





শ্রীশ্রীগুরু গৌরাঙ্গী জয় ।

শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন ব্যাস

কী

শ্রীমদ্ভাগবতম্

কৃষ্ণে স্বধামোপগতে ধন্যজ্ঞানাদিভিঃ সহ ।  
কলৌ নষ্টদশামেষ পুবাণার্কোইধুনোদিভিঃ ॥

(শ্রীমদ্ভাগবতম্ ১ ৩/৪৩)

No.

PRICE ৩০৮

# **BOOKS by His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada**

**Bhagavad-gita—As It Is**  
**Srimad-Bhagavatam, Cantos 1—10 (30 Vols)**  
**Sri Caitanya-caritamrita (17 Vols.)**  
**Teachings of Lord Caitanya**  
**The Nectar of Devotion**  
**The Nectar of Instruction**  
**Sri Isopanisad**  
**Easy Journey to Other Planets**  
**Kṛṣṇa Consciousness : The Topmost Yoga System**  
**Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead (3 Vols.)**  
**Perfect Questions, Perfect Answers**  
**Dialectical Spiritualism—A Vedic View of Western Philosophy**  
**Teachings of Lord Kapila, the son of Devahuti**  
**Transcendental Teachings of Prahlād Mahārāja**  
**Kṛṣṇa, the Reservoir of Pleasure**  
**The Science of Self Realization**  
**Life Comes From Life**  
**The Perfection of Yoga**  
**Beyond Birth and Death**  
**On the Way to Kṛṣṇa**  
**Geeta-gan (Bengali)**  
**Raja-vidya : The King of Knowledge**  
**Elevation to Kṛṣṇa Consciousness**  
**Kṛṣṇa Consciousness : The Matchless Gift**  
**Back to Godhead Magazine (Founder)**

---

Readers interested in the subject matter of this book are invited by the International Society for Krishna Consciousness to correspond with its Secretary at ISKCON, Airport Road, Imphal:

# শ্রীমদ্ভাগবতম্

অহানবা স্কন্ধ

“লৈশেষা”

কৃষ্ণকৃপামূর্তি

শ্রীল অভয়চরণারবিন্দ ভক্তিবাদান্ত স্বামী প্রভুপাদ

স্বাত্তর্জাতিস্ব কৃষ্ণভাবনামৃত সংঘবু লিংখংপীরঙ্গা আচার্য্যনা  
ইবা

ভাগবত সম্বন্ধে প্রথম প্রণীত হইয়া নবপ্রণীত প্রথম প্রণীত প্রণীত, সমস্তগী

২০০০, ১০০০ প্রণীত, (প্রণীত) ১০০০ প্রণীত লিখিত লিখিত লিখিত লিখিত লিখিত

SRIM AD BHAGAVATAM গী মৈতৈলোন্দা হিন্দোকপা

মৈতৈলোন্দা হিন্দোকপা— শীতলজিৎ সিংহ



No.

PRICE 300/-

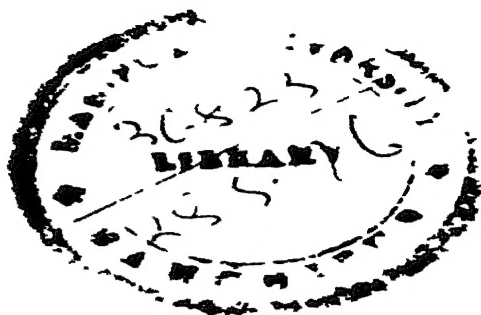
ভক্তিবাদান্ত বুক ট্রাস্ট

ইক্ষান, শ্রীমায়াপুর, কলিকাতা, বোম্বে, নিউয়র্ক, লস এঞ্জেলস, লণ্ডন, সিডনি, প্যারিস, রোম, হোংকোং

ভক্তিবେদান্ত বুক ট্রাস্টকীদমক  
 শ্রীসগোলশেম ইনোচোকা, সি.ই.ই.  
 কোঙ্কণ।

১৯৮৮ ৮/৮

অহানবা খুংনমঃ  
 শোক ১৯৯৩  
 কাপা ১১০০



কল্প পুস্তক ভক্তিবেদান্ত বুক ট্রাস্টকীদমক

শ্রীমং ভক্তিব্রহ্ম দামোদর স্বামী  
 জি. নি. সি. মনিপ্রবন্ধক  
 শ্রীমমালী দাসনা  
 শ্রীগোবিন্দ প্রিটিং বার্কস.  
 হরে কুম্ভ লেড. এয়ারপোর্ট রোড.  
 উম্ভাল ৫৯৭০০১ দ নমজনা।

ভিফাঃ

১৮৭ ৩০৬) -

# କଳ୍ପବା

ଐଶୀ ଶୁରୁଦେବ  
ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରଭୁପାଦ ଭକ୍ତିସିଦ୍ଧାନ୍ତ ସରସ୍ବତୀ  
ଗୋସ୍ଵାମୀ ମହାରାଜଗୀ  
ଥୁଏ ଥସ୍ଵାନଦା

ସାନା ଶ୍ରୀପଦ୍ମିନୀ ୧୬ଶ୍ରବା ଚହୀଶୀ ପାଳନ  
ଓଂସବ

ସାଗୀ ପାଠିତାକକୀ ସମୁଦାୟାକ ସତ୍ୟ ପୃଷ୍ଠା ଲେଖନୀ ଲେଖି  
ଅସମୁଦାୟାକ  
ପାଠିତାକକୀ ଇମା ଚଂଚରିବା ସଂସାରୀ ସାଗୀ ଲୋକନଦୀ ଅସମୁଦାୟାକ ଲେଖି ।

# যাওফম তাকপা

## হীৰম

ৰামাঙ স্তানবা

ৰাহৌদোক

ভগবান অমল্লং পৰম সত্যগী তত্ত্ব

মায়া শক্তিগী হৌফম

শ্ৰীমন্ত্ৰ'গবতম্গী প্ৰচাৰক

কৃষ্ণ তত্ত্বগী জ্ঞান অমল্লং মসিগী দরকার ওইবা

শ্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভু

মাগী আবিৰ্ভাব

মাণা পাঙথোক্কীংবা থবক

মাগী অহাং ওইরিঙৈগী পুলি

মাগী ছাত্ৰ ওইরিঙৈগী পুলি

মাগী আইন ডাক্তৰা ঈহৌ

পাপীশিংবু লানবীবা

সন্ন্যাস লৌবা

ক্ষীৰচোৰ গোপীনাথ

ভট্টাচাৰ্য্যগা উনবা

বেদান্তদৰ্শন নৈনবা

ৰামান্দ ৰায়গা উনবা

নোল্লুকা তাবগী কাম্বা

ছোট হরিদাসগী পাউতাক লৌনীংডাই ওইবা বারী

সংকীৰ্ত্তন আন্দোলনগী শক্তি

মায়াবাদী সন্ন্যাসী প্ৰকাশানন্দ সৱস্বভীগা ডাঙনবা ৰাক্ষ

প্ৰভুনা মথুৰা অমল্লং বুল্লাবনদা লেঙবা

পঠানশিংবু বৈষ্ণব ধৰ্ম্মদা ওনশিনহনবা

ভক্তিগী লক্ষীদা অয়েংপশিং

অশেঙবা ভক্ত অমনা কংপা প্ৰাৰ্থনা নিপাল

## লামাঙ্গ

XVIII

XX

XX

XX

XXI

XXI

XXII

XXIV

XXIV

XXV

XXVI

XXVII

XXVIII

XXXI

XXXII

XXXII

XXXIV

XLI

XLII

XLIV

XLV

XLVI

XLVIII

XLIX

L

LI

## ଅହାନବା ଅଧ୍ୟାୟ

## ମୁନିଶିଂଶୀ ବାହଃ

ଅଧୋଇବା ଈଶ୍ବର	୭
ଗାୟତ୍ରୀ ମନ୍ତ୍ରଗୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ	୮
ବେଦନା ନୈନରିବା ହୀରମ ଅହମ	୧୦
ମାମ ମାମବା କାଢ଼ଲୁପକୀ ମରଜ୍ଜା ମୀନବା ରଜ	୧୭
ପାତ୍ନୀଶୀ ମରଜ୍ଜା ଈଶୀଂ ଚାହିବା	୧୬
କଳି ଷ୍ଟଗ ଓ ଲୈବା ମୌଶିଂଶୀ ଲକ୍ଷଣ	୧୦—୧୧
ଶାଞ୍ଜଶୀ ମଚି ଥୋମଜିନବା	୧୨
ଭଗବାନଶୀ ନାମଶୀ ମତିକ ମଞ୍ଜୁ	୧୪
ପୃଥିବୀଦା ଶା ଶ୍ଚ ପୁରୁଷଶୀ ଅଶେଷବା ପାତ୍ନେ	୧୬
ଭଗବାନଶୀ ଅବତାରବୁ ଷ୍ଟଜନବା ପାତ୍ନେ	୧୯

## ଅନୀଶୁବା ଅଧ୍ୟାୟ

## ଈଶ୍ବର ତତ୍ତ୍ୱ ଅମନ୍ତଃ ଈଶ୍ବର ସେବା

କ୍ରୀଶ୍ଚରୁ ଅମନ୍ତଃ ଭଗବାନବୁ ଧୂରୁମଜବା	୧୩
କ୍ରୀମଜ୍ଜାଗବତକୀ ମଚି ଓଇବା ବାଫମ	୧୫
ହିନ୍ଦିୟ ପେଟନବଶୀ ଥୋରାଂ	୧୫
ପରମ ସତ୍ୟଶୀ ମଳକ	୧୫
ମସିବୁ ଷ୍ଟଜନନବା ଥୋଂ	୧୬—୧୭
ମୀ କାଢ଼ଲୁପ ଧୁଂଶିଂଶୀ ମଧୋ	୧୮
ଭକ୍ତ ସେବା	୧୯
ଲାହିରିକ ଭାଗବତ ଅମନ୍ତଃ ମୀ ଭାଗବତ	୧୮
ଭଗବଂ ଦର୍ଶନ	୧୯
ଭଗବାନ ଅମନ୍ତଃ ଜୀବଶିଂଶୀ ଶକ୍ତମଶିଂ	୨୦
ପୂଜାଶୀ ମଞ୍ଜୁ ଅମନ୍ତଃ ଦେବ ଦେବୀ	୨୦
ଭଗବାନ କ୍ରୀଶ୍ଚ ନଜ୍ଜା ବାସୁଦେବନା ପୁମ୍ମକୀ ହୋରକଫମା	୨୧
ମହାକ୍ତି ମଫମ ପୁମ୍ମକୀ ଶୂନପୁଂବନି	୨୨

## ଅହମଶୁବା ଅଧ୍ୟାୟ

## ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣନା ଅବତାର ପୁମ୍ମକୀ ହୋରକଫମା

ପ୍ରକଟ ଅବତାର—ପୋଂଚାକ ଅମନ୍ତଃ ପୋଂଚାକୀ ଜଗଂକୀ ହୋରକଫମ	୨୩
ମଢୋନଶୀ ଶ୍ରୀକା ଥୋରକପା	୨୪
ବିଷ୍ଣୁକପାଶୀ ବର୍ଣନା	୨୬
ଅବତାର ମଫମ ମଧ୍ୟ ଶମ୍ଭା ତାକପା	୨୮—୨୯

১	বা	কুমার অবতার	৮০
২	তুবা	শুকর অবতার	৮১
৩	তুবা	নারদ অবতার	৮১
৪	তুবা	নর-নারায়ণ অবতার	৮২
৫	তুবা	কপিল অবতার (সাখ্যদর্শন হৌদোকুয়া)	৮৩
৬	তুবা	দস্তাজেয় অবতার	৮৩
৭	তুবা	যজ্ঞ অবতার	৮৪
৮	তুবা	ঋষভ অবতার	৮৫
৯	তুবা	পৃথু অবতার	৮৬
১০	তুবা	মৎস্য অবতার	৮৬
১১	তুবা	কুর্শ অবতার	৮৭
১২	তুবা	ধনন্তরি অবতার	৮৭
১৩	তুবা	মোহিনী অবতার	৮৮
১৪	তুবা	নরসিংহ অবতার	৮৮
১৫	তুবা	বামন অবতার	৮৮
১৬	তুবা	পরশুরাম অবতার	৮৯
১৭	তুবা	ব্যাসদেব অবতার	৮৯
১৮	তুবা	রাম অবতার	৯০
১৯	তুবা	বলরাম অবতার	৯১
২০	তুবা	কৃষ্ণ অবতার	৯১
২১	তুবা	বুদ্ধ অবতার	৯২
২২	তুবা	কল্কি অবতার	৯৪
		আদি পুরুষ ভগবান ঐকৃষ্ণ	৯৬
		মাগী বিরাট রূপ ভাবনা শাগংপা	৯৯
		ভগবান অমহং জীব অনীমক চিং (জ্ঞান) ঙ্গাক্তনি	১০০
		আত্মাৰু শকথঙবা হায়বদি ভগবানৰু উবদি	১০২
		মহাক্তি পুত্ৰীনা শাগংপনা খঙবা ওমদে	১০৫
		ঐমন্তাগবতনা ইতিহাসশিংগী মচিনি	১০৯
		মসি লৌশিন্নবগী লম্বী	১১০
		ঐমন্তাগবতসি ঐকৃষ্ণগী ঐতিনিমিনি	১১১
		ঐমন্তাগবত অমহং মসিগী চাঙদন্নিংঙাই লৈভবা	১১৩

করিতুবা অধ্যায়

শ্রীমাদ্ভগবত লেঙলকশা

১১৫

পরমহংস ঐলতকদেং পোখানী

১১৮



কীদম্বিডাই ওইবা নিংথো মহারাজ পরীক্ষিৎ	১২৩
ক্রীয়াসদেবগী জন্মতিথি	১২৫
ঈশ্বরগী দিব্য সাহিত্য ইননবগী পায়খংপা খৌরাং	১২৮
ভোডান ভোডানবা মুনি ঋষিদি'দা বেদ শিল্পখিবা	১২৯
লৌশিং খেনবা কাঙলুপ'শিংগীদমস্তা বেদবু লায়খোকহনবা	১৩১
ক্রীলব্যাসদেবগী কৃপা	১৩১
শাগৈ জাং অচৌবদা পোকপা মতীক চাদবা মচাশিং	১৩২
ক্রীলব্যাসদেবগী পুক্রীং পেন্দবা অমন্তুং মসিগী মরম	১৩৫
<b>মঙাপুবা অধ্যায়</b>	
<b>ব্যাস নারদ সংবাদ</b>	১৩৭
পুক্রীং অমন্তুং হকচাঙ	১৩৮
হকচাঙ অমন্তুং পুক্রীংবু আত্মানি হায়না শকতাকপনা নীংবা কায়বগী মরমনি	১৩৯
নীংবা কায়বগী মরম শলোক্কা তাকপা	১৪১
ঈশ্বরগী মগুণ শৈখাদবা লৈশি লৈখোনবা বাইদি নিন্দা তৌনিডাইনি	১৪৩
ক্রীমস্তাগবত শলোকপগী তঙাইফদবা	১৪৫
ঈশ্বরবু যাওদ্রবদি পুন্নমক অরেশ্বনি	১৪৬
মপুঙ ফাবা মডোন্দা পুক্রীং লুপশিল্ল	১৪৯
মীওইবগী অশোয়বশিং	১৫০
অপঙবা মীওইশিংগী মফমদা পীবিবা অখন্নবা ধৌজাল	১৫১
অখৌইবা মথৌ	১৫৩
লেন্ডরোইদবা তোংজবা	১৫৫
ভগবানগী সকার অমন্তুং নিরাকার কপ	১৫৬
লৈবাক মচা তাবা মীনা তাল্লিবা লনগী পান্দম	১৫৯
ভক্তিবৈদান্তশিং	১৬১
সাধু সঙ্গ ভৌবগী নিয়ম	১৬২
ভাগবত শ্রবন ভৌবগী অভকপা ফল	১৬৩
সাধু সঙ্গগী মগুণ	১৬৫
অনৌবা ভক্তগী মথৌশিং	১৬৬
অশেঙবা গুরু	১৬৭
চঙজবগী অর্থ	১৬৮
অবা অনাগী মরম	১৭১
ভক্তি যোগগী মনুঙগী অর্থ	১৭২
মপুঙ ফানা সেবাদা পুন্নলুপ লুপ্তা	১৭৩
খৌজেলনা ওইবা শক্তম	১৭৫
নারদ মুনিগী অরোইবা পাউভাক	১৭৭

## ଭଗବତ୍ସୁବା ଅଧ୍ୟାୟ

## ବ୍ୟାସ ନାରଦ ସଂବାଦ

ବ୍ୟାସଦେବନା ମଥା ତାନା ହଞ୍ଜବା	୧୧୨
ନାରଦ ଯୁନିଗୀ ମହାଭଗୀ ପୁଲି ବାରୀ	୧୧୨
ମହାରା କୋଇନା ଚଂପା	୧୮୧
ଭଗବାନଗୀ ଦର୍ଶନ କଂନୀବଗୀ ଯାଗୀ ଧୌରାବୀ	୧୮୪
ଭଗବଂ ଦର୍ଶନ	୧୮୫
ଭଗବାନଗୀ ପାଠିତାକ	୧୮୬
ଶ୍ରୀନାରଦଗୀ ମତମ ପୁଷ୍ପଗୀ ଓଇବା ସେବା	୧୮୭
ମହାକୀ ଦିବା ଓଇବା ହକଚାଢ଼	୧୮୮
ମହାରା ଅୟୁକ ହରା ଧୋରକପା	୧୮୯
ଓଃ ପୁଷ୍ପମକ୍ତା ନୀତମ୍ବା କୋୟଳା	୧୯୦
ଯାଗୀ ମତମ ପୁଷ୍ପଦୀ ଲୋହିନରିବା ଭଗବାନ	୧୯୧
ଭକ୍ତି ଯୋଗ ଅମୟଂ ଯୋଗ ସିଦ୍ଧି ଜନୀ ଜ୍ଞାନଦୟା	୧୯୨

## ଭଗବତ୍ସୁବା ଅଧ୍ୟାୟ

## ଦ୍ରୋଣଗୀ ମତାନ୍ତୁଥାବୁ ଦଣ୍ଡି ଚୌବା

ଶ୍ରୀବ୍ୟାସଦେବଗୀ ଧ୍ୟାନ	୨୦୭
ମହାକୀ ତଞ୍ଜେ ତଞ୍ଜେବା ବାଧଳ	୨୦୮
ଯାୟାଦେବୀଗୀ ଧୌଦାଂ	୨୧୦
ଭକ୍ତି ଯୋଗଗୀ ଫଳ	୨୧୧
ଶ୍ରୀମନ୍ତାଗବତ ତାବଗୀ ଫଳ	୨୧୨
ଶ୍ରୀମନ୍ତାଗବତମ୍ବା ଅହାନବା ଶିଷ୍ଟ	୨୧୩
ଅଚୋବା ସାହିତାସିନା ଚିଂଶିନବା	୨୧୪
ଭକ୍ତଶିଂଶି ଧରାୟ ହକଚାଢ଼	୨୧୫
କୃଷ୍ଣକ୍ଷେତ୍ର ଲାନକମ୍ବା ମଥା ଚଂଧରକପା	୨୧୬
କ୍ରୋଧଦୀଗୀ ମତା ମନ୍ତାବୁ ହାଂପା	୨୧୭
ବ୍ରହ୍ମାନ୍ତ କାମଳକପା	୨୧୮
ଓକ୍ତିଗୀ ଗୁଣଗୀ ବାଂସଦୀ ଲେବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ	୨୧୯
ଯାଗୀ ଅବତାବଗୀ ମଂଂ	୨୨୦
ଅନ୍ଧାଧାମାବୁ ଫାବା	୨୨୧
ବ୍ରାହ୍ମଣ ଅମୟଂ ବ୍ରହ୍ମ ବହୁ	୨୨୨
ଜା ଜାଂପଶିଂଶି ନିନ୍ଦା	୨୨୩
ଅନ୍ଧାଧାମାବୁ ହାଂସନନୀ କୃଷ୍ଣଗୀ ଯାଞ୍ଜ	୨୨୪

মুণীশিংগী অশোনবা	১৪০
শ্রীকৃষ্ণনা তৌফম খউদববু কোকহনবা	২৪৬

### নীপালশুবা অধ্যায়

মহারানী কুন্তীগী প্রার্থনা	২৪২
----------------------------	-----

কুকক্ষেত্র লান লোইবা	২৪৯
উত্তরাগী গৰ্ভস্থূদা লৈবা অডাং হাংনবা হোংনবা	২৫৪
শ্রীকৃষ্ণনা পরীক্ষিৎপু গৰ্ভস্থূদা শিগদবদগী কনবা	২৫৭
মহারানী কুন্তীনা শ্রীকৃষ্ণদা কংপা প্রার্থনা	২৬০
ভক্তশিংনা করিগী খুদোং খীবশিংবু তবান্না শুক্লি	২৬৮
মীনা ঈশ্বরবু মীচঙ মীখায় নাই হায়না খাল্ল	২৭৩
পোকপা শিবদগী করয়া নাছোকদগে	২৮০
সংসারগী চাউখংপগী ফল খুংশা হৈবগী নরক	২৮৫
শ্রীকৃষ্ণনা ফদবা কাংবুশিংবু মাঙহনবা	২৮৮
মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা লান্দা শিখিবা (৬৪০০০০০০০) গীদমক তেংথাবা	২৯০

### মাপলশুবা অধ্যায়

শ্রীকৃষ্ণ দর্শন তৌনা ভীষ্মদেবনা সংসার খাদোকপা	২৯৫
---	-----

ভীষ্মনা হকচাঙ খাদোকপা শেষ শাখা	২৯৫
ভীষ্মগী শিরমদাইদা মহাত্মা পুন্নমরা পুন্নরবা	২৯৭
খুইদগী অকবা ডাকলো: ঈশ্বর, ব্রাহ্মণশিং অমন্তুং ধর্ম	৩০৫
অপঙবশিংনা শ্রীকৃষ্ণবু মীচমগুয়া খাল্লী	৩০৯
অশেঙবা যোগ: ভগবৎ দর্শন	৩১৫
ভীষ্মদেবনা মপুঙফাবা সত্যতাগী মশক তাকপা	৩১৭
ভগবানগী দিব্য দেহ	৩২৪
ভগবানগী ফজরবা শক্তিম থাবা	৩২৮
পরমেশ্বর ভগবাননা অর্জুনগী সারথি ওইরয়া	৩৩১

### ভরাশুবা অধ্যায়

শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকাদা লেঙবা	৩৪৯
-----------------------------	-----

জগৎ ব্রহ্মাণ্ডগী মরুমদা লৈরগা শীনবা খৌরাং	৩৫০
শেল থুম চাউখংনবগী সত্যতা:, লৌ-ইছোল অমন্তুং শন যোকপা	৩৫৭
শ্রীকৃষ্ণগা কামনবগী খাংডমদবা মৈচাক	৩৫৭
ঈশ্বরগী রাখলদা লুপ্তবা দ	৩৬০
সৃষ্টি অমন্তুং প্রলয়গী বাংমদা লৈবা শ্রীকৃষ্ণ	৩৬৫

শীগুনবা নিংখো অমসুং লৈঙাকপশিং  
ভগবানগী লৈমশিংগী মতীক মগুগশিং

৩৭০

৩৭৪

ভরাখাখোইশুবা অধ্যায়

**শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকাদা থুংঙবা**

৩৮১

দ্বারকাবাসীশিংনা ভগবানবু ওকপা চেহৌকপা

৩৮২

মপুঙফারবা দ্বারকাপুরীশী বর্ণনা

৩৯০

বৈদিক নিয়মদা মীবু ভরাখা ওকপা মগু

৩৯৬

খুইদগী অচোবা উংসবঃ ভগবানবু উজবা

৪০১

ভগবাননা মমাশিংবু ওকপা

৪০৫

লৈমা লিশিং তরাতক

৪০৬

শ্রীকৃষ্ণনা ফঙবা লুচিংবশিংগী মরক্তা লান তৌনবা ইমশীনবা

৪১১

ভগবানগী যুসান পুলি ভাকপা

৪১৩

লৈমশিংনা মাগী মতীক মগুগ খঙবা উমদে

৪১৮

ভরানীখোইশুবা অধ্যায়

**শরীক্ষিৎ মহারাজ পোকপা**

৪১৯

মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মপুংফাৰা শাসন

৪২২

গৰ্ভমুংদা লৈরিঙৈদা ভগবানবু উজবা

৪২৫

পোকপা মতমদা গ্রহগী খোঙচং

৪২৯

ঈশ্বরমক্সা কনবীবা

৪৩৪

ভগবদগীতাগী অখোবা, অৰ্জুন

৪৪০

কৃষ্ণভাবনা দা লৈরবা লুচিংবশিংতনা মতিক চাবনি

৪৪৮

পীক্সিবা অঙাং ফাওবা ঈশ্বরবু উবা ভম্বীবা য়াই

৪৫২

শ্রীকৃষ্ণবু পেলহনবনা পাপকী ফল পুয়া মাঙহলী

৪৫৫

ভরাহমদোইশুবা অধ্যায়

**ধৃতরাষ্ট্রনা য়ুম থাদোকপা**

৪৫৯

বিহুৱনা য়ুমদা হলকপা

৪৫৯

অখোইবা জ্ঞান

৪৬০

অশেঙবা ভক্তগী শেঙদোকঙবা গুণ

৪৬৮

বিহুৱগী মমাঙগী পুলি

৪৭২

পূৰ্ণীং পেলবা মহারাজ যুধিষ্ঠির

৪৭৩

পঙলবা অফা অপুন্নরবা জীব

৪৭৪

ধৃতরাষ্ট্রদা বিহুৱগী পাউতাক

৪৭৫

মতমগী কলবা ঈচেল

৪৭৬

অহল ওইশলকপগী দা

৪৭৯

পূরীং লৈতারবা মীশক	৪৮৩
খুইদগী অথোইবা মীশক	৪৮৪
ধুতবাউনা যুম খাদোকপা	৪৮৫
ভগবান্গী অথোইবা ইচ্ছা	৪৯৪
মায়াগী মুংশিবা	৪৯৮
জীব অমসি অতোপ্লা অমগী মচিলাকি	৫০০
শ্রীকৃষ্ণনা পাঙথোকীংবা থবক	৫০৪

### ভরামরিশুবা অধ্যায়

#### শ্রীকৃষ্ণনা থুপথিবা

যুধিষ্ঠিরগী খোইরাংবা	৫১৩
মহাক্সা অওনবা কয়া উরকপা	৫১৪
ভগবাননা থুপথিবগী ইচ্ছা	৫১৭
ফন্তবা খুদমশিং	৫২০
নীংবা কায়রবা অর্জুন	৫২৫
যুধিষ্ঠিবনা খোয়রাংনা হংবা	৫২৬
শ্রীকৃষ্ণ থুপথে হাযবা মাডজোননা খনবা	৫৩৭

### ভরামঙাশুবা অধ্যায়

#### পাণ্ডবশিংনা মতম চানা সংসার খাদোকপা

অর্জুননা ফোঙদোকপা কায়নবগী মৈচাক	৫৩৯
ভগবান থুপথে হাযবা তশেংনা থলেবা	৫৪১
অর্জুননা দ্রৌপদী করম্মা ফংথিবগে	৫৪২
ভীম্মা করম্মা ভরাসক্ ডমথিবগে	৫৪৫
পাণ্ডবশিংব করম্মা দুর্বাসাগী অশাউবদগী কনথিবগে	৫৪৭
অর্জুননা করম্মা ভোঙান ভোঙানবা থুংলাইশিং ফংথিবগে	৫৪৯
করম্মা শ্রীকৃষ্ণনা কৃষ্ণক্বেত্রগী লান শোকথিবগে	৫৫১
হিংননবগীদমক শোকথিবা লানগী নিয়ম	৫৬১
ভগবদগীতাগী শল্পম্মা বা	৫৬২
ভগবদগীতানা পীবা মুক্তি	৫৬৭
পাণ্ডবশিংনা মতমচানা সংসার খাদোকপা	৫৬৮
ভগবান্না থুপথিবগী অথুপ্পা বা	৫৭১
সমাজদা কলিনা করম্মা শোকহনথিবগে	৫৭৩
মহারাজ পরীক্ষিৎনা সিংহাসন কাবা	৫৭৩
মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মুক্তি ফংবা	৫৭৫

## ভরাভরকণ্ঠবা অধ্যায়

## পরীক্ষিতনা কলিগা উনবা

মহারাজ পরীক্ষিতনা পানবা	৫৮৫
মহারাজ পৃথিবী কোয়বা	৫৮৫
কলিবু তাহোক্রবা হোংনবা	৫৮৮
শনবু যোকথংপগী নিয়ম	৫৯৩
শন হাংপা—সমাজগী অচৌবা অশোয়বা	৫৯৯
কলি যুগতা হস্থরকপা মগুগশিং	৬০১
ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী দিব্য গুণ	৬০৯
লক্ষ্মীমকপুস্ত্র চিংশিনবা শ্রীকৃষ্ণ	৬০৭
ভগবান্না লৈরিঙৈদা মকা লাল্লস্থী পৃথিবী	৬১২
	৬১৪

## ভরাতরেংগুবা অধ্যায়

## কলিদা শীবা দণ্ডি অমস্তুং মনা

মহারাজ পরীক্ষিতনা তাংতোঁবা কলিগা উনবা	৬১৫
ধর্মগী খুদম ওইবা শল্লাবা	৬১৫
ধর্মগী নিয়মগী হোকম ওইবী শনবী	৬১৬
শন হাংপা উষদা পরীক্ষিতনা ওকপা	৬১৬
শনবু ওাকনি হায়বগী অচেংপা বাফম	৬১৮
শা হাংপা শাসনবু নিন্দা তৌবা	৬২০
শল্লাবদি লানজদবা পুকচেল শেংবা জীবনি	৬২১
লানজদবা মী অমস্তুং অরানবা তৌবা মীগী মফমদা লৈবাকী ধোজাং	৬২৪
অরানবা তৌবশিংগী কুবুদ্ধি	৬২৫
ধর্মগী যুহী অমস্তুং ধর্মবু হাংপশিং	৬২৮
পৃথিবীগী তেংখাখোল	৬৩৩
অকনবা নিংথোঁনা পৃথিবীগী কাংখোং চাইবা কোকহলবা ওমই	৬৩৫
ফন্তবা শাসনগী ফল	৬৩৭
অফব; তৌবা সরকারগী হারৈপ	৬৩৯
পাপ কর্মগী অখলবা মফম	৬৪০
সমাজ রাইফনবগী ফীদল্লিঙাই ওইবা লুচিংবা	৬৪৪
ফন্তবগা লাস্থেংনবদা লোগদবা ফীরৈপ	৬৪৭
লাইনীংবগী ঙৈহৌ অমস্তুং লৈবাকী মতেঙ	৬৪৭
	৬৫০

## ভরানীপালশুবা অধ্যায়

## পরীক্ষিতা ব্রাহ্মণ মচাগী শাপ

কুরু খনবা	৬১১
ফটবব লাকশিনবা	৬৫২
লৈখা তারবা যুগকী অখলবা খুদোংচাবা	৬৫৪
কলি যুগতা পাঙথোকপা য়াবা যজ্ঞ	৬৫৫
উমথৈ নাইদবা ভগবান জীকৃক	৬৫৮
থবক ওইনা পায়খংপা য়াবা মুক্তি	৬৬০
উমথৈ নাইদবগী মগুণ	৬৬৪
পরীক্ষিত মহারাজগী বারী	৬৬৬
শাউরবা নিংথৌ	৬৭১
ভগবানগী অখলবা কৃপা	৬৭৪
কাংলুপ মশেল য়েংখিনবা	৬৭৫
নাপলন। মযায় কারবা ব্রাহ্মণ মচা	৬৭৭
নিংথৌগী শাসন মুখংপগী ফল	৬৭৮
	৬৮২

## ভরানাপালশুবা অধ্যায়

## শ্রীল শুকদেব গোস্বামীনা লেঙলকপা

নিংথৌনা অমুভাপ তোবা	৬৯১
গঙ্গা অমস্তং যমুন। তুরেল	৬৯১
মহামুনিশিং অমস্তং নিংথৌশিংনা থুংলরবা	৬৯৬
ভক্তগী মফমদা উংপিবা ভগবানগী অখলবা কৃপা	৬৯৮
পাণ্ডবলিংনা ভৌরহা থবকশিংবু লৈখাবা	৭০৩
মীওইবগী মথৌ	৭০৮
শ্রীল শুকদেব গোস্বামীনা লেঙলকপা	৭১১
নিংথৌনা হংবা বাহংলিং	৭১২
	৭২০

## গ্রন্থকারগণ পরিচয়

শ্রীকৃষ্ণপাণী মূর্তি ওইবা অভয়চরণারিন্দ ভক্তিবাদান্ত স্বামী প্রভুপাদ শোক ১৮৯৬ তা কলিকাতা পোকই। শোক ১৯২২ দা মহাক মাগী গুরুদেব শ্রীল ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী ঠাকুরগা অহানবা ওইনা কলিকাতাদা উনখি। শ্রীল ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুরসে মতম অতুগী অথোইবা পণ্ডিত অমা অতুগা খুইদগী হেনবা ভগবদ্ভক্ত অমা ওইরম্মী, মহাক্কা গোড়ীয় মঠ লিংখংপনি অতুগা ভারত পুসদা মন্দির ৬৪ থক লিংখি। নহা ওইনা মঠে মশীং হৈরবা অভয়চরণ অসিবু মানা যায়্যা রাবম্মী অতুগা বৈদিক জ্ঞান তানশিল্পবগীদমক মাবু যায়্যা খৌগংলম্মী। শ্রীল প্রভুপাদনা মাগী শিষ্য ওইবা পামখি অতুগা চহী ১১ লৈরগা শোক ১৯৩৩ দা এলাহাবাদ সহরদা মহাক যজ্ঞ অতুগা তৌতুনা গুবসিদগী দীক্ষা লৌখি।

শোক ১৯২২ দা মথোষ অনী অহানবদা উনখিবা মতমদা শ্রীল ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুরনা শ্রীল প্রভুপাদদা ইংরাজী লোন্দা বৈদিক জ্ঞান প্রচাব তৌনবা হায়রম্মী। শ্রীল প্রভুপাদনা গোড়ীয় মঠগী থবক্তা মতেঙ পাঙতুনা লৈরম্মী অতুগা বৈদিক শাস্ত্র গ্রন্থশিঙ্গদগী খুইদগী মরু ওইবা গ্রন্থ শ্রীমদ্ভগবদগীতাগী ভাষ্য ইবম্মী। শোক ১৯৪৪ দা “Back to Godhead” কোবা ইংরাজী পোনগী খাখায় চে ফোঙবা হৌখি। মহাক মশামক্কা খুংইশিংছু টাইপ তৌই, সম্পাদন তৌই, প্রফ পাই, চেফোঙশিংছু ময়্যামদা য়েছোকই অতুগা চেছু যোঙথনবা অরাবা খিবিক খাঙতুনা হোংনৈ।

শ্রীল প্রভুপাদকী দার্শনিক তত্ত্বজ্ঞান অনন্তং ভক্তি যাবগী খুদম ওইনা গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাভননা শোক ১৯৪৭ তা মহাকপু ভক্তিবাদান্ত হায়না উপাধি পীতুনা লৈতেখি। শোক ১৯৫০ দা মশাগী চহীনা ৫৪ শুবদা শ্রীল প্রভুপাদ সংসার জীবনগী পোংখাবে। অতুদগী চহী মবী লৈরগা মহাক লাইরিক নৈনবগী অমন্তং লেংবগী থবক্তা হেল্লা পূকীং খিঃভিন্নবগীদমক বানপ্রস্ত আশ্রমদা চঙটী; অতুদগী মতম খরা লৈরগা বৃন্দাবন ধামদা খোঙদাখি। ময়মতুদা লিরবা শ্রীশ্রীরাশাদামোদরগী মন্দিরগী কা অমদা মহাক চহী কয়ামুক লাইরিক অধ্যয়ন তৌবা অমদি লাইরিক লেংবনগী বানপ্রস্ত লুপ্তনা লৈবম্মী। শোক ১৯৫৯ দা মহাক সন্ন্যাস আশ্রমদা চঙটী। শ্রীশ্রীরাশাদামোদরগী মন্দিরদা শ্রীল প্রভুপাদ “Easy journey to other planets” কোবা লাইরিক লেংখি অতুগা মাগী পুস্তিগী খুশোল অথোইবা শোক লীশিং তবানিপাল যাওবা, বৈদিক সাহিত্য পুস্তককী সায (মচি) শ্রীমদ্ভগবদ-তম্মী ইংরাজী অনুবাদ ভাষাগা লোয়নবা থবক অতু তৌখি।

শ্রীমদ্ভগবতম্মী খঙ অতু ম যোঙতবা মতুদা শ্রীল প্রভুপাদনা মহাক্কী হক মহাবাহগী ইচ্ছাব পাঙথোক্কা হাঃতুনা শোক ১৯৬৫ দা আমেরিকাদা খোঙদাখি অতুগী তুংদা শ্রীল প্রভুপাদনা ভাবতকী দর্শন অমদি ধর্মতত্ত্বগী সার যাওবা শাস্ত্রগ্রন্থ পুস্তককী প্রামাণিক ওইবা তত্ত্ববাদ ভাষ্য তমন্তং মূল ভাবক লোয়ননা লাইরিক ৮০ থক লেংখি। মাল পুবা তহাজ অমদা তোংতুনা মহাক্কা নিউ য়োর্ক সহরদা অহানবা থংবদা মথুত্বা শেল মনামতা যাওরমদে। অতুবু মানা যায়্যা বানা হোংনববা মতুংদা শোক ১৯৬৬ কী জুলাই থাদা ‘আন্তর্জাতিক কৃষ্ণভাবনামৃত সংঘ’ লিংখংলি। শোক ১৯৭৭ তা মহাক্কা থুপদ্বিষ্টগী নমাঙ ফাওবা মহাক মশামক্কা সংঘ অসি চলাইরম্মী অতুগা চামদগী হেনবা মশীংগী মন্দির, আশ্রম, স্কুল অনন্তং ফার্ম কমিউনিটিগা লোয়ননা সংঘসিবু আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠান অমা ওইহলম্মী।

শোক ১৯৬৮ দা শ্রীল প্রভুপাদনা আমেরিকাগী ওয়েস্ট ভার্জিনিয়াগী চীঙ লমদমদা “অনৌবা বৃন্দাবন” কোবা বৈদিক সম্প্রদায় অমা চাংয়েং ওইনা লিংলম্মী। একর ২০০০ রোমগী লমদমতুদা তনৌবা বৃন্দাবন কোবতুনা মঠে যাল্লবদা মতুনা খৌইনশিন্দুনা মাগী শিষ্যশিঙ্গনা আমেরিকাদা অতুগা অতৈ অতৈ দেশ অয়াস্বদা অনৌবা বৃন্দাবনগুবা সম্প্রদায় কয়ামকুম লিংখি।



শোক ১২৭৫ দা বৃন্দাবন্দা ত্রীল প্রভুপাদনা কংপা য়োনা ফজরবা “কৃষ্ণ বলরাম মন্দির” অতুনে অতুগা! আন্তর্জাতিক অতিথিসালানে অনীতু শঙ্কাথি। শোক ১২৭৮ দা জুতদা বোম্বাইগী সমুদ্র তোকান্দা একর মরি পাকপা লমদা মন্দির হৌজিকালগী প্রেক্ষাগৃহ, ফজরবা অতিথিসালা অতুগা শা-ঙা যাওদবা চাক্রেন শঙগা (নিরামিষ ভোজনশালাগা) কোলন পাক চাউরবা সংস্কৃতিক কেন্দ্র অমা লিংখংলী। ত্রীলপ্রভুপাদনা খাইদগী হেয়া পামজখিবা পরিচলনাদি নোংচুপ বংলাগী মায়াপুরদা কৃষ্ণভক্ত লীশিং ৫০ রোমগী বৈদিক সহর অমা শেমগংপনি। ত্রীধাম মায়াপুরগী নগরী অসি উসিদগী চহী লীশিং ৫ ফাওবা পৃথিবীগী খাইদগী থোইবা সংস্কৃতি, বৈদিক জীবনধারাগী খুমম ওইনা পৃথিবী পুণগী ফিদম্মফম ওইগনি।

অসিদগী হেন্দে কুনা ত্রীল প্রভুপাদনা নোংচুপকী ভগৎতা বৈদিক প্রথাগী মতুং ইনবা প্রথমিক অমসুং মধ্যমিক শিক্ষা পীনবা থোরার তৌরম্মী। শোক ১৯৭২ দা মহাক্সা অহানবা গুরুকুল (গুরুদেবগী মীংয়েং খাদা পারমার্থিক জ্ঞান ফংনবা আশ্রম) লিংখংথি; অতুব ময়কসিদা পৃথিবীগী মফম মফম বয়াদা অসিগুয়া গুরুকুল য়ায়া লিংখংলে অতুগা বিজ্ঞানী লীশিং লীশিংনা গুরুবুলশিংদুদা পারমার্থিক জ্ঞান ফংলি।

ত্রীল প্রভুপাদগী খাইদগী হেয়া শীত্থানঙাই ওইবা খুদোনদি মহাক্সা লেংলম্বা লাইরিক ময়ামসিনি। পণ্ডিত সমাজনা দিব্যজ্ঞানগী ওইব লাইরিকশিংগী প্রমাণিকত (মরা চংপা য়াবা) গভিরতা (য়োনা লুথবা) অমসুং সরলতা (চম্বা) থিবিকসিবু শ্রদ্ধাভক্তিগা লোয়ননা য়াবিদি; অতুগা লাইরিকশিংসিবু বিশ্ববিদ্যালয় অযাপদা পাঠ্যপুস্তক (তম্বনবা লাইরিক) ওইনা লৌখংলি অতুগা প্রভুপাদগী লাইরিক-শিংসে তোঙান তোঙানবা লোন ৩২ দা তনোকথো। প্রভুপাদগী লাইরিকশিং ফোংনবগীদমক ভক্তিবাদান্ত বুক ট্রাষ্ট কোঁবা প্রতিষ্ঠান অমা শোক ১৯৭২ দা লিংখংলম্বাসি হৌতিক ভারতীয় ধর্ম অমসুং দর্শনগা মবী লৈনবা খাইদগী চাউবা লাইরিক ফোঙনবা প্রতিষ্ঠান অমা ওইরে। ত্রীল প্রভুপাদগী ইংরাজী অনুবাদ অমসুং ভাষা য়াওনা বাংলা লোনগী রাষ্ট্রিয়গ্রন্থ ত্রীচৈতন্যচরিতামৃত অতু খণ্ড ১৭ থোকনা ফোঙনা। ত্রীল প্রভুপাদনা মসি ইবতু থা ১৮ তগী মনুওদা লোইশিনখিরম্মী। ততুক অহল ওইরবা ত্রীল প্রভুপাদনা চহী ১১ সিগী মনুওদা মহাদেশ তরুকী মফমদা ভগবৎ তত্ত্বজ্ঞানগী মরমদা ভাসণ পীবগীদমক পৃথিবীদা ১৪ রক হেয়া কোয়রম্মী। অসুক কনবা থোরম লৈনা লৈনমক ত্রীল প্রভুপাদনা মাগী লাইরিক লেংবগী থংকসু কন্না চংখিরম্মী। মহাক্সী লাইরিকশিংদি বৈদিক দর্শন, ধর্ম অমসুং সংস্কৃতিগী লাইরিকশঙনি।

শোক ১৯৭৭ কী নবেম্বরগী ১৪ দা ত্রীল প্রভুপাদ ত্রীধাম বৃন্দাবন্দা থুপথি। ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মরাইহে “পৃথিবীতে আছে যত নগরাদিগ্রাম। সর্বত্র প্রচার হইবে মোর নাম। ‘পৃথিবীসিদা লৈরিবা নগর পুণদা ত্রীগী নাম প্রচার ওইগনি।” অসিবু মইহে য়াংবগীদমক মহাক্সা মালেন্দা লেঙথরল্লম্বনি, অতুনা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মরাইহেবু শ্রেনোক্তনা ভগৎ পুণ্য ভগবানগী খোঙ থংহানদা চঙহন্দনা অমৃতগী মশক ওইবা লম্বীতু ভাকপীরম্মী। পৃথিবীগী মীশিংনা সংসার বিষয়গী পুন্দিদা অরেশনি খঙবা ওয়বা পারমার্থিক জীবন লেল্লকপা সুমিংতা ত্রীল প্রভুপাদগী পীরম্বা খুদোলগ মশক থরাই য়াওনা খঙবা ওমগনি, অতুগা শ্রদ্ধাগা লোয়ননা মরায় লুকুবা পুচ্চেলদা মহাক্সা খুয়া থংহালদা থুকমজগনি। শোক ১৯৭৭ তা মহাক্সা ত্রীধাম বৃন্দাবনদা থুপথো, অতুব ওসিসু মহাক্সা মাগী অমৃত-ময় প্রস্থগী মনুওদা, ভগবানগী বাণী মনুওদা মূর্ত্তি লৌতুনা লৈরি। মাগী শিক্ষানা থম্মোই ডানজরম্বা হায়বতু ওইছনা ভগবানগী নাক য়োনীংবা মীশিংবু লমজীংবিনবা মহাক্সা মতম পুন্মক্সা মীশিংদুগী থম্মোই লকাদা ওইহাইছনা লৈগনি হায়বসে ত্রীথোয় খঙডী।

## ব্রাহ্মাণ্ড যানবা

হৌজিকী মীওইবা সমাজগী দরকার ওইবা করিনো হায়বসি এথোয়না খজিনবা তঙাইকদে । দরকার ওইরিবসি করিনো ? ওসিদি মীওইবা সমাজ অসি অকল্পবা লৈনাক নজগা জাংতি কাঙলুপ অমগী লমগী ওমথৈনা কোনশিন্দুনা থম্বা ওমদে । ময়ায় ওইবা যুগকী সমাজদগী হৌজিকী সমাজ অসিনা পাকচাউবা য়ায়া হেজে অমসুং হৌজিক ময়ান্না থোরাংনা পায়রিবসি পৃথিবী পুথসি পুন্নগা লৈপাক অমথক্তং ওইহনবা নজগা মীওইবা সমাজ অমতং লিংবা অসিনি । ক্রীমস্তাগবতমগী পাউতাক মতুংইনা আধ্যাত্মিক সমাজ অমা শেমগৎপগী ফিদম'দ মীওইবা পুথসি অমথক্তা ওইবসিনা মুক্ষম ওইবনি; মীওইবা থকীদা নন্তে জীব সমাজ পুন্নমক অমতা ওইনবগী থোরাংনি । অসিগুথ্বা ফিদম অসি মায়পাক্সা শেমগৎপগী তঙাইকদবসি মতীক মগুণ লৈরবা রাখল খনবা মীশিংগী পুক্ষীদা ফাওনরল্লবনি । ক্রীমস্তাগবতম'না মীওইবা সমাজগী অরাংপছ মেনংৎবনি । অসিগুথ্বা অপুনবা আধ্যাত্মিক সমাজ অমা শেমগৎপগী অহৌবদি বেদান্ত দর্শনগী জন্মাদ্যস্য যতঃ হায়বা সূত্রেদগী হৌবনি ।

ওসি মীওইবা সমাজসি জ্ঞান য়াওদবগী অমথনা কপ্পুনা থম্বা ওমজে । সংসারগী মূংঙাইবা ফংনবা লম্বী, মইহে মশিং তম্বা অমসুং শেলথুমগী ফিভম যগৎনবা হোংনবরোমদি পৃথিবীগী মক্ষম খুনিংমক্তা য়ায়া থুনা খুমাঙ চাঙশিল্লক্কে । অতুবু সমাজসিগী করম্বা মক্ষমদনো অশোয়বা অমা লৈরে অছনা করিসু লৈতবা বায়ম অমদসু য়ায়া পাকচাউনা খংনচৈনবা হেজ্জা থোকই । মীওইবা সমাজসি অপুনবা লিপুন অমনা পুন্নগা করয়া ইংনা চীক্সা মরুপ মপাং ওইনা ভিন্নছনা চাউথংনা হিমিন্নবগী লংলা লংজিন থিবগী তঙাইকদব লৈরে । ক্রীমস্তাগবতম'না অসিগুথ্বা অরাংপসি মেনংৎকনি মরমদি মসি মীওইবা সমাজ পুথবু আধ্যাত্মিক ঋক্তা পুথংনবগী শেংদোক্কা থুদোল অমনি ।

মূলশিং অমসুং কলেজশিংদসু ক্রীমস্তাগবতমসি ওদীগদবনি মরমদি মসি অচৌবা ভক্ত প্রহ্লাদ মহারাজনা ছাত্র ওইরিঙেদা সমাজদা হিংচাব য়াইতম্বগী রাখল খনবা অসি হোংদোকহন্নবগীদমক তাকলম্বনি ।

কৌমার আচর্যেং প্রজ্ঞো ধর্ম্মান্ ভগবতানিহ ।

দুর্লভং বাসুধং জন্ম তদপ্যক্রবমর্থদম্ ॥ (ভাঃ ৭।৬।১)

মীওইবশিংগী মরক্তা থেলবা কয়া লৈরিবসি ঈশ্বরবু য়াদবা অশেঙবা জ্ঞান য়াওদবা সভ্যতা অমদা লৈবননি । ঈশ্বর লৈ, নজগা মডোলগী পুন্নমক থোক্তকপা, মানা পুন্নমকপু য়োকপা অছগা মডোন্দা পুন্নপ ভিন্নগদবা কনাগুথ্বা অথৌইবা শক্তি লৈবা অমা লৈ । সংসারগী বিজ্ঞাননা শেলিবা পুন্নমকসিগী হৌফম মরু ফংনব থিবগা মত্গী মরম খতিক্তমক থঙবা ওমই; অতুবু অচং চক্ত লৈরিবা পুথসিগী অথৌইবা হৌফম অমদি লৈ হায়বসি কনামতনা য়াদবা ওয়ৌই । অসিগুথ্বা অথৌইবা হৌফমছ নীথিবরা ক্রীমস্তাগবততা য়ায়া মরম চানা অমসুং অধিকার লৈনা শম্ভোক্তা তাক্সি ।

ঐমত্তাগবতম্‌সি তশেনমক লৈরিবা পুন্নমকী হৌকম্ব খঙনবগী পায়মার্থিক বিজ্ঞানহুদা নভে, মসিদগী ভগবানগা ঐথোয়গা লৈনবা ময়ী অমন্তুং ফিদয়নিঙাই ওইয়বা মীওইবা সমাজগীদমক ঐথোয়গী ভৌকম থোকপা ইথৌ খঙনবগী অথৌইবা জ্ঞানসু পীবিরি। মসি সংস্কৃত লোন্দা ইয়বা মতীক মঙাল লৈয়বা লাইরিক্সি অমন্তুং হৌজিক লাইরিকসি ইংরাজী লোন্দসু খলোন্না লেংখোক্তুনা ফোঙলে। কনা-গুয়না লাইরিক্সিবু য়ান্না চেকশিন্না পাজরবদি মহাক্তুনা ঈশ্বরবু হকথেননা খঙবা ওমগনি অমন্তুং ঈশ্বর বাজদবা কাঙবুশিংনা লাকথুনবা করা স্নেয়কপা চৈফুদগী মশাবু ডাকথোকপা ওয়া মইহু চপচানা হৈগনি। মসিগী মথক্তা অসিগুয়া জামসি লৈবদগী পারিবা মীচুনা অতোয় মীওইবুসু ঈশ্বরগী মারকৈ-রোমদা পুশিল্লকপা ওমগনি।

ঐমত্তাগবতম্‌সি ময়ম পুন্নমকী হৌরকফম ময়ম অহু মশক ডাকপদগী হৌই। মসি বেদান্ত সূত্রবু ইয়বা ঐল ব্যাসদেব মশানা পীবা বেদান্ত সূত্রগী মশাগী ওইকম থোকপা চপচাবা ভাবানি অমন্তুং মসিনা ঈশ্বরবু মশক খঙবগী অয়োবী থাকু য়োনা তপ্পা তপ্পা মাপলন্তবা স্বক্ক ফাঙশ পুথংলকই। অসিগুয়া দিবা জ্ঞান অসি মকোক্তগী হৌরগা মথঙ মনাও নাইনা নৈনরকপগী তঙাইকদে অমন্তুং অতৈ অচুবা লাইরিক্সা মইম মকোক খঙদনা চোংচুনা থক পারোইদবনি। মসি অহানবা স্বক্কদগী হৌরগা মথঙ মনাও পাচুনা খঙনবা হোংনগদবনি। পানবগীদমক সংস্কৃতকী মূল শ্লোক, বাইহৈগী অর্থ, শ্লোকী অর্থ অমন্তুং নৈনরোল ফক্তনা যাওয়ে। অহানবগী স্বক্ক মাপল অসি পাবা লোইবদা মীচুনা ঈশ্বরগী মশক তশেনা খঙবা ওমগনি।

তরাগুবা স্বক্ক অসি মমাঙগী স্বক্ক মাপল অসিদগী তোঙাল্লি ময়মদি মসিদা পরমেশ্বর ভগবান ঐক্ককগী লীলাশিংহু হকথেননা তাক্লি। মমাঙগী স্বক্ক মাপল অসি পারক্তবা মীনা তরাগুবা স্বক্কদা তাক্লিবা অসিগী ময়ম খঙবদা বানা থোকনি। লাইরিকসি স্বক্ক তরানিথৌইদা মপুঙ ফারে, ভৌবগীদি স্বক্ক খুদিংমক মশাগী ওইনা মপুঙ ফানা লেপচবনি অহুবু মসি মথঙ মনাও নাইনা থরা থরা ভৌচুনা পাগদবনি।

ঐমত্তাগবতম্‌সু ময়ামদা লাহোক্‌কবা হোংনবসিদা ঐগী ইতিক চাজদবা করা লৈ হায়বা ইশানা য়াজে। অহুবু ঐমত্তাগবত-তা পন্নহা শ্লোকসিগী মতেঙ লৌজয়গা সমাজসিগী বাখল লৈবা মীওইশিং অমন্তুং লৈবাকী সূচিংবশিংনা তরাম তরান্না লৌবিগনি হায়না ঐনা আশা ভৌজৈ। (ভাঃ ১।৫।১১)

তদ্বাখিসর্গো জমতাঘবিপ্লবো যশ্মিন্‌ প্রতিশ্লোকমবধবত্যাপি।

নামাজুলমন্তু যশোহুজিতানি যং শৃষ্টি গান্ধস্তি গুণস্তি সাধবঃ।

“ওমথে নাইজবা পরমেশ্বর ভগবানগী ময়িং, মিংচং, মশক অমন্তুং লীলাশিংবু শৈখারিবা লাইরিকসি লান্না লমজিংবিরবা সমাজসিদা পাপকী পুজি লেল্লিবসিদগী অঙনবা পুরক্কবগীদমক্তা শেমল্লবা ঈশ্বরগী খুংশেল্লি। অসিগুয়া শাজ্জসি অশোয়বা রাওদনা লেংবা নংজবনু ঞশোয় তশেং লেংবা সাধুশিংনা তানৈ, শকৈ অমন্তুং লৌনৈ।”

দিগ্‌লী,

ডিসেম্বর ১৫, ১৯৬২

ওঁ তৎ সৎ

অভয়চরণারবিল্ল ভক্তিবেদান্ত স্বামী

## ব্রাহ্মোদোক

ঈশ্বরতত্ত্বজ্ঞানগা ব্রহ্মজ্ঞানগা অনীসি চপ মানবা থাক্ লৈতে। ঈশ্বরাগবতম্না ব্রহ্মজ্ঞানগা তাল্লিবা পান্দম অতুবু তাকই। ঈশ্বরগী তত্ত্ব হায়বগা ময়ামসিব লাকশিন্দুনা থল্লিবা মাবু থঙনৈ অতুবু। ব্রহ্মানা লৈরিবা শক্তি পুয়গী অথোইবা হৌকমতুবু থঙনৈ। পরমেশ্বর হায়বত্তুদি মন্বক মণ্ডঃ নাইনঃ লৈবনি হায়বসিগী মতাঙদা মত থেলবা অমতা লৈতে, মরমদি পুয় কপু লাকশিন্দুনা থল্লিবা মহাকু মন্বক মণ্ডঃ লৈতবনা ওইবা যাদে। হৌজিকী প্রজানা অন্তরগা চলাইরিবা শাসন কসি থরমথৈদি শক্লাইদবা ওইনা লৈ অতুবু ময়ামসিগী থবক চলাইরিবা মকোক অত্তুদি শক্লাইবনি (মীনা চলাইবনি) অত্তুনা শক্লাইদবগুম লৈরিবা সরকারত্ব শক্লাইবা মীশক অমগী মখা পোয়া লৈ। অত্তুগা শাসন তৌবা হায়বগদি ঐথোয়না মহাকু শক্লাইবা মী অমনি হায়না যাকম থোকই। তোডান তোডানবা থবকী তোডান তোডানবা থোপুবা লৈবগুম অপীক অপীকপা থবক চলাইবা লাই কয়ামসু লৈ। ভগবদগীতাগী মতুং ইরদি ময়ামগী মরক্তগী থোইদোক হেন্দোকা শক্তি লৈবা মতাকু বিতুতিমং সদস্ হায়বদি অথলবা শক্তি হাপ্গবা লাই লায়না কোই অতুবু পরম ব্রহ্ম হায়বত্তুদি মথন্তনি, অনীশুদে। অসিগুয়া মহাকপু ঈশ্বরাগবতম্না পরমসত্যম্ হায়না যীথোল্লি।

ঈশ্বরাগবতম্ অসিব লেংল্লিবা ত্রীলবাসদেবনা ইহান হানবদা পরম সত্যম্ মাবু ভক্তি তৌনা, খুন্মত্, মরমদি পরম সত্যম্দি শক্তি পুয়সিগী হৌকম পরমেশ্বর ভগবাননি। তোডান তোডানবা দেবতাশিংসিনু তশেনমক মশা মশাগী শক্তম লৈবনি অত্তুগা দেবতাশিংতুনা ফংলিবা শক্তিহুগী লৌকম ওইরিবা মহাকুনা পরমেশ্বর ভগবাননি। সংস্কৃতকী রাইহে ঈশ্বর হায়বগি। ভগবানগী অর্থ পুই অত্তুগা থাইদগী অথোইবা মাবুনা পরমেশ্বর ভগবান নক্তগা থাইদগী অথোইবা ঈশ্বর হায়না কোই। পরম পুরুষ পরমেশ্বর ভগবানদি অথোইবা জ্ঞান লৈবনি; মহাক্লা অত্বে কনাগুয়া অমদগী শক্তি লৌকবা লৈতবনি। হীরম খুদিংমক্তা মনীং মখা তম্মী। বেদশাস্ত্রদা ব্রহ্মাব উল্ল, চল্ল, বরুণনচিংবা লাই পুয়মকী মকোফি হায়না পল্লী অতুবু ঈশ্বরাগবতম্না তাল্লিবিদি ব্রহ্মাগী শক্তি অমতুং বুদ্ধি অসিগী মতাঙদা। স্কেন্দুরগদি মহাক মশানা মনীং মখা তৌবা ওমজদে হায়বসিনি। ব্রহ্মা কাণ্ডবনা জীব পুয়মকী থল্লোয়রা পরমাত্মা ওইনা ঙ্গেইরিবা ভগবানদগী বেদগী জ্ঞান লৌই হায়না পল্লী। পরমেশ্বর ভগবান লৈরিবা খুদিংমক হকথেননা নক্তগা নাকো ননা লোয়না থঙই। ভগবান্গী পিক্গবা অংশ ওইবা জীবনা মশাগী হকচাঙগী নক্তগা মপাংগী কুয়োমসিগী মরম হকথেননা নক্তগা নাকোয়ননা থঙবা ওয়া রাই অতুবু পরমেশ্বর ভগবানদি মগী অন্তরজা অমতুং বহিরজা শক্তি অনীমকসি চপচানা থঙই।

জন্মাত্ত হায়বা রাইহসিনা লৈরিবা পোংলিংসিগী হৌকম, তুঙকম অমতুং লৌকম (সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয়) অসিগী থোরককমত্ব জ্ঞান মপুঙ কানা লৈরিবা পরমেশ্বর ভগবাননি হায়বসি তাকই। ঐথোয়না হৌজিক হৌজিক থেনরিবলিংসিদগী থঙবদি থায় পান্দবা পোত্গী করিক্তয়া অমত্গা থোরক্বে অত্তুগা থায় পান্দবা পোংলিংসি জীবদগী থোরকই হায়বসিনি। খুদম ওইনা জীবগা শোকবদগী পোংচাক্গা শাবা হকচাঙসি থবক ভোরি। জ্ঞান থেনবা কাণ্ডবলিংনা চময়বদগী পোংচাক্গা শাবা হকচাঙ মশাগী অশেঙবা শক্তগি হায়না লৌই অতুবু হকচাঙগী মেচিংসিব থোতুনা চংল্লিবিদি আত্মাত্তননি। জীব ওইনা মৈরিক্তুনা হেক থোকথিবা মিংকুপতুদা হকচাঙগী মেচিনসি করিমতা কান্বে। মতৌ অত্তুগা শক্তি পুয়মকসিগী হৌকমত্ব পরম পুরুষ পরমেশ্বর ভগবাননি। হাকমসি বেদ শাস্ত্রদা কোঙদোকপীরহনি অত্তুগা অসিগুয়া আধ্যাত্তিক বিজ্ঞানসিব শল্লোক্তয়া মহাজনলিংনা মসিবু অত্তুহনি হায়না লৌরম্মী। জীববু ব্রহ্ম হায়না কোই অত্তুগা অচৌব আচার্যলিংগী মরক্তা

অমা ওইরহা ত্রীপাদ শঙ্করাচার্য্যানা ব্রহ্মনা অশ্বেষবনি জগৎসিনা ওইদবনি হায়রশ্যী । শক্তি পুন্নমকী হৌকমদি জীবনি শক্তিনি অচুনা মগ্ন পুন্নম হায়নাঃ স্বেৎনক লৈতনা লৌনৈ । মহাক্সা হৌখিবা হৌজিক অমসুং তুদা লাকদবা মভম অহসু খঙই অচুগা মগ্নী খুৎশেম ওইবা ভৌতিক ওমসুং আধ্যাত্মিক জগৎ অনিসিগী মরাক মসুং থুংনা খঙই । মপুঙ ফাদবা জীবনা মহাক্সী হকচাঙমুংদা কন্দি লৈকথ্বে হায়বা ফাওবা খঙদে । জীবনা মপুঙ ফাবা জ্ঞান লৈয়বা মভমদা খোল্লিবা পুন্নমক অসিগী মরম মুন্না খঙবা ওম্মী, অচুগা পরম পুন্নম ভগবান্দা পুন্নমক্স মপুঙ ফাদবনি মহাক্সা লৈয়িবা পুন্নমকী মরম মুন্না খঙবা হায়বসি হৌশানি । মরম অসিনা ত্রীমস্তাগবতম্দা মহাক্সপু বাসুদেব নভগা মপুঙকাবা জ্ঞান অমসুং শক্তি স্তনা ভিন্নগা মক্স পুন্না শীলখুংনা লৈবা হায়না খঙনৈ । হায়বসি বাকমশিংসি ত্রীমস্তাগবতম্দা স্মান্না মাচা খান্ননা তাক্সি অমসুং পারিক্সা মীওইশিংদা মসি কপ্পা নৈননবগী খুদোংচাবা পীবিরি ।

মুগসিনা ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা ত্রীমস্তাগবতসু ধবক ওইনা উৎখোজুনা প্রচার ভৌরশ্যী । ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুগী মরম লৈতবা কৃপাতনা ত্রীমস্তাগবতকী বিষয়শিং খঙবদা লায়না খোকহল্লি । অচুনা ত্রীমস্তাগবতমগী মগুণ শৈখাবা নীংখিনা উন্নবগীদমক মহাক্সী পুলি বারী অমসুং পাউতাকী শল্পা বারোল অমা হাপচরি ।

ত্রীমস্তাগবতম্দি মী ভাগবত অমদগী হৈনবা তমগদবনি । ভাগবত তত্ব খঙলিবা মীতব ভাগবত কোই । ভাগবত ওইরবা মীওইহুদি ত্রীমস্তাগবতা তাক্সিবা পাউতাক মতুং ইন্না মপুলি লেল্লিবা মীত্বনি । চৈতন্ত মহাপ্রভুদি পরমেশ্বর ভগবান্ধল্লিনা মহাক্স ভগবান অমসুং ভাগবত অনীমক্সি । মরম অসিনা মহাক্সা তাক্সিবা নিয়-ইন্দুনা ত্রীমস্তাগবত খঙননবা হোৎনবসি মীপুম খুদিংমকী ধৌদাংনি । পৃথিবীগী সহর অমসুং পুঞ্জ খুদিংমক্সা ত্রীমস্তাগবতকী পাউতাক শল্লোকপসি মানা পাল্লম্বনি অচুগা ভাগত তা মী ওইনা পোল্লিবা মথোরজুনা জ্ঞানসি শল্লোকপগী ধৌদাং লৌগদবনি ।

ত্রীমস্তাগবতম্দি পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণ খঙননবগী বিজ্ঞাননি । মগ্নী মরমদা খরিদি হায়না ভগবদগীতাদা তাকথ্বে । ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা তাকপীরহুদি জাৎ-ধর্ম্ম খায়দনা কনাগুখা অমনা ত্রীকৃষ্ণগী তত্ত্বজ্ঞানবু ( ত্রীমস্তাগবতম্ অমসুং ভগবদগীতাবু )- খঙলবদি মহাক্সু গুরু ওইবা যাই হায়বসিনি ।

পৃথিবীসিদা লৈয়িবা অরা অনা তারিবা মীশিংগী মঙ্গলগীদমক মীওইবা সমাজসিদা কৃষ্ণজ্ঞান শল্লোজুনা খঙহনবগী যান্না তঙাইফদবা লৈরে । মরম অসিনা ঐখোয়না লৈবাকী লুচিংবশিংদা মথোর মশাগী রাইফনবা, সমাজগী রাইফনবা অমসুং পৃথিবীগী মীপুম খুদিংমকী রাইফনব কৃষ্ণজ্ঞান লৌবিসু হায়না নোল্লুকা হায়জরি ।

# শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী অশষা পুন্নি বারী

## অমসুং পাউতাক

শকাব্দ ১৪০৭ ( ইং ১৪৮৬ ফেব্রুয়ারী ৭ ) কাক্তন পূর্ণিমাগী সন্ধ্যা য়াচংবদা নোংচুপ বেজল নবদ্বীপকী জীধাম য়ায়াপুর কোঁবা মকমছদা জ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা অবতার ভৌবিরকই। মহাক পরমেশ্বর ভগবাননি, ময়ামদা প্রেম ভক্তি ভসিগে হায়বগীদমক ভক্তগী মূপ লেংছনা লেঙৎবরপনি অমসুং ভগবানগী নাম “হরে কৃষ্ণ মহামন্ত্র” সংকীর্তনবু হৌদোকপিরমনি।

মহাকী পাবুং জীজগন্নাথমিষ্ট্র অচৌবা ব্রাহ্মণ পণ্ডিত অমা ওইরম্মী। মহাক হান্না জ্রীহট্ট লৈরমনি অছবু মইহ-মশিং ভক্তবগীদমক নবদ্বীপতা লাকথিরম্মী মরমদি মতমছদা নবদ্বীপ অসি মইহ মশিং অমসুং সংস্কৃতিগী ভক্ষম ময়োল ওইরম্মী। মহাক্সা জ্রীনীলাস্বর চক্রবর্তী কোঁবা নবদ্বীপকী অকাণ্ডবা পণ্ডিত অমগী মচাইবেম্মা জ্রীমতি শচীদেবীবু লুহোংলবা মতুংদা গজা মপানগী জ্রীধাম য়ায়াপুরদা থুন্ডাছনা লৈরম্মী।

জ্রীমতি শচীদেবীগী গর্ভদা জগন্নাথমিষ্ট্রগী মচামুপী কয়া পোন্সম্মী অছবু অয়াস্বা নৌনা নোজাখি। জ্রীবিধক্সপ অমসুং বিধক্সর কোঁবা মচামুপা অনীথক্স মমা মপানা য়ায়া কুংশিনা য়োকখি। থাইদগী অতোষা তরাস্তবা মচামুপা বিধক্সর হায়বসি তুংদা নিমাই পণ্ডিত হায়না কাঙখি। সন্ন্যাস লৌরবা মতুংদা মহাকী মসিং জ্রীকৃষ্ণ চৈতন্ত মহাপ্রভু হায়না কোঁখি।

জ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা চহী ৪৮ চুপা লীলা শাল্লবিরম্মী। মতুংদা শকাব্দ ১৪৫৫ দা মহাক জ্রীজগন্নাথপুরীদা থুপখি।

অহানবগী চহি ২৪ দি মহাক্সা নবদ্বীপতা ছাত্র অমসুং য়ুসানবা মী অমা ওইনা লীলা শাল্লবিরম্মী। চহী নৌনা মহাক্সা জ্রীমতি লক্ষ্মীপ্রিয়াগা লোয়ননা লুহোংখি। ভৌইঙমসুং মহাপ্রভুনা নোংপোক বাজলগী জ্রীহট্টতা লৈবা অহস লক্ষ্মনগী য়ুমদা চংগ্রিঙৈদা জ্রীমতি লক্ষ্মীপ্রিয়া দেবী নৌনা নোজাখি। জ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা নোংপোক বাজলাদগী হল্পক্সবা মতমদা মমানা ভক্তবদগী অনীন্তবা মুপী অমা লুহোংছনা লৌখি। অকোনবগী মুপীগী মসিং জ্রীমতি বিষ্ণুপ্রিয়া কোঁই। মপুন্নিচুন্না মহাক্সা মহাপ্রভুবু কায়নবগী মৈচাক খাঙখি মরমদি জ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা চহী ২৪ স্তবদা সন্ন্যাস লৌখিবা মতমদা জ্রীমতি বিষ্ণুপ্রিয়াদি চহী ১৬ লোমদা মঙাইরি।

সন্ন্যাস লৌরবা মতুংদা মমা ইবেম্মা জ্রীমতি শচী দেবীনা হায়জবদগী জ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা জগন্নাথ পুরীদা লৈখি। মহাক্সা জগন্নাথ পুরীদা চহী ২৪ চুপা লৈরম্মী। চহী ২৪ সিগী মতুংদা অহানবগী চহী ৬ ভি মহাক্সা ভারতবর্গী মকম থুদিং ( অথল্লনা খা ভারতা ) কোয়না চন্ডুন জ্রীমন্তাগবতম্ প্রচার ভৌরম্মী।

জ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা জ্রীমন্তাগবতম্ প্রচার ভৌরম্মদা নন্তে; মহাক্সা ভগবদগীতানী পাউতাকপু থবক ওইনা উংতুন। মীয়ামদা ভসীরম্মী। ভগবদগীতানী জ্রীকৃষ্ণ পরমেশ্বর ভগবাননি হায়না তাকই অছগা অসিঙম্বা দিবা জ্ঞানগী লাইরিকসিগী অরোইবা পাউতাক্তি— সর্ধ্ব ধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ—“জগৎ সংসারদা কুংঙাইথোক্সবগী লৈয়িবা ধৌরাং পুয়মক খাদোয়গা কুংগী ঐবদা পুজা হৌ। অছুয়া ভৌরবদি ঐনা নঙবু পাং পুয়মক কোকপিগনি। অছনা করিমতা চিংগছু” হায়বসিনি।



লাইবক খিদি ভগবান্‌গী হকথেনবা য়াখ্‌ অমন্ত্‌ ভগবদগীভাগী পাউতাক লৈন লৈনমক  
লোশিং খেনবা মীওইশিংনা চময়বদগী মহাকপু ইতিহাসকী অচৌবা মী অমতা ওইনা লৌই, অত্ননা  
মখোয়না মাৰ পরমেশ্বর ভগবান্‌নি হায়না য়াদে। অসিগুয়া লোশিং খেনবা মীশিংসি ভক্ত নত্বা  
মীওইশিংনা লাগা লমজিংবিবি। অমন্ত্‌ ভগবদগীভাগী পাউতাকশিংসি অচৌ অচৌবা পণ্ডিতশিং-  
কাওবা অৰ্থ লাগা ভৌই। ত্রীককনা ধুপধবা মতুংদা অখঙ অই পণ্ডিতশিংনা ভগবদগীভাগী ভায়া চাম-  
চাম কোঙে, অত্নব্‌ লাইবক অয়াহা মশা মশাগী মরমাই বাৎলনা শাঙ্কিন্দুনা ইবা ভাঙ্কনি।

ত্রীচৈতনা মহাপ্ৰভুদি পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীককমক্‌। অত্নব্‌ মীয়ামদা ভগবদভক্তি তখিবগীদমক  
মহাক্কা ভক্ত ওইনা অবতার ভৌই। মহাক্কা ময়ামদা তখিবগীদি ত্রীককনা ময়ম পুয়মকী ধোরককম ময়ম  
পরমেশ্বর ভগবান্‌নি অমন্ত্‌ অনী লোকদবা ভক্তিগী মপায়া মাগী সেবা ভোবনা জীবগী অখোয়বা  
মখৌনি হায়বসিনি। মাগী পাউতাকী মচি ওইবা হাকমদি ত্রীকক হায়রিবা ব্রজভূমি ত্রীবন্দাবন্দা  
ব্রজরাজ নন্দ মহারাজগী মপারি ওইনা পোকখিবা মহাক্তো পরমেশ্বর ভগবান্‌নি, ময়ম অসিনা মহাকপু  
মীপুম খুদিংমক্কা পুজা ভৌনিভাইনি হায়বসিনি। ত্রীবন্দাবন ধাম ভগবান্‌গী খেয়দে ময়মদি ভগবান্‌গী  
নাম, রূপ, লীলা, ধাম অসিনচিংবা অসি ভগবান্‌দগী খেয়বা নন্তে। ময়ম অসিনা ত্রীবন্দাবন ধাম  
অসি ভগবান্‌গুয়া পুজা ভৌনিভাইনি। খাইদগী অখোইবা পুজাগী মওদি বন্দাবনগী ব্রজগোপীশিংনা  
ভগবান্‌ ত্রীককগী ভক্তি প্রেম সেবাদা লুণতুনা ভৌজরিবা পুজা অসিনি অমন্ত্‌ ত্রীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা  
অসিগুয়া খৌঙ অসিবু খাইদগী অখোইবা পুজাগী মওনি হায়না য়ারম্মী। ভগবান্‌ব্‌ মশক খঙননব-  
গীদমক ত্রীমদ্ভাগবত পুরাণ অসি অমকপা লৈতবা পুরাণনি হায়না মহাক্কা লৌরম্মী অমন্ত্‌ মীওইবা  
পুলিগী অরোইবা পশুদি ভগবদ প্রেম কংবা অসিনি হায়না প্রচার ভৌই।

ত্রীল বন্দাবন দাস ঠাকুর, ত্রীল লোচন দাস ঠাকুর, ত্রীল কৃষ্ণদাস কবিরাজ গোস্বামী,  
ত্রীকবি কর্ণপুর, ত্রীপ্রবোধানন্দ সরস্বতী, ত্রীল রূপ গোস্বামী, ত্রীল সনাতন গোস্বামী, ত্রীল  
বধুনাথ ভট্ট গোস্বামী, ত্রীল জীব গোস্বামী, ত্রীল গোপাল ভট্ট গোস্বামী, ত্রীল রঘুনাথ দাস গোস্বামী  
অমন্ত্‌ চট্টী ২০০ রোমসিগী মতুংদা ত্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তী ঠাকুর, ত্রীল বলদেব বিদ্যাবৃষণ, ত্রীল  
শ্রীমানন্দ গোস্বামী, ত্রীল নরোত্তম দাস ঠাকুর, ত্রীল ভক্তিবিনোদ ঠাকুর অমন্ত্‌ অরোইবদা ত্রীল  
ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুর (ত্রৈলোক্য গুরু মহারাজ) অসিনচিংবা ত্রীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগী অখোইবা  
ভক্তশিং অমন্ত্‌ য়ায়া মমিং চংলবা অচৌবা পণ্ডিত অমন্ত্‌ ভগবদভক্ত কয়ানা ত্রীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগী  
পুলি অমন্ত্‌ পাউতাকী ময়মদা লাইবক কয়া ইরম্মী। অসিগুয়া লাইবকশিংসি বেদ, পুরাণ,  
উপনিষদ্‌, রামায়ণ, মজাভারত অসিনচিংবা শাস্ত্র গ্রন্থ অমন্ত্‌ আচার্য্যশিংনা য়ারুবা ইতিহাস অমন্ত্‌  
মরি লৈনবা লাইবকশিংনা মুকম ওইবনি। মখোয়শিংসি অখয়না লেঙলুবা অমন্ত্‌ চান্দয়িতাই লৈতবা  
খুদম ভাঙ্কনি অমন্ত্‌ দিবা জায়া খয়া য়াওই। লাইবক খিবদগী পৃথিবীগী মীওইশিংনা মসিগী  
ময়মদা হৌজিক কাওবা খঙদনা লৈরি। ভৌইগুয়ন্ত্‌ সংস্কৃত অমন্ত্‌ বাংলা লোন্দা ইরম্মা অয়াহা  
লাইবকশিং অত্ন কোঙদোকুনা মীয়ামদা কংহলবদি জ্ঞানত্‌গী মঙালনা জগৎ পুয়মক ভালহনগনি।  
মতমতুদা ভারতকী মিচং অমন্ত্‌ ভগবত প্রেমদা অসিগুয়া অবা তনানা খলবা সংসারসি ধুমহংকনি।  
মীওইবনাভসিদি মীংতাওবগী মতৌগুয়া মায়াগী তু ইন্দুনা অশেওবা শাস্তি অমন্ত্‌ চাউখংপা ফংগনি  
হায়ছনা খলি। ভৌইগুয়ন্ত্‌ মখোয়না গুরু পরম্পরা পরীং কায়দনা লাকপা আচার্য্যশিংদগী কংবা  
ভগবদভক্তি জ্ঞানগী মপায়া শাস্তি অমন্ত্‌ চাউখংপা কংবা ভয়গনি হায়বসি খঙদে।

ঐচৈতন্য মহাপ্রভুগী পুলি অমল্ল পাউতাকী মরমদা খজিক্ত শয়্য পঞ্জরিবসি পারগা ঐবন্দাবন দাস ঠাকুরগী ঐচৈতন্য ভাগবত অমল্ল ঐল কৃষ্ণদাস কবিরাজ গোস্বামীগী ঐচৈতন্যচরিতামৃত নৈন-বদা য়ায়া কারগনি । প্রভুগী অঙাং ওইরিঙেগী পুলিগী মতাংদা ঐল বন্দাবন দাস ঠাকুরগী ঐচৈতন্য ভাগবত তা ফকনা ইনিরয়ে । অতুগা মহাকী পাউতাকী মতাংদনা ঐচৈতন্যচরিতামৃতদা য়ায়া মরিক চুয়া শল্লোকা তাক্সমী ।

ঐচৈতন্য মহাপ্রভুগী অঙাং ওইরিঙেগী পুলি বারীছ মাগী য়ায়া নক্সা মনাই ঐল য়ারি গুপ্তনা ইরমী অতুগা মাগী লীলাগী লোইরমদাই শরুকা ঐজগন্নাথ পুরীদা তৎন থানবা লৈতনা লোয়নতুনা লৈবা মাগী মনাই ঐল স্বরূপ দামোদর নক্সগা ঐল দামোদর গোস্বামীনা ইতুনা থমহোরমী । অসিগুয়া ভক্ত অনীসিনা ঐচৈতন্য মহাপ্রভুগী খোদোক পুয়মতু ইতুনা থল্লমী অতুগা তুংদা ঐচৈতন্য মহাপ্রভুগী মরমদা ইবা লাইরিক পুয়মতু, ঐল দামোদর গোস্বামী অমল্ল ঐল য়ারি গুপ্ত অনীনা ইশিনহোবশিতুনা য়ুফম ওইরগা ইবা ভাক্তনি ।

শকাব্দ ১৪০৭ কী ফাল্গুনগী পূর্ণিমা সন্ধ্যাদা ভগবাননা অবতার ভৌবিধি, অমল্ল মাগী অনীংবা মতুং ইয়া মুমিতুদা চন্দ্রগ্রহনন্স লাকখি । চন্দ্রগ্রহন লাকপা মতমদা মীয়ায়া গজা নক্সগা অতৈ অশেঙবা তুরেলদা কুমতুনা স্নান তৌনৈ অমল্ল সংসারগী অফা অপুয়বা পুলি অমল্ল পাপ কোক্সবগীদমক বেদ মন্ত্র শোয়ৈ । ঐচৈতন্য মহাপ্রভুনা পোকপা চন্দ্রগ্রহন লাকপা মতমতুদা ভারত পুয়া—হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে—হায়বা হরিনাম মহামন্ত্র অসি হোনা শোয়রমী । অসিগুয়া ভগবানগী নাম তরাতরুক অসি উপনিষদ্ অমল্ল পুরাণশিঙদা পল্লমী অতুগা অসিগুয়া মহামন্ত্র অসি যুগ অসিগী তারক ব্রহ্মনামনি হায়না ইরমী । শাক্তগী পাউতাক মতুং ইয়া হায়রিবদি ভগবানগী নামসিবু অপরাধ য়াওদনা শোক্তরবদি সংসারদা লৈখা তারবা জীবনা মুক্তি শোয়দনা কংগনি । ভগবানগী মশিং খীওমদবা নাম লৈ, মখোয়ব শোনবদা জীবনা কারবা যংজৈ মরমদি মখোয়না তাক্সিবতু পরমেশ্বর ভগবান্‌বনি । অতুব যুগসিগীদমক ওইনা নাম তরাতরুক অসি তাক্সবনিবা মীশিং । মসিগী খুদোংচাবা লোগদবনি অমল্ল শাক্তগী নিয়ম ভাক্সা চংপদগী পুলি মতৈ স্নানএবা আচার্য্যশিংগী পুতুং ইন্দুনা চংকদবনি ।

ভগবান্না পোকপগা চন্দ্রগ্রহন লাকপগা মতম অমতুদা খোকমিল্লবসি ভগবাননা অথল্লবা থবক অমা পাঙখোকদৌরি তাকপনি । ভগবান্না পাঙখোকে নীংলিবদি কলি যুগসিদা নাম শোনবগী কাল্লবতু প্রচার ভৌবনি । যুগসিদা মীশিংনা করিসু লৈভবা বাক্সমগীসু হেস্তা মথংনৈ । মরম অসিনা শাক্তদা তাকপিরিবদি ভগবানগী নাম কীর্তন ভৌবগী ফলনা মীশিংনা পরমার্থগী পুলি কংবা ওমী । মীশিংনা মখোয় মখোয়গী মরোন্না মুখশিবা সুরগা লোয়ননা ঈশ্বরগী নাম পুজ শোনমিল্লবা য়াই অতুগা যতু অপরাধ য়াওদনা ভৌরগদি কীর্তনদা শরুক য়ারিবা মীওইশিংতু তপ্পা তপ্পা ঈশ্বর খঙবগী থাক্সা কাখংলকপা ওমগনি । অসিগুয়া সংকীর্তনসিদা অপঙ অশিং, লাইর ইনাকথুংবা, হিন্দু মুসলিম, ইংলিস মচা অমল্ল ভাও মচা, ব্রাহ্মণ, চণ্ডাল মীপুয় খুদিংমক্সা তাক্সা য়াই অমল্ল সংসারগী সজ তৌক্স বদগী মোংলকপা থম্মোইগী মিশেল শেংদোকপা য়াই । ভগবানগী অনীংবসি থুংনবদা পৃথিবীগী মীপুয় খুদিংমক্সা নোংমদি ঈশ্বরগী নাম শোনবা অসিনা মীওই পুয়মকী ঈশ্বর ওইনা লৌরক থিগনি । অতোগা বাইদা হায়রগা ঐচৈতন্য মহাপ্রভুনা পৃথিবীসিদা খোদারকপসিগা লোয়ননা ঈশ্বরগী নামসু পৃথিবীদা লেঙখবিরক্সে ।



প্ৰভুনা মমাগী তম্পাক্তা লৈরিঙৈনা মানা কপ্পা মতমদা মুপীশিংনা কোইশিল্লগা খুবাক খুতুনা ঈশ্বৰগী নাম শোনবা মতমদা কপ্পা হেজা লেগী। অসিগুহা অঙকপা মতোসি মুমলোন কৈবোল্লবশিংনা য়ায়া ওকনা অমসুং ধাগৎনা য়েনরম্মী। কৰিগুহা কান্না মুপীশিংনা মাৰু কপহল্লি অহুগা হৰে কৃষ্ণ মহামন্ত্ৰ শোল্লগা কপ্পা থেহদা থুঙাইজরম্মী। মরম অসিনা অঙাং ওইরিঙৈদগী হোনা প্ৰভুনা নাম শোনবগী কান্নবহু প্ৰচাৰ ভৌবা হৌরম্মী। অঙাং ওইরিঙৈদা ত্ৰিচৈতনাসি নিমাই হায়না কোরম্মী। মপাগী শুমাংদা হৌবা নিম পাৰ্বীগী মথোঙদা পোকই হায়তুনা মমা ইবেম্মনা খোনবনি।

থা ৬ শুবগী প্ৰভুগী চউহদা মানা তুংদা ভৌরকদবা থবকী ঈজিৎ উংখি। বেদগী চংনবী মতুং ইল্লা অঙাংগী তুংগী পুলি খঙননবা সনা-লুপাগা লাইরিকা থম্মৈ। মহাপ্ৰভুগী নাকল অমদনা সনা লুপা অহুগা অতোপ্পা নাকল অমদা ত্ৰিমন্তাগবতম্ থন্নম্মী। মতুংদা ত্ৰিচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা সনা লুপা অহু পায়দতুনা ত্ৰিমন্তাগবতম্ পায়খি।

মহাক্সা ষণ শাহুনা চংলকপা কান্দ্ৰা শুমাংদা নোংমদি লিল অম থোরক্সম্মী অমসুং প্ৰভুগা লিল-হুগা শান্নরম্মী। ইমুং-মমুংগী মীপুম খুদিংমক্সা মতু উবদা অঙকপা অমসুং অকিবনা থনখি। ঙাইহাক্স লৈরগা লিন্দু চংল্ৰে অহুগা অঙাংহু শচী মাতানা মথাদা কোন্দুনা মুংশিনা পমখি। অমুকসু হুৱানবা অমনা অঙাংসিগী লীক- কান থংকে হায়তুনা হুতুনা পুৱম্মী। অচিকপা মফম থিৱিবা হুৱানবা অহুগী মবেঙবান্দা তোংহুনা প্ৰভুনা হুঙাইনা কোৱরম্মী। অহুবু ভগবানগী মায়া শক্তিনা হুৱানবহুনা মাৰু পুতুনা কোইচং চংলুৱবা মতুংদা জগন্নাথ মিজ্ৰগী থোজালদা পুৱকখি। অহুদগী মাৰু কাৱগনি হায়তুনা পাখংপদগী অঙাং অহু থাদোক্সগা চেন্ৰে। ভৌবগীদি পুঞ্জিং হাৱবা মমা মপা অমসুং মৰী মতাং-শিংনা অঙাংহু ফংবদা হুৱাউজখি।

নোংমা তীৰ্থ যাত্ৰীক ব্ৰাহ্মণ অমনা জগন্নাথমিজ্ৰগী মুমদা থুংলখি অমসুং মানা ভগবানদা ভোগ কংপা মতমদা ত্ৰিচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা মমাঙদা কংলিবা পোংতু হাৰিখি। অঙাংনা শোল্লবদগী মাংঙে হায়তুনা ব্ৰাহ্মণ অহুনা অমুক ইল্লা ভোগ কংনবা থোংখি। ইন্দকসু হাৱগুহা মহাপ্ৰভুনা ভোগতু চাৱম্মী। অহুয়া অহমলক ইল্লা থোক্সবা মতুংদা অঙাংহু ফমুংদা তুমহন্থে। অহিংগী নোংয়াই চবুক্তা ময়াম পুন্নমক্সা থোঙ লোন্দুনা কপ্পা তুম্মিঙৈ মতমদা তীৰ্থ যাত্ৰী ব্ৰাহ্মণহুনা যজনা থোংলবা ভোগ অহু ভগবানদা কংখি। অহুবু হাৱগুহা মহাপ্ৰভুনা ব্ৰাহ্মণগী মমাংদা থোরক্সুনা কংলিবা ভোগ অহু মাংথোক্সে। মতমতুংদা ব্ৰাহ্মণহু কপথংলক্সে, অহুবু ময়াম পুন্নমক্স কপ্পা তুম্মিখিবনা কনা-মতা তখিত্ৰে। মতমতুংদা অঙাং ওইরিবা মহাপ্ৰভুনা লাইবক কৱবা ব্ৰাহ্মণগী মমাঙদা মহাক্স ব্ৰজেন্দ-নন্দ ত্ৰিকৃষ্ণমন্ত্ৰি হায়বহু উংপিখি। ধৌদোকসি কনামতুংদা হায়দোকসু হায়না হায়ৱল্লগা অঙাং ওইরিবা প্ৰভুনা মমাগী মনাক্তা চঙখিৱম্মী।

মাগী অঙাং ওইরিঙৈগী অসিগুহা ধৌদোক কস্সামক্স থোকখি। য়ায়া লমহেনবা অঙাং ওইনা মহাক্সা গজান্নান লাকপদা অশেঙ অমাং য়ায়া খায়গনবা ব্ৰাহ্মণশিংবু কাগী ভোগাই ভৌতুনা লক্স-ৱম্মী। মহাক্সা কুল কাগেদি হায়দতুনা মথোয়দা ঈশিং চাইশিন্দুনা লক্সে হায়তুনা ব্ৰাহ্মণশিংনা মপাগী মফমদা হাকংপা লাকপদা কুলগী মফি মৱোল লাইৱিক্ৰচিংবা পুতুনা কুলদগী বুল্লকপদা ঙাইবগুহা মপাগী মাঙদা থোৱকখি। ইক্সফম ঘাটতল্ল অফবা মপুৱোইবা ফংজগে হায়তুনা শিবগী পুজা কংলিবি লৈকায়গী লৈশাবী মচাশিংদা লক্সখি। মথোয়না পুজা কংলিঙৈদা প্ৰভুনা থঙইদনা থোরক্সগা হায় “মুঞ্জিৱবী ইচলশা, নথোয়না শিবদা কংননবা পুৱল্লিবা পোংলিংহু ঐঙোন্দা কংলু। শিবদি ঐগী

ইনাইনি অহুগা পার্জতীনা ঐগী ইনাইহুপীনি। নখোয়না ঐব পুজা তৌরবদি শিব অমন্তুং দেবতা  
অতৈশিনা খোইনা হেহা পেনগনি।" থরনা মানা হায়বহু ইল্লমদে অহুদগীদি মচা তরেং লৈয়বা  
হুহুবদা ময়ুম পান্ন হায়হুনা শাপ তৌরম্মী। কিবদগী নজগা করিহুহুদনা হুংশিবদগী লৈশাবীশিংহুনা  
মডোন্দা পোংটৈ কয়া কংখি অহুদগী মখোয়না নহা ওইবা মপুৰোইবা কংজহুনা অকবা মচা য়ান্না  
পোকচবী মম। ওইজরো হায়হুনা আশীৰ্বাদ তৌরম্মী। বরশিংহু কংবদা হুপীমচাশিংহু হুহাউজৈ অহুবু  
অসিগুহা খোদোকশিংসি মখোয়গী মমাশিংদা তমহুনা হাকংখি।

মতৌ অহুয়া ঐটৈচতনা মহাপ্রভুনা অঙাং ওইরিঙেগী লীলা শাম্ভবিধি। মহাক্সা চহী ১৬ শুবা  
কান্দা চতুপ্পাটী অমা লিংখংতুনা লাইরিক তহীবা হৌখি। অহুগুহা হুগল অসিদা ব্যাকরণ  
ভুথিবা ফাওবদা কুহুতহু শন্দোহু তহীরম্মী। ঐটৈচতনা মহাপ্রভুনা পেনবিনবগীদমক ঐল জীব  
গোখামীনা সংস্কৃত ব্যাকরণ অমা কোন্না লেংখি, মহুদা ব্যাকরণগী গীরিবা খুদম পুন্নমক ঐকুকগী নাম  
ভাক্তা শীজিন্নরম্মী। মসিগী ব্যাকরণসি হৌজিক ফাওবা তয়রি। মসিগী মমিং হরিনামায়ুত ব্যাকরণ  
হায়না কোই অমন্তুং বেজলদা লৈবা হুগলশিংদা তয়রি।

মতমসিদা কেশব কাশ্মীরী কোবা কাশ্মীরগী পণ্ডিত অমা নবদীপতা শাস্ত্রগী মরমদা মৈয় য়েংনবগী-  
দমক লাক্সম্মী। অসিগুহা কাশ্মীরগী পণ্ডিতসি ভারত থুনা কোয়হুনা অচৌ অচৌবা পণ্ডিতশিংবু  
মায়খীবা পীরবা দিখিজয়িনি হায়হুনা মমিং চংলবনি। ইকোন কোন্না নবদীপতা লৈবা পণ্ডিতশিংগা  
চাং য়েংনবগীদমক লাকপনি। নবদীপকী পণ্ডিতশিংনা নিমাই পণ্ডিতকা কাশ্মীরগী পণ্ডিতকা অহানবা  
থেনহুগলসি হায়না লেপ্লরম্মী। অহুদা নিমাই পণ্ডিতনা মায়খীবা ভারত মদি অঙাংনিনা মায়খীরবন্তু  
কায়দে অহুগা মখোয়গা লাহা ভৌনবগী তাজা অমা যংগনি হায়না থল্লম্মী। অহুগা কাশ্মীরগী  
পণ্ডিতনা নিমাই পণ্ডিতকী মখুহা মায়খীবা ফংলবদি ভারত ফাওবদা দিখিজয়ি অমবু নবদীপকী অঙাং  
অহনা ফাওবা মায়খীবা পীবা জম্মী হায়হুনা মীনা হেহা থাগংনগনি। নিমাই পণ্ডিতনা গজা মপান্না  
মাসী শিবাশিংগা লোয়ননা শাস্ত্র নৈনরিঙেদা কেশব কাশ্মীরগা থেনখি। ঐটৈচতনা মহাপ্রভুনা গজাগী  
মগুণ শৈখাবা শ্লোক থরা লেংবিয়ু হায়না মডোন্দা হায়জখি মহুদা পণ্ডিত অহুনা খুদক্তা মানা য়ান্না  
খঙ হৈকুবগী মপান্না নোংলৈ হুংশীং শিংপগুয়া শ্লোক চামা লেংলগা ত্রং ত্রং থিরকই। নিমাই পণ্ডিতনা  
খুদক্তা থিথিবা শ্লোকশিংহু অশোয়বা অমন্তা য়াওদনা লোইনমক অমুক থীরকই। মহাক্সা ৬৪ শুবা  
শ্লোকতু থীরগা মহুদা হুন্দ অমন্তুং সাহিত্যগী অশোয়বা পুথোক্তুনা উংখি। মহাক্সা অখদনা পণ্ডিতনা  
শিজিন্নখিবা ভবানি ভতুঃ হায়বা বাটৈহুগী মরমদা হুংলম্মী। বাটৈহুসি শিজিন্নবসি কায়দবদা শিজিন্নরে।  
ভবানিগী অৰ্ধদি শিবগী হুপী হায়বনি। অহুদি অতৈ কনানা মাসী হুপী ওইগদগে? অসি নগুবা  
অশোয়বা কয়ান্ন পুথোক্তুনা উংখি। মসিদা কাশ্মীরগী পণ্ডিততু পুন্নমক ওকখি। ব্যাকরণগী অচুহা  
ছাত্র অমনা পণ্ডিত অমগী সাহিত্যগী অশোয়বা পুথোক্তুনা উংপা ওহুসিদা মহাক ওকখি। খোদোকসি  
মীয়াম ভিজিঙেদা থোকখিবা ওইএবন্তু বনগী লান্মীগী মডোক্তুনা পাউসি নবদীপ শীনথুনা শন্দোকখি।  
মমৈদা মমৈগী লাইয়েহী সন্ন্যাসীনা কেশব কাশ্মীরদা প্রভুগী চরণদা চঙেচৌ হায়না মমডো তাকপিহুম্মী।  
অহুয়া কাশ্মীরগী পণ্ডিততু প্রভুগী শিবা ওইখি।

মসিগী মফুংদা মহাপ্রভু য়ান্না হোঙ চাউনা শীন্দুনা লুহোংলম্মী অমন্তুং মডমসিদগী হৌরহুনা মানা  
ভগবানগী নাম সংকীৰ্তন প্রচার ভৌবা হৌরহুম্মী। ঐটৈচতনা মহাপ্রভুবু মীধান্না য়ানরকপা উবসিদা  
কল্লজুনা ব্রাহ্মণ থরনা মাসী লম্বীদা মখন থখাগী অপনবা কয়ামকম পীংম্মী। মখোয়না কয়ামক

য়ান্না কল্পকথনে হায়বব্ব বাকমসি নবদ্বীপকী মুসলমানগী কাজীদা বাকলম্মী। বেঙ্গলদা মতমহুদা  
 পঠানশিংনা পাল্লম্মী অহুগা মতমহুগী নবাবতি হুসেন শাহনা ওইরম্মী। নবদ্বীপকী কাজীনা ব্রাহ্মণ-  
 শিংগী বাকল অহু য়ান্না লুনা লোরম্মী অহুনা অহানবদা নিমাই পণ্ডিতকী তুংইনবশিংনা হরিগী নাম  
 হৌনা শোনবা য়ারোই হায়তুনা থিংলম্মী। খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মাগী তুংইনবশিংদা কাজীগী হুকুমহু  
 ঙাকউনু হায়তুনা হায়রম্মী অমসুং মথোয়না হায়গুমা সংকীর্তন তৌতুনা চংলম্মী। কাজীনা সংকীর্তন  
 থিংনবা সিকাই ধারকম্মী অমসুং মথোয়না পুং খরা থুগায়রম্মী। নিমাই পণ্ডিতনা খৌদোকসিগী মরম  
 তারবদর মহারূপা ময়াম হৌতুনা আইন ঙাক্তবা আন্দোলন হৌদোকম্মী। অচুয়া মরমগীদমস্তা ভারস্তা  
 ময়াম হৌতুনা আইন ঙাক্তবা আন্দোলন হৌদোকম্মী খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা অহানবনি। মহারূপা পুং-  
 করভাল লিখিং লিখিংগা লোয়ননা মৌ লাক্ষ লাক্ষ খামতুনা অচৌবা সভা যাত্রা অমা শীল্লম্মী অমসুং  
 কাজীগী হুকুম য়াদবা ফোঙদোকপা ওইনা কীর্তন তৌতুনা নবদ্বীপকী লম্বী থুঙনা চংলম্মী। অরোয়বদা  
 সভাযাত্রা অহু কাজীগী য়ুমদা থুঙলরে। মতমহুদা কাজীনা মীয়ামহু কিবদগী দলান মথস্তা কাথংতুনা  
 লোংথ্রে। কাজীগী য়ুমদা তিল্লরিবা মীয়ামহু য়ান্না শাউরম্মী। অহুবু খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা তপথ-  
 বিনবা হায়জরম্মী। অকোনবদা কাজীনা খোরকুনা চৈতন্য মহাপ্রভুবু মচলগী মচানি হায়না  
 কোতুনা থেম'ল্লম্মী। মহারূপা হায়রম্মী মহুদি মরী থিনবদা প্রভুগী মবুবোক নীলম্বর চক্রবর্তীসি মাগী  
 মামনি অহুনা মাগী মমা খ্রীমতি শচী দেবীসি মাগীদি মচনমুপীনি। মচলগী মচান। মাগী মামদা  
 শাউবা হৌনেদে হায়রম্মী মহুদা মহাপ্রভুনা কাজীদি মাগী মামনি। মস্কাকপু ময়ুমদা তরান্না ওকফম  
 থোকই হায়তুনা হায়রম্মী। অসুম তৌতুনা বাথোকু লোয়শিম্মি অহুদগীদি মথোয় অণীনা কোরাণ  
 অমসুং হিন্দু শাস্ত্রগী মরমদা শাংনা নৈনরম্মী। প্রভুনা ষণ হাংপগী বাকম পনবদা কাজীনা কোরাণগী  
 বাকম পুথোকুনা ঙালম্মী। অহুদগীদি কাজীনস্ত বেদদা ষণ বলী তৌবগী বাকম পুথোকুনা হংবদা  
 বেদদা পল্লম্মিবা অসিস্তম্মা যজ্ঞসি তশেংনমক ষণ হাংপা নস্তে হায়রম্মী। অহুগুয়া যজ্ঞহুদা অহল  
 ওইরবা ষণ লাবা নহুগা ষণবীহু বলী তৌরগা বেদ মন্ত্রগী মতেঙনা মহা ওইবা অনৌবা পুলি অমা  
 পানবগী তৌবনি হায়না হায়রম্মী। অহুবু কলি যুগসিদিদি ষণ হাংপা যজ্ঞসি থিংলে মরমদি তসিস্তম্মা  
 যজ্ঞসি পাঙথোকপা ওয়া মর্তীক চাৰা ব্রাহ্মণ লৈতে। তশেংনমক কলি যুগসিদি যজ্ঞ ষথল পুয়মক  
 থিংলে। মরমদি মথোয়শিংসি অপঙবা মীওইনা তৌবা কান্দবা ঙাক্তা ওইরে। কলি যুগসিগী  
 অমতা ঙাইবা যজ্ঞ দ সংকীর্তন যজ্ঞনি। অসুয়া ঙাঙনবদগী প্রভুনা কাজীবু ভাব তাহনখি অহুদগীদি  
 কাজীবু মাগী তুংইনবা ওইখি। মহুদগী হৌরতুনা খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা হৌদোকম্মিবা সংকীর্তন যজ্ঞসি  
 কনামতনা থিংবা য়াজে হায়না কাজীনা লাউথোরম্মী, অহুগা কাজীনা তুংদনু মাগী মচা মস্ত অমতনসু  
 সংকীর্তন যজ্ঞসি থিংবা য়াদে হায়তুনা উইল তৌতুনা থল্লম্মী। কাজীগী সমাধিহু হৌজিবস্তু নবদ্বীপকী  
 মায়াপুরদা লৈরি অহুগা ভক্তশিংনসু মফমহুদা চংতুনা ইকাই থুয়বা উংলি। কাজীগী মচা মস্তশিং  
 হৌজিকস্তু লৈরি অহুগা মথোয়না হিন্দু মুসলিমগী ইরাং থোকপা মতাদা ফাওবা মথোয়না সংকীর্তন  
 যজ্ঞদা অপনবা অমতা পীথিদে।

১৩.

খৌদোকসিনা খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুসি মরিল লৈতবা বৈষ্ণব নস্তে হায়বহু তশেংনা উংলি। বৈষ্ণব  
 হায়বসিদি অকিবা পোক্তবা ভগবানগী মনাইনি অহুনা ওচুয়া মরমগীদমস্তদি মাগী পাঙ্গল শক্তি  
 উংথোকই। অর্জুনসু ভগবানগী অচৌবা ভক্ত অমনি অমসুং মহারূপা ভগবানগী পেঙ্গনবগীদমস্তা খৌনা  
 ফনা লান শোকখি। মতৌ অসুয়া বক্তাকজী নহুগা হনুমানসু প্রভু রামচন্দ্রগী ভক্তনি অমসুং  
 মহারূপা ভক্ত নস্তবা রাবণগী কাংবদা পারা চণচানা তদ্বীখি। লৈজবা পাঠে পুয়মক শীতিমহুনা

ভগবান্ শ্ৰী পেন্দ্ৰবৰা হোঁৱনৰদি বৈকাকী নিয়মি। বৈকাকী মহোঁৱনা জীব হিংসা ভৌক্য পাতি  
পাখী কাংবুনি অমন্ত্ৰ মথোয়দা ঈশ্বৰ শ্ৰী অকৰা গুণ পুৰমক চেৱী, অহুৰ ভক্ত নকৰা কনাকৰনা  
ভগবান্ অমন্ত্ৰ শ্ৰী মনাইবু হুন্দুনা ডাকৰা মতমদা বৈকাক অমনা তুমিৰা খাঙহুনা লৈবোক্তে।

খৌদোক অসিগী মতুংগীদি প্ৰভুনা ভাগবত ধৰ্ম নকৰা লংকীৰ্তন যন্ত্ৰ অসি হিৰদগী হেমা  
কৰা খন্দোকপা হোঁৱক্ৰে অহুগী যুগ ধৰ্ম খন্দোকপসিগী মায়োক্তা লেগিৰা মথোয়ব চপচানা দণ্ডি  
ভৌহুনা বারুগী। চাপল অমন্ত্ৰ গোপাল হায়না কোবা প্ৰভুগী মাখা বোকপা ব্ৰাহ্মণ অনীদি  
কুটি খুহুন্দুনা বাকৰ গীৰি অমন্ত্ৰ মৈমথোদা মশাগী ময়াল মাতহুনা ডাকপায়ু হায়জবা মতমদা প্ৰভুনা  
মথোয়গী অনাবা কহনবিধি অমন্ত্ৰ কপা ভৌবিধি। ভগবান্ শ্ৰী নাম প্ৰচাৰ ভৌবগীদমক হুঁৱি  
খুদিগী মাগী মনাইশিৰু ধাৰমী। মাগী ৩খোইবা মনাই নিভ্যানন্দ প্ৰভু অমন্ত্ৰ হিৰদাস ঠাকুৰ  
অনীৰু ভগবান্ শ্ৰী মপাউবু মমথোও মমথোও খুদিদা য়েছোৱবগী ধাৰমী। মতমসিদা মমদীপ খীনখুমা  
মাগী লংকীৰ্তন যন্ত্ৰসিনা পূমনিল নিয়মী। মাগী অখোইবা গৃহস্থ ভক্ত খ্ৰীবাস ঠাকুৰ অমন্ত্ৰ অখৈত  
আচাৰ্য্য অনীগী মমদা লংকীৰ্তনগী মমম ওইয়মী। অসিগুহা মহা পণ্ডিত ব্ৰাহ্মণ অনীসি খ্ৰীচৈতন্ত  
মহাপ্ৰভুগী লংকীৰ্তন যন্ত্ৰবু থবায় মাতনা শৌগংপা মীওইনি। খ্ৰীঅখৈত আচাৰ্য্য প্ৰভুনা কোজবদগী  
খ্ৰীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা পৃথিবীসিদা লেঙথবি কপনি। খ্ৰীঅখৈত আচাৰ্য্যনা মীওইবা সমাজন লৈখা  
তাধৰতুনা ঈশ্বৰ কংনগী লম্বী ভক্তি প্ৰেম সেবা অসি অমতা ভৌক্ৰনা উবদা অসিগুহা লৈখা  
ভাৱবা ভগৎসি ভগবান্ নকৰদি কনামতনা কনবা হুঁৱোই হায়না ২৫মী ৩মন্ত্ৰ মীওইবা সমাজ  
পুৰমকী মকমদা মীখুশি পোকপদগী মহাক্ৰা অতং অখম লৈতনা তুলসী পত্ৰ অমন্ত্ৰ গজাভল  
কংতুনা পুৰীং লোঁৱনা ভগবান্ লেঙথবিরকট হায়না পূজা ভৌখি। অমন্ত্ৰ কোবসিদা কুইনা  
লৈখা ৩মন্ত্ৰনা পৰমেখৰ ভগবান্ খ্ৰী চৈতন্ত মহাপ্ৰভু ওইনা লেঙথবিরকট। লংকীৰ্তন প্ৰচাৰগী  
মতামদি প্ৰভুগী মাখা মতুং ইয়া মাগী মাগী নোংমগী ভৌকম বোকপা খৌদাং লৌনমী।

নোংমদি নিভ্যানন্দ প্ৰভু অমন্ত্ৰ হিৰদাস ঠাকুৰ অনীনা সত্ৰগী লম্বীদা চলিওঁদ মীয়ায়া  
লাও খোঙহুনা ভিল্লহা খেনখি। লাউ খোংবহুগী ময়ম হংলুখদা জগাই অমন্ত্ৰ মাখাই হায়না কোবা  
মচীন মনাত অনীনা যু ডাঙহুনা লাউখোঙহুনা মহামদা অকৰবা পীৰে হায়বা খঙলমী। মচীন  
মনাত অনীসি য়ায়া ঈকাই খুন্তনিঙাই ওইবা ব্ৰাহ্মণ খাউগদা পোকপনি অহুৰ সত্ৰ যন্ত্ৰবদগী  
খুইদগী কতবা মমলীদবা ওইৰে হায়বসিন্ধু ভাৱমী। মথোয় যু থকপদা মতনা খা চাবা, হুপদা  
কাৰাখা, মীপোং ধীৱল মুনবা অমন্ত্ৰ কতবা পাপ হায়বহুখৈ ভৌৱবা মীনি। খ্ৰীল নিভ্যানন্দ  
প্ৰভুনা বারী পূজা লোইনা ভাৱে অহুগা অসিগুহা লৈখা ভাৱবা মথোয় অনীসি ইহান হুমা  
লানবীৰগে হায়না খঙলমী। মথোয়গী পাপকী পুৰিগী লানবিধবদি খ্ৰীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুগী মতীক  
মগৎসি অমুকা হেমা খৰ শোৱগনি। অমন্ত্ৰা খঙহুনা খ্ৰীল নিভ্যানন্দ প্ৰভু অমন্ত্ৰ খ্ৰীল হিৰদাস  
ঠাকুৰ অনীনা মীয়ায় খায়হুনা চঙশিনখা মচীন মনাত অনীহুদা হিৰগী নাম খোৱু হায়না  
হায়বমী। যু ওপৰবা মচীন মনাতনা বাসি ভাবদা হেমা খাঙহুনা নিভ্যানন্দ প্ৰভুনা খোন অখীবা  
খাঙহা চৈখি। মচীন মনাত অনী চঙহুনা মথোয়ব কনা খানো ভাৱখি। হুদিদা ওইয়মদা প্ৰচাৰ  
ভৌবগী বাকমহু খ্ৰীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা খঙলমী। খ্ৰীনিভ্যানন্দ অমন্ত্ৰ খ্ৰীহিৰদাস অনীনা অপণবা  
মচীন মনাত অনী লানবীৰগে হোঁৱনকুই হায়বসি ভাবদা মহাক হুমাওখি।

নোঃভাঃৱা জীল নিত্যানন্দ প্রভুনা মচীন মনাও অনীছ উনবা চংলম্মী, অমন্তুং মন্তাঃ মখোয়গী মনাক্কা চঙশিনবদবা মখোয়গী মরক্তগী অমনা মঙোন্না চফুনা ষারকখি। চফুনা মখোয় পাক্কা মনাক্কা পূমঙাঙ ষাঙনা চেম্বরম্মী। অতুবু জীল নিত্যানন্দ প্রভুনা অতুবু মতীক খোজাল হৈরম্মী মতুখি মখোয়মা তৌরিবা তুচ্চচনিঙাই ওইবা থবতুদা য়েংপগী মহত্তা মহাক্কা হায়খিঃ “মখোয়না ঐঙোন্না মৃত্তমা ষারবতু কখিনু কায়বে। হৌজিকনু মখোয়দা হায়করি হরিগী নাম শোনবিনু।”

মচীন মনাঙগী মরক্তগী জগাই কোবা অতুবু জীল নিত্যানন্দ প্রভুগী মতৌতুদা ওকখি, অতুগা খুদন্তা মগী মখোয়দা তুতুনা পাপচেমবা মনাওতুবু ঙাকপীয়ু হায়না নিভখি। মায়াইনা অতুবু ইয়া নিত্যানন্দ প্রভুনা মূগে তোবা মতমদা জগাইনা মাৰু খামলগা মগী মখোয়দা তুতুনা মরাল ঙাকপীয়ু হায়তো হায়তুনা ঙাকপীয়ম্মী। নিত্যানন্দ শোকপগী পাউ মহাপ্রভুগী নাক্কা যৌরকখি অতুবুদি মৈ হোমা শাউরতুনা মকমতুদা খুংলখি। মহাপ্রভুনা পাপীখিংছ হাংমবা মগী মূদর্শন চক্র কোষরম্মী, অতুবু জীল নিত্যানন্দ প্রভুনা মগী অবতারগী মরম নীংখিংছনখি। ভগবানগী পাঙখোকদবা থবকি পুখংপা মাদনা লৈখা তারবা কলিগী জীবখিংবু লানদিবসিনি অতুগা জগাই মায়াই মচীন মনাওসিনা অসিগুদা লৈখা তারবা মীখিংগী খুদয়ি। অচোবা শাগৈদা পোকপা অমন্তুং সংলাক্কা ইজংমদা কংজবনু মূগসিগী মীখিংগী চামদা মরিক্তরাদি লৈখা তারবা মচীন মনাও অসিগুদা ঙাক্কা। শাক্কাগী বাকম মন্তুং ইয়া কলি যুগ অসিগী মীখিংদি থাইদগী ভোনবা শূত্র নন্তগা শূত্রদগী তেরা ভোজবা মী ঙাক্কা ওইগনি হায়রি। জীচৈত্তম মহাপ্রভুনা শাগৈ জাং অহাবদা পোকপা চাউবনি হায়ক বর্গগী বাসি কৈদৌঙদনু মারমদে অতুবু মহত্তা শাক্কাগী বাকম মন্তুং ইয়া জীবগী স্বরূপ হায়বদি অশেঙবা শক্তমগী বাকমতু য়ায়া চেকশিরা লৌরম্মী।

জীচৈত্তম মহাপ্রভুনা মূদর্শন চক্র কোথবা অতুগা জীনিত্যানন্দ প্রভুনা মচীন মনাও অনীছবু ঙাকপীয়ু হায়না থেমজরিঙে কান্দুদা মচীন মনাও অনীনা মগী চরণদা তুতুনা মখোয়না ভৌখিবা তমখাবা শাক্কা অতুবুদমক ঙাকপীয়ু হায়তখি। নিত্যানন্দ প্রভুনা মশাগী মরাল মাক্কা মচীন মনাও অনীবু লৌশিনবিয়ু হায়না জীচৈত্তম মহাপ্রভুনা নিভখি। মতুতুদা মখোয়মা পাপকী থবক ভৌররোই অমন্তুং ওক্কা লমচং চংলরোইদবা ওইরগদি ঙাকপিগে হায়না ঙাকপিখি। মতুদা মচীন মনাও অনীনা য়াতুনা পাপকী থবক পুস্তক থাংকোখি অমন্তুং-খোজাল হৈরবা মহাপ্রভুনা মখোয়বু লৌশিনবিখি অমন্তুং মখোয়গী মমাঙগী কন্তবা থবকখিংগী বা অমুক পংবা ভৌখিদে।

মসি জীচৈত্তম মহাপ্রভুগী অথরবা কুপানি। মূগসিদা কনা অমতুনা শাদা পাপ চেমে হাক্কা য়ারোই। মসি কনামতনা হায়বা ওয়োই। অতুবু ওক্কা অমগী চরণদা ওক্কা দীক্ষা লৌরবা মতুতুদা অমুক ইয়া পাপকী থবক ভৌররোই হায়না বাক্কাবদি জীচৈত্তম মহাপ্রভুনা পাপী মখল পুখবু লৌশিনবি।

জগাই অমন্তুং মায়াই মচীন মনাও অনীগী খৌদোকসিদগী ঐখোয়না লৌগদবা পাউতাক কড়া য়াওরি। কলি যুগসিদা লৈরিবা মী পুস্তক জগাই মায়াইগুদগী জাং ঙাক্কা। মখোয়না মমাঙগী পুস্তগী পাপ কন্ম কলদগী কোকপা পায়বদি মখোয়না জীচৈত্তম মহাপ্রভুগী চরণদা ওক্কা অমন্তুং ওক্কা দীক্ষা লৌরবা মতুতুদা শাক্কা থিংবা থবকখিং অমুক ইয়া ভৌররোইদবনি। অসিগুদা অখিংবা নিয়মখিংসি জীচৈত্তম মহাপ্রভুনা জীল কপ গোবামীদা পীবা পাউতাকী মতুতুদা কুমা নৈমরি।



গৃহস্থ আশ্রমদা লৈছমা লীলা শান্নিঙে মতমদা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা অঙকপা খৌদোক খৌইনা উৎখিদি, ভৌবগীদি মীচমশিনদি অসিগুহা মীওইশিনা অঙকপা উথোকপহু উজনীংই। অহুব মহাক্সা অমুক্তি ত্রীবাস ঠাকুরগী ময়ুমদা অঙকপা খৌদোক অমা উৎখি। সুমিংতু য়ায়া কন্না সংকীৰ্ত্তন ভৌরম্মী। মহাক্সা ভক্তশিংদা কৰি চানীংবগে হায়না হংলম্মী। মত্হদা মথোয়না হৈনো চানীংই হায়রম্মী। মতমত্হ হৈনো পাহা নংলমদে। অহুব মহাপ্রভুনা হৈনো মক্স অমতং পীয় হায়রম্মী। হৈনো মক্স মঙোন্দা পুরকুনা পীরবদা মহাক্সা ত্রীবাসকী শুমাংদা হুংল, খুদক্তা হৈনো মঙোল চোংলে। জাইহাকী মনুংদা হৈনো পাহী অচৌবা ওইরে। অহুদগীদি অমুনবা হৈনো কয়া য়ায়া পানবগে হায়ববু তিল্লিবা ভক্তশিংছনা চাবা ওমদবমুথৈ তেঞ্চনা পাল্লে। হৈনো পাহীত্হ ত্রীবাসকী শুমাংদা হৌছনা লৈরম্মী অমনুং মত্হদগী হৌছনা ভক্তশিংনা মথোয়না চানীংবা হৈনোমথৈ হেজুনা হেহ হেহ চায়।

ত্ৰীকৃষ্ণদমক্সা ব্ৰজভূমিগী গোপীশিংদা পোহিবা প্রেম অসিবু ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুনা য়ায়া বাংনা থাংগংলম্মী অমনুং মথোয়গী অনীলোদবা প্রেমাসবাগী মগুণ শিংথাবা ওইনা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুনা নোংমা ত্ৰীকৃষ্ণগী নাম শোনবগী মত্হদা গোপীশিংগী মমিং শোল্লম্মী। মতম অহুদা মগী শিষা ওইবা ছাত্ৰ খৰা মাবু উনবা লাক্সম্মী। মথোয়না প্রভুনা গোপীশিংগী মমিং শোল্লমত্হ তা দা ওকখি। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুগী ভাব খঙদবদগী মথোয়না প্রভুনা গোপীশিংগী নাম শোল্লিবা করিগীনো অহুগী মত্হদা কৃষ্ণগী নাম শোল্ল হায়না পাউতাক পীশল্লম্মী। মহাপ্রভুদি দিব্যভাবতা লপত্হনা লৈরম্মনি অহুব অপঙবা শিষ্যশিংছনা মগী মক্সমদা য়ৈথাযবা পীররে। মহাক্সা মথোয়বু বারকখি অমনুং মক্সমত্হদগী লাগা জাহোকখি। শিষ্যশিংছনা প্রভুগী লেক্সা জাক্তনি অহুনা মথোয়নম্ম মাবু শমান লেংমারবনি হায়না খল্লম্মী। মথোয় তিন্নছনা বাতানরে অহুগা মথঙদা অন্তুয়া অমুক চৈ থাংছনা বারকপা থোক্সবদি প্রভুদা খুং থারসি হায়না লেপ্পরে। খৌদোকসিনা মহাপ্রভুগী মবমদা মীনা খৰা পাউথোক্সনা ওংনখি।

মহাপ্রভুনা বাকমসি খঙল্লব মতমদা মহাক্সা সমাজদা লৈরিবা তোঙান তোঙানবা মী মখলশিংগী মবমদা মুন্না বাখল ভৌরম্মী। মানা খঙলম্মী মত্হদি ছাত্ৰ, ওজা, যোগী, সকাম কন্মী, ভক্ত নঙবা মীশিং অমনুং ঈশ্বরবু যাদবা মী মখল - লোয়নমক্সি ভক্তিপ্রেম সেবা অসিগী মায়েক্তা লৈবা জাক্তনি। মানা খল্লম্মী “ঐগী ইথৌদি কলিযুগসিগী লৈখা তারবা মীশিংসিবু লানবীবসিনি” মাল্লা খল্লম্মী “অহুব মথোয়না ঐবু মীচমনি হায়না মনুং ঐঙোন্দা অপরাধ ভৌরগদি মথোয় করিমতা বাহবা হংলম্মী। মথোয়না ঈশ্বর নীংবগী পুলি লেনগে হায়রগদি অমা খঙদে অমা খঙদে ভৌছনা মথোয়না ঐবু ভক্তি ভৌছনা খুক্সমজগদবনি।” অহুনা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুনা সন্ন্যাস আশ্রমদা চঙলগে হায়মা পুৰীংদা লেপখি মবমদি মীনা সন্ন্যাসী অমবুদি ব্যবহার ভৌনা খুক্সমনি।

চহী ৫০০গী সমাজদা সমাজগী ক্ষিতম অসি হৌজিব ওইরিবা যিভম অসি যৌনদি লৈখা তারমদে। মতমত্হদা মীনা সন্ন্যাসী অমবু ঈকায় খুল্লম্মী অহুগা সন্ন্যাসী অমনুং সন্ন্যাস আশ্রমগী জাহদবা নিয়ম পুহা য়ায়া চেকশিল্লা জাক্সম্মী। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুনা কলি যুগ ভসিদি সন্ন্যাস লৌবসি অহুক হাক্সা পায়্যা লৌরমদে মবমদি যুগ অসিগী সন্ন্যাস লৌবা মীওইশিংগী মনুংদা মখীং খরদনা সন্ন্যাসকী নিয়ম চেকশিল্লা জাকপসি ওইই। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্রভুনা সন্ন্যাস আশ্রম লৌরগে অহুগা ফিদম্মনিঙাই ওইবা সন্ন্যাসী অমা ওইরগে হায়না চপয়ুংনা লেপখি। অহুয়া ভৌরবদি মীয়ালা মাবু খুক্সমজগনি। কনাঙবা অয়না সন্ন্যাসী অমা উৎদা খুক্সা হাযবসি ভৌদবা যাদবা অথৌনি ১৮মদি সন্ন্যাসীদি বৰ্ষ অমনুং আশ্রম পুথগী গুরুনি।

মহাক্ষা সন্ন্যাস লৌৰগে হায়না খল্লিঙে মতমসিদা জীপাদ কেশব ভারতী কোবা কটোৱা  
সন্ন্যাসী অমা নবদীপতা লাক্ষ্মী ভাৰ্যা খোল্লম্মী অতুনা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা ময়ুমদা প্ৰসাদ খুনবিয়  
হায়না বাৰ্জোন কংচরম্মী। কেশব ভারতীনা মাগী য়ুমদা লাক্ষ্মী মতমদা প্ৰভুনা মডোন্দগী সন্ন্যাস  
লৌজরগে হায়না হায়জরম্মী। মসি সন্ন্যাস লৌবগী নিয়ম্মি। সন্ন্যাস লৌবসি অতোলা সন্ন্যাসী  
অমগী মকমদগী লৌগদবনি। জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা হীৰম খুদিংমক্তা মনীং বখা তয়বন্তু, শাজ্জগী  
নিয়ম ঠাকপগীদমক মহাক্ষা কেশব ভারতীদগী সন্ন্যাস লৌৰম্মী ভৌবগীদি কেশব ভারতী অসি  
বৈকব সম্প্ৰদায়গী সন্ন্যাসী নত্তে।

কেশব ভারতীগা বাভারববা মতুংদা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা সন্ন্যাস লৌমবগীদমক্তা কটোবাদা  
চংনববা নবদীপ থাদোকথি। মহাক্ষা জীনিত্যানন্দ প্ৰভু, চন্দ্রশেখর আচাৰ্য্য অমন্তুং য়ুমদদত্তগা  
লৌয়নখিৰম্মী। মথোয় অতুমসিনা সন্ন্যাস লৌবগী খৌরমসিদা মাৰু তেংবাংলম্মী। জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা  
সন্ন্যাস লৌবগী খৌদোকসি জীবুন্দাবন দাস ঠাকুরগী চৈতন্ত ভাগবত-ভা মরীক চুমা শন্দোক্সা ইৰম্মী।

অন্তুমা চহী ২৪ মপুঙ কাৰগা মাঘ থাদা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা সন্ন্যাস লৌথি। সন্ন্যাস লৌৰবা  
মতুংদগীদি মহাক্ষা মপুঙ ফানা ভাগবত ধৰ্ম্ম শন্দোকপা মীশক অমা ওইরে। মহাক্ষা য়ুমদানবগী  
পুল্লিদা লৈরিঙেদা ভাগবত ধৰ্ম্ম শন্দোকপগী থবকসি ভৌরমবন্তু মাগী প্ৰচাৰগী থবক্তা অপনবা  
পীৰকপা থেংনবদা লৈখা তারবা জীবাশিংগীদমক খনবীছনা য়ুমগী লুংঙাইবা পুল্লিছ কাওবা থাদোকথি।  
য়ুমদানবগী পুল্লিদা লৈরিঙেদা মাগী মপুঙ ওইবা অচানবা মনাইদি জীল অদৈত প্ৰভু অমন্তুং জীল  
জীৱাস ঠাকুর অনীসিনা ওইৰম্মী, অতুবু সন্ন্যাস লৌৰবা মতুংদদি মাগী থাইদগী অথোইবা তেংবাংবদি  
বেঙ্গলদা প্ৰচাৰগীদমক অতুমসিনা শিন্নরবা জীনিত্যানন্দ প্ৰভু অমন্তুং বুন্দাবনগী ভীৰ্ষ মকমশিংবু খিনবগী  
থবক শিন্নখিবা বুন্দাবনগী গোস্বামী তরুক (জীৱপ গোস্বামী, জীসনাতন গোস্বামী, জীজীব গোস্বামী,  
জীগোপাল ভট্ট গোস্বামী, জীৰঘুনাথ দাস গোস্বামী, অমন্তুং ৰঘুনাথ ভট্ট গোস্বামী) অসিনি।  
অন্তুমা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুগী ইচ্ছাদগী হৌডিকী বুন্দাবন অমন্তুং ব্ৰজভূমিগী মতীক মগুগলিংসি ময়ামদা  
ফোংদোকপীথি।

সন্ন্যাস লৌৰবা মতুংদা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা বুন্দাবনদা থুনমক চংনিংলম্মী। লুমিং ছয়ি  
চুমা মহাক্ষা ৰাচদেশ (গজা চেন্দবা মকম) দা কোয়রম্মী। মহাক্ষা বুন্দাবন চংপগী লুংঙাইবা ৰাখন্দা  
লুপুনা লৈরম্মী। অতুমকপু জীনিত্যানন্দ প্ৰভুনা লম্বী ওন্ননা চিছনা বুন্দাবনগী মহত্তা শান্তিপুৰদা  
লৈবা জীঅদৈত আচাৰ্য্যগী য়ুমদা পুৰকথি। জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা জীঅদৈত আচাৰ্য্যগী ময়ুমদা  
লুমিং থরনি লৈরম্মী। মহাক্ষা মতম চুঙ্গগী ওইনা ময়ুম থাদোকথবনি হায়বসি থল্লছনা অদৈত  
আচাৰ্য্যনা জীমতি শচী দেবীগা মচাগা অৰোইবা ওইনা উন্ননবগীদমক্তা নবদীপতা মাগী মী থাছনা  
কোইনথি। মথোঙ হস্তবা কী থরনা জীচৈতন্ত মহাপ্ৰভুনা সন্ন্যাস লৌথবা মতুংদা মাগী লুপীগা  
উনথি অমন্তুং মাগী পাছকাছ পূজা তৌনবা পীৰম্মী হায়না হায়জিল্লি অতুবু শাজ্জগী ৰাকমদদি  
অসিগুহা অসিগী মতাঙ অমতা পল্লমদে। জীঅদৈত প্ৰভুগী য়ুমদা মমা মচা উনথি, মচাবু সন্ন্যাসী  
ওইনা উবা মতমদা মহাক্ষা তেংখাছনা অহাবা কোঙদোকথি। অতুদগীদি মমানা মডোন্দা জগন্নাথ  
পুৰীদা লৈয়ু হায়না হায়জখি মরমদি মহাক্ষা জগন্নাথ পুৰীদা লৈয়বদি মহাক্ষা ঈ-পাউ লায়না কংবা  
ঙখগনি। লুংখিৰবী মমাগী অৰোইবা অপাছা অসি মহাক্ষা পীৰিথি। মসিগী মতুংদা জীচৈতন্ত  
মহাপ্ৰভুনা পুৰীগীদমক খোঙলানথি—অতুগা নবদীপকী মীশিংবুদি মাৰু কায়নবগী ঈপাক্সা লংখছনা  
থয়ীরে।

পূবী ভাঙ্গা চংপা লম্বীদা মহাক্সা মক্কাইবা ভীৰ্ষ মক্কা কৰা দৰ্শন ভৌথিৰম্বী । মনাই ভক্ত  
 জীল মাধবেন্দ্র পুরীদীদমক শঙ্কোৰ ক্ষীৰ হুৱানথিবা গোপীনাথকী মন্দিৰ দৰ্শন ভৌৱম্বী । মক্কা  
 হোছনা গোপীনাথকী অসিবু ক্ষীৰচোৱ গোপীনাথ হায়না থাইনা থঙনৱে । এছনা বারী অসি ভাবনা  
 য়ায়া পেনকথি । বীৰী মপোং তুমিৰা ৰেপশিনবগী হৈনবীসি পৰম জ্ঞান লৈৱবা মগী মক্কা  
 মৰৈ, অছবু অসিগুহা হৈনবীসি পুমশুপ শুপা মানা ভৌবিননা মসিগী কতবা মক্কা  
 পৰমেশ্বৰ ভগবান্দি পুমশুপ শুপা থাক্তা লৈবিননা ভগবান অমন্ত্ৰ মগী হুৱানবগী হৈনবী অসিন্ত্ৰ  
 মাগা কৰিমতা থেৱে অছনা অসিগুহা ধৌদোকসি জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুৰা পূজা ভৌনীংগাই ওইৱে ।  
 ক্ষীৰচোৱ গোপীনাথকী হুংগাইৱবা বারী অসি জীল কুন্দাস কবিরাজ গোম্বাখীনা ইবা জীচৈতন্য-  
 চৰিতাম্ভদা ময়েক লানা শন্দোৱা তাক্সি ।

উৱিগ্ৰা লৈবাকী বলেশোৱ জিলাগী ৰেমুগাদা লৈবা ক্ষীৰচোৱ গোপীনাথকী মন্দিৰ দৰ্শন ভৌৱম্বী  
 মতুঙদা মহাপ্ৰভুনা জগনাথ পূৰী ভাঙ্গা খোঙশানথি । লম্বীদা ব্ৰাহ্মণ অনীথকী মূমগী বাথোক্তা  
 শাক্তী ওইৱিথিবা শাক্তীগোপালগী মন্দিৰ দৰ্শন ভৌথি । মহাপ্ৰভুনা শাক্তীগোপালগী বারীসি য়ায়া  
 হুংগাইনা তাক্সি । মৰমদি মহাপ্ৰভুনা ময়ামগী মক্কা উৎনীংবদি আচাৰ্য্যশিংনা য়াছনা লাইখঙদা  
 লাংলিবা মূৰ্ত্তিসি উক্কাই লাংপা নস্তে হায়বসিনি; মন্ত্ৰয়া হায়বসি বুদ্ধি বাংপা মীশিংতনা হায়বনি ।  
 মন্দিৰদা লাংলিবা মূৰ্ত্তিসি পৰমেশ্বৰ ভগবানগী অৰ্চবিগ্ৰহনি অছনা অসিগুহা অৰ্চবিগ্ৰহসি পৰমেশ্বৰ  
 ভগবানগা হীৰম খুদিংমক্তা চপ মায়বনি । মনাই ভক্তগী প্ৰেম মতুংইয়া মানা মতুগী খুং লয়ন হনবনি ।  
 ব্ৰাহ্মণ অনীথকী মূমগী বাথোক্তা শাক্তী গোপালগী বারীদা ভগবাননা অসিগুহা চয়েংনবা অসি  
 কোক্কাববা অমন্ত্ৰ মগী মনাইশিংদা অথৱবা কুপা ভৌবিনবা বৃন্দাখনদগী উৱিগ্ৰাগী বিজ্ঞানগৰ ভাঙ্গা  
 মূৰ্ত্তি ওইনা লেঙলকথি । মক্কা মতুঙদা মূৰ্ত্তি কতক সহৱদা পূৰকথি অছনা ওসিন্ত্ৰ শাক্তী গোপালগী  
 মন্দিৰসি ষাত্ৰিক লীশিং লীশিংনা জগন্নাথ পূৰীদা লাকপদা দৰ্শন ভৌৱি । মহাপ্ৰভুনা মক্কা  
 অহীং ৰেমথি অছনা; পূৰী ভাঙ্গা খোঙশানথি । লম্বীদা মহাপ্ৰভুগী সন্ন্যাস লঙ্গ জীনিভ্যানন্দ  
 প্ৰভুনা থুদেকথি । মসিদা জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা মপাছোদা অশাউবা উংথি অছনা মগী লোয়নবা  
 পূৰ্ণমক্কা হন্দোৱমছনা মথন্তা পূৰীদা চংথি ।

জগন্নাথ পূৰীদা মহাক্সা জগন্নাথকী মন্দিৰ দৰ্শন ভৌৱদা জীৱগী প্ৰেমদা লুপুনা লৈৱম্বী অমন্ত্ৰ  
 জ্ঞান মাঙছনা লৈমায়দা ৰাহুছনা তাথি । মন্দিৰগী পাণ্ডা কাঙবুনা জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা উংলিবা  
 সংসাৱ বাংমা লানবা ফিতমছ থঙবা ওয়মদে । মক্কা মতুঙদা সাৰ্বভৌম ভট্টাচাৰ্য্য কৌবা মহাপণ্ডিত অমা  
 লৈৱম্বী । জীজগন্নাথকী মন্দিৰদা হেক চঙবগা জ্ঞান মাঙছনা জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা তুবা অসি অচহা  
 ধৌদোক নস্তে হায়বসি মহাক্সা মূৰা থঙলম্বী । উৱিগ্ৰাগী নিংথো মহাৰাজ প্ৰতাপৰুদ্রগী সভাগী  
 পণ্ডিত মকোক ওইৱিবা সাৰ্বভৌম ভট্টাচাৰ্য্যবু মথোং কাৰকপা জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগী শক্তম উবদা  
 চিংলম্বী । অছগা সমাধিবা লৈবা অসিনা হায়না সংসাৱগী বাথল মপুঙ কানা কাউথোৱবা থাক্তা  
 লৈৱবা অথোইবা ভক্তশিংতনা য়ায়া ভাঙনা উংপনি হায়বসি মহাক্সা থঙলম্বী । সংসাৱ বাংমা  
 লালবা মৌঙইতনা অসিগুহা দিব্য ভাবসি উংপা ওম্বী । শাক্তগী জ্ঞান য়ায়া লৈৱবা ভট্টাচাৰ্য্যনা  
 মহাক্সা ভোয়না নৈনছনা থুংলোইৱবা শাক্তগী মিংয়েংদগী মসি থঙলম্বনি । মৰম অসিনা মন্দিৰগী  
 পাণ্ডাশিংতদা শকথঙববা সন্ন্যাসীসিবু কৰিমতা অয়েংপা পীৰুছ হায়না হায়ম্বী । মগী সমাধিগী  
 ফিতমছ ৰথা তানা য়েংনবগীদমক্তা জীচৈতন্য মহাপ্ৰভুবু মগী ময়মদা পূৰকবা হায়ম্বী । মহাপ্ৰভুবু  
 সাৰ্বভৌম ভট্টাচাৰ্য্যগী ময়মদা পূৰকম্বী । মহাৰাজ প্ৰতাপৰুদ্রগী সভাগী পণ্ডিত ওইবিননা সাৰ্বভৌম



ভট্টাচার্য্যগী শক্তি যান্না লৈরম্মী। সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যানা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভূনা উৎতিবা প্রেম ভক্তিগী বিকাশ অহু যান্না কৃপা চাংয়েং ভৌবা পান্নম্মী মরমদি ভক্ত শাজিরবা কাংবুশিংনা খঙজদবা মীওই-শিংবু চিংশিন্নবা অমম্মং মথোয়দগী খুদোং চাবা লৌনবগীদমক অসিগুয়া হকচাঙগী অহোংবা শক্তমসি শাজিরহুনা উংপা থেংনৈ। সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যগুয়া মহাপণ্ডিত অমনদি অসিগুয়া নমথাক ভৌবা মীশিংবু লায়না খঙবা ওম্মী অহুগা মথোয়গী তাং অহু মানা হেক খঙবগা মথোয়বু খুদক্তা লৌদে।

ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মতাওদদি সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যানা শাজ্রগী বাকম মতুং ইয়া লক্ষণ পুয়মক চাং য়েংলম্মী। মহাক্সা চাং য়েংলিমদি বৈজ্ঞানিক অমম্মা ভৌরম্মি, অপঙবা পুন্সীং নৌগনবা মী অমম্মা ভৌরম্মা নন্তে। মহাক্সা পুন্সী স্বর হোনবগী মঙং, থবাকী মিহন হনবা অমম্মং নাভোনগী স্বরহু কৃপা য়েংলম্মী। মহাক্সা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মিহন হনবা কাওরম্মী অমম্মং হকচাঙগী থবক পুয়মক পুঙলেপ লেপুনা লৈরম্মী হায়বসি উরম্মী। মহাক্সা নাভোন কুমাওদা লশিং মফোন থরা থল্লম্মী অমম্মং স্বর ভপ্পা হোনবদগী লশিং মফোন অহু খঙিক্তং লেঙবা থেংনরম্মী। অম্মা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী সমাধিগী কিতমসি অশেঙবনি হায়বা মানা খঙলম্মী অমম্মং শাজ্রনা তাকপা নিয়ম মতুং ইয়া থবক চখবা হৌরম্মী। অহুব ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুদি ভোপ ভোপা মঙং অমদা হোংনরগা মপানগী জ্ঞান তাহনবা তারম্মী। মহাক্সি মনাই ভক্তশিংগী হরি নাম শোনবা তারগদদা জ্ঞান লাকনি। অসিগুয়া অথরবা থৌওংসি সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যানা খঙলমদে মরমদি ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুসি কনানো হায়বা মহাক্স হৌজিক ফাউবা মশক খঙজি। ইহান হান্না মাৰু ভট্টাচার্য্যানা উবা মতমদা মহাক্সে মন্দিরদা লাকপা যাত্রিকশিংগী মরক্তা অমা ওইরগৌই হায়না থল্লুই।

মতমহুংদা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী লোয়নরকপা মনাইশিংনা মন্দিরদা থরা চোশ্বনা থুংলরে অমম্মং মহাপ্রভুনা ঈশ্বর প্রেমদা জ্ঞান মাওহুনা লৈখিবগী বাকম অমম্মং ভট্টাচার্য্যানা মাৰু পুখিবগী বাস্তু ভারে। মন্দিরদা দর্শন লাক্সা মীওইশিংনা থৌদোকুগী মরমদা ডাঙনবা লেপ্লমজি। ভাজা চারুবদগী যাত্রিক-শিংগী মম্মুংদা অমনা গদাথর পণ্ডিতকা খঙনবা গোপীনাথ আচার্য্যাগা উন্নথি অমম্মং মঙোলগী ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুসি গোপীনাথ আচার্য্যগী মবাই সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যগী ময়মদা জ্ঞান মাওহুনা লৈরে হায়বসি খঙথি। লাক্সিবা ময়ামহু গদাথর পণ্ডিতনা গোপীনাথ আচার্য্যাদা মশক তাকই। গোপীনাথনা মথোয়বু ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা সমাধিদা ভাছনা লৈরিবা সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যগী ময়ম তান্না পুরকথি। অহুদগীদি ময়াম পুয়মক হরিগী নাম হৌনা শোনম্মলকথি অহুদদা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা জ্ঞান তারকথি। অসিগী মতুংদা ভট্টাচার্য্যানা নিত্যানন্দ প্রভু যাওনা লাক্সিবা ময়ামব তরাম তরান্না ওকথি অমম্মং ময়মদা অতিথি সেবা কংজগে হায়না হায়কথি। ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভু যাউনা মথোয় লোয়নমক সহুদ্রনা স্নান ভৌবা লেঙথি। ভট্টাচার্য্যনা মথোয়গী লৈফম থৌরাং তৌথি অহুগা কাশী মিঙ্গী হুদা প্রসাদকীদমক শীন লাংথি য়াগী মশেল গোপীনাথ আচার্য্যানস্ত মসিদা মতেঙ পাংলম্মী। ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী ঈশ্বর ভক্তগী মরমদা মশেল-মবাই ডাইহাক য়েংনথি। ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুবু হারনা মশক খঙলবা গোপীনাথ আচার্য্যানা ত্রীচৈতন্যসি পরমেশ্বর ভগবানমক্সি হায়না পুখংনবা হোংনরকই অহুগা ভট্ট-চার্য্যনদি মহাক্সি অথৌইবা ভক্তশিংগী মরক্তা অমনি হায়না পান্নম্মী। মথোয় অনীনা য়েংনরিবসি শাজ্রগী বাকম মতুং ইয়া য়েংনবনি, অপঙবা মীগী মশাগী মরম্মাই বুদ্ধিগী বাফদগী থোকপা নন্তে। ভগবানগী অবতারশিংদি শাজ্রগী বাফদা লেপকদবনি, অপঙবা অঙাওবা মীয়ান্না য়াবা মতুং ইয়া লেপকদবা নন্তে। ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভু ভগবানগী অবতারনি, অহুনা অপঙবা মীওইশিংনা শাজ্রগী যদি পল্লনা কনাগুয়া অমবুন্স ভগবানগী অবতারনি হায়না যুগসিদদি পঙহার হায়নরে। অহুবু

সার্বভৌম ভট্টাচার্য্য অমল্য গোপীনাথ আচার্য্যনদি অসিগুহা যুমকম য়াঙদবা হাকমদা মঠে ভৌনরহা নন্তে। অহুগী মহত্তা শাজগী হাকম মতুং ইয়া মহাকপু ভগবান্নি ভগবান্ন নন্তে হায়না হায়নবা হোংনরহান্নি।

মতুংদা ভট্টাচার্য্যনু নবদীপতগী লাকপনি হায়না ফোংদোহুগী, জীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মমা পোকপা মবুবোক জীনীলাহর চক্রবর্তী অসি সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যগী মপাগা লাইরিক তম্মিন্নরকপনি হায়বা মঙোলগী খঙখি। অসিগুহা মরীসিদগী, নহা ওইরিবা সন্ন্যাসী জীচৈতন্যনা সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যবু মপাঙয়া লুংখিবা হোখি। ভট্টাচার্য্য মশামক শঙ্করাচার্য্য সম্প্রদায়গীনি অমল্য মগী তুংইনবা সন্ন্যাসী কয়ামরম লৈরহ্মী। অহুনা ভট্টাচার্য্যনলু নহা ওইরিবা সন্ন্যাসী জীচৈতন্যনা মঙোলগী বেদান্ত দর্শন তমহল্লিংলহ্মী।

শঙ্কর সম্প্রদায়গী তুংইনবা কাংবুশিংসি অয়াহুনা বৈদান্তিক হায়না খঙনৈ। অহু হায়জরবলু বেদান্ত নৈনবসি শঙ্কর সম্প্রদায়শিংতনা ভৌগনি হায়বগী হাদি নন্তে। বেদান্তদি সম্প্রদায় খুদিংমক্কা তল্লবা ঙাঙনি, ভৌবগীদি মথোয় মথোয়গী মরমাইগী ভাষাদি লৈজৈ। অহুবু শঙ্কর সম্প্রদায়গী কাংবু-শিংনা বৈষ্ণব ভাষাগী বেদান্তগী জ্ঞান লৈতে। মরম অসিনা ভক্তিবেদান্ত হায়বা মিংখোলসি বৈষ্ণবশিংনা ভাষাসিবু ইবা মীশক্তা ইহান হাল্লা পী।

মহাপ্রভুনা ভট্টাচার্য্যগী মফমদগী বেদান্তগী পারা তমগে হায়না য়াখি অমল্য মথোয় অনীমক জগন্নাথকী মন্দিরদা কন্নিম্মরমই। ভট্টাচার্য্যনা হুমিং তরেংনি চুপ্পা বেদান্তগী মফমদা লেপতনা ঙাঙলমই অমল্য জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা য়াল্লা পুক্রীং চঙনা তারহ্মী অমল্য মহাক্কা করিগুহা অমতা য়েংপা ভৌরমদে। জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা অলুয়া তুমিলা লৈখিবসিদা ভট্টাচার্য্যগী পুক্রীংদা চিংনবা অমা পোক্কা অমল্য মানা বেদান্তগী ব্যাখ্যাসিদা করিমতা হায়বা হংবা ভৌদনা তুমিলা লৈখিবা করিগী নো হায়না হংলহ্মী।

জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা ভট্টাচার্য্যগী মমাঙদা অপঙবা শিষ্য অমল্য উংলহ্মী অমল্য সন্ন্যাসীগী মথোদি বেদান্ত নৈনবসিনি হায়না ভট্টাচার্য্যনা হায়বতুদগী মানা মগী মফমদগী বেদান্ত তাবনি হায়না খুয়হ্মী। অহুবু মহাপ্রভুনা মগী ভাষা অহুবুদি মবুক্রিংনা য়ারমদে। মসিনা জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা উংলহ্মী মতুদি বেদান্ত দর্শনবু ইরিবা জীল ব্যাসদেবগী পাউতাক মতুং ইয়া চঙবা শঙ্কর সম্প্রদায় অমল্য অতৈ অতোপ্পা সম্প্রদায়শিংগী বেদান্ত নৈনবা শাবশিংহুনা বেদান্ত নৈনবিবদো খুংখেমগী ওইনা বেদান্ত নৈনবনি। মথোয়না অসিগুহা জ্ঞানগী তুঙকম অসি মুয়া খঙদে। বেদান্ত শূদ্রগী ব্যাখ্যাদি অইবা মশামক্কা জীমস্তাগবতমদা তারহ্মী। জীমস্তাগবতম্গী জ্ঞান লৈতবা মী অহুনা কৈদৌঙেদলু বেদান্তগী তল্লহু খঙবা ঙমোই।

মহাপতিভ ভট্টাচার্য্যনা জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা বেদান্ত নৈনবশিংগী মফমদা করেল্লবা মাল্লা ঙাঙবা হাকমতু খঙখি। মরম অসিনা মানা খঙদবা হাকমগী মতাঙদা করিগী হংজিবনো হায়না হায়রহ্মী। মহাপ্রভুনা হুমিং তরেংনি চুপ্পা তুমিলা লৈবগী মরম মানা খঙলহ্মী। মসিনা তাকপদি জীচৈতন্য মহাপ্রভুগী পুক্রীংদা করিগুহা খরা খল্লো হায়বসি ভাকই, মরম অসিনা ভট্টাচার্য্যনা মঙোলদা মগী পুক্রীংদা খল্লিবহু কোঙলোকপী হায়না হায়জখি।

মতমত্বনা মহাপ্রভুনা হায়রশী, “জন্মাত্ত যতঃ, শাস্ত্র জনিখাং অমন্তুং অথাতো ব্রহ্ম জিজ্ঞাসা  
হায়বা সূত্রশিংগী অর্থদি খঙই, ভৌইগুহুন্তুং মথোয়গী মরমদা নঙনা তাক্খিবা ব্যাখ্যাছদি খঙবা  
ঙমদে। সূত্রগী অর্থদি মশানা অত্থম হায়না তাকচরে অত্থবু নঙগী ব্যাখ্যা অসিনা মথোয়বু বরিগুহা  
খরনা কুণশিন্দুনা ষস্বগুম থল্লে। নঙনা সূত্রগী অর্থত্থ হকথেননদি ইন্দুনা নাকোয়ননা নশাগী মত  
পীত্থনা অর্থ হলে।”

অন্তুয়া জীটৈতন্য মহাপ্রভুনা বেদান্ত সূত্রবু মশাগী কারবা য়েত্থনা মরমাই বুদ্ধিনা ব্যাখ্যা  
ভৌরিবা মীশিংবু খীনা ঙাঙখিরশী। বেদান্ত সূত্রগুহা শাস্ত্রবু নাকোয়ননা অর্থ হল্লিবা কাঙবুশিংবু  
জীটৈতন্য মহাপ্রভুনা মকমসিদা খীনা শীথরে।

মহাপ্রভুনা মথা তারকই, “উপনিষদকী শাস্ত্রশিংগী অশেঙবা অর্থ জীল ব্যাসদেবনা বেদান্ত  
সূত্রদা শয়া ব্যাখ্যা ভৌরশী। লাইবক খীবদি নঙনা অসিগুহা অশেঙবা অর্থ পীদত্থনা নাকোয়ননা  
অর্থ ভৌরে।”

বেদ প্রমাণদি য়েংনিংঙাই লৈত্তবনি অমন্তুং মসিদা চিংনিংঙাই করিমতা লৈতে। বেদদা  
হায়রশা বাশিং কায়দনা অত্থম লোগদবনি, অত্থ নন্তগদি বেদবু শীংনবা কোই।

“মোইবুংগা বনখীগসি ঞা অনীথকী ঞরু অমন্তুং মখীনি। অত্থবু মথোয়সি বেদনা য়ায়া অশেঙবনি  
হায়না হায়রশবনি বেদগী ঝাকম ইন্দুনা মীশিংমা মথোয়সি অশেঙবনি হায়না অত্থম লৌনৈ।”

মসিদগী ঐথোয়না খঙগদবদি কনাঙুহা তামনা মশাগী মপুঙ কাদবা জ্ঞান অমন্তুং ইল্লিয়না  
বেদগী বা অচুম চুমদা লেগকদবা নন্তে হায়বসিনি। বেদগী বাদি য়াওরশা অত্থদা লোগদবনি।  
মসিদি সংসারগী বাখল পুখগী মথক্তনি। বেদবু তুংইনজরিবনি হায়জরিবশিংত্থনা বেদগী বাবু মশাগী  
মরমাই অর্থ পুথোক্তুনা হল্লবা হোংনৈ, অন্তুয়া মথোয়না বৈদিক ধর্মগী তোঙান তোঙানবা কাঙলুপ  
শেশী। ভগবান বুদ্ধদেবনা তশেংনা বেদগী বা য়ারমদে অমন্তুং মশাগী ধর্ম অমা লিংখংলশী।  
মরম অসিদগী বৌদ্ধ ধর্মবু বেদগী নিয়ম চেংনা-ঙাকপশিংনা য়ারমদে। অত্থবু বেদগী নিয়ম ঙাঙা  
চংপা শাবশিংনা বৌদ্ধ ধর্ম চংপা কাঙবুশিংদগী হেয়া মাডনবা ভৌই। বৌদ্ধ ধর্ম চংপা কাঙবুদি  
বেদবু ইন্দে হায়না হকথেনননা হায়বা ঙুহগী খৌনা লৈ অত্থগা বেদবু ইনবা শাবা কাঙবুশিংনদি  
কোঙনা বেদবু য়াদবদি ঙমত্ৰগা নাকোয়ননদি বেদগী পাউতাকশিংবু ঙাঙা চংতে। মহাপ্রভুনা  
মথোয়সিগুহবু খীনা শীথরশী।

জীটৈতন্য মহাপ্রভুনা পীজিবা মোইবুং অমন্তুং বনখীগী ঝাকমসি মতাঙসিগা য়ায়া চানৈ।  
বনগী মখী অসিবু শেংবনি হায়রগদি বেদ হৈবা ব্রাহ্মণ অমগী মখীনয়ুক হেয়া শেংবা হেল্লি হায়না  
য়েংলকপা ভারবদি মগী অয়েংপা ঝাকমত্থ লৌরোই। বনখীবুদি অশেঙবনি হায়না য়ায়া  
লৌনৈ অত্থগা মহাপ্রভু ব্রাহ্মণ অমগী মখীবুদি অমাঙবনি হায়ত্থনা শোক্তদে।

জীটৈতন্য মহাপ্রভুনা মথা চখরকই, বেদগী ঝাকমদি মশানা অত্থম চুমজরবনি, অত্থগা সংসারগী  
অফা অগুরবা জীবনা বেদগী বাবু মরমাই অর্থ ভৌত্থনা হল্লবদি মহাজুনা বেদবু শীংনরবা মীনি।  
জীলব্যাসদেবদগী হেয়া লৌশিং শিংই হায়না হায়রবদি অপঙবা তাগনি। মহাক মশানা মশাগী  
সূত্রগী অর্থ ইন্দুনা তাক্করবনি। অত্থমা মতোলগী হুহবা মী অমগী মতেঙ লৌবগী কারবা লৈতে।

মানা ইহুয়া বেদান্ত সূত্র অসি স্মৃতিং যুৎবা মতমগী স্মৃতিংকুয়া মিৎথকপমথৈ লংবনি অতুনা কনাওহুনা  
স্মৃতিংকুয়া লংলবা বেদান্ত সূত্রগী অর্থ মরুয়াই শাগৎপা অর্থনা হনগে হোৎনরবদি মহাকুনা মশাগী  
ভাবনা শাগৎপা লৈচিরা স্মৃতিংকু বু কুপশিনগে হায়না হোৎনবনি ।

“বেদনা পুরাণগা করিমতা খেরদে । মথোয়না ব্রহ্ম নহুগা পরম সত্যবু খাইদগী অচৌবনি  
হায়না তাকই । পরম সত্যদি পরমেশ্বর ভগবান নহুগা অথোইবা শীল্লাংবা মাযুনি । মহাকু ঐশ্বর্য  
পূহুনা ভিল্লাবা পরমেশ্বর ভগবানি । মঙোলা লল, শক্তি, মীংচং, কজবা, জ্ঞান অমন্তু ভাগ অসি  
খাইদগী মপুও কানা ভিল্লি । অতুব অসিওহা সংসারগী হাংমদা লৈরবা গুণ পূহুনা লৈতেলবা  
মাবু মশক মও নাইদে হায়না ভাল্লিবা অসিমুক ওল্লিঙাই লৈতে ।”

“বেদনা মাবু শক্লাইদবসি হায়না ভাল্লিবসিগী অর্থদি পরমেশ্বর ভগবানদি সংসারগী নহুে হায়বসি  
ভাল্লবসিগীনি । মগী শক্তমদি সংসারগী শক্তমসি নহুে । জীব খুদিংমক মশা মশাগী লয়াই শক্তম লৈবা ওল্লি  
অতুগা মথোয় পূহা পরমেশ্বর ভগবানগী অংশ ওল্লি । অংশ ওইবা মথোয়গী লয়াই শক্তম লৈরবোইদি  
মথোয়গী হৌকম ওইবা মপুম অতু শক্লাইদবা ওইকম থোক্তে । মরীলৈনবা জীব ময়াংদুগী মরুতা  
মহাকু খাইদগী অথোইবা মীশক্তি ।

“বেদনা তাকপিরিবদি মঙোন্দগী হায়বদি ব্রহ্মদগী পুয়মক থোরকপনি, মঙোন্দা তুতুহুনা লৈ ।  
অতুগা প্রলয় তৌহুনা মাঙত্রবা মডুঙদা মঙোন্দদা চতুহুনা লৈ । মরম অসিনা মহারী পুয়মকী  
অথোইবা হৌকম, তুঙফম অমন্তু লোইকল্লি অমন্তু মরম পুহুগী অথোইবা মরয়ি । ওসিওহা  
মরমশিংগী হৌকমসি মশক মও নাইদবা পোং অমদা লৈবা হৌনদে ।”

“বেদদা খঙহল্লিবদি মহাক মথন্তুনা ময়াম ওনবনি অমন্তু মানা ময়ামসি পুথোকে খনবা মতমদা  
প্রকৃতিদা মিৎয়েং তাই । মহাকু প্রকৃতিদা মিৎয়েং তাজিঙৈগী মমাঙদা ভগৎকী সৃষ্টি লৈতে ।  
মরম অসিনা মানা প্রকৃতিদা য়েংবসি সংসারগী নহুে । ভগবাননা প্রকৃতিদা য়েংবা মতমদা সংসারগী  
পুহুগী নহুগা ইন্দ্রিয়শিংসি পোকত্রি । অতুয়া পরমেশ্বর ভগবানগী দিবা ওইবা পুহুগী অমন্তু  
মিৎ পাল্লি হায়বসি চিংনিঙাই লৈতনা বেদনা প্রমাণ ভৌই । মথোয়সি সংসারগী ওইবা অমতা নহুে ।  
মরম অসিনা মাবু মশক মও নাইদে হায়না হায়রিবহু মগী সংসারগী ওইবাশক্তম য়াওদে  
হায়বা তাকপনি, মগী দিবা রূপ অমা লৈতে হায়বা নহুে ।”

“ব্রহ্ম হায়রগা পরমেশ্বর ভগবানবুহু খঙনৈ । শক্লাইদবা ব্রহ্মবু মশক খঙবা হায়বসি সংসারগী  
রূপতু লৌদে হায়বগী বানি । পরমাখানা জীব পুহুগী হকচাওহুদা লৈবা ব্রহ্মগী মশক্তি । অতুনা  
পরমব্রহ্মবু মশক খঙবা হায়বসি পরমেশ্বর ভগবানবু মশক খঙলবদা ওই হায়বসি শাস্ত্র পুহুগী  
মভনি । মহাক্তি বিহু তত্ত্বশিংগীহু হৌকল্লি ।

“পুরাণশিংসি বেদগী মতুইনবা শাস্ত্রনি । অচহা মীওইশিংদিদি বেদ মত্ৰশিংসি খঙবদা লুনা  
থোকই । সুপী, শূত্র অমন্তু অহাংবা শাগৈদা পোকপা দ্বিজবকুশিংনা বেদগী জ্ঞান য়ৌশিরা  
খঙবা ওমদে । বেদগী বাকমশিং লায়না খঙমনবা মহাভারত অমন্তু পুরাণশিংসি লেংবনি । বাল  
কুহুগী মমাঙদা প্রার্থনা ভৌবা মতমদা নহু অমন্তু যশোদানচিংবী ব্রহ্মবাসীশিংগী মবাইবক ওমথৈ  
নাইদনা কয়বনি মরমদি পরমেশ্বর ভগবান পরমসত্য মানা মথোয়গী নহুবা মরী মতা ওইবিররে  
হায়না ব্রহ্মানা কোওদোকথি ।”

“বেদ মন্ত্ৰনা পৰম সত্য মাগী মথোঙ মথুং পান্দে অছবু অঠৈ ময়ায় পুত্ৰদগীদি থোইনা। হেৰা স্তান্না চংলি অছগা মঙোন্দা ভক্তিপ্ৰেমগা লোয়ননা কংলক্ৰিবা পোং পুত্ৰমকপু লোবী হায়না হায়। অকোনবগী বাকম অসিনা পৰমেশ্বৰ ভগবানগী মশক মঙং নাই হায়গী শোইদবা হাছ কোঙদোকই ভোবগীদি মাগী মথোঙ মথুংতু সংসারসিগী জীবশিংগী থোঙ-খুং অমন্তুং অঠৈ ইন্দ্রিয়-বিন্দগীদি তোঙাল্লবন্তু।

“মরম অসিনা ব্ৰহ্ম হায়বসি শক্কাইদবনা ওইবা ঝাদে অছবু অসিগুয়া মন্ত্ৰ অসি বাকোয়ননা অৰ্থ ভোখিবা মন্ত্ৰমদা পৰমসত্যতু মশক মঙং নাইদবা ওইনা লাল্লা থল্লখি। পৰমসত্য পৰমেশ্বৰ ভগবানহুদি ঐশ্বৰ্যা পুত্ৰনা তিল্লবনি মরম অসিনা মহাক্তি সচ্চিদানন্দ বিগ্ৰহনি। অছ ওইবদি মাবু মশক মঙং নাইদবনি হায়না করল্লা হায়গনি ?”

ব্ৰহ্মদি ঐশ্বৰ্যা পুত্ৰা তিনবনিনা মাগী শক্তি মথল মথা কয়া লৈ হায়বসি খঙনগনি অছগা অসিগুয়া শক্তিশিংসি বিষ্ণু পুৰাণগী (৬ | ৭ | ৬০) বাকম মতুং ইল্লা মথল অছমগী মতুং চল্লী। মন্ত্ৰদা হায়বদি পৰমেশ্বৰ ভগবানগী শক্তিসি মপুঙ ওইনা অছমনি হায়। মাগী অন্তৰঙ্গা শক্তি অমন্তুং জীবশিংসিবু পৰা শক্তি (খোইগংপা শক্তি) হায় অছগা মায়াশক্তি অসিদি ঐশ্বৰ্য্য কাউথোকপদগী ধোরকপা হুত্ববা মথলগী শক্তি।

“জীবগী শক্তিশিংসিবু খঙনবা লোন্দাদা ক্ষেত্ৰজ্ঞ শক্তি কোই। অসিগুয়া ক্ষেত্ৰজ্ঞ শক্তিসি পৰমেশ্বৰ ভগবানগী শক্তিছগা মগুণদা মান্নজরবন্তু ঐশ্বৰ্য্য অমন্তুং মশাগী শক্তম অশেঙবছ কাউথোকপনা মায়া শক্তিনা লাকহংলি অছনা জীবশিংসি অয়া অনা মথল খুদিংমক নংছনা লেল্লি। অতোপ্পা বাইদা হায়বগা জীবশিংসি খোইগংপা তমন্তুং হুত্ববা শক্তি অনিগী (পৰাজপৰা শক্তি) মরক্তা লৈবা শক্তি অছগা জীবছনা খোইগংপা অমন্তুং হুত্ববা শক্তি অনীসিগী মরক্তা অমগা লৈনক্ৰবা মরীগী চাং মতুং ইল্লা অৰাংবা অমন্তুং অনেশ্বা থাকী জ্ঞানদা লৈছনা হিংই।

“পৰমেশ্বৰ ভগবান মাতি হুত্ববা অমন্তুং মরকী শক্তি হায়ছনা মমাঙদা পনথিবা শক্তি অনিসিগী বাংমদা লৈবনি অছগা মাগী মতুংগী শক্তি অসি তোঙানবা মঙং অছমদা শকউংলি: লোহা নাইদনা হিংবা (সং), লোহা নাইদবা জ্ঞান (চিং) অমন্তুং লোহা নাইদবা ছুংঙাইবা (আন্দ)। মাগী সং শক্তিসি সন্ধিনী শক্তিনা প'ঙথোকই; মতৌ অশুয়া আনন্দ অমন্তুং চিং শক্তি ওনিসি হুলাদি অমন্তুং সংবিং শক্তি অনীনা মথঙশিংনা থবক চথৈ। খাইদগী অথোইবা শক্তি লৈবা ভগবান ওইনা মহাক্কা আধ্যাত্মিক, ভৌতিক অমন্তুং মরকী শক্তি অছমসিবু শুগা লাকহিন্দুনা থল্লিখনি। অসিগুয়া শক্তি মথলশিংসি পৰমেশ্বৰ ভগবানগা মতম পুত্ৰদা ভক্তিপ্ৰেমগী সেবান। মরী লৈনছল্লি।

“পৰমেশ্বৰ ভগবাননা অন্তুয়া মাগী সচ্চিদানন্দ রূপ লোছনা ছুংঙাইনা শাল্লবিদি। পৰমেশ্বৰ ভগবানবু শক্তি লৈতবা হায়না কোবগী থোনা লৈরিবসি উবদা ওল্লিঙাই ওইয়া? পৰমেশ্বৰ ভগবানদি শক্তি পুত্ৰসিবু লাকহিন্দুনা থল্লিখনি অছগা জীবশিংসি শক্তিশিংসিগী মরক্তা অমগী অংশনি। মরম অসিনা জীবগা পৰমেশ্বৰ ভগবানগা অনীগী মরক্তা থেয়বা য়ায়া চাউনা লৈ। অছ ওইবদি জীবগা ভগবানগা অনীসি অমতনি মাই হায়না করল্লা হায়গদৌরি? জীবশিংবু পৰমেশ্বৰ ভগবানগী পৰা-শক্তিগী মতুং চনবনি হায়না ভগবদগীতাদা হায়রি। শক্তি অমন্তুং শক্তিহাম (শক্তিগী থোরকফম) অনীগী মরক্তা তুংন-খানদবা মরী লৈবনা মথোয় অনীসি পেচদনন্তু লৈ। শক্তিগা শক্তিমান্গা নক্ৰবা মরী লৈবন্তু জীবগা পৰমেশ্বৰ ভগবানগা অনীসি থেয়দে।



লৈবাক, জৈবীং, মৈ, হুংশিং, আকাশ, পুত্ৰীং, লৌশিং অমন্ত্ৰ অহঙ্কাৰ অসি ভগবানগী হুংবা শক্তি  
 ঙাক্তি, অহুৰু জীবদি হায়বসিবা মথোয় ময়্যাসিন্দগী পুমতোপ তোম্মা থোইংগংপা শক্তি। মসি  
 ভগবদগীভাগী বানি। ( ভঃ গীঃ ৭১৪ )

“ভগবানগী দিব্য স্বৰূপদি সজ্জিদানন্দনি। অহু ওইবদি সংসারগী সম্বলগনা অসিগুহা শক্ত  
 অমা পুথোকপা ভমগদৌরিবা? মরম অসিনা পরমেশ্বর ভগবানবু মশক মঙং নাইদে হায়না হায়বসিবা  
 মীহু তশেংনমক অনুরনি অহুনা মহাকু শোক-শয়বা যাদবনি; মশক কাওবা য়েংহৈদে। মপোক  
 মপোক খুদিংমক্তা মহাকপু যময়াজনা দত্তি ভৌগনি।

“বৌদ্ধ ধর্ম চংপা কাওবু নাস্তিক কোই মরমদি মথোয়না বেদবু ঈকাই খুয়দে, অহুৰু মথক্তা  
 পনথিবা অহুগুয়া বেদবু চংপা শাজিন্নরগা বেদগী বাবু ইন্দবা কাওবুহুনা বৌদ্ধ ধর্ম চংপা কাওবুদগী  
 হেহা শাধীবা ছেল্লি।”

“ঐল বাসদেবনা জীবশিংবু হুংশিবিহুনা বেদান্তসূত্রদা বেদগী জ্ঞান পুহা লেংশিনবিরয়ে। অহুৰু  
 কনাগুহনা মায়াবাদ সম্প্রদায়গী (শঙ্কর সম্প্রদায়না পীবা টিকা) টিকা পাক্কাবদি মহাকু আত্মাবু শক-  
 থঙবগী লক্ষ্মীদগী শোয়দনা থৈদোকথিগনি।

“পরমেশ্বর ভগবানদগী জগৎকী সৃষ্টি পুহা থোকপনি হায়বসি বেদান্ত সূত্রগী অহৌবা হীরমনি।  
 বাখলনা থঙবা ভমদবা মাগী শক্তিনা পরমেশ্বর ভগবানদগী জগৎকী সৃষ্টি পুহসি থোরকপনি। জগৎ  
 সৃষ্টিসি মডোন্দগী থোরকপনি হায়বসিগী মতাভদা স্পর্শ মণিগী (শোকউ শোকউংদা সনা ওনবা) খুদমসি  
 পীবা যাই। স্পর্শ মণিগা মানা শোকউ শোকউবা য়েংমথৈবু সনা ওহোকপা ভম্মী, অহু ওইববন্ত  
 মাদি স্পর্শ মণি ওইনা অহুম লৈ। মডৌ অনুরা পরমেশ্বর ভগবাননা মাগী মপায়াইদবা, থঙমদবা  
 শক্তিনা শককোঙলিবা পুহসি পুথোকপা যাই, অহু ওইববন্ত মহাক্তি মপুঙ কাই অমন্ত্ৰ হোংবা লৈতে।  
 মহাক্তি পূর্ণ (মপুঙকাবা) ওই, অহুগা মশীঙ বাইদবা পূর্ণ কয়্যামকুম মডোন্দগী থোকথবন্ত মাদি অহুম  
 পূর্ণ ওইন লৈহৌই।

মায়াবাদীশিংগী দর্শনগী বাকমদি পরমেশ্বর ভগবানদগী জগৎ সৃষ্টি ভৌরকপনিগা মাগী, মংদা  
 অহোংবা খরা লৈগনি হায়না হায়বসিনি। মসিনা অচুহা বা ওইবগদি ব্যাসদেবনা লায়ে। মসিবু  
 থৈদোকবগীদমক্তা মথোয়না মায়াগী বাকমসি য়ায়া হৈনা শিংনা পুশিল্লকই। অহুৰু জগৎ নজগা  
 শককোঙবা সৃষ্টি অসি অরানবা নজ্জ, মসিদি মায়াবাদীশিংগা পীবা মতনি। মসিগী তুংকোইবা মভৌহু  
 লৈভবগী বানি। তুংকোইনা লৈভবা পোং অমব পুজগা মিথ্যানি হায়না কোবা য়াদে। অহুনা পোং-  
 চাক্কা শাবা হকচঙসিবু মণানি (আত্মানি) হায়না হায়বা বাকমসি তশেংনা লায়ে।

“বেদগী প্রণব (ওঁ) নজগা ওঁকার অসি বেদ মন্ত্ৰগী অহৌবনি। অসিগুহা শব্দ ব্রহ্ম অসি  
 ভগবানগী রূপক। অমতনি। বেদ মন্ত্ৰ পুয়মকসি প্রণব ওঁকার অসিনা হুম্ফম ওইবনি। ‘তত্ত্বমসি’  
 হায়বসিদি বেদমন্ত্ৰগী হায়নবা বাইহুনি। মরম অসিনা মসি বেদগী অহানবা মন্ত্ৰ নজ্জ। ঐশ্বৰ্য্য  
 শঙ্করাচাৰ্য্যনা ময়্যয়া হায়নবা বাইহু তত্ত্বমসি হায়বসিনা অহানবগী বেদগী মন্ত্ৰ ওঁকার অসিদগী  
 হেহা কনশিল্ল। তাকই।

ঐচৈতন্য মহাপ্রভুনা বেদান্ত সূত্রগী মরমদা ডাঙলম্মী অমন্ত্ৰ মায়াবাদীশিংগী বাকবু ডাকথোক্কা  
 ভট্টাচার্য্যনা মশামক অমন্ত্ৰ মাগী মায়াবাদী দর্শনবু ন্যায় অমন্ত্ৰ ব্যাকরণগী বাইহু কয়া শীজিন্নহুনা  
 ডাকথোক্কা হোংমৈ অহুৰু ঐচৈতন্য মহাপ্রভুনা মাগী শক্তি লৈববা ভৰ্কনা মাবু মায়থীবা পীবি।

জীব ওইবা ঐখোয়সি পরমেশ্বর ভগবানগা লোহা নাইদবা মরী লৈনৈ অমন্তু ঐখোয়গী লৈনরিবা মরী অসিগী লোয়নবা মঙদি ভক্তি প্রেমগী সেবা ভৌবা অসিনি হায়না মহাক্সা অরেপ্পা ওইনা হায়রম্মী। অসিগুহা লোয়নবগী মরীসিগী পঙ্খুদি প্রেমা হায়বদি ভগবৎ প্রেম ফংবা অসিনি। কনাগুহনা ঈশ্বরবু প্রেম ভৌবা মতমদা অতৈ জীবশিংবু হুংলিবা হায়বছু মশানা অচুম ওইজরকই মরমদি পরমেশ্বর ভগবানদি জীব পুহগী অপুনবা শক্তমনি।

খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা হায়রম্মী মতুদি জীবগা ভগবানগা লৈনরিবা লেঙদবা মরী, মাগা লোয়ননা পীথোক পীথোক ভৌনবা লোনচং অমন্তু মাগী প্রেম ফংবা অসিগী তহু অছমসিনন্তনা অতৈ বেদদা তাক্লিবশিংসি হেনজিনবা অমন্তু ভাবনা শাগৎপা ডাক্তনি।

খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মখা তানা হায়রম্মী মতুদি খ্রীপাদ শঙ্করাচার্য্যনা তহীরিবা মায়াবাদ দর্শন অসি বেদবু ভাবনা শাগৎতুনা ব্যাখ্যা ভৌবনি, ভৌবগীদি মাবু (শঙ্করাচার্য্যবু) মসি তহীয়ু হায়না পরমেশ্বর ভগবাননা খৌদারকপনা ওহীবনি। পদ্ম পুরাণদা পরমেশ্বর ভগবাননা মীওইবা জাংসি মঙোলগী (ঈশ্বরদগী) থৈদোকুনা পুথোকউ হায়না লাইশিংগী মরক্তা অথৌইবা শিবদ' পাউতাক পীথি। মীওইবগী মশিং হেন্না হেন্না পুথোকবগীদগক্তা পরমেশ্বর ভগবানবু অন্তুয়া কৃপাশিন্দুনা ধন্বা তাথি। খ্রীশিবনা দেবীদা হায়থি, "কলি যুগতা ঐনা ব্রাহ্মণগী মশক লৌরগা মায়াবাদ দর্শন হায়বদি শেংদবা বৌদ্ধধর্ম প্রচার তৌগনি।"

খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা ডাঙলক্লিবা বাকমশিংসি তারবা মতুঙদা ভট্টাচার্য্য পুমঙক ওকথ্রে অমন্তু মানা হায়রিবা বাকমশিংছু য়েংপা বা মচেং অমতা ডাঙদনা মাবু ঈকায়খুহুবা উৎথি। মথঙদা খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মসিদা ওক্লিডাই করিন্সু লৈতে হায়রম্মী। "পরমেশ্বর ভগবানদা ভক্তি প্রেম সেবা ভৌজবসি মীওইবগী পুলিগী অয়োবী পঙ্খুনি হায়না ঐনা হায়রিবসি অচুহনি।" মতুদগীদি মানা খ্রীমন্তাগবতমদগী শ্লোক অমা লৌখোকুনা ধীরকই অচুগা মঙোলদা অরেপ্পা ওইনা তাবপীরম্মী মতুদি আত্মা অমন্তু ঈশ্বরবু শকথঙনবা হোংনবদা লুপ্তবা মুক্তাআশিংহু পরমেশ্বর ভগবান খ্রীহরিগী ভক্তিপ্রেমগী সেবা ভৌবসি থবক ওইনা পায়খংলি মরমদি পরমেশ্বর ভগবাননা মুক্তাআশিং ফাওবা য়াওনা চিংশিনবা ওহা দিব্য শক্তিছু চেল্লি।

মথঙদা ভট্টাচার্য্যনা খ্রীমন্তাগবতমদা (ভাঃ ১:৭।১০) য়াওবা আত্মারাম শ্লোকতুগী ব্যাখ্যাছু খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুদগী তাজগে হায়না হায়জরম্মী। খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা অহানবদা মাবু হায়রম্মী শ্লোকতুগী ব্যাখ্যা ভৌ অচুগা মানা (চৈতন্যনা) কোল্লা ব্যাখ্যা ভৌগে হায়রম্মী। মতুদগীদি ভট্টাচার্য্যনা ন্যায় শাস্ত্রগা মরী লৈননা য়ান্না হৈশিংবা পণ্ডিতকী মঙদা শ্লোকতুগী ব্যাখ্যা ভৌথি। মপুঙ ওইনা শ্রায়না যুফম ওইরগা শ্লোকসিগী অর্থ মাপল থোকা ব্যাখ্যা ভৌরম্মী মরমদি মহাক মতমতুগী অফাওবা ন্যায়গী শকথঙবা পণ্ডিতনি।

খ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা ভট্টাচার্য্যগী ব্যাখ্যাছু তারবা মতুঙদা শ্লোক অচুগী মরমদা য়ান্না খঙইহবা পণ্ডিতনা ডাঙবঙয়া ডাঙছনা ব্যাখ্যা ভৌবগীদমস্তা থাগংলম্মী, অচুদগীদি ভট্টাচার্য্যনা হায়জবদগী ভট্টাচার্য্যনা ডাঙথিবা বাকম অছ শুকশোক শোক্তনা পুমতোন তোঙানবা মঙা ছফ্দুমরি থোকা শ্লোক-তুগীব্যখ্যা ভৌরম্মী।

মহাপ্ৰভুগী মফমদগী আআৰাম শ্লোক অসিগী ব্যাখ্যা। তাৰবা মতুঙদা, অম্মুক ফজনা শাল্লগী বা পন্দুনা শ্লোকসিগী অৰ্থ তোঁবা পৃথিবীদা পোকপা জীব অমতনা ওল্লোই হায়বসি ভট্টাচাৰ্য্যনা ভাব তাৰম্মী। মসিগী মমাঙদা ত্ৰীগোপীনাথ আচাৰ্য্যনা ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভু ঈশ্বৰগী অবতারণি হায়বসি ভট্টাচাৰ্য্যদা ভাব তাহলবা হোৎনকবনি, অহুব মতমতুদদি মাৰু ঈশ্বৰনি হায়না য়াৰা ওমখিদি। অহুব ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী মচিন্দগী ত্ৰিমন্তাগবতম্ অমম্মং আআৰাম শ্লোকী ব্যাখ্যা। তাৰবা মতুঙদা মহাক্সা ত্ৰীচৈতন্ত্ৰবু ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণমক্সি হায়না শকখঙদতুনা মাগী চরণদা অচোঁবা অপরাধ অমা লংশিল্লকয়ে হায়না খনবা হোঁরক্সম্মী। মমাঙদা মানা খঙদতুনা চংখিবা লমচংকী মরমদা অম্মুতাপ তোঁরতুনা মহাক্সা মহাপ্ৰভুগী চরণদা চঙজখি। ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুনা ভট্টাচাৰ্য্যবু চপচানা ধোঁজান-বিহুনা লোঁশিনবিখি। মাগী মরম লৈতবা কুপানা মহাপ্ৰভুনা অহানবনা ভট্টাচাৰ্য্যগী মফমদা পাম্বোম মরী পানবা নারায়ণগী ৰূপ উৎপিখি অহুগা অকোনবদনা খুঙা বাঁসী পায়বা খুং অনী পানবা ত্ৰীকৃষ্ণগী ৰূপ উৎপিখি।

ভট্টাচাৰ্য্যনা খুদক্তা ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী চরণদা তুজখি অহুগা মাগী কুপাদগী ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী মগুণ শৈখাৰা শ্লোক কয়ামক্সম লেংখি। মহাক্সা মহাপ্ৰভুবু শৈখাৰা শ্লোক চামরোম লেংখি। মহাপ্ৰভুনা মাৰু চেংনা কোনবিখি অমম্মং মুংঙাইবনা থুমহংখিবদগী ভট্টাচাৰ্য্য জ্ঞান মাঙখি। মিৎতা পী শিখবা, হকচাঙ থক থক নীকপা, নীংদোন চোংবা, জমাঙ শিখবা, পুৰীং চরাংনবা, জগোই শাবা, ঈশৈ শকপা, কপ্পা অমম্মং সমাধিগী লক্ষণ নিপালমক স্তমা ভট্টাচাৰ্য্যগী মশাদা উখোঁরকখি। ত্ৰীগোপীনাথনা মসি উবদা হরাওজখি অমম্মং ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী কুপানা মাগী মবাইগী মফমদা অঙনবা অমা লাকপসিদা ওকখি।

ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী মতীক মগুণ খাটুনা ভট্টাচাৰ্য্যনা লেংখিবা শ্লোক ময়ামতুগী মমুঙদা মখাগী শ্লোক অনী অসি য়ান্না মক্স ওই অমম্মং শ্লোক অনীসিদা মহাপ্ৰভুনা ভৌগদৌরিবা থবকী মরম শম্মা পল্লি।

১। বৈরাগ্য-বিভা-ভক্তিযোগ শিকার্থমেকঃ পুরুষঃ পুৰাণঃ।

ত্ৰীকৃষ্ণচৈতন্ত্ৰশৰীৰধাৰী কুপাধুৰ্ধিৰ্ভুতমহং প্ৰপত্তে ॥

২। কালানষ্টং ভক্তিযোগং নিজং যঃ প্ৰাপ্তকৰ্ত্ত্বং কৃষ্ণচৈতন্ত্ৰনামা।

আবিভূতন্ত্ৰ পদাৱবিদে পাচং পাচং লীলতাং চিত্তভুজঃ ॥

১। এনা অসিগুহা পৰমেশ্বৰ ভগবানগী ত্ৰীচরণদা চঙজরি, মহাক্সা হৌজিক ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুগী ৰূপ লৌবিহুনা অবতাৰ তোঁবিরে। মহাক্সি ধৌজালগী ঈপাক্সি অমম্মং মহাক্সা বৈরাগ্য বিভা অমম্মং মঙোন্না ভক্তিযোগ কয়না ভৌগদগে হায়বহু তহীনবা লেঙথরকপনি।

২। মতমগী কল্লবা ঈচেলদা মশাগী ভক্তিযোগনা মাঙশিল্লকপা উরতুনা “কৃষ্ণচৈতন্ত্ৰ” হায়না কোঁতুনা নৌহৌননা ভক্তিযোগ প্ৰচাৰ ভৌননবা লেঙথরকপনি। মাগী ত্ৰীচরণ থহাণ্ণা ঐগী পুৰীং খোইমু অসি লুপতুনা লৈবা ওইরসম্মু।

ত্ৰীচৈতন্ত্ৰ মহাপ্ৰভুনা “মুক্তি” হায়বা বাঁহৈসি বিষ্ণু নজগাপৰমেশ্বৰ ভগবানগা মাগৈ হায়না শল্লোন্না তাক্সম্মী। মুক্তি কংবা নজগা সংসাৰগী অফা অপুৰুষসিদগী লাহোকপা হায়বগী অৰ্ধদি পৰমেশ্বৰ ভগবানগী মফমদা সেবা ভৌজবা কংবা হায়বনি।



মঞ্চদা ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনা খা ভারত পাংখিরম্মী অমল্লং লক্ষীদা ধেমরম্মা মীপুম খুদিংমক  
 ত্রিককগী মনাই ভক্ত ওইহল্লম্মী। অম্লম্মা ভক্ত ওল্লকপা কাঙবুশিংনা অতৈবল্ল ভক্তি প্রেমগী সেবাদা  
 হায়বদি ভাগবত ধর্মদা ওইহল্লম্মী। অম্লম্মা মহাক্সা গোদাবরী তুরেল মপান্দা খুংখিঃম্মী।  
 মক্ষমহুদা মহাক্সা উরিগ্গা লৈবাকী নিংথো মহারাজ প্রতাপরুঃগী মল্লংশিনবা মাজাজগী রাজ্যপাল  
 ত্রিরামানন্দ রায়গা উনখি। মহাক্সা রামানন্দ রায়গা শাল্লখিবা বারীঃ ঈশ্বর ভব্গী অয়ৌবী থাক  
 ভাক্তনি অহুগা মথোয় অনীগী বারী অসিনা লাইরিক অমা ওইরিবনি। মক্ষমসিদা মথোয় অনীনা  
 শাল্লখিবা বারীঃ শল্পপা পৌরি।

মপাঃগী মিংয়েংদা রামানন্দ রায় হায়বসি ব্রাহ্মণদগী ছেয়া নেহা অতোনবা কাঙবুদা  
 পোকপা ওইনা উজরবল্ল মহাক্তি আত্মাবু ফজনা শকথঙলবা মীন। মহাক সন্ন্যাসীল্ল নন্তে, অহুদল্ল  
 নন্তনা মহাকসি লৈবাকী অচৌবা কম পায়বা মীশক্তি। অহু ওইজরবল্ল মানা ঈশ্বর ভব্গু য়ায়া  
 থাক বাংনা খঙলম্মনা ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনদি মাৰ্ মুক্তি ফংলবা মীশক অমনি হায়না লৌরম্মী।  
 মতো অম্লম্মা ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনা মুসলিমগী শাগৈদা পোকপা ত্রিহরিদাস ঠাকুর কোঁবা অচৌবা  
 ভক্ত অমবল্ল লৌখংলম্মী। অসিদা নন্তনা অতোপ অতোপা শাগৈ কাঙলুপ কয়াদগী লাকপা  
 অচৌবা ভক্ত কয়া কয়াল্ল লৈ। ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনা লৌরিবদি মীছনা তোঁবা ভক্তি প্রেম সেবাগী  
 থাক অহুনা লেপ্পনি। মহাক্সা লৌরিবসি মী অমগী মপাঃগী যিভোল অহুদা নন্তে; মানা য়ায়া লুনা  
 খল্লিবিদি মাগী আত্মা অমল্লং মানা তোঁবা থবক্তনি। মরম অসিনা ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনা পায়খংলবা  
 প্রচারগী থবকশিংসি আধ্যাত্মিক (আত্মাগী থাক্তা) তৌরম্মনি অহুনা ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুগী নীতি  
 নিয়ম নংত্রগা ভাগবত ধর্মগী নিয়ম অসিদি সংসারগী ওইবা থবক ধৌরম, সমাজ, রাজনীতি,  
 শেল ধুমগী য়াইফবা নংত্রগা পুলিগী করিগুয়া হীরম অমভগা মরী কবিমতা লৈনদে। ত্রিমস্তাগবত্তম  
 অসিদি ঐথোথগী আত্মাগী অশেঙবা শক্তম কোঙদোকপনি।

ত্রিচৈতন্য মহাপ্রভুনা রামানন্দ রায়গা গোদাবরী ভোৰ্কান্দা উনবা মতমদা, মতমহুদা চংনরম্মা  
 বর্ণাশ্রম ধর্মগী বাক্সম নৈনরম্মী। ত্রিরামানন্দ রায়না হায়বদি মীনা বর্ণ অমল্লং আশ্রমগী তাক্সিবা  
 নিয়মশিংসি ডাক্সা চংলবদি ঈশ্বরবু শকথঙবা ওমগনি হায়রম্মী। মহাপ্রভুগী মত মতুং ইয়দি বর্ণাশ্রম  
 ধর্মসিদি মপাঃগীনি, ঈশ্বর খঙবগী অবাংবা থাক্ত য়ৌনবা হোংনবদা থোইনা পংকান কাল্লরোই  
 হায়রম্মী। পুলিগী খাইদগী মপুঙ ফাৰা থাক যৌবদি সংসারগী অপাহুসিদিগী লাপথোকপা অমল্লং  
 লাপথোকপত্গী চাং মতুং ইয়া ভক্তিপ্রেম সেবাগী লক্ষীসিদা খুমাঙ চাওশিল্লক্সিবা মীছবু পরমেশ্বরনা  
 শকথঙবা। মরম অসিনা জ্ঞান তানশিল্লবগী মতোল লোহুদি ভক্তিপ্রেম সেবা তোঁবা অসিনি।  
 পরমেশ্বর ভগবাননা সংসারদা লৈখা তারবা জীবশিংবু লানবীনবগীদমক্তা মখাগী পাউতাকসি  
 পীবিখি। জীব পুয়মকসিগী থোরকক্ষম ওইরিবা পরমেশ্বর ভগবানবু মথোয় মথোয়গী মথো পাঙ-  
 থোক্তুনা পূজা ভৌগদবনি মরমদি ঐথোয়না হেক উরিবা খুদিংমকসি মাগী শক্তিদগী শল্লোরকপা  
 ভাক্তনি। মসিনা মপুঙ ফানবগী অশেঙবা লক্ষীনি অমল্লং অসিগুয়া লক্ষীসি হোঁখিবা অমল্লং  
 হৌজিক লৈরিবা আচার্য্য পুয়না য়ারল্লবনি। বর্ণাশ্রম ধর্মগী নিয়মসি দ্ব্যমজবদা থকশি খাশি  
 অমল্লং হৌন লোনচংনা যুক্ষম ওইবনি। অহুনা মসিবু ডাক্সা চংলিবা মীগী মক্ষমদা আত্মাবু  
 শকথঙবা থোইনা ওমদে, অহুনা মহাপ্রভুনা বাক্সমসিবু মপাঃগীনি হায়হুনা ইষ্টোকখি অমল্লং  
 রামানন্দ রায়দা হীরমহুদা মখা ডানা চংলবগীদমক্তা তাকপিখি।

মথঙদা রামানন্দ রায়না খবকী মঠে খাদোক্তনা ভগবানদা কথোকপগী হাকম খাঙলকখি। ভগবদগীতা (৯:২৭) তা মতাঙসিগা মরী লৈননা পল্লমী: “নঙনা তৌবা খুদিংমক, নঙনা চাবা খুদিংমক অমসুং মীঙোন্দা কথোকপা পুহা অহুগা নঙনা তৌবা তপস্তা খুদিংমক ঐঙোন্দা কংপা ওইনা তৌ।” খবক তৌরিবা মীচুনা মাগী খবক পুয়মকী মঠে কথোকপা অসিনা শঙ্কাইদবা বর্ণাশ্রমগী নিয়মদগীদি থাক অমা হাংনা লৈরে হায়না পরমেশ্বর ভগবাননা তাকই, অহুবু মতু তৌরবহু জীবগা ভগবানগা অনীগী মরীচু তশেংনা তাকজি। মহাপ্রভুনা হাকমসিবুসু য়ারমদে অহুনা মথা তানা চখরকবা তাকপিখি।

মথঙদা রামানন্দ রায়না বর্ণাশ্রম ধর্ম হন্দোক্তগা ভক্তিপ্রেম সেবা পায়খংপগী বা পুখলকই। মহাপ্রভুনা হাকমসিবু য়াখিদে; মসিবু য়াখিদবগী মরমদি কনাগুহা অমনা মশাগী ফিভম অহু খুদক্তা খঙথা হেক খাদোকপা তৌরোইদবনি মরমদি মতুম তৌবনা তাল্লিবা পম্বুং অহু যৌবা ওলোই।

সংসারগী রাখল পুহা খাদোক্তনা মপুঙকানা আত্মাবু মশক খঙবা থাক যৌবা অসিনা জীবগী খাইদগী অখোইবা পম্বুংনি হায়না রামানন্দ রায়না পুখলম্মী। ত্রীচৈতন্যনা মসিমসু লোরমদে মরমদি অসিগুহা আত্মাবু শকখঙবা শাবগী নামাদা মথোঙ হক্তবা মীওইশিংনা সমাজ কাঙশোং চ'ইহল্লি, মরম অসিনা খুদক্তা মসি ওইথোকপা য়ারোই। মথঙদা রায়না সাধুশিংগা সজ তৌজবা অমসুং মথোয়গী মফমদগী নোল্লুকা পরমেশ্বর ভগবানগী লীলাগী রারী তাজবা অসি পুখলকই। হাকমসিবুদি ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা তরায় লৌশিনবিখি। হাকমসি ত্রক্ষাগী হাকম মতুংইল্লা য়াখিবনি। ত্রক্ষানা পরমেশ্বর ভগবানবু অজিত হায়বদি কনাগুহা অমতনা মায়খীবা পীবা ওমদবা নক্তগা মাগী মনাক্তা যৌবা ওমদবা হায়না কোরম্মী। অজিত ওইবা মাবু জিত ওইবা হায়বদি জয় তৌবা অসি পাইসৈ অমখক্তনদি ওম্মী, পাইসৈসিদি য়াল্লসু চম্মী অহুগা লায়সু লায়। খাইদগী লায়বা পাইসৈদি কনাগুহা মশাবু ঈশ্বর ওইরে হায়না মঙক কল্লা লাউথোকপসিবু খাদোকপসিনি। কনাগুহা অমনা য়ায়া নোল্লুকপা অমসুং নোংহনা চংপা তমগদবনি অমসুং য়ায়া ইংতগা লৈছনা ভাগবতগী পাউজেল নক্তগা পরমেশ্বর ভগবান অমসুং মাগী মনাইশিংগী মরমদা সাধু বৈষ্ণবশিংনা লৈখাত্তনা ওঙলিবা হাকমসিংহু চেকশিন্না তাজগদবনি। অচৌবা মী অমগী মতীক মগুণ শিংথাবা হায়বসি জীবশিংগী হৌনশানি, অহুবু মথোয়না পরমেশ্বর ভগবানবু মতীক মগুণ থাগংপা অহু তমহৌদে। পুজিগী মপুঙ কাবদি ভক্তশিংগা লোয়নছনা পরমেশ্বর ভগবানগী মতাক মগুণ শিংথাবসিনি। ★ আত্মাবু শকখঙলবা ভক্ত হায়বহুদি ঈশ্বরগী চরণদা মপুঙকানা চঙজরবা অমসুং সংসারগী চাঙখংপা অসিদা করিগুহা অপায়া অমতা পোক্তবা মহাকুনি। সংসারগী চাউখংপা, ইন্দ্রিয় পেনবা অমসুং অসিগুহা লম্বীসিদা খুমাঙ চাওশিনবা হায়বসি মীওইবা সমাজদা ঈশ্বরগী জ্ঞান লৈতবদগী তৌবা খবক হাকুনি। ঈশ্বর অমসুং মাগী মনাই ভক্তশিংগী সজদগী লাপখোক্তবা সমাজ অমদা শান্তি অমসুং মরুপ মপাং ওইবা হায়বসি ওইথোক্তে। মরম অসিনা কনাগুহা অমনা অশেঙবা ভক্তগী সজ তৌনবা থিজৌ অমসুং মথোয়না ওঙবহু য়ায়া খাঙবা কল্লা অমসুং নোল্লুকা তাজৌ হায়ছনা মীপুম খুদিংমক্তা কল্লা তাকপিখি। কনাগুহা মী অমনা সমাজগী অনেহা নক্তগা অরাংবা পুজীগী থাক্তা লৈবছনা আত্মাবু শকখঙলবা লম্বীদা অপনবা পীবা ওমদে। ভোগদবা অমতা ওয়বা থোওদি নুংতিগী চখবা থৌরম ওইনা আত্মাবু শকখঙলবা মী অমদগী চাংনাইনা তাজবসিনি। তহীরিবা ওজাছনা আত্মাবু খঙলবা

★ ইসকোন লিংখংলিবসি মসিগীমক্তনি।

মমাঙগী আচাৰ্য্যশিংনা তাকপীৰস্থা পাউতাক মতুং ইয়া বেদ শাস্ত্ৰগী মৰমদা বা ঙাঙবা য়াই। খাইনা ভাগবত ধৰ্ম্ম হায়না খঙনবা আত্মাবু শকখঙবগী খাইদগী লায়বা। ষৌংসি ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা তাকপীৰস্থা। মসিগী খাইদগী মপুঙফাবা লমজিংদি ত্ৰীমস্তাগবতম্নি।

ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভু অমন্তুং ত্ৰীৰামানন্দ রায় অনীনা নৈনখিবা হীৰমসিদা নন্তনা অসিগুস্তা মহাশ্ৰী অনীসিনা ঙাঙনখিবা অবাংবা ঈশ্বৰতত্ত্বগী বাকম কয়ামকম লৈরি, অতুবু ঐখোয়না মতাঙসিদা পনজরোই হায়তুনা পনজজ্রে মৰমদি ত্ৰীৰামানন্দ রায়গা মখাতানা শাস্ত্ৰকপা বারীসি তাজিঙেদা তাগদৌরিবা মীহু আত্মাবু শকখঙবগী থাক অমদা যৌবগী দরকার ওই। ত্ৰীল রামানন্দ রায়গা মহাপ্ৰভুগা মখাতানা শানবা বারীহু অতোপ্পা লাইরিক (ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগী পাউতাক) অমা ওইনা পুথোকচরি।

মখোয় অনী উনবগী অরোইবা মতাঙদা, ত্ৰীৰামানন্দ রায়গী মফমদা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা সরকারী খবক্তগী পোখারো অতুগা জগন্নাথ পুরীদা লাক্ৰগা মাংগা লোয়ননা লৈমিল্লতুনা ঈশ্বৰ শ্ৰেয়গী রস মহাও তংমিল্লসি হায়না তাকপীৰস্থা। মতম খৰা লৈরগা ত্ৰীৰামানন্দ রায় সরকারী খবক্তগী পোখারে অমন্তুং নিংখৌদগী পেনসিন লোরে। অতুদগীদি মাগী পুরীদা লৈবা ময়ুমদা হল্পক্ৰে অমন্তুং মফমতুদা মহাক ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগী অচানবা মনাই ওইনা লৈখে। পুরীদা ত্ৰীৰামানন্দ রায়গুস্তা মহাপ্ৰভুগী অচানবা মনাই শিখি মাহিতি কোবা অমন্তু লৈরস্থা। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা পুরীদা লৈবা মাগী অচানবা মনাই অতম/মরিগা লোয়নতুনা ঈশ্বৰতত্ত্বগী অচেংপা বাকম কয়া খল্ল নৈনরস্থা। অমন্তু ঈশ্বৰগী ভাবনাদা পুমলুপ লুপতুনা চহী ১৮ চুপা লৈরস্থা। অচানবা মনাই মরিগী মতুঙদা অমা ওইরিবা ত্ৰীল দামোদর গোস্বামীনা ত্ৰীচৈতন্যনা তাকপিরস্থা বাকমশিংহু চেজন্দুনা থমহৌই।

ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা খা ভারতকী মফম পুস্তা শীনথুনা প্ৰচাৰ ভৌতুনা কোয়রস্থা। মহারাষ্ট্ৰ লৈবাকী সাধু তুকারাম কোবা অচৌবা সাধু অমা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা দীক্ষা ভৌবিরস্থা। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুদগী দীক্ষা লৌরবা মতুঙদা সাধু তুকারাম মহারাষ্ট্ৰ লৈবাক শীনথুনা সঙ্কীৰ্ত্তননা ধুমহংলস্থা। অতুনা হৌজিক ফাওবা খা ভারত্ৰা অতুগুস্তা সঙ্কীৰ্ত্তনগী ঈচেল অতু লেপুনা চেহরি।

ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা খা ভারততগী ব্ৰহ্মসংহিতা অমন্তুং কৃষ্ণ কর্ণায়ত কোবা খাইদগী মকুওইবা শাস্ত্ৰ অনীখক খোমগংখি। অসিগুস্তা তাঙলবা লাইরিক অনীসি ভক্তিপ্ৰেম সেবাগীদমস্তদি হৈনবা হোংনদবা যাজবনি। অমন্তু খা ভারত কোয়ক্ৰরবা মতুঙদা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা জগন্নাথ পুরীদা হল্পকখি।

মানা পুরীদা হল্পকপসিনা লাংতক্ৰরবা ভক্তশিংগী মফমদা নৌনা ধরায় হাপকংপীরে, অমন্তু মফমতুদা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা অতং অখম লৈতনা দিব্য ভাবতা লুপতুনা লীলা শাস্ত্ৰবিখিরস্থা। খাইদগী মকুওইবা খৌদোক্তি মহাৰাজ প্ৰতাপক্ৰজগী মফমদা মাগী দৰ্শন পীৰিবা অসিনি। মহাৰাজ প্ৰতাপক্ৰজ ভগবানগী অথৌইবা ভক্ত ওইরস্থা অমন্তুং মশানা মন্দির শিংপা শেংবগী খবক শেল্লাবা ঈশ্বৰগী মনাইনি হায়না খঞ্জরস্থা। নিংখৌগী নোঙ্ককপা পূকচেল অসি ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা রায়গা বাংনা ধাংগংলস্থা। নিংখৌনা ভট্টাচাৰ্য্য অমন্তুং রামানন্দ রায় অনীমক্তা ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুগা উননবা শীনবিয়ু হায়না হায়জখি। অতুবু অথৌইবা মনাই অনীসিনা হায়জরবা ফাওবদা মহাপ্ৰভুনা মখোয়না হায়রিবহু শুকয়া য়ারোই হায়না কহোৱস্থা। মসি ভট্টাচাৰ্য্য অমন্তুং রামানন্দ রায়গুস্তা মাগী অচানবা মনাইমক্কা হায়বদা যাজবনি। ত্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভুনা হায়রিবদি সন্ন্যাসী অমগীদমস্তদি

সংসারগী শেল খুমলী বাথলদা লুপা মীগা লুপী লোয়নবসি খাইদগী খুদোং থিনিঙাইনি হায়রম্মী। মহাক্তি য়ায়া ফিদয়নিঙাই ওইবা সন্ন্যাসীনি। লুপী অমতা মাবু থুরুয়া ফাওবা চঙহল্লে। লুপীগী মফম য়ায়া থাপ্পা থমই; ফিদয়নিঙাই ওইবা ওরু অমন্তুং আচাৰ্য্য অমা ওইবনা মহাক্তা সন্ন্যাসী অমগী নোংমগী ভোগদবা মথোছ চেকশিন্না ডারম্মী। ঈশ্বরগী অবভার অমা ওইবতা মন্তনা মহাক মী মরক্তু ফিদয়নিঙাই ওইরম্মী। অতৈ মীশিংগা লোয়নবগী মতাডদন্তু করিমতা চিংনিঙাই ওইরমদে। মহাক্তা আচাৰ্য্য অমা ওইনা লৈবদা বজ্জদগীন্তু হেয়া কলী অতুগা গুলাপতগীন্তু হেয়া থোংলি। মনাই ছোট হরিদাস কোবা অমনা নহা ওইবী লুপী অমগী মফমদা অপায়া পোকা য়েংলুই। মহাপ্ৰভুনা জীবগী থম্মোইদা পরমায়া ওইনা লৈবনা ছোট হরিদাসকী পুৰীংগী অশোযবছ খঙদোকথি অতুনা খুদক্তা মাবু মগী সজ্জদগী তাশোকথি অমন্তুং ছোট হরিদাসকী মরাল ডাকপীযু হায়না হায়জরবা ফাওবদা মাবুদি গুলো লোথংপীথিদে। মহাপ্ৰভুগী সজ্জ ব্দবছদা ছোট হরিদাস মথন্তা আয়াঘাট ভোতুনা শিজখি অতুগা মানা শিথিংগী পাউতু মগী নাকোডদা য়োথি। মতমতুদা ফাওবা ছোট হরিদাসনা ভোথিবা মরালতু বাউথোকপীবা ভোথিদে। হরিদাস কংফম থোকপা দণ্ডি চপ চানা কংজবে হায়না মানা হায়রম্মী।

সন্ন্যাসী অমগী চংকদবা নিয়ম অমন্তুং মশাগী থকসি খাসি নাইবগী মতাডদা ক্রীচৈতনা মহাপ্ৰভুনা করিমতা কোমথোকপা ভোরমদে মরম অসিনা নিংথোত অচোবা ভক্তনি হায়বা খঙলবন্তু শেলখুম য়াওরতুনা লৈবা মীনি হায়বগীদমক মাবু উনো হায়বা যারমদে। অসিগুয়া মগী অখয়বা শাক্ৰংসিনা ঈশ্বর নীংবা মীশিংগা চংকদবা চপচাবা শাক্ৰংতু মথামদগী তোপ তোপী হায়বসি তাক্ৰিংলম্মী। ঈশ্বর নীংবা মী অমগী মফমদা লুপী অমন্তুং পৈশাগী দরকার লৈতে। অসিগুয়াসিগা নকশিন্না লোয়নবসিদগী থাপ্পা লৈরম্মী। অতুমকপু ভক্তশিংগী হৈশিংবা খুংশিন থোরংনা নিংথোগী মফমদা কুপা ভোবিথি। মসিনা তাকপদি ভগবানগী ভক্ত শিংগা অনোবা ভক্তশিংবু থোজালবসি ভগবাননা থোজানবদগী হেল্লি হায়বছ তাবপনি। মরম অসিনা অশেঙবা ভক্তনা অতোপ্পা অশেঙবা ভক্ত অমগী মফমদা কৈদোঁঙেদন্তু অপরাধ ভোদে। ভগবানগী চরণদা লংজখিবা মরালদি থোজাল হৈরবা ঈশ্ববনা করিগুয়া ডাকপীবন্তু যাওই; অতুবু ভক্তিপ্রেম সেবাগী লয়ীদা ওশেংনা খুমাঙ চাওথংপা পাস্বা মীগীদমক্তদি অশেঙবা ভক্ত অমগী মফমদা মরাল লংওরবা অসি য়ায়া খুদোং থিনিঙাইনি।

মহাপ্ৰভুনা পুৰীদা লৈরিঙেদা ভক্ত লীশিং লীশিংগা ভগবানদেবগী ২৮ মতুদা মগী দর্শন ভোবা হেক হেক লাকই। যথ চিংবা মতমদা মহাপ্ৰভুগী মীংয়েং চঙতুনা গুণ্ডিচা মন্দির শেংদোকপসি মপুঙ ওইবা থোরম ওইরম্মী। মহাপ্ৰভুনা পুৰীদা ভোরহা সংকীৰ্ত্তন অসিদি মীয়ামদা উংপা অঙকপা মেলানি। মীয়ামগী পুৰীংবু ঈশ্বরগী মায়কৈরোমদা চিংশিন্নবগী লয়ীদি মতুনি। ক্রীচৈতন্যনা ময়াম পুৰা হোতুনা সংকীৰ্ত্তন ভোবা অসি হোদোকপীরম্মনি অমন্তুং লৈবাকী লুচিংবশিংগা অসিগুয়া আধ্যাত্মিক আন্দোলন অসিগী খুদোংচাবা লোরগা মীয়াখু অশেঙবা শাক্তি অমন্তুং চান্ন-চিন্না থয়া ওমগনি। মসি হোজিকী পৃথিবীগী মীওইবা সমাজসিগী চঙদবা যাদবা মচাক্ৰি।

মতম থরা লৈরগা ক্রীচৈতন্যনা অবাং ভারত-ভা প্রচারগীদমক কোয়বা হোরলম্মী। মহাক্তা বুদ্ধাবন অমন্তুং নরুবা তীৰ্থশিং চংকে হায়না লেপথিরম্মী। মহাক্তা ঝরিখণ্ড (মধ্য প্রদেশ) ফাওনা চংলম্মী অমন্তুং মতুনা জজলগী খা পুয়া মগী সংকীৰ্ত্তনদা যাওরম্মী। লমলকী খা-কৈ, শামু,

শওম, শজী শড়াই পুষ্পক :হাপ্রভুগা লোয়নতুনা সংকীৰ্ত্তন ভৌমিগ্নরম্মী । মসিনা প্রমাণ ভৌরিবদি  
সংকীৰ্ত্তন আন্দোলন শন্দোকপসি লমলকী শাশিং ফাওবা ইংনা অমসুং চান্ন চিন্ননা হিংমিগ্নবা  
ভম্মী হায়বগী প্রমাণনি; অত্ৰ ওইরগদি হেগ্না চাওখংলবনি হায়না লোনরিবা মীওইবশিংগীদি করি  
অমুক হায়গনি ? পৃথিবীসিদা পোকপা মী অমতনা সংকীৰ্ত্তনদা য়াও হায়বা য়ারোইদবা লৈতে ।  
অত্ৰগা সংকীৰ্ত্তন যজ্ঞ, অসি য়াওবদা শাগৈ জাং, কুচু নজ্জগা জীৰ মখল খায়বগী য়াসু লৈতে ।  
মতাঙসিদা মহাপ্রভুনা পাউথোকৈ খনবা খবকী মিৎমা উবা প্রমাণ লৈরে; মহাক্সা লমলকী শা  
ফাওবা সংকীৰ্ত্তনদা য়াওহল্লি ।

মহাক্সা বন্দাবল্লগী হল্পকপদা প্রয়াগতা ইহান হাল্লা থুংখি । মফমত্ৰদা মানা ত্রীকপ গোস্বামীগা  
মাগী মনাও অল্পপমগা লোয়ননা উনখি । অত্ৰদগী মানা বারাগসী তাল্লা লেংখি । থা অনীচুপ্পা  
মানা ঈশ্বর তত্ত্বগী মরমদা হ্ৰসনাতন গোস্বামীদা পাউতাক পীথিরম্মী । ত্রীসনাতন গোস্বামীদা  
পীথিবা পাউতাকশিংসি য়াল্লা শাংই অমসুং মসিবু লোয়না উংপত্ৰ মফমসিদা ওইথোক্সোই ।  
মফওইবা পাউতাকশিংত্ৰ মখাগী অসুয়া পীরি :

ত্রীসনাতন গোস্বামী ( হাল্লানা সাকর মল্লিক হায়না খঙনরম্মা ) অসি নবাব হুশেন শাহনা  
বেঙ্গলদা পাল্লিঙৈদা মস্ত্রি ওইরম্মনি । মহাক্সা ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুগী সজ্জদা তিন্নগে হায়না লেগ্নতুনা  
সরকারগী খবক খাদোকখি । বন্দাবনদগী হল্পকপদা বারাগসীদা থুংবা কান্দা মহাক ত্রীতপন  
মিশ্র অমসুং চন্দ্রশেখর অনীগী ত্ৰুতিখি ওইনা লৈরম্মা; মথোয় অনীগী মতেঙ পাউবনা মহাপ্রভুগী  
ব্রাহ্মণ অমনা ওইরম্মী । মতম অত্ৰদা বারাগসী অসিদা ত্রীপাদ প্রকাশানন্দ সরস্বতী কোঁবা অচোঁবা  
মায়াবাদী সন্ন্যাসী অমনা মকোক ওইনা পুরম্মী । মহাপ্রভুনা বারাগসীদা লৈরিঙৈদা মীয়াম পুন্না  
নাম শোনবগী থোঙংসিনা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুবু মীয়াল্লা হেগ্না পায়রবখি । মানা লেঙবা মফম  
খুদিংদা থোঙৈদোক হেন্দোক্সা বিশ্বনাথগী মন্দিরদা মী লীশিং লীশিংনা মাগী তুং ইল্লরম্মী । খরনা  
মাগী ফজ্জবা শক্ৰুয়া চিংশিনলম্মী অত্ৰগা খরনা ঈশ্বরগী মতীক মগুণ খাতুনা শকপা স্তমহংপা  
ঈশৈনা চিংশিল্লম্মী ।

মায়াবাদী সন্ন্যাসীশিংনা মশানা নারায়ণ হায়না কোঁজৈ । বারাগসী অসি হৌজিকসু মায়াবাদী  
সন্ন্যাসীনা থল্লা লৈরি । মানা সংকীৰ্ত্তন ভৌবদা দৰ্শন ফংহোবা খরনা মহাপ্রভুবু নারায়ণমক্সি হায়না  
থল্লম্মী । বাকমসি প্রকাশানন্দগী নাকোঙদা য়ৌথিরম্মী ।

ভারততা মায়াবাদী কাঙবগ । ভাগবত কাঙবগা অনীসিগী মরক্সা ক্রক ক্রক বক্সা য়েংশিল্লতুনা তাল্ল-  
বগী মও অমা অত্ৰ লৈ অত্ৰনা মহাপ্রভুগী পাউসি প্রকাশানন্দগী নাক্সা য়ৌরকপদা মহাক বৈফব  
সন্ন্যাসী অমনি হায়বসি খঙখি অত্ৰনা পাউ পুরকপা মীত্ৰগী মমাঙদা মহাপ্রভুগী মগুণ হম্মনা ওঙলম্মী ।  
মহাক্সা প্রভুগী সংকীৰ্ত্তন আন্দোলন প্রচার ভৌবসিদা থীনা হুংমা ওঙলম্মী, মরমদি সংকীৰ্ত্তন ভৌবা  
অসি, মাগী মত মতুংইল্ল দ ঋদ্ধদা পঙঙাও ওঙলতুনা ভৌবা নতুনা ততৈ করিসু নন্তে হায়না হায়রম্মী ।  
প্রকাশানন্দসি বেদান্তগী অকাউবা পণ্ডিতনি অত্ৰনা মাগী তুংইনবশিংদা বেদান্ত নৈনবদা পুত্ৰীং চঙনবা  
অত্ৰগা সংকীৰ্ত্তনদা চঙল্লদনবা পাউতাক পীথি ।

মহাপ্রভুগী ভক্স ওইরবা ব্রাহ্মণ অমনা প্রকাশানন্দনা প্রভুবু হন্দুনা ওঙলবত্ৰ পায়রমদে অত্ৰনা  
হুংঙাইতবা কোংদোক্সা প্রভুগী নাক্সা চংলম্মী । মহাক্সা ঈশ্বরগী নাম প্রকাশানন্দগী মমাঙদা শোদু-  
বদা মহাক্সা প্রভুবু থীনা হন্দুনা ওঙলই । ভৌবগীদি মানা ওঙলবা মতমদা চৈতন্ত হায়বা বাইলিবুদি



তোয়না তোয়না পল্লী হায়না তমলুরে । প্রকাশানন্দনা চৈতন্য হায়বা বাইহিসি তোয়না তোয়না  
পঞ্জরগস্থ কৃষ্ণ হায়বা বাইহিসি অমুক্তা ফাওবা খোহোক ভৌছনা হায়বা ওমদবসি উবদা ব্রাহ্মণ  
অহু ওকপনা খেংখি ।

মোমোন নোবুছনা মহাপ্রভুনা ব্রাহ্মণ ভক্তহুগী মকমদা মায়াবাদীশিংনা কৃষ্ণ শোনবা খোজবগী  
মরম শন্দোকা ভাকপিথি । “মায়াবাদীশিংদি কৃষ্ণগী চরণদা ময়াল লংজবা মীনি, ভৌবগীদি মথোয়না  
ব্রহ্ম, আত্মা অমন্তুং চৈতন্য অসিগুহা বাইহিদি তোয়না পল্লী । মথোয়না ত্রীকৃষ্ণগী চরণদা অপরাধ  
ভৌবদগী কৃষ্ণ হায়বা নামসি শোনবা ওমদবনি ।” কৃষ্ণ হায়বা নামসিগা পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণগা  
মশক অমতনি । পুমস্তপ শুদ্ধা চুহা খাকু যৌথবদি নাম, রূপ নজগা মীশক অহুগী মরক্তা করিমতা  
খেয়বা লৈতে মরমদি পুমস্তপ শুদ্ধা খাকুদি লোয়নমক আনন্দগী মশকি । পরমেশ্বর ভগবান  
ত্রীকৃষ্ণগী হকচাঙগা আত্মাগা অনীগী মরক্তা খেয়বা করিমতা লৈতে । মরম অসিনা মতম পুয়-  
মক্তা মপাছোংগী হকচাঙদগী ভোঙান্দুনা লৈবা জীবশিংদগী মহাক্তি ভোঙানবনি । ভগবান ত্রীকৃষ্ণনা  
লৈরিবা দিব্য ওইবা ফিভম অসিনা মীচমশিংনা পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণ, মাগী নাম, মীংচং অসিন-  
চিংবশিংসি খঙবদা বানা থোকই । মাগী নাম, রূপ, গুণ, লীলা অসিনচিংবশিংসি অমতনি, চপ মাই  
অহুগা মথোয়শিংসি সংসারগী ইল্লিয়শিং শীজিন্নছনা ওঙবা ওহা নন্তে ।

“ব্রহ্মজ্যোতিবু শকথঙবা নজগা পরমেশ্বর ভগবানগা অমতা ওইনা তিনশিনবদগী ফংবা  
মুংঙাইবা অসিদগী পরমেশ্বর ভগবানগী লীলাগী বারী ভাজবা অসিদগী ফংবা মুংঙাইবনা হেল্লি । করি-  
গুহা হেল্লমদবা তারবদি হাঙ্গনা ব্রহ্ম খঙবগী মুংঙাইবদা লুপতুনা লৈরবা ব্রহ্মবাদীশিংবু ভগবানগী  
লীলাগী বারীশিংছনা চিংশিনবা ওয়ম্নোইদৌবনি ।”

মসিগী মতুঙদা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী ভক্তশিংনা শীন্দুনা মহাপ্রভু অমন্তুং প্রকাশানন্দ অনীমক  
অমন্তুং অতৈ সন্ন্যাসীশিং শুনা যাওবা অচৌবা মীকম অমা তিন্নবনা শীনখি । অসিগুহা মীকম  
অসিদা পণ্ডিত অনীম (ত্রীচৈতন্য অমন্তুং প্রকাশানন্দ) সংকীৰ্ত্তন আন্দোলনগী মতীক মগুণ কয়া থন্ন  
নৈনখি । থন্ন নৈনরিবা বাকমহু ময়লপ্পা মথাদা পীজরি :

মায়াবাদী সন্ন্যাসী প্রকাশানন্দনা ত্রীচৈতন্যগী মকমদা মানা বেদাস্ত দর্শম নৈনবদগী সংকীৰ্ত্তন  
আন্দোলন অসিনা হেল্লা পামলিবসি করি মরমগীনো হায়না হুংলম্মী । প্রকাশানন্দনা হায়বদি বেদাস্ত  
মুজ্ঞ নৈনবসি সন্ন্যাসীশিংগী মথোনি । করিগী বানা সংকীৰ্ত্তন ভৌবসিদা লুপ্তিবনো ?

বাহুশিংগী পাউথুম ত্রীচৈতন্যনা নোবুছা থুন্নকখি, “গুরুনা ঐ য়ায়া পঙবা মীনিনা বেদাস্ত  
নৈনবদা ওঙবা ওয়োই অছনা হরিনাম শোল্লু হায়না তাকপীবদগী বেদাস্ত নৈনবগী মজ্ঞতা হরিনাম  
শোল্লিবনি ।” অহুয়া ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা কলি যুগ অসিদা পোকপা বেদাস্ত নৈনবদা মতীক  
চাজবা অপঙবা ময়াম অসিগা মশাবু চাংদয়ছনা উংলি । অপঙবা মীওইশিংসিনা বেদাস্ত নৈনবদা  
লুপ্তসিনা সমাজসিদা অকায়েবা য়ায়া পীরে । প্রভুনা মথা তারকই, “ঐ য়ায়া পঙবনিনা গুরুদেবনা  
বেদাস্ত নৈনবা য়াদে হায়দা থিংই । মানা ঐবু হরিনাম শোল্লু, মছনা সংসারসিদগী লানবা ওয়গনি”  
হায়না তাকপীখি হায়রম্মী ।

কলিযুগ অসিদা জৈবরগী নাম শোনবা যজ্ঞ অসি নন্তনা অতৈ ধর্ম অমতা লৈতে । মসি  
বেদশাস্ত্র পুয়মক্তা ভাক্লরবা বাকনি । ঐগী গুরুদেবনা ঐভোন্দা গ্লোক অমা তহী (বৃহন্নারদীয়) পুয়ণ ।

হরেন্দ্রীম হরেন্দ্রীম হরেন্দ্রীমৈব কেবলম্ ।

কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব গতিরন্তথা ॥

“অতুনা গুরু য়াথ মতুংইয়া ঐনা হরিনাম মহামন্ত্র অসি শোল্লিবনি অমন্তুং হৌজিক ঐ নামসি শোল্লীংবগী অপাশ্বনা ঙাওতুনা লৈরে । ঐনা নামসি হেক শোনবগা ইশানা ইশাবু কাউথোক-চরে, করিগুহদা ঐ নোকই, করিগুহদনা কল্পী, অতুগা অঙাওবগুম জগোই শাই । নাম শোনবসিদগী ঐ ইশানা ঙাওরে হায়না খনজখি অতুনা গুরুগী মকমদা মসিগী মরমদা হংগংলুরে । মতুদা য়ানা তাকপীরকপদি মতু নাম শোনবগী অশেঙবা ফলনি, নামসি শোনবনা কনাগুহা অমবু অতুয়া অঙাওবগুম চংহল্লি অমন্তুং মতু য়ায়া তাঙনা থোকপনি হায়না হায় । মসি পুল্লিগী পতুং ওইবা পান্দম ভাগবত প্রেম হায়বতু ফংবগী খুদয়ি । ভাগবত প্রেম অসি মোক্ষদগীলু হেল্লবনি অতুনা মসি মোক্ষগী মথক্তা লৈবা পঞ্চম পুরুষার্থ হায়বতুনি । ত্রীকৃষ্ণগী নাম শোনবসিনা কৃষ্ণপ্রেম ফংবা ওম্বী অতুনা ঐদি হারুনা কৃপাসি ফংজরবনিনা অফবা ওইজরে ।”

ঐচৈতন্যগী মচিন্দগী বাকমসি তাবদা হরিনাম শোল্লা শোল্লা বেদান্ত নৈনবদা অকায়বা করি লৈবগে হায়না হংলম্বী । প্রকাশানন্দনা চৈতন্যদেবসি মবদ্বীপতা লৈরহা অফাওবা নিমাই পণ্ডিত হায়বতুনি অমন্তুং মানা য়ায়া পঙবা শারিবসি মরম লৈ হায়বা খঙলম্বী । সন্ন্যাসীসিগী বাহং তাবদা ত্রীচৈতন্যনা মোমোন নোকতুনা পাউখুম পীবকখি: “হে প্রভু, নঙনা বারৌবিরৌই হায়রগদি বাহংতুগী পাউখুম পীজগে ।”

মকমতুদা তিল্লবা সন্ন্যাসী পুহতুনা ত্রীচৈতন্যগী পূকচেল শেংবা মতৌতুদা য়ায়া পেল্পম্বী অতুনা মথোয মতু অমতা ওইনা মানা ঙাঙলকপা অতুদা করিমতা বারৌজরৌই হায়না ফোঙদোকম্বী । মথঙদা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মথা তারকই:

“বেদান্তসূত্র হায়বসি ভগবানগী ত্রীমুখদগী থোককপা বানি । মরম অসিনা বেদান্তদা মীওইবগী অশোযবা ভ্রম, প্রমাদ, বিশ্লিষ্টা অমন্তুং করণাপাটব হায়বা অসি অমতা য়াওদে । উপনিষদগী পাউতাকশিংছু বেদান্তসূত্রদা ফোঙদোকই, অতুদা হায়রিবা পুন্নমকসি ভশেংনা ধাগংবীংঙাই ওই । শঙ্করাচার্য্যনা হল্লিবা অর্থ অতু সূত্রগী অশেঙবা অর্থতুগা মরী লৈনদে মরম অসিনা অসিগুহা টিকানা সূত্রগী ফজবা পুন্নমক মাঙহলে ।

ত্রক্ষ হায়বা বাইসি খুইদগী চাউবা হায়বনি, হায়বদি ত্রক্ষগী অর্থদি ঐখর্য্য পুহনা থনবা, খুইদগী পুমহেন হেনবা হায়বনি । ত্রক্ষ হায়বসিদি পরমেশ্বর ভগবাননি অতুবু নাকোইনবা ব্যাখ্যানা মাবু কৃপশিন্দুনা মশক মঙং নাইলবা ওইনা পুথোক্লে । আধ্যাত্মিক ধামদা লৈরিবা পুহা হায়বদি ভগবানগী নাম, রূপ, ধাম, পরিকর পুন্নমক আনন্দগী মশক ঙাক্তনি । লৈরিবা পুহা চ্চান অমন্তুং হুংঙাইবনা থল্লি । আচার্য্য শঙ্করনা বেদান্তবু অতুম হায়না ব্যাখ্যা তৌরহসি মালী দোষ নন্তে, অতুবু কনাগুহনা মালী ব্যাখ্যা ইল্লগদি মহাকু পুমমাঙ মাঙজরবনি । পরমেশ্বর ভগবানগী দিব্য ওইবা ইকচাঙবু পোংচাকী জগৎসিগী গুহনি হায়না লৌরিবা মহাকু খুইদগী চাউরবা মরাল লংশিনজরবনি ।”

ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা জগন্নাথ পুরীদা ভট্টাচার্য্যগী মকমদা ঙাঙখিবা অতুগুয়া সন্ন্যাসীশিংগী মকমদা ঙাঙখি অমন্তুং শান্ত্রগী বাকম কয়া পুথোক্লেনা কয়া য়েংপদগী মায়াবাদীশিংনা পীরিবা বেদান্তসূত্রগী টিকা অতু মহী ময়াই চমহল্লম্বী । মকমতুদা তিল্লিবা সন্ন্যাসীশিংহুনা মহাপ্রভুসি

ভাষ্যেনমক বেদমূর্ত্তিনি অমন্তং নারায়ণমক্ৰি হায়না হায়নরম্মী। সন্ন্যাসী পুন্নমভুতু ভক্তিগী লম্বী-  
রোমদা লোয়না ওনশিলভুনা ক্রীকৃক্কাগী নাম শোল্লম্মী। মহাপ্রভুবু মথোরগী মরুতা পুশিনছনা  
পুন্না চামিন থকমিল্লরম্মী। সন্ন্যাসীশিংসি ভক্তিরোমদা ওনশিলবা মতুংদগীদি ক্রীচৈতন্য মহাপ্রভুবু  
মীয়ায়া য়াবা অমুক হেরা ছেনগংলক্কে অমন্তু মী লীশিং লীশিংনা লাভুনা দর্শন ভৌরয়ে। অল্পুয়া  
প্রভুনা ক্রীমহাগবত ধর্ম্মগী মপুঙ ওইবা নিয়মছ শেমগংলে অমন্তু আত্মাব শকথঙনবগী অতৈ  
পাট্টে পুন্নমভু নমথরে। অসিগী মতুংদগীদি বারাগসীদা লৈবা মীপুম খুদিংমক সংকীর্ত্বেগী ঈহৌসিদা  
পুন্নলুপ লুপথে।

মহাপ্রভুনা বারাগসীদা লৈরিঙেদা সনাতন গোস্বামীতু সরকারগী থবক খাদোক্লয়গা মকমছদা  
থুংগারে। বেজলদা মতমছদা নবাব হুশেন শাহগী শাসন মখাদা মহাক মস্তি ওইরম্মনি। নবাবনা  
মহাকপু খাদোক্লীংদবদগী মানা থবক খাদোকপদ জবাবা কয়া নংখি। অছম ওইনমক মহাক  
বারাগসীদা লাভুয়া অমন্তু ক্রীচৈতন্যদেবনা মঙোন্দা ভক্তিপ্রেমগী মরমদা তাকপীরম্মী। মঙোন্দা  
জীবগী অশেঙবা শক্তম, সংসারসিদা অফা অপুন্নবগী মরম, পরমেথর ভগবানগা জীবগা লৈনবা  
মরী, পরমেথর ভগবাননা লৈরিবা সংসার বাংমা লানবা ফিভম, ভোঙান ভোঙানবা বৈকুণ্ঠ  
ধামশিংদা শন্দোকপা মাগী অবতারগী শক্তম, ভগৎ ব্রহ্মাণ্ডগী মকম খুদিংমকপু ভাকশেল্লিবগী  
মঙং, মাগী ধামগী মঙং মতৌ, ভক্তিপ্রেম সেবাগী থবক, মথোয়না লৌরকপা ভোঙান ভোঙানবা  
থাক, আত্মাব শক থঙবগী থাক যৌরক্কাবা ভাকদবা নিয়ম, ভোঙান ভোঙানবা যুগকী অবতারগী  
লক্ষণ অমন্তু শাস্ত্রগী বাফম মতুং ইয়া অবস্তারশিংসি মশক থঙদোক্লবগী মঙং অসিনচিংবসি  
ক্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মাচা খায়না তাকপীখি।

ক্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা সনাতন গোস্বামীদা পীখিবা পাউতাকশিংসিনা ক্রীচৈতন্যচরিতামৃতগী  
অচৌবা অধ্যায় অমা ওইরি অমন্তু মসিবু কুপা নৈনবা তারবদি মসিখক্তনা লাইরিক অমা ওইগনি।  
মসি ক্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী পাউতাক কোবা লাইরিভুদা কুপা নৈনরি।

মথুরাদা লৈরিঙেদা প্রভুনা মরুওইবা ভীর্থ পুয়া দর্শন ভৌরম্মী অছদগীদি বুলাবনদা থুংলম্মী।  
ক্রীচৈতন্য মহাপ্রভুসি ব্রাহ্মণগী অবাংবা শাগৈদা শোকপনি, অছগীতু মথক্তা সন্ন্যাসীনিবা বর্ণ অমন্তু  
আত্মম পুন্নমকী গুরুনি। অছব মহাক্কা বৈকব কাঙলুপ খুদিংগী ময়ুমদা প্রসাদ থুংলম্মী। মথুরাদা  
সনোড়িয়া ব্রাহ্মণশিংসি অতোনবা শাগৈনি হায়না লৌটৈ অছব মহাপ্রভুনা অসিগুয়া ব্রাহ্মণগী ময়ুম-  
দগীতু প্রসাদ থুংলম্মী মরমদি যুতুছ মাথবেল্ল পুরীগী শাগৈগী শিষ্য ওইরম্মী।

বুলাবন্দা ক্রীচৈতন্যনা মরুওইবা ষাট কুনমরিদা স্নান ভৌরম্মী। মহাক্কা বুলাবনগী মরুওইবা  
বন ভরানিখৌই পরিক্রমা ভৌরম্মী। অসিগুয়া বনশিংসিদা লৈরম্মা শা উচেকশিংনা মাব খায়নগী  
মরুপ অমা উনবগুম ভরাম ভরামা ওল্লম্মী। বনছদা হৌরম্মা উপালশিংবু মানা কোনজরম্মী অমন্তু  
দিবা ভাবতা লুপলম্মী। করিগুম্বদা জ্ঞান মাঙছনা তুই অছগা ক্রীকৃক্কা নাম শোনবা তাহলগা জ্ঞান  
হেক হেক তাহলি। বুলাবনগী মনুঙদা লৈবা বনশিংদা কোয়না চংপা মতমদা মাগী হকচাঙগী  
উংলক্কাবা প্রেমভক্তিগী থিকার অছ ভোপ ভোপনি অমন্তু কোঙদোকপা ওয়া নন্তে। ঐখোয়না অশম্মা  
বারোলছম কোঙদোকপনি।



শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা পরিক্রমা ভৌখিবা বৃন্দাবনঙ্গী মকুওইবা মকমশিংহু কাম্যবন, আদীশ্বর, পাবন সরবোর, খদিরবন, শেখশায়ী, খেলডীর্থ, ভাণ্ডীরবন, ভজবন, শ্রীবন, লোহবন, মহাবন, গোকুল কালিয় হুদ, ছাদশাদিত্য, কেশী তীর্থ অসিনচিংবসিনি। শ্রীকৃষ্ণনা রাস লীলা শায়রহু মকমহু উরুবদ। শ্রেয়ভাবতা লুপখিহুনা জ্ঞান মাঙহুনা ভাখি। মহাক্সা বৃন্দাবন্দা হেব লৈরিমথৈদি অকুরঘাটতা লেঙদনা লৈরশ্মী।

মাগী মনাই কৃষ্ণদাস বিপ্রনা মাঘ মৈলাগী মতমদা প্রবাগতা স্নান ভৌবা লেংলুসি হায়না শ্রীচৈতন্যদা হজংচখি। প্রভুনা বাকমসি যাবিখি অমন্তুং প্রবাগ তয়া খোঙশানখি। লক্ষীদা মথোয়না পঠান কল্পমকমগা থেনখি। মথোরগী মরক্তা মুসলমানগী শাজ্ঞা খঙবা মৌলানা অমা যাওরশ্মী। মহাপ্রভুনা মৌলানা অমন্তুং মাগী কাঙবুগা ধর্ম শাজ্ঞী মরমদা থল নৈনখি, অমন্তুং কোরানদন্তু ভাগবত ধর্ম অমন্তুং কৃষ্ণগী মরমদা ভাকপা বাকম কয়া যাওই হায়না ভাক্তনা মৌলানা অহু ভাব তাহনখি। পঠান কাঙবু লোয়নমক ভক্তিগী লক্ষীরোমদা পুশিল্লকশ্মী।

মহাক্সা প্রবাগতাগী হল্পকপদা শ্রীকৃষ্ণ গোস্বামী অমন্তুং মাগী মনাও অতোনবগা লোয়ননা বিন্দুমাক্ষ মন্দিরদা উনখি। হন্দক্তি প্রবাগকী মীশিংনা মহাপ্রভুবু হেরা ইকাইখুয়না তরাম তরায়্যা ওক্সশ্মী। তুরেলগী অতোপ্পা ভোর্বান্দা লৈবা আড়াইল খুলগী বল্লড ভট্ট কোঁবা ছুপা অমনা মহাপ্রভুবু মাগী ময়ুমদা পুননবা ওকপা লাক্সশ্মী। অহু মাগী ময়ুমদা চংপা কান্দা শ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা ময়ুনা তুরেন্দা চোংখিখি। য়ায়্যা বানা বল্লড ভট্টনা শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুবু জ্ঞান মাঙবা ফিতমদা ঈশীংদগী পুখং-লকখি অমন্তুং ময়ুমদা পুরকখি। বল্লড ভট্ট অসি শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী তুংইনবা অচানবা মনাইশিংগী মরক্তা অমনি অহু কোন্না মানা মশাগী বল্লড সম্প্রদায় কোঁবা কাঙলুপ অমা শেমগংখি।

প্রবাগকী দ্বাদশমেধঘাটকী ভোর্বান্দা শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা শ্রীকৃষ্ণ গোস্বামীগী মকমদা তুমিং ১০ নি চুপা কৃষ্ণভক্তি তহুগী মরমদা পাউতাক পীরশ্মী। মহাক্সা গোস্বামীসিদা ভীবগী কাঙলুপ মখল ৮,৪০০,০০০ খোন্না খায়দোক্তুনা তাকপীরশ্মী। মখঙদা মহাক্সা মীওইবা কাঙলুপকী মরমদা তাকপীখি। মথোবগী মরক্তা বেদগী বা ঙাক্সা চংপা কাঙবু অসিনা খুইদগী কবনি। মথোয়সিবু ধর্ম চংপা কাঙবু কোই অহুগা অসিগুহা ধর্ম চংপা কাঙবুশিংগী মরক্তা অয়াহদি থবকী মই পাহা মীতানি। অসিগুহা থবকী মই পাহা মীতাশিংগী মরক্তা জ্ঞানী ওইবা মানা অমুক হেল্লি। জ্ঞানীশিংহুগী মরক্তা অমুক মুক্তি কংবা মী মশীং পংয়াম য়ামদে। অসিগুহা মুক্তি কংবা মী লীশিং লীশিং কয়গী মরক্তা কৃষ্ণভক্ত ওইবা মী অমা তাংনা কংই।

শ্রীল কৃষ্ণ গোস্বামীদি শ্রীল সনাতন গোস্বামীগী মনাঙনি অহুগা মানা সরকারগী থবক্তগী পোখাবা মতমদা সনা মোহর হিজাও অনী পুরকশ্মী। মসিনা তাকপদি য়ায়্যা কয়া হোংনহুনা সনা লুপা লীশিং লক্ষা কয়া তাল্লশ্মী হায়বনি। শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী সজদা তিস্তিঙেগী মমাঙদা মানা তাল্লুরিবা শেলকমহু মথাগী অন্তুয়া য়েহোক্তুশ্মী। তখ্যাই অমা ভগবান অমন্তুং মাগী মনাইশিংগী সেবাদা, মন্তুং অমনা মাগী মরীমতাশিংদা অহুগা মন্তুং অমনা মশাগী খুদকী ভঙাইহদবা তৌদবা য়াদবা মতাঙদা শীজিন্ননবা থনশ্মী। অন্তুম ভোঁনা গৃহস্থদা লৈবা মীশিংগীদমক করয়া তাল্লুরিবা শেলকমহু শীজিন্নগদগে হায়বহু মানা তাকপীরশ্মী।

শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা কৃষ্ণ গোস্বামীগী মকমদা ভক্তিপ্রেম সেবা অসি উরী অমগা চান্দল্লরশ্মী অমন্তুং ভক্তিগী উরী (ভক্তিলক্তা) অসিবু অশেঙবা ভক্তিশিংগী চরণদা লংজবা অঙাওবা শামুগী অপরাধ হায়না কোঁবা তমখীরবা অপরাধ অসিদগী য়ায়্যা চেকশিন্না ঙাকখোক্তুবা পাউতাক পীরশ্মী।

অসিদ্ধনু নন্দনা ভক্তিলতা অসি ইন্দিয় মুংঙাইনবগী অপায়া, ঈশ্বরদা তিনশিন্দুনা মাঙবগী অপায়া অমন্তুং ইঠেযোগগী সিদ্ধি ফংনীংবগী অপায়াশিসিদিগীশু চেকশিয়া ঠাকথোকপা তাই। হায়রিবশিংসি ভক্তিগী লম্বীদা মাঙতাক্রীংঙাই ওইবা মচাক ঙাক্তনি। মতো অন্তুয়া, জীব হিংসা তোবা, সংসারগী শেল পুমগী ভোজবা ফংবা সংসারগী, মীংচং অমন্তুং সন্ধান পুশসিন্ধু ভক্তি প্রেম সেবা লম্বীদা নন্দগা ভাগবত ধর্মগী লম্বীদা মাঙতাক্রীংঙাই ওইবা ঙাক্তনি।

অশেঙবা ভক্তিপ্রেম সেবাদি ইন্দিয় পেনবগী অপায়া, মই চাবা থবক ভৌনীংবা অমন্তুং স্তান নৈনকগী অপায়া অসিদিগী পুমকোক কোকপা ওইগদবনি। সংসারগী ওইবা মিংখোল (উপাধি) অমতা মশাদা পল্লোইদবনি, অন্তুয়া পুমশেঙ শেংবা থাক্তা য়োরবা কান্দা পরমেশ্বর ভগবানবু শেংদোক্তবা ইন্দিয়শিংগী মপান্না সেবা ভোজবা উমগনি।

কনাগুশ্বনা ইন্দিয়গী মুংঙাইনীংবগী অপায়া, পুমখোই খোইবা মাগা অমতা ওইনীংবগী অপায়া অমন্তুং যোগ সিদ্ধি ফংনীংবগী অপায়া অসি হেক লৈরিবমখৈদি পুমশেঙ শেংবা ভক্তিপ্রেমগী সেবা ফংবগী বা শুকলৈ লৈতে।

ভক্তি প্রেম সেবা ভৌবদা থাক অনী থোকা ভৌই মহুদি অহৌবগী সাধনা অমন্তুং মশা মতোমতনা পোকচরকপা অনুরাগ। কনাগুশ্বনা সাধন ভক্তি অসি ভৌরগা রাগানুগাগী থাক য়ৌবা মতমদা মঙোন্দা মখা তানা ভগবানগী মফমদা রতি, রাগ, অনুরাগ, ভাব অমন্তুং খাইদগী বাংবদা মহাভাব অন্তুয়া মথঙ মথঙ কাংলকই। ভগবন্তক্তিগী বিজ্ঞানসিগী মরমদা ত্রীলরূপ গোস্বামীনা মাগী ভক্তিরসামুত সিন্ধু কোবা লাইরিজুদা মাচা খায়না তাক্রি:

সংসার বাংমা লানবা ভক্তিপ্রেমগী সেবা থাক মঙা থোকা লৈ:

- ১ | সংসারগী অফা অপুসবা পুন্সিদিগী হেক লাহোকপা মুক্তি ফংবা থাক অহুদা আত্মগী শক্তম খঙজরকপগী মতাঙহু শাস্ত রস কোই।
- ২ | মথঙদা পরমেশ্বর ভগবানগী অন্তরঙ্গ ওইবা ঐশ্বর্যাশিং মশক খঙবগী স্তান লাকপা মতমদা ভক্তহুনা দাস্ত ভাবতা লৈহুনা ভগবানগী সেবা ভৌজৈ।
- ৩ | দাস্তভাব অসি মখা তানা চরকপদগী ভগবানগা মরূপ মপাং ওইনা য়ান্না নন্দনা তিরবগী মতাঙ অমা ওইরকই অহুগা ভগবানগা মহাকা চপ মান্না ওইবগী বাখল লৈরকই। মতাঙ অনীমকসি সখা রসতা লৈবা কোই।
- ৪ | মসিগী মথক্তা মমা মপানা মচাব মুংশিজন ভৌবগী মঙহু লাকই। মসিবু বাংসল্য রস কোই।
- ৫ | মসিগী মথক্তা মুংশিবা অমগা মুংশিবা অমগা লৈনবা মরীহু লাকই। মসি খাইদগী বাংবা ঈশ্বরপ্রেমগী থাক্রি, ভৌবগীদি মথক্তা তাক্রিবা রস মরি অসিগা গুণলোমদা খেল্লা লৈতে। অসিগুশ্বা মুংশিবগী অয়োবী থাক অসিবু মাধুৰ্য্য রস কোই।

মতো অন্তুয়া ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা রূপ গোস্বামীগী মফমদা ভক্তিপ্রেম সেবাগী মরমদা পাউতাক পীরম্মী অমন্তুং বন্দাবনদা ত্রীকুননা লীলা শায়রহা মাঙববা মফমশিং পুথোকবগী থবক মঙোন্দা শিল্পি। মসিগী মতুংদা মহাপ্রভুনা বারাগসীদা হল্লক্সম্মী অমন্তুং সন্ন্যাসীশিংবু লানবিরম্মী অমন্তুং রূপ গোস্বামীগী ময়াম্ব কৃকতঙ্গী মরম তাকপীরম্মী। মতাঙসি ঐখোয়না হাল্লনা নৈনবদা য়াওথে।

ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মাগী পাউতাকশিংহু শিক্কাইকম্ কোবা শ্লোক নিপালখক্তগী মহুদা হাপচিন্দুনা ইবিরম্মী। মাগী পাউতাকশিংগী লাইরিক অয়াহুদি মাগী তুংইনবা ভক্ত বন্দাবনগী গোস্বামী তরু অমন্তুং মথোয়গী তুংইনবশিংনা য়ান্না পাৎশল্লা ইরহা ঙাক্তনি। ত্রীচৈতন্য

মহাপ্রভুগী তত্ত্বদর্শনদি অতৈত খাই পুস্বদগী পুমহেন হেনবনি অমসুং পৃথিবীগী মফম পুস্বদা শলোকপা  
 ওহগী শক্তি চেনবা যুগসিগী অথোইবা ধর্মনি। ত্রীল ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুর অমসুং মাগী  
 তুংইনবা ধরায় য়াওবা সাধুশিংনা ধর্মসি পৃথিবী পুস্বা শলোকপগী থবক পায়থংপা অসিদা ঐথোয়  
 য়ান্না হুংঙাইবা পোকচৈ। ঐথোয়না পৃথিবীগী মীপুম খুদিংমক্তা ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা হৌদোক্লম্বা  
 ভাগবত ধর্ম নংত্রগা প্রেম ধর্ম অসি চপ মান্না লৌনরক্তুনা পৃথিবী শীনথুংনা ইংনা চীক্ল অমসুং  
 চান্ন চিন্না হিম্মিন্নহুনা লেনবা হুংঙাইবা মতম অহু খৌরাংনা ডাইরি।

ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা ধর্মীরম্বা শ্লোক নিপালছুগী অর্থ মখাদা পীজরি :

১। ধম্মোই মিংশেলবু শেংদোকপীরিবা, অতং অখম লৈতনা চাক্লিবা সংসারগী মৈবু মুখং-  
 পীরিবা, জীবশিংদা মঙ্গলগী মশক ওইবা থাবলগী মঙাল যেনবিরিবা, জ্ঞানগী অশেঙবা শক্তম ওইরিবা,  
 হুংঙাইবগী ঈপাক্তা ঈনোং হাপ্পীরিবা, খোঙফম খোঙফম খুদিংমক্তা মপুঙফা অমৃতগী মহাও তংহল্লিবা,  
 জীব পুস্ববু শেংদোকপিরিবা ত্রীকৃষ্ণ সংকীর্তননা জয় ওইরে।

২। হে ভগবান, নঙগী নাম শোজবনা জীবশিংগী মফমদা য়াইববা পুস্বা পীনবিরি। অহুগা  
 নঙগী কৃষ্ণ, গোবিন্দ অসিনচিবা নাম কয়া লৈ। অসিগুম্বা নামশিংসিদা নঙগী শক্তি পুন্নমক  
 হাপ্পীরি অমসুং নামশিংসি শোনবগী মফম মতমগী অক্লবা নিয়ম অমতা লৈতে। হে প্রভু, জীব-  
 শিংবু থোজানবিবনা নঙগী নাম শোনজবসিনা তাঙলবা ত্রীচরণবু লায়না ফংবা ওমহল্লী অহুবু  
 লাইবক থীবনা ননাইদি নঙগী নাম শোল্লীংবগী অপাস্থা পোক্তরে।

৩। ঈশ্বরগী নাম শোনবদা নাপীদগী হেল্লা তোলা খনবা, উপালদগী হেল্লা খাঙবা কনবা  
 অহুগা মশাবু মীনা ঈকাইখুম্ববিরকপা পামদনা অতৈবুদি ঈকায় খুম্ববা উৎকদবনি। অসুয়া তোবা  
 মীতনা মতম পুস্বদা হরিনাম শোনজবা ওমগনি।

৪। হে জগদীশ, ঐ লনধুম খোমজিনবা পামজদে, ফজবী মুপীসু পামজদে, তুংইনবা ইনাই  
 ইশন লৈবসু পামজদে। ঐনা পামজবদি মপোক মপোক খুদিংমক্তা নঙবু মরম লৈতনা সেবা তৌজবা  
 অসিভনি।

৫। হে নন্দগী মপারি কৃষ্ণ, ঐদি নঙগী লেঙদবা ননাই ওইরবসু পোকপা শিবা সংসারগী  
 ঈপাকসিদা ভাররে। চানবীহুনা ননাইবু ঈপাকসিদগী লৌখংপীরগা নখুয়াদা উফুল মরীক অমা  
 ওইনা থয়ীরো।

৬। হে ইবুংঙো, করম্বা কান্দা নঙগী নাম শোজবদা মীংলু অনীমক্তা প্রেমগী ঈরা শীঘ্রগবা ?  
 করম্বা কান্দা বা ডাঙথোকপা ওমদনা ফুংগংলগবা অমসুং নঙগী নাম শোজবদা তুজুংলগবা ?

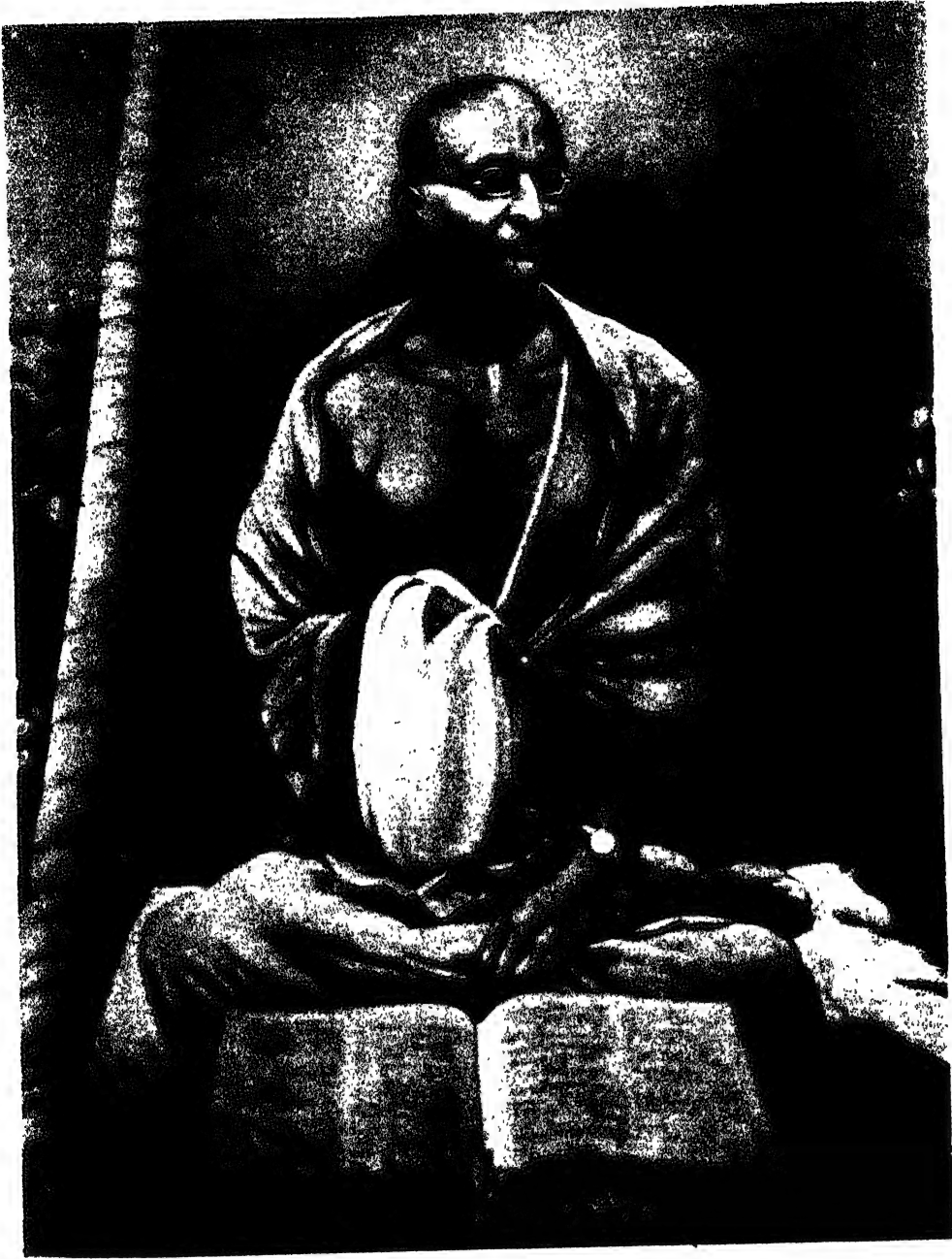
৭। হে গোবিন্দ, নঙবু উদবদা মিংকুপ অমসি যুগ অমগুম্বা শাংনা খনথ্রে। মিংলু অনীদা  
 প্রেমগী ঈরানা ইঙাগী নোংলেনগুম্বা শীঘ্রক্লি অমসুং নঙবু উদবদা জগং পুস্বসি পুমহাঙ হাঙবগুম  
 উরে।

৮। ঐনা কৃষ্ণ নন্তনা কনামতবু ঐগী ইবুংঙোনি খন্দে, অহুগা মানা ঐবু কোনবিহুনা থীনা  
 লাক্লববসু নংত্রগা ইমাঙদা থোকপিবক্তহুনা ঐগী ধম্মোয়বু কায়হল্লবসু ঐগীদি ইবুংঙোনি। মাদি  
 ভোনীংবতা ভোবা ওহনি অহুবু মহাক ঐগীদি মরম লৈতনা লাংচরিবা ইবুংঙোহনি।





কৃষ্ণপামূর্তি শ্রীল অভয়চরণারবিন্দ ভক্তিবেদান্ত স্বামী প্রভুপাদ  
আন্তর্জাতিক কৃষ্ণভাবনামৃত সংঘবু লিংখংপীবন্ধা আচার্য্য



শ্রীল ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী মহারাজ  
কৃষ্ণকৃপামূর্তি শ্রীল এ, সি, ভক্তিবేদান্ত স্বামী প্রভুপাদগী গুরু  
অমসুং যুগসিগী খুইদগী অচৌবা পণ্ডিত অমসুং ভগবদ্ভক্ত



শ্রীপঞ্চতত্ত্ব

শ্রীমদ্ভাগবতকী আদর্শ প্রচারক শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুব মনাইশিংনা কোযশিনবা ।



নৈমিষারণ্যদা তিল্লম্বিবা ঋষিশিংনা ত্রীল সূত গোস্বামীবু অরাংবা আসনদা  
লেঙশিনহুন্সবা মতুংদা ত্রীশৌনক ঋষিনা ত্রীসূত গোস্বামীগী মফমদা  
পরমার্থগী মরমদা ব্রাহ্ম হংজাখি। (লঃ ১৬)





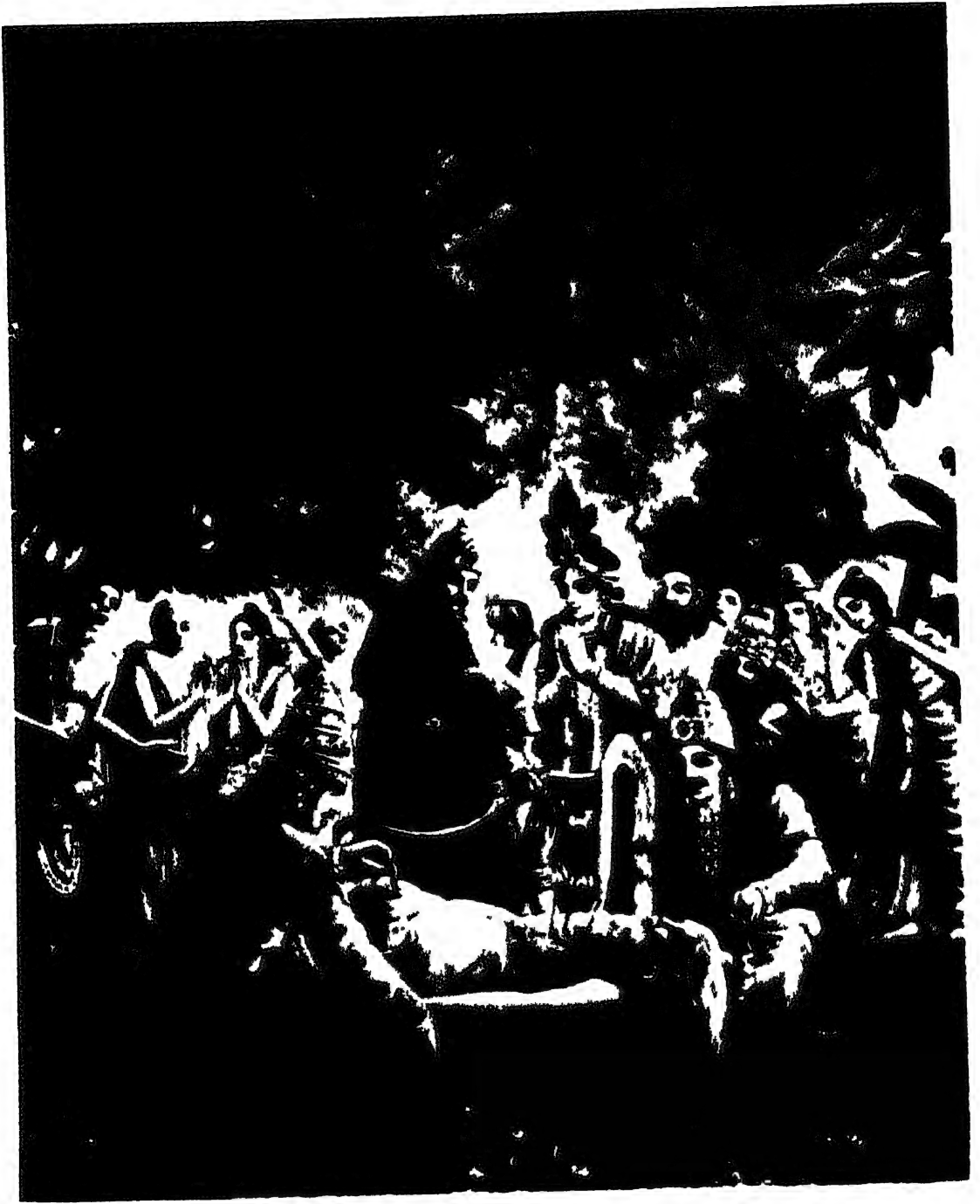
শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকাদা লেঙলমদহিদা মহারাণী কুন্তীনা থম্মোয়শেংনা কথচবা  
প্রার্থনা তাবদা নুংশিনা মোমোন নোকপিষি। (লঃ ২৮৯)



উচেকী পোন্দবু শীভোক শেংদোকপনা উচেকপু পেলহনবা ঙমদে। মতৌ অসুন্না তুম্বিবা  
আত্মাগী করি তৌফম থোকপাগে হায়বদো খঙদ্রবদি পুকীং হকচাঙগী মচিঞ্জাক হনবতনা  
কনামতনা নুংঙহিবা ঙম্লেই। (লঃ ৪২)



ଜଗତ୍ ସେନ୍ଧା, ଯୋକପା ଅମସୁଂ ମାଣ୍ଡହନବଗୀ ଧବକ ପାଞ୍ଚୋରୁବା ପବମେନ୍ଧବ ଭଗବାନା ବ୍ରହ୍ମା, ବିଷ୍ଣୁ  
ଅମସୁଂ ଶିବଗୀ ମଧକ ମଥଞ୍ଜିତ୍ନା ଲୌହି । ବ୍ରହ୍ମାନା ବଜଃ ଗୁଣଗୀ, ବିଷ୍ଣୁନା ସଦ୍ ଗୁଣଗୀ ଅମସୁଂ ଶିବନା  
ତମୋଗୁଣଗୀ ସେୟବା ମପୁନି । (ଲଃ ୬୦)



কুরুক্ষেত্রগী নাল লোহিরবদা লান্দা শোক্ৰবা মবুধৌ ভীষ্মদেবনা তেনগী ফমুংদা হিপ্তনা  
অরৌইবা পুংফম গুহিরি। মতমদুদা শ্রীকৃষ্ণ অমসুং মতীক মঙাল লৈরবা মীওই কয়ানা  
ভীষ্মদেবগী মফমদা ভক্তি কংননবা তিনখিরম্মী। (লঃ ২৯৫)



শ্রীনাথদেব মবেল অহুমত্তা ভগবানগী গুণ শকশোন্দনা কোথনা চংলগা  
সংসাব ঈপাক্তা তাববা জীবশিংবু লানবীবি। (লঃ ১৯৮ ৯৯)



অমম্বা কলিগী ঈপাক লাহোক্লীংবা মখোযদনা নুমিৎকুম্মা লংলবা  
শ্রীমদ্ভগবতমদগী অশেঙবা জ্ঞান ফংগনি। (লঃ ১১২)



মহাবাজ যুধিষ্ঠিৰ অমসুং ভীম অনীনা দ্বাবকাদা চংখিবা মনাও অৰ্জুনবু হস্তকপা  
ঙাইবিঙৈদা ফত্তবা খুদম কযা উবশ্মী। খুদমশিংসিনা তাকপদি শ্ৰীকৃষ্ণ থূপত্ৰে অমসুং  
কলিযুগ চঙলক্ৰে হাযবনি। (ল° ৫১৪ ৫২৫)



মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র মশানা হৌগৎচবা যোগগী মৈনা মশাবু উৎ ওন্না চাকথেকহনখি। মপুরোইবা  
নীংলবী সতী গাঙ্কারীসু মৈদা চাক্রিবা মপুরোইববু মুন্না য়েংলগা মৈনুন্দা চঙখি। (লঃ ৫১০)



# অহানবা অধ্যায়

## মুনিশিংগী বাহুং

শ্লোক ১

ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায়  
জন্মান্তর্য যতোঽইষয়াদি তরতশ্চাৰ্থেঽভিজ্ঞঃ স্বরাট্  
তেনে ব্রহ্ম হৃদা য আদিকবস্মে মুহুৰ্দ্ধি যৎসূরয়ঃ।  
তেজোবারিমুদাং যথা বিনিময়ো যত্র ত্রিসর্গোঽইষ্যে  
ধাম্না স্মেন সদা নিরন্তকুহকং সত্যং পরং ধীমহি ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

ওঁ- হে ওঁভু; নমঃ-থুরুমভরি, ভগবতে-ভগবানদা; বাসুদেবায়-বাসুদেবদা (বাসুদেবগী মপাবিদা) নমঃগা মপু মকোক জীকৃষ্ণদা; জন্ম-জাদি-সৃষ্টি (লৈশেশ্বা), স্থিতি (লৈবা, ডাকপা), অমন্তং লয় (লোইশনবা); অস্ত্র-প্রকট (ফোঙলিবা) বিশ্বনক্ষাওশিংগী; যতঃ-মণ্ডোলগী; অন্বয়াং-অপাঙ্গনা, ইতবত-নাকোয়ননা; চ-অমন্তং; অর্থেষু-তোগদবা মরমশিংদা; অভিজ্ঞঃ-পুণ্ডথঙ-খঙবা; স্বরাট্-মনীও পুণ্ডতম-তম্বা; তেনে-শন্দোল্লম্বী; ব্রহ্ম বেদ, বৈদিক জ্ঞান; হৃদা-খম্মোইদা খঙবা; যৎ-মহাকী, অদি কবয়ে-ইহান হান্না শেমগিবা জীবদা, মুহুৰ্দ্ধি শুমহংপা ওঁই; যৎ-মহাকী মবমদা; সূরয়ঃ-অথোইবা গনিশিং অমদি দেবতানিং (গাইয়াম); তেজঃ-মৈ; বাবি-ঈশিং; মুদাম্-লৈপাক লৈখোম; যথা-অছুকী মতিক; বিনিময়ঃ-চঙখোক-চঙশীন; যত্র-মরমতুনা; ত্রিসর্গঃ-সৃষ্টিগী মণ্ডং \* জম, সৃষ্টি তোনবা শক্তিশিং; তম্বা-ওঁইবব; ধাম্না-লমদমুটিংবা অচঙপোং লোইনমক্কা লোয়ননা, স্মেন-মশা মথন্তনা ওকবিবা মণ্ডদা; সদা-মতম পুস্বদা; নিরন্ত-য়াঙদবা মবম্মা ককচরবা; কুহকম-ওঁইদবা, মায়া; সত্যং-অওঁইবব, পবম-পুণ্ডথোই-থোইবব; ধীমহি-এনা ধ্যান তেঁজৈ।

মৈওলোন্দা হন্দোকপা

বাসুদেবগী মপাবি ওঁইবা বাসুদেব জীকৃষ্ণ পুণ্ডথুপ মণ্ডোল্ল এনা থুরুমভরি। এনা ইংওঁ জীকৃষ্ণবু ধ্যান তেঁজৈ (মাং উইশল্লগা মশক অছু লাকশল্লগা খঙৈ), মবমদি মহাকসে পুণ্ডথোই থোইবা অমতা ওয়বা অওঁইবা (পবম সত্য) হায়বতুনি অমন্তং প্রকট বক্ষাওশিংগী সৃষ্টি তৌবগী (লৈশেশ্বগী), স্থিতি (ডাকশেন্দনা লৈবগী) অছুগা ওলয়গী (লোইশনবগী) মরম পুস্বগী মবম হায়বদি সর্ষকারণকাবণ (থোবককম পুস্বগী থোরককম) ওঁইবা আদি (ইহান হানবা) হায়বতুনি। থোক্রিবা পুস্ববু মহাক্সা অপাঙ্গনা ওঁইনস্ত নাকোয়ননা ওঁইনস্ত পুণ্ডথঙ খঙডী, অছুগা মহাক্সি মনীও তম্বনি, মরমদি থোরককম অতৈ অমা মহাক নস্তনা লৈত্রে। ইহান-হানবা জীব ওঁইবা ব্রহ্মাগী মথম্মোইদা বেদগী জ্ঞান ইহান হান্না হানজনখিবদো মহাক্সনি। মৈলুডদা যাঙবা ঈশিংনা অমদি ঈশিংদা যাঙবা লৈপাক-লৈখোম্মা কনাগুশা

মী অমব্ শুভংপশুম মহাক্সা (শ্রীকৃষ্ণনা) চাউর-চাউরবা ঋষিশিং অমদি লাইয়ামশিংব্ শুভংলি। মতম পুন্মকী ওইনা উংপা নত্তবা প্রকৃতিগী গুণ অহুয়া তিন্নরগা ওইরকপা প্রাকৃত জগৎশিংসে অওইবা পোং নন্তবন্ত মহাক্সা মরম ওইরগা অওইবা ঋক্শেংবা পোং ওইবগুয়া উরিবনি। মরমতুনা ঐনা মতম পুন্মদা মায়াগী রাংমদা লৈবা দিব্যামদা নিত্যকালগী ওইনা লৈরিবা পরমেশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণৰ ধ্যান তৌজবি।

### নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান বাসুদেবদা খুরুমসিনা তশেংনা উংলিবা তাক্রিবিদি বসুদেব অমন্তং দেবকী অনিগী মচা ইবুংঙো শ্রীকৃষ্ণৰ তাকপনি। বায়মসি ভাগবত কোঁবা লাইরিকসিগী মশাদা অমুক হেন্না ফোঙদোক্তুনা তাক্কনি। মফমসিদা শ্রীবাসদেবনা হায়রিবিদি অগিনি মতুদি শ্রীকৃষ্ণসে আদি ওইবা পরমেশ্বর ভগবাননি অতুগা অতৈ পুন্মক্সা মডোন্সগী থোকথিবা অংশ অমদি অংশগী অংশ গাক্তনি। শ্রীল জীব গোস্বামীনা বাফম অসি মহাকী 'কৃষ্ণসন্দর্ভ' কোঁবা লাইরিক্তা মরীক চুয়া শুগাইনা তাক্সী। ইহানহানবদা শেমথিবা (থোকহনথিবা) জীব ওইথিবা ব্রহ্মানা মহাকী লাইরিক 'ব্রহ্মসংহিতা' কোঁবতুদা শ্রীকৃষ্ণগী মরম মরু ওইনা ইরি। সামবেদ উপনিষদ্ অতুদন্ত শ্রীকৃষ্ণদি দেবকীনা পোকপা দিব্য পুত্রনি হায়রি। মরমতুনা শ্লোকসিদা যাওবিবা প্রার্থনাসিদা ইহান হানবা বাফম হায়রিবিদি ভগবান শ্রীকৃষ্ণদি আদিপ্রভুনি (ইহান-হানবা ওইরিবা থাইগী মবংঙো মহাক্তুনি) হায়বসিনি; অতুগা পরমেশ্বর ভগবানগী দিব্য ওইবা (প্রাকৃত-নন্তবা) মমিং অমা লৈ হায়না খঙনবা তারবদি কৃষ্ণ হায়বা শব্দসিনা উংপা মিংদো ওইগদবনি, মরমদি কৃষ্ণ শব্দগী অর্থদি পুন্মকপু চিংশল্লিবা হায়বনি। ভগবদগীতাগী মন্তুঙদা মফম অয়াতুদা ভগবান মশামক্সা থোরকফম পুন্মগী থোরকফম ওইবা আদিদেব পরমেশ্বর ভগবান হায়বতু মহাক্সি হায়না তাক্সী। মতু অর্জুনমক্সা যাওবনি অতুগা নারদ, ব্যাসনচিংবা চাউর চাউরবা ঋষিশিং অয়াতুদা য়ারিবা বাফম। ভগবানগী শীউথাবদা লোইবা নাইজবা মিংশিংগী মরন্তা থান্ন পুন্মকী মকোক ওইবা মিংদি কৃষ্ণ হায়বা মিংসিনি। 'বাসুদেব' হায়বসিনা তাক্রিবিদি মহাক পরমেশ্বর ভগবানগী মপুঙ-যাবা অংশনি হায়বনি অতুগা ভগবানগী অতোম্মা রূপ (শক) পুন্ম বাসুদেবগা অমতনি হায়না শ্লোকসিদা উংলি। বাসুদেব হায়বা মিংসিনা থোইদোক্সা উংলিবিদি বসুদেব অমন্তং দেবকীগী মপাবিনি হায়বতুনি। সংসার থাদোক্সা সন্ন্যাসীলক্তা সিদ্ধ ওইববা পরমহংস কোঁবা সৎসার-শিংনা শ্রীকৃষ্ণৰ মতম পুন্মদা ধ্যান তৌজৈ।

বাসুদেব হায়বিদি ভগবান শ্রীকৃষ্ণদি থোরকফম পুন্মগী থোরকফম (সর্বকারণকারণম্)। লৈরিবা পুন্ম ভগবানগী থোরকপনি। মসি করম্মা ওইরিবনো হায়বদো লাইরিকসিগী তুংদা যাওরিবা অধ্যায়চিংদা শল্লোক্সা তাক্সী। লাইরিক অসিব্ মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্যনা ছিত্র-লৈতবা পুরাণ অমনি হায়না হায়থি, মরম দ লাইরিকসিদা ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী দিব্য লীলাশিংতু যাওরি। শ্রীমদ্ভাগবতকী ইতিহাস-সু য়ায়া কল্পনা লংনা গাল্লি। শ্রীবাসদেবনা মপুঙ য়ানা দিব্যজ্ঞান যংলবা মতুংদা থোমজিনিথিবা লাইরিকনি মসি। মহাকী গুরু শ্রীনারদজীনা পাওতাক-পাওমেল্লবদা মহাক্সা লাইরিকসি ইবনি। ব্যাসদেবনা বেদ মরি, বেদান্ত সূত্র (ব্রহ্মসূত্র), পুরাণ ময়াম, মহাভারতনচিংবা বৈদিক সাহিত্যশিংব্ লেংলয়ী। অতুব্ মহাক পেনবা ওমথিদে। মপুন্সিংগী পেন্দবতু মগী গুরুদেবনা উথি। মরমতুনা নারদনা ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী দিব্যলীলাগী বারোল ইয়ু হায়না পাউতাকথি। হায়রিবা লাইরিকশিংসে লাইরিকসিগী তরাস্তবা স্বক্সদা থোইদোকপা মওদা ইরি। বা মচং ওইবা মতাঙসি য়োননবা মমাঙগী মতাঙশিংতু মথং মথং ওইনা খঙননবা মীপুন্ম খুদিংনা মকোক্সগী চংথরকদবনি।

দার্শনিক অমগী পুকেচেল চেঙ্গিবা মীতানা সৃষ্টিগী হৌরকফম খঙনিঙবা হায়বসে মহৌশানি । জুংদাংদা নোংদোন অতিয়াদা থরান্গচাক উরগা থরান্গচাকশিংদা লৈরিবা জীবশিংগী মরমদা রাখল খনবদি মহৌশানি । অহুয়া হংজিন থিঞ্জনবা হায়বনি মীওইবগীদি হৌনশানি, মরমদি শা-ঙা-নচিংবা জীব অতৈদগী মীওইবনা রাখল রাখনা খন্দুনা খঙবা হেঙ্গি । শ্রীমন্তাগবতকী এক্ষকর্তানা মীওইবনা হংজিন-বিজিল্লিবা রাফম ময়ামসিগী পাওখুমশিংছ পীবি । ভগবান শ্রীকৃষ্ণসে সৃষ্টি পুন্মকী হৌরকফম হায়বদো মহাক্সা (ব্যাসমুনিয়া) হায়রি । মহাক্তি বিশ্বব্রহ্মাণ্ডবু শেখা মপু ওইবদা নন্তনা লোইশনবা মপুসু (প্রলয়কর্তা) ওইবিবনি । প্রকট (ফোডলিবা হায়বদি মিৎনা উবিবা) ব্রহ্মাণ্ডসি ভগবাননা নীঙলকপা মতম অমদা সৃষ্টি তৌখিবা । মবমতুনা ব্রহ্মাণ্ডগী থেঁদোক খুদিমকী মরম অথোইবদি ভগবানগী ইচ্ছানি । তৌবগীবুদি মখল মখাগী নাস্তিক (ঈশ্বর লৈ হায়বা খাজদবা মী) লৈ, মখোয়দি সৃষ্টিকর্তা অমা লৈ হায়বসে খাজদে; মখোয়না খাজদবগী মরমদি জ্ঞান (খঙবা) রাংপনি । খুদমগী মশক ওইনা হায়বা যাই—হেঁজিকালগী বৈজ্ঞানিকনা মালং অহাংবদা পাইননবা উপগ্রহ য়ায়া শাবি । পাইবা যাননবা থোবাং অমা শীল্লগা খুংশেম উপগ্রহশিংবু নোংদোন-খক্তা থাগৎলগা পাইহল্লি । অতুগা য়ায়া লাপ্পনা লৈবা বৈজ্ঞানিক অমনা মখক্তা পাইরিবা উপগ্রহগী মায়কৈ-শলাই শেল্লবি । মতো অসিগুয়া ব্রহ্মাণ্ডশিংবু মখোয় ভমমগী লৈজবা নক্ষত্র অমদি উপগ্রহশিংগা লোয়ননা পরমেশ্বর ভগবান্না নিয়ন্ত্রন (শেল্লা) তেঁবি ।

পরম সত্য (অদ্বয় তত্ত্ব—মাগুয়া ভনিশুদবা পোং) ওইবা পরমেশ্বর ভগবান-দি হিংছনা লৈরিবা জীবশিংগী মকোকি হায়না বৈদিক সাহিত্যশিংনা হায়রি । ইহান-হান্না পুথোকথিবা (সৃষ্টি তৌখিবা) ব্রহ্মাদগী হেঁবগা পীক্লে ন পীকপা ককচে ফাওবা জীব পুন্মক তোঙাস্তাবা পোংখক অমমমনি । ব্রহ্মাগী মখক্তা লগ্নাই লগ্নাইগী ওইনা শক্তি চেনবা ততৈ জীব কয়ামা লৈরি । পরমেশ্বর ভগবানসু অসিগুয়া থরাই পানবা অমনি । অতৈ থরাই-পানবশিংগুয়া মহাক্সু নাইতোম শাংপা ব্যক্তি অমনি । অতুবু পরমেশ্বর ভগবান হায়বদি থরাই পানবশিংগী মকোক ওইবা মহাকীদি খুইদগী হেনবা বুদ্ধি (লৌশিং) লৈ, অতুগা মহাক্সে মীওইবনা খনবদা খোক্তুবা মখল কয়াগী শক্তি চেঙ্গি । মীওইবগী বুদ্ধিনা অহাংবা মালং পাংবা উপগ্রহ পুথোকপা ওয়বদি মীওইবা জাতিদগী হেন্না বুদ্ধি শক্তি চেনবা মখোয়তুনা হেন্না ওয়ঙাই ওইবা পোংতা পুথোকপা ওমগনি হায়বসে মীপুম খুদিংনা ইরায়-লায়না খনবা ওয়ী । রাখল চুয়া মীতানা হায়রিবা যুক্তিসে হেক্তা ময়ামনি, অতুগা মডক কনবা নাস্তিকশিংদি রাফমসি য়াবোই । শ্রীলব্যাসদেবনদি পবম (পুঙথোই থোইবা) বুদ্ধি তসিবু 'পবমেশ্বর' হায়বতুনি হায়না লৌবি । মহাক্সা পবম বুদ্ধিসিবু 'পব' (পুঙথোই-থোইবা) নন্তগা 'পরমেশ্বর' (ঈশ্বর মকোক) হায়না কৌরগা থুরুমজরি । পবমেশ্বরসি শ্রীকৃষ্ণনি হায়না ভগবদগীতা-নচিংবা শ্রীব্যাসদেবনা পীরদ্বা শাস্ত্রশিংনা অমদি থোইদোক-হেন্দোকা শ্রীমন্তাগবতমু অসিনা য়ারি । ভগদগীতাদা ভগবান মশামক্সা মডোন্দগী হেনবা পরতত্ত্ব (পুঙথোই থোইবা) অমা লৈতে হায়না হায়বি । মরমতুনা শ্রীব্যাসদেবনা খুদক্তা পরতত্ত্ব ওইবা শ্রীকৃষ্ণবু থুরুমজরি; মহাকী প্রাকৃত-নন্তবা (দিব্য ওইবা লীলা) পবেংদো ভাগবতসিগী তরাস্তাবা স্বরূপা রাবীবি ।

অচূম-চূমদগী রাখল্লাইদবা মীতাশিংনা মমাঙগী স্বরূপশিংবু হেন্দোকা তবাস্তাবা স্বরূপ হেক্তা পায়খংলি, থোইদোক হেন্দোকা মখোয়না ভগবানগী ভগোই রাস রোরোন য়াওরিবা অধ্যায় মডাখক্ত (রাস পঞ্চাধ্যায়ত্ব) হেক্তা পায়খংলি । হায়রিবা মডাঙসিদি শ্রীমন্তাগবত কৌবা মহাপুরাণসিগী ধুংগেন-খুংগা শক্লি । ভগবানগী ওইবা দিব্যজ্ঞান অসি মুয়া ২৬তম বদি ভগবানগী থুরুয়ঙাই ওইবা দিব্যলীলা

রাস-নৃত্ত অসিৰ্ অমন্তুং গোপীশিংগা মহাক্ষা লৈনরিবা প্রেমসিৰ্ (মুংশিনরিবসিৰ্) শেরায়না লৌবা  
হায়বহুদি শোয়ত্রবা বানি। রাসগী বারমসে য়ান্না বাংনা আধ্যাত্মিক ওইবা বানি। অম্ম অম্ম  
আধ্যাত্মিক উপলক্ষিগী থবক মথং মথং চাং নাইনা কাথংলকপনা পরমহংসগী মতাঙ যৌরবা জীবমুক্ত  
ওইরবা মীতাশিংনা জগোই রাসগী রস অসিৰ্ দিবা ওইনা চুল্লা ওমগদবনি। শ্রীলব্যাসদেবনা  
ভাগবতকী পাঠকশিংদা মথোয়না ভগবানগী লীলাশিংগী মচি ওইবা রস অত্বব্ তশেংনা চূপত্রিঙেগী  
মমাঙদা আধ্যাত্মিক উপলক্ষিৰ্ মথং মথং চুল্লা ওমজনবা তাক্সা অমা পীবিরি। মরমত্বনা মহাক্সা তৌগে  
হায়বগা লোয়ননা গায়ত্রী মন্ত্ৰ ধীমহি হায়বসে পল্লগা প্রার্থনা তৌরি। গায়ত্রী মন্ত্ৰসি আধ্যাত্মিক  
ওইবা লব্ধীদা ধুমাঙ য়ান্না চাউশল্লবা মীতাশিংগীনি। গায়ত্রী মন্ত্ৰসি শোনবা হৈরবা মতমদা ভগবানগী  
চিন্ময় ওইবা কীভমদা যৌবা ওমগনি। মরমসিনা মহাক্সা ব্রাহ্মণগী গুণ থিবিক চেনগদবনি নল্লগা  
সাত্বিক গুণদা মপুঙ ফানা লৈগদবনি, করিগুয়া মহাক্সা গায়ত্রী মন্ত্ৰব্ হৈনা শোনগে হায়ববদি  
অমন্তুং মত্বদগী ভগবানব্, মাগী মিংথৈব্, মাগী বশব্ (মিংচংপু), মাগী মগুণশিংনচিবব্ উপলক্ষি তৌগে  
(চূপকে) হায়ববদি।

শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি ভগবানগী অন্তরঙ্গা (মন্ত্ৰুগী ওইবা) শক্তিনা উলিবা মহাকী স্বরূপ (মশক)  
অত্বগী বারীনি। অন্তরঙ্গা শক্তিসে বহিরঙ্গা শক্তিদগী তোঙাল্লি। বহিরঙ্গা শক্তিসিনা ঐথোয়না  
উরিবা জগৎসে পুথোরকিবনি। শ্রীল ব্যাসদেবনা শক্তি অনিসিগী থেল্লবহু য়ান্না শেংনা নৈনরিবা  
শ্লোক অসিদা তাক্সি। উলিবা অন্তরঙ্গা শক্তিসিনা অশেঙবা লেঙদবনি অত্বগা প্রাকৃত জগৎ ওইনা  
উলিবা বহিরঙ্গা শক্তিসিনা অনিত্যানি (তুং কোইদবনি) অমন্তুং মরুভূমিদা (লৈকংলাদা) উবা মুংশানা  
ঈশিং মানবা মিৎ-তরংগুস্থনি হায়বসি শ্রীব্যাসদেবনা শ্লোকসিদা হায়রি। মরুভূমিগী মরীচিকাদা  
(মিৎতরংদা) ঈশিং তশেংনা যাওদে; ঈশিং মান্না উবদনি। ঈশিং হায়বা তশেংবা পোংতুদি  
মকম অতোগ্না অমদা লৈবনি। উলিবা প্রাকৃত জগৎসে তশেংবা পোং ওইনা উরি। জগৎসিৰ্ মাগী  
মমি ওইনা তৌরিবা অত্বগুয়া অশেঙবা অওইবা হায়বহুদি আধ্যাত্মিক জগৎ-তদা লৈবনি। পরতন্ত্ৰ  
হায়বহুদি প্রাকৃত নন্তবা অতিয়াদা লৈবনি প্রাকৃত অতিয়াদা লৈতে। প্রাকৃত অতিয়াদদি লৈরিবা  
পোং খুদিংমক মনিঙ-তমদবা সত্যনি (মওইনি)। হায়বদি সত্য অমনি হায়রিবদো অতোগ্না সত্য  
অমগী মপানতাংবনি। প্রাকৃত জগৎসে প্রকৃতিগী গুণ অল্লম থেক্সাইনবদগী খোরকপনি, অত্বগা  
তুংকোইদবা পোংতাশিংসে মায়া-লাংদা ধুরবা জীবশিংগী মমিত্তা নিতা ওইনা উহলবা শেধনি। হায়রিবা  
জীবশিংসে ব্রহ্মা, ইন্দ্র, চন্দ্রনজিবা লাইয়ামশিংস্ যাওবা থাইপানবা মথল ময়ামসিনি। তশেংনা  
হায়বা তারবদি ঐথোয়না উরিবা জগৎসিদা সত্য, অওইবা হায়বহু লৈতে। প্রাকৃত-নন্তবা বৈবুঠদা  
সত্য (অওইবা) লৈবা মরম্ম প্রাকৃত জগৎসিদন্ত্ৰ অওইবদো লৈবা মানবনি। প্রাকৃত-নন্তবা জগৎতা  
পরমেশ্বর ভগবান্না নিতাকালগী (মতম পুণ্ডগী) ওইনা মহাকী ধাম অমন্তুং পরিকরশিংগা লোয়ননা  
লৈরিবনি।

য়ান্না কৃষা মওংগী শঙলেন তমা শাবগী ইঞ্জিনিয়ার হজ্জবা অত্বনা শঙ শাবদা মগুংমক্সা  
য়াওত্রবন্ত্ শারিবা শঙ অত্বগী কাচিন-কোয়া পুয়মক মহাক্সা খঙ্ডী। মরমদি থবক খুদিংমক মহাক্সা  
তাকথিবা মত্ব ইল্লা তৌয়ি। হকথেননা ওইরবন্ত্ নল্লগা নাকোয়ননা ওইরবন্ত্ মহাক্সা শঙত্বগী মরোল  
খঙ্ডী। মতৌ অত্বগুয়া পরমেশ্বর ভগবান্না জগৎ-সৃষ্টিগী ইঞ্জিনিয়ার পুরেন হজ্জবনি, অত্বনা খৌরম  
পুণ্ডা দেবতাশিংনা পুণ্ডবন্ত্ ভগবান্না মহাক্সা থবকী কাচিন-কোয়া পুয়মক খঙ্ডী। ব্রহ্মাদগী হৌরগা  
মমল যাওদবা ককচে কাওবগী মজ্জুদা লৈরিবা জীব কনামতনা প্রাকৃত জগৎসিদা মনীঙ মথা

তমজবা ওমদে। মফম খুদিংদা ভগবানগী খুংনা ভৌবা ভাক্তা ওইনা উই। প্রকৃতিগী মচাক (ভূত) পুন্মক অহুগা আধ্যাতিক ওইবা মৈরিক পুন্মক ভগবান মডোন্দতগী খোরকপা ভাক্তনি। প্রাকৃত জগৎসিদা সৃষ্টি তৌহুনা পুথোরকপা পোং খুদিংমক প্রাকৃত ওইবা অহুগা প্রাকৃত-নস্তবা শক্তি অনীনা খেজাইনবগী কল ভাক্তি; শক্তি অনিসে অহুয় তহু ওইবা পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকুদগী খোরকপা ভাক্তি। রসায়ন খঙবা মী অমনা মাগী রসায়নগী শঙদা হাইহোজেনগা নাইহোজেনগা তিন্নশিল্লগা স্টিং খোকহনবা ওম্মী। অহুৰু তশেংবা হায়বা ভারবদি জীব অমনা মাগী বিজ্ঞান-শঙদা থবক শুরিবদো পরমেশ্বর ভগবানগী ময়াথংনা শুরিবনি। মাগী থবক শূদা এঙলিবা অএঙপোংশিংহু ভগবান্না পীবিবনি। ভগবানদি অপামনা ওইরবনু নস্তগা নাকোয়ননা ওইরবনু লোইনমক খঙডী, অহুগা থবকী অকুপা মরোল পুন্মক খঙডী অহুগা মহাক্তি মপুঙফানা মনীঙ মখা তস্থনি। মহাকপু সনা থোকফম থোং অহুগা চাংদয়ে অহুগা মখল মওং মওংগী ব্রহ্মাও ময়াশুনা সনানা শাবা লীক-কোন-নচিবগা চাংদয়ে। মগুণগী মায়বৈরোমদা য়েংলগদি সনাগী খুদোপ অমসুং সনাগী লীক্কাংশিংসিগা থোংদা লৈবিবা সনাগা অমতনি, অহুৰু মচাঙগী মায়কৈদা য়েংলগদি থোংগী সনাগা থেয়ে। মরমসিনা পরতবদি মতম অমতদা অমতমক ওইবনু ওই অহুগা তোডানবনু ওই। পরতবগা পুঙমান মান্নবা করিগুহা অমতা লৈতে। অহুদি ওইরগা মাগী মখা পোন্মবনু করিমতা লৈতে।

বিশ্ব-ব্রহ্মাওৰু শেল্লিবা ব্রহ্মাদগী হৌরগা শীওথানডাই ওইদ্রবা ককচেং ফাওবনচিব বা ময়া-লাংদা থুববা জীবাত্মাশিংনা সৃষ্টিগী থবক তৌনরি, অহুৰু মখোয় অমতনা পরমেশ্বর ভগবানগী মখা পোন্ম-বদি য়াদে। সংসারী জড়বাদীনা লান্না খনবদি মহাক নস্তনা সৃষ্টিকৰ্ত্তা (শেম-শাবা' কনামতা লৈতে হায়বসিনি। মসিৰু ময়া কেই। সংসারীনা মাগী জ্ঞান ঙাংনা লৈবা মরম্না মাগী ইন্দ্রিয়শিংগী মতেংনা খঙবা অহুগী ঙাংমদা করি লৈরিবগে হায়বহু উবা ওমদে; মতৌ অহুনা মানা খনবদি জড় বস্তনা (থরাই পান্দবা পোংনা) মডোন্দগী হেজংপা বুদ্ধিগী মতেং য়াওজবনু মতোমতনা মাগী ওইবিবা মওং অহু ওইজরকই হায়বসিনি। হায়রিবা রাসিৰু ত্রীলবাসদেবনা নৈনরিবা শ্রোক অসিদা কল্লি—“মপুঙ ফারবা মপুম হায়বদি পবতব (পরম তব, অহুয় তব) অসিনা পোং খুদিংমকী থোকফম, পবতব মশামকী মখা পোন্মবা অতৈ করিমতা লৈতে।” হকচাঙদা করিগুহা অমা তৌরবদা হকপানবা মহাক অহুনা খঙডী। মতৌ অহুগা চপ মান্ননা সৃষ্টিদি পরতবগী হকচাঙনি। মরমহুনা পরতব মহাক্সা সৃষ্টিসিদা থোল্লিবা থবক পুহা অপামনা ওইবে নাকোয়ননা ওইরে খঙডী।

ঋতি মস্তদনু পরতব হায়বদি ব্রহ্মসে পোং খুদিংমকী খল্লেন-খহা থোরকফম হায়রি। পুন্মক মডোন্দগী থোকপা ভাক্তনি অমসুং পুন্মকপু মহাক্সা ডাক-শেল্লি। পোলোইদা লোইনমক মডোন্দা এঙগনি। মসি প্রকৃতিগী নিয়ল্লি। রাকমসিমক চপ চানা স্মৃতি মস্তদনু হায়রি। ব্রহ্মাগী কল্ল হৌবদা পোং খুদিংমকী থোরকফম ওইরিবা অহু অমসুং পোলোইদা এঙজফম থুপফম ওইরিবা অহু পবতবনি হায়বদি ব্রহ্মনি। জড়বাদী বৈজ্ঞানিকশিংনা সের জগৎকী গ্রহ উপগ্রহশিংগী থোরকফমদি হুমিং (সূৰ্য্য) অসিনি হায়না লৌরি, অহুৰু হুমিংসে বদায়দগী থোরকপনো হায়বদি মখোয় তাকপা ওমদে। শ্রোক অসিদা খল্লেন-খহা থোরকফম মরু কনানো হায়বদো তাক্সি। বেদশাস্ত্রগী মতুং ইল্লা হুমিংকা চাংদয়বা য়াবা ব্রহ্মাসে খল্লেন খহা থোরকফম হায়বদি সৃষ্টিকৰ্ত্তানি হায়দে। শ্রোকসিদা হায়রিবদি ব্রহ্মাদা বৈদিক জ্ঞান পরমেশ্বর ভগবান্না তাকপিথি অসিনি। ব্রহ্মাদি ইহান হানবা জীবনি, মরমহুনা মডোন্দা তাকপি-তীকশিনবা জীব অতোগা অমা মতমহুনা লৈরমদে হায়না কনাগুহনা য়েংচবা য়াই। শ্রোকসিদা হায়রিবদি পরমেশ্বর ভগবান্না সৃষ্টিকৰ্ত্তা মখাং ওইরিবা ব্রহ্মাদা

খোঁইজিন (প্রেরণা) তোঁই হায়বসিনি, মরমদি মছুম তৌরগা ব্রহ্মানা মাগী লৈশেম-মুংশেমগী থবক পায়বগীদমক। মরমসিনা সৃষ্টি পুন্নমকী খোঁইজিন কোরেন বুদ্ধিদি পরমসত্য ভগবান শ্রীকৃষ্ণনি। ভগবদগীতাদা ভগবান শ্রীকৃষ্ণনা হায়রি—জড় মপুম ওইবা সৃষ্টি তোবগী শক্তি ওইবী প্রকৃতিগী মথক্তা কদায়দা শোয়খিদগে হায়না মিৎয়েং চঙলিবিদি শ্রীকৃষ্ণ মহান্তনি। মরমসিনা শ্রীবাসদেবনা ব্রহ্মাবু থুরুমদে, অতুগা ব্রহ্মানা লৈশেমদা লমজিংবিবা পরতত্ত্ব পবমেশ্বর ভগবানবু থুরুমজরি। গ্লোকসিদা য়াওরিবা ‘অভিজ্ঞ’ অমদি ‘স্বরাট্’ হায়বা শব্দ অনিসি তরাইবা য়াদবা রাইহিনি। রাইহে অনিসিনা পরমেশ্বর ভগবানসে জীব তৈতগা মান্দে হায়বা তাকই। ততোপ্পা জীব অমতনা অভিজ্ঞসু ওইদে স্বরাট্‌সু, হায়বিদি কনামতনা পুঙখঙ খঙবা হায়বহুসু ওইদে অতুগা মনিং পুঙতম্ তদসু ওমত্রে। ব্রহ্মা ফাওবা সৃষ্টি তোঁবা ওল্লবা হায়তুনা পরমেশ্বর ভগবানবু ধ্যান তোঁতুনা থুরুমজরিবনি। আইনষ্টেইনচিংবা বৈজ্ঞানিকখোয়গুস্তা রাদি কবি অমুক হায়রুগনি! অসিগুস্তা বৈজ্ঞানিক অমগী থোপ-তি মীওইবা অমনা শেম-শাতুনা পুথোকপা ওমদে। বৈজ্ঞানিকশিংনা অসিগুস্তা থোপ পুথোকপা ওমদে, অতুনিদি ভগবান্না মপুনি হায়বসিবু য়েংলিবা অপঙবা নাস্তিকশিংগী রাদি বিবি হায়সিগে? ভগবানগা অমতা ওইনা তিনবা ওম্মী হায়না মশা মশাবু চীবোন তোঁজবিবা মায়াবাদী হায়বিদি নিরাকারবাদীশিং ফাওবনা অভিজ্ঞ অমদি স্বরাট্ ওইবা ওমদে। অসিগুস্তা নিবাকাববাদীশিংসিনা ভগবান্না তিল্লবা ওল্লবগীদমক জ্ঞান ঝনবা হায়তুনা শাখিরবা তপ তোঁই। অতুবু মখোয়তুনা মঠ অমদি মন্দিরনচিংবা লিংননবা শেলগীদমক মখোয় মখোয়গী লল্লৈবা শিগ্গী মপান তাংউ। রাবণ অমদি হিরণ্যকশিপুগুস্তা নাস্তিক-শিংনা মপু ওইবা ভগবান অমা লৈ হায়বসি য়াদ্রিঙেগী মমাংদা শাখিনা রাবা তপ কয়া তোঁই। অসিগুস্তা নাস্তিকশিংসু মখোয়গুস্তা দশা যংজগনি মরমদি ইতিহাসদি অমুক হনজিল্লি। মীওইবনা ভগবান্না মপুনি হায়বসি থওইদবগা প্রকৃতিগা মাগী নিয়মগনা মখোয়তুগুস্তা মীতাবু শাস্তি হেস্তা পী। রাক্ষসে গীতাগী খাইনা খঙনববা গ্লোক ‘যদা যদা হি ধর্মস্তা গ্লানিঃ’ হায়বা পরেংসিনা হায়রিবা রায়ল্লি। ‘হে তর্জুন, ধর্মনা মরায় চায়থবক্লবদা অতুগা ত ধর্মনা মরায় হায়গংলক্লবদা ঐহাক অবতাব তোঁই।’ [ভগবদগীতা ৪।৭।]

পরমেশ্বর ভগবানদি মপুঙ ফাবনি হায়বসে ঋতি মত্ন পুন্নমক্তা হায়বি। মপুঙ ফারবা ভগবান্না প্রকৃতিদা মিৎয়েং তাবি অতুনা মবম ওইতুনা ভীষ্ম পুন্নমকপু সৃষ্টি তোঁই হায়বসিসু ঋতি মত্নশিংদা হায়রি। জীবাআশিং ভগবানগী অংশ ডাক্তনি; পাক চাওরবা প্রাকৃত সৃষ্টিশিংগী গর্ভদা আত্মাগী মশক ওইবা মৈরিক ময়াম ভগবান-না হাজল্লী, মতুদা তোঁবনা সৃষ্টি-ওম্মা শক্তিশিংবু ওল্ল-ওল্লবা সৃষ্টি পুথোকপা শীজিল্লৈ। ভগবান্না হৈবিদি ঘড়ি শাবা মীদগী হেন্না হৈবা নন্তে হায়না নাস্তিক অমনা হায়বা য়াই, অতুবু তশেংগদি ভগবান্না হেল্লি, মরমদি মহাক কুপা কুপী খায়না মেচিন জাং অনী শাবা ওম্মী। মেচিন মখল মখাগী কুপা কুপী হায়বা মওংশিং অতুনা মখোয় মখোয়গা মান্দবা মেচিন মশীও খীবা ওমদবমথে ঈশ্বরনা মিৎয়েং চঙদ্রবসু পুথোকপা ওম্মী হায়বিদি পোকই। করিগুস্তা মীওইবা অমনা মাগা মান্দদা ততোপ্পা জাংকী মেচিন মহাক্সা য়েংশল্লবসু পুথোকপা ওল্লবিদি মহাক্সী বুদ্ধিদে ঈশ্বরগীগুস্তা ওইবা য়ারে। অতুদি ওইথোক্তে, মরমদি মেচিন খুদিংমকপু তোঁডান তোঁডাননা তাইনবা তাই। মরমসিনা কনামতনসু ঈশ্বরবু সৃষ্টি তোঁবা ওমদে। পরমেশ্বর ভগবানগী মিং অমনা ‘অসমোঁজ্জ’ কোই। মসিগী অর্থদি কনামতনা ভগবানগা মান্দে অতুগা মঙোল্লগীসু হেন্দে হায়বনি। পরম সত্যম্ (পুঙথোই-থোইবা) হায়বহু মহাক্সি মরমদি মহাক্সা মান্দবা নতুগা মঙোল্লগী হেনবা অমা লৈতে। রাক্ষসি ঋতি মত্নশিংনসু হায়বা রানি। প্রাকৃত জগৎসে সৃষ্টি তোঁড্রিঙেগী মমাংদা মীপুম বুদ্ধিগী মবংডো (প্রভু) ওইবা ভগবানতমক লৈরম্মী। ভগবান অতুনা ব্রহ্মাদা বেদ তাকপী তদ্বিধি।



ভগবান অহুনা হায়বা বা অশোয় অঙাম লৈতনা ইনগদবনি। কনাগুহুনা মায়া লাংদগী লাংহোকে হায়ব দি ভগবান মঙোন্না ইশাবু কংথোকচগদবনি। কংথোকদবনি হায়বসি ভগবদগীতানত্ হায়বিবনি।

পবমেশ্বর ভগবানগী খুয়া-খসান্দা বনাগুহা মীনা মশাবু কংথোকচদ্রবদি মহাকী বুদ্ধি চোইবা হায়বত্ শোয়দ্রবনি। কনাগুহা বুদ্ধি লৈবা মী অমনা ভগবদগীতাদা হায়বগুমা মশাবু শ্রীকৃষ্ণগী চরণ-খাদা কংথোকচবা অহুগা শ্রীকৃষ্ণদি থোরকবম পুংগী থোবকবম্নি (সৰ্বকাবণ-কাৰণম্) হায়বত্ খঙজরবা মতমত্হুদা অহুগুহা মবুদ্ধি লৈবা মীতুনা মহাত্মা (অচৌবা আত্মা) ওইবা ওমগনি। অহুবু অসিগুহা মহাত্মাদি তাঙনা উবা যংই। মহাত্মাশিঃসিদনা পরমেশ্বর ভগবান্না সৃষ্টি গুয়মকী আদি কারম্মী হায়বত্ খঙঙী। ভগবানদি 'পবম' (খেল্লেন খস্বা তত্) হায়বত্হুনি মরমদি তত্ অতৈদি মাগা মবী লৈনবা ঙাক্ৰি। মহাক্তি পুমখঙ খঙবনি (সৰ্বজ্ঞ নি)। মহাক্তি মায়া লাং চঙদে।

মায়াবাদী পণ্ডিত খবনা শ্রীমন্তাগবতসে শ্রীব্যাসদেবনা লেংশল্পস্বা নন্তে হায়না হায। মথোয় খবনা হায়ববু লাইবিক তসে বোপদেব কোঁবা ছুপা অমনা নৌনা ইবদ্বনি। অসিগুহা নাতে চাদবা যুক্তিবু কবখংনবা হায়ত্হুনা শ্রীলশ্রীধব স্বামীনা হায়—লিরেন-লিরবা পুবাণ অযাস্বদা ভাগবত কোঁবা লাইবিকী বা পন্দুনা যাওরি। ভাগবতকী ইহান হানবা শ্লোক অসি গায়ত্রী মন্ত্ৰনা হেঁবি। লিরেন লিবা মংস্ৰ পুবাণ অহুদা ভাগবত কোঁবা লাইবিকবু পল্লী। মংস্ৰ পুবাণ-দা ভাগবত অহুদা যাওবা গায়ত্রী মন্ত্ৰগী বা পল্লগা অস্ৰুমা হায়বি—গায়ত্রী মন্ত্ৰনা হৌত্হুনা ইরগা পবমার্থগী ওইবা পাওতাকী রাবী য়ান্না যাওবি। ব্রাহ্মব ইতিহাস যাওবি। কনাগুহা পুণিমা তাবা মুনিভা মগুণ লৈববা লাইবিক ভাগবত অসিবু দান তৌবদি মহাক পবমেশ্বর ভগবানগী নাক্তা যৌবা রাংলেন-রাংবা পুসি মতাঙ অহু ফংজৈযে। অতৈ অতৈ পুবাণদন্ত ভাগবতকী বা পল্লগা অস্ৰুমা হায়বি—লাইবিকসে (ভাগবতসে) স্বক্ৰ তবানিথৌই থোন্না ইবনি অহুগা যাওরিবা শ্লোক-না লীশিঃ তরানিপাল্লি (১৮০০০)। পদ্য পুরাণ-দন্ত্ গৌতমগা মহাবাজ্ঞ অশ্ববিষকা রাবী বাতাই শাল্লবদা ভাগবতকী বা পল্লী। মত্হুদা যাওবিবদি অসিনি—সংসাবগী মায়া লাংদগী লাংহোকে হায়বদি ভাগবত সদাইগী ওইনা পাও হায়না অশ্ববিষ নিংখৌদা পাওতাকখি। বাফম ময়ামসি খল্লবগদি ভাগবতসে শ্রীব্যাসদেবনা লেংশল্পস্বনি হায়বসিদা চিননঙাই কবিমতা লৈতে। হৌথবা চহী চামঙাবোমসিগী মনুঙদা শ্রীজীব গোস্বামী, সনাতন গোস্বামী, বিশ্বনাথ চক্রবর্তী, বল্লভাচার্য্য নচিংবা খঙ-হৈববা পণ্ডিত অমদি আচার্য্যশিঃনা অহুগা চৈতন্ত্ মহাপ্রভুনা থুপথবা মত্হুংদা পোন্ধকপা মনিং চংলবা পণ্ডিত কয়ানা ভাগবতকী টিকা ভাষা পাক চাঙনা ইবম্মী। থরাই য়াওবা বিছার্থী তমনা পাবমার্থিক ওইবা পাওমেল মহাও হেল্লা যজ্ঞনা তংগে নীঙলবদি পণ্ডিত তমদি আচার্য্যশিঃগী টিকা ভাষ্যশিঃ পাননবা হোংনবদি য়ান্না ফগনি।

শ্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্তীনা মীবয়েনগী অঙাওবা কাম নন্তবা য়ান্না শেংলবা আদিবসগী (শৃঙ্গার বস) মনস্তত্ববু থোইদোক হেনদোন্না নৈবনি। প্রাকৃত জগৎ অপূস্বসে শৃঙ্গার বসগী ছুংঙাইবনা লীচিং ওইত্হুনা পামিবনি। হৌজিক কালগী সভ্যতাদি আদি বসনা থবক পুয়মকী যুফমন্নি। কনাগুহা অমনা হেক য়েংথোক-য়েংথোকউবা মায়কৈদা আদিবসনা মক ওইবা ইথিন ওইবা উগনি। মবমসিনা যৌন-জীবন (আদিবস) হায়বসে ওইদবা পোং অমা নন্তে। মসি অওইবা পোং অমনি হায়বদো পবমার্থগী জগৎতা ফংনৈ। প্রাকৃত-জগৎকী যৌন জীবনদি (ছুপা ছুপী লোয়নবগী পুন্নি) প্রাকৃত নন্তবা জগৎতা লৈরিবা অহুগী মথক মখা ওয়না মনি তাবগুহনি। আদিবস অসে পরতত্হুদা লৈবনি। মতৌ অস্ৰুমা পবতত্হুদা নির্বিশেষ নিরাকার (শক্লাইদবা) ওইবা য়াদে। মত্হুগী মরম্মা নিরাকারবাদী দার্শনিকশিঃনা মীবয়েনগী তুচ্চচিন্তাই ওইবা যৌন জীবনবু নাকোইননা ধৌগংলী, মরমদি মথোয়না পবতত্হুদি নির্বিশেষ



নিরাকারনি হায়না কা হেনজিন্না হায়। মতুগী ফল ওইনা প্রাকৃত নতবা জগৎকী ওইবা আদিরসগী বা খঙদবনা মীওইবনা ওর-তৈনবা মওগী যৌন জীবন অতুনা মরোইবে হায়না পুনরি। প্রাকৃত জগৎকী অনাবগী মশক ওইবা ফিভমদা ওইরিবা যৌন জীবনগা অপ্রাকৃত লমদমগী যৌন জীবনগা অনীসে খেয়ে।

পুত্রীং মাংদবা ভাগবত-পাবা মীবু ভাগবত-না অতুম অতুম ধাঙ্গংপীরকপনা মুক্তি (অরান খুভম) ফংবগী মপুঙ ফানা রাংলেন-রাংবা মতাঙ অহু কাওবা কাবা ওমহনগনি। প্রাকৃত ওইবা থবক ময়ামগী গুণ অহু লাহোকপসু ভাগবত-না ওমহনগনি। প্রাকৃত ওইবা থবকশিংদি মই চানীংবা থবক (সকাম কশ্ম), মায়াদাগী জ্ঞানমার্গদা চংপা অমসুং ভগবান্না শিহা পিতুনা লৈবা বেদদা য়াওরিবা লাইয়ামশিংবু ইভাং পুজা তোঁবা অসিনি।

শ্লোক ২

ধর্মঃ প্রোজ্জ্বিত-কৈতবোহত্র পরমো নির্মৎসরাণাং সতাং

বেত্তং বাস্তবমত্র বস্তু শিবদং তাপত্রয়োঽলনম্।

শ্রীমদ্ভাগবতে মহামুনিবৃত্তে কিংবা পট্টরীশ্বরঃ

সত্তো হৃদ্যবরুধ্যতেহত্র কৃতিভিঃ শুভ্রমুত্তিস্তৎকণাং ॥ ২ ॥

শকাৎ

ধর্মঃ—ধর্ম, ধো, প্রোজ্জ্বিত—মপুঙ ফানা লংশেকুবা; কৈতব—লোনম, (প্রোজ্জ্বিত কৈতব—থবকী মই মপুঙ ফানা চানিদবা); অত্র—মফমসিদা, পরমঃ—পুঙথোই থোইরবা, রাংলেন রাংবা; নির্মৎসরাণাং—অতোপ্পগী লুংঙাই-য়াইফবা উবদা কল্লক-মিহোবা লৈত্রবশিংগী, (থম্মোয়দা অমকপা মচং অমতা য়াওজবা); সতাং—সাধুভক্তশিংগী, বেত্তম্—খঙনঙাই ওইরবা; বাস্তবম্—(পরমার্থগী ওইবা) অশেঙবা, অত্র—মফমসিদা, বস্তু—পোং, শিবদং—মঙ্গল পীনবিবা; তাপত্রয়—মৈচাক অহম; উঽলনম্—মক ফংনা ফুকপা, (তাপত্রয় উঽলনম্—সংসাবগী মৈচাক অহমগী মক ফুকপা; শ্রীমদ্—ফজরবা; ভাগবতে—ভাগবত পুরাণদা; মহামুনি বৃত্তে—মহামুনিনা লেংলহা, কিং—কবি, বা—কান্নবা, পট্টৈঃ—অতৈ অতৈনা (অতোপ্পা শাস্ত্রনা), ঈশ্বরঃ—ঈশ্বর; সত্তো—খুদকতা, হৃদি—থম্মোয়দা; অবরুধ্যতে—ফাটুনা লৈ; অত্র—মফমসিদা; কৃতিভিঃ—সাধুভক্তশিংনা; শুভ্রমুত্তিঃ—নাকোংনা তানিঙবশিংনা; তৎকণাং—খুদক অতুদ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহামুনি ব্যাসদেবনা লেংলবা শ্রীমদ্ভাগবত অসিদা কলক-যেংথি-চেন্দবা শেংলবা থম্মোইগী সাধুশিংনা চংকদবা মপুঙ ফানা মই চানীঙবগী বা য়াওদবা পরম ধর্ম (পুঙথোই থোইবা ধর্ম) চপ চানা তাক্ৰি। শ্রীমদ্ভাগবত অসিদগী সংসাব-মৈচাক অহমগী মক ফুকোকপা অমসুং পরম মঙ্গলগী মশক ওইবা অশেঙবা পোং অহু খঙবা ওম্মী। অতোপ্পা শাস্ত্রগী মপান্না (হায়বদি অতোপ্পা শাস্ত্রনা তাকপা সাধনশিংনা) ঈশ্বরবু খুদকতা থম্মোইলুঙদা থিন্দুনা থহা ওয়রা? (হায়বদি ওমদে) তোঁইশ্বসুং কৃতী (তোঁজমল ফংলবা) ভক্ত-শিংনা শ্রীমদ্ভাগবত অসিবু নাকোঙনা তানীংলবদি তাবা হেক হোঁবদগী মথোয়গী থম্মোইলুঙদা ঈশ্বরবু থিন্দুনা লৈহনবা ওমে। ✓

নৈনবোল

ধর্মদা মক ওইবা বিষয় মবিথক য়াওবি, মথোয়হদি—ধর্ম (পুকচেল শেংনা তোঁবা থবক), অর্থ (লম্ভুয় চাওথংপা), কাম (ইন্দ্রিয় পেলহনবা), ইবোই লোইবদা মোক্ষ (সংসার মায়ালান্দগী লাহোকপা)।

ধর্ম য়াওদবা পুন্নিদি চাওখন্তবা ফিভমনি । তশেংবমক হায়রগদি, মীওইবগী পুন্নি হৌবদি ধর্ম চংপা হৌরগনি । চাবা, তুয়া, কিবা অমন্তু লাবা-অমোম চীল্লোকুবা হায়বসি শা-ঙাগী লীচং মরিনি । হায়রিবা লীচং মরিসি শা-শনন্তু মীওইবন্তু মচংলী । তৌইগুন্তু ধর্ম হায়বসিদি মীওইবশিংগী তোপ-তোপ্পা মথৌ অমনি । ধর্মবু য়াওদবাদি মীওইবগী পুন্নিদি শাগী পুন্নিগা মায়রে । মরমসিনা মীওইবগী সমাজদা মশাগী শক খঙনবা (আত্মা-উপলকি তৌনবা) অতুগা ঈশ্বরগা মীওইবগা অনীগী নিত্য ওইনা লৈরবা সম্বন্ধ (মরী) তারুবা ধর্মগী মঙং অমদি লৈরিবনি ।

মীওইপোকী সভাতাগী অনেশ্বা থাক্তা প্রকৃতিবু খুতুম চন্নবগী তন্তনা হিদান্নবগুম তান্নৈ, হায়বদি রাইহে অমরোমদা হায়রগা, ইন্দ্রিয়শিং পেলহন্নবা হোংনবদা তন্তনা হিদান্নরি । মসিগুন্তা রাখন্দা লুগদগী মীওইবনা ধর্মরোমদা মায়ওসল্লি । মতৌ অন্তু ধর্মগী ওইবা থবক কয়া প্রাকৃত ওইবা পোং ফংনবগী-দমক মীওইবনা পাঙথোকই । অতুবু প্রাকৃত ওইবা পোংশিংসি অতৌ পাঠেন্না ফংবা ওল্লবদি ধর্মগী রাই আ-লাপ্পা থমদোকই । হৌজিক কালগী সভাতাদা লৈরিবা ফীভমদি অসিমক্ৰি । মীওইবশিংসে লম্বুমগী মায়কৈদা য়ান্না চাওখংলক্ৰি, মরমতুনা হৌজিক মথোয় ধর্মগী রাখন্দা য়ান্না থরাই য়াওশন্দে । গীর্জা, মসজিদ অতুগা মন্দিরশিংদি মীতিন্দবা মফম ওইরে । মীশিংনা মথোয় মথোয়গী মপা মপুশিংনা শারশ্বা ধর্মগী মফমদদি পুক্রীং চঙদতুনা পোং-শাকম কারখানাদা, দোকান্দা অতুগা সিনেমাডনা থোইনা হেন্না পুক্রীং চঙথে । মসিনা অওইবা প্রমাণ ওইনা তাক্ৰিবদি ধর্ম চংপনি হায়তুনা চংনরিবসে শেল-থুম ফংবগী আশাদা ঙাক চংলে । ইন্দ্রিয়শিং পেলহন্নবগীদমক শেল-থুম তানগদবনি । অয়াশ্বা মতমদা কনাগুন্তনা ইন্দ্রিয় পেলনবা হোংনবদা মায়থীরবা মতমদা মোক্ষগী (সংসারদগী লাছোঝবগী) লম্বী মায়কৈ পাংলকই । (অতুদগী ভগবানগা অমতা ওইনা তিন্নবা হোংনখংলকই) । মরমতুনা হায়রিবা ফীভম পুশ্বসে ইন্দ্রিয় পেলবগী তৌবা থোওং মখল মখল্লি । ✓

বেদদা, মথকী পুন্নিমার্থ মবিসি বিম্বি নিয়ম কক্কা তৌগদবনি হায়না তাক্ৰি, করিনা মতুম তৌরবদি ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক মবম চাদনা হিদান্নবা তৌবোই । তৌইগুন্তু ত্রীমস্তাগবত অসিদি ইন্দ্রিয় পেলবা থৌদৌশিংগী রাংমদা লৈবনি । লাইরীকসি কলক খশ্বন য়াওদবা ইন্দ্রিয় পেনবা পামদ্রবা ভগবন্তক্ৰশিংতনা খঙগদবা পারমার্থিক সাহিতানি । প্রাকৃত জগৎনিদিদি শাগা শাগা, মীগা মীগা, সম্প্রদায়গা সম্প্রদায়গা অমন্তু জাতিগা জাতিগা কল্লা অথৌই অহেন ফংনবা হিদান্নৈ । তৌইগুন্তু ভগবানগী ভক্তশিংদি হিদান্নবগী থবকসিদা নাচুংবিদে । মথোয়দি সংসারীশিংগা হিদান্নক্ৰবা লৈত্রে, মরমদি নিত্য ওইবা অমন্তু আনন্দময় ওইবা পুন্নি লেল্লুনবা পবমেশ্বর ভগবানগী নাক তান্না হন্নবা লম্বীদা মায়ওনথরে । অসিগুন্তা পরমার্থবাদী ভক্তশিং কল্লক-খশ্বনবা পুকচেল চেন্দ্রে অতুগা থম্মোই শেংনা লৈরে । প্রাকৃত জগৎসিদা মী খুদিংমক মী খুদিংমক্কা কল্লব-খশ্বনৈ, মবম অতুনা অমনা অমদগী হেনগে হায়তুনা হিদান্নৈ । পরমার্থবাদী ভগবন্তক্ৰশিংদি কল্লব-মিহৌবা য়াওদবদা নন্তনা মীপুম খুদিংগী য়াইকনবা নীঙ্ডী । মথোয়না ভগবান্না কেন্দ্রে ওইনা থশ্বা হিদান্নবদা সমাজ অমা লিংনবা হোংনৈ । হৌজিক ঐথোয়না থেংনরিবা সমাজবাদীশিংনা চংলিবা হিদান্নবদা সমাজনি হায়রিবসি অওইবা নন্তে তৌশন্নবনি, মরমদি সমাজবাদী রাষ্ট্রশিংদা ডিক্টেক্তর ওইবগীদমক মঠে মঠে হিদান্নৈ । বেদগী মিৎয়েং মতুং ইন্না হায়রগন্তু অতুগা সম্ভারণ মায়ান্না তৌনরিবা থৌদৌ য়েংলগা হায়রবন্তু ইন্দ্রিয় পেলহন্নবা হায়বসিনা প্রাকৃত জীবনগী যুমফল্লি । বেদনা লম্বী অতুমথক তাক্ৰি । লম্বী অমনা (পৃথিবীদগী) হেন্না লুংঙাইবা গ্রহ লোকশিংদা কাখংনবগী থবক তাকই । হায়রিবা মখল মখাগী দেব দেবীগী লোকশিংদা লৈক্ৰবা ফংনবদা দেব দেবীশিংবু ইড়াং পূজা তৌবগী লম্বী অমন্তু তাক্ৰি । লম্বী অমনা পরতত্ত্ব উপলকি তৌরগা (খঙলগা) মডোন্দা তিন্দুনা অমতা ওইখিনবা লম্বীনি ।

পরতত্ত্বগী নির্বিশেষ স্বরূপ-না পুণ্ডরাং বাংবা স্বরূপ নহে । নির্বিশেষ স্বরূপ অতুগী মথক্কা পরমায়া স্বরূপ অমহু লৈ । মতুগীহু মথক্কা পরতত্ত্ব ভগবান লৈ । শ্রীমদ্ভাগবতম্ না সবিশেষ (সাকার) স্বরূপ-তা লৈবা পরতত্ত্বগী বা তাক্কা । শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসি নির্বিশেষ-বাদীশিংগী লাইরিকশিংদগী হেয়া বাংবনি অতুগা বেদগী জ্ঞানকাণ্ড বিভাগতগীহু হেয়া বাংবনি । লাইরিকসে কন্মকাণ্ড বিভাগতগী হেয়া বাঙডী অতুগা উপাসনা কাণ্ড (লাইখুরুহু) বিভাগতগীহু হেয়া বাঙডী । মরমদি শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসিনা পরমেশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণবু লাংনবগী নিংনবগী পাওতাক পীরি । কন্মকাণ্ডা ইন্দ্রিয়গী হুংঙাইবদো অমুক হেয়া হুংঙাইবা অমা ফংনবগীদমক স্বর্গ লোব নিংদা লৈরুনবগী হিদান্নবগী বা যাওরি । অসিগুহা হিদান্নবগী বাসে জ্ঞানকাণ্ড অমহু উপাসনা কাণ্ডহু যাওরি । মথোয় পুন্নমকসিদগী শ্রীমদ্ভাগবত অসিনা মথক খোংবনি । মরমদি তত্ত্ব পুন্নমকী মক্কা ওইবা পরতত্ত্ব অতু তাকই । শ্রীমদ্ভাগবতম্ দগী পরতত্ত্ব ওইবা পোৎকা লোয়ননা অতৈ তত্ত্বশিংগী বা ঐখোয়না খঙবা ওম্মী । মচি ওইবা বস্ত্র (পোৎ) হায়বসি পরতত্ত্ব পরমেশ্বর ভগবান্নি অতুগা ধোরল্লিবা পুন্নমক পরতত্ত্বগী শক্তিগা মরী লৈনবা মশক ঙাক্কা ।

পরতত্ত্ব কোঁবা বস্ত্র (পোৎ) অসিদগী করিগুহা অমতনা তোঙান-তাদে । অতুবু মতম অমতদা শক্তিশিংদি বস্ত্রতুগা খেয়ে । হায়রিবা ভাবসে ওয় তৈনবা ভাব নহে । 'জ্ঞানাদি অস্ত' হায়বা সূত্রনা হোঁবা শ্রীমদ্ভাগবতম্ না ময়েক লানা বেদান্ত সূত্রগী দর্শন-বাদ - মতম তমতদা অমতহু ওইবা অতুগা তোঙানহু তাবা—হায়বসে ফোঙদোকই ।

ভগবানগী শক্তিদি মতম অমতদা ভগবানগা অমতনি অতুগা তোঙানহু তাই হায়বা খঙনবসিনা শক্তিবু পরতত্ত্ব ভগবান্নি হায়না লোগদবগী হোংনরিবা জ্ঞান মার্গগী মীতাশিংনা হোংনরিবা অতুগী পাঙ-খুরি । ভগবানগা মহাকী শক্তিগা অমতহু ওইবা অতুগা তোঙানহু লৈ হায়বা বাসিবু চপ চানা খঙলবা মীতুনা অদ্বৈতবাদ অমহু দ্বৈতবাদ অনীসি মপুঙ ফাবা রাফম নহে হায়বা উগনি । মতম অমতদা ওইরিবা ভেদাভেদ (খেয়ে-খেয়েদে) হায়বা অসিদা হুংফম ওইরগা দিব্য-জ্ঞানগী মায়কৈয়োমদা চাওখংপা তাল্লিবা মীতুনা খুনমক সংসার-মৈচাক অহুমদগী লাঙ্কোকনি । সংসারদা লৈরগা কংলিবা মৈচাক (ত্রিতাপ) হায়বদি অসিনি—১) পুক্ষী অমহু হকচাঙদগী ওইরকপা মৈচাক (আধ্যাত্মিক), ২) জীব অতৈনা পীরকপা মৈচাক (আধিভৌতিক তাপ), ৩) মহোশা কোঁবীনা পীবা মৈচাক (আধিদৈবিক তাপ) । মহোশা (প্রকৃতি) অসিবু কনামতনা খুতুম চনবা ওমদে । ভক্তনা পরমেশ্বর ভগবানদা মশাবু কখোকপা হায়বদি শরণাগতিনা শ্রীমদ্ভাগবতগী শৈহো ওইরিবনি । ভক্তদি মহাকসে পরতত্ত্ব ভগবানগা অমতনি অতুগা মতম পুহুদা ভগবানগী মনাইনি (দাসনি) হায়বসে মপুঙকানা খঙডী । সংসারী ওইবগী বাখন্দনা মী অমনা মশাবু মানা উরিবা পুন্নমকী মপ নি হায়না শেরান্নবা খল্লী, মরমতুনা মহাকপু গুণিগী মৈচাক অহুয়া অরাবা পীরিবনি । অতুবু মহাকী অওইবা স্বরূপ তি ভগবানগী মনাইনি হায়বা বাসে হেক খঙ বা খুদক অহুমস্তদা মহাক মৈচাক অহুমদগী লাঙ্কোকপা ওমগনি । জীবনা প্রকৃতিবু খুতুম চনগনি হায়না হোংনরিবা মতমগী মথে পরমেশ্বর ভগবানগী মনাই ওইবা হায়বহুদি ওইখোক্তবনি । কনাকুহুনা মাগী আত্মাগী স্বরূপ অশেঙবহু খঙলবদদা ভগবানগী সেবা তৌবা ওমগদবনি, ভগবদ-সেবাগী মপায়া মহাক সংসার মায়া লাংদগী লাঙ্কোকপা ওমগনি ।

ও সি পুন্নমকী মথক্কা, শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসি শ্রীবাসদেবনা বেদান্ত সূত্রগী ললাই তৌবা ভাষা অমনি । মহাকী দিব্য ওইবা পুণ্ডিনা মপুঙ হানা মুন্নবা মতমদা শ্রীনারদ হুণিগী কৃপাদগী ইখিবনি । শ্রীবাসদেবসে পরমেশ্বর ভগবান নারায়ণগী ওশেঙবা ওবতারনি । মরমনিনা মহাক্কা হায়বদা করিমতা খেংনঙাই লৈতে । মহাক বৈদিক সাহিত্য অতৈগীহু গ্রন্থকারনি, অহুম ওইনমক অতৈ অতৈতুগী মথক্কা শ্রীমদ্ভাগবতম্ সি পাছনা নৈনগদবনি হায়না মহাক্কা হায় । পুরাণ অতৈদা যাওবিবদি দেবতাশিংবু (লাইশিংবু)

করন্না ইড়াং-পূজা তৌগদগে হায়বগী মরোল ডাক্তনি। তৌইগুস্বস্বং ভাগবতম্দি পরমেশ্বর ভগবানদমক পল্লি। পরমেশ্বর ভগবান্না হকচাঙ মপুম ওইরগা দেবতাশিংহুনা হকচাঙহুগী কায়ং ময়াল্লি। মরমসিনা পরমেশ্বর ভগবানবু পূজা তৌরগদি দেবতাশিংহুবু অমুক তোডাঙ্গা পূজা তৌজবস্ব রায়ে। ভগবান্না খুদক্তা ভক্তগী থম্মোই-লকাম্বুদা খিন্দুনা লৈবি। ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা ত্রীমঙ্গাগবতম্বে দোষ লৈত্রবা পুরাণ-নি হায়না হায়বিরম্মী অহুগা পুরাণ অতৈ পূয়মক্তগীস্ব থেই হায়রম্মী।

দিবা ওইবা (মীরম্মেনগী নস্তবা) বা অসি লৌশিন্নবা চপ চাবা নিয়মদি নোল্লুকা দিব্যাবাণীসিবু তাবা হায়বসিনি। য়েংনিংবা পুকচেল চেল্লগদি দিব্যাবাণীসে খঙবা ওম্মোই। থোইদোকপা রাইহে অমা অচুহা লমজিং রাইহে ওইনা প্লোকসিদা য়াওরি। মত্হদি 'সুজ্জাবু' (তানিঙবা) হায়বা শরুসিনি। দিব্যাবাণী অসিবু তাবগীদমক য়াল্লা খৌরাংগদবনি। থম্মোই শেংনা তানিঙবা হায়বসিনা অধিকারীগী অহানবা গুণ ওইগদবনি।

লাইবক কবা রাংপা মীতানা ত্রীমঙ্গাগবতম্বে তাগে হায়বগী থরাই য়াওবা হায়বহু করিমতা ওইদে। নিয়মদি য়াল্লা চম্বনি, অহুবু নিয়মহু চংপদনি লুরিবদি। মরায়বক থীবা মীশিংনা সমাজগী রাঙনীতিগী ওইবা অরেশ্বা রারী রাতাই শাবগীদমক্তি মতম ওক্কাবা কংডী, তৌইগুস্বস্বং ত্রীমঙ্গাগবতম্ জ্বণ তৌনবগীদমক ভক্ত ময়াম তিনবদা য়াওরনবা বার্জোন তৌরুবদা মখোয় খঙহৌদনা য়াওনিংদে। কনা কনাগুহা ভাগবত পাঠ তৌবনা শিলাইরিবা মীতাশিংনা পরমেশ্বর ভগবানগী লীলাগী অথুগা মতাঙহু পাঠ তৌহুনা জ্বণ তৌহনগদবগী হোংনৈ; অহুগা মখোয়না মতাঙহুবু যৌন-সাহিত্যগুম ব্যাখ্যা তৌবগুম তৌই। ত্রীমঙ্গাগবতম্ জ্বণ তৌগে হায়ববদি মকোক ভহৌবদগী তাগদবনি। লাইরিকসিগী রস চুপ্পদা মতিক চাগদবা মীতাদি কনা কনানো হায়বা প্লোকসিদা তাক্রি মত্হদি—সংকল্প (অফবা থবক) য়াল্লা তৌরবা মতুংদদা ত্রীমঙ্গাগবতম্ জ্বণ তৌবগী মতীক চাবা অধিকারী ওইগদবনি। বুদ্ধিমান্ ওইবা অহুগা রাংল চুয়া খল্লা মীনা ত্রীমঙ্গাগবতম্বে জ্বণ তৌরগা পরমেশ্বর ভগবানবু হকথেননা ফংগনি শোয়রোই হায়না মহামুনি ব্যাসদেবনা তশেংনা হায়রি। বেদশিংদা তাক্রি ভগবদ্-ভক্তুভূতিগী মতাঙ মতাঙশিংহু তোডান তোডাঙ্গা ফংগে তাল্লুজবস্ব ত্রীমঙ্গাগবতকী মপাওসি লৌশিন্নগে হায়না হক য়াদদা য়ারিবা মীহু পরমহংসগী পদবী খুদক্তা ফংগনি।

শ্লোক ৩

নিগমকল্পভরোগলিতং কলং শুকমুখাদম্বুতজ্ব সংযুতম্।

পিবত ভাগবতং রসমালয়ং মুহুরহো রসিকা ভুবি ভাবুকাঃ ৩৩।

শব্দার্থ

নিগম—বৈদিক সাহিত্য; কল্পভরো—অপাধদা পীবা পামেলগী; গলিতম্—ময়ূন-কারবা; কলম্—উইহ; শুক—ত্রীমঙ্গাগবতম্গী অহানবা বক্তা ত্রীল শুকদেব গোম্বামী; মুখাং—চীনবান্দগী; অম্বুত—অম্বুত; জ্ব—মপং হায়ফেং ওইরগা মেংবা অহুগা লায়না য়োংপা য়াবা; সংযুতম্—মায়কৈ গুনা য়েংবদা মপুঙ কারবা; পিবত—খকট, মহাও তংডু; ভাগবত—ভগবানগা মতম চুপ্পগী ওইনা লৈনরিবা মরমদা নৈনবা লাইরিক; রসম্—(মহাও তংনঙাই ওইবা) মহী; আলয়ম্—অরান খুভম ফজিবা ফাওবা, নজ্জগা অরান খুভম ফলবা ফীভম ফাওবা; মুহু—মতম পুণ্ডদা; অহো—হো; রসিকাঃ—রস পুণ্ডগী জ্ঞান লৈরবা; ভুবি—মালেমদা; ভাবুকাঃ—হৈ-শিংলবা অমস্বং রাংল লৈবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হো হৈশিংলবা অমস্তুং রাখল-লৈবশা, বৈদিক সাহিত্যগী কল্পতরুগী অমুনবা উইহে ওইবিবা শ্রীমদ্ভাগবতমসে মহাও তংঙু। মসি শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী চীনবান্দগী থোরকপনি। মরমছনা উইহে অসে, মাগী মীহীনা অরান খুভম ফংলবা মীতা ফাওবা যাওনা লোয়নমকী হান্ননা মহাও তংনঙাই ওইছনা লৈরবস্তু, অমুক হেন্না হাওবা হায়বহু ওইবে।

## নৈনরোল

শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসিগী মাগী দিব্যগুণ লৈবা মবল্লা বৈদিক শাস্ত্র পুন্মকপু হেন্নবা অবাংবা থাকী সাহিত্যানি হায়না মথকী শ্লোক অনীসিদা প্রমাণ চপ চানা ভোথ্রে। মসে মীবল্লেনগী থোদৌ পুন্মগী অমদি মীরল্লেনগী জ্ঞান পুন্মগী রাংমদা লৈবিবনি। নৈনবিবা শ্লোকসিদা হায়বিবদি শ্রীমদ্ভাগবতম্দি অবাংবা থাকী সাহিত্য ওইবদা নত্তনা বৈদিক সাহিত্য পুন্মকী মমুন-ফারবা উইহনি। রাইহে অমরোমদা হায়রগনা মসে বৈদিক জ্ঞান পুন্মগী মচিনি। হায়বিবা রাসি মুন্না খল্লগদি অখাঙ কল্লা অমস্তুং নোল্লুকা ভাগবত শ্রবণ ভৌফম থোকই। সম্মানগা পুরীঙ চঙবগা লোয়ননা শ্রীমদ্ভাগবতনা তাক্রিবা পড়া অমস্তুং মপাও অসে লৌশিনগদবনি।

বেদশিংবু কল্পতরুগা চাঙদল্লবগী মরমদি মীওইবনা খঙফম থোকপা বা পুন্মক বেদশিংদা যাওরি। মীরল্লেনগী কাল্লগদবা পুন্মকনে অছুগা আধ্যাত্মিক উপলব্ধিগী রাইহে লোয়নমক বেদশিংনা নৈনরি। বেদ-শিংদা যাওরিবদি সমাজগী ওইবা, রাজনীতিগী ওইবা, ধর্মগী ওইবা, অর্থনীতিগী ওইবা, লাঞ্ছ-লালঙাকী ওইবা, অনাবদা থাগদবা হীদাক-লাংথকী ওইবা, রসায়নগী ওইবা, পদার্থ বিজ্ঞানগী অমদি মছুগী রাংমগী ওইবা বিষয় পুন্মক অমস্তুং দেহগা আত্মাগা পুন্মপ লৈছনা হিংনবগী চঙদবা যাদবা বা পুন্ম শীংশীংনা খঙনবা য়ানবা যাওবিবনি। বিষয় ময়ামসিগী মথক্কা অমুক আধ্যাত্মিক উপলব্ধি তৌনবগী থোইদোকপা পাওতাক পাওমেনস্তু যাওরি। নিয়ম করুণ তাকপা জ্ঞানগী কাল্লবদি জীবাআবু মথং মথং আধ্যাত্মিক ফমপাক্তা য়োনবা কাখংহল্লবনি। খাইদগী রাংবা আধ্যাত্মিক উপলব্ধি হায়বহুদি পরমেশ্বর ভগবানসে আধ্যাত্মিক রস পুন্মগী তুঙফল্লি হায়বসিবু খঙবনি।

প্রাকৃত জগৎতা ইহান হান্না পোকপা ব্রহ্মাদগী হৌরছনা পীক্লে-পীকপা ককচেং ফাওবগী মল্লুডদা জীব খুদিংমক্কা ইন্দ্রিয়শিংনা যংবদগী ওইরকপা মহাও জাত্তা অমা নজ্জা অমদি ফংনিঙ্ডী। ইন্দ্রিয়শিংগী লুংঙাইবশিংবু রস কোই। অসিগুস্তা রসশিংগী মখল মখেল য়াস্মী। লাইনা পাওমেল্লকপা শাস্ত্রশিংদা মখাদা পল্লিবা রস তরানিথোইসি শীঙথাই; মছুদি ১) রৌজ (শাউবা); ২) অছুত (ঙকপা), ৩) শৃঙ্গাব (হুপা হুপী ওইবগী লুংশিনবা), ৪) হাস্ত (নোকপা), ৫) বীর (থোবা), ৬) দয়া (চানবীবা), ৭) দাস্ত (মনাই ওইবা) ৮) সখা (মকপ ওইবা), ৯) ভয়ানক অকিবা ১০) বিভৎস (থুক পানবা, থুকংপা), শাস্ত্র (পুরীঙ মবা তল্লা), ১১) বাৎসল্য (মমা মপা ওইবগী পুকচেল)।

রস পুন্মগী মপুস্তু প্রেম (লুংশিবা নজ্জা পান্সা) কোই। অহৌবা ওইনদি প্রেমগী খুদমশিংসে লুনা ভৌবদা (আদব ভৌবদা), সেবাদা, মকপ শাস্ত্রবাদা, মমা মপা ওইছনা মচাবু লুংশিবদা (বাৎসল্যাদা), অছুগা হুপা হুপী ওইবগী লুংশিনবদা (শৃঙ্গাবদা) ফোঙদোকই। মঙাসি লৈতবা মতমদা প্রেম (লুংশিবা) অসে নাকোয়ননা অশাউবা (ক্রোধ), অঙকপদা (অছুত), ফাগী-জুগাইগী নোকপদা



(হাস্ত), খোঁনা ববদা (বীর), অকিবদা (ভয়ানক), অমদি থুৎপদা (বিভৎস) যাওই। খুদমগী মশক ওইনা, নুপা অমনা নুপা অমগা নুংশিনবা মতমদা মতুগী রসব্ শৃঙ্খার রস কোঁই। অসুন্না নুংশিনবিবসিদা অকায়া লাক্‌বদি অঙকপা, অশাউবা, থুৎপা অমদি অকিবা ফাওবনচিংবা থোক্তবা য়াই। করিগুয়া মতমদা মী অনি নুংশিনবহু কোঙ্খংদি হাংন-সুনব-ফাওবা থোরকপা য়াই। হায়রিবা বসশিংসে মীগা মীগগী মরক্তা অমসুং শাগা শাগগী মরক্তা থোকপা য়াই। অসিগুয়া রস মীগা শাগগী মরক্তা থোকপা উদে। মী অমগা শা-নন্তবা অতোথা জাংকী জীবগগী মরক্তা থোক্তে। রস লৈনবসিদি জাং অমতদা পোকপা জীব অনিগী মরক্তাদি। জীবাশিংগী রা হায়রগা, আশা-শিংসে গুণলোমদা য়েংলগদি পবমেশ্বর ভগবানগা অমত ন। মবমসিনা বসশিংসে অহৌবদদি জীবা-আগা আয়া মপূম ওইবিবা পবমেশ্বর ভগবানগা অনীগী মরক্তা লৈনবনি। জীবশিংগা অমসুং পরতত্ত্ব ভগবানগা অনীগী মরক্তা লৈনবা বসনা মপুঙ ফাবা ওই।

মবমছনা পবমেশ্বর ভগবানবু ঋতিমন্ত্রশিংদা 'বস পুয়মকী থোবকয়ল্লি' হায়না বর্ণনা তোঁই। কনাগুয়া মীনা ভগবানগা সঙ্গ তোঁবগা মাগী স্বরূপকী ওইবা বস অহু ভগবানগা মবী লৈনহম্বদি জীব মহাক্তো লেপ্তমক নুঙাইবে।

ঋতি মন্ত্রশিংসিনা উংলি মতুদি—পবমেশ্বর ভগবানগা লৈনিরবা বস জাংতা অমগা কোন্‌বা স্বরূপ অমা জীব খুদিংগী লৈ। অবান খুভম ফলবা মতমদদা আদি বস অসি ফাঙী। প্রাকৃত জগৎতা রস অসি শেবান্নবা মঙেদা শীজলৈ। মতুসু মতম খবদংগীনি। মতো অসুন্না প্রাকৃত জগৎকী রসশিংদি প্রাকৃত ওইবা মঙে রৌজনচিংবদা উংলি।

মবমসিনা বস মখলসিব মপুঙফানা খঙলবা মীতনা আদি বসশিং অসি প্রাকৃত জগৎতা শেরান্ননা উংলবে হায়বসি খঙবা ওম্বী। থোঁদোক পুয়মকী যুফ্ম ওইবিবা নীতিদি বসশিং অসিনি। খঙ-হৈরবা পণ্ডিতশিংনা প্রাকৃত-নন্তবা মঙেগী থাঙ্গশেংবা বসশিংবু মহাও তংগদবগী থিনে। অহৌবদা মহাক্তা পবমেশ্বরগা অমতা ওইবা পায়ী। মতো অসুন্না বুদ্ধি রাংপা সাধকশিংনা পবমাআগা অমতা ওইশিরবগী বাখল নন্তনা অঠৈ রাখল অমা লাস্থা ফংদে, অহুনা বস মথেলশিংসে মথোয়দি খঙদতুনা তোঁকই।

নৈনবিবা প্রোকসিদা হায় বিবদি অসিনি - অবান-খুভমগী মতাওদা মহাও তংনবা প্রাকৃত-নন্তবা এসসে, শ্রীমন্তাগবত কোঁবা লাইরিক অসিনা বৈদিক জ্ঞানগী অমূনবা উঠে ওইবা মবল্লা, লাইরিকসিদগী যংবা ওম্বী। দিবা ওইবা সাহিত্যসিবু নোন্‌করা শ্রবণ তৌনবা মথম্মোইনা পামজবা মতীক মপুঙফানা নুঙাইবা ফাঙী। তোঁইগুহ্মুং পাওমেলসে অচুয়া মফমদগী শ্রবণ তৌনবা চেকশনগদবনি। শ্রীমন্তাগবতমুদি অচুয়া মফমদগী তশেংনা ফংবনি। মসি নাবদ মুনিনা প্রাকৃত-নন্তবা জগৎতগী পুরক্‌গা মাগী শিষ্য শ্রীবাসদেবদা পীথবনি। শ্রীবাসদেবনা অমুক মচানুপা শ্রীশুকদেব গোস্বামীদা পাওমেলসে পীথিবনি। অহুগা শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা মহারাজ পবীক্ষিৎনা নোন্‌গদৌবা চয়োন অমা রাংলিঙেদা মহাবাজ-সিদা পাওমেলসে লীথিবনি। শ্রীশুকদেব গোস্বামীদি পোকপদগী অরান খুভম ফলবা অমা ওইনা পোক্তবনি। মহাক্তি মমাগী গৰ্ভদা লৈরিঙেদা ফাওবা মুক্ত ওইথিবনি। অহুগা মহাক পোক্তবা মতুংদা পরমার্থগীদমক করিগুয়া সাধন অমা তৌরক্তে। হেক পোকপদা কনাসু অধিকারী ওইবগী গুণ চেনবদি প্রাকৃত অমদি দিবা জগৎ অনিমন্তা ওয়দে। অহুবু শ্রীশুকদেব গোস্বামীদি মপুঙ ফানা মুক্ত ওইবা আয়ানিনা পরমার্থগী মায়কৈদা উপলক্‌কি যংনবগী মথং মনাও নাইবা সাধন অমতা তোঁখিদে। অহুম ওইনমক মহাক গুণ অহুবু লাহোক্তবা দিবা স্বরূপ অহুদা লৈতুনা মপুঙ ফাবা মুক্ত পুরুষ ওইরবহু, বেদমন্ত্র-শকপা মুক্তাশিংনা লুনা তোঁজরিবা পরমেশ্বর ভগবানগী দিবা বস অসিনা

মহাকপু চিংশিল্লম্মী । ভগবানগী লীলাশিংদি মীরয়েনগী মীতাশিংবু চিংশনবদি মুক্ত ওইবা মীতাৰুনা হেয়া চিংশল্লি । মহাক নিৰ্বিশেষ ওইবা যাদে, মরমদি অপ্ৰাকৃত রস অসি সবিশেষ ওইবা মীতগা লৈমিল্লগদবনি ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ভা ভগবানগী দিব্য লীলাশিংদো লীরি । বারীসু মণ্ড নাইনা শ্রীলশুকদেব গোস্বামীনা লীরি । মৰ্ত্তো অসুয়া ( ভাগবতকী ) নৈনরিবা বিষয়সে মুক্তি পাস্বা মীতাশিং অতুগা ব্রহ্মদা তিনবা পাস্বা মীতাশিংসু য়াওনা মী পুন্নমকী থম্মোই হুই ।

সংস্কৃত লোল্লা তেনরাবু শুক কোই । অমুনবা উইহে অমবু অসিগুয়া উচেকী অঙাওবা মচীন্দুনা চিক্ৰবা মতমদা উইহেতুগী মহাওদো হেঙ্গলি । মমুন-ফারবা বৈদিক উইহেসে তেনরাগা চাংদয়রবা শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী চীনবানদগী থোবক্কে, থোবক্ৰিবসি মহাকী অইহেবা পাত্তোদগী মহাক্কা তাখিবতুমক চপ চানা ভাগবতসিবু আবুতি ( চীনবান্না থীবা ) তৌবা ওম্বগী ডাক নস্তে, মী জাং পুন্নমকী থম্মোই হুবা ওমগদবা মণ্ডদা লাইবিকসে পুথোকপা ওম্বগীসুনি ।

বিষয়সে শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী চীনবান্দগী কবন্না থোকহনবগে হায়ববু নোল্লুয়া শ্রবণ তৌববা কনাগুয়া মপুকশেংবা শ্রোতানা খুদক্তা প্রারত জগৎকী ওন্ন-তৈনরবা রসশিংদগী থেয়রবা অপাকৃত রসশিং অসিগী মহাও তংবা ফংগনি । অমুনবা উইহেসে কৃষ্ণলোক অতুদগী খঙহৌদবমথৈ পাক খাদরকপা নস্তে । মসি গুণশিষ্যগী পবম্পবা (মথং মথং) নাইনা অহোংবা কবিমতা য়াওদবমথৈ অতুগা মবক্তা য়েংপা য়াওদবমথৈ য়ান্না চেকশিল্লা কুমথবত্রিবনি । পবমার্থগী শিষ্য-পবম্পবা মবক্তা য়াওদবা অপওবা মীতাশিংনা, উইহেসিবু য়ান্না চেকশিল্লা পাবমার্থিক উপলক্ৰিগী মতাও মতাও নাইনা পুথংলক্ৰিবা শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী মৰ্ত্তোদি তমদ্রবসু মবনাই ওইনা রাংলেন রাংবা পরমার্থগী রস হায়বদি রাসনৃত্য অসিবু হেক্কা খঙনবা হায়তুনা অরানবা কয়া তৌবি । বিষয়সিবু হায়বদি ভাগবতসিবু অসুক চেকশিল্লা পুথংলক্ৰবা তৌবিবা শ্রীশুকদেব গোস্বামীগুয়া মীতাগী বা থল্লগা শ্রীমদ্ভাগবতম্ভু খঙননবা বুদ্ধি চপ চানা ঐশ্যেয় চেনবা তাবনি । ভাগবত নৈনবা মীশিংনা শিষ্য পরম্পবা নাইবা নিয়মসিনা তাকপদি মতুংদসু শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী তশেংবা প্রতিনিধি ওইবা মীতাগী মফমদগী শ্রীমদ্ভাগবতম্ভু খঙনবা হোংনগদবনি । ভাগবত পাঠ তৌফম থোক্ৰবমথৈ তৌরগা শেন তাল্লিবা শিল্লাইবা পাঠক অমনা শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী তশেংবা প্রতিনিধিনি হায়বা যাদে । পাঠকসিগুয়গী মথৈদি মচীজ্জাক তানবগী তৌবা মথৌনি । মবমসিনা কনাগুয়া অমতনা শেন্দান-শিল্লাইবা পাঠক অসিগুয়গী বক্ততা তারোইদবনি । অসুক লুগ্ৰবা বিষয়সি খঙনবগী থাক থাকী মথং মনাও চংথগদবতু তৌদবমথৈ লাইবিকসিগী থুপ্পেন-থুপ্পা মতাওহু শিল্লাইবা পাঠকশিংনা মহৌশা ওইনা হেক্কা পায়খংলি । মথৌয়না মহৌশানা জগোই রাস হায়বা বিষয়তুদা ফন হেক্কা চোংশল্লী, অতুনা অপওবা মীতাশিংনা বাসলীলাবু শেবান্না খঙতী । মথৌয় খরনা বাসবু লমচং-নাইদবা পোংতানি হায়না লৌই, অতুগা খবা অমনা মথৌয়গী নাতৈ চাদবা ব্যাখ্যানা মসিবু কুপশন্দৌবগী হোংনৈ । মথৌয় শ্রীল শুকদেব গোস্বামীগী থুতুং ইল্লিংদে ।

মবমসিনা করি তৌবা তাববগে হায়ববু চাননা রসসি নৈনগে হায়বা মীদি শ্রীল শুকদেব গোস্বামীদগী মথং মথং গুণশিষ্যগী পবম্পরাদা লাকপা মীতাদগী ভাগবতকী কথা শ্রবণ তৌগদবা ওই হায়বসিনি । শ্রীল শুকদেব গোস্বামীনা ভাগবত বর্ণনা তৌববদি লাইবিকসিগী মকোক্ৰগী হৌরম্মী, পরমার্থগী বিজ্ঞান-দা য়ান্না রাংনা খঙলবা সংসারীবু পেলহয়বা মচিং মশোল নাইনা তৌরমদে । শ্রীমদ্ভাগবতম্ভু অসি কয়াক চেকশিল্লা পুথোক্ৰয়গে হায়ববু পুকচেল-শেংবা থরাই য়াওবা মী অমনা শ্রীশুকদেব গোস্বামীগী চীনবা-হোংদগী নল্লগা মহাকী অশেঙবা প্রতিনিধিদগী অমৃতগী মশক ওইবা ভাগবতসে থল্লগদা বৈদিক জ্ঞানগী অমুনবা উইহেসে খুদক্তা মহাও গঙগনি ।



## শ্লোক ৪

নৈমিষেইনিমিষক্ষেত্রে ঋষয়ঃ শৌনকাদয়ঃ ।

সত্ৰং স্বর্গাশ্বলোকায় সহস্রসমমানত ॥ ৪ ॥

## অর্থ

নৈমিষে—নৈমিষারণ্য কোবা উমংদা; অনিমিষ ক্ষেত্রে—(মিং উইশন্দবা) বিষ্ণুনা খোইদোকপা পাল্লবা লমদমদা; ঋষয়ঃ—ঋষিংশিং; শৌনক-আদয়ঃ—শৌনক ঋষিনচিংবা; সত্ৰম্—যজ্ঞ; স্বর্গায়—স্বর্গদা ডাছোইরিবা প্রভৃগীদমক; লোকায়—প্রভুত্বগা মতম পুষদা মরি লৈনরিবা ভক্তশিংগীদমক; সহস্র—লীশিং অমা; সমম্—চহী; (সহস্র সমম্—চহী লীশিং অমা); আসত—(যজ্ঞ তৌত্বনা) লৈবম্মী ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতম অমদা নৈমিষারণ্য কোবা উমং মনুংদা মিং উইশন্দবা বিষ্ণুগী শেংলবা লমদমদা শৌনক ঋষিনচিংবা ঋষিংশিংনা ভগবান অমসুং মাগী ভক্তশিংবু পেলহনগে হায়বগীদমক চহী লীশিং অমা চুপ্পা যজ্ঞ অচৌবা অমা তৌনবগীদমক তিভম্মী ।

## নৈনবোল

শ্রীমন্তাগবতম্গী বাহোদোক্তি মমাঙগী শ্লোক অহমদা হাযথৈ । অচৌবা গ্রন্থসিগী মক্ক-ওইবা বিষয় উৎপা হৌরক্কে । শ্রীমন্তাগবতম্গী শ্রীলঙ্কদেব গোস্বামীনা তহানবা ওইনা লীখিবদো অমুক হম্মা অনীশুবা ওইনা নৈমিষারণ্যদা লীখি ।

খোইদোকপা ব্রহ্মাণ্ড অসিগী সৃষ্টিকর্ত্তা ব্রহ্মানা ব্রহ্মাণ্ডসিবু কোষশল্পবা কাংখোঙ (চক্র) অচৌবা অমা পুথোকে হাযনা খনখিবগী বাদো বায়বীয় তত্ত্বদা হাযবি । তচৌবা চক্র অসিগী মুণ্ডা নৈমিষারণ্য হাযনা খঙনবা মফম অসিদা ওইহনখি । মতো অসুন্না ববাহ পুরাণ-দসু নৈমিষারণ্যগী বা পন্দনা অসুন্না হাযরি, মতুদি—মফম অসিদা যজ্ঞ তৌবগা অসুবশিংগী মপাঙ্গল ককথংপা ওম্মী হাযবসিনি । মতো অসুন্না ব্রাহ্মণশিংনা অসিগুহা যজ্ঞ তৌনবগীদমক নৈমিষারণ্যবু পাইলৈ ।

ভগবান বিষ্ণুগী ভক্তশিংনা মহাকপু পেলহনবগীদমক যজ্ঞ মথল পুন্মক তৌই । ভক্তশিংনা ভগবানগী সেবাদা মথরাই লুপশল্লী, অচুগা লৈখা তাববা (পতিত) মীশিংনা যুস্থানবদা নুংঙাইনবগী থবক্কা মথরাই লুপ্পী । ভগবদগীতাদা হাযবি—প্রাকৃত জগৎতা ভগবান্না পেলবগী মবম নস্তনা অতৈ মবমগীদমক তৌবা থবক ঋদিংনা থবক তৌবা মীতুবু সংসাব মায়া-লাংদা খোইনা হেমা থুজল্লি । মবমসিনা থবক ঋদিংমক শ্রীবিষ্ণুগী অমসুং মাগী ভক্তশিংগী পেলবগীদমক যজ্ঞ ওইনা তৌগদবনি হাযনা শাল্লনা লাউরি । মসুম তৌববদি মী ঋদিংমক শান্তি ফংগনি অমসুং যাইয়গনি ।

ঋষি অচৌবশিংদি মীয়ামগী ফননবগীদমক মতম পুষদা খোইবাঙডী, মবমসিনা শৌনক ঋষি-নচিংবা ঋষিংশিংনা লীশাং লীংনা অচৌবা যজ্ঞ অমা তৌবগী থৌরম লীন্দুনা নৈমিষারণ্যদা তিনখিবনি । কাউজন খীবা মীওইবনা শান্তিগী অমদি যাইফনবগী অচুহা লস্বী করিনো হাযবা খঙদে । অচুহা ওইনমক ঋষিংশিংদি অচুহা লস্বীদো নীঙখিনা খঙডী । মরম অচুনা মখোয়না জগৎকী শান্তি ওইগদবা থবকশিংহু মীওইবশিংগী যাইফনবগীদমক তৌনিঙডী । মখোয়দি জীবশিংগী মপুক শেংবা মক্কাপি, মবমচুনা মবমাইগী খুদোংচাদবা পুন্মক খাঙচুনা মীয়াম পুষগী যাইফনবগীদমক ভগবানগী

সেবা মতম পুষ্পদা তৌহনা লৈ। ভগবান বিষ্ণুসে পামেল উজাও অমনি অহুগা দেবতাশিং, মীওইবশিং, সিদ্ধশিং, চারণশিং, বিজ্ঞানবশিংনচিবা জীব পুষ্পমক্কা উজাওসিগী উশা-উনা ভাঙনি। পান্থীগী মক্কা জীং হৈয়গা পান্থী অহুগী শব্দক লোইনমক মচি-কারিবনি। পান্থীদগী তোঙান তারবা উনাশিংদি জীং চাইহুনা হিংহুবা লক্ষ্য হোংনহুনা অহুম অহুম কংশল্লকই। মতৌ অহুনা মীওইবশিংনা পবমেশ্বর ভগবানদগী মায ওহোবদদি তোঙাঙাবা উশা উনাশিংদা জীং চাইবগা কান্দবগুহনি; কনাগুহনা মথোয়বু ভগবানগী মায়কৈদা মমায় ওনশনগে হায়না হোংনকরবদি তবেহুদা নামং মাঙহুনা তোকচৈ।

হৌজিক-কালগী সংসার-লাংদা থুববা সমাজনা ভগবানগা সম্বন্ধ লৈবদগী থাপথোকই। নাস্তিক ওইবা লুচিবশিংনা শীনবা ধোঁবাং পুষা খোঙথাং খুদিংদা উংতা ঘী হৈবগুম কান্দে। অহু ফাওবা মথোয়না ভাব ভাবা ওমজদে।

যুগ অসিদি ময়াম পুন্না হবিমাম সংকীন্তন ভৌবগা ভগবানগা জীবগা সম্বন্ধ লৈনৈ হায়বসে ভাব তাহুবা পাঠৈনি হায়না শান্তনা হায়বি। নাম শোনবগী উপায় কবি করিনো হায়বদে। ভগবান শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা নাতৈ চান। ময়ামদা উল্লমলে। জ্ঞান তাবা মীওইশিংনা তশেংনা শান্তি অমদি যাইববা ওইহনগে হায়বদি মহাপ্রভুনা তাকপিবহা পাঙতাকশিং ইন্দুনা চব্দবনি। কান্ননি হায়রিবা মবমসিগীদমক শ্রীমদ্ভাগবতমহু ময়ামগী মবমদা পুথোকপীবহনি; রায়মসি মশক মণ্ড থোকা শ্রীমদ্ভাগবতমগী মখাদা লাকদবা শ্লোকশিংনা ব্যাখ্যা ভৌবকনি।

শ্লোক ৫

ত একদা তু মুনয়ঃ প্রাতঃতত্বতায়নঃ।  
সংকৃতং সূতমাসীনং পপ্রচ্ছুরিদমাদরাৎ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

তে—মথোয়না (বিশিষ্টহুনা), একদা—নোংমগী মুমিতা, তু অহুব; মুনয়ঃ—মুনিশিংনা; প্রাতঃ—অযুক; তত্ব—মৈ হৌবা, তত্ব-অর্থঃ—যজ্ঞগী মৈ, সংকৃতম্—হৌনবী সম্মান, সূতম্—শ্রীসূতগোহানী, আসীনম্—ফল্লিবা, পপ্রচ্ছুঃ—হংলম্মী, ইদম্—মসিগী মবোল; (মখাদা লাক্টিবা অহুনা), তাদবাৎ—তরাম তবান্না, লুনা তৌহনা।

মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

নোংমা যজ্ঞগী মৈ হৌরগা অযুকী তৌফম থোকপা থবক তৌরগা শ্রীল সূতগোহানীদা ইকায় খুল্লবগা লোয়ননা আসন মথক্তা ফমহল্লগা মুনিশিংহুনা মখাদা লাক্দিরিবা বিদ্যশিংগী মরমদা সম্মানগা লোয়ননা বা হুংথি।

নৈনবোল

অযুকী মতমদি লাইনীংবগী অফবা মতমনি। মহাশ্বশিংহুনা ভাগবত পাঠক অহুবা সম্মান উংপগী ওইবা ব্যাস-আসন কোঁবা অরাংবা আসন অমা ধারম্মী। ব্যাস-আসন হায়বদি শ্রীব্যাসদেবগী আসন হায়বনি। শ্রীব্যাসদেবনা মীওইবা পুষ্পমকী ইহান-হানবা আচার্য্য গুরুনি। অতৈ গুরুশিংদো

মহাকী প্রতিনিধিনি হায়না লৌনৈ। মহাকী প্রতিনিধি হায়বগী মরমদি প্রতিনিধি অহুনা ব্যাসদেবগী মত অহু চপ চানা উৎপা ওম্বী হায়বগীনি। জীব্যাসদেবনা ভাগবতকী কথাদো জীলশুকদেব গোস্বামীদা তাকখি অমন্তং জীমুতগোস্বামীনা জীশুকদেবদগী শ্রবণ ভৌখি। শিষ্য পরম্পরা ওইনা লাকপা জীব্যাসদেবগী তশেংবা প্রতিনিধি পুন্নমক গোস্বামী ডাক্রি হায়না খঙনৈ। গোস্বামীশিং অসিনা মথোয় মথোয়গী ইঞ্জিয় পুন্সবু খুহুম চল্লি অহুগা মমাওদা হৌখিবা আচার্য্যশিংনা চংলন্বা লস্বীদো য়োংনা চু পায়বগুম খাদোক্তে। গোস্বামীশিংদি মথোয়গী মচিং মশোন নাইনা ভাগবত ব্যাখ্যা ভৌদে। মহুগী মহন্তা মথোয়গী মাঙ-খাখিবা আচার্য্যশিংনা মথোয়দা অকায়াব করিমতা য়াওদবমখে তাক্রস্বহুগী মতুং ইন্দুনা য়ান্না চেকশন্ন ব্যাখ্যা ভৌই।

ভাগবতমুগী শ্রোতাশিংনা অর্থ শেংনা খঙনবা হায়হুনা ভাগবতমুগী বক্তাভুদা রাহং ময়াম হংঙী। অহুব বক্তাভুগা শীঙনবগী পুকচেনদা বা হংবদি ভৌইহেদে। বক্তাভুদা অমন্তং বক্তৃতাগী বিষয়ভুবু য়ান্না লুনা ইকাই খুন্নবগা লোয়ননা রাহং হংগদবনি। হায়রিবা মতৌসি ভগবদগীতানসু ভৌ হায়রিবনি। খঙনীঙবা মী খুদিংনা ওচুয়া মফমদগী পারমাখিক ওইবা বিষয়সে নোল্লুক্রবা পুৰচেলগা লোয়ননা খঙনবা ভৌগদবনি। মরমসিনা ঋষিশিং অসিনা বক্তা সূত গোস্বামীদা সম্মানগা লোয়ননা বা হংলস্মিবনি।

শ্লোক ৬

ঋষয় উচু:

ত্বয়া খলু পুরাণানি সেতিহাসানি চানঘ।

আখ্যাতাত্তপ্যধীতানি ঋশ্মশাস্ত্রাণি যানু্যত ॥ ৬ ॥

শব্দার্থ

ঋষয়:—ঋষিশিংনা; উচু:—হায়রম্বী; ত্বয়া—নহাক্রা; খলু—চিংনবা লৈতনা; পুরাণানি—বেদশিংদা মেনখৎনবা হারীনা খুদল্লবা পুরাণশিং; স-ইতিহাসনি—ইতিহাসশিংগা লোয়নবা; চ—অমন্তং; অনঘ—পাপ-চেন্দবা; আখ্যাতানি—শুগাইনা তাক্রবা; অপি—সু; অধীতানি—নীঙখিনা নৈনরবা; ঋশ্মশাস্ত্রাণি—ঋশ্মগী পুজিদা চাওখংগী খোঙখাং তাক্রবা শাস্ত্রশিং; যানি—মথোয়শিংসে; উত—হায়খি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঋষিশিংনা হায়রম্বী—ইকাই খুন্নবগী মশক ওইরিবা হে সূত গোস্বামী, নহাক্রি পাপ অমতা চেন্দবনি। ধার্মিক ওইবা পুত্তীগীদমক খায়না খঙনরবা শাস্ত্র পুন্নমক হৈবনি, অহুগা পুরাণ লোয়নমক ইতিহাস লোইনমক খঙবনি, মরমদি হায়রিবা লাইরিকশিংসে মতীক চাবা লমজিং মখাদা নহাক্রি লোয়না নৈনরবনি অহুগা (অতৈগী মফমদসু) ব্যাখ্যা ভৌহুনা তাক্রবনি।

নৈনরোল

গোস্বামী অমনা হায়বদি জীব্যাসদেবগী অশেঙবা প্রতিনিধিনা, পাপ মখল পুন্নমক্তগী অমতসু চেল্লোইদৌবনি। কলি যুগসিগী অচৌবা পাপ মরীখক্তি ১) লোল্লা হুপী শন্নবা, ২) জীব হাংপা ৩) ময়াই-কাবা পোং শীজিরবা, ৪) মখল পুন্নমকী জুয়া শান্নবা অসিনি। ব্যাস-আসন মখন্তা কহুগী খোনা উৎক্রিঙেগী মমাওদা গোস্বামী অমনা হায়রিবা পাপশিংসে অমতা ফাওবা ভৌকদে।

লমচং মন্তবা অমদি মথক্তা হায়রিবা পাপশিংসি তৌদবা মীতবু ব্যাস-আসন মথক্তা কমহনগদবনি। মহাক পাপশিংসে চেনদবদা নন্তনা লাইনা থারকপা বেদ শাস্ত্রশিংসু নীঙখিনা হৈগদবনি। পুরাণশিংসু বেদশিংগী শরুক্রি। মহাভারত রামায়ণগুহা ইতিহাসশিংসু বেদগী শরুক্রি। গোস্বামী হায়বদি আচার্য্য অমনা হায়রিবা লাইরিকশিংসে থেক-থেকপমথৈ হৈগদবনি। মীওইবনা লেংবা নন্তবা লাইনা তাক্কপা শাস্ত্রশিংদা লৈরিবা জ্ঞান অহু নাকোঙনা তারগা অমসুং চীনা ব্যাখ্যা তৌহুনা নৈনরগদি পুঙখঙ খঙবা ওমগনি। নাকোঙনা তাবু 'ঐবণ' কোই অহুগা ব্যাখ্যা তৌহুনা শক-শোনববুনা 'কীর্তন' কোই। ধার্মিক ওইবগী পুন্দিদা ঐবণগা কীর্তনগা নিয়ম অনীসে মরু ওইবা নিয়মি। য়ান্না নোল্লুকপগা লোয়ননা ঐবণ তৌহুনা অচুহা মফমদগী পারমাথিক জ্ঞান চপ চানা লোশল্লবা মীতনা বিষয়সে চপ চানা ব্যাখ্যা হায়বদি কীর্তন তৌবা ওমগনি।

শ্লোক ৭

যানি বেদবিদাং শ্রোষ্ঠো ভগবান্ বাদরায়ণঃ।

অন্তো চ মুনয়ঃ সূত পরাবরবিদো বিদ্বঃ ॥৭॥

শদার্থ

যানি—অহু পুহা; বেদবিদাম্—বেদ-হৈরবা মীশিংগী মরক্তা; শ্রোষ্ঠঃ—পুঙথোই থোইবা; ভগবান্ —পরমেশ্বর ভগবানগী অবতার; বাদরায়ণঃ—বাসদেব; অন্তো—অতৈশিং; চ—অমসুং; মুনয়ঃ—মুনিশিং; সূত—হে সূত গোস্বামী; পরাবর-বিদোঃ—বিদ্যা-হৈরবশিংগী মরক্তা সগুণ অমদি নিগুণ ব্রহ্মগী জ্ঞান কজনা লৈরবা; বিদ্বঃ—অখঙবা ম।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে সূত গোস্বামী, বেদ হৈবা মীশিংগী মরক্তা খুইদগী হেন্না হৈরিবা নহাক্রি। নহাক্রি ভগবানগী অবতার ওইরিবা ব্যাসদেবনা খঙবা পুহা খঙলিবনি; অহুগা নহাক্রা সগুণ অমদি নিগুণ ব্রহ্মগী জ্ঞান কজনা চেল্লবা মুনি অতৈবুসু খঙলিবনি।

নৈনরোল

শ্রীমদ্ভাগবতমসে ব্রহ্মসূত্র হায়বদি বাদরায়ণি বেদান্ত সূত্রগী মশাগী ওইবা টীকা ভাব্যানি। মশাগী ওইকম থোকপা হায়না হায়রুবগী মরমদি ব্যাসদেবসে বেদান্ত সূত্র অমসুং শ্রীমদ্ভাগবতম্ হায়বদি বৈদিক সাহিত্য পুহগী সারাংশ (মচি) লেংলহা মীনি। ব্যাসদেব নন্তনা গৌতম, কণাদ, কপিল, পতঞ্জলি, জৈমিনি, অমসুং অষ্টাবক্র কোবা দর্শন শাস্ত্র তরুক্র লেংলহা মুনি অতৈসু লৈরি। ঐশ্বরবাদপু (লাই লৈ হায়ববু) বেদান্ত সূত্রদা মপুঙফানা শুগাইনা তাক্রি, অহুগা অতৈ দর্শন শাস্ত্রশিংদদি সর্বকারণকারণম্ ওইবা (থোরকফম পুহগী থোরকফম) খল্লেন খহা পোংতু সূকপন পন্দে। দর্শন শাস্ত্র লোইনমক খঙ-হৈরবা মতুংদদা খঙ-হৈবা মীতুনা ব্যাস আসন মথক্তা কমগদবনি। করিনা হায়ববু মহাক অহুগুহদি অতৈ দর্শনগী মতবাদপু ককথংলিবা ভাগবতম্গী ঐশ্বরবাদপু মপুঙ ফানা তাকপা উংপা ওমগনি। শ্রীলসূত গোস্বামীদি চপ চারবা ওঝানি; মরমহুনা নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা মহাকপু ব্যাস-আসন-দা কাহনখিবনি। শ্রীল ব্যাসদেববু শ্লোকসিদা ভগবান্নি হায়রি মরমদি মহাক শক্তি হাল্লবা অশেঙবা অবতারনি।

## শ্লোক ৮

বেথ স্বং সৌম্য তৎসর্বং তদ্বতস্বদমুদ্রাহাং ।  
ক্রমঃ স্নিগ্ধস্ত শিষ্যস্ত গুরবো গুহমপ্যুত ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

বেথ—(নঙনা) ফজনা খঙডী; স্বং—নহাক্রা; সৌম্য—পুকচেল শেংনা চম্বা মী; তৎ—মখোয়; সর্বম্—পুস্বা; তদ্বতঃ—খালৈশেংনা, মম্বুং খীংনা; তৎ—মখোয়গী; অমুদ্রাহাং—খোজান্দগী; ক্রমঃ—হায়বি; স্নিগ্ধস্ত—নোল্লুকপা অমগী; শিষ্যস্ত—শিষ্যগী; গুরবঃ—গুরুশিং; গুহম্—অধূপা বা; অপি—স্বঃ; উত—খঙহলী।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অহুগা নহাক্রি নোল্লুকপা মীনিনা, নঙগী গুরুশিংনা ইংনা তপ্পা শিষ্য অমদা চানবীবগুম নঙবু চানবিরিবনি। মরমসিনা মখোয়দগী নঙনা খঙলকপা পুস্ববু ঐখোয়দা লীবা ওমগনি।

## নৈনরোল

পরমার্থ থিবগী পুন্নিদা মই য়ানবগী অধূপা বাদি গুরুবু পেলহল্লগা মাগী থম্মোই শেংনা পীবা আশীর্বাদ ফলবদদা লৈবে। ত্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তী ঠাকুরনা গুরুগী মবমদা ইবা শ্লোক নিগান্দুদা অম্বুয়া হায়বি—“ঐগী ত্রীগুরুদেবদা খুকমজরি। মহাক্রা পেনবিরবদদা শিষ্য অমনা পরমেশ্বর ভগবানবু পেলহনবা ওমগনি। অহুগা গুরুনা পেনবিদহুনা শাওরবদি পারমার্থিক উপলক্কি তৌবগী মরমদা অকায়বা খোকনি।” মবমসিনা শিষ্যনা মাগী অশেঙবা গুরুগী মফমদা হায়বা ইনবা অমম্বু নোল্লুকপা অমা ওইগদবনি। ত্রীলস্মৃত গোস্বামীদো শিষ্য অমা ওইনা গুণ থিবিকসে চেল্লম্মী। মবমদুনা মহাক্র ত্রীলব্যাসদেবনচিংবা আত্মা উপলক্কি তৌরবা গুরুশিংনা চানবিরবা অমনি। ত্রীল স্মৃত গোস্বামীদো অশেঙবা মতীকচাবা শিষ্যনি হায়বসে নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংহুনা খাজরম্মী।

## শ্লোক ৯

তত্র ভদ্রাজ্জসায়ুয়ন্ ভবতা যদ্বিনিচ্চিতম্ ।  
পুংসামেকান্ততঃ ত্রৈয়ন্তরঃ শংসিতুমর্হসি ॥ ৯ ॥

## শব্দার্থ

তত্র—মহুগী মম্বুদা; তত্র—মহুগী মম্বুদা; অজ্জসা—লায়না খঙবা মওংদা; অযুয়ম্—পুন্নি শাংবা; ভবতা—নহাক্রা; স্বং—বৈনোমা; বিনিচ্চিতম্—শোয়দে হায়না লেপ্পবা; পুংসাম্—মীওই-বশিংগী; একান্ততঃ—অমতংদা লেপতুনা, সিদা মঙাইবে হায়বা; ত্রৈয়ঃ—অফবা; তৎ—অহু; নঃ—ঐখোয়দা; শংসিতুম্—গুগাইনা তাকপীবা; অর্হসি—মতীক ওইয়ে।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে কুইনা পুন্নিরবা (স্মৃত গোস্বামী), নঙনা নৈন-নৈনরুবা শাস্ত্র ময়্যামহুদা মীওইবশিংগী মসিনা মকরে হায়না নঙনা লেপ্পবা অহু ঐখোয়না লায়না খঙনবা মওংদা ঐখোয়দা তাকপিহু।

## নৈনরোল

ভগবদগীতাদা গুরু-পূজা ভোগদবনি হায়। আচার্য্যশিং অমদি গোস্বামীশিংদি লৈবাক মীয়ামগী  
য়াইকনবা হায়ছনা খোইদোকপা আত্মাগী ফনবগী বাখন্দা মতম চুয়া লুপ্তনা লৈ। আত্মাগী ফনবদি  
মায়িক দেহগীস্থ অত্ম মফরকই। মরমত্বনা আচার্য্যশিংনা সাধারণ ময়ামগীদমক আত্মাগী অকারমগী  
মরমদা পাওতাক পীনবি। কলিযুগ অসিগী মীওইশিংনা মতীক চারোই হায়বসি মাঙজোননা  
উরছনা নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা সূত গোস্বামীগী মফমদা ধর্ম শাস্ত্র পুস্তগী সারাংশ ওইবা বারোল  
ভাকপিষু হায়না হায়জমি, মরমদি যুগসিগী মীশিংদি মায়কৈ খুদিংদা য়েংলুবদা লৈখা তাবা ডাক্তা  
ওইরবনি। যুগসিগী মীশিংনা লৈখা তাবগী ফীভম অছ মখাদা লীথরকি।

## শ্লোক ১০

প্রায়েণাঙ্কায়ুষঃ সত্য কলাবশ্বিন্ যুগে জনাঃ।  
মন্দাঃ স্তম্ভমতয়ো মন্দভাগ্যাঃ অপজ্ঞতাঃ ॥ ১০ ॥

## শব্দার্থ

প্রায়েণ—মতম অয়াবদা; অঙ্ক—খজিক্তং; অয়ুষঃ—পুলি মতম; (অঙ্কায়ুষ—পুলি তেনবা);  
সত্য—হে লাইরিক হৈবা মরক্তা যাওরিবা নী; কলৌ—কলিগী (খেনবগী) যুগ অসিদা; অশ্বিন্—  
অসিদা; (অশ্বিন্ কলৌ—কলি অসিদা); যুগে—যুগ-তা; জনাঃ—মীয়াম; মন্দাঃ—অতনবা (ওই);  
স্তম্ভমতয়োঃ—বুদ্ধি খেনবা (ওই); মন্দভাগ্যাঃ—লাইবক থীবা (ওই); হি—অছ পুস্তগী মখক্তা;  
উপজ্ঞতাঃ—নৈমিষপিরবা, ওংপিরবা (ওই)।

## মৈতৈলোন্দা হনোকপা

হে অখঙ অই ওইরিবা, কলি যুগসিদা মীওইবগী পুলিদি তেল্লি। মখোয়সি খেনগল্লি,  
(পরমার্থগীদমক হোৎনবদা) তল্লী, বুদ্ধি থেল্লী, লাইবক থী, অছগী মখক্তা মতম পুস্তদা (সংসারগী)  
মৈচাক অছয়া ওংপিববনি।

## নৈনরোল

ভগবানগী ভক্তাশংদি মতম পুস্তদা পরমার্থগী মায়কৈদা সাধারণ মীয়ামগী চাওখেনবা হায়ছনা  
খোয়রাঙঙী। নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা কলি যুগকী মীওইশিংগী ওইগদবা ফীভমদো শুগাইনা  
নৈনরখা মতমত্বদা মীওইবশিংগী পুলি তেনগনি হায়বসে মাঙজোননা উরম্মী। কলি যুগ-তা পুলি  
তেনবগী মরমদি চাবা ণংপনা নত্তে, নিয়ম নাইদবা শা ৫ হৈনবননি। নিয়ম নাইবা শাজং  
চেলগা অমহুং অচহা চীজাক চারগা হকচাঙ ফনা থহা যাই। কাহেন্না চাবা, ইঙ্গিয় পেন্নবা  
ভৌবদা কারাশ্বা, অতোম্মা মীগী কুপা ডায়বদা কাহেনবা, অছগা পুলি মরেন্দা মহৌশাগী ওইবা  
শাজং খাদোকপনা মীওইবগী মপাজল মাঙহনবনি। মরমত্বনা মীওইবগী পুলি তেনবনি।

যুগসিগী মদি পরমার্থগী হোৎনবদদা নস্তনা চুয়গী লঙ্ঘম তানবগী মায়কৈদহু য়ায়া তল্লী।  
মীওইবগী পুলিদি পরমার্থ হায়বদি আত্মা-উপলব্ধি তৌনবগী খোইদোকপা পুলিনি। হায়বদি,  
মীওইবনা মহাক করিনো, জগৎসিনা করিনো অছগা পরম সত্য (পরভব) করিনো হায়বছ খঙবা

চুহনি। সংসারদা হিংনবা কন্না লাস্থেনবদা ফংলিবা অরাবা ময়ামসি লেপহন্দুনা লেডদবা যুম  
হায়বদি পরমেধর ভগবানগী নাক য়োগে হায়বগী উপায়দি মীওইবগী মপোকসিনি। অত্ৰু শিঙ্গাগী  
নীতি ফন্তবা মরমনা মীওইবশিংনা আত্মা উপলব্ধি তৌনিংদে। মথোয়না মসিগী মরম খঙলবা  
ফাওবদা মরায়বক খীবনা লহী লারবা ওয়াশিংগী লাংদা থুত্না তোকেই।

যুগসিদা মখল মখা অয়াস্বা রাজনীতিবাদকী লাংদা মী অয়াস্বা থুবদা নন্তনা ইন্দ্রিয় পেয়বা  
হরাও কুন্সে মখল কয়গী লাংদসু থুই। ইন্দ্রিয় পেয়বা মরমশিংদি—সিনেমা, শাস্ত্র-খোংনবা, জুয়া,  
ক্লব, মায়িক সংসারগী ওইবা লাইরিক-শব্দ, যন্তবা সঙ্গ, মৈথু থকপা, যু থকপা, লৌনম শোবিবা,  
উচি-চাহোনগুম মীপোং হুবা, খংন-চৈনবা অসিনচিংবসিনি। মরম ময়ামসিদা চংবা মরম্না মতম  
চুপা মথোয়গী মপুঞ্জীং ইরাঙ লাঙডী, খোয়রাঙ খোয়শাউই। যুগ অসিদা ফৈ ফন্তে হায়বগী নাচুংত্রবা  
মীশিংনা লাইতাক ওইবা শাস্ত্রশিংনা যুক্ষম ওইদবা লম্বাইগী ধর্ম-মত কয়া পুথোকুবকই। অত্ৰুগা  
ওয়াস্বা মতমদা ইন্দ্রিয় পেনবদা পাস্বা মীতাশিংবু অনৌবা ধর্ম-মতশিংনা চিংশল্লি। অত্ৰুগী ফল  
ওইনা, ধর্মগী নামাদা পাপকী থবক কয়া তৌবি, অত্ৰুনা মী ময়াম্না পুঞ্জীং লৈতাবা ওমদে হায়বদি  
শান্তি ফংদে অত্ৰুগা দেহেসু কংডী। ব্রহ্মচারীশিংবু (ছাত্র সম্প্রদায়বু) য়োকুবা ধৌরাং লৈত্রে অত্ৰুগা  
যুহানবশিংনা (গৃহস্থশিংনা) গার্হস্থ্য-আশ্রমগী নিয়ম চত্রে। অত্ৰুগী ফল ওইনা নিয়ম চংতবা গৃহস্থশিংগী  
মবক্তগী থোবকপা বানপ্রস্থ অমন্তুং সন্ন্যাসীশিংবু অচেংপা নিয়মগী লহী ইরায় লায়না থৈদোকুনা  
চংলে। কলি যুগকী বাতাবরণসে ধর্মবু খাজবা ওমদ্রবা অমা ওইরে। আধ্যাত্মিক ওইবা লহীগী  
মগুণশিংদে। মীওইবগিংনা পাল্লবক্তে। অসিগুণা মায়িক সভ্যতাবু লেডদনা থন্ননবা হায়ত্ৰনা মী-  
ওইবনা জাতি কাংলুপ মী কাংলুপ কয়া শেল্লবি অত্ৰুগা থুংথোকুবা থোকুদবা লাল্লোং অনীমক  
লেপুবমথৈ পরেং নাইনা চংথরি। হৌজিক কালগী মীওইবা সমাজগী শেবল্লবা মীংয়েংনা মবম  
ওইত্ৰনা আত্মগী অকারম লহীগী মচাঙ হেনগংহনবা ওমদরে। নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা লৈখা ভারবা  
মীওইশিংবু মায়ী-লাংদগী লানথোকহনিংবনা মফমসিদা মথোয়না ত্রীল সূত গোস্বামীদগী মায়ী-লাং  
থদংনবা পাইসে হংজবম্মীবনি।

শ্লোক ১১

ভূরীণি ভূরিকর্মাণি জ্যোতব্যানি বিভাগশঃ।

অতঃ সাধোহত্র যৎসারং সমুদ্ভূত্য মনীষন্না।

ক্রহি ভজ্যন্ন ভূতানাং যেনাত্মা হুপ্রসীদতি ॥ ১১॥

শব্দার্থ

ভূরীণি—মখল মখা অয়াস্বা; ভূরি—অয়াস্বা; কর্মাণি—থবকশিং; জ্যোতব্যানি—নাকোংনা  
তাগদবা (শাস্ত্রশিং); বিভাগশঃ—মখল মখেল থায়ত্ৰনা; অতঃ—মরমত্ৰনা; সাধো—হে সাধু (মুনি);  
অত্র—অসিদা; যৎ—অত্ৰু অত্ৰু; সারম্—মচং; সমুদ্ভূত্য—লৌখংত্ৰনা, খনগংত্ৰনা; মনীষন্না—থৌরবা  
বুদ্ধিত্ৰনা; ক্রহি—হায়ববু; ভজ্যন্ন—ফননবগী; ভূতানাম্—জীবশিংগী; যেন—মত্ৰনা; আত্মা—মশামক;  
হুপ্রসীদতি—মগুঙ ফানা পেনবা ওইগনি।



## মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মখল মখেল ময়ামগী শাস্ত্র য়ান্না লৈথ্রে অহুগা তৌগদবা থবক য়ান্না মখোরশিংহুদা তাক্রী । থবকশিংহু মখল মখেল খায়হুনা লৈরিবা মতুং ইয়া চহি কয়া চঙনা হৈনবা তহা তাবনি । মরমসিনা হে মুনিদেব শাস্ত্রশিংহুগী সার (মচি) ওইবা অহুদা নঙগী খৌরবা বুকিনা খনগৎলগা জীবশিংগী মজলগীদমক ঐথোয়দা তাকপিয়ু, মতুনা মখোয়গী থম্মোয়শিংদো মপুঙ ফানা পেনজববা (ভগবানদা মায় ওনশল্পবা) ।

## নৈনরোল

আত্মাদি থরাই পান্দবা পোং (জড় পদার্থ) অমন্তুং পঞ্চভূতশিংদগী তোঙাল্লি । মাগী স্বরূপতি প্রাকৃত নন্তে (দ্রব্যনি) । মরমতুনা জড় পদার্থগী থৌরাংনা আত্মানা পেনবা ওমদে । শাস্ত্র পুয়মক অহুগা পরমার্থগী পাওতাক পুয়মকসে আত্মাগী পেনবগীদমক্ৰি । জীব মখল থরা লৈরিবসিগী মফম নতম মতুং ইয়া মখোয় মখোয়না চৎকদবা লম্বীলু মখল মখানি । মরমতুনা লাইনা তাকপা শাস্ত্রগী মশীওন্তু য়ান্মী । তোঙান তোঙানবা শাস্ত্রশিংসিনা থৌরাংলোন মখল মখাপা লোয়ননা ভৌফম থোকপা থবকশিংদো তাকই । কলি যুগ অসিদা জীবশিংগী লৈখা তারিবা মতৌসি খল্লগা নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা হায়রহুদি জীল সূত গোস্থামীনা শাস্ত্র ময়ামতুগী মচি ওইবা রাহুদা তাকপিগদংনি হায়বসিনি । মরমদি যুগ অসিদা সংসারগী কোমদা পুথরবা (পতিত ওইরবা) জীবশিংনা শাস্ত্র ময়ামতুগী পাওতাক ময়ামদো বর্ণাশ্রমগী নিয়মদা ওঁরাইহুন । খঙবা ওহুদি ওইথোকুরোই ।

আধ্যাত্মিক ওইবা ফসাত্তা মীওইবা জীববু কাহল্লবগী থুইদগী হেনবা ধর্মদি বর্ণাশ্রম ধর্মনা ওই হায়না লৌনরম্মী । অহুবু কলি যুগ ওইবা মরম্না বর্ণাশ্রম ধর্মগী বিধি নিয়মশিং চৎপদি ওইথোকুরে । বর্ণাশ্রম ধর্মনা হায়বা মতুং ইয়া সাধারণ মীয়ায়না মাগী মাগী ইমুংগা লৈনবা মরী থদংপা ওহুন্তু ওইথোকুরে । বর্ণাশ্রম ধর্মবু য়েথিবনা নমথরে । মসি থল্লুবদগী, মীচমশিংনা সংসারদগী মুক্তি ফংবদি যুগ অসিদা য়ান্না য়ান্না বারগনি হায়না থল্লরে । বাকমসি মুনিশিংনা জীল সূত গোস্থামীগী মফমদা পুশ্লহুগী মরমদি মখাদা লাকদৌরিবা শ্লোকশিংদা শুগাইনা তাক্রি ।

## শ্লোক ১২

সূত জনাসি ভক্তং তে ভগবান্ সাত্ততাং পতিঃ ।

দেবক্যাং বস্তুদেবশ্চ জাতো যশ্চ চিকীর্ষয়া ॥ ১২ ॥

## শব্দার্থ

সূত—হে সূত গোস্থামী; জনাসি—(নঙদি) খঙডী; ভক্তং তে—নঙগী মজল ওইসলু, নঙোন্দা আশীর্বাদ তৌরি; ভগবান্—ঐশ্বর্য্য তরুকা মপুঙফানা লৈতেংলিবা পরমেশ্বর; সাত্ততাম্—ভগবানবুদা নীঙবা ভক্তশিংগী; পতিঃ—য়োকপী শেনবিবা (বাসুদেব); দেবক্যাম্—দেবকীগী গর্ভদা; বস্তুদেবশ্চ—বস্তুদেবনা; জাতঃ—পোকবা; যশ্চ—মরমতুগী; চিকীর্ষয়া—পাওথোক্ৰিওহুনা ।

## মৈতৈলোন্দা হনোকপা

হে সূত গোস্থামী, নঙগী মজল ওইসলু হায়না আশীর্বাদ তৌরি । করি মরমগীদমক ভগবান্না দেবকীগী গর্ভদা বস্তুদেবগী মপারি ওইনা পোকবিবা (আবির্ভাব ওইবিবা) হায়বদো নঙদি খঙডী ।

নৈনরোল

ভগবানগী অর্থদি ঐশ্বর্য্য (মপু ওইবা), বশঃ (মিংচং), বীর্ঘ্য (ঘোনা), ত্রী (ফজবা), জ্ঞান অমন্তুং ত্যাগ (খাদোকপা) কোঁবা ভগ (লন) তত্ত্বকমক মপুঙ ফানা মাগী ওইবা সর্ব্বশক্তিমান্ পরমেশ্বর হায়বনি। মাবুদা নীওবা ভক্তশিংশু য়োকপী শেনবি। ভগবান্না মীপুম খুদিংদা চপ মামনা চংলবন্তু মাগী ভক্তগী মায়কৈদা খোইদোক্কা মপুঞ্জিং থিংজিল্লি। 'সং' হায়বদি পরম সত্য (মথঙ্কা ডায়বা অওইবা) হায়বনি। পবম সত্যগী মনাইশিংশু 'সাহত' কোই। অসিগুহা পুকচেল শেংবা ভক্তশিংশু য়োকপী শেনবিবিবা পরমেশ্বর ভগবান্ 'সাহতাং পতিঃ' হায়না খঙনৈ। 'ভক্তংতে' হায়বদি 'নঙগী মঙ্গল ওইনবা আশীর্বাদ তোঁবি' হায়বসিনা বক্তা সূতগী মকমদগী পরম সত্যগী মবম তানিংবনা খোয়বাংবদো উংলি। পরমেশ্বর ভগবান ওইনা প্রভু ত্রীকৃষ্ণনা বসুদেবগী গুহিনীগী (তালোইগী) মকমদা ডাছোইবিথি (আবির্ভাব ওইথি)। পবমেশ্বর ভগবান্না আবির্ভাব তোঁবগী মতীক চাবা দিব্য ওইবা ফিভমগী খুদমনি বসুদেবনা।

শ্লোক ১৩

তন্নঃ শুজ্জমাগানাম্মইশুজ্জানুবর্ণিতুম্।

বস্ত্রাবতারো ভূতানাং ক্ষেমায় চ ভবায় চ ॥ ১৩ ॥

শব্দার্থ

তৎ—মত্; নঃ—ঐখোয়দা; শুজ্জমাগানাম্ নাকোঁনা তানিলিংশিংদা; অইনি—(তোঁকম) খোকই; অজ—হে সূত গোস্বামী; অনুবর্ণিতুম্—হোঁখিবা আচার্য্যশিংশী মতুং ইয়া তাকপিবা; যস্য—মহাকী; অবতাবঃ—অবতার (নোংগুহা); ভূতানাম্—জীবশিংশী; ক্ষেমায়—মঙ্গলগীদমক; চ—অমন্তুং; ভবায়—চাওখৎনবগীদমক; চ—অমন্তুং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে সূত গোস্বামী, ভগবান্ অমন্তুং মহাকী অবতারশিংশী মরমদা ঐখোয় জ্বণ (নাকোঁডনা তাবা) তোঁনিংবনা খোয়রাংলে। মমাঙদা হোঁখিবা আচার্য্যশিংশী তাকপিরহা মরোলশিংশু ঐখোয়দা তাকপিহু। মরমদি মখোয়হুগী বারম ডাং-শক্কা (কীর্তন তৌরগা) অমন্তুং জ্বণ (নাকোঁডনা তারগা) তৌরগা জীবগী চাওখৎপা অমদি মঙ্গল ওই।

নৈনরোল

পরমসত্যগী প্রাকৃত বাংমগী ওইবা কথাহু নাকোঁডনা তাবা য়াননবা কীভমশিংদো মকমসিদা উংলি। অহানবা কীভমদি শ্রোতানা পুকচেল শেংবা অমদি তানিংবগী য়ান্না খোয়রাংবা হায়বহু ওইগদবনি। শক-খঙনরবা আচার্য্যশিংশী শিষ্ট পরম্পরা মন্তুং-চনবা মীতনা ভাগবতমগী বক্তা (বাঙাডবা) ওইগদবনি। সংসার মায়াদা লুপ্তবা মীনা পরতত্ত্বগী বা খঙবা ওম্মোই। মতীক চাবা গুরুনা তাকপিরবদদা সেবক অতুগী পুকচেল অহুম অহুম শেংলকনি। মরম অতুনা মী খুদিংনা পরম্পরাগী মবক্তা শিষ্ট অমা ওইগদবনি। অতুম ওইরগা নোঁজুকা লাইগী কথাদো মনাকোঁডদা হাপকদবনি। ত্রীল সূত গোস্বামী অমদি নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংশীদি ভগবানগী কথা লীবা অমন্তুং জ্বণ তোঁনবা কীভমশিংসে চপ চানা লৈরবনি। মরমদি ত্রীল সূত গোস্বামীদি ত্রীল ব্যাসদেবগী পরেংদা লৈরবনি অতুগা

নৈমিষারণীগী মুনিশিংসু পরতত্ত্বীগী বা শ্রবণ ভৌনিংবনা খোয়রাংলবা পুকচেল শেংলবা মী ডাক্তনি । মতো অস্থয়া ভগবান ক্রীকৃষ্ণগী অলৌকিক (মীওইবনা ওমদবা) ওইবা লীলাগী বিবয়শিং, মহাকী অবতার, মহাকী পোকপা, খোরকপা ( আবির্ভাব ), খুন্না ( তিরোভাব ), মহাকী মূর্তিশিং, মহাকী নাম ময়াম-নচিবা পুন্না ইলায়-লায়না খণ্ডবা ওমগনি মরমদি খণ্ডননবা কীভম পুন্নদো মখোয়গীদি স্তববনিনা । অসিগুন্না হারী হাতাইনা পরমার্থ উপলব্ধি ভৌবগী মায়কৈদা মীয়াসু মতেং পাংগনি ।

শ্লোক ১৪

আপন্নঃ সংসৃতিং ঘোরাং যন্মাম বিবশো গৃণন্ ।  
ততঃ সন্তো বিমুচ্যেত যদ্বিভেতি স্বয়ং ভয়ম্ ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

অপন্নঃ—লাংদা থুরবা, ফংলবা; সংসৃতিম্—শিবা পোকপা কোঁবা পন্দা; ঘোরাং—অকিবগী মশক ওইরবা; যৎ—মা; নাম—মিং; ( যন্মাম—মাগী হায়বদি বাসুদেব ক্রীকৃষ্ণগী মিংলেন ); বিবশঃ—ভাব তাদবা ওইনা; গৃণন্—শোন্দনা; ততঃ—মহুদগী ( শিবা পোকপা নাইবা সংসারদগী ); সন্তঃ—খুদক্তা; বিমুচ্যেত—অরান খুভম ফংড়ী; যৎ—মহুব (মিংহুব); বিভেতি—কিয়ে; স্বয়ম্—মশামক্কা; ভয়ম্—কিবা হায়বত্খনা; ( স্বয়ম্ ভয়ম্—কিবা কোঁবা মশামক্কা ) ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অকিবগী মশক ওইরিবা পোকপা শিবা হায়বত্খগী লাংদা থুরবা মীওইবনা ভাব তাদ-তাদনা কৃষ্ণগী নাম শোল্ল-ফাওবদা খুদক্তা অরান খুভম ফংড়ি । মহাকী (কৃষ্ণগী) নাম অহুদি কিবা কোঁবা মশামক্কা কিরিবনি ।

নৈনরোল

পরতত্ত্ব ওইরিবা বাসুদেব হায়বদি ক্রীকৃষ্ণ ইবুংঙোদি অচৎ-চন্ত পূবগী সবুংঙোনি । শক্তি পুন্মক্কা তিল্লবা ভগবানগী অশাওববু কিদবা কনামতা জগৎসিদা লৈতে । রাবণ, হিরণ্যকশিপু, কংসগুন্না হিংচাবা অচৌবশিং অমসুং শক্তি যান্না চেনবা হিংলিবা পুন্নবু পরমেশ্বর ভগবান্না হাংপা ডাক্তনি । সর্বশক্তিমান ওইবা বাসুদেবনা মাগী মিংদসু মশামকী শক্তিহু হাপঞ্চে । লৈরিবা পুন্মক মহাকী (বাসুদেবগী) মরী (সম্বন্ধ) লৈনৈ অহুগা মহাকসু অমতনি । কৃষ্ণগী নামহুবু কিবা (ভয়) কোঁবা মশামক্কা কিরিবনি হায়না গ্লোকসিদা হায়রি । মসিনা উংলিবিদি ক্রীকৃষ্ণগা মহাকী মিংগা করিমতা খেলদে হায়বসিনি । মরমত্খনা কৃষ্ণ-নামদি ভগবান কৃষ্ণ মশামক্কা চপ মান্না শক্তি চেল্লি । খেল্লাবা করিমতা লৈতে । মরমসিনা কনাগুন্না অমনা খাইদগী খুদোংখীবা ময়াম মরস্তা ফাওবা ভগবান ক্রীকৃষ্ণগী শেংলবা মিংখৈ শোন্দনা খুদোংচাবা ফংগনি । ক্রীকৃষ্ণগী দিব্য (প্রাকৃত) নত্ৰবা নাম অহু শোল্লি হায়বগী জ্ঞান তাদনা শোল্লবা ফাওবদসু নত্ৰগা কীভল্লা যাদত্খনা নমত্খনা শোল্লবসু শোল্লিবা মীত্খুবু পোকপা শিবা হায়বদি সংসার মায়্যা লাং অহুদগী লাহোকপদা তেংবাঙতী ।

শ্লোক ১৫

যৎপাদ সংপ্রভাঃ সূত যুগলঃ প্রেমমায়নাঃ ।  
সতঃ পুলক্যুপ্পন্থঃ স্বহৃদাপোহনুসেবনা ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

যৎ—মাসী; পাদ—খোঙ খস্থান; সংজ্ঞায়াঃ—চঙজরিবশিং; (যৎপাদসংজ্ঞায়াঃ—ভগবান মাসী খোঙ খস্থানদা চঙজরিবা মীশিং); সূত—হে সূত গোস্বামী; মুনয়ঃ—মুনিশিং; প্রশমায়নাঃ—ভগবানগী ভক্তিদা লুপ্তবা; সত্তাঃ—খুদক্তা; পুনস্তি—শেংদোকই; উপস্পৃষ্টাঃ—মনাক নল্পুবতদা; স্বধূনী—গঙ্গাগী; আপঃ—ঈশিং; অম্মসেবয়া—মতম কুইনা শীজিন্নবনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে সূত, ভগবানগী খোঙ খস্থানদা চঙজরিবা মতীক মন্তুণ লৈরবা মুনিশিংদি মখোয়গা সজ্ঞ তৌন্সবা মীশিংবু খুদক্তা শেংদোকপা ওম্মী, অচুগা গঙ্গাগী জলদি তোয়না শীজিন্নবনা মতুংদদা শেংদোকপা ওম্মী।

নৈনরোল

ভগবানগী অশেঙবা ভক্তশিংনা শেংলবা গঙ্গা তুরেলগী লাইজদগী শক্তি চেনবা হেল্লি। মতম শাংনা শীজিন্নবনা মতুংদদা গঙ্গাজলদগী কনাগুহনা পরমার্থগী ওইবা ফল ফংবা ওম্মী। তৌইগুহসুং ভগবানগী অশেঙবা ভক্ত অমগী কুপানা মী অমবু খুদক্তা শেংদোকপা ওম্মী। শূত্র ওইনা নজগা মুপী ওইনা নজগা বৈশ্ব (লল্লোন ইতিক তৌবা) ওইনা পোঃবসু মীচুনা ভগবানগী খুয়া খস্থানদা চঙজবা যাই অচুগা অচুয়া চঙজরিবা মতুংদা পরমেশ্বর ভগবানগী নাক যৌবা ওমগনি হায়না ভগবদগীতাদা হায়রি। ভগবানগী চরণ-খাদা চঙজবা হায়বদি শুদ্ধ-ভক্তগী মফমদা চঙজবা হায়বনি। সেবা তৌবতনা মখো ওইরবা শুদ্ধ-ভক্তশিংবু প্রভুপাদ নজগা বিষ্ণুপাদ হায়বা মিংখোয়া ঈকাই খুন্সৈ। মসিনা উংলিবদি অসিগুহা ভক্তশিংসে প্রভু ভগবানগী খোঙ-খস্থানগী প্রতিনিধি (মহৎ) ডাক্তনি হায়না উপনি। মরমসিনা, কনাগুহা মীনা শুদ্ধ ভক্ত অমবু মাসী দীক্ষা গুরু ওইনা লৌচুনা ভক্তগী চরণ খস্থান-নাক্তা চঙজরিবদি মহাকপু খুদক্তা শেংদোকপীগনি (পবিত্র ওইহনগনি)। ভগবানগী অসিগুহা ভক্তশিংবু ভগবানদা তৌবগা মান্ননা সম্মান তৌই, মরমদি ভগবান্না মখোয়দা মাসী য়োনা চেংলবা ধবক শিগ্নৈ; শিন্নরিবা ধবক্তি ভগবান্না মাসী নাক্তা হলহন্নীংলবা মীশিংচুবু ভক্তশিংসিনা সংসারদগী লোখংপী। অসিগুহা শুদ্ধ-ভক্তশিংবু বেদ শাস্ত্র মতুং ইয়া উপ-প্রভু (প্রভুগী ওমখঙ) হায়না খঙনবনা হেল্লি। শুদ্ধ-ভক্ত অমগী মপুক শেংবা শিষ্ট-সেবক অমনা মাসী দীক্ষা গুরুবু ভগবানগা মান্ননা খঞ্জৈ, তৌইগুহসুং মতম পুয়দা শিষ্টচুনা মশামকপুদি ভগবানগী মনাইগী মনাই তোয়বা অমনি হায়না খঞ্জৈ। মসিনি অশেঙবা ভক্তিগী লম্বী হায়বহু।

শ্লোক ১৬

কো বা ভগবতস্তস্য পুণ্যশ্লোকৈড্যকর্মণঃ।

শুদ্ধিকামো ন শৃণুয়াৎযশঃ কলিমলাপহম্ ॥ ১৬ ॥

শব্দার্থ

কো বা—কনানবু; ভগবতঃ—ভগবানগী; তস্য—মহাকী; পুণ্য—অফবা; শ্লোক-ঈডা—শ্লোক-না (থাগৎ বাইহেনা) ইড়াৎনয়ম ওইরিবা; কর্মণঃ—ধবকশিং; শুদ্ধি-কামঃ—মশাগী পাপ পুয়া চামখোকচনিংবা; ন—নস্তে; শৃণুয়াৎ—তানীডঙী; যশঃ—মিংচং; কলি—খংনগনবা যুগ; মল—অমোংপা; অপহম্—মাঙহনবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কলি যুগ অসিগী পাপ পুয়দগী লাহোকাংচুনা কলিগী অমোংপবু মাঙহন-ওহা ভগবানগী যশ-গাথা অনিংলোইদৌবা কনা লৈগনি?

## নৈনরোল

কলিযুগ অসে মাগী খেনগনবা লীচৎনা মরম ওইছনা খাইদগী ফন্তবা যুগ অমনি হায়নৈ। কলিযুগসি পাপকী লীচৎনা থল্লবা মরমনা শল্লামুত্তং ভাব তানদবদা লাঙ্গাও অমা হেত্তা ধোঁকৈ। ভগবানগী শুদ্ধ ভক্তি সেবাদা লুপ্তবা, মশাগী অচৌরম পামজদবা, সকাম্ কর্মগী ফল কংনিংজবা অহুগা চগংনবা দার্শনিক তর্কবু পামজবা মীতাশিংনা চয়েৎনরবা যুগসিগী কলক য়েংখিনবা লাংদগী নাহোঁকপা ওম্বী। লৈবাক মীয়ামগী লুচিবশিংনা মল্পপ-মপাংদোনা হুংখিনছনা ইউনা তপা (শাস্তিদা) হিংবা পান্মী; তোইগুহুহুং ভগবানগী মিচং বারী নাকোঙনা তাবা হায়বা ইচম-চম্বা পাঁস্বে অমা লৈ হায়বসিদি মথোয় খঙদে। খঙদবদগী হেন্দোক্তনা অসিগুহু লুচিবশিংনা ভগবানগী মিচং বারী প্রচার তোঁবা থিংঙী। অমরোমদা হায়রগা অপঙবা লুচিবশিংনা ভগবান লৈ হায়বসে পুঙয়া য়ানিংদে। ধর্মগা মরী লৈনদবা রাষ্ট্রগী মিচদা, হায়রাবা লুচিবশিংসিনা চহি খুদিংগী মখল মখাগী খৌরম (পরিকল্পনা) পুথোক্তনা থবক পায়থরি। ভগবানগী মনাইম্বু মহোঁশা কোঁবী (প্রকৃতি) অসিগী লাহোঁকপদা বানডাই ওইরবা লাংখিংসিনা মরম ওইছনা। চাওখং-খৌরাং পুহুসি পাঙথোকপা ওমদছনা মতম পুহুদা নিংবা কায়। শাস্তি মিত্রতা থল্লবা মথোয়না হোৎনবা পুহুগী মজল ওইজে হায়বহু উবা ওম্ববা মমিং পান্দে। অহুবু সংসারগী অপনববু করল্লা লাহোঁকনি হায়বগী ইঞ্জিত নৈনরিবা ম্লোকসিনা উংলি। তশেংবা শাস্তি হায়বহু ঐখোয়না পাল্লবদি পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ ভগবানবু খঙননবা অমদি শ্রীমদ্ভাগবতম্দা লীরিবা ভগবানগী পুহু কর্মখিংগীদমক মহাকপু স্তব-স্তুতি তোঁবগী লম্বেনদো ঐখোয়না হাংদোকপা তাবনি।

শ্লোক ১৭

তস্য কর্ম্মাণুদারাগি পরিগীতানি সুরিভিঃ।

ক্রহি নঃ শ্রদ্ধধানানাং লীলয়া দধতঃ কলাঃ ॥ ১৭ ॥

শব্দার্থ

তস্য—মহাকী হায়বদি শ্রীকৃষ্ণ ভগবানগী; কর্ম্মাণি—দিব্য ওইবা থববশিংদো; উদারাগি—পুকচেল চাউবা উৎপগী ওইবা; পরিগীতানি—শক-শোল্লিবা; সুরিভিঃ—(নারদনচিৎবা) মহাত্মাশিংনং; ক্রহি—হায়বিহু; নঃ—ঐখোয়দা; শ্রদ্ধধানানাং—খাজবগা লোয়ননা লোশনগে হায়না লৈরবা; লীলয়া—শাল্লনিংছনা; দধতঃ—লোঁখিবা, ওইখিবা; কলাঃ—অবতাবশিং।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মহাকী (ভগবানগী) দিব্য কর্ম্মশিং (মীওইবগা মান্দবদা থবকশিং) অহুদি পুকচেল চাউবা উৎপগীনি অমহুং নারদনচিৎবা খঙ-হৈরবা মুনিশিংনা থবকশিংছগী মরমদা শক-শোল্লি। মরমছনা চানবিছনা মহাক্সা অবতার তোঁখিবা মতম মতমহুগী বারীশিংদো অবণ তোঁনিংছনা খৌরাংনা লৈরবা ঐখোয়গী ইকমদা লীবিহু।

নৈনরোল

খঙবা রাংপা মীতাশিংনা ভগবানদি থবক করিমতা তোঁদে হায়জরবহু মহাক্তি কদোঁঙৈদহু থবক করিমতা তোঁদবমথৈ লৈখোকপা নন্তে। মহাকী থবকশিংদি পুকচেল চাউবা উৎপগী থবক ঠাক্রি। মহাক্সা তোঁবা প্রাকৃত অমহুং প্রাকৃত নন্তবা সৃষ্টিগী থবকশিংদি অঙকপা ঠাক্রি অহুগা মখল মখেল নাইবনি। ভগবানগী থবকশিংহু মুক্তাআ ওইরবা শ্রীলনারদ, বাস, বাল্মীকি, দেবল, অসিত, মধ্ব,

ক্রীতৈতন্য, রামাহুজ, বিষ্ণুস্বামী, নিহার্ক, ক্রীধর, বিশ্বনাথ, বলদেব, ভক্তিবিনোদ, সিদ্ধান্ত সরস্বতীনচিবা  
খণ্ড-হৈরবা অমন্তু আত্মা উপলব্ধি লৈরবা মীতাশিংনা য়ায়া ফজনা বারীনে। প্রাকৃত অমন্তু দিবা  
সৃষ্টিশিং অসে ঐশ্বর্য (লম্বুম অমদি মতীক মঙাল), ক্রী (যজ্ঞবা) অহুগা জ্ঞান-না থলবা ঙাক্রি।  
প্রাকৃত-নন্তবা দিবা সৃষ্টিনা অমুক হেল্লি, মরমদি হায়রিবা দিবা জগৎসে সং (অওইবা, লেডদবা), চিং  
(জ্ঞান) অমন্তু আনন্দ (হুংঙাইবা) হায়বসিনা পুণ্ডন-খনবনি। প্রাকৃত সৃষ্টিশিংদি দিবা রাজ্যগী  
মথক মথা ওছোক্তবা মমিগুশ্বনিনা মতম অকল্পনা উৎপনি, ফিজং লাইগা (সিনেমাগা) চান্দয়বা  
য়াই। ওইদবা পোস্তাদা মপুঞ্জি চিংশনবা য়াবা বুকি খেনবা মীতাশিংবু প্রাকৃত সৃষ্টিশিংনা শুদ্ধংলি।  
অসিগুহা অপণ্ডবশিংনা অওইবা সং করিনো হায়বগী পাও খণ্ডে, অহুনা মথোয়না ওইদবা প্রাকৃত  
প্রকাশ (উৎপা) অসিদিগী হেনবা লৈতে হায়না থল্লী। তৌইগুহুং হেরা শিংবা মীতাশিংদি ব্যাস  
অমদি নারদগুহা মুনিশিংনা লমজিংবা মরয়া ভগবানগী নিত্য (মতম পুয়গী ওইবা) রাজ্য অহুনা  
হেরা হুংঙাইবনি, হেরু চাওই অমন্তু সং-চিং আনন্দগী মফ্লি হায়বসে খণ্ডতী। ভগবানগী দিবা  
কর্মবু অমদি মহাকী দিবা-খাম অহুবু খণ্ডদবা মথোয়দো করিগুহা মতমদা ভগবান্না অবতার তৌহুনা  
মতীক-ময়াই উৎপা থবকী মতমদা ভগবান্না চানবী, মরমদি ভগবান্না তৌরহা থবকশিংহুনা দিবা  
খামদা মহাকা লোয়নবগী নিত্য ওইবা আনন্দদো উৎপী। প্রাকৃত জগন্তা মায়া লাংদা থুরবা মীশিংবু  
ভগবান্না মাগী অবতার মতমগী থবকশিং উহল্লগা মাগী মফমদা চিংশলি। মায়া-লাংদা থুরিবা মীতা থরনা  
প্রাকৃত ইঞ্জিয়শিংগী ওইদবা ওই-শাবা ঙাইহাকী হুংঙাইবহুদা লুপুনা লৈ অহুগা প্রাকৃত নন্তবা জগন্তা  
অওইবা পুলি লেনবা য়াই হায়বদো য়ানিংদে। মসিগুহা বুকি রাংপা মীতাশিংবু 'কর্মী' হায়বদি মই-  
চানীওনা থবক-তৌবা মী অমন্তু 'জ্ঞানী' হায়বদি চগংনবা রাখনজাও হায়না খণ্ডৈ। তৌইগুহুং হায়রিবা  
মীতা জাং অনিসিগী মথক্তা 'সাহত' নল্লগা ভক্ত হায়না খণ্ডনবা পরমার্থী (পরম) হায়বদি পুণ্ডথোই  
থোইবা পোং করিনো হায়ববু থিবা মীতা জাং অমা লৈ। হায়রিবা সাহত জাংকী মীতাди কর্মী অমদি  
জ্ঞানীনা প্রাকৃত কর্মদা মায়া ওনসনবগুম ওনসনদে। মহাক্তি ভগবানগী অওইবা সেবাদা লুপুনা লৈ,  
অহুনা তৌরগা কর্ম জ্ঞানীশিংনা খণ্ডদবা রাংলেন রাংবা পারমার্থিক আনন্দ হায়বহু মহাক্তি ফণ্ডতী।

প্রাকৃত অমদি প্রাকৃত-নন্তবা জগৎ অনীমকী মবুংঙো মকোক ওইরিবা ভগবানগী ওমথে নাইদবা মথল  
মথেলগী তোড়ান তোড়ানবা শকফমগী অবতার ময়াম লৈ। ব্রহ্মা, রুদ্র, মনু, পৃথু অমন্তু বাসগুহা  
অবতারশিংদি ভগবানগী প্রাকৃত গুগী ওইবা অবতারনি, অহুগা রাম, নরসিংহ, বরাহ অমন্তু বাসগুহা  
ভগবানগী অবতারশিংদি মহাকী প্রাকৃত নন্তবা হায়বদি দিবা ওইবা অবতার ঙাক্রি। ভগবান ক্রীক্কনা  
অবতার পুয়মকী থোরকফ্লি, মরমহুনা মহাক্তি পুয়মকী থোরকফমগী থোরকফ্লি (সর্বকারণ কারণম্-নি)।

শ্লোক ১৮

অখাখ্যাহি হরেবীমরবতারকথাঃ শুভাঃ।

লীলা বিদ্বতঃ বৈরবীধরস্যাপ্তমাস্তরা ॥ ১৮ ॥

শকার্থ

অখ—অসিগী তুংদা, মরমহুনা; অখাখ্যাহি—লীবিয়ু; হরেঃ—হরিগী; বীমন্—হে অশিংবা; অবতার  
—অবতারশিংগী; কথাঃ—বারীশিং; (অবতারকথাঃ—ভগবান ক্রীক্কনা তৌখিবা অবতারশিংগী বারী  
ময়াম); শুভাঃ—স্বাইকনবগী মথক ওইবা; লীলাঃ—থবকশিং; বিদ্বতঃ—তৌখিরম্বী; বৈরবম্—মনীও  
তলা; ঐধরন্ত—মপু (ক্রীক্ক) মহাকী; আত্ম—মশামকী; মায়য়া—শক্তিবা।



মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে অশিংবা স্মৃত, পরমেশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী অবতার ময়ামনা মনীং তন্না মগী যোগমায়া শ্রীজিন্নত্ননা শান্নবিবা মঙ্গলগী মশক ওইবা লীলাশিংগী বারীশিংদো ঐখোয়দা চানবিছনা লীবিয়ু।

নৈনরোল

প্রাকৃত-জগৎশিংগী সৃষ্টি (শেষা), স্থিতি (ডাকশেনবা) অত্নগা প্রলয় (লোইশনবা) ভৌবগীদমক পরমেশ্বর ভগবান মশামক্সা অবতার মণ্ড লীশিং লীশিং লৌছনা নোংমবিখি। খোইদোকপা দিবা লীলাশিংদো যাইফনবগী মণ্ড ডাক্তনি। অসিগুয়া শান্নরহা লীলাশিংছ উহোবা মীশিং অত্নগা দিবা ওইবা বারীশিংছুবু মনাকোঙনা তারিবা মীশিং—মখল অনিসিগী মীতাশিংদি মই য়ানজরবনি।

শ্লোক ১৯

বয়ম্ তু ন বিভূপ্যাম উত্তমশ্লোকবিক্রমে।

যচ্ছতাং রসজ্ঞানং স্বাত্ত্ব স্বাত্ত্ব পদে পদে ॥ ১৯ ॥

শব্দার্থ

বয়ম্—ঐখোয়; তু—তোইগুহুয়; ন—নংতে; বিভূপ্যাম—পেন্দুনা পোখাগনি; (ন বিভূপ্যাম—পেন্দুনা পোখারোই, অবণ তৌনিংছনদা লৈগনি); উত্তমশ্লোক—অমম্ববু কোকহনবা লাইশোন ঈশৈদা শক্ শোল্লরবা পরমেশ্বর ভগবান; বিক্রমে—খোনাফবগী থবক্তা; যৎ—মত্; শ্বত্বাম্—নাকোঙনা তাজরিবা মীশিংগী; রস—মহাও; জ্ঞানাম্—খঙলিবা মীশিংগী; (রসজ্ঞানাম্—রস খঙবশিংগী, রসিক-শিংগী); স্বাত্ত্ব—হাওয়ি; স্বাত্ত্ব হাওয়ি; পদে পদে—খোঙথাং খুদিংদা, মীংকুপ খুদিংদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অমম্ববু কোকহন-ওয়া লাইশোন্দা শক্-শোল্লরবা পরমেশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী লীলাকথা নাকোঙনা তাবদা ঐখোয় করিমতা ওকপা লৈতরে। মহাকী লীলা অবণ তৌনিংবগী রসিক ওইবা মখোয়দি মীংকুপ খুদিংগী অবণ তৌর তৌবগা খোইনা হেরা হাউজৈ।

নৈনরোল

মীরল্লেনগী বারী, উপস্থাস অমদি ইতিহাস-নচিবগা পরমেশ্বর ভগবানগী লীলাকথাগা য়ান্না খেইলৈ। বিশ্বত্রজ্ঞাও পৃথ্বীগী ইতিহাসশিংদা ভগবানগী অবতারশিংনা তৌখিবা লীলা-কথা য়াওরি। রামায়ণ, মহাভারত অমদি পুরাণশিংসে ভগবানগী লীলাগা মরী লৈননা ইরহা হৌখিবা যুগশিংগী ইতিহাস ডাক্তনি; মরমছনদা লাইরিকশিংসে হুয়া হুয়া পারবদা ফাওবা অত্নম নৌছনতা লৈ। খুদম ওইনা হায়রগা—কনাগুয়া অমনা পুলি চুপ্পা ভগবদগীতা নজ্ঞগা শ্রীমদ্ভাগবতম্ হুয়া হুয়া পাবা য়াই, অত্নম ওইনমক অপাবা খুদিংগী অনোবা মঙাল ফংগনি। আত্মাদি গতিশীল ওই (ফমজিন্দে) অত্নগা থরাই পান্দবা পোংচাক্তি স্থিতিশীল ওই (ফমজল্লি, লেঙদে); মরমছনদা মীরল্লেনগী পাওদি স্থিতিশীল ওই অত্নগা ভগবানগী দিব্য লীলাগী মপাওদি গতিশীল ওই। ভগবানগী দিব্য লীলা তানিং-খঙনিংবগী মহাও তংলবা মীশিংদি তসিগুয়া বারী রাতাই অবণ ভৌবগী পেনবা লৈতে হান্নবদি ওকপা লৈতে। মীরল্লেনগী ওইবা বা তাবদা লেখোকৈ; অত্নগা ভগবানগী দিব্য লীলা অমদি ভক্তিগী ওইবা হীরম্নদি কনাবুহু লেখোকহন্দে। ‘উত্তমশ্লোক’ হায়বা শক্-সিনা উৎলিবদি মায়ান্ন সংসারগী নস্তবা সাহিত্যহুহুনি। মায়িক সাহিত্যদি অমম্বগী মণ্ডংনি অত্নগা দিব্য হায়বদি প্রাকৃত নস্তবা সাহিত্যদি ঐক্সিক সাহিত্যগা পুঙথেন খেইলৈ। দিব্য সাহিত্যদি অমম্বগী বাংমদি,



অহুগা মতুগী মণানদি পাব পারগা বিষয়ত্ব খণ্ডবা হেজ্জৎলজ্জনা থোইনা হেজ্জা ডানখৎলকই। সংসারদগী অবান খুভম যংলবনি (মুক্ত ওইরবনি) হায়রিবা মীতাশিংছনা “অহং ব্রহ্মাস্মি” (এহাক ব্রহ্ম ওইরে) হায়বা বাইহেশিংসি হুয়া হুয়া চীন্দা খীরগা কদৌঙদম্ পেনদে। অসিগুয়া ওইদবনা অওইবা শাবা উপলক্ষি মতাসি মীনা হায়নৈ হায়বগী অহুক মহায়বনি। তশেওবা হুংঙাইবগী মহাও কংগে হায়বদি মথোয়শিংদো ত্রীমস্তাগবতম্গী বারীশিংদা লৈশল্লকই। মথোয়তুগী মরজ্জা লাইবক ফস্তবা মীতাশিংনা ময়ামগী কান্ননবা য়েংছনা থবক পায়থৈ হায়বদি বিশ্বপ্রেমদা সংসার-মায়াগা মরী লৈনবা থবক তৌই। মসিনা তাকপদি মায়াবাদ দর্শনদি মীবল্লেনগী হীরয়ি, অহুগা ভগবদগীতা অমস্ ত্রীমস্তাগবতম্গী দর্শনদি দিব্যানি (লাইরমলেনগীনি)।

শ্লোক ২০

কৃতবান্ কিল কর্ণাণি সহ ব্রাহ্মণ কেশবঃ।

অতিমর্ত্যানি ভগবান্ গুঢ়ঃ কপটমানুষঃ ॥ ২০।

শব্দার্থ

কৃতবান্—তোথি; কিল—কবি; কর্ণাণি—থবকশিং; সহ—লোয়নবা, ব্রাহ্মণ—বলবামগা; কেশবঃ—  
ত্রীকৃষ্ণনা; অতিমর্ত্যানি—মীওইবনা ওমদবা; ভগবান্—ভগবান্না; গুঢ়ঃ—অবোৎপা (ওইনা); কপটমানুষঃ—  
—মি নি হায়শল্লবা (ওইনা)।

মৈতৈলোন্দা হেন্দোকপা

পবমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণনা বলবামগা লোয়ননা তাইবংমী ওইনা শান্নথি, মতো অসুন্না শক  
লোৎলগা তাইবং মীওইবনা তৌবা ওমদবা থবক যান্না তৌথি।

নৈনবোল

মীওইবা অমদি শা-ঙাগী মূর্ত্তিনচিংবা শাজৎ লমচৎ ঈশ্বরদা পানসনবগী নিয়মশিংদো পবমেশ্বর  
ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণদা পানসনবা যাদে। তপ-জপ নিয়ম নাইছনা যান্না কল্লা হোৎনবগা মীনা লাই  
ওইরকই হায়না হৌজিক কাল অসিদা ভাবতবৎদদি যান্না কল্লা হোৎনরক্লি। ত্রীরাম, ত্রীকৃষ্ণ অমদি  
ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুবু মীওইবনা লেংবা নস্তবা শাস্ত্রশিংগী মতুং ইল্লা পরমেশ্বর ভগবাননি হায়না মুনি  
ঋষিশিংনা পুথোক্তহা অহুদা লমচৎ নাইদবা মীতাশিংনা মথোয় মথোয়গী অবতাব কয়া পুথোরক্লি।  
ভগবানগী অবতার (শায়োন) অমনি হায়শল্লবগী থবকসি যান্না তৌখৎনবক্লি, থোইদোক হেন্দোক্ল  
বজ্জদেশদা তৌনরি। ময়ান্না যাবিবা মীশক অমনা যোগিক শক্তি খরদং চেপ্পগা মিত্রং খরা উৎলগা  
ময়ান্না যাবে হায়ছনা ইরাই লায়না ভগবানগী অবতার ওইখৎলকই। ভগবান ত্রীকৃষ্ণদি অহুগুয়া  
চাংকী অবতার নস্তে। ত্রীকৃষ্ণদি মানা ধোরকপা (আবির্ভাব) হৌবদগী হোনা পরমেশ্বর ভগবান  
হায়বত্ব তশেংনা ওইবনি। মহাক্সা মমানি হায়নবা অহুগী মমাংদা থুং মরি লোঙবা (চতুর্ভুজ)  
বিষ্ণু ওইনা ধোরকথি (আবির্ভাব ওইথি)। অহুদগী মমা ইবেশ্বনা হায়জবা মরল্লা মহাক তাইবং  
মীগী অঙাং মচা অমা ওইথি অহুগা খুদক্সা মমাবু থাদোক্তনা গোকুলদা লৈবা মাগী ভক্ত অমগী  
মনাক তান্না লেঙথি। মক্ষমহুদা মহাকপু নন্দরাজগা যশোদা মাতাগগী মচান্নুপানি হায়না লৌথি।  
মতো অহুগা ত্রীকৃষ্ণ ভগবানগী বিলাস (শায়োন) ওইনা ত্রীবলরাম-বুহু ত্রীবহুদেবগী তালোই  
বোহিগীনা পোকপা তাইবংমীগী অঙাং অমা ওইনা লৌনথি। ভগবদগীতাদা ত্রীভগবান্না হায়রিবদি  
মহাক্সা পোকপা অমদি তৌবা থবক (জন্ম কর্ম) পুন্মক দিব্যানি (প্রাকৃত নস্তে) হায়না হায়।

অত্ৰুগা লাইবক ফবা কনাগুহা মীনা মহাকী জন্ম অমসুং কশ্মগী দিব্য ওইবা ভাব অত্ৰুবু খঙজবা ওল্লবদি অত্ৰুগুহা মীদো খুদক্কা অবান খুভম ফংগী অত্ৰুগা ভগবানগী ধামদা অমুক হনজবা য়ারে। মরমসিনা ভগবানগী জন্ম কশ্মগী দিব্য ভাবতুবু খঙজরবদি খঙবতুতনা মুক্তি (অরান খুভম) ফংবগীদমক্তি পূম-ওক ওক্লে। শ্রীমদ্ভাগবতম্ভা ভগবানগী দিব্য ভাব অত্ৰু স্বক্ মপলখক্তা বর্ণনা তৌরি। অত্ৰুগা তরাশুবা স্বক্ধদনা মহাকী থোইদোক্কা শক্কাইবা লীলাশিংছ নৈনরি। হায়বিবা রাসে কনাগুহনা লাইরিকসে পারগা অত্ৰুম খঙগনি। অত্ৰুগা মসিমদি খঙজনবনা চুম্মী মত্ৰুদি—ভগবান শ্রীকৃষ্ণনা মহাক পবমেশ্বরনি হায়বসে মমাগী তম্পাক্কা খাদকী অঙাং ওইরিউডেগী যাওবা উংলম্মী, অত্ৰুনা মহাকী থবকশিংদি তাইবং মীনা তৌবা ওহা নন্তে (মহাকী চহি তবেং গুরকপদা গায়রিউডে গোবর্জন চীউশাং থাঙ্কংখি)। অত্ৰুগা মসিমস্তু খঙজনগদবনি, মত্ৰুদি—মহাকী থবকশিংসিনা থোইদোকপা অমা ওইনা মহাকসে পবমেশ্বর ভগবানমক্কা হায়বা অঙইবা ওইনা প্রমাণ তৌরি। মহাকপু মাগী ষোগমায়াগী মতেংনা লোংপা মবল্লা মাগী মপা মমানি অত্ৰুগা মবী মতানি হায়বিবশিংছনা মহাকপু অঙাং মীচম অমা ওইনা লৌই। মহাক্কা মীঙইবনা ওমদবা থবক (ঐশ্বর্য) উংলকপদা মাগী মমা মপা অনীনা তোঙানবা অর্থদা মিৎয়েঙী। মথোয়দো হনবা নাইদবা বাৎসল্য প্রেমদা (মচা হুশিবগী রাখন্দা) অত্ৰুম মপেনজৈ। মতৌ অত্ৰুম তৌবনা, নৈনিধাবণ্যগী মুনিশিংনা মহাকপু (শ্রীকৃষ্ণবু) তাইবং-মী মান্না বর্ণনা তৌই, অত্ৰুবু তশেংবদি মহাক পুঙঙম-ওহা পূম-শূপ শূগ্গা পরমেশ্বর ভগবান হায়বতুনি।

শ্লোক ২১

কলিমাগভমাজ্জান্ন ক্ষেত্রেহস্মিন্ বৈষ্ণবে বয়ম্।  
আসিনা দীর্ঘসত্রেণ কথয়াং সক্ষণা হরেঃ ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

কলিম্—কলি যুগবু (খংনগনবগী যুগবু); আগতম্—লাক্কাবা; আত্ৰায়—খঙলতুনা, ক্ষেত্র—  
লমদমদা; অস্মিন্—অসিদা; ( অস্মিন্ ক্ষেত্রে—লমদমসিদা ); বৈষ্ণবে—বিষ্ণু-ভক্তগী ওইরিবা; বয়ম্—  
ঐখোয়; আসীনা—ফল্লিবনি; দীর্ঘ মতম শাংবা, সত্রেণ—যজ্ঞ তোবগীদমক; ( দীর্ঘসত্রেণ—মতম য়ান্না  
শাংনা তৌগদবা যজ্ঞগীদমক), কথায়াম্—রাবীদা; সক্ষণা—অযংবা এতমদা; হরেঃ—শ্রীহরি ভগবানগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কলি যুগ চঙলক্লে হায়বা খঙলতুনা মতম য়ান্না শাংনা ভগবান শ্রীহরিগী রাবী বিষ্ণু-ভক্তগী ওইবা  
মফমসিদা তাননবা ঐখোয় ফল্লিবনি অত্ৰুগা মতৌ অত্ৰুম যজ্ঞ তৌবি।

নৈনরোল

কলি যুগ হায়বসে সত্য, ত্রেতা অমদি দ্বাপর যুগশিংগুহা তাত্ৰা শকখঙনবগী মতীক চাব। যুগ  
নন্তে। আত্ৰাবু শকখঙনবগীদমক ( উপলক্কাগীদমক ) চহী লাখ অমা পুঞ্জিবহা সত্যযুগগী মীশিংনা  
মতম শাংনা কুইনা ধান তৌবা ওম্মী। ত্রেতা যুগতদি চহী লীশিং তরা পুঞ্জিবনিনা যজ্ঞ চাউর চাউরবা  
তৌতুনা আত্ৰা উপলক্কা তৌবা ওম্মৈ। দ্বাপর যুগতা চহী লীশিং অমমম পুঞ্জিবনিনা ভগবান্‌বু  
পূজা তৌরগা আত্ৰা উপলক্কা তৌনৈ। তৌইগুহসুং কলি যুগতদি মীঙইবনা পুঞ্জিগে হায়না পুঞ্জিব-  
বদা য়ান্নবদা চহী চামা খক্তা ওইবনা, অত্ৰুগীসু মথক্তা অরাবনস্তু কোল্লায়মা লাকপা মরম্মা, অখঙ  
অহৈশিংনা আত্ৰা-উপলক্কাগীদমক তাকপিরহা লম্মীদি ভগবানগী মিংথৈ, মিংচং অমদি লীলাশিংবু

নাকোডনা তাবা (শ্রবণ) অতুগা শক-শোনবা (কীর্তন) হায়বসিনি। বৈষ্ণবশিংগী (ভগবানগী ভক্তশিংগী) দমক লৈবিবা মফমসিদা নৈমিষারণ্যগী মুনি-ঋষিশিংনা বলি যুগগী তৌফম থোকপা সাধন অসি তৌবা হৌরম্মী। মথোয়না চহী লীশিং অমদগী হেন্দোকা ভগবানগী লীলা কথা শ্রবণ তৌগে হায়না শেষ শারয়ে। মুনিশিংগী খুদম উবগা খঙগদবা মবমদি ভাগবতম্বু চাং নাইনা শ্রবণ অমদি কীর্তন তৌবতনা আত্মা শকখঙনবগী অমতা ভায়বা পাসৈনি হায়বসিনি। অতৈ হোংনকবনদি অবেশ্বদা মতম মাঙহনবনি মবমদি মথোয়তুনা শক থোকপা মহৈ অমতন্তু পীবা ওলোই। ভগবান শ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা ভাগবত ধর্মসি প্রচাব তৌবম্মী। ভাবতদেশদা পোকপা মীশিংনা ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী কথাসে খোইদোক হেন্দোকা ভগবদগীতাগী রাসে প্রচাব তৌবগী দায়িহ লৌফম থোকই হায়না মহাপ্রভুনা তাকপিবম্মী। ভগবদগীতানা তাক্ৰিবা বা পুষা মুন্না খঙলবা মীনা আত্মা উপলক্ৰিগী মবমদা কথা তানা খঙজলবা শ্রীমদ্ভাগবতম্ নৈনগদবনি।

শ্লোক ২২

তুং নঃ সন্দর্শিতো ধাত্রা দুস্তরং নিস্তি তীর্থতাম্।  
কলিং সন্তুহরং পুংসাং কর্ণধার ইবার্গবম্ ॥ ২২ ॥

শব্দার্থ

অম—নহাক্কা, নঃ—ঐথোয়দা, সন্দর্শিতঃ—উনবিবসে, ধাত্রা বিধিনা; দুস্তরম্ লাস্তোকপদা বানঙাই ওইববা, নিস্তি তীর্থতাম্—লাস্তোক্রিংবশিংদা, কলিম্—কলি যুগব; সন্তুহরম্—অফবা গুণশিংব চাং তাহলিবা, পুংসাম মীওইবশিংগী, কর্ণধার—হিনাও-শাবা, ইব গুন্না, গর্গবম্—সমুদব।

মৈতলোন্দা হন্দোকপা

বিধিনা নোংদমবিবমাস্তে ঐথোয়না নঙব উনবিবসে, মবমদি মীওইবগী অফবা গুণমথৈব চাং তাহলিবা, লাস্তোকপদন্ত বানঙাই মশক ওইববা কলি যুগ অসিব লাস্তোক্রিংবলিবা ঐথোয়ব সমুদ্র-বাংমা লাস্তোক্রবা হিনাও শাবা অমগুন্না লাস্তোক্রপিনবা হিনাও শাবিগনি হায়না থলে।

নৈনবোল

কলি যুগসে মীওইবশিংগীদমক্ৰি খুদোং যান্না থিনঙাইনি। মীওইবগী পুলি হায়বসি আত্মা উপলক্ৰি তৌনবগীদমক্ৰি, অতুব খুদোং থিনঙাই ওইবা যুগ অসিনা শুমতুনা মীওইবনা পুলি পান্দম পুমকাউ কাউথোকে। যুগ অসিদদি পুলিবগী মতম অন্তম অন্তম হৃষক্ৰনি। মীশিংনা মথোয়গী স্মৃতি-শক্তি (নীঙশীঙবগী পাজল), কুপা ফজববা পুকচেলশিং, হকচাঙগী পাজল অমদি হেন্না ফবা গুণ থিবিক অন্তম অন্তম চেল্লবোই। যুগসিদা ওইবগদবা ওল্ল-তৈনবশিংদুগী শীঙলাক পবেং অমা লাইবিকসিগী তবানিথোইশুবা স্বষদা পীবি। পুলিসিব আত্মা উপলক্ৰি তৌবগীদমক শীজল্লনিংবা মীতাশিংগী মফমদা যুগ ওসি বাননবা মশক্ৰি। মীশিংনা মথোয়গী ইন্দ্রিয়শিং পেল্লনবা হোংনবদা কয়ামুক চিনবগে হায়বব মথোয় আত্মা উপলক্ৰিগী বা পুষা কাউথে। মথোয়না বুদ্ধি চোইতুনা ওংবদগী হায়ববিদি তাআ উপলক্ৰিকা ববি কাল্লগদবনো হায়বসিনি। মথোয়না অন্তুয়া হায়বগী মবমদি আত্মা উপলক্ৰিগী চংপা থোঙচত্তা মথোয়গী পুলি মতমদি মীংকুপ অমগুম তেলি হায়বসে মথোয়না খঙদে। শিক্ষা পীবগী মওংসু ইন্দ্রিয় পেনবা য়ানবগী মায়কৈ তলে। খঙউববা মী অমনা অয়ুক্তং খঙতুনা য়েংলগদি মহাক্কা উগদবসে করিনো হায়বব—জুগসিগী অঙাংশিংব হৌজিক্কালাগী শিক্ষানি হায়ববিসিগী হাংফম শঙদা ধাজনগে হায়বা অমা য়াওনা থাজল্লবনি হায়বা

অসিনি। মরমসিনা খণ্ড-হৈরবশিংনা যুগ অসিবু চেকশল্লা য়েংবা তাই। মখোয়না খুদোংখীবনা থল্লাবা কলি যুগ কোঁবা ঈপাকসিবু লাহোকে হায়রবদি নৈমিষারণ্যগী মুনি ঋষিশিংগী মতো ভমছনা শ্রীশূভ গোস্থামীবু নল্লগা মহাকী অশেঙবা প্রতিনিধিবু হিরোই ওইনা লোছনা চঙজবা তাই। লাল্লহিদি ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী মপাওগী মশক ওইবা ভগবদগীতা অমদি শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসিনি।

শ্লোক ২৩

ক্রহি যোগেশ্বরে কৃষ্ণে ব্রহ্মণ্যে ধর্মবর্শ্গি।

স্বাং কাষ্ঠামধুলোপেতে ধর্মঃ কং শরণং গতঃ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

ক্রহি—হায়বিয়ু; যোগেশ্বরে—যোগশক্তি পূস্বগী মপুদা; কৃষ্ণে—ভগবান শ্রীকৃষ্ণদা; ব্রহ্মণ্যে—পরতত্ত্বব্রহ্মদা, ধর্মবর্শ্গি—ধর্ম ঠাকপা কবচগুহদা; স্বাম্—মশামকী; কাষ্ঠাম্—লৈফম ধাম; অধুনা—হৌজিকী মতমদা; উপেতে—লেঙথবদা; ধর্মঃ—সনাতন ( মতম পূস্বগী ওইবা লেঙদবা ) ধর্মনা; কন্—কনাদা; শরণম্—চঙজবা; গতঃ—চংকনি; (কন্ শরণম্ গতঃ—কনাদা চঙজগনি)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরব্রহ্ম যোগেশ্বর শ্রীকৃষ্ণনা হৌজিক মাগী ধামদা লেঙথবনিনা সনাতন ধর্মনা কনাদা চঙজছনা হিংগদগে হায়বছ ঐখোয়দা তাকপিয়।

নৈনবোল

মচি ওইবা ধর্মদি পবমেশ্বর মশামক লেংলস্থা ডাক্রি। ধর্মবু য়ান্না লান্না শীজিন্নরবা নল্লগা খৌওইরক্ত্রবা মতমদা পরমেশ্বর ভগবান মশামক ধর্ম লিংনবা অবতার ভৌবকই। রামসি ভগবদগীতাদা য়াওরিবনি। হায়বিবা ধর্মসিগী মবমদা নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা শ্লোকসিদা ধর্মসিগী মরমদা হংলি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি পবমেশ্বর ভগবান-মকী মশক ওইবা শব্দ ব্রহ্মনি, মতো অন্ত্রান্না লাইরিক অসে ব্রহ্ম জ্ঞানগী অমন্তুং সনাতন ধর্মগী মপুও ওইবা প্রতিনিধিনি।

অন্ত্রান্না ব্রহ্মসূত্র ভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী অহানবা স্বক্কদা মুনিশিংগী রাহং কোঁবা অহানবা অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্ত নৈনরোল লোইরে।

# অনিষ্টବା অধ্যায়

## ঈশ্বর তত্ত্ব অমস্বং ঈশ্বর সেবা

শ্লোক ১

ব্যাস উবাচ

ইতি সংপ্রসঙ্গসংহৃষ্টো বিপ্রাণাং বোমহর্ষণিঃ।

প্রতিপূজ্য বচস্তেষাং প্রবক্তৃমুপচক্রমে ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

ব্যাস উবাচ—ব্যাসনা হায়বস্মী; ইতি—অসুস্মা; সংপ্রসঙ্গ—মপুঙ ফাৰা রাহং; সংহৃষ্টঃ—মপুঙ ফানা হবাণবস্মী; বিপ্রাণাম্—ব্রাহ্মণশিংগী; বোমহর্ষণিঃ—বোমহর্ষণগী মচানুপা উগ্রশ্রবা (স্মৃত গোস্বামী); প্রতিপূজ্য—(মথোয়ব) থাংলগা; বচঃ—রাহিং; তেষাম—মথোয়গী; প্রবক্তৃম্—মথোয়দা পাণ্ডথুস্বা; উপচক্রমে—হৌরস্মী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

বোমহর্ষণগী মচানুপা উগ্রশ্রবা (স্মৃত গোস্বামী) অতুনা ব্রাহ্মণশিংগী মপুঙ ফাৰা রাহংশিংহু তাবদা মপুঙ যানা পেল্পতুনা মথোয়ব থাংলগা অতুনা পাণ্ডথুম পীবা হৌথি।

নৈনবোল

নৈমিষাৰণগী ঋষিশিংহুনা স্মৃত গোস্বামীগী মফমদা রাহং তককথক হংলস্মী। মরমতুনা মহাক্সা রাহংশিংহুগী পাণ্ডথুম মং মং অমমম ওইনা পীথি।

শ্লোক ২

সূত উবাচ

যং প্রবক্তৃমুপেতমপেতকৃত্যং

দ্বৈপায়নো বিরহকাতর আঙ্কুহাব।

পুত্রোতি তদ্ব্যস্ততয়া তরবোইভিনেদু-

স্তং সৰ্বভূতজ্ঞদস্বং নুনিমানতোইন্দি ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ—স্মৃত গোস্বামী; উবাচ—হায়বস্মী; যম্—মহাকপু (শ্রীশুকদেববু); প্রবক্তৃম্—সন্ন্যাস ধর্ম লৌরগে হায়না চংপ্রবদা; অমুপেতম্—নগুণ থাংদ্রিউদা; অপেত—ভৌদ্রিবা; কৃতম্—নিত্য নৈমিত্তিক কর্ম; [অপেতকৃতম্—নিত্য (ভুমিং খুদিংগী) নৈমিত্তিক (করিগুস্বা মতমদা) ভৌবা কর্ম ভৌদ্রিবা মহাকপু]; দ্বৈপায়নঃ—ব্যাসদেব; বিরহ—কায়নবা; কাতরঃ—কিরবা; (বিরহকাতরঃ—কায়নগনি হায়না

কিরবা); আজুহাব—কৌরবী; পুত্র ইতি—হে পারি-ইবুংডো হায়না; তৎ-ময়তয়া—মচা শুকদা লুপখিবা মরয়া; তরবঃ—উপাস্বীশিংনা; অভিনেত্বঃ—পাণ্ডুশ্রম্মী; তম্—মডোন্দা; সর্ব—পুন্নমক; ভূত—ধরাই পানবশিং; হৃদয়ম্—থম্মোই; মুনিম্—মুনিবু; আনতঃ—থুরুমজবা; অগ্নি—ওইবি; (আনতঃ-অগ্নি—থুরুমজরি)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীল সূত গোস্বামীনা হায়বশ্রী—ধরাই পানবা পুন্নমকী থম্মোয়মুংদা চঙবা ওয়া মহামুনিবু (শুকদেব গোস্বামীবু) থুরুমজরি। নগুণ থাংদবা মথে অতুগা অতৈ অতৈ সংস্কারগী হোনবী কশ্ম অমতন্তু তৌদবমথে যুম থাদোকুনা লম্মোইথুংগে (সন্ন্যাস ধর্ম লৌরগে) হায়না চংথুংদা মাগী পম্মো ব্যাসদেবনা মচাগা কায়নবা তাবে হায়না কিবদগী ‘পারি ইবুংডো’ হায়না থোজেল হোন কোবকথি। (ব্যাসগী) কায়না-মৈচাক অতুগা মান্না চারুয়া পামেল উজাওশিং পুন্নমক থোম্মাং য়ৈনা পাণ্ডুশ্রম্মী।

নৈনবোল

বর্ণ আশ্রম ধর্ম চংপা মীশিংনা তৌগদবা থবক কয়া শাস্ত্রনা বিধি ওইনা তাকই। অসিগুম্মা বিধিনা তাক্লিবিদি বেদ তমনীংবা মী অমা মতীকচাবা দীক্ষা গুরুগী মনাক্তা চঙজরগা মহাকী শিষ্য ওইনা লৌশিনবিষ্ হায়না হায়জগদবনি। নগুণ (উপবীত-সূত্র) আচার্য্যদগী নগুণা দীক্ষা-গুরুগী মফমদগী বেদ তম্মদা মতীক চাবে হায়বা তারুবা খুদম্মি। শ্রীশুকদেব গোস্বামীদি অসিগুম্মা সংস্কার (শেংদোকপা থবক) অমতা তৌদে, মবমদি পোকপদগী মহাক মুক্ত ওইনা পোক্তম্মী।

ময়ামগী ওইনা হায়রগা, মী হায়বসে পোক্তকপদা মীচম অমা ওইনা পোকই, অতু দগী শাস্ত্রনা তাকপা সংস্কার বিধি পাণ্ডোক্তগা মহাক অমুক হম্মা পোক্তবা (দ্বিজ ওইবা) হায়না লৌনৈ। অম্ময়া অনৌবা মডাল ফংতুনা আত্মাগী অকারম থিগংলকুবা মতমদা বেদ তম্মগীদমক গুরু অমগী নাক্তা চঙজগদবনি। গুরুতুনা মবুকচেল শেংনা থিজরকপা মীতাদবু মাগী শিষ্য সেবকনি হায়না লৌশনবি অতুগা মডোন্দা নগুণ থাংবী। মতৌ অম্ময়া মী অমনা দ্বিজ হায়বদি তনিরক পোকপা হায়বতু ওই। দ্বিজ ওইরবা মতুংদা মী অমনা বেদ তম্মা য়ারে, অতুদগী বেদ পুন্নমক য়াম্মা ফজনা হৈরবা মতুংদা মহাক বিপ্র ওইবা ফংলে। বিপ্র হায়বদি গুণ চেল্লবা ব্রাহ্মণ অমনা পবতত্ত্ব কবিনো হায়ব-তুগী অম্মভূতি ফংলগনি, অতুদগী আধ্যাত্মিক পুন্দিদা অম্ম কাথংলকুনা কোম্মদা বৈষ্ণব ওইবগী মতাঙতু য়োগনি। বৈষ্ণবকী মতাঙসে ব্রাহ্মণ অমগীদমক্তি স্নাতকোত্তর (Post Graduate) ওইবা ফংবগী মতাঙনি। অকারমদা কাথংলকুবা ব্রাহ্মণদি বৈষ্ণব অমা ওইনবা তৌদবা য়াজবনি, মরমদি বৈষ্ণব হায়বসিদি আত্মভূতি লৈরবা লাইবিক হৈবা ব্রাহ্মণনি।

শ্রীল শুকদেব গোস্বামীদি হেক হৌবদগী বৈষ্ণবনি, মরমতুনা বর্ণ আশ্রমগী বিধি অম্মষ্ঠান অমতা তৌদবা য়ারম্মে। বর্ণাশ্রম ধর্মগী অরোইবা লক্ষ্যাদি শেংদোক্লিবা মী অমব ভগবানগী ভক্ত হায়বদি বৈষ্ণব অমা ওইনবা হায়বসিনি। মরমসিনা উত্তম-অধিকারী বৈষ্ণব অমনা য়াবিতুনা লৌবিরবা বৈষ্ণব অমব ব্রাহ্মণ অমনি হায়না লৌখংনরে, মহাক করম্মা মপোক্তা পোকই পোক্তেনচিংবা অতুগা মাগী হৌখিবা থবকশিংনা অপনবা পীদরে। শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা হায়রিবা নীতিসে য়াবিরম্মী, অতুনা শ্রীল হরিদাস ঠাকুরদো মুসলমানগী ইমুংগা পোক্তম্মবন্ত মহাকপু নাম আচার্য্য (হবিনাম শোনবগী আচার্য্য) হায়না লৌশনবিধি। বা লৌশনকপদা হায়গদবদি অসিনি—শ্রীল শুকদেব

গোশ্বামীদো বৈষ্ণব অমা ওইনা পোন্ধ্রনি, মরমত্ননা মাগী মশাদা ব্রাহ্মণস্থ হায়বত্থ শাগোন্ন-  
রত্নবনি। মহাক্তি সংস্কার বিধি অমতা ইন্দবা য়ারম্মী। জ্ঞাং তোনবা মীদো হায়বদি মহাক  
কিরাভ, হুণ, আক্কা, পুলিন্দ, পুঙ্কশ, আভির, শুভ, যবন, খস-নচিংবা নজ্জগা মথোয়শিংদগী হেগ্না  
তোস্থবা জ্ঞাৎকী মী ওইরবত্থ বৈষ্ণবশিংগী কুপা ফলবদি খাইদগী রাংবা দিব্য ওইবা কীভমদা লোখংপীবা  
য়াই। ত্রীল শুকদেব গোশ্বামীদি ত্রীমূত গোশ্বামীগী গুরুনি, মরমত্ননা ত্রীমূত গোশ্বামীনা নৈমিষারণ্যগী  
মুনিশিংনা হংবা রাগী পাওখুম থুমজিঙেগী মমাওদা মাগী গুরু শুকদেববু থুমমজখিরম্মী।

### শ্লোক ৩

যঃ স্থানুভাবমখিলশ্রুতিসারমেক-  
মধ্যাত্মদীপমতিতিতীৰ্থতাং ভমোহঙ্কম।  
সংসারিণাং করুণয়াহ পুরাণগুহ্যং  
তং ব্যাসসূনুশ্রুপন্নামি গুরুং মুনীনাং। ৩।

### শব্দার্থ

যঃ—মহাক; স্ব-অনুভাবম্—ময়ামগা মান্দবা মহাকীদা ওইবা প্রভাব লৈবা, য়ান্না খঙলবা; অখিল  
—পূন্মক; শ্রুতি—বেদ; সারম্—মচি; ( অখিল-শ্রুতিসারম্—বেদ পূন্মকী মচি ); একম্—মত্মতং;  
অধ্যাত্ম—আত্মাগী ওইবা; দীপম্—মৈরা; অতিতিতীৰ্থতাম্—লাহোকনীংবশিংগী; তমঃ অঙ্কম্—অমন্ত্ৰ  
মায়াবু; সংসারিণাম্—সংসারীশিংগী ( যুহ্মাশীংবশিংগী ); করুণয়া—হুংশিবিহুনা; আহ—হায়রম্মী;  
পুরাণ—বেদদা হাপচিল্লকপা শকক; গুহ্যম্—অধুগ্গা; ( পুরাণগুহ্যম্—পুরাণশিংগী মত্নুদা য়াওবা অধুগ্গা )  
তম—মডোন্দা; ব্যাসসূনুশ্রুপন্নাম্—ব্যাসগী মচানুপাদা; উপয়ামি—চঙজরি, থুমমজরি; গুরুম্—গুরুদা;  
মুনীনাং—মুনিশিংগী।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মুনি পূন্মকী গুরু, ব্যাসগী মচানুপা, অত্থগা সংসারগী মশক ওইবা শূক্কা ময়বা অমন্ত্ৰবু  
লান্তোকনীংবা সংসারী শিংবু হুংশিবিহুনা, বেদ পুহ্মগী মচি ওইবা শরুক অসিবু য়োংতুনা থক্কাগা হৈবগুম  
হৈরবা মত্নুদা অধ্যাত্মগী মৈরা ওইরিবা পুবাণ অসিদংবু লীবিবস্থা ত্রীশুকদেব গোশ্বামীবু ঐনা  
থুমমজবি।

### নৈনবোল

স্তব অসিদা ত্রীল সূত গোশ্বামীনা ত্রীমন্তাগবতম্গী মপুঙ য়াবা ভূমিকাবু ( বাহোদোকপু )  
শম্পৎনা হায়রি। ত্রীমন্তাগবতম্ অসি বেদান্তসূত্রগী মশাগী ওইফম ধোক্তুনা হাপচিল্লকপা ভাষ্যনি।  
বৈদিক জ্ঞানগী মচি ওইবা শরুকতো উৎকে হায়বগীদমক বেদান্তসূত্র হায়বদি ব্রহ্মসূত্রশিংসি থোমজল্লহনি।  
ত্রীমন্তাগবতম্দি বেদগী মচি ওইরিবা বেদান্তসূত্রগী মশাগী ওইবা ভাষ্যনি। ত্রীলশুকদেব গোশ্বামীদি  
বেদান্তসূত্র মপুঙ ফানা খঙলবা আচার্য্য অমনি, মরমত্ননা মহাক মশামক ত্রীমন্তাগবতম্ কোবা ভাষ্যসি  
য়োন হৈরবা খঙলবনি। সংসারগী অমন্ত্ৰবু লাহোকনীংবা সংসারীশিংবু ওমথে নাইদনা হুংশিকবত্থ  
উৎকে হায়ত্ননা মহাক্কা ইহান হান্না থুগ্নবা জ্ঞান অসিবু হায়রম্মিবনি।



সংসারী হায়বদি ইন্দ্রিয়গী বিষয় লক্ষ্ম পাল্লিবা মীদি লুংড়াইবা ওম্মী হায়রিবা রাফম অহু মতীও  
 যাওদবা রা-মরৈ হায়বত্বনি। সংসারগী জীব অমতা ব্রহ্মা ওইগে ওইসম্ম নহগা ককচেও অপিতক  
 অমা ওইগে ওইসম্ম লুংড়াইবা ওমদে। মী খুদিংমক লুংড়াইনবগীনি হায়ত্বনা মতম পূম্মকী ওইনা  
 খোরাং অমা লাওবা ওক্লি, অহুব মীপূম খুদিংমকপু প্রকৃতিগী লীচং নিয়ম্মা মায়খীহল্লী। মরমত্বনা  
 সংসারবু ভগবানগী সৃষ্টিদা খাইদগী ময়া মফল্লি হায়রিবনি। অহুম ওইনমক লুংড়াই ফদবা সংসারীনা  
 পামলবদি অমম্মসিদিগী লীংথোরকপা ওমগনি। লাইবক খীবনা মথোয় অসুক্ষী মতীক পঙবগে হায়ববু  
 মথোয় অমম্মা অসিদিগী লীংথোকনীংদে। মরমসিনা সংসারীবু ঈগা তিল্লবা তিংখং উশাবু হাউত্বনা  
 চারিবা উটকা চাংদমনে। উট অত্বনা মানা চারিবা ঈদো তিংখংনা যাংত্বনা মরৈদগী থোরকপা  
 মশামকী ঈনি হায়বা খঙজ্জদে। মতৌ অসুম্মা সংসারীনসু মশাগী ঈবু খোয়হীমুক থুমজৈ, মহাকী  
 মরল মথুম্মা মক্কে পুসুদা অরাবা ফংলবসু সংসারদগী লীংথোকীংদে। অসিগুয়া সংসারীশিংবু কস্মী  
 কোই। কস্মী লীশিঙ লক্ষাগী মনুংদগী মী খরতনা সংসার অসিবু হৈনরক্কে, অত্বনা কস্মগী স্রবংদগী  
 চেহ্নোকনীংই। অসিগুয়া বুদ্ধি লৈবা মীতাশিংবু জ্ঞানী (অখঙবা মী) কোই। বেদাস্তসুত্র অসি  
 জ্ঞানীশিংগীনি। অহুব লীচং নাইদবা মীতাশিংবা বেদাস্তসুত্রবু শেরাম্মনা শীজিল্লরগনি হায়বসি পরমেধর  
 ভগবানগী অবতার ওইবা শ্রীলব্যাসদেবনা হান্ননা উথিবা মরম্মা মহাক মশামক্কা বেদাস্তসুত্রবু মেনখংনবা  
 হায়ত্বনা ভাগবত পুরাণ অসি লেংলম্মী। ভাগবতসি ব্রহ্মসুত্র মশামকী টাকা ভাষানি। শ্রীলব্যাস-  
 দেবনসু মচান্নপা শ্রীলশুকদেব গোস্বামীদা ভাগবতসি তাকপিথি। শ্রীলশুকদেবদি হান্ননা পরমার্থগী  
 মায়কৈদা ফংগদবা মুক্তি অহু ফংলবনি। শ্রীলশুকদেব মশামক ভাগবত খঙলবা তুংদা ভাগবত ব্যাখ্যান  
 তৌথিবনি। শ্রীলশুকদেবগী খোজান্দগী সংসারদগী লাহোকীংবদা পূকচেল শেংলবা মীতাশিংবা ভাগবত-  
 বেদাস্তসুত্র অসি ফংজবনি।

শ্রীমদ্ভাগবততি বেদাস্তসুত্রগী মাপা অমা লৈত্ববা ভাষানি। শ্রীপাদশঙ্করাচার্য্যনা শোক্কাই হায়বা  
 অমা যাওনা ভাগবতপু শোকখিদিবনি; মবমদি মশাগী ওইফম থোক্কা ভাষা অসিদিগী হেন্দোকপা  
 অমা ইবদি মঙেণ্ডা লুনা রানা থোক্কা হায়বা মহাক খঙলম্মী। মহাক্কা মাগী ‘শারীবক-ভাষা’  
 ইরম্মী অত্বগা মাগী তুংইনবনি হায়বা শারিবশিংনা ভাগবতপু অনৌবা পোংথোক অমনি হায়না  
 হন্বনা খনথি। মায়াবাদীশিংনা ভাগবতকী মরমদা খীনা ওাওত্বনা তৌরিবা প্রচারত্বনা শেরাম্মনা  
 পুবা যাক্কে। রাহৌদোক ওইবা প্রোক অসিদিগী নৌরিবা বিজ্ঞানীনা খঙগদবদি—পরমহংস-  
 শিংগী অমদি কলক-খন্বনা (মৎসরতা) হায়বা তাইবং-লায়না (ভব রোগ) অহু পুঙকোক কোক্কা  
 মীতাশিংগীদমক লৈরিবা অমতা ওয়বা পারমার্থিক সাহিত্যনি। পবমেধর ভগবান নারায়ণদি সংসারগী  
 রাংমদা লৈবনি হায়না শঙ্করাচার্য্যমক্কা যারল্লবসু মায়াবাদীশিংনা পরমেধর ভগবানবু কলক য়েংথি।  
 কলক য়েংথিগনবা মায়াবাদীনা ভাগবতপু খঙবা ওম্মা পোং নহে। অত্বগা সংসারসিদিগী লাহোকনীংবা  
 মীশিংদি ভাগবত অসিগী মপানতাংবা তাই মরমদি মসিবু ওাওথোক্কাহুদি সংসারদগী লাহোক্কা (জীবন-  
 মুক্ত ওইরবা) শ্রীলশুকদেব গোস্বামীনি। ভাগবত অসি ব্রহ্ম, পরমাত্মা অমদি ভগবান হায়না উপলব্ধি  
 তৌনরবা (শক খঙনরবা) পরতত্ত্ববু মপুঙফানা উবা ওম্মনবা পরমার্থগী মৈরানি।

শ্লোক ৪

নারায়ণং নমস্কৃত্য নরকৈব নরোত্তমম্।

দেবীং সরস্বতীং ব্যাসং ততো জন্মমুকীরয়েৎ ॥ ৪ ॥

## শব্দার্থ

নারায়ণম্—পরমেশ্বর ভগবান্‌বু; নমস্কৃত্য—খুরুমতুনা; নরম্ চ এব—নর নারায়ণ কোঁবা ঋষিবুস্বঃ; নরোক্তমম্—মীওইলক্কা অথোইবা মাৰু; দেবীম্—দেবীবু; সরস্বতীম্—সরস্বতীবু, (দেবীম্—সরস্বতীম্—সরস্বতী লাইলৈমাৰু); ব্যাসম্—ব্যাসদেববু; ততঃ—অতুগী তুংদা; জয়ম্—সংসার জয় তৌবগী ওইবা (লাইরীকপু); উদীরয়েৎ—উচ্চারণ ভৌগদবনি।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সংসাব জয় তৌনবগী পাঠে ওইবা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি পাদ্রিওগী (খীদ্রিওগী) মমাওন্দা পরমেশ্বর ভগবান নারায়ণবু, অতুগা মীওইলক্কা অথোইবা নব নারায়ণ ঋষিবু অতুগা হীবৈমা ইবেম্মা সরস্বতীবু অতুগা ভাগবতপু লেংলম্মা ব্যাসদেববু খুরুমজগদবনি।

## নৈনবোল

বৈদিক সাহিত্য পুস্বগা পুবাণশিংগসে সংসাব কোঁবা মল্লেন মম্মা লমদম অসিবু জয় তৌনবগীদমক লেংখিবনি। নিঙশিংবা ওমত্ৰবা মতমদগী হৌতুনা জীববু ইন্দ্রিয় পেন্নবা খবক্তা কাহেল্লা চিংশনখিবা মবল্লা মহাক্কা ভগবানগা মহাক্কা লৈনবিবা সম্বন্ধ (মবী) অতু কাউথোকই। প্রাকৃত সংসারসিদা হিংনবগী শোকুরিবা মগী লাল অসে মতম পুস্বমকী ওইতুনা লৈরবনি। ধৌরাং (যোজনা) ময়াম তৌতুনা লাল অসিদগী মানা লাঙ্কোকপসু ওইথোক্তে। মতম পুস্বগী ওইনা শোকুরিবা হিংনবগী লাল অসিবু জয় তৌগে নীংলবদি মহাক ভগবানগা অমুক মবী লৈনখংপা তাবে। অসিগুম্মা প্রতিকাব তৌবা পাল্লাবা মীতুদি বেদ পুবাণশিংগী মতেও লৌবা তাই। পুবাণশিংগা বেদশিংগা মরী লৈনদে হায়না অপওবা মীতাশিংনা হায়। মথোয়না হায়জৈ হায়বত্ৰ মঙাই, তশেংবদি পুরাণশিংসে মীতা তোঙান তোঙানবগীদমক বেদগী ভাষা ওাক্তনি। মী লোয়নমক অমগা অমগা মান্দে। সত্ত্ব গুণ চেনবা গীতা, বজঃ-গুণ চেনবা মীতা, অমদি তমঃ গুণ চেনবা মীতা হায়না মখল অতুমগী মী লৈ। মীতা মীতাতুনা শীজল্লাবা যানবা অতুগা অতুগা শীজল্লরগা মথোয় মথোয়গী কাউকববা হায়বদি মাওলুববা ফীভম অত্ অসুম অসুম হনজিল্লরুবা হায়তুনা অতুগা হিংনব লাল অকনবদগী লীংথোকপা যানবা হায়তুনা পুবাণশিংসে খায়দোকখিবনি। শ্রীল সূত গোস্বামীনা পুরাণ করল্লা খীগদগে হায়বত্ তাক্রি। বৈদিক সাহিত্য অমদি পুবাণশিংগী প্রচারক ওইনিংবশিংদি শ্রীল সূত গোস্বামীনা উংলিবা লম্মীসে চৎকদবনি। শ্রীমদ্ভাগবতসে তশোয় অভাম যাওদবা পুরাণনি; মসি সংসার লাংদগী মতম চুপ্পা লাঙ্কোক্তুনা লৈনীংবা মীশিংগীদমক থোইদোকপা অমা ওইনা থনল্লবনি।

## শ্লোক ৫

মুনয়ঃ সাধু পৃষ্ঠোহহং ভবন্তিলৌকমজলম্ ।

যৎকৃতঃ কৃষ্ণসংপ্রপ্নো যেনাত্মা স্প্রসীদতি ॥৫॥

## শব্দার্থ

মুনয়ঃ—হে মুনিশিং; সাধু—মরী লৈননা, ওইফম থোকা; পৃষ্ঠঃ—হলবা হায়বত্ৰ ওইরে; অহং—এ; (পৃষ্ঠঃ অহং—এওন্দা হংলে); ভবন্তিঃ—নথোয় পুস্বনা; লৌক—ভগৎ; মজলম্—ম্মাইফবা; (লৌকম-জলম্—ময়াম পুস্বগী ম্মাইফনবগী বা); যৎ—মরমদি; কৃতঃ—জৌরবনি; কৃষ্ণ—পরমেশ্বর ভগবান; সংপ্রপ্নঃ—নাঠে চাবা রাহং; (কৃষ্ণসংপ্রপ্নঃ—শ্রীবৃক্ষগী মরমদা হংবা রাহং; যেন—মতুনা; আত্মা—মশা, বুদ্ধিঃ স্প্রসীদতি—পেনগনি।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে মুনি পুশ্বা, নখোয়না ঐণ্ডোন্দা হংলিবা রাহংসে যান্না নাঠৈ চাবনি। নখোয়গী রাহংশিংসে হংগদবমক ওই, মরমদি রাহংশিংসে কৃষ্ণগী মরমদা ডাক্তনি। মখোয়সে জগৎকী যাইকবগা মরী লৈনবা ডাক্তনি। অসিগুহা রাহং অসিতনা ইশাবু মপুঙ ফানা পেলহনবা ওম্মী।

## নৈনরোল

ভাগবত অসিদিগী পরতত্ত্ব খঙবা ওম্মী হায়না মথক্তা হায়খিবা মরম্মা নৈমিষারণাগী মুনিশিংগী রাহংশিংসে চপ চানা চুল্লবা রাহং ডাক্তনি, মরমদি রাহংশিংসে পরমেশ্বর ভগবান্ অমদি পরতত্ত্ব ওইরিবা শ্রীকৃষ্ণগী মরমদনি। বেদ পুয়মক্তা যাওরিবসে শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্ মহাকপু থিনীংবগী বা নন্তনা অঠৈ যাওদে হায়না শ্রীভগবান্ মশামক্সা শ্রীভগবদগীতাদা (১৫/১৫) হায়রি। মতৌ অসুয়ান্না ঐখোয়না খঙবদি বেদশিংনা খীজল্লিবা রাগী মচিদি কৃষ্ণগা মরী লৈনবা রাহং ডাক্তনি।

জগৎ পুয়সে রাহংগা পাউখুমগনা পুমনীল নিল্লবনি। মী, শা, উচেক লোইনমক মতম পুয়গী ওইবা রাহং পাওখুমদা থবক চিল্লিবি। অয়ুজী মতমদসু উচেকশিংনা মতম মতমদা বা হংল থুয় তৌছনা থবক চিল্লী, অতুগা মখোয়সিমক্সা লুংদাংরাইরমদসু হল্লক্সা অয়ুক হংবগা থুয়গা তৌছনা মচিল্লী। মীওইবসু অতুমডায়, অহীংদা তুল্লিবা ওইহাকী মতম অতু মডায় খাক্সিবা, নন্তগদি হংদোক হংজিন্দা অতুগা থুমদোক থুমজিন্দা মচিল্লিবি। লল্লোনবশিংনা কৈথেন্দা হংবগা থুয়গা তৌছনা ডাক লৈ, মতৌ অসুয়ান্না উকিলশিংনা রায়েনশঙদা, ছাত্রশিংনা স্কুল কলেজদা হংবগা থুয়গনা মথৌ ওইরিবনি। লোকসভাদা সদস্যশিংসু রাহং পাওখুমদা মতম লেল্লী। রাজনীতি যাওবা মীশিংনা অমদি পাওজেল-চেগী মীহংশিংসু লোইনমক রাহং পাওখুমদা লুথরি। মপুজী চুপ্পা মখোয়না রাহং হং পাওখুমগী তৌন তৌনমক মখোয় কনামতা পেল্লবা পাওখুম ফংজদে। অতুনা আত্মাগী পেনবা হায়বত্ ফংগে হায়রবদি কৃষ্ণগী মরমদা হংবা অমদি থুল্লিবা রাহং পাওখুমতনা ওইগদবনি।

শ্রীকৃষ্ণদি ঐখোয়গীদা হায়রগা চান্খোইবা মনাইগী মপুনি, মক্সপকী মক্সপি, মচাগী মপানি নন্তগা মপাগী মচানি অমসুং মধর প্রেমগী (কাস্তা প্রেমগী) বিবয়নি। কৃষ্ণ কাউথোংপা রাহং পাউখুম ময়ামসিগী বিষয় ময়ামসি ঐখোয়না পুথোকচবনি। অতুবু রাহং পাউখুম অমতনসু মপুঙ ফানা ঐখোয়বু পেলহনবা ওমদে। বৃক্ষ নন্তনা অঠৈ পুয়মক্সা পেলহনবদি তুংকোইনা পেলহনবা ওমদে। মরমতুনা মপুঙ ফাবা অপেনবা হায়বদৌ ফংগে নীংলবদি শ্রীকৃষ্ণগী মরমদা হংবা থুশ্বা হায়বত্ তাগদবনি। মীংকুপ অমা ফাওবা রাহং পাওখুম তৌদবমথৈ লৈবা ওমদে। শ্রীকৃষ্ণগা মরী লৈনবা রাহং পাওখুমশিংদো শ্রীমদ্ভাগবতনা নৈনবা মরম্মা পরমার্থগী ওইবা লাইরিক অসিতবু পাছনা (পাঠ তৌছনা) অমসুং নাকোডনা তাছনা (শ্রবণ তৌছনা) লৈরবতদা বাংলেন-রাংবা অপেনবা হায়বদৌ ঐখোয়না ফংবা ওমগনি। অতুনা ঐখোয়না শ্রীমদ্ভাগবতসু হৈনবা তল্লাগা সমাজ, রাজনীতি অমদি ধর্মগী মরমগা মরী লৈনবা সমস্তা পুশ্বা কোকহনবা ওমগনি। মরম পুয়মক্সা শ্রীমদ্ভাগবতনা কৃষ্ণগনা মরোইরে।

## শ্লোক ৬

স বৈ পুংসাং পরো ধর্মো যতো ভক্তিরথোক্তে ।  
অহৈতুক্যপ্রতিহতা যস্যাত্মা স্প্রপ্রসীদতি ॥৬॥

শব্দার্থ

সং—মহু; বৈ—লেপনমক; পুংসাম্—মীওইবশিংগী; পরঃ—পুমথোই-থোইবা; ধর্ম্যঃ—মর্থো (ধর্ম); যতঃ—মহুনা; ভক্তিঃ—ভক্তি সেবা (থোগল); অধোক্ষজে—ইন্দ্রিয়শিংগী মতেঙনা ফংবা জ্ঞানগী রাংমদা লৈবা শ্রীকৃষ্ণদা; অহৈতুকী—ওইজবা খিদবা; অপ্ৰতিহতা—অপন-অরাক লৈতবা; যয়া—মহুনা; আত্মা—মশা, বুদ্ধি; সুপ্রসীদতি—পেনগনি।

মৈতৈলোন্দা হেনোকপা

ইন্দ্রিয়শিংগী রাংমদা লৈবা অধোক্ষজদা ( শ্রীকৃষ্ণদা ) প্রেম-ভক্তি ( কুংশিনা নীংবা ) ফংনবগী উপায় ওইবা ধর্ম্যদো অথোইবা ধর্ম্যনি ( মশিনি )। অসিগুহা প্রেম ভক্তিহু অপন অরাক লৈতবা অমঙ্গল ওইজবা খীদ্রবা ওইববদি আত্মানা মপুঙ ফানা পেনগনি।

নৈনবোল

( শ্লোকসিদা হায়বিবা ) বাফমসিনা শ্রীশূত গোম্বামীনা নৈমিষাবণাগী মুনিশিংগী অহানবা রাংগী পাউধম পীবি। সংসাবদা পতিত ওইববা ( লৈখা তারবা ) মীতাশিংনা হায়বদি মীচম প্রজা ময়ান্না ইবায় লায়না লোঁবা ওল্লবগীদমক্কা মীনা ইদবা লাইতাক ওইনা থোরকপা ( অপৌকষেয় ) শাস্ত্র লোইনমকপু শমজন্দনা রায়া মচি ওইবা শক্কাবদা উংলগা হায়বিয়ু হায়না মুনিশিংনা শ্রীলসূত গোম্বামীদা হঙ্গলম্যা। মীওইবগী ধর্ম্য ( মশিনি ) মখল অনীখক বেদশিংনা তাক্রি। অমনা প্রবৃত্তি মার্গ ( ইন্দ্রিয় পেল্লবগী লম্বী ) কোঁই, অমনা নিবৃত্তি-মার্গ ( ইন্দ্রিয়গী কুংঙাইবা থাদোকপা ) কোঁই। প্রবৃত্তি মার্গসিনা হুহুবা ধর্ম্যনি অতুগা পবতবগীদমক তোঁবা নিবৃত্তি মার্গনা তরাংবা থাকী ধর্ম্যনি। জীবনা প্রবৃত্তি মার্গদা হিংলিবসি অওইবা পুন্সিগী লায়না ওইবিবা ফীভম্মি। অওইবা পুন্সি হায়বহুদি পরমার্থ-গীদমক হিংবা পুন্সিদনি হায়বদি ব্রহ্মভূত ওইবা পুন্সিদনি হায়বিবা পুন্সিসিদি নিত্য ( লেঙদ্রবা ), আনন্দময় ( কুংঙাইবগী মশক ওইবা ) তমদি চিন্ময় ( জ্ঞাননা ওল্লবা ) পুন্সি হায়বহুনি। ইন্দ্রিয় পেল্লবা পুন্সিদি তুংকোইদবনি মায়াগী মশকি অতুগা অরাবনা ধনবনি। কুংঙাইবা হায়বদো মচেং অমফাওবা যাওদে। অরাবনা ময়ামসিদগী লাগোরবা হাংনবদো অবেশনি, মবমহুনা মতম খবদগীদমক অরাবনা কোকপবু কুংঙাইবনি হায়না শেবান্না লোঁই। মবমহুনা অনিতা ( মতম কুইদবা ), অরাবনা থল্লবা অতুগা মায়াগী মশক ওইবা ক্রোমোল্লত ( অন্তম অন্তম চাওখংলকপা ) ওইবা প্রবৃত্তিমার্গ ( ইন্দ্রিয় পেল্লবগী ওইবা লম্বী নজগা পুন্সি ) হুহুবা থাকী মার্গনি। অতুগা সচ্চিদানন্দময় ( সং-লেঙদ্রবা, চিং-খঙবা, জ্ঞান, আনন্দ-কুংঙাই-বগী মশক ওইবা ) পুন্সি ফংনবগী লৈবিবা পবমেশ্বব ভগবানবু ভক্তি তোঁবা হায়বসিনা অরাংবা থাকী ধর্ম্যনি। অরাংবা থাকী ধর্ম্যসিসু হুহুবা থাকী তিল্লবগদি কবি কবিগুহা মতমদা তমোংপা ধর্ম্য ওইবকই। খুদমগী মশক ওইনা হায়বগা—সংসারগী ততোঙবা অমা যংননবা তোঁবা ভক্তিহুদি নিবৃত্তি-মার্গগী মায়কৈদা অপন-অবাক অমা লেপনমক ওই। পোলোই যনবগীদমক চংলিবা নিবৃত্তিমার্গ হায়বদি থাদোকপা হায়বহুদি অনা-লায় চেমরিবা পুন্সিগী ফীভমদা ইন্দ্রিয় পেল্লনবদগী লেপনমক হেল্লা ফবা ধর্ম্যনি। ইন্দ্রিয় পেল্লবগী তোঁবা ভক্তি অসিগুহুদি অনা-লায়ং হেনজল্লকহল্লী অতুগা কুইনসু লৈহল্লি। মবমহুনা ভগবানগী মফমদা তোঁবা ভক্তিদি করিমতা য়ানত্রবা পুমশেং শেবা ভক্তি ( বিগুহু ভক্তি ) ওইগদবনি হায়বদি ইন্দ্রিয় পেল্লবগী অপাছা মপুঙ অমা ফাওবা যাওরোইদবনি। মবম অতুনা অবেশা বাসনা যাওদবা অতুগা জ্ঞানগা কশ্মগী মচু শঙদ্রবা ভগবন্তুক্তিগী মশক ওইবা পবম ধর্ম্যদো চংকদবনি। মসিতনা ভগবানগী সেবাদা তুংকোইনা কুংঙাইগদবনি।

ঐখোয়না ধর্মগী অর্থবু 'খো' (শিল্পম) হায়না হন্দোকে হায়না হন্দোকেবনি মরমদি ধর্ম হায়বা শব্দগী মূলার্থদি "কনাপ্তম্ববু হিংহল্লিবা" হায়বনি। জীবগী হিংনবা তৌবদি মাগী থবকশিংগা অমন্তুং ভগবানগা মাগা লৈনরিবা নিত্য সম্বন্ধগা লোয়নহনগদবনি। কৃষ্ণনা জীবশিংগী কেন্দ্রদা লৈবা য়োংশিংঙংনি অমন্তুং মহাক্সা পুন্মকপু চিংশল্লিবা (আকর্ষণ তৌরিবা) আত্মানি, হায়বদি জীব অতৈগী মরন্তু নিত্য ওইবা মূর্ত্তিনি। জীব খুদিংমকী দিব্য স্বরূপকী সন্তাদা (লৈবদা) নিত্য আকার (মণ্ড) অমা লৈ, অতুগা কৃষ্ণনা মখোয় লোয়নমকী নিত্য আকর্ষণ (মতম পুন্মদা চিংশনবা) ওইরিবনি। কৃষ্ণনা শোইনাইদবা মপুন্নি অতুগা অতৈ খুদিংমক্সা মহাকী অংশনি (মন্তুংনি)। মখোয়নিগী লৈনরিবা সম্বন্ধসি (মরীসি) মপুগা (সেবাগা) মনাইগা (সেবকা) লৈনবা অতুনি। সম্বন্ধসি দিব্যানি অমন্তুং ঐখোয়না তাইবংপানদা ফংলিবা অসিদিগী পুঙতোপ তোপ্পনি। সেবা সেবকী সম্বন্ধসি য়োনা নকশল্লবগী শাগোন্নরবা মণ্ডনি। কনাপ্তম্বনা ভক্তিগী লম্বীদা চাঙখংলকপগা লোইননা খঙবন্তু হেল্লকনি। মীপুম খুদিংমক ভগবানগী প্রেম সেবাদা লুপশল্লবা হোংনগদবনি; হোংনবসি মায়া সংসারদা হৌজিক হৌজিক লৈরিবা ফীভমসিদা ফাওবা অতুম তৌগদবনি। মতুগী ফল ওইনা হোংনরিবা মীতুনা তশেংবা পুল্লি করিনো হায়বা খঙবগী লংলা লংজিন ফংগনি অতুনা পেনবন্তু মপুঙ ফাগনি।

শ্লোক ৭

বাস্তদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ প্রয়োজিতঃ ।

জনস্বভ্যাস্তু বৈরাগ্যং জ্ঞানং চ যদহৈতুকম্ ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

বাস্তদেবে—কৃষ্ণদা; ভগবতি—ভগবানদা; (বাস্তদেবে ভগবতি—ভগবান্ কৃষ্ণদা); ভক্তিযোগঃ—ভক্তি লৈবা হায়বদো; প্রয়োজিতঃ—হাপচল্লবা; জনয়তি—পোকহল্লি; তাস্তু—থুনমক; বৈরাগ্যম্—(কৃষ্ণ নন্তবা মরম অতৈ) পামদবা; জ্ঞানম্—জ্ঞান (বিজ্ঞানগা লোয়নবা ভগবানবু যংনবা শুদ্ধ জ্ঞান); চ—অমন্তুং; যৎ—মতু; অহৈতুকম্—(অবান খুভমনচিংবা) অপাস্থা অতৈ অমা যাওদবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু ভক্তিসেবা তৌরিগা তৌরিবা মীতুগী খুদন্তা ওইজ থিবা যাওদবা জ্ঞান (খঙবা) অমন্তুং সংসাববু পামদবা (বৈবাগা) ওইহল্লি।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু ভক্তি সেবা তৌবসিবু সংসারগী অপাম তুংশিগী ইছন পোকপা ধৌদৌনি হায়না খনবা কাঙবুশিংনা, লাইতাক ওইবা বেদশাস্ত্রশিংদা যজ্ঞ, দান, তপ, জ্ঞান, হঠযোগন-চিংবা ভগবানবু যংনবা অতৈ লম্বী কয়া অমা তাকুনা লৈ হায়না য়েংলকপা যাই। মখোয়সিনা খল্লিবিদি—ভক্তি হায়বসি অরাংবা থাকী লাইনিং লম্বেলতু চংপা ওমদবা মীতাগীদমক্সি হায়বসিনি। অয়াস্বনা হায়ন-বিবিদি ভক্তি মাগী লাইনীংসে শূত্র, বৈশ্ব, অমদি বুদ্ধি বাৎপী লুপশিংগী লম্বীনি হায়বসিনি। ঐখোয়না হায়ন-বিবিদি অওইবা দা নন্তে। আধ্যাত্মিক সাধন মখল পুন্মকী মকোক্তা ভক্তিগী সাধন লৈরিবনি। মরমক্সা ভক্তিযোগসি মতম অমতদা পুন্মবাং বাংবন্তু ওই অতুগা অরায়বা যোগ অমন্তুনি। ভগবানগা সম্পর্ক লৈনিংবদা থরায় যাওরবা অশেঙবা ভক্তিশিংগীদমক্সি ভক্তি যোগ ওসি বাংলেন বাংবা যোগনি

অতুগা ভক্তিয়োগগী খোংজিনদা লেপ্লবদা ডায়বিবা অনৌবা সাধকশিংগীদমকস্তু অরায়বা যোগ অমনি। পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণগা সম্পর্ক লৈবা ওহা হায়বসি অচৌবা বিজ্ঞান অমনি। বিজ্ঞানসি বৈজ্ঞ, শূত্র, হুপী অমদি শূত্রশিংদগী ছেল্লা তোল্পবা মীতাশিংনচিংবা জীব পুয়মকীনি, অতুনদি গুণ চেপ্পবা ব্রাহ্মণ-গুহা অমদি আত্মা উপলব্ধি তৌববা রাজর্ষিগুহা অরাংবা থাকী মীতাশিংগীদমকদি কবি অমুক হায়রু-গনি। অতৈ অরাংবা থাকী সাধনশিং হায়বদি যজ্ঞ, দান, তপনচিংবসে বিস্তুক অমস্তুং বিজ্ঞান-সম্মত ওইবা ভক্তি যোগগা লোয়নরগদা ভৌগদবা ভক্তিগী তুং-তাবা থবক ডাক্তনি।

জ্ঞান বৈরাগ্য অনীসি পরমার্থ ফংনবা লয়ীদা য়ান্না মকওইবা পোংলয়ি। আধ্যাত্মিক সাধন পুয়না প্রাকৃত অমস্তুং প্রাকৃত নস্তবা পোংলম খুদিংমকপু মপুও ফান্না খঙহমী অমস্তুং অসিগুহা মপুও-ফাববা জ্ঞানগী ফল ওইনা কনাগুহা সংসারবু পামলক্কে (হায়বদি মীতুগী বৈরাগ্য পোন্সকই) অতুগা আধ্যাত্মিক ওইবা থবকশিংদা থরায় লুথকই। কনা কনাগুহা রাখল থেনবা অপঙবা থরনা খল্লী—বৈবাগ্য ফলবা মীদি থবক কবিমতা তৌছে (নিক্সা ওইবে) হায়বসিনি। মখোয়না খল্লিবতু পুয়াল লায়ি। নৈক্সম (থবক তৌদবা) হায়বসিগী অর্থদি ফল অফবা নস্তগা কস্তবা থোকহনবা থবক তৌদবা হায়বনি। নংহন্দবা (negation) হায়বসে অওইববু (positive পু) নংহন্দবা হায়বা নস্তে। অসাব (কান্দবা) ওইবা পোং হন্দোকপা হায়বসিনা সাব (মচি) ওইবা পোংপু হন্দোকপা হায়বা নস্তে। মতৌ অস্তুয়া সংসাবদগী বৈরাগ্য (হন্দোকপা) অওইববু ওইহন্দবা হায়বা নস্তে। ভক্তিয়োগনা তৌরিবদি অওইবা করিনো হায়বা খঙনবনি। অওইববু খঙলবদি ওইদবশিংদো মবায়না কেপ্পথগনি। মবম অতুনা ভক্তি যোগগী চাওখংলকপগা লোয়ননা অমদি অওইবা সেবাচ্চ অওইবা মগী মফমদা তৌবগা লোয়ননা সাধক অতুনা অতুম মহোশাগী ওইবগুয়া প্রাকৃত সংসারগী হুহুবা পোংলমশিংদো পামলক্কেই হায়বদি বৈবাগা পোন্সকনি অমস্তুং লোয়ন লোয়ননা অহেনবা থাকী পোংলমদা মায় ওনশনবা হেজকনি। ভক্তিযোগ হায়বসিনা জীবগী রাংলেন রাংবা শিল্পম ওইবনা জীববু সংসারগী ইন্দ্রিয় পেয়বা ভোগ পুয়দগী চিংথোকই। মতুনা শুদ্ধ-ভক্ত হুমগী খুদয়ি। ভক্তদি অপঙবা অমানস্তে। অতুগা হস্তবা থবক্কা মায় ওনশিন্দে অতুগা সংসারগী ওইনা থানবিবা মগুণশিংদো মডোন্স পাক্তে। অস্তুয়া ওইবিবসে কংয়েৎনা ওইথোকহনবা য়াদে। ভগবানগী কৃপাদনা মস্তুয়া ওইবা য়াবনি। অরোয়-বদা হায়গদবা বাদি অসিনি—পুকচেল শেংবা (শুদ্ধ) ভক্তগীদি জ্ঞান বৈরাগ্যানচিংবা গুণ খিবিবসে ওইরকপা য়াই, অতুগা জ্ঞান-বৈরাগ্য চেনবতনদি ভক্তিয়োগগা শকখঙনগনি হায়রুবদি য়াদে। ভক্তিদি মীওইবগী রাংলেন রাংবা শিল্পমনি।

শ্লোক ৮

ধর্ম্যঃ স্বনুষ্ঠিতঃ পুংসাং বিষন্নেন কথাস্তু যঃ।

নোৎপাদয়েদ্ধ্যাদি রতিং শ্রম এব হি কেবলম্ ॥ ৮ ॥

শব্দার্থ

ধর্ম্যঃ—শিন; স্বনুষ্ঠিতঃ—নীতিবিজ্ঞান পাওখোক্কা; পুংসাম্—মীওইবশিংগী; বিষন্নেন—পরমেশ্বর ভগবান্ (অংশী); কথাস্তু—স্বারীদা; যঃ—মতুনা (ধর্ম্যতুনা); ন—নস্তে; উৎপাদয়েৎ—পোকহন্নে; যদি—বদি; (ন উৎপাদয়েৎ যদি—পোকহস্তবদি); রতিম্—চিংশিনবা, লুংঙাইবা; শ্রম—(নামুং মাংবা) মনোম; এব—তুদা; হি—লেপ্পমক; কেবলম্—ময়না।



## মৈতৈলোলা হন্দোকপা

মী অমনা তৌরুবা মশিন্দো নীওখিনা পাঙখোরুবন্থ পরমেধর ভগবান্গী বারী পুরীং চিংশজ্বদি তৌরুবা থবক পুশ্বদো নায়ুং মাঙনবগী নোহা হায়বহুদা লেগ্নমক ওইরে ।

## নৈনরোল

মীওইবগী পুলি মখল তোঙান তোঙান লৈবগী মতুং ইল্লা মশিনস্থ তোঙান তোঙান লৈ । অপৌবা প্রাকৃত ওইবা হকচাঙদগী হেল্লা অতোপ্পা অমা উবা ওমদ্রবা বুদ্ধি-ফকপা সংসারী অমগী মফমদদি ইঞ্জিয়শিংদগী হেনবা করিগুহা অমতা লৈত্রে । মরমতুনা মানা মশিনগী তোঁবা থবকশিংদো খুজল্লাবা নজ্জগা পাকথোকপা মওংদা ওইববন্থ মশাগী ওইজবদমক য়েংবা মীংয়েংদা তোঁবনি । খুজল্লাবা মওংগী ওইজখিবদি ল্লাই হকচাঙদা য়েংবনি—মীংয়েং মতাসি মহোশানা মীওইবদগী তোঁহবা জীবশিংগী মরমতুদা উনৈ । পাকথোকপা মওংগী ওইজ-খিবসি মীওই-লজ্জা উবা ফংই অতুগা মথোয়গী ওইজখিবগী মীংয়েংনা মশা মশাদগী হেন্দোকুনা ইমুং মমুংগী, সমাজগী, সম্প্রদায়গী, জাতিগী অমদি পৃথিবীগী ওইদি হায়ববু দেহ অমদি ইঞ্জিয়গী লুংঙাইনবগী মায়কৈদা মতেং পাঙই । দেহগীদা খনবা সংসারী-শিংসে নস্তবা পুরীং-লমদা রাখলগী মকা লামগনবা মীতাশিংনা রাংনা অকারম থিহুনা লেন্নী । মথোয়তুগী মশিন্দি পুরীং হকচাঙদা ওইবা ওইজখিবা মীংয়েংগী শৈরেং লেংবা অমস্থং দর্শন পুথোকপা নজ্জগা মতবাদ প্রচাব তোঁবা অসিনচিংবনি । অতুৰু পুরীং হকচাঙসিদা নস্তনা তুমখুন্ হনবগুহা তুমিলা লৈবা আত্মা হায়বা অমা লৈরি; আত্মাসিনা হকচাঙদগী থোকথবদি পুরীং-হকচাঙ-গীদমক ওইজ-খিবা থিবিক্তো পুশ্মাঙ মাঙঙী । আত্মাগীদমক করি করি তোঁফম থোকই হায়বদো বুদ্ধি রাংপা মীশিংনা খঙদে ।

বুদ্ধি রাংপা অপঙবশিংনা আত্মাবু অমদি আত্মানা পুরীং হকচাঙগী রাংমদা করুয়া লৈ হায়বহু খঙদবা মরুয়া মথোয় মথোয়গী মশিনজাংগী থবক ময়াম পাঙখোরুবা তোঁবদা অপেনবা ফংদে । মতাঙ-সিদা ওইরে আত্মাগী অপেনবা হায়বা রাফম অমা চোংখোরুকইবা । আত্মাদি অপৌবা হকচাঙ অমদি অকৃপা পুরীং (স্থূল শরীর অমস্থং সৃক্ষ মন) অনীগী রাংমদা লৈবনি । পুরীং হকচাঙ অনীনা তৌরিবা থবকী শক্তি ওইরিবা তস্বদো আত্মানি । তুল্লিবা আত্মাগী করি তোঁফম থোকপগে হায়বদো খঙদ্রবদি পুরীং হকচাঙগী মচীজ্জাক হনবদনা কনামতনা লুংঙাইবা ওম্মোই । পুরীং হকচাঙ অনীদি আত্মাবু কুল্লিবা কুয়োমস্তা হেন্দোকলবা কুয়োমি । আত্মাগী করি তোঁফম থোকপা হায়বহু শোয়দনমক তৌঁদবা য়াদে । উচেকী পোল্লবু শীত্লোক নাহোরুগা উচেকপু পেলহনবা য়াদে । উচেক অতুগী অপাঙ্গা অরাংপা করিনো হায়বদো চপ-চানা খঙদোস্তবা য়াদে ।

জীবগী আত্মানা পাম্বদি ওমথৈ নাইবা প্রাকৃত বন্ধন (মায়া লাংদা থুরিবা) অসিদগী থোরকপা অতুগা মানা মপুঙকাবা অরান-খুভম পামজরিবদো থুংহনবা অসিনি । হেল্লা চাওববা বিশ্ব ব্রহ্মাওবু খারিবা দেবালশিংদগী থোরকপা জীবাত্মানা পাম্বী । অপন অরাক লৈতবা মঙাল তমদি পরতঙ ওইবা আত্মাতুৰু জীবাত্মানা পামজৈ । জীবাত্মানা পূর্ণ (মপুঙ-ফাবা) আত্মা ভগবান্ৰু ফংজবা মতমদা মপুঙকাবা অরান খুভম হায়বহু ফংগদবনি । মীপুম খুদিংদা ভগবান্ৰু লুংশিবা হায়বা পুকচেন্দো লোংতুনা লৈরিবনি । আত্মা লৈ হায়বসে অপৌবা অকৃপা জড় পদার্থ (থবায় পাল্লাবা পোং) অতুৰু শেরাংগবা লুংশিবা মওংদা পুরীং হকচাঙ অনীনা খোঙ ওইরগা উংলিবনি । মরমসিনা আত্মা জ্ঞান পোবহনবা ওয়া থবক শিল্পম ওইতুনা ঐথোয় থবক তোঁফম থোকপনি । হায়বসে ওইথোকদবদি



পরমেশ্বর ভগবান্গী লীলাশিখরু অরণ অমদি কীৰ্ত্তন তোঁহনা লেলগদা ওইগদবনি। অতুনা ভগবান্গী দিব্য ওইবা মপাওবু অরণ কীৰ্ত্তন তোঁবা পামহরবদা মতেও ওইদবা ধবক্তি নৈনরিবা শ্লোকসিদা মভম মাঙহনবা নস্তনা করিমতা নস্তে হায়না হায়রি। মসি হায়বগী মরমদি করিগুহা শিল্লমগী ধবক্কা (মতবাত অমগী ওইগে হায়ববসু) আত্মা অরান খুভম গীবা ওমদে। অরান খুভম পামলিবশিংগী (মুক্তকামী-শিংগী) ধবকশিং ফাওববু কান্নদবা ধবক্কা হায়রিবনি মরমদি মথোয়গী ধবকশিংতুনা মুক্তি মখল পুহগী থোরকফম অতুবু খুনগংপা ওমদে।

বুদ্ধি ফকপা সংসারীনা ফংলিবা প্রাকৃত ওইবা পোংলমদি মফম-মভমগী মখা পোল্লি, মানা ফংলিবদো ইহলোকসিদা (হন্দকী মপোকসিদা) ওইববসু নস্তগা পরলোক্তা (হয়ংমুকী মপোক্তা) ওইববসু। মহাক্কা স্বর্গলোক (দেবতাশিংগী লম) তান্না চংলফাওবদা মহাকী ঈর্থো লাংলিবা আত্মাগী তুংকোইবা য়ুমদি থিবা ফংলোই। ঈর্থো লাংলিবা আত্মানা পেনগদবদি শোয়নাইদবা ভক্তি যোগগী মরম চাবা সাধন অতুতনা ওইগদবনি।

## শ্লোক ৯

ধর্মস্য হাপবর্গস্য নার্থোহর্থোপকল্পতে।

নার্থস্য ধর্মেকান্তস্য কামো লাভাস্ত হি স্মৃতঃ ॥ ৯ ॥

শব্দার্থ

ধর্মসা—শিল্লমগী; হি—লেপ্তমক; অপবর্গসা—অরান খুভমগী (মোক্ষগী); ন—নস্তে; অর্থ—কান্নবা; অর্থাস—প্রাকৃত ওইবা লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক; উপকল্পতে—দমক্কা; [ন উপকল্পতে—(মতুগী) দমক নস্তে]; ন—নস্তে; অর্থসা—লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক; ধর্ম এক-অন্তস্য—মর্থো অয়ৌবীগীদমক; কামঃ—ইন্দ্রিয় পেলহনবা; লাভাস্ত—ফংনবগীদমক; হি—চপ চানা; স্মৃতঃ—মহান ঋষিশিংনা হায়।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ধবক শিঞ্জাং পুয়মক লেপ্তমক অরোইবী অরান খুভমগীদমক্কা। শিঞ্জাং গুহা লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক পাঙথোকদবা নস্তে। মশিঞ্জাংতু তৌরিউদা মরন মথুম ফংলকপদো ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক শীজলগদবা নস্তে হায়না মহর্ষিশিংনা হায়রি।

নৈনরোল

ভগবান্গী মফমদা শুদ্ধ ভক্তি যোগ চংলবদি অতুম মশানা মপুও ফাবা জ্ঞান অতুগা বৈরাগ্যা (সংসারবু লেথোকপা) ওইজরকই হায়না ঐথোয়না নৈনথ্রে। অতুবু মীতা খরা লৈরি, মথোয়তুনা ধবক শিঞ্জাং পুয়মক ধর্মগী (religion) ধবক পুহা ফাও য়াওনা, লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক্কা হায়না হায়রি। পৃথিবীগী মফম খুদিংদা লৈবা মী অয়াহনা ধর্মগীদমক তোঁবা ধবকী ওইববসু, নস্তগা অতৈ ধবকী ওইববসু, ধবক খুদিংমক লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক্কা হায়না লৌনৈ। করি হায়নি, বৈদিক সাহিত্য-শিঞ্জাংফাওবা ধর্মগীদমক তোঁবা ধবক পুয়মক সংসারগী লঙ্ঘুম ফংনবগী তোঁবনি হায়তুনা মীওইববু মীহৌহল্লি। অতুনা অয়াহা মীবু ধর্মগী ফলশিংনা মীহৌতুনা চিংশল্লি। ধর্মগী ধবক তৌরিবা মীতাশিংবু সংসারগী লঙ্ঘুম ফংবা হায়বতুনা মীহৌহল্লিবা করিগীনো? মতুগী মরমদি লঙ্ঘুম মপুতুগী অনিংবশিংদো থুংহল্লি। শিঞ্জাং পায়বগী চক্রসিদা ধর্মগী ফল লঙ্ঘুম ফংবা অতুগা লঙ্ঘুম অতৈ

অনিংবা পুংস্বৰু ধুংননবা লঙ্ঘুম শীজিন্নবা হায়বসি অচুম হায়রি । ইন্দ্রিয় পেলহনবা হায়বসি থবক  
ভৌরিবা মী জাং পুংস্বৰুদমক ওইরবা লঙ্ঘিনি । অচুবু শ্রীলস্বত গোস্বামীগী বচনদা শ্রীমদ্ভাগবতম্গী  
মত মতুং ইহ্না মথকী স্বাক্ষমসি নৈনরিবা শ্রোক অসিনা ককথংলি ।

কনাগুয়া অমতনা লঙ্ঘুম ফংনবগীদমক্কা কবিগুয়া থবক অমতা তৌফদে । অচুগা লঙ্ঘুমসু  
ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক শীজিন্নফদে । লঙ্ঘুম ফংলকশদো করন্না শীজিন্নগদগে হায়বদো মখাদা তাকথরক্কা ।

শ্রোক ১০

কামসু নেন্দ্রিয়প্রীতিলাভো জীবতে যাবতা ।

জীবন্ত তত্ত্বজিজ্ঞাস্ত নার্থো যশ্চৈহ কশ্যভিঃ ॥ ১০ ॥

শব্দার্থ

কামস্য—অনীংবশিং; ন—নন্তে, ইন্দ্রিয়প্রীতিঃ—ইন্দ্রিয়শিংবু পেলহনবা; লাভঃ—ফংবা; জীবতে—  
হিংবা; যাবতা—মতম অচুফাওবা, জীবন্ত—জীবগী; তত্ত্ব—পবতত্ব (ভগবানগী বা), জিজ্ঞাসা—হংবা;  
(তত্ত্ব-জিজ্ঞাসা—ভগবানগী বাবম নৈনবা); ন—নন্তে; অর্থঃ—পাশ্বা; (ন-অর্থঃ—লঙ্ঘুম পাশ্বগী নন্তে);  
যঃ—মতুং; চ—অমতুং; ইহ—জগৎ অসিদা; (যঃ চ ইহ—অতোগ্না অমা ওইববসু); কশ্যভিঃ—নিভা  
নৈমিত্তিক ওইবা থবকশিংনা ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

পুল্লিগী অপাশ্বদি ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক ওইগদবা নন্তে । মীওইবদি পরতত্ত্বগী হায়বদি ভগবানগী  
বারম নৈনবগীদমক্কা হকচাওদা অনা-অয়েক লৈতবা পুল্লি অচুদং পামগদবনি । অচু নন্তবা অতৈ  
করিমতনা মাগী থবকশিংচুগী পশ্বুং ওইবা চুমদে ।

নৈনবোল

মপুঙফানা ককড়াওববা প্রাকৃত সভ্যতাসে শেবারন্না ইন্দ্রিয় পেলহনবগী অপাশ্বশিংবু থুংহনবা  
মায়কৈবোমদা মায়ওল্লে । অসিগুয়া সভ্যতাদদি পুল্লিগী থৌবম পুন্মমক্কা ইন্দ্রিয় পেলব হায়বসিনা  
পোলোই ওইহরৈ । রাজনিতিদসু, সমাজ সেবাদসু, থবক ভৌরমদাইদা ততোগ্নগী কায়গদবা হায়না  
থনবদসু, বিশ্বপ্রেমদসু, মমৈ মমৈদা ধর্মগীদসু, নংত্রগা মোক্ষগী মতাওদসু ইন্দ্রিয় পেলবগী হায়রিবা  
চুদাসে হেজৎ হেজৎনা চোংথোজুনা লৈ । রাজনীতিগী ক্ষেত্রদা মীয়ামগী লুচিংবশিংনা মথোয় মশা  
মশাগী ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক মথোয় মশেল অমগা অমগা থেজায়নৈ । ভোটরশিংনসু মথোয়গী  
ইন্দ্রিয় পেলহনবগীদমক লুচিংবশিংনা রাশক্কা মতমদা লুচিংবনি হায়-শাবশিংচুবু লুনা তৌই ।  
ভোটরশিংনা মথোয়গী ইন্দ্রিয় পেলবগী মতাওদা নীংবা হেক থুংলক্কাবদা মথোয়গী লুচিংবশিংবু  
তাংবৎদগী চিংখুই । লুচিংবশিংদি ইতৎ তন্তনা ভোটরশিংগী ইন্দ্রিয় পেলহনবা ওমদতুনা ভোটরশিংগী  
নীংবা কায়হল্লিবনি । হায়রিবসি কশ্যক্ষেত্র খুদিংমক্কা থোজিবনি । কনামতনা পুল্লিগী সমস্যাপ্রশংগী  
মরমদা থৌ বা অমতা শাদে । সংসারদগী মোক্ষ (অরান খুভম) তানবগী লঙ্ঘী পাঙবশিংচুফাওবনা  
পরতত্ত্ব ভগবানদা তিনবা পাশ্বী, অচুয়া ইন্দ্রিয় পেলবগী থনবনা আধ্যাত্মিক মার্গদা মশা মথন্তবু  
হাংতোকচৈ । তৌইগুহসু জীবনা ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক্কা হিংগদবা নন্তে হায়না শ্রীমদ্ভাগবতম্দা  
হায়রি । হিংনবগী ইন্দ্রিয়বু পেলহনফম থোকপা শরুক অচুখক্কা পেলহনগা লৌইরে, অচুনা

ইন্দ্রিয় পেন্নবগী ঙাক্তা পেলহনগদবা নন্তে । হকচাঙদি ইন্দ্রিয় ময়াম পুন্নগা শাবনিনা ইন্দ্রিয়শিংবু খরগীমথৈদি পেলহনবা তাই । অতুনা ইন্দ্রিয়শিংবু পেলহন্নবগী মতাঙদা বিধি ইনগদবা নিয়ম লৈ । অতুবু ইন্দ্রিয়শিং খাকপা লৈতনা ভোগ তৌনবগীদমক্তি নন্তে । খুদম ওইনা হায়রগা লুহোংবা হায়বদি লুপাগা লুপীগা তিন্নবসে অঙাঙ পোক্নবগীদি তিন্নবম থোকই, অতুগা ইন্দ্রিয় পেন্নবগীদমক্ ঙাক তিন্নগদবা নন্তে । ইন্দ্রিয় সংঘম্ (থিংবা) মশা মশানা তৌজবনি পরিবার নিয়ন্ত্রণ (অঙাং মশিং কক্ৰবা) তৌবিয় হায়না ওজা ময়ামদা প্রচার তৌবি, অতুবু পবতত্ত্ব হায়বদি ভগবানগী রাবম হেক থিবা হৌবগা পরিবার নিয়ন্ত্রণ মশানা ওইজরগদবনি হায়বসে অপঙবশিংনা খঙদে । পরতত্ত্ব থিবশিংবু ইন্দ্রিয় পেনবা হায়বা কান্নদবা থবক্কা চিংশনবা ওমদে মরমদি থরায় যাওবা তত্বার্থীশিং মতমপুন্সদা তত্ত্ব থিজিনবগী থবক্কা নক্ষংতুনা লৈ । মবমসিনা পুন্সিগী লম খুদিংমস্তা পোলোই পান্দমদি পরতত্ত্ব থিবনা ওইগদবনি; মতুগুস্তা থবক্কা মীবু লুংঙাইহনগনি মবমদি মহাক ইন্দ্রিয় পেন্নববা থবক্ মখল মখাদা রাংনা চঙলগনি । পরতত্ত্ব কবিনো হায়বদো মখাদা বাখ্যা তৌথবক্কা ।

শ্লোক ১১

বদন্তি তত্ত্ববিদন্তুস্তং যজ্ঞজ্ঞানব্রহ্ময়ম্ ।

ব্রহ্মেতি পরমাত্মেতি ভগবানিতি শব্দ্যতে ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

বদন্তি—ময়ান্না হায়, তৎ—মতুবু, তত্ত্ববিদঃ—অঙইবা কবিনো অখঙবশিংনা; তত্ত্বম্—পরতত্ত্ববু, যৎ—মতু, জ্ঞানম্—জ্ঞান, অদ্বয়ম্—অনীশুদবা, ব্রহ্মইতি—ব্রহ্ম হায়ন খঙনবা, পবমাত্মা ইতি—পবমাত্মা হাবনা খঙনবা, ভগবান ইতি—ভগবান হায়না খঙনবা, শব্দ্যতে—খোছোক্কাই ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অদ্বয় (অনীশুদবা) তত্ত্ববু খঙবা মীশিংনা অনীশুদবা পোং (অদ্বয়বস্ত) অসিব ব্রহ্ম নন্তগা পবমাত্মা নন্তগা ভগবান হায়না কোঁনে ।

নৈনবোল

অদ্বয় তত্ত্বদি আশ্রয় অমন্তঃ বিষয় অনীমক ওই, অতুগা অনীসিগী মনুংদা গুণগী খেল্লাব লৈতে । মবমতুনা ব্রহ্মনে পবমাত্মানে অতুগা ভগবাননে অল্পমক্ গুণগী ওইনা য়েংলগদি অমতনি হায়বদি খেল্লাব লৈতে । পোংশক অমন্তসিব উপনিষৎকী বিদ্যার্থীশিংনা নির্বিশেষ (শব্দ, ইদবা) ব্রহ্ম হায়না উপলক্কা তৌই, হিবগাগর্ভশিংনা হায়বদি ধান তৌবা যোগীশিংনা পবমাত্মা হায়না উপলক্কা তৌই, অতুগা ভক্তশিংনা ভগবান হায়না উপলক্কা তৌই । অমরোমদা হায়বগা ভগবান হায়বদি সবিশেষ পবমেশ্বর হায়বসিনা পরতত্ত্ব (অদ্বয় বস্ত) অতুবু খঙনবা অবোযবা রাইহনি । পবমাত্মাদি পরমেশ্বর ভগবানগী অংশনি, অতুগা নির্বিশেষ (নিরাকার) ব্রহ্মনা সূর্যাদেব (লুমিং) হায়বতুগী মফমদা মাগী মঙান্না ওইবগুন্না ভগবানগী হকচাঙদগী ধোরকপা মঙান্নি । ব্রহ্ম অমন্তঃ পরমাত্মাব উরিবা কাঙবু অনীসিগী মীতাশিংনা খঙবা রাংপনা মখোয় মখোয়গী উপলক্কা অতুতবু শৌগংতুনা পঙঙাঙ মঙাঙজৈ; তৌইগুস্তং পরতত্ত্ববু মপুঙ ফানা উরবা মীতাশিংনা অদ্বয়তত্ত্ব ভগবানগী শক্লোন অহম অসি মীংয়েং তোঙান তোঙান য়েবদগী খেল্লাব উবনি হায়বা খঙতী ।

পরম সত্যদি (পরতত্ত্বদি) মনীভুত্বনি, অখণ্ডবনি, অমন্তুং মায়াগী বাৎসদা লৈবনি হায়না অহানবা অধ্যায়গী অহানবা শ্লোক্য তাকথে। মথস্তা লেপ্তা উমদবা জগৎতদি অখণ্ডবা মাগা মানা খণ্ডলিবা পোং অহুগা ভোড়ান্ তানা খেই অহুগা পরতত্ত্বদি অখণ্ডবা মাগা মানা খণ্ডলিবহুগা অমন্তনি হায়দি খেলদে। মথস্তা লেপ্তা উমদবা জগৎতদি অখণ্ডবা কনানো হায়ববু হিংলিবা আত্মাহুনি হায়বদি অহেনবা শক্তিহুনি অমন্তুং খণ্ডলবা পোং হায়বহুনা থরায় পান্দবা পোং (জড় পদার্থ) অহুনি হায়বদি হুহবা শক্তি হু যবহুনি। মরমসিনা হুহবা অমন্তুং অহেনবা শক্তি অনী থোকই (দ্বৈত ভাব লৈ), অহুগা পরতত্ত্বগী ধামদদি অখণ্ডবা মাসু অহুগা মানা খণ্ডলিবা অহুহু অহেনবা শক্তিগী ভাস্তনি। পরমশক্তিমান্ ওইবা মহাকী শক্তি মখল অহুম লৈ। শক্তিগা শক্তিগী মপুগা (শক্তিমানগা) অনীগী মরস্তা খেলবা লৈতে। অহুবু শক্তিগী মগুণ য়েলগদি খেলবা লৈ। পরমধামগা জীবশিংগা পরা শক্তি (অহেনবা শক্তি) অহু ভাস্তনি, অহুবু জড় (থরায়পান্দবা) জগৎসে অপরা শক্তি (হুহবা শক্তি)। জীব হায়বসিনা হুহবা শক্তি মায়াগা থেনবদগী মহাক হুহবা শক্তিগী ওইরিবনি হায়না খন্দুনা মায়ালাংদা থুহুনা লৈ। মরমসিনা জড় জগৎসিদদি অমগা অমগা ভায়নবা হায়বদি অমনা অমগী মখা পোলবা হায়বদো থোকই। পরমধামদদি অখণ্ডবা মাগা মানা খণ্ডলিবহুগা অনীগী মরস্তা খেলবা লৈতে, মরমহুনা ধাম অহুদদি লৈরিবা খুদিংমক মনীভুত্বনি।

শ্লোক ১২

তক্ষুদধানা যুনয়ো জ্ঞানবৈরাগ্যযুক্তয়া।

পশ্যন্ত্যায়নি চাত্মানং ভক্ত্যাশ্রিতগৃহীতয়া॥ ১২॥

শব্দার্থ

তং—মহুবু; জ্ঞানধানাঃ—ধাজবগা লোয়ননা থিজিলিবা; যুনয়ঃ—মুনিশিংনা; জ্ঞান—মপুঙকাবা লৌশিং; বৈরাগ্য—সংসার খাদোকপা; যুক্তয়ী—যাওরবা; পশ্যন্তি—উই; আত্মনি—মশাদা; চ অমন্তুং; আত্মানম্—পরমাআবু; ভক্ত্যা—ভক্তিগী মপাল্লা; শ্রিত—বেদ; গৃহীতয়া—নীভুথিনা লৌশলবা; (শ্রিত-গৃহীতয়া—গুরুমুখদগী বেদান্ত শ্রবণ ভৌবনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

প্রাকৃত নস্তবা পোংপু চেংনা ধাজবা মুনি (কীর্তনকারীনা) জ্ঞান অমন্তুং বৈরাগ্য (ইন্দ্রিয় পেয়বা ভোগ ভৌবা খাদোকপা) হায়বা খুংলাইগী মপাল্লা ভৌবা সেবাগী (ভক্তিগী) ফল ওইনা মশাগী শেঙলবা থম্মোয়হুংদা পরমাআগী মশক ওইরিবা তত্ত্ব বস্তুহুবু উজৈ।

নৈনরোল

পরমতত্ত্ব ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্ বাহুদেব প্রভুহুবু ভক্তি সেবা ভৌজরগদা পরতত্ত্ববু মপুঙকানা খণ্ডবা ওম্মী। ব্রহ্মদি ইবুংডো মহাকী হকচাউদগী থোরকপা প্রাকৃত-নস্তবা মঙালি। অহুগা পরমা-আনা মাগী অংশনি (শব্দক্রি)। অহুগা ওইবা মরম্মা, ব্রহ্মবু নংত্রগা পরমাআবু উবা (উপলব্ধি ভৌবা) হায়বসে মচেং ওইনা উবনি। কর্ম্মী, জ্ঞানী, যোগী অমন্তুং ভক্ত হায়হুনা মী মখল মরিখক লৈ। কর্ম্মীশিংদি লম্বুম তানবা সংসারীনি; অহুগা অতোপ্পা অহুমসিনা পরমার্থ থিবা জাংনি। পুরুষোত্তম ভগবানবু ফংজরবা ভক্তশিংনা মকোক থোংবা পরমার্থীনি। মথঙনা ভগবানগী অংশ পরমাআবু উরবা মথোয়হুনি। মতুগী মথঙনা পরমেশ্বর ভগবানবু হায়কেংতমক উরিবা মথোয়হুনি। পরমেশ্বর

ভগবান্‌বু ফংবদি মপুঙ কাবা জ্ঞান্‌ অমন্তঃ বিষয় ভোগ ভৌবা পামদবা বৈরাগ্য হায়বতুগা অনীসিন। শৌগৎলবা ভক্তিতনা পাঈঈ ওইয়গদা ফংগদবনি হায়না জ্রীমন্তাগবদগীতানচিংবা বেদশাস্ত্র খিব্বা হায়। ভক্তিগী ফল ওইনা জ্ঞান্‌ অমন্তঃ বৈরাগ্য ওইয়কই হায়বসি হায়না নৈনথে। ব্রহ্মবু অমন্তঃ পরমাত্মাবু উবদি পরতত্ত্ববু মপুঙ ফাদবা মউনি হায়ববনিনা ব্রহ্ম অমন্তঃ পরমাত্মাবু ফংনবা উপায় হায়বদি জ্ঞান্‌ মার্গ অমন্তঃ যোগমার্গ অনীসিন্‌ পরমসভাবু ফংনবগী মপুঙ ফাদবা উপায় হায়বতুনি। লঙ্ঘুম খাদোকপা হায়বা বৈরাগ্যাগা তিন্নরবা মপুঙ ফারবা জ্ঞান্‌ হায়বতুনা মুমকম ওইরিবা অমন্তঃ বেদান্ত শ্রুতিবু নাকোঙগা নাকোঙগনা লৌনরগা লেগ্নতুনা পুথোক্‌লবা ভক্তি সেবানা পরতত্ত্ববু চেৎনা খাজরতুনা খিবিবা সাধকনা পরতত্ত্ববু ফংনবগী অমতা ডায়বা উপায়নি। মরমসিনা ভক্তিমাৰ্গ অসে বুদ্ধি বাৎপা পরমাখী কাঙবুগী নস্তে। উত্তম (মকোক), মধ্যম (ময়ায়), অধম (মমৈ) হায়না ভক্ত মখল অছয়ি। অধম শ্রেনীগী হায়বদি অনৌবা সাধক ভক্তগীদি জ্ঞান্‌ বৈরাগ্য লৈতে; অত্‌বু মখোয়বুদি মন্দিরদা লাংলিবা। বিগ্রহবু উপাসনা ভৌবগী অহৌবা সেবানা চিংশিল্লি; মরমতুনা মখোয়সিবু লঙ্ঘুম পাহা ভক্ত হায়না কোই। লঙ্ঘুম পাহা ভক্তশিংসে অপ্রাকৃত ফল ফংবদি লঙ্ঘুম ফংবদা থবাই লুপশিল্লি। মরমসিনা লনথুম পাহগী ভক্তি সেবাদা চংলগা মধ্যম শ্রেনীগী ভক্তগী মফমদা কাখংনবা হোংনগদবনি। মধ্যম শ্রেনীগী মফম যৌরবদা ভক্তনা উগদবা পোৎলম মরিনি, মহুদি—পরমেশ্বর ভগবান্‌, মাগী ভক্তশিং। খঙদবা মীতাশিং, অমদি কলক খস্বন চাওবা মীতাশিং। যামত্‌বদা মধ্যম শ্রেনীগী থাকসিফাওবদি কাখংনবা হোংনগদবনি, অত্‌ম তৌরগদা পরতত্ত্ববু খঙনবা ভৌবদা মতীক চাগনি।

অধম শ্রেনীগী ভক্ত অমনা ভাগবতকী মরমদা মরা চংলিবা মফমদগী ভক্তি সেবাগী মরমদা পাওতাক লৌগদবনি। ভাগবত মকোকা লেঙদবা ভক্ত মশাহুনি, অত্‌গা অতোপ্লা ভাগবত অমনা ভগবানগী মপাওনি। মরমসিনা অধ্যম শ্রেনীগী ভক্তনা ভাগবত ভক্তগী মনাক্তা চতুনা ভক্তি সেবাগী মরমদা পাওতাক লৌগদবনি। অসিগুহা ভাগবত ভক্তসে জ্রীমন্তাগবতম্‌ ব্যাখ্যানা হিংনবগী মশিন ওইরিবা মীতাদো নস্তে। হায়রিবা ভাগবত ভক্তসিদি সূত গোস্থামীনা ওইবগুয়া শুকদেব গোস্থামীগী প্রতিনিধি ওইগদবনি অমন্তঃ মী পুন্নমকী মায়কৈলুনা যাইফনবগীমক ভক্তি সেবাগী থংবু প্রচার ভৌগদবনি। অধম ভক্তশিংনা মরাৎপা মহাজবশিংদগী অ্রবণ ভৌনীংদে। অসিগুহা অধম ভক্তনা মশাগী ইন্দ্রিয় পেন্নবগীদমক শেন্দান শিল্পমগী মীতাদগী বা তারগা বা তারিনা হায়বা মতৌ অমা উৎনবা হোংনৈ। মসিগুহা অ্রবণ অমদি কীর্তনগী মতৌনা পুন্‌মাঙ মাঙনবা ওইববনি। মরমসিনা অসিগুহা অবানবা মগুসিগী মতাওদা য়ায় চেকশিনগদবনি। ভগবদগীতাদা অমদি জ্রীমন্তাগবতম্‌দা তাল্লিবা ভগবানগী মপাও খিবিকসে চিংনবা লৈতনা হায়বদা দিব্য বিষয় ডাক্তনি; অত্‌ম ওইনমক অসিগুহা দিব্য বিষয়শিংসে শেন্দান শিল্পমগী মীতাদগী ভাগদবা লৌগদবা নস্তে, মরমদি তাওজ লীলনা শঙ্কোশু মরৈনা শৌক্লয়গা মাঙহনবগুম শেন্দান শিল্পমগী মীতানা ভগবানগী মপাওবু মাঙহল্লি।

মরমসিনা পুকচেল শেঙনা ভক্ত ওইগে নীঙলবা মীনা মশাগী কাল্লা ফংগে হায়বদি বৈদিক সাহিত্য, উপনিষদশিং, বেদান্তনচিংবা অত্‌ৈ শাস্ত্রশিং—মমাঙউগী মহাজনশিং হায়বদি গোস্থামীশিংনা থয়ীরহা বৈদিক সাহিত্যশিংসে অ্রবণ ভৌনবা শেষ শাবা তারে। অসিগুহা সাহিত্যশিংসে অ্রবণ ভৌজগদি ভক্তিগী মায়কৈরোমদা অকারম্‌ ফংবা ওমোই। পাওতাকশিংদো অ্রবণ ভৌরগা থুং ইন্দ্রগদি ভক্তি সেবা ভৌরি হায়বতুনা উৎতমক উৎপনদি করিমতা কালরোই, মরমতুনা ভক্তিগী লব্ধিদা অকায়বা মখল অমত্‌ম ওইয়কনি। মরমসিনা ভৌরিবা ভক্তিসেবা মতৌদো অ্রতি, স্মৃতি, পুরাণ অমদি পঞ্চরাত্রনচিংবনা মুমকম ওইতুনা ভৌজবদি ভক্তি চংলি হায়তুনা উৎশল্লবদো ভৌকদে।

মহাজনশিংনা উপা লম্বীদা চতুৰা ভক্ত অমবু অশেওবা ভক্ত অমনি হায়না লৌরোইদবনি। বৈদিক সাহিত্যশিংগী মপাওবু মমুং তানা খঙহুনা লৌশল্পগা ভগবানগী বিহু ওইবা পরমাত্মা শব্দক অহুবু বখম্মোয়জুংদা মতমচুপা উবা ফংগনি। মসিবু সমাধি কোই।

শ্লোক ১৩

অতঃ পুস্তির্দ্বিজশ্রেষ্ঠা বর্ণাশ্রমবিভাগশঃ।  
স্বনুষ্ঠিতস্য ধর্মস্য সংসিদ্ধির্হরিতোষণম্ ॥ ১৩ ॥

শব্দার্থ

অতঃ—মরমতুনা; পুস্তিঃ—মীশিংনা; দ্বিজশ্রেষ্ঠাঃ—অনীরক হুয়া পোক্তবশিংগী মরক্তা অথোয়বা ওইরিবশা; বর্ণ-আশ্রম—মীখল মরিগী অমদি পুন্নি তাংকক মরিগী ধর্ম; বিভাগশঃ—থায়দোকুনা; (বর্ণ-আশ্রম বিভাগশঃ—বর্ণ মরি অমদি আশ্রম মরি থোরা থায়দোকুনা); স্বনুষ্ঠিতস্য—কনা শুশ্বগী ভাক্টিবা মথোগী; ধর্মস্য—মথোগী; সংসিদ্ধিঃ—পাঙথোকপা; হরি—পরমেশ্বর ভগবান; তোষণম্—পেলহনবা; (হরিতোষণম্—হরিবু পেলহনবা)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

দ্বিজলজ্জা অথোয়বা ওইরিবশিং, মরমতুনা লেপরিবদি অসিনি বর্ণ-আশ্রমগী মতুং ইয়া থায়দোকুগা ভাক্টিবা মথোশিংছ তৌরগা মপুঙ ফানা পাঙথোকপা হায়বহুদি পরমেশ্বর ভগবান্ বু পেলহনবা হায়বহুনি।

নৈনরোল

পৃথিবী পৃথুদা লৈরিবা মীওইবগী সমাজবু বর্ণ মরি থোরা অহুগা আশ্রম মরি থোরা থায়রি। বর্ণ মরিদি বুদ্ধি লৈবা কাঙলুপ (ব্রাহ্মণ), লাম্বী কাঙলুপ (ক্ষত্রিয়), লল্লোল ইতিক ভৌবা কাঙলুপ (বৈশ্য), শিম্বী (শূদ্র) কাঙলুপ অসিনি। বর্ণশিং থায়দোকপসি মাগী মাগী থবক অমমুং গুণ (হৈনবা) মতুং ইয়া থায়বনি। অহুনা মপোক্তী মতুং ইনবা নন্তে। অহুদগী অমুক পুন্নি তাংকক (আশ্রম) মরি থোরা থায়রি, মতুদি—ব্রহ্মচর্যা (মহৈ তম্বগী মতাঙ), গার্হস্থ (মুস্থানবগী মতাঙ), বান-শ্রম (মুস্থানবা ভোক্তুনা বনদা লৈবা), যতি নন্তগা সন্ন্যাস (লম্বোইহুনা লাই নীউবা)। মীওইবা সমাজগী থাইদগী হেনবা যাইফবা হায়বহু ওইহনগে হায়রবদি অসিগুহা পুন্নিগী থায়দোকপা মতাঙসে লৈগদবনি। নংগুগদি সমাজ অমা তিনজং কায়জংদনা হিংবা ওম্মোই। মথক্তা হায়থবা আশ্রম খুদিংমক্তা পুন্নিগী পান্দম (লক্ষ্য, উদ্দেশ্য) ওইনা থমগদবদি পরমেশ্বর ভগবান্ মপু-মকোক মহাকপু পেলহনবনা ওইগদবনি। অহুনা মীওইবগী সমাজগী শেম্বা থবকসিবু বর্ণাশ্রম ধর্ম হায়না খঙনে, অহুগা থায়দোক্লিবসিস্ত সভাজীবনগী (চাওখেলবা পুন্নিগী) মশানা ওইফম থোক্তুনা থায়বনি। বর্ণা-শ্রম ধর্ম শেমখিবসে পরম তম্ববু খঙবদা মীওইববু মতোং পাংনবনি। মসি অমনা অমবু নমখুনবগী-দমক শেম্বা নন্তে। ইন্দ্রিয় পেমনবগী (ইন্দ্রিয়পুতিগী) রাখন্দা কা হেজ্ঞনমনখিহুনা পরম তম্ববু খঙবা হায়বা পুন্নি পান্দমসে মাঙথবা মতমদা মশাগী ওইজখিবা মীতাশিংনা মতু-শোনবা মীশিংবু নমখুহুনা মথক্তা কাখেনবগী ওইদবা মঙগী থোরাংদা বর্ণাশ্রম ধর্মবু শীজয়ে। কলি যুগ হায়বদি খংনবগী যুগ



অসিদ্ধ। ওইদবা মণ্ডগী থক-তোংবা হায়বসি চৎনরি। অতুবু হেরা জ্ঞান তাবা মীতাশিংনা য়ান্না মুন্না খঙলিবদি বর্ণাশ্রম হায়বা বিভাগশিংসে (খায়দোকপশিংসে) অমগা অমগা তিন্নবদা (সমাজিক সম্পর্কদা) ইরেনজনা চম্বনবগী অতুগা অরাংবা রাখলগী আত্মা উপলব্ধি ফননবগীদমক্তনি, অতৈ অতোগ্না মরম অমগী নন্তে।

মরমসিদ্ধা ভাগবতনা হায়রিবদি পুলিগী রাংলেন রাংবা উদ্দেশ্যদি (পান্দমদি) হায়বদি বর্ণাশ্রম ধর্ম পাণ্ডথোকপগী রাংলেন রাংবা মপাংথোক্তি ভগবান্‌বু পেলহরবা ভৌবদা ময়াম পুন্নমক তিন্নতুনা হোংনমিন্নবা হায়বসিনি। রাফমসি ভগবদগীতানসু য়ারবনি। (ভগবদগীতা: ৪।১৩)

শ্লোক ১৪

তস্মাদেকেন মনসা ভগবান্‌ সাত্ত্বতাং পতিঃ।

শ্রোতব্যঃ কীর্ত্তিতব্যশ্চ ধ্যেয়ঃ পূজ্যশ্চনিত্যদা॥ ১৪॥

শব্দার্থ

তস্মাৎ—মরমতুনা; একেন—অমতনা; মনসা—পুরুষিণা; ভগবান্—ভগবান্; সাত্ত্বতাম্—ভক্তশিংগী; পতিঃ—ভাকপি শেনবিবা মপু; শ্রোতব্যঃ—নাকোডনা তাগদবা ওই; কীর্ত্তিতব্যঃ—শক শোনগদবা ওই; চ—অমৃত্যু; ধ্যেয়ঃ—নীডশিংগদবা ওই; পূজ্যঃ—পূজা ভৌগদবা ওই; চ—অমৃত্যু; নিত্যদা—মতম পুন্মদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরমতুনা, পুরুষ লোডদবমথৈ ভক্তশিংবু ভাকপি শেয়িবিবা ভগবান্‌গী মরমদা মতম পুন্মদা শ্রবণ অমৃত্যু কীর্ত্তন ভৌগদবনি, অতুগা ভগবান্‌বু নীডশিংগদবনি অমৃত্যু পূজা ভৌগদবনি।

নৈনরোল

পরতত্ত্ব খঙবা হায়বসিনা পুলিগী খমথংবা পান্দম ওইরদি হায়রিবসে শোয়দনমক ভৌগদবনি মথক্তা পনত্রিবা পুলিগী বর্ণ অমৃত্যু আশ্রম খুদিমক্তা শ্রবণ (নাকোডনা হরি কথা তাবা), (তারিবা রাহু) কীর্ত্তন (শক শোনবা), ধ্যান (নীডশিংবা), অতুগা পূজা হায়রিবা মরম মরিসে ময়াম লোইন-মরু ভৌফম থোকপনি। জীবশিংগী মথৌশিংদি হায়রিবা থবক মখল মরিসিনি। থোইদোক হেন্দোরা হৌজিক কালগী সমাজদদি শ্রবণ অমদি কীর্ত্তনগী মপান তাংলিবনি। সমাজলক্তা লৈরু লৈরুবা কীভম অমগী মী অমনা মিৎ চংপা অফাওবা অমা মতম খরদগী মনুংদা ওইবা ওম্মী করিগুয়া মহাকপু চুন্না হায়রিবনি খঙদে লান্না হায়রিবনি খঙদে পাউজেল চেশিংদা মগুণ কীর্ত্তন ভৌবিবদি (শকশোনবিবদি)। করিগুয়া মতমদা থোইদোকপা রাজনৈতিক দল অমগী নেতাশিংবুসু পাওজেল চেগী থোঙদা প্রচার ভৌই, অসিগুয়া মণ্ডগী শক শোনবান্‌ (গুণকীর্ত্তন ভৌবনা) করিসু লৈরমদবা মী অমনা মরু ওইবা মী অমা ওইরকই—মতম খরদগী মনুংদা। অতুবু মতীক চাদবা মী অমবু মতৌ অসুন্না শক শোন্‌দুনা থাগংপা অসিনা মীশক মগীসু অতুগা সমাজগীসু করিসু ফনঙাই ওইদে। মসিগুয়া প্রচারগী ফলদি মতম খরগীদমক ময়ান্না তাবীবা য়াই, অতুগা তুংকোইবা ফলদি ওইবা ওমদে। অতুনা অসিগুয়া থৌদৌসে মতম অরেশ্বদা মাঙহনবা হায়বতুনি। কীর্ত্তন ভৌবগী অওইবা পাত্রদি পরমেশ্বর ভগবান্‌দনি। মহাক্তি ঐথোয়গী মাঙদা উরিবা পোং পুন্নমক সৃষ্টি ভৌবনি। রাফমসি 'জন্মান্তস্ত' না হৌবা ভাগবতকী শ্লোক অতু হৌবদগী পাক্রা নৈনত্রবনি। অতোগ্নবু শকশোয়গী অতুগা অতোগ্নগী বা তানীংবা হায়বা পুকেলদো শক শোয়গীওইগী অশেঙবা পাত্র ওইরিবা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী মায়কৈরোমদা চঙহনগদবনি। মতুতনা তুংঙাইবা পুরকনি।



শ্লোক ১৫

যদ্বস্তুখ্যাসিনা যুক্তাঃ কৰ্ম্মগ্রহিণিবন্ধনম্ ।

হিন্দন্তি কোবিদাস্তস্তু কো ন কুৰ্ব্ব্যাংকথারতিম্ ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

যৎ—যদ্ব; অস্তুখ্যা—নীড়শীংবা, অসিনা—খাণ্ডশাংনা; (অস্তুখ্যা অসিনা—নীড়শিংবা কোঁবা খাণ্ড-  
শাংনা); যুক্তাঃ—লোয়নবা; কৰ্ম্ম—মহৈ চাবা থবক; গ্রহি—কিশি; নিবন্ধনম্—কিশি কিরবা; (কৰ্ম্ম-  
গ্রহি নিবন্ধনম্—মহৈ চাবগী ওইবা থবক কিশি কিহুনা পুনবহু); হিন্দন্তি—ককই; কোবিদাঃ—অখণ্ড-  
শিংনা; তস্তু—মহাকী; কঃ—কনানা; ন কুৰ্ব্ব্যাং—ভৌবোইদগে; কথ্য—রাবী; রতিম্—থরায় য়াওবা;  
(কথ্য রতিম্—রাবীদা থরায় য়াওবা) ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অখণ্ডবা মীশিংনা ভগবান্‌ব নীড়শীংবা কোঁবা খাণ্ডশাংনা মহৈ প স্বা থবকী কিশি কিহুনা পুনব-  
হু ককখংলি । মরমহুনা মাগী (ভগবান্‌গী) রাবীদা কবিগী থরায় য়াওরোইদগে ?

নৈনরোল

জীবাশ্বানা প্রকৃতিগী পঞ্চভূতকা শল্পবনা কিশি অমা কিরবই । কনাগুশ্বনা কৰ্ম্মগী স্বলঙ্গী  
লাঙ্কোক্রীংলবদি কিশিসে লৌথোকপা তাবনি । অরান খুভম ফংবা হায়বদি ফল পোকপা কৰ্ম্মগী চক্রদগী  
লাঙ্কোকপা হায়বনি । পরমেশ্বর ভগবান্‌গী দিবা লীলাশিংব তন্তনা নীংশিংবা মীগী অরান খুভম (মোক্ষ)  
হায়বসে মরায়না অহুম লাকচবনি । অরাম খুভমসি অহুম মরাকচৈ হায়বগী মরমদি পরমেশ্বর  
ভগবান্‌গী লীলাশিংদি প্রকৃতিগী গুণশিংগী রাংমদা লৈবনি । লীলাশিংদো পুন্মকপু চিংশনঙহা  
দিব্য কৰ্ম্ম ঙাক্তনি, মরমহুনা ভগবান্‌গী দিবা লীলাশিংগা মতম পুন্মদা শল্পবদি মায়ালাংদা থুরবা  
আশ্বাদো অন্তম অন্তম মশক শেংগংলকুনা প্রকৃতিনা পুনবদো থদংলি ।

মরমহুনা প্রাকৃত-বন্ধনদগী লাঙ্কোকপা হায়বসে ভক্তিগী শাগোল্লরকপা পোখোকনি । আশ্বাশ্বিক  
জ্ঞান ফংবদনা (আশ্বাগী মরমদা খণ্ডবদনা) অরান খুভম ফংবা শোয়সে হায়বা য়াদে । অসিগুশ্বা  
জ্ঞানহুগী মথক্তা ভক্তি তৈশ্বনবা তাই, মতম তৌবনা কোঙ্কদা ভক্তিদনা থোইদোকহৌগনি । মতম-  
হুদা অরান খুভম হায়বহু শোয়সবনি । সকাম কৰ্ম্মশিংগী কৰ্ম্মতনস্তু ভক্তিগা তিন্নরবদি কৰ্ম্মশিংহুনা  
মোক্ষ ফংবা উমগনি । ভক্তিগা তিন্নরবা (ভক্তিমিত্র) থবকপু কৰ্ম্মযোগ কোই । মতৌ অহুগুশ্বা  
ইন্দ্ৰিয়গী মতেংনা ফংবা জ্ঞানবু (খণ্ডববু) ভক্তিমিত্র ওইরবদি জ্ঞানযোগ কোই । ভৌইগুশ্বস্তু  
পুন্মশেঙ শেংবা ভক্তিযোগদি হায়রিবা কৰ্ম্ম-জ্ঞান অনীসি য়ানস্রবনি, মরমদি ভক্তিযোগ অসিনা  
ভক্তহুবু মায়ালাংদা থুরবা পুলিদগী অরান খুভম ফংহনবদা নন্তনা ভগবান্‌ব প্রেম সেবা তৌবা (জুশিনা  
খৌগনজবা) হায়বহু ফংহুগী ।

মরমসিনা খণ্ডবা রাংপা মী নন্তবা জ্ঞান তাবা মীনা অতং অখম লৈতনা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী  
মরমহা শ্রবণ ভৌহুনা, মগুণ শক শোন্দনা, মহাকপু মতম পুন্মদা পুজা ধ্যান ভৌহুনা শ্রবাকপু  
কাউকরোইদবনি । মসি ভক্তিযোগগী মপুঙ কাবা মওংনি । স্বন্দাবনগী গোশ্বামীশিংনা শ্রীচৈতন্য  
মহাপ্রভুগী রাখং মতুইয়া ভক্তি ধৰ্ম্ম প্রচার ভৌনবগীদমক মথক্তা হায়রিবা নিয়ম অসি চংলমী অহুগা

ঐখ্যেয় খায়গী কাননবা হায়তুনা পরমার্থ বিদ্যাগী মরমদা লাইরিক য়ান্না লেংলম্বী। মখোয়না ঐমভাগবতমুনিংবা মহাজন কৃত লাইরিক কয়গী পাওতাক মতুংইয়া তোঙান তারিবা বর্ব অমদি আশ্রমশিংগী মীতা মখল পুন্সগী চংকদবা লম্বীশিংহু ইতুনা তাল্লম্বী।

শ্লোক ১৬

শুশ্রাবোঃ শ্রদ্ধধানস্য বাসুদেবকথারুচিঃ।

স্যান্নহংসেবয়া বিপ্রাঃ পুণ্যতীর্থনিষেবণাং ॥ ১৬ ॥

শব্দার্থ

শুশ্রাবোঃ—শ্রবণ তৌনীংবা মীগী; শ্রদ্ধধানস্ত—চেন্না ধাজবা মীগী; বাসুদেব—ঐহরিগী; কথা—বারী; রুচিঃ—পামশনবা (আসক্তি); (বাসুদেবকথারুচিঃ—ঐবাসুদেবগী বারী পাম্বা); স্যান্ন—ওইথোক-ডাইনি; মহংসেবয়া—বিশুদ্ধভক্তশিংবু সেবা তৌবনা; বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণ ঋষিংশিং; পুণ্যতীর্থ—পাপ পুমকোক কোরবশিং: নিষেবণাং সেবা তৌবনা; (পুণ্যতীর্থনিষেবণাং—পাপ চেন্নবা মীশিংবু সেবা তৌবনা)।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে (শৌনকানচিংবা) ঋষিংশিং, পাপ পুমকোক কোরব ভক্তশিংবু সেবা তৌবনা অহাংবা থাকী সেবা তৌবা ওইয়ে। অসি সেবা তৌবদগী সেবা তৌরিবা মীতুনা বাসুদেবগী কথাবু (বারীবু) শ্রবণ তৌনীংখংলকই।

নৈনবোল

জীবগী মায়া লাংদা থুবা পুন্সিসে ভগবান্না হায়বা ইন্দবদগী ওইরকপনি। দেব কোঁবা মী জাং অমা লৈ; অতুগা অন্তর (হিংচাবা) কোঁবা মী জাং অমা লৈ। অন্তরশিংদি ভগবান্নবু মপুনি হায়বা য়াদে। ভগবদগীতাগী তরাতরক শুবা অথায়দা অন্তরশিংসে করম্বা মীতানো হায়বদো তাক্রি। মতুদা হায়রিবদি অন্তরশিংবু হেয়া হেয়া তোম্ববা পঙথবা পুন্সিদো মপোক মপোক খুদিংদা কংহল্লী হায়বসিনি। মতৌ অন্তর তোল্লবা শাঙগী পুন্সিদা পোকপনা পরমতত্ত্ব ওইবা ঐভগবানগী মপাও করিমতা খঙজে। অন্তরশিংসে অন্তম অন্তম চুমথোকপীরকপনা ভগবান্ন লৈ হায়বসে খঙজরকই—ভগবান্নগী ইচ্ছা মতুং ইয়া দেশ মখল মখাদা লৈবা ভগবান্নগী মুক্ত ভক্তশিংগী কুপা কংলবা মতমদা। অসিগুহা ভগবান্নগী ভক্তশিংদি ভগবান্নগী মমুং হনজনবা পার্শ্ব (লোইন) ময়ামতুনি। মখোয়সিনা মীওইবগী সমাজবু ঈশ্বর ধাজদবা অধর্মগী ওইবা কীভমদগী কনবীগে হায়না লাকপা মতমদা মখোয়বু ভগবান্নগী শক্তি চেনবা অবতার নত্রগা ভগবান্নগী মচামুপা নত্রগা ভগবান্নগী মনাই (সেবক) নত্রগা ভগবান্নগী পরিষদ (মমুং হনজরা লৈবা লোইন) হায়না খঙনৈ। অতুবু মখোয় কনামতনা মশা মশাবু ভগবান্ননি হায়দে। অন্তরশিংদি ঈশ্বরবু য়াদে। অসিগুহা অন্তরশিংগী তুং ইল্লিবা অন্তর পুকচেল চেনবা মীতাশিংনা ঈশ্বর শাসনবা কনাবু ঈশ্বরনি নত্রগা ঈশ্বরগী অবতার অমনি হায়তুনা লোঁনৈ। লাইতাক ওইবা শাস্ত্রশিংদা ভগবান্নগী অবতারগী চপ চাবা বা দ্বাওরি। হায়রিবা শাস্ত্রশিংসিগা চানত্রবদি কনামতবু ঈশ্বরনি নত্রগা মাগী অবতারনি হায়না লোঁবা চুমদবনি।

ভগবান্গী নাক্তা হনবা পাস্বা ভক্তশিংনা ভগবান্গী ভক্তশিংবু ভগবান্ব লুনা ভৌবগুয়া লুনা ভোগদবনি। অনিগুয়া ভগবান্গী ভক্তশিংবু মহায়া নংত্রগা তীর্থ হায়না কৌনৈ অতুগা মথোয়সিনা মফম মতম স্নেংলগা প্রচার তৌই। ভগবান্গী মনাইশিংনা মী অতৈবু ভগবন্তু ওইনবা তৌ হায়। মথোয়বু কনাগুয়না ঈশ্বরনি হায়না হায়বদি মতুদা মথোয় খাঙবা ওমদে। শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু লাইতাক শাস্ত্রগী মতুং ইয়া ঈশ্বর ভগবান্নি, অতুবু মহাক ভক্ত অমা ওইনা চলস্মী। মহাকপু ভগবান্নি হায়না খঙবা মীতাশিংনা ভগবান্ হায়না কৌরকপা মতমদা মহাক্রা মনাকোঙ অনী খুংনা মেনশলগা ভগবান্ বিষ্ণুগী নাম শোন্দুনা খাঙটী। মহাক ভগবান্নি হায়বসিদা চিংনবা অমতা লৈত্রবস্তু মহাকপু কনাগুয়না ভগবান্ হায়না কৌরকপদা মহাক্রা য়ায়া কল্ল প্রতিবাদ তৌরস্মী। ভগবান্ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা অতুয়া তৌরস্মগী মরমদি কনাগুয়া হালেংদবা মীতাশিংনা মথোয়বু ভগবান্ হায়না কৌরকপদা হরাওবা য়াওরবদি মতুদা য়াওশল্লদনবগী চেকশল্লবা হায়তুনা তৌরস্মনি।

ভগবান্গী মনাইশিংনা ভগবৎ-ভাবনা প্রচার তেংগে হায়বগী লাকই। পঙদবা মীশিংনা মথোয়দা য়ারিমথৈ মতেং পীগদবনি। ভগবান্গী মনাইবু সেবা তৌরগা ভগবান্ মশামকপু সেবা ভৌবদগী হেলা ভগবান্বু পেলহনবা ওমগনি। ভগবান্দি মনাইশিংবু কনাগুয়না লুনা সেবা তৌবা উরগা হেলা হরাওই মরমদি মনাইশিংনা ভগবৎ সেবাগীদমক ওইজবা লোইনমক থাদোকই মরমতুনা মথোয়বু ভগবান্না য়ায়া চাল্লী। অরাবা খিবিক খেংনতুনা মাগী গুণকীর্তন তৌরিবা মীতুদগী হেলা স্তুংশিবা কনামতা লৈতে হায়না ভগবান্না ভগবদগীতাদা (১৮৬৯) হায়খি। ভগবান্গী মনাইশিংবু সেবা তৌবনা সেবা তৌবা মীদো ভগবান্গী মনাইগী গুণ অতু ফংজবকই, মতৌ অস্তুয়া মীতুনা ভগবান্গী মগুণ অবণ তৌনিংঙকই। ভগবান্গী ধামদা চংবা য়াননবা ভক্ত অমা ওইবগী ইহান হেক হায়া চেনগদবা গুণদি ভগবান্গী মরমদা অবণ তৌনীংবগী খৌরাংবা অতুনি। ✓

শ্লোক ১৭

শৃংখতাং স্বকথাঃ কৃষ্ণঃ পুণ্যাব্রবণকীর্তনঃ।

কৃত্তান্তম্বে হতভ্রাণি বিধুনোতি স্তুত্বংসতাম্। ১৭ ॥

শব্দার্থ

শৃংখতাম্—ভগবৎ কথা তানীওখংলকপা মীশিংগী; স্বকথাঃ—(ভগবান্) মশাগী দারী; কৃষ্ণঃ—পর-মেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা; পুণ্য—অফবা; অব্রবণ—নাকোঙনা তাবা; কীর্তনঃ—শোনবা (পুণ্যাব্রবণ-কীর্তনঃ—মহাকী বা অব্রবণ কীর্তন তৌবদি থম্মোয় শেংদোকবগী মশক ওইরিবা অতুগুয়া মহাক); কৃত্তি—থম্মোয়গুংদা; অস্তম্বে—থম্মোয়গুংদা লৈবা; হি—লেপ্নমক; হতভ্রাণি—মায়াগী পোং পাবা; বিধুনোতি—চামথোকই, মাঙহল্লী; স্তুত্বং—য়ায়কনবা তৌরিবা ভগবান্না; সতাম্—সাধুশিংগী।

মৈতৈলোঙ্গা হনোকপা

মহাকী মি অব্রবণ কীর্তন তৌবনা থম্মোয় শেংদোকবগী মশক ওইবা অতুগুয়া মহাক হায়বদি সাধু-শিংগী কনবা তৌরিবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মশামকী প্রাকৃত নস্তবা দারী নংত্রগা নাম গুণ অব্রবণ তৌরিবা মীওইশিংগী অজুর্ঘ্যামী চৈত্যান্তক (পরমাত্মা) ওইনা লৈরগা থম্মোয়গী বস্তবা অপায়া পুষ্ববু মরু ফুকনা স্নাত্তল্লী।

শব্দার্থ

তদা—মতমতুদা; বজ্রঃ—রজ্জুগুণ (অপাশ্বা); তমঃ—অমন্তু; ভাবাঃ—ফিভম; কাম—মুপী মুপাগী পাল্লবা অমন্তু অতৈ অপাশ্বা; লোভ—মীহোবা, পামশিনবা; আদয়ঃ—নচিংবা; (কামলোভ আদয়ঃ—কাম অমদি লোভনচিংবা); চ—অমন্তু; যে—মখোয়; চেতঃ—পুঙ্কীং; এতৈঃ—মখোয়সিনা; অনাবিক্কেম্—শোক্তবা; স্থিতম্—লেঙদনা লৈবা; সত্ত্ব—সত্ত্ব গুণদা ( অফবদা ); প্রসীদতি—মপুঙ ফানা পেল্লি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হনবা নাইদবা প্রেম ভক্তিদো খম্মোয়দা চপ যুংখিবগা লোয়ননা প্রাকৃত গুণ রজঃ অমন্তু তমঃ অনীদগী খোরকপা যল হায়বদি কাম (মুপী মুপা পাল্লবা অমন্তু অতৈ অপাশ্বা) অমন্তু লোভ (মীহো চাওবা) অনীসে খম্মোয়মুংদগী স্বাই মাঙডী। মতমতুদা ভক্তনা সত্ত্বগুণদা লৈ অতুনা মহাক মপুঙ ফানা পেল্লি।

নৈনবোল

চুন্নগী ওইবা শক্তমদা (স্বরূপ তা) লৈবা জীবনা আধ্যাত্মিক ওইবা আনন্দদা মপুঙ ফানা পেনবা ফংজৈ। অসিগুস্থা যিভম্বু, ব্রহ্মভূত (ব্রহ্ম ওইবা) নজ্জগা আত্মানন্দী হায়বদি ইশাগী মুংঙাইবা ফিভম কোই। হায়বিবা আত্মানন্দসে থবক তৌদবা অপঙবগী মপেন্দু নন্তে। থবক তৌদবা অপঙবদি তমঃ গুণগী মমুংদা লৈ অতুগা আত্মানন্দী ওইবা মীদি প্রাকৃত ওইবা যিভমগী রাংমদা লৈবনি। মসিগুস্থা মপুঙ যাবা যিভমসি কনাগুস্থনা যংবদি মহাক্রা হন্দোক-য়াদবা ভক্তি সেবাদা চঙশনখিবা মতমদা যংজী। ভক্তি সেবা হায়বসে থবক তৌদবা ফিভমদো নন্তে, মসিদি আত্মাগী ওইবা অশেঙবা তৌবা হায়বা যিভমতুনি।

থরায় পান্দবা প্রকৃতিগা শল্পবদগী আত্মাগী থবক্তি পোং যাল্লবগুন্না শেঙলক্তে। মতৌ অস্ত্রম ওইবনা অনা লোয়ববা থবকশিংদো কাম, লোভ, থবক তৌদবা মতৌ, পঙথবা অমন্তু তুস্থা (নিজ্জা) অসিনচিংবা মওদা খোরকই। রজঃ তমঃ অনীগী খোরক্কা যলশিংসে পুঙকোক কোকপা মতমদা ভক্তি ভাবকী যল উৎচবক্তনি। মতমতুদা ভক্তনা খুদক্তা সত্ত্বগুণদা চঙতুনা লৈগনি; অতুগা মহাক অস্ত্রম কাখংলকপনা বসুদেবগী থাক হায়বদি শুদ্ধ সত্ত্বদা য়োবা ওমগনি। শুদ্ধ সত্ত্বসিদা লৈববা মতমদদা ভক্ততুনা কৃষ্ণব শেংনা মুংশিজবতনা মতম পুস্বদা মিৎকা মিৎকা য়েংনতুনা কৃষ্ণব উবা ফংগনি।

ভক্তদি মতম পুস্বদা বিশুদ্ধ সত্ত্বগুণগী মমুংদা লৈ, মরমতুনা মহাক্রা কনামতগী মাঙননবা তৌদে। ভক্ত নন্তবা মীদি মহাক্রা লাইবিক য়ায়া হৈগে হৈসমু মতম পুস্বদা অমাঙ অতা থোকহল্লি। ভক্তদি পঙসু পঙদে অতুগা মাগী রাগ (অপাশ্বা) লৈতে। মাঙ-তাকপা তৌগনবা, অপঙবা অতুগা রাগ লৈগনবা মীশিংনা লক্ষা মপাশ্বোংদা ফীজ্জং মখল শেংতুনা মশা মশাবু ভক্তনি হায়না প্রচার তৌতুনসু মখোয় ভগবানগী ভক্ত ওইবা ওমদে। ভক্তদি ভগবানগী অযবা গুণশিংদো চেন্দুনা মতম পুস্বদা মতীক চাবা ওই। চাংদারোমদা য়েংলগদি ভগবানগী গুণগা ভক্তগী গুণগা থেয়বা যাই, অতুগা গুণগী গুণদমক য়েংলগদি ভগবানগা মাগী ভক্তগা অমতনি।

শ্লোক ২০

এবং প্রসন্নমনসো ভগবন্তক্তি বোগতাঃ।

ভগবন্তত্ত্ববিজ্ঞানং মুক্তসঙ্গস্য জায়তে ॥ ২০ ॥

## শব্দার্থ

এবং—মতো অস্থুয়া; প্রসন্ন—পেল্লবা; মনসঃ—পুষ্টিংগী; (প্রসন্নমনসঃ—তপেনবা পুষ্টিংগা মাগী ওইরবা অহুগুহা মীতাগী); ভগবৎ-ভক্তি—ভগবানবু নীওবা; যোগতঃ—শম্বনবা; (ভগবৎ-ভক্তি যোগতঃ—ভগবানবু নীওবা হায়বহু তৌরুবদগী); ভগবৎ—ভগবানগী মরমদা; তত্ব—জ্ঞান; বিজ্ঞানম্—শকথওবা; ( ভগবৎ-তত্ব বিজ্ঞানম্—ভগবানবু হকথেননা শেংনা খওবা ); মুক্ত—অরান খুভম ফলবা; সঙ্গস্য—সঙ্গগী; (মুক্তসঙ্গস্য—কাম লোভনচিংবা লৈত্রবা মীগী); জায়তে—পোকই।

## মৈতৈলোনা হন্দোকপা

মতো অস্থুয়া বিশুদ্ধ সত্ত্বা লৈরগা ভগবৎ-ভজনগী মপান্না পুষ্টিং মরা তল্লবা অহুগা কামনচিংবা অপান্না অমতা লৈত্রবা সাধক অহুগী শক্তিগা লোয়নবা ভগবানবু খওবা হায়বদি সাক্ষাৎ খেনবা (অনুভব) হায়বদো পোকই।

## নৈনরোল

মীচম লীলীং লীলীংগী মনুংদা লাইবক ফবা কনাগুহা অমখক্তনা পুন্নিদা সিদ্ধি (মপুঙফাবা) ফংনবা হোংনৈ হায়না ভগবদগীতাদা (৭।৩) হায়রি। মী অয়াস্বদি রজঃ অমসুং তমঃ হায়বা গুণ অনীসিনা হোইবা ঙাক্রি। মরমদুনা মতম পুয়দা মথোয় কাম (হায়বদি হুপী হুপাগী পান্নবা) অমসুং অতৈ মওগী অপান্না, মীহোবা, পওবা অহুগা হিগ্না তুসদা লুপতুনা লৈগল্লী। অস্থক য়ান্না মী মানবা শাশিংগী মরক্তা মীওইবা জাত্তা পোকপগী পুন্নিগী দায়িছ খওবা অহুগা শাস্ত্রনা তাকপা মথো পাঙখোল্লগা পুন্নি সিদ্ধি ফংনবা হায়তুনা হোংনবা মীদি তশেংনমক খরতনি। অস্থুয়া পুন্নিগী মইহ য়ান্নবা লীলীং লীলীংগী মনুংদা অমুক মী খরতনা পবমেখর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু সাক্ষাৎ অনুভব তোই। অহুগা শ্রীকৃষ্ণ সাক্ষাৎ খওবা হায়বসে ভক্তিযোগনা উপায় ওইরগদা খওবনি হায়না ভগবদগীতাদস্তু (১৮।৫৫) হায়রি।

হায়রিবা রাফমসিমক অচুশনি হায়না মথক্তা নৈনরিবা শ্লোকসিগী রাইহিংশিংনা য়ারি। মীচমদি লায়রতুনা সিদ্ধি ফলবা মীনফাওবা পরমেখর ভগবানবু সাক্ষাৎ খওবা ওমদে (হায়বদি ভগবানগী তত্ব বিজ্ঞান ফংদে)। মীওইবনা মশাবু থরাই পান্দবা পোং নন্তে তশেংনমক আত্মানি হায়বা খওবা মতমদা পুন্নিগী সিদ্ধি (মইহ য়ানবা) ফংগনি। মহাক্সা থরাই পান্দবা পোংকা (জড় পদার্থগা) মরী লৈনদে হায়বা হেক খওবা মতমদা সংসারগী লন্ থুম পাস্বহু খংতোক তোকনি অহুগা ভাস্কাগী ওইবা জীব অম্মা ওইনা মাগী পুষ্টিং মরা তপকনি। অসিগুহা মইহ ময়ানসে রজঃ অমসুং তমঃ গুণ অনীগী বাংমদা লৈরগদা ওইগদবনি। অমরোমদা হায়রগা মহাজুনা তশেংনমক ব্রাহ্মণগী গুণ চেনবা ব্রাহ্মণ অম্মা ওইরগদা য়াগনি। ব্রাহ্মণহায়বসে সত্ব (অফবা) গুণগী চিহ্ননি। সত্ব গুণ চেন্দবা অতৈদি ক্ষত্রিয় ওইরগা ওইরে নহুগা বৈশ্যারা শূত্ররা নহুগা শূত্রদগী হেল্লা তোনবরা অম্মা ওইরে। ব্রাহ্মণ ওইবগী মতাঙসে অফবা গুণ চেনবগীদমক মীওইবা পুন্নিগী খুইদগী বাংবা মতাংনি। মরমসিনা ব্রাহ্মণগী মগুণ চেন্দবদি কনামতনা ভক্ত ওইবা ওল্লোই। ভক্ত হায়বহুদি মানা তৌধোরকপা থবক্তুন। চান্ননা ব্রাহ্মণ ওইরবনি। মতুনা লোইবা নন্তে। মথক্তা পনথবতুনি—হায়রিবা ব্রাহ্মণ মতাসে দিবা অবস্থাদা চাননা লৈবা য়াননবা চানবী বৈষ্ণব অম্মা ওইবা তাবনি। অশেওবা বৈষ্ণবতি মুক্ত (কাম-নচিংবা বাসনা লৈত্রবা) মীনি, অহুনা ব্রাহ্মণ অমদগী হেল্লবা মফমতুনা লৈবনি। প্রাকৃত অবস্থাদা লৈরিওইদদি ব্রাহ্মণস্তু মায়া-লাংদা ধুরিবা আত্মানি মরমদি মহাক ব্রাহ্মণ ওইবগী থাক্তা ব্রহ্ম করিনো

## নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী কথাদি মহাকা কবিতা খেয়দে। মরমত্না ভগবান্গী রা অপবাধ লৈতবা মীনা  
 শ্রবণ অমঙ্গল কীর্তন হেক তৌবা মতমদা অপ্রাকৃত ওইবা খোনগী মওংদা শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্ মত্না লৈর-  
 বনি হায়না খঙগদবনি অমঙ্গল খোন্দু ভগবান্ মশামক্কা চপ মান্নবা শক্তি চেনবনি। শ্রীচৈতন্য  
 মহাপ্রভুনা মহাকী শিক্ষাষ্টক অত্না ইফোং ফোংনা হায়বম্মী - ভগবান্গী পবিত্র ওইবা নামদি ভগবান্গী  
 শক্তি পুশ্বদো চেলী অত্না ভগবান্ মহাকী শীউলাক ওমদবা মিংশিংদা মহাকী শক্তিচু চপ মান্না  
 হাম্মী। নাম শোনবগী অকরুবা মতম লৈতে অত্না মী খুদিংনা পুক্রীং চওনা অমঙ্গল ভক্তিগা  
 লোয়ননা মগী খুদোংচাবা য়েংত্না ভগবান্গী পবিত্র নাম শোনবা য়াই। ভগবান্দি কয়ামুক খৌজাল  
 হৈবগে হায়ববু প্রাকৃত নত্ববা খোন ওইনা মহাক মশামক ঐখোয়গী মাওদা চোংখোরকিবনি। অত্নবু  
 ভগবান্গী পবিত্র নামগুণবু শ্রবণ অমঙ্গল কীর্তন তৌবগী মহাওদো ঐখোয়গী লৈতে। পবিত্র ওইবা  
 খোন অসি শ্রবণ অমঙ্গল কীর্তন তৌবগী মহাও খঙনবগী মরমদা ঐখোয় হাম্মনা নৈনথে। মত্ন খঙবদি  
 ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্তগী সেবা তৌবগদদা খঙলকনি।

ভগবান্শু ভক্তশিংনা তৌবা মতৌগী মত্ন ইয়া পাওখুমবিরকই। ভক্ত অমনা ভগবান্গী প্রাকৃত  
 নত্ববা সেবাদা চঙজবগে হায়ত্না মথরাই চপ য়লকপত্ন অত্না ভগবান্গী মরমদা শ্রবণ তৌনিংবগী  
 খৌরাংলকপত্ন হেক উবদা ভগবান্না ভক্তগী ধম্মায়ত্না লৈত্না পায়খলকপদি ভক্তত্না ভগবান্গী  
 নাক তাম্মা য়াম্মা লায়না হনবা য়ানবা মওংদা পায়খলকই। ঐখোয়বু মগী নাক তাম্মা পুনীংবগী  
 বা হায়করগদি ঐখোয়না পাম্মদগী ভগবান্না হেম্মা পাম্মী। ঐখোয় অয়াম্মনা ভগবান্গী নাক্তা  
 হনবা পামদে। মী খবদমক ভগবান্গী নাক্তা হম্মীংই। অত্নবু কনাগুশ্বনা কৃষ্ণনাক য়ৌনীংলবদি  
 শ্রীকৃষ্ণনা কবিতা খাক্তবম্মে তেংবাংবি।

কনাগুশ্বনা মপাপ পুমকোক কোক্তবদি ভগবান্গী ধামদা চওবা য়াদে। প্রাকৃত ওইবা পাপ-  
 শিংসে ঐখোয়না প্রকৃতিগী মবুংডো ওইগে নীংলবদগী খোরকপা ডাক্তনি। ঐখোয়গী অনীংবশিংসে  
 নীংলবোই হায়বদি য়াম্মা লুবা জাংনি। ভগবান্গী নাক্তা চৎকে হায়বা সাধক ভক্তগী মকমদদি  
 মুগীগা লনগা অনীসি য়াম্মা বিষম ওইবা সমস্তানি। পুকচেল চপ য়লবা সাধক ভক্ত কয়ানীসিগী  
 মিহৌবনা খাওবা ওমদত্না লৈখা তাখিবদগী অরান-খুভমগী লম্বীদগী হন্দোরকপা কয়ানীসিগী। অত্নবু  
 ভগবান্ মশামক্কা কনাগুশ্ববু তেংবাংলবদি মহাকী কপানা সাধন পুশ্বদো ইলায় হেক লায়।

মুগীগা শেলগা শঙ্কবদা ফংনীংবগী পাখংপা হায়বত্নদি করিস্ত ওল্লভোই ওইদে, মরমদি জীব  
 খুদিংমক নীউশিংবা ওমদবা কুইববা মতমদগী হৌনা মথোয় অসিগা শম্মরকিবনি, অত্না বিজাতীয়  
 (ইশাগী নত্ববা) ওইবা স্বভাব (লীচং) অসিদগী লীংখোরকপদি মতম চওবা থবকি। অত্নবু কনাগুশ্বনা  
 ভগবান্গী গুণ শ্রবণ তৌবদি অসুম অসুম মথং মথং ওইনা মহাক কনানো হায়বা স্বরূপ অশেওবত্ন  
 খঙজবকনি। ভগবান্গী কপাদগী অসিগুশ্বা ভক্ত অমনা মগী অকায়বা পুশ্বদগী মশাবু ডাকচবা চপচানা  
 ওমগনি। অত্না অসুম অসুম খর খর তৌত্না অকায়বা রাখলশিংদো মপুক্রীংদগী থক্কোকবিগনি।

## শ্লোক ১৮

নষ্টপ্রায়েষৎক্রেমু নিত্যং ভাগবতলেক্ষণম্ ।  
 ভগবত্ব্যন্তমল্লোকে ভক্তির্ভবতি নৈতিকী ॥ ১৮ ॥



ଅର୍ଥାତ୍

ନୈ—ମାଣ୍ଡବୀ; ପ୍ରାୟେଷୁ—ମରୋମ; ଅଭଦ୍ରେଷୁ—ମାୟାଗୀ ପୋଂ ପାନ୍ଦା; ନିତାୟ—ମତମ୍ବୀ ତଂପା ଲୈତନା; ଭାଗବତ—ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମ୍ ନକ୍ଷତ୍ରା ଶୁକ୍ଳ ଭକ୍ତବୁ; ସେବୟା—ସେବା ତୌବନା; ଭଗବତି—ଭଗବାନ୍ଦା; ଉତ୍ତମଶ୍ରୋକେ—ଦିବ୍ୟ ଶ୍ଳୋକା ଥାଗଂଲବା ମହାବୁଦା, ଭକ୍ତି—ପ୍ରେମ ସେବା; ଭବତି—ଓଇରକହି; ନୈଷ୍ଠିକୀ—ହନୋକ୍ତୁବା ।

ମୈତୈଲୋନା ହନୋକପା

ଅତଂପା ଲୈତନା ମତମ୍ ପୁଷ୍ପଦା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ କୌବା ଶ୍ରୀବୁ ଶ୍ରବଣ ତୌରଗା ଅମଦି ଭଗବତ୍ତକ୍ତ ଭାଗବତକୀ ସେବା ତୌରଗା ପୁଷ୍ପିଂଗୀ ଅକାୟବଶିଂଦୋ (ଅଭଦ୍ରେଶିଂ—ସଂସାରଗୀ ଓଇବା ଅପାନ୍ଦଶିଂ) ପୁଷ୍ପାଓ ମାଣ୍ଡବଶ୍ଚମ ମାଣ୍ଡବଶ୍ଚା ମତମଦା ଦିବ୍ୟ ଶ୍ଳୋକ ଲେଓଦୁନା ଥାଗଂଲବା (ଉତ୍ତମଶ୍ରୋକ ଓଇବା) ଭଗବାନ୍ଗୀ ମକ୍ଷମଦା ଲେଓଦବା ଅମନ୍ତୁ ହନୋକ୍ତୁବା ଭକ୍ତି (ପ୍ରେମ ସେବା) ପୋକହି ।

ନୈନବୋଲ

ଆତ୍ମା ଉପଲକ୍ଷିତୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀଦା ଅର୍ଥୀଓବନି ହାୟନା ଧୂଳିବା ଧନ୍ୟୋୟତୁଂଗୀ ଅମନ୍ତଲକ୍ଷ୍ମୀ ମକ୍ଷକ ଓଇବା ଅକାୟବ-  
ଶିଂଦୋ କୋକ୍ତନବା ପାଠେ ମକ୍ଷମସିଦା ମୀବି । ପାଠେଦି ଭାଗବତଶିଂଗା ସଜ୍ଜ ତୌବା ହାୟବହୁନି । ଶ୍ରୀ ଭାଗବତ  
ହାୟବା ଅମା ଅହୁଗା ଭକ୍ତ ଭାଗବତ ହାୟବା ଅମା—ଭାଗବତ ଜାଂତା ଅନୀନି । ଭାଗବତ ମନ୍ତ୍ର ଅନୀମକ  
ମତୀକଚାବା ପାଠେ ଓକ୍ତନି । ମଧ୍ୟୋୟ ଅନୀମକ୍ତା ନକ୍ଷତ୍ରା ଅନୀସିଗୀ ମବକ୍ତା ଅମନା ପୁଷ୍ପିଂଗୀ ଅକାୟବଶିଂଦୋ  
(ଅଭଦ୍ରେଶିଂଦୋ) କୋକ୍ତନବା ଓଂଶୀ । ଭକ୍ତ ଭାଗବତ ଅମଗୀଗା ଶ୍ରୀ ଭାଗବତକୀଗା ଚପ ମାନ୍ନା ମଶ୍ଚ ଲୈ,  
ମରମଦି ଭକ୍ତ ଭାଗବତନା ଶ୍ରୀ ଭାଗବତକୀ ମତୁଂ ଇନ୍ନା ପୁଲି ଲେଲି ଅହୁଗା ଭାଗବତସିଦା ଯାଓରିବସି  
ଭଗବାନ୍ଗୀନେ ଅହୁଗା ଭାଗବତ ହାୟନା ଧୂଳିବା ଭଗବତ୍ତକ୍ତଶିଂନେ ମଧ୍ୟୋୟଗୀ ବାରି ଓକ୍ତନି । ଭାଗବତ କୌବା  
ଲାଈବୀକନେ ମୀନେ ଅନୀମକ୍ ଅମତନି ।

ଭକ୍ତ ଭାଗବତସିଦି ପରମେଶ୍ଵର ଭଗବାନ୍ନା ସାଂକ୍ଷାଂ ଓଇନା ଥାବକପା ମାଗୀ ପ୍ରତିନିଧିନି (ମହୁଂନି) ।  
ମରମଦୁନା ଭକ୍ତ ଭାଗବତପୁ ପେଲହଲ୍ଲବଦି ଭାଗବତ କୌବା ଶ୍ରୀବଦ୍ଧୀ ଫଂଗଦବା କାନ୍ନବା ପୁଲ୍ଲମକ ଫଂବା ଓଂଶୀ । ଭକ୍ତ  
ଭାଗବତପୁ ନକ୍ଷତ୍ରା ଶ୍ରୀ ଭାଗବତପୁ ସେବା ତୌରଗା ବରୟା ଭକ୍ତିଗୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀଦା ଅକାରମ୍ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଫଂଲକପଂଗେ  
ହାୟବସି ମୀଚମଗୀ ବୁଦ୍ଧିନା ଲାୟଦା ଫଂବା ଓଂଶେ । ଅହୁଗା ଅଶେଓବଦି ମୀନାଈହୁପୀ ଅମଗୀ ମଚାହୁପା ଓଇନା  
ପୋକଲୁବା ଶ୍ରୀଲନାରଦଦେବନା ତାକ୍ଷିବଗୀ ମତୁଂ ଇନ୍ନାଦି ହାୟରିବା ଯାକ୍ଷମଶିଂସେ (ଭାଗବତ ସେବାନା ଅଭଦ୍ରେ  
କୋକ୍ତହି ହାୟବସେ) ଅଓଇବା ଓକ୍ତନି । ମୀନାଈହୁବୀହୁନା ଶ୍ଵାସିଂଶିଂଗୀ ସେବା ତୌରନ୍ଦୀ, ଅହୁନା ନାରଦନ୍ତୁ ମଧ୍ୟୋୟ-  
ଶିଂହୁଗା ସଜ୍ଜ ତୌଜ୍ଞିବି । ଶ୍ଵାସିଂଶିଂହୁଗା ସଜ୍ଜ ତୌବଦନା ଅମନ୍ତୁ ମଧ୍ୟୋୟଗୀ ଲୁଥାକ ଧୂଳୁନା ଚାବଦଗୀ ନାରଦନା  
ଅଚୌବା ଭକ୍ତ ଅମା ଓଇବଗୀ ଅହୁଗା ଶ୍ରୀଲ ନାରଦଦେବ ନିପାଦୋ ଓଇବଗୀ ଲାଈବକ ଫଂଶି । ମୟାମସି ଭାଗବତକା  
ସଜ୍ଜ ତୌରବଗୀ ହାୟନଓଈ ଲୈତନା ଓକପା ଫଲନି । ଫଲଶିଂସେ ଥବକ ଓଇନା ଧୂଳିଗେ ହାୟବଦି ମସିମା  
ଧୂଳିଜନବା ତାଈ, ମହୁଦି ଧନ୍ୟୋୟଶେଂନା ଭାଗବତଶିଂଗା ସଜ୍ଜ ତୌରଗା ଶୋୟଦନମକ ଦିବ୍ୟ ଜ୍ଞାନ ହାୟବହୁ ଯାନ୍ନା  
ଲାୟନା ଫଂଗନି, ମହୁ ଫଂଲଗା ଓଇଗଦବଦି ଭଗବାନ୍ଗୀ ମକ୍ଷମଦା ମାଗୀ ପ୍ରେମ ଭକ୍ତି ଲେଖମକ ପୋକ୍ତନି । ଭାଗବତ-  
ଶିଂନା ତାକ୍ଷି ତିକ୍ଷିବଦଗୀ ପ୍ରେମ ଭକ୍ତିଗୀ ମାୟାକେଦା ଅନ୍ତୁ ଚାଓଫଂଲକପଗା ଲୋୟନନା ଭଗବାନ୍ଗୀ ମକ୍ଷମଦା  
ଦିବ୍ୟ ପ୍ରେମ ଲୈବା ଅହୁକୀ ମତୀକ ହେନଗଂଲକନି । ମରମଦୁନା ଶ୍ରୀ ଭାଗବତକୀ ସପାଓଶିଂଦି ଭକ୍ତ ଭାଗବତ  
ଅମଗୀ ମକ୍ଷମଦଗୀ ଲୋଗଦବନି । ଅହୁନା ଭାଗବତ ଜାଂତା ଅନୀସେ ପୁଲ୍ଲଗଦି ମହୁନା ସାଧକ ଭକ୍ତନା ଅକାରମ୍  
ତାନବଦା ମତେଓ ଯାନ୍ନା ଓଇଗନି ।

ଶ୍ଳୋକ ୧୨

ତଦା ବ୍ରହ୍ମହୋତାବାଃ କାମଲୋତାଦନ୍ତୁ ଯେ ।

ଚେତ ଐତରଣାବିକ୍ଷ୍ଠଃ ସ୍ଥିତଃ ସତ୍ତ୍ଵେ ପ୍ରଣୀଦତି ॥ ୧୨ ॥



হায়বা খঙলবন্তু ভগবানবু খঙবগী ভগবৎ-বিজ্ঞান হায়বা মখঙহুদি মীগী লৈজি। পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণবু খঙগে হায়বদি মী অমনা ব্রাহ্মণ ওইবগী মতাডসিন্সু লাছোবগা বস্তুদেব হায়বা মতাংহু য়োনা কাগদবনি। ভগবৎ-বিজ্ঞান হায়বা বিদ্যাসে আধ্যাত্মিক বিজ্ঞানী মায়কৈদা স্নাতকোত্তর শ্রেণীগী ( Postgraduate ) ছাত্রশিংনা তমগদবা বিষয়নি। অপঙবা মীনা নজ্জগা খঙবা বাৎপশিংনা ভগবান্ বু খঙদে, মরমতুনা মখোয়না ত্রীকৃষ্ণবু মরমাই মচীং মশোল মতুং ইয়া অতুনি অদানি হায়না ময়ামদা ডাঙ শকই। অওইবা বা হায়ববু, কনাগুশ্বনা ব্রাহ্মণ ওইরফাওবদা প্রাকৃত গুণশিংদগী লাছোকপা ওমজবদি কনামতনা ত্রীকৃষ্ণবু খঙবা ওমোই। ব্রাহ্মণগী গুণ চেল্লবা ব্রাহ্মণ অমনা বৈষ্ণব ওইরগা পুঞ্জীং মরা তপ্পা হায়বদি কামনচিংবা বাসনাদগী মুক্ত ওইরবদা পরমেশ্বর ভগবান্ হায়বদো করিনো হায়বা খঙবা ওমজগনি।

শ্লোক ২১

ভিত্ততে হৃদয়গ্রন্থিল্লিত্তস্তে সৰ্ব্বসংশয়াঃ ।

কীয়ন্তে চান্ত কৰ্ম্মাণি দৃষ্টে এবাস্তনীশ্বরে ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

ভিত্ততে—মাঙহল্লি; হৃদয়—খম্মোয়; গ্রন্থিঃ—কিশি; (হৃদয়গ্রন্থিঃ—খম্মোয় কোঁবা কিশি, নাপল); সৰ্ব্ব—পূন্নমক; সংশয়াঃ—চিনবা; (সৰ্ব্বসংশয়াঃ—চিনবা পূন্নমক); কীয়ন্তে—কোকই; চ—অমন্ত্ৰ; অন্ত—মহাকী; কৰ্ম্মাণি—মহৈ পাস্বা থবক পুশ্বা; দৃষ্টে—উরবদা; এব—লেপ্নমক; আস্তানি—আস্তাদা; ঈশ্বরে—মপু ওইরিবা।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

আস্তাগী আস্তা পরমাত্মা ভগবানগী স্বরূপ হকখেননা উবগী ফল ওইনা হায়বদি আত্মদর্শন (আস্তা উবা) তৌরবদি ভগবানগী তত্ত্ব খঙলবা মীগী অহঙ্কারগী (নাপলগী) মশক ওইবা পুঞ্জিগী য়োৎখিংদো ককখংলি, ওইখোক্তবনচিংবা চিনবগী ধৌরী পুশ্বা তংলি অতুগা চাবা হৌজিবা কর্ম্মফল (অনারকফল) পুশ্বা মাঙঙী।

নৈনরোল

কনাগুশ্বনা ভগবানগী তত্ত্ববু খঙবা হায়বগী অর্থদি মতম অমতদা কনাগুশ্বা অতুগী আস্তাবুস্ত উবা (আত্মদর্শন) হায়বনি। জীববু আস্তা ওইনা শক খঙনবা হায়বগী মতাডদা য়ান্না রাখল পংশা শাগৎনৈ অতুগা চিনবা কোজায় অমা পোকই। জড়বাদী সংসারীনা আস্তা লৈ হায়বা খাজদে; অতুগা ইন্দ্রিয়গী মপানতনা উবা খঙববদা অতুহনি হায়বা দার্শনিকশিংনা জীবাশ্বাদি তোঙান্দে হায়তুনা আস্তাগী মওং নাইদবা শক্তমদবু (নির্বেশেষ নজ্জগা নিরাকার স্বরূপ অতুতবু) থাজে। অতুবু ভগবানগী তত্ত্ব খঙবশিংনা আস্তা অমন্ত্ৰ পরমাত্মা অনিসি মজ্জগী মায়কৈরোমদা য়েলগদি অমন্তুনি অতুগা চান্দমগী মায়কৈদা য়েলগদি তোঙাস্তাবা পোংনি হায়বসে শোয়দবনি হায়রি। মতবাত অটৈ কয়ান্ত লৈ, অতুবু ভক্তি যোগগী মপান্না শংশংনা খেনরবা মতমদা হায়রিবা মতবাত পূন্নমকসে পুশ্বাড মাঙঙী। ত্রীকৃষ্ণবু নৃধ্যদেব জুমিংকা চাঙদম্বরগা জড়বাদীশিংনা পরতত্ত্বগী মরমদা পুরিবা মতবাদ ময়ামসি পুশ্বাম-মশ্বা অহিংগা চাঙদম্ববা য়াই। ত্রীকৃষ্ণ কোঁবা জুমিংকা জীবগী থম্মোয়জ্জবদা হেক খোরকপগা পরতত্ত্ব অমন্ত্ৰ জীবাশ্বাশিংগী মরমদা পুরিবা জড়বাদীশিংগী জড়বাদ কোঁবা অমন্ত্ৰদো খুদস্তা মাঙঙী। জুমিংকা মমাত্তদা অমন্ত্ৰ লৈবা জুম্মেবু। খঙদবা (অজ্ঞান) হায়বদা অমন্ত্ৰগী মন্ত্ৰদা লোংতুনা লৈবা মত ময়ামদো থম্মোয় খুদিংদা পরমাত্মা ওইনা লৈরিবা ত্রীকৃষ্ণগী রূপানা ময়েক লানা উবা কঙঙী।

শ্রীভগবান্না মাগী শুদ্ধ ভক্তশিঃখু খোইদোকপা মওন্দা চানবী হায়বহু উৎননবা হায়দুনা মহাক  
মশামক্কা ভক্তগী খম্বোয়দা শুদ্ধ জ্ঞানগী মৈঙাল ঙালহন্দুনা চিনবা কোঁবা অমহদো কোকহলী হায়না  
শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা (১০।১১) শ্রীভগবান্ মশামক্কা হায়রি। মরমহুনা পরমেশ্বর ভগবান্না মাগী ভক্তগী  
খম্বোই ঙালহনবিবগী ভার লৌই হায়বনা লেপ্নমক ভক্তিপ্রেমগ। লোয়নবা সেবাদা লুপ্তিবা ভক্তনা অমহদা  
লৈবা হোনদে। ভক্তদি পরতত্ত্বগী মরম খুদিংমক খঙঙী, অহুদা নহুনা মরী লৈনবা সত্য পুন্মকহু  
খঙঙী। ভক্তনা অমহদা লৈবা ওমদে, অহুগা পরমেশ্বর ভগবান্না ভক্তদা জ্ঞান পীবিবা মরম্মা ভক্তনা  
খঙলিবা জ্ঞান অদো শোয়দনমক মপুঙফাবনি। পরতত্ত্বগী মরমদা মরম্মাইগী খম্বা-নাইবা সাধন-শক্তিগী  
মপানতনা পরতত্ত্ববু খঙঙে তাল্লিবা মখোয়গীদি মপুঙফাবা জ্ঞান লৈতে। মপুঙফাবা জ্ঞানসিবু 'পরম্পরা'  
লাকপা জ্ঞান কোই, হায়বদি সেবা তোহুনা মশাবু কংখোরুবা শিষ্যনা গুরুদগী নোল্লুকপগা লোয়ননা  
নাকোঙনা মথঙ মথঙ তারকপা জ্ঞান হায়বনি। কনাগুহুনা পরমেশ্বর ভগবান্না মপু ওইববু (কর্তৃষবু)  
শীংনরগা অমুকহু মাগী মরমদা জ্ঞান ফংগে হায়বদি ওইবা য়াবা নঙে। মপুয়গী মৈরীকপী ওইবা অহুগা  
মায়াগী মখাপোল্লবা করিসু লৈতবা মৈরীকপীগী শিংন-পাষা আত্মাগী মফমদদি ভগবান্না মশাবু  
উৎপীদে। ভক্তশিঃখিদি নম্রম্ভাবনি (নোল্লুকই) মরমহুনা তত্ত্ব জ্ঞানদি ভগবান্দগী ব্রহ্মাদা ব্রহ্মাদগী  
মচাছুপাশিঃদা অহুদগী শিষ্য মথং মথং পীথরকপনি। অন্তর্যা পীথনবসি ভক্তশিঃখীগী মশাছুংদা লৈরিবা  
পরমাশ্চান। তেংবাংবি। অন্তম ভৌবনা তত্ত্বজ্ঞান যংবগী মপুঙ কাবা পাইবনি।

হায়রিবা জ্ঞান মফংসিনা আত্মা করিনো জড় (খরাই পান্দবা) বস্তু হায়বহুনা করিনো হায়বহু  
খাইদোকুনা খঙবহু ভক্ত অমবু মপুঙ ফানা ওমহলী। মরমদি আত্মাগা মায়াগা অনীগী কিশি কিবদো  
ভগবান্না থোকপি। অনীসিবু কিশিল্লিবা কিশিহু অহঙ্কার কোই, অহঙ্কারসিনা নমহংখিবনা জীবনা  
মশাবু মাগী জড় ওইবা হকচাঙহুনি হায়না শেরায়না লৌজৈ। মরমহুনা, কিশিসে হেক কোমহন্দুনা  
নাহোঁকহনবগা চিনবগী লৈচিন নোংফাই পুন্মকপু খুদক্তা তাহোঁকই। অহুদগীদি ভক্ত অহুনা মবুংঙো  
ভগবান্ উজৈ অহুগা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা মশাবু চঙহনজৈ। মতুম তেরগা সকাম কর্ম্মশিঃখীগী ফংবা  
হৌজিবা (অনারক) ফলশিঃদো পুণ্ডম খম্বী। সংসাবদদি জীবনা মাগী সকাম কর্ম্মশিঃদা মবম্মাই ওইনা  
ভৌজহুনা ফল পরেং লেংহুনা খম্বী অহুগা ফলশিঃদো অফবহু ফতবহু মপোক কয়ামকুম লৌইজি-  
মথৈ চাজৈ। অহুবু মহাক্কা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা হেক চঙজবগা খুদক্তা চাষিবা কর্ম্ম ফলশিঃহুদগী  
লাহোঁকপা ওম্বী। মহুনা মতুংদা তৌবা মাগী কর্ম্ম ফলনা অফা-অপুন ফল পোরুজ্জৈ।

শ্লোক ২২

অভো বৈ কবযো মিড্যং ভক্তি পরমম্মা মুদা।

বান্ধদেবে ভগবতি কুর্ক্বেভ্যঃপ্রসাদনীম্ ॥ ২২ ॥

অর্থ

অভঃ—মরমহুনা; বৈ—লেপ্নমক; কবয়ঃ—তত্ত্ব খঙবশিঃনা; মিড্যম্—মতম পুন্মদা; ভক্তিম্—  
ভক্তি, নীঙবা; পরমম্মা—অর্যোবী; মুদা—হুংঙাইবগা লোয়ননা; (পরমম্মা মুদা—অর্যোবী আনন্মগা  
লোয়ননা); বান্ধদেবে—শ্রীকৃষ্ণদা; ভগবতি—পরমেশ্বর ভগবান্দা; কুর্ক্বেভ্যঃ—ভৌরি; আত্মা—মশা;  
প্রসাদনীম্—পেলহুগুঙাই ওইবা; (আত্মপ্রসাদনীম্—মশাবু পেলহুগুঙাই ওইবা)।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মরমত্বনা লেগমক মরম পুন্নমক্কা পত্তিতশিংনা (তত্ত্ব খণ্ডবশিংনা) ভগবান্ বাসুদেব ত্রীকৃষ্ণদা অয়েঁবী জুংঙাইবগা লোয়ননা ভক্তি তৌত্বনা লাক্রিবনি, মরমনি হায়ব্বা ভক্তিসে মশা মশাবু পেলহন্ন-  
ঙাই ওইবনি।

নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী মরমদা ভক্তি তৌবগী থোইদোকপা মগুগদো মরমসিদা উৎলি।  
প্রভু ত্রীকৃষ্ণদি 'স্বয়ংরূপ' (শংশংবা) পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রুমক্কা। ভগবান্গী মূর্তি অতৈ পুন্না হায়বদি  
ত্রীবলদেব, সঙ্কর্ষণ, বাসুদেব, অনিরুদ্ধ, প্রহ্লাদ, অমঙ্গল নারায়ণ, অতুগা পুরুষ-অবতারশিং, গুণাব-  
তারশিং, লীলাবতারশিং, ষ্ণাবতারশিং অমদি ভগবান্গী বিভূতি লীলাং লীলাংনচিংবা পুন্নমক  
ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী তংশ অমঙ্গল অংশগী অংশ ডাক্তনি। জীবশিংসি পরমেশ্বর ভগবান্দগী থোইদোকপা  
অংশ ডাক্তনি। মরমসিদা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণসে ভগবন্তাগী হৌরককম মূল অতুনি, অতুগা মহাক্কা অয়েঁবী  
তত্বনি (পরম তত্বনি)। মতৌ অমঙ্গল ওইবনা মহাক্কা ভগবান্গী নিত্য লীলাদা য়াওরিবা অয়াংবা থাকী  
তত্ত্ব খণ্ডবশিংবু হেরা হেরা চিংশিমি। ব্রহ্মতুমিদা শারবা দিব্য লীলাদা তৌবগুলা ত্রীকৃষ্ণ অমঙ্গল বলরাম  
নত্ববা অতৈ মূর্তিগী লীলাশিংদদি অতুক হক্কা নকশয়বা মগুংছ ওইবা য়াদে। বুদ্ধি রাংপা মীতাশিংনা  
হায়বগুলা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী দিব্য লীলাশিংসে নোনা য়ানরকপা নস্তে। মহাকী লীলাশিংদি নিত্যনি  
(মতম পুন্নাগীনি) অতুগা মতম চাবকপদা ব্রহ্মাজীগী নোংমখকী মনুংদা মুমীংনা পুঙ ২৪।২৪ গী মতুংদা  
নোংপোক মায়কৈদা খোকপ গুলা শক উৎপনি।

শ্লোক ২৩

সব্বং রজস্বম ইতি প্রকৃতেতু'গান্ধ-

যুক্তঃ পরঃ পুরুষ এক ইহাস্ত ধন্তে।

স্থিতিাদয়ে হ্রিবিবিকিহরৈতি সংজ্ঞাঃ

শ্রোয়্যাসি তত্র খলু সত্ত্বতলোল্ল'গাং স্যুঃ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

সব্বম্—সকল; রজ—অপাধা; তমঃ—খণ্ডবগী অমগা; ইতি—অন্তুগা; প্রকৃতেঃ—প্রকৃতিগী (মহোশা  
লাইরৈমাগী); গুণাঃ—গুণশিংগী; তৈঃ—মখোয়তুগা (গুণশিংতুগা); যুক্তঃ—লোয়নবা; পর—অথোইবা;  
পুরুষঃ—তুরীয় (প্রকৃতিগী রাংমদা লৈবা) নারায়ণ; একঃ—অমতা ওয়বা; ইহ—প্রাকৃত জগৎ, বিশ্ব-তাইবং;  
অস্ত—অসিগী; (ইহ অস্ত—প্রাকৃত জগৎসিগী); ধন্তে—লোয়ি; স্থিতি-আদয়ে—লৈঙাকপনা চিংবগীদমক;  
(স্থিতি—লৈশেবা; স্থিতি—লৈঙাকপা; লয়—লোয়নবা, অহমসিগীদমক); হ্রি—পরমেশ্বর বিষ্ণু; বিবিকি  
—ব্রহ্মা; হর—শিব; ইতি—অন্তুগা; সংজ্ঞাঃ—মিংখৈশিং; শ্রোয়্যাসি—অকবা কল; তত্র—মখোয় অহমগী  
মনুংদা; খলু—অওইবদি; সত্ত্ব—অকবা; তনোঃ—হকচাঙগী, মূর্তিগী; (সত্ত্বতনোঃ—অকবনা হকচাঙ  
ওইবা মহাকী); নৃণাম্—মীওইবশিংগী; স্যুঃ—ওই।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সদ্ব, রজ, অমসুং তম অহমসে প্রকৃতি (মহোশা লাইরৈম্মাগী) গুণনি। গুণ অহমসিগী মপু অধীশ্বর ওইনা তিন্নতুনা অমতা ঙায়বা পরমপুরুষ তুরীয় নারায়ণনা বিশ্ব জগৎ শেশ্বরী, ডাকশেনবগী অমদি লোইশনবগী থবক তৌবগীদমক ব্রহ্মা, বিষ্ণু অমদি শিব হায়বা মিৎ মখল অহম লৌই। মথোয় অহম-সিগী মমুংদা সদ্ব মূর্ত্তি বিষ্ণুদগী মীওইবশিংগী অফবা ফল ওইয়ে; তৌইগুংসুং ব্রহ্মা-শিবদগীদি অফবা ফল ওইদেয়ে।

## নৈনবোল

ভগবান শ্রীকৃষ্ণবু মহাকী অংশশিংনা ভক্তি তৌগদবনি হায়না মথন্তা তাকখিবদো শ্রোকসিনা প্রমাণ তৌতুনা যারে। ভগবান শ্রীকৃষ্ণনে অহুগা মাগী অংশশিংনে লোয়নমক 'বিষ্ণু-তব্ব' হায়বদি ভগবান ডাক্তনি। শ্রীকৃষ্ণদগী হেক থংননা থোরকপা (বিলাস) মূর্ত্তিদি বলদেবনি। বলদেবদগী সঙ্ঘর্ষণ, সঙ্ঘর্ষণদগী নারায়ণ, নারায়ণদগী অনীশুবা সঙ্ঘর্ষণ, সঙ্ঘর্ষণ অসিদগী বিষ্ণুগী পুরুষবতাবশিং থোরকই। প্রাকৃত জগৎকী সদ্বগুণগী অধিদেবতা বিষ্ণু অসে ক্ষীরোদকশায়ী বিষ্ণু নহুগা পরমাত্মা হায়না খঙনবা পুরুষ-অবতার অহুনি। ব্রহ্মানা রজঃ গুণগী (অপাহুগী) অধীশ্বরনি অহুগা শিবনা তম গুণগী অধী-শ্বরনি। মথোয়সে প্রাকৃত জগৎকী গুণ অহম থোরু খায়দোকপা বিভাগশিংগী মকোক (অধীশ্বর) অহমনি। ব্রহ্মানা তৌরিবা সৃষ্টিসে (শেশ্বসে) বিষ্ণুগী সদ্বগুণনা ওইথোকপা য়ারিবনি। সৃষ্টিসে লোইশনবা তাবা মতমদা শিবনা তাগুব জগোয় শারগা লোইশনবনি। সংসারীশিংনা অমদি অপঙবা মীশিংনা মথং শিংনা ব্রহ্মা অমসুং শিববু ইড়াং পূজা তৌই। শুদ্ধ তত্ত্ববিশিংনা সদ্ব-বিগ্রহ বিষ্ণুবু মহাকী মখল মখা লৈরিবা মূর্ত্তিদা লাংলৌ। বিষ্ণুগী মপুন্মবা মূর্ত্তিশিং (integrated forms) অহুগা তোঙানতাবা মূর্ত্তিশিংদি কোটি কোটিনি। মপুন্মবা মূর্ত্তিশিংবু ভগবান্ কোই অহুগা তোঙান-তাবা মূর্ত্তিশিংবু জীব কোই। জীবশিংগী অমসুং ভগবান্গী দিব্যশরীর (প্রাকৃত শরীর নহুবা) লৈ। জীবশিংদি করিগুয়া মতমদা মায়ানা খুঁহম চলী অহুগা বিষ্ণুগী রূপশিংদি মায়াবু মতম পুন্মদা খুঁহম চলী। ভগবান্ বিষ্ণুনা প্রাকৃত জগৎতা কৃষ্ণিরকপা মতমদা মায়াগী লাংদা থুরবা জীবশিংবু লানবিগে হায়বগীদমক কৃষ্ণিরকই। জীবশিংনা প্রাকৃত জগৎতা মপু ওইনীংবা পূকচেলগা লোয়ননা লাকই। মরমতুনা মথোয় প্রকৃতিগী গুণ অহমগী লাংদা থুরে। মতৌ অমুয়া তৌবনা, জীবশিংনা মায়্যা লাংদা থুতুনা মিয়াং কয়া হনজ্জা লেন্নবা মথোয়গী প্রাকৃত জগৎ কোবা কৈশুমশঙসে পরমেশ্বর ভগবান্গী য়াথং মতুং ইয়া ব্রহ্মানা শাবনি। অহুগা চহি কল্প অমা লোইরকপদা শিবনা লোইশল্লী। কৈশুমশঙসে ডাকশেনবদি সরকারনা রাষ্ট্রগী জেল খানা ডাক শেনবগুম বিষ্ণুনা তৌই। মরমসিনা পোকপা-শিবা-নাবা হতুরকপা হায়বসিনা হনজন-হনজন থোকপনচিবা অরাবশিংনা তিল্লবা সংসার কোবা কৈশুমশঙ অসিদগী নাহোকপবু কনাগুহনা পাল্লবদি মহাক অসিগুয়া অরান খুঁভমগীদমক ভগবান বিষ্ণুবু পেনহনবা তাই। ভক্তিযোগতনা ভগবান বিষ্ণুবু লাংকদবনি। কনাগুহনা প্রাকৃত জগৎসিদা বজ্রগী পুলি লেহ্ননীলবদি মতম ওইহাক ওইহাকী ওইবা অরাবা কোরুবা উপায়গীদমক শিব, ব্রহ্মা, ইহু অমদি বরুণগুয়া দেবতাশিংদা হায়জবা তাই। অহম ওইনমক কনাগুহা লাই অমতনা হনজন হনজন লেহ্নরিবা পুলিদগী কৈ মচা অমতবু অরান খুঁভম পীবিবা ওল্লোই। লানবীবগী থবক্তি বিষ্ণুতনা ওম্মী। মরমসিনা অরোইবী ফল অফবদি পরমেশ্বর ভগবান বিষ্ণুদগীদা ফগনি।

## শ্লোক ২৪

পার্শ্বিকাকারুণ্যে ধূমন্তান্নাধিকৃত্যনয়ঃ ।

তমসঃ রজস্তান্নাৎ সত্ত্বং বদ্রক্ষদর্শনম্ ॥ ২৪ ॥

শব্দার্থ

পার্শ্বিকাং—লৈবাক্তগী ওল্লকপা; দারুণঃ—(মৈ খানবা) শীতঃ ধূমঃ—মৈথু; তান্নাৎ—মহুদগী; অগ্নিঃ—মৈ; ত্রয়ী—বেদনা হায়বা কর্ম; ময়ঃ—ওইবা; (ত্রয়ীময়ঃ—বেদনা হায়বা যজ্ঞকর্ম্মগী মথক ওইবা); তমসঃ—তম (অমহা) গুণদগী; তু—ভৌইগুহুহুং; রজঃ—রজ (অপাহা) গুণ; তান্নাৎ—মহুদগী; সত্ত্বম্—সত্ত্ব (অফবা) গুণ; যৎ—মহু; বদ্রক্ষ—পরম সত্য; দর্শনম্—উবা; (ব্রহ্মদর্শনম্—ব্রহ্মব্ উবা) ।

মৈতৈলোন্না ইন্দোকপা

মৈ খাননবা শীতদি লৈবাক্তগী ওল্লকপনি অহুব্ উ অশংবদগী মৈখুনা হেন্না কৈ । অহুগা মৈনমুক হেন্না মবমদি মৈগী মপান্না ঐখোয়না অরাংবা খাক্তা লৈবা জ্ঞানগী কারুণ্যে ময়ামদো (বেদনা তাকপা যজ্ঞ ভৌহুনা) ফংবা ওম্মী । মভো অহুগুয়া রজ গুণনা তমঃ গুণদগী হেন্না; ভৌইগুহুহুং সত্ত্ব গুণনা খাইদগী হেন্না মবমদি সত্ত্বগী মপান্না মী অমনা ব্রহ্মব্ উবা ফংডি ।

নৈনবোল

মী অমনা ভগবান্দা ভক্তি ভৌরগা সংসারগী মায়া লাংদা খুব্বা পুলিদগী অরান খুভম ফংবা ওম্মী হায়না মথক্তা তাকথৈ । ভগবান্দা ভক্তি ভৌবা যানবা মী অমনা সত্ত্বগুণগী খাক্তা কাখংপা তাই হায়বদো শ্লোকসিদা মরোল শেংনা খঙহল্লৈ । অহুব্ ভক্তিগী লহীদা অন্তম মথং মথং কাখংলকপদা অপন অরাক লৈরবদি কনাগুহুনা তমঃ গুণগী খাক্তা লৈরুরবা কাওবা গুরগী হৈশিংলবা পাণ্ডতাক্তী মপান্না অন্তম অন্তম কাখংলকপনা সত্ত্বগুণগী থাক কাওবা কাবা ওমগনি । মরমহুনা খম্মোয় শেংলবা পরমার্থীনা (পরতত্ত্ব খঙনীংবা অমনা) মথং মথং ওইখংলকপা অকারম ফনবগীদমক খঙ হৈরবা গুরগী মফমদা চঙজবা তাই । তাং নন্তবা শেংনা খঙ হৈরবা গুরদি তমঃ খঙদে, রজঃ খঙদে, সত্ত্ব খঙদে গুণ অমগী খাক্তা লৈবা শিবাব্ থাক অহুদগী চিংখংপিবা ওম্মী ।

মরমসিনা পরমেশ্বর ভগবান্গী মগুণ ময়ামগী মরক্তা অমা হেন্না লাংপনা নজ্জগা মূর্ত্তি ময়ামগী মহুংদা মূর্ত্তি অমা হেন্না লাংপনা ফল চপ মায়না ফংবা য়াই হায়বদি অরানবা অমনি । বিষ্ণু নন্তবা অতৈ অতোপ্পা রূপশিংহুদি প্রাকৃত শক্তিনা নমহংপা শকফোং ঙাক্তনি । মরমহুনা প্রাকৃত শক্তিগী রূপশিংহুনা কনামতব্ সত্ত্বগুণগী খাক্তা কাবদা মতেং ওইরোই । সত্ত্বগুণ মথন্তনা মী অমব্ সংসারগী মায়া লাংদগী লাংহোকপীবা ওম্মী ।

চাওখংত্রিবা পুলি নংত্রগা শা-ঙাগী পুলিদি তমঃ গুণগী মথা পোনবনি । মীওইবগী চাওখং-লবা পুলিদি (সভা জীবন অহুদি) মায়াগী ওইবা লহুং মখল মখল পাহুগী ওইবনা রজঃ গুণগী পুলিনি । পুলিগী রজঃ গুণগী ওইবা থাকসিনা ব্রহ্মদর্শন ফনবা লংলা লংজিন খজিক্তং গী । লংলা লংজিন্দুগী মণ্ডদি দর্শন শাক্তগী, কলাশাক্তগী অমদি সংস্কৃতিগী কল্পবা মিহলশিংগী (ললিত রসগী) মণ্ড —নীতিধর্ম্মগা লোয়নবা অহুনি । অহুব্ সত্ত্ব গুণনা প্রাকৃত গুণদগী হেরমুক হালবা থাক্রি । বাইহ অমরোমদা হায়রগা লাইরাং মণ্ড মণ্ড লৈরবশিংসিগী মগুণ খেট্টৈ অহুগা ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব হায়রিবা অধীশ্বরশিংদগী ফলকপা ফলশিংগী গুণহু খেট্টৈ ।

শ্লোক ২৫

ভেজিৰে মুনয়োহিবাগ্ৰে ভগবন্তমধোকজম্।  
সবং বিস্তুজং কেমায় কল্পন্তে যেহু তানিহ ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

ভেজিৰে—সেবা ভৌবশ্মী; মুনয়ঃ—মুনিশিংনা; অধ—অশ্রুয়া; অগ্ৰে—মমাঙউদা; ভগবন্তম্—ভগবান্‌বু; অধোকজম্—প্রাকৃত নস্তবা বিষ্ণু; সবম্—সবগুণ; বিস্তুজম্—অশেষতা; কেমায়—কল্পবা অয়োবী ফনবগীদমক; কল্পন্তে—ওইয়ে; যে—মথোয়; অহু তুংইনবা; তান্—মথোয়বু (ভজন ভৌরিবা মুনিশিংবু); ইহ—লোক অসিদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরমসিনা মমাঙউদা সবগুণ চেনবা মুনিশিংনা প্রাকৃত গুণ অহমগী বামদা লৈবা ভগবান্‌বু সেবা ভৌবশ্মী। মথোয়না মায়া লাংদগী মুক্তি ফনবা অমন্ত মুক্তি ফলবা মতুংদা অয়োবী কল্পবা ফনবগীদমক ভগবান্‌বু লাংলশ্মী। অসিগুহা মুনিগী তুংইলিবা মীনা সংসার মায়াদগী মুক্তি ফণ্ডী।

নৈনরোল

ধৰ্মসাধন ভৌবগী মরমদি লঙ্ঘুয়চিংবা ফনবগী নন্তে অহুগা জড় ওইবা পোংকা আশ্বাংগা অনীগী খেলবহু খঙবা হায়বা ইচম চম্বা ধবক অহুগীসু নন্তে। ধৰ্মসাধনশিংগী অয়োবী হায়বদি অরোইবী পান্দমদি মায়া লাংদগী লাংহোকপা অহুগা ভগবান্‌না পুরুষোত্তম (অথোইবা পুরুষ) ওইহুনা লৈবা বৈকুণ্ঠ ধামহুদা নীঙতম পুলি অমুক হুলা যংবা অহুনি। ধৰ্মগী বিধি (নিয়ম-পথাপ) ময়ামদি ভগবান্‌-মল্লা শেহনি, ভগবন্তক মহাজনশিং নন্তনা ধৰ্মগী পান্দম কবিনো হায়বা কনামতনা খঙদে। ধৰ্মগী পান্দমগী মশক খঙবা ভগবান্‌গী ভক্ত মহাজন তরানিখোইখক লৈ অহুগা মথোয় লোয়নমক ভগবান্‌গী সেবা ভৌই। মশাগী কল্পবা পান্ধা মীতাশিংনা মহাজনশিংসিগী মতৌ তমজবা যাই অহুগা মতুম ভৌহুনা অয়োবী কল্পবা মই ফংগনি।

শ্লোক ২৬

মুমুকবো ঘোরকপান্ হিহা ভূতপতীনথ।  
নারায়ণকলাঃ শান্তা ভজন্তি জনসুখবঃ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

মুমুকবঃ—সংসারদগী অরান খুভম পান্ধশিংনা; ঘোব—অকিবগী মশক ওইবা; কপান্—শকশিং; (ঘোরকপান্ কিনঙাই ওইবা শকশিং); হিহা—খাদোজুনা; ভূতপতীন- দেবতাশিং, (লাইমচাশিং); অধ—মরমসিগীদমক; নারায়ণ—পরমেশ্বর ভগবান্‌; কলাঃ—অংশগী অংশশিং; শান্তাঃ—লঙ্ঘুম পামদবা; ভজন্তি—ভজন ভৌই; হি—লেগ্নমক; জনসুখবঃ—কলক য়েংখিবা লৈত্রবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভুশেংনা অরান খুভম পান্ধবা মীশিংদি অওইবমক কনাবুসু কলক য়েংখীবা ভৌদে। মথোয়না মী পুন্নমকপু ইকাই খুইয়ে। অহুত ওইনমক মথোয়না দেবতাশিংগী কিনঙাই ওইবা শক্তমশিংহু খাদোজুনা ভগবান্‌ বিষ্ণুগী অমন্ত মাগী শান্তমুর্তিশিংহুদা ভজন ভৌই।



### নৈনরোল

বিষ্ণুতত্ত্বশিংগী হৌরককম পুরুষ ওইরিবা পরমেশ্বর ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণনা তত্ত্ব অনী থোকা মশাবু প্রকাশ তোঁই। মখোয়ছদি অমনা মহাকী মপুয়বা কলাশিংনি অতুগ। অমনা তোড়ানতাৰা অংশ-শিংনি। তোড়ানতাৰা অংশশিংনা সেবকশিংনি অতুগ। বিষ্ণু তত্ত্বগী মপুয়বা কলাশিংনা সেবা তৌনঙাই ওইবা বিষয়নি (সেব্যনি)।

পরমেশ্বর ভগবান্না শক্তি হাপচল্লবা দেবতা পুয়মকস্তু তোড়ানতাৰা অংশ ডাক্ৰি। মখোয় বিষ্ণু তত্ত্বগী কাঙলুপতা চন্দে। বিষ্ণু তত্ত্বশিংদি ভগবান্গী মশাগী মূর্তিগুয়া চপ মায়না শক্তি চেনবা জীব-শিংনি। তোড়ান তোড়ানবা মতমগী অমন্তু ফিভমগী মতুং ইয়া তোড়ান তোড়ানবা শক্তি উৎসি। তোড়ানতাৰা অংশশিংদি ওমথে নাইবা শক্তি চেল্লী। বিষ্ণু তত্ত্বশিংগুয়া ওমথে নাইদবা শক্তি মখোয়গী লৈতে। মরমসিনা বিষ্ণুতত্ত্বশিংগা হায়বদি নারায়ণগী কলাশিংগা জাংতা অমতা ওইনা তক্ষদে। কনাগুয়না অনীসিবু অমতনি হায়বদি খুদক্তা মহাক পাষণ্ডী কোঁবা অপরাধী (মরাল লৈবা মী) ওইগ-দবনি। কলিযুগসিদা মী অয়াস্বনা তত্ত্ব অনীসিবু মায়হন্দুনা অপরাধ তোঁই।

তোড়ানতাৰা অংশশিংসিগী মায়িক শক্তিগী মতাওদা তোড়ান তোড়ানবা মকম লৈ। মখোয় খরদি কালভৈরব, শ্মশানভৈরব (মোংফমগী ভৈরব), শনি, মহাকালী, অমদি চণ্ডিকাগুয়া অসিনি। অসিগুয়া দেবতাশিংসিবু (লাইমচাশিংসিবু) খুইদগী হুয়বা তমঃ গুণগী মীতাশিংনা ইরাংলি। মায়াগী লুংঙাইবা ফংনীওবা রজঃ গুণ চেনবা মীতাশিংনা ব্রহ্মা, শিব, সূৰ্য্য, গণেশগুয়া দেবতাশিংবু ইরাংলী। প্রাকৃত সত্ত্বগুণ চেনবা মীতাশিংনা বিষ্ণুতত্ত্বশিংবুদা ইরাংলী। বিষ্ণুতত্ত্বশিংগী মিং অমন্তু শক মখল মখলগী লৈ, মখোয়ছদি নারায়ণ, দামোদর, বামন, গোবিন্দ অমন্তু অধোক্ষজনচিংবনি।

মতিক চাবা ব্রাহ্মণশিংনা শালগ্রাম শিলানা প্রতিনিধি ওইবা বিষ্ণুতত্ত্বশিংবু সেবা তোঁই অতুগ। ক্ষত্রিয়-বৈশ্যনচিংবা অরাংবা বর্ণগী মী খরনস্তু সাধারণ ওইনা বিষ্ণু তত্ত্বশিংবু পূজা তোঁই।

অরাংবা থাকী গুণ চেল্লবা সত্ত্বগুণদা লৈবা ব্রাহ্মণশিংনা অতৈনা তৌরিবা পূজা মওদা কলক য়েংথিক্ৰবা তোঁদে। দেবতা অতৈশিংবু য়েংবদা কাল-ভৈরব নংত্রগা মহাকালীগুয়া কিনঙাই মশক ওইরবস্তু ব্রাহ্মণশিংসিনা দেবশিংসিবু সম্মান তোঁই। পরমেশ্বর ভগবান্গী অকিবা শক্তম পুরিবা দেবতাশিংসে ভগবান্গী সেবক মনাই ডাক্তনি হায়বা ব্রাহ্মণশিংসিনা খঙডি, অতুম ওইনমক দেবতাশিংগী (লাইশিংগী) অকিবগী মশক ওইবা অতুগ। পূক্কাং চিশরঙাই ওইবা ফিভম অনীমকী পূজাদি মখোয় তোঁদে অতুগ। বিষ্ণুগী শক্তমশিংদদা লুপ্তী, মরমদি মখোয় মায়। লাংদগী অরান-খুভম ফংবগীদমক থরাই য়াওশিল্লী। দেবতাশিংগী মকোক ওইরিবা ব্রহ্মাকাওবা য়াওনা দেবতা অমতনা মুক্তি পীবা ওমদে। হিরণ্য-কশিপুনা মপুলিদা নিত্য ওইগে হায়না ভপ কয়া তোঁখি, অতুবু ইরাংচবা ব্রহ্মানা নিত্য ওইনবা বয় পীতুনা পেলহনবা ওমদে। মরমতুনা বিষ্ণুতত্ত্ব মুক্তিপাদ হায়বদি মুক্তি পীবা ওয়া পরমেশ্বর ভগবান্ হায়নৈ, অতৈ কনামতবু হায়নদে। দেবতাশিংসে মায়িক জগৎকী জীব অতৈগুয়নীনা প্রায় মতমদা হেক হেক লোয়শিল্লী। মখোয় মশামক্কা মুক্তি কংবা ওমজদে, অতুনা মখোয় মখোয়গী তত্ত্বশিংদা মুক্তি পীবা ওয়গী বাদি আ লাগা ধমখরে। দেবতাশিংনা মখোয়গী তত্ত্বশিংদা মতম খরতগী ওইবা কালবা অতুতা পীবা ওয়গী অতুগ। অরোবী কালবদি পীবা ওমদে।

মরমসিনা অরান খুভম পাষশিংনা কনামতবু উশীংচবা তৌনিংত্রবন্তু মখোয়না মপুকছুদা বিচার তোঁতুনা দেবতাশিংবু ইরাংপ। হায়বত্তু তৌরোইদবনি।



শ্লোক ২৭

রজস্বমঃ প্রকৃতয় সমশীলা ভজন্তি বৈ।  
পিতৃভূতপ্রজেশাদীন্ ত্রিষ্টৈশ্চৰ্য্যপ্রজেশ্ববঃ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

রজঃ—রজগুণ (অপাহ্না); তমঃ—তমগুণ (অমহা); প্রকৃতয়ঃ—স্বভাবকী; (রজস্বমঃ প্রকৃতয়ঃ—রজ তম গুণগী স্বভাবনা মথোয়গী ওইবা মীতাশিংগী); সমশীলা—(মথোয়না লাংচবা লাইমচাশিংগা) শাস্ত্র তিরবা; ভজন্তি—ভজন তোঁই; বৈ—তশেংনা; পিতৃ—ইপা ইপুশিং; ভূত—ভূত, অতৈ জীবশিং; প্রজেশ-আদীন্—প্রজা ঠাকপশিং; ত্রিয়া—ললৈবা; ঐশ্বৰ্য্য—লন অমহুং শক্তি; প্রজা—মচা মশু; ইশ্ববঃ—পাল্লিবশিং।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

রজগা তমগা গুণ অনীসিগী মীতাশিংনা মপা মপুশিং, অতৈ জীবশিং অহুগা সৃষ্টিগী ধবক পুবিবা লাইমচাশিংবু লাংলী, মরমদি মথোয়না হুপী, লন, শক্তি অমহুং ধাবানালা (মচা মশু) পাম্মী।

নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্গী নাক্তা চাননা হরীংলবদি লাইমচা মখল অমতবু লাংলুংগী কান্নবা লৈতে। ভগবদগীতা (৭।২০, ২৩) দা তরংনা হায়বি—লনধুমগী ভোগ তোঁনিংবা মীতাশিংনা দেবতা (লাইমচা) ময়ামদা কুইদবা মতমগী কান্নবা ফনবা চঙজৈ, হায়রিবা কান্নবশিংহুদি বুদ্ধি খেনবা মীতাশিংগীদমক্ৰি। লনধুম ভোগ তোঁবগী চংশনবনা হেনগৎনবা ঐথোয় কৈদৌঙৈদস্তু তোঁযদে। লনধুম ভোগ তোঁবা হায়বহুদি পুল্লিদা চঙদবা যাদবা শকক অহুখকীদা তৌগদবনি, মতুদগী হেনবস্তু যাদে রাংপস্তু যাদে। লনধুম ভোগ হেনগৎনা লোশনবগী অর্থদি সংসারদা লৈবগী অরাবহুদা ইশাবু খোইনা হেন্না পুনশনবগী বানি। লন হেন্না লৈবা, হুপী হেন্না থিবা অহুগা ওইদবা আভিজাত্য (অচৌ অশাং ওইবগী ভাব) ঠাকপা হায়বসি লনধুম পামগনবা মীতাশিংগী অপাহ্না খরনি, মরমদি বিষ্ণু লাংপদগী ফলকপা কান্নবদো মহাক খঙদে। বিষ্ণু লাংলগা হন্দকী মপোক্তদা নন্তনা হুয়েংমুতী মপোক্তীদমকস্তু কান্নে। বা ময়ামসি কাউখোক্তনা হুপী, লন, মচামশু যান্না যান্না মশীঙগী পাল্লিবা মীতাশিংনা দেবতা মখল মখা ইরাংলী। পুল্লিগী পান্নমদি পুল্লিগী অরাবা কোকপা হায়নি; হুপী, ভাঙাং, লনধুমগী মশীঙ হেনগৎ-জনবা নন্তে।

লনধুম ভোগ তোঁবগীদমক দেবতাশিংদা হায়জজবস্তু যাই। দেবতাশিংদি পরমেশ্বর ভগবান্গী মনাই ঠাক্তনি। মতৌ অহুম ওইবনা মৈ, ঈশীং, হুংশিংনচিংবা পুল্লিগী অচঙপোং ছনবদি মথোয়গী মথোনি। মীপুম খুদিংনা ধবক কান্না নোমগদবনি অহুগা হিংননবা নোমলুবহুগী ফলকপা অনোম্মল মতৈ পুহদো কংতুনা পরমেশ্বর ভগবান্ব পূজা তৌগদবনি। ভগবান্ব ধাজবগা (অজবগা) লোয়ননা মী খুদিংনা বশিচ চুনা পাঙখোকদবনি; মতুতনা মহাকপু মথং মথং ওইনা লমজিংহুনা ভগবান্গী নাক য়োনবা পুবিগনি।

ভগবান্ ঐক্যকনা স্বয়ং (মশামক) ব্রহ্মধামদা লৈবিরহা মতমদা দেবতা (লাইমচা) ইশ্বব পূজা তোঁবা থিংবি অহুগা মথৌ পাঙখোক্তনা অমদি ভগবান্দা ধাজবা (অজবা) হাপতুনা ভগবান্ব পূজা তোঁ হায়না ব্রহ্মবাসীশিংদা তান্মী। সংসারগী হুংঙাইনবা লনধুম ফনবগীদমক দেবতা ময়াম

লাংপদি অইবমক ধর্মগী ওল তৈনবনি। অসিগুয়া ধর্মগী থবক্তি “কৈতবধর্ম” হায়বতুনি হায়না ভাগবত হৌগংলকপদ। যাদবা উংথ্রে। মীপুম খুদিংমক্কা ইনগদবা ধর্মদি পৃথিবীসিদা অমখক্তং লৈ মত্হদি ভাগবৎ ধর্মনি হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্‌তবুনি অতৈ অতোপ্পা লাই অমব লাংকদবা নন্তে হায়না তাকপীবা ধর্ম অত্হতনি।

শ্লোক ২৮-২৯

বাস্তুদেবপরা বেদা বাস্তুদেবপরা মখাঃ।

বাস্তুদেবপরা যোগা বাস্তুদেবপরাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ২৮ ॥

বাস্তুদেবপরাঃ জ্ঞানং বাস্তুদেবপরাঃ তপঃ।

বাস্তুদেবপরো ধর্মো বাস্তুদেবপরা গতিঃ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরাঃ—অরোইবী পান্দম; (বাস্তুদেবপরাঃ—বাস্তুদেবনা পান্দম ওইরিবা); বেদাঃ—বেদশিং; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরাঃ—লাংনবগী ওইবা; মখাঃ—যজ্ঞশিং; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পবাঃ—ফংনবা উপায়; যোগাঃ—যোগশিং; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরাঃ—খুত্হম চনবা; ক্রিয়াঃ—মহৈ পান্দা থবকশিং; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরম্—পুঙথোই থোইবা; জ্ঞানম্—খঙবা; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরম্—পুমহেন হেনবা; তপঃ—হকচাঙগী অরাবা য়াওবা লাইনীঙ; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরঃ—হেজ্জংপা গুণ; ধর্মঃ—ধর্ম; বাস্তুদেব—পরমেশ্বর ভগবান্‌; পরাঃ—পোলোই ওইবা; গতিঃ—পুন্নি পম্বুং।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

বেদশিংনা তাকপা মতুং ইল্লা খঙনঙাই অরোয়বা হায়ব্‌ পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীকৃষ্ণদনি। যজ্ঞ তৌবগী মরমদি মহাকপু পেলহন্নবনি। যোগনা মহাকপু উপলক্তি তৌনবগীনি। সাকাম কর্মগী ফল পুন্না মহাক্তনা পীবনি। মহাক্তনা অথোইবা জ্ঞান অত্হনি। অত্হগা তপ পুন্মক মহাকপু খঙনবা তৌবনি। ধর্মনা মঙোন্দা প্রেম সেবা তৌই। মহাক্রি পুন্নিগী পম্বুং ওইরিবা।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীকৃষ্ণতনা লাংফম ওইবা বিষয় ওই হায়বসে শ্লোক অনীসিদা শোয়জবনি হায়রি। বৈদিক সাহিত্যাদা উদ্দেশ্য অসিমক হায়রি, মত্হদি—জীবনা মহাক্তা সম্বন্ধ থল্লগা ত্রৈথোয়গী মাঙলুরবা মঙোন্দা তৌবা প্রেম-সেবাদো অমুক হিজ্জংহনবা। বেদশিংনা তাক্রিবা রামচং হায়ব্‌ অত্হনি। ভগবদগীতাদন্তু ভগবান্‌গী ত্রীমুখমক্কা মতবাদসে শোয়দবনি হায়রি, মত্হদি—বেদশিংগী অরোইবী লক্ষ্যাদি মহাকপুনা খঙনবনি। লাইতাক ওইবা (অপৌক্‌-ধয়) শাস্ত্রশিংসে ভগবান্‌না ত্রীলবাসদেব ওইনা অবতার তৌত্হনা পতিত ওইরবা মায়াবদ্ধ জীবশিংবু পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীকৃষ্ণ নীডশিংহনগে হায়বগী শেমথিবনি। দেবতা (লাইমচা) অমতনা জীবনা মায়ালাংদগী অরান খুভম পীবা ওমদে। মসি বেদ পুন্মগী মতনি। নিরাকারবাদীশিংনা সাকার ভগবান্‌বু খঙদবা মরম্মা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী শক্তি চাং হুন্না লেন্নী অত্হগা ভগবান্‌বু জীবশিংগা মান্ননা লৌই, অত্হম তৌবনা নিরাকারবাদীশিং অসিনা মায়া লাংদগী মুক্তি ফংবদি য়ান্না বানা থোকই। মখোয়না মপোক য়ান্না পরমার্থগী জ্ঞান নৈনরবা মতুংদা ভগবান্‌গী মকমদা চঙজৈ।

বৈদিক কৰ্মশিঙিদি যজ্ঞনা যুক্ষ্ম ওইরগা ভৌবনি হায়না কনাগুশ্বনা য়েংপা য়াই। মত্ৰ অচুশ্বনি। অসিগুশ্বা যজ্ঞ পুন্নমক্তো বাস্তুদেবগী মরমদা অচুশ্বা খণ্ডনবগীশ্ব ভৌনরিবনি। বাস্তুদেবগী অতোপ্পা মিং অমনা যজ্ঞ কোই। যজ্ঞ পুশ্বা অত্ৰগা কৰ্ম পুশ্বা যজ্ঞগী হায়বদি ভগবান্ বিষ্ণুগীদমক পেন্ননবা ভৌগদবনি হায়না ভগবদগীতাদা তরংনা হায়রি। যোগগী মতাঙদশ্ব অসিমঙাই। যোগগী অৰ্ধদি পরমেশ্বর ভগবান্গা সম্বন্ধ লৈনবা হায়বনি। অত্ৰমকপু হকচাঙগী সাধন মণ্ড কয়ামুক চঙডি, মথোয়ত্ৰুদি আসন, (হকচাঙ কয়াম্পু থশ্বা মথম), ধ্যান (যৌশল্লা খনবা), প্রাণায়াম (স্বর হোনবগী নিয়ম), অমন্ত্ৰ সমাধি অসিনচিবনি। মথোয় পুন্নমক অসে জীবগী থম্মোয় লকাংগুদা লৈবা বাস্তুদেবগী শস্ত্রম পরমাত্মা হায়বত্ৰুদা পূরীং লপ্পনবগীদমক্ৰি। পরমাত্মাবু যংবদি বাস্তুদেববু মচৎ ওইনা যংবনি। বন,গুশ্বনা হোংনবদা মজ্জল ওইরবদি মহাক বাস্তুদেববু মণ্ড যানা যংলে। অত্ৰবু লাইবক থীবনা যোগী অয়াম্বা যোগগী শক্তিলা লম্বুকহল্লি। হন্দকী মপোক্তা লাইবক থীরবা যোগীবু হয়েংমুকী মপোক্তা লাইরিক হৈবা ব্রাহ্মণগী ইয়ুংদা নত্ৰগা লল্লৈবা লল্লোল ইতিক ভৌবা মীগী ইয়ুংদা পোকহল্লি, মত্ৰনা বাস্তুদেববু ফনবগীদমক নহালমুকী মপোক্তা লোইথোক-উমদবা কৰ্মত্ৰ ভৌননবা হায়ত্ৰুনা। অসিগুশ্বা লাইবক ফবা ব্রাহ্মণ অমদি লল্লোল ইতিক ভৌবা মীগী মচাশিংনা তাজ্জাসিব চপ-চানা শীজিগ্নরবদি সাধু সন্তশিংগা সজ্ঞ ভৌত্ৰুনা মত্ৰগী যল ওইনা মথোয়না ইরায় লায়না বাস্তুদেববু ফংজৈ। লাইবক থীবগী বাদি করি অমুক হায়রুনি, অসিগুশ্বা পায়রবা মপোক্তা মীশিংসে অমুক সংসারগী লগুশ্বা অমন্ত্ৰ মান পান্শ্বনা শুমহংখিত্ৰুনা অওইবা ওইনা পুলি পান্দম কাউথোকই।

জ্ঞানচৰ্চাগী মতাংদশ্ব অসি মডায়। ভগবদগীতাগী মত্ৰু ইল্লা জ্ঞান চৰ্চাগী মরম তরানিপাল-খক লৈ। অশ্বল্লা ভৌবা কনাগুশ্বনা অশ্বম অশ্বম ফরক্তনা নাপল কাদবা, হাংনীও চৈনিংদবা (অহিংসাবাদী), অখাঙ কনবা, চশ্বা, গুরুদা ভক্তি লৈবা অত্ৰগা মশাব খুত্ৰম চনবা ওশ্বা ওইরকই। জ্ঞান চৰ্চা ভৌরগা কনাগুশ্বনা ময়ুম মকৈদা আসক্ত (পামশনবা) ওইরক্তে অত্ৰগা শিবা পোকপা হুয়ুরকপা অনায়েক্তগী থোরকপা অরাবশিংদো মুশ্বা খণ্ডজরকই। জ্ঞান চৰ্চা পুশ্বা পরমেশ্বর ভগবান্ বাস্তুদেববু ভক্তি ভৌবদা মতোল লোশ্বী। মরমসিনা বাস্তুদেবনা জ্ঞানগী মশা মরেং মখল মখা লৈরিবা পুন্নমকী ইরোই লোইবা পান্দমনি। বাস্তুদেববু উননবা কনাগুশ্ববু দিব্য ধামদা পুংগুশ্বা জ্ঞান চৰ্চাদো তশেংবা জ্ঞান হায়বত্ৰুনি। প্রাকৃত জ্ঞানবু (physical knowledge) মাগী মশা মরেংশিংগা লোয়ননা জ্ঞানগী ওল্ল-তৈনবনি হায়রগা মমিং 'অজ্ঞান' হায়না ভগবদগীতান। লৌখংলমদে। প্রাকৃত জ্ঞানগী চরম উদ্দেশ্যদি (অরোইবী পান্দমদি) ইন্দ্রিয়শিংবু পেলহনবনি; মত্ৰনা ওইরিবদি সংসারদা হজ্ঞন হজ্ঞন পোকপগী মিয়াং শাংথবা তমন্ত্ৰ মত্ৰগী যল ওইনা অজ্ঞম লোঙবা মৈচাক তত্ত্বনা ফংবা হায়বত্ৰুনি। মরমত্ৰুনা সংসারগী মুংঙাইবতনা পুলিবু শাংথনবদি অজ্ঞান কোই। অত্ৰবু হায়রিবা প্রাকৃত জ্ঞান অসিনা আত্মাবু শকখণ্ডনবগী লম্বীদা কনাগুশ্ববু পুবিরবদি সংসারগী অরাবগী মশক ওইবা মাগী পুলিদো লোইশনবদা অত্ৰগা বাস্তুদেবগীদমক আধ্যাত্মিক জীবন লেনবা হৌগংপদা তেংবাংবী।

হায়রিবা বাকমসে তপ মখল পুন্নমকী মতাংদশ্ব অত্ৰ মডায়। “তপস্তাগী” অৰ্ধদি পুলি পোলোই অরাংবা অমা ফননবগীদমক হকচাঙগী অরাবা লৌবনি। রাবণ অমন্ত্ৰ হিরণ্যকশিপু অনীনা ইন্দ্রিয় পেলহরবগী অনীওবা ধুননবা শাখিবা তপস্তা মখল অমা ভৌখি। করি করিগুশ্বা মতমদা হৌজিক কালগী রাজনীতি রাওবা মীতাশিংনা রাজনৈতিক উদ্দেশ্য পাঙথোক্ৰবা হায়ত্ৰুনা শাখি শাখিবা জাংতাগী তপস্তা ভৌই। মথোয়না ভৌরিবসে তপস্তা অশেঙবা নন্তে। কনাগুশ্বনা মশানা যানা হকচাঙগী খুদোংচাদবা বাস্তুদেববু খণ্ডনবগীদমক্তা লৌগদবনি, মরমদি মত্ৰনা তপস্তাগী অশেঙবা মতৌনি। মত্ৰ

নংত্রগদি তপস্শাগী মখল পুন্নমক রজঃ অমল্লং তমঃগী ভাক্তনি হায়না খন্দোকই। রজগা তমগনা পুন্নিগী অরাববু খমহনবা ওমনে। সব্বগুণতনা পুন্নি মৈতাক অহুসু কোকহনবা ওম্বী। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী পম্বো বস্তুদেবগা পলেম দেবকীগা অনীনা বাস্তুদেববু (কৃষ্ণবু) মচা ওইনা যংজগে হায়তুনা অকনবা তপস্শা তেঁথি। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ জীব পুন্নমকী মপানি (ভগবদগীতা ১৪।৪)। মরমসিনা মহাক জীব অতৈ পুন্নমকী আদি (ধোরকফম ওইবা) জীবনি। মহাক্সা ভোক্তালক্তা আদি ওইবা নিতা ভোক্তানি (মুংঙাই হৈবা অতুনি)। মরমতুনা কনামতনা মাৰু পোকপ মপা ওইবা য়ারোই। খঙদবা কনাগুহনদি ওল্ল-তৈননা খল্লি। বস্তুদেব দেবকী অনীগী তপস্শাদা ত্রীকৃষ্ণনা পেনবীরতুনা মখোয়গী মচা ওইগে হায়না য়াবিথি। মরমসিনা তপস্শা তৌবা তারবদি জ্ঞানগী পান্দম বাস্তুদেববু খঙননবা তপস্শা ভৌগদবনি।

বাস্তুদেবদি পরমেশ্বর ভগবান্ আদি পুরুষ ত্রীকৃষ্ণ অতুনি। মমাঙদা হায়থবতুনি—আদি অনাদি ওইবা ধোরকফম পুন্নমকী ধোরকফম ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্না শীডনাইদবা মণ্ড লৌথি। মহাক্সা স্বরূপ মখল মখা লৌবসি ওইথোক্কা মাগী শক্তি মখল মখা লৈ। মহাকী শক্তিশিংসু (মণ্ডমশিংসু) শীডনাইদবনি। মাগী অন্তরঙ্গা (মমুং হজ্ঞনবা) শক্তিশিংনা অথোয়বনি অতুগা বহিরঙ্গা শক্তিশিংনা হস্ববা শক্তি। মখোয়সিবু পরা (অথোয়বা) অমল্লং অপরা (হস্ববা) শক্তি কোতুনা ভগবদগীতাদা (৭।৪—৬) ফজনা তাক্ৰি। মরমসিনা মাগী অন্তরঙ্গা শক্তি (মমুংগী শক্তি) শীজন্নতুনা লৌবা রূপ-শিংনা অথোইবনি অতুগা বহিরঙ্গা (মপায়েংগী) শক্তিশিং শীজন্নগা লৌবা রূপশিংনা হস্ববা রূপ ভাক্ৰি। মহাকী অন্তরঙ্গা শক্তিগী মপান্না ওইরকপা জীবশিংদো নিতা মুক্ত (মতম পুন্মদা অরান খুতম ফংবা) জীব ভাক্ৰি অতুগা বহিরঙ্গা শক্তিগা মবী লৈনতুনা ওইবকপা জীবশিংনা মতম পুন্নমক্তা মায়া লাংদা থুরবা আত্মা ওইনা লৈ। মরমসিনা জ্ঞান, তপ, যজ্ঞ অমল্লং কৰ্ম পুন্নমক ঐথোয়বু খুতম চন্নিবা পোৎকী মতৌ হোংদোক্কাবগীদমক ভৌগদবনি। হৌজিক হৌজিকমক ঐথোয় লোয়নমক ভগবান্গী বহিরঙ্গা শক্তিগী মখা পোল্লি, অতুনা মখা পোনবগী মণ্ডসি হোংদোক্কাবা ঐথোয় আধ্যাত্মিক শক্তি চেল্লবা হোংনবা তাই। ভগবদগীতানা হায়রি মতুদি মপুকচেল পাকথিবনা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী সেবাদা লুপত্রবা মহাআশিংদি অন্তরঙ্গ শক্তিগী মখা পোল্লি, অতুগা মতুগী ফল ওইনা মহাআ ওইবা জীবশিংনা মতম পুন্নমক্তা পুরুীং লোঙদবা মথৈ ভগবান্গী সেবা তৌতুনা লৈ। মখোয়না তৌবিবতুনি পুন্নি পান্দম ওইগদবদি। বৈদিক সাহিত্যশিংনা হায়রিবা বাস্তু অতুনি। দিব্য জ্ঞান যংনবগীদমক সকাম কৰ্ম তৌরুবগী নজ্জগা চগংনবা দর্শন নৈনবগী কাল্লবা লৈতে। মী খুদিংমক ভগবান্ৰ ভক্তি সেবা তৌবদা খুদক্তা চোংশনগদবা ওইয়ে। প্রাকৃত জগৎকী সৃষ্টি-পালন-প্রলয় তৌবগীদমক ভগবান্গী মখুং ওইনা থবক তৌরিবা দেবতা তোড়ান তোড়ানবা লৈরিবশিংবু লাংলু নীঙ্ডুবগী কাল্লবা লৈতে। প্রাকৃত জগৎকী শীল্লাংলিবা শক্তি চেনবা দেবতা শীডনাইদনা লৈ। মখোয় লোয়নমক ভগবান্ বাস্তুদেবগী সহকারী তোড়ান তোড়ানবা ভাক্তনি। শিব অমদি ব্রহ্মা কাওবা দেবতাসিংদা চল্লি, অতুগা ভগবান্ বিষ্ণু হায়বদি বাস্তুদেবদি মতম পুন্মদা প্রকৃতিগী বাংমদা লৈ। মহাক্সা প্রাকৃত জগৎকী সব্বগুণ লৌরফাওবদা মহাক প্রাকৃত গুণশিংগী বাংমদা অতুম লৈ হায়বদি মহাক মায়াগী মখা পোল্লে। মখাদা পীরিবা খুদমসিনা বিষয়সি অমুক হেল্লা গুগাইনা উৎপা ওমগনি। কৈশুমশঙদা কৈ ময়ামনে অতুগা শঙ পাল্লবা ময়ামনে পুন্নপা লৈমিগ্নৈ। কৈশিংনে অতুগা শঙপাল্লবশিংনে পুন্নমক নিংথোনা শেহা আইনগী মখা পোল্লি। অতুবু করিগুহা মতমদা নিংথোনা কৈশুমশঙদা চঙল্লবহু, কৈশুমশঙগী আইন অমতনা নিংথোবু পুন্লে। মরমতুনা নিংথোদি কৈশুমশঙগী আইনগী বাংমদা লৈ, মতুদি পরমেশ্বর ভগবান্না মতম পুন্মদা প্রাকৃত জগৎকী নিয়মশিংগী বাংমদা লৈবগুহনি।

শ্লোক ৩০

স এবেদং সসজ্জাগ্রে ভগবানান্ধামান্ধা।  
সদসজ্জপদ্মা চাসৌ গুণময়্যাগুণো বিভূঃ ॥ ৩০ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহু; এব—লেপমক; ইদম্—মসি; সসজ্জ—শেমখি (সৃষ্টি তৌখি); অগ্রে—হান্ননা; ভগবান্—ভগবান্না; আন্থাময়্যা—মাগী লগ্নাই শক্তিনা; সং—মরমনা (কারণ); অসং—খোরক্কাবা খবক (কার্য); রূপয়্যা—মওনা; চ—অমসুং; অসৌ—ভগবান্ মহাকমক্কা; গুণময়্যা—প্রাকৃত গুণ অহমগী মশক ওইবী; অগুণঃ—গুণগী রাংমদা লৈবা; বিভূঃ—পরমেশ্বর ভগবান্।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

জগৎ সৃষ্টি হোরকপদা পরমেশ্বর ভগবান্ (বাসুদেব) মহাক্কা গুণশিংগী রাংমদা লৈরগা সং-অসংকী মশক ওইবা শক্তিশিংবু মশামকী অন্তবজা শক্তিগী পাইনৈনা শেমখি।

নৈনরোল

ভগবান্গী মফমদি মতম পুয়দা দিব্য ভাবতা হায়বদি প্রাকৃত গুণশিংগী রাংমদা লৈবনি। মরমদি প্রাকৃত জগৎ সৃষ্টিগীদমক চঙগদবা কারণ অমদি কার্যগী মশক ওইবা শক্তিশিংদো অন্তবজা শক্তিগী মতে লৌছনা ভগবান্না শেমখিবনি। মরমছনা প্রাকৃত গুণশিংনা মঙোন্না হাইজনবা ওমদে। প্রাকৃত জগৎ শেমজিঙৈগী মমাঙদগী মহাকী সত্তা, সৃষ্টি, লীলাশিং অমদি ধায়চিংবা হান্ননা লৈরক্কাবনি। মহাক্কা দিব্য ভাক্তনি অছনা প্রাকৃত জগৎকী গুণশিংগা করিস্ত মরী লৈনদে। প্রাকৃত গুণশিংসিদি ভগবান্গী গুণশিংগা খেই।

শ্লোক ১৫

তয়্যা বিলসিতেষু গুণেষু গুণবানিবা।  
অন্তপ্রবিষ্ট আভাতি বিজ্ঞানেন বিজৃম্বিতঃ ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

তয়্যা—মছনা; বিলসিতেষু—খোরক্কাবহ (ফোঙলক্কাবহ); এষু—মখোয়সি; গুণেষু—প্রাকৃত গুণশিং; গুণবান্—প্রাকৃত গুণ চেনবা; ইব—গুয়া; অন্তঃ—মহুংদা; প্রবিষ্ট—চঙলিবা; আভাতি—মাল্লী; বিজ্ঞা-  
নেন মাগী চিং-শক্তিগী পাইনৈনা; বিজৃম্বিতঃ—মপুঙ ফানা খঙবা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

ভগবান্ অছনা মাগী চিং শক্তিগী পাইনৈনা নীওতম্বা অধীশ্বর (লাই মকোক) ওইরবহ বহিরজা শক্তি মায়্যা হান্নবহুদগী খোকখিবা জড় (খরাই পান্দবা) ওইবা পঞ্চভূতনা শাবা বিহগী মহুঙদা অন্তর্ধামী ওইনা চঙলগা প্রাকৃত গুণগী (সগুণ) ওইবগুয়া শকউংলী; তৌইগুয়ন্তং তশেংবদি মহাক গুণগী রাংমদা লৈবা (গুণাভীত) ব্রহ্মাণ্ডগী মহুংদা অনীশ্ববা পুরুষ গর্ভোদকশায়ী অছনি।

## নৈনরোল

জীবশিংগি ভগবান্গী তোড়ান ভাবা অংশ (শব্দক) ভাঙনি। দিব্যধামদা লৈবদা মডিক চাঙ্গবা মায়াবদ্ধ (মায়ালান্দা ধুরবা) জীবশিংবু জড় ওইবা পোং ভোগ মণ্ডকানা তৌনবা হায়ছনা প্রাকৃত জগৎতা লংশলি। পরমাছা ওইনা অমন্তঃ জীবশিংগী মতম পুহুগী মরুপ ওইনা ভগবান্না মাগী অংশ অমবু জীবশিংগা লোয়নহল্লি মরমদি জীবশিংনা জড়ভোগ ভৌবদা লমজিবিনবা অমদি ধবক পুহুদা সাক্ষী ওইনবনি। জীবশিংনা জড়ভোগ তৌরিঙেদা ভগবান্না মাগী দিব্য-ভাব অছ ভাঙুনা লৈ, প্রাকৃত গুণশিংনা মাৰু শোকপা ওমদে। বৈদিক সাহিত্যশিংদা (ঋতিদা) হায়রিবদি পামেল ভলা অমদা চেলা উচেক অনীথক লৈ হায়রি। উচেক অনীগী মরুতা অমথক্সা পানীত্গী উহৈ চারি অছগা অমনা মাগী ধবকশিংত্গী সাক্ষী ওইছনা য়েলি।\* সাক্ষীত্গনা ভগবান্নি অছগা উহৈ চারিবছনা জীবছনি। উহৈ চারিবা উচেক্সনা মশাগী স্বরুপ অওইবদো কাউথৈ অছগা মায়িক অবস্থাগী সকাম কন্দদা গুমহুংপা ওইছনা লৈথৈ; তৌইগুমহুং পরমাছাদি মতম পুহুদা দিব্যজ্ঞাননা পূৰ্ণ ওইছনা লৈ। মছনি পরমাছাগা জীবাছাগা খেল্লিবা। জীবাছাদি প্রকৃতিগী নিয়মা খুহুম চলি অছগা পবমাছাদি প্রাকৃত শক্তিগী অধীশ্বরনি (মবুংঙোনি)।

## শ্লোক ৩২

যথা অবহিতো বহির্দারকথকঃ স্বযোনিষু।

নানেন ভাতি বিশ্বাছা ভূতেষু চ তথা পুমান্ । ৩২ ॥

## শব্দার্থ

যথা—অছগুয়া; হি—চপ চানা; অবহিতঃ—মন্তুংদা হাল্লবা; বহিঃ—মৈ; দারকথু—উগী মন্তুংদা; একঃ—অমা; স্বযোনিষু—ধোরককম; নানা ইব—মখল মখা ওইবগুয়া; ভাতি—ভাল্লি; বিশ্ব-আছা—বিশ্বগী মন্তুংদা লৈবা অন্তর্ধ্যামী পরমাছা; ভূতেষু—জীবশিংদা; চ—অমন্তঃ; তথা—অছগা; পুমান্—অদয় তত্ত্ব ওইবা পুরুষ (ক্ষীরোদকশায়ী অহমন্তুবা পুরুষ)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মৈনা উগী মন্তুংদা লৈবগুয়া ভগবান্না পরমাছা ওইনা পোং পুন্নমকী মন্তুংদা লৈ; মরমছনা মহাক মখল মখাগী ময়াম ওইনা লৈবা মাল্লিবনি, তৌবগীদি মহাক অদ্বিতীয় (অনীতুদবা) পুরুষ অছনি।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ বাসুদেবনা মাগী অংশ অমথক্সা প্রাকৃত জগৎ পুহুদা চঙছনা লৈ, মহাক লৈ হায়বসে আণবিক শক্তিগী (atomic energy) মন্তুংদা কাওবা উবা কুণ্ডী। জড়

\*যা সুপর্ণা সবুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিব্রজ্যতে।

ভরোঃ অন্তঃ পিঙ্গলং বাহু অতি অনকর অন্যোহিতিকচ্ছতি ॥

(সুওক উপনিষদ্ ৩।১।১)



(matter), প্রতিজ্ঞ (anti matter), প্রোটোন, নিউট্রনচিংবসি ভগবান্গী স্বরূপ পরমাণ্বাদগী খোরকপা ডাক্তি। উদগী মৈ উৎপত্তয়া নন্তয়া শ্রোমদগী মাখন শুংবত্তয়া উপনিষদ্ অমদি বেদান্ত-নচিংবা বৈদিক সাহিত্যশিংদা নৈনবিবা দিবা বিষয়শিংদো নিয়ম চুয়া শ্রবণ-কীর্তন তৌরগা পরমাণ্বা ওইনা ভগবান্না লৈ হায়বসে খঙবা ওমগনি। শ্রীমদ্ভাগবতমসে বৈদিক সাহিত্যশিংসিগী ভাষানি। দিবা ওইবা পাওমেনব্ শ্রবণ তৌবগা ভগবান্ব উপলক্কি তৌবা ওমগনি; দিবা ওইবা বিষয়সে খঙনবগী উপায়নি। উগী মশানুংদা লৈবা মৈব্ অতোপ্পা মৈ অমনা চুখংলগা থোকহনবা য়াবত্তয়া মীওইবগী নুংদা লৈবা দিবা ভাব অত্ অতোপ্পা দিবা ভাব অমনা মৈ চুখংপত্তম চুখংপা য়াই। ভগবৎ-কৃপাগী মশক ওইবা গুরুদেবনা উগী মশক ওইবা জীবগী মনুদগী আধ্যাত্মিক অগ্রি (মৈ) ভগবান্গী কথাব্ তানীংবা নাকোঙনা শ্রবণ তৌহুনা চুখংপীগনি। মবমসিনা মী অমনা শ্রবণ তৌনীংবা মনাকোঙ লৈরগদা মতীক চাবা গুরুদেব অমব্ খনজগদবা ওইয়ে। মতৌ অশ্রুয়া ভগবান্ লৈ হায়বদো খঙজরক্কনি। খৌদৌ অসিদ্দা মীগা শাগা কবি খেয়ে হায়বচ্ খঙবা ওমগনি। মীওইবদি নীঙথিনা চপ চানা শ্রবণ তৌবা হৈ অত্গা শাদি ওমদে।

শ্লোক ৩৩

অসৌ গুণময়ৈর্ভাবৈর্ভূতসূক্ষ্মেন্দ্রিয়ান্নভিঃ।

অনিশ্চিতেষু নির্বিষ্টে ভূক্তে ভূতেষু তদগুণান্ ॥ ৩৩ ॥

শব্দার্থ

অসৌ—পরমাণ্বাচ্; গুণময়ৈঃ—প্রাকৃত গুণশিংনা নমহংলবা; ভাবৈঃ—পোংশিংনা; ভূত—ওইবা; সূক্ষ্ম—অকৃশ্ণা, অপোবা নন্তবা; ইন্দ্রিয়—ইন্দ্রিয়; আশ্রয়ভিঃ—জীবশিংনা; অনিশ্চিতেষু—মশামক্কা শাখিবা পোংশিংদো; নির্বিষ্টে—চঙহুনা; ভূক্তে—ভোক্তা তৌহল্লি; ভূতেষু—জীবশিংদা; তদগুণান্—প্রাকৃত গুণশিংদো।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

পরমাণ্বানা মানা সৃষ্টি তৌখিবা অত্গা প্রাকৃত গুণশিংনা নমহংলবা জীবশিংগী হকচাঙনুংদা চঙঙী অত্গা জীবশিংবু মখোয় মখোয়গী কৃশ্ণবা ইন্দ্রিয়শিং অমসুং মন অত্গা খুংলাই ওইহুনা মখোয়শিংহুগী অপাশ্বা বিষয়শিংদো ভোগ তৌহল্লি (যংহল্লি)।

নৈনবোল

খাইদগী বুদ্ধি হেনবা ত্রাসাদগী হৌরগা করিস্ লৈতবা কবচেঙ ফাওবা লৌহুনা লৈরিবা জীবশিংগী জাং ৮,৪০০,০০০ খক্কি। মখোয় লোইনমক মখোয় মখোয়গী সূক্ষ্ম চিত্ত অত্গা সূক্ষ্ম শরীরগী অপাশ্বা মতুংইয়া প্রাকৃত জগৎপু ভোগ তৌই। সূক্ষ্ম (অপোবা) হকচাঙসে সূক্ষ্ম (পৌদবা), মনগী (পুঞ্জিগী) ফিভমগী মতুং ইল্লি; অত্গা ইন্দ্রিয়শিংসে জীব জীবহুগী অনীংবা মতুং ইয়া শেশ্বনি। ভগবান্না পরমাণ্বা ওইনা জীবনা প্রাকৃত সূখ ফংবদা জীবব্ তেংবাংবী মরমদি জীবদি মাগী অপাশ্বা যংনবা লয়াই গতি লৈজদে। মহাক্কা তৌগে নীঙজৈ অত্গা ভগবান্না থোকপা অমা ওইহল্লি। অর্থ অমরোমদা হায়রগা, জীবশিংসে ভগবান্গী অংশ ডাক্তনি। মরমত্গা মখোয়সে



ভগবান্গী অমৃতনি । ভগবদগীতাদা হায়রি—জীবশিংসে ইকচাও মখল মথাংগী ওইরবন্ত লোইনমক ভগবান্গী মচা ঙাক্রি হায়না ভগবান্না হায়রি । মচাশিংগী অবা-মুংঙাই পুন্নমক অপান্ননদি নন্তনা মপাংগী অবা মুংঙাই ওইরি । অতুবু মপাদা মচাশিংগী অবা মুংঙাই ময়ান্না ইকথেংননা পান্দে । ভগবান্সে কয়ামুক খোজাল হৈবগে হায়ববু মহাক পরমায়া ওইবা জীবশিংগা মতম পুন্নমক লৈমিনৈ অতুগা জীববু ভশেঙবা মুংঙাইবা ফংহন্নবা হায়তুনা মতম পুন্দা হোংনৈ ।

শ্লোক ৩৪

ভাবয়তোব সত্ত্বেন লোকান্ বৈ লোকভাবনঃ ।  
লীলাবতারান্নুরতো দেবতিৰ্য্যাক্ নরাদিষু ॥ ৩৪ ॥

শব্দার্থ

ভাবয়তি—যোকই (পালন তোঁই); সত্ত্বেন—সত্ত্বগুণনা; লোকান্—ব্রহ্মাণ্ডশিংবু; বৈ—চাওরাক্রা, সাধারণ ওইনা; লোকভাবনঃ—ব্রহ্মাণ্ডশিংগী মপু (কর্ত্তা); লীলা—লীলা, শাল্লাবা; অবতার—অবতার; অনুরতঃ—শরদ্ধ য়ারিবা; দেব-লাইমচাশিং; তিৰ্য্যাক্—অতোনবা শা; নরাদিষু—মীওইবা মরক্তা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

লোক ময়াম পুন্নগী মপু ভগবান্না দেবশিংনা, মীওইবশিংনা অতুগা অতোনবা শা য়া লৈরিবা লোক ময়ান্নু পালন তোঁই । মণ্ড মখল মখলগী অবতার তোঁতুনা সত্ত্বগুণগী জীবশিংবু লোখংপীনবা হায়তুনা লীলা শারৈ ।

নৈনরোল

মশীও লাকউমদবা প্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ড ময়াম লৈথে, অতুগা ব্রহ্মাণ্ড খুদিংদা প্রাকৃত গুণ তোড়ান তোড়ানবগী তোড়ান তোড়ানবা জীবশিংনা লৈবা গ্রহন্ত মশীও লাকউমদনা লৈ । ভগবান্ বিষ্ণুনা গ্রহলোক খুদিংদা অমদি জীব মখল খুদিংদা অবতার তোঁই । জীবশিংগী মরক্তা মহাকী দিব্য লীলা ময়ামতু উংলী, মরমদি মতুনা জীবশিংনা ভগবান্গী মফমদা হন্না চংনীংবা পোকহল্লী । ভগবান্না মাগী হান্নগী দিব্য স্বরূপতি থক হোংদোক্তে, অতুবু খোইদোকপা মতম ফীভম অমদি সমাজগী মতুং ইন্না মহাকপু তোড়ানবা অমা ওইনা উনৈ ।

করিগুহ্মা মতমদা ভগবান্ মশামক অবতার তোঁই নহুগা যুং-চাগদবা জীব অমদা মহাকী মহং ওইনা থবক তৌনবা শক্তি শিন্নৈ । অতুবু খোঁও অনীমক্তা মরমদি তিন্নৈ হায়বদি অমতনি । ভগবান্না অরাবা ফলিবা জীবশিংবু ময়মদা হলহন্নীংডি । জীবনা পামলিবা মুংঙাইবতুদি শীওনাইদবা ব্রহ্মাণ্ডশিংগী করিগুহ্মা প্রাকৃত গ্রহ অমদা ফংবা ওম্মোই । জীবনা পামজবা নিত্য (মতম পুন্নমকী ওইবা) লুখ (মুংঙাইবা) হায়বতুদি ভগবান্গী রাজ্যদা ফংগদবনি, অতুবু কাউজন খীবা জীবশিংনা প্রাকৃত গুণ-শিংগী মখা পোনখিবনা ভগবান্গী রাজ্যগী ঈ-পাও অমতা খঙদে মরমতুনা ভগবান্না ঈশ্বরগী রাজ্যগী পাউ শন্দোকপা লাকই । পাউ শন্দোকপসে মশামক অবতার অমা ওইনা লাকুনা শন্দোক্রা শন্দোক্তে নহুগা মহাকী প্রতিনিধি অমবু মাগী অফবা মচানীপানি হায়তুনা শন্দোকহল্লী । অসিগুহ্মা অবতারশিংনা

ନକ୍ଷତ୍ରା ଭଗବାନୀ ମତାହୁପାଶିନା ଭଗବାନୀ ନାକ୍ତା ହସ୍ତା ଚନ୍ଦ୍ରବତୀ ପ୍ରଚାରସେ ସୀତାବତୀ ସମାଜଦଳା  
 ଭୋଦେ । ମହୋଦଧୀ ପ୍ରଚାରୀ ଧବଳସେ ସମାଜ ମଧ୍ୟମ ପୁରୁଷକ୍ତା, ଦେବତାଶିନୀ ସରକ୍ତା ଅହୁଗା ସୀତାବତୀ ନକ୍ତା  
 ଅତୀତୀ ସରକ୍ତା ଚନ୍ଦ୍ରବତୀ ।

ଅହୁଗା ବ୍ରହ୍ମହୁତା ତାବା ଶ୍ରୀମତାଗବତମ୍ବୀ ଅହାନବା ଶକ୍ତା ଶିଖର ଅମହୁତ ଶିଖରୀ ସେବା (ଶ୍ରୀଭଗବଦ-  
 ହୁତାବର୍ଣ୍ଣନା) କୌବା ଅନୀତବା ଅଧ୍ୟାୟୀ ଭକ୍ତିବେଦାନ୍ତ ନୈନୟୋଳ ଶୋହିରେ ।

# অহমম্ভবা অধ্যায়

## শ্রীকৃষ্ণনা অবতার পুণ্যমকী হৌরকক্ষমি

শ্লোক ১

সূত উবাচ

জগৃহে পৌরুষং রূপং ভগবান্নহদাদিভিঃ।

সমুতং ষোড়শকলমাদৌ লোকসিসৃক্ষস্মা ॥ ১ ॥

শকাৎ

সূতঃ উবাচ—সূতনা হায়থি; জগৃহে—লৌথি; পৌরুষম্—পুরুষ অবতার অভইবা অংশ; রূপম্—শক; ভগবান্—ভগবান্না; মহৎ-আদিভিঃ—প্রাকৃত জগৎকী মহৎনচিবা পোৎচঙশিংগা লোয়ননা; সমুতম্—ধোকথিবা; ষোড়শকলম্—অংশ তরাতক্কক; আদৌ—অহানবদা; লোক—ব্রহ্মাণ্ডলোকশিং; সিসৃক্ষস্মা—সৃষ্টি ভৌজনীংবনা।

মৈতৈলোল। হন্দোকপা

সূতনা হায়বম্মী :— ভগবান্না লোকশিং সৃষ্টি ভৌনীংবনা ইহান হানবদা বুদ্ধি, অহঙ্কার অমসুং তন্মাত্রাদগী ওইরকপা ইন্দ্রিয় তরামাথৌই অমসুং মহাভূত মড়া —পোৎচঙ তরাতক্কক। অংশ ওইনা মডোন্দা লৈরিবা অত্মগুহা (কারণার্ণবশায়ীগী মশক ওইবা) অহানবা পুরুষ নংত্রগা বিরাট কোবা রূপ (শক) অত্ম লৌথি।

নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা প্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ডশিংসে মহাকী অংশশিংনা পালন ভৌই হায়না ভগবদগীতানা হায়। মরমত্বনা পুরুষগী রূপ (শক) অসিনা গীতানী বাক্য অদৌ চুম্মী হায়ববনি। রাজা বহুদেব নংত্রগা নন্দরাজাগী মচারুঙোনি হায়না মিংচংলিবা আদি ভগবান্ বাসুদেব নংত্রগা কৃষ্ণদি ঐশ্বর্য্য (লন) পুণ্যমক্কা, বল (পাভল) পুণ্যমক্কা, বশঃ (মিংচং) পুণ্যমক্কা, শ্রী (কজবা) পুণ্যমক্কা, খণ্ডবা (জ্ঞান) পুণ্যমক্কা, অত্মগা ভ্যাগ (খাদোকপা) পুণ্যমক্কা তিন্দুনা পূর্ণ (মপুঙকাবা) ওই। মাগী ঐশ্বর্য্যশিংগী শক্কক অমনা নিকির্শেষ (শক্কাইদবা) ব্রহ্ম ওইনা কোঙদোকই অত্মগা ঐশ্বর্য্য শক্কক অমনা পরমাচ্চা ওইনা কোঙদোকই। পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণসিমকী পুরুষ রূপতি ভগবান্গী অহানবা পরমাচ্চা রূপ অসিনি। প্রাকৃত সৃষ্টিগী মনুঙদা পুরুষ রূপ অছয়ি। কারণোদকশায়ী বিষ্ণু হায়বা রূপ অসিনা পুরুষ অহমগী অহানবনি। অঠৈ রূপশিংবু গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণু অমসুং কীরোদকশায়ী বিষ্ণু হায়না খণ্ডনৈ, মথোরসিগী মরমদা ঐথোয় মথং মথং রক্তকথিগনি। শীতনাইদনা লৈরিবা বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড-শিং অসে কারণোদকশায়ী বিষ্ণুসিগী তুথোঙ ময়ামদগী থোরকপনি; অত্মগা ব্রহ্মাণ্ড খুদিংগী মনুঙদা গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণু ওইনা ভগবান্না চঙঙী।

প্রাকৃত জগৎসি মবক মরক্তা সৃষ্টি তৌরগা তমুক প্রলয় তৌশল্লি হায়না ভগবদগীতাদসু  
হায়রি। সৃষ্টি প্রলয়সি নিত্যবন্ধ (মতম পুন্দা মায়ালাংদা খুববা) জীবশিংগীদমক্তা ভগবান্গী  
ইচ্ছাদগী তৌরিবনি। নিত্যবন্ধ জীবশিংগী অহঙ্কার (ঐ-ঐ হায়বা) পুকচেল অমা লৈ, তহঙ্কার-  
সিনা জীবশিংদা ভোগ ভৌ ভৌ হায়না য়াং তাঙথে। জীবশিংনা মখোয়গী স্বরূপ অঙইবনদি  
ভোগশিংসে তৌবা ফংদে। ভগবান্ তনা ভোক্তা (ভোগ তৌবা মহাক) হায়বহুনি অহুগা অঠৈ  
পুষবু মহাক্কা ভোগ তৌরিবনি। জীবশিংসে হায়না নমহংলবা ভোক্তানি। তৌইশ্বসুং নিত্যবন্ধ  
ঙইববা জীবশিংনা মখোয়গী স্বরূপকী (মশকী) ফীভম কাউখিবনা ভোগ তৌবগী আশা কল্লা  
তৌই। প্রাকৃত জগৎতা জড় পদার্থবু (matter বু) ভোগ তৌনবগী তাঞ্জাদো নিত্যবন্ধ  
জীবশিংদা পীনবি। অহুগা লোয়ন লোয়ননা মখোয়গী অঙইবা স্বরূপ খঙজনবগী তানজাসু  
পীবি। মপোক কয়ামুকী মতুংদা সতাবু (তহ) শক-খঙতুনা বাসুদেবগী খুয়াখাদা মশাবু  
কথোকচববা লাইবক ফবা জীবশিংনা নিত্যমুক্ত ঙইববা জীবশিংগা তিন্নবা ফংজৈ, অহুদগী মখোয়বু  
ভগবান্গী ধামদা চঙহনবী। অসিগী মতুংদদি তস্তুয়া লাইবক যববা জীবশিংনা মরক মরক্তা তৌবিবা  
প্রাকৃত সৃষ্টিগী মনুওদা অমুক হল্লক্কা যাবে। অহুবু মশাগী স্বরূপ অঙইবা খঙদবশিংদি  
প্রাকৃত সৃষ্টিবু প্রলয় তৌবা মতমদা মহং-তহুদা অমুক লুপহল্লি। অহুদগী সৃষ্টি অমুক তৌরকপা  
মতমদা মহং-তহুসি অমুক থাদোকবকই। মহং-তহুসিদা প্রাকৃত শকউং পুন্নমকী মায়াবন্ধ জীব-  
শিংসু কোন্ননা য়াঙই। মক ঙইনা মহং-তহুসিবু শকক তবাতকক থোকা খায়দোকই, মখোয়হুদি  
অপৌবা ভূত মঙা, অহুগা থবক শুনবা খুংলাই হায়বদি ইন্দ্রিয় তবামাথোই অসিনি। মহং তহুসি  
নোংদোনথক্তা পাইবা লৈচিন নোংফাইশ্বসিনি। বৈকুণ্ঠগী আকাশদা ব্রহ্মগী মঙান মায়কৈ পুন্দা  
শন্দোকই, মফম পুষা মঙানতুনা মীং থক্কাঙাই ঙইনা ডাল্লি। পাক চাওববা মপান নাইদবা বৈকুণ্ঠ  
আকাশগী কাচিন অমদা মহং-তহু লৈবিবনি অহুগা মহং-তহুনা কূপতুনা লৈবা বৈকুণ্ঠ আকাশগী  
শক্ক অহুবু প্রাকৃত আকাশ কোই। বৈকুণ্ঠ আকাশগী মহং-তহু কোবা শক্কসি বৈকুণ্ঠ আকাশ  
মপুমহুগী শক্কক মচেং অমতনি অমসুং মহং-তহুসিগী মনুওদা মশীঙ খীওমদবা ব্রহ্মাও ময়াম লৈ।  
হায়রিবা ব্রহ্মাওশিংসে পুন্নপা মহাবিশ্ব হায়নসু কোবা কাবণোদোকশায়ী বিষ্ণুনা পুথোকপনি; প্রাকৃত  
আকাশসিদা মহাবিশ্বনা মিৎয়েং তাহুনা গর্ভ পুহল্লি।

শ্লোক ২

যশ্চাস্তিসি শয়ানশ্চ যোগনিদ্রাং বিতম্বতাঃ।

নাভিহৃদাশ্চজ্ঞাদাসীদ্ভ্রক্ষা বিশ্বস্বজাম্পতি ॥২॥

শব্দার্থ

যশ্চ - মহাকী; অস্তিসি - ঈনুওদা; শয়ানশ্চ - হিপিবহুগী; যোগনিদ্রাম্ - ধ্যান তৌহুনা তুস্ববু;  
বিতম্বতাঃ - শন্দোল্লিবহুগী; নাভি - খোয়দো; হৃদ - পাংতুদগী; অশ্চজ্ঞাং - ষশাল্গী; আসীৎ - লৈরস্মী;  
ভ্রক্ষা - জীব পুন্নমকী মবুধো, বিশ্ব - ব্রহ্মাও; স্বজাম্ - সৃষ্টি তৌবশিংগী; পতিঃ - মপু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(ব্রহ্মাওগী মনুওদা লৈবা) গর্ভোদক কোবা ঈশীং মনুওদা পুরুষগী শকক অমা (অনীশ্ববা পুরুষগর্ভো-  
দকশায়ী কোবা অমা) হিপতুনা লৈ, মহাকী খোয়দো পাং অহুদগী ষশাল-মউ অমা চোংখলকই, অহুগা  
মউখক্তা শাংলিবা ষশাল লৈবাংহুদগী প্রজাপতিশিংগী (Engineers) পতি (মবুংঙো) ব্রহ্মা পৌবখি।

নৈনরোল

প্রথম পুরুষনা কারণোদকশায়ী বিষ্ণুনি। মহাকী তুখোংশিংদগী মশীঙ লাকঙমদবা ব্রহ্মাও ময়াম থোকখি। ব্রহ্মাও খুদিংদা পুরুষসিনা গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণু ওইনা চঙডী। গর্ভোদকশায়ী অসিনা মশাদগী থোরকপা ঈশাংনা থল্লবা ব্রহ্মাওগী শরুক তংখায়দুদা চেপতুনা লৈরি। গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুগী খোয়দো-দগী ব্রহ্মাগী পোকফম থথালগী মউ অমা চোংখলকই। ব্রহ্মাসে জীব পুন্মকী মপানি, অতুগা ব্রহ্মাও শেষদা শীজল্লরিবা দেবতা অষ্টা (demigod engineers) পুন্মকী মপুনি (পতিনি)। থথালসিগী মউদা ভুবন (মরোল) তরামরী লৈ, অতুগা মর্ত্যলোক অসিনা মউগী ময়ায় থিগাঙদা লৈ। মতুগী মথক্তা হেল্লা ফবা ভুবন মরোল লৈ। খাইদগী রাংবা মতোন্দা লৈবা লোক অতুবু ব্রহ্মলোক নংত্রগা সত্য-লোক কোই। মর্ত্যালোকসিগী মথারোম থংবা লোকশিংদনা অসুরশিংনা অমদি মথোয়গুস্থা সংসারদা লুপ্তবা জীব অতৈশিংনা লৈ।

গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুদগী ক্ষীরোদকশায়ী বিষ্ণু (অহমশুবা পুরুষ অবতার) থোরকই। ক্ষীরোদক-শায়ী বিষ্ণুসি জীব পুন্মকী অপুনবা পরমাত্মানি। মহাকপু হরি কোই, অতুগা মণ্ডোন্দগী ব্রহ্মাওগী মনুওদা তোরকপা অবতার পুন্মক থোরকপনি।

মরমতুনা মসিগী বারোইদি অসিনি—পুরুষ অবতার হায়রিবসে শক্রম অহম্মি—অহানবদা, মহৎ-তত্ত্বদা ভূত মঙগী মপুম শারকপা কারণোদকশায়ী, অনীশুবনা ব্রহ্মাও খুদিংমকী মনুওদা চঙতুনা লৈবা গর্ভোদকশায়ী, অতুগা অহমশুবনা অরেঙ লেঙদা মখল অনীগী প্রাকৃত বস্তু (পোং) খুদিংমক্তা লৈবা পরমাত্মা। পরমেশ্বর ভগবান্গী অংশ-কলাগী বারোলসি খঙবা মী অমনা পরমেশ্বর ভগবান্ৰু খঙজৈ অতুগা খঙলিবা মীদো প্রকৃতিগী ফীভম ওইরিবা পোকপা-শিবা হনুবা-অনায়েক অসিদগী লাংহোকই। রাক্ষসি ভগবদগীতানসু য়ারিবনি। নৈনরিবা শ্লোকসিদা মহাবিষ্ণুগী বিষয়ত্ব সম্পৎনা হায়রিবনি। মহাবিষ্ণুনা বৈকুণ্ঠ আকাশগী মচী অমদা মাগী নীঙবা মতুং ইয়া চেপুনা লৈ। মতৌ অতুগা মহাক ‘কারণ’ সমুদ্রদা চেপ্তী, মতুদগী মহাক্সা মীহাকী অপরা প্রকৃতিদা য়েংথরকই অতুগা মহৎ-তত্ত্বত্ব খুদক্তা থোরকই। ভগবান্গী শক্তিনা হাজল্লরিবা অতুদা প্রকৃতিনা মশীঙ লাকঙমদবা বিশ্বব্রহ্মাওশিংবু উপাস্বী অমনা মাগী মতম য়োরবদা মশাগী উইহনা লৈতেবশুম সৃষ্টি তৌই। উপাস্বীগী মক্স অতু উ-থাবা মী অমনা ছল্লী অতুগা উপাস্বী নংত্রগা উরীতুনা মতম য়োরবদা উইহশিংনা লৈতেতুনা ডাংহোইরকই। থোরকফম অমা লৈতনা করিগুস্থা অমা থোরকপা য়াদে। মরমসিনা ‘কারণ’ সমুদ্রবু থোরকফম ঈপাক (Causal Ocean) কোরিবনি। ‘কারণ’ শব্দগী অর্থদি ‘থোরকফম মরম’ হায়বনি। নাস্তিকশিংগী (লাই অমদি শাস্ত্রশিংবু থাঙদবা মীতাশিংগী) লৈশেমলোন অতু ইপঙ পঙনা লোগদবা নন্তে। নাস্তিকশিংগী মত অতু ভগবদগীতাদা পীরি। নাস্তিকনা সৃষ্টি (লৈশেম্বা মপু) অমা লৈ হায়বা থাজদে, অতুগা সৃষ্টি করল্লা তৌই হায়বগী চংনবা রাবা বারোলদি পুথোকপা ওমদে। প্রকৃতিনা পুরুষগী শক্তি য়াওত্ববদা সৃষ্টি তৌবগী শক্তি চেন্দে, মতুনি প্রকৃতিনা হায়বদি হুপী অমনা পুরুষ (হুপা) অমগা শয়ত্ববদি মচা পোকপা ওমদবগুস্থনি। পুরুষনা গর্ভধান (গর্ভদা হানজনবা) তৌরগা প্রকৃতিনা (মচা) পোকপনি। হামেঙগী থোম মানবা মথাদগী ঐথোয় থোম গুস্থা ওমদে। মতৌ অতুগুয়া প্রাকৃত মহাভূতশিংদগী সৃজন শক্তি (সৃষ্টি তৌবগী শক্তি) আশা তৌরুবা য়াদে। প্রকৃতিদা গর্ভধান তৌরিবা পুরুষগী শক্তিদো ঐথোয় লেপ্তমক থাজগদবনি। শ্রগবান্ৰা য়োশ্বনিজাদা চেপনীংঙকপা মরল্লা প্রাকৃত শক্তিনা খুদক্তা শীঙনাইদবা ব্রহ্মাও ময়াম সৃষ্টি তৌখিবনি; অতুগা মথোয় খুদিংমক্তা ভগবান্ৰা চেপলম্মী, মতৌ অতুগা

ভগবান্গী ইচ্ছানা খুদক্তা লোক পুন্নমক অহুগা মখল মখাগী পোৎলম পুন্স্ব সৃষ্টি তৌখি । ভগবান্গী অসীম (উমথৈ নাইদবা) শক্তি ময়াম লৈ । মতৌ অন্তম ওইবনা, মহাক মশামক্কা করিমতা তৌজবন্ত, শোইনাইদবা ধৌরম খৌশীয়া ভগবান্গী নীউক নীউউকপহু তৌবা উম্মী । কনামতনা মঙোলগী হেনবন্ত উমদে অহুগা মহাক্কা মানবন্ত উমদে । বেদগী মততি অহুনি ।

শ্লোক ৩

যন্তাবন্তবসংস্থানৈঃ কল্পিতো লোকবিস্তরঃ ।

তথৈ ভগবতো রূপং বিশুদ্ধং সত্ত্বযুক্তিতম্ ॥ ৩ ॥

শব্দার্থ

যন্ত—মহাকী; অবয়ব—হকচাউ শাগৎলকপা, সংস্থানৈঃ—লৈবা; কল্পিতঃ—খলৈ, খাজনৈ; লোক—গ্রহ-উপগ্রহশিং; বিস্তরঃ—মখল মখা, তৎ-বৈ—অহুবু মহুদি; ভগবতঃ—পরমেশ্বর ভগবান্গী; রূপম্—মূর্তি; বিশুদ্ধম্—বজনচিংবা রাওদবমথৈ পুমশেং শেংবা, সত্ত্বম্—সত্ত্ব ওইবা; উজ্জিতম্—পুমহেন হেনবা ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

লোক পুন্নমক পুরুষগী দেহহুংদা লৈ হায়না খাজনৈ, অহুবু মঙোলগী খোকখিবা প্রাকৃত প্রপঞ্চ (মহাত্মত মঙা) অহুগা মহাক্কা করিস্ত মবী লৈনদে । মহাকী হকচাউদি মতম পুন্স্বদা সত্ত্ব ডাক্তনা ওইবা অহুগা অতৈদগী পুওহেন হেনবনি ।

নৈনবোল

পরতত্ত্ব ভগবান্গী বিরটরূপ হায়বদি বিশ্বরূপ পুথোকপগী খোইদোকপা মরমদি পরমেশ্বর ভগবান্গী সত্ত্বরূপ অহুবু বুদ্ধিনা লাস্থা কন্দবা অনৌবা সাধকশিংগীদমক্তনি । অসিগুহা সাধক-শিংনা খনবদি রূপ (মওং) হায়রগা প্রাকৃত জগৎকী পোং অমবুনি হায়না লৌই । মরমহুনা পরতত্ত্বগী শক্তিবিস্তারদা (শন্দোরকপহুদা) পুরীং ষিংজিনবা যাননবা পরতত্ত্বগী রূপ অহু ওল্লতৈনবা অম। পুথোকপা তাবনি । মখক্তা নৈনথবহুনি, ভগবান্গী মহাকী শক্তিবু মহৎতত্ত্বগী মওংদা শন্দোরকই, অহুগা মহৎ-তত্ত্ব প্রাকৃত তৃত পুন্নমক রাওরে । ভগবান্গী মাগী শক্তি বিস্তার তৌবগা ভগবান্ মশামক্কা অর্থ অমরোমদা অমতনি, অহুবু মতম অমতদা মহৎতত্ত্বগা ভগবান্গা খেলৈ । মরমসিনা ভগবান্গী শক্তিগা ভগবান্গা মতম অমতদা খেলৈ অমহুং খেল্লদে । বিরট রূপসে নির্বিশেষ-বাদীশিংগী মকমদদি ভগবান্গী লেওদবা রূপকা খেল্লদে । ভগবান্গী (লেওদবা) রূপসিদি মহৎ-তত্ত্ব পুথোক্তিত্তৈদগী লৈরবনি । অহুনা নৈনরিবা শ্লোকসিদা কল্লয়া হায়রিবদি ভগবান্গী নিত্য রূপ অহুদি খাইদগী পুমহেন হেল্লা দিব্য রূপ ওইবা হায়বদি প্রাকৃত গুণশিংগী বাংমদা লৈবনি । হায়রিবা ভগবান্গী দিব্যরূপসিমক মহাকী অন্তরঙ্গ শক্তিগা উৎপনি, অহুগা মহাকী মখল মখাগী অবতারশিং পুথোকপদি মহৎ-তত্ত্বগী মরী অমতা রাওদবমথৈ মতম পুন্নমক্তা প্রাকৃত নন্তবা গুণগী ডাক্তনি ।

শ্লোক ৪

পদ্মভ্যদঃ রূপমহজ্জচ্ছব। সহস্রপাদোরুজ্জ্বলনাকৃতম্ ।

সহস্রবর্ষজীবণাকিনাদিকং সহস্রমৌল্যধরসুওলোন্নসং ॥ ৪ ॥

শব্দার্থ

পসন্তি—উই; অদঃ—পুরুষগী রূপতো; রূপম্—মূর্তি; অদভ্র—শোইনাইদ্রবা; চক্ষুধা—মীৎনা; সহস্র-পাদ—খোঙ লীশিঙ লীশিঙ; উরু—ফৈগল; ভূজ-আনন—পাশোম অমসুং মাইথোঙ; অঙ্গুতম্—ওকনঙাই ওইবা; সহস্র—লী শিঙ লীশিঙ; মূৰ্দ্ধা—কোক; শ্রবণ—নাকোঙ; অক্ষি—মীৎ; নাসিকম্—নাতোন; সহস্র—লীশিঙ লীশিঙ; মৌলি—লৈ পরেং; অশ্বর—যী; কুণ্ডল—নাইন; উল্লসং—লংত্রিক লংঙী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শোইনাইদবা মীৎ পাল্লবা ভক্তশিংনা অঙকপগী মশক ওইবা খোঙ, ফৈগল, পাশোম অমসুং মাইথোঙ লীশিঙ লীশিঙ পানবা পুরুষগী দিব্য রূপ অহুব্ উই। মহাকী দেহুদা কোক, নাকোঙ মীৎ অমসুং নাতোন লীশিঙ লীশিঙ পাল্লি। মথোয়দো মুকুট, কুণ্ডল-নাইন লংত্রিক লংবা লীশিঙ লীশিঙনা লৈতেংঙি অমসুং লৈ পবেংনসু লৈতেংঙি।

নৈনবোল

ঐথোয়গী হৌজিক লৈবিবা প্রাকৃত ইন্দ্রিয়শিংগী মতেংনা দিবা রূপ ভগবান্গী করিগুহ্মা অমতবু উপলব্ধি তোবা য়ারোই। ঐথোয়গী হৌজিক লৈবিবা ইন্দ্রিয়শিং ভক্তিযোগনা চুমথোকপা তাই, অহুতদা ভগবান মশামক ঐথোয়গী মাঙদা চোংখোরকনি (আবিভূত ওইগনি)। দিব্যরূপ ভগবান্ৰ তশেংবা (বিশুদ্ধ) ভক্তিতনা অহুভব তোবা য়াই হায়বসে ভগবদগীতানসু হায়রি। মরমছনা ভক্তিতনা জীববু ভগবান্গী নাক্সা পুছনা চেলি হায়রিবসে। অহুগা ভক্তিতনা ভগবান্ৰ প্রকট ওইহল্লি হায়বসে বেদশিংনসু হায়রিবনি। ভক্তি কোঁবা মচুনা তৈরবা মীৎ-পানবা ভক্তশিংনা ভগবান্ৰ মতম পুষদা উই হায়বসে ব্রহ্মসংহিতাদসু হায়রি। মরমছনা ঐথোয়না ভক্তি কোঁবা মচুনা তৈরবা শোইনাইদবা মীৎনা ভগবান্ৰ সাক্ষাৎ ওইনা উরবা মীতাশিংগী মফমদগী ভগবান্গী দিব্যরূপ অহুগী পাও লৌগদবনি। প্রাকৃত জগৎসিদসু ঐথোয়গী ইমিংনা মতম পুষদা উদবা পোং য়াওরি, করিগুহ্মা মতমদা ঐথোয়না মমিৎমক্সা উরুবা নহুগা মখুৎমক্সা তৌরুরবা মীতানা উরুবদগী উবা খঙবা য়াওই। প্রাকৃত জগৎকী পোৎশক খঙবা কাঙবা অহুম তৌরিবনিনা হায়রিবা মতৌদো প্রাকৃত নহুবা পোস্তা খঙবগী মতাঙদসু চনবা তারে। মরমছনা অখাঙ কল্লা হোৎনবা তহুগদা ঐথোয়না পরতহু ভগবান্গী অমসুং মাগী মখল মখা য়াল্লিবা রূপশিংগী মরম খঙবা ওল্লকনি। অনৌবা সাধকশিংগী মফমদা মহাক নিরাকারনি (শক্লাইদবনি), অহুব্ অখঙবা ভক্তসেবক অমগী মফমদদি মহাকী দিব্য রূপ উহল্লি।

শ্লোক ৫

ঐতরাসাবতারাপাং নিধানং বীজমব্যয়ম্।

বস্ত্রাংখাংশোন স্বজন্তে দেবভিৰ্য্যঙ্ মরাদসুঃ ॥ ৫।

শব্দার্থ

ঐতং—(রূপ) অসি; নানা—মখল মখা; অবতারাপাম্—অবতারশিংগী; নিধানম্—ভুঙফম, থোরকফম; বীজম্—মক্স; অব্যয়ম্—মাঙ-তাকপা লৈত্রবা, হোৎবা নাইদবা; বস্ত্র—মহাকী; অংশ—



শব্দক; অংশেন—অংশগী অংশনা; সৃজ্যন্তে—সৃষ্টি তোঁই; দেব—দেবতাশিং (লাইমচাশিং); তিৰ্যাক্—অতোনবা শা-ঙাশিং; নরাদয়ঃ—মীওইবনচিংবা।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(অনীশুবা পুরুষগী) রূপ অসি অবতার মখল মখা অয়াস্বগী ধোরকফম অমদি মাঙ-তাকপা-নাইদবা বীজনি (মক্কানি)। রূপসিগী অংশ অমদি অংশগী অংশদগী মী, লাই, শা-ডানচিংবা জীব পুন্নমক সৃষ্টি তোঁবনি (শারকপনি)।

### নৈনরোল

প্রথম পুরুষনা মহৎ-তব্বগী মনুঙদা মশীঙ লাকঙমদবা বিশ্বব্রহ্মাণ্ড ময়াম সৃষ্টি তোঁরগা মখোয় খুদিংগী মনুঙদা দ্বিতীয় (অনীশুবা) পুরুষ গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণু ওইনা চঙঙী। ব্রহ্মাণ্ডগী মনুঙদো পুন্নম মল্লগা ইহাঙ হাঙনা লৈবা অহুগা পোখাফম অমফাওবা লৈতবহ্ উরকপা মতমদা মহাক্লা মহাকী মশাদগী ধোরকপা ছমাঙনা ব্রহ্মাণ্ডগী শব্দক তম্মায় অমা থলহল্লৈ অহুগা ঈশীং মথক্কা চেপ্সমী। ঈশীং অসিবু গর্ভোদক (পীবুকনুংগী ঈশীং) কোরি। অহুদগী মহাকী খোয়দোদগী থ্যালগী মউ অমা চোংখংলক্কে, অহুগা থ্যালগী লৈনাথক্কা প্রজাপতিশিংগী মপু (Master Engineer of the universal plan) ব্রহ্মা পোকখি। ব্রহ্মানা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডগী সৃষ্টিকর্তা (Engineer of the universe) ওইরে, ভগবান্ মশামক্লা বিষ্ণু ওইনা ব্রহ্মাণ্ডবু পালন তোঁবগী থবক পায়। ব্রহ্মানা প্রকৃতিগী রজঃ গুণদগী পোকপনি অহুগা বিষ্ণুনা সত্ত্বগুণগী মবুংঙো ওইরে। বিষ্ণু গুণ পুন্নমকী রাংমদা লৈবনা প্রাকৃত মায়াদগী তোঙান তাই। রাফমসি হারনা নৈনথ্রে। ব্রহ্মাদগী রুদ্র (শিব) লৈরে। রুদ্রদি তমঃ গুণগী মপুনি। ভগবান্গী ইচ্ছা লাক্কা মতমদা রুদ্রনা সৃষ্টি পুন্সবু প্রক্কেয় তোঁই। মরমসিনা অহ্মমক হায়বদি ব্রহ্মা, বিষ্ণু, অহুগা শিবসে গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুগী অবতারনি (শায়োল্লি)। ব্রহ্মাদগী দক্ষ, মরীচি, অমসুং মনুনচিংবা অঁতৈ কয়ামা ব্রহ্মাণ্ডগী মনুঙদা জীব পোকহল্লবা পোককখি। গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুবু বেদ-শিংদা রাওবা 'বেদাস্ততি' দা স্ততি তোঁই। স্ততিহ্ হৌবদা ভগবান্ কোক লীশীঙ লোঙবা হায়বহুনা হৌই। গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুসে ব্রহ্মাণ্ডগী মবুংঙোনি, অহুগা ব্রহ্মাণ্ডগী মনুঙদা লৈরবহু মহাক মতম পুন্সদা অপ্রাকৃতনি (প্রাকৃত গুণগী রাংমদনি)। রাফমসিসু হারনা নৈনথ্রবনি। গর্ভোদকশায়ী বিষ্ণুগী অংশ ওইবা বিষ্ণুহুদি ব্রহ্মাণ্ডগী জীবশিংগী পরমাত্মানি, মহাক ব্রহ্মাণ্ডগী পালন-কর্তা ক্ষীরোদকশায়ী বিষ্ণুনি। আদি পুরুষগী মওং অহুসু মতোঁ অসুয়া খঙনৈ। ব্রহ্মাণ্ডসিদা ওইরিবা অবতার পুন্নমক ক্ষীরোদকশায়ী বিষ্ণুদগী ধোরকপা ডাক্ৰি। তোঙান তোঙানবা যুগশিংদা তোঙান তোঙানবা অবতার তোঁখি। মখোয়গী মশীঙদি খীঙমদবনি; মখোয়হুগী খরদি ময়ামগা মাল্লে, মখোয়হুদি মংসু, কুন্স, বরাহ, রাম, নৃসিংহ, বামন অসিনচিংবনি। অবতারশিংসিবু লীলা অবতার হায়না কোয়ি। অহুদগী অমুক গুণ অবতার হায়বহু লৈরি, মখোয়হুদি ব্রহ্মা, বিষ্ণু অমদি শিব (নহুগা রুদ্র) অহ্মমসিনি; মখোয় প্রকৃতিগী গুণ অহ্মমগী মপু ওই।

ভগবান্ বিষ্ণুসে পরমেশ্বর ভগবান্গা করিমতা থেলেদে। ভগবান্ শিবনা পরমেশ্বর ভগবান্গা জীবশিংগা অনীগী মরক্কা লৈবা তটস্থ (তোৰ্কাস্তাবা) হায়বহুনি। ব্রহ্মাসে মতম পুন্সদা জীবতঙনি। খাইদগী হেমা পুণ্য চেনবা জীব নহুগা পরমেশ্বর ভগবান্গী ভক্ত অথোয়বদা ভগবান্গী সৃষ্টি তোঁনবা

(লৈশেষ্য) শক্তিদো হাপচিল্লি; অহুগুহা জীববু ব্রহ্মা কোই। ব্রহ্মাগী শক্তিসে সূর্যাদেব মুমিস্তগী থোকথিবা মঙাল রত্ন মুঙগী মনুওদা চঙহুনা লৈবগুহুনি। ব্রহ্মাগী কম অসি পায়বিনবা মতীক চাবা জীব লৈতবা মতমদা ভগবান্ মশামক্সা ব্রহ্মা অমা ওই অহুগা কমহুগী ধবক তোই।

ভগবান্ শিবসে অচহা জীব নন্তে। মহাক পরমেশ্বর ভগবান্গী অংশনি, অহুবু মহাক্সা অপরা প্রকৃতিগা শয়বা মরয়া ভগবান্ বিষ্ণুগুয়া নিগুণ (প্রাকৃত গুণগী রাংমদা লৈবা) নন্তে। মথোয় অনিগী খেলবসি শঙ্কোমগা অফহা শঙ্কোমগা (দধিগা) খেলবগুহুনি। দধিসি শঙ্কোম নন্তনা অতৈ কবিসু নন্তে, অহুম ওইনমক মসিবু শঙ্কোমগী মহং শিন্দুনা শীজিলবা যাদে।

ধংনবা অবতারশিংদি মনু ময়ান্নি। ব্রহ্মাগী পুণ্ডিগী নোংমগী মনুওদা মনু তরামরিনি। (ব্রহ্মাগী নোংমদি সৌরবর্ষগী মান-দা) (মচাওদা) চহী  $8,৩০০,০০০ \times ১,০০০ = 8,৩০০,০০০,০০০$  নি। মরম অহুনা ব্রহ্মাগী থা অমদা মনু  $8২০$  খক্সি অহুগা ব্রহ্মাগী চহি অমগী মনুওদা মনু  $৫০৪০$  খক্সি। ব্রহ্মা মাগী চহিগী মতুং ইল্লা চহী  $১০০$  নি। মরমহুনা ব্রহ্মাগী মপুলি অমদা মনু  $৫০৪০ \times ১০০ = ৫০৪,০০০$  খক লৈ। ব্রহ্মাও মশিং লাকঙমদবমথে লৈ; মথোয় পুশ্বদো পুরুষ বিষ্ণুগী ধর হোনবা খুদিংগী মতমনুওদা সৃষ্টি অমুকমুক প্রলয় অমুকমুক তোই। অহুনদি পুরুষ বিষ্ণু অহুগী ধর হোনবা অমুকী মনুওদা মনু লক্ষ কয়া যাস্বেগে হায়বদো রাখলনা শাগংলো।

ঐথোয়গী ব্রহ্মাওসিদা শীওথানডাই ওইবা মনুশিংদি মখাদা পল্লিবসিনিঃ—স্বায়ম্ভুব মনু ওইনা যজ্ঞ, স্বারোচিষা মনু ওইনা বিভূ; উত্তম্ মনু ওইনা সত্যসেন, তামস মনু ওইনা হরি, রৈবত মনু ওইনা বৈকুণ্ঠ, চাক্ষুষ মনু ওইনা অজিত, বৈবস্বত মনু ওইনা বামন (হাজিকী যুগসে বৈবস্বত মনুগী মনুওদা), সাবর্ণি মনু ওইনা সার্বভৌম, দক্ষ সাবর্ণি মনু ওইনা ধ্বজ, ব্রহ্মসাবর্ণি মনু ওইনা বিশ্বজেন, ধর্মসাবর্ণি মনু ওইনা ধর্মসেতু, কল্পসাবর্ণি মনু ওইনা সুধামা, দেবসাবর্ণি মনু ওইনা যোগেশ্বর অহুগা ইন্দ্রসাবর্ণি মনু ওইনা বৃহদ্ভানু। মথোয়সি মথক্তা হায়থিবগুয়া সৌরবর্ষ  $8,৩০০,০০০,০০০$  চুপ্পা পাল্লহা মনু  $১৪$  গী মমিংনি।

অহুদগী অমুক যুগ অবতার হায়বদি যুগ অমমমদা তোঁবা অবতার হায়বসু লৈ। যুগশিংসে সত্য-যুগ, ত্রেতা-যুগ, দ্বাপর-যুগ, অমসুং কলি-যুগ হায়না খঙনৈ। যুগ খুদিংগী অবতারশিংগী কুচু তোঙাল তোঙাল্লি। বর্গশিংহুদি অডোঁবা, অঙাংবা, অমুবা অহুগা নাপু মরিসিনি। দ্বাপর যুগতা ভগবান্ কৃষ্ণনা অমুবা বর্গদা অবতার তোঁখি অহুগা কলি যুগতা ভগবান্ চৈতন্যনা নাপু বর্গদা অবতার তোঁখি।

অহুনা ভগবান্গী অবতার লোইনমক লাইতাক (অপৌকষেয়) শাস্ত্রশিংদা পল্লি। কনাগুহা ঠৌকচাও অমনা অবতার ওইবগী মরম ইঁরৈ লৈতে মরমদি অবতারদি শাস্ত্রশিংদা পনগদবনি। অবতার অমনা মশাবু ভগবান্গী অবতারনি হায়না লাউথোক্তে। লাইতাক শাস্ত্রদা হায়বা খুদমশিং (লক্ষণশিং) য়েংলগা মহর্ষিশিংনা অবতারনি হায়না য়ানৈ। অবতারহুগী লক্ষণশিংসে অহুগা অবতার অহুনা পাঙথোকদবা ধোইদোকপা উদ্দেশ্য অহুনে অপৌকষেয় শাস্ত্রশিংদা পল্লি।

মশামক্সা ওইরকপা অবতার নন্তবা শক্তি হাপ্পা অবতারসু মশীও লাকঙমদনা লৈ। মথোয়শিংসু লাইতাক শাস্ত্রশিংদা পল্লি। অসিগুহা অবতারশিংসে হকথেননা শক্তি হাপ্পা নজগা নাকোইননা শক্তি হাপ্পা মখল অনি থোকই। হকথেননা শক্তি হাপ্পা অবতারশিংবু অবতার হায়না কোই অহুগা নাকোইননা শক্তি হাপথিবা অবতারশিংবু বিভূতি কোই। হকথেননা শক্তি হাপ্পা অবতারশিংদি

কুমারশিং, নাবদ, পথু, শেষ, অনন্ত-নচিংবনি। বিভূতিশিংগী মতাঙদদি ভগবদগীতাগী বিভূতি-যোগ  
কৌবা অধ্যায়দা ইফোং যোংনা যাওরে। অবতাব মখল পূন্মকসিগী খোরকফম মকদি গৰ্ভোদ-  
কশায়ী বিষ্ণুনি।

শ্লোক ৬

স এব প্রথমং দেবঃ কৌমারং সর্গমাত্রিতঃ।  
চচার দুশ্চরং ব্রহ্মা ব্রহ্মচর্যমর্থশিতম্ ॥ ৬ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক্ষা; এব—লেপনক; প্রথম—অহানবা; দেবঃ—পরমেশ্বর ভগবান্না; কৌমাবম্—কুমার  
মবি (লুহোংদ্রিবা); সর্গম্—সৃষ্টি, অবতার; মাত্রিতঃ—মখা পোল্লবা; চচার—চংলক্ষ্মী; দুশ্চরম্—  
চংপদা হানঙাই ওইবা; ব্রহ্মা—ব্রহ্মান্না; ব্রহ্মচর্যম্—ব্রহ্মচর্যাব্রত; অর্থশিতম্—অতেক-অকায়ে যাওদবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ইহান হানবদা সৃষ্টি হৌগংলকপদা ব্রহ্মাগী লুহোংদবা মচান্নুপা মরি (কুমারশিং) পোকখি।  
মখোয়তুনা তত্তবা ব্রহ্মচর্য চংতুনা পরতত্ত্ব উপলকি তৌনবগীদমক অকনবা তপ তোখি।

নৈনরোল

প্রাকৃত জগৎকি সৃষ্টি, পালন, অমদি ওলয়সে মরক মরক্তা ধোকই। মরমতুনা সৃষ্টি কালদা  
পোক্খিবা জীবশিংগী মপা ওইবা ব্রহ্মা জাতা জাতাত্তগী মতুংইয়া সৃষ্টিশিংগী মিং তোঙান তোঙানবা লৈ।  
মখক্তা পনখিবা কুমাবশিংদো প্রাকৃত জগৎকী কৌমার সৃষ্টিদা অবতার তৌখিবনি, অতুগা ঐথোয়দা  
ব্রহ্ম উপলকি (ব্রহ্ম কংবা) তাকগীগে হায়তুনা ব্রহ্মচর্যাব্রত চংতুনা অকনবা তপ তোখি। কুমার-  
শিংসে ভগবান্নগী শক্তি হাপ্পবা অবতার ডাক্খি। অকনবা তপ তৌজ্রিঙেগী মমাঙদা মখোয় লোয়ন-  
মক মতীক চাবা ব্রাহ্মণ ওইরক্ষী। খুদমসিনা তাক্খিবদি—অহানবদা ব্রাহ্মণ ওইনা পোকপদা নন্তনা  
গুণগী মায়কৈদা য়েংলবন্ত ব্রাহ্মণ ওইবা অতুগুয়া ব্রাহ্মণগী গুণশিংতু চেনগদবনি, অতুদগী ব্রহ্ম উপলকি  
তৌনবা তপ তৌগদবনি।

শ্লোক ৭

দ্বিতীয়ং তু ভবান্নাত্ত রসাতলগতাং মহীম্।  
উদ্ধরিষ্যন্ উপাদত্ত যজ্ঞেশঃ সৌকরং বপুঃ ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

দ্বিতীয়ম্—অনীন্তবা; তু—অতুব; ভবায়—য়াইফনবগীদমক; অস্ত্র—অসিগী (পৃথিবীসিগী); রসাতল  
—মখা ইথং থংবা মরোল (লোক); গতাম্—চংগ্রবী; (রসাতলগতাম্—রসাতল য়োগ্রবী;) মহীম্—  
পৃথিবীব; উদ্ধরিষ্যন্—লৌখংতুনা; উপাদত্ত—লৌরক্ষী; যজ্ঞেশঃ—যজ্ঞগী ভোগ তৌরিবা মপু; সৌকরম্  
—ওজী; বপুঃ—কপ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

যজ্ঞ পুন্মকপু ভোগ ভৌরিবা বিষ্ণুনা ওকী শায়োন (অনীশুবা অবতাব) লৌথি, অহুগা পৃথিবীগী যাইফনবা হায়হুনা মহাক্কা ব্রহ্মাওগী থা-ইথং থংবা লোক রসাতল দগী পৃথিবীৰ লৌথংথি।

## নৈনবোল

পবমেশ্বর ভগবান্গী অবতার খুদিংমকী মহাক্কা ভৌবিবা থোইদোকপা থবক অহুহু পন্দুন। লৈ হায়বসি উংলি। থোইদোকপা থবক অমা লৈতনা অবতার অমতা তৌদে অহুগা অহুশুথ থবকশিংদো অচহা নস্তে। থবকশিংদো মীচম অমনা ভৌবদি ওইথোক্তে। ওকী শায়োন্দু থুনাং-নাঙৈনা থল্লবা বসাতলদগী পৃথিবীৰ লৌথংনবগীনি। অমোংপা ময়মদগী পোং লৌথংপা হায়বসি ওকী থবক্কা। সৰ্ব-শক্তিমান্ (শক্তি পুশ্বা চেল্লিবা) পবমেশ্বর ভগবান্না অঙকপসি অশুরশিংদা উংলম্মী। অশুরশিংনা পৃথিবীৰ অমোংপা লমদমদা লোংলম্মনি। পবমেশ্বর ভগবান্না তৌবদা ওইথোক্তবা অমতা লৈতে। মহাক্কা ওক ওইনা লীল। শান্নবল্লবসু মাগী ভক্তশিংনা সত্তদা মতম পুশ্বদা লৈরিবা মহাকপু ঈড়াংলি।

## শ্লোক ৮

তৃতীয়ম্মিসর্গং বৈ দেবর্ষিত্বমুপেত্য সঃ।

তত্ত্বং সাত্ততমাচষ্ট নৈক্ষ্ম্যং কৰ্ম্মণাং যতঃ ॥ ৮ ॥

## শন্দার্থ

তৃতীয়ম্—অহুমশুবা অমা, ঋষি-সর্গম্—ঋষিযুগ; বৈ—লেপ্তমক; দেবর্ষিত্বম্—দেবতাশিংগী মবক্তা ঋষি অবতাব; উপেত্য—লৌছনা; সঃ—মহারা, তত্ত্বম্—বেদগী ব্যাখ্যা; সাত্ততম্—ভক্তিগীদমক ওইবা, আচষ্ট—খোমজিল্লম্মী, নৈক্ষ্ম্যম্—ফল-পামদবা; কৰ্ম্মণাম্—থবকী; যতঃ—মহুদগী।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঋষিশিংগী যুগতা পবমেশ্বর ভগবান্না দেবশিংগী মবক্তা ঋষি অচৌবা ওইবিবা দেবর্ষি নাবদগী রূপ-তা অহুমশুবা শক্তি-ফংবা অবতাব ওইথি। ভক্তি যোগগী রানৈনবা অহুগা ফল পামদবা থবকী পাউতাক গীবা তত্ত্ব (বেদগী ব্যাখ্যা পঞ্চরাত্র কৌবা আগম) অহু মহাক্কা খোমজিনথি।

## নৈনবোল

পবমেশ্বর ভগবান্গী শক্তি হাপ্রবা অবতাব মহর্ষি নাবদনা ভক্তিযোগ ব্রহ্মাও পুশ্বদা শন্দোকথি। ঐখোয়গী ব্রহ্মাও পুশ্বদা অহুগা লোক অঠৈ পুশ্বদা মপোক মখল পুন্মক্কা লৈরিবা ভগবান্গী অচৌবা ভক্তমথে নারদ মুনিগী শিষ্য ওক্কা। শ্রীমদ্ভাগবতম্গী গ্রন্থকর্তা শ্রীলব্যাসদেবসু মহাকী শিষ্য অমনি। বেদশিংগী ব্যাখ্যা ওইবা থোইদোক হেন্দোকপা ভগবদ্ভক্তিগী রা ইনবা নারদ পঞ্চরাত্র হায়বা লাইরিবু লেংবনি নারদ মুনিসে। কৰ্ম্মাশিংবু (ফল পামহুনা থবক তৌবা মীৰু) নারদ পঞ্চরাত্রনা কৰ্ম্মনা পুনবদগী লাহোক্তবা তহী। মায়া লাংদা থুববা জীবশিংবু ফল পাস্বা কৰ্ম্মনা অরাস্বা চিৎতি, মরমদি মথোয়না মবল্লাই হুমাং মমল ওইনা পুলি ভোগ তৌবা পান্মী। ব্রহ্মাও পুশ্বসি মপোক জাভা পুন্মক্কা ফল পাস্বা কৰ্ম্মনা বিক থল্লি। শেল থুম চাওংনবগী খৌরাং পুন্মক্কা ফল পাস্বগী থবকশিংগী মজুং চল্লি।

অত্ৰু প্রকৃতিগী নিয়ম্না ধবক খুদিংগী ফল লৈগদবনি হায়না লেপ্নি অত্ৰুগা ধবক তেঁরিবা মীত্ৰু ফল-  
শিংনা অফববু ওইববসু ফত্ৰববু ওইববসু পুল্লি। অফবা কৰ্ম্মগী ফলদি লম্ভুম হেয়া চাওখংপা অত্ৰুগা  
ফত্ৰবা ধবকী ফলদি লম্ভুম রাংপগী অরাবা অনংবা ফংবনি। অত্ৰু প্রাকৃত দশাশিংদি (ফীভমশিংদি)  
লুংঙাইরে হায়বত্ৰদসু নংত্রগা রাবে লুংঙাইত্রে হায়বিবত্ৰদসু মমৈদ মমৈদদি অরাবগী ঙাক্তনি। অপঙবা  
সংসারীশিংনা মায়াগী মখা পোন্দবা ফীভমদা নিত্য (মতম পুত্ৰদা লেঙদবা) আনন্দ (লুংঙাইবা) মতো  
করম্মা ফংগদগে হায়বগী বা অমতা খীভম্ভে। শ্রীনাবদনা অপঙবা কৰ্ম্মাশিংদা লুংঙাইবগী নিত্য ওইবা  
হায়বত্ৰ করম্মা খঙগদগে হায়বত্ৰ তাকপীবি। ভববোগনা (সংসারী ওইবগী অনাবনা) নারবা মীশিংদা  
মখোয়না হৌজিক হৌজিক পায়বিব। ধবক্কা আত্মা মুক্তিগী লম্বীদা করম হায়না পুবা ওম্বগে হায়বদো  
মহাক্কা তাক্ৰি। শঙ্কোমদগী থোকপা পোং অমা চারুরগা চাবা তুমদবগী অরাবদো কোক্লনবা শঙ্কোম  
অফম্মা শেয়গা অনাবা মীদা মাইবনা গীথক্ৰৈ। অনাবগী মবম অমম্মং অনাবা ফহম্মবা ইদাক অত্ৰু পোং  
অমতনা ওইবা য়াই, তৌইগুত্ৰসু নারদগুত্ৰা অহৈবা মাইবা অমনা শঙ্কোম অত্ৰু শেয় তাৰে। ঐথোয়না  
ঐথোয়গী নোমজমল মইত্ৰুনা ভগবান্‌বু সেবা তৌবগী লম্বীসিমক ভগবদগীতানসু তাক্ৰি। মত্ৰুনা মী  
অমব নৈকম্মা হায়বদি কৰ্ম্মদগী নাশোকপা মুক্তি হায়বত্ৰ ফংহনগনি।

শ্লোক ৯

তুৰ্যো ধৰ্ম্মকলাসৰ্গে নরনারায়ণাবধী।

ভূত্ৰাশ্লোপশমোপেতমকরোং ত্ৰুচরং তপঃ ১১।

শকাৰ্থ

তুৰ্যো—মন্নিশুবা অবতারদা; ধৰ্ম্মকলা—ধৰ্ম্মগী লুপী, সৰ্গে—পোকপা, (ধৰ্ম্মকলাসৰ্গে—ধৰ্ম্মগী  
তালোইগী গৰ্ভদা); নবনারায়ণো—নর অমম্মং নারায়ণ কোঁবা; ঋষী—ঋষি অনি; ভূত্ৰা—ওইত্ৰুনা;  
আত্মা-উপশম—ইন্দ্রিয়শিংবু খুত্ৰু চনবা; উপেতম্—পাঙথোক্ৰুবা; অকবোং—তৌথি; ত্ৰুচরম্—  
চংপদা হারবা; তপঃ—তপ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মন্নিশুবা অবতাবদা ভগবান্‌না ধৰ্ম্ম নিংখোঁগী লৈমগী মচানুপা ফাইবোক নর অমম্মং নারায়ণ  
কোঁবা ঋষি অনি ওইথি। মতো অত্ৰুনা মহাক্কা ইন্দ্রিয়শিংবু খুত্ৰু চনবা হায়ত্ৰনা চংপদা হারবা  
অকনবা তপ তৌথি।

নৈনরোল

ঋষভ নিংখোঁনা মচানুপাশিংদা তাক্ৰম্মা মত্ৰু ইয়া হায়রগদি তপস্তানা আত্মা উপলক্ৰি ওইন-  
বগীদমক্তা মীওইবগী ভোগদবা মখোঁনি। ভগবান্‌ মশামক্কা ঐথোয়দা খুদম ওইনা তত্ৰীগে হায়বগীদমক্তা  
মত্ৰুনা তপস্যা তৌথি। ভগবান্‌দি কাউজনখীবা জীবশিংগী ময়মদা সান্না ধৌজাল হৈবী। মরম  
অত্ৰুনা মহাক্কা মশামক্কা লেঙঙকই অত্ৰুগা চঙগদবা পাওতাকশিংদো ধম্বীরম্মী অত্ৰুগা মাগী মতীক  
চাবা মচানুপা অনীৰু প্রতিনিধি ওইনা থারক্ৰুগা সান্নাবন্ধ জীবশিংবু মাগী নাক্কা হন্ননবা কোঁশল  
হায়বিরম্মী। ইক্ৰুই কুইজিবা মী খুদিংমক্কা নীঙশিংনবা মত্ৰুগী ওইবা বানি, মত্ৰুদি—ক্রীচৈত্ৰল  
ক্ৰহাপ্ৰত্ৰু চপ মান্নবা মরমত্ৰুগীদমক্তা অবতার তৌবিরকথি; হায়বদি কলিযুগ অসিগী পত্তিতজনশিংদা  
(লৈম্মা তারবা মীশিংদা) ধৌইদোকপা ধৌজাল উংপীগে হায়বগীদমক্তা। নারায়ণ অবতারবু হৌজিক  
কাওবা হিমালয় চীঙশাঙদা বদরীনারায়ণ হায়বা লমদা পূজা তৌনরি।

শ্লোক ১০

পঞ্চমঃ কপিলো নাম সিদ্ধেশঃ কালবিধুভম্।

প্রোবাচান্ধরয়ে সাংখ্যং তত্ত্বগ্রামবিনির্গমম্ ॥ ১০ ॥

শব্দার্থ

পঞ্চমঃ—মঙাশুবা অবতার; কপিলঃ—কপিল; নাম—কৌবা; সিদ্ধেশঃ—সিদ্ধশিংগী মকোক; কাল - মতম; বিধুতম্—মাঙথবা; প্রোবাচ—হায়রম্মী; আন্থরয়ে—আন্থরি কৌবা ব্রাহ্মণদা; সাংখ্যম্—সাংখ্যশাস্ত্র (প্রকৃতিগী রাংমগী বা Metaphysics); তত্ত্বগ্রাম—তত্ত্ব পুয়া; বিনির্গমম্—লেন্গা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ কপিল কৌবা মঙাশুবা অবতারহু সিদ্ধশিংগী মনুভদা অথোইবনি। মহাক্রা আন্থরি কৌবা ব্রাহ্মণ অতুদা সাংখ্যশাস্ত্র তাকপিথি মরমদি মতমগী ফৌরোই মতুং ইন্না সাংখ্যা জ্ঞান অসি মাঙলুরবনি।

নৈনরোল

সৃষ্টিগী তত্ত্ব পুয়গী মশিং কুনমরিনি। মথোয় খুদিংমক সাংখ্য দর্শননা শুগায়না ব্যাখ্যা ভৌরি। সাংখ্য দর্শনবু ইউরোপকী পণ্ডিতশিংনা metaphysics হায়না কোঁনৈ। সাংখ্য শব্দগী ব্যাংপত্তি (রাইহে ধোরকপা) মতুং ইন্না হনবা অর্থদি “প্রাকৃত তত্ত্বশিংবু মাচা খায়না (বিশ্লেষণ তোছনা) য়ান্না তরু তরুনা ব্যাখ্যা ভৌরিবা অহু” হায়বনি। অস্থান্না ভৌবসে ইহান হানবদা ভগবান্ কপিলদেবনা ভৌবনি। মহাকপু অবতার পরেংদা মঙাশুবনি হায়না শ্লোকসিদা হায়রি।

শ্লোক ১১

ষষ্ঠমত্রেয়পত্যত্বং বৃত্তঃ প্রাপ্তোহনসুয়য়া।

আত্মিকীমলকায় প্রহ্লাদাদিত্য উচিবান্ ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

ষষ্ঠম্—তরুকশুবা অবতার; অত্রেঃ—অত্রিমুনিগী; অপত্যত্বম্—মচাশুপা ওইবা; বৃত্তঃ—বর পাম্-জুহনা; প্রাপ্তঃ—ফংবা ওইবি; অনসুয়য়া—অনসুয়ানা; আত্মিকীম্—আত্মাবিভা; অলকায়—অলকদা; প্রহ্লাদ-আদিভ্যঃ—প্রহ্লাদ-নচিংবদা; উচিবান্ - হায়রম্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তরুকশুবা অবতারদি অত্রি খবিগী মচাশুপানি। অনসুয়ানা অবতারগীদমক বর নিজ্জুহনা ভগবান্না অনসুয়গী গর্ভদগী পোকথি। মহাক্রা অলক, প্রহ্লাদনচিংবা অতৈদনু (যহু, হৈহয়নচিংবা) আত্মাবিভা তাকপিথি।

নৈনরোল

ভগবান্না খবি অত্রি অমতুং অনসুয়গী মচাইবুংঙো ওইনা অবতার ভৌখি। ভগবান্গী অবতার ওইনা দভাত্রেয় পোকথিবগী বারীহু ব্রহ্মাণ্ড পুরাণ-দা মপুরোইবা নীংবি ছুপীগী বারী মতাঙদা

য়াওরি। বারীহুদা য়াওবদি ঋষি অত্রিগী তালোই অনমুয়ানা ব্রহ্মা, বিষ্ণু অমসুং শিবগী মকমদা মখাগী অমুয়না নিজিথি: “প্রভু অহুমমক, নখোয়না ঐবু পেনবিরবদি অহুগা ঐনা নখোয়দগী করিগুয়া মণ্ডগী বর নিহন্নীংলবদি নখোয় অহুয়া পুন্নপ পুন্দুনা অমতং ওইরগা ঐগী ইচা ওইজগে।” লাই অহুয়া মহাক্সা নিজরিবসি য়াবিথি। দত্তাত্রেয় ওইনা ভগবান্না আত্মাবিছা তাকথি; থোইদোক্সা অলৰ্ক, প্রহ্লাদ, হৈহয়নচিংবদা তাকপিথি।

শ্লোক ১২

ততঃ সপ্তম আকৃত্যাং রুচের্ভজোহত্যাজান্নত।  
স যামাতৈঃ সুরগণৈরপাংস্বাস্ত্রভূবাস্ত্রম্ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

ততঃ—অহুগী মতুংদা; সপ্তমে—তরেংগুবা অবতার; আকৃত্যাম্—আকৃতিগী গৰ্ভদা; রুচেঃ—প্রজাপতি রুচিনা; যজ্ঞঃ—মিংসি কোবা ভগবান্গী অবতার; অভ্যাজয়ত—পোকথি; সঃ—মহাক্সা; যাম-আতৈঃ—যাম অমসুং অতৈগা লোয়ননা; সুরগণৈঃ—দেবশিংগা লোয়ননা; অপাং—ভাক্স্মী; স্বাস্ত্রভূব-অনন্তরম্—স্বাস্ত্রভূব মনুগী মতম (মমন্তর)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তরেংগুবা অবতারদি প্রজাপতি রুচি অমসুং মগী তালোই আকৃতিনা পোকপা মচা ইবংগো যজ্ঞনি। মহাক্সা স্বাস্ত্রভূব মনুগী মতম (মমন্তর) অহু ভাক্স্মী অহুগা মগী মচানুপা যম-নচিংবা লাইয়ান্না মতেং পাংথি।

নৈনরোল

প্রাকৃত জগৎকী নিয়মশিং ভাক্সনবা দেবতাশিংনা পায়বা ফমশিংহু ধর্মিক ওইবা অরাংবা থাকী জীবশিংদা পী। অসিগুয়া ধর্মচেনবা মীতা লৈতবা মতমহুদা ভগবান্ মশামক্সা ব্রহ্মা, প্রজাপতি ইন্দ্রনচিংবা ওইনা অবতার তোই অহুগা ফমহুগী থবক তোই। স্বাস্ত্রভূব মনুগী মতমদা (হৌজিক হৌজিক চংলিবা মতম অসিনা বৈবস্বত মনুগী মতমি) ইন্দ্রলোক-গী নিংথো ইন্দ্রগী ফম অহু পায়নীভায় মতিক চাবা জীব লৈরমদে। মতমহুদা ভগবান্ মশামক্সা ইন্দ্র ওইথি। মচানুপা যম অহুগা অতৈ অতৈ দেবতাশিংনা তেংবাওহুনা ভগবান্ যজ্ঞনা ব্রহ্মাও ভাকশেনথি।

শ্লোক ১৩

অষ্টমে মেরুদেব্যাম্ তু নাভেজাত উরুক্রমঃ।  
দর্শয়ন্ বজ্র বীরাণাম্ সর্বাশ্রমলম্ভতম্ ॥ ১৩ ॥

শব্দার্থ

অষ্টমে—নিপালগুবা অবতার; মেরুদেব্যাম্ তু—(নাভিগী তালোই) মেরুদেবীগী গৰ্ভদা; নাভেঃ—নিংথো নাভিদগী; জাতঃ—পোকপা; উরুক্রমঃ—শক্তি গুনা চেনবা ভগবান্ বিষ্ণু; দর্শয়ন্—উৎতুনা; বজ্র—লহী; বীরাণাম্—বুদ্ধি লৈবশিংগী; সর্ব—লোইনমক; আশ্রম—পুলি খোঙখাঙ; লম্ভতম্—খুন্সরিবা; (অর্থাৎ) অশ্রমলম্ভতম্—আশ্রম পুন্নমকী মীনা খুন্সনরবা) ॥



মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নিপালগুবা অবতারদি নাভি রাজা অমন্তুং রাণী মেরুদেবীনা পোকপা ঋষভ নিংধোনি ।  
অবতারসিদা ভগবান্না ইন্দ্রিয় খুঁম চল্লাবা অহুগা আশ্রম পুশ্বনা খুঁম্লরবা মীশিংনা চংকদবা  
লক্ষীহু তাকখি ।

নৈনরোল

মীওইবগী সমাজসি মহোশানা পুলি খোঙথাঙ অমন্তুং শিনজাং মতুং ইল্লা নিপাল থোক্রা  
খায়দোকই, মতুদিং—বর্ষ মরি অমন্তুং আশ্রম মরি । বর্ষ মরি হায়বদি শিনজাং মতুং ইল্লা খায়বা  
বিভাগ মরিনা ব্রাহ্মণ (বুদ্ধি লৈবা কাঙবু), ক্ষত্রিয় ( লৈবাক ডাকপা ), বৈশ্য ( লল্লোন ইতিক  
তৌবা ), অহুগা শূদ্র (থবক শুবা) হায়বসিনি । ব্রহ্মচর্যা (ছাত্রগী পুলি) গার্হস্থ্য (ঘুম পানবা),  
বানপ্রস্থ (ঘুমানবা তোকপা) অহুগা সন্ন্যাস (লম্বোইবা) অসিনা আত্মা উপলক্ষি তৌনবগী লক্ষী  
পাংবদা পুলি সংস্কৃতিগী চাওখং খোঙথাঙ (আশ্রম) মরিনি । আশ্রম মরিসিগী মন্তুংদা সন্ন্যাস আশ্রম-না  
খাইদগী রাংবা হেল্লী, অহুগা সন্ন্যাসীদি বর্ষ অমন্তুং আশ্রম পুশ্বগী দীক্ষা গুরুনি । সন্ন্যাস আশ্রমদন্তু  
সিদ্ধি ফংবগী অকারম মতুং ইল্লা মথাঙ মরি লৈ । মথাঙশিংহুদি কুটিচক, বহুদক, পরিত্রাজকাচার্য্য  
অমন্তুং পরমহংস হায়বসিনি । পরমহংসগী থাক অসি সিদ্ধিগী অয়োবী থাকি । সন্ন্যাস আশ্রমবু  
মী অতৈ লোইনমক্কা সন্মান ভৌই । নাভি রাজা অমন্তুং মেরুদেবী অনীনা পোকপা মহারাজা ঋষভ  
ভগবান্গী অবতারনি । মহাক্কা মচাইবুংডোশিংদা তপস্থানা সিদ্ধি ফংবগী লক্ষী তাকগীখি । তাক্কা  
লক্ষীসিনা মীওইবগী পুলিবু পবিত্র ওইহল্লি (শেংহল্লি) অহুগা মতম কুইবা অমন্তুং অস্তুম অস্তুম হেনগং-  
তুনদা লৈবা জাত্ৰাগী আধ্যাত্মিক আনন্দ (মুংঙাইবা) যংহল্লি । জীব খুদিংমক মুংঙাইবা থিরিবনি,  
অহুবু নিতা ওইবা অমন্তুং ওমথে নাইদবা মুংঙাইবা কদায়দা ফংবা যাই হায়বা কনামতনা খঙদে ।  
অপঙবা মীশিংনা অওইবা মুংঙাইবগী মন্তুং ওইনা ইন্দ্রিয়গী মুংঙাইবা (ইন্দ্রিয়সুখ) থিরি, অহুবু  
অনিত্য ওইবা মুংঙাইবনি হায়রিবা ইন্দ্রিয়সুখ অসিদি হুই ওকশিংনন্তু ফংই হায়বসে অপঙবশিংনা  
কাউথোকই । উচেক খঙদে শা খঙদে জীব অমতনা ইন্দ্রিয়গী মুংঙাইবা হায়বসি ফংদবা লৈতে । জীব  
জাং খুদিংদা করি হায়নি মীওইবগী পুলি ফাওবা অসি শুবা মুংঙাইবসে যান্না যান্না ফংবা যাই । অহুম  
ওইনমক মীওইবগী পুলিদি অসি শুবা মমল হোংবা মুংঙাইবগীদমক নন্তে । মীওইবগী পুলিদি আত্মাবু  
উপলক্ষি তৌতুনা মতম চুপ্তগী (নিতা) ওইবা অমন্তুং ওমথে নাইদবা মুংঙাইবা ফংবগীদমক্কা । আত্মা  
উপলক্ষিসে তপস্থানা হায়বদি তপ তৌতুনা অমন্তুং ইন্দ্রিয় পেয়বা থবক তৌতুনা ফংগদবনি । ইন্দ্রিয়  
সুখ তানবা তোকপগী সাধন তৌতুনা হৈরবা মীশিংবু 'ধীর' (অভয়া) হায়বদি ইন্দ্রিয়শিংনা ওংঙম-  
দ্রবা মী কোই । অসি শুবা ধীরশিংতনা সন্ন্যাস আশ্রমদা চঙবা ওম্মী । যথোয়সিনা অস্তুম মথং মথং  
ফংগলকপনা পরমহংস সন্ন্যাসী থাক তান্না কাবা ওমগনি । পরমহংসশিংবুদি সমাজগী মী পুন্মক্কা  
লুনা চান্না ভৌই । মহারাজা ঋষভনা লক্ষী অসি শন্দোক্কা । অহুগা মহাক্কা মমৈদদি হকচাঙগী  
হায়বদি ইন্দ্রিয়শিংগী অপাত্মা লোইনমক মপুঙ ফানা থাদোক্কা । মানা উল্লিবা থাকসিগী মতো  
অপঙবা মীশিংনা তমগদবা নন্তে, অহুবু মী পুন্মক্কা মাগী খৌদৌসিবু খুঁমগদবনি ।

শ্লোক ১৪

ঋষিভির্বাচিতে ভেজে অবমং পাখিবং বপুঃ ।

হুংমোমোবধীর্ষিপ্ৰান্তেনাস্তং ল উশন্তমঃ ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

ঋষিভিঃ—ঋষিংশিঃ; যাচিতঃ—পামজতুনা নিজবিবা; ভেজে—লৌরশ্মী; নবমম্—মাপন-শুবা; পার্থিবম্—পৃথুগী শক ওইবা, পৃথিবীগী নিংথো; বপুঃ—হকচাঙ; (পার্থিবম্-বপুঃ—নিংথোগী হকচাঙ); তুহ্ম—শক্লাম শুস্বদোনা শুস্বা; ইমাম্—মথোয়শিং; ওষধীঃ—খোরকপা পোংশিং; বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণ-শিং; তেন—মতুনা (পৃথিবী শুমতুনা; অয়ম্—মসি; স—মহাক্কা; উশন্তমঃ—ফজবনা পুক্রীং হুনডাই ওইবা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

হে ব্রাহ্মণশিং, মাপনশুবা অবতারদা, ভগবান্না ঋষিংশিঃ নিজবা মতুং ইয়া নিংথোগী (পৃথুগী) হকচাঙ লৌথি। মহাক্কা পোং যান্না থোরকা হায়তুনা লৌ খোইথি, নবমতুনা পৃথিবীসে ফজখি অমন্তুং পুক্রীং হুনডাই ওইথি।

নৈনরোল

মহারাজ পৃথুনা অবতার তৌরজিত্তিউদা মপাবুং মহারাজনা পাল্লিউদা পাপকী পুল্লি লেল্লয়া মরয়া লৈবাকী শাসনতু কাং-খোং চাইথি। ব্রাহ্মণ অমদি ঋষিংশিঃ ভগবান্দা অবতার তৌবিরকউ হায়না প্রার্থনা তৌরশ্মী, অতু তৌবতা নতুনা মথোয়না নিংথোবু সিংহাসন মথন্তগী চিংথুরশ্মী। ঋষ্ম চেনবা অতুগা প্রজাশিংগী মায়কৈ শুনা মজল ওইনবা হোংনবদি নিংথোগী মথোনি। নিংথোনা মথো পাঙথোকপদা খজিত্তং হেক খোশাজবদা বুদ্ধি লৈবা মীশিংনা (ব্রাহ্মণ অমন্তুং ঋষিংশিঃ) নিংথো মাৰু লৌথোকদবনি। অতুম ওইনমক ব্রাহ্মণশিংনা সিংহাসন মথন্তদি থক কাদে, মরমদি নিংথোগী থবকশিংতুদগী হেল্লা লুবা থবক ব্রাহ্মণশিংনা প্রজাগী যাইফনবগীদমক ভোগদবা লৈ। সিংহাসনদা কাবগী মজতু মথোয়না ভগবান্দা অবতার তৌবিনবা প্রার্থনা তৌরশ্মী। অতুনা ভগবান্শু মহারাজ পৃথু ওইনা অবতার তৌথি। গুণ চেনবা ব্রাহ্মণ অমতনা রাজাগী পদবী অমতা পামদে। মহারাজ পৃথুনা পৃথিবীগী মবুক তৌথোজুনা পোং-চৈ যান্না পুথোকথি। মতৌ অন্তুম তৌবনা প্রজা পুন্নমক্কা মাগুয়া অফবা নিংথো অমা ফংজবগী তুংডাইবতা নতুনা পৃথিবীগী মশকন্তু ফজখি অমন্তুং পুক্রীং হুনডাই ওইথি।

শ্লোক ১৫

রূপং স জগৃহে মাংস্যং চাক্ষুষোদধিসমপ্লবে।  
নাব্যারোপ্য মহীমধ্যামপািবৈবশ্বতং মনুশ্ব ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

রূপম্—শক; সঃ—মহাক্কা; জগৃহে—লৌথি; মাংস্যম্—ভাগী; চাক্ষুষ—চাক্ষুষ; উদধি—ঈশীং; সমপ্লবে—ঈচাওদা; নাবি—হিদা; আরোপ্য—থমতুনা; মহি—পৃথিবী; মধ্যাম্—লুপ্তবা; অপাং—কনথি; বৈবশ্বত—বৈবশ্বত; মনুশ্ব—মীওইবগী মপা মনু।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

চাক্ষুষ মজুগী মতম লৌইরবা মতুংদা ঈশীং-ঈচাও অমা তৌথিবা অতুগা পৃথিবী পুয়া ঈহুংদা লুপ্তনা লৈথিবা মতমদা ভগবান্না ভাগী মশক লৌরগা বৈবশ্বত মনুশ্ব হিদা থমতুনা কনথি।

## নৈনরোল

ভাগবতকী আদি ভাষ্যকার ত্রিপাদ ত্রীধর স্বামীগী মতুং ইন্না হায়বা তারবদি মনু খুদিং  
হোংবগা প্রলয় মতম পুস্তকতা থোক্তে। অত্ম ওইনমক চাক্ষু মনুগী মতম লোইবগা থোক্তিবা  
জ্ঞচাও অসি সত্যব্রতদা অঙ্কপা খরা উৎকে হায়বগীদমক্তা থোকখিবনি। অত্ব মনু খুদিংগী মতম  
হেক হেক লোইবগা প্রলয় থোকই হায়বসি ত্রীজীব গোস্বামীনা মযান্না যানরিবা (বিষ্ণুধর্মোত্তর,  
মার্কণ্ডেয় পুরাণ, হরিবংশ-নচিংবা) শাস্ত্রদগী প্রমাণ পুথোকনা হায়রি। ত্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্তীশু  
ত্রীল জীব গোস্বামীশু শোগংলি। মহাকশু (ত্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্তীশু) মনু খুদিংগী মতম লোইবদা  
জ্ঞচাও তৌই হায়বসি ভাগবতামৃতম-দগী উংলি। মসিদশু নন্দনা, ভগবান্না মগী ভক্ত সত্যব্রতদা  
থোইদোক্তা চানবীগে হায়বগীদমক মনুত্ব অসিদা অবতার তৌখি।

## শ্লোক ১৬

সুরাসুরাণামুদধি মধুতাং মন্দরাচলম্ ।  
দধ্রে কমঠরূপেণপৃষ্ঠে একাদশে বিভূঃ ॥ ১৬ ॥

## অর্থ

সুর—লাই; অস্তবাণাম্—হিংচাবশিংগী; ( সুর অস্তরণাম্—লাই দেবশিংগা হিংচাবশিংগী );  
উদধিম্—সমুদ্র; মধুতাম্—নৈবদা; মন্দরাচলম্—মন্দরাচল টীঙ; দধ্রে পায়খংখি; কমঠ—খেজু;  
রূপেণ—শক-ওংনা; পৃষ্ঠে—মনমদা; একাদশে—তবামাথোই শুবা অবতার; বিভূঃ—অচৌবনা, ভগবান্ন  
হিবনি।

## মৈতৈলোন্না ইন্দোকপা

ভগবান্নগী তবামাথোইশুবা অবতাবনা খেজুগী মশক লৌখি, খেজুগী মনমদা দেবশিং অমসুং  
অস্তবশিংনা সমুদ্র নৈনবা শীজিগ্গিখিবা চৈ অত্ব থমখি।

## নৈনরোল

মতম অমদা লাইগা হিংচাবগনা অমৃত থক্কাগা শিদিনবা হায়ত্বনা সমুদ্রদগী অমৃত খোরকহক্কা  
তৌখি। মতম অত্বা মন্দরাচল কোঁবা টীঙ অত্ব নৈন-চৈ (মহনদগু) ওইনা শীজিগ্গিখি। ভগবান্নগী  
অবতার ভগবান্ন খেজুগী মনমদা সমুদ্র ঈগুতদা মন্দর টীঙগী থমকম ওইখি।

## শ্লোক ১৭

ধাষস্তরং দ্বাদশমং ত্রয়োদশমমেব চ ।  
অপায়ন্নং তুরানিষ্ঠাভোহিত্যা মোহয়ন্ ত্রিস্রা ॥ ১৭ ॥

## অর্থ

ধাষস্তরম্—ভগবান্নগী ধবস্তরি কোঁবা অবতার; দ্বাদশমম্—তুরানিষ্ঠোইশুবা অবতার; ত্রয়োদশমম্—  
তরাহমদোইশুবা অবতার; এবম্—লেনমক; চ—অমসুং; অপায়ন্নং—পীথকখি; তুরান্—লাইগামদা;  
অত্যান্—অতৈব; মোহিত্যা—সুতহংনবগী মশক ওইবী; মোহয়ন্—সুতহংতুনা; ত্রিস্রা—সুপীগী মূর্তিনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভবানিথোইশ্রুবা অবতাবদা ভগবান্না ধ্বন্তুরিগী মশক লৌছনা (সমুদ্রদগী অমৃত খুন্ডা পায়ছনা) ধোরকথি অতুগা তরাস্তমদোইশ্রুবা অবতাবদনা মোহিনী (শুমহংনবগী মশক) ওইবী ছুপীগী মূর্তি লৌবগা অস্তুরশিংবু ফংহন্দছনা স্থবশিংদা অমৃত থকহনথি।

শ্লোক ১৮

চতুর্দশং নারসিংহং বিভ্রষ্টৈভ্যোস্ত্রমুর্জিতম্।  
দদার করজৈরুরাবেরকাং কটকৃদ্যথা ॥ ১৮ ॥

শব্দার্থ

চতুর্দশম—তবামবিশ্রুবা অবতার, নারসিংহ—ভগবান্না মী-তংখাই নোংশা-তংখাই ওইনা তোবা অবতাব, বিভ্রষ্ট—লৌছনা, দৈত্য-ইন্দ্রম্—হিংচাবশিংগী নিংথো, উর্জিতম্—পাঙ্গল কল্লাবা, দদাব—শেগাযথি, করজৈ—খুজিন্না, উবো—মতস্থাক্তা (ফৈবাক-থক্তা); এবকাম্—লীবু; কটকৃৎ—উ শ্রুবা মীনা, যথা—গুয়া।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তবামবিশ্রুবা অবতাবদা ভগবান্না নরসিংহ (মী নোংশাগী শক) ওইনা থোবকুগা হিংচাবশিংগী নিংথো হিরণ্যকশিপুগী পাঙ্গল কনবা হকচাঙছ উ শ্রুবা মীনা লী খায়বগুম খুজিন্না খায়দোকথি।

শ্লোক ১৯

পঞ্চদশং বামনকং কৃৎসাদধ্বরং বলেঃ।  
পদত্রয়ং যাচমানঃ প্রত্যাদিংস্তুত্রিপিষ্টপম্ ॥ ১৯ ॥

শব্দার্থ

পঞ্চদশম্—তবামভাশ্রুবা অবতার, বামনকম্—খীকনেস্থা ব্রাহ্মণ; কৃৎসা—লৌছনা; অগাং—চংথি, অধ্বরম্—যজ্ঞ শঙদা, বলেঃ—বলি নিংথোগী, পদত্রয়ম্—খোঙফম অহমদং; যাচমানঃ—নিথি; প্রত্যাদিংস্তুঃ—(ইন্দ্রদা স্বর্গ) ইন্না পীনীংছনা, ত্রিপিষ্টপম্—স্বর্গ-নচিংবা মবোল অহম।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তবামভাশ্রুবা অবতারদা ভগবান্না খীকনেস্থা ব্রাহ্মণ (বামন) অমগী শক লৌছনা মহাবাজ বলিগী যজ্ঞশঙ তান্না লেঙকথি। ভগবান্না স্বর্গ-নচিংবা ত্রিভুবন (দেবশিংদা) হনজিনবিগে নীঙলবস্ত্র লম খোঙফম অহমদং নিথি।

নৈনরোল

সর্বশক্তিমান্ ভগবান্না কনাগুহা অমদা পীশক পীকপা অমদগী ছোরগা ব্রহ্মাওগুহা বাজা অমা পীথোকপা গুম্মী। মতো অতুগুয়া মহাক্সা লম মচেং অমতং নিবনি হায়জন্নরগা বিধব্রহ্মাও-গুহা রাজ্য অমা লৌথোকপা গুম্মী।

শ্লোক ২০

অবতারে ষোড়শমে পশ্তুন্ ব্রহ্মজ্ঞহো বৃপান্।  
ত্রিঃসপ্তকৃত্বঃ স্থপিতো নিঃকত্রাধকরোস্ত্রহীম্ ॥ ২০ ॥

শব্দার্থ

অবতারে—ভগবান্গী অবতারদা; ষোড়শমে—তরাতরকশুবা; পশ্চান্—উত্থনা; ব্রহ্মক্ৰমঃ—ব্রাহ্মণ-  
শিংগী য়াথং ইন্দবা; নৃপান্—নিংথোশিংবু; ত্রিঃসপ্ত—তরেং অহম হায়বদি কুস্মাথোইলক; কৃষ্ণঃ—  
তোথি; কুপিতঃ—শাউবা; নিঃ—লৈহন্দবা; ক্ষত্রাম্—ক্ষত্রিয় শাগৈ; (নিঃক্ষত্রাম্—ক্ষত্রিয়-লৈহন্দবা);  
অকরোং—ওইহনথি; মহীম্—পৃথিবীবু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্গী তরাতরকশুবা অবতাবদা ভগবান্না (ভৃগুপতি ওইনা) ক্ষত্রিয়শিংবু ব্রাহ্মণশিংনা  
হায়বা ইন্দে হায়বগীদমক শাউথিবনা কুনমাথোইরক ইন্না ক্ষত্রিয় শাগৈবু তুয়া হাংথি।

নৈনবোল

ক্ষত্রিয়শিং হায়বদি লৈবাক ডাকপা মী কাঙলুপশিংসিনা ব্রাহ্মণশিংনা হায়বদি বুদ্ধি লৈবা  
মী কাঙপুপ্পা তাকপা মতুং ইন্না পৃথিবীসি শাসন ভোগদবনি হায়না খায়না আশা তোই। ব্রাহ্মণ-  
শিংনা ক্ষত্রিয়শিংনা শাস্ত্রগী দ্বা মতুং ইন্না ভোগদবা মথো মণ্ডং তাকই। মথোয়না তাকপা মতুং  
ইন্না ক্ষত্রিয়শিংনা শাসন পুই। পণ্ডিত ওইবা বুদ্ধি লৈবা ব্রাহ্মণশিংগী য়াথং ইন্দবা মতমদা ক্ষত্রিয়  
শাসকশিংবু মক্ষম নমতুনা তাহল্লি অতুগা শাসন যগংহন্নবা ধোরাং তোই।

শ্লোক ২১

ততঃ সপ্তদশে জাত সত্যবত্যাং পরাশরাং।

চক্রে বেদাতরোঃ শাখা দৃষ্টা পুংসোঃ অগ্নমেধসঃ ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

ততঃ—অতুগী তুংদা; সপ্তদশে—তরাতরেংশুবা অবতারদা; জাতঃ—পোকথি; সত্যবত্যাং—  
সত্যবতীগী গভদা; পরাশবাং—পরাশব মুনিনা; চক্রে—শেমদোকথি; বেদাতরোঃ—বেদ কোবা  
কল্লতরুগী (অপাম অপাস্থা পীবা পামেলগী); শাখাঃ—মশা মবেং; দৃষ্টা—উরতুনা; পুংসঃ—মীয়াম;  
অগ্নমেধসঃ—বুদ্ধি রাংপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুগী তুংদা, ভগবান্গী তরাতরেংশুবা অবতারদা শ্রীবাসদেবনা সত্যবতীগী গভদা পরাশর  
মুনিগী মচা ওইনা পোকথি। মীয়ান্না বুদ্ধি রাংশল্লকপা উত্থনা মহাক্স বেদ পাস্থী অমতা ডায়ববু  
মশা মবেং কয়ামুক থোন্না শেমদোকথি।

নৈনবোল

অহানবদদি বেদ অমবক্তনি। অতুগী শ্রীলবাসদেবনা অহানবগী বেদ অমতহবু সাম, যজুঃ, ঋক্,  
অধর্ব্ব হায়না মরি থোন্না খায়দোকথি। অতুগী অমুক পুরাণশিং অমদি মহাভারতকুহা মশা  
মবেং মখল কয়াদা বেদবু ব্যাখ্যা তোথি। বেদগী লোল অতুনে অতুগা বেদনা নৈনরিবা বিষয়নে  
বীচমগীদমক্তি খণ্ডবদা লুরে। বুদ্ধি য়ান্না লৈবা অতুগা আশ্বা উপলদ্ধি ভোরবা ব্রাহ্মণশিংতনা বেদগী

অর্থ খণ্ডলম্বী। অত্ৰু হৌজিকী কাল যুগসিদদি বুদ্ধি রাংপা মীনা থল্লে। মপা ব্রাহ্মণনা পোকপা মীশিং ফাওবা হৌজিকী যুগসিদা শূদ্র নহুগা মুপীশিংদগী হেমা ফবা যাওদ্রে। দ্বিজ (অনীরক হুমা পোকপা) ওইবা মী হায়বদি ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় অমদি বৈশ্যশিংসে সংস্কৃতি-মূলক সংস্কার (শেংদোকপা) তৌফম থোকই। অত্ৰু আধুনিক যুগসিগী প্রভাব-না ব্রাহ্মণ পরিবারগী মীশিং অত্ৰুগা অতৈ অবাংবা পরিবারগী মীশিংসু অত্ৰুক হুমা মই হৈবা যাওদ্রে। অসিগুহা মই হৈতবা ব্রাহ্মণগী ইমুংদা পোকপা মীশিংবু দ্বিজ বন্ধু (দ্বিজগী মবিমতা) কোই। দ্বিজবন্ধুশিংদি শূদ্র নংত্রগা মুপীশিংদা চল্লী। শ্রীলব্যাস-দেবনা দ্বিজবন্ধুগুহা শূদ্রগুহা বুদ্ধি রাংপা মীতাশিংগীদমক্কা বেদবু মশা মরেং কয়ামুক থোক্কা খায়দোকখি।

শ্লোক ২২

নরদেবত্বাপন্নঃ সুরকার্যচিকীর্ষয়া।

সমুদ্রনিগ্রহাদীনি চক্রে বীৰ্য্যপ্যতঃ পরম্ ॥ ২২ ॥

শব্দার্থ

নর—মীওইবা; দেবত্বম্—দেবতা ওইবা; আপন্ন—মূর্ত্তি লৌরবা; সুর—দেবতাশিং; কার্য—ধবকশিং; চিকীর্ষয়া—তৌনবগীদমক; সমুদ্র—ভাবত মহাসাগর; নিগ্রহ-আদীনি—খুদ্রম চনবনচিংবা; চক্রে—তোখি; বীৰ্য্যগি—খোনা ফবা ধবকশিং; অতঃ পরম্—অত্ৰুগী মত্ৰুংদা।

মৈতৈলোন্দ্ৰা হন্দ্ৰোকপা

তরানিপালগুহা অবতাবদা, ভগবান্‌না বাজা বাম ওইন। পোকখি। দেবতাশিংগী পেল্লনবা ধবক তৌনবা হায়ত্ৰুনা মহাক্কা ভাবত মহাসাগরবু খুদ্রম চল্লগা সাগবগী রাংমদা লৈবা অত্ৰু রাবণ নিংখৌবু হাংলগা মীওইবা জাতিনা তৌওমদবা খোনা উংখি।

নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্‌ শ্রীরামনা মীওইবগী মূর্ত্তি লৌরগা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডবু লৈবাক মরা তপ্পা থল্লবা লাইয়াসু পেল্লহন্নবগীদমক গুণিবীদা অবতার তৌরকখি। কবি করিগুহা মতমদা রাবণ অমদি হিরণ্য কশিপুনচিংবা অত্ৰুশিংনা প্রাকৃত বিজ্ঞানগী মতেংনা অমত্ৰু ভগবান্‌গী লেজ্জবা রায়েলগা শীওন-নীওত্ৰুনা তৌবা ধবক কয়্য তৌত্ৰুনা মিংচং ফংখি। খুদ্রমগী মশক ওইনা, প্রাকৃত উপায়না লোক অতৈ অতৈদা পাইগদবগী হোংনবসে লাই রায়েল থুগাইনবনি। লোক খুদিংগী ওইরিবা ফীভম-শিংদো অমগা অমগা মান্দে। ভগবান্‌গী শাস্ত্রবিধিনা পল্লিবা বিশেষ ওইবা ধবকশিংগীদমক লোক-শিংত্ৰুদা তৌডান তৌডানবা মীওইবা জাতিবু থল্লিবনি। অত্ৰু প্রাকৃত উন্নতি (চাওখংপা) শল্লা-যুক্তং ফংবদা নাপল কাখিত্ৰুনা লাই খাজদবা সংসারীশিংনা ঈশ্বর লৈ হায়বা যাদে। রাবণসু মখোয়ত্ৰু-গুহগী মরক্তা অমনি। মহাক্কা চওদবা যাদবা গুণ লৈকো হায়বা খন্দত্ৰুনা মীচমশিংবু প্রাকৃত উপায়না ইন্দ্রলোন্দ্ৰা (স্বর্গদা) ধাগদবগী তৌরম্বী। স্বর্গলোক অত্ৰুদা চুমজিংনা যৌনবা কৈরাক অমা মহাক্কা শানিওঙম্বী। মত্ৰু তৌরবদি মীশিংনা স্বর্গ চংপগী তৌদবা যাদবা পুণ্য কর্ম্মশিংহু তৌজবহু স্বর্গ কাবা যাগনি। ভগবান্‌গী রায়েল থুগাইনবা অতৈ অতৈ ধবকসু মহাক্কা তৌনিওঙলম্বী। মহাক্কা ভগবান্‌ শ্রীরামচন্দ্রগী শক্তিবু শীওত্ৰুনা শ্রীরামগী তালোই সীতা বু ফাত্ৰুনা পুখি। লেগ্নমক ভগবান্‌

রামচন্দ্রনা দেবতাশিংগী অপায়া ধুংননবা অন্তর রাবণবু দণ্ডি পীবা লেঙলকথি। মরমতুনা রাবণ নিংখোনা শীউনরকপতু য়ারম্মী। মতুগীদমক তোখিবা থবক পৃথ্বদো রামায়ণ কোবা লাইকিকী বিষয়নি। প্রভু রামচন্দ্রদি পরমেশ্বর ভগবান্ ওইবনিনা রাবণ নিংখোনচিৎবা চাওখৎলবা কনাগুয়া মীওইবা অমতনা তোবা ওমদবা থবক রামচন্দ্রনা উংখি। ভগবান্ রামচন্দ্রনা ঈশীং মথক্তা মুঙ তাউহল্লাগা ভারত মহাসাগরগী মথক্তা অচোবা লয়ী (থোং) অমা শাখি। আধুনিক বিজ্ঞান পণ্ডিতশিংনা পোং লুমদবগী (য়াংহনবগী) মরমদা য়ায়া কয়া খিজিল্লী, অতুবু মথোয় অকুয়া পোংপু য়াংহনবা ওমজি। পোং অমবু লুমহন্দবা হায়বসে ভগবান্গী খুংশেম্নিনা ভগবান্ মহাক্তি চাউরবা গ্রহলোকশিংবু আকাশদা পাইহনবা অতুগা তাউহনবা ওম্মী, মরমতুনা মহাক্তি পৃথিবীসিদা লৈবা মুঙশিংবু য়াংহল্লাগা সমুদ্র মথক্তা থোং ডাক্রবা মথোঙ য়াওদবমথে মুঙ-থোং অমা শাখি। মতুনি ভগবান্গী শক্তি উংপা হায়বদো।

শ্লোক ২৩

একোনবিংশেবিংশতিমে বৃক্ষিষু প্রাপ্য জন্মনী।

রামকৃষ্ণাবিতি ভুবো ভগবান্হরন্তরম্ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

একোনবিংশে—তরানিপালশুভদা; বিংশতিমে—কুনশুভদন্ত; বৃক্ষিষু—বৃক্ষি শাগৈদা; প্রাপ্য—ফতুনা; জন্মনী—পোকপা; রাম—বলরাম্; কৃষ্ণো—শ্রীকৃষ্ণ; (রামকৃষ্ণো—বলরাম অমন্তুং কৃষ্ণ); ইতি—অন্তুয়া; ভুবঃ—জগৎকী; ভগবান্—ভগবান্না; অহরং—কোকহনখি; ভরম্—অকুয়া (অরাবা)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তরামাপলশুবা অমদি কুনশুবা অবতারদা ভগবান্না বৃক্ষি শাগৈদা (যতু শাগৈদা) বলরাম অমন্তুং কৃষ্ণ ওইনা পোকখি, অমন্তুং অতুম তোতুনা মহাক্তি পৃথিবীগী ভার কোকহনখি।

নৈনরোল

শ্লোকসিদা থোওইনা 'ভগবান্' শব্দ পনবসিনা উংলিবিদি বলরাম কৃষ্ণ অনীসে ভগবান্গী আদি মূর্ত্তিনি হায়বসিনি। রায়মসি মতুংদা বাখ্যা তোখরকখিনি। অধ্যায়সি হোরকপদগী ঐখোয়না খঙলকপা হায়বদি পুরুষ-ভগী অবতার ওইরকপনি হায়বগুয়া শ্রীকৃষ্ণবু পুরুষগী অবতারনি হায়না লোগদবা নন্তে। মহাক্তি স্বয়ং আদি ভগবান্হুমক্টি অতুগা বলরামনা ভগবান্গী ইহান হানবা বিলাস মূর্ত্তিনি। বলদেবদগী অহানবা কায়বাহ বাহুদেব, সঙ্কর্ষণ, অনিরুদ্ধ, অমন্তুং প্রত্নায় হায়বসি ওইরকখি। শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্না বাহুদেবনি অতুগা বলদেবনা সঙ্কর্ষণ হায়বতুনি।

শ্লোক ২৪

ততঃ কলৌ সম্প্রবৃত্তে সন্মোহায় সুরদ্বিষাম্।

বুদ্ধো মাত্মজ্ঞানমুত্তঃ কীকটেন্ ভবিষ্যতি ॥ ২৪ ॥

শব্দার্থ

ততঃ—অতুদগী তুংদা; কলৌ—কলি যুগ; সম্প্রবৃত্তে—চঙলকপদা; সন্মোহায়—শুমহৎনবগীদমক্টি; সুর—দেবশিং; দ্বিষাম্—কলকপশিংবু; (সুরদ্বিষাম্—লাইশিংগী য়েংখিবিশিংবু); বুদ্ধঃ—ভগবান্ বুদ্ধ;



নান্না—কৌবা; অজ্ঞান স্ত—অজ্ঞানগী মচানুপা; কীকটেবু—গয়া প্রদেশদা (বিহাব), ভবিষ্যতি—ওইগনি (অবতাব তৌগনি)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুগী তুংদা, কলিযুগ হৌবকপদা ভগবান্না দেবশিংগী বলক-য়েংথিবা তামসিক ওইবা মীশিংবু শুমহংনবগীদমক অজ্ঞানগী মচানুপা ওইনা গয়া প্রদেশদা অবতাব তৌগনি।

নৈনবোল

ভগবান্নগী শক্তিমান অবতাব প্রভু বুদ্ধদেবনা অজ্ঞানগী মচানুপা ওইনা গয়া প্রদেশদা (বিহারদা) পোকথি, অতুগা মহাক্সা থঞ্জবা মঙদা অহিংসা (হাংনিংদবা, হাত্তবা) প্রচাব তৌথি অতুগা বেদনা তাকপা শাহাং যজ্ঞ বিধিবু নিন্দা তৌথি। ভগবান্ন বুদ্ধনা অবতার তৌবা মতমতুদা মী তয়াস্বনা নাস্তিক ওইবম্মী, অতুনা শা হাংলগা চাবনা হেন্না পায়বম্মী। বৈদিক যজ্ঞগী নামাদা থোংজন্দুনা মফম খুদিংক শাহাংশঙ ওইহল্লম্মী, অতুনা অথিংবা অমতা লৈতনা শা হাংনরম্মী। মরাইবক থীবা শাশিংবু হুংশিবিচুনা ভগবান্ন বুদ্ধনা অহিংসা ধর্ম প্রচাব তৌবম্মী। বেদগী মতপু থাজদে হায়না মহাক্সা প্রচাব তৌথি অতুগা শা হাংলগা ওইগদবা পুর্কাংগী ফল অতু কন্না হায়রম্মী। কলিযুগগী বুদ্ধি রাংপা মীশিংনা ঈশ্ববু থাজদবনিনা বুদ্ধগী মত অতু চংলম্মী। মতমতুগীদমক ভগবান্নবু উপলন্ধি তৌবগী লম্বীদা চংথনবগীদমক তৌমম থোকপা অহানবা থবক ওইবা নীতিধর্ম অতুগা অহিংসা ধর্ম অনিসিদা শিক্ষা পীবম্মী। মহাক্সা অসুবশিংবু শুমহংলম্মী মবমদি মাগী মত ইনবা অসুবশিংসিনা ঈশ্ববু থাজরমদে, অতুবু মথোয় ভগবান্নগী অবতাব ওইবা ভগবান্ন বুদ্ধদেবদি মপুঙ ফানা থাজরম্মী। মতৌ অসুন্না ঈশ্ববু থাজদবা মীশিংদা বুদ্ধদেবগী রূপ-তা ভগবান্নবু থাজহনথি। মতু ভগবান্ন বুদ্ধগী রূপানি। মহাক্সা ঈশ্ববু থাজদবা মীশিংদা ভগবান্নবু থাজহনথি। ~

ভগবান্ন বুদ্ধনা অবতাব তৌজ্রিঙেগী মমাঙদা শা হাংপসি সমাজগী য়ান্না পায়বা মতৌ অমা ওইরম্মী। মী ময়ান্না হায়রম্মী—মথোয়না শা হাংলিবসে বৈদিক যজ্ঞ তৌরিবনি। মহাজনশিংনা গুরুশিষ্য পরম্পরা নাইনা বেদশিংবু পীন লৌন তৌজ্রবা মতমদা নোং-ফাদোক ওইনা বেদ পাঠ তৌবা মীশিংবু বৈদিক জ্ঞানগী লৈশি লৈথোল্লবা লোন্দাদা লম্বী শেরান্ননা চংহল্লী। অসিগুন্না পণ্ডিত মূর্থশিংগী (অবিপশ্চতঃ) মবমদা ভগবদগীতানা পন্নী। বৈদিক সাহিত্যগী অপঙবা পণ্ডিতশিংনা পবমার্থগী রাবু আত্মা-উপলন্ধি যংলবা গুরু শিষ্যগী পরম্পরা নাইনা লৌনবা থোশাদে, মবমতুনা মথোয়না সাধন তৌবদা ককঙাঙনবদি শোয়দবনি। মথোয়দদি কর্ম কাণ্ডনা মবোইরবোই তৌই। মতুদগী হেন্সনা মথোয়না করিমতা থঙদে। ভগবদগীতানী মতুং ইয়া (১৫।১৫) 'বেদৈশ্চ সর্কৈরহমেব বেদো' বেদ পুন্মরুনা খনঙাইনি হায়না তাক্রিবদো ঐহাজনি হায়বি, হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্নগী লম্বীবোমদা বেদশিংনা জীষবু লমজিৎবি। বৈদিক সাহিত্যগী অপুনবা বিষয়দি ভগবান্নবু, জীবাত্মাবু, জগৎপু অমসুং মথোয় ময়ামসিগী মরুস্তা লৈনরিবা সম্বন্ধবু থঙবনি। সম্বন্ধ থঙলবা মতমদা সম্বন্ধগী মতুং ইনবা থবক হৌই, অতুগা অসিগুন্না থবক তৌবগী ফল ওইনা পুলি পান্দম অরোইবা হায়বদি ভগবান্নগী নাক্সা যোবা ইলাই-লাইনা ফণ্ডী। লাইবক থীবদি, বেদগী গুরু নাইদবা পণ্ডিতশিংনা সংস্কার-কর্মতমক পাম্মী, অতুনা সাধনগী অকারম্ কাবা উমদে।

অসিগুহা কবঙাওনরবা করাম চাওবা মীতাশিংগী মফমদা বুন্ধদেবনা ঈশ্বরবাদকী খুদম ওইরি। মবমতুনা মহাক্সা ইহান হানবদা শা হাংপবু থিংবা পামথি। ভগবান্গী নাক্সা হনবগী লস্বীদিদি শা হাংপশিংসে খুদোং খীনঙাই মশক্সি। আত্মাবু 'শা' হায়বদি জীব হায়না কোই। মবমতুনা শাহাংপা মীনে অতুগা আত্মাগী মশক খঙদ্রবা মীশিংনে মথল অনৌমক শা হাংপা ডাক্তনি।

জীব হাংপা মীতনা ভগবান্গী কথামতগী মহাও খঙদে হায়না পবীক্ষিং মহাবাজনা হায়থি। মবমসিনা ভগবান্গী নাক্সা চৎনবা লস্বীতু মীশিংদা তাকগীগে হায়বদি ইহান হেক হান্না তাকপিগদবা রাদি মথক্সা হায়থিবগুয়া জীব হাংপা তোকহনবা হায়বসিনি। পারমার্থিক উপলক্ষিগা জীব হাংপগা মবী লৈনদে হায়বদি অর্থ য়াওদবা রানি। মবী লৈনদে হায়বা শাথিববা মত অসিগী যল ওইনা বলি যুগগী প্রভাব-না জীব হাংপদি বেদনা য়াই হায়তুনা প্রচার ভৌবা সন্ন্যাসীনি হাং-শাবশিং য়ান্না চোংখোবকই। বিষয়সে চৈতন্য মহাপ্রভুগা মোলানা চাঁদ কাজী সাহেবকা রারী শান্নবদা নৈনত্রবনি। বেদনা হায়বা শাহাং যজ্ঞগা শাবোনবগী শাহাংশঙদা খাক-নাইদবা শাহাংকা মায়দে। অসুবশিং হায়বদি বৈদিক সাহিত্যগী পণ্ডিত শাবশিংনা জীব হাংপা য়াবগী প্রমাণ বেদদা য়াওরি হায়বগুগী মবমদা ভগবান্ বুন্ধদেবনা বেদগী রা চৎদে হায়না মপাশ্চোংগী ওইনা হায়রস্মী। অতুগা ভগবান্ বুন্ধনা বেদবু লঙ্ঘন ভৌবদ্রসে মীওইববু জীব হাংপগী পাপ-ভগী কনবীনবগীদমক্সি। অতুগা বিশ্বপ্রেম, শাস্তি অমদি ন্যায় পাস্মী হায়না লাউবদমক লাউদ্রবা মীশিংনা লৌথরস্মা শাহাং ধৌরমদগী শাশিংবু কল্লনবগীদমক্সি। শা-হাংলিবমথৈ ন্যায় হায়বদো লৈত্রে। ভগবান্ বুন্ধনা শা হাংপবু পুঙথিং থিংবা পাল্লস্মী। মবমতুনা মাগী অহিংসা ধর্মবু ভাবতবর্ষদদা নন্তনা দেশসিগী স্বামদসু শনোক্তবনি।

পোংতাগী মতুং ইল্লা হায়বগদি ভগবান্ বুন্ধগী দর্শনদি নাস্তিক দর্শন কোই মবমদি মহাক্সা ভগবান্ লৈ হায়বা স্বারমদে অতুগা বেদনা হায়রগা রালোইরে হায়বতুসু স্বারমদে। মতুদি ভগবান্না মপাশ্চোংদা কপুনা লোংপদনি। ভগবান্ বুন্ধ পবমেশ্বর ভগবান্গী অবতারনি। অসুম ওইবা মরস্মা, মহাকসে বৈদিক জ্ঞানগী অহানবা পুথোবকপা অতুনি। মরমতুনা মহাক্সা বৈদিক দর্শনবু লঙ্ঘন ভৌবা হৌনদে। অতুবু মহাক্সা মপাশ্চোংদা বেদবু মানিবমদে মবমদি 'স্বরদ্বিধ' শিংনা হায়বদি অসুর হিংচাবশিংনা মতম পুন্মক্সা ভগবান্গী ভক্তশিংবু কলক য়েংথি, বেদদগী প্রমাণ পীতুনা ষণ হাংপা নংত্রগা জীব হাংপবু য়োকথংলি; মসি হৌজিক কালগী তনৌবা সংস্করণগী সন্ন্যাসীশিংনা ভৌনরি। ভগবান্ বুন্ধনা বেদনা হায়রগা লোয়রে হায়বসি ককথংপা তারস্মী। অতুবু মানা ভৌরদ্রসে অতুক ধৌদৌগী মতুং ইনবনি। মহাক্সা অতুগা ভৌরমদ্রবদি মহাকপু ভগবান্গী অবতারনি হায়নরোই। অতুগা মহাকপু কবি জয়দেবগী পাবমার্থিক ওইবা শৈরেলক্সা হাপুনা ঈরাংলল্লোই। জয়দেবদি বৈষ্ণব আচার্য্য অমনি। ভগবান্ বুন্ধনা মতমতুগী চুনগদবা মওংদা বেদগী অহৌবা নীতিশিংদো বেদনা রাবোইনি হায়বসি থোকহল্লবা প্রচার ভৌথিবনি (অতুগা শঙ্করাচার্য্যসু মতৌ অতুগা ভৌথিবনি)। মরমসিনা ভগবান্ বুন্ধ অমসুং আচার্য্য শঙ্করনা ঈশ্বরবাদগী লস্বী খোনথিবনি, অতুগা বৈষ্ণব আচার্য্যশিংনে, থোইদোক্তা ভগবান্ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা পরমেশ্বর ভগবান্গী নাক্সা হনবগী লস্বীরোমদা মীওইববু লমজিংবিথি।

হৌজিক প্রজা মীয়ান্না ভগবান্ বুন্ধগী অহিংসা-আন্দোলন অসি পায়রকপা উবদা ঐথোয় য়ান্না হুঙাই। অতুবু স্বাক্ষরসে চাননা লৌথংতুনা শাহাং-শঙ লৈল্লিসুসে পুশুং যুথংকদৌরিববা? নংত্রগদি, মথোয়গী অহিংসা নিতিসে করিসু কাল্লরোই।

শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি কলি যুগ হৌরমদাইদা (চহী লীশীং মঙাবোমগী মমাওদা) জেখিবনি অহুগা ভগ-  
বান্‌ বুহুনা চহী লীশীও অনী চাভক্কলোমগী মমাওদা অবতার তৌখিবনি। মরমসিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দা  
ভগবান্‌ বুহু বু মাউজোননা পনবনি। অসিগুহা অশেওবা শাস্ত্রগী পারমাথিক ওইবদি (মবা চংপা ওইবদি)  
মর্তৌ অন্তম তৌবনি। অসিগুহা তুংদা ওইরকদবা খৌদোকী বা য়ায়া য়াওরি, মখোয়হু মথং মথং চুয়া  
খোরক্কি। মখোয়সিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী অওইবা মফম অহু উংলী; শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দি ভ্রম (পোংশক  
শেরান্ননা) লৌবা, প্রমাদ (পুক্রীং চওদবগী তায়োরবা অমসুং তায়োরবদগী শেরান্ননা) লৌবা, বিশ্রলিন্‌না  
(নমথাকনীওবা), অহুগা করণাপাটব (করণ—ইন্দ্রিয়, অপাটব—ওমদবা; করণা পাটব—ইন্দ্রিয়গী মঙম  
চাংপা) হায়বা দোষ মরিসে য়াওদবা লাইরিক্কি। হায়রিবা দোষ মরিসে মায়াবক্ক ভীব খুদিংমক্কীনি।  
যুক্ত জীবশিংদি দোষ মরিসে মথক্কা লৈ, মরমসিনা মখোয়না লাংপথবা জুগী মতমদা খোরক্কদবা  
খৌদোকশিংবু উহুনা হায়না হায়দোকপা ওম্মী।

খোক ২৫

অথাসৌ যুগসঙ্খ্যায়াম্‌ দৃশ্যপ্রায়েষু রাজসু।

জনিতা বিম্বুষণসো নান্না কঙ্কির্জগৎপতিঃ ॥ ২৫ ॥

শকার্থ

অথ—অহুগী তুংদা; অসৌ—ভগবান্‌তুমক্ক; যুগ-সঙ্খ্যায়াম্‌—যুগ অনী তাইনবা মতমদা; দৃশ্য—  
লুটবালা; প্রায়েষু—অয়াস্বনা; রাজসু—শাসন পায়বশিংনা; জনিতা—পোক্কনি; বিম্বুষণসঃ—বিম্বুষণাদগী;  
নান্না—কৌবা; কঙ্কি—কঙ্কি ভগবান্‌; জগৎপতিঃ—জগৎকী মপু।

মৈতৈলোন্‌দা হন্‌দোকপা

অহুগী তুংদা, যুগ অনীগী লংদাইদা (হায়বদি কলি যুগ লোইরকপদা) নিংখৌশিংনা (শাসন  
পায়বশিংনা) লুট-বালাগুম ওইবক্কদা জগৎকী মবুংঙো মহাক্ক বিম্বু কঙ্কি কৌহুনা বিম্বুষণাগী মচাহুপা  
ওইনা অবতার তৌবগনি।

নৈনবোল

ভগবান্‌গী অবতার কঙ্কি ভগবান্‌না অবতার তৌরক্কনি হায়বগী ভবিষ্যদ্বানী অমসু অসিদা  
য়াওরে। মহাক্ক যুগ অনি তাইনবদা হায়বদি কলি যুগ লোইবদা অহুগা সত্যযুগ হৌবদা  
অবতার তৌরক্কদৌবনি। সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর অহুগা কলি কৌবা যুগ মরিসী চক্কসিনা চহিগী  
খাগুয়া মথং মথং কোয়। আধুনিক কলি যুগসে চহি ৪৩২,০০০ শাবনি। মসিগী মতুংদা কুরুক্ষেত্রগী  
লান মতুংদগী অহুগা পরীক্ষিং মহারাজনা পানবা মতুংদগী চহী ৫০০০ তমক লেনখে। অহুনা  
কলিযুগ লোইগদবা চহী ৪২৭,০০০ বাংলি। মরমসিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌না হায়বা মতুং ইয়া কলি  
যুগসি লোয়রগা কঙ্কি অবতার তৌগনি। কঙ্কিগী পহৌ লাইরিক্ক হৈবা ব্রাহ্মণগী বিম্বুষণা হায়বা  
মিংনে অহুগা সম্ভল কৌবা খুলগী মিংনে অনিসু পল্লী। মথক্কা হায়খিবা মতুং ইয়া ভবিষ্যদ্বানীশিংসে  
মতমগী মতুং মনাও ইয়া শোয়দনা খোরক্কগনি। অহুনি শ্রীমদ্ভাগবতম্‌না প্রামাণিক ওইবা।

লোক ২৬

অবতারো জসংখ্যোহা হরেঃ সঙ্কলিখ্যেদ্বিজাঃ।

বধাবিদ্ধাঙ্গিলাঃ কুল্যাঃ সন্নসঃ শ্রুয়াঃ সঙ্কল্যশঃ ॥ ২৬ ॥

## শব্দার্থ

অবতারাঃ—অবতারশিংঃ হি—লৈপ্ৰমক; অসংখ্যো য়াঃ—মশীঙ লাকঙমদবা; হরেঃ—হরিগী; সহনিধে—সদৃশগী তুঙফম ঈপাক ওইরিবা অছগী; বিজাঃ ব্রাহ্মণশিং; যথা—অছগুয়া; অবিদাসিনঃ—তুহ্মা নাইদবা অছদগী; কুলাঃ—তুরেন মচাশিং; সরসঃ—পাংশিংদগী; স্নাঃ ওই; সহশ্রশঃ—লীশিং লীশিং ।

## মৈতৈলোন্না হনোকপা

হে ব্রাহ্মণশিং, ভগবান্গী অবতাবশিংদি ময়েং তাবা নাইদবা ঈশীং মকশিংদগী তুরেন মচা লীশিং লীশিং ধোঁৱকপশুম মশিং লাকঙমদে ।

## নৈনরোল

লাইবিকসিদা গীৱিবা ভগবান্গী অবতারশিংগী শীঙককসিনা লোইবা নন্তে । অবতারশিং লৈৱি-বগী নাকচেং অমতং উৎপদনি । অতৈ ময়াম অমন্ত্ লৈবি, মছদিঃ—ঐহয়গ্ৰীব. হবি, হংস, পুষ্টিগৰ্ভ, বিহু, সতাসেন, বৈকুণ্ঠ, সার্বভৌম, বিশ্বকসেন, ধৰ্মসেতু, সুধামা, যোগেশ্বৰ, বৃহদ্ভাৰু অছগা হোঁৱবা যুগ ময়ামগী অবতার অতৈশিং । ঐহয়গ্ৰীৱ মহাৰাজনা স্তুতি তোঁৱদা হায়থি—“হে প্ৰভু, নহাক্সা সাধুশিংবু কল্পনবা অছগা সাধু নন্তবশিংবু মাঙহল্লবগীদমক লাইজুংগী জীব, মনামশীং, লীন-কাঙ, উচেক-ৱায়া, শা, মী, লাই (দেবতা) নচিংবা জীব ভাং খুদিংমকী মশক লোছুনা নশাবু প্ৰকাশ তোঁই । তোঙান তোঙানবা যুগশিংগী তোঁফম ধোকপা মতুং ইলা মহাক্সা নশাবু প্ৰকাশ তোঁই । কলিযুগদা নশাবু তক্ত অমা ওইনা প্ৰকাশ তোঁথি ।” কলিযুগগী অবতার হায়ৱিবসে ভগবান্ চৈতন্ত মহাপ্ৰভুনি । ভাগবতমগী অছগা অতৈ অতৈ শাস্ত্ৰগ্ৰন্থগী মফম অয়াবদা ভগবান্ চৈতন্ত মহাপ্ৰভু ওইনা অবতার তোঁবগী বা তশেংনা য়াওঁৱি । ব্ৰহ্মসংহিতাদম্ নাকোইননা- পল্লিবিদি অসিনি, মছদিঃ—ভগবান্গী বাম, নুসিংহ, বৰাহ, মংস্ত, কৃষ্ণ-নচিংবা অবতার ময়াম লৈৱবন্ত্ স্বয়ং ভগবান্ মশামক কৰি কৰিগুহ্মা নতমদা অবতার তোঁই । মরমসিনা ভগবান্ কৃষ্ণ অমন্ত্ ভগবান্ চৈতন্ত মহাপ্ৰভুদি অবতার নন্তে, অবতারশিংগী ধোঁৱকফম অবতাবী অছনি । ৱাফমসি মতুংগী থংনবা প্লোক অছদা শুগাইনা ব্যাখ্যা তোঁছনা তাক্সকনি । অছনা ভগবান্দি মমিং পন্দবা অবতার শীঙলাক ওমদবশিংগী তুহ্মা নাইদবা তুরেন মক্সগুহ্মনি । অবতারশিংসে কনাগুহ্মা জীব অমতনা তোঁবা ওমদবা অঙকপা থবক তোঁধোঁৱকুনা তোঙান্না তাদুনা লৈ । অপাল্লনবা নন্তগা নাকোইননবা শক্তি চেনবা অবতারবু শকথঙগে হায়বগী ময়ান্না তোঁনবা চাংয়েংদি মছনি । মথক্তা পনগ্ৰবা অবতার থৱদি অংশ অবতার ডাক্সা নম্মী । খুদম ওইনা, কুমাৰশিংসে দিবা-জ্ঞান চেনবা ডাক্সনি । শ্ৰীনাৰদনা ভক্তি যোগগী শক্তি চেনবনি । মহাৰাজা পুথু নিংখোঁগী থবক পাঙখোঁৱবা শক্তি চেনবা অবতাবনি । মংস্ত অবতাবসি অপাল্লনা ওইৱকপা অংশ অবতার অমনি । মরমছনা ভগবান্গী শীঙলাক-ওমদবা অবতার ময়াম বিশ্বব্ৰহ্মাণ্ড-শিংদা অৱেগ্না লৈতবমথে ঈশীং কবোক চাইবীদগী ঈশীং তন্তনা চেহঁৱকপশুম উৎপি ।

## শ্লোক ২৭

অবত্ৰো মনবো দেবা মনুপুত্ৰা মহোজসঃ ।

কলাঃ সৰ্ৱৈ হরেৱেব সপ্ৰজাপত্তয়ঃ স্তুতাঃ ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

ঋষয়ঃ—ঋষি পুন্মক; মনবঃ—মনু পুন্মক; দেবঃ—দেব (লাই মচা) পুন্মক; মনুপুংত্রাঃ—মনুগী মচাশিং; মহা-ওজসঃ—ধোনা লৈবশিং; কলাঃ—অংশগী অংশশিং; সবেষ—লোইনমক; হবেঃ—হরিগী; এব—লেগ্নমক; সপ্রজাপত্যঃ—প্রজাপতি পুন্মক লোয়ননা; স্মৃতঃ—নীউশীউনরি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

থোইদোকপা শক্তি চেল্লাবা ঋষিশিং, মনুশিং, দেবশিং অছগা মনুগী মচাশিং পুন্মক ভগবান্গী অংশ নজ্জগা কলা (অংশগী অংশ) ঙাক্তনি। মথোয়সিগী মরুতা প্রজাপতিস্ম যাওরিবনি।

নৈনবোল

শক্তি খরা রাংলবা অবতাবশিংবু বিভূতি কোই অছগা চাউদমনবদা শক্তি হেনবা অবতারশিংবু আবেশ অবতার কোই।

গ্রোক ২৮

এতে চাংশকলাঃপুংস কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্।

ইন্দ্রারিব্যাকুলং লোকং যুড়য়ন্তি যুগে যুগে ॥ ২৮ ॥

শব্দার্থ

এতে—মথোয়পুন্মসি; চ—অমসুং; অংশ—ভগবান্দগী অপায়না ধোরকপা শব্দক; কলাঃ—অংশগী অংশ; পুংসঃ—পরমেশ্বর ভগবান্গী; কৃষ্ণঃ—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ; তু—অছবু; ভগবান্—পবমেশ্বর ভগবান্ (লাইকোক); স্বয়ম্—মশামক; ইন্দ্রারি (ইন্দ্র-অরি)—ইন্দ্রগী য়েকবশিং; ব্যাকুলম্—ওংলবা (ইন্দ্রারি-ব্যাকুলম্—ইন্দ্রগী য়েকবশিংনা রাহল্লাবা); লোকম্—গ্রহ পুন্মক; যুড়য়ন্তি—ঙাকপী; যুগে যুগে—যুগ যুগ খুদিংদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরুতা পনগ্রবা অবতারশিংসে খরনা পরমেশ্বর ভগবান্গী অংশবতারনি অছগা খরনা কলানি (অংশগী অংশনি)। অবতার ময়ামসিনা যুগ খুদিংদা দৈতশিংনা জগৎপু ওংলবা মতমদা জগৎপু কনবিই। তৌইগুহসুং (ব্রজ নিংথো মপারি) শ্রীকৃষ্ণদি সাক্ষাৎ বিষ্মরুপত্ত্ব মূল ভগবান্ অছমকি।

নৈনরোল

গ্লোকসিদা পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা অবতার অতৈগা খেল্লবছ তাকি। মহাকপু অবতাব মরুতা শীউচল্লি মরমদি মহাকী ওইজবা খিদিবা থোজান্না ভগবান্না মহাকী দিব্যধামদগী কুমধবিরকই। 'অবতার'-গী অর্থদি কুমধরকপা মহাক হায়বনি। ভগবান্গী অবতার পুন্মক, মশাস্ম যাওনা, প্রাকৃত জগৎকী লোক মখল মখাদা অছগা মপোক জাং জাংশিংদা থোইদোক থোইদোকপা থবক পাঙ-থোকবগীদমক অবতার তৌই।-করিগুহা মতমদা মহাক মশামক লেঙধরকই অছগা করি করিগুহা মতমদনা মহাকী অংশ, কলা অমদি শক্তি-হাপ্নবা থোইদোকপা থবক পাঙথোকবগীদমক প্রাকৃত জগৎতা কুমধরকই। অদিদা ভগবান্দি ভগ (লন) তত্ত্বকা মপুঙ ফানা তিনবনি। ভগ তত্ত্বক অছদি ঐশ্বর্য্য, বীর্য্য, যশঃ, জ্ঞী, জ্ঞান, অমসুং ত্যাগ অসিনি। (ভগবান্দি লন মখল তত্ত্বকসে পুন্নপ পুন্নপ লৈ)। ভগবান্গী অংশ-কলাশিংদা ঐশ্বর্য্যশিংসে মপুঙ ফাদবা মওন্দা উৎপনা তাকপা ভগবান্গী শক্তি উৎপদো অবতার অবতারছনা পাঙথোকদবা থবকী চঙগদবা অছদা উৎপনি হায়বসি ঐথোয়না

খণ্ডজনগদবনি। যুমগী কা অমদা বিজুলী বলব হুদং থানদা নিভুলী \* উত্বব বলব মাশিংনা উমথৈথরে  
হায়বা যাদে। হায়রিবা বিজুলী ণ্ড অতুনা পোংথোক চাওবা কাবখানাগী দাইনামোশিং উংবা ওল্লবা  
বিজুলী পীবা ওম্মী। মতৌ অতুগুয়া ভগবান্গী অবতাবশিংনা উমথৈ নাইবা শক্তি উংবা মরমদি  
অবতাবগী মতমতুদা শক্তি অতুখুদা মচঙডি।

খুদমগী মশক ওইনা হায়বগা ভগবান্ পবশুবামনা কুনমাথোইবক হুয়া হায়বা ইন্দবা স্মত্রিষশিংবু  
হাংতুনা অঙকপা ফংবা ঐশ্বর্য। উংথি, অতুগা মতৌ অতুগা ভগবান্ নুসিংহনা যান্না পাজ্জলবা দৈত্যা  
হিবণাকশিপুবু হাংলগা মীমালদবা ঐশ্বর্য উংথি। হিবণাকশিপুসি কয়ামুক \* ক্তি চেল্লংগে হায়ববু  
নহাক্লা মাগী পীশুমদো অতুংগ শক্তোরকপদা লোক ততৈদা হৈবিবা দেবতাশিংনা থক থক নীরম্মী।  
অংবা মবোলগী লোকশিংদা লৈবা লাইশিংনা মীওইবা ভাতিদগী পুন্নি শাংবদা, শক যজবদা, লন  
লৈবদা, অতৈ অতৈ মংম য়েংলুবগস্থ যান্না হৈম্বিনি। অতুম ওইনমক মথোয়না হিরণ্যকশিপুবু  
কিবম্মী। প্রাকৃত জগৎসিদা হিবণাকশিপু কয়ামুক পাজ্জলবনো হায়বদো উদ্রবস্থ ঐগোয় ভাবনা শাংগপা  
ওম্মী। অতুবু হিরণ্যকশিপু যাওববু ভগবান্ নুসিংহনা খুজিগা হোগায়তুনা মচেং মচেং শেগায়থি।  
মতৌ অতুগুয়া জামদগ্যনা (পরশুবামনা) মথোয় মথোয়গী রাজাশিংদা খুকন পাজ্জনা পাজ্জনা  
লমহেনবা নিংথোশিংবু হাংপদা ভগবান্গী শক্তি উংলম্মী। ভগবান্গী শক্তি চঙবা অবতাব নাবদ,  
অংশাবতার ববাহনা, নাকোইননা শক্তি চঙবা ভগবান্ বুদ্ধনা মীয়ামদা ধর্ম উপদেশ তৌরম্মী। রাম  
গমস্থং ধর্মস্থবিনা যশঃ (মিংচং) কোঁবা ভগবান্গী ঐশ্বর্য উংলম্মী, অতুগা বলবাম, মোহিনী অমস্থং  
বামন অবতাবনা ভগবান্গী শ্রী (শক যজবা) উংথি। দহ্যত্রেয়, মংস্থ, কুমার অমদি কপিল অবতারনা  
ভগবান্গী পরমজ্ঞান উংথি। নব অমস্থং নাবায়ণ ঋষিনা ভগবান্গী তাগ উংথি। মরমসিনা ভগ-  
বান্গী অবতার মখল মখানা তোড়ান তোড়ানবা শক্তম উংথি, অতুগা মূল ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা ভগবান্গী  
শক্তম পুন্নি মপুঙ ফানা উংথি। মতৌ অতুগা। শ্রীকৃষ্ণসে অবতার পুন্মকী মূল কারণ অবতাবীতুনে  
হায়বা চপ চানা যাবে। শ্রীকৃষ্ণনা খাইগা মালদবা শক্তম উংথিবদি ব্রহ্মগোপীশিংগা লীলা শাল্লবদা  
উংথিবা মাগী অস্তুরজ শক্তি অতুনি। গোপীশিংগা শাল্লথিবা মাগী লীলাশিংসিদি সং-চিং-আনন্দগী  
ওইবা লীলা ভাক্তনি। ভৌবগীবদি লীলাশিংহু যৌন-প্রেমগী মঙং মাল্লী। গোপীশিংগা লোয়ননা  
ভগবান্ শাল্লবা লীলাশিংনা থম্মোই হুবসিবু শেবান্না লৌফদে। ভাগবতম্না লীলাশিংসে তরা-  
ংবা স্কন্দা রাবী-রী। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা গোপীশিংগা শাল্লথিবা লীলাশিংগী প্রাকৃত নস্তবা মঙং  
ওতু খঙবা ওমনবা ফীভম যৌনবগীদমক তাল্লিবা মীতাতুবু ভাগবতম্না মমাঙগী স্কন্ধ মাপন অতু তাকুনা  
অস্তম মখঙ মখঙ পুখংপীরকি।

প্রামাণিক ওইবা মহাজনশিংগী রা লৌরগা শ্রীল জীব গোস্বামীনা হায়বা রাতি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদি  
অবতাব পুন্মকী মূল অবতাবী অতুনি—হায়বসিনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী থোরককম মূল অমা লৈতে।  
পরম সত্য (পরতত্ত্ব) হায়বতুগী খুদম লক্ষণ পুন্মক অমতা চীখদবমথৈ শ্রীকৃষ্ণদা যাওরি। অতুগা  
ভগবদগীতাদা শ্রীভগবান্ মশামক্কা কলা হায়থি, মতুদি—মণ্ডোন্দগী হেনবা নংত্রগা মাগা মাল্লবা সত্য  
অমা লৈত্রে। নৈনরিবা ভাগবতম্গী শ্লোকসিদা 'স্বয়ম্' (মশামক) হায়বা শকসি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী  
মশামক নস্তবা থোরককম অমতা লৈতে হায়বসে চেংশিনহল্লবগীদমক খোইদোকপা অমা ওইনা হাল্লিবনি।  
মকম অতৈদা অবতারশিংসিবু মথোয়গী খোইদোকপা থবকশিংগীদমক 'ভগবান্' হায়না কোঁরবস্থ  
মকম অমতদস্থ মথোয়বু পুরুষোত্তম পরমেশ্বর ভগবান্ হায়না মিংগোদে। নৈনরিবা শ্লোকসিদা  
খাওরিবা স্বয়ং শকসিনা তাকপদি পরতত্ত্ব ওইবগী ভগবন্তা অতুনি।



পরতত্ত্ব কৃষ্ণাদি অনিশ্চয়বনি (অদ্বয়তত্ত্বনি)। মহাক মশামক্কা স্বয়ংরূপ, স্বয়ংপ্রকাশ, তদেকাশ্চা, প্রাভব, বৈভব, বিলাস, অবতার, আবেশ অমসুং জীব হায়ত্বনা অংশ, কলা কয়া থোকা শকউৎথি। হায়রিবা অংশ কলাশিংসে মথোয় মথোয়গী ওইফম থোকপা শক্তি ময়াম কোন্নবনি। পারমার্থিক বিষয়শিংগী পণ্ডিতশিংনা পবতত্ত্ব কৃষ্ণব মকওইবা গুণ ছক্ষুমরি চেল্লি হায়। মডোন্দগী থোকখিবা তত্ত্ব অতৈদা গুণশিংসিগী চাং হইন্তে অতুগা ত্রীকৃষ্ণাদি গুণশিংসিগী চামগী মনুংদা চামা পুঞ্জপকী মপুনি। মশামকী প্রকাশ ওইবা স্বয়ং-প্রকাশ, তদেকাশ্চাদগী হৌত্বনা বিষ্ণুতত্ত্ব ওইবা অবতার মথৈদি দিব্যগুণশিংসিগী চামগী মনুংদা মরিফুতরাহুমদোই ফাওবা লৈ। ভগবান্ শিবদি অবতারস্ নন্তে আবেশস্ নন্তে অতুগা অনিগী মরক্তা লৈবস্ নন্তে। মডোন্দা লৈবা গুণসে চামগী মনুংদা মরিফুমরি-রোমনি অতুগা ফিভম তোঙান তোঙানবদা লৈনরিবা জীবশিংদি গুণ চেনগে হায়না চেল্লবদা শব্দক চামগী মনুংদা হুমফুতরা-নিপাল ফাওবদা চেল্লি। মায়াগী মথা পোল্লিবা জীবনা গুণশিংসে য়ায়া য়ামদনা চেল্লি, অতুগা মথোয় মথোয়গী পুণ্য মতুং ইয়া মথোয় মথোয়না চেনবা গুণতুগী চাংস্ থেয়ে। খাইদগী হেয়া মপুঙ ফাবা জীবদি ব্রহ্মাওগী কর্তা মকোক ব্রহ্মানি। মহাক্তি গুণ চামগী হুমফুতরানিপাল মপুঙ ফানা চেল্লি। দেবতা অতৈস্ গুণ মশিং ব্রহ্মাগা মান্না চেল্লি অতুব্ চাংদাদি হইন্তে; অতুদা মীওইবশিংগীনা য়ায়া পীকপা চাংদাদা লৈ। মীওইবা অমনা মপুঙ ফাবা জীব অমা ওইরকপগী চাংদি গুণ চামগী হুমফুতরানিপাল মপুঙ ফানা লৈবা মতমদনি। জীবনা শিব, বিষ্ণু হায়বদি কৃষ্ণগুয়া গুণ চেনবা ওমদে। জীবনা দিব্যগুণশিংসিগী চামদা হুমফুতরানিপাল ফাওবা মপুঙ ফানা চেনখলক্তুনা লাইগুয়া ওইবা য়াই, অতুগা শিব, বিষ্ণু হায়বদি কৃষ্ণগুয়া ঈশ্বরদি ওইবা ওমদে। মহাক মতম চারগদি ব্রহ্মা অমদি ওইবা ওমগনি। বৈকুণ্ঠ আকাশদা লৈবা লোকশিংদা লৈবা লাইগুয়া জীবশিংদি ইবিধাম, মহেশধাম হায়বনচিংবা বৈকুণ্ঠগী লোক মখল মখাদা ভগবান্গী নিতা পার্শদ ডাক্তি। বৈকুণ্ঠ লোক পুয়মকী মথক ইথং থংবদা লৈবা ভগবান্ কৃষ্ণগী ধাম অতুব্ কৃষ্ণলোকস্ কোই গোলোক বৃন্দাবনস্ কোই। মথক্তা হায়খিবা গুণশিংগী চামগী মনুংদা হুমফুতরানিপাল মপুঙ ফানা চেনবা ওয়বা সিদ্ধ পুরুষ ওইবা জীবনা মাগী হৌজিক লৈরিবা মায়িক দেহসি হন্দোক্কা মতুংদা কৃষ্ণলোক অতুদা চঙবা ফণ্ডী।

শ্লোক ২৯

জন্ম গুহ্যং ভগবতো য এতৎ প্রস্তুতো নরঃ।

সায়ং প্রাতঃ গুণং ভক্ত্যা হৃৎখণ্ডামাষিমুচ্যতে ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

জন্ম—পোকপা; গুহ্যম্—অধুগা; (জন্মগুহ্যম্—অধুগা মপোকপু); ভগবতঃ—ভগবান্গী; যঃ—কনা অমনা; এতৎ—মসি; প্রস্তুতঃ—চেকশিন্না হোৎনরবা; নরঃ—মীনা; সায়ম্—ছুংদাংরাইরম; প্রাতঃ—অয়ক ওস্তা; গুণং—শোন্দুনা, খীত্বনা; ভক্ত্যা—ভক্তিগা লোয়ননা; হৃৎখণ্ডামাং—অরা অনা পুহুদগী; বিমুচ্যতে—লাহোকই।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কনাগুয়া মীনা চেকশিন্না (হায়বদি শুচি ওইনা) ভগবান্ ত্রীহরিগী অধুগা মওগী মপোক পোকপগী বাহু অমুক্তা অতুগা সন্ধ্যাদা ভক্তিগা লোয়ননা শক শোল্লবদি অরা অনা পুয়মক্তগী মুক্তি কংগনি।



## নৈনরোল

ভগবদগীতাদা পরমেশ্বর ভগবান্‌মক্কা লাউথোকথি, মত্‌দি-কনাগুপনা ভগবান্‌গী দিব্য ভস্ম  
অমসুং লীলাগী মরম খঙজবদি তাইবং খাঙপোকশঙদগী অবান খুভম ফংলবা মত্‌দা ভগবান্‌গী  
নাক তান্না হনবা যাগনি। প্রাকৃত জগৎসিদা ভগবান্‌না অবতার তৌরকপগী অথুপ্পা মৎংত্‌দা খঙবদনা  
খঙলিবা মীত্‌বু মায়া লাংদগী মুক্তি পীবি। মরমত্‌দা ভগবান্‌না মী ময়ান্‌গীদমক যাইফনবা হায়ত্‌না  
উৎখিবা মগী জন্ম অমসুং লীলাশিংসে অচম্বা নন্তে। মথোয়নি মত্‌দা অধুপ্পা ওইবা পোৎনি;  
অথুপ্পসিবু খঙগদবদি ভক্তি য়াওনা হীরমসি যিজিল্লবা মীতাদনি। মতো অত্‌ত্‌না কনাগুপনা মায়া  
লাংদগী মুক্তি ফংজৈ। ভগবান্‌গী অবতার ময়ান্‌গী বা য়াওবা ভাগবতম্‌গী অধায় অসিবু পূকচেল  
শেংনা অমসুং ভক্তি য়াওনা পাঠ তৌবতনা ভগবান্‌গী জন্ম অমসুং লীলাগী রহস্য (অথুপ্পা) খঙবা  
ঙমগনি হায়ন পাওতারনি। 'বিমুক্তি' (অরান খুভম) বাইসিনি উৎলিবিদি ভগবান্‌গী জন্ম অমদি  
লীলাশিংদি প্রাকৃত নন্তবনি (দিবানি) হায়বদি মীরল্লেনগীগুপা নন্তে। অত্‌ নংত্রগদি মথোয়ত্‌বু পাঠ  
তৌবদনা মুক্তি ফংকম থোক্তে। মরমত্‌দা মথোয় বহন্তনা খনবনি; অত্‌গা ভক্তি যোগগী ভৌকম  
থোকপনি হায়বা নিয়মশিংদো ডাক্তবা মীশিংনদি ভগবান্‌গী জন্ম অমসুং লীলাশিংগী রহস্যত্‌ মত্‌দ  
খীংনা খঙবা ওম্বোই।

## শ্লোক ৩০

এতদ্‌রূপং ভগবতো হরূপশ্চ চিদান্নমঃ।

মায়্যাণ্ডৈবিরচিতং মহাদাভিরাঙ্গনি ॥ ৩০ ॥

## শব্দার্থ

এতৎ—মসি; রূপম্—শক; ভগবতঃ—ভগবান্‌গী; হি—লেপমক; অরূপশ্চ—প্রাকৃত মগুণ অমদি  
শক লৈতবা মহাকী; চিং-আঙ্গনঃ—চিংকীদা ওইবা; মায়া—প্রাকৃত শক্তি; গুণৈঃ—মহতত্ত্বনচিংবা তত্ত্ব  
কুণ্মমঙা; বিবচিতম্—শাবা; মহৎ-অদিভিঃ—প্রকৃতি ওইরকপগী মচল মহৎনচিংবনা; আঙ্গনি—(জীব)  
মশাদ।।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ভগবান্‌গী বিরাটরূপনি হায়ত্‌না প্রাকৃত জগত্‌তা থোল্লিবসি শাজনবনি। মসি বুদ্ধি ব্রাংপা মী-  
শিংনা ভগবান্‌গী রূপ (মশক) লৈ হায়বা রাখলত্‌গা চাশন্নবা তৌবনি। খাঙৈশেংবদি ভগবান্‌গী  
প্রাকৃত রূপ লৈতে।

## নৈনরোল

ভগবান্‌বু বিশ্বরূপ নংত্রগা বিরাটরূপনি হায়না খনবদে। ভগবান্‌গী অবতারশিংগা লোয়ননা  
পন্দুনা তাক্তে, মরমদি মথক্তা পন্দুনা হায়খিবা ভগবান্‌গী অবতার পুপা চিন্ময়নি অমসুং মথোয়গী  
দেহশিংদা প্রাকৃত ওইবা পোৎ অমতা য়াওদে। মায়্যাবক জীবশিং দেহগা আঙ্গাগা খেই অত্‌গা  
অবতারশিংসিদ্ধি দেহগা আঙ্গাগা চিং ডাক্তনিবা করিমতা থেল্লদে। বিরাটরূপ পুথোকউবগী মরমদি  
অনোবা সাধকশিংগী ইরাংনবগীদমকি। মথোয়গীদমক প্রাকৃত বিরাট রূপ পুথোকপনি, অরূপসি  
অক অনীশুবদা ব্যাখ্যা তৌরকনি। বিরাট রূপ অসিদা প্রাকৃত জেক মখল মখাবু মহাকী খোঙনি,

খুঁনি হায়বনচিংবা রাখল শাগৎলি। অওইবমক্তি অসিশুয়া শকতাকশিংদো সাথক শোইনৌশিংগী-  
দমক্তনি। শোইনৌশিংসিদি জড় প্রকৃতিদগী হেন্দোকপা পোং অমতা উবা ফদে। ভগবান্গী বিরাট  
রূপ হায়রিবসে মহাকী অওইবা অশেঙবা রূপশিংগী মবক্তা শীঙথাদে। পরমাশ্বা ওইনা ভগবান্গী প্রাকৃত  
দেহ খুদিংগী লৈ, পবমাশিংগী মনুওদা ফাওবা লৈ; অতুব্ মপাশোংগী প্রাকৃত রূপ-তি রাখল শাগৎ-  
পনি (কল্লনানি)—ভগবান্গীস্থ অতুগা জীবশিংগীস্থ। মায়াবন্ধ জীবশিংগী হৌজিক হৌজিক লৈরিবা  
রূপশিংস্থ অওইবা অমতা নহে। হায়রিবা পুহসিদিগী লৌগদবা বা হায়বব্ ভগবান্গী বিরাটদেহব্  
প্রাকৃত রূপনি হায়বসে শাজনবনি। ভগবান্স্থ অতুগা জীবশিংস্থ চিদাশ্বা ডাক্তনি অমস্থ মথোয়  
অনীমকী চিগয় দেহ আদিদগী লৈবনি।

শ্লোক ৩১

যথা নভসি মেঘোঘো রেণুর্বা পর্ষিবোহনিলে।

এবং জষ্টরি দৃশ্যভারোপিতমবুদ্ধিভিঃ ॥ ৩১ ॥

শকাথ

যথা—অতুগুয়া; নভসি—অতিয়াদা; মেঘ ওঘঃ—নোং মপৈ, বেগু—উফুল; বা—নম্রগা; পার্থিক  
—লৈবাকী; তনিলে—লুংশিংতা, এবম—অতুয়া, জষ্টবি—উউবা মদা; দৃশ্যম্—উবা; অরোপিতম্—  
খোংজলী; অবুদ্ধিভিঃ—বুদ্ধি রাংপশিংনা।

মৈতৈলোন্দা হেন্দোকপা

নোংগা উফুলগব্ লুংশিংনা হুমতুনা পুই, অতুব্ বুদ্ধি রাংপশিংনা অতিয়াব্ নোংমওঙে অতুগা  
লুংশিং উফুল চেলে (মোংলে) হায়না হায়। মতৌ অতুগুয়া, মথোয়না আশ্বাদা প্রাকৃত দেহ লৈ  
হায়না খোংজলী।

নৈনবোল

ভগবান্দি চিং ডাক্তনি। ঐখোয়গী প্রাকৃত মৌং অমদি ইন্দ্রিয়শিংনা মহাকপু উবা ওমদে হায়বসি  
শ্লোকসিনা অমুক হেরা যাবে। জীবগী প্রাকৃত দেহমুংদা লৈবা মৈরিকমুক্তা চাউবা আশ্বাছ ফাওবা  
করল লৈ হায়বা উবা ওমদে। ঐখোয়না জীবগী হকচাঙগী বুয়োমবোমদা নংত্রগা অকপ্পা পুঞ্জীং-  
লোমদা য়েঙী, অতুগা হকচাঙমুংদা লৈবা আশ্বা মরীক অতুবুদি উবা ওমদে। মরমসিনা ওইব্  
লৈ হায়বা তারবদা মহাকী অপোবা হকচাঙ লৈবা মবল্লা হ'য়বা তাবনি। মতৌ অতুয়া ভগবান্  
হৌজিক হৌজিক লৈরিবা চুয়গী প্রাকৃত ওইবা মীংনা নংত্রগা ইন্দ্রিয়শিংনা উনীংবা মীশিংদা  
মপাশোংগী চাউববা শক্চম 'বিরাট রূপ' কোবব্ ধ্যান তৌতুনা য়েংগদবনি হায়না পাওতাক পীনৈ।  
খুদম ওইনা হায়বগা কনাগুয়া ভজলোক অমনা মহাকী কার গাড়ী তোংতুনা চংপদা কারতুবুদি  
লাইনা উবা ফবনি। কারতুব্ কার তোংবা মীতুনি হায়নৈ। রাষ্ট্রপতিনা মহাকীদমক থায়া কারদা  
তোংতুনা লেঙখোরকপা মতমদা রাষ্ট্রপতি চংলি আ তু' হায়না ঐখোয়না হায়। মতমতুগীদমক্তি  
ঐখোয়না কারতুব্ রাষ্ট্রপতিনি হায়না শক তাকই। মতৌ অতুগুয়া ভগবান্ উবগী মতীক চাদবা  
অতুগা খুদক্ ভগবান্ উনীংবা বুদ্ধি রাংপা মীশিংদা অহানবদা প্রাকৃত বিশ্ব অসিব্ ভগবান্গী রূপ ন  
হায়না উহল্লি। ভৌবগীদি ভগবান্দি প্রাকৃত জগৎকী মনুং অমস্থ মপান অনিমক্তা লৈরবনি। মতাওসিদা  
অতিয়াদা পাইরিবা লৈচিন নোংযাইগা অতিয়াগী মচু অশংবগা তনিব্ ততুক হেরা থঙবা হুমগনি।  
অতিয়াগী অশংবা মচুগা অতিয়া মশামক্ খেলরবস্থ ঐখোয়না অতিয়াগী অশংবা মচু অম্ লৈ হায়না  
খলী। অতুব্ মলিগুয়া রাখলসে থঙদবা মীশিংগী রাখলনি।

## শ্লোক ৩১

অতঃ পরং বদব্যক্তমব্যাক্তগুণবৃংহিতম্ ।  
অদৃষ্টোক্তবস্তুত্বাং স জীবো যং পুনর্ভবঃ ॥ ৩১ ॥

## শব্দার্থ

অতঃ—মসি; পরম্—রাংমদা; (অতঃপরম্—মসিদগী ততোপ্পা ; যং—মহু; অবাক্তম্—ফোঙদবা; অব্যাক্ত—মণ্ড নাইদবা; গুণবৃংহিতম্—গুণশিংনা ওইরকপা; (অব্যাক্তগুণবৃংহিতম্—খোঙ খুংনচিংবা পান্দবা, ফোইদোকপা মণ্ড নাইদবা); অদৃষ্ট—উদবা; অশ্রুত—নাকোঙনা তাদ্রিবা; বস্তুত্বাং—মহুগুণ ওইবনা; (অদৃষ্টোক্তবস্তুত্বাং—মণ্ড নাইদবনা উবা যংদবা অহুগা মাগী মরমদা কনাগুহা অমদগী নাকোঙনা তাদবা মরম্মা ; সঃ—মহু; জীবঃ—জীব; যং—মহু; পুনঃ—ভবঃ—হম্মা হম্মা পোকই ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অপৌবা প্রাকৃত জগৎ রূপ অসিদগী তোঙানবা অকৃপ্পা (সৃক্ষ) রূপ অহুগা ফোইদোকপা মণ্ড নাইবদৌনা নাইবদি নস্তবা তমা লৈ; মহু মীংনা উবা যংদে (অদৃষ্টনি) অহুগা নাকোঙনা তাবা ফংদে (অশ্রুতনি) অমসুং ফোঙদবনি (অবাক্তনি) । সৃক্ষ ওইবসি নস্তবা রূপ অমা জীবশিংগী লৈ, অহু নস্তগদি মথোয় হম্মা হম্মা পোল্লোই ।

## নৈনরোল

অপৌবা বিশ্বরূপ অসিব্ ভগবান্গী হকচাঙনি হায়না খনবগুম্মা মহাকী অকৃপ্পা রূপ অমা লৈ হায়নসু থন্নৈ । মাগী সৃক্ষ রূপ অসিব্ মীংনা উহবসু নাকোঙনা তাদ্রবসু অহুগা ফোঙদোক্তবসু উপলব্ধি মতৌনৈ । তশেংবদি অপৌবা অকৃপ্পা হকচাঙ লৈ হায়না খনবসে জীবশিংগী মতাঙদনি । জীবগী অপৌবা প্রাকৃত দেহ অহুগা অকৃপ্পা লিজশরীরগী রাংমদা দিবা ওইবা মণ্ড (Spiritual form) অমা লৈ । জীবনা মাগী অপৌবা হকচাঙদুহু হেক খাদোকপগা মাগী অপৌবা হকচাঙগী অমসুং পুক্রীংগী থবক পুন্মক লেম্মী । তশেংনা হায়রগদি, জীবহু চংগ্রে হায়না ঐখোয়না হায়, মরমদি মহাকপু উহ্রে অহুগা মাবু নাকোঙনা তাবা ফংগ্রে । জীবনা নিংখিনা তুহা মতমদা মহাকী অপৌবা হকচাঙ থবক তৌবা লেম্মী, মতমহুদা ফাওবা মহাকী স্বর-হোন তারগা মহাক মাগী হকচাঙমুংদা লৈরি হায়বা ঐখোয় খঙঙী । মরমসিনা জীবনা মাগী হকচাঙদগী চংখোকপনা শিদবা আত্মা লৈতে হায়বা নস্তে । আত্মা লৈরিবনি, নস্তগদি মহাক করম্মা হম্মা হম্মা পোকনি ?

মসিনা তাবা দাকমদি ভগবান্দি মহাকী দিবা রূপ অহুদা নিভা (মতম পুহুগী) ওইনা লৈ, মাগী রূপসে জীবগী অপৌবা অমদি অকৃপ্পা দেহ অহুগুহা অমতা নস্তে । ভগবান্গী দেহবু জীবগী অপৌবা অহুগা অকৃপ্পা দেহগা চাংদম্বা কদৌইদসু বাদে । ভগবান্গী দেহ মখল কমা পুথোক্রিবদো শাজনবা ডাক্তনি । জীবগী নিভা দিবা (প্রাকৃত নস্তবা) রূপ অমা লৈ, মহু প্রাকৃত গুণশিংনা মোংহনবা মরম্মা মায়্যগী মখা পোনবনি ।

## শ্লোক ৩২

যজ্ঞেষু সদসক্রপে প্রতিবিম্বে স্বসখিবা ।  
অবিভ্রাস্তানি কৃতে ইতি তদ্ব্যাক্ষর্যম্ ॥ ৩২ ॥

## শব্দার্থ

যত্র—মতমত্না; ইমে—মখোয় পৃথসিদা; সং-অসং—অপৌবা, অকৃপা (শুল, সূক্ষ্ম); রূপে—মণ্ডদা; প্রতিবিদ্ধে—লৌহবদা; স্বস্বিদা—স্বরূপ (মশক) খণ্ডত্বনা; অবিজ্ঞা—অবিজ্ঞানা (খণ্ডদবনা); আত্মনি—পরমাআদা; কৃতে—খোজসিবা; ইতি—অনুশ্রা; তং—মত্নি; ব্রহ্মদর্শনম্—ব্রহ্ম উবা।

## মৈতৈলোন্দা হনোকপা

আত্মা অপৌ-অকৃপ হকচাঙগা মরি লৈনদে হায়বসি, কনাগুহা মীন আত্মা উপলকি তৌত্বনা, হেক খণ্ডলকপা মতমদা মহাক্সা মশাব্ অমত্নং ভগবান্‌ব উগনি।

## নৈনরোল

আত্মা উপলকিগা (আত্মাব উবা) প্রাকৃত মায়াগা খেদবদি স্থল অমত্নং সূক্ষ্ম দেহ ওইনা প্রাকৃত শক্তিনা (বহিরঙ্গা শক্তিনা) খোজবদি আত্মাব্ কৃপা মপাশোংগী কুয়োমনি হায়বসি খণ্ডবা অত্নি। খণ্ডদবা মরম্মা (অবিজ্ঞানা মবম ওইবনা) মপাশোংগী কুয়োম্মা কৃপাসি ওইরিবনি। অনুশ্রা ভগবান্‌বুদি কদৌউদেত্ন কৃপা যাদে। মসিব খোজবগা লোয়ননা খণ্ডব মুক্তি (অরান খুভম) কোই নংত্রগা পর-তত্বব উবা কোই। মসিগী অর্থদি বিশুদ্ধ পাবমার্থিক জীবন লেনবতনা মপুওফাবা আত্মা উপলকি ওইথোকই। আত্মা উপলকি তৌবা হায়বব্ স্থল অমদি সূক্ষ্ম দেহগীদমক চণ্ডগদবা পোংলম খোরপু খোশারক্তবা অত্নগা আত্মাগীদমক তৌবা খবক্তা খরায় চাননা যাওবা হায়বনি। জীবনা খবক তৌনীওবা পোকপদি আত্মাদগী পোকপনি, অত্নব্ অসিগুহা খবকশিংনা জীবব্ মানা আত্মাগী স্বরূপ অশেওবা খণ্ডদবদগী, শেরান্ননা পুই। খণ্ডদবসিনা আত্মাগী স্বার্থ হায়বগা স্থল অমত্নং সূক্ষ্ম শরীর (হকচাঙ) অসিগী ওইনা লৌবনা পুলি খুদিংগী খবক পুহা পুশ্রাও মাওউ। অত্নম ওইনমক মরম চপ-চানা নৈনত্বনা কনাগুহনা আত্মাব্ খেদবদা মতমদগী আত্মাগী খবকশিংদো হৌই। মরমত্বনা আত্মাগী খবকশিংদা চণ্ডলবা মীব জীবন-মুক্ত মায়াগী পুলিহুংদা লৈনা লৈনা অরান খুভম ফলবা কোই।

আত্মা উপলকিগী মপুও ফাবা ফীভমসে খুংশেমগী উপায়না ফংবা যাদে, অত্নব্ মতম পুহদা চিগ্নয় ওইবা ভগবান্‌গী খুয়া থসান্দা চণ্ডজরগদা ফংগদবনি। ভগবদগীতাদা ভগবান্‌না হায়—মহাক মী পুয়মকী থম্বোয়হুংদা লৈ অত্নগা মডোন্দগী জ্ঞান পুহা, স্মৃতি (নীউশিংবা) পুহা অত্নগা অপোহনম্ (অকাউবা) পুহা খোরকপনি। জীবনা প্রাকৃত শক্তিব্ ভোগ তৌনীংবা মতমদা ভগবান্‌না জীবব্ অকাউ লাই চুহল্লি, অত্নগা মতৌ অনুশ্রা মগী স্থল শরীরব্ অমত্নং সূক্ষ্ম মন-ব্ বা মশানি (আত্মানি) হায়না শেরান্ননা হায়জৈ। পারমার্থিক জ্ঞান চর্চা তৌত্বনা জীবনা অকাউ লাই চুবদগী কনবিয় হায়না ভগবান্‌দা খুঁকমজবা মতমদা ভগবান্‌না মমল যাওদবা খোজান্না জীবব্ কৃপা মায়া-মুখল হাইদোকপী, অত্নম তৌবদা জীবনা মগী মশাব্ (আত্মাব্) খণ্ডজৈ। মত্নদগীদি মহাক মহাকী নিত্য-স্বরূপতা লৈত্বনা মশাব্ ভগবান্‌গী সেবাদা কংথোকচরে অত্নগা মায়াবদ্ধ জীবন অত্নদগীস্থ লাহোকপা ওয়ে। মসি পুয়মক ভগবান্‌না মগী বহিরঙ্গা শক্তি শীজন্ননা নংত্রগা অন্তরঙ্গা শক্তি শীজিন্নত্বনা পাওথোকই।

শ্লোক ৩৪

যন্তেবোপরতা দেবী মায়ী বৈশারদী মতিঃ ।

সম্পন্ন এবোতি বিজ্ঞমহিষি স্বে মহীয়তে ॥ ৩৪ ॥

শব্দার্থ

যদি—বদি, অত্ম ওইনমক; এষা—মসি; উপরতা—ইহন চারবা; দেবী মায়ী—মায়ী শক্তি; বৈশারদী—জ্ঞান লৈরবা; মতিঃ—বুদ্ধি; সম্পন্নঃ লৈরবা; এব—লেপনমক; ইতি—অন্তুয়া; বিজ্ঞঃ—খণ্ডনা; মহিষি—মতীক মগুণদা পরমানন্দ স্বরূপতা; স্বে—মশাগী; মহীয়তে—ভাঙ্খোই।

মৈতৈলোনা হনোকপা

মায়ী শক্তিনা হনোকপাবদি অত্মগা ভগবান্গী কৃপাদগী জীবনা জ্ঞান লৈবা ওইবদা মপুঙ ফারবদি মহাক খুদক্তা আত্মা উপলকি ফংলতুনা মহাকী পরমানন্দ স্বরূপ (খমথেনা ভুংঙাইবা মশক) অতুদা ভাঙ্খোইতুনা লৈ।

নৈনরোল

ভগবান্দি চিন্ময় পরতত্ত্বনিনা মহাকী রূপ পুণ্যমক, মিং পুণ্যমক, লীলা পুণ্যমক, গুণ পুণ্যমক, পার্বদ পুণ্যমক অত্মগা শক্তি পুণ্যমক মহাকী অমতনি। মহাকী দিবা শক্তিনা মাগী সর্ব শক্তিমান্ ওইবগী মতুং ইমা থবক তোই। হায়রিবা শক্তিসিমক্কা মহাকী বহিরঙ্গা, অন্তরঙ্গা অমদি তটস্থ শক্তি ওইনা থবক তোই অত্মগা মহাক্তি সর্বশক্তিমান্ (শক্তি পুণ্যমক চেনবা) ওইবা মরম্মা মথকী শক্তি জাং ময়ামসিনা থোঙ ওইরগা মানা তৌনীংবা থবক খুদিংমক তোই। মাগী বহিরঙ্গা শক্তিবু অন্তরঙ্গা শক্তি ওইহনবসু মহাক ওম্মী মানব নিঙলবদি। মরমতুনা বহিরঙ্গা শক্তিব পাঞ্জিবা জীবশিংবু শুমহংপদা শীজলবা ভগবান্গী শক্তিসি ভগবান্গী কৃপাদগী জীবনা অমুতাপ (তুংদা ভুংঙাইতুনা চাকপা মৈচাক) অত্মগা প্রায়শ্চিত্ত তৌরকপগী মতুং ইমা ভগবান্গী ইচ্ছাদগী হনোকই। হায়রিবা শক্তিসিমক্কা পুকচেল মন্তুবা জীবনা আত্মাহুত্ভুতিগী লম্বী পাংবদা সহায়ত্ম ওইরকই। মতাঙসিদা বিজুলি শক্তিব খুদম ওইনা পীবদা মতীক চপ চায়। অইবা বিজুলি শেন্বা মীনা বিজুলি শক্তিব পোং শাহনবদা অমদি ইঙহনবদা শেমদোক শেমজিন তোতুনা শীজলৈ। মতো অত্মগা জীববু শুমহংতুনা পোকপা শিবা তোহলিবা বহিরঙ্গা শক্তিসে জীববু নিত্য ওইবা জীবন ফংবগীদমক লমজিংবদা ভগবান্গী ইচ্ছানা অন্তরঙ্গা শক্তি ওলহলি। মতো অন্তুয়া জীব অমবু ভগবান্না চানবিবা মতমদা জীবত্ববু সচ্চিদানন্দময় জীবন ফংবা য়ানবা মাগী স্বরূপ অশেঙবদা থম্বী।

শ্লোক ৩৫

এবং জ্ঞানি কৰ্ম্মাণি অকৰ্ত্তুরজনন্ত চ ।

বৰ্ণয়ন্তি ন কবন্তো বেদগুহানি জংপতেঃ ॥ ৩৫ ॥

শব্দার্থ

এবম্—মতো অন্তুয়া; জ্ঞানি—পোকপা; কৰ্ম্মাণি—থবকশিং; হি—লেপনমক; অকৰ্ত্তু—থবক তোদবা মাগী; অজনন্ত—পোক্তবা মাগী; চ—অমন্তুং; বৰ্ণয়ন্তি ন—বর্ণনা তোখি (হাঙ্গীনখি); কবন্তঃ—কবিশিংনা (অখঙ অইশিংনা); বেদগুহানি—বেদশিংনা পুথোকপা গুমত্রবা; জংপতেঃ—থম্বোই মপু ভগবান্গী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মতৌ অমুগ্না অখণ্ড-অহৈশিংনা পোক্তবা অমদি খবক তৌদবা অহুগা বেদশিংনফাওবা পুথোক-  
মহাক অহুগী মপোকশিং অমদি লীলাশিংবু বর্ণনা তৌরশ্মী মহাক্তো থম্মোয় মপু ভগবাননি ।

নৈনরোল

ভগবান্ অমসুং জীবাশিংসে মরুদদি চিং ভক্তনি । মরমহুনা মখোয় অনীমক নিতানি, অহুগা  
মখোয়নীমক পোকপা শিবা নাইদে । খেল্লবা হায়ববু ভগবান্গী আবিভাব (পোকপা) অমদি তিরো-  
ভাবশিংসে (থুগ্না হায়বসে) জীবশিংগীগা মান্দে । পোক্তগা অমুক শিবিবা জীবশিংসে জড় প্রকৃতিগী  
নিয়গা পুন্নি । অহুগা ভগবান্গী আবিভাব তিবোভাবনি হায়বিবশিংসে জড় প্রকৃতিনা ওইহনবা  
নন্তে । মাগী পোকপা থুগ্না হায়বসিদি মহাকী অম্ববজা শক্তিনা উৎপনি । আত্মা উপলক্ষিগীদমক  
অচৌবা খবিশিংনা ভগবান্গী আবিভাব-তিবোভাবশিংবু বর্ণনা তৌহ । ভগবান্না মহাকী জন্মকর্মদি  
লোইনমক দিবানি (প্রাকৃত নন্তবনি) হায়না ভগবদগীতাদা হায়বি । ভগবান্গী লীলাসিগুস্তবু খন্দুনা  
লৈবতনসু ব্রহ্ম-অনুভূতি ফংছনা মায়া লাংদগী মুক্তি ফংডী । পোক্তবনা পোকপা মান্নি হায়না শ্রুতি-  
শিংদা হায়রি । ভগবান্গীদি খবক তৌনীঙাই কবিসু লৈতে, অহুবু মহাক্তি মফম পুন্নমক্তা শীশুংনা  
লৈবনিবা খবক খুদিংমক লম্বাই তৌবগুয়া মহার । তৌবা হায়বসে মশানা তাবনি । তশেংবদি ভগবান্  
আবিভাব (পোকপা) অমদি তিবোভাব (থুগ্না) তৌবদি অহুগা মহাকী লীলা মখল মখাশিংদি রহস্তময়নি  
(অথুগ্ননি) । কবি হায়নি বেদশিংগী মফমদ-ফাওবা থুগ্নী । অহুম ওইনমক ভগবাননা মায়াবদ্ধ  
জীবশিংবু চানবীগে হায়বগীদমক মহাকী লীলাশিংদো উৎলি । ঐখোয়না ভগবান্গী লীলাশিংগী বর্ণনা  
শ্রবণ তৌনবগী সুবিধা মতম পুন্নমক্তা লৌগদবনি, লীলা শ্রবণ তৌবদি খাইদগী খুদোংচাবা অমসুং  
জুংঙাইবা মঙুদা ব্রহ্মবু ধান তৌবনি ।

শ্লোক ৩৬

স বা ইদং বিশ্বমমোঘলীলঃ

সৃজ্যতবভ্যস্তি ন সজ্জতেহপ্সিন্ ।

ভূতেষু চান্দর্হিত আশ্রতস্তঃ

ষাড্ বর্গিকং জিজ্রতি যত্ গুণেশঃ ॥ ৩৬ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক (পরমেশ্বর ভগবান্); বা—নংত্রগা; ইদম্—মসি; বিশ্বম্—বিশ্বব্রহ্মাণ্ড ময়াম, অমোঘ  
লীলঃ—অরেখা নন্তবা লীলানা মাগী ওইবা অহুগুয়া মহাক; সৃজতি—সৃষ্টি তৌই; অবতি—পালন  
তৌই; অস্তি—মাঙহল্লি (প্রলয় তৌই); ন—নন্তে; সজ্জতে—নপ্পি (আসক্ত ওই); (ন সজ্জতে—আসক্ত  
ওইদে); অশ্বিন্—মখোয়হুদা; ভূতেষু—জীবশিংদা; চ—অমসুং; অন্দর্হিতঃ—মহুংদা লৈছনা; আশ্রতস্তঃ  
—মনীঙ তস্তা; ষাট্-বর্গিকম্—ইন্দ্রিয় তরুকা বিষয় অপায়া পুয়া লৌরিবা; জিজ্রতি—মনম নশ্মী  
(লৌই); যত্ গুণেশঃ—গুণ তরুকা মপু ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মীওইবগী নন্তবা লীলা শাল্লবা ভগবান্ বিষ্ণুনা বিশ্ব অসি সৃষ্টি তৌই, পালন তৌই অহুগা  
প্রলয় তৌই । মহাক্তা জীব পুন্নমকী মহুংদা অন্তর্ধামি ওইনা ডাফোইরি অহুনা তোঙানানা লৈছনা  
ইন্দ্রিয় তরুকা বিষয় (অপায়া) পুয়া মনম লৌবগুয়া শল্লৈ, অহুবু ইন্দ্রিয় তরুকা মপু ওইবা ভগবান্দি  
খবক পুন্নমকসিদা থরাই হকচন্দে (আসক্ত ওইদে) ।

## নৈনরোল

ভগবান্গা জীবশিংগা খেয়বদি অসিনি মত্দি—ভগবান্গা জীব শেশ্বনি (সৃষ্টি কর্ত্তানি) অতুগা জীববুনা ভগবান্গা শেশ্বনি (সৃষ্টিনি)। মকমসিদা ভগবান্গা 'অমোঘলীলঃ' হায়না কোরি; মসিনা তাকপদি ভগবান্গা সৃষ্টিদা বরুঙাই করিমতা যাওদে। মাগী সৃষ্টিসিদা অকাযবা থোকহুয়া তৌরিবা মীশিংগী অকাযবতা ওই। ঃহাক্তি প্রাবৃত ওইবা অরাবা পুন্মগী বাংমদা লৈ মরমদি মহাক ভগ (লন) তক্কী হায়বদি ঐশ্বৰ্যা (লন), বীৰ্যা (খোনা), যশঃ (মিংচং), শ্রী (শকফজবা), জ্ঞান (খঙবা) অমন্তুং তাগ (খাদোকপা) হায়বসিগী মপুঙ ফাবা মপু ওইবি। মতো অমন্তু মহাক ইন্দ্রিয়শিংগী মপুনি। বিশ্বজগৎসিদা মৈচাক অজুয়া চাকুনা লৈরিবা জীবশিংব লৌখংপীগে হায়তুনা মহাক্তা বিশ্ব ময়ামসে সৃষ্টি তৌই, পালন তৌই অতুগা প্রলয় তৌই। অতুগা থবকশিংসিদা মহাক আসক্ত ওইদে। মনম চেনবা পোংকা শঙ্কবা তৌজগা মনম লৌবঙুয়া ভগবানদি জগৎ সৃষ্টিগা হায়কেংতমক সম্বন্ধ লৈবনি। মরমতুনা দিব্য-নতুবা পোংনা লক্ষ্য তৌতুনসু মহাক্তী নাক চঙবা ওমদে।

## শ্লোক ৩৭

ন চান্দ্য কচ্চিগ্নিপুণেন ধাতু-

রবেতি জন্তুঃ কুমনীষ উতীঃ।

নামানি রূপাণি মনোরচোভিঃ

সম্বততো নটচর্য্যামিবাজঃ ॥ ৩৭ ॥

## শব্দার্থ

ন—নন্তে; চ—অমন্তুং; অস্ত্র—মহাক্তী (ঐশ্বর্য্যগী); কচ্চিৎ—কনা অমনা; নিপুণেন—হৈশিংনা; ধাতুঃ—বিধাতাগী (লৈশেশ্বগী); অবৈতি—খঙবা ওমদে; জন্তুঃ—জীবনা; কুমনীষঃ—বুদ্ধি-ফজবা; উতীঃ—ভগবান্গী লীলাশিং (থবকশিং); নামানি—মমিংশিং; রূপাণি—মমক ময়াম; মনঃ—বচোভিঃ—পুন্মগীনা অমন্তুং বাইনা; সম্বতঃ—শব্দোক্তনা নতুগা উৎতুনা; নটচর্য্যাম্—লীলা থোকপা মীগী ইজিত; ইব—গুয়া; অজঃ—অপঙবনা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নাট্যমক্কা লীলা থোকপা মীনা তৌবঙুম তৌরিবা ভগবান্গী মিং ময়ামগী, শক ময়ামগী অমদি থবক (লীলা) ময়ামগী দিব্য ওইবা মতোহু বুদ্ধি বাংপা মীশিংনা খঙবা ওমদে। অতুগা মথোয়না ভগবান্গী অসিগুয়া মরমশিংসে পুন্মগীনসু খনবা থোক্তে অতুগা বাইনসু ফোঙদোকপা ওমদে।

## নৈনরোল

কনাগুয়া অমতনা পরম-সত্য হায়বদি পরতত্ত্ব ভগবান্গী দিব্য-স্বরূপ অতুবু খঙবা ওমদে। মরম-তুনা পরতত্ত্বসে মীওইবগী পুন্মগী অমন্তুং বাইনসু ফোঙদোকপা ওমদে। অতুম ওইনমক মথোয় মথোয়গী মপুঙ ফাদবা পুন্মগী বাখুয়া অতুগা ভগবান্গী লীলাবু শোয়ঙাঙ ডাঙতুনা পরতত্ত্ব ভগবান্গী খঙজনীংবা বুদ্ধি খেনবা মী খরসু মরিরি। খঙদবা চুয়গী মীতাদদি ভগবান্গী লীলাশিং, আবির্ভাব, তিরোভাব, মমিং ময়াম, মমক ময়াম, মাগী ধাম ময়াম অতুগা মাগা মরী লৈনবা পোং খিবিব অধুনা ডাক্তনি। থবকী মহে চানীংবা কর্ম্ম হায়বা অমা অতুগা মায়াবাদী দার্শনিক হায়বা অমা সংসারী মখল অনীথক



কর্ম্মাশিংশিদি পরতত্ত্বগী বা করিমতা খণ্ডে, অতুগা মায়াবাদীশিংনা কর্ম্ম তৌরুগা নীংবা কায়তুনা হৃদয়কপা মতমদা পরতত্ত্বগী মায়কৈরোমদা মমায় ওনশল্পকুগা রাখনা শাগৎতুনা ভগবান্‌বু খণ্ডনবা হোৎনৈ। মীতাশিংশিগী মফমদদি পরতত্ত্বসি অভ্যুশিংশিগী মফমদা মীশ্বং-রালাগী মীংত্রংগী মরম ধুগুগুম ধুপতুনা লৈ। ভগবান্‌গী মীংত্রংনা চময়হনবা মবগা ভক্ত নতুবা মীতাশিংশে ধবক ফনা হৈতুনস্ত অতুগা রাখন শাগৎপা ফনা ওল্লবস্ত মতম পুশ্বদা অতুম খণ্ডদবা ওইতুনা লৈ। অস্তুগা খণ্ডবা যৌদবনা পরতত্ত্বগী রহস্ত (অধুগু) যৌনা খণ্ডে। মায়াবাদী জ্ঞানীশিংনা মপং-ফংনা পঙলবা সংসারী হায়বদি সকাম কর্ম্মাশিংশিগী চাওখৎপা খজিষ্টংদি হেল্লি, অতুবু মথোয়স্ত মায়ানা খুতুম চল্লিবনিনা করিষ্টুয়া পোং অমগী শক, মিং, অমদি ধবক লৈরবদি পোং অতু প্রাকৃত শক্তিদিগী থোরকপনি হায়না লৌই। পরমেশ্বর ভগবান্‌ শঙ্কাইদে, মমিং লৈতে অতুগা ধবক তৌদে হায়না মথোয়না লৌই। অসিষ্টুয়া মায়াবাদীশিংনা ভগবান্‌গী দিবা ওইবা নাম অমস্তং রূপ অতুবু মীবল্লেনগী নাম রূপকা মাই হায়না লৌবা মরগা মথোয়স্ত তশেংনমক খণ্ডদবা হায়বতুনি। অতুগা বুদ্ধি রাংপা মবগা পবমেশ্বর ভগবান্‌গী অশেঙবা স্বভাবপু খণ্ডবা ওমদে। ভগবদগীতানা হায়বা মতুং ইমা মহাক প্রাকৃত জগৎতা লৈবা মতমদস্ত অতুম মাগী দিবা ভাবতা লৈ। অতুবু খণ্ডদবা মীশিংনা ভগবান্‌বু পণ্ডিগী অচৌবা মৌ অমনি হায়না খল্লি, মস্তুগা মথোয়বু ভগবান্‌গী মায়ানা শেবান্ননা পুতুনা চংলি।

শ্লোক ৩৮

স বেদ খাতুঃ পদবীং পরস্ত দুবস্তবীর্ঘ্যস্ত রথাজপাণেঃ।

যোহমান্নস্তা সন্ততয়ানুবৃত্ত্যা ভজ্যেত তৎপাদসরোজগন্ধম্ ॥ ৩৮ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক্তমক; বেদ—খণ্ডবা ওশ্বা; খাতুঃ—বিধাতাগী; পদবীম্—মাহাস্ব্যব; পরস্য—পুঙখৌই খৌইবা মহাকী; দুবস্তবীর্ঘ্যস্য—য়ান্না যৌনা করিবা মাগী; রথ-অজ-পাণেঃ—চক্রে পায়বা শ্রীকৃষ্ণগী, যঃ—মীতুনা; অমায়য়া—লৌখুপ লৌকোয় নাইদবা; সন্ততয়া—অতং অখম নাইদবমথৈ; অনুবৃত্ত্যা—ওইবা যাননবা; ভজ্যেত—সেবা তৌই; তৎপাদ—মথোঙগী; সরোজগন্ধম্—ধন্বানগী স্তম্ভিবা মনন; (তৎপাদসরোজগন্ধম্—ভগবান্‌গী খোঙ-ধন্বানগী মনষু)।

মৈতৈলোন্না হন্সোকপা

অতং-অখম নাইদবমথৈ, পুক্রীং লোঙদবমথৈ অতুগা ওইবা যানবা মওন্দা চক্রে পায়বা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী খোঙ-ধন্বানগী মনষু ভজন তৌরিবা মী অতুনা বিশ্বব্রহ্মাণ্ড শেখা পরমেশ্বর বিধাতাগী মাহাস্ব্য খণ্ডবা ওমগনি।

নৈনরোল

মতুগা ভক্তশিংশিতনা কর্ম্মফল অমস্তং মায়াবাদদগী পুমলাল লাহোক্রবনিনা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী দিবা ওইবা নাম, রূপ অমদি লীলাগী মরোল খণ্ডবা ওমগনি। মতুগা ভক্তশিংশিদি তশেংবা ভগবদ্-সেবাদগী মশাগী ওইজবা ফনঙাই করিমতা লৈতে। মথোয়না ইলেপ লেপ্তবমথৈ তৌনীংবা অমা রাওনা করিমতা খাতুশ্বমথৈ ভগবান্‌গী সেবা তৌই। ভগবান্‌গী স্তম্ভিস্তুংদা লৈরিবা বৃদিংমক অপায়না খণ্ডে নাকোইননা খণ্ডে ভগবান্‌গী সেবা তৌই। ভগবান্‌গী নিয়ম অসিদিগী কনাস্তা লীংখোকপা যাদে। নাকোইননা সেবা তৌবা মীতাশিংশি ভগবান্‌গী মায়ানা নমহংসুনা তৌহনবদগী

মথোয়না ভগবান্গী সেবা তৌবদি ওইবা য়াননবা মণ্ডনা ( অমুকুল ওইনা ) তৌদে। অতুগা ভগবান্গী অচানবা এতিনিধি অমনা তাকপী তীকপীরগা ভগবান্বু অপায়না সেবা তৌবা কাওবুদি ওইবা য়াননবা মণ্ডনা তৌই। অসিগুয়া অমুকুল সেবা তৌবা মীশিংদি ভগবান্গী ভক্তনি অতুগা ভগবান্গী কৃপানা ভক্তশিংনা পরতত্ত্বগী রহসা খঙ্ডী। মায়াবাদীশিংদি মতম পুন্মদা মমত্বনতা লৈয়ে। ভগবান্বু কুংশিবদগী অতৎ-অখম নাইদনা ভগবদ্ সেবা তৌবা মরয়া বিম্বুত ভক্ত ওইবা মথোয়সিবু ভগবান্গী লম্বী তান্না লমজীংবি। ভক্তগী শাজংসিনি ভগবান্গী রাজ্যাদা চঙননবা পাইশ্বেদি। সকাম কৰ্ম অমদি মায়াবাদগী জ্ঞান অনীসিনি ভগবান্গী নাক তান্না চঙনবা অধিকার কংবা যাদে।

শ্লোক ৩৯

অথেহ ধন্যা ভগবন্ত ইখং যদ্বাস্তদেবেইখিললোকনাথে।

কুর্বন্তি সৰ্বান্নকমাস্তভাবং ন যত্র ভূয়ঃ পরিবৰ্ত্ত উগ্রঃ ॥ ৩৯ ॥

শব্দার্থ

অথ—মরমসিনা; ইহ—ভগৎসিদা; ধন্যা—মইয়াল্লৈ; ভগবন্তঃ—পুণ্ডিত খঙবশা; ইখম্—অমুয়া, (মমাঙদা হংখিবা রাহংশিংনা); যৎ—মত্ব; বাস্তদেবে - ভগবান্দা; অখিল—অপুয়া; লোকনাথে—লোকশিংগী মপুদা; (অখিললোকনাথে—লোক পুন্মগী মপুদা); কুর্বন্তি—ওইহল্লি, খৌজল্লী; সৰ্ব্ব—আস্বকম্—অমতা চিখদবমথৈ; আস্ব—পুকচেল; ভাবম্—মণ্ডং; (আস্বভাবম্—পুন্মগী মণ্ডং); যত্র—মত্বদা; ভূয়ঃ—অমুকহল্লি; পরিবর্ত্তঃ—হজংহল্লা; উগ্রঃ—অকিবগী মশক ওইবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ভগবান্গী তত্ত্ব খঙবশা, নথোয়দি জগৎসিদা মইয়াল্লবনি (ধন্যনি), মরমদি নথোয়গী রাহং পুন্মদা তাকপদি ভুবন মরোল পুন্মকী মণ্ড ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্দা নপুন্মগী পুণ্ডলৈ লৈশিল্লৈ হায়বা তান্নি। অসিগুয়া লেঙদবা পুকচেল চেলবদি অকিবগী মশক ওইবা হনজন হনজন পোকপা শিবা হায়বসে ওইদে।

নৈনরোল

সৌনকনচিবা ঋষিশিংগী রাহংশিংসে পারমার্থিক ওইবা মরয়া নৃত গোষ্ঠামীনা শ্লোকসিদা খাগলি। মগী ভক্তশিংতনা ভগবান্বু নীংখিনা খঙ্ডী অতুগা অতৈ অতোয়দি করিমতা মহাকপু খঙবা ওমদে হায়না বারোইশনপ্রবনি ভক্তশিংদি মণ্ড কানা ভগবন্ত্ব খঙ্ডী। পরতত্ত্বগী বাক্যদি পরমেশ্বর ভগবান্না লোইরে মথা তানিঙাই লৈয়ে। নিরাকার (শক্লাইদবা) ত্রন্দ্র অমহুং পরমাত্মগী বাস্তু পরমেশ্বর ভগবান্গী জ্ঞান মত্ব চনবনি। মরমত্বনা পরমেশ্বর ভগবান্বু খঙবা মীদি অতম মশানা ভগবান্গী বা পুয়া, মহাকী শক্তি পুয়া অতুগা মডোন্দগী ধোকপা বিলাস-প্রকাশনচিবা অবতারগী বা পুয়া খঙবা ওম্বী। মরমসিনা ভক্তশিংদি মইহ য়াল্লবল্লি, (ধন্যনি) হায়না খাগলবনি। ভগবান্গী মণ্ড কাবা ভক্তদি অকিবগী মশক ওইবা হনজন হনজন পোকপা শিবা হায়বা অরবহু কংজে।

শ্লোক ৪০

ইদং ভাগবতং নাম পুরাণং ব্রহ্মসম্মিতম্।

উত্তমশ্লোকচরিতং চকার ভগবান্‌ষিঃ।

নিঃশ্রেয়সায় লোকস্ত ধন্যং স্বস্ত্যয়নং মহং ॥ ৪০ ॥

অর্থ

ইদম্—মসি; ভাগবতম্—পৰমেশ্বৰ ভগবান্‌ অমন্ত্ৰং মহাকী বিশ্বভক্তশিঙী বারী যাওবা লাইরিক; নামম্—কৌবা; পুরাণম্—পুৰাণ (বেদদা মেনশিনবা); ব্রহ্মসম্মিতম্—ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী অবতার (বেদ পুস্তকা মাল্লাবা); উত্তমশ্লোক—পৰমেশ্বৰ ভগবান্‌গী; চরিতম্—লীলাশিঙ; (উত্তমশ্লোকচরিতম্—ভগবান্‌গী লীলা); চকার—লেন্‌শিল্পমী; ভগবান্‌—পৰমেশ্বৰ ভগবান্‌গী অবতাব; ষিঃ—শ্রীবাসদেব মুনি; নিঃ-শ্রেয়সায়—পোলোইদা যাইফনবগীদমক; লোকস্ত—মী পুন্নমকী; ধন্যম্‌ মপুঙফানা মই যাল্লাবা; স্বস্তি-অয়নম্—মঙ্গল পুহা পীবা; মহং—পাংশোই নাইদ্রবা।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ অসি ভগবান্‌গী শায়োন-লাইরিকি, মসিব্‌ ভগবান্‌গী শায়োন শ্রীলবাসদেবনা লেন্‌বনি। লাইরীকসে মী পুন্নমকী পোলোইদা যাইফবা পীনবগীনি, মসি মই-পুঙফান-যাল্লাবনি, মঙ্গল পুহা তিল্লবনি অহুগা পাংশোই-নাইদ্রনা মপুঙ ফাবনি।

নৈনরোল

ভগবান্‌ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে বৈদিক জ্ঞান পুস্তগী অমন্ত্ৰং ইতিহাসকী শোইনাই-দবা মপুঙ মই ফাববা ঐতিন্‌ধিনি হায়না লাউখোন্‌মী। পরমেশ্বৰ ভগবান্‌ব্‌ ইকথেননা থেন-ববা ভক্তশিঙী খনগংলবা ইতিহাস ময়াম যাওরে। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী শায়োন লাইরিকি, মরমহুনা ভগবান্দগী ভোণোপা পোং অমা নস্তে। ঐখোয়না ভগবান্‌ব্‌ লুনা ইডাং-পশুম শ্রীমদ্ভাগবতম্‌বুস্ত্‌ লাংকদবনি। মসিব্‌ চেকশিল্পা অহুগা ইংনা অখাঙ করা নৈনরগা পোলোইদা ভগবান্‌গী আশিব্‌ ফংবা ওমগনি। ভগবান্‌না মঙান পুহা, মুংঙাইবা পুহা অহুগা মপুঙ ফাবা পুহা ওইবনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌বুস্ত্‌ অহুগা ওইবনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ পাঠ তৌরগা পরম ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণগী দিবা ওইবা মঙান পুন্নমক ঐখোয়না ফংবা ওমগনি, ভৌবদব্‌ সং গুরু অমনা খোঙ ওইরগা ফংগদবনি। শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী পার্শদ শ্রীল স্বরূপ দামোদর গোস্বামীনা পুরীদা ভগবান্‌ব্‌ উননীওহুদা লাকপা মীশিঙদা মী ভাগবত অমদগী লাইরিক ভাগবত অসি তল্লনবা ভৌ হায়না হায়ন্‌মী। মী ভাগবত হায়বসিদি আশ্বা উপলকি তৌরবা অশেঙবা গুরুনি; অহুনা য়াঙ্গী মতেঙদনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌না ভাকপা পাওভাকশিঙী অৰ্থ খঙহুনা নীংবা থুংগনি। শ্রীভগবান্‌ মশামক্কা ইমাঙদা হেক লেন্‌বগা ঐখোয়না ফংগদবা মঙ্গল ময়ামদো শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ নৈনবদগী লোইনা ফংগনি। শ্রীকৃষ্ণগী নাক্তা লৈরগা ফংগদবা মঙ্গল পুন্নমক ভাগবতম্‌না শাগোল্লরি।

শ্লোক ৪১

ভবিষ্যৎ প্রাচীনাশ্রয়ী হুত্তমাস্তবভাং বসন্তম্।

সর্ববেদেতিহাসায়াং সারং সারং সমুদ্ভূতম্ ॥ ৪১ ॥

শব্দার্থ

তৎ—মহু; (মহুগী তুংদা); ইদম্—মসি, গ্রাহয়ামাস—লৌহনথি; স্মৃতম্—মচাঙ্গুপাদা; আত্মবতাম্—আত্মা উপলব্ধি তৌববা মণ্ডোন্দা; বরম্—অথৌইবদা; সৰ্ব্ববেদ ইতিহাসানাম্ বেদ পুশ্বা অমসুং ইতিহাসগী; সারম্—মচি; সারম্—মচি; সমুদ্ভূতম্—লৌখংলবা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

শ্রীবাসদেবনা বেদ-ইতিহাস পুন্মকী মচি-মচি ওইবা শব্দক অহু লৌখোংলগা, আত্মা উপলব্ধি তৌববশিংগী মকোক ওইবা মচাবুঙেদা শ্রীমদ্ভাগবত অসি পীবিথি।

নৈনরোল

জ্ঞান বাৎপা মীশিংনা পৃথিবীগী ইতিহাসসে বুদ্ধদেবগী মতমদগী হায়বদি খুই মমাঙ চচ্চি ৬০০ লোমদগী হৌনদা লৌই। মতমহুগী মমাঙদা থোকথিবা শাস্ত্রশিংদা যাওবা ইতিহাসগী বারীশিংবু শেমজিনবা বারী ঙাক্লি হায়না লৌই। মহু অচুহা নস্তে। পুবাশিং অমসুং মহাভারত-নচিংবা লাইনিকশিংদা যাওবা বারী পুন্মক অওইবা ইতিহাসনি, মখোয়দো চুয়গী পৃথিবীসিগীদা নস্তনা বিশ্ব-ব্রহ্মাও মনুংদা লৈবা গ্রহলোক লক্ষ লক্ষ লৈরিবশিংগীসু ওইবা ইতিহাস ঙাক্লি। অহুব মীশিংদুনা তোঙান তোঙানবা লোক ময়ামসে অমগা অমগা মায়কৈশুনা মান্দে হায়বসে খঙদে। অহুগা মরম-হুদগী অতৈ লোকশিংদগী লৌখোরকপা ইতিহাসগী বাগা পৃথিবীসিদা খঙনরিবগা মান্দে হায়বসিসু মখোয়না খঙদে। গ্রহলোক ময়ামসিগী তোঙান তোঙানবা কীভম অহুগা মতমগী মতা য়েংলুংগদি পুরাণশিংদা যাওরিবা বারীশিংসে করিসু ঙকুঙাই লৈতে অহুগা মখোয়সে শাগংপা ওইদবা অমতা নস্তে। মী অমগী চীজাক্লা অতোপ্পা কনামগী হু ওই হায়বা পাওরৌদো ঐখোয়না মতম পুশ্বদা নীংশিংগদবনি। মবমসিনা ঐখোয়না পুরাণশিংদা যাওরিবা বারী ইতিহাসশিংসে ওইদবা শাজিন্নবনি হায়না লৌকদে। শ্রীল ব্যাসদেবগুহা ঋষি চাওরবশিংনা ওইদবা বারীবু মখোয়গী লাইরিবশিংদা থৌওইনা হাপ্পক্ষম থোক্তে।

শ্রীমদ্ভাগবতম্দা তোঙান তোঙানবা লোকশিংগী ইতিহাসশিংদগী খজংলগা ঐতিহাসিক ওইবা থৌদোকশিংহু হাপ্পনি। মরমসিনা লাইরিক অসিবু আত্মা উপলব্ধি তৌববা মহাজনশিংনা মহাপুরাণ অমনি হায়না লৌই। ইতিহাসশিংসে লৌহনমক ভগবান্না মক্ষম মতম তোঙান তোঙানবদা শাপ্পথিবা লীলাশিংগা মরী লৈনবহুনা মখোয়গী তোপতোপ্পা মগুরি। শ্রীল শুকদেব গোস্বামীদি আত্মা উপলব্ধি তৌববা মীশিংগী মকোকনি, অহুনা মহাক্লা মসিবু অধ্যয়ন তৌক্স থোকপা বিষয় অমনি হায়না মপাবুং ব্যাসদেবদগী লৌবনি। শ্রীলব্যাসদেবসি অচৌবা মহাজন অমনি, অহুগা শ্রীমদ্ভাগবতম্গী বিষয়সে কয়ামুক মক্স ওইবগে জায়ববু মহাক্লা মচাবুঙে বীর মকোক ওইবা শ্রীল শুকদেবদা তস্থিথিবনি। লাইরিকসিবু শঙ্কোম-ননীগা চান্দয়রি। বেদশিংনা জ্ঞানগী শঙ্কোম ঈপাক অমগুহনি। ননীমাখল হায়বসি শঙ্কোমগী খাইদগী হাওবা মচি ওইবা পোংনি, মতৌ অহুগুয়া শ্রীমদ্ভাগবতম্হুনি। মরমদি মসিদা ভগবান্গী অমসুং মাগী ভক্তশিংনা শাপ্পথিবা লীলাশিংগী খাইদগী থুহা, তমজনিঙাই ওইবা অহুগা অশেঙবা বা ঙাক্ত য়াওরি। অহুম ওইনমক নাস্তিকশিংদগী অহুগা খঙদবা মী মরজুগী শেন তাল্লবগীদমক ওইবা ভাগবত পাঠকশিংদগী ভাগবত অ্রবণ তৌবনদি করিসু ভোংজনঙাই লৈতে। মসি

শ্রীল শুকদেব গোস্বামীদা তাকপিথিবনি, অতুনা ভাগবত পাঠ তৌরগা শেন তানবগী মাগী মথো নংলমদে। মসিগুহা শেন্দান্না মাগী ইমং মনুং থাকদবনি হায়বন্ত লৈবমদে। ইমং মনুং থাকপগী দায় লৈববা সংসার তাগী ওইবা, শুকদেবগীদি প্রতিনিধি ওইবা য়ারবা মীতাদগী শ্রীমদ্ভাগবতম্গী বা লৌগ-দবনি। শঙ্কোম হায়বসে য়ান্না ফৈ অতুগা হকচাঙ যোকই, অতুবু লীল অমগী মচিন-মরৈনা হেক শোক্‌বদি শঙ্কোমদো হকচাঙ য়োক্তে। অহোইনতুম মানা শিনবগী মবমতু ওই। মতৌ অতুগুয়া, বৈষ্ণবকি শাক্তং চেংনা চন্তবা মীতাশিংনা ভাগবতপু লল্লোন পোং ওইহনগদবা নন্তে অতুগা শ্রোতা ময়ামগী আধ্যাত্মিক য়ত্না হায়বতু থোকহনবা চুমদে। বেদশিংগী মথৌদি ভগবানবু (শ্রীকৃষ্ণবু) খঙবনি হায়না ভগবদগীতাদা ভগবান্না হায়রি, অতুগা শ্রীমদ্ভাগবতম্দি চেক্সলবা জ্ঞানগী শক্‌মদা শ্রীকৃষ্ণমক্‌রি। মরমতুনা মসি বেদ পুয়মকী মচিনি (সার-নি) অতুগা মসিদা শ্রীকৃষ্ণগা মরী লৈনবা মতম-পুয়মকী ওইবা ইতিহাসিক ওইবা থৌদোকশিং যাওবি। থৌদোকী য়েংছনা হায়বগদি লাইরিক অসে ইতিহাস পুয়মকী মচিনি।

শ্লোক ৪২

স তু সঃ শ্রবয়ামাস মহারাজং পরীক্ষিতম্।

প্রায়োপবিষ্টং গজান্নাং পরীতং পরমর্ষিভিঃ ॥ ৪২ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক, (ব্যাসদেবগী মচানুপা শুকদেব); তু—অমুক; সংশ্রাবয়ামাস—শ্রবণ তৌহনখি; মহারাজম্—মহারাজদা; পরীক্ষিতম্—পরীক্ষিতা; প্রায়-উপবিষ্টম্—চাবা থাদোল্লবা মঙোন্দা; গজা-য়াম্—গজা তৌর্কান্দা; পরীতম্—(ময়ান্না) কোয়শল্লবা মঙোন্দা; পবম্-অবিভিঃ—অথৌইবা অবিশিংনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্যাসদেবগী মচাবুঙো শুকদেব গোস্বামীনা অমুক গজা তৌর্কান্দা চাবা থকপা থাদোল্লনা শিবা ওাইরহা অতুগা অবি অথৌইবশিংনা কোয়শিল্লগা লৈবহা মতীক মগুণ চাওরবা নিংথৌরেল পরীক্ষিতা ভাগবতসি শ্রবণ তৌহনখি।

নৈনরোল

পরমার্থিক কথা পুয়মক শুক-শিবা নাইনা মথং মথং চপ চাবা মঙোন্দা লৌনবা ডাক্‌রি। শুক-শিবাগী মথং মথং নাইবসিব 'পরম্পরা' হায়না কোই। ভগবতম্‌নে অতুগা অতৈ অতৈ বৈদিক সাহিত্যশিংসে পরম্পরা নাইনা লৌনজবদি ফংলিবা জ্ঞান অতু শেংত্রে হায়বদি থাকনিংওই ওইত্রে। ব্যাসদেবনা ভাগবত কথাসি শুকদেব গোস্বামীদা তাকপি অতুগা শুকদেব গোস্বামীদগী অমুক সূত গোস্বামীনা ফংবনি। মরমসিনা কনাগুহনা ভাগবত-কথা শ্রবণ তৌনীংলবদি সূত গোস্বামীদগী নজ্‌গা মাগী প্রতিনিধিদগী ভৌগদবনি, অতৈ অতোপ্পা নাঠৈ চানদবা ব্যাখ্যা-কর্তাদগী শ্রবণ ভৌগদবা নন্তে।

নিংথৌরেন পরীক্ষিতনা মহাক শিরগনি হায়বগী পাউ মতম চানা ফংখি। অতুনা মহাক্সা খুদন্তা মহাক্সী রাজ্য অমদি পরিবার থাদোল্লগা শিবকাওবা চরা হেল্লবা গজা-তৌর্কান্দা কমখি। পরম অবিশিং, মুনিশিং, দর্শন-পণ্ডিতশিং, যোগীশিংনচিংবা পুয়মক নিংথৌরেনগী খুন্তম পায়বা মরয়া

পরীক্ষিতকি নাক্তা লেঙলম্মি। শিরমদাইগী মতমত্হদা পরীক্ষিতনা ভৌকম থোকপা করিনো হায়বত্হ  
মথোয় ময়ামত্হনা মইে মইে মহারাজদা ইজ্জৎথি। অত্হদগী কায়নথংদা মহাক শুকদেব গোস্বামীগী  
মফমদগী শ্রীকৃষ্ণ-কথা শ্রবণ তৌবনা চুল্লৈ হায়না ময়াম পুন্মকী রালেপ্থি। মতৌ অত্হুয়া মাগী  
মফমদা ভাগবত শ্রবণ তৌহনথিবনি

মায়াবাদ দর্শম পুথোক্কা অমত্হং পরতত্ত্বগী নিরাকারবাদ শন্দোক্কা শ্রীপাদ শঙ্করাচার্যানত্হ  
মীপুম খুদিংনা শ্রীকৃষ্ণগী খুয়া থংথাক্কা চঙজগদবনি হায়না তাকপীরম্মি; মরমদি তর্ক (মরৈ) তৌনরগা  
তোংজনঙাই করিমতা লৈতে। বেদাঙ্ক সূত্ৰবু বাইে লৈতেংনা ব্যাকরণগী অর্থ পুথোক্কা তৌবা ব্যাখ্যাদা  
মহার্কা শঙোক্কা রাহুনা শিরমদাইদা কনাদনত্হ মতেং করিমতা ওইরোই হায়বদো অপান্ননা নংত্রবত্হ  
নাকোইননা শ্রীপাদ শঙ্করাচার্যানা হায়থি। শিরমদাইগী চিরবা মতাঙদা মীওইবনা গোবিন্দগী নাম শোনগ-  
দবনি। রাসি তত্ত্ব খঙবা পরমার্থবাদী অচৌবশিংনা তাকপীরম্মা রানি। শুকদেব গোস্বামীনা অচুয়া  
রাফমসিমক আঃ মমাঙঙৈদা হায়ত্রবনি, মত্হদি—শিরমদাইদা নারায়ণবু নীংশিংগদবনি। পারমার্থিক  
কর্ম পুন্মকী মচি ওইবা রাদি অসিনি। নিত্য ওইবা সত্যসিগী মতুং ইয়া শ্রীমদ্ভাগবতমবু নিংথৌরেন  
পরীক্ষিতনা শ্রবণ তৌথিবনি অত্হগা মতিক চাবা অঙথ্য শুকদেব গোস্বামীনা থীথিবনি। ভাগবতম্গী  
কথাগী বক্তা অমদি শ্রোতা অনীমকপু চপ চানা মুক্তি ফংহনথি।

শ্লোক ৪৩

কৃষ্ণে স্বধামোপগতে ধর্মজ্ঞানাতিতিঃ সহ।  
কলৌ নষ্টদৃশ্যেষ পুরাণার্কেঃ ধুনোদিতঃ ॥ ৪৩ ॥

শব্দার্থ

কৃষ্ণে—কৃষ্ণ; স্বধাম—মরমাই ধামদা; উপগতে—লেঙত্রবদা; (কৃষ্ণে-স্বধাম-উপগতে—কৃষ্ণনা  
মবমাই ধামদা লেঙত্রবদা); ধর্ম—ধর্ম; জ্ঞান—খঙবা; আতিতিঃ—অসিনচিৎবগা; সহ—লোয়ননা; কলৌ  
—কলি যুগদা; নষ্ট-দৃশ্যম্—মীং উদবা মীশিংগী; এষ—মসি; পুরাণ-অর্কঃ—মুমীংকুম্মা ভানবা পুরাণ;  
অধুনা—হৌজিক; উদিতঃ—(মুমীং ধোরকপগুম) থোক্কা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীভাগবত পুবাণ অসি নোংদোন্-ধকী মুমীংকুম্মা লংত্রিক-লংনা ঙাল্লি, অত্হগা শ্রীকৃষ্ণনা ধর্মজ্ঞান-  
নচিৎবগা লোয়ননা মরমাই ধামদা লেঙত্রবগা পুরাণ মুমীংসে থোকথিবনি। কলি যুগদা জ্ঞান  
মাঙত্হনা মীংতাঙবগুম উত্ৰ-খঙত্রবা মীতাশ্রিণা পুরাণসিদিগী মঙাল ফংগনি।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী লরমাই ধাম হায়বদি লমদম লৈ, মফমত্হদা মহাক মাগী পার্শদ-নচিৎবগা লোয়ননা  
মতম পুন্মদা মুংঙাইনা লৈ। মহাকী নিত্য ধামসিনা মাগী অম্বরজা শক্তিগী শককোঙনি, অত্হগা  
প্রাকৃত জগৎনা মাগী বহিরজ শক্তিগী শককোঙ অমনি। মহাকী প্রাকৃত জগৎতা কুম্মকপা মতমদা  
মাগী আত্মমারা কৌবা শক্তি-মুংদা লৈবনা ধাম-পার্শদ লোইনমকা লোয়ননা কুম্মকই। ভগবান্না



কুল্লকপদা আত্ম-মায়া শীজিল্লতুনা কৃষ্ণী হায়না ভগবদগীতাদা ভগবান্ মশামক্কা হায়থি। মরমতুনা মাগী মূৰ্তি, মিং, মিংচং, ধাম-নচিৎবা পোৎলম পুন্না জড় প্রকৃতিগী খুৎশেম নন্তে। মহাক সংসারদা পুন্না মাগীশিংবু লৌখংগীসে হায়তুনা অতুগা মহাক মশামক্কা শেমথিবা ধৰ্ম্ম নিতিশিংবু অমুক হুয়া লিংখৎকে হায়তুনা নোংগুষ্ণী। ভগবান্ মশামক নন্তনা কনামতনা ধৰ্ম্ম লিংবা ওমদে। মহাক মশামক নন্তুগা মাগী শক্তি ফংবা যুৎ-চাগদবা মী অমনা ধৰ্ম্মগী বিমিশিং শেম্বা ওম্মী। অচুয়া ধৰ্ম্ম হায়ববু ভগবান্বু, মাগা ঐখোয়গা লৈনরিবা সম্বন্ধবু, অতুগা মাগা মরী লৈননা তৌগদবা ইথৌবু মশক খঙবা অতুগা প্রাকৃত দেহদি খাদোকপা মতুদা ওইগদবা ঐখোয়গী পম্বুংগী মশক খঙবা অতুনি। প্রাকৃত শক্তিনা লাং খাতুনা কাঞ্চবা জীবাশ্মাশিংনা পুন্নিগী নীতিশিংসে করিমতা খঙদে। মথোয় অয়াসনা চার, তুল্ল, কির অতুগা লাবা অমোম পাদোংনতুনা লৈবা শাগা পাঙখক্কা। মথোয় অয়াসনা ধৰ্ম্মগী, জ্ঞানগী নন্তুগা মোক্ষগী নামাদা ইস্ত্রিয় পেন্নবা তৌতুনা লৈ। মথোয়সে কলিযুগসিদদি অমুক হেয়া মীং-তাঙলে। কলিযুগসিদদি মীশিংসে সাসনগী অয়োবী সংস্করণ হায়বতুনি। আধ্যাত্মিক জ্ঞানগা অমন্তুং ধাত্মিক জীবনগা লোয়ননা মথোয় মরী অমতা থমদে। মথোয় কয়ামুক উদবগে হায়ববু মন, বুদ্ধি নন্তুগা অহঙ্কার (ঐ-ঐ-হায়বা) অসি নন্তবা ক রমতা উদ্রে; অতুদদি মথোয় জ্ঞান বিজ্ঞান অমদি লম্বুমগী মায়কৈদা চাওইংলে হায়তুনা য়ায়া য়ায়া চায়থোকচৈ। হন্দক মপোকা দেহসি হন্দোক্তুগা হুইরা হৌদোঙলা অহুগুয়া অমগী মপোক পোকপগী অকিবা লৈতে, মরমদি পুলি ফিদম করিনো হায়বা মথোয় খঙদে। পরমেশ্বর ভগবান্ ত্ৰীকৃষ্ণ কলিযুগ হৌরমদাইগী মতম খজিক্কা ডায়বা মতদা নোংগুন্ললহনি অতুগা মহাক কলিযুগ হৌরকপদা মহাকী নিত্যধামদা হনথিবনি। মহাক্কা মৰ্ত্ত্যদা লৈরিঙে মতমদা মহাকী লীলা মখল মখা উংতুনা হীরম খুদিংমক উংলম্মী। মহাক্কা বিশেষ ওইনা ভগবদগীতা শকথিবনি অতুগা তৌশিল্লবা ধৰ্ম্ম মখল পুন্নমক মাঙহল্লবনি। প্রাকৃত জগৎসি খাদোক্তি-ঙৈগী মমাঙদা মহাক্কা নাবদ খাজন্দুনা ব্যাসদেবদা শক্তি হাপ্পিতুনা শ্ৰীমদ্ভাগবতম্ লেংহনথিবনি। অতুনা ভগবদগীতাগা শ্ৰীমদ্ভাগবতম্গা অনীসে কলি যুগ অসিদা পোকপা মীংতাংবশিংগী মৈরা পায়বা মীগুহনি। অমরোমদা হায়বগা, কলি যুগ অসিদা মীওইবনা পুলি মঙাল অচুহু উনিং-লবদি লাইরিক অনীসিগী মতেং লৌদবা যাদবনি, অতুদদা মথোয়গী পুলি ফিদম পাঙথোক্কা। ভাগ-বতম্ খঙননবা অহানবদা গীতা নৈনগদবনি। শ্ৰীমদ্ভাগবতম্দি পুলি ফিদম ওইবা মূৰ্ত্তিমান্ ত্ৰীকৃষ্ণমক্কা। মরমসিনা শ্ৰীমদ্ভাগবতম্ভু ভগবান্ কৃষ্ণমক্কা অপায়না ডাঙবা বানি হায়না ঐখোয়না লৌগদবনি। শ্ৰীমদ্ভাগবতম্ভু উবা ওয়া মীহুদি ত্ৰীকৃষ্ণ ভগবান্ সাংকাং উগনি। মথোয়নি অমতনি।

শ্লোক ৪৪

তত্র কীর্তয়তো বিপ্রা বিপ্রার্ষেভু রিতেজসঃ।

অহং চাধ্যগমং তত্র নিবিষ্টেন্দ্রনুগ্রহাৎ।

সোইহং বঃ প্রাবল্লিৰ্য্যমি যথাধীতং যথামতি ॥ ৪৪ ॥

শব্দার্থ

তত্র—মতুদা; কীর্তয়তঃ—ডাঙলিবা; বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণশিং; বিপ্রার্ঘেঃ—ব্রহ্মর্ষিদগী (শুকদেবদগী); ভূরি—য়াস্কা; তেজসঃ—শক্তি লৈবদগী; অহম্—ঐনা; চ—ম্; অধ্যগম্—খঙথি; তত্র—সভাচুদা; নিবিষ্টঃ—পুন্নিং-চঙবা (ওইথি); তৎ-অতুগ্রহাৎ—মহাক্কা (শুকদেবনা) চানবীবদগী; সঃ—মতুমক; অহম্—ঐনা; বঃ—নথোয়দা; প্রাবল্লিৰ্য্যমি—প্রবণ তৌহনগে; যথা-অধীতম্—ঐনা খঙবা ওহুথক; যথা মতি—লৈজবা বুদ্ধি মতা।



### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে খঙ হৈরবা ব্রাহ্মণশিং, শুকদেব গোস্বামীনা ভাগবত কীর্তন মফমদুদা (পরীক্ষিত মহারাষ্ট্রগী মফমদা) তৌরবা মতমদা এনা পুক্রীং চঙনা তাহৌই। মতৌ অন্তরা তেজ-শক্তি চেল্লাবা ব্রহ্মদিগী মফমদগী মাগী কুপানা এহাক ভাগবতম্ খঙতহৌই। হৌজিক এনা খঙবা ওমহৌবতুমক নখোয়বু অবণ তৌহ্নগে।

### নৈনরোল

কনাগুস্থনা শুকদেব গোস্বামীগুস্থা আস্থা উপলকি তৌরবা মহাছা অমগী মফমদগী ভাগবত অবণ তৌরবদি ভাগবতকী লমায়শিংদা শ্রীকৃষ্ণ লৈবত্ হকথেননা উবা শোয়দনা ফংগনি। অতুম ওইনমক, ভাগবত পাঠ-ব্যাখ্যা তৌতুনা শেল তান্‌বনা পুলি পান্দম্ ওইবা অতুগা তাল্লরিবা শেল অতু য়ুগ্‌নাবদা শীজিল্লবা মী অতুগুস্থা অমদগী ভাগবত খঙবা ওম্মোই। যৌন-জীবন-দা লুপুনা লৈবা মীগা সজ তৌবা মীতাদগী কনামতনা ভাগবত অবণ তৌরগা হৈবা য়ারোই। মতুনি ভাগবতম্ খঙনবগী অথুপ্লা বা হায়ববু। অতুগা মীরল্লেনগী বিত্ত বুদ্ধিনা ভাগবতম্ বাখ্যা তৌবা মীতাদগী ভাগবতম্ অবণ তৌবনা করিস্ত খঙলোই। কনাগুস্থনা ভাগবতম্গী লমায়শিংদা শ্রীকৃষ্ণ বু দর্শন তৌনীংলবদি মহাক শুকদেব গোস্বামীগী প্রতিনীধি ওইবা মীদগী অবণ তৌরগা ভাগবতম্ খঙবা ওমগনি, অতৈ অতোপ্লা অমদগী অবণ তৌবনদি ওইবা য়ারোই। মসিনা ভাগবতম্ তাবগী অচুয়া মওংদি: মওংসিগী মছং অমা শিল্লঙাই লৈতে। সূত গোস্বামীদো শুকদেব গোস্বামীগী অশেঙবা প্রতিনীধিনি মরমদি অহৈবা ব্রাহ্মণ খবি-তুদগী মহাক্সা তারকপা ভাগবতম্গী কথাতুমক বারীবা পান্মী। শুকদেব গোস্বামী মপাবুং মহাছাতুদগী নানা তাখিবা ভাগবতম্গী রাছ লীরাম্মী, অতুম তৌতুনা সূত গোস্বামীস্তু শুকদেব গোস্বামীনা লীখি-বদগী মনাকোঙনা তাহৌবা ভাগবতম্ অতু বারীররি। চুন্নদতা তাবনা লোইবা নত্তে। পুক্রীং চঙনা তাতুনা শ্লোক খুদিংগী অর্থ তশেঙনা মনুও হনজন্না খঙনবা ভৌগদবনি। 'নিবিষ্ট' হায়বা শব্দগী অর্থদি সূত গোস্বামীনা মনাকোঙদা চঙলকপা ভাগবতম্গী রস চুপ্সমী হায়বনি। মসিনি ভাগবতম্ অবণ তৌবগী অওইবা মওংদি। অওইবা মীতাদগী পুক্রীং চঙনা অবণ ভৌগদবনি অতু ওইরবদি শ্রোতাভুনা ভাগবতম্গী লামাই খুদিংদা শ্রীকৃষ্ণ লৈবা উগদবনি। ভাগবতম্ খঙনবগী অথুপ্লা বাদো নৈনরিবা শ্লোকসিদা তাক্সি। মপুক্রীং শেঙত্ৰবদি কনামতনা পুক্রীং লুপ্লা ওম্মোই। থবক তৌবা মতমদা শেংনা তৌদবা মীগী পুক্রচেন্দি কৈদৌডৈদস্ত শেংডোই। চাবা, থকপা, তুহা, কিবা অমদি ছুপী ছুপা পাদোং-নবদা শেংবা (শুভ) ওইবা ওমত্ৰবদি পুক্রচেলস্ত শেংবা (শুভ) ওইবা য়ারোই। অতুবু করিনো উপায় অমা তৌতুনা কনাগুস্থনা পুক্রীং লুপশিল্লগা ওইফম থোকপা মীদগী (from right person) অবণ তৌবা হৌবদগী তাখংলবদি শোয়দনম্ মহাক ভাগবতম্গী লমাইশিংদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মশামকপু উবা ফংগনি।

অন্তরা ব্রহ্মসূত্র ভাষা শ্রীমদ্ভাগবতম্গী অহানবা স্বজ্ঞা তন্ময়গুহ্য হৌবা অহমত্বা অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্ত নৈনরোল লোইরে।



# মরিশ্ববা অধ্যায়

## লেঙলকপা

শ্লোক ১

ব্যাস উবাচ

ইতি ব্রহ্মাণং সংস্কৃত্য মুনীনাং দীর্ঘসত্রিণাম্ ।

বৃদ্ধঃ কুলপতিঃ স্মৃতং বহুৱচঃ শৌনকেহিব্রবীৎ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

ব্যাসঃ—ব্যাসদেবনা; উবাচ—হায়থি; ইতি—অনুস্মা; ব্রহ্মাণম্—ভাঙলস্বা মাৰ; সংস্কৃত্য—ধাগৎ-  
তুনা, মুনীনাম্—মুনিশিংগী; দীর্ঘ—শাংলবা মতমগী; সত্রিণাম্—যজ্ঞ তৌরস্বশিংগী; বৃদ্ধঃ—অহল ওইবা;  
কুলপতিঃ—শাগৈগী অহল; স্মৃতম্—স্মৃত গোস্বামীদা; বহু=ৱচঃ—বেদ-পুস্বা হৈববা; শৌনকঃ—শৌনকনা;  
অব্রবীৎ—হায়রস্মী ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

স্মৃত গোস্বামী অনুস্মা ভাঙবহু শ্রবণ তৌরগা, অহল-ওইরবা অতুগা মতম শাংনা যজ্ঞ তৌবক্রিবা  
মুনিশিংগী মকোক, বেদ-পুস্বা হৈববা শৌনক মুনিনা স্মৃত গোস্বামীৰু ধাগৎলগা হায়রস্মী ।

নৈনরোল

লাইরীক-হৈবা মায়'মগী সভা অমদা ভাঙলস্বিবা বক্তাবু ধাগৎপা তারবদি ধাগৎকে হায়তুনা  
লেপখংলিবা মীতুগী গুণদি মখাদা পীরিবা গুণশিংসিনি । মহাক সভাতুগী লুচিংবা (কুলপতি) ওইগ-  
দবনি অতুগা অহল অমসু ওইগদবনি । মহাক ম'হৈসু য়ায়া পাকশম্মা হৈগদবনি । ত্রীশৌনক ঋষি  
হায়বিবা গুণ পুস্বসি চেতস্মী । মর্তৌ অনুস্মা মহাক্সা, স্মৃত, গোস্বামীনা ত্রীস্মুকদেব গোস্বামীদগী শ্রবণ  
তৌরগা মশানা খঙবা মতুংইল্লা ভাগবতম্ কীর্তন ভৌগে হায়বা নাকোঙনা তারগা স্মৃতগোস্বামীৰু  
ধাগৎকদৌবগী লেপখংলস্মী । মশানা খঙবা হায়বসিগী অর্থদি কনাগুশ্বনা নাপল ময়ই কাতুনা মগী  
লৈজবা বিদ্যা উংতুনা মমাঙদা হৌথিবা আচার্য্য (ওবা) অতুৰু হেদোকে খন্দুনা হোংনগদবা নস্তে ।  
হায়গী আচার্য্যৰু মপুং ফানা বিশ্বাস (ধাজবা) ভৌগদবনি অতুগা বিবয়তু কয়ামুক ফজনা খঙগদগে হায়ববু  
মতুম খঙলগা মহাক্সা থোৱু থোৱুবা ফিভমদা ফিভমতুগা চানবা মওদা বিবয়তু উংপা ওমগদবনি ।  
লাইরীক মশাতুগী অহানবা উদ্দেশতু হোংদনবা ভৌগদবনি । মতুদগী মকম খঙদবা অর্থ পুথোকদবা  
নস্তে, অতুগা শ্রোতাশিংনা ভাব তাননবগীদমক স্মুংঙাইবা মওদা বিবয়তু পুথোকদবনি । মসিনি  
উপলকি (খঙবা) হায়বদো । স্মৃত গোস্বামীদো করস্বা ভাগবতম্=বক্তানো হায়বদো মহাকী রাই

‘বধাধীতম্’ (শ্রবণ তৌরগা অধ্যায়ন তৌরকপা হায়বদি নৈনরকপা শরুক) অহুগা ‘বধামতি’ (লৈজবা বুদ্ধি মতা) হায়বা অনীসি বিচার তৌরগা কুলপতি শৌনক মুনিরা খঙলম্মী। অহুনা হরাওমনঐহুনা মহাক্সা সূত গোস্বামীবু ধাগংলম্মী। আদিগুরু আচার্য্য অমগী মতুং ইল্লীওদবা মীব কনাগুস্থা বিদ্বান অমভনা তানীওদে। মরমতুনা অনীরকপুবা ওইনা ভাগবতম্ কীর্তন তৌগদৌরবা সভাসিদা বক্তাসু শ্রোতাসু অনীমক শেংনা হৈবা ডাক্তনি। ভাগবতম্-কীর্তনগী মান-দণ্ডাদি (খঞ্জৈদি) হায়রিবসিনা ওইগদবনি, অহুদদা কীর্তন অমসুং শ্রবণগী উদ্দেশ্যহু ইলায় লায়না পাওথোকপা য়াগনি। হায়রিবা কিতমসে লৈত্রবদি অতৈ অতোপ্পা মরমগীদমক্তাদি ভাগবতম্ কীর্তন তৌবদো বক্তা অমসুং শ্রোতা অনীমকী নামং মাভনবনি।

## শ্লোক ২

সূত সূত মহাভাগ বদ নো বদতাং বর।  
কথা ভাগবতীং পুণ্যং বদাহ ভগবাক্ষকঃ ॥২॥

## শব্দার্থ

শৌনকঃ—শৌনকনা; উবাচঃ—হায়রম্মী; সূত-সূত—হে সূত গোস্বামী; মহাভাগ—হে লাইবক= কবা; বদ—হায়য়; নঃ—ঐথোয়দা; বদতাম্—বা ওইবা হৈবশিংগী মরক্তা; বর—অথোইবা; কথা— বারী; ভাগবতীম্—ভাগবতম্মী; পুণ্যম্—পুণ্য ওইবা; যং—মহু; আহ—হায়খি; ভগবান্—শক্তি য়ায় চেনবা; শুকঃ—শুকদেব গোস্বামীনা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শৌনকনা হায়রম্মী, “হে সূত, হে লাইবক কবা, নহাক্তি রাডাও-হৈবা মরক্তা অথোইবনি, মরমতুনা ভগবান্ শ্রীশুকদেবনা ভগবান্গী ওইবা পুণ্য চেনবা বা হায়খিবহু ঐথোয়দা হায়বিয়ু।

## নৈনরোল

মক্ষমসিদা শৌনক গোস্বামীনা হরাওমনখিহুনা সূত গোস্বামীবু অনিরক হুনা কৌরম্মী, মরমদি সভাহুদা য়াওরস্থা মীশিংদো শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা লীখিবা শ্রীমদ্ভাগবতম্মী বা শ্রবণ তৌনিংবনা খৌরাংলম্মী। কনাগুস্থা অচস্থা মী অমনা মশাগী অপাস্থা বাখনগা চাশল্লনবা মরম্মাইগী ওইবা মওদা ব্যাখ্যা তৌবা মীতাদগী মুনিশিং অসিনা ভাগবতম্ শ্রবণ তৌনিংলমদে। ভাগবতম্মী পাঠক-নি হায়রিবশিংগী অয়াস্থদি খরনা শেন্দানবা পাঠক ডাক্তি অহুগা খরনা পুরুষোত্তম ভগবান্গী দিব্য= লীলা-কথাদা চঙবা ওমদবা অহুগা পণ্ডিত ওইরস্থনিকা মহায়নবা নির্বিশেষবাদীশিং ডাক্তনি। অসিগুস্থা নির্বিশেষবাদীশিংনা মখোয়গী মতবাদকা চানহন্দুনা মতবাদ অহুবু শৌগংনবা ভাগবতম্মী অর্থ শেম-শাগংলি। অহুগা শেন্দানবা পাঠকশিংনা মমাঙগী শরুক হেঙ্কা হন্দোকপা দশম স্কন্ধ পায়খংলগা ভগবান্গী লীলাশিংগী ধুগ্লেন্-ধুগ্গা মতাওহুবু শেরায়না ব্যাখ্যা তৌই। কাওবু অনিমক্সে ভাগবতম্মী পাঠক অশেওবা নত্তে। শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা তাকপা অর্থদা ভাগবতম্ পাঠ-ব্যাখ্যা তৌগে হায়রম্মী শেম-শারবা মীতা অহুগা শ্রীশুকদেব গোস্বামীবু অমসুং য়াগী প্রতিনিধিবহু শ্রবণ তৌগে হায়রম্মী শেম-শারবা মীতা—মখোয়সিগুহদনা শ্রীমদ্ভাগবতম্মী দিব্য অলোচনাদা (নৈনবহু) য়াওবা য়াবা মীতাবি।

## শ্লোক ৩

কস্মিন্ যুগে প্রবৃত্তেহং স্থানে বা কেন হেতুনা।  
কুতঃ সঞ্চোদিতঃ কৃষ্ণঃ কৃতবান্ সংহিতাং মুনিঃ ॥ ৩ ॥

## শব্দার্থ

কস্মিন্—করস্থদা; যুগে—যুগদা; প্রবৃত্তা—হৌথি; ইয়ম্—মসি; স্থানে—মকমদা; বা—নজ্জগা;  
কেন—করিনা; হেতুনা—মরম্মা; ( কেন হেতুনা—করম্মা মরম্মা ); কুতঃ—কদায়দগী; সঞ্চোদিতঃ—  
ধৌজনবা; কৃষ্ণঃ—কৃষ্ণদ্বৈপায়ন ব্যাস; কৃতবান্—লেংথি; সংহিতাম্—অখোস্থ্য, শ্রীমদ্ভাগবতম্; মুনিঃ—  
মুনিনা (লাইরিক=হৈবা মী)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

করস্থ্য যুগদা অত্য়গা করস্থ্য মকমদা মসি ইহান-হায়্য হৌথিবগে, অত্য়গা করিগীদমক মসিবু পায়খৎ-  
পনো? কৃষ্ণ-দ্বৈপায়ন ব্যাস মুনিনা লাইরীকসি লেনবগী প্রেরণা (ধৌইলিন) কদায়দগী ফংথিবগে?

## নৈনরোল

শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে শ্রীলব্যাসদেবনা পীরস্থদা খৌইদোকপা পোস্তা অমা ওইবনা লাইরীক-হৈবা  
শৌনক মুনিনা বা অস্থক য়ায়্য হংলস্থনি। শ্রীলব্যাসদেবনা বুদ্ধি-রাংপা জুপী নহাশিংনা, খুজ্জিংনা,  
অমদি ব্রাহ্মণ=পরিবারগী পতিত ওইবা মীশিংনা বেদগী অর্থ খঙবা ওয়বা হায়ত্য়না বেদশিংবু মখল  
মখাগী মওদা ব্যাখ্যা তৌরবা তুংদা মহাভারতস্থ ইথি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দি লাইরীক পুন্নকজ্জিগা মায়দে,  
মরমদি মসিদা মীরল্লেনগী ওইবা (পাথিব ওইবা) বা অমতা য়াওদে। মরমত্য়না বাহংশিংসে বুদ্ধি লৈবগী  
বাহংনি অত্য়না নাঠেচাবা ঙাক্‌রি।

## শ্লোক ৪

তস্য পুত্রো মহাব্যোগী সমদৃঙ্ নিৰ্ব্বিকল্পকঃ।  
একাস্তমতিরুজ্জিতো গুঢ়ো যুঢ় ইবেহ্নতে ॥ ৪ ॥

## শব্দার্থ

তস্য—মহাকী; পুত্রঃ—মচাছুপা; মহাব্যোগী—ভক্ত অখৌইবা; সমদৃঙ্—মীংয়েং=মায়ব; নিৰ্ব্বিক-  
ল্পকঃ—খেল্লবা উদবা অধৈতবাদী, একাস্তমতিঃ—পুন্নীংলোডদবা; উজ্জিতঃ তুহ্মা-তোল্লবা; গুঢ়ঃ—খুন্না;  
যুঢ়ঃ—বুদ্ধি-ককচল্লবা; ইব-গুন্না; ইয়তে—মায়ি।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাকী (ব্যাসদেবগী) মচাছুপাদো মহাব্যোগী (ভক্ত=অচৌবা) অমনি, পুন্নমকপু মীংয়েং মায়না  
য়েংবা অত্য়গা খেল্লবা-উদবা অত্য়গা পুন্নীং লোডদনা ব্রাহ্মদা পুন্নীং ধীংজল্লবা, তুহ্মা-তোল্লবা (নিজ্জা-  
লৈতবা); মায়ী অওইবদো কোডদোক্তবা মীতা ওইবনা অপঙবা মায়ব অমনি।

নৈনবোল

শ্রীলগুরুদেব গোস্বামী অরান-খুভম ফলবা (মুক্ত ওইবা) মীনি। মতো অহুম ওইবা মরমা মহাক  
মায়া লাংদা খুদনবা মতম পুখদা চেকশিল্লম্মী। ভগবদগীতাদা চেকশনবা মতাংসিগী বা য়ায়া তরু  
তকনা ব্যাখ্যা তোরি। মুক্ত জীবগা মায়াবদ্ধ জীবগা অনীগী থবক তোঙান তোঙালী। পরমার্থগী  
লক্ষীদা চাওখংনবা মুক্ত জীবনা তংতনা হোংনৈ, অহুগা অসিগুহা লক্ষীসে মায়াবদ্ধ জীবগী মফমদদি  
মঙগুহনি। মুক্ত জীবনা কবি তোই হায়বসে মায়াবদ্ধ জীবনা খঙবদি লায়রহুনা ভাবতনা ফাওবা  
শাগংপা ওমজদে। পরমার্থগী থবক্তা মায়াবদ্ধ জীবনা মঙ মঙহুনা লৈরিঙেদা মুক্ত জীবনা মীংকপ  
থোকুনা লৈ। মতো অহুমা, মায়াবদ্ধ জীবনা তোরিবা থবক্তা মুক্তজীবগী মফমদা মঙগুম থোকই। অহুম  
য়েংবদদি মুক্ত জীবগা মায়াবদ্ধজীবগা মায়াবোই উই, থাংলৈশেংবা থিজল্লুরবদি মথোয়গী থবকশিংদো  
তোঙান-তোঙালী। মতম পুহা মথোয়গী মপুক্রীংদো ইন্দ্রিয় পেন্নবগী থবক্তা নজ্জগা আত্মা-উপলক্ষিগী থবক্তা  
চেকশিল্লনবা হোংনৈ। মায়াবদ্ধ জীবনা জড়পদার্থদা (matter=দা) লুগী অহুগা মুক্ত জীবনা মপুঙ  
ফানা জড়=দগী মমায় ওহোকই। মায় ওহোকপা মওংসি মখাদা হায়থরকি।✓

শ্লোক ৫

দৃষ্টানুযাস্তুযুযিষামাজ্জমপ্যানথং

দেব্যো হি়য়া পরিদধূর্ন স্তুতস্যচিহ্নম্।

তদ্বীক্ষ্য পৃচ্ছতি যুনো জগত্বস্ত্বাস্তি

শ্রীপুস্তিদা ন তু স্তুতস্য বিবিক্তদৃষ্টেঃ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

দৃষ্টা—উহুনা; অনুযাস্তু—তুংইল্লকপা; যুযিষ—যুযিবু; আত্মজম্—মচানুপাগী; অপি—(অহুম)  
ওইনমক; অনথম্—ফি-থোকুনা; দেব্যো—অপ্সরাশিং; হি়য়া—ইকায়বনা; পরিদধুঃ—ফি শেংচনথি; ন  
নন্তে; স্তুতস্য—মচানুপাগী; চিহ্নম্—ওকপা (ওই); তং বীক্ষ্য—মহু উরগা; পৃচ্ছতি—রাহংলবা; যুনো  
—মুনিদা (বাসদা); জগত্বঃ—পাউখুল্লম্মী; তব—নহাকীদি; অস্তি—লৈ; স্ত্রী-পুম—লুপী লুপা; ভিদাঃ  
থেল্লবা; ন—লৈতে; তু—অহুব; স্তুতস্য—নচানুপাগীদি; বিবিক্ত—মক্তবা; দৃষ্টে—মীংয়েংগী; (বিবিক্ত-  
দৃষ্টেঃ—মক্তবা হায়বদি লুপা-লুপীগী থেল্লবা উদবা মীংয়েংনা মাগী ওইরিবা অহুগুহা মহাকী)।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

শ্রীবাসদেবনা মচানুপাগী তুং ইল্লকহা মতমদা, মহাক্কা ফি শেংলখসু শক ফজবী নহা-ওইবী  
অপ্সরাশিংনা ফি থোকুনা ইকজরহুদগী ফি শেংচনথি। শ্রীবাসগী মচানুপানা চংখিবা মতমদদি নহা-  
লুপীশিংদো ফি থোক্কা অহুম লৈরম্মী। বাস মুনিদা মহুগী মরম হুখি। মহুদা নহা-ওইবীশিংদনা  
হায়রম্মী—নচানুপাদি মক্তবা মীংয়েংগী মীনি অহুগা মহাক্কা লুপী ঐখোয়দা য়েংবা মতমদা লুপীগা  
লুপাগা থেল্লবহু উরমদে তোইগুহসুং বাস মুনি নহাক্কা থেল্লবদো উরি।

নৈনবোল

পণ্ডিত অমনা মাগী দিব্যদৃষ্টিগী মতুং ইয়া বিছা হৈরবা অমহুং নোল্লকপা ব্রাহ্মণ অমবু, চণ্ডাল (হুই  
চাৰা) অমবু, হুই অমবু নংত্রগা ষণ অমবু য়েংবদা মীংয়েং চপ মাল্লনা য়েংডী হায়না ভগবদগীতানা (৫-১৮)  
হায়। শ্রীলগুরুদেব গোস্বামীদো মহুগী থাক রোরয়ে। মরমহুনা মহাক্কা লুপাৰা লুপীৰা হায়বা উরমদে;

মহাক্ষা জীব পুণ্ডরু ফিজেং তোঙান তোঙান শেংপনি হায়না উথি। অঙাং নবা অমদা য়েংলগা অঙাং কয়ামুক চম্বগে হায়বা খঙবা ওম্বগুয়া ইরুজরল্লিবা সুপীশিংছনা মী অমগী মায়থোং মতো উরগা মহাকী মপুঞ্জিংছ খঙবা ওম্বি। শুকদেব গোস্থামী চহি তরাতকক শুরবা পাখঙ মচানি। অছনা মগী হকচাঙ কায়াং খুদিংমক মথোক কারলে। মহাক ফিস্ত থোক্সমী অছগা মাগুয়া সুপীশিংছ মফি শেংলমদে। অছবু শুকদেব গোস্থামীদি য়োন-সম্বজ্জগী রাংমা লাল্লবা মীনিনা মহাক ইচম চম্মা লৈরম্মী। দেবীশিংছ থোইদোকপা মগুণ চেনবা মরম্মা শুকদেবগী মতোদো খুদস্তা খঙথি। মরমছনা মহাকপু সুপীশিংছনা অছক য়াম্মা ধোশারমদে। অছগা মপাইবুংঙো ব্যাসনা লাকপা মতমদদি সুপীশিংছনা ধুরেমথৈ ফি শেংচল্লম্মী। সুপীশিংদো মহাকীদি মচাংম্মা নছগা মগুসুপীশিংগা ডাক্রি; অছমকপু সমাজগী চংনবী মতুং ইম্মা ব্যাসদেববু হেক উবদা হোনবীছ তৌরল্লিবনি; মবমদি শ্রীবাসদেবদি গৃহস্থ অম্মা ওইরম্মী। গৃহস্থদি সুপীনা কদায়নো সুপানা কদাইনো হায়না খায়, নছগদি মহাক গৃহস্থ ওইবা য়ারোই। মরমছনা ঐখোয়না সুপীরা সুপারা হায়বগী ভাব থাদোকুনা আত্মাদবু উনবা হোংনগদবনি। সুপা সুপীগী ভাবসি লৈরিবা মীছদি শুকদেব গোস্থামীদোনা সন্মাসী ওইগে হায়না কনামতনা হোংনবা চুমদে। জীবদি সুপাস্ত নন্তে সুপীস্ত নন্তে হায়বসিদদি খঙবনা চুম্মী, চাননা অমতনি হায়না য়েংবা ওম্ববস্ত। জড় প্রকৃতি জড় ওইবা পোংনা মপাহোংগী ফিজোল অম্মা শারিবনি, মছনা সুপানা সুপীবু সুপীনা সুপাবু চিংছনা সংসারগী লাংদা থুনগদৌরিবনি। অসিগুয়া বুদ্ধি চোইবগী মীংয়েংগী রাংমদা মুক্তজীবনা লৈবা ওম্মী। অছনা মহাক্ষা জীব অমগা অমগবু খেয়না উবা ওমদে। মগী মফমদদি মথোয়নিন্দো অমতনি অছনা চপ মার্নে। অসিগুয়া পবমার্থগী মীংয়েংনা মপুঙ ফাবদো মুক্ত ওইবগী মতাঙনি। শ্রীলশুকদেব গোস্থামীদো হায়রিবা মতাঙসে য়োরলে। শ্রীলব্যাসদেবস্ত প্রাকৃত-নন্তবা থাকসিদা লৈরিবনি; অছবু গৃহস্থ অম্মা ওইল্ল-লুববনিনা চংনবী মতুং ইম্মা মহাক মুক্ত জীবনি হায়না তৌশরমদে।

## শ্রোক ৬

কথমালঙ্কিতঃ পৌরৈঃ সম্প্রাপ্তঃ কুরুজাজলান্।

উদ্ব্যস্তমুকজড়বদ্বিচরন্ গজসাহস্রয়ে ॥ ৬ ॥

## শব্দার্থ

কথম্—করম্মা; আলঙ্কিতঃ—শকখঙলম্মী, পৌরৈঃ—পুরদা (সহরদা) লৈবা মীশিংনা, নাগরিকশিংনা; সম্প্রাপ্তঃ—য়ৌরম্মী; কুরু জাজলান্—কুরু অমস্তং জাজল লৈবাকশিংদা; উদ্ব্যস্ত—ঙাওবা; মুক—লোহোস্তব্ধা; জড়বৎ পঙথবগুম; (উদ্ব্যস্ত-মুক-জড়বৎ—অঙাওবগুম, লোহোস্তবগুম অছগা পঙথবগুম হায়বদি উতুপ ভাবগুম); বিচরন্—কোয়চং চংতুনা; গজ-সাহস্রয়ে—হস্তিনাপুরদা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

কুরু-জাজল লৈবাক্তা অমুক অঙাওবগী মতোগুম, অমুক লোহোস্তবগী মতোগুম, অমুক উতুপ অমগুম কোয়চং চংতুরগা মহাক্ষা (শ্রীবাসগী মচাসুপা শ্রীলশুকদেব গোস্থামীনা) হস্তিনাপুরদা (হোজ্জী দিল্লিদা) চঙলকপা মতমদা পুরবাসীশিংনা করম্মা মহাকপু শক খঙথি।



## নৈনরোল

হৌজিকী দিল্লি নগরসি মমাউউদা হস্তিনাপুর হায়না খণ্ডনরশ্মী মরমদি মসি অহানবদা নিংখো হস্তীনা লিংখংখিবনি। শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা মপাম লমদম থাদোক্তনা অঙাওবগী মতোগুম কোয়চং চংলশ্মী; অরাংবা অরাংবা থাকী ফিভমদা লৈরহা মাৰু পুৰবাসীশিংনা শক খঙবদো য়ায়া বাবা অমনি। মরমসিনা ঋষি অমবু শক উরগা খণ্ডনদে মাগী মরাইহে নাকোডনা তারগদা মাৰু খঙবা ওশ্মী। অতুনা কনাগুহনা সাধুগী নাক্তা চঙবা তারবদি মশক য়েংবগীদমক চঙগদবা নস্তে, মাগী মরাইহে ভাবগীদমক চঙগদবনি। সাধু অমগী মরাইহেবু তানীউস্রবদি করিস্ত কাল্লাব লৈত্রে। শ্রীশুকদেব গোস্বামীদো ভগবান্গী দিব্য ওইবা লীলা ময়ামগী মরমদা বা ডাঙবা ওহা সাধু অমনি। অচহা পুৰবাসীশিংগী মচিং-মশোলদি মহাক্সা পেলহন্দে। মহাক্সা ভাগবতম্গী বা ডাঙলহুদা মহাকপু শক খঙবনি। মহাক্সা যাহুকর অমগুম্মা মিস্ত্র উংকে হায়না হোংনরমদে। মপাছোংদদি মহাক্সা য়েংবদা লোছোক্তবা অঙাওবা উতুপ অমগুম উরশ্মী, থাঈঙ্গমক শেংবদি মহাক্সা বাংলেন বাংবা পরমার্থগী থাক্তা কারল্লাবা মীনি।

## শ্লোক ৭

কথং বা পাণ্ডবেয়স্য রাজর্ষেযু মিনা সহ।

সংবাদঃ সমভূতাত যত্রেষা সাত্ত্বী শ্রুতিঃ ॥ ৭ ॥

## শব্দার্থ

কথম্—করম্মা; বা—সু, পাণ্ডবেয়স্ত—পাণ্ডু নিংখোগী শূখাঙগী; রাজর্ষেঃ—ঋষি ওইবা নিংখোগী, মুনিগা—মুনিগা; সহ—লোয়ননা, সংবাদঃ—বারী শানবা; সমভূতঃ—ওইখি; তাত—হে ইপা নজগা ইচা, যত্র—মরম্মা; এষা—অসিগুম্মা; সাত্ত্বী—পারমার্থিক নজগা ভগবান্গী ওইবা, শ্রুতিঃ—বেদশিংগী মচি।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

করম্মা পাণ্ডুগী শূখাঙ ঋষি-ওইবা পরীক্ষিৎ নিংখোগা (শুকদেব) মুনিগা বারী শানতুনা (ভাগবতম কোবা) অচোবা লাইবিক বেদগী মচি ওইবসি থোকখিবনো?

## নৈনরোল

শ্রীমদ্ভাগবতম্ৰু মফমসিদা বেদগী মচি নংত্রগা মচং-নি হায়রি। মরা-চঙবা মীতাশিংনা করিগুম্মা মতমদা ভাগবতম্ৰু শাজনবা হায়বদি ওইদবা বারী ঙাক্সি হায়না খনবা অতুগুম্মা লাইরিক নস্তে ভাগবতম্দি মসিবু শুক-সংহিতা হায়নস্ত কোঁনে মরমদি মসি মহর্ষি অমদি মুক্ত ওইরবা শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা থোমজ্ঞনখিবা বেদমজ্ঞনি।

## শ্লোক ৮

স গোদোহনমাত্রং হি গৃহেযু গৃহমেধিনাম্।

অবেক্ষতে মহাভাগতীর্থীকুর্কংস্তদাশ্রমম্ ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

সঃ—মহাক্সা (শুকদেব গোস্বামী); গো-দোহন মাত্রম্—শঙ্কাম শুধা মতমতুদা; হি—লেন্গমক, গৃহেযু—মুমশিংদা; গৃহমেধিনাম্—মুদান্বশিংগী; অবেক্ষতে—ঙাইতুনা লৈ; মহাভাগঃ—য়ায়া লাইবিক-কবা; তীর্থী—তীর্থ (লাইকম); কুর্কন—ওইহনবা; (তীর্থীকুর্কন—তীর্থ ওইহন্দুনা); তৎ-আশ্রমম্—আশ্রম (লৈকম) অতুবু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক (শ্রীশুকদেব গোস্বামী) গৃহস্থ অমগী খোঙজীন্দা শঙ্কোমশুদা চঙবা মতমতুমক লৈ।  
অতুগা গৃহস্থদুগী আশ্রম অতুবু মহাক্সা তীর্থ (লাইফম) ওলহল্লি।

নৈনবোল

শুকদেব গোস্বামী নিংখোবেন পরীক্ষিৎপু উনরগা শ্রীমদ্ভাগবতম্ৰু ব্যাখ্যা তৌখি। মহাক  
গৃহস্থ অমতগী যুমদা পুঙখাই অমদগী (শঙ্কোম শুষদা চঙবা মতমতুদগী) হেল্লা লৈরমদে, অতুগা মরায়বক  
ফবা গৃহস্থ অমদগী মহাক ভিক্ষা লৌই। মতুদি মাগী মজলগী মশক ওইবা খোঙদাবিবতুনা গৃহস্থগী যুথু  
শেংদোকপি। মরমতুনা শুকদেব গোস্বামীদি দিবা ভাবতা লৈবা ফিদঙাই ওইবা প্রচারক (শন্দোকপা)  
অমনি। সন্ন্যাসধর্ম লৌরবা অতুগা ভগবান্গী রা প্রচার তৌনীঙবা মীশিংনা শুকদেবগী মতৌ উরগা  
খঙগদবদি গৃহস্থশিংদা পারমাথিক জ্ঞান তাকপিবা নন্তনা গৃহস্থশিংগা অতৈ করিমতা তৌনঙাই লৈতে  
হায়বসিনি। মতৌ অন্তুনা গৃহস্থদগী ভিক্ষা নিবদি গৃহ অতুবু শেংদোকপিগে হায়বগীদমন্তা চঙগদবনি।  
সন্ন্যাস-আশ্রমদা লৈবা মীনা গৃহস্থগী লম্বুমগী অবঙবতু পাম্বুতুনা সংসারীগী মখা পোনফম খোঙে।  
মতু পাম্বুদি সন্ন্যাসীগীদি হু থকপদগী অতুগা আত্মাঘাত তৌবদগী হেল্লা ফন্তে।

শ্লোক ৯

অভিমম্বাস্ততং সূত প্রাহুর্ভাগবতোত্তমম্।

তস্য জন্ম মহাশ্চর্য্যং কৰ্ম্মাণি চ গুণীহি নঃ ॥ ৯ ॥

শকার্থ

অভিমম্বাস্ততম্—অভিমম্বাগী মচানুপা পরীক্ষিৎপু; সূত—হে সূত; প্রাহুঃ—ওই হায়; ভাগবত  
উত্তমম্—ভগবান্গী ভক্ত মকোক; তস্য—মহাকী; জন্ম—মপোক; মহা-আশ্চর্য্যম্—য়ান্না ওকপা; কৰ্ম্মাণি  
—ধবকশিং; চ—সু; গুণীহি—হায়বিয়ু; নঃ—ঐখোয়দা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অভিমম্বাগী মচানুপা পবীক্ষিৎ মহাবাজবু অখোইবা থাকী ভক্ত অমনি হায় অতুগা মাগী মপোক  
অমদি মানা তৌরস্থা ধবক পুখা অঙকপগী মশক যান্না ওই হায়। হে সূত, মহাকী মরম খরা  
ঐখোয়দা তাকপিয়ু।

নৈনরোল

মহাবাজা পবীক্ষিৎকী মপোক-তি অঙকপগী মশকি, মবমদি মমাইবেশ্বগী পুরুঙদা পরমেশ্বর  
ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মহাকপু ওাকখি। মাগী ধবকশিংসু অঙকপা ওাক্কি মরমদি কলিনা শল-অমোম অম  
হাংকে তৌরস্থা মহাক্সা কলিবু চৈখি। শল অমোমশিংবু হাংপা হায়বসে মীওইবগী সভ্যতা (নজগা ধর্ম)  
লৌশনবনি। পাপ-কি প্রতিনিধিনা হাংকে তৌবদগী শল অমোম অমবু পরীক্ষিৎনা কলীংলম্বী।  
মহাক্সা শিবসু অঙকপগী মশকি মরমদি মহাক শিরগনি হায়বতু মাঙজৌননা থঙখি; অন্তুনা তৌবসে  
মীওইবা অমগীদমন্তি ওকঙাইনি। শিনি হায়বা অন্তুনা খঙবনা গঙ্গা তৌবান্দা কমতুনা অতুগা  
ভগবান্গী দিবা লীলাশিং অবণ তৌতুনা শিননবা শেষ শাখি। মহাক্সা ভাগবতম্ অবণ তৌরস্থা

ভূমিংশিংগদা করিমতা চারম-থল্লমদে অহুগা মীংকূপ অমফাওবা তুল্লমদে। মরমসিনা মাগী মরমদা থোকপা থবক খুদিংমক অঙকপগী মশক্লি, অহুগা মানা তৌরহা থবকশিংগী বাদি পূক্লীং চঙনা শ্রবণ তৌগদবা ওই। নৈনরিবা গ্লোকসিদা মহাকী মরমদা গুগায়না শ্রবণ তৌনীংবহু ফোঙদোক্লি।

শ্লোক ১০

স সত্ৰাট্ কস্ত বা হেতোঃ পাণ্ডুনাং মানবন্ধনঃ।  
প্রায়োপবিষ্টো গজায়ামনাদৃত্যধিরাট্ শ্রিয়ম্ ॥ ১০ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক; সত্ৰাট্—নিংথৌরেন; কস্ত—করিগী; বা—নজগা; হেতোঃ—মরমগী; পাণ্ডুনাং—পাণ্ডবশিংগী; মানবন্ধনঃ—মান হেঙ্গংহল্লবা; প্রায় উপবিষ্টো—ফমছনা চারা হেনবা; গজায়াম্—গজা তৌর্বান্দা; অনাদৃত্য—থৌশাদছনা; অধিরাট্—ফংলবা রাজা; শ্রিয়ম্—সম্পদ (লন)।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মহাক চাওরবা নিংথৌরেনি অহুগা মাগী ফংলকপা রাজাগী লন পুষগী মপু ওইরম্মী। মহাক পাণ্ডবশিংগী মান হেঙ্গংহল্লম্মী। অহুগুহা মহাক গজা তৌর্বান্দা ফমছনা শিজিফাওবা চারা হেঙ্গবগী-দমক লোইনমকপু থাদোক্লিবা করিগীনো?

নৈনবোল

মহারাজ পরীক্ষিং সাগর মহাসাগর পুষমক যাওনা পৃথিবী পুষগী নিংথৌরেন ওইরম্মী। মহাকী রাজাসি ফংনবা হোংনবদা মহাক পঙরা রাখিদে। রাজ্যসি মহাকী মবুধোশিং হায়বদি যুধিষ্ঠির মচিন-মনাওশিংগী স্বহ ফংহৌবনি। অহুদগী হেন্দোকুনা মহাক লৈপাক ডাকপল্ল ফজরম্মী অহুগা মপা-মপু-শিংগী মীংচং ডাকপগীদমক মতীক চাবা অমণ ওইরম্মী। মাগী ধন-সম্পদ অমদি শাসন্দা পামদনঙাই করিমতা লৈরমদে। অহু ওইরবদি মহাক করিগীদমক মুংঙাইরবা ফীভম ময়ামসি থাদোকুনা গজা তৌর্বান্দা শিজিফাওবা চারা হেন্দুনা ফমগদৌরিবনো? মসি অঙকপা অমনি। মী পুষমক মহুগী মরম খঙনবা থোয়রাংলম্মী।

শ্লোক ১১

নমস্তি যদ্পাদনিকেতম্ আশ্রয়ঃ

শিবায় হানীত্ব ধনানি শত্রবঃ।

কথং স বীরঃ শ্রিয়ম্ হস্ত্যজাং

যুবেষতোঃ স্রষ্টুমহো সহানুভিঃ ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

নমস্তি—থুক্লম্মী; যৎ-পাদ—মহাকী থোঙ; নিকেতম্—মখাদা; (যৎ-পাদ নিকেতম্—মহাকী থুয়া-খাদা); আশ্রয়ঃ—মশামকী; শিবায়—য়াইকনবগীদমক; আনীয়—পুরজুনা; ধনানি—লম্বুম; শত্রবঃ—য়েক্লবশিংগা; কথং—করম্মা; সঃ—মহাক; বীরঃ—অর্থোবা মানা; শ্রিয়ম্—লম্বুম; অজঃ—হে সূত; হস্ত্যজাং—থাদোকপদা বানঙাই ওইবা; যুবা—নহা তনৌবা, পাথং; ঐষত—পামথি; উৎস্রষ্টুম্—থাদোকপা; অহো—অঙকপনি; সহ—লোয়না; অনুভিঃ—থবায়গা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক অচৌবা নিংখৌরেন অমা ওইরহা মরম্মা মহাকী য়েকুবা পুন্মক্কা লাক্কাগা মখোয়গী য়াইফন-বগীদমক মাগী থুয়াখাদা তুরৈ অতুগা লন পুহা কলৈ। মহাক মথোক-কাবা পাখঙনি অতুগা পাজ্জলবা অথৌবা অমনি, অতুগা খাদোকপদা বানঙাই ওইরবা নিংখৌ-লন লোইরহনি। অতুবু করিগীদমক মহাক্কা থায়গা কোলনা লোইনমকসে খাদোকীঙলহনো ?

নৈনরোল

পরীক্ষিৎ মহারাজগী পুলিদা পাম্মরোইদৌবা করিমতা যাওরমদে। মহাক চপ-চাবা মথোক কাবা পাখঙ অমনি অতুনা মহাকী শক্তিগা ধনগা লোয়ননা পুলি হুংডাইনা লেন্‌বা য়ারম্মী। অতুনা থবকী পুলিদগী পোখাবগী রাফম লৈরমদে। রাজ্যগী খাজনা খোহুদহু বানঙাই লৈরমদে মরমদি মহাক শক্তি-চেনবা বীর অমনি, অতুনা মাগী য়েকুবশিংনা মশা মশাগী য়াইফনবগীদমক লাক্কাগা মখোঙদা তুতুনা মরন-শিংদো কলৈ। মহারাজ পরীক্ষিৎ ধর্ম চেনবা নিংখৌনি। মাগী য়েকুবশিংবু জয় তৌরম্মী, মরমতুনা মাগী রাজাছু য়ান্না চাওখংলম্মী। শজোম, মই-মরোং অমদি ধাতুশিংহু ওকুবা লৈরম্মী অতুগা চীঙ তুরেল পুন্মক লন-গোল ওইরম্মী। মরমসিনা সংসারগী লঙ্খুমগী মায়কৈদা পেন্নঙাই পেন্নঙাই ডাক্তা ওইরম্মী। মরমতুনা মতম চাদবমথে রাজ্য অমহুং য়াইবী-থরায় থাফম থোকপগী রাফম চোংখোকুঙাই লৈরমদে। নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা ময়ামসিগী মরম শ্রবণ তৌনীংলম্মী।

শ্লোক ১২

শিবায় লোকশু ভবায় ভূতয়ে য উত্তমশ্লোকপরায়ণা জনাঃ।

জীবন্তি নাত্মার্থমসৌ পরাশ্রয়ং মুমোচ নির্বিদ্ধ কুতঃ কলেবরম্ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

শিবায়—য়াইফনবগীদমক; লোকশু—জীব পুন্মকী; ভবায়—চাওখংনবগীদমক; ভূতয়ে—শেন চাওখংনবগীদমক; যে—মথোয়; উত্তমশ্লোক-পরায়ণাঃ—পরমেশ্বর ভগবান্দা মায়ওনসল্লবা; জনাঃ—মীশিং; জীবন্তি—হিংডী; ন—হিংদে; আত্ম-অর্থম্—মশাগী ওইজবা খীবগীদমক; অসৌ—মহু; পর-আশ্রয়ম্—অতোপ্পা মীশিংগী চঙজফম; মুমোচ—খাদোকথি; নির্বিদ্ধ—অপাঙ্গা পুহা লাহোকুতুনা; কুতঃ—করি মরমগীদমক; কলেবরম্—হকচাঙ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্দা মশাবু কংথবা মীশিংনা অতোপ্পা মীশিংগী য়াইফনবগীদমক, লঙ্খুম চাওখংনবগীদমক অতুগা হুংডাইনবগীদমক হিংডী। মথোয়সি মশা মশাগী ওইজনবগীদমক হিংদে। মরমতুনা নিংখৌরেন্না (পরীক্ষিৎনা) সংসারগী লঙ্খুম পাস্থা খাদোকবহু অতৈ ময়ামগী আশ্রয় (চঙজফম) ওইরিবা মাগী দেহবু খাদোকপা করম্মা ওমথিবনো ?

নৈনরোল

পরীক্ষিৎ মহারাজ আদর্শ (ফিদম্‌ডাই) ওইবা নিংখৌ অমহুং গৃহস্থনি, মরমদি মহাক ভগবান্গী ভক্ত অমনি। ভগবন্তকুদি অতুম মশানা অফবা গুণ মই চেঙ্গি। নিংখৌরেন অসিহু মহুগুহা জাতাগী খুদম অমনি। মহাকী লৈরহা লঙ্খুমগী মায় কোল্লয়ে। অতুবু মহাক মাগী প্রজাশিংগী

মায়কৈশ্বনা যাইকবা ওইনবগীদমক লৈরগা নিংথোনিনা মহাক প্রজা মীয়ামগী যাইকনবা থবক্সা মতম পুন্সদা চিল্লম্মী; অতুগা যাইকনবা হায়বিসে হন্দকী মপোকী ডাক নঙে হয়েংমুকী মপোকী-স্থনি। মহাক্সা শাহাৎশঃ থন্বা য়ারমদে। অতুগা বণ হাৎপন্থ য়ারমদে। জীব অমবু ডাক্সগা অতোপ্পা জীব অমবু হাৎহন্বা থোরাংবা—অতুগা অপডবা অতুগা মীচঙ মীথায় নাইবা শাসক অমা পরীক্ষিৎতি নংলমদে। মহাক্তি ভগবান্গী ভক্ত অমনিনা খুদিংমকী হায়বদি মীওইবা, শা-বণ, উ-বা অমদি তুমীং কাঙ-নচিংবা জীব পুন্সমকী হুংঙাইনবগীদমক শাসন তৌগদবনি হায়বদো থঙলম্মী। মহাক মশাগী ওইজবা থিরমদে। মশাগী ওইজবা থিবা হায়বসে মশাগীদা খনবন্থ য়াই নজ্জগা ময়াম পাক্সা শন্বা খনবন্থ য়াই। মহাক্তি মথল অনিসিগী অমতন্থ নংলমদে। মাগী হায়ববু পরম সত্যম্ ভগবান্বে পেলহল্লগা লোইরে। নিংথো হায়বসিদি ভগবান্গী প্রতিনিধিনি, মরমতুনা ভগবান্বে পাম্ভুনা নিংথোগীস্থ অপান্থা ওইগদবনি। ভগবাননা পাম্ভদি জীব পুন্সমক ভগবান্বে হায়বা ইনবা, অতুগা ইনবগীদমক হুংঙাইবা—অসিতনি। মরমতুনা নিংথোনা পাম্ভগদবদি মাগী প্রজাশিংনা পরমেশ্বর ভগবান্গী রাজ্য তান্না ইনবদা লমজিংবিবা অসিনি। মরমসিনা প্রজাশিংনা তৌবা থবকশিংস্থ মমৈদা মথোয়না ময়ুম—কৃষ্ণ-নাক তান্না ইনবা য়াননবা শীলোকপা তারে। ভগবান্গী প্রতিনিধি ওইবা নিংথোনা লৈপাক ডাকপদা রাজ্যতু লম্ভুয়া পীক থল্লী। মতমতুদা মীওইবশিংনা শা চাবগী দরকার লৈতে। মইহে-মবোং, শঙ্কোম, উইহে অমদি য়েহুং-নাপী মরাং কায়না যংঙী, অতুনা মীওইবশিংস্থ শা-বণশিংস্থ লেম পানা অতুগা মবুক থন্বা চাবা যংঙী। জীব পুন্সমক্সা চাঙাক্সা য়ুমগা লৈরগা পেল্লবা অতুগা শান্ননা তৌ হায়বা বিধি-নিয়মশিংতু ইল্লবদি জীব অমগা অমগা করিমতা হুংঙাইনদবা অমদি অথিং-অরাক্সা লৈরগোই। নিংথোরেন পরীক্ষিৎ মতিক-চাবা নিংথো অমনি, মবমতুনা মহাক্সা পাল্লিঙেদা লোইনমক হুংঙাইবম্মী।

শ্লোক ১৩

তৎসর্বং নঃ সমাচক্ষু পৃষ্টৌ যদিহ কিঞ্চন ।

মন্যে ত্বাং বিষয়ে বাচাং স্নাতমগ্ৰত্ৰ ছান্দসাং ॥ ১৩ ॥

শব্দার্থ

তৎ—মতু; সর্বম্—পুন্সমক; নঃ—ঐথোয়দা; সমাচক্ষু—শেংনা তাকপীয়ু; পৃষ্টৌ—হংলিবা, যৎ-ইহ—মফমসিদা; কিঞ্চন—মতু পুন্স; মগ্ৰে—ঐথোয়না থল্লী; ত্বাম্—নংবু; বিষয়ে—হীবমদা, বাচাম—রাইগী অর্থশিং; স্নাতম্—মপুঙ-ফানা থঙলবা; অগ্ৰত্ৰ—(বেদ নন্তনা) অতোপ্পা শাস্তদা, ছান্দসাং—বেদগী শব্দক।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বেদগী শব্দক থরা নন্তনা বিষয় পুন্সমকী অর্থ-খঙবা মী অমনি নহাক্সে হায়বা ঐথোয়না থঙঙী, মতো অন্তম ওইবনা ঐথোয়না নডোন্দা হংথিবা রাহং পুন্সমকী পাওখুম কজনা পীবা নহাক ডমগনি হায়বন্থ ঐথোয়না থঙঙী।

নৈনরোল

বেদগা পুরাণশিংগা থেল্লবসি ব্রাহ্মণশিংগা পরিত্রাজকশিংগা থেল্লবন্তস্থনি। ব্রাহ্মণশিংগা বেদদা হায়বা সকাম কর্মগী স্বজ্ঞ ভৌনবগীদমক লৈবনি, অতুগা পরিত্রাজকচাচাধ্যশিংগা (অথঙ অইহা প্রচারকশিংগা) মী পুন্সমকী মফমদা পারমার্থিক জ্ঞান শলোক্সা লৈবনি। মন্তুম ওইবা মরয়া

পরিব্রাজকাচার্যশিংনা বেদ-মন্ত্র উচ্চারণ ভৌবহু হৈতে, বৈদিক যজ্ঞ ভৌবগীদমক লৈবা ব্রাহ্মণশিংনা ছন্দগী, উচ্চারণগী নিয়ম নাইনা মন্ত্র শোনবগী অভ্যাস ভৌই। অহুম ওইনমক পরিব্রাজকশিংদগী (কোরচং চংপা প্রচারকশিংদগী) ব্রাহ্মণনা মক-ওইবা হেল্লি হায়না খনবদি যাদে। মথোয়সি মতম অমতদা খেল্লু খেল্লৈ অহুগা খেল্লু খেল্লদে, মরমদি মথোয় অনীমক উদ্দেশ্য চপ য়ারবা অমগীদমক লৈবনি; ভৌবগীবুদি মথোয়গী খবক মতৌ তোডান তোডানবগী বাতনি।

বেদ-মন্ত্রশিংগা ইতিহাস অমন্তু পুরাণশিংনা ব্যাখ্যা ভৌছনা তাক্লিবহুগা করিমতা খেল্লদে। শ্রীলজীব গোস্বামীগী মতুং ইয়া, বেদশিং, হায়বদি ঋক, সাম, যজু, অথর্ব, পুরাণশিং, ইতিহাস, উপনিষৎ-নচিবসি পরমেশ্বর ভগবানগী স্বর হোলোকপদগী খোরকপা ঠাক্লি হায়না মাধ্যন্দিন ঋতিদা পন্দুনা তাক্লি। খেল্লবা হায়ববু বেদ-মন্ত্রশিংদো অয়াস্থনা প্রণব ওঙ্কারনা হৌই অহুগা মতু ছন্দগা লোয়ননা উচ্চারণ ভৌবহু অহৈবা অমদগী তমদবা যাদে। অহুবু মতু হায় হায়ছনা শ্রীমঙাগবতমবু বেদ মন্ত্রদগী হইহু হায়না লৌবা যাদে। হইবদি লায়রছনা, মমাঙদা হায়ববুতনি—ভাগবতমসে বেদগী মম্ন ফারবা উইনি। অহুগী মথক্তা, সিকপুরুষ শ্রীলশুকদেব গোস্বামীমক মুক্তাশ্রা ওইরব-কাওবদা ভাগবতম হৈনবা তম্বদা থরাই লুপ্তশী। শ্রীলমৃত গোস্বামীশ্র মাগী খুতুং ইনবনি, মবমতুনা মহাক বেদ মন্ত্র ছন্দগা লোয়ননা উচ্চারণ ভৌবা হৈতে হায়ছনা মহাকপু তাখনা হইনা খনবা যাদে, মরমদি মন্ত্র উচ্চারণদি অভ্যাস ভৌরগা খোকপনি, উপলক্লি ভৌজবন্তু যাই। উপলক্লি (খওবনা) তেনবাগুম চীনবা পুদগী হেল্লা ফৈ।

শ্লোক ১৪

সূত উবাচ

দ্বাপরে সমুদ্রপ্রাপ্তে তৃতীয়ে যুগপর্য্যয়ে।

জাতঃ পরাশরাত্মোঽসী বাসব্যাং কলয়া হরেঃ ॥ ১৪ ॥

অর্থ

সূতঃ—সূত গোস্বামীনা; উবাচ—হায়খি; দ্বাপরে—দ্বাপর যুগ (অনীশুবা যুগ); সমুদ্রপ্রাপ্তে—চঙলকুবদা; তৃতীয়ে—অহুমতুবা; যুগ—যুগ, চক্; পর্য্যয়ে—লানশল্লকপদা; জাতঃ—পোকখি; পরাশরাং—পরাশরনা; যোগী—যোগী; বাসব্যাং—বন্তুগী মচাতুপী সত্যবতীগী গর্ভদা; কলয়া—কলা ওইনা; হরেঃ—হরিগী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়রশী—দ্বাপর কোবা যুগনা অহুমতুবা যুগবু নন্দুনা চঙলকপা মতমদা মহা যোগী (ব্যাসদেব) ভগবান্ বিষ্ণুগী কলা (অংশগী অংশ) ওইনা বন্তু মমোম সত্যবতীগী গর্ভদা পরাশরগী মচা ওইনা পোকখি।

নৈনরোল

সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি হায়না যুগ মরিগী মথং-মনাওনি। অহুবু করিগুখা মতমদা যুগ নগবা যাওই। বৈবস্বত মন্তুনা পাল্লিওন্দা চতুর্থযুগগী (যুগ মরিগী মপূম) কুননিপাল শুবা খুংকোইদা নগবা অমা পোকখি। অহুনা অহুমতুবা যুগ অনীশুবা যুগগী মমাঙদা ওইখি। হায়রিবা যুগসিদা

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণস্তু অবতার ভৌই, মরমত্বনা যুগগী মথং মনাও ওন্নবসি থোকখি। মহাযোগী বেদবাসগী  
মমাদি (ঙা-ফা) বস্তুগী মচানুপী সভাবতীনি, পম্বোনা মহামুনি পরাশরনি। মত্বনি ব্যাসদেব পোকপগী  
ইতিহাসদি। যুগ খুদিংবু মতাও অহম থোক্কা খায়দোকই, মতাও খুদিংবু সন্ধ্যা কেই। ব্যাসদেব  
হায়রিবা যুগত্বগী অহমস্তুবা সন্ধ্যাদা আবির্ভাব ভৌখি।

শ্লোক ১৫

স কদাচিৎ সরস্বত্যা উপস্পৃশ্য জলং শুচিঃ।  
বিবিক্ত এক আসীন উদ্ভিতে রবিমণ্ডলে ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক (ব্যাস); কদাচিৎ—মতম অমদা; সরস্বত্যা - সরস্বতী তোরানা; উপস্পৃশ্য—স্নান-  
নচিৎবা লোইবগা; জলম্—ঈশীং; শুচিঃ—মশা শেংলবা; বিবিক্তে—অচীকপদা; এক—মথস্থা; আসীনঃ  
—ফল্লম্বী; উদ্ভিতে—থোক্কাবদা; রবিমণ্ডলে—সুমীংনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতম অমদা মহাক্কা (ব্যাসদেবনা) সুমীং থোকপা মতমদা সরস্বতী তুবেলগী ঈশীংদা অয়ুকী  
স্নান-নচিৎবা ভৌত্বনা মশা শেংদোক্কা অচীকপদা মথস্থা ফল্লম্বী।

নৈনরোল

হিমালয়গী বদরিকাশ্রম কোবা লমদমদা সবস্বতী তুরেল চেল্লম্বী। 'শ্লোকসিদা উলিবা মফমসি  
বদরিকাশ্রমগী মনুং চনবা সমাপ্রাস হায়বত্বনি। মফমসিদা শ্রীব্যাসদেব বাস ভৌরস্বনি।

শ্লোক ১৬

পরাবরজঃ স ঋষিঃ কালেনাব্যক্তরংহসা।  
যুগধর্মব্যতিকরং প্রাপ্তং ভূবি যুগে যুগে ॥ ১৬ ॥

শব্দার্থ

পর-অবর—হৌখিবা অত্বগা লাকদোবা; জঃ—খঙবা মৌ; সঃ—মহাক; ঋষিঃ—ব্যাসদেব,  
কালেন—মতমগী খোঙলোই মতুং ইল্লা; অব্যক্ত—ফোঙদোক্কা; রংহসা - পাঙ্গলনা; যুগধর্ম—যুগগী  
ওইকম থোকপা থবকশিং; ব্যতিকরম্—ওন্ন-তৈন্নবা; প্রাপ্তম্—থোকপা; ভূবি—পৃথিবীদা; যুগে যুগে—  
যুগ যুগ খুদিংদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহামুনি ব্যাসদেবনা যুগগী ধর্মশিংদা ওন্ন-তৈন্নবা ময়াম উরম্বী। পৃথিবীদা ভোঙান ভোঙানবা  
যুগদা মতমগী খোঙলোই মতুং ইল্লা উবা-ফংদবা শক্তিশিংনা মসিগুহা ওন্ন-তৈন্নবসি থোকহল্লি।

নৈনরোল

ব্যাসদেবগুহা মহর্ষিশিংদি যুক্তাস্থানি, মরমত্বনা মথোয়দি তুং-মাও মতম অনীমক তরং তরংনা  
উবা ওম্বী। মতৌ অহুয়া ব্যাসদেবস্ত কলি যুগদা থোক্কাগদবা তুংগী ওন্ন-তৈন্নবা থোদোক লীচংশিংদা  
উবা ওম্বি। পুন্ম-মহা যুগ অসিদা মীশিংনা চাওখংপা পুলি করল্লা লেনগদগে হায়বত্বগী থোরাং  
ব্যাস মুনি ভৌখি। কলিযুগগী মীয়ামদি তুংকোইদবা পোংতা য়ায়া থবাই হকচনখি। পঙবা  
মরল্লা মথোয়না পুলি লন করিনো হায়বা খঙদে, অত্বনা আধ্যাত্মিক জ্ঞান ফংবা ওমদে।



শ্লোক ১৭-১৮

ভৌতিকানাং চ ভাবানাং শক্তিহাসং চ তৎকৃতম্ ।

অশ্রদ্ধাভাৱিঃসত্ত্বান্ দুৰ্ম্মেধান্ হুসিতায়ুষঃ ॥ ১৭ ॥

দুৰ্ভগাংশ্চ জনান্ বীৰ্য্য মুনির্দিব্যোহ চক্ষুৰ্বা ।

সৰ্ববৰ্ণাশ্ৰমাণাং বন্ধধ্যো হিতমমোঘদৃক ॥ ১৮ ॥

শব্দার্থ

ভৌতিকানাং চ—পঞ্চভূত-না শাৰা পোংশিংদগী; ভাবানাং—ধবকশিংগী; শক্তিহাসম্ চ—মণ্ডম মাণ্ডথরকপা; তৎকৃতম্—মতুনা ভৌবা; অশ্রদ্ধাভাৱান্—শ্রদ্ধা ( ধাতুবা ) লৈতবা; নিঃসত্ত্বান্—সত্ত্বগুণ চেন্দবনা পাখংকনবা; দুৰ্ম্মেধান্—বুদ্ধি ককপা; হুসিত—ময়েং তাথরবা; আয়ুষঃ—পুলিগী; (হুসিতায়ুষঃ—পুলি ময়েং তাবা); দুৰ্ভগান্ চ—লাইবক খীবা; জনান্—মীশিংবু; বীৰ্য্য—উরতুনা; মুনিঃ—মুনিনা; দিবোন—প্রাকৃত-নতবা; চক্ষুৰ্বা—মীৎনা; সৰ্ব্ব—পুশ্বা; বৰ্ণাশ্ৰমানাম্—বৰ্ণ অমন্তুং আশ্রম পুশ্বগী; য—মতু; দধ্যো—খল্লমী; হিতম্—য়াটকবা; অমোঘদৃক্—দিবা-চক্ষু-লৈবা মহাক্কা, লোয়না খঙবা মহাক্কা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

যুগগী প্রভাবনা প্রাকৃত ওইবা পুন্নমক ময়েং তাথরকনি হায়বতু পুন্নমক খঙবা ওম্বা মুনিনা মাগী দিব্য-চক্ষুগী মতেওনা উৰি। শ্রদ্ধা (ধাতুবা) বাৎপা মীশিংগী পুলি লুংশাং ময়েং তাগনি হায়বা অতুগা সব-গুণ বাৎপদগী পাখংচাওগনি হায়বন্ত মহাক্কা উরম্মী। মতৌ অশ্রম উবনা মহাক্কা বৰ্ণ অমন্তুং আশ্রম পুন্নমকী মীয়ামগীদমক যাইফনবা রাখল ভৌবম্মী।

নৈনরোল

মতম কোবা মহাকী ফোডদোক্তবা শক্তি কয়া কনবগে হায়বতু মাগী খোঙলৈ মতুং ইন্না পোং পুন্নমকপু কাউহল্লি। চতুৰ্ঘুগী অরোইবা যুগ কলি যুগ অসিদা প্রাকৃত ওইবা পোং পুশ্বা মতমগী প্রভাবনা ময়েং তাথরকই। যুগ অসিদা মীওইবশিংগী - হকচাওগী মপুলি য়ান্না হম্বরে, অতুয়া নীওশিংবগী পাঙ্গলন্তু হম্বরকই। জড় পদার্থগী (খবাই য়াওদবা পোংকী) থবকীন্তু ধৌগৎপা বাৎথরকই। লৌবক্তন্তু যুগ অতৈ অতৈদা মতৈ মরোং থোকপণ্ডম থোক্তে। বণন্তু মমাঙউগুয়া শলোম য়ান্না থোক্তে। য়েহাং-নাপীগী মনা-মশিং অতুগা উই-রাইহন্তু মমাঙউদগী বাৎনা থোকই। মতৌ অশ্রম ওইবনা মীন্তু শা-বণন্তু মচীজাক মরাও কায়না ফংদে, অতুগা হকচাও য়োকপা চীজাকন্তু বাৎলি। হিংবদা চঙদবা য়াদবা পোংচৈ ময়্যামসি বাৎপনা পুলি লুংশাং হম্ববা হায়বতু মশানা তাবনি, মরমতুনা মতম শাংনা পোং নীওশিংবা ওমদে, বুদ্ধি লৌশিং চাউদে, মী মশেল তিল্লবদন্তু পুকচেল খোইজেল তিল্লদে, অসিনচিবা কয়া বাৎলি।

মহামুনি ব্যাসদেবনা মাগী দিবা চক্ষুনা খুংলাই ওইতুনা মসি পুশ্বা উরম্মী। পাঞ্জি-গণক (জ্যোতিষী) অমনা কনাগুশ্বা মী অমগী তুংগী লাইবক খঙবগুন্ম নজ্জগা চঞ্জগ্রহন সূৰ্য্যগ্রহন থোকনি হায়বা ওম্বগুন্ম শাস্ত্র হৈবা মুক্তায়া ওইবা মীনা মীওইবা জাতি পুশ্বগী তুংদা ওইরগদবা অতু হায়বা ওম্মী। মথোয়না মসি উয়িবসি আধ্যাত্মিক উন্নতিগী মপান্না খৌরবা মীংয়েং চেনবদগীনি।

অসিগুশ্বা তত্ত্ববিশিদি মশানগা ভগবান্গী ভক্ত ওইবনিনা মতম পুন্নমক্তা মীয়ামগী য়াইফনবা সেবা ভৌনিংঙী। মীয়াম প্রজাগী অশেওবা মক্কাপ হায়বদো মথোয়সিনি, মিনিট মঙাগী মতুংদা ববি থোক্তগদগে হায়বা ফাওবা খঙবা ওমদবা জন নেভানি হায়নবা মীতাশিংহুদি নন্তে। যুগ

অসিদ্দি প্রজা সাধারণেনে অতুগা মথোয়গী নেতানি হায়বশিংছনে লোইনমক লাইবক ধীবা  
 ঙাক্তনি, মথোয় আধ্যাত্মিক জ্ঞান হায়বত্থ খাজদে, অতুগা কলি যুগনা মথোয়বু খুত্থম চনথে ।  
 মথোয় মত্তম পুন্নমজ্জা অনায়েক কয়ানা মুংঙাইহুন্দে । খুদমগী মশক ওইনা হায়রগা—হৌজিকী  
 যুগসিদা টি-বিনা নাবা মী কয়া য়ামথে অতুগা টি-বিনী লায়য়েংগঙ কয়া য়ামথে; অতুবু মমাঙউদদি  
 অন্তম তৌরমদে মরমদি মমাঙউগী মত্তমদো হৌজিকুয়া ফন্তবা ওইরমদে । যুগ অসিগী লাইবক  
 ধীবা মীশিংনা ক্রীলবাসদেবগী প্রতিনিধি ওইবা তত্ত্ববিংশিংবু অমন্তুং বর্ণাশ্রম পুন্নমকপু তেঙবাঙবগী  
 থবক শীন্দুনা লৈরিবা মীশিংবু তরাম তরাম ওকীংদে । ষাইদগী হেরা মীওইবগী সেবা তৌনীংবা  
 মীতাদি বাস, নারদ, মাধব, চৈতন্য, রূপ, সরস্বতীনচিবনা তৌরস্থা থবক চংখরিবা তত্ত্ববিংশিংছনি ।  
 মথোয়দি ভাস্তা অমত্তনি । মীতাদি খেলবা য়াই, অতুবু মথোয়সিগী পুলি পান্দমদি অমত্তনি,  
 হায়বদি মথোয় লোইনমক লৈখা তারবা জীবশিংবু লানবিছনি । ভগবদ্ধাম্ তাম্মা হলহন্নবা মপুলি  
 লেলহনি ।

শ্লোক ১৯

চাতুর্হোত্রং কৰ্ম শুদ্ধং প্রজ্ঞানাং বীক্ষ্য বৈদিকম্ ।  
 ব্যদধাদ্যজ্ঞসমুত্তৈবেদমেকং চতুর্বিধম্ ॥ ১৯ ॥

শব্দার্থ

চাতুঃ—মরি; হোত্রম্—যজ্ঞগী মৈ; কৰ্ম শুদ্ধম্—কৰ্ম শেংদোকপা; প্রজ্ঞানাং—মীয়ামগী; বীক্ষা—  
 উত্থনা; বৈদিকম্—বৈদিক কৰ্ম মতুং ইয়া; ব্যদধাৎ—শেংদোকথি; যজ্ঞ—যজ্ঞ; সমুত্তৈ—শল্লোকপা;  
 বেদম্ একম্—বেদ অমখকপু; চতুঃ বিধম্—মরি খোলা ।

মৈতৈলোন্দা হল্লোকপা

বেদদা হায়রিবা যজ্ঞশিংদো মীওইবগী মথো ওইবা থবকপু শুদ্ধ ওইহন্নবা উপায়নি হায়বদো মহাক  
 উরম্মী । যজ্ঞগী ধৌরগু লায়হন্নবা হায়ত্থনা মহাক্সা বেদ অমখক্সা ওইরম্মত্থবু মরি খোলা খায়দোকথি ।

নৈনরোল

অত্ৰানবদদি যজুঃ কোবা বেদ অমখক্সা ঙায়রম্মী, অতুগা যজ্ঞগী বিভাগ মরিথক মশক নাইনা পরম্মী ।  
 যজ্ঞশিংছবু লায়না তৌবা য়াননবা হায়ত্থনা বেদত্থ যজ্ঞ বিভাগ মরি খোলা খায়দোকথি, অতুগী মরমদি  
 বর্ণাশ্রম মরিগী মশিনবু শুদ্ধ ওইহন্নবনি । ঋক্, যজুঃ, সাম অমন্তুং অথর্ব্ব কোবা বেদ মরিসিগী মথক্সা  
 (মজ্ঞাতবা) বেদ হায়না খঙনবা পুরাণশিং, মহাভারত, সংহিতা শিংনচিবন্তু লৈ । ক্রীলবাসদেব অমন্তুং  
 মহাক্সী শিবা-প্রশিবা ময়্যাম্মক লোইনা ইতিহাসিক পুরুষ ঙাক্তনি । মথোয়না কলি যুগসিগী লৈখা  
 তারবা জীবশিংবু খৌলানবিরম্মী অমন্তুং মুংখিবিরম্মী । মত্তো অন্তুয়া পুরাণশিংগা মহাভারতকসে বেদ  
 মরিসিগী শিক্ষাগা সম্বন্ধ লৈনবা ইতিহাসিক ঘটনা (খৌদোক) ময়্যামদগী খোমজ্ঞগা শেংখিবনি । পুরাণগা  
 মহাভারতকবু বেদগী অংশনি হায়ত্থনা মথোয়গী বাবু চিনকদে । ছাল্লোগা উপনিষদগী মন্তুংদা (৭-১-৪)  
 ময়্যাম্মা ইতিহাসনি খঙনরিবা পুরাণশিং অমন্তুং মহাভারতপু পকম বেদনি হায়না পল্লি । ক্রীল জীব  
 গোবাসীদগী মন্তুং ইয়া, অপৌরুষেয় শাস্ত্রশিংগী মত্তণ খঙনবা মত্তুংদি মন্তুনি ।

শ্লোক ২০

ঋগ্-যজুঃসামাথর্ষাধ্য বেদচ্চার উচ্ছৃতাঃ ।  
ইতিহাসপুরাণং চ পঞ্চমো বেদ উচ্যতে ॥ ২০ ॥

শব্দার্থ

ঋগ্-যজুঃ-সাম=অর্থর্ষ আখ্যা—বেদ মরিসীগী মমিনি; বেদাঃ—বেদশিং; চচারঃ—মরি; উচ্ছৃতাঃ—তোড়ান্বা শব্দক ওইনা খায়দোকপা; ইতিহাস - ধোদোকাী চেজন্ (মহাভারত); পুরাণম্ চ—অমন্তুং পুরাণবু; পঞ্চমঃ—মঙাস্তবা; বেদঃ—বেদ (জ্ঞানগী অহানবা ধোরকফম); উচ্যতে—ওই হায়না হায় ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

জ্ঞানগী অহানবদা ধোরকফমগী (বেদশিংগী) বিভাগ মরি তোড়ান তোড়ান ওইনা শেমখি ।  
অতুব ইতিহাসবু অমন্তুং পুরাণশিংদা য়াওবা অশেওবা বারীশিংবু পঞ্চম (মঙাস্তবা) বেদনি হায় ।

শ্লোক ২১

তত্রথৈদধরঃ পৈলঃ সামগো জৈমিনি কবিঃ ।  
বৈশম্পায়ন এবৈকো নিষ্কাতো যজুযামুত ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

তত্র—মতুগী মন্তুংদা; ঋগ্-বেদ=ধরঃ—ঋক্ বেদ হৈবদি; পৈলঃ—পৈল কোবা মুনি; সামগঃ—সাম বেদ হৈবা; জৈমিনিঃ—জৈমিনি কোবা মুনি; কবিঃ—কবিনি; বৈশম্পায়নঃ—বৈশম্পায়ন কোবা মুনি; এব—দমক; একঃ—মথস্তনি; নিষ্কাতঃ—য়ান্না হৈরবা; যজুযাম্—যজুবেদগী; উত—হায় ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বেদ মরিসীগী মন্তুংদা পৈল ঋষি মথস্তনি ঋক্ বেদ খঙবা, জৈমিনি কবিনা সামদেব খঙবনি,  
অতুগা বৈশম্পায়ন মুনি মথস্তনা যজুঃ বেদ খঙঙী ।

নৈনরোল

তোড়ান তোড়ান্না লৈবা বেদশিংবু মথল মথা মঙংদা কজন শেমদোক্তবা হায়তুনা তোড়ান  
তোড়ানবা পণ্ডিতশিংদা শিরখি ।

শ্লোক ২২

অথর্ষাজিরসামাসীং স্তমস্তদারুথো মুনিঃ ।  
ইতিহাস পুরাণানাং পিতা মে রোমহর্ষণঃ ॥ ২২ ॥

শব্দার্থ

অথর্ষ—অথর্ষ বেদ; অজিরসাম্—অজিরা ঋষিদা; আসীং—শিরসসী; স্তমস্তঃ—স্তমস্ত মুনি হায়নতু  
খঙনবা; দারুণঃ—(অথর্ষ বেদদা) থরাই য়াওশনবা; মুনিঃ—মুনি; ইতিহাস পুরাণানাম্—ইতিহাস অমন্তুং  
পুবাণশিংগী; পিতা—পছো; মে—ঐহাকী; রোমহর্ষণঃ—রোমহর্ষণ ঋষি ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অধৰ্ৰ-বেদদা ধৰাই হকটিয়া যাওঁৱৰা স্তম্ভ মূনি অজিৱাদা অধৰ্ৰ বেদ শিৱিৰি। ঐগী পহোঁ  
ৰোমহৰ্ষণ অধিদা ইতিহাস অমন্তু পুৰাণশিং শিৱিৰি।

## নৈনবোল

অধৰ্ৰ বেদগী নিয়মশিংদো চেংনা অকায়াবা যাওঁহন্দবমথৈ ইয়ৱা অজিৱা মূনিবা অধৰ্ৰ-বেদ  
চংপশিংগী লুচিবনি হায়না ঐতিমন্তশিংদন্ত হায়রি।

## শ্লোক ২৩

ত এত অযন্তো বেদং স্বং স্বং ব্যাস্যন্নলেকথা।

শিষ্যৈঃ প্রশিষ্যৈস্তচ্ছিষ্যৈৰ্বেদান্তে শাখিলোহন্তবন্ ॥ ২৩ ॥

## শকাৰ্থ

তে—মথোয়; এতে—মথোয় পুহসি; অযন্তো—অহৈবা; পণ্ডিতশিং; বেদম্—বেদবু; স্বম্—মশা  
মশাগী; ব্যাস্যন্—থোকহনখি; অনেকথা—মশীড য়ায়া থোকা; শিষ্যৈঃ—শিষ্যশিংনা; প্রশিষ্যৈঃ—  
শিষ্যগী শিষ্যশিংনা; তৎশিষ্যৈঃ—প্রশিষ্যগী প্রশিষ্যশিংনা; বেদঃ তে—থায়দোক্কা বেদশিং; শাখিনঃ  
—মশা মৱেং মখল মখল; অভবন্—পোকখি, ওইখি।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অধিৰ্শিং অসিনা মথোয়দা শিৱিৰিবা বেদশিংদো মথোয়গী শিষ্য, প্রশিষ্য অতুগা প্রশিষ্যগী শিষ্য  
ময়ামদা পীথৱম্মী; মতো অন্তুয়া বেদ-চংপশিংগী শাখা ময়াম পোকখি।

## নৈনরোল

জ্ঞান হৌৱকপগী মৱদি বেদশিংনি। বেদনা মূল নন্তবা প্রাকৃত নন্তগা দিবা জ্ঞানগী শাখা অমতা  
লৈতে। বেদশিংদগী শাখা ময়াম থোকখিতুনা শেমগংখিবা ডাক্ৰি। অহানবদদি মথোয়তু মহা  
অধিৰ্শিংনা শেমখিৰিনি। অমরোমদা হায়ৱগা, শিষ্য মথং মথং শাখা তোডান তোডান থোকা থুগায়ৱবা  
বৈদিক জ্ঞানবু জগং পুহদা শন্দোকখি। মৱমতুনা কনামতনা বেদগী ৰামদা লৈবা মৱৱাই জ্ঞান  
লৈজৈ হায়না দাবী তোঁবা ডোৱাই।

## শ্লোক ৬

ত এব বেদা হুৰ্বেৰ্ধৈৰ্ধাৰ্ধান্তে পুৰ্ণৈৰ্ধাৰ্ধবা।

এবকৰ্ণাৱ ভৱবান্ ব্যাসঃ কৃষ্ণধ্বংসলঃ ॥ ২৪ ॥

## শকাৰ্থ

ভে—মতু; এব—লৈমন্তক; বেদাঃ—জ্ঞানগী লাইৱিক; হুৰ্বেৰ্ধৈঃ—বুদ্ধি-জাংপা; ধাৰ্ধ্যান্তে—খতবা  
ভৱী; পুৰ্ণৈৰ্ধাঃ—মীশিংনা; ৰবা—ভৱা; এবম্—মতো অহন্তুয়া; চকৱ—শেমদোকখি; ভৱবান্—  
শক্তি চেমবা; ব্যাসঃ—ব্যাসনা; কৃষ্ণধ্বংসলঃ—খতবদা মীৱানু হুনিবা মৱাক্কা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মভৌ অহুয়া মহৰ্হি ব্যাসদেবনা খঙদবা মীয়াসু মুংশিবিহুনা বুদ্ধি-ৰাংপা মীতাম্বিংনা লৌশনবা  
ঙয়নবা হায়হুনা বেদশিংবু শেমদোকখি।

নৈনয়োল

বেদদি অমখঙনি; মসিবু শৰুক শৰুক ময়াম খায়দোকখিবগী মরমশিংদো মকমসিদা শুগাইনা তাক্ৰি।  
জ্ঞান পুন্নমকী মৰু হায়বদি বেদসে মীচম অমনা লায়না খঙঙহা বিষয় নন্তে। মতিক চাবা  
ব্রাহ্মণ নংব্রদি কনামতনা বেদ হৈগে হায়না হোংনবা চুমদে হায়বা অথিংবা লৈ। অথিংবসিবু  
শেরায়না মণ্ড মখল মখলদা হায়নরি। ব্রাহ্মণ অমগী ইমুদা পোৰুবতনা ব্রাহ্মণগী গুণ চেলে  
হায়না দাবী ভৌবা মী কাঙলুপ অমনা বেদ তহা হায়বসিদি ব্রাহ্মণ বৰ্ণতনা তমগদবনি হায়না দাবী  
তৌরি। অতোপ্লা মী কাঙবু অমনদি দাবী অসিবু ব্রাহ্মণগী ইমুদা পোক্তবা অতৈ বৰ্ণগী মীশিংগী  
মফমদা ভৌবা অহুয়া (চুমদবা) অমনি হায়না লৌই। কাঙবু অনীমকসে শেরায়না লমজিং-  
বিরবনি। বেদ হায়বসিদি পরমেশ্বৰ ভগবান্না ব্রাহ্মাজীদা ফাণ্ডবা শুগাইনা তাক্ৰবা যাদবা বিষয়নি।  
মরমসিনা বিষয় অসে খাইগা মায়দবা সত্ৰগুণ চেলেবা মীতাদনা খঙবনে। বজ্জ অমহুং তমঃ গুণ  
চেনবা মীনদি বেদগী অৰ্থ খঙবা ডমদে। বেদনা তাকপা খমথেংবা পমুংদি পরমেশ্বৰ ভগবান  
শ্ৰীকৃষ্ণনি। পুৰুষোত্তম অসিবু বজ্জমংগী মীতানা খঙবদা বান খোকই। সত্যযুগদি মীপুম  
খুদিমক সত্ৰগুণ চেনবনি। খর খর তৌহুনা ত্ৰেতা অমহুং দ্বাপর যুগশিংদা সত্ৰগুণগী ময়েং তাধরকই  
অহুগা মীয়াম প্রজানা মোংশলকই। হৌজিক ওইরিবা যুগসিদি সত্ৰগুণ ইলৈ লৈতবগুমলে।  
মরমহুনা মীয়াম প্রজাগীদমক খন্দুনা ধৌজান হৈবা ভগবান্ ব্যাসদেবনা বেদশিংবু মশীং য়ায়া থোকা  
খায়দোকখি, মরমদি মহুগী ফল ওইনা বুদ্ধি ৰাংপা মীতাম্বিংনা বেদশিংগী অৰ্থ খঙবা ডমগনি।  
বাকমসি মখংগী শ্লোক অহুদা শুগাইনা তাক্ৰি।

শ্লোক ২৫

ত্ৰীশূত্ৰজিৎবজ্জুনাং ত্ৰয়ী ম ঐতিগোচরা।

কৰ্মশ্ৰেয়সি মুঢ়ানাং শ্ৰেয় এবং তৰ্বেদিহ।

ইতি ভাৰতমাধ্যামং কৃপয়া মুনিনা কৃতম্ ॥ ২৫ ॥

অৰ্দ্ধাৰ্থ

ত্ৰী—ত্ৰীপীণী জাং; শূত্ৰ—জুগালিগী জাং; দ্বিজবজ্জুনাং—দ্বিজগী (অনীৰকহুয়া পোৰুবশিংগী) মরী-  
মতা নংজগা মৰুপ ওইবশিংগী; ত্ৰয়ী—অহম; ন—নন্তে; ঐতিগোচরা—নাকোঙনা তাবদা হৈনগ-  
দবা, কৰ্ম—ধবকতা; শ্ৰেয়সি—য়াইকবদা; মুঢ়ানাং—অপওবশিংগী; শ্ৰেয়ঃ—অকবা; এবম্—অহুয়া;  
ভবেং—ওইহুগি; ইহ—অসিনা; ইতি—অহুয়া খন্দুনা; ভাৰতম্—মহাভাৰত; মাধ্যানাং—ইতিহাসগী  
খৌদোকখিং; কৃপয়া—জুশিবিহুনা; মুনিনা—মুনিনা; কৃতম্—লেংখি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ত্ৰীপীশিং, শূত্ৰশিং অমদি দ্বিজবজ্জুশিং মথোয়নচিবা মীশিংনা বেদ অহম ঐবণ ভৌবগী অধিকার  
লৈতে। মরমহুনা সংসারসিদা বেকনা তাকপা ধবক মকমসিহু খঙদবা ইন্দিগী করয়া যাইকবা  
ওইগদগে হায়বদো খন্দুনা মহৰ্হি বেদব্যাসনা জুশিবিহুগী মহাভাৰত-ইতিহাস লেখিবনি।

## নৈনরোল

‘দ্বিজবন্ধু’ হায়বদি ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যগী নরুগা আধ্যাত্মিক সংস্কৃতি লৈবা ইমুংদা পোকপা অহুগা মথোয়গী মপা মপুগদি মায়দবা অহুগুয়া মীতাশিং অহুবু হায়বনি। অসিগুয়া বর্ণশিংগী মচা-মশুশিংসে সংস্কার (শেংদোকপা) তৌদবা মরুয়া মথোয়গী মচা-মশুনি হায়না লৌদে। সংস্কার কন্মদি অঙাং অমনা পোক্ত্রিউদগী হৌই। অহুগা মরু হনবা সংস্কারদি গৰ্ভাধান (গৰ্ভদা হনজনবা) সংস্কার কোই। অসিগুয়া গৰ্ভাধান সংস্কার হায়বদি আধ্যাত্মিক মায়কৈরোমদা অঙাঙগী মশীঙ কল্লবগী ধৌরাংগী মতুং ইন্দুনা পোক্ত্রকপা নস্তবা মীহুদি ‘দ্বিজ’ পরিবারগী ধারা অশেঙবনি হায়না লৌদে। গৰ্ভাধান সংস্কারগী মতুংদা অতৈ সংস্কার তৌগদবনি; মথোয়হুগী মমুঙদা উপনয়ন (মুগুণ ধাংবা) সংস্কার অসি অমনি। মসি দীক্ষা লৌবা মতমদা তৌই। হায়রিবা সংস্কারসি তৌরবা মতুংদগী মী মাৰু দ্বিজ (অনী-রক হুয়া পোক্ত্রবা মী) কোই। গৰ্ভাধান সংস্কারগী মমুঙদা মপোক অমা ওইরে অহুগা অনীশুবা মপোক্ত্রা দীক্ষাগী মতমদা ওইরে হায়নৈ। অসিগুয়া মরু ওইবা সংস্কারশিং ইল্লবা মীদো অশেঙবা দ্বিজ কোই।

মপাগা মমাগা অনীনা গৰ্ভাধান সংস্কারগী কন্ম তৌজবা অহুগা ইরাঙদগীদা মচা পোক্ত্রবা, অহু ওইরবদি মথোয়গী মচাশিংদো দ্বিজবন্ধু (দ্বিজশিংগী মরুপ নরুগা মরীমতা) কোই। দ্বিজবন্ধুশিংসে সংস্কার-বিধি নাইবা দ্বিজ পরিবারগী অঙাংশিংনা শিংবদো য়োনা শিংদে। দ্বিজবন্ধুশিংবু মশানা অহুম বুদ্ধি রাংচবা ওইরিবা শূত্র অমদি মূপীগী কাঙবুলক্তা চল্লি। শূত্রগা মূপীগদি উদাহ (লুহোংবা) সংস্কার নস্তবা অতৈ সংস্কার অমতা তৌদে।

বুদ্ধি রাংপা মীগী কাঙবু হায়বদি মূপীশিং, শূত্রশিং অহুগা অরাংবা বর্ণশিংগী গুণ-চেন্দবা মচা মশুশিংগীদি প্রাকৃত-নস্তবা বেদশিংগী তাংপর্যা খঙবদা চঙগদবা গুণশিংদো চেন্দে। মথোয়সিগীদমক মহাভারত লেংখিবনি। মহাভারতকী মথৌদি বেদগী মথৌ পাঙথোকপনি। মরমহুনা মহাভারতকী মমুংদা বেদগী সারাংশ ওইবা ভগবদগীতা হাপ্রিবনি। বুদ্ধি-রাংপা মীতাশিংদা হুংডাইজবদি ‘দর্শন’ বুদ্ধি ধারীনা হেল্লি। মরমহুনা বেদগী দর্শন অহু ভগবদগীতাগী মওংদা ভগবান্ ত্রীকক্ষনা ডাঙলিবনি। ব্যাসদেব অমমুং ত্রীকক্ষদি প্রকৃতিগী রাংমদা লৈবনি হায়বদি দিব্যানি। মরমহুনা যুগসিগী লৈখা তারবা মীশিংগী য়াইফনবা তৌবদা তিল্লনা থবক পায়খংলহুনি। ভগবদগীতাসে বৈদিক জ্ঞান পুথুগী মচিনি (সারনি) গীতাসি উপনিষদশিংগুয়া আধ্যাত্মিক গুণ লৈবা অহানবদা পায়খংনবা লাইরীক্লি। বেদান্ত দর্শন হায়বহুনা পরমার্থী স্নাতকশিংনা (spiritual graduates) তমগদবা বিষয়নি। স্নাতকোত্তর জ্ঞীগী বিদ্যার্থীতনা (post graduate spiritual student only) ভগবান্গী ভক্তি-সেবাদা চঙবদা মতীক চায়। ভক্তিযোগ হায়বসি মহৎ-বিজ্ঞান অমনি অহুগা মহুগী অচৌবা ওজানা (professor না) ভগবান্ ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুগী মূর্তিদা পরমেশ্বর ভগবান্ মশামক্লি। মহাকী শক্তি-চঙবা মীতাশিংনা ভগবান্গী দিব্য ওইবা প্রেম-সেবাদা মী অতৈবু দীক্ষা পীবা য়াগনি।

## শ্লোক ২৬

এবং প্রবৃত্ত সঙ্গী কৃতানাং জ্ঞেয়সি বিজ্ঞাঃ।

সর্বাঙ্গকেনাপি যদা লাভুযজ্ঞং ততঃ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

এবম্—মতো অস্থায়ী; প্রবৃত্ত্যন্ত—ধবক্তা চমকবা মগী; সদা—মতম পুস্তককী। কৃতানাম্—  
জীবনবিদ্যা; জীবনসি—সাইকনবদা; দ্বিজাঃ—হে দ্বিজশিং (অনীরক হুয়া পোস্তবশিং); সর্বাস্বকেন—অপি  
—উপায় পুস্তককী তোনা তোনা; বদা—মতমতদা; ন তুভ্যং—পেল্লমদে; জদয়ম্—মথম্মোয় নজগা  
মপুস্তকী; ততঃ—মতমতদা।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

হে দ্বিজশিং (অনীরক হুয়া পোস্তব শ্রাঙ্গশিং)! জীব পুস্তককী সাইক-মপুস্তক কানবা ধবক্তা  
চঙশিল্লমবন্ত অহু ফাওবদা মগী মথম্মোয়দো পেল্লমদে।

নৈনরোল

জীববাসদেবদো জীব পুস্তককী মায়কৈ শুনা সাইকনবগীদমক বেদগী গুণ চেনবা লাইব্রিক ময়াম  
লেঙলবন্ত মথম্মোয়দো ইপেল পেল্লমদে। ধবক তোরিবা ময়ামসিনা মহাক পেনগনি হায়না আশা  
তোজরম্বনি, অহু মমৈদদি মহাক পেজবা উমথিদে।

শ্লোক ২৭

নাতিপ্রসীদৎ—সরস্বত্যাশ্রমে শুচো।  
বিতর্কনং বিবিক্তং ইদং চোবাচ ধর্মবিৎ ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

ন অতিপ্রসীদৎ—সায়না পেল্লমদে; জদয়ঃ—মথম্মোই; সরস্বত্যাঃ—সরস্বতী তুরেনগী; তটে—  
তোর্কানা; শুচো—শুচি ওইরহুনা (হকচাঙ শেনা); বিতর্কনং—চিন্তা তৌহুনা; বিবিক্তং—মথম্মমক  
লৈহুনা; ইদম্ চ—মসিবু; উবাচ—হায়রম্মী; ধর্মবিৎ—ধর্ম থঙবা মী।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মতো অস্থায়ী ব্যাসমুনি মথম্মোই পেল্লবদা খুদকতা চিন্তা তৌবা হৌথি, মরমদি মহাক্তি  
ধর্ম থঙবনি, অহুগা মহাক্তা মশা মথম্মদা হায়থি।

নৈনরোল

বাস মুনি মথম্মোইদা পেল্লবগী মরম খনবা হৌরম্মী। মপুস্তকী পেল্লবা কনায়ডন। সিদ্ধি  
ফা কদৌঙদন্ত যাদে। পুস্তকী পেনবা হায়বসি প্রকৃতিগী হায়বদা থিকগদবনি।

শ্লোক ২৮-২৯

শ্রুতব্রহ্মেন হি ব্রহ্মা হুলাংসি শুরবোহরম্মঃ।  
নানিতা নির্বালীকেন গৃহীতকাল্পশাসনম্ ॥ ২৮ ॥  
ভাবভব্যপদেশেন ব্রাহ্মান্নার্থন্ত প্রদর্শিতঃ।  
দৃষ্টতে যত্র ধর্মাদি ব্রীহীজাদিভিরপ্যুত ॥ ২৯ ॥



শব্দার্থ

ধৃতব্রতেন—ব্রত (ভৌরগে হায়বা) অমগী মখাদা; হি—লেপমক; ময়া—ঐনা; ছন্দাসি—বেদ  
মন্ত্রশিং; গুরবঃ—গুরুশিংনা; অগ্নয়ঃ—যজ্ঞগী মৈ; মানিতা—মতীক চানা লাংলবা; নির্বালীকেন—  
ভৌশলবা য়াওদবমথৈ; গৃহীতম্—লৌসু লৌরম্মী; অনুশাসনম্—য়াথং; ভারত—মহাভারত; ব্যাপদেশেন  
—লেংবনি হায়শন্দুনা; হি—লেপমক; আয়ায়-অর্থ—বেদগী অর্থ; চ—অমসুং; প্রদর্শিতঃ—চপ চানা  
উৎলম্মী; দৃশ্যতে—মপুঙ ফানা খঙডী; যত্র—মকমতুদা; ধর্ম্ম-আদি—ধর্ম্মগী লম্মী; শ্রী-শ্রু-আদিভিঃ  
অপি সুপী অমসুং শ্রুদনচিংবনা; উত—হায়।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐনা লৌথুপ লৌকোই লৈতনা ব্রত লৌতুনা লেপমক বেদব, গুরুশিংব অমসুং যজ্ঞগী মৈবু  
পূজা ভৌজরে অমসুং মথায়গী য়াথংসু ঙারম্মী। অতুগা মহাভাবত লেংবনি হায়শন্দুনা বেদগী  
অর্থ উৎথি, মতুনা সুপী অমসুং শ্রুদনচিংবনা ধর্ম্মগী লম্মী উবা ফননবা।

নৈনরোল

কনামতনা ব্রত চেংপা ওইত্ৰবদি অতুগা গুরু নাইত্ৰবদি বেদগী অর্থ খঙবা ডমদে। বেদার্থ  
খঙনীংবা মীনা বেদব, গুরুব অমসুং যজ্ঞগী মৈবু পূজা ভৌগদবনি। বৈদিক জ্ঞানগী অকুপ্পা মরোলশিংসি  
সুপীশিংনা, শ্রুশিংনা অমসুং দ্বিজবকুশিংনা খঙবা উয়বা হায়তুনা মহাভারত-তা মাচা থায়না পুথোক্তুনা  
লেংলি। যুগ অসিদদি বেদগী মহাভারত-না হেরা মরু ওইবনি।

শ্লোক ৩০

তথাপি বত মে দৈহ্যে হ্যাত্মা চৈবাত্মনা বিভূঃ ।  
অসম্পন্ন ইবাভাতি ব্রহ্মবর্চস্যসত্তমঃ ॥ ৩০ ॥

শব্দার্থ

তথাপি—অতুম ওইনমক; বত—অশোয়বা; মে—ঐগী; দৈহ্যঃ—হকচাঙদা লৈবা, হি—লেপমক,  
আত্মা—জীবাত্মা; চ—অমসুং; এব—ফাওবা; আত্মনা—ইশামক্কা; বিভূঃ—মপুঙ ফাবা; অসম্পন্নঃ—  
রাংপা; ইব—গুয়া; আভাতি—ওইবা মাল্লি; ব্রহ্মবর্চস্য—ব্রহ্মতেজ-লৈরবশিংগী; সত্তমঃ—অথোইবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বেদ-বিভাগ ভৌতুনা অমসুং মহাভারত লেংতুনসু দেহহুংদা লৈরিবা ঐগী আত্মা হায়বদি  
জীবাত্মাসি তশেংনমক মপুঙ কারবসু অমসুং খাইদগী য়ান্না হেল্লাব ব্রহ্মতেজঃ-চেনবা ওইরবা ফাওবদা  
করিনো অমা রাংপকুপ্পা হায়বদি মপুঙ ফাদবা অমসুং ওইনা ভৌরি।

নৈনরোল

করিমতা চিননডাই লৈতবমথৈ শ্রীলবাসদেব কেন্দী থবক খুদিংমক্কা মপুঙ কারবা অমনি।  
য়ায়াদা লুপ্তবা জীবাত্মাবু শেংদোকপদি বেদ বিবি মতুং ইল্লা ভৌরগদা য়াগদবনি, অতুবু পোলোইদি  
মাল্লদে। পোলোইগী ওইকম থৌকপতু ওইত্ৰবদি জীবাত্মানা মপুঙ কারব লৈতানা লৈবা ডমদে।  
শ্রীলবাসদেবদো খঙনডাই লংলা লম্মী অমা মাউবিবকুম ভৌরম্মী, অতুনা মথম্মোই পেত্ৰমদে।

শ্লোক ৩১

কিংবা ভাগবতা ধর্ম্য ন প্রায়োগ পিল্লপিভাঃ ।  
প্রিয়াঃ পরমহংসানাং ত এব হ্যচ্যুতপ্রিয়াঃ ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

কিম্বা—নন্দনা; ভাগবতা: ধর্ম্যা:—জীবশিংনা ভৌবা হরিভক্তিগী ধবকশিং; ন—নন্ডে; প্রায়োগ—অয়াস্হা; পিল্লপিভা:—পেল্লম্মী; প্রিয়া:—ভুংশিবশিং; পরমহংসানাম্—সিদ্ধ পুরুষশিংগী; তে এব—মহুহু; হি—লেগ্নমক; অচ্যুত—লেঙদবা; প্রিয়া:—পাস্বা (অচ্যুতপ্রিয়া:—ভগবান্ বিষ্ণুনা তশেংনা পাস্বা) ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নল্পগা পরমহংসশিংগী হায়বদি বর্ণাশ্রমগী বাংমা লাল্লাবা ভগবন্তুক্তশিংনা পামজবা অতুগা ভগবান্ অচ্যুতনস্থ পাস্বা ভাগবত ধর্ম্য হায়বদি হরিভক্তিগী ধবকশিংদো এহাক হন্না হন্না কীর্তন ভৌজি (মীডোন্দা উংত্রি) ।

নৈনরোল

শ্রীলবাসদেবনা মপুক্রীং পেল্লমদবগী বাদো মফমসিদা মরম্মাইগী রাইহেদা ফোঙদোকচরি । মহাক্সা পেল্লমদবসে জীবনা ভগবন্তুক্তিদা লৈগদবা ফিভমহুমক্সি । ভক্তিযোগগী ফিভম অওইবদা লৈত্রগদি ভগবান্স্থ জীবন্ত মপুঙ ফানা পেনবা ওম্মোটে । অশোয়বসে মহাক্সী গুরু নারদ য়ুনি । মনাক্সা লাকপা মতমদা মহাক্স খঙলকপ গুম ভৌই । মহু মখাদা হায়থরক্সি ।

শ্লোক ৩২

ভস্যেবং খিলম্মাস্তানাং মন্ত্যমানস্ত খিচ্ছতঃ ।  
কৃষ্ণস্য নারদোইভ্যাগাদাপ্রাশং প্রাপ্তদাক্তম্ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

তস্য—মহাক্সী; এবম্—অনুন্না; খিলম্—হুম্বা; আস্ত্যমম্—জীববু; মন্ত্য-মানস্ত—পুরুংদা থন্দুনা; খিচ্ছতঃ—অরাবা ফোংদোক্সিবা; কৃষ্ণস্ত - কৃষ্ণদৈপায়ন বাসগী; নারদঃ অভ্যাগাং—নারদা লেঙঙক্সম্মী; আশম—খাঙপোকশঙ; প্রাক্—মমাঙদা; উদাক্তম্—হায়থিবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীল কৃষ্ণদৈপায়ন বাসদেবনা মহাক্সী অশোয়বশিংগীদমক্স মথবাই মুংঙাইরমদবা মতমহুম্মা নারদনা বাসগী শঙ তান্না যৌরকথি ।

নৈনরোল

অবাংপা অমা লৈরে হায়না বাসনা থল্লম্মিবসে জ্ঞান বাংপদগী নন্ডে । ভাগবত ধর্ম্মদি তশেংবা ভক্তি ভৌবনি; মসিগুম্বা ধর্ম্মদা অদৈতবাদীশিংনা চঙজবা কংদে । অদৈতবাদীদি পরমহংসশিংগী (সন্ন্যাসীলক্সা থাইদগী হেন্না সিদ্ধ ওইরবা মীশিংগী) মরক্তা চন্দে । শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে পরমেশ্বর ভগবান্গী

দিব্য লীলাঙ্গী হারী ঙ্গাজনা ধনবনি। বাসদেব মশামক শক্তি চণ্ডবা অবতার ওইরবন্ত মহাকী  
পেন্দবা লৈরম্মী মরমদি মহাকী লাইরিকশিংদা ভগবান্গী দিবা লীলাশিংবু চপ চানা শুগাইরমদে।  
প্রেরণাসি (ইজনবসি) শ্রীকৃষ্ণনা বাসদেবঙ্গী থম্মোইলুংদা সাক্ষ্যাৎ পীরস্থনি, মরমছনা মহাক্সা মথক্তা  
পনত্রবা পুরুংগী অরাংপা অসি থম্মরস্থনি। ভগবান্বু ভক্তি সেবা ভৌবা নস্তবা থবক থুদিংমক  
শৃঙ্খনি হায়বসি মকমসিদা লেপনক কোডদোকই। ভগবান্দা প্রেম সেবা কংলবদি সকাম কন্ম  
অমদি নির্বিশেষবাদীশিংগী জ্ঞান মার্গগী মায়কৈদা করিমতা ভৌরুদ্রবন্ত রায়ে।

শ্লোক ৩৩

তমভিজ্ঞান্ন সহসা প্রত্যুখান্নাগতং মুনিঃ।  
পূজয়ামাস বিধিবদ্বারদং সুরপূজিতম্ ॥ ৩৩ ॥

অর্থ

তম্ অভিজ্ঞায়—মহাক (নারদ) থুলবনা মরম ওইবা মরাইবক কবছ উরছনা; সহসা—থঙ-  
হৌদনা; প্রত্যুখায়—লেপখংলগা; অগতম্—লেঙলক্লিবব; মুনিঃ—বাস মুনিনা; পূজয়ামাস—পূজা  
ভৌখি; বিধিবৎ—হৌনবী মতুং ইল্লা; (নস্তগা বিধি ব্রহ্মদা ভৌবগুম্মা); নারদম্—নারদবু; সুরপূজিতম্  
—সুরশিংনা (লাইয়ামশিংনা) পূজা ভৌনরিবা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

শ্রীনারদনা লেঙলক্লবা মতনদা শ্রীবাসদেবনা খুদক্তা আসনদগী লেপখংতুনা হৌনবী মতুং ইল্লা  
(নস্তগা বিধি ব্রহ্মদা ভৌবগুম্মা) পূজা কংলম্মী।

নৈনরোল

‘বিধি’গী অর্থদি ইহান হানবদা শাবা জীবনি। বেদগী ইহান হানবা ছাত্রসু মহাক্সি অহুগা  
ইহান হানবা অধ্যাপকসু (ওজাসু) মহাক্সি। মহাক্সা শ্রীকৃষ্ণদগী ‘বেদ’ তমখি অহুগা অহানবদা  
নারদদা তস্থিখি। আধ্যাত্মিক গুরু শিষ্য পরম্পরাগী পরেদা নারদনা অনীশুবা আচার্যানি (ওজানি)।  
মহাক ব্রহ্মাগী প্রতিনিধিনি, মরমছনা বিধি (নিয়ম রায়েন) পুন্নমকী মপা ওইবা ব্রহ্মাদা  
ভৌবগুম্মা মাৰু পূজা ভৌরম্মী। মতৌ অস্থয়া তুং-তারকপা শিষ্যশিংবুসু ইহান হানবা গুরুগী  
প্রতিনিধিনি হায়ছনা পূজা ভৌগদবনি।

অস্থয়া ব্রহ্মসুত্রভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্গী অহানবা স্বক্সদা শ্রীনারদগমনং (শ্রীনারদনা লেঙলকপা)  
কৌবা মরিশুবা অধ্যায়গী ভক্তিবোদাস্ত নৈনরোল লোইরে।

# মণ্ডাম্বা অধ্যায়

## ব্যাস নারদ সংবাদ

শ্লোক ১

সূত উবাচ

অথ তং স্মৃথাসীনা উপাসীনাং বৃহচ্ছ্রুত্বাঃ।

দেবর্ষিঃ প্রাহ বিপ্রর্ষিঃ বীণাপাণিঃ স্মরন্তি ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ—সূতনা; উবাচ—হায়রশ্মী; অথ—অতঃপূর্বে; তম্—মহাকপু; স্মৃথম্ আসীন—স্মৃঙাইনা ফলস্বা; উপাসীনাম্—মনাক্তা ফলস্বা মীতুদা; বৃহৎ-শ্রুত্বাঃ—ময়ান্না খণ্ডনরবা; দেবর্ষিঃ—লাইবক্টা চাউরিবা ঋষি; প্রাহ—হায়রশ্মী; বিপ্রর্ষিঃ—ব্রাহ্মণ-ঋষিদা; বীণাপাণিঃ—খুংতা বীণা পায়বা মহাক, স্ময়ন্-ইব—মোমোন নোকুনা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রশ্মী—অতঃপূর্বে তুংদা ময়ান্না খণ্ডনরবা, বীণা খুংতা পায়রিবা দেবর্ষিনা (নাবদনা) স্মৃঙাইনা ফলস্বরগা মোমোন মোমোন নোকুনা মনাক্তা ফলগা ব্রাহ্মণ ঋষিদা (ব্যাসদেবদা) হায়থবশ্মী।

নৈনরোল

নাবদনা মহর্ষি বেদবাসপু মুন্না খণ্ডবা মরন্না অতঃপূর্বে মগী পূক্কাং পেল্পমদবগী মরমসু খণ্ডবনা মোমোন মোমোন নোকুশ্মী। ব্যাসদেবগী মপূক্কাং পেন্দতুনা নীডবা কায়বগী মরমদি মহাক ভক্তিযোগগী রা উৎপদা রাংলস্বননি হায়না মহাক্কা (নারদনা) অস্মম অস্মম হায়থরকথিবনি। নারদনা ব্যাসগী অশোয়বা করিনো হায়বা খণ্ডলশ্মী, অতঃপূর্বে মানা খণ্ডলস্বদুসু ব্যাসনা লৈরস্বা কীতন্না তাকই।

শ্লোক ২

নারদ উবাচ

পারাম্বাধ্য মহাতাগ ভবতঃ কচ্চিদাস্মিন।

পরিভূষ্যতি শারীর আত্মা মানস এব বা ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

নারদঃ—নারদনা; উবাচ—হায়রশ্মী; পারাম্বাধ্য—হে পরাম্বরগী মপারি (ব্যাসদেব); মহাতাগ—লাইবক ফবা; ভবতঃ—অদোমগী; কচ্চিৎ—ওইরিবরা; আত্মনা—নশানি হায়বনা; পরিভূষ্যতি—পেল্লি; (পরিভূষ্যতি কচ্চিৎ—পেল্লিবরা নজগা পেল্পবরা); শারীরঃ—হকচাঙবু আত্মানি হায়না লৌবা; আত্মা—আত্মা; মানসঃ—পূক্কাংবু আত্মানি হায়না লৌবা; এব—লেপমক; বা—অমসুং, নজগা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে পবান্ধরগী লাইবক ফবা মপারি, হকচাঙবু নংত্রগা পুক্রীংবু নশামক্ৰি (আত্মানি) হায়না লোবনা নঙগী হকচাঙনা অমদি পুক্রীংনা পেনবা ওল্লিবরা ?

নৈনরোল

বাসগী নীঙবা কায়বগী মরমদা নারদনা বাসদেবদা পীরদ্বা ইঞ্জিতকী রানি মসি। মহর্ষি পবান্ধরগী মচানুপা ওইরগা বাসদেবনা মপাইবুংভোগী মভুং ইল্লবদি নীংবা কায়বগী মরম লৈরমকম থোক্তে। মহাত্মা অমনা আত্মাবু হকচাঙনি নংত্রগা পুক্রীংনি হায়না লৌরমকম থোক্তবনি। জ্ঞান রাংপা মীচম অমনদি হকচাঙবু নংত্রগা পুক্রীংবু আত্মানি (মশামক্ৰি) হায়না লোঁবা য়াই, অহুগা বাসদেবনদি অহুগা তৌরমকম থোক্তে। পুক্রীং হকচাঙ নন্তবা আত্মাবু চাননা খঙদ্রবা মীদি হরাওবা উমদে।

শ্লোক ৩

জিজ্ঞাসিতং স্তুসম্পন্নমপি তে মহদভূতম্ ।  
কৃতবান্ ভারতং যন্তুং সৰ্ব্বার্থপরিবৃহিতম্ ॥ ৩ ॥

শব্দার্থ

জিজ্ঞাসিতম্—মপুঙফানা খঙনীংবা; স্তুসম্পন্নম্ ফজনা পাঙথোক্কাবা; অপি—স্তু; তে—নহাকী; মহৎ-অভূতম্—চাওবা অমন্তং ওকপা; কৃতবান্—তৌরশ্রী; ভারতম্—মহাভারত; (কৃতবান্ ভারতম্—মহাভারত লেংলে); যঃ ভম্—নহাকী তৌরদ্বা অহু; সৰ্ব্ব-অর্থ—অর্থ পুশ্বা; পরিবৃহিতম্—ব্যাখ্যা পাৰ্কা তৌরবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(ধর্ম-নচিংবা) নঙনা খঙনীংবমথৈ মপুঙ ফানা খঙলে অহুগা থবক ওইনস্তু পাঙথোক্কা, মরমদি য়োঁনা ওক্কাডাই ওইরবা ধর্মার্থকামমোক্ষগী বা পুশ্বনা থল্লবা মহাভারতস্তু লেংলে।

নৈনরোল

বাসদেবগী মপুক্রীং পুংদবগী মরমদি জ্ঞান (খঙগদৌবা রা) রাংপনা নংলমদে, মবমদি বিতর্পী অমা ওইনা বেদশিংগী মরমদা মপুঙফানা হংনীঙবা মথৈ হংদ্রনা মহাক খঙলবনি, করিনা হায়ববু থংবা মরম্মা বেদগী অর্থ পুশ্বনা থল্লবা মহাভাবতস্তু মহাক লেংলে।

শ্লোক ৪

জিজ্ঞাসিতযীতং চ ব্রহ্ম যন্তুং সনাতনম্ ।  
তথাপি শোচস্যাত্মানমকৃতার্থ ইব প্রভো ॥ ৪ ॥

শব্দার্থ

জিজ্ঞাসিতম্—নীঙখিনা হংজল্লয়ে; অর্থাৎ—তয়গা খঙল্লয়ে; চ—অমন্তুং; ব্রহ্ম—ব্রহ্ম; যৎ—মহৎ; সনাতনম্—নিভ্য ওইবা; তথাপি—অহুয় ওইনমক; শোচসি—(নংনা) স্তুংনাংজি; আত্মানম্—নশাব; অকৃতার্থঃ—মহৈ রান্দবা; ইব—গুন্না; প্রভো—হে প্রভু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে প্রভু, নিত্য ওইবা ব্রহ্মস্বরূপ অহুৰ্ হংজন্মদা খঙলবনি; অহুমুক্তদা নংশীৰু মইহে য়াল্লবা অমনি হায়না জুংনাংলিবা করিগীনো?

নৈনরোল

ঐবাসদেবনা খোমজনবা বেদান্তসূত্র নংত্রগা ব্রহ্মসূত্র কোবা লাইরিকসিদা নির্বিশেষে ব্রহ্মস্বরূপ অহু মপুঙ ফানা নৈনরে, অহুগা মসিৰু পৃথিবীগী মজুংদা খুইদগী বাংবা দর্শনশাস্ত্রনি হায়না লৌনৈ। মসিদা নিত্য ওইবা হায়বহুসু নৈনৈ অহুগা নৈনবগী মঙংসু অহৈবনা তোবা মঙংনি। অহুনা ব্যাস-দেবগী দিব্য পাণ্ডিত্যগী মরমদা করিমতা চিননঙাই লৈতে। মরমহুনা মহাক করিগীদমক জুংনাংফম থোকপগে?

শ্লোক ৫

বাস উবাচ

অন্ত্যেব মে সৰ্ব্বমিদং ত্বেয়োক্তং তথাপি নান্মা পরিতুষ্যতে মে।  
তন্মূলমব্যাক্তমগাধবোধং পৃচ্ছামহে ত্বাত্মভবাত্মমজুতম্ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

বাসঃ—বাসদেবনা; উবাচঃ হায়রশ্মী; অস্তি—লৈ; এব—লেগ্নমক; মে—ঐগী; সৰ্ব্বম্—পূন্নমক; ইদম্—অসি; ইয়া—নহাক্কা; উক্তম্—হায়বিবা; তথাপি—অহুম ওইনমক; ন—নন্তে; আত্মা—ইশাসে; পরিতুষ্যতে—পেল্লি; (ন পরিতুষ্যতে—পেন্দে); তং—মহুগী; মূলম্—মরু; অব্যাক্তম্—ফোঙদোকপা ওমদবা (ওই); অগাধবোধম্—ওমথৈ নাইদবা জ্ঞান লৈবা মী; পৃচ্ছামহে—হংজরি; ত্বা—নডোন্দা; ত্বাত্মভব—মথন্তুনা ওইরকপা (মপা মমা য়াওদবা পোকপা); ত্বাত্মজুতম্—মচা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐবাসদেবনা হায়রশ্মী—নঙনা ঐগী মরমদা হায়রিবদো পুমচুম চুম্মী। অহুম ওইনমক পূরীং লৈতাফম খঙদরে। মরমহুনা ঐগী পূরীং জুংনাংবগী মরমহুনা নডোন্দা হংজরি, মরমদি নহাক্তি ত্বাত্মভব (মথন্তু ওইবা, মপা মমা য়াওদবা) ব্রহ্মাগী মচানুপানিনা ওমথৈ নাইদবা জ্ঞানগী মপুনি।

নৈনরোল

প্রাকৃত জগৎতা মীপুম খুদিংমক মশাব্ হকচাঙনি নন্তগা পূরীংনি (মন) হায়না লৌই। মভৌ গহুম লৌবনা, প্রাকৃত জগৎতা শন্দোক্লিবা জ্ঞান পূন্নমক হকচাঙগা নংত্রগা পূরীংগা মরী লৈনৈ। মতুনা নীওবা কায়বগী মরুওইবা মবল্লি। বাকমসি প্রাকৃত জ্ঞানগী খুইদগী হেহ্না খঙবা পণ্ডিত ওইববফাওবদা কনামতনা খঙদে। মরমহুনা নীওবা কায়বা পূন্নগী ধোরকফম মরমহু নারদ-কুহ্মা মী অমদা চঙজতুনা হংফম থোকই। ঐনারদদা চঙজফম থোকপগী মরমদো মখাদা শন্দোক্লিবা হায়রি।

শ্লোক ৬

স বৈ ত্বান্ বেদ সমস্তশ্রুতমুপাশিতো যৎপুরুষঃ পুরাণঃ।  
পর্যবরেশো মনসৈব বিশ্বং স্বজত্যবজ্যতি তুণৈরসজঃ ॥ ৬ ॥

## শব্দার্থ

স—মহাক, বৈ—লেপনমক; ভবান্—অদোম্মা, বেদ—খণ্ডী; সমস্ত—লোহনমক; গুহ্ম—অধুগ্মা; উপাসিতঃ—(মাকী) ভক্ত; যৎ—মরম্মা; পুরুষঃ—পবমেশ্বর ভগবান্; পুরাণঃ—লিরেন-লিবা; পরাবরেশঃ—প্রাকৃত অমস্তুং অপ্রাকৃত জগৎ অনিমকী মবুংগো; মনসা—পুরুকীংনা; এব—তনা; (মনসা এব—নীউবতনা); বিশ্বম্—বিশ্বজগৎপু; সৃজতি—শেম্মী, অবতি—ডাকই; অস্তি—লোইশল্লি; গুণৈঃ—প্রাকৃত গুণ শীজিন্নতনা; অসঙ্গঃ—শম্বদি তৌদবা ওইতনা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতৌ অন্তম্মা নহাক অধুগ্মা বা পুন্নমক খণ্ডী, মরমদি নহাক্তি প্রাকৃত জগৎপু শেম্মা অমস্তুং লোইশল্লিবা, অতুগা অপ্রাকৃত জগৎপু ডাকশেল্লিবা প্রাকৃত গুণ অহ্মমী রাংমদা লৈবা আদি পুরুষ বিশ্ববু উপাসনা তৌরিবনি।

## নৈনবোল

ভগবান্গী সেবাদা পুণ্ডচঙ চঙত্রবা মীদি জ্ঞান পুহ্মগী খুদমনি। ভক্তিয়োগদা মপুঙ ফানা মুন্নবা ভগবন্তক্ অসিগুহ্মদি ভগবান্গী মগুণ চঙতুনা মপুঙযাবা অমা ওই। মতৌ অন্তম্মা ওইবনা, হঠযোগগী সিদ্ধিশিংহুদি (ঐষ্টসিদ্ধি হায়বহুদি) ভক্তহুগী দিব্য শক্তিগা চাংদম্ববদা করিস্ত ওইদে। নাবদগুহ্মা ভক্ত অমনা মহাকী দিব্য সিদ্ধিগী মপায়া অঙক অঙকপা মগুন্দা থবক তৌবা ওম্মী। হায়রিবা দিব্য-সিদ্ধিসে মীপুম খুদিংনা যংগে হায়না হোংনরি। শ্রীলনারদদি ভগবান্মক্কা মান্ত্রবস্তু মপুঙ যাবা সিদ্ধ পুরুষ অমনি।

## প্রোক ৭

ত্বং পর্যাটনক ইব ত্রিলোকীমন্তচরো বায়ুরিবাঅসাকী।

পরাবরে ব্রহ্মণি ধর্ম্যতো ব্রতৈঃ স্নাতস্ত মে জ্ঞানমলং বিচক্ ॥ ৭ ॥

## শব্দার্থ

ত্বম্—নহাক; পর্যাটন—কোয়চং চংতুনা; অর্কঃ—হুমিং (সূর্য), ইব—গুগ্মা; ত্রিলোকীম্ মরোল অহ্ম; অন্তঃ-চরঃ—মীপুম খুদিংগী থম্মোইমুংদা চঙবা ওম্মী; বায়ুঃ ইব—হুংশিংকুগ্মা; আত্মাসাকী—বুদ্ধি-বৃত্তি-উবা; পরাববে—অথোইবা অমস্তুং হুহ্মবা (কার্য-কারণগী মতাঙদা); ব্রহ্মণি—ব্রহ্মদা, (পরাবরে ব্রহ্মণি—পরম ব্রহ্ম অমস্তুং বেদ কোঁবা অবর ব্রহ্মদা); ধর্ম্যতঃ—হৌনবী নিয়ম তুংইয়া; ব্রতৈঃ—স্বধ্যায়-নচিবা ব্রতশিংদা; স্নাতস্ত—লুপ্তবগী; মে—ঐগী, জ্ঞানম্—রাংপা; অলম্ তশেংনা; বিচক্—বিচার তৌরগা হায়বিষু।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নহাক্তি ত্রিলোক (মরোল অহ্ম) কোয়চং চংতুনা হুমিংকুগ্মা লোইনা উবনি। যোগ শক্তিগী মতেঙনা হুংশিংকুগ্মা জীব পুন্নমকী থম্মোইমুংদা চঙতুনা ঐখোরগী বুদ্ধি-বৃত্তি (বুদ্ধি মতৌ) খণ্ডবা ওম্মী। মরমতুনা ঐহাকসে যোগশক্তিগা পরম ব্রহ্মবু খণ্ডলবস্তু অতুগা স্বধ্যায়-নচিবা ব্রত তৌতুনা বেদ কোঁবা অবর (হুহ্মবা) ব্রহ্মবু খণ্ডবা অমা ওইববস্তু ঐগী কৈনোমা যান্না কন্না রাংপগুম তৌরিবসে করিগীনো হায়বদো বিচার তৌরিগা থবা হায়বিষু।



## নৈনরোল

আত্মা উপলব্ধি, পুণ্য কৰ্ম, দেবতা উপাসনা, দান (লেন্না পীথোকপা), ঠাকপিহৈবা, অহিংসা (হাংনিং চৈনিংদবা), অকনবা ব্রত চংতুনা শাস্ত্র অধ্যয়ন (নৈনবা)—ময়ামসে মতম পুন্নমক্কা কাল্লবনি।

## শ্লোক ৮

## শ্রীনারদ উবাচ

ভবতানুদিতপ্রায়স্ যশো ভগবতোহমলম্ ।

যেনৈবাসৌ ন তুয্যোত মন্তো তদ্বর্শনং খিলম্ ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

শ্রীনারদঃ—শ্রীনারদনা; উবাচ—হায়রকই; ভবতা—নহাক্কা; অনুদিতপ্রায়স্—থাগংখিদবগুস্থা; যশঃ—মিংচং; ভগবতঃ—ভগবান্গী; অমলম্—মক্কাবা; যেন—মতুনা; এব—লেন্নমক; অসৌ—মহাক (ভগবান্); ন—নন্তে; তুয্যোত—পেল্লি; (ন তুয্যোত—পেন্দে); মন্তো—ঐনা খল্লি, তং—মতু; দর্শনম্—জ্ঞান, শাস্ত্র; খিলম্—হম্ববা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীনারদনা হায়রম্মী—ভগবান্গী মক্কাবা মিংচং অতু নহাক্কা তশেংনা থাগংতরি। ভগবান্গী যশঃ—কীর্তন নন্তমা ধর্ম্মনচিংবা জ্ঞান নৈনবনদি ভগবান্গা পেল্লে, অতুগুস্থা জ্ঞানদি হম্ববনি হায়বদি অরাংপা যাওরবনি হায়না ঐনা খল্লি।

## নৈনরোল

জীবাআগা পরমেশ্বর ভগবান্গা মতম পুন্মদা লৈনরিবা মরিদি নিত্য সেবাগা (সেবা তৌকম ওইবা মহাক্কা) নিত্য সেবক অমগা লৈনবা মরীতুনি। জীবাআশিৎদগী সেবা লোকে হায়বগীদমক ভগবান্গা মশাষু জীবাআ ময়াম ওইনা থোকখিবনি, মসিঁতনা ভগবান্ অমন্তুং জীবাআশিৎবু পেলহল্লি। ব্যাসদেবগুস্থা শাস্ত্রকার অমনা বৈদিক সাহিত্যবু পাক শন্দোক্কা শেমদোকপনা বেদান্ত দর্শন ফাওবা তৌথরে, অতুবু মথোয় অমতদা ভগবান্গী যশঃ কীর্তন চপ চানা তৌবা অমতা যাওরমদে। পর-তত্ত্বগী মরমদা চগংনবা দর্শনগী জ্ঞান নৈনতুনসু মতুদা ভগবান্গী থাগংনডাই ওইবা যশঃ কীর্তন যাওরবদি কনাবুসু পেলহনবা ওমদে। তত্ত্ব-জ্ঞানগী আরোইবা রাদি পরমেশ্বর ভগবান্গা ওইবনি। নির্বিশেষ ব্রহ্ম ওইনা নংত্রগা পরমাআ ফংবনা পীবা জুংডাইবদি ভগবান্গী যশঃ কীর্তন তৌবদগী ওইরকপা জুংডাইবদগী হইসে।

বেদান্তদর্শনগী গ্রন্থকর্তাসু ব্যাসদেব মশামক্কা। মশামক্কা গ্রন্থকার ওইনমক মহাক পেঞ্জরমদে। মরমসিনা গ্রন্থকর্তা মশামক্কা অপাল্লনা ব্যাখ্যা তৌরমদবা বেদান্তগী পাঠক অমন্তুং শ্রোতানা করম্মা আনন্দনো ফংগদৌরিবা? মরমসিনা বেদান্তসূত্রবু শ্রীমদ্ভাগবতম্গী মওংদা বেদান্তসূত্র লেংবা ব্যাসদেব মশামক্কা ব্যাখ্যা তৌবা তাখিবনি।

## শ্লোক ৯

যথা ধর্ম্মাদব্রহ্মচার্য্য মুনিবর্ষ্যানুকীৰ্ত্তিতাঃ ।

ন তথা বান্ধবদেবস্ত মহিমা হ্রদুবর্ণিতাঃ ॥ ৯ ॥

শকার্ণ

যথা—অত্থক; ধর্ম—আদয়ঃ—ধর্ম্যনচিংবা পুরুষার্থ মরি; চ—অমসুং; অর্থঃ—মরমশিং; মুনিবর্ষা—মুনি অথোইবা নহাক্কা; অমুকীর্তিভাঃ—হনজন্ হনজন্ ইথিবা; ন—নন্তে; তথা—অত্থক্কা; বাসুদেবগী—বাসুদেবগী মহিমা—মতিক মগুগ; হি—লেপ্তমক; অমুবর্ণিতঃ—তন্তনা বর্ণনা তৌথি; (ন অমুবর্ণিতঃ—তন্তনা বর্ণনা তৌদে।

মৈতৈলোন্ম হন্দোকপা

হে মুনি অথোইবা, নহাক্কা লেংখিবা লাইরিকশিংহুদা ধর্ম-অর্থ-কাম-মোক্ষ হায়বা মরিসিবু পুরুষার্থ মকোক ওইনা বর্ণনা তৌবগুম ভগবান্ বাসুদেবগী মহিমা দি মরু ওইবা রা ওইনা লেপ্তমক বর্ণনা তৌখিদি।

নৈনরোল

শ্রীলবাসদেবনা পেজমদবগী মরম শ্রীনারদনা তন্ন হায়খিরম্মী। মহাকী পেন্দবগী মরু ওইবা মরমদি মহাক্কা পুরাণ ময়াম লেংবদা ভগবান্গী যশঃ কীর্তন থো-ওইনা তৌরমদবা অত্থনি। তৌবগীবু হায়রুরগদি মহাক তশেংনমক ভগবান্গী (শ্রীকৃষ্ণগী) মহিমা কীর্তন তৌই, অত্থব মহাক্কা ধর্ম অর্থ কাম (ইস্ত্রিয় পেনবা) অমসুং মোক্ষগী (অরান খুভমগী) মরমদা য়ান্না ইবগুমদি ইরমদে। হায়রিব। চতুর্বর্গসি ভগবন্তুক্তিদগী য়ান্না হম্ববা পেংনি। থেপ্তবসি শ্রীবাসদেবনা শক্তিচেনবা গ্রন্থকার অমা ওইববা মুন্না খঙলম্মী। অত্থম ওইনমক ছেহ্না ফবা থবত্তা থোশাগেদি হায়দত্থনা মহাকী মমল য়ান্নবা মতমত্থ শেরান্ননা য়ান্নবত্থ য়ামত্থবত্থ শীজিন্নরম্মী। মতৌ অত্থম তৌবনা মহাক নীঙবা কায়বা হায়বত্থ ওইরম্মী। মসিদগী করি উংলিবগে হায়ববু ভগবান্গী ভক্তিদা চঙবা নন্তনা কনামতনা পেনজবা ওমদে হায়বসিনি। ভগবদগীতাদা বাকমসি তশেংনা তাক্কা।

ধর্ম্যনচিংবা চতুর্বর্গগী অরোইবদা পল্লিবা মোক্ষ (অরান খুভম) হায়বসি ফলবা মতুংদা মক্তবা ভক্তিবোগদা চঙগদবনি। মতাঙসিবু ব্রহ্মভূত অবস্থা (আত্মা-উপলব্ধিগী মতাঙ) কোই। ব্রহ্মভূত ওইরবদা মীপুম খুদিংনা পেনবা ওয়ে। অত্থব পেপ্লিবসি দিবা আনন্দগী অহৌবনি। অমগা অমগা মরী লৈনবা সংসারসিদা মথং মথং চাওখংলগা মীচঙ মীখায় নাইদবা অত্থগা চপ মান্ননা য়েংবা কিত্তমত্থ ফলকনি। অবা মুংঙাইগী ইথক্কা য়ৈবা ওমত্থবা কীভমত্থ লাহোক্তগা ভগবান্গী চপ য়ুংলবা প্রেম সেবাদা লৈবা ওমগনি। মসি ভগবদগীতাদা ভগবান্মক্কা তাকপনি। নৈনরিব। বাকমসিগী বারোই হায়ববু ব্রহ্মভূত অবস্থাত্থ কায়দনবা অত্থগা উপলব্ধিগী মচাঙ অত্থম অত্থম হেনগংনবা ব্যাসদেবনা থরাই য়াওনা অমসুং হম্মা হম্মা ভক্তিবোগবু বর্ণন তৌগদবনি হায়বসে শ্রীনারদনা ব্যাসদেবদা তাকপিথি।

শ্লোক ১০

ন বহুচক্ষিত্রপদং হরেবর্ষশো জগৎপবিত্রং প্রণীত কহিচিৎ।

তদ্বাক্সং তীর্থমুশন্তি মানসা ন যত্র হংসা নিরমন্ত্যুশিক্ষস্তাঃ ॥ ১০ ॥

শকার্ণ

ন—নন্তে; যৎ—মত্থ; বচঃ—বাহিঃশিং; চিত্রপদম্—লৈতেংগী ওইবা; হরেঃ—ভগবান্গী; যশঃ—মিচং; জগৎ—জগৎ; পবিত্রম্—শেংদোক্কাবা; (জগৎপবিত্রম্—জগৎপু শেংদোক্কাভাই ওইবা); প্রণীত

—কীৰ্ত্তন ভৌদে; (ন প্রগৃণীত—কীৰ্ত্তন ভৌদে); কহিচিং—কদৌড়ৈদহু; তৎ—মহু; বায়সম্—কাকশিং;  
তীৰ্ণম—লাইকম; উশক্তি—ওই হায়না ধনী; মানসাঃ—সাধুশিংনা; ন—নন্তে; যত্র—মকমহুদা; হংসাঃ  
—পরমহংস ওইবা সাধুশিংনা; নিরমত্তি—মুংঙাইবা, উশিক্কিয়াঃ—কমনীয় (পায়ুঙাই) ব্রহ্মদা লৈবা  
ভক্তশিংনা।

### মৈভৈলোন্দা হুন্দোকপা

জগৎপু পবিত্র ওইহন-ওহা ভগবান্গী যশঃ (মিংচৎ, মহিমা) বর্ণনা ভৌদবা রাইশিংদো সাধুভক্ত-  
শিংনা কাকশিংগী শাল্লকম ওইবা তীৰ্ণনি হায়না লৌই। পরমহংস ওইবা অমদি কমনীয় (পায়ুঙাই  
ওইবা) ব্রহ্মদা লৈববা যতিশিংনা লৈতে ওইবা রাই ওইরবহু রাইশিংহুদা মুংঙাইজবা ওমদে।

### নৈনরোল

কাক। কাঙঙগা অনিসি মথোয়গী পুকচেল মীংয়েং মতুং ইয়া জাং অমতগী উচেক নন্তে।  
কর্মী নংত্রগা রাজসিক ওইবা মীতাশিংগা কাক কৌবা উচেকা চান্দমনরি অতুগা পরমহংস ওইবা  
সাধুশিংগা কাঙঙগা চান্দমনরি। রজঃ গুণ চেনবা সকাম কর্মীশিংনা মুনৈ, মুপীনে অতুগা ইন্দ্রিয়গী  
মুংঙাইবা ফংগদৌবা মকমনে—ময়ামসিদা মুংঙাইজৈ, মহুগুননা কাকশিংনা লুখাককোমদা মুংঙাইজৈ।  
কাকশিংগী তিরকম অতুদা কাঙঙশিংনা মুংঙাইবা ওমদে। অতুগী মহত্তা কাঙঙশিংদি পোৎকী মনি  
তাৰা উবা অতুগা থরো থম্বালনা লৈতে ওইনা শাংপা প্রকৃতিগী ফজরবা ইতুংকমদা শাল্লবা  
পাম্মী। উচেক জাং অনিসিগী খেলবা হায়বদো অসিনি।

প্রকৃতিনা পুলিগী জাং তোঙান তোঙানববু তোঙান তোঙানবা পুকচেল চেলহল্লি। অতুনা  
মথোয় লোয়নমকপু থাক অমতদা পুখৎলকপা যাদে।

মতৌ অতুগুয়া তোঙান তোঙানবা সাহিত্য জাং লৈ। কাকুয়া মীতাগী পুঞ্জীং হুননবা কৈথেলদা  
থোকপা লাইরিক অয়াসদি লুখাককুয়া ইন্দ্রিয় পেনুঙাই ওইবা বিষয়গী লাইরিক ডাক্তি। মথোয়দো  
অয়াস মতমদা স্থূল (অপৌবা) দেহ অমহুং সূক্ষ্ম (অকুগা) মন-গী মরমদা ডাঙনবা সংসারগী ওইবা  
বানি হায়না খঙনৈ। যুস্থান-কৈবানগী ওইবা উপমা (চান্দয়বা) অলঙ্কারনা লৈতেলবা লোন্দাদা  
ইবা বিষয় ডাক্তনি মথোয়দো। অতুম ওইনমক মথোয়তুনা ভগবান্গী যশঃ কীৰ্ত্তন ভৌদে। অসিগুহা  
বারেং শৈরেংদি বিষয় অমগী হেক্তা ওইরবহু অশিবা হকচাঙগী লৈতেংনি হায়না লৌই। কাঙঙগা  
চান্দয়বা ভক্তিযোগদা চাওখৎলবা পরমহংসশিংনা ভক্তি লৈতবা মীতাশিংবু মুংঙাইহনবা লাইরিক-  
শিংহুদা মুংঙাইবা ওমদে। রাজসিক অমহুং তামসিক গুণগী সাহিত্যশিংসে মমিং মথ্য তোঙান  
তোঙানবদা কোঙহুনা মীয়ামদা য়েঙ্কোকই, অতুবু মথোয়না মীওইবনা আধ্যাত্মিক মার্গদা চঙবদা মতে  
পীবা ওমদে; মরমতুনা কাঙঙগুহা পরমহংসশিংদা যুস্থান-কৈবানগী লাইরিকশিংহুনা করিসু কারবা পীদে।  
অসিগুহা সাধুশিংবু ‘মানস’ হায়নহু কোঁনৈ, মরমদি আধ্যাত্মিক মার্গদা চঙজিবা সাধুশিংসিনা  
ভগবান্দা ভৌগদবা ভক্তি অতুবু ময়েং তাদনবা হোৎনৈ। মথোয়দি ইন্দ্রিয় পেননবা কর্ম অতুগা  
জান মার্গগী সূক্ষ্ম বিতর্কবু (য়েংনববু) পামদে।

ইন্দ্রিয়গী মুংঙাইবগী মায়কৈদা চাওখৎলগা মপুঙকানা মুংঙাইজরিবা সমাভিক বিষয়গী সাহিত্য-  
কাবিশিং, বৈজ্ঞানিকশিং, মীরয়েনগী শৈরেংবশিং, চীনবংগী দার্শনিকশিং, অতুগা রাজনীতি মাত্ৰিকশিংসে  
প্রাকৃত শক্তিনা শাল্লবিবা লাইকদিবী ডাক্তি। মথোয়হুদি হুন্দোকখাক ওইবা বিষয়শিংগী মকমদা  
মুংঙাইজৈ। ত্রীধনস্বামীগী মতুং ইয়া অসিগুহা মুংঙাইসে বেষ্টা-পায়া মীতাশিংগী মুংঙাইহনি।

অত্ৰুগা ভগবান্গী বশঃ কীৰ্ত্তন ভৌবা লাইরিকশিংদি মীওইবগী মৰ্থোগী মচি করিনো হায়বা  
খঙলবা পরমহংসশিংদা জুঙাইবা পী।

শ্লোক ১১

ভবাস্বিসর্গো জনভাষবিপ্লবো যস্মিন্ প্রতিশ্লোকমবদ্বত্যাপি।

সামান্যনস্তস্য যশোহিকিতানি যৎ শৃণ্বন্তি গায়ন্তি গুণন্তি সাধবঃ ॥ ১১ ॥

অর্থ

ভৎ—মহু; বাক—বাইহে; বিসর্গঃ—শাগংপা; জনভা—প্রজা মীয়াম; অঘ—পাপ; বিপ্লবঃ—  
অহোংবা খোকহনবা; যস্মিন্—মহুদা; প্রতিশ্লোকম্—শ্লোক (শৈতুপ) খুদিংমক; অবদ্বত্যা—নিয়ম  
কায়না লেংলবা; অপি—সু; নামানি—দ্বা ওইবা মীশিং; অনস্ত্য—ভমথৈ-লৈতবা ভগবান্গী;  
বশঃ—মিচং; অকিতানি—য়েকপা; যৎ—মহু; শৃণ্বন্তি—নাকোংনা তাই; গায়ন্তি—শৈশকই; গুণন্তি—  
লৌই: সাধবঃ—সাধুশিংনা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

ভমথৈ-লৈতবা ভগবান্গী মহিমা তাকপা নাম পুয়মক রাওবা বাইহে পরেশিংছগী শ্লোক খুদিংমক  
ফজ্জবা শরুনা লেংবা ওইদ্রবন্তু (হায়বদি প্রসাদ গুণ চেষ্টবন্তু) অত্ৰুগুয়া বারো-শৈরোংনা মী পুয়মকী  
পাপ মাঙহল্লী; মরমদি ভগবান্গী নামশিংদো ডাঙবিনবা মী লৈরগনা সাধুশিংনা জ্ববণ ভৌই, ডাঙবিনবা  
লৈরগনা মশা মশানা শক শোল্লি অত্ৰুগা জ্বোতা (তাবিনবা মী) লৈরগনা মখোয়গী মকমদা কীৰ্ত্তন  
ভৌছনা তাহল্লি।

নৈনরোল

খাইদগী ফজ্জবা পোংলক্তগী খাইদগী ফবা পোং খঙ্গংপা হায়বসে রাখল লৈবা অচৌবা  
মীশিংগী মগুণনি। অশিংবা মীদি হু মপৈদগী অমৃত লৌথোকপা, অমোংপা মকমদগী ফাওবা  
সনা লৌবা, খাইনা খঙনদবা ইমুদগী অফবী গুণ চেনবী জুপী পারবা, হরিজন মরক্তগী খোরকপা  
মী নংত্রগা ওজাদগী ফাওবা পাওতাক লৌবা হায়বসি তৌকম খোকই হায়নৈ। পাওতাকশিং  
খরদি মকম খুদিংদা মীপুম খুদিংদা চংনবা য়াবা পাওতাক্সি। অত্ৰুগা সাধুদি মীচম অমদগী য়ায়া  
হেল্লি। মহাক্তি মতম পুয়দা ভগবান্গী মহিমাগুণ শক শোন্দুনা লৈ, মরমদি পরমেশ্বর ভগবান্গী  
পবিত্র ওইবা নাম বশঃ শনোকপনা জগংকী অমোংপা কোকনি, অত্ৰুগা শ্রীমদ্ভাগবতম্ গুয়া প্রাকৃত-  
নভবা লাইরিকশিংবু প্রচার ভৌবগী ফল ওইনা মীওইবশিংনা মখোয়না থবক তৌকবদা বুদ্ধি তানা  
ভৌগনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্গী নৈনরিবা শ্লোকসি টীকা ইরিঙৈদা ঐখোয়গী মাঙদা খুদোং ধীবা অমা  
ধুংলৈ। ঐখোয়গী য়ুয়োল্লবা মরুপ চীন দেশনা ভারতকী সীমানাদা লান্দারে। রাজনীতিগী ক্ষেত্রদা  
ঐখোয়গী ইথৌ থাঐশেংবদি করিসু লৈতে, অত্ৰুম ওইনমক ঐখোয়না উবা অমদি লৈ মহুদি  
মমাঙ্ডৈদা চীন অমন্তু ভারত অনীমক লৈরম্মী অত্ৰুগা নখোয় অনীমক শাস্তিদা করিমতা য়ে-  
খিমলবমথৈ শতাব্দী কয়া য়ায়া লৈনরকই। মহুগী মরমদি মতম অত্ৰুদা মখোয় অনীমক ঈশ্বরগী  
রাখলবা লৈমিগরম্মী, অত্ৰুগা য়ালেম পুয়গী দেশ খুদিংমক ঈশ্বরবু কিবা, থোয়াই-শেংবা অমন্তু  
চয়া লৈবা ওইরম্মী, চীনগা ভারতকী অনীসিনা খুন্দা য়াদবা লমচেংকীদমক থংনকম থোক্তবনি  
অত্ৰুগা ব্রাহ্মসিগীদমক লাল ভৌনকম থোক্তবনি। অত্ৰুবু কলি যুগগী প্রভাবনা কনখিবনা

খংননিংঙাউ মরম মচামত্তং খোরকপদা হেত্তা খংনৈ হায়বসে ঐখোয়না নৈনখিবহুনি। মসে বাফরা নত্তে, যুগ্গ অসিগী অমোংপা ইরাননি। মী কাঙলুপ অমনা মথৌমক ওইনা ভগবান্গী নাম-বশঃ শন্দোকপব খিংনবা প্রচার ভৌরি। মরমহুনা ঐমহাগবতম্গী মপাৎসে পৃথিবী পুহুদা শন্দোকপা যাজবনি। ঐমহাগবতম্গী দিব্য বাণীসে শন্দোকপনা জগৎকী পরম মজলগীদমক অহুগা ময়ান্না পায়রিবা জগৎ শাস্তিগীদমক হোংনবনা দায়িষ খঙবা ভারতবাসী খুদিংমকী মথৌনি। ভারতনা মাগী ভৌকম থোকপা মথৌসি খৌশাদবা মরম্না পৃথিবী পুহুদা খংন-চৈনবা অমদি অরাবা ঙাক থোক্লিবনি। ঐমহাগবতম্গী দিব্য বাণীবু পৃথিবীগী লুচিংবশিংভনা লৌরবদি শোয়দনমক থম্মোই হোংবা হায়বহু ওইগনি অহুগা অহুম প্রজা মীয়ান্ন লুচিংবশিংহুগী তুং ইনজগনি হায়বসে ঐখোয় থাজে। হৌজিক কালগী রাজনীতি-নেতাশিংগী মথুতা প্রজা মীয়ামদি লৈরিবনি। নেতাশিংগী থম্মোয়দবু হোংলবদি শোয়দনমক পৃথিবী পুহুদা অহোংবা গমা লাকনি। মীয়ামগী মরম্ভা ঈশ্বরগী ভাবনা পোকহম্ববগীদমক অহুগা জগৎশীরা আধ্যাত্মিক ওইবা ইরাং অমা থোকহম্ববগীদমক দিব্য-বাণী পুবা মহাপ্রস্থসি ময়ামগী মফমদা পুথোরবা ঐখোয়না পুকচেল শেংনা হোংনরিবসিদা খুদোংখীবা য়ান্না লৈ। বাণী অসিবু মতীক চাবা লোন্দাদা থোইদোক হেন্দোক্কা মীরৈবাকী লোন্দা পুথোকপদা ঐখোয় ওমদবদি শোয়দে; মরমদি ঐখোয়না পুরীং শেংনা মসিবু চপ চানা পুথোক্কা হোংন-হোংননা লোনগী অকায় অতোয় কয়ামুক্তি লৈগনি। অহুবু মতাঙসিদা ঐখোয়গী অশোয় আমঙ লৈন-লেনমক ঐখোয়না নৈনরিবা বিষয়দো ওইদবা নত্তে হায়বহুদি শোয়দনা ময়ান্না ব্লগনি হায়বহু ঐখোয় থাজে। অহুগা সমাজগী লুচিংবশিংনা বিষয়সে ভগবান্গী মহিমা শক শোম্ববগী পুকচেল শেংনা হোংনবা বিষয়নি হায়হুনা তরান্না লৌশিনগনি হায়বসিন্স ঐখোয় থাজে। যুম অমা মৈ চাকপা মতমদা ইয়ুংহুগী মীশিংনা মপান খোরকুনা য়়োম্ববশিংহুদগী মতেং পীয়ু হায়গনি; যুম-লোম্ববশিংহুদি মীরৈবাক মচা ওইবা য়াই; মৈ-চাকপা ইয়ুংগী মীশিংগী লোন্দু খঙজবন্স মথোয়না হায়রিবহু করি পামহুনা হায়রিবনো হায়বদি য়়োম্ববশিংনা খঙবা ওম্মী, মথোয়গী লোন্দা ঙাঙলকপা নহ্রবন্স। অন্সন্স হোংনমিহুনা ঐমহাগবতম্গী দিব্য-বাণীসে পৃথিবী পুহুগী মোংলবা ইরাং-লক্তা শন্দোকপা তাই। হায়গে মথৈ হায়সহু, বিজ্ঞাসে আধ্যাত্মিক ওইবা থবকী মওং তাকপা বিজ্ঞানি (technical science), অহুনা ঐখোয়না খৌশাগদবা হায়ববু খৌঙ (technique) অহুদনি, মহু ফোঙদোক্কা লোন্দু নত্তে। মহাপ্রস্থসিগী খৌঙশিংদো (techniques) ভগৎবাসী পুহুনা খঙলগদি থবকী মথৈ য়ানবা হায়বদো ওইরে।

পৃথিবী পুহুদা লৈরিবা মীয়ান্না লম্ভুগীদমক ভৌবা থবক্কা হাকমল্লবা মতমদা খজিক্তদা শাওনহুনা মী অমনা অমবু নংত্রগা জাতি অমনা অতোগ্না জাতি অমবু আক্রমণ ভৌবা হায়বসিদা করিন্স ওরুঙাই লৈতে। কলি যুগ অসিগী হৌনবীনি। হায়বা য়াৰা অমোংপমথৈনা থক-খা থনত্রে হায়বসি মী খুদিংনা নীঙথিনা খঙলবনি। ইন্দ্ৰিয় পেল্লবগী ওইবা লম্ভুগী রাখলনা থল্লবা লৌথংঙাই ওইদবা সাহিত্যগী লাইরিক কয়া য়ান্না লৈরে। অয়াস্থা দেশদা অকামপেংকী সাহিত্য খন্দোকপনা চংহন্দনবা খৌরাংগীদমক অঙহা কাঙলুপ কয়া হায়রি। মসিনা তাকপদি সরকারন্স অহুগা প্রজাগী নেতাশিংনন্স অসিগুহা সাহিত্যশিংবু পামদে হায়বনি, অহুবু সাহিত্য জাতাসে কৈথেলদা অহুম য়োল্লি, মরমদি ইন্দ্ৰিয় পেল্লবগীদমক মসিবু মীয়ান্না পাম্মী। মীয়াম প্রজানা লাইরিক পাবা পাম্মী, (মসি মশানা পোকপদা য়াওরক্কা মিহননি)। অহুবু মথোয়গী থম্মোইশিংহুদি মোংলবনি। মথোয়না অমোংপা সাহিত্যসে অহুম মপাম্মী। লৈরিবা কীভম মভাসিদা, ঐমহাগবতম্গুহা দিব্য-সাহিত্যনা মীয়ামগী মোংলবা থম্মোইগী থবকশিংগী মশীঙ হুহুহনবদা নত্তনা মথোয়না পুরীং হুবা লাইরিক

পানিংলিবদো পেরনবা চীজাক ছনগনি। অহানবা হৌগংলকপদা মথোয় সাহিত্য ভাভাসিবু পামদবা  
য়াই, মরমদি যীং নাপু কাবী লায়নানা নাবা মীনা সিভামিঞ্জি চানিংদেবগুণনি। অহুবু সিভামিঞ্জিমনা  
যীং নাপু কাবগী হিলাকি হায়বসে ঐথোয়না কাউরোইদবনি। মতো অহুয়া ঐথোয়না ভগবদগীভাগা  
শ্রীমদ্ভাগবতম্গা পাঠ ভৌবহু ময়ান্না পায়নবা নিয়ম নাইনা প্রচার ভৌবা তাই, প্রচারহুনা যীং  
নাপু কাবগী কীভম মানবা ইন্দিয় পেরবা পাহা কীভমসে কোকহনবদা সিভামিঞ্জিনা ভৌবগুণ  
ভৌগনি। মীশিংনা মহাগ্রন্থশিংসিগী মহাও খঙলবা মতমদা সমাজদা হু য়েল্লহা লাইরিক অতৈ-  
শিংদো মশা মতোমতা অহুম মাঙজখিনি।

মরমসিনা ঐথোয়না খাজে মহুদি শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি পুথোকপদা অশোয়বা য়াওনা য়াওনমক  
লাইরিকসিবু সমাজগী মীপুম খুদিংমক্কা তরাম তরাম লৌশিনগনি, মরমদি লাইরিকসিবু শ্রীনারদনা  
ব্যাসদেবদা হায়হুনা ইহনবনি। শ্রীনারদ মুনিনা খৌজান হৈবদগী থোরকপদো অধ্যায়সিদা ইরি।

শ্লোক ১২

নৈকর্ন্যম্প্যচ্যুতভাববজ্জিতং ন শোভতে জ্ঞানমলং নিরঞ্জনম্।

কৃতঃ পুনঃ শব্দভক্তমীশ্বরে ন চাপিতং কন্ম যদপ্যকারণম্ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

নৈকর্ন্যম্—মহৈ পাহা কন্ম ভৌনিংদ্রবা; অপি—নু; অচ্যুত—হোংবা নাইদবা ভগবান; ভাব—  
রাখল; বজ্জিতম্—য়াওদবা; (অচ্যুত-ভাব-বজ্জিতম্—ভগবান্গী রাখল য়াওদবা); ন—নন্তে; শোভতে  
—কজ্জ; (ন শোভতে—কজ্জদে); জ্ঞানম্—দিব্য জ্ঞান; অলম্—অসুম অসুম য়ান্না হেল্লা; নিরঞ্জনম্—  
উপাধি য়াওদবনা পূমশেং শেংলবা; কৃতঃ—কদায়দা; পুনঃ—অমুক হল্লা; শব্দং—মতম পুণ্ডগী; অভক্তম্  
—অবাবগী মশক ওইবা; ঈশ্বরে—ভগবান্দা; ন—নন্তে; চ—অমসুং; অপিতম্—কংলবা; (ন অপিতম্  
—কংত্রবা); কন্ম—মহৈ পাহা থবক; যৎ অপি—মহুসু; অপ্যকারণম্—মহৈ চানবগী নন্তবা।

মৈতৈলোন্দা ইনোকপা

মহৈ পাহা থবক ভৌনিংদবগী ওইবা, মচু অমতা শব্দত্রবা অহুনা পুঙকোক কোজ্জবা জ্ঞান  
(ত্রাক্কা খঙবা) অহুসু অচ্যুতগী (কেন্দুনা লৈখাদা তাদ্রবা হায়বদি ভগবান্গী) ভাব য়াওত্রবদি  
য়েংবদা করিমতা কজ্জদে। কন্ম ভৌবা হৌবদগী মহৌশানা অবাবগী মশক ওইবা অহুগা তুং  
কুইগনদবা কন্মশিংদি ভগবান্গী মফমদা কংত্রবদি (হায়বদি ভগবান্গী সেবাদা শীজিল্লত্রবদি) মছনমুক  
করি কাল্লগনি?

নৈনরোল

মথক্তা হায়থিবহুনি, ভগবান্গী মহিমাবু কীর্তন ভৌদবা অচহা লাইরিকশিংহু হুহুবদা নন্তনা  
বৈদিক সাহিত্যানু অহুগা নির্কিংশেব ত্রাক্কজ্ঞানসু ভক্তিগী বা য়াওত্রবদা অহুম হুহুনিঙাই ওইরে।  
নির্কিংশেব ত্রাক্কজ্ঞান কাওববু মথক্তা হায়থিবা মরমগীদমক হুহুবদা অচহা মহৈ চাবগী ওইবা অহুগা  
ভক্তি সেবাগী নন্তবা থবকী বাদি করি হায়ক্কাগনি? অসিগুহা ত্রাক্কজ্ঞান অমদি সকায কন্মনা  
কনামভবু পরমধামদা য়ৌহনবা ওমদে। মী অয়ান্না ভৌনরিবা সকায কন্মদি ভৌবা হৌবদগীনা  
লৌইবকাওবা মতম পুণ্ডদো অবাবগী ওইহুনা তোকেই। থবক অহু ভগবত্ভক্তিগী মখা পোজ্জবদদা



মহৈ হানবা হায়বদ্ব ওইগনি। অসিগুহা সকাম কর্মগী ফলদি ভগবান্গী সেবগীদমক্কা কংথোক-  
কদবনি, নক্সবদি কর্মহুনা সংসারবন্ধন ওইনবগী মরম ওই হায়না ভগবদগীতানন্তু চেৎনা হায়রি।  
সকাম কর্ম খেৎনা চারিবদি (ভোক্তাদি) পরমেশ্বর ভগবান্গী, মরমহুনা থবক অদো জীবলিগী  
ইন্দ্রিয় পেন্নবগী ওইবদি অরাবগী মরম ওইরে।

শ্লোক ১৩

অথো মহাভাগ ভবানমোঘদৃক্ শুচিশ্রবাঃ সত্যরতো ধৃতব্রতঃ ।  
উরুক্রমস্তাখিলবন্ধমুক্তয়ে সমাধিনানুশ্রয় তদ্বিচেষ্টিতম্ ॥ ১৩ ॥

শকার্থ

অথো—মরমহুনা; মহাভাগ—লাইবক কবা; ভবান্—নহাক; অমোঘদৃক্—মীৎয়েং চুয়া মী;  
শুচি মোত্তবা; শ্রবাঃ—মমিং চৎপা; সত্যরতঃ—অওইবা ডাঙবগী ব্রত লোরবা; ধৃতব্রতঃ—নিয়ম  
ব্রত চেৎলবা; উরুক্রমস্তা—হরিগী (ঐশ্বরিক ওইবা থবক তোঁবা মহাকী); অখিল—জগৎ-পুহগী;  
বন্ধ—অফা-অপুন; মুক্তয়ে—নাহোক্রবগীদমক; সমাধিনা—পুক্রীং লোঙদংমথে লুপ্তুনা; অনুশ্রয়—হুনা  
হুনা খল্লগা; (খল্লরিবা পোৎপু) বর্ণনা তোঁবা; তদ্বিচেষ্টিতম্—মাগী হায়বদি ভগবান্গী লীলা ময়ামদো।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে লাইবক কবা ব্যাসদেব, নঙদি মীৎয়েং চুয়নি। নঙগী অকবা মিংচৎতা অমকপা যাওদে।  
নঙদি অচুয়দা ডাঙবনি অহুগা ব্রতনিয়ম চেৎপা মীনি। মরমসিনা মায়ালাংদগী জগৎপু লাহোক-  
হনবদা ভগবান্গী লীলাবু হুনা হুনা খল্লগা বর্ণনা তোঁবা নহাক ওম্মী।

নৈনরোল

মীয়াম প্রজাশিংনা লাইরিক পানিংবগী মিছন চেন্নী। মথোয়না খঙজিবা পোৎকী মরমদা  
অখঙ অহৈশিংগী মক্ষদগী মনাকোডনা তাবা পান্মী নংত্রগা অখঙ-অহৈশিংনা ইবা লাইরিক পানিংডী।  
অহুব প্রাকৃত ইন্দ্রিয় পেন্নবগী বিষয় ডাক্তনা থল্লবা লাইরিকশিংহু মথোয়না লাইবক খীবনা পাতুনা  
লেলে। মথোয়না পারিবা লাইরিকশিংহু মায়াগী প্রভাব চঙলবা শৈরেং মখল মখল, ব্রহ্মজ্ঞানগী  
ওইবা বা, অহুনা ইন্দ্রিয় পেন্নবদা থন্দুনা ইবা বিষয় ডাক্তনি। হায়রিবা লাইরিকশিংসি থাঙ্গৈশেৎনা  
হায়রুরবদি মগুণ যাওদবা ডাক্তি, অহুব বুদ্ধি বাৎপা মীতাশিংগী মপুক্রীং চিংল্লবা লৈতেং মখল  
মখেলনা ফলহল্লবা ডাক্তি। মতোঁ অশুম তৌতুনা পুক্রীং হুয়বা জীবাআশিংদো মায়া লাংদা করুনা  
থুবগে হায়ববু মীরোল লীশিং লীশিং চুয়া অরান খুভম ফংবা যাদবমথে থুই। অসিগুহা মগুণ  
যাওদবা লাইরিকা থুহুম-চনগ্রবা মীতাশিংবু বৈষ্ণব মকোক ওইবা জীনারদ কবিনা ছুংশিবিধি, অহুনা  
মহাক্সা জীব্যাসদেবদা মাগী পুক্রীং হুনডাই ওইবদা নক্তনা সংসার মায়াদগী তশেংবা মুক্তি পীবা  
ওয়া দিব্য ওইবা লাইরিক লেননবা পাওতাক পীরম্মী। জীলব্যাসদেব অমদি মহাকী প্রতিনিধি-  
শিংদি অসিগুহা লাইরিক ইবদা মতীক চপ চাবনি মরমদি মীৎয়েং চুয়া পোৎ য়েংবা হৈনবা  
ওজা নাইববা ডাক্তি। জীলব্যাসদেব অমহুং মহাকী প্রতিনিধিশিংদি পারমার্থিক জ্ঞান লৈবা মরম  
বাখল চুয়া থল্লী অহুগা ভক্তিযোগগী তৌকম খোকপা ব্রতশিংহু চেৎনা চংলি। অহুগা মায়া  
লাংগী কর্মদা পং পুমহুনা লৈবদগী পতিত জনশিংবু লৌখংকে হায়না পুক্রীং চপ য়ুনা লেন্নবা



ভাক্তি। পতিত জনশিংনা মুখিং খুদিংগী অনৌ অনৌবা পাও তানিঙী অহুগা বাসদেবগুহা নারদগুহা তব্ব খণ্ডবশিংনা আধ্যাত্মিক জগৎকৌ পাও ওমথে নাইদবমথে খোঁরাংনা ওইরিবা মীয়ামদা পীবা ওম্মী। প্রাকৃত ব্রহ্মাওসি সৃষ্টি অপুহুগী শব্দক অমতনি অহুগা পৃথিবীসিনা প্রাকৃত ব্রহ্মাওগী মচেৎ অমখন্তনি হায়না ভগবদগীতানা হায়রি।

পৃথিবী পৃথসিদা সাহিত্যকার লীশিং লীশিং লৈ, অহুগা মখোয়না চহি লীশিং কয়া চুপা মীয়ামদা ঙে-পাও ফংহলবা হায়চুনা লাইরিক লীশিং লীশিং লেংলে। লাইবক খীবদি লাইরিক-শিংচুনা পৃথিবীদা শান্তি পীবা ওমদে। মসিগী মরমদি লাইরিকশিংচুনা পরমাংগী বা য়াওদে। মরমসিনা মীওইবগী শক্তিবু চাখংলিবা প্রাকৃত সভ্যতাদগী ধোরকপা অবা চৈনা কোক্লীংবহু য়াননবা অরাবা নংলিবা মীওইবা জাতিগী মফমদা বৈদিক সাহিত্যশিং খোইদোক হেন্দোকা ভগবদগীতা অমদি শ্রীমদ্ভাগবতম্ পাও নংত্রগা তাও হায়নরিবনি। ভগবদগীতাসি ভগবান্ মশামক্লা ওঙখিবা অহুগা শ্রীবাসদেবনা চেনজখিবা বচন ভাক্তি, অহুগা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকৌ দিব্য-লীলাশিংগী বারী ভাক্তনি। লাইরিক অনীসিনা জীবনা খোঁরাংলিবা নিতা শান্তি অহুগা সংসারগী ত্বঃখদগী মুক্তি পালিবহু কোকহলবগী লাইরিকনি। মরমসিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে বিশ্বব্রহ্মাওদা লৈরিবা জীবশিংনা মায়ালাদগী মুক্তি মপুঙ ফানা ফংনবগীদমক লেংখিবা লাইরিকনি। অসিগুহা ভগবান্‌গী দিব্য-লীলাশিংগী বারী লীবদি মুক্তাখা ওইরবা বাসদেব অমদি মাগী ও তিনিধিশিংতনা লীবা ওম্মী, মরমদি মখোয়সে ভগবান্‌গী প্রেম সেবাদা লুপ্তবা মী ভাক্তনি। মখোয়গী ভক্তি মপান্না অসিগুহা ভক্তশিংগী মফমদা ভগবান্‌গী লীলাশিং অহুগা লীলাশিং অহুগী দিব্য ভাব অহু ফোঙ লাউনা শকউংলৈ। অতৈ কনামনা চহি য়ান্না য়ান্না খন্দুনস্ ভগবান্‌গী কশ্মশিংবু খণ্ডবা ওমদে অহুগা বর্ণনা তৌবস্ ওম্মোই। ভাগবতম্‌দা য়াওরিবা বাশিংসে কয়ামুক চপ চাবনো হায়বু চহী লীশিং কয়গী মমাওদা মহাপ্রহসিদা ভবিষ্যনি (তুংদা থোক্তগদবা) ইরহদো হৌজিক হৌজিক চপ চানা থোক্তরি। মরমসিনা প্রহসকারসে তুং (হৌখিবা), ভবিষ্যৎ (ওইরকদবা), বর্তমান (থোক্তিবা), মতম অহুস্ উরহনি। বাসদেবগুহা মুক্ত পুরুষশিংদি মপুঙ ফানা উবা অহুগা শিংবদা নন্তনা পুঞ্জীনা নাকোঙনচিংবা জ্ঞানগী ইন্দ্রিয়শিংনা তৌবা খবক পুহদস্ মপুঙ ফাবা ওইরম্মী। মুক্ত ওইবা মীগী ইন্দ্রিয়শিংদি অশোয় অঙাম য়াওদে। শোয়নাইজবা ইন্দ্রিয়গী মপান্না মী অমনা ইন্দ্রিয়শিংগী মপু জ্বীকেশ পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সেবা তৌবা ওম্মী। মরমচুনা মায়কৈ পৃথদা মপুঙ ফারবা ভগবান্‌গী মপুঙ ফারবা বর্ণনাবু মপুঙ ফারবা মীতা ওইরিবা বেদ-কর্তা শ্রীবাসদেবনা তৌরগা হাপ্লিবা লাইরিক শ্রীমদ্ভাগবতম্ অসি।

শ্লোক ১৪

ভতোহুত্থা কিঞ্চম বহিবকতঃ পৃথগ্-দৃশন্তংকৃতরূপনামতিঃ।

ন কহিচিংকাপি চ দুঃস্থিতা মতির্ভভেত বাতাহভনোরিবাঙ্গাদম্ ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

ভতঃ—মহদগী; অত্থা—তোপতোপা; কিঞ্চম—কৈনোমা; বং—মহ; বিবকতঃ—হায়নিংলবা; পৃথক—তোপাতা; দৃশঃ—উবা মহাক; তং—কৃত—মহুনা ওইরকপা; রূপ—শক; নামতিঃ—শিংশিংনা; ন কহিচিং—কদৌঙদস্ ওইদে; কাপি—করিমতদা; চ—অমহুং; দুঃস্থিতা মতিঃ—চোইরবা পুঞ্জী; লভতে—ফঙী; বাত-আহত—জুংশিংনা হুহা; নোঃ—হি; ইব—গুহা; আঙ্গাদম্—খোঙদাকম।

### মৈত্রেয়ান্য ইন্দোকপা

ভগবান্গী মহিমা বর্ণন ভৌবদা মীংয়েং থন্বা তোকুনা অতোপ্পা মওংদা ভগবান্গী নন্তবা অতোপ্পা বিষয় বর্ণন ভৌনীংলবদি মতমহুদা বর্ণন ভৌনবনি হায়হুনা চোংখোক্কপা মিং অমদি শক্কা চোইহুন্দুনা মীহুগী বুদ্ধিদো নোংলৈ হুংশিংলক্কা হিনা হিথাংফম লৈতবমথৈ কোয়রৈ লৈবগুম চোইজাইনহনগনি।

### নৈনরোল

ঐব্যাংসদেবদি বৈদিক সাহিত্যগী মখল পুয়মকী সম্পাদকি। অহুয়া ওইবা মরয়া মহাক্কা আত্মা উপলকি হায়বসে মখল তোঙান তোঙান্না ইরম্মী। মহুদি—কর্ম, জ্ঞান, ইঠযোগ অহুগা ভক্তিযোগ। মসিদন্ত নন্তনা মহাকী পুরাণ মখল ময়ামহুদা শক্কেম অমহুং মমিং তোঙান তোঙানবা দেবতা (লাই) ময়াম লাংপগী বা হায়রি। মহুগী মল ওইনা থোক্কিবিদি সাধারণ মী ময়ান্না পরমেশ্বর ভগবান্গী সেবাদা করয়া পুক্রীং লোঙদনা থমগদগে হায়বদা বিভূলা চুরে। আত্মা উপলকিগী লম্বী থিবদা মথোয়গী বুদ্ধি ইচোই চোইরে। হায়রিবা দোষ অসি ব্যাসদেবনা লেংবা বৈদিক সাহিত্যশিংদা লৈ হায়না ঐলনারদনা কয়া হায়রম্মী। মরমহুনা পরমেশ্বর ভগবান্গী মরমদা বর্ণন ভৌগদবনি অঠৈ অতোপ্পা অমগী মরমদা ইগদবা নন্তে হায়না কনশিন্না পনগদবগী লাক্করি। অওইবিদি ভগবান্ নন্তনা করিমতা লৈতে। ভগবান্ সে মওং মখলদা প্রকাশ ওইবনি। উপাখী মপুয়মহুগী মরুদি মহাক্কি। উগী মরুদা ঈশীং হৈবনা উদা ঈশীং চাইবগী অচুয়া মতোনি, মহুদি চাকখাঙদা চীজাক হাপ্পগা হকচাঙগী কায়্যং পুয়গী মপাঞ্জল হাপকৎপগুম্বনি। মরমসিনা ঐলব্যাসদেবনা ভাগবত পুরাণ নন্তবা অঠৈ পুরাণশিংহু লেংলমদবন্তু য়ারহনি মরমদি হায়রিবসিদগী শয়্যামুক্তং লম্বী কৈদোক-থিবদা আত্মা উপলকিগী মতাঙদা অমাঙ-চাওবা অমা থোকপা য়ারিবনি। লম্বী থজিক্তং ফৈবত্তনা অমাঙ-চাওবা অমা ওইরবিদি পরম সত্য ভগবান্দগী তোঙানবা বাখল ময়াম চাওথোকহনগে হায়বা অমগা য়াওনা ভৌরবিদি কয়াদা কায়্যববা বানো? লাইয়াম লাংপগী থাইদগী চাওবা দোষ হায়ববু মহুনা বিবেশ্বরবাদ (বিষ-ভাইবংসি ঈশ্বরনি হায়বা—pantheism) চোংখোরবই, মহুগী মল না মমৈদা ভাগবত ধর্মগী নীতি পুখৎপদা কায়নঙাই ওইনা ধর্ম সম্প্রদায় (ফুরুপ) মশীং নাইদনা থোরকনি; ভাগবত ধর্মদি মথন্তনা ভগবান্গা ভক্তগা লোয়নবা মতম পুয়গী ওইবা সম্বন্ধ অমা প্রেম ভক্তিগী উপায়না থল্লগা ওইরকপা আত্মা উপলকিগী লম্বেল অচুহুদো তাকপা ওম্মী। নোংলৈ-হুংশিংনা হুয়িবা হিগী খুদমদো মতাঙসিদা চপ চাবনি। বিবেশ্বরবাদীগী লমফায়বা মপুক্রীংহুনা করি ভৌরগা ফগদগে হায়বহু খনবা ওমদবনা আত্মা-উপলকিগী চপ চাবা ফীভমহুদা যৌশনবা ওমদে।

### শ্লোক ১৫

জুগুপ্সিতং ধর্মকৃতোইহুশাসতঃ স্বভাবরক্তস্ত মহান্ ব্যতিক্রমঃ।  
যদ্যাক্যভো ধর্ম ইতীতরঃ দ্বিতো স যজ্ঞতে তন্ত নিবারণং জনঃ ॥ ১৫ ॥

### শকার্ণ

জুগুপ্সিতম্—ভাশেংনা তুচ্চচনয়বা; ধর্ম-কৃতো—ধর্মগীদমক; অহুশাসতঃ—পাওতাক; স্বভাব-রক্তস্ত—মশানা সংসার বিষয় পামজরবা মীভাগী; মহান্—অচৌবা; ব্যতিক্রমঃ—ওল্ল-তৈনবনি, মরম

চাদবনি; যৎ-বাক্যাতঃ—মাসী বা মতুঃ ইত্যা; ধর্ম—ধর্ম; ইতি—অন্তুয়া ওই; ইতরঃ—মীচম ময়াম; স্থিতঃ—লেগদবা; ন—নন্তে; মন্ততে—খল্লী; (ন মন্ততে—য়াদে); তস্য—মহাকী; নিবারণম্—খিৎবা; জনঃ—মী।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

মীচম ময়ামদি মহোশানা খাদনঙাই ওইবা কাম্য কর্মদা স্থংঙাইজবনি, অতুগা নডনমুক ধর্মগী নামাদা মথোয়বু মদোমদা ধোজলে। মতু যান্না তুচচনঙাইনি অমন্তু মরম চাদবনি। মথোয়দি নঙগী পাওতাক্কা ধবক চংখরিবনিনা মরম চাদবা ধবকশিংদো ধর্মগী নামাদা তৌরগনি, অতুনা মথোয়বু খিৎবদা মথোয়না য়ানিংলোই।

নৈনরোল

মহাভারতনচিৎবা লাইরিকশিংদা ইরিবা সকাম কর্ম পাঙথোকপগী পীবা পাওতাক্কা যুক্ষম ওইরগা ব্যাসদেবনা বৈদিক সাহিত্য লেংলম্বতুবু শ্রীল নারদনা নিন্না তৌরি। মীওইবশিংনা পুলি কয়ারক হুয়া প্রকৃতিগা শররকপা মরমা প্রাকৃত শক্তিবু খুতুম চন্নবা হোংননীংডি। মীওইবা মপোকী দায়িত্ব করিনো হায়বদো মথোয় খঙদে। মীওইপোকী হকচাঙসে মায়া-লাংদগী লীংথোক্কা তাজা অমনি। বেদশিংসে ভগবান্গী নাক্কা হায়বদি যুমদা হনবগী পাওতাক পীনবা লাইরিকি। মপোক ৮,৪০০,০০০ খক্তা পুলি মখঙ মখঙ হনজন হনজন পোকপদি মায়া-লাংদা থুরবা জীবগী কৈশুম-পুলিনি। মীওইপোকী হকচাঙসে কৈশুম-পুলিদগী লীংথোক্কা তাজা অমনি। মরমসিনা মীওইবগী অমতা ওয়বা মথোদি ভগবান্গা মাগা লৈনবা সম্বন্ধ মাঙলুবদো অমুক হিংগংহন্নবা তৌবতুনি। মরম ময়ামসিনা কনামতুবু ধর্মগী নামাদা ইন্দ্রিয় পেন্নবা ধোরাং ভৌ হায়না খোজনবা চুমদে। অন্তুয়া মীওইবগী শক্তিবু মায়কৈ শেরান্না কাইহল্লবদি শেরান্নবা সভ্যতা অমা থোরকনি। শ্রীলব্যাসদেবনা মহাভারতনচিৎবদা য়াওরিবা বেদগী ব্যাখ্যাশিংসি হাঙ্গনি; অতুনা মহাক্কা ইন্দ্রিয় পেন্নবা ধবক্তা মও অমদা খঙদে অমদা খঙদে ধোজিল্লিবসে পরমার্থগী অকারমদা অকাযবা অমনি, মরমদি মীচম ময়ান্না মথোয়বু মায়া লাংদা ফারিবা কর্মশিংবু থাদোকউ হায়বদা য়ারোই। ধর্মগী নামাদা প্রাকৃত ওইবা কর্মনা (হায়বদি যজ্ঞগী নামাদা শা হাংপা) চপ য়ালবা মীওইবা সভ্যতাগী মতাঙ অমদা ভগবান্গা বুদ্ধ ওইনা অবতার তৌখি অতুগ ধর্মগী নামাদা শা হাংপবু খিৎনবা বেদগী রাবু নিন্না তৌখি। মসি থোকনি হায়বসে শ্রীনারদনা হান্না উরশ্মী, মরমতুনা মহাক্কা অসিগুহা লাইরিক-শিংবু নিন্না তৌরশ্বনি। শা-চাবা মীশিংনা হৌজিক ফাওবা ধর্মগী নামাদা দেব নজগা দেবী অমগী সমাঙদা শা হাংতুনা বলি তৌবসি চংখরি, মরমদি বৈদিক সাহিত্য ধরদা অসিগুহা যজ্ঞগী বিধি য়াওরি। বেদদা হায়রিবা বিধিশিংহুদি শা-চাবা খিৎনবগীনি, অতুবু ধর্মগী ধবকশিংহুগী মরমদি অমুম অমুম কাউশিল্লেক্কা, অতুগা লোয়ননা শাহাংখঙ য়ামখংলেক্কা। মসিগী মরমদি অপঙবা সংসারীশিংনা বেদগী কর্মবু চুয়া তাকপা ওহা মী অতৈগী বা তানীংদে।

বেদদা তরং তরংনা হায়রি মতুদি পুলি মইে য়ানবদি ধবক্তা য়ান্না তৌরনম্ব চংনদে, লন পৈশনবনম্ব কান্দে নজগা মীশিং হেনগংহনবনম্ব কান্দে। থাদোকপদনা পুলি মইে য়ান্দুনা মপুঙ ফাগদবনি। সংসারীশিংনা অসিগুহা বেদগী য়াখদি মনাকোঙদা হাঙ্গিঙদে। মথোয়গী মত মতু ইয়া, পুলিগী থাদোকপা (সন্ন্যাস) হায়বা আত্মমতুদি হকচাঙগী পাংখোই নাইবা মরমা মচীজাক খীবা ওমজ্জবা মীশিংগী নজগা যুম পানবদা চাওখংপা ওমজ্জবা মীতাশিংগীদমক্কা।

মহাভারতকুহা ইতিহাসগী লাইরিকশিংদা ভৌবগীবুদি পায়মার্থিক ওইবা বিষয়গী বাস প্রাকৃত ওইবা বিষয়গী বাগা লোয়ননা যাওরি। ভগবদগীতাসে মহাভারতকী মন্তুংদা যাওরি। মহাভারতকী ভাব পুহগী লোইখল্লকপদদি ভগবদগীতাসী পাওতাকী মন্তুং ইয়া লোইখল্লী, মন্তুদি—এখোয়না থবক অতৈ পুয়মক খাদোক্তনা ভগবান্ ঐক্যগী খুয়া থখান্দা মপুঙ ফানা কখোকচগদবনি। সংসারীগী পুকেল চেনবা মীতাশিংনা মহাভারত-তা যাওরিবা রাজনীতিগী, অর্থনীতিগী অমদি মীয়ামগী কনবা থবক্তা চঙখল্লী, মহাভারতকী মন্তুওইবা বিষয় ওইবা ভগবদগীতাসী মায়কৈদা মায়ওন্দে। প্রাকৃত বিষয়গা পায়মার্থিক বিষয়গা অনী য়াননবা চংলিবা ব্যাসদেবগী পুকেল মতাসে নারদ য়ুনিচা চাননা য়ারমদে; মীওইবা পুজিগী মন্তুওইবা ভৌদবা য়াদবা থবক্তি ভগবান্গা জীবগা লৈনরিবা নিত্য সম্বন্ধু খঙবা অহুগা ভগবান্দা মশাবু ধীন্দবমথে কংখোকপা হায়বসি ভোগদবনি হায়না ইশেং শেংনা লাউখোকদবনি হায়না নারদনা ব্যাসদেবদা পাওমেগ্নি।

করিগুহা লাইওং অমদগী নারিবা মী অমনা চাবা য়াদবা পোং অহু চানীঙতী। অহুবু অনাবা মীগা য়াননবা হায়চুনা চাবা য়াদবা পোংচু য়ান্না নংত্রবন্তু থরদি মচাও হায়না মাইবনা থক হায়দে। ভগবদগীতাদা হায়রিবন্তু অসিনি মন্তুদি সকাম কন্দদা লুপ্তিবা মীবু মগী কন্দুহু ভৌরুগন্তু হায়না য়ৈথবা চুমদে, মরমদি মহাক অন্তম অন্তম ওইখংলকপনা আত্মা উপলক্তি-ভৌবগী খাঙা য়োরকনি। গীতাসী পাওতাকসে আত্মা-উপলক্তি লৈতবা মায়াবাদী দার্শনিকশিংগীদমক্গি। ভক্তি-মার্গদা চঙলিবা মীশিংদদি হায়রিবা পাওতাকসে মতম পুহদ। পীষদে।

### শ্লোক ১৬

বিচক্ষণোইশ্চাৰ্হতি বেদিভুং বিভোবনস্তপারস্ত নিবৃত্তিতঃ স্তুথম্।  
প্রবর্তমানস্য গুণৈরনাম্ননস্ততো ভবান্ দর্শয় চেষ্টিতম্ বিভোঃ ॥ ১৬॥

### অর্থ

বিচক্ষণ—অই-ভাশিং; অস্ত—মহাকী; অর্হতি—মতীক ওই; বেদিভুং—খঙবা; বিভোঃ—বিভুগী (ভগবান্গী); অনস্তপারস্ত—ওমথে নাইজবগী; নিবৃত্তিতঃ—থবক পুয়মক লেগতুনা; স্তুথম্—লম্বুমগী মন্তুওইবা; প্রবর্তমানস্য—ইক লবা; গুণৈঃ—সব্-নচিংবা গুণশিংনা; অনাম্ননাঃ—ইকচাঙনা ঐনি হায়বা মী; ততঃ—মরমতুনা; ভবান্—নহাক্কা; দর্শয়—উংলু; চেষ্টিতম্—থবকশিং; বিভোঃ—ভগবান্গী।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্দি ওমথে নাইদবনি। সংসার লম্বুমগী মন্তুওইবা কংনবা থবক পুয়মকগী পোখারবা য়ান্না হৈ-শিংবা মীতনা ভগবান্গী মরম খঙবদা মতীক ওই। মরমতুনা লম্বুমদা লুপ্তুনা আত্মাগী বা খঙত্রবা মীশিংদা ভগবান্গী থবক ময়ামহু বর্ণনা ভৌতুনা পায়মার্থিক অহুভুতিগী লর্দাদো উংলু।

### নৈনরোল

ঈশ্বর তব্বসি (লাইগী বারোল) অক্কা বিষয় অমনি, খোইদোক হেলোক্কা লুদিবি বিষয়সিনা ঈশ্বরগী দিবা অস্তা (মঙ) অহু নৈনবা মন্তমদনি। মসি সংসারীগী কন্দদা লুপ্তবা মীতানা ভাব তাগদবা বিষয় মন্তে। আত্মাগী জ্ঞান নৈনতুনা প্রাকৃত কর্ম খাদোকপগুম ভৌরবা হৈশিংবা

শ্লোক ১৭

## अर्थार्थ

মৈত্ৰিলোনা হনোকপা

নিত্য-নৈমিত্তিক কৰ্ম নম্ৰগা বৰ্ণাশ্ৰম ধৰ্ম খাদোক্তনা হৰিগী থুয়া থহাল নীউনা নীউনা কৰিগুহা  
ভজন ভৌবদা মুনগদবা হাংলিউদো লৈখা তারবা নংজগা শিৰবা, অহু ওইববা কাওবদা মী মহাজী  
কৰিহু কন্তবা ওইনীংঙাই লৈতে। অহুগা অমরোমদনা হৰিগী খোঙ-থহালবু ভজন ভৌদবা মীশিংদি  
ভক্তি ম্যাওদবা বৰ্ণাশ্ৰম ধৰ্ম পালন মণ্ডু কান। ভৌৰবকাওবদা কৰি ভোংজবা কংগনি?

## নৈনরোল

মীওইবগী মথোগী বা হায়রগদি মথোগী মশিং খীওমদে। ইপা=ইমাগী মফমদা, ইমুংগী মীশিংদা, সমাজদা, ইরৈবাক্তা, মীওইবা ভাতিদা, অতৈ অতৈ জীবশিংদা, দেব দেবীশিংগী মফমদা ভোগদবা মথোনা মী খুদিংমকপু থোরিনা পুনবগুম পুল্লিবনি; অসিদসু নন্তনা মহান দার্শনিকশিংগী মফমদা, কবিশিংগী মফমদা অছুগা বৈজ্ঞানিকশিংগী মফমদা ভোগদবা থো কয়ান্তনি। অছুবু থো পুয়মকসি লোইনা থাদোক্কাগা পরমেশ্বর ভগবান্গী সেবাদা ইশাবু কংথোক্কাদবনি হায়না শাস্ত্রশিংনা য়াথং তাওথরি। মরমছনা কনাগুম্বনা শাস্ত্রনা হায়রিবসি তোরবদি য়ান্না ফৈ। অছুবু কনাগুম্বনা মতম অমগী ইন্তন মতুং ইল্লা ভগবান্গী সেবাদা মশাবু কংথোকলুরগা কায়নথংদা মরম অমদগীবু ওইরবসু নন্তবা সঙ্গ থেংনকুবদগী মহাক ভজনগী লম্বীদগী হন্দোরকপসু করি করিগুম্বা মতমদা মথোকই। মসিগুম্বগী খুদমদি ইতিহাসশিংদা য়ান্না য়াওরি। ভরত মহারাজনা শজি মচা অমদা হকচল্লা লুনা তৌকবদগী শজি ওইনা পোকখি। মহাক্কা শিবমদাইদা শজিগদমক য়ান্না খনখি। মতো অসুয় মতোবনা মহাক মমাঙগী মপোক্তা থোকখিবা থোদোক্কা কাউদ্রবসু তুং তাবা মপোক্তা শজি অমা ওইরম্বী। মতো অসুয়, চিত্রকেতুসু শিবগী মথোঙদা চঙজকবদগী লৈখা তাখি। অছুবু অসি পুয়মক উনা উনা নৈনবিবা শ্রোকসিদা কল্লা হায়রি মছদি ভগবান্গী খোঙ থম্বালদা ইশা ইশাবু কংথোক্কাদবনি, করিগুম্বা লৈখা তানিঙাই তাঙা লাক্কাবসু কংথোক্কাদবনি। মরমদি ভক্তিগী তৌকম থোকপা থবক্তগী হন্দোক্কা লৈখা তারবা ফাওবদা মহাক কর্দোঙৈদসু ভগবান্গী থয়া-থম্বালদো কাউবোই। ভগবান্গী সেবাদা অমুক্তং চঙলুবা মীছদি ফীভম অমসুং মতম পুয়দা অছুম সেবাদো চংথগনি। ভক্তি সেবা মচেং অমতংনবাও ভক্তহুবু য়ান্না খুদোং থীবদগী ফাওবা কনগনি। ইতিহাসশিংদা মছগী খুদম য়ান্না লৈ। মথোয়গী মরক্তা অজামিল খুদম অমনি। অজামিল অহানবদা পুল্লি হৌবকপদা ভক্ত অমনি, অছুবু যৌবনগী মতমদা মহাক লৈখা তাখি। অছুম ওইনমক মহাকপু ভগবান্গী মমৈদদি কনবিখি।

## শ্লোক ১৮

তস্যৈব হেতোঃ প্রযতেত কোবিদো ন লভ্যতে যদভ্রমতামুপর্যধঃ।

তল্লভ্যতে দুঃখবদন্ততঃ স্তুখং কালেন সর্বত্র গভীররংহসা ॥ ১৮ ॥

## শকার্থ

তস্য—মবমছগী; এব—দমস্তা; হেতোঃ—মবমদগী; প্রযতেত—হোংনফম থোকই; কোবিদঃ—অফ-কন্ত-২ঙবা মীনা (বিবেকীনা); ন—নন্তে; লভাতে—ফংডী; (ন লভাতে—ফংদে); যৎ—মছু; ভ্রমতাম্—কোয়চং-চংলিবা মাগী; উপরি অধঃ—কোক্তগী তোন-ফাওবা; তৎ—মছু; লভাতে—ফংডী, দুঃখবৎ—অবাবগুম্বা; অন্ততঃ—অতোমদগী; স্তুখম্—সুংঙাইবা; কালেন—মতমগী খোঙলৈ মতুং ইল্লা; সর্বত্র—মফম পুয়মক্তা; গভীররংহসা—কুপ্তা চেল্লিবা খোঙচৎনা।

## মৈতৈলোকা হন্দোকপা

অফ-যন্ত থঙনবা বুদ্ধি-বিবেক লৈবা মীশিংনা খুয়দগী বাংবা গ্রহদগী (ব্রহ্মলোক-ভগী) থাইগী মখাদা লৈবা লোকফাওবা (পাতাল-লোক ফাওবা) কোয়চং চংলুরবা ফাওবদা ফংঙমজ্রবা স্তুখ অছুগীদমক হোংনগদবনি। ইন্দ্ৰিয়গী ভোগ তৌরগা ফংবা সুংঙাইবদো ফংঙু হায়বা মতম লাক্কাগদি ঐথোয়না পামলুদবা অবাববু মাগী মতম যৌরগা ফংবগুম্বা অছুম ফংগনি।



## নৈনরোল

মক্ষম খুদিংগী মী খুদিংনা মণ্ড মখল মখা হোংনরগা ইন্দ্রিয়-ভুংড়াইবা। অর্যোবীহু ফনবা হোংনরি। মী খরনা লগ্নো-ইতিক তৌতুনা, পোং-টৈ শা-খোংতুনা, লক্ষ্ম চাওখংহরবা তৌতুনা, রাজনীতিবা মকোক খোংনবা তৌতুনা থবক চিন্নরি। অতুগা খরা অমনা হয়েংমুকী মপোক্তা হেরা বাংবা লোক-শিংদা পোকলুনবা হায়তুনা সকার কর্ম করা ভোনরি। চন্দ্রলোকবাসীশিংদি সোম-রস হায়বহু থকুনা অহেনবা মণ্ডগী ইন্দ্রিয় হুখ ফংবদা মতীক চায় হায়নৈ, অতুগা দানকর্মনিজিবা অফবা থবক ভোরগা পিতৃলোক (ইপা-ইপুশিংগী লৈকম) অতুদা লৈবা ফঙি হায়। অতুনা হন্দকী মপোক্তা নংত্রগা হয়েংমুকী মপোক্তা ইন্দ্রিয় হুখ ভোগ ভোনবগী খোরম মখল মখা লৈ। খরা অমনা মেচিনগী মপান্না চন্দ্রলোক য়োন-নবা হোংনরি, মরমদি পুস্ত কর্ম ভৌজবহু মখোয়না চন্দ্রলোক-কুহা অটৈ গ্রহলোকশিংদা চংনীওবনা য়ান্না খোরংলী। অতুবু মখোয়না নীতলিবহুদি ওইখোক্তে। পরমেশ্বর ভগবাননা শেহা বিধি (আইন) মতুং ইল্লা ভোঙান ভোঙানবা থাকী মীশিংনা মখোয়গী ভৌজমল ওইনা (কর্ম মতুং ইল্লা) লৈনবা হায়তুনা ভোঙান ভোঙানবা লোক থমলিবনি। শাস্ত্রদা হায়বা অফ-অফবা থবক অতু ভোরগদা মী অমনা অফবা ইয়ুংদা পোকপা, লললৈবা, অফবা শিক্ষা ফংবা, অতুগা চুঙ-ফিরান চানা শক ফজবা ওইনা পোকপা ফংগনি। হৌজিক হৌজিকী পুলিদহু অফবা থবকী মপান্না অফবা শিক্ষা অমদি লল ফনরি হায়বসি ঐখোয়না উরি। মতৌ অহুয়া, হয়েংমুকী মপোক্তাহু অসিগুহা কীভমসি হন্দক মপোক্তা অফবা থবক ভোরগা ঐখোয়না ফংগদোরিবনি। অতু নংত্রগদি মী অনিথক মক্ষম অমতদা মতম অমতদা পোকমিন্নরগা মখোয়গী নহাল মপোকী কর্ম মতুং ইল্লা হন্দকী মপোক্তা খেল্লরিবসি ওইখোক্তেইদবনি। অসিগুহা প্রাকৃত দশাশিংসে তুং কুইদে। বাংলেল বাংবা ব্রহ্মলোক অতুদা অমহুং খাইগী মখাদা লৈবা পাতাল অতুদা ঐখোয়গী ওইরবা ফিভমশিংদে ঐখোয় ঐখোয়গী কর্ম মতুং ইল্লা হোংদোক হোংজিন নাই। বিবেকী ওইবা মীশিংদি (কোবিদ-শিংদি) অসিগুহা হোংদোক হোংজিন নাইবা কীভমশিংসিনা মীহৌহনদনবা ভোগদবনি। মখোয়দি সচ্চিদানন্দময় ওইবা পুলি ফনবা হোংনবা চুন্দী, করিনা মক্ষমতুদা লৈকরবদি অরাবগী মশক ওইবা প্রাকৃত ভগংতা মর্ত্যালোকসিদরা নংত্রগা লোক অতোল্লা অমদরা অমুক হল্পরুরোই। প্রাকৃত জীবনগী মণ্ডদি অরাবা ঠাক নংত্রগা অরা-ভুংড়াই অনি য়ান্নবা অতুনি। অরা-ভুংড়াইসিদি ব্রহ্মলোক্তহু অতুগা অটৈ লোক্তহু ফঙী। দেব-দেবীশিংগী পুলিদহু অতুগা হুই হৌদোংগী পুলিদহু অরা-ভুংড়াইসি ফঙি। অরাবা নংত্রগা অরা-ভুংড়াই য়ান্নবা হায়তুনা জীব পুয়মক্সা ফলিবসি মচাঙদা অতুগা মওইদা খেল্লতনি, অতুনা কনাগুহা জীবনা পোকপা, শিবা, হনুরকপা অতুগা অনা-য়েক ভৌবা অরাবা মরিসিদগী নাহোকপদি ময়াজে। মতৌ অহুয়া, মী খুদিংগী মহাকী লাইবক্তা তমলকপা ভুংড়াইবহু মরৈ। কনামতনা হায়রিবশিংসিব লগ্নাই হোংনজরগা হেরা ফংগে নংত্রগা বাংনা ফংগে হায়বা য়ারোই। করিগুহা ফলবহু অমুক হেক্তা মাঙগনি। মরমতুনা অসিগুহা অমাং-অতা নাইবা পোংকীদমক মতম মাঙহনবা চুমদে; অতুনা মী খুদিংনা পরমেশ্বর ভগবানগী নাক তান্না হনবা হোংনগদবনি। মতুনা মীপুম খুদিংগী পুলিগী মখৌ ওইগদবনি।

শ্লোক ১৯

ম বৈ জলো জাতু কথংচনা ব্রহ্মলোকসেবাস্তবদজ নংত্রতিম্।

সরস্বতীভাঙ, ব্রু যুগপুহসং পুনর্বিহাতুমিচ্ছের রসগ্রহো জলঃ ॥ ১৯ ॥



## শব্দার্থ

ন—কদৌড়ৈদন্থ ওইদে; বৈ—লেপনমক; জনঃ—মীনা; জাতু—মতম অমদা হেক; কথঞ্চন—কৈনো অমা ভৌতুনা, মণ্ডং অমদা নংত্রগা অমদা; আত্রজ্ঞে—চঙডী; মুকুন্দসেবী—ভগবানবু সেবা ভৌবা মী ভগবন্তুক্ত; অস্তবৎ—অতৈগুগ্না; অজ—হে হুংশিবা ব্যাস; সংস্রতিম্—সংসারদা; স্রবন্—নীডশিং-  
তুনা; মুকুন্দ-অস্ত্রি—ভগবানগী খোঙ-থস্থাল; উপগৃহনম্—চেৎনা কোনবা; বিহাতুম্—খাদোকপা; ইচ্ছৎ—  
পাম্মী; ন—কদৌড়ৈদন্থ নন্তে; (ন=ইচ্ছৎ—কদৌড়ৈদন্থ পামদে); রসগ্রহঃ—ভগবান ভাব রস চুপ্তিবা  
ভাবুক, জনঃ—মীনা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে হুংশিবা ব্যাস, ভগবানগী ভক্ত অমনা করিগুহা মতমদা করিনোমণ্ডং অমদা লৈখা  
তারবন্থ মহাক কদৌড়ৈদন্থ অতৈগুগ্না(কল পাস্বা কর্ম্মীগুগ্না) সংসারদা লেপনমক চঙলদে মরমদি ভগবানগী  
খোঙ-থস্থালগী মহাও অমুক্তং তংত্রবা (খোঙ-থস্থালবু আলিঙ্গন তৌতুনা রস খঙত্রবা) মীদি রসত্ব হুগ্না  
হুগ্না নীডশিংবা নন্তনা অতৈ করিমতা ভৌনীংত্রে।

## নৈনরোল

ভগবান্গী ভক্তদি হোৎনরুবা লৈতনা মশানা অতুম সংসারগী মায়া-মোহদা মথবাই চঙলক্কে;  
মরমদি মহাক্তি 'রসগ্রহ'নি হায়বদি ভগবান্ কৃষ্ণগী খোঙ-থস্থালগী অথুস্বতুগী মহাও তংলবা মীনি।  
লৈখা ভাগদবগীদা ভৌবা সকাম কর্ম্মীগুগ্না যুৎ-চাদবা সজদগী লৈখা তাখিবা ভগবন্তুক্ত কয়্যগী  
খুদম লৈ। অতুবু লৈখা তারবা কর্ম্মীগা মারৈ হায়না খনফদে। কর্ম্মাদি মাগী মাগী সকাম কর্ম্মগী  
ফলদগী অরাবা ফণ্ডী অতুগা ভক্তদি ভগবান্ মশামক্সা শান্তি পীতুনা শেংদোকপী। মপা-মমা  
লৈত্রবা অঙাং অমগী অরাবগা নিংথৌ অমগী হুংশিজব্বা মচাগী অরাবতুগা থক মান্নদে। মমা-মপা  
লৈজদবা অঙাংদি তশেংনমক লল লৈতে মণ্ডী মরমদি মহাকপু য়েংবিনবা কনামতা লৈতে, অতুগা  
ইনাক থুনবা মীগী হুংশিজব্বা মচাদি য়েংবদা মমা-মপা লৈতবা অঙাংতুগা মান্নরবন্থ, মতম পুস্বদা  
মহাকপুদি মতীক চাবা মপানা শেরতুনা লৈ। ভগবান্গী ভক্ত কনাগুহনা সজ লাল্লবদগী করি-  
গুহা মতমদা সকাম কর্ম্মগী মতো তমলুই। কর্ম্মাদি প্রাকৃত জগৎকী মপু ওইবা পাম্মী। মতো  
অতুগা সাধক ভক্ত কনাগুহনা ইপঙ পঙনা ভক্তিগা শিন্নতুনা প্রাকৃত শক্তি তুংশিনগে নীংঙী।  
অসিগুহা অপডবা ভক্তবু ভগবান্ মশামক্সা অরাবদা তাহল্লি। খোইদোকপা মচান-মহুংশি অমা  
ওইনা, ভগবান্না প্রাকৃত ওইবা মরল পুহা মাঙহনবি। অতুগা ভৌবদগী ককঙাওনরবা ভক্ততুবু  
মাগী মক্সপ মপাং অমদি মরী মতাশিংনা লংশেকপীরে। মতমতুদা ভগবান্গী কুপানা মহাকী  
জান অমুক লাকই, অতুদগীদি ভক্তিগী থবক ভৌবদা মতীক চাবা অমা মহাকপু ওইহল্লি।

অসিগুহা লৈখা তারবা ভক্তশিংবু য়ায়া গুণ চেঙ্গবা ব্রাহ্মণগী ইয়ুংদা নংত্রগা লল্লৈবা লল্লোনবগী  
ইয়ুংদা পোকহল্লি হায়না ভগবদগীতানন্থ হায়রি। অসিগুহা কীভমদা লৈবা ভক্তদি ভগবান্না  
শান্তি পীরিবা অতুগা গতি লৈতবা অমা য়ায়া থস্থিবা ভক্তগুগ্না মরায়বক কবা নন্তে। ভগবান্গী  
ইচ্ছানা গতি লৈতবা ওইরবা ভক্তদি অক-হুংঙাইবা ইয়ুংদা পোকপা মীশিংদগী ছেগ্না লাইবক কৈ।  
অক-হুংঙাইবা ইয়ুংদা পোকপা লৈখা তাখিবা ভক্ততুদি ভগবান্গী পাদপদ্মবু কাউথোকপা রাই,  
মরমদি মথোয়দি মরাইবক কবা হাংলি; অতুগা ভগবান্গী ইচ্ছাদগী গতি লৈহত্ৰবা ভক্ততুনা লাইবক

কবা হেল্লি, মরমদি মহাক্তো য়েংডু য়েংডুবা মায়কৈদা গতি লৈতবা মীনি হায়না খনবদগী থুরেমথৈ ভগবান্গী খোঙ থন্বালদা হুয়া চঙজৈ ।

বিশুদ্ধ (মুক্তবা) ভক্তিদি পারমার্থিক ওইনা কয়ামুক মহাও লৈবগে হায়ববু ভক্ত অমনা মশা মথন্তনা লঙ্ঘমগী ভোগ ভৌবদা পুঞ্জীং চঙলক্তে । মসি মথং মথং চাওখংপা নাইবা খোঙখাঙগী ভক্তি মার্গদা সিদ্ধি ফংবগী খুদয়্লি । বিশুদ্ধ ভক্তিদি মতম চুপ্পা লেপুবমথৈ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী থুয়া থন্বানবু নীঙ-শিংছনা লৈ অহুগা শ্রীকৃষ্ণবু মীংকূপ অমা ফাওবা কাউদে । করম ভৌবগে হায়ববু মরোল অহুমগী লল গীগে হায়ববা ফাওবদা শ্রীকৃষ্ণগী চরণ অহুবু কাউবা মরৈত্রে ।

শ্লোক ২০

ইদং হি বিশ্বং ভগবান্ বিবেত্তরো যতো জগৎস্থাননিরোধসম্ভবাঃ ॥

তন্নি স্বয়ং বেদ ভবাংস্তথাপি তে প্রাদেশমাত্রং ভবতঃ প্রদর্শিতম্ । ২০ ॥

শব্দার্থ

ইদম্—মসি; হি—পুয়া; বিশ্বম্—বিশ্বতাইবং; ভগবান্—ভগবান; ইব—গুয়া; ইতরঃ—অতোপ্পা; যতঃ—মণ্ডোলগী; জগৎ—ব্রহ্মাণ্ড পুয়া; স্থান—লৈবা; নিরোধ—তুয়া, প্রলয়; সম্ভবাঃ—সৃষ্টি, শেয়া; তং হি—মায়াপুয়দো; স্বয়ম্—নশামক্কা; বেদ—খঙডী; ভবান্—অদোপ্পা; তথাপি—অহুম ওইনমক; তে—নঙোলদা; প্রাদেশমাত্রম্—মতেক অমতং, মায়কৈ অমতং; ভবতঃ—নঙোলদা; প্রদর্শিতম্—উৎপনি ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ মশামক বিশ্ব-তাইবং অসিহি, অহুম ওইনমক মহাক বিশ্বদগী তোঙাল্লি । ভগবান্ মন্তগী বিশ্বসি ওইরকপনি, মণ্ডোলদা লৈরিবনি অহুগা প্রলয়গী মতুংদা মণ্ডোলমুক বিশ্ব অসি চঙবনি । মসি পুয়মক নহাক্তি খঙলিবনি ঐনা সম্পৎনা হায়বতনি ।

নৈনরোল

শুদ্ধ ভক্তগী মকমদদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মুকুন্দসি সবিশেষ অমন্তং নির্বিশেষ অনীমক ওই । নির্বিশেষ বিশ্ব অসিস্থ মুকুন্দনি মরমদি বিশ্বসি মুকুন্দগী শক্তিদগী থোরকপনি । খুদম ওইনা হায়রগা উপাস্বী অমনা মপুঙ-ফাবা মপুম অমনি, অহুগা উনা অমন্তং উপাশিংনা উদগী থোরকপা শব্দক ডাক্তি । পাস্বীগী উনাশিং অহুগা উপাশিং অহুস্ত উপাস্বীতুনি অহুগা উপাস্বীতুনি উনাস্থ নস্তে উপাস্থ নস্তে । জগৎ-সৃষ্টি পুয়সি ব্রহ্ম নন্তনা অতৈরা নস্তে হায়না বেদনা পীরিবা মত অহুগী অর্ষদি পরব্রহ্মদগী পোং খুদিংমক থোরকপনি মণ্ডোলগী তোঙানবা করিমতা লৈতে হায়বসিনি । মতৌ অহুগুয়া খোঙ-খুংনচিংবা কায়ান্শিংবু হকচাঙ কোই, অহুবু হকচাঙসি মপুয়বা পোং অমা ওইনদি খোঙস্থ নস্তে খুংস্থ নস্তে । ভগবান্দি সৎ-চিং-আনন্দগী দিব্য রূপ-নি । মতৌ অহুগা ভগবান্গী শক্তিনা ওইরকপা সৃষ্টিস্থ ময়ে (আংশিক) ওইনা নিত্যনি (সৎ-নি), জ্ঞান লৈবনি (চিহ্নয়নি) অহুগা ফজৈ । মরমছনা শুমহংলবা বহু জীবশিংনা ভগবান্গী বহিরঙ্গা শক্তি মায় কোবী অসিগী মথা পোনবা মরয়া প্রকৃতিগী লাংদা থুরে । মথোরনা প্রকৃতিদনা মরোয়রে অতৈ অমা লৈত্রে হায়না লৌই, মরমদি পোং পুয়মকী ইহান হানবা থোরককম মর ওইরিবা ভগবান্ মহাকী মরমদা করিমতা

খণ্ডে। হকচাঙগী কায়াংশিংসে হকচাঙদগী লোঁথোকুনা খায়দোকুপদি হকচাঙদা পাল্লিঙেনা ওইরস্বত্গা চপ মান্নবা খোঙ-খুং নন্তে হায়বসিস্থ মথোয়না খণ্ডে। মতো অহুগুয়া, পরমেশ্বর ভগবান্গী মফমদা ভোগদবা প্রেম ভক্তিদগী তোঙাস্তারবা ঈশ্বর খাজদবা সভাভা অহুদি তোঙানতাবা খুং নন্তগা খোঙ অহুগুয়নি। তোঙানতাবা খোঙ-খুংশিংদো খোঙ-খুং মানবদনি অহুগা মথোয়দো থবক্তা শীজিন্নবদি যাজে। ভগবন্তুক্ত ব্যাসদেবনা বারোলসি মুয়া খঙ্ডী। খঙ্ডীবা ভাব অসিবু শন্দোকা তাকুবা তোঁ হায়না জীলনাবদনা জীলবাসদেবদা পাওমেল্লহনি, করিনা মতুম তৌরবদি মায়া-লাংদা থুববা জীবশিংনা পরমেশ্বর ভগবান্না আদি কারণ-নি (ইহান-হানবা থোবকফল্লি) হায়বহু খঙজবা ওয়নবা জীবাসদগী তমজ্জহোঁগনি।

বেদগী বা মতুম ইয়া, ভগবান্দি মহোশানা মপুঙফানা শক্তিচেনবনি, অহুনা মহাকী পরাশক্তিশিংদি মতুম পুষদা মপুঙ ফাবনি অহুগা মহাকী অমতনি প্রাকৃত অমসুং প্রাকৃত-নন্তবা আকাশ অনীমক্রে অহুগা মথোয়নিদা লৈরিবা পোং ময়ামনে ভগবান্গী বহিরঙ্গা অমসুং অন্তরঙ্গা শক্তিদগী ধোরবপা ঙাক্তনি। বহিরঙ্গা শক্তিনা হুঁই অহুগা অন্তরঙ্গা শক্তিনা থোইগৎপনি। থোইগৎপা শক্তিনা হিংননবা শক্তি নি মবমতুনা মাগা ভগবান্গা মপুঙ ফানা অমতা ওই, তৌইগুস্বসুং বহিরঙ্গা শক্তিদি থবায় পান্দবনিনা গাশিক ওইনা অমতা ওই। অহুবু শক্তি মখল অনীমক শক্তি পুষগী ধোরকফম ভগবান্গদি মান্নদে অহুগা ভগবান্দিগীসু হেন্দে। হায়বিবা শক্তিশিংসে মতুম পুষদা ভগবান্না খুতুম চল্লি, মতুদি কনাগী মতোগুয়া হায়ববু বিজুলি শক্তি (নোংথাংনা) লক্ষ্য কল্লবসু মা অভিষত্কা (Engineer) অমনা খুতুম চনবা অহুগুয়নি।

মীওইবগা অতৈ জীবশিংগসি ভগবান্গী অন্তরঙ্গা শক্তিনা থোকহনবা ঙাক্তি। মতো অসুম ওইবনা জীবসু ভগবান্গা অমতনি। অহুবু জীবনা পরমেশ্বর ভগবান্গা থক মান্নদে নংত্রগা চাওবসু হেন্দে। ভগবান্গা জীবশিংগসে লোইনমক তোঙাস্তাবা ব্যক্তি ঙাক্তনি। প্রাকৃত শক্তিশিংগী মতেঙনা জীবশিংসু পোং-টচ শারি, অহুবু মথোয়না শারিবা পোং অমতনা ভগবান্না শাবশিংতুগা মান্নবা নংত্রগা থোইগৎপা ওমদে। মীওইবনা অপীকপা শাল্পোংকুয়া স্পুৎনীক (Sputnik) অমা শাবগা শুলভিঙাডা লংখৎপা ওয়া যাই, অহুমক্কা মহাক পৃথিবী নংত্রগা খাজগুয়া উপগ্রহ অমা শাবগা ভগবান্না তৌবগুয়া অতিয়াদা তাউহনবা ওমগনি হায়বদি নন্তে। যান্না রাংনা খঙবা মীশিংনা মথোয় ভগবান্গা মারৈ হায়জবা শাই। মথোয়দি কদোঁডেদসু ভগবান্গা মান্নদে। মান্নবা হায়বসি কদোঁডেদসু ওইরগদবা নন্তে, মীওইবনা মপুঙ ফানা সিদ্ধি ফলে হায়বদা ভগবান্গী গুগশিংগী চামদা হুস্ফুতরা নিপালরোম চেনবা যাই, মতুমক্কা মহাক ভগবান্গা মান্নবা নংত্রগা ভগবান্দিগী হেনবদি কদোঁডেদসু ওইথোক্তে। অঙাও-লাই চুরবা মতাঙদদা অপঙবা জীবনা ভগবান্গা মাগা মারৈ হায়জরগা মা বু মায়া-শক্তিনা শেরান্ননা পুরবনি। মরমসিনা শেরান্ননা চংলিবা জীব-শিংনা ভগবান্গী ঈশ্বরতস্বসি য়াগদবনি অহুগা ভগবান্দি প্রেম ভক্তি ভোগদবনি। মসিগীদমক্তনি মথোয়বু সৃষ্টি ভৌবদি। ভগবন্তুক্তি য়াওদনদি জগৎতা শান্তি লৈবা ওয়োই। ভাব অসি ভাগবতম্দি শন্দোকা ইনবা নারদনা জীলবাসদেবদা পাওতাক পীরিবনি। ভগবদগীতাদসু ভাব অসিগা চপ মান্ননা হায়রি মতুদি—‘ভগবান্গী খোঙ-খুংনা মপুঙ ফানা চঙজো (আয়নিবেদন তোঁ)’। মপুঙ ফাববা মীওইবগী অমতা ওয়বা মথোদি অহুতনি।

শ্লোক ২১

ত্বদ্বাক্ষরান্যন্যবেদ্যমোষদৃক পরন্তু পুংসঃ পরমাত্মনঃ কলাম্।

অন্তঃ প্রকৃতঃ জগতঃ শিবায় ভক্তহৃদ্যতাবাক্যদ্বয়োহধিগণ্যতাম্ ॥ ২১ ॥

## শকাৰ্থ

স্বম্—নহাক; আত্মনা—মশামক্কা; আত্মানম্—পরমাশ্চাবু; অবৈহি—খঙঙী; অমোঘদুক্—য়েংবদা  
শোরবা নাইদবা মী; পরম্প পুংসঃ—পরতত্ত্ব পরমেশ্বর ভগবান্গী; পরমাশ্চনঃ—পরমাশ্চাঙ্গী; কলাম্  
—মশুঙ; অজম্—পোকপা নাইদবা; প্রজাতম্—পোকপা; জগতঃ—জগৎকী; শিবায়ে—মজলগীদমক;  
তৎ—মহু; মহানুভাব—পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী; অভ্যদয়—লীলাশিং; (মহানুভাবাভ্যদয়ঃ—  
ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী লীলাশিং); অধিগণাতাম্—য়ান্না হেন্না অমদি তরং তরংনা বর্ণন তো।

## মৈতৈলোন্দা হেন্দোকপা

হে পুঙু-উবা; নং নশামক্কা পরমাশ্চা পরমেশ্বরবু খঙবা ওম্মী মরমদি নহাক ভগবান্গী কলা  
(মশুঙ) ওইনা লৈবনি। নহাক পোকপা নাইদবা (অজ) ওইরবন্তু জগৎকী যাইকনবা হায়হুনা  
পৃথিবীসিদা ধোরক্রিবি। মরমহুনা পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী লীলাশিংবু ধোইদোক হেন্দোক্কা  
বর্ণন তো।

## নৈনরোল

শ্রীলবাসদেবদি পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী শক্তি শিল্পকম ওইবা কলা অবতারনি। মহাক  
ধোজাল হৈহুনা প্রাকৃত জগৎকী লৈখা তারবা জীবশিংগী উদ্ধারগীদমক নোংগুমলকপনি। লৈখা  
তারবা অহুগা কাউনরবা জীবশিংসে ভগবান্দা ভোগদবা প্রেম সেবাদগী তোখায় তাববনি। জীবা-  
শিংগি ভগবান্গী অংশ ভাক্তনি অহুগা মথোয়সে ভগবান্গী নিত্য-দাস (মতম পুস্বদা ওইহুনা  
লৈবা মনাই) ভাক্তনি। জগৎকী কল্যাণগীদমক বেদ শাস্ত্র পুস্তক পথাপ নাইনা লেংহুনা থল্লবনি।  
লৈখা তাবা জীবশিংগী মথোদি বেদ শাস্ত্রগী দ্বা অসি লোশন্দুনা চংলগা মায়ালান্দা থুরিবসি  
কোল্লনবা ভৌবহুনি। মণ্ড অমা নাইবগী য়েংলুরগদি শ্রীল নাবদ ঋষিনি শ্রীলবাসদেবগী গুরুনি  
হায়রবন্তু শ্রীলবাসদেবদি গুরু চঙদবা মীনি মরমদি মহাক অতৈ মী পুস্তককী মক্কাওইবা গুরুনি।  
অহুবু মহাক আচার্য্য (ওজা) অমগী থবক ভৌরিবিনি মহাক মশামক ভগবান্ ওইববন্তু মশামকী  
আচরণা মীপুম খুদিংমক গুরু নাইকম থোকই হায়বহু ঐখোয়দা শ্রীলবাসদেবনা তহিরশী। ভগবান  
শ্রীকৃষ্ণ. ভগবান্ শ্রীরামচন্দ্র অহুগা ভগবান্ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু অহুগা অতৈ অবতার পুস্তক  
মথোয়গী ঈশ্বরগী ওইবা স্বভাবকী হোনবী জ্ঞান পুস্তককী মপুনি, অহুমকপু মথোয়ন্তু গুরু নাইখি।  
মী ময়ানু ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী খুয়া-পস্থালদা চঙহরবা হায়হুনা ভগবান্ মশামক্কা বাসদেব ওইনা  
অবতার ভৌরগা ভগবান্গী দিবা-লীলাশিংসে বর্ণন ভৌরি।

## শ্লোক ২২

ইদং হি পুংসস্তপসঃ ক্রতুশ্চ বা শিষ্টৈস্ত সূক্তৈস্ত চ বুদ্ধিদত্তয়োঃ।

অবিচ্যুতোইহর্থঃ কবিভির্নির্মলপিভো যদ্বক্তব্যম্লোকগুণানুবর্ণনম্ ॥ ২২ ॥

## শকাৰ্থ

ইদম্—মসি; হি—লেপ্তমক; পুংসঃ—মীগী; তপসঃ—তপকী মপান্না; ক্রতুসা—বেদ তমহুনা; বা—  
নংজগা; শিষ্টসা—যজ্ঞনা; সূক্তসা—আধ্যাত্মিক বিদ্যা; চ—অমন্তুং; বুদ্ধিদত্তয়ঃ—জ্ঞানকী অমন্তুং দানগী;

অবিচ্যুত—কেদ্রবা; অর্থঃ—অপাশ্বা; কবিভিঃ—ময়ান্না শকখঙলবা লাইরিক হৈবা মীতাশিংনা; নিরুপিতঃ—লেপন্বা; যৎ—মহু; উত্তমশ্লোক—অখলবা শৈরেনা বর্ণন তেঁরিবা ভগবান; গুণ-অমুবর্ণনম্—গুণ শক-শোনবা।

### মৈতৈলোন্না হন্ডোকপা

ভগবান্ শ্রীহরিগী গুণ কীর্তন ভৌবদি মীশিংগী তপস্যা, বেদ তহা, নীংখিজনা পাঙথোক্লবা যজ্ঞ, নীংখিজবা খোন্না হায়ববা বেদ মন্ত্ৰ, ব্রহ্মজ্ঞান অমন্ত্ৰ দানগী লেঙদবা ফল ঙাক্ৰি।

### নৈনরোল

মীওইবগী বুদ্ধি চাওখংহনবদি কলা, বিজ্ঞান, দর্শন, পদার্থ বিজ্ঞান ( physics ), রসায়ন ( chemistry ), পুরুষগী বারোল (মনস্তত্ত্ব—psychology), অর্থনীতি, রাজনীতি-নচিংবা হৈবা হেল্লবনি। অসিগুহা জ্ঞান নৈনবনা মীওইবগী সমাজনা মপুঙ ফানা পুলি মই য়াল্লবনি। পুলি মই য়ানবা হায়বসে পরমেশ্বর ভগবান্ বিষ্ণুবু উপলক্ৰি ভৌবদা থল্লে। মরমছনা লাইরিক য়ান্না হৈববা মীশিংনা ভগবান্ বিষ্ণুগী সেবা ফংববা আশা থমগদবনি হায়না ঞ্চতিশিংনা তাক্ৰি। লাইবক খীবনা বিষ্ণু মায়াগী মপাশ্বোংগী ফজবা শকফল্লা শুমহংলবা মীতাশিংনা বিষ্ণুগী কৃপাতনা পুলি মপুঙ ফাবা হায়বদি আশ্বা উপলক্ৰি ফংবা য়াই হায়বসে খঙদে। বিষ্ণু মায়াগী অর্থদি ইন্দ্রিয় ভোগ হায়বনি, মহদি তুং কোইদে অহুগা অম্বাবগী মশকসু ওই। বিষ্ণুগী মায়াগী লাংদা থুববা মীশিংদি মথোয়গী বুদ্ধি ইন্দ্রিয়সুখ গীদমক শীভরৈ। ভগবান্গী মখল মখা শক্তিনা বিশ্ব-জগৎতা লৈরিবা পোং পুন্মকসি ভগবান্দগী ধোরকপা ঙাক্ৰি হায়না শ্রীনারদনা মুনিবা বাখা তোবি, মবমদি ভগবান্না মাগী অচিন্ত্য (মীওইবগী রাখলনা লাস্বা ফংজবা) শক্তি শীজিন্নছনা সৃষ্টিগী থবক পুন্মক অমন্ত্ৰ মথোয়গী পরিণাম্ অপুশ্বা ওইহনবা ঙাক্ৰি। মথোয়সে ভগবান্গী শক্তিদিগী থোবকপনি, মাগী শক্তিগী মপান তাংছনা লৈরিবনি অহুগা শ্রলয়গী মতুংদা মথোয় ভগবান্দা চঙদবনি। মরমসিনা ভগবান্গী তোড়াস্তাবা করিমতা লৈতে, অহুবু মতম অমতদা ভগবান্ মথোয়দগী মতম পুশ্বদা তোড়ান তাই হায়বদি থেল্লৈ।

বুদ্ধি জ্ঞানবু ভগবান্গী সেবাদা শীজিন্নববা মতমদা থবক মতো পুশ্বা পুঙহোং হোংগনি হায়বদি অমতমক ঙায়রগনি। পরমেশ্বর ভগবান্ অমন্ত্ৰ মহাকী মিং, মিংচং অমন্ত্ৰ গুণনচিংবা মহাকী থেল্লদে। মরমছনা কলা, বিজ্ঞান, দর্শন, পদার্থ-বিজ্ঞান, রসায়ন, মনস্তত্ত্ব অমন্ত্ৰ জ্ঞানগী ততৈ শাখাপুশ্বা ভগবান্গী সেবাদা পুঙশিন শীজিন্নগদবনি হায়না মুনি-ঋষিশিংনা অমন্ত্ৰ ভগবন্তুক্রশিং পুশ্বনা তাকপি।

ললিত কলা, সাহিত্য, কবিতা, লাইয়েকপনচিংবসি ভগবান্গী যশঃগুণ কীর্তন ভৌবদা শীজিন্নবা য়াই। উপাশ্বাসকারশিং, কবিশিং অমদি ফাওরবা সাহিত্যাকারশিং অয়াশ্বনা ইন্দ্রিয়গা মবী লৈনবা বিষয় ময়ামগী মরমদা লাইরিক ইনরি, অহুবু মথোয়না ভগবৎসেবাদা মমায় ওনশ্লবদি মথোয় ভগবান্গী দিবালীলা বর্ণনা ভৌবা ঙমগনি। বাঙ্গীকি কবি অচৌবা অমনি, মতো অহুয়া ব্যাসদেবন্তু অচৌবা খোঁজৈশু অমনি, মথোয় অনীমক ভগবান্গী দিব্য লীলাশিং কীর্তন ভৌবদা লুপ্তমী; মহুয় ভৌরগা মথোয় অমর ওইরে। মতো অহুয়া বিজ্ঞান অমন্ত্ৰ দর্শন শাস্ত্রবু ভগবান্গী সেবাদা শীজিন্নগদবনি। ইন্দ্রিয় পেন্ননবগীদমক্তা চগঙনবা কল্লনা পুথোকপনদি কালদে। দর্শনগা বিজ্ঞানগবু ভগবান্গী যশঃগুণ শক-শোনবগী থবক্তা শীজিন্নগদবনি। চাওখংলবা মীতাশিংনা বিজ্ঞানগী

ধোওদা পবতব্ব (পবম সত্যাবু) খঙনিংবনা ধোয়বাঙঙী, মরমতুনা অচৌবা বৈজ্ঞানিক অমনা ভগবান্ লৈ হায়বসি বৈজ্ঞানিক ওইবা যুক্ষমদা প্রমাণ তৌনবা হোংনগদবনি। মতো অহুগুয়া, দার্শনিক আলোচনা পুয়মক পরতব্বদি চেতন ওই অমসুং শক্তি পুয়মক তিনবনি হায়বা বাসি চুয়ী ভাকপদা শীজিন্নগদবনি। মতো অসুয়া জ্ঞানগী শাখা পুয়মকপু মতম পুয়দা পবমেশ্বর ভগবান্গী সেবাদা শীজিন্নগদবনি। ভগবদগীতাদসু বাকমনি চপ চানা হায়রি। ভগবান্গী সেবাদা শীজিন্নদবা বিজা পুয়া অবিদ্যা ডাক্রি। চাওখংলবা বুদ্ধি শেংনা শীজিন্নবদি ভগবান্গী গুণ কীর্তন তৌবনি, মহতনা ওইবা অর্থনি। ভগবান্গী সেবাদা শীজিন্নবা বৈজ্ঞানিক বুদ্ধি অহুগা অহুগুয়া থবকশিংনে লোইনমক তশেংবা হবি কীর্তন ডাক্রনি।

গোচ ১৩

অহং পুরাতীতভবেহুতবং মূনে দান্তান্ত কস্তাশ্চন বেদবাদিনাম্।  
নিকপিভো বালক এব যোগিনাং শুক্রাষণে প্রাবৃষি নির্বিবিক্ততাম্ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

অহম্—ঐ; পুরা—মমাত্তৈদা; ততীত-ভবে—হৌথিবা মপোক্তা, হৌথিবা করদা; অভবম্—ওইথি, মূনে—হে মুনিদেব; দাসাং—মীনাইনুবীগী; তু—তোইগুহুসুং; কস্তাশ্চন—কনাকুয়ীগী, বেদবাদিনাম্—বেদজ্ঞান লৈবশিংগী; নিকপিভঃ—থবক তৌরম্মী; বালক—মীনাই তঙাং; এব—হুংস্তা ওইনা; যোগিনাম্ যোগীশিংগী; শুক্রাষণে—সেবাদা; প্রাবৃষি—নোংজুখাদা, নির্বিবিক্ততাম্—পুচপ লৈমিন্নরন্নীওবশিংগী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

হে মুনিদেব, হৌথিবা করদা ঐগী হৌথিবা মপোক্তা বেদ হৈবা ব্রাহ্মণশিংগী মীনাইনুবী অমগী মচামুপা ওইনা ঐ পোকথি। নোংজুখাদা চাতুর্মান্ত্রতত্ত্বগীদমক থা মরি চুপা যোগীশিংতুনা মকম অমদা পুতপ লৈমিন্নরন্নীওব মতমদা অঙাংমতা অমা ওইরবসু ঐব মখোয়গী সেবা তোইরম্মী।

নৈনবোল

ভগবান্গী সেবাগী ইহল হুয়বা ফীভম অমগী অঙকপহু শ্লোকসিদা শ্রীনাবদনা শম্পংনা লীবি। মহাক যান্না শীওখানডাই ওইজুবা মপা মমানা পোকপা মচা অমনি। মহাক লাইরিক লাইগু নীওখিনা হৈরমদে। অহম ওইনমক, মাগী লৈজুবা শক্তি পুয়মক ভগবান্গী সেবাদা চঙহুয়গুনি নীওখিনা হৈরমদে। অহম ওইনমক, মাগী লৈজুবা শক্তি পুয়মক ভগবান্গী সেবাদা চঙহুয়গুনি মহাক অমর থবি অমা ওইথি। ভক্তি সেবাগী শক্তি পুবা মর্থোদি অসুয়া ওই। জীবশিংদি ভগবান্গী তটস্থ (তোৰাস্তাবা) শক্তি, মরমতুনা ভগবান্গী প্রেমভক্তিদা জীবশিংসে শীজিন্নগদবা ওইয়ে। মী অমনা অসুয়া তৌজগনা মানা ওইরিবা ফীভমতুবা মায়া কোই। মরমসিনা মী অমনা মাগী শক্তি পুয়া ইঞ্জিয়সুখগী মহততা ভগবান্গী সেবাদা হেক শীজিন্নগা বাবু মায়ানা শুযদো খুদক্তা কোকনি। শ্রীনাবদ মুনিগী হৌথিবা পুলিনা খুদম ওইনা পীরিবসিদগী তশেংনা খঙলিবদি, ভগবান্গী অশেঙবা সেবকশিংদা তৌবা সেবাদুনা ভগবান্গী সেবা তৌবা হৌরবনি হায়বসিনি। ভগবান্ মশাদা তৌবা সেবাদগী মাগী সেবকশিংগী মকমদা তৌবা সেবানা চাওবা ছেলী হায়বসি ভগবান্গী হায়বনি। ভগবান্গী সেবা তৌবদগী ভক্তদা তৌবা সেবাগী মমরা ছেলী। মরমসিনা ঐখোয়না ভগবান্গী



সেবাদা তন্তুনা লুপ্তবা মনাই অশেষবা অমা ধ্বংসপা তাই; অহুগা অহুগুহা ভগবান্গী সেবকপু ঐখোয়গী গুরু ওইনা লোঁবা তাই, অহুগা মগী সেবাদা ঐখোয় লুপ্তা তাই। অসিগুহা গুরুগী কৃপানা ইন্দ্রিয়শিংনা লাস্থা ফংগুবা ভগবানবু দর্শন তোঁবা ফংগনি। গুরুসেবাগী চাংদা মতুং ইয়া ভগবানসু মশকতু উৎলি। ভগবান্গী সেবাদা মীওইবগী শক্তি শীজিল্লবনা অরান-খুভমগী মথং মথং কাখংলক্কা লম্বীনি। অশেষবা গুরু অমনা লুচিংলগা ভগবান্গী সেবা হেক তোঁবগা সৃষ্টি পুস্বসি ভগবানগা অমতনি হায়বা খঙগনি। বিচক্ষণ ওইবা গুরুদি খবক খুদিংমকপু ভগবান্গী গুণ কীর্তনগীদমক শীজল্লবগী লো-কৌশলহু খঙঙী; মরমতুনা মহাক্সা লুচিংলবদি জগৎ পুন্নমক ভগবদ্ভক্তগী কৃপানা আধ্যাত্মিক ওইবা মুম ওনগনি।

### শ্লোক ২৪

তে মথ্যপেতাখিলচাপলেহর্ভকে দাস্তেইহুতজীড়নকেইহুবর্ভিনি।

চক্রুঃ কৃপাং যতপি তুল্যদর্শনাঃ শুক্রাযমাণে মুনয়োহুভভাষিণি ॥ ২৪ ॥

### শকার্থ

তে—মথোয়; ময়ি—ঐভোল্লা; অপেত—চংগুবা; অখিল—মখল পুস্বগী; চাপলে—পুক্রীং তয়াংবা; অর্ভকে - অঙাঙদা; দাস্তে—ইন্দ্রিয় খুহুম চল্লবদা; অহুতজীড়নকে—শায়পোং খাদোক্তবদা; অহুবর্ভিনি—হায়বা ইনবা; চক্রুঃ—তৌরস্মী; কৃপা—ধোঁজাল; যতপি—ওইনমক; তুল্যদর্শনাঃ—মীচঙ মীখায়-নাইদবা; শুক্রাযমানে—হায়রকপা বা মঠে মনাকোঙদা হাঙ্গা; মুনয়ঃ—মুনিশিং; অরভাষিণি—বা খজিক্তা ডাঙবা, ডাঙগদবদা ডাঙবা হেমা ডাঙদবা।

### মৈঠৈলোল্লা হনোকপা

ঐনা অঙাঙগী হোঁনবা পুক্রীং-তয়াংবা অহুগা অঙাঙগী শায়বা পুহা খাদোক্তনা ইন্দ্রিয় খুহুম চন্দুনা, বা পঙাঙ ডাঙবা তোক্তনা হায়বা ইনবা মীনাই অমগুহা মথোয়গী সেবা তোঁহুনা লৈরবদা খিখিংশিংতুনা মীচং মীখায়-নাইদবা মীতা ওইহুতনু ঐগুহা অঙাঙ-নবাগী মকমদা কৃপা তোঁবিখি।

### নৈনবোল

ভগবদগীতাদা ভগবান্না হায়, “বেদ পুন্নমক্সা ঐবু থিরি।” ভগবান্ ত্রীচৈতন্তনসু বেদদা য়াওরিবা বিষয়সু অহুতজীড়ন হায়রস্মী, মছদি পরমেশ্বর ভগবান্গা জীবশিংগা লৈনরিবা মরী (সহক) করিনো হায়বহু লেপ্পা, সহক লৈবগী তৌকম থোকপা জীবগী মথোঁদো পাঙথোকপা অহুগা অহুম তৌরগা অরোইবী পস্তুং পরমেশ্বর ভগবান্দা হনজনবা—অসিনি। অহুম ওইবা মরগা, বেদান্ত-বাদীশিংনা (বেদান্ত-চংপা মীশিংনা) ভগবান্গী গুরু-ভক্তশিংবু উৎতুনা তাকই। অসিগুহা বেদান্ত-বাদী হায়বদি ভক্তিবাদান্তশিংদি প্রেমভক্তি য়েহোকপদা মীচঙ মীখায় নাইদে। মথোয়গী মকমদা মরুপ হায়বা য়েক্কা হায়বা কনামতা লৈতে, লাইরিক হৈবা হৈতবা কনামতা লৈতে। থোইদোক হেন্দোকা চানবা কনামতা লৈতে, চানদবসু লৈতে। ভক্তিবাদান্তশিংনা উবা হায়ববু মী ময়ান্না ওইদবা ইন্দ্রিয়গী পেরবা পোং থিবদা মতম মাঙহল্লি হায়বসিনি। ভগবান্গা লৈনবা মাঙলুরবা সহকহু অপঙবা মী ময়ান্নু অমুক হুগা থমহরবা তোঁবনা মথোয়গী মথোঁনি। অহুগা হোংনবনা পুমকাউ কাউনগুবা মী কাওবদা পারমাণ্বিক জীবন হায়বা অমা লৈ হায়বসি খঙহল্লি। অহুগা খঙহল্লগা ভক্তিবাদান্তশিংনা দীক্ষা পীরবদা দীক্ষিত ওইবা মীশিংনা পারমাণ্বিক উপলক্ষগী (লাই-থেনবগী)



লবীদা অশ্রু অশ্রু ধূম চাওশ্রি। মরমহনা, নিশামচাফনা মশাবু ধূম চমলা ওমজিউদা অহুগা। অঙাঙগী ওইবা চেন-চোংবা অমদি শারবা খাদোকপা ওমজিউদা। বেদান্তবাদীশিংমা অঙাঙহু দীক্ষা পীবিধি। অহুৰু দীক্ষাগী মমাঙদা অঙাঙদো হায়বা য়ায়া ইল্লম্বী। মায়কৈ-সোমবা চাওংপা পাল্লবদি হায়বা ইনবা হায়বসে থাৰা য়াজবনি। মীওইবগী পুলিগী অহোঁবা ওইবা বর্ণাশ্রম ধর্মগী মতুং ইল্লা অপিকপা মূপামচাশিংবু চহি মঙা শুরবদা গুরুগী আশ্রমদা ব্রহ্মচারী ওইকনলা থানৈ। অঙাঙশিংহু নিংথোঁগী মচা মঙ ওইরবহু মীচমগী মচা ওইরবহু বর্ণাশ্রম ধর্ম বারোচাশিংলো নিয়ম নাইনা অঙাঙশিংহুদা গুরুনা তহী। শিক্ষাসি বাজ্যগী নাগরিক মতীক চাৰা ওইননবগী ঙাক নম্বনা অঙাঙহুগী তুংদা ওইরকদবা পুলিবু পাবমাথিক উপনয়নগীদমক শেষ-শাল্লবগীদমকহু তৌদবা য়াদবনি। বর্ণাশ্রম ধর্ম চংপা অঙাঙশিংদি ইন্দ্রিয়-সুখ ভোগ তৌহুনা লেনবা মফম মরাং খঙদবা পুলিগী মশক খঙদে। মপামা মমাগী গৰ্ভস্থদা অঙাঙহু ধমজিউদা অঙাঙহু পাল্লমাথিক জ্ঞান হাজনবফাওবা তৌবিবনি। অঙাঙহুনা মায়া লাংদগী লাংহোকখা ওহুগী দায়ী ওইবদি মমা-মপা ক্ষমিমক্ৰি। মতুনি মইহে য়ানবা পরিবাব নিয়ন্ত্রণ (family planning ইং লিংবগী রাগী) থবক মশীন। মপুঙ ফানা ফবা অঙাঙ পোহুবগীদমক্ৰি মসি। ইন্দ্রিয় থুংম চন্দ্রবদি, গুরু-শিষ্য ব্যবহার খঙদ্রবদ অহুগা মপুঙ ফানা হায়বা ইল্লবদি কনামতনা গুরুগী পাশ্চাত্য মতুং ধর্মদা মইহে য়ানবা ওয়েই, অহুগা হায়রিবসি তৌদ্রবদা কনামডনা ভগবান্গী নাক তারা হনজবা ওম্বোই।

শ্লোক ২৫

উচ্ছিষ্টলোপানমুমোদিতো বিজৈঃ সঙ্কল্প ভুজ্ঞে তদপাস্তকিঞ্চিৎ।  
এবং প্রবৃত্তস্ত বিমুক্তচেতসস্তদ্বর্ম এবান্মরুচি প্রজায়তে ॥ ২৫ ॥

অর্থ

উচ্ছিষ্টলোপান্—ভিক্ষাপাত্রদা পকপা লুকখাক; অমুমোদিতঃ—স্বাধিরবা; বিজৈঃ—বেদান্তবাদী ব্রাহ্মণশিংনা; সঙ্কল্প—অমুখক্ৰং, স্ব—মমাঙউদা; ভুজ্ঞে—চায়; (ভুজ্ঞে স্ব—চাখি); তং—মতুনা; অপাস্ত—কোকহল্লাবা; কিঞ্চিৎ—পাপ পুয়া; (অপাস্তকিঞ্চিৎ—পাপকোকুবা মী); এবম্—মতো অস্তম্বা; প্রবৃত্তস্ত—চংশল্লাবা মাগী; বিমুক্ত চেতসঃ—পুকেল শেংলবা মাগী; তং—মতু; ধর্ম—ধর্মদা; (তদ্বর্ম—মথোয়গী ভগবান্ ভজন কোঁবা ধর্মদা); এব—লোমক, আন্মরুচিঃ—পুক্রীগী অপায়া; প্রজায়তে—পোকখি।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

ঐহাক ব্রাহ্ম শিংহুগী য়াং মতুং ইল্লা মথোরগী ভিক্ষাপাত্রদা পল্লমা চাক মথাক অহু অমুখক্ৰং চাখি। মতুনা মরম ওইহুনা ঐগী পাপ পুয়া কোকখি। ইপুক্রীগী অমকপা লৈজহুনা মথোয়গী পরমেশ্বর ভজম কোঁবা ধর্মহু থামোয়না পামখি।

নৈনরোল

অশেষদা ভক্তিস্ত লৌনজনবা অনা-অরেকবুয়া-লৌনমল্লি। অশেষদা ভক্তদদি পাপ অমতা পট্টে। পরমেশ্বর জ্ঞানান্দি পুণ্ড্রেশ্ব চেষ্টী, অহুনা-প্রাকৃত গুরুগী লামদা মতুংকল্লা চা মায়না লৈবা ওম্বোইদি কনামডনা ভগবান্গী অশেষদা (বিমুক্ত) মতু ওইবা-ভম্বোই। কনাম পমরা

ভক্তিবৈদ্যভক্তিংশিদি বিপুল ভক্ত ভক্তনি। নিপামচাহুদি মথোয়গা সঙ্গ ভৌবদগী অহুগা মথোয়গী  
লুখাক চাবদগী যথোয়না বিপুল ওইবগী গুণশিংদো চেল্লমলে। অসিগুহা লুখাকসে শুদ্ধভক্তশিংহুগী  
য়াথং য়াওহবল্ল খুনরা য়াই। অহুহু করিগুহা মতমদা ভক্ত মানবা মীতা য়ায়া লৈ, মথোয়হুগুহব  
এথোয়না চেকশনগদবনি। প্রেম ভক্তিদা চওবা মতমদা অথিংবা ওইগদবা থবরু য়ায়া লৈ। অহুহু  
শুদ্ধভক্তগা সঙ্গ ভৌবদি অপনবা পুন্নসে য়াই মাঙথিগনি। সাধক ভক্তনা শুদ্ধভক্তগী দিব্যগুণশিংহু  
ফলকই, মহুগী অর্থদি ভগবান্গী মিং, মিংচং, গুণ, লীলা-নচিংবনা মাগী পুন্নিবু চিংশলি। শুদ্ধ  
ভক্তদগী গুণ চঙলকপা হায়বগী অর্থদি ভগবান্গী দিব্য লীলাশিংগী মহাওহু পোন্নিবু হায়বনি।  
পরমার্থগী মহাওসিনা খুদক্তা প্রাকৃত ওইবা পোংপুহবু পামহন্দে। মরমহুনা শুদ্ধ ভক্তনা প্রাকৃত  
কর্মশিংবু করিমতা পামদে। পাপ পুন্নমক নহুগা অথিংবা পুন্নমক কোন্নিবা তুংদা মী অমবু  
ভগবন্তক্তিনা চিংশলি, মহাকী পুন্নিং লৈতাগনি, মপুঙ ফাবা ভক্তিগী মহাও হায়বহু মহাকী লৈগনি,  
মহাকী সাহিক বিকার (ভক্তনা সত্ত্বগুণ চেন্দুনা ওইবা মওং থরা) পোন্নিবু অহুগা মমৈথঙদা  
ভগবান্দা প্রেম সেবা ভৌবগী থাক্কা লৈগনি।

শ্লোক ২৬

তত্রাহং কৃষ্ণকথাঃ প্রণামতামনুগ্রহেণাশৃণবং মনোহরাঃ।

তাঃ প্রজ্ঞয়া মেহনুপদং বিশৃণুতঃ প্রিয়শ্রবন্তজ সমাস্তবক্তচিঃ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

তত্র—মফমহুদা; অহু—হুমীং খুদিং; অহম্—এ; কৃষ্ণ কথাঃ—কৃষ্ণগী বারীশিং; প্রণামতাম্—  
শক শোল্লনা;; অনুগ্রহেণ—মথোয়না চানবীবদগী; অশৃণবম্—অবণ ভৌবগী; মনোহরাঃ—পুন্নিং  
হুনবগী মশক ওইবা; তাঃ—মথোয়হু; প্রজ্ঞয়া—লুনা ভৌজহুনা; মে—এঙোন্না; অনুপদম্—  
খোঙখাঙ খুদিং; বিশৃণুতঃ—পুন্নিং চওনা তারগা; প্রিয়শ্রবসি—পরমেশ্বর ভগবান্গী; অজ—হে ব্যাসদেব;  
মম—এগী; অভবং—ওইথি; রুচিঃ—অপায়া, হাউবা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

হে বাস, অকমহুদা বেনান্তবানীশিংহুনা হুমিং খুদিংগী জীকৃষ্ণগী পুন্নিং হুবা বারী ময়ামদো  
শক শোল্লি। মথোয়না চানবীবদগী এনা কৃষ্ণ কথাহু ইনাকোঙনা তাজৈ। মতৌ অহুয়া প্রজ্ঞাগা  
লোয়ননা অবণ ভৌর ভৌবগা পবমেশ্বর ভগবানবু পাহা হৌথি।

নৈনবোল

অহুয়তত্ব ভগবান্ জীকৃষ্ণদি মশক অহুতনা চিংশনবা মন্তনা ভৌখোমকপা মতৌকহু পুণ্মকী  
পুন্নিং চিংশলি। মহুগী মরমদি অহুয়তত্ব হায়বসিদি মিংহু, মিংচংহু, শকওংহু, লীলাশিংহু,  
পার্দশিংহু, ধান্চিংবহু লোইনমক অহুয় (অনীওদবা) অহুম ওই। ওইজিদিবা মচান চানবিহুনা  
ভগবান্না প্রাকৃত জগৎমিদা অকতার জৌবিনি অহুগা মী(মহুত) অমগুনা মাগী লীলা ময়ামদো  
শাল্লবিথি, মরমদি জানা চিংশনবীবা মীশিংদো ভগবান্গী নাক্কা অমুক হনবা ওমজৈ। এওইকদি  
মহৌশানা কর্ম কয়া ভৌববা মীতাশিংগী পুন্নিং দাবীনচিংবা ভক্তনাগি; মহুগুহা সঙ্গনা মতম  
অরেহদা মাহুগী-হায়ব অহুগা প্রাকৃত গুণ অহুয়া আসিগুহু ওই হায়বঃ মথোয় খঙদে। মতম অরেহদা  
মাওহবগদগী শব্দকপুদি ভগবান্গী লীলা কথানা পুন্নিং চিংশলিগা পরমার্থগী মার্কৈদা মঠে মায়বনা

হেমা কৈ। ভগবান্গী লীলা কথা শ্রবণ তৌরগা ভগবান্গা হকথেননা শ্রবণশ্রবণি অতুগা মথস্তা হায়খি-  
বগুগা ভগবান্গী বা শ্রবণ তৌরগা জীবগী মশামুদা তুংশন্দুনা লৈরগা পাপ পুহা কোকই। অতুগা পাপ  
পুহা কোকুবা মতুদা শ্রোতাভু প্রাকৃত সঙ্গদগী অতুম অতুম লাহোরকই। অতুগা ভগবান্গী শকুদা পুঞ্জী  
অতুম অতুম খিজলি। রাকমসি নারদ মুনিনা মশামুদা থেনবদে উলগা বাখা তৌরিবনি। বা মপুম  
হায়ববু অসিনি মতুদি ভগবান্গী লীলা কথা শ্রবণ তৌবতনা মী অমনা ভগবান্গী পার্শদ (লোইন) ওইবা  
ফুজৈ। নারদ মুনিগী পুঞ্জিসি সৎ-চিং-আনন্দনা তিনবা পুঞ্জিনি; মডোন্দা ওমথৈ নাইদবা জ্ঞান (চিং)  
অতুগা লম-ওন-থুংদবা আনন্দ লৈ। মহাক প্রাকৃত অমতুং অপ্রাকৃত জগৎ অনীমস্তা চংনীংবা মফমদা  
চংপা ওম্বী। জীনারদনা হৌখিবা পুঞ্জিদা ভক্তিবোদাস্তশিংদগী শ্রবণ তৌবগুগা ঐখোয়ু মতীক চাবা  
মফমদগী ভগবান্গী কথা পুঞ্জী চঙনা শ্রবণ তৌরগা পুঞ্জিগী সিদ্ধি হায়ববু যংবা ওমগনি। ভক্তশিংগা সঙ্গ  
তৌরগা অতুগা তৌবা শ্রবণ মতৌসি কলি যুগসিদিদি তৌদবা যাদবনি হায়।

শ্লোক ২৭

ভস্মিংসুদা লক্করুচের্মহামতে প্রিয়শ্রবস্যাশ্রলিতা মতির্মম।

যস্মাইমেতৎ সদসং স্বমাস্তস্মা পশ্চে মস্মি ব্রহ্মণি কস্মিতং পরে ॥ ২৭ ॥

শকার্থ

ভস্মিন্—অতুম ওইরবদা; তদা—মতমতুদা; লক্কা—ফলবা; রুচে—মহাও; (লক্করুচে—অপায়া  
পোক্তবা মাগী); মহামতে—হে বুদ্ধি অচৌবা মুনি; প্রিয়শ্রবসি—ভগবান্দা; অশ্রলিতা মতিঃ—লেঙদ্রবা  
মনিঙ; মম—ঐগী; যস্মা মতুনা; অহম্—ঐ; এতৎ—অসি; সৎ-অসৎ—অপৌবা অমতুং অকুগা;  
(স্বল অমতুং স্তম্ব ওইবা হকচাঙ); স্বমায়স্মা—ঐগী পঙবনা (অবিজ্ঞানা); পশ্চে—উই; মস্মি—ঐডোন্দা;  
ব্রহ্মণি—ব্রহ্মদা; কস্মিতম্—ওইহনবা, শাগংপা; পরে—প্রকৃতিগী রাংমদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে মুনি, পরমেশ্বর ভগবান্ব পাশ্বেগী মহাওতু খঙবা মতমদগী ঐগী ভগবান্গী কথা শ্রবণ  
তৌনীংবদো হনবা নাইরমদে। মহাওদো অতুম হেজংলকপগা লোয়ননা, অপৌবা অমতুং অকুগা  
হকচাঙবু ঐনি হায়না পঙবদগী লৌরবনি হায়ববু খঙখি, মরমদি ভগবান্হু ঐহু অনিহক প্রাকৃত নতে।

নৈনরোল

সংসারদা লৈরগা পঙথবা (মোহ) হায়বসে অমতুগা চাংদৈ। অতুগা বৈদিক সাহিত্য পুসদা  
পরমেশ্বর ভগবান্ব মুমিংকা (সুখাদেবগা) চাংদৈ। মঙাল লৈবা মফমদা অমতু লৈবা ওমদে।  
ভগবান্ লীলা কথা শ্রবণ তৌবদি ভগবান্গা দিব্য সঙ্গ তৌবনি মরমদি ভগবান্গা মাগী দিব্য-  
লীলাশিংগা করিমতা থেরদে। মঙাল মকোকা সঙ্গ তৌবদি পঙথবা পুন্মক মাঙহনবনি। পঙথবা  
মরমা মায়া লাংদা থুরবা জীবনা মাতু ভগবান্হু অনিহক প্রকৃতিদগী খোরকপনি হায়না শেরামনা  
লৌই। অতুবু তশেংবদি পরমেশ্বর ভগবান্হু জীবশিংহু প্রকৃতিগী রাংমদা লৈবা ওক্তি (দিবানি),  
প্রপকাভীতনি)। মথোয়না প্রকৃতিগা করিন্তু মরী লৈনদে। খঙলবা কোকুদা অতুগা পরমেশ্বর  
ভগবান্ নস্তনা কনামতা লৈতে হায়বা উপলকি তৌরবা (খঙলবা) মতমদা অবিজ্ঞা মাঙডী।  
সৎ-অসৎ দেহ অনিহক ভগবান্দগী খোরকপনিনা মতু খঙবদুনা দেহ অনীমকপু ভগবান্গী সেবাদা  
(ঐশিং ষোকপা, মন্দির হাই ভৈবা, নজগা ভগবান্দা থুরহদা—অসিনচিংবা সেবাদা) লীজিগদৌবনি।

ভগবান্‌ মন্দিরদা অর্চনা (লাংপা) তৌবদা অপোঁবা হকচাঙসি শীজিন্নদবা যাদে অহুগা সূক্ষ্ম চিত্ত (পুঙ্কী) অসিবু ভগবান্‌ লীলা শ্রবণ তৌবদা, লীলাশিংহুগী রাখল খনবদা অহুগা মহাকী কোলোই শোনবদা শীজিন্নগদবনি। অসিগুহা খবকশিংসে দিবা ডাক্তনি (প্রাকৃত নন্তে)। অপোঁবা অমদি অকপ্পা ইন্দ্রিয় পুয়মক হায়রিবসি নন্তবা মওংদা শীজিন্নবা যাদে। দিবা লীলাশিংবু অহুগা উপলকি তৌবসি ভক্তি যোগগী সাধনসি চহী যান্না যান্না তৌরবা মতুংদা ওইবনি; অহুবু নারদ মুনিদা ভগবান্নীলা শ্রবণ তৌবগী ফল পোকখিবদোঁনা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী প্রেমগী লীচিংহুতনা অহুগুহা ফল ওইবা যাইয়ে।

## শ্লোক ২৮

ইখং শরংপ্রাবৃষিকাবু হরেকির্শুধতো মেহনুসবং যশোহিমলম্।  
সংকীর্তয়ামঃ মুনিভির্নহান্নভির্ভক্তিঃ প্রাবৃজ্যরজস্তমোপহা ॥২৮॥

## শব্দার্থ

ইখম্—অহুগা; শরং—(লাংবন মেরা) শবং; প্রাবৃষিকো—নোংজুখা; ঋতু—ঋতু অনী, হরেঃ—  
ত্রীহরিগী; বিপ্লবতঃ—লেপুবমথৈ শ্রবণ তৌহুনা; মে—ঐগী; অহুসবম্—অতং অখম নাইদনা; যশঃ—  
মিংচং; অমলম্—মন্তবা; সংকীর্তয়ামঃ—শক্ৰবা; মুনিভিঃ—মুনিশিংনা; মহা-আত্মাভিঃ—মহা আত্মা-  
শিংনা; ভক্তিঃ—ভক্তি; প্রবৃজা—ওইবা হৌই; আত্মা—ঐগী; রজঃ—রজগুণ; তম্—তম (অমহা) গুণ;  
উপহা—মাঙহনবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতো অহুগা নোংজুখা অমহুং শরং ঋতু অনীদা মহাত্মা মুনিশিংনা অতং অখম নাইদনা  
ত্রীহরিগী মন্তবা মিংচং (যশঃ) শোনবতু শ্রবণ তৌবগী তাজা ফংলুই। মতুদা রজ-তম্‌ মাঙহনবা  
ভক্তি ঐগী ওইবা হৌখি।

## নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্‌ প্রেমভক্তি তৌবা হায়বসি জীব খুদিংগী মশানা অহুম ওইবা অপান্না  
অমনি। অপান্নসি মীপুম খুদিংদা তুমিরা লৈ; অহুবু প্রকৃতিগা সজ তৌরবদগী অপান্নসিবু রজঃ  
তমঃ হায়বা গুণ অনিনা মতম কুইনদগী হৌহুনা কুপশন্দনা লৈরকি। ভগবান্‌গী অমহুং মামী মহাত্মা  
ভক্তিশিংগী কৃপাদগী জীব অমনা ভগবান্‌গী শুদ্ধ ভক্তিশিংগা সজ তৌবা ফংহুনা ভগবান্‌গী মন্তবা  
যশঃ শোনবা মনাকোঙনা তারবদি শোয়দনমক তুরেলগী ঈচেনগুম জীবহুগী ভক্তি পোকুনা চেহুবা  
হৌই। তুরেল্লা সমুজ্জ যৌজিকাওবা চেহুবগুম শুদ্ধভক্তিনু শুদ্ধভক্তগী সজ ফল ওইনা ভগবৎ-প্রেম  
(ভগবান্‌ হুংশিবা) ফজিবা ফাওবা চেহুই। অসিগুহা ভক্তি ঈচেনদি মরক্তা খক লেপ্তে। লেপ্তদি  
লায়রহুনা ওমথৈ নাইদবমথৈ অহুম অহুম হেজৎলজুনদা লৈ। ভক্তিগী ঈচেনসে কয়ামুক শক্তি  
লৈবগে হায়ববু অয়েংবা ভাবকপুহু রজঃ অমহুং তমঃ গুণশিংদগী লীংখোকহলি। মতো অহুগা  
প্রাকৃত গুণ অনিসিবু মাঙহলি অহুগা জীববু মামী হায়গী স্বরূপ-তা লৈহন্দুনা মুক্তি ফংহলি।

শ্লোক ২৯

তসৈবং মেইমুরক্তস্য প্রত্নিতস্য হৃদৈনসঃ।  
প্রদধানস্য বাসস্য দাস্তস্যানুচরস্য চ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

তস্য—মহাকী; এবম্—অনুগা; মে—ঐগী; অমুরক্তস্য—মথোয়বৃ হকচরা পাল্লস্বা ঐগী; প্রত্নিতস্য—  
নোল্লকচবগী; হত-এনসঃ—পাপ-কোল্লবগী; প্রদধানস্য—মাগী রাইবৃ খাজরবদগী; বাসস্ত—অভাঙগী;  
দাস্তস্য—ইন্দ্রিয় খুতুম চল্লবগী; অনুচরস্য—পাওতাক ইল্লিবগী; চ—অমস্।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মুনিশিংহুবৃ ঐনা হকচরা পাল্লস্বা। ঐহাক ঈংজরস্মী তপচরস্মী, অহুগা মথোয়গী সেবা ভৌবনা  
ইপাপ পুশ্বা কোল্লস্। ঐগী থম্মোয়না মথোয়বৃ যান্না খাজরস্। ঐগী ইন্দ্রিয়শিংহু খুতুম চল্লস্মী,  
অহুগা ঐনা মথোয়গী পাওতাকশিংহু থরায় হকচাঙ য়াওনা ইল্লস্মী।

নৈনরোল

শুদ্ধ ভক্ত অমগী থাক্তা কাগে হায়না আশা ভোবা সাধক অমনা চেন্দবা য়াদবা গুণশিংহুনি  
মফমসিদা হায়রিবসি। অসিগুহা সাধক অমনা মতম পুশ্বদা শুদ্ধ ভক্তগী সজ ফংনবা থিগদবনি।  
ভক্ত অমনা শেরান্না পুবি য়াদনবা ভৌগদবনি। সাধক মশামক্সা বিগুহ ভঙগী পাওতাক পাওমেল  
লৌশিল্লবগীদমক ইচম চমগদবনি অহুগা ঈঙ-তপকদবনি। বিগুহ ভক্তদি পরমেশ্বর ভগবান্গী  
মফমদা মশাব পুঙকং কথোকচগদবনি। পরমেশ্বর ভগবান্দি অনিস্ত্রবা মপুনি হায়বা অহুগা অতৈ  
পুয়মক্সা মাগী মনাই ডাক্তনি হায়বসি বিগুহ ভক্তহুনা খঙটী। বিগুহ ভক্তদগা সজ ভৌরগা প্রাকৃত  
ভগৎকা সজ ভৌরগা ওইথিবা পাপ পুয়মক্সগী ঐথোয় কোকপা ডব্বী। সাধক ভক্তনা শুদ্ধ ভক্তবৃ  
খাজবগা লোয়ননা সেবা ভৌগদবনি অহুগা মহাক হায়বা ইনবা য়ী ওইগদবনি অহুগা মাব ভৌ  
ভৌ হায়বদো চেন্না পাঙথোকদবনি। ময়ামসি হন্দকী পুল্লিসিদকাওবা য়াই য়ানগে নিংলবা ভক্ত  
অমগী চিহ্ন ডাক্তনি।

শ্লোক ৩০

জ্ঞানং গুহ্যতমং যন্তং সাক্ষাত্তগবতোদিতম্।  
অববোচন্ পমিস্তন্তঃ কপয়া দীনবৎসলাঃ ॥ ৩০ ॥

শব্দার্থ

জ্ঞানম্—(ঈশ্বরবৃ) খঙবা; গুহ্যতম্—খুগ্নেন খুগ্না; যৎ—মহু; তৎ—মহু; সাক্ষাৎ—হকথেননা;  
ভগবতা উদিতম্—ভগবান্মক্সা হায়রস্বা; অববোচন্—পাওতাকপিথি; গামিস্তন্তঃ—চংলগে নীঙলক  
পদা; কপয়া—খৌজানবিহুনা; দীনবৎসলাঃ—অতোল-অতাবু খৌজানবিবশিং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভোজ-ভারবা স্মৃজিঠেবা' তক্তিকোদন্তশিংহুনা ঐবৃ থানোভুনা চংলমহাইদা ভগবান্ মশামক্সা  
তাকপীবা খুগ্নেন-খুগ্না ঈশ্বরবৃ খঙনবা জ্ঞান অহু ঐতেন্দা তাকপীদস্মী।

## নৈনরোল

বিশুদ্ধ বেদান্তী হায়বদি ভক্তিবাদান্ত অমনা ভগবান্‌মহা তাকপিরহা পাওতাক অহমক সেবক  
শাখাশিংদা তাকপী। পরমেশ্বর ভগবান্‌বুদা তুং ইনগদবনি হায়বা বাসে ভগবান্‌না ভগবদসীতানচিংবা  
শাস্ত্রগ্রন্থশিংদা হায়বি। ভগবান্‌ ত্রীহরিনা সৃষ্টি, স্থিতি অমলুং প্রলয় অহমু খোকহল্লি। ময়ান্না  
উরিবা সৃষ্টি পুংসি ভগবান্‌গী ইচ্ছানা লৈরিবনি, অহুগা অমুক মহাকী ইচ্ছানা উলিবা কুন্মৈসি  
লোইবা মতমদা মামী লোরনরকপা পুন্নমকা কোন্ননা মামী নিত্যধামদা মহাক লৈরুগনি। সৃষ্টিগী  
মমাঙদা মামী নিত্যধামদা লৈরুগী অহুগা প্রলয়গী মতুংদনু মহাক অহুম লৈগনি। অহুনা ভগবান্‌দি  
মহাক্সা সৃষ্টি তোবা জীবশিংগুহা অমা নন্তে। মহাক্সি দিব্যানি (প্রাকৃত নন্তে)। ভগবদগীতাদা  
ভগবান্‌না হায়রি মতুদি—পাওতাক অসি অর্জুনদা পীত্ৰিঙেগী আ মমাঙদা ধিবন্ধান্‌-দা (জুমিং  
কোবা লাইদা) পীথিবনি; মতমগী খেঙলৈ মতুং ইল্লা পাওতাকসি (যোগ অসি) শেরান্ননা শীজিন্নতুনা  
কায়থিবনা অমুক অর্জুনদা তাক্লিবনি, মরমদি অর্জুনদো মপুঙ কাবা ভক্তনি অহুগা সখা অমনি।  
মরমসিনা ভগবান্‌গী পাওতাকসে ভক্তশিংদনা খঙবা লৌশনবা ওমগনি অতৈনদি ওম্মোই। নির্বিশেষ-  
বাদীশিংনা ভগবান্‌গী দিবাক্রপ কবিনো খঙদবা মরম্না ভগবান্‌গী থুপ্পেন থুপ্পা বচন অসিগী অর্থ  
খঙদে। ‘শুভ্রতম’ (থুপ্পেন থুপ্পা) হায়বা বাইসি মকমসিদা মরুওইবা অর্থ অমা পুরি, মরমদি  
ভক্তিগী জ্ঞানদি নির্বিশেষ ব্রহ্মগী জ্ঞানগী আ মথক্তনি। ‘জ্ঞানম্’ হায়বগী অর্থদি অচহা জ্ঞান (খঙবা)  
হায়বনি নন্তগা জ্ঞানগী মশা মরেং অমবু হায়বনি। হায়রিবা জ্ঞান অসিনা অন্তম কাখেলকপনা  
নির্বিশেষ ব্রহ্ম জ্ঞান অহু কাওবদমক য়ৌই। অহুগী মথক্তা, জ্ঞানতুনা ভক্তিগা খরদং তিন্নরবা  
মতমদা পরমাঙ্গাবু খঙবগী থাক কাওবদা য়ৌই। পরমাঙ্গাবু হায়বদি সর্বব্যাপী ভগবান্‌বু খঙবা  
হায়বসিনা নির্বিশেষ জ্ঞানদগী থুপ্পা অমুক হেনজল্লি। অসিগুহা জ্ঞান অসিনা শুদ্ধ ভক্তি ওইখেলকুবা  
মতমদা জ্ঞান অহুবু ‘শুভ্রতম’ (থুপ্পেন থুপ্পা) জ্ঞান কোই। থুপ্পেন থুপ্পা জ্ঞান অসি ভগবান্‌না  
ব্রহ্মাদা, অর্জুনদা, উদ্ধব-নচিংবদ। পীরম্মী।

## শ্লোক ৩১

যেমৈবাহং ভগবতো বাসুদেবস্য বেধসঃ।

মাস্তানুভাবমবিদং যেন গচ্ছন্তি তৎপদম্ ॥ ৩১ ॥

অর্থ

যেন—মতুনা; এব—লেনমক; অহম্—ঐ; ভগবতঃ—ভগবান্‌গী; বাসুদেবস্ত—ভগবান্‌ জীকৃষ্ণগী;  
বেধসঃ—বিধাতা মকোকী; মাস্তা—শক্তি; অস্তানুভাবম্—মতীক ময়াই; অবিদম্—খঙলম্মী; যেন—(জ্ঞান)  
মতুনা; গচ্ছন্তি—মথোয়না চলি; তৎপদম্—ভগবান্‌গী থুপ্পা-খাদা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

থুপ্পেন-থুপ্পা জ্ঞানতুনা ঐহাক সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয় কর্তা মকোক বাসুদেবগী হায়বদি ভগবান্‌  
জীকৃষ্ণগী শক্তিগী প্রাকৃত (মতীক ময়াই) খঙলম্মী। মতু খঙবা কনাগুহনা ভগবান্‌গী থুপ্পা-নাক্সা  
য়ৌবা ওমতুবা মাস্তা হকথেননা উনগনি।

## নৈনৰোল

ভক্তি যোগনা নন্তগা ধূম্নেন ধূম্না জ্ঞান অহুনা পাঠৈৱ ওইহুনা কনাগুহুনা ভগবান্গী শক্তি মথল মথা ময়াধু ইলায় লায়না খঙবা ওমগনি। শক্তিহুগী শব্দক অমথক্তনা প্রাকৃত জগৎসিব্ প্রকাশ তৌরি (শাংহল্লি)। মাগী শক্তিগী (পরা অথোইবা) শব্দক বৈকুণ্ঠ জগৎ (Spiritual world) থোকহল্লি। মরকী শক্তিনা জীবশিংবু থোকহল্লি। জীবশিংনা মথক্তা পনথিবা শক্তি অনিসিব্ সেবা তৌরি। প্রাকৃত শক্তিব্ সেবা তৌরিবা জীবশিংনা হিংননবা অমন্তুং হুংঙাইনবা য়াৰ্হা কৰ্হা হোংনরি। মায়া ওইনা হুংঙাইবব্ মথোয়গী মফমদা উহল্লি। দিব্য শক্তিদা (Spiritual energy) দা লৈবা মথোয়বুনা সচ্চিদানন্দময় ভগবান্গী সাক্ষাৎ সেবা তৌহন্দুনা ধম্মী। ভগবান্ মহাক্ ভগবদগীতাদা হায়থিবগুয়া, মায়া লাংদা ধূরবা জীবশিং হায়বদি মায়া শক্তিগী রাজাদা পংতুনা লৈরবা জীবশিংনা মায়িক জগৎতা তৌরিবা থবক পুন্নমক থাদোৰ্হগা ভগবান্দা হনজল্লি। মসি জ্ঞানগী ধূম্নেন ধূম্না শব্দকি। অহুব্ মসি খঙবা মীদি শুক্ ভক্তশিংদনা খঙডী, অহুগা অসিগুহা ভক্তশিংদনা ভগবান্গী রাজাদা ভগবান্ মশামকপু উননবা অমদি সেবা তৌনবগীদমক চঙডী। তাংদাংবা খুদমদি নারদ মশামকি, মহাক্ সং-চিং-আনন্দময় ওইবা মতাঙসি ফংখি। জীনারদ মুনিগী খুহুং ইনগে হায়রগদি পাঠৈশিংসে মী খুদিংনা শীজয়বা য়াই। ঋতিগী মন্তুং ইয়া পরমেশ্বর ভগবান্গী শক্তিদি ওমথৈ নাইদবনি। মসিগীদমক মহাক্ থোইনা হোংনকবা লৈতে। মাগী শক্তিশিংদি মথক্তা পনথিবগুয়া চৈকোক অহুম থোৰ্হা খায়রিবহুনি।

শ্লোক ৩২

এতৎ সংসূচিতং ব্রহ্মংস্তাপত্রয়ংচিকংসিতম্।  
যদীশ্বরে ভগবতি কৰ্ম ব্রহ্মণি ভাবিতম্ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

এতৎ—মসি; সংসূচিতম্—শাস্ত্র খঙবশিংনা তাক্ৰম্মী; ব্রহ্মণ—হে ব্রাহ্মণ ব্যাস; তাপত্রয়ম্—অরাবগী মৈচাক অহুম; চিকিংসিতম্—লাইয়েংনবা পাঠৈৱ; যৎ মন্তুং; ইশ্বরে—খুহুম চনবা মকোক; ভগবতি—পরমেশ্বর ভগবান্দা; কৰ্ম—কনাগুহুগী তৌগদবা থবকশিং; ব্রহ্মণি—অচৌবহু; ভাবিতম্—কংথোৰ্হবা।

মৈভৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ব্রাহ্মণ ব্যাসদেব, সংসার মৈচাক অহুম (আধ্যাত্মিক, আদিদৈবিক, আধিভৌতিকতাপ) কোৰ্হবা খুইদগী যবা পাঠৈৱদি কনাগুহা মীনা তৌজরিবা থবক পুন্নমক অহু ইশ্বর (লোইনমকী লাইবক লেপা) ভগবান্দা (জীৱক্ৰদা) কথোকপদনা ওইগনি হায়না শাস্ত্র খঙবা বিদ্বানশিংনা লেপলয়ে।

নৈনৰোল

অরান খুতমগী লম্বী হাংদোৰ্হবা হায়বদি পুন্নিগী মৈচাক পুন্নিদগী নাষ্টোকপা য়ানবা ওইথোকপা য়াবা অমন্তুং চংনবা য়াবা পাঠৈৱদি মতীক চাবা অশেঙবা মীতাদগী ভগবান্গী দিব্য লীলাশিংহু নোজুকপগা লোয়ননা শ্রবণ ভৌবদনা ওই হায়বসি জীনারদ মুনিদি মশামক্ৰা খঙজয়বনি। মসিদনি কোৰ্হনবা উপায় হায়বদো। সংসারদা লৈবা পুন্নিদি অরাবগী মৈচাক ঙাজনি। পুন্নিং হকচাঙগা মরী লৈনবা (আধ্যাত্মিক), মহৌশা কোবী লাইইরেননা পীবা (আদিদৈবিক) অহুগা জীৱ অতৈদগী



ফংবা অবা-মৈচাকী মখল অহুমসি কোরুবা উপায় কয়া অপডবা মীশিংনা মখোয়গী পীকডক-  
চেতকপা ধোপশিংনা পুথোক্লে। জগৎপুয়া অবা-মৈচাকশিংদগী নাছোক্লেগা ছিংনবা কয়া লাক্লে।  
অহুৰু ভগবান্গী য়াং য়াওদ্রবদি ধোয়ং অমতা হায়বদি মৈচাক-কোক-পাঈষ অমতনা পায়রিবা  
শান্তি অমদি পুন্সী লৈতাবা হায়বহু তশেংনা পুবকপা ওম্মোই হায়বা মীওইবনা খঙদে। হীদাক্কা  
অনাবা মীৰু ফহ্লবনা লায়োংবগী পাঈষদি ভগবান্গী য়াং য়াওদ্রবদা করিমতা কান্দে। ভগবান্গী  
যাবিজবদা য়ং-চাবা হিরেন অমনা পাঈষ ওইবগা তুরেল নজ্জগা সমুজ্জ লানবদি ওইবা য়ারোই।  
ভগবান্গী য়াং তাওথবগী অঙহা কোক্লেননি হায়বসি ঐথোয়না খঙবা চুম্বী। মরমহুনা মমৈদা  
মহৈ য়াংবা হায়বদি মহৈ য়ানবগী লম্বীদা লৈরহা অপন অরাক পুন্সমক্তগী নাছোক্লেগা ঐথোয়না  
ঐথোয়গী হোংনবা খুদিংমক ভগবান্গী কপাদা ইছোক্লেদবনি। ভগবান্গী সৰ্ব্ববাপীনি (পুওথুং থুংবনি)  
সব্বশক্তিমাননি (লোইনমক ভোবা ওম্বনি) সব্বজ্জনি (লোয়নমক খঙবনি) অমসুং সব্বজ্জগনি (মফম  
পুন্সদা লৈবনি)। অফ যন্ত ফল পুন্সমক্তী য়াং পীবা কোক্লেননি। মরমহুনা ঐথোয়না ঐথোয়গী  
থবক পুয়া ভগবান্গী কপাদা ইছোকপা তমগদবনি অহুগা মহাকপু ব্রহ্মান নজ্জগা পরমাত্মা নজ্জগা  
ভগবান্ হায়না লোগদবনি। মীহুনা কবি ওইরি ওইদে হায়বনা চংনবা য়াদে। মী খুদিংমক মাগী  
লৈজ্জবা পুয়া ভগবান্গী সেবাদা কখোক্লেদবনি। কনাগুহুনা লাইবিক হৈবা পতিত, বৈজ্ঞানিক,  
দার্শনিক, কবিনচিংবা ওইরবদি মহাকী বিছাদো ভগবান্গী পরতত্ত্ব পুথোকপদা শীতিহাসম খোবই।  
পুলিগী ক্ষেত্র খুদিংমক্তা ভগবান্গী শক্তিব নৈনহুনা খঙনবা হোংনো। ভগবান্গী হুহুগু অহুগা  
মাগুহা ওইনবা হোংনগহু অহুগা জ্ঞান মচেং অমতং লৈরুগা মহাকী মফমহু লোগদবগী তোক্লে।  
কনাগুহুনা শাসন-পুবা মী, রাজনীতি-হৈবা মী, লাগী, রাজনীতি য়াওবা মীনচিংবা ওইরবদি মহাক্কা  
রাজনীতিদা ভগবান্গী পরতত্ত্ব পুথোক্লেগা হোংনগদবনি। অৰ্জুন-না তৌরহুগুহা ভগবান্গীদমক্তা  
লাংহেংনো। অহানবদা লাগী চোবা অৰ্জুন-না লাল তৌরোই হায়রহ্মী, অহুৰু লাল তৌরম খোবই  
হায়না শ্রীকৃষ্ণনা হায়হুনা য়াহ্লবদা শ্রীঅৰ্জুনদো লাল তৌদবগী বারেপ হোংহুনা শ্রীকৃষ্ণগী মরম-  
গীদমক লাল শোক্লে। মতো অহুগুহুনা কনাগুহা অমনা লল্লোনবা, পোংশা-পুথোকপা অমদি  
লোউ শিংউবা ওইরবদি মহাক্কা ভগবান্গীদমক মাগী বানা তাল্লুবা শেল অহু শীজ্জগদবনি। নঙনা  
তুংশ্লিবা লল অহু ভগবান্গী মরলনি হায়না মতম পুন্সদা ব্লু। লল-বু লক্ষ্মীনি হায়না অহুগা  
ভগবান্গী নারায়ণনি হায়বদি লক্ষ্মীগী মপুৰোইবনি হায়না লোঁনৈ। লক্ষ্মীব ভগবান্ নারায়ণগী  
সেবাদা শীজ্জগগা হুংঙাইয়। মসিনি পুলিগী ক্ষেত্র খুদিংদা ভগবান্গী উপলকি ভোবা হায়বদো।  
অতৈ পুয়া অরেশ্বনি, খাইদগী হেনবা থবক্তি সংসারিক কৰ্ম পুয়া তোক্লে ভগবান্গী দিব্য-লীলা  
শ্রবণ ভোবদা মপুঙফান ইশাবু চঙহনবনা ওইগনি। অহুৰু অসিগুহা স্তযোগ (খুদোংচাবা) ফংত্রগদি,  
মী মানা খোইদোকা পামজ্জিবা পোং অহু ভগবান্গী সেবাদা চঙহনবা হোংনগদবনি। মহুতনা  
শান্তি অমসুং উন্নতি ওইগনি। 'সংসৃচিতম্' হায়বা শব্দ অমা নৈনরিবা শ্লোকসিদা য়াওরিবসে  
অবেছা পোং নস্তে। ত্রীনারদ মুনিবা তৌরিবা উপলকি অহু অঙাঙগী বাখলনি হায়না মীংকুপ  
অমফাওবা খনফদে। মসি মহুগুহা নস্তে। হৈশিংলবা বিদ্বানশিংনহু অহুহা উপলকি তৌরিবনি।  
মহুনা 'সংসৃচিতম্' (বিদ্বানশিংনা লেপলহা) হায়বা শব্দগী অশেঙবা অর্থনি।

শ্লোক ৩৩

আময়্যো যন্ত ভূতানাং জায়তে যেন স্তবত।

ভদেব জায়ন্তং জ্বাং ন পুনাতি চিকিৎসিতম্ ॥ ৩৩ ॥

## শব্দার্থ

আময়ঃ—অনাবা লায়না; যঃ চ—করিনো অমা; ভূতানাম্—জীবশিংগী; জায়তে—ওইথোকপা  
য়াই; যেন—মতুনা; স্তব্রত—হে ব্রত চেংপা; তৎ—মতু; এব—মক; হি—লেপমক; আময়ম্—অনাবা;  
জ্বাম্—পোং; ন—ওইদ্রা; পুনাতি—শামহল্লি; চিকিৎসিতম্—(অতুনা) লাইয়েবো।

## মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

ভগবানদা চপ য়ংলবা হে য়ুনি, জীবশিংগী অনাবা পোকহনবা পোং অমবু অতোলা পোং  
অমগা বসায়ন ভৌতুনা শেমলগা শীজববদি অনাবতু শামদ্রা?

## নৈনরোল

অইহবা মাইবনা মানা য়েংবা অনাবা মীতু চীজারু লায়েংগী। খুদম ওইনা, শজোমদগী থোকপা  
অচাপোংনা করিগুয়া মতমদা পুজী লায়না ওইহল্লী, অতুব শজোম কমহল্লগা হীদাক মচল খরগা  
তিল্লরগা পুজী লায়না অতু কোকহল্লী। মতো অতুগুয়া, সংসার মৈচাক অজমসিবু সংসারিক কর্মতুনা  
কোকহনবা য়ারোই। সংসারিক কর্মশিংতুবু পাবমাথিক ওইহনবা তাই, মতুদি মৈদা য়োং য়িল্লগা  
ঙাংলঙাংলবা মতমদা য়োংতুনা মৈগী খবক হৌবগুয়া। মতো অতুগুয়া মতুনা সংসারগীনি হায়না  
খল্লিবা পোং অমবু ভগবানগী সেবাদা হেক শীজলবা মতমদা সংসারগী ওইনা লৈরব্বদো খুদজা  
তোকই। পারমাথিক মঙ্গলগীদমজি হায়বিবসি অখুয়া রানি। প্রকৃতিবু খুদম চনগে হায়না ঐথোয়না  
হোংনবা চুমদে অতুগা প্রকৃতিগী ওইবা পোংলিংবুস্ত লংশেকহৈদে। খাইদগী ক্ষতবা পোংপু খাইদগী  
কবা মওংদা শীজলবা হায়বসে পোং খুদিংবু পরতত্ত্ব ভগবানগী মরীদা শীজলবা অতুনি। পরব্রহ্মদগী  
পোং পুয়মক থোরকপনি, অতুগা মাগী রাখলনা লাহা গুমদ্রবা (অচিন্ত্য) শক্তিগী মপালা ভগবান  
আত্মাবু ভৌতিক ওইহনবা অতুগা ভৌতিক ওইবা পোংপু (matter) আত্মা (spirit) ওইহনবা  
গুম্বী। অতুগা ভৌতিক ওইবা পোংপু ভগবানগী ইচ্ছানা আত্মিক ওইহনবা রানবগী চঙদবা রাদবা  
কীভমদি ভৌতিক ওইবা পোংপু আত্মাগী সেবাদা শীজলবা অতুনি। মতুনা সংসার-লায়না (ভবরোগ)  
য়েংনবগী অতুগা ঐথোয় ইশা ইশাবু অনায়েক লৈতবা, কপনঙাই মরম ওইদবা অতুগা কিনঙাই  
মরম পোক্তবা আত্মাগী ওইবা থাক্তা থাক্তেনবগী মরয়ি। ঐথোয়না পোং খুদিংমকপু ভগবানগী  
সেবাদা শীজলববদি পবব্রহ্ম নন্তনা অতৈ করি অমা লৈতে হায়বা ঐথোয় খঙগনি। বেদগী মতু  
'পোং খুদিংমক ব্রহ্মনি' হায়বতু মতো অতুগা উপলকি ভৌগনি।

## শ্লোক ৩৪

এবং নৃণাং ক্রিয়াযোগাঃ সর্ব্বৈ সংসৃতিহেতবঃ।  
ত এবাঙ্গবিলাশায় কল্পন্তে কল্পিতাঃ পরে ॥ ৩৪ ॥

## শব্দার্থ

এবন্—অতুগা; নৃণাম্—মীওইবশিংগী; ক্রিয়াযোগাঃ—খবকপুয়া; সর্ব্বৈ—পুয়মক; সংসৃতি—  
সংসার; হেতবঃ—মরম ময়াম; (সংসৃতিহেতবঃ—সংসার ওইহল্লবা মরমশিং); এব—শোয়দনমক; আত্মা—  
খবক-পাখী; বিলাশায়—হাংনবগী; কল্পন্তে—(খবক) গুম্বী; কল্পিতাঃ—কল্পথোক্তবা; পরে—পরব্রহ্ম।

## মৈতৈলোদ্ধা হনোকপা

মৰ্ত্তো অহুৰা মীওইবগী থবক পুন্নমক ভগবানগী সেবাদা কংখোদ্ধবা মতমদা সংসারগী লাংদা  
খুহন্নবগী ওইবগী মগী থবকশিংদো মগী থবক পান্ধীবু হাংনবগী মরম ওইবকই।

## নৈনরোল

জীববু মতম চুপ্পা ফাছনা থনহা সকাম কৰ্মদো খোনাং পান্ধীগা ভগবদগীতাদা চাংদমনৈ,  
মরমদি পান্ধীদো অওইবমক মরা য়ায়া লুনা তাই। থবকী মই চানীংবগী ইচ্ছা লৈন্নিবমথৈ জীবা-  
জানা হকচাঙ অমদগী নহুগা মকম অমদগী অতোপ্পা অমদা হনজন হনজন পোকলুবা হায়বসি  
মগী থবকী মং মতুং ইয়া ভোবা তাবনি। কৰ্মফল চাবগী ইচ্ছাদো ভগবানগী থবক ভোবগী  
ইচ্ছাদা ওহোকপা যাই। অহুগা ওহোকপা মী অমগী কৰ্মযোগ ওইহনবা যাই, হায়বদি মানা  
থায়না পামজবা থবক অহু ভোনা ভোনা পারমার্থিক সিদ্ধি ফনবা পান্ধৈ ওইহনবা যাই। মকম-  
সিদা 'আজ্ঞা' হায়বা শকসিনা উল্লিবদি সকাম কৰ্ম মখল পুন্নি। হায়বসিনা তারকপা দাকম  
হায়ববু কৰ্মনচিংবা সকাম কৰ্ম অতৈ অতৈস্থ ভগবৎ সেবাগা উচু চনবহুম তিন্নরবা মতমদা  
কৰ্মতুনা মথা কৰ্ম পোকথবা লেপুনা ভক্তিযোগগী মায়কৈদা অহুম অহুম হোম হোম চাওখেলকনি।  
মতুনা থবক-খোংনাংগী পান্ধী মরু মপুঙ ফানা ককখংপদা নন্তনা থবক তৌরিবা মীহুবু ভগবানগী  
চরণ তান্না পুবিগনি।

বা মচ হায়ববু অসিনি মতুদি—ইহান জানবদা বেদান্ত হৈবদা নন্তনা পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকুণ্ণী  
বিশুদ্ধ ভক্ত ওইবা অমন্তু আজ্ঞা-উপলব্ধি ফলবা মীতা ওইবা ভক্তশিংগা সঙ্গ ভোঁনবা হোংনবা  
তাই। মতুগুদা সঙ্গ-লক্তা সাধক ভক্তনা পুঞ্জী হকচাঙ য়াওনা খাকপা-লৈতবমথৈ প্রেম সেবা  
ভোগদবনি। সেবাগী পুকেচলসি উবদা পেন্নতুনা মহাত্মাশিংনা ছেয়া চানশিল্পকুনা মখোয়গী কুপা  
হৈথরকনি মতুগী ফল ওইনা সাংক ভক্তগী মশাদা শুদ্ধ ভক্তগী দিব্যগুণশিংদো চেলহনগনি।  
অহুদগীদি অহুম মং মং ওইনা হেংলকুনা ভগবানগী দিব্যলীলা জ্ঞান ভোঁবদা থবাই লুপ্তকনি,  
মহুম ভৌরবদা দুল অমন্তু সৃষ্ট দেহগী স্বরূপ অওইবহু খঙবা ওমগনি, অহুদগী হেনোকুনা শুদ্ধ  
আজ্ঞা করিনো অহুগা পরমাত্মা পরমেশ্বরগা লৈনরিবা নিত্য সত্বকদো করিনো হায়বা খঙবা ওমলকনি।  
নিত্য সত্বকহু থমতুনা সত্বকদো শোয়ক্রে হায়না খঙলবা তুংদা ভগবানগী মকমদা ভোগদবা শুদ্ধ  
ভক্তিদো হৌগনি; অহুদগী মং চঙল্লকপনা নির্কিশেষ ব্রহ্ম অমদি পোংহুংদা লৈরিবা পরমাত্মা  
অনিসিগী বাংমদা লৈবা পরমেশ্বর ভগবানবু মপুঙ ফানা খঙবা ওমগনি। ভগবদগীতাদা হায়রিবা  
পুরুষোত্তম যোগ অসিনা মী অমনা হৌজিক লৈরিবা দেহসিদা সিদ্ধ ওইগনি অহুগা ভগবানগী সং-  
গুণশিংগী শক্ক ভক্ত অমনা চেনবা য়াবমথৈ য়োনা চেনগনি। বিশুদ্ধ ভক্তশিংগা সঙ্গ ভোঁবগী  
ওইখেলকপা ফলদি অসিনি।

শ্রীমদ্ভাগবতম্

যং—মহু; অত্র—পুলিসিদ্ধা, ইহলোকসিদ্ধা; ক্রিয়তে—তোই; কৰ্ম্ম—থবক; ভগবৎপরিভাষণম্—ভগবান্‌ব পেলহন্দুনা; জ্ঞানম্—খণ্ডনা; যং—মহু; তং—মহু; অগ্নিম্—মখাপোনবা; হি—লেখমক; ভক্তিযোগসম্বিতম্—ভক্তিযোগদগী পোল্লকপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্‌গী পেল্লনবগীদমক পুলিসিদ্ধা ভোবা থবক অত্রবু ভক্তিযোগ নত্রগা ভগবৎ-প্রীতিসেবা; কোই অমন্তুং জ্ঞান হায়না খণ্ডনবিবহু মহুগী ( ভগবান্‌বা পেল্লবা থবকী ) মখা পোল্লি হায়বদি মহুগী কলনি।

নৈনরোল

ময়ান্না পুনরিবা ভাবতি শাস্ত্রনা তাকপা মতুং ইন্না সকাম কৰ্ম্ম তৌরগা আত্মা উপলব্ধি তৌননবা দিবা জ্ঞান কংবা মপুও ফানা উমগনি হায়বসিনি। নী থবনা ভক্তিযোগবু কৰ্ম্মগী অতোপ্পা মও অম'ন হায়না লৌই। অওইবদি ভক্তিযোগদি জ্ঞান অমন্তুং কৰ্ম্ম অনিগী মথকথোংবা পোংনি। ভক্তিযোগদি জ্ঞান নত্রগা কৰ্ম্মগী মখা পোন্দে। মহুদি নত্রনা জ্ঞানগা কৰ্ম্মগতম্ ভক্তিগী মখা পোল্লি। শ্রীনারদনা ব্যাসদা তাকপিরিবা ক্রিয়াযোগ নত্রগা কৰ্ম্মযোগ অসিদি থোইদোক হেন্দোকা তৌফম থোকপা অমনি হায়রিবনি মবমদি মসিগুপ্তসিনা ভগবান্‌ব পেলহল্লি। ভগবান্‌বা মচা জীবশিংব পুলিগী অরা মৈচাক অহুমসি ফংহননীংদে। মহাক্রা পান্‌দি জীব পুন্নমক মনাক্রা লাক্রুনা মাগা লৈমিল্লবা অসিনি। অত্রবু ভগবান্‌গী নাক্রা হনবা তারবদি হন্দোরিবা মীহু সংসার অপান্‌বা কোবা লায়নাশিংহু মশাদা চেল্‌বা তাই। মরমহুনা ভগবান্‌ব পেলহল্লবা থবক তৌরবদদা থবক তৌরিবা মীহুনা সংসার লাংদগী নাহোকপা উমগনি। অহুন্না নাহোকপা ( আত্মগুহি ) ওইববু আধ্যাত্মিক জ্ঞান কোই। মরমসিনা জ্ঞানদি ভগবান্‌গীদমক ভোবা থবকী ( কৰ্ম্মগী ) মখা পোল্লি। অতৈ জ্ঞানদি ভক্তিযোগ যাওদবনা হায়বদি ভগবান্‌গী পেল্লনবা নত্রবনিনা কনাবন্তু ভগবান্‌গী নাক্রা পুবা উম্মোই, মসিগী অর্পদি মোক্ষ (অরান খুভম) কাওবা পীবা উম্মোই; উম্মোই হায়বসি 'নৈকৰ্ম্মাম্ অপি অচ্যুতভাববজ্জিতম্' হায়বা প্লোক অত্রগী মতাওদা ব্যাখ্যা তৌথবনি। অরোইবদা হায়নীংবা হায়ববু—ভগবান্‌দা শুদ্ধসেবা তৌরিবা হায়বদি ভগবান্‌গী যশঃ লীলাবু জ্বলণ কীর্তন থোইদোকা তৌরিবা ভক্তনা মতম অমতদা ভগবান্‌গী কুপানা আধ্যাত্মিক জ্ঞান কংই—হায়বসিনি। স্বাক্ষমসি ভগবদগীতানন্তু যাবিবি।

শ্লোক ৩৬

কুর্বাণা যত্র কৰ্ম্মাণি ভগবজ্জিহ্বাসকৃৎ।

গুণন্তি গুণনামানি কৃষ্ণস্তানুশ্চরন্তি চ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্

কুর্বাণাঃ—থবক তৌবশিং; যত্র—মতমহুদা; কৰ্ম্মাণি—থবকশিং; ভগবৎ-শিক্ষয়া—ভগবান্‌বা তদ্বীবা মতুং ইন্না; অসকৃৎ—তংডনা; গুণন্তি—লৌই; গুণনামানি—গুণ অমন্তুং মিং ময়ান্‌; কৃষ্ণস্ত—কৃষ্ণগী; অনুশ্চরন্তি—তত্তনা নীওশিংই; চ—অমন্তুং।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী য়াথং মতুং ইন্না থো পাঙথোকপা মতমন্না মীওইবশিৎনা ইতং তত্তনা ভগবান্‌ব, মাগী কোলোইশিং অমসুং মগুগশিংবু নীউশিংই।

## নৈনরোল

খঙ-ইবা ভগবন্তুতদি হন্দক মপোকী নংত্রগা হংয়েমুক মপোকী থবক জাং পুয়মক ভৌবদা ভগবান্‌গী কোলোই মিংলেন, যশঃ, গুণ তত্তনা নীউশিংবা উয়বা পুলি মরেল অমা চংপা উম্মী। ভগবদগীতাদা তরংনা য়াওরি ভগবান্‌গী য়াথং (শিক্ষা), মতুদি—পুন্নিগী কন্দ্‌ম্বেত্র খুদিংমন্না মী-ওইবনা ভগবান্‌গীদমন্না ওইনা থবক ভৌগদবনি। পুন্নিগী থবক মফম খুদিংদা ভগবান্‌ব মপু ওইনা থমগদবনি। বৈদিক অর্চা-পূজাগী বিধি মতুং ইন্না ইন্না, উন্না, সরস্বতী অমসুং গণেশ খোয়গুন্না দেবতা (লাইশিং) খরবু পূজা ভৌবা মতমদা পূজাতুদা ত্রীবিম্বুবু 'যজ্ঞেশ্বর' হায়বদি তৌরি-ভৌরিবা যজ্ঞতুগী ঈশ্বর (মপু) ওইনা পূজা ভৌগদবনি হায়বসি মফম মতম পুয়মকী নিয়ম ওইনা লৈরিবনি। করিগুয়। থোইদোকপা মরম কান্নবা অমগীদমক 'দেবতা' (লাই) থোইদোকপা অমবু পূজা ভৌগদবনি হায়রি। অতুবু পূজাতু মপুও ফাননবা ত্রীবিম্বুবু পূজা ভৌদবা শুকয়া য়াদে।

বৈদিক কন্দ্‌শিংসি নন্তবা ঐথোয়গী নিতিগী ভৌরিবা থবক্তা (খুদমগী মশক ওইনা, যুগগী থবক থনাদা, লল্লোন-ইতিক্‌টিংবা শিল্পমশিংদা) ঐথোয়না ভৌবা থবকশিংগী ফলশিংতু পরম ভোক্তা (মইহু চারিবা একোক) ত্রীকৃষ্ণদা কথোকদবনি হায়বসি ঐথোয়না লৌদবা য়াদে। ভগবদগীতাদা ত্রীভগবান্‌না মশামকপু পোং খুদিংমকী পরম ভোক্তানি, গ্রহলোক খুদিংমকী মপু মকোক্রি অতুগা জীব পুয়মকী পরম স্ত্রুংনি (মকপ মকোক্রি) হায়না লাউথোকথ্রে। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ নন্তনা মাগী স্ত্রুটিগী মনুওদা কনামতনা মপু (প্রহু) নন্তে। বিগুদ ভক্তদি রাকমসি তত্তনা নীংশিংই, অতুগা অতুগা নীংশিংবদা ভগবান্ মিং, মিংচং অমদি গুণশিংতু হনজন হনজন শকশোন্নি। মতুগী অর্ধদি মহাক ভগবান্‌গা তত্তনা শয়রে হায়বনি। ভগবান্‌দি মাগী মিং অমদি মিংচংক অমতনি (থেয়বা লৈতে); মরমতুনা মাগী মিং মিংচংনচিংবগা তংতনা লোয়নবা হায়বগী অর্ধদি তশেংনমক ভগবান্‌গা লোয়নবা হায়বনি।

ঐথোয়গী শেন্দানগী অয়াস্বা শব্দক, হায়বদি তংখায় অমদি, ত্রীকৃষ্ণগী য়াথং পাঙথোকপদা শীজিল্লগদবনি। মরমসিগীদমক ঐথোয়গী শেন্দানদা য়াওরিবা শেন্দোং শীজিল্লবদা নন্তনা ভক্তি থম্মসি তইতৈদা শন্দোক্লবস্ত থৌরাং ভৌগদবনি, মরমদি মতুসু ত্রীভগবান্‌গী য়াথং অমনি। ভগবান্‌গী মিং অমসুং মিংচংপু জগং পুন্‌দা শন্দোক্লবা মতম পুন্‌দা ভৌরিবা মহাতুদগী হেন্না হুংশিবা অমা লৈতে হায়না ভগবান্‌না চপ চানা হায়রিবনি। প্রাকৃত জগৎকী বিজ্ঞান্না পুথোরক্লিবা পোং পুয়মকসি ভগবান্‌গী য়াথং পাঙথোক্লবা ভৌবদা চপ মায়না শীজিল্লবা য়াই। মহাকী ভক্তলক্তা ভগবদগীতাগী বাণীসে শন্দোকপা মহাক পাম্মী। অতুদি ওইরগা তপ, দান, শিক্ষানচিংবা লৈতবা মীতালক্তদি শন্দোকহল্লিৎদে। মরমসিনা ভক্ত ওইনীংদবা মীতাশিংবু ভক্ত ওইহল্লবা হোংনবা তাই। মসিগী মতাওদা থবক করন্না পাঙথোক্লদগে হায়বতুগী ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা ইচম চম্বা মণ্ড অমা তাকপিরম্মী। ঈশৈ শক্তুনা জগোই শাতুনা অতুগা প্রসাদী য়েন্দুনা ভগবান্‌গী দিবা-বাণী প্রচার ভৌবগী পরাতু মহাক্সা জয়ীরম্মী। মতৌ অন্তম ভৌবদা ঐথোয়গী শেন্দানগী তংখাই অমা থবকসিগীদমক শীজিল্লগদবনি। থংন-চৈনবা অমদি পুকেচেল খোয়জেল তিরদবা লৈখা-ভারবা যুগ অসিদা, ত্রীচৈতন্ত

মহাপ্রভুনা তাকপিরস্বা মতুং ইয়া সমাজগী লৈল্লবা অমদি লুচিংবশিংনা মথোয় মথোয়গী শেন্দান  
 তুংখাই অমা ভগবানগী সেবাদা শীজল্লবা হায়বসিদা য়ারবদি কাং-খোং চাইরবা নরক লমসিব্  
 ভগবানগী দিবা ধাম ওইহনবা য়াবদি শুকশোয় শোয়জবনি। ঈশৈ শকপা, ভগোয় শাবা, অমদি  
 প্রাসাদ খুনবনজিবা য়াওবা থবঙা য়াওনীংদবা কনাসু লৈরোই। অসিগুহা থবঙা মী খুদিংমক  
 য়াওগনি, অহুগা মী খুদিংমক থবক থবক অহুদা ভগবান য়াওরিবনি হান্ননা মপুঞ্জিৎদা থুক লাউবা  
 অমা পোকনি। মসিতনা য়াওরিবা ভাবুকা ভগবানগা সঙ্গ ভৌবদা মতেঙ ওইগনি অমসুং মহম  
 ভৌতনা মথস্তব্ শুক ভৌরগা (শেংদোকগা) আধ্যাত্মিক উপলক্ষি অমা ভৌগনি। অসিগুহা  
 পারামর্ষিক কর্মবু মই য়ান্না ভোনবগী চঙগদবা ফীভমদি সংসাংগী অপাহা লৈল্লবা সকাং কন্ম  
 খাদোক্লবা অহুগা ভগবানগী স্বরূপকী মবমদা চগংনবা তর্ক ভৌদবা শুক ভক্ত অমনা লুচিংলগা  
 ভৌবা অহুনি। ভগবানগী স্বরূপ অহুবু নোনা অমুক কনামতনা পুথোকদবা নন্তে মইদি হান্ননা  
 ভগবদগীতাদা খোইদোকপা অমা ওইনা অহুগা তই বৈদিক গ্রন্থশিংদা সাধারণ ওইনা ভগবানমক  
 হায়হুনা লৈরিবনি। মহু ঐখোয়না অমতা চিহ্নদনা ভৌরগা লোইবে অমসুং ভগবানগী য়াংখিংছ  
 ইল্লগা লোইবে। মহুনা ঐখোয়বু থবক মপুঙ বানা পাঙখোকপগী লয়ীদা পুবিগনি। মী খুদিংমক মগী  
 মগী লৈরিবা মফমহুদা অহুম লৈবা য়াগনি। কনামতনা মগী লৈরিবা মফমহু (position)ছ  
 হোংদোকদবা নন্তে; খোইদোক হেন্দোকা খুদোং চাদবা মখল কয়গী যুগ অসিদা হোংদোকপা  
 কান্নদে। ভৌগদবা হায়ববু ভগবানগা ভমতনি হায়হুনা পান্দম ওইরিবা চগংনবা জ্ঞানমার্গগী  
 শাজ্জতু খাদোকপা তাই। অসিগুহা ওক কনবগী নাপল অরাংবা খাদোক্লবা তুংদা য়ান্না নোজ্জকা  
 ভগবদগীতাদা নংত্রগা ভাগবতম্দা য়াওবিবা ভগবানগী য়াংখিংসে মথক্তা পনথবা গুণশিংবু চেল্লিবা  
 মতিক চাবা শুক ভক্তগী চীনবাংহোংদগী লৌগদবা ওই। মহুনা থবক খুদিংমকপু মই য়ালহনগনি  
 হায়বসিদা কবিতা চিংনঙাই লৈতে।

ধোক ৩৭

ওঁ নমো ভগবতে তুভ্যং বাসুদেবায় ধীমহি।  
 প্রহ্ম্যন্মান্নানিরুদ্ধায় নমঃ সর্ঘর্ষণায় চ ॥ ৩৭ ॥

শব্দার্থ

ওঁ—ভগবানগী যশ গুণ শোনবগী খুদম প্রণব; নমঃ খুকমজৈ; ভগবতে—ভগবানদা; তুভ্যম্—  
 নভোন্দা; বাসুদেবায়—বাসুদেবদা বসুদেবগী মচাত্তপাদা, ধীমহি—ঐখোয় শোনসি, ধ্যান ভৌই,  
 প্রহ্ম্যন্মায়, অনিরুদ্ধায়, সর্ঘর্ষণায়—বাসুদেবগী কাববুহ, মগী বিলাস; নমঃ—থরস্বা, চ—অমসু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

প্রণবগী মশক ওইবা হে ত্রীকৃষ্ণ, নহাক প্রণব-নি, নহাক বাসুদেব, সর্ঘর্ষণ, প্রহ্মায় অমসুং  
 অনিরুদ্ধনি—বুহ মরিগী শক্তম ওইবা নঙনি; নঙব পুরীংনা খুকমজরি অমসুং ধ্যান ভৌজরি।

নৈনরোল

পঞ্চরাত্রগী মতুং ইয়া নারায়ণদি ভগবানগী বিলাস পুয়মকী আদি কারণ-নি। মথোয়দি  
 বাসুদেব, সর্ঘর্ষণ, প্রহ্মায় অমসুং অনিরুদ্ধ অসিনি। বাসুদেবগা সর্ঘর্ষণগনা ময়্যগী ওইদা অমসুং



য়েংতা লৈ, প্রহ্মায়না সর্ধ্বগী য়েংতা অতুগা অনিরুদ্ধনা বাসুদেবগী ওইদা; মতৌ অতুগা লাই মরিসি লৈ। মথোয় মরিসি ভগবান ত্রীকৃষ্ণগী চতুবুহি [চতু:—মরি, বাহ—খোগল (aide-de-camp) হয়না খঙনৈ।

শ্লোক অসি ঔকার প্রণব না হৌবা বেদিক মন্ত্র নি। মতৌ অতুগা মন্ত্রসি ঔ নমঃ ধীমহি-  
নচিবা হাপতুনা ছন্দ য়াওনা শোনবা য়ানবা লেংবনি।

বা হায়ববু কশ্বকাংদা খঙদে জ্ঞান কাণ্ডা খঙদে ভৌরিবা খবক অমনা ভগবানবু উপলকি ভৌবগীদমন্ত্রা নংত্রবদি খবক অদো করিমতা কান্দে হায়না লৌই। মরমতুনা নারদজীনা মশামন্ত্রা ফংলকপা মন্ত্র ইয়া ভক্তিযোগগী খবক ভগবানগা জীবগা অনিগী সম্বন্ধ করয়া হেনগংহনগদগে হায়বগী মতাওদা বিস্ত্র ভক্তিযোগগী মতৌ অতু গুগাইনা তাক্লিবনি। ভগবান্দা লৈবা ভক্তিনা মথং মথং ছেঙ্গলকুনা মমৈদা ভগবানবু হুংশিনা সেবা ভৌবা হায়বত্ব ফংগী, মসিব 'প্রেম' কোই; প্রেমসি মখল মখাগী রসদা (মহাওদা) উংলি। অসিগুয়া প্রেম সেবাসে কশ্বকসু জ্ঞানগন্ত তিন্নরগা ভৌবা য়াওই।

গুরুগী কৃপাদগী সূত গোস্বামীনা ফংখিবা রহস্যগী (অধুপ্পা বাফমগী) মতাওদা শৌনকনচিবা মহাবিশিংনা ফংখিবা রাহংগী পাওখুমদো হৌজিক ময়েক কুশুতুমদোইগী মন্ত্রত্ব শ্লোকসিদা শৌন্দুনা বাখ্যা ভৌরি। মন্ত্রসি শোল্লগা লাই মরিদা হায়বদি চতুবুহিগা কোন্ননা ভগবান্দা কংলি। মযায় লেপ্পা যুক্তিনা ভগবান ত্রীকৃষ্ণনি মরমদি বিলাসশিংহুদা মাগী বাহনি (খোগলনি)। উপদেশ অসিগী রহস্যদি অসিনি মতুদি—মীওইবনা বাসুদেব, সর্ধ্বগ, প্রহ্মায় অমন্ত্র অনিরুদ্ধ হায়বা চতুবুহিগা লোয়ননা পরমেশ্বর ভগবান ত্রীকৃষ্ণগী যশঃ গুণ শক শৌন্দুনা নীংশিংগদবনি। চতুবুহিসি অতৈ ততুগী আদি-দেব ভাক্তনি হায়বদি বিষ্ণুতত্ত্ব নংত্রগা শক্তিওতত্ত্ব ভাক্তনি।

শ্লোক ৩৮

ইতি মূর্ত্যভিধানেন মন্ত্রমূর্ত্তিমমূর্ত্তিকম্।

যজ্ঞতে যজ্ঞপুরুষং স সমাগদর্শনঃ পুমান্ ॥ ৩৮ ॥

শব্দার্থ

ইতি—অতুগা; মূর্ত্তি—শক; অভিধানেন—মিংনা; মন্ত্রমূর্ত্তিম্—মন্ত্রগী মশকপু; অমূর্ত্তিকম্—প্রাকৃত মূর্ত্তি নঙবা ভগবানবু; যজ্ঞতে—পূজা ভৌই; যজ্ঞপুরুষম্—বিষ্ণু ভগবানবু; সঃ—মহাক; সমাগ—মপুঙ ফানা; দর্শনঃ—অউবা মী; (সমাগদর্শনঃ—পুঙডু-উবা মী); পুমান্—মী।

মৈতৈলোল্লা হন্ডোকপা

বাসুদেবনচিবা মূর্ত্তি মরিগী মমিংনা ওইবা মন্ত্রসি শৌন্দুনা মন্ত্রতুনা হায়রিবা প্রাকৃত মূর্ত্তি নঙবা হায়বদি চিন্ময় মূর্ত্তি ওইবা যজ্ঞেশ্বর বিষ্ণুবু পূজা ভৌরিবা মীদো পুঙডু-উবা মীনি।

নৈনরোল

ঐখোয়গী হৌজিক লৈরিবা ইন্দ্রিয়শিংসে প্রকৃতিগী মচাক্সা শাবনি। অতুনা মথোয়সি মপুঙ কাবদা বাংপা মরয়া মথোয়না বিষ্ণুগী চিন্ময় ওইবা শকফসু উপলকি ভৌবা ওমদে। মরমসিনা বিষ্ণুবু মন্ত্র শৌন্দুনা খোকপা খোছোক্সা পূজা ভৌই। ঐখোয়গী মপুঙ কাবদা ইন্দ্রিয়শিংসিনা ফংবা



ভূমদবা পোৎতাছু মন্ত্ৰগী খোহোৰ্কা জেংবাংবনা মপুঙ ফানা ফংবা (উপলক্ষি ভোবা) ঙ্মী। লাপত্ৰবা লম অমদগী খোন থোকহুৰ্কা মীতুবু খঙবা ঙ্মৈ। প্রাকৃত ওইবা অসিনা ওইখোৰ্কাবদি দিবা চিন্ময় ওইনদি করিগী ওইখোৰ্কাই? হায়রিবা মখঙ (অভিজ্ঞতাসি) মশেং মরাংবা নিৰ্বিশেষ অভিজ্ঞতা নস্তে। মসি সং-চিং-আনন্দ-ওইবা পরমেশ্বর ভগবানবু চিন্ময় ওইনা খঙবা মখঙনি (experience অভিজ্ঞতানি)।

সংস্কৃত অভিধান অমরকোষ হায়বত্ৰদা 'মুক্তি' শব্দগী অর্থ অনি পীরি, মত্ৰদি মণ্ড অমন্ত্ৰ অরাবা হায়বসিনি। মরমত্ৰনা আচাৰ্য্য জীবিষ্মনাথ চক্রবৰ্ত্তীনা 'অমুক্তিকম্' গী অর্থদি 'অরাবা য়াওদবা' হায়বনি হায়না ব্যাখ্যা তৌরি। সং-চিং-আনন্দগী দিব্য রূপ অত্ৰবুদি ত্ৰেখোয়গী আদিগী চিন্ময় ইন্দ্ৰিয়শিংদনা উপলক্ষি তৌগনি। চিন্ময় ইন্দ্ৰিয়শিংবু অশেওবা মন্ত্ৰ শোল্লগা হিংগংহনবা য়ানি। অসিগুহ্মা মন্ত্ৰগী শব্দসি মতীক চাবা গুৰুদগী লৌগদবনি। মন্ত্ৰ বরম্মা শোনগদগে হায়বদো গুৰুনা তাকপা মতুং ইল্লা শোনগদবনি। মন্ত্ৰ শোনবত্ৰনা ত্ৰেখে য়বু অস্তম অস্তম ভগবান্গী নাক্তা চঙশন-হনগদৌরিবনি। অসিগুহ্মা পুত্ৰা মতৌসি ময়্যাম্মা খঙলবা অমন্ত্ৰ অখঙ অহৈশিংনা চংননবা য়াং পীয়বা পাঞ্চরাত্রিক বিহিনি। পাঞ্চরাত্রিক বিহিসিদা খুইদগী হেল্লা য়াববা ভক্তিযোগগী নিয়ম সূত্ৰ য়াওরে। অসিগুহ্মা নিয়ম সূত্ৰগী মতেং নন্তনদি কনা গুহ্মা অমতন ভগবান্গী নাক য়োবা ঙ্মোই; চংননবা দার্শনিক কল্লনা শাগংপনা য়োবা তশেংনা ঙ্মোই। পাঞ্চরাত্রিক মত অসিদি ধবক ওইনা চংনবা য়াই অত্ৰুগা ক লে যুগ অসিগা চুনবা অগনি। আধুনিক যুগদিগীদি বেদান্তদগী পাঞ্চরাত্রগীনা মমল হেল্লি।

শ্লোক ৩২

ইমং স্বমিগমং ব্রহ্মলবেত্য মদমুত্তিতম্।

অদ্বায়ে জ্ঞানমৈশ্বৰ্য্যং স্বস্মিন্ ভাবং চ কেশবঃ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

ইমম্—অন্ত্ৰুয়া; স্ব-নিগমম্—মশানকী (ভগবানমকী) পাওতাক (উপদেশ); ব্রহ্মান্—হে ব্রাহ্মণ; (ব্যাসদেব); অবেতা—নীড়খিনি খঙলত্ৰনা; মং—ঐনা; অমুত্তিতম্—ভোবা; (মং-অমুত্তিতম্—ঐনা ভোবা); অদ্বাং—পীরম্মী; মে-ঐভোন্দা; জ্ঞানম—ঈশ্বর খঙবা: ঐশ্বৰ্য্যম্—(ভক্তিযোগ হায়বা)লল; স্বস্মিন্—মশাদা লৈবা; ভাবম্—প্ৰেম (মুংশিবা); চ—অমন্ত্ৰ; কেশবঃ—ভগবান কৃষ্ণ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

হে ব্রাহ্মণ (ব্যাসদেব), মন্ত্ৰঙগী ওইবা বেদগী পাওমেল অত্ৰু ঐনা ঙাক্লে হায়বা খঙলত্ৰনা ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণনা ঐভোন্দা মহাকপু খঙবা হায়বা জ্ঞান অত্ৰু অমন্ত্ৰ (অনিমানচিংবা) ঐশ্বৰ্য্য, অত্ৰুগী মতুংদা মখোয়ত্ৰু ঐনা ইকচিল্লা পামত্ৰবদা মাগী প্ৰেম(মাবু মুংশিবা) হায়বদো পীবিরম্মী।

নৈনরোল

মন্ত্ৰ শোন্দুনা ভগবানগা বা-ভাঙনবা হায়বসে আত্মা মপুম ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণদগী তোঙানবা নস্তে। মসি ভগবান্গী নাক য়ৌবগী মপুঙ কাবা উপায়নি। অন্ত্ৰুয়া ভগবানগা শয়রগা অপরাধ (মখল তরাগী) অমকাওবা ভৌজবদি ভক্তনা প্রাকৃত লোক-ভগী কাত্ৰনা বেদগী মন্ত্ৰ হনজনবা অর্থ অত্ৰুগা

ভগবান্না মাগী পরমধামদা লৈবগী বাহু খণ্ডবা ওমগনি। ভক্ত অমনা মাগী গুরুবু অমন্তু ভগবানবু  
হন্দোকপা নাইদবমথৈ ষাভরবদি মাগী মকমদা ভগবান্না মশক মথং মথং উংপিয়কই। অসিগী  
তুংদা ভক্তদা ষৌগিক ঐখ্যা নিপাল অহু পীনবি। অহু পুয়মকী মথক্তা ভক্তহু মাগী পার্ধদ  
মহুওদা লৌশনবী অহুগা গুরুগা লৌয়ননা ভগবানগী সেবা মখল অমা মঙোন্দা শিইয়ে। বিমুহ  
ভক্তদি মশাহুদা তুমিরা লৈবা ষৌগিক শক্তিখিংহু (সিদ্ধিখিংহু) উংপবুদি ভগবানগী সেবা ভৌবনা  
হেয়া পামজৈ। জীনারদনা অসি পুয়মক মশামক্কা ভৌতুনা খঙলকপতুনা বাসগী মকমদা তাক্ৰিবনি।  
ভগবানগী মন্তসি চন্না শোল্লগা মী খুদিংনা জীনারদনা ফংখিবা খুদোংচাবশিংসে ফংগনি। মন্তসি  
মী খুদিংনা শোনবা রাই, ভৌবদব মন্তসি লৌবদি পরম্পরা ওইনা লাকপা জীনারদগী প্রতিনিধি  
অমদগী লৌগদবনি।

শ্লোক ৪০

ভ্রমপাদভ্রুত বিক্রুতং বিভোঃ সমাপাতে যে বিদ্যাং বৃত্তংসিতম্।  
প্রখ্যাহি দুঃখৈমুছরুর্দিতাজ্জনাং সংক্লেশনির্ঝাণমুশন্তি নাজ্জথা ॥ ৪০ ॥

শব্দার্থ

ভ্রাম—নহাক; অপি—সু; অদভ্র—পাক-চাওববা; ভ্রুত—বেদ; বিক্রুতম—নাকোডনা তারে;  
বিভোঃ—ভগবান্গী; সমাপাতে—মপুঙ ফায়; যেন—মতুনা; বিদ্যাম্—অখঙবশিংগী; বৃত্তংসিতম্—দিবা  
জ্ঞান ফংনিঙবা, প্রখ্যাহি—লীবিয়ু; দুঃখৈঃ—অরাবশিংনা; মুছঃ—মতম পুস্বদা; অর্দিত—আজ্জনাং—  
নৈহংপিংবশিংগী, সংক্লেশ—অবাবা মযাম; নির্ঝাণম—কোকহনবা; উশন্তি ন—কোক্তে; নাজ্জথা—  
অতৈ উপায়ন।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরমতনা নঙগী পাক-চাওববা বৈদিক জ্ঞানগী মতৈডনা খঙলকপা সর্বব্যাপী (পুয়মক শীতুংনা  
লৈরিবা) জীভগবান্গী লীলাখিংহু বর্ণন ভৌ, মবমদি মতুনা বিদ্বান-পণ্ডিতখিংগী খৌয়াংবা কোকহল্লগনি  
হায়বদি মখোয়গী খঙনঙাই অতুনা লৌইগনি) অমন্তু হনজন্ হনজন্ সংসার মৈচাক মখল অজ্জনা  
চাক্কা মীওইখিংগী অরাবশিংহু কোকনি। তশেংনমক মৈচাকখিংসি কোকবা উপায় অমা লৈজৈ।

নৈনবোল

প্রাকৃত কর্মদগী ধোরকপা বা পুয়মক কোকবা মরুওইবা পাইইদি পরমেশ্বর ভগবান্গী যথঃ  
গুণখিংহু পাক-শ্রদ্ধা শন্দোকপনা ওইগনি হায়বসে জীনারদ মুনিনা মানা ভৌরগা খঙখিবতুদগী কন্না  
হায়রিবনি। মী অফবা মখল মরি লৈ অহুগা ক্ষতবন্তু মরি লৈ। অফবা মীগী মখল মরিতুনা  
পরমেশ্বর ভগবান্না লৌইনমকী মপুনি হায়বা রাই, মরমসিনা অফবা মীতাখিংসিনা ১) মখোয়না  
অবাবদা তারবা মতমদা, ২) মখোয়না শেল চিল্লবা মতমদা, ৩) মখোয়না জ্ঞান রাইনা ফলবদা  
অহুগা ৪) মখোয়না ভগবান্গী মরমদা হেয়া হেয়া খঙখনবা খৌয়াংলবা মতমদা মখোয়না মপুজীংনা  
ভগবান্দা চঙজৈ। মন্তা অমুয় ভৌবসিনা জীব্যাসদেবনা ফলবা বৈদিক জ্ঞানগী মতুং ইরা ভগবান্গী  
দিবা জ্ঞান অহু ময়ামদা শন্দোকপা জীনারদনা মঙোন্দা পাওমেল্লমী।

କନ୍ଦବା ଶ୍ରୀଶିଖିନୀ ବା ହାୟବନ୍ତ, ଯଥୋୟ ଯଥା ମରିଗିନି— ୧) ଅନ୍ତଃ ଶୌରାହୁନା ଲୈବା ମକାମ କର୍ମଦା ଲୁପ୍ତବା ଅହୁଗା ଧବକାଶିହୁଗୀ ଶାଗୋରବା ଅରାବଶିଂ କାଳିବା ଶ୍ରୀତା ଯଥା ଅମା, ୨) ଇନ୍ଦ୍ରିୟ ପେଶ୍ମବଶିଦୟକ ପାପକୀ ଧବକା ଲୁପ୍ତବା ଅହୁଗା ଲୁପ୍ତଶ୍ରୀ ମତୀକ ମହେ ଚାରିବା ଶ୍ରୀତା ଯଥା ଅମା, ୩) ପ୍ରାକୃତ ଜ୍ଞାନ ଲୈବଦାଦି ଯାମ୍ବା ଚାଂଖେଲବା ଅହୁଗା ଭଗବାନ୍ନା ମପୁନି ହାୟବନ୍ତ ଶୃଙ୍ଗଦହନା ଅରାବା କାଳିବା ଶ୍ରୀତା ଯଥା ଅମା, ଅହୁଗା ୪) ନାସ୍ତିକ (ଈଶ୍ବର ଅୟତ୍ତୁ ଶାନ୍ତ୍ରୁ ଶାନ୍ତ୍ରଦବା) ହାୟନା ଶୃଙ୍ଗଦବା ଅହୁଗା ମରମହୁନା ଯଥୋୟ ଯତମ ପୂର୍ଣ୍ଣମକ୍ତା ଅରାବା କାଳବନ୍ତ ଶୌଗେ ହାୟବା ଅମା ଶାନ୍ତ୍ରା ଈଶ୍ବରଶ୍ରୀ ମିନିତ୍ରୁ ହାୟବଦି ଯେଂଧିବା ଶ୍ରୀତା ଯଥା ଅମା ।

ଅକବା କନ୍ଦବା ଶ୍ରୀତା ଯଥା ନିପାଳସିଶ୍ରୀ ଯାଈକନବା ହାୟହୁନା ଭଗବାନ୍ଶ୍ରୀ ବନ୍ଧଃ ଶୁଣ ବର୍ଣ୍ଣନା ଶୌ ହାୟନା ଶ୍ରୀନାରଦଜୀନା ବାସଦେବଦା ପାଂଡ଼ାକାଧି । ମରମହୁନା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ ଶୌଦୈଦୈକପା ଶ୍ରୀତା ଜାଂଧକୀ ନକ୍ରାଗା ଶୌଦୈଦୈକପା ଧର୍ମ ସମ୍ପ୍ରଦାୟଶ୍ରୀଦୟକ ନକ୍ତେ । ମସିଦି କନାଶ୍ରୁଦବା ମରମାଈ ଯାଈକନବା ଅୟତ୍ତୁ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଲୈତାବା [ଶାନ୍ତି] ତଥେନା ପାମ୍ବା ଅହୁଶ୍ରା ପୂର୍ବଚେଳ ଶେବା ଶ୍ରୀ ଶୁଦ୍ଧିଶ୍ରୀନି ।

ଅନ୍ତରା ବ୍ରହ୍ମସୂତ୍ରଭାଷା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତଶ୍ରୀ ଅହାନବା କନ୍ଦବା ବାସ ନାରଦ ସଂବାଦଃ କୌବା ଯତାଶ୍ରବା ଅଧ୍ୟାୟଶ୍ରୀ ଭକ୍ତିବେଦାନ୍ତ ନୈନରୋଳ ଲୋଈରେ ।

# তরুণকণ্ঠা অধ্যায়

## ব্যাস নারদ সংবাদ

শ্লোক ১

সূত উবাচ

এবং নিশম্য ভগবান্ দেবর্ষেৰ্জম্ম কৰ্ম চ।

ভূয়ঃ পপ্রচ্ছ তং ব্রহ্মন্ ব্যাসঃ সত্যবতী সূতঃ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ উবাচ—সূতনা হায়থি; এবম্—অসুখা; নিশম্য—নাকোঙনা তাহুনা; ভগবান্—ভগবান্গী  
শক্তি চেনবা অবতার; দেবর্ষেঃ—দেবলক্তা ঋষি ওইবা মহাকী; ভ্রম—পোকপা; কৰ্ম—ধবক; চ—  
অমসুং; ভূয়ঃ—অমুক হুয়া; পপ্রচ্ছ—হুংথি; তম্—মঙোন্দা; ব্রহ্মন্—হে ব্রাহ্মণশিং; ব্যাসঃ—ব্যাসদেবনা;  
সত্যবতীসূতঃ—সত্যবতীগী মচাছুপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূতনা হায়রম্মী—হে ব্রাহ্মণশিং; শ্রীনারদগী পোকপা অমসুং তৌথিবা ধবকশিংগী বারী মনাকোঙনা  
অসুখা তারগা ভগবান্গী অবতাব ওইবা অমসুং সত্যবতীগী মচাবুঙো ব্যাসদেবনা অমুক হুংথি।

নৈনরোল

নারদজীনা সিদ্ধি ষংখিবগী মরমদা মখা-তানা খঙনীংলম্মী, মরমহুনা মাগী মরম ব্যাসনা  
খোইনা হুয়া খঙনীঙঙী। নারদজীনা ভগবান্গা কায়নবগী বাখন্দা থবাই য়ায়া শোকা লুপ্তিঙেদা  
মহাকা ভগবানগা মতেক অমতং বা ঙাঙনথিবছ অধ্যায়সিদা মহাকা লীগদৌরি।

শ্লোক ২

ব্যাস উবাচ

ভিক্ষুভির্বিপ্রবসিতে বিজ্ঞানাদেষ্টেভিস্তব।

বর্জমানো বহুশ্রান্তে ততঃ কিমকরোত্বান্ ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

ব্যাসঃ উবাচ—শ্রীব্যাসদেবনা হায়রম্মী; ভিক্ষুভিঃ—পরিব্রাজকশিংনা (কোয়না চংপশিংনা);  
বিপ্রবসিতে—লম অউদা চংপ্রবদা; বিজ্ঞান—তব্জ্ঞান; আদেষ্টেভিঃ—পাওতাক্ষশিংনা; তব—নহাকী;  
বর্জমানঃ—লৈছুনা; বয়সি—পুলিগী চহি মতাঙগী; আন্তে—হোজিঙেগী মমাঙদা; ততঃ—অছগী ছুংদা;  
কিম্—করি; অকরোং—ভৌরম্মী; ভবান্—অদোম।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

শ্রীবাসদেবনা হায়রম্মী—অদোমগী ( নারদগী ) হন্দকী মপোক হৌদ্রিঙেগী মমাঙদা উত্তজান  
তাক্কাহা পরিব্রাজক ঋষিংশিংহুনা চংখবা মতুংদা অদোম্মা করি তৌরম্মী ?

## নৈনরোল

বাসদেব মশামক নারদজীগী শিষ্টানি, মরমহুনা নারদনা দীক্ষা গুরুশিংদগী দীক্ষা লৌরবা মতুংদা  
করি তৌরম্মগে হায়বহু ব্যাসদেবনা শ্রবণ তৌনিংলম্বহু হৌনশানি। পুলিগী সিদ্ধি অহুমকী থাক  
য়ৌনা ফননবা শ্রীনারদগী খুহুং ব্যাসনা ইল্লিংখি। গুরুদা অনুল্লা হুংনীঙবসি পরমার্থগী মায়কৈদা  
চাওখং খোঙখাঙ থাংনবগী তৌদবা যাত্রবা ধবক অমনি। অসিগুয়া ধৌংবু সদ-ধর্ম-পুচ্ছা (অওইবা  
ধর্ম হংবা) হায়না খঙনৈ।

## শ্লোক ৩

স্বায়ম্ভুব কয়্যা বৃত্ত্যা বর্ত্তিতং তে পরং বয়ঃ ।  
কথং চেদমুদাত্মাকীঃ কালে প্রাপ্তে কলেবরম্ ॥ ৩ ॥

## শব্দার্থ

স্বায়ম্ভুব—হে ব্রহ্মাগী মচাবুংডো; কয়্যা—করি; বৃত্ত্যা—ধবক্কা; বর্ত্তিতম্—লেনখিবা; তে—নঙগী;  
পরম্—দীক্ষা লৌবা মতুংগী; বয়ঃ—পুলি মতাঙ; কথম্—করম্মা; চ—অমন্তুং; ইদম্—মসি; উদাত্মাকীঃ—  
ধাদোকখি; কালে—মতম; প্রাপ্তে—য়ৌরবদা; কলেবরম্—হকচাঙ।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

হে ব্রহ্মাগী মচাবুংডো, দীক্ষাগী মতুংদা নপুলি করম্মা লেনখি, অহুগা মতম লাক্কাহুনা হকচাঙ  
হায়গীহু করম্মা ধাদোকখি ?

## নৈনরোল

শ্রীনারদ মুনিদো নহানুকী মপোক্তা মীনাইলুবা অচম্মী অমগী মচালুপা ওইরম্মী, মরমহুনা  
মহাক্কা সচ্চিদানন্দময় ওইবা দেহ কংখিবনো হায়বদো মরু ওইবা বাকম অমনি। মতুগী বাশিংদো  
নারদনা কোঙদোকপহু ব্যাসদেবনা পাল্লম্মী। মরমদি মী খুদিংমকী পেয়বা ওইগনি।

## শ্লোক ৪

প্রাকল্পবিষয়ামেতান্ স্মৃতিং তে মুনিসত্তম ।  
ন হেয ব্যবধাং কাল এষ সর্বনিরাকৃতিঃ ॥ ৪ ॥

## শব্দার্থ

প্রাক্—মমাঙ; কল্প—ব্রহ্মাগী মুমিং; বিষয়াম্—হীরম; এতাম্—অহু; স্মৃতিম্—নীঙখিংবা; তে—  
নঙগী; মুনিসত্তম—হে মুনি অখোইবা; ন—নন্তে; হি—লেয়মক; এষঃ—মসি; ব্যবধাং—খেল্লবনা;  
কালঃ—মতমগী খোঙচং; এষঃ—মসি; সর্ব—পুয়মক; নিরাকৃতিঃ—মাঙহনবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে মুনি অথোইবা, মতম্মা পোং পুন্নমক মাঙহন্নী; মরমতুনা ত্রাঙ্গাঙ্গী জুমিং হায়বদি কল্প  
অমগী মমাঙদা থোকখিবা হীরমসিবু মতো করম্মা নহাঙ্গা ইনো নোনা নীঙশিংখিবনো ?

নৈনরোল

প্রাকৃত দেহনা তুমথবা মতুন্দফাওবা আত্মাদি মাঙদবনিনা আত্মানা খঙলিবদো মাঙদে। আত্মানা  
খঙলিবসে ত্রীনারদনা মমাঙগী কল্পদা প্রাকৃত দেহ লৈরিঙৈদা খঙখিবনি। প্রাকৃত দেহনা খঙবা  
হায়বগী অর্থদি আত্মানা খঙবহু প্রাকৃত দেহনা খোঙ ওইরগা ফোঙদোরকপা মথঙনি। দেহনা  
খঙবদি হস্থবা জাতাগীনি, মাঙবা নাই অহুগা ওন্নতৈনবনি। অহুগা মহান্ চিত্তগী মহংচেত্তাদি  
(খঙবদি) আত্মাশুল্লা অহুম লৈ, মাঙবা নাইদে। ✓

শ্লোক ৫

নারদ উবাচ

দিক্কুতিৰিপ্রবসিতে বিজ্ঞানাদেষ্টেতিৰ্মম।

বর্তমানো বহুসাদ্যে তত এতদকারষম ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

নারদঃ উবাচ—ত্রীনারদনা হায়রম্মী; তিক্কুতিঃ—পরিব্রাজকশিংনা (কোয়না চংপশিংনা); প্রবসিতে  
—অতৈ লমগীদমক শান্ধবদা; বিজ্ঞান—তত্ত্বজ্ঞান; আদেষ্টেতিঃ—ঐডোন্দা পীরহা মীশিংনা;  
মম্—ঐগী; বর্তমানঃ—হৌজিক ওইরিবা; বয়সি আদ্যে—পুলিসিগী মমাঙদা; ততঃ—অহুগী তুংদা;  
এতং—মসিখক; অকারষম্—ভৌরম্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ত্রীনারদনা হায়রম্মী - ঐডোন্দা ভাগবং-জ্ঞান তাকপিরহা মহর্ষিশিংহুনা মকম অতৈদা শান্ধবদা  
ঐনা ঐগী পুলিদো মতো অস্থল্লা লেন্থি।

নৈনরোল

নহালমুকী মপোক্তা ত্রীনারদজিহু চহী মঙাদা ঙায়রিবা অঙাঙ অমা ওইরবহু, মহর্ষিশিংহুগী  
কুপাদগী ভাগবং-জ্ঞান ফংবদগীদি মহাকী মশাদা অহোংবা অমা লাকখি। সংগুরু অমনা দীক্ষা  
পীরবা মতুংদা ময়াল্লা উনরিবা মরুওইবা লক্ষণ অহুনি মাগী অহোংবসি। ভক্তগা অশেঙবা সজ  
ভৌবনা আত্মা-উপলকি ফংবদগীদমক পুলিদা অহোংবা অমা থুনা থোকল্লী। সজ কলহুনা ত্রীনারদ  
মুনিগী হৌখিবা পুলিদা করম ভৌখি হায়বহু অধ্যায়সিদা মথং মথং বর্ণন্ ভৌরি।

শ্লোক ৬

একাত্মজা মে জমনী যোষিচ্ছা চ কিকরী।

মধ্যাত্মজোহম্যগতো চক্রে মেহানুবন্ধনম্ ॥ ৬ ॥

শব্দার্থ

১. এক-আত্মজী-মচাপুপা অমতং পোকচৰী; মে-ঐগী; জননী-অপোকপী; যোহিৎ-ভূপী; মৃঢ়া-অপভবী; চ-অমতং; ক্লিষ্টরী-মীনাই-ভূবী; ময়ি-ঐভোল্লা; আত্মজ-মচা ওইবদা; অনন্তগভৌ-য়েবিনবা গতি-লৈত্রবদা; চক্রে-ভৌরমী; স্নেহ-অমুবন্ধনম্-(মচা) ভুংখিবনা ওইবা যৌরিনা পুনবা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

ঐগী ইমাদো ভুমরোমদা পাক্সল-শোনবী ভুজাগী জাংনি, মহোশানা পভজৈ অত্মগা মীনাইভূবী অমতু ওইরমী, অমরোমদা মচা হায়ববু ঐ ইথন্তনি, মরমত্না ঐগী গতি অতৈমা লৈতে হান্নত্না ঐবু কাহেন্না ভুংখিজরমী।

শ্লোক ৭

সাম্বতত্ত্বা ন কল্পাসীদ্যোগক্ষেমংমমেক্ততী।  
ঐশস্য হি বশে লোকে যোষা দারুময়ী যথা ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

সা-মহাক (ভূপী); সম্বতত্ত্বা-মীথাপোনবী; ন-নন্তে; কল্পা-ওই; আসীৎ-ওইরমী; (ন কল্পা আসীৎ-ওই ওইরমদে); যোগ-কঙঙমদববু কংবা: ক্ষেমম্-কলববু তুঙশনবা; মম-ঐগী; ইচ্ছতী-পাল্লমী; ঐশস্য-ল্লইগী; হি-মরম্মা; বশে-মথাপোনবা; লোকঃ-মী খুদিংমক; যোষা-হং; দারুময়ী-উনা শাবা; যথা-অতুগুম্।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মহাক্তে (ইমাদো) মীথাপোনবী ওইরমী; মরমত্না শেন ভান্দুনা তুংশল্লগা ঐবু য়োকপা পাল্লমত্না ওমজরমদে। উগী হুনা মাবু শালবা মীগী মথা পোনবত্তুয়া জীব খুদিংমক লাইবক-লেপ্পা ঐরমী, মথা পোপ্পাঐ।

শ্লোক ৮

অহং তৎককুলে উষিবাংস্তদপেক্ষয়া।  
দিগেশকালান্যুৎপন্নো বালকঃ পঞ্চহায়নঃ ॥ ৮ ॥

শব্দার্থ

অহং-ঐ; তৎ-তু; তৎ-মতু; তৎককুলে-ব্রাহ্মণশাগৈ মরক্কা; উষিবান্-লৈরমী; তৎ-মহাকী; অপেক্ষয়া-থাথোংতুনা; দিক্-দেশ-মায়কৈ অমদি লমদম; কাল-মতম; অযুৎপন্নঃ-খঙদবা; বালকঃ-ভুপার্মচা; পঞ্চ-মতা; হায়নঃ-চহী (পঞ্চহায়নঃ-চহীমভাত্তবা অমা)।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

ঐনা চহি মভাদা ভায়বা ভুপার্মচা অমা ওইরিঙদা ব্রাহ্মণশাগৈ মরক্কা ঐহাক লৈরমী। ঐ ইমাগী মথা পোল্লমী অত্মগা ঐহাক মায়কৈ-শলাই অমদি মতমগী বা খঙলমদে।



শ্লোক ৯

একদা নির্গতঃ'নৈহানু'হস্তীং নিশি গাং পৰ্বি।  
সৰ্পোহকশং পদা স্পৃষ্টঃ কৃপাণাংকালটোদিতঃ ॥ ৯ ॥

অর্থ

একদা—নোংমা; নির্গতঃ—খোকখিবী; গেহাং—মুমদগী; হুহস্তীং—শকোম শুকগী; নিশি—  
জুংদাংদা; গাং—শন; পৰ্বি—লহীদা; সৰ্পঃ—লিহা; অকশং—চীক্লগী; পদা—খোঙনা; স্পৃষ্টঃ—শোক্লগী,  
কৃপণাম্—লাইবক-খীবী; কালটোদিতঃ—মতম কোবা লাইহুনা খোজল্লগী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

নোংমা লাইবক-খীবী ইমাহুনা শন অমগী মখোম শুমগে হায়হুনা জুংদাংদা মুমদগী খোকখিবদা  
লহীদা মতম কোবা লাইনা খোজল্লগী লিন অমা খোঙনা শোকলুবদগী লিন্দুনা খোঙদা চীকখি।

নৈনরোল

মভৌ অসি লাইগী নাক্তা পূকচেল-তিংবা মীবু চিংশনবগী মভৌনি। লাইবক খীবা জুপামচাহু  
জুশিহেবী মমাহুতনা য়েংলহনি, অহুৰু ভগবান্গী ইচ্ছানা মাবু ভগবান্গী কৃপাদা পুঙশীন শিন্ধনবা  
হায়হুনা মমাহুৰু লোশনবিখরে।

শ্লোক ১০

তদা তদহরীশস্ত ভক্তানাং শমভীষ্পাতঃ।  
অনুগ্রহং মন্তমানঃ প্রাতিষ্টে দিশমুত্তরাম্ ॥ ১০ ॥

অর্থ

তদা—মতমহুদা; তং—মহু; অহম—ঐনা; ঈশস্ত—ভগবান্গী; ভক্তানাং—ভক্তশিংগী; শম্—  
মঙ্গল, রাইকবা; অভীষ্পাতঃ—পাল্লিবা; অনুগ্রহম্—চানবীবা; মন্তমানঃ—অহুয়া খল্লুনা; প্রাতিষ্টে  
—খোঙশাল্লমলে; দিশম্-উত্তরাম্—অরাং মার্কৈ তয়া।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মতমহুদা মহুৰু ঐনা ভক্তশিংগী রাইকবদা পাহা ভগবান্গী চানবীবা অমনি হায়না লৌখি,  
মহুয়া খল্লগা ঐহাক অরাং মার্কৈ তয়া খোঙশাল্লগী।

নৈনরোল

ভগবান্গী অন্তরঙ্গ ওইবা ভক্তশিংগী খৌদোক খুদিংদা ভগবান্গী রাইক লীচি লৈ হায়না  
উই। মীরয়েনগী অৰ্ধদা লৌরগদি অন্তকপা নজগা অদ্যগী কেনক্লি হায়নবহু ভগবান্গী খৌদোকপা  
অচান-অহুইনি হারনা লৌনৈ। মীরয়েনগী চাওখংপা হায়নবহু প্রাক্ত রোগ (লাইনা) অমনি,  
পেধরনা চানবিরবদি প্রাক্ত রোগসিগী মৈশাহু অন্তম হহরকই। অহুনা অদ্যগী চাওখংপা খোঙখাও  
অন্তম অন্তম ওইখংলকই। সংসারীশিংগী মসিগী অৰ্ধ শেরায়না লৌই।



—স্বর্গগী লাইয়ান্না পামজবা; চিত্রশনৈঃ—সুখশিরবা মথোন্ন মথোন্নগী ওইবা, পত্রশনৈঃ—উচেকশিননা; বিজয়ং—কোয়ডাও ডাওনা পাইরিবা; ভ্রমরশ্রিয়—খোইয়ু-লাবশিননা লৈভেজিবা।

মৈতৈলোন্দা হন্ডোকপা।

সনা-লুপা-কোরি-নচিংবা পোংতাগী খোং মখল মথানা থন্বা চীডশাং কয়া লান্দুনা অহুগা স্বর্গগী লাইয়ান্না পামজবা থন্বাল-শাংপা ঈলীংতুঙকয়া মরাডকায়রবা অহুগা কোয়ডাওনবা খোইয়ুশিননা অমসুং শৈশকচবী চেকাশিননা লৈভেজবা লমদম কয়া কাওতুনা এহাক চংলম্মী।

শ্লোক ১৩

নলবেণুশরস্তুবকুশ কীচক গহ্বরম্।

এক এবাতিবাতোইহমজাকং বিপিনং মহং।

ঘোরং প্রতিভাকারং ব্যালোলুকশিবাজিরম্ । ১৩।

শকার্থ

নল—ভোরাং; বেণু—বা পার্বী, শরঃ—শীডনাং; তব—থলবা; কুশ—কুশ নাপী; কীচক—নাপী জাং, গহ্বরম্—গুহা; একঃ—মথস্তা; এব—দমক, অভিষাতঃ—চংপদা বারবা; অহম্—এনা; অদ্রাকম্—উরশ্মী; বিপিনম্—উমং; মহং—অচৌবা; ঘোরম্—অকিবগী মশক মস্থা; প্রতিভয়-আকারম্—য়ান্না কিনিডাই ওইবা; ব্যাল—লিল; উলুক—মকু; শিব—লমহুই; অজিরম্—শারকম।

মৈতৈলোন্দা হন্ডোকপা।

অহুদগী এহাক ইথস্তমক ভোরাং, শীডনাং, বা, এথো, কুশ, কীচক নাপীনচিংবা ডাক্তগী ওইবা ইথস্ত চংপদা বানডাই ওইবা উমং ময়াম অমসুং গুহা ময়াম উরশ্মী। লিন, মকু অমদি লমহুইশিংগী শান্নবুং ওইরিবা অকিবগী মশক ওইরিবা অকিবগী মশক কনা ময়বা খুদোংখিনডাই ওইনা কির কিরবা অচৌ অচৌবা উমং কয়ান্ন উরশ্মী।

নৈনরোল

ঈশ্বরদা রাজবা লৈনবা অহুগা পূজীগী পাঙ্গল কনখংহয়বা অমসুং চংলুরিবা লমদমহুগী মী-শিংগী মকমদা ঈশ্বরগী মপাও তাকপিনবা হায়তুনা উমং রামং, নগর-গ্রাম কয়া মথস্তমক কোয়তুনা ভগবান্গী সৃষ্টিগী পোং মখল মথেল উনবা ভৌবসে পরিত্রাজক ( লপোইবা ) অমগী মথোনি। সন্ন্যাসী অমনা অসিগুহা খুদোংখিনডাই থবক কুরুবা লৈতনা ভৌবা হায়বসে ভৌদবা রাজবা অমনি। ভাস্তাহুগী চপচাবী আধুনিক যুগসিগী সন্ন্যাসীদি ভগবান্ চৈভক্তনি, মহাক্সা হায়রিবা মংসিমস্তদা মধ্যভারতকী উমংশিন্দা কৈ, শওম, লিল, শক্তি, শায়ুনচিবা জললগী শা অতৈ অতৈদা জ্ঞান হায়িতুনা কোয়চং চংলম্মী। কলি যুগ অসিদদি মীচমশিংনা সন্ন্যাস লোবা যাদে হায়রি। মীডোন্দা মশাগী মপাও শলোকবা বেশ হোংবা মীহুদি অশেভবা কিদয়ডাই ওইবা সন্ন্যাসীগা থেরৈ। অহুম ওইনমক মৌপ্ম খুদিংনা সমাজগা লৈনবা মরীছ মপুঙ কানা থদংনবা ব্রত লোগদবনি অহুগা ভগবান্গী সেবাদা মশাবু কংখোকদবনি। বেশ হোংবদি অমুক যুগে অমা লাকপদনি। ভগবান্ চৈভক্তনা সন্ন্যাসীগী শিং অমা লোখিদে। কলিযুগসিদদি সন্ন্যাসীনি হায়রিবশিংহুনা চৈভক্তপ্রভুগী মতুং ইনগদবনি অহুনা মনিং হোংদোকোইদৌবনি। যুগ অসিদদি ভগবান্গী নাম-গুণ-অবণ অমসুং কীর্তন ভৌবগী

ভক্তিবোধগসি ভৌ হায়না কহা হায়রি। ইয়ং ময়ং খাদোক্তনা সন্ন্যাস লৌরবা হৌজিককালগী ধীনা  
পরিব্রাজকাচার্য্য নারদগী নংত্রগা চৈতন্ত মতাপ্রভুগী মতো তমগদবা নন্তে; অহুগী মহন্তা তীর্থ অমদা  
ফলগা বৃন্দাবনগী গোস্বামী তরুত্বা আচার্য্যশিংনা থয়ীরহা শাস্ত্রগ্রন্থশিংহু অ্রবণ অমদি কীর্তন তৌত্বন  
মখোয়গী মতম অমন্ত পাজল পুত্বা কথোকপনা হেরা কৈ।

গোক ১৪

পরিব্রাজন্তেস্ত্রিয়ারান্নাহং তুট্‌পরীতো বুদ্ধকিত্তঃ।  
স্নাত্বা পীত্বা ব্রুদে নন্তা উপস্পৃষ্টো গতশ্রমঃ ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

পরিব্রাজন্ত — চোকথবা, ইশ্রিয় — হকচাঙ; আত্মা — পুরুষ; (পরিব্রাজন্ত ইশ্রিয় আত্মা — লক্ষী চংগী  
হকচাঙ অমন্ত পুরুষ চোকথবা), অহম্ — ঐহাক; তুট্‌পবীতঃ — ঈশীং খৌরাংবা; বুদ্ধকিত্তঃ — চাক  
লাহা, স্নাত্বা — ইরুজত্বনা, পীত্বা — (ঈশীত) থকুনা; ব্রুদে — পাংতা, নন্তাঃ — তুবেনগী; উপস্পৃষ্টঃ —  
অচমন তৌত্বনা শয়ত্বনা, গত — কোরুম্মী, শ্রমঃ — চোকথবা, (গতশ্রমঃ — চোকথবা যবম্মী)।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মতো অমন্ত কোয়বকপনা ঐহাকী পুরুষ-হকচাঙ লোইনা চোকথবয়ে। ঐহাক ঈশীংহু  
খৌরাংলক্ষী অহুগা চাকহু যান্না লায়য়ে। তুবেল অমগী পাং কোমদা ইরুজরগা ঈশীং থকুম্মী।  
ঈশীং থকুগা শয়বত্বনা ঐগী চোকথবহু কোরুম্মী।

নৈনবোল

কোয়না চংপা পরিব্রাজকতি হকচাঙগী চঙদবা যাদবা হায়বদি লাহা খৌরাংবা অনীসে প্রকৃতিনা  
পীবা পোংনা কোকহুম্মী, যুগ্মনবশিংগী যুমথোঙ যুমথোঙদা ভিক্ষা নিদে। সন্ন্যাসীনা গৃহস্থগী  
যুমদা ভিক্ষা নিবগীদমক চংতে, পরমার্থগী পাওতাক পীবগীদি চংলি।

গ্লোক ১৫

তস্মিন্নির্মমুজেহরণ্যে পিঙ্গলোপস্থ আশ্রিতঃ।  
আত্মনাত্মানমাত্মহং যথাক্রমচিন্তয়ম ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

তস্মিন্ — মদুদা, নির্মমুজে — মী তাদবা; অরণ্যে — উমংদা; পিঙ্গল — খোংনাং-পাহী; উপস্থে —  
মখাদা কমত্বনা; আশ্রিতঃ — থুপুম্মী, (আশ্রয় — লৌরম্মী); আত্মনা — বুজিনা, আত্মানম্ — পরমাত্মাব;  
আত্মহং — ইশান্নুংদা লৈবা; যথা — ক্রম — মুক্তায়া ওইবশিংদগী ইনাকোঙনা তাখিবগুয়া; অচিন্তয়ম্ —  
বাখল থলুম্মী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অহুগী তুংদা মী তাদবা উমংদা খোংনাং পাহী অমগী মখোঙদা কলগা ঐনা ইনাকোংনা  
তাখিবা অহুগুয়া ইবুজিনা ইশান্নুংদা লৈরিবা পরমাত্মাব খনবা হৌরম্মী।

নৈনরোল

কনাস্থনা মরম্মাই মচি মশোন নাইনা ধ্যান ভোগদবা নন্তে। গুরু অমগী মক্ষমদগী শাস্ত্রনা করি হায়না তাক্রি হায়বহু মপুঙ ফানা খঙদোকদবনি, অহুগা জীব খুদিংগী মশামুংদা লৈবা অন্তর্যামী পবমাস্তাবু খনবদা ( ধ্যান ভোগদবা ) গুরুনা তাক্রকপবু তুংইল্লিবা বুদ্ধিহু চপ চানা শীজরগদবনি। গুরুগী য়াথং পাঙথোকগা ভগবান্দা প্রেম সেবা তৌরিবা ভক্তনা আসিগুয়া ভাবনাবু চেংনা য়োকই। শ্রীনারদজীনা মতীকচাবা গুরুশিংগা খেংনকই, মশোয়বু গুরুচেংল শেংনা সেবা ভোজখি অহুগা অচুয়া জ্ঞান ফখি। মন্তৌ অহুম ভোজুয়া মহারু ধ্যান ভোবা হৌবি।

শ্লোক ১৬

ধায়তস্তরপাত্তোজং ভাবনির্জিতচেতসা।  
ওংকর্ত্যাক্রকলাকন্ত হৃদাসীয়ে শনৈর্হরিঃ ॥ ১৬ ॥

শকার্থ

ধায়তঃ—অস্থয়া ধ্যান তৌরিবা; চরণ-অন্তোজম্—পরমাত্মাগী খোঙ-বহানবু; ভাব-নির্জিত—  
ভক্তিভাবতা চঙথবা; চেতসা - পুরুতীনা (খনবা, পাস্থা অমসুং পানবনচিবা পুরুতীংগী থবক পুয়া);  
ওংকর্তা—খোয়াংবা; অক্রকল—চেত্বরকপা পীরাং; অকন্ত—মীংকী; হৃদি—(এগী) থম্মোইদা; আসীং—  
খোবকুম্মী; মে—এগী; শনৈঃ—অস্থম অস্থম; হরিঃ—ক্রীহরি।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

ভক্তিনা শেংলবা থম্মোইগা লোয়ননা এনা ভগবান্গী থুয়া থম্মানবু ধ্যান ভোবা হৌবমক্তদা  
ইদীভগী পিরাং ওরো ওরো চেত্বরকখি। অহুদগী থুনমক ভগবান্ ক্রীকুম্মনা এগী থম্মোইলকাঙ্কদা  
চাংখোরকখি।

নৈনরোল

‘ভাব’ শব্দসি মক্ষমসিদা শীঙথানঙাইনি। ভাব-কী মতাঙসে ভগবান্‌বু জুংশিরবা মতমদা  
ওইরিবনি। অহানবা হৌবগী মতাঙবুনা ‘প্রজ্ঞা’ হায়বদি ভগবান্‌বু পাস্থা মথল অম্মা কোই, অহুগা  
পাস্থা আসি হেজ্জল্লব্বা ভগবান্‌গী শুদ্ধভক্তশিংগা সজ ভোগদবনি। অহুমসুবা মতাঙনা ভক্তি  
যোগগী শাস্ত্রনা তাকপা নিয়ম-বিজ্ঞিংশিংহু পাঙথোকপা হায়বহুনি। অহুম তৌরগা চিনবা (শঙ্কা)  
মথল লোইনমক কোকনি, অহুগা ভক্তিযোগগী লম্বীদা চাঙথং খোঙথাঙ থাংবদা অপন অরাক  
ওইগদবা ইশা ইশাগী দোষশিংহু কোকনি।

শঙ্কা পুয়া অমসুং ইশা ইশাগী দোষ কোকরা মতমদা পরমার্থগী মরমদা খাজবগী চংবী মতাঙ  
অমা ওইবকই। মতাঙসি যৌরগা আকর্ষণগী ( ভগবান্‌গী মায়কৈয় চিংশনবগী ) মতাঙহু লাকই,  
অহুগী তুন্দা ‘ভাব’ ওই হায়বদি ভগবান্দা শুদ্ধ-প্রেম ওইরকবগী মমাঙথাবা মতাঙহু ওই।  
মথল পনজিবা মতাঙ মথলশিংসে ভগবান্‌বু প্রেম ভৌবগী মথং মথং ওইখংলকপা মতাঙ ওক্রি।  
অস্থয়া প্রেমনা হারবা মতমদা অকনবা থাইন-মৈচাক অমা ফাওরকই, মহুদগী য়োনা জুংঙাইবগী  
বিকার নিপাত্তহু ওইরকই। ভক্তগী মমীভগী পিরাং শিখবা হায়বদি মশানা অহুম তারবা থক্কি;  
শ্রীনারদ মুনিয়া নহালম্বী মপোক্তা মহুগী মতাঙহু মহারী মমুম থাদোফুনা চংখিবগা থুংরমথৈ

কংখিবা মরুয়া মাগী খন্ডোইছুংদা ভগবান্‌বু উত্তবদো য়ায়া ওইথোকপা ধোদো অমনি; ভগবান্‌না মাগী খন্ডোইছুংদা চোংখোরকপদা খংখংনা পরমার্থদা চঙ্‌খবা অহুগা মায়াগী মচু চুখবা মাগী ইন্দ্রিয়শিংনা খঙলম্মী।

শ্লোক ১৭

প্রেমাত্তিত্তরনির্ভিন্নপুলকান্নোহতিনির্বৃত্তঃ।

আনন্দ সংগ্ৰবে লীনো নাপশ্যন্তুভয়ং মুনে ॥ ১৭ ॥

শব্দার্থ

প্রেমা—মুগ্ধাশিবা, অতিভব—হাক্সা য়ায়া; নির্ভিন্ন—খোইদোকনা শবউংলবা, পুলক—হুয়াও-তুখুংবা; অজ—হকচাঙ কায়াংখিং; অতিনির্বৃত্তঃ—য়ায়া য়ায়া মুংডাইবা; আনন্দ—অযোবী মুংডাইবা, সংগ্ৰবে—ঈপাক্তা, (আনন্দ সংগ্ৰবে মুংডাইবগী ঈপাক্তা), লীনঃ—লুগা, ন—নস্তে, অপশ্যন্তু—উন্নম্মী, (ন অপশ্যন্তু—উথিদি, উভয়ম—ওনীমকপু; মুনে—হে বাসদেব।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে বাসদেব মুনি, প্রেমনা ধুমহংখিবনা ঐগী অজ পুন্নমক হবাও তুখুংখি। অয়োবী মুংডাইবগী ঈপাক্তা লুপখিবনা ইশাবন্তু শ্রীহরিবন্তু অনীমকপু ঐ উথিরমদে।

নৈনবোল

পারমার্থিক ভাবতা যোনা মুংডাইরকপা অহুগা চাংদয়নবা মীরয়েন্দা করিমতা লৈতে। অহুগুয়া ভাব ময়ামহু খোডদোকপদি য়ায়া বানা খোকপা ওইনা তৌই। অহুগুয়া মুংডাইবহু শ্রীনারদ মুনিগী বাইনা হাইফেংতং উবা য়াই। হকচাঙগী কায়াং খুদিংমকী হায়বদি ইন্দ্রিয় খুদিংমকী ভোগদবা ভোঙান ভোঙানবা মথৌ লৈ। ভগবান্‌বু উরবা মতুংদদি ইন্দ্রিয় লোয়নমকনা ভগবান্দা সেবা ভোঁনীংবহু মপুঙ কারকই, মরমদি মীওইবনা মুক্ত ওইরবা মতাঙদা ইন্দ্রিয়শিংনা ভগবান্‌বু সেবা ভোঁবগীদমক মপুঙ কানা মতীক চারকই। মতৌ অশুম ওইবনা, পারমার্থিক আনন্দদা লুগবদা ইন্দ্রিয় পুন্নমকনা ভগবান্‌বু সেবা ভোঁনীংখংলকই। অশুম্মা ওইবা মরুয়া নারদ মুনিদো কয়ামুক মুংডাইরহুগে হায়ববু মতম অমতদা মশাবন্তু অহুগা ভগবান্‌বুস্ত মহাক উবমদে।

শ্লোক ১৮

স্বপ্নং ভগবতো যত্তদ্ব্যনঃকাত্তং শুচাপহম্।

অপশ্যন্তু সহসোত্তমো বৈষ্ণব্যাক্ষুর্ধমা ইব ॥ ১৮ ॥

শব্দার্থ

স্বপ্নম্—শব্দ: ভগবতঃ—ভগবান্‌গী; যৎ—ওইরিবহু; তৎ—মহু; মনঃ—পুন্নীংগী; কাত্তম্—অপারদো; শুচ-অপহম্—অরাবা (শ্লোক) পুন্‌না মাঙহরবা ওইরিবা; অপশ্যন্তু—উজ্জ্বলনা; সহস্রা—খঙহোঁদনা; উত্তমো—সেপলম্মী; বৈষ্ণব্যং—পুন্নীং লাংডক্‌বদগী ধুর্ধনা—খোঁরাংলবা পুঁচেল চেনবা; ইব—গুগা।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্গী দিবা রূপ অতুনা পুন্নিংগী অপাধবু পেলহল্লি অতুগা খুদত্তা অবাবা (শোক) পুন্নিমক মাঙহল্লি। রূপ অতুবু উবা কংত্রবদা পুন্নিং লাংতরুবদগী, কনাগুহনা মাগী অপাধবু কংত্রবদা খোরাংতুনা লাংতরুবগুয়া, এইহাক খঙহোদনা কুক হোংলম্মী।

### নৈনরোল

ভগবান্দি শক্লাইদবা (নিরাকার) নন্তে হায়বহু নারদ যুনিনা খঙলে। অতুবু ভগবান্গী মশক্তি ঐথোয়না প্রাকৃত জগৎতা খেনরিবা শক পুন্নিমক পুঙথেন খেই। ঐথোয়গী পুন্নিদা ঐথোয়না প্রাকৃত জগৎসিদা লৈরিবা শক মখল মখল উরি, অতুবু মখোর অমতনা পুন্নিং পেলহনবা ওমদে অতুগা পুন্নিংগী অবাবন্তু কোকহনবা ওমদে। ভয়েংবা মীগী পুন্নিং পেলহনবা অমদি পুন্নিংগী অবাবা কোকহনবা হায়বসে ভগবান্গী রূপকী (শকী) খোইদোকপা মন্তণনি। ভগবান্গী রূপ অতুবু অমুক্তং উরবা মীতুবু অতৈ অমনা পেলহনবা ওমদে; প্রাকৃত জগৎকী শক অমতনা অউবা মীব অমুক পেলহনবা ওমদে। ভগবান্দি নিরাকার নন্তগা নির্ঝিশেবনি হায়বগী অর্ধদি প্রাকৃত রূপকা মান্নবা মাগী করিমতা লৈতে হায়বনি অতুগা মহাক প্রাকৃত পুরুষ নন্তে হায়বনি।

আত্মা পানবা জীব ওইনা ঐথোয়না ভগবান্গী দিবা রূপকা মতম পুন্নিং ওইনা সম্বন্ধ লৈবনিনা মপোক মপোক খুদিংদা ভগবান্গী রূপ অতুবু উজগে হায়না থিরল্লি। ঐথোয়বু প্রাকৃত রূপ অমতনা পেলহনবা ওমদে। নারদ যুনিনা ভগবান্গী রূপ অতু হাইকেং উরম্মী, অতুবু অমুক উখিজবদা শক অতু উননবা খিননবগীদমক কুক হোংলম্মী। ঐথোয়না ইপোক ইপোক্তা পামজরিবহু নারদ যু'ননা ফংখি, অতুবু অমুক উখিজবদা খম্মোইদা ব্রজনা পানবগুম রাখি।

### শ্রোক ১৯

দিদুসুত্তবহং তুয়ঃ প্রণিধায় মনো জদি।  
বীকমানোঅপি নাপশ্চমবিভৃষ্ট ইবাতুরঃ ॥ ১৯ ॥

### শকার্থ

দিদুসুঃ—য়েংনীংবা (মহাক); তং—মতু; ভহং—ঐ; তুয়ঃ—অমুক হুয়া; প্রণিধায়—(পুন্নিং) পুঙচত চঙনা, মনঃ—পুন্নিং; জদি—খম্মোইদা; বীকমানঃ—উনীং উনীংনা; অপি—ন; ন—নন্তে; অপশ্চম্—উবম্মী; (ন অপশ্চম্—উরমদে); অবিতৃপ্তঃ—পেল্লবা; ইব—গুর; আতুর—রাবম্মী।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্গী দিবা রূপ অতুবু ঐনা অমুক উনিংঙম্মী, অতুবু অমুক হুয়া মশক অতু উবা কংত্রবদা হায়তুনা খম্মোইদা পুন্নিং খিজন্ডুনা খান ভোনা ভোনা ঐনা মহাকপু অমুক উখিজ্জে, অতুম পুন্নিং পেজ্জবতুদা য়ায়া বারম্মী।

### নৈনরোল

ভগবান্গী রূপ উননবা খুংশেম পাঠে অমতা লৈতে। ভগবান্গী রূপাতনা মাবু উবা কংত্রবনি। ঐথোয়গী ইমাঙদা খোরকউ হায়না ভগবান্দি দাখি ভোবা বাদে। ঐথোয়না জুয়ীংপু খোরক-হুয়ীংবা মত্তমদা খোরকহনবা য়াদবগুহনি। জুয়ীংনা খোকপদি মরুয়াই ওইনা খোকচবনি, মতো



অহুগুণা ভগবানসু মানা কৃপা তৌবিগে হায়বদদা মরুগাই ওইনা থোকচরকপনি। ঐথোয়না ভৌগদবদি তানচবা পুংকমদো ডাইহুনা লৈবা অহুগা ডাইরিঙৈদা মাৰু প্রেব-ভক্তিগা লোয়ননা শাস্ত্রনা তাকপা ঐথোয়গী ইথৌহু তৌথহুনা লৈবা অসিনি। নারদ মুনিনা খল্লম্ববু মামী হাঙ্গী খুংশেম পাইথুগুদা ধ্যান মতৌহুনা উথিবা ভগবানগী রূপ অহুবু অমুক উবা ফংগনি হায়না খল্লম্বনি। অহুবু মহাক্সা ওম্মথে হোংনহুনা উবা ফংগিদে। ভগবাননা কনাগুহবু পেলহন্দবা যাদে হায়বগী বা লৈতে। অহুবু শুদ্ধভক্তিদনা থৌরী ওইরগা মাৰু পুনবা যাইয়ে। মহাক্সা ঐথোয়গী প্রাক্ত ইঞ্জিয়গী পাইথেনা উবা যাবা নন্তে। মহাক্সা পেলবা মতমদা, মামী কপাতনা ওইহল্লকপা ভক্তি সেবাবু পুকেল শেংনা তৌহুনা হোংনরবদদা মহাক্সা মরুগাই ওইনা থোরক্সা মাৰু উবা ফংগনি।

শ্লোক ২০

এবং যতন্তং বিকনে যামাহাগোচরো পিরাম্ ।

পত্নীরল্লক্ষ্ময়া বাচা শুচঃ প্রশময়স্বিহ ॥ ২০ ॥

শব্দার্থ

এবম্—মতৌ অমুগা, যতন্তম্—হোংনবিবা, বিকনে—মী তাদবা, মাম্—ঐবু, অগোচবঃ—ফোড়দোকপা যাদবা, গিবাম্—রাইহ, গজ্জীব—চীড়-লেশ্বা, ল্লক্ষ্ময়া—নাকোডা থুল্লাবা, বাচা—রাইহ, শুচঃ—থরাই বাবা, প্রশময়ন—হুহুহুগী, ইব—মতৌহুগা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মী-চীকপা মফমতুদা ঐনা হোংনবিবহু উরহুনা বাইনা ফোড়দোকপা যাডবা পবমেশ্বর ভগবান্না ঐগী পুত্ৰীংগী অবাবা (শ্লোক) অহু কোকহনবিবগে মতাংম্ চীঙলেয়না থুল্লাবা রাইহনা ঐডোন্দা হায়বিবকই।

নৈনবোলা

মীরল্লেনগী রাইহনা ফোড়দোকপা বুদ্ধিনা লাস্থা যাবা নন্তে জেশ্বর ভগবানদি হায়না বেদদা হায়রি। অহুবু মহাক্সা ওইজ খিদবা কুপানা মামী বা শ্রবণ তৌবা ওল্লবা অহুগা মডোন্দা বা ডাডবা যানবা যুং-চাবা ইঞ্জিয় কনাগুহনা ফংবা ওম্মী। মসি ভগবানগী অচিহু (মীওইথগী দাখল্লা লাস্থা ফংদবা) শক্তি। ভগবানগী কুপা ফংলবা মীনা ভগবান্না ডাডলকপা বা মনাকোডনা ভাবা ফংডি। ভগবান্না নারদমুনিবু যান্না পেন্‌বিরম্মী, মরমহুনা মডোন্দা ভগবান্না ডাডলকপা বা শ্রবণ তৌবা ওল্লবা শক্তিহু হাঙ্গীরম্মী। অহুম ওইনমক মী অতৌগীদমক্তি ভক্তিযোগকী সাধন হোরকপগী মতাডদা ভগবান্‌গা হকথেন্‌ববা হাঙ্গরহু ওইথোক্কাই। নারদমুনিনা হকথেন্‌ববিসিদি মডোন্দা ময়ামদগী থৌইদোকপা কুপা অমা তৌবনি। ভগবান্‌গী থুল্লাবা রাইশিংহু মনাকোডনা তারবা মতমদা কায়নবগী মৈচাক অহু খরমথে হুহুগী। ভগবান্‌বু হুংশিগবা ভক্তদি ভগবান্‌বু উদবগী কায়ন-মৈচাক মতম পুহদা চাকুনা লৈ। মবমহুনা ভক্তহু দিবা-উন্মাদ-অবহাদা মতমপুহা লেল্লী।

শ্লোক ২১

হস্তান্নিহু কল্পনি কুবান্ বা প্রাং কুটুমিহাইতি ।

অনিপককবান্নালাই দুর্দশোইহং কুযোগিনাম্ ॥ ২১ ॥

## শব্দার্থ

হস্ত—হে নারদ মুনি; অগ্নিন্—অগ্নিদা; জম্বুনি—মপোক্তা; ভবান্—মহাক; মা—নন্তে; মাম্—  
ঐব; অষ্টম্—ঐবা; ইহ—মক্ষমসিদা; অর্হতি—মতীক ওই; (মা অর্হতি—মতীক ওইদে); অবিপক—  
চাকথেকশিবা; কষায়ানাম্—মায়াগী অমোংপা; দুর্দর্শঃ—উবদা বানডাই ওইবা; অহম্—ঐ; কুষোগিনাম্  
—যোগ মইহে য়াক্সিবশিংগী।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(ভগবান্‌না হায়রম্মী)—হে নারদ; -হন্দকী মপোক্তদি নঙ ঐব্ অমুক হগ্না উবা কংলরোই।  
যোগ সাধন মইহে য়াক্সিবা অত্‌গা। সংসাব মায়াগী অমোংপা ময়ামত্‌ পুঙকোক কোক্তিবমথৈদি  
ঐব্ উবদা বানা থোক্তনি।

## নৈনরোল

ভগবদগীতাদা পরমেশ্বর ভগবানদি বিগুত্‌নি (অমোংপা পক্তবনি), পরম (পুঙথোই থোইবা),  
গদ্য (অনীশুদবা) তত্ত্বনি (সতানি) হায়রি। মহাকী মশাদা মায়াগী মচু চুবগী খুদম অমতা লৈতে।  
মতো অন্তুয়া মায়িক কামগী মচু শম্মায়ুক্তং কণ্ডবা চুরিবা মীনদি ভগবানগী নাক য়োবা য়াদে।  
ভক্তিযোগ হৌবদি মীওইবনা য়ামত্‌বদা বজঃ তমস্‌ তমঃ গুণ অনীসি পুঙচেন চেষ্টবা মতমত্‌দগীদা  
হৌগদবনি। গুণ অনীসি চেষ্টে হায়বসি উৎপদি কাম (মুপা মুপী পায়বা) অত্‌গা লোভ (পান্‌গী  
মীহৌবা) লৈত্রে হায়বগী লক্ষণনা খঙনগনি। হায়বদি, ইন্দ্রিয় পেনবা পায়বা অত্‌গা ইন্দ্রিয় পেলহনদা  
হায়বা মরম অনীসিদগী লাঙ্কোক্তবনি। প্রকৃতিগী মচাঙ পূবা গুণদি সত্ত্বগুণ হায়বত্‌নি। মায়াগী  
মচু ভাং পুন্নমক কোকপা হায়বদি সত্ত্বগুণদগীসু লাঙ্কোক্তবনি। অচীকপা উমং অমদা ঈশ্বরগা হা  
ডাঙননবা খিবিদি সত্ত্বগুণদা লৈবনি হায়নৈ। কনাগুহনা পারমার্থিক সিদ্ধি কংগে হায়বগীদমক উমং  
অমদা লৈক্‌বা য়াই, অত্‌ব্‌ মত্‌মক্‌ ভগবান্‌ব্‌ হকথেননা মক্ষমত্‌দা বংগনি হায়বদি য়াদে। মহাক  
মায়িক আসক্তিদগী পুঙলান-লাঙ্কোক্তবনি অমস্‌ প্রাকৃত নন্তবা থাক্রোন অমদা লৈগদবনি। মত্‌তনা  
ভক্তব্‌ ভগবান্‌গা হকথেননা উনবদা তেঙবাঙগনি। খুইদগী কবা উপায়দি ভগবান্‌গী দিব্য ক্তপ  
অত্‌ব্‌ লাংলিবা মক্ষম অমদা লৈগদবনি। ভগবান্‌গী মন্দ্রিদি প্রাকৃত নন্তবা মক্সি, অত্‌গা  
উমংদি প্রাকৃত ওইবা অকবা লৈকম অমনি। সাধক ভক্তগীদি ভগবান্‌গী ঐবিগ্রহ মূর্তিব্‌ মতম  
পূদদা লাংপনা (অর্চনা তোবনা) উমং মত্‌তদা ভগবান্‌ব্‌ খিবা চংলুবদগী হেমা ফৈ। ভক্তিযোগ  
হায়বসে অর্চনা (লাংপা) তোবনা হান্না হৌগদবনি; মত্‌না য়ম থাক্রোক্তগা উমংদা লৈকবদগী হেমা  
ফৈ। ত্রীনাবদ মুনিদো মায়িক বাসনা (অপায়া) পুন্নক লাঙ্কোক্তবনা হন্দকী মপোক্তদা উমংদা  
চংত্রে, মহাক্‌ চংলু চংলুবা মক্ষম খুদিংমকপু বৈকৃষ্ট ওইহনবা মত্‌ক্‌ গুল্লবত্‌। মীওইবশিংব্‌, দেব-  
তাশিংব্‌, কিন্নরশিংব্‌, গন্ধর্ব্বশিংব্‌, ঐবিশিংব্‌, মুনিশিংব্‌ অত্‌গা অতৈ পুত্‌ব্‌ ভগবান্‌গী ভক্ত ওইহনবা  
মহাক্‌ লোক খুদিংদা কোয়চং চংলি। মহাক্‌ লাঙত্‌না প্রহ্লাদ মহারাজ, ক্রব মহারাজ-নচিংবা  
কষাব্‌ ভগবান্‌ব্‌ অর্চনা তোহনখি। মরমত্‌না ভগবান্‌গী বিগুত্‌ ভক্তনা নারদ অমদি প্রহ্লাদ-  
খোয়গুয়া কোহুনা ভগবান্‌গী নাম-গুণ কীর্তন তোহুনা মায়ী মতম পুত্‌ লেজি। মসিগুয়া প্রচার  
মতৌদি প্রাকৃত গুণশিংগী বাংমদা লৈবা ডাক্সি।

শ্লোক ২২

সকৃৎ যদৃ দাৰ্শিতং স্পগমেতং কামাস্ত ভেদমথ ।

সংকামঃ শনকৈঃ সাধু সৰ্বান্ মুক্তিং হৃদয়ান্ ॥ ২২ ॥

অর্থ

সকৃৎ—অমুক্তং; যৎ - মত্; দাৰ্শিতম্—উগ্রবা; স্পগম্—শক; এতৎ—মসি; কামাস্ত—অপাঙ্গীদমক, ভে—নঙগী; অনথ—হে পুণ্য চেনবা; মৎ—ঐব; কামঃ—পাশ্বা; (মৎ-কামঃ—ঐব পাশ্বা); শনকৈঃ—অন্থম হেজৎতুনা; সাধুঃ—ভক্; সৰ্বান্—পুন্নমক; মুক্তিং—কোকই; হৃৎ-শয়ান্—অপাশ্বা পুন্নমক ।

মৈতৈলোল্লা হলোকপা

হে পাপ-পঙ্কবা, নহাক অমুকখক্ত ঐগী শক উগ্র, মত্ নঙনা ঐব পাশ্বা হেজৎহরবগীদমক্, মরমদি অতুতী মতীক হেরা ঐব পামশ্লকপগা লায়ননা ভক্তগী মাথিক বাসনাস্ত (অপাশ্বাশিংস্) হেরা হেরা কোককনি ।

নৈনবোল

জীব অমগী অপাশ্বা শূক্রে লৈতবা হোনদে । মহাক থরাই-য়াওদবা হুঙ নঙে । মহাক থক শূদবা যাদে, রাখল খন্দবা যাদে অতুগা অপাম পামদগী থম্মোই চেন্দবা যাদে । অতুবু মহাক্ষা থল্লিবা রাখল অতুগা পাল্লিবা পোৎতুনা প্রকৃতিগা মরী লৈনবা মতমদা মহাক অক্ষা-অপুন্নবা হায়বত্ ওই; অত্ ভৌদতুনা ভগবানগী সেবাগীদমক রাখল থল্লবা অতুগা নীংলকপা অত্ ওইরবদি মহাক অন্থম অন্থম মায়া লাংদগী নাধোরকনি । মী অমনা ভগবানগী প্রেম সেবা অতুতী মতীক হেরা ভৌববমথে মহাক সেবাৎ হেরা হেরা ভৌনীংলকনি । মতুনি ভগবানগী সেবাগী দিবা ওইবা মতো । প্রাকৃত ওইবা সেবাগীদি লেখোরকপা নাই, অতুগা ভগবানদা ভৌবা পারমার্থিক সেবাগীদি লেখোকপা হায়বত্ লৈতে অতুগা লোইখত্বা হায়বত্ লৈতে । কনাশ্বননা ভগবানদা প্রেম সেবা ভৌবত্ হেজৎলকহনবদি যাই, অতুগা পেজতুনা লেখোকপা নজগা লোই-খত্বা হায়বত্দি মহাক থিবা কলোই । ভগবানগী সেবা ভৌবতুনা কনসল্লকবদা ভগবানবু দিবা ভাবতা থেনগনি । মরমসিনা ভগবানবু উবা হায়বগী অর্থদি মাগী সেবাদা লুপ্তা হায়বনি, মরমদি মাগী সেবাগা মহাকী মশাগা অমভনি । পূকচেল শেংবা ভক্তনা ভগবানগী সেবা থরাই যাওনা ভৌথগনি । ভগবান্না মাগী সেবা করুনা ভৌগনি অমন্ত্ কদায়দা ভৌগনি হায়বত্ চপ চানা তাকপীরকনি । নাংদগী মশাদা সংসাবগী অপাশ্বা হায়বত্ মনামতা লৈরমজবনি, অতুত্ ওইনমক মানা ভগবানবু যান্না কনা পাল্লিবদে হেজৎহরবা শ্লোকসিদা য়াওরিবা অন্থয়া পাওতাক পীরবনি ।

শ্লোক ২৩

সংসেবয়াদীর্ঘরাপি জাতা ময়ি দৃঢ়া মতিঃ ।

হিত্বাবভমিমং লোকং পন্তা মজ্জলভামনি ॥ ২৩ ॥

অর্থ

সং-সেবয়া—পরম সভাবু নজগা সাধুবু সেবা ভৌবনা; অদীর্ঘরা—মতম থরদং; অপি—ম্; জাতা—পোকই; ময়ি—ঐডোল্লা; দৃঢ়া—অচেংপা; মতিঃ—বুদ্ধি (ভক্তি); হিত্বা—থাদোকুনা; অবভম্

—ভাষিনঙাই ওইবা; ইয়ম্—অসি; লোকম্—প্রাকৃত জগৎ (হকচাঙ); গন্তা—চংপা; মং—জনভাম্—  
ঐগী পার্শদ; অসি—ওই ।

### মৈতৈলোন্না হন্সোকপা

মতম জুমীং খরদংগী ওইরবন্তু নঙনা পরমসত্যবু সেবা ভৌবনা (হায়বদি সাধুসেবা ভৌবনা)  
ঐগী ইকমদা নঙগী চেংলবা বুদ্ধি পোকত্রৈ। মরমতুনা হন্সকী লোক অসি (হায়বদি মীনাইজুবীগী  
মচা ওইবগী দেহু) খাদোকুনা ঐগী মী ওইরগনি।

### নৈনরোল

পরম সত্যবু সেবা ভৌবা হায়বসে সংস্কর অমগী পাউতাক মতুং ইয়া পরমেশ্বর ভগবান্‌বু  
সেবা ভৌবা হায়বনি। স্করদি ভগবান্‌গা সাধক ভক্তগা অনীগী মরকথং হায়বতুনি। সাধক  
ভক্তনা মহাকী মপুঙকাদবা প্রাকৃত ইন্দ্রিয়শিংগী পাজরা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী নাক চঙ্লম্বগী শক্তি  
চেন্দে; মরমতুনা স্করগী পাউতাক মতুং ইয়া ভগবান্‌গী দিব্য-সেবা করগা ভৌগদগে হায়বহু মঙোন্না  
তাকপী-তিকপীবা ভাই। অনুয়া তাকপীবসি মতম খরদংগী ওইরবন্তু সাধক ভক্ততুনা দিব্য-সেবা  
ভৌবগী বুদ্ধি পোকই অহুদগীদি অনুম চংলবতুনা মমৈদা প্রাকৃত জগৎতা মতম চুগা কাজলবা  
ফিতমতুদগী লাঙ্কোকপা ওয়ী অহুগা দিব্য ধামদা কাহুনা ভগবান্‌গী রাজ্যদা মাগী অরান্‌খুবম ফংলবা  
পাধদ (লোইন) অমা ওইরকই।

### শ্লোক ২৪

মতির্মন্নি নিবজ্জয়ং ন বিপদ্যেত কহিচিং।

প্রজাসর্গনিরোধেইপি স্তুতিষ্ঠ মদনুগ্রহাৎ ॥ ২৪ ॥

অর্থ -

মতিঃ—বুদ্ধি; মন্নি—ঐঙোন্না; নিবজ্জা—চঙত্রবা; ইয়ম্—অসি; ন—নস্তে; বিপদ্যেতে—কায়নৈ;  
(ন বিপদ্যেতে—কায়নদে); কহিচিং—কদৌঙোন্না; প্রজা—ভীবশিং; সর্গ—সৃষ্টি; নিরোধে—প্রলয়দা;  
(প্রজাসর্গনিরোধে—প্রজা শেষা মতমদা অহুগা প্রলয় ভৌতুনা লৌশন্বা মতমদা); অপি—নু;  
স্তুতিঃ—নীংশিঙবা; চ—অমন্তুং; মং—ঐগী; অনুগ্রহাৎ—খৌজান্‌গী।

### মৈতৈলোন্না হন্সোকপা

ঐবু নীংবদা চঙত্রবা বুদ্ধিদো কদৌঙোন্‌লু জংশেকপা ওয়োই। প্রজা সৃষ্টিগী মতমদলু অহুগা  
প্রলয়গী মতমদলু নঙগী নীংশিঙবদো ঐনা চান্‌বিবদগী অহুম মাঙলগোই।

### নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্‌গা ভৌবা ভক্তি সেবাদি অরেন্দা থক মাঙদে। পরমেশ্বর ভগবান্‌দি নিত্য  
ওইবনা মাগী সেবাদা চঙত্রা বুদ্ধি নজ্জগা মাগী ময়ী লৈননা ভৌবা থবক খুদিংমকলু নিত্য ওই।  
অসিঙহা পরমেশ্বর ভগবান্‌গা ভৌবা দিব্য সেবা মপোক মপোক্তা তুঙল্লকরি অমন্তু ভক্ততুনা

মম্ কলবা মতমদা মাভা ভৌথিবা সেবাশিঙ্গো পূৰ্ণপ লাকুলগা মতুনা মহাকপু ভগবান্গী পার্শদ-  
লক্তা চডবা ওমহল্লী হায়বা বাসি শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা হায়রি। ভগবান্ ভৌবা সেবা অনুরা পূৰ্ণলকপা  
অসে কদৌড়ৈদহু মাডবা লৈতে, মাডবদি লায়রতুনা মম্ ফাজিবকাওবা অনুর হেজংলকয়ি।

শ্লোক ২৫

এতাবহুক্রোপন্নরাম তন্নহং

ভূতং নভোলিঙ্গমলিঙ্গমীশ্বরম্।

অহং তস্মৈ মহতাং মহীষসে

শীঘ্রাবনামং বিদধেইমুকম্পিতঃ ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

এতাবং—অনুরা; উক্তা—হায়রগা; উপরবাম—লেপথি; তং—মহু; মহং—অচৌবা; ভূতম্—  
অহংকপা; নভঃ—লিঙ্গম—অতিয়াদা লৈবা মৃন্তিনা মাগী ওইবা; অলিঙ্গম্—চুমগী মীংনা উবা কংদবা,  
ঈশ্বরম্—ঈশ্বরব; অহম্—এ; চ—সূ. তস্মৈ—মডোনা; মহতাম্—অচৌবা; মহীষসে—চাওরেন-  
চাওবদা; শীঘ্রা—কোকা; অবনামম্—খুস্মা; বিদধে—ভৌথি; ইমুকম্পিতঃ—মানা-চানবিরবা  
অমা ওইনা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অসিফাওবা হায়বগা পূৰ্ণমক শরা লৈরিবা, উবদি যংদবা, ঈশ্বর শ্রীহরিন্দো বা ওাডবা  
লেপথরে। মহাক্রা চানবিরবনি হায়তুনা এহাক্রা নোল্লুকা মহাকপু খুস্মজবম্মী।

নৈনবোল

পরমেশ্বর ভগবান্ৰ উদ্রবহু মথেন্দমক নাকোডনা তারবদা উবগা চপমাইলৈ। পরমেশ্বর ভগবান্ৰ  
স্বর হোনোকপদা বেদ মরি পুথোকথিবনি; বেদগী থোছোকা থোঙ ওইরগা মহাকপু উতুনা উপলকি  
ভৌনৈ। মতৌ অতুগুনা ভগবদগীতাসে ভগবান্গী প্রতিনিধি ওইবা থোরি অতুনা ভগবানগা  
মাগী খেনগা অনীসিগী শক্তমদা খেনবা লৈতে। বা হায়ববু, ততুবা দিব্য-শব্দ (খোন) অতু  
শোনকনা ভগবান্ৰ উবা অমদি নাকোডনা তাবা ওম্মী হায়বসিনি।

শ্লোক ২৬

নামান্যনন্তশ্চ হতত্ৰপঃ পঠন্

গুহ্যানি ভজ্যানি কৃতানি চ শ্রবন্।

গাং পর্যাটংস্তষ্টমনা গতম্পৃহঃ

কালংপ্রতীক্ণ বিমদো বিমৎসরঃ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

নামানি—মিং ময়াম; অনন্তশ্চ—ওমথেনাইদবা (শ্রীহরিগী); হত-ত্ৰপঃ—ইকাই-ইকি হনোকুনা;  
পঠন্—খীতুনা, পাছনা; গুহ্যানি—অধুগা; ভজ্যানি—কনবগী ওইবা; কৃতানি—খবকশিং; চ—অমসুং;  
শ্রবন্—নীঙশিংতুনা; গাম্—পুথিবীদা; পঠ্যান্—কোরতুনা; স্তষ্টমনা—পূরীং-পেনবা; গতম্পৃহঃ—  
প্রাকৃত ওইবা পোং পামত্ৰবা; কালম্—মতম; প্রতীক্ণ—ওইতুনা; বিমদঃ—আপল লৈত্ৰবা; বিমৎসরঃ  
—কলক খত্ৰত্ৰবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতৌ অহুয়া ঐনা প্রাকৃত জগৎকী হোনবী হায়বদি ইকাই-ইকি লোইনা খাদোজুনা হনজন্ হনজন্ খীতুনা ভগবান্গী মিং ময়াম শোনবা হৌখি। ভগবান্গী দিব্য লীলার্ব অহুয়া শক-শোন্দুনা নীংশিংবদি যাইফনবগী মশক্তি। মতুম তৌনা তৌনা পুঙপেন পেনবা পুকচেনগা লোরননা নোজুকা অমলুং কলক-খম্বনবা পুহা খাদোজুগা ঐনা পুখিবী পুহদা কোয়চং চংলম্মী।

## নৈনরোল

নারদ মুনিনা মাগী লগ্নাই পুজিনা খুদম ওইনা উংলগা ভগবান্গী খম্মোইশেংবা ভক্তগী পুজি করিনো হায়বদো কজনা তাক্রি। অসিগুহা ভক্তনা ভগবানদগী নজুগা মাগী অশেঙবা প্রতিনিধিদগী দীক্ষা লোরগা ভগবান্গী যশঃ লীলা চাননা শোন্দুনা চংলগা হী অতৈনা ভগবান্গী গুণ মহিমা মনাকোঙনা তাজবা ম্যাননবা পুখিবী পুহদা কোয়ম্মী। অসিগুহা ভক্তশিখি প্রাকৃত ওইবা পোং অমতা পামজ্রে। মথোয়গী অপাঙ্গা অমখতং লৈ, মতুদি ভগবান্গী নাক্তা হনবা। অপাঙ্গসিনা মথোয়বু ডাইবদি মথোয়না প্রাকৃত ওইবা পোং পান্ধা খাদোজুবা কাঙবা ডাই। ময়মদি পুজিগী রাংলেন রাংবা পান্দম—ভগবান্গী নাক্তা হনবা হায়বতু মথোয়গী পান্দম্মি। মথোয়না কনামতবু কলকলুবা লৈতে অহুগা ভগবান্গী নাক যৌবদা মতীক চারবনি হায়হুনসু নাপনজবা লৈতে। মথোয়গী অমতা ডায়বা মথৌ হায়ববু ভগবান্গী নাম-যশঃ-লীলা শক শোন্দুনা নীংশিংবা অহুগা ডমজবা মতুং ইয়া মশাগী ওইজবা খিদবমথৈ ময়াম অতৈগীদমক ভগবান্গী বাণীব শন্দোবপা থহুতনি।

## শ্লোক ২৭

এবং কৃষ্ণমতেত্রাক্ষাসক্তশ্রামলাস্মনঃ।

কালঃ প্রহরভূৎ কালে তড়িৎ সৌদামনী যথা ॥ ২৭ ॥

## শব্দার্থ

এবম্—অহুয়া; কৃষ্ণমতেঃ—কৃষ্ণগী বাখন্দা লুপ্লপ লুপ্লবা মীগী; ত্রাক্ষন—হে ত্রাক্ষণ ব্যাসদেব; আসক্তশ্রম—হকচনজবগী; অমল-আস্মনঃ—মায়াগী অপাঙ্গনা খম্মোই মোংত্রবা মাগী; কালঃ—শিবা (মৃত্যু); প্রাহরভূৎ উংলরে; কালে—মতমগী মতুং ইয়া; তড়িৎ—নোংখাঙ; সৌদামনী—য়ালা লংবা; যথা—গুয়া।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অহুয়া, হে ত্রাক্ষণ ব্যাসদেব, মতমগী মতুং ইয়া ঐনা কৃষ্ণগী বাখন্দা লুপ্লবদা অহুগা মতুনা ময়ম ওইতুনা সংসারগী আসক্তি অমতা লৈত্রতুনা পুঞ্জীংগী অমকপা পক্তুবদা অতিয়াদা মতম অমভদা নোংখাঙগা মডানগা অনী থোকমীরবগুয়া ঐগী (মৃত) শিবা ওইখি।

## নৈনরোল

কৃষ্ণগী বাখন্দা পুঙলুপ লুপ্লা হায়বগী অর্থদি সংসারগী তমোংগা হায়বদি অপাঙ্গা অমতা লৈত্রবা হায়বনি। য়ালা শেল লৈবা মীনা পোংটৈ মচা মতুবু পামদবগুয়া সক্তিমানন্দময় রাজ্যদা ত্রীকৃষ্ণগী থুয়া শোয়দনা যৌরগদবা মাগী ভক্তসু লাই কদিবীগুহা হায়বদি অওইবগী মমি মানবা

অহুগা তুংকুইদবা সংসারগী পোৎটৈবু পামলুবা লৈব্রে। পরমার্থগী রাখলনা থল্লবা মীগী খুদমদি অহুনি। মতম শুরুতবদা শুক্লভক্ত অমনা মপুঙকানা শেমশারবা মতমদা মকম খঙহৌদবমথৈ হকচাঙ হোংবা অমা থোকই, মতুৰ খাই ময়ান্না শিবা হায়না কোই। শুক্ল ভক্ত অমগীদমক্তি অসিগুহা অহোংবহু নোংখাঙগা চপ মান্না থোকই অহুগা মতম অমতদা মডান অনুম ডাহোরকই। অহুগী অর্থদি ভক্ত অমনা মতম অমতদা ভগবান্গী ইচ্ছাদগী মাগী প্রাকৃত দেহহু হোংদোকপগা দিবা দেহ অমা ফুঙী। শিজ্রিঙেগী মমাডদহু প্রাকৃত ওইবা প্রেম শুক্ল ভক্তগীদি লৈতবা য়াওই, মরমদি মাগী দেহদো মৈদা ইকপা ডাংশং-ডাঙবা য়োৎকুয়া দিবা দেহ এনথৈ।

শ্লোক ২৮

প্রযুক্ত্যামানে ময়ি তাং শুদ্ধাং ভাগবতীং তনুম্।  
আরক কৰ্মনিৰ্বাণো জ্ঞপতং পাকভৌতিকঃ। ২৮।

শব্দার্থ

প্রযুক্ত্যামানে—হাস্যবদন; ময়ি—ঐডোন্কা; তাম্—মহু, শুদ্ধাম্—অশেঙবা, ভাগবতীম্—ভগবান্গী পার্শদ ওইবগী মতীকচাবা; আরক—হারদগী হোরকবা, কৰ্ম—মহৈ-চানীংবা থবক; নিৰ্বাণঃ—কোন্না, জ্ঞপতং—খাদোকখি; পাকভৌতিকঃ—ভৌতিক মচাক মডানা শাবা দেহ।

মৈতৈলোন্কা হন্দোকপা

ভগবান্গী পার্শদ ওইবগী মতীকচাবা অশেঙবা দিবা দেহ অমা ঐডোন্কা পীবিবদনা ঐগী হারদগী হৌবকপা সকাম কৰ্ম মুংখিছনা পক্ভূতনা শাবা ঐগী দেহহু কেনখি।

নৈনবোল

নারদহু ভগবান্গী পার্শদ (লোইন্) ওইবদা মতীক চাগদবা চিন্ময় দেহ তমামডোন্কা পীবি-  
রগনি হায়না শ্রীভগবান্না হায়বিরবদা মাগী ভৌতিক দেহহু হেক খাদোকপগা চিন্ময় দেহ অমা ফুংখি। চিন্ময় দেহসি প্রাকৃত সম্বন্ধগী লাহোকে, অহুগা নিতা ওইবা, প্রাকৃতগুণ অহুমদগী নাংদোকপা, অমতং মহৈ-চানীংবা থবকশিংদগী মুক্তি যংবা হায়বা দিবা গুণ অহুম অসি মডোন্কা লৈরে। প্রাকৃত দেহদদি হায়রিবা গুণ অহুমনি মতম পুয়মক্তা বাংতুনদা লৈ। ভক্ত অমনা ভগবান্গী সেবাদা হেক চঙবগা মাগী দেহহু দিবা গুণশিংনা থল্লকয়ি। মতৌসি স্পর্শমণি না যোংতা হেক শোকপগা তৌবশুম্বী। ভক্তিশোগগী প্রভাবনু অহু মডায়। মরমতুন ভক্তগী দেহ হোংবা হায়বগী অর্থদি শুক্ল ভক্তহুগী মথক্তা লৈরদা প্রকৃতিগী গুণ অহুমগী প্রভাব অহু লৈব্রে হায়বনি। শাস্ত্রশিংদা হায়রিবা মতৌসিগী খুদম য়ান্না ফুঙী। ঐব মহারাজ অহুগা প্রহ্লাদ মহারাজনচিংবা ভক্তশিং কয়া মথোয় মথোয়গী লৈরিবা দেহহুমক্তদা পরমেশ্বর ভগবান্ৰ হকথেননা উখি। মসিগী অর্থদি ভক্তগী দেহগী গুণ অহু প্রাকৃত ওইবদগী প্রাকৃত-নন্তবা ওল্লকয়ি হায়বনি। মসিনি মহাজন ওইবা গোশ্বামীশিংগী প্রামাণিক ওইবা শাস্ত্রগী বা মতুং ইয়া পুরদা মত। ইন্দ্ৰগোপ কোবা ভীষ্মগী হোরগা স্বর্গগী নিংখো ইন্দ্ৰ কাওবা জীব পুয়মক কৰ্মগী ব্যুয়েল মখা পোন্না অহুগা মথোয় মথোয়গী থবকী মহৈ ওইনা মুংঙাইবা রাবা ভৌদবা যাদবনি। খাই পুয়মকী বায়েন-খোবা



মকোক ওইরিবা শ্রীভগবান্গী মইহ-খিদবা কৃপানা মাগী ভক্তদদি কন্মকলগী অরা-মুংঙাই হায়বসি ফংবা যাওদে।

শ্লোক ২৯

কল্লাস্ত ইদবাদান্ন শয়ানেইন্তুদ্ব্যদ্বতঃ।

শিশ্মিরিষোরনুপ্রাণং বিবিশেহন্তরহং বিভোঃ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

কল্ল-অস্তে—ব্রহ্মাগী মুমীং অমা লোইরবদা; ইদম্—মসিবু (লোক অহুতু); আদায়—লৌশন্দুনা; শয়ানে—চেপ্পবদা, হীপ্পবদা; অস্তসি—কারণ কোঁবা লাইজদা; উদ্ব্যতঃ—প্রলয়. শিশ্মিরিষোঃ—চেপ্পিঙবা ভগবান্গী (নাবাষণগী), অনুপ্রাণম্—স্বর হোন্বা; বিবিশে—চঙলম্মী, অস্তঃ—মহুঙদা; অহম্—এ, বিভোঃ—ব্রহ্মাগী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

কল্ল লোইরবদা পবমেশ্বর ভগবান নারায়ণা বিশ্বসি মাঙ-তাকহন্দুনা ঈশীংথক্তা চেপ্পবদা ব্রহ্মান্না সৃষ্টিগী পোংচঙ পুন্মগা লোয়ননা চঙবা হৌথি, মহুদা ঐন্তু ভগবান্গী হোন্ডল্লম্মা স্ববগা লোয়ননা মাগী মূদা চঙদাম্মী।

নৈনবোল

কৃষ্ণব বসুদেবগী মচান্নুপানি হায়না খঙনবগুন্না নারদবুন্ত ব্রহ্মাগী মচান্নুপানি হায়না খঙনৈ। পরমেশ্বর ভগবান্ন্তু অহুগা নাবদ-কুন্না মাগী ভক্তশিংন্তু মঙং অমতদা প্রাকৃত জগৎসিদা ধোরকয়ি। ভগবদগীতানা হায়বা মতুং ইল্লা, ভগবান্না পোকপা অমন্ত শাল্লবা লীলাশিংদি দিব্য ঙাক্তনি (প্রাকৃত নস্তে)। মরমসিনা মহাজ্ঞানশিংগী মত মতুং ইল্লা নারদনা ব্রহ্মাগী মচান্নুপা ওইনা পোকপন্তু দিব্য লীলা অমনি। মহাক্সা ধোবকপা অহুগা ধুপথিবা অনীমক শ্রীভগবান্না তৌবগুন্নি। ভগবান্গা মাগী ভক্তশিংগদি আত্মা ওইনা মতম অমতদা অমতন্তু ওই অহুগা তোড়ান তোড়াল্লবন্তু ওই। মথোয় আত্মাগী তন্তু অমতদা লৈবনি।

শ্লোক ৩০

সহস্রযুগপর্যন্তে উখারৈদং সিস্কতঃ।

মরীচিমিত্রা ঋষয়ঃ প্রাণেভ্যোহহং জজিরে' ৩০।

শব্দার্থ

সহস্র—লীশীঙ অমা, যুগ—চহী ৪,০০০,০০০; পর্যন্তে—লোইরবদা; উখার—লেঙখংতুনা; ইদম্—বিশ্বজগৎ; সিস্কতঃ—অমুক ইল্লা সৃষ্টি তৌনিঙথি; মরীচি-মিত্রা—মরীচিনচিংবা ঋষিংশিং; ঋষয়ঃ—ঋষিংশিং, প্রাণেভ্যঃ—মহাক্সী ইন্দ্রিয়শিংদগী; অহম্—এ; চ—হু; জজিরে—ধোরকথি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

সৌর বর্ষ (চহী) ৪,০০০,০০০,০০০ কী মহুদা ভগবান্না লেংখংলগা সৃষ্টি অমুক তৌনীংলবদা মহাক্সী ইন্দ্রিয়শিংদগী মরীচি, অজিরা, অত্রিনচিংবা ঋষিংশিংগা লোয়ননা এহাকন্তু ধোরকথি।

## নৈনরোল

ব্রহ্মাণী পুষ্টিগী নোংমদো চহী ৪,৩২০,০০০,০০০=না শাই। মসি ভগবদগীতাদনু হায়রি। হায়রিবা মতমসিদা ব্রহ্মান্না মাৰু পোকপা গৰ্ভোদকশায়ী বিষ্ণুগী হকচাঙ-মুংদা যোগনিদ্রাদা চেম্বী। মতৌ অমুয়া ব্রহ্মাণী চেম্বা মতমদুগী মতুংদা পরমেশ্বর ভগবাননা ব্রহ্মাবু অমুক সৃষ্টি তৌহন্নীংলকুবদা ভগবানগী দিবা দেহগী ইন্দিয়লিংদগী মহা ঋণিশিং থোরকখি অদুগা জীনারদনু থোরকই। মসিগী অর্থদি ঐথোয় মীওইবনা তুমল্লুগ। ঐথোয়গী হকচাঙত পুতুনা হৌগৎলকপণ্ডম নারদ মুনিশু মাগী চিম্বয় দেহতু পুতুনা অদুম থোরকই। জীনারদদি ভগবান্গী প্রাকৃত অমন্তুং প্রাকৃত-নন্তবা সৃষ্টিশিংগী মতুংদা কোরচৎ চংপগী মনিঙ তমদো মতম পুতুমক্তা ওই। মহাক্সা মহাকী দিবা দেহদা থোরকপা থুগ্না অনীমক তৌবা ওম্বী। দিবা দেহদদি হকচাঙগা আভাগা অনী থেলবতু লৈতে হায়বদি মায়া-লাংদা থুরবা জীবশিংগুমদে।

শ্লোক ৩১

অন্তর্বিহিত লোকাবজ্ঞান পর্যায়ান্বিতব্রতঃ।

অনুগ্রহান্নহানিষ্কারবিষাতগতিঃ কচিৎ ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

অন্তঃ—মন্তুঙ (বৈকুণ্ঠগী); বহিঃ—মপান (প্রাকৃত ভগৎ); চ—তমন্তুং; লোকান্—লোক (মরোল),  
জ্ঞান—অজ্ঞান; পর্যায়—কোয়না চংলি; অন্বিত—তৎতবা; ব্রতঃ—এত সেবা; (অন্বিতব্রতঃ—  
ভগবান্গী তৎতবা সেবা তৌবা ব্রত লৌবা মহাক); অনুগ্রহাং—চানবিবদগী; মহাবিষ্ণোঃ—মহাবিষ্ণুগী  
(কারণোদকশায়ী বিষ্ণুগী); অবিষাত—অপন অরাক লৈতবা; গতিঃ—খোঙচৎ; কচিৎ—মতম মতমদা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

মতমদুদগী হৌনা ঐহাক বৈকুণ্ঠগী মন্তুঙদা অদুগা মপানগী লোক মবোল অজ্ঞমদা ভগবান  
মহাবিষ্ণুগী কুপানা অপন-অরাক যাওদবা খোঙচৎতা মমম খুদিং চংলি। মসিগী মবমদি ঐহাক্সা  
ভগবান্গী তত্তবা সেবা-ব্রততু লৌবননি।

## নৈনরোল

প্রাকৃত ভগৎকী উদ্রলোক (ইরাং বাংবা লমদম), মধ্য লোক (মরকী লমদম) অদুগা অধো  
লোক (মধ্য লম) কোঁবা লোক অজ্ঞম লৈ হায়বসি ভগবদগীতাদা হায়বি। মসি হায়বগী অর্থদি  
ব্রহ্মলোক-কী মথক্তা বিশ্বভগৎশিংনা ওইবা প্রাকৃত আভরণ (কুটী) ভাঙনি, অদুগী মথক্তা বৈকুণ্ঠ  
(প্রাকৃত নন্তবা হায়বদি দিবা) আকাশ লৈ। বৈকুণ্ঠ আকাশ অসি পাক চাওবদা ওমথৈ নাইদবনি;  
মসিদা মথক্তা ডানজবা মশীং লাকঙমদবা বৈকুণ্ঠ লোক ময়াম লৈ; লোকশিংসিদা ভগবান মশামক্সা  
মাগী পার্শ্ব ওইবা নিতা মুক্ত (মতম পুতুনা অরান খুতম ফলবা) জীবাশ্মাশিংগা লোয়ননা লৈমিগৈ।  
শক্তি পুতুনা জিজ্ঞাষা ভগবান্না মাগী সৃষ্টিগী মন্তুঙদা যৌনীংবা মক্ষমদা যৌবগুম জীনারদ মুনি  
প্রাকৃত ভগৎতা অদুগা বৈকুণ্ঠ ভগৎতা অপন-অরাক অমতা লৈতনা ওইবা ওম্বী। প্রাকৃত ভগৎতদি  
জীবশিংসে সন্ত-রক্ত-তমঃ হায়বা প্রাকৃত গুণ অজ্ঞমসিগী মথ্য পোল্লি। অদুগা জীনারদ মুনিবুদি  
প্রাকৃত গুণশিং অসিনা খুতম চনবা ওমদে। মরমসিনা মহাক মবম খুদিংদা অপন-অরাক যাওদবমথৈ  
কোরচৎ চংপা ওম্বী। যদি মুক্ত ওইববা শূন্য-কোয়বা (space-man) অমনি। ভগবান্ বিষ্ণুগী  
মমল যাওদবা খোজাল্লি চাংদয়ঙাই লৈতবনি, অসিগুম্বা খোজানসি মাগী কুপানা মাগী ভক্তশিংদনা

ফংজৈ। মরমসিনা ভক্তশিংদি লৈখা থক ভায়ে; অতুগা সংসারীশিংদি হায়বদি সকাম কৰ্ম্মশিং অমন্তুং জ্ঞানীশিংদি মথোয় মথোয়গী প্রাকৃত গুণনা নমথুতুনা লৈখা তাই। মথক্তা পনত্রিবা ঋষিশিংনা নারদ মুনিবা বৈকুণ্ঠ জগৎতা চঙবঙল্লা চঙবা উমদে। বাকমসি নরসিংহ পুরাণ-দা হায়রি। মরীচিগুয়া ঋষিশিংদি সকাম কৰ্ম্মগী মরমদা মরা চংপা ঋষিনি অতুগা সনক-সনাতন-থোয়গুয়া ঋষিশিংনা জ্ঞানগী মরমদা মরা চংপা ঋষি ডাক্তি। জ্ঞানারদ মুনিবা ভগবানগী দিবা সেবা ভোবগী মরমদা মরা চংপা মহাজলি। ভগবান্গী ভক্তি সেবাগী মরমদা মরা চংপা মহাজন পুন্নমক নারদ-ভক্তি-সুত্রগী মতাঙদা জ্ঞানারদ মুনিগী খুতুং ইনবা ডাক্তনি। মরমসিনা ভগবানগী ভক্ত পুন্নমক ভগবানগী বৈকুণ্ঠদা নীউজিং মাউজিংনবা লৈতবমথৈ চঙবা য়ারবা ডাক্তি।

গ্লোক ৩২

দেবদত্তাশিমাং বীণাং স্বরব্রহ্মবিভূষিতাম্।  
মুচ্ছয়িত্বা হরিকথাং গায়মানচ্চরাম্যহম্ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

দেব—পরমেশ্বর ভগবান্ (শ্রীকৃষ্ণ); দত্তাম্—পানবিরহা; ইমাম্—অসিবু; বীণাম্—বীণা যন্ত্রবু; (ইমাম্ বীণাম্—বীণা অসিবু'; স্বর স্বর, ছন্দ; ব্রহ্ম—বেদগী ওই হায়তুনা হায়বদি দিবা শব্দ নজ্জগা ব্রহ্মনা; বিভূষিতাম্—লৈতেংলবা; মুচ্ছয়িত্বা—মুচ্ছনা-না আলাপ তৌতুনা; হরিকথাম্—শ্রীহরিগী লীলা-নচিবা হারী; গায়মানঃ—অন্তঃ-অখম লৈতনা শব্দগা; চরামি—কোয়না চংগী; অহম্—ঐহাক।

মৈতৈলোক্ষা হনোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা পীবিবা স্বর-ব্রহ্ম-না লৈতেংলবা বীণা কোবী যন্ত্রসিদা মুচ্ছনাগা লোয়ননা আলাপ তৌর-তৌরগা হরিনামগুণ শোন্দুনা ঐহাক কোয়না চংলি।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা নারদদা তারামরীপানবা বীণা কোবী যন্ত্র পীবিবরগী বাসি লিঙ্গপুরাণ-দা যাওরি। বাকমসি শ্রীলজীব গোস্বামীনসু চুম্বি হায়ববনি। দিবা ওইবা যন্ত্রসি শ্রীকৃষ্ণ অমন্তুং নারদগা অম্বতনি মরমদি অহম্বকসে লোইনমক চপ মায়না দিবা ডাক্তনি। বীণা যন্ত্রসিদগী ধোরকপা মখোন্দু প্রাকৃত নন্তে, মরমতুনা নারদগী যন্ত্রসিনা প্রজার তৌরিবা হরিগী লীলা অমদি গুণ মহি-বাশিংসু দিবা ডাক্তনি, মথোয়দা প্রাকৃত মায়গী মচু মচেং অমকাওবা পক্তে। ষ (যড়জ), ঞ (ঞবত), ঞা (গাক্কার), য (মধ্যম), প (পঞ্চম) ধ (ধৈবত), অমন্তুং নি (নিবাদ) কোবা স্বর তরংসিসু দিবানি, অতুগা মথোয়সে থোইদোকা দিবা ওইবা ঐশৈ শব্দবগীনি। ভগবান্গী বিত্তত ভক্ত অমা ওইনা জ্ঞানারদদেবনা যন্ত্রসি দান ওইনা ফংজবগীদমক মতম পুতুদা জ্ঞানভগবান্গী মরমদা লমন শিংজরি; মতো অমুয়া নারদনা ভগবান্গী দিবা লীলা-গুণশিং তংতনা শব্দচরিবনি। মরমতুনা মহাক মহাকী কিভম অরাওবসিদগী মচী অমকাওবা লেঙদে। শ্রীলনারদমুনিগী মতো-ভমতুনা প্রাকৃত জগৎসিদা আত্মা-উপলব্ধি তৌরবদা মীনা, ভগবদবীতাদা হায়বগুয়া শ্রীহরিগী লীলাগুণ তন্তনা শোন্দুনা শ্রীহরিগী সেবাদা ষ, ঞ, ঞা, য-অজিবা স্বরশিংসে মরমচানা শীজয়গ-বনি।

প্রগায়তঃ স্ববীৰ্য্যাণি তীৰ্থপাদঃ প্রিয়ভ্রবাঃ।  
আতুত ইব মে শীঘ্রংদৰ্শনং যাতি চেতসি। ৩৩।

শব্দার্থ

প্রগায়তঃ—অমৃত্যু শক-শোন্দুনা, স্ববীৰ্য্যাণি—মশামকী লীলাশিং; তীৰ্থপাদঃ—অশেঙবা অমদি  
পুণ্য পুন্নমকী খোরককম ওইবা খোড থমালগী মপু ওইবা শ্রীভগবান্না; প্রিয়ভ্রবাঃ—নাকোডনা  
থুন্নবা; আতুত—কৌরুবা; ইব—মতোগুন্ন; মে—ঐডোন্দা; শীঘ্রম্—থুনমক; দর্শনম্—উবা; যাতি—  
ওইরে; চেতসি—থম্মোযদা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মাগী গুণ অমতং লীলা শ্রবণ তোবদা থুন্নবা অতুগুয়া পবমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদো মাগী  
পবিত্র-লীলাশিংহু ঐনা শকপা হেক হোবগা কৌকবগী মতোগুন্ন খুদক্তা ঐগী থম্মোয় আসন্দা  
ফুঙ ফাওরক্তনা দর্শন পীরে।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্দি মহাকী দিব্য নাম, রূপ, লীলা অতুগা মতু শোনবগী খোন, মথোয়শিংগা  
করিমতা খেয়দে। শুদ্ধ ভক্ত অমনা ভগবান্ মাগী নাম, যশঃ অমদি লীলাশিংবু শ্রবণ, কীর্তন  
অতুগা স্মরণ (নিউশিংবা) হায়বা পবিত্র ভক্তিসেবা হেক তোবগা খুদক্তা মহাক ভক্ততুগী থম্মোয়দা  
খোরক্তনা উৎলগা শুদ্ধ ভক্ততুগী দিব্যচক্ষুদা উহল্লী। মরমসিনা ভগবান্গী প্রেমভক্তিদা চঙলবা  
থম্মোয় শেংবা ভক্তনা মীংকুপ খুদিংদা ভগবান্ উবা ফংজৈ। কনাগুয়া মী অমগী মগুণ অতু  
অতোল্পনা শীউধাবকপা মনাকোডনা তাজনিংডি অতুগা মুংডাইজৈ হায়বসে মীপুম খুদিংগী মতাংদা  
মহোশানা ওইবা পুকচেল মতানি। মতু মহোশাগী ওইবা মিহল অমনি। ভগবান্হু অতৈগুয়া  
ব্যক্তি (মীপুম) অমা ওইবনিনা হায়রিবা মিহল অসি চেন্দবা নন্তে, মরমদি মীপুম খুদিংনা চেল্লিবা  
মিহল ময়ামসে পরমেশ্বর ভগবান্গী মমি তারকপা ডাক্তনি। খেয়বা হায়ববু ভগবান্দি থোই-  
রেছোইবা ব্যক্তি অতুগা মাগী তোথোবকপা থবক পুন্সদা ময়ামগা মান্দদা নাইতোয় শাংপা হায়বতু  
মহাক ওই। মরমসিনা শুদ্ধ ভক্ত অমনা ভগবান্গী মগুণ শক-শোন্দবনা ভগবান্গী চিংলকনি  
হায়বসিদা করিমতা ওরুডাই লৈতে। মহাক্তি অদয়তত্ত্বনিনা অতুগা মহাক্তা মগুণগা পোং অমতা  
ওইবনিনা মহাক্তা মগুণশিংগী মরক্তা খোরক্তনা মশক উৎলবদি ইয়ায় লায়বা থবক্। শ্রীলনারদনা  
ভগবান্গী গুণমহিমা কীর্তন তোবদি নাবদ মশাগী লরুই কান্নবা অমতগী নন্তে; ভগবান্গা মাগী  
গুণমহিমাগা অমতা ওইবনা মরম ওইতুনা নারদনা ভগবান্গী গুণ শক-শোন্দবনি। নারদ যুনিদা দিব্য  
কীর্তন তোতুনা ভগবান্গী মনুঙ ফাওনা চঙল্লী।

এতদ্ব্যাক্তুরচিত্তানাং রাজ্যাস্পর্শেজ্জন্মা মুহুঃ।  
ভবসিদ্ধুর্নবো দৃষ্টো হরিচর্য্যাসুবর্ণনম্। ৩৪।

শব্দার্থ

এতৎ—মসি; হি—লেপনমক: আতুর-চিন্তানাম্—অবা-অনাগী চিন্তাপুরবা মীতাশিংগী; মাত্ৰা—  
ইন্দ্রিয়শিংনা পাস্বা পোংশিং; স্পর্শ—ইন্দ্রিয়শিং; ইচ্ছয়া—পাস্বনা; মুহু:—মতম পুন্নমক্তা; ভবসিদ্ধ—  
সংসার কৌবা সমুদ্র (ঐপাক); গ্নব:—হি; (ভবসিদ্ধগ্নব:—সংসার-ঐপাকী লার-হি); দৃষ্টে:—উরে;  
হরিচর্যা—পরমেশ্বর ভগবান্গী লীলাশিং; অমূৰ্ণনম্—ভংতনা শক্-শোন্বনা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ইন্দ্রিয়শিংনা মথোয়গী অপাস্বা পোংশিংহু শয়নীংবনা মতম পুন্নমক্তা চিন্তা-পূরবা মীতাশিংনা  
যুৎ-চাবা হি অমদা ভোংলগা সংসার-ঐপাক অসে লাংদোকপা ওম্মী হায়বদো ঐ ইশামক্সা খঙলে।  
মতীক-চাবা হিরেন অহুদি পরমেশ্বর ভগবান্গী দিব্য-লীলা গুণ খিবিকপু শক্-শোন্বা হায়বহুনা  
ওইরিবনি।

নৈনবোল

জীব খুদিংমক মতম খরতা ওইরবসু তুমিহা লৈবা ওমদবসি জীব ওইবগী লক্ষ্মি। মহাক  
কৈনোমা ভোগনি নজ্জগা কৈনোমা খনগনি নজ্জগা কৈনোমগী মরমদা বা ওঙগনি। অগাস্বা  
সংসারীশিংনা মথোয়গী ইন্দ্রিয় পেন্নবগী ওইবা হীরমদমক খলি অহুগা নৈনৈ। মথোয় অয়াসে  
বহিরঙ্গ মায়্যা-শক্তিনা খুদুম চল্পবা মতমদদা ভোবা খবক্সিনা ইন্দ্রিয়-পেন্নবা খবক্সিংশিনা সংসারীশিংবু  
পেল্হন্বা ওমদে। পেল্হন্বগী মহুত্তা মথোয়না চিন্তাগী মরমমুম ওই। মসিবু মায়্যা নজ্জগা নজ্জবা  
হায়বহু কোয়ি। পেল্হন্বগী শক্তি-চেন্দবা পোংপু পেল্হন্ব-ওহা পোংশি হায়না লৌনৈ। মরমজ্জনা,  
ইন্দ্রিয়-পেন্নবগীদমক লেল্লিবা অহুগা নীওবদি কায়রবা জীবশিংগী অপেন্বা হায়বহুদি ভগবান্গী লীলা-  
গুণ শোল্লগদ। যংগদবনি হায়বসে ত্রীনারদ মুনিনা মশামক্সা খঙজরকপদগী হায়রি। ঐ হায়ববু,  
খনগদবা ভোগদবা হীরমদমক হোংদোকদবতনি। কনাগুহা মী অমতনা জীবশিংগী রাখল খন্বা,  
অমূভব ভোরিবা, পায়িবা অহুগা খবক ভোরিবা অমতা ভোকহন্বা ওমদে। অহুনা কনাগুহা  
মীনা অশেওবা হুংঙাইবা (প্রকৃত আনন্দ) হায়বহু পাল্লবদি মানা পায়িবা হীরমমুদমক হোংদোকগা  
লৌইরে। শিবা নাইবা মী অমনা ভোবা রাজনীতিগী মরমদা ওঙগদবগী শক্ককপুদি ভগবান্  
মশামক্সা ভোবা শাসনগী রাজনীতি নৈনবা যাই। সিনেমাগী কলাকারশিংনা ভোবা খবক্সিংশিগী  
মহাও তংবগী মহুত্তা নিতা পবিসদ গোপীশিং অমসুং লক্ষ্মীশিংগা লোয়নরগা ত্রীভগবান্না শাল্লবা  
লীলাগী রস চুল্লরোমদা পুক্রীং খিঞ্জন্বা যাই। শক্তিপুহুনা তিল্লবা পরমেশ্বর ভগবান্না, মশাগী  
ওইজ্জবা রাওদবা কৃপাদগী, মর্তাধামদা কুমথবিরক্সে অহুগা মীওইবনা ভোবা মওদা লীলা শাল্লবীররে।  
ভোবদবু মী খুইগদি মাল্লদবা মওদা শাল্লবনি, মরমদি মহাক্তি শক্তি পুহুগী মপুনি। মহাক্সা  
অহুনা ভোরবগী মরমদি মায়্যা-লাংদা থুরবা জীবাত্মাশিংগী যাইকনবগীদমক্সি, মরমদি মাগী লীলা  
উবগা মীওইবনা অরান্-খুভমগী মায়্যকৈদা মপুক্রীং থুনবগীনি। মহুম ভোরগা মায়্যা-লাংদা থুরবা  
মীনা অহুম অহুম দিবাপদ অমদা কাখংচরক্সনা অরাবগী খোরককম ওইরিবা সংসার ঐপাকপু লায়না  
লাংদোকপা ওমগনি। বাকমসি ত্রীনারদ মুনিগুহা মবাচংবা মহাজন অমনা মশামক্সা কংলকপা  
অভিজ্ঞতাদগী হায়রিবনি। ভগবান্গী যৌনা চাল্লবা তক্ত মহামুনি অসিনা হায়রিবসি ইন্বা  
হৌরবদি মহাক্সা কংলিবা অসিমক ঐখোয়সু কংগনি।

শ্লোক ৩৫

যমাদিত্তির্যোগপঠে কামলোভহতো মুহুঃ।  
মুহুঃসেবস্বা বহুতথাত্মজান শাস্যতি ॥ ৩৫ ॥

## শকাৰ্থ

যম-আদিভিঃ—ইন্দ্রিয় খুদ্দম চরুণা উপায়শিংনা; যোগপঠেঃ—অজ্ঞ নিপালগী যোগ পাইননা; কাম—ইন্দ্রিয় পেনবু পান্ধা; লোভ—মিহোবা; হতঃ—হাংলবা; (কামলোভহতঃ—কামগা লোভগনা তুহংলবা); মুহুঃ—তৎতনা; মুকুন্দ—শ্রীভগবান্ কৃষ্ণ, সেবয়া—নীংবনা; (মুকুন্দসেবয়া—শ্রীকৃষ্ণ সেবা ভোবনা); যদ্বৎ—মহুগুয়া; তথা—মহুগুয়া; আত্মা—পূরীং, তদ্বা—হকথেনা, সাক্ষাৎ ওইনা, ন—নন্তে; শাম্যতি—জংতি; (ন শাম্যতি—জংদে, তোক্তে)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতম পুন্নমক্তা ইন্দ্রিয় পেনবা পান্ধনা অমদি মিহোবনা নৈহংলবা পূরীংদো শ্রীকৃষ্ণসেবানা সাক্ষাৎ নেমহনবশুম যম নিষম-নচিংবা অষ্টাঙ্গযোগনা শান্ত ওইহনবা উমদে।

## নৈনরোল

যোগগী পান্দমদি ইন্দ্রিয়শিংবু খুদ্দম চন্বনি। যম, নিয়ম, আসন, প্রাণায়াম, প্রত্যাহাৰ, ধারণা, ধ্যান, সমাধিনচিংবা অজ্ঞ নিপালগী যোগ সাধন ভোরগা কনাগুয়গী মন বু লাক্ষনবা উম্মী। ইন্দ্রিয়শিংবু হু-পান্ধা লিলগুয়নি হায়নৈ; যোগমার্গদি মখোয়বু লাক্ষনবগীদমক্ৰি। অমরোমদনা, শ্রীনারদমুনিনা ইন্দ্রিয়-খুদ্দম চরুণা পাইনৈ মুকুন্দসেবানি হায়না তাক্ৰি। মহাক্ষা ভোরগা খঙলচুনা হায়নি—ইন্দ্রিয় লাক্ষনবগী থবক্তা খুংশেমগী উপায়দগীদি শ্রীকৃষ্ণগী প্রেমসেবা ভোবা হায়বসিনা মই হেরা যান্গনি অহুগা পাঙথোকপসু লায়গনি। ভগবান্ মুকুন্দ সেবাদা ইন্দ্রিয়শিংনা মাথা কাউথোক্কা চঙশনবা যাই। মতৌ অহুয়া মখোয়গী ইন্দ্রিয়পেনবা থবক্তা পূরীং চঙনবগী তাক্কা কংজে। ইন্দ্রিয়শিংনা করিনো অমা ভোবা পান্ধী। খুংশেমগী পাইননা মখোয়বু থিংনবা ভোবদি থিংনবগা চপ মাই, মরমদি ভোগ ভৌনবগী তাক্কা অমতং ছেক লাকপদা লিল-গুয়া ইন্দ্রিয়শিংনা মহুগী খুদোং-চাবহু শোয়দনা লোগনি। বিশ্বামিত্র মুনিনা মেনকাগী শক্ৰাদা থুৰুবগুয়া খুদম অসিগুয়া কয়া ইতিহাসতা লৈ। অহুবু ঠাকুর হরিদাসবু অছিং নোয়াই-চবুঙা ফিজোন্ ফজনা শেংপী মায়াদেবীনা কাইহোরম্মী, অহুমক্তদা মায়াদেবীনা মহৎভক্তহুবু মাগী লাংদা থুহনবদি উমথিদে।

বা মক্কা হায়ববু, ভগবানগী প্রেম-সেবা নহবদি যোগমার্গনা নহুগা চগংনবা জ্ঞানমার্গনা কদৌউদনহু মই যান্ধা উল্লোই। কৰ্ম্ম, জ্ঞান অমদি যোগ মার্গগী মহু মচং অমকাওবা যাওজবা ভগবানগী শুদ্ধ প্রেমতনা আত্মা-উপলক্ৰি কংনবগী লব্বী মকোক্রি। অসিগুয়া প্রেম-সেবাদি মও-মতৌদা প্রাকৃত নন্তে, অহুগা যোগ অমহুং জ্ঞান মার্গদি মসিগী মথা পোনবনি। প্রাকৃত-নন্তবা ভক্তিমাৰ্গসি বরিত্তবা মথা-পোনবা মার্গ অমগা তিল্লববা মতমদা ভক্তিমাৰ্গহু তত্রাকৃত অমুক ওইজে, মহুবু দ্বাষ্টববা (মিষ্ট) ভক্তি কোরে। শ্রীমদ্ভাগবতমগী প্রমুখকৰ্ত্তা শ্রীলব্যাসদেবনা ভগবদ-অহুভূতিগী মার্গ মথল মথেল লৈরিবশিংসি মথং মথং মাগী লাইরিজা শোক্ৰক্খিনি।

## শ্লোক ৩৬

সৰ্ব্বংভবিষ্যদ্বাচ্যাত্ম যৎ পৃষ্টৌহিহং ত্বেমানব।

অজ্ঞকৰ্ম্মরহিত্বং মে ভবতচ্চাত্মভোষণম্ ॥ ৩৬ ॥

## শকাৰ্থ

সৰ্বম্—পূষা; ভং—মহু; ইদম্—মসি; আখ্যাভম্—লীরম্মী; যং—মহু; পৃষ্টে—হংলিবা; অহম্—ঐডোন্দা; যয়া—নডনা; অনঘ—পাপ চঙদবা; জন্ম—পোকপা; কৰ্ম্ম—ধবক; বহন্তম্—অধুগা; মে—ঐগী, ভবতঃ—নহাকী; চ—অমন্তুং; আত্মা—নশা; তোষণম্—পেনবা, (আত্মাতোষণম্—নশাগী পেনবা)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে পাপ চঙদবা ব্যাসদেব, নহারা ঐডোন্দা হংবা ঐগী পোকপগী অমন্তুং তোষিবা ধবকী অধুগা বা (আত্মা উপলব্ধিগী বা) অতুগা নহাকী পূক্কাং মুংডাইতবা কোরুংগী মরম ওইবা বা পূম্মক ঐনা হায়বনি।

## নৈনরোল

ভক্তি সাধনগী মরমদা হাবদগীনা আত্মা উপলব্ধি তোঁবা ফাওবগী মরমদা ব্যাসদেবনা খঙনীঙ-লহা পূষা চপ চানা ব্যাখ্যা তোঁরে। সংসজনা ভক্তিলতাগী মক্কা করুয়া হনখিবা অতুগা ঐষিংশিগী বা অ্রবণ তোঁবদগী করুয়া মক্কাখিতুনা পামেল ওইতুনা মই য়াল্লকপা হায়বদে জীনারদদেবনা ব্যাখ্যা তোঁতুনা তাক্কে। অমন্তুয়া অ্রবণ তোঁবগী কল-দি সংসারদগী হন্দোকপা হায়বতুনি, হন্দোকপসি বয়া কল্লা হন্দোকপগে হায়ববু পীক্কাবা অঙাঙ অমনা মহাকী অমতা ডায়জবা অভিভাবিকা মমাচ্ছ শিবগী মপাওবু ভগবান্গী আশীর্বাদনি হায়না লোঁবা ওম্মী। মমা শিবগী খুদক অতুতদা ভগবানবু থিকুনবগী তাজাচ্ছ লোঁখি। অতুদগী ভগবানবু উবা কংনীংবা অশেঙবা পূক্কাং-ইনশীন্ অমন্তু মঙোন্দা পীনবিখি, ঐখোয়গী চুয়গী মীংসিনা ভগবানগী দর্শন ফংবা ওঠেখোক্তে হায়ববন্তু। মন্তুবা ভক্তি সেবা তোঁবনা মপোক কয়গী তুঙল্লকপা কৰ্ম্ম ফলদগী নাছোকপা য়াই হায়বসে অতুগা মহাকী প্রাক্ত দেহচ্ছ করুয়া দিব্য দেহ ওনখি হায়বা অতুন্তু মহাক্কা ব্যাখ্যা তোঁতুনা তাকখি। দিব্য দেহতনা ভগবান্গী দিব্য ধামদা চঙবা য়াই অতুগা শুক ভক্ত নন্তনা কনামতনা ভগবান্গী রাজাদা চঙবা মতীক ওইদে। আত্মা-উপলব্ধিগী অধুগা বা পূষা নারদ মুনি মশামক্কা চপ-চানা ব্যাখ্যা তোঁই। মরমতুনা অসিগুহা মহাজন অমদগী অ্রবণ তোঁতুনা বেদশিংশিগী মশামক্কা রাওদবা ভক্তিগী ওইবা পুলি ফলগী মরমদা খরা ঐখোয়না খঙবা ওম্মী। বাকমসি বেদ অমন্তুং উপনিষদ-শিংশি নাকোয়ননা ইজিত ওইনদা য়াওই। মখোয়তুদা করিমতা অহায়নবা রাওনা হায়দে। মরম অতুনা জীমঙাগবতম্বে বৈদিক সাহিত্য পামেল পূম্মকী অমুনবা উইহনি।

## শ্লোক ৩৭

## মৃত্ত উবাচ

এবং সন্তান্য ভক্তবান্ধারদে বাসবীশুভম্।

আগন্ত্য বীণাং ব্রগবন্ যযৌ যাদৃচ্ছিকো মুনিঃ ৷ ৩৭ ৷

## শকাৰ্থ

মৃত্তঃ—মৃত্ত গোআম্মী; উবাচ—হায়বম্মী; এবম্—অমন্তুয়া; সন্তান্য—ভাঙলয়গা; ভগবান্—বোগ শক্তি লৈয়বা; নারদঃ—নারদ মুনি; বাসবী—বাসবী কোঁবী (সত্যবতী); মৃত্তম্—মচাছুপাদা;



(বাসবীশ্রুতম্—সত্যবতীশ্রী মচাজুপাদা); আমন্তা—চংলগে হায়হুনা হায়রগা; বীণাম্—বীণা যন্ত; রণহুন্—খোঙলগা; যবো—চংখি; বাদুচ্ছিক;—সিমক তৌরগে হায়বগী বারেপ লৈতবা; মুনিঃ—মুনি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

সূত গোশ্বামীনা হায়রশ্রী—মতো অন্তুয়া ব্যাসদেবদা ডাঙলগা শ্রীলনারদ মুনিদো মণ্ডোলগী বিদায় লোরশ্রী অতুগা বীণা খোঙলহুনা চংনীতবা মফমদা চংপগীদমক খোঙলানখি।

নৈনরোল

জীব খুদিংমক মপুঙ-ফাবা নীংতমগীদমক খোয়রাংনৈ মরমদি মছ মহাকী দিবা স্বভাবনি। নীংতম অসে ভগবানগী সেবা তৌরবদদা ফুঙী। বহিরঙ্গ শক্তিনা ডাঙহন্দুনা মী খুদিংমক মশা মশাবু মনীং তুহনি হায়না খৈজ, অতুবু তশেংবা হায়রগদি, মহাকপু প্রকৃতিগী নিয়রা অফা-অপুন্নরি। মায়া লাংদা থুববা মীদি মালেমথকসিদা ফাওবা মফম অমদগী মফম অমা তারা অপন-অপুন্নরি। মায়া লাংদা থুববা মীদি মালেমথকসিদা ফাওবা মফম অমদগী মফম অমা তারা অপন-অপুন্নরি। অতুবু মপুঙ কানা নীংতমবা নারদমুনিগুহা জীবাশ্রাদি মতম পুয়দা ভগবানগী গুণ শক শোন্দুনা লৈবনি। নীংতম চংপতু পৃথিবী অসিদদা নন্তনা বিখজগংকী শব্দক খুদিংমক অমদি বৈকুণ্ঠ আকাশগী মফম অমদম্ অমদম্ মনীংতম চংপদা অখিংবা লৈতে। মহাকী মনীং তহসি কয়া য়ায়া তহা উহগে হায়বদো ঐখোয়না কল্লনা ভোবদি যাই, মহাকী মনীং মতমদি পরমেশ্বর ভগবানগীগা চপ মারৈ। মহাকী কোয়চং চংপসিগী মরম খোইদোকপা লৈতে অতুগা চংতবা য়াদে হায়বগী বাসু লৈতে অতুগা কনামতনা মানা মনীং তম্বা কোয়রিবসি খিংবসু উমদে। মতো অসিগা চপ মাল্লনা ভক্তিমাগসু অপন অরাক লৈতবা মার্গ অমনি। কনাগুহনা সাধনগী নিয়ম সূত্র লোইনমক ইন্দুনা চংলবা মতুঙদা ফাওবা মীতুদা প্রেম ভক্তি পোকপা য়াই পোক্তবা য়াই। অন্তুয়া ভক্তগা ভোবা সজসু অপন অরাক চঙদবা সজনি। ভক্ত-সজসি লাইবক ফবা কনানা ফংবা য়াই, অতুগা কনাগুহনা লক্ষ্যরক হোংনহুন্সু লুকফং ফংদবা য়াই। মরমসিনা ভক্তিগী লম খুদিংমক নীংতম হায়বসিনা তরেংরোংকুম লৈরিবনি। নীংতমবু য়াওজবদি ভক্তিযোগ হায়বসু লৈজবনি। ভগবানগী মফমদা ভক্তিগী নীংতম কখোংক্রে হায়বগী অর্থদি ভক্তহু হীরম পুয়মক নীংতমজ্রে হায়বা নন্তে। শ্রীগুহনা লংলবা খোঙ ওইহুনা ভগবান্দা শরণ ভোবদি (চঙদবা, কংখোকচবদি) পুলিদা মপুঙ ফাবা নীংতম ফংনবনি।

শ্লোক ৩৮

অহো দেববীৰ্ঘ্যোহুং স্বকীৰ্ত্তিং শার্জধ্বনঃ ।  
পার্বত্যভ্রিতং তন্ত্ৰা রময়ত্যাতুরং জনং ॥ ৩৮ ॥

অর্থার্থ

অহো—জয় ওইসহু; দেববীঃ—লাইয়ামলক্তা ওইরিবা খবি; ধ্বনঃ—মহৈ রাল্লবনি; অয়ম্-যৎ—মহাক হায়বসিনা; কীৰ্ত্তিম্—মিংচংপু; শার্জধ্বনঃ—শ্রীহরিগী; গায়ন—শক শোন্দুনা; যাত্ৰম্—হরাতুহনা; ইদম্—অসি; তন্ত্ৰা—খুংলাইনা; রময়তি—ফুংঙাইহুনি; আতুরম্—বারবা; জনং—তাইবংপানবু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

আহা ! হরিকীৰ্ত্তনদা লুপ্তবা নারদ মুনিসে লাইবককবা অমনি, মরমদি মহাক শাস্ত্রধনু-পায়বা  
ভগবান্ ত্রিহরিগী ধশঃ গুণব মহাকী বীণা যন্ত্রদা শক-শোন্দনা মপুত্রীং হরাওনা বিষয় ভোগগী  
মৈচাক্স চাক্সবা বিশ্বজগৎপু কৃষ্ণপ্রেমগী আনন্দ যংহজগা মুংঙাইহলি।

নৈনরোল

ত্ৰীনারদ মুনিনা ভগবান্গী লীলাগুণ ধাগৎলগা শোল্লবা অতুগা জগৎকী অরাবগী মৈচাক  
ফলিবা জীব পুস্বগী মৈচাক কোকহল্লবা হায়তুনা মাগী বীণা যন্ত্র খোংডি। জগৎসিদা কনামতা  
মুংঙাইতে, ময়ান্না মুংঙাইবনি হায়রিবদো মায়াগী লাংনি। ভগবান্গী মায়ান্না-শক্তিনা কয়ামুক কন্বগে  
হায়ববু ধী-মুং মরক্তা ওহোইরিবা ওক অতুস্ব মুংঙাইজৈ। কনাগুয়া অমতনা প্রাকৃত জগৎসিদা  
শেংনা মুংঙাইবা হায়বদো ফংদে। ত্ৰীনারদ মুনিনা জগৎকী জীবশিংবু মীংকপ খোকহনগে  
হায়বগীদমক কোয়চৎ চংলি। মাগী মথোদি জীবশিংবু ময়ুমদা হায়বদি ভগবান্গী নাক্তা হল্লক-  
হল্লবা ভৌবনি।

অস্থান্না ব্রহ্মসূত্র ভাষ্য ত্ৰীমস্তাগবতম্গী অহান্বা স্বক্সদা ব্যাসনারদসংবাদঃ কোবা তরুকস্তবা  
অধ্যায়গী ভক্তিবাদাস্ত নৈনরোল লোইরে।



## তরেৎশ্ববা অধ্যায়

### দ্রোণগী মচানুপাবু দণ্ডি ভৌবা

শ্লোক ১

শৌনক উবাচ

নির্গতে নারদে সূত ভগবান্ বাদয়াম্যঃ।

ঋতবাংস্তদভিপ্রেতং ততঃ কিমকরোষিকুঃ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

শৌনকঃ—শ্রীশৌনক; উবাচ—হায়রকয়ি; নির্গতে—চৎপ্রবদা; নারদে—শ্রীনারদ মুনি; সূত—  
হে সূত; ভগবান্—শক্তি-চেন্বা, বাদ্যবায়ণঃ - বেদবাসনা; ঋতবান্—নাকোঙনা তাকরবা; ততঃ—  
মহাক; অভিপ্রেতম—নীংবা; (তৎ-অভিপ্রেতম—মহাকী অনীংবা); ততঃ—অহুগী তুংদা; কিম্—করি;  
অকরোং—ভৌখি; বিভূঃ—অচৌবা মহাক্লা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

ঋষি শৌনকনা হংলশ্মী—হে সূত, পুণ্ডং-খঙবা ভগবান্ ব্যাসদেবনা শ্রীনারদ মুনিদগী দ্বা  
লোইনা অবণ ভৌখরে। মরমহুনা নারদনা লেঙপ্রবা মতুংদা শ্রীব্যাসদেবনা করি ভৌখি?

নৈনরোল

অধ্যায়সিদা শ্রীমন্তাগবতম্ ইবগী লংলা-লংজিন্ লৌখংলি, মরমদি মহারাজা পরীক্ষিৎপু মমা-  
বেশ্মাগী গর্ভস্থংদা অঙকপা মঙঙদা কন্খি। মসি আচার্য্য দ্রোণগী মচানুপা দ্রৌগিনা (অশ্বখামা-না)  
ধোকহনখিবনি। মহাক্লা দ্রৌপদীগী মচানুপা মঙাবু তুমিঙেদা হাংখি, মহুগীদমক মহাকপু অশ্বুদা  
চৈরাকখি। শ্রীমন্তাগবতম্ কোবা মহাকাব্যসি ইবা হোগদবগী মমাঙদা ভক্তিগী সমাধিদা চঙলগা  
অওইবা বাছ খঙখি।

শ্লোক ২

সূত উবাচ

ব্রহ্মনভ্যং সরস্বত্যায়াঃ পশ্চিমে তটে।

নম্যাপ্রোজ ইতি প্রোক্ত কবীনাং লজ্জবৰ্ণনঃ ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ—শ্রীসূত; উবাচ—হায়রশ্মী; ব্রহ্মনভ্যম্—বেদ, ব্রাহ্মণ, ঋষি অমন্তুং পরমেশ্বর ভগবান্গা  
মহুঙ হজ্জনা (অস্তরজ ওইনা) মরী লৈনবা তুরেনগী মপাল্লা; সরস্বত্যাং—সরস্বতী ভৌবালা; আশ্রমঃ

—ধ্যান ভৌকম খাংপোকশঙ; পশ্চিমে ভটে—নোংচুপ থংবা ভোবালা; শম্যাপ্রাস:—শম্যাপ্রাস কোবা মকম; ইতি—অন্তুয়া; প্রোক্ত:—হায়নবা; ঋষীগাম্—ঋষীশিংগী; সত্রবধন:—কর্ম হেজংহরাই ওইবা।

। মৈতৈলোন্দা হনোকপা

সুতনা হায়রম্মী:—বেদ-ব্রাহ্মণশিংগা মরী লৈনবা সরস্বতীগী নোংচুপথংবা ভোবালা, দিব্য-কর্ম চাওখংহরবা ওইরিবা শম্যাপ্রাস কোবা মকমতুদা আশ্রম (ধ্যান-খাংপোক) অমা লৈ।

নৈনবোল

আধ্যাত্মিক জ্ঞান চাওখংনবগীদমক মভিকচাবা মকম অমসুং ইরাং লেগ্নমক চঙদবা যাদে। মরমসিগীদমক্তি সরস্বতীগী নোংচুপথংবা ভোবালা লৈবা মকমদো থোইদোক্কা চুনবা মকয়ি। শম্যাপ্রাসদা ব্যাসদেবগী আশ্রম লৈ। ক্রীলব্যাসদেবদি যুগ্মানবা অমনি (গৃহস্থনি), অত্ৰু মাগী ময়ুযুদি আশ্রম কোই। আশ্রম হায়বসে আধ্যাত্মিক চর্চানা (নৈনবা) মকুওইবা ভোবা থবকী মকয়ি। মকমতু গৃহস্থগীৰু ওইরবসু নজ্জগা সন্ন্যাসীগীৰু ওইরবসু করিমতা কায়দে। বর্ণাশ্রম খায়রথগী মরমদি পুলিগী থাক থুদিং-মকপু আশ্রম অমমম ওইহনবগীদমক্কা। হায়রিসিগী অৰ্ধদি আধ্যাত্মিক চর্চা ভোবা হায়বসে ময়াম পূয়মক ভৌগদবনি হায়বনি। ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ অমদি সন্ন্যাসী হায়রিবা লোইনমকী পুলি লক্ষ্যদি পরমেশ্বর ভগবান্ৰু ফংবা হায়বসিনি। আধ্যাত্মিক চর্চাগী বা লাক্কাবদি মথোয়শিংসিগী কনামতনা হনুনা মকু-ওইবা হায়বতু নজ্জ। খেয়বা হায়বসি ভাগ (খাদোকপা) ভৌবগী মভাঙদা অত্ৰু মওঙ অমা থথগী রাতনি। চাননা পূমখা খাদোকপা ওইগী মরম্মা সন্ন্যাসীশিংবু য়ান্না রাংনা খনখিবগী রাতনি।

শ্লোক ৩

ভস্মিন্ স্ব আশ্রমে ব্যাসো বদরীষণ্ডমণ্ডিতে।

আসীনোইপ উপস্পৃষ্ঠ্য প্রণিদধ্যো মনঃ স্বয়ম্ ॥ ৩ ॥

শব্দার্থ

ভস্মিন্—(আশ্রম) অত্ৰুদা; স্বে—মশামকী; আশ্রমে—শঙদা; ব্যাসো—ব্যাসদেব; বদরী—বোরোই; ষণ্ড—পাখী; মণ্ডিতে—কোয়শন্দুনা লৈতেংলিবা; (বদরীষণ্ডমণ্ডিতে—বোরোই পাখী পূহনা কোয়-শন্দুনা লৈতেংলিবা অত্ৰুদা); আসীনঃ—কয়িবা; অপঃ—ঈশীং; উপস্পৃষ্ঠ্য—শোক্তুনা হায়বদি আচমন ভৌহুনা; প্রণিদধ্যো—চপ লেখি; মনঃ—পুৰীং; স্বয়ম্—মশামক।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

বোরোই পাখীশিংনা কোয়শন্দুনা লৈতেংলিবা আশ্রম অত্ৰুদা ক্রীলব্যাসদেবনা কয়গা ঈশীং শোক্তুনা হায়বদি আচমন ভৌহুনা কয়গা ধ্যান ভৌখি। . . .

নৈনবোল

ব্যাসদেবনা মাগী গুরুদেব নারদমুনিগী পাওতাক মতুং ইরা আশ্রমতুদা ধ্যান ভৌখি।

শ্লোক ৪

ভক্তিযোগেন মনসি সম্যক্ প্রণিহিতেন্নলে ।  
অপভ্রং পুরুষং পূর্ণং মাত্মাক তদপাত্রায়ম্ ॥ ৪ ॥

অর্থ

ভক্তিযোগেন—ভক্তিনা সম্যক্ ধমহুনা; মনসি—পুঙ্খীন্দা; সম্যক্—মপুঙ কানা; প্রণিহিতে—  
লেডদবমঠে ষিংজলবদা; অমলে—মোস্তবা; অপভ্রং—উরশ্বী; পুরুষম্—পরমেশ্বর ভগবান্‌বু; পূর্ণম্—  
শক্তিপূহনা মপুঙকারবা; মাত্মাম্—মাত্মাবু (বহিরঙ্গাশক্তিবু); চ—সু; তৎ—মহাকী (পরমেশ্বরগী); অপা-  
ত্রায়ম্ মথাপোন্নবীবু ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভক্তিযোগনা পাঠে ওইটনা শেংলবা মপুঙ্খীংছ মপুঙকানা ধ্যান্দা লুগদগী ব্যাসদেবনা পুরুষোত্তম  
ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণবু মনাইছুবী মাত্মাগা (বহিরঙ্গা শক্তিগা) লোয়ননা উথি ।

নৈনরোল

পরম সত্যবু মপুঙকানা উবদি ভক্তিযোগনা পাঠে ওইরতদা ওইথোকয়ি । বাকমসি ভগবদগীতানস্থ  
যাববনি । পরতত্ব পরমেশ্বর ভগবান্‌বু ভক্তিযোগগী মপাশ্চনা মপুঙকানা খঙবা ওম্মী অতুগা অশুয়া  
মপুঙকানা খঙলদদা ভগবান্‌গী ধামদা চঙবা ফংজৈ । নির্বিশেষ (শক্কাইদবা) ব্রহ্মবু নজগা অন্তর্যামী  
পবনাত্মাবু উবা হায়বা মপুং-যাদবা মওন্দা পরতত্ববু উবা অতুদি কনামতনা ভগবান্‌গী রাজ্যদা  
চঙবা যাদে । শ্রীনারদনা শ্রীলবাসদেবদা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু অমসুং মাগী জীলাশিংবু ধ্যান ভৌবদা  
লুগু হায়না পাওমেজশ্বী । শ্রীলবাসদেবদা ব্রহ্মজ্যোতিবু বৌশারমদে মরমদি মছনা অত্বর তত্ব নন্তে ।  
অত্বরতত্বদি পরমেশ্বর ভগবান্‌গি; ভগবদগীতানস্থ হায়রি (৭/১৯)—বাসুদেবাঃ সর্বম্ ইতি (বাসুদেবনা  
পূমন্তশি) । উপনিষদশিংদস্থ হায়রি—পরমেশ্বর ভগবান্‌ বাসুদেববু হিরণ্ময়েন পাঞ্চেণ হায়বদি সনা-  
মচমানবা নির্বিশেষ ব্রহ্মনা পর্দা ওইনা কৃপশ্লি অতুগা ভগবান্‌গী কৃপানা পর্দাছ হায়দোকগ্রগা  
পবতত্বগী তশেঙবা মায়থোং অছ উবা ফংতি । পরতত্ববু নৈনরিবা শ্লোকসিদা পুরুষ হায়বদি  
বাক্তি হায়না হায়রি । পরমেশ্বর ভগবান্‌ বৈদিক সাহিত্য অয়াহদা পল্লি, অতুগা ভগবদগীতানস্থ  
পুরুষ অসি নিত্য অমসুং আদি পুরুষনি হায়রি । পরমেশ্বর ভগবান্‌ পূর্ণ (মপুঙকাবা) পুরুষনি ।  
পরম পুরুষসিগী শক্তি স্নায়গ্রে, মথোরত্বগী মরক্তা অশ্বরক্তা (মহুঙহজ্জব্‌বা), বহিরঙ্গা (মপাছোংগী  
ওইবা), তটেশ্ব (চিদাই-ভাবা) হায়বা শক্তি অহমসিনা থোইদোক্‌ মক ওই । শ্লোকসিদা পল্লিবা  
শক্তি অসি বহিরঙ্গা শক্তিনি; বাকমসি মাগী থবক মরাম বর্ণন ভৌরকদৌরিবসিদগী তশেংনা উরকনি ।  
থাবনা থাজগা লোয়নছনা আদা লৈবগুয়া অন্তরঙ্গা শক্তিদি পরতত্ব পুরুষগা লোয়ননা লৈ । বহিরঙ্গা  
শক্তিবু অমসুংগা চাংদগ্নৈ মরমদি শক্তিসিনা জীবশিংবু তমঃ হায়বা অমসুংগা থবিশ্লি । ‘অপাত্রায়ম্’  
হায়বা শক্তিসিনা তাল্লিমদি বহিরঙ্গা শক্তিসে ভগবান্‌ পুরা খুছম চলিবনি । অন্তরঙ্গা শক্তিসিবু  
‘মাত্মা’ কোরি অছবু মসিদি দিব্য মাত্মানি, হায়বদি পরম ধামদা উপা শক্তিনি । অন্তরঙ্গা শক্তিগী  
মথাদা চঙজববা মতমদা প্রাক্ত তমঃগী অমসুংগা খুদক্‌ কোকছনবা ওম্মী । আশ্চর্যামশিং হায়বদি  
সমাধিদা লুপগ্রবা মীতাশিংবু অন্তরঙ্গা শক্তি হায়বী মাত্মাদা চঙজবা রাই । ভক্তিযোগ হায়বসিদি

অন্তরঙ্গা শক্তিগী ধবন্ধি, অতুনা মকমসিদা প্রাকৃত মায়ীগী মকম লৈতে, মরমদি দ্বিবা জ্যোতিগী মডান্না অমদ্বা যাওদে। অন্তরঙ্গা শক্তি আসে নির্বিশেষ ব্রহ্মদগী কংবা আনন্দ অন্তরঙ্গীহু হেনবনি। নির্বিশেষ ব্রহ্মজ্যোতি হায়বহু পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ইকচাউদগী ধৌরকপনি হায়না ভগবদগীতাদা হায়রি। পরমপুরুষ অসি শ্রীকৃষ্ণ মশামক নবুনা অতৈ অমা নন্তে হায়বসি মতুংদা লাকদবা গ্লোক-শিংদা ব্যাখ্যা তৌবকনি।

শ্লোক ৫

বহ্মা সন্মোহিতো জীব আত্মানং ত্রিগুণাত্মকম্।  
পরোহপি মনুতেহনর্থং তৎকৃতং চাতিপততে ॥৫॥

শব্দার্থ

যয়া—মহাক্সা; সন্মোহিতঃ—শুমহংলবা; জীবঃ—জীব; আত্মানম্—মশামকপু; ত্রিগুণ-আত্মকম্—প্রাকৃত গুণ অহুয়া তিল্লবা নংত্রগা জড় প্রকৃতিগী ধোকপা পোং; পরঃ প্রাকৃত-মন্তবা; অপি—ওইববন্তু; মনুতে—ওই হায়না লৌই; অনর্থম্—পামদবা পোং; তৎ—মতুনা; কৃতম্ চ—তৌরকপা থবক; অতিপততে—ফণ্ডি।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

মায়াসিনা শুমহংখিবা মবহ্মা জীবনা প্রাকৃত গুণ অন্তরঙ্গী বাংমদা লৈবা ওইববন্তু মশামকপু থরাই রাওদবা প্রাকৃত ওইবা পোংনি হায়না খন্দুনা সংসারগী অরাবা ফণ্ডি।

নৈনরোল

সংসারগী জীবশিংনা ফংলিবা অরাবগী মক্ক অহুগা মতু কোরবা উপায়শিং অহুগা মমৈদা ফংগদবা সিদ্ধিগী বাকমদো খুদোনবীনা থিন্দুনা তাকপশুম ভাক্সী। বাকম পুহসি গ্লোকসিদা পল্লি। জীবদি মাগী অশেঙবা স্বরূপ য়েংতুরবদি প্রাকৃত গুণগী পোনগী বাংমদা লৈবনি, অতুবু হৌজিক্তি মহাক মায়ী লাংদা থুরে; মরমতুনা জীবনা মশাবু প্রাকৃত গুণশিংগী পোথোক অমনি হায়না লৌরে। অনিগুহা অমাংবা সব্বদুদা লৈরুবা মবহ্মা অশেঙবা জীবাত্মানা প্রাকৃত গুণগী মখা পোন্দুনা সংসারগী অরাবা মৈচাকশিং ফংলিবনি। জীবনা মশাবু প্রাকৃত গুণগী পোথোক অমনি হায়না শেরায়না লৌই। হায়বিসিগী অর্থদি অসিনি মতুদি মায়ীলাংদা থুবা মরম্মা রাখল লায়া খল্লিবা, শেরায়না লৌরিবা অমদি পাল্লিবা অসি মাগী মশাগী ওইকম থোকপা নন্তে। মাগী ওইকম থোকপা রাখল বারো অমহুং অপাধগী মওঙ অমা লৈরি। জীবগী ওইককমদা ওইবা কীভমদা রাখল খনবা অমদি অপাধনচিংবা ঝাওদবা নন্তে। মায়ীলাংদা থুরবা জীবগী অশেঙবা জ্ঞানবু অবিদ্যানা (মায়ানা) কৃপশল্লি হায়বসি ভগবদগীতাদমতু হায়রি। মতৌ অন্তরঙ্গা জীবদি নির্বিশেষ ব্রহ্মনি হায়বহু নৈনরিবা গ্লোকসিনা কক্রে। জীবদি নির্বিশেষ ব্রহ্মনি হায়বসে ওইবা রাতে মরমদি মায়ীগা শক্তিত্রৈদেদা মশাগী ওইবা কীভমদা জীবগী রাখল খনবগী লয়াই মওঙ অমা লৈজৈ। মায়ীলাংদা থুরবা কীভমসে বহিরঙ্গা শক্তিগী মখা পোজুবনি; মসিগী অর্থদি পরমেশ্বর ভগবান্ বা নীঙাইদবা লৈবা মতমদা বহিরঙ্গা শক্তিগী থবক পায় হায়বনি। জীববু বহিরঙ্গা শক্তিগী (মায়াবা) তত্বংপনো-পরমেশ্বর ভগবান্দি তৌহরীংদে। বাকমসে বহিরঙ্গা শক্তিনহু খণ্ডী, অহুয়কপু বহিরঙ্গ শক্তিসিনা বুদ্ধি মাঙহরীতাই



ওইবা খৌদৌনা জীবাশাবু মাসী লাংদা থুহুন্দুনা থুহুগী থাগৎবঙাই ওইদবা থবকসি তাঁই। ভগবান্‌স্থ  
বহিরঙ্গা শক্তিগী থবক্তা য়েস্তে মরমদি বহিরঙ্গা শক্তিগী তাঁরিবা পুয়বক মায়ী-লাংদা থুরবা জীব-  
শিংবু চুমখোকপীবগীদমক কাই। জুংশিহৈবা মপানা মচাশিংবু অতোম্মা অমনা বারক-বাতেম ভৌবদো  
পামদে, অত্থু লমহেনবা মচাশিংবু চুমখোকপা হায়তুনা শাথিরবা মী অমগী মথুতা শিঠৈ। অত্থু  
শিন্ন-শিন্না বহিরঙ্গা শক্তিগী মথুতগী মায়াবক্ত জীবনা নাছোরকপস্থ পুয়মকপু জুংশিবিচিবা ভগবান্  
কৌবা পম্বোনা মপাম্মী। নিংখৌনা মাসী হায়বা ইন্দবা প্রজাশিংবু কৈগুমশঙদা থম্মী, অত্থু  
করিগুশা মতমদা নিংখৌতুনা বন্দীশিংবু খাদোন্নিঙলগা মশামক খোঙলেঙুনা বন্দীশিংবু চুমখোক-  
নগীদমক হায়বি, মানা অত্থম তাঁরগা বন্দীশিংবু জেলদগী খাদোকপী। মতৌ অত্থুগ্না পরমেশ্বর  
ভগবাননা মহাকী বাজ্যদগী মায়াবাজ্যদা কুমথরকই অত্থগা জীবশিংদা ভগবদগীতাদা তাক্‌রিব মওদা  
মশামক্কা মুক্তি পীনবীঠৈ। ভগবদগীতাদা ভগবান্ মশামক্কা তাকপীঠি--মায়ী-লাংশিংদো লাংছোকপদা  
য়ায়া লুই, অত্থ ওইরবস্থ ভগবান্‌গী থুয়া-থুয়ান্দা কনাগুশ্বনা মশাবু কখোকচরবদি ভগবান্‌গী য়াথং  
মত্থু ইয়া মহাক অক্লীন খুতম ফংটি। বহিরঙ্গা শক্তিগী মী-গুশা খৌদৌশিংদগী নাছোরকা উপায়দি  
ভগবান্দা ইশা ইশাবু কখোকপা (প্রপত্তি) হায়বসিনি। ইশা কখোকপগী থবক অসি সজ্জ করগা  
মপুঙ ফাবা ওমগনি। মরমতুনা ভগবাননা হায় মত্থদি ভগবান্‌বু চপ চানা উপলক্‌তি তাঁরবা সাধুশিংগী  
বচন শ্রবণ ভৌবগী মপান্না মীওইবনা ভগবান্‌গী প্রেম সেবাদা চঙজৈ। মায়ী-লাংদা থুরবা মীতুনা  
ভগবান্‌গী মরমদা শ্রবণ ভৌবগী মহাও অমা ফংটি; অস্থান্না শ্রবণ ভৌবনা অস্থম অস্থম মথঙ মথঙ  
ওইনা ভগবান্‌বু সম্মান অত্থদগী ভক্তি তাঁনীংলকই অত্থদগী ভগবান্দা আসক্ত ওইরকই। অত্থদগী  
মশা কখোকপা হায়বত্থ তাঁতুনা ভক্তি লংখেল মতৌল-লোম্মী। হায়রিবা বাকমসিমক ভগবান্না  
বাসদেব ওইনা অবতারণা তাঁরগা মফমসিদা হায়রিবনি। মসিগী অর্থদি অসিনি মত্থদি ভগবান্না  
মায়াবক্ত জীবব মহাকী বহিরঙ্গা শক্তিগী মতৌনা শান্তি ফংহুগা অমস্থ জীবগী মনুঙ অত্থগা মপান  
অনৌমক্কা গুরু ওইনা লৈরগা জীবব উদ্ধার (লৌখংপা) তাঁবি। জীব খুদিগী থম্মোইতুংদা ভগবান্  
মশামক্কা পরমাত্মা ওইনা লৈরগা জীবত্‌গী গুরু ওই, অত্থগা মপাল্লোমদা ভগবান্‌না দীক্ষা গুরু, সাধু  
সজ্জন অমদি শাস্ত্রশিংগী মওং তাঁতুনা জীবগী গুরু ওই। বাকমসি মত্থঙগী হেক থংনবা ল্লোকসিদা  
ময়েক লানা ব্যাখ্যা তাঁরি।

দেবতাশিংনা জীবব খুতম চনবা ঐশ্বর্যগী মতাঙদা বহিরঙ্গা শক্তিদো ভগবান্‌গী মখা পোনথনি  
হায়বা বাকমসে বেদনা (কেন উপনিষদ্-না) য়ারি। নৈনরিবা শ্লোকসিদস্থ তশেং তশেংনা হায়রি—  
জীবাশাদি বহিরঙ্গা শক্তিগী মখা পোনথনা তোঙানবা মওংগী কীভমদা লৈ। অত্থমকপু ভাগবতমগী  
হায়রিবা বচন অসিদগী করি শেংলবগে হায়রগদি বহিরঙ্গা শক্তি হায়বসে পরমেশ্বর ভগবান্‌গী  
নহগা মপুঙকাবা পোংকী মমাঙদদি হুশ্ববা কীভমদা লৈ। বহিরঙ্গা শক্তিসিনা জীবাশাশিংবু লাকশনবা  
মপুঙ ফাবা পোং নহগা পরমেশ্বর ভগবান্‌গী নাক্‌তা চঙবা ওমদে। মরমসিনা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু  
বহিরঙ্গা শক্তিগী মায়ী তাঁশনবা ওম্মী মরমতুনা ভগবান্‌স্থ জীব অমা ওইরকই হায়বসে ভাবতনা  
পঙশা শাগংপা হায়বহুনি। জীবগা ভগবানগা জাত্‌তা অমত্‌গী ওইরগবদি মত্থ ব্যাসদেবনা উবা  
হায়বদো ওইখোক্‌লমগদবনি। অত্থগা জীবনা মায়িক জগত্‌তা অহাবা ফংখী বাসি খুঠৈ লৈরম্মোইদৌবনি।  
মথমদি পরমেশ্বর ভগবানদি মপুঙকানা চিন্নয় ওইরিবনি। পরমেশ্বর ভগবান্‌গা জীবগা অনীব লেজা  
ওইনা থমগদবগীদমক অহৈতবাদীশিংনা হায়নি হায়রোই খঙদনা পঙহোং হোংমরি। ভগবান্‌গা  
জীবশিংগা মায়ব পোস্তা ওইরগবোইদি জীলশুকদেব গোশ্বামীনা ভগবান্‌গী দিব্য-লীলাশিংবু বর্ণনা  
তাঁবগী অহাবদো লৌরম্মোইদবনি, মরমদি লীলাশিংদো বহিরঙ্গা শক্তিগী শকউং ডাক্‌তা ওইবা তাঁবনি।

ঐমন্তাগবতম্দি মায়াগী খুঁতা ভাটুনা অয়াবা যংলিবা মীওইশিংগী আরোইবী প্রতিকারনি। মরমছনা ঐলবাসদেবনা ইহান হানবনা মায়াবদ্ধ জীবশিংগী থাকৈশেংবা লায়না করিনো হায়বদো পুথোক্‌হনি, হায়বদি জীবশিংবু বহিরঙ্গা শক্তিনা শুমছংলি হায়বনি। লায়নানা নারবা মায়াবদ্ধ জীবশিংবু অমন্তুং লায়নাছগী মরমন্তু ঐলবাসদেবনা উন্নয়বন্তু বহিরঙ্গা শক্তিনা চঙবা ওমদছনা থাপা লৈরিবা পূৰ্ব ভগবানবুস্ত মহাক্সা (বাসদেবনা) উথি। মথঙগী লাক্সিবা শ্লোক অছদা মায়া লাংদগী কোকবা উপায় করিনো হায়বছ তাক্সি। পরমেশ্বর ভগবান্ অমন্তুং জীবশিং অনীমকসে শুণগী মায়কৈদা য়েংলগদি অমতনি হায়বদি খেয়দে, অছবু ভগবান্দি বহিরঙ্গা শক্তিবু খুঁহুম চন্নী অছগা জীববুনা বহিরঙ্গা শক্তিনা (মায়ানা) খুঁহুম চন্নী। মরমসিনা ভগবানগা জীবগা অনীসে মতম অমতদা খেনন্তু খেয়ৈ অছগা খেনন্তু খেয়দে। নৈনরিবা শ্লোকসিনা বাক্স অমগা শেংনা তাক্সি, মছদি—ভগবান্গা জীবগা অনীগী মরক্তা লৈবা নিত্য সম্বন্ধদি (মতম পুহুদা লৈনরিবা মরীদি) দিব্যানি প্রাকৃত নন্তে, অছ নন্তগদি ভগবান্গা জীবগা মায়া-লাংদগী উদ্ধার (লোখংপা) ভৌরল্লোইদবনি। ভগবান্গা জীবগা জীবনন্ত ভগবান্বু মহোঁশানা স্থাশিক্স থোকপছ অমুক হুংশিনবা হোংনম থোকপনি। থাক অছ য়ৌবদি জীবগী মপুঙ-ফাবা সিদ্ধিনি। ঐমন্তাগবতম্‌না মায়াবদ্ধ জীববু হায়রিবা পুন্নি-কিদমসি য়েইহুগী মীংয়েংদা য়েংলি।

শ্লোক ৬

অনর্থোপশমন্ত সাক্ষাত্তিযোগমধোক্তে।

লোকস্তাজানতো বিদ্যাংক্তক্রে সাত্ততসংহিতায়। ৬।

শকাৰ্থ

অনর্থ—কাল্পদবা পোং; উপশমম্—কোকহনবা; (অনর্থ-উপশমম্—কাল্পদবা পোংখিংবু কোবহঃ-  
ঙাই ওইবা); সাক্ষাৎ—হকথেননা; ভক্তিযোগম্—ভক্তিনা চঙবা; অধোক্তে—ইঙ্গিগনা লাস্বা ফদবা  
ভগবান্দা; লোকস্তা—মী পুহুগী; অজানতঃ—(ভগবন্তক্তি) ব্তদবশিংগী; বিদ্যান্—অখঙবা (বাসনা);  
চক্রে—লেন্‌লম্বী; সাত্তত পরম সত্যগী মরম ওইবা; সংহিতায়—(ঐমন্তাগবত কোঁবা) বৈদিক সাহিত্য।

মৈতৈলোনা হন্‌কোপা

জীবশিংগী কাল্পতবা মায়ািক ওইবা অবা মৈচাকখিংদি ভগবান্ অধোক্তদা ভক্তি চংলবদি হেঙা  
কোকপা ওম্বী। অছবু অয়াবা মীনদি মসি খঙদে; মবমছনা খঙলবা ব্যাসদেবনা পরম সত্যগা  
মরী লৈনবা (ঐমন্তাগবতম্ কোঁবা) প্রাপ্তিসি লেংখি।

নৈনরোল

ঐলবাসদেবনা পূৰ্ব ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু উথি উথি হায়বা বাক্সসিনা তাকপদি পরমেশ্বর  
ভগবান্ কোঁবা মপুঙ ফাবা মপুঁম অছদা মহাক্সী অংশ কলা পুঙত শুনা য়াঙরে হায়বছ তাক্সিবা।  
মরমছনা ব্যাসনা ভগবান্গী অন্তরঙ্গা শক্তি, তটন্থা শক্তি, বহিরঙ্গা শক্তি কোঁবা শক্তি মখল ময়ামছন্তু  
উবিরম্বী। মহাক্সা উন্নয়ী ভগবান্গী অংশ-কলাশিং হায়বদি মহাক্সী অবতার মখেলশিংন্তু; অছগা  
খোইদোক হেন্‌কোলা বহিরঙ্গা শক্তিনা ককঙাওনহলবা বদ্ধজীবশিংনা পামজদবা অবা-অনাগী মৈচাক  
ময়ামছন্তু ব্যাসনা উথি। মমৈদা বদ্ধজীবশিংগী অয়াবা কোকবা উপায় হায়বদি ভক্তিযোগন্তু উথি।  
যোগসি পরমার্থগী মহান ওইবা বিজ্ঞান অমনি অছগা মসি হৌগদবদি পরমেশ্বর ভগবান্গী নাম-

যশঃ-বহিমানচিববু কীৰ্ত্তন ভৌবা অমদি জ্বৰণ ভৌবনা হৌগদবনি । লোংতুনা লৈরহা ভগবান্ৰ  
 জুংখিবা (ভগবৎ-প্রেম) অত্থবু নৌহৌহনগে হায়বদি থরাই রাওদবা মজ্জদা কীৰ্ত্তন-জ্বৰণ ভৌবা  
 ডাক্তনদি ওইবা দ্বাদে; মক ওইনা ভগবান্ৰ ওইজ বিদবা কৃপাতনা মপুঙ ফানা প্রেম পোকদবনি ।  
 ভক্তগী জ্বদি শেংনা হোংনবতুনা ভগবান্ৰ মপুঙ ফানা পেলহনবা ওমলবা মতমদদা মহাক্সা ভক্ততুদা  
 প্রেমভক্তি পোকহনখিগনি । অত্থমকপু জ্বৰণ কীৰ্ত্তনগী শাজনা তাকপা নিয়মশিংছ ডাক্তবদা কায়দবা  
 অমদি পায়দবা সংসার মৈচাকশিংদো খুদক্তা কোকনি । অসিগুহা মায়িক কাম কোকপদি দিবা  
 জ্ঞান ফংদ্রবন্তু যাই । পরম সত্যাবু উপলক্তি ফংনবগীদমক্তি জ্ঞানদি ভক্তিযোগগী মপান ভাঙি ।

### শ্লোক ৭

যন্তাং বৈ জ্ঞানমাগায়ান্ কৃষ্ণে পরম পুরুষে ।  
 ভক্তিরূপভূতে পুংসঃ শোকমোহভয়াপহা ॥৭॥

### অর্থ

যস্যাম্—(জ্ঞানভাগবতসংহিতা) অসি; বৈ—লেপনমক; জ্ঞানমাগায়াম্—নাকোডনা তারবদা; কৃষ্ণে  
 —ভগবান জীকৃষ্ণদা; পরমপুরুষে—পুরুষ মকোক্তা (পরমেশ্বর ভগবান্দা); ভক্তি—ভক্তি; উপভূতে—  
 পোকয়ি; পুংসঃ—জীবশিংগী; শোক—অরাবা; মোহ - পঙথবা; ভয়—কিবা; অপহা—মাঙনবগী মশক  
 ওইবা; (শোক-মোহ-ভয়-অপহা—থরাই রাবা, বুদ্ধি চময়বা অমদি অকিববু কোকহন-ওহা) ।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

জ্ঞানভাগবতসংহিতা হায়বা বৈদিক গ্রন্থ অসি নাকোডনা তাজবা ফংদদা পরম-পুরুষ জীকৃষ্ণদা  
 (মীওইবগী) থরাই রাবা, বুদ্ধি চময়বা অমদি অকিববু কোকহন-ওহা ভক্তি অত্থ জীবশিংগী লেপনমক  
 পোকয়ি ।

### নৈনরোল

ইন্দ্রিয় মখল কয়া লৈরিবসিগী মজ্জদা নাকোডনা খায়দগী হেনা থবক ভৌবা ওম্বী । নাকোড  
 কোবা ইন্দ্রিয়সিদি মী অমনা শিরেমথৈ তুয়বন্তু থবক অত্থম ভৌই । তুয়দবা মতমদা মী অমনা  
 মশাবু য়েকবগী মখুত্তগী কনবা ওম্বী, অত্থগা তুয়বদি মী অমনা মনাকোডতনা কল্লি । খাইদগী হেনবা  
 পুলি-মঠৈ হায়বদি সংসারগী মৈচাক অত্থমদগী লাঙ্কোকপা ওয়বগী মতাঙদা নাকোডনা তাবা হায়বদি  
 মক ওই হায়বত্ মকমসিদা পন্দুনা উংলী । মী খুদিংমক মীংকুপ খুদিংদা অরাবা নংডি, অত্থগা  
 নাঙ্কোকনবা পোক্তাবু ফংগদবগী হোংনৈ, অত্থগা য়েকবা ওইরমগত্ৰা খন্দুনা অতোয়বু কি । অত্থমদি  
 তাইব লাংনগী (ভবরোগগী) মকুওইবা লাংগনি । চপচানা শ্লোকসিদা হায়রিবদি জ্ঞানভাগবতমগী  
 বা জ্বৰণ ভৌবতনা পরমপুরুষ ভগবান্ জীকৃষ্ণদা আসক্তি পোকনি অমন্তু অত্থগা আসক্তি ছেক  
 পোকপদা তাইব লাংনগী লাংগ ও খুদমশিংসে মাঙগনি হায়বসিনি । জীলব্যাসদেবনা মপুঙ-কাবা  
 পরমেশ্বর ভগবান্ৰ উরমখি, অত্থগা শ্লোকসিদনা মানা উখিবদো মপুঙ কাবা পরমেশ্বর ভগবান্  
 জীকৃষ্ণবুনি হায়বত্ ভশেংনা হায়রে ।

ভক্তিযোগগী পোলোই ওইবা ফলদি পরমেশ্বর ভগবান্ৰ শেংনা জুংখিরকপা ওয়কপনি । জুংখিবা  
 (প্রেম) হায়বা রাইহসি মতম অয়াসদা জুপী-জুপা অনীগী মরী থয়রকপগী মতাঙদা শীজ্জৈ ।

অতুগা ভগবান্ কৃষ্ণা মীওইবগা অনীগী মরী উৎনবগীলমক চপ চানা শীজরগদবা বাইহেস্থ হুংশিবা হায়বসিনি। ভগবদনীভাদা জীবশিব্ 'প্রকৃতি' হায়না পল্লী, অতুগা সংকৃত লোন্না প্রকৃতিসি হুপী খঙনবা পোংনি। ভগবান্ মতম পুশ্বদা 'পরম-পুরুষ' হায়বদি হুপা মকোক হায়না পল্লী। মভে অস্তুয়া ভগবান্গা জীবগা হুংশিনবসে (প্রেম লৈনরিবসে) হুপা হুপী অনীনা হুংশিনবগুহা পোস্তা অমনি। মরমসিনা 'ভগবান্ হুংশিবা' (ভগবৎ-প্রেম) হায়বা বাইহেসে চপ চারবা বাইহিনি।

ভগবান্ প্রেম-সেবা (হুংশিনা নীউবা) হায়বসি হৌবদি ভগবান্গী মরমদা অ্রবণ ভৌবনা হৌয়ি। ভগবান্গা মাগী মরমদা ঐথোয়না অ্রবণ ভৌরুবহুগা করিমতা খেলদে। মায়কৈ খুদিদা খরুদবা ভগবান্দি পরমভত্তনি হায়বদি অদ্রয়ভত্তনি (মাগা মান্নবা অতোপ্পা অমা লৈত্রবা মহাক্সি), মভে অস্তুম ওইবা মরম্মা মহাকা মাগী মরমদা ঐথোয়না অ্রবণ ভৌরুবা মাগী হীরমহুগা করিমতা খেলদে। মরমসিনা মাগী মরমদা অ্রবণ ভৌবা হায়বগী অর্থদি প্রাকৃত নত্তবা খোছোকা খোং ওইহুনা ভগবান্ মাগা খুদক্তা শয়বা হায়বহুনি। প্রাকৃত নত্তবা (দিবা) খোন (শব্দ) অসিগী মইহে কয়া থুনা য়ানবগে হায়ববু মথক্তা পনথিবা মায়িক ওইবা পোংপু পাশ্বা পুশ্বা খুদক্তা মাঙহল্লি। 'মমাডদা হায়খিবহুনি জীবনা প্রকৃতিগা (মায়াগা) সজ ভৌরুবদগী চয়েৎনবা ভাব অমা চেল্লকই, অতুগা শুক্লৎনঙাই ওইবা উচেক পোনগুহা মায়িক দেহসিবু অওইবা পোস্তা অমা ওইনা লৌরকই। অসিগুহা ওইদবা ভাবতানা শুমহৎখিহুনা জীবশিংনা মখল-মখেলগী পুলি মপোক্তা মখল মখলগী ওইনা শুমহৎ লাংদা থুই। খুইদগী বাংবা মপোক ওইরিবা মীওইবগী মপোক্তা কাওবা, শুমহৎ-লাং (মায়ামোহ) অসি 'বাদ' 'বাদ' হায়নহুনা অতুম থারু-থুনহুনা ভগবান্গা প্রেম সযুক্ত লৈনবদো কায়নহল্লী, মতু কায়নবা মরম্মা মীগা মীগগী মরক্তা লৈনবা হুংশি মরীহুস্থ খদংলী। শ্রীমদ্ভাগবতম্গী কথামৃত অ্রবণ ভৌরগা হায়রিবা মায়া লাংগী ওইদবা ভাবসি কোকই, অতুদগীদি সমাজ-হুংদা রাজনীতি-বালাশিংনা মকম মতম অয়াস্বদা ধোরক্সিবা ফিভমশিংদা য়ায়া খৌয়ানা পামজরিবা অওইবা শান্তি (লৈবাক মরা তপ্পা) হায়বহু শোয়দনা লৈবা হৌগনি। রাজনীতি-বালাশিংনা মীগা মীগগী অতুগা জাতিগা জাতিগগী মরক্তা শান্তিপূর্ব ওইবা স্থিতি অমা লৈবা পামজৈ, অতুবু পাশ্বহুগা লোয়ননা লম্বুমগী মপু ওই-নীৎমনবনা মরম ওইবদগী মথোয় মশাদা চমল্লবা (মোহ) অতুগা অকিবা (ভয়) হায়বহু পোকই। মরমসিনা রাজনীতি-বালাশিংগী শান্তি পুরক্সা সন্মেলন অমভনা সমাজদা শান্তি পুরকপা ওমদে। পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মরমদা শ্রীমদ্ভাগবতম্দা ইরিবা বারী অ্রবণ ভৌরগদদা মথোরনা পান্নিবা শান্তিহু পুরকপা ওমগনি। অপত্তবা রাজনীতিবালাশিংনা শান্তিগী সভা সন্মেলন কয়া চহী চা কয়া কয়া য়াই, অতুবু মথোয় মইহে য়ানবদি ওয়োই। ঐথোয়গী মাঙএবা কৃষ্ণ সযুক্ত অতু অমুক হুয়া থম্বগী মভাঙহু ঐথোয়না য়োত্রিমথৈ হকচাঙবু আশ্বানি হায়না লৌবগী পত্তথবদো (মোহহু) অতুম লৈখিগনি, অতুনা কিগনবা পুকচেলস্থ অতুম মচেনখিগনি। শ্রীকৃষ্ণসে পরমেশ্বর ভগবান্দি হায়বগী শান্ত প্রমাণদি লীশিং লীশিং লৈ, অতুগা বুল্লাবন, নব্বীপ অমদি পুরীনচিবা লমদম কয়াদ। ভক্তশিংনা মশা মশামক্তদা খেংনথিবা ধৌদোকশিংনা ওইবা প্রমাণস্থ লীশিং লীশিং লৈ। কৌমুদী অভিধান অতুদকাওবা কৃষ্ণ শব্দগী অর্থ পীবদা যশোদাগী মপান্নি অতুগা পরব্রহ্ম (পরমেশ্বর ভগবান্) হায়না পীরি। হায়রিবা পুশ্বসিগী বারোইদি অসিনি মহুদি—শ্রীমদ্ভাগবতম্ কোঁবা বৈদিক গ্রন্থসি অ্রবণ ভৌবতনা কনাগুহুনা পরব্রহ্ম ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা সাক্ষাৎ সযুক্ত থবা ওমগনি, অতুম ভৌরগা মহাক্সা সংসারগী অরা মৈচাক, মোহ (পত্তথবা) অমহুং কিবা (ভয়) লাছোক্তুনা পুলি মইহে থম খেংনা য়ানগনি। মসি পুশ্বা শ্রীমদ্ভাগবতম্-পাঠগী মতমদা নোল্লবা পুকচেলগা লোয়ননা অ্রবণ ভৌরবা কনাগুহুগী অওইবা চাংয়ে ওাক্সি।

## শ্লোক ৮

সংহিতাং ভাগবতীং কৃতানুক্ৰম্য চানুজম্ ।  
শুককৃপ্যাপয়ামাস নিবৃত্তিবিব্রতং ব্রুনিম্ ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

সং—মহাকাব্য (বেদব্যাসনা); সংহিতাম্—খোমজল্লবা বৈদিক সাহিত্য; ভাগবতীম্—পরমেশ্বর ভগবান্গী ওইবা; কৃত্যা—লেখা; লেংলগা; অনুক্রম্য—অমুক হইয়া শেষদোক্রগা; চ—অমল্লং; আনুজম্—মানা পোকচবা মচাদা; শুকম্—শুকদা; অধ্যাপয়ামাস—তদ্বীথি; নিবৃত্তি—সংসারগী অরাম খৌরাঙ খাদোকপা; নিরতম্—(মতুদা) মায় ওনশল্লবা; (নিবৃত্তি-নিরতম্—সংসারগী অরাম খৌরাঙ য়াওজবা মচাদা); ব্রুনিম্—(মচানুপা শুক) ব্রুনিদা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মহর্ষি বেদব্যাসনা পারমহংস-সংহিতা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সিব লেংলগা অমুক হইয়া য়েংতুনা শেষদোক্রগা সংসার মায়ানী অরাম খৌরাঙ য়াওজবা মচানুপা শুকব্রুনিদা তদ্বীথি।

## নৈনরোল

বেদব্যাস কোঁবা গ্রন্থকার মশামক্কা লেংবা 'ব্রহ্মসূত্র' হায়বা লাইরিক্কাগী মশানা ওইকম খোকপা ভাষানি। ব্রহ্মসূত্র নংত্রগা বেদান্তসূত্র হায়বা লাইরিকসি আত্মা উপলব্ধি কংলবা মীতাশিংগীনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে অনুম্মা লেংখিবনি, মতুদি কনাগুত্বনা মতুদা য়াওজবা বিষয়শিংছ হেক পাবদদা আত্মা-উপলব্ধিগী লস্বীদা খুদক্তা চঙশল্লী। লাইরিকসি আত্মা-উপলব্ধিদা পুণ্ডলুপ লুপত্বা মীতা হায়বদি পরমহংসশিংগীদমক ওইরবন্ত সংসারীশিংগী খম্মোইলুংস্ চিংশল্লি। সংসারীশিংদি লোইনমক ইন্দ্রিয় পেয়বা খবক্তা চঙতুনা লৈ। অতুব্ মথোয়সিগুত্বা মীতাস্ মথোয়গী তাইবং লায়নাশিং (অবা-মৈচাক) কোক্রবা উপায় লাইরিক অসিদগী কংগনি। শুকদেব গোস্বামীদি হেক পোকপদগী হৌনা মুক্ত-আত্মা (অরান-খুভম যংলবা মী) ওইরক্বনি। অতুগা মপাবুংনা মঙোল্লা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ তদ্বীথি। শাস্ত্র খাজদবা লাইরিক হৈবশিংগী মরক্তা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ লেংখিবা মতমগী মরমদা মত মখল মখল পুথোক্করকই। অতুম্ ওইনমক, শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ গ্রন্থ মশামক্কাগী তশেংনা খঙবা ওম্বদি পরীক্ষিৎ মহারাজনদি খুপত্রিঙে অতুগা শ্রীকৃষ্ণনদি খুপত্বা মতুঙ অতুদা লাইরিকসে লেংখি হায়বসিনি। মহারাজ পরীক্ষিৎনা ভারতবর্ষগী নিংখৌ ওইনা পৃথিবীবৃ শাসন ভৌরিত্তেদা মহাকাব্য কলি মশামকপু চৈরাকখি। লাইতাক শাস্ত্রশিংগী অমল্লং জ্যোতিষ গণনাগী মতুঙ ইয়া কলিযুগসে চহী লীশিং মতা শুরে। মরমসিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌সে চহী লীশিং মঙাগী মমাঙদা লেংখিবনি। মহাভারতসিনা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী মমাঙদা লেংবনি অতুগা পুরাণশিংবুনা মহাভারতকী মমাঙদা লেংখিবনি। বৈদিক সাহিত্যশিং লেংখিবগী তারিক মতমগী চাউরাকপা অক্ মহোংনি অতু। শ্রীনারদগী পাওতাক মতুঙদা মাচা-খায়বা বর্ণনা ভৌত্রিঙেগী মমাঙদা শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী বা মচং পীথি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দি 'নিবৃত্তিমার্গ' চেননবগী বিজ্ঞানি। প্রবৃত্তিমার্গবৃ নারদনা য়ারমদে। মার্গ অতুদি (প্রবৃত্তি-মার্গদি) মায়-লাংদা খুরবা মীতাশিংনা মহোঁশানা পামজবা লস্বীনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী বিষরদি মীওইবগী তাইবং লায়না কোকহয়বা হায়বদি সংসারগী অবা মৈচাকপু বপুঙকানা স্মৃৎহয়বনি।

শ্লোক ৯

শ্লোক উবাচ

স বৈ নিবৃত্তিনিরতঃ সৰ্ব্বত্রোপেক্ষকো মূনিঃ।  
কন্তু বা বৃহতীমেতান্মান্নারামঃ সমভ্যাসৎ ॥ ৯ ॥

শব্দার্থ

শ্লোক: উবাচ--শ্রীশ্লোকনা হায়রশ্মী; সঃ—মহাক; বৈ—অওইবমক; নিবৃত্তিনিরতঃ—আত্মা উপলব্ধিগী খবক্তা লুপ্তবা; সৰ্ব্বত্র—মায়কৈ খুদিংদা; উপেক্ষকঃ—(ইন্দ্রিয় পাত্মা বিষয়) ধোশাদবা (মী); মূনিঃ—মূনিনা; কন্তু—করিগীদমক; বা—নক্তগা; বৃহতীম্—পাক-চাওরবা; এতান্—মসিবু (শ্রীমদ্ভাগবতম্); আন্নারামঃ—মথন্তনা মূংঙাইজবা পেজরবা (মূনি শুকদেব); সমভ্যাসৎ—তমথি (অভ্যাস ভৌথি)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীশ্লোকনা সূত গোশ্বামীদা হংলশ্মী—শ্রীশুকদেব গোশ্বামীদি হায়না নিবৃত্তি মার্গদা লুপ্তবনি, মরমত্খনা মহাক আন্নারাম (মথন্তনা পেজবা) ওইত্খনা মায়কৈ পুসদা বিষয়-ভোগ ধোশাদবা মীনি। অত্খনা করিগীদমক মহাক্কা অন্তক যান্না পাক-চাওরবা লাইরিকসিবু তমলুরিবা?

নৈনরোল

মায়িক ওইবা খবক পুন্নমক খাদোক্খনা নিবৃত্তিমার্গদা লুপ্তা হায়বসিনা মীচম ময়ামগীদি পুলিগী রাংলেন-রাংবা সিদ্ধি (মপুঙ ফাবা) ফংবা হায়বত্খনি। ইন্দ্রিয়গী বিষয় ভোগ ভৌবদা মূংঙাইরিবা হায়বদি হকচাঙগী রাইফনবগী খবক্তা লুপ্তিবা মীতাশিংবু কর্ম্ম (খবক ভৌবা মী) কোই। অসিগুয়া কর্ম্ম কোটি কোটিগী মনুডদা অমথন্তনা আত্মা উপলব্ধি ভৌত্খনা 'আন্নারাম' ওইরকপা হায়বত্খ রাওবা রাই। 'আন্নারাম' অর্থদি 'এশা মথন্তা' হায়বনি অত্খনা 'আন্নারাম' অর্থনা মূংঙাইবা (পেছোকপা) হায়বনি। মীপুন্ম খুদিংমক খুইদগী হেরা মূংঙাইববু পান্মী; অত্খনা মী অমগী মূংঙাইবগী চাংগা অতোপ্পা অমগী চাংগা খেই। মরমত্খনা কর্ম্মশিংনা ফংলিবা মূংঙাইবগী চাংগা আন্নারামশিংনা ফংলিবা মূংঙাইবগী চাংগা অনীসি খেই। আন্নারামশিংদি মায়কৈ খুদিংগী বিষয় ভোগ অত্খনা মপুঙ ফাবা ধোশাদবনি। শ্রীলশুকদেব গোশ্বামীদি আন্নারামগী থাক অসিদা কাণবা মীনি, অত্খনা মহাক্কা পাক-চাওরবা ভাগবতম্ অসিবু অধ্যয়ন ভৌবগী (তম্বগী) অরাবা শব্দক যারশ্মী। মসিনা তাকপবু শ্রীমদ্ভাগবতমসি বৈদিক জ্ঞান পুন্নমক হৈরবা আন্নারামশিং ফাওবনা মথ্য তমথনবা পোংনি হায়বা তাকপনি।

শ্লোক ১০

সূত উবাচ

আন্নারামাশ্চ মূলেন্নো মিওঁহা অপূরুজমে।  
সুৰ্বভাষৈতুর্কীং ভক্তিমিখতুতপো হরিঃ ॥ ১০ ॥



শব্দার্থ

মৃত: উবাচ—মৃত গোস্বামীনা হায়রম্মী; আত্মারামা:—আত্মাদা মুণ্ডাইহৈবশিংনা; চ—মু; মুনয়:—মুনিশিংনা; নিগ্রহা:—বন্ধন (অফা অপুন) পুন্সদগী লাছোব্বা; অপি—মু; উরুক্রমে—তো-উহা ধোনাগী মীদা (ত্রীকৃষদা); কুর্কস্তু—তোই; অহৈতুকীম্—ওইজ-খিদবা; ভক্তিম—ভক্তি (নীউবা); ইখম্-ভূত—অম্মা উরুবা; গুণ:—গুণ; ( ইখম্-ভূত-গুণ:—মতো অম্মা আত্মারামশিং ফাওবগী পুক্রীং চিংশনউহা গুণ খিবিয়া মাগী ওইববা মহাক ; হরি:—হরিনা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মখল পুন্সগী আত্মারামশিংনা থম্মোইনা পাস্বা পুন্স লৈত্রবসু হায়বদি অশাওবা নাপন্নচিংবা লৈত্রবসু মথোয়না মপান্নাইদবা ধোনাগী মপু ত্রীকৃষদা ওইজ-খিদবা ভক্তি তৌনিঙী । মরমদি মহাক্তি আত্মারামশিংবুসু চিংশনবা গুণ চেল্লি ।

নৈনরোল

ভগবান ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা 'আত্মারাম শ্লোক' অসি মহাকী ভক্ত মকোক ত্রীলসনাতন গোস্বামীদা তরং তরংনা ব্যাখ্যা তৌহুনা তাক্সম্মী । শ্লোকসিদা শব্দ তরামাথোই রাওরিবসি মহাক্সা উংলম্মী । মথোয়ত্বদি ১) আত্মারাম, ২) মুনয়:, ৩) নিগ্রহ, ৪) অপি, ৫) চ, ৬) উরুক্রমে, ৭) কুর্কস্তু, ৮) অহৈতুকীম্, ৯) ভক্তিম, ১০) ইখম্-ভূত-গুণ:, ১১) হরি: অসিনি । বিশ্বপ্রকাশ অভিধানগী মতুং ইয়া 'আত্মারাম' শব্দগী পর্যায় (অর্থ) তরেংখক লৈ, মথোয়ত্বদি ১) ব্রহ্মান, (অদ্বয় তত্ব), ২) হকচাঙ, ৩) পুক্রীং, ৪) হোৎনবা, ৫) খাঙ-কনবা, ৬) বুদ্ধি, অতুগা ৭) মশা মশাগী হৈনবশিং ।

'মুনি' শব্দগী অর্থনা ১) বাখল-খনবা মী (মননশীল), ২) বা-ভাউদবা (মোনি), ৩) তপ-তৌবা মী (তপস্বী), ৪) ব্রত লোবা হায়বদি করিগুয়া অমা তৌগে লেম্মা মী (ব্রতী), ৫) লম্বোইবা (যতি), ৬) ঋষি, ৭) মুনি—অসিনি ।

'নিগ্রহ' শব্দনা উত্থনা ১) অবিদাগী (খণ্ডবগী) অফা অপুন্সদগী লাছোব্বা মী (অবিজ্ঞাপ্রস্থিহীন), ২) শাস্ত্রগী মতুং ইয়া তৌহৈবা (বিধি) অমসুং তৌহৈদবা (নিষেধ) অমদি বেদ শাস্ত্রগী জ্ঞান লৈতবা মী ( অমবোমদা হায়রগা অপণ্ডবশিং, লাইরিক ময়েক খণ্ডবশিং, হোঁন খণ্ডববা স্নেচ্ছনচিংবা ), ৩) শেজাও পায়বশিং, ৪) শেল পায়দবা মী (নিধন)—অসিনি ।

শব্দকোষ অভিধানগী মতুং ইয়া 'নি' উপসর্গসি ১) অবেষ্টা, ২) শীউথাবা, ৩) ( যুম-কৈ ) শাগংপা, অমসুং ৪) তৌহৈদে হায়না খিংবগী অর্থশিংদা শীজলৈ । অতুগা 'গ্রহ' শব্দনা লন্ (ধন), হীরম (সন্দর্ভ), বাট্হে ময়াম—অসিনচিংবগী অর্থদা শীজলৈ ।

'উরুক্রম' শব্দগী অর্থদি 'মতীক মগুণ লৈবা' হায়বনি । 'ক্রম' গী অর্থনা 'খোঙখাঙ' হায়বনি । উরুক্রম হায়বা শব্দসিনা থোইদোকপা অমা ওইনা তাকপদি ভগবান্না বামন ওইনা তৌবা অবতার অতুবুনি; মহাকী মপা লাকডমদনা পাক-চাওবা খোঙপাক্সা জগৎ পুন্সবু কুপখি । ভগবান্ বিজুদি শক্তিমান্নি, অতুগা মাগী থবক হায়বদি লীলা পুন্সমক খাগৎনঙাই ভাক্তনি; মহাক্সা মাগী অতুবুনা শক্তিনা প্রাকৃত নত্ববা জগৎ (বৈকুণ্ঠ লোক) অতুগা মাগী বহিরঙ্গা শক্তিনা প্রাকৃত জগৎ শেখনি । মানা বিহু (মকম পুন্সদা শীনখুনা লৈবা) ওইবনা মকম খুদিংদা পরমসত্য ওইনা



লৈ অহুগা মহাক মশামক্সা মতম পুত্ৰদা গোলোক বৃন্দাবন হায়বা মাগী দিব্যধামহুদা লৈ; মকমহুদা মাগী দিব্য লীলাশিংহু মখল মখেল শুনা উংলি। মাগী খবকশিংদি কনাগুহুনা অতোলা অমগীগা চান্দম্বা যা বা নন্তে। মরমহুদা 'উরুক্রম' হায়বা শব্দসি মডোন্দদা পানগদবনি।

সংস্কৃত ক্রিয়াগী প্রাকরণ মতুঙ ইয়া 'কুর্কুজি' হায়বসিনা তাকপদি অতোলা কনাগুহুনা অমগীদমক খবক তোঁই হায়বনি। মরমসিনা অর্থসিনা উৎপদি আশ্চর্য্যামশিংনা ভগবান্দা ভক্তি তোঁই হায়বসে মরমাইগী কান্নবগী নন্তে, উরুক্রম ভগবানগী পেরনবা ভক্তি তোঁবনি।

'হেতু'গী অর্থদি 'মবম' হায়বনি। কনাগুহুনা মী অমগী ইন্দ্রিয় পেরনবগীদমক মরম (হেতু) যান্না যান্নী। হেতুশিংসে ভুক্তি সিদ্ধি অহুগা মোক্ষ (অরান খুভম) হায়না মক ওইনা খায়দোকপা যাই। হায়রিবা হেতু অহমসে চাওখং-পান্না মীতাশিংনা পান্নে। ভুক্তি হায়বদি বিষয় ভোগগী মরমদা হায়রুগদি মশীঙ খীঙমদবমথৈ লৈ; সংসারীশিংনা ভোগশিংসে হেহা হেহা হেজংহনবা পামজৈ মরমদি মথোয় যান্না লাংদা থুরিবনি। বিষয় ভোগগী মশীঙ খারকপদা লোই-খখা নাইদে অহুগা কনামডননু ভোগ পুয়মক্সে প্রাকৃত জগৎসিদা পুয়ম শুনা ফংবা ওমদে। সিদ্ধিগী মরমদা হায়রুগদি মথোয়গী মশীং নিপালনি; মথোয়হুদি অগিমা (পীক্সেন পীকপা), লঘিমা (য়াংখংলকপা), প্রাকামা (অপান্না অমা হেহা ফংবা), ঠশিষ (মপু ওইবা), বশিষ (কনাগুহুনা জীবু হায়বা ইলহনবা), ব্যাপ্তি (পুঙশন শনবা), মহিমা (চাওখংপা), কামাবসায়িত (অনীডবা থুংগে নীঙলকপদা থুংবা)। সিদ্ধিশিংসে ভাগবতম্দা যাওরি। মোক্ষ (অরান খুভম) হায়বসিগী মখল মডানি।

মরমসিনা শুদ্ধ ভক্তিগী অর্থদি মথক্তা পল্লিবা মশা মশাগী কান্নবা ময়ামসি পান্না লৈতনা ভগবানগী সেবা তোঁবা হায়বনি। সর্বশক্তিমান্ ভগবান্ ত্রীকুক্ষবু ভক্তশিংগী অহৈতুকী (ওইজ-খিদবা) ভক্তিতনা মপুঙ ফানা পেলহনবা ওমগনি।

ভগবান্দা শুদ্ধভক্তি তোঁবা হায়বসি থাক মরোল মরোল কাখংলকই। প্রাকৃত ক্ষেত্রদা ভক্তি তোঁবা হায়বসি তোঙান তোঙানবা গুণগী মখল ৮১ (মরিকুম্বাথোই) লৈ। ময়ামসিগী মথক্তা প্রাকৃত নন্তবা ভক্তি মখল অমা লৈ, মহু অমথক্তনি, অহুগী মশিংনা 'সাধন ভক্তি' কোঁই। সাধন ভক্তিসিনা মমুন যাহুনা ভগবানবু হুংশিরবা মতমদা ভগবান্দা তোঁবা প্রেম সেবাহু মথঙ মথঙ কারকপনা থাক মাপন শুনা কারকই মথোয়হুদি রতি, প্রেম, স্নেহ, মান, প্রণয়, রাগ, অহুরাগ, ভাব অমন্তং মহাভাব অসিনি।

শাস্ত্র ভক্তগী রতিদি ভগবানগী প্রেম ফাওবা য়োই। দাস্যভক্তগী রতিনা অন্তম অন্তম কারকপনা রাগ ফাওবা য়োই, অহুগা সখ্যভক্তগী রতিনা অহুরাগ ফাওবা কারকই, অমন্তং বাৎসল্য ভক্তগী রতিসু অহুরাগ ফাওবা কায়। মধুর রতিদি (হুপা হুপী হুংশিনবগুহুদি) ভাবভক্তগীনা মহাভাব ফাওবা কারকই। পুকেচেল শেংনা ভগবানবু হুংশিবগী লক্ষণ খরদং অসিদা হায়রিবনি।

'হরিভক্তিসুধোদয়' হায়বা লাইরিবী মতুঙ ইয়া 'ইথভুত' শব্দগী অর্থদি 'মপুঙ ফাওবা হুংঙাইবা' (পূর্ণ আনন্দ) হায়বনি। নিরাকার ব্রহ্মবু উপলব্ধি তোঁবদা ফংবা দিব্য আনন্দ হায়বহুদি শন থোজুন্দা খজিক্তং লৈবা ঈশীংগা চান্দম্বা যাই। মসিদি পরমেশ্বর ভগবানবু উরগা ফংবা হুংঙাইবগী ঈপাক্কা চান্দম্বা কবিসু লৈতবা কোঁরে। ভগবান্ ত্রীকুক্ষগী সবিশেষ রূপ অহুদি কয়ামুক চিংশন ওহনো হায়ববু মানা চিংশনবসিদা চিংশনবা পুত্ৰা, হুংঙাইবা পুত্ৰা অমদি রস পুয়মক য়াওরবনি। চিংশনবশিংসে কয়ামুক মপাজল লৈবগে হায়ববু ভুক্তি (লনধুমগী হুংঙাইবা), যোগ ঐশ্বর্য্য হায়বদি সিদ্ধিশিং,

অমহং মুক্তি যথোয় অহমসিগা শিন্নসি হায়বদা কনামতনা যানীংদে। হায়রিবা হাকমসি যোক-  
খেনবগীদমক মুক্তি-তর্ক চঙদে। কনাকুহা মী অমগী লম্বাই স্বভাবতগী ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী গুণশিংনা  
মীহুবু চিংশ্লি। ভগবান্গী গুণশিংদি বীরেন্নেগী গুণগুহা নন্তে হায়বসে এখোয়না লেগ্নমক খঙদবনি।  
ভগবান্গী গুণশিংদি সং-চিং-আনন্দগী মশকি। ভগবান্গী গুণদি মশীঙ খীঙমদবনি। গুণ অমনা  
কনাকুহবু চিংশ্লি অহুগা অতোপ্পা কনা অমবু অতোপ্পা গুণ অমনা চিংশ্লি।

মপুলি চুপ্পা যুম পান্দবা সনক, সনাতন, সনন্দ, অহুগা সনৎকুমার-খোয়গুহা মহা-ঋষিশিংবু  
ভগবান্গী খোঙ থম্বান্দা কংপা লৈরাং অমদি চন্দন-চাইরবা তুলসী মনগী হুংশিরবা মনম্বা চিংশ্লি।  
মতো অহুগুহা শুকদেব গোস্বামীবু ভগবান্গী দিব্য লীলাশিংনা চিংশ্লি। শুকদেব গোস্বামীদি  
হায়না মুক্ত অবস্থাদা লৈরবনি, অহুমকপু মপুক্রীংহু ভগবান্গী লীলাশিংনা চিংশ্লি। মসিনা প্রমাণ  
তৌরিবদি ভগবান্গী লীলাশিংগী মগুণদি প্রাকৃত বিষয়গা সম্বন্ধ লৈতে হায়বহুনি। মতো অহুগুহা  
গোপকুমারীশিংবুহু ভগবান্গী ছাবান্না চিংশনখি, অমহং রুস্মিগী দেবীগী পুক্রীংহু ভগবান্গী গুণমহিমা  
নাকোঙনা তাকবদগী চিংশনখিরম্বী। ত্রীকৃষ্ণনা লক্ষ্মীগী পুক্রীং ফাওবা চিংশ্লম্বী। ধোইদোকপা  
মকমশিংদা নহাওইবী যুবতী পুন্নমকী পুক্রীংবু চিংশ্লি। মহাক্সা অহন ওইবীশিংগী পুক্রীংবু বাৎসল্য  
প্রম্বা চিংশ্লি। দাস্ত (নাই ওইবা) অহুগা সখ্য (মমায়বা মরুপ ওইবা) রসদা লৈবা সুপাগী  
পুক্রীংবু মহাক্সা চিংশ্লি।

‘হবি’ শব্দগী অর্থদি যাম্বী, অহুবু শব্দসিগী অর্থ মকোক্তি মহাক্সা(ভগবান্না) অমঙ্গলগী মশক  
ওইবা পোং খুদিংমকপু মায়খিবা পী অহুগা অশেঙবা দিব্য প্রেম পীরগা ভক্তগী পুক্রীং হুদোকয়ি  
হায়বসিনি। শাখীনা বারবা ফীভমদা তারবা কনাকুহনা ভগবান্বু নীংশিংলগা অয়া-মৈচাক কোকুনা  
পুক্রীং রাই শংঙী। অহুদগী মথঙ মথঙ তৌরকপনা ভগবান্না পুক্রচেল শেংবা ভক্তগী সেবাদা লাকদবা  
যৈখায় খীজাই পুহা কোকখোকপী, অহুদগীদি শ্রবণ, কীর্তন-নচিংবা নববিধা ভক্তি হল অহু উবা  
ফংলকই।

ভগবান্না মগী রূপ অমহং দিব্য গুণশিংনা শুদ্ধ ভক্তগী পুক্রীংগী থবক পুন্নমকপু চিংশ্লি।  
অনুম তোই ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী চিংশ্লবা শক্তিদি। চিংশনবহু কয়ামুক মপাঙ্গল কনবগে হায়ববু  
শুদ্ধ ভক্তনা ধর্ম-অর্থ-কাম মোক্ষ বর্গ মরিসিগী অমতনু পামলক্তে। হায়রিবসি ভগবান্গী দিব্য  
গুণশিংনা চেল্লিবা চিংশনবগী মগুণশিংনি। মসিগী মথক্তা ‘অপি’ অমহং ‘চ’ হায়বা শব্দ অনীসি  
তিনশ্লগা প্লোকসিগী অর্থ মশীঙ হেঙ্গংহনবা ওমগনি। সংস্কৃত বাক্যবগী মতুং ইল্লা ‘অপি’  
শব্দগী অর্থ তরেন্নি।

মরমসিনা প্লোকসিগী শব্দ খুদিংবু ব্যাখ্যা তৌর তৌরগা কনাকুহনা শুদ্ধ ভক্তগী পুক্রীং চিংশ্লিবা  
ভগবান্গী মশীঙ খীঙমদবা দিব্য গুণশিংদো উবা ফংগনি।

## শব্দার্থ

হরে:—পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীহরিগী; গুণ—গুণ; আক্ষিপ্ত—লুপ্তবা; মতি:—বুদ্ধি; (গুণ-অক্ষিপ্ত-মতি:—গুণশিখিনা চিংশনপ্রবা ধম্মোইনা মগী ওইরিবা); ভগবান্—শক্তি চেনবা; বাদরায়ণি:—বাসদেবগী মচাছুপা শুক; অধ্যাগাং—(খণ্ডনবা) তন্নমী; মহৎ—অচৌবা; আখ্যানম্—বায়ী (ভাগবত কোবা মহাপুরাণ); নিত্যম্—মতম পুস্বদা; বিমুজ্জন—ভগবান্ বিমুগী ভক্ত; শ্রিয়:—মুংশিরবা, (বিমুজ্জনশ্রিয়:—বৈষ্ণবশিংবু মুংশিকরিবা)।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

শ্রীলবাসদেবগী মচাছুঙো শ্রীলশুকদেব গোস্বামীদো দিব্য শক্তি চেনবনি, অহুগীসু মথক্তা বৈষ্ণবশিংবু মুংশিকরিবা মীনি। মরম অসিনা মহাক্সা বারী অচৌবসি (শ্রীমদ্ভাগবতম্) অধ্যয়ন ভৌখিবনি (ভমখিবনি)।

## নৈনবোল

ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণগী মতুঙ ইল্লা, শ্রীলশুকদেব গোস্বামীদি মমাগী গৰ্ভদা লৈরিঙৈদগী হোনা মুক্ত আত্মা ওইরক্খবনি। অঙাঙতুনা পোক্খবা মতুংদা য়মদা লৈরোই হায়বসি শ্রীলবাসদেবনা খঙলম্মী। মরমতুনা বাসদেবনা অঙাঙতুগী ধম্মোইদা ভাগবতম্গী সারাংশহু মমি তাহলম্মী, মরমদি মতুম ভৌরগা অঙাঙতুবু ভগবান্গী দিব্য-লীলা লুপহনবা য়াগনি খল্লহননি। পোক্খবগী তুংদা অঙাঙতুদা ভাগবতম্গী অশেঙবা শ্লোকশিংহু ধীবগা ভাগবতকী বিষয়দা অমুকা হেল্লা তস্বীখি।

সাধারণ ওইনা মুক্তাআশিংদি অদ্বৈতবাদকী মত ইন্দুনা ব্রহ্মদা তিন্নবা হায়তুনা নির্বিশেষ ব্রহ্মদা পুঞ্জীং খিঞ্জম্। অতুবু বাসদেবগুয়া শুদ্ধ ভক্তশিংগা সজ ভৌরগদি মুক্তাআ ওইবা মীসু ভগবান্গী দিব্যগুণশিংদা মমায় ওনশরি। শ্রীনারদকী কৃপাদগী শ্রীলবাসদেবনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ কোবা মহাকাব্যসি লীবা ওমখি, অতুগা বাসদেবগী কৃপাদগী শ্রীলশুকদেব গোস্বামী মহাকাব্যসিগী অর্থ লোশনবা ওমখি। ভগবান্গী দিব্যগুণশিংগী চিংশনবা শক্তি কয়ামুক লৈরম্মগে হায়ববু শ্রীলশুকদেব গোস্বামীদো নির্বিশেষ ব্রহ্মদা লুপ্তহদগী পুঙহন হন্দোরকখি, অতুগা খাজৈশেংনা ভগবান্ মশামকী লীলাশিংসু লৌখংখি।

পরমেশ্বর ভগবান্গী নির্বিশেষ ওইবা শক্তমদা লুপ্তুনা মতম অন্তক য়াস্বা অরেশ্বদা মাঙহল্লুরে হায়না মপুকতুংদা খল্লতুনা পরতত্ত্ববু নির্বিশেষ ওইনা মৌরহদগী অওইবা ওইনা হন্দোরকখি। অমরোমদা হায়রগা মঙোন্না নির্বিশেষ ওইবা শক্তমদগী ফংবা মুঙাইববুদি সবিশেষ ওইবা শক্তমদগী ফংবা মুঙাইবনা হেনখি। মতমতুদগী মহাক 'বিমুজ্জন' হায়বদি ভগবান্গী ভক্তশিংগী য়াল্লা মুংশিবা ওইবতা নন্তনা মহাক্সসু বিমুজ্জনশিংবু মুংশিখি। জীবাআশিংগী ব্যক্তিহু (তোঙাস্তাখা শক্তহু) হাত্তোকনিংদবা অতুগা ভগবান্গী মনাই ওইনীওবা ভক্তশিংনা নির্বিশেষবাদীশিংবু য়ানীংলমদে, মতৌ অতুগা ব্রহ্মদা তিনবা পাস্বা নির্বিশেষবাদীশিংনসু ভগবন্তক্তশিংবু য়ানীংদে। মতৌ অতুগা থায়না মমাঙঙৈদগী হোনা পরমার্থী মথল অনীসি মরক মরক্তা অমগা অমগা হেনবা তাল্লরক্তি। অমরোমদা হায়রগা পোলোইগী সবিশেষ নংত্রগা নির্বিশেষ উপলক্তি ভৌবা মতুং ইল্লা অমনা অমদগী থাপ্পা লৈলনীঙলম্মী। মরমসিনা শ্রীলশুকদেব গোস্বামীসু ভক্তশিংবু য়ানীংলমদবা মতৌ য়াল্লি। অতুবু মহাক্সা ভক্তিনা হারবা ভক্ত হায়বতু ওইরকপা মতমদগীদি বিমুজ্জনশিংগা দিব্য সজ ভৌবতু পামজরম্মী, অতুগা

মহাক্সা সবিশেষবাদী 'ভাগবত' (ভগবান্‌গী ভক্ত) ওইরক্সবদগী বিষ্ণুভনশিংনস্ মাগা সঙ্গ ভৌনীংলম্মী। অনুয়া মপা মচা অনীমক ব্রহ্মগী দিব্যজ্ঞানব মপুঙ ফানা খঙলম্মী, অহুগা মতুঙদা মখোয় অনীমক পরমেশ্বর ভগবান্‌গী সবিশেষ ওইবা শক্তমদা থবাই লুপশিনথি। শুকদেব গোস্বামীগী পুস্ত্রীংবু করন্না ভাগবতম্‌গী বারীনা চিংশনথিবগে হায়বগী রাহংগী পাওখুমদি নৈনরিবা শ্লোকসিনা পীরে।

## শ্লোক ১২

পরীক্ষিতোহথ রাজর্ষেজ্ঞকর্মবিলাপনম্।

সংস্থাক পাণ্ডুপুত্রাণাং বক্ষ্যে কৃষ্ণকথোদয়ম্ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

পরীক্ষিতঃ—পরীক্ষিৎ নিংথৌগী; অথ—অনুয়া; রাজর্ষেঃ—নিংথৌক.ক্তা ঋষি ওইবা নিংথৌগী; জ্ঞ—পোকপা; কর্ম—থবক; বিলাপনম্—মুক্তি নহুগা শিবা; সংস্থাম্—সংসার থাদোকপা; চ—অমসুং; পাণ্ডুপুত্রাণাম্—পাণ্ডুগী মচানুপাশিংগী; বক্ষ্যে—ঐ লীগে; কৃষ্ণ-কথা-উদয়ম্—পরমেশ্বর ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী কথা থোবকপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা শৌনকনচিংবা ঋষিশিংদা হায়বম্মী—হৌজিক ঐহাক শ্রীকৃষ্ণগী কথা লীথরক্সবা নিংথৌলক্তা ঋষি ওইবা পরীক্ষিৎ নিংথৌনা পোকপগী অহুগা মানা তৌরস্বা থবকশিংগী অহুগা মুক্তি (মৃত্যু) ফংবগী মরমদা অমসুং পাণ্ডু নিংথৌগী মচানুপাশিংনা সংসার থাদোকপগী বারী লীবা হৌবগে।

নৈনরোল

ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণনা সংসার ঈপাক্তা তারবা জীবশিংবু (পতিত জীববু) চানবীবা মরয়া জীব মখল মখলগী মরক্তা অবতার তৌরস্বী অহুগা মুক্তিগী লীলাদা জীবশিংগা লোয়ননা শব্দক যাবী। ভগবান্‌গী লীলাগা মরী লৈনবা ঐতিহাসিক ওইবা থোদোক খুদিংমক অরিববু ওইরবস্ অনৌববু ওইবস্ ভগবান্‌গী দিব্য ওইবা বারীনি হায়না খঙনগদবনি। পুরাণশিং অমসুং মহাভারতকৃষ্ণা বেদদা নপশল্লকপা সাহিত্য অপূস্বা কৃষ্ণ যাওত্রবদি চুয়তগী বারী নহুগা ঐতিহাসিক ওইবা বারীনি। ভৌইগুম্‌সুং কৃষ্ণ যাওরগদি বারী পুন্মমক দিব্য (প্রাকৃত-নতবা) ওইরকই, অহুগা বারীশিংহু ঐথোয়না শ্রবণ তৌরক্সবা মতমদা খুদক্তা ঐথোয় ভগবান্‌গা দিব্য-সম্বন্ধদা লৈরকই। শ্রীমস্তাগবতম্‌সু পুরাণ অমনি, অহুবু পুরাণসিগী থোইদোকপা মগুণদি কৃষ্ণগী লীলানা মাগী মরুওইবা বারীনি, ঐতিহাসিক ওইবা হাপচল্লকপা থোদোক ডাক নন্তে। মরমসিনা ভগবান্‌ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা শ্রীমস্তাগবতম্‌সু মক্তবা পুরাণনি হায়রম্মী। ভাগবতপুরাণগী খঙবা-রাংপা ভক্ত কাঙবু অমা লৈ, মখোয়সিনা তরাশুবা স্বন্ধদা যাওরিবা শ্রীকৃষ্ণগী বারীশিংহুদবু হেত্তা হারনা আশ্বাদন ভৌনবা (মহাও তংনবা) হোংনৈ, মমাঙথংবা স্বন্ধশিংবু হারনা খঙদোকে হায়দে। স্বন্ধ অতৈসে কৃষ্ণগা মরী লৈনদবনি হায়না মখোয়না শেরায়না লৌই অহুগা অপঙ থৌনাদা দশম স্বন্ধ পাঠ হেত্তা ভৌথংলি। অসিগুহা পাঠকশিংদা শ্লোকসিনা থোইদোক হেন্দোক্তা তাক্সী মহুদি—দশম স্বন্ধগুয়া অতৈ স্বন্ধশিংস্ মরুওইবা ডাক্তনি। কনাগুহা অমতনা মমাঙগী স্বন্ধ মাপলগী বারোল শুনা খঙজিবমথৈ তরাশুবা স্বন্ধগী বারোল খঙনবা হোংনকদে। কৃষ্ণগা মাগী শুদ্ধ ভক্তশিংগা থোঙদাযম চপ মায়না লৈ। কৃষ্ণদি মাগী রস পুন্মমকী

ভক্তশিং যাওত্রবদি যাদে, অহুয়া পাণ্ডবথোয়গুহা শুক ভক্তশিংহু কৃষ্ণ যাওদনদি খক যাদে।  
ভক্তশিংগা ভগবান্গগী মরক্তা সম্বন্ধ অমা লৈ, মথোয় খাইদোক্কা ইয়া যাদে। মরমসিনা মথোয়গী  
মরমদা ভাঙবা বাদি কৃষ্ণগী বা (কৃষ্ণ কথা) ভাঙনি।

শ্লোক ১৩-১৪

যদা যুধে কৌরবস্জয়ানাং বীরেযথো বীরগতীং গতেযু।  
বৃকোদরাবিদ্ধগদাভিমর্ষভগ্নোকদণ্ডে ধৃতরাষ্ট্রপুত্রে ॥ ১৩ ॥  
ভর্তৃঃ প্রিয়ং জ্যোতিরিতি স্ম পশ্যন্ কৃষ্ণাসুতানাং স্বপতাং শিরাংসি।  
উপাহরদ্বিপ্রিয়মেব তস্ম জুগুপ্সিতং কৰ্ম বিগর্হয়ন্তি ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

যদা—মতমতদা; যুধে লান্দা, লানকমদা; কৌরব—ধৃতরাষ্ট্রগী দল; স্জয়ানাম্—পাণ্ডবশিংগী  
কাণ্ডবুগী; (কৌরবস্জয়ানাম্—কৌরব অমসুং পাণ্ডবশিং); বীরেযু—অথোবশিং; অথো—অসুয়া;  
বীরগতীম্—লাভোবশিংগী পশুং; গতেযু ফলবদা; বৃকোদর—ভীম (অনীশুবা পাণ্ডব); অবিদ্ধ—  
যৈববা; গদা—গদানা (চৈতুপ্পা); অভিমর্ষ—কপ্লিবা; ভগ্ন তেকপা; উরুদণ্ডে—ফৈক; (বৃকোদরাবিদ্ধ-  
গদাভিমর্ষভগ্নোকদণ্ডে—ভীমনা ধাক্কলকপা গদানা শোকপদগী ফৈক তেকবদা); ধৃতরাষ্ট্র-পুত্রে—ধৃতরাষ্ট্র  
মহারাজগী মচানুপা; ভর্তৃঃ—মপুগী; প্রিয়ম্—অপাশা; জ্যোতিঃ—জ্যোগাচার্যগী মচানুপা অশ্বখামা;  
ইতি—অসুয়া; স্ম—ওইগনি; পশ্যন্—উত্থনা; কৃষ্ণা—জ্যোপদী; সুতানাম্—মচানুপাশিংগী; (কৃষ্ণা-  
সুতানাম্—জ্যোপদীগী মচানুপাশিংগী); স্বপতাম্—তুমথুন্ তাল্লিবশিংগী; শিরাংসি—কোকশিং; উপাহরং  
—খুদোল ওইনা পীবস্মী; বিপ্রিয়ম্—পেন্নভাই ওইদবা; এব—গুয়া; তস্ম—মহাকী; জুগুপ্সিতম্—  
য়োনা তুচ্চচনভাই ওইবা; কৰ্ম—খবক; বিগর্হয়ন্তি—তুচ্চচরস্মী।

মৈতৈলোল্য হনোকপা

কৌরব অমসুং পাণ্ডবশিংগী লান্দা অথোবশিংনা স্বর্গধাম ফংথবা অহুগা ভীমসেন্না ধারকপা  
গদানা দুর্ঘোথনগী ফৈক থুদেক্কা মতমদা দুর্ঘোথনগা পেন্নবনি হায়ত্থনা দুর্ঘোথনকাঙবা যানীংদবা  
ময়াল্লস্ যোনা তুচ্চচরবা খবক—জ্যোপদীগী মচানুপাশিংবু তুল্লিভৈদা হাংলগা অঙাঙগী কোকশিংহু  
খুদোল ওইনা পীবস্মা খবক অহু জ্যোগগী মচানুপা অশ্বখামা তৌথি।

নৈনরোল

শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দা যাওরিবা শ্রীকৃষ্ণভগবান্গী লীলা কথাদি কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইবা মতাঙদগী  
হৌয়ি; কুরুক্ষেত্রসিদা শ্রীভগবান্ মশামক্কা ভগবদগীতাদা মশামকী মরমদা বা ভাঙথি। মরমসিনা  
ভগবদগীতা অমসুং শ্রীমদ্ভাগবতম্‌ অনীমক ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী লীলা কথা ভাঙনি। গীতাসে কৃষ্ণ  
কথানি মরমদি মত্ শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্‌মক্কা ভাঙথিবা বানি, অহুগা ভাগবতম্‌হু কৃষ্ণকথানি মরমদি  
মসি শ্রীভগবান্গী মরমদা ভাঙবা বানি। শ্রীভগবান্গী য়াথং মতুং ইন্না মী খুদিংমক্কা কৃষ্ণ কথা  
অনীমকসি খঙবহু ভগবান্‌ শ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা পামলস্মী। ভগবান্‌ কৃষ্ণচৈতন্তদি কৃষ্ণভক্তগী শক্তম  
লোবা কৃষ্ণ মশামকনি। মরমত্থনা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণ অমসুং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত মহাপ্রভু অনীনা হায়বা  
বাদি অমতনি, চপ মারবনি। ভগবান্‌ চৈতন্তনা পাল্লস্‌দি ভারতবর্ষদা পোকপা মীপুম খুদিংমকনা

অসিগুহা কৃষ্ণ কথাসিংসে থরাই য়াওনা খঙজনবা অতুগা মূয়া খঙলবা মতুঙদা দিব্য কথাসে পৃথিবীগী  
শব্দক পুয়মক্তা লৈরিবা মীপুম খুদিংমক্তা শলোকপা অতু পায়ম্মী। অসিতনা অরা-তারবা পৃথিবীনা  
পায়া শান্তি অমহুং চাওখংপতু থোকহনবা ওমগনি।

শ্লোক ১৫

মাতা শিশুনাম্ নিধনং স্নাতানাং নিশম্য যোরং পরিতপ্যামান।  
তদারুদং বাষ্পকলাকুলাকী তাং সাস্তুয়ন্নাহ কিরীটমালী ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

মাতা—মমানা; শিশুনাম্—অঙাং পিক্রিবশিংগী; নিধনম্—হাংপা; স্নাতানাম্—মচানুপাশিংগী;  
নিশমা—নাকোঙনা তারহুনা; যোরম্—তমথিরবা মঙুদা; পরিতপ্যামান—মৈচাক ফংলিবীনা; তদা  
—মতমতুদা; অরুদং—কপ্পা হোঁখংলকথি; বাষ্প-কল-আকুল-অক্ষি—মীংলুদগী পিরাং শিহুরিবি; তাম্  
মাবু, সাস্তুয়ন—পুকথেন্নহুনা; আহ—হায়থি; কিরীটমালী—অজ্জুন-না।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অঙাঙ মঙাগী মমা ওইবী দ্রোণদীনা মচানুপাশিংব হাংথিবগী বা তারবদা মীংলুদগী পিরাং  
শিহুহুনা কপ্পম্মী। মহাকী মবুক থেমজম্বা হায়হুনা অজ্জুন-না অহুয়া হায়রম্মী।

শ্লোক ১৬

তদা শুচস্তে প্রমুজ্যামি ভদ্রে যদ্রুক্ষবক্কোঃ শির আততায়িনঃ।  
গাণ্ডীবমুক্তৈর্বিশিথৈরুপাহরে ত্রাক্রম্য যং স্নাস্তসি দধ্পুত্রা ॥ ১৬ ॥

শব্দার্থ

তদা মতমতুদা; শুচঃ—রাবনা কপ্পগী পিরাং; তে—মহাকী; প্রমুজ্যামি—তৈথোকনি; ভদ্রে—  
হে অযিংবী ইবেম্মা, যং—মতমতুদা; ব্রক্ষবক্কোঃ—লৈখাতারবা ব্রাক্ষগণী, শিরঃ—কোক; আততায়িনঃ  
—যেকুবগী; গাণ্ডীবমুক্তৈঃ—গাণ্ডীব কাপতুনা; বিশিথৈঃ—তেজেনা; উপহরে—নডোন্দা খুদোল ভৌগনি;  
ত্য়া—নশামক; ত্রাক্রম্য—থক্তা কাহুনা; যং—মতু; স্নাস্তসি—স্নান ভৌই; দধ্পুত্রা—নচানুপাশিংব  
মৈ থাবা মতুঙদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে অভগ্নী ইবেম্মা, ঐনা ঐগী গাণ্ডীব-লীকংগী কাপ্পা তেজেনা আততায়ী (যেকুব) অতুবু  
হাংলগা ভোল্লবা ব্রাক্ষগণগী মকোজু নডোন্দা খুদোল ভৌবা মতমতুদা নঙগী মীংলু-পিরাং তৈথোক-  
পীগনি। অতুদগী নচানুপাশিংগী হকচাঙশিংহু মৈ থারবা মতুঙদা নঙনা ব্রাক্ষগণগী কোকথক্তা  
লেপখংতুনা নহাক্সা স্নান ভৌগনি।

নৈনরোল

য়ুম মৈ থাবা মী, হু পীজবা মী, খঙহৌদনা শিবা যাবা খুংলাইনা থাজলকপা মী, লল  
মুট ভৌবা মী নজগা লৌবুক মুনবা মী, নংত্রগা মতুগী কাদা শোকপা মী অসিগুহা যেকুববু



আততায়ী কোয়ি। অসিগ্ধা আততায়ীদি ব্রাহ্মণ ওইরবন্ত নত্রেগা ব্রাহ্মণনা পোকপা ওইরবন্ত মফম মভম খুদিমন্তা শাস্তি পীক্ষম ধোকই। অর্জুন-না অশ্বখামা কোবা আততায়ীগী মকোক ককে হায়না বাশকপা মভমদা অশ্বখামাদো ব্রাহ্মণ অমগী মচামুপানি হায়বা মহাক মুন্না খঙলম্মী। ব্রাহ্মণনি হায়রগা শাহাং-শারেমবা অমগী শাহাং চেলম্মা মরম্মা মাৰু আততায়ী অমনি হায়না লৌরম্মী। অতুন য়ান্না ফন্তবা ওইরবা ব্রাহ্মণগী মচাবু হাংপদা পাপ চঙগনি হায়বগী বা লৈতে।

শ্লোক ১৭

ইতি প্রিয়াং বন্তুবিচিত্রজ্ঞৈঃ স সান্ত্বয়িত্বাচ্যুতমিত্রসূতঃ।  
অষাভবৎ দংশিত উগ্রধ্বা কপিধ্বজো গুরুপুত্রং রথেন ॥ ১৭ ॥

শব্দার্থ

ইতি—অস্থল; প্রিয়াম্—মুংশিবীগী মফমদা (দ্রোপদীদা); বন্তু—অধুয়া; বিচিত্র—মখল মখাগী; জ্ঞৈঃ—বাঙাঙশিংনা; সঃ—মহাক্সা (অর্জুন-না); সান্ত্বয়িত্বা—পূকথেলগা; অচ্যুত-মিত্র-সূতঃ—মাঙ-তাকপা লৈতবা ভগবান্না মগী মরুপ অমসুং শার্থোবা ওইরবা অতুগুয়া অর্জুনা; অষাভবৎ—তুং ইল্লম্মী; দংশিত—কবচনা য়োল্লম্মা; উগ্রধ্বা—অকিবগী মশক ওইবা লীকং তেন পায়বা; কপিধ্বজঃ—হুম্মান তোংবা ফিরালনা মগী ওইবা মহাক; গুরুপুত্রম্—গুরুগী মচামুপাবু; রথেন—দোলাই তোংহুনা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অমাঙ অতা লৈতবা ভগবান্না মরুপ অমসুং সারথি ওইরিবা অর্জুনা মতো অস্থল মখল মখাগী ধুমলবা বাঙাঙনা মগী মুংশিবী দ্রোপদীবু খেমজল্লম্মী। অতুদগী কবচনা মশা পুয়া য়োমলগা অকিবগী মশক ওইবা লীকং-তেন পায়খংলগা দোলাইদা কাখংলগা গুরুনা পোকপা অশ্বখামাবু তাল্লরকখি।

শ্লোক ১৮

তমাপতন্তং স বিলক্ষ্য দূরাং কুমারহোদ্রিয়মনা রথেন।  
পরাজবৎ প্রাণপরীক্ষপুরুষ্যাম্ যাবদগমং রুদ্রভদ্রাদধ্বা কঃ ॥ ১৮ ॥

শব্দার্থ

তম্—মহাকপু; আপতন্তম্—তাল্লরকপা; সঃ—মহাক্সা; বিলক্ষ্য—উরহুনা; দূরাং—অথান্দদগী; কুমার-হা—অভাং হাংপা; উদ্রিয়মনা—পুরুষ-লাঙতরুগা; রথেন—রথ তোংহুনা; পরাজবৎ—চেল্লম্মী; প্রাণ—ধবাই; পরীক্ষুঃ—হিংবা পাম্বনা; (প্রাণ-পরীক্ষুঃ—ধবাই হিংবা পাম্বিবা মহাক); উৰ্ব্যাম্—পৃথিবী মখন্তা নত্রেগা য়ান্না য়াঙনা; যাবৎ-গমম্—চেনবা ওম্বিবমথৈ; রুদ্র-ভদ্রাং—শিব মহাদেববু কিবদগী; ধ্বা—মহুগুন্না; কঃ—ব্রহ্মানা (নত্রেগা অর্কঃ-সূর্যানা)।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অভাঙ হাংপা অশ্বখামাহুনা অরান্দদগী দোলাই তোংহুনা অর্জুনা চেনশল্লকপতু উরহুনা, ব্রহ্মানা শিব মহাদেববু কিহুনা য়ান্না য়াঙনা চেনবগুম, খন্মোই তনীক তনীরু মথবাই হিংবগীমমক ওমজবমথৈ খোঙনা কল চেল্লম্মী।



## নৈনরোল

শ্লোক অসিদা য়াওরিবা পাঠসিগী মতুংইয়া হায়বদি কঃ ওইরবন্তু নংত্রগা অর্কঃ ওইরবন্তু পুরাণশিংদা বাকম অনীথক লৈ। কঃ শব্দগী অর্থদি ব্রহ্মা হায়বনি; মতম অমদা ব্রহ্মাসি মচাছুপানীনা মিহৌহল্লবদা মচাছুপীগী তুং কোয়ইন ইনথি। মতুদা শিবনা শাউথি, অতুনা মহাক্সা ব্রহ্মাদা ত্রিশূল খিনগে ভৌথি। ব্রহ্মাজীনা মথরাই মাঙবা তারে হায়না কিবদগী কোয়চেল চেনথি। অর্কঃ-গী মবমদন্তু বামন পুরাণ হায়বতুদা বারী অমা য়াওরি। বিদ্যাম্বালী কোঁবা হিংচাবা অমা লৈরম্মী। মহাক্সী লংত্রিক লংবা সনাগী দোলাই অপাইবীদা তোংলগা সূর্যাদেবগী তুং ইন্দুনা চংলম্মী। মাগী দোলাই অপাইবীসিগী লংত্রিক লংবা মঙান্দুনা অমম্বা অহিং লৈখিদরে। মতুদা সূর্যাদেবনা শাউথি, অতুগা মাগী শ্লোক-শ্লোক চাকপা মুংশাগী মৈশানা (বিদ্যাম্বালীগী) দোলাই অপাইবীদো চাকথেক্লে। মতুদা শিবনা শাউথি। মতুদগীদি ভগবান্ শিবনা সূর্যাগী মথক্তা লান্দারকথি। সূর্যাদেবতু চেনথ্রে অতুগা কাইনথংদা কাশীদা (বারাণসীদা) তারুরে; মানা তারুবা মফমদো 'লোলার্ক' হায়না খঙনথি।

## শ্লোক ১২

যদাশরণম্মাস্তানমৈক্কত প্রাস্তবাজিনম্।

অস্ত্রং ব্রহ্মশিরো যেনে আস্ত্রত্রাণং দ্বিজাস্তজঃ ॥ ১২ ॥

## শব্দার্থ

যদা মতমদা, অশরণম্—চঙক্তকম লৈত্রবা ওইনা; আস্ত্রানম্—মশাবু; ঐক্কত—উথি, প্রাস্তবাজিনম্—শগোলশিংদো চোকথরম্বা, অস্ত্রম্—খুংলাই, ব্রহ্মশিরো—খুইদগী মকোক নংত্রগা অরোইবী (আগবিক); যেনে—ওই হায়না লেপথি; আস্ত্রত্রাণম্—মশা কল্লঙাই; দ্বিজ-আস্ত্রজঃ—ব্রাহ্মণগী মচাছুপা (অম্বথামা)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্রাহ্মণগী মচাছুপা (অম্বথামা) অতুনা মশাবু চঙক্তকম লৈত্রবা অমা ওইনা অতুগা মাগী শগোলশিংনা চোকথবন্তু উরবা মতমদা ব্রহ্মাস্ত্রবু (আগবিক বোমাবু) মশা কল্লঙাই ওইনা খনথি।

## নৈনরোল

পুঙলোই লোইবা মতাঙদা, উপায় অতোপা অমা লৈরক্তুবদা ব্রহ্মাস্ত্র কোঁবা খুংলাইসে শীজরৈ। 'দ্বিজাস্তজঃ' হায়বা শব্দসি মফমসিদা মতুঙগী অর্থ অমা পুরি, মরমদি অম্বথামাসে দ্রোণাচার্য্যগী মচাছুপা ওইরবন্তু মতীক চাবা ব্রাহ্মণ নংলমদে। খুইদগী জ্ঞান লৈবা মীবু ব্রাহ্মণ কোঁবনি, মসি পা-পুদগী স্বত্বঃ ওইনা কংগদবা উপাধি নস্তে। অম্বথামাবু মমাঙদন্তু মফম অমদা ব্রহ্মবজ্জ হায়বদি ব্রাহ্মণগী মরী থোকপা হায়না কোঁবনি। ব্রাহ্মণগা মরী থোরৈ হায়বসিগী অর্থদি মগুণ লৈতুনা ওইবা ব্রাহ্মণ অমনি হায়বা নস্তে। ব্রাহ্মণ অমগী মরী মতা নংত্রগা মচাছুপা অমনা মপুঙ কানা গুণ চেল্লবা মতমদা মহাকপু ব্রাহ্মণ কোঁগনি, অতু নংত্রবদি কোঁবা য়াদে। অম্বথামাগী বাখন্দো মূলবনিনা মহাকপু মফমসিদা 'দ্বিজাস্তজঃ' (ব্রাহ্মণগী মচা) হায়রিবসি হায়গে হায়বা অমা য়াঙনা হায়রিবনি।

অধোপস্পৃশ্য সলিলং সংদধে তৎসমাহিতঃ।  
অজানমপি সংহারং প্রাণকৃচ্ছ উপস্থিতে ॥ ২০ ॥

অর্থ

অধ—অনুয়া; উপস্পৃশ্য—আচমন তৌহনা; সলিলম্—ঈশীং; সংদধে—মস্ত্র শোল্লমী; তৎ—মত্; সমাহিতঃ—ধ্যান তৌহনা; অজানম্—খণ্ডন; অপি—মু; ( অজানম্-অপি—খণ্ডনবহু ); সংহারম্—হননবা; প্রাণকৃচ্ছ—ধবাই মাওবা য়ানা খুদোংখীবা; উপস্থিতে—লান্নবদা।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অত্হদগীদি মথবাই মাওমদোবা ডাল অত্হ লাকপা উরত্হনা অখখামা অত্হনা ব্রহ্মাঙ্ক হননবা হৈত্হবহু আচমন তৌহনা ধ্যান তৌরগা ব্রহ্মাঙ্কমো কাল্লমী।

নৈনবোল

প্রাকৃত ওইবা খবকী অকুপ্পা মওউদি হেরা পৌবা ধৌদৌদগী কুপথবা হেল্লী। অসিগুয়া প্রাকৃত ওইবা খবকী অকুপ্পা মওউশিংদি শব্দবু ( খোনবু ) শেংদোকুগা ( পবিদ্রীকৃত ওইহল্লগা ) ধোকহল্লি। হায়রিবা ধৌদৌত্হমক মফমসিদা মস্ত্র শোল্লগা ব্রহ্মাঙ্ক ওইনা তৌবা য়াননবা শীজল্লরম্মীবনি।

শ্লোক ২১

ততঃ প্রাচুত্বতং তেজঃ প্রচণ্ডং সৰ্ব্বতোদিশম্।  
প্রাণাপদমভিপ্ৰেক্ষ্য বিষ্ণুং জিহ্বরূবাচ হ ॥ ২১ ॥

অর্থ

ততঃ—অত্হগী তুংদা; প্রাচুত্বতম্—খোরকখি; তেজঃ—মৈডাল; প্রচণ্ডম্—অকিবগী মশক ওইরবা, সৰ্ব্বতঃ—পুওশন শম্মা; দিশম্—মায়কৈ পুয়া; প্রাণ-আপদম্—ধবাইগী খুদোংখীবা; অভিপ্ৰেক্ষ্য—উরত্হনা; বিষ্ণুম্—শ্রীকৃষ্ণদা; জিহ্বা—অজ্জুনা; উবাচ হ—হায়রম্মী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

অত্হদগী অকিবগী মশক ওইবা মৈডাল অমা মায়কৈ মরিমক্কা শনোকবকয়ি। মথবাইদো খুদোংখীবা তাবে হায়রবা উরত্হনা অজ্জুনা শ্রীকৃষ্ণদা হায়রকয়ি।

শ্লোক ২২

অজ্জুন উবাচ  
কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাবাহো ভক্তানামভয়কর।  
ত্বমেকো দহমানামাপবর্গোইসি সংসৃতে ॥ ২২ ॥

অর্থ

অজ্জুন: উবাচ—অজ্জুনা হায়রম্মী; কৃষ্ণ—হে প্রভু কৃষ্ণ; কৃষ্ণ—হে প্রভু কৃষ্ণ; মহাবাহো—হে পাশ্চোম-লিংবা নভগা হে শক্তিগুণনা তিনবা; ভক্তানাম্—ভক্তশিংগী; অভয়কর—অকিব

কোকহন্বা; স্বম্—নঙ; একঃ—অমতনা; (স্বম্—একঃ—নঙ নথন্তনা); দহমানানাম্—মৈনা চাকদৌরবা  
মীশিংগী; অপবর্গঃ—লান্নবা লম্বী; সংসৃত্তেঃ—সংসারগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অর্জুনা হায়বকয়ি—হে প্রভু কৃষ্ণ, নহাক্তি শক্তি পূহগী মপু ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্নি।  
নঙগী মথেল মথেল লৈরিবা শক্তিগী ওমথৈ লৈতে। মরমহুনা নঙগী ভক্তশিংগী থম্মোইনা লৈবা  
অকিববু তাহোক-ওহদি নথন্তনি। সংসারগী অরা-মৈচাক্কা চাক্কা মী থুদিংগী লান্ন-লম্বী নহাক্তনি।

নৈনরোল

অর্জুনা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী দিব্য গুণ গুয়মক খঙলম্বী, মরমদি মথোয় অনীমক্কা য়াওরম্বা  
কুক্কেত্রগী লান্দা অর্জুনা কৃষ্ণগী গুণশিংদো লোইনা উথি। মরমহুনা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মরমদা  
হায়বা রামথৈদি চনবা য়াবা বা ডাক্তনি। কৃষ্ণদি পুঙঙম্-ওহনি, অহুগা থোইদৌরা ভক্তশিংগী  
অকিবা কোকহন-ওহনি। ভগবান্না ঠাকশেনবীবা মরম ভগবন্তুদি মতম পূহদা কিগন্দবা ওইনা  
লৈ। সংসারদা লৈবগী পুলিদি উমংদা চাকপা লম্মৈগুহনি, অসিগুহা মৈদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী কৃপাদনা  
মুখংপা ওম্বী। দীক্ষাগুরুনা ভগবদ্-কৃপাগী প্রতিনিধিনি। মরমসিনা সংসার-মৈচাক্কা চাক্কা মীনা  
আত্মা-উপলক্কি-ফলবা দীক্ষাগুরু মতেঙদগী ভগবান্গী ধোজান্-নোংলীক ফংবা ওমগনি। দীক্ষাগুরুনা  
অবা মৈচাক-চাক্কা মীগী থম্মোই ফাওনা দিব্য-জ্ঞান হাঞ্জনবা ওম্বী, অহুগুহা জ্ঞানহুতনা সংসার-  
মৈচাক মুখংপা ওম্বী।

শ্লোক ২৩

ত্বয়াতঃ পুরুষঃ সাক্ষাদীশ্বরঃ প্রকৃতেঃ পরঃ।

মায়ান্ বৃন্দন্ত চিচ্ছক্ত্যা কৈবল্যে স্থিত আত্মানি ॥ ২৩ ॥

অর্থ

স্বম্—নঙনা; আতঃ—ইহান্-হান্বা হৌরককম্; পুরুষঃ—পুরুষনী; সাক্ষাৎ—তথেনবা; ঈশ্বরঃ—  
মপু অচৌবনি; প্রকৃতেঃ—প্রকৃতিগী; পরঃ—রাংমদা লৈবা; মায়াম্—প্রকৃতিবু; বৃন্দস্য—লংশেকঙহা  
মীগী, চিৎ-শক্ত্যা—অস্তরঙ্গা শক্তিনা; কৈবল্যে—সৎ-চিৎ-আনন্দস্বরূপ অহুদা; স্থিতঃ—লৈবনি;  
আত্মানি—আত্মদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নঙদি ইহান্-হান্বা গুয়মকী হৌরককয়ি, নঙদি সাক্ষাৎ ঈশ্বরনি, নঙদি প্রকৃতিগী রাংমদনি,  
মরমহুনা হোংবা-নাইদবনি। নঙনা নঙগী স্বরূপশক্তিগী মপান্না বহিরঙ্গা মায়াক্তিবু লান্না তাহোক-  
ওগা নশাগী স্বরূপ অহুদনা লৈবনি।

নৈনরোল

ভগবান্গী থুয়া থথান্দা মশাবু কংথোক্কা মীনা মায়ানা থুহু চন্দগী নাহোকপা ওম্বী (মুক্তি  
কংডি)। কৃষ্ণনা জুয়ীংকুহনি অহুনা মায়ানা অমহগুহনি। জুয়ীংকী মঙান্না ডাল্লি ডাল্লিবা মকমদা  
অমহা নংত্রগা তমঃ গুণ অহু থুদক্তা মাঙডী। অমহগী সংসারদগী নাহোরঙ্গা উপায় অথোইবদো

মকমসিদা তাক্রি। ভগবান্‌বু মকমসিদা ইহান্‌-হান্‌বা হৌরককম (আত্মা) হায়না হায়রি। মডোন্দগী ভগবান্‌গী শক্তম্ পুন্নমক থোরকপনি। পুন্নমকপু কোন্দনা লৈরিবা বিকু ভগবান্‌কো ভগবান্‌ কৃষ্ণগী অংশ-অবতারনি হায়বদি শককোঙনি (প্রকাশ-নি)। ভগবান্‌ শীংলাক-উমদবা ঈশ্বর-মুন্দিদা অমসুং জীব-মুন্দিদা মহাকী মখলমখাগী শক্তিগা লোয়ননা মশাব্ প্রকাশ তৌরি। অত্‌বু ত্রীকৃষ্ণ ভগবান্‌দি পুন্নমকী থোরককম ওইবা ইহান্‌-হান্‌বা ভগবান্‌দুনি। ফোঙলিবা জগৎতা থেনরিবা পুণ্ডশন-শল্লিবা ভগবৎ-স্বরূপ অত্‌বু আদি ভগবান্‌গী প্রতিনিধি ওইবা অংশনি। মরমতুনা পরমাত্মাসু মাগী মনুঙলা লৈবনি। মহাক্তি অমতা ঙায়রবা পরমেশ্বর ভগবান্‌। প্রাকৃত জগৎকী কর্ম্মগা নজগা কর্ম্মফলগা মহাক্তি মরী লৈনদে মরমদি মহাক্তি প্রকৃতিগী বাংমদা লৈবনি। অমসুং হায়বসে হুমিংকী মথক-মখা ওনবা মহুংনি, মরমতুনা অমসুং লৈবসে হুমিং লৈবা মরমনি, অত্‌বু হুমিং মশামক্‌দি অমসুং মচৎ অমকাওবা থিবা কংদে। হুমিংনা মডাস্তনা থলা লৈবশুম প্রকৃতিগী বাংমদা লৈবা পরমেশ্বর ভগবান্‌ আনন্দনা পুণ্ডথন থন্বনি। মহাক আনন্দনা থন্বদা নতুনা দিব্যভাবকী মখল-মথেন্‌ থল্লী। পরতবসে ককমজন্দুনা লৈতে, মখল-মথেন্‌গী লীলা শাগ্লে। গুণ অত্‌বু য়েংশন্দুনা লৈরবা প্রকৃতিগী বাংমদা মহাক লৈবনি। মহাক পরম (পুকোক) হায়বতুনি। মরমতুনা মাদি মাগুহা অনীশুদবা মহাক্তি মহাকী শক্তিদি য়ামথ্রে; মাগী শক্তিশিং শীজন্নতুনা মহাক্তা জগৎ শেশ্মী, ঙাকয়ি অত্‌বু থুগায়। অত্‌মকপু মহাকী ধামদদি পুন্নমক নিত্যনি অত্‌গা মায়বা লৈতনা তোপ-তোমনি। সংসারসে ভগবান্‌গী শক্তিশিংনা নংত্রগা শক্তি-চেন্‌বা মহুংশিংতনা ওইহন্বা নন্তে, সর্ব্বশক্তিমান্‌ ওইবা মহাক্তা মাগী শক্তি ময়াম শীজন্নরগা ওইহন্বনি।

শ্লোক ২৪

স এব জীবলোকন্ত মায়ামোহিতচেতসঃ।

বিধৎসে শ্বেন বীৰ্য্যেণ জ্যৈস্তো ধর্ম্মাদিলক্ষণম্ ॥ ২৪ ॥

শব্দার্থ

সঃ— পরতত্ব ওইবা মহাক্তো; এব— লেপনমক; জীবলোকন্ত— মায়া-লাংদা থুরিবা জীবশিংগী; মায়া-মোহিত— মায়ানা শুমহংলবা; চেতসঃ— পুকচেল-চেল্লিবশিংগী; (মায়ামোহিতচেতসঃ— মায়ানা শুমথ-বশিংগী); বিধৎসে— তৌবী; শ্বেন— মশাগী; বীৰ্য্যেণ— প্রতাব-না (মঙলা); জ্যৈস্তো— য়াইকবা; ধর্ম্ম-আদি— ধর্ম্মনচিংবা মুক্তিগী চতুর্বগ; লক্ষণম্— খুদম; (ধর্ম্ম-আদি-লক্ষণম্— ধর্ম্মনচিংবা মুক্তি ফনবা বর্গশিংনা খুদয়বা)।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

মায়াবু লাগ্না থমতুনা লৈরবন্ত, অত্‌গুহা নহাক্তা নশাগী শক্তিগী মপান্না মায়ানা শুমহংলবা জীবশিংগী ধর্ম্মার্থ-কাম-মোক্ষ কোবা চতুর্বগগী মশক ওইবা মজল পীনবি।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীকৃষ্ণনা ওইজ-বিদবা কৃপাদগী প্রাকৃত জগত্‌তা অবতার তৌবী, অত্‌বু প্রাকৃত গুণশিংনদি মাবু থুদম চন্বা উমদে। মহাক মতম পুণ্ডদা প্রাকৃত মায়াগী বাংমদা লৈ।

মায়ানা শুমহৎলবা পতিত জনশিংবু লান্‌বিগে হায়বগীদমক্তা মশাগী ওইজবা থিগবা ধৌজান্দগী মহাক্কা অবতার তৌয়ি। জীবশিংবু মায়া শক্তিনা লাক্‌খু বী, অহুগা জীবশিংবু ওইদবা মরম খন্দুনা মায়াবু ভোগ তৌবা পান্‌য়ী, তৌবগীদি জীবনা ভোগ তৌবদি তশেংনা ওমদে। জীবদি মতম পুস্বদা শ্রীকৃষ্ণগী মনাইনি, মহাক্কা মশাগী নাইওই-ফীভমসিবু কাউবা মতমদা মহাক্কা প্রাকৃত জগৎসিবু ভোগ তৌগে হায়না খল্লী; অহুবু অওইবদি মহাক্কা শেরান্নবা রাখল্লা তাউবনি। জীবগী শেরান্নবা রাখলে কোকথোকপিরগা মায়াবু জীববু ভগবান্‌গী নাক্কা অমুক ইয়া পুখৎপিগে হায়না ভগবান্‌গা অবতার তৌয়ি। মত্‌হুনি পতিতজীবগীদমক্কা ভগবান্‌গা চেন্‌বা ধৌজান=হৈবগী শাক্‌ৎ।

শ্লোক ২৫

তথান্নং চাবতারন্তে ভুবো ভারজিহীর্ষয়া।

স্বান্নাং চানন্তাবানাম্নুধ্যানান্ন চাসক্‌ৎ ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

তথা—অহুয়া; অয়ম্—মসি; চ—অমন্তুং; অবতারঃ—নোংগুয়া; তে—নঙগী; ভুবঃ—মালেমগী; তার—অক্‌স্ববু; জিহীর্ষয়া - কোকপীনিওহুনা; স্বান্নাম্—মরীমতাশিংগী; চ—অমন্তুং; অনন্তাবানাম্—পুকেল-লোডদবা ভক্তশিংগী; অনুধ্যানায়—অতৎ-অখম-লৈতনা খল্লনবগীদমক্কা; চ—অমন্তুং; অসক্‌ৎ—মতম পুস্বদা।

মৈতৈলেন্দা হন্দোকপা

পৃথিবীগী ভার কোকহল্লবগীদমক্কা, অহুগা নঙগী মরীমতাগী কাল্লনবগীদমক্কা অমন্তুং নঙগী পুক্রীং লোডদবা অমন্তুং নঙবু মতমপুস্বদা ধ্যান তৌহুনা লৈরিবা ভক্তশিংবু চানবিবগীদমক্তা মহাক্কা অবতার তৌবনি।

নৈনরোল

ভগবান্‌গা মাগী ভক্তশিংদা মীচঙ চঙবা মান্‌বরোই তৌরি। মীপুম খুদিংমক্কা ভগবান্‌গা মরী লৈনরিবনি; অহুম ওইনমক্কা ভগবান্‌গী পুক্রীংহু মাগী মীদা অমদি ভক্তশিংদা হেয়া চঙঙী। ভগবান্‌দি মী খুদিংবু পোকপনি। কনামতা মহাক্কা মপা ওইবা ওমদে অহুগা কনামতনস্থ মাগী মচানু ওইবা ওমদে। মাগী ভক্তশিংনা মাগী জ্ঞাতি সস্বন্ধনি। মসি মহাক্কা শান্নবা দিব্য লীলানি। মসি মীবল্লেনগী ওইবা সস্বন্ধ মতা হায়বদি পা-মা ওইবা মতাদো নঙে। মথক্তা হায়থিবহুনি, ভগবান্‌দি প্রাকৃত গুণশিংগী মথা পোল্‌দে, অহুনা মাগী ভক্ত ওইবা জ্ঞাতি-সস্বন্ধশিংগী মরক্তা মীরল্লেনগী ভাব চঙদে।

শ্লোক ২৬

কিঞ্চিদংশিকৃতো বেতি দেবদেব ল বেদ্যাহম্।

সর্বভোমুখমাত্তি তেজঃ পরমদারুণম্ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

কিম্—করিনো; ইদম্—মসি; শ্বিং—লাল্লিব; কৃতঃ—কদায়দগী; বা ইতি—ওইরিগবা; দেবদেব—দেবশিংগী দেব ওইরিবা হে পরমেশ্বর; ন—নঙে; বেদ্যি—খঙঙী; (ন বেদ্যি—খঙদে); অহম্—ঐহাক্কা;

সর্বভোযুখম্—মায়কৈপুষ্পদা মায়োল্লিবা; আয়াতি—লারৈ; তেজঃ—মৈডাল, মৈ; পরমহার্ষম্—য়োনা কিনডাই ওইরবা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

হে দেবদেব (লাইশিংগী লাই ওইবা) ভগবান্, মায়কৈ-পুষ্পা শল্লিবা নকশিল্লিবা, যোনা কিনডাই ওইরবা মৈজাও অমা উরিবসি করিবু ওইরিগবা, কদায়দগীহু লারিবনো হায়বদো ঐহাক করিমতা খঙদরে।

নৈনরোল

ভগবান্গী মফমদা করিগুয়া হজংপা তারবর্দি য়ায়া নোচ্চু প্রার্থনা ভৌহুনা হজংকদবনি। মতুনি চংনবী নিয়মদি। অতুনা শ্রীঅর্জুনা ভগবান্গী অচানবা মী অমা ওইরবহু ময়াম অতৈনা খঙজশহু হায়হুনা নিয়মসি ঙারিবনি।

শ্লোক ২৭

শ্রীভগবানুবাচ

বেধেদং জ্যোপুলন্ত্রা ব্রাহ্মমন্ত্রং প্রদর্শিতম্।

নৈবাসৌ বেদ সংহারং প্রাপবাধ উপস্থিতে ॥ ২৭ ॥

শকার্ধ

শ্রীভগবান্—পরমেশ্বর ভগবান্ বাসুদেবনা; উবাচ—হায়রশ্মী; বেধ—খঙঙু; ইদম্—মসি; জ্যোপুলন্ত্রা—জ্যোগী মচামুপাগী; ব্রাহ্মম্-অন্ত্রম্—ব্রহ্মান্ত্র; প্রদর্শিতম্—উলিবনি; ন—নন্তে; এৎ—ফাওবা; অসৌ—মহাক; বেদ—খঙঙী; (ন বেদ—খঙদে); সংহারম্—হনজনবা; প্রাপবাধে—ধরাই মাওবা; উপস্থিতে—খুলবদা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

শ্রীভগবান্না হায়রকথি—মসি জ্যোগী মচামুপা অশ্বখানাগী ব্রহ্মান্ত্র হায়বা খুংলাইনি খঙঙু। মধরাই মাওবা তারে হায়বহু উরহুনা মহাক্সা খুংলাইসে লংলকিবনি। অতুগা মহাক্সি খুংলাইসি হনজনবা (সংহার) হৈতে। (অতুবু অর্জুন নঙদি খঙঙী)।

নৈনবোল

‘ব্রহ্মান্ত্র’ হায়বা খুংলাইসি হৌজিকালগী আগবিক শক্তিনা চালাইবা খুংলাইগা মায়বা জাংনি। আগবিক শক্তিদি মৈ পুমহৌ হৌহুনা চাকই অতুগা ‘ব্রহ্মান্ত্র’হু ভৌই। আগবিক মৈশানা পুমশন শন্দোকপগুম ব্রহ্মান্ত্রহু খাঙবল্ল স্বাক্স বৈশা অমা বোচ্চহুস্তি। অঙ্গীসিগী মরক্তা খেলবা হায়ববু আগবিক বোমানা (Atomic Bomb) অপোবা জাত্বাগী খুংলাইনি অতুগা ব্রহ্মান্ত্রনা মন্ত্র শোল্লগা বোচ্চহনবনিনা হেয়া কুলা খুংলাইনি। মসি জ্যেষ্ঠানবা বিজ্ঞান অমনি, অতুগা থায়না রমাউডেদা তারতবর্ধদা অসিগুয়া বিজ্ঞানসে নৈনরশ্মী। মন্ত্র শোনবগী অকুলা বিজ্ঞানসিহু প্রাকৃত ওইবা পোংনি। প্রাকৃত ওইরবহু হৌজিকালগী প্রাকৃত বৈজ্ঞানিকশিংনদি খঙলকদবা য়ায়া হাংলী। অকুলা প্রাকৃত বিজ্ঞানদি অপ্রাকৃত নন্তে, অতুমকপু মসি অপ্রাকৃত নিয়মগদি সাক্ষাৎ মরী লৈনৈ। অপ্রাকৃত নিয়মসি

অমুকা হেয়া কৃপাথে। ময়শোনবা হৈবা মীনা ব্রহ্মাসি করয়া শীজন্নগদগে হায়বসু খঙডী অহুগা করয়া হমজনগদগে (সংহার ভোগদগে) হায়বসু খঙডী। মহনি মপুঙকাবা জ্ঞান হায়বদো। অহুবু অকুপা বিজ্ঞান অসি শীজিন্নরহা জ্যোণাচাৰ্য্যগী মচাছুপাহুনা করয়া সংহার ভোগদগে হায়বহুদি খঙলমদে। মাগী যুতানা নকশন্নবহুদদি কিমনহুনা মহাক্ষা ব্রহ্মাজু শীজন্নথি, মরমহুনা মহাক্ষা শীজন্নরহু তৌহৈদবা ওইবদা নন্তনা ধর্মদসু অকায়াবা অমা ওইরয়ে। ব্রাহ্মণ অমগী মচাছুপা ওইবগা অহুক যাহ। অরানবা তোৰা হৌনরমদে। অহুয়া মথৌবু শাখীনা খৌশামন্দবগীদমক ভগবান্ মশামক্কা অশ্বখামাবু দণ্ডি পীবা তারহুনি।

শ্লোক ২৮

ন হস্তান্ততমং কিঞ্চিদন্তং প্রত্যবকর্শনম্।

অহস্ততেজ উন্নতমস্ত্রজোইন্ত্রতেজসা ॥ ২৮ ॥

অর্থ

ন—নন্তে; হি—লেপনক; অস্ত—মসিগী; অস্তান্তম—অতোপা; কিঞ্চিৎ—কৈনোমা; অস্ত্রম—খুংলাই; প্রতি—খেজায়নবা; অবকর্শনম্—খিননবা; জহি—হাংতোকউ; অস্ত্রতেজঃ—খুংলাইগী মৈঙাল; উন্নতম্—য়ান্না তোৰা ওয়া; অস্ত্রজঃ—খুংলাই-তৈবা; হি—ভশেংনা; অস্ত্র-তেজসা—নঙগী খুংলাইগী পাজ্জনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে অর্জুন, অতোপা ব্রহ্মান্ত্র অমনা খুংলাই অসিবু খেজায়নবা ওমগনি। নঙদি খুংলাইদা হৈ শিংবা অমা ওইবনিনা নঙগী খুংলাইগী মপাজ্জনা অশ্বখামাগী খুংলাইগী মৈ অসে নম্ভংলু।

নৈনরোল

আগবিক বোমাগী ময়াই চমহন্নবা খুংলাই লৈতে। অহুবু অকুপা বিজ্ঞানগী পাইনবা ব্রহ্মান্ত্রবু নমহংপা যাই। মতম অহুগী খুংলাই-হৈবা মীশিংদি ব্রহ্মান্ত্রবু নমহংপা ওন্নম্মী। জ্যোণাচাৰ্য্যগী মচা-ছুপাহুদি ব্রহ্মান্ত্রবু নমহংনবা বিজ্ঞা হৈরমদে, মরমহুনা অর্জুনবু মাগী খুংলাইগী পাজ্জনা অশ্বখামাগী ব্রহ্মান্ত্র নমহংলু হায়না ত্রীকৃষ্ণনা হায়রহুনি।

শ্লোক ২৯

মৃত উবাচ

ঋত্বা ভগবতা প্রোক্তং কান্তনঃ পরবীরহা।

স্পৃষ্টাপস্তং পরিক্রম্য ব্রাহ্মং ব্রাহ্মায় সন্দধে ॥ ২৯ ॥

অর্থ

মৃতঃ—মৃত গোস্বামীনা; উবাচ—হায়রহু; ঋত্বা—নাকোডনা তারহুনা; ভগবতা—ভগবান্না; প্রোক্তম্—হায়রহু; কান্তনঃ—অর্জুনা; পরবীরহা—বৈকুণ্ঠ হাংপা; স্পৃষ্টা—শোভুনা; আপঃ—ঈশী; ভম্—মহাকপু (ত্রীকৃষ্ণ); পরিক্রম্য—কোরগা (পরিক্রমা তোরগা); ব্রাহ্মম্—ব্রহ্মান্ত্রবু; ব্রাহ্মায়—ব্রহ্মান্ত্র (অতোপাবু) নমহংনবা; সন্দধে—কান্নম্মী।



মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীমুত গোবামীনা হায়রম্মী—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী দা তারগা য়েববু নমহং-ওহা অৰ্জুন অতুনা  
ঈশীং শোল্লম্মী অতুগা শ্রীকৃষ্ণব পৰিক্রমা তৌরগা মহাকী ব্রহ্মাজ্জহু অতোম্মা অতুবু নমহংনবা  
কাল্লম্মী।

শ্লোক ৩০

সংহত্যোগোত্তমুভয়োন্তেজসী শরসংবৃন্তে।  
আবৃত্য রোদসী খং চ ববুধতেইর্কবহিবং ॥ ৩০ ॥

শব্দার্থ

সংহত্যা—তিল্লখিতুনা, অযোগোত্তম—অমগা অমগা; উভয়োঃ—অনীমকী তেজসী—মৈ; শব—  
তেজৈ; সংবৃন্তে—কোয়শন্দুনা; আবৃত্য—কূপশন্দুনা; রোদসী—স্বর্গ মর্ত্য; খং চ—অতিয়া অহাউবন্তু;  
ববুধতে—হেজংলকথি; ইর্ক—সুমীং (সূর্যামণ্ডল); বহিবং—মৈগুন্না।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুগী মতুওদা তেজৈনা জাল ওইনা কোয়শল্লাবা ব্রহ্মাজ্জ অনীতুগী তেজ মপৈতু প্রলয়গী মতমদা  
শিবগী চান্দগী ধোরকপা মৈগা মথক্তা লৈবা সুমীংকী মৈশাগা তিল্লরগা তৌবগুন্না স্বর্গ, মন্ত্য  
অমদি অন্তরীক্ষ (অতিয়া) মরোল অতুবু কূপশল্লাগা শাবা হেজংলকথি।

নৈনরোল

ব্রহ্মাজ্জগী মৈডালগী মৈশাদি প্রলয়গী মতমদা সুমীংতা (সূর্যামণ্ডলদা) ওইরকপা মৈগা মাই।  
আগবিক শক্তিনা শন্দোরকপা মৈদি ব্রহ্মাজ্জগী মৈশাগা চান্দম্মরবদি করিসু লৈতবা পোংনি। আগবিক  
বোমানা পোকখায়রগা য়াল্লবদা পৃথিবীদমক তুমহনবা ওমগনি, অতুগা ব্রহ্মাজ্জগী মৈশানা মাও  
তাকহনবদি বিধ জগং পুশ্বনি। মরমসিনা ব্রহ্মাজ্জগী মৈশাবু প্রলয়গী মৈগা চান্দম্মরবনি।

শ্লোক ৩১

দৃষ্ট্বাত্তেজস তয়োস্ত্রিলোকান্ প্রদহন্তহং।  
দহমানাঃ প্রজাঃ সর্বাঃ সাংবর্তকমমংসত ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

দৃষ্ট্বা—উরতুনা; অস্ত্র—খুংলাই; তেজঃ—মৈশা; (অস্ত্রতেজঃ—খুংলাইগী মৈশা); তু—অতুবু; তয়োঃ  
—অনীগী; ত্রি—অতুম; লোকান্—মরোল; (ত্রিলোকান্—মরোল অতুম্মক); প্রদহং—চাক্রবা; মহং—  
অকিবগী মশক ওইবা; দহমানাঃ—মৈশানা চাক্রবা; প্রজাঃ—মীশিং; সর্বাঃ—পুন্মক; সাংবর্তকম্—  
প্রলয়গী মৈ; অমংসত—ওইরমাল্পে হায়না খল্লখি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অৰ্জুন অমন্তু অম্মখামাগী য়াল্লা কিনডাই ওইরবা ব্রহ্মাজ্জ অনীতুগী মৈশা মপৈনা মরোল অতুবু  
চাক্রদোবা উরববা জীব পুন্মক মৈশাতুনা চাক্রবদা শামনখিবনা প্রলয়গী মৈ সাংবর্তক কোবতু ওইরমাল্পে  
হায়না খল্লখি।

## নৈনরোল

লোক অহম হায়বদি বিশ্বজগৎকী মজ্জদা ধক-খা অমদি মরক্তা লৈবা গ্রহশিংবু হায়বনি ।  
 ব্রহ্মাস্ত্র কাম্পহু পৃথিবীদা কাম্পা ওইয়ববহু খুংলাই অনীতু ভিল্লগা ধোরকপা মৈশাছনা বিশ্ব পুথবু  
 কৃপ্পম্মী, অহুগা গ্রহ পুথবমক্তা লৈরিবা জীব পুথবনা মৈশাদো য়ায়া শানা কংলম্মী অহুগা প্রলয়গী  
 সাংকর্ষক কোবা মৈতুগা চাংদয়রম্মী । মরমসিনা বুদ্ধি-হাংপা সংসারীশিংনা গ্রহশিংদা জীব লৈতে  
 খনবহু লাল্লী, জীব লৈতবা গ্রহ অমতা লৈতে ।

## শ্লোক ৩৩

প্রজোপজবমালক্য লোকব্যতিকরং চ তম্ ।

মতং চ বাসুদেবস্য সংজহারাজ্জুনো দ্বয়ম্ ॥ ৩২ ॥

## শব্দার্থ

প্রজা—মীয়াম; উপজবম্—লাংতরুবা; আলক্য—উরছনা; লোক—গ্রহশিং; ব্যতিকরম্—মাঙ-  
 তাকপা; চ—হু; তম্—মহু; মতম্ চ—অমহু খনবা (মত); বাসুদেবস্ত—বাসুদেবগী (শ্রীকৃষ্ণগী);  
 সংজহার—হনজল্লম্মী (সংহার ভৌরম্মী); অজ্জুনঃ—অজ্জুনা; দ্বয়ম্—(খুংলাই) অনীমক ।

## মৈতৈলোন্না হনোকপা

মী ময়ামগী খুদোংখীবা, লোক পুথবমকী মাঙ-তাকদবা অহুগা বাসুদেব শ্রীকৃষ্ণগী মত উরছনা  
 অজ্জুনা ব্রহ্মাস্ত্র অনীমক হনজল্লম্মী (সংহার ভৌরম্মী) ।

## নৈনরোল

হৌজিকালগী আণবিক বোমা পোকখায়হল্লগা পৃথিবীৰু তুমহনগনি হায়বা মত অহু অঙাঙগী  
 রাখলনি । অহানবদা হায়গদবদি, আণবিক শক্তিদি পৃথিবীৰু তুমহনবগী পাজল চেন্দে । অনীতুবদা  
 হায়বা তারগনা, মমৈদদি পুথবমক পরমেশ্বর ভগবান্গী ইচ্ছাতনা ওইগদবনি মরমদি মানা নীঙতবদি  
 অহুগা ময়াং নংত্রবদি করিগুয়া অমতা শাংপা নংত্রগা খুংগায়বা যাদে । প্রাকৃতিক নিয়মশিংদি  
 মপাজল য়ায়া চেনবনি হায়বহু অপঙবগী বানি । প্রকৃতিগী নিয়মদি ভগবান্গী য়াংতনা ধবক  
 ভৌহনবনি, বাকমসি ভগবদগীতানা হায়বনি । প্রকৃতিগী নিয়মশিংদি মহাকী মীংয়েং মখাদা ধবক  
 ভৌই হায়না ভগবান্গী গীতাহুদা হায়রি । পৃথিবীৰু মাঙ তাকহনবদি ভগবান্গী ইচ্ছাতনা ওইগদবনি,  
 রাজনীতিবাল পিকত্রশিংগী মচি মশোয়া ওইহনবা ওয়া পোং নন্তে । দৌগি অমহু অজ্জুন অনীনা  
 কাম্পহা ব্রহ্মাস্ত্রহু সংহার ভৌবদো শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্গী পাম্মম্মী অহুনা অজ্জুনা খুদক্তা সংহার ভৌবনি ।  
 মতৌ অহুয়া সর্বশক্তিমান্ ভগবান্গী প্রতিনিধি (খৌদারোয়) য়ায়া লৈ; অহুগা মহাকী নীঙলগদা  
 খৌদারোয় অমনা মাগী অনীঙবহু পাঙখোকই ।

## শ্লোক ৩৩

তত আসান্ত তরঙ্গা দারুণং নৌভরীসুতম্ ।

ববকার্ষভাত্যাকঃ পশুং রশমস্তা বখা ॥ ৩৩ ॥

শকাৰ্থ

ততঃ—অহুগী তুংদা; আসাভ—ফাটুনা; তরসা—ধুনমক; দারুণম্—তমধীরবা; গোতমীহুতম্—  
গোতমীগী মচাভুপাবু; ববন্ধ—পুল্লম্মী; অমৰ্ধ—শাউবা; তাম্র-অক্ষঃ—কোরীচেন্দুনা ঙাঙলবা মীং  
পাল্লবা (অৰ্জুন); (অমৰ্ধ-তাম্র-অক্ষঃ—শাউবনা মমীংতাকোরী মচু কারবা মী); পশুম্—শাবু;  
রশনম্মা—থোরীনা; যথা—অহুগুম্মা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শাউবদগী মীত্তা কোবী মচু কারবা অৰ্জুনা গোতমীগী মচাভুপাভুবু ধুনমক ফারগা থোরীনা শা  
পুনবশুম পুল্লম্মী।

নৈনরোল

অশ্বখামাগী মমা কুপীহু গোতম শাগৈদা পোকপনি। নৈনরিবা শ্লোকসিগী মরুওইবা বাদি  
অশ্বখামাবু ফারগা থোরীনা শা পুনবশুম পুল্লম্মী হায়বসিনি। শ্রীধর স্বামীগী মতুঙ ইল্লা, ব্রাহ্মণ  
মচাসিবু শা পুনবশুম পুনবদি অৰ্জুনা মাগী ধর্ম (মর্থো) ওইনা ভৌদবা যাদহুনা ভৌরহুনি। শ্রীধর  
স্বামীনা হায়রিবসিনু মতুংদা শ্রীকৃষ্ণনা ঙাঙলকপা বানা প্রমাণ ভৌরি। অশ্বখামাদো ভ্রোণাচার্যা  
অমহুং কুপীগী মচা অশেঙবনি, অহুবু মহাক্কা তোহুবা পুলি মরেল লেল্লবা মরম্মা মহাকপু শা  
অমদা ভৌবশুম ভৌবা অহুগা ব্রাহ্মণ অমদা ভৌবশুম ভৌদবহু মতীক হেক চাবনি।

শ্লোক ৩৮

শিবিরায় নিনীষন্তং রজ্জ্বা বজ্জা রিপুং বলাং।  
প্রাহার্জুন প্রকুপিতো ভগবান্দ্রুজেক্ষণঃ ॥ ৩৮ ॥

শকাৰ্থ

শিবিরায়—লান্শং তম্মা; নিনীষন্তম্—পুনিঙলহা; রজ্জ্বা—থোরীনা; বজ্জা—পুন্দুনা; রিপুং—  
য়েল্লববু; বলাং—মপাল্লম্মা, নমহুনা; প্রাহ—হায়বি; অৰ্জুনম্—অৰ্জুনা; প্রকুপিতঃ—শাউববা; ভগবান্—  
শ্রীকৃষ্ণনা; অশুভ্র-জেক্ষণঃ—থহাল-মীত্তা-পান্বা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অশ্বখামাবু থোরীনা পুল্লগা অৰ্জুনা লান্শং তম্মা পুনীংলম্মী। মহু উবদা শাউবা মতাগুম্মা  
থহাল-মীত্তা-পান্বা শ্রীকৃষ্ণনা হায়রকয়ি।

নৈনরোল

অৰ্জুনবু শ্রীকৃষ্ণবু অনীমক অশাউবা ওইনা উংলী। অহুবু অৰ্জুনগী মীত্তি কোরী চেনবা  
মীংনি হায়রি অহুগা শ্রীকৃষ্ণগী মীংতি থহাল মাল্লী হায়রি। মসিনা তাকপদি অৰ্জুনা শাউবগা  
কৃষ্ণনা শাউবগা অনীহু মারদে। ভগবান্দি পরভহুনি অহুনা কীভম খুদিংদা তোপতোম্মা ওইহুনা  
লৈ। মহাক্কা অশাউবদি মায়া-লাংদা খুরিবা আকৃতশুমগী যথা পোন্বা জীবগী অশাউবগা মারদে।

মহাক্তি অদ্বয়তত্ত্বনিনা মাসী অশাউবা অপেনবস্তু অনীশুদবা মতোনি। মহাকী অশাউবদি প্রাকৃত গুণ অহমগী মওদা ফোঙদোক্তে। মহাকী ভক্তগী মরমগীদমক চেল্লদা পূকচেল মতাহুগী খুদম অমা ওইবতনি, মরমদি মতুনা মাসী দিবা স্বভাবনি। মরমতুনা মহাক্সা শাউরবা কাওবদা মাসী অশাউবদো শাউকম ওইরিবা মীতুগী মজ্জলগীদমক্সি। মহাক্তি অবস্থা পুয়মক্তা লেঙদবা (অচ্যুত অব্যয়) ওইতুনা লৈ।

শ্লোক ৩৫

মৈলং পার্থাহসি ত্রাতুং ব্রহ্মবজ্জুমিমং জহি।  
যোহসাবনাগসঃ স্তুপ্তানবধীম্মিংশি বালকান্ ॥ ৩৫ ॥

শব্দার্থ

মা—নভে; এনম্—মসিবু; পার্থ—হে অৰ্জুন; অহসি—তোহৈ; (মা অহসি—হোনদে); ত্রাতুম্—থাদোকপা; ব্রহ্মবজ্জুম্—ব্রাহ্মণগী শাগৈ; ইমম্—মহাকপু; জহি—হাংলু; যঃ—মহাক; অসৌ—মথোয়বু; অনাগসঃ—লাজ্জদবা; স্তুপ্তান্—তুয়দা; অবধীন্—হাতোকপিথি; নিশি—অহিংদা; বালকান্—মুপামচাশিংবু।

মৈতৈলোন্দা ইন্দোকপা

ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণনা হায়রস্মী—হে অৰ্জুন, লাজ্জদবা মুপামচাশিংবু অহিংদা হুম্মিঙৈদা হাতোকপিথা গ্রাহ্ণ-শাগৈসিবু (ব্রহ্মবজ্জুবু) কন্বিকম থোক্তে, মহাকপু হাতোকউ।

নৈনবোল

‘ব্রহ্মবজ্জু’ হায়বা শব্দসিগী মনুঙগী অর্থ অমা তাক্সী। ব্রাহ্মণ অমগী ইমুংদা পোক্সবা অতুগা ব্রাহ্মণ কোবা যানবা গুণ-দি চেল্লদা অতুবু ব্রাহ্মণগী শাগৈ (মরীমতা) হায়না কোনে ব্রাহ্মণ হায়না কোনদে। হায় কোট অমগী জজগী মচানুপাদি হায়কোটকী জজ নভে, অতুগা হায় কোট জজ অমগী মচানুপা জজগী মরীমতানি হায়বদা করিসু কায়দে। মরমসিনা, মপোকী মতুও ইয়া কনা-গুহা অমতনা হায় কোটকী জজ ওইবা যাদবগুম কনামতনা ব্রাহ্মণ ইমুংদা পোক্সরে হায়বগী অধিকার মতুং ইয়া ব্রাহ্মণ ওইবা যাদে, ব্রাহ্মণ ওইবা যাবগী গুণশিংহু চেল্লগদা মহাক ব্রাহ্মণ ওইবা যাগনি। হায় কোটকী জজগী কমদি মতীক মগুণ লৈবা মীগী ফয়ি, মতো অতুগুয়া ব্রাহ্মণগী কমসু গুণ চেল্লবদদা ওইগদবা ফয়ি। ব্রাহ্মণ-নভবা ইমুংদা পোকপা মী অমদা অফবা গুণ থিবিকু লৈবা উববদি, অতুগুহা গুণচেনবা মীবু ব্রাহ্মণ অমা ওইনা লোগদবনি; মতো অতুগুয়া ব্রাহ্মণগী ইমুংদা পোকপা মী অমনা ব্রাহ্মণ্য গুণ চেল্লবদি মহাকপু ব্রাহ্মণ-নভবা অমা হায়না নজ্জগা থরা হেল্লা ফজবা বাইদা হায়বা তারগা ব্রহ্মবজ্জু হায়বদি ব্রাহ্মণগী শাগৈ হায়না লোবা তারে। বেদশিংগী ধর্ম-নীতি পুন্সগী থোরককম ওইরিবা ত্রীকৃষ্ণ ভগবান্ মথক্তা হায়রিবা থেল্লবশিংসে খুদোনবীনা থিন্দুনা মশামক্সা তাক্সনি; মতুগী মরম মহাক্সা মথাদা লাক্সিবা শ্লোকশিংদা ব্যাখ্যা ভৌদৌরি।

শ্লোক ৩৬

মত্তং প্রমত্তমুত্তমং স্তুত্তং যাজং স্তিস্তংজড়ম্।  
প্রপন্নং বিরথং ভীতং ন রিপুং হন্তি ধর্মবিং ॥ ৩৬ ॥

## অর্থার্থ

মন্তম্—মুনচিংবা ধকপনা ঙাওরববু; প্রমন্তম্—ধোশাগন্দববু; উন্নতম্—বুদ্ধি-চোইতুনা ঙাওববু; হুগুম্—অতুহববু; বালম্—অঙাংব; স্ত্রিয়ম্—হুপীব; জড়ম্—অপঙববু; প্রপন্নম্—চঙজরক্কা মীব; বিরথম্—রথ ভেকাইরবা মীব; ভীতম্—অকিবা মীব; স্ত্রিয়ম্—হুপীব; ন—নন্তে; ত্রিপুম্—য়েকববু; হস্তি—হাংলি; (ন হস্তি—হাত্তে); ধর্ম্মবিৎ—ধর্ম্মনীতি খঙবা মীন।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

যুনা ঙাওবা, পুন্না চঙদবদগী ধোশা রাশাদবা, বুদ্ধি চোইতুনা ঙাওবা, অতুহা, অপঙবা, (করিন্তু ভৌদদবা), চঙজরক্কা, রথ-ভেক-কায়থবা, কিজরবা অঙাং নজগা হুপীব য়েকবা ওইরববু মতুগুহা মীনাবু ধর্ম্ম-লৈবা মীন। খক হাত্তে।

## নৈনরোল

ধর্ম্ম লৈবা লান্নী অমনা য়েংচরজবা য়েকববু কদোউদন্ত হাত্তে। মমাঙউদদি ধর্ম্মী নীতি চংনতুনা লাল ভৌনৈ, লন্নাই ইন্দ্রিয় পেন্ননবগীদমক্তা ভৌনদে। মথক্তা হায়রিবা অন্তুনা অঙাওবা, অতুহা, অসিনচিংবা য়েকবা অমনা ওইরব্বা থোক্কাবদি মহাকপু খক হাংনরমদে। ধর্ম্ম-লৈবা মীশিংনা শোক্কাবা লালগী চংনবী নিয়ন্নি হায়রিবশিংসে। মমাঙউদদি নচীঙ-মশোন্নাইবা মশাগী ওইজ-থিবা রাজনীতিগী লুচিংবশিংনা লাল হোরে হায়না লাউথোক্তে। মতমতুদদি পাপকী বাখল চঙদবা ধর্ম্ম-নীতি ইন্নতুনা লাল ভৌনরম্মী। ধর্ম্ম-নীতিদা যুক্ষম ওইরগা হিংসানা থাইনা হায়নরিবা অহিংসাদগী হেন্না কৈ। -

## প্রোক ৩৭

অপ্রাণান্ যঃ পরপ্রাণৈঃ প্রপুঙ্কাত্যয়নঃ খলঃ ।

তৎস্বত্ত্বং হি প্রোক্তো যদ্বোবাভাত্যথঃ পুমান্ ॥ ৩৭ ॥

## অর্থার্থ

অপ্রাণান্—লন্নাই থবাইবু; যঃ—কনাগুহনা; পরপ্রাণৈঃ—অতোগ্নগী থবাইনা; প্রপুঙ্কাত্যি—য়োকই; অয়নঃ—হকোইবা লৈতবা, ইকাই নায়দবা; খলঃ—হুংলি খঙদবা মী; তৎ-বৎ—মহাকপু হাংপা; তত্ত্ব—মহাকী; হি—লেগ্নমক; প্রোক্তঃ—য়াইকবা, যৎ—মতুনা; দোবাৎ—মরান্না; বাতি—চংলী, অথঃ—লৈখাদা; পুমান্—মী।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অতোগ্নগী থবাই লৌরগা মাগী থবাই য়োকপা অতুগুহা ইকাই-নাইদবা মীকন্তগীদি শিবগী দত্তি কংবনা মাগী য়াইকগনি, মরমদি দত্তিত্ত কংত্রবদি মহাক্সা তোক্কাবা থবকীদমক মহাক লৈখা তারগদৌরিবনি।

## নৈনরোল

অতোগ্নগী থবাই হাংতুনা হুংলি-হৈতনা অতুগা ইকাই নাইদনা হিংবা মীভাগীদি থবাই লৌকরবদি থবাই পীবা দত্তিসিনা চপ চাবনি। রাজনীতিগী হৌনবীদি হুংলি-হৈত্বেবা মী অমবু নরক-ভা ভাগদবদগী কনবিনবা শিবগী দত্তি কংহনগদবনি মহাকপু। মীহাংপা অমবু রাষ্ট্রলকায়না শিবগী দত্তি পীবদি

মরাল-লৈবা, মহাকী অফবনি, মরমদি মথঙগী পুলিদা মহাক্সা মী হাংলুরিবদুগীদমক অদাকম অমুক  
তাররোই। মীহাংপা অমগীদমক্তি অসিগুয়া শিবগী দণ্ডিসে হাংদগী য়াংবা দণ্ডিনি। স্মৃতিশাস্ত্রদা  
হায়রি—থরাইগী থরাই লৌবা নীতিসিদা নিংথোনা শাস্তি পীরিবা মীশিংদো মপাপ পুয়মক কোরুবনি,  
কয়ামুক য়ায়া কোকপগে হায়ববু মথোয়বু স্বর্গলোক মনুঙগী গ্রহশিংদা লৈহনবদা মতীক চারবনি।  
'মানবধর্মসংহিতা' লেংবা মনুগী মতুঙ ইয়া শা অমা হাংলুবা মীবু কাওবা মীহাংপা অমনি হায়না  
লোগদবনি, মরমদি শা-ঙাগী চীজাক্তি পরমেস্বর ভগবান্য়ী নাক্সা হনবনা মথো অথোইবা ওইরিবা  
হোনখঙবা মীগীদমক নন্তে। মনু মুনিদা হায়—শা অমা হাংপদা পাপীদল অয়না চপ-চানা  
লোতুনবা য়াওরিবনি, অছনা মথোয় লোয়নমকপু মী অমা হাংপা মতমদা লোতুনরিবা মীয়াসু  
মীহাংপনি হায়না শাস্তি পীবগুম পীগদবনি। হাংপগী য়াং পীবা মী, শাহুবু হাংলিবা মী, অহাংপা  
শাহুবু য়োল্লিবা মী, শাহু থোংবা মী, অথোঙবা শাগী চীজাক্তি অচাবা মীশিংদা য়োল্লিবা মী, অহুগা  
ইবোই লোইবদা থোংলগা শাহু চারিবা মী—মথোয় লোইনমক জীব হাংপা ভাক্তিনি অছনা মথোয়  
পুয়মকপু প্রকৃতিগী আইন মতুং ইয়া দণ্ডি ভৌফম থোকই। প্রাকৃত বিভ্রান্তা থমথেনা চাঙখলবনু  
জীববু শাবা (সৃষ্টি) ভৌবিদি কনামতনা উমদে। মরমছনা কনামতগী লয়াই মচি মশোলা জীববু  
হাংপগী হক্তি কনামতগী লৈতে। শাস্ত্রাবশিঙীদমক শাস্ত্রনা নিয়ম কক্সা শাগী যন্ত ভো হায়রি।  
শাস্ত্রগী বিধিশিংসে শাহাংখঙ মশীঙ হস্থনবগীদমক্তি, শা হাংপবু ধোংপা বিধি নন্তে। শাহাং  
যন্তগীদমক শাস্ত্রনা য়াবা বিধিহুদি যন্তদা কংলিবা শাহুগীনে অহুগা শাস্ত্রাবশিঙীনে অনীমকী কননবনি।  
যন্তদা কংতুনা হাংলিবা শাহু যন্তগী বেদীদা বজি ভোরবা মতুঙদা খুদক্তা মীওইবগী পুলি কংগনি  
হায়বসিনা শাহুগী অফবনি, অহুগা যন্তগী শা চাবা মীগী ফরিবনা পাপ অচোবা জাভাগী বশাবু  
কনজবা উমগনি। (পাপ অচোবা হায়বদি সমাজগী দেশগী অমদি মী ময়ামগী প্রাকৃত ওইবা  
অরাবা মখল পুয়গী পোয়কম ওইবা, লিংখৎতুনা থলিবা শারেনখঙ পুয়মক্সা হুয়িবা শা অহু  
চাবনি)। প্রাকৃত জগৎসিমক মতম পুয়দা অরাবগী মছম অমা ওইছনা লৈরিবনি, অহুগা শা-হাংপবু  
ধোংপতুনা ভৌবগী কলদি লাল, অনা-অয়েক, চাক-ঙা, ভাঙবনচিংবা পায়দবা অরাবা খুদোংখীবা  
ময়ামা জগৎসি অমুক ছেয়া মোংখলকই।

শ্লোক ৩৮

প্রতিশ্রুতং চ ভবতা পাকালৈ শৃথতো মম।

আহরিশ্বে শিরন্তন্ত বন্তে য়াজিনি পুত্রহা। ৩৮।

অর্থ

প্রতিশ্রুতম্—বাক্যবি; চ—অমন্ত; ভবতা—নহাক্সা; পাকালৈ—পাকাল নিংথোগী মচাছুপীদা  
(জ্যোৎস্নাদা); শৃথতঃ—ইনানা ভাংবা; মম—এহাক ইশামক্সা; আহরিশ্বে—এনা পুরকনি; শিরঃ—  
কোক; ভস্যা—মহাকী; ধঃ—মহাক; তে—নঙগী; য়াজিনি—ওইনচাউবী; পুত্রহা—মচা হাংপা।

মৈতৈলোপা হন্দোকপা

মচাশিংবু হাংবির, মহাকী মকোছু শোয়দন পুরকনি হায়না নঙনা জ্যোৎস্নাদা বাক্যবিবু  
এ ইশামকী ইনাকোডসিনা ভাহোরিবনি।

শ্লোক ৩৯

ভদ্রসৌ বধ্যতাং পাপ আততায়্যাস্থবন্ধু হা।  
ভৰ্তৃঃ বিপ্রিয়ং বীর কৃতবান্ কুলপাংসনঃ ॥ ৩৯ ॥

শব্দার্থ

ভৎ—মরমছনা; আসৌ—মহাকসে; বধ্যতাম্—হাংগোদ্ধদবনি; পাপঃ—পাপীসে; আততায়ী—খুংলাই-পায়বা; আস্থবন্ধুহা—নচাশিংবু হাংলিবা মী; ভৰ্তৃঃ—মবুংঙো (দুৰ্য্যোধনগী); চ—মু; বিপ্রিয়ম্—য়ানিঙদবা; বীর—হে অর্থোবা; কৃতবান্—তৌরবা; কুলপাংসনঃ—শাগৈগী মৈতাল অশিবা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

মুপাসি নঙগী মীবু হাংপনি, পাপীনি অতুগা শাগৈগী মৈতাল অশিবনি। অতুদা নতুনা, মহাক মবুংঙো দুৰ্য্যোধন অতুনা য়ানিঙদবা থবক তৌরবনি। মরমসিনা থুনমক মহাকপু হাতোকো।

নৈনরোল

জোণাচার্য্যগী মচাবু মরমসিদা শাগৈগী মৈতাল অশিবনি হায়না থীনা চৈবীরি। জোণাচার্য্যগী মিচৎকববুদি সম্মান য়ান্না তৌরবনি। মহাক্সা য়েকবগী মীচঙ ওইথবকাওবদা পাণ্ডবশিংনা মাবু মতম পুত্ৰদা সম্মান তৌরম্মী। অতুগা অৰ্জ্জুনা লাল হৌগদবগী মমাঙদা মডোন্না থুরুলম্মী। মতুদা কবিমতা অকায়বা লৈরমদে। অতুবু জোণাচার্য্যগী মচানুপাদি দ্বিজ হায়বদি অনীরক ইল্লা পোকপা অবাঙবা বর্ণগী মীনা কর্দোঁঙেদত্ৰ তৌনদবা থবক তৌতুনা মশাবু লৈখা তাহজ্জরম্মী। জোণাচার্য্যগী মচা-মুপা অশ্বখামানা দ্রৌপদীগী তুমজবিবা মচানুপা মডাবু হাংতুনা অতুগা অতুগুত্ৰা থবতুনা মাপ্পী মপু দুৰ্য্যোধনবু পেনহলছনা মরাল লৈবা মীহাং হায়বত্ৰ তৌরম্মী। দুৰ্য্যোধননা কর্দোঁঙেদত্ৰ পাণ্ডব-শিংগী তুমজবিবা মচানুপা মডাবু হাংলমদে অফবনি হায়রমদে। মসিগী অর্থদি অশ্বখামাদো অৰ্জ্জুনগী ইমুঙগী মীবু হাংপা আততায়ী ওইরে হায়বনি। মরমসিনা মহাক অৰ্জ্জুনা শান্তি পীবা তাবনি। শান্তগী মতুঙ ইল্লা, লোন্না খুথারবপা নত্ৰগা তুংলোমদগী চঙঙতুনা হাংপা নত্ৰগা অতোপ্পগী ময়ুম মৈ থাবা নত্ৰগা অতোপ্পগী মুপী হুরানবা মীবু হাংকদবনি হায়রি। অৰ্জ্জুনা বাকমশিংসি খঙননবা হায়তুনা অতুগা ভৌকম থৌকপত্ৰ তৌননবা হায়তুনা শ্রীকৃষ্ণনা নীঙশীংলম্মী।

শ্লোক ৪০

সূত উবাচ

এবং পরীক্ষতা ধৰ্ম্মং পার্থঃ কৃষ্ণেন চোদিতঃ।

নৈককৃত্তং গুরুশ্রুতং যত্নপ্যাঙ্গহনং মহান্ ॥ ৪০ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ—সূত গোস্বামীনা; উবাচ—হায়রম্মী; এবম্—মতৌ অতুয়্যা; পরীক্ষতা—চাংয়েলবদা; ধৰ্ম্মম্—মর্থোগী মরমদা; পার্থঃ—অৰ্জ্জুন; কৃষ্ণেন—শ্রীকৃষ্ণনা; চোদিতঃ—ধৌতজ্জহা; ন এঁচ্ছৎ—পাল্লমদে; ইতম্—হাংপা; গুরুশ্রুতম্—ওজাগী মচানুপাবু; যত্নপি—(ওইর) বস্তু; অ্যাঙ্গহনম্—মচা-হাংপা; মহান্—পুকচেল-চাউবা।



## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোত্বামীনা হায়রশী—অৰ্জুনবু মৰ্থোগী মরমদা চাং-য়েংলহা ত্রীকৃষ্ণনা দ্রোণাচার্য্যগী  
মচাভূপাবু হাংননবা অৰ্জুনদা ধৌজল্লবসু পুকচেন-চাউবা অৰ্জুনা অশ্বখামাবু মচা-হাংপনি হায়না  
হায়নমক হাংনিঙলমদে।

## নৈনরোল

অৰ্জুনদি চিনবা লৈতনা মহাআনি, বাকমসে শ্লোকসিনসু প্রমাণ ভৌরি। ভগবান্ মশামক্কা  
মডোন্দা দ্রোণগী মচাবু হাংননবা ধৌজল্লি, অতুবু অৰ্জুনা মাগী পুকচেন-চাউবা ওজাগী মচাবু ঙাককম  
থোকয়ি হায়না খল্লী; মরমদি কনামভগী কান্নবসু নভনা মাগী মচিং-মশোলা তুকচেনশাই ওইবা  
ধবক ভৌতুনা দ্রোণাচার্য্যগী মতীক-চাদবা মচা ওইতুনসু ওজা দ্রোণাচার্য্যগী মচা ওইরসে।

অৰ্জুনদো মৰ্থো মশক খঙবরা হায়না চাংয়েংবগীদমক ত্রীকৃষ্ণনা মপাশোংদা অৰ্জুনবু ধৌজল্লশনি।  
অৰ্জুন-দো মৰ্থো খঙবদা মপুঙ ফারমদবা নংলমদে অতুগা মানা মৰ্থো মশক খঙবত্হু ত্রীকৃষ্ণনা  
খঙলমদবা নত্তে। তৌইশ্বসুং ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণদি মহাকী শুদ্ধ ভক্তশিংনা মৰ্থো মশক খঙবত্হু হেন্না  
মযেক লানা উংহন্নবা হায়তুনা ভক্তশিংবু চাং হেক হেক য়েংডী। গোপীশিংবু অসিগুহা চাংয়েং  
কযা য়েংথি। প্রহ্লাদ মহারাজবুসু অসুয়া চাংয়েংথি। শুদ্ধ ভক্ত পুন্নমক ভগবান্গী চাংয়েং পুহা  
লাশোক্তুনা মই য়াল্লী।

## শ্লোক ৪১

অথোপেত্য স্বশিবিরং গোবিন্দপ্রিয়সারথিঃ।

ন্যবেদয়ন্তং প্রিয়ান্নৈ শোচন্ত্য আত্মজান্ হতান্ ॥ ৪১ ॥

## শব্দার্থ

অথ—অতুগী মতুঙদা; উপেত্য—য়োরগা; স্বশিবিরং—মশাগী লান্শঙদা; গোবিন্দ—ত্রীকৃষ্ণ;  
প্রিয়—মুংশিবা; সারথিঃ—দোলাই-ধৌবা; [গোবিন্দপ্রিয় সারথিঃ—গোবিন্দনা মাগী অচান্বা সখা  
অমসুং সারথি ওইরিবা মহাক (অৰ্জুন)]; ন্যবেদয়ং—শিন্নথি; তম্—মহাকপু; প্রিয়ান্নৈ—মুংশিরবীদা;  
শোচন্ত্য—ধবাই-বারিবী; আত্মজান্—মচাভূপাশিং; হতান্—হাংগ্রবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুগী তুংদা অৰ্জুনা মাগী মুংশিবা সখা অমসুং সারথি ত্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা লান্শঙদা থুংলগা  
হাংপিগ্রবা মচাশিংগীদমক রাজরম্বিবী মুংশিবী দ্রৌপদীদা অশ্বখামাবু শিন্নথি।

## নৈনরোল

অৰ্জুনগা কৃষ্ণগা অনীগী দিব্য সম্বন্ধদি চান্নথৌইবা মক্কপকী সম্বন্ধনি। ভগবদগীতাদা ভগবান্  
মশামক্কা অৰ্জুনবু মাগী চান্নথৌইবা মক্কপ্পি হায়। জীব খুদিংমক মৰ্ত্তো অসুয়া পরমেস্বর ভগবান্গা  
মুংশিবগী সম্বন্ধদা লৈ, কনামনা মনাই ওইনা, কনামনা মক্কপ ওইনা, কনামনা মমা নজ্জগা মপা  
ওইনা, কনামনা তালোই ওইনা। মীপুং খুদিংমক মহাক্কাবু পামজতুনা ধবাই রাওনা ভক্তিয়োগগী  
লম্বীদা চংলগা হোংনরবদি ভগবান্গী দিব্যখামদা ভগবান্গী সজ ভৌবা ফংগনি।

শ্লোক ৪২

তথ্যাত্তং পশুবৎ পাশবজ্ঞমবাঙমুখং কর্তৃকৃত্তজিতেন ।  
নিরীক্ষ্য কৃষ্ণাপকৃত্তং গুরোঃ সূতং বামস্বভাবা কৃপয়া সন্মান চ ॥ ৪২ ॥

অর্থ

তথ্য—অত্মা; অত্মতম্—পুরস্কৃতি; পশুবৎ—শা অমগ্না; পাশবজ্ঞম্—ধৌরীনা পূজবা; অবাক্-  
মুখম্—হাসী মচৎ অবকাওবা চীন্দগী খোল্লমদবা; কর্তৃ—ধবক; জুগুজিতেন্—তুচ্চচবা; নিরীক্ষ্য—  
উন্নতনা; কৃষ্ণা—দ্রোপদীনা; অপকৃত্তম্—কৃত্তবা ভৌবা; গুরোঃ—ওজাগী; সূতম্—মচাভূপাবু; বাম—  
ফজ্জবা; স্বভাবা—সমচৎ (বামস্বভাবা—ফজ্জবা-সমচৎনা মগ্নী ওইবী); কৃপয়া—সুশিবিয়ত্না; সন্মান  
—ধুরুমগ্নী; চ—অমত্নং ।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

শ্রীমুত গোস্বামীনা হায়কমী—অত্মগী দ্রোপদীনা শা পুনবজ্ঞম ধৌরীনা পূজবা অত্মগা কৃত্তবা  
ধবক ভৌবদগী বা ভাওবা খোক্তু বা অশ্বখামাব উখি । সুপী ওইবীগী হোনশানে, অত্মগা মহোশানা  
মবুকচেন ফজ্জবনে অত্মগা ব্যবহার ফজ্জবী ওইবনে দ্রোপদীনা ব্রাহ্মণ অমদা ভৌবগুয়া অশ্বখামাব  
খুরগ্মগী ।

নৈনরোল

অশ্বখামাদো ভগবান্‌মক্কা ধীমা ঙাঙবিরবসি অত্মগা অজ্ঞানত্ব মাঝ মীকত্ব অমা ওইনা ধীনা  
ভৌবিরবনি, ব্রাহ্মণ অমগী নজ্জগা ওজাগী মচা অমদা ভৌবদোনা ভৌবিরবজ্জে । অত্মবু দ্রোপদীগী  
মাওদা মাঝ পুশ্লগুগা মতমদা, মচা হাংখিবগী বারববত্ব অত্মগা মচা হাংপা অত্ম মমাওদা লৈরবা  
কাওবদা ব্রাহ্মণ অমদা নজ্জগা ব্রাহ্মণনা পোকপা মচাভূপা অমদা মহোশানা ভৌকম থোকপা সন্মান  
ব্যবহারত্ব দ্রোপদীনা ভোকথোকপা ওয়মদে । মসিগী মরমদি সুপী ওইবগী অমেওবা স্বভাবনি ।  
সুপী হায়বৎ জাংসি সুপামচাশিঙ্গদগী হেয়া শক্তি লৈবা নত্তে, সুপা অহলশিঙগুয়া অক-কত্ব অচুম-  
অম্মাল খায়বগী শক্তি লৈজ্জদে । অশ্বখামাদো জোণাচার্য্যগী হায়বদি ব্রাহ্মণ অমগী মতীক চাবা  
মচা নত্তে হায়বসে মশানা অত্মম প্রমাণ ভৌজবনি, মরমসিগীদমক অশ্প-পূরেন শ্রীকৃষ্ণমক্কা মাঝ  
য়ারমজ্জবনি; অত্ম ওইনমক অমেওবী সুপী অমনদি ব্রাহ্মণ অমদা উৎকম থোকপা সন্মান অত্ম  
ভৌদবা ওয়মদে ।

হৌজিক কাওবা, হিন্দু পরিবারদদি সুপী অমনা ব্রাহ্মণ বর্ণদা হোনবী সন্মান চপ চানা উৎনরি,  
ব্রাহ্মবদ্ধ (ব্রাহ্মণ শাগৈ) অমনা লৈখা তারবত্ব অত্মগা তুচ্চচনঙাই ওইরবত্ব । অত্মগা সুপাশিঙদি  
মতীক চাবা ব্রাহ্মণগী ইমুওদা পোক্তগা ভৌখোরকপদনা শ্রুশিঙদগী কাওবা হস্বববা ব্রাহ্মবদ্ধশিঙগী  
মতৌদি তাখীনা ভাওবা হোনরক্কে ।

শ্লোকসিদ্ধা শ্রীজগদ্রিবা খোইলোকপা বাইরদি 'বামস্বভাবা' (মেওবা তপসমা মহোক্ষা ওইজববী)  
হায়বসিনি । অবকা সুপা নজ্জগা সুপী অমনা পোং সুদিংসকলু ইলায়-লায়না হেজ্জা রাবী, অত্মগা  
অচবা বুদ্ধিগী মীভানদি অজ্জগা থক রাবিদে । অমত্ন ওইরকত্ব অমত্ন ওইরকত্ব, মেওবা তপা ওই-  
নবগীদমক অক-বক্তা খায়বগী শক্তিহুদি ঐখোয়মা অত্মদাকপন তুচ্চদে । পোংখক অমগী মগ্ন

চপ চানা লেগবা ঐথোয়গী অচুম অরাল খায়বগী শক্তি লৈকম থোকই। অতুনা ঐথোয়না মূপীগী অমেঙবা স্বভাব অতু লৌকম থোক্তে, অমসুং ওইদববু যাবিকম থোক্তে। অশ্বখামাবু স্বভাব-কবী মূপী অমনা সম্মান ভোজবা যাই; অতুবু মতুম তৌরে হায়তুনা অশ্বখামাদো অশেঙবা ব্রাহ্মণ অমগুয়া কবা থক যাই হায়বা য়ারোই।

শ্লোক ৪৩

উবাচ চানহন্ত্যস্য বন্ধনামম্মনং সতী।

মুচ্যতাং মুচ্যতামেষ ব্রাহ্মণো নিতরাম্ গুরুঃ ॥ ৪৩ ॥

শকাং

উবাচ—হায়রম্মী; চ—অমসুং; অসহন্তী—খাঙডমতুহুনা; অস্য—মাগী; বন্ধন—পুল্লগা; আনয়নম্—পুরকপা; সতী—মপুরোইবা নীঙবীনা; মুচ্যতাম্—মুচ্যতাম—খাদোকপিয়ু, খাদোকপিয়ু; এষঃ—এসি; ব্রাহ্মণঃ—ব্রাহ্মণ; নিতরাম্—ঐথোয়গী, কৈনোমা তৌতুনা (সর্বথা; গুরুঃ—গুরুব।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

দ্রোপদীনা অশ্বখামাবু ধৌবীনা পুনবদো উবদা খাঙবা ওল্লমদে, সতী ওইবা মরম্মা মহাক্সা হায়বম্মী—মহাকপু খাদোকপিয়ু, খাদোকপিয়ু, মরমদি মহাক্সেসে ব্রাহ্মণ অমনি ঐথোয়গী গুরুনি।

নৈনরোল

অশ্বখামাবু দ্রোপদীগী মমাঙদা হেক পুরকপদা ব্রাহ্মণ অমবু থোইদোক্সা গুরুগী মচাবু মরাল্লৈবা অমদোনা ফাতুনা ফীভমতুদা পুরক্সসুতু খাঙইবা পোং নস্তে হায়না দ্রোপদীনা থল্লম্মী।

অৰ্জুনদি অশ্বখামাবু শ্রোণচার্য্যগী মচানুপানি হায়বতু মপুঙকানা খঙনা খঙনা ফারক্সলিবনি। কৃষ্ণনসু অতুম খঙলম্মী, অতুবু মথোয়নিনা মীহাংপতুবু ব্রাহ্মণনি হায়বা খল্লবমথে ধীনা ডাঙলম্মী। শাস্ত্রনা হায়রি—ওজা নত্রগা দীক্ষা গুরুব মহাক্সা গুরু ওইবদা মতীক চাত্রবদি লঙখাইবা যাই। গুরুব আচার্য্য হায়নসু কোই, হায়বদি মহাক মশামক্সা শাস্ত্র পুত্বগী সরাংশ খঙতুনা চংলগা মাগী শিষ্যশিংনসু শাস্ত্রগী মতুং ইল্লা চংপদা মতেঙ পাংবা ওম্বা মী হায়বনি। অশ্বখামাদি ব্রাহ্মণগী ওজাগী মথো ভৌবা ওল্লমদরে, মবমতুনা ব্রাহ্মণগী ওইবা অরাংবা মফমতুদগী মহাকপু চিংখবা তাবনি। মবম অসিগীদমক হায়রুরগদি ভগবান্ ত্রীকুক্ষগা তর্জুনগনা অশ্বখামাবু তোম্মা খনবসি চুহুনি। অতুবু দ্রোপদীগী পুরুকবী মূপীনদি বাকমসিব শাস্ত্রগী মীংয়েংদগী য়েংতুনা থল্লমদে, চংনবী কহীগী মাযকৈদা য়েংলম্মী। চংনবী কহীগী মতুং ইল্লা মপাবুন্দা ভৌবগুয়া অশ্বখামাদসু চপ মান্নবা সম্মান ভৌরম্মী। মতুম ভৌরম্মগী মরমদি মী খাইনা ব্রাহ্মণ অমনা পোকপা মচানুপাবু অশেঙবা ব্রাহ্মণ অমনি হায়না লৌটেন, মরম চাবা চাদবা থিরুদে। অওইবা থিরুজুরবদি বাকমসি লাল্লি। মী অমবু ব্রাহ্মণনি হায়না লৌগদবদি মগুণগী মতুং ইল্লনি, মানা ব্রাহ্মণ অমগী মচা ওইনা পোতুবগীদমক নস্তে।

মতুম মতুম ওইনমক অশ্বখামাবু খুদতুনা খাদোকহম্মীংলম্মী। মসি অমবু ওইরবসু অমবু ওইরবসু দ্রোপদীগীদি পূতচেল যবা উংপনি। মসিনা ভগবান্গী ভক্তনা অবাবা মখল পুত্ৰমক মশামক্সদি খাঙবা ওম্মী, অতুগা অসিগুয়া ভক্তশিংনা মী অতৈবু মুংশিদবদি ওমদে, করি হায়নি য়েংকববু ফাওবদা ধৌজান্দবা ওমদে। ময়াম অসি ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্তগী লক্ষণ ডাক্সি।

শ্লোক ৪৪

সরহন্তো ধনুর্বেদঃ সৰিসর্গোপসংযমঃ।

অস্ত্রগ্রামশ্চ ভবতা শিক্ষিতো যদ্রজুগ্রহাং ॥ ৪৪ ॥

শব্দার্থ

সবহস্তাঃ—অধুনা; ধনুঃ—বেদ;—লীকং তেন হৈবগী বিজ্ঞা; সবিসর্গ—কাপ্পা; উপসংসমঃ—হনজনবা; (সংহাৰ); (সবিসর্গ-উপসংসমঃ—কাপ্পা অমন্তং হনজনবগা লোয়ননা); অন্ত্র—খুংলাই; গ্রামঃ—মখল পুন্না; (অন্ত্রগ্রামঃ—খুংলাই মখল পুন্না); চ—অমন্তং; ভবতা—নহাৰু; শিক্ষিতঃ—তব্বনি, হৈবনি; যৎ—মহাৰু; অমু গ্রহাৎ—চানবিবদগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

দ্রোণাচার্য্যানা চানবিবদগী নহাৰু তেন কাপ্পা অমন্তং সংহাৰ তৌবগী অধুনা বিজ্ঞাহু হৈবনি।

নৈনরোল

বেদ মন্ত্ৰ শোভগা তেন কাপ্পা অতুগা হনজনবগী অধুনা ব্রহ্মলশিংগা লোয়ননা ধনুর্বেদ হায়বদি লানগী বিজ্ঞাদো অর্জুনদা দ্রোণাচার্য্যানা তদ্বীথি। অপৌবা লানগী বিজ্ঞাদি প্রাকৃত ওইবা খুংলাইগী মপানতাংবনি, অতুগা মতুদগী হেমা কুপশনবদি বেদ মন্ত্ৰনা হারবা তেজৈ ময়্যাম কাপ্পা হৈবগী বিজ্ঞানি; মসিগুত্বা কুপশনবা খুংলাইদি মেজিন-গন নন্তগা আগবিল বোমাগুত্বা অপৌবা প্রাকৃত খুংলাইদগী হেমা ধবক তেই। খুংলাই সংহাৰ তৌবসে বেদ মন্ত্ৰননি হায়বদি প্রাকৃত নন্তবা খোনগী বিজ্ঞানি। ভগবান্ শ্রীৰামচন্দ্রগী মপাবুং দশরথ মহারাজনা খোন্তুগী পাইব্বনা তেন সংহাৰ তেই হায়বসি রামায়ণদা যাওরি। মাদি মাগী লক্ষ্মা (পান্দম) উদ্রববু মখোন তারগদা মাগী তেজৈ কাওদোকুনা চংহনবা গুত্বী। মরমতুনা মসি হৌজিকান্দা শীভ্রববিবা লানগী খুংলাই অপৌবশিংদগী হেমা কুপ্পা লানগী বিজ্ঞানি। মসি পুয়মক অর্জুনদা তদ্বীথি, মরমতুনা মহাৰু ফংথিবা কাল্লবা ময়্যামতুগীদমক অর্জুন অদো আচার্য্য দ্রোণগী মফমদা লম্বন তোদ্রবনি হায়না খনকম থোকই হায়বসে দ্রোপদীনা পাম্বী। দ্রোণাচার্য্য লৈত্রবদদি মচানুপানা মাগী প্রতিনিধিনি। পুত্ৰকবী ভুপী দ্রোপদীগী মত-নি অতু। চপ চানা ব্রাহ্মণ লীচং চংপা দ্রোণাচার্য্যানা লানগী খুংলাই তদ্বীবা ওজা ওইকম থোকপগে হায়না য়েংপা য়াই। মতুগী পাওথুমদি অসিনি—মানা খঙলু-হৈববা বিজ্ঞাহু অমা ওইবববু অমা ওইবববু ব্রাহ্মণদি ওজা ওইকম থোকই। বিজ্ঞা হৈবা ব্রাহ্মণ অমনা ওজা, পুরোহিত অমদি দান পাত্র ওইকম থোকই। ব্রাহ্মণ অশেঙবনা হায়বিবা ধবকশিংসে তৌগদবনি হায়না শাস্ত্রনা য়াই।

শ্লোক ৪৫

স এব ভগবান্ দ্রোণঃ প্রজ্ঞাক্ষপেণ বর্ততে ।

তস্তান্বনোহর্ষ পদ্মান্তে নাশ্বগাবীরসূঃ কপী ॥ ৪৫ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক; এব—লৈপ্পমক; ভগবান্—শক্তিচেনবা; দ্রোণঃ—দ্রোণাচার্য্য; প্রজ্ঞাক্ষপেণ—মচানুপা অশ্বখানা ওইনা; বর্ততে—লৈরি; তস্য—মহাকী; আশ্বনঃ—হকচাঙগী; অর্হম্—তংখায়; পতী—ভুপী; আন্তে—হিংলি; ন—নন্তে; অশ্বগাং—তুং ইন্দ্রম্বী; (ন অশ্বগাং—তুং ইন্দ্রে); বীরসূঃ—মচানুপা লৈবী; কপী—দ্রোণগী ভুপী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক (দ্রোণাচার্য্য) মচানুপা অশ্বখানা ওইনা লৈরি। মাগী হকচাঙ ভায়া ওইবী ভুপী কপীনা মচানুপা লৈরিবিনি মাগী তুং ইন্দ্রনা শিমিল্লরমদে।

নৈনরোল

দ্রোণাচার্য্যগী ভুপী কপীদি কপাচার্য্যগী মচনভুপীনি। মপুরোইবা নীডবী ভুপীনা শাস্ত্রগী মতুও ইমা মপুরোইবগী হকচাঙ ভায়া ওইবনিনা মচা পোস্ত্রবদি মপুরোইবগা লোয়ননা শিমিল্লজবগে

হায়বা যাই। অছবু জ্যোণাচাৰ্য্যগী মুপীদি অসিগুহা শিমিল্লবা তৌরমদে, ময়মদি মপুৰোইবগী প্ৰতিনিধি  
ওইবা মচামুপা লৈয়ল্লি। মপুৰোইবনা পোকপা মচামুপা অমা লৈয়বোইদি লুণ্ণাবীদো মমিঃভদা  
লুণ্ণা ওইজবনি। মতো অছল্লা অমৰোমদা হায়য়গা অশ্বখামানা জ্যোণাচাৰ্য্যগী প্ৰতিনিধিনি, ময়ম  
অছনা অশ্বখামাবু হাংপদি জ্যোণাচাৰ্য্যবু হাংপনি। মসে অশ্বখামাবু হাংপা থিননবা জ্যোপদীগী যুক্তিনি।

শ্লোক ৪৬

ভবন্ত্যজ মহাভাগ ভবন্তিগৌরবং কুলম্।

বুজিনং বাৰ্হতি প্ৰাপ্তুং পূজ্যং বন্দ্যমভীক্ষণঃ ॥ ৪৬ ॥

শব্দার্থ

ভং—ময়মছনা, ধৰ্ম্মভক্তঃ—ধৰ্ম্ম খঙবা মী; মহাভাগ—য়াল্লা লাইবক কবা; ভবন্তিঃ—অদোম্মা;  
গৌরবম্—গুৰুগী সম্বন্ধি; কুলম্—শাগৈ; বুজিনম্—অৱাবা; ন—নন্তে; অৰ্হতি—মতীক ওই; (ন অৰ্হতি  
—মতীক ওইদে); প্ৰাপ্তুং—ফংবগী; পূজ্যম্—লাংনঙাই ওইবা; বন্দ্যম্—থুকমনঙাই ওইবা; অভীক্ষণঃ  
—মতম পুষদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে লাইবক কবা অমন্তুং ধৰ্ম্ম খঙবা, মতম পুষদা লাংনঙাই অমন্তুং থুকমনঙাই ওইবা গুৰুগী  
শাগৈদা অৱাবা পীবদি নহাকী হোনবা নন্তে।

নৈনরোল

ইকাই-থুন্ননঙাই ওইবা ইমং অমদা ইকাইবা মচেং অমতং পীবদা থুংঙাইনঙাই ওইজিবনি। ময়মছনা  
হোন খঙবা মীন লাংনঙাই ওইবা ইমুঙগী মীশিংগা লোয়নবা মতমদা মতম পুষা চেকশনগদবনি।

শ্লোক ৪৭

মা রোদীদন্ত জননী গোতমী পতিদেবতা।

যথাহং যুতবৎসার্ভা রোদিম্যাক্ষমুখী মুছঃ ॥ ৪৭ ॥

শব্দার্থ

মা—ভৌমু; রোদীৎ—কপহনবা; জন্তু—মাগী; জননী—অপোকপী মমা; গোতমী—জ্যোণগী  
মুপী; পতিদেবতা—মপুৰোইববু লাই ওইনা নীজবী; যথা—মছতুয়া; অহম্—ঐ; যুতবৎসা—মচা  
শিথবী মুপী; আৰ্ভা—থৱাই-বাবী; রোদিমি—কল্পী; অক্ষমুখী—পিৰাং শিম্ববা মায়থোঙ পানবী; মুছঃ  
—মতম পুষদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

জ্যোণাচাৰ্য্যগী মুপী গোতমীবু ঐনা কল্পগুম কপহনগছ। ইচাণিং শিম্বিবদা ঐগী থৱাই বাৰি।  
ঐগুয়া মহাক তন্তনা কল্পা কন্তে।

নৈনরোল

মীমুংশি খঙবী মুপী অমা ওইবনিনা জীমতী জ্যোপদীনা জ্যোণাচাৰ্য্যগী মুপীব, মমা ওইবীগী  
পুচেলেগী মায়কৈদা য়েংলগন্তু অছগা জ্যোণাচাৰ্য্যগী মুছুৱেবী ওইনা ইকাই থুন্ননঙাই ওইবগী মায়কৈদা  
য়েংলগন্তু মচা লৈজববগী ফীভমদা থম্বিবা পামদে।

শ্লোক ৪৮

বৈঃ কোপিতং ব্রহ্মকুলং রাজলৈরজিতাশ্চতিঃ।

ভং কুলং প্ৰদহত্যাশু লালুবকং শুচানিতম্ ॥ ৪৮ ॥

শব্দার্থ

যৈঃ—মথোরহনা; কোপিতম্—শাউহল্লাবা; ব্রাহ্ম-কুলম্—ব্রাহ্মণ শাটৈ; রাজশৈঃ—ক্ষত্রিয়শিংনা; অজিত—নমহংতবা; আশ্রতি—মশাগী মন; (অজিত-আশ্রতিঃ—শাউগনবা); তং—মথোরগী; কুলম্—শাটৈ; প্রমহতি—চাকনি; আশু—ধুনমব; স-ভানুবদ্ধম্—ইহুঙগী মী পূম্বমক পুমা; শুচা-অপিতম্—অরাবদা তাহনবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

রাজশিংনা মবুক বারকপা ওমদতুনা ব্রাহ্মণকুলব শাউহল্লাবদি অশাউবগী মৈতুনা রাজশিংগী কুল পূম্ববু ধুনমক চাকথেকনি অতুগা লোইনমকপু অরাবদা তাহনগনি।

নৈনরোল

সমাজগী ব্রাহ্মণ কুল হায়বদি পরমার্থগী মায়কৈদা চাওখংলবা বর্ণ নজগা মী-কাঙলুপ অমন্তু অতুগা বাংনা থয়রবা শাটৈগী মীশিংব হস্ববা বর্ণশিংনা হায়বদি ক্ষত্রিয়, বৈশ্য অমন্তু শূত্রশিংনা সন্মানগা লোয়ননা বাবহার তোই।

শ্লোক ৪৯

সূত উবাচ

ধর্ম্যং জ্ঞান্যং সাকরণং নির্বালীকং সমং মহং ।

রাজা ধর্ম্মস্তুতো রাজ্য্যঃ প্রত্যনন্দম্বচো দ্বিজাঃ ॥ ৪৯ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ উবাচ—সূত গোস্বামীনা হায়রস্মী, ধর্ম্ম্যম্—ধর্ম্মগী হোনবী মতুঙ ইনবা; জ্ঞান্যাম্—অচূষা, সাকরণম্—জুংশিবিবা; নির্বালীকম্—লৌখপ্তবা; সমম্—মাল্লনা চংপা; মহং—লেয়ঙাই ওইবা; রাজা—নিংথো; ধর্ম্মস্তুত—ধর্ম্মগী মচানুপা (যুধিষ্ঠির); রাজ্য্যঃ—মহারাগীনা ( ডাঙবা ); প্রত্যনন্দং—হায়রস্মী; বচঃ—বাশিংদো; দ্বিজাঃ—হে দ্বিজ পুমা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রস্মী—হে ব্রাহ্মণ পুমা, মহারাগী জ্যোপদীনা ডাঙলকপদা ধর্ম্মগী ওইবা হোনবী মতুঙ ইল্লবস্তু চূষা, জুংশিবিবা, লৌখপ্তবা, মাল্লনা চংপগী ওইবা, লেয়ঙাই ওইবা রাইহিশি তু ধর্ম্মগী মচানুপা যুধিষ্ঠিবনা চূষ্মী হায়না যাবস্মী।

নৈনবোল

ধর্ম্মরাজ হায়বদি যমরাজগী মচানুপা মহারাজ যুধিষ্ঠিবনা অর্ধখামাব খাদোকপীনবা তর্জুনদা মহারাগী জ্যোপদীনা হায়রস্বা বা পুস্বদো পুঙয়োক যোকখংলস্মী। অচোবা ইহুঙ অমগী মীব ইকাইবা পীবা উরগা কনানস্তু খাঙফম থোক্তে। অর্জুননা জ্যোণাচার্যদগী খুংলাই তমলুবা মরয়া অর্জুনগা মাগী ইমুঙগী মীগনা জ্যোণাচার্যগী মফমদা লস্মন তোল্পবনি। অসিগুণা কাল্লনবা ভৌবিরকপা ইমুঙদা ভৌবিরম খঙবা উংত্রবদি নৈতিক ওইবা মীংয়েংদগী চুমদবা অমা ওইরগনি। জ্যোণাচার্যগী সুপীদি মপুরোইবগী হকচাঙ তম্মাই ওইবনিনা মাঝ জুংশিবীবগা লোয়ননা অমন্তু মচানুপা শিরবদা বাবদো থোকহনকদে। মতুনি মীনা অরাবা তারবদা জুংশিবীবা হায়বদো। জ্যোপদীগী বাশিংসে লৌখপ লোকেই রাওদবনি; মরমদি থবক হায়বলিমবু পুরা খঙনা ভৌফম থোকই। মাল্লবগী মীংয়েংস্তু রাওরস্মী মবমদি জ্যোপদীনা ডাঙলস্বা পুস্বসে মশানা মচা কাল্লনবগী অরাবা যংলবা মতুঙদা ডাঙলস্বনি।

অখুংবী ভূপীনা মমা ওইবগী অৰাবসে খঙবা পোং নন্তে। জ্যোপদীদি মশামক মমা অমা ওই-  
বল্লিবনি। মরমতুনা কুপীনা কয়ামুক বাগনি হায়না। মানা হায়বতুদি চপ-চাবা বা ওইগদবনি।  
মাগী বাতুত্বে লেগুঙাইনি মরমদি মহাক্কা অচৌবা পৰিবার অমদা সন্মান উৎনীংলম্মী।

শ্লোক ৫০

নকুলঃ সহদেবন্ত যুযুধানো ধনঞ্জয়ঃ।

ভগবান্ দেবকীপুত্রো যে চাক্রে যাস্ত যোষিতঃ ॥ ৫০ ॥

শব্দার্থ

নকুলঃ—নকুল; সহদেবঃ—সহদেব; চ—অমন্তুং; যুযুধানঃ—সাত্যকি; ধনঞ্জয়ঃ—অৰ্জুন; ভগবান্—  
পরমেশ্বর ভগবান্; দেবকীপুত্রঃ—দেবকীগী মচাভূপা জীকৃষ্ণ; যে—মথোয়দো; চ—অমন্তুং; অস্তে—  
অতৈ; যাঃ—মথোয়দো; চ—অমন্তুং; যোষিতঃ—ভূপীশিং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(নিংথৌগী মনাওভূপা) নকুল অমন্তুং সহদেব, সাত্যকি, অৰ্জুন, দেবকীগী মচাভূপা জীকৃষ্ণ,  
অতুদগী ভূপীশিং অতুগা অতৈ অতৈ পুন্নমক্কা জ্যোপদীগী বা ভাবদা হুংঙাইরম্মী।

শ্লোক ৫১

ভদ্রাহামৰ্ষিতো ভীমস্তু ভ্রোয়ান্ বধঃ স্মৃতঃ।

ন ভৰ্গুর্নান্মানস্তার্থে যোহহনু স্তপ্তান্ শিশূন্ বৃথা ॥ ৫১ ॥

শব্দার্থ

ভদ্র—মতুদা; আহ—হায়রম্মী;; অমৰ্ষিতঃ—শাউনা; ভীমঃ—ভীম-না; তস্য—মহাকী; ভ্রোয়ান্—  
য়াইফনবা; বধঃ—হাংপা; স্মৃতঃ—চুম্মী হায়না নীঙশিংলম্মী; ন—নন্তে; ভৰ্গুঃ—মপুগী; ন—নন্তে;  
আত্মনঃ—মশাগী; চ—অমন্তুং; অৰ্থে—কান্নবগীলমক; যঃ—মহাক; অহনু—হাংলে; স্তপ্তান্—তুম্বিবা;  
শিশূন্—অঙাঙশিংবু; বৃথা—অরেসদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুম ওইনমক ভীমনদি শাউরতুনা মথোয়না হায়বতু যারমদে, অতুগা মাৰু হাংকম থোকই  
হায়রম্মী মরমদি মাগী মপু তুৰ্যোধানগীত্বে অতুগা মশামকীত্বে কৰিমতা কান্নদবমথৈ তুম্বিবা অঙাঙশিংবু  
অরেসদা মানা হাংতোকথি।

শ্লোক ৫২

নিশম্য ভীমগদিতং জ্যোপভাস্ত চতুর্ভুজঃ।

আলোক্য বদনং সখ্যুর্নিদম্বাহ হস্তমিব ॥ ৫২ ॥

শব্দার্থ

নিশম্য—নাকোঙনা ভাৰগা; ভীমগদিতম্—ভীমগী বা; জ্যোপভাস্তঃ—জ্যোপদীগী; চ—অমন্তুং;  
চতুর্ভুজঃ—খুং-মরি-লোঙবা (ভগবান্ জীকৃষ্ণ); আলোক্য—য়েংহুনা; বদনম্—মায়খোঙ; সখ্যুঃ—  
মতাওগী; ইদম্—অসি; আহ—হায়রম্মী; ইসন্—নোকা নোকা; ইব—গুয়া।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভীমগী অমন্তুং জ্যোপদীগী বা ভাৰগা খুং-মরি-লোঙবা ভগবান্ জীকৃষ্ণনা মতাও অৰ্জুনগী  
মায়খোঙ য়েংলগা নোকপত্তম ভৌনা ভৌনা অসি হায়রকথি।



## নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণা পাস্থোম অনীতনি লৈরহা, অহুগা মফমসিদা মহাকপু খুং-মরি লোঙবা (চতুর্ভুজ) হায়বা করিগীনো হায়বহু শ্রীধর স্বামীনা ব্যাখ্যা তৌরি। অখ্থামাব্ হাংপগী মরমদা ভীমগা দ্রোপদীগা মত তিন্নরমজে। ভীমনা পাস্থনা মহাকপু খুদস্তা হাংতোকপা, অহুগা দ্রোপদীনা পাস্থনা মথরাই কনবিবা। ভীমনা হাংকদৌবগী শেষ শারে অহুগা দ্রোপদীনা মাৰ্ থিংলি। মথায় অনীমকপু খায়নবা হায়তুনা ভগবান্ মপাস্থোম অনী অমন্ত পুথোক্লম্মী। মহোশা ওইনদি অনাদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণা পাস্থোম অনীদনি, অহুবু নাবাঙ্গগী শক্তমদদি পাস্থোম মরি উংলি। মাগী নারায়ণগী শক্তমদা মহাকী ভক্তশিংগা লোয়ননা মহাক দিবা আকাশদা বৈকুণ্ঠ লোক-তা লৈ, মশাগী ওইবা শক্তমদা মহাকী ভক্তশিংগা লোয়ননা মহাক দিবা আকাশদা বৈকুণ্ঠ লোক-তা লৈ, মশাগী ওইবা শ্রীকৃষ্ণা শক্তমদা বৈকুণ্ঠ লোক অহুদগী আ লাপা লাপা মথস্তা কৃষ্ণলোক কোবহুদা লৈ। মরমসিনা শ্রীকৃষ্ণব্ চতুর্ভুজ কোবদা করিস্ত য়েংনঙাই লৈতে। উংপব্ তারবদি মহাক্সা অৰ্জুন-দা বিশ্বকপ উংপশুমনা মপাস্থোম লীশিং উংপা ওম্মী মহাক্সি। মরমসিনা মপাস্থোম লীশিং লীশিং উংপা মহাক্সা পাস্থোম মরি উংপদি করিস্ত লৈতে।

অৰ্জুননা অখ্থামাব্ করি ভৌগদগে হায়বদা বিভূলা চুরবদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা অৰ্জুনগী য়ায়া চান্নবা মরুপ ওইবনা উপায় তাক্সবা রাহম অহু মরমাই ওইনা লেংলম্মী। মহাক মোমোন মোমোনস্ত নোক্সম্মী।

শ্লোক ৫৩-৫৪

## শ্রীভগবান্‌মুবাচ

ব্রহ্মবজ্রং হস্তব্য আভতায়ী বধার্হণঃ।

মহৈবোত্তমশাসনাতং পরিপাতিশাসনম্ ॥ ৫৩ ॥

কুরু প্রতিশ্রুতং সত্যং যন্তং সান্ত্বয়তা প্রিয়াম্।

প্রিয়ঞ্চ ভীমসেনস্ত পাঞ্চাল্য। মহামেব চ ॥ ৫৪ ॥

শকাৰ্থ

শ্রীভগবান্—শ্রীকৃষ্ণ, উবাচ—হায়রম্মী; ব্রহ্মবজ্রঃ—ব্রাহ্মণগী শাগৈ; ন—নস্তে; হস্তব্য—হাংহৈদে; (ন হস্তব্য—হাংহৈদে); আভতায়ী—আভতায়ী, য়েংলবা; বধ-অর্হণঃ—হাংকম খোক্সবা (ওই); মায়ী—ঐনা; এব—লেপ্তমক; উভয়ম্—অনীমক; আশ্রিতম্—শাস্তদা বাবস্তা তৌরে; পরিপাতি—ভাকউ; অশুশাসনম্—শাস্তগী রায়েল; কুরু—ভৌ; প্রতিশ্রুতম্—রাশকখিবা; সত্যম্—অওইবদো; যং—মত; তং—মত; সান্ত্বয়তা—পূকথেমখিবা; প্রিয়ম্—অপাপ্; চ—অমন্ত; ভীমসেনস্ত—ভীমসেনগী; পাঞ্চাল্যঃ—দ্রোপদীগী; মহাম্—ঐঙোলস্ত; এবম্—লেপ্তমক; চ—অমন্ত।

## মহৈবোত্তমশাসনাতং

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা হায়রম্মী—ব্রাহ্মণগী শাগৈবদি হাংহৈদে; অহুবু মহাক্সা খুংলাই পায়বা আভতায়ী ওইবদি মাৰ্ হান্তোকদবনি। রায়েলশিংসে ঐনা শেহা শাস্তগী বাবস্তানি। নঙনা শাস্তগী মতুঙ ইয়া ভৌবা তারে। নঙনা নঙগী হুংশিবী ভালোইদা রাশকখিবহুস্ত ভাকপা তাই, অহুগা ভীমসেনগা ঐগবুস্ত পেয়নবা ভৌবা তাই।

## নৈনরোল

ভোঙান্-ভোঙানবা শাস্ত-লেংবা মীনা লেংলবা ভোঙান-ভোঙানবা শাস্তগী বা মতুঙ ইয়া অখ্থামাব্ হাংপস্ত তারম্মী অহুগা মথরাইস্ত কনবা তারম্মী, মরমতুনা অৰ্জুনদো করি ভৌগদগে হায়বগী মথম

খঙলমজে। ব্রহ্মবজ্জ হায়বদি ব্রাহ্মণনা পোকপা মভীক চাদবা মচা ওইরিবা অস্থখামাব হাংহৈদে, অত্ৰু মহাক্তি আততায়ী অমন্ত ওইরে। মন্তুগী অস্থশাসন মতুঙ ইয়া, আততায়ী অমনা ব্রাহ্মণ ওইরবন্ত (ব্রহ্মবজ্জগী বাদি করি হায়কনি) মাব হাংকদবনি। জ্যোৎস্নাচার্যাদি ব্রাহ্মণ শব্দগী চপ চাবা অর্থ মতুঙ ইয়া ব্রাহ্মণ অমনি, মরমদি মহাক লানকমদা থবাই থাখিবনি। অত্ৰু অস্থখামানা আততায়ী ওইরবন্ত মহাক খুংলাই পায়দবমথে লেপ্নয়ে। শাস্ত্রগী অস্থশাসন অমনা হায়রি—আততায়ীৰু খুংলাইগা রথগা যাওজব। মতমদা হাংহৈদে। বারম ময়ামসিনা অৰ্জুনদো বিভূলা চুরয়ে অত্ৰুদগী অমুক, অৰ্জুনদো দ্রৌপদীগী মমাঙমকদা মাব থেমজরবা হায়ত্ৰনা শকখিবা রাশক অত্ৰু ডাকপা তারম্মী। অত্ৰুগা অস্থখামাব হাংলু হায়না পাওতারম্মা ভীমসেন অমন্ত কুকবন্ত মহাক্সা পেলহনবা তারম্মী। অৰ্জুনদো ম্ৰুঙ অনীগী মরক্তা হা ওনবগুম ওল্লয়ে। মত্ৰদা ত্রীককনা উপায় তারম্মে।

শ্লোক ৫৫

সূত উবাচ

অৰ্জুনঃ সহসাজ্জান্ন হরের্হর্দমখাসিনা।

মণিং জহার মুর্ধজ্জং বিজন্তু সহমূর্ধজম্ ॥ ৫৫ ॥

শকার্থ

সূতঃ—সূত গোস্বামী; উবাচ হায়রম্মী; অৰ্জুনঃ—অৰ্জুন; সহসা—খঙহৌদনা; আজ্জায়—খঙলত্ৰনা; হরেঃ—হরিগী; হর্দম্—অপান্না; অথ—অত্ৰুদগী; অসিনা—থাঙশাংনা; মণিম্—মণি; জহার—লৌথোক্সম্মী; মুর্ধন্যম্—লুবাই-লুতোনগী; বিজন্তু—ব্রাহ্মণগী; সহমূর্ধজম্—শম্মাংগা লোয়ননা।

মৈডেলোনা হুন্দাকপা

থুনমক অৰ্জুনা ত্রীহরিগী অপান্নদে। খঙলত্ৰনা মাগী থাঙশাংনা অস্থখামাগী মকোক্সগী শম্মাংগা লোয়ননা মণি লৌথোক্সম্মী।

নৈনরোল

ভোঙান ভোঙানবা মীগী ভোঙান ভোঙানবা যাং পাঙথোকপদি ওইথোক্সবনি। অৰ্জুনা মবুজ্জি অর্থোবত্ৰ শীজরত্ৰনা অনীমক্সা যাননবা বাকম অমা পুথোকখি। মহাক্সা অস্থখামাগী মকোক্সগী মণিত্ৰ লৌথোক্সম্মী। মসি মঙক ককপগা চপ মারৈ। অত্ৰুম ওইনমক মথবাইদি চাননা হিংহৌরে। মকমসিদা অস্থখামাব বিজ (অনীরক ইয়া পে কপা) হায়না উংলি। তশেংবদি মহাক বিজ অমনি, অত্ৰু মহাক্তি মকম তারয়ে; মরমত্ৰনা মাব মভীক চানা শান্তি ভৌরবনি।

শ্লোক ৫৬

বিমুচ্য রশনাবজ্জং বালহত্যাং হতপ্রভম্।

ভেজসা মণিলা হীনং শিবিরান্নিরম্মাপন্নং ॥ ৫৬ ॥

শকার্থ

বিমুচ্য—খাদোকপিরগা; রশনাবজ্জম্—খৌরীনা পুন্ডবত্ৰ; বালহত্যা—অঙাং হাংপা; হতপ্রভম্—মায়মকপা; (বালহত্যাং হতপ্রভম্—অঙাং হাংলুবদগী মকশিলবা); ভেজসা—ব্রহ্মভেজগা; মণিলা—মণিগা; হীনম্—ম্মাওজবা; শিবিরং—লানশঙদগী; নিরম্মাপন্নং—ভাঙ্কোকখিরম্মী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অঙাঙ হাংলুবা মরন্না অশ্বখামাগী মমায় মকশল্পম্মী। হৌজিস্তি ব্রহ্মভেজগা মগিা অনীমক  
গ্নাওজবনিনা মত্ উরগা অর্জুন্না অশ্বখামাগী পল্লহা ধৌরীত্থ খাদোবপিরগা লানশঙদগী মহাকপু  
তাঙ্কোকথিরম্মী।

নৈনরোল

ভগবান্ কৃষ্ণাী অমন্ত্ অর্জুনগগী বুদ্ধিনা মতৌ অন্ত্য় ইকাইবা ফংলত্থনা মায়থুরবা অশ্বখামাব্  
হাংল্ হাংলম্মী হাংল্ হাংলমদে।

শ্লোক ৫৭

বপনং দ্রাবিণদানং স্থানান্নির্বাণং তথা।  
এষ হি ব্রহ্মবন্ধুনাং বধো ভাণ্ডোহস্তি দৈহিকঃ ॥ ৫৭ ॥

শব্দার্থ

বপনম্—শম কোকপা; দ্রাবিণ—লাল; অদানম্—মংপা; স্থানাং—মফমদগী (ময়ুমদগী); নির্বাণম্  
—ভাঙ্কোকপা; তথা—ত্; এষ—মসিপূহা; হি—লেপ্তমক; ব্রহ্মবন্ধুনাং—ব্রাহ্মণগী শাগৈদগী; বধঃ—  
হাংপা; ন—নন্তে; অন্ত্য়—অতোপ্পা মওং; অস্তি—লৈ; (ন অস্তি—লৈতে); দৈহিকঃ—হকচাঙগী ওইবা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

কোঙগী শম কোকথোকপীবা, মরল মংপিবা অত্থগা ময়ুমদগী তাঙ্কোকপীবা হায়বসি ব্রহ্মবন্ধুশিংদা  
পীননবা শান্তিনি। অসি নন্তবা হকচাঙগী ওইবা শান্তি মওং অতৈ অমা লৈতে।

শ্লোক ৫৮

পুত্রশোকাতুরাঃ সর্বে পাণ্ডবাঃ সহ কৃষ্ণা।  
স্থানাং যুতানাং যৎকৃত্যং চক্রে নির্হরণাদিকম্ ॥ ৫৮ ॥

শব্দার্থ

পুত্র—মচানুপা; শোক—কায়নবগী রাবা; অতুরাঃ—থুমহংলবা; (পুত্রশোকাতুরাঃ—মচানুপা-  
শিংগা কায়নবগী রাবনা লোইরম্মবা); সর্বে—পুয়মক; পাণ্ডবাঃ—পাণ্ডবশিংদো; সহ—লোয়ননা; কৃষ্ণা  
—জৌপদীগা; স্থানাম্—মরী মভাগী; যুতনাম্—শিখবশিংগী; যৎ—করি; কৃত্যম্—ভৌকম্ম থোকপা;  
চক্রে—ভৌরে; নির্হরণ-আদিকম্—মৈ খানবগী পুনচিংবা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অত্থগী তুংদা, মচানুপাশিং কায়নবগী রাবনা লোইরবা পুণ্ডরশিংনা জৌপদীগা লোয়ননা মথোয়গী  
মরীমভাশিংগী অশিবা হকচাঙশিংত্থগী পোংলোইবনচিংবা ভৌথি।

অন্ত্য় ব্রহ্মসুত্রভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্মী অস্থানবা স্বক্কাদা জৌগগী মচানুপাব্ বতি ভৌবা (জৌগিদওঃ)  
কৌবা তরেংস্তবা অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্ত নৈনরোল লোইরে।

# দীপালম্বা অধ্যায়

## মহাৰাণী কুন্তীণী প্রার্থনা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

অথ তে সম্পরৈতানাং স্বানামুদকমিচ্ছতাং ।

দাতুং সন্ধা গজান্নাং পুরস্কৃত্য যযুঃ স্ত্রিয়ঃ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ উবাচ—শ্রীসূতনা হায়রম্মীঃ অথ—অত্ৰগী তুংদা; তে—মথোয় (পাণ্ডবশিং); সম্পরৈতানাম্—শিথবশিংগী; স্বনাম্—মবীমতাশিংগী; উদকম্—ঈলীং; ইচ্ছতাম্—পাশ্বশিংগী; দাতুং—পীননবা; সন্ধাঃ—কুকাগা (দ্রৌপদীগা) লোয়ননা; গজান্নাম্—গজাদা; পুরস্কৃত্য—মাঙদা থাহল্লগা; যযুঃ—চংথি; স্ত্রিয়ঃ—হুপীশিংবু ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোম্বামীনা হায়রম্মী—অত্ৰগী তুংদা পাণ্ডবশিংনা, ঈলীং পাশ্বা শিথবা মবীমতাশিংগী-দমক ভর্গণ ভৌনবা হায়ত্ৰনা, দ্রৌপদীগা লোয়ননা হুপীশিংবু মাঙদা থাহল্লগা গজা ভোকাঁনদা লেঙথিরম্মী ।

নৈনরোল

কনাগুয়া হিন্দু ইমুংদা মী শিরবদি গজা ভোকাঁন্দা নজগা অতোম্মা তুরেন্দা চংতুনা স্নান ভৌবসি হৌজিক ফাওবা চংনবা রুহীনি । শিবা যাওবা ইমুংত্ৰগী মীপুম খুদিংমক্সা পুল অমদগী শিথবা শ্রেতাশ্বাত্ৰগীদমক গজাজল হৈথৈ; হুপীশিংবু মাঙদা থাহল্লি । ওসিদগী চহী লীশিং মঙাগী মমাঙদম্ পাণ্ডবশিংনা নিয়মশিংসি ইল্লম্মী । ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ পাণ্ডবশিংগী মচীনমনাও থোকপনিনা পাণ্ডব পরিবার মরক্তা যাওরম্মী ।

শ্লোক ২

তে নিনীন্নোদকং সর্ষে বিলপ্য চ ভূশং পুলঃ ।

আম্বুতা হরিপাদাজরজঃপুতসরিজ্জলে ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

তে—মথোয়না; নিনীন্ন—কংলগা; উদকম্—ঈলীং; সর্ষে—লোইনমক; বিলপ্য—তেংথাহনা; চ—অমত্ৰং; ভূশং—স্নান; পুলঃ—অমুক হরা; আম্বুতা—ইল্লজরম্মী; হরিপাদাজ—শ্রীহরিগী থুয়া থথাল; রজঃ—উৎফল; পুত—থোংদোক্রবা; সরিৎ-জলে—তুরেলগী লাইজবা ।

## মৈতৈলোল্লা হনোকপা

মথোঃ লোয়নমক্কা ঈশীং কংলগা য়ান্না তেংখারবা যতুংদা ঈহরিগী খুয়া-খয়ানগী উংফুননা  
শেংদোক্কাবা গন্তা তুরেনগী লাইজদা অমুক হয়া গ্রান তৌথি।

## শ্লোক ৩

তত্রাসীনং কুরুপতিং ধৃতরাষ্ট্রং সহানুজম্ ।  
গান্ধারীং পুত্রশোকাক্তাং পৃথাং কৃষ্ণাঞ্চ মাধবঃ ॥ ৩ ॥

## শব্দার্থ

তত্র—মকমত্ৰদা; আসীনম্—ফল্লিবা; কুরুপতিম্—যুধিষ্ঠির; ধৃতরাষ্ট্রম্—ধৃতরাষ্ট্র; সহ-ভজুতম—  
মনাওনুপাশিংগা লোয়নবা; গান্ধারীম্—গান্ধারী; পুত্রশোকাক্তাম্—মচাগীদমক বাতুনা কল্পবা; পৃথাম  
—কুন্তী; কৃষ্ণাম্—দ্রৌপদী; চ অমসুং; মাধবঃ—শ্রীকৃষ্ণনা।

## মৈতৈলোল্লা হনোকপা

মকমত্ৰদা কুরুশাগৈগী নিংখৌ, মহারাজ যুধিষ্ঠিরদো মনাওনুপাশিংগা অমসুং ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী,  
কুন্তী অমসুং দ্রৌপদীগা লোয়ননা থরাই শোকা মুংডাইরমদবমথৈ ফল্লম্মী। মত্ৰদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ  
য়াওরম্মী।

## নৈনরোল

কুরুক্ষেত্রগী লান্দ ইমুও মনুও মশেল শোরুরম্মনি। মরমত্ৰনা থরাই শোকায়া মীতাসু মহারাজ  
যুধিষ্ঠিরগা মনাওনুপাশিংগা, কুন্তী, দ্রৌপদী, সুভদ্রা, ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী অত্ৰগা মাগী মমো ময়ান্টিংবা  
ইমুও মনুওগী মী ভাক্তনি। মরুওইবা শিথিবা মীতাসিংদো মওং অমা নংত্রগা অমদা অমগা অমগা  
মরী থোক্কাবা ভাক্তি, মরমত্ৰনা ইমুও মনুওগী বাবদো পুন্নপ পুন্ন বামিন্নরম্মী। শ্রীকৃষ্ণ বাবাব-  
শিংত্ৰগী মনুওদা য়াওরম্মী, মরমদি মনে কুন্তীগী য়েংলুরগা মহাক পাণ্ডবশিংগা মচিনমনাও থোক্কায়া  
অত্ৰগা কুন্তীগী ময়ানুপ। থোকপদা নন্তনা সুভদ্রাগীসু মবুওনি। মরমত্ৰনা শ্রীভগবান্না মথোয়  
পুন্নমকীদমক চপ মায়না বারম্মী, মরমত্ৰনা মহাক্কা মতীকচাবা মওংদা থেমত্ৰল্লম্মী।

## শ্লোক ৪

সান্দ্রয়ামাস মুনিভির্হতবজ্জ্বল শুচাপিভান্ ।  
ভূতেশু কালশ্চ গতিং দর্শয়ন্নপ্রতিক্রিয়াম্ ॥ ৪ ॥

## শব্দার্থ

সান্দ্রয়ামাস—থেমজল্লম্মী; মুনিভিঃ—মুনিশিংগা লোয়ননা; হতবজ্জ্বল—মরী-মতা শিথিবা মীশিংব;  
শুচাপিভান্—থরাই শোকা বারম্মবা; ভূতেশু—জীবশিংদো; কালস্য—মতমগী; গতিম্—থোঙচং; দর্শয়ন্  
—উংলম্মা; ন—লৈতে; প্রতিক্রিয়াম্—প্রতিকার (কোক্কাবা পাইসে)।

## মৈতৈলোল্লা হনোকপা

মরী মতা শিথিবনা থথরাই বারম্মবা মথোয়শিংত্ৰদা শ্রীকৃষ্ণনা মুনিশিংগা লোয়ননা থরাই গানব-  
শিংগী মকমদা চংলিবা মতমগী থোঙচং থিংননবা পাইসে লৈতে হায়বত্ৰ উংত্ৰনা মথোয়বু থেমজল্লম্মী।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্গী য়াং মতুং ইল্লিবা প্রকৃতিগী থিংবা য়াদবা নিয়মশিংবু জীবনা হোংদোকপা  
 ওমদে। জীবশিংদি শক্তি পুন্নমকী মপু ত্রীভগবান্গী মথা পুরা পোনবনি। ত্রীভগবান্গী নিয়ম-  
 বিধিশিংসে শেম্মী, অতুগা নিয়মবিধিশিংসে ‘ধর্ম’ হায়না কোহ। কনাগুয়া মী অমতনা ধর্মশূত্র  
 লেংবা ওমদে। অশেঙবা ধর্মদি ভগবান্গী য়াং ইনগদবনি। ত্রীভগবান্গী ময়াংশিংছ  
 ত্রীমন্তগবদগীতাদা ময়েক লানা লাউথোকে। মী খুদিংমক ভগবান্ মহাক্তগী তুং ইনগদবনি, মতুতদা  
 দেহ অমতুং আত্মগী মরমদা হুংঙাইবা ফংগনি। প্রাকৃত জগৎতা লৈরিবা মতমগী মথৈ ঐথোয়গী  
 ইথৌদি ত্রীভগবান্গী ময়াং ইন্দুনা চংপনি। অতুগা ভগবান্গী কপানা মায়িক জগৎতগী অরান-  
 খুভম ফংলগদি, অতুগী মতুংদা মুক্ত-অবস্থাদা ঐথোয়না চিন্ময় প্রেম সেবা ভোবা ওমগনি। দিবা  
 চক্ষু (উজাগী নন্তবা মীং) পান্দবা মরমদা ঐথোয়না প্রাকৃত অবস্থাসিদা ঐথোয়গী আত্মাবুন্ত ত্রীভগবান্বুন্ত  
 উবা ফংদে। অতুবু মায়ালান্দগী লাহোক্রুবা মতমদা ঐথোয়গী হৌরকফমগী চিন্ময় স্বরূপ-তা লৈরিবা  
 মতমদা ঐথোয়না। ঐথোয়গী আত্মাশিংগনু অতুগা ভগবান্গনু উবা ফংগনি। মায়াগী পুন্সি  
 থাদোকুনা হারগী চিন্ময় স্বরূপকী অবস্থাদা ইনজনববু অরান খুভম (মুক্তি) কোই। মরমসিনা  
 মীওইবগী পুন্সি চিন্ময় মুক্তি ফংবগী মতীক চাবা ওইননবগীদমক থোইদোক। লেপথবা মতাঙনি।  
 লাইবক থীবা মরমদা, মায়াগী লান্দা থুথিবনা ঐথোয়না চহী খরদগী ওইবা পুন্সি মতেক অসিবু  
 নিতা ওইবা পুন্সিনি হায়না খল্লি; মতৌ অতুং খনবনা মায়ানা পুথোরকপা ওইদবা পোস্তাশিং  
 হায়বদি ইরৈবাক (দেশ), হুম, ইচ্ছোল, ইচা ইশুশিং, তালোই, সমাজ, লক্ষ্মুচিংবগী মপু ওইছনা  
 লৈরগা মায়ানা শুহদা য়ারি। ঐথোয়গী নন্তনা অওইশাবা লক্ষ্মুমশিংসে ডাকশেল্লবা হায়তুনা  
 ঐথোয় মশেল মায়াগী অপাশ্বনা নমহংপনা অমগা অমগা লাহেংনরি। আত্মগী জ্ঞান ফংবনা  
 নৈনরগদি মায়াগী ওইবা পোৎলমশিংগা ঐথোয়না মরী করিমতা লৈনদে হায়বতু ঐথোয় খঙগনি।  
 অতু ওইরবদি খুদক্তা মায়াগী পোং হকচিলা পাস্বা (আসক্তি) অসিদগী লাহোকপা ওমগনি। মায়াগী  
 পুন্সিবু পুন্সি অশেঙবনি হায়না খল্লমতু হেক কোরুপকপা অসি ভগবান্গী ভক্তশিংগা সঙ্গ ভৌরবদদা  
 ওইগদবনি; মরমদি ভক্তশিংদি মায়াদা ককঙাউনরবা মীগী খম্মোর লকাহুং য়োনা চিন্ময় শব্দ (খোজেন)  
 চঙহনবা ওম্মী অতুগা মায়ানা কুপতুনা তেংখা-নাওইরবা জীবব তশেংনা মুক্ত ওইহল্লী। প্রকৃতিগী  
 চেংলবা নিয়মবিধিগী ফলশিংদগী হারবা মীতাশিংবু থেমজল্লবা পাত্শৈশিংগী শম্পংপা বারোল হায়বতুনি  
 অসিদা হায়বিসি। প্রকৃতিগী নিয়মগী ফলশিংদি পোকপা, শিবা, হুহুরকপা অমতুং অনা-অয়েক  
 হায়বসিনি; সংসারদা লৈবা মতমদা মথোয়সিবু কোরুপগী পাত্শৈ লৈত্রবনি। কুরুবংশগী লানগী ফল  
 ওইনা অবা-নংহৌরবা মীশিংনা মরীমতা শিথিবগী বাকমসিদা গতি লৈত্রছনা তেংখানরম্মী অতুগা  
 ভগবান্ তত্ত্বজ্ঞান তাকুনা থেমজল্লম্মী।

শ্লোক ৫

সাধয়িত্বাভ্যাসত্বেঃ স্বং রাজ্যং কিতবৈজ্ঞান্যম্।  
 আত্মব্রহ্মসত্তো রাজ্যঃ কচম্পার্শ্বকতাস্থবঃ ॥ ৫ ॥

অর্থ

সাধয়িত্বা—পাঙথোকুনা; অভ্যাসত্বেঃ—য়েকবা-লৈতবা; স্বং রাজ্যম্—মহারাজী রাজ্য; কিতবৈঃ—  
 লৌনম-হৈবশিংনা (দ্রব্যোদনগী কাঙবুনা); জ্ঞানম্—মুন্দুনা লৌত্রবা; আত্মব্রহ্ম—হাংভোকুনা; অসত্বেঃ

—কন্তবা; রাজ্যঃ—নিংথোশিংব; কচ—শয়্যং-খুবাম; স্পর্শ—শোকপা হায়বদি কোয়বা; কত—হয়ববা; আয়ুষঃ—পুতী ওইরিবা মথোর; (কচস্পর্শকত=আয়ুষঃ—জ্যোপদীগী মশম কোয়রুবদগী পুতী ককশল্লবা ।)

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

লোনম-হৈবা ত্ত্বোধ্যোথনগা মাগী কাঙবুগনা য়েব্বা লৈজদবা য়িষ্ঠিরগী রাজ্যব্ য়ুন্দুনা লোথি। ভগবান্গী কুপাদগী রাজ্য অহ্ অমুক হঞ্জলে অহ্গা মহাক্। ত্ত্বোধ্যোথনগী মীওঙ মীকন্তশিং অহ্ব্ হাত্তোল্লম্মী। অতৈত্ শিথিরম্মী, মথোরগী মপুলিদো রাগী জ্যোপদীগী মশম কোয়রুবগী কল ওইনা ময়েং তাথিরম্মী। ✓

নৈনরোল

মতম্-করিঙৈদা হায়বদি কলিযুগ লাঙ্জিঙৈদা শল, ব্রাহ্মণ, জুপী অমত্ অঙাঙশিংব্ চপ চানা নীঙথিনা ডাক-শেঙ্গম্মী।

১। ব্রাহ্মণব্ ডাকশেনবনা পারমার্থিক জীবন যংনবগীদমক্তা খুইদগী বৈজ্ঞানিক ওইবা কৃষ্টি বর্ণাশ্রম ধর্মব্ ডাকুনা থহনি।

২। শল-শাব্ ডাকপা হায়বসিনা খুইদগী ওরুঙাই ওইনা করবা চীজাকী মওং অমব্ ডাক-শেনবনি। ওরুঙাই ওইবা চীজাক্তি শেঙ্গোম্মি, মরমদি পুলিগী অহাংবা পান্দম (লক্ষ্য) কবিনো হায়বত্ খঙননবা লৈরিবা থোপ-কী মপাজল হেঙ্গংনবগীদমক্ ফরবা চীজাক্তি শেঙ্গোমদি।

৩। জুপীব্ ডাকশেনবা হায়বসিনা সমাজগী পবিত্রতা (অক্ল=অহেন) ডাকপনি; সমাজনা পবিত্র ওইরবদি পুলিগী শান্তি অমদি উন্নতি (চাওখংপা) হায়বত্ প্রকপা ওমগদবা মীরোন কাঙব্ অমা ঐথোয়না কংবা ওমগনি।

৪। অঙাঙশিংব্ ডাকশেনবা হায়বসিনা মীওইবগী পুলিদা মায়া-লাংদগী লাংহোক-লম্মী অমা শেঙ্গবগী খুইদগী হেনবা তাজ্জা অমা পীগনি। অঙাঙব্ ডাকশেনবা হায়বসি গর্ভধান হায়বা সংস্কার তৌত্খনা মক্ হনবা অহ্দগী ভোবা হৌবনি। গর্ভধান সংস্কার হায়বসি শেংলবা (পবিত্র) পুলি হৌরবনি।

৫। অহনশিংব্ ডাকশেনবা হায়বসিনা অহনশিংনা শিরবা মতুওদা হন্দন্তগী হেঙ্গা কবা পুলিগীদমক্ শেঙ্গ-শানবা তজ্জা'মা অহনশিংত্খনা পীবিয়ে।

মপুওকাবা পুলি মীংয়েং অসি হুই-হৌদোং ওইনা লেলগা কে-মোনদি লেল্লিবা পুলিহ্ তৌত্খনা মইহ্ যানবা পুলি হায়বত্ লেলগা মচাকশিংনা য়ুক্ষম ওইরগা থোরকপনি। মথক্তা পনথিবা জীব-শিংসিহ্ হাংপদি শান্তনা পুঙথীও থীওলবনি মরমদি মথোরব্ ইকায়বা পীবতদা পীক্কাবা মীত্গী পুলি ময়েং খঙতা তারিবনি। কলিযুগ অসিদদি মথোরব্ নীঙথিজনা ডাক-শেঙ্গো, মরমত্খনা হৌজিক কালগী মীরোলশিংগী পুলিসে য়ায়া তেনশল্লবনি। শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা হায়রি মতীক চানা ডাক-শেনবীদবা মরম্মা জুপীশিং অয়ায়া অসতী ওইয়ে অত্খনা মতমসিদা বর্ষসঙ্কর কোবা পান্দদবা অঙাঙ কয়া পোক্তে। সতী ওইবী জুপী অমদা ঐকাইবা পীবা হায়বসে পুলিদা অকায়বা থোকহনবনি।

ত্বোধ্যোথনগী মনাওজুপা ত্ত্বাশাসন হায়বত্খনা কীদয়ঙাই ওইবী সতী-সাক্ষী জ্যোপদীব্ ঐকাইবা পীথি, মরমত্খনা কল্লবশিংনা বডম চান্দনা শিথিবনি। হায়বিশিংসি ভগবান্গা শেঙ্গা মথক্তা পনথিবা নিয়ম বিধি মরম্মা য়াওবা থহনি।



শ্লোক ৬

যাজ্ঞিক্যাদ্বৈতমৈত্রেয়ং ত্রিভিঃশতমকল্পকৈঃ।

ততশ্চ পাবনং দ্বিদ্ধু শতমজ্জোন্নিবাতনোং ॥ ৬ ॥

শব্দার্থ

যাজ্ঞিক্য—তৌহনা; অধ্বমেধৈঃ—শগোল হাংপা যজ্ঞ, তম্—মহাকপু (যুধিষ্ঠির রাজাবু), ত্রিভিঃ—অহম, উত্তমকল্পকৈঃ—খাইদগী খোইবা খোরাংনা, তৎ—মহু; যশ্চ—মিংচৎ; পাবনম্—পবিত্র ওইবা; দ্বিদ্ধু—মায়কৈ পুষদা; শতমজ্জোঃ—যজ্ঞ চামা তৌরবা ইন্দ্র; ইব—গুন্না, অতনোং—শন্দোকপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠির মহারাজবু নীওখিনা খোরাংলবা অধ্বমেধ যজ্ঞ অহমথক পাঙথোক-হনথি। মতৌ অশ্বিনা যুধিষ্ঠিরগী মিংচৎপু যজ্ঞ-চামা-তৌবা ইন্দ্রগুন্না মায়কৈ পুষদা শন্দোকহনথি।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিবনা অধ্বমেধ যজ্ঞ তৌখিবগী বাহৌদোকুশনি মসি। মহাবাজ যুধিষ্ঠিরবু স্বর্গগী নিংখোংগা চাউদম্ববসিগী মরম অমা লৈ। লন লৈবগী হায়রুগদি মহারাজ যুধিষ্ঠিরদগী স্বর্গগী নিংখোংনা শক্ক লীশীও লক্ষা হেল্লা চাউদিবনি। অত্বে মহাবাজ যুধিষ্ঠিরগী মিংচৎতি ইন্দ্রগী মিংচৎতগী হম্বরমদে। মবমদি মহারাজ যুধিষ্ঠিবদি ভগবান্গী ভক্তনি, অত্বে ভগবান্গী কুপাদগী মহাক্ষা যজ্ঞ অহমলক তৌরবশ্চ অত্বে ইন্দ্রনা যজ্ঞ চামা তৌববশ্চ মহাকপু ইন্দ্রগা মান্নবা চাংদা লৈহনথি। মসি ভগবৎ ভক্তনা ফংবা খোইদোকপা শক্তিনি। ভগবান্দি মীপুম খুদিংগী চপ মান্ননা চংলি, অত্বে ভগবৎ-ভক্তগী মিংচৎনা হেলহল্লী মরমদি মহাক্তি পুমচাউ-চাউবা অত্বে শম্বহনা লৈ। লুমীং মঙানসে চপ মান্ননা য়েনবী অত্বে মফম খরদি মতম পুষদা মমহনা ওাক লৈ। মসি ওইরিবসে লুমীংনা তৌবা নত্বে, মফমগী লোইশনওহা শক্তিগী বানি। মতৌ অত্বে, ভগবান্গী ভক্ত পুঙওই ওইবা ওল্লবা মীহনা ভগবান্গী কুপাস্চ মপুঙ ফানা ফংডী; তৌবদি ভগবান্গী কুপাদি মতম পুষদা চপ মান্ননা য়েহোক্লিবনি।

শ্লোক ৭

আমন্ত্য পাণ্ডুপুত্রাংশ্চ শৈনেন্দ্রোদ্ধবসংযুতঃ।

বৈপাশ্চানাতিভিঃবিপ্রৈঃ পূজৈতৈঃ প্রতিপূজিতঃ ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

আমন্ত্য—বার্তোন তৌহনা, পাণ্ডুপুত্রান্—পাণ্ডুগী মচাছুপাশিংবু; চ—সু; শৈনেন্দ্র—সাত্যকী; উদ্ধব—উদ্ধব; সংযুতঃ—লোয়নরবা; বৈপাশ্চানাতিভিঃ—কৃষ্ণবৈপাশ্চ বৈদব্যাসনচিৎবনা, বিপ্রৈঃ—ব্রাহ্মণ-শিংনা, পূজিতৈঃ—পূজা তৌরববা; প্রতিপূজিতঃ—(ভগবান্) অমুক পূজা তৌখি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতমহুদা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ শিনিগী মচাছুপা সাত্যকী অমন্ত্য উদ্ধবকা লোয়ননা দ্বারকারোম পাংগদবগী শ্রেমশাস্ত্রী। ত্রীলব্যাসদেবনা লুঙিলবা ব্রাহ্মণশিংনা পূজা তৌরবা মতুওদা ত্রীকৃষ্ণনা পাণ্ডুগী মচাছুপাশিংবু বার্তোন তৌরমী ভগবান্ ব্রাহ্মণশিংবু পূজা তৌরমী।

## নৈনরোল

মপাছোংদি ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণ ক্রিয়ানি, অতুনা ব্রাহ্মণশিংনা পূজা ভৌবা য়াবা নংলমদে। অতুৰু মকমতুদা লৈরহা ক্রীলব্যাসদেবনচিংবা ব্রাহ্মণশিং পুয়মক্কা মহাকপু পয়মেশ্বর ভগবান্ হায়বা খঙলম্মী, মরমতুনা মথোয়না মহাকপু পূজা ভৌরম্মী। ক্রিয় অমনা ব্রাহ্মণশিংগী য়াং ইনুগদবনি হায়বা সমাজগী নিয়ম ডাকনবগীদমক ভগবান্ হায় ব্রাহ্মণশিংবু পূজা ভৌরম্মী। হৌন-খঙবা মায়কৈ পুয়মকী মীশিংনা ক্রীকৃষ্ণবু ভগবান্দা তৌকম থোকপা সন্ধান মতম পুহদা ভৌরম্মবনু ভগবান্শু বর্ণাজম মরীগী চংনবী সমাজ-নিয়ম অতু থক ডাক্তবা ভৌরমদে। তুংদা মী অতৈনা মাগী মভৌ তল্লনবা হায়তুনা ভগবান্ সমাজগী কহীশিংহু ইন্দুনা চংলম্মী।

## শ্লোক ৮

গন্তং কৃতমতিত্রাক্ষনু দ্বারকাং রথমাস্থিতঃ।

উপলেভেহতিধাবন্তীমুত্তরাং ভয়বিহ্বলাম্ ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

গন্তম্—চংকদবগী; কৃতমতিঃ—পূরীংলেন্গবা; ত্রাক্ষনু—হে ব্রাহ্মণ (শৌনক); দ্বারকাম্—দ্বারকা-রোমদা; রথম্—দোলাই-থক্তা; আস্থিতঃ—লৈরবা (ফয়হা); উপলেভে—উরম্মী; অতিধাবন্তীম্—চেল্লম্মী; উত্তরাম্—উত্তরাবু (পরীক্ষিতকী মমাবু); ভয়-বিহ্বলাম্—কিবনা বিভূলা-চুরবী।

## মৈতৈলোন্দা হনোকপা

দ্বারকালোমদা লেঙলগে হায়না মহাক্কা (ক্রীকৃষ্ণনা) দোলাইদা হেক লেংখংপগা কিবনা বিভূলা-চুরবী উত্তরানা চেন্শল্লকপতু উরম্মী।

## নৈনরোল

পাণ্ডব-পরিবারগী মী পুয়মকপু ক্রীকৃষ্ণ ভগবান্ ডাকপী-শেনবীবা নন্তনা মথোয়গী অতৈ কনা অমা লৈরমদে। মরমতুনা ভগবান্ মকম-মতম পুহদা মথোয় পুহবু ডাক-শেনবীরম্মী। ভগবান্ মীপুম খুদিংবু ডাক-শেনবী, অতুদা মডোমুদদা মপুঙফানা নল্লবা মীহুবু থোইদোকপা মওংদা মহাক্কা (ভগবান্) য়েংবী। মপা ওইবা অমনা মডোন্দদা ডারিবা মচা পীকনাওতুদদা হেয়া য়েংশনবী।

## শ্লোক ৯

## উত্তরোবাচ

পাহি পাহি মহাযোগিন্ দেবদেব জগৎপতে।

নাভ্যং ব্রহ্মভগ্নং পশ্চে বজ্র বৃত্ত্যঃ পরম্পরম্ ॥ ৯ ॥

## শব্দার্থ

উত্তরা উবাচ—উত্তরানা হায়রম্মী; পাহি পাহি—কনবিয়ু, কনবিয়ু; মহাযোগিন্—হে মহাযোগী; দেবদেব—হে দেবশিংগী দেব; জগৎপতে—জগৎকী মপু; ন—নভে; অভ্যম্—অভোজ্ঞা অমা; বজ্র—

নঙোল্লগী হেনবা; অভয়ম্—অকিবা লৈতবা; পন্তে—উই; যজ্ঞ—মকমদা; যত্না:—শিবা; পন্নপন্নম্—তুমা (হনু) চংপা জগৎসিদা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

উত্তরানা হায়রম্মী, হে মহাযোগী, দেবশিংগী দেব, জগৎ-মপু! অমনা অম যত্নাগী (শিনবগী মরম) ওইবা জগৎসিদা। ঐবু অকিবদগী কনবিনবা নহাক নন্তনা কনামতবু উজ্জ।

নৈনরোল

প্রাকৃত জগৎসি তুমা চংপা জগৎনি, অতুনা মসি নিহন্দ (তুমা চংতবা) জগৎতগী তোড়াল্লি। তুমা-চংপা জগৎতি জড় পদার্থগা (ধরাই-পাল্লাবা পোংকা) চিংবন্তগা অনী পুন্নগা শাবনি, অতুগা তুমা চংতবা জগৎতি চিং-ভাক্তনি (চিন্মরনি) মতুদা প্রাকৃত গুণ অমতা চঙদে। তুমাগী জগৎতা মী খুদিংনা জগৎকী মপু ওইনবা অরেশদা হোংনরি, অমরোমদনা হায়বদি চিন্ময় জগৎতনা ভগবান্‌তনা অমতা ভায়বা মপুনি অমন্তুং অতৈ পুন্নমক্কা মহাকীদা ওইবা মনাই ভাক্তনি। তুমাগী জগৎতা মী খুদিংনা অতৈবু কলক-খম্মল্লী অতুগা জড়গা চিংকা অনী পুন্ন লৈবনিনা শিবা (যত্না) হায়বসে শোয়দবনি। ভগবান্দা মশাবু কংথোকচরবা জীবগী অকিবা কননবা চঙজকম হায়ববু ভগবান্‌তনি। ভগবান্‌গী খুয়া থম্মাল্লা চঙজবা নন্তনা কনামতনা প্রাকৃত জগৎকী যত্নাগী তমথিরবা খুংতগী মশাবু কজবা ওম্মোই।

শ্রোক ১০

অভিজবতি মাদীশ শরন্তপায়সো বিভো।

কামং দহতু মাং নাথ মা মে গর্ভো নিপাত্যতাম্ ॥ ১০ ॥

শকাথ

অভিজবতি—মায়কৈ তন্নকি; মাম্—ঐডোল্লা; ঈশ—হে প্রভু; শর:—তেজৈ; তপ্ত—মৈচাক্সবা; আয়স:—য়োং; বিভো:—হে প্রভু; কামম্—অপায়া; দহতু—চাক্ষশ্ব; মাম্—ঐব; নাথ—হে মপু-ঙ; মা—নংতসম্; মে ঐগী; গর্ভ:—নাঙয়োমগী নাঙ; নিপাত্যতাম্—চাক্তুনা যৈথবা, হাত্তোকপা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

হে পরমেশ্বর, হে বিভো (মকম পুন্নমক শম্মা লৈরিবা ইবুংঙো), মৈয়িক্সবা যোংকী তেজৈনা ঐহাকী মায়কৈ তন্ন চেনশল্লকি। হে নাথ (কনবিইবা মপু), পায়গা ঐবু মানা চাকথেকসম্, অতুগা ঐগী গর্ভ-সি চাক্তুনা যৈথবদি ভৌহনবিগম্।

নৈনরোল

খৌদোকসি উত্তরাগী মপুংইবা অভিমন্তাগী শিরবা মতুঙদা থোকখিবনি। অভিমন্তাগী ছপী গুণাবী উত্তরানা মপুংইবগা লোয়ননা শিমিল্লরমগদবনি, অতুদা মহাক মীরোল্লমে অতুগা ভগবান্‌গী মহান্ ভক্ত মহারাজ পরীক্ষিং অতু মাগী গর্ভদা লৈরমে, মরমতুনা পরীক্ষিংপু কনবদি উত্তরাগী দায়িখনি। অঙাবু কনবা হায়বসি মমা ওইখিখিংগীদি অচৌখা দায়িখ অমনি। মরমতুনা ভগবান্‌ কুন্তীগী মকমদা বাকমসি জদি শেংনা হায়দোকপদা উত্তরাগী ইকায়-ইকি অমতা লৈরমজে। উত্তরা

অচৌবা নিংথৌ অমগী মচাবেশ্বনি, চাওরবা অখৌবা অমগী তালোইনি অহুগা অচৌবা ভক্ত অমগী শিব্যনি অহুগা মতুওদা অফবা নিংথৌগী মমা ওইথিবনি। য়েংউ-য়েংউবদা মহাক লাইবক ফবী মুজা অমনি।

শ্লোক ১১

সূত উবাচ

উপাধাৰ্য্য বচন্তুশ্চ ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ।  
অপাণ্ডবমিদং কৰ্ত্ত্ব্যং জ্যোণেরস্তমবুধ্যত ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

সূত: উবাচ—শ্রীসূতনা হায়রশ্মী; উপাধাৰ্য্য—মুন্না খল্লগা, বচঃ—বা, তস্তা—মহাকী (উত্তরাগী), ভগবান্—ভগবান্; ভক্তবৎসলঃ—ভক্তব মচাণুগা নীডবা মহাক্কা, অপাণ্ডবম্—পাণ্ডব-মুংলবা; ইদম্—মসি; কৰ্ত্ত্ব্যম্—ওইহম্ভবা; জ্যোণেঃ—জ্যোণীগী (জ্যোণীগী মচাহুপা অশ্বখামাগী); অস্তম্—খুংলাইহু, অবুধ্যত—খঙলশ্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভক্তব মচাণুগা চানবিহৈবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা উত্তবাগী বাহু মুন্না খল্লগা ভগৎসিব পাণ্ডব-মুংলবা লমদম ওইহম্ভগে তৌরিবা জ্যোণীগী মচাহুপা অশ্বখামাগী খুংলাইহুগী মশক খঙলশ্মী।

নৈনগোল

ভগবান্দি মীচঙ-মীখাই শূক্কাই নাইদবনি, তহুব মাগী ভক্তশিংগী মায়কৈদদি পুক্রীং চঙঙী, মরমদি মী খুদিংগী য়াইফনবগীদমক্তদি মহু তৌদবা য়াদবনি। পাণ্ডব পরিবারদি ভক্তগী পবিবাবনি মরমতুনা পথিবীগী শাসনসে ভগবান্না মখোয়বু তৌহন্নীংলশ্মী। মরমতুনা মহাক্কা দুখোথনখোয়গী শাসন মুংখংলগা মহাবাজ যুযিষ্ঠিরবু শাসন পায়হল্লিবা। মরমতুনা মহাক্কা গৰ্ভহুংদা লৈরশ্বা মহারাজ পরীক্ষিপু কল্পীংলশ্বনি। ফিদম্ভাই ওইবা ভক্ত পাণ্ডবশিং য়াওদবা ভগৎ ওইবা হায়বহু মহাক্কা পাল্লমদে।

শ্লোক ১২

ভৰ্য্যোবাধ মুনিশ্ৰেষ্ঠ পাণ্ডবাঃ পঞ্চসায়কান্।  
আত্মনোহতিমুখান্ দীপ্তাশালক্ষ্যাত্মাণ্যুপাদহঃ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

তর্হি—মতমতুদা, এব -সু; অথ—মতুওদা, মুনিশ্ৰেষ্ঠ—হে মুনিলক্ষ্য অথোইবা; পাণ্ডবাঃ—পাণ্ডব-শিংনা, পঞ্চ—মঙা; সায়কান্—খুংলাই; আত্মনঃ—মশামকশিংগী; অতিমুখান্—মায়কৈ তল্লক্কা, দীপ্তা-নাল—পুণ্ডান ডানবা মৈ; আলক্ষ্য—উবতুনা; অত্মানি—খুংলাই; উপাদহঃ—পায়খংলশ্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে মুনিলক্ষ্য অথোইবা ওইরিবা। মহুগী তুংদা মতম অহুমক্তদা মৈগী তেজৈ মঙা (ব্রহ্মাস্ত্র) মখোয়গী মায়কৈ তল্লা লাক্কাহু উবদা পাণ্ডবশিংনা মখোয় মখোয়গী খুংলাই পায়খংলশ্মী।

নৈনরোল

ব্রহ্মাস্ত্রদি আণবিক অস্ত্রদগী (nuclear weapons) হেল্ল কল্পী। অশ্বখামানা ব্রহ্মাস্ত্র কাল্পহদি যুযিষ্ঠিরনজিবা পাণ্ডব মচিন্নাও মঙাগা উত্তরাগী গৰ্ভদা লৈরিবা, অমতা ডায়জরবা মশ্বংডোগা

হাংননবগীদবক্তনি। মরমহুনা, আগবিক বোমাদগী হেরা ওহা অহুগা কুন্না ব্রহ্মান্নদি আগবিক বোমাগুন্না ময়ীং-ভাঙবা খুংলাই নন্তে। আগবিক বোমা পোকখায়বদি পান্দম নংপা নংভবা খায়দে। মরুওইনা আগবিক বোমাদি লাজ্জদবা মীশিংবু মাঙতাকহল্লী, মরমদি কনা শোকনি শোক্লেই হায়বহু শেল্লবা ওমদে। ব্রহ্মান্নদি অহুওহা নন্তে। যদি মাগী পান্দমহু খলোকপা ওম্মী অমন্ত্ পান্দম-নন্তবা লাজ্জদবশিংদা শোক্লেই লৈতনা চংথৈ।

### শ্লোক ১৩

বাসনং বীক্য তন্তেবামনন্তবিষয়ান্নাম্।

সুদর্শনেন স্বাস্ত্রেণ স্বানাং রক্ষাং ব্যধাতিভুঃ ॥ ১৩ ॥

### শব্দার্থ

বাসনম্—খুদোংখীবা; বীক্য—উরহুনা; তং—মহু; ভেবাম্—মথোয়গী; অনন্ত—অতোপ্পা নন্তবা; বিষয়—মরম; আস্বানাম্—খল্লবা; (অনন্ত-বিষয়-আস্বানাম্—কুন্না নন্তনা অতোপ্পা বিষয় অমা খল্লবা); সুদর্শনেন—সুদর্শন কোঁবা চক্রনা (কাঙখোঙনা); স্ব-স্বাস্ত্রেণ—মশামকী খুংলাইনা; স্বানাম্—মাগী ওইবা মীশিংবু; রক্ষাং ব্যধাং—কন্খি, ভিভুঃ—সর্বব্যাপী ত্রীকুফনা।

### মৈতৈলোল্লা হলোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকুফনা মডোল্লা থরাই লুপ্তবা মথোয়শিংহুগী খুদোংখীবহু উরহুনা খুদন্তা মশামকী খুংলাই সুদর্শন চক্রনা মাগী ওইবা মীশিংবু কন্খি।

### নৈনরোল

অস্থখামানা কাল্পকপা ব্রহ্মান্ন হায়বা মাপা-লৈজবা খুংলাইহু আগবিক বোমাগা হায়কেং মায়রবন্তু, মৈশা-মৈঙালদি আগবিক বোমাগীদগী হেন্বনি। ব্রহ্মান্ন হায়বসি হেরা কুন্না বিজ্ঞান অমনা পুথোরকপা পোংনি; মসি হেরা কুন্না খোনগী কেমন্ত অমনা পুথোরকপনি। খুংলাইসিগী খুদোংচাবা অমদি মসে আগবিক বোমাগুন্না মীং ভাঙদে, মরমদি মাগী পান্দম অহুগী মায়কৈদদা মাবু চংহন্বা য়াই অহুনা অঠৈ মায়কৈদা চংহন্বা য়াই। অস্থখামানা পাণ্ডু শাটগী পিবামথৈবু লোইশনগে হায়হুনা ব্রহ্মান্নহু কাল্পকপনি; মরমহুনা অমবোমদা হায়রগা খুংলাইদে। আগবিক বোমাদগী শাখীবা হেল্লী, মরমদি খাইদগী হেরা ডারুবা মকমহু ফাওদোন্না চঙবা ওম্মী, অহুনা মাগী পান্দম পানবদি শোয়বা লৈতে। মসি পুহা খঙলহুনা পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকুফনা মাবু নন্তনা অঠৈমবু খঙলবা মাগী ভক্তশিংবু করনবা হায়হুনা মশামকী খুংলাই পায়খংলম্মী। মহাকী ভক্তশিংদি মাঙবা লৈতে হায়বসি ত্রীকুফনা বাশকপগী বাহু ত্রীমন্তগবদগীতাদা য়াওরি। মহাক্তি মাগী ভক্ত-ভক্তহুনা ভোঁবা ভক্তিগী চাংদা অমদি মতো মতুঙ ইয়া মচংলী। মকমসিদা 'অনন্তবিষয়াস্বানাম্' হায়বা বাই খলনঙাইনি। পাণ্ডবশিংদি মহারথী ওইন-ওইনমক ত্রীকুফদা মপুঙ-কানা ওঁবা মীতানি। ভগবান্দি থোইর-থোইরবা মহারথীশিংবু থোঁশাবিদে অহুগা মথোয়বু থুরেমথৈ মায়থীবন্তু পীথোকরি। অস্থখামাগী ব্রহ্মান্নহু করনবগী মতম পাণ্ডবশিংগী লৈজে হায়বা উরবল। ভগবান্না মাগী খুংলাই পায়গোই হায়বা বাশক অহু কায়গে কায়শহু হায়হুনা মশামকী খুংলাই সুদর্শন পায়খংখি। কুন্নাভেদগী লাল অহু লোইরবগুন্না হায়রবন্তু, মাগী ব্রত মতুঙ ইয়া মাগী খুংলাই পায়কম খোক্তবনি। অহুবু

খুদোৎখীবত্বনা মাসী বাশক অতুদগী হেন্না-লুই । মহাক্তি 'ভক্তবৎসল'—ভক্তব্ মচাপ্তম নীত্বা—হায়ত্ৰম  
খোইনা হেন্না খণ্ডনরিবা অমনি । মরমত্বনা তাইবং-মাসী নীতিধর্ম-ভাকপা অমা ওইত্বনা বাশক  
ভাকপসী শক্কপুদি ভক্তবৎসল ওইত্বনা অত্ৰম লৈবনা হেন্না পাল্লম্মী ।

শ্লোক ১৪

অন্তঃস্থঃ সর্বভূতানামাত্মা যোগেশ্বরো हरिः ।  
স্বান্নম্নাবৃণোদগর্ভং বৈরাট্যাঃ কুরুভক্তবে ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

অন্তঃস্থঃ—মনুঙদা লৈবা; সর্বভূতানাম্—জীব পুন্নমকী; আত্মা—আত্মা; যোগ-ঈশ্বরঃ—যোগসী  
মপু; হরি—পরমেশ্বর; স্ব-মায়য়া—মশামকী মায়ানা (শক্তিনা); আবৃণোৎ—কুপ্পম্মী; গর্ভম্—গর্ভবু,  
বৈরাট্যাঃ—বৈরাট নিংথোঙ্গী মচানুপী বৈবাটি হায়বদি উত্তরাঙ্গী, কুরু-ভক্তবে—কুরু-নিংথোঙ্গী ধাবা  
ভাকুবগীদমক ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

জীব পুন্নমকী মনুঙদা লৈবা (অন্তর্ধ্যামী) পবমাত্মা যোগেশ্বর শ্রীহরিনা কুরুশাগৈদা পোকপা  
পাণ্ডবশিংগী বংশ ভাকুবগীদমক বৈরাট-নিংথো মমোয়্যেই উত্তরাঙ্গী পীবুরুংদা চঙত্বনা মাসী যোগমায়াসী  
মতেঙদা গর্ভবু কুপ্পগা লৈখি ।

নৈনবোল

যোগেশ্বর শ্রীহরিদি মতম অমতদা মী খুদিংমকী থম্মোই-লকামুংদা অত্ৰগা অণু-পবমানুশিংগী  
মনুঙদম্ মহাকী অংশ-বিলাস পরমাত্মা ওইনা লৈবা ওম্মী । মরমত্বনা, উত্তরাঙ্গী পীবুরুংদা চঙলগা  
মহারাজ পরীক্ষিৎপু করবা অত্ৰগা পাণ্ডুনিংথোঙ্গী থোরককম ওইবা মহারাজ কুরুগী বংশ মাণ্ডদনবগী-  
দমক গর্ভবু কুপ্পশন্দুনা লৈরম্মী । ধৃতরাষ্ট্রগী মচাশিংনে অত্ৰগা পাণ্ডুগী মচাশিংনে মথোয় লোইনমক মহারাজ  
কুরুগী বংশদা পোকপনি মরমত্বনা অনীমকপু কুরু হায়না খাইনা খঙনৈ । ইমুং অনীসিনা থংন-  
রল্লবা মতমদা ধৃতরাষ্ট্রগী মচাশিংবুনা কুরু হায়না অত্ৰগা পাণ্ডুগী মচাশিংবুনা পাণ্ডব হায়না খঙনখি ।  
ধৃতরাষ্ট্রগী মচানুপাশিং অমন্তঃ মশুপাশিং পুন্নমক কুরুক্ষেত্রগী লান্দা শিখরবনিবা বংশত্বগী ইকোন-কোয়া  
পোকপা মচানুপাবু কুরুশিংগী মচানুপানি হায়বিবনি ।

শ্লোক ১৫

যতপিত্ত্বং ব্রহ্মশিরস্তমোষং চাপ্রতিক্রিয়ম্ ।  
বৈষ্ণবং ভেক আসাত্ত সমশাম্যদভুগুহ ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

যতপি—বহু; অত্রম্—খুংলাই; ব্রহ্মশিরঃ—খাইদগী থোইবা; তু—অত্ৰবু; অমোষম্—লেন্না মাও-  
জবা; চ—অমন্তঃ; অপ্রতিক্রিয়ম্—কুরুগাই-লৈত্রবা; বৈষ্ণবম্—বিষ্ণুগী ওইবা; ভেকঃ—মঙম; আসাত্ত  
—থংনরবদা; সমশাম্যং—মহুময়্যাই চম্মি; ভুগু-উহু—হে ভুগুগী মমায় ওইবা শৌনক ।

মৈতৈলোল্লোহা হন্দোকপা

ব্রহ্মাজ্ঞ হায়বহু লেগা-মাঙত্রবা অমদি করুড়াই-লৈত্রবা খুংলাই ওইবহু বিষ্ণু (ত্রীকৃষ্ণা) তেজগা  
খেনবদা মাগী মহু-ময়াই চম্খি।

নৈনরোল

ব্রহ্মজ্যোতি হায়বদি প্রাকৃত-নন্তবা অরঙবা মঙাল অহুদি ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণদা লৈ হায়না  
ভগবদগীতাদা হায়রি। অমরোমদা হায়রগা ব্রহ্মতেজ কোবা মঙাল অহু ভগবান্গী মঙাল নন্তনা  
অতৈমা নন্তে, মহুদি মুম্বীৎ-মঙাল সূর্য্যমণ্ডলগী মঙাল ওইবহু। মরমহুনা ব্রহ্মাস্তব প্রাকৃত ওইবা  
খুংলাইনা খিঙমত্রবহু ভগবান্গী তেজবু হেনবদি ওমদে। অশ্বখামানা কাপ্পয়া ব্রহ্মাজ্ঞ হায়বা  
খুংলাইদো ত্রীকৃষ্ণনা মাগী তেজনা চমহন্দুনা অরেশ্বদা তাহন্থি; হায়বদি মহাক অদয়তত্ত্ব (অনীশ্বদবা  
পোৎ) হায়বহু ওইবনিনা অতোপ্পা কনা অমগী মতেঙ ওাইরমদে।

শ্লোক ১৬

মা মংস্থা হ্যোতদাশ্চর্য্যং সৰ্ব্বাশ্চর্য্যমস্মৈচ্যুতে।  
য ইদং মায়য়া দেব্যা সৃজাত্যবতি হস্ত্যজঃ ॥ ১৬॥

শব্দার্থ

মা—নন্তে; মংস্থা—খলু; (মা মংস্থা—খন্গলু); হি—লেপমক; এতৎ—মসিপুয়া; আশ্চর্য্যম্—  
অঙ্কপা; সৰ্ব্ব—পুন্নমক; আশ্চর্য্যময়ে—ওরুড়াই ওইবা; অচ্যুতে—কেন্দবা; যঃ—কনাগুয়া অমা; ইদম্  
—অসি; মায়য়া—মাগী শক্তিনা; দেব্যা—প্রাকৃত-নন্তবা; সৃজতি—পুথোকয়ি (সৃষ্টি তৌয়ি); অবতি  
—ডাকশেল্লী; হস্তি—হাংলী; অজঃ—পোক্তবা।

মৈতৈলোল্লোহা হন্দোকপা

হে ব্রাহ্মণশিং! পুঙ-ওক্-ওরুড়াই ওইবা অমদি সূকেন-কেন্‌বা-নাইদবা (অচ্যুত) ত্রীহরিগী থবক  
মরঙা হন্দকীসি খোইদোরু ওরুড়াই ওইবনি হায়না খন্বিগলু। মহাক মশামক পোক্তবা (অজ)  
ওইবহু মহাকী দিবা (প্রাকৃত-নন্তবা) মায়ানা (শক্তিনা) মহাক্সা ওাকৃত জগৎসি পুথোকয়ি,  
ডাকশেল্লী অহুগা প্রলয় তৌয়ি।

নৈনরোল

ভগবান্গী লীলাদি জীবগী খেল্লবা বুদ্ধিনা লাহদা ফংবা নন্তে। পরমেশ্বর ভগবান্গা তৌগে  
হায়রবা ওইখোক্তবা করিস্ লৈতে। অহুগা মহাক্সা তৌখোরকপা থবকশিংদি ঐখোয়দদি অঙ্কপনি,  
অহুনা মতম পুয়দা মহাকসে ঐখোয়গী বাখলগী ঝামদা লৈ। ভগবান্দি শক্তি পুন্নমকী মপুনি  
অহুগা পূর্ণতম তত্ত্বনি। পরমেশ্বর ভগবান্দি মপুঙ-পুঙফা-ফাখনি, অহুগা অতৈনা, হায়বদি নারায়ণ,  
ব্রহ্মা, শিব, দেবতাশিং অমত্ৰ অতৈ জীবশিংদি মপুঙ ফাখগী শব্দক হইহে। কনাগুয়া অমন্তনা  
ভগবান্গা মায়বা নন্তগা মঙোল্লগী হেনবা ওমদে। মহাক্সি লম্বা-লৈতবনি।



শ্লোক ১৭

ব্রহ্মতেজোবিনিমূ'জৈরাগ্নজৈঃ সহ কৃষ্ণা ।  
প্রয়ান্নাভিমুখং কৃষ্ণমিদমাহ পৃথা সতী ॥ ১৭ ॥

শব্দার্থ

ব্রহ্ম-তেজঃ—ব্রহ্মাজগী তেজঃ; বিনিমূ'জৈঃ—কল্পবা; (ব্রহ্মতেজঃ-বিনিমূ'জৈঃ—ব্রহ্মাজগদগী বল্লবা);  
আগ্নজৈঃ—মচানুপাশিংগা; সহ—লোয়ননা; কৃষ্ণা—কৃষ্ণাংগা (দ্রৌপদীগা); প্রয়ান—খোঙশানবা;  
অভিমুখম্ মায়ণ্ডলবা; (প্রয়ান=অভিমুখম্—লেঙগদবগী ভৌরবা); কৃষ্ণম্—শ্রীকৃষ্ণদা; ইদম্—অসি;  
আহ—হায়থি; পৃথা—কুন্তীনা; সতী—সতী, পুকেল লোঙদবী ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সতী কুন্তীনা ব্রহ্মাজগদগী বলহৌরবা মচানুপাশিং অমসুং দ্রৌপদীগা লোয়ননা চঙলক্কাগা শ্রীকৃষ্ণনা  
(দ্বারকাদা) হলগে হায়না যাত্রা ভৌরবা মতমদা অনুয়া হায়জথি ।

নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণদা পুষ্কীং লোঙদবা ভক্তি ভৌবগীদমক কুন্তীবু মফরসিদা 'সতী-নি' হায়রিবনি । মপুষ্কীং  
অহু তুংদা লাক্কদৌরিবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মফরদা ভৌরবা স্তব-শিংনা কোঙদোক্কম্মী । পুষ্কীং-  
লোঙদবা ভগবন্তক্কাদি অরাবদগী কনবিয়ু হায়না অতৈদা হায়বদি কনাগুহা জীবদা নংত্রগা দেবতাদা  
হায়জবা লৈতে । মতো অসি মতম পুন্সদা পাণ্ডব পরিবার পুন্সগী ওইরম্মী । মথোয়না কৃষ্ণ  
নস্তনা করিমতা খঙলমদে, মরমতুনা ভগবান্ মতম পুন্সমস্তা ওইরম ওইরম্মা কীভম খুদিংদা মণ্ড  
খুদিংগী মতেঙ পাংগদবগী শেষ শাহুনা লৈরম্মী । মতুনি ভগবান্গী দিবা ওইবা লীচংতি । ভক্তনা  
মডোন্দা ডাইবগুম মান্ ভক্তগীদমক ডাইতুনা লৈ । মরমসিনা ঐথোয় কনামতন । মপুঙ-ফাদবা  
জীবশিংদগী অহুগা দেবতাশিংদগী মতেঙ থিক্কাগদবা নন্তে; অহুগা মাগী ভক্তশিংবু কনবা ওহা ভগবান্  
শ্রীকৃষ্ণদগী মতেঙ পৃথা পীবিনবা হায়জগদবনি । অসিগুহা সৎ (অশেঙবা) ভক্ত অমনা ভগবান্গী  
মতেঙ কর্দৌঙেদসু নিদে, অহুবু ভগবান্না, মরম্মাই ওইনা মতেঙ অহু পীগে হায়না খোয়রাঙতী ।

শ্লোক ১৮

কুন্ত্যুবাচ

নমস্তে পুরুষং দ্বাত্তমীশ্বরং প্রকৃতেঃ পরম্ ॥

অলক্ষ্যং সৰ্ব্বভূতানামন্তর্বহিরবস্থিতম্ ১৮ ॥

শব্দার্থ

কুন্তী উবাচ—কুন্তীদেবীনা হায়রম্মী; নমস্তে—থুরুমজৈ; পুরুষম্—পরতত্ত্বদা; দ্বা—নহাকপু;  
আত্মম্—অহানবা; ঈশ্বরম্—ঈশ্বরদা, মপুদা; প্রকৃতেঃ—প্রকৃতিগী; পরম্—বাংমদা লৈবা; অলক্ষ্যম্  
—উবা ফদবা; সৰ্ব্বভূতানাম্—জীব পুন্সমকী; অন্তঃ—মহুঙদা; বহিঃ—মপান্দা; অবস্থিতম্—লৈবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীমতী কুন্তীনা হায়রম্মী—ঐনা মহাকপু থুরুমজৈ, মরমদি নহাক অহানবা পুরুষনি অহুগা  
প্রাকৃত জগৎকী গুণশিংগী বাংমদা লৈবনি, নহাক জীব পুন্সমকী (লৈরিবা পাং খুদিংগী) মুং-পান  
অনীমস্তা লৈবনি, অহুমকপু কনামতনা উঙমদবনি ।

## নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণনা কুন্তীদেবীগী ময়ানুপা ওইনা লীলা শাস্ত্রবস্ত্র মহাক আদি পুরুষ ভগবান্নি হায়বহু কুন্তীনা চপ চানা খঙলস্মী। অসিগুহী জ্ঞান-চেনবী মুক্তা অমনা ময়ানুপাদা ধূমমহুনা অরানবা ধবক ভৌরস্বা হৌনদে। মরমহুনা মহাক্সা শ্রীকৃষ্ণ প্রাকৃত জগৎকী বাংমদা লৈবা আদি-পুরুষ হায়না কৌরস্বনি। জীবাস্বা পুন্নমক প্রাকৃত-নস্তবা ওইরবস্ত্র আদি নস্তে অহুগা শোয়গন্দবা (অচ্যুত) হায়বহু নস্তে। জীবশিংদি মায়া-লাংদা থুবিবা মরমা শোয়গল্লি লৈখা তাগল্লি, অহুগা ভগবান্নি কৈদো-ওইদস্ত্র অহুগুহা নস্তে। মরমহুনা বেদদা মহাকপু জীব পুন্নমকী মকোক হায়না শক্কে (নিভ্যো নিত্যানাং চেতনঃ চেতনানাম্)। অহুদগী মহাকপু অমুক ঈশ্বর (অঙস্বা মপু) হায়নস্ত্র হায়স্বি। জীবশিং অমদি চক্স (খা) অমস্ত্র সূর্য্য (হুমিং) খোয়গুহা দেবতাশিংস্ত্র খরগী মথৈদি ঈশ্বর ডাক্সি অহুব মথোয় কনামতনা পরম-ঈশ্বর হায়বদি পুঙশূপ-শূন্না (সৰ্কনিয়স্ত্র) হায়বহুদি নস্তে। মহাক্সি পরমেশ্বর হায়বদি পরমাশ্বা হায়বহুনি। মহাক হুং-পান অনীমস্ত্র লৈ। মহাক শ্রীমতী কুন্তীগী মমাঙদা ময়ানুপা ওইনা লৈরবস্ত্র মহাক শ্রীমতি কুন্তীগী অহুগা অতৈ খুদিংমকী হুংদস্ত্র লৈরিবনি। ভগবদগীতাদা (১৫।১৫) ভগবান্না হায়—“এহাক পুন্নমকী খন্মোইহুংদা লৈ অহুগা মী খুদিংনা নীঙশিংবা, কাউরিবা অমদি খঙলিবনচিংবা ভৌরিবসি এহাক্সা ভৌহনবা ডাক্সি। বেদ পুহুনা খঙগে তাল্লিবহু এহাক্সি, মরমদি এনা বেদশিংসি খোমজনবনি অহুগা এহাক বেদান্ত ডাকপীবা ওজাহুনি।” ভগবান্না জীব পুন্নমকী হুং-পান অনীমস্ত্র লৈরবস্ত্র উবা কংডমদবনি হায়বসে রাগীনা সারস্মী। হায়বা তারবদি, ভগবান্নেসে মীচম অমগী মকমদা ফোডদোক-ওমদবা অমস্বা পোংতা অমনি। ভগবান্ন কৃষ্ণনা মহাকী মমাঙদা লৈনা লৈনা অশ্বখামাগী ব্রহ্মাজ্ঞনা হাংকদৌরবা উত্তরাগী গভ-হুংদা চঙলস্মী হায়বসি রাগী কুন্তীনা খঙলস্মী। শ্রীকৃষ্ণেসে সৰ্কব্যাপীরা (মকম পুহুদা শীনথুংনা লৈবরা) নংজগা অন্তর্য্যামীরা (পোং খুদিংগী হুংদা লৈবরা) হায়বগী মরমদা রাগী কুন্তী মশামক ভাব তারমদে। তশেংবদি শ্রীকৃষ্ণদি অনীমক্সি; অহুব মঙোন্দা কথোকচরবা মীতা নস্তবা কনাদস্ত্র মহাক্সা মশক উস্তে। মাৰু উদনবা যুখল অসি পরমেশ্বর ভগবান্নগী মায়া কৌবী শক্তিহুনি। মায়াসিনা ভগবান্না চঙজদবা মীগী খুরবা মীংয়েহু খুহুম চল্লী। রাফমসিগী ব্যাখ্যাদি মখাদা লাক্সি।

## শ্লোক ১৯

মায়াজবনিকাক্সরমজাধোকজমব্যস্ত্রম্।

ন লক্ষ্যসে মূঢ়শা নটো নাট্যধরো যথা ॥ ১৯ ॥

## শব্দার্থ

মায়া—মায়াগী; জবনিকা—ফীজঙ, যুখল; আচ্ছন্নম্—কৃপ্তবা; অন্তঃ—খঙদবা; অধোকজম্—ইন্ড্রিয়দগী ধোরকপা জ্ঞানগী বাংমদা লৈবা; অব্যয়ম্—অশোয়-অঙাম লৈজবা; ন—নস্তে; লক্ষ্যসে—উই; (ন লক্ষ্যসে—উদে); মূঢ়শা—অপভবগী মীংয়েং য়েংবা; নটঃ—(জগোই=নচিংবা) ভৌবা; কলাকার; নাট্যধরঃ—অভিনেতাগী ফী শেংলবা; যথা—অহুগুহা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মায়ানা ফীজঙ ওইনা কৃপ্তুনা লৈরবা, প্রাকৃত ইন্ড্রিয়না খঙডমজবা, অহুগা অশোয়-অঙাম লৈজবা (অব্যয়) মহাকপু অপভবগী মীংয়েং য়েংবা খঙদবা মীতানা উবা ওমদে, মহুদি লীলা-শাস্ত্রবগী ফী-শেংপা অভিনেতারু শক খঙদা ওমদবগুয়া।

## নৈনরোল

বুদ্ধি বাৎপা মীতাশিংনা শ্রীকৃষ্ণবু ঐথোয়গুস্থা মীচম অমনি হায়না লৌহনা মহাকপু থওই উৎশিত্তে হায়বসি শ্রীকৃষ্ণনা হায়থিবা ভগবদগীতাদা যাওবা বাক্ষম অমনি। মছুমক মহারানী কুস্তীনসু মফমসিদা হায়রিবনি। ভগবান্না মপুনি (কর্ত্তানি) হায়বসিবু যাদবা মীতাশিংহুনি বুদ্ধি বাৎপা মী হায়রিবসি। অসিগুস্থা মীতাশিংবু 'অনুর' হায়না থঙনৈ। অনুরশিংনা ভগবান্না মপুনি হায়বা বাসি লৌদে। ভগবান্ মশামক্কা ঐথোয়গী ইরক্তা রাম, নুসিংহ, বরাহ নংত্রগা মশামকী বিগ্রহ মূর্ত্তি কৃষ্ণদুমক ওইনা থোরক্কাবা মতমদা মীওইবনা ভৌডমদবা অঙক অঙকপা থবক কয়া মহাক্কা ভৌই। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মমাগী মথাদা লৈরিঙৈদগী হৌনা মীওইবনা ভৌবা ওয়রোইদবা থবক (লীলা) উৎথি হায়বহু ভাগবতম্ কোবা গ্রহসিগী তরাগুবা স্বক্কাদা ঐথোয়না থেংনরক্কা। পুতনা হিংচাবীনা মথোমদা হু তৈশল্লগা শ্রীকৃষ্ণবু হাংকে ভৌরবসু শ্রীকৃষ্ণনা মাভুতম হাংথি। ভগবান্না অচহা অঙাও নরা অমগুয়া পুতনাগী চুচু চুপ্পা, অহুগদি মথরাইহু চুপ্পোরস্মী। মতো অহুয়া মহাক্কা গোবর্দন চীঙসু অঙাওমচা অমনা হুঙোইগী পে থাঙ্গংপগুম থাঙ্গংথি অহুগা ব্রজবাসী-শিংবু কল্পনবগীদমক হুমিং কয়ানিরোম চুপ্পা অহুম লেপতুনা লৈরস্মী। অসিদা পল্লিবা থবকশিংসি পুরাণ, ইতিহাস অমদি উপনিষদ্-নচিংবা মরা-চংপা বৈদিক সাহিত্যাদা যাওথিবা মহাকী মীওইবনদি ভৌবা ওয়রোইদবা লীলা ময়ামহুগী মনুঙদা যাওবা খরতনি। মহাক্কা ভগবদগীতগী মওদা অঙকপা পাওতাকশিংসু পীরস্মী। বীর অমা ওইনা, গৃহস্থ (যুস্থানবা মী) অমা ওইনা অহুগা ত্যাগী অমা ওইনা অঙকপা শক্তি কয়া উৎথি। শ্রীবাস, দেবল, অসিত, নারদ, মধ্ব, শঙ্কর, রামানুজ, শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু, জীব গোস্বামী, বিশ্বনাথ চক্রবর্তী, ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতীনচিংবা মরাচংপা মহাজন-শিংনা মহাকপু (কৃষ্ণবু) পরমেশ্বর ভগবান্নি হায়না যারস্মী। মহাক মশামক্কা অওইবা লাটরিক-শিংসিগী মফম অয়াস্বদসু লাউথোক্কা। অহুমক্কা ভগবান্ অহুয়তত পরমেশ্বরনি হায়না লৌনিওদবা অনুর-পুকচেল-চেনবা মী কাঙবু অমসু মরৈরি। মসিগী মরম অমদি মথোয়না থঙবা বাৎপননি অহুগা মরম অমনা মথোয়না নহালমূকী মপোক্তা অহুগা হন্দকী মপোক্তা ভৌবা ফতবা থবকী মই ওইনা ওক-কনবা লীচং চংপননি। অসিগুস্থা মীতাদি মমাঙমক্কা শ্রীকৃষ্ণমক্কা লেপ্পরবা ফাওবদা মহাকপু থঙবা ওমদে। অরাবা অমনা মপুঙ ফাদবা ইঞ্জিয়শিংহুদা থাজবা মীতাশিংনা মহাকপু পরমেশ্বর ভগবান্নি হায়না থঙজবা ওমদে। মসিগুস্থা মীতাদি হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিকশিংগুস্থনি। মথোয়না চাংয়েংলগা থঙবদনা পোৎশক খুদিংমক থঙনিঙ্ডী। অহুবু মপুঙ ফাদবা চাংয়েংগী মথঙনদি পরমেশ্বর ভগবান্ থঙনবা ভৌবদি ওইথোক্কাবনি। নৈনরিবা শ্লোকসিদা মহাকপু 'অধোক্ষজ' হায়না বর্ণন ভৌরি। অধোক্ষজদি চাংয়েংগী মথঙনা থঙবগী বাংমদা লৈবা হায়বনি। ঐথোয় জীবশিংগী ইঞ্জিয়শিংদি মপুঙ ফাদবনি। ঐথোয়না পোৎ খুদিংমক উই হায়না দাবী ভৌই, অহুবু উরিবহু প্রাকৃত ওইবা কীভম খরগী মথা পোয়া উবনি হায়বসিদি ঐথোয় য়াগদবনি, অহুগা অহুয়া উবনিসু ঐথোয়না উগে হায়না ইনীঙ তহা হাদে। ভগবান্ উবদি মীওইবগী ইঞ্জিয়গী থবক নঙে। মায়াগী মথা পোল্লিবা জীবশিংগী অরাংপসি থোইদোক হেন্দোকা বুদ্ধি বাৎপা জুজাশিংগী অরাংপসি মহারানী কুস্তীনা যারস্মী। বুদ্ধি বাৎপা মীশিংগীদমক্তি মন্দির, মসজিদ অহুগা গীর্জানচিবসি লৈফম শৌকই, মছ ওইরবদি মথোয়না ভগবান্না মপুনি হায়বহু থঙবা হৌগনি অহুগা অসিগুস্থা পবিত্র ওইবা মফমশিংদা মরা চংপা মহাজনশিংদগী ভগবান্গী মরমদা রা ভাগনি। বুদ্ধি-বাৎপা মীশিংগী-দমক্তি দিব্য-জীবনগী মহৌসি ভৌদবা যাদবনি; জন-সাধারণগী দিবাগুণ থিবিবী মচাঙ চাওখংহর-

বগীদমত্তা চণ্ডবদা যাজ্ঞবালী লাইনিঙফমশিংসি লিংখংপত্থ অপঙবা মীতামিংনা যাদে। খুমাঙ-চাওরবা ভক্তশিংনা ধ্যান-ধারণা ভৌরগা কংলকপা কান্নবশিংহু বুদ্ধি-বাংপা মীশিংগীদমত্তাদি মন্দির, মসজিদ অমদি গীর্জাশিংনা লাই খুন্সুগরিবা অম্মা ভগবান্না মপুনি হায়না খুন্সুদা কংগদবনি।

শ্লোক ২০

তথা পরমহংসানাম্ মুনীনাম্মমলাঙ্গনাম্।

ভক্তিবোগবিধানার্থং কথং পশ্যেম হি স্মিয়ঃ ॥ ২০ ॥

শব্দার্থ

তথা—অতুগী মথক্তা: পরমহংসানাম্—খুমাঙ-চাওরবা পরমার্থাশিং; মুনীনাম্—রাধন-চাওবশিং; মমলাঙ্গনাম্—প্রাকৃত ওইবা পোত্তাবু পামজবশিং; ভক্তিবোগ—ভক্তিবোগ; বিধান-অর্থ—পাঙ-ধোক্তবগীদমক; কথম্—করম্মা; পশ্যেম—উগনি; হি—অওইবমক; স্মিয়ঃ—মুপীশিংনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অপাস্থা লৈজবদা মুনী ওইবা পরমহংসশিংগী মকমদা ভক্তিবোগ তাকপিগে হায়বগীদমক নহাক অবতার ভৌরকপনি। মরমত্থনা মুপী ওইবী ঐখোয়নদি নহাকপু করম্মা খঙগনি।

নৈনরোল

বাংলেন বাংবা থাকী রাখল চাওবা দার্শনিকশিংনকাওবা ভগবান্গী লমদম্ য়োবা ওমদে। অদ্বয়তত্ত্ব পরমেস্বর ভগবান্ হায়বা পরমসত্ত্বদো বাংলেন-বাংবা দর্শন পণ্ডিতশিংগী রাখল লাস্থা কংদে। বিত্তা যান্না হৈবনসু নজগা থোপ যান্না কবনসু মহাকপু খঙবা ওমদে। মহাকী কৃপা কংবা মীতনা মহাকপু খঙবা ওমগনি। কৃপা লৈতবা মী অতৈদি চহী করা চূপা মাবু খনজরবসু মাবু খঙবা ওম্মোই। রাফমসিমক করিসু খঙদবী মুপী অমগী মশক লৌরিবী মহারানী কুন্তীদেবীনা প্রমাণ তৌতুনা উৎলি। মুপী খাইদি দার্শনিক অমগুয়া রাখল খন্বা ওমদে, অত্থবু মথোয়বুদি ভগবান্না চানবী, মরমদি মথোয়দি ভগবান্না মপুনি অমসুং পুঙডম-ওম্মী হারবসি খুন্সুদা হেস্তা খাজে, মরম মসিনা মথোয়না মপুক তিংনা করিমতা। খাক্তবমথে ভগবান্দা খুন্সুজৈ। ভগবান্দি করামুক খোজাল হৈবগে হায়ববু দার্শনিক মুনী ওইবা মীতবু খোইদোন্না লুনা তৌদে। পুকচেল শেংনা তৌজবা হায়ববু ভগবান্ মানা খঙডী। মরম অসিতনা, ধর্ম-অম্মুহান কৈনোমা হেক তৌবদা মুপীনা অয়াস্ ওইনা তিল্লি। দেশ খুদিংদা অতুগা ধর্মলম্প্রদায় খুদিংদা মুপীশিংনা মুপাশিংদগী হেরা থবাই রাঙশক্তি হায়বা উই। ভগবান্ মপুনি হায়বসি যারিবা ইচম-চমজবা মতৌসিনা পুকচেল শেংদনা ধর্মদা থবাই রাঙশনবদগী মহৈ যানবা হেল্লি।

শ্লোক ২১

কৃষ্ণায় বাসুদেবায় দেবকীনন্দনায় চ।

নন্দগোপকুমারায় গোবিন্দায় নমঃ নমঃ ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

কৃষ্ণায়—ক্রীকৃষ্ণা; বাসুদেবায়—বসুদেবগী মপারীদা; দেবকীনন্দনায়—ক্রীমতি দেবকী মপারীদা; চ—অমসুং; নন্দগোপ কুমারায়—ক্রীমন্দগী গোপ কুমারদা; গোবিন্দায়—ইন্দ্রিয় গুন্মকপু িংবা ওম্মী হায়বগীদমক গোবিন্দ কোবা মডোন্দা; নমঃ নমঃ—হর্রা হর্রা খুন্সুজৈ।

## মৈত্রেয়োল্লা হলোকপা

বসুদেবগী মপারী ওইবিরবা, দেবকীগী মুংগাইনবগী মশক ওইবা, অতুগা শ্রীনন্দ গোপগী মচা গোবিন্দবু ঐনা হুয়া হুয়া খুমমজৈ।

## নৈনরোল

মায়াগী ওইবা লম্বুয়া মতেঙ ওইরগা য়োবা যাদবা শ্রীভগবান্দুনা, মাগী ওমথৈ-নাইদবা অমদি মতুং-মরায় থিদবা কুপাদগী, মাগী থোইদোকপা কুপাত্ত পুক্রীং-লোডদবা ভক্তশিংদা উংকে হায়তুনা অমতুং অনুর-লীচংকী মীতালিংনা কাখংলম্বত্ব নমথগে হায়তুনা মালেমসিদা মশামক কৃষ্ণিরকয়ি। মহারাগী কুন্তীনা শ্রীকৃষ্ণগী অবতারসিবু অতৈ অবতারশিংদগী হেয়া লুনা ভোজরম্মী, মরমদি হন্দকী অবতারসিদা মহাকী নাক য়োবা অতৈদগী হেয়া যারম্মী। বাম অবতারদা মহাক হেঙ্ক পোকপদগী নিংখোমচা ওইতুনা লৈরম্মে, অতুব কৃষ্ণ-অবতারদদি, মহাক নিংখোগী মচাতুপা ওইরবনু, অওইবা মমা-মপাবু (মহারাজ বসুদেব অমতুং মহারাগী দেবকীবু) হেঙ্ক পোকপগা খুদত্বা হুঙ্কেখি অতুগা মহাকী বালা-লীলানা শেংদোকপদগী মহৈ যানজরবা ব্রজভূমিদা অচহা গোপমচা অমগুম লীলা শাল্লনবা হায়তুনা ঞশোদা মাতাগী তম্পাক তাম্মা লেঙখি। মরমসিনা ভগবান্ কৃষ্ণনা ভগবান্ রামদগী চানবিহৈবা হেয়া ওইখি। তশেংনমক মহাক কুন্তীগী পোকমিল্লবা মবুং বসুদেব অমতুং মাগী পবি-বারবু য়াম্মা চান্বিখি। মহাক্সা বসুদেব-দেবকীগী মচা ওইরমদ্রবদি মহারাগী কুন্তীনা মহাকপু ময়ানি হায়জবা ওয়ম্মোই অতুগা মচা মমা ওইনা কৃষ্ণবু মুংলিজন কোবা ওয়ম্মোই। অতুব নন্দগা ঞশোদাগনা হেয়া লাইবক-ফবা ওইরম্মী মরমদি যখোয়না ভগবান্গী বালা-লীলারস চূপচবা ঞখি, বালা-লীলাদি অতৈ লীলাদগী হেয়া রস-চেন্‌বনি। ব্রজভূমিদা উংখিবা বালা-লীলাশিংদুগা মান্নবা অমা লৈরমদে। ব্রজভূমীগী বালালীলাশিংসি, ব্রহ্মসংহিতাদা হায়রিবা চিন্তামগিধাম ওইবা মূল কৃষ্ণলোক অতুদা শাল্লবা মাগী নিভা লীলাতুমকি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মহাকী নিভাসিক পরিকর অমতুং ধামগা লোয়ননা ব্রজভূমিদা অবতীর্ণ ওইখিবনি। মরমতুনা, ব্রজবাসীশিংগা মান্ননা লাইবক-ফবা কনামতা লৈতে হায়না শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা হায়রম্মী; থোইদোক হেন্দোকা, লৈজবা পুয়মক ভগবান্গী পেয়নবা কংখোক্রম্মী ব্রজগী শকহেন্‌বীগা মান্ননা লাইবক কনাগীসু ফরমদে। নন্দ-ঞশোদাগা লোয়ননা শাল্লখিবা মাগী লীলাশিং অতুগা ব্রজগী গোপ-নহা-অহলশিংগা শাল্লপকসু লোয়ননা শাল্লখিবা লীলাশিংনা মরম ওইতুনা মহাকপু গোবিন্দ হায়না খঙনখি। গোবিন্দ ওইনা শ্রীকৃষ্ণনা শল-ব্রাহ্মণ অনীসিগী মফমদা মপুক্রীং থহা হেন্‌খি, মতুম তৌরগা মহাক্সা উংলম্বদি মীওইবগী চাওখংপদি ব্রহ্মণ্য ধর্মগী কৃষ্টিগা শন য়োকপগা মরম অনীসিগী মপান্তাংবনি হায়বতুনি। মরম অনীসি বাংপা মফমদা শ্রীকৃষ্ণনা কদৌঙেদন পেন্‌বিদে।

## শ্লোক ২২

নমঃ পঙ্কজনাভায় নমঃ পঙ্কজমালিনে।

নমঃ পঙ্কজনেত্রায় নমস্তে পঙ্কজাঙ্ঘ্রয়ে ॥২২॥

## শকার্থ

নমঃ—ধূকুমজৈ; পঙ্কজনাভায়—ঐশ্বাল-মান্‌বা খোয়দৌনা নঙগী ওইবা নঙোল্লা; নমঃ—ধূকুমজৈ;  
পঙ্কজমালিনে—ঐশ্বালগী মালা খোন্‌বদা; নমঃ—ধূকুমজৈ; পঙ্কজনেত্রায় ঐশ্বাল মীংতা-পান্‌বদা;

নমঃ তে—নভোল্লা খুরুমজৈ; পঙ্কজ-অজব্রুয়ে—খুয়াদা খস্থাল-মানবা রেখা (লৈই) লৈবা (মরমজনা খস্থাল-মানবা খোঙপানবা কোবা)।

### মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

হে খস্থাল-মানবা-খোয়দৌ-পানবা, খস্থাল-পরেং খোনবা, খস্থাল মীতা পানবা, খস্থাল লৈইগী খুয়া পাল্লিবা, নভোল্লা হুয়া হুয়া খুরুমজরি।

### নৈনয়োল

অতৈগী দেহগা পরমেখর ভগবান্গী দেহগা খেল্লবা খঙননবা মহাকী প্রাকৃত নন্তবা হকচাঙগী খোইদোকপা খুদম খরা মফমসিদা তাক্রি। মখোয়সি ভগবান্গী হকচাঙগী খোইদোকপা লক্ষণ ডাক্রনি। ভগবান্ৰু ঐখোয় অমগুয়া মায়না উবা যাই, অহুয়দি ওইরগা মহাক খাইগা মায়দে হায়বসি মাগী তোপ তোপা লক্ষণশিংনা তাক্রি। জ্রীমতী কুন্তীনা হুপী অমা ওইবা মরয়া মশাবু ভগবান্ৰু উবদা মতীক চাদবনি হায়না হায়জৈ। অহুয়া হায়বগী মরমদি হুপীশিংনে, শূজ্রশিংনে (শিন্নী কাঙবু), দ্বিজবক্কুশিংনে (হায়বদি অরাংবা বর্ণ অহুমগী লৈখা তারবা মচা মন্তুশিংনে) মখোয়শিংসে অদয় পরমতন্তুগী দিবা ওইবা নাম, যশঃ (মিংচং), গুণ, রূপশিংগা মবী লৈনবা বিষয় খঙননবা চপ চাবা বুদ্ধি চেন্দে। মখোয়সিগুশিংনা ভগবান্গী প্রাকৃত নন্তবা বিষয়দা চঙবদা মতীক চাত্রবন্তু ভগবান্ৰু অর্চা বিগ্রহ (লাংনরিবা মূর্তি) ওইনদি উবা ওম্মী; অর্চাবিগ্রহসি হুপী শূজ্র দ্বিজবক্কুনচিবা লৈখা তারবা জীবদা কুপা পীবিগে হায়তুনা প্রাকৃত জগৎতা কুমথবিরকপনি। অসিগুয়া লৈখা তাববা মীতাশিংনা জড় প্রকৃতি নন্তবা করিমতা উবা ওমদবা মরয়া ভগবান্না চানবীতুনা শীঙলাক ওমদবমথে লৈবিবা ত্রাক্সাও খুদিংগী মনুংদা গর্ভোদকশায়ী বিষু ওইনা চঙলগা লৈ। মহাকী পুস্তা কুৎলিবা খস্থাল মানবা খোয়দেদগী খস্থাল পাস্বী অমা হোংলয়ি; অহুয়া তৌরগা ত্রাক্সাওগী জীব অহানবা ওইরিবা ত্রাক্সা পোকই। মরমজনা ভগবান্ৰু পঙ্কজনাভি কোই। পঙ্কজনাভি ভগবান্না অর্চা বিগ্রহ (দিবা রূপ) অসি মচাক মখন মখলা শাবা ওইনা লৌয়ি, মছদি পুকমুংদা শাবা মূর্তি, উগী মূর্তি, লৈখোমনা শাবা মূর্তি, ধাতুনা শাবা মূর্তি, রত্ননা শাবা মূর্তি, অয়েকপা মূর্তি (চিত্রপট), লৈঙেইখক্তা য়েকপা মূর্তি—মসিনচিবা। ভগবান্গী অসিগুয়া মূর্তিশিংসে মতম পুয়মক্তা খস্থালগী মালানা লৈতেঙউ। অহুগা মন্দিরমুংদা অঙ্গংবা মন্তৌ অমগী ফিভম লৈনবা শেমগদবনি করিনা মছম তৌরবদি সংসার বিষয়দা চরাংনতুনা মতম পুয়মক্তা লৈরিবা ভক্ত নন্তবা মীতাশিংগী খোয়রাংবা মপুক অহু চিংশনবা য়াগনি। ধানীশিংনা মপুকমুংদা মূর্তি লাকশল্লগা খুরুমজৈ। মরমজনা হুপীশিং, শূজ্রশিং অহুগা দ্বিজবক্কুশিংনা মখোয়গীদমক্রি হায়তুনা মওং মখন মখলা শাহুনা থল্লিবা লাইশঙদা চংলু হায়বা য়ারবোইদি ভগবান্না মখোয়বু ফাওবা চানবিরকই। বুদ্ধি বাংপা মীতানা লাইশঙ চংপা মীশিংবু মূর্তি লাংপনি হায়না পাওথোকই, তশেঙবদি মখোয় মূর্তি লাংপা নন্তে। অচোবা আচার্য্যশিংনা বুদ্ধি বাংপা মীতাশিংগীদমক্রি হায়তুনা লাই খুরুমকম শঙ কয়া মফম কয়াদা চানবিতুনা লীংলম্মী। কনাগুশ্বনা শূজ্রগী অমদি হুপীগী অমদি মখোয়দগী হুহুবা মীশিংগী মরক্তা য়াওরুগা মশামকপু লাইশঙদা লাই খুরুমগী থাক অহুগী বাংমা লাল্লবা মীতানি হায়না লৌকদে। ভগবান্ৰু য়েংবা (দর্শন তোবা) মতমদা খোঙ খস্থাল্গী য়েংবা হৌরগা মখঙ মখঙ ওইনা কৈগল, খাঙ, খবাক অমন্তু মায়খোঙ য়েংগদবনি। ভগবান্গী খোঙ খস্থাল য়েংবা হৈনদতুনা ভগবান্গী মায়খোঙ য়েংননবা হোংনবদে। জ্রীমতী কুন্তীনা ভগবান্গী মনে ওইকবা মরয়া ভগবান্ৰু য়েংবছ



খোঙ থৎখালঙ্গী হাঙ্গা হৌরমদে মরমদি ভগবান্না ইকায়খিগনি হায়বননি; অত্থনা কুন্তী দেবীনা ভগবান্না হুংঙাইরোইদৌবা কীভম খোক্তনবা হায়ত্থনা, ভগবান্নু য়েংবত্থ খোঙ থৎখালঙ্গী মথক্তগী হায়বদি ভগবান্না খাঙদগী হৌরগা মথঙ মথঙ য়েংখংপত্থনা মায়খোঙ কাংবা য়েংলগা অত্থদগী খোঙ থৎখান্দু য়েংলম্মী। দর্শনগী মথং মনাওত্থ মকমসিদা করিমতা কায়রমদে।

শ্লোক ২৩

যথা জ্বীকেশ খলেন দেবকী কংসেন রুদ্ভাতিচিরং শুচাপিতা।  
বিমোচিতাহং চ সহাস্রজা বিভো ত্বনৈব নাথেন মুহুর্বিপদগাং। ২৩।

শব্দার্থ

যথা—মতৌগুয়া; জ্বীকেশ - ইন্দ্রিঃ শিংগী মপু; খলেন—হুংশিহৈতবা; দেবকী—দেবকী (শ্রীকৃষ্ণগী মমা অপোকপৌ); কংসেন—কংস নিংথোনা; রুদ্ভা—কৈন্তুমশঙদা থন্নবী; ত্বতিচিরম্—মতম য়ায়া কুইনা; শুচ-অপিতা—অবাবদা তাহল্লবী; বিমোচিতা—খাদোকপীরবী; অহম্ চ—ঐ ইশামক; সহ-আজ্ঞা—ইচাশিংগা লোয়ননা; বিভো—হে অচৌবা; ত্বয়া এব—নহাক্সা; নাথেন—কনবিবা মপুনা; মুহুঃ—হুয়া হুয়া; বিপং-গণাং—খুদোংখীবা পুয়মক্তগী।

মৈতৈলোন্দ। হনোকপা

হে ইন্দ্রিয়শিংগী মপু (জ্বীকেশ), হুংশিহৈতবা কংসনা মতম শাংনা কৈন্তুমশঙদা থন্নগা অবাবদা তাহল্লববী নমা অপোকপীর কৈন্তুমশঙদগী খাদোকপিবগুয়া, হে বিভু (মকম পুয়দা লৈবা) বিষ্ণু কনা লৈত্রবগী মপী মপা (নাথ) ওইবা নহাক্সা ইচাশিংগা লোয়ননা ঐহাকপু খুদোংখীবা পুয়মক্তগী হুয়া হুয়া কনবিথি।

নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণগী মমা অত্থগা কংস নিংথোঙ্গীনা মচন ইবেম্মা দেবকীবু মপুরোইবা বত্থদেবগা লোয়ননা কৈন্তুমশঙদা থমখি, মরমদি হুংশিহৈতবা কংসনা মহাকপু দেবকীগী নিপান-সুবা মচাছুপানা (কৃষ্ণনা) হাংকনি হায়না কিল্লবদগীনি। কৃষ্ণগী মমাঙদা পোকখিবা দেবকীগী মচাছুপাশিংবু লোইনা মহাক্সা হাত্তোকখি; অত্থবু শ্রীকৃষ্ণদি নাছোকখি মরমদি মহাকপু শ্রীকৃষ্ণগী অয়োকপা মপাবুঙো নন্দ মহারাজগী খজায়দা পুথোকখিয়ম্মী। মচাশিংগা লোয়ননা কুন্তী দেবীবু অবাবা খুদোংখীবা কোজাইমা লাকপদা কনবিথি। অত্থবু কুন্তীদেবীবুনা হেয়া চানবিবা ওইনা উই, মহাক্সা কুন্তীগী মচাছুপাশিংবুদি কনবিয়গা দেবকীগী মচা অটৌবুদি শ্রীকৃষ্ণনা কনবিথিদে। অনুম্ তৌখিবগী মরমদি দেবকীগী মপুরোইবা বত্থদেবত্থ হিংলম্মী, অত্থগা কুন্তীদেবীবুদি লুত্রাবী ওইরম্মা মরমনা মাগী মতেঙ পাংবিনবা কৃষ্ণ নন্তনা কনামতা লৈরমজে। বা হায়ববু হেয়া খুদোংখীবদা তারবা ভক্তবু হেয়া লুনা তৌবী। করিগুত্থা মতমদা মহাক্সা মাগী পুকচেল শেংবা ভক্তশিংবু অবাবদা তাহল্লি, মরমদি মত্থগা গতি লৈতবা মতাঙদা ভক্তশিংনা মঙোল্লা আসক্ত (থবাই য়াওনা নীঙশিংবা) ওইবা হেল্লী। ভগবান্দা অত্থকী মতীক আসক্ত ওইরগা ভক্তত্থগী মজল অত্থকী মতীক ওইবা হেল্লি।

বিবাহহাংয়েঃ পুরুষাভ্যর্থনাদসংসত্তান্না বদবাসকৃষ্ণতঃ।

কৃথে কৃথেনেকমহারথাত্তো যৌগ্যজ্ঞত্বেন্ন কুরেইভিরকিতা। ২৪।



## শ্রী আর্থ

বিবাহ—হৃদগী; মহা-অগ্নে: মৈজাওদগী; পুরুষ-অদ—মীচাবা; দর্শনাং—মায়োরুদগী; (পুরুষ-অদ-দর্শনাং—হিড়ম্বনচিবা হিংচাবশিং মায়োরুদগী); বন-বাস—বন মজুঙদা লোই-ধাবদগী লৈবা; কচ্চুতঃ—অরাবদগী; (বনবাস কচ্চুতঃ—বন মজুঙদা লৈরুদগী অরাবদগী); যুধে যুধে—হুয়া হুয়া লান্দু; অনেক—য়ান্নবা; মহারথ—লান্না অচোবা; অন্ততঃ—খুংলাইদগী; (অনেক-মহারথ-অন্ততঃ—মহারথ ময়ামগী খুংলাইদগী); জোনি—জোণাচার্য্যগী মচানুপা; অন্ততঃ—খুংলাইদগী; (জোনি-অন্ততঃ—জোণগী মচানুপা অখামাগী খুংলাইদগী); চ—অমহুং; আশ্ব—ওইরম্মী; হরে—হে হরি; অভিরক্তিভা—মণ্ডকানা কনবিধিবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে কৃষ্ণ, নহাক্ষা ঐখোয়বু হৃদগী, মৈজাওদগী, মীচাবশিংদগী, পাপীগী সভাদগী, বন-বাসগী অরাবদগী, মহারথশিংগী খুংলাইদগী অতুগা জোণগী মচানুপা অখামাগী খুংলাইদগী কনবিধি।

## নৈনরোল

খেনরুবা অরাবা-পরেহু মকমসিদা হুংলম্মী। দেবকীহু অমুকখক্তং মাগী হুংশিহৈতবা মবুনা অরাবা ফংহুন্খি, অতুদং নংতনা মহাকী কীভম করম্মী। অতুগা কুন্তীগা মচানুপাশিংগবুদি চহী কুমজা কয়া শাংনা খুদোংখীবা মথং মথং ফংহুন্খি। দুধোদনগা মাগী পক্ষগনা লৈবাক মুদগীদবক মখোয়বু অরাবা পীখি। হৌজ খুদিংমক্তা কুন্তীগী মচানুপাশিংবু ভগবান্না কনবিধি। নোংমা ভীমদা লাডুদা হু হাশুনা পীজখি, মতম অমদনা মখোয়বু চাগী মুদা লৈহলগা মুদা মৈ চুখি, অমুকা জোণদীবু ময়াম মমাঙদা চিংখোরকখি অতুগা কুরুশিংগী পাপী-সভাদা মকি মুদুনা থোক্তবা ভোরগা ঈকায়বা পীগদবগী হোংনখি। ভগবান্না লম-ওনঙমদবমথে শাংবা ফি পীতুনা জোণদীবু কনখিবনা দুধোদনগী কাঙবুনা মহাকপু ফি-থোকপী ওইনা উনিঙখিবহু উবা ফংখিদে। মতৌ অতুগা, বনবাসগী মতমদা মীচাবা হিড়ম্ব হিংচাবগা ভীম লান ভোবা ভারম্মী, অতুব ভগবান্না মহাকপু কনখি। মহনমু লোইরমদে। অরাবা ময়ামশিংগী মজুঙদা কুক্কেত্রগী লাজাও থোকখি অতুগা অজুদহু ভীম, জোণ অমদি কৰ্ণনচিবা মহারথ অচোবশিংগা লাংহেংনবা তাখি। লোইনমক্তগী লাংহোরকুং মজুঙদহু ঈকোন-কোনবা ওইনা উত্তরগী গৰ্ভদা লৈবা অঙাঙ হাংনবা হায়তুনা জোণগী মচানুপানা ত্রাক্স কাল্লম্মী অতুগা ভগবান্না কুরু বংশগী লেমহোবা অমতা ঙায়বা ধারা মহারাজ পুরীক্ষিপু কনখি।

## শ্লোক ২৫

বিপদঃ সন্ত তাতঃ শব্দভুক্ত তত্র জগদুত্তরো।

ভবতো দর্শনং যৎ শ্রাদ্ধপূজাভবদর্শনম্ ॥ ২৫ ॥

## শ্রী আর্থ

বিপদঃ—খুদোংখীবা অরাবশিং; সন্ত—ওইসমু; তাতঃ—মখোরশিংহু; শব্দং—হুয়া হুয়া; তত্র—মকমহুদা; তত্র—মকমহুদা; জগৎ-ওরো—হে জগৎকী গুরু (হে ঈশ্বর); ভবতঃ—নহাকী; দর্শনম্—উবা; যৎ—মহু; শ্রাদ্ধং—ওই; অপুনঃ—অমুক হন্দবা; ভবদর্শনম্—সংসারবু (হুয়া হুয়া-পোকপ-শিববু) উবা।

## মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

হে জগৎকী গুরু কৃষ্ণ, খুদোংবীবা অরাবশিংছ হুয়া হুয়া লাকপা ওইসহু, করিনা, মহুম  
ভৌরবদি ঐথোয়না নহাকপু হুয়া হুয়া উবা ফংডী, মরমদি নডবু উবা হায়বসিনা কান্নবদি ঐথোয়  
হুয়া হুয়া সংসারবু (হুয়া হুয়া পোকপা-শিবা হায়বহু) উররোই।

## নৈনরোল

মহোশানা অরাব-নংলবা, লৈত-লায়রবা, জ্ঞানী ভমদি খঙনিঙগন্বা মীতাশিং হায়বদি পুস্ত  
কন্ম ভৌরবা মীতাশিং অসিনা ভগবান্ বু নীঙডী নজ্জগা নীঙবা হৌয়ি। অতৈ ক্তব্বা ধবক ভৌতুনা  
চাওখংলবা মীতাশিংনা মায়াগী মখা পোনখিবা মরম্মা, মকম রাংবা রাংদবা, ভগবান্গী নাক য়োবা  
উমদে। মরমসিনা ধম্ম চেন্ বা মীগীদি করিগুস্থা অরাবা অম্মতং হেক খেংনবদা ভগবান্গী খুয়া  
খয়ান্দা চঙজবা নন্তনা অতৈ উপায় অমা লৈতে। ভগবান্গী খুয়া-খয়ান্ বু তন্তনা নীঙশীঙবা  
হায়বসিনী অর্থদি পোকপা শিবদগী লাস্তোক্তবগীদমক শেষাশা হায়বনি। মরমসিনা অরাবনি  
হায়বসিনী লাক্কনহু মথোয়বু ঐথোয়না তবাম তরাম ওক্তদৌবনি, মরমদি অরাবশিংছনা ভগবান্ বু  
নীঙশিংনবা ভাজ্জা অমা ঐথোয়দা পী, মহুনি তরান খুভম হায়বদো।

মায়া-ঈপাক লাম্ননবা চপ চাবা তিরেয়ি হায়না লৌনরিবা ভগবান্গী খোঙ-খয়ান্দা চঙজরবা  
মীতুনা অরান খুভম ফংবদি শয়্যগী খোঙ্গুল অমা লাস্তোকপমুক লায়। অসিগুস্থা মীতাশিংদি  
ভগবান্গী ধামদা লৈগদবা মীতানি; খোঙখাঙ খুদিংগী অরাবা ভাক্তনা থল্লবা মকমহুদা মথোয়গা  
মরী লৈনডে।

প্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ডসি অরাবতনা থল্লবা খুদোংবীবা মফল্লি হায়না ভগবান্ ভগবদগীতাদা তশেংনা  
হায়রি। খঙবা রাংপা মীতাশিংনা মফমসিনী মথৌদি অরাবতনা ধনবনি হায়বা খঙদহুনা অরাব-  
শিংছগা তাইননবগীদমক উছোগ (খৌরাং) জাং জাং তৌরি। মথোয়দি লুংঙাইবগী মকম ওইবা  
অজ্জগা অরাবা মচেন্ অমফাওবা লৈতবা ভগবদ্বাম অহু লৈ হায়বা খঙদে। মরমসিনা জ্ঞান তাবা  
মীগী মথৌদি তাইবংপানগী অরাবা লাকপদা লাঙতব্ববীদবা, মরমদি অরাবা খৌদোকশিংসে ময়ম  
মতম পুহুদা খোকপা শৌয়দবনি। নঙোক-খৈদোক রাজ্জবা অরাবা মখল পুন্নমক খাঙহুনা আদা  
উপলব্ধিগী মায়কৈদা অকারম কাননবা মীপুম খুদিংনা হোংনবা তাই, মরমদি মীঙইবা পুল্লিগী  
ভৌগদবা মথৌদি আদ্যাগী অকারম কাবসিনি। আদ্যাদদি প্রাকৃত জগৎকী অরাবনা শোকপা উমদে,  
মরমহুনা অরাবনি হায়বসিংছ ওইদবা ভাক্তনি। কনাগুস্থা অমনা মমঙদা মহাকপু কৈ অমনা  
য়োংলহা উবা য়াই; অরাবা অহুগীদমক মহাক কপ-লাউবা য়াই। তশেংবদি কৈহু লৈতে অরাবহু  
খাঙদে, মসি তশেংবা মঙগী বানি। মহুম তৌনা পুল্লিগী অরাবা পুন্নমক মঙ ভাক্তনি হায়নে।  
কনাগুস্থা অমনা ভক্তিযোগগী পাইয়েনা ভগবান্গা মরী লৈননবা লাইবক ফংজরবদি মহু মাগী অতোংবা  
অমনি। মখল মাপলগী ভক্তি মখল অমা ভৌতুনা ভগবান্গা লৈনরবা মরীদো ভগবান্গী নাক্তা  
হল্লনবগী মায়কৈরোমদা থাংজনবা খোঙখাঙ অমা মতম পুন্নমক্তা ওই।

## শ্লোক ২৬

জৈনধৰ্ম্মাভ্যুতীতিরেখামানন্দঃ পুমান্ ।  
লৈবাহঁত্যাভিখাতুং বৈ দ্ব্যমকিঞ্চনগৌচরম্ ৷ ২৬ ৷

শকার্থ

জন্ম—মপোক; ঐশ্বর্য—লন; জ্ঞাত—শিক্ষা (মহৈ); জীতি:—শক ফজবনা; এধমান—মথং মথং  
হেজ্জলকপনা; মদঃ—ময়াই কাবা; পুমান্—মী; ন—নন্তে; এব—লেপমক; অর্হতি—মতীক চায়;  
অভিধাতুম্—কৌবা; বৈ—লেপমক; স্বাম্—নঙব; অকিঞ্চন-গোচরম্—লক্ষ্মম-লৈজজব। মীতনা উৎকম  
থোকপা।

মৈতৈলোন্দা হেলোকপা

মপোক, মরন, মহৈ, ফজবা মশক্কা অন্তম অন্তম হেজ্জলকপদগী ময়াই কারবা মীতানা-লক্ষ্মম  
মচেং অমকাওবা লৈজজব। মীতনা উকম থোকপা নহাকপু কৌবদি মতীক চাদে।

নৈনরোল

প্রাকৃত ওইবা মণ্ডগী চাওখংপা হায়বসে অচৌ অশাংগী ইমুঙদা পোকপা, লক্ষ্মম য়ান্না লৈবা,  
বিজা লৈবা অতুগা শক-চু ফজবা হায়বতুনি। সংসারী পুন্নমক্কা হায়রিবা সংসার-বিষয়গী ওইবা  
লক্ষ্মমশিংসি লৈনবা হোংনবদা ডাওরবনি। মসিগুহবু প্রাকৃত ওইবা সভ্যতাগী চাওখংপা কোই।  
অসিগুহা লক্ষ্মমসি লৈনবা মীতানা নাপল কারকই অতুগা তুংকোইদবা মরলশিংগীদমক ময়াই কারকই।  
মরমতুনা মরল লৈবগী ময়াই-কারবা মীতাশিংনা ভগবানবু “হা গোবিন্দ, হা কৃষ্ণ” হায়তুনা থবাই  
য়াওনা পামজনা কৌজবা ওমজদে। হরিগী নাম অমুক্তং শোনবদা কোকদবা পাপকী মশীঙতু লোইনমক  
কনামতনা ভোবা ওমদে হায়না শান্তদা হায়রি। হরিনাম শোনবগী শক্তিদি অন্তরা কল্পি। শান্তগী  
বাকমসিদা শান্তা অমকাওবা হেজ্জা হায়বা য়াওদে। তশেংবমক ভগবানগী পবিত্র নামসিদা অসিগুহা  
অকনবা শক্তি য়াওরিবনি। অতুয়দি ওইরগা নাম শোনবগী গুণ মথল অমদি চেন্দবা য়াদে।  
মতুদি শোল্লিবা মীতুগী থবাই য়াওবদা লৈরে। গতি-লৈজব। মী অমনা শোনবদি মথবাই মঙা  
য়াওনা শোনগনি, অতুগা মরলমথুম্ লৈতুনা পেজবা মীতাতুদি হরিগী পবিত্র নাম অসি শোনবদা  
অতুক য়ান্না থবাই য়াওরোই। লক্ষ্মম ময়াই-কাবা মীনা মরক মরক্তা হরিগী কোলোই মিংলেন  
শোনবা য়াই, অতুগা মগী মশোন্দুদি থবাই-য়াওবগী মশোন ওইরোই। মরমতুনা, সংসারগী চাও-  
খংপা, হায়বদি (১) অচৌ-অশাঙগী মপোক, (২) মরাংকায়বা লন, (৩) অহাংবা থাকী শিক্ষা  
অতুগা (৪) ফজবা শক—ময়ামসে লৈবদি পরমার্থগী অকারম ফংবা ওমদনবগী ময়য়ি। মনুঙ শেংদবা  
হকচাঙগী পান্গী শক্তম লাইহোঁনা ওইবগুম আত্মাবু কল্পিবা হকচাঙ-কুয়োমসিন্ত পান্গীদ-ওইবা  
শক্তম অমনি। ময়য়া ভৌনবদি লাইহোঁগী চাং হম্বনবা ভৌয়ি অতুনা লাইয়েং শেরায়না লাইহোঁ  
হেজ্জহম্ববদি ভৌদে। কল্পিগুহা মতমদা উবা ফংবু পরমার্থগী অকারমদা য়ান্না চঙশজব। মীতানা  
লক্ষ্মম মনামতা লৈততুনা নংবা য়াওয়ি। মতুদা পুঞ্জীং হনগদবা নন্তে। অমরোমদা হায়রগা,  
অসিগুহা লৈত-লায়রবদি লাইহোঁগী মৈশা হম্বরকপগুয়া অকবা খুদম অমনি। লক্ষ্মম লৈবদগী  
ময়াই-কাবগী চাং হম্বহনবনা পুঞ্জি-মরেন অচুহনি, মরমদি লক্ষ্মমগীদমক ময়াই-কাবনা পুঞ্জি-ফিদম  
করিনো হায়না থিরকপদা হেরা হেরা ডাওহট্টী। মপং ফংনা ডাওরবা মীতাশিংদি ভগবান্গী ধামদা  
চঙবদা মতীক পুঙচা-চাদে।

শ্লোক ২৭

নমোইকিঞ্চনবিত্তায় লিবুঙপুণবুত্তয়ে।

আত্মারামায় শান্তায় কৈবল্যপত্তয়ে নমঃ ২৭।

## শব্দার্থ

নমঃ—ধূরমজৈ; অকিঞ্চন-বিস্তায়—সংসারগী লৈজজবগী লন ওইরিবা নঙোন্না; নিবৃত্ত—প্রাকৃত  
গুণশিংগী বাংমদা; গুণ—প্রাকৃতগুণ; বৃত্তয়ে—পাশ্বে; (নিবৃত্তগুণবৃত্তয়ে—ধর্ম-অর্থ-কাম-মোক্ষগী মশক-  
ওইবা বিষয়বু পামদবা); আত্মারাম্য—মধ্বনুনা মুঙাইজবা ওহা নঙোন্না; শাস্তায়—পাখন্তবা  
নঙোন্না; কৈবল্যপতয়ে—অরান-খুভম পীবা ওহা মপুদা; নমঃ—ধূরমজরি।

মৈতলোন্না হন্লোকপ।

সংসারগী লম্বুম হায়বহু কনামতকাওবা লৈজজবদা মীগী লন ওইরিবা নঙোন্না, সহরজঃ তমঃ হায়বা  
প্রাকৃত গুণগী বাংমদা লৈরিবা নঙোন্না, আত্মারাম (নশানখন্তনা পেজ-ওহা) নঙোন্না, পাখন্তবা  
নঙোন্না, অহুগা অরান-খুভম পীনবিবা নঙোন্না হুয়া হুয়া ধূরমজৈ।

## নৈনরোল

জীবদি মাগীনি হায়বা করিমতা লৈজজবদা পুঙলোই লোইতরে। মরমতুনা জীব অমতা ধাঁজ-  
শেংনা চপচানা হায়বা তারবদি ভাগী (খাদোক-হৈবা) নন্তে। জীবনা খাদোকপদি খাদোক্লিবা  
পোংতুদগী খর হেন্‌বা পোতা অমা ফংগে হায়বগীদমক খাদোকপনি। ছাত্র অমনা মাগী ফন্তবা  
হৈনবীশিংছ খাদোকপদি বিত্তা হৈয়া তারবগীদমক্লি। মীনাই অমনা মাগী খবক খাদোকপদি হৈয়া  
ফবা খবক অমা ফনবগীনি। মতো অহুগুয়া ভক্তনা সংসার মায়া খাদোকপগী মরমদি অতৈ  
করিগীদমক নন্তে, পরমার্থগী য়েংলুবদা কগদবা মরমগীদমক্লি। শ্রীলক্ষণ গোস্বামী, সনাতন গোস্বামী,  
শ্রীলবচুনাথ দাস গোস্বামীনচিবা মথোয়না সংসারগী লম্বুম, অকে-অমৌনচিবা খাদোকপদি  
ভগবান্‌ব সেবা ভোগে হায়বগীদমক্লি। সংসারগী চনলোন মতুঙ ইয়া মথোয়সে অচোবা মীতা  
ভাক্লি। গোস্বামীশিংসি বঙ্গদেশ সরকারগী মন্ত্রী ওইরহনি অহুগা শ্রীলবচুনাথ দাস গোস্বামী মতমতুগী  
অচোবা ভমিদার অমনা পোকপনি। অহুব মথোয়সিনা মথোয়গী হায়া লৈজজবদা পুন্নমক হন্লোক্লম্মী।  
ভক্তশিংদি লম্বুমগী হায়বগীদমক্লি করিমতা লৈজজবদে, অহুগদি ওইরগা মথোয়গী অয়েংপা লৈজদি  
ভগবান্‌গী খুয়া-খহায়া ওই। শ্রীলসনাতন গোস্বামীগী মরমদা কজরবা হারী অমা লৈ। মহাকী  
স্পর্শমনি অমা লৈরম্মী। মগিছ ধুনাং-নাটৈ মরন্তা খনম্মী। অহাংপদনা মাগী ওইবা নিপা অমনা  
স্পর্শমগিছ লৌরম্মী; অহুব মমল অহুক য়ায়া পোংতাং খুনায়া হন্লোককমদা থলিবা করিগীয়ে  
হায়না খলুবদা মহাক ওকখি। নিপাতুনা মমল খাইদগী হেন্‌বা পোং করি লৈবগে হায়রগা মতু ফংগে  
নিজরম্মী। মতুদা শ্রীলসনাতন গোস্বামীনা 'খাইদগী মমল পুঙহেন্‌ হেন্‌বা পোং পবিজ হরিনাম'  
অহু নিপাতুদা পীবিধি। 'অকিঞ্চন'-গী অর্থদি সংসার-বিষয়গী লম্বুম ওইবা করিগুয়া পোং অমতা  
পীখোরুঙাই লৈতবা মী হায়বনি। অশেঙবা ভক্ত হায়বদি 'মহাত্মা' অমনা সংসারগী কালগদবা  
পোং অমতা পীনঙাই লৈতে, মরমদি মহাক্তি বিষয়-সম্পত্তি পুন্নমক হায়না খাদোকখরে। অহুম  
ওইনমক মহাক খাইদগী পুঙখোই-খোইবা লন হায়বদি পরমেখর ভগবান্‌ব পীবা ওম্মী, মরমদি  
অশেঙবা ভক্তগী অমতা ওয়জবা লন হায়ববু ভগবান্‌ মহাক্তনি। সনাতন গোস্বামীগী ধুনাং-  
নাটৈলক্তা হন্লোক্লম্মী স্পর্শমনি অহু মহাকী মরন নন্তে, মরন ওইরম্মবোইদি অসিগুয়া মকমদা  
হন্লোক্লম্মোইদৌবনি। খোইদোকপা খুন্নমসি পীকবগী মরমদি সাধক ভক্তশিংনা সংসার-বিষয় পাশ্বেগা  
পরমার্থগী অকারমগা পুন্নপ চংমিলা য়াদে হায়বসি খঙজসহু হায়বগীদমক্লি। ঐখোয়না পরমেখর  
ভগবান্‌গা মরী লৈহন্দুনা পোং খুন্নিমকখু দিবা-নি হায়না য়েংলুবদি আত্মা আত্মা-নন্তবা পোংকা  
অনীছ খেয়না অহুম উগনি। শ্রীলসনাতন গোস্বামীগুয়া শিক্ষা-গুরু অমনা, পোং খুন্নিমকপু দিবা

হায়বদি প্রাকৃত-নস্তবা ওইনা উবা উন্নবন্ত ঐথোয়গীদমস্তা খুদমসি উল্লবনি, মরমদি ঐথোয়গী মাগুয়া দিব্য-দৃষ্টি লৈতে।

বিষয়-সম্পত্তি চাওৎপা। হায়বদি বিষয়-সম্পত্তিগী সন্ত্যভাস পরমার্থগী অকারমগী লক্ষীদা খুদি খীনঙাই ওইবা মকম অমনি। অসিগুহা বিষয়-সম্পত্তিগী চাওৎপা হায়বসিনা জীববু মায়িক দেহগী লাংদা থুহল্লী অহুগা লোরননা অবাবা মখল পুন্নমক কংহল্লি। অসিগুহা বিষয় সম্পত্তি চাওৎপাসিবু 'অনর্থ' হায়বদি কান্নদবা পোস্তা কোই। খাঙটৈমক শেংনন্ত মসিমক ওইরিবনি। বিষয় সম্পত্তিগী চাওৎপানি হায়না তোরিবসিদা ঐথোয়না সেন্ট য়াঐ তিংনা চীন্দে শীজরৈ; অহুহা কান্নদবা পোৎ কয়া বিষয়গীদা খনবা পুঞ্জীগীদমক পুথোক্তগা শীজরৈ। অসিগুহা কান্নদবা পোস্তাশিংদা পুঞ্জীং ধিংজনখিবনা মীওইবা পুঞ্জীগী তৌদবা য়াজবাবা মরুওইবা আধ্যাত্মিক উপলক্ষি হায়বহু পাঙ-ধোকহৌজিঙৈদা মীওইবগী পুন্মখীংনা মপাজল মাঙহনবা হায়বহু ওইরে। খা (চন্দ্র) য়োনবা হোং-নবসিন্ত পাজল মাঙহনবগী খুদম অমনি, মরমদি খা য়ৌবা উন্নবন্ত পুঞ্জীগী সমস্তা লোইনা কোকহনবদি ওমদে। ভগবান্গী ভক্তশিংবু 'অকিঞ্চন' কোবগী মরমদি মথোয়গী ভশেংনমক বিষয়-সম্পত্তি করিমতা লৈতে। বিষয়-সম্পত্তিখিংসি প্রাকৃত গুণ অহুমগী পোখোক ভাঙনি। মথোয়সিনা আধ্যাত্মিক শক্তিবু অরেন্দনা তাহল্লি, অহুনা ইন্দ্রিয় বিষয়গী ওইবা পোস্তাশিংসে অহুতী মতীক লৈত্রগা আত্মাগী অকারম অহুতী মতীক খুমাঙ চাওশনগনি।

পরমেশ্বর ভগবান্দি মায়াগী কর্মগা মরী সাক্ষাৎ ওইনা লৈনদে। মহাতী খবক পুন্নমক, করি হায়নি, প্রাকৃত জগৎসিদা উল্লহা খবককাওবা, প্রাকৃত নস্তবা (দিব্য) ভাক্কি অমন্তুং প্রাকৃত গুণ অহুমগা মরী লৈনদে। ভগবান্গী খবক পুন্নমক, প্রাকৃত জগৎসিদা ধোরকপা (আবির্ভাব) অমন্তুং জগৎতগী থুহা (তিরোভাব) হায়বসিনচিংবা পুন্নমক দিব্য ভাক্কি হায়না অহুগা স্বাক্ষমসিবু খঙবা মীদি জগৎসিদা অমুক হুয়া পোকপদি লায়রহুনা ভগবান্গী নাক্তা হনগনি হায়না ত্রীভগবান্ মশামক্কা হায়রহুত্ ত্রীমন্তগবদগীতাদা য়াওরি।

ভবরোগ (সংসারগী লায়না) হায়বহু প্রকৃতিবু পামহুনা প্রকৃতিগী মপু ওইবা পাহুনি। অপাহুসি প্রাকৃত গুণ অহুম খেজাইনবদগী ধোরকপনি। ভগবান্গা ভক্তগদি অসিগুহা বিষয়-ভোগ পামদে। মরমহুনা ভগবান্ অমন্তুং ভক্তশিংবু 'নিবৃত্ত-গুণ-বৃত্তি' (ধর্ম-অর্থ-কাম মোক্ষবু পামদবা) হায়না কোরিবনি। মপুঙ ফানা ওইরিবা নিবৃত্তগুণবৃত্তি হায়বহুদি পরমেশ্বর ভগবান্দি, মরমদি মহাকপু প্রাকৃত গুণশিংনা শোকপা ওমদে, অহুগা জীবশিংবুদি গুণ অহুয়া শোকপা ওম্মী। মথোয় খরদি মায়া লাংদা থুই।

ভগবান্গা ভক্তশিংগী মপোং মরন ওইবগুয়া ভক্তশিংন্ত ভগবান্গী মরন ওইবনিনা ভক্তশিংন্ত মায়াগী বামদা লৈ। মসি মশান তাবা দাকল্লি। অসিগুহা বিবৃত্ত ভক্তশিংদি সংসারগী অপাহু কংনীংবা ভক্তশিংগা খেঁরৈ। অকোনবগী হায়বদি মিঞ্জভক্তিগী ভক্তশিংদি মুহানবগী অবা-অনং কোকবগীদমক ভগবান্ নীঙডি, মথোয় খরমনা চুয়া খঙনীংবদগী মন-বুদ্ধিনা শাগৎপা পাহুদগী ভগবান্ নীঙডী। বিবৃত্ত ভক্তশিংগা ভগবান্গদি মই মই মুংখিনৈ ✓ অতৈগীদমক্তি ভগবান্ হুয়া পীখোক পীখিন তৌনঙাই করিস্ লৈতে, মরমহুনা ভগবান্ 'আত্মারাম' মথন্তনা পেজবা ওয়া—হায়না কোরিবনি। মহাক্কা আত্মারাম ওইবা মরয়া, ভগবান্দি তিরীংবা নির্বিশেষবাদী-শিংগী মহাক মপুনি। অসিগুহা নির্বিশেষবাদীশিংনা ভগবান্গী 'ব্রহ্মজ্যোতি' কোবা মজানহুদা তিরী; তৌইগুহুং ভক্তশিংদি ভগবান্গী দিব্যলীলাঙ্গা চঙডী; দিব্যলীলাপিংহু প্রাকৃত-নি হায়না কদৌঙেন্দ লৌহেদে।

শ্লোক ২৮

মন্ত্রে ত্বাং কালমীশনম্ননাদিনিধং বিভূম্ ।

সমং চরন্তং সৰ্ব্বত্র ভূতানাং বশিষ্ঠঃ কলিঃ ॥ ২৮ ॥

অর্থ

মন্ত্রে—ঐনা খল্লী; স্বাম্—নহাকপু; কালম্—মতম; ঈশনম্—পরমেশ্বর ভগবান; অনাদি-নিধনম্—অহানবা অরোইবা লৈতবা; বিভূম্—মকম পুষা শীনথুংবা; সমম্—চপ মায়না খোজানবা; চরন্তম্—চংপীবা; সৰ্ব্বত্র—মকম পুষদা; ভূতানাম্—জীবশিংগী; যং-মিথঃ—অমগা অমগা মরী লৈনবনা মইহে মইহে; কলিঃ—খংনবা ।

মৈতৈলোন্ম হল্লোকপা

হে কৃষ্ণ, নহাক পুষ্মকী কাল কোবা লাইছনি; মরমদি নহাক লোইনমকী ঈশ-নি (নোংদম্বনি), নহাকী অহোবা. পোলোই লৈতে, নহাক বিভূনি (পুষ্মক শীম্বুংনা লৈবনি); নহাক মকম পুষদা হায়বদি মী খুদিংমক্কা চপ মায়না চংপনি । জীবশিংনা অমগা অমগা মরী লৈনকবদগী খংনরিবনি ।

নৈনরোল

কৃষ্ণদেবীনা শ্রীকৃষ্ণব মহাকী মবুওনা পোকপা ময়ামুপা নন্তে হায়বা অহুগা মপামগী কনাগুহা অচহা মী অমম্ ওইদে হায়বা খঙলম্বী । শ্রীকৃষ্ণসি মী খুদিংগী খম্মোইম্বুংদা পরমাআ ওইনা লৈবা আদিপুরুষ ভগবান্‌ছনি হায়বা মহাক খঙলম্বী । পরমাআ ওইবা ভগবান্‌গী মিং অমনা কাল হায়বদি খহা নাইদবা মতম কোই । কাল অসিনা ঐখোয়না তোঁবা অফবা ফন্তবা থবক পুষ্মকী সাক্ষীনি । মরমসিনা কর্মফলগী নোংদম্বনু মহাক্রি । ঐখোয়না অরাবা নংলিবসি করিগীনো নজগা করি মরমগীনো হায়বা ঐখোয়না খঙদে হায়বসি হায়রুছনা কায়দে । হৌজিক হৌজিক ঐখোয়না অরাবা নংলিবসিগী মরম ওইবা ফন্তবা থবক অহু ঐখোয়দি কাউবা য়াই, অহুবু পরমাআদি ঐখোয়গা মতম পুষ্মক্কা লোয়নবনি মরমছনা মহাক্রা ভূত (হৌজবা), ভবিষ্যৎ (লাকদোঁবা) অহুগা বর্তমান (হৌজিক হৌজিক ওইরিবা) থবক খুদিংমক খঙবনি হায়বসিনু ঐখোয়না নীংশিংগদবনি । ভগবান্‌ কৃষ্ণগী পুরুষাবতার পরমাআনা কর্ম অমম্ ফলাফলগী নোংদম্বনি হায়বা মরম্মা মহাক নোংদম্বা মকোক্রি (ঈশ-নি) । মাগী য়াং নন্তনদি নাপী মকা অমফাওবা লেঙবা ওমদে । জীবশিংদা মখোয়গী ফংফম খোকপা নীঙতম্বদো (স্বতন্ত্রতাছ) পীনবী, অহুগা নীঙতম্বদুব শেরায়না শীজরবনা মীওইবগী অরাবগী ময়য়ি । ভগবান্‌গী ভক্তশিংদি মখোয়গী নীংতম্বদো শেরায়না শীজরদে, মরমছনা মখোয় ভগবান্‌গী মতীক চাবা মচা ডাক্রি । মশাগী নীঙতম্ববু শেরায়না শীজরবনা মীশিংবুনা খহা নাইদবা কাল অহুনা অরাবদা তাহয়ি । কাল মহাক্রা মায়াবক জীবশিংদা তরা ম্বুঙাই অনীমক তম্বী । মসি হায়দগী খহা নাইদবা মতম্মা নোংদম্বরবনি । ঐখোয়না পামনিংলুদবা অরাবা করা ফংফম ঐখোয়না ফন্তগে হায়রুদবা ম্বুঙাইবনু ঐখোয় ফংবা য়াই, মরমদি অরা-ম্বুঙাই পুষদো কাল মহাক্রা হায়দগী তররবনি । মরমসিনা কনামতা ভগবান্‌গী রেক্রবনু নন্তে মক্কাপনু নন্তে । মী খুদিংমক মশাগী মরায়বরা তম্বা মতুং ইয়া অরা-ম্বুঙাই ফংলিবনি । মরাবক অসে জীবশিংনা মখোয় মশেল মরী থরুদবদগী শেমজখিবা ডাক্রনি । ভগবান্‌গী মী খুদিংমক প্রকৃতিগী মপু ওইনিংঙী, অহুনা মী খুদিংমক পরমেশ্বর ভগবান্‌গী মিংয়েংখাদা মশা মশাগী লাইবক শেমজৈ । ভগবান্‌দি বিভূ-নি (পুষ্মক শীম্বুংনা লৈবনি) মরমছনা মী খুদিংমক্কা তোঁবা থবক লোইনমক মহাক্রা উবা ওম্বী । ভগবান্‌দি অহোবা-পোলোই লৈতবা ওইবনা মহাকপু খহা -নাইদবা মতম হায়বদি কাল হায়না খঙনৈ ।



## শ্লোক ২৯

ন বেদ কশ্চিৎপবংস্তিকীৰ্ষিতং ভবেহখানন্ত নৃণাং বিড়ম্বনম্ ।  
ন যন্ত কশ্চিদস্মিতোহস্মি কৰ্হিচিৎ বেষ্যন্ত যস্মিন্ বিবমা মতির্নৃণাম্ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

ন বেদ—খণ্ডদে; কশ্চিৎ—কনামতনা; ভগবন্—হে ভগবান্; চিকীৰ্ষিতম্—লীলা; ভব—নহাকী;  
ইহমানন্ত—সংসারীশৃঙ্গা; নৃণাম্—মী খাইগী; বিড়ম্বনম্—শেরায়না উহনবা; ন—কৈদৌড়ৈদন্ত নভে;  
যন্ত—(ভগবান্) মহাকী; কশ্চিৎ—কনামতনা; দয়িতঃ—হুংশিবগী ময়ম; অস্তি—লৈ; কৰ্হিচিৎ—  
মকম অমদা অমদা; বেষ্যঃ—কলক-য়েংথিকম; যস্মিন্—(ভগবান্) মডোন্দা; বিবমা—মীচঙ-মীখায়  
নাইবা; মতিঃ—পুকচেল; নৃণাম্—মী খাইগী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে ভগবান্, উনদা মীওইবশিংনা তোবা মানবা অছুগা শেরায়না খলহল্লিবা নঙগী দিবা লীলাশিংবু  
কনামতনা খণ্ডদে। নহাকী খোইদোকপা অচানবা মীন্ লৈতে অছুগা কলক-য়েংথিনডাই ওইবা  
কনামতা লৈতে। মী খাইতনা নহাকপু মীচঙ মীখায় নাইবনি হায়না খনবতনি।

নৈনরোল

লৈখাতারবা (পতিত) সংসারীশিংগী ময়মদা ভগবান্গী খোজান্দি চপ মায়না য়েহোকপনি।  
মহাকী খোইদোকপা য়েংথিনবন্ত কনামতা লৈতে। পরমেশ্বর ভগবান্বু মীওইবা অমনি হায়না  
লৌবদুমক রাখল শেরায়নবা অমনি। মহাকী ধবকশিংদি মীওইবা অমগীশৃঙ্গা উরবন্ত দিবা লীলা  
ঙক্তনি, মখোয়তদা মায়গী অমোংপা চুদা করিমতা যাওদে। মহাক মহাকী ভক্তশিংগী মীচঙ  
চঙডী হায়বসিদি করিমতা চিংননডাই লৈতনা খঙনরিবনি, অছবু মহাক্তি তশেংনমক কদৌড়ৈদন্ত  
মীচঙ মীখায় নাইদে, মছদি নোংদোন-থকী হুমীংনা মীচঙ মীখায় নাইদবগুস্থনি। হুমীংকী মডাল  
শীতলবদগী হুঙ ফাওবা মমল য়াহা পোং ওইরবই, অছবু মীংতাডবা মৌদি মমাঙদা হুমীংকী  
মডাল মরাঙ কায়না লৈরবফাওবদা হুমীংপু উবা ফংদে। অমম-অডাল হায়বসি য়েংথিনবা পোস্তানি,  
অছবু অসি হায় হায়তনা হুমীংনা মডাল য়েনবদা মীচঙ মীখায় নাইবা তোদে। হুমীংকী মডাল্দি  
মী খুদিংদা লাছোক্তুনা পীবনি; অছবু মডাল লৌশনগদবা পোং ময়ামত্গী মপাক্দি অমগা অমগা  
থেগৈ। ভগবান্বু ভক্তি তোবা হায়বসি করিগুস্থা কৃপা অম। ফংনবগীদমক মডোন্দা চীরোন  
তোবনি হায়না অপডবা মীতাশিংনা থল্লী। অওইবমক্তি ভগবান্বু দিবাভাব-তা হুংশিনা সেবা  
তোজবা বিস্তক ভক্তশিংদি লল্লোনবা কাঙব নভে। লল্লোনবগী শঙদদি পোংকী মমল লৌরগা  
মীগী সেবা তোই। বিস্তক ভক্তদি অসিগুস্থা মছুং-ময়য় থিছনা ভগবান্গী সেবা তোদে, মরমতনা  
ভগবান্ মহাকপু মপুঙকানা খোজাল্লি। অরাবা মী (অৰ্জ), শেন-পাহা মী (অৰ্ধার্থী), খঙনীংগনবা  
মী (জিজ্ঞাসু) অমদি জ্ঞানী মখোয়সিনা মশা মশাগী অপাহা অম। ফংনবগীদমক ভগবান্গা মতম  
থরগীদমক মরী থম্মী। অপাহত্ কংলবা মতমদগীদি মখোয়গা ভগবান্গা মরী লৈনদে। অনাবা  
মী অমনা থম্ম পাছা মী ওইরগদি মহাকী নাবা ফংনবগীদমক ভগবান্দা প্রার্থনা তোজৈ। মহাকী  
অনাবত্ হেক ফংগা অনাবশিংত্গী অয়াহা মীতানা ভগবান্গা মরী থম্মবগীদমক খোশাবা হায়বত্  
তোজৈ। ভগবান্গী কৃপাদি অত্ম মাগীদমক লাছোক্তুনা লৈ, অছবু মহাক্তি কৃপাত্ লৌমিঙলমত্জৈ।



মহনি বিস্তৃত ভক্তগা মহুং-পাশ্বা ভক্তগা অনীগী খেমবহু। ভগবান্গী সেবা সূক্তো-ভৌনীন্দবা  
মীতাশিংবু তুচ্চরবা অমহুগী মনুঙা লৈ হায়না খমৈ; যথোয় যথোয়গী কার্গদৌবা মতমদা  
ভগবান্গী কৃপা নিবা মীতাশিংবা ভগবান্গী কৃপা মচেংডমক ফুঙী; অহুগা মতম পুয়মক্তা ভগবান্গী-  
দমক্তা হায়হুনা ভগবান্ব সেবা ভৌবা মীতাশিংবা ভগবান্গী কৃপা মপুঙফানা ফুঙী। কৃপা ফুংবা  
মীতা মীতাহুগী লৈনরিবা সযক মফুংইয়া ভগবান্গী কৃপাহু মীচঙ-মীখায় নাইববোই উবনি, খোজাল  
-হৈবা ভগবান্। মীচঙ-মীখায় নাইবনা নস্তে।

ভগবান্ মহাকী খোজান-হৈবা শক্তি শীতলহুনা প্রাকৃত জগৎসিদা নোংগুয়কপা মতমদা মহাক  
মীচঙইবা অমা ওইনা লীলা শালবিধি, মরমহুনা মহাকী ভক্তশিংদগী মীচঙ চঙবোইবা মান্খিবনি,  
তশেংবদি মত্ অওইবা নস্তে। মীচঙ-মীখায় নাইবা মান্খিবনু মাগী কৃপাদি চপমান্না য়েল্লমী। ফুংফুংগী  
লান্দা ভগবান্গী মমাডমক্তদা লান ভৌরগা শিখিবা মীশিংহু মুক্তিগী স্তল করিমতা চেংবহু মুক্তি  
(অরান-খুভম) ফুংখি, মরমদি ভগবান্গী মমাডমক্তদা শিবা হায়বসিনা শিরিবা মীহুগী পাপ পুয়মক  
কোকথোকপি, মরমহুনা শিরিবা মীহুনা দিবা ধামদা মকম অমা ফুংজৈ। কনাগুহনা করিনো উপায়  
অমা ভৌহুনা লুমীংকী মঙাল্ল মশাবু থল্লবদি মৈশা অমহুং মঙাল অনীমক্কা পীবা কার্গবহু মহাক্কা  
ফুঙী। মরমসিনা, লোশনগদবা বা হায়ববু ভগবান্দি মীচঙ-মীখায় নাইদে হায়বসিনি। ময়ান্না  
ভগবান্ব মীচঙ-মীখায়-নাইবনি হায়না খন্বহু লাল্লী।

শ্লোক ৩০

জন্ম কর্ম চ বিখ্যায়জন্তাকর্তৃরাশ্রয়ঃ।

তির্থাঙ্ক-বৃ-বিষু বাদঃসু তদভ্যাস্ত বিড়ম্বনম্ ॥ ৩০ ॥

অর্থ

জন্ম—পোকপা; কর্ম—ধবক; চ—অমহুং; বিখ-আশ্রয়—হে বিখগী আশ্রা ওইবা; জন্ত—পোকপা  
-নাইদবগী; অকর্তৃঃ—ধবক-ভৌদবগী; আশ্রয়ঃ—পরমাশ্রয়গী; তির্থাঙ্ক—শ্রী; বৃ—মীওইবা; বিষু—  
অবিশিষ্টদা; বাদঃসু—ঈশীন্দা; তৎ—মত্; অভ্যাস্ত—য়ায়; বিড়ম্বনম্—ওরুঙাইনি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

বিশ্বজগৎকী আশ্রা ওইবা হে প্রভু, নঙদি পোকপানাইদবা অনাদিনি, ধবক-লৈতবনি, নহাক  
পরমাশ্রা অন্তর্যামিনি; নঙনা শাগী লীলাদা (বরাহ-নচিংবা) ওইনা, মী ওইনা শালবা লীলাদা (রাম-  
নচিংবা) ওইনা, অবি-লীলাদা (নরনারায়ণচিংবা) ওইনা, জলজন্ত-লীলাদা (মৎস্ত-নচিংবা) ওইনা পোকপা  
ধবক ময়াম ভৌখিবদে য়ান্না ওরুঙাইনি।

নৈনরোল

ভগবান্গী দিব্য-লীলাশিংদি ওরুঙাই ওইবতা নস্তনা ধবক মতাহু মশানা মশাবু ওরুঙাই ওইনা  
উবৈ। অমহোক্তা হায়হুগা, মীওইবগী রাখল থল্লবগী শক্তি-ওমথৈ-নাইবা অসিদ্ধ থল্লগা লাখা ফুংদবা  
ধবক ডাকি মহাকী লীলাশিংদি। ভগবান্দি মকম-পুয়া শীত্বেবা অন্তর্যামী পরমাশ্রানি। অহু  
মহাক শালক্কা ওকী (বরাহগী) মুক্তি লৌহুনা, রাম-কৃষ্ণ-নচিংবা মীওইবগী অক্ লৌহুনা, নারায়ণচিংবা

ঋষিগী রূপ লৌহনা অহুগা ঈশীও জন্তু-লক্তা ও অমগী শক লৌহনা ধোরকই। মহাক অজ-নি (পোকপা নাইদবনি) অহুগা থবক লৈভবনি হায়না হায়। পরমেশ্বর ভগবান্গী থবক ভৌনীওটাই করিহু লৈতে হায়না ঋতি মজ্জা হায়রি। মহাকা মায়বা অমা লৈতে অহুগা মণ্ডোলগী ছেনলহু লৈতে হায়নহু হায়রি। মহাকী শক্তিদি যামত্রে। মহাকা থবক খুদিংমক মহাকী মধুসূত্ৰমক ওইরকপা জ্ঞান, বল (পাঙ্গল) অমদি ধৌদৌনা খুংলাই ওইরগ মপুও ফানা পাওখোকই। বচন ময়ামসিনা কবিতা চীংননডাই লৈতনা প্রমাণ ভৌরিবদি ভগবান্গী লীলাশিং, রূপশিং অমগুং থবকশিং পুয়মক ঐথোরগী ওমথৈ নাইবা বুদ্ধি শক্তিনা লাস্থা ওয়া নন্তে হায়বসিনি। মরমদি মহাক রাখরা লাস্থা ক্ষদবমথৈ শক্তিমান্ ওই অহুগা মণ্ডোলদি থবক খুদিংমক ওইখোকপা ওক্তনি। মরমসিনা মহাকপু চপ চানা কনামতনা অসিনি হায়না হায়বা ওমদে। ভগবান্গী থবক খুদিংমক মীচমশিংদি ওইরগী ওক্তনি। বেদজ্ঞান লৈরবহু মহুগী মতেওনা মাৰু খঙবা ওমদে, অহুবু মাগী বিপ্তক তক্তশিংনদি লায়না মাৰু খঙবা ওমী, মরমদি মথোরদো মহাকা মন্তুং ইজ্জা মবী থমী। মরমসিনা তক্তশিংনা, মহাক শাবক্তা শা ওইনা অবতার ভৌরবহু, মহাক শা নন্তে নজ্জগা মী নন্তে নজ্জগা থবি অমা নন্তে নজ্জগা ও নন্তে হায়বহু খঙটী। কীভম পুয়দা মহাক অহুম লেওদনা পরমেশ্বর ভগবান্ ওইহুনা লৈ।

শ্লোক ৩১

গোপ্যাংদে ত্বয়ি কৃতাগসি দাম ভাবদ্ যা তে দশাশ্রক লিলাঞ্জনসত্ত্বমাকম।

বক্তুং নিলীয় ভয়ভাবনয়া স্থিতস্ত সা মাং বিমোহয়তি ভীরপি বহিভেতি ॥ ৩১ ॥

শকার্ধ

গোপী—গোপগী হুপী (যশোদা); আদদে—লৌখংলম্বী; ত্বয়ি—নণ্ডোল; কৃতাগসি—(মাখন চকু খুগায়রগা) হুংঙাইতনবা ভৌবা; দাম—ধৌরী; ভাবৎ—মতমহুদা; যা—মহু; তে—নহাকী; দশা—কীভম; অশ্রু-কলিল—পিরান্ চেল্লাবা; অঞ্জন—কাজল; সত্ত্বম্—লাঙতক্কাবা; অকম্—মীং; বক্তুম্—মায়খোঙ; নিলীয়—লুকথরগা; ভয়ভাবনয়া—কিবগী রাখলনা; স্থিতস্ত—লৈবগী; সা—মহুনা (দশাহুনা); মাম্—ঐবু; বিমোহয়তি—ওকহলে; ভীঃ—অকিবা কোবহু; অপি—হু; বৎ—মাৰু; বিভেতি—কি।

মৈতৈলোল হন্দোকপা

হে হুংশিরবা কৃষ্ণ, নহাকা (মাখন চকু খুগায়রগী) নরান্গীদমক যশোদামা নঙবু পুনগে হায়বগীদমক ধৌরী পায়খংলকখি, অহুগা লাঙতক্কাবা নমীং অনীহু পিরান্না ধুমহংলম্বী, পিরান্হুনা নমীসুগী কাজল চামখোকখি। অকিবা কোবা লাইহুনা কিরিবা নহাকা নমাৰু কিখি। নতৌহু উবদা ঐ পুঙক ওকখি।

নৈনরোল

ভগবান্গী লীলানা ওকহনবগী 'মরম তাকপা হা অমহু অসিদা লৈরে। হায়না হায়খিবহুনি পরমেশ্বর ভগবান্গী কীভম খুদিংমক্তা পরমেশ্বর ভগবান্ ওইহুনা অহুম মরে। ভগবান্ পরমেশ্বর ওইনা ওইনা মতম অমতনা মাগী শুভ তক্তশিংগী মমাওলা শাল্পোং অমগুম লৈবগী ধৌদোকপা খুম অমা অসিদা লৈ। ভগবান্গী শুভ তক্তনা ওইজ-খিদবা প্রেমদগী ভগবান্গী সেবা ভৌই,

অহুগা অহুগা প্রেম সেবা ভৌবা মত্তমদা শুদ্ধ ভক্তহুনা ভগবান্ ঈশ্বরনি হায়বহু কাউই। পরমেশ্বর ভগবান্ মগী ভক্তশিংগী প্রেম সেবা অহু হেরা হাউবগা লোয়ননা লৌয়ি, করহা মত্তমদা লৌবগে হায়বহু মত্তব। প্রেমদগী মত্তমদা ওইকম থোকপা সেবা মত্তোহু ভৌবা অহুগা অহু ভৌবদা গৌরব-বুদ্ধি (থক-থোংবা প্রভূনি হায়ব) যাওদবা মত্তমদা। অয়াহা মত্তমদা ভগবান্ ভক্তশিংগা গৌরব-বুদ্ধিগা লোয়ননা পূজা তৌয়ি। অহুবু ভগবান্দি মগী ভক্তহুনা শুদ্ধ-প্রেমদগী ভগবান্ ভক্ত-মশাদগী হুয়া অমা ওইনা খল্লাবা মত্তমদা থৌওইনা মত্ততদা পেজৈ। মূল ধাম গোলোক বন্দাবন অহুদা শাল্লাবা ভগবান্গী লীলাশিংগি হায়ত্রিবা পুকেচন্দা শাল্লাবা ভাঙনি। কৃষ্ণগী সখাশিংগা মহাকপু মথোয়গুহা অমনি হায়না লৌয়ি। মথোয়না মহাকপু মথোয়দগী হেন্বা অমনি হায়না গৌরব-বুদ্ধিগী মীংয়েদা য়েদে। (মগী শুদ্ধ ভক্ত ওইরিবা) মমা মপানা মহাকপু মচানি হায়বতা খল্লা। বেদভূতিবুদি মমা মপানা বারক-বাতেন্গী মীচৈত্বেবুনা হেরা হরাওন। তায় ভগবান্। মত্তো অহুগুগা মগী হুংশিনবী ব্রহ্মসুন্দরীশিংগা চৈরাকপহু বেদ-স্তুতিদগী হেরা তানিঙনা তায়। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মগী দিব্যধাম গোলোক বন্দাবনগী নিতা লীলাশিংগা উৎলগা জগৎকী মীশিংগী পুত্ৰীং চিশিগা হায়হুনা প্রাকৃত জগৎসিদা লেওথরক্কা মত্তমদা মানা মগী অয়োকপী মমা যশোদাগী মখাপোন্বা মচা ওইবগী অঙকপা মত্তো অহু উৎখি। ভগবান্ মগী অঙাঙ-নরা ওইবগী হৌনশা শাল্লাবহা মত্তমদা মমা যশোদানা লীহুনা থখা মাখনগী চফু থুগায়রগা সখাশিংগা য়েহুনা চাবদগী হেল্লোজুনা বন্দাবনগী থাইনা খঙনরিবা য়োয়ামদহু পীজখোকখি। মহু উবদা যশোদানা মগী শুদ্ধ-প্রেম প্রেমহংখিবনা মীচম নত্তবা মচাচুবু বারককে-বাতেন্গে তৌখি। মীচমগী ইয়ুংখিংদা তৌনবগুগা যশোদানা থৌরী অমা লৌরগা কৃষ্ণবু পুংগদৌবগী কিহল্লম্মী। মমা যশোদাগী খুস্তা পায়রিবা থৌরীহু উবদা কৃষ্ণনা মরায় লুকথরম্মী অহুগা অঙাঙ-মচা অমনা কল্লগুগা কল্লা হৌখি, অহুগা পিরাং শিশুহুনা কজরবা মীং অনীহুদা তৈরহা অমুবা কাঙল অহু পুঙকোক কোল্লম্মী। ভগবান্গী ওইখিবা ফীভম অহুবু কুস্তী দেবীনা লুনা নীংভখি মরমদি শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্ হায়বহু কুস্তী দেবী খঙলম্মী। মহাকপু অকিবা কোবা অহুনযাওবা কিরিবনি, অহুগদি মমানা ইচম চহা মওদা মাৰু শাস্তি পীগে হায়বা মত্তমদা মহাকপা মমাবু কিরম্মী। কুস্তী দেবীদি ভগবান্গী অরাংবা পদবীহু খঙলম্মী, যশোদাদি খঙলমদে। মরমসিনা যশোদা দেবীনা কুস্তীদেবীদগী হেরা রাংবা খাজা লৈখি। যশোদানা ভগবান্ মচা ওইনা কংজখি অহুগা ভগবান্ মহাক ভগবান্ হায়বসে মমা যশোদাবু কাউহুখি। মমা যশোদানা মচাবু ভগবান্ হায়বা খঙলম্মদি ভগবান্ শাস্তি পীবদা চিনরমগদবনি। অহুবু মহু পুয়মক যশোদাবু কাউহুখি মরমদি ভগবান্ হুংশিহেবী মমাগী মমাঙদা অঙাঙ পুরা মান্নবা লীলা উৎনীঙলম্মী। মমা-মচা অনীগী হুংশিনজবা মত্তেসি মত্তো মান্না থোকহুখি; কুস্তীনা দৃশ্য অহু নীঙলীঙলুরগা ওকচখি অহুগা দিবা ওইবা বাৎসল্য প্রেমহুৰু খাগৎপা নত্তনা করিসু ভৌজবা ভমখিদে। সৰ্বশাস্তিমান্ ভগবান্ মগী হুংশিরবা মচা অমা ওইনা পুত্ৰম চন্বা মমা যশোদানা ভমখিবদা মহাকী ময়ামগা মান্নদবা বাৎসল্য-রসগীদমক মহাকপু খাগৎলম্মী।

শ্লোক ৩২

কেচিদাহরজং জাতং পুণ্যলোকস্ত কীর্তয়ে।

যদোঃ প্রিয়স্তাংবাস্তে মলয়স্যেব চন্দনম্ ॥ ৩২ ॥

শকার্থ

কেচিৎ—কনা কনানা; অহুঃ—হায়; অজম্—পোকপনাইদবা মহাকপা; জাতম্—পোকপা; পুণ্য-লোকস্ত—পুণ্যচেন্বা নিখৌগী; কীর্তয়ে—মিচৎকীর্তমক; যদোঃ—যহু নিখৌগী; প্রিয়স্তাং—হুংশিবা মগী; অযবাস্তে—শাগৈদা; মলয়স্ত—মলয় চীঙগী; এব—গুগা; চন্দনম্—চন্দন।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পোকপা-নাইদবা মহাক্সা পুণ্য-চেন্‌বা নিংথৌশিংগী মিংচৎকীদমক পোকপ্নি হায়না কনা কনাগুন্তনা হায়নৈ। কনা কনানা হায়—নঙগী লুংশিবা ভক্ত যত্ননিংথৌ মায় ওইনবগীদমক পোকপনি। মলয় চীঙগী চন্দ্রা ওইবা মতৌগুন্তা নহাক্সা যত্ন শাটৈগী ওই।

নৈনরোল

ভগবান্না প্রাকৃত জগৎসিদ্‌ ধোরকপসে ওরুঙাই মরম ওইবনা পোকপা-নাইদবা পোকপগী মরমদা মত তোঙান্-তোঙানবা লৈ। ভগবদগীভাদা ভগবান্না হায়—মহাক সৃষ্টি পুন্নমকী মবুঙো ওইববন্ত্ অতুগ। পোকপা নাইজবন্ত্ মহাক প্রাকৃত জগত্তা পোকপ্নি। মরমতুনা পোকপ-নাইদবন্ত্ পোকপ্নি হায়বসিদ্‌। স্নাদনঙাই করিমতা লৈতে মরমদি বাকমসি চুস্মী হায়না ভগবান্ মশামক্সা হায়রিবনি। অতুম ওইনমক মহাক্সা পোকপগী মরম করিনো হায়বগী মতাঙদা মত তোঙান তোঙান পানৈর্ মতুন্ত্ ভগবদগীভাদা ময়াওরি। ধর্ম-নীঙথিনা অমুক হুন্ন। লিংননবগীদমক অতুগা সাধু-বৈকুণ্‌থিংবু ডাকশেবগীদমক অমতুং সাধু-নতুবা মীশিংবু লোইশবগীদমক ভগবান্না মাগী যোগমায়াগী মপাস্তাংতুনা মহাক অবতার তৌয়ি। পোকপা-নাইদবা মহাক্সা ধোরক্সা তৌগদবা ধবক্তি অতুনি। অতুমতুদা, ভগবান্না নোংগুস্বীরকপদি পুণ্যচেন্‌বা যুধিষ্টির মহারাজবু মিংচৎহুংগে হায়বগীদমক্সি হায়না হায়রি। জগত্তা লৈরিবা পুন্নমকী যাইশনবগীদমক পাণ্ডবশিংগী রাজ্য অমা লিংখৎপত্ ত্রীকুক্ষনা পামথি। পৃথিবীগী পুণ্যচেন্‌বা নিংথৌ অমা লৈরিবা মতমদা প্রজা মীয়ান্না লুঙাইনা পাঙৈ। নিংথৌনা পুণ্য ওইবা ধবক তৌজবদি প্রজা মীয়ান্না লুঙাইবা ফংদে। কলি যুগ-ভদি নিংথৌ অয়াস্বা বন্তে, মবমতুনা প্রজাশিংন্ত্ ততুনা লুঙাইনা পান-ওমদে। গণতন্ত্র চংপা মতমদদি অসাধু ওইবা প্রজাশিংনা মথোয়গী মথন্তা শাসন পায়নবা মরমাই মীহুং খঞ্জৈ, মরমতুনা মথোয়না লুঙাইবা ফংজে হায়বগী কনাদন্ত্ মরাল শীকুবা ওমদে। নল মহারাজন্ত্ তচৌবা পুণ্যচেন্‌বা নিংথৌনি হায়না মিংচৎথি, অতুবু মহাক্সা ত্রীকুক্ষগা সন্তক খনমদে। মরমসিনা ভগবান্ ত্রীকুক্ষনা মিংচৎহুংগিঙবা মীদি যুধিষ্টির মহারাজান। ওইরিবনি। মহাক্সা যত্নবংশদা পোকপিতুনা যত্ন নিংথৌগী মিংন্ত্ জগত্তা খঙহুন্নমী। ভগবান্দি কনাগীন্ত্ লমন ভোল্লবন্ত্ মহাক বাদব, যত্নবীর, যত্নন্দন হায়বনচিবা মিংনা খঙনৈ। মহাক মলয়-চীঙদা হৌবা চন্দ্রন পানীগুন্তনি। উপাস্বী হায়বসে মকম অমদন্ত্ অমদন্ত্ পঙহৌ হৌরিবনি, অতুবু চন্দ্রন পান্বী অয়াস্বদি মলয়-চীঙগী লমদমদা হৌবনি। চন্দ্রন হায়বা মিংসিগা মলয়-চীঙগা মরী লৈনহুন্নী। মরমসিনা, হায়গদবা বা হায়ববু ভগবান্দি সূর্য্যদেবগুয়া পোকপা নাইদবনি, অতুবু অতিয়াগী নোংপোক মায়কৈদা লুমীং ধোরকপগুয়া মহাকন্ত্ ধোরকই। লুমীংনা নোংপোক মায়কৈগী লুমীংনি হায়বা স্নাদবগুয়া ভগবান্ন্ত্ কনামতগী মচা নন্তে, অতুগা মহাক্তি লৈরিবা পুন্নমকী অপোকপনি। ✓

শ্লোক ৩৩

অপরে বন্তুদেবন্ত্ দেবক্যাং যাচিতোহভ্যপাং।

অজত্ববন্ত্ কেমার বধায় চ সুরদিবাম্ ॥ ৩৩ ॥

অকার্থ

অপরে—অতৈনা; বন্তুদেবন্ত্—বন্তুদেবগী; দেবক্যাম্—দেবকীগী; যাচিতঃ—নিজবা ওইনা; অভ্যপাং—পোকপনি; অজঃ—পোক্তবা; স্বম্—নঙ; অস্য—জগৎসিগী; কেমার—স্নাইকনবগীদমক; বধায়—হাংনবগীদমক; চ—অমতুং; সুরদিবাম্—স্নাইগী সুরবশিংগী।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

বসুদেব অমৃতং দেবকী অনীনা নন্দোল্লা নিরুখিবা মরমদগী নন্দাক্ষা মখোরগী মচাছুপা ওইনা পোকখিবা নি হান্ননস্থ কী অউতেনা হান্ননৈ। নহাক অজনি (পোকপা নাইদবনি); অমৃত ওইনমক নন্দাক্ষা জগৎসিগী যাইকনবগীদমক অতুগা লাইয়ামগী য়েকবশিংবু হাংননকগীদমক নহাক পোকখিবা নি।

## নৈনরোল

বসুদেব দেবকী অনীনা নন্দাক্ষা মপোক্তা হতপা অমৃত পুনি ওইনিওদা ভগবানবু মখোরগী মচাছুপা ওইনগে হান্ননা তপস্য কৰা তোখি; তপস্যাহুগী ফল ওইনা ভগবান্না মখোরগী মচাছুপা ওইনা পোকখি। মালেকলৈমগী প্রজাশিংগী যাইকনবগীদমক অতুগা অমৃতশিংবু হায়বদি নাস্তিক সংসারীশিংবু মায়খিবা পীগে হায়বগীদমক ভগবান্না অবতার তোই হায়না ভগবকীতানা হান্ননা দাউখোক্তনা লৈখনি।

## শ্লোক ৩৪

ভ্রামরভরগাভ্রান্তে ভুবোঃ নাব ইনোরমো ।  
সীদন্ত্যা ভুরিকারেণ ভ্রাতো ভ্রাতৃভুবাধিতঃ ॥ ৩৪ ॥

## অর্থ

ভার-অবতরণায়—(পৃথিবীগী) অরুহা হননবগীদমক; অস্ত্রে—অতৈশিংনা; ভুবোঃ—পৃথিবীগী; নাবঃ—হি; ইব—গুয়া; উদধৌ—সমুদ্রদা; সীদন্ত্যাঃ—রাববা; ভুরি—য়োন; ভারেণ—লুখনা; ভাতঃ—পোকখি; হি—লৈমমক; ভ্রাতৃভুবা—ভ্রাতানা; অধিতঃ—হায়জরবা ওইবনা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

অউতেনা হায়—সমুদ্র জেয়ারদা পোৎ-লুখ-হেজবা হিগুয়া পৃথিবীনা খাউডমদবমথৈ লুখনা মতমদা নচাছুপা ভ্রাতানস্থ হায়জরবা মরনা নহাক্ষা অরাবা কোহনবিগে হায়বগীদমক নোংগরকখি।

## নৈনরোল

ভ্রাক্ষা হায়বদি সৃষ্টিগী মতুওদা ইহান হানরা জীব হায়বজ্জ নারায়ণ-মকী সাক্ষৎ মচাছুপানি। নারায়ণনা গর্ভোদরস্থায়ী বিষ্ণু ওইনা ইহান হানবরা প্রাকৃত ভ্রাতাওগী মনুওদা চক্ৰলগী। আত্মাগা শয়রা য়াক্জবদি জড় (ধরাই পাকবা) পোৎনা সৃষ্টি ভেঁরা ওমরে। নীতি অসি সৃষ্টি হেব হৌবদগী চংখনরকবা হানি। ভগবান্না ভ্রাতাওগী মনুওদা চক্ৰলগা লৈখি অতুগা অহানবা জীব ওইবা ভ্রাতানা বিষ্ণুগী চিন্ময় ওইবা খোরদৌদগী হৌগৎলকপা থহালহদা ভ্রাতা পোকখি। মরমসিনা বিষ্ণুবু 'পদ্মনাভি' হায়না খউনৈ। ভ্রাতাবুনা 'আত্মাভু' (মখস্তা ওইরকপা) হায়না খউনৈ মরমদি মমা লক্ষ্মীজীগা শয়দবমথৈ মণাবুওদগী মহাক হেস্তা পোক্তরকমি। লক্ষ্মীজীজ্জ নন্দায়রগী সন্তা লৈরকনি, অতুবু লক্ষ্মীজীগা শয়বা লৈতনা নারায়ণনা ভ্রাতাবু পোকখি। মনু ভগবান্না অর্থশক্তিমান্ (পুণ্ডম ওয়া) ওইবগী থবকি। নারায়ণবু অতৈ মীচমশিংগুয়া খলিবা মীশিংনা বাকমসি খউজনবা চুম্বী। নারায়ণদি মীচম জীব নস্তে। মহাক মখামক পুরমেখর ভগবান্নি, অতুগা মহাকী চিং হাউতনা ওইবা হুহুচাওগী কায়াংলিংদা লৈরিবা ইন্দিয় খুদিংমক শক্তি লোইনা লোইনা চেল্লি। মীচুয়া মচা পোকপখি ছুপা তিররগা পোকই, উপায়সি নস্তনা মচা পোকবা উপায় অমা মহাকী লৈয়ে। অতুবু

নারায়ণসি সর্বশক্তিমান্ ওইবিনি, শক্তি-সর্বনা মহাকপু সুনবা'ওমদে। মহাক্তি পূর্ণনি (মপুণ্ড-কোঁবনি) অহুনা মাগী শক্তি অখল মখা লৈরিবছ মীজরহুনা ভৌগে হারবা থবক খুদিংক লারনা অমুং মপুণ্ডকবনা ভৌকনা মসীক তম্বী। মরমসিনা ব্রহ্মাচ্ মপাদগী চোংখোয়কপা মটানি, অহুনা মমাগী গর্ভহুনা মহাকপু থমজুবা লৈভে। মরমসিনা মহাক 'আম্বাচ্' হায়না থঙনরিবনি। ব্রহ্মাসিব্ ব্রহ্মাণ্ডগী অমুঙলা সৃষ্টি অঁতৈ ভৌহল্লি, ভৌবগীবুদি সর্বশক্তিমান্ ভগবান্গী শক্তিগী মডান মডোঅ' মখাও সৈরকুনা জাবনি। ব্রহ্মাণ্ডগী অমুঙলা কেতবীপ কোবা চিৎস্ব লোক অমা লৈ, মসি পরমেশ্বর ভগবান্গী পরমায়া স্বরূপ ওইবা কীরোদকশায়ী বিষ্ণুগী ধামনি। শাসন পায়রিবা লাইয়ামশিংনা (দেবশিংনা) কোকহনবা ওমজব অরাবা অমা ব্রহ্মাণ্ডলা লাক্কবদা মখোয়না ব্রহ্মাণ্ডগী নাক তারা চঙলগা অবা কোকুবা পাট্টে তাকপিয়ু হায়জৈ, করিগুয়া ব্রহ্মানা পাট্টে পুখোকপা ওমজবদি মহাক' কীরোদকশায়ী বিষ্ণুগা থৈ, খন্নরগা কীরোদকশায়ী বিষ্ণুবু অবতার ভৌবিয়ু অহুগা ব্রহ্মাণ্ডগী অরাবা কোকহনবিষ্ণু হায়না প্রার্থনা ভৌজৈ। অসিগুয়া সমস্যাসি কাসনচিবা নিংখোশিংনা পৃথিবীদা পাল্লহা মডমদা থোকথি অহুগা অনুরশিংগী ফতবা থবকশিংলিনা পৃথিবীগী অমা-পোংলুম হেজংখি। ব্রহ্মাজীনা অঁতৈ দেবতাশিংগা লোয়ননা কীরোদক সমুজগী ভোকাঅ' প্রার্থনা ভৌজখি। অহুনা শ্রীকৃষ্ণনা বসুদেব-দেবকী অরীগী মচাচুপা ওইনা অবতার ভৌবিরগনি হায়না ব্রহ্মানচিবা লাইয়ামদা তাকপিখি। মবমতুনা ব্রহ্মা প্রার্থনা ভৌবদগী ভগবান্না অবতার ভৌবিনি হায়না মী খরনা হায়নরিবা।

শ্লোক ৩৫

ভবেহ্মিন্ ক্লিষ্টমানানামবিভাকাম কৰ্মভিঃ।

অবগম্মরণার্থানি করিষ্যামিতি কেচন ॥ ৩৫ ॥

শকার্থ

ভবে—সংসারদা; অশ্মিন্—ভসিদা; ক্লিষ্টমানানাম্—তরাবা কংলিবাশিংগী; অবিহা—ওঙদবা; কাম—অপায়া; কৰ্মভিঃ—মহৈ পাসা থবকা; অবগ—নাকোঙনা তাবা; অরণ—নীঙশিংবা; অর্হানি—পূজা ভৌবা; করিষান্—ভৌবা যাই; ইতি—অহুয়া, কেচন—কনা কনানা।

মৈতৈলোন্ম হনোকপা

সংসারসিদা অবিভাদগী পোক্কপ অপাষদগী ভৌবা থবকী ফল ওইনা অরাবা কংলিবা জীব-শিংনা অরাবা কোকুবা অবগ (নাকোঙনা তাবা), অরণ (নীঙশিংবা) অহুগা পূজানচিবা ভক্তি ভৌবা ওমজবনা হায়হুনা নহালা পোকপিবনি হায়বসি কনা কনাগুহুনা হায়।

নৈনমোল

ধর্ম অযুক হুয়া লিংনবনা হায়হুনা ভগবান্না যুগ খুদিংদা অবতার হেক হেক ভৌই হায়না ভগবান্ মশামক্সা শ্রীমহুগবদগীতাদা হায়। ধর্ম লিংবদি পরমেশ্বর ভগবান্গি। কনামতুনা মরমাই অনৌবা ধর্ম অমা লিংবা ওয়া নন্তে। ভৌবগীবুদি কনাগুহু আশাজাও খরনা ধর্ম অনৌবা লিংবনি হায়না ভৌববা স্নাওরি। তশেংবা ধর্মদি ভগবান্ৰ পরম কর্তানি (পুয়মজগী থৌইবা মপুনি) হায়না লোগদবনি অহুগা প্রেমগা লোয়ননা ভক্তিহু মডোঅ' ভৌগদবনি। জীবনা ভক্তি ভৌদবা স্ককয়া যাদবনি, মরমদি মাগী স্বরূপ য়েংলুরগদি ভক্তিহুগীদমজ' মাবু শেবনি। জীবগী ভৌগদবা মখো হায়বু ভগবান্দা সেবা ভৌবনি। ভগবান্দি অচৌবনি, অহুগা জীবশিংদি মাগী মখা পোনবনি।



মরমসিনা জীবগী মথো হায়বব্ মহাক্তব্ সেবা ভৌবনি। লাইবক খীবনা মায়ী-লাংদা থুরবা জীব-  
শিংনা (খঙদবদগী) বিষয়া পাম্বদগী ইন্দ্রিয়গী মনাই ওইবনি। অপাম্বসিব্ অবিজ্ঞা কোই। অসিগুহা  
অপাম্বা লৈবা মরম্মা জীবনা যুস্থান্নোন্নগী শেৱারবা অর্থ লৌত্না মত্গী জুংঙাইবছ্ ফননবা হায়ত্না  
খৌৱাং মখল মথা ভৌই। মরমত্না মহাক পোৱ-শির কোঁবা লাংদা থুত্না ভগবান্গী ৱায়েল  
মত্গু ইয়া মখল মথাগী হকচাঙ ফংত্না লোক মখল-মখাদা কোয়চং চংলী। মরমসিনা অবিজ্ঞা-  
সিদগী লাহোকপা ওমজবদি সংসারদা লৈবগী মৈচাক অহমদগী মুক্তি ফংবা ওমোই। প্রকৃতিগী  
ৱায়েলনি মসি।

অত্ৰম ওইনমক ভগবান্গী মত্গু-খিদবা খৌজাৱা অত্ৰগা অৱাবদা তারিবা জীবশিংনা আশা  
ভৌজৱম্বদগী হেন্দোৱা খৌজান্-হৈবিবা শ্রীভগবান্না মথোয়গী মমাঙদা থোকপিরক্কাগা জ্বৰণ, কীৰ্তন,  
স্মরণ, বন্দনা, পাদসেবন, পূজা, দাস্ত, সখা অমন্ত্ৰ আশ্বনিবেদন হায়বা ভক্তি মখলশিংছ্ নৌহৌ-  
নহুৱবা খৌৱাংবি। হায়রিবা ভক্তি মখলশিংসি লৌইনমক নত্ৰগা অমতা ওইববন্ত্ চংলবদি মত্না  
মায়ী-লাংদা থুরবা জীবশিংব্ অবিজ্ঞাগী খায়াক্তগী লাহোকপদা মতেঙ পাংবি, অত্ৰগা ভগবান্গী  
বহির্শক্তিনা বিভূলা চুহলবা জীবনা মরম্মাই শীনজত্না ফংবা অৱাবা পুন্নমক্তগী লাহোকপদম্ তেঙবাঙগনি।  
মসিগুহা জাত্গী কুপাসি ভগবান্না শ্রীচৈতন্ত্ মহাপ্ৰভু ওইনা জীবশিংদা পীবিখি।

শ্লোক ৩৬

শৃংখ্তি গায়ন্তি গুণন্ত্যভীক্শঃ স্মরন্তি নন্দন্তি তবেহিতং জনাঃ।

ত এব পশ্চন্ত্যচিরেণ ভাবকং ভবপ্রবাহোপরমং পদাভুজম্ ॥ ৩৬ ॥

শব্দার্থ

শৃংখ্তি—নাকোঙনা তায়; গায়ন্তি—শক-শোল্লি; গুণন্তি—লৌই; অভীক্শঃ—তংতনা; স্মরন্তি  
—নীডশিংডি; নন্দন্তি জুংঙাই; তব—নহাকী (ভগবান্গী); ইহিতম্—খৌদৌশিং; জনাঃ—মী ময়ান্না;  
তে—মথোয়না; এব—লেপ্নমক; পশ্চন্তি—উজৈ; অচিরেণ—থুনমক; ভাবকং—নহাকী; ভব-প্রবাহ—  
সংসারদা হনজন্ হনজন্ পোকপগী জৈচেল; উপরমম্—খককম ওইবা; পদ-অভুজম্—খোঙ-খহাল।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে কৃষ্ণ, মী ময়ান্না নহাকী চরিতশিংব্ তংতনা জ্বৰণ ভৌই, শক-শোল্লি, নীডশিংডি অত্ৰগা  
অতোগ্ননা শোনবদন্ত্ জুংঙাইজৈ। মথোয়ত্না লেপ্নমক সংসারগী পোকপা শিবগী জৈচেলব্ খকহন-  
ওহা নখোঙ খহান্দব্ থুনমক উজৈ।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণব্ ঐথোয়গী হৌজিক লৈরিবা প্রাকৃত ওইবা মীংয়েংনা উবা ওমোই।  
ভগবান্গী প্রোৱা থল্লবা পুলি মরেল অমা লেয়নবা হৌজিকী মীংয়েং অসি হোংদোকপা তাই।  
শ্রীকৃষ্ণনা মালেমথক্তা মশামক লেঙথরক্কা লৈরহা মতমত্না মী খুদিংমক্কা মহাকপু পরমেশ্বর ভগবান্দি  
হায়না উষিদি। ৱাৱণ, হিরণ্যকশিপু, কংস, জৱাসক্ অমদি শিশুপাল-খোয়গুহা সংসারীশিংছ্ লম্ভুম  
ফংত্না ৱান্না গুণ চেনবা মী ওইরহা ডাক্তনি, অত্ৰব্ মথোয়না ভগবান্না মমাঙদা লেপ্নব্ মশক  
খঙবা ওমখিদি। মরমসিনা ভগবান্না ঐথোয়গী ইমীং মাঙদা লৈরববা ফাওবদা মাব্ উবা ওয়বা



মীংয়েং অহু নংত্রবদি ঐখোয়না মহাকপু উবা হায়বহুদি ওইখোক্তবনি। চঙদবা যাদবা মীংয়েংগী গুণসিদি, অওইবা মরমদগী ভগবান্গী মরমদা অৰণ ভৌবনচিবা হৌরগা, ভক্তিযোগ হায়বহু লৈরগতা চেনবা য়াগদবনি। মী থাইনা অৰণ, কীৰ্ত্তন অমদি স্বরগচিবা তৌনরিবা লাইরিক ময়াম মরক্তা ভগবদগীতা হায়বসিন্তু অমনি, অহুব্ অৰণ, কীৰ্ত্তন-নচিবা তৌনা তৌনা করি করিগুহা মতমদা থেংনবদি অসিগুহা ভক্তিযোগ তৌরিবা মীহুনা ভগবান্ৰ ময়ীংমক্তা উবা কংদে। মরমদি অহানবা রাকম 'অৰণ' হায়বসিদা লৈরে। অওইবা মরমদগী হায়বদি অৰণ তৌকম ওইরিবহুনা ওইকম থোকপা অশেঙবা মীতাদগী অৰণ তৌরবদি য়ায়া থুনা কল ওইগদবনি। থাই অয়াস্বনা শেদবা হায়বদি মতীক চাদবা মীতাদগী ওাক অৰণ তৌই। অসিগুহা মতীক চাদবা মীতাশিংসে লাইরীক হৈবগী উপাধিনচিবা কংহুনা য়ায়া হৈবা য়াই, অহুব্ লাইরীক হৈরগা লাইন্তু খঙদবা হায়বদি মশামক্কা ভক্তিযোগ তৌদবা মরমদা মথোয়দগী অৰণ তৌকবদি মতম মাঙবতা ওইহুনা তৌকই। কবিগুহা মতমদা লাইরীকী মূলশিংগী অৰ্থহু মথোয় মথোয়গী অনীডবা অহুগা নাঠে চাহুদবা মহুলা হন্দোকই। মরমহুনা অহানবদা মতীক চাবা অশেঙবা বক্তা ওইগদবা মী ম্লগা মঙোলগী অৰণ তৌবা তাবে। অৰণ তৌবসি মরীক চুহা অহুগা মপুঙ ফাবা ওইরবদি অঠে অঠে ভক্তি-অজ-শিন্তু অহুম মপুঙকাবা দোষ চেন্দবা ওইগনি।

ভগবান্গী দিব্যালীলা মখল মখানি। লীলা খুদিংমক্কা অপাম অপাম্বা ফল পীবা ওম্বী, তৌবদব্ অৰণগী নিয়মহু মপুঙকাবা ওইবা তাই। ভাগবতমদা ভগবান্গী লীলা হৌবলি পাওব-শিংগা মহাক্কা লোয়নবা মতাঙদগীনি। ভসুরশিংগা অঠে অঠেগা লোয়নবা মতাঙগী লীলা অঠেন্তু য়ায়া লৈ। তরাশুবা স্বক্কা মহাকী প্রেয়সী গোপীশিংগা লোয়ননা শাল্লবা বাংলেন-বাংবা ধাকী লীলাশিংনে অহুগা দ্বারকাদা মাগী লুহোংহুনা লৌবা লৈমশিংগা লোয়ননা শাল্লখিবা লীলাশিংনে যাওরি। ভগবান্দি অহুয়তস্বনি ভগবান্গী লীলাগী দিব্য ওইবদা করিমতা খেলবা লৈতে। অহুব্ করিগুহদা অৰণগী নিয়ম কায়না মীশিংনা মহাক্কা গোপীশিংগা লোয়নবা মতাঙগী লীলাহুবুনা হেন্না অৰণ তৌনিঙঙী। মতাঙসি পামলুবসিনা অৰণ তৌরিবা মীহুদা কামগী ইরাং পোকহল্লি, মরমহুনা ভগবান্গী চরিতকী মরমদা ডাওবা তশেঙবা মীদি কদৌঙেদন্তু অসিগুহা অৰণ মতৌসিদা থরাই যাওশন্দে। অহুনা মী খুদিংমক্কা ভাগবান্গী বা অৰণ তৌগে হায়বদি অহৌবদগী হায়বদি শ্রীমত্তাগবতমদা নজ্জগা অঠে শাস্ত্রদা মকোক হৌরিবা অন্তঃ। অৰণ তৌগদবনি, মহুনা হৌবদগী মথঙ মথঙ ওইনা চংথরক্তুনা অৰণ তৌরবদি অৰণ তৌরিবা মীগী কাল্লবা মতেঙ ওইগনি। মরমসিনা কনাগুহনা ভগবান্গী পাওবকা লোয়নরিবা লীলাশিংনা গোপীশিংগা লোয়ননা শাল্লবা লীলাশিংদগী হেন্না কাল্লদবনি হায়বা খনকদে। ভগবান্দি মতম পুয়মক্তা মীরয়েনগী ওইবা আসক্তিগী বাংমদা লৈ হায়বসি মতম পুয়দা ঐখোয়না নীডশিংগদবনি। মথক্তা শিথ্ৰবা ভগবান্ চরিতশিংদা মহাক্কা মকম মতম পুয়মক্তা অথৌইবা নায়ক ওইবা ডাক্তনি। অহুনা মহাকী মরমদা নংত্রগা মহাকী ভক্তশিংগী নজ্জগা য়েকবজিংগী মরমদা অৰণ তৌবদি ঐখোয়গী পারমাথিক জীবনগী য়াইকনবনি। বেদ-পুরাণশিংসে ভগবান্গা ঐখোয়গী মাঙলুরবা সম্বন্ধহু নৌহৌনা হিংগংহুদা লেংখিবনি হায়নৈ। হায়রিবা শাস্ত্র-গ্ৰন্থশিং পুয়সি অৰণ তৌদবা য়াদবনি।

শ্রোক ৩৭

অপ্যন্ত নত্বং স্বকৃতেহিত প্রভো জিহাসসি কিং নৃকদোহনুজীবিনঃ।

বেবাং ন চান্তবতঃ পদাবুজাং পারম্মণং রাজস্ব বোজিতাংহসাম্ ॥ ৩৭ ॥

## শব্দার্থ

অপি—সু; অস্ত—উসি; নঃ—ঐথোয়বু; স্বম—নহাক্সা; স্বকৃত—নশামক্সা ভোবা; উহিত—  
ধবকশিং; প্রোভো—হে ইবুংভো; জিহাসসি স্থিং - খাদোবুগেরা; হুহুদঃ—চান্নরবা মক্সপশিং; অহুজীবিনঃ  
—খোজান্না স্থিংলিবা; য়েবাম্—মথোয়গী; ন—নংত্রগা; চ—অমহুং; অহুং—অভোপ্পা অমা; ভবভঃ—  
নহাক্সা; পদ—অহুজাং—খোভ-খস্থান্দগী; পবায়ণম্—চভজরিবা; রাজস্থ—নিংথোশিংদা; যোজিত—হাপ-  
চল্লবা; অংহসাম্—য়েক্সবা; (যোজিত-অংহসাম্—মভোন্দা অরাবা পীরবা য়েক্সবশিংগী)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপ।

নশাগী ধবক-ভোনিংবা হে প্রোভু, নিংথোশিংদা অরাবা পীরবদগী মথোয়গী য়েথিবা ওইরবা  
ঐথোয়গীদি নভগী খোভ-খস্থাল নভনা ততৈ চভজকম অমা লৈত্রে, অহুগুশ্বা অচানবা মক্সপ অমদি  
নভোন্দা চভজরিবা ঐথোয়বু উসি নহাক্সা পুভথা-খাদোবুগে খল্লবরা ?

## নৈনরোল

পাণ্ডবশিংদি য়ান্না লাইবক ফবনি মরমদি মরায়বক ফন ফনমক মথোয়না ভগবান্গী কুপাগী  
মথা পোন্দনা লৈজরম্মী। সংসারসিদা কনাগুহগী মথোজান ডাইছনা পুলি লেনবা হায়বসি লাইবক  
খীবগী অয়োবী খুদগ্নি, অহুবু ভগবান্গা দিবা সম্বন্ধ থয়গী মভাডদদি, ঐথোয়না ভগবান্গী খোজান  
মপুড ফানা ওইরবা মতমদা ঐথোয়গী লাইবক পুভক-ফবা হায়বহু ওইরিবনি। ভবরোগ (সংসারদা  
লৈরিট্টগী লায়না) খোরকপগী মরমদি পোৎলম খুদিংদা মথা পোলোইদৌবগী রাখল খনবা অসিনি।  
প্রকৃতিগী চেংলবা নিয়মশিংদগী নাস্থোক্সবা অরেশ্বদা হোৎনবসিবু চাংয়েংলগা তানবা প্রাকৃত জ্ঞানগী  
চাওখৎপা হায়না খঙনৈ। প্রাকৃত জগৎ পুথসিনা প্রকৃতিগী নিয়মগী মথা পোন্দনবা অরেশ্বদা হোৎনবসি  
ভোতুনা চংথরি। স্বর্গ কাবা য়াবা কৈবাক অমা শাগে খল্লবা রাবণ নিংথোদগী হোঁরছনা হোঁজিকী  
যুগসিদা লৈরিবা মীশিংনা প্রকৃতিগী নিয়ম লাস্থোক্সবা হোৎনরি। মথোয়না হৌজিক ইলেক্ট্রোনিক  
শক্তিগী মেছিন্না অরান্না এহলোক য়ৌনবা হোৎনরি। অহুবু মীওইবগী সভ্যতাগী খাইদগী রাংবা  
পশ্চৎকমদি ভগবান্গী য়াং ব্রতুড ইয়া ধবক ভোবা অহুগা মপুড ফানা মহাক্সা মথা পোনবা হায়বা  
অসিনা ওইবনি। মপুড-কাবা সভ্যতাগী পুভহেম হেন্না পাভথোকপা ধবক হায়বহুদি থৌনা ফনা  
ধবক শ্বা অহুগা লোয়ননা ভগবান্দা মপুড-ফানা চভজহুনা অকিবা পোক্তবা অসিনি। পাণ্ডবশিংনা  
হায়রিবা চাংদাগী সভ্যতা পুথোক্সনি। চিংনবা লৈতনা হায়রিবসিনি, পাণ্ডবশিংদি মপুড-ফানা  
ভগবান্গী ইচ্ছা অশেভবগী মথা পোন্না চংচরম্মী, অহুগা মথোয় ভগবান্গী কতল-উতাডবীমক্তি নংলমদে।  
মথোয় শাজক্তা য়েংলে অহুগা মপাঞ্জল মথোনাদা য়েংলে চপ চানা মতীক চারবা ডাক্সি। অহু-  
মক্তদা মথোয় মতম পুথদা ভগবান্গী কুপা ডাইছনা ঠাক লৈরম্মী, মরমদি জীব খুদিংমক, মাগী মাগী  
স্বক্সপ-কী বা হায়রগদি, মনীড তস্বা ওমদে হায়বসি পাণ্ডবশিংনা খঙলম্মী। মরমসিনা মপুড ফা  
পুলি হায়বহুদি প্রাকৃত জগৎসিদা অরেশ্বদা নীভতয়বা হোৎনবগী মহন্তা ভগবান্গী ইচ্ছা মতুড ইনবা  
পুলিছনি। ওইদবদা, ভগবান্গী মথা পোলোইদৌবগী হোৎনরিবা মীতাশিংবু 'অনাথ' হায়বদি মপী  
মপা লৈজদবা হায়না কোঁনৈ, অহুগা ভগবান্গী ইচ্ছাবু মপুড ফানা ইজিবা মীতাবু 'সনাথ' হায়বদি  
ডাকপী-শেনবীনবা অমা লৈজবা মী হায়না কোঁই। মরমসিনা সংসারদা লৈবদা কংগদবা অরাবা  
পুথদগী ঐথোয়বু কনবিনবা হায়ছনা ঐথোয় সনাথ ওইনবা হোৎনদবা শুক্লয়া য়াদে। সংসারিক  
জীবনগী কীভমসি খাইদগী পায়কম থোক্তবা ময়েং-চয়েংনবা কীভগ্নি হায়বসি বহিরজ প্রকৃতিগী

ওইবা শেরান্-লমজিংবা শক্তিনা ঐথোয়বু হেক হেক কাউইল্লি। বাসুদেবনা মরোইরে হায়ব্বা অতুগা মণ্ডোন্দা মপুঙ ফানা চঙজকত্তনা পুন্নি লেনবগী খাইদগী হেনবা মরেন্নি হায়ববু লাইবক কবা কনাগুশ্বনা মপোক য়াল্লা হনজল্লা পোক্রবগী মতুডদা খঙবা ওমজৈ হায়না ভগবদগীতানা ঐথোয়দা পাওমেল্লী (৭।১৯)। মতু ‘মহাত্মা’ ওইবগী খুদল্লি। পাণ্ডব ইমুঙগী মী পুন্নমক গাইশ্বা-জীবন্দা লৈবা মহাত্মা ডাক্তনি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মহাত্মাশিংসিগী মকোক্রি অতুগা মহারাজী কুন্তী দেবীনা মথোয়গী মমানি। মরমসিনা ভগবদগীতা অমদি পুরাণশিংনা, থোইদোক হেন্দোক্লা ভাগবত পুরাণনা তাকপা পাউতাকশিংতু পাণ্ডব মহাত্মাশিংগী ইতিহাসগা মরী লৈতবা য়াজিবি। মথোয়দদি, ভগবান্গা কায়নবা হায়বসে লেয়ে ডাংগা লাইজগা কায়নবগা চপ মায়ৈ। মরমসিনা অসিগুশ্বা কায়নগদৌবসিদা ত্রীমতী কুন্তীদেবীগী মফমদদি ব্রজ তারকপগা মাল্লখি; অতুনা রানী কুন্তীনা ভগবান্ৰ মথোয়গা লৈমিল্লবা য়াখনিবা হোৎনরম্মী। কুরুক্ষেত্রগী লান্না মথোয়গী য়েক্ৰবা নিংথোশিংবু হাৎথবল্লু য়েক্ৰব-শিংগী মচা-মশুশিংতু লান মতুডদল্লু পাণ্ডবশিংগা তাইনরগদৌরম্মী। য়েক্ৰবগী ফীভমদা তারম্মসে পাণ্ডবশিংদা নস্তে, ঐথোয় খাই পুন্নমক অসিগুশ্বা ফীভমদা মতম পুশ্বা লৈরিবনি, অতুনা পুন্নি লেনবদা খাইদগী ফবা মণ্ডদি ভগবান্গী ইচ্চাগী মথা পুঙপোন পোনবা, অতুগা মতৌ অতুম ভৌতুনা সংসারদা লৈবগী অরাবা পুশ্বদগী লাছোকপা হায়বসিনি।

শ্লোক ৩৮

কে বয়ং নামকপাত্যং যতুভিঃ সহ পাণ্ডবাঃ।  
ভবতোহদর্শনং যর্হি জঘীকাণাম্বেশিতুঃ ॥ ৩৮ ॥

শকার্থ

কে—কনানো; বয়ম্—ঐথোয়; নাম-কপাত্যম্—মীংচং অমদি চাওখংপনা; যতুভিঃ—যতুশিংগা; সহ—লোয়ননা; পাণ্ডবাঃ—পাণ্ডবশিংনা; ভবতঃ—নহাকী; অদর্শনম্—উদবা; (ভবতঃ—অদর্শনম্—নহাকপু উদবা); যর্হি—মতমদা; জঘীকাণাম্—ইন্দ্রিয়শিংগী; ইব—গুম; ইশিতুঃ—জীবগী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

আত্মানা ধুপত্রবদা জীব-দেহগী মিংগা মিংচংকা পুঙলোই লোইবগুম নহাক্লা ঐথোয়বু য়েজ্জবা মতমদা ঐথোয়গী মিংচংকা থবক পুন্নমকা, পাণ্ডবশিং অমল্লু যতুশিংগা লোয়ননা, খুদস্তা পুঙমুং য়ংকনি।

নৈনরোল

পাণ্ডবশিংনা হিংজবদি ত্রীকুক্ষগী মপারনি হায়ববু ত্রীমতি কুন্তীদেবানা খঙজৈ। পাণ্ডবশিংতু মিংচং ফরল্লৈ অতুগা ধর্মাবতার ওইবা মহাত্মা যুধিষ্ঠির নিংথোনা লমজিংরিবম্মী। যতুশিংতু মথোয়গী অচোবা মিত্রনি। অতুবু ভগবান্ ত্রীকুক্ষগী লমজিং নস্তনদি, আত্মা য়াওদবা দেহগী ইন্দ্রিয়শিংনা কামদবগুম, মথোয় লোয়নমস্তো করিল্লু লৈতবা ডাক্তি। ভগবান্গী কপানা লমজিংবিজ্জবা মীতাতুনা মাগী মান-শক্তি-মিংচংশিংতুগীদমক চাউথোকচবা চুমদে। জীবশিংদি মতম পুশ্বদা কুক্ষগী মথা পোনবনি অতুনা মথোয়গী অরোইবী ভরোসা চঙজকম হায়ববু ভগবান্ মহাত্তনি। মরমসিনা প্রাকৃত জ্ঞান চাওখংতুনা প্রকৃতিগী ময়ল শীজলনবা উপায় পুথোকপা ঐথোয়না ওহা য়াই, অতুবু ভগবান্গী লমজিং য়াওজবদি ঐথোয়না পুথোককপা পোৎশিংসে অরেন্দা ভাগনি, লক্ষা মথোয়না পাজল লৈবা ওইতুনল্লু।

শ্লোক ৩৯

লেন্নং শোভিষ্যতে তত্র যথেন্দ্রানীং গদাধর ।  
ত্বংপদৈরঙ্কিতা ভাতি স্বলক্ষণবিলক্ষিতৈঃ ॥ ৩৯ ॥

শব্দার্থ

ন—নভে, ইয়ম্—ঐখোয়গী রাজ্যগী লমসি; শোভিষ্যতে—ফজগনি; তত্র—মতমহুদা; যথা—  
হৌজিক ওইরিবা মতোগুয়া; গদাধর—হে গদা পায়বা কৃষ্ণ; ত্বং—নহাকী; পদৈঃ—খোঙ অনীনা;  
অঙ্কিতা—য়েকুবা; ভাতি—ভাল্লি; স্বলক্ষণ—নহাকী খুদম; বিলক্ষিতৈঃ—তারিবা মমিনা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

হে গদা-পায়বা (কৃষ্ণ), ঐখোয়গী রাজ্যসি হৌজিক্তি নখোঙগী খুদমশিংগী মমি য়েজুনা তারি,  
মরমহুনা মসি য়েংবদা ফজরি। অত্বে নহাকী খাদোকপা মতমদি মসি অয়ুক ফজররোই।

নৈনরোল

ভগবান্গী খোঙদা খোইদোকপা খুদম খরা লৈ, খুদমশিংহুনা মহাকী অতৈগা মাল্লদে হায়বা  
তাকয়ি। ভগবান্গী খুয়া-খয়াল্লা ধ্বজ (ফীরান), বজ্র (নোংমৈ শীঙজড), অঙ্কুশ (শামু কাটি); ছত্র  
(পে), পদ্ম (খয়াল), চক্র (কাংখোঙ)-অসিনচিংবা খুদম (লক্ষণ) লৈ। ভগবান্গা লেঙবা লেঙবা  
মক্ষমগী অমোন্বা লৈপাকথক্তা খুদমশিংসিগী মমি তাই। শ্রীকৃষ্ণনা পাণ্ডবশিংগা লৈমিন্নরস্থা মতম-  
দস্তু হস্তিনাপুরগী লমদা মতো অত্বে পাদচিহ্নগী মমি তাখি। অসিগুহা মজ্জলগী মশক ওইবা  
চিহ্নশিংসিনা পাণ্ডবকী রাজ্যত্ব চাওখংচরম্মী। কৃষ্ণদেবীনা অসিগুহা খোইদোক-হেন্দোকপা লক্ষণশিংহু  
উংলম্মী অত্বে ভগবান্গা খাদোকপিরবদি লাইবক খীবা হায়বহু ওইরগনি হায়হুনা চিংনরম্মী।

শ্লোক ৪০

ইমে জনপদাঃ স্বৃদ্ধাঃ সুপকৌষধিবীরুথঃ ।  
বনাজিনমুদযন্তো হ্যেধন্তে তব বীক্ষিতাঃ ॥ ৪০ ॥

শব্দার্থ

ইমে—পুন্সসি; জনপদাঃ—দেশশিং; স্বৃদ্ধাঃ—চাওখংলম্মী; সুপক—মহোশা; ওষধি—উরী-হাবী;  
বীরুথঃ—এছাং-নাপী; বন—উমং; অজি—চীঙ; নদী—তুরেন; উদযন্তঃ—সমুদ্রশিং; হি—লেগমক; এধন্তে  
—হেজ্জংল্লি; তব—নহাকী; বীক্ষিতাঃ—উবনা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

দেশগী গ্রাম-নগর পুন্সমক চাওখংলিবসিগী মরমদি উ-হা, মইহমরো মরাজকারনা ছোরে, পাহী-  
শিংদা উইহে মাজে, তুরেনশিংনা মবুক থরা চেহরি, চীঙশিংদা পোখোককম খোংনা মরাজ-কাররিবা,  
অত্বে মহাসাগরশিংদা মরল করা লৈরিবনে। মসি পুন্সসি মখোয়দা ইবুংডো নঙগী মীয়ে  
ভাবননি।

## মৈনরোল

মীওইবনা চাওখংপদি প্রকৃতিনা পীবিয়গনি, অচৌ অচৌবা শিল্পকলানা (Industry-না) নন্তে। অচৌ-অচৌবা শিল্পী ধবকশিংসে ঈশ্বর-বাজদবা সভাভাগী পোখোক-ঙাক্সি; মথোরসিনা মীওইবগী পুলিগী অরাওবা পান্দমশিংগী মাওননবগী মশক্সি। মীওইবগী থরাই-ওইবা শক্তিবু কোলুদা চপুনা শুস্বশুম শুস্বনবা লৈবা অরাবগী মশক ওইবা শিল্পশিংগী মশীও ঐখোরনা অত্কা মতীক হেঙ্গংহলিবমথে মী থুজিমুকা অতৈদগী শুমছনা লোরগা মরাও কায়না মপুলি লেন্নবন্ত অরাব। মীগীদমক্তি অত্কা মতীক চরাওনবা অমন্তু পেন্নবা অত্কা মতীক হেনগনি। মইমরোং, এছাং-নাপীশিং, উইহে, তুরেল, মমল য়ায়া রত্ন-নুও অমন্তু পোখোক-খোরশিং লৈবা চীওময়াম, যুক্তানা থল্লাব সমুজ-নচিংবা প্রকৃতিগী দান ময়ামসে ভগবানগী য়াথংনা গীহলিবনি। অত্কা প্রকৃতিনা হায়রিবা পোংশিংসে মরাও কায়না ওইরত্ন নজগা লীকা ওইরবন্ত ভগবানগী ইচ্ছা মতুও ইয়া পীবা ঙাক্সি। ঈশ্বরগী য়াথং মতুও ইয়া পীরিবা প্রকৃতিগী দানশিংসে মীওইবা ঐখোরনা লোরগা পেন্নবা নাইনা পুলি লেন্নবা অত্কা প্রকৃতিগী মপু ওইগে অত্কা মাব শুমছনা চাগে হায়রগী রাখল লৈভবা—অত্কা প্রকৃতিগী নিয়মদি। ঐখোরনা প্রকৃতিবু ঐখোরগী মজি-মশোল মতুও ইয়া অত্কা মতীক শুমছনা চাগে হায়রিবমথে মত্গী ফল ওইনা ঐখোর অত্কা হেরা হেরা লাংদা থুজগনি। ঐখোরগী চাননবা মইহে-মরোং, উইহে-রাইহে, এছাং-নাপী, অনাবগী হীদাক-লাং-থক শেল্লাবা উরী-উনা ওল্লাবা লৈরবোইদি শাহাং-শঙ লিংছনা গতি-লৈজদবা শা হাংপগী করি কায়বা লৈবগে? মী অমগী চানভায় মইহে-মরোং অমদি এছাং-নাপী লৈরবদি মহাক্সা শা হাংলুকম খোক্তে। তুরেন-ঈশীং ফজনা চেনবনা লৌবুক পুত্বা লৈছাও চেন্নী, অত্কা ঐখোরগী চঙগদবদগী হেরা লৈ। খোংদগী পোং করা চীওশিংদা থোকসিবা অত্কা সমুজদগী রত্ন করা ফলিবা। মীওইবা সভাভাগী ওল্লাবা মইমরোং, খোরগী পোং, মনিযুক্তা, ঈশীং, শজোয়-জিবা লৈরগদি করিদৌনা মীওইবশিংনা লাইবক-খীবা মী থরগী ঈ চপুনা অকি-কংবা শিল্প কারখানা লিংখংপা পাল্লিবনো? অত্কা প্রকৃতিগী দানশিংদি ভগবানগী কৃপাদা লৈয়ে। মরমসিনা ঐখোরগী তোকম থোকপা হায়রবু ভগবানগী বিধি-নিয়ম ইন্বা অত্কা ভক্তিযোগ ভৌত্না মীওইবগী পুলিবু মইহে য়ালহন্বা। হাকমলিমক কুন্তীদেবীনা উলিবনি। কুন্তীনা পাশ্বদি ভগবানগী কৃপাদো মীওইবদা পীরিবা অত্কা মাগী কৃপানা প্রকৃতিনা মরল মথুম তেজ কায়দনা চাওখংপা—অসিনি।

## শ্রোক ৪১

অথ বিবেশ বিখান্ন বিব্বমুর্থে স্বকেবু মে।  
স্নেহপাশমিমং ছিক্সি দৃঢ়ং পাণ্ডুবু বুক্সি ৪১।

## অর্থার্থ

অথ—মরমছনা; বিবেশ—বিব্ব-ভাইবগী মপু-ও; বিখান্ন—বিব্বগী আত্মা ওইরিবা; বিব্বমুর্থে—বিব্বনা নঙগী মূর্ত্তি ওইরিবা; স্বকেবু—মরীমভাশিংদা; মে—ঐগী; স্নেহপাশম—ছুজিবগী অপূন্বা; ইম—অসি; ছিক্সি—ককথংলু; দৃঢ়ম্—অচেংপা; পাণ্ডুবু—পাণ্ডবশিংগী; বুক্সি—বুক্সিশিংগী।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে বিব্বগী মপু, বিব্বগী আত্মা, হে বিব্বমূর্ত্তি, অত্কা ওইরবোইদি ঐগী নক্সা মরীমভা ওইরিবা পাণ্ডবশিং অমদি বুক্সিশিংগীদমক ছুজিবনা ঐবু পুল্লিবসি থলংপীরো।

## নৈনরোল

শুভ ভক্ত অমনা মশাগী ওইভবা করিস্ত্বা অমতং ভগবান্গী নিবদা ঈকায়জৈ। অত্ৰু য়নানবা মীশিংদি করিস্ত্বা মতমদা ইমা-ইচা ওইবগী স্তুংশিবা প্রেম অত্ৰুনা ভগবান্গী কৃপা নিজৈ। শ্রীমতি কুন্তীদেবীনা বাক্যমসি খণ্ডলম্বী, মরমত্ৰুনা মাগী য়ান্না নক্ৰুবা পাণ্ডবশিংবু অত্ৰুগা বৃক্ষশিংবু স্তুংশিবগী ধৌরীত্ৰ খরা বদংপীয় হায়না মহাক্কা ভগবান্ধা ইক্ৰংলম্বী। পাণ্ডবশিংনা মাগী মচা ডাক্ৰি অত্ৰুগা বৃক্ষশিংনা মপামগী মী ডাক্ৰি। কৃষ্ণদি বংশ অনীসিগা মরী চপ মার্ননা লৈরম্বী। বংশ অনীমক ভগবান্গী মতেড কংকম ধোকই মরমদি অনীমক ভগবান্ধা নল্লম্বা ভক্ত ডাক্ৰিনি। শ্রীমতি কুন্তী দেবীনা পান্ধদি মাগী মচাশিংগা শ্রীকৃষ্ণনা লৈবা অসিনি, অত্ৰু শ্রীকৃষ্ণনা অত্ৰুনা লৈরবদি মপামগী কাণ্ডবুনা শ্রীকৃষ্ণগা লৈমিন্নবগী স্তুংডাইবত্ৰ অমূক ফংলরোই। অমগীসু খন অমগীসু খন ভৌবসিদা কুন্তীগী পূজাং লাংলম্বী। মরমত্ৰুনা মাগা শাপ্টে অনীত্ৰুগা লৈনরিবা স্তুংশি ধৌরীত্ৰ ককথংপীরম্মু হায়রিবনি।

শুভ ভক্তদি ইমুড মনুঙগা লৈনরিবা স্তুংশিবগী মরীত্ৰ বদংলগা কাউথোকলুরবা আত্মাশিংগী-দমক হায়ত্ৰুনা মহাকী ভক্তীগী থবক ময়ামগী লমত্ৰু পাক চাণ্ডথোকহল্লী। জাত্ৰাত্ৰুগী খুদমদি শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুগী মতুড ইল্লম্বা গোত্মামী তরুক অত্ৰুনি। মথোয় লোইনমক অবাডবা বর্ণগী য়ান্না জ্ঞান লৈরবা চাণ্ডথংলবা পরিবারদা পোকপনি, অত্ৰু মীয়ামগী কান্ননবা হায়ত্ৰুনা মথোয়না স্তুংডাইরবা ময়ুম্ব ধাদোক্কা সন্নাসী ওইরম্বী। ইমুড মনুঙগী স্তুংশিবা বদংপা হায়বসি থবকী লম পাক-চাউথোকহনবা হায়বনি। মসি ভৌজবদি, কনামতনা ব্রাহ্মণ ওইবা, নিংথো ওইবা, প্রজাগী লুচিংবা ওইবা অত্ৰুগা ভগবান্গী ভক্ত ওইবদা মতীক চাবা ওইবোই। ভগবান্ মশামক্কা কিদম্মুডাই নিংথো অমা ওইনা খুদম ওইনা হায়রিবসি উৎথি। কিদম্মুডাই নিংথোগী গুণ ময়াম উৎনবা হায়ত্ৰুনা শ্রীমামচল্লনা মহাকী স্তুংশিবী ভালোইগী স্তুংশি-লিপুন বদংথি।

ব্রাহ্মণ, ভক্ত, নিংথো নল্লগা প্রজা মীয়ামগী নেভা-গুস্তা মীতালিংনা মথোয় মথোয়গী মথো পাণ্ডথোকপদা পুকচেল চাউবা ওইগদবনি। বাক্যমসি শ্রীমতি কুন্তীদেবীনা খণ্ডলম্বী, অত্ৰুনা পাজল শোনবী ওইবা মরম্মা অসিগুস্তা ইমুড মনুঙগী স্তুংশিবত্ৰ ককথং-ওয়বা ভগবান্গী কৃপা নিজরম্বী। ভগবান্ বু বিশ্বগী মপু অত্ৰুগা বিশ্বগী আত্মা হায়না সন্মোখন ভৌথি, মত্ৰুনা উৎপদি ভগবান্না ইমুড মনুঙগী স্তুংশিবগী চেংলবা কিশিহু থোকপিবা ওম্বী হায়বত্ৰ উৎপনি। মরমসিনা, ভগবান্না অশোনবা ভক্তবু ধোইদোক্কা স্তুংশিবিত্ৰনা মাগী পুণ্ডম-ওম্বা শক্তিনা ধৌরাংবিত্ৰনা থোকহনবা অবস্থা অমনা ভক্তত্ৰুগী ইমুড মনুঙগী স্নেহ অত্ৰু বদংলবা ভৌবি হায়বসি থেংনবা য়াওরে। অত্ৰুনা ভৌরগা ভগবান্না মশামকী মথক্তা ভক্তত্ৰুব নল্লহল্লরে, মতৌ অন্ত্ৰুনা ভক্তত্ৰুনা ভগবান্গী নাক্কা হনবা ওয়বা লয়ী তশেংনা শেয়ী।

শ্লোক ৪২

ত্ৰয়ি মেইনভবিষয়া মতির্মধুপতেঃসক্ৰং।

মতির্মহতামহা নভেবৌষম্মমতি ॥ ৪২ ॥

শব্দার্থ

ত্ৰয়ি—নভোল্লা; মে—ঐগী; অনন্ত=বিষয়া—মরম অতৈমা য়াজ্জবা; মতিঃ—পুকচেল; মধুপতে—মধুগী মধুপতে; অসক্ৰং—লীলাং শীৎস; মতির্ম—স্তুংশিবা (ঐতি); উদহতাম্—পাণ্ডবকপা ওইসম্ম, অহা—ধুনমক; গজা—গজা তুরেন; ইব—কল্লা; ওম্বম্—ইচেন; উদমতি—সমুদ্র তল্লা।



মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে মধুগী মবুংঙো মাধব ! গজা তুরেন্না মতম পুস্বদা অখীও-অরাক লৈতনা চেম্বগুম ঐগী রতি  
অসি বাখল অতৈমা খন্দবমথৈ মতম পুস্বদা নঙোন্না চেন্শন্দুনদা লৈবা ওইসম্বু।

নৈনরোল

শুদ্ধ ভক্তি বোধনা মপুঙ-কাবা-হায়বসে ভগবান্গী দিব্যা প্রেম সেবাদা পুন্সীং চেন্শন্দুনা লৈরবা  
মতমদা ওইয়ে। অতোপ্পা মী অতৈবু জুংশিবগী কিশি ককখংপা হায়বসিনা কনাগুয়া অমবু জুংশিবগী  
অকুপ্পা মচাকু পুন্সীও মাঙহনবদি নত্তে। মতু ওইথোকপা য়াবা নত্তে। জীব অমনা, মহাক্সা অমবু  
ওইরবম্বু অমবু ওইরবম্বু মী অতোপ্পা অমবু জুংশিবা হায়বসি লৈতবা য়াবা পোং নত্তে, মরমদি  
মম্বুয়া জুংশিবসি পুন্সীগী ওইবা লক্ষণনি। পুন্সি লক্ষণ ওইদিবা অপায়া, অখাউবা, পামশনবা  
(লালসা), রতি (পুন্সীং চিংশনবা) অসিনচিংশসি পুঙহাং হাংপা য়াবা নত্তে। পামকম খাউকম  
ওইবা পোংতুদনি হোংদোক্সিবা। অপায়াবু মাঙহনবা য়াদে, অতুবু ভক্তিযোগগী মতাঙদা অপায়াবু  
ইশাগী ইন্দ্রিয় পেলহয়বা ভৌবগী 'মহন্তা ভগবৎ সেবাগীদমন্তা ওইহনবা তাই। পরিবারগী সমাজগী  
দেশগী প্রেমি হায়রিবশিংদো ইন্দ্রিয় পেলবগী থাক মখল মখল ওইবতনি। অপায়াসিনা ভগবৎ  
সেবাগী অপায়াবু ওইহয়বদদা মতুবু ভক্তিযোগ কোই।

ভগবদগীতাদা ঐখোয়না খেংনরি মতুদি—অর্জুন-না মচিন্মাওনচিংশা মরী মতাশিংগা লাঙ্ঘেনবা  
পাল্লমদে, করিনা, মহাক্সাশাগী অপায়াবু পুংহয়িঙথি। অতুবু মহাক্সা ভগবান্গী পাওতাক 'ক্রীমন্তগব-  
দগীত' অতু প্রবণ ভৌরবা মতমদা মহাকী বারোপ হোংথি অতুগা ভগবান্গী সেবা ভৌথি। মতুয়া  
ভৌবগীদমক মহাক মসিক চংলবা ভগবৎ-ভক্ত অমা ওইথি, মরমদি অর্জুন-না সখ্য-ভাব-তা ভগবান্গী  
সেবা ভৌজহুনা পরমার্থগী অরৌবী গতি কথি হায়না শ্রান্ত পুস্বদা লাউরি। লান ভৌথি, সখ্য-  
ভাব-ম্বু লৈথি, অর্জুনম্বু লৈরম্মী, ক্রীকক্ষম্বু লৈরম্মী, অতুবু অর্জুনদি ভক্তিযোগ চংতুনা মীশক অমা  
হোংথে। মরমসিনা কুন্তীগী প্রার্থনাশিংসিনা তাক্সিদি থবক ধৌরম পুস্বদা অখাকপা লৈতনা হোংলিব-  
সিগুম হোংবা অসিনি। ক্রীমতী কুন্তীনা পুন্সীং লোঙদবমথৈ ভগবান্গী সেবা ভৌজনীংলম্মী, মতুনি  
মহাকী প্রার্থনাদি। শুদ্ধভক্তসিনি পুন্সীগী অরৌইবা পাঙ্কমদি। ঐখোয়গী পুন্সীংদি মহোখানা  
ভগবান্গী ওইদবা নন্তগা ভগবান্গী ধৌরমদা য়াওদবা থবক্তা চঙগল্লি। ধৌরমতুবু ভগবান্গী  
সেবাগী ধৌরম ওইহয়বা মতমদা, হায়বদি ইন্দ্রিয় পুস্বমক ভগবৎ সেবাগা মরী লৈনহন্দুনা পবিত্র  
ওইরবা মতমদা থবক মতাহুবু অশেঙবা পুন্সীং-লোঙদবা প্রেম ভক্তি কোই। ক্রীমতি কুন্তীদেবীনা  
মহগুয়া মই ময়ান্দু পামজহুনা ভগবান্গী মতু নিজরম্মী।

পাণ্ডবশিংবু অতুগা বৃক্শিংশিংবু কুন্তীনা জুংশিবম্বু প্রেমভক্তিগী বাংমদা নংলমদে মরমদি ভগবৎ-  
সেবাগা ভক্তগী মকমদা ভৌবা সেবাগা অনীতু অমতনি। করিগুয়া মতমদা ভক্তদা ভৌবা সেবানা  
ভগবান্গী ভৌবা সেবাদগী হেনবম্বু লৈ। অতুবু মকমসিদা হায়রিবা কুন্তীনা পাণ্ডব অমম্বু বৃক্শিংশিংবু  
জুংশিবসিদি ঐ-গী মরী লৈনকবদগীনি। প্রাকৃত সব্বদগী ধৌরকপা জুংশিবসিদি 'মায়াগী' সম্বন্ধনি  
মরমদি হকচাঙ অমম্বু পুন্সীগী সম্বন্ধদি বহিরক্সা শক্তিনা ওইহনবনি। ভগবৎ-সম্বন্ধগী মথক্তা নন্দুনা  
থবা আত্মাগী সম্বন্ধশিংহুনা ভেদেবা সম্বন্ধনি। কুন্তীদেবীনা পরিবারগী সম্বন্ধ থদংপা পামলুবগী  
বাদি উজাগী মরী তংনরা পান্সী-হায়বদি। উজাগী মরীহিং মায়াজমদা পুন্সীগী (ভব-বন্ধনগী) ময়ল্লি,



অহুগা আত্মাগী সহকৃদি যুক্তি কংনবগী মরমি। আত্মাগা আত্মাগা লৈনবা সহকৃদি ভগবান্গা সহকৃ  
 ষ্ময়গদদা ষ্ময়া হুই। অমম্বদা উবা হায়বহুদি উবা নন্তে। হুমীংকী মত্তায়া উবা হায়বহুদি হুমীংপু  
 অমম্বং অমম্বদা উরমদবা পোং অতৈ খুদিংমকপু উবনি। ভক্তিগী লম্বীহু অহুনি।

শ্লোক ৪৩

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণসখ বৃক্য্যভাবনিঞগু রাজস্ববংশদহনানপবর্গবীৰ্য্য।  
 গোবিন্দ গোবিন্দসুরাভিহরাবতার যোগেশ্বরানিলাস্তরো ভগবন্তন্তে। ৪৩।

শব্দার্থ

শ্রীকৃষ্ণ—হে শ্রীকৃষ্ণ; কৃষ্ণসখ—হে অর্জুনগী মরুপ, বৃকি—বৃকিগী মচা মশুগী; ষ্ময়ভ—হে  
 মকোক; অবনি—পৃথিবী; ঞ্গ—লমহেনবা; রাজস্ব-বংশ—নিংখো শাগৈগ; দহন—(মৈনা চারুগা  
 তুহুগুম) তুমহনবা ওইরিবা; অনপবর্গ—ময়েং তাবা লৈতনা; বীৰ্য্য—খোনা; (অনপবর্গবীৰ্য্য—হে  
 খোনাগী ময়েং তাদবা ইবুংঙো); গোবিন্দ—হে গোলোক ধামগী মপু; গো শল অমোমশিংগী;  
 যিহু—ব্রাহ্মণ; সুর - দেবতাশিং; আভিহর—অরাবা কোকহরবা; অবতার—নোংগুমকপা হে ভগবান্;  
 যোগ-ঈশ্বর—যোগ শক্তি পুহুগী হে মপু; অখিল - বিশ্বজগৎকী; স্তরো—হে স্তর; ভগবন্—ভগ  
 (লন) পুহুমকী মপু; নমঃ তে—নঙোন্দা খুরুমজৈ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে কৃষ্ণ, হে অর্জুনগী মরুপ, হে বৃকি শাগৈগী মকোক, নহাক পৃথী-জোহী ওইবা নিংখো  
 শাগৈ পুহুবু তুমহনবনি। নঙগী খোনাদি চাং খক তাদে। নহাক গোলোক ধামগী মপুনি (গোবিন্দ);  
 নহাক শল-ব্রাহ্মণ অমদি দেবতাশিংগী অরাবা কোকহনবিগে হায়না অবতার ভৌবিরকপনি। যোগ  
 শক্তি পুহুমকী মপুনি নহাক, অহুগা নহাক বিশ্বজগৎ পুহুগী স্তরুনি। নহাক সর্বশক্তিমান্ ভগবান্নি,  
 অহুনা ঐনা নহাকপু খুরুমজৈ।

নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মরমদা সম্পংগা বর্ণনা অমা শ্রীমতি কৃষ্ণদেবীনা ভোরি। ভগবান্  
 শ্রীকৃষ্ণগী নিত্য ধাম লৈ, মকমহুদা মহাক্ষা মাগী সুরতি কোবা অমোমশিংহু লোইরি। মহাকপু  
 লক্ষী লীশিং লক্ষানা সেবা ভৌই। মহাক্ষা মাগী ভক্তশিংবু উদ্ধার ভৌগে হায়বগীদমক অমম্বং  
 শাসন পারিবিবনি হায়বা মীওংগা রাজনৈতিক কাঙবু অমদি নিংখোশিংবু তুয়া হাংনবগীদমক প্রাকৃত  
 ব্রহ্মাণ্ডা অবতার ভৌই। মহাক্ষা মাগী ওমঠে নাইদবা শক্তি শীজরহুনা সৃষ্টি, পালন (রোকপা)  
 অহুগা প্রলয় ভৌই। অহুমত্তদা মাগী মখোনা মপাজলগী চাং তাবা লৈতে। অহুম বীৰ্য্যশালী  
 ওইহুনা লৈ। অমোম, ব্রাহ্মণ অমম্বং ভগবৎ-ভক্তশিংদা মহাক্ষা খৌইদোক্সা পুত্ৰীং যিহুজি, মরমদি  
 মখোয়সে জীবশিংগী রাইকনবগী মরমদা য়ায়া কায়বা ভাক্সি।

শ্লোক ৪৪

সুভ উবাচ

পৃথক্বেখং কজপটৈঃ পরিপূতাখিলোদকঃ।  
 নন্দং জহাদ বৈকুণ্ঠো দোহয়জিব যাদবান্। ৪৪।

শব্দার্থ

মৃত উবাচ—ক্রীমতী হায়রস্মী; পৃথয়া—পৃথানা; ইথম্—মতো অসুখা; কলপনৈঃ—অধুয়া রাইহনা, পরিণত—স্বব তৌনবিবা; অখিল—জগৎ-শিল্পিবা; উদয়ঃ—গৌরব মহিমা; মন্দম্—মোমোরা; জহাস—নোক্রস্মী; বৈকুণ্ঠঃ—(অরাবা লৈতবা) ক্রীকৃষ্ণ ভগবান্না; মোহয়ন্—সুমহৎতুনা; ইন্—কুয়া; মাযয়া—মায়াশক্তি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মৃত গোস্বামীনা হায়রস্মী—কুন্তীনা মতো অসুখা অধুয়া রাইহনা ভগবান্নী জগৎ শীলা স্বব তৌনবিবা মহিমাবু স্বব তৌরবদা প্রাকৃত-নতবা বৈকুণ্ঠগী মবুণ্ডো ক্রীকৃষ্ণনা মাদী মায়ানা সুম-হংলগা মোমোন নোক্রস্মী।

নৈনরোল

জগৎসিদ্ধা সুমহৎনবগী মশক ওইবা পোং খুদিংবু ভগবান্নী মহৎশিনবা পোংনি হায়নৈ। প্রাকৃত জগৎকী মপু ওইগে ধৌরাংলিবা বহুজীবশিং কাওববু ভগবান্নী মায়ানা সুমহংলি। মহাকী ভক্তশিংবনা মাদী মহিমানা অতোলা মওন্দা সুমহংলী অহুগা মখোরদা মাদী কৃপা হৈথবা। বীজুলি শক্তিনা মও মওন্দা ওম্বগুম ভগবৎ-শক্তিসু মখল মখাগী মওন্দা উংলি। ক্রীমতী কুন্তীদেবীনা ভগবান্নী মহিমা মচেং অমতং পল্লগা ভগবান্না স্বব তৌজরহনি। মহাকী ভক্তশিং পৃথনা মও অহুয়া মহাকপু অধুয়া রাইহনা স্বব তৌই, মরমহুনা ভগবান্নবু 'উত্তমল্লোক' (কজরবা রাইহনী ল্লোক লেংলগা মহাকপু শক-শোন্নে হায়বগীদমক) কোনৈ। ভগবান্নী মহিমা বর্ণনা তৌবদা ওল্লবা অথরবা বাই লৈতে। অহুমকপু অঙাং পীশক্কা লোন থোকুম থোক্তগুম ডাঙথোরকপা রাইহনা মপাবু পেলহনবগুম ভগবান্নসু মথোরগী অরাংপা নাইবা স্বব অহুদা অহুম পেল্লী। মায়া শক্তি মায়া অমহুং প্রেমগী অর্ধদা শীজরৈ। মকমসিদ্ধা ভগবান্না কুন্তীদেবীদা প্রেম (হুংলিবা) খিলোকপগী অর্ধদা শীজরবিবনি।

শ্লোক ৪৫

তাং বাচমিত্যুপাষন্ত্য প্রবিশ্য জগসাহস্রম্।

দ্বিস্রবন্ত স্বপূরং যান্তন্ প্রেমণা রাজা নিবারিতঃ ॥ ৪৫ ॥

শব্দার্থ

তাম্—মখোরহুব; বাচম্—সারহুনা; ইতি—অসুখা; উপাষন্ত্য—মখওন্দা খঙহল্লগা, প্রবিশ্য—চঙহুনা; জগসাহস্রম্—হস্তিনাপুরদা। দ্বিয়ঃ চ—অতৈ হুপীশিংসু; স্বপূরম্—মশাগী পুর ছারকাদা; যান্তন্—যাত্রা তৌরবদা; প্রেমণা—প্রেমগা লোয়ননা; রাজা—নিংথোনা; নিবারিতঃ—খামথি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতো অসুখা ক্রীমতী কুন্তীদেবীদা স্বব অহু সারগা, ভগবান্না হস্তিনাপুরদা চঙহুনা অতৈ মহিলাশিংদা মহাক্কা মশাগী পুরদা (ছারকাদা) লেঙগদবগী পাউ তারুংবা তুদা রাজা যুধিষ্ঠিরনা প্রেম য়াওনা হায়জহুনা মহাকপু (কৃষ্ণ) খামথি।

নৈনরোল

ক্রীকৃষ্ণনা ছারকাদা পাংলগে হায়না তৌরবহুদা কনায়তনা মাবু হস্তিনাপুরদা লৈথহনবা কনানসু ওমকম থোক্তে, অহুবু হুংলিং থরনিদংগা লৈথবিথো হায়না রাজা যুধিষ্ঠিরনা চুয়া হায়জবহু থুদন্তা

যাবিরমথি। মসিনা করি তাকপণে হায়ববু রাজা যুধিষ্ঠিরগী শক্তিদি মাগী প্রেম অছনি, মছদা ভগবান্না যাদবা ওমথিদে। মতো অশুয়া সর্বশক্তিমান্ ভগবান্ জর ভৌবদি প্রেমভননি অটৈ পাইব্ অমনা নস্তে। মহাক্তি থবক খুদিংমক্তা মনীও-মথা তস্থনি, অতুব্ মহাক মাগী ওঙ্ক-ভক্তশিংগী প্রেমগী লমনদি মশা মথস্তনা শিংডি।

শ্লোক ৪৬

ব্যাাসটৈত্তরীশ্বরেহাটৈজঃ কৃষ্ণেনাত্তকর্ণণা।  
প্রবোধিতোইপীতিহাসৈর্দাবুধ্যত শুচাপিতঃ ॥ ৪৬ ॥

শব্দার্থ

ব্যাাস-আটৈঃ—ক্যাসনচিৎবা মহর্ষিশিংনা; ঈশ্বর—পরমেশ্বর ভগবান্; ইহা—ইচ্ছানা; জৈঃ—অথওবশিংনা; কৃষ্ণেন—কৃষ্ণ মশামক্কা; অত্তুত-কর্ণণা—অঙ্কপা থবক ভৌবা মানা, প্রবোধিতঃ—থেমজল্পবা; অপি—সু; ইতিহাসৈঃ—ইতিহাসদগী প্রমাণশিংনা; ন অবুধ্যত—খঙলমদে; শুচা-অপিতঃ—অরাবনা থল্লমবা।

মৈতৈলোন্দা হল্লোকপা

ব্যাাসনচিৎবা মহর্ষিশিংনা অত্তুগা অঙ্কপা থবস্তা ভৌবা ভগবান্ কৃষ্ণ মশামক্কা পাওতাক পীনা পীনা অত্তুগা ইতিহাস-ভগী প্রমাণ কয়া উংলবফাওবদা মথরাই খুঙাইরমদবা রাজা যুধিষ্ঠিরদো পুঞ্জীংদা শাস্তি ফংলমদে।

নৈনরোল

ধর্মচেনবা যুধিষ্ঠির নিংখৌদো কুরুক্ষেত্রগী লানদা মী ময়াম হাংখিবদুদা, খৌইদোক হেল্লোন্না মহাকী মরম ওইখিবতুনসু, মথরাই যান্না খুঙাইখিরমদে। দুখোধন অদো সিংহাসন মথস্তা ফল্লম্মী অত্তুগা মহাক লৈপাকসু নিংখিনা ডাল্লম্মী। অমরোমদা য়েংলুদবদি লাল ভৌদবা য়ারম্মী। অত্তুবু জায় বিচারগী মথস্তা যুধিষ্ঠিরনা মাগী মফম শিন্‌বা ভারম্বদনি। রাজনীতিগী বা পুয়মক রাকমসিনা কেল্ল ওইরম্মী। অত্তুগা পৃথিবীগী নিংখৌশিং অম্বল্লং মখোয়গী মীশিংনা থংবরিসা মচিন্‌নাওশিগী লালসিদা য়াওরম্মী। ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণসু রাজা যুধিষ্ঠিরগী মীচঙদা লাল য়াওরম্মী। মহাভারতকী আদি-পর্বদা (২০) হায়রম্বদি মীশিং ৬৪০,০০০,০০০ পু বুরুক্ষেত্রগী লানগী দুম্মীং তরানিপালগী মত্তুঙদা হাংখি অত্তুগা মী কোটি কোটি থিবা খঙখিদে হায়বসিনি। থাঙউমক শেংবদি চ্ছী লীশিং মভারোমসিগী মত্তুঙদা পৃথিবীগী থাইদগী চাওবা লাজাওনি অসিনা।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু সিংহাসন কমহন্নবগীদমক্তা মীয়াম চবুন ওইনা হাংখিবসি থরাই যান্না শোল্লিঙাইনি, মরমছনা ইতিহাসভগী প্রমাণ কয়া পুথোল্লগা লান্দু জায়-যুদ্বনি, অচুয়া মরমগীদমক শোল্লবনি হায়ছনা ব্যাসনচিৎবা মহর্ষিশিংনা অত্তুগা ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণ মশামক্কা যুধিষ্ঠির মহারাজবু থেমজল্পবা হোংনথি। মতমত্তুগী শীওথানঙাই ওইরবা অচৌবা মীতাশিংনা পাওতাক পীরল্লবসু মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মপুঞ্জীংদা শাস্তি কংলমদে। শ্লোকসিদা ক্রীকৃষ্ণ অঙ্কপা থৌদৌ ভৌবনি হায়রি, অত্তুবু মতাঙ অসিদদি মহাকসু ক্রীব্যাসসু যুধিষ্ঠির নিংখৌবু থেমজনবা ওয়মদে। মসিগী অর্থবু ক্রীকৃষ্ণহু 'অত্তুত কন্না' নস্তে হায়গদৌরিবরা? নস্তে নস্তে, তশেংবা অত্তু নস্তে। ভগবান্‌দো ঈশ্বর ওইনা হায়বদি যুধিষ্ঠির নিংখৌ অম্বদি ব্যাস অনীমকী থম্মোইদা পরমাচ্ছা ওইনা অমুক ছেল্লামীনা ভোনবদগী হেল্লোকপা অম্বদি থৌইনা ছেল্লা অঙ্কপা থৌদৌ অমা ভৌরম্মী, ভৌরল্লিবদি ভগবান্না মত্তু পাল্লম্বননি।

নিংথো যুধিষ্ঠিরগী পরমাত্মা ওইনা মহাক্সা যুধিষ্ঠিরবু ব্যাসনচিৎবা মী পুন্নমকী পাওতাক করি হায়নি ভগবান্ মশামকী বা কাওবা লৌহল্লমদে, মরমদি যুধিষ্ঠির নিংথোনা শিগদৌরবা ভীষ্মদেবগী পাওতাক লৌবহু ভগবান্না পামখি। ভীষ্মদেবদি অচৌবা ভগবৎ-ভক্ত অমনি। ভগবান্না পাম্মদদি মহারথী ভীষ্মদেবনা মাগী পুলি লৌহরমদাইদা ভগবান্ হকথেননা উবা অহুগা হৌজিক সিংহাসন মথক্সা কারবা যুধিষ্ঠির-নচিৎবা মশুশিংবু উবা, অহুগা অহুগা উরগা য়ান্না শাস্তি ওইনা থরাই থাবা— অসিনি। পম্বো কায়নরবা লুংশিরবা মশু পাওবশিংগা লাংম্বেনবদো ভীষ্মদেবগী করিমতা পেন্নডাই ওইরমদে। অহুবু ক্ষত্রিয়শিংদি য়ান্না নিয়ম চেংপা মী ঠাক্রি, মরমদুনা হুয়োধনগী মচেঙনা হিংলকপানিনা হুয়োধনগী মীচঙদা লৈবা তারম্মী। অহুগা অমুক ভগবান্না পাম্মদদি ভীষ্মদেবগী পাওতাক্সা নিংথো যুধিষ্ঠিরনা শাস্তি ফংবা অহুগা ভীষ্মদেবসি কক্ষ য়াওনা মী পুন্নমক্সগী জ্ঞান লৈবা হেল্লী হায়বদি জগৎনা থঙবা—অসিনি।

শ্লোক ৪৭

আহ রাজা ধর্মসুতশ্চিস্তয়ন্ সুহৃদাং বধম্।

প্রাকৃতেনাঙ্গনা বিপ্রাঃ স্নেহমোহবশংগতঃ ॥ ৪৭ ॥

শব্দার্থ

আহ—হায়রম্মী; রাজা—নিংথো যুধিষ্ঠিরনা; ধর্মসুতঃ—ধর্মগী (যমরাজগী) মচানুপা; চিস্তয়ন্— চিন্তা ভৌতুনা; সুহৃদাম্—মরী মতাশিংগী; বধম্—হাংপা; প্রাকৃতেন—বিবেক লৈতবদগী; আঙ্গনা— চিন্তনা; বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণশিং; স্নেহ—ভুংশিবা; মোহ—পঙথবা; বশম্—মখা পোনবা; গতঃ— ওইখি।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

ধর্মগী মচানুপা যুধিষ্ঠির নিংথোনা মরীমতাশিংবু হাংপগী রাহু মাগী বিবেক-য়াওজবা থম্মোইনা চিন্তা তৌর-তৌরতুনা লুংশিবদগী পঙথখিবা হায়বহু ওইরতুনা হায়রকখি।

নৈনরোল

মীচম অমগুয়া রাফম খোক্তবনি হায়না থন্নরল্লবহু নিংথো যুধিষ্ঠিরহু ভগবান্গী ইচ্ছাদগী মায়িক স্নেহনা পঙথরম্মী (অর্জুনবু পঙথহনবা অহুগুহনি)। অউবা মীদি জীবসে হকচাঙহু নন্তে পুঙ্কীংহু নন্তে, প্রাকৃত জীবনগী রাংমদা লৈবনি হায়বহু য়ান্না য়ান্না থঙডি। মীচম্মা হিংসা-অহিংসাগী রাখল থল্লকপসে হকচাঙগী বা লাক্সগদনি, অহুবু রাখন্দুদি মায়িক মোহ জাং অমনি। মী খুদিংমক পায়রু পায়রুবা মশিনগীদমক মথোনা পুঞ্জবনি। ক্ষত্রিয়গী ভৌদবা য়াজবা মথৌদি মাগী য়েকবদো করহা মীতানো হায়বহু য়েংদবমথে অচুহা মরমগীদমক লান ভৌবনি। অহুগা মথো পাওথোকপদা জীব আশাগী ফিজোনগুহা ভৌতিক দেহ মাঙহনবগী রাফমনা য়েংপা চুমদে। মসি পুন্নমক মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা চপ চানা থোং-থোংপা থঙবনি, অহুবু ভগবান্গী ইচ্ছানা মহাক মীচম অমগুম চল্লম্মী, মরমদি মাবু পঙথহনবগী মরম ওইনা রাখল অরাংবা অমা লৈরম্মী; মহুদি—ভগবান্না অর্জুনদা পাওতাক পীবগুয়া ভীষ্মবু যুধিষ্ঠিরদা পাওতাক পীহনগে হায়বা রাখল অসিনি।

শ্লোক ৪৮

অহো মে পশুতাজালং জদি স্রুং হুরাঙ্গলঃ।

পারকান্টব দেহন্ত বহেব্যা মেহকৌহিলীর্হতাঃ ॥ ৪৮ ॥

## শব্দার্থ

অহো—ওকয়িদা; মে—ঐগী; পশুভ—য়েঙুনসে; অজ্ঞানম্—খণ্ডদবা; হৃদি—খম্মোইদা; কৃষ্ণম্—মরা-ভারবা; তুরাশ্বনঃ—পাপ-চেনবগী; পারকস্যা—অতোপ্পা মীগী; এব—লেপ্পমক; দেহস্য—হকচাঙগী; বহ্বাঃ—য়ান্না য়ান্নবা; মে—ঐনা; অক্ষোহিণীঃ—অক্ষোহিণী; হতাঃ—হাংলবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

যুধিষ্ঠির মহারাজনা হায়রশ্মী—ওহোকইদা ঐগী লাইববসে! ঐহাক পাপ-চেনবা মকোক্ষি। ঐগী পণ্ডবা খম্মোইসে য়েঙুনসে! অতোপ্পগী ওইগদবা দেহগীদমক অক্ষোহিণী লাম্মী কয়া য়ান্না হাংলবা!

## নৈনরোল

অক্ষোহিণী অমদা দোলাই-রথ ২১,৮৭০, শামু ২১,৮৭০ খোঙমী ১,০৯,৬৫০ অতুগা শগোলতোংবা লাম্মী ৬৫,৬০০ য়াওই। কুরুক্ষেত্র লানফদা হাংলবা অক্ষোহিণী মশীও য়ামথ্রে। পৃথিবীদা খাইদগী হেপ্পা ধর্ম চেনবা নিংথো অমা ওইনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা অন্তুক য়ান্না মী হাংলবাগী দায়িছ লোরশ্মী মরমদি লান অতু মহাকপু সিংহাসন ফংহল্লবগীদমক শোক্খিখিনি। হায়গেমথৈ হায়সমু হকচাঙ হায়বসিদি মী অতৈগীদমক্খি। হকচাঙদা থরাই লৈরিবা মতমগী মথৈ হকচাঙতু মী অতৈগী সেবাগীদমক্খি, অতুগা থরাই য়াওদতুনা শিরবা হকচাঙতু হুই-লমহুইনচিংবগী মচীজাক ওইনবনি। অনিত্য দেহগীদমক মী অন্তুক য়ান্না হাংলবাগীদমক মথরাই বারশ্মী।

## শ্লোক ৪৯

বালহিহনুজজিহপিভূভাভুগুরক্রঃ।

ন মে স্তান্নিরস্নাজোক্ষে। হপি বর্ষাযুতায়ুতৈঃ ॥ ৪৯ ॥

## শব্দার্থ

বাল—মুপামচাশিং; হিহ—অনীরক গোলবা (ব্রাহ্মণশিং); ভূহুং—মরী মতাশিং; মিত্র—মরুপ মপাঙশিং; পিতৃ—ইপা ইতোনশিং; ভ্রাতৃ—ইচিন-ইনাওশিং; গুরু—গুরুশিং; ক্রঃ—(মথোয়সিব) হাংপা মী; ন—কদৌউদনু নন্তে; মে—ঐগী; স্যাং—ওইগনি; নিরয়াং—নরক-কোমদগী; মোক্ষঃ—লাঙোকপা; হি—লেপ্পমক; অপি—নু; বর্ষ—চহী; অযুতা—অযুত অমা (লীশিংতরা); যুতৈঃ—তিনশল্লবন্ত।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐনা মুপামচা, ব্রাহ্মণ, মরীমতাশিং; মরুপ মপাং, ইপা ইতোন, গুরু অমন্ত ইচিন ইনাও য়ান্না হাংলবে। চহী অযুত অমা হিংলবন্ত ঐহাক নরক কোমদগী লাঙোকপা ওপরাই।

## নৈনরোল

লান অমা হেক থোকপদা লাঙদবা মী কয়া হায়বদি অঙাং মুপামচাশিং, ব্রাহ্মণশিং অতুগা মূপী-নহাশিং য়ান্না য়ান্না হাংলী। মথোয়সিব হাংপদি খাইদগী চাউবা পাপকী থবক্খি হায়। মথোয়শিং পুন্নমকসে লাঙদবা মী ডাকনি, অতুনা মথোয়বু হাংপদি ফীভম অমদবু ওইরবন্ত হাংপা য়াদে হায়না শাস্ত্রনা থিঙ্ডী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা অন্তুয়া পুঞ্জপ হাংপগী বা খণ্ডলশ্মী। চপমায়না মায়কৈ অনীমন্তা মরুপ-মপাঙ, মপা মপু অমন্ত গুরুজন কয়া য়াওরশ্মী। মথোয় লোইনমক হাংলবনি। অলিগুহা মীহাংকী বা খণ্ডলবা মহাকী মকমদা কিনডাই ওইখি। মরমজুনা মহাক চহী অযুত অমা নরন্তা লৈবা পাম্মশ্মী।

শ্লোক ৫০

নৈমো রাজঃ প্রজাত্ত্বং বুদ্ধে বধো দ্বিষাম্ ।  
ইতি মে ন তু বোধায় কল্পতে শাসনং বচঃ ॥ ৫০ ॥

অর্থ

ন—কদোঁড়দন্ত নন্তে; এনঃ—পাপ; রাজঃ—নিংথোগী; প্রজাত্ত্বং—প্রজাব্ য়োকপা মীগী; বধঃ—ধর্মনি; বুদ্ধে—লান্দা; বচঃ—হাংপা; দ্বিষাম্—য়েকবশিংবু; ইতি—মসি পুয়া; মে—ঐগী; ন—নন্তে; তু—অত্বে; বোধায়—শান্তি ওইনবা; কল্পতে—ওইয়ে; শাসনম্—বারক-বাতেলবা; বচঃ—বাহেশিং ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

লান্দা য়েকববু হাংপা হায়বসি প্রজা-য়োকপা নিংথোগী ধর্মনি পাপ নন্তে হায়বা শাজগী বচনশিংসে ঐগী শান্তি ওইনবনি হায়না লোবা য়াদে ।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা খল্লবদি—দুর্ঘোধান-না প্রজাগী অমান্ডবা অমতা ভৌদবমথৈ লৈপাক ঠাক্কুগী খবক্তুনা মহাক (যুধিষ্ঠির) তশেংনা য়াওরমজবন্তু মী ময়াম হাংহল্লবসি মানা দুর্ঘোধানগী মখুন্তগী রাজ্য মাগী ওইনা ফংনবা ভৌরবদগীনি । হাংপগী খবক্তো শাসন ভৌবগী চংথরকপদা হাংখিবা নন্তে, মশাগী অচৌরম কাননবগীদমক্তনি । মতো অসিনা মহাক পাপ পুয়মক্তগী দায়ীনি হায়না খল্লমী ।

শ্লোক ৫১

ত্রীণাং বজ্রতবজ্জনাং জোহো যোহিসাবিহোখিতঃ ।  
কর্মভিগৃহমেধীন্নৈর্দাহং কল্প ব্যাপোহিতুম্ ॥ ৫১ ॥

অর্থ

ত্রীণাম্—তুপীশিংগী; মং—ঐনা; হত-বজ্জনাম্—হাংখিবা মরীমতাশিংগী; জোহঃ—য়েংখীবা; যঃ—মহু; অসৌ—পুয়মক্ত; ইহ—অসিদা; উখিতঃ—খোক্তে; কর্মভিঃ—খবকশিংনা; গৃহমেধীন্মৈঃ—সংসার-সুস্থানগী য়াইফনবগী ভৌবা; ন—নন্তে; অহম্—ঐ; কল্প—ওই হায়না খল্লী; ব্যাপোহিতুম্—কোকহনবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐনা হাংলুবা মীশিংগী তুপীশিংনা ঐবু য়েংখীবহু কয়াদা য়োত্রবগে হায়ববু ঐনা মথোয়গী য়াইফনবা-কয়্য ভৌত্ননহু কোকহনবা ওয়রোই ।

নৈনরোল

লঙ্কুম চাওখংনবগীদমক য়াইফ-খৌরম পাওথোকপনা মথৌ ওইরিবা মীতাশিংবু 'গৃহমেধী' কোয়ি । অসিগুহা লঙ্কুমগী চাওখংপসি পাপ ভৌরবদি য়েথায়বা লাকয়ি, মরমদি সংসারীনা মথোয়গী খবক অহু ভৌরকপদা মথোয়না ভৌনিংজবন্তু পাপ কয়্য ভৌয়ি । অসিগুহা পাপশিংগী কল কোক্তবা হায়ত্ননা বেদনা বজ্র মখল কয়্য ভৌননবা তাল্লী । অহমেধ বজ্র ভৌরগা ব্রহ্মহত্যাগী (ব্রাহ্মণ হাংপগী) পাপ কোকয়ি হায়না বেদনা হায়রি ।

যুধিষ্ঠির মহারাজন্তু অহমেধ বজ্রসি ভৌখি, অহুবু অসিগুহা বজ্র ভৌবা ঠাক্তনা মহাক্সা ভৌখিবা পাপ ময়ামহু কোকপদি ওইখোক্তোই হায়না মহাক্সা খল্লী । লান্দা মপুন্নোইবা, মবুংমোপরা, মপা, মচা কাওবা লান্দা চংলী । মথোয়বু হাংলবা মডমদা অনৌবা মখল্লগী য়েংখীনবা অমুক-পোক্তকয়ি । অহুয়া কর্মগী কল অমুক পরে শানা চংথরকপদানা মহু পুয়া কোকহনবদি অহমেধ বজ্র লীশীও লীশীওনহু ওহা হায়বহু ওইখোক্তে ।



কর্মগী মতোদি অতুনি। মতম্ অমতনা ধবক্ অমগা ফল অমগা লোহিনরকয়ি, মতো অমুগা সংসারদা ভোনরিবা কর্ম ময়্যামগী মশম-মশম শয়যিবনা ধবক্ ভোরিবা মীহুবু কর্মনা পুনবা হায়বতু ওই। অসিগুয়া কর্মগী লোইবা নাইদবা ফলশিংসি খিংগে হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্গীদমক্ হায়না ধবক্ খুংমক্ ভোরবদা খিংবা ওমগনি হায়না ঐতিহ্যগবদগীতানা হায়রি (৯ | ২৭-২৮)। কুরুক্ষেত্রগী লান্দু ভশেনমক্ পরমেশ্বর ভগবান্ ঐতিহ্যগী ইচ্ছাদগী শোকখিবা অতুগ। মহাকী ইচ্ছাতনা যুধিষ্ঠিরবু হস্তিনাপুরগী সিংহাসন মথক্ কম্বুনখিবা। মরমসিনা, অওইবা হায়বা তারবদি পাপ অমতনা পাণ্ডবজিন্দা শোকমদে, করিনা মথোরদি ভগবান্গী য়াং পাণ্ডোক্হতনি। মথোরসিগুয়া নন্তবা অতৈগীদি, মথোর মথাগী লয়াই অতোংবা অমা কংগে হায়বগীদমক্ শোকবা লায়ীনা মতুগী দায়িৎ পুয়মক্ মথোরনা পুগনি।

শ্লোক ৫২

যথা পঙ্কজ পঙ্কজঃ সুরস্রা বা সুরাকৃতম্।  
তুতহত্য্যং তথৈবৈকাং ন যতৈর্জাষ্ট্রমর্হতি। ৫২।

অর্থ

যথা—গুয়া; পঙ্কজ—লৈখোয়া; পঙ্কজঃ—লৈখোমগা ভিন্নরবা ঈশীং; সুরস্রা—যুনা; বা—নন্তগা, সুরাকৃতম্—যু মরীক্ অমনা শোকুনা মাঙববু; তুত-হত্য্যম্—জীব হাংপব; তথা—অতুগুয়া; এব—লেপমক্; একাম্—অমবু; ন—নন্তে; যতৈঃ—যজ্ঞ ময়্যামা; জাষ্ট্রম্—শেংদোকপা; অর্হতি—মতীক্ ওই; (ন অর্হতি—মতীক্ ওইদে)।

মৈতৈলোল্প হন্দোকপা

লৈখোয়া নৈরবা ঈশীংবু লৈখোয়া শেংদোকপা যাদবগুম্, যু মরীক্ মাঙলবা চকুবু যুনা শেং-দোকপা যাদবগুম্ মী হাংপব জীব-হাংপা যজ্ঞনা কোকহনবা যাদে।

নৈনরোল

অশ্বমেধ (শগোল-হাংপা) যজ্ঞ অতুগা গোমেধ (শল হাংপা)। যজ্ঞশিংসে জীব হাংপগীদমক্ তোঁবা যজ্ঞ নংতে। যজ্ঞগী বেদীদা হাংপা শাশিংসে অমুক্ অনৌবা হক্চাঙ কংহলগা পুন্নি অমা কংহলী হায়না ঐতিহ্য মহাপ্রভুনা হায়বিরম্বী। বেদমন্ত্রশিংসে কয়্যামক্ ধবক্ পাণ্ডোক-ওম্বগে হায়বতু প্রমাণ ভোনবগীনি। বেদমন্ত্র চুয়া ধীরগা অওইবমক্ যজ্ঞ-তোঁবা মীগী পাপ কোকয়ি। অতুগা হৈতবা মীনা ধোরাংতুনা নিয়ম চুমদবমথৈ যজ্ঞ ভোরবদি জীব হাংপগী দায়ী মানা শোইদনমক্ ওইগদবনি। কলিগী ভৌশরবা যুগ্ অসিদদি যজ্ঞ তোঁবা হৈবা ব্রাহ্মণ লৈত্রবনিনা অসিগুয়া যজ্ঞ তোঁবদি ওইখোকপা নন্তরে। মরমতুনা যুধিষ্ঠিরনা কলি-যুগদা ভোগদবা যজ্ঞগী মতাঙদা ইজিত অমা পীরহনি। কলি যুগদা তোঁ হায়বা যজ্ঞ অমতা ডারবদি ঐতিহ্য মহাপ্রভুনা হোঁদোকপিরহা হরিনাম যজ্ঞনি। তোঁইগুয়ং কনাগুয়না জীব হাংলগা হরি-নাম যজ্ঞ তোঁহুনা পাপ কোকবা ভোগদবা নন্তে। ভগবান্গী ভক্তশিংদি লয়াই পেরবগীদমক্ জীব অমতা হান্তে অতুগা (অর্জুন-দা ভগবান্গা ভাকপিরহগুয়া) মথোরনা ক্ষত্রিয় অমগী মথো ভৌবদন্তু হনবা লৈতে। মরমসিনা ভগবান্গী ইচ্ছাগীদমক্ ধবক্ খুংমক্ ভোরবদি উদ্দেশ্য পুয়া পাণ্ডোক্হে।

অতুয়া ব্রহ্মসূত্র ভাষ্য ঐতিহ্যগতম্গী অহানবা স্বক্কা মহারাগী কুন্তীগী প্রার্থনা কোঁবা নীপাল-গুবা অধ্যায়গী ভক্তিবোদান্ত বৈক্যোল লোইরে।



## মাপলশুবা অধ্যায়

### শ্রীকৃষ্ণ দর্শন ভৌনা ভীষ্মদেবনা সংসার খাদোকপা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

ইতি ভীতঃ প্রজাহ্রোহাৎ সর্বধর্মবিবিৎসরা ।

ভভো বিমশমং প্রাগাদদৃষত্ দেবত্রভোহপভৎ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

সূত উবাচ—শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়রকই; ইতি—অনুয়া; ভীতঃ—কিরবা (ওইরছনা); প্রজা-  
হ্রোহাৎ—প্রজা হাংলুবনা; সর্ব—পুন্নমক; ধর্ম—ধর্মগী থবক; বিবিৎসরা—খঙনীংবা মরয়া; ভভঃ—  
অহুগী তুংদা; বিশনম্—লানশোররমকমদা (কুরুক্ষেত্রদা); প্রাগাৎ—চংখিরম্মী; যত্র—মকমছদা; দেবত্রভঃ  
—ভীষ্মদেব; অপভৎ—তুহুনা তাবম্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রম্মী—অহুগী তুংদা প্রজা হাংলুবদগী কিরয়া যুধিষ্ঠিরনা ধর্মগী মরম  
পুন্নমক খঙনীংছনা দেবত্রভনা (ভীষ্মনা) তেনজৈনা ওইবা কমুংখজা তাহুনা লৈরিবা মকম কুরুক্ষেত্রদা  
লেভখিরম্মী।

নৈনরোল

মাপলশুবা অধ্যায়সিদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী ইচ্ছা মতুং ইল্লা ভীষ্মদেবনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা ধর্মতত্ত্বগী  
(মীওইবগী শিল্পমগী) পাউতাক পীগদৌরি। ভীষ্মদেবনা মর্ত্যভূমিসিদগী চংলমদাইগী মতমদা শ্রীভগবান্গী  
মকমদা অরোইবী স্তবসু ভৌগদৌরি অহুগা অনুম ভৌহুনা মায়ালাংদগী মুক্তি কংগদৌরি। মহাকী  
প্রাকৃত দেহহু খাদোকনীংবা মতমদা খাদোকপা ওহুগী শক্তিহু ভীষ্মদেবনা চেল্লম্মী। অহুনা মহাক্সা  
শরশয্যাদা (তেনগী কমুংদা) হীপস্বহু মহাক্সা পাস্বদগী ভৌরস্বনি। লাক্সী অচৌবসিনা শিবহুদা মতমহুগী  
যুনি-খবিনচিংবশিংগী মপুক্ষীং চিংখনখি; অহুগা মখোর লোইনমক মহাক্সা ভীষ্মদা লুংশিবা অমন্তুং  
সম্মান উৎননবগীদমক মকমছদা ভিনখি।

শ্লোক ২

তদা তে জাতরঃ সর্বৈ সর্বৈঃ সর্বভূবিতৈঃ ।

অবগচ্ছন্ রথৈর্বিপ্রো ব্যালম্ব্যোদ্যাতস্তথা ॥ ২ ॥

শকার্থ

তদা—মতমদা; তে—মথোয়; ভাভরঃ—মচিহ্ননাংগি; সর্ব্ব—পুন্নমক্কা; সং—অশৈঃ—অফবা  
শগোলা চিংলবা; স্বর্ণ—সনা; ভূমিতৈঃ—লৈতেংলবা; অধগচ্ছন্—তুং ইল্লম্মী; রথৈঃ—দোলাইরথদা;  
বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণশিং; ব্যাস—শ্রীব্যাস মুনি; ধোম্য—ধোম্য (পাণ্ডবশিংগী পুরীত); আদয়ঃ—  
চিংবনা; তথা অত্থগস্।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে ব্রাহ্মণশিং, মতমদা মহাকী মচিহ্ননাও পুন্নমক্কে অত্থগা শ্রীব্যাস ধোম্য-নচিংবা ব্রাহ্মণশিংনে  
সনানা লৈতেংলবা অমস্ অফবা শগোলা চিংলবা রথশিংদা তোংহুনা তুং ইল্লম্মী।

শ্লোক ৩

ভগবানপি বিপ্রার্ধে রথেন সধনজয়ঃ।

স তৈর্য্যরোচত নৃপঃ কুবের ইব গুহকৈঃ ॥ ৩ ॥

শকার্থ

ভগবান্—শ্রীপরমেশ্বর (শ্রীকৃষ্ণ); অপি—সু; বিপ্রার্ধে—হে ব্রহ্ম ঋষি (ব্রাহ্মণ মরক্কা ওইরিবা  
ঋষি); রথেন—রথদা; সধনজয়ঃ—ধনজয়গা (অর্জুনগা) লোয়ননা; সঃ—মহাক; তৈঃ—মথোয়না,  
বারোচত—ফজরম্মী; নৃপঃ—নিংথো; কুবের—লাইশিংগী লঙ্কে শেরবা কুবের; ইব—গুয়া; গুহকৈঃ—  
গুহকশিংনা (কোয়শল্লাবা)।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে ব্রহ্মঋষি শৌনক, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনগা লোয়ননা রথদা তোংলগা তুংইল্লম্মী। মতো  
অমস্ যুধিষ্ঠির মহারাজহু গুহক ময়ান্না কোয়শল্লাবা কুবেরগুয়া ফজরম্মী।

নৈনরোল

পাণ্ডবশিংনা ভীষ্মদেবগী মমাওদা লৈরুবদো অচৌ-অশাংগী ফজবা মওংদা উহনবহু ভগবান  
শ্রীকৃষ্ণনা পামথি, করিনা মত্থম ভৌরবদি ভীষ্মনা ধূন্নমদাইগী মতমদা মথোয়ব যান্না নুংডাইবা  
মতোদো উরগা হরাওজগনি। কুবের লাইয়াম মরক্কা থাইদগী হেরা লল্লৈবা মীনি; অত্থগা মকমসিদা  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরহু উবদা কুবেরগুয়াম্মী, মরমদি শ্রীকৃষ্ণ যাওবা শোভযাত্ৰাহু মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মতীক  
চাবা ওইনা থোকথি। ✓

শ্লোক ৪

দৃষ্টো নিপতিতং ভূমৌ দিবচ্চ্যুতমিষামরম্।

প্রাপন্নু পাণ্ডবা ভীষ্ম সাবুনাঃ সহ চক্রিণা ॥ ৪ ॥

শকার্থ

দৃষ্টা—উরহুনা; নিপতিতম্—তারমিবা; ভূমৌ—লৈপাক্কা; দিবঃ—অভিষাদগী; চ্যুতম্—কেল্লকপা;  
ইব—গুয়া; অমরম্—দেবতা; প্রাণেয়ু—ধুরুমজশি; পাণ্ডবাঃ—পাণ্ডবশিংনা; ভীষ্ম—ভীষ্মদেবদা; স-  
অত্থগাঃ—তুং ইল্লকপশিংগা লোয়ননা; সহ—লোয়ননা; চক্রিণা—চক্র-পায়বা শ্রীকৃষ্ণগা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতিরাঙ্গী কুম্ভরকপা দেবতাঙ্গী লৈপাকখক্তা তারবা ভীষ্ম উরগা পাণ্ডবশিংনা মখোয়গী  
লোয়নরক্তবা মীশিংগা অমসুং চক্রপায়বা জীকৃষ্ণগা লোয়ননা খুন্মথি।

নৈনরোল

জীকৃষ্ণসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মামানা পোকপা মশেলি অহুগীসু মথক্তা মহাক অৰ্জুনগীসু চান্নরবা  
মজ্জাপি। অহুমকপু পাণ্ডব পরিবারগী মী খুদিংমরা ভগবান্ কৃষ্ণবু পরমেশ্বর ভগবান্নি হায়বা খঙ্ঠী।  
ভগবান্না মাগী ভগবান্ ওইবহু কাউদ্রবসু মতম পুন্নমক্তা মীওইবগী মতৌদা চংলম্মী, মরমহুনা মহাকসু  
যুধিষ্ঠিরগী মনাও অমনি হায়বগী মতৌদা নোজারমগদৌরবা ভীষ্মা খুন্মথি।

শ্লোক ৫

তত্র ব্রহ্মর্ষয়ঃ সৰ্ব্বৈ দেবর্ষয়শ্চ সন্তম্।  
রাজর্ষয়শ্চ ভ্রাতাসন্ জট্টুং ভরতপুন্ডবম্ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

তত্র—মকমহুদা; ব্রহ্মর্ষয়ঃ—ব্রাহ্মণ মরক্তা যাওবা ঋষিশিং; সৰ্ব্বৈ—পুন্নমক; দেবর্ষয়ঃ—দেব মরক্তা  
য়াওবা ঋষিশিং; চ—অমসুং; সন্তম্—হে সাধুলক্তা অথোইবা শৌনক; রাজর্ষয়ঃ—নিংথৌ মরক্তা  
য়াওবা ঋষিশিং; চ—অমসুং; তত্র—মকমহুদা; আসন—লৈরম্মী; জট্টুং—য়েংবগীদমক; ভরতপুন্ডবম্  
—ভারত শাগৈগী অথোইবহু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে সাধু অথোইবা ওইরিবা শৌনক, মকমহুদা ব্রাহ্মণ লকী, দেব-লকী অহুগা নিংথৌলকী  
মরক্তা যাওবা ঋষি পুন্নমরা ভরত নিংথৌগী ধারা অথোইবা ভীষ্ম য়েংগে হায়হুনা মকমহুদা যাওরম্মী।

নৈনরোল

পারমাণিক সাধনাদা সিদ্ধি ফলবশিংবু ঋষি হার্যনা খঙনৈ। মীপুম খুদিংনা, নিংথৌ ওইগে  
ওইসনু নরুগা সন্নাসী ওইগে ওইসনু, অসিগুহা পারমাণিক সিদ্ধি ফলবা যাই। ভীষ্মদেবসু অসিগুহা  
ঋষিলক্তা অমনি অহুগা মহাক ভরত নিংথৌগী ধারা-লক্তা অমনি। ঋষি লোইনক সাধু (অকবা)  
ভাক্তনি। মখোয় লোইনমক মহাষোদ্ধা ভীষ্ম শিগদৌরে হায়বা পাণ্ড তান্না মকমহুদা তিল্লম্মী।

শ্লোক ৬-৭

পৰ্বতো নারদো ধৌম্যো ভগবান্ বাদরাস্তনঃ।  
বৃহদৰ্ষো ভরদ্বাজঃ শশিষ্ঠো রেণুকান্ততঃ ॥ ৬ ॥  
বশিষ্ঠ ইন্দ্রপ্রমদজিতো গৃ সমদৌহিততঃ।  
কাকীবান্ গোতমোহিত্রিষ্ঠ কৌশিকোহথ স্তম্ভর্জনঃ ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

পৰ্বতঃ—পৰ্বত য়ুনি; নারদঃ—নারদ য়ুনি; ধৌম্যঃ—ধৌম্য পুরীত; ভগবান্—পরমেশ্বরগী  
অবতার; বাদরাস্তনঃ—বাসদেব; বৃহদৰ্ষঃ—বৃহদর্ষ; ভরদ্বাজঃ—ভরদ্বাজ; শশিষ্ঠঃ—শিথিলিংগা লোয়নবা;  
রেণুকান্ততঃ—রেণুকাঙ্গী মচান্নপা পরশুরাম; বশিষ্ঠঃ—বশিষ্ঠ য়ুনি; ইন্দ্রপ্রমদঃ—ইন্দ্রপ্রমদ; জিতঃ—জিত;  
গৃসমদঃ—গৃসমদ; অসিতঃ—অসিত; কাকীবান্—কাকীবান্; গোতমঃ—গোতম; অত্রিঃ—অত্রি; চ—  
অমসুং; কৌশিকঃ—কৌশিক; অথ—অহুগা; স্তম্ভর্জনঃ—স্তম্ভর্জন।

## মৈত্ৰিলোন্দা হনোকপা

পৰ্বত মুনি, নারদ মুনি, ধোম্যার্চা, ভগবান্ ব্যাসদেব, বৃহদশ্ব, ভরদ্বাজ, য়েণুকাস্ত (পরশুরাম), বশিষ্ঠ মুনি, ইন্দ্রপ্রমদ, ত্রিত, গুৎসমদ, অসিত, কান্ধীবান্, গোতম, অত্রি, কৌশিক, হৃদর্শন অতুগা মথোয়গী শিষ্টশিং পুয়মক মকমতুদা তিনখি।

## মৈনরোল

‘পৰ্বত মুনি’ খাইদগী অহল ওইবা খিখিনি। মহাক নারদ মুনিগা তত্তনা লোয়নবা মুনি অমনি। মথোয়সি প্রাকৃত যন্তগী মতেও য়াওববস্থ শূন্দা চংপা ওয়া আকাশ-চারীনি। পৰ্বত মুনিসি নারদ মুনিগুয়া দেবর্ষি অমনি (হায়বদি দেব মরক্তা য়াওবা খি অমনি)। মহাক নারদ মুনিগা লোয়নবা মহারাজ পরীক্ষিকী মচানুপা জন্মেজয় মহারাজগী যজ্ঞদা য়াওবনী। যজ্ঞসিদা পৃথিবী পুয়গী লিলমথে হাংনবা খৌরাংখি। পৰ্বত মুনিগা নারদ মুনিগা অনীবু গাক্ৰব হায়নস্থ কোঁনৈ, মরমদি মথোয় ভগবান্গী লীলা কীর্জন ভৌতুনা নোংখক্তা কোয়বা ওয়ী। মথোয়না নোংদোন অতিয়াদা কোয়না চংপা ওয়া মরয়া মথোয়না অতিয়াদা লৈরগা দ্রৌপদী-স্বয়ম্বর (মপুরোইবা ওইনীওবা মী খনবা) য়েখি। স্বর্গগী নিংখৌ ইন্দ্রগী রাজসভাদা পৰ্বত মুনি হেক হেক চংলি। গাক্ৰব অমা ওইনা করিগুয়া মতমদা মহাক শীতখানবা য়াবা দেবতা অমা ওইরিবা কুবেয়গী রাজসভাদস্থ হেক হেক চংলী। পৰ্বত মুনিগা নারদ মুনিগা অনীমক সৃজয় মহারাজগী মচানুপীগী হাকতক্তা দলা তারমী। মহারাজ সৃজয়না মচানুপা অমা কংজগে হায়না পৰ্বত মুনিগী মকমদগী আখীর্বাদ নিজখি।

‘নারদমুনিদি’ পুরাণশিংগী হারীগা মরী লৈনরমী। ভাগবতম্দা মহাকী বা য়াওরি। মগী হৌখবা পুলিদা মহাক মীনাইমুবাী অমগী মচানুপা ওইরমী, অতুবু শুদ্ধভক্তশিংগা সজ্ঞ ভৌকবদগী মহাক ভক্তিসেবাগী মরমদা জ্ঞান ফংজখি; অতুগা মতুওগী পুলিদা মহাক সিদ্ধপুরুষ ওইখি; মহাকা চাওদমুঙাই অমা লৈরমদে। মহাভারতকী মকম অস্ত্রাসুদা মগী মিং পল্লি। মহাক দেবর্ষি মকেক্রি। মহাক-ব্রহ্মগী মচানুপা অমন্তং শিষ্টনি। ব্রহ্মগী শিষ্ট পরম্পরাত্ নারদ মুনিদগী শমথরকপনি। মহাক্রা ব্রহ্মাণ্ড মহারাজ, প্রব মহারাজ অমন্তং ভগবান্গী মিং চংলবা ভক্ত অয়্যবু দীক্ষা পীখি। বৈদিক সাহিত্যশিং জেংলহা ব্যাসদেব কাওবা মহাক্রা দীক্ষা পীখি। অতুগা ব্যাসদেবদগী মধ্বাচাৰ্যনা দীক্ষা লৌখি; মতৌ অন্তরা গোড়ীয় সম্প্রদায় য়াওবা মধ্ব-সম্প্রদায়না জগৎগুহা শান্দোরকি। শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু মধ্ব-সম্প্রদায়সিদা য়াওবনি; মরমসিনা ব্রহ্মাভি, নারদ, ব্যাসদগী মধ্ব-কাওবা খীদরকগা চৈতন্য অমন্তং গোষামীশিং পুয়মক শিষ্ট-পরম্পরা অমতদা য়াওবনী। নারদজিনা নাভশিংবদা খোক্তবা মতমদগী নিংখৌ কয়াদা পাওতাক পীখিরকি। ভাগবতম্দা ঐখোয়না থেংনৈ মতুদি—নারদ মুনিগা ‘ব্রহ্মসদ মহারাজনা’ মমা-পুরুষক লৈরিঙেদা পাওতাক পীখি; মহাক্রা কৃষ্ণগী পখৌ বহুদেবদস্থ অতুগা মহারাজ বৃষ্টিরিদস্থ পাওতাক পীখি।

‘ধোম্য’—উৎকোচক তীর্থদা অকনবা তপ ভৌখিবা অতুগা পাওব নিংখৌশিংগী রাজ-পুরোহিত ওইখিবা মহর্ষি অমনি। দ্রৌপদী কস্তাদানগী মতমদা পাওব খুনিংমকপুয়হাক্রা শেয়রমী। পাওব-শিংনা বন-বাস ভৌবা বতম কাওবা মহাক য়াওবনী। পাওবশিংনা কীখল লাবা ওমক্ৰবা মতও মতওদা মহাক্রা পাওতাক পীখরী। ‘চহী’ অমা পাওবশিংবা চহী অমা লোংপা (অজ্ঞাতবাস ভৌবা) মতমদা করয়া লোংকদগে হায়বস্থ মহাক্রা পাওবশিংদা তাকশিখি। অতুগা পাওবশিংবস্থ মগী

পাওতাকশিংছ চপচানা ঈনখি। কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইরগা শিখিবা ময়ামগী অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়াগী মতমদা ধোম্যাচার্যগী মিং পন্বা খেংনৈ। মহাভারতকী অজ্ঞানশাসন পর্বদা (১২৭ | ১৫-১৬) মহাক্সা মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা ধর্ম্যতত্ত্বগী মরমদা পাওতাক পীখি। মহাক গৃহস্থ অমগী ওইগদবা চপচাবা পুরীং তশেংবনি, মরমদি মহাক্সা পাওবশিংবু ধর্ম্যগী লম্বীদা লুচিংবা ওমখি। আশ্রমধর্ম্যগী (শিল্পমগী) চংকম ধোকপা লম্বীদা লুচিংবিছনা চিংখংপীনবগীদমক লৈগদবনি পুরীং হায়বসিদি। ইমং অমগী পুরীংকা পরমার্থগীদমক ওইবা গুরুগা করিন্তু খেংদে। যুনি-ক্বি-ব্রাহ্মণশিংসে অসিগুহা ধবক খিবিজীদমক খোইদোক্সা লৈরিবনি।

‘বাদরায়ণঃ’ (বাসদেব)— মহাকসি কৃষ্ণ, কৃষ্ণদৈপায়ন, দৈপায়ন, সত্যবতীস্থত, পারাশর্য্য, পরাশরাস্বজা, বাদরায়ণ, বেদব্যাস-অসিনচিংবা হায়না খঙনৈ। মবুধো ভীষ্মবু পোকপা শাস্ত্রস্থ মহারাজদা সত্যবতীবু কস্তাদান ভৌজিঙৈদা সত্যবতীগী গর্ভদা পরাশরগী মচামুপা ওইনা পোকপনি মহাকসে। মহাক নারায়ণগী শক্তি-লৈবা অবতার অমনি। মহাক্সা বৈদিক জ্ঞান অসি জগৎদা শলোকখি। মরম অসিনা বৈদিক সাহিত্য খোইদোক্সা পুরাণশিং ধীরমদাইদা ব্যাসদেবদা ধুরুয়ে। শুকদেব গোস্বামী মহাকী মচানি, অজুগা বৈশম্পায়নগুহা ঋষি কয়ানা বেদশিংগী তোঙান-তোঙানবা শাখাশিংগী লৈখিবা শিষ্য ময়াম্মি। মহাক মহাকাব্য মহাভারতকী অজুগা প্রাকৃত-নতবা ঐহু ভাগবতমগী প্রেমকার-নি। ব্রহ্মসূত্র—বেদান্তসূত্র নজুগা বাদরায়ণ সূত্র হায়না খঙনবা লাইরীক অজুস্থ মহাক্সা খোমজ্ঞবনি। অকন্বা তপ ভৌবগী মরম্মা ঋষিলজ্জা মহাক খাইদগী হেরা সম্মান ভৌনরবা প্রেমকর্তানি। কলি যুগসিদা ময়াম পুয়মকী রাইকনবগীদমক মহাক্সা মহাভারত হায়বা মহাকাব্যসি খোমজ্ঞিংবা মতমদা মগী চীরা হায়রগা লীখবা বারীছ ইধনবা শক্তিচেনবা মী অমা পাল্লম্মী। অজুদা, ব্রহ্মজিগী রাথং মতুঙ ইরা জীগণেশনা ইবগী ধবজু ভৌগে হায়না বারম্মী, অজুবু গণেশনা বা অমা হায়রম্মী মতুদি—ব্যাসদেবনা চীরা বারী লীখবহু মীংকুপ অমকাওবা লেগদি যাদে। মতৌ অন্তম্মা ব্যাসগা গণেশগা অনী ভিন্নহুনা ভৌমিন্নবনা মহাভারত লেখিবনি।

বাসদেবগী মমা সত্যবতীছ কোম্বদা মহারাজ শাস্ত্রস্থনা লুহোঙহুনা লৌখি। সত্যবতীগী রাথং মতুঙ ইরা অজুগা শাস্ত্রস্থগী স্থপী অহন গজানা পোকপা ভীষ্মনগা হায়জরহুনা ব্যাসদেবনা যুতরাষ্ট্র, পাণ্ডু অমস্থং বিছুর কোবা মতীকমগুণ লৈবা মচামুপা অহমথক পোকখি। কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইরবা মতুঙদা অজুগা মহাভারতকী বীর পুয়মক্সা শিরবা মতুঙদা মহাভারত লেখিবনি। মহারাজ পরীক্ষিৎকী মচাবুঙো মহারাজ জন্মেজয়গী রাজসভা-বায়দা ইহান-হানবা ওইনা মহাভারত লীখিবনি।

‘বৃহদশ্ব’— ধায়নগী লিরবা ঋষিনি; মহাক মরক মরক্তা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগা উনরৈ। ইহান হানবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগা মাগা উনবসি কাম্যবন মনুঙদনি। যুনিসিনা মহারাজ নলগী বারী লীখি। অতোম্মা বৃহদশ্ব অমস্থ লৈ, মহাক্সি ইক্সাকু শাগৈদা পোকপনি (মহাভারত বনপর্ব ২০২ | ৪-৫)।

‘ভরদ্বাজ’— মহাক মহর্ষি ভরৎকী মনুঙ-চন্বা অমনি; মহাক অর্জুন ভরৎসবকী বড়মদা যাওরৈ। মতীক-ময়াই-কল্পবা ঋষিসি মরক মরক্তা অকন্বা তপস্তা গজা-ভৌবান্দা ভৌখি। মগী আশ্রম প্রয়াগধামদা লৈবহু হৌজিককাওবা মমিং চংলি। অমস্থ হায়নৈ, নোংমা ঋষিসিনা গজাদা স্নান ভৌরিঙৈদা স্বর্গগী অঙ্গরা শকহেন্বী যুতচিবু উখিবদা বীর্ষ্য চেছরকখি; বীর্ষ্যহু লৈপাকী চকু অমদা হাপগা ঋষি; বহুদগী জোণ পোকখি। অজুনা জোণাক্ষ্যহু ভরদ্বাজ যুনিগী মচামুপানি। জোণ-পোকপা ভরদ্বাজগী মহর্ষি ভরদ্বাজ নতবা অতোম্মা অমনি হায়বহু যাওয়ি। মহর্ষি ভরদ্বাজসি

ব্রাহ্মণী ভক্ত অথোইবা অমনি। নোংমা মহাক্সা জোণাচার্য্যগী মকমদা লেঙলঙ্গগা কুরুক্ষেত্রগী লাল  
তৌহনগল্প হায়থি।

‘পরশুরাম’ নম্রগ। ‘রেণুকাস্ত’—মহাক্স মহর্ষি জমদগ্নি অমসুং শ্রীমতী রেণুকা অনীনা পোকপা  
মচানি। মরমসিনা মহাক্স ‘রেণুকাস্ত’ (রেণুকাগী মচানুপা) হায়নস্থ খঙনৈ। মহাক্স ভগবান্গী  
শক্তিমান্ অবতার অমনি অতুগা ক্রত্য়-শাগৈষু পূজপ পূজপ কুন-মাথোইরক হরা হাংথি। ক্রত্য়-  
শিগী ঈতুনা মহাক্সা মপামপুশিংবু তর্পণ তৌথি। মতুঙদা মহাক্স মহেন্দ্র পর্বততা অকনবা তপস্তা  
তৌথি। ক্রত্য়শিগদগী পৃথিবী পুয়া লোরগ। মহাক্সা কস্তপ মুনিদা পীথি। জোণাচার্য্য ব্রাহ্মণ  
ওইরস্থনি। পরশুরামনা মণ্ডোলা ধনুর্বেদ লান্দা লীকং তেন শীজরবগী বিত্যা) তাকপিথি। মহাক্স  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী রাজ্য-ভভিষেক তৌবা মতমদা য়াওরথি অতুগা ঋষি অতৈশিংগা লোয়ননা  
অমুঠান্দু পাঙথোকথি।

পরশুরামহু কয়ামুক অহল ওইরঙ্গগে হায়বব্ রাম অমসুং কৃষ্ণগা ভোডান ভোডান্বা মতমদা  
উনথি। মহাক্স রামগা লানথেনথি, অতুগা কৃষ্ণবুদি পরমেশ্বর ভগবান্ হায়না য়াথি। মহাক্সা  
কৃষ্ণগা লোয়ননা অর্জুনবু উবা মতমদা অর্জুনবু থাগংথি। অস্থানা ভীষ্মব্ মপুৱোইবা ওইবিয়ু  
হায়জবদা ভীষ্মনা য়াথিদে, অতুগা অস্থানা পরশুরাম উনরম্মী; মানা হায়ভবা মরুয়া পরশুরাম-না  
অস্থাব্ লুহোঙনবা ভীষ্মদা হায়রম্মী; পরশুরামগী য়াথং অতু, গুরুগী য়াথং ওইরবস্থ, ভীষ্মনা ডাক-  
থিদে। য়াথং ধৌওইদবগীদমক, পরশুরাম-না ভীষ্মগা লান শাখিনা শোক্খথি। মমৈদা পরশুরাম  
ভীষ্মব্ পেন্‌বিথি, অতুনা জগংকী মনুঙদা খাইদগী হেনবা লাছৌবা অমা ওইজৌ হায়না ভীষ্মদা বর  
পীথি।

‘বশিষ্ঠ’—ব্রাহ্মণ-লক্তা মিংচংলবা মহর্ষি অমনি, মাব্ ব্রহ্মর্ষি বশিষ্ঠদেব হায়না খঙনৈ। রামায়ণ  
অমসুং মহাভারতকী মতম অনীমক্তা ময়ান্না খঙনবা মতীকময়াই-লৈবা যুষ্টি অমনি। পরমেশ্বর  
ভগবান্ শ্রীরামচন্দ্রগী অভিষেক তৌবগী থবক অতু মহাক্সা তৌরম্মী। মহাক্স কুরুক্ষেত্রগী লান্‌মদস্ত  
য়াওরম্মী। থক থা অনীমকী গ্রেহলোক পুন্মমক্তা মহাক্স চংপা ওম্মী; মাস্তী মিংদি হিরণ্যকশিপুগী  
ইতিহাসগা মরীস্ লৈনৈ। মহাক্সী কামধেনু কোঁবা অনিভবদব্ থুংহন্বী শম্বোমহু বিশ্বামিত্রনা  
পান্দদগী মথোয় অনী য়ান্না করা মুক্খথি। বশিষ্ঠ মুনিদা কামধেনু পীরমদে, মরমতুনা বিশ্বামিত্রনা  
বশিষ্ঠগী মচানুপা চামবু হাংথি। ব্রাহ্মণ অশেঙবা অমা ওইনা বশিষ্ঠনা বিশ্বামিত্রগী করেম্ববা রাঠে  
পুন্মমক খাঙথি। মতম অমদা বিশ্বামিত্রনা ওং-নৈবদা খাঙবা ওমজবদা বশিষ্ঠহু আত্মাঘাত (মশা-  
মখন্তবু হাংপা) ভোগে হোংনথি অতুব্ মানা হোংনরস্থা পুয়া অরেশ্বদা তাথি। মানা চাঁওদগী  
চোৎথরম্মী, অতুব্ মানা তারকপদা নন্থিবা নুতপাকশিংদো লক্ষ্মিমকোল ওনথি, অমুয়া মথরাই  
জিংথি। মহাক্স সমুজদা চোৎথরম্মী, অতুব্ ঈধকশিংনা মাব্ খোঙবান্দা পুয়কুনা ধমথি। মগাক  
তুরেল্লা চোৎথরম্মী, অতুব্ তুরেল্লস্থ মাব্ তোবান্দা পুতুনা ধমথি। অমুয়া মানা আত্মাঘাত তৌনবা  
হোংনবা খুদিংমক মঠৈ য়ান্‌থিরমদে। মহাক্স ঋষি তরংকী মনুঙদা অমনি; মহাক্স মিংচংলবা  
থবান্‌চাক অরুহতী হায়বীতুগী মপুৱোইবনি।

‘ইন্দ্রপ্রমদ’—অকাওবা ঋষি অমনি।

‘মিত’—প্রভাপতি গৌতমগী মচানুপা অহমগী অমনি। মহাক্সা অহমুবা মচানুপানি অতুগা  
মরাস্থা অনীগী মিংনা একং অমসুং হিত কোঁদি। মচিন্‌নাও মথোয় অহমক্স মহর্ষি ওঙ্কনি অতুগা



ধর্ম তেৎপা ওস্তানি। অকনবা তপস্ভাগী কল ওইনা মখোয় অহম্বক ব্রহ্মলোক (ব্রহ্মাগ্নী ধাম) অহু য়োথি। মতম অমদা ত্রিত মুনি কুহা অমগী মনুওদা তাথি। মহাক বজ্জ কয়ামুকী খোঁরাং তোথি। ভীষ্মদেববু শরশর্বাঙ্গা মহাক দর্শন ভোরথি। বরুণতোক হায়বহুদা লৈবা ঋষি তরেৎকী মনুওদা মহাক অমনি। মহাক পৃথিবীগী নোংচুপথংবা লমদমদগী লাকপনি। মরমসিনা মহাক ইউরোপকী লমদমশিংগী মী ওইরহা তাই। মতমহুদা পৃথিবী অপুহুদা বৈদিক সংস্কৃতি কামথক চেলম্মী।

‘গৃৎসমদ’—স্বর্গরাজগী ঋষি অমনি। মহাক স্বর্গগী নিংখো ইন্দ্রগী চারবা মরুপ অমনি অহুগা বৃহস্পতিগা চাউবা মান্নরম্মী। মহাক মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী রাজসভাদা হেক হেক লাকখিরম্মী অহুগা ভীষ্মদেবনা নোংগারমদাইদহু মহাক লাকখি। করিগুহা মতমদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মমাওদা ভগবান শিবগী মহিমা বর্ণন তোথি। মহাক বিতহবানা পোকপনি অহুগা ইন্দ্রগনু শকমান্নরম্মী। মতম অমদ। মহাকপু ইন্দ্রগী য়েজ্জবশিংনা ইন্দ্রনি হায়না খন্দুনা মাবু কারম্মী। মহাক ঋষেদ হৈবা অচোঁবা পণ্ডিত অমনি, মরমহুদা মহাকপু ব্রাহ্মণশিংনা রান্না সন্মান তোথি। মহাক জুপী খিরমদে অহুগা মহাতেজ্জ লৈবা অমা ওইরম্মী।

‘অসিত’—অসিত কোঁবা নিংখো অমা লৈ, অহুবু মকমসিদা রাওরিবা অসিত-সিদি মতমহুগী মতীক মগুণ চাওবা ঋষি অসিত দেবল হায়বহুনি। মহাকী পছোঁদা মহাতারতকী শ্লোক ১,৫০০,০০০ থক ব্যাখ্যা তোথি। মহারাজ ভগ্নেজয়গী লিল-হাংপা বজ্জদহু মহাক রাওরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী অভিষেক-তহু অতৈ ঋষিশিংগা লোয়ননা অসিত রাওরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা ভজ্জন গিরিদা লৈবা মতমদা অসিত-না পাওতাক পৌরম্মী। মহাক শিব-ভক্ত অমনি।

‘কাক্ষীবান’—গৌতম মুনিগী মচাভুপা অমনি; অহুগা মহাক চন্দ্রকৌশিক কোঁবা মহর্ষিহুবু পোকপনি। মহাক মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী রাজসভাগী সভা অমনি।

‘অত্রি’—অত্রি মুনিদি ব্রহ্মর্ষি অচোঁবা অমনি অহুগা ব্রহ্মাগ্নী মানস-পুত্র অমনি। ব্রহ্মাগ্নী শক্তি কয়ামুক লৈবগে হায়ববু মচাভুপা অমা কংগে হায়হুনা হেক খনবদদা মচা অমা হেক্টা কলিবনি। অসিগুহা মচাশিংদো ‘মানসপুত্র’ হায়না খঙনৈ। অত্রি ব্রহ্মাগ্নী মানস-পুত্র তরেৎকী মনুওদা অমনি অহুগা ব্রহ্মর্ষি (ব্রাহ্মণ-ঋষি) অচোঁবা তরেৎকী মনুওদহু অমনি। মহাকী ইমুওদা অচোঁবা প্রচেতাশিং পোকখিবনি। অত্রিমুনিগী মচাভুপা ক্ষত্রিয় অনীথক লৈরম্মী, মখোয়নী নিংখো ওইখি। রাজা অর্থমা হায়বহু অনীহুগী মরক্তা অমনি। মহাক প্রজাপতি কুম্ভাখোইগী মনুওদা অমনি। মহাকী তালোইগী মিনো অননুয়া কোঁই। অত্রি মুনি মহারাজ পরীক্ষিতকী বজ্জশিংদা মতেঙ পাংখি।

‘কৌশিক’—মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী রাজসভাদা রাওবা স্থায়ী ঋষি-সদস্তশিংগী মনুওদা অমনি। মহাক করি করিগুহা মতমদা জীককগী দর্শন কংজৈ। মাগা মি মান্নবা ঋষি কয়ামুকত লৈ।

‘সুদর্শন’—চক্র অসি পরমেশ্বর ভগবান্না (বিকু নজ্জগা ককনা) লনাই খুংলাই ওইনা লৌরবা অহুগা ব্রহ্মান্ন-ভজিবা শাখিরবা খুংলাই পুন্নমকগী ছেল্লাবা শক্তি লৈবা খুংলাইনি। বেদগী লাইরিক থরদা রাওবদি অরুদেবনা (মৈ কোঁবা লাইনা) ভগবান্ন ককদা খুংলাইসি পীথি হায়না রাওরি অহুবু খাউজ্জোবদি ভগবান্না অনাদিকালদগী পায়হুনা লৈরকপা খুংলাইনি। মহারাজ কুম্ভ-না ভগবান্দা কল্পিণী পীথগম অরুদেবনা খুংলাইসি ককদা পীথিবনি। অসিগুহা খুঁদোলপোং ওইবা পোংখিংসে ভগবান্দগী মতম পুন্নমকী মপোং (নিষ্ঠা সম্পত্তি) ওইরবহু মহাকী ভক্তশিংদগী লৌই।



মহাভারতকী আদিপর্বদা খুংলাইসিগী অকুন্ন। মরোল ইরি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মাসী য়েব্বা শিত্তপাল  
হাংপদা খুংলাইসি শীজরুথি। মহারাজা খুংলাইসিনা শাষ-বুত্ হাংথি অতুগা করি করিগুহদা মহাকী  
মকুপ অকুন্নদা মাসী য়েব্বা হাংনবগীদমক খুংলাইসি শীজরো হারুথি। (মহাভারত, বিরাট-পর্ব ৫৬।৩)।

শ্লোক ৮

অশ্বে চ মুনয়ো ব্রহ্মন্ ব্রহ্মরাতাদয়োঃ সমলাঃ ।  
শিবৈরুপেতা আজগুঃ কশ্চপাজিরসাদয়ঃ ॥ ৮ ॥

অর্থ

অশ্বে—অতোল্লশিং; চ—অমসুং; মুনয়ঃ—মুনিশিংনা; ব্রহ্মন্—হে ব্রাহ্মণ; ব্রহ্মরাত—শুকদেব  
গোশ্বামী; অদয়ঃ—অমসুং মাগুয়া অতৈ; অমলাঃ—পুকচেল-মকুবা, শিবৈঃ—শিষ্যশিংগা; উপেতা  
—লোয়নবা; আজগুঃ—লারুস্মী; কশ্চপ—কশ্চপ; আজিরস—বৃহস্পতি; আদয়ঃ—অসিনচিংবা অতৈসু।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

হে ব্রাহ্মণ, মথোয়সি নকুনা শুকদেব-নচিংবা পুকচেল-মকুবা পরমহংসশিং অমসুং কশ্চপ-বৃহস্পতি-  
নচিংবা মুনিশিংনা শিষ্যশিংগা লোয়ননা মকমতুদা লাকথি।

নৈনরোল

‘শুকদেব গোশ্বামী (ব্রহ্মরাত)’—বাসদেবগী খাইনা খণ্ডনরবা মচানুপা অমসুং শিষ্যনি। মঙোল  
বাসদেবনা অহানবদা মহাভারত তস্থিথি অতুদগী শ্রীমদ্ভাগবতম্ তস্থিথি। শুকদেব গোশ্বামীনা  
মহাভারতকী শ্লোক ১,৪০০,০০০ ছ গন্ধর্বশিংগী, যক্ষশিংগী অমসুং রাক্ষসশিংগী সভাদা খাঁতুনা  
তাহনথি, অতুগা মহারাজ পরীক্ষিতকী মমাডদা ইহান হানবা ওইনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ থীথি। মহাকী  
মতীক চাবা মপাবুংডোদগী বৈদিক সাহিত্য পুহা মপুঙকানা তমথি। মরমসিনা মহাকী ধর্মতদগী  
জ্ঞান পাকশরা লৈরহা মররা মহাক মপুঙ কানা শুক ওইরবা আছা হায়বত্ ওইরস্মী। মহাক  
মহারাজ বৃষিষ্টিরগী রাজ সভাদা য়াওরস্মী ততুগা মহারাজ পরীক্ষিতনা চারা হেন্দুনা লৈবা মতমদসু ময়াম  
তিনবদা য়াওরস্মী হায়বসি মহাভারতকী সভাপর্বদগী খঙবা ওস্মী (৪।১১)। শ্রীবাসদেবগী অশেঙবা  
শিষ্য অমা ওইনা ধর্মতত্ব অমসুং পরমার্থগী মরমদা পুমশু-শুনা মপাবুংডোদা হংজনথি অতুগা শক্তি  
লৈবা মপাবুংডোনসু বিষয় ময়াম তথীতুনা পেলহনথি; মহারাজ তাকপিথিবা বিষয়শিংদি অসিনি—  
আধ্যাত্মিক রাজ্যদা য়োনবা যোগশাস্ত্র, কর্মযোগগা জ্ঞানযোগগা থেব্বা, আছা উপলক্ষি যংনবগী  
উপায়, আত্মম মরগী বা (ব্রহ্মচর্যা, গার্হস্থ্যা, বানপ্রস্থ অমসুং যতি নকুগা সন্ন্যাস), পরমেশ্বর  
ভগবান্গী তত্ব, মহাকপু শংখনা উবা কংবগী বা, জ্ঞান কংবগী অশেঙবা অধিকারী, পঞ্চভূতকী  
বা, বুদ্ধিগী তত্ব, প্রকৃতি অমসুং জীবগী তত্ব, আছা-উপলক্ষি ভৌরবা মীসী মভো মররা (লক্ষণ),  
দেহ তত্ব, প্রাকৃত গুণ অতুদগী লক্ষণ, বাসনা (অপাহা) পাবীগী বা, অতুগা পুত্রীগী ইরাঙ  
ময়ামগী বা। মতম অমদা মহাক মপাবুংগী অমসুং নারদ মুসিগী দ্বাখং মতুং ইরা পুর্বাংলোক দা  
চংলুই। মহারাজ অতিয়া লমদমদা কোরুগবগী হাছ মহাভারতকী শান্তি পর্বদা রাওরি (৩৩২)।  
মইদা মহাক দিব্যধাম য়ৌথি। মহাক অরপের, অরনিহুত, বৈরাগ্যকি অমসুং ব্যাসাশ্রয় হায়নসু খঙনৈ।

‘কশ্চপ’—প্রজাপতিশিংগী মরক্তা অমনি, মরীচিগী মচানুপানি অহুগা প্রজাপতি দক্ষগী মচানুপী লোবা মহাক অমনি। মহাক উচেক অচোবা গরুড়বু পোকপনি; গরুড়গী চীজাক্তি শাবু খেজু-নচিবা পীজরম্মী। মহাক্সা প্রজাপতি দক্ষগী মচানুপী তরাহুমদোইবু লুহোঙহুনা লোখি। নুপীশিংহুগী মমিংদি—অদিতি, দিতি, দম্বু, কাক্তা, অরিষ্টা, ত্বরসা, ইলা, মুনি, ক্রোধবশা, ভাভ্রা, ত্বরভি, সরমা, অমত্বং তিমি। নুপীময়ামল্লিদা মচা য়ায়া পোকখি, মচাশিংহুগী মরক্তা লাই কয়া হিংচাবা কয়া য়াওখি। নুপী খাইগী অহল অদিতিনা আদিভা তরানিথোই পোকখি, মখোয়গী মনুঙদা অমদি ভগবান্গী অবতার বামন হায়বহুনি। মহর্ষি কশ্চপসি অজ্ঞান পোকপা মতমদা য়াওখিরম্মী। মহাক্সা পরশুরামদগী পৃথিবী পৃথসি দান ওইনা ফখি, কোক্সদা মহাক্সা পরশুরামবু পৃথিবীদগী চংগো হায়রম্মী। মহাকী মিং অতোক্সা অমনা অরিষ্টেনেমি কোই। মহাক বিম্বক্রান্তগী অবাংখবা শক্ক্তা লৈ।<sup>১</sup>

‘আজিরস’—মহর্ষি আজিরাগী মচানুপানি অহুগা লাইয়ামগী পুরোহিত বৃহস্পতি হায়না খঙনৈ। দ্রোণাচার্য্যসি মহাকী অংশ অবতারনি হায়নৈ। শূক্ৰাচার্য্য হিংচাবশিংগী গুরুনি অহুগা বৃহস্পতিনা মহাক্সা শীঙনরম্মী। বৃহস্পতিগী মচানুপাদি কচ কোই, মহাক্সা ভরদ্বাজ মুনিদা ইহান হায়না আশ্বয়-অন্ত্র (মৈগী খুংলাই) পীখি। খাইনা খঙনবা ধরামচাক চন্দ্রমাসী কোবী মাগী নুপীহুনা (অগ্নিদেবতাগুহা) মচানুপা ভক্কক পোকই। মহাক অভিযাদা কোয়না চংপা গুম্মী, মরমহুনা মহাক ত্রিলোক অমদি ইন্দ্রলোকশিংদা য়োকুই। মহাক্সা স্বর্গরাজ ইন্দ্রদা হিংচাবশিংবু জয় ভৌনবগী মরমদা পাঙতাক পীখি। মতম অমদা মহাক্সা ইন্দ্রবু শাপ ভৌখি, মরমহুনা ইন্দ্র ৬ক মচা অমা ৬ন্দুনা মর্ত্যাদা লৈখি অহুগা স্বর্গদা হরীংখিদে। অসিনিদো মায়্যা-লাংনা কল্লিবদি। ওক অমনকাওবা মায়িক সম্পত্তি খাদোক্সগা স্বর্গ-রাজ্য লো হায়বা য়াজিবসে। লোক মংল কয়াদা লৈরিবা জীবশিংগী মহাক ধর্মগুরুনি।✓

## শ্লোক ৯

তাম্ সমেতান্ মহাভাগানুপলভ্য বসুন্তমঃ।

পূজয়ামাস ধর্মজ্ঞো দেশকালবিভাগবিৎ ॥ ৯ ॥

শব্দার্থ -

তান্—মখোয়বু; সমেতান্—ভিল্লরবা; মহাভাগান্—লাইবক ফবা ধর্মিকশিংবু; উপলভ্য—ফংলহুনা; বসুন্তমঃ—বসুশিংগী মরক্তা অথোইবা (ভীষ্মদেব); পূজয়ামাস—পূজা ভৌখি; ধর্মজ্ঞঃ—ধর্ম খঙবা; দেশ—মফম; কাল—মতম; বিভাগবিৎ—(দেশ-কালগী মতুঙ ইয়া) ধবক হৌবগী মরম খঙবা।

মৈতৈলোন্দা হল্লোকপা

বসু-লক্তা অথোইবা ওইরিবা, ধর্ম-খঙবা অহুগা মফম মতম য়েংহুনা ভোগদবা ধবকী মশক খঙবা ভীষ্মদেবনা লাইবক ফবা ধর্মিকশিংবু ফংজরহুনা (হৌগংপা ওমত্ৰবসু বাইনা অমদি পুঞ্জীংনা) হৌনবী সংকার ভৌখি।

নৈনরোজ্জ

ধবক হৈবা ধর্মিকশিংনা মফম মতমগী ভোগদবা হৌনবী করিনো হায়বহু মপুঙকানা খঙঙী। পৃথিবী পুঙ্কগী মহং আচার্য্যশিং হায়বদি ধর্ম-প্রচারকশিং অমত্বং সংসারকশিংনা মফম মতম য়েংহুনা মখোয়গী মখো পাঙখোকখি। পৃথিবীগী ভোঙান ভোঙানবা মফমগী হাবা-পানি (জীলীও-জুংখিং) অমত্বং কীভম ভোঙান-ভোঙানি। অহুনা ক্রান্তবনা ভগবান্গী মপাউ পাউজেরবা য়ৌ পাঙথোকে হায়রবদি মহাক মফম মতমগী কীভম য়েংহুনা চংপা ডাই। ভীষ্মদেবহু ভগবত্কৃতি প্রচার ভৌনবা লৈবা বসু

তরানিখোইগী ময়ুদা অয়নি, ময়মতুনা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডী মকম মকমদগী লাকুনা মহাকী শিরমদাইদা  
 তিহ্মরিবা শক্তি চেনবা খবিশিংহুবু মহাকী তরাম তরাম ওকখি। তশেংবদি মহাক হীম্মবদগী  
 হৌগেতুনা ময়াম অতুবু ওকখা ওমখিদে, ময়মদি মহাক ময়মদা লৈরম্বা নন্তে অতুগা মহাক মশা  
 মউ কীভম চারম্বন নংলমদে। অতুবু মগী পুক্রীংদি কীভম কায়দবা ওইরম্বনা খবাই ম্যাতনা  
 অতুবু বাই কোঙদোকপদি ওম্মী, অতুনা বাইনো মথোয় ময়াম তরাম তরাম ওকখি। মী খুদিংমক  
 হকচাঙ পুক্রীং অমদি বাইনো মথো পাঙথোকপা ওম্মী। পুক্রীং হকচাঙ বাইবু মকম চাবা য়েতুনা  
 করম্মা শীজরগদগে হায়বা মহাক খঙতী, ময়মতুনা মহাক মশাতুনা য়ারম্বনম্ব মথোয় ময়ামতুবু  
 তরাম ওকপদা করিমতা বাইচিল্লমদে।

শ্লোক ১০

কক চ তংপ্রভাবজ্ঞ আসীনং জগদীশ্বরম্।

হৃদিস্থং পূজয়ামাস যাস্তোপাস্তবিগ্রহম্ ॥ ১০ ॥

অর্থ

ককম্—শ্রীকৃষ্ণ; চ—অমন্ত; তংপ্রভাবজ্ঞঃ—মহাকী মতীক খঙবনা (ভীষ্মনা); আসীনম্—  
 কয়ম্বা; জগদীশ্বরম্—জগৎকী মবুংডো; হৃদিস্থম্—খম্মোই-লকাম্বদা লৈরিবদুবু; পূজয়ামাস—পূজা  
 তৌখি; যাস্তা—স্বরূপ শক্তিনা; উপাস্ত—বৃক্ষরম্বনা; বিগ্রহম্—মূর্তি, হকচাঙ; (উপাস্তবিগ্রহম্—  
 অবতার তৌবিবম্বা প্রাকৃত নন্তবা হকচাঙগী মপুবু)।

মৈতৈলোন্দা ইলোকপা

ককগী মহিমাবু খঙবা ভীষ্মদেবনা, হৃদিস্থদা অন্তর্যামী ওইনা লৈতুনম্ব স্বরূপ শক্তিগী ময়ামইনা  
 প্রাকৃত-নন্তবা হকচাঙ লৌরগা নাক্তা লাক্ষম্বা অতুগা মাতদা কয়ম্বা জগৎকী মবুংডো শ্রীকৃষ্ণ  
 পূজা তৌরম্মী।

নৈনরোল

মকম খুদিংদা মতম অমতদা প্রকট ওইবা (শকউংপা) অতুনা জগবান্সে সর্বশক্তিয়ারি  
 (শক্তি পূরমকী মপুনি) হায়বত্ উংলী। মহাক মতম পূরমকী মহাকী নিত্যরাম গোলোক বৃন্দাবন  
 অতুনা লৈ, অতম ওইনমক মহাক মীপূম খুদিংগী হৃদিস্থদা অতুগা উবা-কদনা কল্পবা অণু-পরমাণুগী  
 মনুডনা কাওবা লৈ। মহাকী মহাকী নিত্য চিন্ময় দেহত্ প্রাকৃত জগত্তা প্রকট ওইবা মতমদা  
 মগী স্বরূপ শক্তি শীজরগা ওইবনি। বহিরঙ্গা শক্তিগা মহাকী সচিন্ময় দেহগা মরী লৈনদে।  
 তত্বপূরমক অসি ভীষ্ম-দেবনা খঙলম্মী অতুনা মহাকী হোনবী মতুঙ ইরা ককবু পূজা তৌখি।

শ্লোক ১১

পাণ্ডুপুত্রানুপাসীনান্ প্রজ্ঞরপ্রেমসজ্ঞতান্।

অভ্যাচষ্টানুরাগৈশ্বরকীকুতেন চকুসা ॥ ১১ ॥

অর্থ

পাণ্ডু—বৃষ্টিগির মহারাজখোয়গী মপাবং; পুত্রান্—মহাশিবে; (পাণ্ডুপুত্রান্—পাণ্ডুগী বচাম্পাশিবে  
 হায়বদি পাণ্ডবশিবে); উপাসীনান্—নাক্তা কয়ম্বা; প্রজ্ঞর—নোজুকপা (বিষয়); প্রেম—হৃৎশিবা;  
 সজ্ঞতান্—ভিন্নবা; (প্রজ্ঞরপ্রেমসজ্ঞতান্—নোজুকপগা হৃৎশিবগনা ভিন্নবা); অভ্যাচষ্ট—হা ওঙলম্মী;  
 অনুরাগ-অশ্রৈঃ—হৃৎশিবগী নিরাংনা; অকীকুতেন—তাতহম্ববা; চকুসা—দীপ্তাবা।

মৈত্ৰৈলোন্না হন্দোকপা

নোহুকা অমহুং হুংশিনা মাঙদা কল্পবা পাণ্ডুগী মচাহুপাশিংদা ভীষ্মদেবনা মীত্তি হুংশি-পিরান্না  
ধুম্হংখিবদগী উরমজ্জবা মতৌদা বা ঙাঙলকখি।

নৈনরোল

মহারাজ পাণ্ডুনা ধুপত্রবা মতমদা মচাহুপাশিংহু পীরা পীরা লৈহোয়ি; অহুনা মথোয়বু য়োকপদি  
বাজবংশগী অহল-লমনশিংনা, থোইদোক হেন্দোকা, ভীষ্মদেবনা হুংশিনা য়োকপা তাখি। মতুঙদা  
পাণ্ডবশিংনা চাউরক্কাবা মতমদা লোনম-চাউবা হুংখোখন অমহুং কাঙবুনা মথোয়বু লোনখিখী।  
পাণ্ডবশিংহু লাজ্জদে অহুনা করিসু কান্নবা লৈভনা মথোয়দা অরাবা পীরম্মী হায়বসি খঙন-খঙনা  
ভীষ্মদেবনা পাণ্ডবশিংগী মীচঙদা রাজনীতিগী মরমদগী ঘাওবা ওমখিদে। পুলিগী অরোয়বা মতাঙদা  
যুধিষ্ঠিরনচিংবা মতীকচাংবা মশুশিংবু মনাক্তা তুমিন্-তুমিন্ কল্পসুহু উবদা মবুধো ভীষ্ম লাহোবা  
অহুনা মমীত্তগী মথস্তা চেহুরকপা হুংশি পিরান্না খিংবা ওমখিদে। মহাক মহাকী ধর্ম-চেন্‌বা  
মশুশিংনা কংখিবা অরাবা খিবিজ্জো নিঙখীঙলম্মী। তশেনমক হায়রগদি, হুংখোখনগী মহুস্তা  
যুধিষ্ঠিরবু রাজ-সিংহাসন মথস্তা কম্‌হনবা উবদা খাইদগী হেরা পেল্লমদি ভীষ্মনি, মরমহুনা মহাক্সা  
মথোয়দা হুংঙাইবা ফোঙদোক্তুনা বা ঙাঙখি।

শ্লোক ১২

অহো। কষ্টমহোইজ্জায়াং যদযুয়ং ধর্ম্মনন্দনাঃ।  
জীবিভুং মার্হথ ক্লিষ্টং বিপ্রধর্ম্মীচ্যুতাজ্জায়াঃ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

অহো—হাই হাই; কষ্টম্—অরাবনি; অহো—আঃ; জ্জায়াম্—চুমদবনি; যৎ—মহু; যুয়ম্—  
নথোয়; ধর্ম্মনন্দনাঃ—ধর্ম্মমক্সা যুধিষ্ঠিরগা পোকপা পাণ্ডবশিং; জীবিভুং—হিংবদা; ন—নস্তে; অর্হথ  
—মতীক চায়; (ন অর্হথ—মতীক চারমজ্জবনি); ক্লিষ্টম্—অরাবা (ওইখিবা); বিপ্র—ব্রাহ্মণ; ধর্ম্ম—  
ধর্ম্ম; অচ্যুত—ভগবান্; আজ্জায়াঃ—কন্থিবা।

মৈত্ৰৈলোন্না হন্দোকপা

ভীষ্মদেবনা হায়রম্মী—আঃ, অরাবা কয়া নংখিবা, অরান্‌বা কয়া নথোয়দা ভৌবিখিবা, মহু  
পুয়মক ধর্ম্মগী মচা ওইবা নথোয়না কংখিদে! অরা-অনঙ মরক্কদা নথোয়না হিংবদা যারমজ্জবা  
মতৌনি। অহুবু ব্রাহ্মণশিংনা ধর্ম্মনা অমদি অচ্যুত ভগবান্‌বা নথোয়বু ঙাক-শেয়খিদে।

নৈনরোল

কুরুক্ষেত্রগী লান্দা মীয়াম হাংখিবহুগীদমক মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মপুত্রীং যান্না লাঙলকখি। মহু  
ভীষ্মদেবনা খঙলম্মী; মরমহুনা মহাক্সা অহান্‌বদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা কংখিবা অরাবশিংহু পনখি-  
বনি। মহাক্সা অরাবা কংখিবদো অজ্জায়-নি, অহুগা কুরুক্ষেত্রগী লাল শোরখিবহুহু অজ্জায়সিবু  
খোজায়নচবগীনি। মরমহুনা লান্দা মীয়াম হাংখিবহুগীদমক হুংনাঙকম খোজ্জো। ভীষ্মদেবনা থোই-  
দোকা উহুগিঙলবদি অসিনি মহুদি—পাণ্ডবশিংবু ব্রাহ্মণশিংনা, ভগবান্‌বা অমহুং ধর্ম্মনা মতমপুহুদা

ডাকশেল্লম্বী। হায়রিবা অহমসিনা ডাকশেল্লিবা মতমগী মথৈ নীওবা-কায়বগী মরম করিমতা লৈকম খোক্তে। মতো অনুয়া ভীষ্মদেবনা মুখিতির মহারাজনা নীওবা-কায়বা পুকেন্দু খাদোক্তবা মপুত্ৰীং খোংলম্বী। কনাগুহা মী অমনা ভগবারা নীওবা মতুঙ ইয়া চংলবা, অশেওবা ব্রাহ্মণ-বৈকব-শিংনা লমজিংবিরবা অতুগা ধর্মবু চেংনা ইল্লিবা মতমগী মথৈ মপুলিদা অরাবা কোজায় লাকুনহু নীওবা কায়ননবগী মরম করিমতা লৈতে। মায়কৈ অসোমদা ভীষ্মদেবহু অখঙবা মী অমা ওইরহ্মনিনা মাগী বাকমহু পাণ্ডবশিংদা ভাব তাহল্লিঙলম্বী।

শ্লোক ১৩

সংস্থিতেহতিরথে পাণ্ডো পৃথা বালপ্রজা বধুঃ।  
যুস্মংকৃতে বহুন্ ক্লেশান্ প্রাপ্তা ভোকবতী মুহুঃ ॥ ১৩ ॥

অর্থ

সংস্থিতে—শিরবদা; অতিরথে—বীরমকোক্তা; পাণ্ডো—পাণ্ডুনা; পৃথা—কুন্তী; বালপ্রজা—মচা পীশক পীশক চেল্লিবা; বধুঃ—মৌ; যুস্মং কৃতে—নখোয়গী মরমগীদমক; বহুন্—মশীওয়াহা; ক্লেশান্—অরাবা; প্রাপ্তা—কংখী; ভোকবতী—মচা অচোবা লৈরক্লবকাওবদা; মুহুঃ—ইয়া ইয়া।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বীরমকোক পাণ্ডুনা শিখবদা অঙাও পীশক পীশক চাজেল্লিবা মৌ কুন্তীনা নখোয়গী মরমগী-দমক মচা চাউরক্লবকাওবদা অরাবা মশীও কয়া য়ায়া ইজন্ ইজন্ কংখিবা।

নৈনরোল

কুন্তীদেবী অরাবা কংখিবগীদমক অনীরক ভীষ্মনা শোন্দুনা মুংঙাইতবা ফোংদোকখি। উস্তানা লুগা ওইতুনা মচা পীশকশিংবু নিংখোকোন্দা য়েক্লবা হোংনবদা কুন্তী কয়ামা বাখি। অতুগা মচাশিংনা চাওরক্লবা মতমদহু মখোয়না ভোবা খবকীদমক কয়ামা বাখি। মদমহুনা মাগী অরাবদি অহম শাংখতুনা লৈরম্বী। মসিনা তাকপদি মহাক মপোক্তী ঠারো হায়না তয়কপননি। মসিঙহবু মী খুদিংনা পুত্ৰীং মুংনাংবা ভৌদবমথৈ খাঙবা তাই।

শ্লোক ১৪

সর্বং কালকৃতাং মন্ত্রে ভবতাং চ বদপ্রিয়ম্।  
সপালো বহশে লোকো বাহ্মোরিব ঘনাবলিঃ ॥ ১৪ ॥

অর্থ

সর্বম্—পুত্ৰমক; কাল-কৃতম্—মতুয়া ভৌবনি (হায়না); মন্ত্রে—ঐনা খল্লী; ভবতাম্ চ—নখোয়গীহু; বহু—মহু; অপ্রিয়ম্—পামদবা; সপাল—লৈপাকঙাবগদিংগা; বহু-বশে—(মতম অতুগী মখা পোন্দুনা; লোকঃ—ব্রহ্মাণ্ড খুদিংদা লৈরিবা খুদিংমক; বাহ্মোঃ—মুংখিংনা (ছোই); ইব—গুয়া; ঘন-আবলিঃ—নোং-পরেং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(হে পাণ্ডবগণ!) নখোয়গী পামদবা অরাবা ময়াম খোক্তিবলিহু মতম কোবা মহাকুনা ভৌবা উক্তনি হায়না ঐনা খল্লি। লোক (ব্রহ্মাণ্ড) খুদিংমক লোকশিংহু ডাকপা পুত্ৰমক, নোং-পরেংবু মুংখিংনা হুংগুয়া, মতম মগী মখা পোক্তিবনি।

## নৈনরোল

লোক পুন্নমক মতমগী মখা পোনবগুয়া বিশ্বব্রহ্মাণ্ডগী মন্তুডনা লৈবা লম পুন্নমক মতমগী মখা পোনবনি। সূর্য্যামণ্ডল য়াওনা গ্রহলোক অচৌ অচৌবা পুন্নমক জুংশিংকী শাকুগী মখা পোল্লি। অতুদি জুংশিংকী শাকুনা নোং পরেং হোইবগুয়া। মতৌ অতুগুয়া ওইদবা য়াদবা কাল হায়বদি ব্রতগী জুংশিং অমদি অতৈ ভূতশিংবু মগী মখা পোলহল্লি। মরমসিনা, প্রাকৃত জগতা পরমেশ্বর ভগবানগী প্রতিনিধি ওইবা থাইবু ওহা কাল অসি লোইমরকসু মগী মখা পোলহল্লি। মরমসিনা মতমগী থবক ঐখোয়গী বাথরদি লাহা ওমদবা অতুগীদমক যুষ্টিরিয়া জুঙাইতকম খোক্তে। মায়িক জগতা লৈরিবমথৈ কালগতিগী ফলাফল পুন্নমক মী খুদিংনা খাঙবা তাই। নহালমুকী মপোক্তা পাণ তোরকপনা হন্দকমুকী মপোক্তা মতুগী ফল চারিবনি হায়না যুষ্টিরিয়া খনকম খোক্তে। ধর্ম চেন্‌বদা মাণা লৈহবা মীন্স মায়িক জগৎকী লাংদা খুঁরিবনি। অতুয়দি ওইরগা ধর্ম চেন্‌বা মীদি ভগবানগী মকমদা চুয়া চংলি, মরমদি মাদি ধর্মতত্ত্ব ব্ধনা চংপা শুদ্ধ ব্রাহ্মণশিংনা অমদি বৈষ্ণবশিংনা হায়বা ইল্লি। ব্রাহ্মণ-বৈষ্ণব-ধর্মতত্ত্ব পোৎলম অতুমসিনা তাকপতুনা পুল্লি-কিদম ওইগদবনি। নিত্য কাল কোবা মহাকী তাং-ওই খৌদৌদা ঐখোয়না জাঙচংনগদবা জুংনাংগদবা নন্তে। ব্রহ্মাণ্ডগী মবুঙো ওইরিবা ব্রহ্মা ফাওবা কাল অতুগী মখা পোল্লিবনি; মরমতুনা ধর্মতত্ত্বগী মতুং ইরা চংলগদি কাল গতিগী খোঙলোই ওইবসিদা তাখিকম খোক্তে।

## শ্লোক ১৫

যত্র ধর্মস্থতো রাজা গদাপানিবৃকোদর।

কৃষ্ণোহস্ত্রী গাণ্ডিবং চাপং স্তম্ভংকৃষ্ণস্ততো বিপং ॥ ১৫ ॥

## শকার্থ

যত্র—লৈবা মকমদা; ধর্মস্থতঃ—ধর্মরাজগী মচানুপা; রাজা—নিংখৌ; গদাপানিঃ—খুস্তা গদা পায়বা; বৃকোদরঃ—ভীম; কৃষ্ণঃ—অর্জুন; অস্ত্রী—খুংলাই পায়বা; গাণ্ডিবম্—গাণ্ডিব; চাপম্—লীকুঙ; স্তম্ভং—মরুপ; কৃষ্ণঃ—ভগবান্ কৃষ্ণ; ততঃ—মকমতুদব; বিপং—অরাবা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

কালগী প্রভাব অসি কয়াদা ওকপ্রবনো? ধর্মরাজগী মচানুপা যুষ্টিরিয়া নিংখৌ ওইরিবা, গদা পায়বা ভীমসেন অতুগা খুংলাই পায়বা অর্জুন য়াওরিবা, গাণ্ডিব কোবা লীকুঙ লৈরিবা অতুগা মরুপ শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্ য়াওরিবা—মকমতুদব অরাবা হায়বদি খুদোংখিবা নংলিবসিবু কয়া ওকুঙাইনো।

## নৈনরোল

প্রাকৃত ওইবা অমদি প্রাকৃত-নন্তবা মরল-মধুমগী বা হায়কবদা পাণ্ডবশিংগী করিসু বাৎলমদে। প্রাকৃত ওইবা মায়িকৈরোমদগী য়েংলুরবন্স মখোয় বাৎত-পাদবা হায়বতুনি মরমদি ভীম অমতু অর্জুন হায়বা লাহোবা অনী মখোয়গীনি। আধ্যাত্মিক ওইবা মায়িকৈরোমদা য়েংলগন্স নিংখৌ মশামক ধর্মগী মশল্লি, পুন্নমকী মখক্তা পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মখোয়গী য়াইকনবদা খনবা মরুপ অমা ওইনা মশামক য়াওনা মখোয়গীদমক চিন্তা পুবিরম্মী। অতুমতুদা পাণ্ডবশিংগী অন্তক য়াহা অরা অনঙ খোকখি। ধর্মগী ওইবা থবকী শক্তি লৈহুনন্স, মখা মখাগী মতীকৈরুগুণ লৈহুনন্স, শীল্লাওবদা হৈশিংহুনন্স অতুগা শ্রীকৃষ্ণগী মীংয়েং মখাণা খুংলাইগী শক্তি লৈহুনন্স পাণ্ডবশিংনা পুল্লিদা অন্তক



য়াস্বা অবা-অনঙ নংখিবগী মরমদি কালগী প্রভাবতনা ওইখিবনি হায়বা তাই। কাল হায়বসিদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণমহি, অতুনা কাল প্রভাব হায়বসিনা উলিবিদি মীওইবনা মরম পুথোক-ওমদবা কৃষ্ণী ইচ্ছাতুবুনি। মীওইবা কনাগুহা অমগী খুদা লৈতবা ধোদোকীদমক মুংনাঙলুবগী কামবা লৈতে।

শ্লোক ১৬

ন হস্ত কহিচিভ্রাজন্ পুমান্ বেদ বিধিৎসিতম্ ।  
যজিজ্ঞাসয়ান্না যুক্তা যুহন্তি কবরোহিপি হি ॥ ১৬ ॥

অর্থ

ন—নস্তে; হি—লেন্দ্রমক, অস্ত—মহাকী; কহিচিৎ—কদৌণ্ডদস্ত; রাজন্—হে নিংখো; পুমান্—মীনা, বেদ—খঙডী; বিধিৎসিতম্—খোরাং; যৎ—মহু; যজিজ্ঞাসয়ান্না—য়ান্না কৃপা হংবনস্ত; যুক্তাঃ—যোগ তৌরবা; যুহন্তি—পঙথৈ; কবয়ঃ—তত্ত্বখঙবা পণ্ডিতশিং; অপি—স্ত; হি—অওইবমক।

মৈতৈলোন্না ইন্দোকপা

হে নিংখো, মহাকী (শ্রীকৃষ্ণগী) খোরাং হায়বদি অপাস্বা ধবক করিনো হায়বহু কনামতনা খঙদে। মাগী খোরাংহু খঙগে হায়তুনা যোগ সাধন তৌরবা পণ্ডিতশিংনফাওবা পঙথৈ।

নৈনরোল

মহারাজ যুগিষ্ঠিরনা মাগী হোখিবা মতমগী পাপ-কর্ম অতুগা মহুগীদমক অরাবা নংলিবাশিংহু করিগীনো হায়না ফুৎনরমহু অরেশ্বনি খল্লহু হায়না (বস্তু তরানিখোইগী মহুওদা অমা ওইরিবা) ভীষ্মনা হায়রম্মী। অনাদিকালদগী কনামতনা, করি হায়নি শিব অমদি ব্রহ্মাওহা দেবতাশিংন-ফাওবা ভগবান্গী অপাস্বা খোরাং করিনো হায়বহু খঙলক্তে। মরমতুনা ঐখোয়নদি মহুগী মরমদা করি খঙগনি। মহুগী মরম হংবনস্ত কারদে। জ্ঞানী ঋষিংশিনা কৃপা খিজলুবনস্ত ভগবান্গী খোরাং করিনো হায়বা খঙবা ওমদে। খুইদগী কবা ভৌগদবা হায়ববু মরৈ য়েস্তবমথৈ ভগবান্গী ময়াং ইনবদ-ইনবা অতুনি। পাণ্ডবশিংনা অরাবা ফংল্লিবদো মখোয়গী নহাল মপোকী কর্মগী কল নস্তে। ভগবান্না ধর্ম-রাজ্য অমা লীংখৎনবগী খোরাং ভৌবা তারম্মী; মরমতুনা মাগী ভক্তশিংনা ধর্মগী জয় হায়বহু থোকহরবগীদমক মতম খরদংগী ওইন। অরাবা ফংখিবনি। ধর্মগী জয় ওইবা উবদা ভীষ্মদেব চাননা মুংঙাইজরম্মী, অতুগা মহাকী যুগিষ্ঠিরগী মথক্তা লাল শোকুরমবস্তু যুগিষ্ঠিরবু সিংহাসন মথক্তা উবা ফংবদা ভীষ্ম যান্না হরাওখি। ভীষ্মওহা অখোবা লাম্মীনফাওবা কুরুক্ষেত্রগী লান ওমখিদে, মরমদি অধর্মনা ধর্মবু লক্ষা হোৎনতুনস্ত জয় ভৌবা য়াদে হায়বসি ভগবান্না জগন্তা উৎনীওঙম্মী। ভীষ্মদেবদি ভক্ত অচোবা অমনি, অতুবু ভগবান্গী ইচ্ছাদগী ভীষ্মনা পাণ্ডবশিংগী মথক্তা লাঞ্ছনখি মরমদি ভীষ্মওহা মহারথীনা অরানবা য়ারকৈগী মীচঙ ওইতুনা লান ওয়োই হায়বসে ভগবান্না উৎনীওখি।

শ্লোক ১৭

তস্তাদিহং হৈবতস্তং ব্যবস্ত তদুদ্বর্তত ।  
তস্তানুবিহিতোহিমাখা লাম্ পাহি প্রভাঃ প্রভো ॥ ১৭ ॥



## অর্থ

ভস্মাৎ—মরমত্বনা; ইদম্—মসি; দৈবভস্মম্—ঈশ্বরগী মখা পোনবা; ব্যবস্ত—লেখ্যমক খণ্ডত্বনা; ভরত-ঋষভ—ভরতনিংখোঁগী ধারালক্তা অখোইবা; ভস্ম—মহাকী (ঈশ্বরগী); অনুবিহিতঃ—অপাস্বদো; অনাথাঃ—মপু-পাঙ্গবা; নাথ—চে মপু; পাহি—রোক্ট; প্রজাঃ—প্রজাশিংবু; প্রভো—হে ইবুংঙো।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভরত শাগৈগী অখোইবা হে বুদ্ধিষ্টির, মরমত্বনা পুন্নমকসি ঈশ্বরনা নিঙবগী মখা পোনবা ভক্তনি। মসি খণ্ডত্বনা ঈশ্বরগী অপাস্বত্ব যানা চংলু। নহাক হৌজিক লৈপাক-ভাকপা ওইরবনি, অত্বনা, হে প্রভু, হৌজিক মপু-পাঙ্গবা প্রজাশিংবু যোকউ।

## নৈনরোল

য়ুমগী মূপী অমনা মচানুপীদা ভাকপিরগা মমৌমূপীদা ভাকপিবনি হায়বসি পাউরো ওইনা লৈরিবনি। মতো অত্বগুয়া, ভগবান্না মাগী ভক্তদা ভাকপি-ভস্মিরগা জগৎতা তস্মি। ভক্তদি ভগবান্দগী নোনা তস্মভাই-করিস্থ লৈতে মরমদি ভগবান্না হৃদিশেংবা ভক্তগী খম্বোইমুদা লৈরগা ইতৎ-তত্তনা তস্মিত্বনদা লৈরিবা পোংনি। মরমসিনা ভগবদগীতা অর্জুনদা তস্মিখিবগুয়া ভক্ত অমবু তস্মিরি ভাকপিরি হায়বত্ব উৎলকপা মতমদা ঐখোয়না খণ্ডগদৌবদি ভক্তবু তস্মিরিবত্ব বুদ্ধি-রাংপা মৌতাশিংবু তস্মিবগীদমক্সি হায়না লৌবনি। মরমসিনা ভক্তগী মখোদি ভগবান্না পীরকপা অরা-অনা খিবিক্তো রারো-পুর্নোদবমথৈ ভগবান্গী বর-নি হায়না লৌশনগদবনি। ভীষ্মদেবনা পাণ্ডবশিংদা তাক্সদি লৈবাকভাকপগী দায়িত্ব করিমতা চিন্দবমথৈ লৌশনগদবনি হায়বসিনি। লাইবক-খীরবা প্রজাশিংসে কুরুক্ষেত্রগী লান্না ভাকপি-শেন্‌বিনবা কনা লৈত্রবনি, অত্বনা মখোয়না মহারাজ বুদ্ধিষ্টির রাজশক্তি পায়বা ওইরম্বনি। ভক্ত অশেঙবা অমনা অরা-অনঙবু ভগবান্গী কপানি হায়না লোয়ি। ভগবান্নি অত্বতত্ত্বনিনা অনীত্বগী মরস্তা মীরলেনগী ওইবা খেয়বা করিমতা লৈতে।

## শ্লোক ১৮

এষ বৈ ভগবান্ সাক্ষাদাত্তো নারায়ণঃ পুমান্।

মোহয়ন্ মায়ায়া লোকং গুহ্যচরতি বৃক্শিষু ॥ ১৮ ॥

## অর্থ

এষ—মসি; বৈ—অঙইবমক; ভগবান্—পরমেশ্বর ভগবান্; সাক্ষাৎ—চংচংবা; আত্মঃ—অহান্‌বা; নারায়ণঃ—(কারণোদকশায়ী) ভগবান্; পুমান্—পুরুষ (মূপা); মোহয়ন্—মমহৎত্বনা; মায়ায়া—মায়ানা (মাগী শক্তিনা); লোকম্—বিশ্বজগৎ; গুহ্যঃ—মীওইবগী বাখরা লাস্বা কন্দবা (ওইনা); চরতি—চংলী; বৃক্শিষু—বৃক্শি শাগৈগদা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐকৃক্স অসি অঙইবমক পরমেশ্বর ভগবান্ অত্বমক্সি। মহাক আদি-পুরুষ নারায়ণ অত্বনি। বৃক্শি-নিংখোঁগী শাগৈলক্তা ঐখোয়গুয়া অমা ওইনা দ্বাণ্ডত্বনা চংলি; মহাক্সা বিশ্বজগৎপু মাগী-শক্তিনা মমহৎলি।

## নৈনমোল

জ্ঞান ভায়বগী বৈদিক-পন্থাদি অখণ্ডবদগী খণ্ডনবা খণ্ডনবা ভায়ব। লক্ষীত্বনি। বৈদিক জ্ঞানদি মহাজনশিংগী মক্ষমদগী পরম্পরা ওইনা কংবনিনা মপুঙ কানা কংনৈ। অসিওহা জ্ঞান-দি অহায়বা অমনা হায়রগা চুম্বী হায়না হেস্তা লোগদবা নস্তে, মতুয়া লোগনি হায়না খনবদি বুদ্ধি-বাংপা মীতনা শেরান্ননা খনবনি। মপাগী মশক তাকপদি মমাতনা হায়বা ওহা মহাজন হায়ত্বনি। মমাতনা অসিওহা অধুগা বারোল মতাওদা মবা চংপা মী হায়বত্ব ওইগদবনি। মরমসিনা মবা চংপা মী (মহাজন) হায়বত্বদি হেস্তা হায়জনবা যাবা নস্তে। ভগবদগীতগী মরিত্ববা অধ্যায়দা বাকম অসি য়াওরি (৪।২)। অতুনা করিওহা অমা খঙগে হায়রবদি মহাজন (মবাচংপা অখণ্ডবা মী) অমদগী খণ্ডবত্বনা অতুহা নিয়য়ি। হায়রিবা নিয়মসিমক জগৎনা অতুহা হায়না লৌনরিবনি; ওইদবা ডাওবা মীতাদনা হায়রিবা নিয়মসি যাদত্বনা মরৈ পঙয়েং য়েংচবতনি। খুদম ওইনা হায়রগা, হৌজিকালগী বাবুরখনিংনা অতিয়াদা পাই, অতুগা বৈজ্ঞানিকশিংনা থাগী অসোম-খংবা মায়কৈদা কোয়রুরে হায়রগা মথোয়গী বারীত্ব উরুদবা মীশিংনা থাঙৈ মরমদি মথোয়না হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিক-শিংবু মবা-চংপা মহাজন ডাক্তনি হায়না লৌত্বনা লৈরে। মহাজনশিংনা বা ডাওডী অতুগা ময়ান্না মথোয়বু থাঙৈ। ভৌইওহুং বৈদিক তথা ময়ামগী মতাওদদি হায়রহা বাদো হেস্তা থাজগদবা নস্তে হায়না তাকই। করিওহা মথোয়না তথাশিংত্ব লৌরবত্ব ভোডানবা অর্থ অমা হন্দোকই। বৈদিক জ্ঞানবু মশামক্কা হাকথেননা কংবত্ব মীপুম খুদিংমক্কা পাম্বী, অতুবু মথোয়না পঙবনা বাসি য়ানীওদে। মসিনা তাকপবু শেরান্ননা লমজিবিরিবা মীনা মহাজন অমখক্তা হায়বদি বৈজ্ঞানিক-তবু থাজবা ওহী অতুগা বেদগী বাদি য়ানিংদে। মরমত্বনা মীওইবশিংনা লৈখা তাখথিবনি।

শ্রীকৃষ্ণবু মূল পরমেশ্বর ভগবান্‌ত্বনি অতুগা অহানবা নারায়ণ অতুনি হায়না হায়থিবা মহাজন অমা লৈ। আচার্য্য শঙ্করওহা মায়াবাদীমক্কাওবা মাগী ভগবদগীতগী ভাষা হৌরকপদা হায়রখী মতুদি—পরমেশ্বর ভগবান্‌ নারায়ণদি প্রাকৃত সৃষ্টিগী বাংমদনি। বিশ্বব্রহ্মাওসি প্রাকৃত সৃষ্টিগী মরক্তা অমনি, নারায়ণদি প্রাকৃত জগৎকী বাংমদনি।

দিব্য জ্ঞানগী বা খণ্ডবা মহাজন তরানিথোয়গী মতুওদা ভীষ্মদেবদো অমনি। মহাক্কা শ্রীকৃষ্ণবু মূল পরমেশ্বর ভগবান্‌নি হায়রমত্ব মায়াবাদী শঙ্করনত্ব যাবগী প্রমাণ পীরি। বাকমসি আচার্য্যশিং অতৈ পূন্মক্কা য়ারি। মরমসিনা শ্রীকৃষ্ণবু মূল পরমেশ্বর ভগবান্‌নি হায়না লৌদনবগী তাজা লৈতে। শ্রীকৃষ্ণবু অহানবা নারায়ণ অতুনি হায়না ভীষ্মদেবনা হায়। মসিবু ব্রহ্মজিনা যাবগী বাস্তু শ্রীমদ্ভাগবতম্‌দা য়াওরি (১০।১৪।১৪)। কৃষ্ণ অহানবা নারায়ণ অতুনি। বৈকুণ্ঠদা শীওলাকডমদবা মলীওগী নারায়ণ য়ান্না লৈ; মথোয় লৌনমক মূল ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণদগী থোকথিবা বিলাস ডাক্তনি, অতুনা মথোয় ভগবান্‌ ডাক্তনি। ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণদগী থোকথিবা বিলাস-মুষ্টি অহানবনা বলদেব মুষ্টিসিনি; অতুদগী বলদেবনা সঙ্কৰ্ণ, প্রহ্লাদ, অনিরুদ্ধ, বাসুদেব, নারায়ণ, পুরুষ, রাম অমত্বং বৃসিংহ-নজিবা মুষ্টি ময়ামসি ওইনা থোকথিবনি। থোকথিবা মুষ্টি ময়ামসি (বিলাস মুষ্টিশিংসি) বিকুত্ব অমত্বনি অতুগা মথোয়সিগী থোরককম মক্কাদি (মূল-দি) শ্রীকৃষ্ণনি। মরমসিনা মহাক্কা স্বয়ং ভগবান্‌ হায়বত্বনি। প্রাকৃত জগৎপু শেহা মপু হায়ংত্ব মহাক্কা। অতুগা বৈকুণ্ঠগী লোক খুদিংমক্কা লৈবা নারায়ণ হায়না খণ্ডনবা অৰিষ্ঠাভ-দেবভান্‌ মহাক্কা। মরমসিনা মহাক্কা মী মরক্তা মী অমদোনা য়াওত্বনা ভৌররিবা অসিহু বুদ্ধি ওমংহনভাই মখল অমনি। বগী অধুগা লোকশিংসি খণ্ডনবা মীতামিংনা মহাকপু মথোয়ওহা মীচম অমক্কা লৌই হায়ত্বনা ভগবান্‌ মশামক্কা ভগবদগীতাদা হায়রি।

শক্তি হায়বদি ভট্টহা শক্তিগী মথক্তা লোবা ধবকী মইহনি। জীবশিংসে মগী ভট্টহা শক্তিনা ওই-  
রকপনি। অহুনা মথোয়বু করিগুহা মতমদা ভগবান্গী অন্তরজা শক্তিনা অহুগা করিগুহা মতমদা  
বহিরজা শক্তিনা গুমহংলি। অন্তরজা শক্তিনা গুমহংলগা ত্রিককনা নারায়ণ মশীও যান্না যান্না  
ওইহুনা মথাবু শন্দোকই অহুগা বৈকুণ্ঠ জগত্তা জীবশিংদগী প্রেম-সেবা লোই। মগী বহিরজা  
শক্তিনা গুমহংলগা মহারু জীবশিংগা মাগা লৈনবা মরী (সম্বন্ধ)—জীবশিংনদি কাউগুবা মরী অহু  
অমুক হুনা নীওশিংনবা হায়হুনা, প্রাকৃত জগত্তা মী মরক্তা, শা-ঙা মরক্তা নজগা দেবশিংগী মরক্তা  
অবতার ভোই। অহুয়দি ওইরগা, ভীষ্মগুহা মহাজনশিংবুদি ভগবান্গী কৃপাদগী মহারু গুমহত্তে।

শ্লোক ১২

অন্তানুভাবং ভগবান্ বেদ গুহ্যতমং শিবঃ।  
দেবর্ষিনারদঃ সাক্ষাদ্ ভগবান্ কপিলো নৃপঃ ১২॥

শকার্থ

অন্ত—মহাকী (ভগবান্গী); অনুভাবম্—প্রভাব (মতীক মগুণ); ভগবান্—ভগবান্; বেদ—  
খণ্ডী; গুহ্যতম্—যান্না ধূপ্পা; শিবঃ—শিব মহাদেব; দেবর্ষি—লাইরক্তা ওইবা ঋষি; নারদঃ—ত্রীনারদ  
ঋষি; সাক্ষাৎ ভগবান্—চংচং ভগবান্; কপিলঃ—কপিল (দেবহুতিগী মচাহুপা); নৃপ—ইনিংখো।

মৈতৈলোল্লা ইল্লোকপা

হে ইনিংখো, ভগবান্ শিবনে, দেবর্ষি নারদনে অহুগা চংচং ভগবান্ কপিলনে—মথোর  
লোইনমরু ভগবান্গী যান্না ধূপ্পা প্রভাব অহু খণ্ডী।

নৈনরোল

ভগবান্গী বিগুহ ভক্তশিংদি 'ভাব' ডাক্তনি হায়বদি দিবা ওইবা প্রেম-সেবা মথল-মথল  
ভগবান্গী প্রভাব খণ্ডবা মীতানি। ভগবান্গী বিজুতিদি মশীও লাকঙমদবা ওইবনা ভগবান্গী  
বিগুহ ভক্তশিংগী মশীও লাকঙমদে, মগী ভক্তশিংসিনা রস মথল মথল নাইনা ভগবান্গী সেবা  
তোঁজৈ। মহোশানা ভগবান্গী অথোইবা ভক্ত তরানিথোইনি, মথোয়হুদি—ব্রহ্মা, নারদ, শিব, কুমার,  
কপিল, মনু, প্রহ্লাদ, ভীষ্ম, জনক, শুকদেব গোস্বামী, বলি মহারাজ অহুগা মররাজ। ভীষ্ম  
মথোয়গী মরক্তা অমা ওইরবন্তু, ভগবান্গী প্রভাব খণ্ডবা তরানিথোইগী মনুওদা মরু ওইবা অহু-  
মথলগী মথি ভীষ্মনা পল্লী। আধুনিক যুগকী অথোইবা আচার্য্য অমা ওইবা ত্রিলবিনাথ চক্রবর্তী  
ঠাকুরনা ব্যাখ্যা তোঁহুনা তাকই মনুদি—ভগবান্গী অনুভাব ভক্তনা খণ্ডলকপদা মুংগাইবনা হুমাং  
মরীক মরীক খোকই, মশা ধক ধক নীকরি, কপথোরকই, হকচাঙ পুখলা তুহুঙী; হায়রিবা বিকারসি  
ভগবান্গী অনুভাব অহু খণ্ডবা হেজংলকপগা লোয়ননা, অন্তম অন্তম লেজা নাইদনা হেজংলকই।  
'ভাব'শিং অসিবু মথল মথল নাইনা মথল খণ্ডনবহু মশোদাগা (উহুখোল-গুমহা পুজবা) ভগবান্গা  
অনীগী মরক্তা লৈনখি, অহুগা অমনা অহুগা মুংশিনবা মরু ভগবান্গা সারখি ওইবনা মথোয়নিগী  
মরক্তা লৈনখি। ভগবান্গী 'অনুভাব'শিংসে মহারু মহাকী ভক্তগী মশাপোনবদা উংলি। মহিমা  
ভগবান্গী অনুভাবকী মগু মডো অম্মদি। ভক্তদেব গোস্বামীগা কুমারশিংগে ব্রহ্মদা লুপনবা ওইরবন্তু

‘ভাব’গী মৎ অমনা দীক্ষা কংছনা ভগবান্গী ভক্ত ওইখি। ভগবান্গী ভক্তশিংনা অবা-অনং নংবদি ভগবান্গী ভক্তশিংদুগগী মরক্তা ‘ভাব’ মখল অমা লৈবগী মরক্তি। ভগবান্গী হায়—“ঐনা ঐগী ভক্তশিংবু অবাবদা তাহলি, মতৌ অহম তৌরগা ভক্তগা ঐগা প্রাকৃত-নস্তবা ‘ভাব’ পীথোক পীশিন তৌনছনা। ভক্তগী পূরীং মোংপা হেয়া কোকশল্লকই। সংসারগী অবা অনংদা ভক্তবু ধননা মাবু সংসার মায়া-লাংদগী লোখৎতবা য়ারক্তে। মায়াগী সম্বন্ধ হায়বসিদি মায়িক লুখ ভোগ মশেল পীনবগী মখক্তা মুক্ষম ওইবনি, মসি পূরমক সংসারগী লক্ষ্ম লৈবতনা য়ারিবনি। মরমসিনা ভগবান্গী ভক্তগী লৈজবা লক্ষ্মমশিংদো লোথোকপিপ্রবদি ভক্তছনা মপুঙ কানা ভগবান্গী মায়কৈদা পূরীং খিঞ্জল্লকই। মতৌ অহম ভগবান্গী সংসার-কোমগী লৈখোমদা পুখরবা জীববু লাভুনা পুথোকপিরকই। ভগবান্গী ভক্তদা পীবা অবাবশিংদুগা কনাগুহনা পাণ তৌছনা কংবা অবাবগা য়ায়া খেয়ে। ভগবান্গী অমুভাবশিংসে ব্রহ্মা, শিব, নারদ, কপিল, কুমার অহুগা ভীষ্মখোয়গুহা মহাজনশিংনা খোইদোক হেন্দোক্তা খঙটী। কনাগুহা মীনা মখোয়সিগী কৃপা লৈরবদি অমুভাব সি খঙবা ভমগনি।

শ্লোক ২০

যং মক্তসে মাতুলেশ্বরং প্রিয়ং মিত্রং স্তম্ভভমম্ ।  
অকরোঃ সচিবং দূতং সৌহৃদাদথ সারথিম্ ॥ ২০ ॥

শকাধ

যম্—মহাকপু; মক্তসে—(নঙনা) খলি; মাতুলেশ্বরম্—নমাগা পোকমিল্লবা মামগী মচাছুপা; প্রিয়ম্—সুখশিবা; মিত্রম্—মরুপ; স্তম্ভং-ভমম্—ওইজবা খাদোক্তগা অতোমগী য়াইকনবা নীংবা মীতা, অকরোঃ—তৌরম্মী (হাপ্রম্মী); সচিবম্—মন্ত্রী; দূতম্—দূত (পাউখোল্লোয়); সৌহৃদাৎ—খাজবদগী (বিশ্বাস-ভগী); অথ—অহুগন্ত; সারথিম্—শার্থোবা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে ইনিংথো, নখোয়না খঙদবদগী, মহাকপু নখোয়গী নমাগা পোকমিল্লবা মামগী মচানি, সুখশিবা মরুপি, নখোয়গী য়াইকনবতা ভৌবা মীনি, বা তানকলি (মন্ত্রীনি), পাউখোল্লোয়নি (দূতনি), খাজবা য়ায়া শার্থোবনি (সারথিনি) হায়না খল্লুরিবা মহাক্তো পরমেশ্বর ভগবান্ ওইবা শ্রীকৃষ্ণছনি।

নৈনরোল

পাণ্ডবশিংগী মামনা পোকপা মশেল মবাই ওইনা, মরুপ ওইনা, য়াইকবতা নীঙবা মী অমা ওইনা, মন্ত্রী ওইনা, পাউখোল্লোয় ওইনা অহুগা য়াইকবতা ভৌবীবা মী অমা মখোয়না কৃষ্ণ খল্লবল্লু শ্রীকৃষ্ণদি অহম ভগবান্ ওইছনা লৈ। শ্রীকৃষ্ণনা মশাগী ওইজবা থিরদবমথৈ মাগী পুকচেল শেংবা ভক্তশিংবু চানবিবনা মখোয়গী সেবা মখল খুদিমক ভৌই, অহুবু মছম তৌবনা মহাক্তা পরমেশ্বর ভগবান্ ওইবগী মকম অহু হোংলে হায়বদি নস্তে। মহাকপু মীচম অমগুহা খনবদি মপং-কংনা পঙলে হায়বা তাকপনি।

শ্লোক ২১

সর্বাত্মসঃ সমদৃশো জগদ্রস্তাসহকৃতঃ ।  
ভংকৃতং বতিবৈষম্যং নিরবস্তম্ জ কতিং ॥ ২১ ॥

## শব্দার্থ

সর্ব-আশ্রয়ঃ—মীপুম খুদিংগী খম্মোই-ভুংদা লৈবা মাসী; সমদৃশঃ—পুন্নমকপু মীংয়েং চপ মার্ননা য়েংবা মাসী; হি—লেগ্নমক; অদ্বয়ন্ত—মথন্তা-ভায়বা অতুগী; অনহকৃতঃ—ত্রাকৃত অহকার (ঐ-ঐ হায়বা) অতু হায়দবা মাসী; তৎকৃতম্—মহাক্রা ভোবা খুদিংমক, মতি—বুদ্ধি; বৈষম্যম্—খেলবা; নিরবন্ত—অপাম-পামদবা হায়বতু লৈতবা মাসী; ন লৈতে; কচিং—করিগুদা মগুদা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অদ্বয়-তত্ত্ব (মথন্তা-ভায়বা) পরমেশ্বর ভগবান্ ওইবা মরম্না মহাক মীপুম খুদিংগী খম্মোই-ভুংদা লৈ। মীপুম খুদিংবু মহাক্রা চানবী, অতুগা মতাক নাপল-য়াওবনি। মরমছনা মহাক্রা ভোবা থবক খুদিংমক বুদ্ধি-চোইবগী থবক ওইদে। মহাকী অপাম-পামদ হায়বা লৈতে।

## নৈনরোল

মহাক্রি অদ্বয় তত্ত্বনিনা (মথন্তা-ভায়বনিনা) মডোলগী তোঙানবা খেলবা হায়বা করিত্ত লৈতে। মহাক 'কৈবলা'-নি, মহাক নন্তনা অতৈ অমা লৈতে। পোং খুদিংমক অতুগা মীপুম খুদিংমক মহাকী শক্তিগী প্রকাশ ভাক্তনি, মতো অতুগা মহাক মরম্নাই পাকলনা (শক্তি-না) মফম খুদিংদা লৈরিবা পোংকা খেলদবা ওইনা মফম পুন্নমক লৈ। মুমিংকা মাসী মডান্-মশেকা অমতনি হায়। মতো অতুগা ভগবান্‌বু মাসী শক্তিশিংনা য়েহোকই। মীপুম খুদিংগী খম্মোইভুংদা লমজিংবীবা ওইছনা লৈরিবা পরমাত্মা মহাক্রি। মরমছনা মহাক জীব পুন্নমকী দোলাই-খাখোবা অতুগা মতী ওইছনা লৈরকবনি। মরমসিনা মহাক্রা অজুংগী সারথি ওইবা মতমদা মহাকী ভগবান্ ওইবগী মফমতু থক হোংবা লৈতে। ভক্তিদনা মহাকপু সারথি নন্তগা দ্ত ওইনা উংপা ওয়িবনি। মহাক্রা অদ্বয়তত্ত্বনিনা সংসারিক জীবনগী ওইবা থবক করিমতা মাসী তোনভাই লৈতে, মরমছনা মাসীদি থবক্কা অনেম-অরাং হায়না খায়বা লৈতে। পরমেশ্বর ভগবান্ অদ্বয়-তত্ত্বনিনা মহাকী অহকার (নাপল) হায়বতু লৈতে, মরমছনা মাগা খেলবা পোক্তা অমগা মহাক্রা অমতনি হায়না হায়দে। জড় অহকারগী অখোই-অহেন হায়বতু মডোন্দা চঙদে। মরমছনা মাসী শুদ্ধ-ভক্তগী সারথি ওইরগা মহাক মশাবু হস্তবা ওইরে হায়না খন্দে। শুদ্ধ-ভক্তদনা মহাকী জুংশিবিবা ভগবান্‌বু মাসী থবক ওইনবা ওম্মে ভক্তগী গৌরব-নি।

## শ্লোক ২২

তথাপি কান্তভক্তেষ্ণু পশু ভূপাক্ষকলিতম্।

যশোইসুংস্ত্যজতঃ সাক্ষাৎ কৃষ্ণো দর্শনভাগতঃ ॥ ২২ ॥

## শব্দার্থ

তথাপি—অতুম ওইনমক; একান্ত—অমথক্তবু পামজরিবা; ভক্তেষ্ণু—ভক্তশিংদা; পশু—য়েংগু; ভূপ—হে ইনিংখো; অক্ষকলিতম্—(হস্তবু) জুংশিবিবা; যৎ—মতু; মে—ঐগী; অসুন্—খরাই; ভাগতঃ—খাগদৌরবগী; সাক্ষাৎ—মশামক্কা; কৃষ্ণঃ—কৃষ্ণকনা; দর্শনম্—য়েংবা, উনবা; আগতঃ—লেঙলক্কে।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে নিংখো, মী পুন্নমকপু চপ মার্ননা মীংয়েংদা মহাক্রা য়েংবিরবতু, মহাক্রা মহাকী একান্ত (মাতনা লোইরবনি হায়না খেলবা) ভক্তশিংবু জুংশিবিবসি য়েংগুনেসে, মরমদি কৃষ্ণ অসিনা শিগদৌরবা ঐডোন্দা চচনা দর্শন পীবিগে হায়না লেঙলক্কে।

## নৈনরোল

পরম ভগবান্ অদ্বয়ত্ব পরমেশ্বর ঐক্যকনা মীপুম খুদিংগী মকমদা চপমাননা য়েংবিরবহু, মডোন্দা হন্বা-নাইদনা মশাবু কথোক্চত্রবা অতুগা মহাক নন্তনা ডাকপী শেনবীনবা মপু অমা খঙজজবা— অতুগুহা ডক্তদা হেন্দোকা পুঞ্জীং থিংজন্বী মহাক্তি। কনাগুয়গী ডাকপী-শেনবীবা, মকপ অমদি মপুনি হায়না পরমেশ্বর ভগবান্দা হন্বা-নাইদনা খাজববা পুকচেন্দু নিত্য জীবন কংবগী হোনশা ওইবা কীভয়ি। ভগবান্না মরোইরে হায়না মডোন্দা পুঙনল নল্লগদা খাইদগী মুংঙাইবা হায়বহু ওইনবা হায়হুনা সর্ব-শক্তিমান্ ভগবান্গী ইচ্ছানা জীববু শেম্বনি।

মসিগী ওয়তৈনবা পুকচেন্দি লৈখা তাখনবগী ময়লি। জীবনা প্রাকৃত জগৎকী মপু ওইনা মনিঙ পুঙতম্ তমগদবনি হায়না শেরান্না লোখিবদগী লৈখা-তাখনবা পুকচেন অসি চেনখিবনি। অরবা খুদোংখীবা পুয়মকী ময়ম মকদি ওইদবা অহকার হায়বহুনি। অতুনা মতম-মকম হায়বদি কীভম খুদিংমক্তা জীবনা ভগবান্গী মায়কৈ তমগদবনি।

ভীষজিনা শিরমদাইদা ঐক্যকনা লেংলকুনা দর্শন পীবিবিরবসি মহাক্তা ভগবান্গী ঐকান্তিক ভক্ত ওইবা ময়লি। কুগগা অর্জুনগসি হকচাঙগী ওইবা মরী অমা লৈনরম্মী, ময়মদি ভগবান্দু মহাক্তী মমাগা পোকমিল্লবা মামাগী মচাছপানি। অতুগা ভীষগা কুগগদি হকচাঙগী ওইবা মরী অসিগুহা লৈনরমদে। ময়মহুনা মথোয়নি ময়ক্তা অমগা অমগা চিংশন্নরহুদি আত্মাগী সম্বন্ধ লৈবননি। অতুমকপু হকচাঙগী মরী হায়বসি কয়ামুক মুংঙাইবগে অতুগা হোনশা ওইনা খোকপগে হায়বব, ভগবান্দু, মাবু কনাগুহনা নন্দ মহারাজগী মচাশি, যশোদাগী মপারি, রাধারানীগী মুংশিজবা মবুংঙো হায়না কৌরকপা মতমদা, অমুক হেরা হরাওজৈ পেনজৈ। ভগবান্গা হকচাঙগী সম্বন্ধ লৈবদগী নল্লবসি ভগবান্গা লেম-সেবা ভৌখোক-ভৌশিন ভৌনকবগী খোইদোকপা মওং অমনি। ভীষদেব প্রাকৃত-নন্তবা রস অসিগী মাধুর্ষা খঙলম্মী, ময়মহুনা মহাক্তা ভগবান্বু 'নন্দনন্দন' অমদি যশোদা-নন্দন' হায়বা মিংগৌগুহনা হায়বদি 'বিজয়-সথে' 'পার্শসথে' হায়না কোনিঙী। ভগবান্গা দিব্য মাধুর্ষাদা সম্বন্ধ থমগে হায়বগী খাইদগী হেন্বা উপায়দি মহাক্তী শকখঙলবা ভক্তশিংগী মপান্-তাংলগা ভগবান্দা চঙজগদবনি। ভগবান্গা সাক্ষাৎ হকথেননা সম্বন্ধ থম্বা হোংনকদে। অতুহা লম্বীদা লমজিংবিনবা মতীকচাবা কনাগুহনা খোঙ ওইদবা ইয়া যাদে।

## শ্লোক ২৩

ভক্ত্যাবেশ্ত মনো যন্মিন্ বাচা বরায় কীর্তয়ন্।

ভ্যজন্ কলেবরং যোগী মুচ্যতে কামকর্ষতিঃ ॥ ২৩ ॥

## শব্দার্থ

ভক্ত্যা—ভক্তিগা লোয়ননা; আবেশ্ত—লুপ-শন্দুনা; মনঃ—পুঞ্জীং; যন্মিন্—মডোন্দা; বাচা—বাইহনা; বং-নাম—মাগী (ঐক্যকগী) মিং; কীর্তয়ন্—শোন্দুনা; ভ্যজন্—খাদোক্তুনা; কলেবরম্—হকচাঙ; যোগী—ভক্তিযোগদা লৈবা মীনা হায়বদি ভক্তনা; মুচ্যতে—অরান্-খুভম (যুক্তি) কংঙী; কাম-কর্ষতিঃ—সকাম কর্দগী।

## মৈতৈলোন্দা হেন্দোকপা

ঐক্যকদা ভক্তি-লৈববা ভক্তনা মপুঞ্জীং লুপশন্দুনা থল্লগা অমহুং বাইহনা মাগী মিংলেন শোন্দুনা দেহ খারগা সকাম কর্দগী অরান-খুভম কংঙী।



### নৈনবোল

‘যোগ’-গী অর্থদি বিষয় অতি পূৰ্বা কাউখোলাগা পূৰ্ব্বীনা বিষয় অমখকদ। লুপ্তা হায়বনি। মসি-  
গুহা পূৰ্ব্বী মক্কাগি তশেংবমক সমাধি হায়বহুনি হায়বদি ভগবৎ-সেবাদা পুণ্ডলুপ-লুপ্তা হায়বহুনি। মতো  
অতুগুয়া মপুৰ্ব্বীং ষিংজলবা মীবু যোগী কোয়ি। অসিগুহা ভগবান্গী যোগীভক্তদি ভগবান্গী সেবাদা  
পুণ্ড কুণ্ডরি চুপা মশাবু শীজরৈ, অতুম ভৌবহুনা মগী হাখল পুন্নমক ভগবান্গী সেবা মখল ময়ামদা  
চঙহল্লি; সেবা মখল ময়ামদি—জবণ (নাকোঙনা ভগবান্গী মরমদা বা তাবা), কীৰ্ত্তন (ভগবান্গী  
নাম-গুণ-লীলা শকশোনবা), স্মরণ (নীড়শিংবা), পূজন, বন্দন, দাস্ত (মনাই ওইনিংনা ওইবা),  
য়াথং ইনবা, সখা (মহাপকী সম্বন্ধ থহা), আত্মসমর্পণ (মশাবু অমদি মশাগী লৈজবা পুন্নমক ভগবান্গী  
কথোকপা)—অসিনি। অসিগুহা অভ্যাসনা হায়বদি ভগবান্গী সেবাগা মরী লৈননা চংলিবা মীহুবু  
ভগবান্গী শক থঙবী হায়বদি লৌখংপি, হাকমসি সমাধিগী থমথংবা মতাঙগী মরমদা ভগবদগীতাদা  
ব্যাখ্যা তৌহুনা ডাল্লি। অসিগুহা অতাঙবা ভক্তবু ভগবান্গী যোগীলক্তা অথোইবনি হায়।  
অসিগুহা মপুণ্ড ফারবা যোগীনা ভগবান্গী কুপাদগী ভগবান্গী মপুৰ্ব্বীং লুপশনবা মপুণ্ড কানা ওখী;  
মতো অতুম তৌরগা দেহ খাদোকজিঙেদা হরিগী মিংলেন অশেঙবহু শোল্লগা ভগবান্গী অন্তরঙ্গ  
শক্তিগী মপায়া যোগীহু প্রাকৃত জীবন অমন্তু মতুগা মরী লৈনবা মরম পুন্নমকী বাংমদা লৈবা  
নিত্য লোক অমদা কাধা ওমজৈ। মায়াগী পুন্নিদদি জীবনা মগী কাম্য কৰ্মগী কল মতুং ইয়া  
মপোক মপোক খুদিংদা অবা মৈচাক মখল অতুম খাঙবা তাবনি। ভগবান্গী মফমদা ভক্তি সেবা  
তৌবনদি জীবগী হৌমিন্নরকপা অপাশিংদো হাত্তোক্তে, অতুবু মগী অপাশিংদো ভগবৎ-সেবাগী  
মরমগীদমক ওইহল্লি। মগী অপাশহু বৈকুণ্ঠ আকাশদা চংনিংবা হায়বহু ওইরকই। ভীষ্মদেবনা  
(শ্লোকসিদা) পল্লিবা যোগ অসি ভক্তিযোগ কোবা মখল অতুবুনি। মহাক লাইবক কবনা ভগবান্গী  
মগী প্রাকৃত দেহ খাজিঙেদা দর্শন তৌজখি। মরমহুনা মখাদা পল্লিবা শ্লোক অসিদা মহাক্সা  
ভগবান্গী মগী মীংমাত্তা লৈবিসু হায়জখি।

শ্লোক ২৪ -

স দেবদেবো ভগবান্ প্রতীকতাং

কলেবরং বাবদ্বিদং হিনোম্যহম্।

প্রসন্নহাসারুণলোচনোল্লস-

জুখাবুজো ধ্যানপথস্ততুজুজঃ ॥ ২৪ ॥

শকার্ধ

সঃ—মহাক; দেবদেবঃ—লাইগী লাই (লাইকোক-পরমেশ্বর); ভগবান্—ভগবান্; প্রতীকতাং  
—ডাইবিসু; কলেবরম্—হকচাঙ; বাবৎ—মতমতুগী মথে; ইদম্—মসি; হিনোম—খাদোকনি; অহম্—  
ঐনা; প্রসন্ন—হরাওরবা; হাস—মনোক; অরুণ-লোচন—অমুক হন্দোরকপা মুমীংকুয়া ডাঙলবা মীং;  
উল্লসৎ—কজনা লৈতেংলবা; মুখ-অতুজঃ—মগী মায়খোং-থহাল; ধ্যানপথঃ—ঐগী ধ্যানগী লবীদা;  
চতুর্ভুজঃ—খুং-মরি-লোঙবা নারায়ণ (ভীষ্মদেবগী ইষ্ট-দেব)।

মৈতেলোন্দা হন্দোকপা

ঐনা খাদোকগীংবা মতমদা ঐগী হকচাঙসি খাদোজি বকাঙবা—হরাও হরাও মোমোজোকপা,  
অমুক-হন্দোরকপা কোরোহনবগুম ডাঙবা মিংলা-থহাল কজনা লৈতেংলিবা মায়খোঙ-থহাল মগী



ওইরিবা, মী পূরমকী ধ্যান-ভৌনকম ওইরিবা, খুং-মরি-লোভবা পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ অহুনা ঐগী মাঙদা চানবিহুনা লৈরগা ওইবিবা ওইসহু।

### নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণ মূল নারায়ণ অহুনি হায়বা ভীষ্মদেবনা নীংখিনা খঙটী। মহাকী ইষ্টদেবদি (লাচ্চবা লাইদি) খুং-মরি-লোভবা নারায়ণ-হুনি। অহুগা মাগী খুং মরি-লোভবা নারায়ণ অহু শ্রীকৃষ্ণগী স্বরূপ প্রকাশ অমনি হায়বনু ভীষ্মনা খঙটী। অপারনা হায়বনু মহাকী পামজরখদি শ্রীকৃষ্ণনা মাগী খুং-মরি লোভবা মূর্তিহু উৎপিবা অহুনি। বৈষ্ণবতি তৌখোরকপা ব্যবহারদা নম্র-স্বভাব ওই মতম পূহদা। ভীষ্মদেবনা মাগী প্রাকৃত দেহহু হেঁক খাদোকপগা বৈকুণ্ঠ ধামদা চংকনি হায়বনু লৈপাক্তা খুহুয়া শুভম্ব মহাক খঙলবনু মশাবু তোরা খঙবা বৈষ্ণব অমা ওইনা মহাকী ভগবানগী কজরবা মায়খোঙ উনীংলম্বী, মরমদি মাগী হৌজিক লৈরিবা দেহহু খাদোকপা মতুঙদা ভগবানবু অমুক হুয়া উরদবা যাই খনবদগীনি। ভগবান্না মাগী শুদ্ধ-ভক্তবু মাগী ধামদা শোয়দনা চঙহনগনি হায়বা মাগী লেঙদবা বা লৈরবনু, বৈষ্ণব অমতনা নাপনজবা লৈতে। মকমসিদা ভীষ্মদেবনা হায়রি—  
“ঐনা ঐগী দেহ খাদোকপিকাওবা।” বাটসিনা তাকই সেনাপতি অচৌবসি শিনীংবা মতমদা লিগনি হায়বা। মঙোল্লা প্রকৃতিগী নিয়ম চঙদে। মহাক কয়ামুক শক্তি চেল্লম্বগে হায়বনু মহাকী দেহহুদা মানা লৈনীংলিবম্বথে লৈবা ওল্লম্বী। মসি মহাকী মপাবুংদগী বর ওইনা কংখিবনি। মমাঙদা শ্রীকৃষ্ণ চতুর্ভূজ ওইনা লেগনু মহাকী পামজরম্বী, করিনা মতুম তৌরবদি মহাকী মহাকপু ধ্যান তৌজরগা সমাধিদা লুপ্তা ওমগনি। অহু ওইরবদি ভগবান্ভগী বাখঙনা মাগী পূক্কাংহু খনখিবনা অতৈ বাখল অমতা খন্দবনা পুঙশেঙ শেঙলগনি। অনুয়া তৌবনা মহাক কদায়দা চংলগবা হায়বগী বাখল লৈরমদে। শুদ্ধ ভক্তদি ভগবান্ভগী ধামদা চংপগীদমক থোইনা খোয়রাঙদে। মহাক ভগবান্ভগী ইচ্ছাগী মখা পুঙপোন পোন্না লৈজৈ। অহুনা ভগবান্ভবু নীংলবদি নরক-কোমদা লেগবনু মহাক অতুম মপেজৈ। শুদ্ধ ভক্তনা পামজবা হায়বনু ভগবান্ভগী খোঙ-খন্দান্দদা ধ্যান তৌহুনা লৈজবা অসিতনি। ভীষ্মদেবনু মবুকীংদে ভগবান্ভদা খন্দুনা লুপচবা অমসুং অহুনা লুপচ-লুপচ শিজ মংবা—  
অসিতমক পামজখি। শুদ্ধ ভক্তগী বাংলেন-বাংবা আশাদি অহুতনি।

শ্লোক ২৫

সূত উবাচ

যুধিষ্ঠিরস্তদাকর্গ্য শন্নানং শরপঞ্জরে।

অপৃচ্ছদ্বিবিধান্ ধর্ম্মান্বীণং চানুশৃথতাম্ ॥ ২৫ ॥

শকার্থ

সূত: উবাচ—শ্রীসূত গোখামীনা হায়রম্বী; যুধিষ্ঠির:—যুধিষ্ঠিরনা; তং—মতু; অকর্গ্য—নাকোঙনা তারগা; শন্নানম্—হিঙ্গলিবা; শরপঞ্জরে—তেজৈগী কয়ুংদা; অপৃচ্ছং—হংখি; বিবিধান্—মখল-মখা; ধর্ম্মান্—ভৌগদবা মখোশিং; অধীণাম্—অধিশিংগী; চ—অমসুং; অনুশৃথতাম্—মনাকোঙনা তাখি।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

শ্রীসূত গোখামীনা হায়রম্বী—(ভীষ্মদেবগী বাকং) অহু তারগা যুধিষ্ঠির মহারাজনা তেজৈগী কয়ুংদা চেল্লম্বা ভীষ্মদা অধিশিংগী মমাঙদা ধর্ম্ম মখল মখাগী বা হংখি।

নৈনরোল

বাক্যপদী খোদাদা ডাঙরনা ভীষ্মদেবনা মহাক ধনমক শিরগনি হায়বহুগী বাখল মহারাজ  
যুধিষ্ঠিরবু খলহনখি। ঐকুকনসু যুধিষ্ঠিরদা ধর্মগী বা হংহোনবা খোজলস্বী। মহর্ষি অতুত য়াসুগী  
মমাঙদা ঐকুকন। যুধিষ্ঠির মহারাজবু ভীষ্মদগী ধর্ম-তত্ত্ব হংহো হায়না ইনশলস্বসিনা তাকপদি অসিনি  
মহুদি—ভীষ্মগুবা ভগবতুতদি য়েবদ। গৃহস্থ অমশুম পুলিরহা ওইনা উরবসু মহর্ষি মরামহুদগী করি  
হায়নি ঐব্যাসদেবমক্তগীসু হেরী হায়বসিনি। বাকম অমনা মতমহুদা ভীষ্মদেবহু শরশর্বাধা য়াহিগুহদা  
নস্তনা কীভমহুদা য়াহুসু বাকম খোজবনি। অতুবু ভগবান্ ঐকুকনা প্রমাণ ওইনা উনিঙলস্বা  
অমা লৈ, মহুদি—দিব্যজ্ঞান লৈবা মরহা মাগী ভক্তশিংগী পুরীং হকচাঙ অনীয়ক মতম পুহদা  
তেক্ত-কায়দবমথৈ লৈ হায়বসিনি; মতৌ অসিনা কীভম-মতম পুহদা ভগবান্গী ভক্তদি পুলিগী  
চংকদবা অচুহা লীচংকী মমমদা ডাঙবা ওয়বা তেক্ত কায়দবা ওইনা লৈ। যুধিষ্ঠিরসু মাগী সমস্তাগী  
ওইবা বাহুশিংহু ভীষ্মদেবদগী হংনিংলস্বী, য়েবদা হেরা হৈবা ওইনা উরিবা মকমহুদা তিলিবা মী  
অউদগী হংগদোবগী শব্বকপুদি। মসি খোকখিবসি অউননা নস্তে, ভক্তগী মশুম লৈহনগে হায়বা  
চক্রধর ঐকুকগী খুজিস্তননি। মপা ওইবা মীনা মচাবু মশামক্তগী হেরা মিং চংহুগিঙী। ভগবান্‌বু  
পুজা ভোববুদি মাগী ভক্তবু পুজা ভোবনা মমল-কাবনি হায়না ভগবান্‌না কহী খোজা লাউরহবা অমনি।

শ্লোক ২৬

পুরুষস্বভাববিহিতান্ যথাবর্ণং যথাশ্রমম্।

বৈরাগ্যরাগোপাধিত্যামাত্যাতোত্তমলক্ষণম্ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

পুরুষ—মীওইবা; স্বভাব—মশাগী ওইবা মতৌ (শাহো); বিহিতান্—লেন্‌লবা; যথা—তুংইরা;  
বর্ণম্—মীতা মশক খায়বা (বর্ণধর্ম); যথা—তুংইরা; আশ্রমম্—পুলিগী খায়দোকপা শব্বক (আশ্রম  
ধর্ম); বৈরাগ্য—মায়াগী অপাস্বা লৈতবা; রাগ—মায়াগী অপাস্বা; উপাধিত্যাম্—উপাধিদগী (মিৎ-  
খোন্দগী); আতাত—মথং মনাও নাইনা; উত্তম—অনীমকী; লক্ষণম্—খুদম।

মৈতৈলোল্য হন্দোকপা

মীওইবগী স্বভাব মতুঙ ইরা বর্ণ অমসুং আশ্রম ধর্মগী বা ভীষ্মদেবনা তালস্বী। অতুদগী মথং  
মনাও নাইনা ধর্ম অনীসিগী লক্ষণশিংহু তাকখি।

নৈনরোল

ভগবান্‌গী খুজিন-খোরানা ওইখিবা (ভগবদগীতা ৪।১৩) বর্ণ মরি অতুগা আশ্রম মরিসে মীওইবগী  
দিবা গুণশিংহু হেজৎনবগীদমকি, মহুদ মৌরগা মী অমনা মশাগী মশক (আতাবু) খঙজবা অশুম  
অশুম হেজৎলজুনা অতুগী মতুং ইরা চংচরগা মায়-লাদগী লাখোকপা ওমগনি। হায়রিবা বিবয়-  
সিমক পুরাণ অয়াস্বদা অর্ধ অমতদা নৈনরিবনি। অতুয়া মহাতারতকী মহুতদা শাক্তি-পর্বগী হুফুগুবা  
অধ্যায়দগী হোতুনা বিবয়সি ভীষ্মদেবনা পাক চাউনা নৈনহুনা তালিবনি।

‘বর্ণাশ্রমধর্ম’ অসি লৈপাকমচা তাবা মীতান্‌দমক মপুলিহু মইহে য়াববা মতোল-লোয়া লোইশরবা  
পারা তাকনিববা শাক্তগী বিধিনি। আত্ম উপলব্ধি (ইশাবু খঙবা) হায়বসে চার-তুল-কির-পাদোহনরগা

পুলি লেলিবা হুহবা জাংকী শা-ঙাগী পুলিদঙ্গী জোঙানবা পোতা অমনি। ভীষ্মদেবনা মীওইবা  
অমনা চেনগদবা গুণ মাপনথক তাক্সতী মছদি— ১) শাউদবা, ২) ওইদবা ডাঙদবা, (অওইবা ডাঙদবা),  
৩) চপ মারনা লন্ য়েহোকপা, ৪) (মরাল) ডাকপিবা, ৫) শাজ্জবিধি মতুং ইরা হুপী থিরগদা  
অঙাঙ পোকপা, ৬) পুরীং অমতুং হকচাঙ লুনা থদা, ৭) কনাগুহগা য়েংখিনদবা, ৮) ইচম চদা  
(লোথুপ লোকোইদবা), ৯) মনাই অমদি মখা থোংবা মীব্ য়োকপা। হায়রিবা-অহানবঙ্গী চেনগদবা  
গুণশিংসে চেন্সবা মীব্ লৈবাকমচা তাবা অমনি হায়বা য়াদে। গুণশিংসিঙ্গী মথক্তা, ব্রাহ্মণশিং,  
ক্ষত্রিয়শিংনা বৈশ্যশিংনা অমদি শূদ্রশিংনা বেদশাস্ত্রনা তাক্সিবা শিল্পম নাইবগী খোইদোকপা গুণশিংসু  
চেন্সবা ভৌগদবনি। ব্রাহ্মণশিংসিঙ্গীদি ইন্দ্রিয় খুহুম চন্দুনা চংপা হায়বসি ভৌদবা খুঁকয়া য়াদবা গুণ  
অমনি। মসি নীতি লীচংকী মুক্ষয়ি। আইরা য়াবা হুপী লৌরকাওদা পাদোং-লমহেন  
হায়বহু ছেলোইদৌবনি, মছ ভৌরবদি মুহান্ খুহুম চনবা (পরিবার-নিয়ন্ত্রণ) হায়বহু মশানা অহুম  
খোকচরগদবনি। বেদনা তাকপা পুলি মরেল লেন্সবদি ব্রাহ্মণ অমনা মগুণ ময়ামছ শেরায়না শীজরগ-  
দৌরিবনি। হায়রিবসিনা তাকপদি মহাক বেদ শাস্ত্রশিংছ থদাই য়াওনা নৈনবা তাই হায়বসিনি;  
খোইদোক ছেলোকা ক্রীমদ্ভাগবতম্ অমদি ক্রীমদ্ভগবদগীতা অনীসি নৈনবা তাবনি। বৈদিক জ্ঞান  
কংগে হায়বদি ভক্তিসেবাদা শক্ক চামগী শক্ক চামা লুপ্তবা ভক্ত অমদা খনবা তারে। শাস্ত্রনা  
য়াদে হায়বা (নিবেধ 'ভৌবা') থবক অমতা মহাক ভৌবা য়াদে। য়ু নংত্রগা চুরূপ থক্সবা মীনা  
ওজা ওইবা য়াদে। হৌজিক কালগী শিক্ষা পীবগী মতাঙদদি ওজা ওইগদৌরিবহুগী বিজ্ঞাগী উপাধি  
য়েংলগা লোইরে মাগী নৈতিক জীবন (পুলিগী লমচং) অছ করম ভৌবনো হায়বা য়েংনদে।  
মরমসিনা শিক্ষাগী ফলদি অবাংবা থাক্তী বুদ্ধিব লয় অয়াসদা শেরায়না শীজররিবসিনি।

শাসনগী চৈরাক পায়রিবা ক্ষত্রিয় অমদা দান কোবা ধর্মহু ভৌগদবনি, করিগুহদহু মীঙোলগী  
দান লৌফদে হায়বা ধর্ম পাওতাক অছ খোইদোকপা অমা ওইনা শাস্ত্রনা তাকই। হৌজিকালগী  
শাসকশিংনা রাজমৈতিক অঙ্কুহান অমগীদমক মরামগী মকমদগী চাঁদা খায়গংলি, মখোয়না  
রাজীক অঙ্কুহান অমগীদমক প্রজাশিংদা দান ভৌদে। মতোসি শাস্ত্রনা হায়বগা পুঙওন-ওরবা  
থবকি। ক্ষত্রিয়শিং হায়বদি শাসন পায়বশিংনা শাস্ত্র মুন্না হৈগদবনি, অছমদি ওইরগা ওজাগী  
(হায়বদি ব্রাহ্মণগী) থবকি ভৌক্সেলোইদৌবনি। শাসন-পায়বশিংনা অহিংসা-নীতি চংলী হায়বহুনা  
নরক-লসী পানবা ভৌফদে। অর্জুনা কুরুক্ষেত্র লানকমদা মীহাংনীংদবা অয়স্বা মীতা অমা ওই-  
নীংলদা মতমদা মহাকপু ক্রীকক্ষনা খীনা চৈবিধি। ভগবান্না অর্জুনহু মীহাংনীংদবা ধর্ম লৌনীংলে  
হায়ববগীদমক মতমছদা হৌন-লীচং-নাইদবা মীতা অমা ওইনা হুহুমখী। ক্ষত্রিয় মচাশিংদি মশামক  
লানগী মইে ওমদবা য়াদবনি। অয়স্বা মীব্ ভোট য়াদা ফংলে হায়বহুনা রাষ্ট্রপতিগী তাঙবল্লা  
কাহনবা চুমদে। নিংথোশিংদি লৈবাক প্রজাগী মজুঙদা অশোন অনা হুপী-অঙাঙব কল্লবগী থৌনা  
চেনবা মী ওইরখী, মরমছদা, নিংথো ওইগদৌরিবহুনা নিংথো মখো চপ চানা খঙলবদি নিংথো  
পানবা হায়বহু অহুম পালহনবনা চুহনি। লাহেংনবদা নিংথো নজগা রাষ্ট্রপতিনা খুংলাই পান্দুনা  
শোকত্রিবরীথেদি 'মুদা' থক ইল্লকদে। হৌজিক নিংথৌনি হায়রিবা মীতাди লাহেংনকম অছদা  
থক চংতে। মহাক্সা হৈবদি ওইদবা জাতিগী ইজংকীনি হায়বহুনা লাহেংনরিবা লাক্সীজিবু তাংওং  
অমদা বৌদংপা অছদনি। শাসন পুরিবা কাঙলুয়া বৈশ্য অমদি শূদ্রগী দল অমা ওনখিবদা  
সরকার পুয়া হৌনা মোংপা হায়বহুদি শৌরজবনি।

লগোন্-ইতিক-ভৌবা দৈশ্যশেখিঙ্গী মীতাশিংদা খোইদোক-হেলোকা তাকপদি খলজিবু ওক  
শেরদা ভৌ হায়বদি। খল-খাবু ডাক্সেন্বেগী অর্থাৎ খজোমদগী খোকপা পোখোক হায়বদি দিধি

অমদি মাখন জাতি হেরা পুথোকপা হারবনি। লৌউবগা চীজাক সেন্কা-থবক অনীসি বৈদিক  
শিকানা শৌর্যজবাবা অকল্প কানথর থঙলবা বৈদ্যজাতিগী মক ওইবা থবকি। প্রাচী ঙ্কারপগী  
থবক কজিয়শিংদা শিরবগুম শা-খল ডাকপগী থবক বৈদ্যশিংদা শিরবগী। শা-খলশিংসে হাংভোরবগী-  
দমক য়োকপা নঙে। ভীষ হাংপদি কর্শিংগী খাঙং চংপগী খুদয়ি। মীওইবগীদমকি লৌউবগী  
পোথোক, উইহে অমদি খজোম লৈরগা মতীক-চাবা চীজাক চঙগদবছ ওয়ে। মীওইবা সমাজগী  
পুত্ৰাদি শা-খল করবদা হেরা খোইনা খিজনগদবনি। শিখীনা লৈরোবগীদমক পোং-চৈ খাগংপগী  
থবক হেক পায়বদা মহাকী পোংখোকহরবা শক্তিহু শেয়রবা খীজরবনি। পোং-খাবগী থবক  
মখল মখল লৈরিবশিংসিনা মীওইবগী চঙদবা যাদবা পোংলম হায়বদি কো-চেঙ, গেহু, হুই, খজোম,  
উইহে অমদি চাননবা মনামগীও পুথোকপা ওরবে। মেশিন অমদি মেশিনগী খুজু-খুংলাইশিংনা  
মশাগী কারবদা উরবা মী কাঙলপ অমগী খুংশেম-পুলি মরেল হেজংহরী, অচুগী কল ওইনা মী  
লীশীও লীশীও চাবা কংদহুনা অশাস্তিগী পুলি লেয়ী। মসিব সত্যভাগী লজম-চাং ওইনা লৌবা  
চুমদে।

খুজশিংদি বুদ্ধি-রাংপা জাংনি অচুনা মখোয়দি নীঙ-তহা যাদে। মখোয় সমাজগী থক-খোংবা  
মী-কাঙলপ অভমগী সেবা থম্বোই-খোংনা ভৌগদবনি। অরাঙবা থাকী মীগী সেবা ভৌরগদা  
পুলিদা পুন্ডিঙ-হকচাঙগী হুংঙাইবা হায়বছ খুজশিংনা কংগনি। খুজশিংনা শেল ডুঙশন্দুনা থবা  
বাদে হায়বা খাজগী বচন লৈ; মরমদি মখোয়না শেল য়ায়া পায়বদি শেরান্না হায়বদি মু থকপদা,  
নুপীদা অচুগা জুবা খায়বদা শীজয়ে। য. নুপী অমদি জুবানা তাকপদি মীশিংছ খুজদগী হুংবা  
খাঙং চংলে হায়বা তাকপনি থকখোংবা থাকী বর্ণশিংনা খুজশিংবু য়োক-খাকদবনি অমন্তুং  
মখোয়গী শীজরবদা ফিমন অচু খুজশিংদা খোনবিগদবনি। খুজ অমনা মাব লৌইরিবা মপুহু  
অহল ওইরবদা অচুগা হকচাঙ-শোজবা মতমদা হন্দোককদে; অচুগা মপুহুনহু মনাইশিংতুগী  
মায়ক পুহুদা পেলহরবা খোঁরাঙগদবনি। বজ্ঞ ভৌবা ভারবদি ভৌজিঙেগী ময়ঙদ। ইহান্না খাজ  
খুজশিংবু অহাউ-অহাউবা অচাপোং পীজগদবনি অচুগা অক-অকবা ফি খোনবিহুনা পেলহনগদবনি।  
হোজিকালগী যুগসিদদি লুপা কডোর কডোর চঙবা অহুহান য়ায়া ভৌরবছ করিস-লৈজজবা খুজ  
হায়বদি শিখীশিংবু হাউনা পীজবা, মখোয়দা ফি-শেল দান ভৌবদি যাওদে। শিখীশিংনা মরম  
অচুদগী পেলে, অচুনা মখোয়না ইরাং হেঁরে।

বর্ণশিংসে, হায়বা তারগদি, শিল ভোডান ভোডানবগী মী-কাঙলপ খায়বা হায়বছনি অচুগা  
আজ্রমধর্মসিনা আত্ম-উপলকি ভৌনবগী লহীদা অন্তম অন্তম মথঙ মথঙ কাখংলকপগী চাওখংলম  
শেয়নি। বর্ণগা আজ্রমগা অনীসি অমগা অমগা মরী লৈনৈ, অচুনা অমনা অমগী তুং ইরনা  
লৈবনি। আজ্রমধর্মগী মুখ্য লক্ষ্যাদি জ্ঞান অমন্তুং বৈরাগ্য পোকহনবনি। ত্রম্ভচারী আজ্রমদি  
জ্ঞান-বৈরাগ্য তারিঙবা মীতাশিংগী শিলমুকি। আজ্রমসিদা মীওইবদা ভহি-তাকপিরিবা হাদি—  
প্রাকৃত জগৎসে ভীষগী অশেঙবা ময়ুম নঙে—হায়বা বাসিনি। য়ায়া-লাংদা থুরবা মীশিংদি জড়  
(থরাই-পান্দবা) ওইবা পোংকী বন্দীনি, মরমহুনা আত্মার উপলকি (থঙবা) অসিনা পুলি-পান্দম  
অথবনি। আজ্রম-ধর্ম পুন্ডপসি বৈরাগ্য (য়ারা লাংদা খুদনবা) হায়বছগী উপায়নি। বৈরাগ্যগী  
পূকচেল লৌশনবা ওমজবা মীভানা বৈরাগ্য কংলহুবা হাখলগা লোয়ননা মুম পান্গদবনি (গৃহস্থ  
ওইগদবনি)। মরমসিনা বৈরাগ্যগী পূকচেল চেল্লহুবা মতমদা মী অমনা খুদন্তা সন্ন্যাস কোবা  
মরিঙবা আজ্রমদা চঙহুনা দান চাহনবা হিংবা ভাই; দান অছ ডুঙশন্দুনা থমগদবা নঙে। চুয়গী  
শিননবগীদমক দান চারগা আত্মা উপলকিগী সাধন ভৌজনা লেনগদবনি। গাইহু আত্মমদি

মুখ্যমিবা বৈরাগ্য-ভাব-লৈজিবা বীভাশিংগীনি, মায়িক-জীবনবু পামজবা হায়বদি বৈরাগ্য-ভাব-পোক্তবা বীভাশিংগীনা বানপ্রস্থ হায়বসিগা সন্ন্যাস হায়বসিগা আশ্রম অনীসিনি। ব্রহ্মচর্য-আশ্রমসিনা সংসারী ওইবা পাস্বা পামদবা অনীগী পারা তক্ষয়ি।

শ্লোক ২৭

দানধর্ম্যান্ রাজধর্ম্যান্ মোক্ষধর্ম্যান্ বিভাগশঃ।  
জীবধর্ম্যান্ ভগবত্ধর্ম্যান্ সমাসব্যাসযোগতঃ ॥ ২৭ ॥

অর্থ

দানধর্ম্যান্—দান ভৌবগী ধবক; রাজধর্ম্যান্—নিংখোনা ভৌগদবা ধবক; মোক্ষধর্ম্যান্—অরান্-খুস্তম কংনবগী ধবক; বিভাগশঃ—তাংখক খায়তুনা; জীবধর্ম্যান্—জুপীগী মখো; ভগবৎ-ধর্ম্যান্—হরি পেরবা ভক্তশিংগী ধবক; সমাস-ব্যাস-যোগতঃ—শয়া অমহুং শলোকপ।

মৈতৈলোকা হন্দোকপ।

অতুদগী মহাক্ষা তাংখক নাইনা খায়তুনা দানধর্ম্যগী, রাজধর্ম্যগী, মোক্ষধর্ম্যগী, জুপীশিংগী ধর্ম্যগী, অতুগা হরি পেরবা ভক্তগী মখোগী মরমদা শয়া অমহুং শলোকপা ব্যাখ্যা ভোখি।

নৈনরোল

দান ভৌবা হায়বসি গৃহস্থগী মরু-ওইবা ধবক; মহাক্ষা বানা ভাঙবা শেলকমগী তংখাই অমজি দান ভৌখোক্তবা শেম-শাগদবনি। ব্রহ্মচারীনা যজ্ঞ ভৌগদবনি, গৃহস্থনা দান ভৌগদবনি, বানপ্রস্থনা লৈবা নভগা সন্ন্যাস লৌরবা মীনা ভপস্তা ভৌগদবনি। মখোয়সি আশ্রম-উপলক্ষীগী লবীদা আশ্রম লোইনককী মীয়ান্না ভৌগদবা ধবক ভাক্তনি। জগৎসি সম্পত্তি ওইনা পরমেখর ভগবান্গী মরসি হায়বহু ষড়বা ওয়বা ব্রহ্মচারীগী পুন্নি-মভাঙদা মীপুম খুদিংদা চপচানা তাকপি-গদবনি। মরমসিনা ভগৎসিদা গৈরিবা করিক্তবা পোংকী মপুনি হায়না কবামভনা দাবি ভৌবা বাদে। গাইন্থা আশ্রমসি জুপা-জুপী অনীগী পাদোঙনবগী লাইসেল মখল অমনি; আশ্রমসিদা লৈবা মীনা ভগবৎ-সেবাগীদমক দান ভৌগদবনি। মীপুম খুদিংদা লৈবা শক্তিসে ভগবান্গী তুঙলিবা শক্তিহুদগী শেম পূবস্তম পূবনি মরমতুনা, শক্তিসি শীজরগা ভৌবা ধবকশিংহু ভগবান্গী সেবা ভৌবগী মওদা লোইনা কংখোক্তদবনি। সমুদ্রদগী নোং ওইনা পুখংলবা ঈশীং তুরেন্না লৌয়ি অতুগা অমুক ঈশীংহু সমুদ্রদা চেই; মতৌ অতুগা মীওইবগী শক্তি ভগবান্গী শক্তি হায়বা মূল শক্তিহুদগী পূবনি, অতুগা শক্তিহু অমুক ভগবান্গী হুয়া চংকদবনি। মতুনি ঐখোয়গী শক্তিনা মই পুঙরান্ য়ান্বা হায়বদো। মরমসিনা ভগবান্গী ভগবদগীতাদা (৯।২৭) হায়—ঐখোয়না ভৌবা খুদিংমক, ঐখোয়গী ভপ ওইবা খুদিংমক, যজ্ঞ খুদিংমক, ঐখোয়না চারিবা পোং খুদিংমক নজগা ঐখোয়না পীবা দান খুদিংমক ভগবান্ মওদা কংকদবনি। মতুনি ঐখোয়না ভগবান্গী পুস্তবা শক্তি শীজরগী মওকদি। ঐখোয়গী শক্তিবু অতুগা শীজরগা মওমদা ঐখোয়গী শক্তিবু মায়ানা মোংহনবদগী খেংদোকপ। হায়বহু ওইরিবনি; মতৌ অতুগা ভৌরগা ভগবৎ-সেবাগী ওইবা হৌনশাগী পুন্নি লেনবগী মতীক চাবা ওমগদৌরিবনি ঐখোয়।



রাজধৰ্ম্ম অবাধ্যতা থাকী বিজ্ঞান অমনি, অত্ৰু রাজনৈতিক সার্বভৌম কংননবগী আধুনিক কুটনীতিদি নন্তে। নিংথোশিংদা পুৰুচেল চাওননবা অত্ৰুগা কাক্ৰং লৌখংপা ঙাক ওইদনবা নিয়ম নাইনা তহী। প্রজাগী যাইকনবগীদমক্ৰা মথলমথাগী যন্ত্ৰ ভোবা নিংথোশিংদা হৈনহন্নী। প্রজাশিংব মুক্তিগী লম তান্না পুখংপীবা হায়বসিনা নিংথো ভয়গী অচৌবা মথোনি। অপোকপা মপা, দীক্ষাগুরু অত্ৰুগা নিংথোনা জন্ম-মৃত্যু-জরা-রোগতগী প্রজাশিংব অবাচ-খুভম কংহন্নবা লুচিংবিবগী মতাওদা দায়িত্ব খাদ্যকপা যাদে। মরু ওইবা মথোশিংসি চপ চানা পাঙথোকপদা প্রজানা ভোজবা প্রজাগী শাসন হায়বত্ৰুগী বা কান্নজে। হৌজিক কালসিদা প্রজা সাধারণনা শীজরগা কলবা ভোটকী মতেওদা লৈপাকী শাসন পায়নরি, অত্ৰু নিংথোগী মরু ওইবা ধবক করিনো হায়বত্ৰুদি মথোয়দা তাকপী-তহীদে, মীপুম ভিংনা তহীবসু ওইথোকপা নন্তে। কীভম মতাসিদা শাসন-গী মই-মশিং কংদবা শাসকশিংনা প্রজাশিংব মায়কৈ শুনা মুংঙাইহন্নবা ভৌবদা কং-খোং চাইবগী থোদৌছুম ওইছনদা থোকই। অমরোমদনা, লৈবাক ঙাকপা ভয়ক্ৰবা শাসকশিংনা মথংদদি মীকন্তবা হুরান-চীত্ত্বিবা ওইখংলকই অত্ৰুগা ভোলহাইনবা শাসন অমা করিসু কান্নবা লৈভনা ভৌননবা শেঞ্জঙগীদমক খাজনা হেজ্জংলি। তশেংবদি মতীক চারবা ব্রাহ্মণশিংদি নিংথোশিংনা লৈবাক নীঙখিনা ঙাকপা হৈননবগীদমক মহুসংহিতা অমদি পরাশরগী ধৰ্ম্মশাস্ত্রনচিংবা শাস্ত্রগী বা তাকপীনবা লৈবনি। ফিদন্নবা য়াবা নিংথোদি প্রজা সাধারণ-গী ফিদন্ন; নিংথোছনা ধৰ্ম্ম চেনবা, লৈবাকী অবা-অনা খঙবা অমসু পুৰুচেল চাউবা ওইরবদি নাগরিকশিংসু অয়াস্বনা মাগী খুৎ ইনগনি। অসিগুহা নিংথোদি প্রজাগী মরল চারগা তন্দুনা লৈথোকপা অত্ৰুগা মশাগী ইন্দ্ৰিয় পেন্নবা থিবা মী নন্তে; তনবগী মহুস্তা হুরান-চীত্ত্বি ডাকুনচিবব হাংকদৌবগী মীংকুপ-নাছম কংদনা শেয়ছনা লৈ। ধৰ্ম্ম-চেনবা নিংথোশিংদি ডাকু-হুবানবশিংগী মকমদা দয়ামায়াগী মীংয়েং য়েংদে অৰ্থ লৈভবা অহিংসাগী নামাদা। হুবানবা-ডাকুশিংনা খুংলিংছনা কন্তবা ধবক ভৌবা ভমদনবা হায়ছনা মথোয়দা খুদন্নবা য়াবা অবাকম তাহল্লি। অসিগুহা হুরানবা ডাকুশিংসে হৌজিক কালদা মথোয়গুহনা শাসন পায়বগুহা পায়নবা লৈবা নন্তে।

খাজনা লৌবগী আইনসু ইচম-চল্লম্মী। নক্ষু লৈরমদে, লম করায়রমদে। প্রজাগী চাথোকী শরুক মরি থোকপগী অমা লৌননবা নিংথোগী হক লৈরম্মী। কনাগুহা অমদা পোংখুঙ ওইনা পীবা লনগী শরুক মরি থোকপগী অমা নিংথোনা দাবী ভৌবগী হক লৈরম্মী। নিংথোনা মহু লৌবদা কনামতনা পাম্মুরমদে, মরমদি নিংথোনগা ধাৰ্ম্মিক ওইবনে অত্ৰুগা ধৰ্ম্মগী মরম মত ভিন্নরহুনে প্রকৃতিক সম্পত্তি হায়বদি চেঙ-হরাই, উইহে, লৈরাং, মুগা, লংজম, শঙ্কোম, মণি-রত্ন, খোংদা-থোকপা পোংচৈনচিংবা ওক্ৰবা থোক্তম্মী; মরমছনা কনামতনা লম্মুম বাংপগী মুংঙাইভবা য়াওরমদে। লৌ-শীঙ উহনা অত্ৰুগা শা-শল য়োক্ৰনা প্রজাশিংনা লল পায়রম্মী। মরমছনা চেং-হরাই, উইহে অমদি শঙ্কোম ওক্ৰবা লৈনরম্মী; কনামতনা সাবোন্নচিংবা অকে-পোং, সিনেমা অমদি মুরাংকম অমতসু থিক্ৰবা ভৌদে।

নিংথোনা য়েংশল্লহা হায়ববু মীওইবগী খাক্ৰনা থহা শক্তিছ চপ চানা মঙ চুয়া শীজন্নরিবরা হায়বসিনি। মীওইবগী শক্তিদি শারমচংকী ইন্দ্ৰিয় পেন্নবদা শীজন্নবা নন্তে, আত্মা উপলব্ধি ভৌন-বগীদমক্ৰি। শাসন-পূবা পুন্নমক্ৰা পুন্নপ-পুন্ন হায়রিবা হাক্ৰমসি ওইননবা লৈকম থোকপনি; মরমসিনা নিংথোনা মাগী মত্ৰী নীংখিনা কজনা খন্দুনা হাপকদবনি, ভোটশীঙ য়েংছনা খনগদবা নন্তে। মত্ৰীশিং, সেনাপতি, করি হায়নি অচহা সিপাহীশিং কাওবসু লৌইনমক মশা মশাগী মতীক-মগুণ য়েংলগা খনগদবনি; অত্ৰুগা মথোয়বু মাগী মাগী কমশিংছদা হাপত্রিঙৈদা নিংথোনা অমুক মথোয়বু চপ-চানা

য়েশলক্ষ্মী। তপস্বীষু হায়বদি পারমার্থিক জ্ঞান শল্লোকবগ্নীদয়ক লৈজবা পুয়া ধান্দোল্লবা মীতানিশিবু করিগুয়া মতমদা খোশাবীদবা তৌদনবা হায়হুনা নিংখোনা তুমদা-হিগুা য়েশলক্ষ্মী। পরমেখর ভগবান্না মাগী শুদ্ধ-ভক্তশিংদা পীবা অপমানবু খাঙবা ওমদে হায়বসি নিংখোনা মুয়া খঙলক্ষ্মী। অসিগুয়া তপস্বীশিংদি হুবানবা-ডাকুশিংগীম্ মথোয়না খাজবা লুচিংবা ওইরক্ষী, মথোয়না তপস্বীশিংগী ময়াখবু থক হীকোল্লমদে। নিংখোনা রাজ্যগী লাইরিক ময়েক চংতবা, গতি লৈজজবা অহুগা লুখাবী-শিংবু ডাক-শেনবীগদবনি। য়েকবনা লান্দারক্তি হৈদা লৈবাক কয়বগী ধোয়া তৌরক্ষী। খাজনা লৌবগী পথাপম্ য়ান্না লায়রক্ষী, খাজনা লৌবম্ অরেখদা চাংগি তৌখোজবা নংলমদে, রাজ্যগী শেন্দু অহু তেজংনবনি। পৃথিবীগী মকম পুয়মক্তগী লাম্বী ওইগদবা মীতা লৌরক্ষী অহুগা মাগী মাগী ভোডানবা খোগাইগী ওইনা তাকপী-তখীরক্ষী।

মুক্তি তানগে হায়রবদি কাম (অপাস্থা), ক্রোধ (অশাউবা), লোভ (মিহৌচাঙবা), অবৈধ কামনা (আইন নিয়ম কায়না পাস্থা), অমদি ককড়াওনবা শাজংপু খুহুম চন্নবা হোংনবা তাই। অশাউবদগী নাহোল্লবা মী অমনা ডাকপীহৈবা গুণ চেনগদবনি। অবৈধ কামনাদগী নাহোল্লবা উপায়দি করিগুয়া থবক ভোগে হায়না 'খোয়া লাঙঙোইদৌবনি। পারমার্থিক চর্চা তৌরগদি ঐখোয়না তুম্বীওববু (নিজাবু) জয় ভোবা ওমগনি। অখাঙ কনবনা (ভিত্তিকানা) কাম অমহুং লোভবু জয় ভোবা ওমগনি। অনায়েক্তগী নাহোল্লবে হায়রবদি নিয়ম নাইনা চাবা থকপা ভোবা তাই। আশ্বলংঘমদনা (পুক্রীংবু খুহুম চনবদনা) ওইদবা আশাদগী লীখোকপা ওমগনি অহুগা নস্তবা সল্ল ভিন্নরুজ্জগা শেল তুঙশনবা ওমগনি। যোগ সাধন তৌরগা অরাম-খোরাঙববু খুহুম চনশনবা ওমগনি অমহুং তুকেইবা পোং অমতা লৈত্রে হায়বসি নৈনরগা সংসারী ওইনিংবহু কোকনি। কোক-ঙাওবা ফবদি লেপ-খংলগা ফবনি; ওইদবনা থনবা বাঙাঙ-যুক্তিবু অওইবা মশক খঙবদনা জয় ভোবা ওমগনি। চীঙলেশ্বনা তুমিলা লৈবতনা বাঙাঙগনবা শাজং কোকপা য়াগনি। ধোনাভনা অকিবা কোকনি। মণ্ড কাবা জ্ঞানদি আশ্বা-চক্কা ভৌবদনা ফংগদবনি। মুক্তীগী লক্ষী য়োগে হায়রবদি অপাস্থা, অশাউবা, মিহৌবা, আশাগী মঙ-মঙবনচিংবদগী নাহোল্লবা হোংনগদবনি।

মুপীশিংগী বা হায়রগদি, মথোয়শে মুপাশিংগী মথো শঙনবা শক্তি নি হায়না লৌনৈ। অহুম ওইবা মরয়া, মুপীশিংনা মুপাদগী হেল্লা শক্তি চল্লি। শক্তিমান জুলিয়স সীজরবু ক্রীওপেট্রা অমতনা খুহুম চনখি। অসিগুয়া শক্তি চেনবী মুপীশিংদি ইকাই খীগল্লি। মরমসিনা ইকাই-খীবা হায়বসে মুপী মুজাশিংগীদি মমল য়াস্থা পোং অমনি। ইকাইখীবা মখুম অসি হেক হোংদোকপমস্তদা মুপী মুজাশিংনা অতোলা মক্কাখী থমহুনা কাং খোং চাইবা খোজদৌরিবনি। মক্কাখী থম্বা হায়বসে বর্নসঙ্কর হায়নবা মীনা য়েংনীদবা অঙাঙ পোকপনি; বর্নসঙ্করশিংসিনা জগংপু ওং নৈরিবনি।

ভীষ্মদেবনা ইকোন কোনবদা তাকপিরস্থা বাদি ভগবানবু পেলহন্নবগী লক্ষ্মীনি। ঐখোয় লোইনমক ভগবানগী নিভ্য দাসনি; ঐখোয়গী মক্কাওইবা বাফমসিবু কাউবা মতমদা ঐখোয় মায়া লাংদা থুবদা তাবনি। ভগবানবু (গৃহস্থশিংনা) পেলহনগে হায়বগী ইচম চম্বা লক্ষ্মীদি ভগবানগী বিগ্রহ যুক্তিবু য়মদা বিল্লগা থম্বা। বিগ্রহসিবু কেন্দ্র ওইনা থল্লগা স্তুতিগী ভোগদবা থবক ইনখাঙহু অহুম তৌহুনা চখবা অসি গৃহস্থ অমনা ভোগদবনি। য়মগী ইষ্টদেবতাবু পূজা ভোবা, ভক্তবু সেবা ভোবা, শ্রীমদ্ভাগবত শ্রবণ ভোবা; তীর্থদা বাস ভোবা, ভগবানগী পবিত্র নাম শোনবা হায়বা থবকশিংসি ভগবানবু পেলহন্নবগীদমক শেল চঙদবা থবক ডাক্তনি। মতৌ অহুয়া বিষয় অসি মবুধোনা মশুশিংদা তাকপিখি।



শ্লোক ২৮

ধর্মার্থকামদোকান্ড সঙ্কোচান্নান্দ বধা যুনে।  
নানাপ্যাত্মেতিহাসেনু বর্ণনামান তদ্বিৎ ॥ ২৮ ॥

শব্দার্থ

ধর্ম—শিল্পম্; অর্থ—শেল-ধূম; কাম—অপাহা ধুংবা; মোক্ষান্—অরান খুভম; চ—অহুগা;  
সহ—লোয়ননা; উপারান্—পাঠেশ্বশিং; বধা—গুয়া; যুনে—হে মুনিদেব; নানা—মখল মখাগী; আখ্যান্—  
—ঐতিহাসিক ওইবা বারী লীতনা; ইতিহাসেনু—ইতিহাসশিংদা; বর্ণনামাস—লীরম্মী; তদ্বিৎ—  
অচুয়া খঙবা মহারূপা (ভীষ্মনা)।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে শৌনিক মুনি, অহুদগী তব খঙবা ভীষ্মদেবনা শিল্পম্মী বা, শেল-ধূম চাউখৎনবগী বা,  
অপাহা ধুংবগী বা, অহুগা অরান খুভম ফংবগী বা অহু পাঠেশ্বগা লোয়ননা অমসুং ইতিহাসদগী  
উদারণ ওইবা বারী পল্ল-পল্লগা লীরম্মী।

নৈনরোল

পুরাণশিংদা, মহাভারত অমসুং রামায়ণ মহাকাব্যানচিবা বৈদিক সাহিত্যশিংদা য়াঙবা ধোদোক-  
শিংসি খোকখিবা মতমগী মখং মনাও নাইনা ইবা নজবসু খায়না মমাঙউদা করি করিগুয়া মতম  
অমদা খোকখিবা ঐতিহাসিক ধোদোক ডাক্তনি। অসিগুয়া ইতিহাসগী ওইবা ধোদোকশিংসে  
মীচম খুইগীদমক্তি পাওতাকীদমক ওইবা ডাক্তিনি খোকখিবগী মতম পল্লারকপা ভৌদনা খন্দোরকপা  
ডাক্তি। অহুগীসু মখক্তা, মখোয়সে ভোডান ভোডানবা লোকশিংদদা খোকখিবা নজনা ভোডান  
ভোডানবা বিখজগৎতসু খোকখিবা ধোদোকাকি, অহুনা বারী পুয়মকী বর্ণনাসু মখোয়গী পাক চাউবা  
অরু অথেনগী মচাঙ য়েতুনা মণং লেম্মী। অসিগুয়া ধোদোকশিংগী মখং মনাওতু ঐখোয়গী ওমঠে  
নাইবা ওইবা বুদ্ধিনা লেম্মা ওমত্ৰবসু ঐখোয়গা মরী লৈনরিবদি বারীশিংহুগী পাওতাক ওইবা শব্দক  
অহুদনি। অসিগুয়া বারীশিংহু ভীষ্মদেবনা যুধিষ্ঠির মহারাজনা হংলহা বাহং ময়ামগী পাউখুম ওইনা  
লীরম্মী।

শ্লোক ২৯

ধর্মপ্রবদতন্তু স কালঃ প্রত্যাশিতঃ।  
যো যোগিনঃ হৃদমৃতোর্বাসিতন্তু উত্তরায়ণ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

ধর্ম—শিল্পম্; প্রবদতঃ—বারীরিউদা; তন্তু—মহাকী; সঃ—মহু; কালঃ—মতম; প্রত্যাশিতঃ—  
খুংখি; যঃ—মহু; যোগিনঃ—যোগীশিংগী; হৃদ-মৃতোঃ—নীউউকপা মতমদাখিবা মীগী; বাহিতঃ—  
অপাহা; তু—অহুবু; উত্তরায়ণঃ—হুমীংনা অবার পাংবা মতম।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভীষ্মদেবনা ধর্মগী বা লীরিউ মতমদা হুমীংকী অবার পাংবা খোঙচং হারবদি উত্তরায়ণ যৌরক্রে।  
শিনীঙবা মতমদা খিবা ওহা ফেগীশিংনা পামজবা মতরি উত্তরায়ণ অসি।

## নৈনরোল

সিদ্ধ যোগীশিংদি মথোয়গী প্রাকৃত দেহহু যুৎ-চায়া মতমদা খাদোকপা ওম্বী, অহুগা মথোয়না পায়জবা যুৎ-চাগদবা লোক অমদা চংপা ওম্বী। শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা হায়রি—ব্রহ্ম-খণ্ডবা মীশিংনা মঙায়া লংলবা মৈ কোবা দেবতানা লৈবা মতমদা, অয়ুক-মুংখিন্দা, গুরুপক্ষদা মুমীং কোবা দেবতানা অরাং-খংবা লম্বী চংপা মতম থা তরুতী (উত্তরায়ণগী) মনুওদা শিরগা ব্রহ্মবু কংঙী। বেদদা মতমশিংলিবু দেহ খাদোকপগীদমক মঙ্গলগী মশক ওইবনি হায়না লোখংলী। সিদ্ধ যোগীশিংনা মতমগী খুদোংচাবসি লোয়ি। যোগসিদ্ধি হায়বদি ইন্দ্রিয়গী বাংমদা লৈবা ফীভম ফংবা হায়বনি, মদুম ভৌরবদি যোগীহুনা মগী প্রাকৃত দেহহু খাদোকগীংবা মতমদা খাদোকপা ওম্বী। যোগীনা প্রাকৃত যান অমতা শীজরদবমথৈ য়ায়া থুনা য়োনিওবা লোক অমদা থুংবা ওম্বী। যোগীশিংনা বাংলেন্-বাংবা লোক অহু মতম খজিকগী মনুওদা থুংবা ওম্বী, মনুম ভৌবাস স সারী অমগীদি ওইখোকপা নন্তে। পুওদা মাইল কোটি কোটিমুক চংলবন্তু বাংলেন্-বাংবা লোক অহু য়োনবা হোংনবদা চহী কোটি কয়ামুক চঙগনি। যোগ অসি তোঙান্‌বা বিজ্ঞান অমনি, অহুগা ভীষ্মদেবনা মসিবু করয়া শীজরগদগে হায়বহু কজনা খঙখি। মগী প্রাকৃত দেহ খাদোকগী যুৎ-চাগদবা পুওকম-ক্ষেণফমহু মহাক্সা ডাইহুনা লৈরস্বনি। অকবা তাজাদো মহাক্সা পুকচেল চাউবা মশু পাণ্ডবশিংদা পাউতাক পীরিওদা থুংলখি। মতো অন্তম ওইবনা, মহাক্সা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণ, ধার্মিক পাণ্ডবশিং অহুগা ব্যাসনচিংবা মহাবিশিং, মথোয় মহাশ্মাশিংসিগী মহাওদা দেহ খাদোকগী শেম শারয়ে।

শ্লোক ৩০

ভদোপসংহত্য গিরঃ সহস্রগী-

বিমুক্তসঙ্গং মন আদিপুরুষে।

কৃষ্ণে লসংপীতপটে চতুর্ভুজে

পুরঃ স্ফিটেহ্মীলিতদৃষ্যধারয়ৎ॥ ৩০॥

শকার্থ

ভদা—মতমহুদা; উপসংহত্য—লেপুনা, গিরঃ—ডাঙলহা দা; সহস্রগীঃ—কলা অমন্তু বিজ্ঞান লীশীও লীশীও হৈরবা; বিমুক্তসঙ্গম্—পুয়মকী সঙ্গদগী নাটোকগী; মনঃ—পুরুগী; আদি-পুরুষে—ইহান-হান্‌বা পুরুষ ভগবান্দা; কৃষ্ণে—শ্রীকৃষ্ণদা; লসং-পীত-পটে—সনা অহিংবা মচুগী ফৌগেনা লৈতে-লবা; চতুর্ভুজে—খুং-মরি-লোঙবা নারায়ণ-দা; পুরঃ—মহাওদা; স্ফিটে—লৈরিবা; অমীলিত—লেঙলবা; দৃক্ মীয়েং; ব্যাধারয়ৎ—তারস্মী।

মৈতৈলোন্‌ হনোকপা

মতমহুদা রথী লীশীওবু ডাকশেনবা মহাবীর ভীষ্মনা বা-ডাঙবা লেপুনা মনাক্সা লেপস্বা সনা-কিগে ধোনবা খুং-মরি-লোঙবা আদিপুরুষ শ্রীকৃষ্ণবু মীংকুপবমথৈ য়েংনা য়েংনা জড়-সঙ্গ-লৈত্রবা মপুরুগীহু শ্রীকৃষ্ণদা খাঁজন্খি।

নৈনরোল

মগী প্রাকৃত দেহ খাদোকগীমদাইগী লুরবা পুওকমহুদা ভীষ্মদেবনা মীওইবগী পুজিগী ভৌগদবা ধৌরমগা মরী লৈনবা অরঙবা খুদম অম্মা উংলস্মী। শিরমদাই-মৌরবা মীগী মপুরুগীবু চিংখলিবা

বিনয়ত্ব মাগী হয়েমুকী খনবা মপোক অতুগী অহোবনি। মরমত্বনা, কনাগুস্বনা পরমেস্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী রাখন্দা লুপ্তা ওমজরগদি মহাক ইশোয়-শোয়দনমক ভগবান্গী নাক্তা হনগনি হায়বসিদা করিমতা চিননিঙাই লৈতে। রাফমসি ভগবদগীতাদা রাওরিবনি (৮।৫-১৫) :—

৫-শুবা শ্লোক— শিরমদাইদা কনাগুস্বনা ঐতবু নিঙশীং নিঙশীংনা মহাকী হকচাঙত্ব খাদোক-লবদি খুদক অতুমস্তদা ঐগী ভাবপু ফংজৈ। মসিদা করিমতা চিননিঙাই লৈতে।

৬-শুবা শ্লোক— হকচাঙ খাদোক্লমদাইদা কনাগুস্বনা নিঙশীং নিঙশীংবা মওত্ব শোয়দনমক মাগী ওইগনি।

৭-শুবা শ্লোক— মরমত্বনা, হে অর্জুন, নঙনা ঐব কৃষ্ণগী রূপসিদা তৎতনা খনগদবনি অতুগা লোয়ন-লোয়ননা শাস্ত্রনা তাকপা নথো লাল ভোবা হায়বত্ব তৌগদবনি। নঙনা ভোবা পুহা ঐঙোন্দা কংথোক্তুনা অমস্তং নপুকা নরোশিংগস্ত ঐঙোন্দা খিজন্দুনা লৈরবদি নঙনা ঐব ফংগনি হায়বসিদা করিমতা চিননিঙাই লৈতে।

৮-শুবা শ্লোক— পরমেস্বর ভগবান্ৰ ধ্যান তৌত্বনা মপুক্রিঙনা ঐব তন্তনা নিঙশীংলগা অতুগা মপুক্রিঙ লোঙদ্রগদি, হে পার্থ (অর্জুন), মহাক ঐগী নাক রোবা শোয়দ্রবনি।

৯-শুবা শ্লোক— ঐথোয়না ভগবান্ৰ কবি (পুঙখঙ খঙবা) অমা ওইনা, ইরি-লিবা অমা ওইনা, চৈবাকহনবা ওইনা, ক্লেন-ক্লনি (অণু) হায়না, পুয়মকী যোক-থাকপিবনি হায়না, জড়-ওইবা রাখনগী রাংমদা লৈবনি হায়না, রাখন্দা লাংহা ফংদবনি হায়না, অতুগা পুরুষ অমা ওইনা মতম পুয়দা ধ্যান তৌগদবনি। মাদি মুমীংকুম্ভা ঙানবনি অতুগা প্রাকৃত-নস্তবনিনা জড়-ভাবকী রাংমদা লৈবনি।

১০-শুবা শ্লোক— শিরমদাইগী মতমদা কনাগুস্বা মীনা মাগী প্রাণবায়ুবু (ধরাই-মুংশীংপু) পীশুম অনীগী কারক্কা থয়গা ভক্তি মপুঙগা লোয়ননা পরমপুরুষ ভগবান্ৰ নিঙশীংত্বনা লৈরবদি লেপ্তমক দিব্য পুরুষ মহাকপু ফংগনি।

১১-শুবা শ্লোক— বেদ-হৈবা ওঁকার-শোনবা অমস্তং অুপাস্থ-খাদোক্লবা যতিশিংনা অক্ষর (মাঙবা-তাকপা-নাইদবা) ব্রহ্মদা চংঙী। অসিগুস্বা সিদ্ধি পাস্থশিংনা ব্রহ্মচর্য্য (মুপীগা উনদবা) ঙাক্তুনা চংলী। অরান-খুভম ফংনবগী পাস্থৈ ওইবা সাধন অসিগী রা শম্পংনা ঐ হায়থরকে।

১২-শুবা শ্লোক— যোগ শাস্ত্রবা হায়বসি ইন্দ্রিয় পুয়মকী থবক তোকপা কীভমত্ববুনি। ইন্দ্রিয় পুয়মকী খোঙশিংত্ব থিংলগা অমস্তং থম্মোইদা পুক্রিঙ চপ-মুংনা থিজিল্লগা অমস্তং প্রাণবায়ুবু কোকতোন্দা থয়গা যোগদা লৈবা হায়বত্ব ওইগদবনি।

১৩-শুবা শ্লোক— যোগ সাধনসি শাস্ত্রত্বনা অতুগা ওঁ হায়বা অক্ষরব্রহ্মসিমতং শোন্দুনা কনা-গুস্বা অমনা পরমেস্বর ভগবান্ৰ খল্লা খল্লা হকচাঙসি খাদোক্লবদি মহাক শোয়দনমক অথোয়বা পশ্তুং যৌগনি।

১৪-শুবা শ্লোক— হে পৃথাগী মচাতুপা, পুক্রিঙ লোঙবা লৈতনা ঐব মতম পুয়দা চাং নাইনা নিঙশীংবা মীত্বনা ঐব লায়না ফংবা ওম্মী, মরমদি মাদি ঐব তন্তনা ভক্তি-সেবা তৌবদা লুপ্তুনা লৈ।

১৫-শুবা শ্লোক— ঐব ফংলগা ভক্তযোগী মহাপ্রাশিংত্বনা অরাবগী মহম ওইবা তুংকোইদবা জগৎসিদা অমুক হুগা পোক্তে, মরমদি মথোয়দি থম-থোংবা গতি (পশ্বং) অথোইবত্ব ফংলে।

শ্রীভীষ্মদেবদো মাগী হকচাওবু খাদোকীংবা মতমদা খাদোকবগী সিদ্ধিহ কংলয়ে অছনা মাগী খান্-ভোনকম ওইবা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ মশামকপু মাগী শিরমদাইদা মাঙদা উবা কংজবগী লাইবক -ফবা হায়বহু ওইখি। মরমছনা মাগী পাঙছনা থবা মীং অনীহু কৃণুবমথে ভগবানবু য়েছনা লৈজখি। শ্রীকৃষ্ণবু মুশিজবদগী মতম শাংনা ভীষ্মনা কৃষ্ণবু উজনিঙলকপনি। মরমদি মহাক শুদ্ধভক্ত অমনি; মহাক যোগধৰ্ম্ম অকুপা থোংলিংহু ভৌজবহু য়ারবা মীনি। ভক্তিযোগ ইচম-চয়া ভৌবতনা সিদ্ধি কংবা য়াবনি। মরমসিনা, ভীষ্মদেবনা থবাই-মঙা য়াওনা পামজরহদি মাগী থাইদগী হেয়া মুশিজবগী পোংখক ওইবা শ্রীকৃষ্ণগী মূৰ্ত্তিহুমক উবনি। ভগবানগী কুপানা শ্রীভীষ্মদেবনা মুযোগ অসি শিরমদাইদা কংজখি।

শ্লোক ৩১

বিভুজয়া ধারণয়া হতান্ত-

সুদীক্ষস্বৈবাস্ত গতাশুখপ্রাণঃ।

নিবৃত্তসর্বেশ্বিয়বৃত্তিবিভ্রম

তুষ্টিব জন্মং বিস্বজন্মনর্দনম্ ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

বিভুজয়া—পুষ্কীং লোভদবা, মক্তবা; ধারণয়া—রাখরা; হত-অশুভ:—অমঙ্গল মথে মাঙথবা; তং—মহাকপু (কৃষ্ণবু); ঈক্ষয়া—য়েজছনা; এব—অছতনা; আশু—ধুনমক, খুদক্তা; গত—চংখে, আয়ুধ—ভেজনা; ভ্রমঃ—চোকথবা; নিবৃত্ত—লেপশ্মী; সর্ব—পুন্নমক; ইন্দ্রিয়া-বৃত্তি—ইন্দ্রিয়শিংগী থবক; বিভ্রমঃ—কোয়চং চংলস্বহু; তুষ্টিব—মহাক্রা খুন্নমছনা পেলহন্নমী; জন্ম—দেহবু; বিস্বজন্ম—খাদোকুনা; জনার্দনম্—মী পুন্সগী অয়োক-লাই ভগবানবু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পুষ্কীং লোভদবমথে খন্দুনা শ্রীকৃষ্ণবু য়েজরগা খুদক্তা মাগী অমঙ্গল পুন্নমক কোকখি অমস্ত তেন পানবগী চৈনাখোন পুন্সদগী লাহোরকখি। মতো অসুয়া মাগী ইন্দ্রিয় পুন্সগী কোয়লাঙ-লাঙ-লহা থবক পুন্নমক লেপথরে; অছগা মহাক্রা দেহ খাদোক-খাদোক্রা জীব পুন্নমকপু য়োকপিবা ভগবানবু খুন্নমছনা পেলহন্থি।

নৈনরোল

প্রাকৃত দেহসি মায়া কোবী প্রাকৃত শক্তিনা পীবা দান অমনি। ঐথোয়গী দেহবু আত্মনি হায়না লৌবদি ভগবান্গা ঐথোয়গা লৈনরিবা নিত্য সস্বক্কু কাউথোকপননি। ভীষ্মগুয়া ভগবন্তুগীদমক্তি মায়াসি ভগবান্গা হেক য়োরকপদা পুঙমাঙ মাঙখি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণসি মুমীং-কুশনি, বহিরঙ্গা শক্তি মায়ানা অমস্বগুশনি। মুমীংকী মমাঙদা অমহা ১০ বা য়াদে। মরমছনা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা হেক থংলবগা মায়াগা শয়রুবগী অমকপা পুন্নমক পুঙমাঙ মাঙখি; মতো অসুয়া ভীষ্মদেবগী মায়াগা শয়রুবগী মোংলবা ইন্দ্রিয়শিংগী থবক লোহীনমক লেপথে অছগা মহাক্রা দিব্য-ভাব-ভা লৈরম্মী। অহানবদদি আত্মাদি শুদ্ধ (মক্তবা) ওইবনি, মতো অছগা ইন্দ্রিয়শিংহু মোস্তবনি। প্রকৃতিগা শয়রুবগী ইন্দ্রিয়শিংনা মোংপা মপুঙ কাদবা হায়বহু ওইবনি। পরম-শুদ্ধ

ওইবা ত্রীকৃষ্ণগা লৈনবা সম্বন্ধত্ অমুক হিংগংহল্লবদা ইন্দ্রিয়শিংগীত্ প্রকৃতিগা শয়নবদগী মোৎপছ কোকই। ভীষ্মগী মাতদা ভগবানবা লেগীরবনিবা মাগী দেহ খাজিঙেগী মমাঙদা দিব্য ভাব পুস্বত্ ওইখি। ভগবানদি পুস্বমকপু য়োকপা মপানি। বাকমসি বেদশিংগী মত-নি। ভগবানদি নিত্য ওইব-লক্তা অথোইবনি অতুগা চেতনশিংগী চেতন হায়বতুনি। মহাক মথস্তনা জীব মথল পুস্বমকী মচঙপোৎ পুস্বমক হল্লিবনি। অতুনা মহাক্ মাগী মহান ভক্ত ভীষ্মগী দিব্য বাসনা পুস্বমক ধুংননবা লম শেখিরম্মী। অতুগা ভীষ্মনা মখাগী অস্তুয়া প্রার্থনা তৌজখি।

শ্লোক ৩২

ভীষ্ম উবাচ

ইতি মতিপাকল্পিতা বিতুষা ভগবতি সাত্ত্বতপুজবে বিতুন্নি।  
স্বস্থমুপগতে কচিৎবিহর্ষং প্রকৃতিমুপেয়ুষি যত্বপ্রবাহঃ। ৩২।

শব্দার্থ

ভীষ্ম: উবাচ—ভীষ্মদেবনা হায়; ইতি—অস্তুয়া; মতি:—খন্বা পাম্বনচিংবা পুষ্কীংগী খবক; উপকল্পিতা—কংথোক্রে; বিতুষা—ইন্দ্রিয়গী অপাষা লৈত্রবা; ভগবতি—ভগবান্দা; সাত্ত্বত পুজবে—ভক্তশিংগী (যাদবশিং) লুচিংবদা; বিতুন্নি—চাউরেন-চাউবা মডোন্দা; স্বস্থম্—মশাগী মুংঙাইবা; উপগতে—ফলবা মডোন্দা; কচিৎ—করিগুয়া মতমদা; বিহর্ষম্—শাল্লবগীদমক (বিহার তৌনবগীদমক); প্রকৃতিম্—যোগমায়াবু; উপেয়ুষি—লৌয়ি; যৎ—মডোন্দগী; যত্বপ্রবাহঃ—চুষ্টি মথঙ মথঙ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভীষ্মদেবনা হায়খি—বিষয় মথল মখাদা অতুগা শিল্পম কয়াদা শীজল্লববা ঐগী মতিসি (বাখন, অপাম্বনচিংবা পুষ্কীংগী খবক) বিতু ত্রীকৃষ্ণদা কংথোকচরণে। মহাক্তি মথস্ত-পেনজ-ঙহনি, অতুবু করিগুয়া মতমদা ভক্তশিংগী লুচিংবা ওইতুনা মহাক প্রাকৃত ভগবান্দা কুল্লগা চিন্ময় স্থ ভোগ তৌয়ি; তৌবগীবুদি প্রাকৃত ভগবসি মডোন্দগী থোকখিবনি।

নৈনরোল

ভীষ্মদেবত্ রাজনীতিবিং অমনি, কুল্লবংশগী লুচিং-কোন্নি, অচৌবা সেনাপতিনি, ক্ষত্রিয়লক্তা অথোইবনি, মরমতুনা মপুষ্কীংত্ বিষয় ময়ামদা ইচাই-চাইরম্মী, অতুনা বাখল-খনবা, অপাম-পামদ-নচিংবা পুষ্কীং-থম্মোইগী খবক পুস্বমক মথল মখাগী বিষয়দা শীজল্লরম্মী। হৌজিক লেঙদবা ভক্তি হায়বত্ ফংনবা হায়তুনা মহাকী মতি পুস্বমক ভগবান্দা কংথোকীংলম্মী। ভগবানবু ময়মসিদা ভক্তশিংগী লুকোক (সাত্ত্বতপুজব) হায়না পল্লি। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ মশামক আদিপুরুষ পরমেশ্বর ভগবান্ ওইরবন্তু মহাকী শুদ্ধ-ভক্তশিংদা ভক্তি-সেবা ফংহনগে হায়তুনা শাল্লম-পৃথিবীসিদা নোংগুম্মী। মহাক মতম অয়দা ত্রীকৃষ্ণ অতুস্বক ওইনা কুম্মী, করিগুয়া মতমদা ভগবান্ চৈতন্য ওইনা নোংগুম্মী। অনীমক সাত্ত্বত পুজব (ভক্তবু লুচিংবিবা) ডাক্তনি। ভগবানগী শুদ্ধ ভক্তদি ভগবৎ-সেবা নস্তনা অতৈ অমা পামদে মরমতুনা মথোয়বু 'সাত্ত্বত' কোরিবনি। ভগবানদি অসিগুয়া সাত্ত্বতশিংগী মকোন্নি, মরমতুনা ভীষ্মদেবগীত্ অপাষা অতৈমা লৈরমদে। সংসারগী অপাষা কোক্তিবা মীতগী লুচিংবিদি ভগবান্ খব ওইবিদে। অপাষদি মুখংপা যাদে, অতুবু অপাষবু শুদ্ধ হায়বদি অফবা

ওইহনগদবনি। ভগবান্গী সেবা তন্তনা তৌরিবা শুদ্ধ ভক্তগী খন্মায়মুদগী ভগবান্গী শিক্ষা পীবি  
হায়বসি ভগবদগীতাদা ভগবান্ মশামক্কা হায়রিবনি। অসিগুস্থা শিক্ষাদি ভগবান্গী নাক্তা ইন্না  
চনবগীদমক পীবনি অঠৈ মরম অমগী নন্তে (ভগবদগীতা ১০।১০)। প্রকৃতিবু খুহুম চনগে হায়রিবা  
মীচমগীদমক্কা মানা তৌরিবা থবকশিংছু ভগবান্গী অহুম ময়াবীবগা সাক্ষী ওইনা য়েংছনা অহুম  
লৈবীবতা নন্তনা অঠৈ করিস্ত তৌদে হায়বদি ভগবান্গী অহুগুস্থা মীতাদা ভগবান্গী নাক্তা ইন্না  
চনববগী মরমদা শিক্ষা অমতা পীদে। ভক্তগা ভক্ত নন্তবা মীগদা ভগবান্গী চংপা ব্যবহারগী  
খেলবা হায়বহু অছনি। রাজ্য অমগী নিংথোনা কৈশুমশডদা অরায়ম তারিবা মীবুশ্চ মনীও তন্না  
লৈজরিবা নাগরিকশিংবু শাসন তৌবগুন্না ভগবান্গী জীব পুন্নমকী মপুনি। অছবু মহাক্কা মথোয়গী  
মফমদা য়েংবা মীংয়েংদি ভক্তদা য়েংবগা ভক্ত নন্তবদা য়েংবগা অনীছ তোডাল্লী। ভক্ত নন্তব-  
শিংস্তু ভগবান্দগী পাওতাক পাওমেন লৌনববগীদমক কদৌডৈদস্তু খৌশাদে। মরমছনা মথোয়গী  
মতাওদদি ভগবান্গী তুমিন্না লৈথোকই, তৌবগীবিদি মহাক্কা মথোয়না তৌরিবা থবক পুন্নমক্কা উই  
অছগা মথোয়দা মথোয়গী ফংফম থোকপা তৌজমল অফবরা ফন্তবরা অমা ফংছল্লি। ভক্তশিংদি  
সংসারগী ওইবা অফবা ফন্তব হায়বসিগী বাংমদা লৈ। মথোয়দি পরমার্থগী অকারমদা অহুম অহুম  
চংশল্লকই, মরমছনা মথোয়না সংসার বিষয়াগী ওইবা পোং অমতা পামদে। ভক্তনা শ্রীকৃষ্ণবু মূল  
নারায়ণ অছনি হায়না খঙ্ডী, মরমদি শ্রীকৃষ্ণনা মহাকী অংশ পুরুষ অবতার কারণোদকশায়ী বিষ্ণু  
ওইনা অবতার তৌবনি। ভগবান্গী মগী শুদ্ধ ভক্তশিংগা সজ তৌবা পাম্মী, অছনা মথোয়গী-  
দমক্কা ভগবান্গী পৃথিবীদা নো গুম্মী অছগা মথোয়বু ধৌগংপী। ভগবান্গী নোংগুস্থদি মানা কুম-  
নীংলগনি। প্রাকৃত ওইবা করিগুস্থা অবস্থা অমতনা মহাকপু নমহংপা ওমদে। মরমছনা মহাকপু  
মফমসিদা 'বিভু' হায়বদি 'তৌ-গুস্থা' হায়রিবনি, মরমদি প্রকৃতিগী নিয়ন্না মডোন্না চঙবা ওমদে।

শ্লোক ৩৩

ত্রিভুবনকমনং তমালবর্ণং রবিকরগৌরবান্ধবং দধানে।  
বপুর্নলককুলারতানাজং বিজয়সখে রতিরক্ত মেইনবত্য়া ॥ ৩৩ ॥

শব্দার্থ

ত্রিভুবন—মরোল অছগা, লোক অছগা; কমনম্—পাহরবা; তমালবর্ণম্—তমাল পান্থীগুন্না  
মুরৈনবা; রবি-কর—সুমিংকী মঙাল; গৌর—ডৌবা, সনা অহিংবা মচুগী; অধ্বরম্—ফিজোল; দধানে—  
খোল্লিবা মডোন্না; বপুঃ—হকচাঙ; অলক-কুল-আবৃত—লুমাঙগী শমখোইনা কুপ্তবা; আনন-অজম—  
মায়খোঙ-খস্থাল; বিজয়সখে—অর্জুনগী মতাওদা; রতিঃ—সুংঙাইবা, পুন্সীং লুপ্তা; অস্ত ওইসন্তু; মে—  
ঐগী; অনবত্য়া—ওইজবনা মন্তবা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনগী চান্নরবা মতাওনি। মহাক মহাকী চিন্ময় দেহদা মালেমথক্কা কুমথরকপনি।  
মহাকী দেহহু তমাল পান্থীগী মচুগুম মুরৈনৈ। মশক অছনা মরোল অছবু শুমহংলি। মগী  
সনা অহিংবা মচুগী ফিগেছদা অমস্তু (লুমাঙগী খোই-খোইবা শল্লাংনা কুপ্তিবা নক্তগা) চন্দন বক্তনা  
খিল্লিবা মায়খোঙ খস্থালদা ঐগী পুন্সীংগী সুংঙাইকম ওইসন্তু অছগা ওইজবা অমতা খীদবা মী  
হায়বদো ঐ ওইসন্তু।



নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণনা মরম্মাই হুংড়াইবগীদমক মালেমদা কৃষ্ণকপা মতমদা মাসী অন্তরঙ্গা শক্তি যোগমায়াসী মতেঙ লোরগা নোংগুমকরি। মাসী চিন্ময় বিগ্রহগী কজবা শক্তয়া স্বর্গ-মর্ত্য-পাতাল মরোল অহুতু তুমহুতলী। বিশ্বতাইবঙসিদা শ্রীকৃষ্ণগী শক্তয়া অমতা লৈতে। মরমসিনা মহাকী চিন্ময় দেহগা প্রাকৃত-সৃষ্টিগা মরী অমতা লৈনদে। অর্জুন-বু মকমসিদা বিজয় (লানঙহা) হায়না অহুগা শ্রীকৃষ্ণবনা মহাকী চারবা মতাওনি হায়না বর্ণনা তৌরি। কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইরগা শর-শয্যাগা চেলহা ভীষ্মদেবনা অর্জুনগী সারথি ওইনা কৃষ্ণনা ধোলহা বেশ অহু নিঙশীংলম্মী। অর্জুনগা ভীষ্মগা লাঙ্ঘনরিঙেদা শ্রীকৃষ্ণগী লংলবা বেশনা ভীষ্মগী পুত্রীং চিংশনথি, অহুগা ভগবান্‌বু মরুপ ওইনা স্বজবগীদমক মাসী য়েহুবা অর্জুনবু ভীষ্মনা মপুত্রিঙদা ধাগংলম্মী। শ্রীকৃষ্ণনা মাসী মরুপ ওইবা মরম্মা অর্জুন মতম পুন্দদা বিজয় (লানঙহা মী) ওইরম্মী। অহুনা ভীষ্মনা ভাঙ্গা মতাঙ-সিদা শ্রীকৃষ্ণ 'বিজয়সথে' (লানঙহা অর্জুনগী মরুপ) হায়না কোরি; মরমদি শ্রীকৃষ্ণনা প্রেম-রস মখন-মখনা মাগা মরী লৈনরহা মাসী ভক্তশিংগী মিগা ইরোয়নবা মিগো কোরবদি কৃষ্ণনা হরাওজৈ পেন্‌জৈ। কৃষ্ণনা অর্জুনগী সারথি ওইরহা মতমদা হুমীংমঙায়া ভগবান্‌গী ফিগে-ধক্তা লংত্রিঙনা তারম্মী; হুমীংকী মঙায়া য়েরকপদা কজরহা মচুদো ভীষ্মদেবনা শূক্কাউ কাউরমদে। অচোবা লাঙ্ঘোয় অমা ওইনা ভীষ্মনা বীর-রসদা শ্রীকৃষ্ণগা লৈনবা সম্বন্ধুগী মহাও চুপম্মী। মখল-মখেলগী রস-লক্তগী রস অমদা ভগবান্‌গা লৈনবা পারমাধিক সম্বন্ধু রস-রসতুগী ভক্তশিংনা অয়োবী আনন্দদা আন্বাদন তৌনঙাই ওই। বুদ্ধি-বাংপা মর্ত্যগী মীনা ভগবান্‌গা মখোয়গা পরমার্থগী মায়কৈদগী মরী লৈনৈ হায়বসি উংনিঙবনা ব্রজরমণীশিংগী মতো তমহুনা মধুর-রসগী সম্বন্ধদা চোংশলবা হায়হুনা অওইশাহুনা হোংনৈ। অসিঙহা মমল-হোঙবা সম্বন্ধনা মর্ত্যবাসীতুগী তুচ্ছচনঙাই ওইবা পুচ্চেল অহুতা উংলী, মরমদি ভগবান্‌গা লোয়ননা মধুর রস চুপ্তীবা মীহুদি মীবেলেনগী শৃঙ্গার রসতু পামদবা জাংনি; মীরয়েলগী ওইবা শৃঙ্গার রসতু মীরয়েলগী নীতিধর্মগী মান য়েংলগন্তু চলদবা রস অমা ওইনা তাখিনিরবনি। ভগবান্‌গা তশেংনা লৈনরিবা সম্বন্ধদি মুখা রস মঙাগী মনুঙদা অমা হেঙা ওইবা ওম্মী, সম্বন্ধু শুদ্ধভক্তগী মকমদদি পরমার্থগী চাংদাদা খেলবা অমতা লৈতে। ভীষ্মদেবসি মচুগী শক্কাইবা খুঁদম্মি; অচোবা সেনাপতিসিনা ভগবান্‌গা পারমাধিক সম্বন্ধ করম্মা লৈরহুগে হায়বহু চেকশম্মা য়েংশনবা চুপ্মী।

শ্লোক ৩৪

মুখি তুরগরজোবিধুজবিধক্-  
কচলুলিঙজাবার্যালভাত্তে।  
মম নিশিতশরৈবিত্তিভমান-  
ত্ৰিচি বিলসংকবচেইন্ত কৃক আত্মা ॥ ৩৪ ॥

শব্দার্থ

মুখি লাল্লা; তুরগ—শগোল; রজ:—উংফুল; বিধুম—মৈথুগী মচু ওইরবা; বিধক্—লেঙ-লেঙ-চংপা; কচ—শম; লুলিভা—চাইধোরবা; জাবারি—জমাং; অলভতা—লৈতেংলবা; আন্তে—মায়খোঙা; মম—ঐগী; নিশিত—অথোবা; শরৈ:—ভেজ্‌জৈশিংনা; বিত্তিভমান—কাওরেং লেংলবা; ত্ৰিচি—উন্‌শাদা; বিলসং—জুংড়াইনা; কবচে—কবচনা; কৃক—লৈশম্ম; কৃকে—শ্রীকৃষ্ণদা; আত্মা—পুত্রীং।



## মৈতৈলোনা হন্দোকপা

(শ্রীকৃষ্ণনা সখ্যভাবনা চিৎখিবনা অর্জুনবু ধৌগল্পস্বা) ভগবান শ্রীকৃষ্ণগী বাই-বাই চোম্বরস্বা শলাওহু শগোল-লোঙথুয়া কাওখলকপা উৎকুয়া মরম ওইবদগী উৎ মচুগী মশক ওইখি। সারথীগী থবক তৌবদা থোঙ্কস্বা হুমাং মরীক মরীকশিংহুনা মায়থোঙ পুমচোং-চোংলম্বী। লৈতেং পুম্মকদি ঐগী তেন্জৈনা পান্দুনা ফজবা হেজংলকপতুদা শ্রীকৃষ্ণনা হুংঙাইজখি। ঐগী পুন্সীংসে কৃষ্ণদা চঙবা ওইসহু।

## নৈনরোল

ভগবান্দি সং-চিং-আনন্দগী অহুয়তত্ত্ব বিগ্রহিনি। অহুম ওইবা মরয়া, দাস শাস্ত্র, সখ্য, বাংসলা অমদি মাধুর্ষ্য কোবা মুখ্য সম্বন্ধ মঙাগী অমদা চঙহুনা ভগবান্দা তশেংনা হুংখিবদগী কংপা সেবাহু ভগবান্দা থৌজান্দিহুনা তরাম তরাম লোশন্বী। ভীষ্মদেবহু ভগবান্দি দাস্ত্যভাব-তা মরী লৈনবা অচৌবা ভক্ত অমনি। মরমসিনা ভগবান্দি চিন্ময় দেহদা থৌরবা তেজৈনা ধৌগল তৌরস্বহু অতোয়া ভক্ত অমনা মথক্ত। মেঙলবা লৈ-গোলাপ চাইথরস্বপ্তম্বী।

ভগবান্দি শ্রীঅঙ্গদা তৌখিবা থবক অহু করিম্বুগী তৌরুরিবনো হায়না ভীষ্মগী থম্মোই চাকপা মানখি। থাঐ হেক শেংবদি ভগবান্দি অঙ্গদা চৈনা অমতস্ব ফাওরমদে, মরমদি মাগী দেহদি চিন্ময়নি। মাগী দেহ পঞ্চভূতকী ন্তে। মহাক মশামন্ডে অহুগা মাগী দেহনে চিন্ময় ওইবনা অমতনি। চিদাআদি খুংলাইনা চঙদে, মৈনা চাক্তে, হুংশীংনা কংহন্দে, ঈশীংনস্ব চোংহনবা ওমদে। রাক্ষমসি ভগবদগীতাদা তরং তবংনা বাখা তৌহুনা তাক্লিবনি। মসি স্বন্দ পুরাণ-দস্ব য়াওয়ি। মত্হদা য়াওবিবদি—আত্মাদি মতম পুম্মকপা মোংহনবা ওমদে অহুগা মাঙহনবা ওমদে হায়বসিনি। মাবু অরাবদা তাহনবা ওমদে অহুগা কংহন-খুইহনবস্ব য়াদে। ভগবান্দি বিষ্ণুনা অবতার তৌরক্তনা ঐখোয়গী মাঙদা থোরকপা মতমদা মহাক মায়াবন্ধ জীবশিংগুস্বা অমা মাল্লী, জীবগুয়া থবক তৌহুনা মত্হক পোকপদগী হৌরহুনা মহাকপু হাংকদৌবগী মতম পুস্বদা শেষ শাহুনা লৈরস্বা অস্বরশিংব নক্তগা নাস্তিকশিংব শুমহংনবগীদমক্তা মায়াবন্ধ জীবগী মতৌ ওইনা উহনখিবনি। কংসনা কৃষ্ণবু হাংনিঙখি অহুগা রাবণা রামবু হাংনিঙখি মরমদি আত্মাবু হাংপা য়াদবনা ভগবান্দি কদৌঙদস্ব হাংপা ওমদে হায়বসি মথোয়না পঙবদগী খঙখিদবনি।

মরমসিনা ভক্ত-নক্তবা নাস্তিকশিংগী মফমদি ভীষ্মদেবনা কৃষ্ণগী দেহদা তেজৈ পালহনবহু বিভূলা চুনঙাই রাফম অমা ওইখি, অহুগা ভক্ত নক্তগা যুক্তগাশিংগী মফমদি বিভূলা চুনঙাই বা নংলমদে।

ভগবান্দি চান্দিবৈহবনি হায়বহু ভীষ্মদেবদি খঙঙী মরমদি মহাক ভীষ্মগী তেজৈনা পান্দুনা ওংলম্ববস্ব মহাক্সা অর্জুনবু মথস্তা লংলেকদিখিদে, অহুগা লানফমদা মাবু অদুক ধীনা তৌরবা ফাওবদা য়ত্হা-শযাদা হীপলস্বা ভীষ্মদেবগী মগাঙদা মহাক লাক্সীদেবস্ব তৌখিদে। মতাংসিদা ভীষ্মগী অহুভাপ অহুগা ভগবান্দি চান্দিবৈহবা মতৌ অনীহু ওঙ্কঙাই অমনি।

অসিগী মতাঙদা মহান্ আচার্য ওইরিখা অহুগা ভগবান্দি মধুর রসগী ভক্ত অমস্ব ওইবা শ্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্তীনা বিশেষ ওইবা মন্তব্য অমস্ব তৌয়ি। ভগবান্দি দেহদা তেজৈগী চৈনা ভীষ্মদেবনা পীরস্বহু ভগবান্দি মফমদা কয়ামুক হুংঙাইরস্বগে হায়ববু সন্তোষ কংনীংবনা প্রোক প্রোক চাক্সবী কৃষ্ণপ্রায়সী অমনা কৃষ্ণগী অঙ্গদা চীক্পগুম্বী হায়বসি চক্রবর্তীনা হায়।

হুংশিনবা হুংশিনবী অনীনা মখোর মশেল চীকুতনা হকচাউদা য়াখুন লৈরব-কাওবদা য়েংখিনবগী মবম ওইদে । মরমতুনা লাংহেনবহু ভগবান্গা মাগী শুক ভক্ত ভীষ্মদেবগা অনীগী মরক্তা পারমার্থিক আনন্দ অম্মা পীনরখা ওইনা মীরলেনগী ওইবা খবক নংখিদে । অতুগীহু অতু ওইরে, ভগবান্গী দেহনে ভগবান্নে পোং অমত্তা ওইবনিনা অদ্বয় তত্বগী দেহদা তেনখুন লৈবা হৌনদে হায়বদি ওইথোক্তবনি । ধৌরবা তেনজৈনা পানবগী তেনখুন লৈবা মানবতুনা মীচমগী রাখল শেরান্হুতুয়া য়াই, তত্ববিং ওইবা মীতানদি পারমার্থিক ওইবা বীররস চূপবদো খঙবা ওমগনি । ভীষ্মদেবগী তেঞ্জেনা পান্দুনা শোকপহু ভগবান্দি অয়োবী হুংঙাইবা ফংখি । ‘বিভিগ্গমান্’ হায়বা শকসি মক্ক ওইবা শক অমনি, মরমদি ভগবান্গী উনশাগা ভগবান্গা খেল্লরমদে । ঐথোয়গী উনশাদি ঐথোয়গী আআগা খেল্লা মরম্মা ‘বিভিগ্গমান্’ হায়বদি (তেঞ্জেনা) শোকপা হায়বা রাইসি য়ং চারমগদৌবনি । পারমার্থিক আনন্দগী মখল মখেল য়াস্মী । মায়িক জগত্তা তৌরিবা খবকশিংসি পারমার্থিক আনন্দগী শেংফাংনরবা মমিনি । মরমদি মায়িক জগৎকা পোংলম খুদিংমক মগুগগী মায়কৈদগী য়েলগদি মাযাগী ভাক্তনি, য়ুঙাওবগী থৌদৌ ভাক্তনি; অতুগা অদ্বয় জগত্তদি পোংলম খুদিংমক অদ্বয়ভবগী মগু ভাক্তগী ওইবনা য়ুঙাওবগী থৌদৌ মান্দবা আনন্দগী মখেল ভাক্তনি । ভগবান্না মাগী মহং ভক্ত ভীষ্মদেবনা থোকহনবা তেনখুনশিংহু ফংবদা হুংঙাইজখি; অতুগা ভীষ্মদেবদি বীব-রসগী ভক্তনিনা তেনবাল্লবা ফীভমদা লৈরখা বৃক্ষদা মপুঞ্জীং চপ য়ুনা থিংজনখি ।

শ্লোক ৩৫

সপদি সখিবচো নিশম্য মধ্য নিজপন্নোর্বলম্মো রথং নিবেশ্চ ।

স্থিতবতি পরসৈনিকায়ুরক্ষা কৃতবতি পার্থসথে রতির্মমাস্ত ॥ ৩৫ ॥

শব্দার্থ

সপদি—লানফমদা; সখিবচঃ—মক্কপ ( অর্জুন ) মাগী রাইহে; নিশম্য—মনাকোউদা তারগা; মধ্য—ময়ায়দা; নিজ—মশামকী; পরয়োঃ—অতোপ্পা মায়কৈগী; বলয়ো—লান্মীগী; রথম্—দোলাই; নিবেশ্চ—চঙহল্লগা, থল্লগা, স্থিতবতি—লৈরগা; পরসৈনিক—য়েল্লবা মায়বৈগী লান্মীগী; আয়ুঃ—পুলি-হুংশাং; অক্ষা—মীংয়েংনা, স্থিতবতি—হুরান্দুনা লৌথোক্লিবা; পার্থ—পথাগী (বুদ্ধীগী) মচাহুপা অর্জুনগী; সথে—মক্কপুা, রতি—হুংশিবা পেঞ্জবা; মম—ঐগী; অস্ত—ওইসহু ।

মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

ভগবান্ ত্রীকুঞ্চনা মাগী মক্কপকী বা মতুঙ ইল্লা কুরুক্ষেত্রগী লানফমদা অর্জুন অমহুং ত্ত্বোধনগী লান্মী মপৈ অনীগী মরক্তা রথ পুশন্দুনা ধনস্মী, অতুগা মক্কমতুদা লৈরিউদা মাগী লেল্লা মীংয়েংনা য়েল্লা মায়কৈগী লান্মীশিংগী পুলি হুংশাংহু লৌথোক্লিমা হায়বদি তেনশনহল্লস্মী । বৃক্ষ অতুদা ঐগী পুঞ্জীং চঙজবা ওইসহু ।

নৈনরোল

লান্মী তেলোল অনীগী মরক্তা মহাকী রথহু থংযি হায়না অর্জুন-না ত্রীকুঞ্চদা য়াং তাওখি হায়বা হাকমসি ভগবদগীতাদা য়াওরি (১।২১-২৫) । মহাক্সা লান্দা থেংনগদবা য়েল্লবশিংহু য়েংবা লোরসিকাজবা মক্কমতুদা অতুহ লৈযি হায়না ত্রীকুঞ্চদা হায়রস্মী । ভগবান্হু মহাক্সা হায়বতুমক য়াং ইনবা অমহুগা ইল্লস্মী । ভগবান্হু য়েল্লা মায়কৈগী মক্ক ওইবা মীতাশিংহু খুদোনবীনা থিন-

বিন্দুনা 'মসিনা ভীষ্মনি, 'মসিনা জ্ঞোণনি, হায়বনচিংবা হায়-হায়ত্বনা তান্ধনী। ভগবান্দি পরমাত্মা পরমেশ্বরনিনা কনামগী য়াং ইনবা নন্তে, য়াং পীবা অত্বনা অমবু ওইরবন্তু অমবু ওইরবন্তু। অত্ববু ওইজ-বিনবা খোজান্না অত্বগা মাগী শুদ্ধ ভক্তবু জুশিবদগী করিগুহা। মতমদা মাগী ভক্তদুগী য়োংগরাইগুহা ময়াংহু পাঙথোকই। ভক্তগী য়াং পাঙথোকগা ভগবান্না কনাগুহা অঙাংগী মপানা মচাগী য়াং পাঙথোকপদা হরাওবগুম হরাওরম্বী। মসি ওইথোক্লিবদি ভগবান্গা ভক্তগগী অনীগী মরক্তা লৈবা প্রাকৃত নন্তবা প্রেমতনা য়াবনি। মসি ভীষ্মদেবন্তু চপচানা খঙলম্বী। মরমত্বনা মহাক্কা কৃষ্ণবু অর্জুনগী মরূপ হায়না সন্থোধন ভৌরম্বনি।

ভগবান্হু মাগী ধোজান মীংয়েংনা য়েক্কা মায়কৈগী পুন্সী হুংখাং ময়েং তাহল্লম্বী। কৃষ্ণক্কেত লানকমদা ভিন্নহা লাম্বী পুন্মক শিরমদাইদা শ্রীকৃষ্ণবু মমিংমক্কা উবা কংজবনা মুক্তি কংখি হায়না হায়নৈ। ভগবান্হা অর্জুনগী য়েক্কাবশিংগী আয়ু ময়েং তাহনখিবত্ববু অর্জুনগী মীচঙ চঙবগী বানি হায়বা য়াদে। অওইবমক্তি ভগবান্দো য়েক্কাবগী মায়কৈবু কৃপা ভৌরম্বনি, মরমদি মী খায়না শিবগুম ময়ুমদা শিরম্বদি মখেয় মুক্তি কংলয়েইদবনি। লানকমসিদদি শিরমদাইদা ভগবান্হু উজবা কংবগী তাজা লাকখিবনা প্রাকৃত জীবন-দগী মুক্তি কংখি। মরমত্বনা ভগবান্দি মজলময়ীনি অত্বগা মহাক্কা ভৌবা খবক খুদিংমক জীব পুন্মকী মজল ওইনবনি। পাল্লা য়েংলগদি মাগী সখা অর্জুনগী জয় ওইবগী মানবা, অত্বগা অওইবমক্তি মত্ব অর্জুনগী য়েক্কাবশিংগী কননবগীদমক্তি। ভগবান্গী লীলা-খিংদি অসিগুহা দিব্য-লীলা ডাক্তনি অত্বগা মসিবু খঙবা মীশু শিরগা মুক্তি কংজৈ। ভগবান্দি করিগুহা কীভমদন্তু অরানবা অমতা ভৌদে মরমদি মহাক্তি মতম পুন্মদা অকবদা ওইবা অদয়ত্বনি।

শ্লোক ৩৬

ব্যবহিতপ্তনামুখং নিরীক্ষ্য স্বজন বধাদিমুখন্ত দোষবুজ্য।

কুমতিমহরদাস্তবিভক্তা যচ্চরণরতিঃ পরমস্য তন্ত মেইন্ত ॥ ৩৬ ॥

অর্থ

ব্যবহিত—লাপতক্কা লেগ্গহা; প্তনামুখং—লাম্বীখিং; মুখম্—মমায়; নিরীক্ষ্য—য়েংলগা; স্বজন—মশাগী মরীমতা; বধাৎ—হাংপা হায়বা খবক্তগী; বিমুখন্ত—মায়য়োন্নীংবা মাগী; দোষবুজ্য—দোষ চেনবা বুদ্ধিনা; কুমতিম্—বুদ্ধি খেনবত্ব; অহরৎ—কোকহনখি; আত্মবিদ্যায়া—আত্মবিজ্ঞানা; যঃ—মহাক; চরণরতিঃ—খোঙদা লুপচবা; পরমস্য—পরমেশ্বর ওইবা; তন্ত—মহাকী; মে—ঐগী; অস্ত—ওইসহু।

মৈতৈলোন্না স্থলোকপা

লাপতক্কা লেগ্গহা লাম্বীখিংগী মমায় উরগা মবুদ্ধি মকপদগী মরীমতাৰু হাংনীংলমদবা অর্জুনগী অমকপা বুদ্ধিহু ভগবান্হা মাগী আত্মবিজ্ঞা শীজরত্বনা কোকহনখি; অত্বগুহা পরমেশ্বর শ্রীহরীগী চরণখাদা ঐগী পুন্সী লুপচবা ওইসহু।

নৈনরোল

নিংখোখিং অমদি সেনাপতিখিংদি লাম্বীখিংবু জুজিহুনা মাঙজীন্ খানৈ। অত্বক তশেংবা লালংগগী নিয়গি। নিংখোখিং অমদি সেনাপতিখিংহু হৌজিক-কালগী ভৌনরিবা রাষ্ট্রপতিখিং

অমদি প্রভিষ্কা মস্ত্রী (লৈবাক-ডাক-শেল মস্ত্রী) খোয়গুহা নক্তে । মখোয়দি লাইবক-খীবা লাম্বীশিং  
নক্তগা খুনেক লাম্বীশিংনা মায়য়োক্রনা লান্ শোক্ররিঙেদা মুমদা কমতুনা লৈখোক্তে । আধুনিক  
গণভঙ্গী মসি নিয়ম ওইয়হা যাই, অত্ৰু তশেংবা রাজভঙ্গ চংলিঙেদদি নিংখোশিংহু মতীকমগুপ  
য়েদবমথৈ খনংগা অয়হা মীতা জাংতো নংলমদে । কুরুক্ষেত্রগী লান্না প্রমাণ ওইনা উংলিবিদি  
পক্ষ অনিমকী খবক-পুবা লুচিংবা ওইরিবা ভীষ্ম, জোণ, অর্জুন অত্ৰুগা দুৰ্য্যোধনখোয়গুহা পুন্নমক  
মীং উইশন্দুনা তুমতুনা লৈখোক্রমদে হায়বসিনি; মখোয় লোইনমক খোক্তুনা লাম্বী-নক্তবা প্রজাশিংগী  
মুম কৈ মনাজগী লান্না লৈবা মকম অমা খল্লগা মতুদা লাল শোক্ররুবনি । মায়য়োক্রবিবা নিংখো  
অনীগী লান্-শোক লান্বেংনবগী কল অমতা মরালৈজদবা প্রজা-মীচন্না ফনরমদে । অসিগুহা  
লাল খেলায়নরিঙে মতমদা করি খোকপা খোক্তবা য়েংবহু প্রজাশিংগী মখো নংলমদে । মখোয়গী  
হায়বু অর্জুন-লা দুৰ্য্যোধনরা নিংখো অওইবা অত্ৰুদা খাজনা চাথোকী শব্দক মরি খোকপগী অমা  
পীরগা লোইরে । কুরুক্ষেত্র লানফমদা পক্ষ অনীগী লান্নোয়চিংবা সেনাপতিশিংহু মায়য়োক্রনা  
লেপ্তম্বী । অর্জুন-না যান্না জুংশিনা মখোয়হু য়েংলম্বী । সাম্রাজ্য ফনবগীদমক লান্না মরীমতা  
নরুবা কয়া হাংপা তাবনা মথবাই জুংঙাইখিদি । দুৰ্য্যোধন মহারাজনা শেম-শারল্লিবা লাম্বী মপৈহু  
অর্জুন করিমতা কিরমদে; অত্ৰু জুংশি-হৈবা ভগবৎ-ভক্ত অমা ওইনা সংসারবিষয়াবু খাদ্যকীংবিদি  
মগী হোনশানি; মতো অনুম ওইবনা মহাক্সা মায়িকজগৎকী লন ফনবগীদমক্তি লান তৌরোই  
হায়না বারপথিবিনি । অত্ৰু মানা তৌরিবসি মবুদ্ধি খেব্দগীনি, মরমসিনা গ্লোকসিদা 'দোষবুদ্ধা  
(অমকপা বুদ্ধিনা) হায়না পল্লিবিনি । মগী বুদ্ধিদি করিগুহা মতমদম্ মকপা মারোই, মরমদি  
মহাক্তি ভগবান্গী তংতনা লোয়নরিবা ভক্ত অমনি; বাকমসি ভগবদগীতাগী মরীমতা অধ্যায়না  
তশেংনা তাকয়ি । পান্না য়েংবদদি অর্জুনগী বুদ্ধিহু দোষ-চেন্‌বা মাল্লম্বী মরমদি অত্ৰু তৌজগদি  
হকচাঙবু আত্মানী হায়না শেরায়না খব্দগী মায়ী লাংদা ফারবা দোষ-চেন্‌বা বদ্ধ-জীবশিংগী  
য়াইফনবগীদমক ভগবদগীতাগী উপদেশশিংসি হায়রয়বগী তাঞ্জা ফল্লোইদৌবনি । জগৎকী বদ্ধজীব-  
শিংবু মখোয়গী হকচাঙতুনা আত্মানি হায়না শেরায়না খল্লম্বদগী লোখংপীনবগীদমক অত্ৰুগা জীবা-  
আগা ভগবান্গা অনীগী মরক্তা নিত্য ওইবা সত্বক অমা লৈরিবহু অমুক হুনা লৈহরবগীদমক  
ভগবদগীতাসি জীবশিংদা তাক্সনি । 'আত্মবিভা' হায়বদি ভগবান্গী দিবা জ্ঞানহু মরুওইনা বিশ্বজগৎকী  
মকম পুন্নমক্তা লৈবা জীবশিংগী যাইফনবা হায়তুনা ভগবান্না তাকথিবিনি ।

শ্লোক ৩৭

অনিগমমহাস্র মংপ্রতিজ্ঞা-

বৃত্তমধিকর্তু মবস্থাতো ব্রথহঃ ।

বৃত্তব্রথচরণোহত্যাত্মলদগু-

ইরিরিব হস্তমিভং গতৌত্তরীমঃ ॥ ৩৭ ॥

শকার্থ

অ-নিগম—মশাগী বাশক; অপহাস্র—কায়হন্দুনা; মং-প্রতিজ্ঞাম্—ঐগী বাশক; ব্রথম্—সত্য  
(অওইবা); অধি—হেলোক্সা; কর্তু ম্—ওইহরবগীদমক; অবস্থাতঃ—কুমথতুনা; ব্রথহঃ—ব্রথদা লৈরয়না;  
বৃত্ত—পায়বা; ব্রথ—কাং; চরণঃ—মখোঙ; অত্যাত্ম—খুনমক চলকথি; চলদগুঃ—পৃথিবীবু নেংলগা;  
ইরিঃ—নোংখা; ইব—গুন্না; হস্তম্—হাংনবা; ইভম্—শাম্; গত—লংশেজুনা; উত্তরীমঃ—ইয়কি ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐগী বাশক থুংহন্দুনা অতুগা মশাগী বাশক কায়হন্দুনা, মহাক্সা (ভগবান্না) রথদগী কুমথখি, রথগী কাংখোং পায়খি অতুগা ঐগী মায়তৈ তল্লা চেনশল্লকখি; মতৌদি নোংশানা শাম্ম হাংকে মতাগুম্মী। করি হায়নি লমখাওদা মশাগী ইয়কি ফাওবা লংশেক্সম্মী।

## নৈনবোল

কুরুক্ষেত্রগী লান্দু লালগী নিয়ম ঙাক্সা শোক্সখি, অতুগা ভৌবদি মক্সপ অয়গা অমগা লাংহুং-  
নবগুম্ম শায়বগী পুকচেন্দা শোক্সখিবনি। ভীষ্মদেবনা মশ্ সুংশিবগী মরল্লা অর্জুনবু হাংনীংলমদে  
হায়তুনা দুখোথল্লা ভীষ্মবু নিল্লা ভৌখি। ক্ষত্রিয় মচাদি লান্গী মরমদা ইকায়বা পীরকপবু  
খাওবা ওমদে। মরমতুনা ভীষ্মনা নোংঙাল্লকপদা (মতুং নোংমা কোনবদা) পাওব মঙামকপু হাংনবা  
শাবা থুংলাইনা মথোয়বু হাংকনি হায়না বাশক্সম্মী। মতুদা দুখোথল্লা হরাওরতুনা তেঞ্জৈ মতাওদা  
মতুং নোংমা কোনবগী লান্দা ভীষ্মদা লান্শল্লব হায়তুনা মাগীদা থমভন্থি। লৌশিং অমা ভৌতুনা  
অর্জুনা দুখোথল্লগী তেঞ্জৈশিংহ লৌথোকখি, লৌশিংহ ত্রীকৃষ্ণগীনি হায়বা ভীষ্মদেবদি খঙখি।  
মরমতুনা হাং নোংঙানবদা কৃষ্ণবু থুংলাই পায়হনগনি নজগদি মাগী মক্সপ অর্জুনবু হাংকনি  
হায়বা বাশক ভীষ্মনা শকখি। নোংঙাল্লগা শোক্সবা লান্দা ভীষ্মদেবনা কয়ামুক শাখিনা  
লান্দখিবগে হায়ববু অর্জুনগা কৃষ্ণগা অনীমক্সো য়াল্লা বাখি। অর্জুন্দু মায়খীরমগদৌরে হায়বা  
য়ানা লৈরল্ল; কীভমতু কয়ামুক লুরল্লবগে হায়ববু মহাক ভীষ্মদেবনা হাংলমগদৌবা মীংকুপ-  
মুক্তা ওয়রল্ল। মতমতুদা ভগবান্ কৃষ্ণনা মাগী ভক্ত ভীষ্মগী বাশক থুংহন্দুনা মনাই ভক্তবু  
পেলহুগীংখি, করিনা মাগী বাশকপুদি ভক্তগী বাশক্সা হেয়া লুরম্মী। মপাংহোংদদি কৃষ্ণ মশামকী  
বাশক কায়রল্ল। লান্দা থুংলাই পায়রোয় অতুগা মপাক্সল অতু পক্ষ অমগীসু অমগীসু শীজল্লরোয়  
হায়না ত্রীকৃষ্ণনা কুরুক্ষেত্রগী লাল হৌজিউদা বাশকখি। অতুবু অর্জুনবু কনগে হায়তুনা মহাক্সা কাংখোও  
পাল্লখংখি অতুগা শাউনা শাউনা ভীষ্ম তল্লা চেনশন্থি নোংশা অমনা শাম্ম হাংলগে মতাগুম্ম। লমখাওদা  
মাগী ইয়কি খাদরম্মী, মতু খাদরম্মবু শাউমনখিবনা খাদরম্মী হায়বফাওবা মহাক খঙখিদে। ভীষ্মদেবনা  
খুদক্তা থুংলাই খাদোকখি অতুগা মাগী সুংশিজরবা ভগবান্দুনা মহাকপু হাংলনবা লেপুনা লৈখি।  
সুখীং অতুগী লান্দো খুদক্তুদা লোইরে অতুগা অর্জুনবু কন্থি। অওইবদি ভগবান্ মশামক্সা রথদা  
লৈরল্লা মরল্লা অর্জুনা শিবা হায়বতুদি ওইথোক্সমদবনি, অতুবু ত্রীকৃষ্ণনা মক্সপু কল্লা থুংলাই পায়বতু  
ভীষ্মদেবনা উনীংখিবা মরল্লা অর্জুন শিবগী মতম নকশিল্লকপা কীভম মতৌতু ত্রীকৃষ্ণনা থোকহন-  
খিবনি। ভীষ্মগী বাশক ঙাক্সে হায়বা অজুগা কৃষ্ণনা থুংলাই পায়রে হায়বা ততুতা উননবা  
হায়তুনা ত্রীকৃষ্ণ ভগবান্ ভীষ্মদেবগী মমাওদা চপ লেপখি।

## ল্লোক ৩৮

শিত্তিবিখিহতো বিশীর্ষদংশঃ

কতজপরিপ্লুত আততায়িনো মে।

প্রসতমভিসসার মথবার্থং

স ভবতু মে ভগবান্ পতির্গুহ্মঃ ॥ ৩৮ ॥

## শব্দার্থ

শিত—ধৌরবা; বিশিখ—তেজৈনা; হত—শোকবা; বিশীর্ণদংশঃ—কবচ-তোইরবা; ক্ষতজ—ভেদা  
পানবগী ইথেওনা; পরিপ্লুতঃ—ইতৈ তৈরবা; আততায়িনঃ—য়েকবা; মে—ঐগী; প্রসভম্—শাউনা  
শাউনা; অভিসসার—লেঙখি; মৎ-বধার্থন্—ঐব্ হাৎননবগীদমক; সং—মহাক; ভবতু—ওইসহু; মে  
—ঐগী; ভগবান্—পরমেশ্বর ভগবান্; গতিঃ—চঙজফম, কায়দোঙফম; মুকুন্দঃ—অরান-খুভম পীনহৈবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মুকুন্দ (মুক্তি পীনহৈব) অতুনা ঐগী গতি (পশুংফম, চঙজফম, কায়দোঙফম)  
ওইসহু। ঐগী ধৌরবা তেজৈনা শোকুনা শাউবগী মতাপুয়া মহাক্সা লানফমদা ঐব্ তল্লা লেঙ-  
শল্পকখি। মাগী কবচ কায়-ভোয়রয়ে অতুগা মাগী অজ্জহু তেদা পানবদগী ধোরকপা ইথেওনা  
ইতৈ তৈরয়ে।

## নৈনরোল

কুরুক্ষেত্রগী লানফমদা শ্রীকৃষ্ণগা ভীষ্মদেবগা অনীনা তৌনরহা মতৌদো পুঞ্জীং হুনঙাই মতৌনি,  
মরমদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা তৌরহা মতাদো অজ্জুনগী মীচঙ চঙবা অতুগা ভীষ্মগনা য়েখিনবা  
মানখি অতুব্ অওইবমক্তি পুয়মক্তো ভগবানগী মহং ভক্ত ভীষ্মদেবদা ধোইদোক্তা চানবীবা অমা উংকে  
তৌবগীদমক্তি। (কৃষ্ণগা ভীষ্মগা) অনীনা তৌনরহা বাবহার মতাদো অঙকপা বা হায়বব্ ভক্তনা য়েকুবগী  
শকক লৌতুনা ভগবানব্ পেলহনবা ওম্মী হায়বসিনি। ভগবান্দি স্বতন্ত্রনি (মনীংতহুনি) মাগী শুদ্ধ  
ভক্তনা য়েকুবগী শক্কোন পূরবহু ভক্তহুগী সেবা লৌই। পরমেশ্বর ভগবান্গী য়েকুব লৈবা হৌনদে,  
অতুগা য়েকুবনি হায়রিবা মীতুনা ভগবান্গী মাঙ তারবহু তৌবা ওমদে, মরমদি ভগবান্দি 'অজিত-নি'  
হায়বদি কনামতনা জয় তৌবা ওমদবনি। অতুব্ মহাকী শুদ্ধ ভক্তনা য়েকুব অমদৌনা মাব্ য়ৈবা  
নহুগা মথক পোংবা ওইনা মাব্ চৈবা মতমদা, মাগী থক-থোংবা কনামতা লৈত্রবহু, মহাক পেল্লি।  
ভক্তগা ভগবান্গা চৎনরহা মতৌ বরগী রানি অসি পুয়া। শুদ্ধ-ভক্তিগী সেবা করিনো হায়বা  
খডদবা মীন। অসিগুয়া বাবহার মতাসিগী মশ্ব খঙবা ওমদে। ভীষ্মদেবনা বীরযোদ্ধা অমগী ভূমিকা  
লৌরশ্মী, মহাক্সা ভগবান্গী দেহতুদা থুয়া তেনতৈ চঙহনগে হায়বা অমা য়াওনা কাপশল্পশ্মী,  
কবিনা অতুম তৌরগা মীচমশিংগী মমীস্ত। ভগবান্গী হকচাঙহু শোকে হায়না উগনি, অতুব্ তশেংবদি  
মহু পুয়া ভক্ত-নক্তবা মীতাসিংব্ পঙথহুয়বগীদমক্তি। হকচাঙ পুয়া চিম্বয় ওইবনিনা করিমতা থুংলাইনা  
শোকহনবা ওমদে অতুগা ভক্ত অমনা ভগবান্গী য়েকুবহু ওইবা য়াদে। মহু ওইরহুদি, ভীষ্মদেবনা  
ভগবান্হুমকপু মহাকী পুলিগী পোলোই-পশুং ওইনীংলমগদবা নস্তে। ভীষ্মদেবনা ভগবান্গী য়েকুব  
ওইরহুদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা খোঙফম অমা কাওবা লেঙদবমথে লৈরগা ভীষ্মব্ হাত্তোক্তব্ য়ারিবপোংনি।  
ভীষ্মগী থুংলাই পানফমগা ইথেওগা লৌরননা লাক্সমস্বহু য়াবনি। অতুব্ মহাক্সা লাক্সমী মরমদি  
মাগী লাল্লোয় ভক্তনা উবা পামজরহুদি শুদ্ধ ভক্তনা শোকহনবা মক্সা লৈতেংলবা ভগবান্গী দিব্য  
ওইবা ফজবা-শক্তমহুনি। ভগবান্গা ভক্তগা অনীগী মরক্তা লৈরহা রসগী য়ঙদি অনুয়া তৌবনি।  
অসিগুয়া মতৌশিংনা ভগবান্গা ভক্তগা অনীনা মরক্ত মথোয়না ওইরিবা কীভমদা লেমজনঙাই  
ওই। ভগবান্ কল্যামক শাউরহুগে হায়বব্ মহাক্সা ভীষ্মদেবব্ তল্লা চেনশিল্পহু অজ্জুন-না থিংলশ্মী,  
অতুব্ অজ্জুন-না থিংন-থিংনমক মহাক্সা প্রেমিক অমনা প্রেমিক অমগী মায়কৈ থিংনা থিংনা তহুগুয়া  
ভীষ্মদেবগী মায়কৈ তল্লা চশল্পশ্মী। মপাংহোংদা য়েংবদি মহাক ভীষ্মব্ হাংলগে হাত্তবা মপুঞ্জীং  
চপ য়ংবা মাল্লী, অতুব্ তশেংবদি ভগবন্ত অচৌবা অমা ওইরিবা মহাকপু পেলহনবগীদমক্তি।



ভগবানদি মায়ালান্দা ধূরবা জীব পুন্নমকী উদ্ধারকর্তানি। নির্বিশেষবাদীশিংনা মডোলঙ্গী মুক্তি পামজৈ, অতুনা ভগবান্না মতম লৈবা থিবিক্তা মথোয়গী অপাসহ পীনবী, অতুবু ভীষদেবদি ভগবান্ৰু মায়ী স্বরূপ-তা উজনিংখি। শুভ ভক্ত পুন্ননা পাসহু অমিতনি।

শ্লোক ৩৯

বিজয়রথকুটুখ আস্ততোত্রে ধৃতহয়রশ্মিনি তচ্ছিন্নেকগীয়ে।  
ভগবতি রতিরন্ত য়ে মুমূর্ষোর্থসিহ নিরীক্য হতা গতাঃ স্বল্পম্।

অর্থ

বিজয়—অর্জুন; রথ—কাং; কুটুখ—কীভম খুদিংমক্তা ওরুঙাই ওইবা; আস্ত—পায়বা; তোত্রে—শাজৈ; (আস্ততোত্রে—খুং য়েৎনা শাজৈ পায়বা মডোলঙ্গী); ধৃতং—পায়বা; হয়—শগোল; রশ্মিনি—চুপ্পী; (ধৃতহয়রশ্মিনি—শগোল লাক্কা চুপ্পী পায়বা মডোলঙ্গী); তৎশ্রিয়া—শক-কজনা লেপ্পিবা; ঈক্ষণীয়ে—য়েৎনঙাই ওইবা; ভগবতি—ভগবান্দা; রতি: অস্ত—পূরীং লুপ্পা ওইসহু; মে—ঐগী; মুমূর্ষোঃ—শিনীংলবা; যম্—মহাকপু; ইহ—ইহলোকসিদ্দা, হন্দকী মপোক্তা; নিরীক্য—য়েৎকরগা; হতাঃ—শিরবশিং; গতাঃ—ফংখি; স্বল্পম্—মশাগী ওইবা হালগী শক।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

শিরমদাই মতমদা ঐগী পূরীংসি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদা লুপ্পা ওইসহু। অর্জুনগী রথবু ডাকে হায়না লৈরিবা, অর্জুনগী রথ-সারথি, খুং য়েত্তা শাজৈ পায়বা অতুগা খুং ওইনা শগোল চুপ্পী পায়বা শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্দা ঐগী পূরীং পুঙচঙ চঙহলে। কুরুক্ষেত্র লানফমদা উরগা শিগিবা মীশিংহু মথোয় মথোয়গী স্বরূপ অতু ফংথৈ।

নৈনরোল

শ্রেমভক্তিগী মপাল্লা পারমার্থিক সম্বন্ধ অমা ভক্তগা ভগবানগা লৈনবা মরম্মা ভক্তনা থম্মোয়-লুপ্পা ভগবান্ লৈবা তত্তনা উজৈ। অসিগুয়া অশেঙবা ভক্তনা ভগবান্ৰু মীংকুপ অমা কাওবা কাউবা ওমদে। মসিবু সমাধি কোই। যোগীনা ইঞ্জিয়শিংবু বিষয় পুন্নমক্তগী জিৎখোক্তুনা খুদম চল্পগা পরমাত্মাহু নীংহুনা থল্লা হোৎনৈ। অতুয়া হোৎনহুনা মহাক মমৈদা সমাধি কংঙী। ভক্ত অমনা অসিগুয়া সমাধিদি ভগবানগী স্মৃতিবু মায়ী নাম যশ-লীলানচিংবগা লোয়ননা তত্তনা নীঙশিংলগা ইয়ায় লায়না কংঙী। মরমসিনা, যোগীগী সমাধিগা ভক্তগী সমাধিগা মায়দে। যোগীগী সমাধিদি মেচিনগুয়নি, অতুগা ভক্তগী সমাধিদি শুভশ্রেম অমতুং মথল্লা ইহৌজরকপা দেহনা থোকহনবা মশাগী ওইবনি। ভীষদেব শুভভক্ত অমনি, অতুনা সেনাপতি অমা ওইনা ভগবান্গী লানফমদা অর্জুনগী সারথি ওইখিবা শ্রীকৃষ্ণগী শক্তমহু তৎতবমথৈ নিংশিংলম্মী। মরমসিনা পার্শসারথি ওইনা ভগবান্না সারথিবা লীলাহু নিত্যনি। ভগবান্গীলাশিংহু কংসগী কৈতমশঙদা পোকপদগী হোরগা অরোইবগী মৌবল-লীলা কাওবহু ব্রহ্মাণ্ডনিংদা হুড়িগী কাঁটাগুয়া মথং মনাও নাইনা থোক্তুনা লৈরিবনি। অসিগুয়া লীলাশিংদা যাওরিবা মায়ী পাওবনিং অমদি ভীষথোয়গুয়া পরিকরশিংহু নিত্য পার্শ ডাক্তি। মরমসিনা ভীষদেবনা অর্জুনকাওবনা উবা কংখিদবা পার্শ সারথি ওইনা ভগবান্গী স্বরূপা শক্তম অতুবু কদোইদহু কাউখিদে। অর্জুন-দি শকহেনকা কজরবা পার্শ সারথিগী মতুয়া লৈখি,



মতমতুনা ভীষ্মদেবদি ভগবান্ধী মাওমতুনা লৈবনী। ভগবান্ধী লান্ধীগী শক্তমতুগী হায়বগদি ভীষ্মদেবনা শক্তমতুগী রস চুপবিবিদি অর্জুন-না চুন্নদগী হেন্দি।

কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা ভিনখিবা লান্ধীগি অতুগা অঁউ মীপুন্নমক শিরবা মতুওনা ভগবান্ধা শকমারবা (সাক্ষ্য) মূক্তি হায়বতু কংখি মরমদি ভগবান্ধী ওইজখিদবা কুপানা মখোরশিহুনা ভগবান্ধু মতমতুনা মায়-ওন্ননা উবা ওমজখি। মায়াবতু জীবখিগদি মৌখীংগী জীবগী মপোক্তগী হৌতুনা অতুন্ন অতুন্ন ওমখংলকপনা অতুগী মপোক ওইবকপা কাওবা মায়িক দেহ কংবা ওক্তনি হায়বদি জীব জীবতুগী কর্মকল মতুও ইরা প্রকৃতিনা পীবা দেহ লৌবা ওক্তনি। অতু-জীবখিগী প্রাকৃত দেহখিহু বিজাতীয় ওইবা (মশাগী নতবা) কীজোনতুহনি। বতুজীবনা মায়ালগদগী মূক্তি কলবা মতমদা মহাকী হায়গী হৌবকপগী কুরুতু কংখী। নির্বিশেষবদীখিগনা ভগবান্ধী হকচাওগী মতাল নির্বিশেষ ত্রুতু কংবা পাম্ভৈ, মতু ভগবান্ধী অংশ ওইবা জীবাত্মখিগদি চুন্দে। মরমসিনা নির্বিশেষবদীখিগনা অতুং লৈখালা তারকগি অতুগা আত্মগী মকমদা মিখ্যা ওইবা মায়িক দেহতু কংখী। জীবাত্মগী বতাব মতুওইরা খুং অনীলোওবা নজগা খুং ময়ি-লোওবা ভগবান্ধী মূক্তিগা মায়বা চিত্তর দেহতু ভগবতুতখিগনা বৈকুণ্ঠদবু ওইবতু নজগা গোলোক ধামদবু ওইবতু কংজৈ। চিত্তর পুতুওই-ওইবা মূক্তিসি জীবগী বতুপ অশেও-বনি, অতুনা কুরুক্ষেত্রগী লালকমদা মায়রবা মায়কৈ অনীমকী জীব পুন্নমক মায়ী মায়ী বতুপ অতু ভীষ্মদেবনা হায়বগুনা কংখি। মরমসিনা ঐক্যকনা পাওবখিহুদা কুপা ভৌবিখিরমদে; মায়কৈ অঁউগী মীখিহু মহাকী কুপা ভৌবিখি মরমদি মখোরতু পাওব মায়কৈগী মীওরা কল চপ মায়না কংখি। মরামদা ভৌবিখিবা কুপাতু ভীষ্মদেবদতু ভৌবিমবা হায়না মহাকী ভগবান্ধা প্রার্থনা ভৌজখি, ভৌবগীবিদি মহাক ভগবান্ধী পার্বদ অমা ওইবা মতুওইগীওনা কুপা কংবিদ শোয়দবা কীতমদা লৈবন্নবনি। বারোই হায়ববু ভগবান্ধু হুন্দরা পান্ধরা জেতু রেজনা শিরবা মীতুনা মায়ী 'বতুপ' অতু কংজৈ—বতুপ কংবসিনি পুলিগী বাংলেন-বাংবা সিদ্ধি হায়বতু।

শ্রোক ৪০

লজি ভগতিবিলাসবতুহানপ্রাণমিরীকনককিরীতকলানাঃ।

কৃতমজুকৃতবা উদাত্তাঃ প্রকৃতিকুৎ কিল কিল গোপবধঃ ৷ ৩০ ৷

শকার্ধ

লজিত—পুত্ৰীং হুবা; গতি—শাজং, খোওখাও; বিলাস—হরাওমাই থবক; বতু-হাস—পুত্ৰীং-হুনতাই মোমোন বোকপা; প্রাণ—হুংখিবা; মিরীকন—মীংকন; কিল—পুকচেল মতা; উদাত্তাঃ—মায়। ইকারপুন্নবদী; কৃত-মজু-কৃতবতাঃ—শাজং-বোক্তগী মতৌ তবী; প্রাণ-মত্ভাঃ—হরাওমবখিহুনা ওঁওবগী মতৌওবগী; প্রকৃতিম্—মতৌ-মরাং; অগন্—অগরী; কিল—লেয়বক; বতু—মহাকী; গোপ-বধঃ—গোপ-মৌখিগনা।

মৈতৈলোনা হনোকপা

ঐক্যগী কজরবা খোওখাওগী ওইবা রাক্ষসখিবা হরাওবগী শাজং, কজরবা মনোক, হুংখি-মৌয়েনজিবনা জুনা ভৌবীরে হায়বা রাখা মরাই-কাখিহুনা (কুক) মাবুতা থন্যা পুকচেল (কুকনা) পোককন খাজংপনজিবা লীলাতু মতৌ তরবী গোপ-মৌখিগনা (কুক) মায়ী কজর কংখিবা অতুওনা ঐক্যকনা ঐগী রতি (পুত্ৰীংলুনা পাতা) ওইসতু।

## নৈনরোল

ভগবান্গা শামান লেংমানবশুম জগোয় শামিন্নহনা, লুহোলবা কুপা ভূপীগী প্রেমদা ভগবান্বে কোন্দুনা, কেনবগী মনোক বোকশন্দুনা অহুগা মুংশি মীংচিগী তেন কাপশন্দুনা শাম্বদা মুংশি ইহোনা যৌশনখিবনা ব্রজগোপীশিংহ ভগবান্গা অমতা ওইখি। ভগবান্গা অর্জুনগা লৈনয়হা সন্থকহু ভীষ্মদেবগুহা ভক্তশিংগীদমস্তা লেগ্নমক ধাগৎনিঙাইনি, অহুবু ভগবান্গা গোপীশিংগা লৈনয়হা সন্থকহুনা অমুক হেমা শেংলবা প্রেম সেবাগা লোরনবা ময়য়া অহুগুহা লন্থকনা হেমা ধাগৎনিঙাই ওইয়নী। ভগবান্গী কুপানা অর্জুন-না মাগী সারখি ওইহন্দুনা ভগবান্গা মচিন-মনাও ওইবগী ভৌরহা সেবা ভোগ ভৌখি, অহুয়া লাইবক ফরবন্ত ভগবান্গা অর্জুনদা মাগীগা মারবা পাজল-মক্তি হাপলমদে। অহুগা গোপীশিংদি ভগবান্গা খোঙকম চপ মারনা অমতা ওইশমখি। ভীষ্মনা গোপীশিংবু নীঙশিংনীংলুবিদি মাগী পুজীগী অরোইবা মতাঙদা মখোরগীহু কুপা ফংগে হায়বগী প্রার্থনানি। ভগবান্দি মাগী ভক্তশিংনা মান ফংলবদা অমুক হেমা পেদি। ময়মহুনা ভীষ্মদেবনা মমাঙদা লৈয়হা অর্জুনগী খবজবু ধাগৎলমদে, গোপীশিংবুহু নীংশিঙলম্মী, ময়মদি গোপীশিংদি ভগবান্গী প্রেম সেবা ভৌবগী অমতা ডায়বা হুযোগ অহু ফংখি। গোপীশিংগা ভগবান্গা মারবা হায়বসিবু নিৰ্বিশেষবদীশিংগী সাধুজ্য মুক্তিগুহনি হায়না শেরান্না লোগদবা নন্তে। অসিদা হায়রিবা মারবসি মুংঙাইমনখিবদগী মূচ্ছা হায়বদি সমাধিদা লুপখিবনা খেলবগী বাখল পুঙমুং মুংখিবগী বানি, ময়মদি প্রেমিক অমন্তং প্রেমিকাগী অপান্হ অমতা ওই।

শ্লোক ৪১

মুনিগণনূপবৰ্যাসংকুলেহন্তঃ সদসি মুখিষ্ঠির রাজসুয় এষাম্।  
অর্ধগনুপপেদ ঈক্ষণীয়ে। মম দৃশিগোচর এষ আবিরাষ্টা ॥৪১॥

মুনিগণ—মুনিশিং; নূপবৰ্য্য—অচৌবা নিংখৌশিং; সংকুলে—ভিল্লহা; অস্তঃসদসি—সভা ময়ায়দা; মুখিষ্ঠির—মুখিষ্ঠির মহারাজগী; রাজসুয়—রাজসুয় যজ্ঞহা; এষাম্—মখোরসিগী (মুনিশিংনচিংবগী); অর্ধগম্—পূজা; উপপেদ—ফংখি; ইক্ষণীয়ঃ—য়েংনঙাই ওইবা; মম—ঐগী; দৃশিগোচর—মীংয়েং তাকম; এষ—মহাক; আবিঃ—মাঙদা লৈরিবা; আষ্টা—পরমাষ্টা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মুখিষ্ঠির মহারাজগী রাজসুয় যজ্ঞদা ভিল্লহা মহামুনিশিং অমদি অচৌ-অচৌবা নিংখৌশিংগী সভা ময়ায়দা ভিল্লিবা ময়ামহুগী অঙক ফংনা য়েংনঙাই পাজ অমা ওইনা পূজা ফংখিবা অহুগুহা বিখগী আষ্টা ওইবা ঐক্ষণসি ঐগী মীংয়েং তাকম ওইনা ইমাঙদা লৈবিররে; আঃ ঐগী লাইবকসে কয়ামুক ফরিবনো!

## নৈনরোল

কুরুক্ষেত্রগী লানদা লনঙমফীরাল খেংলবা মতুংদা পুৰিবীগী নিংখৌরেল মহারাজ মুখিষ্ঠিরনা রাজসুয় যজ্ঞ ভৌখি। মতম অহুহাইদি নিংখৌরেন্দুনা সিংহাসন হেক কাবগা লানশীংবগী ঞগোল অমা মানা নিংখৌয়েন ওইরে হায়বহু লাউখোকপা ওইনা পুৰিবীগী রাজ্যশিংদা খারহী। পাজলিবা নিংখৌ অমনা নীঙনরকপহুদা যজ্ঞ ভোগদৌরিবা নিংখৌরেন্দুগী মখা পোনগনি পোল্লোই হায়বহু

ফোড়দোকপা যাই। শীতনরকপত্বদা যারগনা মহাক চোংখোত্বনা নিংখোরেনগা লাংখেনরগা মানা  
 ওমজরবদি মানা নিংখোরেন ওইরে হায়গনি। শীতনবা হোররিবা নিংখোরেন্দুনা মায়খিরবদি লানওহা  
 নিংখোত্বনা মক্স শিল্লরম্বা মথবাং খাগদবনি। মতো অহুয়া মহারাজ যুধিষ্ঠিরসু লানশীতনবগী  
 শগোল ময়াম পৃথিবী পুত্বদা খাখি, অত্বদা পৃথিবীগী নিংখো খুদিংমক্সা যুধিষ্ঠিরনা পৃথিবীগী নিংখোরেন  
 ওইবছ যাজখি। অত্বগী মতুংদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মথা পোনবা নিংখো ওইনা পাল্লহা খুদিংমক্স  
 রাজনুয় যজ্ঞদা যাওরনবা বার্তোন ভৌখি। অসিগুহা যজ্ঞসিদি লুপা কোটি কোটি চঙঙী, অত্বনা  
 অপীকপা নিংখো অমনগা ভৌবা ওমগদবা অরায়বা খবক নংলমদে। শেজংবা খবক অমা ওইবনে  
 অত্বগা হোজিক কালগী কীভমদা ভৌবসু বানঙাই ওইবনে অসিগুহা যজ্ঞদি কলি যুগ অসিদা  
 ওইখোক্তে। অত্বগা যজ্ঞগী পুরোহিত ওইবনিবা অইবা মীতাসু পঙকং কংজ্রে।

অত্বনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা বার্তোন তোরুবনা পৃথিবীগী লাইরিক হৈরবা মুনিশিং অমসুং নিংখোশিং  
 পুন্মক মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী কোহুংদা তিল্লখি। দর্শন-পণ্ডিতশিং, ধর্ম-নাইবা মীতাশিং, অনায়েকী  
 মাইবশিং, বিজ্ঞান পণ্ডিতশিং অমসুং অচৌ অচৌবা খসি-মুনিশিং যাওনা লাইরিক লাইসু হৈবা  
 মী পুন্মকপুত্ব বার্তন ভৌখি। মসি হায়বগী বাদি—সমাজদা লুচিলহা মীতাদি ব্রাহ্মণশিং অমদি  
 কত্রিশিংনি, অত্বনা মথোয় লোয়নমকপু যজ্ঞগী তিল্লিবা সভাদা যাওবিরনবা বার্তোন তোরম্মী।  
 বৈশ্ব অমদি শূত্রশিংদি সমাজদা মক্স ওইরমদে, মরমত্বনা নৈনরিবা প্লোকসিদা মথোয়বু পল্লমদে।  
 আধুনিক যুগসিদা সমাজগী খবক্তা অহোংবা অমা লাকপা মরম্মা, শিল্পমগী মতুং ইল্লা মীগী কীরেপ  
 লেলস্বছ লৈখিজ্রে।

মরমত্বনা অচৌবা সভাত্বগী ময়ায়দা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ ময়ামগী পুত্বীং হুনঙাই শক্তম ওইবিরম্মী।  
 মীপুং খুদিংনা শ্রীকৃষ্ণ য়েংনীওত্বম্মী অত্বগা মথোয় খুদিংমক্সা ভগবান মহাকপু পূজা তৌনীওত্বম্মী।  
 মসি পুন্মক ভীষ্মদেবনা নীওশিংখি, অত্বনা মহাকী পূজা তৌনফম ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্দু মশামকী  
 রূপ অত্বদা মমাওদা লৈরস্বছ উবদা ভীষ্ম হরাওখি। মরমসিনা ভগবানবু ধ্যান ভৌবা হায়বহুদি  
 মহাকী লীলা, রূপ (মশক), বাল্য-লীলা, নাম অমসুং যশ (মিংচং) অত্ববু ধ্যান (স্বরণ-নীওশিংবা)  
 ভৌবনি। মত্বনা ভগবান্গী নির্বিশেষ ওইবা শক্তম অত্ব ধ্যান ভৌবদগী লায়বা হেল্লী। ভগবদগীতাদা  
 (১২।৫) তশেংনা হায়রি—নির্বিশেষ ব্রহ্মবু ধ্যান ভৌবদি অরাবগী মশকি। মসিগুহা ধ্যানদি খবক  
 ওইনা হায়রবদি ধ্যান নন্তে, নামং মাওহনবা হায়বহুনি মরমদি পামজরিবা ফল অত্ব ইওই ওইবা  
 ওমদে। অত্বগা ভক্তশিংদি ভগবানগী অওইবা রূপ অমসুং লীলাশিংছ ধ্যান ভৌই, মরমত্বনা  
 ভগবানবু ভক্তশিংনা লায়না কংখা ওমজ্রে। বাকমসিসু ভগবদগীতানা (১২।৯) হায়রিবনি। ভগবান্গা  
 মগী চিন্ময় লীলাগা করিমতা খেল্লদে। ময়ামগী মমাওদা খোইদোক হেন্দোকা কুরুক্ষেত্রগী লানগা  
 মগী লৈননা শ্রীকৃষ্ণ লৈরস্বছদা মহাকপু পরমেশ্বর ভগবান্হুমক্সি হায়না লৌরমত্ববসু মত্বমত্বগী  
 খুইদগী চাউবা মীতানি হায়নদি লৌখি। অচৌবা মীবু মহাক্সা শিরবা তুংদা ঈশ্বরগুয়া পূজা  
 তৌনৈ হায়বা প্রচার অমা তৌরিবছ মীগী বাখল শেরান্হনগে ভৌবনি, মরমদি মী অমত্ববু শিরবা  
 মত্বদে। ঈশ্বর ওইহনবা যাবা নন্তে। অত্বগা পরমেশ্বর ভগবান্দি কদৌওদসু মীওইবা অমা নন্তে।  
 মহাক মশামক্সা মীওইলক্তা প্রকট ওইরবা ফাওবা মী নন্তে। বাখল অনীমকসে শেরান্হন বাখল  
 ওক্সি। মীওইবগী শক অত্ব লাইদা পীশনবনি হায়বা বাহুসু শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্দি পান্ধনবা যাবা  
 বা নন্তে।

ଶ୍ଳୋକ ୫୨

ତସିମହାହବଃ ଧରୀରତାଜାଃ ହୃଦି ହୃଦି ସିଦ୍ଧିତସାନ୍ତକଳିତାନାମ୍ ।  
ପ୍ରତିଦୃଶ୍ୟିବ ନୈକଧାର୍ଯ୍ୟମେକଃ ସମସ୍ତାମିତୋଽସ୍ମି ବିଧୂତଭେଦମୋହଃ ॥ ୫୨ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ତସ୍—ପରମେଶ୍ୱର ମହାକପୁ; ଇମ୍—ଇମାଂଶୁ ଲୈରିବା ଅସିବୁ; ଅହମ୍—ଏନା; ଅଜୟ—ପୋକପା ନାହିଁଦବା; ଧରୀରତାଜାମ୍—ସାମାଲାନା ଧୂରବା ଜୀବିଣୀ; ହୃଦି—ଧନ୍ୟୋରହୁନ୍ଦା; ହୃଦି—ଧନ୍ୟୋରହୁନ୍ଦା; ସିଦ୍ଧିତମ୍—ଲୈରିବା; ଆନ୍ତକଳିତାନାମ୍—ସମ୍ପା ସଂସ୍ତନା ଓହିଜରକପାଶିଙ୍ଗୀ; ପ୍ରତିଦୃଶ୍ୟମ୍—ସାମାଲୈ ଧୂରିଙ୍ଗୀ; ଇବ—ଶୂନ୍ୟା; ନ-ଏକଥା—ଅସତମକ ଓହିନା ନଂତନା; ଅର୍କମ୍—ହୁମିଂ; ଏକମ୍—ଅସତବୁ; ସମସ୍ତାମିତଃ—ସଂବା ହାୟବହୁ; ଅସ୍ମି—ଓହିରେ; ବିଧୂତ ଭେଦ ମୋହଃ—ଧେରନା ଉବିଣୀ ପଞ୍ଚବହୁ କୋରେ ।

ମୈତୈଲୋନ୍ଦା ହନ୍ଦୋକପା

ସଂସ୍ତନା ଓହିଜରକପା ଜୀବିଣିଙ୍ଗୀ ଧନ୍ୟୋର ହୁରିଙ୍ଗୀ ଲୈହୁନା ହୁରିଙ୍ଗୀ ଅସଂସ୍ତନା ଜୀବିଣିଙ୍ଗୀ ସୀପୁମ୍ ହୁରିଙ୍ଗୀ ସୀପୁରେନା ସମାୟ ଓହିନା ଗାନବଶୂନ୍ୟା ଅନାଦି, ପୋକପା ନାହିଁଦବା, ଇମାଂଶୁହନ୍ଦା ଲୈରିବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଏନା ପ୍ରାକୃତଭେଦ ଧନ୍ୟୋବଦଶୀ ପୋକପା ମୋହ (ପଞ୍ଚବହୁ) ଅହୁ କୋରହୁନା ମପୁଞ୍ଜ କାନା କଞ୍ଜରେ ।

ନୈନରୋଲ

ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ଅଦ୍ଭୁତତ୍ତ୍ୱ (ଅମୃତା ଡାୟବା) ପରମେଶ୍ୱର ଭଗବାନ୍ ଅହୁନି; ଅହୁବୁ ସାମା ବାଧନା ଲାଧା କଂଦବା ଶକ୍ତି ଶୀଘ୍ରହୁନା ସମାଧୁ ଶକ୍ତକୋଞ୍ଜ କୟା କୟାଦା ଉଂସି । ଦୈତଭାବ (ଅନୀ ଓହିନା) ଧୋକପାସି ସାମା ବାଧନା ସାମା ଲୈବା ଶକ୍ତିବୁ ଧନ୍ୟୋବଦଶୀନି । ଭଗବଦଶୀତାଦା (୨।୧୧) ଭଗବାନ୍ ହାୟରିବି ଅପଞ୍ଚବିଶିଂତନା ଭଗବାନ୍ ସୀଓହିବା ଅସି ହାୟନା ହାୟରି । ଅସିଞ୍ଜା ଅପଞ୍ଚବିଶିଂତନା ଭଗବାନ୍ ଅଚିନ୍ତ୍ୟ ଶକ୍ତିସିବୁ ଧନ୍ୟୋ । ମହାକୀ ଅଚିନ୍ତ୍ୟ ଶକ୍ତିଶୀ ମତେଞ୍ଜନା ମହାକ ପୃଥିବୀ ପୃଥ୍ୱୀ ସୀଂ ହୁରିଙ୍ଗୀ ସୀଂସାଞ୍ଜା ହୁରିଙ୍ଗୀ ଲୈବଶୂନ୍ୟ, ସୀ ହୁରିଙ୍ଗୀ ଧନ୍ୟୋରହୁନ୍ଦା ଲୈ । ଭଗବାନ୍ ଓହିରିବା ପରମାତ୍ମାସି ସାମା ଅଂଶ ଅବତାର ଓହିବା ଶକ୍ତକୋଞ୍ଜ ଅସିନି । ସାମା ଅଚିନ୍ତ୍ୟ (ସୀଓହିବି ବାଧନା ଲାମଞ୍ଜନଦବା) ଶକ୍ତିଶୀ ସମାସା ମହାକ ପରମାତ୍ମା ଓହିନା ସୀପୁମ୍ ହୁରିଙ୍ଗୀ ଧନ୍ୟୋରହୁନ୍ଦା ଲୈ । ଅହୁଗା ମହାକ ମହାକୀ ଲଗାହି ମଞ୍ଜାଲ ଅହୁ କୁଦୋରହୁନା ବ୍ରହ୍ମଜ୍ୟୋତି ଓହିନା ଶକ୍ତକୋଞ୍ଜ । ବ୍ରହ୍ମଜ୍ୟୋତି ହାୟରିବିସି ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ଶ୍ରୀଅଜ୍ଞାଶୀ ମଞ୍ଜାରି ହାୟନା ବ୍ରହ୍ମଜ୍ୟୋତିହାୟନା ହାୟରି । ସରସିନା ମହାକା ସାମା ଶ୍ରୀଅଜ୍ଞାଶୀ କରିବୁ ଧେରଦେ, ଅହୁଗା ସାମା ସାମା ଅଂଶ ପରମାତ୍ମାଶୀ କରିବୁ ଧେରଦେ । ବାକସି ଧନ୍ୟୋବଦଶୀ ଅପଞ୍ଚବିଶିଂତନା ବ୍ରହ୍ମଜ୍ୟୋତିସି ପରମାତ୍ମାଶୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ଧେର ହାୟନା ଧରି । ଅହୁଗା ଅନୀଧୋକପାଶୀ (ଦୈତଭାବ) ଧେରାସିନା ଲୋବହୁ ଧୌରଦେବୀ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣାଶୀ ପୃଥ୍ୱୀକୋକ କୋକ୍ଷେ ଅହୁନା ସକ୍ତମ୍ ପୃଥ୍ୱୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ସଂସ୍ତମକ ଡାୟରମ୍ରେ ହାୟବହୁ ଧନ୍ୟୋବଦଶୀ ମହାକ ମେଞ୍ଜରେ । ଅହୁଗା ଧନ୍ୟୋବସି ଅଚୋବା ମହାଆଶିଂତନା ହାୟବି ତତ୍ତ୍ୱଶିଂତନା ଧନ୍ୟୋ । ବାକସି ଭଗବଦଶୀତାଦା ( ୨।୧୨ ) ଅହୁଗା ହାୟରି— ଲୋହିନୟନା ବାହୁଦେବୀ ବାହୁଦେବ ଡାକ୍ତାନି, ବାହୁଦେବ ନୟନା କରିମତା ଲୈତେ । ବାହୁଦେବ ହାୟବି ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ଆଦି ପୁରୁଷୋତ୍ତମ ଭଗବାନି ହାୟବି ମହାଜନ ଅସନା ହୌଜିକ ହାୟରେ, ସରସହୁନା ସାଧକଶିଂତନା ଅହୁଗା ଶୁଦ୍ଧ ତତ୍ତ୍ୱଶିଂତନା ମହାଜନ ଅସିଣୀ ଧୁହୁଁ ଇନ୍ଦ୍ରନା ହୋଂନଗଦବିନି । ସହୁନି ତତ୍ତ୍ୱଶାସିଣୀ ଚନ୍ଦ୍ରବିନି ।

ଧୌରଦେବୀ ଲାଂନଡାହିନି ପାର୍ଶ୍ୱନାରସିଣୀ ଶୂନ୍ୟ ଲୋବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି । ଅହୁଗା ସୋମାଶିଂତନା ଲାଂ- ନଡାହିନି ବ୍ରହ୍ମାବନଦା ପୁରୀ ହୁନଡାହି ଓହିବା ବ୍ରାହ୍ମନ୍ୟାଶୀ ଶୂନ୍ୟ ଲୋବା (ବ୍ରହ୍ମଜ୍ୟୋତି ଲାମାଶୀ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦି ।

করিগুহা মতমদা বুধি-বাংপা পণ্ডিতশিংনা খন্বদি বৃন্দাবনগী কৃষ্ণগা কুরুক্ষেত্র-লাম্গী কৃষ্ণগা অনীহু  
তোড়ান-তোড়ানবা পুরুষনি হায়বা শেরানবা বাখলিনি। অহুব্ ভীষ্মদেবগীদি অলিগুহা বাখন্দু  
পৃথকোক কোল্লয়ে। নির্বিশেষবাদীনা পাল্লিবা নির্বিশেষ জ্যোতি ওইনা কৃষ্ণবু পান্বনি অহুগা  
যোগীশিংনা পামজবা পরমাত্মাহুহু কুকনি। কৃষ্ণহু ব্রহ্মজ্যোতি অমহুং পরমাত্মা অনিহুমক্কা, অহুব্  
ব্রহ্মজ্যোতিদা নজ্জগা পরমাত্মাদা কৃষ্ণ নজ্জগা কৃষ্ণগা লৈমিন্নবা মধুর সম্বন্ধহু য়াওদে। মহাকী  
সাকার রূপ-তা কৃষ্ণ পার্শসারথি অমহুং বৃন্দাবনগী শ্রামশুন্দর হায়বা অনীদমক্কা, তৌইগুহুহু  
মহাকী নির্বিশেষ রূপ-তা মহাক ব্রহ্মজ্যোতিদহু পরমাত্মাদহু লৈতে। ভীষ্মদেবগুহা মহাত্মাশিংনা  
ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী তোড়ান্-তোড়ানবা রূপশিংসে উপলক্কা তৌয়ি; মরমহুনা মখোয়না ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণবু  
ভগবৎ-স্বরূপ পুন্নমকী ধোরকক্কা হায়বা খঙহুনা লাংটৈ।

শ্লোক ৪৩

সূত উবাচ

কৃষ্ণ এবং ভগবতি মনোবাগ্দৃষ্টিবৃত্তিভিঃ।

আত্মজ্ঞানমাবেশ্য লোহন্তঃখাল উপারমৎ ॥ ৪৩ ॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—ত্রীসূত গোস্বামীনা হায়রম্মী; কৃষ্ণে—ভগবান্ কৃষ্ণদা; এবম্—অনুয়া; ভগবতি  
—ভগবান্দা; মনঃ—পুরুষীং; বাক্—বাহে; দৃষ্টি—মীংয়েং; বৃত্তিভিঃ—ধবকশিংনা; আত্মনি—পরমাত্মাদা;  
আত্মানম্—জীবায়া; আবেশ্য—চঙহন্দুনা; সঃ—মহাক; অন্তঃখাসঃ—সোর হোন্জন্দুনা; উপারমৎ—  
থবায় থাখি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ত্রীসূত গোস্বামীনা হায়রম্মী—মতৌ অনুয়া পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ পরমাত্মাহুদা পুরুষীং,  
বাহে, মীংয়েং অমদি ইন্দ্রিয়গী ধবক পুন্নমকী লোয়ননা মশাবু ভীষ্মদেবনা লুপশনহন্থি অহুগা  
সোর হোন্জন্দুগা থবায় থাখি।

নৈনরোল

দেহ খাদ্যকপমদাইদা ভীষ্মদেবগী ওইখিবা কীভম মতাঙহু নির্বিকল্প সমাধি কোয়ি মরমদি  
মহাকী আত্মাহু ভগবান্গী বাখল্লা লুপহন্থি অহুগা মপুরুষীংহুব্ ভগবান্গী লীলা ময়াম নীংশিংবদা  
লুপহন্থি। মহাক ভগবান্গী গুণ-কীর্তন তৌরম্মী অহুগা মমীংনা ভগবান্ মশামকপু মমাঙদা উবা  
হৌরম্মী, মতৌ অনুয়া মগী ধবক পুন্নমক ভগবান্দা লুপশনহন্থয়ে, মপুরুষীং অমা অমদা চৌইরমজে।  
মসি সিদ্ধ-অবস্থাগী থমথংবা মতাঙনি। মসি মীপুম খুদিংনা ভক্তিমার্গগী সাধন তৌরগা কংবা  
য়গনি। ভগবান্ ভক্তিসেবা তৌবগী অজ যাপরি, মখোয়হুদি (১) জবণ (নাকোঙনা তাবা);  
(২) কীর্তন (শোন-খকপা); (৩) স্মরণ (মীংশিংবা), (৪) চরণ সেবা; (৫) পূজন; (৬) বন্দন  
(প্রার্থনা); (৭) দাস্ত্র (মনাই ওইবগী মতৌ); (৮) সখ্য (মরূপ ওইবা); (৯) আত্মনিবেদন  
(ইশাবু কংখোকপা)। মখোয়সিগী অমনা নজ্জগা পুজ্জগা ওইরবহু তক্তহুগী অপায়া কল অহু পীবা  
ওম্মী; অহুয়দি ওইরগা ভক্তি-অজহু অখঙ-অইহে গুরু. অমগী মতেঙ লৌহুনা তক্তনা সাধন তৌবা

তাই। অঙ্গপুষ্পমকী মনুঙদা থাইগী অহানবদা পল্লিবা অঙ্গ জ্বল হায়বসিনা মরু ওইবা পুঙহেল  
 ছেল্লী; মরমছনা ভীষ্মদেবগী পোলোই অসিগুহা কংগে হায়না পুক্রীং-হুংবা সাধক ভক্তগীদমক্তি  
 ভগবদগীতা মথঙদা শ্রীমদ্ভাগবতম জ্বল ভৌদবা যাদবনি। কনাকুহনা মমাঙদা শ্রীকৃষ্ণ মশামক  
 লেগ্নজবনু ভীষ্মদেবগী শিরমদাইগী মতমদা ওইখিবা অঙকপা কীভমহু কংবা ওহা রাই। ভগবদগীতাদা  
 হায়খিবা রাইগা শ্রীমদ্ভাগবতমদা হায়বা রাইগা ভগবান্গদি অমতনি। রাইশিংছ ভগবান্গী শক-  
 অবভার (খোদোক) ঙাক্রি। অহুনা মী অমনা হেস্তা কজন রাইশিংছব শীজলবা যাগনি, অহু  
 ওইরবদি মহাকনু আইবনুগী মমুংদা বনু অমা ওইরিবা ভীষ্মদেবগী কীভম অহু কংবা রাই। মী  
 খঙদে শা খঙদে জীব খুদিংমক পুলিগী মতাং অমদা শিগদবা ঙাক্রী; অহুবু ভীষ্মদেবদোনা শিরবদি  
 মুক্তি ফংগনি, অহু নতুহনা প্রকৃতিগী রায়েল্লা নমকু ফুজলকপনা শিবা তারবদি শিরিবা মীদো শা  
 অমগুয়া শিগনি। মতুদনি মীগা শাগা খেলবা হায়বহু। মীওই মপোক অসি খোইদোকপা অমা  
 ওইনা ভীষ্মদেবগুম শিবা ফংননবগীদমক্রি।

শ্লোক ৭৪

সম্পত্তমানমাজান্ন ভীষ্মং ব্রহ্মণি নিকলে।

সর্কে বভুবুস্তে তুক্ষীং বয়াংসীব দিনাত্যয়ে ॥ ৭৪ ॥

শকার্থ

সম্পত্তমানম—তিন্ধবা; আভায়—অহু খঙলবা মতুঙদা; ভীষ্ম—শ্রীভীষ্মদেব; ব্রহ্মণি—  
 পরব্রহ্মদা; নিকলে—ওমঠে-নাইদবা; সর্কে—লৈরহা মী পুষ্পক; বভুবু: তে—মখোয় লোইনা  
 ওইখি; তুক্ষীম্—তুমীন্ লৈবা; বয়াংসি ইব—উচেকশিংগী মতো গুয়া; দিন-অত্যয়ে—জুংখিল লোইরবদা,  
 তুমীং তারবদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভীষ্মদেবহু ওমঠে-নাইদবা পরব্রহ্মদা তিন্ধে (লীন ওইথৈ) হায়বা খঙলছনা লৈরহা মী পুষ্পক  
 তুমীং তারবদা উচেকশিংগা তুমীন্ লৈবগুয়া তুমীন্ তুমীন্ লৈনখি।

নৈনরোল

ওমঠে-নাইদবা নিত্যব্রহ্মদা তিন্ধগী অর্থদি জীবনা মশাগী হৌরককম ময়ুংদা হনবা হায়বনি।  
 জীবশিংসে অদ্বয়তত্ত্ব পরমেশ্বর ভগবান্গী অংশ ঙাক্রি; মরমছনা মখোয় মতমপুষ্পদা ভগবান্গা সেবা-  
 সেবক ওইবগী সম্বন্ধদা লৈবনি। মপুঙনবা যজ্ঞ (যেসিন) অমবু মাগী শক্ক ওইবা মপোং-মঠেশিংনা  
 সেবা ভৌবগুম ভগবান্গু মাগী অংশ-কলাশিংনা সেবা ভৌয়ি। যজ্ঞ মপুংদগী লৌধোরকপা  
 মপোং মঠেছ অমুক কার্জে। মতো অহুগুয়া অদ্বয়তত্ত্ব ভগবান্গী অংশ অমবু ভগবান্গী  
 সেবা ভৌহুংবদি অংশহু করিমতা কার্জে। প্রাকৃত জগৎতা লৈরিবা জীবশিংসে মপুং ভগবান্গী  
 চোইখোজলবা অংশ ঙাক্রি অহুনা মপুংগা পুন্নিঙেগী হায়গী ওইরহা অংশশিংগুয়া কার্জা হায়বহু  
 ওইজে। অহুম ওইনমক মপুং শাগৎপদা যাওবা শক্কুয়া লৈবা নিত্য-মুক্ত ওইবা জীব ময়াম  
 অমবু লৈরি। মপুং ভগবান্গী চোইনা তারলবা শক্ক জীবশিংবু হুগী-শক্তি হায়বদি কৈশুম-শঙগী  
 শঙলাকপী কোবী ভগবান্গী অপরা শক্তি (প্রকৃতি) অহুনা রেংশিন্ধগী দাই পুই। মতো



অস্থুয়া জীবশিংনা প্রকৃতিগী নিয়ম মখাদা মায়াবন্ধ ওই। বন্ধ ওইরে হায়বসি জীবনা খঙলকপা মতমদা ময়ুমদা, ভগবানগী নাক্তা হরনবা হোৎনৈ; মতৌ অস্থুয়া জীবনা আত্মাগী আকারম থিনিংবা হোই। অকারম থিবসিবু ব্রহ্ম জিজ্ঞাসা হায়বদি ব্রহ্মগী মরম খঙনীংবা (অস্থুনা হংজিনবা) কোই। মক ওইনা ব্রহ্ম জিজ্ঞাসা পাঙথোকপদি জ্ঞান (খঙবা), বৈরাগ্য (খাদোকপা) অস্থুনা ভগবানদা ভক্তি সেবানা পাঠৈ ওইরগা পাঙথোকনি। জ্ঞানগী (খঙবগী) অর্থদি পরব্রহ্মগী মরম খুদিংমক খঙবা হায়বনি, খাদোকপা (বৈরাগ্য) হায়বনা প্রকৃতিবু পামদবা হায়বনি; অস্থুগা ভক্তি-সেবা হায়বনা জীবগী হোরককম অস্থু অভ্যাস ভৌস্থুনা নৌহোইনবা হায়বনি। মস্থুনা হোৎনরগা পরতৎ ভগবান্গী ধামদা চঙবগী মতীক চাবা ওইরবা মায়াপাল্লবা জীবশিংবু জ্ঞানী, যোগী অস্থুগা ভক্ত হায়না কোই। জ্ঞানীগা যোগীগদি পরমেশ্বর ভগবান্গী নির্বিশেষ জ্যোতিদা (মণ্ডান্দা) চঙডী, অস্থুগা ভক্তশিংদি বৈকুণ্ঠ কোঁবা চিন্ময় লোক অস্থুদা চঙডী। বৈকুণ্ঠ লোকশিংদা পরমেশ্বর ভগবান্গা নারায়ণ ওইস্থুনা পাল্লী; মায়াযুক্ত ওইরবা জীবশিংনা দাস্য, সখ্য, বাৎসল্য অমদি কান্তা রসদা ভগবান্‌বু প্রেম সেবা হোই। মকমসিদা মায়াযুক্ত ওইবা জীবশিংনা ভগবান্গা লোয়ননা নীঙ-খা তস্থা পুল্লি হুংডাইনা লেল্লী, অস্থুগা নির্বিশেষবাদী জ্ঞানীশিং অমদি যোগীশিংনা বৈকুণ্ঠলোকশিংগী মণ্ডান্দা চঙস্থুনা তিল্লী। বৈকুণ্ঠ লোক পুন্মক সূখালোকতৌনা মথন-মথস্তা ণানবা ঙাক্ৰি। বৈকুণ্ঠলোকশিংগী মণ্ডানবু ব্রহ্ম-জ্যোতি কোই। ব্রহ্মজ্যোতিসি ওমথৈ লৈতবমথৈ পাক-শরনা শনবীনি। প্রাকৃত ভগৎসি ব্রহ্মজ্যোতিসিমকী কুপশল্লবা করিস্থ লৈতবা শরক মচা অমতনি। কুপশল্লিবসি মতম কুইবগী নস্তে, অস্থুনা মসি মায়া মখল অমনি।

ভীষ্মদেবনা ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্ত অমা ওইনা বৈকুণ্ঠ লোক অমগী মস্থুওদা চিন্ময় ধামদা চঙথি; মকমস্থুদা ভগবান্গী পার্থ সারথি ওইবা নিত্য রূপতা মতম পুন্মদা ভগবৎ-সেবা তৌরিবা মায়াযুক্ত জীবশিংগী মথস্তা পাল্লি। ভীষ্মদেবগী বাকমসিদা ভগবান্গা ভক্তগা অনীবু পুল্লিবা প্রেম হায়বস্থু উৎলি। ভীষ্মদেবনা ভগবান্গী পার্থ সারথি রূপ অস্থুবু কদৌউদস্থু কাউথিদে অস্থুগা মহাক্সা চিন্ময় ধামদা চেলমদাইদা ভগবান্‌স্থু মহাকী মমাঙদা মশামক লেপুনা লৈখি। মস্থুনি পুল্লিগী মইে য়ানবা হায়বস্থু।

শ্লোক ৪৫

তত্র হুন্মুভস্তো নেত্বুর্দেবতানববাদিতাঃ।

শশংস্তুঃ সাধবো রাজ্ঞাং খাৎপেভুঃ পুন্সবৃষ্টয়ঃ। ৪৫।

শব্দার্থ

তত্র—মতমস্থুদা; হুন্মুভয়ঃ—পুণ্ডজাও ময়াম; নেত্বুঃ—নিল্লম্বী; দেব—ওতৈ লোকশিংদগী লাকপা লাইয়াম; মানব—দেশ পুন্মমক্‌গী লাকপা মীনা; বাদিতাঃ—যৈরবা; শশংস্তুঃ—ধাগৎলম্বী; সাধবঃ—সাধুশিংনা; রাজ্ঞাম্—নিংথৌশিংগী মরক্‌গী; খাৎ—অতিয়াদগী; পেভুঃ—তারকথি; পুন্সবৃষ্টয়ঃ—লৈ থিকথবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতমস্থুদা স্বর্গদা দেবতাশিংনা অস্থুগা মর্ত্যদা মীশিংনা যৈরস্থা পুণ্ডখোন্না নিল্লম্বী। নিংথৌশিংগী মরক্‌গা য়াওরস্থা সাধু-পুকচেল-চেনবা নিংথৌশিংনা মহাক্সা ভীষ্মবু ধাগৎলম্বী, অস্থুগা নোংদোনদগী লৈগী নোং থিকথবম্বী।



## নৈনরোল

ভীষ্মদেববু দেবতাশিংনস্থ মীশিংনস্থ সন্মান উৎথি। পৃথিবীদা অতুগা ভূঃ অমস্থং ভূবঃ-গীদা লৈবা পৃথিবী গুহা লোক অতৈদা মীওইবা জাতিনা লৈ, তৌইগুহস্থং দেবতাশিংদি স্বঃ-দা হায়বদি স্বর্গগী লোক-শিংদা লৈ। দেব-মানব পুন্নমক্কা ভীষ্মদেববু অচৌবা লাল্লোয় অমনি হায়বা অতুগা ভগবানগী ভক্ত অথৌইবা অমনি হায়বা খঙলম্মী। মহাক মীওইবা জাতা পোন্সবস্থ, মহাজন (authority) অমা ওইনা ব্রহ্মা, নারদ অমস্থং শিব-খোয়গা পাংখক্কা। পারমার্থিক সিদ্ধি ফংবগা দেবতাশিংগী গুণ মান্ননা চেনগদৌরিবনি। মতৌ অস্থুয়া ভীষ্মদেব বিশ্বব্রহ্মাওশিংদা খঙনরম্মী। মহাকী মতমদা গ্রহলোক অমদগী অমদা কোয়বা স্নায়গী পাইস্থেত্ মেচিনগী দোলাই অপাইবীনা হোংনবদা উমজিবা পাইস্থেদগী হেমা কজরম্মী। অরামগী গ্রহলোকশিংদা ভীষ্মদেব লৈতবগী পাও খঙহল্লবদা অরাংবা গ্রহলোকবাসী পুন্নমক অতুগা মর্জলোকবাসী পুন্নমক লৈখিজবা মহাস্বাতুদা সন্মান পীবা ওইনা নোংচুবদৌনা লৈ চাইখরম্মী। স্বর্গদগী লৈ চাইখরম্মসি দেবতাশিংনা ভীষ্মগী শক খঙবগী খুদম্মি; মসি শিরবা মীগী দেহখক্তা লৈগী লৈতেং তৌবতুগা কদৌউদনস্থ চাংদম্মগদবা নন্তে। ভীষ্মদেবগী দেহদি চিন্ময় অম্মতুতিনা হানথবনিনা প্রাকৃত ওইবগী শক্ক পুন্মাত মাঙথৈ। মগী দেহস্থ চিন্ময় ওইবদি যোংনা মৈগা শয়রগা ডাংখঙ ডাঙবগুয়া ওইবনি। মরমতুনা আত্মাতুতী তৌরবা মীগী দেহদি প্রাকৃতনি হায়না লৌনদে। অসিগুহা চিন্ময় দেহগীদমক্তি বিশেষ ওইবা মওদা জয়ন্তী উৎসব পালন তৌনৈ। ভীষ্মদেববু খঙবা অমদি ইকাই খুয়বা উৎপসি খুংশেমগী মওদা মতৌ তমগদবা নন্তে। হৌজিক কালদদি মীচম অমগীদমকস্থ জয়ন্তী উৎসবকা হায়না পঙতৌ তৌনৈ। মীচম অমগীদমক মহাকপু স্নায় বাংনা খাংগৎতুনস্থ—জয়ন্তী পালন তৌবদি ভগবানগী মকমদা অপরাধ তৌবনি হায়না শান্তনা হায়, মরমদি জয়ন্তী হায়বসিদি ভগবান্না মালেম থক্তা আবির্ভাব ওইবা জুমীংকীদমক্কা। ভীষ্মদেবদি তৌথোরকপা থংক খুদিংজা খুইদগী খৌইদোকই অতুগা ভগবানগী ধামদা মানা চংখিবস্থ খুইদগী খৌইদোকপা মওদনি।

## শ্লোক ৪৬

ভাস্ত্র নির্হরণাদীনি সম্পরেষতস্ত ভার্গব।

যুধিষ্ঠিরঃ কারয়িত্বা মুহূর্ত্তং হুঃখিতোহভবৎ ॥ ৪৬ ॥

## অর্থ

ভাস্ত্র—মহাকী; নির্হরণ-আদীনি—পোলোইবনচিংবা; সম্পরেষতস্ত—অশিবা হকচাঙগী; ভার্গব—হে ভৃগুমুনিগী ধারা (শৌনক); যুধিষ্ঠিরঃ—মহারাজ যুধিষ্ঠির; কারয়িত্বা—ভৌরগা; মুহূর্ত্তম্—মীংকুপ অমতং; হুঃখিতঃ—রাবা; অভবৎ—ওইখি।

## মৈতৈলোন্না হলোকপা

ওহে ভৃগুমুনিগী ধারা (শৌনক), ভীষ্মদেবগী অশিবা হকচাঙ পোলোইবা লোয়রগা যুধিষ্ঠির মহারাজনা মীংকুপমুক থরায় জুঙাইখিদে।

## নৈনয়োল

ভীষ্মদেবহু মহারাজ যুধিষ্ঠিরখোইসী পরিবার লাইগুরু অহন অমা ওইবতা নন্তনা মহাকী, মচিন্মনাওশিংগী অমদি মমাবেন্মাগী মকমদা অচোবা দার্শনিক অমা অত্ৰুগা মক্ৰপ অমন্ত ওইরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠির-মচিবা মচিন্মনাও মঙাবু পোকপা মহারাজ পাণ্ডু শিখিরম্মা মরম্মা ভীষ্মদেবহু পাণ্ডবশিংবু ম্মায়া লুনা ম্মশিনা নীংবা মবুধো অমা ওইখি অত্ৰুগা লুখাবী মমো কুন্তীদেবীসী অভিভাবক অমা ওইরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মপাবুংহল মহারাজ যুডরাষ্ট্রনা মখোয়বু য়েংবিরম্মীদি হায়ববু ম্মধোখলমচিবা মচাভুপা চামবু খিং ম্মো ম্মশিরম্মী। মমৈমদি মপা-লৈজ্রবা মচিন্মনাও মঙাবু মখোয়গী ককম থোকপা হস্তিনাপুর রাজ্য কংহন্দনবা ম্মায়া কন্না লোতুনখি। ম্মায়া কন্না লোতুনবসি নিংখোকোনগী হোনবী ভোয়না থোকন্বনি। মচিন্মনাও মঙাবু বনবাসগীদমক ঋদোকপাখি। অত্ৰু ভীষ্মদেবদি যুধিষ্ঠিরগী মকমদা থম্মোয় শেংনা মাইকনবা-খন্বা মী অমা, দার্শনিক অমা, মক্ৰপ অমা ওইবদি মতম পুত্ৰদা শিজিৎকাওবা ওইরম্মী। মহাক মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা সিংহাসন্দা কাবহু উবা কংবনা থবায় ম্মায়া ম্মঙাইনা শিখি, নজ্জগদি পাণ্ডবশিংনা ককম-থোকুবা অরাবা কোন্ডায় নংলম্মহু য়েংহুনা রাগদবগী শক্কপুদি ম্মাগী পক্কতুতকী দেহহু আঃ মমাঙদা ঋদোকুনা চংলমগদোবনি। মহাক খুদোং-চাবা পুঙকমহুদবু ওইরম্মিবনি, মরমদি পাণ্ডুগী মচাভুপাশিংহু ত্রীকুফনা মখোয়গী ডাকশেনবা ওইবনিনা শোয়দনমক কুন্সক্কেত্রগী লান্‌কমদা লান্‌ওম-কীরান্‌ থেংলগনি হায়বহু মহাক খঙলম্মী। ভগবন্তুতদি কদোঁউদেহু মায়খীবা কংলোই হায়বসি মহাক ভক্ক অমা ওইনা খঙলম্মী। ভীষ্মদেবনা মখোয়গী মাইকনবা নিংডি হায়বসি যুধিষ্ঠিরহু চপ চানা খঙলম্মী, মরমহুনা ভীষ্মগা কায়নরম্মহুদা যুধিষ্ঠির ম্মায়া থম্মোই শোকখি। মহাক্সা বারম্মদি মহান্‌ আত্মাগা কায়নরে হায়বগীদমক্সি, ভীষ্মদেবনা ঋদোকুনা প্রাকুত দেহহুগীদমক নংখিদে। ভীষ্মদেবহু মুক্তায়া ওইরম্মহু ম্মাগীদমক অন্ত্যেষ্টিক্রিমাছ ভোদবা ম্মাদবা ক্রিয়ানি। ভীষ্মদেবদি মচা পোন্সমদবনিনা মশুপা অহন মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা ক্রিয়াসি ভোবগী অধিকার-লৈবা মী হায়বহু থোক্সম্মী। মহাক্সা অমগী অন্ত্যেষ্টিক্রিমা পরিবারগী অচোবা মচাধার অমনা ভোবসি ভীষ্মদেবগী মকমদা বর অচোবা অমনি।

## শ্লোক ৪৭

তুইবুর্ধুনম্মো ক্ৰটাঃ ককং তদুত্তমামতিঃ।

ততন্তে ককজদয়াঃ আত্মান্‌ প্রবযুঃ পুনঃ ৷ ৪৭ ৷

## শব্দার্থ

তুইবুঃ—পেগ্মম্মী; মুনয়ঃ—মুনিশিং; ক্ৰটাঃ—হরাওরম্মা; ককম্—পরমেশ্বর ভগবান্‌ ত্রীকুফবু; তং—মহাকী; গুহ—অধুন্না; নামতিঃ—মিংখেশিংনা; ততঃ—মতুঙদা; তে—মখোয়; ককজদয়াঃ—ককবু জদিদা চেংনা থম্মিবা; স্ব-আত্মান্‌—মশা মশাগী আত্মমদা; প্রবযুঃ—হন্বিরম্মী; পুনঃ—অমুক হরা।

## মৈতৈলোন্না হন্সোকপা

মুনিশিংনা মখবায় ম্মঙাইনা ককবু বেদদা হায়বা অধুন্না মিংখৈ শোন্না শোন্না স্তব ভৌখি। মতুঙদা ককবু জদিদা চেংনা থম্মগা মখোয় মখোয়গী আত্মমদা অমুক হন্বি।



তাখি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরহ মথৌ খঙটী, অতুলা মহাক পুত্ৰহা মকমহু-ভায়া ত্রীককনা লোয়ননা চেলস্মী, মচা-কায়নবনী ঋদবন ধুতরাষ্ট্রবু-ককনা মহোয়নী চেলনা কুংখিরবা হাইবন ধেমজনখি।

গাঙ্কারীসেবীহু মপুয়োইবা-বীরবী হুপী অমা ওইনা লৈয়নকহু শক্তিচেনবী তপস্বিনি অমনি + মপুয়োইবনা মীং-উদে-হারহুনা অশামকল মহাটী মীং-খুমজলমী হারনৈ। ভাখ্যা ওইবী অমনি মথৌদি মপুয়োইবনী কোয়ৌই পুঙইন-ইম্বনি। মপুয়োইবনী মকমদা গাঙ্কারী ককায়ুক শেননা চেলস্মে হারববু মপুয়োইবন অকোয়ুমী মীং ভাঙবলহা মহাকহু তাঙহুনা লৈবঙম লেলস্মী। মরমসিনা মহাক্কা ভৌকায়ককদা মহাক তপস্বিনি অচৌরী ঋদনি। অতুলা হেমোয়না, মচা চামা পুন্নপ মপুশিংগা লোয়না হাংখিবা মরমা মাগী থমোয়দা পানুখিবা চৈনাছু তশেনমক হুপী ওইবী অমনা খাঙবদা বানঙাইনি। অতুহু মহাক্তি মতুপুখা তপস্বিনিঙুনা খাঙবা ওমখি। গাঙ্কারীহু হুপী ওইববনু মরমচংতদি ভীষ্মগুহনি।- মথোয় অনীমক মহাভারতমদা শীংখানঙাই ওইব। মীতা ঙাক্রি।

### শ্লোক ৪৯

পিত্রা চানুযতো রাজা বাসুদেবাপুত্রমোদিতঃ।

চকার রাজ্যং ধর্মেণ পিতৃপৈতামহং বিভুঃ ॥ ৪৯ ॥

শকার্ধ

পিত্রা—মপাবুং ধুতরাষ্ট্রনা; চ—অমসুং; অতুমতঃ—য়াবিরবা; রাজা—যুধিষ্ঠির নিংথৌ; বাসুদেব-অতুমোদিতঃ—ত্রীককনহু যাবিরবা; চকার—ভৌখি; রাজ্যম্—লৈপাক; ধর্মেণ—নিংথৌগী মথৌ মতুঙ ইরা; পিতৃ—মপা; পৈতামহম্—মপু; বিভুঃ—অচৌবা।

মৈতৈলোন্না হমোকপা

অতুগী মতুঙদা, ধর্মচেনবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মপাবুং ধুতরাষ্ট্রনা অমসুং ত্রীককনা যাবিরহুনা মপা-মপুগী লৈবাকু ধর্মগী মথক্তা তোংহুনা ঙাকখি।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠির খাজনা থোমগংপদমক ভৌরমদে। মহাক মতম পুত্ৰদা নিংথৌ অমা ওইনা ভৌগদবা মথৌ খঙলস্মী; নিংথৌগী মথৌদি মপা অমনা মচাদা নজগা দীক্ষাগুরুনা সেবক অমদা ভৌবা মথৌহুগুহনি। সামাজিক, রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক অমদি পারমাধিক মায়কৈ-শিংদা ওইকম ধোকপা অকারমশিংগী মায়কৈ পুন্নমজগী য়েংহুনা নাগরিকশিংগী য়াইকনবগীদমক য়েশনগদবনি। মীওইবগী পুলিদি মায়-বকলগী আত্মাবু অরানু-খুভম কংহরবগীদমকি হারবসি নিংথৌনা খঙগদবমকি; মরমহুনা মাগী মথৌদি প্রজাশিংনা মায়াদগী মুক্তি কননবগীদমক কুদা য়েশনবীবসিনি।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হারববা ধর্মনীতিশিংসি চপচানা ঙারস্মী হারবহু মথঙগী অধ্যায় য়েলগা খঙগনি। মহাক্কা নীতিশিংহু চেনা ইলহদা নন্তনা, মপল ইবুংভো রাজনৈতিক অভিজ্ঞতা লৈববনহু অতুগা ভগবদগীতগী বক্তা ভগবান ত্রীককনহু অতুমোদন পায়বনি।

ମହାରାଜ ବୃଷ୍ଟିର ଆଦର୍ଶ ରାଜାନ୍ତି, ନୀଃସିନା ଶିଳାଦୀକା କଂଜବା ମହାରାଜ ବୃଷ୍ଟିରଶ୍ଚା ନିଃସୌଖୀ  
 ସଦାନା ଚଂପା ରାଜତନ୍ତ୍ରୀ ହୌଜିକାଳନୀ ପ୍ରଜାମୁକ୍ତକ ପ୍ରଜାନା ଆମନ ଡୋବା ହାରବା ସଂଖ୍ୟା ପ୍ରଜାତନ୍ତ୍ରୀ  
 ସାରା ହେଉଁନା ସଂଖ୍ୟା ଆମନତନ୍ତ୍ରୀ । ସୀତ୍ୟ ପ୍ରଜା ଅରାବିଦି, ଡୋଇଦୋକ ହେଉଁନା କଳିବୁଗ୍ ଅନିଦିଦି,  
 କୁଞ୍ଜ ଓଇନା ପୋକପନି, ସଂଖ୍ୟା ସୀ-ସଚା ଓଇନା ପୋକପନି, ଶିଳା-ଦୀକା ନୀଃସିନା କଂଜବନି, ଜାହି-  
 ବକଶୀବନି ଅହ୍ନିମା ମଜ-କନ୍ଦବା ଡାକ୍ତି । ପୁଲି-ମାନ୍ଦୟ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତଃ ସ୍ତୁତି ହାୟବନ୍ତ ହାୟବନ୍ତ  
 ସଂଖ୍ୟା ଶ୍ଚନ୍ଦେ । ସମସ୍ତନା, ସଂଖ୍ୟା ଅସିନ୍ଦୁବା ଡୋଟ ଅହ୍ନି ସମସ୍ତ-ରାଜବନି । ନାୟିକ-ଶ୍ଚନ୍ଦବା ସୀତା-  
 ଶିଂସା ମୀରମା ଶ୍ଚନ୍ଦକମା ସୀତାଶିଂସା ମହାରାଜ ବୃଷ୍ଟିରଶ୍ଚା ନାୟିକ-ଶ୍ଚନ୍ଦବା ସୀତା ଓଇବା ଶ୍ଚନ୍ଦେ ।

ଅନ୍ତରା ବ୍ରହ୍ମ ସୂତ୍ର ଭାଷ୍ୟ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତଃ ଅହାନ୍ତା ଶ୍ଚନ୍ଦା ଶ୍ରୀମଦେବନା ସଂସାର ଶ୍ଚାନ୍ଦକମା କୌବା  
 ମାମଳନ୍ତବା ଅଧ୍ୟାୟ ଲୋହିରେ ।

★ ★ ★

# আদি কণ্ঠ

## তরাশবা অধ্যায়

শ্লোক ১

শৌনক উবাচ

হৃদ্বা স্বরিক্খম্পৃথ আততান্নিনো বৃথিষ্ঠিরো ধর্মভূতাং বরিত্তঃ।  
সহানুজৈঃ প্রত্যবরুহভোজনঃ কথং প্রবৃত্তঃ কিমকারবীততঃ ॥ ১ ॥

অর্থ

শৌনক: উবাচ—শৌনক হংলম্বী; হৃদ্বা—হাংলগা; স্বরিক্খ—আইন মতুং ইয়া কংকম ষোকপা  
স্বধ; ম্পৃথ:—মুরীংবা; আততান্নিন:—রেকবশিং; বৃথিষ্ঠির:—বৃথিষ্ঠিরনা; ধর্মভূতাম্—ধর্ম য়োকপ-  
শিংগী মরক্তা; বরিত্ত:—খাইদগী খোইবা; সহ-অনুজৈ:—মনাওশিংগা লোয়ননা; প্রত্যবরুহ—অকল্পবা;  
ভোজন:—চাবা; কথম্—মর্তো করয়া; প্রবৃত্ত:—চঙশীলম্বা; কিম্—করি; অকারবীং—ভৌরস্বগে;  
তত:—অহুগী তুংদা।

মৈতৈলোন্দা হ্মলোকপা

শৌনক মুনিং হংখি—কংকম ষোকপা স্বধব মুরগা লৌনীংলম্বা য়েকবশিংবু হাংলগা ধর্ম-  
ষোকপ-লক্তা মকোক ওইরিবা মহাবাজ বৃথিষ্ঠিরনা মনাওশিংগা লোয়ননা করয়া প্রজা-শাসন ভৌরম্বী।  
লেগ্নমক মহাক অপন-অরাক রাওদবমথৈ মগী রাজ্যহু মনীও তয়া ভোগ ভৌরস্বিরোই।

নৈনরোল

ধর্ম য়োকপা মীতালক্তা মহারাজ বৃথিষ্ঠিরহু খাইদগী খোইরম্বী। মরমসিনা মহাক রাজ্যভোগ  
ভৌনবগীদমক্তা মচিন্মাও ষোকপশিংগা লাংহেংনীংলমদে; মহাক লান ভৌখিবিদি অচুহা মরমগীদমক্তি  
মরমদি হস্তিনাপুর রাজ্যহু মহাকী অচুহা সখনি অহুগা মচিন্মাও ষোকপশিংগা মখোয়গী ওইগে  
হায়হনা লৈপাক মুরীংখি। মরমহুনা মহাকী ঐক্যগী লমভিংদা অচুহা মরমগীদমক লান ভৌখি,  
অহুব লানওয়গী কল অহুদা হুংঙাইবা কংখিদি মরমদি মচিন্মাও ষোকপশিংহুব লান্দা লোইনা  
হাংখরে। মরমহুনা মহাক লৈপাক শাসন ভৌরস্বদি মখোনি হারবগী অহুক ভৌরস্বভনি, মনাও-  
শিংগা মাবু জেংবাওখি। শৌনক কথিনা হংলম্বা রাংহু অর্থ লৈবা জাংনি, মহাক খঙনীংবা অমা  
লৈরম্বী মছদি মহারাজ বৃথিষ্ঠিরনা রাজ্য কংলগা করি ভৌরস্বগে হায়বহনি।

শ্লোক ২

সুত উবাচ

বংখং কুরোর্বংশবাস্ত্বিনিজ্জ'তং সংরোহস্বিত্বা কবভাবনো হরিঃ।  
নিবেশস্বিত্বা নিজরাজ্য লৈখরো বৃথিষ্ঠিরং প্রীতমনা বজ্রব হ ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

স্মৃত: উবাচ—স্মৃত মুনিঃ। হায়রস্মী; বংশম—শাগৈঃ; কুরোঃ—কুরু নিংখোগী; বংশদবাগ্নি—  
বাগ্নী লম্বে; নিজ্জাতম্—উৎ ওনত্রবা; সংরোহরস্মী—শাগৈঃ ময়োন; ভব-ভাবনঃ—সৃষ্টি ঙাকপা;  
হরিঃ—শ্রীহরিনা; নিবেশয়িত্বা—অমুক হনজনহন্দুনা; নিজরাজ্য—মশামকী লৈবাক্তা; ঈশ্বরঃ—ভগবান্না;  
সৃষ্টিম্—সৃষ্টিম্; প্রীতমনা—[স্বকীয়] পুত্রীং পেনবা ওইথি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা।

শ্রীস্মৃত গোস্বামীনা হায়রস্মী—জগৎ ঙাকপা পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণহু মহারাজ সৃষ্টিম্  
মশামকী রাজ্যদা অমুক হনজনহন্দুনা অমসুং অশাউবগী মশক ওইবা বাপলগী লম্বেনা উৎ-ওনত্রবা  
কুরু শাগৈগী ময়োন চোংহন্দুনা হায়বদি অমুক হরা খিল্লগা পুত্রীং পেনবা ওইথি।

নৈনহরাস্ম

জগৎ অসি বাপলগী বা ময়াম তরুবদগী ধোরকপা লম্বেগা চাংদয়রি। অসিগুহা লম্বেদি  
বংশমক হোজবনি, মরমদি বা তরুবহু মপানগী ধোশিল অমতা যাওদবমথে ধোকপনি। মতো  
অহুগুহা, প্রাকৃত জগদা প্রকৃতিহু বৃহ্ম চয়বা তোনীংবা মীতাশিংনা মই মই খেলায়নৈ অহু-  
দগীদি লাল কোবা মৈহু হোই, মহুগী ফল ওইনা খাইনা পায়দবা মীতাশিংহু চাকথেজুনা উৎ  
ওল্লী। অসিগুহা মৈ হায়বদি লাল কয়া ধোকই, মহুদা ভগবান্গী করিসু ভোনডাই লৈতে।  
অহুব ভগবান্না জগৎ ঙাকনীংবা মরম্মা মী ময়াদু আছা উপলকি ভোনবগী অহুগা লম্বী চংহরীংগী,  
মহুম ভোরবদি ভীবাশিংনা ভগবান্গী ধামদা চঙবা ওমগনি। অবা অনা নলিবা মীওইশিংবু ভগবান্না  
মহুমদা হায়বদি মাগী ধামদা হনকহরীংগী, মরম্মদি অহুব ভোরগা সংসার মৈচাক অহুমহু কংবা  
জ্ঞেয়কনি। সৃষ্টিগী ধোরক পুত্রসি মৎ অহুগা লম্বেবনি। জ্ঞান ভাদবা মীজ্ঞান ভগবান্গী ময়া-  
শক্তিগা, পীক অহু মৈচাক হানুনা প্রাকৃত জগৎতা মৈ। মরম্মহু ভগবান্না মাগী তক্ত অশেওবা  
অমনা জ্ঞেয়শাসন ভোদ্য পান্দী। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অসিগুহা শাসন লৈহরবদীমক অমসুং মাগী  
সৃষ্টিগী ধোশিল-বু খুগাইনীংবা, খাইনা পায়দবা মীতাশিংবু হানবগীদমক্তা অবতার ভোখিবনি।  
পামদবা মীতাশিংবু জগৎসিদা লৈহন্দনবা অহুগা ভগবান্গী তক্তগী মখাদা শাস্তিপূর্ণ ওইবা রাজ্য  
অংশ লিংবা রামনবা শীলকপা মাগী ধোরক মতুও ইল্ল কুরুক্কেজগী লাল শৌকখিবনি। মরমসিনা  
মহারাজ সৃষ্টিম্ সিংহাসন কাথংপা অহুগা কুরু শাগৈগী চারা পরীক্ষিং মহারাজগী কংই কনখিবা  
মতমহুদা ভগবান্না মপুওফানা পেনবি।

শ্লোক ৩

বিশম্য ভীষ্মকমখ্যাতাত্তম্য প্রবৃত্তবিজ্ঞানবিশুদ্ধবিত্তম্যঃ।

শব্দার্থ পানিহু ইবাক্তাভ্রমঃ পরিহুগোহান্নম্ অহুবতিতঃ ৩৩।

শব্দার্থ

নিশম্য—নাকোডনা তারগা; ভীষ্ম-উক্তম্—ভীষ্মনা হায়বা বা: অথ—অহুগা; অচ্যুত-উক্তম্  
—অচ্যুত শ্রীকৃষ্ণনা হায়বা বা; প্রবৃত্ত—চঙলবা; বিজ্ঞান—মপুও ফা বা জ্ঞান; বিধৃত—মপুওফানা  
চামখোদবা; বিভ্রমঃ—চিংনবা পুয়মক; শব্দার্থ—শাসন ভোরস্মী; গাম্—গুণিবীব; ইল্ল—স্বর্গগী নিংখো;  
ইব—ওল্লী; অজিতবিজ্ঞান—কদমতদা মায়বীবা পীবা মতমদা শ্রীকৃষ্ণনা মাগী চিত্তম ওইরিবা;  
পরিহি-উপাস্তাম্—মপুও ফাওবা; অহুগা—মনাওহুপাশিংনা; অহুবতিতঃ—কুরু ইল্লিবা।



## মৈত্বেলোকা হেলোকপা

ভীষ্মদেবগী বা অহুগা অচ্যুত হীকৃষ্ণনা মরক্কোডন-ভারক্ক-মায়ক্কিনবা ওমজবা শ্রীকৃষ্ণনা মশাবু কখোকচরগা, জরখসি-সৌরক্কি-মশাবু-গণনবনি হারক্কি খঙক্কনবা এইবা ভৌবনি হারবা নাপল অহু লৈরজ্জবনা, মনাওশিংগা লোয়ননা ইল্লদেবগুয়া সমুজ কাওবা রাওরবা পৃথিবীৰু শাসন ভৌখি।

## নৈনরোল

মহারাজ কৃষ্ণিতিরনা সমুজ রাওনা পৃথিবী পুন্সবু শাসন ভৌরহা মতমদজ্জ নিংথৌক্কি অহানবা পোকপা মচানা নিংথৌক্কি পুন্সবু কংথৌবা হারবা ইংথৌক্কি নিংগী আইন্দু চংনরম্মী। মতমদজ্জা হৌজিক নিউ দিল্লিগী শক্ক ওইরিবা) ইস্তিনাপুরগী নিংথৌনা মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী মশুবুঙো মহারাজ পরীক্কিনা পাল্লহা মতম কাওবা সমুজ-রাওবা পৃথিবী পুন্সবু শাসন ভৌরম্মী। মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী মনাওশিংগা রাজ্যগী মজ্জ-কোপাতি-চিংগা ওইরম্মী। অহুগা নিংথৌক্কি ঞ্চংচেনবা মনাওশিংগা পুন্সবু ঞ্চংজেল ভিন্ননা থবক ভৌমিক্কম্মী। মহারাজ কৃষ্ণিতির পৃথিবী পুন্সবু শাসন ভৌবগী আদর্শ রাজা অরুক্কি হারবদি ভগবান শ্রীকৃষ্ণনা প্রতিিনিধি। অহুনা মহারাজ স্বর্গগী নিংথৌ ইল্লগা চাংদজ্জবা রাবনি। ইল্ল, চল্ল, সূর্যা, বরুণ অমত্জ বায়ু-নচিংবা দেবতাশিংগা বিশ্ব ব্রহ্মাওগী এহলোকশিংগা ভগবান্গী প্রতিিনিধি ওইনা পাল্লহগুম মহারাজ কৃষ্ণিতির পৃথিবী ঙারম্মী। মহারাজ কৃষ্ণিতির হৌজিকালগী প্রজাতত্ত্ব শাসনগী জ্ঞান বাৎশা রাজনৈতিক নেতাগী জ্ঞান নলমদে। মহারাজ কৃষ্ণিতির ভীষ্মদেবনা অহুগা অচ্যুত ভগবান্গা পাওতাক পীক্কবাবা মীনি, মরমদনা জ্ঞান মপুঙকানা চেল্লক্কি মীনি।

হৌজিকালগী প্রজানা খনবা রাষ্ট্রপতিদি হং অমগুহনি মরমদি মহাকী শক্তিদি নিংথৌগীওহা নন্তে। মহাক মহারাজ কৃষ্ণিতির জ্ঞান লৈবা ওইবা রাই, অহুবু মরমাই নীংবা মত্জ ইল্লা করিকুহা অমতা ভৌবহা শাসনতত্ত্বনা রাই। মরমসিনা পৃথিবীদা আদর্শ ভিন্নদবদগী অহুগা মশা মশাগী ওইজবা খিবদগী মই মই খংনরবা রাষ্ট্র ভাক্তা ভায়রিবসিনি। মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী নিংথৌগীদি মরমাইগী ওইবা আদর্শ লৈরমদে। মহাক্কি অচ্যুত ভগবান্গী পাওতাক অহুগা ভগবান্গী প্রতিিনিধি ভীষ্মদেবগী পাওতাক মত্জ ইল্লা চংনরম্মী। কনাগুহা অমতনা মরমাই অপাহা অমদি মরমাই পুথোরকপা আদর্শ থমদবমথে মহাক্কি মহাজন অচৌবা অমদি অচ্যুত ভগবান্গী বা ইন্দুনা চংকদবনি হারবসি শাক্কগী রাই। মরমদনা মহারাজ কৃষ্ণিতিরনা সমুজ রাওবা পৃথিবী অপুহা শাসন ভৌবা যারহনি, মরমদি নীতি নীয়মশিংহু শোয়বা নাইজবা অহুগা ময়াম পুন্সবুগী ওইনা শীজবাবা রাবা ঙাক্কনি। পৃথিবী পুন্সবুগী রাষ্ট্র অমতা লৈবা য়াগদবদি অচ্যুত ওইবা মপু অমগী বা ইল্লা চংলগদা য়াগদবনি। মপুঙ কাদব মীওইবা অমনা মীপুম খুদিংগী যানীংগদবা আদর্শ পুথোকপা ওহা হৌমদে। পৃথিবীগী মকম খুদিংগা মীপুম খুদিংগা ইল্লাংগদবা থবক ধৌরমদি মপুঙকাবা অমদি অচ্যুত ওইব-শিংতনা ভৌরগা য়াগদবনি। মরুওইবদি শাসন পায়বা মীতাছনি, শক্কাইদবা শাসন মরু নন্তে। মীছনা মপুঙ কারবদি শাসন কজবা তেজ-কায়দবা ওইগনি। শাসন পায়বা মীছনা অপুওবা অমা ওইরবদি শাসন অহু অপুওবগী স্বর্গ অমা ওইছবতা তোকনি। মত্জ প্রকৃতিগী নিয়মি। মপুঙ কাদবা নিংথৌশিংগী অহুগা রাষ্ট্রপতিশিংগী মরমদা রাষ্ট্রী কোজায়হনি। মরমসিনা শাসন পায়বা মকোক্কি মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী পাওতাক-পাউমেল-কলবা মী অমা ওইছববনি অহুগা পৃথিবীপুন্সবু শাসন ভৌবগী বৈর-ভরগী শক্তি লৈরমদবনি। মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী মপুঙকাবা নিংথৌ অহুনা পাল্লবদকা পৃথিবী-রাষ্ট্র হারবা রাখক্কগী মত্জ তাগক্কবনি। মত্জ অহুহাইদদি পৃথিবীপুন্সবু মত্জাইরম্মী মরমদি পৃথিবীপুন্সবু শাসন ভৌবকিববা মহারাজ কৃষ্ণিতিরগী নিংথৌ লৈরম্মী।

## শ্লোক ৪

কামং ববর্ষ পৰ্জন্তঃ সৰ্বকামদুহা মহী।

সিবিচুঃ স্র ব্রজান্ গাবঃ পরসোলোথভীমুদা ॥৪॥

শব্দার্থ

কামম্—অপাহা পোং; ববর্ষ—হৈথবর্ম্মী; পৰ্জন্তঃ—নোংনা; সৰ্ব্ব—পূৰ্ণমক; কাম—অপাহা পোং; দুহা—পুথোকপা; মহী—পৃথিবী; সিবিচুঃ স্র—সেংহল্লম্মী; ব্রজান্—শজাবুডদা; গাবঃ—শলশিংনা; পরসা উথস্বভীঃ—খোম্মী মথোম্মা থন্দুনা পোংখোম্মী; মুদা—পূৰ্ণীং হরাওবদগী।

মৈভৈলোন্না হন্দোকপা

যুধিষ্ঠির মহারাজনা পাল্লিঙৈদা নোংনা প্রজাগী অপাহা চাং য়োনা ঈশীং হৈথবর্ম্মী, অহুগা পৃথিবীনা অপাহা পুহা (অচা-অথকী পোস্তা) মরাঙ কায়না থোকহনথি। শলশিংগী খোম্মী চাউ-খংলকুনা অহুগা হরাউবগা লোয়নবা মরমা শলশিংনা শজাবুংখিংদা শজোম্মা পুঙচোং চোংহল্লম্মী।

নৈনরোল

লক্ষ্ম চাঙখংনবগী মপুঙ ওইবা পোংতি লমগা শন-গা.অনীনা ওই। মীওইবা সমাজগী চঙদবা যাদবা পোংলমদি হরাই-চেংরাই, উইহ, শজোম, কি, উ, খোংদগী থোকপা পোংনচিংবসিনি। মথোয়সি হকচাঙগী চঙদবা যাদবা পোং ডাকি। শা, ডা, য়োংকী খুংজু-খুংলাই অমসুং কোল-কবজা চঙদবা রাই। মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মতমদা পৃথিবী পুহুদা নোং চাং নাইনা তাই। নোংচুবসি মীওইবগী খুংতা লৈবা নন্তে। স্বর্গগী নিংখোই ইন্দ্রদেবনা নোংগী বাসি শীয়ে, অহুগা মহাক ভগবান্গী মনাইনি। নিংখোনা মাগী প্রজাশিংগা লোয়ননা ভগবান্গী রাখং ইল্লা চংলবদি অতিয়াদগী নোং চাঙদম নাইনা চুগনি। লৈপাক্তগী থোকপা পোং মথল ময়ামসি নোংহুনা মরম ওইরগা থোকপনি। নোংনা মতেঙ পাংবসি চে-চাক, উইহ-রাইগী চাখোক মরাং কায়নবা ভৌবদদা নন্তে, নোংগী ঈশীংনা প্রহসিংগী প্রভাবকা তিররবা মতমদা মমল য়াল্লবা মগি-রত্ন কয়্যাসু মরাঙ কায়না থোকয়ি। চে-চাক মনা মশীঙ মীনসু শা শলসু হাউনা চাগনি, অহুগা অমোয়বা শলমোম অমনা হকচাঙ কহল্লবা শজোম মরাঙ কায়না পীগনি। শজোম, চে-চাক, উইহ-রাইহে, লশীং, মুগা, মগি-রত্ননা ওল্লং লৈয়বদা করিগী অয়ুক মীশিংনা সিনেমা, কস্তুরী শঙ, শাহাংখঙনচিবা পাল্লিবনো? সিনেমা, কার, রেডিও, চাননবা শা অমদি হোটেল চঙবনচিংবা ভৌহুনা অকে-অমৌগী পুলি লেল্লগা করি কাল্লরিবা? হৌজিকালগী সভ্যতানা মী মশেল জাতি মশেল খংনবা নন্তনা করি পুথোকপা উল্লিবগে? নরক-কোমগী মশক ওইবা থবক ভৌকম কারখানাশিংদা অহুগা কনাগুহা অমগী মচিংদগী লান-কমদা মী লীশিং লীশিংনা খুজিং ওইনা খাজল্লগা হৌজিকী সভ্যতাসিনা অমগা অমগা থেয়দবা অমদি মচিহুনাওগী পুকচেল হেজংহনবা ওয়বরা?

নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়রিবদি শলগী খোম্মীনা.নোয়খংলকুনা অহুগা শল-ইরোইশিংনা হরাও-রহুনা মথোয়গী মথজা চেংহরকপা শজোম্মা শজাবুংখিংহু চোংহল্লম্মী হায়বা অসিনি। মরমসিনা মথোয়বু শজাবুদা শজীক মরাঙ কায়না পীজহুনা হরাওহনবা পুলী অমা লেয়নবা ডাক-শেনবী-বুজিচিবা ভৌকম থোকহরা? করিগীদমক ঐখোয় মীনা ঐখোয়গী কায়বা রেংহুনা শল হাংকদগে? চেং-হরাইনা, উইহনা শজোম্মা হাউর-হাউরবা মথেল চামা চামা থোকহন্দুনা চারগা ঐখোয় মীনা

পেনবা যাদবরা? করিগীদমক পৃথিবী পুত্ৰদা মরাল লৈজদবা শাশিৎবু হাংননবা শঙ লিংলিবনো? মহারাজ পরীক্ষিতনা মহাকী রাজ্যদা কোয়ধোরকপা মতমদা মৈভালগুয়া মূরবা মী অমনা শল অমোম অমা হাংকদবগী হোংনরদ্বা থেংনথি। নিংখোনা খুদন্তা শাহাংপদ্ববু কারণা মতীক চাবা দত্তি পীথি। মশামশাবু কজবা ওমজ্জবা শা-শলশিংগী খবাইবু নিংখো অমনা নজ্জগা লৈবাক ডাকপা মকোরা গাক-শেনকম খোক্তরা? মসিরা মানবতা (মীওইবা) হায়বহু? দেশ অমগী শা শলশিংগী নাগরিক নজ্জবরা? অহু ওইরবদি শাহাং-শঙ লিংগুনা মখোয়সিবু হাংপা যাহজিবা করিগীনো? খোদোশিংসিবু অমগা অমগা মাইলৈ, মচিন্য়নাওনি হায়বগী অহুগা অহিংসা চংপগী খুদমলা?

মরমসিনা হোজিকী চাওখংলবা সভাতাগী ওইবা শাসন-ভজ্জগা য়েংনরগদি মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী স্বৈর-শাসন অসিনা হেরা হেরা কৈ, মরমদি আধুনিক গণতন্ত্রসিদিদি শা হাংলি অহুগা শাদগী হুহুবা মীতানা মাগুহা মী অমা ভোট পীছনা খল্লী।

ঐখোয় লোয়নমক প্রকৃতিগী জীব ডাক্তনি। ভগবান্ মশামক্কা মক্কা-হনবা (বীজপ্রদ) মপানি অহুগা প্রকৃতিনা মও খুদিংগী জীব লোইনমকী মমানি। সৰ্বশক্তিমান্ পিতা শ্রীকৃষ্ণগী কৃপাদগী প্রকৃতি কোবা মাতাগী মী অমন্ত্ৰ শাশলগী চাবা ওক্কা মচীজাক য়ায়া মরাঙ কায়না লৈ। মী-ওইবনা অতৈ জীব পুত্ৰগী ময়াহা অহনগুয়নি। প্রকৃতিগী খোঙচং অহুগা সৰ্বশক্তিমান্ পিতা ওইবা ভগবানগী ইজ্জিত ময়াম খঙবা ওয়বগী বুদ্ধিহু মীওইবগীনা শা-শলশিংগীদগী হেজ্জি। মানব-সভাতাশিংদি প্রকৃতিগী পোংখোক য়েংছনা চংকদবনি, খুংশেয়া আর্থিক-উন্নতি লৈনবা হোংনকম খোক্তে; অহু নজ্জগদি খুংশেয়া কে-মোবগীদমক অহুগা ইন্দ্রিয় পেন্ননবগীদমক অপাঙ্গগী অহুগা শক্তিগী মুলকম অমা ওইছনা পৃথিবীসি চরাঙনছনা ভোক্তগনি।

### শ্লোক ৫

নভাঃ সমুদ্রাঃ গিরয়ঃ সবনম্পতিবীরুধঃ ।

কলন্তোষধয়ঃ সৰ্বাঃ কামমহতু ভস্য বৈ ॥ ৫ ॥

### শকার্থ

নভাঃ—তুরেলশিং; সমুদ্রাঃ—সমুদ্রশিং; গিরয়ঃ—চীংশিং; সবনম্পতি—উপাস্থীগা লোয়নবা; বীরুধঃ—উরীশিং; ফলন্তি—উইহ পাঙ্গী; ওষধয়ঃ—মনামশিং; সৰ্বাঃ—পুল্লমক; কামম্—অপাঙ্গা; অহতু—অতু অতুগী; ভন্ত—নিংখো মাগী; বৈ—লেপ্নমক।

### মৈতৈলোন্না হলোকপা

তুরেল্লা, সমুদ্রনা অহুগা উজাওপাঙ্গীগা উরীশিংগা মরাঙ কায়রবা চীংশিংনা, চাবা-য়াবা মনা মশীড পুল্লমক যুধিষ্ঠির মহারাজগী রাজ্যদা অতু খুদিংদা অপাঙ্গা ওক্কানবা মইহ পীরম্মী।

### নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু অজিৎ হায়বদি কনানহু লাকখুবা ওমজ্জবা ভগবান্না গাকশেল্লী হায়না মখন্তা হায়খিবছনা, ভগবানগী মরল পুল্লমক হায়বদি তুরেল, সমুদ্র, চীঙশাঙ, উমং রামংনচিংবা পুল্লমক পেজ্জেলৈ। অহুনা মখোয় ময়ামসিনা নিংখোদা মখোয় মখোয়গী শক্কক কাজং কারম্মী। মইহ য়ারবগী

উপায়দি পরমেশ্বর ভগবানগী মশায়গোলা চক্ৰহুনা তাংজবা হারবসিনি। ভগবান্‌বু রাজ্যবদি কহিমতা ওইখোক্তে। খুজু খুংলাই অহুগা মেচিনগী মশান ভাংহুনা হোংনরগা শেখু মচাওখংনবা ভৌনা ভাংকনদি যাদে। পরমেশ্বর ভগবান্‌ রাবিবা হায়বহু চক্ৰহুনা দাদবনি, অহু মজ্জগদি খুজু-খুংলাই লাভশরগা ডাক থবক ওইবা যাদে। থবক মজ্জ ওইনবগী আরোয়বা মরমদি মৈবনি, ভগবান্‌। মিথো হায়বসে প্রজা পুন্নমকী রাউকনবা য়োশরবগীদমক পরমেশ্বর ভগবান্‌গী প্রতিনিধি ওইনা লৈবনি হায়বসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি যুগ্মা মঙলম্মী। ভাংখবমক্তি রাজ্যদি পরমেশ্বর ভগবান্‌গী মপোংনি। তুরেন, সমুজ, উমং, চীং-মাল পুন্নমকসে মীওইবনা পুখোরকপা নহে। মখোয় লোইনমক ভগবান্‌ সৃষ্টি ভৌবনি, অহুগা মীওইবনা ভগবান্‌বু সেবা ভৌবগী ভৌজমল ওইনা ভগবান্‌গী মপোং-মরল অহু মীওইববু শীজরহনবনি। রাজ্যগী পোং খুদিংমক প্রজাগীনি মরমহুনা সরকার প্রজাগীদমক প্রজানা শেমগদবনি হায়বা অসিনা ডিসিগী থোলাউ-ওইহুনা লৈ। অহুবু ভগবান্‌গী ভাবনামতনা অমন্তুং মীওইবগী পুলিবু মইহে রালহনবা হায়বহুনা যুক্ষম ওইরগা হৌজিক হৌজিকমক মীওই মখল অনৌবা অমা পুখোকপা ভাবনি। হায়বদি ভগবান্‌গা মরী-লৈবা সমাজ-বাদগী আদর্শসি পুখোকপা মহারাজ যুধিষ্ঠির অমদি পরীক্ষিত্বী খুং জগৎনা ইনবা ভাবনি। ভগবান্‌গী ইচ্ছাদগী পোংলম খুদিংমক ওক্ৰবা মরাড-কায়না লৈ, অহুনা ঐখোয়না মীগা মীগা, মীগা ঞাগা অমদি মীগা প্রকৃতিগা মরজ্জা য়েংখীনজবহু পোং-চৈ বাভবগী হুংঙাইবা হায়বহু কহুনা পুলি লেনবা য়াগনি। মকম খুদিংমজ্জা ভগবান্‌ নিয়ন্তা ওইরিবনি, অহুনা ভগবান্‌ পোন্নবদি প্রকৃতিগী শরুক খুদিংমজ্জা পেন্‌গনি। তুরেয়া ঈমাই পানা ঈচেন্‌গনি অহুগা লৈবাক লৈহাও চেলহুংগনি; সমুজনা মনিযুক্তানচিবা পোংলম করা পীগনি, উমংখিংনা উ-রা, মনা-মশিং ওক্ৰবা পীগনি, অহুগা ঋতু হোংলক হোংলকপপা লোয়নবা হৈরাং-লৈবাং মরাড কারনা থোক্ৰবা ভৌরকনি। কোল-কারখানাগা খুজু-খুংলাইগদা নন্দুনা খুংশেমগী মহীও হীংবদি মীয়ামদগী কোখোক্ৰগা মী খুজোক অমতনা হীংবনি। মীয়ামগী মপাঙ্গল-শক্তি পুয়া কারখানাগা শীজরখিবা মরয়া প্রকৃতিগী পোখোক থোকহনবদা অপনবা অমা ওই; মররহুনা মীয়ান্না পুলি হুংঙাইতনা লেদী। শিখা মতীক চানা মীয়ান্না কংবা ওনদবা মরয়া মশা মশাগী ওইজ-খিবা কাঙকুগী মতো তমহুনা প্রকৃতিগী তুঙশনজরিবা মরলবু লৌখোক্ৰবা হোংনরি। মরমহুনা মী অমগা অমগা অমন্তুং জাতিগা জাতিগা মশেল পোং যুন্নরকি করা করা। ভগবান্‌গী প্রতিনিধি ওইবা খঙ-হৈরবা মীতানা মখোয়বু হোইবীবা লৈত্রে। অসিনা চাঙদরহুনা হৌজিকী সভ্যতাগী অশোয়-অজ্ঞাম করিনো হায়বহু ঐখোয়না থিজনবা চুন্নী অহুগা মীওইবগী পুকেচেন্‌ শেংলোক্ৰবা অহুগা নাতে চানদবা লৈরিবা পুন্নমক ম্বুংনবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী খুং ইনগদবনি।

শ্লোক ৬

নাথরো ব্যাধয়ঃ ক্ৰেণা দৈবভূতান্‌হেতবঃ।

অজাতশত্রৌবতবন্‌ জন্তুনাং রাজি কহিচিৎ ॥ ৬ ॥

অর্থ

ন—কদৌড়ৈদন্ত নন্তে; আধয়ঃ—পুত্রীগী অবাবা; ব্যাধয়ঃ—হকচাঙগী অনায়েক; ক্ৰেণাঃ—অঈড়-অশাদগী কংবা অবাবা; দৈব-ভূত-আত্ম-হেতবঃ—আধিদৈবিক, আধিভৌতিক, অহুগা আধ্যাত্মিক ওইবা; অজাতশত্রৌ—রেক্ৰবা-লৈতবা মঙোলা; অবতবন্‌—থোকখি; জন্তুনাং—জীবনিংগী; রাজি—নিংখোদা; কহিচিৎ—করিগুহা মত্তমদা।

## মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

য়েকবা-লৈতবা যুধিষ্ঠিরনা পাণ্ডব। মতমদা থাই-পানবশিংগী আধিদৈবিক, আধিভৌতিক, অমতুং আধ্যাত্মিক হারবা সংসার-মৈতৈলক অমতুং হোকপা যাবা মরমশিং, পুষ্কীংগী অরাবা (আধি), হকচাঙগী অনায়েক (ব্যাধি) অতুগা অইং-অশাদগী পোকপা অরাবশিংতু করিমতা লৈরমদে।

## নৈনরোল

মীওইবগী মকমদা অহিংসা চংপা অতুগা লাইবকখীবা শা-শলবু হাংপা নতুগা মখোয়গী য়েকবা ওইবদি ময়তানগী দর্শনশাস্ত্রনি। হৌজিকী যুগসিদদি লাইবকখীবা শা-শলবু য়েংখিবীরে, মরমতুনা গতি-লৈতদবা জীবশিংগী মপুষ্কীং খোয়রাঙতুনা ডাক্তা লৈ। গতি-লৈতবা জীবশিংবু য়েংখীকবগী ফল ওইনা হৌজিক মীওইবগী সমাজনা মীগা মীগা নাম-নামতা ওইববু নতুগা পুন্নপ পুন্নপ ওইববু নতুগা জাতি মশেল ওইববু খুংখোকনা খঙদে খুংখোকদবা ওইনা খঙদে লাংহুংনরী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মতমদদি মাগী মখা-পোন্বা রাজ্যদি লৈরমবু তোডান-তোডানবা জাতিদি লৈরমদে। পৃথিবী পুন্বা লিংজেন-অমতদা পুন্নমী অতুগা রাজচক্রবর্তীতুনা যুধিষ্ঠিরগুহা শাসনগী শিক্ষা-ফলবা নিংথো ওইবা মরম সাধরণ প্রজা পুন্নমক পুষ্কীংগী খোয়-রাংবা ফলমদে, অনা-অয়েক তৌরমদে অতুগা অইং-অশাগী অরাববু নংলমদে। মখোয় লম্বুমগী মরমদা যাইকরমদা নতুনা মশা-মউনু মতীকচানা করমী অতুগা আধিদৈবিক (গ্রেহনচিংবা দেবতা-শিংনা পীবা) আধিভৌতিক (জীব অতৈদগী ফংবা), অতুগা আধ্যাত্মিক (পুষ্কীং-হকচাঙগী ওইবা) অরা-মৈচাক ফলমদে। বাংলালোন্মা পাউরৌ অমদি লৈ মতুদি—কন্তবা নিংথো অমনা লৈবাক মাঙহলী অতুগা কন্তবী মূপী অমনা ইমুঙ মাঙহলী। মতুগী বাত্ মকমসিদনু পান্‌সন্বা যাই। নিংখোনা ধর্ম-চেন্বা ওইবা অতুগা ভগবান্না অমদি মুনি-আধিশিংনা হায়বা ইন্বা মরম্মা, মহাক কনামতগী য়েকবা ওইজবনা, মহাক ভগবান্নগী প্রতিনিধি হায়বা খঙনরবা মরম্মা, ভগবান্ননু মাবু ডাকশেলবা মরম্মা, নিংখোতুনা ডাক্রিবা নাগরিক পুন্নমক ভগবান্না অমতুং ভগবান্নগী প্রতিনিধি সাক্ ওইনা ডাক্রিবা ডাক্রি হারবা যাই। কনামতুনা ধর্ম-চেন্বা ওইবদি অতুগা মাবু ভগবান্না যাবিজবদি মহাক্ মাগী মখাকোন্মা লৈরিবা মীশিংবু হুংঙাইহন্বা ওমদে। মীগা ঈশ্বরগা অমতুং মীগা প্রকৃতিগা মপুঙফানা খোঙমারগদবনি, অসিগুন্না খোঙমারগদবা হায়বদি মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মতৌদা পৃথিবীদা হুংঙাইবা, চাউখংপা অমদি লৈবাক মরা তল্লা মাগদবনি। হৌজিকালগী চংনবী ওইরিবা—অমনা অমবু মতুনা চাবা—হায়বগী পুকেচদি অরাবা পুশ্লকপদা ওইগনি।

## শ্লোক ৭

উবিহা হাঙ্কিনপুৱে মাসান্ কতিপয়ান্ হরিঃ॥

সুহৃদাং চ বিশোকায় অমতুং প্রিয়কাম্যায় ॥ ৭ ॥

## অর্থ

উবিহা—লৈতুনা; হাঙ্কিনপুৱে—হাঙ্কিনাপুরদা; মাসান্—মাশীঙ; কতিপয়ান্—করা; হরিঃ—শ্রীকৃষ্ণ; সুহৃদাং—মরীমতাপিংগী; চ—অমতুং; বিশোকায়—থাই হুংঙাইতবা কোকবা; অমতুং—মচনমূপী সুভজা; চ—অমতুং; প্রিয়কাম্যায়—পেলহরবগীদমক।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ ঐকৃষ্ণচ্ মাগী মরীমতা পাণ্ডবশিং মথবাই-মুংঙাইতবা কোকহন্নবগীদমক অহুগা মচন্-ইবেম্মাব্ (মুভদ্রাব্) পেলহন্নবগীদমতা খাবুম কয়ামুক হস্তিনাপুরদা লৈরম্মী।

## নৈনরোল

ঐকৃষ্ণচ্ কুরুক্ষেত্র-লালগী মতুংদা যুধিষ্ঠিরব্ সিংহাসন্দা কাহন্নগা মহাকী লৈবাক দ্বারকাদা লেঙনবা যাত্রা ভৌগদৌরম্মবনি, অহুব্ মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হুংপদা যাবীতুনা অহুগা ভীষ্মদেবদা খোইদোকপা কৃপা অমা উৎনীংতুনা ভগবান্ ঐকৃষ্ণনা পাণ্ডবশিংগী কোমুং হস্তিনাপুরদা লৈখোন্ম্মী। খোইদোক হেন্দোকপা খবাই-বাবা নিংখোন্ম্মী মপুত্ৰীং নেমহন্নবা অহুগা মশামকী মচন্-ইবেম্মা মুভদ্রাব্ পেলহন্নবা হায়তুনা ভগবান্ ঐকৃষ্ণনা লৈখিগে হায়না লেপখিবনি। মুভদ্রাগী মপুক নেমহন্নবগী মরমদি অমতা ঙায়জবা লুহোলবা মচাছুপা অভিমম্মাহ্ লৈখিমজে। নহামচাতুনা মাগী ভাৰ্যা অহুগা মহারাজ পরীক্ষিৎকীদি মমা উত্তরাব্ হন্দোকপীতুনা নোজাথে। ভগবান্দি মাগী ভক্তশিংব্ অঙহা মঙদা পেলহন্নগদা মবুত্ৰীং পেজৈ। মাগী ভক্তশিংদনা মাগী জাতি ওইবগী শব্দক লৌবনি। ভগবান্দি স্বতন্ত্রনি।

## শ্লোক ৮

আমন্ত্য চাত্যমুজাতঃ পরিষজ্যভিবাঙ তম্।

আকরোহ রথং কৈচ্চিৎ পরিষজ্যভিবাদিতঃ ॥ ৮ ॥

## শব্দার্থ

আমন্ত্য—বিদায় নিতুনা; চ—অমন্তুং; চাত্যমুজাতঃ—হন্নবা য়াং ফলবা; পরিষজ্য—কোন্দুনা; অভিবাঙ—খুরুমতুনা; তম্—মাব্ (মহারাজ যুধিষ্ঠিরব্); আকরোহ—কাথংলয়ে; রথম্—দোলাই-রথদা, কৈচ্চিৎ—অতৈ কনানা; পরিষজ্যঃ—কোন্বীরবা; অভিবাদিতঃ—খুরুমকপা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অহুগী তুংদা, ভগবান্ লেঙনবগী বিদায়-য়াং নিতুনা নিংখোনা য়ারবদা, ভগবান্ মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা খোঙ পায়তুনা খুরুমখি অহুগা নিংখোনা মহাকপু কোন্খি। অহুদগী অতৈ খরনা ভগবান্ব কোন্খি অহুগা মঙোন্দা খুরুমখি; অহুদগী ভগবান্দো রথদা কাথংখি।

## নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠির ঐকৃষ্ণগীদি মনেনা পোকপা ময়ামুংনি, মরমতুনা মঙোন্দগী বিদায় লৌরগা লেঙলমদায়দা ঐকৃষ্ণনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মখোঙ পায়তুনা খুরুমখি। নিংখোনা কৃষ্ণব্ পরমেশ্বর ভগবান্দি হায়বা মুন্না খঙলবহ্ন মনাওনি হায়তুনা মাব্ কোন্ম্মী। প্রেমগী খোঙদা মাগী ভক্ত খরনা মাব্ হুংদা য়েলবা মতমদা ভগবান্ হুংঙাইজৈ। ভগবান্দি হেজা চাউবা নজ্জগা মাগা মায়বা কনামতা লৈভে; অহুব্ মাগী ভক্তনা মঙোন্দগী হন্নী হায়না খনবদা মহাক হুংঙাই। মসি পুন্মকসে ভগবান্গী দিব্য-লীলা ঙাক্ৰি। ভগবান্গী ভক্তশিংনা লৌরিবা প্রাকৃত-নন্তবা ভূমিকাসিংসিদা



নিরাকারবাণীশিংনা চণ্ডা ওয়া নন্তে। অতুদগী ভীষগা অর্জুনগনসু ভগবান্ কৌশলস্বামী, মরমদি  
মখোয়হু চহী লেজা অমতগী ওল্লি। অহবু নকুলগা সহদেবগনদি ভগবান্ ধুকুলস্বামী মরমদি  
মখোয়দি ভগবান্গী মখা নহানি।

শ্লোক ১০

সুভদ্রা জ্যোপদী কুন্তী বিরাটভদ্রা তথা।  
গান্ধারী ধৃতরাষ্ট্র চ যুধিষ্ঠিরো ভীমো বর্মো ॥ ১ ॥  
বৃকোদরশ্চ ধৌম্যশ্চ দ্রিয়ো মৎস্তুভাদয়ঃ।  
ন সেহিরে বিমুহ্যন্তো বিরহং শা'ঙ্গধনঃ ॥ ১৫ ॥

অর্থ

সুভদ্রা—শ্রীকৃষ্ণা মচন-ইবেশ্বা; জ্যোপদী—পাণ্ডবশিংগী ভাৰ্যা; কুন্তী—পাণ্ডবশিংগী মমা;  
বিরাটভদ্রা—বিরাটকী মচাবেশ্বা (উত্তরা); তথা—সু; গান্ধারী—দুৰ্যোধনখোয়গী মমা-বেশ্বা; ধৃতরাষ্ট্রঃ  
—দুৰ্যোধনখোয়গী মপাবু; চ—অমসুং, যুধিষ্ঠিঃ—ধৃতরাষ্ট্রগী বৈশ্ব নিভোরা পোকপা মচানুপা;  
গৌতমঃ—কৃপাচার্য্য; বর্মো—ফাইবোক মচিন্নাও (নকুল অমসুং সহদেব); বৃকোদরঃ—ভীম; চ—  
অমসুং; ধৌম্যঃ—ধৌম্য; চ—অমসুং; দ্রিয়ঃ—নিংখোকোন্গী লৈমা অতৈশিং; মৎস্তুভা-আদয়ঃ  
—ডোম-নিংডোন (সত্যবতী, ভীষগী মমাতোন); ন—ওল্লমদে; সইরে—খাঙবা; বিমুহ্যন্তঃ—বান্ধবগা  
পাংখল্লয়ে; বিরহম্—কায়নবা; শা'ঙ্গধনঃ—শ্রীকৃষ্ণা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতমহদা সুভদ্রা, জ্যোপদী, কুন্তী, উত্তরা, গান্ধারী, ধৃতরাষ্ট্র, যুধিষ্ঠি, কৃপাচার্য্য, নকুল,  
সহদেব, ভীমসেন, ধৌম্য অমসুং সত্যবতীখোয় পুথনা বান্ধবগা চপমারনা লৈখি মরমদি শ্রীকৃষ্ণা  
কায়নবহু মখোয় খাঙবা ওল্লমদে।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা ভীষগী খোইদোক হেন্দোরা মাগী ভক্তশিংগী খম্মোই হুরথগে হায়ববু  
মখোয় কৃষ্ণগা কায়নবহু খাঙবা ওল্লমদে। সংসারীশিংনা মারানা শুমখিবনা ভগবান্ কাউখোকরি,  
নংত্রগদি মানা কাউখোকপা ওমদে। অসিগুহা শ্রীকৃষ্ণগা কায়নবগী মৈচাকসে বাইনা কোডদোকপা  
ওয়া নন্তে, ভক্তশিংগি অরা মৈচাকসে অহুমারা শাগংপা ওমজৈ। মানা বান্ধবন অহুগা ধুকুলগী  
গোপ-গোপী নহা অহলশিংগা কায়নবহুগী মতুঙদা মখোয়না পুলিচুগা খম্মোই শোকখিবা মশোক্ত  
বাইনা লাহা ফলমদে। সূর্য্যগ্রহণ খোকপা জুমীং অমদা মখোয় কুলকৈত্রদা অমুকখক উল্লি,  
মহদা মখোয়না কোডদোকখিবা খম্মোইগী মতৌহু খম্মোই-কায়নঙাইনি। ভগবান্গী সিদ্ধ ভক্তশিংগী  
অমগা অমগগী মগুণ খেলববুদি মরৈ হায়ববসু, ভগবান্গা হকখেননা ওইরবসু নংত্রগা মও  
অমদবু ওইরববু সখসু ধনুৰবা ভক্ত অমতনা মহাকপু মীংকুপ অমকাওবা খাদোকপা ওমদে।  
মহনি শুভভক্তগী পুকচেল হায়বদো।



শ্লোক ১১-১২

সংসজানুজ্ঞাস্তো হাতুং নোংসহতে বুধঃ ।

কীর্ত্যমানং যশো যন্ত সঙ্ঘাকর্ষ্য রোচনম্ ॥ ১১ ॥

তন্নির্যাস্তথিহ্নঃ পার্থাঃ সহেরম্ বিরহং কথম্ ।

দর্শনস্পর্শনালাপশয়নাসনভোজনৈঃ ॥ ১২ ॥

অর্থার্থ

সংসজ্ঞাং—ভক্তশিংগা সজ্জ ভৌবদগী; যুক্ত-হুঃসজ্জা—কৃতবা সংসারীগা সজ্জ ভৌবা কোক্রবা; হাতুং—খাদোক্রবা; ন—ভৌবদ; উংসহতে—হোংনৈ; (ন-উংসহতে—হোংনদে); বুধঃ—ভগবান্‌বু খঙ-লবা মীনা, কীর্ত্যমানম্—শক-শোররিবা; যশঃ—মিংচং; যন্ত—মহাকী; সঙ্ঘং—অমুকখঙং; আকর্ষ্য—নাকোঙনা তারগা; রোচনম্—পায়ুঙাই ওইবা; তন্নি—মডোন্দা (কুকদা); তন্তথিহ্নঃ—পুক্রীং-কংলবা; পার্থাঃ—পুথাগী মচানুপাশিং; সহেরম্—খাঙগনি; বিরহম্—কায়নবহু; কথম্—করগা; দর্শন—শক-উনবা; স্পর্শন—শোক-শয়বা; আলাপ—বারী-বাতাই শানবা; শয়ন—হিগা; আসন—কথা; ভোজনৈঃ—চামিরবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শুভ-ভক্তশিংগা সজ্জ ভৌবদগী ভগবান্‌বু খঙজরবা অহুগা কৃতবা সংসারীগা ভৌবা সজ্জদগী লাঙ্কোক্রবা বুদ্ধি-ধৌবা মীতাশিংনা, পুক্রীং হুনঙাই ওইবা ভগবান্‌গী মিংচংকী বা মনাকোঙনবু তাবা অমুকখঙংবু ওইরবহু, ভগবান্‌গী মিংচংশিংবু কাউবা শুকঙম গুমেদে । অহুনদি ভগবান্‌বু দর্শন ভক্তনা ভৌবদা, হকচাঙ খুংনা পায়ুখংতুনা শয়রবা, বারী বাতাই শামিরহুনা হিগা-তুহা-কথা অমদি চামিরহুনদা লৈমিরহুনবা পাণ্ডবশিংনা ভগবান্‌গা কায়নবগী মৈচাক অহু করগা খাঙগনি ।

নৈনরোল

জীবগী স্বরূপ অওইবদি মথক-খোংবা অমবু সেবা ভৌবনি । জীবনা মায়্যা-শক্তিগী ময়াং ইন্দুনা মায়্যাগী সেবা নমহুনা ভৌয়ি অহুগা মণ্ড কয়াদা ইন্দ্রিয় পেরবা ভৌয়ি । ইন্দ্রিয়-সেবাদা জীবনা করিমতা চোকথবা লৈতে । করিগুহা চোকথরবন্ত, মায়্যা-শক্তিনা জীববু পেরাইদবমথৈ সেবা ভৌহুনদা লৈহুনি । অসিগুহা ইন্দ্রিয় পেরনবগী থবকসি লোইবা থহা লৈতে । অহুগ মায়্যা-লাংদা ধুরবা আশ্বানা মায়িক সেবা লাংদা ধুহুনা লৈবসিনা যুক্তি কংবগী আশ্বা লৈকবমথৈ লৈ । শুভ-ভক্তশিংগা সজ্জ ভৌবদদা মায়্যা-লাংদগী যুক্তি কংবা ওয়ী । অসিগুহা সং-সজ্জসিগী মপান্না কনাগুহনা মথঙ মথঙ কারকপনা মমৈদা পরমার্থগী জ্ঞান কংলকই । মতো অসি যৌরহদা মহাকী নিতা-কথপ-তি ভগবদ-সেবানি হায়বা অহুগা কাম (অপাশ্বা), ক্রোধ (খাউবা) অহুগা লোভ (মিহৌচাওবা) নহিবা ভৌহুনা ইন্দ্রিয় পেরবা লৈগদবা নঙে হায়বা মহাক খঙবা ওয়ী । প্রাকৃত সমাজ প্রাকৃত মন্তপ মপাঙ শানবা অমদি প্রাকৃত প্রেমদি কামগী শকঙং তোঙান তোঙানরা ডাকি । হুম, দেশ, ইহুং, সমাজ, লক্ষ্যম অহুগা ময়্যামসিগা ময়ী-লৈনবা মরম পুহুথক মায়্যা-লাংদা ধুনবগী মরম ডাকি; মায়্যা-জগৎসি অহা-মৈচাক (ত্রিতাপ) অহুগী মহুনি । শুভ-ভক্তশিংগা ভিরগা অহুগা মথোয়গী পাণ্ডাক নোহুনা নাকোঙদা হায়গা সংসার-স্থখ ভোগ জৌনীংবহু শেরকনি অহুগা ভগবান্‌গী দিব্য-লীলা জবণ ভৌনীংবা ছেজংলকনি । অমুকংবু মথোয়গা হায়গিবা কীভমসি কংবদা, মথোয়

লেপা নাইদবমৈ কন্তুক-স্থন্দা যাওবা মৈগুয়া অহুম অকারমগী লমদাদা কাছনদা লৈরগনি। পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীহরিদি কন্সায়ুক পুত্ৰীং ছুনডাই ওইবগে হায়ববু আত্মা-উপলক্ষি-ভৌরবা আত্মা-রামশিং অহুগা মায়ামুক্ত ওইরবা মীশিং কাওবনন্থ ভগবানগী ভক্ত ওইরকই হায়নৈ। মতৌ অহুম ওইনরিবসিনা, ভগবান্গা তৎতনা লোয়নছনদা লৈরগিবা পাণ্ডবশিংগী স্বরূপ করিনো হায়বহু লায়না খণ্ডবা ওমগনি। পাণ্ডবশিংদি মথোয়গা শ্রীকৃষ্ণনগা শাগোরছন লৈমিরছনতা লেপ্লববা মরয়া ভগবান্গা মথোয়গী পুত্ৰীং ছুবগা চিবিদি কন্সায়ুক কনবগে হায়ববু মথোয়ন। শ্রীকৃষ্ণগা কায়নবগী দ্বাখর-কাওবা খনবা ওমগমে। ভগবান্গী রূপ, গুণ, নাম, বশঃ, লীলানচিববু নীংশিংবিদি শুদ্ধ ভক্ত অমনা কন্সায়ুক পামজবগে হায়ববু ভক্তসিনা মায়্য সংসারসিনা লৈরিবা স্বত্তি, গুণ, নাম, বশঃ অমদি কৰ্ম পুণ্যবু কাউথোকই, অহুগা মহাক্সা শুদ্ধ ভক্তশিংগা সজ ভৌবছনা ময়ুন কারবদা মহাক মীংকুপ অমকাওবা ভগবান্গা তৎন-খানদরে।

শ্লোক ১৩

সৰ্কে তেহনিমিৰৈবরকৈকন্তুকুতচেতলঃ।

বীকন্তঃ স্নেহসম্বন্ধা বিচেলুস্তত্র তত্র হ ॥ ১৩ ॥

অর্থ

সৰ্কে—পুন্নমক; তে—মথোয়; অনিৰিৰৈঃ—কুণ্ডবা; অকৈঃ—মীংনা; তম্-অহু—মতৌমোমদা (ভগবান্-লোমদা); কুতচেতলঃ—পেংথরবা খম্মোইনা মথোয়গী ওইরিবা অহুগুয়া মথোয়না; বীকন্তঃ—য়েংলম্মী; স্নেহসম্বন্ধাঃ—স্থংশিবনা পুন্নবা; বিচেলুঃ—চংলম্মী; তত্র তত্র—অমদমুক অমদমুক (হজৎ হন্দা ভৌছনা); ২—অহুয়া ভৌরম্মী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

স্থংশিবনা পেংলবা খম্মোইনা মথোয় পুন্নমক মীং কুণ্ডবমৈ ভগবান্-য়েংলম্মী; মপুত্ৰীং লাভবনা অমদমুক অমদমুক হজৎ-হন্দা চংতুনা মথোয়হু লৈখি।

নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণদি মশানা অহুম জীব পুত্ৰগী পুত্ৰীং ছুবনি, মরমদি মহাক নিত্যশিংগী মরক্তা নিত্য মকোক্তি। মহাক মথন্তনা নিত্য পুন্নমকপু স্নোক্তিবনি। দ্বাক্ষমসি কথ উপনিষদ্-তা হায়রিবনি। ভগবান্গী মায়ানা শুমহংপা মরয়া হৌজিক কাউথোকলুরবা ভগবান্গা ঐথোয়গা মরক্তা লৈরিবা নিত্য সম্বন্ধ অমুক নোহোননা হিংগংছল্লগা লেপ্লববা শাস্তি অমহুং উনতি কংবা ঐথোয় ওমগনি। সম্বন্ধসি খণ্ডিত্তদা ওইরবন্থ নোনা হিংগংছল্লবদি মায়াবদ্ধ জীবনা খুদক্তা মায়ালান্দগী নাঙ্কোক্তনা ভগবান্গা সজ ভৌনীংবনা ওাঙগনি। হায়রিবা সজসি ভগবান্গা হকথেনবা ওাক্তনা ওইবা নন্তে, ভগবান্গী নাম, রূপ, বশঃ অমদি গুণগা শয়রগন্থ ওইবা রাই। সিদ্ধ অবস্থাসিকাওবা যৌবা য়ানববা শুদ্ধ-ভক্তগী মকমদগী নোক্তুনা অরণ ভৌনববা শিক্ষাপড়াহু শ্রীমদ্ভাগবতম্‌না পীনবিরে।

শ্লোক ১৪

কুরুক্করুদুপলবান্‌নোৎকর্ত্যাজবকীহুতে।

নিৰ্খ্যাভ্যগারানোহুত্ৰজিতি স্তাবাকবজ্জিন্নঃ ॥ ১৪ ॥

## শব্দার্থ

ভ্রুঙ্কন - খিৎসাম্মা; উদগলং—শিহ্বরম্মা; বাপ্পম্—পিরাম্; উৎকর্থাৎ—খোরাংমনবদগী; দেবকীপুতে—দেবকীগী মচাঙ্গুপানা; নিধাতি—খোকগ্রবদা; অগাং—য়ুদগী (যুধিষ্ঠিরগী কোহুংদগী); ন—নন্তে; অভঙ্গম্—অমঙ্গল; ইতি—অন্তঃ, স্তাৎ—ওইবা যাই; বাক্বব—মরীমতা; স্তিয়ঃ—লৈমশিং।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

দেবকীগী মচাবুংঙো শ্রীকৃষ্ণনা মথোয়গী যুদগী খোরক্ববদা কৃষ্ণগীদমক খোয়রাঙখিবনা মথোয়গী মীংলুদগী পিরাম্ শিহ্বরম্মা। পিরাম্ছ য়ায়া বানা খিলম্মা, মরমদি মথোয়গী মপি অতুনা শ্রীকৃষ্ণগী অমঙ্গল ওইবা যাই হায়না কিরম্মা।

## নৈনরোল

হস্তিনাপুর কোহুংদা লৈমা য়ায়া লৈরম্মা। মথোয় লোইনমক শ্রীকৃষ্ণবু হুংশি। মথোয় লোইনমক মরীমতা ডাক্ছ ওইরম্মা। শ্রীকৃষ্ণনা মাগী লমদম পাংখিদৌবগী হস্তিনাপুর কোহুংদগী খোঙশান-দোরকপা উক্ববা মতমদা কোহুংগী লৈমা ময়ামছ মাগীদমক খোয়রাঙলম্মা, অতুনা মথোয় পিবাং শিহ্বরম্মা। পিরাম্ হেক শিহ্বরগা লোয়ন লোয়ননা মথোয়না মতমছদা কল্পদি শ্রীকৃষ্ণগী মঙ্গল ওইরোই হায়না খনখি; মরমছনা মথোয়না পি শিহ্বরছ খকহরীংলম্মা। অতুবু পি খকহনবছ মথোয়দা য়ায়া লুনা খোকখি মরমদি পিরাম্ শিহ্বরম্মছ খিংবা ওমলমদে। মরমছনা মথোয়না পিরাম্ছ মমীংতা নোইশন্দুনা থমখি অতুগা মথোয়গী থম্মোয়শিংছ পীঙ পীঙ চোঙখি। মরমছনা লান্দা থবাই থাখি-বশিংগী হুপীশিং অমদি মচা মমোশিংছ শ্রীকৃষ্ণগী মাঙদা খোরকপা ওমখিজ়ে। অতুবু মথোয় লোইনমক ভগবানগী অতুগা মাগী লীলাশিংগী বা জ্ববণ তোরম্মা, মতো অতুয়া মথোয়না মাৰ্ পুকছুংদা খল্লম্মা মাগী বা ডাঙনরম্মা, মাগী নাম-বল্লনচিংবগী বা ডাঙনরম্মা; অতুম তোরগা মথোয়সু শ্রীকৃষ্ণগা শক-উনখিবা মীশুয়া শ্রীকৃষ্ণবু হুংশিখি। শ্রীকৃষ্ণদি অমতা ডায়বা পোংনিনা (অদ্বয়তত্ত্বনিনা) মাগী নাম-বল্ল-গুণগা মাগা করিমতা খেয়বা লৈতে। শ্রীকৃষ্ণগা ঐখোয়গগী মরক্তা নক্ববা সখক্সি মাগী মরমদা কীৰ্ত্তন, জ্ববণ, অতুগা স্মরণ তোরগা নোহোইনবা য়াগনি। দিব্যশক্তিনা মসি খোকহল্লিবনি।

## শ্লোক ১৫

বৃদ্ধজ শব্দ ভেৰ্য্যচ্চ বীণা-পণব-গোমুখাঃ।

ধুক্কুৰ্ভানকঘণ্টাত্তা লেছুছু অতুতসুতদা ॥ ১৫ ॥

## শব্দার্থ

বৃদ্ধজ—লৈপাক্সা খাবা পুঙ; শব্দ—মোইবুং; ভেৰ্য্যঃ—পীথুইগী বাজাই জাৎ; বীণা—মরী পানবা বাত্ব যন্ত্ৰ; পণব—বাঁশী মখল অমা; গোমুখাঃ—বাঁশী মখল অমা; ধুক্কুরী—পুঙ (জ্রম) মখল অমা; আনক—পুঙ মখল অমা; ঘণ্টা—শরীক; আত্ভাঃ—অতৈ অতৈ; নেছুঃ—খোঙলম্মা; ছন্দুভয়ঃ—পুঙ মখল মখল; তদা—মতম অতুদা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

(ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা য়াত্ৰা তোঁবা) মতমছদা বৃদ্ধজ, শব্দ, ভেৰী, বীণা, পণব, গোমুখ, ধুক্কুরী, আনক, ঘণ্টা (শরীক), ছন্দুভি-নজিবা বাত্ব যন্ত্ৰ (খোংনবা অমদি য়ৈনবা যন্ত্ৰ) মখল মখল খোং-গংলকখি য়ৈখংলকখি।

## শ্লোক ১৬

প্রাসাদশিখরাকৃতাঃ কুরুনার্যো দিদ্ৰক্ষমা।

ববুযুঃ কুন্তমৈঃ ককং প্রেমব্রীড়ান্নিতেকনাঃ ॥ ১৬ ॥

## শকার্থ

প্রাসাদশিখর—দোলানগী মতোন্দা; আরুতাঃ—কারম্মী; কুরু-নার্যঃ—কুরু বংশগী মোশিংছনা; দিদ্ৰক্ষমা—(ককবু) য়েংনীংবনা; ববুযুঃ—চাইথরম্মী; কুন্তমৈঃ—লৈ; ককম্—শ্রীকৃষ্ণদা; প্রেম—কুংশিবনা; ব্রীড়া-শ্রিত-ঈক্ষণাঃ—ইকাই-য়ান্নবা মনোক নোরা য়েলম্মী।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ য়েংনীংবনা কুরুশাগৈগী মোশিংছনা দোলাল মথক্তা কাথংলম্মী, অতুগা ঈকায়বগা য়ান্নবা কুংশি মোমোন নোরা নোরা শ্রীকৃষ্ণগী মথক্তা লৈ চাইথরম্মী।

## নৈনরোল

ঈকায়থীবা হায়বসি সুপী-মুজাশিংগী শকী কজবা হেজংনবা মগুণ খোইদোকপা অমনি। মসিনা মথোয়বু সুপাশিংগী মকমদা সম্মান ফবা ওম্মী। চংনবী অসি মহাভারতকী মতমদা কাওবা হায়বদি চহী লীশীও মঙাদগী হেল্লবা মতমগী মমাওদগী ওল্লকিবনি। সুপীগা সুপাগা খায়দোক-নবসি মুসলম্মা পানবা যুগ অতুদগী হোদোক্লম্মনি হায়না পৃথিবীগী ইতিহাস য়ুগা খঙদবা বুদ্ধি ঙাংপা মীতাশিংনা হায়। শ্লোকসিদা পল্লিবা খোদোকসিনা তাকপদি নিংখোকোনগী লৈমশিংনা পর্দাগী নিয়মসি (সুপাগা লোয়নবদা চেকশিনবা) চংনরম্মী হায়বসি তাকপনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা অতৈ ময়ামগা তিল্লম্মা মথাগী অহাওবা লমদা য়াওরম্মগী মথক্তা লৈমশিং অতুনা সজাই মথক্তা কাথং-লগা মুমথক্তগী শ্রীকৃষ্ণা লৈ চাইথরকুনা সম্মান উংলম্মী। দোলাল মথক্তা লৈমশিংছনা ঈকাই-হজোইবগা লোয়ননা নোক্রম্মী হায়না শ্লোকসিদা পল্লী। ঈকায়বা হায়বসে সুপী মুজাদা প্রকৃতিনা পীবা খুদোল অমনি; মথোর সুপীশিংছ অতোনবগী ইয়ুং ওইরবন্ত অতুগা শক কজবা রাংলবী ওইরবন্ত ঈকায়-হজোইবা হায়বা মতোসিনা মথোয়গী শক অমন্তুং ইজ্জং হেজংহল্লি। বাকমসি ঐখোয় ইশামক্লা হকথংননা খেংনরবা হানি। সড়ক রাই-শীংপী সুপী অমবু য়াগী ঈকায় হজোইবা শাজংকী-দমক থাইনা ঈকাই থুয়রিবা ভজলোক অয়াস্বনা সম্মান ভৌই। ফি-তংখাই খোকপী সুপীশিংবু কনানন্তু সম্মান ভৌদে, ঈকাই হজোইগনবী মেথর নিঙোন অমবু থাইনা সম্মান ভৌই।

ভায়ত ঋষিংশিনা উরম্মা মানব সভ্যতাদি মী অমনা মশাবু ময়ালান্দগী ধোরকবা হোংনবা হায়বসিনি। সুপীগী শক হায়বসিমক ময়ানি (ওইদবনা অওইবা শাবনি), মরমদি হকচাঙদি লৈপাক, ঈশীং, মৈ, কুংশিংনচিংবনা শাবনি। জড় দেহ অসি অহিংবা মৈরিকা (হায়বদি আত্মাগা) তিল্লরগা লৈবা মরম্মা কজবা ওইরবোই নীংবনি। লৈখোমগী যুক্তিনা য়ান্না নীওখিনা ময়ান্না শারবন্ত কনা-মতগী পুঞ্জীং হুবা ওমদে। অশিবা হকচাঙগী শক কজদে, শককজবীনি হায়নরম্মী সুপী অমগী অশিবা হকচাঙকু কনামতনা লৌবিসু হায়বা য়াদে। মরমসিনা হায়রিবদি আত্মা হায়বা মৈরীকপীসি কজৈ অসিনি; আত্মানা কজবা মরম্মা হকচাঙগী কজবনা মী অমগী পুঞ্জীং হুবনি। মরমসিনা বৈদিক জায়ান্না তাকপদি ওইদবা শক্তানা ওাওরগম্ম হায়বসিনি। ঐখোয়দি খঙদবগী অমমদা লৈবনিনা

ବୈଦିକ ସଭାତାନା ଗୁମ୍ଫା-ଗୁମ୍ଫା ଭିନ୍ନ-ଥୋଏନବସି ଅପନ-ଅରାକ ଗାଢ଼ଦବମଥେ ଚଂଧବା କସ୍ତେ ହାୟନା ତାନ୍ନି ।  
 ମଥୋୟନା ଗୁମ୍ଫାବୁ ମୈଗା ଅହୁଗା ଗୁମ୍ଫାବୁନା ସୀଗା ପାଂଥକ୍ତି ହାୟ । ମୈନାକ ନରୁବଦି ସ୍ତ୍ରୀ ଶୌଦୋକନ୍ନି;  
 ଅହୁନା ମଥୋୟନିସେ ତଢ଼ାହି-କଞ୍ଚବଦା ପୁରୁଷ ଲୈମିଗହନ୍ନବଦୋବନି । ଝିକାହି-ହଜୋହିଗନ୍ବା ମତୌସିନା  
 ଅପନ-ଅରାକ ଲୈତନା ଭିନ୍ନଗଦବହୁ ଶିଢ଼ି । ମସି ପ୍ରକୃତିଗୀ ଦାନ ଅମନି, ଅହୁନା ମସିବୁ ନୀଂଷିନା  
 ଶୀଞ୍ଜଗଦବନି ।

ଶ୍ଳୋକ ୧୭

ସିତାତପତ୍ରଂ ଜଗ୍ରାହ ମୁକ୍ତାଦାମବିଭୂଷିତଂ ।  
 ରତ୍ନଦଣ୍ଡଂ ଶୁଭାକେଶଃ ପ୍ରିୟଃ ପ୍ରିୟତମଞ୍ଚ ହ ॥ ୧୭ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ସିତ-ଆତପତ୍ରମ୍—ଅର୍ଜୁନା ମହୁଗୀ ପେ; ଜଗ୍ରାହ—ପାୟଂଲକ୍ଷ୍ମୀ; ମୁକ୍ତାଦାମବିଭୂଷିତମ୍—ମୁକ୍ତାପରେନା  
 ଲୈତେଲବା; ରତ୍ନଦଣ୍ଡଂ—ରତ୍ନଗୀ ମଥୋକ ପାନବା; ଶୁଭାକେଶଃ—ଅତନବବୁ-ଓହା ମହାକା (ଅର୍ଜୁନା); ପ୍ରିୟ—  
 ଗୁଂଶିଜବା; ପ୍ରିୟତମଞ୍ଚ—ଘାହିଦଗୀ ହେରା ଗୁଂଶିରବା ମହାକା (କୋକଥକ୍ତା); ହ—ଅହୁଗା ମହାକା ଶୌଷି ।

ମୈତୈଲୋନ୍ଦା ହନ୍ଦୋକପା

ଅତନବା-ଫଣ୍ଡବା ପ୍ରିୟସଦା ଅର୍ଜୁନା ଘାହିଦଗୀ ହେରା ଗୁଂଶିରବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା କୋକଥକ୍ତା ମୁକ୍ତା-ପରେନା  
 ଲୈତେଲବା ରତ୍ନଗୀ ମଥୋକ ପାନବା ପେ ଅହୁ ଖାଲ୍ଲକ୍ଷ୍ମୀ ।

ନୈନରୋଲ

ନିଂଥୋଗୀ ଅକେ-ଅରୋଗୀ କୁନ୍ୟ-କୀଂଦା ସନା, ମଗି, ମୁକ୍ତାନଚିଂବା ମୟଳ-ଗାନ୍ଧା ରତ୍ନ ଶୀଞ୍ଜଗନ୍ଧା ।  
 ପୋଂ ମୟାମସି ପ୍ରକୃତିନା ପୀବା ଡାକ୍ତି, ସୀଓହିବନା ମାଗୀ ଚଢ଼ଦବା ସାଦବନି ହାୟହୁନା ପୁଥୋକହରୀଦବା  
 ପୋଂ ମୟାମ ପୁଥୋକ୍ତନା ସତମ ଗାଢ଼ହରୁଦବା ଭଗବାନୀ ଗାନ୍ଧା ଚୀଂମାନ ଅମଦି ସମ୍ଭାଷିନା ମଗି-  
 ମୁକ୍ତାଶିଂସେ ଥୋକହନ୍ବନି । ଖୁଂଶା-ହୈବଗୀ ପୋଂଶାବଗୀ ଥବକ ଚାଓଥେଲବନି ହାୟହୁନା ହୌଜିକ ସୀଓହିବନା  
 ସନା, ଗୁମ୍ଫା ପୀଘାହି କୋରୀଶୁଦା ଧାତୁଗୀ ମହୁଦା ଓ-ମଥୋମଗୀ ଗୋମ ଜାଂ ଅମଗୀ ପାଞ୍ଚ ଶୀଞ୍ଜଗରି ।  
 ଅଶେଷବା ଯାଥୋନଗୀ ମହୁଦା ମଥୋୟନା ହୌଜିକ ଯାଥନ-ଯାନ୍ବୀ ପୋତା ଅମା ଶୀଞ୍ଜଗରି । ଅହୁଗା ସହରୀ  
 ସୀ ଅନ୍ଧକ ମରୀ ଥୋକପଗୀ ଅମନା ଗୁମ୍ଫା-କୈ ଲୈଜଦବା ଓହିରି ।

ଶ୍ଳୋକ ୧୮

ଉଦ୍ଭବଃ କାତ୍ୟକିଞ୍ଚିଦ୍ ବ୍ୟଜ୍ଞେ ପରସାଦୃତେ ।  
 ବିକୀର୍ଣ୍ଣାଗଃ କୁନ୍ଦମୈ ରେଞ୍ଜେ ସନ୍ଧୁପତିଃ ପଞ୍ଚି ॥ ୧୮ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ଉଦ୍ଭବଃ—କୃଷ୍ଣା ମତୀନ୍ଦ୍ରନାଓ ଥୋକପା ଅମା; କାତ୍ୟକିଃ—କୃଷ୍ଣା ସାର୍ବସି; ଚ—ଅମନ୍ତ୍ର; ଏବ—ଲେଖକ;  
 ବ୍ୟଜ୍ଞେ—ଚାୟା; ପରମ-ଅଦୃତେ—ଅନ୍ଧକପଗୀ ମନ୍ଧକ ଓହିବା; ବିକୀର୍ଣ୍ଣାଗଃ—ଚାହିଦବା; କୁନ୍ଦମୈ—ଲୈ  
 ସରାୟା; ରେଞ୍ଜେ—ଢାଲ୍ଲକ୍ଷ୍ମୀ; ସନ୍ଧୁପତିଃ—ସନ୍ଧୁଗୀ ସବୁଢୋ (ଅନ୍ଧକ); ପଞ୍ଚି—ଲକ୍ଷ୍ମୀଦା ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

উদ্ধব অমন্তু সাতাকি অনীন্দা অঙ্কপঙ্গী-মশক ওইবা চামর অমমম পাররত্ননা ধোগল্পনী  
অতুগা মধুগী মবুঙো শ্রীকৃষ্ণ লৈ চাইবদা লম্বীথতা ওইবাইবনী।

শ্লোক ১২

অজ্ঞানস্তাশিষ: সত্যাস্তত্র তত্র বিজেরিতা:।  
নানুরূপানুরূপান্ত নিগুণস্ত গুণাশ্রয়:॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

অজ্ঞানস্ত - নাকোওদা চঙলম্বী; আশিষ:—রাইকথোন (আশীর্বাদ); সত্য:—সত্য পূষা; তত্র  
তত্র—অমদা অমদা; বিজ-ঈরিত:—ব্রাহ্মণশিংনা হায়রত্না; ন—নন্তে; অনুরূপ—মতীক-ওকপা;  
অনুরূপা:—মতীক-ওকপা; চ—অমন্তু; নিগুণস্ত—পরমানন্দগী মশক ওইবা মহাকী; গুণ-আশ্রয়:—  
মীওইবগী ভূমিকা লৌরিবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

গুণ অজমগী বাংমদা লৈবা পরমানন্দ-স্বরূপ ওইবা শ্রীকৃষ্ণদা 'নহাক হুংঙাইয়ুকো' হায়বা  
আশীর্বাদসি (রাইকথোন অসি) মতীক-ওকপা পোং নন্তে, অতুবু চিন্ময় ওইবা নিত্যগুণ পূরমক  
তিলবা অতুগা মীওইবগী ভূমিকা লৌবা ওইববন্তু, ব্রাহ্মণশিংনা পীরত্না আশীর্বাদ বচনশিংছ,  
শ্রীকৃষ্ণনা লম্বীদা লেংলম্বদা মাগী মনাকোওনা তারম্বী।

নৈনরোল

লম্বী লমখাওদা অমদন্তু অমদন্তু বেদমন্তুগী আশিষ-বচন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদা উচ্চাবণ তৌরকখি।  
আশিষ বচনশিংছ ভগবান্ মহারাজ হুখিষ্ঠিরগী মনাও অমা ওইনা নরলীলা শায়রত্ননিনা  
মতীকচাবা বচন-ওক্লি হায়বা রাই; অতুবু ভগবান্দি পরমানন্দ-স্বরূপ অতুবু তত্বনিনা অতুগা প্রাকৃত  
সম্বন্ধগী থবক করিস্তু ভৌনঙাই লৈতবনিনা মঙোন্দা আশীর্বাদ ভৌবদি মতীক-ওকপা থবক নন্তে। মহাক্তি  
নিগুণ ওইবনি হায়বদি মঙোন্দা প্রাকৃত গুণ চঙদে, ভৌইগুহন্তু প্রাকৃত-নন্তবা গুণ পূরমক মঙোন্দা  
লৈ। প্রাকৃত-নন্তবা (দিবা) জগত্তা তুমা-চংপা (হন্দ) লৈতে, অতুগা অমগা অমগা মরী-লৈনবা প্রাকৃত  
জগত্তদি পোং খুদিংগী ওরতৈনবা ভাব (হন্দ-ভাব) লৈ। হন্দগী জগত্তদি অঙোবা মচুসি অমুবগী ওরতৈনবা  
মচুনি, অতুগা দিব্য জগত্তদি অঙোবগা অমুবগা খেলবা হায়বা অমা লৈতে। মরমত্ননা ব্রাহ্মণশিংনা উচ্চারণ  
তৌরত্না আশীর্বাদ-বচনশিংছ নিগুণ ওইবা ভগবান্ মাগী মরীদদি তুমা চংপগী খেলবদোনা ভৌয়ি, অতুবু  
বচনশিংছ নিগুণ ভগবান্দি প্রয়োগ ভৌবা মন্তমদা খেলবছ মাঙখিছনা চিন্ময় ওইরকয়ি। ভাব অসি খুদম  
অমনা খেনা খঙবা রাগনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কৰিগুহা মন্তমদা হুরান্‌বনি হায়। মহাক মাগী শুভ  
ভক্ত মরন্তা 'মাখন-চোরা' (মাখন-হুরান্‌বা) হায়না খঙনৈ। অঙাং-নাবা ওইরিঙেদা মহাক বন্দাবনদা  
যুগলোন্নবশিংগী ময়ুমদলী মাখন হেক হেক হুরান্‌বী। মত্নদগী মহাক হুরান্‌বা হায়না খঙনৈ। হুরান্‌বা  
অমা ওইনা মমিং চংলবন্তু মহাকপু হুরান্‌বা ওইনা ওইনা অতুম পূজা ভৌনৈ, অতুগা প্রাকৃত  
-লোক অসিদদি হুরান্‌ববু শান্তি পীনে অতুগা কনানন্তু মাৰু থাগন্তে। মহাক্তি পরমেশ্বর ভগবান্দি  
মঙোন্দা ধোনজলিমথৈ ঈরাদা রাই; হন্দ-ভাবসি লৈন-লৈনমক মহাক পরমেশ্বর ভগবান্ হায়বছ  
অতুম ওইনা লৈ।



## শ্লোক ২০

অন্তোন্তমাসীং সংজ্ঞা উত্তমশ্লোকচেতসাম্ ।  
কৌরবেন্দ্রপুরজীণাম্ সর্বক্রতিমনোহরঃ ॥ ২০ ॥

## শব্দার্থ

অন্তোনম্—অমগা অমগা; আসীং—লৈরশ্মী; সংজ্ঞা—বারী শাবা; উত্তমশ্লোক—খজংলবা  
শ্লোকশিংদা খাগংলবা পরভব (ক্রীকৃষ্ণ); চেতসাম্—পূকচেৎ চেনবশিংগী; (উত্তমশ্লোকচেতসাম্—  
ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণগী রাখন্দা লুপত্রবী); কৌরবেন্দ্র—কৌরবশিংগী নিংথো; পূর—কোজুং; জীণাম্—  
লৈমশিংগী; (কৌরবেন্দ্রপুরজীণাম্—কৌরবশিংগী নিংথোগী কোন্দা লৈবী লৈমশিংগী); সর্ব—পূমমক;  
ক্রতি—বেদশিং; মনোহরঃ—পূরীং-হুবা; (সর্বক্রতিমনোহরঃ—বেদশিংগী পূরীং-হুবা হায়বদি বেদমন্ত্রদগী  
হেমা পূরীং-হুনঙাই ওইবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

খজংলবা শ্লোকশিংদা খাগংলবা পরমেশ্বর ভগবান্গী রাখন্দা লুপত্রবী কৌরব-নিংথোকোনগী  
লৈমশিংগী মরমদা বেদ পূমমক খাগংলবা কৃষ্ণ-কথাত্ত বারী মথোয় মশেল অমগা অমগা তোনরশ্মী।

## নৈনরোল

বৈদিক সাহিত্য পুস্তনা নৈনরিবা পশুংদি পরমেশ্বর ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণতনি হায়না ভগবদগীতাদা  
হায়রি। ভাষেবমক ভগবান্গী যশঃ-গুণদি বেদ, রামায়ণ অমদি মহাভারত-নচিংবা লাইরীকশিংদা  
বর্ণনা তোরি। ক্রীমভাগবতমদা ভগবান্গী মরমদা যশঃগুণশিংদো খোইদোক হেন্দোকপা শ্রি।  
মরমসিনা কুরুশাগৈগী নিংথো সজাইশিংগী মথক্তা লৈমশিংগী ভগবান্ কৃষ্ণগী মরমদা বারী শানরশ্মীবা  
অহু বেদ-মন্ত্রশিংদগী হেমা পূরীং পেরঙাই ওইরশ্মী। ভগবান্ খাগংতুনা শক্তবা শ্লোক অহু  
ক্রতি-মন্ত্রনি হায়বা তারে। গোড়ীয় সম্প্রদায়গী আচার্য্যলক্তা অমা ওইরিবা ঠাকুর নরোত্তম  
দাসগী জৈশে য়ান্না লৈ, মথোয়হু অরায়বা বাংলা লোন্দা ইবনি। ঠাকুর নরোত্তম দাসগী জৈশে-  
শিংবু গোড়ীয় সম্প্রদায়সিমকী অতোপ্পা লাইরীক য়ান্না হৈবা আচার্য্য ঠাকুর বিশ্বনাথ চক্রবর্তী  
হায়বহুনা বেদমন্ত্রগুণনি হায়না খাগংলশ্মী। বেদমন্ত্রগুণনি হায়কবগী মরমদি জৈশেশিংগী বিবয়  
অহুমকপা হায়বনি। লোনগী বাদি মক-ওইবা বা নন্তে, মক ওইরিবদি বিবয়বহুনি। ভগবান্গী  
রাখল অমহু লীলাদা লুপত্রবী লৈমশিংহুদা বৈদিক জ্ঞান ভগবান্গী কপানা পোরশ্মী। মরম-  
সিনা, অসিগুহী লৈমশিংহু সংস্কৃত লোন হৈবী ওইরবহু য়াই ওইরমদবহু য়াই, অহুমকপু মথোয়না  
ঙাঙনরহা বাহু বেদমন্ত্রদগী হেমা পূরীং হুনঙাইনি। উপনিষদশিংদা রাওরিবা বেদমন্ত্রশিংহু করিগুহা  
ভগবান্গী মরমদা অপারনা পন্দবা রাওরি। অহুবু লৈমশিংহুনা শানরহা বারীশিংহুদি ভগবান্গী  
মরমদা অপারনা শারহনি, মরম অহুনা মথোয়গী বারীশিংহু হেমা খোই-পেরঙাই ওইরশ্মী।  
লৈমশিংগী বারীশিংহুনা ব্রাহ্মণশিংগী আশীর্বাদ-বচনশিংদগী মমলহেংবা পোতা ওইবি।



শ্লোক ২১

ন বৈ কিলান্নং পুরুষঃ পুরাতনো  
 ব এক আসীদবিশেষ আত্মনি।  
 অগ্রে গুণেভ্যো জগদাত্মবীজরে  
 নিম্নলিতাত্মনিশি স্তুতশক্তিযুঃ ২১।

শব্দার্থ

সঃ—মহাক(কৃষ্ণ); বৈ—ঐ নীংশিবদা; কিল—লেন্নমক; অয়ম—অসি; পুরুষঃ—পরমেশ্বর  
 ভগবান্; পুরাতনঃ—ইহান্-হানবা; যঃ—মহাক; একঃ—অমতা ডারবা; আসীৎ—লৈরশ্মী; অবিশেষঃ  
 —শঙ্কাইদবা; আত্মনি—লম্বাই মশাদা; অগ্রে—সৃষ্টিগী মমাঙদা; গুণেভ্যো—প্রাকৃতগুণশিংগী; জগৎ-  
 আত্মনি—পরমাআদা; বীজরে—পরমেশ্বরদা; নিম্নলিত—তিন্ধবা; নিশিস্তপ্ত—অহিংদা (প্রলয়দা) তুহা;  
 শক্তিযু—শক্তিশিংগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অনুগ্ৰাহ্য হায়নৈ, মহদি—সবনচিংবা প্রাকৃতগুণ অছমগী সৃষ্টিগী মমাঙদা অমসুং প্রলয়গী  
 মতমদা উপাধি-ওইরকপা সবনচিংবা শক্তিনা তুম্বদা (তুম্বা লৈরবদা) অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ডগী  
 সমষ্টি অস্ত্রধামী পরমাআ স্বরূপ ওইবা ঈশ্বরদা হায়বদি গর্ভোদশায়ী ঈশ্বর বিজুদা জীবশিংনা  
 চঙছনা তিন্ধবা দায়গী বাংমদা মশামকী মশক অহমকুনা অনীতদবা (অধিতীয়) মডোলদগী  
 হানবা অমা লৈত্রবা (অনাদি), ইহান্-হানবা (আদি), লিরেন-লিবা (পুরাণ) পুরুষ হায়না  
 ডাছোইরিবতু শ্রীকৃষ্ণ অসিনি।

নৈনরোল

শকুটংলিবা জগৎকী প্রলয় (তুহা) মখল অনী লৈ। সৌরবর্ষ ৪,৩২০,০০০,০০০-খক হেক  
 হেক শুবদা ব্রহ্মাণ্ডগী মপু ব্রহ্মান্ তুহা হোরবা মতমদা প্রলয় অমা খোকয়ি। অতুগা ভগবান্  
 ব্রহ্মাণ্ডগী পুলি লোইরবদা হায়বদি ব্রহ্মাণ্ডগী চহী চামা শুতুনা লোইরবদা হায়বদি ঐথোর মীরলেনগী  
 চহী মশীংদা হায়রগা সৌরবর্ষ ৮,৬৪০,০০০,০০০ × ৫০ × ১২ × ১০০ অসিনা শুরগা ওইবা মতমদা  
 বিশ্বব্রহ্মাণ্ড পুহগী মহাপ্রলয় ওই; অতুগা প্রলয় অনীগী মতমসুংদা মহতত্ব কোবা প্রাকৃত শক্তিনে  
 অতুগা জীবতত্ব কোবা তটস্থশক্তিনে অনীমক পরমেশ্বর ভগবান্গী মনুঙদা চঙছনা লৈ। প্রাকৃত  
 ব্রহ্মাণ্ডগী সৃষ্টি অমুক ভৌজিকাওবা ভগবান্গী দেহ-সুংদা জীবশিংনা তুমছনা লৈ মহনি উরিবা  
 জগৎসিগী সৃষ্টি, স্থিতি অমসুং প্রলয় ওইবগী মতো।

প্রাকৃত গুণ অছসু ভগবান্ মখুম মরাং হৌহরগা গুণশিংনা মই মই থবক ভৌরল্লগা থবল্লগী  
 ফল ওইনা প্রাকৃত সৃষ্টি খোকপনি। মরমছনা ভগবান্ প্রাকৃত গুণ সৃষ্টি ভৌজিঙেগী মমাঙদগী  
 লৈরল্লবনি হায়না নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়রিবনি। সৃষ্টিগী মমাঙদা পরমেশ্বর ভগবান্ বিজুদমক  
 লৈরশ্মী, অতুগা ব্রহ্মা, শিবনচিংবা অতৈ দেবতা অমতা লৈরমদে হায়না ঋতিমজ্জদা হায়রি।  
 বিজুগী অর্ধদি কারণার্ণবশায়ী ভগবান্ মগাবিকু অছনি। মহাক্সা সোর হোন্দোরকপদা ব্রহ্মাণ্ড  
 ময়ামসি মক্স অপীকপা ওইনা খোকখিবনি; অপীকপা মক্সশিংসিনা অচোবা মঙংগী ওইখলকপনি  
 অতুগা ব্রহ্মাণ্ড অমমমগী মক্সদা শীংলাকঙমদবা মশীংগী গ্রহলোক ময়াম শোকখিবনি। ব্রহ্মাণ্ডশিংগী

মহাশিখ চাউখেলকপদি খোঁনাংবট পান্ধী অচৌবা অমগী মরু ময়ান্না খীংলাক-ওমদবা মশীংগী  
বট-পান্ধী ময়ান্না ওইনা চাউখেলকপগুস্থনি।

মহাবিষ্ণু অসি ভগবান্ ঐক্যগী অংশনি; ঐক্যগী ব্রহ্মসংহিতাদা মখাগী অন্তরা হায়রি:—

“মহাবিষ্ণুনা মাগী অংশ ওইরিবা অমুগুহা আদিপুরুষ পরমেশ্বর ভগবান্ গোবিন্দবু খুন্মজরি।  
ব্রহ্মাণ্ডশিখী মপু ওইরিবা ব্রহ্মা পূরমরুনা মহাকী (মহাবিষ্ণুগী) তুখোঙদগী ব্রহ্মাণ্ড ময়ান্না ধোরকবা  
মতুঙদা হিংলমসি মহাকী (মহাবিষ্ণুনা) সোর হোল্লোরকপদা চঙবা মতমতুখক্তনি।” (ব্রহ্মসংহিতা  
৫।৫৮)

মতো অন্তরা গোবিন্দসি হায়বদি ভগবান্ কক্ষসি মহাবিষ্ণুগীস্থ ধোরককয়ি (কারণ অতুনি)।  
বেদ তত্ত্বসিগী মরমদা কৌরবকী লৈমশিংনা ঙান্নরম্মিবু মখোয়না মহাজনশিখী মফমদগী মনাকোঙনা  
শোয়দনা তারমগনি। মহাজনশিখিতনা মায়াগী বাংমদা লৈবা বিষয়বু চপচানা খঙনবগী অমতা  
ভায়বা পান্ধৈনি। অতোপ্পা পান্ধৈ অমা লৈতে।

ব্রহ্মাগী চহী চামা হেক লোইবগা জীবশিংনা মহাবিষ্ণুগী দেহ-মুংদা লীন ওইবসি অতুম হেক  
ওইবনি। মতুদা জীব অমগী মশক মাঙলে হায়বা নন্তে। মাগী মশক অতু অতুম তোড়ান্না  
লৈজৈ। ভগবান্গী ইচ্ছাদগী সৃষ্টি অমমুক লাকপগা তুল্লম্বা অমদি ধবক-ভোরমদবা জীবশিংবু  
মখোরগী নহালমুকী মপোক্তা তৌখিবা ধবক অতু অমুক তৌখনবা হায়তুনা খাদোরকয়ি। মসিবু  
সুপ্তোখিত স্তায় হায়বদি তুল্লম্বদগী হোগংলগা নহালমুকী মপোক্তা তৌরম্বা ধবকো চৎধরকপা  
হায়নৈ। কনাগুস্থনা অহিংদা তুল্লবা মতমদা মহাক মশামকপু কাউখোকয়ি, অতুগা মহাক কবি  
ওই, মখৌ করিনো অমসুং তুম্জিঙেদা খঙবা খুদিংমক কাউখোকয়ি। অতুবু তুল্লদগী হেক  
হোগংপগা মানা তৌগদবা ধবক পুন্নমক নীংখীংডী অতুগা মাগী মখৌ য়াংতুনা ধনম্বা অতু তৌবা  
হোগংলী। প্রলয়গী মতমদা জীব পুন্নমকসু মহাবিষ্ণুগী দেহ-মুংদা লুপ্তুনা লৈ (লীন ওই) অতুগা  
সৃষ্টি অতোপ্পা অমা হেক লাকপগা মখোয়গী নহালমুকী মপোক্তা লোইদতুনা লেমহৌবা ধবক  
অতু পায়খৎনবা তুল্লবদগী হোগংপদোনা ধোরকয়ি। বাকমসিসু ভগবদনীতাদা হায়রিবনি।  
(৮।১৮-২০)।

ভগবান্দি সৃষ্টি-শক্তিবু ধবক পায়হস্তিঙেগী মমাঙদগী লৈরবনি। ভগবান্ প্রাকৃত-শক্তি  
খোকহল্লকপা পোং নন্তে। মাগী দেহদি পুন্নমক চিয়য় ভাক্তনি অতুগা মাগী দেহগা মামকা  
কয়িমতা ধেম্বা লৈতে। সৃষ্টিগী মমাঙদা ভগবান্দি মাগী অমতা ভায়বা ধাম্পা লৈরম্বী।

শ্লোক ২০

স এব ভুরো নিজবীৰ্য্যচোদিতাং  
অজীবমায়্যং প্রকৃতিং সিন্ধকতীম্।  
অনামরূপান্তনি রূপনাংনী  
বিবিৎসজ্ঞানোইমুসনার শাস্ত্রকং ২২।

শব্দার্থ

স:—মহাক (ভগবান্); এব—অন্তরা; ভুরো—অমুক হুয়া; নিজ—মশামকী; বীৰ্য্য—বীৰ্য্য; চোদিতাম্  
—পাউখোকপা; (নিজবীৰ্য্য-চোদিতাম্—মশামকী কাল-শক্তিনা ইন্সল্লকপা); অ—মশামকী; জীব—  
জীব; মায়্য—বহিরঙ্গ শক্তি; প্রকৃতিং—প্রকৃতিম; সিন্ধকতীম্—সৃষ্টি-তৌনীংখী; অনামরূপ-আত্মনি

—মিঙ্গা শক্কা রাওদবা জীবদা; রূপ-নামনি—রূপকা নামগা; বিধিৎসমানঃ—হাশিৎসমানা; অমুসার  
—অমুসারী ওইনা লৈখি; শাস্ত্রকৃৎ—বেদশাস্ত্র লেখা মহাক্ষা।

মৈতৈলোন্দা হুন্মোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ অসিনা মহাকী অংশ ওইবা জীবাশ্মাশিংদা নাম অমসুং রূপ পানীংলহুনা  
মখোয়ব প্রকৃতিগী মখুৎতা শিররমখি। মহাকী বীৰ্য্যশক্তিনা প্রকৃতিদা সৃষ্টি অমুক ভৌনবা শিররমখী।

নৈনরোল

জীবাশ্মাশিংসে ভগবান্গী অংশ ডাক্তনি। মখোয়গী মংল অনীনি, মত্দি নিত্যমুক্ত অহুগা  
নিত্যবদ্ধ জীব। নিত্যমুক্তশিংদি মতম পুন্সদা অরান-খুভম-ফংলবা আশ্মা ডাক্তি। মখোয়সিনা  
মতম পুন্সদা প্রাকৃত জগৎকী রাংমদা লৈবা ভগবদ্বাদদা ভগবান্গী প্রেম-সেবা ভৌহুনা লৈ। অহুগা  
নিত্যবদ্ধশিংনা (মায়া-লাংদা মতম পুন্সা ধুহুনা লৈবা জীবাশ্মাশিংবুনা) মখোয়গী পরম পিতা ভগবান্গী  
হায়বা ইন্দবা লমহেনবা, শাস্ত্র চেলিবহু ভোকহন্নগীদমক মহাকী বহিরঙ্গা শক্তি মায়াগী মখুন্স  
শিষ্টে। নিত্যবদ্ধশিং অসিনা মখোয় ভগবান্গী অংশনি হায়বা সম্বন্ধব মতম পুন্সদা কাউহুনা  
লৈ। মখোয় জড় ওইবা ভুতশিংদগী ধোরকপনি হায়হুনা মায়ানা মখোয়গী বুদ্ধি চোইহল্লি।  
মতৌ অমুম ওইখিবনা মখোয়না প্রাকৃত জগৎতা হুংঙাইনবনি হায়হুনা ধোরাং করা লাউহুনা  
লৈ। মখোয়না হরাও-হরাওনা ধোরাংশিংহু ভৌহুনা চংথে, অহুবু ভগবান্গী ইচ্ছানা ধোরাংগিবা  
মীশিংবুনে অহুগা ধোরাংশিংনে অকল্পবা মতম খরগী মতুঙদা প্রায়দা মাঙহল্লী; বাকমসি মখুন্স  
পনথবনি। মসি ভগবদগীতাদম্ মখাগী অমুন্স হায়রিঃ—“হে কুন্তীনা পোকপা অজ্ঞান, কল্প অমা  
খম্বা মতমদা জীব পুরমক ঐগী প্রকৃতিদা চঙঙী, অহুদগী সৃষ্টিগী মতম যৌরকবদা প্রকৃতিবু শীজহুনা  
সৃষ্টি অমুক ভৌহল্লী।” (ভগবদগীতা ২।৭)

‘ভূমঃ’ হায়বা শক্কাসিনা হায়রিবদি হরা হরা হায়বনি; হায়বদি সৃষ্টি-স্থিতি-প্রায়গী থবক অসি  
ভগবান্গী বহিরঙ্গা শক্তিনা (প্রকৃতিনা) মতম-চুন্স ভৌহুনা লৈরিবনি। ভগবান্দি পোং খুদিংমকী  
ধোরকফলি (কারণ-ওইবনি)। অহুবু জীবাশ্মাশিংগী স্বরূপকী হায়রগদি মখোয়সে ভগবান্গী অংশ  
ওইরগা ভগবান্গা লৈনরিবা মধুর সম্বন্ধহুবু কাউহুনা লৈখোকপদনি, অহুনা বহিরঙ্গা শক্তিগী (মায়াগী)  
মখুন্সগী লাম্বোকপা য়ানবনা সুযোগ অহু মখোয়দা পীবিরে। ভগবানবু খঙবা ওয়বা জীবগী বুদ্ধি  
অহু অমুক থোকহন্নবা হায়হুনা ভগবান্না লাইতাক-শাস্ত্রগ্রন্থ কয়ামুক পুথোক্কাশী। নিত্য-বদ্ধ জীবশিংনা  
প্রাকৃত জগৎপু সৃষ্টি প্রায় হরা ভৌবদগী অহুগা হরা হরা প্রাকৃত দেহ কংবদগী লাম্বোকপা  
য়ানবদগীদমক লম্বী তাক্কা হায়হুনা লৈরিবনি বেদ-শাস্ত্রশিংসে।

ভগবান্ ভগবদগীতাদা হায়—সৃষ্টি-জগৎ অসিগা অপরা প্রকৃতিগা অনীসি ঐগী ইখাদা লৈবনি।  
প্রকৃতিগী প্রস্তাবতগী মখোয়সি হরা হরা সৃষ্টি ওইবনি; মসি ভৌরিবসি ঐগী বহিরঙ্গা শক্তি শীজহুনা  
ঐনা ভৌবনি।

তশেংবদি চিত্তহর জীবাশ্মাশিংগী প্রাকৃত নাম অমসুং রূপ লৈতে। অহুবু প্রাকৃত নাম অমসুং  
রূপ লৈবা প্রকৃতিগী মপু জীবশিংনা ওইনীংবহু ধুংহন্নবা হায়হুনা মখোয়দা অসিওদা ওইদবা ভোগ  
ভৌবগী তাক্কা অমা পীবি, অহুগা লোয়ন লোয়ননা মখোয়গী স্বরূপ অশেঙবা করিনো হায়বহু  
লাইতাক ওইবা বেদ শাস্ত্রগী মতেঙনা খঙনবনা তাক্কাহু মখোয়দা পীবিরে। পঙনু পঙবা অহুগা  
কাউজনহু ধীবা জীবনা ওইদবা নাম রূপকীদমক হোংনহুনা চিল্লি। অসিওদা ওইদবা নাম-রূপকী  
পরিণতিদি হৌজিকালগী জাতীয়বাদ অসিনি। মীওইবশিংনা ওইদবা মিঙ্গা শক্কা অনীসিগীদমক

ভাওছনা চ্যৈন। কীভম খরগী মখা পোল্লনা ফংবা দেহগী মওব্ অওইবনি (সং-বি) হায়না লৌরি, অছগা অছগা লৌরিবা মিছনা মায়াক জীবব্ মতবাদ কয়ান্নী নামাদা শক্তি শেরান্না খীজন্নবা ভাওছনী। অছম ওইনএক শান্তশিংনা জীবগী স্বরূপ অশেঙবা খঙননবা লাংলা-লাংজিন্দু পীরি, অছব্ ভগবান্না ভোঙান ভোঙানবা মকম মতমগীদমক লেংলহা শান্তশিংদগী পাউতাক মীওইবনা লোনীংদে। খুদমগী মশক ওইনা হায়রগা, ভগবদগীতাসি মীওইবা খুদিংগী লমজিং পাউতাকি। অছব্ মায়ানা শুখা মরয়া মথোয়না ভগবদগীতাসী মতুং ইরা পুজিগী ভোগদবা মথোছ পাঙখোরবা হোংনদে। ভগবদগীতাসী পাউতাকশিংহ্ মুরা খঙলবা মীনা মখা ভমখনবা লাইরিক। শ্রীমদ্ভাগবতম্। লাইবক খীবা মরয়া মীয়ান্না লাইরিকশিংসিগী মহাও খঙদে, মরমছনা ইয়া পোরু-শির ভোননবা মথোয়ব্ মায়ানা খুহ্ম চলী।

শ্লোক ২৩

স বা অন্নং যৎপদমত্র সুরস্রো জিতেন্দ্রিয়া নির্জিতমাতরিন্দমঃ ।  
পশুস্তি তত্কাংকলিতামলাক্ষণা নদেষ সত্বং পরিমার্হু মর্হতি ॥ ২৩ ॥

অর্থার্থ

সঃ—মহাক; বৈ—লেপমক; অয়ম্—মসি; যৎ—মত্; পদম্ অত্র—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অসিদা লৈরে; সুরস্রঃ—কবিশিংনা, তত্ত্বশিংনা; জিত-ইন্দ্রিয়াঃ—ইন্দ্রিয় খুহ্ম চলবা; নির্জিত—মপুঙ কানা খুহ্ম চলবা; মাতরিন্দনঃ—খবাই (প্রাণ); পশুস্তি—উজৈয়ে; তক্তি—ভক্তিনা; উৎকলিত—খোরাং-লকপা; অমল-আত্মনা—মক্ত্র বা পুক্রীংনা মথোয়গী ওইরিবা অছগুহা মথোয়না; নহু—লেপমক, এষঃ—মসিতনা; সত্বং—লৈবা; পরিমার্হু—পুক্রীং মকপা মপুঙ কানা কোকবগীদমক; অর্হতি—মতীক ওইয়ে।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সংসার অসিদা ইন্দ্রিয়শিংব্ লাকশন্দুনা অছগা প্রাণ বায়ুব্ মিছনা জ্ঞানী সাধুশিংনা ভক্তিদগী ওইরকপা খোরাংবগা লোয়ননা মক্ত্র বা বুদ্ধিনা মহাকী পরম পদ নত্রগা স্বরূপ অছব্ দর্শন ভৌরিবা অছগুহা বিকুদে। মহাকসিনি, হে সখি, মহাক্তি পুন্নমকী বুদ্ধিব্ শেংদোকপা ওম্বী; যোগনচিবনা মত্ ওইহনবদি ওইখোস্তে নত্রগা মহাকসিনা ঐথোয়গী জ্ঞান মাঙগলগা লাক্সা চংমিছনা ঐথোয়গী ইন্দ্রিয়শিংগী উররোইদোবা ওইবনু চুমদে, মরমছনা মহাকসিগা লোয়ননা চংপনা চুম্বী।

নৈনরোল

মাসী ওইবা অশেঙবা স্বভাবতা ভগবান্ খঙগে হায়রবদি শুক ভক্তিগী মপাভনা খঙগনি হায়বসি ভগবদগীতানা হায়রি। মরমসিনা, চেংলবা ভক্তিনা পুক্রীংগী অমোংপব্ কোকহনবা ওয়বা ভগবদ্রূপ অথোইবশিংছনা ভগবান্ মাসী স্বরূপ অশেঙবদা খঙবা ওমজৈ। 'জিতেন্দ্রিয়'গী অর্হদি ইন্দ্রিয়-খুহ্ম-চলবা মী হ'য়বনি। ইন্দ্রিয়শিংদি দেহগী খবক ভোবা শব্দক ভাকি, মথোয়গী খবক অত্ ভোকহনবা ওমদে। যোগগী খুংশেম পাঠেহনা ইন্দ্রিয়শিংগী খবক লেপছনবা ওমদে হায়বসি মহাযোগী বিশ্বামিত্র যুনিগী পুলিনা তাকয়ি। বিশ্বামিত্র যুনিগা যোগিক উপায়না ইন্দ্রিয়-শিংব্ থমাইছনা খুহ্ম চলব্বী, অছব্ মহাক্সা (স্বর্গগী অলরা হায়বদি খাইগী ওইবী রূপী) হেনকা খেংনরুদা মহাক পাদোঙনীংখি, অছগা মাসী ইন্দ্রিয়-দমন ভোনবা খুংশেম উপায় যোগহ্ কৈহ্

কালখিমে। তৌইগুহ্মং শুভভক্তশিংগীদি ইন্দ্রিয়শিংনা থবক ভৌবহু খুৎশেম পাইশ্বনা খিংদে, মখোয়দা অফ-কন্ত থবক পী। ইন্দ্রিয়শিংদা মখোয়না ছেয়া পামগদবা থবক পীরবদি পাম্বা হাংপা থবক্কা মখোয়বু চিংখোকপা ওমদে। ভগবদগীতাদা হায়বদি ইন্দ্রিয়শিংবু ছেয়া কবা থবক্কা শীজন্নবদি মখোয়বু খুৎম চনবা ওম্বী। ইন্দ্রিয়শিংবু শুভ ওইহনবা হায়বদি মখোয়বু ভক্তিগী থবক্কা শীজন্নবা হায়বসে ভক্তিযোগগী তৌদবা সাজবাবা অমনি। ভক্তিযোগ হায়বসি থবক তৌদবা হায়বা নন্তে। ভগবৎ-সেবাসীদমক তৌবা থবক খুৎমকী মায়ানা মঙোল্লা পকহন্নহা অমোংপহু খুৎমক কোকই। খুৎমবদগী মায়ালান্দা খুবনি। বাসুদেব নন্তবা করিমতা লৈতে। বাসুদেবনা লোইরে হায়বা হাংখলে জ্ঞানীশিংদি মতম শাংনা সাধন তৌরবা মতুওদদা মখোয়গী থম্বোয়মুদা পোকই। তৌইগুহ্মং মখোয়গী লম্বীদি বাসুদেবনা পুয়মফি মানা লোইরে হায়বা জ্ঞান অসিতনা লোয়ে। ভক্তিযোগগী মতাওদদি বাসুদেবনা মরোইরে হায়বা মতসি অহানবদগী লোই, অহুগা ভগবান্গী কুপানা ভক্তগী থম্বোইমুদগী তাল্লকপা মতুং ইয়া ভক্তগী থম্বোই-লকামুদা ভশেংবা জ্ঞান অহু ফাওরকই। মরমসিনা ভক্তিযোগনা পাইশ্ব ওইহুনা ইন্দ্রিয় খুৎম চনবনা খাইদগী লায়বা অহুগা অমতা ওয়বা পাইশ্বনি।

### শ্লোক ২৪

স বা অন্তঃ সখ্যমুগীতসংকথো বেদেষু গুহ্মেষু চ গুহ্মবাদিভিঃ।

য এক ঈশো জনদাম্বলীলয়া স্ফুট্যভ্যন্তি ন তত্র সজ্জতে ॥ ২৪ ॥

### শব্দার্থ

সঃ—মহাক; বৈ—সু; অয়ম্—মসি; সখি—হে ইতা; অমুগীত—শব্দরিবা; সং-কথঃ—অওইবা বারী; (অমুগীত-সংকথঃ—মাসী অওইবা অশেঙবা বা শক-শোন্নরিবা মহাক); বেদেষু—বেদশিংদা; গুহ্মেষু—খুৎমা; চ—অমসুং; গুহ্মবাদিভিঃ—অখুৎমা খুৎবা ভক্তশিংনা; যঃ—মহাক; একঃ—অমতা ওয়বা; ঈশঃ—পরমেশ্বর; জগৎ—জগৎকী; আত্ম—পরমাত্মা; লীলয়া—লীলা শাম্বদনা; (জগৎ-আত্ম-লীলয়া—জগৎকী পরমাত্মা ওইবা মহাকী লীলা শাম্ববনা মরম ওইহুনা); স্ফুটি—স্ফুটি তৌই; অবতি—(স্ফুটিহুবু) পালন তৌই; অন্তি—লোইশক্তি (প্রলয় তৌই); ন—নন্তে; তত্র—মহুদা; সজ্জতে—লুগী; (ন তত্র সজ্জতে—মহুদা লুগে)।

### মৈতৈলোনা হনোকপা

হে সখি, মহাকসে বেদশাস্ত্রশিংদা অহুগা অখুৎমনা থনবা আগমশিংদা অখুৎমা খুৎবা ভক্তশিংনা মাসী সং (অফবা) ওইবা পবিত্র কথা পুহা মতৌ অনুরা শক শোন্নৈ, অহুগুহ্মা অমতা ওয়বা পরমেশ্বর মশামক্কা মনীংতয়া লীলা শাম্ববনা মরম ওইহুনা বিধবু স্ফুটি, পালন অমদি প্রলয় তৌই; অহুগদি ওইরগা মহুদা মশামক্তি লুগে। অহুগুহ্মা মহাক্তো ঐখোয়গী মাঙদা লেগিবসিনি।

### নৈনরোল

ভগবদগীতাদা হায়রিবা অহুনি মহুদি—বেদশাস্ত্র পুয়মক্কা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মহিমাবু শক-শোন্নী। বাকমসি ভাগবতমুদুহু স্ফাওরিবসিনি। মহান্ ভক্তশিংনা অমসুং ব্যাস, নারদ, শুকদেব গোস্বামী, কুমারশিং, কপিল, প্রহ্লাদ, জনক, বলি অমসুং যমরাজগুহ্মা ভগবান্গী শক্ত্যাবতারশিংনা বেদশিংগী শাখা প্রশাখা সায়্যা শলোকাম্বী; অহুবু খোইদোকা শ্রীমভাগবতমুদদি ভগবান্গী লীলাগী অখুৎমা

শক্ৰকশিংহ অধুনা খঙবা ভক্ৰ শুকদেব গোস্বামীনা বর্ণন তোই । বেদান্ত সূত্রদা নজ্জগা উপনিষদশিংদা  
মাগী লীলাগী অধুনা শক্ৰকী ইঙ্গিত অমতমক য়াওই । উপনিষদশিংগুহা বৈদিক সাহিত্যশিংদা  
ভগবান্গী সস্তাবু জড় নস্তে হায়রি । মহাকী স্বৰূপ-তি মগুঙ কানা চিয়য় ওইবা মরম্মা মহাকী  
নাম, রূপ, গুণ অমদি ধাম-নচিংবা পূরমক জড় নস্তে হায়না সন্দোহা তাকই; মরম্মতুনা খঙবা  
রাংপা মীশিংনা মহাকপু নির্বিশেষনি হায়না করিগুহা মত্তমদা শেরায়না লৌই । তশেংবা হায়বা  
ভারবদি মহাকসে পরমেশ্বর ভগবান্দি, মহাকপু মচৎ ওইনা খঙবা মীতাশিংনা পরমাত্মানি নজ্জগা  
নির্বিশেষ ব্রহ্মনি হায় ।

শ্লোক ২৫

যদা অধর্ষণে তমোবিন্ধো নৃপা জীবন্তি তত্রৈব হি সত্ত্বতঃ কিলঃ ।  
যন্তে ভগং সত্যযুতং দত্ত্বাং যশো ভবান্ন রূপাণি দধদ্ভুগে যুগে ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

যদা—মতমতুদা; হি—শোয়দনমক; অধর্ষণ—ঈশ্বরগী অনীংবা খুগাইছনা; তমঃ—ধিয়ঃ—তমঃ  
গুণ চেনবা; নৃপাঃ—নিংথোশিং নজ্জগা শাসকশিং; জীবন্তি—পুল্লি লেল্লি (শাণ্ডয়া); তত্র—মতুদা;  
এষঃ—মহাক্লা; হি—মথন্তুনা; সত্ত্বতঃ—বিশুদ্ধ সত্ত্বনা; কিল—লেপমক; যন্তে—লৌই; ভগম্—ঐশ্বর্য;  
সত্যম্—অওইবা; যুতম্—ওইগদবা পাউতাক পীবা; দয়াম্—খোজান; যশঃ—অঙ্কপা খোদো,  
মিংচং; ভবায়—পালনগীদমক (ভাকশেনবগীদমক); রূপাণি—শক্টোন মখল মখা; দধৎ—উৎতুনা;  
যুগে যুগে—তোডান তোডানবা যুগশিংদা ।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে সখি, তমোবুদ্ধি চেনবা নিংথোশিংনা অংশ চৎতুনা শা-ভানা হিংবদৌনদা পুল্লি লেল্লবা  
মতমদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণসিনা বিশ্বগী পালনগীদমক বিশুদ্ধ সত্ত্বগুণ চেনবা ওইছনা যুগ খুদিদা  
অবতার মখল মখাগী শক লৌছনা ঐশ্বর্য (মপু ওইবা), সত্য (অচুহা বা ভাংবা), ভক্ৰ চানবিবা,  
অঙ্কপা থবক তোবা অসিনচিংবা মখল মখাগী লীলা উৎলী ।

নৈনরোল

মথক্কা হায়গ্রে, বিশ্ব-সৃষ্টি অসি পরমেশ্বর ভগবান্গী মরম্মি । মসি ঈশোপনিষদকী মূল দর্শন  
—পোং খুদিংমক পরমেশ্বর ভগবান্গী লঙ্ঘুয়ি—হায়বা অছনি । ভগবান্গী মরম্মসিদা কনাগুহা  
অমতনা কা লামশল্লবা চুমদে । মহাক্লা চানবিছনা পীবিবা শক্ৰকুদা মী খুদিংনা লৌগদবনি ।  
মরম্মসিনা পৃথিবী নংত্রগা অতৈ গ্রহ নংত্রগা বিশ্ব হায়ছনা লৈরিবশিংসে ভগবান্গী ওইবা সম্পত্তি ।  
জীবশিংসে মহাকী অংশনি নংত্রগা মচানুপা ডাক্ৰি, অতুনা মখোয় খুদিংমক ঈশ্বরগী খোজালনা  
ঈশ্বরনা মাগী ভল্লকপা থবক অচ্ পাঙখোক্তবা হিংবগী অধিকার মখোয় খুদিংমকী লৈ । মরম্মতুনা  
ভগবান্না হায়বা নস্তনদি কনাগুহা মীনা নংত্রগা শা অমনা অতোল্লগী অধিকারনা লামশল্লবা  
য়াদে । নিংথোদি হায়বদি লৈবাক ডাকপা মীদি ভগবান্গী ইচ্ছাহ পাঙখোক্তবা ভৌরিবচ্ য়েশ্বরবা  
লৈবা ভগবান্গী প্রতিনিধিনি । মরম্মসিনা নিংথোদো মহারাজ যুধিষ্ঠির নংত্রগা পরীক্ষিতকুহা মরম্মা  
শকখঙলবা মীতা অমা ওইবা ভাবনি । অসিগুহা নিংথোশিংনা পৃথিবী শাসন ভৌবগী পূর্ণ দাঙ্গিহ



পুণ্ডরবনি অহুগা শাসন খণ্ডবা মহাজনশিংগী জ্ঞান অহু মখোয়গী লৈগদবনি। অহুবু কবিত্ত্বা মতমদা ভমো গুণা লাকহুতুনা নিখোশিংনা অমদি শাসকশিংনা জ্ঞান বাৎনা অহুগা দায়িত্বগী মশক খণ্ডবমথৈ শক্তি পায়রকই; অসিগুহা মূৰ্খ শাসকশিংনা মশা মশাগী ওইজবদা থিরগা শা-ভাদোনা পুলি লেলি। মতুগী ফল ওইনা মপু পান্দবা অমদি পাপ-কী ধোদো ময়ান্না নোংখক নোংখা শীতুংলকই। অচান অরায় নায়বা, শেজা ধুমজাবা, লোনম শোরিবা, মীগী মকা লামশনবা, অহুগী ফল ওইনা, ঠিকাবা, অনা-লাইচং, লান্নচিবা লৈবাক লাঙহনবা লীচং ডাক্তা মীওইবগী সমাজদা খোঁক্লে। ভগবানগী ভক্তশিংবু ওং নৈবগী পান্ধৈ পুন্নমক শীতুংলতুনা ওংপী-নৈবী। খুদম ময়ামশিংসিনা তাকপদি ভগবান্না ধর্ম অমুক লিংনবগীদমক অহুগা কুন্তবা শাসকশিংবু মাঙহনবগী-দমক অবতার তৌরকপগী মতম ওইরে হায়বহুনি। বাকমসি ভগবদগীতান্ন হায়রিবনি।

ভগবান্না অহুদগী মাগী চিন্ময় রূপ অহুদা অবতার তৌই অহুগা প্রাকৃত গুণশিংগী মচু মরীক অমকাওবা মঙোল্লা পক্তে। মহাক্সা কুন্নকপদি মাগী সৃষ্টি পালন তৌতুনা হান্নগী কীভমদা নে তাহনবগীদমক্ৰি। ভগবান্না প্রহলোক খুদিংমক্তা লৈরিবা জীবশিংগী অচঙপোং পুন্নমক পীরে হায়বহুবু নে তাবা কীভম কোই। মখোয়না শাজনা হায়বা বিধি-নিষেধ ইন্দুনা মুংঙাইনা হিংবা অহুগা মরায়বক্তা তন্নকবা মখোশিংহু মমৈদা মোক্ষ (অরান খুভম) ফনবগীদমক পাঙখোকপা ডমগনি। লমহেনবা অঙাংদা নাওশুম পীবগুয়া নিত্যবহু জীবশিংগী মচীঙ লাকপদা মনীং ধুংনবনগীদমক প্রাকৃত জগৎসে সৃষ্টি ভোবনি। অহু নংত্রগদি প্রাকৃত জগৎ শেমলুবগী কান্নবা লৈতে। অহুবু প্রাকৃত বিজ্ঞানগী শক্তিনা মং কারতুনা ভগবানগী য়াংগ ডাক্তবমথৈ বিধি কায়না জগৎকী মরলশিংবু শেরান্না মশাগী ইঞ্জিয়শিং পেলহনবদা শীতুংলকপা মতমদা ভগবান্না লমহেনবশিংবু বারক-বাতেন্নবা অহুগা সাধু ভক্তশিংবু হাকনবা অবতার তৌরকপা তাবনি।

মহাক্সা অবতার তৌরকপা মতমদা মীওইবনা ডমদবা ধোদো কয়া মাগী পরম-অধিকার প্রমাণ তৌনবগীদমক উংলী, অহুগা রাবণ, হিরণ্যকশিপু অমদি কংস-নচিংবা ঘোর সংসারীশিংবু মতীক থোকা দত্তি তৌই। ভগবান্না থবক তৌখোরকপদি মীওইবনা মতৌ তমঙমদবা মওংদা ডাক তৌই। খুদম ওইনা হায়রগা ভগবান্না রাম ওইনা অবতার তৌবা মতমদা ভারত মহাসাগরদা ধোং শারম্মী। মহাক্সা কৃষ্ণ ওইনা অবতার তৌবা মতমদা মানা বালাবহুদা লৈরিঙৈদগী গৌনা পুতনা, অঘাস্তর, শকটাস্তর, কালিন্স-নচিংবু হাংলগা মতুঙদা মাগী মাতুল কংসবু হাংতুনা মীওইবনা তৌঙমদবা থবক ডাক্তা তৌখি। মহাক্সা দ্বারকা লৈবা মতমদা লৈমা ১৬,১০৮ বু লুহোংতুনা লৌখি অহুগা মখোয় লোইনমক মচা ফংহুন্দুনা মুংঙাইহনখি। ময়ান্না যজুংশ হায়না খণ্ডনবা মাগী বংশগী মী মশিং চাওরান্না ১,০০,০০০ (লাখ অমা) ওইখি। অহুগ মানা হিংলিঙৈদা মখোয় পুন্নমকপু তুলা মাঙহনখি। মচাকপু গোবর্জনধারী হরি হায়না খণ্ডনৈ মরমদি মশাগী চহী তরেংতা। ভায়রিঙৈদা গোবর্জন হায়না খণ্ডনবা চীঙ অহু থাংখি। ভগবান্না মাগী মতমদা পান্নহা খুইনা পান্দবা নিখো ময়াম হাংখি অহুগা ক্ষত্রিয়মচা অমা ওইনা মহাক্সা ধোনা ফনা লান কয়া তৌখি। মহাক 'অসম-উর্ক' হায়বদি মান্না অমন্তুং মথক অমা লৈত্রবা হায়না খণ্ডনৈ। মাগা মান্নবা নক্তগা মঙোল্লগী ছেয়া চাউবা অমা লৈত্রে।



## শব্দার্থ

অহো—ওঃ; অলম্—তশেনা; শ্রাঘ্যতম্—ধাগৎনঙাই মকোক; বদোঃ—যহু নিংখোঙ্গী; কুলম্—শাগৈগ; অহো—ওঃ; অলম্—তশেনা; পুণ্যতম্—পুণ্যচেন্বা মকোক; মধোবণম্—মধুরা লমদম; যৎ—মরমদি; এষঃ—মসি; পুংসাম্—জীব পুন্নমকী; ঋভঃ—মুচিংবা মকোক; ঞ্জিয়ঃ—লক্ষ্মীগী; পতিঃ—মপুংগোইবা; স্বজন্মনা—মহাক্সা পোন্নকপনা; চঙক্রমণেন—চংপনা; চ অকতি—পূজা তৌহলী।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

আঃ কয়াদা ওকপ্রবনো, যহুবংশ খুইদগী হেয়া ধাগৎনঙাই ওইখি অহুগা মধুরা ধামসু খুইদগী হেয়া পুণ্যচেন্বা তীর্থ ওইরে; মরমদি পুরুষোত্তম লক্ষ্মীগী মবুংঙো ঐহরি অসিনা মশামক পোক-পিররহুনা যহুবংশবু অমসুং লীলাবিহার তৌহুনা মধুরাবু পরম পূজা ফংহে।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্ককনা মরেক শেনা মহাকী দিব্য আবির্ভাব (পোকপা), তিরোভাব (ধুগ্গা) অমসুং লীলাগী মরমদা ভগবদগীতাদা বর্ণনা তৌরি। ভগবান্দি মহাকী দ্বাখল্লা লাম্ঙমদবা শক্তি শীজয়হুনা কনাগুহা শাগৈদা অমসুং মরমদা নোঙগুয়কয়ি। বহুজীবনা মাগী দেহ অমা ধাদোকপা অতোপ্পা দেহ অমা লোরগা পোকপগুয়া ভগবান্দি পোক্তে। মহাক্সা পোকপদি নোংদোহুকাী জুমীং খোক্তগা তাখিবগুয়নি। জুমীংনা নোংপোক মায়ৈকগী নোংখোঙদা ধোরকয়ি; মহু হায়হুনা নোং-পোকী নোংখোঙহু জুমীং-পোকপা মপানি হায়বা যাদে। সৌরজগৎকাী মকম খুদিংদি জুমীংনা লৈরবনি, অহুবু মাৰু উবা ফংবদি অকল্পবা মতম অমদা ফংডী, মদুয়া অকল্পবা মতম অমদা মাৰু উবা ফংদে। মতো অহুয়া, ভগবান্দি ব্রহ্মাও অসিদা জুমীংকুয়া আবির্ভাব তৌবনি অহুগা অমুক অতোপ্পা মতম অমদা ঐখোয়বু উহন্দবনি। মহাক্তি মতম পুন্নমক্সা অহুগা মকম খুদিংমক্সা লৈবনি, অহুবু মহাকী ওইজ-খিদবা খোজান উংতুনা ঐখোয়গী মাঙদা আবির্ভাব তৌরবা (ধোরকপা) মতমদা মহাক পোক্তরে হায়না লৌবতনি। কনাগুহনা তবুসি লাইতাক শাজ্জশিংনা হায়বা মগুদা খঙবা ওল্লবদি মহাক মাগী হৌজিক ওইরিবা দেহহু হেক ধাদোকপগা মুক্ত ওইগনি (ইজন্-ইজন্ পোকপা শিবা হায়বা চক্রদগী অরান্-খুভম ফংলগনি)। মপোক য়ায়া পোক্তবা মতুংদা অহুগা অখাঙ-কল্পবা, অইন্-কল্পবা অহুগা জ্ঞান অমসুং বৈরাগ্য (ধাদোকপা) ওইরগা কয়া হোংনরবা মতুংদা মুক্তি ফংনৈ। অহুবু ভগবান্গী জন্ম-কর্মগী মরমদা অওইবহু খঙবতদা খুদস্তা কনাগুহনা মুক্তি ফংবা ওয়ী। মসি ভগবদগীতাদা রায়-নি। তৌইগুহসুং তমোগুণ-চেন্বা মীতাশিংনদি ভগবান্গী জন্ম-কর্মদি অচন্দ্ৰা জীব অমগীগা মায়ৈ হায়না লৌয়ি। অসিগুহা ওইদবা মত পুরগা কনাগুহনা মুক্তি ফংবা য়ারোই। মরমসিনা ভগবান্দি যহু শাগৈদা বস্তদেবগী মচানুপা ওইনা পোকপা অহুগা মধুরাদা নন্দ মহারাজগী ইয়ুংদা খৈখিবা পুন্নমকসে ভগবান্ মাগী অন্তরঙ্গা শক্তীগী (যোগমায়ীগী) দিব্য ওইবা ধৌশিল ওাক্তনি। যহু শাগৈগী অহুগা মধুরা-বাসীশিংগী লাইবকশিংদো সংসারীশিংগী বা ওইনা লেপকদবা নস্তে। ভগবান্গী জন্ম-কর্মগী দিব্য-ভাব অহু চুয়তা খঙবদদা কনাগুহা অমনা মুক্তি ফংলবদি ভগবান্গী পরিবার অমদি পরিবারগী মীশক অমা ওইনা ভগবান্গা জুমীং চুপ্পা লোয়নহুনা লৈবা মখোয়হুগী লাইবক কয়ামুক কবগে হায়বহু ঐখোয়গী দ্বাখল্লা লাম্ভা ওয়ী। লক্ষ্মীগী মবুংঙো ভগবান্গা লোয়নবা ফংবগী লাইবক লৈরবা মখোয়হুদি মুক্তি হায়না খঙনরিবা পোক্তাহুদগী অহেংবা করিনো অমদি শোয়দনা ফংলমগনি। মরমসিনা, চুয়া হায়রগদি বংশহুনে ধাম অহুনে অনীমক ভগবান্গী কুপাদগী ধাগৎনঙাই ওইহুনা অহুহু লৈরগনি।

## শ্লোক ২৭

অহো বত স্বৰ্ণবসন্তিকরী কুশস্থলী পুণ্যবশকরী ভুবঃ ।

পদ্মভি নিত্যং বদন্তুগ্ৰেহেবিতং শ্রিতাবলোকং স্বপতিংস্ব বৎপ্রজাঃ ॥ ২৭ ॥

## অর্থ

অহো বত—কয়াদা ওকপ্রবনো অসি; স্বঃ-বশসঃ—স্বর্গী বশদগী; তিরস্করী—হেল্লবী; কুশস্থলী—  
দ্বারকা; পুণ্য—পুণ্য; বশকরী—মিংচংহন্বী; ভুবঃ—পৃথিবীগী; পদ্মভি—উই; নিত্যম্—মতম পুন্নমজ্জা;  
স্বঃ—মহঃ; অল্পগ্ৰহ-ইবিতম্—চান্বিনীংলবা; শ্রিত-অবলোকম্—মোমোন্নোকপা মীংয়েং য়েংলিবা;  
স্বপতিম্—আত্মাগী ওইবা মপু; স্ব—ভৌহুনা নংত্রগা ওইহুনা লৈরস্বী; বৎপ্রজাঃ—লম অহুগী প্রজানা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কয়াদা ওকপ্রবনো! দ্বারকাপুরীনা স্বর্গগী মিংচংবু মায়খীবা পীহুনা স্বর্গদগী হেল্লোকথরে  
অহুগা পৃথিবীগী শেংলবা মিংচং চংহল্লি, মরমদি দ্বারকাবাসী প্রজাশিংনা আত্মাগী আত্মা ওইবা  
ঐক্যনা চান্বিনীংলবা মোমোন-নোকপা মীংয়েং য়েংলস্বহবু মতমপুহুদা উভবা কংজৈ ।

## নৈনবোল

স্বর্গদা ইন্দ্র, চন্দ্র, বরুণ অমদি বায়ুগুহা দেবতাশিং লৈ অমন্তুং পুণ্যাত্মাশিংনা পৃথিবীদা পুণ্য  
কর্ম ময়্যাম তৌরবা মতুঙদা স্বর্গদা য়োয়ি । হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিকশিংনা অরাংবা গ্রহ-লোকশিংদা  
চংনরিবা মতমগী ব্যবস্থাদি পৃথিবীদা চংনরিবসিগা খেই হায়বসি রাই । মতৌ অমন্তুং বেদশাস্ত্র-  
শিংদগী খঙনরিবদি স্বর্গবাসীগী আয়ুদি (ঐখোয় মীওইবগী খীংলাক লৌরগা) চহী লীশিং তরানি ।  
পৃথিবীদা ওইরিবা থা ভক্তরা স্বর্গদা ওইরিবা নোংমগা মাই । মতৌ অমন্তুং ভোগ ভৌনবগী  
পাইন্বল স্বর্গদনা হেল্লী, অহুগা স্বর্গবাসীশিংগী শক কজবদি হায়নঙাই লৈতনা কংজৈ হায়নৈ ।  
পৃথিবীবাসী অয়াহুনা স্বর্গ লোক য়ায়া করা য়ৌনিংঙী মরমদি স্থিংবগী ভোগ ময়্যামদো পৃথিবীদা  
কংবদগী স্বর্গদা কংবনা হেল্লী । মখোয় মী খয়না হৌজিক নোংথক-দোলাই তোংহুনা থা য়ৌনবা  
হোংনরি । মসি পুন্নমক খজুরগদি, স্বর্গনা পৃথিবী অসিদগী হেল্লা মিংচংপনি । অহুবু ভগবান্  
ঐক্যনা নিংখৌ ওইনা পাল্লখা দ্বারকাপুরী লৈবা মরয়া পৃথিবীগী মিংচংনা স্বর্গগী মিংচংপু মায়খীবা  
পীয়ে । বন্দাবন, মধুরা, অমন্তুং দ্বারকা হায়রিবা ধাম অহুমসিনা ত্রাত্মাওসিগী মনুংদা লৈরিবা  
মিংচংলবা গ্রহলোক পুন্নমজ্জগী হেল্লী । ধামশিংসে মতমপুহুদা পবিত্র ওইহুনা লৈরবনি মরমদি  
ভগবান্ পৃথিবীদা অবতার হেক তৌরকপা মতমদা মকম অহুমসিদা মাগী দিব্য-লীলাশিংহু  
উংলী । মখোয়সি মতমপুহুদা ভগবান্গী পবিত্রধাম ওইহুনা লৈরবনি, মকমশিংসিগী মীশিংনা  
ভগবান্ উবা কংজবা মতমসিদকাওবা ধামদা লৈবগী স্থবিধা কংজরি । ভগবান্ জীবাআ পুন্নমকী  
আত্মানি; অহুনা জীবাআনা মাগী মাগী স্বরূপ অশেঙবহুদা লৈবহু ভগবান্ পান্থী; মরমদি মহুয়া  
লৈরবদি ভগবান্গা লোহননা দিব্য-জীবন লেনমিলবা রাগনি । মাগী পুন্নীং শুমহংনঙাই রূপকী  
মোমোন নোকপা মতৌহু মী খুদিংগী খশ্মোই লকাহুদা ধূরা চঙঙী, মহুয়া তৌরবদি হেক তৌবগা  
জীবাআহুবু ভগবান্গী রাজ্যদা চঙহল্লী; মহুদা চঙলুরবদি অমুক হল্লজ্জৈ । মসি ভগবদগীতানহু  
হায়রিবনি ।

স্বর্গদা লৈবা গ্রহশিংদো প্রাকৃত স্তূথ ভোগ ভৌনবা পাইবৈ কয় যরবা পীবা ওষগীদমক মিৎচৎপা ওইবা যাই, অত্বে পুণ্য কৰ্ম ভৌতনা স্বর্গদা লৈকুবা জীবদো মাগী পুণ্য কল ছায়া লোয়রগা অমুক মৰ্ত্যালোক পৃথিবীসিদা হল্পবই হায়বা ভগবদগীতাদগী খঙটী (২১২০-২১)। ভাংনমক ছারকা-পুৰীনা মণ্ডগী য়েংলুবদি স্বর্গদগী হেলী, মরমদি ছারকাদা লৈকুবা কনাগুত্ব ভগবানগী মোমোন নোকপ। মীংয়েংনা চানবিছনা য়েংবিকুবদি মহাক অত্বে ভগবান্না অরাবগী মহুয়ি হায়না লাউ-খোকথবা অপুণ্ডা মালেমসিদা অমুক হল্পকরোই। মালেম পৃথিবী অসিদনা ওইবা নস্তে, ত্রায়াও পুন্নমকী গ্রহলোক পুন্নমকত্বে অরাবগী মহুম ওক্লি মরমদি গ্রহলোকশিংহুদা নিতা জীবন (শিবা নাইদবা মহৌড), নিতা আনন্দ অত্বে নিতা জ্ঞান হায়বত্বে লৈতে। ভগবানগী ভক্তি সেবা ভৌবা মী খুদিংমক মথকা পনথবা ছারকা, মথুরা অত্বে বুলাবন কোবা লমদম অহমসিদা অমদা লৈবদা মতীক চারে হায়। মকম অহমসিদা ভৌবা ভক্তি সেবাগী মণ্ডগ চাউনা খাংপা মরয়া শাস্ত্রনা তাকপা পাউতাক ইন্দুনা নিয়ম ওক্লি চংলিবা মীশিংহুদি ভগবান্ ত্রীককনা অবতার ভৌতনা লৈরিঙদা মাৰ্ উহৌবা মীশিংনা ফংবা কল অত্বে কংগনি। মাগী ধামগা মামকা অমতনি, অত্বে হৌজিকমকত্বে শুদ্ধ ভক্ত অমদা মতীক চাৰা গুরু অমগী মনাক লৈত্বে পাউতাক লৌরগা ভক্তি সাধন ভৌবদি বল পুন্নমক ফংবা ওমগনি।

শ্লোক ২৮

নুনং ত্রতস্তানহুতাদিনেশ্বরঃ সমর্চিতো হুতু গৃহীতপাণিভিঃ ।

পিবন্তি যাঃ সখ্যধরামৃতং মুছত্বে ত্রজিহ্বঃ সন্মুখৈর্বদাশয়াঃ ॥ ২৮ ॥

শব্দার্থ

নুনম—লেপনমক নহালমুকী মপোক্তা, ত্রত—ত্রত (শোভনমক ভৌবগী বারোপ); স্তান—ঈকুজবা; হুত—মৈদা ভৌবা যজ্ঞ, আদিনা—অসিনচিংবনা; ঈশ্বরঃ—পরমেশ্বর ভগবান; সমর্চিতঃ—লাংলবা; হি—লেপনমক; অশ্রু—মহাকী; গৃহীতপাণিভিঃ—লুহাংলুবা লৈমশিংনা, পিবন্তি—খকই, যাঃ—মথোয়না; সখি—হে ইতা, অধর-অমৃতত্বে—মহাকী চিনবানগী অমৃতত্বে; মুছঃ—হরা হরা, ত্রজিহ্বঃ—ত্রজগী মুছাশিংনা; সন্মু-মুছঃ—রাই; ফং-আশয়াঃ—অধামৃতত্বে পামজরবী মথোয়ত্বে।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

হে ইতাশা, মহাকী মথুং পায়ত্বে লুহাংলগা লৌরকখিবা লৈমশিংহুগী বা অমুক্তং বন্দনা য়েঙু। মহাকী চীনবানগী অমৃত থকবগীদমক মথোয়না ত্রত, স্তান, মৈদা বস্ত্রনচিংবা ভৌতনা জগৎ-মপু ভগবান্ করাদা লাংলকপনো। ত্রজ-মুছাশিংনা অশ্রু ভগবান্ চানবিকুবা আশা ভৌজকদা মন্তম অয়াত্বে বাহ-বাহ লেলী।

বৈনরোল

শাস্ত্রশিংদা তাক্লিবা কৰ্মকাণ্ডশিংসে মায়াকর জীবশিংগী প্রাকৃত স্তূথশিংহু চামথোকবগীদমক, মহুম ভৌরগা জীবশিংনা অশ্রু অশ্রু খুয়াও চাওশরজুনা মৈদা পরমেশ্বর ভগবানদা দিবা-সেবা ভৌবা ওয়গদৌরিবনি। অশেঙক পারমার্থিক পুলিগী মতাঙদি রৌবদি বাংলেন বাংবা মপুঙকাবা কংবনি, মতাঙদি 'স্বকপ' হায়বদি জীবগী অওইবা মশক কোই। মোক (অরাম পুত্ৰ) হায়বগী অর্ধদি স্বকপকী মতাঙদি মোহৌহনকা হায়বনি। স্বকপকী মপুঙকাবা অবস্থাসিদা জীবনা প্রেম সেবাগী মতাঙ মতাদা লৈ; মগাসিগী মনুদা অমদি 'মায়াকর' হায়বদি মপী মপা পানবগী প্রেম-রস হায়বত্বে। ভগবানদি মতম পুত্ৰদা পূর্ণ (মপুঙকাবা) ওইবনি, অত্বে মশাগীদমক অপাশা

অবাংগা কল্পিতভা লৈতে। অহমকপু মহাক্ষা মাপী ভক্ত ভক্তহুগী খম খেংবা প্রেম মতা অহুগী  
আশা খুংনবা হায়হুমা মপু (প্রভু), স্বরূপ (সখা), মচাহুপা (বৎস) অহুগা মবা-মপুৰোইবা  
(কান্ত, পতি) ওই। শ্লোকসিনা মাখুৰা-রসগী মতাভুমা ভগবান্গী ভক্ত মখল অনীগী বা হায়রি।  
অমনা 'ককীয়া' অহুগা অমনা 'পরকীয়া'। মখল অনীমকসে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা কান্ত-প্রেমদ।  
মুখিমবনি। দ্বায়কাণ্ডী লৈমশিংদি স্বকীয়া হায়বদি নিয়ম চুয়া লুহোংলবী মুপী ভাক্তনি, ভৌইগুংহুং  
ব্রহ্ম-মুজাশিংদি ভগবান্গা লুহোংজিওগী নহা ওইবী সখী ভাক্তি। ভগবান্গা মশাগী চহী ভরাডক্ক  
শুবগী মতমহু কাওবা কৃষ্ণাবন্দা লৈমশী, অহুগা মহাক্ষা ব্রহ্মদা কৈরোই লৈকাই ওইনা লৈমিররহা  
মুজাশিংহুগা লৈমরহা সম্বন্ধদি পরকীয়া। ব্রহ্মবৃত্তীশিংসিনে অহুগা দ্বায়কাণ্ডী মহিষীশিংনে  
শাক্তনা ভাকপা মতুং ইয়া ব্রত-জ্ঞান-হোম-নচিংবা ভৌহুনা তপ অকনবা ভৌরশী। ভৌরিবা ব্রত-  
নচিংবসে মথোয়গী পান্দম নংলমদে, অহুগা সকল কৰ্ম, জ্ঞান চৰ্ছা অমদি যোগনা লোইবা যাদে।  
মথোয় পুত্ৰসে ভগবান্দা সেবা ভৌবা ফংনবগীদয়ক স্বরূপ কোবা হাংলেন-হাংবা মতাভু খণ্ডনবগী  
উপায় ভাক্তি। জীব খুদিংমকী মখক্তা পনখিবা রস মশাগী মতুঙদা অমা নজগা অমা ভগবান্গা  
মবী লৈনবা স্বরূপ লৈরিবনি। অহুগা কনাগুহা অমগী শুদ্ধ স্বরূপসিনা ধোরক্ৰিবা সম্বন্ধহুদি মীরলেনগী  
ওইবা সম্বন্ধ অহু নস্তে। ভগবান্গী কান্তাশিংনা নজগা নহাওইবী সখিশিংনা ভগবান্ মথোয়গী  
উপপত্তি ওইহুগীহুনা চুয়া অহুদি মীরলেনগী চৌইত্রি-চৌইখেনবগী মতো নস্তে। মতো ময়ামসি  
মীরলেনগী অহুগুহা ভাক ওইরলবৌইদি শুবদেবগুহা মুক্তায়া অমনা মতোশিংহুগী মহাও তংনবা  
হোংনবকক্ষম খোক্তে, অহুগা ভগবান্ শ্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা সন্ন্যাস ধর্ম লৌরবা মতুংদা বিবয় অহুগুহুদা  
যাওনীংলমকক্ষম খোক্তে। হায়রিবা স্বরূপকী মতাভুসি ফংবদি মপোক যান্না তপ ভৌরবা মতুঙদা  
ফংনিবনি।

শ্লোক ২৯

যা বীৰ্য্যশুদ্ধেন জ্ঞতাঃ স্বয়ংবরে প্রমথ্য চৈতন্তপ্রমুখান্ হি শুশ্রিণঃ।

প্রহ্লাদসাত্বাত্মনুভাবেন্নোইপরা যান্চাক্তা ভৌমবধে সহশ্রণঃ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ -

যাঃ মহাক (মুপী); বীৰ্য্য—ধোনা; শুদ্ধেন—মমল পীছনা; জ্ঞতাঃ—নমহুনা পুরকখিবীশিং;  
স্বয়ংবরে—স্বয়ংবরদা (মশামক্সা খনবদা); প্রমথ্য—মায়খীবা পীছনা; চৈতন্ত—নিংথো শিশুপাল; প্রমুখান্  
—মা-নচিংবা, হি—লেগমক; শুশ্রিণঃ—য়ান্না খুকন পাক্তনবা; প্রহ্লাদ—(কৃষ্ণগী মচাহুপা) প্রহ্লাদ;  
সাত্ব—সাত্ব; অত্ম—অত্ম; নুভ-অদয়ঃ—মচাশিং; অপরাঃ—লৈমা অতৈশিং; যাঃ—মথোয়; চ—নু;  
আহুতাঃ—অহুগা পুরকখিবীশিং; ভৌমবধে—নরকান্তর হাংগা মতমদা; সহশ্রণঃ—লীশিং লীশিং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

লৈমশিংসিনা পোকপা মচাশিংদি প্রহ্লাদ, সাত্ব, অত্ম-নচিংবসিনি। মহাক্ষা কল্পিত, সত্যভামা  
অমহু জাহ্নবতীখোয়গুহা লৈমশিংবু মথোয়গী স্বয়ংবর উৎসবতা শিশুপাল নিংথোনচিংবা খুংকন-পাক্তনবা  
নিংথো ময়ামু মায়খিবা পীরগা নমহুনা পুরকখি। অতৈ লৈমশিংবু ভৌমান্তরবু অহুগা মাপী তেওবাওবা  
লীশিং লীশিংবু হাংলগা মহাক্ষা নমহুনা পুরকখিবনি। লৈমশিং পুয়মকসে মিং চংপীনি।

নৈনরোল

খুংকন-পাক্তনবা নিংথোশিংগী কাহুগা শক কজরবী মচাবেশিং অহুদি মথোয়গী মপুৰোইবা  
ওইগদবা মুপাত্ত মশানা বর ওইনীংবা ময়াম মরক্তগী অপাত্তা খনবা দ্বায়কাণ্ডী। অসিগুহা খৌবু

‘স্বয়ংবর’ হায়বদি কস্তানা বর খনবা কোঁই। স্বয়ংবরদি ধোঁনাকবা নিংথোশিংনা কস্তাহুবু কংগে ভান্নবহু অকোংবা ধোঁদোঁ অমা ওইবা মরয়া নিংথোশিংহুবু কস্তাগী-মপা ওইবা নিংথোহুনা বার্তোন ভোনরম্মী। অয়াহা মতমদা বার্তোন ফংহুনা রাওরহা নিংথোশিংবু মই মই শান্নবগী পুকচেন্দা লাল শোঁকৈ। অহুবু করি করিগুহা লাংহেংনরিবা নিংথোশিংহু লুহোংবগী লাংহেং অসিগুহদা শিবহু রাওরম্মী অহুগা লানগুহা নিংথোহুদা মাসীদমক নিংথো অমুক যান্না শিঙবা অহুগুহী নিংথো মচাহুপীহু মনা ওইনা পীরম্মী। ভগবান্ জীকৃকগী লৈমা মকোক কল্পিগীহু বিদৰ্ভগী নিংথোগী মচাহুপীনি। বিদৰ্ভরাজনা মগুগ লৈবী শকহেনবী মচাহুপীহু ভগবান্ কৃকদা পীনীলম্মী। অহুবু মবুংহরা কৃকগী মচাহুনাও থোকপা শিশুপাল নিংথোদা মচনহুপী পীনীভটী। অহুনা অনীসি কোংনা হুপী মুন্নরকৈ; ওককম থোকপনি জীকৃকনা মীমন্নদবা মথোনানা শিশুপাল-নচিংবা নিংথো ময়ানু মায়খীবা পীখি। কল্পিগীশী প্রোহ্ম-নচিংবা মচাহুপা তরা পোকই। কল্পিগী লোবগুয়া লোরকপা লৈমা ময়াম অমহু জীকৃকগী লৈরম্মী। জীকৃকনা শকহেনবীশিং ময়াম মুনুনা লোখিবগী হারী মপুঙদি ভাগবতমগী দশম স্বকদা কংগনি। নিংথো ময়ামগী মচাহুপী ১৬,১০০ থক ভোমাহুরনা হুরালগা মাসী ইন্দ্রিয় পেরনবা হায়হুনা কাহুনা থমখি। হুপীমচাশিংসিনা মথোয়ব কনবিনবা হায়হুনা জীকৃকদা মপুঞ্জীং হুংশিনা প্রার্থনা তোঁকখি। কল্পগাময় ওইবা ভগবায়া মথোয়গী প্রার্থ-নাহুনা হুংশিরহুনা ভোমাহুরবু লান্দা হাংলগা হুভাশিংহুবু থাদোকপিখি। সমাজগী চেন্‌রোল য়েংলগদি লৈখাজাবী ওইরবী নিংথোমচাহুপীশিংসিবু অহুম ওইনা ওইনমক জীকৃকনা মাসী লৈমম্মীওদা চন-খনবিখি। শক্তি পুখনা তিল্লবা ভগবান্ জীকৃকনা হুপীমচাশিংহুনা মংচরহা বাহু যাবিহুনা লৈমশিংবু লুনা ভোবগুম ভোবিহুনা মথোয়ব লুহোংখি। অহুনা দারকাদা জীকৃকগী মহিষী (লৈমা) ১৬,১০৮ থক শুখি অহুগা মথোয় খুদিংগী মচা তরা তরা পোকখি। অঙাঙশিংনা চাউখংলরগা মপাবু কৃকনা পোক্তহা অঙাঙ মশিং অহুক যান্না অমুক পোকখি। অহুনা কৃক পরিবারগী মী-শিংদি ১০,০০০,০০০ থকি।

শ্লোক ৩০

এতাঃ পরং জীতমপাস্তপেশলং নিরন্তশোচং বত সাধু কুর্কতে ।  
যাসাং গৃহাং পুঙ্করলোচনঃ পতির্ন জাত্বপৈত্যাভতিভজ্জিদি স্পৃশন্ ॥ ৩০ ॥

অর্থ

এতাঃ—হুপীশিং অসি; পরম্—পুঙথোই-থোইবা; জীতম্—হুপী ওইবা; অপাস্তম্—চংগবা, পেশলম্—কজবা নীভতম, (অপাস্ত পেশলম্—নীভতহা-রাওরহা); নিরন্ত—রাওরহা; শোচম্—ভংগবা হায়বহু; (নিরন্তশোচম্—মালবা); বত—অহো; সাধু—কজনা; কুর্কতে—তৌয়ি; যাসাম্—মথোয়গী, গৃহাং—মুমদগী; পুঙ্করলোচনঃ—খ্যাল বীড়াপানবা; পতিঃ—মপুরোইবা; ন ভাতু—করিগুহা মতমদা নস্তবা; অপৈতি—চংখি; জাত্বতিভিঃ—খুদোলপোং পুরক্তনা; হুদি—খম্বোইদা; স্পৃশন্—পামহুনা, (জদি স্পৃশন্—খম্বোই হুঙাইহুনা)।

মৈতৈলোন্না হলোকপা

হুপীশিংসিনা যান্না পরিভ-নংতবা (অম্বাংবী) অহুগা পামলশোন্বী নীভতমজাবী ওইহুনা মথোয়গী পুলিবু মই মালহরী। মথোয়গী মপুরোইবা খ্যালবীড়া পানবা পরমেধরনা মথোয়ব কর্কটৈদমহু মুমদা লংখেকুনা থক খনম্‌দে। মহারা মঙমপুহদা মমল-রাহা খুদোলপোং পুরক্তনা পীরগা মথোই হুঙাইহুনা।

## নৈনরোল

ভগবান্গী ভক্তশিখি শুভাঙ্গা ভক্তনি। ভক্তশিখি মশাবু ভগবান্গী খুয়া-খাদা হেক  
কংপগা খুদক্তা মথোয়বু মায়ানা মোহরুয়হ কোকরি। অসিগুয়া ভক্তশিখি প্রাকৃত গুণ অহুয়গী  
রাংমদা লৈরবনি। গজাভলবু খোঙবালগী ঈশীংগা ভিন্নগা ঈশীংগী মগুণ-দা খেরবা লৈডবগুম  
ভক্তগী দেহবুহু মাংহনবা ওমদে। ছুপীনে, বৈশুনে শূদ্রনে মথোয়সি বুদ্ধি য়ায়া কবা মীডা নন্তে।  
অতুনা মথোয়দা ভগবৎ-ভক্ত খঙবা বান। খোকয়ি অহুগা ভগবান্গী ভক্তি-সেবা ভৌবহু বান।  
খোকয়ি। মথোয়দি সংসারদা হেয়া মায়ওন্শরী। মথোয়দগী কিরাট, ছুপ, অক্স, পুলিন্দ; পুকস,  
আভীর, কঙ্ক, যবন, খস-নচিংবা জাতিশিংনা হুয়িবনি, অহুবু মথোয়না ভগবান্গী ভক্তিসেবাদা  
চপচানা চঙলবদি মথোর পুন্নমকপু লৌখংপা য়াই। ভগবান্গী সেবাদা চঙলবদি মথোয়গী জাতি  
-দোষনা সারমদবা পুন্নমক কোকয়ি, অতুনা শুদ্ধ-আজ্ঞা ওইনা মথোর ভগবান্গী রাজ্যদা চঙবা  
য়াননবা মভীক চারকয়ি।

ভোমান্ধরগী মধুস্তা লৈরলবী লৈখা-তারবী ছুপীমচাশিংহুনা মথরাই শেংনা ঐক্যকদা কনবিয়ু  
হায়না প্রার্থনা ভৌখি। মথরাই শেংনা হায়জরহুনা ভক্তিগী মপারা মথোর খুদক্তা শুদ্ধ ওইখি।  
মরমহুনা ভগবান্গী মথোয়বু মহাকী মহিবী ওইনা লৌবিখি, মভৌ অমুয়া মথোয়গী পুলিহু মই  
য়ান্খি। মইয়ান্খিসি ভগবান্গী মথোয়বু য়োনা নীংবা মপুরোইবা ওইখিবহুনা অমুকা হেয়া য়ান্খি।

ভগবান্গী মহাকী লৈমা ১৬,১০৮ সিগা মতম পৃথদা লৈমিয়খি। মহাকী মৃতিহু ১৬,১০৮  
গুনা চোংখোকখি; মৃতি খুনিংমক হায়গী মৃতিদগী খেরদবমথে মামক অহুম ওইরম্মী। ঐতিমহুনা  
হায়—ভগবান্গী মশাবু য়ায়া খোকহনবা ওম্মী। ছুপী অমুক য়ান্গী ছুপা ওইনা মহাক লোইনমক্তা  
খুদোল-পোং পুরক্তনা পীরগা, খর কল্লা হোংনরবা কাওবদা, লোইনমকপু পেলহনবা ওম্মী। মহাক  
স্বর্গদগী পারিজাত পাখী পুরক্তগা মহাকী মহিবী মকোক অমা ওইরিবী সত্যভামাগী লৈকোল্লা  
খারম্মী। মরমহুনা, কনাগুহী অমনা ভগবান্গী মগী মপুরোইবা ওইজনীংলবদি মগী নীংজবহু  
ভগবান্গী খুংহনবী।

## শ্লোক ৩১

এবংবিধা বদন্তীনাং স গিরঃ পুরবোধিতাম্।  
নিরীকণেনাভিনন্দন সন্মিতেন যযৌ হরিঃ ॥ ৩১ ॥

## অর্থ

এবংবিধা:—মভৌ অমুয়া; বদন্তীনাং—বারী শাররস্বীশিংগী; স:—মহাক, (ভগবান্গী); গির:—  
বাহে; পুরবোধিতাম্—নিংখোকোন্গী লৈমশিংগী; নিরীকণেন—(ভগবান্গী) মথোয়দা য়েংলকপনা  
মরম ওইহুনা; অভিনন্দন—(মথোয়বু) তরাম্ তরাম্ ভৌবিহুনা; সন্মিতেন—মোমোন্ নোকা; যযৌ  
—লেঙখি; হরি:—ঐহরিনা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

পুডনা হায়রস্বী—মই মই অমগা অমগা বারী শাররস্বী নিংখোকোন্গী লৈমশিংগী অহুগুহা  
বাহে-বাতা পুন্নমক অহুবু ঐহরিনা মথোয়দা য়েংবিহুনা তরাম্ তরাম্ ওকপিখী। অহুদগী  
ঐহরি দ্বারকা পাংনা খোঙশান্খি।



শ্লোক ৩২

অজাতশত্রুঃ পুতলাং গোপীধারমবুদ্বিষ্য।

পরেভ্যঃ শত্রিতঃ স্নেহাং প্রাশুং তত্চতুরঙ্গিনীম্ ৩২।

অর্থ

অজাতশত্রুঃ—স্নেহবা-পোস্ত্রিবা বৃষ্টিতির মহারাজ; পুতলাম—লাম্বী; গোপীধার—ভাকশেরবগী; মবুদ্বিষ্য—মধুগী স্নেহবগী (ঐক্যগী); পরেভ্যঃ—অভৈদগী (স্নেহবশিতগী); শত্রিতঃ—চিনরহা; স্নেহাং—স্নেহবদগী; প্রাশুং—শীতলখি; তত্চতুরঙ্গিনীম্—শামু, শগোল, দোলাই অমসুং খোঙমী লাম্বী মখল মরি।

মৈতৈলোল্য হনোকপা

স্নেহবা-পোস্ত্রিবা মহারাজ বৃষ্টিতির ভগবান্ ঐক্যবু ভাক-শেরবা হায়হুনা স্নেহবদগী স্নেহবশিতগী করি ভৌরকদগে হায়হুনা চিনরহা মরয়া শামু, শগোল, দোলাই (রথ), অমসুং খোঙমী (পদাতি) হায়বা, মখল মরিগী লাম্বী ধারম্বী।

নৈনরোল

মহোশাগী ভাক-শেরবা ধরহা উপারদি শগোল, শামু, দোলাই অমসুং খোঙমী হায়বা মখল মরিসিনি। শগোলগা শামুগবু চীও-মাল অমদি ভরুচিংবা মফল খুদিংমস্তল চুপা ব্রাহ্মণ্য ভবিরম্বী। দোলাই-লাম্বীশিংবা (রথীশিংবা) মপাঙ্গল-লৈরবা লীকং-ভেরা শগোল ময়াম শামু ময়ামগা মারোক্তহুনা লাহেংনবা গুন্নম্বী; মখোয়না ব্রহ্মাঙ্গ (হৌজিক মতময়ী অংশবিক অস্ত্রগা মারবা) হায়বা খুংলাইহু কাওবা শীতলরম্বী। ঐক্যদি মী খুদিংগী মক্খি অস্ত্রগা রাইকনবা নীংবা মপুনি হায়বা মক্খবক বৃষ্টিতির ময়াম খঙলম্বী; অস্ত্রম ওইনমক ভগবান্ মহোশানা কলক য়েংখিমা অনুরশিং লৈরম্বী। অস্ত্রম মী অভৈদম আক্রমণ ভৌরকপা রাই হায়না চিনরদগী অমসুং চুয়া স্নেহবদগীসু, মহারাজ ভগবান্ ঐক্যবু ভাকশেরবা মগী মগী চতুরঙ্গ সেনাচু ধৌগল-লাঙ্গল ওইনা ধারম্বী। অভৈদম আক্রমণ ভৌরকনা ভাকখোকপা তারবসু কক্ষ মখস্তনা মশাবু ভাকচবা গুন্নম্বনি, অস্ত্রবু বৃষ্টিতির মহারাজদি মনেনা পোকপা ময়ামুংনিম্বা মহারাজা শীতলহা পুন্নমক কক্ষনা যাদবা গুন্নমদে। ভগবান্ মগী দিব্য-লীলাদা মখাপোনবা মী অমগী শক্কু রাইম্বী; অস্ত্রম ভৌবা মরয়া মহারাজ করিগুহা মতমদা বশোদা মাতাগী মখাকোন্দা মশাবু যতি-ভৈরব অস্ত্র অমসুং কোলহনখি। মতু ভগবান্গী দিব্য লীলানি। ভগবান্ ভাকশিংগা কোলহনহুনা ভৌরিবা লীলাশিংসিগী মক্-ওইবা বাদি দিব্য ওইবা আনন্দ অমা ভোগ ভৌগে হায়হুনা শাগবনি; মসিগী আনন্দহুদি চাংদয়গাই করিমতা লৈতে, ব্রহ্মানন্দগী থাক কাওবা যৌরবনি।

শ্লোক ৩৩

অথ দুরাগতান্ শৌরিঃ কৌরবান্ বিরহাতুরান্।

সন্নিবর্ত্য দৃঢ়ং সিদ্ধান্ প্রয়াং স্বনগরীং প্রৈত্বৈঃ ৩৩।

অর্থ

অথ—অস্ত্রগী তুংদা; দুরাগতান্—লাম্বা লোইনরহা; শৌরিঃ—ঐক্য; কৌরবান্—পাওবশিংবু; বিরহাতুরান্—কান্ননগদৌহে হায়বগী বারহা; সন্নিবর্ত্য—হলহলক হায়বগী; দৃঢ়ম্—ভেববা; সিদ্ধান্—স্নেহবশিংবু; প্রয়াং—সেঙখি; স্বনগরীম্—মক্কাই নগরীদা; প্রৈত্বৈঃ—স্নেহবিক খোঙলোইশিংগা কোলহন।



## মৈতৈলোন্দা হলোকপা

ত্ৰিকুণবু হুশিমনবদগী কুৰু শাটগৈগী কচামশু ওইয়বা পাওবশিংনা ত্ৰিকুণবু লম লাগা থিলো-  
বকথি। কায়নগদৌৰে হায়বা বাথৰা পাওবশিংহু য়াৰা থবাই হায়বী। অহুম ওইনমক, ভগবান্না  
মখোয়বা হুম্বো-লৈহৌলৈ হায়না তন্নমী, অহুদগী ত্ৰিকুণনা মায়ী হুশিববা খোঙলোইশিংগা  
লৈয়ননা মায়ী নময়ী স্বাক্ষৰকা ভল্লা খোঙলানবি।

শ্লোক ৩৪-৩৫

কুৰুজাজলপাঞ্চালান্ শূরসেনান্ সবাযুনাং।

ব্রজাবৰ্ত্তং কুরুক্ষেত্ৰং মৎস্তাং সারস্বতানথ ॥ ৩৪ ॥

ময়নবমভিক্ৰম্য সৌবীৰ্য্যকীরত্নোঃ পরান্।

আনৰ্ভান্ ভাৰ্গবোপাণগাক্ৰান্তবাহো মনাক্ভিঃ ॥ ৩৫ ॥

শকাৰ্থ

কুৰুজাজল—দিল্লী প্ৰদেশ; পাঞ্চালান্—পঞ্জাবকী শব্দক অমা; শূরসেনান্—উত্তৰপ্ৰদেশকী  
শব্দক অমা; স—লোহননা; বাযুনাং—বয়ুনা তোৰ্বান্দাৰা প্ৰদেশশিং; ব্ৰজাবৰ্ত্তম্—অবান্তৰকা উত্তৰ  
প্ৰদেশগী শব্দক; কুরুক্ষেত্ৰম্—কাল খোৱখিবা লম; মৎস্তান্—মৎস্তদেশ; সারস্বতান্—পঞ্জাবকী  
শব্দক; অথ—কছুদা; ময়—ময়ভূমি হায়বদি ৰাজস্থান; থবান্—ঈশীং বাৎনা কংবা লমদম মধ্যপ্ৰদেশ;  
অতিক্ৰম্য—লাহোৱগা; সৌবীৰ্য—সৌৰাষ্ট্ৰ; আভীৰয়ঃ—গুজৰাটকী শব্দক; পৰান্—নোচুপ মায়কৈলম;  
আনৰ্ভান্—স্বাক্ষৰকা; ভাৰ্গব—হে শোনক; উপাণাং—য়োৰি; আক্ৰান্তবাহঃ—চোকথৰবা শংগোৱা মহাকী  
ওইবিবা অহুগুহা মহাক্ৰা; মনাক—খিৎস; ভিঃ—ত্ৰিকুণ।

## মৈতৈলোন্দা হলোকপা

হে শোনক, অহুদগীদি ভগবান্ ত্ৰিকুণনা যমুনা তোৰ্বান্দা লৈবা লমদম কুৰুজাজল, পাঞ্চাল,  
শূরসেন, ব্ৰজাবৰ্ত্ত, কুরুক্ষেত্ৰ, মৎস্ত, সারস্বত প্ৰদেশ অহুগা ঈশীং লৈতবা অহুগা ঈশীং বাৎপা  
প্ৰদেশ পুন্মক লাহোৱগা অহুম মথঙ মথঙ লেউবনা সৌবীৰ অমহুং আভীৰ প্ৰদেশশিংদা থুংবি,  
অহুদগী মখোৱসিগী নোচুপা লৈবা স্বাক্ষৰকাহ কোঙদা থুংবি।

## নৈনরোল

ভগবান্ ত্ৰিকুণনা মতমহুদা কাওহুনা লেঙলহা প্ৰদেশশিংহুগী ময়িং তোঙান তোঙান্না লৈয়নী।  
অহু পীৰহা মায়কৈনা তাকপদি ত্ৰিকুণ দিল্লী, পঞ্জাব, ৰাজস্থান, মধ্যপ্ৰদেশ, সৌৰাষ্ট্ৰ অমহুং  
গুজৰাট কাওহুনা লেঙলগা ময়গাই স্বাক্ষৰকা দেশ য়োৰি হায়মহু উপা চপ চানা ওয়ী। মতম-  
হুদগী হৌজিক কাওবা লৈয়কপা প্ৰদেশশিংহুগী মায়বা ময়ম খিজলুৱগা খোইনা তোংজনঙাই লৈতে।  
অহু ৰাজস্থানগী ময়-লমদম অহুগা ঈশীং-বাৎপা মধ্যপ্ৰদেশগুহা প্ৰদেশশিংসে চহী লীশীং মঙাশী  
ময়াঙলকাওবা লৈয়হা মায়ী। ময়-লমদমসে ময়ভূমি ওইখংলকপা কুইজি হায়না লৈপাক লৈহাও  
থঙবা হৌজিকালগী মীশিংসিনা হায়বিবা মত অসে ভাগবতম্ভা হায়বিবা স্বাক্ষৰদি শৌগংতে।  
স্বাক্ষৰদি হৈশিংলবা ভূতত্বশিংসিনা খিজলবা থলসি, ময়বি হোংগনবা বিশ্বগী লৈশাংৱান্দি মথল  
মথল নাই। ঐখোৱনা খঙজনগদবা হায়ববু, ত্ৰিকুণদো কোৱবশিংগী লমদমদগী হৌজিক মহাকী লমদম  
স্বাক্ষৰকাহ য়োৱকৈ হায়বসিদি। কুরুক্ষেত্ৰসি বৈদিক যুগতগী লৈয়কিৰনি। কনাগুহা লোল-হলোকপা  
কাওবশিংনা কুরুক্ষেত্ৰবু খঙলয়লবা নক্সগা লৈতে হায়বদি মখোয় পুঙপঙ পঙকয়ে হায়বা তাকপনি।

## শ্লোক ৩৬

ভক্ত ভক্ত হ ভক্তভৈরবৈরিঃ প্রত্যুত্ততাইঃ ।

সান্নং ভেজে দিশং পঞ্চাদগবিষ্ঠো পাংগতস্তদা ॥ ৩৬ ॥

ভক্ত ভক্ত—মকম মকমহুদা; হ—অহুয়া খোকথি; ভক্তভৈরবৈঃ—মকমহুদী মীশিংনা; হরিঃ—  
পরমেশ্বর ভগবান্; প্রত্যুত্ততাইঃ—মণ্ডোন্দা পোং=চৈনচিবা কংলগা পূজা ভৌরিবা অহুগুহা মহাক;  
সায়ম্—হুংদাংবাইরম; ভেজে—রৌথি; দিশম্—মায়কৈ; পঞ্চাং—নোংচুপকী; গবিষ্ঠঃ—অভিয়ারদা  
লৈবা হুমীং; গায়—সমুদ্রদা; গতঃ—চঙগ্রবা; তদা—মতমহুদা।

মৈভৈলোন্দা হনোকপা

প্রদেশ ময়ামসি কাওহুনা শ্রীকৃষ্ণনা লেঙবদা মহাকপু ভরায় ভরায় ওকথি, পূজা ভৌথি অহুগা  
পোং মখল মধা কংথি। মকম খুদিংমক্তা ভগবান্না সঙ্ক্যা চঙলকপদা সঙ্ক্যাগী পূজা ভৌনবা হেক  
হেক লেপথি। হুমিং তাগ্রবা মতমদা সঙ্ক্যাগী পূজাসি নিতিগী কায়বা লৈতনা কংলি।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা লেঙথিবা খোঙচংসিদা চাং-নাইনা ধর্মগী কর্মশিংহু নিতিগী ভৌথি। ভগবান্  
কাওবা সকাম কর্ম ভৌদবা যাদে হায়না কনা কনাগুহা দার্শনিক মত পীনে। ষাঙ্কশেংবমক্তি  
মহু অওইবদি নত্তে। মহাক করিগুহা অকবা নক্তগা কন্তবা থবকী কল ডাইবা ভৌদে। ভগবান্দি  
অকরিত্ত্বনি। মহাক্কা ভৌবা থবক খুদিংমক খাই-পুহুগী অকবা ওই। অহুবু মহাক্কা পৃথিবীসিদা  
অবতার ভৌবা মতমদদি মহাক্কা ভক্তশিংবু কলনবা অহুগা ভক্ত নক্তবা মীশিংগী মাঙহুহুবা ভৌই।  
ভৌদবা যাদবা থবক অমতা মাগীদি লৈতে, অহুম ওইনমক মহাক থবক খুদিংমক ভৌই মরমদি  
মাগী মতো মীনা তমসহু হায়হুনা। মহুমক্লি মীডোন্দা পাওতাক পাওমল্লবগী মওং হায়বদো।  
মশামক্কা আচরণ ভৌরগা (চংলগা) আচরণ অহুমক অতোমদা তথিগদৌবনি; নক্তগদি কনাগুহুনা  
পাউতাক পীবহু কনামতনা লৌবিরোই। ভগবান্ মশামক্কা কর্ম-কল-পীবা হায়বহুনি। মহাক্কাদি  
অহাংপা করিন্ লৈতে, অহুমকপু লাইতাক-শান্তশিংনা হায়বা রাহুগী মতুং ইয়া মহাক থবক চথৈ।  
মহুম ভৌরবদি থবকী ধৌঙ করিনো হায়বহু চপ চানা মানা ঐথোয়দা তাকপী। ভগবান্ মানা  
অহুয়া ভৌত্রগদি মীচমশিংদি অরানবহুদা ভৌহুনা লেগ্নবা যাই। অহুবু চাঙখংলবা মতাঙদা ভগবান্গী  
দিব্যভাব করিনো হায়বা থঙলবা মতমদা ভগবান্গী মতো তয়বা হোংনফদে। মহু ওইথোক্তবনি।

ভগবান্না মীওইবগী সমাজদা মীপুম খুদিংনা ভৌবা খৌশিংহু ভৌই, অহুবু করিগুহা মতমদা  
খাইদগী হেনোকপা থবকহু মতোই। মহুগুহা থবকী মতোদি জীবনা তমগদবা নত্তে। নৈনরিবা  
লোকসিদা পল্লিবা সঙ্ক্যাগী ধর্ম-কর্ম কৃষ্ণনা ভৌথিবসিগী মতোদি মীওইবশিংনা ইনগদবনি, অহুগা  
মানা চীঙ ষাঙ্কংপগী অমদি গোপীশিংগা জগোই শাসিত্ত্ববগী থবক মতো ভক্তদি ওইথোক্তে।  
কনামতনা হুমিংকী মতো ভুহা ওমদে, হুমিংতি অনৈবা অমোংপা মকমদগী কাওবা ঈশীং চুপথোকপা  
ওমী। খাইদগী হেল্লা শক্তি লৈবা অহুনা পুঙক কবা থবক অমা ভৌবা ওমী, অহুবু মহুগুহা  
থবকী মতো ঐথোয়না তমলুরবদি ঐথোয় লৌই-খহা নাইদবা অহাবদদা তাহুনা ভোকনি। মরমসিনা,  
থবক খুদিংমক্তা মশানা ভৌহুনা থঙলবা গুহু হায়বদি ভগবান্-কৃপা ওইনা উংপগুহা ধোরক্কা মীহুগা  
মতম পুন্নমক্তা বা তাম্রগদৌবনি, অহুগা চাউখং খোঙখাঙ থাংনবগী লখী কংবা শোয়ত্ববনি।

অহুয়া ব্রহ্মহুত্র ভাব্য শ্রীমদ্ভাগবতম্গী অহানবা কক্কা শ্রীকৃষ্ণনা হায়কাদা লেঙবা কোবা  
ভরাগুহা অশ্যায় লৌইরে।

# তরাম্মাথোইগুবা অধ্যায়

## শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকাদা থুংগুবা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

আনর্ভান্ স উপব্রজ্য স্ব্জ্ঞান্ জনপদান্ স্বকান্ ।  
দধৌ দদ্রবরং তেষাং বিবাদং শময়স্বিহ ॥ ১ ॥

শকার্থ

সূতঃ উবাচঃ—সূত গোস্বামীনা হায়থি; আনর্ভান্—আনর্ভান্ (দ্বারকা) কোবা দেশ; সঃ—মহাক (শ্রীকৃষ্ণ); উপব্রজ্য—মনাক যৌরগা; স্ব্জ্ঞান্—স্ব্জ্ঞান্ চাওখংলবা; জনপদান্—সহরশিং; স্বকান্—মশামকী; দধৌ—খোংখি; দদ্রবরম্—মোইবুং (পাঞ্চজন্তু); তেষাম্—মখোয়গী (মাগী মী-শিংগী); বিবাদম্—অরাবা; শময়ন্—কোকহন্নবগী; ইব—মতোগুয়া ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রস্মী—শ্রীকৃষ্ণনা মশামকী সায়্যা চাওখংলবা আনর্ভ কোবা দ্বারকা দেশগী নাক যৌরগা লৈবাকী মী ময়ামগী অরাবা কোকহন্নবগী মতোগুয়া মহাকী পাঞ্চজন্তু কোবা মোইবুং খোংখি ।

নৈনরোল

লৈবাকী জুংলিভরবা ভগবান্না মহাকী চাওখংলবা দ্বারকা কোবা নগরদগী কুঙ্কক্ষেত্রগী লান যাওরনবগী মতম শাংনা লান্না লৈকুই; মতো অন্তরা মগ কায়নবগী দ্বাবনা লৈবাক প্রজা পূরমক থবাই জুংগাইরমদে । ভগবান্না মর্জ্যভূমিদা কৃষ্ণিকপা মতমদা নিংখোনা চংখোকপদা মনাই-মশল খোংল-লাজল ময়ান্না ইনবগুয়া শ্রীকৃষ্ণ মাগী নিতা পরিকরশিংগা কৃষ্ণিককই । ভগবান্গী অসিগুয়া পার্শ্বদশিংহু নিত্য-যুক্ত ওইরবা আয়া ডাক্সি । মখোয়না ভগবান্‌বু সায়্যা জুংলিবা মরয়া ভগবান্‌গা কায়নবগী মৈচাক অহু মীংকুপ অমফাওবা খাঙবা ওমদে । মতো অন্তরা দ্বারকা-নগরগী মীশিংনা সায়্যা দানা লৈরগা মীংকুপ খুদিংমক ভগবান্ লেঙলকুগজা হায়না খৌরান্না ওইরস্মী । ভগবান্ যৌরক্রে হায়বা তারবগী মোইবুং মখোন-ভাবদা নথবাই জুংগাইরস্মী অহুগা মখোয়গী অরাবহু কোকহনবা মাল্লস্মী । মখোয়গী মরক্তা থুংলহুনা ভগবান্‌না যাওরবা অহু ওইহুনা লৈরস্মী, বরমহুনা মখোয় লোয়নমক ভগবান্‌বু তরাম তরাম-মতীকচাবা মওংদা ওকে হায়না ইলাঙ লাঙখি । মতো পুহসি ভগবান্‌বু থম্মোইনা জুংলিভগী খুদবনি ।

ଶ୍ଳୋକ ୨

ସ ଉଚ୍ଚକାଶେ ଧବଲୋଦରୋ ଦରୋହିପୁରୁଷକ୍ରମନ୍ତ୍ରାଧରଶୋଗଶୋଗିନୀ ।  
ଦାହ୍ନାୟମାନଃ କରକଞ୍ଜସଂପୁଟେ ସଞ୍ଜୟତେ କଳହଂସ ଉଂସ୍ବନଃ ॥ ୨ ॥

ଅର୍ଥ

ସଃ—ମହ (ମୋହିବୁଂ); ଉଚ୍ଚକାଶ—ଫଜ୍ଜି; ଧବଳ-ଉଦରଃ—ମରୁକ-ଢୋରୋକ-ଢୋବଂ; ଦରଃ—ମୋହିବୁଂ;  
ଅପି—ସୁ; ଉରୁକ୍ରମନ୍ତ୍ର—ଧୌନା-କବା ମହାକୀ ହାୟବନ୍ଦି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ; ଅଧରଶୋଗଶୋଗିନୀ—ଚୀନବାନଗୀ ଅଢାଢବା  
ମଚୁନା ଫଜ୍ଜନା ଡାଢଲବା; ଦାହ୍ନାୟମାନଃ—ଫୋଲକପା; କରକଞ୍ଜ-ସଂପୁଟେ—ଧୁନୀ ଚେନା ପାୟସିବନା; ସଞ୍ଜ  
—ଶୁଭା; ଅଞ୍ଜୟତେ—ସହାଳ ଅଢାଢବା ମରକ୍ତା; କଳହଂସଃ—କାଢ଼ଂ; ଉଂସ୍ବନଃ—ଫୋଲହୌନା ଫୋଲିବା ।

ମୈତୈଲୋନ୍ଦା ହନ୍ଦୋକପା

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ ଧୁଂ-ସହାଳ ଅନୀନା ପାୟସିବନା ଫୋଲିବା ମୋହିବୁଂଲେନ୍ଦୁଗୀ ମରୁକ ମହୁଢ଼ ଢୋରୋକ ଢୋବବୁ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ ଚୀନବାନଗୀ ଅଢାଢବା ମଚୁନା ଲୈତେଂସିବନା ଫଜ୍ଜକସିବବୁ ସହାଳ ଅଢାଢବାଗୀ ମରକ୍ତା କୋୟଚଂ  
ଚେତୁନା ଶାମ୍ବରିବା ଅହୁଗା ଫୋଲ ହୌନା ଫୋଲିବା କାଢ଼ଗା ମାମ୍ବନା ଫଜ୍ଜି ।

ନୈନରୋଲ

ଅଢୋବା ଅଧ୍ବନା ଭଗବାନଗୀ ଚୀନବାନଗୀ ଅଧ୍ବବଦଗୀ ଓହିସିବା ଅଢାଢବା ମଚୁ ଅହୁ ଚିଂ-ଶୁଣଗୀ ଧ୍ବଦମ  
ଅମ୍ବନି । ଭଗବାନନ୍ଦି ଚିଂ ଶୁକ୍ତିନି (ଚିନ୍ତୟନ୍ତି) ଅହୁଗା ଶୁଦ୍ଧ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ ଚିଂ ହାୟବସି ଲୈ ହାୟବା ଧ୍ବଦବା  
ଅହୁନି । ତଂଶେବଦି ଦିବ୍ୟ ଜ୍ଞାନଗୀ ମହୁନ୍ଦା ଶୁଦ୍ଧ ଓହିବା ପୋଂ କରମତା ଲୈତେ; ଦିବ୍ୟଜ୍ଞାନ ଅସି ପରମେଶ୍ବର  
ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗୀ ହେକ ଅଧ୍ବବଗା ଧୋରକହି । ଭଗବାନନ୍ଦି ଲୈରିବା ପୋଂ ଧୁଦିନ୍ଦା ଲୈ, ଅହୁଗା ପୋଂ  
ଅମଦା ହେକ୍ତା ମଶାବୁ ଶ୍ରୀକାଶ ତୌବା ଶୁଦ୍ଧି ଭଗବାନନ୍ଦି । ଭଗବାନବୁ ଧୋରାନ୍ତା ଧୁଦିନ୍ଦା ଅହୁଗା ଭକ୍ତି  
ଧୋରବତନା ହାୟବଦି ଭଗବାନଗୀ ଅଧ୍ବବଗଦନା, ପୋଂ ଧୁଦିନ୍ଦା ଭଗବାନା ପାୟସିବା ଅଧ୍ବଶୁଭା ମଚୁ ଡାଢଲକହି,  
ଅହୁଗା ପରମହଂସନା ହାୟବଦି ରୌନା ଜ୍ଞାନ ତାରବା ମୀତନା ମତମ ପୁଣ୍ଡମକ୍ତା ଭଗବାନଗୀ ଫୋଡ଼-ସହାଳନା  
ମତମ ପୁଣ୍ଡା ଲୈତେଂସିବା ଚିଦାନନ୍ଦ କୌବା ଲାହିତହୁନ୍ଦା କାଢ଼ ଓହିନା ଶାମ୍ବରି ।

ଶ୍ଳୋକ ୩

ତନ୍ମୁପକ୍ରନ୍ତ୍ୟ ନିନଦଂ ଜଗନ୍ତନ୍ତ୍ରାବହମ୍ ।  
ପ୍ରତ୍ୟୁଦ୍ଧବୁଃ ପ୍ରଜାଃ ସର୍ବାଃ ତତ୍ତ୍ୱର୍ଦ୍ଧନୀଳାଳୟାଃ ॥ ୩ ॥

ଅର୍ଥ

ତମ—ମହ; ଉପକ୍ରନ୍ତ୍ୟ—ନାକୋଢନା ତାରହୁନା; ନିନଦଂ—ଫୋନ; ଜଗନ୍ତନ୍ତ୍ର—ସଂସାରଗୀ ଅକ୍ତିବଗୀ;  
ଭାବହମ୍—କିନଂଶି ଓହିବା; ପ୍ରତି—ସାୟତେରୋମଦା; ଉଦ୍ଧବୁଃ—ଧୁନା ଚଂସି; ପ୍ରଜାଃ—ପ୍ରଜାଶିଂ; ସର୍ବାଃ—  
ପୁଣ୍ଡମକ୍ତା; ତତ୍ତ୍ୱ—ଯୋକସିବା ସମୁଦ୍ଧ; ଧର୍ମନ—ଉବଗୀ; ଲାଳୟାଃ—ଅପାହା ଲୈରବା ।

ମୈତୈଲୋନ୍ଦା ହନ୍ଦୋକପା

ସଂସାରଗୀ ଅକ୍ତିବବୁ କିନ୍ତ-ଓହା ମୋହିବୁଂ-ଫୋନ ମନାକୋଢନା ତାରଗା ଶୁଦ୍ଧଯୋକପା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ  
ଉନୀବନା ଫୋୟାଢଲବା ହାରକାଶି ପ୍ରଜାଶିନା ମାଶି ସାୟତେ ତନ୍ତା ଚେନଶଜ୍ଜି ।

## নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণগী নাক্তা লৈরহা দ্বারকাগী মীশিংহু ভগবান্গী পার্শদ ওইনা অবতারদা য়াওমিল্লরকপা নিত্যমুক্ত ওইবা পাষদ ঙাক্রি হায়বা হাফমহু মথন্তা পনজথে। চিদাআগী সম্বন্ধগী মথোয়হু ভগবান্গা কায়নবা হায়বহু লৈরমজ্রবহু মথোয় লোয়নমক ভগবান্ধু দর্শন ভৌনীংবনা খোয়রাঙখি। বন্দাবন্দা গোপীশিংনা শ্রীকৃষ্ণনা গ্রাম খাদোকুনা শল শেনবা লেঙখিঙেদা শ্রীকৃষ্ণবুতা খন্দুনা লৈবশুম, দ্বারকাবাসীশিংহু শ্রীকৃষ্ণনা কুরুক্ষেত্রগী লাল লেঙখিঙেদা মহাকপুদা খন্দুনা লৈখি। বঙ্গদেশগী অকাউবা উপাশাসকার অমনা বন্দাবনগী কৃষ্ণ, মথুরাগী কৃষ্ণ অহুগা দ্বারকাগী কৃষ্ণ অহুমসি তোঙান তোঙানি হায়না হায়খি। ঐতিহাসিক তথ্য মতুং ইয়া য়েংলগদি মহাকী বাহু অচুয়া নত্তে। কুরুক্ষেত্রগী কৃষ্ণ অহুগা দ্বারকাগী কৃষ্ণ অমতনি, তোঙান তোঙানবা নত্তে।

মতো অহুয়া দ্বারকাবাসীশিংহু শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকাগী লেঙখিবহুদা মথবাই বানা লেনখি। অবাবহুগী মতোদি হুমীং তাধবদা অহিংদা মীঙইবা ঐখোয়না হুংডাইতবশুহনি। শ্রীকৃষ্ণনা মহাক য়োরক্রে হায়বা তাক্রবা হায়হুনা খোংখিবা মোইবুঙখোন অহু অমুক্তা হুমীং খোরকদোরে হায়না তাকপা পোতাশুহনি। মরমহুমা দ্বারকাবাসীশিংনা কৃষ্ণনা হুমীং খোরকপশুম য়োরকপদা তুমলুবদগী হোরকপগী মতোশুম্মী। অহুনা মথোয় কৃষ্ণবু দর্শন তৌগদবগী চেলা চেলা কৃষ্ণ মায়কৈ তমখি। ভগবান্গী ভক্তশিংনা ভগবান্ নক্তনা অতৈ অমবু মথোয়বু য়োকপীবনি হায়না লোদে।

ভগবান্গী খোন অসি ভগবান্গা অমতনি হায়বসি ভগবান্গী অদ্বৈত (অনী খোক্তবা) স্বরূপকী মতুং ইয়া ঐখোয়না ব্যাখ্যা। ভোনবা হোংনথবনি। ঐখোয়গী হৌজিক ওইরিবা প্রাকৃত জীবন অসিদি অকিবনা বিক থল্লী। প্রাকৃত জীবনগী সমস্তা মরিথক লৈ, মতুদি—চিঞ্জাকী সমস্তা, লৈননবা য়ুমগী সমস্তা, কিবগী সমস্তা, অহুগা হুপী হুপা পাদোঙনবগী সমস্তা; মরিসিগী মল্লুঙদা কিবগী সমস্তানা অতৈ সমস্যাদগী হেলা ঐখোয়দা অরাবা পী। ঐখোয়না কিরিসি মতুঙদা করি থোল্লগদগে খঙদবদগী কিরিবনি। প্রাকৃত জীবন হায়বদি সংসারগী পুলি হায়বসি সমস্যাগী সমস্তা। ঙাক্তনি, অহুগা কিবগী সমস্যাদি মতম পুন্মজ্ঞা ফন-ফন চোংখোকুনা লৈ। মসি থোল্লবসি ভগবান্গী বহিরজা শক্তি হায়বদি মায়। শক্তিগা ঐখোয়না শম্ববদগী থোকপনি; অহুম ওইনমক ভগবান্গী পবিত্র নাম-না মতুং শিল্লিবা ভগবান্গী খোন অহু হেক থোকপগা অকিবা পুন্মক মাঙডী। ভগবান্ শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মথাগী বাইহ তরাতরক অসিদা ভগবান্গী খোন অহু থোকহল্লম্মী, মতুদি—

হরে কৃষ্ণ, হবে কৃষ্ণ, কৃষ্ণ কৃষ্ণ, হরে হরে;  
হরে রাম, হরে রাম, রাম রাম, হরে হরে।

খোহোকশিংসিগী মতেঙ লৌছনা সংসারগী পুলিদা লাক্রিবা সমস্তা পুন্মদগী নাহোকপা ওমগনি।

## শ্লোক ৪-৫

ভব্রোপনীতবলম্বো রাবেকীপমিবাভূতাঃ।  
আত্মারামং পূর্ণকামং নিজলাভেম নিত্যদা ॥ ৪ ॥  
শ্রীভ্যংকুল্লমুখাঃ প্রৌচুর্ধ্বগদগদয়া গিরা।  
পিতরং সর্বস্বজ্ঞদম্বিতারমিবার্জকাঃ ॥ ৫ ॥

## শব্দার্থ

ভব—মকমহুদা; উপনীত—পীরবা; বলয়—পোংটৈ; রবে—জুমীত্বা; দীপম্—খাওমৈ; ইব—  
 গুয়া; আশ্রিতা—লুনা তৌরবা; আশ্রামম্—মথন্তনা ওরুবা; পূর্ণকামম্—মপুওকানা পেনজরবা;  
 নিজলাভেন—লরাই মডুয়া; নিভাদা—মতম পুহুদা পীহুনতা লৈবা; শ্রীতি—জুংলিবা; উৎসুজমুখা:  
 —মকা লায়বা মায়খোঙশিং; প্রোচু—হায়রম্মী; হর্ষ—হরাওবা; গদগদয়া—লকক্ লককা; গিরয়া—  
 বাইহেনা; পিতরম্—মপাদা; সর্ব—পুহু; লুহদম্—মকপশিং; অবিতারম্—শেজবিবা মীবু (অভিভাবকপু);  
 অর্ভকা—অঙাঙশিংনা।

## মৈতৈলোন্না হন্সোকপা

প্রজাশিংনা মাগী মাগী অকংপোংকা লোয়ননা শ্রীকৃষ্ণী মাওদা যৌরজগা মথন্তনা জুংঙাই-  
 ওমজরবা অমদি অনীংবা পুহু খুংলবা অহুগা মাগী শক্তিনা মতম পুহুদা পীবদনা মশীন্ ওইরবা  
 মডোন্না পোংটৈশিংহু কংখি। অকংপোংখিংহু জুমীংতা খাওমৈ কংপঙম ধোকখি। অহুম ওইনমক  
 অঙাওমচানা মথোয়গী অভিভাবক ওইবা মপাব তরাম তরাম ওকপদৌনা প্রজাশিংনা খোন লকক্-লকক্  
 তোবগা লোয়নবা বাইহেনা শ্রীকৃষ্ণদা হায়খি।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মকমসিদা 'আশ্রাম' হায়না বর্ণন তৌরি। মহাক মশা মথন্তনা  
 ওকচ-ওহুনি, অহুনা মশা নন্তবা অতোগা কনামদগী জুংঙাইবা কংনবা খিরুনঙাই লৈতে। মহাক  
 আশ্রাম-নি মরমদি মহাক মশামক জুংঙাইবা পুন্নশি (আনন্দ ঙাক্রি)। মহাক সচ্চিদানন্দ মপুয়ি।  
 অহুনা করিগুহা অকংপোং অমতগী মমল য়ানবহু, মাগী অবাংপা মেহুবা ওইদে। অহুমক ওইনমক  
 মহাক্তি পুয়মকী যাইফনবা খল্লিবনি কনাজহুনা খন্মোই শেংনা ভক্তিগা লোয়ননা কংলবা পোং  
 অহু মহাক্সা লৌদবা লৈতে। পোং অহু মাগী বাংলে হায়বগী নন্তে, মরমদি পোং পুয়মক  
 মাগী শক্তিদগী ধোকপা ঙাক্রনি। মকমসিদা ভগবান্দা পোং কংপদি জুমীংতা খাওমৈ কংপ-  
 ওহুনি হায়না খবক মডৌ অনী চাওদয়রি। মৈ অমদি মঙাল চেনবা পোং খুদিংমক জুমীংকী  
 শক্তিদগী ধোকপদি, অহুম ওইনমক জুমীংপু পুজা ভৌবা মতমদা খাওমৈ অমা কংপা তাবনি।  
 জুমীংপু পুজা ভৌবদি জুমীংগী করিনো অমা নিবগীদমক্সি, অহুগা ভগবান্দা প্রেম-ভক্তি কংপদি  
 মায়কৈ অনীদগী হায়বদি ভগবান্ অমন্তু ভক্তদগী অপায়া নিবগী বা লৈতে। কংলিবহুগী মরমদি  
 ভগবান্গা ভক্তগা মক্তবা পুকচেন্দা জুংলিইন হায়বগী খুদম তাকপদনি।

ভগবান্দি জীব পুয়মকী অপোকপা মকোক্ষি, মরমহুনা ভগবান্গা লৈনরিবা মরী (সম্বহ)  
 অসি খঙবা মথোয়হুনা মচানা মপাদগী নিবগী ভাবতা নিবা যাই অহুগা মপানা হায়বা ইনবা  
 মচাশিংনা নিবা পোং অহু মমল ভীক্কা ভৌদবমথে পীরগা জুংঙাইজৈ। ভগবান্দি কল বৃক্ষ  
 (অনীংবদা পীবা পাত্বী) অমগুহনি। মডোন্নাগী মী খুদিংমক্সা পামজবা পুয়মক কংবা ওম্মী, মরমদি  
 মহাক্তি মশাগী ওইজবা খিদবমথে খোজান হৈবনি। পোন্নেন পোকপা ওইনা ভগবান্দি ভক্তগী ভক্তিগী  
 লয়ীদা কারগদৌবা লৈবা পোন্নি অশেঙবা ভক্তদা থক পীদে। ভক্তিমাগদা ভগবান্গী সেবা  
 ভৌরিবা মীশিংদো মশাগী ওইজবা খাদোকপা মক্তবা ভক্তি সেবাগী থাককাওবা ভগবান্গী আকর্ষণ  
 শক্তিনা উপায় ওইহুনা কাখংপা ওমগনি।



শ্লোক ৬

নতাঃ শ্ব তে নাথ সদাভিষু পঙ্কজং  
বিরিঞ্চিবৈরিক্যাসুরেন্দ্র বন্দিভম্।  
পরায়ণঃ ক্ষেমমিহৈচ্ছতাং পরং  
ন যত্র কালঃ প্রভবেৎ পরঃ প্রভুঃ ॥ ৬ ॥

অর্থ

নতাঃ—খুরুষা; শ্ব—ভোঁজৈ; তে—নঙোন্দা; নাথ—হে ইদংভো; সদা—মতমপুস্বদা; অভিষু-  
পঙ্কজম্—খোঙখস্থান্দা; বিরিঞ্চি—ব্রহ্মা, ইহান-হানবা জীব; বৈরিক্য—সনক-সনাতন-নচিংবা ব্রহ্মাঙ্গী  
মচাশিং; সুর-ইন্দ্র—স্বর্গঙ্গী নিংখো; বন্দিভম্—খুরুয়রিবা; পরায়ণম্—পুঙখোই-খোইবা; ক্ষেমম্—  
য়াইবা; ইহ—হন্দকী মপোক্তা; ইচ্ছতাম্—নীংলিবা; পরম্—পুঙখোই-খোইবা; ন—কদৌও  
নন্তে; যত্র—মফমহুদা; কালঃ—মভয়া; প্রভবেৎ—মথা পোলহন্নী; পরঃ—কোহ্লেন; প্রভুঃ—মপু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

প্রজাশিংনা হায়রম্মী— “হে প্রভু, মহাকপু ব্রহ্মা, সম মরি (চতুঃসনঃ) অমদি স্বর্গ-নিংখো  
সুরেন্দ্র মক্সা খুরুয়রিবনি। ইহলোকসিঙ্গী যাইকবা পাশ্বা জীবশিংগী চঙক্তকম পুঙখোই-খোইবা  
হায়বহু ওইরিবা নহাক্সি। নহাক পুঙখোই-খোইবা মপু পরমেশ্বরনি অহুগা নঙোন্দা কালঙ্গী (মতমঙ্গী)  
খুজীন চঙবা ওমদে।

নৈনরোল

ভগবদঙ্গীতা, ব্রহ্মসংহিতা অহুগা অঁতৈ প্রামাণিক ওইবা (মরা চংনরবা) বেদশাস্ত্রশিংগী রা  
মতুঙ ইয়া পরমেশ্বর (ঈশ্বর মকোক) ভগবান্দি শ্রীকৃষ্ণনি। কনামতনা মহাকা যারদে অহুগা  
মঙোন্দগী হেন্‌বল্‌ লৈন্তে; বাকমসি শাস্ত্র পুয়মকী মতনি। পরমেশ্বর ভগবান্দি অংশ-কলা ওইরিবা  
জীব পুয়মক দেশ অমদি কালঙ্গী মথা পোজী। জীবশিংদি মথা-খোংবা ব্রহ্মনি অহুগা পরমেশ্বর  
ভগবান্দি পুয়মকী মথক-কারিবা পরতত্ব-নি। অসিগুহা তরং-তরংবা বাকমসিবু ঐখোয়না হেক  
কাউবগা খুদুদুদা ঐখোয়বু যারানা খুদুম চন্নী, মতুম তোরগা ঐখোয়বু শুকমুক মতুদা ভাবগুম  
অবামৈচাক অহুগা (ত্রিতাপ) চাকথেকয়ি। চিন্ময় জীববু তশেংনা খঙবদি ভগবান্‌বু খঙবনি,  
কীভমহুদদি জীবনা ভগবান্‌দা মতমপুস্বদা খুরুয়হুদনা লৈ।

শ্লোক ৭

ভবায় নমস্তুং ভব বিশ্বভাবন  
অম্বেব যাতাথ স্তম্ভংপতিঃ পিতা।  
ত্বং সনুগুরুর্মহঃ পরমং চ দৈবতং  
যশাসুহৃতা কৃতিমো বহুবিশ্ব ॥ ৭ ॥

অর্থ

ভবায়—রাইকনবঙ্গীমক; নঃ—ঐখোয়গী; অম্—মহাক; ভব—ওই; বিশ্বভাবন—বিশ্ব-শেষা;  
ম্—মহাক; এব—লেন্‌মক; যাতা—ইমা; অথ—অহুগহু; স্তম্ভং—রাইকনবা নীংবিবা মী; পতি



—ইপুরোইবা; পিতা—ইপা; হম্—নহাক; সৎগুরু—অওইবা গুরু; নঃ—ঐথোয়গী; পরমম্—পুও.  
থোই-থোইবা; চ—অমন্তুং; দৈবতম্—লাংকম্ লাই; যন্ত—মহাকী; অমুত্তা—থুং ইন্দুনা; কুতিনঃ  
—থবতা মই-য়ান্নবা; বভুবিম্—ঐথোয় ওইরে।

### মৈভৈলোনা হন্দোকপা

বিশ্ব তাইবঙশেহা ইবুংঙো, নহাক ঐথোয়গী ইমানি, কনবা-নীংবা মন্তপনি, ইপুরোইবনি,  
গুরুনি অমন্তুং লাংকম্ লাইনি। নঙগী থুঙু ইল্লগা ঐথোয় মায়কৈ খুদিংম্কা মই য়ান্ন  
বিবনি। মরমতুনা, ঐথোয়না প্রার্থনা ভৌবিবিদি নহাক কপা ভৌবিবসি অম্ম ভৌবিবতুনা  
লৈবিকা অসিভনি।

### নৈনরোল

পুওক-ফবা পরমেশ্বর ভগবান্দি বিশ্ব-তাইবং শেহা ওইবনি। অফবা জীব পুয়মকী যাইফনবন্ত  
খোয়ংঙী। অফবা জীবশিংবু ভগবান্না পীবা অফবা পাউতাকশিংহু ইন্দুনা চংলু হায়না ভগবান্না  
তাকপী; হায়রহু ইন্দুনা চংপনা মথোয়না পুন্সি-লাংকম্ খুদিংদা মই য়ান্নী। পরমেশ্বর ভগবান্ন  
নন্তনা অতৈ দেব-দেবী অমা পূজা ভৌকবগী কান্নবা লৈতে। ভগবান্দি ভৌগে হায়বদা ওয়নি  
(সর্বস্বত্বিকান্-নি)। মহাকী থুয়া থফান্না চঙজরগা মানা হায়বা ইন্দুনা ঐথোয়না যাবু পেল্হল্লবদি  
ঐথোয়গী ইহলোক পরলোক অনীমকী মই য়ান্নবনা মহাকী বর মতুম মতুম ঐথোয়দা হৈথরকপা ওয়ী।  
পরমার্থগীদমক লৈবা ওয়বগীদমক ভগবান্না ঐথোয়গা মতম পুয়মকী ওইবা (নিভা) সম্বন্ধ ওমা  
লৈরিবহু খঙনবগী তাজাদি মীওইবা ওইনা পোক্লিঙেদদা ওইগদবনি। ঐথোয়গা ভগবান্না  
জৈনজিবা সম্বন্ধসি নিভা-সম্বন্ধনি; মসি ষৎপা সূকরা যাররোইদৌবনি অহুগা কনাওয়না লৈহল্লবন্ত  
ওয়বগীদৌবনি। সম্বন্ধসিবু হৌজিক হৌজিকী ওইনা কাউথোকবদি-য়াই, অহুবু মকম মতম পুয়মকী  
ওইবা লাংকশিংদা কোঙোক্লিবা ভগবান্না য়াংখিংহুবু ঐথোয়না ইল্লবদি ভগবান্না কপাদগী  
কাউকরা সম্বন্ধ অমুক নৌহৌননা নিংশিঙবা ওয়গনি।

### লোক ৮

অহো সমাধা ভবতা অম যহন্তুং  
ত্রৈপিটপাকামপি সুরদর্শনম্।  
প্রোমস্মিতসিদ্ধিমিত্তীকণামমং  
পশ্চৈম স্পপং তব সর্বমৌত্তমম্ ॥ ৮ ॥

### সংলক্ষ্য

অহো—আ ঐথোয়গী আইবক্ কবনি; সমাধা—তাকপী-শেনবীনবা লৈরবা; ভবতা—নহাকী  
নপান্না; অ—(ঐথোয়) ওইরে; যং—মহু; বয়ম্—ঐথোয়; ত্রৈপিটপানাম্—লাই-মচাশিংগী; অপি  
—কাওবা; সুরদর্শনম্—তান্না উনঙাই ওইবা; প্রোমস্মিত—জুংশিনা নোক্লিবা; সিদ্ধ—জুংশিরাবা; নিরী-  
কপ-আকমম্—ঐথোয়গী কান্নখোং; পশ্চৈম—উবা ওমজরে; স্পপম্—শক; তব—নহাকী; সর্বমৌত্তমম্  
—মঙ্গল পুয়মকী থল্লবা।

মৈত্ৰৈলোক্ষা হৃদোকপা

আঃ, মণীমপা লৈরমদবা ঐথোয় হৌজিক মণীমপা-লৈবা (সনাথ) হায়বহু ওইয়ে। মরমদি স্বর্গগী দেবশিংনা উবা ফংডমজবা, প্রেমগা লোয়ননা নোক্তকপা মীংয়েং হুংশিবনা থল্লবা মায়থোং-পাল্লিবা, অহুগা মজল পুয়মক্কা থল্লবা নহাকী কপ (শক) ঐথোয়না উবা ফংজরে।

নৈনরোল

ভগবান্ৰু মাগী নিত্যকপ-তা উবা ফংজবদি শুদ্ধ ভক্তশিংতনা ফংজৈ। ভগবান্দি কদৌডৈদহু নিৰ্বিশেষ (শঙ্কাইদবা) নস্তে, অহুৰু মহাক্তি পরমেশ্বর ভগবান্ অদ্বয় তত্ত্বনি, মহাকপু মায়য়োক্তনা উবদি প্রেম-ভক্তি যোগতনা ওইথোকহল্লী; মহাকপু উবদি স্বর্গগী লাইয়ামশিংনকাওবা ফংজদে। ব্রহ্মাগা দেবতা অতৈশিংগনা ভগবান্ ত্ৰীকৃষ্ণগী অংশ ত্ৰীবিষ্ণুগী পাওতাক লৌনীংলকপা মতমদা ত্ৰীবিষ্ণুনা চেপ্তুনা লৈবা খেতদীপা লৈরিবা ক্ষীরসমুদ্রগী ভোৰ্বান্দা মথোয় ভাইছনা লৈবা তাখি। ক্ষীর-সমুদ্রসিগা খেতদীপ কোবা লোক অসিগা অনীসি ব্রহ্মাণ্ডগী মনুডদা লৈবা বৈকুণ্ঠলোক অহুগী প্রত্যকনি। ব্রহ্মান্ অহুগা ইন্দ্রনচিংবা দেবতাশিংহু খেতদীপকী মনুডদা চঙবা ডমদে, অহুৰু মথোয় ক্ষীরসমুদ্রগী ভোৰ্বান্দা লেপ্তুনা লৈরগা ক্ষীরোদকশারী বিষ্ণু হায়না থঙনবা ভগবান্ বিষ্ণুগী মকমদা মথোয়গী মপাউ খাবদি ওম্মী। মরমছনা, মথোয়না ভগবান্ৰু উবদি যান্না তাঙনা খোকয়ি, অহুৰু দ্বারকাবাসীশিংদি কৰ্ম অমসুং জ্ঞানগী মচু মরীক অমফাওবা পক্তবা শুদ্ধ ভক্ত ওইবনি। ভগবান্গী কপানা ভগবান্ৰু মায়য়োক্তনা উবা ডমজৈ। কীভমসিনি জীবাশ্মাশিংগী মহোশাগী ওইবা কীভমদি; কীভমসি ফংগে হায়রবদি ভক্তিযোগতনা পুণোরকপা জীবন্তকপকী ওইবা পুলি ময়েল অহু লেলগদা য়াগনি।

শ্লোক ৯

বর্হাভূজাকপসসার ভো ভবান্  
কুরুন্ মধুন্ বাথ সুহৃদ্বিদৃক্ষয়া।  
তত্রাককোটিপ্রতিমঃ কপো ভবেৎ  
রবিং বিনাক্কোয়ি ব নন্তাচ্যুত ॥ ৯ ॥

শব্দার্থ

যর্হি—মতমছনা; অহুজাক—হে খহ্মাল-মীংতা-ভাবা; অপসসার—লেঙখিরম্মী; ভো—ও; ভবান্—নহাক্কা; কুরুন্—কুরুশাগৈব; মধুন্—মধুপুয়বাসীশিংব (ব্রহ্মভূমি মধুরাগী মীশিংব); বা—নজগা; অথ—মরমছনা; সুহৃৎ-দিদৃক্ষয়া—মরীমতাশিংব উনীংবনা; তত্র—মকমছনা; অক্কোটিপ্রতিমঃ—চহী কোটিগা মান্নবা; কপঃ—মীংকপ অমা; ভবেৎ—ওইয়ে; রবিম্—সুর্মীং (সূর্য্য); বিনা—য়াওদবা; অক্কোঃ—মীংকী; ইব—গুয়া; নঃ—ঐথোয়গী; ভব—নহাকী; অচ্যুত—হে লেঙদবা।

মৈত্ৰৈলোক্ষা হৃদোকপা

হে খহ্মাশীংতা-পান্বা ইবুংঙো, নঙনা নরি-নতা অমদি নকপ-নপাঙ উনগে হায়ছনা মধুরা, ইন্দ্রাবন অহুদি হুস্তিনাপুরদা চংখিবদা নহাক লৈভবগী মীংকপ খুদিদো চহীকোটিগা মান্নবা খোকখি ঐঙোল্লা। হে লেঙদবা; মতমছনা সুর্মীং (সূর্য্য) ধোক্তবদগী মীং-মথগা পাংথক ওইখি ঐথোয়গী।

## নৈনরোল

ঈশ্বর লৈ লৈতেগী চাং য়েবদা ঐথোয়গী প্রাকৃত ইন্দ্রিয়শিংনা ওমী হায়না নাপন ভৌবা শাই। অহুবু ঐথোয়গী ইন্দ্রিয়শিংদি মররাই-লেপচবা ওমী নস্তে। কীভম থরগী মখাদদা ইন্দ্রিয়-শিংনা থবক ভৌবা ওমী। খুদম ওইনা ঐথোয়গী মীং পন্বা য়াই। জুমীং-মঙায়া লৈরিবমথৈ ঐথোয়গী মীং অসি থরগী মথৈ কারবা পোস্তা ওই। অহুবু জুমীং মঙাল লৈজবদি মীংশিংসে করিমতা কারদে। ভগবান্ ঐকুঞ্চদি আদি-অনাদি প্রেভু অমদি পরম-সত্য ওইবা মররা। মাৰ্ জুমীংকা চাংদয়বা য়াই। মহাকপু রাওজবদি ঐথোয়গী জ্ঞান-দি ওইদবা নজগা মপুঙ-কাদবা জ্ঞান জাংতুনি। জুমীংকী ওয়-ভৈনবা পোংতি অমহনি, মভৌ অহুগুয়া কুঞ্চগী ওয়ভৈনবা পোংতি মায়ানি। ভগবান্ কুঞ্চনা খন্দোরকপা মঙাল মফুঙ ইয়া মাগী তক্তশিংগী মীংয়েং ওইজনা পোং খুদিমকপু উই। ভগবান্ কুপানা শুভ ভক্তদি অজ্ঞান (খঙদবা) কৌবা অমহদা লৈতে। মরমহুনা, কুঞ্চতবু মভম পুয়মক্তা ঐথোয়না উহুনা লৈবা তাবনি, মছ ওইরবদি ঐথোয় ইশা-ইশাবু অহুগা শক্তি মথেরা থরবা ভগবান্‌ৰু ঐথোয়না উবা কংগনি। জুমীং খোক্তবা মভমদা ঐথোয়না করিমতা উবা কংদবগুম ভগবান্‌ৰু রাওজবদি ঐথোয়না ঐথোয় ইশাকাওববু য়াওনা করিমতা উবা কংলোই। মহাকপু রাওজবদি ঐথোয়গী জ্ঞান পুয়া মায়ানা কুঞ্জী।

শ্লোক ১০

কথং বয়ং নাথ চিরোবিত্তে ত্ত্বি প্রসন্নদৃষ্টয়াখিলতাপশোষণম্ ।  
জীবেষ তে সুন্দরহাসশোভিতমপশ্চমানা বদনং মনোহরম্ ।  
ইতি চৌদীরিতা বাচঃ প্রজানাং ভক্তবৎসলঃ ।  
শৃণোনোহিহুগ্রহং দৃষ্টয়া বিতম্বন্ প্রাবিশং পুরম্ ॥ ১০ ॥

অর্থ

কথং—করয়া; বয়ম্—ঐথোয়; নাথ—হে প্রেভু; চিরোবিত্তে—অয়াহা মভমদা লংকৈদা লৈবনা; ত্ত্বি—নহাক্কা; প্রসন্ন—হরাওবা; দৃষ্টয়া—মীংয়েংনা; অখিল—অপুয়া; তাপ—মৈচাক; শোষণম্—কংশল্‌হুনা; জীবেষ—হিবা ওমগনি; তে—নহাকী; সুন্দর—কজবা; হাস—মনোকা; শোভিতম্—লৈতেলবা; অপশ্চমানা—উবা কংজবা; বদনম্—মায়খোঙ; মনোহরম্—পুঞ্জীংহুবা; ইতি—অমুয়া; চ—অমহু; চৌদীরিতা—ভাঙলকপা; বাচঃ—রাইনা; প্রজানাং—প্রজাশিংগী; ভক্তবৎসলঃ—ভক্তবু মচাওয়া জুশিইবা মহাক্কা; শৃণান্—নাকোঙনা তারগা; অহুগ্রহম্—অচান্‌বা; দৃষ্টয়া—মীংয়েংনা; বিতম্বন্—য়েল্লুনা; প্রাবিশং—চঙবি; পুরম্—হারকাপুরীদা।

মৈভৈলোন্না হন্দোকপা

হে প্রেভু, নহাক্কা মভম পুয়া লংকৈদা লৈরবদি ঐথোয়না ঐথোয়গী অবা-মৈচাকপু কোকহন্-ওমী মনোক কজবনা লৈতেলবা পুঞ্জীংহুবা মায়খোঙ নঙগীদো উবা কংদে। করয়া ঐথোয় নহাক লৈজবদা হিবা ওমগনি?

প্রজাশিংগী হাছ নাকোঙনা তারগা ভক্তচান্‌বা ঐকুঞ্চনা মাগী মীংয়েং চান্‌বীবা উল্লগা হারকাপুরীদা লেঙশন্বি।

নৈনরোল

ঐক্ককগী মীংয়েংনা চিংগী পাজল কন্নামুক কনবগে হায়ববু মহাকী মীংয়েং তাধবা মীছনা মাবু কারনবদি খাঙবা ওমজদে। মসি করিগীনো? মরমদি মুমীংকী মঙালগা মুমীংকা মন্তম পুষদ। মরী লৈনবগুম ঐখোয় লোইনমক্কা ঐক্ককগা উৎনবা যাদবা নিত্য সঙ্ক অমা লৈ। মুমীংকী মঙাল মশেকশিংসি মুমীংকী কুপবা শরুক ঙাক্কা। মতো অনূম ওইবনা মুমীংকা মুমীং মঙালগা তোঙান্ তাহ্নবা যাদে। নোং মঙবনা তোখায় তাহ্নবদো মতম ডাইহাকীনি অহুগা তোখায়বহু অওইবহু নন্তে। মঙলহা নোংহুনা হেক হাইদোকখিবগা মথোয়গী মঙাল মশেক অহুনা মুমীংকী মমাঙদা পুঙলঙ লংনা উবা ফঙী। মতো অহুগুয়া, জীবাশ্মাশিংসু আশ্মামপুঙগী অকুমা শরুক ঙাক্কা, মথোয়বু মায়ানা ভগবান্দগী তোখাইহ্নবনি। মায়াগী যুখলসি লৌখোকপা তাই; অহুনা লৈত্রবদা জীবাশ্মানা ভগবান্ মায়য়োক্তনা উবা কংগনি অহুগা খুদক্তা মহাকী অরাবা পুরমক কোকনি। ঐখোয় খুদিংমক অবা মৈচাক কোকহ্নবা পান্মী, অহুবু করুয়া কোকহ্নগদগে হায়বহুদি ঐখোয় খঙদে। মহুগী উপায়দি বকমসিদা পীমি, মহু লৌশনবা ওয়া ওমদবগী বাদি ঐখোয় ঐখোয়দা লৈরে।

শ্লোক ১১

অথুভোজদশার্হাৰ্হকুৰুৰাকবুজিভিঃ।

আত্মতুল্যবলৈন্তু ঞাং নাগৈর্ভোগবতীমিব ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

মধু—মধু; ভোজ—ভোজ; দশার্হ—দশার্হ; অর্হ—অর্হ; কুৰু—কুৰু; অক্ক - অক্ক; বুজিভিঃ—বুজিগী ধারালিংনা; আত্ম-তুল্য—মহাক মশাগুয়া ফবা; বলৈঃ—পাজগা; গুপ্তম্—ডাকশেন্বা; নাগৈঃ—নাগলিংনা; ভোগ-বতীম্—নাগলোকগী কোহুং; ইব—গুয়া।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নাগলোকগী কোহুং ভোগবতীবু নাগলিংনা ডাকশেনবগুয়া ঐক্কক মশামকা মায়না মপাজল কল্পবা বুজিগী ধারালিংনা হায়বদি মধু, ভোজ, দশার্হ, অর্হ, কুৰু, অক্ক-নচিংবনা দ্বারকাবু ডাকশেন্য়ী।

নৈনরোল

নাগলোক কোবা উপগ্রহহু পৃথিবী উপগ্রহগী মখাদা লৈ। মকমহুদা মুমীংকী মঙাল য়োদে হায়না হায়। লোক অহুগী অমমহু নাগলিংগী (লাইওরবা লিললিংগী) মকোক্তা খেলহা মলিলিংগী মঙাল কোকহুগি; অহুগা নাগলোকলিংদা ফজ-ফজরবা হৈকোন লৈকোন, তুরেন-নচিংবা নাগলিংদা মুংঙাইবা পীনবগী লৈ হায়। শ্লোকসিদহু নাগলিংনা মথোয়গী লমদহু কজনা ডাক শেল্লি হায়বহু তাকই। মতো অহুগুয়া ভগবান্ ঐক্ককগা মায়না কল্পবা বুজিগী মচামগুশিংনা দ্বারকাপূরীবু ডাকশেন্য়ী। মথোয়বু ঐক্ককগা মায়না পাজল কনবা হায়ববসে ঐক্ককনা পৃথিবীদা উৎলহা পাজলহুগদা মথোয়গী পাজলগা মাই হায়বনি।

শ্লোক ১২

সৰ্বৰ্হু সৰ্ববিভবপুণ্যবৃক্ষজতাঐমৈঃ।

উভাদোপবনারাঐমৈঃ উপস্বাকরজিহ্নম্ ॥ ১২ ॥

## অর্থ

সর্ব—লোহনমক; ঋতু—ঋতু; সর্ব—পুন্মক; বিভব—জন; পুণ্য—পুণ্ড, অকবা; বৃক—  
উপাধী; লতা—উরী; আশ্রম—আশ্রমশিংগা; উজান—হৈকোন; উপবন—লৈকোন; আশ্রম—  
শারবুণা; কৃত—কোরণলবা; পদ্ম-আকর—খ্যাল-শাংকম; শ্রিয়ম্—কজহলিবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

দ্বারকাপুরীদি ঋতু পুন্মকী ময়রা থরা লৈবনি। মকমহু আশ্রম, হৈকোন লৈকোন, শারবু  
অমদি খ্যাল-শাংকম পাং-পুণীনা থলমী।

## নৈনরোল

মীওইবগী সভ্যতানা মপুঙ কাবা হায়বহুদি প্রকৃতিনা কুবিবা পোংলমু মথোয় মথোয়গী মতো  
মওঙ তুংইরা শীজিরগদা ওইগদবনি। দ্বারকাপুরীগী বৈভব বর্ণনা তোরকপদা ঐথোয়না থেনরি  
অসিনি, মতদি দ্বারকাসি হৈকোন-লৈকোনা অতুগা খ্যাল-শাংকম পুণী অমদি পাংনা হৈকোয়  
কোয়না লৈবা লমদমনি। হৌজিকালগী নগরশিংগী চঙদবা যাদবা পোংলমগুয়া লৈরিবা মিল-  
ফেক্তরি অমদি শাহাংক-নচিবসিগী বা পন্দে। প্রকৃতিনা পীবা পোংলম শীজননীংবা হায়বহুদি  
হৌজিকালগী সভ্যলোকগী থমোইনহু মপাংগী। আধুনিক সভ্যতাগী লুচিবশিংনা মহোশাগী মথু  
কজনা লৈজবা হৈকোন লৈকোন অমদি ঐতুংকরা কজহলিবা লমদমদা ময়ুম মকৈ শাহুনা লৈন-  
বগীদমক খন্দুনা থিনে। অতুগা শারবুঙ অমদি হৈকোন-লৈকোন-লৈতবা য়ালা চিরা মী-তাবা  
লমদা মীচমশিংবু লৈহলী। অতুগা নৈনরিবা প্রোকসিদদি দ্বারকা পুরীসি অতুগা থেননা লৈরহা  
ওইনা থেনরি। ধাম পুন্মহু হায়বদি মী তারিবা মকমহু হৈকোন-লৈকোন অমদি খ্যাল-শাংপা  
পুণীনা ইকোয় কোয়শলি হায়বসি খঙলে। অতুগা প্রজাশিংনা প্রকৃতিনা পীবা হৈরাং লৈরাংনা  
হিংববা তোই, খুংশা হৈবগী ললোন-ইতিকী থবক পায়তুনা অমোংপা মুমকৈদা চগুঙননা লৈনবা  
তোদে। সভ্যতাগী খোঙখাংদি মীওইবগী পুকচেল পীকথহলবা মিল কারখামা রামখংহলবগী মতুঙ  
ইন্দে, মজুগী মতুকা মীওইবগী আধ্যাত্মিক ওইবা মায়কৈগী মীংয়েংদা চাওখংপা অতুগা ভগবানগী  
নাক্তা ইরা ঋনবা ভাজা পীবা খোঙখাঙতুনা সভ্যতাগী অওইবা খোঙখাঙনি। মিল কারখানা  
চাওখংপা হায়বা থবকদি 'উগ্রকর্ম' (অগ্রাকপা থবক) কোই। অসিগুহা থবক ময়ান্না মীওইবগী  
কজ-কজরবা পুকচেল গিহিঙুগী ময়েং তাথহলী অতুগা সমাজবু অনুরশিংগী মকোন ওইহলী।

নৈনরিবা প্রোকসিদা ঋতু ঋতুগী হৈ-লৈ-পোকপী অকবা পাখীগী বা যাওবহু ঐথোয়না থেনরি।  
কজবা পাখীশিংদি করিন্তু কারজবা জজল ডাক্তি, মথোয়দি মৈ-থানবা শীঙ ডাক্তি। আধুনিক সভ্যতাগীদি  
অসিগুহা কারদবা পাখীডাক লম্বী মতাইদা থানরি। মীওইবগী মপাজলি পরমার্থগী মায়কৈদা  
পুকচেল চেনবা ওয়নবা থবক শীজিরগদবনি; মতুম তোরগদা পুণী লেনবগী অচুহা মও ওইগদবনি।  
মীওইবগী হকচাঙগী মচি কাহলবা মরমগী চঙদবা যাদবা পোংতি হৈ-লৈ, কজরবা লৈকোন, পোখাকম,  
ডাক্তি কাঙঙগী শারকম ওইবা পুণীচিংবা অতুগা শ্রোম, মাথন পীওইগী শনবী অসিনিচিংবনি।  
মসি নজগদি, খোং, কারখানাশিংনা থবক শুবা মীগী (মজুরগী) কাঙবুদা অনুরগী পুকচেল চেলহলি।  
লম্বাই কারবতা থিবা পুকচেরা মজুরশিংগী মাঙহলগদা চাওখংলকই; মজুগী কল ওইনা কাঙবু মশেল  
শাখি শাখিবা মওদা থেজাইনরি। অসিদা কর্ণন তোরিবা দ্বারকাপুরীগী মতোসি মীওইবগী সভ্যতা  
পান্দরঙাই হায়বহু চপ চান ওইহলি।

শ্লোক ১৩

গোপূরদ্বারদ্বার্গেবু কৃতকৌতুকভোরণম্ ।  
চিত্রককপতাকাঐরন্তঃ প্রতিহতাতপাম্ ॥ ১৩ ॥

অর্থ

গোপূর—নগর চত্বর খোঙ; দ্বার—মুমগী খোঙ; দ্বার্গেবু—তোড়ান তোড়ানবা লম্বীশিংদা;  
কৃত—তোড়িবা; কৌতুক—কুম্-উৎসবকীদমক; ভোরণম্—কালো-কোনবা অহুগা লৈতেংলবা খোঙ  
(হৌজিকালগী লম্বীনা শাবা গেট); চিত্র—লাইয়েকপা; কক—কীরান; পতাকা—অগ্রৈঃ—জয় ওইনবগী  
মহ য়েকপা কিসী মতোরা; অন্তঃ—মহুঙদা; প্রতিহত—খংলম্বী; তপাম্—মুংশা মঙাল ।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

দ্বারকাপূর চত্বর খোঙ, মুম মুমগী খোঙ ময়াম, অহুগা লম্বীনা শাবা লৈতেংলবা কালো-কোনবা  
খোঙশিংহু হরাও কুম্গী (উৎসবকী) খুদম ওইনা লক্ অমদি হৈনৌ মনান ককনা লৈতেংলম্বী  
ভগবান্‌বু ওকুনবা হায়তনা । কীরানশিং, লৈপরে ময়াম অমমুং অয়েকপা খুদমশিং অহুগা জয়  
মহ য়েকপা কি (ম্লোগান্‌ য়েকপা কি) ময়ামতনা মুংশা মঙাল লাকপহু খিংলম্বী ।

নৈনয়োল

খোইদোকপা কুম্-উৎসব খোকপদা লৈতেংগী খুদম ওইনবা পোংচৈশিংহু অকুতিদগী লোরম্বী,  
মখোয়তদি লক্-পাখী, হৈনৌপাখী, হৈ-লৈ অসিনি । হৈনৌ পাখী, মুবী মনা, অমদি লক্ পাখী  
হৌজিকহু মঙ্গলগী খুদমি হায়না লোনরি । মখক্তা পল্লিবা কীরানশিংসে ভগবান্‌গী মনাই গরুড়  
নহুগা হনুমান য়েকপা ঙাক্‌লি । ভক্তশিংনা অসিঙহা লাইয়েক অমদি লৈতেংশিংবু হৌজিকহু  
লুনা তৌনৈ, মপুব সেবা-তোড়িবা মনাইবু ভগবান্‌ পেরনবা হায়তনা হেরা লুনা তৌনৈ ।

শ্লোক ১৪

সম্মাজিত মহামার্গরথ্যাপণকচত্বরাম্ ।  
সিক্তাং গজজলৈরুণ্ডাং কলপুন্না কতাকুরৈঃ ॥ ১৪ ॥

অর্থ

সম্মাজিত—দ্বাইশিং-দ্বাইশিং মপুঙকানা ভোরবা; মহামার্গ—লমজাও-সোড়োক; রথ্যাপ—লৈরক  
-কোলাং; আপণক—খোকান; চত্বরাম্—রাকাবুং; সিক্তাম্—চোংলবা; গজজলৈঃ—মনম্বী ঙলীংনা;  
উপ্তাম্—চাইরবা; কল—উইহ; পুন্প—লৈ; অকৃত—ভক্তধারদবা; অকুরৈঃ—মঙ্গনা ।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

লমজাও-সোড়োক, লৈরক-কোলাং, কৈখেল অমদি ময়াম্বী রাকাবুংশিং (চবুতরা) লোইনমক  
ককনা দ্বাই-শীংলগা মনম মুংশিবা ঙলীংনা চোংলম্বী । ভগবান্‌বু ওকুনবা হায়তনা হৈ লৈ অহুগা  
ভক্তধারদবা মক্-ময়াম্ব মকম খুদিংগা চাইখোলম্বী ।



## নৈনরোল

গোলাপ অমদি কেতুকীণ্ডহা লৈ-দঙ্গী লৌবা খাওনা মনম ছুংশিহল্লাব ঈশীং খোমজল্লাগা  
 দ্বারকাধামদা লৈরহা লহী-সোড়োক-লৈরক-কোআং পুন্নমক চাইরম্মী। কৈথেল অমদি যাকাবুঙ  
 রাওনা অসিগুহা মকম পুন্নমক কজনা শীং-নাগা শেংদোজুনা থমথি। হায়দ্বিবসিনা ভাকপদি  
 দ্বারকাধাম নগরহু লহী-সোড়োক শাংলবা ওল্লা থনবা অহুগা ময়ামগী যাকাবুঙ, লৈকোন অমদি  
 ঈশীং তুঙশনুম কয়াগা কোলবা মীতিনকম্মা থল্লাবা অচৌবা নগর অমনি। মীতিনকম পুঙশিংহু  
 হৈয়াং-লৈরাংনা কজনা লৈতেংলম্মী। ভগবান্‌বু ওল্লাব হায়হুনা মীতিনকম খুদিংদা হৈ-লৈ অহুগা  
 চেঙ-খোয়দীনচিবা মক্কা মপুম মপুম ওইনা চাইহুনা থমথি। ভকখায়জিবা মক্কাযাওদি মজলগী  
 মশকি হায়নৈ। হৌজিকহু হিন্দুশিংনা উৎসব-পৰ্বদিন খোকপদা পোংচৈশিংসে শীজররি।

## শ্লোক ১৫

দ্বারি দ্বারি গৃহাণাং চ দধ্যাক্তকলেকুভিঃ ।  
 অলঙ্কৃতং পূর্ণকুণ্ডলভিধুপদীপকৈঃ ॥ ১৫ ॥

## অর্থ

দ্বারি দ্বারি—খোঙ খোঙদা; গৃহাণাম্—সুমশিংগী; চ—অমন্তুং; দধি—শঙ্কোমক্কা; অলঙ্কৃত—  
 খায়দোক্তবা; কল—উইহ; ইকুভিঃ—চু-পাদীনা; অলঙ্কৃতাম্—লৈতেংলম্মা; পূর্ণকুণ্ডলঃ—থল্লাবা ঈশীং-  
 পুন; বলিভিঃ—অকংপোং কয়াগা লোয়ননা; ধূপ—ধূপ (মেক্কা); দীপকৈঃ—খাওমৈগা লোয়ননা।

## মৈতেলোন্দা হন্দোকপা

সুমশিংগী খোঙজীন্-খোঙজীন্ শঙ্কোম-ক্কা, খোক-খায়দবা উইহ অহুগা চুশাংনা লৈতেংলম্মী;  
 মহুদা ঈশীং-পুন অথনবা ধূপ-খাওমৈ অমদি অকংপোং কয়া থেন্দুনা থল্লাবী।

## নৈনরোল

বেদ-বিধি মতুঙ ইয়া মী-ওকপগী থবকি মরেক-মহাও রাওদবা নন্তে। লহী-সোড়োকতমক  
 লৈতেং তৌরগা ইচম চহা মওদা মী ওকপগী থবক ওইমদে, ভগবান্‌বু ওমজ-ওমজবা পোংচঙ  
 কয়ামুকা লোয়ননা হায়বদি ধূপ-খাওমৈ, হৈ-লৈ, অথুহা অচাপোং, অমদি অচা-অথক অতৈগা  
 লোয়ননা পূজা ভৌহুনা ওল্লাবী। পোং-চৈ পুন্নমক ভগবান্‌বা কংলগা প্রসাদ অহু তিল্লম্বিবা  
 প্রজাশিংদা য়েহোহুশী। অহুনা ভগবান্‌বু ওল্লাব হৌজিকালগী ঈকং কংবা মওদা নংলমদে। মতৌ  
 অম্মুয়া সুমখোঙ খুদিংনা ভগবান্‌বু ওল্লাব খৌরাংখি অহুগা ভগবান্‌বা কংপা পোংকী অরহা প্রসাদ  
 অহু সুমখোঙ খুদিংনা ময়ামদা য়েল্লী। মতৌ অম্মুয় ভৌবনা উৎসব অহু মতৌল লোমথি। অচা-  
 পোং য়েন্‌বা রাওজবদি করিগুহা উৎসব অমতা মপুঙ কাদে, মহুনি বৈদিক কুষ্টিদি।

## শ্লোক ১৬-১৭

নিশম্য প্রেতসান্নাতং বহুদেবো মহামনাঃ ।  
 অকুরন্তোপ্রেনেলন্ত রামচাতুৰিক্রমঃ ॥ ১৬ ॥  
 প্রহ্মস্মারদেকশ্চ সাধো জীবতীহুতঃ ।  
 প্রহৰ্ষবেদোদ্ধৃতিত শরাসানভোজনাঃ ॥ ১৭ ॥



## শব্দার্থ

নিশয়া—নাকোঙনা ভাটনা; প্রেষ্ঠম্—সুংশিখোইবা; আয়াস্তম্—লান্নস্বহু; বস্তুদেবঃ—বস্তুদেব (কৃষ্ণা পর্ষো); মহামনাঃ—পুকচেল-চাউবা; অক্রুরঃ—অক্রুর; চ—অমসুং; উগ্রসেনঃ—উগ্রসেন; রামঃ—বলরাম (কৃষ্ণা ময়াদু); চ—অমসুং; অদ্বুতবিক্রম—অদ্বুতপা ধোনা-না মাস্তি ওইবা; প্রহ্মাঃ—প্রহ্মা; চাক্ৰদেবঃ—চাক্ৰদেব; চ—অমসুং; সাহঃ—সাহ; জাহবতীহুতঃ—জাহবতীহু মচানুপা; প্রহর্ষ—য়োনা হরাওবা; বেগ—শাকু; উচ্ছ্রিত—লাকথুরবা; শয়ন—হিঙ্গা; আসন—ফসা; ভোজনাঃ—চাৰা।

## মৈতৈলোন্না ইন্দোকপা

সুংশিখোইবা কৃষ্ণনা দ্বারকাধাম নকশল্পক্রে হায়বহু মনাকোঙনা ভারগা পুকচেল-চাউবা বস্তুদেব, অক্রুর, উগ্রসেন, বলরাম (অদ্বুত-ফনা পাক্ৰনবা), প্রহ্মা, চাক্ৰদেব অমসুং জাহবতীনা পোকপা সাহ—লোইনমক হরাওমনখিবনা হিগুনা পোখাগনি, ফমগনি অমদি চাগনি থকনি হায়বা পুস্বা থাদোকখিরম্মী।

## নৈনরোল

বস্তুদেব—শ্রসেন নিংখোনা পোকপা, দেবকীগী মপুয়োইবা, অহুগা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণা অপোকপা পর্ষোনি। মহাক কৃষ্ণীগী মবুঙনি অহুগা সুভদ্রাবুহু পোকপনি। সুভদ্রাবু মনেনা পোকপা অর্জুনদা লুহোংছনা পীখি; মসিগুহা মনে মতুঙ ইন্দুনা লুহোংনবসি ভারতকী মকম থরদা হৌজিকশু ভৌনরি। বস্তুদেবু উগ্রসেনগী মস্ত্রী ওইহল্লম্মী। মতুঙদা বস্তুদেবনা উগ্রসেনগী মনাওহুপা দেবকনা পোকপা মচানুপী নিপানবু লুহোংছনা লৌখি। দেবকী মথোয়সিগী মরক্তা অমনি। কংস বস্তুদেবগী মবাইনি। বস্তুদেবনা বন্দী ওইনা লৈরগা মাস্তি পোকপা নিপান-সুবা মচানুপাবু মবাই কংসদা পীগে হায়না কংসগা য়ানখি। অহুবু হাকমসি কৃষ্ণা ইচ্ছানা অরেশ্বা তাখি। পাণ্ডব-শিগী মমাগা পোকমিরবা মামা ওইবনা মহাক পাণ্ডবশিগী শেংদোক্কাবা সংস্কারদা অকনবা শব্দক য়াখি। মহাক্কা সংস্কৃত পর্বত-তা কাশ্মপ পুরোহিতপু কোইল্লুই অহুগা মহাক্কা ক্রিয়াহু পাঙথোকখি। কৃষ্ণনা কংসগী কৈশুম-শঙদা পোক্কাবা মতমদা বস্তুদেবনা ভগবান্ গোকুলদা অয়োকপা মপাবুঙ নন্দ মহারাজগী শজায়দা থয়ুই। বস্তুদেববু মাঙ থানা কৃষ্ণনা বলরামগা লোয়ননা থুপখি অহুগা বস্তুদেবগী মমাক থোকপা অর্জুন-না বস্তুদেবনা থুপথবদা ক্রিয়া থাখি।

অক্রুর—বৃষ্ণিবংশগী বড়সেনাপতিনি অহুগা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণা মহাভক্ত অমনি। বন্দনা কোবা ভক্তি-অজ অহুতনা অক্রুর ভক্তিগী লহীদা সিদ্ধি ফখিবনি। মহাক অহুকগী মচানুপী সূতনীগী মপুয়োইবনি। শ্রীকৃষ্ণা ইচ্ছাদগী অর্জুন-না সুভদ্রাবু হুরানবা মতমদা অক্রুরনা মতেঙ পাঙখি। অর্জুন-না সুভদ্রাবু হুহুনা পুখিবা ওয়বা তুদা কৃষ্ণ অক্রুর অনীমক অর্জুনবু উনবা চল্লম্মী। মথোয় অনীনা ধোদোক্কাগী মতুঙদা অর্জুন-দা অউনপোং কুজখি। অক্রুরদি সুভদ্রাগী মচানুপা অভিমহুগা পরীক্ষি মহারাজগী মমা উত্তরাগা লুহোংবদন্থ য়াওখি। মকুবোক অহুকগা অক্রুরগা ভাব চানরম্মে। অহুম ওইববস্তু মথোয় অনীমক ভগবান্গী ভক্ত ওয়াক্কা।

উগ্রসেন—বৃষ্টিবংশগী খুৎকল-পাঙ্গনবা নিংখৌ অমনি অহুগা মহারাজ কুন্তীভোজগী মচীশ্বনাও খোকই। মহাকী অতোপ্লা মিদি অহুক কোই। মহাকী মজীনা বহুদেবনি অহুগা মচাহুপা খুৎকন পাঙ্গনবা কংসনি। কংস হায়বসিনা মপাবু কৈশুমশঙদা থল্লগা মথুরাগী নিংখৌ ওইখি। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ অমন্তুং ময়াশুং বলদেবগী কৃপানা কংসবু হাংলগা উগ্রসেনবু সিংহাসনা বাজংখি। শাশ্ব-না দ্বারকাপুরীদা লাল্লায়দ্বা মতমদা উগ্রসেনা খৌনা কনা লাম্বেনছনা রেক্ষবু তাহোকখি। উগ্রসেনা ত্রীকৃষ্ণসি লাইরা হায়বহু নারদ মুনিদা হংখি। যহু বংশ মাডল্লমলাইদা সান্ধগী গৰ্ভদগী থোকখিবা য়োং মতুম অহু উগ্রসেনদা শিরগি। মহাক্সা য়োং মতুম অহু মচেং মচেং তানা ককংখি অহুগা পুন্নপ তোংশন্নগা দ্বারকা মপান্দা সমুদ্রগী জেশীংগা তোংশন্নখি। মতুগী তুংদা দ্বারকাপুরদা অমন্তুং মহাকী রাজ্যদা য়ু থকপা পুণ্ডিং থিংখি। মহাক শিরগা মুক্তি কংখি।

বলদেব—মহাক রোহিণীনা পোকপা বহুদেবগী মচাহুপা লাইপোক্রি। মহাক রোহিণী-নন্দন হায়বদি রোহিণীগী মচাহুপা হায়নহু খঙনৈ। কংসগা হায়নবা মতুঙ ইয়া কৈশুমশঙদা বহুদেবনা লৈরবা মতমদা বলদেববু মমাবেশ্মা রোহিণীগা লোইননা নন্দ মহারাজগী খুৎতা শিরগি। মরমসিনা নন্দ মহারাজ কৃষ্ণ বলদেব অনীগী অয়োকপা মপানি। ভগবান্ কৃষ্ণগা ভগবান্ বলদেবগা অনীমক মমা ভিন্নদবা মচিশ্বনাও ওইরবহু পিশক পিক্লিউদেগী মতম পুয়দা লোয়নছনা লৈরশ্মী। বলদেব পরমেশ্বর ভগবান্গী বিলাস হায়বা শকযোঙ অমনি, অহুনা মহাক্সা ভগবান্ কৃষ্ণগা অমতনি অহুগা অনীমক শক্তি চেনবহু মাইলৈ। বলদেব বিকুতহুনি (হায়বদি ভগবান্)। মহাক ত্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা জ্যোপদীগী স্বয়ম্বর য়াওরশ্মী। কৃষ্ণনা খৌরাংছনা স্তম্ভজাবু অৰ্জুনা হুবা মতমদা বলদেবনা অৰ্জুনেবু য়ান্না শাউখি। অহুগা মহাকপু খুদন্তা হাংনীওশ্মী। ত্রীকৃষ্ণনা জুশিরবা মক্কপকীদমক বলদেবগী খোঙ পায়ছনা শাউবিগহু হায়তখি। ত্রীবলদেব অহুদগী নেমংখি। মতৌসিগহু মহাক কৌরবশিংবু য়ান্না শাউছনা মখোয় কোহুং সহর পুয়বু য়মুনীগী মহুডদা থাংগে ভোখি; অহুবু কৌরবশিংনা মখোঙ পায়ছনা চণ্ডবদগী মহাক শাউবা যখি। মহাক তশেংবদি দেবকীগী ত্রীবৃষ্ণগী মাঙ হেক থংনবা তরেংগুবা মচাহুপানি, অহুবু কংসগী অশাউবদগী লীংখোঙ্কবা হায়ছনা ভগবান্গী ইচ্ছানা বলদেববু রোহিণীগী গৰ্ভদা টিংলন্দুনা হাপখিবনি। মরমসিনা মহাকী মমিং অতোপ্লা অমনা সর্ধ্বণ কোই; সর্ধ্বণদি ত্রীবলদেবগী অংশনি। মহাকী মপাঙ্গল কৃষ্ণগা মাইলৈ অহুগা ভক্তশিংদা দিবা শক্তি পীবা ওশ্মী হায়বগীদমক মহাকপু বলদেব কোঁবনি। বেদনহু হায় মতুদি—বলদেবগী কৃপা নন্তমদি কনামতনা পরমেশ্বর ভগবান্বু খঙবা ওমদে। বস-গী অৰ্ঘদি আশ্ব-শক্তি হায়বনি হকচাঙগী পাঙ্গল হায়বা নন্তে। খঙদবা মীতাশিংনা বল শকগী অৰ্ঘবু হকচাঙগী পাঙ্গল হায়না হলী। হকচাঙগী পাঙ্গল লৈবনদি আশ্বাবু উপলকি ভৌবা য়াদে। হকচাঙগী পাঙ্গল হকচাঙনা লোয়বগা অহুম লোইরে, অহুগা আশ্বাগী বল হায়বহুদি আশ্বাগী তুং ইন্দুনা ইয়েংমুকী মপোক ফাওবা চংলী; মরমছনা বলদেবদগী বংবা পাঙ্গলদি কদৌউদহু তুমদে। বল অহু নিত্যনি, মতৌ অশ্ব-বলদেবনা ভক্ত পুন্নমকী মূল গুহুনি।

ত্রীবলদেব ত্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা সান্ধীপনি মুনিগী ছাত্র ওইনা লাইরীক ভাসিগি। পিশক-পিক্লিউদে মহাক ত্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা হিংচাবা (অনুর) কয়া হাংখি, খোইদোক হেলোকা মহাক্সা ভালবন্দা খেজুকানুর হাংখি। কুরুক্ষেত্রগী লাল্লা মহাক কনামতগী মীচঙ চণ্ডছনা লাল য়াওরমদে। মহাক্সা লাল খোক্তনবা ওয়মথৈ হোংনখি। মহাক্সা চান্দ্রদি দুৰ্যোধন বুনি, অহুম ওইনংমক মহাক্সা লাল য়াওরমদে। দুৰ্যোধনগা ভীমসেনগা গদা-বুদ্ধ ভৌনবা মতমদা বলদেব মরমহুদা লৈরশ্মী।

ভীমসেনা দুৰ্য্যোধনগী কৈকদা নিয়ম কায়না পদানা খাভল্লবদা বলদেবনা অছায় (নিয়ম-কায়বা) খোদৌদুগীদমক লমন খুয়ীংলম্বী। ভগবান্ কৃষ্ণনা বলদেবনা শাউবদগী ভীমবু কন্বিখি। অছবু মহাক খুদক্তা ভীমবু য়েংনিউদবদগী মফমদু খাদোকখি। মহাক্সা লেঙখোকথবা মতুঙদা দুৰ্য্যোধন লৈমায়থক্তা ভুতুনা থবাই থাখি। অৰ্জুনগী মচা অভিমত্থা শিবদা বলদেবনা মমাগা পোকমিল্লবা মামা ওইবনা অস্তোষ্টি-ক্রিয়া তৌখি। মতমদুদা পাণ্ডবশিংদি কনামতনা ক্রিয়াসি তৌবা উল্লমদরে মরমদি মখোর লোইনমক মথবাই খুঙাইতবদা খুমহংখিরম্বী। অরোইবা মতমদা মহাক্সা য়াখুংদগী অঙোকা মচুগী লিলখাং অমা খোকহুগা ইহলোক খাদোকখি, মতৌ অম্বুয়া লিনগী মওন্দা শেব-নাগনা মহাকপু পুখি।

প্রহ্লাদ—কামদেবগী অবতারনি, খরমনা হায়বনা সনৎকুমারগী অবতারনি; দ্বারকাদা পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অমন্তুং প্রধান মহিষী লক্ষ্মীদেবী শ্রীমতী কল্পিণী অনীনা পোকপনি। স্তুত্ৰা লুহোংবা মতমদা অৰ্জুনদা খুঙাইবা ফোডদোকপা চংলুবা মীয়ায়গী মরক্তা প্রহ্লাদপু য়াওখি। সাধগা লাহেংনবদা য়াওরহা সেনাপতিশিংগী মরক্তা মহাকপু অমনি; লাল শোকরকপদা মহাক বাসুদুনা লানফমদা তুরম্বী; অতুদা মাগী সারথিনা মাব্ লানফমদগী লানশঙ তান্না পুরকখি; মতুগীদমক মথবাই য়ান্না খুঙাইতে, অতুদা মহাক্সা সারথিবু চৈখি। অছম ওইনমক মহাক অমুক সাধগা শোকখি অতুগা লান-উমখি। মহাক নারদজিগী মফমদগী দেবতাশিংগী মরমদা বারী তখি। মহাক শ্রীকৃষ্ণগী কায়বুহ মরিগী মনুঙদা অছম-সুবা অতুনি। মহাক্সা মপাবুঙো শ্রীকৃষ্ণদা ব্রাহ্মণশিংগী মতীক-মগুণগী মরমদা বা হংখি। যতু শাগৈগী মচীম্বনাও হাংনবা লান্দা মহাক বুদ্ধিশিংগী ততোল্লা নিংখো ভোজগী খুবাক্তা থবাই থাখি। শিববা মতুঙদা মহাকী হোরকবম স্বরূপ-তা মহাকপু হুগুনহনখি।

চারুদেব—শ্রীকৃষ্ণ অমন্তুং কল্পিণীদেবীনা পোকপা মচাচুপা অমনি। মহাক জৌপদী-স্বয়ম্বরদা য়াওরম্বী। মহাক মপাবুং অমন্তুং মচীম্বনাও অতৈগুয়া অচৌবা লাম্বী অমনি। মহাক বিবিনি-ধকবু লান্দা হাংখি।

সাম্ব—যতু-শাগৈগী মহাবীরশিংগী মরক্তা অমনি। মম্বা জাম্ববতীনা পোকপা শ্রীকৃষ্ণগী মচা-চুপানি। মহাক অৰ্জুন-দগী ধনুবিছা (তেন্কায়া) তম্বি অতুগা মহারাজ যুগিষ্ঠিরনা পান্বা মতমদা মহাক রাজসভাগী সদস্ত অমা ওইখি। মহারাজ যুগিষ্ঠিরগী রাজসূয়-যজ্ঞদা মহাক য়াওরম্বী। প্রভাস-যজ্ঞ তৌবগী বুদ্ধি ময়াম-পুন্না তিল্লয়া মতমদা সাত্যকিনা ভগবান্ বলদেবগী মমাঙদা সাম্বগী গুণ কীর্তন তৌখি। মহাক মপাবুং শ্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা যুগিষ্ঠিরগী অখমেধ যজ্ঞদা য়াওখি। মচীম্বনাওশিংনা মাব্ চুপীগী কিজ্জেং শেংহুগা থখি থরগী ম'ঙদা মীরোজবী চুপীনি হায়জন্দুনা পুশ্লম্বী। অতুদগী মহাক্সা করেয়তুনা করহা মচা পোকদৌরি হায়না হংখি। মহাক য়োং মতুম অমা পোকনি অতুগা মতুনা যতুংশগী মচীম্বনাও হাংন-সুনবগী লাল খোকহনগনি হায়না থখিশিংনা খুম্বি। মতুঙ নোংমা কোনবদা অমুক্তা সাম্বনা য়োং-মতুম অমা পোকখি। মছ উগ্রসেন নিংখোদা ভোজদবা অমা তৌননবা হায়তুনা শিল্লখি। তশেংনমক মমৈথঙদা ল্লখিঞ্জি হায়বা মচীম্বনাও হাংন-সুনবগী লাল খোকখি অতুগা সাম্বসি লান্দুদা শিখি।

মতৌ অম্বুয়া ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মচাচুপাশিংছ মখোর মখোরগী সংগাই-কোয়ুং খাদোকখি অতুগা থবক পুন্মক-করি হায়নি চাবা, কহা, ছিলা রাওনা খাদোকগা মপাবুংগী নাক তান্না থুনা চংখি।

## শ্লোক ১৮

বারণেশ্বং পুরস্কৃত্য ব্রাহ্মণৈঃ সন্তমজলৈঃ।  
শব্দতুর্ধ্যানিনাদেন ব্রহ্মবোধেণ চাদৃতাঃ।  
প্রভুজ্ঞান্ন রথৈঃ ষ্টীঃ প্রণয়গতসাধবসঃ ॥ ১৮ ॥

## অর্থ

বারণ-ইন্দ্রম্—মজলগীদমক শামু রাইশাবু; পুরস্কৃত্য—মাণ্ডদা ধনুগা; ব্রাহ্মণৈঃ—ব্রাহ্মণশিংশা; সন্তমজলৈঃ—মজলগী মশক ওইবা লৈ খুভা পায়তুনা; শব্দ-তুর্ধ্যা—মোইবুঙগা বেজুনগী; নিনাদেন—মখোয়না; ব্রহ্মবোধেণ—বেদ-মন্ত্র শোন্ডুনা; চ—অমন্তুং, আদৃতাঃ—লুনা ভোরবা; প্রতি—মায়কৈদা; উজ্ঞান্ন—ধুনা চংখিরম্মী; রথৈঃ—দোলাই তোংতুনা; ষ্টীঃ—হরাওবা; প্রণয়গত—হুংখিবগা লোয়ননা; সাধবসঃ—সন্মান-সন্তম রাওরবা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মখোয়না দোলাই তোংলগা লৈ পায়বা ব্রাহ্মণশিংশা লোয়ননা ভগবান্গী মায়কৈ তরা ধুনা চঙখনখি। মখোয়গী মাণ্ডদা মজলগী মশক ওইবা শামু রাইশা খনম্মী। মোইবুঙগা বেজুনগা খোংলম্মী। মতৌ অন্তুয়া মখোয়না হুংখিবগা লোয়ননা সন্মান উৎখি।

## নৈনরোল

বৈদিক নিয়মদা অচৌবা মীবু সন্তর্কনা (ওকপা) ভৌবদি থুংলরিবা মীছ য়ায়া হুংখিবা অমদি সন্মানগনা খল্লাবা ইরাং অমদা ভৌনরম্মী। মী ওকপদা মজলগী মশক ওইবা ইরাংসি ওইহুংবদা চঙবদি মোইবুং, ধুপ খাওমৈ, লৈ, লৈতেংলবা শামু অতুগা বেদমন্ত্র শোনবা হৈবা মতৌ চারবা ব্রাহ্মণ ময়াম অসিনি। ওকপা খোরক্কাবা অতুগা ওকফম ওইরিবা মীতা অনীমকী পুক শেংবনা খল্লাবা মওক অতুগুহনি।

## শ্লোক ১৯

বারমুখ্যাচ্চ শতশো যাতৈলস্তুদর্শনোৎসুকাঃ।  
লসংকুণ্ডলনির্ভাতকপোলবদনশ্রিয়ঃ ॥ ১৯ ॥

## অর্থ

বারমুখ্যাঃ—খুইনা খঙনরবা বেজাশিং; চ—অমন্তুং; শতশঃ—চামা চামা; যাতৈঃ—রথদা; তৎ-দর্শন—মহাকপু (ভগবান্ ক্রীকফবু) উননবা; উৎসুকাঃ—খোরাংলবা; লসং—য়াল্লাদা; কুণ্ডল—নাইন; নির্ভাত—লংত্রিক লংবা; কপোল—নাগ্ন; বদন—মায়খোঙ; শ্রিয়ঃ—বজবা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মতম অতুমন্তদা ময়ান্না খঙনরবা বেজা চামা চামনা রথ তোঙলগা খোরলম্মী; মখোয় লোইনমক ক্রীকফবু দর্শন ভৌনীংবনা খোরাঙলম্মী। মখোয়গী কজরবা মায়খোঙশিংছ মীৎ-ওকপম্মৈ লংত্রিক লংবা নাইরা লৈতেংলম্মী, অতুগা নাইনশিংছনা মখোয়গী মায়খোঙ নাগ্নশিংছগী কজবা হেংলম্মী।

## নৈনরোল

বেষ্টিয়াশিংশনা ভগবান্গী ভক্ত ওইরবদি মথোয়ব্ ঐথোয়না হজোইদবা রাই। হৌজিকস্ ভারতবর্ষগী অচৌবা সহরশিংশদা হুদি শেংনা ভগবান্গী ভক্ত ওইবী বেষ্টিয়া য়ায়া লৈ। তাজ্জা অমদগী কনাগুয়া অমনা সমাজনা পাম্দবা ধবক-শিল্পম অমা পায়বা তারবস্ মহুনা ভগবান্ ভক্তি-সেবা ভৌবদা করিমতা কায়বা লৈতে। ভগবান্গী মফমদা ভক্তি ভৌবদি ফীভম পুন্নমস্তা থিংবা ওমদে। চহী লীশীং মভারোমগী মমাও অত্ৰুবাইদস্ শ্রীকৃষ্ণনা লৈরহা দ্বারকাপুরীগুয়া নগরশিংশদস্ বেষ্টিয়া লৈরহা হায়বহ্ শ্লোকসিদগী খঙবা ওম্বী। মসিনা তাকপদি সমাজ-হুরক্ষা-গীদমক বেষ্টিয়াশিংশ্ ভঙাইফদবা নাগরিকনি হায়বা অসিনি। সরকারনা যুগী দোকান হাংডী, অত্ৰু মসি সরকারনা যু ধকপব্ ধোগৎনবগীদমক ভৌবা নস্তে। ময়াল্লা থল্লিবা বাদি অসিনি মহুদি—শেল তিংগে হায়বমথৈ থিংলবস্ যু ধক্তবা য়াদে হায়বা মীতা খরা লৈ। সহর অচৌ অচৌবদা যু ধকপা পুঙথিং থিংবনা আইন কায়না যু লোন্না পুশ্লকপত্ৰম ধোগৎপা ওইনা ধোকয়ি। মতৌ অত্ৰুগুন্না, ময়ুমদা পেন্দবা মীনা বেষ্টিয়া ভোগ ভৌদবা য়াদে। করিগুয়া বেষ্টিয়া হায়বসি খুল্লিৎতুনা লৈত্রগদি পুকচেল-পীকপা মীতাশিংশিনা হুপী অমব্ অমবস্ বেষ্টিয়া ওইহরবা থৌরাংগনি। অত্ৰুনা সমাজগী পবিত্রতা ডাক্ নীংলবদি কৈথেন্দা বেষ্টিয়া থেন্দুনা ফংহন্বনা হেরা ফৈ। সমাজগী মনুওদা বেষ্টিয়াগী ধবক ধোগৎভৌবগী শব্দকপুদি বেষ্টিয়া খুংপু অমা লিৎতুনা থম্বনা হেরা ফৈ। তশেংবা সমাজ-সংস্কাব ভৌবা হায়বহুদি মী পুন্নমকপু ভগবান্গী ভক্ত ওইনবগী জ্ঞান পীবিবনা ওইগদবনি। মহুতনা পুন্সিগী লৈখা তারকবগী ময়ম পুন্নমক থিংবা য়াগনি।

বিষ্ণুস্বামী বৈষ্ণব সম্প্রদায়গী মহান্ আচার্য্য অমা ওইরহা শ্রীবিষ্ণুমঙ্গল ঠাকুরনা গৃহস্থ ওইরিওদা ভগবান্গীদি ভক্ত ওইবী বেষ্টিয়া অমদা মহাকী মথরাই লুপথিরস্মী। অহিং অমা ঠাকুরনা বেষ্টিয়া চিন্তামণিগী ময়ুমদা লাকপা মতমদা ঠাকুরনা নোংনা ফুজিং-ফুবমথৈ চুরিবা মতৌদা টংক্কা ইপোয়না হৌরবা তুরেল লাল্লগা কিনডাই ওইবা অহিংতুদা করয়া লাক্কাবনো খল্লবদা চিন্তামনি ডকথি। মহাক্কা ঠাকুর বিষ্ণুমঙ্গলদা হায়থি—মাগুস্বী করিস্ লৈত্রবী মীচম হুপী অমগী শদুম-শয়াওদা থিংজল্লিবা মথম্মোইহ্ ভগবান্গী দিব্য রূপ অত্ৰু উবা ফংনববা ভগবান্গী সেবাদা লুপ-হল্লবদি সত্ অচুয়া মওদা লুপা কোরে। চিন্তামণিগী রাইহসি তাবা পুঙকমদো ঠাকুরগী য়ায়া বাল্লাব পুঙকম অমা ওইথি; বেষ্টিয়া অমগী রাইহনা আত্মা উপলক্ষিগী মায়কৈ পাংবা হৌথি। কোন্তদা ঠাকুরনা বেষ্টিয়াত্ৰু মাগী গুরু ওইনা লৌথি, অত্ৰুগা মহাক্কা লেংলহা লাইরীক কয়গী মফম মফমদা মওন্দা অচুয়া লস্বী তাকপিরহা চিন্তামণিগী মমিং থাঙ্গলস্মী।

ভগবদগীতাদা (৯/৩২) ভগবান্ হায়, “হে পার্থ, জাং-তোয় পোক্কা চণ্ডালশিংশনা, ভগবান্ৰু থাঙ্গদবা ইয়ুওদা পোকপা মীনা, অত্ৰুগা বেষ্টিয়াশিংশ-ফাওবনা ঐওন্দা শুদ্ধভক্তিনা চণ্ডকরবদি পশ্চুং অথোইবহ্ ফংগনি; ময়মদি ভক্তিগী লস্বীদা জাং তোনবদা পোকপনা অমদি অতোন্বা শিল্পম পায়বনা অথিংবা ওইদে। লস্বী ইয়ীংবা মী খুদিংমক্কা চংপা য়াগনি।”

শ্রীকৃষ্ণ উনীংবনা থৌরাংলবী দ্বারকাগী বেষ্টিয়াশিংশ্ ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্তা ওইবী ডাক মাল্লী। অত্ৰুনা মথোয়হ্ ভগবদগীতাসী মথক্ত। পল্লিবা হাফমসিগী মতুও ইয়া মুক্তিগী লস্বীদা লৈরহা ডাক্কা। ময়মসিনা, সমাজ শেংদোক্কাবগী ভৌদবা য়াদবা ধবক হায়বব্ নাগরিকশিংশ্ ভগবান্গী ভক্ত ওইহরবা পুন্নপ চণ্ডতুনা হোংনবতনা ওইগদবনি। মতৌ অত্ৰুম ভৌরগা স্বর্গবাসীশিংশনা চেল্লিবা অকবা গুণ-শিংশ্ মথস্তা অত্ৰুম মথোয় পুন্নমকী ওইরকনি। অমরোমদা হায়রগা, ভক্ত-নস্তবশিংশ্দি ময়ল-মথুম

কোকথোঙ অমা লৈরবন্ত অফবা গুণশিংহু চেঞ্জোই। থেররিবা হায়ববু ভগবানগী ভক্তশিংনা মুক্তিগী লম্বীদা লৈরে অহুগা ভক্ত-নস্তবশিংনা সংসারগী মায়ী লাংদা হেরা হেরা খুজনা আসিতনি। সভ্যতা খোঙখাঙগী চাঙ লেন্নদি মীশিংনা মুক্তিগী লম্বীদা শিক্ষিত ওইবা অমদি খোঙখাঙ চাঙল্লবা অহুতনা লেপকদবনি।

স্লোক ২০

নটনর্তকগজকর্ষাঃ সূতদ্বাগধবন্দিনঃ ।  
গায়ন্তি চোত্তমল্লোকচরিতান্তুতানি চ ২০ ॥

শব্দার্থ

নট—নাট্য-অভিনেতা (ত্ৰামা-য়াওবা মী); নর্তক—ভগোই শাবা; গজকর্ষাঃ—ঈশৈ-শকপা মী; সূত—পুরাণ-হৈবা; দ্বাগধ—শাগৈগী পুকোক-পাকোক খঙবা মী; বন্দিনঃ—রাঙাঙ-হৈবা খুনেক; গায়ন্তি—শকশোল্লী; চ—অমন্তঃ; চোত্তমল্লোক—পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ; চরিতানি—লীলা; অন্তুতানি—অঙকপা; চ—অমন্তঃ।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

অহৈবা অভিনেতা, ভগোই শাবা, ঈশৈ-শকপা, পুরাণ হৈবা, পুকোক=পাকোক মশক খঙবা মী অহুগা রাঙাঙ-হৈবশিংনা, শ্রীকৃষ্ণগী অঙকপা লীলাশিংহু শক শোন্দুনা চল্লম্মী।

নৈনরোল

চহী লীলাং মঙাগী মমাঙদন্ত নাট্য-অভিনেতাশিং, কলাকারশিং, ভগোই-শাবাশিং, পুরাণ-খঙবা, বংশগী পুকোক পাকোক মশক খঙবা মীশিং, ময়াম মাঙদা রাঙাঙ-হৈবা মীতাশিং সমাজগী চঙদবা যাদবা ওইরমাল্লে। ভগোই শাবা, ঈশৈ-শকপা অমদি লীলা-য়াওবা কলাকার অয়াসদি শূত্র-কাঙবুদগী ধোর্লম্মী অহুগা পুরাণ খঙবা, বংশগী মীকোক খীবা, অহুগা বক্তাশিংদি ব্রাহ্মণ সম্প্রদায়গী মী ডাক্তা ওইরম্মী। মখোয় লোইনমক জাতি-বর্ণ অমমমদগী ধোরকপা ওইনা তৌই অহুগা শাগৈগী ধবক ওইনা হৈহ্লম্মী। অ'সগুয়া নটশিং, নর্তকশিং, গজকর্ষশিং, সূতশিং, দ্বাগধশিং অহুগা বন্দীশিং অসিনা লৌখল্লম্মা বিবয়দি ভগবান্গী যুগ যুগশিংদা তৌখিবা লীলাশিং ডাক্তনি, অচম্মা খৌদোক নল্লমদে। মখোয়হুগী তারিখশিংদি মখং মনাও নাইরমদে। পুরাণ পুয়মক তোঙান তোঙানবা যুগশিংদা তোঙান তোঙানবা লোকশিংদা পরমেশ্বর ভগবান্গী শাস্তিবিবা লীলাশিংহুগা মরি লৈনবা ইতিহাসগী ওইবা খৌদোক ডাক্তনি। মরমহুনা তারিখ কী মখং মনাও হায়বহু উংগা কংদে। মরমহুনা হৌজিকালগী ইতিহাস-পণ্ডিতশিংনা খৌদোকী শম্মবা মতাঙহু কাবা ওমদে। অহুনা মখোয়না পুরাণশিংসে ইতিহাস নন্তে শেষজনবা দারী ডাক্তি হায়, মহুগী প্রমাণদি পুথোকপন্ত ওমদে।

চহী চামরোমগী মমাঙদকাওবা নাটক পুয়মক ভগবান্গী অঙকপা কথাগী ডাক ওইরম্মী। মীয়াব পুয়মক নাট্য অভিনয়শিংহুদা হুঙাইবা কল্লম্মী; যাত্রা দলশিংনা (পুমাঙ লীলা কাঙবুনা) ভগবান্গী অঙক অঙকপা দারীশিংহু শাস্তিবিবা। মতৌ অহুগা লাইরিক ময়েক কাওবা চম্বা লৌমীশিংনা ওজা নাইনা তম্বগী মগুণ লৈজবকাওবদা বৈদিক সাহিত্য খঙবা ওম্মী। মরমসিনা মীচমদা পরমাংগী



জ্ঞান কংহরুবা হোংনবদা নট, নর্ডক, গন্ধর্ব্ব অমহুং বন্দীনচিংবসি চঙদবা য়াদে। মাংগশিংনা শাগৈ অমগী মীশিংগী হারোল শুনা পীবা ওম্মী। হৌজিকনু ভারতকী তীর্থশিংদা লমজিংবশিংনা মীনৌ অমগী মমাঙদা বংশলতা কাকুনা উৎনরি। অসিগুহা অঙকপা ধৌদৌনিনা মরু ওইবা ইপাও লোনবগীদমক মী য়ায়া চিংশলি।

### শ্লোক ২১

ভগবাংস্ত্র বজুনাং পৌরাণামলুবুর্ভিনাম্।  
যথাবিদ্যুপসংগম্য সর্কেষাং জালমাদধে ॥ ২১ ॥

#### শব্দার্থ

ভগবান্—পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্যক; তত্র—মকমহুদা; বজুনাম্—মকপশিংগী; পৌরাণাম্—পুর-বাসীশিংগী; অলুবুর্ভিনাম্—ভগবান্ স্বাগত তোবা লাক্ষ্মা; যথাবিধি—হৌনবী মতুঙ ইয়া; উপ-সংগম্য—মনাক চঙশলগা; সর্কেষাম্—মী খুদিংমকী; মানম্—ইকায়-খুয়বা; আদধে—ভৌরম্মী।

#### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্যকনা, মহাকপু ওকপা লাক্ষ্মা মকপ-মপাঙ, মরীমতা, পুরবাসী অতৈ পুন্নমকী মীপুম খুদিংদা চঙশলগা মতীক ওকপা সম্মান পীরম্মী।

#### নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্দি মাগী ভক্তশিংনা পুজরিবা ভাব-ভাবতুগী মতীক-ওকপা পাঙখুম পীওমদবা নির্বিশেষ ওইবা ( শক্লাইদবা ) নহুগা লেঙ-খোংপা-ওমদবা পোং তমা নন্তে। মকমসিদা 'যথাবিধি' (হৌনবী মতুঙ ইনবা হায়বদি মতীক ওকপা) শক্সি তরায়বা নন্তে। যাব লুনা ভৌরম্মা মী অমদি ভক্তশিং মখল মখন্দা মখোর মখোরগী ভাব অহুগী হৌনবী মতুঙ ইয়া মহাক্সা সম্মান ভৌরম্মী। অওইবা হায়রগদি, শুক ভক্তশিংদি মখল অমতগীনি মরমটি ভগবান্ নন্তনা মখোরগী সেবা ভৌকম অতৈমা লৈতে; মরমহুদা ভগবান্ অসিগুহা শুক ভক্তশিংদা মখোর মখোরগী ভাব-মতাহুগী মতীক-ওকপা অহুম হুয়ম্মী; হায়বদি মহাক্সা মাগী শুকভক্তশিংগী মরম পুন্নমক মতম পুন্দা য়েশলী। মহাকপু নির্বিশেষনি হায়বা মী অতৈনু লৈ, মখোরহুগী মকমদা মহাক্সা সবিশেষ ওইনা চোংখোকুনা খোশাকুনা লৈতে। মহাক্সা মী মীহুগী ভাব মতুঙ ইয়া মীহুবু পেলহলী। মকমসিদা উৎলিবদি মহাকপু ওকপা লাক্ষ্মা মীতা ভোডান্-ভোডান্-বশিংদা মখোর মখোরগী ভাব-কা চানবা ভাব উৎপগী নোয়া অহুনি।

### শ্লোক ২২

প্রজ্ঞাতিবাদমান্নৈবকরম্পর্শান্তিতেকটৈঃ।  
আখ্যান্ত চাখপাকেভ্যো বটৈরজ্ঞাতিমতৈর্দিকুঃ ॥ ২২ ॥

#### শব্দার্থ

প্রজ্ঞা—কোক নোন্দুনা; অভিবাদন—হাই হাওনা খুন্দা; আন্নেব—হকচাও কোরবা; করম্পর্শ—খুং খোক্তবা; দ্বিত-কটৈঃ—মীংচিনা নোন্দুনা; আখ্যান্ত—খোগংতুনা; চ—অমহুং;



আত্মপাকেষাঃ—হুইচাৰা মী ফাওবদা; বটৈঃ—বর পীছনা; চ—অমন্তুং; অভিমতিঃ—অপায়া; বিভূঃ—সৰ্বশক্তিমান্ ত্রীকৃষ্ণ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বিভূ ত্রীকৃষ্ণনা কোক নোন্দুনা, বাটৈনা, হকচাও কোন্দুনা, খুং শোক্তুনা অতুগা নোক্তুনা য়েংলগা, পুন্নমকী পুন্নীং ধোংগতুনা লুমহন্নগা অতুগা অপায়া বর পীরগা শাজা-হুইচাৰা চঙাল ফাওববু য়াওনা মী খুদিংমক সন্মান তোখি।

নৈনরোল

মপাবু বস্তদেব, মবুখো উগ্রসেন অতুগা ওজা গর্গমুনিদগী হোরছনা বেঞ্জাশিং অমদি হুইচাৰা চঙালশিংফাওবা য়াওনা ত্রীকৃষ্ণবু ওকপগীদমক থোরহুয়া মী মখল য়ামথরে। মখোয় খুদিংমকপু মাগী মাগী মফমগী মতীক ওকপা মতোদঃ সন্মান তোখি। শুদ্ধজীবায়া ওইনা জীব পুন্নমক ভগবান্গী তোঙান্চাৰা অংশ ডাক্তনি; মহাক্কা নিত্য-সম্বন্ধ লৈকুবা মরয়া কনামতা বিজাতীয় ওইদে। অসিগুয়া শুদ্ধ জীবায়াশিংসে প্রাকৃত গুণ শয়বগী কল ওইনা তোঙান-তোঙানবা থাকী জীব ওইনা খায়বতনি; অতুবু মায়িকগুণগা সজ তৌকুবদগী কাঙলুপ খায়দোক্লবন্তু মখোয় পুন্নমক ভগবান্গী অংশ ডাক্তনিনা মহাক্কা মখোয় পুন্সবু হুংশি। মহাক্কা অবতার তোবগী মরমদি মায়া-লাংদা থুরিবা জীবশিংবু মহাকী ধামদা অমুক হুয়া কোবনি। বুদ্ধি-লৈবা মীশিংনা জীব পুন্সদা ভগবান্গা পীবিরিবা সুবিধাসি লৌজৈ। কনামতবু ভগবান্গা মাগী ধামদা চঙবা য়ারোই হায়দে; বা হায়ববু জীবনা ভগবান্গা কোরিবসিদা চংনীংবা নজগা চংনিঙদবদা লৈরে।

শ্লোক ২৩

স্বয়ং চ গুরুভির্বিপ্রৈঃ সদারৈঃ স্থবিরৈরপি।  
আশীর্ভিমু জ্যামানোহৈত্তৈর্বন্ধিভিচ্চাবিশংপুরম্ ॥ ২৩ ॥

শকার্ধ

স্বয়ম্—স্বশামক, চ—অমন্তুং; গুরুভিঃ—অহল-লমনশিংগা; বিপ্রৈঃ—ব্রাহ্মণশিংগা; সদারৈঃ—তালোইশিংগা; স্থবিরৈঃ—চংপাওমদবা অহন্-ওইরবশিংগা; আশীর্ভিঃ—আশিষ-তোবগী রাইনা, যুজ্যমানঃ—ধাগংলবা; অত্তৈঃ—অতোপা; বন্ধিভিঃ—বাঙাও-হৈবা খুনেকশিংগা; চ—অমন্তুং; আবিশং—চঙখি; পুরম্—স্বারকা পুরদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

তালোইশিংগা লোয়নরকপা লাইগুরুজনশিং, ব্রাহ্মণশিং, বন্দীশিং অমন্তুং অতোপ অতোপা মীশিংনা তৌরকপা আশীর্বাদকা লোয়ননা ত্রীকৃষ্ণ সশামক স্বারকাপুরীদা চঙখি।

নৈনরোল

সমাজগী ব্রাহ্মণশিংনা ধবক-ইনখাং-খাদোক্লবা পুজি-পোলোই মতমগীদমক শেল তুঙশ্চন্দগী বাখল তৌরমদে। মখোয়না অহল ওইছনা ধবক শুবা ওজা শুবা মতমদা নিংখোয়ী রাজসভাদা

চলগা নিংখোনা ভৌখিবা কজবা থবকশিংহু ঝাংৎপদনা মখোয়গী অচা-অথকী গোংচঙ পুয়া নিংখোনা পীরম্মী। অসিগুহা ব্রাহ্মণশিংসে, তশেংবা হায়রগদি, নিংখোনা চিরোন ভৌবা মী নংলমদে, মরমদি নিংখোনিং মশা মশানা ভৌমহা থবকুজনা মখোয় মঙথ শক্তহনি। মদুম ভৌবনা পুণ্য-কশ্মশিং অহুগুহু অমুকহু ভৌখনবগীদমক ব্রাহ্মণশিংনা চীঙলেয়া শক্তহনি। শ্রীকৃষ্ণ ভগবান্দি মিংচৎ পুয়মক কংবদা মতীক চারিবনি। ভগবান্ ব্ৰহ্মভি ভৌরিবা ব্রাহ্মণচিংবা মীশিংহু ভগবান্গী মশঃ-কীৰ্ত্তি শকশোনবহুনা মখোয়গীহু মমায় ওইজরিবনি।

শ্লোক ২৪

ব্রাহ্মমার্গং গতে কৃষ্ণে দ্বারকায়াঃ কুলস্মিতঃ।

হনুয়াণ্যক্করুহুবিপ্রোক্তকীৰ্ণমহোৎসবাঃ ॥২৪॥

অর্থ

ব্রাহ্মমার্গম্—লম্বী অচৌবা; গতে—চংপা মতমদা; কৃষ্ণে—শ্রীকৃষ্ণনা; দ্বারকায়াঃ—দ্বারকাগী; কুলস্মিতঃ—শাগৈ অচৌবগী লৈমশিংনা; হনুয়াণি—দালাল মথক্তা; আক্করুহুঃ—কাথংলম্মী; বিপ্রাঃ—হে ব্রাহ্মণশিং; তৎ-ঐকগম্—মহাকপু (কৃষ্ণবু) য়েনববা; মহা-উৎসবাঃ—হরাওবা অমগুয়া।

মৈতৈলোল্লা হনোকপা

শ্রীকৃষ্ণনা লমজাও সোড়োক অচৌবশিংহুদা লেংলহা মতমদা অচৌ অশাংগী ইমুঙগী লৈমশিংনা য়ুম-দলাল মথক্তা শ্রীকৃষ্ণবু য়েননবগীদমক কাথংলম্মী। মদুম শ্রীকৃষ্ণনা লেংলহু য়েংবদি থাইদগী চাওবা হরাও কুইয় (উৎসব) অমা ওইনা মখোয়না খল্লম্মী।

নৈনরোল

দ্বারকাগী লৈমশিংনা খল্লমগুয়া শ্রীকৃষ্ণবু দর্শন ভৌবদি তশেংনমক মহা উৎসব অমনি। মসি হৌজিককাওবদা ভারতকী ভক্তি চেনবী মহিলাশিংনা ভৌনরি। থোইদোক হেলোকা বুলন অমদি জম্মাষ্টমী উৎসবকী স্মৃতিশিংদা ভারত চমুয়াশিংনা ভগবান্গী নিত্য ওইবা দিব্য বিগ্রহ লাংকম লাইশঙশিংদা য়ান্না তিল্লি। মন্দির অমদা ভগবান্গী দিব্য বিগ্রহ থিল্লিবহু ভগবান্ মশামকা থেলদে। ভগবান্গী অহুগুহা মূর্ত্তিবু 'অর্চা-বিগ্রহ' হায়বদি অর্চা-অবতার হায়না কোই। প্রাকৃত ভগবতা লৈরিবা মহাকী শীঙলাকডমদবা ভক্তশিংগী সেবা ভৌবা য়াননবা হায়হুনা মহাকী অন্তরঙ্গা শক্তি শীজহুনা মশাগী বিগ্রহহু য়ান্না থোকহল্লি। ভগবান্গী দিব্য-ভাবপু প্রাকৃত ইন্দ্রিয়শিংনা অনুভব ভৌবা ওমদে, মরমহুনা ভগবান্না অর্চা-বিগ্রহ মূর্ত্তি লৌথনি; মপাংহোংগী হায়রগদি অর্চা-বিগ্রহ অহু প্রাকৃত ওইবা লৈখোম, উ অমদি হুঙনা মচাক ওইরগা শাবনি মহায়বা, তশেংবদি বিগ্রহহু য়ান্না চওবা ওমদে। ভগবান্দি 'কৈবল্য' (মথক্তমক ঙায়বা) ওইবনিনা মঙোলা প্রাকৃত ওইবা কবিগুহা অমতা ঝাঙদে। মহাক অনী শুদবা (অধিতীয়) মথক্তমক ঙায়বা হায়হুনি, মরম অহুনা সর্ক-শক্তিমান্ বিহু ওইবা ভগবান্না য়ান্না চঙদবা মূর্ত্তি অমা হেজা লৌবা ওম্মী। মরমসিনা ভগবান্গী মন্দিরশিংদা থাই পুয়মক ভৌনরিবা উৎসবশিংসে চহী লীশিং মঙাগী মমাঙদা শ্রীকৃষ্ণনা দ্বারকায়া আবির্ভাব ভৌবা মতমদা ভৌখিবা উৎসবগুহা ডাক্তি। ময়ান্না য়ানববা অহুগা অর্চন-গী নিয়ম-পদ্ধতি খঙলবা আচার্য্যশিংনা মীচম প্রোক্ত ময়ান্গী খুদোং চাননবা হায়হুনা ভগবান্গী মন্দির অসিগুহা শাহুনা কংলী, অহুবু অর্চন-পদ্ধতি কসিনো হায়বা খঙলবা বুদ্ধি বাংপা মীতাশিংনা

মহৎ কৰ্ম অসিবে 'লাইকমিৰী লাংপনি' হায়না শেৱাননা লোই অহুগা মথোয়দি অসিগুহা থবক ভোকা কংকনিয়া বাজোন নাকচি কাঙচুনা ওঙ-মকাই। ময়মসিনা, ভববান্ধী দিবা-কপ অসিবে বাজাবা মীতানিগুহী ভগবান্ধী দিবা কপ মৰ্মন ভৌনকীময়তা মন্দিৰশিংগা উৎসব পালন ভৌৰিবা মুখী মুশাশিংগা হেৰা গুণ চেৰি।

নৈনরিবা ম্লোকসিনা ভাকপগী হায়রগদি হায়কাদা লৈরহা মীশিংহু দলাল অচৌ অচৌবা লোইরহা ওকি হায়বসিনি। মসিনা নগরহু চাওখলী হায়বা উংলী। মুপীশিংগা শোভাবাজাহু অমহু ঐতিহ্যবাহু ঐককবু উননবা হায়হুনা মুখক কারমী। মুপীশিংগা লমজাও সোড়োতা মীয়াম ময়তা তিরমদে, মজৌ অহুগা মথোয়দি-ময়ম-চপ-চাপ ওকিহু। মুপাগা খুশেমগী মায়বা অমা লৈহনবা ভৌমদে। মুপীৰু লমজাও ভৌমদি মুপাগা মৌজাৰহুগা হেৰা কজননা লুনা ভৌবনি। মুপী মুপা হায়বসিনি অপন অরাক লৈতনা পঙতীন তিরহনবা চুমদে।

শ্লোক ২৫

নিভ্যং নিরীকমাণানাম্ যদপি হারকোকনাম্।

ন বিভূপ্যস্তি হি দৃশঃ ত্রিস্রোথামাজমূঢ়্যতম্ ॥ ২৫ ॥

অর্থ

নিভ্যম্—মতম পুত্ৰদা; নিরীকমাণানাম্—যাবু য়েংলহা মীশিংগী; যৎ—বদি; অপি—ওইরহু; হারকা-ওকসাম্—হারকাদা লৈবা মীশিং; ন—কদৌওউদম্ নন্তে; বিভূপ্যস্তি—পেল্লি; হি—লেগমক; দৃশঃ—উবা; ত্রিয়ঃ—কজবলিং; ধাম-অজম্—তুঙকম ওইরিবা মাগী অজ (হকচাঙ); অচ্যুতম্—লেঙজবা।

মৈতৈলোলা হন্দোকপা

হারকাগী মীশিংগা অচ্যুত ভগবান্ধী কজবলিংগী তুঙকম ওইরিবা অজহু নিভিগী উন-উনমক পেনবা কোবদা নাইরমদে।

নৈনরোল

হারকাপুৰীগী লৈমশিংগা সংগাই-দলাল মথুতা কাখলহা মতমদা মথোয়না ময়ওউদা অচ্যুত ভগবান্ধী ঐককগী কজবা শক অহু হুয়া হুয়া উৎবনি হায়বহু মথোয়না কয়িকতা থল্লমদে। মসিনা ভাকপদি মথোয় ভগবান্ধী মৰ্মন ভৌমহু ইপেন পেল্লমদে হায়বসিনি। প্রাকৃত ওইবা পোতা অমবু জনজন হবজন য়েংলগদি মইমথুলা লেখোকপগী হৌনশা ওইনা বাবু য়েংকীওকৈ। প্রাকৃত ওইবা পোতাকনি লেখোকপগী হৌনশা লৈরিবলি, দিবা থায়দলি লেখোকপগী হা মৈতে। 'অচ্যুত' (লেঙজবা) হায়বা শকসি মতাওসিদা খোইদোকপা অমা থঙহল্লি, ময়মদি ভগবান্ধী মৌজাৰ হৈবিহুনা মৰ্ত্যলোকসিদা কুমথবিরহবহু মহাক্তি অহুগা অচ্যুত ওইহুনা লৈ। জীবদি চ্যুত (লেঙজবা, হোং-গনবা, পঙিত) ওই, ময়মদি প্রাকৃত জগৎকা অমরকপা মতমদা জীবদি দিবা-কপ অহু মাঙী, অহুগা ভৌতিক দেহহু পোকপা, হুহু চাওখলকপা, শক হোংলকপা, ময়ম ভাষারকপা অহুগা পুঙম চুবা (পেল্ল) হায়বা কীতমশিং অসিগী নাহোকপা মদে, মদি প্রকৃতিগী বিহুনি। ভগবান্ধী দেহদি অহুগা নন্তে। মহাক্তি মহাক ওইনা কুমথবিরহবহু অহুগা মহাক প্রাকৃত গুণশিংগী মথ

ধক পোন্দে । মাসী দেহদি ওইরিবা পুন্নমকী খোরককরি অহুগা ঐখোরনা ধক উজ্জিবা কজবা বিবিকীস্থ তুঙনকরি । মরমহুমা ভগবান্গী দিব্য রূপ অহু য়েল য়েলগা লেখোরকপা লৈতে, মরমদি মতম পুন্নদা মহাকী কজবহু নোখোরকুনা মঠৈ । মাসী দিব্য নাম, রূপ, গুণ অমহুং পরিকর পুন্নবক চিত্তের প্রকাশ ভাক্তনি । ভগবান্গী পবিত্র নাম শোনবদা লেখোকপা লৈতে, ভগবান্গী গুণ নৈববদা লেখোকপা লৈতে অহুগা ভগবান্গী পরিকরনী মশীংহু ওমঠৈ নাইদে । মহাক পুন্নমকী খোরককরি অহুগা ওমঠৈ নাইবনি ।

### শ্লোক ২৬

জিহ্নোমিবায়েো বহন্তোরঃ পানপাত্রং মুখং দৃশাম্ ।  
বাহবো লোকপালানাং সারঙ্গাণাং পদাভুজম্ ॥ ২৬ ॥

### অর্থ

জিহ্নাঃ—লক্ষ্মীগী; নিবাসঃ—লৈকম; বস্ত্র—মহাকী; উরঃ—খবাক; পান-পাত্রম্—কান খুঁটাই; মুখম্—মায়খোঙ; দৃশাম্—মীংকী; বাহবঃ—পাশ্বোমশিং; লোক-পালানাম্—লোকপাল ওইবা দেব-তাশিংগী; সারঙ্গাণাম্—রা মচং নজগা মচি ভাঙ-খকপা ভক্তশিংগী; পদাভুজম্—খোঙ-খস্বাদ ।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ মাসী খবাক্তি লক্ষ্মীগী ময়ুগি, মাসী মায়খোঙনা মীং পুন্নমকী কজবা অমৃত ধরুগী পাত্রনি, মপাশ্বোমশিংনা লোকপালশিংগী পোংখাকরি, অহুগা মখোঙ খস্বাদা মচি ওইবা রা খক-শোনবা মীশিংগী তুঙকরি ।

### নৈনরোল

পোং তোঙান তোঙানবদগী হুংঙাইবা তোঙান তোঙানবা থিবা তোঙান তোঙানবা মী জাং যায় লৈ । লক্ষ্মীনা চানবিরকপা পাস্বা মী কয়ামনি; মখোরসিগুহা মীদা বেদ শাস্ত্রনা খঙহুগী, মহুদি—ভগবান্ মাসী চিন্তামনি-ধামদা লক্ষ্মী লীশীং লীশীংনা সজ্জগা লোয়ননা সেবা তোঁই; চিন্তামনি-ধাম কোবা ভগবান্গী দিব্য-ধামসিদ্ধা হোঁরিবা উ-পাস্বীখিংহু লোইনরক কজবক (অপাস্বা পীবা পাস্বী) ভাক্তনি অহুগা মকমহুগী খঙখিংহু স্পর্শমনি ভাক্তনা শাবনি । মকমহুদা ভগবান্ গোবিন্দনা সুরভি শ্বোমশিংবু মাসী হৈনবী মশিন ওইনা শেল্লী । ভগবান্গী বিগ্রহ-স্বরূপা ঐখোরবু চিশল্পবদি লক্ষ্মীখিংহুবুদি মরাইনা অহুম উবা কংগনি । নির্বিশেষবাদীখিংদি অসিগুহা লক্ষ্মীখিংবু উবা কংদে, মরমদি মখোরদি চগঙনবা জ্ঞান মার্গদা হৈনৈ । খক কজবা সৃষ্টিনা মপুন্সীং গুহহংলবা কলাকারখিংনা মপুন্স কানা পেনগে হায়রবদি ভগবান্গী কজববা মায়খোঙহু য়েলবা হোংনবনা হেরা কৈ । ভগবান্গী মায়খোঙদি কজবগী মশ্ফি । কজববা প্রকৃতি (মহোশা লাইরৈমা) হায়না মখোয়মা কোরিবহু ভগবান্গা নোকপনি অহুগা মখোয়না উচেকী থুরবা ঠৈশৈ হায়রিবদো ভগবান্গী মুকম মুকম শোনবা খোছোক্রি । ভগংপু ভাকশেনবা লোকপাল ওইবা লাইয়াম লৈ । ভগবান্গী রাষ্ট্র-সেবানী অধিকারী ওইবা লাই ময়াম লৈ । মখোয়সি মখোয়বু য়েলখিনবা অষ্টেবু মতম পুন্নদা কিছুনা ভাক লেল্লী, অহুবু মখোয়না ভগবান্গী পাশ্বোমদা আজার জোরগদি য়েলবগী মখুন্তগী মখোয় মশাবু হাকলজবা ওমগনি । শাসন পাস্ববা ভগবান্গী ভক্তদি ফিদলগাই ওইবা শাসন কর্তানি অমহুং মহাক শোরদনমক প্রজা সাধারণগী স্বার্থ ভাকপা ওমগনি । ভক্ত নস্তবা অষ্টৈ শাসকখিংদি

অরাজকভাগী চিহ্ন ভাঙ্গি, মথোরনা শাসন ভোরিবা প্রজাশিংবু অরাবদা লংঘনতা ধংসী। শাসক পুন্নমক ভগবান্গী পান্ধোম মপান তাংহুনা নীঙাইদনা লেনবা ওয়গনি। পোং খুদিংবকী সার (মচি) হারবহুদি ভগবান্গি। মহাকপু সারম্ (মচি) কোই। মহাকী (ভগবান্গী) মরমদা স্বা ভাঙবা অমদি ঈশৈনচিংবা শক শোজিবা যীবু 'সারক' নক্সগা শুক তক্ত কোই। তক্ত তক্তশিংদি মতম পুন্নমক ভগবান্গী খোঙ থস্বান্দবু পামছনা লৈ। তক্তশিংনা দিবা রস ওইনা ভুবা লৈহী ভাং অমা থস্বান্দা লৈ। তক্তশিংসে লৈহীছ চুপ্পাংবা খোইয়ুগুস্থনি। গোড়ীয় কৈকব-সম্প্রদায়গী মহান তক্ত আচাধ্য শ্রীলকপ গোস্বামীনা থস্বাল-লৈহীসিগী মরমদা কৈশে অমা শক্সমী, মছদা মহাক মশাবু খোইয়ুগা পাংথক ওইনা চান্দয়রি। মছদি—“হে প্রভু কৃষ্ণ, নডোন্দা ঐগী প্রার্থনা কক্সগে। ঐগী পুক্ষীংসে খোইয়ুগা পাংথক্সি, মানা খোইহী পাম্মী। মরমছনা চানবীছনা দিবা ওইবা খোইহী পুন্নমকী থোরককম ওইরিবা নহাকী থুয়া থস্বান্দুদা ঐগী পুক্ষীং খোইয়ুগী মকম অমতং পীনবীয়ু। ব্রহ্মাণ্ডবা চাওর চাওরবা দেবতাশিংনা চহী কক্সা চুপ্পা থান ভোরবকাওবদা নখোঙ থস্বান্গী খুজীন মঙাল উবা কংদে হায়বা ঐহাক খঙজৈ। অত্থম ওইনমক, হে অচ্যুত ! ঐগী আশা অত্থক হাংথরে। হে মাধব ! নখোঙ-থস্বাল সেবা ভৌনীংবগী মক্তবা পুকচেল ঐগী লৈতে হায়বস্তু ঐহাক খঙজৈ, অত্থবু ভগবান্ নহাক্সি ঐগী রাখরা লাস্থা কংদবমথৈ শক্তি চেনবনি, নহাক্সি ওইখোক্কা কয়া ওইখোক্কাহনবা ওম্মী। নঙগী খোঙ থস্বানদি স্বর্গগী অমৃত ফাওবস্তু কাওখোকপা ওম্মী, মরমছনা ননাই ঐবু নখোঙ থস্বান্না কক্সা চিংখলৈ। মরমসিনা হে পরম সত্য ওইবা ইবংঙো। নঙগী দিবা-সেবা-রসবু মতম পুন্নমক মহাও তংহুনা লৈবা ওয়নবা ঐগী চিহ্নসি ভগবান্ নঙগী থুয়া থস্বান্দা নপ্পুনা লৈবা পীনবীয়ু।” তক্তশিংনা ভগবান্গী থুয়া থস্বান্দা লৈরগা পেঙৈ, মথোয়দি য়াগী মায়খোঙ পুঙক-কজবহু য়েংনীংদে অত্থগা ভগবান্গী পান্ধোয়া কনবী-লাকগিবস্তু পামজদে। মথোরগীদি নম্র (নোঙ্কপা) স্বভাব-নি অত্থগা ভগবান্ অসিগুয়া নম্র স্বভাবকী তক্তশিংবু চানবি।

শ্লোক ২৭

সিতাতপজবাজ্জৈরুপস্থিতঃ প্রসূনবর্ধৈরভিবার্হিতঃ পথি।

শিশজবাসা বনমালয়া বভৌ বনো বখার্কৌড়ুপচাপবৈহ্যাতৈঃ ॥ ২৭ ॥

শকার্ধ

সিত-আতপজ—অভোবা পে (ছাতিন); বাজ্জৈ—চামর জমাইগদা লোয়ননা; উপস্থিতঃ—খোঁগল্লাবা; প্রসূন—লৈ; বর্ধৈঃ—চাইথবনা; অভিবার্হিতঃ—কুল্লনা; পথি—লহীদা; শিশজ-বাসা—সনাকীগেনা; বনমালয়া—বনমালানা (লৈপয়েংনা); বভৌ—ওইথি; বনঃ—অমঙবা নোং; যথা—ওইবগুয়া; অর্ক—সুখীং; উড়ুপ—খাত; চাপ—চুমখাঙ; বৈহ্যাতৈঃ—নোংখাঙনা।

মৈজৈলোন্দা হনোকপা

হারকাগী সোড়োজা ভগবান্না লেংলহা মতমদা, মহাকী কোক অত্থ জুংখা বৈদনবা অভোবা পে থল্লম্মী। অত্থগা চামর হাইছনা খোঁগল্লম্মী অত্থগা লৈ ময়্যার লহীথক্সা চাইরম্মী। মহাকী সনাকীগেনা লৈপয়েংনা অমংবা নোংবু মতম অমঙদা সুখীংনা, থানা, নোংখাঙদা অত্থগা চুমখাঙনা লৈতেংবগুয়া উথি।

## নৈনরোল

সুখীনে খানে চুমখাঙনে অহুগা নোংখাঙনে—মখোর পুন্নগা মতম অমতদা অতিয়াদা খোক্তে। সুখীং লৈরিঙেদা খাবল ফক্তে; অহুগা নোং মংহুনা চুমখাঙ খববা মতমদা নোংখাঙ কুপ্তে। ভগবান্গী হকচাঙগী কুচুদি ফুইনা হোবা নোংগুহুনি। মহাকপু শ্লোকসিদা অমংবা নোংগা চাংদয়রি। মাগী কোকথক্তা খল্লিবা পেৰু সুখীংকা চাংদয়রি। চামর হুমাই হুহুদা খোকপা মওংহুৰু খাজগা চাংদয়রি। নোং চুবগুয়া লৈ চুখরকপহুৰু থহান-মিচাকশিংগা চাংদয়রি। মাগী সনাকীগেহুৰু চুমখাঙগা চাংদয়রি। অতিয়া খোক্তিবা থবক ময়ামসে পুন্নগা মতম অমতদা ওইবা য়াৰা নতবনা চাংদয়গা হেক্তা ওইহনবা য়াৰা নন্তে। ওইহনবা য়াগদবদি ঐথোয়গী রাখলা লাহা ফংজবা শক্তি অমা ভগবান্গী লৈরিবদো অহুৰু হেক খল্লবা মতমদদা য়াগদবনি। ভগবানদি শক্তি পুহুনা তিনবনি অহুনা মাগী মফমদদি ওইখোক্তববু মাগী অচিন্তা (মীওইবগী রাখলা খোক্তবু) শক্তিনা ওইখোকহল্লি। অহুৰু মহাকপা দ্বারকাগী সোড়োকশিংদা লেঙঙকুহুদা ওইরহা যীভম অহু য়ান্না ফজরম্মী, অহুগী ফজববুদি প্রকৃতিগী অঙকপা দৃশ্যগা চাংদয়জবদি চাংদয়ঙাই পোং অমতা লৈরমজে।

## শ্লোক ২৮

প্রবিষ্টে গৃহং পিত্রোঃ পরিষক্তঃ স্বমাতৃভিঃ।

ববন্দে শিরসা সপ্ত দেবকীপ্রমুখা মুদা ॥ ২৮ ॥

## শব্দার্থ

প্রবিষ্টঃ—চঙলহা; তু—তোইগুহুহুং; গৃহম্—সুদদা; পিত্রোঃ—মপাবুঙোগী; পরিষক্তঃ—(মাবু) কোনবিরম্মী; স্বমাতৃভিঃ—মশামকী মমাশিংনা; ববন্দে—খুরুমখি; শিরসা—কোকা; সপ্ত—তরেং; দেবকী—দেবকী; প্রমুখা—লুচিংবা; মুদা—হরাওনা।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মপাবুঙগী সজায়দা চঙলবা মতমদা মশামকী মমাশিংনা মাবু কোল্লম্মী। ভগবান্না দেবকী-নচিংবী মমা তরেংপু কোকা খুরুমজখি।

## নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মপাবুঙ বহুদেবদো সজায় তোডানবা অমদা তালোই তরানিপালগা লোয়ননা লৈরহা মাল্লী; তালোইশিংগী মরক্তা শ্রীমতি দেবকীদি শ্রীকৃষ্ণগী মমা অশেঙবনি। অহুম ওইনমক মমা পোক্তবীশিংহুনা চপ মায়না মহাকপু জুংশিরম্মী, মহুগী প্রমাগদি থংনরিবা শ্লোকসিনা ওইরিবনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মাগী অশেঙবা মমাগা অতৈ মমাশিংগা খেল্লনা উরমদে। মহুগী সুখীংতা য়াওরহা বহুদেবগী তালোই পুন্নমকপু চপমায়বা মওংদা খুরুমখি। শাস্ত্রগী বা মডুঙ ইয়া মীওইবগী মমা তরেংনি, মহুদি—(১) অশেঙবা অপোকপী মমা, (২) গুরুগী হুপী, (৩) ব্রাহ্মণ অমগী হুপী, (৪) নিংথোগী তালোই, (৫) শন অমোম, (৬) অঙাঙ ওইরিঙে মপী ওইরকপী হুপী, অহুগা (৭) মালেম-লৈম পুখিবি। মখোর লোয়নমক মমা ডাক্তনি। শাস্ত্রবিধি অসিগী ছুং ইয়া, ইপানা লোবা অহুগা ঐগী পোক্তবী ইমাদো অপোকপী ইমাগা চপ মাল্লি, মরমদি ইপাহু গুরুজন মরক্তা অমনি। জগন্নাথ শ্রীকৃষ্ণনা পোক্তবী মমাশিংবু কল্পনা ব্যবহার ভোগদগে হায়বহু তথীগে হায়হুনা ফিদয়ঙাই মচাছপা অবগী কুমিকা লোরম্মী।



শ্লোক ২৯

তাঃ পুত্রমকরোপ্য স্নেহসুতপয়োধরাঃ।  
হর্ষবিহ্বলিতান্নানঃ সিবিরূপৈর্জৈর্জলৈঃ ॥ ২৯ ॥

অর্থ

তাঃ—মথোয়না; পুত্রম্—মচাঙ্গপাবু; অকম্—ভদ্রাক্ষা; আরোপ্য—থমছনা; স্নেহসুত—সুখিব-  
দগী চেহোরকপ; পয়োধরা—মথাগী অমৃত; (স্নেহসুতপয়োধরাঃ—সুখিবদগী অমৃত চেহরহা মথা  
পাল্লস্বী); হর্ষ—হরাওবা; বিহ্বলিতা-আত্মানঃ—পাখংলরবা; সিবিরূপৈঃ—চোংহল্লস্বী; নেত্রজৈঃ—মীতগী  
থোরকপা; জলৈঃ—পিরান্না।

মৈত্বেলোন্মা হল্লোকপা

মমাশিংনা মথোয়গী মচাঙ্গপা শ্রীকৃষ্ণ মথাদা পমছনা কোল্লস্বী। সুখিবদগী মরম ওইছনা  
মথোয়গী মথা মথাদগী খোয়ান্না অমৃত থোকখি। মথোয় হরাওমনবনা ইপা পাখংখি; অছগা মীতগী  
শিহরকপা পিরান্না শ্রীকৃষ্ণ চোংহল্লস্বী।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বন্দাবন্দা লৈবা মতমদা মহাকপু সুখিবদগী শনবীশিংগী মমীংতা পীরাং  
চেহরস্বী। মহাকপু সুখিবা জীব খুদিংগী থোমজিন্দগী মহাক্সা থোম চিংলস্বী, অছনদি মহাবমকী  
অপোকপী মমাগুয়া করস্বী পোকুতবী মমাশিংগী বাদি করি অমুক হায়রগনি?

শ্লোক ৩০

অথাবিশং স্বভবনং সর্বকামমুত্তমম্।  
প্রসাদা যত্র পত্নীনাং সহস্রাণি চ ষোড়শ ॥ ৩০ ॥

অর্থ

অথ—অছগী তুংদা; অবিশং—চঙলস্বী; স্বভবনম্—মশামকী শজায়দা; সর্ব—পুত্ৰা; কামম্—  
অনীংবা; অমুত্তমম্—অথোইবা; প্রসাদাঃ—সজায়শিং; যত্র—মছদা; পত্নীনাম্—লৈমশিংগী; সহস্রাণি  
—লীশিং লীশিং; চ—অছগা; ষোড়শ—তরাভক্ক।

মৈত্বেলোন্মা হল্লোকপা

অছগী মতুগদা ভগবান্না মাকী সজায়দা চঙলস্বী, সজায়শিংছ খাইদগী থোইবা ভাক্তনি।  
মহাকী লৈমশিংনা সজায়শিংছদা লৈরস্বী। লৈমশিংগী মশীংদি লীশীঙ তরা-ভক্কনি।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মদ্বীশিংগী মশীংদি ১৬,১০৮ নি। মথোয় খুদিংমক হৈকোন লৈকোনগা  
কোরবা অচোবা লম অমরম কোরনা লৈবা পোংচৈ চঙগদবা পুন্নমক রাওরবা শজায় অমরমদা  
লৈরস্বী। শজায়শিংমকী মপুঙ কাবা হারোল্লি তরাওবা অছদা রাওরি। শজায় খুদিংমক মার্ল  
(মরম) মুঙ খাইদগী কবভাক্তনা শাবনি। শজায়শিংছ মনি মণিক্যানা পুঙঙাল ভাক্সস্বী, অছগা



রেশমগী সিলিকী মুখল অমদি গালিচানা লৈজেলম্মী। মুখল অমদি গালিচাশিংহু সনাগী দিবাব হাঙ্গা ঠাক্তনি। পরমেখর ভগবান্দি ভগ (লন্) ভক্করা হায়বদি ঐখ্যা (ঐখর হায়বদি মপু ওইবা), বীৰ্য (খোনা, পাঙ্গল), বশঃ (মিংচং), সৌভাগ্য (লাইবক কবা), জ্ঞান (খঙবা), অমন্তং বৈরাগ্য (খাদোকপা)—অসিগী মপুঙ মপুঙগী মপুনি। মরমসিনা ভগবান্গী শজায়শিংদা ভগবান্গী নীংবা খুনবা ভৌবদা অবাংপা করিমতা লৈরমদে। ভগবান্দি ওমথে নাইদবনি (অমন্ত-নি), মরমছনা মগী অপাংহু অনন্তনি অহুগা অপাংহা খুংহনবহু ওমথে নাইদবনি। মহাকী মরম খুদিংমক ওমথে নাইদবনি। মত্বু সল্লংনা মরমসিনা 'সৰ্ব-কামম্' হায়বদি অপাম অপাংহা পোংলম্মা খল্লবা হায়না পল্লিবনি।

## শ্লোক ৩১

পত্ন্যঃ পতিং প্রোষ্য গৃহানুপাগতং বিলোক্য সংজাতমনোমহোৎসবঃ।

উত্তমুনারাং সহসাসনাশ্রমাং সাকংব্রতৈত্রীড়িতলোচনানাঃ ॥ ৩১ ॥

## শব্দার্থ

পত্ন্যঃ—(শ্রীকৃষ্ণগী) লৈমশিংনা; পতিম্—মপুরোইববু; প্রোষ্য—মীরেবাক্তা লৈকরগা; গৃহ-অহু-পাগতম্—মুমদা হল্পকপা; বিলোক্য—উরছনা; সংজাত—ওইরম্মী; মনঃ-মহা-উৎসবঃ—পুরুন্দা হরাওবা; উত্তমুঃ—ফুক হোগংখি; আরাং—অরাঙ্গদগী; সহসা—খঙহৌদনা; আসনা—ফিদাদগী; আশ্রমাং—বাখল খল্লহুদগী; সাকম্—লোয়ননা; ব্রতৈঃ—ব্রতগা; ত্রীড়িত—ঈকায় হজোইরবা; লোচন—মীং; আননাঃ—মায়খোঙ।

## মৈতৈলোনা হল্লোকপা

মবঙো শ্রীকৃষ্ণনা লংকৈদা কুইনা লৈকরগা মুম হল্পকপা উরছনা মহিবী পুন্নক্কা মপুন্সীদা য়ায়া হরাওবি। খঙহৌদনা ফল্লহুদগী অহুগা বাখল খল্লহুদগী ফুক ফুক হোগংখি লৈমশিংহুনা। চেনবী মতুঙ ইল্লা ঈকায়-হজোইবা মীংয়েংগী মায়তাগা লোয়ননা অরাঙ্গদগী য়েংলম্মী।

## নৈনরোল

মথক্তা হায়খিবগুয়া, শ্রীকৃষ্ণহু মহাকী লৈমা ১৬১০৮-না লৈরম্মা সজায়শিংহুদা লেংলম্মী। মসিনা ভাক্কিবদি অসিনি, মত্বুদি শ্রীকৃষ্ণনা মশাহু লৈরম্মিবা মহিবীশিং অমদি মথোয়গী শজায়শিংগী মশীং ময়ামহুগা মায়বা মশীংদা প্রকাশ (শকফোঙ) ভৌখি অহুগা মতম অমতদা ভোঙান ভোঙান সজায় খুদিংমক্তা চঙখি। মতাঙসিদা মহাকী অন্তরঙ্গা শক্তি উৎপন্নী খুদম অমনি। মহাক একমেবাদ্বিতীয়ম্ (অনীতদবা অমতা ওয়বা) ওইছনহু মশাবু মহাক্কা পাস্বা মশীংদা চিম্ময়-স্বরূপ অমতগী শকফোঙ (প্রকাশ) লোবা ওম্মী। অহুয়তবদি মথন্তনি অহুবু মহাক্কা হেক পাস্বগা 'বহু' (ময়াম) ওইনা থোকপা ওম্মী হায়বসি ঐতি ময়নহু হায়। ভগবান্না ওইরকপা মৃতি ময়ামসি প্রকাশ অমন্তং বিলাস হায়না উংলি। বিলাস মৃতিশিংদি মহাকী শক্তিগী শকফোঙনি অহুগা প্রকাশ মৃতিশিংনা মশাহকী শকফোঙনি। মতৌ অহুয়া পরমেখর ভগবান্না প্রকাশ মৃতি ১৬১০৮-খক ওইনা থোকগা মতম অমতদা লৈমা খুদিংগী সজায় ভান্না চঙখি। মসিবু ভগবান্গী 'বৈভব' হায়বদি ভগবান্গী দিব্য শক্তি কোই। মহাক্কা মতৌ অহুম ভৌবা ওম্মী হায়বগীদমক মহাকপু যোগেশ্বর

হায়নন্থ কোই। সাধারণ যোগী অমনা মশাগী মূর্তি য়ায়বদা তরায়ুক্তা পুখোকপা ওম্মী, ভৌইগুয়ন্থ  
ভগবান্দি মহাক্সা পুখোক্সীবা মূর্তি মশীং মঠে পুখোকপা ওম্মী। নাস্তিকশিংনা (ঈশ্বর খাতদবশিংনা)  
কুকনা লৈমা ১৬১০৮-দগী হেয়া লুহোংলম্মী হায়বসি মনাকোঙনা তাবদা ওকটৈ, মরমদি মখোয়না  
ত্রীকুফবু মখোয়গুয়া অমনি হায়না অহুগা ত্রীকুফগী শক্তিৰু মখোয়গী ওম্মেইবা শক্তিগা মাই  
হায়না খল্লী। মরমসিনা ঐখোয়না খঙগদবদি ভগবান্গা মাগী তটন্থা শক্তি ওইবা জীবশিংগা  
খক মায়কম খোক্তে হায়বসিনি; অহুগা শক্তি মপুগা মাগী শক্তিগা গুণ ঋদ্বদা পঙথেন খেয়জবন্থ  
অনীসিবু ঐখোয়না খক মায়না লৌকদে। মহাকী লৈমশিংহু মহাকী অস্তরঙ্গা শক্তিগী শকফোঙ  
ঙাক্তনি। মতৌ অস্থয়া শক্তিমান্গা মাগী শক্তি ময়ামগা লোয়ননা মতম পুয়দা প্রাকৃত-নস্থবা  
মুংঙাইবহু মঠে মঠে পীনরি, মস্থম ভৌবা খৌদৌশিংবু ভগবান্গী লীলানি হায়নৈ। মরমসিনা  
ভগবান্গা মূপী অস্থক য়ায়া লোল্লম্মী হায়বসিদা করিহু ওরুঙাই ওইদে। অমরোমদা হায়রগা, ভগবান্গা  
মূপী কোটি তরাতক্ক লোল্লম্মী হায়ববকাওবদা মহাকী লোই-খস্বা-নাইদবা শক্তিহু মপুঙ যানা  
উংজিবনি হায়বনা চুস্থনি। পৃথিবীমঙলসিদা লৈরিবা মীওইবশিংগী ইতিহাসদা মী অমনা লক্ষা  
শক্তিমান্ ওইহুনস্থ ভগবান্গা মীহুগা মায়দে নজ্জগা মীহুদগী খক হস্থদে হায়বসিগী মমি ফক্তনা  
তাহনগে হায়বগীদমক্তা মহাক্সা মূপী লীশীং তরাতক্কখক লুহোংলম্মনি অহুগা মখোয় খুদিংগী  
সঙ্গায়দা চঙলস্থনি। মরমসিনা কনামতনা ভগবান্গা মায়দা ওমদে অহুগা মঙোল্লগী হেনবন্থ ওমদে  
(মহাক অসম-উক্কনি)। হীরম খুদিংমক্তা য়েংলুবদা ভগবান্দি মতম পুয়দা চাউহুনদা লৈ। 'ভগবান্  
চাউই' হায়বসি নিত্য-সত্যনি।

মরমসিনা, কুরুক্ষেত্র লানগীদমক মখোয়গী মপুরোইবনা মতম কুইনা য়ুম খাদোকলুরগা হল্পক্ৰম্হু  
অরায়দগী উবহুদা লৈমশিংহুনা রাখন্দা লুপুনা লৈরস্থদগী তোকখোক্তুনা ফুক ফুক হৌগংনথি।  
অহুগা মখোয়গী মুংখিখৌইবব তরাম তরাম ওক্ৰবা শেষ খাখি। যাক্তবস্থানা তাকপা ঋদ্ব মতুঙ  
ইয়া লংফৈদা চংথবা মপুরোইবগী মূপীনা সমাজগী খবক খোকপদা (অমুঠান-শিংদা) য়াওবদে,  
হকচাঙগী লৈভেং ভৌফদে, নোকফদে, অহুগা করিগুয়দন্থ মরীমতাগী য়ুমদা চংফদে। য়ুমদগী  
চংখোকখিবা মপুরোইবগী মূপীশিংগী ব্রতনি অসি। অহুগা মূপী অমনা মপুরোইবগী ময়াজদা চমোংনবা  
ফীভমদা চঙবা য়াদেস্থ হায়না তাক্ৰি। মহাক্সা মশা মউ লৈভেং ভৌগদবনি অহুগা মকি-মবোল  
অফবা শেংকদবনি অহুগা মপুরোইবগী নাস্তা লৈবা মতমদা হরাও হরাও লৈগদবনি। ত্রীকুফগী  
মহিবীশিংহু মপুরোইবা হল্পক্ৰবগী রাখন্দা লুপুনা লৈরম্মী অহুগা মহাকপদা প্যান ভৌরম্মী। ভগবান্গী  
ভক্তশিংদি ভগবানবু ৮নবা নস্থনা মীংকুপ অমফাওবা লৈবা ওরুমদে। অহুনদি হারকান্ ভগবান্গী  
লীলাগীদমক মাগী মহিবী ওইনা লম্মীশিংদা অবতার ভৌরম্মী লৈমশিংহুগী বাদি করিখুক হায়রগনি?  
মখোয়না ভগবান্গা কায়নবা স্কঙম ওমদে, লৈমিল্লরগা লৈরে নজ্জগা মূৰ্জা ভৌহুনা ওইরে—  
স্থকথা খাদোকব ওমদে। ভগবান্গা শন শেয়বগীদমক বন তায়্য লেংখিরস্থদা ব্রহ্মগোপীশিংনা ভগবান্  
কাউবা ওমখিদে। বাল-গোপাল কুকনা গ্রামদগী চংখোকখিবা মতমদা অকনবা লৈপাকী লম্মীখক্তা  
মহাকী খোংলবা খুয়া-খয়ান্গা নেংতুনা চংপহুগীদমক গোপীশিংনা য়ুমদা লৈন-লৈনা মুংনাখি।  
অস্থয়া মুংনাংহুনা করিগুয়া মতমদা মখোয়গী মূৰ্জা ওইখি অহুগা মথহাই বাখি। ফীভম অসিগুয়সি  
ভগবান্গী শুভ পরিকরশিংগী তক্তনা ওই। মখোয় মতম পুয়দা মূৰ্জাদা ওক লৈ; অহুনা লৈমশিংহু  
ভগবান্গা লৈরমদবা মতম পুয়দা মূৰ্জাদা ওক লৈখি। হৌজিক ভগবান্ অরায়দগী উবহুনা মখোয়না  
খুদকা মথক্তা পনখিবা মূপীশিংগী ব্রত-নচিবা য়াওনা ভৌরম্মা খবক পুয়মক খাদোকম্মী। ত্রীবিধনাখ

চক্রবর্তী ঠাকুরগী মড়ু ইয়া হায়বগদি, পুত্ৰীগী কীভম অমা ওইকম থোকপছ ওইখি। অহানবদা মথোয়ছ কল্পদঙ্গী হোগলগা, মপুরোইববু উনবীং-উনবীংনা, ছুপী ওইবগী ঈকায়বা হায়বছনা খঙহন-ছুরবগম ভৌখি। অছবু প্রেয়গী আনন্দনা কনশঙ্কপনা মথোয়গী শে.হরহা পুত্ৰীগে নমহংলগা ভগবানবু আলিজন ভৌনীংবগী বাখলা মথোয়বু লাকখুখি; বাখলসিনা মথোয় তশেংনমক মায়কৈ শলাই খঙখিদে। অসিওহা অয়োবী প্রেমানন্দগী কীভলা সমাজগী চংনবী বিধি-নিয়ম পুয়মক নমথেকগা মথোয়না ভগবানবু উনবগী লহীদা লৈয়হা অপন-অরাক পুয়মজগী নাহোকখি। মসিনি আত্মাগী মবুঙো ভগবান ঐক্যবু দর্শন ভৌনবগী অয়োবী মতাঙ।

শ্লোক ৩২

ভমাজ্জৈদু'ষ্টিভিরন্তরান্না ছুরন্তভাঃ পরিবেত্তিরে পতিম্।  
নিরুজমপ্যাস্রবদস্থ মেজয়ো'র্জিজ্ঞাতীনাং ভৃগুবর্ষ্য বৈক্লবাং ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

ভম্—মহাকপু (ভগবানবু); আয়ত্রৈঃ—মচাছুপাশিংনা; দৃষ্টিভিঃ—মীংনা; অস্তর-আত্মনা—খম্মোই লকাছুংনা; ছুরন্তভাঃ—অয়োবী প্রেমানন্দনা মথোয়গী ওইববা মছগুহী লৈমশিংনা; পরিবেত্তিরে—কোল্লম্মী; পতিম্—মপুরোইববু; নিরুজম্—খিংলহা; অপি—তু; আস্রবৎ—শিহরম্মী; ভু—পিরায়; নেজয়োঃ—মীভগী; বিলজ্জতীনাং—ঈকায়খীবি শিংগী; ভৃগুবর্ষ্য—ভৃগলক্তা তথোইবা হে শোনক; বৈক্লবাং—খায়া নংহৌদবগী।

মৈতৈলোকা ইন্দোকপা

চাংদমনিঙাই-লৈজবা প্রেমানন্দনা খুংহংলহনা ঈকায়খীবি বানীশিংছনা খম্মোই-লকাছুংনা ভগবানবু কোল্লম্মী। অছদগী মথোয়না মথোয়গী মীংয়েংনা মহাকপু কোল্লম্মী, অছদগী মথোয়গী মচাছুপাশিংবু খাজনছনা মহাকপু পাছোয়া কোলহরম্মী (মছদা, মথোয়মক্কা কোল্লুবগম খুঙাইরম্মী)। অহুবনে, হে ভৃগলক্তা অথোইবা, (শোনক), মথোয়না 'মপুত্ৰীগী পাখংলহছ খিংগে হায়বগী দমক হেংন-হোংননা খায়া ওমহৌনছনা মীংলুগী পিরায় শিহরম্মী।

নৈনরোল

ছুপী ওইবগী ঈকায়-খীগনবা হায়বছনা ভগবান ককবু আলিজন ভৌবদা অখীঙবা কয়ামা লৈয়বত্ মহিবীশিংনা আলিজন ভৌবগী মও অহম থোকা ভৌখি, মছদি ভগবানবু মীংনা স্নেজরগা, অছগা মথোয় মথোয়গী খম্মোই লকাছুংনা ভগবানবু থমজরগা, অছগা মথোয়গী মচাছুপাশিং খাজলুনা ভগবান ককবু কোলহরগা। মছমক্তদা থবক অছ লোইয়মদে, মহিবী শিংনা খামগে হায়বগী দমক হোংন-হোংননা খায়া ওমদছনা মীংলুগী পিরায় শিহরম্মী। ছুপীনা মচাছুপাবু খাজলুনা মপুরোইববু কোলহরবদি মতাক মলায়ক্কা কোল্লুবগম্মনি হায়বা রাই, ময়মদি মচা হায়বসি মমাগী দেহ-শক্তক ওইনা থোকখিবনি। মচাছুপামা মলাব কোনবছ তশেংখা ছুপী ছুপা অনীনা উনছনা ভিন্নবগী কোলহরব নভে, মচানা কোল্লবছ ছুশিবগী (স্নেহগী) পেরবা ভৌবতনি। মীংনা কোন্বনা ছুপী-ছুপাগী ময়ীদা মইে মন্বা হেজী। জীল জীব গোবামগী মড মড়ু ইয়া মইে মনাও অনীগী মপুক অহুয়া কোঙদৌকিবনা করিত্ লান্বা (দোব) লৈতে।

## শ্লোক ৩৩

যতপ্যাসৌ পার্শ্বগতো রহোগতস্তথাপি তস্তাখ্যু যুগং নবং নবম্ ।  
পদে পদে কা বিরমেত তৎপদাকলাপি যৎশ্রীং জহাতি কহিচিৎ ॥ ৩৩ ॥

## অর্থ

যতপি—বহু; অসৌ—মহাক (ভগবান শ্রীকৃষ্ণ); পার্শ্বগতঃ—নাকলা; রহঃ-গতঃ—মথত্বক  
লৈবা; তথা-অপি—অত্ম ওইনমক; তস্ত—মহাকী (ভগবান্গী); তস্তাখ্যু যুগম্—খোঙ অনীহু; নবম্  
নবম্—নৌহনদা লৈবা; পদে পদে—খোঙখোঙ খুদিদা; কা—কনানা; বিরমেত—হন্দোকনি, তৎপদাৎ—  
মহাকী (ভগবান্গী) খোঙদগী; চলা—চৎকনবী; অপি—সু; শ্রীঃ—লক্ষ্মী; ন—নন্তে; জহাতি—  
খাদোকই; (ন জহাতি—খাদোক্কে); কহিচিৎ—করিগুহা মতমদা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মখোয়গী নাক্তা লৈরবহু মখোঙ খনান অনীহু মখোয়গী মফমদা নৌশল্পবোই  
ভৌরশ্মী। পোখাতুনা লৈগন্দবী হায়বদি চৎকনবী ওইরবহু লক্ষ্মীনা ভগবান্গী মখোঙহু খক খাদোক্কে।  
ময়মছনা ভগবান্গী খুয়া খনান্দা চঙএবী সুপী কনানা খুয়া খনান্দবু খাদোকপা ওমগদগে?

## নৈনরোল

মায়া লাংদা খুরিবা জীবনা ঠৈহাক লৈতনা মফম অমদগী অমদা চংপনা হৈনবী ওইরিবা  
লক্ষ্মীনা চানবীবা অছতা তারতুনা লৈ। মায়া সংসারসিদা কনামতনা মবুজি বনা খেঁরবহু মতম  
খাংনা লাইবক ফবা অমা ওইতুনা লৈবা ওমদে। পৃথিবীগী মফম ভোঙান ভোঙানবদা সাম্রাজ্য  
কয়া লিংগে, মতীক ময়াই লৈবা নিংখো কয়া পৃথিবীসিদা লৈরশ্মী; অতুবু মখোয় লোয়নমক মখঙ  
মখঙ ওইনা তুমগে। মসি প্রকৃতিগী নিয়মি। অতুবু আত্মাগীদমক্তি মসিদগী ভোঙানবা নিয়ম  
অমা লৈ। ভগবানবু লক্ষ্মী কোটি কোটিনা খয়াই যাওনা সেবা তোই হায়না ব্রহ্মসংহিতানা  
হায়রি। মখোয়সি মতম পুস্বদা ভগবান্গা অচীকপা মফমদা লৈ অতুম ওইনমক ভগবান্গা লোয়নবা  
হায়বসিনা মখোয়গী খনোইদা নৌহনদা লৈবসিনা মখোয়না মখোং য়াবী (চৎকনবী) ওইতুনা  
ভগবান্গী চরণবুদি ওইহাক্তা কাওবা খাদোকপা ওমদে। ভগবান্গা দিব্য-সম্বন্ধ লৈবসিনা কয়ামুক  
লুংঙাইহনবগে অতুগা নৌহোইনবগে হায়ববু ভগবান্দা অমুক্তদং চঙজরুবা মীবুদি মাগী সঙ্গহু  
খাদোকপা ওমদে।

জীবশিংদি স্বরূপকী হায়রগদি সুপী স্বভাব চেনবনি। সুপা হায়বা ভোগ কর্তাদি ভগবারি  
অতুনা মহাকী ভোঙান ভোঙানবা শক্তি উৎপল্লিবা পুয়মক সুপী স্বভাব ভাক্তনি। ভগবদগীতাদা  
জীবশিংবু পরা প্রকৃতি হায়বদি অখোইবা শক্তিহি হায়রি। ভূতশিংনা অপরা প্রকৃতি হায়বদি হুহবা  
শক্তিহি হায়রি। শক্তিশিংসে শীজররিবা মহাক হায়বদি মখোয়বু ভোগ ভৌরিবা মহাক অতুগী  
পেয়নবগীনি। ভোক্তা মকোক্তি ভগবান্ মশামকি হায়না ভগবদগীতানা হায়রি (৪।২৯)। ময়মসিনা  
শক্তিশিংবু ভগবান্ গী সাক্ষাৎ সেবাদা শীজরুবা মতমদদা মখোয়গী মশাগী অওইবহু পোপ তারকই  
অতুগা মতৌ অতুম ওইবনা শক্তিমানগা শক্তিগা অনীগী সম্বন্ধদা মায়দবা করিমত্যা লৈরক্তে।

মহোশানা নকড়ি-ভৌবা মীতাশিংনা সরকারগী মখাদা খবক ভোগদবগী থিনৈ। সরকারদি  
রাষ্ট্রগী ভোক্তা মকোক্তি। ভগবান্না বিশ্বব্রহ্মাণ্ডগী মজুঙ অমতুং মপান অনীমক্তা ভোক্তা মকো

ওইবনিনা মাসী মনাই ওইবদি জুংঙাইবা (আনন্দ হায়বছনি)। অমুক্তবু ভগবান্গী শাসন মখাদা থক (চাকরি) ভৌগবদি জীব অমতনা থবজুদগী পোখানীংবা হায়বছ লৈররোই। মীওইবা পুজীগী হাংলেন হাংবা মই-মানবা হায়বছদি ভগবান্গী সেবা—সেবা পুয়মকী মকোক অছ ফনবা থিবনি। মতুনা ঐখোয়ব য়োনা জুংঙাইহনগনি। ভগবান্গা সত্বক থম্বদি ভৌগগা খোং-রাংবী মজীবুদা থিবছ ভৌকদে।

শ্লোক ৩৪

এবং নৃপাণাং ক্রিত্তিভারজ্ঞানামকৌহিনীভিঃ পরিবৃত্তভেজসাম্।

বিধান্ন বৈরং স্বসনো যথানলং মিথো বধেলোপরতো নিরায়ুধঃ॥ ৩৪॥

অর্থ

এবম্—মতৌ অসুয়া; নৃপাণাম্—নিংখোশিংগী নরগা লৈপাকী শাসন পায়বশিংগী; ক্রিতি-ভার—পৃথিবীগী পোংলুম; জ্ঞানাম্—মতুনা পোক্কা; (ক্রিতি-ভার-জ্ঞানাম্—পৃথিবীগী লুয়বা পোক-লকপশিংগী); অকৌহিনীভিঃ—শগোল, শামু, দোলাই অমহুং খোঙমীনচিংবা লাম্মী খুংপু লিংছনা; পরিবৃত্ত-ভেজসাম্—মতৌক মঙান্না মায়কৈ স্তনা ওল্লবা; বিধায়—থোকহন্দুনা; বৈরম্—হেজবা; স্বসনঃ—জুংলিং; যথা—জুংগা; অনলম্—মৈ; মিথঃ—অমগা অমগা; বধেন—হাংনতুনা; উপরতঃ—শান্তি ফলম্মী; নিরায়ুধঃ—তীক্ষ্ণক মশামক খুংলাই পায়দবা ওইনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পৃথিবী লুয়বা পোক্কা নিংখোশিংবু হাংলবা মতুঙদা ভগবান্না শান্তি কংখি। নিংখোশিংছ মখোয়গী অকৌহিনী হায়বদি শগোল, শামু, দোলাই অমদি খোঙমীনচিংবা লাম্মীশিং থমতুনা মতৌক-ময়াইনা মায়কৈ স্তনা ওল্লনা নাগল চাওরম্মী। তীক্ষ্ণক মশামক্তি খুংলাই পায়তুনা লান য়াওরমদে। খুংকন-পাজলবা নিংখোশিংগী মরক্তা মই মই য়েংখীহন্নবা শীজম্মী অছগা নিংখোশিংনা মখোয় মশেল লাহ্বেনরম্মী। বা-পায়ী মশেল তরহজগা মৈ হৌহন্নবগী জুংখীংকুয়া মহাক্কা নিংখোশিংছ থেজায়নহন্নম্মী।

নৈনরোল

মথক্তা হায়খিবঙুয়া, জীবশিংদি ঈশ্বরগী সৃষ্টিনি হায়তুনা উরিবা পোংলিংসিংগী ভোক্তা (ভোগ ভৌবা মী) নস্তে। ভগবান্তুনা মাসী সৃষ্টিদা উলিবা পোং খুদিংমকী মপুনি অমহুং ভোক্তানি। লাইবক থিবনা মায়্যা-শক্তিনা খুংহু চন্থিবনা জীবনা প্রাকৃত গুণশিংগী য়াং ইন্দুনা অওইবা শাবা ভোক্তা ওইখৎলক্কাই। ঈশ্বর ওইখৎলকপা ওইদবা ভাব অসিনা মখোই কারক দগী জীবনা থক মথল মথেল ভৌতুনা লম্মুগী পাজল হেজংহন্নৌ, মতৌ অছম ভৌতুনা মহাক পৃথিবীগী পোংলুম অমা ওইরকপদা কয়া হেরা ওইশল্লকপগে হায়ববু পৃথিবীসি জ্ঞানীশিংনা লৈবা-রাবা মকম ওইরক্তে। মতৌ অসিবু 'ধর্ম্মস্য গ্লানি' হায়বদি মীওইবগী শক্তিবু শেরান্না শীজরবা কোই। অসুয়া মীওইবগী শক্তি শেরান্না শীজল্লবসিনা কা হেজল্লকবা মতমদা পৃথিবী পোংলুম ওইতুনা লৈরিবা পাপী শাসক-শিংনা থোকহন্দা থীরবা কীভর জ্ঞানীশিংগী পুজীং লাঙতরহন্নৌ, অছগা ভগবান্না মাসী অন্তরঙ্গা-শক্তি হায়বদি যোগমায়াদা ভোক্তানা সাধু-জ্ঞানীশিংবু কন্নবা হায়তুনা অছগা পৃথিবীগী মকম মকমদা সঙ্গারী শাসকশিংনা থোকহন্দা অরা-পোংলুম কোকহনবিগে হায়তুনা অবতার হেক হেক



ভৌবি । ময়ান্না পায়ত্রবা শাসকশিংসিবু মহান্না চান্‌বিদে, অহুবু হুংসীংনা হা=পাহীশিংসিবু মইহ মইহ ভরুহন্নগা উমংদা মৈ হৌহনবগুয়া ভগবান্না পায়ত্রবা শাসক মশেল হুংসীনহন্নো মায়ী শক্তি শীজন্নহুনা । হুংসীংকো শক্তিনা উমংগী লৈমৈ মথস্তা চাক্কপগুম্ খাইনা উবা ফংদবা ভগবান্না ইচ্ছাদগী রাজনৈতিক কাঙবু কাঙবু হুংসীনহন্নো । ময়ান্না পায়ত্রবা শাসকশিংনা ওইদবা শক্তি অমহুং লাহীনচিবগী পাক্কনা নাপল=ময়াই কাহুনা মত খেলবনা ময়ম ওইহন্নগা মইহ মইহ খুংখুংনৈ অহুগা মপাক্কল পুন্নমক তুইয়ে । ভগবান্না তশেংবা ইচ্ছাসে পৃথিবীগী ইতিহাসনা শাক্কীনি, ২সি জীবশিংনা ভগবান্না সেবাদা মায় ওলম্মিবমথৈ অহুম খোক্তুনা লৈগনি । বাক্কমসি ভগবদগীতাদা তরং তরংনা উংসী (৭।১৪) । মতুদি—“গুণ অহুমগী মায়াসি এগী মায়ানি; মায়াসিগী মখা পোল্লিবা জীবশিংনা মায়াসিদগী হাছোকপদি ওইখোক্তে । অহুবু (কুফ) ঐভোল্লা চঙজবা জীবশিংনা পাক-চাউরবা মায়-সংসারসি লাহোকপা ওমগনি ।” মসিগী অর্থদি—কনামত্তনা সকাম কন্ম ভৌতুনা নক্তগা জ্ঞানমার্গদা চংলগা নক্তগা মতবান পুথোক্তুনা পৃথিবীদা শক্তি অমদি চাউখংপা হায়বহু লেভদবমথৈ খিন্দুনা খুয়া ওম্মোই । অমতা-ভায়বা পার্শ্ব হায়ববু পরমেশ্বর ভগবান্না শরণাগত ওইবা (চঙজবা) অহুতনি, ৩তৌ অহুম ভৌরগদি ভগবান্না গুণমায়াদগী নহোকপা ওমগনি ।

ময়ামগী লাইবকখীবা ময়ান্না মাঙ-ভাক্কবা খবক্তা ভৌরিবা মীতাশিংনা পরমেশ্বর ভগবান্না চঙজহুনা মখা মখাবু কখোকচবা ওমদে । মখোয়সি খাইদগী পঙবা মীতানি; মখোয়সি মীওইবা ময়ক্তা খাইদগী ভোনবা জাংনি; মখোয়সি অহুম য়েংবদদি লাইরীক-হেবা মাল্লবনু মখোয়গী জ্ঞান-দি মচেংমতা লৈত্রবনি । মখোয়সিনা মতম পুন্মদা ভগবান্না পরম শক্তিবু শীংনরগা অসুরগী পুকচেল চেন্দুনা লৈরিবনি । মায়িক তেজ অমদি শক্তিদমক পায়ত্রবা সংসারীশিংদি খাইদগী পঙলেন পঙবা হায়বহুনি, ময়মদি জীবশক্তিগী বা খঙদবনা অহুগা পারমাণিক জ্ঞান বাৎপনা মখোয়না প্রাকৃত জ্ঞান-দা লুপ্তুনা লৈ; জ্ঞান অহুদি মায়াগী দেহসিনা লোইবা হুমীস্তা অহুম লোইগনি । মীওইবা ময়ক্তা মখোয়দি খাইদগী হুয়া খাকী মীনি, ময়মদি মীওইবগী পুলিদি মাঙলুরবাভগ-বান্না লৈনবা সম্বন্ধ অমুক নৌহোনা লৈহন্নবগীদমক্তি । খুদোংচাবসি মখোয়দি মায়িক ওইবা খবক্তা লুপথিবা ময়ান্না ফংত্রবনি । মখোয়সিদি জ্ঞান মাঙলবনি, ময়মদি মখোয়না জ্ঞানচর্চা মতম শাংনা ভৌতননু পরমেশ্বর ভগবান্নবু ফংবা হায়বা পোংলম খুদিং মচি ওইবা জ্ঞান-গী থাক্তি রৌবা মঙমজে । মখোয়সিগুয়া পুন্নমক অসুরগী শাজং চংপা মী ভাক্কনি, মখোয়না সংসারি-বীরনি হায়জবা রাবণ, হিরণ্যকশিপু অমদি কংসনচিব মীতাশিংনা ফংথিবা অরাবা ফলহু ফংগনি ।

শ্লোক ৩৫

স এষ নরলোকেহ্মিন্নিবতীর্ণঃ স্বদান্নয়া ।

য়েমে দ্বীরন্নকৃটেহো ভগবান্ প্রাকৃতো বধা ॥ ৩৫ ॥

অর্থ

সঃ—মহাক ( পরমেশ্বর ভগবান ); এষঃ—মসি; নরলোকে—মীওইবগী লমদমদা ( মর্ত্যলোক পৃথিবীদা ) অসিন্—অসিদা; অবতীর্ণঃ—নোংগুয়া ( ওইবি ); স্ব—স্বশাক্তী, অন্তরঙ্গা; মায়ান্না—শক্তি শীজন্নহুনা; য়েমে—ভোগ ভৌবি; দ্বীরন্ন—ভগবান্না তালোই ওইবদা মতীচাবী অখোইবী হুজা; কৃটহঃ—ময়ক্তা; ভগবান্—ঈক্ক; প্রাকৃতঃ—প্রাকৃতগুয়া ওইরকপা মীওইবা; বধা—গুয়া ।

মৈভৈলোল্লা হল্লোকপা

ভগবান্ ঈক্ক অহুনা মশামকী মায় ( অন্তরঙ্গা শক্তি ) শীজন্নহুনা মর্ত্যামসিদা অবতার ভৌবিরগা প্রাকৃত-গুণ-চেন্‌বা মীগুয়া মকোক ওইবী হুজা-লক্তা লৈহুনা ময়ম ভৌবি ।



## নৈনরোল

ভগবান্না গৃহস্থ (মুদান্বা মীণ্ডা) লুহোংছনা লৈরম্মী। মসি ভশেংবদি মর্ত্যালোকসিগী মীতানী ধোদোনি; অতুবু মহাক্কা ভালোই ১৬১০৮ মকপু লুহোংলগা হুপী খুদিংগী সজার খুদিংগী লৈরম্মী হায়বসিনদি মাসী মতোত্ মর্ত্যশিংগী ধোদো নস্তরে। মরমসিনা, মাসী মতীকচাবী ভালোইশিংগা লোয়ননা গৃহস্থ অমা ওইনা লৈবা ভগবান্নি কদোইউদম্ প্রাকৃত নস্তে, অতুনা মহাক্কা হুপী ময়ামহুগা লোয়নবহু মীরয়েনগী হুপা-হুপী লোয়নবগী মরীত্গুয়া নস্তে। ভগবান্নী ভালোই ওইরম্মীশিংদো অচম্মী হুপীশিংগুয়া মংলমদে, মরমদি মখোয়না মহাকপু মপু-রোইবা ওইনা ফংজবদি চহী লক্ষ লক্ষ তপস্যা ভৌজরগা ফংবনি। ভগবান্না লোক অতৈ অতৈদা নস্তগা নরলোক অসিদা অবতার ভৌবা মতমদা মায়বহু জীবশিংবু চিংশিল্লগা মাসী দিব্যধামদা মহাকী মনাই (দাস), মমা-মপা (মাতা-পিতা) অমদি ভালোই (কাস্তা) ওইহুদুনা থন্নবগীদমক মাসী দিব্যলীলা কয়া উংলী, মাসী ধামদা হায়বদি কুললোক অতুদা মহাক মতম পুন্নমস্তা ভক্ত-শিংসিগী সেবা লৌয়ি। সেবাসি প্রাকৃত জগৎসিদা শেরায়না শীজরৈ অমহুং মতম চাদনা কায়-হুয়া, মতুগী ফলদি অবাবগী মশক্কা। মর্ত্যালোকসিদা লৈনরিবা সম্বন্ধ পুয়া মতম খরতগীনি অতুগা অঙাও-লাই চুবগী থবক ভাক্তনি হায়বহু মায়ানা খুতম চনখিবদগী পঙখিছনা মায়াবহু জীবশিংনা থঙবা ওমজদে। অসিগুয়া সম্বন্ধশিংসিনা মতম পুয়গী ওইনা ঐখোয়বু হুংঙাইহুদুনা ওমদে, অতুগা সম্বন্ধশিংসি ভগবান্না লোয়ননা থন্নবদি ঐখোয়না প্রাকৃত দেহসি ধাদোন্না মতমদা ঐখোয় দিব্যধামদা চংপা ফংগনি অতুগা মকমতুদা ঐখোয়না পামজবা মওদা ভগবান্না নিত্য ওইনা মরী থুয়া ওমগনি। ভগবান্না মখোয়গী কাস্ত (মপু-রোইবা) ওইনা লৈমিল্লরিবা হুপীশিংহু নরলোক অসিগী হুপী নস্তে, মহাকী দিব্য কাস্তা ওইনা নিত্য সম্বন্ধ অতুম লৈরম্মী ভাক্কা; মখোয়গী ওইরিবা কীভমহু প্রেম ভক্তি যোগ সাধন ভৌবদা সিদ্ধি ফংলগা ওইখিবা ভাক্কা। মতুনি মখোয়না মতীক চাক্কাবদি। ভগবান্নি পরব্রহ্মনি হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্নি। মায়াবহু জীবাত্মশিংনা মকম পুন্নমস্তা নিত্য-মুখ (মতম পুয়দা ভক্তনা হুংঙাইবা) হায়বহু পান্মী, মত্ মর্ত্যালোক অসিদদা নস্তে, বিশ্বব্রহ্মাওগী লোক অতৈদা লৈবা মতমদম্মনি, মরমদি জীবাত্মনা চিংকী মশক ওইবা মৈরীক অমনিনা ভগবান্নী সৃষ্টিগী মতুদা মকম খুদিংমস্তা কোয়না চংপা ওম্মী। অতুবু প্রাকৃত গুণশিংনা নমহুংপনিনা মহাক্কা হাবাই-জহাজ (space-craft) ভোংছনা শুনতিভাদা কোয়নবা হোংনৈ, মরমতুনা মহাকী খুংফমহুদি যৌবা ওমদে। মাধ্যকর্ষ (পৃথিবীনা চিংশন্বা) হায়বহুগী শক্তিনা বন্দীবু যোংজিং কোঙ্কো ন্দুনা কাজনবগুয়া মীবু কাজলী। হাবাই জাহাজ নস্তবা অতৈ পাংইনা মীনা যৌনীংবা মকমদা যৌবা য়াই, অতুবু মহাক্কা খাইদগী হুয়া বাংবা লোক অত্ রৌকরবহু মহাক্কা পুলি খুদিংগী ফংগে হায়না ভাল্লক্কা নিত্য-মুখ হায়বহুদি ফংবা ওয়েই। অতুমকপু মহাক্কা ভাব তারলগা ব্রহ্ম-আনন্দ হায়বহু ফংগে হায়না থিগংলকয়ি, করিনা মহাক্কা থিরিবা ওমখৈনাইদবা হুংঙাইবা হায়বহু প্রাকৃত জগৎসিদা ফংলোই হায়বা অরেঞ্জা অমা ওইনা মহাক খঙলক্কে। অতুনা পরব্রহ্মদি প্রাকৃত জগৎকী করিগুয়া ময়ম অমতদা মহাকী হুংঙাইবহু লেগ্নমক থিদে। অতুগা মাসী হুংঙাইবহু অচঙপোং পোংলমশিংহু প্রাকৃত জগৎতা ফংদে। মহাক শকাইদবা (নির্কিংশেব) নস্তে। শীলাক-ওমদবা জীবশিংগী মরস্তা মহাক্কা লুকোক-লুচিবা অতুগা পরতত্ ওইবা মরস্তা মহাক নির্কিংশেব ওইবা য়াদে। মহাক্কা লেগ্নমক ঐখোয়গুয়নি অতুগা মহাকীম্ম জীব অমগী লৈবগুয়া অপায়া পুন্নমক মপুও কানা লৈ। মহাক ঐখোয় মীণ্ডা লুহোংঙী অদুয়দি ওইরগা মহাকী লুহোংবদি ঐখোয় মীওইবগীওয়া

নন্তে অহুগা মায়্যগী মখা পোনবা কীভমদা ঐখোয়গী কলিবা অসিগুহা নন্তে । মরমসিনা মহাকী  
ভালোইশিংদি স্লেবদা মীওইমগী হুপীওয়া উবদনি, তশেংবদি মখোয়শিংদো দিব্য ওইবা যুক্ত-আখা  
ভাকি হায়বদি ভগবান্গী অন্তরঙ্গা শক্তিগী শকফোড (প্রকাশ) ভাক্তনি ।

শ্লোক ৩৬

উদ্ধামভাবপিণ্ডনামলবন্তহাসত্রীড়ামলোকমিহতোহমদমোহপি বাসাম্ ।

সংস্রুজ চাপমজহং প্রেমদোক্তনান্তো যন্তেজ্জিহ্বং বিমথিতুং কুহকৈর্ক শেকুঃ ৩৬ ।

অর্থ

উদ্ধাম—য়াগা চীঙলেহা (গম্ভীর); ভাব—অপায়া; পিণ্ডন—পোকহনবা; অমল—মক্তবা;  
বন্ত—ফজবা; হাস—মনোক; ত্রীড়া—মীংচি; অবলোক—য়েংবা; নিহতঃ—মায়খীহনবা; মদনঃ—  
কামদেব (নজ্জগা, অমদনঃ—ক্রীশিব মহাদেব); অপি—হু; বাসাম্—মখোয়গী; সংস্রুজ—পঙথরবা  
ওইহুনা; চাপম্—লীকং; অজহাং—খাদোকখি; প্রেমদা—হুপাবু ওাওহনবী হুপী; উক্তমাঃ—তথোইবী;  
তা—মখোয়; যন্ত—মহাকী; ইজ্জিয়ম্—ইজ্জিয়; বিমথিতুং—লাঙতরহনবা; কুহকৈঃ—বাহু মানবা  
মীংতা-নাতানা; ন—নন্তে; শেকুঃ—উম্মী; (ন শেকুঃ—উমদে) ।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মহিবীশিংগী ফজরবা মনোক অহুগা মীংচিনা য়েংলকপা মীংয়েংশিংহু মক্তবা অমদি য়ায়া  
য়েম্বা অপায়া পোকহনবা ওইরবহু, অহুগা মখোয়হুনা কামদেববু মায়খিহনগা নীংবা কায়হুনা  
মায়ী লীকং খাদোকহনবা ওয়বহু, অহুগা খাঙ-বনবা শিবকাংবহু শুমহংপা ওয়বহু, মখোয়গী  
বাহু মানবা মীংতা-নাতানা ভগবান্গী ইজ্জিয়শিংবু নৈহংপদি ওমখিদে ।

নৈনরোল

অরান খুভমগী লম্বেল হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্গী নাক হনবগী লম্বীদা হুপী-সজবু পুঙখীং  
কীংঙী, অহুগা সনাতন ধর্ম হায়বদি বর্ণাশ্রম ধর্মনা হুপী সজ তোবগী বাসি শুকরা যাদে নজ্জগা  
নিয়ম অমগী মখাদা রাই । অহু ওইরবদি হুপী লীখীং তরাতরক্তগী হেয়া লোরহা মহাকপু  
করহা পরমেশ্বর ভগবাগি হায়না লোগদৌরিবনো? পরমেশ্বর ভগবান্গী দিব্য ভাব খঙনৌবনা  
খোয়রালবা মীতাসিনা রাহং অহু হংবদি নাঙে চাবা অমনি । অসিগুহা রাহংশিংগী পাউথুরবা  
হায়হুনা নৈমিষারণ্যদা মুনিশিংমা ভগবান্গী দিব্য চরিতকী মরমদা নৈনখিবহু শ্লোক অসিদনে  
অহুগা মখা ভারকপা শ্লোকশিংদনে ক্রাওরি । মদনদেববু নজ্জগা শিব মহাদেবমকপু শুমহংপা  
ওহা হুপীগী পুঞ্জী হুনঙাই মতো মরাঙনা ভগবান্গী ইজ্জিয়শিংবুদি খুহুম চনবা ওমদে চায়বহু  
নৈনরিবা শ্লোকশিংগী তশেংনা খঙলে । মদনদেবগী মখোদি প্রাকৃত কাম পোকহনবা ওহনি ।  
(হায়বদি মায়-লাংদা থুরবা জীবশিংগী ইজ্জিয়শিংবু লাঙহনবা ওহনি) । প্রাকৃত ভ্রম্মাও পুন্নমকপু  
মদনদেবগী লীকং তেয়া ওাওহনবা ভাকি । জগৎসিদা তৌনরিবা থবক পুন্নমক হুপা-হুপী মশেল  
জিনরিবা লীচিনা কেশ ওইরগা তৌবা ভাকি । হুপানা মায়ী পামজবী হুপী অমবু খি অহুপা হুপীনহু  
মায়ী হুং চাবা হুপা অমবু খিরিবা ভাকি । প্রাকৃত জগৎকী ইরাঙদি অসি ভাকি । হুপা অমগা হুপী  
অমগা হেক উনকবদা তিরনীংবগী মরী অমা লৈরকপা মরহা জীবগী মায়-বন্ধন অমুক হুয়া থুরো  
লৌশরহুনা চেংপা হেজংলি । মত্হগী কল ওইনা, হুপা-হুপী অনীহুনা চোংখোক্তমা নোরকপদি  
মুমগী, মইরবাগী, মচা মশ্গী, সজাঙ্গগী অমদি মরুপ মপাঙগী অহুগা ললু তুংলনবগী মরামসিনা  
মরম ওইহুনা তৌবা মায়িক কুন্মৈ ভাক্তনি । মতো অহুগা, অদাবনা থরবা মক্তম থরবগী ওইনা

সংসারগী মিথ্যা মায়ানা চোকথবা লৈতনা চিংগনবহু ঐথোয়না উরি। মরমসিনা মুক্তি কংছনা পরমেশ্বর ভগবান্গী নাক ভান্না চংনীংবা মীতালিংবু যান্না-লাং ওইরিবা পোংলমশিংদগী নাছোক্কাবা তো হায়না শাজ্জশিংনা পাওতাক্কা। মত্ৰ ওইথোক্কাবদি 'মহাঅ' হায়না খঙনরিবা ভগবৎ-ভক্ত-শিংগা সজ্জ ভৌরগদা ওইথোক্কাবনি। কামদেবনা মগী তেন কাপ্তুনা শক কঁজৈ খঙদে কঁজদে খঙদে দুপাং নুপীংগা মই মই কংননবা হায়ছনা ওঁওনহন্নী। সভ্যজাতিশিংনা শক-ধীবনি হায়নরিবা শা-উচেকী সমাজদস্ত কামদেবনা কায়হোনহল্লিবসি অত্ম মতৌই। অত্ম কামগী প্রভাবতি ধীরেন ধীবা মরমস্ত অত্ম মরৈবনি। শক-কজবশিংগী বাদি করিমুক হায়গনি? ভগবান্ শিবদি অখাঙ কনবদা মাংগা লৈতে হায়রিবনি, অত্ৰু বিকুভগবান্গী মোহিণী রূপ উবদা ওঁওখিছনা মায়খিরে হায়না যাজ্জখি। লক্ষ্মীশিংগী মীংয়েং-নায়েংনা কামদেববুস্ত শুমহংখিবনা নীংবা কায়বদগী মহাক লীকং-তেন খাদোকখি। অত্ম যান্না কজবনি অমন্তু পুঞ্জীং হুবনি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মহিবীশিংদো। অত্ম ওইনমক মথোয়না ভগবান্গী চিন্ময় ইল্লিয়শিংবু শুমহংপা ওল্লমদে। ওমদবসিগী মরমদি পরমেশ্বর ভগবান্দি মপুঙ কাবা আত্মারামনি হায়বদি মথন্তনা হুংঙাইঙহা হায়ছনি। মগী মশাগী হুংঙাই-নবগীদমক কনাগুহা অমদগী মতেঙ চঙদে। মরমসিনা মহিবীশিংগী দুপী ওইবগী পুঞ্জীং হুনঙাই শকফল মাৰু পেলহনবা ওল্লমদে, অত্ৰু মথোয়না মাৰু পেলহনবদি মথোয়গী থম্মোই-শেংনা হুংজিবা অমন্তু সেবাতনা ওল্লম্মী। মথোয়গী বিত্তু প্রেম সেবাতনা মথোয়না ভগবান্ পেলহনবা ওল্লম্মী অত্ৰু ভগবান্ মথোয়বু তালোই ওইনা য়েংবিরম্মী। মতৌ অত্ম মথোয়গী মন্তু বা সেবাদা পেল্লছনা ভগবান্না মথোয়বু নীংবা মপুরোইবা অমা ওইনা মথোয়গী সেবাগী ময়ল পীরম্বতনি। অত্ম যাহা তালোইগী দুপা অমা মহাক ওইদবা যাদে হায়বা লৈরমদে। মহাক্তি মীপুম খুদিংগী মপুরোইবনি, অত্ৰু মহাকপু অসিঙহা অমা ওইনা লৌরিবা মীচুগী মকমদা মহাকপু অত্ৰু অত্ম ওইবতনি। ভগবান্ মন্তু বা মগুংদা হুংজিবিবসি মীরল্লেনগী কামগা অমতনি হায়না চাংদল্লবা যাদে। মসিদি তশেংবা প্রাকৃত নন্তে দিব্যানি। মহিবীশিংনা দুপী ওইবগী মতৌদা গন্তীর ওইবা ব্যবহার ভৌরম্বহু দিব্যানি মরমদি উল্লম্বিবা পুকেচন্দ্র দিব্য আনন্দদগী কোঙদোকখিবনি। নৈনরিবা শ্লোকসিগী মমাঙ থংবা শ্লোক অত্ৰুদা হায়থৈ মত্ৰদি—ভগবান্না মীরল্লেনগী মরা মপুরোইবা অমা ওইনা উৎ-লল্লবস্তু অওইবদি মাগা মগী মহিবীশিংহুগা লৈনরম্বা সম্বন্ধদি দিব্যানি (চিন্ময়নি), বিত্তুনি (মন্তুবনি) অত্ৰু মায়িক গুণ অত্ৰু খুত্ম চন্দবনি।

শ্লোক ৩৭

ভমন্তু মন্তুতে লোকো হননমপি সজ্জিতম্।

আত্মোপদেষ্টা মন্তুজং ব্যাপ্তধানম্ মতোহুবুধঃ ॥ ৩৭ ॥

শকার্থ

তম্—মহাকপু (ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ); অয়ম্—মথোয়সিনা (মীচম ময়ান্না); মন্তুতে—খল্লী; লোকঃ—মায়াবদ্ধ জীবশিংনা; হি—লেখমক; অলঙ্গম্—আসক্ত-নন্দবা; অপি—বন্তু; সজ্জিতম্—আসক্ত ওইবা; আত্ম-উপদেষ্টা—মশাবু চাংদল্লবদা; মন্তুজম্—মীচম; ব্যাপ্তধানম্—(মায়াগা) শয়বা; মতঃ—মরমত্ৰুনা; অবুধঃ—খঙদবা।

মৈতৈলোপা হনোকপা

মায়ানা শুভবা মীচমশিংনা ভগবান্ মহাকপু মথোয়গুহা অমনি হায়না খল্লী। মগী মরম খঙদবদগী মথোয়না মায়গী বাংমদা লৈবা কামগী মহাকপু মথা পোনবদোনা লৌই।

## নৈনয়োল

মকমসিমা 'অবুধঃ' হায়বাসি শকসি মরুওইবা অমনি। ভগবান্গী মরম খঙদবদগী, অপঙবা সংসারীশিংনা ভগবান কহিনো হায়বাসি শোরান্না লৌই অহুগা মথোয়না পঙনা শাগংপা ভাব অহু করিসু খঙদবদা মীশিংগী মরক্তা প্রচার ভৌই। ভগবান্ ঐকৃষ্ণদি আদি পুরুষ ভগবান্দি, মহাক্সা মীপুয় খুদিংগী মমাঙদা চোংখোরকপা মতমদা মাগী পূর্ণ দিব্য শক্তিসু মকম খুদিংদা উৎসগা লীলা শাগৈ। ঐমদ্ভাগবতম্গী ইহান হানবা শ্লোক অহুদা ঐথোয়না ব্যাখ্যা ভৌখিবছনি, মহদি মহাক্সা ভৌনীং ভৌনীংবা মঙদা থবক ভৌবগীমক মহাক মপুঙ কানা নীংতমজৈ, অহুবু মানা ভৌবা পুয়মক সংনি (নিত্যানি), চিন্ময়নি অহুগা আনন্দময়নি। অপঙবা মর্ত্যলোকবাসীশিংদনা ভগবদগীতানা উপনিষদশিংনা য়ারিবা ভগবান্গী সক্তিদানন্দময় ওইবা দেহদুবু খঙদবদগী ভগবান্ শোরান্না লৌই। মাগী শক্তি মখল মথাসিনা হোনবী মখঙ মনাও হায়বহু কায়দবা মপুঙ কাবা ষৌং অমদা থবক ভৌই; মাগী শক্তিশিং শীজন্নহুনা থবক খুদিংমক তৌরগা মহাক্সি মতম পুদ। নীংতম মকোক ওইনা লৈ। মাগী কায়ব। মরমগী নন্তনা জীবশিংদা কুপা ভৌবিছনা মর্ত্যগামদা অবতার ভৌবা মতমদা, মাগী লগ্নাই শক্তি শীজন্নহুনা অবতার ভৌবনি। মহাক প্রাকৃত গুণশিংগী মথা পোন্দে, মহাক্সা অবতার ভৌবদি আদি মূল অহু অহুম ওইনা ভৌবনি। মায়াবাদীশিংনা মহাকপু পরমপুরুষ ওইনা খঙদে, মথোয়না খনবদি মহাকী নিক্সিশেষ স্বরূপ ওইবা বর্ণনা ভৌবা যাদবা ব্রহ্ম অহুনা লৌইরে হায়না খল্লী। মসিগুহা বাৎসু মায়াবহ ওইবা পুজিদগী খোরকপা পোংনি মরমদি মথোয় মথোয়গী লগ্নাই শক্তিগী বাৎমা লগ্না উবা উমজদে। মরমহুনা ভগবান্ কনাগুহনা মাগা য়াগৈ হায়না খল্লবদি মহাক অহু কৈসু লৈতবা মীচম অমনি। পরমেশ্বর ভগবান্দি মতম পুদ। মায়িক গুণশিংগী মথা পোন্দে হায়বাসি মীচম মহাকপু খাজহনবা বাই। সূর্য্য (সূর্য্য) অসিবু শকওরবা পোং অমতনা ওলহনবা উমদে হায়বাসি মীচমশিংহুনা খঙদে। মনোবর্ষীশিংনা মথোয় মশা মশানা ভৌরুগা খঙলকপা অহুগী মীংয়েংদগী পোং খুদিংমকপু য়েংঙী। মতো অহুয়া লুহোংবগী মতাঙদা ভগবান্ মীচম অমগুহা ভৌবা উবদা মথোয়না ভগবান্ মথোয়গুহনি হায়না খল্লী, মতমহুনা ভগবান্দি খুদক্তা মুপী লীশীং তরাতরুতগী হেয়া লুহোঙবা উম্মী হায়বগী বাদি মথোয়না খহুৰুবা লৈতে। জ্ঞান বাৎপা মরয়া পোংকী মায়কৈ অমতমক চুম্মী হায়না লৌরগা মায়কৈ অঠৈবুদি খাজবা উমদে। মসিনা তাকপবু মথোয়না খঙদবদগী মতম পুয়মক্তা ভগবান্ ঐকৃষ্ণ মথোয়গুহনি হায়না লৌরগা মথোয়না পুনীংবা অমা পুরে; অহুগা মথোয়না পুন্নিবা বারোপশিংহুদি ঐমদ্ভাগবতম্গী বা য়েংলুরগদি ওইথোকবা অহুগা প্রমাণিক ওইদবা গাক্সি।

শ্লোক ৩৮

এতদীশ্বনমীশস্য প্রকৃতিসোইপি তদনুগৈঃ।

ন বৃজ্যতে সদা আত্মৈশ্বৰ্য্যবা বুজিতদাশ্রয়া ॥৩৮॥

শব্দার্থ

এতৎ—মসি; ঐশ্বনম্—ঐশ্বৰ্য্য (মপু ওইবা); ঐশস্য—ঐশ্বর্য্যগী; প্রকৃতিঃ—প্রকৃতিদা লৈবা; অপি—বস্তু; তৎ-ওইং—প্রাকৃত গুণশিংনা; ন—নন্তে; বৃজ্যতে—শরৈ; (ন বৃজ্যতে—শরদে; পরদে); সদা—মতম পুদ; আত্ম-ইশ্বঃ—আনন্দনচিৎবা; যথা—অহুগুহা; বুজিঃ—বুজি; তৎ-তাজা—মতো; হায়বদি ভগবান্ চতুৰবনি।

## মৈত্বেলোন্না হন্দোকপা

মসিনি পরমেশ্বর ভগবান্গী ঐশ্বর্য্য হায়বহু । মহাক প্রাকৃতগুণ মরক্তা লৈরবহু গুণশিংছনা মাবু  
খুহুম চনবা শোকপা ওমদে । মতৌ অহুগুয়া মডোন্না চঙমরবা ভক্তশিংবুহু প্রাকৃত গুণশিংনা চঙবা ওমদে ।

## নৈনয়োল

ঐশ্বর্য্য প্রাকৃত ওইবা করিমতা যাওদে হায়বসি বেদ অমদি বৈদিকগ্রন্থশিংদা ( ঋতি-স্মৃতিদা )  
হায়রি । মহাক্তি নিগুণ-নি ( প্রাকৃতগুণা খুহুম চনবা ওমদে ) অহুগা চিন্ময়নি । হরি হায়বদি  
পরমেশ্বর ভগবান্দি প্রকৃতিগী বামদা লৈবা চিন্ময় পরমপুরুষনি । হাকমশিং অসিন্ধু শঙ্করাচার্য্যনা  
য়ারিবনি । কনাগুয়া অমনা য়েংলকপা য়াই, মহুদি—কুকাগা লক্ষ্মীশিংগা লৈনরিবা সম্বন্ধদো  
চিন্ময়-নিগুণি হায়না লৌরসি, অহুবু প্রাকৃত গুণশিংগা শয়বা যত্ববংশদা মানা পোক্তুরবনিনা  
বংশগুগা লৈনরিবা সম্বন্ধনা কমদোবা ? অহুদগী অমুকপু প্রাকৃতগুণগা শয়বা জরাসন্ধনচিংবা  
হিচাবশিংবু মহাক্তা হাংলুবহুনা কমদোবা ? মথোয়শিংসিগী পাউখুমদি অসিনি মহুদি—পরমেশ্বর  
ভগবান্গী ঐশ্বর্য্যাদি প্রাকৃতগুণশিংগা করিগুয়া মতমদা শয়বা লৈতে । তশেংবদি মহাক্তা পুন্নমকী  
ধোরককম ওইবা মরয়া মহাক অসিগুয়া গুণশিংগা শয়, অহুমকপু গুণশিংসিনা মডোন্না করি-  
মতা তোবা ওমদে । মরমসিনা মহাকপু যোগেশ্বর হায়বদি সর্ব্বশক্তিমান্ হায়না খঙনৈ । মহাকী  
তত্ব-খঙবা ভক্তশিংকাওববু প্রাকৃতগুণশিংনা করিমতা তোবা ওমদে । বৃন্দাবনগী মহান্ গোশ্বামী  
ভক্ত অহু লোইনমক লগ্নৈবা অচৌ-অশাঙগী যুমদা পোকপা ভাক্তনি, অহুবু মথোয়না বৃন্দাবন্দা  
সন্ন্যাসীগী পুলি লৌছনা লৈবা মতমদা মপাংগোদদি মথোয়হু য়ান্না অবাবা-নংলবা মীতা মান্খি,  
অহুবু তশেংবদি পারমার্থিক ওইবা মায়কৈদগী য়েংলগদি মথোয়মুক লগ্নৈবা অগা লৈরমজে ।  
অসিগুয়া মতাভাগবত হায়বদি উত্তম ভক্তশিংদি মী মরক্তা লৈরবহু প্রাকৃতগুণ অহুমদগী ধোরকপা  
মান (ঐকায়-খুহুবিরকপা) নক্তগা অপমান (ঐকায়-খুহুবিদবা), অরাম-খোরাংবা নক্তগা অরামবা কোকপা,  
নিজা (তুহু) নক্তগা তুমদবা হায়বা মরম ময়ামসিনা মথোয়গী চিত্তবু মোংহনবা ওমদে । মতৌ  
অহুগুয়া মথোয় খরদি সংসারিক কর্ম্ম ভৌরবহু কর্ম্মছনা মথোয়বু চিংখবা ওমদে । পুলিগী অসিগুয়া  
উদাসীনতা (খোশা-হাশাদবা) লৈতবদি আশঙ্ক হায়বহু ওইবা য়াদে । ভগবান্গা মাগী পার্বদশিংগদি চপ-  
মায়বা দিবা ওইবনি অছনা মথোয় খবকশিংবু ভগবান্গী অন্তরঙ্গাশক্তি যোগমায়া হায়বহুনা পবিত্র ওইহুগি ।  
ভগবত্ভক্তিশিংদি তৌধোরকপা মতমদা কুমখবগুম ভৌরবহু মতম লৈবা খিবিজা প্রাকৃতগুণশিংগী বামদা  
লৈ । ভগবত্ভক্তিদি মমাইঙঙদা তৌখিবা খবক্কা মরম ওইবদগী লৈখা তাবওই উরবহু মপুঙ কানা ভগবান্দি  
ভক্তি লৈবা মরয়া মহাকপু মপুঙফানা নিগুণ ওই হায়না লৌগদবনি হায়বসি ভগবদগীতানা হায়রি  
( ৯/৩০ ) । ভগবান্দি ভক্তি তৌজবা মরয়া মহাকপু ভগবান্দি মতম লৈবা খিবিজা ভাকশেঙ্গী, মাগী কীভম  
কবশিংহু অহুক মতম খরতগী খোক্তুরা হায়বহুনি, মথোয়হু খুনমক মাঙখিগদবনি ।

## শ্লোক ৩৯

তং যেমিরেইবল। যুচাঃ স্নৈলং চাকুত্রতংরহঃ ।

অপ্রমাণবিদো ভক্তুরীশ্বরং মতয়ে। যথা ॥ ৩৯ ॥

## শব্দার্থ

তং—মহাকপু ( ভগবান্ ঐক্যক ) ; যেমিরে—খল্লী ; অবলাঃ—স্থপীশিংনা ; যুচাঃ—অপঙবা ;  
স্নৈলং—স্থপীনা ওহা ; চ—অমলং ; চাকুত্রতং—তুংইনবা ; রহঃ—অচীকপদা ; অপ্রমাণ-বিদঃ—মহি-  
মাগী ওমথে খঙলবা ; ভক্তুরীশ্বরং—মপুরোইবগী ; ঐশ্বর্য্য—ঐশ্বর ( ঐক্যক ) ; মতয়ঃ—বুজি ; যথা—গুয়া ।



## মৈত্ভেলোদ্দা হলোকপা

অপভবী কুপীশিনো মথোয়গী মপুৰোইবা ঐক্ককনা অটীকপদা মথোয়গী তুং ইষ্টুনদা লৈরমী  
অত্থনা মহাকপুদি মথোয়না ওম্মী ( হায়বদি কুপীনা ওম্মা কুপানি ) হায়না খল্লম্মী। মথোয়না  
মবুঙোম্মী মহিমা করা চাউবগে খঙলমদে, মহুদি নাস্তিকশিংনা মহাকপু ঈশ্বরনি হায়না খাজদবগুম্।

## নৈনরোল

ভগবান্ ঐক্ককগী প্রাকৃত-নতবী মাহিবীশিংছনকাওবা ভগবান্গী পাদমবদা বারবা মহিমাব্  
মপুঙ কানা খঙলমদে। মথোয়না খঙজিবসে মীরল্লেনগী মভৌ নন্তে, মরমদি ভগবান্গা মগী  
নিভ্য পরিকরশিংগা ভাব কোঙদোবদা ভগবান্গী যোগমায়ানা ভৌবা থবক থরা য়াওরি। ভগবান্  
প্রাকৃত-নতবা ( চিত্ত ) সব্বদ থহসি মখল মভানি, মহুদি—শাস্ত, দাস্য, সখ্য, বাৎসল্য অমহুং  
কান্তারস; মখল বুদিংগী লীলাদা মহাক্কা মগী যোগমায়া কোবী শক্তিগী মভেং লৌছনা শান্নৈ।  
মহাক্কা শঙ্কেরহাশিংগা অত্থগা অর্জুনগুহা মরুপশিংগা মমারবদোনা লীলা ভোয়ি। মহাক্কা বশোদাগী  
মকমদা মচাছুপা অমগুম চপচানা চংলি, গোপীশিংগী মকমদা মথোয়গী কান্ত ওইনা চপচানা চংলি  
অত্থগা দ্বারকাগী মহিবীশিংগী মকমদা চপচানা মবা মপুৰোইবা ওইনা চংলী। অসিগুহা ভক্তশিংনা  
ভগবান্ পরমেশ্বরনি হায়না থক থন্দে, অত্থব্ মথোয়না মহাকপু মমারবা মরুপনি, কুশিবা  
মচাছুপানি নজগা কান্ত নজগা মপুৰোইবনি হায়না চপচানা খল্লী। মহুনি ভগবান্গা মগী নিভ্য-  
সিদ্ধ ভক্তশিংগা লৈনরিবা সব্বদদি; মথোয়সিনা মশীংলাকঙমদবা বৈকুণ্ঠলোক ময়াম লৈরিবা পরব্যোমদা  
ভক্তশিংসি মহাকী নিভ্য পরিকর ওইনা লৈ। ভগবান্ অবতার তোরকপা মতমদা মগী পরিকরশিংগা  
লোয়নরকই, মরমদি মহুং তোরগা মীরল্লেনদা প্রকৃতিগী মপু ওইনীংবা হায়বত্গী হাখল মচেং অমকাওবা  
য়াওজবা ভগবানতব্ বিগুঙ প্রেমভক্তিদা নীংবা হায়বত্ মপুঙ কানা উংপা য়াগনি। ভগবান্গী  
অসিগুহা ভক্তশিংসে লোয়ননক মুক্ত-আত্মা ডাক্রি—বহিরজা শক্তিগী বাৎসদা লৈবা তট্ছা শক্তি নজগা  
অন্তরজা শক্তিগী মপুঙ ফাবা প্রতিনিধি ডাক্রি। লোয়নবা মতমদা ভাব চোইদনবা হায়ত্থনা ভগবান্গী  
ভালোইশিংব্ যোগমায়ানা শীল্লাংছনা ভগবান্গী গুণমহিমা ময়ামত্ কাউছল্লম্মী, অত্থনা মথোয়না  
ভগবান্ কুপীনা ওম্মা কুপানি অত্থগা অটীকপা মকমদা মথোয়গী মতুঙ সূং-সূং নমত্থনা ইল্লিবনি  
হায়না লোরম্মী। অমরোমদা হায়রগা, ভগবান্ মশামকী পরিকরশিংমক্কা মহাকপু মপুঙ কানা  
খঙলমত্ৰবদা নাস্তিক কল্পনাগী মীতাশিংনা করল্লা ভগবান্গী দিব্য মহিমাব্ খঙগদৌরিবনো ? কল্পনাগী  
মীতাশিংনা মগী মগী মত করা ভগবান্ সৃষ্টিগী থোরককম অমদি সৃষ্টিগী পোংচঙ হায়বদি সৃষ্টিগী  
নিমিত্ত অমহুং উপাদান কারণ ( থোরককম ) ওই হায়বগী মরমদা পুথোররি; মত পুয়মক অসি  
ভগবান্গী মরমদা মপুঙ ফাবা জ্ঞান অমতা নন্তে। তশেংনা হায়বা তারবদি মথোয়সে মীচম  
ময়ামগুয়া অপওবা ডাক্রি। ভগবান্ খঙবদি ভগবান্গী কপাতনা খঙগদৌবনি, অত্থ নংত্রবদি উপায়  
অতৈ অমনা মাব্ খঙবা ওম্মাই। ভগবান্গা মগী ভালোইশিংগা লোইনরবদি বিগুঙ প্রেম-ভক্তিনা  
মুক্কা ওইরগা লোয়নরখনি মরমত্থনা মগী ভালোই পুত্বেদা প্রাকৃত গুণা শোকপা ওমদবা নিগুণ  
ভক্তনি।

অইয়া ব্রহ্মব্রভাগ ঐমত্ভাগবতম্গী অহানবা কল্পনা ঐক্ককনা দ্বারকাদা পুংভবা কোবা ওরামা  
খোইত্ভবা অধ্যায় লোইয়ে।



# তরাতিথোইশ্বৰা অধ্যায়

## মহাৰাজ পৰীক্ষিৎ পোকণা

শ্লোক ১

ত্ৰিশোনক উবাচ

অখখামোপস্থেইন ত্ৰক্ষশীকো রুতেজনা।

উত্তরান্না হতো গৰ্ভ মেশেনাজীবিভঃ পুনঃ ॥ ১ ॥

অর্থ

ত্ৰিশোনকঃ উবাচ—ত্ৰিশোনক মুনিৰা হায়ৱশ্মী; অখখামো—(দ্রোণী মচানুপা) অখখামোনাঃ উপস্থেইন—খাদোৱকপা; ত্ৰক্ষশীকো—(ককডমজবা) ত্ৰক্ষজনা; উৰু-ভেজনা—অকন্বা ভেজনা; উত্তরান্না—(পৰীক্ষিৎকী মমা) উত্তরান্নাঃ হতঃ—হাংলবা; গৰ্ভঃ—গৰ্ভ; মেশেন—ভগবান্না আজীবিভঃ—হিংগং-হন্বা; পুনঃ—অমুক হন্বা ।

মৈভেলোন্দা হন্দোকপা

ত্ৰিশোনক-না হায়ৱশ্মী—মহাৰাজা পৰীক্ষিৎকী মমাবেশ্মা উত্তরান্না গৰ্ভহ অখখামোনা কাপ্পকপা অকিবগী মশক ওইবা অমসুং কনামতনা হিংডমজবা ত্ৰক্ষজনা মাঙহনশ্মী । অহুবু মহাৰাজা পৰীক্ষিৎপু ভগবান্না কন্বিথি ।

নৈনরোল

নৈমিষাৱণ্যদা ভিন্নহা মুনিশিংনা সূত গোখামীগী মফমদা মহাৰাজ পৰীক্ষিৎ পোকণী হা হবি, অহুবু হাৱীছ লীথকপদা দ্রোণী মচানুপানা ত্ৰক্ষজনা কাপ্পকপা, মাৰু অমসুং-না দত্তি পীবা, মহাৰাণী কুন্তীগী প্ৰাৰ্থনা, ভীষ্মদেবনা শৱশয্যাদা চেপ্পহা মফমদা পাণ্ডবশিংনা চংপা, ভীষ্মদেবগী স্তব, অহুগী তুংদা ভগবান্না ছাৱকা লেঙবগী হাৱীগুহা বিষয় অতৈসু নৈনৱশ্মী । ভগবান্না ছাৱকাদা থংলবা অহুগা লৈমা লীশীং তৱাত্তক্কচিৎবগা লৈম্বিৱগী হাৱী লীয়ে । হাৱী ময়ামসি তাবদা মুনিশিংহুগী পুৰীং লুপ্পশ্মী । অহুবু হৌজিক্তি হাৱগী হৌদোকখিবা বিক্কমোমদা পুৰীং থিংজলশ্মী । মতো অহুগা শোনক খিৱিা হাংখিৱিনি । মৱমহুনা অখখামোনা ত্ৰক্ষজনা কাপ্পগী হাছ নৌহোননা হৌদোকপনি ।

শ্লোক ২

ভল্য জন্ম মহাবুদ্ধেঃ কৰ্ম্মাণি চ মহাত্মনঃ ।

নিবলং চ বৰ্ধেবানীং স প্রোভ্য পতবান্ বখা ॥ ২ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ତସ୍ୟ—ମହାକୀ(ମହାରାଜ ପରୀକ୍ଷିତକୀ); ଜନ୍ମ—ପୋକପା; ମହାବୁଦ୍ଧେ—ବୁଦ୍ଧି ଯାହା ଲୈବ୍ୟୀ; କର୍ମାଦି  
—ସ୍ବକର୍ମାଦି; ଚ—ଅମତ୍ସ୍ୟ; ମହା-ଆତ୍ମନଃ—ତତ୍ତ୍ବ ଅର୍ଚ୍ଚୋବିଶିଷ୍ଟୀ; ନିଧନମ୍—ଶିବା; ଚ—ଅମତ୍ସ୍ୟ; ସର୍ବା—ଶୁଭା; ଏବ  
—ଲେଖକ; ଆସୀଂ—ଓହିଷି; ସଃ—ସହାକ; ପ୍ରେତ୍ୟ—ହକ୍ତବ୍ୟ ଥାନ୍ତୋଦୁନା; ଗତବାମ୍—ଚ୍ୟାବିବା; ସର୍ବା—ଶୁଭା ।

ମୈତ୍ରୋଲୋକା ହଲୋକପା

ବୁଦ୍ଧି-ଲୈବା ଅମତ୍ସ୍ୟ ମହାତତ୍ତ୍ବ ଓହିବା ମହାରାଜ ପରୀକ୍ଷିତନା ମର୍ତ୍ତେ କରନ୍ତା ଗର୍ଭହ୍ନା ପୋକପା ? ମହାକ  
ମର୍ତ୍ତେ କରନ୍ତା ନୋକାପି ଅହ୍ନା ନୋକାପିବା ମତ୍ତୁଦା ମହାକ କରି କରି ତୌପି ?

ନୈନରୋଳ

(ହୋଜିକୀ ଦିଲ୍ଲୀ) ହସ୍ତିନାପୁର ହାୟବସିଗୀ ନିଂବୋନା ପୃଥିବୀଗୀ ନିଂବୋନେନ ଓହିନନ୍ଦ୍ରୀ, ମତ୍ସ୍ୟ  
ଓହିବସି ମହାରାଜ ପରୀକ୍ଷିତକୀ ମତ୍ସ୍ୟ କାଠବିନି । ପରୀକ୍ଷିତପୁ ମମାଗୀ ଗର୍ଭଦା ଡଗବାନ୍ନା କନବିସି, ମରମତ୍ସ୍ୟ  
ବ୍ରାହ୍ମଣ ମତା ଅମନା ହୁଂଡାହିସିଦବଦଗୀ ମତ୍ସ୍ୟ ଚାଦବା ସିସି ଶିବଦଗୀ ମହାକପୁ କନବିବା ଯାହସିନି । ମହାରାଜ ପରୀ-  
କ୍ଷିତନା ଶକ୍ତି ପାୟବା ହେକ ମତ୍ତୁଦଗୀ କଲିସୁଗ ହୋରନ୍ଦା ମରମା ମହାବୁଦ୍ଧି ଅମତ୍ସ୍ୟ ମହାତତ୍ତ୍ବ ଓହିବା ମହାରାଜ  
ପରୀକ୍ଷିତା ଶାପ ଡୋବହ୍ନା କଲିଗୀ ପୁକଚେଲ-ସେରାବଦଗୀ ଅହାନ୍ଦା ଧୁମ ଓବା କଂଡା । ନିଂବୋନି ଗତି-ଲୈତବା  
ପ୍ରୋକାଗୀ ରକ୍ତକ-ନି ଅମତ୍ସ୍ୟ ମାଗୀ ମପାନ୍ନା ପ୍ରୋକାଗୀ ଯାହବା, ଶାକ୍ତି ଅମତ୍ସ୍ୟ ଚାଓଥେମ୍ପା ହାୟବଦ୍ଧ ଓହିଗଦବିନି ।  
ଲାହିବକ-ଧିବା ମରମା, କଲିସୁଗୀ ଖୋହିଲିନ୍ନା, ଲାହିବକ-ଧିବା ବ୍ରାହ୍ମଣ ମତା ଅମବୁ ଲାଜଦବା ମହାରାଜ  
ପରୀକ୍ଷିତା ଶାପ ଡୋନବା ଶୀଘ୍ରସି । ମରମତ୍ସ୍ୟ ନିଂବୋହ୍ନା ହୁମୀଂ ତରେନି ଶୁବଦା ଶିବା ଡାରେ ହାୟନା  
ସେମ-ଧାସି । ମହାରାଜ ପରୀକ୍ଷିତା ବିହ୍ନା ରକ୍ତା ଡୋବିବା ଅମନି ହାୟନା ଖୋହିଦୋକ ହୋଲୋକା  
ଧଣନସିବିନି । ମଂଡୋନା ମରମ ଚାଦନା ବ୍ରାହ୍ମଣ ମତାହ୍ନା ଶାପ ଡୋରନ୍ଦା ମତ୍ସ୍ୟଦା ମହାକପୁ କନବିସୁ  
ହାୟନା ଡଗବାନ୍ନା ଖୋଜାଲ ନିଜରନ୍ଦା ଯାବିନି, ଅହ୍ନୁ ମହାକ ନିନୀଂସିଦେ, ମରମଦି ମହାକ ଶୁଦ୍ଧ-ତତ୍ତ୍ବ  
ଅମନି । ଶୁଦ୍ଧ-ତତ୍ତ୍ବନା ଡଗବାନ୍ନା ମରମଚାଦନା ମଂଡୋନା ଚାନ୍ବିନବା ପ୍ରାର୍ଥନା ଏକ ତୋଦେ । ବ୍ରାହ୍ମଣ ମତାହ୍ନା  
ମଂଡୋନା ଡୋରନ୍ଦା ଶାପ ଅହ୍ନୁ ମରମ ଚାଦବିନି ହାୟବା ମହାରାଜ ପରୀକ୍ଷିତପୁ ସୀ ଅଟେନା ଧଣବଶୁ  
ଧଣନସିବିନି, ଅହ୍ନୁ ମତ୍ସ୍ୟ ଧିବିନବା ଡୋବଦି ମହାକ ପାମସିଦେ, ମରମଦି କଲିସୁଗ ହୋରେ ହାୟବା ଅହ୍ନା  
ବ୍ରାହ୍ମଣଜାତିଗୀ ଲୈଖା ତାବା ହୋବା କୋବା କଲିସୁଗୀ ଧୁମ ଅହାନ୍ଦା ହୋରେ ହାୟବଦ୍ଧ ମହାକ ଧଣନା ।  
ମହାକ ମତ୍ସ୍ୟ ଖୋଜିଲେବୁ ଧିବିବା ପାୟମଦେ, ଅହ୍ନୁ ମହାକ ମହାକ ଧରାହି ହରାଓ ହରାଓନା ଅହ୍ନା  
ମତୀକ ଚାବା ମଂଡୋନା ସିରଗେ ହାୟନା ସେମ-ଧାସି । ଲାହିବକ କବନା, ମହାକ ଶିବଗୀମକ ସେମ ଧାନନବା  
ସାୟବଦା ହୁମୀଂ ତରେନିଦି କଂଡାସି । ମରମ ଅହ୍ନା ମହାକା ଡଗବାନ୍ନା ତତ୍ତ୍ବ ମହାସି ଶୁକଦେବ ଗୋସ୍ବାମୀଗା  
ସଜ ଡୋହ୍ନା ମତ୍ସ୍ୟ ଅହ୍ନୁ ଶୀଘ୍ରସି ।

ଶ୍ଳୋକ ୩

ତଦ୍ଦିଦଂ ଶ୍ରୋତୁମିଚ୍ଛାମୋ ଗମିତୁଂ ସଦି ସନ୍ୟାସେ ।

ଋହି ନଃ ଶ୍ରୀକଥାମାନାଂ ସନ୍ୟାସାଳକ୍ଷଣକଃ ॥ ୩ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ତଂ—ସହପୁଷା; ଇଦମ୍—ସିନି; ଶ୍ରୋତୁମ୍—ନାକୋଢନା ତାବା; ଇଚ୍ଛାମଃ—ପାମଟି; ଗମିତୁମ୍—ଗୀବିଗେ  
ହାୟନା; ସଦି—ସଦି; ସନ୍ୟାସେ—ନୀଂବା; (ସଦି ସନ୍ୟାସେ—ନୀଂଲବଦି); ଋହି—ହାୟବିସୁ; ନଃ—ଐସୋଦା;  
ଶ୍ରୀକଥାମାନାମ୍—ଶ୍ରୀକଥାସୁଗ୍ରହବା; ସନ୍ୟାସ—ସହାକୀ; ଜ୍ଞାନମ୍—ଧଣବା (ଆତ୍ମଭକ୍ତି); ଅନ୍ୟାଂ—ଡାକପିରନ୍ଦା;  
ଶୁକଃ—ଶୁକଦେବ ଗୋସ୍ବାମୀନା ।

## মৈত্ৰৈলোদ্ধা হনোকপা

শ্রীশুকদেব গোস্বামীনা তত্ত্বজ্ঞান তাকপিথিবা মহাক অতুগী (মহারাজ পরীক্ষিতকী) মরমদা  
এথোয় অজ্ঞাগা লোয়ননা নাকোঙনা ভাজনীংঙী। ধোজানবিহুনা মহ তাকপীমু।

## নৈনরোল

শুকদেব গোস্বামীনা মহারাজা পরীক্ষিতা মপুজিগী লৈহোরিবা মুমিং ভরেংনীগী মনুঙদা তত্ত্বজ্ঞান  
তাকপিথি, অতুগা মহারাজা পরীক্ষিতু থবাই-য়াওবা পড়োবান্ অমগুয়া চপচানা অ্ৰবণ ভৌথি।  
শ্রীমত্তাগবতম্বু থম্মোই শেংনা অ্ৰবণ অমদি কীৰ্ত্তন অসুয়া ভৌবগী ফলদি জোতা অমদি বক্তা অনীমক্কা  
চপ মায়না কংঙী। মথোয় অনীমক কায়বা কংঙী। ভক্তি অজ মখল মাপলগী হা ভাগবতম্ভা হায়রিবসি  
লোইনমক নজ্জগা থরদং নজ্জগা অমতংদা ওইরবহু চপ-চানা পাঙথোক্কাবদি অতুয় চপমায়না কারৈ।

মহারাজা পরীক্ষিতকা শুকদেব গোস্বামীগা অনীসি অহান্বা মকোক ওইনা পল্লিবা অ্ৰবণ  
অমদি কীৰ্ত্তন হায়বা ভক্তি-অজ অনীসি চপচানা ভৌবা মীনি, মরমতুনা মথোয়নীমক মথোয়গী  
থাগৎনঙাই ওইবা ধৌদৌতুদা মায় পাকপা ওইথি। আত্মা-উপলক্কা হায়বহু অনুয়া নীংখিজন  
অ্ৰবণ অমদি কীৰ্ত্তন ভৌরদদা কংগদবনি, অতু নংত্রগদি ওইরোই। কলিযুগ অসিদা গুরু অমতুং  
শিষ্য জাস্তা অমা লৈ, মথোয়না মশা মশাবু ময়ামদা য়ায়া শ্লোকয়ি। গুরুসিঙ্গী ধোরকপা  
বিজুলিগী ঐচেল অমা শিষ্যতুগী মশাছুংদা পারমাধিক শক্তি অমা কাপশলী হায়না অতুগা শিষ্যতুহনু  
বিজুলি শাকুতু কংঙী হায়না মথোয়না হায়। শিষ্যনা জ্ঞান মাঙতুনা বাইই অতুগা গুরুতুনা মহাকী  
পরমার্থগী মরল ময়েং তাংত্র হায়না মপি তানা কলী। অসিগুয়া ওইদবগী প্রচারসি যুগ অসিদা  
ভৌনরি অতুগা গতি-লৈতবা মীচম ময়ান্না প্রচারসিগী লাংদা থুরি। অসিগুয়া থুরুং-বারীদি শুক-  
দেব গোস্বামীগা মগী মতীকচাবা শিষ্য মহারাজা পরীক্ষিতকা ভৌনরিবা অসিদা য়াওদে। মুনিদেব-  
সিনা ভক্তিগা লোয়ননা শ্রীমত্তাগবতম্ আয়ত্তি ভৌরশ্মী অতুগা নিংখৌরেন্দুনা নীংখিজন  
ভৌরশ্মী। নিংখৌতুনা গুরুদগী বিজুলি-শাকু অমতা কংখিদি অতুগা গুরুদগী জ্ঞান কংবা মতমদা  
মহাক জ্ঞান মাঙতুনা বাইইথিদি। মরমসিনা বৈদিক জ্ঞানগী ওইদনা অওইবা-শাবা প্রতিনিধি থরনা  
ভৌরিবা প্রচারগী লাংদা থুদনবা চেকশনংদবনি। নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংনা মহারাজা পরীক্ষিতকী  
মরমদা অজ্ঞা য়াওনা অ্ৰবণ ভৌরশ্মী মরমদি, মহাক্কা শুকদেব গোস্বামীদগী জ্ঞান লৌহৌবা মতমদা  
থবাই য়ায়া য়াওনা অ্ৰবণ ভৌথি। মতীক-চাবা গুরুদগী থবাই-য়াওনা অ্ৰবণ ভৌবতনা পারমাধিক  
জ্ঞান কংবগী উপায়নি, ইঠযোগনচিবা অতৈ উপায়না কায়বা কংলোই। অ্ৰবণ হায়বা উপায়সে  
য়ায়া লায়বা উপায়নি। অতুবু থবাই-য়াওবা মীতাদনা কংনীংবা ফল অতু কংবা ওমগনি।

## শ্লোক ৪

## সূত উবাচ

অপীপলজ্জরাজঃ পিতৃবজ্জরান্ প্রজাঃ।

নিঃস্পৃহঃ সর্বকাষেভ্যঃ কৃকপাদানুসেবয়া ॥ ৪ ॥

## অঙ্গার

সূতঃ উবাচ—শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়থি; অপীপলং—দ্রোকথি; সর্বরাজঃ—সর্বরাজ বৃষিষ্ঠির;  
পিতৃবং—মপাবুং গুয়া; বজ্জরান্—পেলহন্দুনা; প্রজাঃ—প্রজাপিৎবু; নিঃস্পৃহঃ—মশাগী অপায়া অমা  
লৈতবম্ভে; সর্বকাষেভ্যঃ—অপায়া পুয়মক্তগী; কৃকপাদ—শ্রীকৃকগী ধোঙথহাল; অনুসেবয়া—  
তংতনা ভৌবা সেবানা ( তংতনা নীংখীংবনা )।

## মৈত্ৰৈলোচনা হস্তাক্ষর

ঐশ্বর্য গোপালীনা হায়বনী—ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনা পানবা মতমদা প্রজা পুন্মকপু পেলহস্তগা যোকথি-ডাকথি। মহাক মপাবুংগা চপমান্না চংলম্মী। মশাগী অরাংবা আশা অমতা লৈরমদে, অতুনা মহাক্সা ভগবান্ ত্রীকক্ষগী খোঙ থম্বাল অতুতবু তংতনা নীংশিংজরম্মা মরম্মা ইস্ত্রিয়-পেলবা অশাংবা খুদিংমক মডোন্দা চঙবা ওল্লমদে।

## নৈনরোল

ঐশ্বর্যনা ভূমিকাদা হায়থিবগুয়া—“জগৎকী বারিবা মীওইবশিংগী অরাংবা কোল্লবগীদমজ্ঞা মীওইবগী সমাজদা কৃষ্ণতত্ত্ব খঙদবা যাদে। জাতি পুন্মকী নেতাগী মশক ওইবা মীতা পুন্মক্সা মখোয়গী যাইফনবগীদমক, সমাজগী যাইফনবগীদমক, জগৎবাসী পুন্মকী যাইফনবগীদমক ত্রীকৃত্তক্স খঙননবা হায়তুনা মখোয়দা ঐশ্বর্যনা হায়জরি।” বাকমসি যাইফনবগী মশক ওইবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মতোনা খুদম ওইতুনা তাক্সি। ভারত লৈবাক্সা মী খাইনা রামরাজ্যবু পায়রি মরমদি ভগবান মশামক্সা আদর্শ রাজা (ফিদয়ঙাই নিংথো ওইরম্মী) অতুগা ভারতকী নিংথো হায়বদি নিংথোরেন্-শিংনা পৃথিবীদা পোক্তম্মা মী খুদিংমকী যাইফনবগীদমক পৃথিবীগী লাইবক খুজি পায়রম্মী। মফমসিদা ‘প্রজা’ শব্দসি থন্ননিঙাই অমনি। বাইসিগী ব্যাপ্তিগত (ধোরককম) অর্থদি ‘পোক্তিবা অতু’ হায়বনি। পৃথিবীসিদা জলজন্তুদগী হোরগা মীওইবা জীব ফাওবা লোরগা জীব জাং কয়া রামথ্রে। মখোয় লোইনমকসে ‘প্রজা’ হায়না খঙনৈ। ঐশ্বর্যগী ব্রহ্মাণ্ডসিগী শেল্লকপা মপু (সৃষ্টি কর্তা) ভগবান্ ব্রহ্মাবু ‘প্রজাপতি’ কোই মরমদি ব্রহ্মাণ্ডসিদা পোক্তিবা ঐশ্বর্য পুন্মকী মহাক মবুথো পুরেদি। মতো অতুয়া প্রজা শব্দসি হৌজিক শীজররিবা অর্থদগী হেমা পাকপা অর্থদা শীজরৈ। নিংথোদি জলজন্তু, পাহী-পামেল, পুন্না শীংগা জীবশিং, উচেক-বায়, শা-কৈ অমদি মী—পুন্মকী লৈবনি। জীব পুন্মকসে পরমেশ্বর ভগবান্দগী থোকপা ওক্তনি (ভগবদগীতা ১৪।৪)। অতুগ নিংথোনা পরমেশ্বর ভগবানগী মহুংশিনবা (প্রতিনিধি) ওইবা মরম্মা মখোয় খুদিংমকপু ডাকশেন্দুনা যোকপা হায়বসি ভৌদবা রাজবা মথোনি। মসি হৌজিকী অর্থগী শাসন মতাগী রাষ্ট্রপতি অমদি স্বৈরশাসক (Dictator) শিংগী বা নন্তে, হৌজিকালগী শাসন মতোদি অরাংবা থাকী শাশিংদমক ডাকশেন্দু অতুগা হুইবা থাকী শাশিংবুদি ডাকশেন্দে। বাকমসি খঙগদবদি কৃষ্ণজ্ঞান কংলবা মীতনা খঙগদবনি। কৃষ্ণতত্ত্ব খঙবা মীতনা পৃথিবীগী খাইদগী হেমা মপুওফা হায়বদি মতীকচাবা মী হায়বতু ওইবাওমগনি। কৃষ্ণতত্ত্ব খঙদবদি বিশ্ববিজ্ঞানগী স্নাতক ওইবগী গুণশিংতু অরেম্মদা মাঙত গদবনি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি কৃষ্ণতত্ত্বসি মুন্না খঙলম্মী, মরমদি নৈনরিবা শ্লোক অসিদদা যুধিষ্ঠিরদি কৃষ্ণতত্ত্ব তন্তুনা নৈনবনা হায়বদি ভগবান্ ত্রীকক্ষদা তন্তুনা ভক্তি সেবা ভৌবনা লৈপাক শাসন করম ভৌগদগে হায়বতুগী গুণ থিবিক্তো চেল্লম্মী। কনাগুয়া মপা ওইবা মী অমকা মপাশোংদা য়েংবদা মচাগী মফমদা করিগুয়দা তমথিবা চংগা যাই, মতুনা মপাদো মপা ওইবগী গুণ চেলে হায়বদি য়ারোই। মপা হায়বসিদি মতম পুন্মদা মপা ওইতুনা লৈ মরমদি মাগী থম্বোইদা মচাগী ফনবদা থল্লী। মপানা মচা খুদিবু মডোন্দগী হেমা ফগংগা মী ওইহন্নীংঙী। মরমতুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগুয়া নিংথোনা ধর্মগী সৃষ্টি ওইনা চোংথোকপা মরম্মা মাগী শাসন মখাদা লৈবা খুদিংমকপু, থোইদোক হেলোক্সা জ্ঞান হেমা লৈরবা মীওইবা জাতিবু, ভগবান্ ত্রীকক্ষগী তত্ত্ব ওইহন্নীংঙী, মরমদি মতুতনা জীব খুদিংমক্সা সংসার-মৈচাক লাম্বোরুপা ওমগনি। মাগী শাসনগী বা হায়ববু প্রজা পুন্মকী করবা লোইরে, মরমদি ধর্ম-সৃষ্টি ওইনা লৈবা মহাকনিনা প্রজাশিংগী অকবা করিনো হায়বতু মহাক চপ চানা খঙলম্মী। নীতি অসিগী

তুংইয়া মহাক শাসন চালাইরম্মী, মশাঙ্গী ইন্দিয় পেল্লগা লোইরে হায়বা রাঙ্কসি-নীতিদা চালাই-  
রমদে। কিদরুঙাই নিংথোঁ অম্মা ওইনা মহাকী লম্বাই-ওইবা অবাংবা আশা থনমদে, অহুগা মামী  
শাসন মতোঁদা ইন্দিয় পেল্লবঙ্গী ক্বা রাঙরমদে, মরমদি মামী ইন্দিয় পুন্নমক ভগবান্গী সেবাদা  
শীজররয়ে; ভগবান্দা ভোঁবা সেবাসিদা জীবশিংগী মকমদা ভোগদবা সেবাসু য়াঙরবনি, মক্কাদি  
জীবশিংসি ভগবান্ কোঁবা পোং মপুমতুগী মচেং খরদনি (অংশনি)। মপুসু ধোঁশাদতুনা মপুমগী  
শক্ক খরদা সেবা ভোঁবদি অরেশ্বদা মতব অমসুং নামং মাঙজরবনি, মতুদি কনাগুহা উপাস্তীগী  
মক্কাদা ঈশীং চাইজগা উনাদা চাইবগুহনি। মক্কাদা ঈশীং চাইরবদি উনাশিংছ মথস্তা ফজনা তেক-  
খংলকই, অহুগা উনাদমক ঈশীং চাইরবদি নামং পুমাঙ মাঙডী। মরমতুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা  
অতংপা নাইদবমথে ভগবান্গী সেবা ভোঁখি, মতোঁ অসুয়া মানা শাসন তোরহা জীব পুন্নমক ভগবান্গী  
অংশ ডাক্সিনা মথোয়গী ইহলোকসিদা মুংঙাইনবা অহুগা পরলোকী অকারম কংননবা মথোয়গীদমক  
পুক্রীং চপ চানা থিংজনথি। মতুনি রাষ্ট্র শাসন চপচানা ভোঁবা হায়বহু।

## শ্লোক ৫

সম্পদঃ ক্রতবো লোকা মহিবী ভ্রাতরো মহী।

জম্বুদ্বীপাধিপত্যং চ যশশ্চ ত্রিদিবং গতম্ ॥৫॥

শব্দার্থ

সম্পদঃ—লল; ক্রতবঃ—যজ্ঞময়াম; লোকাঃ—তুংদা ফলুগদবা সভ্যলোকনচিংবা লোকময়াম;  
মহিবী—নিংথোঁগী ভালোই লৈমশিং; ভ্রাতরঃ—মচিন্মনাও; মহী—পৃথিবী; জম্বুদ্বীপ—ঐথোয়না লৈরিবা  
লমদমগী মিং; অধিপত্যম্—মপু ওইবা; চ—সু; যশঃ—মিংচং; চ—অমসুং, ত্রিদিবম্—স্বর্গ;  
গতম্—ফংবা হায়বদি শলোক্কাবা।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরগী লম্বুম ময়াম, যজ্ঞ ময়াম, যজ্ঞগী কল ওইনা তান্শনবা পুণ্যলোক  
(পশুংকম) ময়াম, লৈমশিং, (ভীমসেনচিংবা) মনাও ময়াম, মানা শাসন তোরহা পৃথিবী,  
জম্বুদ্বীপকী মপু ওইবা অমদি স্বর্গয়ৌনা শীম্বুংবা মিংচং—অসি পুন্নমক লৈরম্মী।

নৈনরোল

ললৈবা অমসুং অচোঁবা মীগী মিংগা মিংচংকদি পৃথিবী পুহদা খঙনৈ; মহারাজা যুধিষ্ঠিরগী মিংগা  
মিংচংকসু মহাকী অফবা শাসন, মরল মধুম, গুণ-চেন্বে জ্যোপদী কোঁবী মহিবী, মনাও ভীম-অর্জুন-  
থোইগী মপাজল, জম্বুদ্বীপ হায়না খঙনবা পৃথিবী পুহগী মবুংঙো ওইবা—ময়াম-সিনা মরম ওইতুনা পুণ্য  
লোক ময়াদসু য়োরম্মী। মকমসিদা 'লোকা' হায়বদি খন্নঙাই ওইবা শক্দি। প্রাকৃত আকাশ অমদি  
পবন্যাম কোঁবা অপ্রাকৃত আকাশ অনীসিদা পুণ্য লোক মখল মখল য়ান্না লৈ। ইন্দ্রকী মপোক্তা  
ভোঁবা থবকী মপান্না কনাগুহা অমনা পুণ্যলোকশিং য়োঁবা ওমগনি হায়বসি ভগবদগীতানা হায়রি  
(৯/২৫)। মকমশিংছদা মমথেন্জুন হেঙ্কা চঙবা য়াদে। প্রাকৃত বৈজ্ঞানিক অহুগা অভিযন্তা (Engineers)  
পীকক্রবিসিনা আকাশদা মাইল জীশীং খরদং কোয়না চৎননবা দোলাই কয়া পুথোরক্কাবহু  
পুণ্য-লোকশিংসিদা চঙবা রাহল্লোই। মথোয়গী পাংইলিংসিনা পুণ্যলোকশিংছদা য়ৌননবা পাংই  
নতে। অসিগুহা মুংঙাইকম ওইবা লোকশিংদা চঙগে হায়রবদি যজ্ঞ অমসুং ভক্তিসেবানা মতীকচাবা

মী ওইগদবনি। পুজিগী খোঙখাঙ খুনিংদা পাপ ভৌবা মীভাশিংনা হুয়েংমুখী মপোক্তা ভোক্তা  
না ওইনা পোক্তনি অতুগা সংসার মৈচাকশিংহু হেরা হেরা চাকুনা হাকুগনি; হাকুগনিহু ভগব-  
দগীভাদা হাররি (১৬/১৯)। মহারাজা বৃষ্টিগী বজ্জশিংহু অতুগা মপুগশিংহু কয়াম্বু হাংখরবগে হারববু  
অবাঙবা লমদগী লোকবাসীশিংনা মহাকপু মখোরগুহা অমা ওইনা ভরাম ভরাম ওকদৌবগী ওইবগী।

### শ্লোক ৬

কিংডে কামাঃ সুরস্পাহী মুকুন্দমনসো দ্বিজাঃ।

অধিজহমুদং রাজঃ ক্ষুধিতস্য যথেষতঃ ॥ ৬ ॥

### অর্থ

কিম্—করি; ডে—মখোরহু; কামাঃ—ইন্দ্রিয়না ভোগ ভৌনবা পোংচৈশিং; সুর—স্বর্গবাসী লাই-  
শিংগী; স্পাহীঃ—অপাশ্বা; মুকুন্দমনসঃ—মুকুন্দমবু খলিবা মামী; দ্বিজাঃ—হে ব্রাহ্মণশিং; অধিজহঃ—  
পেলহনবা ওমখি; মুদম্—মুংঙাইবা; রাজঃ—নিংখোঁগী; ক্ষুধিতস্য—চাকুনা মামী; যথা—গুয়া;  
ইতরে—পোং অতৈনা।

### মৈতৈলোন্দা হলোকপা

অতুবনে হে ব্রাহ্মণ, চাকুসক-পাশ্বা চাকুনা মামী অরাসহু কোকবা চাক নক্তনা মালাচন্দ্র-  
চিংবা অতৈ করিমতনা মাবু পেলহনবা ওমদবগুয়া স্বর্গবাসী দেবশিংনা মীহোরবা লমুমশিংনা  
কুফতবু খনজরহা ধর্মরাজহু পেলহনবা ওমখিদি।

### নৈনরোল

জীবশিংবু পেলহনবা পোক্তা অনীখক্তং জগতা লৈ। মায়া-লাদা থুরবা মামী ইন্দ্রিয় পেলগা  
লোইরে অতুগা মায়িক গুণ অহমদগী লান্বেগী খুভম কলবা মীনা ভগবান্গী পেলনবা ভগবান্  
শ্রেম সেবা ভৌরগা পেটৈ। মসিগী অর্থদি জীব হারবসে মামী স্বরূপ মতুঙ ইয়া সেবক-নি (সেবা  
ভৌবা মীনি) অতুগা সেবা (সেবা ভৌফম) নস্তে হারবনি। মায়া-লাদা থুবা মরয়া কনা-  
গুহনা শেরায়না মশাবু সেবা-নি হায়না খলী, ভৌইগুহুং তশেংনা হারয়গদি মহাক সেবা নস্তে,  
মতুগী মতুতা কাম (অপাশ্বা), ক্রোধ (অশাউবা), লোভ (মীপোং মীহৌবা), মদ (নাপল-  
ময়াই কাবা), মাংসর্ষা (কলক-খশ্বনবা) হারবা ইন্দ্রিয়শিংসিগী মনাই ওইহুনা লৈ। পারমাথিক  
জ্ঞান কলগা মামী ইন্দ্রিয়শিংগী অচুয়া কীভমদা লৈরবা মতমদা জীবনা মহায়ে প্রাকৃত জগৎসিগী  
মপু নস্তে হারবা অতুগা মানা লৈরবা কীভমদি ইন্দ্রিয়শিংগী মনাই ওইবা কীভমি হারবা অতু  
খজরকয়ি। মতমতুদা মহাক ভগবান্গী সেবা কংজগে হায়না নিজরকয়ি, মতৌ অতুয়া মায়াগী  
মুংঙাইবা হারবতুনা মাবু গুহংপা ওমজবনিনা মহাক তশেংবা মুংঙাইবা হারবহু কংজরকয়ি।  
মহারাজা বৃষ্টিগীহু মুক্তা অমনি, মরমতুনা অচৌবা রাজা, অকবী মহিবৌ, হারবা-ইনবা মনাৎ-  
নিং, মুংঙাইবা প্রজাশিং অমহুং চাওখেলবা পৃথিবী মরামসিনা মাবু পেলহনবা ওমদে। হাররিবা  
মরামসে শুভভক্তগীদমক্তি মচাক পান্দ্রুংবহু অতম মখোকচরকয়ি। মকমসিদা পীরিবা খুদমসে  
চপচাবা খুদমি; মতুদি—চাকুনা মীবু চাক নক্তবা পোং অতৈনা পেলহনবা ওমদে।

প্রাকৃত জগৎ পুহলি অরাম খৌরালবা জীব ভাক্তনা পুঙল খলী। অহাউবা চীজাকীদমক  
মুম-কৈদীদমক নক্তগা ইন্দ্রিয় পেলবগীদমক ওইবা অরাসহু নস্তে। পরমার্থগী ওইবা ইয়া অমবু



ফংগদগী অরাহুনি। খঙদবদগী জীবশিংনা খঞ্জিবদি জগংনা পেন্‌বা যংজিবসে চাবা-মরাংকাংদবনা, যুম-কৈ হাংপনা, অকিবদগী ঙাক-শেরবা খৌরাং হাংপনা অহুগা ইন্দ্রিয় পেরবা পোংলম হাংপনা মরম ওইবনি হায়বসিনি। মসিবু মায়া কোয়ি। জীবনা আত্মাগী পেরবগীদমক পায়গা প্রাকৃত ওইবা পোং পাশ্বনি হায়জন্‌বীরে। অহাউবা পোং ঙাক মবুক থরা চারবা মীশিংগী অরাহা অমা লৈরি হায়বসে অপঙবা নেতাশিংনা উবা ফংদে। ঐখৌয়গী অরাহা করিনো অহুগা লঞ্জৈ-তবা হায়বহুনা করিনো? মখৌয়গী অরাহুদি তল্‌বমক পায়মার্থিক ওইবা চীজাক, পারমার্থিক ওইবা যুম-কৈ, পারমার্থিক ওইবা অকি-কোকপা, অহুগা পারমার্থিক ওইবা ইন্দ্রিয়গী মপেন অহুগী-দমক লাহুনি। মসি পুয়মসে পরমেশ্বর পরমাআ ভগবান্ জীকুগা সজ তৌরগদা ফংগদবনি, মরমসিনা হায়রিবা পোংতাশিংসি লৈরবা মীতাশিংবুদি স্বর্গবাসীশিংগী পূরীং হুবা ওয়া প্রাকৃত জগংকৌ চীজাক, যুম-কৈ, অকি-অখঙ কোরবা পাটৈ অমদি ইন্দ্রিয় পেনবা হায়বা শিবিল্লিনা জিবা ওয়রোই। মরমহুনা ভগবদগীতাদা হায়রি (৮।১৬) মহুদি—বিশ্বব্রহ্মাণ্ডগী খুইদগী বাংনা লৈবা ব্রহ্মলোক কোবা লোক অহুদহু মীওইবগী শীঙলাক্তা চহী লীশীং লীশীং পুলিহুনা লৈবা ফং-লবহু জীবগী অরাহা হায়বহুদি স্কোকোক কোকপা ওয়রোই। অরাহুসি কোকদবদি জীবহুনা ব্রহ্ম-লোক অহুদগী হেরা হেরা লাপা মথক্লেংনা লৈরিবা পরব্যোমদা ভক্তদা মুক্তি পীনহৈবা ভগবান্ জীমুকুন্দগী নাক্তা লৈরুরগদা কোকদবনি।

শ্লোক ৭

মাতুর্গর্ভগতো বীরঃ স তদা ভৃগুনন্দন।

দদর্শ পুরুষং কক্ষিচ্ছ্যমানোইন্দ্রভেজসা ॥ ৭ ॥

অর্থার্থ

মাতুঃ—মমগী; গর্ভগতঃ—গর্ভদা লৈবা; বীরঃ—অর্থোবা; সঃ—মহাক (পরীক্ষিৎ); তদা—মতমহুদা; ভৃগুনন্দন—হে ভৃগুগী মপারি; দদর্শ—উথি; পুরুষম্—ভগবান্‌বু; কক্ষিৎ—কনাগুহা অমবু; দহমানঃ—চাক্‌বা; অন্দ্র—ব্রহ্মাজগী; ভেজসা—মৈশানা।

মৈভেলোন্‌ হন্‌কোপা

হে ভৃগুমুনিগী মপারি (শোনক), অঙাং পরীক্ষিৎ অর্থোবনা মমা উত্তরাগী গর্ভদা লৈরিঙৈদা (অশ্বখামানা ধারকপা) ব্রহ্মাজগী মৈশানা চাক্‌না বারিঙৈ মতমদা পুরুষ অমবু (ভগবান্‌বু) উথি।

নৈনরোল

মী শিবা হায়বহুগী মহুঙদা থা তরেং মুচ্ছা লৈনৈ। জীব অমবু মগী কর্ম ফল মতুংইরা মপা অমগী ভরসদা মমগী গর্ভহুংদা চঙহুদী। মতম তৌরগা জীবহুগী অপাহা হকচাঙ ওইখেলকই। হৌথিবা পুলিদা তৌরকপা থবকী মতুঙ ইরা জীবনা খৌইদোকপা হকচাঙ ফংহুনা পোকপগী বায়েল্লি মসি মুচ্ছাদগী হৌগংলবা মতমদা (হায়বদি জ্ঞান ভারক্‌বদা) গর্ভহুংদা লৈবগী ফুংঙাইতবহু ভাব তারকই, অহুনা গর্ভহুংদগী ধোরকপা পামজৈ, মরায়বক করগনা করিগুহদা মহাক্‌ ভগবান্দা মমগী গর্ভদগী খোক্‌হুনিরো হায়না প্রার্থনা ভৌজৈ। মহারাজ পরীক্ষিৎতো মমগী গর্ভদা লৈরিঙৈদা অশ্বখামানা ধারকপা ব্রহ্মাজগী পামথি অহুনা মৈচাকী মৈশা জাংথি। অহুবু মহাক্‌ ভগবান্‌গী ভক্ত ওইবনিবা ভগবান্‌না খুদক্তা গর্ভহুংদা পরীক্ষিৎকী মমাঙদা দর্শন পীথি। অহুগা কনানো

অমনা বন্ধা ভৌবিগে হারনা লাকশিরে হারনা অঙাংহুনা উবি। গড়ি-লৈজবা বশাহদকাওবা অঙাং  
ওইবা পরীক্ষিনেবা খাঙঙমজবা মৈশাহু খাঙবি মরমদি মহাক মহৌশানা লাহৌবা বী অমনি। মরমসিনা  
'বীর' হারবা শকসি শীজরবিবনি।

শ্লোক ৮

অদ্বুষ্ঠমাজ্জমলং অদ্বুপুৰটেমৌলিনম্।  
অপীব্যদর্শনং স্তামং তড়িতাসমচ্যুতম্ ॥ ৮ ॥

শকার্ধ

অদ্বুষ্ঠ—খুবী মুক্তা বাংবা; মাজ্জম্—হুতা; অমলম্—মক্তবা; অদ্বুপু—লংলবা; পুরট—সনা; মৌলিনম্  
—সুহুপ; অপীব্য—সান্না কজবা; দর্শনম্—য়েবদা; স্তামম্—শংবারবা, মুরৈনবা; তড়িৎ—নোংখাং  
মচুগী (নাপুগী); বাসসম্—কিজোল; অচ্যুতম্—লেঙদবা, হোংবা-নাইদবা।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

মহাক্তো (ভগবান্দো) খুবী মুক্তা বাংবনি, অদ্বু মহাক অমল-মি (মক্তবা শকফ্রি)। মাগী  
সান্না কজবা মুরৈনবা হোংবা নাইদবা দেহ লৈরম্মী, অদ্বুগা মহাক নোংখাংগী মচু মানবা নাপু  
মচুগী বেশ অদ্বুগা লংত্রিক-লংবা সনগী লুহুপ খোল্লম্মী। মওং অসিদা মহাকপু অঙাংহুনা উজখি।

শ্লোক ৯

ক্রীমদীর্ঘচতুর্বাহুং তপ্তকাকনকুণ্ডলম্।  
কতজাকং গদাপাগিমান্ননঃ সর্ষভোদিশম্।  
পরিভ্রমন্তমুদাতাং ত্রায়ন্তমং গদাং মুহুঃ ॥ ৯ ॥

শকার্ধ

ক্রীমৎ—কজবা; দীর্ঘ—শাংবা, খুঁকউ কাওবা চোহবা; চতুর্বাহুং—খুং মরি লোভবা; তপ্ত  
—মৈ-মিরুবা; কাকন—সনা; কুণ্ডলম্—নাইন; (তপ্তকাকনকুণ্ডলম্—মৈয়িকপা সনগী কুণ্ডল-নাইন  
খোনবা); কতজাকম্—ঈ-কাববা মীংনা লৈভেংবা; গদাপাগিম্—খুঁক গদা পায়বা; আন্ননঃ—মশাগী;  
সর্ষভঃ-দিশম্—মায়কৈ পুহুদা; পরিভ্রমন্তম্—কোয়না চংপা; উদাতাম্—উকাওহা; ত্রায়ন্তম্  
—জরু জরু লৈহুনা লৈরহা; গদাম্—গদাবু; মুহুঃ—ভংতনা।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

পুরুষ অদ্বু খুঁকউ-কাওবা চোনবা খুং-মরি-লোভবনি, মৈয়িকপা সনগী কুণ্ডল-নাইন খোনবনি।  
অদ্বুগা শাউবদগী ঈ-কাহুনা ভাঙশং-ভাঙলবা মীংনা মাগী ওইরম্মী। মানা কোয়চং চংপদা মাগী  
গদাহুনা মশাগী মায়কৈ পুহুদা হাইরহুনা উকা মানা লংলম্মী।

নৈনরোল

ব্রহ্মসংহিতাদা হাররি (অধ্যায় ৫), মদ্বুদি—পরমেশ্বর ভগবান্ গোবিন্দনা, মাগী অংশ অমা  
ওইনা, ব্রহ্মাওগী মদ্বুতদা চঙটী অদ্বুগা মশাহকপু পরমাত্মা ভইনা জীব খুঁকিগী খম্মোই মদ্বুতদা  
মন্তনা প্রকৃতি পোংচাকলিগী লৈচুং (অণু-পরমাণু) খুঁকিগী মদ্বুতদা রেহোকুনা চঙটী। ঐখোয়না

খনবদা খোক্তবা মাসী শক্তিনা মহাক সৰ্বব্যাপী (মকম পুহদা শীতুংবা) ওইনা লৈ, মতো অম্ম  
ওইবনা মহাক মাসী ছুশিকবা ভক্ত মহারাজ পরীক্ষিতপু কনগে হায়হুনা উত্তরাসী গৰ্ভহুংদা চঙলম্মী।  
ভগবদগীভাদা (৯।৩১) মাসী ভক্তদি কদোঁউদহু মাভবা লৈতে হায়না ভগবান্না মীপুম খুদিংদা কিদনবা  
তাকপিথি। কনাপ্তহা অমস্তনা ভক্ত অমবু হাংপা ওমদে মরমদি মাৰু ভগবান্না ডাকশ্চন্দুনা  
লৈ। ভগবান্নবু হাংকে নীংলবদি মীতুবু কনামতনা কনবা ওমদে। ভগবান্নি সৰ্বশক্তিমান্নি অহুনা  
হাংকে কনগে অনীমক মানা পাত্বা মতুং ইয়া ওম্মী। কীভম মতা চাদবদহু (হায়বদি মমাসী  
গৰ্ভহুংদহু) মহারাজ পরীক্ষিতা মানা উবদা বুং-চাগদবা মূর্তিদা উহল্লম্মী। ভগবান্নি ত্রজ্ঞাও লীশীং  
লীশীং পুন্নগীহু হেয়া চাউরি অহুগা অণু অমদগী হেয়া পীকপা ওম্মী। মহাক্সা কপালু ওইবা  
মরয়া ওমথেনাইবা মীওইবনা উবা যারকই। মহাক্সি ওমথৈ-নাইদবনি। ঐথোয় মীওইবগী শীও-  
লাক্সা থৈবা ওমদনবা ওমথেনাইদবনি। ঐথোয়না খনবা মচাউদগী হেয়া চাউবা ওম্মী মহাক্সি অহুনা  
ঐথোয়না খনবদা পীক্সেন-পীকপা অহুদগীহু হেয়া পীকপহু ওম্মী মহাক্সি। উত্তরাসী গৰ্ভদা  
উবা খুবিয়ুত্বা হাংবা বিকুগা ভগবান্নগী রাজ্য বৈকুণ্ঠামদা লৈবা মপুঙকাবা নারায়ণগা করিমতা  
থেনবা লৈতে। মহাক্সী পাজল-লৈজদবা ভক্তশিংগী সেবাছ লৌননবা হায়হুনা মহাক্সা অৰ্চা-  
বিগ্ৰহগী (লাংপা য়াননবা লাইগী মূর্তিকপ) লৌই। প্রাকৃত-ভূতশিংদা লৈবা ভগবান্নগী রূপ ওইবা  
অৰ্চা-বিগ্ৰহগী কপানা প্রাকৃত জগতা লৈবা ভক্তশিংনা মথোয়গী প্রাকৃত ইন্দ্রিয়শিংগী মপায়া লাহা  
কঙমজ্জবা ভগবান্নগী নাক্সা ইয়ায় লায়না চংপা ওম্মী। মরমসিনা অৰ্চাবিগ্ৰহবু প্রাকৃত ভক্তশিংনা  
ভগবান্নগী চিন্ময় রূপ অমনি হায়না খনুগদবনি; অসিগুহা অৰ্চাবিগ্ৰহবু প্রাকৃত ওইবা পোস্তানি  
হায়না খনুদে। মায়াবজ্জ জীবগী মতাউদদি আত্মাগা প্রকৃতিগা অনীথোকা থেননা লৈবরহু মসি-  
গুহা থেনবসি ভগবান্নগী মতাউদদি লৈতে। ভগবান্নগীদি চিন্ময় নস্তবা সত্তা অমস্তা লৈতে; মতুগা  
চপায়ননা ভগবান্নগা সম্বন্ধ লৈবা শুদ্ধভক্তশিংগীহু চিন্ময় সত্তা নস্তনা অতৈ করিমতা যাওদে।

শ্লোক ১০

অন্তত্বেজঃ স্বগদয়া নীহারমিব.গোপতিঃ ।  
বিধমন্তং সন্নিকর্ষে পঠৈক্যত ক ইত্যসৌ ॥ ১০ ॥

শব্দার্থ

অন্তত্বেজঃ—ব্রহ্মাঙ্গগী মৈশা; স্বগদয়া—মশামকী গদানা; নীহারম্—লীক্সা মরীক; ইব—গুয়া;  
গোপতিঃ—ভূমীং (সূৰ্য্য); বিধমন্তম্—তাকহনবা; সন্নিকর্ষে—মনাক্সা; পঠৈক্যত—উরগা; কঃ—কনানা;  
ইতি অসৌ—হুকচাউ অসি।

মৈতৈলোম্মা হন্ডোকপা

ভূমীং (সূৰ্য্যনা) লীক্সা তাববু তাকহনবগুয়া ভগবান্না মাসী গদাহুনা ব্রহ্মাঙ্গগী মৈশা  
মাঙহনলম্মী। অঙাংহুনা মাৰু মনাক্সা উবদা কনা ওইবনো হায়না খল্লম্মী।

শ্লোক ১১

বিভুত্ব তদধেষ্টান্না ভগবান্ ধৰ্ম্মভব্.বিভুঃ ।  
দ্বিবতো দ্বন্দ্বাসত্য তদ্বৈবান্তর্গথে হরিঃ ॥ ১১ ॥

শকার্ধ

বিহুয়—কজনা চামখোক্তগা; তৎ—মত্; অমেয়ায়া—সর্বব্যাপী ওইবা আত্মা; ভগবান্—ভগবান্; ধর্মগুপ্—ধর্মগুপ্তকশেনবা; বিভূঃ—মকমপুত্রা শীত্বুলিবা; মিবতঃ—উরগা; দশমাসস্য—থা তরাগী; তত্র এব—মকম অত্মমত্তদা; অন্তর্দধে—ধূপখি; হরিঃ—হরিনা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ওমথৈনাইদনা শক্তিলৈবা ধর্মবু গাকশেনবা সর্বব্যাপী ওইবা পরমেশ্বর ঐহরিনা ব্রহ্মাক্রতেজ্জু মাওহরুগা মাবু উরিবা থা-তরাভগী অঙাং পরীক্ষিকী মনাক্তা গর্ভজ্জুৎতদা অত্মম ধূপখরে ।

নৈনরোল

অঙাং-ওইবা পরীক্ষিতুনা মকম মতত্তা ওমথৈবা জীব অমবু উরহা নন্তে । ভগবান্গা জীবগা অনী খেল্লবদি সমুত্রগা লানখোংগা খেল্লবগুহনি । শ্লোকসিদা ভগবান্বু মকম-মতত্তা ওমথৈবা ওমদবা বিভূ বজ্জনি হায়রি । জীব খুদিংবুদি মকমগা মতত্তা ওমথৈরিবনি । গুণলোমদা য়েলগা ভগবান্ জীবগা অমভা ওইরগন্তু চাংলোমদা য়েলগদি পরমায়াগা জীবায়াগা অনীসি য়ান্না খেয়ে । অচহা জীবায়াদি মাগী দেহতুদদা পুণ্ডশনশরা লৈবনি অতুগা পরমায়াদি মকম-মতত্তা পুত্ৰদা পুণ্ডশন-শনবনি । অচহা জীবায়া অমনা মাগী প্রভাবতু অতোপ্পা জীব অমদা শন্দোকপা ওমদে অতুগা পরমায়া পরমেশ্বর ভগবান্দি মাগী প্রভাবতু মকম পুন্নমত্তা মতত্তা পুন্নমত্তা অতুগা জীব পুন্নমত্তা শন্দোকপা ওমথৈ নাইদবমথৈ ওম্মী । মহাক্তি মকম-মতত্তা ওমথৈদবনিনা অঙাং-ওইবা পরীক্ষিনা লৈরহা গর্ভজ্জুৎত অত্মম চোংখোরপা ওম্মী । মহাকপু মকমসিদা ধর্ম-চেনবা মীবু গাকশেনবনি (ধর্মগুপ্) হায়রি । পরমেশ্বর ভগবান্ কংখো-কচহবা জীবতু ধর্মচেনবনি । অতুনা মহাকপু ভগবান্না ফীভম পুন্নমত্তা গাকশেন্নী । ধর্ম-চেন্দবা মীবুতু ভগবান্না হকখেনবা মওদা নন্তনা গাকশেন্নী, মরমদি মাগী বহিরচা শক্তি শীত্বুল্লদনা মীহগী মপাপশিংতু শেংদোকপি । শ্লোকসিদা 'দশমাসস্য' হায়বসিগী অর্থদি মায়কৈ তরাদা কি শেংপা মহাক হায়না অর্থ হন্বহু যাই; মতুদি ভগবান্ ঐহরিবু হায়রিবনি । হায়বদি মায়কৈ তরাদা থক-থা য়াওনা কি-শেংলবা হায়বনি । মহাক মকম খুদিংদা লৈ অতুগা নীংঙক নীংঙকপা মকমদা খোরকুগা মকমতুদগী অয়ু কথুগা ওম্মী । অঙাং পরীক্ষিনা উরহদগী মহাক ধূপঞ্জে হায়বসিনা মহাক্তা খোক্তল্লিবদো অতোপ্পা মকম অমদগী খোরকপনি হায়বসি নন্তে । খোরকুহা মকমতুদমত্তদা মহাক অত্মম লৈরিবনি, অতুগা মহাক্তা ধূপঞ্জবা মতুডদহু মহাক মকমতুদা অত্মম মরৈরিবনি, ভৌবদবু অঙাংতুনা উরমদে হায়বদনি । পরব্যোদবু মারান্না কুল্লিংসে প্রকৃতি মাতাগী গর্ভজ্জুহা পোস্তা অমনি । জীব পুন্নমত্তী মপা ওইরিবা ভগবান্না প্রোয় পুন্নমত্তপু হায়রিবা গর্ভসিদা থহনি । মহাক্তি মকম খুদিংদা লৈবনি, কবি জায়নি দুর্গা-মাতাগী প্রাকৃত গর্ভসিদহু লৈরিবনি, অতুগা মতীক-চারবা মীতনা ভগবান্বু উবা কল্লিবনি ।

শ্লোক ১২

ততঃ সর্বগুণোদর্কে সানুকুলগ্রহোদয়ে ।

জজ্ঞে বংশধরঃ পাণ্ডোদ্বুঃ পাণ্ডুরিবৌজনা ॥ ১২ ॥

শকার্ধ

ততঃ—অতুগী মতুডদা; সর্বগুণোদর্কে—খুদম অকবা পুন্নমত্তা অত্মম অত্মম খোকখেল্লবদা; সানুকুল—মীচঙ ওইবা; গ্রহোদয়ে—গ্রহনা ভিল্লবদা; জজ্ঞে—পোকখি; বংশধরঃ—শাট্টৈ-গাকপা মশু; পাণ্ডোঃ—পাণ্ডুগী; তুয়ঃ—ওইহুনা; পাণ্ডুঃ—ইব—পাণ্ডুগুহা; ওজনা—খোনদা ।

## মৈত্বেলোন্দা হলোকপা

অতুঙ্গী মতুঙদা মীচঙ-ওইবা গ্রহশিংগী খুন্ন অকবশিংনা অম্ম অম্ম খোকখংলরুবা মতুঙদা লীংজেল-খোনাদা পাঙুঙদা ওইরবা পরীক্ষিৎ পাঙুঙ্গী বংশধর ওইনা পোকখি।

## নৈনরোল

গ্রহনা জীবদা য়েংশন্বগী মরমদা জ্যোতিষ-গণনাশিংসে খাজন্বা অমত্তা নত্তে, অওইবাঙাক্তনি হায়বসে জীমঙাগবতম্মা য়ারবা হানি। জীব খুদিংগী লাইবক লেগ্নদি মীংকুপ খুদিংদা প্রকৃতিগী নিয়ম্মা লেগ্নিবনি মতুদি নাগরিক অমগী লাইবকপু রাষ্ট্রগী প্রভাবনা লেগ্নগুহনি। রাষ্ট্রগী বিধি-শিংদি চবো-চবোনা ইন্নে, ভৌইঙুহম্মু প্রকৃতিগী নিয়ম্মাশিংদি ঐখোরগী অপোবা বুদ্ধিগী মকমদা কৃপমনখিবা মরম্মা চবো-চবোননা খঙবা ওম্মে। ভগবদগীতালা (৩।৯) হায়বগুয়া, পুজিগী থবক খুদিংমক বন্ধন ওইবা কল অমা পোকহল্লী, অতুনা যজ্ঞগীদমক ( বিষ্ণুগীদমক ) ভৌবা মীশিংছুবুদি বন্ধন ভৌবা ওম্মে। ভগবান্গী প্রতিনিধি ওইবা অবাঙবা থাকী অঙহশিংনা ঐখোরনা ভৌবা থবক পুংমকী অক-কত্তা হায়েল্লী; মতৌ অম্মুয়া ঐখোরগী ভৌজমল ওইনা ঐখোরদা হকচাঙ পীনবী। প্রকৃতিগী নিয়মদি করাম্মু কুগ্নগে হায়ববু ঐখোরগী হকচাঙ-কায়াং খুদিংমক মাগী মাগী খোকপা গ্রহনা চারিবনি; গ্রহশিংনা চাবগীখুশীন্ মতুঙ ইরা কংবা হকচাঙম্মুদা জীববু ফাজন-গদবা মতম অহু শাংনা পুজিবদা মতীক-চাবা হকচাঙ অমা জীবনা কংজৈ। মরম্মসিনা মী অমগী মরায়বক করি ওইগদগে হায়ববু মাগী পোকপা মতমদা তিল্লহা গ্রহ রাশি খঙলগা খঙবা ওম্মী অতুগা অইবা পাঞ্জিগণক অমনা মাগী চপচাবী কুঠী অমা শেম্মী। জ্যোতিষবিদ্যাসি অচোবা বিত্তা অমনি; বিত্তাভুবু শেরান্ননা শীজন্নরগা কাল্লদবা বিত্তানি হায়বা য়াদে। মহারাজা পরীক্ষিৎ, করি হায়নি পরমেশ্বর ভগবান্না আবির্ভাব ভৌবদি শুভগ্রহশিংনা তিন্বা মতমদনি, মতৌ অম্মুয়া গ্রহশিংহুগী প্রভাব-তু পুঙকমতুদা পোকপদা ওইবা দেহহুগী মথক্তা তারিবনি। খুইদগী হেল্লা শুভ ওইবা গ্রহ-শিংনা তিন্বা মতমদা প্রাকৃত ভগবত্তা ভগবান্না অবতার ভৌয়ি হায়বদি পোকয়ি অতুগা অনিবু জয়ন্তী কোয়ি; জয়ন্তী শকসি থবক অটৈগীদমক শেরান্ননা শীজন্নকম খোক্তে।

মহারাজা পরীক্ষিৎ অহু ক্ষত্রিয় নিংখোরেন অমা ওইরহা নত্তনা ভগবান্গী অচোবা ভক্ত অম্মু ওইরহ্মী। মরম্মসিনা মহান্না কত্তবা পুঙকমদা পোককম খোক্তে। যুঁচাবা মকম মতম য়েং-চুনা গণ্যমাত্ত ওইবা মী অমবু স্বাগত ভৌবগুয়া মহারাজা পরীক্ষিৎকুয়া ভগবান্না চেংনা ডাক্তহা অচোবা মীতাবু স্বাগত ভৌনবগীদমক মতীক-চাবা পুঙকম অমা শুভগ্রহশিংনা নিংখোসিগী মথক্তা প্রভাব ভৌননবা তিন্বা মতমতুদা খন্খি। মতৌ অম্মুয়া জীমঙাগবতম্মী অচোবা বীর অমা খুইনা খঙনবগীদমক মহাক পোকখি। যুঁ-চাবা খৌশীল অসে মীওইবগী খুঁশীল নত্তে, পরমেশ্বর ভগ-বান্গী ইচ্ছানা ওইখিবা খৌশীলি। ভৌবগীবুদি, খৌশীল অসে জীবনা ভৌখিবা অকবা নত্তগা কত্তবা থবকী কল ওইনা শীন্বনি। মলিননি জীবনা ধর্ম-কারদবা থবক ভৌবা কায়ে হায়বগী বা লাক্তিবসি। পুণ্য কর্ম ভৌবতনা জীবনা লন কংলিবা, অকবা নিক্কা কংলিবা অতুগা শক কজরিবা। সনাতন ধর্মগী সংস্কার তরাথক লৈরিবসে শুভগ্রহশিংগী প্রভাব কংবা য়াননবগী কীভম অমা শেয়-বনি। মরমতুনা গার্ভধান কোবা সংস্কার হায়বদি অঙাঙ মক্ক ছন্বগীদমক অবাঙবা বংশিংদমক লৈরিবসি মীওইবগী সমাজদা অকবা পুণ্য-চেন্বা অম্মু বুদ্ধি-খৌবা মীওই কাঙবু অমা কংননবা পুণ্য-কর্মশিংগী হৌগংপা হায়বহুনি। পৃথিবী শান্তি অম্মু চাঙখংপা লৈগদৌরিবসি অকবা জ্ঞান-তাবা বুদ্ধি-চৌইদবা মীয়াম লৈরগদনি। খুইনা পায়দবা, বুদ্ধি-চৌইবা অতুগা ছুপী-ছুপা তিল্লবদা মূদা মীতা ডাক্তা ডায়রবদি মরক অম্মু অশান্তি লাকপা হৌনবনি।

শ্লোক ১৩

তস্য শ্রীভয়না রাজা বিপ্রৈৰ্যোম্য কৃপাদিভিঃ।  
জাতকং কারয়ামাস বাচস্পতী চ মজ্জলম্ ॥ ১৩ ॥

অর্থ

তস্য—মহারাজী; শ্রীভয়না—পেজবা; রাজা—নিংখো; বিপ্রৈঃ—ব্রাহ্মণশিংশা; যোম্য—যোম্য;  
কৃপা—কৃপা; আদিভিঃ—চিৎবা অউননা; জাতকম্—জাতকপোকপণা ভোগদবা ধোয়ম্ (জাতকম্);  
কারয়ামাস—ভৌহনখি; বাচস্পতী—খীছনা; চ—অ; মজ্জলম্—মজ্জলগী।

মৈতৈলোন্দা হম্মোকপা

মতমহুদা ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনা মহারাজ পরীক্ষিৎ পোকপদা হুংগাইমনখিছনা জাতকম্ ভৌহনখি।  
মহুদা ধোম্য অমন্তুং কৃপ-নচিৎবা লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণশিংশা পুণ্যাহনচিৎবা স্বস্তিবাচন পাঠ ভৌখি।

নৈনরোল

বর্ণাশ্রমধর্ম্যনা তারিবা সংস্কার (শেংদোকবগী খবক) ময়ামহু ভৌবা হৈবা অকবা অমন্তুং  
বুদ্ধিমান ওইবা ব্রাহ্মণ-শ্রেণী অমা লৈকম খোকই। অসিগুহা সংস্কারশিংশি ভৌত্রবদি অকবা  
মী লৈবা ওইখোকবনি; কলিযুগ অসিদদি পৃথিবী পুখদা লৈরিবা মী ময়ামসি শ্রুতগী গুণ-চেন্‌বা  
ভাত্ত ভায়রে হায়বদি সংস্কার ভৌদবনা তোম্বা জাং ওক্কা নয়ে। অহুং অশেওবা ব্রাহ্মণ বাংপনে  
অহুগা সংস্কারগী চপ-চাবা পাঠে বাংপনে যুগ অসিদা বৈদিক সংস্কার অহু হিজংছনবা ওই-  
খোক্কে। অহুং ওইনমক যুগসিঙ্গদমক পাঞ্চরাত্রিক বিধিহু ভৌবা রাই হায়রম্মী। পাঞ্চরাত্রিক  
বিধিসে শ্রুত কাণ্ডবগী ময়াক্কা, কলিযুগগী মীখিঙ্গদমক্কা হায়বা রাই। যুগসিঙ্গা যুং-চানববা সংস্কারনি  
হায়রিবনি। অসিগুহা সংস্কারসে পারমার্থিক ওইবা অকারম্মগীদমক্কা অউত ময়ম্মগীদমক নন্তে।  
পারমার্থিক ওইবা অকারম্মদি অহাংবা নজ্জগা অনেন্‌হা পারী-পুত্রীনা নমহংপা ওমদে।

গর্ভাধান সংস্কারগী মতুঙদা গর্ভ পুরিও মতমগী মনুঙদা ভোগদবা নীমন্তোরয়ন, সম্ভবক্ষম্  
-নচিৎবা সংস্কার অউতমন্তু লৈরি। অঙাও পোকপা মতমদা ইহান্ হায় ভোগদবা সংস্কারদি জাত-  
কম্ হায়বছনি। মসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা রাজপুরোহিত ধোম্যগুহা অহুগা পুরোহিতম্ ওইবা  
সেনাপতিম্ অচৌবা অমা ওইবা কৃপাচার্য্যগুহা লাইরীকহৈবা ব্রাহ্মণশিংশা মতেও লৌরগা নীং-  
খিনা পাঙখোকখি। লাইরীক-হৈবা অমন্তুং সিদ্ধ ওইববা ব্রাহ্মণ অনীসিবু অউত সংব্রাহ্মণ কয়না  
তেওবাংহজ্জগা জাতকম্ সংস্কার অহু মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা ভৌহনখি। ময়মসিনা সংস্কার পুণ্যমক  
মতো মান্‌বা হায়ছনা নজ্জগা সমাজগী ওইবা ধোয়ম্ অমনি হায়ছনা ওক ভৌগদবা নন্তে, চানবী  
খবক ওইনা ভোগদবনি। অহুগা সংস্কারশিংশা ধোম্য অমদি কৃপ-গুহা অউত ব্রাহ্মণশিংশা মই  
রায় ভৌবা ওম্মী। হৌজিকী যুগসিদদি অসিগুহা ব্রাহ্মণদি তাওবদা নন্তনা কংকন্তু লৈত্রে; ময়ম-  
সিনা লৈখা-ভারবা যুগসিদা পারমার্থিক উন্নতিগীদমক হায়ছনা গোম্মারীশিংশা বৈদিক বজ্জগী  
মহুদা পাঞ্চরাত্রিক শ্রুতগী মতুঙ ইয়া সংস্কারশিংশি ভৌবা পাম্মী।

কৃপাচার্য্য মহর্ষি সর্দবনগী মচাছুপানি অহুগা গৌতম গোত্রদা পোকপনি। কৃপাচার্য্য পোক-  
খিবসি খুজিন-খুনাডোজ্জগী পোকখিবনি। লাইগী নোংদমদগী, মহর্ষি সর্দবন অসিনা স্বর্গগী মিৎচংপী  
অপরা জনপদীগা খেনখি অহুগা মহর্ষি সর্দবন-না শব্দক অনী খোক্কা বীর্ঘ্য (কব্বী) চংখি।



শব্দক অমনা অঙাঙ ছুপা ওইনা অহুগা। শব্দক অমনা ছুপী ওইনা অঙাঙ কাইবোক অনিথক  
খুদকা পোকখি; ছুপাহুনা কপ হায়না অহুগা ছুপীহুনা কুপী হায়না খঙইন। মহারাজ শাস্ত্রজনা  
উমদা শানান্নিভেবা খেবহুনা অঙাঙ অনীসিবু খুদুনা পুরুগা ব্রাহ্মণগী থাক যোনবা হোনবী  
সংসার ভৌহুনা যোকখি। কপাচার্য্যগুহা সেনাপতি অচৌবা অমা কোহুদা ওইখি। মামী মচন-  
ছুপীৰু জোখাজৰাসা লুহোবখি। মচুতদা কপাচার্য্য ছুৰোধনগী মীচঙ ওইনা কুরুক্ষেত্রী লাল  
রাওখি। কপাচার্য্যনা মহারাজ পরীক্ষিতকী মপামু অতিমহা হাংপদা ভেঙবাংখি; অহুমকপু  
মহাক জোখাচার্য্যগুহা অচৌবা ব্রাহ্মণ অমা ওইবা বরনা পাণ্ডবখিনা মহাকপু সন্মান ভৌখি।  
ছুৰোধনগী ভৌবর শানবদা পোবদগী পাণ্ডবখিনা বনবাস ভৌবগী খাণ্ডবদা গুডরাইবা পাণ্ডবখি  
য়েবিনবা কপাচার্য্যদা শিন্নবিখি। কুরুক্ষেত্র-লাল লোইরগা কপাচার্য্যহু অহুক রাজসভাগী সদস্য  
অমা ওইখি, অহুগা মহারাজ পরীক্ষিত পোকপা মতদা জাতকম পাণ্ডবগীদমক বেদমন্ত্র পাঠ তৌননবা  
হায়হুনা কপাচার্য্যবু কৌরমখি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হিমালয় পাণ্ডবগীদমক কোহুং খাদোক্রমদাইদা  
কপাচার্য্যদা পরীক্ষিতপু শিবা ওইহুদুনা শিন্নরম্মী, অহুগা কপাচার্য্যনা পরীক্ষিতপু য়েংবিহৌবা  
মরনা যুধিষ্ঠিরহু মগুক্রীং পেয়া ময়ুম খাদোকখি। নিংখৌশিং অমদি নিংখৌরেন্খিং ওইবা অচৌবা  
শাসন-পায়বখিনা মতম লৈবা পুহদা কপাচার্য্যগুহা লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণখিগী লীচীঙ ইন্দুনা  
লৈরম্মী, অহুনা মথোয়না রাজ্য-শাসন ভৌবহু মতীক চানা ভৌবা ওয়ম্মী।

শ্লোক ১৪

হিরণ্যং গাং মহীং গ্রামান্ হস্ত্যশ্বান্ পতিৰ্জ্ঞান্।

প্রাদাৎ স্বরূপং বিশ্রেষ্ঠাঃ প্রজাভীর্থে ন ভীৰ্বিৎ ॥ ১৪ ॥

শব্দার্থ

হিরণ্যম্—সনা; গাম্—শগোল; মহীম্—লম; গ্রামান্—খুজং ময়াম; হস্তী—শামু; অশ্বান্  
—শগোল ময়াম; নৃপতিঃ—নিংখৌনা; বরান্—অপাং; প্রাদাৎ—লেয়া পীখি (দান ভৌখি); স্বরূপম্  
—অকবা অচাপোং; চ—মু; বিশ্রেষ্ঠাঃ—ব্রাহ্মণখিদা; -প্রজাভীর্থে—অঙাং পোকপগীদমক দান  
ভৌগদবা মতদা; নঃ—মহাক; ভীৰ্বিৎ—দানগী মতম খঙবা বী।

মৈতৈলোল্লা হনোকপা

অঙাং পোকপদা দানগী মকম মতম খঙবা নিংখৌনা ব্রাহ্মণখিদা সনা, শল, লম, খুজং, শামু,  
শগোল ময়াম দান ভৌখি।

নৈনরোল

গৃহস্থখিদগী ব্রাহ্মণখিদনা অহুগা সন্ন্যাসীখিদনা লৌবগী বিধি লৈ। সংসারখিগী খোইদোক  
হেনোকগা মী পোকপা, লুহোংবা অমহুং জিবগী উপলক্ষখিদা ব্রাহ্মণখিদা লম্ভুম দান ভৌনৈ মরমদি  
মীওইবগী মকোক ওইনা চঙদবা হাদবা ধবকী মতাঙদা ব্রাহ্মণখিনা খুইদগী বাংবা গুগী মভেং  
পী। দানদি সনা, লম, খুজং, শগোল, শামু, অমদি অচাপোং ওইনা খোং-খাঙ্কবা পোংচঙ  
পুয়মকা লোয়ননা পীনৈ। মরমহুনা ব্রাহ্মণখিদি ভশেংবা হায়রগদি লৈত-লায়রবা হায়রহু নংলমদে।  
লায়রবগী বাদি থমগ্রহুনা, মথোয়গী সনা, লম, খুজংখি, শগোল, শামু অমদি ওয়বা ফৌ-চেং  
মরাং কায়না লৈরহু মরনা মথোয় মশা মশাগীদমক তানশরঙাই লৈরমদে। অহুনা মথোয়দি  
সমাজ পুহগী রাইকনবগীদমকতা মশা মশাবু কথোয়ম্মী।

ভীৰ্বিং হায়বা শকসি খন্ননিঙাই অমনি, ময়মদি নিংখোছনা দান ভৌনমবগী ময়ম মতম মুলা খঙলমী। দান হায়বসি মইহে বান্ধবা খক ওইদে। পারমাখিক জ্ঞান লৈয়বা মীডনা দান লৌকগী মতীক চাবা হায়বছ ওই হায়না শাজনা লাউরি। লায়ববদি নারায়ণনি। (দরিজ-নারায়ণ) হায়ছনা কনা কনাগুহনা ময়মাই বা ওইনা ভগবান্‌বু শেয়ারনা লৌছনা দরিজদি নারায়ণ ওইনা দান পাত্ৰনি হায়বা হাদো শাজনা থিবা খক কংলোই। লৈত-লাইয়বা মী অমতবু শগোল, শাবু, লম অমত্ব খুৎ ময়ম দান ওইনা কংবা ভমদে। বা হায়ববু অসিনি ময়দি ব্রাহ্মণশিংবু হায়বদি খোইদোক ছেলোক শগবান্‌গী সেবা ভৌবা ব্রাহ্মণশিংবু হকচাঙ য়োক্তবা পোৎলমগী চিত্তা লৈতবমথৈ নীংখিনা য়োক্তমী, অত্ৰুগা নিংখো অমত্ব গৃহস্থশিংনা হরাও হরাওনা যখোয়গী দেহগী ছুঙাইনবা ময়ম পুয়মক য়েংখলমী।

পোক্তববা অঙাংছনা মমাগা খোয়রিগা শয়ছনা লৈয়বা মতমগী মথৈ অঙাংছনা মমাগা অনীছ দেহ অমতগীনি হায়না লৌগদবনি অমত্ব খোয়রিছ হেক ককপগা অঙাংছ মমাদগী ভোঙান্না তারবা মতমদা জাতকর্ম সংস্কার ভৌগদবনি হায়না শাজনা হায়রি। অধিত্তা-দেবতাশিংনা অত্ৰুগা অঙাং পোক্তিবা ইমুংগী লৈখিজবা মপা-মপুশিংনা নৌনা পোকপদা ডায়রিবা অঙাংছবু য়েংবা লাকই, অত্ৰুগা লাকপা মতাঙত্ব সমাজগী পারমাখিক উন্নতিগীদমক মতীক চাবা দানপাত্ৰশিংদা লম্‌ম দান ভৌবগী চপচাবা মতমনি হায়না লৌই।

শ্লোক ১৫

ভবুচুত্রীক্ষণান্তে রাজানং প্রজ্ঞাবিতম্।

এব হস্মিন্ প্রজ্ঞাত্তো পুরুগাং পৌরবৰ্ষত ॥ ১৫ ॥

শকার্ণ

ভম্—মঙোল্লা; উচু—হায়বমী; ব্রাহ্মণাঃ—ব্রাহ্মণশিংনা; তুটোঃ—যায় পোক্তবা; রাজানম্—নিংখোদা; প্রজ্ঞাবিতম্—গীনহৈবা; এবঃ—মাসি; হি—লগমক; অস্মিন্—মসিগা; প্রজ্ঞাত্তো—ধারাগী পেরেদা; পুরুগাম্—পুরুবংশনা পৌরপলিংগী; পৌরব-বৰ্ষত—হে পুরুশিংগী মকোক।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মতমছদা ব্রাহ্মণশিংনা যায় পোক্তনা গীনহৈবা রাজা বৃথিষ্ঠির অত্ৰুদা হজংলমী "হে পৌরব অখোইবা, পোক্তিবা ভূপামচাসি পুরুশিংগী ধারানালাদা লেগমক চল্পবনি।

শ্লোক ১৬

দৈবেনাপ্রতিষাভেন শুক্রে সংস্থামুপেহুবি।

রাতো বোইনুপ্রোহার্ণান্ন বিক্ষুনা প্রভবিক্সুনা ॥ ১৬ ॥

শকার্ণ

দৈবেন—লাইগী নোদেদা; অপ্ৰতিষাভেন—থিংবা য়াজবা; শুক্রে—মক্তবা; অশেঙবা; সংস্থাম্—যাজবা (নাশ); উপেহুবি—কংজবদা; রাতঃ—হনজম্‌হজবদা; বঃ—নখোয়গীদমক; অত্ৰুপ্রোহ-অর্থাৎ—চানবীবগীদমক; বিক্ষুনা—ঐবিষ্ণু নারায়ণ অত্ৰুনা; প্রভবিক্সুনা—মতীক-ময়াই-লৈয়বা।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

ব্রাহ্মণশিংনা হায়খি — “অমকপা-চেন্দবা অঙাংসিবু মতীক-ময়াই-চেনবা ভগবান্ বিষ্ণুনা নখোয়বু চান্‌বীবদগী হনুজ্জা পীবিরে। খিংবা রাজবা লাইগী নোংদমদগী মাঙলুরবা অঙাংসিবু কন্থিবনি”।

নৈনরোল

অঙাং পরীক্ষিৎপু সর্বশক্তিমান্ সর্বব্যাপী ওইবা বিষ্ণুনা (ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা) মরম অনীগীদমক কন্থিবনি। অহানবা মরমদি মমাগী পুকছুংদা লৈবা অঙাংসি ভগবান্‌গী শুদ্ধভক্ত অমা ওইবনা অমকপা অমতা মশাদা পল্পমদে। অনীশুবা মরম্মা অঙাংসে যুধিষ্ঠির নিংথোংগী ধর্ম-চেনবা পূর্ব-পুরুষ (মবুথো পুরেন নাককপা) পুরুগী ধারাদা লৈহোরিবা অমতা ঙায়রবা বংশধরনি। চাওখলবা অমদি শান্তিপূর্ণ ওইবা পুন্নি হায়বহু ভশেংনা লেমহন্নংগীদমক পৃথিবীর ভগবান্‌গী প্রতিনিধি ওইনা ধর্মচেনবা নিংথোশিংগী ধারাছ লৈখবা পান্মী কুরুক্ষেত্র-লালগী মতুংদদি যুধিষ্ঠির মহারাজখোয়গী হেক মথংগী খনবা মীরোনশিংছ লোইনা তুমথবনিনা অহুগা রাজ বংশহুগী মচা পোক্তবা কনামতা লৈরমজে। বংশহুগী স্বতাহিকারী ওইগদবা মী হায়ববু অভিমন্ত্যগী মচাছুপা পরীক্ষিৎতুদা ঙায়হোরে, অহুগা মাবুহু অস্থখামানা খারকপা খিঙমজ্রবা খুংলাই ব্রহ্মাজ্ঞানা মাঙহন্নমগদোরে। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু শ্রোকসিদা বিষ্ণু হায়না কোরি; মসিন্স খন্ননীংঙাইনি। পরমেশ্বর ভগবান্ কৃষ্ণনা মাগী বিষ্ণু ওইবগী শক্তিনা পালন (ভাকশেনবা) অমসুং প্রলয় (লোইশনবা) হায়বা থবক অনীছ ভৌই। ভগবান্ বিষ্ণুদি শ্রীকৃষ্ণগী অংশনি। ভগবান্‌গী সর্বব্যাপক (পুন্নমকপু কোজনবা) থবক পুন্নমক মহাক্সা মাগী বিষ্ণু ক্রপ্তা পাঙথোকয়ি। অঙাং পরীক্ষিৎপু মকমসিদা ‘শুক্ল’ (অমকপা অমতা চেন্দবমথৈ ভৌবা) হায়না হায়রি মরমদি মহাক ভগবান্‌গী পুরুইং-লোঙদরা ভক্ত অমনি। ভগবান্‌গী অসিগুহা ভক্তশিংনা পৃথিবীসিদা আবির্ভাব তৌরবদি ভগবান্‌গী থবক পাঙথোকবগীদমক্সি। ভগবান্‌গী সংসার ঈপাক্সা চারিবা মায়াবহু জীবশিংবু ভগবান্‌গী নাক্সা হল্পকপা য়ানবা উদ্ধার তৌবিগে হায়বগীদমক পরাবিদ্যাগী ওইবা বেদশাস্ত্র লেংবিহুনা, মুনি-ঋষি কয়্যামুক খাবিরজুনা অমসুং মহাক্সী প্রতিনিধি ওইবা দীক্ষাগুরু খাবিরজুনা মীওইবদা মতেং পাংঙী। অসিগুহা প্রাকৃত-নস্তবা সাহিত্যশিংসে, ধর্ম-শন্দোক-পশিংসে অহুগা ভগবান্‌গী প্রতিনিধিশিংসে অমকপা যাওদবথৈ ভৌই। মরমদি প্রাকৃত গুণশিংনা মথো-যব মোংহনবা ওমদে। মথোয়বু মাঙহন্নগে হেক ভৌবদা ভগবান্‌গী মতম পুন্‌দা ভাকশেন্দুনা লৈ। মন্তুয়া মাঙনবা তৌরিবা অপভবগী থবকশিংসে ঘোর সংসারীলিংতনা ভৌই। অস্থখামানা অঙাং পরীক্ষিৎ তম্মা লঙলকখিবা ব্রহ্মাজ্ঞহু দিব্যশক্তি চেনবনি অহুনা প্রাকৃত জগৎকী করিগুহা অমতনা ব্রহ্মাজ্ঞানা চঙলকপগী শাকুহু খিংবা ওমদে। অহুবু সর্বশক্তিমান্ ওইবা অহুগা জুং পান্‌ অনী তুনা সর্বব্যাপী ওইহুনা লৈবা ভগবান্‌গী শুদ্ধ ভক্ত ওইবা অহুগা ভগবান্‌গী মাগী মথা পোল্লিবা অতোলা ভক্ত মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী বংশধর ওইবা পরীক্ষিৎপু কনগে হ যবগীদমক ব্রহ্মাজ্ঞবু ভাকথোকপা ওমখি।

শ্লোক ১৭

তম্মা রাজা বিষ্ণুরাত ইতি লোকে ভবিষ্যতি।

ন সন্দেহো মহাভাগ মহাভাগবতো মহান্ ॥ ১৭ ॥

শকার্ধ

তম্মাৎ—মরমতুনা; নান্না—মিংনা; বিষ্ণুরাতঃ—ভগবান্ বিষ্ণুনা ভাকশেন্‌ববা মী; ইতি—অন্তুয়া; লোকে—জগৎতা; ভবিষ্যতি—ময়ান্না খঙনবা ওইরগনি; ন সন্দেহঃ—চিন্‌নঙাই লৈতে; মহাভাগ—লাইবক য়ান্না কবা; মহাভাগবতঃ—ভক্তমকোক; মহান্—গুণচেনবা।

## মৈত্বেলোনা হন্দোকপা

মরমসিনা অঙাংসি 'বিষ্ণুয়াত' হায়বদি ভগবান্ বিষ্ণুনা কনবিথিবা হায়না জগৎতা খঙন-  
রগনি। হে লাইবকফবা, অঙাংসি ভক্ত মকোক অমা ওইররগনি অহুগা গুণথিবিরা লৈভেংলগনি  
হায়বসিনা করিমতা চিননিঙাই লৈতে।

## নৈনরোল

ভগবান্দি জীব পুয়মকী লুচিং-কোরিনা মহাক্সা জীব পুয়মকপু কন্বি। ভগবান্দি পুরুষ ওইবা পুয়মকী  
মরক্তা পুরুষোত্তম হায়বহুনি হায়না বেদ মন্ত্রশিংনা হায়রি। জীব মখল অনীসিগী মরক্তা খেলবা হায়ববু  
পুরুষোত্তম ভগবান্দি জীব অতৈগী অবাং-অপা লোইনা পীনবি, অহুগা মখোয়না ভগবানবু খঙলগা নিত্য  
শান্তি ফংবা ওম্মী (কথ-উপনিষদ্)। মন্ত্রনা জীবশিংবু ঙাকশেন্‌বসি জীব-ভাত্তা মতুঙ ইয়া মাসী শক্তি  
মখল মখা শীজরগা তৌরিবনি। অহুবু মহাকী শুদ্ধ ভক্তগী মতাংদদি মশামক্সা ঙাকশেন্‌বসি তৌরি।  
মরমসিনা, মহারাজ পরীক্ষিংনা মমাগী গর্ভদা হেক লৈবা হৌবা মতমদগী ভগবান্দি মহাকপু বন্বিথি।  
অঙাংসিবু ভগবান্দি খোইদোকপা অমা ওইনা ঙাকশেন্‌থিবা মরম্মা তাকপদি অঙাংহু গুণ থিবিরা  
লৈভেংলবা মহাভক্ত ওইরগনি হায়বসিনি। ভক্ত মখল অহুম্মি, মত্দি মহাভাগবত, মধ্যম অধিকারী  
অমন্ত্রং কনিষ্ঠ অধিকারী। ধর্মতত্ত্বদি য়োনা খঙদবা অহুগা মন্দর চংতুনা ভগবান্‌বুদি উপাসনা তৌবা  
অহুগা ভগবন্তক্‌শিংবু সম্মান খোইনা তৌদবা মীশিংহু সংসারী ভক্ত নত্রগা কনিষ্ঠ ভক্ত কোই।  
ভগবান্‌বু সেবা তৌনিঙবা মীতা অহুগা মাগা মান্‌বা ভক্তশিংগা সঙ্গ তৌনিঙবা, অহুগা সাধকশিংবু  
তেঙবাঙনীংবা অমন্ত্রং নাস্তিকশিংগা তিরদবা ভক্ত জাত্তাহু মধ্যম অধিকারীনি। ভগবান্‌গী হুংদা লোই-  
নমকপু নংত্রগা ভগবান্‌গী ওইবা লোইনমকপু উবা অমন্ত্রং পোং খুদিংমক্তা ভগবান্‌গা নিত্য  
সম্বন্ধ লৈ হায়না উবা, মরমহুনা মখোয়না উরু-উরুবদা ভগবান্‌ নন্তনা করিমতা উদবা—অহুগুয়া ভক্তনা  
মহাভাগবত হায়বদি মকোক ওইবা ভক্ত-কাঙলুগি। অসিগুহা মকোক ওইবা ভগবন্তক্‌শিংসে  
হীরম খুদিংদা সিদ্ধ ওইরবনি। কাঙলুপ অহুমসিগী অমদা যাওরবা ভক্তদি অহুম গুণ অফবশিংহু  
চেনখচরকই। মতৌ অহুম্মা মহারাজ পরীক্ষিংকুয়া মহাভাগবতশিংদি অহুম মশানা লেগ্নমক  
সিদ্ধ ওইরবনি। মহারাজ পরীক্ষিংনা যুথিঠিরগী ইমুংদা পোক্তুয়া মরম্মা মহাকপু নৈনরিবা প্লোকসিদা মহা-  
ভাগবত হায়বদি লাইবকফবশিংগী মরক্তা খাইদগী লাইবকফবা অমনি হায়রিবনি। মহাভাগবত অমনা  
পোক্তুয়া ইমুংহুদি লাইবক-ফবা অমনি মরমদি মহাভাগবত অমা পোক্তুয়া মরম্মা ইমুংহুগী মী পুয়মক  
হৌথবা, লৈরিবা অহুগা লাকদৌবা মীরোল চামা শুবফাওবা—ভগবান্দি হুংশিরবা ভক্তহুবু য়েং-  
বিবদগী—ভগবান্‌গী কপানা অরানখুভম ফংগনি। মরমসিনা ভগবান্‌গী শুদ্ধ ভক্ত অমা কনা-  
গুহনা ওইবা ওম্মবদি মহাক্সা মহাকী বংশহুদা খাইদগী চাউবা উপকার অমা তৌরিবনি।

## প্লোক ১৮

## জীৱাজোবাচ

অপোয় বংখান্‌ রাজর্ষীন্‌ পুণ্যল্লোকান্‌ মহাত্মনঃ ।

অনুবর্তিতা স্বিদযশসা সাধুবাৎসল সন্ততা ॥ ১৮ ॥

## শ্লোকার্থ

জীৱাজা—অফবা নিংখোনা (মহারাজ যুথিঠিরনা); উবাচ—হায়রম্মী; অপি—তু; এষা—মসি;  
বংশান্—বংশগী; রাজর্ষি—রাজর্ষিনিং; পুণ্যল্লোকান্—খেলবা চরিতনা মখোয়গী ওইরিবা; মহাত্মনঃ—

মহাআশিং; অমুবর্তিতা—তুংইন্বা; ষিং—ওইগজা; যশসা—মীংচেনা; সাধুবায়েন—বাননা থাগংলবা; সন্তম—অফবমীরক্তা থাইদনী থোইবা ওইরিবশিং।

মৈভৈলোন্না হন্ডোকপা

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হায়রম্মী—“হে অফ-লক্তা থোইরিবশিং, নোনা পোকপা অঙাংসে ঐথোয়গী রাজবংশদা পোকখিবা নিংথোশিংগুয়া রাজর্ষি ওইগজা, পুণ্যল্লোক (চরিতশেংবা) ওইগজা, অতুগা মহাকী তৌথোরকপা থবক্কা মিংচেনা ওমগজা?

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী পূর্বপুরুষশিংদি (মপামপুশিংদি) লোইনমক রাজর্ষি ডাক্তনি, ধর্মচেল্লী অতুগা মথোয়না ভোবা থবকীদমক মিংচেনা থাগংলবা ডাক্তি। মথোয় লোইনা নিংথোগী ডাঙবলথক্তা ঋষি ওইনা লৈরম্মা ডাক্তি। মরমতুনা, রাজ্যগী মী পুন্নমক মুংঙাইরম্মী, ধর্ম চেল্লী, লমচং-ব্যবহার ফজরম্মী, লম্মদা চাওখংলম্মী অতুগা পরমার্থগী জ্ঞান লৈরম্মা ডাক্তি। মাহআশিংনা চেনা লুটিং-লম্মনে অতুগা পারমার্থিক অনুশাসনশিংবু চেনা ইল্লম্মনে অসিগুয়া রাজর্ষিশিংনা মতীকচানা শিক্ষা ফাংখ, মতুগী ফল ওইনা রাজ্যতু ঋষিগুয়া মীতা ডাক্তা থম্মা লৈরম্মী অতুগা পারমার্থিক জীবনগী মুংঙাইবা লমদম অমা ওইরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠির মশামক মপা-মপুগী প্রতিমূর্তি অমা ওইরম্মী, অতুনা মহাকী তুংদা লাকদোবা নিংথোবুসু মহাকী চাউরবা মপামপুশিংগুম্ ওইহম্মাংগুম্মী। জ্যোতিষ-গণনাগী মতুং ইল্লা অঙাংতু ভগবান্গী মহাভক্ত অমা ওইগনি হায়বতু ব্রাহ্মণশিংদগী খঙলুদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরতু মুংঙাইজরম্মী অতুবু অঙাংতু মপামপুগী খুতুঙ ইল্লকদরা হায়বতু ধাজবা য়াগদরা হায়না হাজরম্মী। নিংথো-পানবা রাজ্যগী মতৌদি অতুনি। পাল্লিবা নিংথোতুনা। ধর্ম-চেনবা ষোঁনাফবা ভগবন্ত অমা ওইগদবনি অতুগা খাঙঙুথক্তা হোরক-চাউরকপা মীগী কিনডায় ওইগদবনি। মহাক্কা লাজদবা প্রজাশিংবু শাসন তৌননবা মাগা মান্ননা গুণচেনবা নিংথো-খুভম শিলহোঁ-য়াবা উত্তরাধিকারী থনমগদবনি। হৌজিকালগী গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রশিংগী মণ্ডসিদি প্রজা পুন্নমক শূত্র নজগা মথোয়দগী হম্মবা মীতা ডাক্ত ওইরে; মথোয়গী প্রতিনিধি ওইরিবা অতুগা শাসনগী মরমদা ফংবা শিক্ষানা শাস্ত্রগী মতুং ইন্দবা অতুগুয়া মীতানা সরকার ওইতুনা শাসন তৌরে। মরমতুনা, কামগা লোভগা অনীনা উৎসকপা শূত্রগী গুণ মতাগী মুংশিং ডাক্তা শীংলে। অসিগুয়া শাসকশিংনা হুম্মীং খুদিংগী মথোয় মশেল খংনৈ। দলশিংনা নংত্রগা দল মতুংদা চোংখংলকপা মী থরনা মশাগী ওইজবা (স্বার্থ) থিবদগী মজীমগুল তোয়না হোংডি। মী খুদিংমক রাজ্য লন লৈরিবা পুয়া মশাগীদমক মানা শিজিবফাওবা লৌথোক্কা লাক্কা। কনাগুয়া অমতনা নমবুতুনা ভোকহল্লিবমথে রাজনীতিগী পুলিদগী পোখানীংদে। অসিগুয়া মীমচাশিংনা প্রজাগী করি অফবা ভোবা ওমদোরিবনো? মথোয়গী শাসনগী ফলদি শেন্জা-থুমজা, অমগা অমগা লৌতু-নবা অতুগা অফ-শাশনবা ডাক ওইবসু মডায়। মথোয়দা ফম ময়্যামসি পীজিওঁদা মথোয়না ত্রীমস্তাগবতম্দগী শাসকশিংনা করম্মা ফীদল্লকম ওইরম্মগে হায়বতু তমগদবনি।

শ্লোক ১২

ত্রীভ্রাক্ষণা উচু:

পার্শ্ব প্রজাবিতা সাক্ষাদিক্কাহুরিষ মামবঃ ।

ব্রাহ্মণঃ সত্যসক্শং রামদাশরথিবখা ॥ ১২ ॥

## শকার্থ

ত্ৰীত্ৰাঙ্কণাঃ—সং-ত্ৰাঙ্কণশিংনা; উচুঃ—হায়রম্মী; পার্শ্ব—হে পৃথাগী (কুণ্ডীগী) মচাছুপা; প্রজা—পোন্ধবশিংবু; অবিভা—য়োকপা; সাক্ষাৎ—চংচংনা; ইক্ষাকুঃ ইব—নিংথো ইক্ষাকুগুণা; মানবঃ—মহুগী মচাছুপা; ত্ৰাঙ্কণ্যঃ—ত্ৰাঙ্কণশিংগী তুংইনব; সত্যসঙ্কঃ—বাক্ষজুনা অচুহা-চংপা; চ—অমসুং; রাম—ভগবান্ রাম; দাশরথিঃ—দশরথ মহারাজগী মচাছুপা; বথা—গুয়া ।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

লাইরীক-হৈবা ত্ৰাঙ্কণশিংনা হায়রম্মী—হে পৃথানা পোকপা, অঙাংসি প্রজাশিংবু য়োকপদা মহুগী মচাছুপা ইক্ষাকু নিংথোগা চপমাল্লগনি। ত্ৰাঙ্কণ্যধর্ম চংপদা, থোইদোক হেন্দোক্কা মশাগী বাক্ষক ঙাকপদা মহারাজ দশরথগী মচাছুপা সাক্ষাৎ ভগবান্ রামচন্দ্রমক্কা মাল্লগনি ।

## নৈনরোল

‘প্রজা’গী অর্থদি প্রাকৃত জগত্ৰা পোকপা জীব হায়বনি। খাজৈশেংবদি জীবদি পোকপা শিবা নাইদে, অহুবু মহাক ভগবান্গী সেবাদগী তোঙান্তারকপা মরুয়া অহুগা ভৌতিক প্রকৃতিগী মপু ওইনৌংবা মরুয়া মাগী সংসার-বাসনা (সংসারদা লৈরগা ওইবা অপান্হা) অহু থুংননবগীদমক্কা মহুগী মতীক-ওকপা দেহে অমা মঙোল্লা পী। মহুয়া ভৌবদা জীবদো মায়া-বজ্জ ওইরকয়ি। অহুগা মাগী কর্ম মতুঙ ইয়া মাগী দেহেহু হোংঙী। জীবাত্মানা মতৌ অসুয়া হকচাঙ অমদগী হকচাঙ অতোপ্পা অমদা জীবগী মপোক ৮৪০০,০০০ গী মহুঙদা পোকুনা কোয়চং চংলী। অহুবু মহাক ভগবান্গী অংশ অমা ওইবনিবা ভগবান্গা মাগী হিংননবা অচঙপোং পীতুনা য়োকপী। অহুগা অমুকসু জীবহুবু ভগবান্গা অমসুং মাগী প্রতিনিধি ওইরিবা ঋষি-ওইবা নিংথোশিংনা ঙাকশেল্লী। প্রজাশিংনা হিংতুনা মথোয়গী মায়া-লাংদা থুবগী মিয়াদ অহু লোইবা ওয়ননবা হায়তুনা মথোয়বু রাজর্ষিশিংনা ঙাকশেনবী। মহারাজ পরীক্ষিৎ অহু কীদমনিঙাই ওইবা রাজর্ষি অমা তশেংনা ওইরম্মী, মরমদি মহাক্কা মাগী রাজ্যদা কোয়থোকরকপা মতমদা গতি-লৈজবী শন্বী অমবু যুক্তি ওইনা চোংখোবকপা কলিনা হাংকদবগী ভৌরম্বহু উশল্লুরে; মহাক্কা কলিহুবু জীব-হাংপা অমনি হায়তুনা চৈরম্মী। মসিগী অর্থদি অসিনি মহুদি মী-নভবা খা-শলগী জাংপুত রাজর্ষিশিংনা ঙাকশেল্লী হায়বসি মথম্মোইনা জুংশিকবগী বা ঙাক নভে, প্রাকৃত জগৎসিদা পোকপু পোন্ধবদি পোন্ধিবা জীবশিংগী হিংননবা হক লৈ হায়বগী মরমদগীনি। সূর্য্যমণ্ডলদা পাল্লিবা নিংথোদগী হৌরতুনা মর্ত্যালোকসিগী নিংথোফাওবা রাওনা রাজর্ষি পূরমক্কা বৈদিক সাহিত্যগী প্রভাবতগী জীববু কন্বা হায়বা পুকচেল চেল্লী। বৈদিক সাহিত্যদি অবাঙবদা লৈরিবা লোকশিংদসু তাকপী; মহুগী বাহু ভগবদগীতাদা (৪।১) রাওরি। মহুদি ভগবান্গা সূর্য্যদেবদা (বিবস্বান্দা) তাকপী; অহুদগী বিদ্যাশিংহু পরম্পরা মতুঙ ইয়া সূর্য্যদেবদা মচাছুপা মহুদা অহুগা মহুদগী মহারাজ ইক্ষাকুদা তাকপীখি। ত্ৰাঙ্কগী নোংমগী মহুঙদা মহু ভরামরি লৈ; শ্লোকসিদা পাল্লিবা মহুদি তরেংগুবা মহুনি, মহাক প্রজাপতিশিংগী (মচা পোকপাশিংগী) মরমক্কা অমনি অহুগা মহাক সূর্য্যদেবগী মচাছুপানি। মহাক বৈবস্বত মহু হায়না খঙনৈ। মাগী মচাছুপা ভরাখক লৈরম্মী অমসুং মহারাজ ইক্ষাকু মথোয়ত্গী মরমক্কা অমনি। মহারাজ ইক্ষাকু ভগবদগীতাদা তস্বিবিবা ভক্তিবোগহু মপাবু মহুদগী তমজখি, মহুনা তমখিবনা সূর্য্যদেবদগীতি। মতুঙদা ভগবদগীতানা তাকপা যোগসি মহারাজ ইক্ষাকুদগী মথঙ মথঙ চংথরকখি, অহুবু মতমগী পোয়রৈ মতুঙ ইয়া অমুক লুপ্তুনা মাঙখি। মরমহুনা মহু অমুক নৌহোননা কুরুক্ষেত্র-লানকমদা



অৰ্জুনদা ভস্মিবা তাখি। মরমসিনা বৈদিক সাহিত্য পুস্তক প্রাকৃত জগৎ সৃষ্টি তোঁবা হৌবদগী  
চল্লিক্রিবি, মতৌ অশ্রুয়া বৈদিক সাহিত্যশিংসে ‘অপৌরুষেয়’ (মীনা লেংবা নতবা) হায়না  
খঙনরিবনি। বৈদিক-জ্ঞানসি ভগবান্না হায়খিকনি, অতুগা ব্রহ্মাওসিগী ইহান্-হান্বা শেয়া জীব  
ওইবা ব্রহ্মানা জ্ঞানসিবু ইহান হান্না জবণ ভৌখিবনি।

মহারাজ ইক্ষ্বাকু—বৈবস্বত মনুগী মচানুপাশিংগী মরজ্ঞা অমনি। মহাকী মচা চামা লৈরম্মী।  
মহাক্সা শা-চাবা খিংখি। মচানুপা বযাদনা মহাক্সা শিরগা মগী হেক থংনবা নিংখৌ ওইখি।

মনু—নৈনরিবা শ্লোকসিদা পল্লিবা ইক্ষ্বাকুগী মপাবুংঙো মনুদি বৈবস্বত মনু কোঁবা তয়েংগুবা  
মনুহুনি। বৈবস্বতসি সূর্য্যদেব বিবস্বান্গী মচানি। বিবস্বান্দা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণনা ভগবদগীতাত্ত  
অৰ্জুন-দা ভস্মিজিঙেগী মমাওদা ভস্মিখিবনি। মীওইবা জাতিসি (মানব জাতিসি) মনুগী মচা-মশুনি।  
বৈবস্বত মুনিসিগী মচানুপা তরানি, মখোরগী মিংদি—ইক্ষ্বাকু, নভগ, ধৃষ্ঠ, বর্ষাতি, নারিষ্যন্ত,  
নাভাগ, দিষ্ট, কল্প, পুষ্প অমত্ং বসুমন্। ভগবান্গী অবতার মংস্য (ঙা অচৌবা) বৈবস্বত  
মনুনা পান্বা হৌরকপদা অবতার ভৌখিবনি। বৈবস্বত মনুনা মপাবুং সূর্য্যদেব বিবস্বান্গী ভগব-  
দগীতাত্ত ভস্মিখিবনি, অতুগা মহাক্সা অমুক গীতাসিমক মচানুপা ইক্ষ্বাকু নিংখৌগা তাকগিখি।  
ত্রৈতা যুগ হৌরকপদা সূর্য্যদেবনা মনুদা ভক্তিবোগ ভস্মিখি, অতুগা অমুক মনুনা মচানুপা ইক্ষ্বাকুদা  
মীওইবা সমাজ পুস্তকগী মঙ্গল ওইননবগীদমক যোগসি ভস্মিখিবনি।

ভগবান্ রাম—পরমেশ্বর ভগবান্না মহাকী শুদ্ধ ভক্ত ওইবা অযোধ্যাগী নিংখৌ মহারাজ  
দশরথগী মচানুপা ওইতুনা জীরাম হায়না অবতার ভৌখি। ভগবান্ রাম মগী কায়বাহশিংগা  
লোয়ননা মর্ত্যদা কুমথরকখি, মগী কায়বাহশিং অতুনা মহাকী মনাওনুপা ডাক ওইখি। ত্রৈতায়ুগদা  
চৈত্র থাগী পানখংলকপা মাপরি চনবদা ভগবান্না মহৌশাগুয়া ধর্ম লিংনবা অতুগা মীওংপশিংবু  
মাওহন্নবগীদমক ভগবান্না অবতার ভৌখি। মহাক্সা নহা ওইরিঙেদা সূবাহ হাংলগা মুনি-খসি-  
শিংগী নিতি-তোঁবা কশ্মবু থুগায়বা মারীচ হিংচাববু য়ৈথতুনা বিশ্বামিত্র মুনিবু মতেঙ পাংখি।  
ব্রাহ্মণশিংগা ক্ষত্রিয়শিংগা অনীসি প্রজ-সাধারণগী যাইফনবগীদমক খোঙমারনা তিন্ননা চম্মিন্নগ-  
দবরি। ব্রাহ্মণ ঋষিশিংগা মীয়াবু খাইদগী খৌইবা জ্ঞান পীগদবনি অতুগা ক্ষত্রিয়শিংগা মীয়াবু  
ডাকশেন্গদবনি। মীওইবগী খাইদগী বাংবা ধর্ম ‘ব্রহ্মাধর্ম’ হায়বসি ডাকনবা ভৌবগীদমক জীরাম-  
চন্দ্র আদর্শ রাজা অমনি। ভগবান্দি খৌইদোক-হেল্লোক্সা শল ব্রাহ্মণশিংগী ব্রহ্মাকর্তানি, মরমতুনা  
মহাক্সা পৃথিবীগী চাওখংপা হেজ্জংহল্লি। মহাক্সা বিশ্বামিত্রবু ধাজন্দুনা অধিষ্ঠাত্রী-দেবতাশিংদা মণ্ডল  
লৈবা খুংলাই হিংচাবশিংবু জয় তৌনবা পীখি। মহাক্সা জনক নিংখৌগী ধনুর্যজ্ঞদা য়াওখি অতুগা  
কনামতনা মায়খীবা ওমজবা ধনু অতু ধুদেব্গা জনক মহারাজগী মচাবেশ্বা সীতা দেবীবু লুহোংখি।

লুহোংলবা মতুওদা মপাবুং মহারাজ দশরথগী য়াথং মতুও ইরা চহী তরামরি বন-বাস ভৌখি।  
লাইয়ামশিংগী শাসন্দা মতেঙ পাংবগীদমক মহাক্সা হিংচাবা লীলীং তরামরি হাংখি, অতুগা হিংচাবা  
ময়াম লৌতুনবগা মগী তালোই সীতাদেবীবু রাবণ নিংখৌনা হুখি। মহাক্সা সূগ্রীবগা মঙ্গপ শারখি;  
মহাক্সা সূগ্রীবগী ময়ান্না বালিবু হাংলগা মঙ্গপকী মতেং পাংখি। ভগবান্ রামগী মতেংনা সূগ্রীবনা  
বানরশিংগী (গোরিলা কোঁবা য়োং শাগৈ অমগী) নিংখৌ ওইখি। ভগবান্না ভারত মহাসাগরগী  
মথক্তা মুণ্ডাওবীগী থোং অমা খাখি অতুগা সীতাবু হুরান্বা রাবণগী লৈবাক লঙ্কাদা যৌখি।  
মতুওদা মহাক্সা রাবণবু হাংখি অতুগা রাবণগী মনাও বিভীষণবু লঙ্কাগী সিংহাসন মথক্তা কাহনখি।  
বিভীষণ রাবণ হিংচাবগী মনাওশিংগী মরজ্ঞা অমনি, অতুবু রামচন্দ্রগী আশীর্বাদনা বিভীষণবু

ଅମର ଓହିହୁଅଛି । ଚହୀ ଭଗ୍ନାମରି ଶୁଭଦା ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଥବକ ଲୋହିଶିରୁବା ଯତୁଦା । ଭଗ୍ନାମ ରାହଚନ୍ଦ୍ର  
 ମହାବାକ ଅବୋଧାୟା ଲୈଶ୍ମୀ ଦୋଳାହି ଖୋଡ଼ନେଲଗା ଲେଖକାଧି । ସହାକ୍ଷୀ ମନାଓହୁପା ଧନ୍ୟବୁ ଥାହୁନା  
 ସପ୍ତରାଶି ନିଂସୋ ଲବଣ ହାରବା ହିଂଜାବୁ ହାଂହୁଅଛି । ସହାକ୍ଷୀ ଅଧମେଧ ସଜ୍ଜ ଭଗ୍ନାମକ ଡୋଧି ଅହୁଗା  
 କୋହୁଦା । ସରସୁ ହୁରେନ୍ଦା ସ୍ନାନ ଡୋନା ଡୋନା ଥୁପାଧି । ସହାକାସ୍ୟ ବାସାୟନ ଅହୁ ଯାଲେନ୍ଦା ଭଗ୍ନାମ  
 ରାହଚନ୍ଦ୍ରନା ଡୋଧିବା ଲୀଳାସିଂହଶ୍ରୀ ଇତିବୁଦ୍ଧାନି; ପ୍ରାମାଣିକ ଓହିବା ବାସାୟନ ଅହୁ ସହାକାସି ବାସାକିନା  
 ଇବସ୍ଥାନି ।

ଶ୍ଳୋକ

ଏବ ଦାତା ଧରଣ୍ୟକ୍ତ ସଦା ହୋଶୀନରଃ ଶିବିଃ ।

ସଦୋ ବିତନିତା ସ୍ଥାନୀଃ ଦୌଷାନ୍ତିରିବ ଦଞ୍ଜନାୟ ॥ ୧୦ ॥

ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଧ

ଏବଃ—ଅଣ୍ଡାଃ ଅସି; ଦାତା—ପୀନହୁବା ସ୍ତ୍ରୀ; ଧରଣ୍ୟଃ—ଚଞ୍ଚଳରୁବା ସ୍ତ୍ରୀ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବୀ, ଚ—  
 ଅସହ୍ୟ; ସଦା—ସୁସ୍ଥା; ହି—ଲେଖକ; ହୋଶୀନରଃ—ହୋଶୀନର ଦେଶୀ; ଶିବିଃ—ଶିବି; ସଦଃ—ସାଂଚ୍ୟ; ବିତନିତା  
 —ସନ୍ତୋଷିନୀ ସ୍ତ୍ରୀ; ସ୍ଥାନୀୟ—ସମୀପତାସିଂହୀ; ଦୌଷାନ୍ତି—ହ୍ୟାନ୍ତଶ୍ରୀ ଯଚାହୁପା ଭଗ୍ନତକୀ ସତୋଶ୍ରୀ;  
 ଦଞ୍ଜନାୟ—ସଜ୍ଜ ଯାୟା ତୋରବସିଂହୀ ।

ମୈତ୍ରୋଲୋକା ହଲୋକପା

ଅଣ୍ଡାଃ ଅସି ହୋଶୀନର ଦେଶୀ ସାଂଚ୍ୟେବା ନିଂସୋ ଶିବିଶ୍ରୀ ଦାନ-ତୋଗନ୍ଦା ଅସହ୍ୟ ଚଞ୍ଚଳରୁବା  
 ସ୍ତ୍ରୀ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବୀ ଅମା ଓହିଗା । ସହାକ୍ଷୀ ସହାରାଜ ହ୍ୟାନ୍ତଶ୍ରୀ ଯଚାହୁପା ଭଗ୍ନତକୀ ସତୋଶ୍ରୀ  
 ସାଂଚ୍ୟ ଅଲୋକଗା ।

ନୈନରୋଗ

ନିଂସୋଦି ଦାନ ତୋବଶିଦୟକ, ସଜ୍ଜ ତୋବଶିଦୟକ, ଅହୁଗା ଯୋଲୋ ଚଞ୍ଚଳରୁବା ସ୍ତ୍ରୀ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ର-  
 ବିଶିଦୟକ ସାଂଚ୍ୟେବା । କ୍ରତ୍ରିୟ ନିଂସୋ ଅମନା ଚଞ୍ଚଳରୁବା ସାଂଚ୍ୟେବା ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଶିଦୟକ ଚାଉଧୋକଟେ ।  
 ନିଂସୋ ଅସିଶ୍ରୀ ଅସିଶ୍ରୀ ପୁକ୍ତେଲବୁ 'ସ୍ତ୍ରୀବତୀ' ହାରବଦି ସରସ ଚୁଆ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଶି ଅଓହିବା ଶକ୍ତି  
 କୌହି । ଭଗବଦଶିଦା ଭଗବାନା ଜୀବସିଂହ ସତୋଲୋ ଚଞ୍ଚୋ ହାରବଦି ତାକପୀ, ଅହୁଗା ସହାକ୍ଷୀ ଜୀବ  
 ପୁରସକ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଶିଦୟକ ହାରବଦି ସାଧବହି । ଭଗବାନି ସର୍ବଶକ୍ତିସାରି ଅହୁଗା ସାଧକ-ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଶି  
 ସରସହୁନା ସହାକୀ ସଦୟ ସଦାଶ୍ରୀ ଭକ୍ତସିଂହ କର୍ମୋଦୟ ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଦାନା ଥକ ତୋଡ଼େ । ନିଂସୋଦି  
 ଭଗବାନୀ ପ୍ରତିନିଧି ଓହିବା ସରସା ଚଞ୍ଚଳରୁବା ସାଂଚ୍ୟେବା ଧରାହି ସାରକାଓବଦା ଡାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରବିଶିଦୟକ ପୁକ୍ତେଲ  
 ଅସି ଚେଲବା ସାଦେ । ହୋଶୀନରଶ୍ରୀ ନିଂସୋ ଶିବି ସହାରାଜହୁ ସଦାସି ସହାରାଜଶ୍ରୀ ଚାରବା ସଦୟ ଅସି,  
 ସଦାସିହୁ ସହାରାଜ ଶିବିଗା ଲୋୟନନା ସର୍ଗଶ୍ରୀ ଲୋକସିଂହା ଯୋବା ଓସିଧି । ସହାରାଜ ଶିବିନା ସିରବା  
 ସହୁଦା କରବା ଲୋକଦା ସାବୁ ଲେହନଗଦେ ହାରବଦି ସହାରାଜଶ୍ରୀ; ସର୍ଗଲୋକସିଂହା ସର୍ଗବାହୁ ସହାଭାରତ-ତା  
 ସାଂଚ୍ୟ (ଆଦିପର୍ବ, ୨୬/୬-୭) । ସହାରାଜ ଶିବିସି କରବା ଦାତାନୋ ହାରବଦି ସହାକ୍ଷୀ ସର୍ଗବାହୁଦା,  
 ଲେହନବା ଦାନସନ୍ତୋଷୀ ସଦୟ ସଦାସିଧା । ପୀନିଲୟଶ୍ରୀ; ଅହୁ ସଦାସିନିଧି ଲୋସିଧେ । ସଦାସିନା ଅଞ୍ଜ-  
 ନାସିବା ସହସିସିଂହା ଲୋୟନନା ସର୍ଗଲୋକଦା କାସିରଶ୍ରୀ । ସର୍ଗଲୋକ ଗନ୍ତା ଚନ୍ଦ୍ରା ସହୁଦା ସଦାସିନା  
 କାସିସିଂହା ସଦୟା ଶିବିଶ୍ରୀ ପୁଣ୍ୟକର୍ମସିଂହା ସାଂଚ୍ୟ ଲୋୟନା । ସହାକ ସହାରାଜଶ୍ରୀ ରାଜସଦାଶ୍ରୀ ସଦୟ  
 ଓହିବଦେ ଅହୁଗା ସହାରାଜଦୋ ସହାକୀ ସାଂଚ୍ୟେବା ଲୋସିଧି । ଭଗବଦଶିଦାନା ସହାରାଜସିଂହା ସାଂଚ୍ୟ ସାଂଚ୍ୟେବା

দেবভাষিণী নাক্তা চংলী হায়না তাকী (যান্তি দেবভাষা দেবান্) ; মরমহুনা লোক অহুদা বৈকব মকোক ওইরিবা মরমাজনী মহারাজ শিবি পার্শ্ব অমনি। মহারাজ মালেমদা লৈরিঙেদা দাতা অমন্তু শরণ্য ওইনা মীংচংলম্মী। স্বর্গলোকগী নিংখোনা নোংমদি খুহু-ভাররকপা উচেক (ঈগল) অমগী মশক লোখি অহুগা অগ্নিবা (মৈ-লাইনা) খুহু অমগী মশক লোখি। ঈগল উচেকা ভাররকপদা, খুহুহুনা মহারাজ শিবিগী ডম্পাক্তা চঙজরঙখি। শাদান্‌বা ঈগল অহুনা খুহুহু নিংখোদগী পামখি। নিংখোনা অতোপ্পা শহুম পীজগে হায়খি অহুগা খুহুহুবু হাংকহু হায়না ঈগলহুদা হায়খি। ঈগলহুনা নিংখোনা হায়বহু রায়মদে, অহুবু কোংমদি নিংখোগী হকচাঙদগী খুহুগী শহুম লুহা মায়বা শক্ক অহু চারবদি য়াগনি হায়না য়ানখি। নিংখোনা মশাদগী শদোঙ কল্পগা সেরফালাদা খুহু ধয়গা খুহুগা লুহা মায়নবা ভৌরম্মী। অহুবু শক্কাংপা খুহুনা মতমপুহুদা হেয়া লুমহুনা ঙাক লৈরম্মী। অহুদগীদি নিংখোহুনা মশামক খল মখক্তা কারগা খুহুহুগা লুহা মায়নবা তোখি। মহুদা দেবভাষিণী নিংখোহুবু পেনখি। স্বর্গগী নিংখোগা অগ্নিদেবগা অনীনা মশক অশেঙবহু উংলক্কে অহুগা নিংখোবু মখোয়না বর পীখি। দেবধি নারদম্ম শিবি মহারাজবু দাতা অমন্তু শরণ্য ওইবনচিংবা ধবক অ.চৌবশিগীদমক ধাগংখি। মহারাজ শিবিবা মাকী লৈবাঁকী প্রজাশিংবু পেলহুয়বগীদমক মচাহুপাবু কংখি। মতো অহুয়া অঙাং পরীক্ষিতনা দাতা অমন্তু শরণ্য ওইবদা অনীপুবা শিবি ওইগদৌরম্মী।

দৌব্যস্ত ভরত—ইতিহাসতা খেংনবা ভরতকী মশীঙ য়ামথ্রে; মখোয়হুগী মজুঙদা ভগবান্ রামগী মনাওবুঙেঙা ভরত, ঋষভ নিংখোগী মচাহুপা ভরত, অহুগা মহারাজ হুযান্তগী মচাবুঙেঙা ভরত য়ায়া মীংচংপনি। ভরত ময়ামসি ত্রক্ষাঙগী ইতিহাসদা খঙনরিবনি। পৃথিবী কোঁবা লোক অসি ঋষভগী মচাহুপা ভরতকীদমক ভারত নজগা ভারতবর্ষ হায়না খঙনরিবনি, অহুবু শরমনা হুযান্তগী মচাহুপা ভরতনা পান্‌বা ময়য়া লমদমসিবু ভারত হায়না কোঁখিবনি হায়। ঐখোয়না য়ানীংবগী বা হায়বগদি, লমসিগী মিং ভারতবর্ষ হায়বসি ঋষভ নিংখোগী মচাবুঙেঙা ভরতনা পান্‌বা মতমদা খোনখিবনি। মহাকী মমাঙদা লমদমসি ইলাবতীবর্ষ হায়না খঙনরম্মী, ঋষভগী মচাবুঙেঙা ভরতনা কহাল তোংবা হেক মজুঙদগী লমদমসি ভারতবর্ষ হায়না মীংচংখি।

অহুবু মসি পুহা হায়ন-হায়নমক, মহারাজ হুযান্তগী মচাবুঙেঙা ভরত অহুহু খোঁইনা হুহুবা নংলমদে। মহাক শক-কজবদা মীংচংলবী শকুস্তলাগী মচাহুপানি। মহারাজ হুযান্তনা বন কোঁয়রকপদা শকুস্তলাগা মুংশিনখি, অহুগা ভরতকী মজু হুখিবনি। অহুদগী মুনি অমগী শাপ্তগী মহারাজ হুযান্তনা শকুস্তলাবু কাউখোকখি, অহুগা অঙাঙ ভরতপু বন মজুঙদা মমানা য়োকখি। মহাক অঙাঙ পীশক ওইরিঙেগী মজুঙদকাওবা নোংশা অমন্তু শামুশিংগা শীঙনৈ অহুগা অঙাঙ পিশকশিংনা হুই হৌদোঙগা শারমিরবগুম শাশিংহুগা লাংহেংনরম্মী। মুপামচা মহারাজ অহুক হাক্কা কল্পহুহুদা, করি হায়নি হৌজিকালগী টাৰ্জান্দগী হেয়া কল্পহুহুদা ঋষিংশিংনা মহাকপু 'সর্বদমন' হায়বদি লোহিনমকপু লাক্‌ধু ওহা হায়না মীংখোনখি। মহারাজ ভরতকী বারীহু মহাভারতকী আদিপর্বদা মপুঙ কানা য়াওবনি। পাওবশিং হায়বদি কুৰুশিংবু করিগুহা মতমদা 'ভারত' হায়না কোঁমৈ, মরমদি হুযান্ত নিংখোনা পোকপা মহারাজ ভরতকী বংশদা মখোয় পোকপনি।

ধ্বিনাম্—ডেলহেবনিংগী; অগ্রণী—জুটিংবা; এষ—অঙাঙনি; তুলা—চাংদলঙাইনি, মাল্লবনি;  
 চ—অম্মহুং; অর্জুনয়—অর্জুনশিংগী; দয়—অনীগী; হতাশ—মৈ; ইব—গুয়া; হৃৎক—খিংগমদবা;  
 সমুজ—সমুজ; ইব—গুয়া; হৃৎক—লানঙমদবা।

অঙাঙনি অৰ্জুন অনীশুৱা (হায়বদি পাৰ্ধ অৰ্জুন অমলু কাৰ্ত্তবীৰ্য্য অৰ্জুনগুৱা) ডেলহৈবশিংগী মৱন্তা  
 জুচিৰা ওইগনি। মহাক মৈগুৱা ওহিনিঙাই লৈৱোই-অৱগ। সমুজ্জগুৱা লানঙমদৰা ওইগনি।

ইতিহাসদা অৰ্জুন অনী রাণ্ডি। অমনা হৈহয়গী নিখো কাৰ্ত্তবীৰ্য্য অৰ্জুন-নি; অমনা অঙাঙসিগী  
মৰুখো অৰ্জুননি। অৰ্জুন অনীমক ভেল হৈবগীদমক কাণ্ডিবি। অঙাঙ পৰীক্ষিং অহু মথোয়নীসিগা লায়ে-  
নয়গী খোবদ। মান্নগনি হায়না হায়নি। পাণ্ডব অৰ্জুনগী মৰমদা ভেল্লগা বৰ্ণনা অমা মথাদা গী।  
যাহাৰ মথাদা পাণ্ডব পোকপা ক্ষত্ৰিয়

পাণ্ডব অৰ্জুন—ভগবদগীতাগী অচৌবা বীর অমনি। মহাক মহারাজ পাণ্ডুনা পোকপা ক্ষত্রিয় অমনি। মহারাজী কুন্তীনা দেবতাশিংবু অমা হেস্তা কোবা ওয়স্মী, অচুনা মহাক্সা ইন্দ্রবু কোথি, অৰ্জুনসি ইন্দ্রনা পোকপনি। মরমসিনা অৰ্জুনদো স্বৰ্গগী নিংথো ইন্দ্রগী অংশনি। মহাক কান্তন (লমদা কেক্সবানী-মার্চ) ছায়বা থাদা পোকপনি, মরমচুনা মহাকপু কান্তনি ছায়নস্ত কোই। মহাক্সা কুন্তীগী মচাছুপা ওইনা পোকপা মতমদা মহাক তুংদা অচৌবা অমা ওইরকনি ছায়না আকাশবাণী কোথি; অচুগা ব্রহ্মাণ্ডগী তোঙান্-তোঙান্বা লমদগী মরু মরু ওইবশিং ছায়বদি দেবতাশিং, গন্ধৰ্ব-শিং, ( সূৰ্য্যমণ্ডলদগী ) আদিতাশিং কল্পশিং, নাগশিং, ঋষি মরু মরু ওইবশিং অচুগা অঙ্গরাশিং ( স্বৰ্গগী জগোই শাবী ) লোইনমক মহাকী জন্ম-উৎসব য়াওরথি। অঙ্গরাশিংনা জগোই শাদুনা অচুগা ঈশৈ শক্তুনা মহায় পুয়মকপু পেলহনথি। কক্সগী মপাবুং অচুগা ভৰ্জুনগীদি মাতুল বস্তু-দেবনা মহাকী পুরীং-প্রতিনিধি কান্তপ মুনিবু শাস্ত্রগী মতুঙ ইয়। সংস্কার-বিধি পুয়মক তৌথোক-পিনবা থারকথি। মহাকী নামকরণ ( শিংথোন্বা ) সংস্কারহু শতশৃঙ্গদা ঋষিশিংগী সমাঙদা তৌথি। মহাক ছুপী মরি লুহোঙথি, মখোয়হুদি জৌপদী, হুভদ্রা, চিত্রাঙ্গদা অমন্তং উলুপী ছায়বসিনি। মখোয় মরিনা মথংশিংনা প্রতীকীভি, অভিমহুয়া, বক্রবাহন অমন্তং ইরাবান কোবা মচা মরি পোকথি।

মখোন্স মৰিনা মথশিংনা ব্ৰহ্মকান্তি, আভিমুখী, বজ্ৰবাহন অমল্য হৰাণাচাৰ্য্যনা ওজা  
মহাক্কা মইহ তমগদবা মতমদা মহাকপু অতৈ পাণ্ডুশিং অমল্য কুৰুশিংগা লোয়ননা ওজা  
জোণাচাৰ্য্যগী মফমদা শিৱশি। মইহ হৈনীংবা মহাক্কা ঝাই পুয়মকুগী ছেলী, মহাক্কা শুকবু মুংশিবা  
মঙকা জোণাচাৰ্য্য থম্মোই চিংশনৰি। জোণাচাৰ্য্যনা মহাকপু মকোক ওইনা খনৰি, অতুনা থবাই  
য়াওনা মুংশিবদগী মঙোন্দা লান্গী বিত্তা পুত্ৰা হৈছল্লমী। মহাক মইহ তমদা মথবাই কয়াক  
য়াওব্বগে হায়ববু অহিংদল্ল মহাক্কা তেল ওঁড়াইথি; মরমসিনা ওজা জোণাচাৰ্য্যনা অৰ্জুনবু পৃথিবীগী  
মকোক-খোংবা তেলতৈবা হায়ববু ওইছল্লগে হায়না পুঞ্জীং চপ লেপথি। মহাক্কা লক্ষ্য ককপগী  
পৰীক্ষাৰা য়ায়া কজনা ওমথি অতুগা জোণাচাৰ্য্যনা য়ায়া হৰাওজথি। মণিপুৰ অমল্য ত্ৰিপুৰা  
ৰাজাগী নিংখোশাংগৈশিংসে অৰ্জুনগী মচাৰুপা বজ্ৰবাহনগী মচা-মন্তু ওক্ৰি। অৰ্জুন-না জোণাচাৰ্য্যবু  
কুস্তীৱনা লাকপদগী কনৰি, মতুদা আচাৰ্য্যনা পেজতুনা ব্ৰহ্মশিৱ কোবা খুংলাই অমা মনা  
ওইনা পীথি। মহাৰাজ ব্ৰহ্মক হায়ববু জোণাচাৰ্য্যগা ৰেকৰমী; অতুনা মহাক্কা আচাৰ্য্যগী মথতা  
লান্দাৱকপা মতমদা অৰ্জুন-না ব্ৰহ্মকপদবু ফাৱগা জোণাচাৰ্য্যগী মমাওদা পুৱকথি। মহাক্কা মহাৰাজ

ক্রপদগী অহিহর কোবা নগর অমা লাঙ্গোই চক্রমী অহুগা নগরহু লোরগা জোণাচার্য্যদা কং-  
লনী। ব্রহ্মশির খুংলাই শীজরবগী অধুগা মরোল পুয়মক শুগাইনা অর্জুন-দা তাকপিথি; অহুগা  
জোণাচার্য্য মশামক্সা অর্জুনগী রেক্সবা ওইরবা মতমদা করিগুয়া ভঙাইফ্রবদদা খুংলাইহু শীজরগে  
হায়না অর্জুন-বু জোণাচার্য্যনা বাশকহনথি। মসিনা কুরুক্ষেত্রগী ধোন্ধকদবা লাল অহুদা জোণাচার্য্যনা  
য়েক্সবগী মীচঙ চঙখিবহুগী হাকমহু মাঙকোননা কোঙদোকখিবনি। জোণগীদমক অর্জুন-না ক্রপদবু  
মায়খীবা পীয়রবহু ক্রপদ নিংখোমা মচাহুপী জোপদীবু নহামচা লাঙোইহুদা খাজগে হায়না  
লেপথি। অহুবু হুধোথরনা ধোঁরাংছনা খাবা চাগী শঙলা মৈনা চাকপদা অর্জুন শিখরে হায়বা  
ওইরবা পাউ ভাবদগী ক্রপদগী নীঙবা কায়থি। মরমহুনা সিলিংদা ( ceiling ) য়ান্দুনা থবা  
ঙা অমগী ময়ীংতা তেনজৈ চঙহনবা ওয়া বর অমা জোঁদী মশামক্সা ধনজনবা (স্বয়ংবরভোনবা)  
ক্রপদনা ধোঁরাংথি। ধোঁরাংসি ভোঁখিবগী মরমদি অর্জুন-তনা হায়রিবা লক্ষ্যসি পানবা ওমগনি,  
অহু ওইরবদি অর্জুনগা মায়না মতীকচারবী মচাহুপীবু অর্জুন-দা পীগে নীংজবহু থুংবা য়াই।  
অর্জুনখোর মচীঅনাওশিংহু মতমহুদা হুধোথনগা হায়নহুনা য়ানবা হাকম অমগী মতুঙ ইল্লা শক  
গোংতুনা নৈরম্মী; মখোর পুরগা ব্রাহ্মণ শাহুনা জোঁপদীগী স্বয়ংবরদা য়াঙথি। কত্রিয়মচা নিংখোশিংনা  
জোঁপদীদো লায়রবা ব্রাহ্মণ অমবু মপুরোইবা ওইরগে হায়না লৈ হুন্ধবা উরবা মতমদা ত্রীককনা  
বলরামগী মকমদা অর্জুনগী মশক হায়দোক্সম্মী।

মহারাজ হরিহারদা (হরহারদা) উলুপীগা থেংনথি, নাগলোক লমগী লৈশাবী অমনা মপুজীং  
হুথি, মতো অসুয়া ইরাবান শোকখিবনি। মতো অহুগুয়া মহারাজা মনিপুরগী নিংখোগী মচাহুপী  
চিত্রাঙ্গদাগহু থেংনথি, মতো অহুগা বক্রবাহন শোকথি। ত্রীককগী মচনু ইবেম্মা সুভদ্রাবু অর্জুন-না  
হুবদা কুক্ষনা তেঙবাঙথি মরমদি বলদেবনা মচনবু হুধোথন-দা পীনাওম্মী। যুধিষ্ঠিরনহু ত্রীককগা  
য়ানরম্মী, অহুনা সুভদ্রাবু অর্জুন-না হুথি অহুগা লুহোংথি। সুভদ্রাগী মচাদি অভিমহুয়ানি। অভি-  
মহুয়ানা শিরবা তুংদা মচাহুপা পরীক্ষিৎ মহারাজসি শোকপনি। অর্জুন-না খাওব বন মৈ খাহুনা  
অগ্নিদেববু পেলহনথি, অহুগা পেন্দবদগী অগ্নিদেবনা অর্জুন-দা খুংলাই অমা পীথি। অর্জুন-না  
খাওব বন মৈ খাবা অহুদা ইস্রনা শাঙথি, অহুনা ইস্রনা লাইয়ামগা লোয়ননা অর্জুনগা লাংহেং-  
নথি। মখোর অর্জুনগী মখুস্তা মায়খীহুনা ইস্রদেব মরৈবাক স্বর্গদা হনথি। অর্জুন-না ময়্যাহু  
কোবা অমদা ঙাকশেন্‌বিগনি হায়না বাশকথি অহুগা ময়্যাহুনা দেবদন্ত কোবা মোইবুঙ মমল-য়াহু  
অমা খুদোন ভোঁথি। মতো অসুয়া মগাকী মথোনা উবদা পেন্দবদগী ইস্রদেবনহু মমল য়ান-  
য়ানবা খুংলাই ময়্যাম অমহু পীরভুনা কংথি।

মগধগী নিংখো ভরাসক্‌বু মায়খীবা পীবা ওমদহুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা নীঙবা কায়রবদা  
অর্জুন-না যুধিষ্ঠির মহারাজদা ভরাসক্‌বু শোয়দনমক হাংকনি হায়হুনা আশা পীথি। অসুয়া  
অর্জুনগা ভীমগা অমহু ভগবান্‌ কুক্ষগা ভরাসক্‌ হাংননবগীদমক মগধ তয়া খোঙশানথি। নিং-  
খোরল পুদিংমকী অভিষেক ভোরবা মতুঙদা ভৌকম ধোকপা হোনবী ওইনা, পৃথিবীদা লৈরহা  
নিংখো অতৈখিংবু পাওবখিংগী মখা পোলহরবা মহারাজা ধোকগ্‌বা মতমদা কেলিন্দ কোবা দেশহু  
মহারাজ জয় ভোঁথি অহুগা ভগদন্ত নিংখোবু পাওবকী মখা পোলহনথি। অহুদগী মহারাজা অন্তগিরি,  
উলুকপুর অমদি বোধপুরনচিংবা দেশ ময়্যাম কাওহুনা চংথি অহুগা মখোরগী নিংখোখিংবু পাও-  
বকী মখা পোলহনথি।



মতম অমদা অর্জুন অকনবা তপ ভৌষি অহুগা মতুগদা ইন্দ্রদেবনা মনা পীষি। তগবান্ শিবনহু অর্জুনগী পাঙ্গল চাংয়েংগে ভৌষি, অহুগা কিরাতকী শক লৌষগা শিবনা মহাকা। খে-  
নবসীঃ যথোক্তনি লান করা শোকুশি, অহুগা কোহুদো শিব তগবান্ লাব্ পোনকিরতনা মশক  
তাকুশি। অহুগা অর্জুন-না রান্না নোক্তনা শিক্কা শুব ভৌষি, মতুদা শিববা পোন্নতনা পত্তপত  
কোবা খুংলাইহু পীরকশি। মহাকা দেবতা অষ্টদসীহু খুংলাই মশল মশল কংকশি। মহাকা যমরাজ-  
দসী মণ্ডা, মরুগদসী পশা অহুগা স্বর্গী কোষাধ্যক্ষ সুবেদসী, অমৃতধন-অমৃত কোবা খুংলাইশিং  
কংকি। চন্দ্রলোকসী হামদা লৈবা ইন্দ্রলোক-হায়বা স্বর্গী রাজ্যদা ইন্দ্রদা অর্জুনহু লাব্ হুংগি।  
লোক অহুদা মহাকপু মকমতুদা লৈরমশিংনা তরাম তরাম ওরুদা, ইন্দ্রদেবগী রাজসভা-হু মহাকপু  
তরাম তরাম ওকশি। অহুদসী মহাকা ইন্দ্রগা উনখি, ইন্দ্রনা মহাকী মতু কোবা খুংলাই পীষিবদা  
নতনা স্বর্গলোকদা শীজরবা লানসী অমহু পুণ্ড-কৈশী বিতা মডোন্দা তখিরকশি। অমরোমদা  
হায়রপদি ইন্দ্র অর্জুনসী অশেঙবা মপানি, মরমতুদা মহাকা অর্জুনহু স্বর্গী অঙ্গরা উর্কশী কোবী  
শকহেনসীহু ভোগ। ভৌহুগীলসী। স্বর্গী অঙ্গরাশিংদি করাম চাউবী ওকি, অহুদা উর্কশী  
মীওইবা জাতিগী খাইদকনবা অর্জুনগা সজ ভৌবীংলসী। মহাকা অর্জুনগী কাদা চঙলগা মগী  
মপুক্ষী ফোঙদোরুদা অহু অর্জুন-না উর্কশীগী কমাঙদা মীং উইশলগা অমহু মহাকপু মনা  
কুস্তী, মাতী অমদি ইন্দ্রদেবগী তালোই শচীদেবীগী পরেদা থয়গা মহাকী মতুবা চরিত অহু  
মকহনখি। নীংবা কায়রতনা উর্কশীনা অর্জুনদা শাপ তৌরলগা হনখি। স্বর্গলোকদা মহাকা  
মিঃচেলবা লোমস তপসীগা উনখি অহুগা মডোন্দা মহারাজ বৃষিষ্ঠিরহু ওকশেনবিনবা প্রার্থনা  
ভৌজখি।

মহাকা য়েববা তুর্ঘ্যোধনহু গন্ধর্বশিংনা খুংম চন্দ্রবদা তুর্ঘ্যোধনহু কনীরবদগী মহাকা গন্ধর্ব-  
শিংদা খাদোকপীরা হায়জখি। মানা হায়জবহু গন্ধর্বশিংনা মরমদে; মরমতুদা মহাকা গন্ধর্বশিংহু  
লান্দা মায়খীবা পীরগা তুর্ঘ্যোধনহু খাদোকহনখি। পাণ্ডব পুয়মক শক লোংলগা লৈরমদা মতমদা  
বিরাট নিংখৌগী সভাদা মহাক কৈদা অমনি হায়রমী, অহুগা মহাকপু তুংদা মমো ওইরগদবী  
উত্তরগী অগোই তখিবা ওজা ওইনা হাপখি, অহুগা বিরাটকী সভাদা বৃহন্নল হায়না খঙনরমী। বৃহন্নল  
ওইনা মহাক বিরাট নিংখৌগী মচাবুঙো উত্তরগী ওইনা লাম শোকুশি অমহু শক লোংনা লোংনা  
কুরুশিংহু মায়খীবা পীষি। মহাকী খুংলাইশিংদো সোমি (ক্যারৈ) পান্ধী অমদ শিরতুনা লোংলমনি,  
মহাকা উত্তরদা খুংলাইশিংদো লোকনবা রাং তাওখি। কোহুদা মহাকী অমহু মচিয়নাও-  
শিংগী শক উত্তরদা তাকখিরমী। কুরুবিরাট অনীগী লান্দা অর্জুন রাওখি হায়বসে জোণাচার্দা  
পাও ফহনখি। মতুংদা কুরুক্ষেত্রগী লানফদা অর্জুন না কর্ণনচিংবা অচৌ অচৌবা সেনাপতি  
করুহু হুংখি। কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইরগা জৌপদীগী মচাহুপা মডাব হাংলুকীমরক কামখামাবু  
অর্জুন-না দকি পীষি। অহুদসী মচীম্ননাও মডামক ভীষ্মদেবগী মনাক্তা কংকি।

অর্জুনগীমতুগা ভগবদগীভাগী যোগশাস্ত্রহু ভগবাননা কুরুক্ষেত্র লালফদা তাকশিখি। মহাকী  
অঙকপা থবক পুয়মক মহাভারতকী মতুগদা তরং তরংনা বর্ধন ভৌরি। অহু মওইরমক অর্জুনদো  
মচাহুপা বক্রবাহন হায়বহুনা মনিপুয়দা মায়খিবা পীষি অহুগা হায়রমী, মতমতুদা উলুপীনা  
মহাকপু কনখি। ভগবান্ ক্রীকুরুদা খুপপ্রবদা খুপখিবদী পাওহু অর্জুন-না মহারাজ বৃষিষ্ঠিরদা  
পূর্বকখি। অহু হুয়া অর্জুনহু হায়কা দর্শন ভৌষি অহুগা ভগবান্ ক্রীকুরুদা সূত্রাবী মহাবী-  
শিংনা মডোন্দা জেখাখি। মথোয়বু মহাকা বহুদেবগী মনাক্তা পুয়লগা খেজলসী। মতুংদা



বসুদেবনা ধূপপ্রবনা কৃষ্ণ লৈত্রবনিনা মহাক্ষা অস্ত্রোষ্টি ক্রিয়া ভৌষি। অর্জুনা কৃষ্ণগী মহিষীশিংবু  
ইন্দ্রপ্রস্থ ভাঙ্গা পুতুনা লোকপদা মণ্ডোন্দা আক্রমণ ভৌরকখি, মহাক লৈত্রবনিংবু কনবা ওমখিদি।  
মমৈদলি ব্যাসদেবগী পাণ্ডত্যক মকুই ইরা মচীশ্বনঃও পুস্তক মহাপ্রস্থানগীমথক খোঙখামখি।  
লম্বীদা ময়্যাতুনা হায়করবনা মহাকী খুংলাই পুস্তক কান্দবনি হায়না খাংদোকখি, মহাক্ষা খুংলাই-  
নিংদো ঈশীংদা লংখি।

## শ্লোক ২২

মুপেস্ত্র ইব বিক্রান্তো নিষেব্যো হিমবানিব।  
শ্ৰিত্তিকুর্ষুবেবাসৌ মহিষুঃ পিতৃগাবিষ ॥২২॥

অদার্থ

ঃগেস্ত্রঃ—নোংশা; ইব—গুয়া; বিক্রান্তঃ—খোঁনাফবা; নিষেব্যঃ—চঙকফম; হিমবান্—হিমালয়  
চীঙখাং; ইব—গুয়া; শ্ৰিত্তিকুঃ—অখাংকনবা; বসুধা—পৃথিবী; ইব—গুয়া; অসৌ—অসি; মহিষুঃ—  
অখাঙকনবা; পিতৃগৌ—মমাংগা মপাংগা; ইব—গুয়া।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

অঙাং অসি নোংশাংগুয়া খোঁনাফবা ওইগনি, অতুগা হিমালয় চীঙখাংগুয়া চঙকফম ওইগনি।  
মহাক পৃথিবীগুয়া অখাঙ-কনগনি অতুগা মামী মমা-মপাংগুয়া মুংশিযগী মখাং অতু খাংগনি।

মৈনহোল

কনাগুতনা য়েববু তারবনা য়ান্না কল্লবদি মহাকপু নোংশাংগা চাংদগৈ। য়মদনা য়াও মচা ওইনা  
লৈগদবনি অতুগা তারবা মতমদনা নোংশা ওইগদবনি। নোংশাদি মানা তারকবা শাহু কান্দবা  
লৈতে; মতৌ অতুগুয়া রাষ্ট্রপতি ওইবা মী অমনা য়েববু ফাগে তারবদা ওমদকম খোঙে।  
হিমালয় পর্বতসি মবল লৈকবীদমক মিচংলিবনি। পর্বতসিদা মী লৈবা য়াবা গুহা মশিং নাইদ-  
বমথে লৈ, চাবদা হাওবা উইগী পাহী শীঙনাইদনা লৈ, থরবা ঈশীংগী ইফুং য়ান্না লৈ অতুগা  
অনাবা ফহরবা হীদাক অমদি খোংগী পোং য়ান্না লৈ। কনাগুতনা লম্বুম বাংতুনা চাওখংপা  
ওমদবদি চীঙখাংশিংদা চঙকবা য়াই। অতু ওইমবদি মামী চঙগদবা পোংলম খুদিংমক কংগনি।  
সংসারীসু যোশীসু অনীয়ক হিমালয়দা আশ্রয় কংগনি। মালেমথক অসিদা লৈবা জীবশিংনা ইরাঙ  
য়ান্না খোকহলী। হোজিকী মতমদা মীওইকনা মালেমথকসিদা আগবিক খুংলাই কয়া পোকখামহলী  
অতু মালেম-লৈমদা অঙাং পীশকপু মমা অমনা ডাকপিংগুয়া মালেম-অচাশিংবু ডাকপিদি। মচা-  
ওইবা অঙাংমচাশিংদা ভোবা কতবা থবক পুস্তক মমা-মপাশিংবু অতু মচাংগী। কিদলুওই ওইবা  
নিখোশিংদি হায়রিবা অকবা গুপশিংলে চেংগদবনি; অঙাং পরীক্ষিত অসিসু হায়রিবা গুপ পুয়মসে  
চেংগনি হায়রি।

## শ্লোক ২৩

শ্ৰিত্তিকুর্ষুবেবাসৌ মহিষুঃ পিতৃগাবিষ।  
আক্রমণঃ লবীকুতানাং বখা মেবো বখাশ্রয়ঃ ॥২৩॥

শকাৰ্থ

পিতামহ—ইবুধো হায়বদি ব্রহ্মা; সমঃ—মায়না কবা; সাম্যে—চপমায়না য়েবীবদা; এসাদে—চান্বিবদা, পেন্বিবদা; গিরিশ—ভগবান্ শিব; উপমঃ—চাংদয়বা, মায়বা; (গিরিশ-উপম—শিবগা মায়বা); আশ্রয়ঃ—চক্ৰকম; সৰ্ব্বভূতানাম্—জীব পুন্মকী; যথা—গুয়া; দেবঃ—পরমেশ্বর ভগবান্; রমা-আশ্রয়ঃ—লক্ষ্মীপতি হরি।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

(মীপূম খুদিংমকপু) চপ মায়বা য়েবীবদা অঙাং পরীক্ষিৎসি খাইসী মবুধো ব্রহ্মাণা মায়গনি, পেন্বি-হৈবদা মহাদেব শিবগা চাংদয়বা যাই; অদুগা লক্ষ্মীসী চক্ৰকম ওইরিবা শ্রীহরিনা জীব পুন্মকী চক্ৰকম ওইবগুয়া মহাকপু ওইগনি।

নৈনরোল

পুন্মীং লৈতাবসী (সাম্যসী) মতাঙদা হায়রিবসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু অদুগা জীব পুন্মকী (মবুধো) ওইরিবা ব্রহ্মাবুহু হায়রিবসি। শ্রীধরস্বামীসী মতুঙ টোয়া পিতামহ (মবুধো) হায়রিবসি ব্রহ্মাবুনি, অদুব বিশ্বনাথ চক্ৰবর্তীসী মতুং ইলগনা পিতামহ হায়রিবসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরমকপুনি। অনীমকী মতাঙদা চাংদয়রিবসি চপ-চাবা চাংদম ঙাক্ৰিমরমদি মথোয় অনীমক পরমেশ্বর ভগবান্গী প্রতিনিধি ঙাক্ৰি; মতৌ অসুয়া মথোয়নীমক জীবসী মজলসীদমক লৈবা ঙাক্ৰিনিবা মথোয়নীমক সাম্য ঙাক্ৰাং যাদে। শাসনসী থবক পুরিবা দায়িত্ব-খঙবা মকোক খুদিংমক্কা মথোয়না য়েবীবিবা মীশিংহুনা মথোয়দা ঙাক্ৰলক-শক্ৰকপা পুন্মক খাঙবা তাবনি। ব্রহ্মাবু ভগবান্গী ভক্ৰংকোক ওই-রিবা গোপীশিংনা ফাঙবা নিন্দা ভৌধি। গোপীশিংনা ব্রহ্মাণী থবক্কা পেল্লমদে মরমদি ব্রহ্মাণ-সিগী শ্রুঠা (শেল্লকপা) অমা ওইনা গোপীশিংনা শ্রীকৃষ্ণবু দর্শন ভৌবদা বাধা ওইগদবা মীংথক (মীংকূপশব্দবা) শাহুনা হাঙ্গমী। মথোয়সী ছুংশিজরবা ভগবান্ কৃষ্ণবু য়েংবদা বাধা পী। দায়িত্ব লৈবা মী অসী থবক খুদিংমক্কা ঙাক্ৰ-শক্ৰিবা মীতাশিংহুগী বাদি কবি হায়রগনি? মতৌ অদুগুয়া মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু য়েব্বশিংনা হক্ৰকপা কীভম কয়া লাছোকপা ওয়বা ছোংনবি। চির-চিরবা কীভম মতাঙা মহাক মপুঙ কানা সাম্য ঙাক্ৰা চংবি। মরমহুনা মবুধো অনীমক্কা সাম্য ঙাক্ৰপসী খুদম অসি চপচাবা খুদসি।

ভগবান্ শিব—নিরবা মী পুন্মক্কা অপাংহু পীবিবা প্রসিদ্ধ দেবতানি। মরমহুনা মাসী মিং আন্ততোষ হায়বদি য়ায়া খুনা পেনবিহৈবা হায়না কোই। মহাক ভূতনাথ হায়বদি জীব পুন্মকী মবুঙেঙা হায়নহু কোই, জীবশিংনা মঙোন্মা বক্ৰ ওইনা চক্ৰকবসী মরমদি ভুংদা কবি থোক্তপদগে থক্ৰবমথে মহাক্কা অপাম অপাংহু খুংহুসী হায়বসিনি। রাবণহু ভগবান্ শিববু য়ায়া নীঙধি; শিববু ইলায়-লায়না শেলহুনা ওম্বদসী রাবণহু মণাকল কয়ায়ক কন্থখশিবগে হায়ববু মংক্কা প্রহু রামচক্ৰ ফাঙবু শীঙনরমী। ভৌবসীবুদি, রাবণা পরমেশ্বর ভগবান্ অদুগা শিবসী মবুঙেঙা রামগা লাংহুংনবা মতমদা শিবনা মাৰু থক ভেঙবাঙলমদে। ওম্বোকা শীবদা নভনা মী ওংনঙাই ওইবা বর অমা ভগবান্ শিবনা বৃকাস্তরদা পীবি। শিবসী কৃপাদসী বৃকাস্তরহু শক্তি অমা ফংবি, শক্তিহুদি মহাক্কা শোঙ্কু-শোঙ্কুবা মীসী কোক অহু হেঙা ভুন্মী। বরসি ভগবান্ শিবনা পীবিয়ববু মীকবা অহুংহুনা শিবসী কোক শোঙ্কুগা বরশক্তিহুগী চাং য়েংগে নীংলমী। অহুদদি শিবনা খুদোংচাংবহুদসী কণ্ণবিয়ু 'ভায়না বিহুদা চক্ৰকবা তাবি।' ভগবান্ বিহুনা মাসী

মারা শীজিন্নহুনা বৃকাস্তবদা মশামকী কোক শোক্তনা চাং য়েঙু হায়বি। অস্ত্রহুনা বিষ্ণুনা হায়বগুয়া  
মকোক পাৱবি অহুনা মথবাই বাঙবি। দেবতাম্বিন্দগী বর-নিবা কস্তবা মীশিংনা ভৌরকপা অহাবা  
পুয়মক্তগী জগৎপুত্বব মতো অহুনা কণথি। পুঙহেহ্ন হেব্বা শিবগী গুণ অমদি মহাক্সা নিরকপদা  
পীদবা বর অমতা লৈতে; মরমহুনা মহাক খাইদগী হেরা পীনহৈবনি, ভৌবগীবুদি কৰিগুহ্মামতমদা  
অশোয়বা হায়বহু ময়াগুবহু।

‘রম’ গী অৰ্থদি লক্ষ্মী (লনগী মবেশ্মা) হায়বনি। মাগী চঙজক্সা (আজ্জয়না) ভগবান্ বিষ্ণুনি।  
ভগবান্ বিষ্ণুদি জীব পুয়মকী ডাক-শেন্‌বিবা মগুনি (পালন-কর্ত্তানি)। ব্রহ্মাওসিদদা নন্তনা অঠৈ  
ব্রহ্মাও লীশীং লক্ষাদহু জীব শিংলাক্ ওমদবমঠৈ লৈ। মথোয় লোয়নমকী আশ্বউপলাক্ (আশ্বা  
শকথঙনবা) হায়বা পহুং অহু তয়া কাথংপা ওয়নবগীদমক পুজিগী অচঙপোং পুহ্মা ধোৱাবীবা  
ডাক্সি, অহুবু ইন্দ্ৰি-পেয়বগী লক্ষীদা চংপনা মথোয়ব মায়ানা অবাৰদা তাহলী অহুনা শেহুংম  
চাওখংনবগী শেৱায়বা লক্ষৈ অমদা কোয়চং চংলী। মথোয়না পাৱিবা মওংগী শেহুংম চাওখংপা  
অসিদি মায়াগী ওইবা মরয়া কদৌঙেদহু মঠৈ য়ান্‌দে। মরমহুনা ঐথোয়না লক্ষীদা চঙজহুনা ডাক-  
শেন্‌বিষ্ণু হায়বগী মহস্তা বিষ্ণুদা চঙজবনা চুম্বী। বিষ্ণুগা মাগী ভক্তশিংগতনা পুয়মকপু ডাকশেন্‌বিবা  
ওয়নি; মহারাজ পরীক্ষিৎ মশামক বিষ্ণুনা ডাকশেন্‌বা মরয়া মহাক্সহু মহাকী শাসন মখাদা লৈবা  
প্রজা পুয়মকপু মংঙ ফানা ডাকশেন্‌বা ওমগনি।

## শ্লোক ২৪

সৰ্বসদৃশগমাহাশ্চো এষ কৃষ্ণমুত্ততঃ।

রস্তিদেব ইবোদরো বযাতিরিষ ধাঙ্গিকঃ ॥ ২৪ ॥

অর্থার্থ

সৰ্ব-সৎ-গুণ-মাহাশ্চো—অকবা গুণ পুয়দগী ধোরকপা মহিমানা; এষ—অঙাঙ অসি; কৃষ্ণম্—  
কৃষ্ণগা; অমুত্ততঃ—মায়বা; রস্তিদেবঃ—রস্তিদেব; ইব—গুয়া; উদারঃ—পূকচেল চাউবা; বযাতিঃ—  
বযাতি; ইব—গুয়া; ধাঙ্গিকঃ—ধৰ্ম্ম-চেল্‌বা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অঙাঙ অসি সৎ-গুণ পুয়মক্তগী ধোৱকপা মহিমাধা ত্রিকৃষ্ণগা পাংখক ওইগনি, রস্তিদেব নিংখো-  
গুয়া মহাক পূকচেল চাউগনি; অহুগা মহারাজ বযাতিগুয়া ধৰ্ম্ম চেল্‌গনি।

নৈনরোল

ঐথোয়না লোয়নমক ধাৱোৱগা ভগবাস্তগী থুং ইন্‌গদবনি হায়বসি ভগবদগীতাদা ত্রিকৃষ্ণনা  
পীথিবা ইকোন্‌ কোন্‌বা পাউতাক্সি। ভগবান্‌গী পাউতাক্সিৰ্‌ লাইবক্সা হুম থোকউ হায়না ভবদগী  
বুজি-বাংপা মীশিংনা ইন্‌দে, অহুবু বুজি চপচানা তারবা মীদি অহাঙবা পাউতাক্সি চেংনা পায়রগা  
য়ায়। কায়বা কংজৈ। সজনা গুণ লোশ্লকপগী মরয়ি হায়বসে অপঙবশিংনা খঙদে। প্রাকৃত  
ওইবা পোংকী বা হায়রগহু, মৈগা সজ ভৌরবগা পোং অমা মৈদোনা শাই। মরমহুনা পরমেশ্বর  
ভগবান্‌গা ভৌবা সজনা কনাগুহ্মা অমবু ভগবান্‌গুয়া গুণ চেলহলী। ঐথোয়না হায়হু নৈনথৈ,  
ভগবান্‌গা য়ায়া মজ্জনা কনাগুহ্মা সজ ভৌরবদি ভগবান্‌গী গুণ চামগী মনুঙদা হুংকুতরানিপালদি



অহুয়া শর্মিষ্ঠানা পুষ্কপনি। যাগী (১) যত্ন (২) তুর্ক্য (৩) অহুয়া (৪) অহু অমহু (৫) পুষ্ক  
কৌবা, যচানুপা মধ্যমিকী (১) যত্ন শাগে, (২) যবন (টক) শাগে, (৩) ভোজ শাগে, (৪)  
য়েচ্ছ শাগে (ত্রীক), অহুয়া (৫) পৌরব শাগে কৌবা 'পৃথিবীদা' মীচংলবা 'নিংথো' শাগে  
চোংখোজ্জলবা, পুষ্টিবা, পুষ্টিদা শাগা শনুথি। মহাকী তৌথিবা পুষ্টিবাশিংগী 'কল' ওইনা 'মহাক'  
স্বর্গলোকশিংদা যৌথি, অহুব মশাব খাগংপদগী অহুগা স্বর্গচেন্‌বা মীশিংবু নিন্দা তৌবদগী স্বর্গদগী  
তারকুথি। 'মহাকী' পতন উইবদা মচানুপাগা মচানুপাগা অনিবা অখোয়না তাহজ্জলবা পুণ্যকল  
ময়ামহু মচোজা পীরমী; মচানুপাগী অমহু যাগী স্বরূপ শিবগী মতেঙনা মহাক অমুক স্বর্গদা  
কাজি, অহুগা স্বর্গরাজগী রাজসভাদা সভাসা অমী ওইনা মহাক ভক্ত অমহু ওইচুনা লৈখি। মহাক  
বক্ত লীশিং অমদগী ছেয়া তৌথি, দান খুং অনী খানা তৌথি, অমহু মহাক রাজ্য প্রভাবশালী  
ওইবা নিংথো ওইমী। 'মহাকী' রাজশক্তিগী প্রভাব পৃথিবী পুহদা লৈখি। 'যাগী' ইতোন-তোনবা  
মচানুপানা মহাকী বামার্জ ওইবগী জুংঙাইতনা খাঙবহু উইবদা মশাগী যৌবনহু মচোজা চহী লীশিং  
অমদগী ছেয়া পীথোকথি। মমৈদা মহাক সংসারীগী পুলিহু 'পামথিদে', অহুগা 'মচানুপা' পুষ্কপা যৌবন  
অহু হন্দোকথি। মহাকী রাজ্য পুষ্কদা শিরনীলমী, যাগী অঙম-অধোশিংগা প্রজাশিংগনা মহু  
য়ানীংখিদে। অহুব মহাক প্রজাশিংদা পুষ্কগী মহিমা বর্ণন তৌববা মতমদা মখোয়না পুষ্ক  
মখোয়গী নিংথো ওইনা লৌবহু পামথি। মতো অমহুয়া নিংথোয়েন যযাতিনা গাইহুয়া আশ্রম  
খাদোজ্জগা বানপ্রস্থ আশ্রমগীদমক যুম খাদোকথি।

### শ্লোক ২৫

যুত্যা বলিসমঃ কৃষ্ণে প্রহ্লাদ ইব সদগৃহঃ।  
আহর্ভৈবোহম্মেধানামঃ যুজ্ঞানাং পশুপাসিকঃ ॥ ২৫ ॥

অর্থ

যুত্যা—পাখন্তবদা; বলি-সমঃ—বলি মহারাজগুণী; কৃষ্ণে—ভগবান ত্রিকুণ্ঠদা; প্রহ্লাদঃ—  
প্রহ্লাদ মহারাজ; ইব—গুণী; সদগৃহঃ—ভক্ত ওইবা; আহর্ভা—থক তৌবগী (কর্তা); এমঃ—  
অঙাঙ অসি; অম্মেধানামঃ—অম্মেধ যজ্ঞশিংগী; যুজ্ঞানাম্—খঙ-হৈবা অহল-লমনশিংগী; পশুপাসিকঃ—  
—তুংইনবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অঙাঙ অসি পাখন্তবদা (কিঙ্গন্তবদা) বলি মহারাজগুণী, প্রহ্লাদ মহারাজগুণী ত্রিকুণ্ঠদা  
অচেন্‌পা ভক্ত ওইগনি, অম্মেধ যজ্ঞ রাজ্য তৌগনি, অহুগা খঙ-হৈববা অহল লমনশিংগী তুং-  
ইনবা ওইগনি।

নৈনরোল

কলি মহারাজ—বলি মহারাজসি ভগবানগী ভক্তি খঙবা মহাজন তরানীথৌইগী মরক্তা অমনি।  
বলি মহারাজগী ভক্তিত্বগী মহাজন অমী উইবদগী মরমুদি মহাক ভগবানব পেলহমবগীদমক্তা  
লৈজবা নিম্নিক খাঙোকথি, অহুগা ভগবানগী সেগীদমক পুষ্কমক খাদোকপদা খিঙ্গলবা হায়চুনা  
মহাকী গুণনি হায়বহুগা লৈজবা সম্পূর্ণকা ওবা খাদোকথি। খামিক জীবনগী যমখেবা সিদ্ধি হায়বহুদি  
কবিগুণা ওইজবা অমুক্তা কিজবা অহুগা সংসার বিকলতা মরী লৈনবা হায়বা খিঙ্গলবা ভগবানগী

শ্রেম সেবা ভৌনবা থাক অহু কংবনি। বলি মহারাজনা ভগবান্গী পেরবগীদমন্ত লৈজবা খুদিংমক খাদোকে হায়না পুন্নিং চপ লেপথি, অহুনা মগী অনীংবহু থিংনবা ভৌরকপদা মহাক করিমতা ধৌশারমদে। মহাক প্রেছাদ মহারাজগী মশুহুপানি। বলি মহারাজগী অমন্তুং বিহু বামনদেবগা মহাকা ভৌনথিবা বারীহু শ্রীমদ্ভাগবতম্গী নীপানশুবা স্বকদা রাওরি (অধ্যায় ১১-২৪)।

প্রেছাদ মহারাজ—শ্রীকৃষ্ণগী (বিকৃষ্ণ) পরম ভক্ত অমনি। মহাকা ভগবান্গী বিসুভ ভক্ত অমা ওইরবগীদমক মানা চহি মঙাদা ভায়রিঙেদা মাঝ পোকপা হিরণ্যকশিপুনা মাঝ দত্তি ভৌথি। মহাক হিরণ্যকশিপুগী মচাছুপা অহননি, মমাগী মমিংনা কয়াধু কোই। প্রেছাদ মহারাজ ভগবন্তজিগী অচৌবা মহাজন অমনি মরমদি মহাকা বসিংহ ভগবান্‌বু মপা হাংহনথি, মতুম ভৌরগা মপা ওইরবহু মপাছুনা ভক্তিগী লহীদা অপনবা অমা ওইরবদি মপাছুবু কাওবা লৈহন্দবনা কৈ হায়বগী খুদম অহু উংথি। মগী মচাছুপা মরি লৈরম্মী, খুইগী অহন বিরোচন অহু মথক্তা পনথিবা বলি মহারাজগী মপানি। প্রেছাদ মহারাজ চরিত অহু শ্রীমদ্ভাগবতম্গী তরেংশুবা স্বকদা রাওরি।

শ্লোক ২৬

রাজর্ষীগাং জনয়িতা শাস্তা চোৎপথগামিনাম্।  
নিগ্রহীতা কলেরেষভুবো ধর্মশ্চ কারণাং ২৬।

শকার্ধ

রাজর্ষীগাম্—ঋষি ওইবা নিংথৌশিংগী; জনয়িতা—অপোকপা; শাস্তা—চৈরাক পীনবা মী; চ—অমন্তুং; উৎপথগামিনাম্—লমহেনবশিংগী; নিগ্রহীতা—নৈহংপা মী; কলে—কলিগী (খংনগনবা মীশিংগী); এষা—অঙাও অসি; ভুবঃ—জগৎকী; ধর্মশ্চ—ধর্মগী; কারণাং—মরমগীদমক।

মৈভৈলোন্দা হন্দোকপা

অঙাও অসি রাজর্ষিশিংগী (ঋষিহু ওইবা নিংথৌশিংগী) অপোকপা ওইরগনি। জগৎকী শাস্তিগী অমন্তুং ধর্মগীদমক মহাক লমহেনবশিং অমন্তুং খংনগনবা মীশিংগী কলিগী চৈরাক পীবা ওইরগনি।

নৈনরোল

জগত্তা খুইদগী শিংবা মীদি ভগবান্গী ভক্তনি। ঋষিশিংবু অশিংবা মী কোই। অহুগা ভোঙান ভোঙানবা হীরমগী জ্ঞান লৈবা মীহু ভোঙান ভোঙানবা লৈ। মরমতুনা নিংথৌনা নক্তগা রাইগী মকোক্তা খুইদগী হেরা শিংবা মী নক্তগদি মহাকী রাজাদা লৈবা অশিংবা মী জাং পুয়বু লাক্কা ওয়েই। যুগিতির মহারাজগী বংশদা মথং মথং পাল্লকপা নিংথৌ পুয় ক অমন্তা চিখদবং থৈ মতম মতমতুগী খুইদগী হেরা শিংবা মীতা ডাক ওইরম্মী। মরমতুনা মহারাজ পরীক্ষিতকী অহুগা পোক্কদৌরিবা মচাছুপা জন্মেজয় মহারাজগী মরমদন্তু মাঙজোননা হায়রিবনি। অসিগুহা অশিংবা নিংথৌশিংনা লমহেনব। মীশিংগী চৈরাক পীবা অহুগা কলিগী হায়বদি খংনগনবা মীশিংবু মুখং-গুহা মী ওইবা ওমগনি। মখাদা লাক্কাবাবা অধ্যায়শিংদা, মহারাজ পরীক্ষিতনা কলিনা কন্ চোং-খোক্তগা শাস্তি অমন্তুং ধর্মগী খুদম ওইবা শন অমোম অমা হাংকে ভৌরবগীদমক কলিবু হাংনীংথিবগী বাহু ভশেংন। ঋগবু ওমগনি। কলিগী লক্ষণশিংদি (১) যু, (২) হুপী, (৩) জুবা, অহুগা (৪) শাহাংশঙ অসিনি। লমহেনব। মীশিং অমন্তুং যু থকপা, লারনা হুপী ওঙনবা, জুবা শারবা অহুগা মতম



পুত্ৰগী ওইনা লিংলবা শাহাংশঙশিংনা হুজ্জকপা শা চাবা খেনগনবা মীশিংবু নমথুরগা শাস্তি অমন্তুং নীতিধৰ্ম করয়া ঙাকনি হায়বগী মরমদা মহারাজ পরীক্ষিৎ-তগী রাষ্ট্র পুন্নমকী অশিংবা লৈঙাক-পশিংনা পাৰা ভমগদবনি। কলি যুগসিদা খেননবগী লোইশঙ ময়্যামসি লিংলবা হায়তুনা নিয়ম ওইনা য়াথং পীনরি। মরমতুনা মথোয়না করয়া শাস্তি অমন্তুং নীতিধৰ্ম লৈগনি নীংলিবনো? মরমসিনা রাষ্ট্রগী মপী মপা শক্তুনা লৈরিবশিংনা ভগবান্দা ভক্তি ভৌতুনা, আচাৰ বিধি (চংনলোন) থুগাইবা মীতাবু চৈরাঙ্কুনা অমন্তুং মথক্তা পনথিবা খেনবগী লক্ষণশিংসি মন্তু ফনা ফুন্তোঙ্কুনা ছেয়া শিংগংননবা নীতিশিংসে চংকদবনি। ঐথোয়না মৈরী ফজনা চাকপা মৈ পান্নবদি অকঙবা শীঙ শীজল্লাবা ভাবনি। মৈরী ফজনা চাকপা হায়বসি অচোৎপা শীঙনা চাকহনবা যাদে। শাস্তি অমন্তুং নীতিধৰ্ম হায়বসিদি পরীক্ষিৎ মহারাজ অমন্তুং মাগী তুংইনবা মীতাশিংগী শাজং মতা অতুতনা চাওখৎপা ওমগনি।

শ্লোক ২৭

তক্ষকাদাঅনো যুতুং হিজপুলোপসজ্জিতাং ।

প্রপংস্রতে উপশ্রভ্য যুক্তসজঃ পদং হরেঃ ॥ ২৭ ॥

অর্থ

তক্ষকাং—তক্ষক কোবা লিল অতুদগী; আঅনঃ—মশামকী; যুতুয়—শিবা; হিজপুল—ব্রাহ্মণগী মচাছুপা; উপসজ্জিতাং—ধারকপা; প্রপংস্রতে—চঙজগনি; উপশ্রভ্য—নাকোঙনা তাতুনা; যুক্তসজঃ—অপাহা পুন্নমক ধারবা; পদম্—খোঙ; হরেঃ—ত্ৰীহরিগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্রাহ্মণগী মচাছুপানা ধারকপা তক্ষক লিন্দগী মহাকী যুতুয় ওইরগনি হায়বতু মনাকোংনা তারবা মডুঙদা অপাহা খিবিং খাদোঙ্কগা ত্ৰীহরিগী খুয়াখাদা চঙজখি।

নৈনরোল

মায়িক রাগগা (অপাহায়া) ভগবান্গী খুয়া-খাদা চঙজবা হায়বসিগা অনীসি পুন্না লৈমিল্লবা যাদে। মায়িক রাগ হায়বতুদি ভগবান্দা চঙজরগা ফংবা দিব্য লুখ অতুবু খঙদবা হায়বনি। সংসারদা লৈরিঙৈদা ভগবান্ৰ সেবা ভৌবসি ভগবান্গা সেবা-ভৌরিবা মীতুগা অনীগী মরক্তা দিব্য সন্তু অমা লৈনবা হায়তুনা হোংনবগী মওং অমনি। ভক্তি-সেবাতুনা মুক্তবা মতমদা মায়িক রাগদগী পুন্নান লাহোকনি অতুগা ভগবান্গী নাক্তা হল্পবগীদমক মতীক-চাবা ওইগনি। মহারাজ পরীক্ষিৎতি মমগী গৰ্ভদা মাগী হকচাঙ শাগৎপা হৌবদগী ভগবান্দা আসক্ত ওইবা মরম্মা মতম পুত্ৰদা ভগবান্না মাৰু ঙাক-শেন্দুনা লাক্সি। অতুগা ব্রাহ্মণগী মচাছুপানা শাপ ভৌরকপা হুমিংতগী হুমিং তরেন্গিনিগী মন্তুংদা শিগদবনি হায়না চেকশল্পবা বা হায়রকপদো মণ্ডোলদি ভগবান্গী নাক্তা হন্বা ওয়বগী শেমশারো হায়বগী বর অমা ওইন ধোকখি। ভগবান্না মাৰু মতম পুত্ৰদা ঙাকশেন্ৰবগী বা হায়রকরগদি মহাক ভগবান্গী কুপানা শাপ অতুগী ফল-দগী লাহোকপা ওয়মগদৌবনি, অতুবু লৌকম-খোক্তবা তুবিধাতু করি কান্দবনি হায়তুনা মহাক লৌরমদে। অতুগী মহন্তা, লাইবক খীবা খোক্তগা হরাও হরাও খাঙবা হায়বতু মহাক ভৌখি। হুমিং তরেন্গি ডংপা লৈতনা মহাক্তা তাবা-রাবা মফমদগী ত্ৰীমন্তাগবতম্ নাকোঙনা তাখি; তাক্তাতু চাবনা মহাক্তা ভগবান্গী খুয়া-খাদা চঙজখি।

শ্লোক ২৮

জিজ্ঞাসিতাশ্রমার্থার্থো যুনেৰ্যাসমুতাদসো  
হিত্তেদং নৃপ গজান্নাং বাস্যত্যজ্ঞাতভয়ম্ ॥ ২৮ ॥

শব্দার্থ

জিজ্ঞাসিত—হংলহুনা; আশ্রম-বাসার্থার্থো—আশ্রম-তত্ত্ব (অওইবা মণ্ড); যুনে—যুনিদগী; বাস-সুভাং—বাসগী মচানুপাদগী; অসো—মহাক; হিত্তা—খাদোজুনা; ইদম্—মসি (সংসার-আসক্তি); নৃপ—হে নিংথো; গজান্নাম্—গজা তোবান্দা; যদ্যতি—লেঙগনি; অজ্ঞা—চুমজিৎনা, লেপমক; অকুতোভয়ম্—কিঁদবা পুলি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ইনিংথো, অঙাংসিনা বাসদেবগী মচানুপা ব্রহ্মাৰ্ষি শুকদেবগী চান্দগী আশ্রম-তত্ত্ব খঙনীংহুনা খঙলবা মতুওদা গজাদা দেহ ধ্যেয়োরুগা অকিবা লৈতবা মকম বিষ্ণু-পাদপদ্মহ ফংগনি।

নৈনরোল

প্রাকৃত জ্ঞান ফংবা হায়বহুদি আশ্রমতত্ত্ব খঙলবা হায়বনি। কনাগুহনা মশামকী অওইবা বা হায়বদি আশ্রম-উপলক্ষিগী বা খঙননবা বিবৃ দর্শন কোয়ি। আশ্রম উপলক্ষি তৌজবদি দর্শন হায়বসিদি চগঙননা বা নৈনবা হায়বহুনি নজ্জগা নামং মাওহনবা হায়বহুনি। শ্রীমদ্ভাগবতম্ অচুয়া আশ্রম-তত্ত্ব তাকয়ি, অহুনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ শ্রবণ তৌরগা শ্রোতাহুনা সংসারদা লৈবা আসক্তি (পাস্বা) অহুদগী লাহোকপা ওয়ী অহুগা অকিবা লৈতবা ধামহুদা চঙবা ওয়ী। প্রাকৃত জগৎসি (সংসারসি) অকিবনা থল্লী। সংসারগী বন্দীশিংনা কৈশুমশঙ অমদা তৌবগুয়া মতম পুহুদা কিহুনা ডাক লৈ। কৈশুমশঙদা কনামতনা কৈশুমশঙগী নিয়ম-কাঙলোন্ অমতা থুগাইবা যাদে, থুগাইকরবদি ফাদোক অহুগী মীয়াদ অমুক লাহোকপা শোয়জবনি। মতৌ অহুগুয়া সংসারদা লৈরিবা ঐথোয় মতম পুহুদা কিহুনা ডাক লৈ। কিবা অসিব লাঙতরুবা কোই। প্রাকৃত পুন্ডীদা লৈরিবা জীব খুদিংমক পুন্ডীমরেল খুদিংমক প্রকৃতিগী নিয়ম থুগাইবহু লাঙতরুবা ডাক্রি। অরান্-খুভম হায়বদি মুক্তি হায়বহুগী অর্ধদি তত্ত্ববা লাঙতরুবা ময়াম-সিদিগী লাহোকপা হায়বনি। লাহোকপসি য়াগদবদি লাঙতরুবসিবু ভগবান্গী সেবা ওইহল্লবা মতমদদা য়াগনি। লাঙতরুবসিগী মওংবু প্রাকৃত ওইবদগী প্রাকৃত-নন্তবা ওইহন-য়াবগী ভাঙা শ্রীমদ্ভাগবতম্ ঐথোয়দা পীয়ে। পীবসি শ্রীবাসদেবগী মচানুপা শুকদেব গোস্বামীগুয়া আশ্রম উপলক্ষি তৌরবা দর্শন-পণ্ডিত অমগা সজ তৌরবদদা ওইগনি। মহারাজ পরীক্ষিৎনা শিবা ভায়ে হায়বগী পাও ফলবা মতুওদা শুকদেব গোস্বামীগা সজ তৌহুনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ শ্রবণ তৌবগী সুবিধাসি লৌথি অহুগা অপাস্বা ফল অহু ফংখি।

শেস্তান্বা মীতানা শ্রীমদ্ভাগবতম্ পাঠ অমন্তু শ্রবণ তৌবগী মতৌ তহা জ্ঞাতা অমা লৈ; মখোয়গী পঙলবা শ্রোতাশিংনা মঃয়ায় মায়ালাদগী লাহোকগনি অহুগা অকিবা-লৈজবা পুলি ফলগনি হায়না থল্লী। অহুয়া মতৌ তহা শাহুনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ শ্রবণ তৌবদি অসি হায়বহুনি নোজিঙডাই-ওইবা লৌকীশিংনা সংসারগী ভোগ লেঙননা চাগে হায়হুনা ভাঙবৎ-লন্তাহ পালন তৌবা অহুদা শেরায়না চঙশল্লনবা তৌরোইদৌবনি।

শ্লোক ২২

ইতি রাজেন্দ্রোপাধিশ্চ বিপ্রা জাতককোবিদাঃ ।

লক্ষ্যপতিতয়ঃ সৰ্ব্ব প্রতিজ্ঞাঃ স্বকান্ গৃহান্ ॥ ২২ ॥

অর্থ

ইতি — অমুখ্য; রাজেন্দ্র — নীরখোদা; উপাধিশ্চ — পাওতাক পীরগা; বিপ্রাঃ — বেদহৈবা বীশিং; জাতক কোবিদাঃ — নোনা পোকপা অঙাঙশিংগী মরায়বক হোংপা হৈবা; লক্ষ্য-অপতিতয়ঃ — পূজা ফলবা; সৰ্ব্ব — মথোয় পূষনা; প্রতিজ্ঞাঃ — হনথি; স্বকান্ — মথোয় মথোয়গী; গৃহান্ — যুম যুমদা ।

মৈত্রেন্দ্রোন্দা হন্দোকপা

নোনা পোকপা অঙাঙগী লাইবক হোংপা হৈবা ব্রাহ্মণশিংনা ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরদা উপদেশ পীরগা পূজা দক্ষিণানচিবা ফলবা মতুঙদা ময়ুম ময়ুমদা হনথি ।

নৈনরোল

বেদদি প্রাকৃত অমসুং দিবা জ্ঞানগী পৃথৈনি । অসিগুহা জ্ঞানগী পান্দমদি আত্মা-উপলব্ধি মপুঙ ফাহন্বনি । অমরোমদা হায়রগনা, বেদদি লৈবাকমচা-তাবা মী খুদিংগী হীরম খুদিংদা লমজিং-শাজ্জনি । মীওইবগী পুজীদি সংসারগী অবা-মৈচাকশিংদগী মুক্তি ফননবগী খুদোংচাবা হায়বহু ওইবা মরম্মা য়্হান্বগী পোৎচঙগী মরমদসু অতুগা আত্মগী মুক্তিগী মরমদসু মীওইবগী পুজীবু বেদগী জ্ঞান চপ-চানা লুচিবৌ । বেদ-জ্ঞান্দা থবাই-লুগা বুদ্ধি থোবা মী কাঙলুগ, 'বিপ্রা' হায়বদি বৈদিক জ্ঞানগী প্রাজ্জয়েট হায়না কোই । বেদগী মনুঙদা বিদ্যাগী ভোঙান ভোঙান্বা শাখা লৈ, মথোয়তুগী মনুঙদা জ্যোতিষ-কা আয়ুর্বেদগদি সাধারণ মীচমগীদমক চঙদবা য়্হাবা মর-ওইবা বেদাজ্জনি । মরমদুনা খাইনা ব্রাহ্মণ হায়রগা খঙনবা বুদ্ধি লৈবা মীতাশিংনা সমাজবু লমজীংনবা হায়তুনা বেদগী শাখা মখল মথোয়শিং পায়রম্মী । লানগী বিদ্যা (ধনুর্বেদ) কাওবু বুদ্ধি-লৈবা মীতা-সিগুহনা পায়রম্মী । অতুগা বিপ্রশিংনা হায়রিবা বিদ্যাসিগী ওজাসু ওইরম্মী, মতুদি জোণাচার্য, কৃপাচার্যনচিবনা ওইরম্মগুহনি ।

নৈনরিবা শ্লোকশিখা শীল্লরিবা 'বিপ্র' শব্দসিগী খোইদোকপা অর্থ অমা লৈ । বিপ্রগা ব্রাহ্মণগা মনিসি থিতুং খেইলৈ । বিপ্রশিংনা কর্ম কাও হায়বদি (সকাম কর্মগী) মরমদা মরম্মা হৈবনি, মথোয়না হিননবগী পোৎচঙ ফননবগী মরমদা সমাজবু লমজিবৌ, অতুগা ব্রাহ্মণশিংনা পারমার্থিক জ্ঞানগী মরম্মা খঙবনি । বিভাগলিবু জ্ঞান কাও কোয়ি, 'মসিগী মথক্তা উপাসনা কাও লৈ । উপাসনা কাওগী পোলোই ওইবা মতাওদি ভগবান্ বিমুগ্ধ লৈবা ভক্তিগি অতুগা ব্রাহ্মণশিংনা সিদ্ধি ফলবা মন্তমদা মথোয়বু বৈকব কোই । বিমু উপাসনা হায়বসিনা উপাসনা পূজমকী মনুঙদা পুতবা লৈবনি । অবারা থাক্তা লৈবা ব্রাহ্মণশিংনা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা চঙলিবা বৈকবশিংনি; মতৌ অমুখ্য ভক্তি-যোগগী বিপ্রা ওইরিবা ত্রীমুগ্ধগবতম্ বৈকবশিংনা য়্হান্না পামজরিবনি । ত্রীমুগ্ধগবতম্-অহোবদা য়্হাইনা : ভাকবহুনি, ত্রীমুগ্ধগবতম্ বৈদিক জ্ঞানগী অমুনবা হৈনি অতুগা মসি কাম - ময়ুম হায়বদি কর্ম, জ্ঞান অমদি উপাসনা-মগী ময়ুম-থোংবা বিকয়নি ।

কর্মকাণ্ড হৈশিংশিংশী মরুতা জাতক-খণ্ডবা বিপ্রশিংহি লগ্ন গণনা তৌরগা পোক্রিবা অঙাঙ (জাতক) অহুগী তুংদা ওইরকদৌবা বা হায়বা ওহা জ্যোতিষী অকবনি। অসিগুহা জাতক খণ্ডবা বিপ্রশিংহা মহারাজ পরীক্ষিৎনা পোকপা মতমদা য়াওরম্মী অহুগা মবুধৌ মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা বিপ্রশিংহুদা সনা, লম, খুং, চেং-হরাইনচিবা হিংনবগী অচঙপোংশিং করি হায়নি শনবী কয়া য়াওনা দান ভৌখি। সমাজ অমা লিংবদা অসিগুহা বিপ্রশিং য়াওদবা য়াদে, অহুনা বৈদিক নিয়ম মতুং ইয়া মখোয়বু হুংঙাইনা লৈহন্নবা খোয়াংবদি রাষ্ট্রগী মখোনি। অইহা বিপ্রশিংবু মতীক চানা রাষ্ট্রনা তলব পীবিবদি মখোয়না সাধারণ প্রজাদা লেয়া সেবা ভৌবা ওমগনি। অহুম তৌরবদি বৈদিক জ্ঞানগী বিভাগসিগী সেবা খায় পুন্নরুকা ফংগনি।

শ্লোক ৩০

স এষ লোকে বিখ্যাভঃ পরীক্ষিত্তি যৎপ্রভুঃ।  
পূর্বন দৃষ্টমদুখ্যায়ন পরীক্ষেত নরেশিহ ॥ ৩০ ॥

অর্থ

সঃ—মহাক; এষঃ—মসিদা; লোকে—জগৎ; বিখ্যাভঃ—মিৎচলম্মী; পরীক্ষিৎ—পরীক্ষা ভৌবা মী; ইতি—অম্মুয়া; যৎ—মহুনা; প্রভুঃ—ওহা শক; পূর্বন—হাল্লনা; দৃষ্টম্—উখিবহুবু; অদুখ্যায়ন—তন্তনা নীংশিঙহুনা; পরীক্ষেত—ওইবরা ওইদবরা হায়না পরীক্ষা ভৌখি; নরেশু—মী খুদিংদা; ইহ—মকমসিদা।

মৈতৈলোকা হন্দোকপা

অঙাঙ অসিনা মমাগী পুকহুংদা উখিবা পরম পুরুষ অহুবু তন্তনা নীংশিঙলগা সংসারদা লৈরিবা মীশিংহুবু পরমপুরুষ অহু ওইরিগজা ওইরিগজা হায়না পরীক্ষা (চাংয়েবা) ভৌখি হায়-বগীদমক মহাক জগৎতা 'পরীক্ষিৎ' হায়না মিৎচংপনি।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎতি লাইবক কবনিনা মমাগী গর্ভদা কাওবা ভগবান্গী মুন্দিদো মখম্মোইদা মমি তাখি, মরমহুনা মানা ভগবান্বু তন্তনা নীংশিঙলম্মী। অম্মুংবু ভগবান্গী দিব্য মূর্তিনা পুকহুংদা চপ হুংনা লৈগবদি করিগুহা মতমদা কীভম খুদিমক্তা ভগবান্বু কনাওহা অমতনা কাউবা ওম্মোই। অঙাঙ পরীক্ষিৎনা মমা পুকহুংদগী ধোরলগা, অউ-অউবা মীবু মমাগী গর্ভদা ইহান হারা উখিবা মীহুনা হায়না পরীক্ষা তৌরম্মী। অহুবু কনামতা ভগবানগা মান্বে ওমদে অহুগা ভগবানদগী হেয়া পুন্সী হুবল্ল ওমদে। মরমহুনা মহাক কনামতবু ভগবান্দি হায়না লৌখিবে। পরীক্ষা তৌরিঙেদহু ভগবান্দি তন্তনা মাগা লোয়নরল্লিবনি। মরমহুনা মহারাজ পরীক্ষিৎতো মতম পুংদা ভগবান্গী সেবা স্মরণ (নীংশিংবা) হায়বহু ভৌহুনা লৈরম্মী।

মতাভসিদা শ্রীলজীব গোম্বারীনা হায়বা অমা লৈ, মহুদি—অঙাঙ লিখক ওইরিঙেদা কনা-ওহা অমগী খম্মোইদা ভগবান্গী মুন্দি য়েকুনা লৈগবদি মহাক মহারাজ পরীক্ষিৎভৌনা অচৌবা ভগবন্ত অমা শোয়দনা ওইরকই। কনাওহুনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা মমাগী গর্ভদা লৈরিঙেদা ভগবান্বু উবগুম উবগী লাইবক কবা হায়বহু ওইদবা য়াই, অহুনা কবা লাইবকভো মগী ওই-অবহু করিগুহা মমা মপাহুনা মহাকপু অহুনা লাইবক কবা ওইহুনাগে হায়বদি ওইহুনা য়াই।

মসিগী মভাঙদা হায়রগদি ঐগী পুন্সীদা চাননা থোকখিবা খুদম অমা লৈ। ঐখোয়গী ইপাছ ভগবানগী শুদ্ধ ভক্ত অমনি, ঐনা চহী মরি মভাগী অঙাঙ মচা অমা ওইরিঙৈদা ইপানা রাখাকৃষ্ণী যুগলমূর্ত্তি অমা ঐঙোন্দা পীথি। ঐনা শাল্লবদা ইচনল্লুপীগ' লোয়ননা লাই অনীছ লাংলম্মী। অতুদা য়ুল্লোমবগী রাধা গোবিন্দগী মন্দিরদা ভোরহা সেবাশিংছগী মতৌ তল্লম্মী। য়ুল্লোমবগী মন্দিরদা তন্তনা চংপনে অতুগা লাই সেবা মতৌশিংছ ঐগী শাল্লবদা লাইগীসু তন্তনা ভৌবনে অতুনা মরম ওইতুনা ভগবান্গা মরী অমা ধমগংলকখি। ইপানা ঐগা যুংচাবা মঙংদা ভোরহা লাই সেবাছ তংতনা য়েংলম্মী। মতুঙদদি লাই-লাপী শাল্লবছ ঐনা ফুলগা কলেজগা শয়্যবদগী তোকথ্রে; অতুগা ঐ অতুম পূমতোক তোক্তম্মী। ঐনা পাখঙগী মতম য়োরবদা ঐগী গুরু জীজীমদ্ ভক্তি সিদ্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী মহারাজগা খেনবদগীদি ঐগী হাল্লগী হৈনবীছ ভৌবা হৌগংখি, অতুগা ঐগী শাল্লবগী লাই অনীছ নিয়ম নাইবা মঙংগী সেবা ভোনবা লাই ওইখি। সেবাসি ঐনা ইয়ুংগী মীগা শয়্যবা তোক্তি ফাওবা অতুম ভোরম্মী। ইপানা ঐগী থম্মোইদা ভগবান্গী মমি তাহন্দুনা মতুনা কোহুংদা ভগবানগী কৃপাদগী ভগবানগী বিধি নাইবা সেবা ওইরকপা ওমহনখিবগীদমক ঐ য়ান্না পেজৈ। অসিগুহা অঙাঙ ওইরিঙৈদগী হৌনা ভগবান্গা মরি লৈনবগী মমি তাহন্দবা য়াদে হায়না মহারাজ ওহ্লাদনসু খাইদা তাকপিখি, নংত্রগদি মীওইবা মপোকসে অতৈ মপোক্কা তেল্লবসু মীওই-পোকী খুদোংচাবা লৈবছ অরেশ্বদা মাঙখিছনা তোকনি।

## শ্লোক ৩১

স রাজপুত্রো ববুধে আশু গুরু ইবোড়ুপঃ ।  
আপূৰ্ণ্যমানঃ পিতৃভিঃ কাৰ্ত্তাভিৰিব সোহৃদহম ॥ ৩১ ॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক; রাজপুত্রঃ—নিংখৌমচা; ববুধে—চাউরম্মী; আশু—ধুনা; গুরু—থা-ভানবা মতমদা; ইব—গুন্না; উড়ুপঃ—নোংদোন-খাজ; আপূৰ্ণ্যমানঃ—হম-ইম্-চাউনা; পিতৃভিঃ—মপাশিংনা; কাৰ্ত্তাভিঃ—কলা তরা মভানা; ইব—গুন্না; সঃ—মহাক; অহৃদহম্—নোংমা নোংমগী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

গুরুপক্ষদা নোংদোন খাজনা নোংম নোংমগী চাউখংলকপগুন্না নিংখৌমচা (পরীক্ষিৎ) অতু মবুখৌশিংনা য়োক-খাতুনা য়ান্না ধুনা হম হম চাউরম্মী।

## শ্লোক ৩২

যক্ষ্যমাণোহৃদমেধেন জাতিজোহজিহাসয়া ।  
রাজালকধনো দধ্যোনাভ্যত্র করদগুরোঃ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

যক্ষ্যমাণঃ—যজ্ঞ ভৌনীংলহা; অহৃদমেধেন—শগোল হাংপা যজ্ঞনা; জাতিজোহ—মরী মভাগা; লানশোক্ষবা; জিহাসয়া—পাপ কোক্লীংলছনা; রাজা—নিংখৌনা; লক্ধনোঃ—শেল কংনবা; দধ্যো—খল্লম্মী, ন-অভ্যত্র—অতৈ উপায়না; করদগুরোঃ—খাজনাগা শেন-কোঙগা।

## মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মতমসিলা মরীমভাশিংগা লাল ভৌনরুবগী পাং কোক্তবা যুথিষ্ঠির মহারাজনা অশ্বমেধ যজ্ঞ  
(শপোজ হাংপা যজ্ঞ) ভৌনীংলম্মী। অত্হু মহাক শেহুম্ম থরা পামহুনা থোয়রাংলম্মী, মরমদি  
খাজনাগা শেনপোংনা নন্তনা অতৈ শেল লৈরমজে।

## নৈনরোল

ব্রাহ্মণ অমম্মং বিপ্রশিংবু রাষ্ট্রনা শেন-বাঙ পাংবিকম্ম থোকপনা নাগরিকশিংদগী খাজনা অমদি  
শেনপোং খোমজ্ঞনবগী অধিকার রাষ্ট্রপত্তিগী লৈরম্মী। কুরুক্ষেত্রগী লানগী মত্হুনা রাজকোষ (নিংথোগী  
অজৈ) ইহাং হাংলম্মে, মরমহুনা প্রজাদগী খোমগংপা খাজনাগা শেনগোংগা নন্তনা শেল-হেন  
লৈরমজে। হায়রিবা শেনকমসিদি রাজ্যগী চাদিংগীদমক ওক্তম্মী; অহেনবা শেল লৈতবনা, নিংথোনা  
অশ্বমেধ যজ্ঞগী চাদিং ভৌনবা শেনকমহু অতোপ্রা পাংইনা কুননবগীদমক মুংনাংলম্মী। মহারাজ  
যুথিষ্ঠিরদো ভীষ্মদেবগী রাথং মত্হু ইহা অশ্বমেধ যজ্ঞ ভৌনীংখিবনি।

## শ্লোক ৩৩

তদভিপ্রেতমালক্য ভ্রাতরৌইচ্যুতচোদিতাঃ।

ধনং প্রহীণমাজহরুদীচ্যাং দিশি ভূরিশঃ ॥ ৩৩ ॥

## শব্দার্থ

তৎ—মহাকী; অভিপ্রেতম্—অপাঙ্গা; আলক্য—উরগা; ভ্রাতরঃ—মতিপ্রনাওশিংনা; অচ্যুতঃ—  
লেঙদবা মহাক (ক্রীকৃকনা); চোদিতাঃ—খৌইনশল্পবা; ধনম্—লল; প্রহীণম্—খোমজ্ঞনবা; আজহঃ  
—পুরকখি; উদীচ্যাম্—অবাংথংবা; দিশি—মায়কৈদা; ভূরিশঃ—মরাং কায়বা।

## মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মহাকী (যুথিষ্ঠির মহারাজগী) খেন্শোইনা পাম্মহু উরবদা মনাওশিংনা ক্রীকৃকনা তাকপদগী  
অবাং মায়কৈদা চংলগা (মরুং নিংথোগী যজ্ঞদা লংথোক্কা) সনাতাজনচিংবা লল মরাং কায়না  
পুরকখি।

## নৈনরোল

মহারাজ মরুং—পৃথিবীগী নিংথোয়েন অচৌবশিংগী মরজ্ঞা অমনি। যুথিষ্ঠিরগী আ মমাঙদা  
মহাক্রা পৃথিবী পুহুদা পাল্লম্মী। মহাক অবিক্রি মহারাজগী মচাংগুঙোনি অত্হুগা সূর্য্যদেবগী (সূর্য্য  
কোবা লাইগী) মচা মরাজগী ভক্ত অচৌবা অমনি। মাগী ভ্রাতা সম্বর্ধু দেবতাশিংগী লাইরিক  
হৈবা পুরোহিত বৃহস্পতিগী লাক্ষা-পাক্স-পূরীভনি। মরুংনা সংকার যজ্ঞ কোবা যজ্ঞ অমা ভৌরম্মী,  
মত্হুদা ভগবান্না পেল্লহুনা সবাগী চীঙদোন অমা পানৌ হারনা শিলখি। সনাগী চীঙদোনসি হিমালয়  
পর্ব্বতকী মকম অমদা লৈরম্মী। হোজিকালগী পোখিবদা থৌনা কবা মীতাজিংনা খেননবা হোংনরুবা  
রাই। মরুং অত্হু কয়ামুক শক্তি লৈবা নিংথোয়েনো হায়বব যজ্ঞ লোইরকপগী সূর্য্য তাবা  
মতমদা ইন্দ্র, চন্দ্র, বৃহস্পতিনচিংবা দেবতাশিংনা লোক অতৈদগী মহাকী কোহুং য়েংবা লাকখি।  
সনাগী চীঙদোনহু মাগী মথুতা লৈরবনিনা মাগী সনা ওক্তবা লৈরম্মী। যজ্ঞ-বেদীগী মথুতা কুপ্গা  
চাদোবাদো লোইনমক সনানা শাবনি। মহাক্রা নিতিগী যজ্ঞ ভৌবদা যজ্ঞগী মরুং চাননবা চাক



খোবহু ধুনা লোইননবা হায়হুনা বায়ুলোক-বাসীশিবু বার্ভোন ভৌরশ্মী। যজ্ঞদা য়াওরহা দেব-সভাহু বিশ্বদেবনা লুচিংলশ্মী।

মানা মতম পুহুদা পুণ্য কৰ্ম ভৌবনা মহাকী রাজ্যদগী অনা-লাইধুঙ পুন্নমক তাহোকপা ওমথি। দেবলোক অমশুং পিতৃলোকনচিবা হেরা-রাংবা লোকশিংদা লৈবা পুন্নমক যজ্ঞ ভৌবগীদমক মাৰু পেন্নশ্মী। হুম্বীং খুদিগী মহাক্সা লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণশিংদা কয়ুং, ফিদা, ভোংনবা রথ অহুগা ওহুবা সনা দান ভৌই। দান য়ায়া ভৌবগীদমক, মশীঙ নাইদনা যজ্ঞ ভৌবগীদমক স্বর্গগী নিংখৌ ইন্দ্রদেবনা মাৰু মপুঙ-কানা পেন্থি, অহুনা মতম পুন্নমক্সা মাগী য়াইকনবগীদমক্সা নীংখি। মাগী পুণ্যকৰ্মগী কল ওইনা মহাক পুনীচুমা নহা পাখঙ ওইহুনা লৈখি, অহুগা মাগী পেন্জরবা প্রজা, মত্ৰী, মহিবী, মচানুপা অমদি মটীয়াওশিংনা কোয়শিন্দুনা মহাক চহী লীশীং অমা পান্থি। ত্রীকক্ষ ফাওংনা মাগী পুণ্যকৰ্ম ভৌবগী পুৰচেন্দুৰু ধাংখি। মাগী অমখক্তা ঙায়বী মচানুপীৰু মহর্ষি অজিরাদা পীখি, অহুগা মাগী বরদগী মহাক স্বর্গ কাখি। ইহান্ হানবদা মহাক্সা মাগী যজ্ঞগী পুরোহিতকী থবক অহু লাইরীক-হৈবা বৃহস্পতিদা শিন্ননীংবনি, অহুৰু নিংখৌহুনাদি মর্ত্যালোক-বাসী মী ওইবনিবা বৃহস্পতি দেবতানা পুরোহিতকী কম অহু লৌ হায়বা য়াখিদে। অহুদা মহাক য়ায়া হুংগাইখিদে, অহুৰু নারদ মুনিবা তাকপিষদগী সম্বর্ভবু পুরোহিতগী কমদা হাপখিবনি অহুগা মাগী থবক-তা মঙ্গল ওইখি।

যজ্ঞ অমা ভৌবগী মঙ্গল ওইবদি পুরোহিত ওইরিবা মাগী মখুতা লৈরে। হৌজিকী যুগসিদদি যজ্ঞ জাং পুন্নমক থীংলে মরমদি ব্রাহ্মণগী গুণ চেন্দবা অহুগা ব্রাহ্মণা পোকপা মচানি হায়না শেরান্নবা বাখন্না পুরবা ব্রাহ্মণ অমনি হায়জবা মথোয়হুগী মরক্তা লাইরীক-হৈবা পুরোহিত লৈতে। মরমসিনা কলিযুগসিদা ভগবান্ ত্রীচৈতন্ত মহাপ্রভুনা হৌদোকপিরহা সঙ্কীর্ভন-যজ্ঞ কৌবা যজ্ঞ জাং অসিত্তবু ভৌখা য়াগনি হায়নরে।

### শ্লোক ৩৪

ভেন সন্তুতসঙ্কারণো ধর্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ।  
বাজ্রমেধোহি ত্রিভিঃ ভীতঃ কিরয়বা যজ্ঞঃ সমযজ্ঞরিস্ ॥ ৩৪ ॥

অদ্বার্য

ভেন—লল, অহুনা; সন্তুত—খোমজলহা; সঙ্কারণো—পোংচঙ; ধর্মপুত্রো—ধর্মরাজ; যুধিষ্ঠিরঃ—যুধিষ্ঠির; বাজ্রমেধোঃ—অশ্বমেধনা; ত্রিভিঃ—অহুগা; ভীতঃ—কিরয়বা; যজ্ঞঃ—যজ্ঞনা; সমযজ্ঞ—পূজা ভৌবশ্মী; হরিম্—ত্রীহরিবু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

লল, অহুনা নিংখৌনা অশ্বমেধ অহুমগী পোংচঙ খৌয়াং ভৌবা ওমথি। অহুগা ভৌরগা কুরুক্ষেত্রগী লাল মতুঙদা য়ায়া কিরয়বা ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনা ভগবান্ ত্রীহরিবু পূজা ভৌখি।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি কিরয়গাই ওইয়বা অহুগা মিচংলবা পৃথিবীগী ধর্মরাজনি। অহুম ওইনমক মহাকপু সিংহাসন্দা কাহ্নরবগীদমক কুরুক্ষেত্রগী লাল্লা বীরাম হাংখিবা ময়রা লাল মতুঙদা মহাক

যায়। কিংবা মরমসিনা মহাক্ষা লাল্লা ভৌখিবা পাপ পুন্নমকী দায়ীনি হায়না মশাবু খন্থি। পাপ ময়ামসি কোকুবা হায়তুনা শগোল-হাংপা যজ্ঞ (অশ্বমেধ যজ্ঞ) অজ্ঞমথক ভৌবা পামথি। অদিগুহা যজ্ঞদি শেল-চঙবা যজ্ঞনি। মতুগীদমক মহারাজ যুধিষ্ঠির কাওবনা মরুং মহারাজগা মডোন্দগী দান কংথিবা ব্রাহ্মণশিংগনা হুন্দোক্কাহা সনা মপৈতু খোহা তাথি। লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণশিংতুনা মহারাজ মরুংনা মখোয়দা পীরহা সনা কোকথোঙশিংতু পুবা ওমথিদে, মরমতুনা দানগী শরুক অয়াহদি মখোয় হুন্দোক্কাহা। অতুয়া দান ভৌখোক্কাহা সনাহু মহারাজ মরুংনস্থ অমুক হুয়া লৌশনথিদে। মতুদগী হুন্দোক্কাহা, যজ্ঞদা শীজমথিবা সনাগী পুথম অমদি সনাগী পাত্রশিংতুস্থ থুনা-নাও হুন্দোক-কমদা হুন্দোকথি। হায়রিবা সনা মপৈশিংসে মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মগী থবকীদমক খোম্মমজিকাওবা মতম শাংনা কনামতনা লৌবিজবা লন ওইনা তারম্মী। ভগবান্ ত্রীকুণ্ডনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মনাওমুপাশিংদা লৌবিন্‌ঙাই লৈতনা তাহুনা লৈরবা লল অহু খোমজল্লনবা পাওতাক পীথি। মরমদি লন্দু নিংথৌগী ওইরবনি। অওকপা অমনা, রাষ্ট্রগী প্রজা অমতনস্থ তাহুনা লৈরবা সনাহু লল্লোন ইতিকুচিংবা তোননবা খেয়ুগে হায়রমদে। মসিনা তাকপব, প্রজাশিংগী হিংনবগী অচঙপোং পুন্নমক ব্রাহ্মলমদবা মরম্মা মখোয় যায়। হুংঙাইনা পেন্দুনা লৈরম্মী হায়বসি তাকপনি, অতুগা ইন্দ্রিয় পেন্নবগীদমক কান্দবা পাংথোক পুথোক্তুনা ভৌবহু পান্নমদে হায়বস্থ তাকপনি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনস্থ সনা মপৈতু যজ্ঞগীদমক অতুগা ভগবান্ পরমেশ্বর ত্রীহরিবু পেলাহন্নবগীদমক লৌরহনি। অতু নজগদি রাজকোবগীদমক মহাক সনাশিংতু পান্নমদে।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মথৌসি ঐখোয়না তমগদবনি। লান্‌কমদা ভৌখিবা পাপ ময়ামতুবু মহাক্ষা কিংখি, মরমতুনা মহাক্ষা পুঙথোই-থোইবা মপু মহাকপু পেলাহনগে নীংথি। মসিনা তাকপা অমা লৈ, মতুদি—ঐখোয়গী হুমীং খুদিংগী ইথৌ পাঙথোকপা মতমদা ভৌগে খল্লদবা পাপ কয়্যস্থ তৌরি, অতুনা তৌনীংদবা ইরাল কয়া ভৌখিবহু কোকুবা হায়তুনা লাইতাকশাঙ্গশিংদা হায়রিবা যজ্ঞশিংতু ঐখোয় ভৌগদবনি। ভগবান্ ভগবদগীতাদা হায়রি (যজ্ঞার্থাং কশ্মগোহজ্ঞাত্ লোকোহয়ং কশ্মবন্ধনঃ) মতুদি—তৌ হায়দবা থবক তৌকুবগীদমক নজগা ভৌগে নীংজবস্থ শোয়গনবদগী শোয়দো-ক্লুবা দোবশিংতু কোকুবা শাঙ্গনা তাক্কাবা যজ্ঞ ভৌখোকপা তাবনি। মতুয়া তৌরগা, জাং পুন্নমকী পাপ কোকপা য়াগনি। মতুয়া যজ্ঞ ভৌখোক্কাহা অতুগা মশাগী ওইজবা থিবদগী নজগা মশাগী ইন্দ্রিয় পেন্নবগী থবক্তা ভৌবা মীশিংদি ভৌখিবা পাপশিংগী ফল অরাবা কয়া কংবা তাবনি। মরমসিনা যজ্ঞ ভৌবগী মরুওইবা পান্দমদি পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীহরিবু পেলাহনবনি। যজ্ঞ ভৌবগী নিয়ম মতমগী মফমগী অতুগা যজ্ঞ তৌরিবা মীতুগী খেয়বা মতুং ইয়া খেয়বা যাই, অতুবু যজ্ঞ পুন্নমকী পান্দমদি মফম-মতম পুস্থদা অমতনি চপমান্নবনি, হায়বদি পরমেশ্বর ত্রীহরিবু পেলাহনবা হায়বসিতনি। মতুনি ধর্মগী ওইবা পুন্নি মরেন হায়বদে। অতুগা মতুতনা পৃথিবী পুস্থগী শান্তি অমস্থং উন্নতি কংনবগী লহ্বনি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা পৃথিবীদা কিদল্লঙাই ধর্মরাজনি। মসি পুন্নমক তৌরম্মী।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মহাকী হুমীং খুদিংগী মথৌ পাঙথোকপদা হায়বদি নিংথৌ অমা ওইনা লৈপাক ডাকপগী থবক মীহাং শাহাংনচিংবা যাই হায়বা থবক পাঙথোকপদা পাপী অমা ওইরবদি কলিযুগগী মীশিং, পরমেশ্বর ভগবান্‌বু পেলাহনবা যজ্ঞ ভৌনবা পাঠে লৈতবা করিস্থ হৈত্ৰবা মখোয়শিংসিনা খঙনা খঙনা নজগা খঙদ খঙদনা তৌরিবা পাপকী মশীঙদি ঐখোয় ইলায়-লায়না খন্দুনা লাহা কংগনি। মরমতুনা, মীওইবগী মরু-ওইবা মথৌদি মশা মশাগী বর্ণাশ্রমগী মথৌতু পাঙথোক্কাহা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু পেলাহনবা অসিনা ওইগদবনি হায়না ভাগবতয়া হায়রি (ভাগঃ ১১২/১৩)।

মকম খুদিংমকী, সস্ত্রদায় খুদিংমকী, বর্ণ খুদিংগী নস্ত্রগা স্বপ্ন খুদিংমকী মাসী মশিল অমা পায়গে পায়সহু, অহুৰু খোইদোকপা মকম, মতম অমসুং মীতাগীদমক লৈরিবা শাস্ত্রশিংনা ভায়বা যজ্ঞশিংহু ভৌগে হায়না মহাক যাদবা যাদে। কলি যুগসিদদি কৃষ্ণনাম শোনবগী অপরাধ য়াওদবা মশোন শোন্দুনা ভগবান্ গুণ-কীর্তন ভৌহুনা মীশিংনা লেন্‌বা হায়বসে বৈদিক সাহিত্যশিংনা তাক্সী (কীত্তনাদেব কৃকস্য মুক্তসঙ্গঃ পরং ব্রজেন্)। মতৌ অমুম তৌরগা মী অমগী মপাপ পুন্নমক কোকনি অহুগা ভগবান্‌গী নাক্সা হন্দুনা পুল্লিগী সিদ্ধি ফংগনি। বাকমসি ঐথোয়না অগৌবা ঐহসিগী মকম মকমদা খোইদোক হেন্দোকা ভগবান্ ত্রীচৈত্তম মহাপ্রভুগী জীবনী মতেক অমা ভূমিকাদা হাপ্পগা হায়না নৈনধে; অহুম ওইনমক বাকমসি সমাজদা শাস্তিগা উন্নতিগা পুরকপা ওয়নবগীদমক অমুক হুয়া নৈনরিবনি।

ভগবান্ করহা মতৌদা ঐথোয়বু পেন্‌বিগদগে হায়বহু মহাক্সা ভগবদগীতাদা ইকোং-কোংনা লাইখোবপিথরে। মতৌ অহুমক ত্রীচৈত্তম মহাপ্রভুগী পুল্লিদা অহুগা প্রচারগী মতাওদা খবক ওইনা উৎসলগা তাকপীরয়ে। পরমেশ্বর ত্রীহরিবু (সংসার-মৈচাক পুন্নমক কোকহনুবিবা পরমেশ্বর ভগবান্দুবু) পেলহুয়া চপচাব' যজ্ঞ মতৌদি খেন-চৈনবা অমদি মত-খেলবগী কলিযুগসিদা ভগবান্ ত্রীচৈত্তম মহাপ্রভুনা তাক্সা মৎ ময়ামহু ইন্বনি।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা বাংপা-লৈতবা মতমহুদা অখমেশ যজ্ঞগীদমক মতীকচাবা পোৎলম লাওনবা হায়হুনা সনা মপৈ খোহা তখি। মরমহুনা বাংপনা খল্লাবা অহুগা সনা পুওতাও তাওলবা মতমসিদা অহুগুহা যজ্ঞশিংহু ভৌবগী বা মথোয় খল্লাবা ওমদে। হৌজিকালদি মথোয়গী লৈরিবা হায়ববু চেগী মপৈগা আধুনিক সভাতা আর্থিক উন্নতিগী বা মতুও ইয়া চে ময়ামহুবু সনা ওল্লহুয়া বাশক ময়ামগদা মভায়রে। অহুমকপু মী অমমমতা ওইনা নংত্রগা ময়াম পুন্নপ পুন্নগা নংত্রগা রাষ্ট্রনা মতেও পাংলগা ওইরবহু মহারাজ যুধিষ্ঠিরদৌনা চাদিং অহুক য়ান্না ভৌবদি ওইখোক্তরে। মরমসিনা যুগসিগা যুৎ-চাবদি ত্রীচৈত্তম মহাপ্রভুনা শাস্ত্রগী বা ওইনা তাকপীরহা লসীসিদনি। লসী-সিদি শেল চঙদবনি, অহুম ওইনমক শেলচঙবা যজ্ঞ ভৌবগী লসী অতৈশিংদগী হেরা কাল্লাবা পীবা ওম্মী।

বেদবিধি মতুও ইয়া ভৌবা অখমেশ যজ্ঞ নংত্রগা গোমেশ (শল হাংপা) যজ্ঞবু শা হাংপনি হায়না শেরান্না লৌবা য়াদে। মতুগী ওয়-তৈনবা অৰ্ধদা হায়রগা, যজ্ঞদা কংলিবা শাশিংহুবু বেদমন্ত্র শোনবগী দিবা-শক্তিনা অনৌবা হকচাও অমা ফংহন্দুনা তগৎ তগৎ তেকহন্বনি, অনৌবা পুল্লি অমা লেলহন্বনি। বেদমন্ত্রশিংদি নিয়ম চুয়া শোল্লবদি মীচুয়া খঙনরিবা অহুগা খেলৈ। বেদমন্ত্রশিংদি খবক ওইনা পুথোকপা য়াবনি মতুগী প্রমাণদি যজ্ঞদা হাংলবা শাহুনা অমুক তেক-খংনা হিজংহন্বা অসিনি।

হৌজিকালগী ব্রাহ্মগী হায়বশিংনা নস্ত্রগা পুরীভশাবশিংনা বেদমন্ত্রশিংবু নিয়ম-নাইনা শোনবদি ওইখোক্তরে। দ্বিজ (অনীরক পোকপা) জাতিগী মচামন্তশিংনা বৈদিক যজ্ঞ ভৌবা তমদবা ভাস্তিনিনা মথোয়গী মপামপুশিংগুহা অমস্তা নস্ত্রে, অহুনা মথোয়বু শূত্র হায়বদি দ্বিজ নস্ত্রবা মরস্তা চলে। দ্বিজ নস্ত্রবা শূত্রদি বেদমন্ত্র শোনবদা মতীক চাবা ওমদে, মরমহুনা মূল মন্ত্রশিংহু শোল্লবগী কাল্লাবা মই চাজে।

মথোয় পুন্নমকসিবু কল্লনবা হায়হুনা ভগবান্ ত্রীচৈত্তম মহাপ্রভুনা সর্কীর্তন যজ্ঞসি খবক মরম

লোহনমস্তা কাননবা হৌদোকপীরয়ে । যুগসিগী মীশিংনা শোয়বা লৈজব্বা অহুগা ময়ান্নু য়ানববা  
লম্বীলি চংনবা হায়ত্থনা য়ায়া কয়া তাক্লিবনি ।

শ্লোক ৩৫

আহুতো ভগবান্ রাজা যাজয়িষ্ব দ্বিজৈবৃপম্ ।  
উবাস কতিচিআলান্ সুহৃদাং প্রিয়কাময়া ॥ ৩৫ ॥

অর্থ

আহুতঃ—কৌরত্থনা; ভগবান্—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ; রাজা—নিংথোনা; যাজয়িষ্ব—ভৌহন্দুনা;  
দ্বিজৈঃ—লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণ-শিংনা; বৃপম্—নিংথোগীদমক; উবাস—লৈখি; কতিচিং—খরা; মাসান্  
—খা; সুহৃদাম্—মরীমতাশিংগী; প্রিয়কাময়া—মুংঙাইনবগীদমক ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা যজ্ঞ য়াওননবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদা বার্তোন কংলবদা যজ্ঞত্থ অহৈবা  
দ্বিজশিংনা ভৌহন্দুনা হায়ত্থনা য়েংশন্থি । অহুগী তুংদা, মরীমতাশিংগী মুংঙাইনবা হায়ত্থনা ভগবান্না  
খা কয়ারোম লৈখি ।

নৈনরোল

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু যজ্ঞ ভৌবত্থগী অশোয় অঙাম ধোক্তনবা খরা য়েংশিন্‌বিন্নু হায়না মহারাজ  
যুধিষ্ঠিরনা বার্তোন ভৌখি । অহুগা ভগবান্না ময়ান্নু যুধিষ্ঠিরগী য়াং ইনবগীদমক, যজ্ঞত্থ লাইরীক  
হৈবা দ্বিজ ব্রাহ্মণশিংবু নেক্তনা ভৌহন্থি । ব্রাহ্মণগী ইয়ুঙদা পোকপদনা কনান্নু যজ্ঞ ভৌবগী  
গুণ চেন্দে । মতিকচাবা আচার্যগী দীক্ষা লৌত্থনা শিক্ষা চপচানা কংবা দ্বিজ ওইগদবনি । দ্বিজ-নন্তবা  
ব্রাহ্মণগী মচাশিংদি দ্বিজ-নন্তবা শূদ্রশিংগা অন্মানি । অসিগুয়া ব্রাহ্মবন্ধুশিং হায়বদি দ্বিজ-নন্তবা  
ব্রাহ্মণগী গুণ চেন্দবা মীশিংবু ধর্মকর্ম হায়বদি বৈদিক কর্মদা য়াওহল্লোইদৌবনি । যজ্ঞগী শীল্লাঙবগী  
খবক অসি য়েংশন্থবা শ্রীকৃষ্ণদা শিন্নরম্মী । শ্রীকৃষ্ণদি মণ্ডকাবনিনা, অশেঙবা দ্বিজ ব্রাহ্মণ ডাক্তনা  
যজ্ঞত্থ মজল ওইনবগীদমক ভৌহল্লম্মী ।

শ্লোক ৩৬

ভতো রাজাত্যমুজাতঃ কৃকয়া সহ বহুভিঃ ।  
যযৌ দ্বারবর্তিঃ ব্রহ্মন্ সার্জুন্মো যতুভিঃ ॥ ৩৬ ॥

অর্থ

ভতঃ—মহুগী তুংদা; রাজা—নিংথোনা; অভ্যমুজাতঃ—য়াংলবা; কৃকয়া—শ্রীকৃষ্ণনা; সহ—  
লোয়ননা; বহুভিঃ—অতৈ মরীমতাশিংগা; যযৌ—চংখি; দ্বারবর্তিঃ—দ্বারকাথামবা; ব্রহ্মন্—হে  
ব্রাহ্মণশিং; স-অর্জুনঃ—অর্জুনগা লোয়ননা; যতুভিঃ—যতু শাগৈগী মীশিংনা; বৃতঃ—কোয়শল্লবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে শৌনক, অহুগী তুংদা শ্রীকৃষ্ণদা মহারাজ যুধিষ্ঠির, দ্রৌপদী অতৈ মরীমতাশিংদগী বিদায়  
লৌরপা অর্জুনগা লোয়ননা অমদি বহু শাগৈগী মীশিংনা কোয়শল্লনা দ্বারকাথাম পাংখি ।

অনুয়া ব্রহ্মসূত্রভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্গী অহান্‌বা কৃষ্ণদা মহারাজ পরীক্ষিৎ পোকপা কোবা  
ভরানীথোইগুবা অধ্যায় লোইরে ।

# তরাহমদোইঙবা অধ্যায়

## ধুতরাষ্ট্রনা যুম খাদোকপা

শ্লোক ১

মৃত উবাচ

বিহরস্তীর্থযাত্রায়াং মৈত্রেয়াদান্নমোগতিম্ ।  
জাত্য়গাভ্যস্তিনাপুরং তয়াবাপ্তবিবিসিতঃ ॥ ১ ॥

শকার্ধ্য

মৃত: উবাচ—ঐশ্রুত গোশ্বামীনা হায়রশ্মী; বিহর:—বিহর; তীর্থযাত্রায়াম্—তীর্থ ময়াম কোইরবদা; মৈত্রেয়াং—মহর্ষি মৈত্রেয়দগী; আশ্বন:—আশ্বাশী; গতি—পশুং; জাত্য়া—খঙলহুনা; আগাং—হল্লকথি; হস্তিনাপুরম্—হস্তিনাপুরদা; তয়া—জ্ঞান অহুনা; অবাপ্ত—চপচানা ভোংজবা মী অমা; বিবিসিতঃ—খঙবা য়াবা খুদিংমক খঙলবা ।

মৈত্রেয়ান্দা হলোকপা

ঐশ্রুত গোশ্বামীনা হায়রশ্মী—তীর্থ ময়াম কোয়না চংলুবদা, বিহরনা মহামুনি মৈত্রেয়দগী আশ্বাশী পশুং করিনো হায়রহু খঙলকই অহুগা মহাক হস্তিনাপুরদা হল্লকথি । মহাক আশ্বাশী পশুং খঙলকপহুনা মহাক্ষা খঙবা য়াবা পুরমক খঙলকথি ।

নৈনরোল

বিহর—মহাভারত কোবা ইতিহাসদা অথোইবা মীশক অমনি । মহাক ব্যাসদেবনা পাণ্ডুগী মমা অম্বিকা কোবী অহুগী মীনাইহুবীগী গর্ভদা মক্স হনুখিবনি । মহাক যমরাজগী অবতারনি । মণ্ডুক মুনিগী শাপ কংলবদা মহাক শূত্র অমা ওইবা তাখি । দারীহু মংখাদা পীরিবসিনি । মতম অমদা রাষ্ট্রগী পুলিসনা মণ্ডুক মুনিগী আশ্রমদা লোংলহু হুরানবা খরবু কাখি । পুলিসশিংহুনা হুরান-বশিংবু কাবা হোনবগী কারে, অহুগা লোয়ননা মণ্ডুক মুনিবুহু কাখি । বিচারপতিনা মুনিহু তা অমনা ভিজ্জগা হাংপগী দত্তি পীখি । তা ভিজ্জদাইদা পাও অহু নিংখোগী মনা যৌখি । মহাক্ষা মহামুনি অমা ওইবা মরহা নিংখোনা দত্তিহু খিংখি । নিংখোনা মগী মীনা লানখিরহুগীদমক ডাকনিহু শয়না মশায়ক্সা হায়রখি; অহুগা মুনিনা জীবশিংগী মরায়বক লেপ্পা বগী মনাক্সা চংখি । মুনিনা হলবদা যমরাজনা খুমখি—মুনিনা অঙাঙ পিশক ওইরিঙেদা ককচেঙ অমদা ধোরবা চহুনা লেংখি, মরমহুগীদমক মুনিনা অহাবা তাবনি । অঙাঙনা খঙলহুনা ভোরুবা মরালগীদমক মাবু দত্তি ভোরহুগীদমক মুনিনা যমরাজগী থবকুবু অশিবগী থবকি খনখিদে । অহুনা যমরাজবু শূত্র অমা ওইনা পোকউ হায়না মুনিনা শাপ ভৌখি । যমরাজনা শূত্র ওইনা ভোরকপা অবতারসি ধুতরাষ্ট্র

অমহং মহারাজ পাণ্ডুগী শূজ-ভ্রাতা বিহর হায়না খঙনৈ। কুরু শাংগী মচাছুপা শূজ বিহরবু  
ভীষ্মদেবনা অট্ট মচীশ্মাওশিংনা পোকপা মচাশিংগা চপ মান্ননা লুনা ভৌথি। অহুদগী মতমগী  
খোঙলৈ মতুঙ ইয়া বিহরনা শূজ নিন্তোন অমদা ভ্রাত্তণ মপানা পোকপা মচাছুপী অমবু লুহোংহুনা  
লৌথি। বিহরনা মপাঙ্গী (ভীষ্মগী মনাওনা পোকপা) সম্পত্তিগী স্বৰ্গ ফংখিদে, অহুম ওইনমক বিহরগী  
ময়াছুং যুতরাষ্ট্রনা রাজ্যগী সম্পত্তি চপচানা ওরুবা পীবিরশ্মী। বিহর ময়াছুংবু য়ায়া লুনা নোংলশ্মী।  
অহুনা মতম পুষদা মহাক্সা ময়াছুংবু অচুবা লহীদা লমজিংনবা হোংনথি। কুরুক্ষেত্রগী মচীশ্মনাও  
হাংনবা লানগী মনুঙদা বিহরনা ময়াছুংবু পাণ্ডুগী মচাশিংগী মকমদা চুয়া চেনে নবা হুয়া হুয়া হায়জখি।  
অহুবু বিহরনা অহুয়া মরকখংলকপছ দুৰ্য্যোধন-না পাল্লমদে, অহুনা মহাক্সা বিহরবু চাননা ঙ্কাইবা  
পীথি। মসিগী ফল ওইনা বিহরনা মুম খাদোজুন! তীৰ্থযাত্রা ভৌথিবনি অহুগা মৈত্রেয়দগী পাওতাক  
ফংখিবনি।

## শ্লোক ২

যাবতঃ কৃতবান্ প্রশ্নান্ কতা কৌষারবাগ্ৰেতঃ।

জাভৈকভক্তিগোবিন্দে ভেভ্যশ্চোপররাম হ ২ ২।

## শব্দার্থ

যাবতঃ—মত পুষা; কৃতবান্—হংখি; প্রশ্নান্—রাহংশিং; কতা—বিহরগী মমিং অমা; কৌষারব  
—মৈত্রেয়গী মিং অমা; অগ্রতঃ—মমাঙদা; জাত—পোক্তবা; এক—অমা; ভক্তি—প্রেম-সেবা; গোবিন্দে  
—গোবিন্দদা; ভেভ্যঃ—প্রশ্ন মথা তাবা; চ—অমহং; উপররাম—তোকখি; হ—হৌগবা মতমদা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

রাহং কয়ামকুম হংলবা অহুগা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদা অমতা-ভায়বা ভক্তি পোক্তক্সা মতুঙদা বিহরনা  
মৈত্রেয়দা মথা তানা ঙা হ'বা তোকখি।

## নৈনরোল

পুঞ্জিগী খাইদগী কবা হায়বছদি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণদা ভক্তি লৈবনি হায়বছ মৈত্রেয়না বিহরদা  
ধাজহল্লবদা বিহর মৈত্রেয়দা রাহং মথা তা-১ হংখরমজে। শ্রীকৃষ্ণদি গোবিন্দনি হায়বদি মহাকী  
ভক্তশিংবু মায়কৈ শুনা পেলহন্বা মহাক অহুনি। মায়াবছ আত্মা হায়বদি সংসারগী জীবনা প্রাকৃত  
গুণশিংদা মশাগী ইন্দ্রিয়শিংবু শীজল্লরগ। হুংঙাইবা খিরি, অহুবু অহুনদি মহাকপু পেলহন্বা ওমদে।  
অহুদগীদি মহাক্সা জ্ঞান মার্গনা মবুদ্ধিগী কসরং ভৌহুনা পরমসভা (পরতত্ত্ব) করিনো হাংবছ খিরকই।  
অহুবু মহাক্সা পরম-গতি (অবৈয়বী পন্থা) কংত্রবদি অমুক সংসারগী থবক ভৌবা হৌহুনা লৈখা  
তাখরকই অহুগা বিশ্বপ্রেমগী অমদি পরোপকার ভৌবগীদগক মশাবু শীজল্লৈ। হায়রিবা থবকশিংসিনদি  
মহাকপু পেলহন্বা করিমতা ওমদে। মরমসিনা সকাম কর্ম্মগী অমদি জ্ঞানীগী থংক্সা কনামতবু পেলহন্বা  
ওমদে মরমদি জীবগী স্বরূপ মতুঙ ইয়া মহাক্তি পরমেখর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী নিত্য-দাসনি (মতম  
পুষগী ওইহুনা লৈবা মনাইনি), অহুনা পরমগতিসি কননবা বৈদিক সাহিত্য পুষ্মক্সা খুদোনবীনা  
বিন্দুনা তাকপঙম তাক্সি। বাকমসি ভগবদগীতানা য়ারবা অমনি (১৫/১৫)

বিহরগুহা খঙনীংবা মায়াবছ জীব অমনা ধাজবা-য়াবা মৈত্রেয়গুহা গুরু অমগী মকমদা চঙগ-  
দৌধনি অহুগা অশিং-অশিংবা রাহং হংহুনা কর্ম্ম (কল-পাহা থবক), জ্ঞান (দার্শনিকশিংনা পরতত্ত্ব  
খিবা) অমহং যোগগী (আত্মা-উপলব্ধিগী তির্লনবা মতৌ) মরম খুদিংমক খঙননবা হোংনগদবনি।



গুরুদা তশেংনা খঙনীংবগীদমক বা হংনীংজবদি মীঙোন্দা উৎনবা লীকী অহাঙবগুয়া। গুরুবু গুরুনি হায়না লৌককম খোক্তে। অহুগা মী অতৈগী গুরুনি হায়না ময়ামদা উৎপা মীতানা মাগী শিগ্গবু ভগবান্ জীককগী প্রেম-সেবা তৌহনবা ওমজবোইদি গুরু অমনি হায়না উৎপা চুমদে। বিহুংদি মৈজ্রেয়গুয়া গুরুগী মনাক্তা চঙজতুনা মইহে চাজখি, মহাক পুন্সীগী পহুং গোবিন্দদা তৌবা ভক্তি হায়বহু ফংখি। মতো অসিনা আত্মাগী গতিগী মরমদা মখা অমা খঙনঙাই মহাকী লৈরমজ্রে।

শ্লোক ৩-৪

তং বহুমাগতং দৃষ্ট, ধর্মপুত্রঃ সহায়কঃ।  
শ্রুতরাষ্ট্র, যুযংসুত সূতঃ শারদতঃ পৃথ। ৩৪।  
গাঙ্কারী জ্যোপদী ব্রহ্মন্ সুভজা চোত্তরা কপী।  
অজ্ঞাত জাময়ঃ পাণ্ডোজ্যাতাঃ সন্ততঃ জিয়ঃ ৪৪।

শব্দার্থ

তম্—মহাকপু; বহুম্—মরীমতা; আগতম্—লাক্শ্য; দৃষ্ট, ১—উরতুনা; ধর্মপুত্রঃ—যুধিষ্ঠির; সহ—অনুজঃ—মনাওশিংগা লোয়ননা; শ্রুতরাষ্ট্রঃ—শ্রুতরাষ্ট্র; যুযংসুতঃ—সাত্যকি; চ—অমসুং; সূতঃ—সঞ্জয়; শারদতঃ—কপাচার্য্য; পৃথ—কুস্তী; গাঙ্কারী—গাঙ্কারী; জ্যোপদী—জ্যোপদী; ব্রহ্মন্—হে ব্রাহ্মণশিং; সুভজা—সুভজা; চ—অমসুং; উত্তরা—উত্তরা; কপী—কপী; অজ্ঞাঃ—অতৈ; চ—অমসুং; জাময়ঃ—অতৈ পরিবারগী সুপীশিং; পাণ্ডোঃ—পাণ্ডবশিংগী; জ্ঞাতয়ঃ—পরিবারগী মীশিং; সন্ততঃ—মচাছুপাশিংগা লোয়ননা; জিয়ঃ—সুপীশিং।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মখোয়গী মরী-মতা বিহুবু লাকপা উরবদা মহারাজ যুধিষ্ঠির, মনাওসুপাশিং শ্রুতরাষ্ট্র, সাত্যকি, সঞ্জয়, কপাচার্য্য, কুস্তী, গাঙ্কারী, জ্যোপদী, সুভজা, উত্তরা, কপী, কৌরবশিংগী অতৈ তালোইশিং, অহুগা মচাশিংগা লোয়নরকপা অতৈ সুপীশিং—মখোয় লোইনমক হরাওনা মহাকী নাক্তা হোঙোল্লম্মী। মতম কুইরবগী তুংদা মখোয়শিং জ্ঞান হরা ভারকপগুম তৌখি।)

নৈনরোল

গাঙ্কারী—পৃথিবীগী ইতিহাসতা কিদয়ঙাই ওইবী সতীনি। মহাক গাঙ্কার (হৌজিকী কাবুলগী মনুঙদা লৈবা কান্দাহার)দেশগী নিংখৌ মহারাজ সুবলগী মচাসুপীনি। মহাক্সা লুহোংজিউডদা ভগবান্ শিববু লাংচখি। হিন্দু লৈশাবীশিংনা অয়াস্বা মতমদা মরা-মপুরোইবা অকবা ফংজে হায়তুনা ভগবান্ শিববু ইড়াংচৈ। গাঙ্কারীনা ভগবান্ শিববু পেলহল্লম্মী; মচাসুপা চামা ফংননবা বরকলতুনা মহাকপু শ্রুতরাষ্ট্রদা বাগদান তৌখি, তৌবগীদি শ্রুতরাষ্ট্রহু পুন্সী চুম্মা মীং-তাঙল্লমবনি। মপুরোইবা ওইগদৌরিবা অহু মিতাঙবা অমনি হায়না গাঙ্কারীনা খঙলকপা মতমদা পুন্সীগী লোয়নবা ওইগদৌরিবা মীহুগী মতো ভমতুনা মহাকসু লয়াই ওইনা মিতাংবী ওইগে হায়না লেপখি। মরমতুনা মহাক্সা মমিং অনীহু শিলিক ময়াম লোন্শল্লগা খুমজন্খি। অহুগা মহাক মবুঙ শকুনিনা চিংবিরগা শ্রুতরাষ্ট্রদা লুহোঙবখি। মহাক মহাকী মতমতুদা খুইদগী শক-কতবী লৈশাবীনি অহুগা কজবগী মতীক মহাক সুপী ওইবগী গুলা লৈতেংলম্মী অমনি, অহুনা কৌরব রাজসভাগী মী খুদিংমকপু লুংশিহল্লম্মী। অকবা গুণশিংহু লৈন-লৈনমক সুপী ওইবগী হৌনশা দোষ খরদি মাগী লৈরম্মী; কুস্তীনা পোকপা অহানবা মচাহু সুপা ওইবতুদা মহাক্সা কুস্তীবু কলহল্লম্মী। রাগী অনীমক মীয়োল্লমবনি, অহুবু কুস্তীনা হায়না

মচাঙ্গুণা অমা শোকথোকথৈ। অতুগা গাকারীনা শাক্তিরত্না মবুত্তা খুত্তুয়া গুরম্মী। মতুগী ফল  
ওইনা মহাক্রা শাক্তম্ অমা পোকথি, অতুগু মহাক ব্যাসদেবগী ভক্তনিনা ব্যাসদেবগী পাউতাক মতুগ  
ইলা শাক্তম্ অক্কক জমা থোকা থাক্কদোকথি; শক্কক মচেং খুদিংমক্কা জুপা ওইবা অঙাও অমমম  
ওইরকথি। অতুগু মহাক্রা মচাঙ্গুণা চামগী মমা ওইজগে হায়না নীজবত্ন থুংখি। অচৌ-অশাঙ ওইবী  
মাগী কীভম মতুগ ইলা মচাশিংহু চাউনকা ক্লোকথি। কুৰুক্ষেত্র লালগীদমক লৌতুম্বকপা মতমদা মচা-  
শিংনা পাণ্ডবশিংগা লালগুগীদমক থীনা ওঙথি। পাণ্ডবশিংগীনে মচাশিংগীনে অনী থোকা রাজ্যহু  
থায়দোকপা মহাক পাণ্ডথি। কুৰুক্ষেত্রগী লালগী মচাঙ্গুণা লৌতুম্বক শিবিবত্না মথবাই য়ালা শোকথি।  
মহাক্রা ভীমসেনগা যুগিষ্ঠিরগবু শাপ ভোগে তৌরম্মী, অতুগু ব্যাসদেবগী মহাকপু থামথি। হুৰ্যোধনগা  
দুঃশাসনগা শিবগীদমক ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী মাষ্টদা তেংখাখিবত্ন ফম শ্রুশিনীংগাইনি; ভগবান্ কৃষ্ণনা  
পারমাথিক ওইবা বা তাকুনা মহাকী পুন্নিও ফারম্মী। কৰ্ণশিবগীদমকশ্রু গাকারী মচাশিং শিবগী  
শ্রুংগাইভবশ্রু মতুগাইরমদে। মহাক্রা কৰ্ণগী ধ্যানা তৌরম্মা বিলাপ অতু শ্রীকৃষ্ণদা তমথি। ব্যাসদেবনা  
গাকারীদা শিবিবা মচাশিংনা স্বৰ্গদা কাবত্ন উহকুনা মাবু ব্যাসদেবনা থেমজ্ঞনথি। মহাক্রা মপুৰোইবগা  
লৌতুম্বনা হিমালয়গী বন মমুঙবা গাকারী হৌরককম অতুগা থবাই থামিগথি। মহাক্রা মপুৰোইবগা চাক-  
থিবনি; মহারাজ যুগিষ্ঠিরনা মপল ইশ্রুংগে অমত্ন মম্মান-ইবেম্মগী অস্ত্যস্তি-ক্রিয়া তৌথি।

পৃথা—মহারাজ শূরসেনগী মচাঙ্গুণীনি অতুগা কৃষ্ণগী মপাবুং বত্নদেবগী মচম্মি। তুংদা মাবু  
মহারাজ কুন্তীভোজননা পোয়গুজী ওইনা লৌথি, মতমতুদগী মহাক কুন্তী হায়না থঙনথি। স্বৰ্গলোক-  
শিংগী লাইশিংনা কুন্তীভোজগী কোমুংদা হেক হেক লাকথি অতুগা মথোয়ব তরান্না স্বাগত তৌবগী  
থবক্তি কুন্তীনা তৌথি। মহাক্রা মহাযোগী কুৰুসাবু সেবা তৌজথি; মহাক্রা থবাই য়াওনা তৌবা  
সেবাতুদা পেজত্নক। কুৰুসাননা মঙোলা মত্ন অমা পীরম্মী; মত্নহু শোভগা মহাক্রা কোনীংবা দেবতা  
অমবু হেজা কোবা য়াই। মহাক্রা মত্নগী শক্তি চাং কৈনীং দগী, খুদত্না মহাক্রা সূর্য্যদেববু কৌথি।  
সূর্য্যদেব অজ্ঞা অক্কগা কবদিসিগি জায়থি, অতুগু কুন্তীনা য়াথিহে। কোমুংদা সূর্য্যদেবনা মাগী কুমারী  
ওইবগী কীভমদা কৰিমতা কায়গলোই হায়না থাক্কহল্লবদা মহাক্রা সূর্য্যদেবগী বাহু য়াথি। কবদিসিবসিগী  
মরম্মা কুন্তী গভবতী ওইথি অতুগা কৰবু পোকথি। সূর্য্যদেবগী কুপানা মহাক্রা অমুক কুমারী ওইথি,  
অতুগু অহল-সমনবু কি দগী নোনা পোক্ককপা অঙাও কৰ্ণ অতু মহাক্রা লংখোকথি। অতুগী তুংদা  
মহাক্রা অপাশ্বা মপুৰোইবা ওইগদবা মী থনবা মতমদা পাণ্ডুবু মপুৰোইবা ওইননবা থনথি। কোমুংদা  
মহারাজ পাণ্ডুনা গাইশ্রুংখম্ম থাদোতুনা সন্ন্যাসখম্ম চংলগে হায়রম্মী। মপুৰোইবনা অতুগুদা পুন্নি  
লেনবত্ন কুন্তীনা য়ারমদে; অতুগু মতীকচাবা লাইনিং কোরগা মচাঙ্গুণা থবগী মমা ওইমকা হায়না  
কোমুংদা মহারাজ পাণ্ডুনা কুন্তীদা ধাং তাউথি। পাণ্ডুনা হায়রম্মা বাদো অহাম্বদা কুন্তীনা য়ারমদে।  
অতুগু পাণ্ডুনা মত্ননা মী অউতেনা তৌবগী খুদম কয়া পীথি, অতুদদা কুন্তীনা য়াথি। মতৌ অতুগা,  
কুৰুসাননা মুনিবা পীরম্মা মত্নগী শক্তিনা মহাক্রা ধর্ম্মরাজবু কৌথি অতুগা যুগিষ্ঠির পোকথি। মহাক্রা  
বাহু(হুংখীং) কোবা লাইবু কৌথি অতুগা ভীম পোকথি। স্বৰ্গগী নিংখৌ ইল্লবু কোরগা অক্কন  
পোকথি। মচাঙ্গুণা অনী অমমা হায়বদি নকুলগা সহদেবগা অনীবুনা মাজীগী গভদা পাণ্ডু অশামক্ক  
পোকথিবনি। মতুগদা মহারাজ পাণ্ডুদো নহা ওইনা নোজাথি, অতুগা কুন্তী বারম্মদুনা বাহুথি। কুন্তীগা  
মাজীগা লোম্ববী অনীনা বারেম্মথি—কুন্তীবা অপীকপা মচা মঙা চাউনবা ক্লোকপসীকমক লৌহোব  
অতুগা মাজীনা মপুৰোইবগা লৌতুম্বনা শিমিগত্না সতীধর্ম্ম ওাকথিবা। মথোয়নীনা হায়নত্না শ্রাবিবসি  
সতশ্রুজনচিবা মতমতুদা য়াওরম্মা মহিষিংশিংনশ্রু তৌকম থোকই হায়রম্মী।

মতুন্দা। দুর্ধোধ্যনখোয়না লোতুনবদগী পাণ্ডবশিংবু বনবাসগীদমক রাজদগী তাহোবুনা মতমদা কুন্তীদেবীসু মচাশিংগী ফুইন্থি অতুগা। মতমতুগী অরাবা পুন্নমক মায়মোকমিন্নরম্মী। বনবাসগী মতমদা হিড়িহা কোবা হিংচাবা লৈশাবী অমনা ভীমবু মপুৰোইবা ওইনা পাল্লম্মী। ভীমনা য়ারমদে অতুবু মচাশিংগী কুন্তীগা যুধিষ্ঠিরগদা হায়জরবদা মথোয়নিনা ভীমবু লৈশাবীনা হায়জবতু য়াবিনবা অতুগা মতুন্দা মচাশিংগী অমতংদি পীবিনবা য়াথং তাওখথি। অনীসি লোন-লৈনবগী মই ওইনা ষটোংকচ পোকথি অতুগা মগাঙ্গা মপাবুংগা লোয়ননা কৌরবশিংগী মথক্তা থোনা ফনা লাল খেনথি। মথোয়গী বনবাস ভোরিঙেগী মতমদা মথোয় ব্রাহ্মণ পরিবার অমগা লৈমিন্নথি; ব্রাহ্মণশিংহু বকাসুর কোবা হিংচাবা অমগী মরমগীদমক অরাবা তারম্মী। কুন্তীনা ব্রাহ্মণশিংহুবু বকাসুরনা পীরহা অরাবশিংহুদগী কন্বীনবা হায়হুনা ভীমদা বকাসুরবু হাংনবা য়াথং তাওখরম্মী। কুন্তীনা যুধিষ্ঠিরদা পঞ্চালদেশ মায়কৈ পাংনবা হায়রম্মী। পঞ্চাল দেশসিদা অজ্জুন-না জ্রোপদীবু ফংখি। অতুবু কুন্তীগী য়াথং মতুঙ ইয়া পাণ্ডব মচাশিংগীও মঙানা পাঞ্চালী হায়বদি জ্রোপদীগী মপুৰোইবা ওইখি। জ্রোপদী পাণ্ডব মঙামকা লোয়ননা ব্যাসদেবগী মমাঙমজ্জদা লুহোংখি। কুন্তীদেবী মচাশুপা অহল কর্ণবু থক কাউরমদে। কুরুক্ষেত্রগী লাল কর্ণনা শিরবদা মণানা য়ায়া তেংথাখি অতুগা মহারাজ পাণ্ডুগা মাগা লুহোংজ্রিঙেগী মমাঙদা কর্ণবু মচাশুপা ইহন-হনবা ওইনা পোকপনি হান্নবসি মচা মঙাগী মফমদা য়াখি। কুরুক্ষেত্রগী লাল লোইরগা ত্রীকক্ষনা দ্বারকাদা হনুদৌররা মজ্জমফ কুন্তীনা ভগবান্দা তৌখিবা স্তবশিংহু ফজনা ব্যাখ্যা তৌরি। মতুঙদা মহাক গান্ধারীগা লোয়ননা অকনবা তপ ভৌননবা বম পাংখি। মহাক মুমীং কুন্তুনা কুন্তুনাগী মতুঙদা চাক চাখি। কোহুংদা মহাক ধ্যান্দা লুপখি, অতুদগী লম্মেনা চাকুনা উং ওইখি।

জ্রোপদী—মহারাজ ক্রপদগী সতী মকোক ওইবী মচাশুপীনি অতুগা ইন্দ্রগী তালোই শচী-দেবীগী অংশবতারনি। মহারাজ ক্রপদনা যজ্ঞ মুনিদা শিরহুনা যজ্ঞ অচৌবা অমা তৌখি। অহানবা হোম কংপদনা ধৃষ্টদ্যায় পোকখি অতুগা অনিশুবা হোম কংপদনা জ্রোপদী পোকখি। মরমতুগা মহাক ধৃষ্টদ্যায়গী মচন থোলে। মহাকপু পাঞ্চালী হায়নসু খঙনৈ। পঞ্চ পাণ্ডবনা মথোয় পুন্নপকী মচা ওইনা লুহোংখি। মথোয় খুদিংমকো মচাশুপা অমমম জ্রোপদীদা পোকখি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা প্রতিভিং কোবা মচাশুপা অমা, ভীমলেনগীনা স্তবমোম্বা কোবা মচাশুপা অমা, অজ্জুনগীনা ঋতকীর্তি, নকুলগীনা শতানীক, অতুগা সহদেবগীনা কুরুক্ষেত্র কোবা মচাশুপা পোকখি। জ্রোপদীবু মনেহেন্না কুন্তীগা মায়না শক ফজবনিনা য়ায়া ফজবীলক্তা চল্লম্মী। মানা পোক্তকপা মতমদা মাবু কক্ষা কোগদবনি হায়হুনা আকাশবাণী লাউরকখি। আকাশবাণীহুদা অসিমসু হায়খি মতুদি মহাক ক্ষত্রিয় ময়াম হাংনবগীদমক পোক্তকপনি। শঙ্করনা বর পীরকপনা চপ মায়না মতীক চাবা মপুৰোইবা মচা ফংখি। মাগী মপুৰোইবদি স্বয়ংবর (মথস্তনা অপাহা খন্বা) ভৌগে হায়বদগী পৃথিবীগী দেশ পুন্নমজ্জগী নিংখোশিং অমদি নিংখোমচাশিংবু বার্তোন তৌখি। মহাক পাণ্ডবশিংগা লুহোংবতু মথোয়না বনবাস লৈরিঙেদনি। মথোয়না মুমদা হজ্জবা মতমদা মহারাজ ক্রপদনা অউনপোং য়ায়া উন্থি। শ্রুতরাষ্ট্রগী য়মোৎ শ্মাশিংনা মহাকপু তরাম তরাম ওকখি। মহাকপু চৌরবগী পোহা ওইনা খাবদগী মাঙগবদা দুঃশাসনা নমহুনা মহাকপু সতী ময়ায়দা ছিথোবুগা ভীম অমদি জ্রোপদী মীতাশিং লৈন-লৈনমক মাগী ফি মুন্দুনা থোকহনগে তৌখি। জ্রোপদীদি ভগবান্ ত্রীকক্ষগী ভক্ত অথোইবী অমনি, মহাক স্তব তৌহুনা খুরুমজ্জকপনা ত্রীকক্ষনা মহাকপু ঈকাইবদগী কণবিগে হারবগীদমক থনা নাইকবা ফিলাঙ অমা কক্ষ মশামক্তা ওইখি। জ্রোপদী কোবা হিংচাবা মায়না জ্রোপদীবু কুরুক্ষেত্র পুণ্ডরিকা মগী অনীশুবা মপুৰোইবা ভীমলেন্দা হিড়িহা হাংলগা মাবু ফংখি।

মহাক্ষা কৃষ্ণ-কৃপা কংবদগী পাণ্ডবশিৰু দুৰ্ব্বাসানা শাপ ভোগদৌৰদগী কণথি। মাসী কজ্ঞবী শক  
অতুনা কীচকপু শুমহংথি। ভীমগা লৌতুনতুনা পাণী কীচকপু হাংলগা মাৰু কণথি। অশ্বখামানা  
মাসী মচানুপা মণ্ডাবু হাংথিবদ। মথবাই যান্না শোকথি। অরোইবা মতাঙদা মহাক যুধিষ্ঠিরনচিবা  
অভৈগা লোয়নতুনা চংপদা লমখাঙদা হাইথতুনা তুথি। মহাক তুবগী মরমতু যুধিষ্ঠিরনা তাকথি,  
অতুবু যুধিষ্ঠিরনা স্বৰ্গ লোকদ চঙথিবদা স্বৰ্গদা লক্ষ্মীমুক লনা কজন। জ্যোপদীৰু উবা কংথি।

তত্ৰা—বসুদেবগীনা মচানুপী অতুগা শ্রীকৃষ্ণগীনা মচানুপীনি। মহাক্সে বসুদেবগী যান্না  
মুংশিজবী মচানুপী ওইবদা নতুনা শ্রীকৃষ্ণ অমসুং শ্রীবলদেব অনীমকী যান্না মুংশিজবী মচনি। মচানুনাও  
অতুমসিগী মূৰ্ত্তি পুরীগী জগন্নাথ মন্দিরদা লৈরিবতুনি। মন্দিরসিদা হৌজিকফাওবা তীৰ্থযাত্রী লীশিং  
লীশীঙনা মুমিং থুদিংগী দৰ্শন তোরি। মন্দিরসি কুরুক্ষেত্ৰদা সূৰ্য্যগ্রহণ থোকপা মুমীং অমদা ভগবান্না  
খোংদাবিধিবতুনে অতুগা মতুঙদা ব্রজবাসীশিংগা ভগবান্গা উনথিবতু নীংশীংনবগীদমক লৈবা  
মন্দিরনি। মতাঙসিদা রাধাগা কৃষ্ণগা উনথিবতু বারীদি যান্না করুণ ওইবা বারীনি। ভগবান্ শ্রীচৈতন্যনা  
রাধা-ভাবতা আবেশ ওইবা মতমদা জগন্নাথ পুরীদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু খোরাংনা কোথি। অৰ্জুনা  
হায়কাদা লৈবা মতমদা স্তভজাবু মাসী মথিবী ওইহন্নীংথি অতুগা মাসী অপাসুতু শ্রীকৃষ্ণগী মফমদা  
কোঙদোকথি। ময়্যাসু বালদেবনা স্তভজাবু মফম অমদা পীগদৌবগী খোরাংলমতু শ্রীকৃষ্ণনা খঙলম্মী,  
মরমতুনা মহাক্সা বালদেবনা তৌরিবতু থিংবা ওল্লমদে। অতুমকপু অৰ্জুনা স্তভজাবু হতুনা পুননবা  
ভৌ হায়না তাকপিথি। মরমতুনা মথোয় লোইনমক পুঞ্জপ পুন্না মৈবত চীঙদা কোয়বা চংপা  
মতমদা অৰ্জুনা কৃষ্ণগী খোরাং মতুঙ ইন্না স্তভজাবু হতুনা পুননবা খোরাংথি। শ্রীবলদেব অৰ্জুন-বু  
য়ান্না শাঙথিবনা মাৰু হাংনিঙথি; অতুবু শ্রীকৃষ্ণনা ময়্যাসুদা অৰ্জুনবু ঙাকপীয়ু হায়না তরুন্মী।  
অতুদগী স্তভজা অৰ্জুনগা নীঙথিনা লুহোংথি অতুগা স্তভজানা অভিমম্মা পোকথি। অভিমম্মানা  
মনুঙ মতম চাদনা শিখিবদা স্তভজাগী থবাই যান্না শোকথি। অতুবু পরীক্ষিং পোক্তকপদা মহাক  
মুংঙাইজরতুনা মবুক ফাথি।

শ্লোক ৫

প্রত্যুজ্জয়ঃ প্রহর্ষেণ প্রাণং তব ইবাগতম্ ।  
অভিসঙ্গম্য বিধিবৎ পরিষজা ভিবাদনৈঃ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

প্রতি—(মাসী) মায়কৈরোমদা; উজ্জয়ঃ—চংথি; প্রহর্ষেণ—য়ান্না হরাওনা; প্রাণম্—থবাই; তবঃ  
—হকচাঙগী, ইব—গুয়া; অগতম্—লান্না; অভিসঙ্গম্য—মনাক চঙশল্লতুনা; বিধিবৎ—ভৌনবা মওংদা;  
পরিষজ—শাগোয়বা; ভিবাদনৈঃ—খুরুল্লতুনা।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

থবাইনা হকচাঙদা হজল্লকপগুম্ মথোয় পুয়মক্সা মাসী (বিহুয়গী) নাক্তা যান্না হরাওনা চঙশল্লম্মী  
অতুগা লেন্দোল্লবঙ খুরুল্লবঙ ভৌতুনা তরাম তরাম ওকথি।

নৈনরোল

সংজ্ঞা মাঙলবা মতমদা হকচাঙগী কায়্যংখিংশি লেঙ-খোস্তে। অতুবু সংজ্ঞা লান্না মতমদা  
হকচাঙগী কায়্যং অমদি ইন্দিয় পুয়মক তেজ-তেজখংলকই। অতুমদি লৈবতু মুঙাইবঙম তৌরকই।

কৌরবকী ইয়ুঙগী মীশিংনা বিহুরবু য়ায়া হুংশিরম্মী, অহুনা মহাক্কা নিংখৌকোন্দগী মতম খাংনা চংখোয়বুহু মখোয়গী সংজা মাঙবগা পাংখক ওইখি। মখোয় লোইনমক বিহুরগা কায়নববা অহুনা য়ায়া হুংঙাইবমদে, মরমহুনা মহাক্কা কোয়ুংদা হুংঙাইবদো মখোয় লোইনমকী হুংঙাইবগী মরম ওইখি।

শ্লোক ৬

মুমুচুঃ প্রেমবাণোবং বিরহোংকর্ত্যকাতরাঃ।  
রাজা ভম্বহ্নাঞ্চক্রে কৃতাসন পরিগ্রহম্ ॥ ৬ ॥

অর্থ

মুমুচুঃ—ধোরকখি; প্রেম—হুংশিবগী ওইবা; বাণ-ওঘম্—পিরং মতুম মতুম; বিরহ—কায়নবা; উংকর্ত্য—খোয়রাঙরা; কাতরা—বারম্বা; রাজা—নিংখৌনা; ভম্—মহাকপু; অহুয়াম্ চক্রে—পূজা ভৌখি; কৃত—থারম্বা; আসন—ফিদা; পরিগ্রহম্—লৌবা।

মৈতৈলোন্দা হানোকপা

কায়নবগী খোয়রাঙলহা মরম্বা বারম্বা মখোয়শিংহুনা হুংশি-পিরং শিহুরম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা থারম্বা ফিদাছ বিহুরনা লৌরবদা বিহুরবু পূজা ভৌখি।

শ্লোক ৭

তং তুক্রবন্তং বিজ্ঞান্তমাসীনং স্তম্বমাসনে।  
প্রশ্রবনতো রাজা গ্রাহ তেবাঞ্চ শৃণতাম্ ॥ ৭ ॥

অর্থ

তম্—মহাকপু; তুক্রবন্তম্—চাবা লোইববা; বিজ্ঞান্তম্—পোখারম্বা; আসীনম্—কয়ম্বা; স্তম্বম্—হুংঙাইনা; আসনে—ফিদাদা; প্রশ্রয় অবনতঃ—মহোশানা নো-লুকনবা; রাজা—নিংখৌনা; গ্রাহ—হারজখি; তেবাম্ চ—অহুগা মখোয়না; শৃণতাম্—ভারম্বা।

মৈতৈলোন্দা হানোকপা

বিহুরনা লুক হাওনা খুয়বা মতুঙদা বিজ্ঞাম ওয়বা ভৌরগা হুংঙাইনা কয়খি। অহুদগী নিংখৌনা গঙোন্দা হা হজংলম্মী অহুগা মকমহুদা লৈরম্বা মীশিংহুনা নিংখৌগী বাছ ভারম্মী।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি মীব তরাম তরাম ওকপা হৈরম্মী, কয়ি হায়নি মাসী পরিবারগী মীব তরাম ওকপা হৈরম্মী। কোয়বও খুয়বও ভৌহুনা বিহুরবু নিংখৌকোনগী মী পুয়মক্কা নীঙখিজনা ওকখি। অহুগী তুংদা স্নান ভৌরগা চান-থরবা কজন। ধৌরাংলম্মী, অহুদগী বিজ্ঞাম চপচানা ভৌহুখি। বিজ্ঞাম ভৌরগবা মতুঙদা কয়দা হুংঙাইগদবা আসন অমা থাখি। মতুদগী নিংখৌনা থোকখিবা ধৌদোক পুয়মক লৈরম্বিবা ময়ামহুহু তানা বিহুরদা তহা হৌখি। মসিনি হুংশিরবা মকপ অমবু কয়ি হায়নি য়েয়বা অমকাওববু আগত ভৌবগী চপচাবা মওদি। জারতকী নীতিশাজগী

তা মত্তও ইয়া যুগল য়েহবা লাল্লবকাওবনা মাৰু কৰা কলবা ওকৰপে হায়বু য়েহবল্লনা কিগদবা কীভম অমতা লৈহল্লোইদৌবনি। য়েহবা মশেলি অমগা অমগা কিনরিকনি। অহুৰু য়েহবা অমবু স্বাগত ভৌক মত্তমদা অকিবা পোকহল্লোইদৌবনি। হায়রিবা বাফমসিনা ভাল্লিবনি কমাগুয়া মী অমবু যুগদা স্বাগত ভৌবা মত্তমদা মহাকপু মরীমতা অমগুয়া ব্যবহার ভৌগদবনি, অহুনদি কৌরব শাগৈগী মী পুন্নকী যাইফনবা নীংবা বিহুরব রাজা যুথিঠিরথোয়না স্বাগত ভৌবগী মতাওদদি কৰিবু হায়সিগে? মতৌ অহুয়ুয়া যুথিঠির মহারাজক! অটেক ময়ামদগী ময়ামদা বা ওভবা হৌথি।

শ্লোক ৮

যুথিঠির উবাচ

অপি স্বরথ নঃ মুত্তংপক্ষল্লোয়ালমেধিতান্।

বিপদংগাতিবাগ্যাদেবৌচিত্তা যৎসমাতৃকাঃ ॥ ৮ ॥

শব্দার্থ

যুথিঠির: উবাচ—মহারাজ যুথিঠিরনা হায়রম্মী; অপি—বরা; স্বরথ—নহাক্সা নিংশীংবা; নঃ—ঐথোয়বু; যুত্তং—নভোন্মগী; পক্ষ—উচেকী মাশানা ভৌবগুয়া ঐথোয়দা চঙবা মীচঃ ছায়া—মক্সম; সমেধিতান্—য়োক্তকশা, বিপৎ-গণাৎ—অরাবা ময়ামদগী; বিধ—হু পীত্ববা; অগ্নি-আদেঃ—মৈ থাবন-চিংবা; বৌচিত্তাঃ—সাহোৱকখিবা; যৎ—নহাক্সা, ভৌথিবহু; সমাতৃকাঃ—ইমাগা লোয়নবা ঐথোয়।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

মহারাজ যুথিঠিরনা হায়থি—হে খুড়াতোন, অরাবা ময়ামদগী ঐথোয়গী ইমাগা লোয়ননা ঐথে যবু খুড়াতোলা কন্বিখিবহু নীংশীংলিবরা? উচেকী মাশাগুয়া নহাক্সা ঐথোয়গী মীচঙ চঙবহুনা হুদগী অমসুং মৈদগী ঐথোয়বু কণখিবনি।

মৈনরোল

পাণ্ডুনা ওয়া নোকাখিবনা মগী মচা অনীকপশিং অহুগা লুগাবী বাবীৰু কৌরবকী অহলশিংনা থৌইদোক হেন্দোৱা ভৌমগা মহায়া বিহুরগনা লুনা য়েংলম্মী। পাণ্ডবশিংগী ওইহুয়া রাজনিতিগী কীভম বিহুরনা মথোয়গী মীচঙ চঙলম্মী। যুত্তরাষ্ট্রনা মহারাজ পাণ্ডুগী মচাৰুপাশিংবু লুনা ভৌরল্লবহু পাণ্ডবশিংবু যুত্তংলগা মগী মচাশিংবু নিংথৌ ওইহুয়বগী লৌতুনবা মরক্তা য়াওরহা মী অমনি। মহায়া বিহুরনা যুত্তরাষ্ট্রলোয়না লৌতুমরহসি থঙলম্মী; মরমহুনা মহাক্সা ময়ামুংহল যুত্তরাষ্ট্রবু থম্মৌইশেংনা সেবা ভৌরল্লবহু ময়ামুংনা মচাৰুপাশিংগীদমক্তা রাজনৈতিক আশা অমা ভৌরহু পাল্লমদে। অহুনা মহাক্সা পাণ্ডবশিংগা মথোয়গী মমা লুগাবীগবু কল্লনবা য়াম্মা চেকশনখি। মতৌ অহুয়া, মহাক্সা যুত্তরাষ্ট্রগী মচাশিংবুদি পাণ্ডবশিংবুনা ছেয়া পাল্লহা মরম্মা মথোয়গী মীচঙদা লৈখি; চুয় চুয়গীদি কৌরব পাণ্ডব অনীমকপু চপমাল্লনা লুগাবী মীংয়েদা য়েংলম্মী। পক্ষ অনীমকপু চপমাল্লনা লুগাবীগী হায়বগী অৰ্থদি হুৰ্যোধনা পাণ্ডবশিংগী মৰক্তা লৌতুনরহুগী হুৰ্যোধনবু মহাক্সা ভক্তনা চৈখি। ময়ামুংনা মচাশিংবু শৌগৎপগীদমক বিহুরনা ময়ামুংবু ভক্তনা ওভখি, অহুগা ওভনা ওভনা পাণ্ডবশিংবু করনবগী মীং-না শিংনা থনম্মী। নিংথৌকোনগী রাজনীতি থবক্তা বিহুরগী থবক কয়ামক্সমহুনা মহাক্সা পাণ্ডবশিংগী ওইনা লৈবনি হায়বহু থাইনা থঙনরম্মী। বিহুরনা যুয় থাদোক্তনা মত্তম কুইনা ভৌৰহায়া ভৌত্ৰিওগী ময়ামদা থোকখিবা ইতিহাসগী বাহু মহারাজ যুথিঠিরনা পুথোৱল্লহনি। চাউরবা বংশ অমগী মাও-



তাককম ওইরবা কুরুক্ষেত্র লালগী মতুঙদকাঙবা বিহুৱনা জাংগাঙদা। তৌখিবা মতৌগুয়া মাগী ময়ান্বগী অহল-ওইখৎলরুবা। মচাশিংবু খৌজানবিখি অহুগা। মখোয়গী মীচঙ চঙবিখি হান্নবহু যুধিষ্ঠিরনা মঙোল্লা নীশীংলম্বী।

কুরুক্ষেত্রগী লালগী মমাঙদা ধৃতরাষ্ট্রগী নীতিদি পাণ্ডবশিংবু শান্তিপূৰ্ণ ওইনা লোইশন্বা অসিনি। মরমহুনা মহাক্সা বারণাবতদা যুয অমা শাকুনবা পুরোচন-দা য়াখং পীথি; যুয শারবা মতুঙদা মনাঙ-জুপানী ময়ান্বাশিংহু মন্তম খরগীমক যুযহুদা লৈহকীংখি। রাজবংশগী ময়ান্বগী মমাঙদা পাণ্ডবশিংনা যুয হোংপদবগী চংলম্বদাইদা বিহুৱনা মখোরদা ধৃতরাষ্ট্রনা ভৌৱকদবা তুংগী খৌৱাংগী মরমদা য়ান্না হৈশিংনা পাণ্ডতাক পীকুম্বী। বাকমসি মহাত্মারত-তা শুগারনা য়াওরি (আণিগৰ্ব ১১৫) মহাক্সা ইজিতনা তাকুম্বী—“ইন্দ্রপাতকী নজগা ককিঙদা ধাতুগী নন্তবা খুংলাইদি য়েক্সবা অমবু হাংনবা তৌবদা খৌইনা হেজা খৌবনি, বাসি খঙবা মীহুবু কর্দোঙেদস্থ কনামতনা হাংপা য়ারোই।” মসি ইজিত ভৌতুনা তাক্সিবিদি পাণ্ডব কাঙববু বারণাবতদা ধারিবহু পাণ্ডবশিং হাংনবা মরমগীমক খাবনি হায়বসিনি। মতৌ অহুগা মখোয়গী অনোবা কোমুংহুদা চেকশয়া লৈননবা যুধিষ্ঠিরদা চেকশলাহন-খিবনি। মহাক্সা মৈগীস্থ ইজিত ভৌবি, মৈনা আত্মাব যুংহুনা ওরদে অহুগা ঐক্যে দেহিসবুদি চাকখেকপা ওম্বী হায়বসিন্ত মানা হায়খি। অহুগা আত্মাব রুকা তৌবা ওম্বা মীহুদি হিংগমি। বিহুৱগা যুধিষ্ঠিরগা অনিনা ইজিতবা ভাঙনরস্থা বাহুগী মরোল অমতা কুন্তীদি খঙলম্বদে। মরমহুনা মখোরদা ভাঙনরিবা বারোল অহুগী মরমদা কুন্তীনা হংলম্বা মন্তমদা যুধিষ্ঠিরনা খুখি—বিহুৱনা ভাঙলিবা বাঙাঙ-সিনা তাকপদি মখোয়না লৈকুগদৌরিবা যুযসিদা মৈ লৈরে হায়বনি। তুংদা বিহুৱনা শক্ লোংলগা পাণ্ডবশিংগী নাক্সা লাকখি, অহুগা কুকা চতুর্দশীগী অহিংদা যুযশঙবা মীনা যুযসিদা মৈ চুগদৌরি হায়বা পাণ্ডসি পীরম্বী। পাণ্ডবশিংনা মরাগা লোয়মদা পুজুগ শিবা জ্ঞাননবা ধৃতরাষ্ট্রগী খৌৱাঙনি। বিহুৱনা মাঙজোননা তাক্সা মরমদা পাণ্ডবশিংহু জুজুং অমদা কাঙহুনা চেন্খি মখোয়না চেনখিবহু ধৃতরাষ্ট্রনা খঙখিদে। খঙখিদবা হান্নববু যুয মৈ ধারবা মতুঙদা কৌৱবশিংনা পাণ্ডবশিংদো শোয়দনা শিথবনি হায়না লৌৱগা মখোয় শিবগী অন্ত্যেষ্টিক্রিয়াহু য়ান্না মমায় মকা লান্না তৌখি। শিবগী দশাহ মন্তুঙা কোমুংগী মী পুন্মক্সা তেংখাখি, অহুবু বিহুৱদি তেংখাখিদে মরমদি পাণ্ডবশিংহু হিংহুনা মকম অমদা লৈরমখিনি হায়বহু মহাক্সি খঙলম্বী। অসিগুদা খুদোংখীবা কয়ামা খোকখি, অহুবু হৌজ খুদিংদা বিহুৱনা পাণ্ডবশিংবু কণখি অহুগা অমরোমদস্থ পাণ্ডব-হাংনবা খৌৱাংশিংহু তোক্সনবা ময়ান্বু ধৃতরাষ্ট্রবু খান্নবহু মতৌখি। মরমসিনা; মজাক উচেক্সা মাশা খল্লগা মক্সম ডাকশেনবদো-১ মন্তম পুন্মক্সা পাণ্ডবকী মীচঙদা লৈখি।

## শ্লোক ২

কক্সা বৃত্তা বর্জিতং বন্দরভিঃ ক্রিতিমণ্ডলম্।  
তীর্থানি ক্ষেত্রযুধ্যানি সেবিতাকিহু ভূভলে ১২।

## শব্দার্থ

কক্সা—কক্সিনা; বৃত্তা—উপাক্রমণ; বর্জিতম্—হিংখিবা; বঃ—নখোং নঃ (নহাং); চরভিঃ—কোরভং চংপনা; ক্রিতিমণ্ডলম্—পুখিবীসিদা; তীর্থানি—তীর্থশিং (লাইকমশিং); ক্ষেত্রযুধ্যানি—লাইকম মকোক ওইবাং; সেবিতাকিহু—সেকা ভৌৱরবা; ইহু ভূভলে—পুখিবী অসিদা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

পৃথিবীসিদ্ধা কোয়না চংপা মত্তমদা করি উপায় ভৌতুনা হিংনবা জীবিকা কংখিবগে ? পৃথিবী-  
সিদ্ধা লৈবা করি করি তীর্থ অহুগা করম করহা ক্ষেত্র মকোক সেবা ভৌবিরকপগে ?

## নৈনরোল

বিহুয়না যুমগী ধৌয়ম পুমমক্কা খোইদোক হেন্দোন্না রাজনীতিগী লৌতুনবগা মরী লৈনদবা হায়তুনা  
কোরুং খাদোক্তুনা চংখিবনি। অসিগী মমাঙলা মতাঙ অমদা পন্থবহুনি, হুখোখনা মহাকপু শ্রুজানীগী  
মচানি হায়না চৈছনা চাননা ঈকায়বা পীগ্রবনি। মতুনা মবেছৌ অমগী মরমদা মচোঙপাক নাইদনা  
ঙাঙবা ছৌনদবনি। বিহুয়গী মমাদো শ্রুজানি ওইয়বহু মহাক হুখোখনগী মবেনুবোন্ধি। করিগুহা  
মত্তমদা মশু-মবেন হায়বসিদি কাগিজুগায়লু মভৌনৈ, অহুব হুখোখনগী বাহুদি অঙইবা বানিনা  
বিহুয়গী মকমদা হাউখিজবা বানি; মরমতুনা মাবুদা ঈকায়বা পীরগে ভৌখিবনি। মরমতুনা বিহুয়না  
মপা মপুগী যুম খাদোক্তুনা লেখোইথগে হায়না শেমশাখি। অসিগুহা শেম শাবগী মতাঙবু বানগ্রহ  
কোই হায়বদি পৃথিবীদা লৈরিবা তীর্থশিংদা কোয়না চংনবা যুস্থানবদগী পোখারবা পুল্লিহুনি। বন্দাবন  
হরিদার, জগন্নাথ পুরী, প্রয়াগনচিংবা ভারতকী তীর্থশিংদা মহাভক্ত য়ালা লৈ, অহুগা পরমার্থগী  
লম্বীদা চাউখংনীংলবা মীশিংগী দান চাননবা ছত্র কয়ামা লৈ। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা বিহুয়দো ছত্র-  
শিংগী মভেঙনা হিংলকপরা নত্তরা হায়বহু খঙনীংখি।

## শ্লোক ১০

ভববিধা ভাগবতাস্তীর্থভূতাঃ স্বয়ংবিভো।

তীর্থীকুর্ষন্তি তীর্থানি স্বাস্ত্যশ্চেন গদাভূতা ॥ ১০ ॥

## শকাৰ্থ

ভবং—নহাক; বিধা—কুহা; ভাগবতাঃ—ভক্তশিং; তীর্থ—লাইকম; ভূতাঃ—ওল্লবা; স্বয়ং—  
মশামক্কা; বিভো—হে শক্তি-চেনবা; তীর্থী-কুর্ষন্তি—তীর্থ ওইহল্লী; তীর্থানি—লাইকমশিং; স্ব-  
অস্ত্যশ্চেন—খম্বোইহুংদা লৈবা; গদাভূতা—গদা পায়বা ক্রীকুফনা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে প্রভু, নহাকুহা ভক্তশিংদি মশামক্কা তীর্থ ওল্লবনি। নখোয়না খম্বোইহুংদা ভগবান্  
ক্রীকুফবু পূবনিদা মকম পুমমকপু তীর্থ ওইহল্লী।

## নৈনরোল

ভাইবং-মালং পুহুদা বিজুলি-শক্তি লৈবঙল্লা পরমার্থর ভগবানহু মাগী মখল-মখাগী শক্তিনা মকম  
পুমমক্কা লৈ। মভৌ অহুগুয়, বিজুলিব বিজুলিগী বল্-অমদা উংপঙল্লা ভগবান্না মকম পুহুদা লৈ হায়-  
বনি বিহুয়গুহা ভক্তশিংনা অহুভব গৌরগা (খঙলগা) কোঙদোকই। বিহুয়গুহা ওল্লভক্তদি মত্তমপুহুদা  
ভগবান্না মকমপুহুদা লৈ হায়বনি অহুভব ভৌই। মহাক্কা ভগবান্গী শক্তি-হুংদা পোং খুদিংবু অহুগা পোং  
খুদিংগী মক্কা ভগবান্ব উই। পৃথিবীদা লৈরিবা তীর্থশিংদে মীওইবগী অমোংপা জ্ঞানবু ভগবান্গী  
বিস্তক ভক্তশিংগী খুবা-উক্কা খেংলোকবগীদমক্কা। কনাগুহনা তীর্থদা চংলবদি তীর্থশিংদা

লৈরিবা শুদ্ধভক্তিংশিৎ বিছন' খেংনগদবনি, মখোয়দগী পাণ্ডতাক ভাগদ নি, পাণ্ডতাকশিৎ পুজি দা  
পুশন্দুনা চনবা হোংনগদবনি, অহুগা মতম ভৌতুনা অরোয়বদা অরান্ধুভম যংনবা হাঃবদি ভগবান্গী  
নাক্তা যৌবা ওয়নবা অন্তম অন্তম শেম-শাগৎকদবনি । তীর্থদা চংপা হায়বসি গজাদা নত্রগা হুয়নাদা  
স্নান ভৌরগা নত্রগা তীর্থদা মন্দিরশিৎ দর্শন ভৌরগা ঙাক লোইবা নত্তে । ভগবান্ধু সেব' ভৌবা  
নত্তনা অটৈ অপাছা অমা লৈত্রবা বিত্বয়গুহা ভক্ত লৈবরা হায়বহু খেংননবা খিগদ নি । অসিগুহা  
ভক্তশিংগা মতম পুহুদা ভগবান্দি লোয়নহুনা লৈ, মরমদি মখোয়গী মন্তুবা সেবাছদা কর্ম্মশিংগী জ্ঞানি-  
শিংগী মচু মচেৎ অমফাওবা মমি ভাদে । মখোয়দি ভ্রবণ-কীর্তন হায়বহু ভৌতুনা ভগবান্গী সেবাতদা  
লুপ্তুনা লৈবনি । শুদ্ধ ভক্তশিংদি মহাজনশিংদগী ভ্রবণ ভৌরগা কীর্তন ভৌয়ি অহুগা মখোয়না ভগবান্গী  
লীলাগুণ শক শোল্লী অমন্তু ইশল্লী । মহামুনি ব্যাসদেবনা নারদমুনিদগী ভ্রবণ ভৌই অহুদগী  
মহাক্সা লাইরীক ইরগা কীর্তন ভৌই শুকদেব গোস্বামীনা মশাব্দগী ভমখি অহুগা পরীক্ষিতকী  
মকমদা বর্ণনা ভৌখি । মহুয়া জীমস্তাগবতন্ ভ্রবণ-কীর্তন ভৌখিবনি । মরমসিনা ভগবান্গী শুদ্ধ  
ভক্তশিংগী ধবকশিংনা মকম অমবু তীর্থ ওইহনবা ওয়ী; তীর্থশিংহু ভক্তশিংহুগী মরমগীদমক তীর্থ  
কৌবা য়ারিবনি । অসিগুহা ভক্তশিংনা মকম অমা হেস্তগী অমোংপহু শেংদোকপা ওয়ী । তীর্থগী  
মমিৎদা ভোংহুনা মশা মশাগী শেন্দান-পুজি লেয়বা হোংনরিবা মীতাশিংনা ভৌবা ধবক্সা  
তীর্থবু মাংখোকপগী বাদি করিমুক হায়গনি ?

শ্লোক ১১

অপি নঃ স্তুতদস্তাত বাক্সবাঃ কৃষ্ণদেবতাঃ ।

দৃষ্টাঃ ক্রুতা বা যদবঃ স্বপুৰ্য্যাম্ স্তুতমাসতে ॥ ১১ ॥

শব্দার্থ

অপি—বরা; নঃ—ঐখোয়গী; স্তুতদঃ—য়াইফবা-খল্লিব'; তাত—হে খুড়াইবুংঙো; বাক্সবাঃ—  
মরুপশিং; কৃষ্ণদেবতাঃ—জীকৃষ্ণগী সেবাদা লুপ্তবা ভক্তশিং; দৃষ্টাঃ—মখোয়বু উরগা; ক্রুতাঃ—মখোয়গী  
বা নাকোঙনা তারগা; বা—নত্রগা; যদবঃ যহু শাগৈমা; স্বপুৰ্য্যাম্—মখোয়গী পুরীগা লোয়ননা;  
স্তুতম্—স্তুংডাইনা; আসতে—লৈ ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে খুড়াইবুংঙো, নহাক দ্বারকা দর্শন ভৌরল্লিনি । পুরীদা ঐখোয়গী য়াইফনবা খনবিবা অহুগা  
মরুপ ওইবা যহুশাগৈগী মীশিৎহু মতম পুহুদা জীকৃষ্ণগী সেবাদা লুপ্তনি । নহাক মখোয়বু উরক্সমগনি  
নত্রগা মখোয়গী মরমদা ই-পাণ্ড তারমনি । মখোয়শিংদো মশা মশাগী যুমদা স্তুংডাইনা লৈরিবরা ?

নৈনরোল

'কৃষ্ণ-দেবতাঃ' হায়বা শকসি, হায়বদি ভগবান্ জীকৃষ্ণগী সেবাদা মতম পুহুদা লুপ্তুনা লৈরিবা  
মখোয় হায়বসি য়েংনগদবা হাইহে অমনি ভগবান্ জীকৃষ্ণগী অমন্তু মহাকী দিব্য-লীলাশিংগী  
বাখন্দা লুপ্তিবা যাদবশিং অহুগা পাণ্ডবশিংদি বিত্বয়গুহা ভগবন্তু ঙাক্তনি ! বিত্বয়না ভগবান্গী  
সেবাদা মশাবু পুঙকৎ কংখোক্সগে হায়না যুম খাদোকখিবনি; অহুবু পাণ্ডবশিংগা যাদবশিংগনা  
মতম পুয়মন্তু ভগবান্ জীকৃষ্ণগী বাখন্দা লুপ্তম্বী । মতৌ অন্তুয়া মখোয়গী শুদ্ধ-ভক্তিগী চাংদা  
করিমতা খেয়দে । যুমদবু লৈরবন্তু নত্রগা যুম খাদোক্সবহু শুদ্ধ-ভক্তিগী অওইবা গুণ হায়বহুদি

কৃষ্ণা রাখন্দা লুপ্তা হায়রনি, তৌষদি ঐক্যকম্ পরমেধর ভগবান অদ্বয়তত্ত্ব হায়না জৌরগা খলগনবনি।  
অনুগা খলবম্ 'অনুগুণ' হায়বদি ওইশরা খলবা কোই। কংস, জরাসন্ধ, শিশুপাল অদ্বা মথোয়গুণ  
রাক্ষসশিংনা ভগবান ঐক্যকম্ রাখন্দা লুপ্তি, অদ্বা মথোয়না লুপ্তদি মথ অদ্বনি, হায়বদি  
অনুগুণ ওইনা লুপ্তমদে, হায়বদি মহাকপু শক্তি-লৈবা মীচম অমা ওইবা খলগা লুপ্তমী। ময়ম-  
সিন্দা কংসখোর শিশুপালখোয়দো বিহর, পাণ্ডবশিং অমদি বাদবশিংগুমা তত্ত্ব ভক্তগা চণ বান্নবদি  
নংলমদে।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরহুত্ব ঐক্যকম্ অমত্ব মহাকী দ্বায়কাপুত্রগী পরিকরশিংগী রাখন্দা মত্ব পুবা  
লুপ্তমী। নজগদি মহাক্রা মথোয়গী ময়মদা বিহরদা হংলহু তৌরগোইদৌবনি। ময়মসিন্দা মহারাজ  
যুধিষ্ঠিরদো পুৰিবা শাসনগী খবক্তা বাই চিল্লবহু মহাক বিহরগী ভক্তিগী থাক্তা লৈরমী।

শ্লোক ১২

ইত্যুক্তো ধর্ম্মরাজেন সর্ব্বং তৎ সমবর্ণয়ৎ।  
যথানুভূতং ক্রমশো বিনা যদ্বকুলক্ষয়ম্ ॥ ১২ ॥

শকাৰ্থ

ইতি—অনুগা; উক্তঃ—হংলবদা; ধর্ম্মরাজেন—যুধিষ্ঠির নিংখোনা; সর্ব্বম্—পুয়মক; তৎ—মত্ব;  
সমবর্ণয়ৎ—চণচানা হায়রমী; যথা-অনুভূতম্—মহাক্রা খঙলকপা অদ্বা; ক্রমশঃ—মথঙ মথঙ; বিনা  
—নস্তনা; যদ্ব-কুল-ক্ষয়ম্—যদ্ব শাগৈ তুমখিবগী বা।

মৈতৈলোপা হন্দোকপা

যুধিষ্ঠির মহারাজনা অনুগা হংলবদা মহাক্রা বিহরনা যদ্ব শাগৈ তুমখিবগী বা নস্তনা মহাক্রা  
উক্ত খঙলকপা পুয়মক অদ্ব মথঙ মথঙ লীথরমী।

শ্লোক ১৩

নবপ্রিয়ং দুর্ধ্ববহুং যুগাং স্বল্পমুপস্থিতম্।  
নাবেদম্বৎ সক্রপো দুঃখিতান্ জট্টমক্ষমঃ ॥ ১৩ ॥

শকাৰ্থ

নবু—অভইবা; অপ্রিয়ম্—পামদবা; দুর্ধ্ববহু—খাঙঙমজবা; যুগাম্—মীওইবশিংগী; স্বল্পম্—  
মথস্তা; উপস্থিতম্—লাকচবা, ধোকচবা; ন-আবেদম্বৎ—হায়রমদে; সক্রপঃ—মীমুশি-খঙবা; দুঃখিতান্  
—বানববশিংবু; জট্টম্—য়েংবা; অক্ষমঃ—ঙমদবা মা।

মৈতৈলোপা হন্দোকপা

মীমুশি খঙবা মহাক্রা বিহরনা পাণ্ডবশিংনা রাগদবহু করিগুবা মতমদা য়েংবা ওয়মদে।  
ময়মদ্বা মহাক্রা পান্নোইদৌবা অমত্ব খাঙবদা রাগদবা খৌদোকসি কোডোক্তমদে, ময়মদি অবা  
পুয়োখিবা হায়বসিন্দা মথন-মথস্তা অদ্ব ম লাকচবনি।

বৈনরোল

নীতিশাস্ত্রী মতুঃ ইয়া, পান্নোইদৌবা অতুগা খাঙঙমোইদৌবা অওইবা বাছ অউতদা অরাবা  
পীগদৌবা মরমা খক হায়দোকবদে। অরাবা দশাদি মশা মথস্তা অতুম লাকচবনি, মসি প্রকৃতিগী  
লীচংনি; অতুনা দশাতুবু প্রচার তৌতুনা হেজংহন্বা হৌনদে। মীমুংশি-খঙবা বিতুরগুয়া মীগীদমজি,  
খোইদোক হেন্দোকা মানা মুংশিজবা পাওবশিংগা লোয়নবদা বহু শাগৈ তুমখিবগী বাছগুয়া পাও  
মচে মুংঙাইরোইদৌবদো কোঙদোকপদি ওইখোক্তমদবগুয়রে। মরমসিনা মহাক্সা পাওতু হায়ররোই  
হায়না তম্বিদে।

শ্লোক ১৪

কক্ষিং কালমখাবাংসীং সৎ কতো দেববৎসুখম্।  
ভ্রাতুর্জেষ্টস্য শ্রেয়স্কং সর্বেবাং সুখমাবহন ॥১৪॥

শকার্থ

কক্ষিং—সুখীং খরগীদমক; কালম্—মতম; অখ—মতো অতুয়া; অবাংসীং—লৈরম্মী; সৎ-কতো:—  
নীঙখিনা ভৌবিবা ওইরবা; দেববৎ—লাইগুয়া; সুখম্—মুংঙাইনা; ভ্রাতু:—ময়াম্মী; জেষ্টস্য—অহনগী;  
শ্রেয়স্কং—কনবা ভৌবা; সর্বেবাম্—পুন্নমকী; সুখম্—মুংঙাইবা; আবহন—পোকহন্দুনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতো অতুয়া মহাত্মা বিতুরত, মগী মরীমতাশিংনা দেব অমদা ভৌবগুম লুনা ভৌবীবা অমা  
ওইরতুনা, ময়াম্মুংহলগী পুংচেদু চুমখোক্তগা মতুনা মী অতৈ পুন্নমস্তা মুংঙাইবা পোকহন্দুগা লৈগে  
হায়তুনা মতম খরদং মফমতুদা লৈখি।

বৈনরোল

বিতুরগুয়া সাধু ওইবা মীবু স্বর্গদগী কুন্নকপা দেবদা ভৌবা সৎকারতু ভৌগদবনি। মতম  
অতুবাইদদি স্বর্গলোকশিংদা লৈবা দেবতাশিংনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরখোয়গী যুগুস্তদা খোঙদাবিঠৈ, অতুগা  
করিগুয়া মতমদা অজুংনগুয়া মীতানা অরাওবদা লৈবা লোকশিংদা চংনরম্মী। আকাশচারী নারদ  
মুনি। প্রাকৃত ব্রহ্মাওগী মন্তুঙদা অতুগা বৈকুণ্ঠলোকশিংদতু চংপা ওয়ম্মী। নারদ মুনি কাওবনা  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী খংগায়দা খোঙদাবিরকয়ি, অতুনা অতৈ স্বর্গবাসী দেবতাশিংগী বাদি করিবু  
হায়সিগে? মী মীতুগী আধ্যাত্মিক কৃষ্টিনা মখোয়গী হৌজিক লৈরিবা দেহদা লোক অমদগী লোক  
অমদা কোয়না চংপা ওমহয়ী। মরমতুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা বিতুরবু দেবতাশিংবু তরায়্য ওকপগুম

মহাত্মা বিতুরদি পুলিনী সন্ন্যাস আত্মম অতু লৌরম্মবনি। মহাক্সা মণা-মপুগী কোম্মুদো  
লাক্সবদি সন্ন্যাসগী মুংঙাইবা ভোগ ভৌনবগী নংলমদে। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মডোন্দা কংলম্বা সৎকার  
অতু মহাক্সা কপা-কোম্মিহুনা লৌবিরম্বনি, অতুগা মহাক্সা কোম্মুদো লৈরম্মগী মরমদি সংসারদা হরুচিহ্না  
আমক্ত ওইরবা ময়াম্মু বৃত্তমন্তু উভার ভৌগে হায়বগীদমজি। বৃত্তরাষ্ট্র মহারাজ যুধিষ্ঠিরগা লাংহেংনখিবা  
মচাশিংতু মকৈবাকস্ত লোইনা বাক্তবনি; অতুমস্তদা, মহাক্সা গুতি লৈজে হায়বগী বাখন্দা মহাক্সা  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরদগী কান সন্ন্যাস জ্ঞানিধ্য লৌবদা লৈকায়রমদে। মহারাজ যুধিষ্ঠিরগীবুদি, মপল্ল  
লোকপা-খাকপা বৃত্তমন্তু মজীক-চাকা মংদা ভৌকম খোকপগী জৌরম্মনি, অতুবু অসিগুয়া পুন্ডেল

চাওরবা মীণী আভিষ্য ষ্ণুতরাষ্ট্রনা লৌরস্বদো বিহরনা করিমতা ভৌহরীংলমদে। ষ্ণুতরাষ্ট্রনা লৌরস্বদো মহাক গতি-লৈত্রবনি হায়না খন্দগীনি। বিহরনা লাক্ষ্মণী খৌইদোকপা মরমদি ষ্ণুতরাষ্ট্রনা জ্ঞান তাহনগে হায়বগী অতুগা মহাকপু আত্মজ্ঞানগী অতুগা মরমতুগা কাহনগে হায়বগীদমজনি। পারমার্থিক জ্ঞান লৈত্রব মীশিংগী মথৌদি সংসার-কোমদা পুথরবশিঁবু লৌখংপীবা হায়বসিনি; বিহরনা লাক্ষ্মণী মরম-চুগীদমজনি। পারমার্থিক জ্ঞানগী মরমদা ঙাঙবা হাদি কয়ামুক হুংঙাইবগে হায়ববু, ষ্ণুতরাষ্ট্রনা পাউতাক পৌরিঙেদা বিহরনা মথৌয়গী বংশগী মী পুয়মকী পুয়ীং চিংশন্থি, অতুগা মথৌয় লৌইনমজনা মহাকী পাউতাক পুয়ীং লৈতানা অরুণ ভৌবদা হুংঙাইজরমী। মতুম ভৌতুনা আত্ম-উপলক্ষি ভৌগদবনি। তত্বকথাহু পুয়ীং চঙনা তাকম খোকই, অতুগা করিমতা আত্মাভূতি কলবা মী অমনা ঙাঙবা ওইরগদি বক-জীবগী তুহরদোনা পঙথরবা খম্বোইদা মীংকপ, খোকহনবা ওমগনি। তত্বনা অরুণ ভৌবদি খোতাতুনা আত্ম-উপলক্ষিগী অয়োবী থাক যৌবা ওমগনি।

প্রাক ১৫

অবিজ্ঞদর্শন্য দণ্ডং যথাবদ্ব্যকারিযু।

যাবজ্জীবন শূত্রত্বং শাপাৎস্বতং যমঃ ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

অবিজ্ঞ—পায়রমী; অর্ধ্যমা—অর্ধ্যমানা (সূর্য্যনা), দণ্ডং—চৈরাক; যথাবৎ—যুৎ চাগদবা মতোদা; অস্বকারিযু—পাপ-ভৌবা মীশিংদা; যাবৎ—মতুম অতুগী মথৈ; দধার—লৌরস্বী; শূত্রত্বম্—শূত্রওইবা; শাপৎ—শিরাগুগী; বর্ষশতং—চহী চানা; যমঃ—যমরাজ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতুম সুনীগী শিরাগুগী বিহরনা শূত্র ওইনা লৈরিবমথৈ অর্ধ্যমানা পাপ-ভৌবা মীশিংদা দণ্ডি পৌননবা হায়তুনা যমরাজগী মহুতা মগী কম অতু পায়রমী।

নৈনরোল

বিহরদো শূত্রানীগী গর্ভদা পোয়স্বনিনা ময়্যবু ষ্ণুতরাষ্ট্র অমদি পাউখোয়গা লৌইনা নিংখৌগী স্বব কবা কাওবা য়ারমদে। অতুদি কররা ষ্ণুতরাষ্ট্র অমদি য়িগিখোয়গুয়া লাইরীক-হৈবা কজিয়শিংবু তাকপিনবা প্রচারক অমগী মরম পায়বা ওলিবনো? মসিগী অহানবা পাউখুমদি অসিনি মহুদি—মহাক মপোকা হায়করগদি শূত্রনি হায়বসি লৌবা তারবনু মৈত্রের খসিনা মঙেন্দা পার-মার্থিক জ্ঞান পীগে হায়তুনা ময়্যাবু মতুঙ ইরা বিহরনা সন্ন্যাস আত্মম লৌরস্বদা মররা অমতুং মৈত্রের সুনিনা মপুঙ কানা মঙেন্দা শিক্ষা পীবিরকবা মররা মহাক আচার্য্য অমা ওইবদা মতীক চারয়ে। ঐচৈতন্ত মহাপ্রভুগী মতুঙ ইরা, পরমার্থ-তত্ব হায়বদি ভগবৎতত্ব খঙলবা মীনা ব্রাহ্মণ ওইগে ওইসনু শূত্র ওইগে ওইসনু; গৃহস্থ ওইগে ওইসনু নজগা সন্ন্যাসী ওইগে ওইসনু মহাক অদো দীক্ষাওর ওইবা য়ারে। (মহান রাজনীতিগু অতুগা নীতিশাস্ত্রবিং চাপক্য পণ্ডিতনা লেংলহা) নীতিশাস্ত্রদা কাওবা হায়রি—মপোক্তি শূত্রদগীহু হেয়া ভোজবা মীদগীহু শিক্ষা কবদা করিমতা মহাম ভাদে। মসিনা পাউখুমগী শব্দক অমনি। অতোদা শব্দক অসিনি মহুদি—বিহর তশেনমক শূত্র মংলমদে। মতুম সুনিনা শাপ ভৌবদগী মহাক চহি চামখঙন শূত্র ওইরে হায়বা শারস্বদনি। মহাক যমরাজগী অবতারনি, যমরাজদি ব্রহ্মা, নারদ, শিব, কপিল, ভীষ্ম, প্রজ্ঞান-নজিবা মহাজন



তরানিথোইগী মরক্তা অমনি। নারদ ব্রহ্মানচিৎবা মহাজন অতৈনা ভৌবগুয়া জগৎকী মীয়ামদা ভক্তি ধর্ম শল্লোকপদি যমরাজগীস্থ মহাজন অমা ওইনা ভৌগদবা মথোনি। অত্বে যমরাজদি মহাকী রাজ্যদা পাণীশিংবু দত্তি পীবগী থবক্তা চিন্দুনা ডাক লৈ। পাণীশিংবু শিরবা মতুংদা পুথোক-খিনবা অত্বেগা মথোয় মথোয়গী পাণকী মতুং ইয়া দত্তি পীননবা হায়তুনা ভগবান্না যমরাজবু পৃথিবীদগী মাইল কোটি কোটি লাক্ষা লোক অমদা থাবিরি। মতৌ অত্বেগা যমরাজনা পাণীশিংবু দত্তি পীবগী থবক্তাগী ছুটি লোনবা মতব ইফং ফংদে। অফব মীগী মশীওবুদি কত্তবা মীগী মশীওনা হেলী। মরমতুনা পরমেশ্বর ভগবান্গী থবক তোরিবা দেবতা অতৈদগী যমরাজনা হেল্ল'নোল্লম্মী। অত্বে মহাক ভগবান্গী গুণ প্রচার তৌনিংলম্মী, মরমতুনা ভগবান্গী ইচ্ছাদগী মহাকপু মণ্ডুক মনিনা শাপ ভৌখিবনি, অত্বেগী ফল ওইনা বিতুর ওইনা মর্ত্যালোকসিদা কুল্লগা ভক্ত অমা ওইনা যান্না কল্ল থবক শুখিবনি। অসিগুয়া ভক্তদি শূত্রস্থ নস্তে ব্রাহ্মণস্থ নস্তে। মহাক্তি মীরল্লেনগী ওইবা সমাজগী বর্ণ খায়বসিগী রাংমদা লৈবনি, মত্বে ভগবান্না ওক অমা ওইনা অবতার তোরগ। মহাক ওকস্থ নস্তে অত্বেগা ব্রহ্মান্ন নস্তে। মহাক্তি প্রাকৃত জীব পুন্মকী মথক্তা লৈবনি। ভগবান্গা মাগী থবক শিরকম ওইরিবা ভক্তশিংগদি করি করিগুয়া মতমদা মায়াবজ জীবশিংবু লানবিগে হায়বগীদমক হুংবা জাংকী জীবগী ভূমিকা লৌই। অত্বে ভগবান্গা মাগী শুদ্ধ ভক্তশিংগদি মতম পুন্মদা চিন্ময় স্বরূপ ওইনা অত্বে মতৈ। যমরাজনা বিতুর ওইনা অবতার তোরগা মতমদা কাশ্রপ অমস্থং অদিতীগী মচানুপা ময়ামগী মরক্তা অমা ওইরিবা অধ্যমানা যমগী থবক পুহৌখি। আদিত্য-শিংদি অদিতীগী মচাশিংনি; আদিত্য তরানিথোইনি। অধ্যামা আদিত্য তরানিথোইগী মতুংদা অমনি। মরমসিনা যমরাজনা বিতুর ওইতুনা চহী চাম। লৈখিবদা যমরাজগী থবক্তা মহাক্সা পুহৌবদি ইলায় লায়না ওইথোকই। মসিনা ওইরকপা হাকমদি বিতুরদো কদৌঙৈদস্থ শূত্র নংলমদে হায়বগী বানি, ব্রাহ্মণ শেংলেন-শেংলবা অত্বেদগীস্থ মানা হেল্ল চাউরম্মী।

শ্লোক ১৬ .

যুধিষ্ঠিরো লঙ্করাজ্য্য দৃষ্টো পৌত্রং কুলঙ্করম্।  
ভ্রাতৃভিলোকপালাভৈর্মুগদে পরম্মা শ্রিয়া ॥১৬॥

অর্থ

যুধিষ্ঠিরঃ—যুধিষ্ঠির; লঙ্করাজ্যঃ—মণামপুগী লৈবাক-ফংলবা; দৃষ্টো—উরতুনা; পৌত্রম—মশুতুপা; কুলম্-ধরম্—শাগৈ মৃত্তনবা ওইরবা; ভ্রাতৃভিঃ—মচীশ্বনাওশিংনা; লোকপালাভৈঃ—লৈবাক-ডাবপা হৈবশিংগ; মুগদে—হরাওখি; পরম্মা—অথোইবা; শ্রিয়া—রাজ্যলক্ষ্মীনা, লক্ষা।

মৈতৈলোন্দা হল্লোকপা

যুধিষ্ঠিরনা রাজ্য ফংলতুনা অত্বেগা মশুতুপা পরীক্ষিৎপু শাগৈ মৃত্তনবা মতীক-চাবা অমনি হায়বা উরতুনা ইন্দ্রনচিৎবা লোকপালগুয়া মচীশ্বনাওশিং লোয়ননা থাইগা মায়দবা রাজ্যলক্ষ্মী ভোগ ভৌতুনা হরাওখি।

নৈনরোল

যুধিষ্ঠিরগা অর্জুনগা অনীমক কুল্লক্ষত্রগী লাল হৌবদগী মুংঙাইরমদবনি, অত্বে মথোয়না লান্দা মথোয়গী ওইবা মীশিংবু হাংনীঙলমজ্জস্থ মত্বে মথোয়গী মথো ওইনা ভৌদবা য়াখিদে, মরমদি ভগবান্ ত্রীকণ্গী পরম-ইচ্ছাদগী শিন্খিবা থবক্তি। লাল লৌইরবা তুংদা মীয়াম হাংলুবদগী যুধিষ্ঠিরগী থবাইছ

হুংগাইরমদে। খাঁজেশ্বনে। য়েল্লুগদি পাণ্ডবলিঙ্গী। মতুতলা কুরু শাগৈ মৃত্তনবা মী কনামতা লৈরমজ-  
বমি। লৈহৌরিবা অমতা ঙায়বা আশা হায়ব্ব উত্তরাগী গৰ্ভা লৈরিবা অঙাঙহুনা ঙায়ব্বনি; অতুগা  
মাব্বু অম্বাশানা হাংকে হায়না খুংলাই ধারকনি, অতুগা ভগবান্গী কপানা অঙাংহু হিংহৌবনি।  
মম্বহুনা লৈব্বাক লঙবা লোয়রহুনা অতুগা রাভাঙ্গী শান্তি অম্বক হরা লিংলহুনা অতুগা শিহৌজবা  
অঙাং পরীক্ষিগু উম্বহুনা মপুজীং ফজনা। পেল্লবা যুধিষ্ঠির মীওইবা অমা ওইবা পুজিঙ লৈভাজবি,  
ভৌকীৰুদি মায়াগী ওইবা তুংকৌইববা প্রাকৃত অম্ব হায়ব্ব মহাক করিমতা পায়মদে।

শ্লোক ১৭

এবম্ গৃহেবু সজ্জনানাং প্রমত্তানাং ভদীহস্ম।  
অত্যক্রামদবিক্রান্তঃ কালঃ পরমহুস্তরঃ ॥১৭॥

অর্থ

এবম্—মতৌ অম্বহু; গৃহেবু—মুহুরবগী খবক্তা; সজ্জনানাম্—লুপ্তবা মীতাশিঙ্গী; প্রমত্তানাম্—  
বুদ্ধি-চৌইবা লুপ্তবলিঙ্গী; তৎ-ঈহা—মতুগী বাখন্দা লুপ্তা; অত্যক্রামং—হেল্লোক্রমং; অবিক্রান্তঃ—অক-  
উম্বা; কালঃ—মতমং; পরম—পুঙখৌই-খৌইবা; হুস্তরঃ—লাহোকপদা বারবা।

মৈতৈলোন্দা হেন্দোকপা

লাহোকপদা বারবা মতম (কাল হায়ব্বহুনা) কনাবু খঙহল্লমদবমথে যুম-পানবগী খবক্তা লুপ্তিবা  
অতুগা খবক্তাশিঙ্গী। বাখন্দা লুপ্তিবা মীশিগু লংহৌজুনা চংখি হায়ব্বদি মথোয় মথোয়গী পুজিগদবা  
মতমগী শক্কক অহু হেন্দোকখি।

নৈনরোল

“ঐদি হৌজিক হুংগাইরে, ঐগীদি পোংলম্ খুদিংমক কীভম চারে; ঐগী শেল ওরুবা ব্যাঙ্কদা  
তুঙশল্ল, ঐ হৌজিক ইচাশিঙ্গী স্বব্ব-নীভবিন্ণ স্বব্বহুনা স্বব্বহুনি; ঐগী পুজি মই য়াল্লবনি, চানীঙঙাই-  
লৈতবা চাক্রীবা সন্ন্যাসীশিংনা ভগবান্বু ঙায়ব্বি, অতুগা মথোয়না ঐভোল্লগী ভিক্কা নিবা লাকই;  
মরমহুনা ঐদি পরমেস্বর ভগবান্দগী হেল্লিবনি।” মতম হৌখিবাখঙদবা সংসারদা অমসক্ত ওইববা বুদ্ধি-  
চৌইবা গৃহস্থলিঙ্গী বাখল ময়ান্নি মথক্তা হায়ব্ববসে। ঐখোয়গী পুজিদি অকরুবনি, ভগবান্গী খায়না  
খংপা ওমজবা ইচ্ছাদগী লেপত্রবা পুজিগী মতম অতুগী মথক্তা মীওইবগী পুজিবু সেকেও অমতং  
ফাওবা হেঙ্গংহন্বা কনামতনা ওমদে। অসিগুহা মমল-য়াবা মতমু চেকশন্না শীজরকম থোকয়ি  
মরমদি মকম খঙদবমথে চংখিবা মতম। সেকেও অমফাওবা য়ায়া বানা তানশল্লবা সনাগী মুজা  
লীশীঙ লীশীঙগা মত্হে শিল্লহুনা হনজল্লকউ হায়রা য়ারোই। মীওইবগী সেকেও খুদিংমক পুজিগী  
সমস্যালিঙ্গী অরোইবী সমাধা ভৌনবগীদমক্কি; সমস্যালিঙ্গিদি হজ্জন্ হজ্জন পোকপা-শিবা অতুগা  
যোনি ৮৪,০০,০০০ লৈরিবা মখল মখাদা পোকুনা কোয়চং চংপা অসিনি। পোকপা-শিবা-অনাবা  
অমদি হজ্জরকপা হায়ব্বসিগী মখা প্রাকৃত দেহনা পোনবা মরম্মা জীবশিংনা বারিবনি। অহু নহুগদি  
জীবদি নিত্যনি, মহাক্তি অতুম পোকুগা লৈবনি শিবা নাইদবনি। অপঙবশিংনা বাকমসি কাউথোকই।  
মথোয়না পুজিগী সমস্যালিঙ্গি করয়া কোকহনগদগে হায়ব্ব করিমতা খঙদে; নিত্য ওইবা মতম  
হায়ব্বসিবা মক্কক খঙদবমথে চংখি হায়বা অতুগা মথোয়গী অকরুবা পুজিবু সেকেও খুদিংমক,

অচৌবা সমস্যা হায়বদি হজ্ঞন হজ্ঞন পোকপা শিবা, অনায়েক অতুগা হজুরকপা হায়বা সমস্যা কোকুবা উপায় অমতা লৈতবমঠে, ময়ে ভাধরকয়ি হায়বদি খঙদতুনা তুংকোইদবা ইমুং-মহুংগী বিষয়দ। লুপুনা লৈ। মন্থুনা ভৌবসিবু মান্না কোয়ি।

অতুবু অসিগুম্মা মায়ানা ভগবান্গী সেবাগীদমক মীংকপ-খোকুবা ভক্তদদি করিস্তু ভৌবা ওমদে। যুধিষ্ঠির মহারাজগা মনাওশিংগা পাণ্ডবশিংসিদি লোইনমক ভগবান্ ত্রীকুৎসগী সেবাদা লুপুনা লৈরম্মী, অতুগা মথোয়না প্রাকৃত জগৎসিগী মায়িক স্তুথবু করিমতা পান্নমদে। হান্নস্তু নৈনখে, মতুদি—মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি ভগবান্ মুকুন্দগী (অরান্ খুভম পীবা ওহা মহাকী) সেবাদা চপ-মুংথবনি, মরমতুনা স্বর্গরাজ্যদা ফংবা পুজিগী মুংঙাইবশিংতু ফাওবা মহাক করিমতা পান্নমদে, মরমদি ব্রহ্মলোকদা ফংবা মুংঙাইবনি হায়রিবতুকাওবা তুংকোইদবনি অতুগা মায়াগীনি। জীবদি নিত্যনিনা মহাক্সা মুংঙাইজবদি ভগবান্গী নিত্য-ধাম (পরব্যোম) হায়বা অতুদদনি। মতুদগী কনামতনা পোকপা-শিবা-অনায়েক অমদি হজুরকপগী মহম্ম ওইবা লমদমসিদা (মর্ত্যালোকসিদা) হজ্ঞস্তরে। মরমসিনা পুজিগী মায়িক স্তুথ হায়বা, নিত্য ওইবা পুজি ফংবগী বা লৈতবা, অমিদি নিত্য ওইবা জীবগীদমক্তি মায়ানি। মসিবু ধৌওইনা খঙলবা মীতুদি পণ্ডিতনি; অসিগুম্মা পণ্ডিতনা ব্রহ্মস্তুথ হায়বা মুংঙাইতবা ওইবা মুংঙাইবা হায়না খঙনরিবা পান্নরিবা গতি (পম্মুং) অতু য়োননবগী সংসার-বিষয়গী মুংঙাইবা পূম্মক খাদোকপা ওম্মী। অশেঙগা পরমার্থবাদীশিংনা অসিগুম্মা মুংঙাইবগীদমক খৌরাংনা লৈ; চাক-লাস্বা মৌনা অচাপোং যংজিবমঠে বিষয়-স্তুথ অতৈনা পেন্‌বা শূকঙম ওমদবগুম্মা নিত্য আনন্দ অতুবু খৌরাংবা মীদি বিষয় স্তুথ লক্ষা ফংতুনস্তু করিমতা পেজোই। মরমসিনা, নৈনরিবা জ্ঞোকসিদা হায়রিবা পাউতাক মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা নজ্ঞগা মনাওমুপাশিং অমদি মথোয়গী মমাবেম্মাগী মতাঙদা হায়গদবা বা নত্বে। মসিদি শ্রুতরাষ্ট্রগুম্মা মীতাদা পীগদবা পাওতাক্সি; মাৰু ভাকপিগে হায়তুনা বিতুরমা খৌইদোকপা থবক অমা ওইনা লাক্সিবনি।

শ্লোক ১৮ -

বিদুরস্তদভিত্রেত্যে শ্রুতরাষ্ট্রমভাষত।

রাজসির্গম্যভাম্ শীত্র পশ্চোদং ভয়মাগতম্ ॥ ১৮ ॥

অর্থ

বিদুরঃ—বিদুরনা; তং—মতু; অভিত্রেত্যে—মুজা খঙলতুনা; শ্রুতরাষ্ট্রম্—শ্রুতরাষ্ট্রনা; অভাষত—হায়রম্মী; রাজন্—হে ইনিংথৌ; সির্গম্যভাম্—খুদক্সা যুম্মগী থোকথম্মৌ, শীত্রম্—খীল্‌বমঠে; পশ্চ—য়েংঙ; ইদম্—মসি; ভয়ম্—অকিবা; আগতম্—লাক্সবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাত্মা বিদুরন্‌ মসি পুত্‌বা খঙলম্মী, অতুনা মহাক্সা শ্রুতরাষ্ট্রদা হায়রম্মী—“হে ইনিংথৌ; খুদক্সা মকমসিদগী লেজ্‌খোক্সরে! খীল্‌বা ভৌবিরগজ্‌। য়েংবিস্তু অকি-চৌবা অমা থুংলরে।

নৈনয়োল

মুংশি-খঙদবা মতুনা কনামতবু ধৌশাবিদে, শ্রুতরাষ্ট্র ওইরবস্তু নজ্ঞগা মহারাজ যুধিষ্ঠির ফাওবা ওইরবস্তু। মরমসিনা অহল ওইরবা শ্রুতরাষ্ট্রদা পীরদা তত্ত্বজ্ঞানগী পাউতাক অতু নহা ওইরিবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরদস্তু চপ মান্না পানবা য়ারম্মী। ভশেংবদি কোজুংগী মী খুদিংমক, নিংথৌ যুধিষ্ঠিরনে,

মনাওশিংনে অতুগা মমাবেশ্মনে লোইনমক বিত্বরনা ঙাঙলম্বহু পুঞ্জীং থিংতলা নাকোঙনা ভারম্মী। বিত্বরনা মাগী পাতিতাকশিংহু য়ক-লাউনা সংসারী ওইবা ধৃতরাষ্ট্রদমক খোইদোক্কা ঙাঙলি-নি হায়বহু খঙলম্মী। ‘রাজন্’ হায়বা শব্দহু ধৃতরাষ্ট্রদা হায়গে হায়না পল্লম্বনি। ধৃতরাষ্ট্রহু মপাবুংনা পোকপদ খুইদগী হনবা মচানুপানি, মরমত্বনা আইনগী মতুং ইয়া মহাকপু হস্তিনাপুরগী সিংহাসন মথক্তা কাহনগদৌবনি। অত্বু মহাক পোকপদগী মীং ঙাঙলকপা মরম্মা মহাকী স্বতাধিকার ক’বহু য়াথিরমজ্রে। য়াথিদবু মহাক্তি কাউবা ওল্লমদে; মহাকী নোংবা কায়বহু মনাওলুপা পাঙুনা শিরবা মতুংদা কোকহনখি। মনাওলুপানা নাবালক ওইবা মচাশিং হুঞ্জেক্সম্মী, মথোয়গী অভিভাবকতি ধৃতরাষ্ট্রনা ওইরম্মে। অত্বু মাগী থম্মোইনদি চানবা নিংথো হায়বহু ওইনীংখি অতুগা রাজ্যহু দুৰ্য্যোধন-নচিংবা মচাশিংদা শিল্লনীংখি। নিংথো ওইবগী আশাদা ধৃতরাষ্ট্রনা মশেল্পুপা শকুনিগা মও মথন-মখাদা লোতুনখি। হোংনবা খুদিংমক ভগবান্গী ইচ্ছাদগী অরেষা তাখি। ইরোই-লোইবা মতাডদা মীশু ললু পুশ্মাঙ মাঙলবা মতুঙদফাওবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মপল ওইবগীদমক নিংথো অত্বু ওইথনীংলম্মী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনশু মথো-মক ওইনা ধৃতরাষ্ট্রবু রাজ-সম্মান তোহুনা থনম্মী; অতুগা ধৃতরাষ্ট্রশু শিরমদাইগী সুমীং থরনিহু নিংথো ওইরি হায়বগী অতুগা যুধিষ্ঠিরগী মপন্ নিংথোনি হায়বগী মায়াদা লুংঙাইনা লেল্লম্মী। বিত্বরনা সাখু অমা ওইবনে অতুগা ধৃতরাষ্ট্রবু লুংশিবা মনাও তোহা ওইবগী মথো তৌকম থোকপনে মরম অনীসিনা ময়াদুংদো অনা-অয়েকা হনুবা ওইবগা মাগী কীভম ওইরবনি হায়বহু খঙহন্নীংখি। মরমত্বনা কয়েমত্বনা ধৃতরাষ্ট্রবু “হে রাজন্” হায়না কোঁরম্মী, তশেংবদি মহাক নিংথো নংলমদবনি। মী খুদিংমক নিত্য ওইবা মতমগী মনাইনি, মরমত্বনা কনামতনা সংসারসিদা নিংথো ওইবা ওমদে। য়াথং তাউথবা ওয়া মীত্বু নিংথো কোঁবনি। ফাওরবা ইংরেজশিংগী নিংথোনা মতমদা য়াথং তাউথরম্মী অত্বু মতম্মা ময়াদুংহু ইল্লু হায়বা য়াখিদে। সংসারসিদা নিংথোনি হায়বহু ওইদবা নিংথো হায়বহুনি। ধৃতরাষ্ট্রদা ওইদনা অওই শাবা নিংথো খুভল্লি হায়বহুগা মতমত্বদা থোক্সা অকিবা ময়ামত্বগী ষাণা বিত্বরনা খোইদোক্কা খঙহনখি। অকিবা কীভম অমা লাক্কাদৌবা অত্বদগী নাশ্বোকহোনবা বিত্বরনা ধৃতরাষ্ট্রবু য়ম থুনমক খাদোক্কা হুঞ্জেলম্মী। মহাক্কা মহারাজ যুধিষ্ঠিরবুদি অত্বুয়া হায়বমদে মরমদি নিত্য-নত্ববা সংসার-সিদা কিনঙাই খোঁদোক ময়াম লৈরিবদো মহারাজ যুধিষ্ঠিরগুয়া নিংথো অমদি য়ুগ্মা খঙঙী অত্বনা মাদি বিত্বর লাক্কামজবনু মরম্মাইনা অকিবশিংদগী নাশ্বোক্কা হোংনজগনি।

শ্লোক ১২

প্রতিক্রিয়া ন যন্তোহ কুতস্তিৎ কহিচিংপ্রভো।

ন এব ভগবান্ কালঃ সর্বেষাম্ নঃ সমাগতঃ ॥ ১২ ॥

শব্দার্থ

প্রতিক্রিয়া—প্রতিকার (কোঁরনবা পাঠে); ন—নৈতে; যন্তু—মহাকী; ইহ—মায়াগী ভগংগিদা; কুতস্তিৎ—কদায়দনু; কহিচিং—কদৌঙদনু; প্রভো—হে প্রভু; স—মহু; এব—মত্বমক্কা; ভগবান্—ভগবান্; কালঃ—মতম; সর্বেষাম্—পুন্মকী; নঃ—ঐথোয়গী; সমাগতঃ—খুলরে।

মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

অকিবা কীভমসে প্রাকৃত জগৎসিদা কনামতনা কদৌঙদনু কোকহনবা ওমদে। হে প্রভু, ভগবান্ মতম (কাল) ওইনা ঐথোয় লোইনমকী নাক্কা লাক্কাবনি।

## নৈনরোল

শিবগী জুংশিহৈতবা খুং অছবু খিনেবা অহেন্‌বা শক্তি অমতা লৈতে। হকচাঙদা অরাবা পীরিবগী মরম ওইরিবছনা য়ায়া কয়া চাকথেক্‌বন্থ কনামতা শীনীংদে। বিজ্ঞান চাওখংলে হায়-শারিবা মতমসিদকাওবা হুহুদনবা অহুগা শিদিনবা প্রতিকার অমতা লৈতে। অহল ওইবা হায়বসে শিবা হায়বহু থুংলগদৌরে হায়না তমখিরবা মতম্মা পীরকপা নোটিশনি। কনামতনা মতম কোবা লাইনা ধারকপা সমোন অসিবু অহুগা মহাকী মথক্তা অমা লৈত্রবা রায় অছবু লৌরোই হায়বা ওমদে। বাকমসি শুভরাষ্ট্রগী মাঙদা ব্যাখ্যা ভৌতনা তাক্স্মী মরমদি মহাক্সা থুনমক থুংলগদবা অকিবগী প্রতিকার মমাইঙঙগী মতাঙদা তোয়না পুথোরকউ হায়খিবগুম্মা হংলকপা য়াই। হংলজ্জিঙৈগী মমাঙদা, বিহুয়না শুভরাষ্ট্রদা জগৎসিদা কনামতনা করিগুয়া মতমদা প্রতিকার পুথোকপা ওমদে হায়বসি খঙহনখিবনি। প্রাকৃত জগৎসিদা প্রতিকার লৈতবা মরম্মা, যুত্‌যাবু ভগবান্নি হায়না লৌরিবনি; বাকমসি ভগবান্ মশামক্সা ভগবদগীতাদা হায়রল্লিবনি। (১০/৩৪)।

যুত্‌যাবু মায়িক জগৎসিদা কনামতনা অহুগা করিগুয়া উপায়না খিংবা ওমদে। হিরণ্যকশিপুনা অমর ওইনীংলক্ষ্মী, অহুগা শাখিরবা তপ ভৌতনা বিশ্বব্রহ্মাণ্ড পৃথ্বমক থক্ থক্ নীকখি অহুগা ব্রহ্মামক্সা মঙোন্দা চংতুনা শাখিরবা তপ মভৌত ভৌদনবা হায়জ্জখি। হিরণ্যকশিপুনা ব্রহ্মাদগী অমর ওইনবা বর নিরক্ষ্মী, অছবু ব্রহ্মা ফাওবা যুত্‌যাগী মখা পোল্লী (হায়বদি শিগদবনি) বাংলেন বাংবা লোক অহুদা লৈরব-ফাওবদা, অহুদদি ব্রহ্মা মহাক্সা করম্মা হিরণ্যকশিপু মহাকপু অমর ওইহনবা ওমদগে হায়না খুমখি। প্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ডসিগী বাংলেন-বাংবা লোক অহুদকাওবা শিনরি, অহুদদি ব্রহ্মাগী লৈকম ব্রহ্মলোকসিদগী হুহুবা অঠৈ লোকশিংগী বাদি করি হায়রুগনি? মতম্মা ওয়া মকম খুদিংদা অরাবশিং হায়বদি পোকপা, শিবা, অনা-অয়েক অহুগা অহন ওইরকপা ময়ামসে শৌয়দনা খোক্লিবনি; মখোয়সিবু ওয়া অমতা লৈত্রবনি।

## শ্লোক ২০

যেন চৈবাতিপন্নোহুয়ং প্রাণৈঃ প্রিন্ধতমৈরপি।

জনঃ সন্তো বিষৃজ্যেত কিমুতানৈর্ধনাদিভিঃ ॥ ২০ ॥

## শব্দার্থ

যেন—মত্‌ননা; চ—অমন্ত্‌ং; এব—লেন্মমক; অভিপন্নঃ—লাক্‌ধুরবা; অয়ং—মসি; প্রাণৈঃ—খবাইগা লোয়ননা; প্রিন্ধতমৈঃ—খুইদগী জুংশিজরবা; অপি—বন্থ; জনঃ—মী; সন্ত্যঃ—খুদক্তা; বিষৃজ্যেত—খাদোকই; কিমুত অনৈঃ—অঠৈ বাদি করি হায়রুগনি; ধনাদিভিঃ—লয়চিংবা হায়বদি জন, মান, ইচা-ইত্ত, লয় অমন্ত্‌ং যুম।

## মৈঠৈলোন্দা হন্সোকপা

মতমগী (কালগী) মখা পোল্লিবা মীহুদি জুংশিবা পুয়মক্তগী জুংশিবা মথবাইহু ফাওবা খাদোকই, অহুদদি লন্, মান, ইচা ইত্তশিং, লয়, যুয়চিংবা অঠৈ পোৎকী বাদি করিমুক হায়রুগনি?

## নৈনরোল

ভারতমচা বৈজ্ঞানিক অচৌবা অমা উদ্যোগ বা নৈনবদা থবক চিল্লছনা উদ্যোগ কমিশনগী মিটিং অমা যাওনবা চংপা মতমদা লমখাওন। পুন্নমকপু ওহা মতম কোবা লাইছনা খঙহৌদনা মাৰু কোথি। মহাক মথবাই, ভালোই, মজাশিং, মরম-ইংখোল, মরমজিবা থাদোকপা তাখি। ভারতকী রাজনৈতিক অবস্থা দা কাং-খোঙ চাইছনা পাকিস্তান হিন্দুস্থান হায়না অনী থোকা খায়খিবা মতমদা ইনাক-খুন্বা অহুগা খুংকন-পাঙ্গনবা ভারতমচা কয়ানা মথবাই, মরম-মথুম্, অমম্ম মান কালগী প্রেস্তাবনা মাঙখি; মসিগুয়া খুদমশিংসে পৃথিবী পুন্মদা করি হায়নি ব্রহ্মাও পুন্মদা থোকখিগী মশীও লীশিও লীশীওনি; থোল্লিবা পুন্মদো মতয়া ওহদগী (কাল-প্রস্তাবতগী) থোকপা গাঙনি। মরমছনা, মসিদগী ভাথরকপা বা হায়ববু মতমু ওহা বিশ্বব্রহ্মাওগী মনুগদা শক্তিলেবা জীব অমতা লৈতে হায়বসিনি। কবি কয়ানা মতমগী প্রেস্তাবকী মরমদা শৈয়েং কয়া জেখা জেখানা ইরি। মতমগী খোঙলোই মতুও ইয়া ব্রহ্মাওশিংদা কয়া কয়া মাঙ-তাকপা থোকথরে, অহুবু কনামতনা করিগুয়া উপায় অমতনা থিংবা ওমখিদে। ঐথোয়গী নিতিগী ওইরিবা পুলিদম্ কয়া লাকই কয়া চংথে, মথোয়ছদা ঐথোয়না থুং থিংজনবা ওমদে, অহুবু ঐথোয়না ধৌদোকশিংহুগীদমক প্রতিকার লৈতনা অবাবা খাঙলি। মত পুন্বা মতয়া ভৌহনবা গাক্ৰি।

## শ্লোক ২১

পিতৃভ্রাতৃস্বজ্ঞপুত্রো হত্যাস্তে বিগতং বয়ঃ।

আত্মা চ জরয়া ব্রহ্মঃ পরগেহমুপাসসে ॥ ২১ ॥

## শব্দার্থ

পিতৃ—পিতৃ; ভ্রাতৃ—নন্যও; স্বজ্ঞ—স্বাইকনবা-খন্বীবা মী; পুত্রাঃ—মচাছুপা; হত্যঃ—হাংথরে; তে—নহাকী; বিগতম্—চংথরে; বয়ম্—পুলিগী মতম; আত্মা—হকচাঙ; চ—জু; জরয়া—হজুরকপা হায়বছনা; ব্রহ্মঃ—উমথে; পরগেহম্—অভোগগী মূদা; উপাসসে—নহাকী লৈরে।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নহাকী অপোকপা, নন্যও, নঙগী স্বাইকনবা নীঙবীবা মীশিং অমম্ম নচাশিং পুন্নমক শিথরে। নপুলিগী শব্দক অয়াধস্ হৌথরে; নঙগী হকচাঙস্ হজুরকপা হায়বছনা উমথে অহুগা নহাকস্ মীগী মম্মদা লৈরি।

## নৈনরোল

তমখিৰবা মতমগী মতয়া ওইরকপা নিংথোগী খুদোং-চাদবা কীভম অহু মঙোন্দা নীঙনীঙবী-রম্মী। থোকখিবা ধৌদোকশিংছ খঙলগা মাগী পুলিদা অমুক করি থোকাগদগে হায়বছ উননবগীদমক অমুক ছেয়া শিংকম্ থোকপনি। মাৰু পোকপা বিচিত্রবীৰ্য্যহু মথোয় মচীম্মনাওশিংনা পিঞ্চক গীক-লিঙেদা আ মমাওদা লৈখিজবনি। ভীম্মনা লুনা চান্না ভৌছনা মথোয়বু য়োক্তকপনি। অহুদগী মনাও ছুপা পাঙস্ শিথরে। অহুদগী কুরুক্ষেত্রগী লান্দা মচাছুপা চামনে অহুগা মন্তুপাশিংনে লোইনমক শিঙে, অহুদা মথোয়গী স্বাইকবতা-খন্বীবা ভীম্মদেব, জোণচাৰ্য্য, কর্ণ অমদি নিংথোশিং অমদি মন্তুপাশিং কয়ামস্ লোইননা তুমথে। মরমসিনা মহাকী মীম্ম লনস্ পুন্মাও মাঙথরে, অহুগা



হোজিলা মানা অবাধা মথল কয়া নংহুৱবা মনাঙগী মচানুপাশিংগী ধোজালা হিংলম্মী। পুলি মথক-  
মথা অন্তুক য়ালা ওল্লবা ফাওবদা মহাকী মপুজিহু হেমা হেমা শাংথহল্লীংলম্মী। মী খুদিংমক্কা মশা  
মশাবু মগী মগী কৰ্ম্মনা অহুগা ভগবান্গী কুপানা ঙাকশেয়বা ভৌগদবনি হায়বসি বিহুৱনা ধৃতরাষ্ট্রনা  
তাক্কাংলম্মী। মী খুদিংনা মথৌ শোয়দনবা পাঙখোকদবনি অহুগা কলগীদমক্তি পুম্শুপ-শুলা ভগবান্গী  
ইহোকদবনি। ভগবান্গী ঙাক্কা মীহুবু মক্কা, মচাশিংনা, মপা, মনাঙনা, রাষ্ট্রনা অমন্ত্ৰ অতোজা  
কনামতনা ঙাকপা ওল্লরোইদোবনি। মরমত্ৰনা মী খুদিংনা পরমেশ্বর ভগবান্গী ঙাকপীয়ু হায়না চঙ-  
জগদবনি, মরমদি মীওইবগী মপোক্কা ভগবান্গী ঙাকশেনবীয়ু হায়জনবগীদমক্তি। মথাদা হায়থরক্কা  
বাইশিংসিনা মগী ধীরবা কীভম অহু মাৰু নীঙশীঙহুখি।

শ্লোক ২২

অক্কা: পুৱৈব বধিরো মন্দপ্রজ্ঞাচ্চ সাম্প্রতম্।  
বিশীৰ্ণদন্তো মন্দাগ্নিঃ সরাগঃ ককযুৎসহন্ ॥ ২২ ॥

অর্থ

অক্কা:—মীংতাঙলবা; পুৱা—হৌবদগী, পোকপদগী; ইব—লেপমক; বধির:—না-তাজবা; মন্দপ্রজ্ঞা:  
—নীংশীঙবগী পাঙ্গল শোহুৱবা; সাম্প্রতম্—হৌজিলা; বিশীৰ্ণ-দন্ত—য়া-কেল্লবা; মন্দাগ্নি:—চাবা  
তুল্লবা মৈ শোজবা হায়বহু ওইববা; সরাগ:—খোন্খোক্কা; ককযু- লোকতিন; উৎসহন্—খোরক্কা।

মৈভৈলোন্না হনোকপা

মহাক পোকপদগী মীংতাঙলবনি, অহুগা হনুজনা ননা তাজে অমন্ত্ৰ পোংটৈ নীঙশীঙবা (স্বরণ)  
ওমজে, অহুগা য়া কেল্ল, চাবা তুল্লবা মৈশু শোজে। লোক খুত্ৰনা মপান্ খোরক্কা।

নৈনরোল

ধৃতরাষ্ট্রগী মশাদা ওইখংলক্কাই। অহন্ ওইবগী খুদমশিংহু মথং মথং মঙোন্না উংলম্মী, মত্ৰনা  
মহাকী শিগদবা মতম খুজল্লক্কা হায়বহু খঙহুৱবা হায়বগীদমক্তি। অহুকাওবদা মহাকী পোলোইগী  
মবমদা কৰিমতা খোশারমদে। বিহুৱনা তাক্কা ধৃতরাষ্ট্রগী হকচাঙদা লৈবা খুদমশিংহু “অপক্কায়গী”  
হায়বদি শিবা হায়বা অরোয়বী খুখাহু লাক্কাই ঙৈদা প্রাকৃত দেহগী ময়েং তাথরকপগী চিহ্ন ঙাক্কাই।  
হকচাঙহু পোক্কাই, হম্ হম্ চাউখংলক্কাই, অহুম লৈরে, অতোজা হকচাঙ থরমুক শারে (খোকহল্লো),  
ময়েং অন্তম অন্তম তাথরক্কাই, অহুদগী পুশাঙ মাঙথে। অহুবু অপঙবা মীশিংনা মাঙ-তাক্কাই ওইবা  
হকচাঙবু মতম পুশগী লেঙদবা অমা ওইহুৱবা পাম্মী, অহুগা মথোয়গী লম্হুয়া, মচাশিংনা, সমাজনা,  
দেশনচিবনা মথোয়বু কণবিগনি হায়না থল্লী। অসিগুয়া অপঙবা রাখল থন্দুনা লৈবনা মথোয়বু  
তুংকোইদবা থবক কয়ানা খুত্ৰম চন্দুনা থম্মী, অহুগা তুংকোইদবা হকচাঙহু খাদোকদবনি অমন্ত্ৰ  
অনোবা হকচাঙ অমা ভৌগদবনি, অহুগা সমাজ, মরুপ অমদি জুংশিবগী মিয়াদ অনোবা অমগী  
মুক ধৌৱাং ভৌগদবনি, অহুগা অমুক শিগদবনি হায়বনচিবসি মথোয়না কাউখোক্কাই। মথোয়না  
মথোয়গী মতম পুশগী ওইবা মশক (নিভা স্বরূপ) অহু কাউখোক্কাই অহুগা ইপঙ-পঙনা তুংকোইদবা  
শিল্প কয়া ভৌত্ৰনা মথোয়গী পুজিগী শিল্প মকোক অহুবু কাউখোক্কাই। মথোয়গী তশেঙবা কীভমহু  
খঙহুংগে হায়বগীদমক বিহুৱনচিবা সাধুজনশিংনা অপঙবশিংহুগী মনাজা চংলী; অহুবু মথোয়না

অসিগুহা সাধুশিংগী সমাজগী উতাংবী ডাক্কি হায়না লৌই অহুগা মথোয় অয়ায়না অসিগুহা সাধুশিংগী বা মনাকোঙমা হাশে' অহুগদি মথোয়হুনা মথোয়গী ইঙ্গিরশিংবু পেলহন-ওহা ভৌশন্নব সাধুশিংবুদি ভরাম তরান ওকই। বিহুরদি ধৃতরাষ্ট্রগী শেরান্নবা রাখনগী পুচেচন্দু পেলহনবা সাধু জাতাহু নন্তে। মহাক্সা পুন্নিগী তশেংবা কীভমহু অচুয়া মওংদা থিন্-থিন্দুনা তাক্সমী অহুগা মতো' করয়া খুদোং-বীগদৌবহুদগী মশা মশাবু কণগদগে হায়বহুত্ব তাকই।

শ্লোক ২৩

অহো মহীশূরগী জন্তোজীবিভাশা যথা ভবান্ ।  
ভীমাপবর্জিতং পিণ্ডমাদন্তে গৃহপালবৎ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

অহো—হাই, হাই; মহীশূর—কনধেদা; জন্তোঃ—জীবশিংগী; জীবিত-আশা—হিংবগী আশা;  
যথা—গুহা; ভবান্—নহাক; ভীম-অপবর্জিতম্—যুগিষ্ঠিরগী মনাও (নচা-হাংপা) ভীমসেন না পীভবা;  
পিণ্ডম্—চাক; আদন্তে—চারি; গৃহ-পাল-বৎ—মুমদা যোকপা শা অমগুয়া।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ওঃ, জীবনা হিংবগী পান্ধগী আশাসে কয়া কনধবনো? মুময়োকপা অমনা ভৌবগুয়া নহাক্সা (নচা-হাংপা) ভীম হায়বহুনা পীভবা চাক চারি

নৈনরোল

নিংখোশিং নজ্জগা লঞ্জৈবা মীশিংগী মরয়া লুংডাইনা পুন্নি লেহ্ননবা হায়হুনা সাধুনা থক মথোয়বু চীরোন ভৌদে। সাধুনা গৃহস্থ অমদা বা ডাঙবদি পুন্নিগী অশেঙবা সত্যহুগী মরমদনি, করিনি। মছুয়া তাক্সগা সংসার হিংবদি মকম-মরং খঙদবা পুন্নি নি হায়বহু গৃহস্থশিংনা খঙবা ওমগনি। গৃহস্থগী আত্মমদা আসক্ত করা ওইরবা হহুবা মতাহুনি ধৃতর ঙ্গেদো। লঞ্জৈতবা হায়বগী অশেঙবা অর্থ রেংলুরগদি মহাক খাট্টৈশেংনা লৈতবা হায়বহু ওইরবনি, অহুমন্তদা মহাক্সা পাণ্ডব-শিংগী ইমুংদা লুংডাইনা চা-শেংতুনা লৈনীংলম্মী। নৈনরিবা শ্লোকসিদা পাণ্ডবশিংগী মরজা ভীমগী মিং থোইদোকা পঞ্জিবগী মরমদি মহাকমক্সা ধৃতরাষ্ট্রগী অথোইবা মচাছুপা অনী হায়বদি দুখোখনগা দুঃশাসনগা অনী হাংখিবনি। মচাছুপা অনীসিবু মথোয়না কস্তবা থবক মর্যাম তৌন-তৌনমক মহাক্সা য়ায়া লুংশিঙে। মহাক্সী লুংশিঙরবা মচা অনীসিবু ভীমনা হাংখিবা মরয়া ভীমগী মিং বিশেষ ওইনা পঞ্জিবনি। ধৃতরাষ্ট্রনা পাণ্ডবশিংগী মুমদা লৈক্লিবা বরিসেনো? মরমদি মানা হাঙনা চাবা থকপা ভৌহুনা লৈবহু য়ায়া তোলা লৈবা তারবকাঙবদা পামডম্মী। মরমহুনা বিহুরনা জীবশিংনা হিংখনীংবগী আশা অকনবদো উবদা ওক্সম্মী। হিংখনীংবগী রাখলসিনা উলিবিদি জীবদি নিত্য ওইনা লৈবা জীবনি হায়হুনা মগী লৈকম হকচাঙহু হোংদোকপা পামদে হায়বসি উংপনি। হকচাঙহুনা লৈবগী অক্লবা মিয়াদ অমা জীবদা পীবগী মরমদি কৈত্তমশঙদা মত্তম থরা থম্মগী জাবতাদনি। অহুগা জীবহুনা মপোক মর্যাম পোক্ত-শির ভৌক্লবগী আ কায়নমঙদা ভগবান্গী নাক্সা হায়বদি তশেংবা মম্বমহুদা হনবা ওয়বগীদমক আত্মা শকখঙবগী তাক্সাহু কংজরসহু হায়বগীদমক মীওইবগী দেহহু মঙোন্দা পীবিবনি হায়বসে অপঙবশিংনা খঙদে। অহুনা ধৃতরাষ্ট্রগুহা মীতাশিংনা সংসারসিদা চাবা শেংপা হাত্তবমঠে শেন্দোংগী শেন্দোয়গা য়াঙনা লুংডাইনবা খৌরাং তৌরি, মরমদি জগৎকী

অণ্ডইবা হায়বহু করিনো হায়বা মখোয়না খঙদে। শ্রুতরাষ্ট্র মীংতাঙবনি, অছনা পুল্লিগী মরম পুন্নমক থক-খা ওল্লবকাওবনা চাছনা থকুনা জুংঙাইনা লৈবা পাল্লম্মী। বিহুগুয়া সাধুশিংনা অসিগুয়া মীংতাঙবশিংবু মীংকপ থোকহন্নীংলম্মী অছগা ভগবান্গী নাক্তা চংপা ওল্লবা মতেঙ পাঙঙী, মরমদি ভগবান্গী ধামদি নিত্য-জীবনগী মক্সি। অমুক্তং মফমহুদবু চংলবদি কনামতনা মৈচাকী মৈচাক ভাক্তনা থল্লবা সংসারদা অমুক হল্লকীংদে। মহায়া বিহুগুয়া সাধু অমদা কয়াদা দায়িহ চাউরবা থবক অমা শিররিবনো হায়বহু ঐখোয়না কল্লনা ভৌবা যাই।

### শ্লোক ২৪

অগ্নিনিহ্নেটো দত্তন্ত গরো দারান্ত দুষিতাঃ ।

কৃতং ক্ষেত্রং ধনং যেবাং তদন্তৈরশ্রুতিঃ কিস্তং ॥ ২৪ ॥

### শব্দার্থ

অগ্নিঃ—মৈ; নিহ্নেটঃ—লংখন্‌বা; দত্ত—পীরবা; চ—অমহুং; গরঃ—হু; দারাঃ—লুংহোংলবা জুপী; চ—অমহুং; দুষিতাঃ—ঈকারহল্লবা; কৃতম্—মুন্দুনা লোরবা; ক্ষেত্রম্—লৈবাক; ধনম্—লল; যেবাম্—মখোয়গী; তং—মখোয়না; দন্তৈঃ—পীবা; অশ্রুতিঃ—থরাইনা; কিস্তং—করি কারগনি।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নহাক্সা মৈ খাছনা অমদি হু পীজছনা হাংকে তৌররবা মীশিংগী দান চাছনা থরাই হিংলুবগী কারবা লৈজে। নহাক্সা মখোয়গী তালোই অমবুহু ঈকারবা পীথি অছগা মখোয়গী রাজ্যাগা লংগহু মুন্দুনা লৌকই।

### নৈনরোল-

বর্ণাশ্রমধর্মগী মতুঙ ইয়া পুল্লিগী শব্দক অমদি আত্মাউপলব্ধি তৌনবগীদমক অছগা মীঙই-পোকী পুল্লিদা মুক্তি কননবগীদমক কাইখোকুনা থম্মী। মসি নিয়ম ওইনা পুল্লি-মতাঙ খায়বনি অছবু শ্রুতরাষ্ট্রগুয়া মীতানিংনা অহল ওইমন্‌খিছনা কেমথরবা মতাঙকাওবদা য়েকবশিংগী দান চাছনা ভোরা হিংবা কীভমহুদকাওবা যুম খাদোক্লিঙদে। বিহুগুয়া মসি খুদোনবীনা খিন্দুনা তাক্সীংলম্মী অছগা অমুক ভোরা দান চাগদৌবগী শব্দকপুদি মচাশিংনা শিখিবদৌনা শ্রুতরাষ্ট্র শিবনা হেরা কৈ হায়বসি মাগী থম্মোইদা য়েকগা লৈহন্নীংলম্মী। চহী লীশীঙ মভাগী মমাতদা শ্রুতরাষ্ট্র অমথক লৈম্মী, অছবু হৌজিক্তি যুম খুদিংদা শ্রুতরাষ্ট্রগী শ্রুতরাষ্ট্র ঙাক ভারথরে। রাজ-নিতি-বালাশিংনা রাজনৈতিক কর্মদগী পোখানদরে, করিগুয়া জুংশি-খঙদবা যুতু্যনা চিংখোকগা চিংখোক্লে নজগনা য়েকবা অমনা হাংলগা হাংলে। মীঙইবনা পুল্লিগী পোলোই লাক্সবকাওবা যুদা লৈবা পুল্লিগী মাঙোল্লগী হেরা তোনবা পুল্লিজাং অমা লৈজে, অছনা হৌজিকালসিদা অসিগুয়া শ্রুতরাষ্ট্রশিংবু তাকপী-ভম্বিনবগীদমক বিহুগী মশিং য়ায়া চোংখোরজ্জবা য়াজে।

### শ্লোক ২৫

ভস্যাপি তব দেহোইয়ং কপণস্য জিজীবিষোঃ ।

পরৈত্যলিঙ্গতো জীর্ণো জরয়া বাসসী ইব ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

ভস্ম — মসিগী; অপি — বসু; ভব — মহাকী; দেহঃ — হকচাঙ; অয়ম্ — অসি; কৃপণস্য — অরীকপগী; জিজীবিষাঃ — হিংস্রীংবা মহাকী; পঠৈতি — ময়েং তাধরকয়ি; অনিচ্ছতঃ — পাম্রজবসু; জীর্ণঃ — মম্বরকপা; জয়মা — অহল-ওইবা হায়বত্বনা; বাসসী — শেংনবা কি; ইব — গুয়া ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নহাক্সা শিনিঙবসু অত্ৰুগা ইজ্জৎ-মান মাংলবকাওবদা হিংনিঙলবসু নঙনা লীকচরিবা হকচাঙত্ অমনবা ফিগুয়া অহল ওইবত্বনা কেমথরকনি ।

নৈনরোল

‘কৃপণস্য জিজীবিষাঃ’ হায়বা রাইহিংসি অর্থ-লৈবনি । মীতা জাং অনী লৈ । অমবুনা ‘কৃপণ’ কোয়ি অত্ৰুগা অমবুনা ‘জাজ্ঞাণ’ কোয়ি । কৃপণ হায়বদি অরীকপা মীনা মহাকী হকচাঙ করিনো হায়বা খঙদে, অত্ৰুগা ব্রাহ্মণদি মহাক মশামক করিনো হায়বা অওইবত্বসু অত্ৰুগা মহাকী প্রাকৃত দেহনা করিনো হায়বসু খঙঙী । কৃপণগী জাংনা মাগী প্রাকৃত দেহনা করিনো হায়বত্ব শেংনা খঙদবনা মাগী লৈজবা পান্সলমথে মুক্তুনা ইন্দ্রিয় পেগ্নবা হোংনৈ, অত্ৰুগা হম্বুরবা মত্তমদা ফাওবা হীদাক চাত্বনা খঙদে নজ্জগা অতৈ উপায়ননি খঙদে পাখঙ অমা ওইবা পামজৈ । ধৃতরাষ্ট্রবু মকমসিদা কৃপণ অমনি হায়রি মরমদি মাগী হকচাঙনা করি ওইবত্বনি হায়বত্ব খঙদবদগী কৈনো অমা ভৌত্বনা হিংবা পাম্বী । মাগী মীয়াস্তগী ছেগ্না লৈজবা য়ারোই হায়বসি উননবা ময়ায়গী মীত্ব বিত্বরনা পাঙহরীংলম্বী অত্ৰুগা শিবগীদমক শেম শাহরীঙথি । শিবা হায়বসিদি শোয়দনমক লাক্সগদবনিনা মহাক অশুক য়ায়া তোলা করিগী হিংনীঙদিবনো ? শিবা তারবকাওবদা চংকম-থোকপা লম্বী পাংবনা ছেগ্না করে । মীওইপোকী পুলিদি সংসারদা লৈবগী মৈচাক মথল পুন্নমকী লোইশরবা পুজিনি । অত্বনা পামকম থোকপা পম্বুংত্ব ফননবগীদমক অকল্পবা নিয়মগী পুলি লেনবা ভাবনি । ধৃতরাষ্ট্রদি, পুলি মশক শেরাগ্ননা লৌত্বনা মাগী লৈজবা শক্তিগী শব্বক চামগী মরিকুরোম অরেবদা মাঙহরৈ, মরমসিনা পোলোই ফননবগীদমক মাগী লীকচরিবা পুলিগী লেমহৌরিবা মত্তম খরত্ব শীজগ্নবা চুম্বী । অসিগুয়া পুনসিবু কৃপণ (অরীকপা) কোবগী মরমদি মীওইপোকী লন হায়বত্ববু চুম্বা শীজগ্নদবনি । লাইবক কয়গদদা অসিগুয়া অরীকপা মীত্বনা বিত্বরগুয়া মুক্তায়া অমগা থেংনৈ অত্ৰুগা মাগী পাওতাক্সা সংসার মায়াদগী অরান্-খুভম কংজৈ ।

শ্লোক ২৬

গত-স্ব-অর্থম্ — কায়রজ্জ্বা, চপ চানা শীজরজ্জ্বা; ইমম্ — অসি; দেহম্ — হকচাঙ; বিরক্তঃ

অবিজ্ঞাতগতিজ্জহ্যাং সঠৈ ধীর উদাহতঃ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

গত-স্ব-অর্থম্ — কায়রজ্জ্বা, চপ চানা শীজরজ্জ্বা; ইমম্ — অসি; দেহম্ — হকচাঙ; বিরক্তঃ — করিমত্তবু থোণায়া; মুক্তবন্ধনঃ — অপুন-অরাস্তগী লাছোল্লাবা; অবিজ্ঞাত-গতিঃ — পম্বুংকম-খঙজ্বা; জহ্যাং — খাদোকদবনি; সঃ — মহাক; বৈ — লেগ্নমক; ধীরঃ — পুঞ্জীং-লাঙত্বজ্বা; উদাহতঃ — হায়নৈ ।

মৈতৈলোল্লা ইন্দোকপা

বিষয় নটিংবু করিমতা খোশাজবা অহুগা অপূন্-অরাক্তগী লাহোজ্জবা অহুগা মগী পম্বুংকম খঙনজ্জবা কনাগুহা অমনা কামরক্ত্জবা হকচাঙ অসিবু খাদোকবদি মহাকপু পুক্রীং-লাঙতরুজ্জবা মীনি (ধীরনি) হায়নৈ।

নৈনরোল

নরোত্তমদাস ঠাকুর কোঁবা গোড়ীয় বৈকব সম্প্রদায়গী আচার্য্য অহুগা অচৌবা ভক্ত অহুনা শ্রম্মী, “হে প্রভু, ঐগী পুলিদি অরেশ্বদা মাঙহনখরে। মীওইবগী দেহ কংলগা প্রভু নহাকপু ভজন তৌগনি হায়বহু খোশাহোজ্জ; মরমতুনা ঐনা চাগে হায়না নীঙনা-নীঙনা হু থক্কুরে।” অমরোমদা হায়রগা, মীওইবগী দেহসে ভগবান্গী ভক্তি-সেবা তৌনবগীদমক্কা; প্রেম-সেবাসি য়াওদনদি পুলি অসি অবা-মৈচাক্কা থল্লগদবনি। মরমতুনা, অসিগুহা ভজন-সাধন য়াওদতুনা পুলি মাঙহল্লবা মীতুদি মক্কপ-মণাঙ মরীমতাশিংনা খঙলোইদৌবা মওন্দা যুম থ’দোককম থোকয়ি। পরিবারগী, সমাজগী অমদি দেশনটিংবগী লমন অনুয়া কোরুবা অমা ওইরগা মীনা খঙলরোইদবা মকম অমদা খাদোকপা চুম্মী, হায়বদি মহাক কদায়দা করয়া শিখিবগে হায়বহু কনামতনা খঙজ্জবা মওন্দা শিবনা কৈ। পুক্রীং লাঙতরুহল্লবা মরম চপচানা লৈরবহু মতুদা লাঙতরুদবু ‘ধীর’ হায়বনি। হুপী-অঙাঙ হুংশিবগী খৌরিনা বিষয়-সুখ কংহল্লিবা যুস্থান্বেগী পুলিবু কনামতনা খাদোকপা ওমদে। ইয়ুং মজুংবু হুংশিকম চাদনা হুংশিক্কা হায়বসিনা আত্মা-উপলক্ষিগী লহীদা অখিংবা অমা ওই। অহুবু কনাগুহনা ইয়ুং-মজুংগা লৈনরিবা মরিসে কাউথোকপা হেক ওল্লবদি মহাকপু ধীর হায়বদি লাঙতরুদবা কোয়ি। অহুম ওইনমক অসিগুহা মকাউথোক্কা নীঙবা-কায়রবা পুলিনা যুম্ফম ওইবা খাদোকপা (সন্ন্যাসযোগ) হায়বতুনি। অহুবু অসিগুহা খাদোকপবু লেঙদনা লৈহল্লগে হায়বদি অশেঙবা সাধুশিংগা অমদি আত্মা-উপলক্ষি তৌরবা মীতাশিংখা সজ্জ তৌরবতদা য়াগনি। জ্ঞানিগুহা সং-সজ্জনা তেঙবাঙলবা মগাকুদি ভগবান্গী প্রেমসেবা তৌতুনা লৈ। ভগবান্গী খুয়াথস্থান্দা ইশাবু থশোই-শেংনা কথোকপদি সেবাগী পুকচেল চেল্লবদদা য়াগদবনি। মসি ওইথোকদবদি ভগবান্গী শুক্কাভক্তশিংগা সজ্জ তৌবতনা ওইগনি। ধ্বতরাষ্ট্রদি নীঙবা-কায়রবা পুলিদা মুক্তি পোকহন্নীতাই সজ্জ ওইবা য়াবা মনাওলুপা অমা কংজবনা লাইবক-কবা হায়বহু ওইরবনি।

শ্লোক ২৭

যঃ স্বকাং পরতো বেহ জাতনির্বেদ আত্মবান্।  
জদি কৃত্বা হরিং গেহং প্রব্রজেৎ স নরোত্তমঃ ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

যঃ—মহাক; স্বকাং—মশা মতোমতনা; পরতঃ বা—নজ্জগা অতোল্লগী পাউতাক্কা; ইহ—জগৎ সিদা; জাত—ওইরবা; নির্বেদঃ—সংসারগী লম্বুম পামজ্জবা; আত্মবান্—আত্মাবু খঙবা; হদি—থমে ইদা; কৃত্বা—চেংনা কোল্লগা; হরিং—ঐগরিবু; গেহাং—মুমদগী; প্রব্রজেৎ—চংলবা; সঃ—মহাক নরোত্তমঃ—অথোইবা মীনি।

## মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

আত্মাবু খঙলবা কনাগুহা অমনা মরমাই ওইনা নজগা অতোগঙ্গী পাউতাক তারুবদগী ওইরবসু  
সংসারসি অরেহনি অহুগা অরাবনি হায়বহু খঙলহুনা ঐহদিবু থম্মোইদা চেংনা কোলগা যুম  
খাদোক্তবদি মহাক্তো নরোস্তম (অথোইবা মী) কোই।

## নৈনরোল

পরমার্থ-থিবা মী মখল অহুম লৈ, মহুদি (১) ধীর হায়বদি পরিবারবু খাদোক্তগা পুরীও-  
লৈভাবা ওলবা মী; (২) নীওবা কায়বদগী সন্ন্যাসী ওইরবা মী (৩) থম্মোইহুংদা লৈরিবা পরমেশ্বর  
ভগবান্গী মথক্তা মপুঙ ফানা নন্দুনা যুম খাদোক্তবা অহুগা জ্বগ-কীর্জন তৌহুনা কৃষ্ণভাবনাদা  
লৈরবা বিগুহ ভগবন্তক্ত। মসিগী ভাব হায়ববু অসিনি মহুদি—সংসার-বিষয়দা মনীও  
থুংজবা মহুঙদা লোবা সন্ন্যাসদি আত্মা-উপলক্ষি ফংনবা লম্বীদা য়োনবা সিড়ি অমনি। অহুবু  
মুক্তিগী অয়োবী থাক্তি মী খুদিংগী থম্মোইহুংদা পরমাত্মা ওইনা লৈবা পরমেশ্বর ভগবান্গী মথক্তা  
পুয়ন্-ননবা ওলবা হোংনরবা মতমদা ফংগদবনি। কনাগুহনা যুমদগী থোকগুগা শূক্কা মল্লবা উমংদা  
লৈরবা যাই, অহুবু থম্মোই-চেংপা ভক্তনদি উমংহুদা মহাক মথক্তা নন্তে হায়বা খঙতী। পরমেশ্বর  
ভগবান্গী মহাক্তা লোয়নৈ অহুগা খুদোং চাভবা মতাঙদা মাগী শুক ভক্তবু ডাকশেন্বে। মরমসিনা  
মীপুম খুদিংনা ময়ুমদা ভক্তি সাধন তৌবা তারে, মহুদা শুক ভক্তশিংগা লোয়ননা ভগবান্গী নাম-  
গুণ-রূপ-লীলা অমদি মাগী পার্শ্বশিংগী মরমদা জ্বগ-কীর্জন তৌবগা লোয়নগদবনি। সাধনহুনা  
মাগী পূক্চেল শেংবগী চাংদা মতুং ইয়া মাৰু কৃষ্ণভাবনাদা লুপহুংগনি। ভক্তি-সাধনগী মতেঙনা  
লম্বুম ফংগে নীওলবদি পরমাত্মানা থম্মোই-খুদিংদা লৈরবসু অহুগুহা সাধক-না ভগবান্গী কুপা  
ওইবা কৈদৌঙৈদসু য়ারোই। সংসারগী লম্বুম ফংনবগীদমক ভগবান্গী পূজা তৌবা মীহুদদি ভগবান্গী  
লম্বী অমতা তাকপিদে। অসিগুহা সংসার-বিষয়-পাখা ভক্তশিংদা ভগবান্গী লম্বুম কুপা তৌবিবা  
য়াই, অহুগা মথোয়হুনা মথক্তা পন্থবা নরোস্তমগী থাক অহু কদৌঙৈদসু যৌবা ওম্মোই। অসিগুহা  
শুক ভক্ত ময়ামগী খুদম পৃথিবীগী ইতিহাসদা ফঙতী, থোইদোক হেন্দোক্তা ভারতবর্ষদা য়ান্না লৈ;  
মথোয়হুনা আত্মা-উপলক্ষিগী লম্বীদা ঐথোয়গী লমজিংখনি। মহাত্মা বিহুংদো ভগবান্গী অসিগুহা  
ভক্ত অচৌবা অমনি, অহুনা আত্মা-উপলক্ষিগীদমক মহাক্তী খুং ইয়বা ঐথোয় লোইনা হোংনবা চুম্বী।

## শ্লোক ২৮

অথোদীচীং দিশং যাতু স্বৈরজাতগতিভবান্।

ইতোইহুংক প্রায়শঃ কালঃ পুংসাম্ গুণবিকর্ষণঃ ॥ ২৮ ॥

## অর্থ

অথ—মরমসিনা; উদীচীম্—অবাং-থংবা; দিশম্—মায়কৈদা; যাতু—লেওবিরো; স্বৈঃ—নঙগী মরী-  
মতাশিংনা; জাত—খঙদবা; গতি—থোঙচং; ভবান্—নহাক; ইতঃ—অসিগী তুংদা; অর্থাৎ—পুরকনি;  
প্রায়শঃ—অয়াসদা; কালঃ—মতম; পুংসাম্—মীশিংগী; গুণবিকর্ষণঃ—গুণ হুহুংনবা।

## মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

মরমসিনা নহাক্তী মরীমতাবু তাক্তবমথৈ অবাং মায়কৈদা পাংবিরো, মরমদি ধুনমক মতমা  
মীওইবগী অকবা গুণশিংগী চাং হুহুংননি।



নৈনরোল

কনাগুহন। "ধীর" ওইবগী নরুগা মরীমতাদা তাক্রমদ্বমথে মতম চুমা যম খাদোকপা নীতবা কায়বা পুলিগী মাউরিবা লক্ক মেরখংপা ওমগনি। হায়রিবা অম্মা পুনমক তৌনবগীদমক ময়াফু- হলদা বিহুরনা হুৎখি মরমদি য়ায়া পুনা কলিয়গ চঙলক্কগনি। বহুজীবনা ময়াগা সজ তৌবদগী লৈখা হায়না তারে, অহনা কলিয়গদি অমুক হেরা মীওইবগী অফবা গুণশিংছ হুৎখা য়াবমথে হুৎখগনি। শ্রুতরাষ্ট্রবু কলিয়গ চঙলক্কি ভৈদা যম খাদোকপা পাউতাক পীরম্মী, মরমদি পুলিগী খোঙ্কগ- দবা হাকমগী মরমদি বিহুরনা পীরম্মা মমল-য়াম্বা পাউতাকশিংদো য়ায়া নকশলক্কবা কলি যুৎগী প্রভাব-না মাউগনি। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী মথক্তা পুন্ন-নরুগা "নরোত্তম" ওইবা হায়বসি মীচম অমগীদি ওইথোকপা নহে। কনাগুহনা তৌকবা পাপ ময়ামগী অমকপশিংছ পুমশেং শেংনা কোকবা, অহুগুহা মীতাদনা পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী মথক্তা পুন্ন নন্বা ওমগনি হায়না ভগবদগীতানা হায়রি (৭/২৪)। শ্রুতরাষ্ট্রদো সন্ন্যাসী নরুগা নরোত্তম ওইবা ওমজবহু অহানবদা ধীর অমদি ওইননবা বিহুরনা পাউ- তাকথি। আত্মা-উপলক্কিগী লম্বীদা তত্তবা সাধন তৌবনা সাধক অমবু ধীর ওইরম্মদগী নরোত্তমগী থাক য়োবা ওমহজী। ধীর ওইবগী থাকি মতম শাংনা যোগাভ্যাস তৌরগা কংডী, অহুবু বিহুরগী কুপানা ধীর ওইবগী উপায় লৌরগে নীতবতদা কনাগুহনা থাক অহু কংবা ওমগনি। থাক অসি সন্ন্যাসগীদমক শেমশানবা থাকি। সন্ন্যাসগী থাকি পরমহংসগীদমক হায়বদি ভগবান্গী পরম ভক্ত ওইনবগীদমক শেমশানবা থাকি।

শ্লোক ২১

এবং রাজা বিহুরেণাসুজেন প্রজাচকুবোধিত আজমীঢ়ঃ।

হিহ্বা শ্বেষু স্নেহপাশাশ্রিতিম্মো নিশ্চক্রাম ভ্রাতৃসঙ্গশিতাধ্বাঃ ২১।

শব্দার্থ

এবম্—মতৌ অম্মাঃ; রাজা—মহারাজ শ্রুতরাষ্ট্রঃ; বিহুরেণ অম্মজেন—মনাওম্মপা বিহুরবা; প্রজা-  
—জান; চক্ৰঃ—মীৎ; বোধিতঃ—খঙলবা; আজমীঢ়ঃ—অজমীড়গী মাইমৈপা পোকপা; হিহ্বা—ধদংতুনা;  
শ্বেষু—মাগী ওইবা মীশিংদা; স্নেহপাশান্—মুংলিবগী ধৌরীনা; অশ্রিঃ—চেংনা কাবা মরম্মা; নিশ্চক্রাম  
—খোক্তুনা চংকি; ভ্রাতৃ—মনাওম্মপা; সঙ্গশিতা—উলহা; অধ্বা—মোকগী লম্বী।

মৈতৈলোল্য হন্দোকপা

মতৌ অম্মা মনাও বিহুরনা পাউতাক পীরদগী জাস্তনা মীৎওইবা (হায়বদি মীতাতবা) অজমীড়-  
-বংশগী মহারাজ শ্রুতরাষ্ট্রজো মোক্ষগী লম্বীছ ময়ংতানা য়ানীভলম্মহী খুদঙপা মগী অচেংপা বারপ  
লৌরগা কলবা পরিবার-স্নেহগী (মুংলিবগী) ধৌরী ধদংতুনা মনাওম্মপা বিহুরনা তাক্রম্মা মোক্ষগী লম্বীদা  
চেনবগীদমক য়ম খাদোকপা।

নৈনরোল

ত্রীমহাশবতমগী ধর্ম শন্দোকপা ভগবান্ ত্রীচৈতন্য মহাপ্রভুনা ভগবান্গী ভক্ত সাধুশিংগা সজ  
তৌবদগী হায়বদি কয় পাউতাক্রম্মী। মহারাজ হায়বদি ভক্ত ভক্ত মরগা মীৎকুপা মরতং সজ  
তৌবদগী হাক্রম্মা মরমদি ভক্ত মরগা হায়বদি। হায়বদি হাক্রম্মা প্রথোরগী পুলিগা খোঙ্কিবনি

হায়বহু ঐথোয়না যাবদা করিমতা ঈকাইদে। শ্রীমদ্ ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী মহারাজনা যিনিট  
 খরদং অহানবা উনখিবহুদা ঐথোয়বু চান্বিরমজবদি ঐথোয়না শ্রীমদ্ভাগবতস্তু ইংরাজী লোন্দা হন্দোকুনা  
 বর্ণনা ভৌবগী খবক পান্নখংলুবসি ওইথোক্লোমোইদৌবনি। মহুগুদা খুঁদোংচাৰা পুণ্ডকৰদা মহাকপু  
 উজ্জগ। লল্লোন-ইতিক ভৌবা অচৌবা মী অমা ওইরহস্তু যাই, অত্ৰবু মুক্তিগী লহীদা চংপা অমহুং  
 মহাকী পাউতাক ইন্দুনা ভগবান্গী সেবাদা চঙলহা কদৌঙেদস্তু ওয়মোইদবনি। মহুগী চাননা খোক-  
 খিবা খুদম অমনা খুতরাষ্ট্রনা বিহুঁরগা সজ ভৌবগী কল অসিনি। মহারাজ খুতরাষ্ট্রহ রাজনীতি,  
 অমহুং পরিবারদা লৈবা আসক্তিগা মরীলৈনবা মায়া-জাল জাঞা চেংনা পুন্নলবনি; মাগী খৌরাং-  
 শিংশুদা মইহ য়ানবা হায়না হায়নবা ময়ান্দু ফননবামানা ওমজবমথে হোংনরহনি, অত্ৰবু মায়াগী  
 কংশিংহু হৌবদগী লৌহিবফাওবা নীডবা কায়বা নন্তনা করিমতা ওইখিদে। মদোর্মদা মইহ য়াজব  
 পুজি ওইন-ওইনমক ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্ত অমগী শাফু-কল্পবা পাউতাকী মপায়া খাইদগী হেননা মইহ  
 ময়ান্ আত্মা-উপলকি হায়বহু ওইখি। ভগবান্গী শুদ্ধভক্তদি কশেঙবা সাধু জাতানি। অতৈ সজ  
 জাং পুন্নমক খাদোকুনা সাধুদগা সজ তৌগদবনি হায়বহু শাস্ত্রশিংনা তাক্লি; সাধুসজ তৌবদি  
 সাধুশিংহুদগী কৃষ্ণকথা অবণ ভৌবগী লুবিধা মরাও কায়না ফংগনি। মরদি সাধুশিংদি মায়িক জগৎকী  
 স্নেহ-বন্ধন হায়বহু মচেং তানা ককথংপা ওয়ী। প্রাকৃত জগৎদি অচৌবা মায়ানি হায়বসি অওইবা  
 বানি, মরমদি পোং খুদিংমক মক্ষমসিদা ওইগদৌবোই মাল্লী অত্ৰবু ওইহাক্তগী মনুঙদা সমুজ্জগী  
 কোলোন তাকপণ্ডম অমদি অতিয়াগী অমঙবা নোংনা পাইখোকখিবগুম তুংকৌইবা অওইবা অমতা  
 ওইদবমথে মাঙঙী। অতিয়াদা মংবা নোং অত্ৰ অত্ৰম লেঙদবা অমা ওইগদৌবোই ওইনা উই, মরমদি  
 নোং চুরক্লিবনি। নোং চুবা মরয়া মতম খরসীদমক মনা-মশীড পুন্নমক ইশং-শংঙী, অত্ৰবু মতমচুনা  
 সুরবদি পোলোইদা অমঙবা নোংস্তু অচুবা নোংস্তু অত্ৰগা হৌরিবা মনা-মশীড অশংবা পুষা মাঙঙী।  
 অত্ৰবু অতিয়াদি অত্ৰম মইহ, অত্ৰগা অতিয়াগী জাল্লিবা খবাসচাক্লিৎবস্তু অত্ৰম মতম চুপা মইহ। মতো  
 অত্ৰগুয়া, অতিয়াগা চাংদল্লরিবা পরভবস্তু (পরমসত্যস্তু) নিত্য ওইনা মইহ অত্ৰগা অনিত্য ওইবা  
 নোংমংগুয়া মায়াদি অমুক লাক অমুক চং ভৌই। অপঙবা জীবশিংবু খাঙুথকী নোংমংনা শুস্মী, অত্ৰবু  
 অশিহবা শ্রীশিংদি নিত্য ওইবা (লেঙদব) অতিয়াগা হেমা মরী লৈনৈ।

শ্লোক ৩০

পতিং প্রসন্নম্ হৃদয়ম্ সুখী পতিব্রতা কামুকগাম্ সাধবী।  
 হিমালয়ম্ শ্রুতদণ্ডপ্রহর্যম্ মনস্বিনামিব সৎ সম্প্রহারঃ ॥ ৩০ ॥

শব্দার্থ

পতিম্—মপুৰোইবা; প্রসন্নম্—মুম খাদোকুনা চংলিবা; হৃদয়ম্—হৃদয় নিঃখৌলী; সুখী  
 —সুখচক্ষুণী; পতিব্রতা—মপুৰোইবা নীংবো; চ—সু; কামুকগাম্—তুং ইল্লম্মী; সাধবী—চ যচং যজরী;  
 হিমালয়ম্—হিমালয় চীডদা; শ্রুতদণ্ড—সন্ন্যাসীগী দণ্ড (চৈ) লৌরবা; প্রহর্যম্—হর্যওহনবা; মনস্বিনামিব  
 —লান্দা খৌবশিংগী; ইব—গুয়া; সৎ—গায়া (হোনবা); সম্প্রহারঃ—চৈখা (লানগী চৈখা)।

মইতৈলোন্দা হন্দোকপা

‘মপুৰোইবা’ নীংবো ‘লক্ষ্য’ কজবো ‘হৃদয়’ নিঃখৌলী ‘সন্ন্যাসী’গী ‘সুখ’ওইবা  
 ‘নীংবা’ ‘হিমালয়’গী ‘সন্ন্যাসী’গী ‘দণ্ড’ ‘লৌরবা’ ‘প্রহর্যম্’—‘হর্যওহনবা’; ‘মনস্বিনামিব’  
 ‘লান্দা’ ‘খৌবশিংগী’ ‘ইব’—‘গুয়া’; ‘সৎ’—‘গায়া’ (‘হোনবা’); ‘সম্প্রহারঃ’—‘চৈখা’ (‘লানগী’ ‘চৈখা’)।

**ਨੈਲਰਵਾਜ**

সুবল নিংখোণী মচাবেশ্বা অত্থা। ধৃতরাষ্ট্র নিংখোণী ভালোই সুবলিনী মংত্রগা গাঙ্কারীছ  
মপুরোইবা নীংবী সুপী অমা ওইনা ম্হিম্হাওইনি। বৈদিক সভ্যতানা মপুরোইবা-নীংবী লমচৎ  
ফজবী সুপী ওইহয়বা সুপীশিংবু খেম শাবি; মথোয়গ্হা ইতিহাসদা পল্লিবা সুপীশিংগী মম্হুওদা  
গাঙ্কারীছ অমনি। লক্ষ্মীজি সীতা দেবীছ অচৌবা নিংখো অমগী মচাবেশ্বনি, অত্থবু মপুরোইবা  
প্রভু রামচন্দ্রনা বনদা লেঙবা মতমদা তুং ইল্লম্মী। সুপী অমা ওইনা গাঙ্কারীছ য়মদা লৈহোবা  
অমা মংত্রগা মপামদা লৈহোবা অমা য়াবনি, অত্থবু লমচৎ ফজবী অমসুং মপুরোইবা নীংবী অমা  
ওইনা বাখল খল্লুবা লৈতনা মপুরোইবগী তুংই-খি। সন্ন্যাস-ধর্ম লোননবা বিছুরনা ধৃতরাষ্ট্রদা  
পাউতাক পীরহা মতমদা গাঙ্কারীছ মপুরোইবগী নাক্তা লৈম্মী। অত্থবু মহাকী তুং ইল্লকউ হায়না  
মানা গাঙ্কারীদা হায়রমদে, ময়মদি মওমত্থদা মহাক্তি লানকমদা ম্হুদোংখিবা মখল পুয়মক মায়-  
য়োররবা লাখী অচৌবা অমগুয়া মপুক্রীং চপ ফুলম্মী। মহাক অয়ুক সুপী-নহা অমদি মরী-মঙানি  
হায়বা শারিবা কনামতদা মপুক্রীং লৈম্মলমত্রে, অত্থনা মহাক মথক্তমক চংলগে হায়না লৈম্মম্মী।  
অত্থবু পত্তিব্রতা ওইবী অমা ওইবমিনা গাঙ্কারীনা শিবগী মতম লাঞ্জিবকাওবা মপুরোইবগী তুং  
ইনগে হায়না ধোরপখি। মহাবাজ ধৃতরাষ্ট্রহু বানপ্রস্থ আশ্রম লৌক্সে, আশ্রমসিদদি সুপীনা  
মপুরোইবগী সেবা তৌনীলবদি লোয়ননা লৈবা য়ানৈ; অত্থবু সন্ন্যাস আশ্রমসদি মপুরোইবা ওই-  
রম্হুত্থা লৈম্মিল্লবা য়াদে। সন্ন্যাসী অমবু ময়ামগা মরী লৈনবগী মতাঙদদি শিরবা বী অমনি হায়না  
লৌলৈ, ময়মত্থনা মগী ওইরহা সুপীনা মাগা মরী লৈনবদা লুঙাবী অমনি হায়না লৌছনা মপুরোইবগা  
ককিগ্হা অমতা লগ্নবা য়াদে। মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রনা মপুরোইবা নীংবী সুপীছবু লাক্হু হায়রমদে,  
সুপীছ মচাচা ওইনা সুপীগী তুংইনজরখনি।

সন্ন্যাসীশিংশা সন্ন্যাস ধর্মগী চিহ্ন ওইনা চৈশাঙ অমা লৌই। সন্ন্যাসীগী মখল অনীনি।  
 ত্রীপাদ শঙ্করাচার্যনা লুচিংছনা মায়াবাদী দর্শনগী তুং-ইনবা সন্ন্যাসীশিংশা দণ্ড (চৈশাঙ) অমতমক  
 (একদণ্ড) লৌই, অহুগা বৈষ্ণবদর্শনগী তুংইনবা সন্ন্যাসীশিংশা দণ্ড অহম (ত্রি-দণ্ড) লৌই।  
 মায়াবাদী সন্ন্যাসীশিংশা একদণ্ডি-স্বামীনি অহুগা বৈষ্ণব সন্ন্যাসীশিংশা ত্রিদণ্ডি স্বামী হায়না খুঙনৈ,  
 ত্রিদণ্ডি গোস্বামী হায়ননু খঙনৈ মরমদি মিংদাসিনা মায়াবাদী দার্শনিকশিংশা খেয়বহু ম্ভাচা খায়না  
 উংপা যাননবনি। একদণ্ডি স্বামীশিং অয়াহনা হিমালয়দা লৈবা পাম্মী, অহুগা বৈষ্ণব সন্ন্যাসী-  
 শিংশা বন্দাবন অমমুং পুরীবু পাম্মী। বৈষ্ণব সন্ন্যাসীশিংশা নরোত্তম ঙাক্রি অহুগা মায়াবাদী  
 সন্ন্যাসীশিংশা পীর হায়বহুনি। ধর্মোত্তম শ্রুতরাষ্ট্রবু ধীরশিংশী তুং ইনবা পাউতাক্রম্মী মরমদি মতাঙ  
 অহুদ। নরোত্তম'ওইবদি অহুগা হাশি শেখনি।

গ্লোব ৩১

অসম্ভবঃ কুটম্বেজে। হুতায়িবিপ্রাৎ নদ্বা তিলনোকুয়িরুন্নঃ।

গৃহঃ প্রবিশ্টি। শুক্লবক্ষসান্ন। ন ভাষণশ্চ। পিতরো নৌবলীক। ৯.৩১।

अर्थ

অজ্ঞাত—গোষ্ঠি বা; শত্রু—‘য়েরুবা’; (অজ্ঞাত শত্রু— যুধিষ্ঠির); কৃত—তৌরবা; মৈত্র—দেবতা-  
 'দিং' ইয়াংপা; হস্তাঙ্গি—মৈত্র। হস্তাঙ্গি কথকরা; বিজ্ঞান—ব্রাহ্মণশিষ্য; নবা—শুরুকাল; তিল-গো-  
 ভূমি-কলৈ—চেঙ-থোইদিং, লন-অজ্ঞান, লন; অঙ্গহুং অবাগা সোয়নবা; গৃহম—স্বমদা; বিজি—চণ্ডি;

গুরুজনানি—গুরুজনশিষ্যে বুকুগদবদক; ন—নৈ; চ—হু; অপশ্যৎ—উষি; (ন অপশ্যৎ—উষিদে)  
পিতরো—মপলগা; যথুড়াগা; মোক্ষদী—স্বলগী মচাঙ্গুগী; গাঙ্গারী; চ—হু; ১৩

মৈতৈলোক্ষাঃ স্থলোক্ষাঃ

গুরুবা-লৈতবঃ মহারাজ যুধিষ্ঠিরন্য অমুকী লাই-খুকুয়া লোইহুনা মৈদা হোম কংঅগা জ্ঞানগণিঙ্গা  
চেৎ-খোইবিং, লম অমোম, লম অহুগা সনা দনি তোহুমা খুকুগা গুরুজনশিষ্যে বুকুগে হায়হুনা  
সক্কাই মনুদা চওখিরমী। অহুব মপল-মথুড়া অনীগা স্বল-নিংখোণী মচাংবমা গাঙ্গারীখবু ঠৈরমদে।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি খাইদগী ছেয়া ধর্ম-চেনবা নিংমৌনি, মরমদি মহাক মধ্যমক্সা নিতিগী  
গুরুজশিষ্যে। ভৌগদবা ধর্ম-কর্মশিষ্যে ভৌরমী। গুরুজশিষ্যে অমুক ওজা হোগৎকরবনি, অহুগা সান  
ভৌরবা মকুওরা যুদা লাইমক্সা স্ততি তোহুনা খুকুগদবনি, মৈদা হোম কংঅবনি, অহুগা  
জ্ঞানগণিঙ্গা লম, লম, চেৎ-চাক, সনামচিৎবা সান ভৌগদবনি, অহুদগী ইকোন কোনবদা অহল-  
লমব লাইগুরুজনশিষ্যে বুকুগদবনি। শাস্ত্রদা তাক্সিবা বিধিশিষ্যে লাইরিক পাত্না খুজুগা থবক  
ওইন। পাওখোজুয়া বীহদি অকবা মী কোবা মাদে। হৌজিকালগী গুরুজশিষ্যে মথক্সা হায়রিবা  
মথক্সগিবা ওজ-তৈনবা ওজা ভৌরে, হায়বদি মাহৌ থেওনা হৌয়ি, মথক্সা হায়রিবা মশা-মউ  
মোহোদক-খোজোকপ। ভৌদবমথৈ চমোৎ-চমোৎনা কনুদা চাক্সী। যুম অমগী অজ্ঞাওশিঙ্গা মথোয়গী  
অহল-অমনশিঙ্গা ভৌরমো অহুম ইঙ্গী; মরমহুনা মীরোল পুরমক অমতা খাক্সবমথৈ নরক মায়কৈ  
তমী। মথোয়সিনা সাধুশিঙ্গা সজ ভৌজবদি মথোয়হুদগী করিগুহা অকবা অমজা অশা ভৌনীওই  
মৈতে। যুভরাষ্ট্রনা ভৌবগুয়া সংসারীশিঙ্গা বিহুগুহা সাধুদগী পাউতাক লৌরগা হৌজিকালগী  
পুলি মরেল অসিদগী নাছোক্সা ভৌবা চুমী।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরহু সক্কাই মনুদা মপলগা যথুড়াগা হায়বদি যুভরাষ্ট্রগা বিহুগুহা অহুগা  
স্বলগী মচাঙ্গুগী গাঙ্গারীগবু খোনখিদে। মহারাজা মথোয়বু মাদা উনীওওমী, মরমহুনা যুভরাষ্ট্রগী  
মথী গজরক্সা হুগলমী।

শ্লোক ৩২

তত্র সঞ্জয়বাসীভঃ পত্রোচ্ছাষিতব্য মনঃ ।

পাবলগে ক মস্তাভো ব্রহ্মা হীনচ্চ দেহয়োঃ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

তত্র—যকবদ্বর্গ; সঞ্জয়বাসীভঃ—আসীন; পত্রোচ্ছাষিতব্যঃ—পত্রোচ্ছাষিতব্যঃ; মনঃ—পুরুষ-  
লাভকরবা; পাবলগে—পাবলগী; মস্তাভো—মস্তাভো; ব্রহ্মা—ব্রহ্মা; হীনচ্চ—হীনচ্চ; দেহয়োঃ—অহল  
ওইবা; হীনঃ—মাত্তবা; চ—হু; নেত্রয়ঃ—মীং।

মৈতৈলোক্ষাঃ স্থলোক্ষাঃ

পুরুষ-লাভকরবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরক। মরমহুনা মচাঙ্গুগী মথোয়গী গজরক্সা  
পোকপা সজয়; পত্রোচ্ছাষিতব্যঃ—মথবা মীং-উরবা; ইংলহু কবারবা; ১৩

## শ্লোক ৩৩

অস্মা চ হতপুত্রার্থা পিতৃব্যঃ ক গত স্তুহুং ।

অপি মর্যাকৃতপ্রাজে হতবন্ধুঃ সত্যার্যস্বা ।

আশংসমানঃ শমলং গজায়াম্ দুঃখিতোহপতং ॥ ৩৩ ॥

## শব্দার্থ

অস্মা—ইমা (ইমাহন); চ—সু; হতপুত্রার্থা—মচা পুন্নমক শিখবা; পিতৃব্যঃ—খুড়াভোন বিহুর; ক—কদায়দা; গতঃ—চংগে; স্তুহুং—য়াইকবা-নীঙবা; অপি—বরা; ময়ি—ঐডোন্দা; অকৃতপ্রাজে—ভৌবিমল খঙদবা; হতবন্ধুঃ—মচা পুন্নমক শিখবা; সঃ—মহাক (ধৃতরাষ্ট্র); সত্যার্যস্বা—মুপীগা; আশংসমানঃ—চিনরবা পুকচেন্দা; শমলম্—দোষ ময়াম; গজায়াম্—গজাগী লাইজমুংদা; দুঃখিত—ধবাই=মুংঙাইতহুনা; অপতং—চোংখবরা ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐগী যাইকনবা নীঙবা খুড়াভোন বিহুর কদায়দা লৈ, অহুগা মচা পুন্নমক শিখিবগী রাজরবী ইমা গাকারীনা কদায়দনো? ইপল ধৃতরাষ্ট্রম্ মচা মশু পুন্নমক শিখিবনা ধবাই মুংঙাইতবনি । তশেংনমক ঐসে ভৌবিমল খঙদবনি । মরমহুনা মহাক্সা ঐগী ইরান খিবিকপু য়ায়া বন্না বারৌরবরা, অহুনা মুপীগা লোয়ননা গজাগী লাইজমুংদা চোংখবরা?

## নৈনরোল

পাণ্ডবশিং খোইদোক-হেন্দোরা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগা অর্জুনগনা কুরুক্ষেত্রগী লান মতুঙদা ওইরগদবা যল পুন্নমক অহু হায়না উরস্মী । মরমহুনা অর্জুনা লল ভৌনীংলমদবনি । ভগবাম্গী ইচ্ছাদগী লান্দি ভৌথ্রে, অহুগা ইমুংগী কায়নমৈচাকী বাদি মথোয়না হায়না খনখিবহুমক খোকখি । মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মপল ইবুংঙো ধৃতরাষ্ট্র অমসুং মন্ধান গাকারীগী মুংঙাইতবা কীভমগী মতম পুসুদা, খন্দুনদা লৈরস্মী, মরমহুনা মথোয়নিনা অহন ওইশল্লকপনে অহুগা মথবাই মুংঙাইতনগা লৈবহুদা মথোয়গীদমক যতন য়ায়া ভৌখি । মরমসিনা মহাক্সা মপলগা মন্ধানগা অনীবু সজায়দা লৈরম-দবহুদা, মশানা চিনকম খোকপনিনা মহাক্সা চিনরস্মী । মথোয় গজা-তুরেন্দা চোংখবরা হায়না মহাক্সা খনখি । মহাক্সা মশামকপু ভৌবিমল খঙদবনি হায়না খল্লস্মী, মরমদি পাণ্ডবশিংগী মপাবুঙ লৈতবা মতমদা মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রনা নিংখোমচা ওইনা হিনবগী স্তবিধা পুন্নমক পীখি, অহুগী মহন্তা মচাশিংবু কুরুক্ষেত্রগী লানদা লোইনা হাংখি । ধম্ম লৈবা মী অমা ওইনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মাগী নাহোক য়াদবা কন্তবা ধবকশিংবু নীংশিংলস্মী অহুগা ধৃতরাষ্ট্রগা মাগী মীশিংগনা ভৌবিবা কন্তবা ধবকশিংবুদি মহাক্সা খল্লবা ভৌরমদে । ধৃতরাষ্ট্রনা মাগী কন্তবা ধবকশিংগীদমক ভগবানগী ইচ্ছা মতুঙ ইয়া অবাবা নংখিবনি, অহুবু মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মানা নাহোকপা য়াদবদগী ভৌখিবা কন্তবা ধবক্সা খন্দুনা লৈরস্মী । মী অফবগী অমসুং ভগবন্তুগী স্বভাবতি অহুনি । ভক্তনা অতোগ্নগী মবাল খিদে, অহুগী মহন্তা মাগী মবালহুম খিহুনা লৈ, মতৌ অহুয়া খিবনা য়াযিবমখে মবালশিংহু চুমখোকই ।





## শ্লোক ৩৬

বিমুক্ত্যাজ্ঞানি পানিভ্যাম্ বিষ্টভ্যাস্তানস্বান্ ।

অজাতশত্রুং প্রত্যাচে প্রভোঃ পাদাবনুশ্রবন্ ॥ ৩৬ ॥

## শব্দার্থ

বিমুক্ত্য—তৈখোরুগা; অজ্ঞানি—পিরাম্; পানিভ্যাম্—মথুৎনা; বিষ্টভ্য—উপংহন্দুনা; আস্তানম্—পুল্লীভবু; আস্তানা—বুদ্দিনা; অজাতশত্রুং—মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা; প্রত্যাচে—থুমথি; প্রভোঃ—মবুংডোগী; পাদৌ—খোঙ অনীবু; অনুশ্রবন্—নিংশীংহনা ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুগী তুংদা মথুৎ অনীনা পিরাম্ তৈখোরুগা, বুদ্দিনা মাগী মন অতু কাজল্লগা মবুংডো ধৃতরাষ্ট্রগী মখোঙ অনীতুবু নিংশিং নিংশিনা য়েব্বা-পোক্তিবু যুধিষ্ঠিরদা পাউথুম থুম্মী ।

## শ্লোক ৩৭

## সঞ্জয় উবাচ

নাহং বেদ ব্যবসিতং পিত্রোর্বঃ কুলনন্দন ।

গাক্ষার্য্য বা মহাবাহো মুষিতোহস্মি মহাস্বতিঃ ॥ ৩৭ ॥

## শব্দার্থ

সঞ্জয়ঃ উবাচ—সঞ্জয়না হায়রম্মী; ন—দে; অহম্—এহাক; বেদ—খঙডী; (ন বেদ—খঙদে); ব্যবসিতম্—অনৌবতু; পিত্রোঃ—নপাবুঙ অনীগী (বিহুরগা ধৃতরাষ্ট্রগী); বঃ—নখোয়গী; কুলনন্দন—হে শাগৈবু জুংডাইহনবা; গাক্ষার্য্যঃ—গাক্ষারীগী; বা—নজগা; মহাবাহো—হে পাম্বোম-লিংবা; মুষিতঃ—খঙহল্লমদবা; অস্মি—এ ওইরি; মহাস্বতিঃ—মহাস্বাশিংহনা ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সঞ্জয়না হায়রম্মী—হে কুরুশাগৈবু জুংডাইহল্লিবা ! নখোয়গী নপাবু অনীগী অতুগা গাক্ষারীগী অনীভবা করিনো হায়বা এদি খঙদে । হে পাম্বোম-লিংবা নিংশৌ । মহাস্বাশিংহনা এডোন্দা করিমতা খঙহল্লমদরে (মীনম্-শোরিরম্মে) ।

## নৈনরোল

মহাস্বাশিংহনা মী অতৈদা মীনম-শোরিশল্লী হায়বসি ওরুঙাইনি, অতুবু মহাস্বাশিংহনা মহান্ উদ্দেশ্য অমগীদমক মী অতৈদা মীনম-শোরিশল্লী হায়বসে অচুখা বানি । ভগবান্ ত্রীকুফনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু জোগচার্ঘগী মমাঙদা ওইদবা ডাঙননবা পাউতাক পীথি হায়, মতুহ মহান্ উদ্দেশ্য অমগীদমক্কি । মীনম্বা ডাঙবতু ভগবান্না পাল্লম্মী, মহারু পাম্বহুনা মহান্ উদ্দেশ্য অমনি । অওইবা মীনি নঙে হায়বগী খঙেদি ভগবান্বে পেলহনবনা ওইরিবনি । পুলিগী বাংলেন-বাংবা সিদ্ধিদি কনাগুহনা মখৌ পাঙখোরুগা ভগবান্বে পেলহনবনি । মতু গীতাগী (১৮।৪৬) অতুগা ভাগবতম্গী (১।২।১৩) মত-নী । সঞ্জয়তু ধৃতরাষ্ট্রগী শাগোল্লবা সচিব ওইনা মতম পূরমক্তা লোরনরবতু ধৃতরাষ্ট্রগা বিহুরগনা গাক্ষারীনা তুং ইল্লগা চল্লমদাইদা সঞ্জয়দা মহাকী অনিবতু তাল্লমদে ।

ধৃতরাষ্ট্রনা সজয়গা বা তানরমদনা করিগুহা থবক অমা ভোগনি হায়বসি সজয়না কদৌউদনু  
খল্লমদে। অত্ৰু ধৃতরাষ্ট্রনা য়মদগী চংপসি কয়ামুক জোয়া চংপগে হায়ববু হাদো সজয় ফাওবদা  
তাক্রমদে। সনাতন গোস্থামীসু কৈত্তমশঙগী শঙলাকপদা মীনম শোরিশনখী ঐচৈতন্য মাহাপ্রভুগী  
দর্শন ফংলনবগীদমক্তা মতো অত্ৰুয়া রঘুনাথ দাস গোস্থামীসু পুজারিদা মীনমশল্লগা ভগবান্  
পেলহন্নবগীদমক পুজি চুপ্পা য়ম থাদোকথি। ভগবান্ পেলহন্নবগীমক্তি থবক খুদিংমক করে  
মরমদি থবক অদো পরম সত্য হায়বত্ৰুগা মরী লৈনৈ। ঐথোয়সু ইয়ুগী মীশিংদা মীনমশল্লগা  
ঐমন্তাগবতম্গী সেবাদা লুপবগীদমক য়ম থাদোকপগী সুযোগ অত্ৰুমক ফংবি। অসিগুয়া মীনম-  
শন্বসি মহান উদ্দেশ্যগীদমক্তি তৌদবা য়াদে, অত্ৰুনা অসিগুহা দিব্য ওইবা লৌনয়া কনাগুহা  
অমতগী অমাওবা ওইদে।

শ্লোক ৩৮

অখাজগাম ভগবান্ নারদঃ সহতুস্কঃ ।  
প্রত্যাখান্নাভিবাদ্যাহ সানুজোহত্যর্চয়মুনিম্ ॥ ৩৮ ॥

শকার্ধ

অখ—অত্ৰুগী তুংদ; আজগাম—লেঙঙকথি; ভগবান্ নারদঃ—ভগবান্ নারদনা; সহতুস্কঃ—তুস্কগা  
লোয়ননা; প্রত্যাখায়—কক্ষমদগী হৌগংলগা; অভিবাদা—তরাম তরাম কৌরগা; আহ—হজংখি; স-  
অনুজঃ—মনাওশিংগা লোয়ননা; অত্যর্চয়ন্—পূজা তৌত্ৰনা; মুনিম্—মুনিবু।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

সজয়না ঙাঙলিঙেগী মতমদা ভগবন্তকু ঐনারদনা মাগী তুস্কগা লোয়ননা লেঙলকথি।  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মনাওশিংগা লোয়ননা কক্ষমদগী হৌগংলগা মুনিবু তরাম তরাম ওরুগা পূজা তৌখি।

নৈনরোল

দেবর্ষি নারদবু শ্লোকসিদা ভগবান্ হায়না হায়রি মরমদি মহাক ভগবান্গী খাইদগী থুপ্পেন  
থুপ্পা ভক্তনি। ভগবান্গা মাগী অথুপ্পা ভক্তগবু ভগবান্গী শ্রেম-সেবদা লুপচরিবা মীতাশিংনা  
চপমায়না লোয়ি অসিগুহা ভগবান্গী অথুপ্পা ভক্তশিংবু ভগবান্গা য়ান্না জুংশি মরমদি মথোয়না  
মাগী মাগী ওমনবা শক্তি শীজরত্ৰনা ভগবান্গী লীলা-গুণ প্রচার তোনবগীদমক মক্ষম খুদিংমক্তা  
কোয়না চংলী অত্ৰুগা ভক্ত-নন্তবশিংবু জ্ঞান তাহন্নবা হায়ত্ৰুনা ভক্ত ওইহন্নবা মথোয়না ওয়মথৈ  
হোংনৈ। তশেংবদি জীব অমনা মাগী স্বরূপকী হায়রগদি ভক্ত ওইদনা লৈক্ষম ধোক্তে, অত্ৰু  
কনাগুহা ভক্ত নংত্রবা নাস্তিক ওইরবদি মহাক অত্ৰুগী পুলিগী ফীভম মথোঙ হুকত্রবনি  
হায়না থঙনগনি। ভগবান্গী অথুপ্পা ভক্তশিংনা অসিগুহা ময়াবন্ত জীবশিংবু লায়য়েংবী, মরমত্ৰুনা  
মথোয়বু ভগবান্গা পেন্‌বী। অত্ৰুভক্তবু নাস্তিকপু ভক্ত ওলহন্নবগীদমক ভগবান্গী নামগুণলীলা  
তশেংনা তৌরিবা মী অত্ৰুদগী হেয়া জুংশিবা মী অমা ভগবান্গী লৈত্রে হায়না ভগবান্গা ভগব-  
দগীভাদা হায়রি। নারদগুহা মীতাদদি পূজা চপ চানা ভগবান্গা কংপদৌনা কংকদবনি। অত্ৰুনা  
মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মনাওশিংগা লোয়ননা নারদকুহা শুদ্ধ ভগবন্তকু অমবু অভিবাদন  
ভৌরস্বত্ৰ মী অতৈগী মক্ষমদা তমজনভায় খুদগি; নারদ মুনিগীদি মহাকী ঐশৈগী যত্ন তুস্ক  
অত্ৰুগা লোয়ননা ভগবান্গী লীলা-গুণ শকশোন্‌বা নন্তনা অতৈ থবক অমা লৈরমদে।

শ্লোক ৩৯

যুধিষ্ঠির উবাচ

নাহং বেদ গতিং পিত্রোৰ্ভগবন্ ক গভাবিতঃ ॥

অথ বা হতপুত্রার্ভা কগতা চ তপস্বিনী ॥ ৩৯ ॥

শব্দার্থ

ন—দে; অহম্—এ; বেদ—খণ্ডী; ( ন বেদ—খণ্ডে ); গতিম্—চংখিবা; পিত্রোঃ—ইপলগা  
ইতোংগা; ভগবান্—হে ভগবান; ক—কদায়দা; গভো—চংখবদা ইতঃ—মুমসিদগী; অথ—  
ইচ্ছান; বা—অহুগা; হতপুত্রা—মচা-হাংপিধবী; আর্ভা—থরাই-বারবী; ক - কদায়দা; গতা—চংখবা;  
চ—সু; তপস্বিনী—তপ-ভৌবী ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হায়রস্মী হে ভগবন, ঐগী ইপলগা ইতোংগা অনীনা মুমসিদগী কদায়দা  
চংখবনো হায়রহু ঐ খণ্ডজে । মচাপুশিং শিখিবগীদমক মথরাই বাজরবী তপস্বিনি ইচ্ছান্দুবু খিবা  
ফংদ্রে ।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি ভগবান্গী মহাত্মা ভক্ত অমনীনা মতম পুস্বদা মচ্ছান্-ইবেশ্মাগী অমাঙবা  
পুস্বমক অহুগা তপস্বিনি ওইনা বারহা পুস্বমক অহু খণ্ডলস্মী । তপস্বী অমগী মবুস্বীওবু অবাবা মথল  
পুস্বমক লাঙতরহন্বা ওমদে, অহুনা পরমার্থগী লস্বদা মহাকী পুস্বীওগী পাজল কণহল্লী অহুগা  
ভোগদবা থবকীদমক পুস্বীও চপ লেদ্বা ওমগল্লী । মহারাণী গাক্ষারীসু অবাবা কোলায়-লক্তা চংখিবা  
মরমচংকীদমক খাইগী তমজনডাই ওইবী তপস্বিনী অমনি । মহাক মমা অমা ওইনা মুপা অমগী মুপী  
অমা ওইনা অহুগা তপস্বিনি অমা ওইনা ফিদরডাই মুপী অমনি । পৃথিবীগী ইতিহাসতা অসিগুহা  
মুপীগী লীচংতি অভাঙবনি ।

শ্লোক ৪০

কর্ণধার ইবাপারে ভগবান্ পরদর্শকঃ ।

অথাবভাষে ভগবান্ নারদো মুনিসত্তমঃ ॥ ৪০ ॥

শব্দার্থ

কর্ণধারঃ—হিনাওশাবা; ইব-গুহা; অপারে—মপান্নাইজবা ঈপাক্তা; ভগবান্—ভগবান্দি (নারদ  
মুনিদি); পারদর্শকঃ—ইপাকী মপান-বাংমহু উবা অমনি; অথ—অহুদগী; অবভাষে—হা ওঙলস্মী;  
ভগবান্ নারদঃ—ভগবান্ নারদ; মুনিসত্তমঃ—মুনি মকোক ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নহাক্তি মপান্নাইজবা ইপাক্তা হিনাওশাবা অমগুহনি, অহুনা ঈপাক-বাংমহু ভাকপীওহা অমনি ।  
অহুনা যুধিষ্ঠিরনা হায়রবা মতুওদা দেবর্ষি নারদ মুনি মকোক অহুনা বা ওঙবা হৌষি ।

## নৈনরোল

দার্শনিক ভক্তগী মখল মখেল য়াম্মী, মখোয়শিংগী মরক্তা খাইদগী হেন্বা দার্শনিকতি ভগবদর্শন ফলুরবা অহুগা ভগবান্গী প্রেম-সেবাদা মর্শাবু কত্তম পুন্সদা কংলবা মীছনি। ভগবান্গী অসিগুহা শুদ্ধ ভক্তশিংগী মরক্তা দেবর্ষি মারদনা মকোক্রী, মরমছনা মহাকপু মকমসিদা মুনিসত্তম হায়বদি দার্শনিক ভক্তশিংগী মকোক হায়রিবনি। মতীক-চাবা খাজবা য়াবা গুরুদগী বেদান্তদর্শন জ্বণ ভৌতনা চপ-চানা হৈবা দার্শনিক অমা ওইবা ওমজবদি অহুগুহা মীছনা দার্শনিক ভক্ত অমা ওইবা খক ওমদে। মী অমনা খাজবা-হৈগদবনি, লাইরীক হৈগদবনি অহুগা খাদোকপসু হৈগদবনি, মজগদি মহাক শুদ্ধভক্ত অমা ওইবা ওয়োই। ভগবান্গী শুদ্ধভক্ত অমনা অবিদ্যাগী বাবহু ঐখোয়দা উংপীবা ওয়া। দেবর্ষি নারদদি মহারাজ যুষ্টিরিগী শজায়দা তংতনা হেক হেক লেঙঙকয়ি মরমদি পাণ্ডবশিংদি লোইনমক ভগবান্গী শুদ্ধ-ভক্ত ঠাক্রী। অহুগা দেবর্ষিনা মখোয়দা মখোয়না হেক হেক পান্নকপা মতমদা পাণ্ডাক অফবা পীরম্মী।

স্লোক ৪১

নারদ উবাচ

মা কঞ্চন শুচো রাজন্ যদীশ্বরবশং জগৎ।

লোকাঃ সপালা যস্যেমে বহন্তি বলিমীশিতুঃ।

স সংযুক্তি ভূতানি স এব বিযুক্তি চ ॥ ৪১ ॥

শকার্থ

নারদ : উবাচ—নারদনা হায়রম্মী; মা—কর্দোঙদসু নন্তে; কঞ্চন—উপায় পুন্সমক ভৌতনা; জগৎ—খবাই বাউকো; রাজন্—হে ইনিংখো; বৎ—মরমদি; ঈশ্বরবশম্—ঈশ্বরগী খুস্তা লৈবনি; জগৎ—জগৎ; লোকাঃ—মী পুন্সমক; সপালাঃ—লুচিংবশিংগা লোয়ননা; যসা—মহাক্রী; ইমে—মখোয়-শিংসিনা; বহন্তি—পুই; বলিম্—অবংপোং (অথেনপোং); ঈশিতুঃ—ঈশ্বরগী; সঃ—মহাক্রী (ঈশ্বরনা) সংযুক্তি—তিলহল্লী, ভূতানি—জীব পুন্সবু; সঃ—মহাক্রী (ঈশ্বরনা), এব—মরমসু; বিযুক্তি—কায়নহল্লী, চ—অমসুং।

মৈতৈলোম্মা হম্মোকপা

শ্রীনারদনা হায়রম্মী—“হে নিংখো; কনাগুহগীদমক খবাই বারুহু, মরমদি জগৎ পুন্সে ঈশ্বরগী খুস্তা লৈবনি। মরমসিনা জীব পুন্সমক মখোয়গী লুচিংবশিংগা লোয়ননা ঈশ্বরনা মখোয়বু নীঙথিনা ঠাকশেনবীনবা হায়তনা অথেনপোং কংতুনা ঈশ্বরবু লাংটে। মহাক্তনা (ঈশ্বরতনা) মখোয় পুন্সবু তিরহল্লিবনি অহুগা কায়নহল্লিবনি।”

নৈনরোল

প্রাকৃত অমসুং অপ্রাকৃত জগৎ অনীমক্তা লৈরিবা জীব খুদিংমক পরমেশ্বর ভগবান্গী মখা পোনবা ঠাক্রী। ব্রহ্মাণ্ডগী লুচিংবা ব্রহ্মাদগী ছৌরগা ককচে কাণ্ডা লৈরিবা জীব পুন্সমক ভগবান্গী ময়াং ইন্দুনা চংলিবনি। মন্তোসিনা তারুপদি জীবগী অকপতি ভগবান্গী মখা পোনবা হায়বসিনি। অগণ্ডা জীবনা, খোইদোক হেম্মোরু মীওইবনা, বিয়ম কায়রা ভগবান্গী আক্টনবু বিরোধ তৌয়ি।

মরমত্বনা মহাকপু অশ্বর হায়বদি আইন-চত্বা হায়ত্বনা দত্তি পী। জীব অমবু পরমেশ্বর ভগবানগী  
 য়াথংনা খোইদোকপা কীভর অমদা ধ্মিবি। মকম অত্বদগী মাৰু ভগবানগী নত্বগা মগী মহৎশিন্‌বা  
 অমগী য়াথং মত্বত্ব ইয়া অমলমুক হোংদোকপিরিবি। ব্রহ্মা, শিব, ইন্দ্র, চন্দ্র, মহারাজ যুধিষ্ঠির, অত্বগা  
 হোজিকী ইতিহাসকী হায়বগা, নেপোলিয়ন, আকবর, আলেক-ডেণ্ডর, গান্ধী, তত্বাব অত্বগা নেহরুখোয়  
 পুন্নমক ভগবানগী মনাই ডাক্তনি; মখোয়বু মখোয় মখোয়গী মকম মকমত্বদা ধ্বশ্ব অত্বগা মকম মকমত্বগী  
 তাবশ্ব ভগবানগী ককপিনডাই লৈজ্বা ইচ্ছানা ডাক ওইরিবি। মখোয় কনামতা মনাই ভব্বা ওমদে।  
 অসিগুত্বা মীতাশিংনা নত্বগা জুচিঃশিংনা ভগবানবু মখোয়গী হৰ্ত্তাকৰ্ত্তা ওইবনি হায়বসি হানিডমত্বদা  
 লমহেজ্ববকাওবদা প্রকৃতিগী জেজ্বা কনবা নিয়ম্মা মখোয়বু অবাবা মখল মখেল অত্বজ্বি। মরমত্বনা  
 লাই লৈতে হায়বসে অপণ্ডবা মীতাদনা হায়। অশেজ্বা বাকমসে মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি য়ানিঙলক্ষী  
 মরমদি মহাক মপল-মথুবা অত্বগা মমাহন মখোয় অত্বগা ইখঙ খঙহোদবমথে খাদোকপগা চংখিবত্বদা  
 ধবাই বাত্বনা লৈয়গিবি। মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রত্ব মগী নহাল মপোকী ভোজমল ওইনা মগী লাইবক  
 অত্ব ফংখিবি; মহাক মমাঙইঙে কৰ্মফল মত্বত্ব ইয়া অবা-মুংডাই যংগদোবমথে ফংখবে, অত্ববু  
 লাইবক কবনা বিত্বর কোবা মনাঙ-মুপা অকবা-ফংজখি, অত্বগা মনাঙগী পাউতাক মত্বত্ব ইয়া প্রাকৃত  
 জগৎকী বা পুন্নমক কাউখোজগা অরান-খুভম ফংনববা হায়ত্বনা খাদোকপনা চংখিবি।

খাই পুন্নমকী ওইনা হায়বগদি কনাগুত্বা অমতনা খোরাং ভোরগা মগী যংকম খোকপা  
 অবা মুংডাই অত্ব শেমদোক শেমজিন তোবা ওমদে। মহাক্সা অবা-মুংডাই পুহত্ব কাল (খুত্বম  
 চনডমদবা মত্বম) কোবা লাইনা ঐখোয়না উবা ওমদবা মওন্দা শীল্লকপনি হায়না অত্বম লোশনবা  
 তাই। মত্বমগী খুজীলত্ববু কায়হমবা খোরাংলুবগী কায়বা যংলোই। মরমসিনা অরান খুভম (মুক্তি)  
 ফংনবা হোংনবনা পুঙহেন-হেনবা ধবক্সি। মসি ভোনবগী নীংতশ্বত্ব মীওইবদদা পীবিরশ্বগী মরমদি  
 মহাকী বুদ্ধি জ্ঞানগী চাওখংপা কীভম য়েংবদগীনি। মীওইবগী মপোকমুংসিদা মুক্তি ফংনবগী  
 বৈদিক উপদেশ মখল মখেল লৈরিবসি মীওইবগীদমক্সি। চাওখংলবা বুদ্ধিনা পীবা যুযোগসি  
 ণেরাশনা শীল্লমবা মহাক্সদি শোয়দনমক দত্তি ফংগনি, 'অত্বনা মহাক হিংলিঙেদা নত্বগা হুয়েংমুকী  
 মপোক্তা অবাবা মখেল যংঙী। মতৌ অশ্বম্মা পরমেশ্বর ভগবান্না মী খুদিংবু খুত্বম চল্লী।

শ্লোক ৪২

যথা গাটো নসি প্রোতান্ত্র্যাম্ বদ্ধাশ্চ দামতিঃ।

বাক্ত্র্যাম্ নামতিৰ্বদ্ধা বহন্তি বলিশীলিতুঃ ॥ ৪২ ॥

অর্থ

যথা—কুম্মা; গাটো—শল; নসি—নাতোল্লা; প্রোতাঃ—লেশনবা; তন্ত্র্যাম্—খোরিনা; বদ্ধাঃ—  
 পুন্নবা; দামতিঃ—খোরিনা; বাক্ত্র্যাম্—বেদগী বানা খোরী ওইত্বনা; নামতিঃ—মিয়ান্না; বদ্ধাঃ—  
 পুন্ননা কারবা; বহন্তি—পুরি; বলিম্—অকংপোং; শীলিতুঃ—পরমেশ্বর ভগবানগী।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

শল অমবু মনাতোল্লা খোরী লীশাঙ অমনা লেশনগা পুন্নগা লাকথুবগুয়া, মীওইবলিংশ্ব  
 বেদগী বানা পুন্নগা পরমেশ্বর ভগবানগী য়াথং ময়াম ইয়নবা লাকথুইয়ে।

## নৈনরোল

মী খণ্ডে, শ্রী খণ্ডে নংত্রগা উচেক খণ্ডে জীব খুদিংমঙ্গা মশা মশাবু নীংভুয়া অমা ওইনা থল্লী, অতুবু অওইবদি কনামতা ভগবান্গী শাখিরবা বায়েন পথাপশিংদগী নাছোকপা ওমদে। লাইগী বায়েন পথাপশিংদি শাখি মরমদি পথাপশিংদু করিগুয়া মওন্দা ইন্দবা যাদে। মীনা শেহা আইনশিংবু আইন-ইন্দবা মীল্লবশিংনা নাছোকপদা ওয়া যাই, অতুবু আইন-শেহা মকোক কোক্লেঙ্গী (পরমেশ্বর ভগবান্গী) আইনশিংবু খোশাদবগী খবক্তি মচেং অমা কাওবা ওইবা যাদে। ঈশ্বরনা শেহা বিধিবু (আইনবু) খজিক্তং হোংদোকলুবদা ধোরকপা কল-দি হোংদোকলুবা মীতুগী খুদোংখীবা অচোবা অমা ওইগনি। ভগবান্গী বিধিশিংসে ধর্মগী বায়েল-পথাপ হায়না থাওনা খঙনৈ, কীভমদবু তোঙাল্লি হায়বনি, অতুবু ধর্মগী নীতিদি মকম খুদিংমক্তা অমতনি হায়বদি চপ মামৈ, হায়বদি ধর্মগী বায়েল পথাপ হায়বা পরমেশ্বর ভগবান্গী য়াখশিংদু ইনবা হায়বগী নীতিদি অমতনি। সংসারগী ওইরিবা কীভমদি অতুনি। সংসারদা লৈরিবা জীব পুয়মক মারাববু ওইবা পুলিসি মথোয়না পামজবা মওন্দা লোরিবনি অতুনা মথোয় পুয়া প্রকৃতিগী লাংদা খুরিবনি। লাংসিদগী নাছোকপা অমতা ওয়বা পাইবদি পরমেশ্বর ভগবান্গী হায়বা ইনবনি। অতুবু অপওবা মীশিংনা মায়গী মখুঙগী লাছোকপগী বাদি থমজুতুনা, তোঙান তোঙানবা মিংনা মথোয়বু পুলি, হায়বদি ব্রাহ্মণি, ক্ষত্রিয়নি, বৈশ্যনি, শূত্রনি, হিন্দুনি, মুসলমাননি, ভরত মচানি, ইউরোপ-মচানি, চীনানি অতুনি অদানি হায়তুনা মথোয়বু মিংশিংসিনা পুল্লী। অতুম তোতুনা মথোয়না ধর্ম, শাস্ত্র অমতুং মীনা শেহা আইনগী মতুং ইল্লা ভগবান্গী য়াখশিংদু ইল্ল। রাষ্ট্রগী আইনশিংদি ধর্ম-শাস্ত্রগী সূত্রশিংগী মতৌ তম্বা মপুঙ ফাদবা মওং ডাক্তান। ধর্মগা মরী লৈনদবা রাষ্ট্র (Secular State) হায়বদি ঈশ্বরবু লাগ্না থম্বা রাষ্ট্রনা নাগরিকশিংনা ঈশ্বরগী আইন থুগায়বা য়াহল্লী অতুগা রাষ্ট্রগী আইন ইন্দবদি যাদে। মতুগী ফলদি প্রজা অয়াশ্বনা মীগী মপুঙফাদবা খুৎশেম আইন থুগায়তুনা বাবদগী ঈশ্বরগী আইন থুগায়তুনা বাবনা হেল্লি। মী খুদিংমক মীওইবগী স্বরূপ মতুও ইল্লা সংসারদবু লৈরবদি মপুঙ-ফাদবা ডাক্তী। মায়িক জগৎসিদা খুইদগী চাউখেলবা মীতানফাওবা মপুঙ-ফাবা আইন লেংবা ওম্বদি খুজিগুক-ফাওবা ওইথোক্তে। অমরোমদনা ভগবান্গী শেহা বিধিদদি ছিদ্দ মচেং অমফাওবা লৈতে। লৈবাকী লুচিংবশিংনা ঈশ্বরগী বিধিশিং খঙলবদি মতৌ মায়বা হায়তুনা পান্দম-লৈজজবাবা মীতাশিংঙাক্তনা শাবা আইন-সভা অমা লৈল্লবগী করি কায়গনি। মীওইবনা শেহা মতৌ মায়বা আইনশিংদা অহোংবা ধোরকপা দরকার ওইরকই অতুগা ঈশ্বরনা শেহা বিধিশিংদ হোংবা নাইদে, মরমদি ছিদ্দ লৈতনা মপুঙ কারবা ভগবান্গী মানা শেহা বিধিশিংদে। মপুঙ ফাবা হায়বদি ছিদ্দ গৈতবা ওইনা শেল্লবান। ধর্ম-বিধিশিং হায়বদি শাস্ত্রগী য়াখশিংদু লেংলশদি ভগবান্গী মতুং ওইবা মুক্তপুরুষশিংনা তোঙান্ তোঙান্না মংলগী পুলি মরেল য়েংতুনা লেংলশনি। অতুগা ভগবান্গী য়াখশিংবু ইন্দুনা মায়াববু জীবশিংনা সংসার মায়াদগী অন্তম অন্তম লাছোকচরংয়ি। জীবগী অওইবা স্বরূপতি মহাক ভগবান্গী নিত্যদাসনি (মতম পুয়দা ওইতুনা লৈবা মনাইনি) হায়বসিনি। জীবনা মুক্ত ওইরবা মতমদা ভগবান্গী জুংশিবগা লোয়ননা সেবা তৌয়ি; মতৌ অন্তম মপুঙফাবা অরান্-খুতমগী পুলি অমা লেল্লী; অতুগা লেন্দবা করিগুয়া মতমদা ভগবান্গা চাংমায়না অতুগা করিগুয়া মতমদা ভগবান্গী হেন্বে চাংদা লেল্লী। মায়গী জগৎসিদদি জীব খুদিংনা জীব অতৌগী মকোক নেংতুনা লৈবা পান্দী, অতুনা মায়ানা পঙখহনবদগী মকোক খোঙনীংবা পুচ্চেল্লিনা মায়া লাংগী পুলিছ খোইনা-হেল্লা য়ৈথোকবগী মরম ওই। মরমতুনা মায়িক জগন্তা জীবনা অতুং হেল্লা বজ (অফা-অপুয়বা) ওই; মন্তুয়া বজ ওইবসে জীবতুনা মায়ী হারগী মহোশায়ী ওইরকপা ভগবান্গী মনাই ওইবা কীভমদো হিংগংহেল্লগা ভগবান্গী খুয়াখাদা মহাবু হেক কথোক্তিব্বা কাওবা ওইগদৌরিবনি। ভগবদগীভাগী অমতুং মরান্গী মায়বাবা জগৎকী ধর্মশাস্ত্র অতৌগীতু অরোইবী পাউঙাক্তি অতুনি।



## শ্লোক ৪০

যথা ক্রীড়োপকরাণাং সংযোগবিগমাবিহ।

ইচ্ছয়া ক্রীড়িতুঃ স্যাভাং তথৈবেশেচ্ছয়া নৃণাম্ ॥ ৪০ ॥

অর্থ

যথা—গুণা; ক্রীড় উপকরাণাম্—শাল্পোৎশিং; সংযোগ—ভিন্নবা; বিগমো—খাইদোকবা; ইহ—জগৎসিদ্ধা; ইচ্ছয়া—নীউবদগী; ক্রীড়িতুঃ—শাল্পনবা মহাকী; স্যাভাম্—ওইয়ে; তথা—মতোদুগুণা; এব—লেন্নমক; ঈশ—পরমেশ্বর ভগবান্; ইচ্ছয়া—নীউবদগী; নৃণাম্—মীওইবশিংগী।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

শাল্পরিবা কনানা মগী শাল্পোৎশিংহ মহাকী অপাস্থা মতুঙ ইয়া তিহোক তিহিন্ অমদি খাইদোক খাইজিন্ ভৌবগুণা ভগবান্গী ইচ্ছা মতুঙ ইয়া মীওইবশিংবুহু মই মই তিন্নহল্লি অত্গা অমুক কায়নহল্লী।

নৈনরোল

ঐখোয় পুন্নমকী ওইরিবা কীভমশিংসে ঐখোয়গী নহান্মকী মপোকী ভৌজমল ওইনা ভগবান্গী ইচ্ছাদগী ওইবা ঙাক্সি হায়বসে ঐখোয়না খঙদবা যাদে। ভগবদগীতাদা ( ১০১২৩ ) হায়বগুণা পরমেশ্বর ভগবান্গা অন্তর্যামী পরমাত্মা ওইনা জীব খুদিংগী খম্মোইমুংদা লৈ; মরমতুনা ঐখোয়গী পুল্লি মতাঙ খুদিংদা ঐখোয়না ভৌবা খবক খুদিংমক মহাক্সা খঙতী। মহাক্সা ঐখোয়বু কীভম মখল অমদা খমতুনা ঐখোয় ঐখোয়গী ভৌজমল ফংহল্লী। ইনাক্-খুন্বা মী অমনা লুপা খৈরোয় পায়গদবা মচাঙ্গুপা অমা পোকই, মতু করিননো হায়ববু লল্লৈবা অমগী মচাঙ্গুপা অমা ওইনা পোকুরবনীনা লুপা-খৈরোয়-পায়বা অঙাঙ অমা ওইবদা মতীক চারম্মী, মরমতুনা মহাকপু ভগবান্গী ইচ্ছা মতুঙ ইয়া মফমতুনা পোকহ-ম্বিবনি। মফমতুদগী লৌখোক্সমদাইগী পুঙ্কম যৌরবদা মপাগা মচাঙ্গুপা অনীনা কায়নবহু পামদ পামদনা পরমেশ্বর ভগবান্গী ইচ্ছানা অঙাঙহু কদায়দনো পুতুনা চংলী। মশুন্নমক লায়রবা মীগীসু মথো-ম্বিবনি। জীবশিংনা তিন্ননা লৈরবা অত্গা অমুক কায়নবগী খবকসিদ্ধা লল্লৈবা-লৈতবা কনামতনা করিমতা ভৌবা ওমদে। শাল্পরিবা মীগা মগী শাল্পোৎশংগী খুদমসিগী অর্থ শেহান্ননা লৌরোইদৌবনি। ভগবান্গা ঐখোয় ঐখোয়গী ভৌজমল পীবা হায়বসি শোয়জবনীনা শাল্পরিবা মীগী খুদমসে চংনহনবা য়াবা নন্তে হায়না কনাগুণনা য়েংপা য়াই য়েংলিবা ঙাসিদি চংনবা য়াদে। ভগবান্ হায়বসিনা পরম-ইচ্ছা পুঙ্কে ই-খোইবা) অপাস্থহুমক্সি অত্গা মাৰুদি করিগুহা বিধি (আইন) অমতনা পুনবা ওমদে। হায়বসি ঐখোয় কাউবা য়াদে। কক্ষগী বিধিনা হায়রিবদি মী অমবু মানা ভৌরুবা খবকী কল ফংহল্লী, অত্গু করি করিগুহা মতাঙদদি অত্গুগুহা ফংকম খোকপা কক্ষফলহু ভগবান্গী ইচ্ছানা হোংবহু ঙাওরি। অত্গু অসিগুহা অহোংবদি ভগবান্গী ইচ্ছাতনা ওইখোকই, অতৈ ইচ্ছানদি ওইখোক্তে। শাল্পবা মীগী খুদম অমা শ্লোকসিদ্ধা পীরিষসে য়ান্না যুং-চাঙ্গবনি; মরমদি পরম-ইচ্ছা হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান্গি ভৌবদা মনীঙ পুঙতম-তম্বনি। মহাক্সি মপুঙ পুঙকা কাবা হায়বতুনীনা (পূর্ণতম-নীনা) মগী খবক্সা নন্তগা পীরকপা কলদা ছিহু অমতা লৈতে। ফংকম খোকপা কক্ষফলহু ভগবান্গা হোংদোকপসে শুঙ ভক্তগী মতাঙদদা খোইদোকপা ওইনাভৌবনি। ভগবান্গা মহাবু করিমতা খাক্তবমথৈ কখোক্সবা শুঙ ভক্ত অমবু ভগবান্গা পাপ পুন্নমক্তগী কল্লী হায়বসে অত্গা মসিদ্ধা করিমতা চিংননঙাই লৈতে হায়বসে

ভগবদগীতাদা শোয়জবা বা ওইনা হায়বিস (১৩০-৩১)। কংকম খোকপা কৰ্মকল হোংদোকপগী  
খুদম চামা চামা জগংকী ইতিহাসজগী কংবা ওইনী। ভগবান্না কনাগুনা অমগী হোংবা মতমগী  
খবকশিংগী কঙ্ক-বু হোংদোকপা ওয়বদি ভগবান্ন মশামকী কৰ্ম অমসুং কৰ্মকলশিংনা মহাকপু পুনবা  
ওমদে হায়বিস অরেগা বানি। মহাক্তি পূর্ণনি অতুনা বিধি-নিয়ম পূৰ্মকী মথক্তা লৈবনি।

### শ্লোক ৪৪

যক্কসে একবং লোকমএকবং বা ন চৌভয়ম্।  
সৰ্বথা ন হি শোচ্যাস্তে স্নেহাদন্ত্য মোহজাৎ ॥ ৪৪

### অর্থ

যং—যক্ক; যক্কসে—নতুনা খল্লী; একবম্—পৰম সত্যনি; লোকম্—মীশিংবু; অএকবম্—ওইদবা;  
বা—নজগা; ন—নস্তে; চ—হু; উভয়ম্—অনীমক; সৰ্বথা—কীভম পুখদা; ন—নস্তে; হি—লেগমক;  
শোচ্যাঃ—বানঙাই ওইবা; তে—মথোয়; স্নেহাৎ—স্নুংশিবদগী; অন্ত্য—নংত্রগা; মোহজাৎ—পঙথবদগী  
পোকপা।

### মৈতৈলোন্দা হনোকপা

মীওইববু জীব ওইনা নিত্যনি (মতম পুখগীনি) অতুগা হকচাঙ ওইনা অনিত্যানি (তুং কোই-  
দবনি) নজগা হায়বা ওয়বদবা ময়রা নিত্য অনিত্য অনীমক ওইববনি হায়না নহাক্সা খল্লবসু  
কীভম পূৰ্মকপু যুগা বিচার ভোরগদি মথোয়সু নহাকী বানঙাই নস্তে। পঙথবদগী (মোহদগী)  
পোকপা স্নুংশিবা (স্নেহ) হায়বতু নতুনা বানবগী (শোক ভোনবগী) ময়ম অতৈ অমা লৈতে।

### নৈনরোল

খালৈশেংবা যদি অসিনি মহুদি—জীব খুদিংমক পরমেশ্বর ভগবান্নগী অংশনি অমসুং মহাকী  
স্বক্কশতি ভগবান্নগী সেবা তৌমিরবা অতুনি। প্রাকৃত সংসারবা বন্ধ জীব ওইনা লৈয়গসু নংত্রগা  
সচ্চিদানন্দগী স্বক্কপতা যুক্ত ওইনা লৈয়গসু, কীভম অনীমক জীবদি পরমেশ্বর ভগবান্নগী নিত্য  
দাসনি। অতুনা ভবজ্ঞান অওইবসি খঙদবা মীতাপিংনা জীব-স্বক্কপকী ময়মদা ময়রাই বুদ্ধিনা খোকপা  
হা কয়া পুখোরকই। অতুমকপু দর্শন শাস্ত্র পূৰ্মকপা চপ মায়না দানবিতা যদি জীবসে নিত্যনি  
অতুগা মাবু কুগ্গিবা পঞ্চভূতকী দেহেদি মাঙবা নাইবনি অমসুং অনিত্যানি হায়বসিনি। নিত্য  
জীবদি মায়িক দেহে অমদগী অতোগা দেহে অমদা কৰ্মকল মতুং ইয়া কোয়হোং হোংতুনা লৈ।  
মায়িক দেহেশিংদি মথোয়বু শেয়কপা মশেম মতুং ইয়া মাঙবা-তাকপা নাই। ময়নসিনা আত্মাবু  
অতোগা দেহে অমদা চঙহন্থিবদা অতুগা ভৌতিক দেহেনা অকক্সা মতাঙ অমদা মাঙ-তাকখিবদা  
কবিসু বাকনিঙাই লৈতে। পঞ্চভূতকী দেহেনা কুপ্তদগী কুপত্রবদা জীবাত্মান পরমায়াগা অমতা  
ওইশন্দুনা ভিল্লী হায়না খাজবা মী অতৈসু লৈরি, অতুগা অমুক আত্মা লৈ হায়বসি খাজদবা অতুগা  
শকুউবা পোস্তাবুদি খাজবা মী অতৈমসু লৈরি। ঐখোয়না নিতিগী উবনা পঞ্চভূতনা মঙ অমদগী  
অতোগা অমা ওইতুনা শক-ওয়কপা খেনরি, অতুবু অহোংবা মৰ্ত্তোশিংসিগীদবক ঐখোয়না খক  
ভেংখাতুনা কল্পবা ভৌদে। মথক্তা হায়বা বাকমশিংসিদা দৈব শক্তিগী শাকু অমা স্নাওবিতবু  
কনামতুনা খিবা ওমদে; মহুদা কনামতুনা খুং খিজল্লে; ময়মতুনা বানঙাই ময়ম লৈতে।

## শ্লোক ৪৫

তস্ম্যাজ্জহ্যাজ বৈরুব্যমজ্জানকৃতমাস্মনঃ ।

কথন্তুনাথাঃ কৃপণা বর্জেরন্তে চ মাংবিনা ।

শব্দার্থ

তস্ম্যাং—মরমহুনা; জহি—খাদোকউ; অজ—হে নিংথো; বৈরুব্যম্—খোয়রাঙবা; অজ্জান-কৃতম্—খণ্ডদবদগী ভোবা; অস্মনঃ—নপুংসীঙগী, নশামজী; কথম্—মতো কররা; তু—অহুবু; অনাথাঃ—য়েংবিনিঙাই লৈজ্রবা; কৃপণাঃ—অরাবা-তারবা মৌশিংনা; বর্জেরন্—হিংবা ওমগনি; তে—মথোয়; চ—সু; মাং বিনা—এহাক রাওদনা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরমহুনা, হে নিংথো, খণ্ডদবদগী খোয়রাঙলুবদো খাদোক্রে। য়েংবিনিঙাই লৈজ্রবা লাইবক-ধীরবা মৌশিংহুনা নহাক রাওজ্রবদি কররা হিংগনি হায়না নহাক খলি ।

নৈনরোল

এখোয়না এখোয়গী মরীমতা মরুপ মপাঙশিংবু য়েংবিনিঙাই লৈজ্রবনি অহুগা এখোয়গী ইখন্তু নন্দনা লৈরবনি হায়না খল্লকপা রাওবহু এখোয়না খণ্ডদবদগীনি । জীব খুদিংমক জগৎসিদা লাকুনা মাগী মাগী ফংজ্রিবা ফীভমগী মতং ইয়া মাবু ডাক শেন্নবা ধোরাংবিরিবনি । ভগবান্‌বু ভূত-ভূং হায়বদি জীব পুয়মন্তু ডাকশেন্নবিবা হায়না খঙনৈ । জীব অমনা ভৌগদবদি মথো পাঙথোকপদনি, মরমদি ভগবান্‌ নতনা কনামতনা কনামতবু কন্‌বিবা ওমদে । দাকরসি অমুক শুগায়না মখাদা লাক্রিবা লোকসিদা তাক্রী ।

## শ্লোক ৪৬

কালকর্ষগুণাধীনো দেহোহিহ্মং পাক্‌ভৌতিকঃ ।

কথমন্যাংস্ত গোপায়েন্ত সর্পগ্রস্তো যথাপরম্ ॥ ৪৬ ॥

শব্দার্থ

কাল—নিত্য ওইবা মতম; কর্ষ—ধবক; গুণ—প্রাকৃতগুণ সত্ব-রজ তম; অধীনঃ—মথা পোন্‌বা (ওই); দেহঃ—হকচাঙ; অহ্মং—অসি; পাক্‌ভৌতিকঃ—ভূত মতানা শাবা; কথম্—কররা; অন্যাম্—অতৈশিংবু; তু—তোইগুহু; গোপায়েং—ডাকশেন্নী; সর্পগ্রস্তঃ—লিগা উয়বা; যথা—ওরা; অপরম্—অতোপ্তবু ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পক্‌ভূতনা শাবা দেহেসি কাল (মতম), কর্ষ (ধবক) অমন্তু প্রাকৃত গুণ অহ্মগী মথা পোলী । অহুনি করম হায়না লিগা উয়বা মীনা অতোপ্তা অমবু কন্‌বা ওমগনি ।

নৈনরোল

রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক, সামাজিক অমদি সংস্কৃতিক প্রচার ভৌতনা চংখরিবা জগৎকী আলোলনশিংসিগা কনাপুংসীদমক কারবা ভৌবা ওমোই, মরমদি মথোয়বু মথোয়দগী ছেন্‌বা শক্তি অরমা লাক্‌খুনি । মায়াবহু জীববু প্রকৃতিগী ওইবা কাল, অমদি গুণ অহুগা লাক্‌খুবদগী

মহাকপু প্রকৃতি খুঁহু মগু কানা চলী । প্রকৃতিগী সত্ত্ব, রজ অমহু ভম কোবা গুণ অহমখক  
লৈ । কনাগুহুনা সত্ত্বগুণ-দবু লৈত্রবদি মহাক্রা পোৎশক শেংনা খঙবা ওমদে । রজ-ভম-গুণ অনীগী  
মীতানা পোৎশক শেংনা উবা ওমদে । মরমসিনা রজ-ভম গুণ অনীগী মীতাদি মহাক্রা ভোবা ধবকশিংদো  
অচুহা লহীদা পুবা ওমদে । সত্ত্ব গুণ-চেন্‌বা মীতনা খরদং ভেঙবাঙবা ওমদে । অচুহা মীন  
রজ-ভম-গুণ চেন্‌গলী, মরমসিনা মথোয়গী খোরাং অমহুঃ হোদোকরকপা ধবকশিংহুনা অঠেগী ফননবা  
ভোবা পঙঙম ওমদে । প্রাকৃত গুণশিংগী মথক্তা কাল কোবা নিতা ওইবা মতম লৈ, মরমদি  
মহাক্রা প্রাকৃত জগৎকী পোৎ খুদিংমকী মশক হোংহলী । ঐখোয়না মতম খরগী কান্নগদোবা করিগুহা  
ধবক অমা ভোবা ওয়বহু মতমগী খোঙচং মতুং ইরা ধবক অহু অরেশদা মাঙহলী হায়বসি মতমতনা  
উগনি । ভোবা য়াং ধবক হায়ববু কালসর্প হায়বদি খারোংগা চাংদয়রিবা নিত্য কাল অসিদগী নাহোকপা  
হায়বসিদনি । খারোনা চীক্লবদি মতম পুহুদা শিবা ওক্তনি । খারো-মান্‌বা কালগী মথুঙগী নক্তগা  
প্রাকৃত গুণ অহমদগী নাহোক্লবগী খুইদগী ফবা হীদাক্তি ভগবদগী তানা তাকপা মতুং ইরা ভক্তিশোগনি  
(১৪১২৬) । লৈপাকী কনবা ধবকি হায়না পায়খংলিবা ছিত্র-লৈত্রবা বাংলেন বাংবা খোরাংদি পৃথিবী পুহুদা  
ভক্তিশোগ য়োনবা হোংনরিবা ধবকুদা মী খুদিংবু চঙহনবা অসিনি, মরমদি মতুতনা মথক্তা পনখিবা  
কাল, কর্ম অমহুঃ গুহা মহুং ওইনা লৈরিবা মায়াগী মথুঙগী মীয়ানু কনবা ওমগনী । মসি ভগবদগীতানা  
চপ-চানা য়ারবা বানী (১৪১২৬) ।

শ্লোক ৪৭

অহস্তানি সহস্তানামপদানি চতুষ্পদাম্ ।  
কল্পনি তত্র মহতাং জীবো জীবস্য জীবনম্ ॥ ৪৭ ॥

অর্থ

অহস্তানি—খুং-পান্‌বশিং; সহস্তানাম্—খুং-পান্‌বশিংগী; অপদানি—খোঙ-পান্‌বশিং; চতুষ্পদাম্  
—খোঙ-মরি-পান্‌বশিংগী; কল্পনি—পাজল-শোনবশিং; তত্র—মফমতুদা; মহতাম্—পাজল-লৈবশিংগী;  
জীবঃ—জীবনা; জীবস্য—জীবগী; জীবনম্—হিংনবা পাই (জীবিকা) ।

মৈত্ৰৈলোন্দা হন্দোকপা

খুং-পান্‌বশিংনা খুং-পান্‌বশিংগী; খোঙ-পান্‌বশিংনা খোঙ-মরি-পান্‌বশিংগী (খা-শিংগী), পাজল  
শোনবশিংনা পাজলৈবশিংগী (জীব অপীকপনা অচোবা জীবশিংগী) চীজাক্তি । মতো অনুয়া জীব  
অমনা অতোগ্না জীব অমগী মচীজাক্তি ।

নৈনরোল

হিংনবা লাক্ষমদা হিংনবগী নিয়ম অমা ভগবান্‌গী ইচ্ছা মতুঙ ইরা শেমহুনা লৈ । লক্ষ  
খুজিন্-খোরাং হৈহুহু কনামতা হায়ববসিদগী নাহোকপা ওমদে । ভগবান্‌গী ইচ্ছগী মায়োক্তা  
প্রাকৃত জগৎসিদা লাক্সিবা জীবশিংনা মায়-শক্তি কোবা পরম-শক্তি অমগী মথা পোজী; মায়-  
শক্তিসি ভগবান্‌গী খোংগাই শক্তিনি । মায়-শক্তিসিবু দৈবী শক্তিসু কোয়ি । দৈবীশক্তিসি  
মথোদং বক্ত-জীবশিংবু মৈচাক অহুয়া চাকহনবনি; মৈচাক অমদি নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়বি  
মতুদি পাজল শোনবশিংনা পাজলৈবগী চীজাক্তি । কনাগুহা অমতনা মঙোক্তগী হেয়া কল্পবা

অমনা আক্রমণ ভৌরবদা মশাবু কনবা ওমদে। ঈশ্বরগী ইচ্ছা মতুঙ ইল্লা অশোনবা, হেয়া কনবা অতুগা পুঙহেন হেয়া কনবা হায়বা কাঙলুপ নিয়ম নাইনা খায়রি। কৈ অমনা মডোন্দগী হেয়া শোনবা জীববু করি হায়নি মী ফাওববু চারবদা করিসু বারুনিঙাই লৈতে, মরমদি মতু পরমেশ্বর ভগবানগী বিধিনি। মীনা অতোপ্পা জাংকী জীব চাছনা হিংগদৌবনি হায়না ভগবানগী বিধিনা হায়ববু বাখল অকবগী বিধিসু লৈ, মরমদি মীওইবা জাতিদি শাস্ত্রশিংনা তাক্রিবা বিধিশিংতু ইন্নবগীদমক লৈরিবনি। মসি মী নন্তবা শা-ঙাশিংগীদি ওইথোক্‌বনি। মীওইবদি মশাবু শক-খঙনবগীদমক (আত্মা-উপলব্ধিগীদমক) মীওইবা হায়রিবনি; উপচরিসি ওন্নববা হায়ছনা মহাক্তি ভগবান্দা হান্না কন্তবা পোং অমতা চাকদে। মনা-মশীঙ (শাক-সজ্জী), উইহৈ, উনা অমদি চেং-গেঙনচিংবা মরু-মরাঙগী চীজাক জাং পুন্নমক ভগবান্না মাগী ভক্তনা কংলকপদা লৌই। উইহগী মনামশীঙগী অমদি শজোমগী চীজাক মথেল মথেল ভগবান্দা কংপা য়াই অতুগা কংলিবা চীজাক ভগবান্না ভোগ ভৌরবা মতুঙদা মাগী ভক্তনা ভগবান্গী প্রসাদ অতু খুনগদবনি; অতুতদা হিংনববা লানকমদা ওইরিবা অরাবা পুখা মথঙ মথঙ কোরুকনি। বাকমসি ভগবদগীতানা য়ারবনি (৯।২৬)। শা-ঙা চাবা মীশিংসু মথোয়না চাগদবা পোং অতু ভগবান্দা হাকথেননদি নন্তনা ভগবান্গী থোংগলাই ওইবা দেব-দেবী অমদা পূজাবিধিনা তাকপা মতুঙ ইল্লা কংপা য়াই। শাস্ত্রনা শা-ঙা চাবগী তাক্রিবা বা মশিংতুদি শা-চাববু থোংগেনবগীদমক নন্তে, নিয়ম-নীতি অমগী মখাদা থন্নগা শা চাবা থিংনবগীদমক্‌নি।

জীবনা মডোন্দগী হেয়া পাঙ্গল-কন্বা জীবগী হিংনববা চীজাক্রি। কনামতনা করিগুখা ফীভমদা চীজাক ফংলোইদরা হায়না মিপাইনঙাই মরম লৈতে, মরমদি মকম খুদিংদা জীবগী জীব ওক্রি অতুনা করিগুখা মকমদা কনাগুখা জীব অমতনা চানঙাই লৈতবগী শিবা লৈতে। নারদনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু মপল মতোন অনীছনা চানঙাই লৈতছনা বারমগনি হায়বগীদমক চিন্তা ভৌগলু হায়না পাউতাকথি; মরমদি মথোয়না উমংদা ফংবা মনা-মশিং অকঙবতু ভগবান্গী প্রসাদ ওইনা চাছনা লেলগা মুক্তিগী লয়ী কংজগনি।

অশোনববু অকনববা তুহংপা হায়বসি সংসারদা হিংনবগী নিয়ম্‌নি। জীবশিংগী মথল কয়গী লমদমদা অশোনববু উন্নববা হোংনবা ডাক্রি। অসিবু থিংনববা খুংশেম উপায় অমতা মায়িক অবস্থাদি লৈতে। অসিবু থিংবদি মীওইবগী পারমার্থিক জ্ঞান অতু পরমার্থগী নিয়ম ডাক্রনা পোকহন্নগা ওমগনি। পরমার্থগী চৈরাক্তি কনাগুখা মী অমবু হেয়া শোনবা শাশিংবু হাংলগা অমরোমদনা মী অতৈবুনা শাস্তিদি লৈমিন্নববা ভৌ হায়বদি হায়বা লৈতে। মী হায়বা জাংনা শাশিংদি শাস্তিদি লৈহনবিজগা মীওইবগী সমাজদি করল্লা শাস্তিপূর্ণ জীবন লেননবা আশা ভৌগদৌরিবনো? মরমসিনা মীংতাঙবা লুচিংবশিংনা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু খঙনবা হোংনগদবনি, অতুদগী ভগবান্গী রাজ্য অমা লৈহন্নবা হোংনগদবনি। ভগবান্গী রাজ্য হায়বদি রাম-রাজ্য হায়বদো জগৎবাসী শংগী মথম্মোইনা ভগবান্গী ভাবনা পোকহন্নবদি কর্দৌডেনসু ওইথোক্‌লৌই।

## অর্থ

ভুং—মরমসিনা; ইদম্—জগৎ অসি; ভগবান্—ভগবান্; রাজন্—হে নিঃশেষী; এক—অমতা  
 ঙায়বা; আত্মা—পরমাশ্রা; আত্মনাম্—আত্মা পুয়মক্কা; স্বদক্—মাগা মায়বা; অন্তরঃ—মহুং;  
 অনন্তরঃ—মপাশ্রোং; ভাতি—ভাল্লী; পশ্চ—য়েংডু; তম্—মাবু; মায়য়া—শক্তি ময়াম উৎতুনা; উক্কা  
 —শক্কেন য়ায়া ঙাল্লিবা।

## মৈতৈলোক্তা হনোকপা

মরমহুনা, হে রাজন্, অমতা ঙায়বা (অনীক্কাবা) মশাব্ শক্তি মখল যথা শীজিন্নবগা  
 উৎলিবা অত্ৰুগা মনুঙ মপাল অনীমতা লৈরিবা পরমেশ্বর ভগবান্ অত্ৰতব্ নহাক্কা উননবা ভৌবা চুম্বী।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ অমতা ঙায়বনি (অনীক্কাবনি), অত্ৰব্ মহাক্কা মশাব্ শক্তি মখল যথা  
 শীজিন্নহুনা উৎলী মরমদি মহাক্কা মহোশানা মনুঙাইবগী মশক্তি (আনন্মমহু-নি)। জীবশিংসিন্  
 মহাক্কা তট্কা শক্তিগী শক্কেঙ ঙাক্কা অত্ৰনা মখোয় পুত্ৰা, গুণগী মায়কৈরোমদগী য়েংলগদি,  
 ভগবান্গা অমতনি। ভগবান্গী অন্তরজা বহিরজা শক্তিশিংগী মনু-পান্ অনীদা শীউলাক-ঙমদবা  
 জীব য়ায়া লৈ। দিবা জগৎতি ভগবান্গী অন্তরজা শক্তিগী শক্কেঙ অমা ওইবনা অন্তরজা  
 শক্তিসিংগী মনুঙদা লৈরিবা জীবশিংছ বহিরজা শক্তিনা মোংহন্নবা শোকপা ঙমদবা ওইনা  
 ভগবান্গা মখোয়গা গুণগী মায়কৈদগী য়েংলগদি খেয়দে অমতনি। গুণগী মায়কৈদগী ভগবান্গা  
 জীবগা অমতা ওইরবন্ত, জীবদি প্রাকৃত জগৎকা শয়বদগী মোংপা মরয়া বুদ্ধি-শেংফাংননা শক্কেউৎলরে।  
 মরমসিনা জীবনা প্রাকৃত জগৎসিদা অরা-মুংঙাইবা হায়না হায়নরিবত্ কংডী। ফলিবা অরা-মুংঙাই-  
 শিংসে মতম খরদগীনি, অত্ৰুগা মখোয়না আত্মাব্ শোকপা ঙমদে। অসিগুত্ তুং-কোইদবা অরা-মুংঙাই  
 ফলিবসি জীবনা ভগবান্গী গুণশিংগা মায়বা মগুণশিংব্ কাউথোকপদগীনি। অত্ৰম ওইনমক  
 ভগবান্ মশামক্কাগী, মাগী মনু-পান্ অনীদগী, চাংনাইবা শক্তিগী ইটেল অমা ধোরকই, মত্ৰনা জীবগী  
 পতিত ওইবা কীভমত্ৰ চুমথোকপী। অপাশ্চনা হোইরিবা জীবব্ মনুঙগী পরমাশ্রা ওইনা চুমথোকই  
 অত্ৰুগা মপাশ্রোমদগীনা মহাক্কা প্রকাশ ওইরিবা গুরু অমন্ত্ শাস্ত্র-গ্রন্থশিংনা খুংলাই ওইরগা  
 জীবব্ চুমথোকই। ভগবান্বুদা য়েংতুনা লৈগদবনি, মপাশ্রোংদা উৎলক্কা অরা-মুংঙাই কৌবত্ৰনা  
 পুত্ৰীং লাঙতক্কাহল্লোইদবনি। অত্ৰুগী মহত্তা মহাক ভগবান্গা লোয়ননা ভগবান্বা পতিত ওইরবা  
 জীবশিংব্ চুমথোক্কা ভৌরিবা মপাশ্রোংগী থবকশিংদা য়াঙশন্দুনা ভৌমিন্নবা চুম্বী। অত্ৰব্ ভগবান্গী  
 য়াং ফলগদা কনাগুত্ অমনা দীক্ষা গুরু ওইগদৌবনি অত্ৰুগা ভগবান্গা লোয়ননা ভৌমিন্নগদবনি।  
 কনাগুত্ মী অমতনা মশাগী কালবা ফনবগীদমক, শেঙ্কুয়টিংবা ফনবগীদমক নজ্জগা হিংনবা  
 পাশ্বে শিন্নম ওইনা দীক্ষা গুরু ওইকদে। ভগবান্গী থবক ভৌননবা ভগবান্ব্ য়েংতুনা লৈবা  
 শুদ্ধ ওইবা গুরুশিংদি গুণগী মায়কৈদগী য়েংলগা ভগবান্গা অমতনি, অত্ৰুগা হায়রিবসি কাউগনবা  
 মীতাশিংনা মখোয়গী ওয়-ভৈননা তাবা মমি ঙাক্কা। মরমসিনা, বৃথিতির মহারাজদা অরা-মুংঙাই  
 কোনরিবা ময়ামসিদা পুত্ৰীং লাঙতক্কাহে হায়না নারদ মুনিবা পাউতাক পীথি; লাঙতক্কা তোত্ৰনা  
 ভগবান্বা কবিগুত্ অমা পদ্যথোক্কা শাস্ত্রনা নৈক শ্রুতিপল্লি। মাগা লোয়ননা ভৌমিন্নবা ভগবান্ব্  
 ভয়া য়েংতুনা লৈকম থোকই হায়না নারদনা তাকশিথি। মত্ৰনি বৃথিতির ভৌগদবা মরুওইবা থবক্তি।



## শ্লোক ৪৯

সোহিব্রমন্ত মহারাজ ভগবান্ ভূতভাবনঃ।  
কালরূপোহবতীর্ণোইন্তামভাবান্ন সুরদ্বিষাম্। ৪৯।

শকার্ধ

সঃ—মহাক (পরমেশ্বর ভগবান্); অয়ম্—ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ; অন্ত—ওসি, হৌজিক; মহারাজ—হে মহারাজ; ভগবান্—ভগবান্; ভূতভাবনঃ—জীবশিংবু শেখিবা নজগা শেখবা জীবশিংগী মপা; কালরূপঃ—লোয়নমকপু য়োংপা মতম মশক ওইরিবা; অবতীর্ণঃ—নোংগুম্বল্লে; অস্তাম্—জগৎসিদা; অভাবায়—লৈহুন্দনবা; সুরদ্বিষাম্—দেবশিংগী য়েকুবশিংগী।

মৈতৈলোলদা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণনা পুঙয়োং-য়োংপা মতমগী মশক ওইনা (কালরূপ) জগৎতগী লাইশিংগী য়েকুবশিংবু লৈহুন্দনরোই হায়তুনা গুথিবীদা হৌজিক অবতার ভৌরয়ে।

নৈনরোল

কলকয়েংগিন্‌বা মীতা অতুগা হায়বা ইন্বা মীতা হায়বা মী কাঙলুপ অনী লৈ। পরমেশ্বর ভগবান্দি অমতনিনা অতুগা জীব পুয়মকী মপা ওইবনিনা, কলক য়েংখি-চাউবা জীবশিংসু মাগী মচা ওক্লি, অতুম ওইনমক মখোয়তুবু অস্তর (সুর-নতুবা) হায়না খঙনৈ। অতুগা পরমগিতা ত্রীভগবান্না হায়বা ইন্বা জীবশিংবুনা দেবতা (demigods) হায়না খঙনৈ; মরমদি মখোয়বু প্রাকৃত জীবনগী বাখল্লা পুবা ওমদে। অস্তুরশিংদি ঈশ্বর লৈ হায়বকাওবা খাজদবমথে ঈশ্বরবু কলক্-য়েংখী, অতুগা মখোয়দি ততৈ জীবশিংবুসু কলক্-য়েংখী। অস্তুরশিংনা নুয়া জগৎতা লৈবত্ মরক মরক্তা ভগবান্না জগৎসিদা মখোয়বু সংহার ভৌতুনা শেংদোকই অতুগা পাঙবকুদ্বা দেবতাশিংগী শাসন অমা লিংঙী। মহাকপু কালগী মশক লোবা (কালরূপ) হায়বা বাসি অৰ্থ-লৈবা অমনি। মহাক অতোপ্পদা খুদোংখীনডাই শুক ওই ওইদে, অতুসু মহাক্তি সৎ-চিং আনন্দময় ওইবা দিবাক্রপনি। ভক্তশিংগীদমক্তি মহাক্রা মহাকী অওইবা শক অত্ ফোঙদোকই অতুগা ভক্ত নতুবশিংগীদমক্তি মহাক কালরূপ ওইনা খোরকই, রূপসিদি মহাকী কারণ-রূপ হায়বতুনি। ভগবান্ কালরূপসি অস্তুরশিংনদি য়েংবদা, ভুংঙাইজদে; মরমতুনা মখোয়না ভগবান্‌বু শকাইদবনি হায়না থল্লী, করিনা, মতুতদা মখোয়বু ভগবান্না মায়খীবা পীবা ওয়োই হায়না মখোয়না পুক্রীং লুয়া লৈবা ওমগনি।

## শ্লোক ৫০

নিম্পাদিতং দেবকৃত্যমবশেষং প্রতীকতে।  
ভাবদ্যুন্নয়বেকধ্বং ভবেদ্ যাবদিহেশ্বরঃ। ৫০।

শকার্ধ

নিম্পাদিতম্—পাঙখোকপা; দেবকৃত্যম্—দেবতাশিংগীদমক ভৌবিফম খোকপা ধবক; অবশেষম্—অবেশা শক্ক; প্রতীকতে—ভায়রি; ভাবৎ—মতমতুকাওবা; যুয়ম্—নখোয় পাঙবপুখা; অবেকধ্বং—য়েংতুনা ওইহু; ভবেৎ—লৈবা; যাবৎ—মতম অত্ শাননা; ইহ—জগৎসিদা; ঈশ্বরঃ—ঈশ্বরনা।

## মৈতৈলোল্লা হুলোকপা

ভগবান্না দেবশিংগীদমক ভৌবিকম থোকপহু ভৌখরে অহুগা মহাক হৌজিক লেমহৌরিবা শরুক  
অহু ভৌননবা ওইহুনা লৈরি। নখোর পাণ্ডবশিংহু ভগবান্না ভুলোকসিদা লৈরিবমথৈ ওইবা  
য়ারি।

## নৈনরোল

ভগবান্নবু কলক-ংখিবা নন্তবা, মাগী ভক্তশিংবুহু য়েংখিবা অহুরশিংনা প্রাকৃত জগৎসিগী  
শাসন-পুবা দেবতাশিংবু ওং-নৈবিবা মতমদা দেবতাশিংবু ভেঙবাঙবিগে হায়বগীদমক ভগবান্না  
বৈকুণ্ঠ আকাশদা লোক-পুস্বগী মথক্তা লৈবা মাগী ময়ুম (কুঙ্কলোক) অহুদগী নোংগুয়কই। মথক্তা  
হায়খিবহুনি, বহু জীবশিংনা মশা মশানা পামজবদগী প্রকৃতিগা শয়ৈ, মহু করিদগীনো হায়ববু  
প্রাকৃত জগৎকী লৈজরিবা মরলশিংগী মপু ওইবহু মথোথনা পামজৈ, অহুনা মথোথনা উরু-উরুবা  
পুস্বমকী মপু ওইবা শাশয়ৈ। মীপুম খুদিংমক শাশয়বা জৈবর অমমম ওইনীঙডী: অসিগুহা শাশয়রিবা  
জৈবরগী মরক্তনু অমনা অমদগী হেয়বা তায়ৈ। অহুনা তায়রিবা মীতাশিংসে অহুর হায়না থায়না  
খঙনৈ। জগৎসিদা অহুরনা যান্না হেয়া লৈরবা মতমদা ভগবন্তক্তশিংগী মফমদা জগৎসি নরক ওয়কই।  
অহুরশিংনা হেজৎলকপা মরল্লা ভগবান্গী মফমদা মহোশানা ভক্তি-লৈবা মীয়ায়ে অহুগা অরাঙবা  
লোকশিংদা লৈবা দেবতাশিং য়াওনা ভগবান্গী শুদ্ধভক্তশিংনে অহুরনা ওংপহু কোকনবগীদমক  
ভগবান্না প্রার্থনা ভৌজৈ। মতুদা লৈখা-তারবা মীওইবা সমাজগী অহুগা শাশিংগী সমাজগী ফীভম  
শেমদোকবগীদমক ভগবান্ মশামক মাগী লোক-দগী কুম্ভকগা কুম্ভকৈ নজগা মহাকী ভক্ত খরবু  
মহুং ওইনা থবক পাঙথোকবা ধারকই। অসিগুহা মীওইবা সমাজগীদা থোকরিবা অকায়বসি  
মীওইবশিংগীদদা নন্তনা শা-উচেক্টিংবা জীব অতৈগী অহুগা অরাঙবা লোকশিংদা লৈবা দেবতাশিং  
মরক্তা কাওবা থোকই। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মশামক কংস, জরাসন্ধ অমহুং শিশুপাল-নচিংবা অহুরশিংবু  
মায়খীবা পীনবগীদমক অবতার ভৌবিশি, অহুগা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা পাল্লৈঙেদা অয়াহা অহুরশিংসে  
ভগবান্না হাংখিবনি। হৌজিক মহাক্কা মহাকী ইচ্ছাদগী জগৎসিদা থোরকপা যত্বংশ কোবা মশামকী  
বংশহুনা তুহা মুমীং ডায়রমী। মহাক্কা মহাকী নিত্যশামদা হজ্রিঙেগী মমাঙদা মাগী শাগৈগী ময়ামহুবু  
পুবা পামখি। নারদনা যত্বশাগৈগী তুমগদবা নকশলক্কে হায়বদো বিহুরনা ভৌবগুহা হায়দোক্কেমদে,  
অহুবু নাকোয়ননা নিংথোদা অমহুং মনাওশিংদা যত্বশাগৈনা তুহা অহুগা ভগবান্না তিরোভাব  
ওইবকাওবা ওইহু হায়না ইজিত ভৌখি।

## ল্লোক ৫১

শ্রুতরাষ্ট্রঃ সহ ভ্রাতা পাকার্যা চ স্বভার্যায়।  
দক্ষিণেন হিমবত স্ববীণামাশ্রমং গতঃ ॥ ৫১ ॥

## শব্দার্থ

শ্রুতরাষ্ট্রঃ—শ্রুতরাষ্ট্রঃ সহ—লোয়ননা; ভ্রাতা—মনাওজুপা বিহুরগা; পাকার্যা—পাকারীগা; চ—  
অমহুং; স্বভার্যায়—মশামকী মুপীগা; দক্ষিণেন—মথা পাননা; হিমবতঃ—হিমালয় চীতশাঙগী; স্ববীণাম  
—অবিশিগী; আশ্রমং—আশ্রমদা; গতঃ—লেঙে।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে মহারাজ, নপল-বুণ্ডো ধৃতরাষ্ট্রদি মনাওবুণ্ডো বিহুর অমসুং মাগী ভাৰ্য্য। গাক্কারীগা লোয়ননা হিমালয় পৰ্ব্বতকী খারোমদা লৈবা খাৰিশিংগী আশ্রমদা লেঙথে।

নৈনরোল

পূৰ্ণীং-হায়বা মহারাজ বুখিল্লিৰবু থেমজন্নবগীদমক নারদনা ইহান হানববা দাৰ্শনিক ওইবা মীং-য়েদগী বা ঙাঙলম্বী, অহুদগী মহারুদি হান্না উবা ঙ্হা শক্তিনা উয়লবা ধৃতরাষ্ট্রগী তুংদা ওইরকদবা থবকশিংদো হায়বা হৌখি। মত্ মহাগী অহুয়া হৌখিবনি।

শ্লোক ৫২

স্রোতোভিঃ সপ্তভিষাবৈবন্ধুর্নী সপ্তথা ব্যথাৎ ।  
সপ্তানাম্ প্রীতয়ে নানা সপ্তস্রোতঃ প্রচকতে ॥ ৫২ ॥

শব্দার্থ

স্রোতোভিঃ—ঐচেলশিং; সপ্তভিঃ—তরেংনা; যা—মত্; বৈ—লেপ্নমক; স্বধুর্নী—গজা তুরেল; সপ্তথা—তরেংখোকা; ব্যথাৎ—খোকহনখি; সপ্তানাম্—(খাৰি) তরেংকী; প্রীতয়ে—পেগ্ননবগীদমক; নানা—মখল মখা; সপ্তস্রোতঃ—মক-তরেং (সপ্তস্রোত); প্রচকতে—হায়না খঙনৈ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মকম অত্ সপ্তস্রোত (তরেং খোকা খায়দোক্কা) হায়নাখঙনৈ ময়মদি মকমত্কা গজা তুরেলগী লাইজত্ মাশা তরেং লোঙনা খায়দোকখি। মনুম খায়দোকখিবসে খাৰি তরেংপু পেগ্ননবগীদমক্কা নি।

শ্লোক ৫৩

অত্ৰাসুসবনং তস্মিন্ হৃদা চাগ্নিঃ যথাবিধি ।  
অব্ভক উপশাস্ত্রা স আশ্বে বিগতৈষণঃ ॥ ৫৩ ॥

শব্দার্থ

অত্ৰা—ইক্কজত্না; অত্ৰাসবনম্—চাংনাইনা অহুয়ক (অয়ুক, জুমীংমুংবা অমসুং য়াচঙবা); তস্মিন্—গজাস্রোতদা; হৃদা—অগ্নিহোত্র হায়বা যজ্ঞ ভৌতুনা; চ—অমসুং; অগ্নিম্—মৈদা; যথাবিধি—হৌনবা মত্ ইয়া; অব্ভক—চাবগী মজ্জা ঐশীংদমক থকখি; উপশাস্ত্র—মপুঙফানা কারবা; আশ্বা—পূৰ্ণীং; (উপশাস্ত্র-আশ্বা—পূৰ্ণীং অমদি ইল্লিৰ খুত্ৰম চল্লবা); সঃ—মহাক (ধৃতরাষ্ট্র); আশ্বে—লৈরি; বিগত—চংগ্ৰবা, য়াঙগ্ৰবা; এষণঃ—ইম্ মনুঙগী য়াইফনবগী রাখল পুত্।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মকমত্কা (সপ্তস্রোতদা) চাং নাইনা অহুয়ক (হায়বদি প্রাণত্; মথাক্ অহুগা সায়ংসক্কা অহুদা) ইক্কজত্না, মৈদা অগ্নিহোত্র যজ্ঞ কংতুনা অহুগা ঐশীংদমক থকুনা ধৃতরাষ্ট্রনা অষ্টাজ-যোগ সাধন ভৌবা হৌরে। মপূৰ্ণীং অমদি ইল্লিৰশিংবু রাবকুনা ইম্মুংমুংগী য়াইফনবগী চিঙা খাদোক্কা মহাক লৈরে।

## নৈনরোপ

অষ্টাঙ্গ-যোগ হায়বসি পুষ্টিং অমসুং ইন্দ্রিয় খুঁসু চরবা অমসুং আধিতৌতিক ওইবা মায়কৈ-  
দগী আধ্যাত্মিক ওইবা মায়কৈদা থৈদোক্কাবা শাজেল মখল অমনি। অহৌবা নিরমশিদি আসন  
(কম্বুগী মণ্ড), ধ্যান, আধ্যাত্মিক চিন্তা, সুখশাসের শালবা, অতুদগী চতুশ্লকুনা সমাধি। পরমা-  
আগা মায়রোক্কাবা লৈবা অসিনি। আধ্যাত্মিক কমপাক কাবা যাননবা অসিগুয়া শাজেল তোবা  
তাকবদি চাং মাইনা নোংমগী মনুওদা অতুয়ক ইককগদবনি, যামিরমথে চাররোইদৌবনি, আসন  
শাজেলনা অতুয়া আধ্যাত্মিক চিন্তাদা লুপ্তগা সুম সুম চতুশ্লকপনা সুম-কৈ-সমুদগী বিষয়দগী  
লাহোকদবনি। সংসারদা লৈবা হায়বসিদি ইন্দ্রিয়শিংগী বিষয়দা লুপ্তনি, ম. পুন্নমক মায়ী ভাক্তনি  
অওইবা অমতা নঙে। সুম কৈ. লৈবাক (দেশ), ইয়ুং মনুং (পরিবার), সমাজ, মচা-মশু,  
লম্বুং, অতুগা শেস্তানবগী থবকচিবা পুন্নমকসি আত্মাবু কুমা লৈবা মায়িক ওইবা পোংভাক্তনি  
অসিগুয়া ওইদবা বাখলশিংগী মুক্তি ফননবা অতুগা পন্নমাজগী মাক্কৈদা অসুং অসুং চতুশ্লবা  
তোবদা অষ্টাঙ্গযোগগী সাধনসিবা যতং পী। প্রাকৃত্তিগা সজ তৌকমা অতুগা প্রাকৃত ওইবা  
শিক্ষা ফননা ঐখোয়না তুংকোইদবা পোতশিং অসিদমক থল্লী, থল্লিবা পুন্সিবু পুওকাউ কাউনবা  
সাধন অতুনা যোগ-সাধন হায়বসিনি। হৌজিকালগী যোগীনি অতুগা মথোয়গী যোগ সাধন  
হায়বসিদি মীংত্রগী থবক খরা উংলী, অতুগা খঙদবা মীতাশিংগী মপুষ্টিং ওইদবা খৌদৌশিংসিবা  
চিংল্লী, হায়বদি মথোয়না অপৌবা হকচাঙগী অনাবা কোক্কাবা মমল-হোঙবা সাধন অমনি  
হায়না যোগবু লৌই। অতুৰু অওইবদি যোগ সাধনগী মথৌদি ঐখোয়না থবায় হিংনবা  
হোংনবদা ঐখোয়না তান্শল্লুবা ইপোং-ইরল পুন্নম কাউথোকপা হৈননবনি। যুতরাষ্ট্রনা নহাল  
মথে মচাশিংবু অবাংবা থাকী পুলি মরেল লেলহন্দুনা অতুগা মচাশিংগীদমক পাণ্ডবশিংগী মরল  
মুন্দুনা ইয়ুং-মনুংগী ওইবা বিষয় কগংহন্নবদা তৌতুনা লাক্তনি। মনুংগা তৌবসি ঘোর সংসারী  
ওইবা অতুগা আধ্যাত্মিক শাকুনা কুজবা মীতাশিংনা তোবা খৌদৌ ভাক্তনি। মসিগুয়া মতৌনা  
মী অমব স্বর্গদগী নরক তার। চিংথে হায়বসে মথোয়না উবা ফংদে। যুতরাষ্ট্রদি মনাওমুপা  
বিহুগী কুপাদগী জ্ঞান তারক্রে অমসুং মহাক্কা বিষয়গী তৌক্কাবা থবকশিংহু অরেশনি হায়বা  
উবা ওয়ক্রে; অসুয়া জ্ঞান তারক্কানা মহাক্কা আত্মাবু উপলকি জৌননবগীদমক সুম থাদোকপা ওমথি।  
গজা তুরেয়া শেংদোক্কাবা মকম অমদা মহাকী আধ্যাত্মিক সাধনদা খোঙদানবগী বাদো জীনারদ  
মুনিদা তারক্কা। মণ্ড চান্দুনা ঈশীং ভাক্তা থকপসু চরা-হেন্‌বা (উপবাস) কোয়ি। আধ্যাত্মিক  
জ্ঞানগী মনুংকৈদা ঐক্যখনবগী মসি তৌলবা ন্যাসবনি। অপঙবা কনামনা জং-নাইবা নিয়মশিং  
অসি ভাক্তুগা মমল-হোঙবা যোগী অমা ওইনীঙদী। অহানবদা মচীন্ মরৈব ফাক্তনবা (চানীঙ-  
থল্লীওবা ভোকপা) কমজবদি কনামতুনা বোগী ওইবা ওয়োই। বোগীগা ভোকীগা অনীসি অমগা  
অমগা স্তান্‌বঃ স্তান্‌বনি। ভোগী হায়বদি চারগা থক্কা লৌইরে হায়বা দীদি ভোগী ওইবা  
ওমদে মরবদি বোগীদি পঙচা দা পঙথক থক ভোক্কা স্তান্‌ব। যুতরাষ্ট্রনা ঈশীংদমক থক্কাগা অতুগা  
আধ্যাত্মিক ওইবা ঈরাংগী মকমদা পুষ্টিং নেয়া কমতুনা পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীহরিগী বাখন্দা লুনা  
লুপ্তগা মগী যোগ সাধন হৌবিবগী দ্বাদি লৌশনবদা ঐখোয়গী কারবা ওইগনি।

স্লোক ৫৪

জিতারনে জিতধানঃ প্রত্যাভ্যুতবভিপ্রিয়ঃ।

হরিভাবনয়া ধনুতরভঃ সত্ততমোদলঃ ॥ ৫৪ ॥

## অর্থার্থ

জিত-আসনঃ—যোগ্যী-আসন শাসন হৈরবা; জিতধাসঃ—জুংখাসোর জয় ভোরবা; প্রত্যাহত—  
হন্দোকপা; মট্—তরক; ইন্দ্রিয়ঃ—ইন্দ্রিয়; হরিভাবনয়—হরিব খনবতনা; প্রজ্ঞ—কোজ্ঞবা; রজঃ  
সবৃত্তমঃ—সব-রজ-ভম-গুণ; মলঃ—অমোংপা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ধৃতরাষ্ট্র হৌজিক যোগ-আসন উয়ে, জুংখাসোর জয় ভোরে, শব্দনচিৎবা ইন্দ্রিয় তরকী  
বিষয়দগা হন্দোক্রে, প্রাকৃত সব-রজ-ভমগী অমোংপা অত্ হরিব খনবদগী কোরে।

## নৈমরোল

যোগ্যী মার্গদা অহানবা ভৌগদবা ধবক্তি আসন, প্রণায়াম, প্রত্যাহার, ধ্যান, ধারণা-  
অসিনচিৎবনি। অহানবদা ভৌগদবা ধবকশিং অসি মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রদো পাণ্ডথোকপা ওয়া ভার্মী  
মরমদি মহাক শেংদোক্রবা মকমদা যল্পম্মী অত্গা পরমেশ্বর ভগবান (হরি) অত্ভবু খন্দুনা লৈরম্মী।  
মতো অত্গা মহাকী ইন্দ্রিয় পূন্মক ভগবান্গী সেবাদা শীজল্লরম্মী। সাধন অসিনা প্রাকৃত গুণ  
অত্গা মোংহনবদগী নাছোক্রবা ভৌবদা ভক্তদা তেওবাওউ। প্রাকৃত সব গুণ হারবা গুণ অত্ভমগী মরজ্ঞা  
পৃণবাও ষাঙলিবা গুণ অসি কাওবা মায়-বন্ধনগী মরম অমনি। অত্ভনা রজঃগা ভমঃগা গুণ অনীগী  
হাদি করিমুক হায়রুগনি। মায়গী ওইবা পোংপু ভোগ ভৌনীংবত্ রজঃ অমত্ভ তমঃ হায়বসিনা  
হেজংহজ্জি, অত্ভনা ময়াই-কল্পবা কামগী রাখল অমনা লন্গা শক্তিগা অনী তানসন্নীংহল্লী। অপীকপা  
পুকেচল অনীসিবু জবু ভৌরবা অত্গা জ্ঞান অমত্ভ নীভিনা থল্লবা সব্গী কম্পাঙ্কল মশাবু ষাংজংপা  
ওল্লবা মীমত্ভ মীং, লৈয়েং, নাতোন, নাকোও অত্গা শোকপা (স্পর্শ) কোবা ইন্দ্রিয়শিংবু লাকথুবা  
(সংঘম) ভৌবা ওমদে। অত্ভবু মথক্তা হায়খিবওয়া, ভগবান্ জীহরিগী খুয়া থম্মান্না কনা অমনা  
মশাবু কথোকপা ওল্লবদি মায়িক গুণশিংগী মভীক ময়াইদগী নাছোকপা অমত্ভ ভগবান্গী সেবাদা  
চপ য়ুনা লৈবা ওমগনি। মরমসিনা ভক্তিযোগ হায়বা সাধন অসিনা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা  
ইন্দ্রিয়শিংবু ছুমজিনে ইনসজ্জি। মসিনা ভক্ত অত্ভবু মায়িক কথশিংদা চঙগদৌবদগী ষামদোকই।  
মায়িক বিষয় পাত্ভদগী ভগবান্গী প্রেম-সেবাদা মায়-ওনসনহনবা নিয়ত্ 'প্রত্যাহার' কোই, অত্গা  
হায়রিবা নিয়মসিমকপু প্রণায়াম্ কৌরগা সমাধিদা লোম্মী, হায়বদি পরমেশ্বর ভগবান হরিবু  
উপায় অমা হেক্তনা পেলহনবা ওম্মী।

## শ্লোক ৫৫

বিজ্ঞানাত্মনি সংযোজ্য কেত্রজে প্রবিলাপ্য তম্।

ব্রহ্মণ্যাত্মানমাধারে ঘটীশ্চরিবাত্মরে ॥ ৫৫ ॥

## অর্থার্থ

বিজ্ঞান—খোংক্রোজ্জবা মথক; আত্মনি—সুদ্বিদা; সংযোজ্য—মপুও কামা ষাপচল্লগা, কেত্রজে—  
জীবগী মজ্জদা; প্রবিলাপ্য—লুপখমহল্লগা; তম্—মাবু; ব্রহ্মণি—ব্রহ্মণা; আত্মানম্—ওল্ল জীব; আধারে  
—মকমদা; ঘট-অত্ভরম্—ঘটগী অহাওবা; ইব—ওল্লগা; অত্ভরে—পত্ভৈকুঠদা।

## মৈতৈলোল্লা হৃন্দোকপা

ধৃতরাষ্ট্রনা মাগী অহঙ্কারগী তুচ্ছকম ওইবা স্মৃদেহবু বিজ্ঞানগী মশক ওইবা বুদ্ধি। হাপচল্লগনি অহুগা জীবাত্মা ওইনা মাগা পরব্রহ্মগা গুণগী মায়কৈদগী অমতনি খেলবা লৈতে হায়বহু খণ্ডনা পরব্রহ্মগা তিন্ধনি। ঘট-কৌ অহাঙবনা ( আকাশনা ) মহাকাশদা ( পরবৈকুণ্ঠনা ) তিন্ধগুণা মহাক বৈকুণ্ঠদা কাঞ্চগনি।

## নৈনরোল

জীবনা প্রাকৃত ভগৎকী মপু ওইনীংবদগী অহুগা ভগবান্গা খবক ভৌমিলবা যানীংবদগী প্রাকৃত ভগৎকী মপু ওইবা মহৎ-তত্ত্বগা শরৈ; মহৎ-তত্ত্বদগী মহাক প্রাকৃত ভগৎ, বুদ্ধি, মন অমসুং ইন্দ্রিয়শিংগা মাগা অমতা ওইরে হায়বা মাগী শেরারবা মশক অহু ওইরকই মসিনা মাগী অশেঙবা চিংকী ওইবা মশক অহু কৃপশল্লম্বী। গোগ সাধন ভৌরগা মহাক্ষা অশেঙবা মশক অহু খঙলব মতদা মাগী স্থল মহাত্ত মঙা, স্মৃদ মহাত্ত, মন, বুদ্ধি পুন্নপ পুন্নল্লগা মাগী হৌরককম মহৎতত্ত্বদা অমুক তিল্লনি। অহুদগী অমুক মহৎ-তত্ত্বদগী লাহোরল্লগা পরমাআদা তিল্লগনি। অমরোমদা পুথোক্তনা হায়রগা, মহাক গুণগী মায়কৈদগী মাগা পরমাআদা খেলদে হায়বসি মহাক খঙলকনি অহুগা মাগী বিগুহ ওইরবা বুদ্ধিগী মপায়া প্রাকৃত আকাশ লাহেঁকনি, মতৌ অহুম ভৌরগা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা চঙজবা গুণগনি। জীবাত্মাগী মপু কানা চাওখংপা হায়বহু মসিনি, চাওখংপগী থাক অসি ধৃতরাষ্ট্রনা বিহু অমসুং ভগবান্গী কপানা কংজখি। মহাকা বিহুরগা শয়ল্লবা মরমদগী ভগবান্গা মাবু কপাসি ভৌরবনি; মহাক্ষা বিহুরগী পাউতাক মতুঙইয়া সাধন চপচানা ভৌবা মতমদা মহাক্ষা পরমপদ কননবগী মতাঙদা ভগবান্গা মঙোন্দা ভেঙবাঙখি।

ভগবান্গী শুদ্ধ ভক্তদি প্রাকৃত আকাশদা লৈবা লোক অমতদা লৈতে অহুগা প্রাকৃত মহাত্ততশিংগা শয়লদে। মহাকী প্রাকৃত দেহনি হায়বহু লৈত্রে মরমদি ভগবান্গা মাগা রাখল মাল্লখিবদগী খোরকপা মাগী দেহহু চিয়র ওইধে। মরমহুনা মহাক মতম পুহুদা মহৎ-তত্ত্বগী অমোংপা পুন্নমক্তগী শেংদোক্তবা ওইহুনা লৈরে। মহাক মতম পুন্নমক্তা বৈকুণ্ঠ আকাশদা লৈ, অল্লম্বা মানা লৈবা কলিবসি মাগী ভক্তিবোগগী পাইয়েনা আআবু মরোল ভয়েং লোল্লগা কুন্নহা প্রাকৃত আবরণ ( কুণ্ডা ) অহু লাহোকপা গুণগনি। বহু জীবদি আবরণ-শিংসিগী মন্ডদা লৈ অহুগা অরণ্যখুন্ডম কলবা ( মুক্ত ) আআদি আবরণশিংদগী যান্না লাপ্পা লৈ।

## শ্লোক ৫৬

ধ্বস্তমাত্মাণোদার্কো নিক্কঙ্করণাশয়ঃ ।

নিবর্তিতাখিলাহার আন্তে স্বাপুত্রিবা চলঃ ।

ভল্যান্তরাষ্ট্রো মৈবাকুঃ সন্ত্যস্তাখিল কর্ণঃ ॥ ৫৬ ॥

## অর্থ

ধ্বস্ত—মাঙলবা; মাত্মাণ—প্রাকৃত গুণশিং; উদার্কঃ—খোরকপা যলশিং; নিক্কঙ্ক—খিংবা; কর্ণ-আশয়ঃ—ইন্দ্রিয়শিং অমসুং পুঞ্জীং; নিবর্তিত—লেপধে; অখিল—পুহু; আহার—ইন্দ্রিয়শিংগী মচীজাক, আন্তে—কন্দি স্বাপুঃ—চপ-মুংনা লেঙদবা; ইব—গুণা; অচলঃ—লেঙ-খোজবা; ভল্য—মহাকী, ভল্যান্তরাষ্ট্রঃ—অপন-অরাক্, দা এব—মহুগুহা কর্দোঁঙদহু ওইদে; অকুঃ—ওইবা; সন্ত্যস্ত—পুণ্ডা-ধারবা; অখিল—মখল পুহু; কর্ণঃ—সংসারগী ওইবা মথোশিং।



## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

প্রাকৃত গুণশিংগী মখা পোনবদগী ইঙ্গিয়শিংনা হুং-পান অনীমক্তা ভৌবা থবক পুয়মক মহাকীদি পুঙলেপ লেঙ্গগনি। প্রাকৃত জগৎতা ভৌগদবা থবক পুয়মক ঋষ্যদোকপা মতুঙদা মহাক চপ-মুনা লেঙ্গুনা লৈরবা পোং অমগুয়া অপন-অরাক পুয়গী হাংমদা ইরেঙ-লেঙদবমথৈ লৈরগনি।

## নৈনরোল

ধৃতরাষ্ট্র হৌজিক প্রাকৃত সজদগী ওইরকপা কীভমশিংহু য়াওজবা মতাঙহু অষ্টাঙ্গ যোগ সাধন ভৌবদগী য়োরে। প্রাকৃতগুণশিংগী ফলশিংনা ফল-ফংগিবা জীববু চিহ্ননা চোকথবা নাইদবমথৈ বিষয় ভোগ ভৌহন্নী, অহুবু অসিগুয়া ওইদবা ভোগ ভৌরোই হায়বদি অষ্টাঙ্গ যোগ সাধন ভৌরগদি ভৌদবা ওয়ী। ইঙ্গিয় খুদিংমক মচীজাক থিহ্নদা লৈ, মভৌ অসিবা বহুজীবদা মায়কৈ ময়িমক্তগী ফুজল্লকই, অহুনা মহাক করিগুয়া থবক অমথক্তা পায়হুনা লৈবগী তাজা ফংদে। নারদ মুনিয়া মহারাজ যুধিষ্ঠিরদা পীরস্থা পাউতাক্তি মপল-ইবুংহোহুব যুদা অমুক হুয়া পুয়ল্লগা মায়ী পুয়ীংগী শাস্তিহু থুগাই-বিদবা অসিনি। মাবু হৌজিক প্রাকৃত ওইবা পোং অমতনা শুমহংপা ওয়রোই। প্রাকৃতগুণশিংগীদি ভোডান্-ভোডান্বা থবক য়ায়া লৈ, অহুবু প্রাকৃতগুণশিংগী মথক্তা চিয়য়গুণ কোঁবা অমতা ডায়বা অমা লৈ। নিগুং-গী অর্থদি ফল-লৈতবা হায়বনি। চিয়য় গুণগা মায়ী ফলগদি চপমায়ৈ থেয়দে, ময়মসিনি। চিয়য় গুণবু প্রাকৃতগুণগা থেয়বা তাক্কা নিগুং হায়না কোঁই। প্রাকৃতগুণশিংবু মপুঙ ফানা থিলবা জীবতবু চিয়য় আকাশদা চঙহন্নী, অহুগা চিয়য়গুণশিংনা ভৌ হায়বা থবকপু ভক্তি কোঁই। অহুনা অদয়তবু পরব্রহ্মগা সাক্ষাৎ সম্বন্ধ লৈবদগী ফংবা নিগুং অহু ভক্তি।

## শ্লোক ৫৭

স বা অস্ততনাদ্ রাজন্ পরতঃ পঞ্চমেহহনি।

কলেবরং হান্ততি স্বং ততঃ তস্মীতিবিষ্যতি ॥ ৫৭ ॥

## অর্থার্থ

সঃ—মহাক; বা—ওইবা য়াই; অস্ততনাং—ওসিদগী; রাজন্—হে নিংখৌ; পরতঃ—মতুঙ; পঞ্চমে—মতা শুবা; অহনি—হুমিতা; কলেবরম্—হকচাঙ; হান্ততি—ধাদোকনি; স্বং—মশামকী; তং—মহু; চ—হু; তস্মী—উং; ভবিষ্যতি—ওনগনি।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে, মহারাজ, মহাক ওইবা তারবদা ওসিদগী মডানিস্তবা হুমিতা মশামকী দেহ ঋষ্যদোকনি। অহুগা মায়ী দেহহু উং ওনগনি।

## নৈনরোল

নারদ মুনিয়া জুয়ী ওইরকদবা বা হায়বসিনি মহারাজ যুধিষ্ঠিরবু মপল-নিংখৌগী নাক্তা চংসুরগহু হায়বনি, ময়মদি ধৃতরাষ্ট্রগী যৌগিক শক্তিনা মশামকী দেহহু ঋষ্যদোকপা মতুঙদহু পোংলোইগদৌবা লৈত্রে। মায়ী দেহ মথক্তা মৈ হৌহুনা চাক্কা উং ওনগনি হায়নহু নারদ মুনিয়া উংলয়ে। অসিগুয়া যৌগিক শক্তি অসি চেল্লগদা যোগ সাধনগী মপুঙ ফায়া হায়বহু ওইবনি। যৌগীদি মহাক্তা পাহা মডমদা মায়ী দেহ ঋষ্যদোকপা ওয়ী অহুগা মথক্তা খোকহনবা মৈনা মায়ী দেহহু চাক্কা উং ওইহন্নগা মহাক্তা পায়জবা লোক অমদা মহাক কাবা ওয়ী।

শ্লোক ৫৮

দহমানেনৈয়িত্তিরেদে পত্ন্য পত্নী মহোত্তমৈ ।  
বহিঃ স্থিতো পতিঃ সাক্ষী তমস্মিন্ভবেক্যতি ॥ ৫৮ ॥

অর্থ

দহমানেন—চাক্রিভৈদ্য; অয়িত্তিঃ—মৈন্য; দেহে—হকচাও; পত্ন্যঃ—মপুরোইবগী; পত্নী—ভালোইনা;  
সহ-উত্তমৈ—ইগী খাওপোকশঙগা লোয়ননা; বহিঃ—মপান্কা; স্থিতা—লৈবা; পতিঃ—মপুরোইববু;  
সাক্ষী—বংশচেনবী; তম্—মহু; অস্মিন্—মৈবু; অভবেক্যতি—মুদা য়েলগা মৈমুদা চঙগনি।

মৈভৈলোন্না হুলোকপা

মাপী খাওপোকশঙগা লোয়ননা মপুরোইবগী দেহে রোগাগ্রিনা চাক্রিভৈদ্য মপান্কা লৈবগা  
মৈদা চাক্রিবা মপুরোইববু মুদা য়েলগা মপুরোইবা নীওবী গাক্ষারীনা মৈমুদা চঙগি।

নৈনবোল

গাক্ষারী ফিদমুডাই ওইবী সতী সাক্ষী অহুগা মপুরোইবগা পুলি চুপা লোইনবী অমনি।  
অহুনা মপুরোইবনা মাপী খাওপোকশঙগা লোয়ননা মৈদা চাক্রমহু উবদা মহাকী নীওবা কায়খি। মহাকী  
ময়ুম খাদোকখিবহু মচাহুপা চামা শিখরা মতুডদনি অহুগা বন মমুডদা মহাকী মুশিববা মপুরোইবনা  
দৈচাক্রমহু মহাকী উরুরে। হৌজিক্তি মাপীনি হায়বা কনামতা উজ্জ, মরমহুনা মপুরোইবগী দেহ  
চাক্রমহা মৈমুগী মনুডদা চঙহুনা মপুরোইবগী তুংইমুনা শিখে। শিববা মপুরোইবগী দেহবু খারিবা মৈমুডদা  
সতী ওইবী হুপীনা চঙববু সতী প্রথা কোই। থবকসিবু হুপী ওইবগীদি মপুঙ কাবা থবকনি  
হুগনৈ। কোংগদি সতী প্রথাসি কুচচরবা দোষ অমা ওইবকখি মরমদি হুপী মপানা য়ানিংজবহু  
নমহুনা মৈমুডদা মাবু কাহুনা লংশরকখি। লৈখা-ভারবা যুগসিদদি মমাতৈওনা গাক্ষারীখোয়না  
মপুক শেনা সতী প্রথাসি ইমরমহু ম কনামতনা ইমরদি ওইখোস্তরে। গাক্ষারীওখী সতীদি  
মপুরোইবগী কায়ববগী মৈমুগী মৈমুগী হুগী চাকই হায়না খল্লি। অসিওখা হুপীকনা সতী প্রথা  
ভাকপনি, মাবু কনামতনা আইন কায়না নমজা-নমথেরবগী বা লৈতে। প্রথা অসিনা নিয়ম অমা  
ওইনা লৈবগা নমজা-নমথেরহুনা হুপী অমর প্রথাসি ইন্দক য়াদে হায়বদা মহু আইন কায়বা  
থবক অমা ওইবকখি। মরমহুনা প্রথাসি রাইগী আইয়া ভোকহনখি। খোরকদবা বা নারদ মূনি  
ভাকপনি। ইহারাজ সুবিধিনা মমার গাক্ষারী শ্রাবীগী নাক্তা চংপহু কায়বোই হায়না খিলখী।

শ্লোক ৫৯

বিদ্বদন্ত তদাশ্রয়ঃ শিশব্যঃ কুরুসংলগঃ ।

হর্ষবোদ্ধন্ততদাশ্রয়ঃ শ্রীমদভাগবতম্ ॥ ৫৯ ॥

শকার্ধ

বিহুয়ঃ—বিহুয়; তু—হু; তৎ—মহু; আশ্চর্য্যম্—অঙকপা; নিশাম্য—উরতুনা; কুরুনন্দন—  
কুরুশাগৈবা পোকপা; হর্ষ—হরাওবা; শোক—অরাবা; যুতঃ—ভিহুবা; তন্ম্যাং—মকমতুদগী; গন্তা—  
চংকবি; তীর্থনিবেষকঃ—তীর্থসেবা কংগে হারতুনা।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

হে কুরুনন্দন ( বৃষ্টিতর ), বিহুয় অঙকপা খৌদৌতু উরগা ( ময়্যাপুংগী মুক্তিফংবদ ) হরাওরতুনা  
অতুনা ( শিখিবদী বহুবদা ) থকাই জুংগাইতনা তীর্থসেবাগীদমক মকমতু খান্দোকপা।

নৈনরোল

ময়্যাপুং শ্রুতরাষ্ট্রনা মুক্ত বোগী ওইনা শিখিবগী অঙকপা কজরবা খৌদৌতু উবদা বিহুয় ওকখিরম্মী।  
মরমদি জৌখিবা মকমতু মকমতু সলসারনা হরা ময়্যাপুংগী। অঙইবমক্তি, বিহুয়গী মখান্দগী  
পায়রবা পুলি পহুং অহু ময়্যাপুংনা কংখিবনি। মরমতুনা বিহুয়না মহু উবদা হরাওরম্মী। অহু  
ময়্যাপুং মহাকা শুভ তক্ত অমা ওইহনবা ওমহৌদবদা মথবাই জুংগাইজখিদে। ময়্যাপুং তক্ত ওইহন-  
খিদবদি শ্রুতরাষ্ট্রনা ভগবন্তক্ত ওইরম্মা পাণ্ডবশিংগা য়েকরুবা মরমনি। বৈকব অমগী খুয়াখাদা লঙজরুবা  
ভগবান্গী খুয়াদা লঙজরুবদগী হেরা শাখী। য়োর সংসারি ওইরম্মা ময়্যাপুং শ্রুতরাষ্ট্রদা কুপা হৈথবগী-  
দমক পুকচেল চাউবা মচাও অহু বিহুয়গী লৈরমদবা নন্তে। অহু অহুগুয়া কুপাগী কলদি  
পরমেশ্বর ভগবান্গী ইচ্ছাদা লৈগদবনি। মরমতুনা শ্রুতরাষ্ট্র মুক্তিদমক কংখিবনি। প্রেম-ভক্তিগী  
মতাও য়োগে হায়রবদি মগী মুক্ত অবস্থা করারকী মতুওদা কংগদবনি। ময়্যাপুংগা মৈতৈলোল্লা  
অনীনা শিখিবদা বিহুয় তশেংনা জুংগাইরমদে। অরাবা অহুগুয়হু কোরুবা অমতা ওয়বা উপায়দি  
তীর্থ চংপদনা ওই। মরমসিনা যুষ্টিতর মহারাজহু হিংহৌরিবা মথুড়া বিহুয়ব কোশলুগী তাজা  
কংহৌদে।

শ্লোক ৬০

ইত্যাক্তাধারহং স্বর্গং নারদঃ সহকুস্কুরঃ।  
যুষ্টিতিরো বচন্ত্য হদি কৃত্বাজহান্ধুচঃ ৬০।

শকার্ধ

ইতি—অতুয়া; উক্তা—হায়রগা; অথ—অতুগী তুংদা; আরহং—কাখি; স্বর্গম্—স্বর্গদা; নারদঃ  
—নারদ; সহ কুস্কুরঃ—কুস্কুরগা লোয়ননা; যুষ্টিতিরঃ—যুষ্টিতরনা; বচঃ—বা; ভক্ত—মহাকী; হদি  
কৃত্বা—খোইদা থমতুনা; অজহাং—খান্দোকখি; ভচঃ—জুংগাইতবা পুহা।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মতৌ অতুয়া ওতলয়গা নারদ যুনিবা কুস্কুরগা লোয়ননা স্বর্গদা কাখে। যুষ্টিতরনা নারদগী  
বা পূরমক খোইদা চেংনা থরগা অরাবা পূরমক খান্দোকখি।

## ନୈନରୋଳ

ଶ୍ରୀନାରଦଜୀତି ସତତମ ପୁଣ୍ୟଦା ନୋଂଦୋନ କୋୟବା ଦେବର୍ଷିନି, ସରସନି ଉଗବାନଶ୍ରୀ କୁମାରୀ ମହାକ  
ଚିନ୍ମୟ-ଦେହ ଋଷି । ମହାରା ଫ୍ରାକୃତ ଅମରୁ ବୈକୁଣ୍ଠ ଜଗତ୍କୌ ଆକାଶ ଅନୀୟତ୍ତା ଅପନବା ଲୈତନା  
କୋୟବା ଚଂପା ଓନ୍ମୀ ଅହୁଗା ଓମ୍ବି ଲୈତନା ପାଳବା ସଫସଶ୍ରୀ ଲୋକ ଧୂଦିଂଦା ଧୁନା ଧୁନା ଧୁଲୁବା  
ଓନ୍ମୀ । ମହାକସେ ସମାଃଶ୍ରୀ ସମୋକ ଅସଦା ସୀନାହିଲୁବୀ ଅମଶ୍ରୀ ସଚାନି ହାୟବତ୍ତ ସଂକ୍ତା ନୈନବଦା ସ୍ଥାଂଶ୍ରେ ।  
ସ୍ତବ୍ଧ ଉକ୍ତଶିଂଗା ସଜ୍ଜ ଡୋଳବଦଶ୍ରୀ ମହାକ ନିତ୍ୟ ଆକାଶ-ଚାରୀ (ନୋଂଦୋନ କୋୟବା) ଅମଶ୍ରୀ ଥାକ୍ତା  
କାବା ଋଜ୍ଜାଧି, ଅହୁନା ମହାକ ସନୀତୟା ଚଂନୀଂଷା ସଫସଦା ଚଂପା ଓମ୍ବି । ସରସନିନା ଐଷୋୟନା ନାରଦ  
ସୁନିଶ୍ରୀ ଧୁହ୍ମ ଇନ୍ଦବା ହୋଂନବା ଚୁନ୍ମୀ, ଲୋକ ଅତୈଦା ସେଚିନ-କୋଳ ଶ୍ରୀଜଗନ୍ନା ଯୋନବା ହୋଂନହୁନା  
କାର୍ଯ୍ୟଦେ । ମହାରାଜ ସୁଧିଷ୍ଠିରଦି ଧାର୍ମିକ ଓଇବା ନିଂର୍ଦ୍ଦୋନି, ସରସହୁନା ମହାରା ନାରଦ ସୁନିଶ୍ରୀ ସରକ ସରକ୍ତା  
ଉନବା ଋଜ୍ଜିବନି । କନାଶ୍ରୁନା ନାରଦ ସୁନିବୁ ଉନନୀଶ୍ରବଦି ଅହାନବଦା ସର୍ବ ଲୈବା ସୀ ଓଇଦବା ସାଦେ  
ଅହୁଗା ନାରଦ ସୁନିଶ୍ରୀ ଧୁହ୍ମ ଇନ୍ଦବା ସାଦେ ।

ଅହୁରା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ୍ତମଶ୍ରୀ ସହୁଂଦା 'ସ୍ବତରାଶ୍ଟ୍ରୀନା ସ୍ବ ଧାଦୋକପା' କୌବା ଅହାନବା ଋଜ୍ଜଶ୍ରୀ ଉରାହ୍ମଦୋହିତବା  
ଅଧ୍ୟାୟଶ୍ରୀ ଉକ୍ତିବେଦାନ୍ତଶ୍ରୀ ନୈନରୋଳ ଶୋହିରେ ।

# উরামরিণ্ডবা অধ্যায়

## শ্রীকৃষ্ণনা থৃগথিবা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

সম্প্রস্থিতে দ্বারকায়াং জিকো বজ্জুদিদৃক্ষয়া ।  
জাতুং চ পুণ্যলোকস্ত কৃকস্ত চ বিচেষ্টিতম্ ॥ ১ ॥

শব্দার্থ

সূতঃ উবাচ—শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়বস্মী; সম্প্রস্থিতে—চৎপ্রবদা; দ্বারকায়াং—দ্বারকা নগরী; জিকো—অর্জুন; বজ্জু—মরুপমপাং অমসুং মরীমতাশিং; দিদৃক্ষয়া—উননবগীদমক; জাতুং—খঙননবা; চ—সু; পুণ্য লোকস্ত—মাগী মণ্ডণবু বেদমন্ত্রনা শব্দ-শোল্লিবা অহুগুয়া মহাকী; কৃকস্ত—কৃকগী; চ—অমসুং; বিচেষ্টিতম্—অতৈ থবক ধৌরম ।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়বস্মী—অর্জুনা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু অহুগা অতৈ মরীমতাবু উনগে হায়-বগীদমক অমসুং শ্রীকৃকনা থবক মথা করি ভৌগদৌরিবা হায়বহু খঙননবা হায়হুনা দ্বারকাদা লেঙথি ।

নৈনরোল

শ্রীমন্তগবদগীতাদা হায়বগুয়া ভগবান্ সাযুশিংবু লানবিগে অহুগা থর্ম-লৈতবশিংবু মাঙহনগে হায়বগীদমক মর্ত্যধামদা কুল্লকপনিঃ মরমহুনা কুরুক্ষেত্রগী লান লোইরবা অমসুং যুধিষ্ঠির মহারাজবু নিংথৌ হাপ্রবা মতুংদগীদি ভগবান্গী ভৌগদবা থবক লোইরবনি । পাণ্ডবশিং, থৌইদোক ছেন্দোন্না অর্জুন,—মথৌয়সি ভগবান্গী নিত্য পার্শদ ঙাক্তনি । মরমহুনা অর্জুনা ভগবান্গা মথা করি ভৌগদবা লৈরিবগে হায়বহু ভগবান্মন্ত্রদগী খঙগে হায়হুনা দ্বারকাদা লেঙথিরহনি ।

শ্লোক ২

ব্যতীভাঃ কতিচিন্মাসান্তরা নান্নাত্তোইর্জুনঃ ।  
দদর্শ ঘোররূপাশি নিমিত্তানি কুরুদহঃ ॥ ২ ॥

শব্দার্থ

ব্যতীভাঃ—চৎপ্রবদা তুদা; কতিচিন্—থরা; মাসাঃ—থাবুং; তদা—মতমহুনা; ন আয়াং—হল্লক-থিদে; ততঃ—মক্ষমহুদগী; অর্জুনঃ—অর্জুন; দদর্শ—উরস্মী; ঘোর—অকিবগী মশক ওইবা; রূপাশি—শকফমশিং; নিমিত্তানি—খুদম মথল মথা; কুরু-উদহঃ—মহারাজ যুধিষ্ঠির ।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ধা কয়্যারোম হোঁথো, অহুগা অহুঁদদি হুঁদুগমজি। অহুদগী মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা অকিবগী মশক ওইবা অমজল খুদম মখল মখা উথি।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্যকদি নিত্যনি, ঐথোয়না উরিবা খাইদগী শক্তি-লৈবা হুমিং (সুৰ্ঘদেব) অসিদগী হুঁদা শক্তি লৈবনি। হুমিং কোটি কোটি মহাক্সা মহাকী সোরহোন্ অমুকী মনুংদা শেম্মী অমসুং লোইশন্নী (সংহার তোই)। প্রাকৃত জগৎসিদা হুমিংপু পোং পুন্নমকী অমসুং শক্তি পুন্নমকী ধোরকফন্নি হায়না লোই অহুগা হুমিংকী মতেঙনা ঐথোয়গী পুন্নিবগী পোংচং পুন্না ফংলিবনি। মরমতুনা, ভগবান্না মালেমথক্তা লৈরিঙে মনুংদা ঐথোয়গী শক্তিগী অমসুং চহুঁম চাউথংপগী পোংলম পুন্নমক —খোইদোক হেন্দোক। ধর্ম অমসুং জ্ঞান—ভগবান্না লৈবা মরম্না মপুঙ ফানা উংপা হায়বহু ওইথি, মতুদি লংনা ডাল্লাবা হুমিংনা মঙান মপুঙ ফানা উংলকপা ডান্‌বগুয়া। অহুব মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মহাকী রাজ্যদা অমজলগী খুদম মরম্না উথি। মরমতুনা মতম কুইনা হুঁদুগী বা অহুঁদগীদমক অমসুং দারকাগী মজলগী ইপাও অমতা তাদবগীনে পুন্নিং য়ান্না লাংতকুনা লৈরম্মী। ভগবান্ ঐক্যক খুপথবরা (ভিরোভাব ওইথববরা) হায়না চিংনি, নংত্রগদি অকিবগী মশক ওইবা অমজলগী খুদমশিংসি উরম্মোইদবনি।

## শ্লোক ৩

কালস্ত চ গতিং রৌজাং বিপর্যাস্তুর্ধর্মিণঃ।

পাপীন্নসীং নৃপাং বার্তাং ক্রোধলোভনৃতান্নমায় ॥ ৩ ॥

## শকাং

কালস্ত—নিত্য ওইবা মতমগী; চ—সু; গতিম্—চংকদবা মায়কৈ; রৌজাং—অকিবগী মশক ওইবা; বিপর্যাস্তুঃ—ধক-খা ওয়বা; ঋতু—ঋতুগী ওইবা; ধর্মিণঃ—খোংচং-নিয়মশিং; পাপীন্নসীম্—পাপী; নৃপাম্—মীওইবশিংগী; বার্তাম্—হিংনবা পাইষ; ক্রোধ—অশাউবা; লোভ—মিহোচাউবা; অনৃত—ওইদবা মচং; আনন্ম—মীশিংগী।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

নিত্য ওইবা কালগী চংকদবা মায়কৈ হোংলহু মহাক্সা উথি। মতু অকিবগী মশক অমনি। ঋতুগী খোঙচতন্তু অকায়বা কয়া খোক্তরে। মীশিংসু অয়ান্না শাউগন্‌বা মিহো চাউগন্‌বা, মমখাক-হৈনবা য়ান্না ওইয়রে মথোয়না হিংনবগীদমক নস্ত-নস্তবা পাইষ য়ান্না লোংলকুন্মী।

## নৈনরোল

মীওইবগী সভ্যভান্না পরমেশ্বর ভগবান্‌গা প্রেম-সম্বন্ধ লৈবা ধাদোক্তবা মতমদা ঋতুগী খোঙচং কায়বা, হিংবগী নস্ত-নস্তবা পাইষ লোঁবা, মিহো চাউবা, শাউগংনবা অমসুং নম্‌থাকী লীচংনা মরাই কাঙথংলী। ঋতুগী খোঙচং হোংবা হায়বদি ঋতু অমগী মতমদা ঋতু ৩ ভোক্তা অমগী মও ওইবা হায়বনি —খুদমগী মশক ওইনা হায়রগা—নোংজুবাগী মওমতোঁহু শরং ঋতুদা ওইবা অহুগা ঋতু অমগী হৈলৈ অহু অতোক্তা ঋতুদা শাংপা-পান্‌বা। ভগবান্‌গী মী ওইদবা মহাক্সদি শোয়দনমক মিহো চাউগন্‌গী, শাউগন্‌গী অমসুং লোনমগন্‌গী। অসি ওবা মীহুদি অমম-অঙালগী খোদো মাইদবমতৈ অক-অকবা উপায়না



মধিবাং তান্নী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা পান্‌বা মতমদি মথক্তা পল্লিবা খুদমশিংসে লৈরমদে। অহুবু মহারাজ যুধিষ্ঠির মহাকী লৈবাক্তা অহোংবগী খুদম খজিক্তং উবদা ওঙ্কস্মী, অহুনা মহাকী খুদক্তা চিং-  
নরমদি শ্রীকৃষ্ণ ধূপধিৱস্থা তাই হায়বসিনি। হিংনবগীদমক নক্তবা উপায় লৌবা হায়বদি মী অমগী  
বর্ণাঙ্গমগী মথৌ ভৌদবা হায়বনি। আঙ্গণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য অমদি শূদ্র হায়না লৈরিবামী খুদিংগী মথৌ  
শাজ্জগা তাক্তনা লৈ। অহুবু কনাগুহা শাজ্জনা তাকপা মথৌ ধাদোক্তনা অতোগ্না বর্ণগী মথৌবু মাগী  
মথৌনি হায়বদি মহাক নক্তবা চুমদবামথৌ পায়রে হায়বা তাই। মী অমনা সংসারদা মতম থরা লেজ্জগা  
লৌগদবা পুলিসিনি। মরোইরে মাগী হায়ববু হায়ববা অহুগা মসিদগী হেরা বাংবা পুলি-ক্ষিদম অমা  
লৈত্রবা, অহু ওইবদি মহাক লল অমসুং শক্তি ফংবগী মিহৌগাউবা হায়বহু ওইবকই। মীওইবগী  
সমাজদা অহুগা মথক মথা ওঙ্কপগী মরুদি খঙদবা (অবিদ্যা) হায়বসিনি। অবিদ্যাসি কোক্কা-খোইদোক  
হেন্দোকা লৈখা তারবা যুগ অসিদা মঙাল য়েজ্জবা লৈরিবা শান্তিচেনবা হুমিংতি শ্রীমন্তাগবত্তম্ অসিনি।

## শ্লোক ৪

জিন্‌প্রায়ম্ ব্যবহৃতং শাঠ্যমিঞ্জং চ সৌকদম্।  
পিতৃমাতৃস্বজ্ঞজাতৃদম্পতীনাম্ চ কক্কনম্ ॥ ৪ ॥

## অর্থ

জিন্‌প্রায়ম্—লৌনস্থা; ব্যবহৃতম্—নিতিগী শাজ্জতা; শাঠ্য—চীংগা খুংকা মায়দবা; মিঞ্জম্—  
য়ালনবা; চ—অমসুং; সৌহৃদম্—ফনবা-নীংবা মীব লুনা ভৌবা; পিতৃ—অপোকপা; মাতৃ—অপোকপী;  
স্বজ্ঞ—ফনবা নীংবা মী; জাতৃ—কনাগুহা ময়্যাহা নজ্জগা মনাও; দম্পতীনাম্—মঠৈমনাওগী ময়মদা; চ—  
সু; কক্কনম্—অমগা অমগা থংনবা।

## মঠৈলোকা হলোকপা

মী মশেল অমগা অমগা চংনবা ব্যবহারদা, করি হায়সি মরুপ মশেলসু, লৌনস্থা অশেঙবা অমতা  
লৈনজ্জে। ইয়ং-ময়ুংগী থবক্তসু মতম পুয়মক্তা মপা, মমা অহুগা মচাশিংগী মরক্তসু পুকেল-খোইজেন  
তিরদরে। যাইফনবা-নীংনরিবা মরক্তসু অহুগা মচাশ্যনাও মশেলসু মপু ক শেংনদরে। করি হায়সি  
যুয়ানরিবা মঠৈ মনাওসু মতম পুয়দা থংন-চৈনবনা মশিন্ ওইথরে।

## নৈনরোল

মায়ানা নমহংলবা পুলিদি নক্তবা শাজ্জ মরিনা শাবনি। শাজ্জ মরিহুদি—লান্‌বা (চুমদবা),  
বুদ্ধিচৌইবা, থবক ওমদবা অহুগা লৌনস্থা অসিনি। মথোয়সি মপুঙ-কাদবা পুলিগী খুদগ্নি অহুগা  
মরিসিগী মনুঙদা লৌনস্থগী পুকেল্লা খাইদগী হেরা চেরৈ। লৌনমগী শাজ্জংসি মায়্য বহু জীবদা লৈবগী  
মরমদি মায়্যাবহু জীবশিংনা প্রাক্ত জগৎসিগা লৈবা মতমদা প্রাক্ত জগৎসিগী মপু ওইবগী হৌনদবা  
অপায়া অমনা জীবশিংবু মরু ওইনা নমহংলী। জীবনা মাগী অশেঙবা ফীভমদা (জুজসত্ত্বদা) লৈবা  
মতমদা মাৰু মায়্যানা নমহংপা ওমদে, মরমদি শুদ্ধসত্ত্বদা লৈবা মতমদা মহাক পরমেশ্বর ভগবান্‌গী  
নিত্যদাস (মতম চুপ্পগী ওইবা মনাই) অমনি অহুনা শেরান্ননা ভগবান্‌গী মপোং-ময়লবু মাগী ওইনবা  
হোংনবগী ময়ুতা মতম পুয়া ভগবান্‌গী মথাপোল্লুনা লৈবনা কৈ হায়বসি মহাক যুজ্জা খঙজী। মায়্যগী  
মথা পোল্লিওদা জীবনা মহাকী উরু-উরুবা পোং খুদিংগী মপু চামনা ওইববা কাওবদা পেন্‌বা লৈতে;  
অহুগা অহুগুহা মপু মওইসু করৌওদেসু ওইবা ফংদে। পেন্‌লাইচুবা ময়্যনা লৌনস্থা মথল খুদিংগী

ভাইনকম হং ওইছনা, করি হায়নি মাগী নকরবা মরিমতাগা লোয়নবা মতমদন্ত লোনম-শোব্বিনা মা-  
লমজিছনা পুই। পেন্সবনা হুমকম ওইরবা কীভমসিদা মপাগা মচাগী অহুগা মডে মবাওমী মরক্তা  
পুকচেল-খোইজেল ভিন্নবা হায়বহু লৈত্রে। মসি পুয়মকসি পাইম্ব অমখক্তনা কোকছনবা ওমী, মছদি  
ভগবান্দা ভক্তিসেবা ভোবা হায়বসিনি। জগৎসি ভৌনরিবা ভৌশল্পবা (ভগুতা) অসি ভগবান্দা ভক্তি-  
সেবা ভৌবতনা থিংবা ওমগনি; অসি নস্তবা উপায় অমা লৈতে। কীভম মায়দবশিংসি উক্লম্বা মহারাজ  
স্থিতিগনা জীকুম্ব খুয়মগনি হায়না থল্লম্বী।

## ব্লক ৫

निनिशान्तात्त्रिष्टोमि काले द्वमुपते नृणाम् ।  
 मोक्षार्थं प्रकृति दृष्ट्वा वाचामुजं नृपः ॥ ५ ॥

अर्थार्थ

নিমিত্তানি—মরম ময়াম; অভি—য়াগ্না শাধিবা; অরিষ্টানি—ফল্গবা খুদমশিং; কালে—মতমগী  
মতুং ইয়া; তু—অহব; অনুগতে—চৎগ্রবদা; নুগাম্—মীয়ামগী; লোভ আদি—মিহোচাউবনচিংবা; অশ্ম  
—শ্ম-নস্তবা, ভৌহৈদবা; প্রকৃতিম্—শাজং; দৃষ্টা—উহনা; উবাচ—হায়রম্মী; অনুজম্—মনাওনুপাদা;  
নৃপঃ—নিংখৌনা ।

## মৈত্ৰৈলোভা হনোকপা

মতমগী খোঙলৈ যতু ইয়া মী ময়াম পুন্মক মিহোচাউবা, শাউবা, নাপন্নচিবা হৈনখংলক্ৰে।  
মহাৰাজ যুধিষ্ঠিৰনা খুদম কন্তবশিংসি উবদ। মনাংবুংঙোদা হায়ন্নম্মী।

নৈনরোম

মীওইবগী সমাজদা মিহোচাওবা, শাউবা, অধর্ম অমঙ্গ ভণ্ডতা (ভোঁশল্পবা, মান্শল্পবা) হায়বা  
মীওইবগী নস্তবা খুদমশিংনা ভোয়না থোকচল্পবসিদা মহারাজ বৃথিতিরগ্গুয়া ধর্ম-লৈবা মিথোঙ্গী পুরী  
খুদস্তা লাংতক্খি। লৈখা-থাংবরা সমাজগী খুদমশিংসে মতমহুগী মৌশিংনা খঙলস্তা পোং নন্তে হায়বসে  
নৈনরিবা ঝাকমসিনা তাকয়ি। কলি যুগ হায়বদি খংনবগী (কলহুগী) মতম চলকপদা কস্তবা খুদমশিং  
খংনরকপদা মথোয়দা অঙকপা অমা ওইখি।

## শ্লোক ৬

যুথিভিন্ন উবাচ

সম্প্রতিতে বারকান্নাং জিম্বুর্ভুদিদ্বন্দ্ব।  
জাতং চ পুণ্যলোকশ্চ কক্ষশ্চ চ বিচেষ্টিতম্ । ৬।

## अवधारण

যুধিষ্ঠির: উবাচ—মহারাজ যুধিষ্ঠিরন! হায়বকসি; সস্ত্রেষিত:—চন্দ্ৰবিনি; আরকারাম্—আরকাদা; ত্রিকু:—অৰ্জুন; বহু—মন্তপ ময়াম; দিদ্ধকয়া—উনকনবগীদ্রমক; জাতুম্—খণ্ডনবা; চ—জু; পূর্ণায়োকস্য—পরমেশ্বর ভগবান্; ককস্য—ভগবান্ ক্রীককসী; চ—অমলু; বিচেষ্ঠিভম্—ভোগদবা থবকী থোরম।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাৰাজ যুধিষ্ঠিৰনা মনাও ভীমসেন-দা হায়বমী—ঐনা অৰ্জুনব মাগী মৰুপখি উনকনবা  
অহুগা ভগবান্ ত্ৰিকুফদগী মানা পায়খগদবা ধবক-ধৌরম খঙলকবা হায়হুনা দ্বায়কাদা ধাখিবনি ।

শ্লোক ৭

গতাঃ সপ্তাধুনা মাঙ্গা ভীমসেন তবামুজঃ ।

নান্নাতি কস্য বা হেতোৰ্ণাহং বেদেঅঞ্জসা ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

গতাঃ—চংগে, হোংগে; সপ্ত—তৱেং; অধুনা—হৌজিককাওবদা; মাঙ্গাঃ—ধাবুম; ভীমসেন—হে  
ভীমসেন; তব—নহাকী; অমুজঃ—মনাও; ন আয়াতি—লাক্তে; কস্য—কৱিগী; বা—নজগা; হেতোঃ  
—মৱমগী; ন—নন্তে; অহং—ঐ; বেদ—খঙই; ইদম্—মসি; অঞ্জসা—তশেংনমক ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ভীমসেন, ননাওনা চংখিবদগী ধা তৱেং গুৱে হৌজিক; অহুবু মহাক হৌজিক কাওবা  
হলকবসি কৱি মৱমনো ঐ হায়বম খঙলৱে ।

শ্লোক ৮

অপি দেবৰ্ষিণাদিষ্টঃ স কালোইঙ্গমুপস্থিতঃ ।

যদাঅনোইঙ্গমাক্রীড়ং ভগবান্মুংসিস্কৃতি ॥ ৮ ॥

শব্দার্থ

অপি—গজা; দেবৰ্ষিণা—দেবলকী ঋষিণা (নাৱদনা); আদিষ্টঃ—তাকপিরহা; সঃ—মহু; কালঃ  
—মতম; অঙ্গম্—মসি; উপস্থিতঃ—য়ৌৱক্সে; যদা—মতমহুদা; আনঃ—ভগবান্ মশামকী; অঙ্গম্  
—অংশ; আক্রীড়ম্—কোঙবা; ভগবান্—পৱমেশ্বৰ ভগবান্; উংসিস্কৃতি—খাদোকদৌৱকপা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

দেবৰ্ষি-নাৱদনা উংলম্বগুমা, ভগবান্না মাগী মৰ্ত্তালীলা খদৌৱক্সজা? মতম অহুবু যৌৱক্সৱা ?

নৈনৱোল

ঐখোয়না ঝান্না তোয়না নৈনগে মহুদি—পৱমেশ্বৰ ভগবান্গী অৰুপ যান্না লৈ অমহুং স্বৰুপ-  
শিংহুগী শক্তি চপ মান্নৱবহু মখোয় খুদিংগী ধবক্তি অমগা অমগা মান্নদে । ভগবদগীতাদা ভগবান্না  
হায়ৱহা তোঙান-তোঙানবা বচন যান্না লৈ, অহুগা বচন খুদিংমক মাগী তোঙান তোঙানবা অংশ  
অমদি কলাশিংগীনি । খুদমগী মশক ওইনা, ভগবান্ ত্ৰিকুফনা ভগবদগীতাদা হায়খি:

“ধৰ্ম্মনা মৱায় চান্নধৱক্সবা অহুগা অধৰ্ম্মনা মৱায় হাইগংলক্সবা মকমহুদা অমহুং মতম মতমহুদা  
ঐহাক অবতাব ভৌয়ি ।” (ভগবদগীতা ৪।৭)

“সাধুশিংবু কৱনবা, যীক্সবাবা অসাধুশিংবু লোইশৱবা অহুগা ধৰ্ম্মগী মউ লিংনবাবা (বৰ্ণাজ-  
ধৰ্ম্ম) ঐনা যুগ যুগ খুদিংদা নোংগুমী ।” (ভগবদগীতা ৪।৮)

“ঐনা ধবক ভৌজগদি যীওইবা জাতি লহী লান্না চংলগনি । মহুং ভৌৱবদি ধৱাই-পান্‌বা  
পোং লৈৱিবশিংগী শক্তি ঐনা মাঙহনবা হায়বহু ওইৱগনি ।” (ভগবদগীতা ৩।২৪)

“অচোবা মীশিংনা ভৌবদো মীচ-শিংনা ভৌবদো। মহাক্সা ফিদয়ঙাই থবক ভৌহুনা হৌনবী মচাঙ অমা ঐংপুহু ক্কাংগুহুনা মতো তমগনি।” (ভগবদগীতা ৩।২১)

মহাক্সা ক্কাংগুহু ভগবান্গী বচনশিংসি মাসী স্বরূপ ভৌভান-ভৌভানবা লৈবিশিংনা হায়বদি সংকর্ষণ, বাহুদেব, প্রহ্মায়, অনিরুদ্ধ অমদি নারায়ণনচিবা মাসী স্বরূপ খুদিংমকী ওইবা থাক্লি। স্বরূপশিংসে ভৌভান-ভৌভানবা চিন্ময় মূর্তিদা ভগবান্ মশামক ঙা্লি, অহুম ওইনমক ভগবান্না ত্রীকৃষ্ণ ওইনা ভৌভানবা ধাম অমদা মাসী মখল-মখাগী ঙা্লি ময়ামগা ধাম অমদা বিলাস ভৌই। অহুম ওইনমক স্বয়ং ভগবান্ কৃষ্ণদি ত্রাক্সাগী মতমগী পুঙ ২৪/২৪ দা দিখ ত্রাক্সাও খুদিংদা অমুক অমুক অবতার ভৌই। (ত্রাক্সাগী পুঙ ২৪ অসি মীরলেন্নকী সৌরবর্ষদা হায়রগদি চহী ৮,৬৪০,০০০,০০০ নি)। অহুগা মাসী দিব্যলীলাশিংসি বিশ্বব্রহ্মাও খুদিংদা নিম্ম কায়মনা অয়বিশি। অসী নিম্ম-নাইবা মঙলিদা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণকী, ভগবান্ বাহুদেবনচিবা স্বরূপশিংনা ভৌবা থবকশিংদি মীচমগী বুদ্ধিনা লাহা কংদবমথে ভাটিল ওইয়ে। ভগবান্গা মাসী চিন্ময় ওইবা হকপেঙা কয়িমতা খেয়দে। মাসী স্বরূপ প্রকাশশিংনা লয়াইগী ওইবা ভৌভান-ভৌভানবা থবক ভৌই। অহুগা ভগবান্ মশামক ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ ওইনা অবতার ভৌবা মতমদি মাসী অংশ-কলা ওইবা অউত স্বরূপশিংহু মঙোন্দা লাক্সনা তিহে। মসি পাণ্ডাথাকপদি মাসী ষোণমায়গী অচিন্ত্য শক্তিমনি। মতো অহুগা বন্দাবনচল্ল ত্রীকৃষ্ণগা মধুরাগী ত্রীকৃষ্ণ অহুগা দ্বারকাগী ত্রীকৃষ্ণ অনীলিগা মায়দে। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী বিরাট-রূপ অহুগা মাসী অচিন্ত্য শক্তিনা মাগা মায়হন্দে। কুরুক্ষেত্র লানফমদা পুথোকখিবা বিরাট রূপ অহু ভগবানগী প্রাকৃত রূপ-নি। মরমহুনা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণবু শাশানবগী ভেগা পান্দুনা হাংখিবা মতমদা মাসী প্রাকৃত দেহহু প্রাকৃত জগতা হন্দোক্তনা ত্রীকৃষ্ণ খুপখিবা হায়বদি খঙবা ওমী। ভগবানদি কৈবল্যানি, মাসীদমক্তি জড় পদার্থগা আত্মগা করিমতা খেয়বা লেভে, মরমদি পোং খুদিংমক মঙোন্দগী থোকখিবা ভাক্তনি। মরমসিনা মহাক্সা দেহে জাতা অমা থাদোকপা নজগা অতোগা দেহে অমা লৌকা অসিনা মহাক্সা অচহা ভীষশিংগুহুনি হায়না লৌবা যাদে। মাসী চরিভশিংসি মাসী অচিন্ত্য শক্তিগী মপায় মতম অমতদা মানসু মায়ৈ অহুগা খেয়হু খেইয়ে। মহাবাজ শ্রুতিগীনা কৃষ্ণ খুপলয়গজা হায়না তেংখাকহুদি স্বরূপ অচোবা অমা লৈত্রবা মতমদা মী খুদিংমকী হৌনবী অহুক ভৌবভনি, তশেংবা হায়রগদি ভগবানদি মাসী শিষ্য লেহুহু থক থাদোক্তে, খঙদবা মীশিংনদি থাদোকই হায়রবসু। অসিগুহা খঙদবা মীশিংবু ভগবান মশামক মতা অহু যাবিরহুদে। মথোয়-সিগুহুবু ‘মুচ’ (খঙদবা) হায়না খঙনৈ। ভগবাননা মাসী দেহ থাদোকহু হায়বদি মাসী অংশ-কলাশিংহুবু মাসী মাসী ধামদা (দিব্য নজগা চিন্ময় ধামদা) লংথোকহু হায়বনি—মহাক্সা মাসী বিরাট রূপ অহু প্রাকৃত জগতা অন্বশুম।

### লোক

বন্দারঃ স্পন্দঃ রাজ্যঃ দারাঃ প্রাণঃ কুলংপ্রজাঃ।

আসন্ সপ্তবিভক্তো লোকান্ত যদনুগ্রহাঃ।৯।

### অর্থ

বন্দাঃ—মঙোন্দগী; নঃ—ঐথোয়গী; স্পন্দঃ—স্পন্দ (লহু); রাজ্যঃ—লৈকা; দারাঃ—অকবা সুপীশিং (ইতুশিং); প্রাণঃ—থবাই; কুলম্—আগৈ; প্রজাঃ—প্রজাশিং; আসন্—লৈবিশি; সপ্ত—ঐথোয়বু, জেপলমহুনা ভগবদশিং; বিভক্তঃ—ভক্ত ভৌকা; লোকান্ত—অহুগা ঐথোয়বু থম-গদৌরিবা লোক (বক্তম) মতম; চ—অমহু; বং—মহাকী; অনুগ্রহঃ—কৃপা।

### মৈত্রেয়ীনাং হনোকপা

ঐখ্যেয়গী লক্ষ্য, রাজ্য, ভালোইলি, বরাই, শাস্তি, প্রজাৎ ডাকশেনবা, অহুগা য়েকববু লাক্ষা ওয়া—পুস্তক অসি (কৃষ্ণ) মগী মপান্না ওইখোক্রিবনি; মগী কৃপানা অবাংবা লোকশিদ্দা ঐখ্যেয়গী তুংগী লৈকম কংগদোরিবনি।

### নৈনয়োল

ইহলোক অসিদ্দা লৈবগী যাইকবা হায়বহুদি ভালোই অফবী কংবা, মুম অফবা, লো-হিজোল ওকবা লৈবা, অফবা মচামশ্ পোকপা, অচৌ-অশাংশিংগা সম্বন্ধ লৈবা, য়েকবা থোরক্কা মখোয়বু খুত্‌ম চন্বা, অহুগা পুণ্য কৰ্ম তৌতুনা হয়ে শিরগা অবাংবা লোকশিদ্দা শেংপা-চাবগী অবাংপা লৈতবমথৈ লুংঙাইনা লৈবা কংবা—ময়ামসিনি। খুদোংচাবগী লুংঙাইবলিংসে খুংনা নোমতুনা ত্যাক্‌গদবা নন্তে, অহু নন্তগা নন্তবা পাথৈনন্ত তান্‌গদবা নন্তে, কেবল ভগবান্‌গী কৃপাতনা অহুম কংবনি। কনাগুশ্বনা মশানা ছোংনরগা কংবনি হায়রিবা চাওখংপত্‌হু ভগবান্‌গী কৃপাদগী কংবনি। ভগবান্‌গী ভোবিবা কৃপাগা লোয়ননা মী মশা মশাগী অনোদা যাওদবা যাদে, অহুমদি ওইরগা ভগবান্‌গী কৃপা লৈত্রবদি মী অমনা নোমজবা পুস্তগী মইহে যান্দে। কলি যুগ অসিগী আধুনিক ওইবা মীতামিংনা মশা মশানা নোল্লগা মইহে চাগনি হায়না থাজে অহুগা ঈশ্বরগী খুং চঙদে হায়না খল্লী। কবি হায়গনি, ভারতকী চাউরবা সন্ন্যাসী অমথক্কা শিকাগোদা বক্তৃতা পীবা মতমদা হায়খি—মীওইবনা মগ্নাই থবক পাঙথোক্কা ভোবদা ঈশ্বরনা নোদম্মী হায়বহু ওইদবনি। অহুবু হিন্দুশাস্ত্রগী মতুং ইয়দি ঐখোয়না শ্রীমদ্ভাগবতমদা কংবসি অসুয়া কংগী মত্‌দি—মীওইবগী থবকী পোলোইদি ভগবান্‌গী নোদম্মী। বাসি মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মগী তোরবা থবকীদমক্তি চুম্মি হায়না যাই। অহুনা ঐখোয়না অচৌবা নিখৌ ভক্তসিনা চংলম্বহুগী খুত্‌ম ইন্বা চুম্মী। ভগবান্‌গী নোদম য়াওজবহু থবক মজল ওইবা তাববোইদি লাইংবা মাইবা খুদিংমক্কা মগী অনাবা খুদিংমকপু ফহন্বা ওয়া হায়বহুদি শোয়জবনি। হেজিকালগী চাওখংলে হায়রিবা ডাক্কর-মাইবলিংনা চাওখংলবা মঙংদা লাঈয়েংলবহু মী শিবদি তোক্তে। অহুগা অঙ্কপা অমনা—আজ্ঞা পুস্ত-ধারবা অনাবা মী অমনা ডাক্করগী লাঈয়েং-গীদাক লোজবহু, নাবা ফরকপা য়াওরি। মরমসিনা অরোয়বা হায়গদবা বাদি অসিনি—অফবহু কত্তবহু থবক খুদিংমক ভগবান্‌গী নোদম্মনি। অহুনা মী খুদিংনা মহাক্কা থবক অমা পাঙথোক-ওমগীদমক ভগবান্‌গী মক্‌দা লমন ভোল্লবনি হায়বসি কাউকদে।

### শ্লোক ১০

পশ্যাৎপাতান্নব্যাভ্র দিব্যান্ ভৌমান্ সর্দৈহিকান্ ।  
দাক্ষণান্ শংসতোহদূরাৎভয়ং নো বুদ্ধিযোহনম্ ॥ ১০ ॥

### অর্থ

পশ্য—দেখু; উৎপাতান্ মথক মথা ওন্বা ময়াম; নবব্যভ্র—হে কৈত্তম পাঙ্কন্বা; দিব্যান্—নোদোন্‌থক্কা থোক্রিবা থোদোকশিং নন্তগা প্রাহ্মলিংগী প্রভাবনা; ভৌমান্—মালেমদা থোক্রিবা থোদোকশিং সর্দৈহিকান্—হুচাঙগী অমন্তু পুস্তগী থোক্রিবলিং; দাক্ষণান্—শাখিবা, খুদোংখীনডাই ওইবা; শংসতঃ—উলিবা; অদূরাৎ—দূরমক; ভয়ম্—খুদোংখীনা; নঃ—ঐখ্যেয়গী; বুদ্ধি—লোশিং; যোহনম্—মতমংপা।

## মৈত্ৰৈলোন্মা হন্দোকপা

য়েৎ, হে কৈশ্বরা পাল্লিবা নহাকপু, নোংদোহুই ধৌদোকশিং, মালেমসিদা খোল্লিবা ধৌদোকশিং  
অহুগা হকচাঙগী অনায়েক—শাখি-শাখিৰবা ধৌদোকশিংনা তাল্লিবি ইকুই-কুইদবমথৈ ঐখোয়গী  
বুড়িবু শুমহৎতুনা খুদোংখীবা অমা খোল্লরনি হায়বসিনি।

## নৈনরোল

সংসারগী ওইবা সভ্যতাগী চাউখৎপা হারবহুদি আধিদৈবিক (গ্রহশিংগী মিংরেংনা খোকহনবা),  
আধিভৌতিক (মালেম লৈমগী শাহুনা খোকহনবা) অহুগা আধ্যাত্মিক (দেহ অমদি মনগী খুদোংখীবা  
খোকহনবা) সংসার-মৈচাক অহুমসিনি পুখোরকপা মচাউখৎ অহুনি। গ্রহ-নক্ষত্রশিংগী আধিদৈবিক  
প্রভাবনা কাহেরা শাখা, কাহেরা ইঙবা, নোংচুবা অহুগা নোং চুদবদগী কুহ-বাংবা, অহুগী ফল ওইনা  
চাকতাঙবা, অনায়েক অচৌবা খোল্লবনি। ময়ামসিগী অগুনবা ফলদি হকচাঙ অমহুং পুন্সীগী  
অবাবা ময়ামসিনি (আধ্যাত্মিক তাপ হায়বসিনি)। ত্রিতাপসি (মৈচাক অহুমসি) কোকবা মীওইবগী  
প্রাকৃত বিজ্ঞান কৰিবতা ভৌবা ওমদে। মৈচাক অহুমসিদি পরমেশ্বর ভগবান্গী ময়াং মতুং ইয়া পরা  
প্রকৃতি কোবী মগী ময়ানা জীবশিংদা পীবা শান্তিনি। ময়মতুনা প্রেমভক্তিনা পাঠে ওইতুনা  
পরমেশ্বর ভগবান্গা সম্পর্ক তৎতুনা ধর্মগদদ। মীওইবগী মথৌ পাঙখোকপদা অগন-অরাক মাদবমথৈ  
মৈচাক অহুমসি কোকপা ওমগনি। ঈশ্বর লৈ হায়বা খাজদবা অমহুংশিংনা মৈচাক অহুমসিগা খেজায়নবা  
হায়তুনা মখোয়গী ললাই-ওইনা ধৌরাং য়ায়া ভৌরি, ময়মতুনা মখোয়না ভৌরবা খুদিংদা ময়পাকপা  
ওমদে। ভগবদগীতানা (৭/১৪) তশেংনা হায়রি—প্রাকৃত গুণ অহুগা ভিন্নগা খোকহনবনি। ময়গী  
শক্তিবু জয় ভৌবি কদৌইওদনু ওমোই। মসিবু জয় ভৌবা ওমাদবদি ভগবান্গী চরণ-খাদা  
ভক্তিনা মশাব পুঙকৎ-কৎপা মীতুদনা ওমগনি।

## শ্লোক ১১

উর্ধ্বকিবাহবো মহ্যং কুরন্ত্যজ পুনঃ পুনঃ।

বেপথুস্তাপি জদয়ে আরাভান্ত্তি বিপ্রিয়ম্ ॥ ১১ ॥

## অর্থ

উর্ধ্ব—কৈগল; অর্ধ—মীং; বাহবঃ—পাখোমশিং; মহ্যম্—ঐগীদা; কুরন্তি—চোংগী; অজ—  
হকচাঙগী ওইখৎবা নাকল; পুনঃ পুনঃ—হুয়া হুয়া; বেপথুঃ—চোংবা; চ স্ত; অপি—লেনমক; জদয়ে  
—খেন্নোইদা; আরাং—কিবনা; দান্ত্তি—উংলি; বিপ্রিয়ম্—পামদবা ভাক্তা।

## মৈত্ৰৈলোন্মা হন্দোকপা

হকচাঙগী ওইখৎবা নাকল, কৈগল, মীং অমহুং পাখোম লোইনমক হুয়া হুয়া চোংলে। কিবদগী  
ঐগী মিহন পীঙ-পীঙ চোংলে। পুয়সিনা পামদবা ধৌদোক কয়া খোন্নে হায়না উংলী।

## নৈনরোল

সংসারদা ত্রিবিধি খোকহল্লিদবা ধৌদোক য়ায়া খেংবৈ। ঐখোয়দগী ছেংবা শক্তি অমনা ঐখোয়না  
পামদবা ধৌদোক কয়া ময়মতুনা ঐখোয়দা খোকহল্লী। পামদবা ধৌদোকশিংসে প্রাকৃত গুণ অহুমগী  
খুস্তা লৈবনি হায়বহু ঐখোয়না উবা ওমদে। কনাক্তগী মীং, পাখোম অমদি কৈশিংসি তৎতুনা চোংলবদি



কন্তবা করিনো অমা খোন্সগনি হায়বসে ঐখোয় খুদিংনা খঙজনগদবনি। পামদবা খোদোকখিংসে লম্মৈগা চান্দয়ে। লম্মৈ চুখংনবা কনামতনা উমংদা চতে, উমং মশাদগী মথস্তা মৈ হোজরকয়ি অহুগা উমংদা লৈবা জীবখিংগী খন্বদা খোক্তবা অরাবা কয়া খোকহল্লী। অসিগুহ্মা মৈতাদি মীওইবনা লক্ষা হোংনছনহু মুংখংপা ওমদে। লম্মৈ মুংখংপদি ভগবাস্তনা ওম্মী, মরমদি উমংগী মথস্তা মহাক্সা নোং চুহল্লগদা ওইগদবা হানি। মতৌ অসিগুহ্মা ঐখোয়না বাখল-খোঁরাং কয়া তৌছনহু পুজিগী পামদবা খোদোকখিংসে খিংবা ওমদে। অরাবখিংসে ভগবাস্তনা কোকহন্বিগদবনি; মহাক্সা মীওইবখিংদা জ্ঞান তাকপিছনা অরাবখিংদগী কন্বিনবা হায়ছনা মহাক্সী অশেঙবা প্রতিনিধি ধারকয়ি।

শ্লোক ১২

শিবৈবোভস্তমাদিত্যমভিরৌড্যনলাননা।

সারময়ঃ সারময়ঃ সারময়ঃ সারময়ঃ সারময়ঃ ১২।

শব্দার্থ

শিবা—লমহুই; এষা—অসি; উগস্তম্—খোরক্কাবা; আদিত্যম্—সূর্যলোমদা; অতি—সারকৈ তয়া; রৌতি—কপি; অনল—মৈ; আননা—সারখোং; মাম্—ঐভোলোমদা; অজ—হে ভীম; সারময়ঃ—হুই; অয়ম্—অসি; অভিরেভতি—লাক্স-লাক্সা খোংজল্লক্সি; অভীক্সবৎ—কিগন্দবগুয়া।

মৈভৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ভীম, য়েংহু, লমহুই অমোয়া খোরক্কাবা সূর্যলোম ওলন্দুনা কপি অহুগা সারদগী মৈ কামখোরক্সি অহুগা হুইনা অকিবা লৈভনা ঐভোলোমদা খোংজল্লক্সি।

নৈনরোল

তৌরিবা খোঁদো সারমসি তুংদা ইকুই কুইদনা পামদবা খোদোক খোকদবগী খুদম ডাক্সি।

শ্লোক ১৩

শস্তাঃ কুর্বন্তি মাং সব্যঃ দক্ষিণঃ পশ্চবোহপরে।

বাহান্ধ পুরুষব্যাস্ত লক্সয়ে রুদতঃ মম ১৩।

শব্দার্থ

শস্তাঃ—শল অমোমগুহ্মা কারবা জীবখিং; কুর্বন্তি—খয়রি; মাম্—ঐবু; সব্যম্—ওইরোমদা; দক্ষিণম্—য়েংলোমদা কোয়রি; পশবঃ অপরে—লোলগুহ্মা না অউভনা; বাহান্ধ—শগোলখিং; চ—হু; পুরুষব্যাস্ত—হে কৈমুক-খোঁবা; লক্সয়ে—ঐনা উরি; রুদতঃ—কপি; মম—ঐগী।

মৈভৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ভীমসেন, কৈমুক খোঁবা, শল-অমোমগুহ্মা কারবা শাখিংনা ঐগী ওইখংবা সারকৈদা চংলি অহুগা লোলাগুহ্মা হুহুবা শাখিংনা য়েংলোমদা কোয়রি। ঐগী শগোলখিংনা (খোঙনেংখিংনা) ঐবু উবদা পিরাং শিহুয়ি।

## শ্লোক ১৪

বৃত্তাদৃতঃ কপোভোহিব্রহ্মলুকঃ কল্পান্নম্ মনঃ।  
প্রত্যুলুকচ্চ কুহ্মানৈবিকম্ বৈশ্বশ্রমিচ্ছতঃ ॥ ১৪ ॥

অর্থ

বৃত্তা—শিবা; বৃত্ত—পাউপুবা; কপোভঃ—খুল্ল; অন্নম্—মসি; উলুকঃ—মহু; কল্পান্ন—নীকহরী;  
মনঃ—পুত্রীং; প্রত্যুলুকঃ—মকুগী ব্রহ্মবশি (কাকশিং); চ—অবহুং; কুহ্মানৈঃ—খোবদী মথোরা; বিবম্  
—বিশ্বভাইবং; বৈ—মু; শ্রম্—শ্রম (অহাওয়া); ইচ্ছতঃ—ওইহরীংবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

য়েঙুনেসে! খুল্ল অসি শিবগী পাউভেনবগুনিদো। মকুশিংমে অহুগা খোলয়াকপদা হেনবা  
ভাররিবা কাকশিংনে—গথোয়গী মথোরা ঐগী ঞ্মোয়সে নীকহলে। মথোয়না জগৎসিব শ্রমগী  
লমদম ওইহনগদৌবোই মাগে।

## শ্লোক ১৫

মুখা দিশঃ পরিধয়ঃ কল্পতে তুঃ মহাজিভিঃ।  
নির্ধাতচ্চ মহান্তাত সাকং চ স্তনরিদুভিঃ ॥ ১৫ ॥

অর্থ

মুখাঃ—মৈথুনা কপলবা; দিশঃ—মায়কৈশিং; পরিধয়ঃ—কোয়শলবা; কল্পতে—নীকয়ি; তুঃ—  
পুত্রীং; সাক অজিভিঃ—চীঙ ময়ামগা লোয়ননা; নির্ধাতঃ—বজ্র; মহান্—অচৌবা; ভিভিঃ—ইনাও  
ভীম; সাকম্—লোয়ননা; চ—মু; স্তনরিদুভিঃ—নোংমজবলু খোংবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

য়েঙু, অতিয়াপুবা মৈথুন পুংকপ কপাং। পুত্রীংনা চীঙাংশিংবা লোয়ননা নীকপা (মুহুরাবা)  
মালী। নোংমজবলু নস্তনা নোংখোংবিসে অহুগা অতিয়াদগী বজ্র তারক্রিবসি ননাকোঙহুনা তাও।

## শ্লোক ১৬

বায়ুর্বাতি ধ্বঙ্গার্শো বজ্রস্য বিস্কলং জলম্।  
অনুগ্ বর্ষতি জলদা বীভৎসমিব সর্বতঃ ॥ ১৬ ॥

অর্থ

বায়ুঃ—জুশিং; বাতি—শীংলি; ধ্বঙ্গার্শো—মচীন খৌবা পোংনা শোকপদৌনা; বজ্রস্য—  
উৎকল; বিস্কলন্—পুখোক্তনা; জলম্—অমত্বা; অনুগ্—ঐখোঙ; বর্ষতি—নোং চুবগুম চুরি; জলদা  
—নোংনা; বীভৎসম্—অকিবগী মশক ওইবা; ইব—ওত্বা; সর্বতঃ—মায়কৈ পুত্বা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মুখীংনা মায়ী করা শীংলি অহুগা মকম পুত্বা উৎকল পাইখোংনা পুত্বম মমথরে।  
ঐখোঙগী নোংনা মায়কৈ মরিমতা করা চুরি।

শ্লোক ১৭

সূর্য্যং হৃদপ্রভং পশুং গ্রহমর্দং দ্বিবি।  
সংকুলে ভূতগনৈর্জ্বলিতে ইব রোদসী ॥ ১৭ ॥

শব্দার্থ

সূর্য্যম্—সূর্য্যপুং; হৃদপ্রভম্—মণ্ডান-শাব্দা; পশু—য়েৎ; গ্রহমর্দম্—গ্রহ মশেল খেলাইনবা;  
দ্বিবিঃ—অমগা অমগা; দ্বিবি—অতিয়াদা; সংকুলেঃ—পুল্লরবা; ভূতগনৈঃ—জীবশিংনা; জ্বলিতে—  
মৈ হোরবা; ইব—ওলা; রোদসী—কল্পী।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

য়েৎ—অতিয়াদা সূর্য্যপুং মণ্ডান শামজলরে অতুগা গ্রহশিংনা অমগা অমগা খেলাইনরে।  
বুদ্ভি থোক্তুবা জীবশিংনে মৈচাক মৈশানা শারহুনা কল্পা মতৌ মানে।

শ্লোক ১৮

নদ্যো নদাশ্চ কুন্তিতাঃ সরাংসি চ মনাংসি চ।  
ন জলভ্যাগ্নি রাজ্যেন কালোহস্রং কিং বিধাস্যতি ॥ ১৮ ॥

শব্দার্থ

নদ্যঃ—তুরেনশিং; নদাঃ—তুখাইশিং; চ—অমহুং; কুন্তিতাঃ—মধুম-মরাং হোরে; সরাংসি—  
পুত্ৰীশিং; চ—অমহুং; মনাংসি—পুত্ৰীং; চ—অমহুং; ন জলভি—চাক্ত্রে; অগ্নিঃ—মৈ; রাজ্যেন  
—ঘীনফাওবা; কালঃ—মতম; অস্রং—( হারগুমজবা ) অসি; কিম্—করি; বিধাস্যতি—থোকহ-  
নগদৌরিবনো।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

তুরেন-তুখাই পুত্ৰগী অতুগা পুত্ৰীজাগোর পুত্ৰগী লাইজ ঈরাং হোরে; পুত্ৰী পুত্ৰগী ঈরাং-  
লাভলে। ঘীনা মৈ হোবদা চাক্তরে। হারগীগা মারদবা করহা মতলো? করি থোকগদৌরিবনো?

শ্লোক ১৯

ন পিবন্তি জুনং বৎসা ন তুহ্যন্তি চ মাতরঃ।  
রুদন্ত্যশ্রুত্বা গাবো ন জব্যন্ত্যবতা ত্রজে ॥ ১৯ ॥

শব্দার্থ

ন পিবন্তি—চীংজে; জুনম্—খোম্; বৎসাঃ—শরাওশিংনা; ন তুহ্যন্তি—তুহা যাজে; চ—অমহুং;  
মাতরঃ—শন্বীশিংনা; রুদন্তি—কল্পী; অশ্রুত্বাঃ—পিরং-চোংপা মায়খোংগী; গাবঃ—শামুকশিং;  
ন জব্যন্তি—হরাওজে; অবতাঃ—শরাবশিংনা; ত্রজে—শন্বাবুংগা।

মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

শন্বাবুংগা শরাওশিংনা খোম খেজে, শন্বীশিংনা খোম তুহা মাদরে, অতুগা শন-অমোমশিংনা  
পিরং-শিকরা মায়খোংগা করি অতুগা শরাবশিংনা হরাওজে।

শ্লোক ২০

দৈবতানি রুদন্তীষ স্বিদ্যন্তি ক্লান্তলন্তি চ ।  
ইমে জনপদা গ্রামাঃ পুরোহিত্যলাকরাশ্রমাঃ ।  
ভ্রষ্টপ্রিয়ো নিরানন্দাঃ কিমসং দর্শয়ন্তি নঃ ॥ ২০ ॥

শব্দার্থ

দৈবতানি—লাইশঙদা লৈরিবা লাইশিং; রুদন্তি—কপ্পা মাল্লী; ইব—গুয়া; স্বিদন্তি—হুমাং  
কাংলি; হি—লেগ্নমক; উচ্চলন্তি—হোগৎতুনা চংলগে হায়বগুম্মী; চ—তু; ইমে—মথোয়সি; জনপদাঃ  
—নগরশিং; গ্রামাঃ—খুজংলিং; পুরা—সহরশিং; উদ্যান—হৈকোন-লৈকোনশিং; আকর—খোংলিং;  
আশ্রমাঃ—আশ্রমশিং; ভ্রষ্ট—মাঙথবা; প্রিয়ঃ—শকী কজবা; নিরানন্দাঃ—মুংঙাইতবা; কিম্—করহা;  
অসং—অরাবা; দর্শয়ন্তি—উহল্লী; নঃ—এথোয়দা ।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

মন্দিরদা লাইশিংসি তেংখাতুনা অতুগা হুমাং কাংনা কপ্পগুম্মী । মথোয় মন্দিরদগী খোংলগে  
মতাপ্তম্মী । নগর, খুজং, সহর মচাশিং (পুর), লৈকোন, খোং অমসুং আশ্রমশিং—মথোয়  
পুয়মকী কজবা শককমতু মাঙথবে অতুগা মুংঙাইকম ওইদরে । করহা অরাবশিংনা এথোয়ব  
ঙাইতুনা লৈরিগবা হায়কম খঙদরে ।

শ্লোক ২১

মন্যে ঐতৈর্মহোৎপাটৈনু নং ভগবতঃ পদৈঃ ।  
অনন্য পুরুষশ্রীতিহীন ভূতসৌভাগ ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

মন্যে—ঐ খল্লী; ঐতৈঃ—মথোয়সিনা; উৎপাটৈঃ—উৎপাতশিংনা; নুনম্—লেগ্নমক; ভগবতঃ  
—পরমেশ্বর ভগবান্গী; পদৈঃ—খোঙনা (খোঙনা লৈবা চিহ্নশিংনা); অনন্য—অভোগদা যাওদবা;  
পুরুষ—পরমেশ্বর ভগবান্গী; শ্রীতিঃ—মঙ্গলগী মঙ্গক ওইবা খুদমশিংনা; হীন—লৈজবা; ভূঃ—  
পৃথিবী; হত সৌভাগা—লাইংক মাঙথবা ।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

ওপ্তৈনবা খুদমশিংনা উংলিবিদি পৃথিবীগী লাইংক করহদো যান্না হেল্লা মাঙলে হায়বসিনি  
ঐনা খল্লিবা । ভগবান্গী চরণচিহ্ননা শোকপদগী পৃথিবীসি লাইবককবা ওইরহনি । অতুগা  
উৎপাতশিংসিনা উংলিবিদি ভগবান্গী খোঙনেংকম ওইবগী লাইবকতু ওইরোয় ।

শ্লোক ২২

ইতি চিত্তব্রতস্তস্ত দৃষ্টারিষ্টেন চেতসা ।  
রাজ্যঃ প্রভ্যাগমদ্বন্দ্বান্ যত্পূৰ্ব্বাঃ কপিধ্বজঃ ॥ ২২ ॥

শব্দার্থ

ইতি—অহুয়া; চিত্তব্রতঃ—বাথল ভৌরিষ্টোদা; তস্ত—মহাকী; দৃষ্টা—উরবা; অরিষ্টেন—খুদম  
কন্তবশিংনা; চেতসা—পুত্ৰীংনা; রাজ্যঃ—নির্যোগী (মকমদা); প্রভি—হুমা; আগমঃ—লারুম্মী; ব্রহ্মণ  
—হে ব্রাহ্মণ; যত্পূৰ্ব্বাঃ—যত্পূৰ্ব্বাংগী রাজ্যদগী; কপিধ্বজঃ—অজুদ ।

মৈতৈলোলন্দা হনোকপা

হে ব্রাহ্মণ শৌনক, মহারাজ যুগিষ্ঠিরনা মতমহুদা পৃথিবীদা ধোক্লিবা কন্তবা খুদমশিং উরগা মথস্তা অন্ত্রা খল্লিঙৈদা অর্জুনহু যত্পুর রাজ্যদগী হলকখিরম্মী।

শ্লোক ২৩

তং পাদরোনিপতিতমযথাপূর্ব্বমাকুরম্ ।  
অথোবদনমবিন্দুন্ সৃজন্তং নয়নাজয়োঃ ॥ ২৩ ॥

শব্দার্থ

তম্—মহাকপু (অর্জুনবু); পাদরো—খোঙদা; নিপতিতম্—তুরস্বা; অযথাপূর্ব্বম্—মমাইঙৈঙমুদবা; আতুরম্—ধরাই-সুংঙাইডবা; অথোবদনম্—মায়লুকধরস্বা; অপ-বিন্দুন্—পি মরীক মরীক; সৃজন্তম্—তাহলস্বা (কপ্পস্বা); নয়ন-অজয়োঃ—মীংস্বা থস্বান্দগী।

মৈতৈলোলন্দা হনোকপা

মহাকপা ময়াসুংগী খোঙদা খুরস্বদা মমাইঙৈদা ধোকখিদবা অরাবা শকফমদো নিংখোনা উথি। (অর্জুনগী) মরায় লুকধরম্মী অহুগা মগী মীংস্বা থস্বান্দগী পি চহুম চহুম শিস্বরম্মী।

শ্লোক ২৪

বিলোক্যোদ্বিগ্নহৃদয়ো বিচ্ছায়মমুজং নৃপঃ ।  
পৃচ্ছতি স্ম স্মৃজন্তো সৎস্মরন্নারদেব্রিতম্ ॥ ২৪ ॥

শব্দার্থ

বিলোক্য—উরহুনা; উদ্বিগ্ন—সাঙতক্লবা; হৃদয়ঃ—থস্মোই; বিচ্ছায়ম্—মক্ছিলবা মায়খোঙ; অমুজম্—অর্জুনবু; নৃপঃ—নিংখোনা; পৃচ্ছতি স্ম—হংলক্খি; স্মৃজন্ত—মক্পশিংগী; মথ্যে—মরক্তা; সৎস্মরন্—নীঙশীঙহুনা; নারদ—মুনি; ব্রিতম্—উংলস্বা।

মৈতৈলোলন্দা হনোকপা

থস্মোইশোকপা খোয়রাংলস্বা অর্জুনগী অমকপা মায়খোঙ উরগা মহারাজ যুগিষ্ঠিরনা নারদমুনিনা উংলস্বা ইঞ্জিতশিংহু নীঙশীং নীঙশীংনা মক্প মপাং মমাইঙদা অর্জুনদা হা হংখি।

শ্লোক ২৫

যুগিষ্ঠির উবাচ  
কচ্ছিদানর্ভপূর্য্যাম্ নঃ সৃজনাঃ স্মৃজয়াসতে ।  
মধুভোজদর্শাহাঁ সাভ্রতাককবৃকয়ঃ ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

যুগিষ্ঠিরঃ উবাচ—যুগিষ্ঠিরনা হায়রম্মী; কচ্ছিৎ—বরা; অনর্ভপূর্য্যাম্—হারকাগী; নঃ—ঐথোয়গী; সৃজনাঃ—মরীবতামিং; স্মৃজম্—সুংঙাইনা; আসতে—লৈ; মধু—মধু; ভোজ—ভোজ; দর্শাহাঁ—দর্শাহাঁ; আর্হ—আর্হ; সাভ্রত—সাভ্রত; অক্ক—অক্ক; বৃকয়ঃ—বৃকিবংশী।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহারাজ বুদ্ধিষ্ঠিনা হায়বস্মী—হে অর্জুন, ঐখোয়গী মরীমতা মধু, দশাই, আই, সাবড, অন্ধক-  
নচিংবা বুদ্ধিশাগৈগী মী পুন্নমক মুংঙাইনা লৈহৌবরা?

শ্লোক ২৬

শুরো মাতামহঃ কচ্চিং স্বস্ত্যাস্তে বাথ মারিষঃ ।  
মাতুলঃ শানুজঃ কচ্চিং কুশল্যানকহুন্দুভিঃ ॥ ১৬ ॥

শব্দার্থ

শুরঃ—শুরসেন; মাতামহঃ—ইমাপোকপা ইপু; কচ্চিং—বরা; স্বস্তি—মুংঙাইনা; আস্তে—লৈ;  
বা—নজগা; অর্থ—মরমহুনা; মারিষঃ—ইকাইখুয়ঙাই ওইবা; মাতুলঃ—মামা; স-অমুজঃ—মনাওশিংগা  
লোয়ননা; কচ্চিং—বরা; কুশালী—য়াইফরিবা; আনকহুন্দুভিঃ—বসুদেব ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ইকাইখুয়বগী মশক ওইবা ইবুধৌ শুরসেন মুংঙাইরিবরা? মামা বসুদেবহু মনাওশিংগা  
লোয়ননা যাইফরিদনা?

শ্লোক ২৭

সপ্ত স্বসারস্তুংপত্তো মাতুল্যান্যঃ মহাস্বজাঃ ।  
আসতে সস্মুখাঃ ক্ষেমং দেবকীপ্রমুখাঃ স্বয়ম্ ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

সপ্ত—তরং; স্বসারঃ—মচেমশিং; তং-পত্তাঃ—মাগী ভালোইশিং; মাতুল্যান্যঃ—মামান। লৌবা  
ইনেশিং; সহ—লোয়ননা; আস্তাঃ—মচা মশুশিং; আসতে—লৈ; সস্মুখাঃ—মমৌশিংগা লোয়নবা;  
ক্ষেমং—মুংঙাইবা; দেবকীঃ—দেবকী; প্রমুখাঃ—চিলবী; স্বয়ম্—মশামক ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাকী দেবকীনচিংবী ভালোই তরংনি। মখোয়নে অহুগা মখোয়গী মচা-মমৌ লোইনমক  
মুংঙাইহৌবরা?

শ্লোক ২৮-২৯

কচ্চিদ্ভাজাহকো জীবত্যসংপুল্লোইস্য চানুজঃ ।  
হৃদীকঃ স্বপ্নতোহক্রুরো জয়ন্তগদসারণাঃ ॥ ২৮ ॥  
আসতে কুশলং কচ্চিদ্ যে চ শক্রজিহাদয়ঃ ।  
কচ্চিদান্তে স্ত্বং রামো ভগবান্ সাত্বতাং প্রভুঃ ॥ ২৯ ॥

শব্দার্থ

কচ্চিং—বরা; রাজা—নিংখৌ; আহকঃ—উগ্রসেনগী অতোম্মা মমিং; জীবতি—হিংলি হৌজিক-  
কাওবা; অসং—কাওবা; পুত্রঃ—মচানুপা; অস্য—মাগী; চ—হু; অমুজঃ—মনাওমুপ; হৃদীকঃ—  
হৃদীক; সস্তুঃ—মচানুপা কৃতবস্মাগা লোয়ননা; অক্রুরঃ—অক্রুর; জয়ন্ত—জয়ন্ত; গদ—গদ;  
সারণাঃ—সারণ; আসতে—লৈ; কুশলম্—মুংঙাইনা; কচ্চিং—বরা; যে—মখোয়; চ—হু; শক্রজিৎ  
—শক্রজিৎ; আদয়ঃ—নচিংবা; কচ্চিং—বরা; আস্তে—লৈ; স্ত্বম্—মুংঙাইনা; রামঃ—বলরাম;  
ভগবান্—ভগবান্; সাত্বতাম্—ভক্তশিংগী, প্রভুঃ—মবুংঙো ।



মৈত্রেয়লোন্দা হন্দোকপা

কন্তবা কংসগী মপা উগ্রসেনগা মনাওহুপাগা হৌজিককাওবা হিংলিবরা ? হুদীকগা মচাহুপা কৃতবর্মাগা হুংঙাইবিবরা ? অক্রুর, জয়ন্ত, গদ, সারণ অমসুং শত্রুজিৎথোয় লোইনমক হুংঙাইহৌবরা ? ভক্তশিংগী মবুংঙো পরমেশ্বর ভগবান্ বলরাম করম ভৌরি ?

নৈনয়োল

পাণ্ডবশিংগী কোহুং হস্তিনাপুর নয়াদিগ্নীগী মনাক অহুয়াইদা লৈবনি। অহুগা উগ্রসেনগী রাজ্যনা মথুরাদনি। ছারকাদগী মথুরা তান্না হল্পকপদা অর্জুনহু মথুরা নগরদা চঙলক্কাবা যাই, মবমহুনা মথুরাগী নিংখোগী বা হুংলিবসি হুংবা যাই। মরীমতা ময়ামগী মীং পল্লকপদা শ্রীকৃষ্ণগী মযাযুং রাম নজগা বলরামগী মিৎদা 'ভগবান্' হাংবা শব্দ নপশল্লিবসিগী মরমদি ভগবান্ বলরামদি শ্রীকৃষ্ণগী প্রকাশবিগ্রহ বিমুত্বেষনা ওইরিবনি। পরমেশ্বর ভগবান্দি অনী শুজবসু (অধিতীয়ম্ ওইরবসু) মতৈ জীবগুয়া কায়বাহ ওইনা যান্না চোংখোরকয়ি। বিমুত্বেষ ওইবা জীবশিংদি পরমেশ্বর ভগবান্গী স্বরূপ ভাস্তনি, অহুনা মথোয় লোইনমক পরমেশ্বর ভগবান্গা গুণলোমদা অমসুং চাংদারোমদা চপ মাই। অহুগা জীবশক্তিদিগী ধোরকপশিংদি ভগবান্গা থক মান্দে। জীবশক্তিগা বিমুত্বেষগবু অমতনি হায়বা মীত্বেদি মালেমসিদা মামুক তোনবা লৈভরে। শ্রীরাম হায়বদি শ্রীবলরামদি ভগবান্গী ভক্তশিংবু ভাকপীশিনবী। বলদেবনা ভক্তশিংগী গুরু ওইনা লৈ অহুগা মশাগী ওইজবা খিদবা পুকচেল্লা চান্‌বিহুনা সংসার-দা পুথরবা জীবশিংবু উদ্ধার ভৌবি। শ্রীবলরাম শ্রীচৈতন্যপ্রভুনা অবতার ভৌবা মতমদা শ্রীনিত্যানন্দ প্রভু ওইনা পোকপিথি। শ্রীনিত্যানন্দ প্রভুদা মহাপাপী জগাই মাধাই অনীবু লানবিহুনা মপান্নাইদবা কুপা উংগিথি। মরমসিনা বলরামদি ভগবন্ত্বেষগী (সাত্বত্বেষগী) রক্ষাকর্তা ওইবা মবুংঙোনি হায়না নৈনরিবা শ্লোকসিদা পাল্লিবনি। মহাকী কুপাতনা কৃষ্ণবু কংগ-দৌরিবনি। মরমহুনা শ্রীবলরামদি অশেঙবা ভক্তশিংগী মবুংঙো অমসুং গুরু ওইনা উংলিবা ভগবদ্ কুপানা ওইবা অবতারনি।

শ্লোক ৩০

প্রহ্লাদঃ সর্ববৃক্ষীনাং স্তুত্বাস্তে মহারথঃ।  
গন্তীররয়োহনিরুদ্ধো বধতে ভগবান্মুতঃ ৩০।

অর্থ

প্রহ্লাদঃ—(ভগবান্ কৃষ্ণগী মজাবুংঙো অমনি); সর্ব—পুথবা; বৃক্ষীনাং—বৃক্ষীশাগৈদা পোক-পশিংগী; স্তুত্বম্—হুংঙাইনা; আস্তে—লৈরিবরা; মহারথঃ—মহারথ; গন্তীর—যান্না লুনা; রয়ঃ—হৈশিংবা; অনিরুদ্ধঃ—অনিরুদ্ধ (শ্রীকৃষ্ণগী মস্তবুংঙো); বধতে—চাওখংহৌরিবরা; ভগবান্—পরমেশ্বর ভগবান্; উত—অহুগসু।

মৈত্রেয়লোন্দা হন্দোকপা

বৃক্ষবংশগী অচৌবা সেনাপতি (মহারথ) প্রহ্লাদ হুংঙাইনা লৈহৌবরা ? ভগবান্ অনিরুদ্ধ করম ভৌহৌরি ?

## নৈমরোল

প্রদ্যায় অমন্তুং অনিরুদ্ধ অনীমক ভগবান্গী কায়বুহ ভাঙনি। মরমসিনা মখোরন্তু বিকু  
তন্তুনি। দ্বারকাদা বাসুদেবনা মগী কায়বুহ সংকর্ষণ, প্রদ্যায় অমন্তুং অনিরুদ্ধনা লোয়নছনা  
মহাকী দিব্যলীলা শাঠ্যে, মরমছনা মখোর খুদিমকপু অনিরুদ্ধবু নৈনরিকা শ্লোকসিকা হইবগুয়া  
ভগবান্ কোবা যাই।

## শ্লোক ৩১

সুবেগচ্চারুদেবচ্চ সাধো জাম্ববতীভুতঃ।

অন্তে চ কার্ষিকপ্রবরাঃ সপুত্রা ঋষভাদয়ঃ ॥ ৩১ ॥

## অর্থ

সুবেগঃ—সুবেগ; চারুদেবঃ—চারুদেব; চ—অমন্তুং; সাধুঃ—সাধু; জাম্ববতী ভুতঃ—জাম্ববতীনা  
পোকপা; অন্তে—অন্তে অন্তে; চ—সু; কার্ষিক—ক্রীকৃষ্ণী মচানুপাশিং; প্রবরাঃ—অথোইবশিং;  
সপুত্রাঃ—মচাশিংগা লোয়নবা; ঋষভ—ঋষভ; আদয়ঃ—নচিংবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ কৃষ্ণী মচাবুংগোশিং হায়বদি সুবেগ, চারুদেব, মমা জাম্ববতীনা পোকপা সাধু,  
অছুগা ঋষভনচিংবা মখোর মখোয়গী মচাশিংগা লোয়ননা মুংঙাইনা লৈহোরিবরা ?

## নৈমরোল

হায়না হায়বিশ্বহুনি—ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণনা ভালোই ১৬,১০৮ লুহোংখি অছুগা ভালোই অমম্না  
মচানুপা ১০।১০ পোকই। অছনদি ক্রীকৃষ্ণী মচানুপাশি ১৬,১০৮ × ১০ = ১৬১,০৮০ নি। মখোর  
লোইনমক চাউররে, মখোয় খুদিমক মচাবুংদোনা মশীং চশ মায়বা মচা পোকখি। অছনা  
কৃষ্ণী ইমুদা লৈবা মগী মশিংদি ১৬১০,৮০০ রোম ওইগনি। ভগবান্দি জীব পুন্নমকী মপানি;  
জীবশিংগী মশীঙদি ধীছনা লোইবা নন্তে। মরমছনা মালেমথকসিদা দ্বারকানাথ ওইনা শাঠ্যখিবা  
দীব্যলীলাশিংদা ভগবান্গা লোয়ননবা কোথিবদি মখোর খরতনি। ভগবান্গী পরিবারদা মী যান্না  
উরিবসি করিস্তু ওরুঙাই ওইদে। ভগবান্গা প্রেথোয় জীবগা চাংদয়দবনা হেয়া কৈ। ভগবান্গী  
দিব্য ওইবা ফীভমগী মচেং অমতংবু হেক খঙবা ওয়গা মহ অছুগা অমা হেক্তা ওইরবনি। মহারাড  
মুখিষ্ঠিরনা কৃষ্ণী মচা মন্তশিংগী বা হংবদা মখোয়গী মরক্তা অথোইবা মীতা খরভগী মিং পনবনি  
মরমদি ভগবান্গী ইমুগী মীয়ামহুগী মিং লোইনা নীংশিঙবদি ওইথোক্তে।

## শ্লোক ৩২-৩৩

তথৈবানুচরাঃ শৌরেঃ শ্রুতদেবোজ্জবাদয়ঃ।

সুনন্দনশীর্ষণ্যা যে চান্তে সাত্ততর্ষভাঃ ॥ ৩২ ॥

অপি স্বস্ত্যাসতে সর্বে রামকৃষ্ণ ভূতাপ্রসাদাঃ।

অপি স্তবন্তি কুশলমন্ত্যাকং বহুসৌজদাঃ ॥ ৩৩ ॥

## অর্থ

তথা, ইব—মহুগুয়া; অনুচরাঃ—মতম পুত্ৰদা লোয়নরিবা; শৌরেঃ—ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণী; শ্রুতদেব  
—শ্রুতদেব; উজ্জব-আদয়ঃ—উজ্জবনচিংবশিং; সুনন্দ—সুনন্দ; নন্দ—নন্দ; শীর্ষণ্যা—অন্তে মুচিংবশিং;  
যে—মখোর পুত্ৰা; চ—অমন্তুং; অন্তে—অন্তেশিং; সাধুভ—মুক্ত ওইবশিংনা; ঋষভাঃ—খাইদগী হেনবা

মীতানিঃ; অপি—বরা; স্বস্তি—সুংঙাইনা লৈবা; আসতে—ওইয়ে; সৰ্বে—পুন্নমক; রাম—বলরাম; কৃষ্ণ—ত্ৰীকৃষ্ণ; ভুজ—আশ্ৰয়াঃ—পাশ্চাত্যগী মপান্তাংবা; অপি—সু; স্বস্তি—নীংশিংঙী; কৃষ্ণলম্—য়াইকবা; অশ্বাকম্—ঐখোয়গী বা; বহুসৌহৃদাঃ—মৰুপ ওইবা নিত্যগী পুন্নবা।

মৈভৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐতদেব, উদ্ধবনচিংবা অতৈসু, নন্দ, সুনন্দ অমসু ভগবান্গা তৎতনা লোয়নরিবা মুক্তাশ্মাশিংগী লুচিবা অতৈ অতৈবু ভগবান বলরাম অমসু কৃষ্ণনা ঙাকশেনবনি। মথোয়দো লোইনমক মাগী মাগী ধবক নীঙখিনা তৌরিবরা? ঐখোয়গা মৰুপ ওইবা ভাব-না মতম পৃথদা পুন্নিবা মথোয়দো ঐখোয়বু নীঙখীঙলস্বরা?

নৈনরোল

ভগবান্ ত্ৰীকৃষ্ণগা তন্তনা লোয়নরিবা মীশিং উদ্ধবনচিংবদো মুক্তাশ্মা ঙাক্তনি। মথোয়হু ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণগা লোয়ননা প্রাকৃত ভূমিসিদা ভগবান্গী ধবক পাঙখোৰুবা হায়হুনা কৃষ্ণকপনি। পাঙবশিংহু ভগবান্গী দিব্যলীলা পৃথিবীদা শাল্লবা মতমদা ভগবান্ৰ সেবা তৌনবগীদমক ভগবান্গা লোয়নহুনা পোৰুনিবনি। ভগবদগীতাদা হায়রি (৪।৮)—ভগবান্না মাগুয়া মুক্ত ওইবা মাগী নিত্য-পাৰ্শ্বদশিংহুনা মৰ্ত্যধামদা মরক মরক্তা কৃষ্ণকয়ি। ভগবান্দি মথোয় পৃথবু নীঙখীংঙী; অহুগা মাগী পাৰ্শ্বদশিংদি মুক্তাশ্মা ওইবহু ভগবান্গী তটস্থা (চিদাই-তাবা) শক্তি ওইবা ময়না কাউখোকয়ি। মসিনি বিষ্ণুতত্ত্বগা জীবতত্ত্বগা খেল্লবা হায়বহু। জীবতত্ত্বশিংদি ভগবান্গী শীঙলাক-উমদবা শক্তি-মৈয়িক ঙাক্তনি, ময়মহুনা মতম পুন্নমক্তা ভগবান্না মথোয়বু কন্বিকম খোজিবনি। ভগবান্গী নিত্যদাসশিংবু ভগবান্না মতম পৃথদা কন্বিনীঙঙী। ময়মসিনা মুক্তাশ্মা জীবশিংনা মথোয় মশাবু ভগবান্গুয়া মনীঙ-তহুনি নজগা শক্তিচেনবনি হায়না থক খন্দে। অহুগা মথোয়না প্রাকৃত অমসু দিব্যজগৎ অনীমক্তা মথোয়বু মতম অনীমক্তা কন্বিযু হায়না ভগবান্দা চঙজৈ। মুক্ত জীবাশ্মাশিংনা ভগবান্গী মখাপোনবসে স্বৰূপকী হৌনবীনি, ময়মদি মৈগী মরীক মরীক মৈজাওগা লোয়নরগদা ঙান্বেগুয়া অহুগা ময়লাই ওইনা ঙান্-উমদবগুয়া মুক্ত জীব ঙাক্তনি। মৈয়ীকপীদা মৈগী ধৰ্ম্ম অশাবা অমসু মঙাল য়াওবহু মাগী মঙালহু মৈজাওগী মখা পোল্লবা মতমদা হেল্লবা বুলী। মতৌ অহুগা ভগবান্দা চঙজদবা মশা মশাবু মপু অমময়ি হায়না লৌরিবা জীবশিংনা অম্বক হুয়া মৰ্ত্যধামসিদা পোৰু, শাখিৰবা মঙদা তপ শাংনা তৌরবহু। হায়রিবা বাসি বেদশাস্ত্রগী বানি।

শ্লোক ৩৪

ভগবান্গি গোবিন্দো ব্রহ্মণ্যো ভক্তবৎসলঃ।

কচ্চিৎপূরে স্তব্ধায়া স্তব্ধশাস্ত্রে স্তব্ধদ্রুতঃ ॥ ৩৪ ॥

অর্থ

ভগবান্—ভগবান্ ত্ৰীকৃষ্ণ; অপি—সু; গোবিন্দঃ—শনশিংগা ইঞ্জিয়শিংবু শেল্লবিবা মপু; ব্রহ্মণ্যঃ—ব্রাহ্মণশিংগী ভক্তশিংবু নীঙবা; ভক্তবৎসলঃ—ভক্তবু সুংশিহৈবা; কচ্চিৎ—বরা; পূরে—ছারকা পুরীদা; স্তব্ধায়াঃ—কজনা ধৰ্ম্ম-চংপা সভালা; স্তব্ধম্—সুংঙাইনা; আস্ত্রে—লৈ; স্তব্ধদ্রুতঃ—সৰুপ মপাংনা কোয়শল্লবা।

## মৈত্রেয়োক্তা ইন্দোকপা

শনশিংদা, ইন্দ্রিয়শিংদা অমন্ত্ৰ্য ত্রাঙ্গশিংদা হুংঙাইবা পীনবিবা, অহুগা মাগী ভক্তবু লুনা  
তোরিবা ভগবান্ ত্রিকুন্দো দ্বারকা পুরীদা মরুপশিংনা কোয়শলহুনা হুংঙাইনা লৈরিবরা?

## নৈনরোল

নৈনরিবা লোকসিদা পরমেশ্বরবু ভগবান্, গোবিন্দ, ত্রাঙ্গ্য অমন্ত্ৰ্য ভক্তবৎসল হায়না বর্ষন ভোরি।  
মহাক্তি ভগবান্ স্বয়ং-নি হায়বদি ঐশ্বর্য (লন) পুশ্বনা, শক্তি পুশ্বনা, জ্ঞান পুশ্বনা, ত্রী (শক ফজবা)  
পুশ্বনা, মিচং পুশ্বনা অমন্ত্ৰ্য ত্যাগ (খাদোকপা) পুশ্বনা ভিল্লবা মরু পরমেশ্বর অহুনি। মহাক  
গোবিন্দনি মরমদি মহাক শনশিংগী অমন্ত্ৰ্য ইন্দ্রিয়শিংগী হুংঙাইবা পীবনি। ভগবান্গী মরমদা ভক্তি  
ভৌবনা ইন্দ্রিয়পুশ্ববু মক্হল্লবা মীতাশিংতনা অওইবা মওগী সেবা ভগবান্গী ভৌবা ওম্মী, অহুগা ভৌরগা  
মোজবা ইন্দ্রিয়শিংগী প্রাকৃত-নভবা হুংঙাইবা ফংবা ওম্মী। অমোংপা অমদি মায়ালান্দা-ধুরবা জীবনা  
ইন্দ্রিয়শিংগী করিগুহা হুংঙাইবা অমতা ফংদে, মরমদি ইন্দ্রিয়গী ওইদবা হুংঙাইবনা শুমহংপা মরমা  
মহাক ইন্দ্রিয়গী মনাই ওইহুনা লৈ। মরমসিনা ভগবান্গী ঐখোয়বু কন্বিহুদি গতি লৈহুে। ভগবান্দি  
শন অমদি ত্রাঙ্গ্য ধর্মগী ওাকশেনবিবা মপুনি। শন অমদি ত্রাঙ্গ্য ধর্মবু কলনবা হোংনজবা সমাজহু  
ভগবান্ মশামক্কা ওাকশেন্জে, মখোয়বু শেনবদি জেলগী বন্দীশিংবু নিংথৌ মশামক্কা শেনবগী মহুতা  
নিংথৌগী শাখিরবা প্রতিনিধিনা শেনবগী কীভম অহুগুমথ্বে। মীওইবগী সমাজদা শনবু ওাকশেন্জেবা  
অহুগা ত্রাঙ্গ্যধর্মবু চর্চা ভৌজবদি সমাজহুগী মী শঙ্কক খরগীদমক্তি সভ্যতানা চাউখংপা ওম্মদি  
ওইখোক্তরে। ত্রাঙ্গ্য ধর্ম চর্চানা হায়বদি মীওইবদা লৈবা সাধিক গুণশিংহু মপুঙফানা ফুকায়হল্লবদা  
ত্রাঙ্গ্য ওইবা ওমগনি অহুগা ভগবান্ মশামকপু ফংগনি। সাধিকগুণশিংহুদি অচুহা চংপা, পুন্নিও  
লৈভাবা, ইন্দ্রিয় খুহুম চন্বা, অখাঙকন্বা, চহা, প্রাকৃত অমন্ত্ৰ্য অপ্রাকৃত জ্ঞান লৈবা, বেদশাস্ত্রগী  
অর্থ খঙনা চেংনা খাজবা—ময়ামসিনি। ত্রাঙ্গ্য ওইগী মপুঙফাবা কীভম থাক অহু লাহোক-হেন্দোক্তবা  
মজুগদা ভগবান্গী ভক্ত ওইগদবনি, অহুদদা ভগবান্গী মাগী মনাই (দাস্ত), মরুপ (সখা), পলেম  
-পছৌ (বাংসল্য) অমন্ত্ৰ্য কাস্তা ওইনা ভক্তবু হুংশিবিগনি। ভগবান্গী দিবা-প্রোম ফংবা যানবা  
ভক্তগী কীভমহু মথক্তা হায়খিবা ত্রাঙ্গ্যগী গুণশিংসে চেম্বা ভৌজবদি কৈদৌঙৈহু ওইবা য়ারোই।  
ত্রাঙ্গ্যগী গুণ-চেন্বা মীতাদা ভগবান্গী মায়ওলনবনি, ওইদবা আভিজাত্যগী মীতাহুদা ভগবান্গী মায়-  
ওল্লোই। মগুগা ত্রাঙ্গ্যগী থাক-মখাদা লৈবা মীহুদি ভগবান্গী সখক থনা ওম্মোই; মহুদি কনাগী  
মতোগুগা হায়গা লৈপাক অকংবগা উগা সখক লৈরবন্ত্ৰ উ-য়াওজবা লৈপাকগী মৈ হৌবা হায়বা  
য়াদবগুহনি। ভগবান্দি মথক্তনা মপুঙফাবা (পূর্ব) হায়বহু ওইবনি মহাক যাইকরিবরা হায়ফম  
খোক্তে, মরমহুদন মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মহু হংলমদে। মহাঙ্গা হংলমদি ধর্মচেন্বা মীতানা লৈরিবা  
দ্বারকাপুরীগী মরমভদনি। ভগবান্দি সাধুশিংনা ভিন্বা মরমদা লৈ অহুগা মখোয়না পরমসত্যবু  
গৌরব ভৌবহুদা ভগবান্গী পেদী। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা দ্বারকাপুরীগী ধর্ম চেনবা মীশিংগী অমন্ত্ৰ্য মখোয়গী  
খবকশিংগী মরমদা খঙনীংবনা খোররালম্মী।

লোক ৩৫-৩৬

মহাশাস্ত্র চ লোকানাং কেয়াস চ ভবাস চ।

আন্তে বহুহুলাস্তোষাবাহ্যোহনন্তসখঃ পুমান্ ॥ ৩৫ ॥

ববাহুদগুণ্ডোয়াং স্বপূর্য্যাং বদবোহিষ্ঠিতাঃ।

ক্রীড়ন্তি পরমানন্দং মহাপৌরুষিকা ইব ॥ ৩৬ ॥

## অর্থ

মঙ্গলায়—সাইফনবগী; চ—হু; লোকানাম—গ্রহলোকশিংগী; ক্ষেমায়া—অকংবু ঙাকশেপনবগীদমক; চ—অমহুং; ভবায়—অনোবা ঙাক্তা কাথৎনবগীদমক; চ—হু; আস্তে—লৈ; যত্বকুল—অস্তোর্থো—যত্বশাগৈ ঙৈপাক্তা; আদাঃ—ইহান্-হান্‌বা মহাক (আদিপুরুষ); অনন্তসখঃ—অনন্তগা (বলরামগা) লোয়নবা; পুমান্—পুরুষ অথোইবা শ্রীকৃষ্ণ; যৎ—মহাক্তী; বাহুদণ্ড গুণ্ডায়াম্—পাশোনা ঙাক্তিবা; স্বপুৰ্ণ্যাম্—মহাক্তী পুরীদা; বাদবঃ—বাদবশাগৈনা; অর্চিভাঃ—লাংলিবা; ক্রীড়ন্তি—কোয়শান্-খাল্লরি; পরমানন্দম্—প্রাক্ত-নন্তবা হুংঙাইবদা; মহাপৌরুষিকঃ—বৈকুণ্ঠবাসীশিং; ইব—গুয়া।

## মৈতৈলোন্দা হলোকপা

আদিপুরুষ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা বিশ্বজগৎ পুয়মক সাইফনবগী, ঙাকশেপনবা অতুগা চাওৎননবগীদমক যত্বশাগৈ ঙৈপাক্তা ভগবান্ অনন্ত বলরামগা লোয়ননা লৈরি। যত্বংশগী মীশিংনা ভগবান্গী পামোয়া ঙাকশেপনবগীনা বৈকুণ্ঠবাসীগুয়া পুলি হুংঙাইনা লেলী।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্দি ব্রহ্মাণ্ড-খুদিংদা গর্ভোদকশায়ী অমহুং কীরোদকশায়ী ওইনা লৈ হায়বগী বা ঐখোয়না ভায়না ভোয়না ভোয়না নৈনথে। কীরোদকশায়ী বিষ্ণুগী ধামদি ব্রহ্মাণ্ডগী অহাং মাযকৈগী মতোন্দা লৈ, মক্ষমহুদা শঙ্কোমগী ঙৈপাক (কীরসমুদ্র) লৈ অতুগা ভগবান্ শ্রীবলরামগী শায়োন অনন্তদেবনা ওইবা শর্যাথক্তা চেপ্তুনা লৈ। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা যত্বশাগৈবু কীর-সমুদ্রগা পাংখকি অমহুং শ্রীবলরামবুনা শ্রীকৃষ্ণনা লৈরিবা অনন্তগা পাংখকি হায়বগী। অতুগা মহাক্তা দ্বারকাবাসীশিংবু বৈকুণ্ঠলোকবাসীশিংগা চাংদল্লরি। ঐখোয়গী মীংনা উরিবা মক্ষমশিংদগী হেল্লা লাপ্পা লৈরিবা প্রাক্ত আকাশগী ঙাংমদা অতুগা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডবু কুপ্তিবা মরোল তরেংকী ঙাংমদা কারণ সমুদ্র লৈ; কারণ সমুদ্রগী মনুওদা ব্রহ্মাণ্ড পুয়মক কুটবোল অমমমগুয়া ভাউহুনা লৈ। কারণ সমুদ্রগী ঙাংমদা বৈকুণ্ঠ-আকাশ কোবা ওমথৈ-নাইদবা আকাশ অমা লৈ, মনুবু ময়ান্না ব্রহ্ম-ভেজ (মঙাল) হায়না কোনৈ। মঙান্‌সিগী মনুংদনু অমুক প্রাক্ত-নন্তবা লোক শীড়নাইদবমথৈ লৈ। লোকশিংসে বৈকুণ্ঠ লোক হায়না খঙনৈ। বৈকুণ্ঠ আকাশদা লৈবা লোক খুদিংমক প্রাক্ত জগতা লৈবা খাইদগী পুঙহেল্লা চাউগা ব্রহ্মাণ্ডগী যান্না হেল্লা চাউবা ঙাক্তি। বৈকুণ্ঠগী লোক খুদিংদা লৈরিবশিংহু ভগবান্ বিষ্ণুগী শকফমগা মাইে। মথোয়সি মহাপৌরুষিক হায়বদি ভগবান্‌বু হকৎননা সেবা ভোরিবা পুরুষ হায়না খঙনৈ। বৈকুণ্ঠলোকবাসীশিংসে মথোয়গী লোকশিংদা হুংঙাইনা অহা-অনং অমতা ঙাওদবমথৈ লৈ। মথোয় মতম পুহুদা মথোক কাবা কীভমদা লৈ, অতুগা মগুঙকাবা চিহ্নানন্দদা লৈ। পোকপা-শিবা, হস্তরকপা অমদি অনাংবা হায়বসি থোকনি হায়বগী অকিবা মথোয়গী লৈতে। মথোয়দা কাল (মতম) কোবা লাইগী প্রভাব চঙদে। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা দ্বারকাবাসীশিংবু বৈকুণ্ঠলোকগী মহাপৌরুষিকশিংগা চাংদল্লরগী মরমদি মথোয় ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা হুংঙাইনা লৈল্লম্বী। ভগবদগীতাগী মক্ষম অয়াসল বৈকুণ্ঠলোকশিংগী বা পন্দুনা ঙাওরি; লাইরীকুদা মথোয়বু 'মহামা' হায়বদি 'ভগবান্-ঐগী লমদম' হায়না লৈ।

## শ্লোক ৩৭

বৎপাদশুভ্রবণমুখ্যকরণা লভ্যাদয়ে। ব্যটিলহস্ত্রধোষিতঃ।

নির্জিত্য সংখ্যে দ্বিংশাংস্তদাশিষো হস্তি বহ্মাণ্ডবজ্রভোচিকঃ। ৩৭।

## শব্দার্থ

যৎ—মহাকী; পাদ—খোঙ; শুভ্রাষণ—সেবা, ধৌগনবা; মুখ্য—মাঙ-খাৰা; কৰ্ম্মণা—ধবক্কা; সত্যাদয়ঃ—সত্যভামানচিংবা রাণীশিংনা; বি-অষ্ট—নিপাল অনী হায়বদি তরাভক্ক; সহস্র—সীশীঙ; যোষিতঃ—জুপীশিং; নিজ্জিত্য—মায়ধীবা পীছনা; সংখ্যে—লান্দা; ত্ৰিদশান্—দেবশিংবু; তৎ-আশিষঃ—দেবতাশিংনা ভোগ তৌরহা (পারিজাত); হরন্তি—পূরকয়ি; বজ্র-আ-ধ-বল্লভা—বজ্রনা থ্লাই ওইবা ইন্দ্রনা পামজনা জুংলিৰবা তালোইশিং; উচिताঃ—কংনঙাই ওইবা।

## মৈতৈলোন্না ইলোকপা

সেবা পুন্নমকী মকোক ওইবা চরণসেবা হায়বহু তৌছনা ভগবান্না সেবা কংলগা দ্বারকাগী সত্যভামানচিংবা রাণীশিংনা দেবতাশিংবু লান্দা মায়ধীবা পীনবা ভগবান্না তকশন্থি। অনুরা মায়ধীবা পীছলগা রাণীশিংনা বজ্র-পায়বা ইন্দ্রগী রাণীশিংগীদা মপোং ওইরহা পারিজাত কোবা লৈ অহু পুরকথি।

## নৈনরোল

সত্যভামাঃ—দ্বারকাদা শ্রীকৃষ্ণগী লৈরহা মকোক ওইবী মহিবীশিংগী মরক্তা সত্যভামা য়াওরিবনি। নরকাস্তরবু হাংলবা তুংদা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা সত্যভামাগা লোয়ননা নরকাস্তরগী কোহুং দৰ্শন তোঁখি। মহাক্কা ইন্দ্রলোকদন্তু সত্যভামাগা লোয়ননা লেঙখি। শচী দেবীনা সত্যভামাবু তরান্না ওরুগা দেবতাশিংগী অপোকপী মমা অদিতিগী নাক্তা পুশন্দুনা শক-তাকখি। অদিতিনা পেল্লতুনা—শ্রীকৃষ্ণনা পৃথিবীদা লৈরিবা মতম অহুকী মথৈ সত্যভামাগী যৌবন তেজ কায়দনা লৈশল্প—অনুম হায়না আশিষ তোঁখি। দেবতাশিংনা স্বর্গদা মথোয়দগী ভোগ তৌনঙাই ওইবা পোস্তাশিংহু য়েংনবগীদমক অদিতিনা সত্যভামাবু কোয়পু পুছনা য়েংহল্লম্মী। সত্যভামানা পারিজাত লৈরাং উবদা দ্বারকাদা মাগী শজাইকোন্না থল্লবা পারিজাত পাহীহু পামলুং। অহুদগী সত্যভামানা শ্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা দ্বারকাদা হল্পকথি অহুগা মাগী শজাইকোন্না পারিজাত পাহী থানীংবহু ফোঙদোকখি। সত্যভামাগী শজাইদি মমল য়াল্লবা মণি-মুক্তা ডাক্তনা লৈতেংলহা অমনি; কালেশ্বাগী য়াক্লে-য়াকপা মতমদা শজাই মমুংহু পুঙটং ঙংলম্মী। মহাকী শজাইহু কীরান কয়া থেংতুনা লৈতেংলম্মী, মছনা মপুৰোইবা মকমছনা লৈ হায়বা তাক্লেহনি। নোংননা মপুৰোইবগা লোয়ননা মহাক্কা জৌপদীগা উনখি; মপুৰোইববু মওং করহা করহা উপায়না পেলহনগদগে হায়বগী মরমদা জৌপদীদগী পাউতাক লৌনীংলম্মী। নিপা পেলহল্লবা সেবাগী মরমদা জৌপদীদি য়ান্না থঙলম্মী মরমদি মপুৰোইবা পাণ্ডব মঙামকপু মহাক্কা পেলহনবা ওল্লম্মী। জৌপদীনা তাকপীবা পাউতাক ফংবদা সত্যভামা মপান্নাইদনা পেনজখি। অহুদগী জৌপদীখোয়গী য়াইকনবা লাইনীংঙী হায়রল্লগা মহাক দ্বারকাদা হল্পকথি। মহাক সত্রাভিংকী মচাহুপীনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা থুপখিবা মতুঙদা অৰ্জুনা দ্বারকা য়েংবা চংলুব' মতম মহিবী পুন্নমক সত্যভামা অমন্তুং কল্লিগীগা লোয়ননা থৰাই শোকা ভগবানগীদমক কপলম্মী। পুজি লোইরমদাইদা সত্যভামা বন মছুঙদা চঙছনা অকনবা ভপ তোঁখি।

সত্যভামানা বৈকুণ্ঠলোকগী পারিজাত লৈরাংহু পুরকবা মবুংঙা শ্রীকৃষ্ণবু ইনসল্লম্মী। ভগবানহু পাজল মুকখায়নরগা লৈরাংহু অচম্মীমীতানা মাগী তালোইবু পেলহল্লবা পোং লৌবঙম লৌরকুনা পুরকখি। মথক্তন্তু হায়গে—ভগবানদি জুপী ময়ান থল্লগা মথোয়গী রাখহু মীচম অমনা পাঙথোকপণ্ডম



ভৌনীংতাই লৈরমদে। অত্ৰু মহিবীশিংনা অবাংবা ধাকী সেবা (ভক্তি) লৌহনা ভগবান্ধী হুংগাইনবা ভৌরুয়া মরুয়া ভগবান্ধা হুপী-নীংবা মপুঙাংবা মপুরোইবা অমগুয়া শক্কক য়াখি। কনাগুয়া মৰ্ত্যালোকবাসী অমতনা স্বৰ্গরাজ্যদগী করিগুয়া পোং অমতা ফংগে হায়না আশা ভৌবা য়াদে। থোইদোক হেন্দোক পাৰিজাত লৈরাং লৌকবা আশা থুয়া য়াদে, মরমদি হায়রিবা লৈরাংসিদি দেবতাশিংদনা শীজরগদবা পোংনি। মহিবীশিংনা মপুরোইবা নীংবী হুপী ভাক্তিনি স্বৰ্গগী দেবতাশিংগী তালোই অথোইবীশিংদগী ওইবা পোং অত্ৰু ভোগ ভৌখি। অমরোমদা হায়রগা, ভগবান্ধি মগী সৃষ্টিদা লৈরিবা পোং খুদিংমকী মপুনিনা জগৎকী মফম অমদগী তাঙনা ফংবা পোং অমবু হারকাগী মহিবীশিংনা ফংনবদা করিস্ৰু ওক্ৰুতাই লৈতে।

শ্লোক ৩৮

যবাহুদগাভ্যদন্নানুজীবিনো যদুপ্রবীরা হকুতোভয়া মুহঃ।

অধিক্রমন্ত্যঙ্ৰিত্তিরাজ্যতাং বলাং সভাং সুধৰ্ম্মাং সুরসন্তমোচিতাম্ ॥ ৩৮ ॥

অর্থ

যং—মহাকী; বাহুদগু—পাশ্চোম; অভ্যদয়—মপান তালিবা; অনুজীবিনঃ—মতম পুয়া হিংলিবা; যদু—যদু শাগৈগী মীশিং; প্রবীরাঃ—অথোইবা বীরশিং; হিকুতোভয়াঃ—করিগুয়া হীরমদা অকিবা পোক্তবা; মুহঃ—মতম পুয়দা; অধিক্রমন্তি—খোঙনেংলম্মী। অঙজিভিঃ—খোঙনা; আহুতাম্—পুরকথি; বলাং—নমহংতুনা; সভাম্—রাজসভা; সুধৰ্ম্মাম্—সুধৰ্ম্মা; সুরসন্তমা—দেবতাশিংগী মরুতা অথোইবশিং; উচিতম্—মতীকচাবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

যদুশাগৈগী অথোইবা বীরশিংহু ভগবান্ধী শ্রীকৃষ্ণগী মপাশ্চোয়া ঙাকশেনবা মরুয়া মতম পুয়মন্তা করিগুয়া হীরমদা কিরমদে। মরমত্ৰুনা মথোয়গী মথোঙনা সুধৰ্ম্মা সভাহু নেংলম্মী; সুধৰ্ম্মাসিদি দেবতাশিংদগী মতীক চাবনি, অত্ৰু দেবতাশিংবু নমহংতুনা পুরকথিবনি।

নৈনরোল

ভগবান্ধু হকশেননা সেবা ভৌরিবা মীশিংদি ভগবান্ধা অকিবা পুয়মন্তগী কনবি অত্ৰুগা মথোয়হু নম-হাত্ৰুনা পুরকপা ওইরবস্ৰু অফবা পোং মৈথ ভোগ ভৌবা ফঙী। ভগবান্ধা জীব পুয়মকী মফমদা চপ মারুবা চংলৌ, অত্ৰু মহাক মহাকী শুদ্ধভক্তশিংবু য়ায়া হুংশি, অত্ৰুনা মথোয়গী মীচঙ চঙঙী। প্রাকৃত জগত্তা খুইদগী যবা পোক্তাশিংনা লৈলবা অমা ওইত্ৰুনা হারকাপূরী চাওখংলম্মী। রাজসভা হায়বসে রাজ্য রাজ্যদগী মতীক-ময়াই মতুং ইয়া লিংলয়া ডাক্তি। স্বৰ্গদা সুধৰ্ম্মা কোবা রাজসভা দেবতাশিংগী ইজং মান-ডাকপা সভানি। অসিগুয়া সভাদি মৰ্ত্যালোকসিদি লৈবা রাজ্য অমতগী মতীক চাবা নংলমদে, লক্ষা চাওখংলবস্ৰু রাজ্যত্ৰুনা। অত্ৰু শ্রীকৃষ্ণনা মৰ্ত্যধামদা লৈরিঙৈগী মগুঙদা যদু শাগৈগী মীশিংনা নমহংতুনা স্বৰ্গগী সুধৰ্ম্মা সভাবু মালেমথক্তা পুথরকথি অত্ৰুগা হারকাদা থমখি। মতৌ অত্ৰুয়া যদুশাগৈগা নমহংপা ওমখিবসিগী মরমদি শ্রীকৃষ্ণনা মথোয়বু চানবিবা অমতুং ঙাকশেনবিবনি হায়বসি মথোয়না খঙঙী। অমরোমদা হায়রগনা মগী শুদ্ধ ভক্তশিংনা ভগবান্ধু ব্রহ্মাওদা লৈরিবা পোং অফবমৈথ পীত্ৰুনা শ্রীকৃষ্ণবু পেলহরী। ভগবান্ধী শ্রীকৃষ্ণবু যদু শাগৈগী মীশিংনা জগত্তা লৈবা অফবা পোং ভাক্তনা ধৌগল্লি, সেবাহুগী মতুং ওইনা ভক্তশিংবু শ্রীকৃষ্ণনা ঙাকশেনবা, অত্ৰুনা মথোয়হু করিমতা কিরমদে।

কাউজতীবা ঝারাবন্ধ জীবনি কিগলি। অহুগা মায়াগী মখা পোন্দবা জীবনি মপগী কুশা  
কংবা মচা পীশংগা কনামভবু কিমবগুয়া কর্দৌঙেদহু কিগলে। জীবনা তুমহুনা লৈরগা ভগবান্গা  
লৈনবা নিত্য সঙ্ক কাউখোক্রিঙেদা ওইবা মায়ী মখল অমনি কিগনবা হায়বসে। জীবাশ্বাদি মাপী  
স্বরূপকী মরমদা শ্রীমদ্ভগবদগীভাদা হায়বা মতুং ইল্লা (২।২০) কর্দৌঙেদহু শিমে হায়বা মরমদা  
করিগীমমক কিগদৌরিকনো? কমগুহনা তুমিঙেদা মমভলা কৈ উহুনা কিবা রাই, অহুনা তুমদবা  
জীদি মনাত্তা কৈ অমতা উদে। অতুহা তুমদবা মী অনীহুগী মফমদা কৈ লৈভবগুহা পোংনি,  
মরমদি ওশেংবা হায়রগদি মখোয়গী অনীমকী নাত্তা কৈ লৈতে। অতুহু তুমদবা মতমগী পুলিহু  
কাউগনবা মীডনা কিগলি, অহুগা মশাগী স্বরূপ খঙবা মীদি করিমতা কিনে। মতৌ অহুগুয়া  
বহুৎশগী মী পুন্নমক ভগবান্গী সেবাগী মণ্ডুফানা তুমদবগুম লৈ; মরম অহুনা মখোয়গীদি কিনডাই  
কৈ অমতা করিগুহা মতমদহু লৈতে। করিগুহা চানবা কৈ লৈরবকাওবদা ভগবান্গা মখোয়বু  
কনগদৌবগী শেম-খাই।

শ্লোক ৩৯

কচ্চিতেইমামস্বং তাত ভ্রষ্টতজা বিভাসি মে।

অলকমানোইবজ্জাতঃ কিংবা ভাত চিরোষিতঃ ॥ ৩৯ ॥

শকার্ধ

কচ্চিৎ—করি; তে—নঙগী; অনামস্বং—অনায়েক লৈতব; তাত—ইনাওজুপা; ভ্রষ্ট—চাওজব;  
ভেজাঃ—ভেজ মঙান; বিভাসি—ওইবা মালি; মে—ঐঙোন্দা; অলকমানঃ—সন্মান-কংদবা; অবজ্জাতঃ  
—খওইবিজব; কিম্—করি; বা—নঙগা; ভাত—হে ইনাও; চিরোষিতঃ—কুইনা লৈথবকপনা মরম  
ওইহুনা।

মৈতৈলোন্দা হুলোকপ।

হে ইনাও অহুনা, নঙগী অনায়েক লৈতবরা শেংনা হায়বু ঐঙোন্দা। মশক অহু য়েংবদা  
মক-মকশিনবা মালী। নঙনা কুইনা দারকাদা লৈথবহুদা মখোয় ময়ান্না নঙবু সন্মান ভৌদবা  
অমদি খোশাদবদগী ছুংডাইতবা মভৌরা?

নৈনরোল

মীংরেং মায়কৈ স্তনা য়েংহুনা মহারাজ ষুথিঠিরনা দারকাগী রাইফবগী বা অহুনা-দা হংথি;  
অহুনা মহারাজা ওাঙলহা বাগী পোলোইদি ভগবান্ শ্রীমদনা লৈরিবমখৈদি করিগুবা অমজল অমতা  
খোক্রোই হায়বসিনা ওইরম্মী। অহুনা, মতম অহুমজল অহুনাগী মায়খোংদি মকশিনা উরম্মী,  
মরমহুনা মহারাজনা অহুনা মশাগী মরমদা অমতুং মকুওইবা বাহংশিংসি হুংলম্মী।

শ্লোক ৪০

কচ্চিরাতিহন্তোইভাটৈঃ শকাতিভিন্নমজলৈঃ ।

ন দন্তমুক্তমর্থিত্য আশরা বংক্রাতিক্রতম্ ॥ ৪০ ॥

শকার্ধ

কচ্চিৎ—বরা; ন—নংলমদে; অতিহন্তঃ—হায়রহা; অভাটৈঃ—প্রম-বাংপা মীনা; শকা-আদিভিঃ—  
খোক্রা; অমজলৈঃ—অমজলগী মশক ওইবা; ন—ভৌরমদে; দন্তম্—দান পীবা; উক্তম্—হায়রহা; অর্থিত্যঃ  
—অনীবা মীগী মফমদা; আশরা—আশাগা লোয়ননা; বং—অহু; প্রতিক্রতম্—পীগে হায়ববা।

মৈত্ৰৈলোন্দা হল্লোকপা

কনাক্ষয়না মঙ্গলকী মতো মান্দবা হাট্টেনা নঙবু ঙাঙলস্বরা নংত্রগা নঙবু কিহল্লবরা ? কনাক্ষয়না  
নঙোলগী করিগুহা পোং নিরকপদা পীবা ওমখিদবরা নংত্রগা কনাক্ষয়না মঙনা পীগে হায়রগা পীবা  
ওমখিদবরা ?

নৈনরোল

কনা কনাক্ষয়না শেন-চিন্‌বা মীনা ক্ষত্রিয় নংত্রগা শেঠল্লাবা মীগী মনাক্তা চঙজরকয়ি। শেল  
নিরকপা মতমদা নিরবিবা মীভা অমসুং মকম মতম বিচার তৌরগা লল্লাবা মীনা দান ভৌবদি লল্লাবা  
মীতুগী মথোনি। ক্ষত্রিয়তুনা নংত্রগা লল্লাবা মীতুনা পুখখিবা বাহু পাঙথোকপা ওমজগদি মথরাই  
লুংঙাইতে। মসুয়া ওমদবগীদমক করিগুহা মতমদা আশা কায়হল্লা। অতুগা অসুয়া পাঙথোকপা  
ওমদবগীদমক মীনা মীনা ঙাঙনরকপনা অজুনগী মথরাই লুংঙাইতবগী মরম ওইবা য়াই।

শ্লোক ৪১

কচ্চিৎ ব্রাহ্মণং বালং নাং বৃদ্ধং রোগিণং স্ত্রিয়ম্।  
শরণোপসৃতং সত্বং নাত্যাকীঃ শরণপ্রদঃ ॥ ৪১ ॥

অর্থ

কচ্চিৎ—বরা; স্বম্—নহাক; ব্রাহ্মণম্—ব্রাহ্মণ; বালম্—অঙাঙ; গাম্—শন্ অমোম; বৃদ্ধম্—হুতুবা;  
রোগিণম্—অনাবা মী; স্ত্রিয়ম্—হুপী; শরণ উপসৃতম্—হাকনগীদমক চঙজরকপা; সত্বম্—জীব; ন—  
দবরা; নাত্যাকীঃ—চঙজকম পীদবরা; শরণপ্রদঃ—চঙজকম-পীগন্বা

মৈত্ৰৈলোন্দা হল্লোকপা

নহাক্তি মহোশানা ব্রাহ্মণশিং, অঙাঙশিং, শলশিং অমসুং অনাবা অমসুং হুতুবা মীনা চঙজকম  
পীগন্বনি। অতুবু মথোর কনানা চঙজরকপা মতমদা নহাক্তা চঙহনখিদবা য়াওঁবরা ?

নৈনরোল

সমাজগী ইহলোক পরলোক অনীষক্তা য়াইকনবগীদমক জ্ঞান তান্‌শন্বগী থবক মতম চুগা ভৌরিবা  
ব্রাহ্মণশিংবু নিংখোনা মরম পুয়মক্তা ঙাক্‌শেনগদবনি। মতো অতুগুয়া লৈপাকী অঙাঙশিং, শন,  
অনাবা মী, হুপী অমসুং অহল লমনশিংবু রাজ্যনা হায়বদি ক্ষত্রিয় রাজানা ঙাক্‌শেনম্‌কম থোকয়ি।  
অসিগুহা জীবশিংবু রাজ্যনা নংত্রগা ক্ষত্রিয়শিংনা ঙাক্‌শেনবদি রাজ্যতুগী নংত্রগা ক্ষত্রিয়তুগী ইকায়নঙাই  
অমনি। অসিগুহা ইকায়নঙাই থৌদোকশিং অজুনগী মকমদা থোল্লবরা হায়না মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হংখি।

শ্লোক ৪২

কচ্চিৎ নাপমোহিগম্যাং গম্যাং বাসংকৃত্যং স্ত্রিয়ম্।  
পরাজিতো বাথ ভবান্নোত্তমৈর্গাজনৈঃ পথি ॥ ৪২ ॥

অর্থ

কচ্চিৎ—বরা; স্বম্—নহাক; ন—নভে; আগমঃ—শয়রুবা; অগম্যাম্—শয়বা-মাদবা; গম্যাম্—  
শয়বা-মাদবা; বা—নত্রগা; অসংকৃত্যাম্—মকিমরোল-মোংলবী; স্ত্রিয়ম্—হুপী; পরাজিতঃ—মায়খীরবা;  
বা—নত্রগা; ভবান্—নহাক; ন—নভে; উত্তমৈঃ—শক্তি হেনবা মীনা; ন—নভে; অসমৈঃ—মাহুদবা;  
পথি—লবীদা।

## মৈতৈলোন্দা হলোকপা

শল্পবা যাদবা জুপীগা শল্পকরবরা নজগা শল্পবা-য়াবী মতীক-চাবী জুপীবুনা কিমোংপীনি হায়ছনা মতীকচানা শল্পকরবরা? নন্তং নমাল্লাবা নংত্রগা মাল্লদবা কনানা লম্বীদা মায়থীবা পীরকরবা?

## নৈনরোল

পাণ্ডবশিংগী মতমদা জুপাগা জুপীগা অপনবা-লৈতবা সজ ভৌবহু পংয়া য়ারমদে হায়বহু নৈনরিবা শ্লোকসিনা তাকুপোই ভৌয়ি। অবাংবা বর্ণগী জুপা হায়বদি ব্রাহ্মণ ক্রত্ৰিয়শিংনা বৈশ্য নংত্রগা শূত্র নিঙোন লোবা য়ারম্মী অহুগা অনেহা বর্ণগী জুপানা অবাংবা বর্ণগী জুপী লোবা য়ারমদে। ক্রত্ৰিয় অমনকাওবা ব্রাহ্মণী অমবু লোবা য়ারমদে। ব্রাহ্মণগী জুপীবু ইমা তরেংকী মছুংলা অমনি হায়না খল্পরম্মী। (ইমা তরেং হায়বদি কনাগুহা মীগী অপোকপী মমা, দীক্ষাগুরু নংত্রগা ওজাগী জুপী, ব্রাহ্মণা পাররিরবী জুপী, নিংথোগী তালোই, শন-অমোম, মণী ওইবী জুপী, অমন্তুং পৃথিবী হায়বসিনি)। জুপাগা জুপীগা শল্পবা অসিগুহবু উত্তম (অকবা) অমন্তুং অধম (কুতবা) হায়না খছনরম্মী। ব্রাহ্মণ জুপাগা ক্রত্ৰিয়ানি অমগা লোনবদি উত্তমনি, অহুগা ক্রত্ৰিয় অমনা ব্রাহ্মণী অমা লোবদি অধম-নি, মরমছনা মছবু য়ানরমদে। কনাগুহী জুপী অমনা জুপা অমদা শল্পশি হায়জরবদা য়াবিদবা য়াদে, অহুমদি ওইরগা মংস্তা হায়থিবা নিয়মসিদি ওক্তবা য়াদে। শূত্রদগীহু হেহা তোন্বা জাতিগী জুপী হিড়িহীনা ভীমদা মগী জুপী ওইজগে হায়না চওজরকথি। যযাতিনা শুক্রাচার্য্যগী মচাজুপীবু য়াবিরমদে মরমদি শুক্রাচার্য্যদি ব্রাহ্মণ। অমনি ব্রাহ্মণ ব্যাসদেবদা পাণ্ডু অমন্তুং ধৃতরাষ্ট্র অনীবু পোকউ হায়থি। সভাবতী ডোম-নিঙোরি, অহুবু অচোবা ব্রাহ্মণ পরাশরনা মঙোলদা ব্যাসদেব পোকথি। অন্তুহা জুপী-জুপা সভাবতী ডোম-নিঙোরি, অহুবু অচোবা ব্রাহ্মণ পরাশরনা মঙোলদা ব্যাসদেব পোকথি। অন্তুহা জুপী-জুপা লোনবগী খুদম য়ান্না লৈ। অহুবু মথকী মতাঙশিংদি হলোয়নঙাই ওইনা শল্পবা অমতা নন্তে অংগা অন্তুহা শল্পবদগী পোকপা মচাশিংহু অধম নন্তে উত্তম জাক্রি। জুপাগা জুপীগা শল্পবা হায়বসি মহৌ-শাগীনি। অহুমদি ওইরগা শল্পবসি নিয়ম খরগী মথা পোনবা তাই, মছ ওইরবদি সমাজগী শুক্টিহু কায়দবা য়াগনি অমন্তুং পৃথিবীগী অশান্তি পুরকবা মমল-য়াওদবা মীতাগী মশীঙ হেজংহন্দবা য়াগনি।

কনাগুহা মাল্লাবা নংত্রগা হুহুবা মীতাগী মথুস্তা মায়থীবা কংবদি ক্রত্ৰিয় মচাগী য়ান্না হংগোইনঙাই ওইবা থবক্রি। মায়থীবা কংবা তারবদি খোইগংপা মীগী মথুস্তা মায়থিবদি কৈ। অর্জুনবু ভীষ্মনা মায়থীবা পীথি অহুগা ভগবান্ কুকনা মাবু খুদোংথীবহুদগী কন্থি। মসিদা অর্জুন চোপ্তে মরমদি মায়কৈ খুদিংমস্তা হায়বদি চহীদা, মান-দা অহুগা পাঙ্গল কন্বদা ভীষ্মনা অর্জুন্দগী হেল্লী। কর্ণগা অর্জুনগদি শামান্-লোংমারৈ, মরমছনা কর্ণগা লাংহেংনবা মতমদা অর্জুন দশা তাথি। দশাহু অর্জুনা খঙলম্মী অহুনা কর্ণবু লোনম-মীহাংকী পাংহেনা হাংথি। অসিনি ক্রত্ৰিয় মশেল থেংনবদি। অহুনা মহারাজ বৃষিষ্ঠিরদা হুংলম্বিনি—অর্জুনা দ্বারকাদগী হল্পকপদা থোকহন্নীদবা করহা থোদোক থোকরবা হায়না।

শ্লোক ৪৩

অপি স্থিৎপর্য্যভুক্তকথাভুং সন্তোজ্যান্ বুদ্ধবালকান্।

জুগুপ্সিতং কণ্ঠ কিঞ্চিংকৃতবার্হ বদকমম্ ॥ ৪৩ ॥

অর্থ

অপি স্থিৎ—মহু ওইরবদি; পর্য্য—হলোক্তনা; ভুক্তকথাঃ—চাখরে; কাম্—নহাক; সন্তোজ্যান্—চামিরবদা মতীকচাবা; বুদ্ধ—হুহুবা; বালকান্—জুপারচাশিং; জুগুপ্সিতম্—ভুজরবা; কণ্ঠ—থবক; কিঞ্চিং—খজিক; কৃতবান্—ভৌরমগনি; ন—নন্তে; বৎ—মহু; অকমম্—ভাকপীহেত্রবা।

মৈতৈলোদ্গা হনোকপা

নহাকা চামিন্-ধকমিহবা রাবা অহনশিংবু অমন্তুং সুপামচাশিংবু মূনা ভৌকজবরা? মথোন্নবু লংশেঙ্গগা নথস্তা চাকরবরা? তুতচনঙাই ওইবা অতুগা ডাককম-খোক্তবা মতাগী থবক নহাকা ভৌকরবরা?

নৈনরোল

গৃহস্থ খুদিংনা ইহান হানবদা মুমগী অঙাংশিংবু, অহল-লমন্শিংবু ব্রাহ্মণশিংবু অমন্তুং অনাবশিংবু পীজখোকদবনি। অতুদা নস্তনা, কিদমঙাই ওইবা গৃহস্থদি মানা চাক চাজিঙৈগী মমাঙদা শক-খঙনদবা চাক্লাহা মী লৈববদি মাৰু কোরগা পীজগদবনি। অসিগুহা মী লৈববা হায়তুনা লমজাউদা খোক্তগা অতুদক কোগদবনি। গৃহস্থগীদমক ভৌকম খোকপা মথোসি খৌশাজবদি, খৌইদোক হেনোক্লা অহল-ওইবা অমন্তুং নহা ওইবা অঙাংশিংগী মতাঙদা খৌশাজবদি মহাকী শাজংতু-ডাকপিকম খোক্তে।

শ্লোক ৪৪

কচ্চিং প্রেইউতমেনাথ হুদয়েনান্নবজুনা।

শূন্তোহ্মি রহিতো নিত্যং মন্তসে তেহ্মন্তা ম রুক্ ॥ ৪৪ ॥

শকাৰ্থ

কচ্চিং—বরা; প্রেইউতমেন—খাইদগী হেমা মুংশিজবা মহাক্লা; অথ—হে ইনাও অৰ্জুন; হুদয়েন—খাইদগী চারবা; আশ্ব-বজুনা—নরপ কৃষ্ণনা; শূন্তঃ—শূন্ত; অশ্মি—ঐ ওই; রহিতঃ—কংজবা; নিত্যম্—মতম পুস্বগী ওইনা; মন্যাসে—নঙনা খল্লী; তে—নঙগী; অন্যথা—নংত্রগদি; ন—কদৌঙৈদম্ নস্তে; রুক্—পুক্ষীং হাবা।

মৈতৈলোদ্গা হনোকপা

নংত্রগনা চান্ন-খৌইববা মরুপ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণবু লৈত্রতুনা মতম পুস্বগী ওইনা নথম্মোইতু ইহাঙ, হাঙবরা? ওহে ইনাও অৰ্জুন, নঙগী নমায় মকশন্দুনা নথবাই বাবগী মরম অতোপা অমা থনুকমখোক্তরে।

নৈনরোল

শ্রীকৃষ্ণগী বর্গারোহন অতুনা মুক্ষম ওইবগা মুখিষ্ঠির মহারাজনা জগৎকী মরমদা খঙনীংবা পুস্বসিগী বাখল লাকধিবনি। হাথন্দু হৌজিক্তি অৰ্জুনগী নীঙবা-কাষবগী পুদন্নরিবা মায়থোং লাংশন্বা উবদা কোংনা হায়দোকহনি। নংত্রগদি-অৰ্জুনগী কীভম ওইরিবদো ওইরম্মোইদৌবনি। মরমতুনা মতুগী মরমদা চিনরমবন্তু শ্রীনারদমুনিগী ভৌরহা ইজিতনা মুক্ষম ওইবগা অৰ্জুনদা কোংনা হংল্লিবনি।

অতুদা ব্রহ্মসূত্র ভাব্য শ্রীমভাগবতম্গী অহান্বা স্বক্ শ্রীকৃষ্ণা ধূপধিবা কোবা ভরামরিশ্তবা অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্তগী নৈনরোল লোইরে।





# তরামণ্ডল অধ্যায়

## পাণ্ডবশিখণ্ডে মত্তম চান্দা সংসার খাদ্যকথা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

এবং কৃষ্ণসখাঃ কৃষ্ণো ভ্রাতা রাজ্যাবিকল্পিতঃ ।  
নানাশক্কাপদং রূপং কৃষ্ণবিল্লোবকর্ণিতঃ ॥ ১ ॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—সূত গোস্বামীনা হায়; এবম্—মতো অসুয়া; কৃষ্ণসখাঃ—কৃষ্ণসখ; কৃষ্ণঃ—  
অৰ্জুন; ভ্রাতা—ময়ানুনা; রাজ্য—নিঃখো যুধিষ্ঠিরনা; বিকল্পিতঃ—ওইরবরা হায়না হংলম্মী; নানা  
—মখল মখলগী; শক্—আম্পদম্—চিনবনা খল্লবা; রূপম্—মণ্ড; কৃষ্ণ—ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ; বিবেল্ল—  
কায়নবনা; কর্ণিতঃ—এক্ এক্ কংশল্লম্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়—কৃষ্ণগী সখা অৰ্জুনদে। ময়ানুং মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মণ্ড মণ্ডগী চিনবনা  
বাহং হংলম্মদ্বদা কৃষ্ণ-কায়নবগী মৈচাক্সা এক এক কংশল্লম্মী।

নৈনরোল

খবাই হামনখিবনা অৰ্জুন খনাও ফুল্লনা বা ওভবা খোল্লমদে। মরমহুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা  
ওইরহা যাবরা হায়না খল্লহা বাহংশিংহুগী পাউখুম চপচাবা পীবা ওইখোল্লমদে।

শ্লোক ২

শোকেন শুভ্যবদনক্ৰৎসরোজো হতপ্রভঃ ।

বিভূং তমেবানুস্মরন্তাশক্কাৎ প্রতিভাবিতুম্ ॥ ২ ॥

অর্থ

শোকেন—কায়নবগী রাবনা; শুভ্যৎ-বদন—কংশল্লবা চীন; ক্রৎসরোজঃ—খম্মোই-খম্মাল; হতপ্রভঃ  
—মকংশল্লম্মী; বিভূম্—বিভূ পরমেখরব; ভব—মহাকপু; এব—লেগ্নমক; অনুস্মরন্—নীওশীংহুনা;  
ন—নন্তে; অশক্কাৎ—ওল্লম্মী; (ন অশক্কাৎ—ওল্লমদে); প্রতিভাবিতুম্—পাউখুম পীবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কায়নবগী রাবনা অৰ্জুনগী চীন-হা অমল্ল খম্মোই-খম্মাল এক-এক কংশল্লম্মী। মরমহুনা  
গী দেহদা মঙাল রাওরমদে। পরমেখর ভগবান্‌বদা খল্লনা লৈরহনা অৰ্জুন ময়ানুনা পাউখুম  
পীবা ওল্লমদে।



শ্লোক ৫

অৰ্জুন উবাচ

বকিতোইহং মহারাজ হরিণা বহুৰূপিণা।

যেন মেহপঙ্কতং তেজো দেববিন্মাপনং মহৎ ॥ ৫ ॥

শব্দার্থ

অৰ্জুন: উবাচ—অৰ্জুন-না হায়রশ্মী; বকিত:—হন্দোকপীরন্নে; অহং—ঐহাকসে; মহারাজ—হে ইনিংধো; হরিণা—ক্রীহরিণা; বহুরূপিণা—চান্নরবা মরূপকী মশক ওইবা মহাক্লা; যেন—মহুনা; মে—ঐগী; অপঙ্কতম্—হহুনা পুথ্রে; তেজ:—তেজ; দেব—লাইয়াম; বিন্মাপনম্—ওকহন্নবা; মহৎ—অচোবা।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

অৰ্জুন-না হায়রশ্মী—হে মহারাজ, ঐগী চান্নরবা মরূপকী মশক ওইবিরশ্মা পরমেশ্বর ভগবান্না ঐহাকপু হজ্জেকপীরন্নে। মতো অনুন্ন লাইয়ামকাওবা ওকহন্নডাই ওইবা ঐগী শক্তি তেজ অচোবশ্ম মাওথরে।

নৈনরোল

শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা ভগবান্না হায় (১০/৪১)—“কনাগুহনা খোইদোক হেন্দোকপা শক্তিগী মপু ওইরবা অতুগা লন্দা, পাজন্দা, শক ফজবদা, জ্ঞান্দা অমসুং করিগুহা অপাস্থা প্রাকৃত ওইবা পোংপুহদা খোইদোক হেন্দোক্লা ঐশ্বৰ্য্য-চেল্লবা মহাক্লুব ঐগী তেজগী অংশনা ওইবা অমনি হায়না খনগদবনি।” মরমসিনা ভগবান্নগী তেজদগী শরুক ফংবা নংত্রবদি কনামতনা মরন্নাই ওইনা শক্তিচেন্ৰা ওমদে। ভগবান্না মহাকী নিত্যমুক্ত ওইবা পরিকরশিংগা লোয়ননা মর্ত্যধামদা ক্লুকপা মতমদা মহাক মথন্তনা মাগী দিব্যশক্তিত্ উৎপদা বন্তনা মাগী পরিকর ভক্তশিংহুব মাগী লীলাদা তেজবানবগীদমক শক্তি চেলহন্নী। ভগবদগীতানা অসিমসু হায় (৪/৫)—“ভগবান্নগ। মাগী নিত্য পরিকরশিংগনা পৃথিবীনা যান্না তোন্ননা লাকই অতুব মহাক্তি মপোক মরামহু তোঙান-তোঙান্ৰা লীলাশিংহু নীঙশীঙী অতুগা মাগী পরিকরশিংদি মাগী বান্নানা মখোয়গী মপোকশিংহু নীঙশীঙে।” মহাক্লা লাকপা মতমদা পরিকরশিংবু লোয়নরকপগুয়া মর্ত্যলোক অসিদগী হনথিবা মতমদশ্ম পরিকরশিংবু পুথি। অৰ্জুনদা হান্নদা তেজশিংহু ভগবান্নগী থবক পাঙথোকবগীদমক্তনি, ভগবান্না ধুপত্রবদা তেজশিংহু অৰ্জুন দগী লৌশন্থি মরমদি স্বর্গগী দেবতাশিং কাওবদা ওক্লডাই ওইবা অৰ্জুনগী তেজ অতু ভগবান্নগী সেবাদা চগদবা লৈত্রে, হায়রিবা তেজহু ভগবান্নগী নাক্তা হন্ন চংপগী কান্নবা পোং নংতে। তেজ হান্না অমসুং লৌথোকপা হায়বসি অৰ্জুনগুহা মহান্ ভক্তগী মতাঙদকাওবা ভৌরবদা মখোয়হুগা মায়দবা মীচমগী মতাঙদদি করি অমুক হায়গনি? মরমসিনা ঐথোয়না খঙজনগদবদি ভগবান্নগী হাইহুনা ফংবা ঐথোয় ঐথোয়গী শক্তিগীদমক নাপল ভৌকদে হায়বসিনি। জ্ঞান-তাবা মীনা ভগবান্না পীবিবা শক্তিগীদমক ভগবান্নগী লন্মন তোন্নে হায়বা খঙজনগদবনি অতুগা মাগী তেজহু ভগবান্নগী সেবাদা শীজন্নগদবনি। অনুন্ন ভগবান্না পীবিবা তেজ-শক্তিত্ লৌথোক্লাংবা মতমদা হেন্তা ভগবান্না লৌথোক-খিনি, মরমহুনা অসিগুহা তেজ অমসুং ঐশ্বৰ্য্যবু ফজনা শীজন্নবা হায়বহুদি মখোয়বু ভগবান্নগী সেবাদা শীজন্নবা হায়বহুনা ওইগদবনি।

## শ্লোক ৬

যন্ত কপবিস্রোগেন লোকো হপ্রিস্রদর্শনঃ।

উক্বেশ রহিতো হেব যন্তকঃ প্রোচ্যতে যথা ॥ ৬ ॥

শব্দার্থ

যন্ত—মহাকী; কপ—মীৎকুপ অমা; বিস্রোগেন—কায়নবনা; লোকঃ—লোকনা; হি—লেপনক;  
অপ্রিস্রদর্শনঃ—য়েনীনদবা; উক্বেশ—থবাইনা; রহিতঃ—য়াওত্রবা; হি—লেপনক; এষঃ—অসি; যন্তকঃ  
—অশিবা হকচাঙ; প্রোচ্যতে—হার; যথা—অতুগুয়া।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মহাকী মীৎকুপ অমতং কায়নবদা বিশ্বজগৎ পূন্মকসিবু থবাই য়াওত্রবা হকচাঙবু য়েনীন-  
দবগুয়া য়েংবদা হুংতাইতবা হায়বদি য়েনীনদবা হায়বতু ওইরে।

নৈনরোল

অওইবমক হায়রগদি জীবগীদমস্তি ভগবানদগী হেয়া হুংশিবা কনামতা লৈতে। ভগবান্না  
স্বাংশ অমতং বিভিন্নাংশ হায়না শক্লেণ ময়ামসি লৌরিবনি। পরমাআনা ভগবান্গী স্বাংশ (মশামকী  
মন্তু) অতুগা বিভিন্নাংশ হায়বা অংশিংনা জীব ময়ামসিনি। জীব য়াওত্রবা হকচাঙদি করিমতা  
কালদে। প্রাকৃত দেহদা জীবনা কালবা শব্দক অমা ওইবগুয়া পরমাআ য়াওত্রগতু জীবগী ওইকম  
থোকপা কীকমতু ওইদে। মতৌ অতুগুয়া ব্রহ্ম নক্সগা পরমাআগীতু পরমেশ্বর ভগবান্ কৃষ্ণ লৈত্রগদি  
কালকম খঙত্রে। বাক্সমসি ভগবদগীতাদা ফজনা বর্ণন তৌরি। যথোয় পুশ্বসি অমগা অমগা মরী  
লৈনৈ; অতুনা আরোয়বদা ভগবান্ মাতনা পুমশ্বসি অতুনা লৈরিবা পোং খুদিংগী থবাইনি।

শ্লোক ৭

যৎসংক্রান্তাৎ ক্রপদগেহম্পাগতানাং রাজ্যাং স্বয়ংবরমুখে স্বয়ংদর্শনাম্।

ভেজো কতং থলু নব্রাতিহতস্ত মন্তঃ সজ্জীকৃতেন থলুবাধিপতা চ কৃকা ॥ ৭ ॥

শব্দার্থ

যৎ—মহাকী খোজায়া; সংক্রান্তাৎ—পাজলনা; ক্রপদ গেহম্—ক্রপদ নিংথৌগী কোহুংদা;  
উপাগতানাম্—ভিন্নদ্বা ময়াম; রাজ্যাম্—নিংথৌশিংগী; স্বয়ংবরমুখে—হুপী মশানা বর খনবা মতমদা;  
স্বয়ংদর্শনাম্—হুপী পাহগী মৎ-কারবা; ভেজঃ—পাজল; ক্রতম্—মাওত্রবা; থলু—মতৌগুয়া; ময়া—  
ঐনা; অস্তিহতঃ—পান্দুনা চঙলবা; চ—হু; মন্তঃ—লক্ষ্য ভা; সজ্জীকৃতেন—শেম-শারবা; থলুবা—  
লীকংভেজা; অধিপতা—কংখি; চ—হু; কৃকা—জৌপদী।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মহাকী কুপানা কংখিবা পাজল্লা ঐহাক্লা ক্রপদ নিংথৌগী কোহুংদা মচাহুপীগী স্বয়ংবরগীদমক  
ভিন্নখিবা হুপী পাহগী ময়াইনা মৎ-কারবা নিংথৌমচাখিংবু মায়খীবা পীবা ওমখি। ঐগী লীকং-  
ভেজা কাওরে লেংনা ওগী-লক্ষ্য অতু কক্খি অতুগা জৌপদীবু কংখি।

## নৈনরোল

জ্যোতী জ্ঞান নিরর্থো গী খাইদগী হেমা কজবী মজ্জাবেশ্মানি । মহাক্সা লৈশ্যাবী নহামচা  
ওইরিভৈল নিরর্থো অয়ায়না মহাকপু লুহোংনিঙমী । অত্ৰু ফ্রপদ নিরর্থোনা মজ্জাইবেশ্মাবু অজ্জুন-  
ভদা ষাংগনি হায়না চপ জেপথি; মরমত্ৰনা খাইগী মতৌ নত্তবা পাঠৈ অয়া পুথোকথি ।  
স্বয়ংবরগীশঙ মজ্জুদা মুমথক্তা ও অমা য়াংবরমী অত্ৰুগা মত্ৰু চক্র অমনা ওাক্সমী । লক্ষ্য কক্পগী  
সৰ্গ অমা ধনমী মত্ৰুদি—ভিন্নরিবা নিরর্থো মচাশিংগী মরক্তা কনাগুয়া অমনা লক্ষ্য-ওগী মীং  
অত্ৰু ভৌদৈ চঙনবা চক্রগী মথুন ফাওনা কাপকদবনি, অত্ৰুগা লক্ষ্য কক্সমদায়দা লক্ষ্য য়েংখংপা  
য়াদে । লৈপাক্তা জৈশীং-পুল অয়া ষম্মৌ, জৈশীংত্ৰদা লক্ষ্যগা চক্রগা অনীগী মমি তারমী ।  
ধক্-ধক্ নিকপা জৈশীংত্ৰদা য়েংলগা লক্ষ্য পায়বা খুংলাই ভমগদবনি । অজ্জুন নজ্জগা কর্ণভদা  
লক্ষ্য কক্পগী মগনি হায়বা ফ্রপদ মহারাজনা মুয়া খঙলমী অত্ৰুম ওইনমক মহাক্সা অজ্জুন-না  
মচা খাজনীংলমি । স্বয়ংবর সভাদা জ্যোপদীগী মবুও বৃষ্টেছায়না নিরর্থোশিংগী শক ভাক্সা  
মতমদা কর্ণ লক্ষ্য কাপকদৌবগী য়াওররি । অজ্জুনগী লাস্বা কর্ণ জ্যোপদীনা হৈশিংনা থৈদোক্সবা  
ভৌথি, অত্ৰুনা মহাক্সা ক্ষত্রিয় মচা নত্তনা অতৈ অমবু পামদে হায়না মবুওদা হায়থি । বৈশ্য  
অমত্ৰু শূদ্রশিংদি ক্ষত্রিয়দগী হত্ৰবা কাঙবনি । কর্ণদি উত্তবা শূদ্র অমগী মচানি মরমত্ৰনা জ্যোপদীনা  
কর্ণবু ক্ষত্রিয় নস্তে হায়না য়াথিদে । অজ্জুন-না ভ্রাক্সগী বিজেং খেংলগা লক্ষ্য কক্সিমা  
মতমদা মী খুদিমক ও । মখেয়না খোয়দোক হেন্দোক্স কর্ণনা অজ্জুনদা লাল ভৌসি হায়না  
শীঙলকথি । লাল হৌয়দা ভগবান ত্রীকৃষ্ণগী কুপানা অজ্জুন লান্ডম ফিরান খেংলগা কৃষ্ণা  
হায়রদি জ্যোপদীবু ফংথি । দাকমসি অজ্জুন-না ভগবান্না খুগ্গী মতাওসিদা বিলাপ ভৌরকপদা পল্লিবনি ।

## শ্লোক ৮

মৎসরিশাবহমু খাণ্ডবময়স্নেইদামিল্লক্ষ সামরগণং ত্বরসা বিজিত্য ।

লকা সভা ময়কৃত্তাভুতশিখিনায়া দিগ্ভ্যোহহরন্ নৃপতয়ো বলিমধ্বরে তে ॥ ৮ ॥

## শন্দার্থ

মৎস—মহাকী; স্নিধো—মনাক্তা লৈবনা; অহম—ঐহাক্সা; উ—অঙকপা কোঙবগী খোশোক;  
খাণ্ডবম্—স্বর্গনিরর্থো ইন্দ্রগী উয়োক; অগ্নয়ে—মৈ কোবা লাইদা; অদাম—কংথিবা; ইন্দ্রম্—ইন্দ্রবু;  
স—লোয়ননা; অমরগণম্—লাইয়ামগা; ত্বরসা—হৈশিংবগা লোয়ননা; বিজিত্য—জয় ভৌত্ৰনা;  
লকা—ফংথি; সভা—শংজাও; ময়কৃত্তা—ময় হায়বত্ৰনা শাবা; অত্ৰুত—অঙকপা; শিখ্ন—খুংলাইবগী  
ধবক, শিখ্নম্, মায়ী—শক্তি; দিগ্ভ্যঃ—মায় পুয়মজ্জগী; অহরন্—খোল্লমী; নৃপতয়ঃ—নিরর্থোশিং;  
বলিম্—খুদোনপোং; অধ্বরে—পুরুকথি; তে—মখেয়না ।

## মৈভৈলোন্না হন্দোকপা

মহাক্সা (ত্রীকৃষ্ণনা) ইনাক্তা লৈরহা মরয়া স্বর্গগী খুংকন-পাজ্জম্বা নিরর্থো ইন্দ্রবু লাইয়ামগা  
লোয়ননা মায়খীবা পীরগা অগ্নিদেববু (মৈগী লাই) খাজন্দুনা খাণ্ডব-বন চাকথেকহনবা ওত্ৰনি । মগী  
কুপাতনা মৈ চাক্সা বন খাণ্ডব অত্ৰুদগী ময়দানবকী মথবাই কন্বিথি হায়ত্ৰনা অঙকপা শিখ্ন-কলাগী  
সভা-শঙ অয়া মহাক্সা ঐখোয়গীদমক শাথি; সভাত্ৰদা রাজমুয় যজ্ঞদা নিরর্থোশিংনা ভিন্নগা য়াশুদা  
কাজং কংথিবনি ।

## নৈনরোল

ময়দানব হায়বাস খাণ্ডব বন্দা লৈয়ত্বনি। বন অসিবু মৈদা খাদোকপা মভমদা ময়না মথবাই কন্বিয়ু হায়ত্বনা অৰ্জুন-না হায়ত্বনি। অৰ্জুন-না ময়গী থবাই কন্বিথিবা ময়না ময়ত্ব অৰ্জুনগী মকমদা লম্বন ভোল্লৈ হায়না য়াজথি। ময়না পাণ্ডবশিংগীদমক অঙ্কপগী মশক ওইবা শঙ্কজাও অমা (সভা) শাহুনা লম্বনশিংথি; শঙ্কজাও অত্ববু রাজ্য পুন্নমকী নিংথৌশিংনা থাগৎথি। পাণ্ডবশিংগী লাইগুত্বা শক্তিছ উবদা করিমতা মল্লোম থমদবমথে নিংথৌশিংনা পাণ্ডবশিংগী মথা পোন্থি অমত্ব নিংথৌবেল যুধিষ্ঠিরদা কাজৎ কৎথি। হিংচাবশিংগী মীনা ভৌবা ওমদবা লাইগীগুত্বা শক্তি লৈয়ত্বা, মথোয়দি অঙ্ক-অঙ্কপা পোৎ শারম্মী। অত্ববু মথোয়দি সমাজ-ওৎপা কাঙবুনি। হৌজিকালগী সমাজদা কাংথোং চাইহয়বগী প্রাকৃত-ওইবা অঙ্কপা পোৎ পুথোক্লিবা মাঙ-ভারবগী মশক ওইবা প্রাকৃত বৈজ্ঞানিকশিং-সিনি। খুদম ওইনা হায়বগা, আণবিক বোমাগুত্বা খুংলাই পুথোরকপসিনা মীওইবগী সমাজদা মথোঙ-ময়ম অমতা খঙহল্লে। ময় কোঁবা অত্ববু অসিগুত্বা বোরসংসারী অমনি, মাত্ব মথক্তা হায়থিবা অঙ্ক-অঙ্কপা পোৎতাশিংসি শাবা হৈ। অত্ববু শ্রীকৃষ্ণনা মহাকপু হাংনিঙথি। মহাকপু মৈনা অমত্ব শ্রীকৃষ্ণগী চক্ষুনা কোয়তান্-ভারবকপা মতাঙদা মহাক্সা ভক্ত অৰ্জুনগী মকমদা চঙঙথি, অৰ্জুনা মাত্ব ভগবাম্ শ্রীকৃষ্ণগী অশাউবা মৈদগী কন্বিথি। ময়মসিনা ভগবান্দগী মনাই ভক্তশিংনা হেল্লা ঙাকপিহৈ; অত্বনা ভক্তিগী মায়কৈদদি ভক্তগী কৃপানা ভগবদকৃপাদগী গুণ-চাওবা হেল্লা। হিংচাবত্ববু অৰ্জুনগুত্বা ভক্ত অমনা আশ্রয় পীবিবত্ব উবদা মৈত্ব ভগবান্দ, অনীমক হিংচাবত্ববু কোয়তান্-ভারবত্ববু ভোকথি। হিংচাবসিনা অৰ্জুনগী লম্বন ভোল্লৈ হায়ত্বনা ভৌবিমল খঙবা উৎননবগীদমক অৰ্জুনগীদমক কৈনোমা ভৌনীঙথি, অত্ববু অৰ্জুনা মত্ব-মনাই করিমতা লৌ হায়বা য়াথিদে। অত্বমকপু মহাক্সা ভক্তনাক্তা চঙঙবত্বদা পেল্লত্বনা শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠির মহারাজগীদমক সভা তিন্নবা অঙ্কপা শঙ্কজাউ অমা শাননবা ময়দা হায়থি। বারীসিনা তাকপবু ভগবান্দগী কৃপাদি ভক্তগী কৃপা ফংলবা মীতনা কংঙী অত্বগা ভগবান্দগী কৃপানা ভক্তসেবা ভৌবগী তাজা অমা কংঙী। ভীমসেনগী গদাহু ময় দানবনা পীরত্বা খুদোন্-পোৎনি।

## শ্লোক ৯

যন্তেজসা নৃপশিরোহস্তি মহান্বাৰ্ধমার্ধ্যোঃসুভক্তব গজাসুভক্তবীৰ্য্য।  
ভেনাক্ততাঃ প্রমথনাথমথান্ন কৃপা যন্তোচিতাক্তময়ন বলিমথবরে তে ৯।

## অর্থ

৮৭—মহাকী; তেজসা—মতীক মভার্সা; নৃপশিরঃ অস্তি—নিংথৌশিংগী মকোক ওইবিবশিংনা মথোঙ সেবা ভৌরিবা অত্বগুত্বা মহাক; অহন—হাংথি; মথ-অর্থম্—যজ্ঞগীদমক; মার্ধ্যাঃ—ইকাই পুন্নবগী মশক-ওইবা; অত্বজঃ—মনাওকৃপা; তব—মহাকী; গজ-অশ্বত—শায়ু লীলীং ভরা; সত্ব বীৰ্য্য—ধৌনাগী ওইবা; ভেনা—মহাক্সা; আক্ততাঃ—খোয়ক্ৎবা; প্রমথ-নাথ—কৃতশিংগী মত্বংঙে (মহাউভব); মথান্ন—যজ্ঞগীদমক; কৃপাঃ—নিংথৌশিং; যৎ-মোচিতাঃ—মহাক্সা মথোয়বু অবাবদগী কোকপিথিবা; তৎ-অনয়ন—মথোয় পুত্ববু পূরকথি; বলিম্—কাজৎ; অথবরে—কংথি; তে—মহাকী।



## মৈত্বেলোন্না হন্লোকপা

নিংথো ময়ান্না খোঙ-সেবা তৌরহা জরাসন্ধবু শামু-লীশীঙ তরানী মপাঙ্গলগা ময়রা ইকাই-  
খুয়নঙাই-ওইবা ননাওবুংঙোনা ঐকৃষ্ণী কৃপাদগী হাংথি । হায়রিবা নিংথো ময়ামসি জরাসন্ধগী  
মহাভৈরব-বজ্জগীদমক খোমহুবা পুরকথিবনি । মথোয়বু জরাসন্ধগী মথুন্তগী নাহোহুংথি । মথোয়না  
মতুংদা মহারাঞ্জদা কাজং কংথি ।

## নৈনরোল

জরাসন্ধ মগধগী খুংকন্-পাঙ্গনবা নিংথোনি । মহাক পোকপগী অমহুং মহাক্কা তৌরহা থবকী  
বায়ীসু হুংঙাইবা বারীনি । জরাসন্ধবু পোকপা বহুজথ নিংথোহুং মগধগী য়ান্না চাউথংলহা মতীক  
ময়াই-কন্থা নিংথোনি । অহুবু কানীরাঙ্গগী মচাবেম্মা অনীবু লুহোং-লুহোংনা মচান্নপা অমতা  
পোক্কামদে । মহারাণী অনীমক মচান্নপা অমতা পোক্কাবহুদা নীঙবা কায়রবা নিংথোনা লৈম অনীহুগা  
লোয়ননা তপ তৌহুনা লেজুনবা বন তয়্যা লেঙথি । অহুবু তপোবন মনুঙদা ঋষি অমরা মচান্নপা  
অমা কংকো হায়হুনা বর পীথি অহুগা রাণী অনীদা পীজো হায়হুনা হৈনো অমা ঋষিনা পীরকথি ।  
রাণী অনীনা হৈনোহু চাবদগী খুংমক গৰ্ভ পুরে । রাণীশিংনা গৰ্ভপুবহু উবদা নিংথোহু য়ান্না  
হরাওথি । মতম ওইরবদা রাণী অনীনা অঙাং অমগী তংথাই তংথাই পোক্কা । তংথাই তংথাই  
ওইবা হকচাঙত উমংদা হন্লোকপে । উমংদা হিংচাবী শাজাওবী অমা লৈরম্মী । মহাক্কা অঙাংগী  
তনো তনোবা হকচাঙগী শত্ৰুমগা ঈগহু হাওনা চারগনি খন্দুনা খুনগংলম্মী । অহুদগী মহাক্কা  
হকচাং তংথাই অনীহু শয়শলম্মী, মহাক্কা শমজল্লবদা যাবদা নন্তনা অঙাংহু অমুক হিংগংলক্কা ।  
হিংচাবীহুগী মমিং জরা কোই; মহাক্কা মচা লৈজদবা নিংথোবু হুংখিরহুনা নিংথোগী নাক্কা চংলগা  
কজরবা অঙাংহু কংথি । নিংথোনা পেল্লহুনা জরাদা মহাক্কা পান্ধা করিনো অমা পীগে হায়থি ।  
জরানা মগী মিংলোহুনা অঙাংহুগী মমিং থোনবীসু হায়না নিংথোদা হকংথি, মরমহুনা অঙাংহুগী  
মিং জরাসন্ধ (জরানা শমজল্লবা)-হায়না থোনথি । তশেংবমক্তি জরাসন্ধহু হিংচাবা বিপ্রচিতিগী  
তংশ অমনি । রাণী অনীহুদা অঙাং পোক্কাবগী বর পীথিবা ঋষিহুগী মিদি চম্ভকৌশিক কোই;  
মহাক্কা নিংথোদা অঙাংহুগী মরমদা ভবিয়ুং-বাণী তোথি ।

পোকপদগী হিংচাবগী এতো চেজকপা ময়রা মহাক ভগবান্ শিবগী ভক্ত অচোবা ওইথি ।  
শিবদি কুতপ্রোভ অমহুং হিংচাবাশংগী মবুংঙোনি । রাবণ শিবগী অচোবা ভক্ত অমনি, অহুয়া  
জরাসন্ধ নিংথোহু ওইরম্মী । মহাক্কা ফারহা অপীকপা নিংথোমথে ভগবান্ মহাভৈরবগী (শিবগী)  
মকমদা বলি কংথি; রাণী লান্দা থোবা শক্তিনা নিংথো অপীকপা কয়্যা কয়্যাবু মায়থীবা পীরগা  
মহাভৈরবগী মাঙদা হাংথি । মমাঙঙেদা মগধ হায়না খঙনরহা বিহার প্রদেশদা ভগবান্ মহাভৈরব  
হায়বদি কালভৈ বকী ভক্ত য়ান্না লৈম্মী । জরাসন্ধ কৃষ্ণগী মামা কংসগী মরী থোক্কাবা মী অমনি,  
মরমহুনা কংসনা শিরবা মতুংদা জরাসন্ধ নিংথো কৃষ্ণগী য়েক্কাবা অচোবা অমা ওইথি; কৃষ্ণগা  
জরাসন্ধগা লান ভোয়না থোনথি । জরাসন্ধবু ভগবান্ কৃষ্ণনা হাংনোংথি, অহুয়দি ওইরগা জরাসন্ধগী-  
দমক লান্ পাংগে খোরকপা মীশিংবু হাংনোংলমদে । অহুনা মাবদা হাংনবা খোঙ মখল অমা  
শীলম্মী । কৃষ্ণনা ভীম ভজ্জুনগা লোয়ননা ভ্রাম্মণগী বেব খোল্লগা জরাসন্ধগী নাক ভান্না চংলগা  
জরাসন্ধদগী দান অমা মিথি । জরাসন্ধদি ভ্রাম্মণা নিবা দান থক পীদবা লৈরমদে; মহাক বজ্জহু  
য়ান্না তৌরহা, অহুবু ভক্তিগী মতাঙদদি মহাক পাঙ্গমদে । কৃষ্ণগা ভীম ভজ্জুনগনা লাল ভোনসি



অর্থ

কঃ—মহাক; নঃ—ঐখোয়; জুগোপ—কন্বিবি; বনে—উজনা; এতঃ—চতুর্থা; হুতঃ—  
ভাকথোকপদ্য বাগদস্য; কচ্ছাঃ—খুগোখীবদগী; দুর্ভাসসঃ—দুর্ভাস যুনিগী; অবি—রেজবা; বচিভাঃ—  
ধোকন্ববঃ অহুতঃ—লীণীং তরা; অগ্রহুতঃ—হায়না চাবা মী; কঃ—মহাক; শাক—অজ-বিটম্—চাক-  
য়েনুসঃ অয়েনুসঃ উপনুজা—সৌরগা; কতঃ—মরমহুনা; ত্রিভোক্তীন্—মরোল অহম; কুস্তাম্—পেনক;  
অমন্ত—পুরুদা খল্লমী; সলিলে—ঈশীওদা; বিনিময়—সজবঃ—লোইনমক ঈশীওদা কুপমি।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

ঐখোয়ঃ বন যজ্ঞঃ লৈরিউদা শিবা অহুতঃ লোয়নবা চামিরবা দুর্ভাসা যুনিগী ঐখোয়বু  
ভাকথোকপদ্য হাম্ভববা অরাববা জহরবা ঐখোয়গী যেকবগ। জোতুনবি। মহাক্রা (ঐকৃৎবা)  
অয়েনুসঃ যথাক মজ্ঞেতুমতঃ হারবা ঐখোয়বু কন্বিবি। মহাক্রা অতো অহম হারবকা যুনি পূম্মভো  
তুরেন্দা স্মার জোন জোন যরুক ধনি। অহুদগী হেনোকুনা মরোল অহমক পেরবি।

নৈমরোল

দুর্ভাসঃ—কৃষ্ণ-কৃত অমদি তপ কলা ভোবা মতীকমরাই-চেন্ভা যোগী অমনি। মাসী সিংহু  
ঐতিহাসিক ধোলাক কয়লা তোরনা খেনৈ। ভগবান্ শিবগুহা দুর্ভাসা যুনিগে থুনা পেন্ধি অমন্ত  
খজিতকা পুজ্যমথে শাক্তান্ধী। মহাক্রা পোন্বিরা মতমদা মজ্ঞোন্দা চতুর্থা মীলা অতঃ—কনা অকনা  
ভোবি অহুতঃ শাক্তোদোকপা মতমদা শাখীনা খুগোখীবদগী। কুমারী কুস্তীনা মপামদা লৈরিউদা  
গুণচেন্ভা আশ্বপনিগী পেরবা সেবা ভোবি। মতমহুদা দুর্ভাসানা পেরহুদা কুস্তী মেকীদা মাদা  
কৌনীংবা জেকতঃ কোবা ওজনা বর অমা পীবিবি। দুর্ভাসা যুনিগু ভগবান্ শিবগী অশ্বপনি হায়নবগী,  
মরহুনা মহাক্রা কুস্তীনা যুই শাক্তবহু যুই। মহাক্রা ভগবান্ শিবগী অচোবা তক্ত অমনি। যেতকতু নিচো  
চহী চামা চুপা যজ্ঞ ভোবদা ভগবান্ শিবনা পীবা যথঃ মতঃ ইরা দুর্ভাসানা যেতঃ—কুস্তী পূম্মোহিও  
ওইবি। করি করিগুহা মতমদা মহাক্রা ইন্দ্রদেগী রাজসভাদা চলম্মী। মহাক্রা প্রাকৃত আকাশ  
লাহোকুনা বৈকুণ্ঠ আকেশ কাহুনা কোয়তঃ চল্ভা ওজী। হায়দিবা অমাজা লম্বকশিখি লুখি-  
পতি কাকবি অহুতীংবা খনকা মতমদা মহাক্রা চহী অমা চুপা কোয়বি।

মহাক্রা শিবঃ কৌণ্ড তরাগি; মহাক্রা মকম অমদা লেভা মতমদা অমদি নিংকো চাউয়নিগী  
অতিথি ওইকবা মতমদা; মাসী শিখিগি অয়াহা পুরগা চল্লী। মহাক্রা নোংবা যুগিগী রেজব মনাও  
দুর্ভোখনগী, দুর্ভাসা পুলাবি। আশ্বপনবু পেলহরবা দুর্ভোখন ওজমথে হোংবা অহুগা মহাক্রা  
দুর্ভোখনদা অপাহা বর অমা পীগে হায়নম্মী। মাসী মৌগিক শক্তিহু দুর্ভোখন ওজলম্মী, অহুস  
যোগীনিবা অশ্বকপা মতমদা মাও-ভারবা করি ভোগন্বগে হায়নহু দুর্ভোখন মুক্তা খঙতী; মরমহুনা  
মাসী মচীকনাও পাপুশিগী, মক্কা যুনিগা শাক্তবহু কোয়গে কল্ভি। অমি বর পীগে হায়নবহুদা  
দুর্ভোখনদা হায়নগী—মহাক্রা, মহাক্রা যুগিগী লেভলগ। অতিথি সেবা ভোহনবি। অহুগা ভোগদি  
যুগিগি মহাক্রা—কৌণ্ডীনা লোয়মম প্রসাদ কলবা মজ্ঞল লেভবু।” জোপদীবা চাক চামবা  
মতুদা পুণ্ডুরগদি যুগিগি মহাক্রা মী অহুক যাহদো পীজ-পীথকপা ওম্মোই হায়বা অহুগা  
ওমদবগীমক যুগিগী মাও-ভারবা কৈনোমা দুর্ভাসানা ভোবা শোয়রোর হায়বহু দুর্ভোখন মহাক্রা  
চপ চানা ওজলম্মী। অহুদা দুর্ভোখন ধোবাখি দুর্ভাসানু যাবিখি অহুনা মহাক্রা মহাক্রা যুগিগি  
লৈবা বন ভাও রেজবি, রেজবদি দুর্ভোখনগী—কৌণ্ডীনা মজ্ঞ ইরা নিচোক্তা জোপদীবা অশ্বক প্রসাদ  
কলবা মজ্ঞল যুগিগি রেজবী।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মকম যৌবনবা যুধিষ্ঠিরনা যুনিবু ভরাম ভরাম ওক্খি অহুগা মধ্যাহ্ন পূজা লোইখোক্তবা তুরেন্কা যুনিবু শিষ্টাশিঙ্গা লোয়ননা খাখি অহুগা মরক্তুদা চাক-খোংবা লোইশ্লম্গে হায়খি। হুৰ্বাসা যুনিবু শিষ্টা ময়ামহুগা লোয়ননা তুরেন্কা স্নান ভৌবা কুম্খি। যুধিষ্ঠির মহারাজ অভিধি ময়ামসী সেং করম ভৌগদগে হায়বা চিষ্টা ভৌখি। জৌপদীনা চাঞ্জিমথৈদি লাকলিবা যী মথৈবু পীজবা ওম্বী, অহুবু হুৰ্বোথনগী খৌরাং মতুং ইল্লা ঋষিনা খুলস্বহু জৌপদীনা চাক্তোক্তবা মতুংদা খুংখি।

ভক্তশিঙ্গা অরাবদা তারবা মতমদা মখোয়না ভগবান্ পূজী: পূজা চক্কা নীওখীংবগী খুদোং চাবহু কঙী। মরমহুনা জৌপদীনা খুদোংখীবা তারবা মতমদা ভগবান্ ইক্ককবু খন্দুনা লৈরম্বী; মকম খীংখুনা লৈবা ভগবান্ খুদোং মাসী ভক্তশিঙ্গী অরাবা মতোহু খঙবা ওম্বী। মরমহুনা মহারাজ অরাবা-ভাকমহুদা লেঙলক্কাগা করি লৈবগে খিত্তা চাগে হায়হুনা জৌপদীনা ভাকপিখি। ভগবান্ অহুগা নিরক্কাবদা জৌপদী বাবগী খম খেংখি মরমদি পরমেশ্বর ভগবান্ চানবা করি লৈগে হায়না নিরকপদা মাসী করিহু পিজনবা লৈরমদে। মহারাজ সূর্যাদেবদগী কংবা মতকপা পুখমহু মহারাজ চাক চাঞ্জিওগী মমাওদদি পীম্ব হায়বমথৈ পী। অহুবু মতুগী হুম্বীমদি মহাক চাৰা লোইয়রে, মতো অহুদদি মখোয় অরাবদা ভাবরে। মাসী অরাবহু কোঙদোক্তগা ভগবান্ মাত্তা কল্পম্বী। মরমদি মসিগুখা খুদোংখীবা মতমদা কল্পদনা হুপী ওইবগী হৌনশানি। অহুম ওইনমক ভগবান্ চক্-উয়ানশিংহুদা করি পক্খিগে হায়বহু য়েংনবা পুখোরকউ হায়না জৌপদীনা ভাকপীখি, অহুদগী জৌপদীনা চক্-উয়ান পুখোরক্কাবদা উয়ান্ পাক্কা লৈরম্বা শাকমন; খরা ভগবান্ খেংখি। ভগবান্ উয়ান্ পক্কা শাক্ অহু কোক লৌরগা হাখি। মহুম ভৌরগা হুৰ্বাসানচিবা অভিধিখিহু কৌশল্লুয়া হায়না ভগবান্ জৌপদীনা ভাকপিখি।

অভিধিখিহু তুরেন্কাগী কৌখংলুনা ভীমসেনবু খাখি। ভীমনা হায়রম্বী, “যুনি পুয়মক, করিগীনো খীংখিবা? লেংলক্কা, চাক লোইরে।” অহুবু ঐক্ককনা য়েংনাং খজিহু হাখিবহুনা যুনিখিহুগী মক তুরেন্কা ইক্ককরিওদা অহুম খন্ডে। মখোয়না খন্ডি—যুধিষ্ঠির মহারাজ খেন চক্কা হাওর-হাওরবা মখেল করা খোংহল্লগনি। অহুবু মখোয়দি অরাব-খৌরালমজে অহুনা করিমতা চাৰা ওয়রোই, মতুদা নিখৌনা মথরাই নুঙাইয়োর। অহুনদি চাৰা চক্কাবদা করে, অহুগী মতুতা মখোয় মকমহুদগী হুগে খন্ডি।

ঐক্কক ভগবান্ যৌগবরনি হায়বহু খৌদোকহুনা প্রমাণ ভৌরি। মহাকপু যৌগেশ্বর হায়না খঙনৈ। খৌদোকসিনা ভাকপা পাউতাক অমনা অসিনি মতুদি—গুহী খুদিংমক্কা চাগদবা পোং অহু ভগবান্ কংকদবনি, মতুগী কল ওইনা অভিধি লীখীও লীখীওনা খুজি ওইবা কোজায় অমা পেন্গনি মরমদি ভগবান্ পেল্লবনি। মসিনি ভক্তিসেবাসী মওদি।

## শব্দার্থ

যং—মহাকী; তেজসা—তেজনা (মতীকমডায়া); অথ—মত্তম অমদা; ভগবান্—শিব; যুধি—লান্দা; শূলপাণিঃ—ত্রিশূল-পায়বা মী; বিম্বাপি ঙঃ—উকহন্থিবা; নগিরিজঃ—হিমালয়গী মচাবেমাগা লোয়ননা; অত্রম্—খুংলাই; অদাৎ—পীবিথি; নিজম্—বশামকী; মে—ঐডোন্দা; অন্যোঅপি—অতৈতু; চ—অমন্তুং; অহম্—ইশামক; অমুনা—মসিনা; এব—লেপ্তমক; কলেবরেন—হকচাউনা; প্রাপ্তঃ—ফংখি; মহা-ইন্দ্রভবনে—ইন্দ্রদেবগী ময়ুমদা; মহৎ—অচৌবা; আসন-অর্জম্—তংখাইমা-বাংবা আসন।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাকী তেজনা ঐনা লান্দা মহাদেব শিব অমন্তুং মগী তালোই হিমালয়গী মচাবেম্মাবু উকহন্থা ওমখি। ময়ুদা (শিবনা) পেন্‌বিবহনা মশামকী খুংলাইছ ঐডোন্দা পীবিথি। দেবতা অতৈতু মথোয় মথোয়গী মরম্মাই খুংলাইছ ঐডোন্দা পীবিথি। ময়ুদা নন্তনা ঐগী হৌজিকী দেহসিদা বৈকুণ্ঠলোক পুয়মক য়ৌকবা ওমখি অহুগা তংখাইমা-বাংখংপা আসন কহা ফংখি।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগী কৃপাদগী শিব মহাদেবনচিংবা লাইয়ান্না কনাগুহা অমব্ চান্‌বিবহন্তু মাৰ্ ত্রীকৃষ্ণনা চান্‌বিদবা য়াই। রাবণ ভগবান্ শিবগী ভক্ত অচৌবা অমনি, অহুব্ পরমেশ্বর ভগবান্ রামচন্দ্র অশাউবদগী বারণবু কন্বা ওমখিদে। পুরাণ-ইতিহাস ময়ামদা অসি-গুহা খুদম য়ান্না ফংগী। অহুগা মফমসিদদি শিব মহাদেবনা অর্জুনগা লাঙ্ঘনবাবা ফাওবদা অর্জুনব্ অহুম পেন্‌বিবগী খুদম ফংগী। পরমেশ্বর ভগবান্‌গী ভক্তশিংদি দেবতাশিংবু মান করম্মা ভোগদগে ফংগী, অহুগা দেবতাশিংগী ভক্তশিংদি করিগুহা মত্তমদা পণ্ডবদগী পরমেশ্বর ভগবান্না দেবতাশিংদগী ছেহ্না চাউই হায়বা বাহু খঙদে। অল্পম্মা খন্বনা অপরাধী (লঙ্কবাবা) হায়বহু ওইহুনা মমৈদা রাবণ অমদি মাগুহা অতৈগী দশা ফংগী। অর্জুন ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা মক্‌প ওইনা চংখিবা ব্যবহার মতাগী খুদম উংখিবশিংহুনা ময়ামপুহদা পারা অমা তবী ময়ুদি—ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণবু পেল্‌হুনা ওয়বদি অনীওবা পুয়মক খুংগী, অমন্তুং অহুগুহা অনীওবা খুংবদো নিত্য নন্তে, কনাগী মতোগুহা হায়রগা দেবতা মথোয়না নিত্য ওইদবগুহা। অহুগা দেবতাশিংবু লাংপা ভক্তশিংদি নীওবা মচেৎ-মকাই খুংগী।

নৈনরিবা শ্লোকসিনা তাক্রিবা বাকম অমনা—ত্রীকৃষ্ণগী কৃপাদগী অর্জুনগা মগী মীওইবগী দেহ অসি পুহুনা স্বর্গলোক য়ৌকবা ওম্মী অমন্তুং মফমহুদা মহাকপু ইন্দ্রগা লোয়ননা তংখাইমা-বাংখংপা আসন মথক্‌পা কমহুগা সন্মান ভৌখি—হায়বসিনি। শান্তনা সকায কন্দগী বারোল হায়রিবা মতুং ইয়া পুণ্য কন্‌ম ভোরগা কনাগুহনা স্বর্গলোক-তা লৈকবা ফংগী। অহুব্ ভগবদগীতানা হায়রি (৯।২১) ময়ুদি—পুণ্য কন্‌মশিংগী কল চাবা লোইরগা মহাক অহু অযুক মর্ত্যদা ইল্লকরি। চন্দ্র ঐহলোকশিংগী মরম্মা অমনি; পুণ্যকন্‌ম হায়বদি ষাগযজ্ঞ, দানকন্‌ম, অহুগা অকন্বা গুপ-নচিংবা ভৌবা মীতাদব্ শিরবা মতুংদা অহাবা লোক ময়ামসিদা চঙবা য়াই। অর্জুনদি হিংলিঙেগী হকচাঙহু পুহুনা কৃষ্ণগী কৃপাদগী স্বর্গলোক য়ৌহুহুনি, কৃষ্ণ কৃপা নন্তনদি স্বর্গ চঙলুবহু ওইথোকপা য়াবা নন্তে। হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিকশিংনা ঐহলোকশিংদা চঙনবা হোংনরিবসি ওইবা য়ারোই মরমদি হায়রিবা বৈজ্ঞানিকশিংহু অর্জুনগা মায়াবা মীতা অমতা নন্তে। মথোয়দি বজ্র-দান-তপ ভৌদবা অচম্মা বীড়া ওয়জনি। প্রাকৃত দেহদি মত্‌বজ্র-ডমঃ কৌবা প্রাকৃত গুণ অহুমগী মখা







अथवा

বৎ-বাক্যক-মহাকীর্তি (ত্রির্ভুজাঙ্গী) : বাক্যবৎ (মরীমতঃ); কুব্জবলম্-অবধিম্-কৌরবশিঃ-মহাকালগী  
 মঙ্গক-ওইবা-মঙ্গলঃ; অবশ্যপারম্-লান্ভম্-জবা; একঃ-ইহন্তমা; রবেশ-রবদা-তোললদা; "ততরে-  
 লাহোকলা-ভবশিঃ-অহম্-ঐহীকঃ-অভীর্বাঃ-লান্ভম্-ওইদবা; সন্ধ্য-লৈর্বিদ্যা-পোভাশিঃ-প্রভাতম্-  
 -হন্দোকবি; বহু-অয়াশ্বা; ধনম্-লল; চ-হু; ময়া-ঐনা; পরেকম্-দেবশী; "ভেজা-পদম্"  
 -মঙান্-খোককম; মণিময়ম্-মণিনা লৈতেংলবা; চ-হু; হ্রতম্-নম্রো-লোবা; শিরোভ্যঃ-মথোয়গী  
 কোজগী ।

মৈত্রীলোভাঃ ইন্দোকপাঃ

কোনোবানিষ্ঠা মণ্ডলনি মাগধনিওই ওইদবা জীবনিনো খলবা মহাশাগর অমন্তবনি, অহুনা  
লাহোবগদা বারগদবা সৌখ অমন্তবনী, অহু ভগবান মহাকামরূপ ওইনরবদী, এনাখবনা কলনা-  
লাদীনি মন্তবওইবা, ইপাক অহু লাহোবগনি। মহাকী কুপাতনাম শল মদ্রামহু খোমহুনা হুজববা  
ওহনি অহুনা নিমখোশিক ইক লাবা মণ্ডিতানা লৈতেলবা লুপশিহু মমহুনা খোবা ওমকিবনি।

নৈনমোহন

কৌরবশিংশী মায়কৈদদি ভায়, হোং, কৃষ্ণ-অম্বিকর্গনচিরো হৈমিংশব, অতথাক। সেনাপতি প্রায়।  
 রাওরশী, মথেন্দ্রশী লক্ষ্য, ধোত্রদি মহালাগর গুহ, লক্ষ্যগাই ওইরমর, অতম, ওইরমর, কৃষ্ণগী, লক্ষ্য, অর্জুন মথেন্দ্রনা রথদা ভোংলগা মথোয়শিংহুব অমনমতা ওইনা ইয়ায় লায়না মায়শী, লক্ষ্য, পীথি। কৌরবশী  
 মায়কৈদদি সেনাপতি ভোয়না হোংথি, অতুগা পাণ্ডবকী মায়কৈদদি ক্রীককনা শাথোবা রথদা ভোংলগা  
 অর্জুন মথেন্দ্রনা লাক্সাও খেনবগী দায়িহ পূবা-ওমথি। পাণ্ডবশিংনা কিজেন হোংহুনা বিরটিদেশদা  
 লোংলিওদা কৌরবশিংশী, বিকটি নিখোয়া, অতম, অতম, কৌরবশিংশী, বিকটি, শল, হোইহুনা  
 লোংগে হারহা, হোংহা, অতম, কৌরবশিংশী, শল, হোইহুনা, পুন্বা, মতম, অর্জুন-না মথক  
 খওহনবমথে চোংখোংলগা কৌরবকী মথেন্দ্রশী শল, মতম, মতম, নতনা নিখোশিংগী লুংপা খেংলহা মণি  
 ময়ামহুনা লোংলী। মণি পুন্বা, ওমথিবহ ভগবানগী কৃপাদগীনি হারহুনা অর্জুনা নীংখাংথি।

ব্লক, ১৫

[illegible]

অধ্যক্ষেরা নয় বিজ্ঞান-প্রযুক্তিপাল-সাহস্রনাংসি চ.স্বা.সহ ওক.আই.এ.এ.এ.

अथार्थ

[illegible]

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক্তনা (শ্রীকৃষ্ণনা) যী খুদিংমকী পুলি (আয়ু) চিখোক্তম্বী; ভীষ্ম, কর্ণ, দ্রোণ, শল্য-  
নচিবা কোরবকী চাউরবা ভেজোল ময়ামদগী ঈচংখোবা মথোনা পুষা চিখোকখিবহু মহাক্তি।  
মথোয়গী ধোয়াংহু অইবনা ভৌবগুম চপচানা ভৌবনি, অহুবু মহাক্তা (শ্রীকৃষ্ণনা) মমাঙদা হাইকেং  
হাইকেং য়েহুনা লেঙবতদা মত্ পুয়মক ভৌখিবনি।

## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা যীপুম খুদিংগী ধন্যোইহুংদা পরমাত্মা ওইনা চঙঙী, অহুনা ময়ম  
ওইহুনা যীওইবগী নীঙশীংবা, কাউবা, খঙবা খঙদবনচিবা পুরীংগী থবক পুয়মক মহাক্তা (কৃষ্ণনা) ওইহুনা  
ভাক্তি (ভগবদনীতা ১৫।১৫)। পরমেশ্বর ভগবান্ ওইবনিনা মহাক্তা ভীষ্ম অম্বগী পুলিবু খাংহুংগে  
নজগা ভেনহনগে হায়বা ওয়ী। মতো অহুনা কুরুক্ষেত্রগী লালু কৃষ্ণগী খুতীন মতুং ইয়া থোকপনি। মহাক্তা  
স্থিতিবু পৃথিবীগী নিংখো ওইহুগীংখি, মসি থোকপা য়াননবা যাগী সর্বশক্তিমান্ ওইবগী ইচ্ছানা  
য়েকবা য়ায়কৈগী যী পুয়মকপু মানা হাতোকপীখি। কোরবকী য়ায়কৈহু ভীষ্ম, দ্রোণ অমদি  
শল্যানচিবা সেনাপতিশিংনা লালগী ধোয়াং চপচানা শীলগা মপাজল কন্থংহুয়গী। ভগবান্  
শ্রীকৃষ্ণনা লান্ শীন্দা মতেং পাংলমজবদি অর্জুনা লাল ওয়া হায়বহু ওইথোক্তে। লান্শীল  
ধোয়াং অসিগুয়সি রাজনীতিবিং খুদিংনা হৌজিকহু শীলিবনি, অহুবু হৌজিকালগী গুপ্তচর  
লান্চঙ-লাল-ওং অমদি কুটনীতিগী ধোয়াং পুষা প্রাকুড ওইবা ধোদো ভাক্তনি। অহুগা অর্জুনা  
ভগবান্গী হুংশিরবা ভক্ত অমা ওইবা ময়না ভগবান্ধনা লোইনা ভৌবিরম্বী, অর্জুনা করিমতা  
ময়নাই থলুবা লৈরমদে।

## শ্লোক ১৬

বন্ধোঃসু মা প্রণিহিতং গুরুভীষ্মকর্ণ-মণ্ড-ত্রিগৰ্ভ-শল্যা সৈন্ধববাহ্লিকানৈর্যঃ ।  
অজ্ঞাপ্যমোঘমহিম্যানি নিরুপিতানি নোপলপ্তর্ষহরিদাসমিবাত্মরানি ॥ ১৬ ॥

## শকার্থ

বৎ—মহাক্তী; দোঃসু—পান্থোয়গা; মা প্রণিহিতম্—ভাকশেনবীখিবা ঐবু; গুরু—দ্রোণাচার্য্য;  
ভীষ্ম—ভীষ্ম; কর্ণ—কর্ণ; মণ্ড—ভূরিজবা; ত্রিগৰ্ভ—তুশ্ম নিংখো; শল্য—শল্য; সৈন্ধব—সিদ্ধুদেশগী  
নিংখো জয়জয়; বাহ্লিক—শান্তহু মহারাজগী (ভীষ্মগী মপাগী) মনাওজুপা; অইঃ—নচিবা; অজ্ঞাপি  
—খুংলাইশিং; অমোঘ—অরেশ্বদা মাওজবা; মহিম্যানি—মপাজল লৈবা; নিরুপিতানি—শীজরখিবা;  
ন—ওইদে (ওমদে); উপলপ্তঃ—শোকবা; হরিদাস—নরসিংহগী মনাই (প্রজ্ঞাদ); ইব—মতোগুয়া;  
অত্মরানি—হিংচাবশিংগী খুংলাইনা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মমাইওঙদা হিংচাবশিংনা ধারকপা খুংলাইশিংনা নৃসিংহগী মনাই প্রজ্ঞাদব পান্বা ওমদবগুয়া ঐহু  
মহাক্তী (শ্রীকৃষ্ণগী) মপাখোম বরমদা চঙজবা ময়না দ্রোণাচার্য্য, ভীষ্ম, কর্ণ, ভূরিজবা, ত্রিগৰ্ভদেশগী  
নিংখো তুশ্মা, শল্য, সিদ্ধুদেশাধিপতি জয়জয়, শান্তহু নিংখোগী মনাওবুংগো বাহ্লিক-নচিবা  
বীরমকোকশিংহু ধারকপা মাওজবা খুংলাইশিংনা ঐগী হকচাঙ শোকপা ওমখিদে।

## নৈনরোল

প্রহ্লাদ মহারাজাগী হারী ত্রীমন্ডাগবতম্গী তরৎশুবা স্বক্ৰদা লীরি। চহী মণ্ডাদা ডায়রিবা  
প্রহ্লাদ মহারাজাচ্ ককগী শুভ ভক্ত অমা ওইক্ৰবদগী মপাবু হিরণ্যকশিপুনা য়েখীবা মী অমা ওইখি।  
মপা হিংচাবনা মচাঙ্গুপা প্রহ্লাদবু হাংনবা খুংলাই অরৈবমঠৈ শীজন্নখি। অত্ৰবু ভগবান্গী কুপানা  
মপানা মচা মাঙইন্নবা ভৌরকপা থবক পুন্সদগী প্রহ্লাদবু কনখি। মহাকপু মৈমুংদা লংখনাথ, ত্রোং-  
ত্রোং-শৌবা খাওদা খাদখি, চাঁডদোন্দগী লংখন্নমী, শামুগী মখোঙদা লংখন্নমী, অত্ৰুগা হু পীথন্নমী।  
কোহুংদা মপামক্কা মচাবু হাংলগে হারত্চনা খাঙ অমা পায়খংলম্মী, মতাঙত্চদা হুসিংহদেব খোরক্চুনা  
মচাগী মমাঙদা ত্চকচরবা মপাবু হাংখি। অম্মুয়া কনামতনা ভগবন্তক্চবু হাংপা ওমদে। মতৌ অত্চুয়্যা,  
ভীষ্মগুহা য়েক্ৰবশিখিনা শাখীরবা খুংলাই শীজন্নত্চনসু অজ্জুনবু ভগবান্গা কনখি।

কর্ণ—কুন্তীনা মহারাজ পাণ্ডুগা লুহোংজিঙৈগী মমাঙদা সুর্যাদেব উনত্চনা পোকপা মরম্মা কর্ণচ্  
পোকপদা হনবা-লৈভবা বীরগী খুদম খুজিগা কুণ্ডল-নাইনগা য়াওনা পোকখি। অহান্বেদা মগী মিং  
বসুসেন কৌরম্মী অত্ৰবু মহাক্কা চাওরক্চবা মত্তমদা মগী পোকপদা য়াওরকপা খুজি অমদি কুণ্ডল-নাইনচ্  
ইন্দ্রদেবদা পীথিবদগী মহাক বৈকাক্তন হায়না খঙনখি। মতুংদা মাবু অধিরথনা খুনখি অত্ৰুগা মগী  
তালোই রাধাগা অনী চঙনা মচা ওইনা কর্ণবু য়োকখি। কর্ণ অচৌবা দাতা অমনি, খোইদোক  
হেন্দোক্কা ত্রাক্ষণশিগী মকমদা দাতা ওইরম্মী। ত্রাক্ষণ অমগীদমক মানা খাক্চুনা পীদবা করিমতা  
লৈরমদে। দাতাগী পুকেচেল চেনবত্চনা মগী পোকপদা য়াওরকপা খুজিগা কুণ্ডল-নাইনগা ইন্দ্রদেবদা  
পীথিবত্চনি; ইন্দ্রনসু পেল্পত্চনা শক্তি কোবা খুংলাই অমা কর্ণদা পীথি। মহাকপু জ্যোণাচাধ্যগী খুংলাই  
তত্ত্বগী সেবক অমা ওইনা লৌশনখি। হৌবদগী হৌনা মগা অজ্জুনগা অনীসি মুক্চরম্মী।  
মখোয়নীগী মুক্চবচ্চ উবদগী ত্চুৰ্যোথন-না মহাকপু মক্চপ অমা ওইনা লৌখি অত্ৰুগা মমৈদদি য়ান্না চান্নখি।  
মহাক জ্যোপদীগী স্বয়ম্বর লুহোংবদনসু লাক্চম্মী। মহাকী হৈশিখা মগুণ উংচগে তৌবা মত্তমদা  
জ্যোপদী মবুনা লাউথোকখি—“কর্ণ লক্ষ্যবেধ তান্নবদা-য়াওবা য়ারোই, মরমদি মহাক শূজ  
উ-শুবগী মচানি।” লক্ষ্যবেধ য়াওহন্দবসু, অজ্জুন-না ডা-লক্ষ্যচ্চ বেধ তৌরবদা জ্যোপদীনা  
মডোন্দা লৈ হুত্চবা মত্তমদা জ্যোপদীবু পুত্চনা খোরকপদা কর্ণ অমসুং অতৈ নীভবা কায়রবা  
নিংথৌ মচাশিখিনা খংত্চনা লাংখেনখি। কর্ণগা অজ্জুনগা য়েংখিনবদা ত্চুৰ্যোথন য়ান্না ত্চুং-  
ঙাইজন্নম্মী। মরমত্চনা ত্চুৰ্যোথন্যা ওহা মতাং লাকপদা কর্ণবু অজ্জদেশগী নিংথৌ হাপখি। জ্যোপদীবু  
কনবা হোংনবদা নীভবা কায়বদগী কর্ণনা ত্চুৰ্যোথন-দা ক্রপদ নিংথৌগী মথক্তা লাক্তাননবা পাউতাক  
পীথি, মরমদি মাবু মায়খীবা পীরবদি অজ্জুনগা জ্যোপদীগা অনীবু কাবা য়াগনি। কর্ণবু অজ্জুননা  
কয়ারক হুয়া মাখখীবা পীরম্মী অত্ৰুগী মথক্তা ভীমসেন-নসু মায়খীবা পীথি। মহাক বজ্জদেশ,  
উরিয়্যা অমসুং মজ্জদেশ অজ্জমগী নিংথৌ ওইরম্মী। মহাক মহারাজ ষুধিষ্ঠিরগী রাজসুয় বজ্জদসু  
অকনবা শক্কক য়াখি। শকুনিনা শীল্লাত্চনা কৌরব-পাণ্ডব মটীম্মনাও মরক্কা জুবা শান্নবা মত্তমদা  
কর্ণসু য়াওরম্মী অত্ৰুগা জ্যোপদীবু পোহা ওইনা খাবা মত্তমদা কর্ণ য়ান্না হরাওখি; মরমদি মহৌশাগী  
মল্লোম লৈরমচ্চ পেনখি। জ্যোপদীবু পোহা ওইহজ্জকপত্চদা কর্ণ খবাই য়াওনা পাওচ্চ লাউথোকখি।  
পাণ্ডবশিখিনা অমসুং জ্যোপদীগী মকি-মরোল লৌথোক্চবা, ত্চুংশাসন-দা হায়খিবচ্চ মহাক্কা। মহাক্কা  
জ্যোপদীবু মপুংগোইবা অমা খন্নবা তৌ হায়রম্মী মরমদি পাণ্ডবশিখিনা মাবু পোহা খাবদা মাঙলবনিনা  
মহাক কৌরবশিখিনা মীনাই ওইরবনি। মহাক মত্তম পুন্সদা পাণ্ডবশিখিনা য়েক্ৰবা ওইরম্মী; তাঞ্জা  
হেক চাখা মত্তমদা মহাক্কা পাণ্ডবশিখিবু নমখনবা উপায় অরৈবমঠৈ শীজন্নখি। কুরুক্ষেত্রগী লারুংদা



পুত্ৰনা নিংখোশিঙা মহাৰাজ ব্ৰহ্মিষ্ঠিৰগী মনাইনি হুজ্জনা শক্তাকথি। নিংখো ময়ামহুগী মকমদা মহাক মধ্যমক্কা ব্ৰহ্মিষ্ঠিৰ মহাৰাজগী মনাইনি হায়না মাৰু হায়হনুখি। অতুগা মণ্ড অতুমক্তনা মাৰু ব্ৰহ্মিষ্ঠিৰ মহাৰাজগী মণ্ডৰা পুৰকথি। খোজাল-হৈবা মহাৰাজ ব্ৰহ্মিষ্ঠিৰনা মাৰু খাদোৰুপীনবা য়াথং ডাউলখি। মহাক মহাৰাজ ব্ৰহ্মিষ্ঠিৰগী মথা-পোনবা কাৰুং-হাবা নিংখো অমা ওইজগে হায়না হুজ্জলহুজ্জি। হুজ্জপদিনমু খাদোকপিয়ো হায়বিখি। অনুয়া ঈকায়বা কংলবা তুংদা মহাক হিমালয়গী মতুংগো লৈবা পুজ্জোজিঙা চংলগা ভগবান্ শিবৰু পেলহুয়বা অকম্বা তপতোখি। মহাক পাখুৰ পুয়ৰু, মাজগনা অমুক-মুক্তা অমমম ওইনা, মায়খীবা পীবা ওমজগে হায়না বৰ নিখি। অতুদগী কুৰুক্ষেত্ৰগী-জাল হোৱে অতুগা মানা দুৰ্বোধনগী মায়ৰুৈদা চোংশনখি। আহানবা দুখীংকী লান্দা মহাক মহাৰাজ জ্ঞানদগা মায়ওৰুৈ, অতুদগী বিৰাটকা, অতুদগী অভিমন্যুগা। অতুদগী মহাৰথী ভৱেংনা কোয়শমগা হুংশিহৈতবা মণ্ডদা অভিমন্যুবু হাংকে ভোবা মতমদা পাণ্ডবশিংনা মতেং পাংবা লাক্ষ্মী, অতুৰু ভগবান্ শিবগী কপানা জয়জ্ঞখনা মথোয়তুবু থকুতোৰুগী। মতুদা অৰ্জুন-না জয়জ্ঞবু হাংকনি হায়না শাকথি; পাউতু ভাৱগা জয়জ্ঞখনা লানুকম খাদোকুনা চংনিংখি অতুগা অসিগুহা পাণ্ডববা থবক ভোবা য়ানবা কোৱবশিংদগী য়াথং নিখি। অতুৰু কোৱবশিংনা য়াখিদে। মৰমতুনা মহাক অৰ্জুনগা মায়ওৰুবা ওখি। লাল শোৱৰিটৈঙা ককনা অৰ্জুনদা হায়ৰগী—“মহাদেব শিবগী ময়ামহুগী জয়জ্ঞখগী মকোতু কনাগুহনা লৈপাকথক্তা তাহল্লবদি তাহল্লুৰিবা মীতু শোয়দনা খুদক্তা শিগনি। মৰমতুনা অৰ্জুনদা শ্ৰীকৃষ্ণনা জয়জ্ঞখগী মকোক অতু কৰুগা সমস্ত-পকক আত্মমদা ভূপ-ভৌৰিবা মপাণী মতবাক্তা তাহৰবা পাণ্ডমেদখি। হায়মিবুজ্জক অৰ্জুন-না চপচানা ভৌমি। জয়জ্ঞখগী মপাণা কৰুবা কোক অমা মতবাক্তা উবদা ককথি অতুগা খুদক অতুমক্তনা মহাক, কোক অতু লৈপাক-বক্তা লংগেদখি। জয়জ্ঞখগী মপা খুদক্তা মকোতু মতং ভৱেং খোৱা চেকখাৰুতুনা শিখি।

ব্লক ১৭

କୋଡ଼ିଏ ଟଙ୍କା : କୁମ୍ଭାଙ୍ଗିନୀଙ୍କୁ ଦେବାପାଇଁ । ସେ ସଂପାଦନାକାରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରଦ୍ଧାଂଜି ଦେବାରୁ ।

॥१॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ तस्मिन्निदं कृतं ॥ यः श्रद्धया पठति ॥ सः शान्तिं प्राप्नुयति ॥ ॥१॥

## अन्वार्थ

সৌভ্য—সারথীগী ধবক্তা; বৃত্ত—হামুরে; কুমভিনা—বুদ্ধি শেরাস্রবদগী; আশ্রম—বুদ্ধি-নীবা;  
 ইধর—ইধর; ধে—ঐকি; ধং—মহাকী; পাদপদ্ম—ধূর্যধিধল; অভবায়—অরাম-খুভমীদমক;  
 ভজজি—বীধৈ; অভাঃ—বীধেই বীধেনবিনয়ন; মাম—ঐধেই; আভ—ইধৌ-লাংলবা; বাহম  
 —শগোলধিং; অরয়ঃ—ধেজবধিং; রধিনঃ—রধী; ভূবিস্তম্—লৈমারথক্তা লেন্নিভৈদা; ন—ভৌরমদে;  
 প্রাহরম্—লাল্লাবা; ধং—মহাকী; অহুতাব—ধৌজাল, কুণা; নিরস্ত—খাম্‌ম্বা; চিত্তাঃ—পুজী।

বৈভেলোনা হেলোকাপা

[illegible]



## নৈনরোল

পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্যক নির্বিশেষবাদীশিং অমসুং ভগবন্তকৃশিং অনীমকী লাংনঙাই ওইরিবনি । নির্বিশেষবাদীশিংনা ভগবান্গী সচ্চিদানন্দ-বিগ্রহগী মঙাল অহু লাংলী অহুগা মগী ভক্তশিংনা মহাকপু পরমেশ্বর ভগবান্নি হায়না লাংলী । নির্বিশেষবাদীগী থাক য়োজিবা মীতাশিংনা মহাকপু ঐতিহাসিক ব্যক্তিশিংগী মরক্তা অমনি হায়না থল্লী । অহুম ওই-মক ভগবান্না জীব পুন্নয়কী পুন্সীং চিংশন্নঙাই লীলা শান্নগে হায়তুনা অবতার তোই । মতুয়া শান্নবদা মপুঙকাবা প্রভু, মপুঙকাবা সখা, মপুঙকাবা মচা (বাৎসল্য), অমসুং মপুঙকাবা কাকুগী শরুক য়াই । মাগা অঙ্কুনগা অনীগী সম্বন্ধদি সখা ভাব-নি, মরমতুনা ভগবান্না সখাগী ভূমিকাহু মগী পল্লম-পছোংগা অমসুং তালোইশিংগা মপুঙ কানা শান্নবত্তম শান্নখি । মতুয়া মপুঙ কানা শান্নবদা ভগবান্গী যোগমায়া কোবী শক্তিনা যৌশীনবদগী ভক্ততুনা মাব পরমেশ্বর ভগবান্নি হায়বহু কাউয়ি, ভৌবগীবুদি ভগবান্না ভৌবা খবক উরকপদা ভক্তনা ওকপসু ময়াওয়ি । ভগবান্না ধূপপ্রথা মতুংদা অঙ্কুনা মগী মক্কেপ কয়া চাউবনো হায়বহু খঙখি, অতুনা অঙ্কুননা ভগবান্ বু শেরান্নবা মঙুংদা লৌখিরমদে । মক্তবা ভক্তিনা মরল ওইবা অঙ্কুনগুয়া ভক্তগা ভগবান্গা মরী লৈনতুনা ভৌবা লীলাশিংনা বুদ্ধি খৌবা মীশিংগী পুন্সীং চিংশিনখি ।

লানকমদা ঈশীং তাঙবা হায়বসি থাইনা খঙনবা হাকয়ি । মকমতুদা ঈশীঙ তাঙঙী, মীসু শান্ন লানকমদদি য়ান্না বানা নোখনিনা খৌরাংবা কোরুবা ঈশীং চঙঙী । খোইদোক্তা খুংলাইনা শোক্তবা লান্গী অমদি সেনাপতিশিংনা শিরমদাইদা ঈশীং য়ান্না খৌরাংঙী, অহুগা করিক্তমদা ঈশীং ফদবা মরমগীদমক্তা য়াদতুনা কোক্তাইমা শিবসু য়াওয়ি । কুরুক্ষেত্রগী লান্দি ঈশীং হাংপহু লৈপাক তোখোক্তগা লৈলুংদগী ফনবা খৌরাং তোই । লৈলুং হুংতোক্তগা ঈশ্বরগী কপাদগী ঈশীং ইলায় লায়না ফনরম্মী । হৌজিকালদসু লৈলুং হুংলগা ঈশীং ফনবা পাইসি শীজন্নরি, অহুব হৌজিকালগী ইজিনিয়ারশিংনা ঈশীং হেক পাস্বগা লৈলুং হুংপদি ওমদে । অহুব পাণ্ডবশিংগী মত্তমতুকাওবগী ইতিহাসনা ভাকপদি অঙ্কুনগুয়া অচৌবা রথীশিংনা শগোলগী থরুবা ঈশীং কাওবা পীথক্তবা খৌরাং লৈখাদা তেনজেনা হুংলগা ভৌবা ওমখি; মসিগুয়া মতোদি হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিকশিংনা ভৌবা ওমজি ।

## শ্লোক ১৮

মর্দাণ্যদারুচিরশ্চিত্তশোভিতানি হে পার্শ্ব হে অঙ্কুন সখে কুরুনন্দনেতি ।  
সংজ্ঞিতানি নরদেব কহি স্পৃহানি স্মৃৎসুঠতি জদম্মং মম মাধবন্ত ॥ ১৮ ॥

## অর্থ

নর্দাণি—নোকুফেরনা বারী বাতাই শাবা; উদার—পুন্সীং তেংনা হায়দোক্তবা; চুরি—  
জুংঙাইনঙাই ওইবা; শ্চিত্তশোভিতানি—মোমোন-নোকপা মায়খোঙনা লৈতেংবা; হে পার্শ্ব—হে পুথাগী  
মচাচুপা; হে অঙ্কুন—হে অঙ্কুন; সখে—মক্কেপ; কুরুনন্দন—কুরুবংশদা পোকপা; ইতি—অসিনংিৎবা;  
সংজ্ঞিতানি—অসিগুয়া বারী-জাভাই; নরদেব—হে 'নিংখৌ; কহি—খম্মোই; স্পৃহানি—শোকপা;  
স্মৃৎসুঃ—নীংশিংনা; স্মৃতি—লাঙতরহজি; জদম্মং—খম্মোই; মম—ঐগী; মাধবন্ত—মাধবকী  
(ঐক্যকগী) ।



## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে নিংখৌ, মহাক্সা কাগিজুগাই ভৌতুনা পুক-শেংবা বাঙাংশিংহু থম্মোই হনঙাইনি অহুয়া  
ঙাঙবদা মোমোন মোমোন নোকমি নোকমি ভৌবতুনা কজ্জদিবা ! মহাক্সা ঐবু হে পার্থ, হে অজ্জুন,  
হে কুনন্দন হায়না কোবদো মত্থ পুখা নীঙশীঙলগা থম্মোই পুবা ওমদয়ে ।

## শ্লোক ১১

শব্যাসনাটনবিকখনভোজনাদিবৈক্যাবস্থস্য ঋতবানিতি বিপ্রলজঃ ।

সখ্যঃ সখেব পিতৃবস্তলস্তস্য সৰ্ব্বং সেহে মহান্ মহিতস্তা কুমতেরঘং মে ॥ ১১ ॥

## শকার্থ

শব্য—কমুং; আসন—কীদা; অটন—কোরমিন্নবা; বিকখন—ইশা ইশাবু ঋগৎনবা; ভোজন  
—চাবা; আদিবু—অসিনচিবদা; ঐক্যাং—অমতা ওইবা ময়না; বয়স্য—হে সখা; ঋতবান—অচুখা  
চংপা; ইতি—অমুয়া; বিপ্রলজঃ—খীনা চৈবীবা; সখ্যঃ—মক্ৰপ অমদা; সখা ইব—মক্ৰপ অমগুয়া;  
পিতৃবৎ—পছৌগুয়া; ভনয়স্য—মচাদা; সৰ্ব্বম্—পুন্নমক; সেহে—খাঙবিধি; মহান্—অচৌবা;  
মহিতস্তা—মতীক ময়াইনা; কুমতেঃ—কন্তবা লোশিং চেন্‌বা মীতাগী; অঘং—অয়োল অয়াল;  
মে—ঐগী ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অয়াখা মত্তমদা ঐখোর অনী পুন্নপ লৈমিট্টে, কন্নিট্টে অহুগা কোয়মিট্টে । ইশা ইশাবু  
ঋগৎনবা মত্তমদা করিগুয়া অকায়বা য়েংনরবদা ঐনা হেক হেক হায়—“হে মক্ৰপ, নঙসে অচুখা-  
চংপা মীনিনা ।” মহাকপু ঐনা হুয়না ঙাঙবা মত্তমদা মহাক্তি পরমেখর ভগবান্নিা অশেঙবা  
মক্ৰপ অমনা অশেঙবা মক্ৰপ অমবু ঙাকপীবগুয়া নজ্জগা মপানা মচাবু ঙাকপীবগুয়া মহাক্সা ঐবু ঙাকপী ।

## নৈনরোল

পরমেখর ভগবান্ জীক্কাদি পূর্ণব্রহ্মনি মহাকী শুভ ভক্তশিঙা লোয়ননা শারবা মাগী দিব্য-  
লীলাদা মক্ৰপ-মপীজা ওইনা খঙদে মচা অমা ওইনা খঙদে অহুগা হুংশিনবা কান্ত অমা ওইনা  
খঙদে ওইক ওইকবা মায়কৈদা করিমতা বাংলমদে । লাইরীক হৈবা পণ্ডিতশিঙা অমদি ধর্ম-  
বিধি ইন্‌বা মীনিংনা বেদ মজ্জ শোন্দুনা জুতি ভৌববুদি মক্ৰপা, পলেম-পছৌশিংনা অমদি মাগী  
হুংশিনবী কান্তাশিংনা চৈবনা হরাওজবা হেল্লা ।

## শ্লোক ২০

সোইহং নৃপেন্দ্র রহিতঃ পুরুষোত্তমেন সখ্যা প্রিয়েন স্তম্ভদা কদয়েন শূন্যঃ ।

অখণ্ড্যক্কম পরিগ্রহসজ্জ রকন্‌ গোপৈন্নসভিরবলেব বিনির্জিতোইস্মি ॥ ২০ ॥

## শকার্থ

সঃ—অদো; অহম্—ঐহাক; নৃপেন্দ্র—হে নিংখৌয়েন; রহিতঃ—কংহজ্জবা; পুরুষ-উত্তমেন—  
পুরুষোত্তম পরমেখরনা; সখ্যা—ঐগী মক্ৰপা; প্রিয়েন—ঐগী হুংশিরবনা; স্তম্ভদা—স্নাইকনবা খন্বিবা  
খীনা; কদয়েন—খবাই স্নাওনা; শূন্যঃ—স্নাওজবা; অখনি—হন্দক্তা ইকুই কুইদনা; উক্কজ্জম-পরিগ্রহম্

—খাইদগী হেলা খুংকলবা মহাকী জাজোইশিং; অন্ন—ছকচাও; বন্ধন—ভান্নিওনা; গোটপ:—  
গোপশিংনা; অসক্তি:—মীকস্তবশিংনা; অবলা ইব—পাজল-গোন্বী অমগুয়া; ..বিবিজিঙ: অন্নি—  
ঐনা মায়খীয়ে ।

মৈতৈলোন্দা হন্দ্রাকপা

হে নিখোরেন, এঁহাক হৌজিক এঁগী মরুপ অমদি এঁগী রাইকনবদা থন্বা পরমেশ্বর ভগবান্গা কায়নরে, মরমতুনা এঁগী ধম্মোইসে ইহাও হাওলে। মহাক লৈডবসিদা কুফগী ভালোইশিবু ডাকশেল্লিওদা য়ীকতবা গোশশিনা ঐবু য়াম্মেথীরা পীরে।

## हेमन्तप्रभोज

শ্লোকসিগী বা মরু হায়ববু—অৰ্জুনা কন্তবা শূকচেল-চেন্‌বা শনজেরহা (গোপ) কাণ্ডবুগী মথুতা  
মায়খীবা কংবসি করয়া ওইধোকপনো অতুগা অসিগুয়া প্রাকৃত জন ওইবা গোপশিংনা অৰ্জুনা  
ভাল্লহা ভগবান্-শ্রীকৃষ্ণগী মহিখীশিংহুগী হকচাঙশিংবু শোকপা ওমপ্রিবনো হায়বসিনি। শ্রীল বিখনাথ  
চক্রবর্তি ঠাকুরনা বিষ্ণুপুরাণ অমসুং ব্রহ্মপুরাণ নৈনরগা ধোকফম-ধোক্তবনা ধোকখিবসিগী মরম  
উংখি। পুরাণ অনীসিদা বা অমা রাওরি মতুদি—মতম অমদা স্বর্গগী রমণীশিংনা অষ্টবক্র মুনিবু  
সেবা ভৌতনা পেলহনখিবা মতমদা মুনিবা রমণীশিংহুনা পরমেশ্বর ভগবান্‌বু মপুয়োইবা ওইনা কংনবা  
বর পীথিরম্মী। অষ্টবক্র মুনিহুগী হকচাঙগী তাং নীপান্দা মথেক নীপান থেক্সম্মী। অতুনা মহাক্স  
চংপা মতমদা পৈনা পৈনা চংলী। মুনিগী শাজং অতু উবদা স্বর্গগী ভূপীশিংনা নোক্সিওবনা খাঙবা  
ওমজতুনা নোক্খি; মতুদা মুনি শাউংহুনা মথোয়দা অমুয়া শাপ ভৌখি—“পরমেশ্বর ভগবান্না নথোয়গী  
নপুয়োইবা ওইববু নথোয়বু মীকন্তবশিংনা হুতুনা পুশত্ব।” মইমদা ভূপীশিংহুনা মুনিদা প্রার্থনা  
ভৌতুনা পেলহনজখি, অতুদগী মুনিদা অমুক বর পীথি—মীকন্তবশিংনা মথোয়বু হুনাভুববু নপুয়োইববু  
অমুক হুনা কংকো হায়না হায়খি। মরমসিনা মুনিগী বা শোয়দনবা হায়তুনা পরমেশ্বর ভগবান্‌ মশামক্স  
অৰ্জুনা ভাকপেজ্জমতুদগী মাসী তালোইশিংবু হুনাখি, নজগদি মীকন্তবশিংহুনা মথোয়বু শোক্তমপা  
হেক্তা মফমতুদগী মাঙখিরমগদৌবনি। অতুদগী হেলোক্তা, গোপীশিং খরদি মথোয় মথোয়গী অনীওবতু  
খুলবদা মাসী মাসী মকমদা হনজল্লম্মী। ভগবান্‌ কুতুনা খুপপ্রবা মতুওদা মাসী পার্শদ পুয়মক ভগবান্‌  
মাসী নাক্সা কোঁশনখি ভৌবদবু মজ্ঞ তোতান তোতানবদা কোঁরম্মী।

শ্লোক ২১

ভবে ধনুস্ত ইববঃ সরথো হস্তাভ্যে

গোহরঃ নবী মুগ্ধভেদে। বহু আনন্দভি।

সর্ব্বং কপেন তদ্বৎসহীশ্রিতং

तन्मन् हउ२ कूहकनामिदोवांमूयाय ॥ २१ ॥

अर्थार्थ

তৎ—স্বত্ব; বৈ—সেব্যকক; কহুঃ—তে—জীকস্রমকা; ইবং—ভেন্নৈশিং; সঃ—স্বত্বক; বৎ—  
 দোলাই, বৎ; হয়ঃ—তে—শগোলশিংহু; সঃ—অহম্—ঐহাকমক; বধী—বধী; বৃণতয়ঃ—নিংথোশিং;  
 বতঃ—মথোয়বু; আনমন্তি—খুল্লমবী; সর্বম্—পূবা; কণেন—মীংকুণ অমদা; তৎ—মথোয় পূবা;  
 অকুং—কইশিং; অসং—কানদবা (সীজলবা সাজলবা); ঐশরিকম্—ঐকুক জাজলববা; তমন্—উৎ;  
 হুতম্—সী কৈবা; কুক-বাতম্—জীংজলবা বোকহলবা বৈবু; ইব—মহুতরা; উত্তম্—হলবা; উত্তাম  
 —উত্তমওউত্তমবো মৌকুণ।

### মৈতৈলোদ্ভা হন্যকপা

ঐশী গাণ্ডীব লীকংহুমক লৈ, ভেন্জৈশু অহুমক লৈ, বধশু অহুমক হারগী শগোদা চিলিবনি, অহুগা নিংখোশিখিনা মন্তীকচানা সম্মান তৌরিবা অজ্জুন অহু ওইনা ঐমক্কা মখোয়হু শীজরবিবনি। অহুবু ঐক্কক লৈত্রবদা মখোর পুখদো মীংকুপ অমগী মনুংদা করিশু কান্দবা ওইখরে। মছুদি উত্তা বী হৈবগুমথ্রে, মীংত্রংবা খোকহন্বা লুপাশুমথ্রে, অহুগা লৈহাও-চেন্দবা লৌবুত্তা মক্কা হন্বগুমথ্রে।

### নৈনরোল

অরাইবা তু পাল্লগা নাপলহৈদে হায়না কয়ারক নৈনথ্রে। শক্তি তেজ পুয়মক খোরককম মকোক ঐক্ককদগী খোরকপা ডাক্রি, মখোয়হু কুফনা তাহম্মিজিমথৈ চাংতাদে অহুগা মহাক্কা তাহম্মিবা মতমদা ময়েং অহুম হৈহৈ। বিজুলি-শক্তি খোরককমদগী কংবা ডাক্তনি, খোরককম শহুনা বিজুলি খাদ্যকপা হেক লেমগা বলবশিংহু করিমতা কান্দে। মীংকুপ অমগী মনুংদা অসিগুম্বা শক্তিশিংসি ভগবান্গী ইচ্ছানা খোকহন্বগে নজ্জগা খোকপা লেপ্‌হন্বগে হায়বা ওম্মী। প্রাকৃত সভ্যতাগি ভগবান্গী আশীর্বাদপু রাওত্রবদি অঙাঙগী শাল্লবগুম্বনি। অঙাঙবু মমা মপানা শাল্লহল্লিবমথৈ করিশু কায়বা লৈতে। মমা মপানবু তোত্রবদি অঙাঙশু শাল্লবহু তোকপা তাই। মীওইবগী সভ্যতা অমম্মং মচুগী থবকশিংদি ভগবান্গী আশীর্বাদকা লোয়নত্রবদি সভ্যতাগী চাউখংপা পুয়মক শিরবা মীগী হক্কাঙনা লৈতেংবগুম্বনি। অশিবা সভ্যতাগা মীগী থবকশিংগদি উত্তা হৈবা বী, মীংত্রংদা উংপা শেন অহুগা লৈহাও চেন্দবা লৌবুত্তা মক্কা হন্বগুম্বনি হায়বা বাসে মকমসিদা হায়রি।

### শ্লোক ২২ ২৩

ব্রাহ্মেন্দ্র, ব্রাহ্মপুষ্ঠানাম্ পুস্তকাদং নঃ পুস্তকংপুরে।

বিপ্রশাপবিমুঢ়ানাম্ নিম্নতাং মুষ্টিভিক্ষিৎঃ ॥ ২২ ॥

বারুণীং মদিক্রাং পীত্বা মদোজ্জ্বলিতচেতসাম্।

অজানতানিবাভোজ্যং চতুঃ পঞ্চাবশেষিতাঃ ॥ ২৩ ॥

### শকার্থ

ব্রাহ্ম—হে মহারাজ; ব্রাহ্ম—মহারাজ; ব্রাহ্মপুষ্ঠানাম্—হংখিবা; পুস্তকাদাম্—মরীমতান্গী; নঃ—ঐখোদগী; পুস্তকংপুরে—মরীমতান্গী লম্বা (হারকাদা); বিপ্র—ব্রাহ্মণ, শাপ—শিরাগা; বিমুঢ়ানাম্—পণ্ডিতবর্গ; নিম্নতাম্—হাওনরকশিংগী; মুষ্টিভিক্ষিঃ—খুৎতুরা; মিৎ—মহৈ মহৈ অমগা অমগা; বারুণীম্—চাকী; মদিক্রাং—মু; পীত্বা—খক্কা; মদ-উজ্জ্বলিত—মরাই-কারবা; চেতসাম্—পুচ্চেন মতান্গী; অজানতাম্—খণ্ডনদবগ্গ ইব—গুনা; অভোজ্যম্—অমগা অমগা; চতুঃ—মরি; পঞ্চ—মঙা; অবশেষিতাঃ—লেমহে'রে।

### মৈতৈলোদ্ভা হন্যকপা

হে মহারাজ, "মহাভারত" দ্বারকাদা লৈবা মরীমতান্গী বা হংখিবা হন্বলিবসিনি—মখোয়শিংদো ব্রাহ্মণগী শাপা পুচ্চ খক্কা মরাই কারকগী মখোর মশেল খুৎতুরা অমগা অমগা শক খণ্ডনদবগ্গা লাহেংকনি। ঐক্কিকি মন্তব্যরহুগী বী মরি-মন্তব্যক নন্দনা লোইনা তুমথ্রে।

ଶ୍ଳୋକ ୨୫

ପ୍ରାୟେନୈତଦ୍ ଭଗବତ୍ ଶ୍ରୀଧରନ୍ତ ବିଚେଷ୍ଟିତମ୍ ।  
ମିଥୋ ନିସ୍ତନ୍ତି ତୁତାମି ତାବନ୍ତନ୍ତି ଚ ବନ୍ଧିତଃ ॥ ୨୫ ॥

ଅନ୍ୟାର୍ଥ

ପ୍ରାୟେନ—ଜୋୟ; ଏତଦ୍—ମସି; ଭଗବତଃ—ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ; ଶ୍ରୀଧରନ୍ତ—ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ; ବିଚେଷ୍ଟିତମ୍—ଧବକ;  
ମିଥଃ—ଅମଗା ଅମଗା, ମନେଲ ମନେଲ; ନିସ୍ତନ୍ତି—ହାଏନେ; ତୁତାମି—ଜୀବନ୍ତି; ତାବନ୍ତନ୍ତି—ତାକ୍‌ଶେନେ  
(ପାଲନ ଚୌନେ); ଚ—ଅମନ୍ତ୍ୱ; ସଂ—ମାଣ୍ଡ; ମିଥଃ—ମଝେ ମଝେ ଅମଗା ଅମଗା ।

ମୈତେଲୋନ୍ଦା ହନ୍ଦୋକପା

ତଥେବଦି ଖୋଲିବସି ପରମେନ୍ଦ୍ର ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଇଚ୍ଛାନ୍ତା ଖୋକପନି । ଜୀବନ୍ତିଦି କରି କରିଶୁଦ୍ଧା  
ସତମଦା ଅମଗା ଅମଗା ହାଏନେ ଅତ୍ତୁଗା କରିଶୁଦ୍ଧା ସତମଦା ଅମଗା ଅମଗା ଯୋକ୍ତେ କରେ ।

ନୈନରୋଳ

ସୌହୌରୋନ-ଧବକାଶିଂଶ୍ରୀ (ବ୍ରତସ୍ତବିଂଶିଂଶ୍ରୀ) ମତ ମତୁଃ ଇନ୍ଦ୍ରା ହାୟରଗଦି ମଝେ ମଝେ ହିନ୍ଦବଶି ଲାଲ ଶୋକ୍ତେ  
ଅତ୍ତୁଗା ମତୀକ ଖାଉଦଶି ଚାବତନା ହିନ୍ଦୋଇ ହାୟବା ପ୍ରକୃତିଶ୍ରୀ ନିୟମ ଲେ । ଅତ୍ତୁଃ ପ୍ରକୃତିଶ୍ରୀ ନିୟମସି ପରମେନ୍ଦ୍ର  
ଭଗବାନ୍‌ ଶ୍ରୀନବିନି ହାୟବସି ବ୍ରତସ୍ତବିଂଶିଂଶ୍ରୀ ଧବଦେ । ଭଗବଦଶ୍ରୀତାନା ହାୟରି—ପ୍ରକୃତିଶ୍ରୀ ନିୟମସି ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ  
ଇଚ୍ଛାତନା ଓଇବିନି । ମରମସିନା ପୃଥିବୀଦା ଶାନ୍ତି ଲେବା ମତମ ମତମତ୍ତୁଦା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଶୁଦ୍ଧେଚ୍ଛାନ୍ତା ଲେରିବିନି  
ହାୟବତ୍ତ ଧବଦବା ଯାଦବିନି । ଅତ୍ତୁଗା ପୃଥିବୀଦା ଅଶାନ୍ତି (କାଂଥୋଂ-ଚାଉବା) ଖୋକପନ୍ତ ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଇଚ୍ଛାତନା  
ଖୋକପନି । ନାମୀ ମକାୟତା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଇଚ୍ଛା ନନ୍ତନଦି ଲେଦବା ଓମଦେ । ମରମସିନା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଶେମତ୍ତୁନା ଧଲିବା  
ନିୟମଶିଂହ୍ତ ଇନ୍ଦ୍ରବନ୍ତବା ମତମଦା ମୌଗା ମୌଗା ଜାତିଗା ଜାତିଗା ମନେଲ ଲାଲ ଧେନରିବିନି । ଶାନ୍ତିଶ୍ରୀ ଲହୀଦା  
ପାଂଗେ ହାୟରବଦି ଭଗବାନ୍‌ ଲିଂହୁନା ଧଲିବା ନିୟମ ଡାକ୍ତା ଚଂପଦନା ଶୁକ୍‌ଶୋୟ-ଶୋୟଦବା ପାଂହେନି । ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ  
ଲିଂହୁନା ଧଲିବା ନିୟମସି ଅସିନି—ଐଥୋୟନା ତୌବା ଧବକ ଧୁଦିଂୟକ, ଐଥୋୟନା ଚାରିବା ପୋଂ ଧୁଦିଂୟକ,  
ଐଥୋୟନା ତୌବା ବନ୍ତ ଅମଦି ଦାନ ଧୁଦିଂୟକ ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ପେନ୍ନବଶିଦମତ୍ତା ତୌଗଦବିନି । ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ଇଚ୍ଛା  
ନନ୍ତବଦା କରିଶୁଦ୍ଧା ତୌବା, ଚାବା ଧବକପା, ବନ୍ତ ଅମଦି ଦାନ ତୌବନଚିଂବା ଧବକ ଅମତା କନାଶୁଦ୍ଧା ଅମତନା  
ତୌକଦେ । ଧୌନାଶ୍ରୀ ହେନ୍ଦା କବା ଅନ୍ତକ ଅମଦି ଅକ-କତ୍ତା ଧବଦା ହାୟବତ୍ତନି; ମରମତ୍ତୁନା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ପେନ୍ନଦବା  
ଧବକା କରିନୋ ପେନ୍ନୋଇଦୌବା ଧବକା କରିନୋ ହାୟବଶି ଧେନ୍ନବତ୍ତ ମୌପୁମ ଧୁଦିଂନା ଧବଦବା ଯାଦବିନି । ସତୌ  
ଅନ୍ତୁଦା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ପେନ୍ନଦବା ପେନ୍ନୋଇଦୌବା ହାୟବତ୍ତନା ମରମ ଓଇରଗା ଧବକୀ ଅନ୍ତକ ଲେଂକଦବିନି । କନା-  
ଶୁଦ୍ଧଶ୍ରୀ ଶଚି ସଂଶୋଳ ଶ୍ରୀଜନ୍ମବା ଯାଦେ; ମତମ ପୁନ୍ଦଦା ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ ପେନ୍ନଦବା ହାୟବା ହାଧକ୍ତୁନା ଯାଞ୍ଚ ଧାରଗା  
ଐଥୋୟ ଧବକ ଚଂଧଗଦବିନି । ଅସିଶୁଦ୍ଧା ଧବକପୁ ଧୋଗଃ କର୍ମନ୍ତ କୌଶଲମ୍ ହାୟବଦି ପରମେନ୍ଦ୍ର ଭଗବାନ୍‌ଶ୍ରୀ  
ସଦି ଲେମବା ଧବକ କୌଈ । ଶୁଦ୍ଧିନି ଧବକ ସମ୍ପଦ କନା ତୌବଶ୍ରୀ ଧୌଂ ହାୟବତ୍ତ ।

ଶ୍ଳୋକ ୨୬-୨୭

ଜଲୋକନାଂ ଜହେ ବଦନ୍ତହାନ୍ତୋଽବଦନ୍ତା ନୀରମଃ ।  
ଦୁର୍ଜନାସିନୋ ରାଜହାନ୍ତୋ ବାଜିନୋ ମିଥଃ ॥ ୨୬ ॥  
ଏବଂ ବଳିର୍ଜୈର୍ବହୁତିର୍ବହୁତିରିତରାନ୍ ବିଦୁଃ ।  
କନ୍ଦୁ ବହୁତିରତୋକ୍ତଂ କୃତାରାନ୍ ନଂଜହାନ୍ତି ହ ॥ ୨୭ ॥

## অর্থ

জলোকল—জলীয়া লৈবলিঙ্গী; জলে—জলীয়া; কন্ব—মতৌগুয়া; মহাত্ত—অচৌবলিঙ্গা; অদন্তি—চাখোকই; অনীয়স—অণীকপলিঙ্গ; চুর্কলান—অশোনবলিঙ্গ; বলিন—অকন্বলিঙ্গা; রাজন্—হে ইনিংথো; মহাত্ত—খায়দগী হেরা কন্বলিঙ্গা; বলিন—হখনা কন্ শিঙ্গ; মিথ—অমগা অমগা; এহম্—মতৌ অহুগুয়া; বলিটে—খায়দগী কন্বা; মহতি—বাদবলিঙ্গা; মহতি—হেই থোনা কবলিঙ্গা; ইতরান্—বীচমলিঙ্গ; বিহু—পরমেশ্বর ভগবান্ ঐককনা; বদন—বাদবলিঙ্গ; বহুতি—বহুলিঙ্গা; অনোনাম্—মহে মহে মথোর মশেল; ভুভারান্—মালেনৈমগী অকন্বা; লংজহার—কোকহনবিহে; হ—হে।

## মৈতৈলোনা হন্দোকপা

হে ইনিংথো; ইপাকহুনা লৈবা অচৌবা অমত্ম অকনবা জীবলিঙ্গা অণীকপা অমত্ম অশোনবা জীবলিঙ্গ চাখোকই ভগবান্ ঐককনা পৃথিবী পোৎলম রাংহেরা হায়হনা অশোনবা অণীকপা বাদবলিঙ্গ হাংনবা হেরা কনবা হেরা চাউবা বাদবলিঙ্গ খৌইনশিনবি।

## নৈনরোল

প্রাকৃত জগত্তা হিংনবগী লাংহেরা অহুগা খাইদগী হেরা মতীক চাবনা হিংহৌবা হায়বলি নিয়মি; মরমদি প্রাকৃত জগৎতা জীব খুদিংমরা প্রাকৃতগী লন অসিগী মপু ওইনিংবা মররা মায়া লাংহা খুরবা জীবাত্মাশিঙ্গী মরত্তা খেরবা লৈবলি। প্রাকৃতিম্ পুহম চরীবা পুকেল অসিহর বহু জীবনগী মরওইবা মরমি। অসিগুবা মপুশাবা জীবলিঙ্গী লমশেখিনবা হায়হনা ভগবান্গী মায়াক্তিলা বহুজীবলিঙ্গী মরত্তা অকন্বা অশোনবা খোকহদুনা মথোরগী খেরবা হায়বহু ওইহরী। প্রাকৃতিম্ পুহম চরীবা পুকেলসিনা মশানা তাবা খেরবা অমা লৈহেরা অহুগা লোয়ননা হিংনবগী লাংহেরা নিয়ম অহু খোংচরকে। বৈকুণ্ঠ জগৎতদি হিংনবগী লাংহে হায়বলি লৈতে মরমদি বকমহুগী জীবলিঙ্গি বকমহুগা বিভ্য ওইনা লেভবা লৈতনা হিংবা রাংহে। মকমহুগা অমগা অমগা খেরবা হায়বহু লৈতে মরমদি জীব খুদিংমরা ভগবান্গী সেবা ভৌনীওী অহুগা কনামতনা মপু শাহুনা ভগবান্গী মতৌ তমদে। ভগবান্দি জীবলিঙ্গ রাওনা পোৎ খুদিংমকপু শাবা হায়বহু ওইবনা পোৎলম খুদিংগী মপু অমত্ম তোক্তা হায়বহুনি; অহুগা প্রাকৃত জগৎতদি মায়ানা ভ্রমহুগা মররা ভগবানগা লোয়ননা লৈনরিবা বিভ্য (লেওদবা) সখহ (মরী) অসি জীবলিঙ্গা কাউই; মরমহুগা হিংনবা লাংহেরা অমত্ম মতীক চাবনা হিংহৌবগী নিয়মসিগী মখা জীব খুদিংনা পোজিবনি।

## শ্লোক ২৭

বেদকানার্বমুভানি জ্ঞাপোপশ্যামি হ।

হরতি স্বরতন্তিতং পোবিন্ধতিহিতানি মে ১৫৭৪

## অর্থ

বেদ—বকম; কান—মতম; অর্ব—করবা; মুভানি—ভিন্নবা; জ্ঞা—অমোই; তাপ—চাকপা; উপশ্যামি—অমগা; হ—অমত্ম; হরতি—সিংশি; স্বরত—বীচলিঙ্গ; চিত্ত—খুদিং; পোবিন্ধ—পোবিন্ধ; জ্ঞাপোবিন্ধ—জ্ঞাপোবিন্ধ; মে—এতেনা।

## মৈত্রেয়ী

গোবিন্দগী মকম মতমগা চানবা নাঁতৈ চাৰা খেম্বেইগী মৈচাক কোৱাইগী হুইবা বাইহিংহু নীংখিংলগা মছদা পুৰীংসি লুপথে।

## নৈনরোল

গ্লোকসিদা পল্লিবসি কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা ভগবান্না পীথিবা পাউতাক ভগবদগীতগী হাছনি। ভগবান্না ভগবদগীতাদা শক্লমলিবা পাউতাকখিংসি অৰ্জুন মথন্তগী কান্ননবা ঙাক নন্তে, মতম পুন্নমন্তা মকম পুন্নমন্তা কান্ননবগীদমক্লি। ভগবদগীতাদি পরমেস্বর ভগবান্না হায়বহুনিবা বেদ-স্তোত্রগী সাংগেশনি। উপনিষদ, পুৰাণ অমদি বেদান্ত-সূত্রনচিংবা বৈদিক সাহিত্য ময়ামহু নৈনবগী মতম য়ান্না লৈজদবা মীতামিংগীদমক হায়হুনা ভগবান্নমক্লি কজনা পুথোকপিহুনি। গীতাসি ঐতিহাসিক মহাকাব্য মহাভারত হায়হুনা হাঙ্গল; মহাভারত হায়বসিদি মুখীখিং, শিখীখিং হুইবা ব্রাহ্মণখিংগী মরক্তা মতীকচাচবা চরোন-গুরোনখিং, ক্ষত্রিয়খিং অহুগা বৈশ্য-জাফা অহাংবা খাৰী-মীতামিং হায়বদি মথায়সিগুহা হুইবা জ্ঞানগী মীতামিংগীদমক খৌওইনা লেংলহু লাইরিহু। কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা অৰ্জুনগী খেম্বেইহুদা থোকখিবা সমস্যাহু ভগবদগীতগী পাউতাক কোকহনখিবা। অমুক ভগবান্না জগৎগী মীয়ান্না উবা কংদবমথৈ থুপথবা তুংদা মগী লৈজরহা শক্তি অমদি প্রতাপনচিংবা মাওহুনা অৰ্জুনগী মায়বগীবা মায়বোৱল্লবগী বন্তমদা মহাক্সা ভগবদগীতগী পাউতাকখিংহু নীংখিংলিংগে, ময়মদি অহুবা মতম খুদিংমন্তা পুৰীংগী মৈচাক মখল পুন্নমন্তগী লাহোকপা য়ানবগীদা বন্তনা, অলন্-অৱাক পুন্নমন্তগী লাহোকপগীদমক ভগবদগীত নৈনগদবনি হায়বসি খঙহকগে হায়না নীংলহুনি।

হুইহুইবা ভগবান্না মহাকপু উহুবা মতমদা মহাকী পাউতাকখিংহু লোজসমু হায়বগীদমক ভগবদগী-তগী পাউতাকখিংসি হুইহুইহু হায়হুনা হুইহুনি। প্রাকৃত ইন্দ্রিয়খিংনা পরমেস্বর ভগবান্নব লাক-শনবা ওমদে, 'অহু' মগী 'মীওইবগী' বাথরা লাহা ওমদবা শক্তি শীজরহুনা মহাক্সা মায়বক্স জীবখিংগী ইন্দ্রিয়না লোশনবা য়ানবা অচাৰা মৎ অমদি প্রকৃতিগী খৌওদা মশাকপু উংলবা ওমী, ময়মদি প্রকৃতিসে ভগবান্নগী ময়ামদা কোওদোকপা শক্তিগী মৎ অমনি। মতৌ অহুনা ভগবদগীতাসে মসিহা নন্তনা ভগবান্নগী প্রতিনিধি ওইবা খোন শাস্ত্র খুদিংমক ভগবান্নগী অবতার ঙাক্খনি। ভগবান্নগী প্রতিনিধি ওইবা খোনগা ভগবান্নগা কৰিমতা খেঁহুবা লৈতে। অৰ্জুনমক্লি ভগবান্নগী মমাওদা লৈরগা ভগবদগীত অৰণ তৌহুনা কান্নবা কংবগুয়া হৌজিকমকসু কনাগুহুনা ভগবদগীতাদগী কান্নবা চপ মাৱনা কংগনি।

সংসারদগী অৱান-খুতম কংগিংবা কনাগুহা মীনা খাজরবদি ভগবদগীতাদগী কান্নবা ইয়ায় লায়না কংগনি; ময়মসিনা ভগবান্না অৰ্জুনগীসু কান্নবা ওইবা য়াই হায়বা মতাগুয়া অৰ্জুনদা গীতগী পাউতাকসি পীহুনি। (১) পরমেস্বর ভগবান্ন, (২) জীব, (৩) প্রকৃতি, (৪) মকম অমহু মতম, (৫) থবক ভৌমগী, কংগা ময়ম; লৈরব, মতম মতমক্স-ঐতিহাসিকগীতাদা তাক্লি। মতাসিগী মছুদা পরমেস্বর ভগবান্নগা জীবগা গুণগী মায়কৈহু অমতনি। অনীসিগী খেৱবদি মপুয়গা (অংশীগা) মচৎকা (অংশগ) খেৱবহুনি হায়না শুগাইনা তাকই। প্রকৃতিদি লেঙবা ওমদবা (জড়) পোতানি, মায়গা গুণ মখল অৰ্জুনগী অমগা অমদা ময়ম লৈনকহু উংলী; নিতা ওইবা মতম (কাল) অমহু ওমতমক্সিহুবা মকম (খেশ) অমিকু জড় প্রকৃতিগী হৌংগা লৈখদি হায়না কনাগুহু। প্রকৃতিগী মায়লাদা থুহুবা নজগা মায়লাদগী লাহোকবগী মক্স ওইবা জীবগী অৰ্জুনগী অংশগখিংহুনি



জীবগী ভৌমিবা খবকশিংদি। হায়রিবা বিষয়শিংসে ভগবদগীতাদা ভেন্দরা নৈনরি, মতুংনা বিষয়-  
শিংসি হেন্না খঙননবা হায়হুনা জীমস্তাগবতুন্দা পাক-শম্মা নৈনৈ। বিষয় মস্তাগিগী মতুংনা পরমেখর  
ভগবান্, জীব, প্রকৃতি, দেশ অমসুং কাল অসিনা নিত্যনি (তুংকোয়বনি), অত্ৰু অত্ৰুতত্ব ওইবা অমসুং  
স্বতন্ত্র (নীঙত্ৰা) ওইবা ভগবান্গী য়াখং মখাদা জীব, প্রকৃতি অমসুং কাল হায়বা অত্ৰুমসি লৈ।  
পরমেখর ভগবান্দি পরম নিয়ামক-নি। জীবগী মায়িক কর্ম্মসু অনাদিনি (অহৌবা নাইদবনি), অত্ৰু  
প্রাকৃত-নস্তবা গুণ ওইনবা চুমখোকপা য়াই। মতৌ অত্ৰু প্রকৃতিগী গুণ অত্ৰু তিন্বেগী খবকশিংছ  
লেন্না য়াই। ভগবান্গা জীবগা অনীমক চিয়য় ডাক্ৰি, অনীমক অত্ৰানি। অত্ৰু জীবদি মায়ালান্দা  
থুবা মরম্মা (মহুং-তত্ৰুগী মখা পোনবনা) ভগবান্গী তোডান্বেনি হায়না শেরান্না লৌয়ি। শেরান্নবা  
রাখলি কোরনবা হায়হুনা অত্ৰুগা জীবছ মায়ালান্গী লাহোক্হন্নবা হায়হুনা বৈদিক জ্ঞান পীরহুনি।  
জ্ঞানগী অমসুং ত্যাগগী পাঠৈনবা মায়ালান্ খদংলবা মতমদা জীবনা দ্যুত্ৰিখ খঙনা খবক ভৌয়ি অমসুং  
ভোগসু ভৌয়ি। ভগবান্গীদি ভোগ ভৌই হায়বছ তশেংনা খঙডী, অত্ৰুগা জীবগী মতাঙদি খবক  
তোনীঙবা পোকয়ি হায়বছতা খঙডী। ভগবান্গা জীবগা অনী মাত্ৰৈ হায়বগী মতাঙদা খেয়বা লৈবদি  
চৈতন্যগী (খঙবা) মতাঙদা লৈবা খেয়বসিনি। অত্ৰু নত্ৰুগদি ভগবান্গা জীবগা অনীগী মরম্মা  
খেয়বা লৈতে। মরম্মিনি জীবসি মতম অমতদা ভগবান্গা খেয়-খেয়দে (ভেদ-অভেদ, ওই)। ভগবদগী-  
তায়ী পাউতাক পূম্মকী য়ুম্মদি হায়রিবা মতসিনা ওইবনি।

ভগবদগীতাদা হায়রিবা ভগবান্গা জীবশিংগসি সনাতন-নি (হায়বদি নিত্যনি মতম পূম্মগীনি)  
অমসুং প্রাকৃত আকাশগী বাংম্মা লৈবা ভগবান্গী ধাম (মকম) অত্ৰু সনাতন-নি। ভগবান্গী  
সনাতনখাম্মা লৈয়মবা জীবব্ কোরি, অত্ৰুগা ভগবান্গী ধামদা য়োনবা অত্ৰুগা য়ৌববা তুংনা আত্মান  
মায়ী খবক উত্ৰলনবগী সামন অত্ৰু সনাতন ধম্ম কোয়ি। অত্ৰু ওইনমক কনাঙবা অমতনা মশাল্  
মায়িক হেহুনি হায়না খনবা রাখল্দিগী লাহোকপা ওমজিবমথে ভগবদামসিদা য়ৌবা ওময়ে। ওমসিদা  
য়োনবগী সিদ্ধি ফংননবা উপায়ছ ভগবদগীতানা ওঁখোয়দা তাকয়ি। দেহাআবুড্দিগী মুক্তি ফংনবা  
লহীদি মতাঙ মতাঙগী মতুং ইয়া কর্ম্মযোগ, জ্ঞানযোগ অমসুং ভক্তিযোগ হায়না খঙনৈ। লহীশিংসিন্  
চংলগা দিব্যধাম য়ৌবা ওমগনি। সোগ ময়ামসি ভগবান্গা মরী লৈননা চংলবুদি- দিব্যধাম য়ৌব  
য়গনি। বেদনা তাকপা মীওইবগী কর্ম্মশিংহুনা মায়াবদ জীবগী পাপ-চেন্বে পূম্মীবু অমসুং ভৌহুনা  
শেংদোকপা ওমগনি অত্ৰুগা জীবছ জ্ঞানগী খাত্ৰা কাহনবা ওমগনি। জ্ঞান যংনবগী পবিত্র ওইববা  
মতাঙহুনা ভগবদ্বক্তি ফংনবগী য়ুম্ম ওইগনি। জীবনগী সমস্তা কোরবা বিজল্লিবা মতমগী মথে মানা  
খঙজিবছ জ্ঞান কোয়ি, অত্ৰুগা সমস্তা কোরবা পাঠৈছ কংলবদা ভগবদ্বক্তি ফংনগী মতাঙদা লৈবা  
ওয়ে। ভগবদগীতু অহৌবদা জীবনগী সনাতা নৈনববা হৌয়গা তাম্মা ওড় প্রকৃতি পঞ্চভূতগা আত্মগা  
খেয়বছ তাকয়ি, অত্ৰুগী বৃক্তি-তর্ক করা উংলগা আত্মাদি বরিগুহদসু ঝাঁওনা নাইদে হায়বা যাকমসিবু  
প্রমাণ ভৌয়ি, অত্ৰুগা অত্ৰু মপাখোংগী প্রাকৃত আবরণ হায়বদি হকচাও অমসুং পূম্মীবু অনীসি আবাবনা  
খয়বা পূম্মী আনোখা অমসীদমক হোংডী হায়বসিসু প্রমাণ ভৌহুনা তাকয়ি। মরম্মিনি ভগবদগীত  
হায়বসিনি 'জ্ঞানবগী অহৌবা মখল পূম্মমক খেল্হন্নবগীদমক পাঠৈ ভাংববা লেজাখা লাইবীক্ৰি; কুংলেন্জগী  
লানকমদা ভাংববা জ্ঞানসিগী মরম অত্ৰুগা ধুপথি।

শ্লোক ২৮

কৃত উবাচ

এবং চিন্তনভোজিকোঃ কৃকপাদমরোহহয়।

সৌহার্দেনাতিগাঢ়েম শান্তাসীদিলল। মতিঃ ২৮।

अथवा

পুত্ৰঃ—উবাচ—নৃত্যমোহাবীনা হারয়তী; এবম্—অতৌ অমৃত্যুঃ; চিত্তবৃত্তঃ—অমৃত্যুনা; ভিক্ষে :—  
 দান্দিবদী (অমৃত্যুদী); কুকপাদ—কুকসী খোঙ; সত্তোরহম্—বহালম্; নৌদাধেন—দুঃখিনিট অভিধায়েন  
 —রাগা কন্বা; শান্তা—ইংখবা; আনীং—ওইহুনা জৈমি; বিবলা—সংসার-মারাগী বাখন্ রাঃজবা;  
 বতিঃ—পুত্রীম ।

বৈভেলোনা। হনোকিণা।

শ্রীভগোদ্বারীনা হাররসীঃ—অতঃ অপর্যায়ান্না যৌনো জুংকিমা অবা রাতনা জিকুকনী পুরাখবানব  
অতঃ অথম নৈলভবরথে বীভভবয়নী অজুননী মপূত্রীহে অরাবা-কোকণ। ওইবগা সোরনবা বিবন্ন  
সঙ্গতি পাখিব বাদোকবি।

## নৈষদেয়ান

ভগবান্দি অবরুণবসিনা (হাওরা অনিগুদবসিনা) মহাকপুথ্যান ভৌবদি বৌগিক সমাধিগুণা  
কবনি। ভগবান্দি মাদ্দি সিংদেগী, খড়গী, গুণ-বসী, লীলাসিংদেগী, পার্শ্বসিংদেগী অহুগা যানা ভৌবা  
ধবস্তগী ভোগা নস্তে। অহুগা কুরুক্ষেত্র লানকমদা মঙোন্দা পৌথিবা ভগবান্দি পাটভাকশিংহু খনবা  
হৌথি। পাটভাকশিংহুনা অহুগুগী মণ্ডুগীংহু লৈমহা সংসার-বিবরগী অমোংপা অহু বোকহনবা  
হৌথি। ভগবান্দি দুবীংকুবনি দুবীংনা অভিরাগা হেং খোরকপদা খুদক্তা অমহা মাতথি; অহুগা ভক্তগী  
চিভদা ভগবান্দি হেং খোরকপদা সংসার-বিবরগী অমাবগী মশক গুইবা ফল অহু খুদক্তা কোকহনবা গুণী।  
মহামসিনা সংসার-মাদ্দি চেন্তনকনবা ভগবান্দি নাম ভক্তনা পোরবগীমহক ঐতিচেন্তনা প্রকুনা ভাকশিরগিবনি।  
ভগবান্দি খাইনবা হারবসি ভক্তগীদি পুরীং-হানগাই মশকি হারবসি পোরমবা হানি, অহুবু খাইনবা হার-  
বহু ভগবান্দিগী কান্নবসিনা হারবদি ভগবান্দিগা সহক লৈনবা মহামসীনিগা ভক্তগী চিভদা শান্তি মখল অমা  
পোকহরী। (ভগবান্দিগা) কান্নববা (বিরহ) হারবসিন্ত দিব্য গুইবা আনন্দগী খোরককরি। অসিগুণা  
কান্নববসিদি মদারীশিংগী মন্তুং। কান্নববহুগা চান্দরম্বা দাখা নস্তে।

1944

वीरदेवप्रसाद, आनन्दप्रसाद अतिशय विद्वान् ।

॥ १८ ॥

444

বাহুদেব-অম্বি—উন্নয়ন খোঁজ; অহুয়ান—কৃত্রিম অহুয়া; পরিবাহিত—চেহেলকলকল; মহেশা—অম্বাওবহুনা; তত্যা—তত্যা; নির্মিত—হহহহহহ; অধেন—মোইব-নাইবহ; কবায়—মতীও; বিবণ—হাখল; অহুয়ন—অহুয়ন ।

বৈষ্ণবোক্তাঃ।

অবস্থা প্রতিকল্প ভাষ্য। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু।  
ভাষ্য। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু। বসু।

## নৈনরোল

সংসার বিষয় পান্ডা হায়বসে প্রকৃতিগা শয়বদগী মোখরকপা শক্কি। মনুয়া মায়ানা মোংহ-  
লবদগী জীবনা নাঠে-চাবা-চাদবা পোতা কয়া খেনহল্লী, অতুনা মানা দিবা স্বরূপ ওইনা লৈগ-  
দবনা দায় হুহল্লী। মপোক কয়া হনজন্ হনজন্ মায়ান্ জীবনা ওইদবা অমন্তুং তুংকোইদবা  
পোতা কয়াগা, হুংডাইনা খঙদে হুংডাইডনা খঙদে, লাংদা ধুবদোনা খেংনৈ। অসিক্তয়া পোতা-  
শিংসি ঐথোদগী সংসার বাসনা ময়ামগী কল ওইনা অমন্তু অমন্তু মশীং মায়শক্কিকয়ি; অতুব  
শক্তি পূখনা ভিন্নবা ভগবান্গা ঐথোয়গা শয়ববা মতমদা সংসার বাসনাশিংসি করিস্তু কাক্কবনি  
হায়বহু ভাশেংনা উরকই, মতমদুদা জীবগী বুদ্ধিনা শাস্তি অশেঙবা হায়বহু কংলকই। ভগবদগী-  
ডাদা ভাক্কিবা পাউতাকশিংহু অজ্জুনা নীডশীংলুবগা ভগবান্গা মহাকা লৈনবা নিত্য সজ অহু কোং  
লাউনা উরকয়ি, ময়মতুনা মপুকীংদা লৈরহা অমোংপা বাসনাশিংহু পুশাঙ মাঙখী।

## শ্লোক ৩০

গীতং ভগবতা জ্ঞানং যং তং সংগ্রামমূর্ধনি।  
কালকর্ষ তমোরুজং পুনরধ্যগমং প্রভুঃ ॥ ৩০ ॥

## শব্দার্থ

গীতম্—পাণ্ডিত্য; ভগবতা—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা; জ্ঞানম্—ভবজ্ঞান; যং—মত্; তং—মত্;  
সংগ্রামমূর্ধনি—লারক্কা; কালকর্ষ—মতম অমন্তুং খবক; তমঃ-কন্ডম্—অমন্তুনা কুপ্তহা; পুনঃ—অমুক  
হয়া; অধ্যগমং—খোরক্কমী; প্রভুঃ—ইন্দ্রিয়শিংগী মপু।

## মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

ভগব'ন্ শ্রীকৃষ্ণনা কুরুক্ষেত্রগী লান্দা অজ্জুনা পীথিবা জ্ঞানগী পাউতাক অহু কাল, কর্ষ অমন্তুং  
ভোগ-তা পুকীং চঙবদগী অজ্জুনগী খমোইহুংদা কুপশন্দুনা লৈবগুম ভোরহনি। অতুব ভাশেংবদি  
কুপমদে। অতুনা গীতাদা য়াওবা পাউতাকশিংহু অজ্জুনদা খমোইদা ফোলাউনা কাণ্ডরকখি।

## নৈনরোল

নিত্য ওইবা কালগী প্রভাব-না মায়াবহু জীববু সকায কর্ষদা পুকীং চঙহল্লী। তৌইগুহন্তুং  
পরমেশ্বর ভগবান্গা মর্ত্যকৃষিবা অবতার ভৌবা মতমদা কাল হায়বদি ভুং-ভবিষ্যৎ-বর্তমান হায়রা  
প্রাকৃত ওইবা য়াখরা ভগবান্গা প্রভাব ভৌবা ওমদে। ভগবান্গী লীলাশিংদি নিত্যনি অমন্তুং  
মগী আশ্র ময়া হায়বদি অস্তরজ (মহুংগী ওইবা) শক্তিনা ওইহনবা ডাক্তনি। ভগবান্গী জন্ম-  
কর্ষদি দিবা ডাক্তনি (হায়বদি প্রাকৃত নন্তে) অতুগা ঐথোয় মীচমগী মকমদি মগী লীলাশিংহু  
প্রাকৃত লীলাগুয়া মায়না উহল্লী। লান্গী মায়কৈ অমরোয়া ভৌবগুয়া অজ্জুনগা ভগবান্গা  
কুরুক্ষেত্রগী লান্গী ভোরিবনি হায়না উনৈ, অতুব খঙেঙশেংনা হায়বা তারবদি, ভগবান্গা মগী  
অবতার ভোরকপদি খবক-ময়ম অহু নিত্য সখা অজ্জুনগা লোয়ননা পাঙথোকপনি। ময়মতুনা  
অজ্জুনগী প্রাকৃত মান্বা কর্ষদুনা মগী দিবা ছান-দগী খুঁবে অমকাওবা লেঙহল্লমদে, লেঙহল্লবগী  
বাদি থু থমজ্জুনা ভগবান্ মশামক্কা লৈশক্কহা গীতগী অহুভবহু নৌহৌহন্থি। অহুভব  
নৌহৌহন্থগী হাতি ভগবদগীডাদা (১৮/৬৫) মগী অহুয়া য়াওরি:—

অম্বুজা ভব অম্বুজোদ্ভব-বাকী মাং মমভূত।  
মামেবৈব্যাখ্যায়িতব্যং প্রোক্তান্নাম প্রোক্তোইতি মে।

মী খুদিংমক্স ভগবান্‌ব্‌ মতম পুস্বদা খনগদবনি; মাব্‌ পুস্বদা কাউরদে। মী খুদিংম  
ভগবান্‌ব্‌ ভক্ত ঐগদবনি অম্বুজা ভগবান্‌ব্‌ মাংম ভোগদবনি। অম্বুজা ভোগদা লৈম্বা মীখুদি  
ভগবান্‌ব্‌ খোঙ-খান্‌ব্‌ মক্স ব্‌পচরকা ভগবান্‌ব্‌ আশীর্বাদে মক্সনি। মক্স পুস্বদা লৈম্বা  
মক্সসিব্‌ জিনেবিন্‌ই মক্স কক্সি লৈম্বা। অম্বুজা মক্সসিব্‌ ভগবান্‌ব্‌ মক্সসিব্‌ অম্বা ভববা মক্স  
মক্সসিব্‌ অম্বুজা মক্সসিব্‌ কোঙদোকখিকনি।

অম্বুজা মাক্স মবী-মভাখিগা লায়ননা লান ভৌনীংলমদে, অম্বু ভগবান্‌ব্‌ ইদেখ অমা  
পাঙবোক্তবগীদমক মহাক লান ভৌখি। মহাক মতম পুস্বদা ভগবান্‌ ইচ্ছা খুংহরবগীদমক্স মশাব্‌  
খীভম্বখি; মক্সমহুনা ভগবান্‌ অম্বুজান ভৌখবা তুদম্‌ মহাক দিব্য অবস্থাদা অম্বু লৈম্বা, মভৌগীদি  
ভগবদগীতাদা ভাক্সিবা পাউতাক পুস্বা কাউরদা মাক্সবম্‌। মক্সমহুনা মীপুস্ব খুদিংমক্সা খোঙখাং  
খুদিংদা ভৌবা থবক অম্বু ভগবান্‌ব্‌দমক্সি হায়না ভোগদবনি, মক্সম্‌ ভৌরগদা ভগবান্‌ব্‌ নাক্সা  
অম্বু হনবা খোয়দনা ওমগদবনি। মসিনি খুইদগী দ্বাংবা পুজিগী সিঙি হায়বম্‌।

প্রোক ৩১

বিশোকো ব্রহ্মস্পন্দ্যো মহিষৈভ্যতসংখ্যঃ।  
লীনপ্রকৃতির্মহা প্যদ্যানিহৃদ্বাহবস্তবঃ ॥ ৩১ ॥

অর্থ

বিশোকঃ—কায়ন-মৈচাক-কোক্তবা; ব্রহ্মস্পন্দ্যো—ব্রহ্ম-ভক্তা; মহিষ—মপুঙকানা কক্সলবা;  
ঐভ্যতসংখ্যঃ—মবী লৈনবগী চিনবা পুস্বদগী; লীন—লুস্ববা; প্রকৃতি—মহোখ কোবী লাইরৈম্বা;  
নৈওপ্যাং—(সক্স-মক্স-ভম) গুণখিগী মাংমদা লৈম্বা মক্সম্‌; অলিভখাং—প্রোকৃত-দেহ মাক্সবা  
মক্সম্‌; অসম্ববঃ—পোকপা-খিবা-নাইদবা।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

ব্রহ্মজান লৈবা মক্সম্‌ মবী লৈনবগী চিনবা পুস্বদ মপুঙ কানা কক্সম্‌। মক্সম্‌ অম্বুজা মহাক  
প্রোকৃত গুণ অম্বুজা মাংমদা লৈম্বা। প্রোকৃত দেহগী লাইরৈম্বা মক্সম্‌ মহাক অম্বুজা পোকপা  
খিবা নাইবগী তাল্লা লৈম্বা।

নৈনরোল

মবীলৈনবগী চিনবসি বুদ্ধি-মাংপা মীভাখিগা প্রোকৃত দেহব্‌ আখ্যানি হায়না শেরায়না খনবদগী  
মৌখনি। হক্সচাক আখ্যানি হায়না খনবসি ঐখোরগী খঙদবা হায়বা অম্বুজা খুইদগী হেনবা মভাখি।  
হক্সচাকপা মবী লৈনবা পোং খুদিংম ঐখোরনা পঙহুনা ঐখোরগীনি হায়না মৌই। ‘ঐ ইশাব্‌’  
অম্বুজা ‘ঐগী’ অম্বুজা ‘ঐগী হক্সচাক’ ‘ঐগী মবীমতা’ ‘ঐগী ইপোং,’ ‘ঐগী তালোই’  
‘ঐগী ইচাখি’ ‘ঐগী ইয়ন’ ‘ঐগী দেখ’ ‘ঐগী মী কুস্বপ’ অম্বুজা মসিঙদা ওইদবা বাখল  
লীখীও লীখীও—হায়বা বাখল শেরায়খি অসিনা মায়াবা-পুস্বা জীবব্‌ কক্সাওনম্‌। ভগবদগীতগী  
পাউতাকখিঙে মক্সা খঙলগদি অসিঙদা কক্সাওনম্‌ কোক্সি, মক্সদি ভাখোখা জ্ঞানদি বাহুদেব

শ্রীকৃষ্ণ পরমেশ্বর ভগবান্না মী খুদিংগী আত্মা য়াওনা লৈরিবা পুন্নমকসি ওইরিবনি হায়বা জ্ঞান অত্থনি । পোৎলম খুদিংমক মাসী অংশ অমা ওইবনা মাসী শক্তিগী শক্কোত ঙাক্ৰি । শক্তিগা শক্তিমান্গা (শক্তিগী মপুগা) কন্নিমতা থেয়দে; মরমত্থনা দৈতভাব অত্থ জ্ঞান মপুও কানা কলগদি কোকথরকই । অত্থুনা ভগবদগীতা পাউতাকশিংহু হেক লৌথৎলুগা মাসী নিতা সখা ভগবান্ কুত্বব প্রাকৃতনি হায়না থল্লহা বাখন্দু খুদক্তা মূৎথৎপা ওমখি । ভগবান্দু মাসী পাউতাক অত্থনা, মাসী কুপ অত্থনা, মাসী গুণশিংনা, অমত্থং মাসী মরী লৈনবা পোৎলম খুদিংনা মহাক ওইরত্থনা অত্থুংগী মাঙদা শক্কোতলৈ হায়বসে অত্থুনা উপলকি ভৌবি । মহাকী সখা কুত্বদো অদৈত-ভাবকী শক্তিশিংদো । শক্কোতলৈ হায়বসে অত্থুংগী মাসী য়াওনা লৈ হায়বত্থ অত্থুংগী মাসী উপলকি ভৌবি । অত্থনা মাসীদি দেশ-কালগী মখা-পোমবা দেহত্থ খাদ্যকুত্বা ভগবান্গী সজ্জ কংবগী বা লৈত্রে । অদৈত-জ্ঞান কলগদি কলিবা মীত্থনা মত্তম পুন্নমতা, করি হায়নি হন্দকী মণেকসিদকাওবা, ভগবান্গী মরম জ্ঞান, কীৰ্ত্তন, মনন ভৌত্থনা অমত্থং ভগবান্ পূজা ভৌত্থনা ভগবান্গা লায়ননা লৈবা ওম্বী । পুন্নিসিদকাওবা কনাগুত্থনা অত্থ-জ্ঞান ভগবান্ ভক্তি সজ্জ সাধন ভৌবগী মপায়া ভগবান্ উবা ওম্বী অত্থগা মহাক লৈ হায়বত্থ উপলকি ভৌবা ওম্বী; ভক্তি-অঙ্গ সাধন-দি ভগবান্গী মরম জ্ঞান ভৌবনা হৌই । ভগবান্গী পবিত্র নামত্থ শোনবত্থনা কনাগুত্থগী থাম্বাই-মিংশেদা পকপা উত্থল অত্থ খুদক্তা তক্খোকপা ওম্বী হায়বসি শ্রীচৈতন্য প্রভুনা হায়বম্বী । উত্থল অত্থ তক্খোকখিবদা মীত্থ মাসী লাংদগী লাংহোকটৈ । মাসীলাংদগী লাংহোকপা হায়বদি আত্মাব মুক্তি কংহলী হায়বনি । মরমত্থনা অত্থ-জ্ঞান কনাগুত্থনা হেক লৈখগা দেহব আত্মানি থল্লহা বাখন্দু কোকই । মতৌ অত্থুনা তোরগদা শুদ্ধ-আত্মা মতৌদি দিব্য উপলকি অমগী মমুওদা নৌহৌননা হৌরকই । অসিগুত্থা উপলকি জীবনা কংবা মাসীবসি সজ্জ-সজ্জ-ভম হায়বা প্রাকৃতিগী গুণ অহমত্থদগী মাসী লাংহোকপা ওম্বনি । ভগবান্গী কুপানা শুদ্ধ-ভক্তদি খুদক্তা অদৈত অবস্থান কাবা ওম্বী; অত্থনা মহাক অমুক মাসী-লাংদা খুগদবা লৈওরে । শাস্ত্রদা ভাকপা ভক্তিসেবাগী পাঠেদা দিব্য ওইবা মিংয়েংহু কন্নিবমথে করিগুত্থদত্ত ভগবান্ উপলকি ভৌবা কনাগু ওম্বাই । অত্থুংগী কীভমসি কুরুক্ষেত্র-লানগী আ মরমত্থদগী কত্থনা লৈরবনি । অত্থগা মহাক ভগবান্ লৈত্রে থল্লকপা মত্তমদা মহাক খুদক্তা ভগবদগীতাগী পাউতাকশিংহুগী আত্মায় লৌজৈ, মতৌ তত্থুনা মাসী ওইকম খোকপা খভাব-ভা অমুক লৈবা ওম্বী । মসিনি বিশোক হায়বদি কায়ন-মৈচাকী অদ্বৈতগী লাংহোকপা কীভম হায়বদো ।

শ্লোক ৩৩

নিষা ভগবদ্বার্মং সংসার বহুকুলস্য চ ।

সংসার মতিং চক্রে বিভূতাত্মা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

নিষা—নাকোনা ভাৱগা; ভগবন্—ভগবান্গী; দ্বার্ম—আবির্ভাব অমত্থং ভিৰাভাব (ধূপ-খিবা) ভৌবগী বা; সংসার—তুয়া মাঙদা; বহুকুলস্য—বহুশাংগী; চ—অমত্থং; সঃ—শ্রীকৃষ্ণগী ধাম; পথায়—লগী পাংগে হায়না; মতিং—পাখী; চক্রে—ভৌবি; বিভূত-আত্মা—মত্থদা চীরা; যুধিষ্ঠিরঃ—যুধিষ্ঠির মহারাজনা ।

## মৈত্রেয়লোন্দা হন্দোকপা

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মাগী ধামদা হনখিবগী বা মনাকোনা ভারবদা অহুগা বহুশাগৈ তুরা  
মাওখিবগী বা খঙলবদা মহারাজ বৃথিষ্ঠিননা ভগবানগী নাক্তা হল্পগে হায়না নিভখি।

## নৈনরোল

মালেম-চাশিনা উরবদগী ভগবান্না ধূপখিবগী বা তাবা মতুদা মহারাজ বৃথিষ্ঠিনহু ভগবদগীতানী  
পাউতাকশিংহুদা পুঞ্জীও চঙবা হৌখি। মহারাজা ভগবান্না ধোরকপা অমহুং ধূগ্নগী বাহুগী মরমদা  
খহুরম্মী। ভগবান্না প্রাকৃত জগত্তা অবতার ভোবা অহুগা অমুক তিরোভাব (ধূগ্না) ভৌবসি মহাক  
মশাগী ইচ্ছাগী তুইনবনি। জীবশিংবু প্রকৃতিগী নিয়ন্না পোকপা শিবা ভোহনবঙরা করিঙরা শক্তি  
অমতম্ম ভোবা নন্তে ভগবান্গী আবির্ভাব-তিরোভাব হায়বসিদি। ভগবান্দি মহাক্তা হেক নীঙলকপগা  
মকম অমদগী হেক্তা ধোরকপা ওম্মী, মতুম ভৌবনা মাগী মকম অতোগ্না অমদা ওইরিবা অবতারহুদা  
কায়হনবহু লৈতে। মহাক্তি জুমীংকুহনি। জুমীংনা মরম্মাই ওইনা ধোরকপা, অমুক তাখিবা ওম্মী,  
মতুম ভৌবনা মকম অতোগ্নদা মানা ধোক্তুবহুদা অকায়বা পোক্তে। জুমীংনা পৃথিবীগী নোংচুপ  
মায়কৈখবা লমদমদা ধোক্তিঙেদা ভারতবর্ষদহু অয়ুক্তা জুমীং থোকই। জুমিংসি সৌরজগৎকী মকম খুদিংদা  
থোকই, অহুবু ভৌবদদি মকম অমদনা অয়ুক্তা জুমীং থোকসি অহুগা অকল্পবা মতম অমদা ধোইদোকপা মকম  
অমদা জুমীং যুমজঙী। জুমীংকী মতাঙদকাওবা মতম কক্ণা কক্তবগী বা লৈতে, ভগবান্গী মতাঙদদি  
করিমুক হায়নঙাই লৈ। মরমসিনা ভগবদগীতাদা হায়রি মতুদি ভগবান্না মাগী অচিন্তা (মীংইবনা  
খন্বদা ধোক্তবা) শক্তিহু শীজরহুনা শক কোভবা-ধূগ্না ভৌবগী বাসি খঙবা মীদি প্রাকৃত নিয়ম পোকপা-  
শিবা হায়বহুদগী যুক্তি কংলে অহুগা বৈকুণ্ঠদা লোক অমদা নিত্য ওইনা লৈরে। বৈকুণ্ঠ লোকশিংদা  
লৈকবা জীবদি পোকপা-শিবা হহুরকপা অমদি অনায়েক ভৌহুনা অরাবা চৈনাখোল কংবনচিংবা  
অমতা য়াওজে। বৈকুণ্ঠধামদদি ভগবান্ অমহুং মতমপূবদা মহাকী সেবা ভৌরিবা পার্শদশিংদি  
নিত্যকাল নহা ওইহুনা লৈ, মরমদি মকমহুদা হহুবা অমদি অনায়েক হায়বহু লৈজে। অহুগা  
শিবহু নাইদে। শিবা নাইজবনিনা পোকপহু নাইজে। মরমসিনা হায়রিবনি মতুদি ভগবান্গী  
আবির্ভাব-তিরোভাবকী বাবু য়ুগ্না খঙলবা মৌহুদি নিত্য জীবনগী সিদ্ধ-ভবহুহু যংঙে। মরমহুনা  
মহারাজ বৃথিষ্ঠিনহু ভগবান্গী ধামদা লেঙগে হায়না খহুরম্মী। মর্ত্যালোক অসিদা ভগবাননা  
মাগী নিত্য পরিকরশিংগা লোয়ননা অবতার তৌরকই। ভগবান্গী লীলা মপুঙ কানবগীদমক  
মাগা লৈমিন্নরহা যহু শাগৈগী মীশিংহু ভগবান্গী নিত্যপরিকর ভাক্তনি। মতৌ অহুগুগ্না মহারাজ  
বৃথিষ্ঠিনচিংবা মচিন্য়নাও অমদি মখোয়গী মমানচিংবা লোইনমক ভগবান্গী নিত্যপরিকর ভাক্তি।  
ভগবান্ অমহুং মহাকী নিত্যপরিকরশিংগী নোংগুহা নোজাবা হায়বহু প্রাকৃত ওইবা খবক নন্তবনিনা  
হায়বদি দিব্য ওইবনিনা মখোয় পোক্তগা শিগ্রে হায়বা মপাখোংগী ওইবা ধৌঙহু উরগা ওককম  
থোক্তে।

## লোক ৩৩

পৃথাপ্যজ্ঞাত্য বসন্তয়োদ্বিতং লামং বহুনাং ভগবদবধিতং চ তাম্।

একান্তভক্ত্যা ভগবাত্যর্থোক্তে সিবেনিত্যোপায়সাম লংহুঙেঃ ॥ ৩৩ ॥



অর্থার্থ

পুণ্য—কুন্তী; অপি—সু; অমৃত্যু—নাকোঙদা লামতক তারহনা; ধনজয়—অর্জুন; উদিতম্—হায়বদা; নান্দম্—লোইবা; বহুনাং—বহুশিংগী; ভগবৎ—পরমেশ্বর ভগবানগী; গতিম্—ধূপখিবা; চ—হু; তাম্—মহু পুণ্ডা; একান্ত—পুণ্ডীং লোঙদবা; ভক্ত্যা—ভক্তিনা; ভগবতি—ভগবান ঐক্কফদা; অথোক্তে—প্রাকৃত নস্তবা ভক্তদা; নিবেশিত—আত্মা—পুণ্ডীং পুন্মলুপ লুপুনা; উপররাম্—লাহোক্তে; সংসৃতঃ—সংসারদগী।

মৈতৈলোন্দা হনোকপা

কুন্তীনা অর্জুনদগী বহু শাটৈ তুয়া মাঙখিবগী অহুগা ঐক্কফগী তিরোভাবকী বা লামতক মনাকোঙদা তারবদা ভগবান ঐক্কফদা পুণ্ডীং পুন্মলুপ লুপুনা সংসার মায়াদগী মুক্তি কঁখি।

নৈনরোল

জুমীং তাবা হায়বসিনা জুমীং লোইগ্রেদো (অমুক উবা কংলরোই) হায়বা নস্তে। জুমীং তাগ্রে হায়বদি ঐখোয়না উবা কংবা লমদম লাহোকগ্রে হায়বনি। মতো অহুগুয়া ভগবাননা লোক নংত্রগা ব্রহ্মাণ্ড অমদা শারবদা লীলা লোইরে হায়বগী অর্থদি মহাকপু উবা কংগ্রে হায়বনি। বহু শাটৈ লোইরে হায়বসিনা মথোয় পুণ্ডতুম তুমগ্রে হায়না তাকপা নস্তে। ঐখোয়না উরহুদগী বহুশাটৈগু ভগবানগা লোয়ননা ধূপগ্রে হায়বনি। বৃথিষ্ঠির মহারাজনা ভগবানগী নাক্তা হুয়া শেম-শারগে হায়না লেপলম্বশুম কুন্তীদেবীসু মহুয়া বারেপখি। মরমহুনা কুন্তীনা শিরবা মতুংদা ভগবানগী নাক্তা লেপলম্বক চংপা যাননবা ফীভমহু কংগে হায়বগীদমক ভগবানগী মকমদা পুণ্ডীং লোঙদনা ভক্তি সাধন ভৌবা হৌখি। কনাক্তননা ভগবানদা ভক্তি সেবা ভৌবা হৌবদি মগী প্রাকৃত দেহসিব প্রাকৃত নস্তবা ওইহনবা হৌবনি। মতো অহুম ভৌরগা মক্তবা ভক্ত অমনা মগী হৌজিক লৈরিবা দেহনা প্রকৃতিগা শয়বা ভোক্তে। লাই খাঙদবা নংত্রগা খঙদবা মীশিংনা ভগবানগী ধামদি লৈবা পোং নস্তে বাশেয়ি হায়বহু অরানবনি। অহুগা কনাক্তননা ধাম অহুদা স্পটনিক নংত্রগা মাঙদা পাট্টিনা যৌকবা য়াবা নস্তে। অহুবু কনাক্তননা শিরবা মতুংদা ধামহুদা যৌবা ওমী, শিরগা মকমহুদা যৌগে হায়বদি ভক্তি সাধন ভৌবা তাই। মহুতনা ভগবানগী মনাক্তা হনবা য়াবগী য়াং হায়বহু ওইগদবনি। ঐক্কফদেবীসু ভক্তিসেবাদা পুণ্ডলুপ লুপখি।

শ্লোক ৩৪

বহুহরদু ভুবো তারং তাং তহুং বিজহাবতঃ।

কণ্টকং কণ্টকেনৈব বহুকাপীশিতুঃ সমম্ ॥ ৩৪ ॥

অর্থার্থ

বহু—বহুনা; অহরৎ—ধূপখি; ভুবঃ—পৃথিবীগী; তারম্—অক্কা; তাম্—মহু; তহুম্—হকচাঙ; বিজহৌ—খাদ্যকখি; অজঃ—পোকপা নাইদবা; কণ্টকম্—তিংখং; কণ্টকেন—তিংখেনা; ইব—ওমা; বহুম্—অনীমক; চ—হু; অপি—বহু; ঐশিতুঃ—ঐশ্বর্যগী; সমম্—সামবা।

## মৈত্ৰৈলোক্ষ্য হৃদোকপা

পোকপা নাইদবা ভগবান ঐক্যকনা যত্নশাগৈগমচাশিবু মথোয় মথোয়গী হকচাঙশিহু খাদোক-  
ইনধি, মঠৌ অহুয়া মহাক্কা পৃথিবীগী পোৎলুম কোকহনধি। খোদৌ অসি তিংখং অমনা তিংখং  
হৃদোকপগুণনি, ভৌবগীবিদি অনীমকসে ইয়গী মকমদদি অমতনি হায়বদি চপ মাই।

## নৈনয়োল

ঐলবিখনাথ চক্রবর্তী ঠাকুরনা হায়—নৈমিষারণ্যদা সূত গোন্ধামীদগী ঐক্যোপকল্পম্ ১৮৭  
ভৌরহা শোনকনচিবা কবিশিহু যত্নবংশনা ময়াই কানবদগী ওঁওনহুনা শিখিবহুদা জুঙাইয়মদে।  
মথোয়গী মপুন্সী জুঙাইতবহু কোকবা হায়হুনা সূত গোন্ধামীনা অহুয়া হায়রগা খেমজনধি মছদি—  
যত্নবংশগী কানবহুগী হকচাঙশিহু ঐক্যকনা খাদোকহনধিবনি, মছ ভৌরগা মথোয়না পৃথিবীগী ভার  
কোকহনধি। ভগবাননা মগী নিত্য পরিকরশিংগা লোয়ননা পৃথিবীগী ভার কোকহনবগীদমক  
দেবতাশিবু তেঙবাংগে হায়হুনা মালেমদা নোংগুয়া। মরমহুনা মগী মছগী ওঁইবা লাইয়াম  
মরমগী খবু যত্নবংশদা পোকপুনা অমহু পোকপা ভগবান মগী মথৌ পাঙখোকপদা তেঙবাংনবা  
ময়াই জাউখি। ভগবানগী খবক পাঙখোকপদা তুংদা ভগবানগী ইচ্ছানা দেবতাশিহু মথোয় মশেল  
ময়াই কানহুনা ওঁওনগী লাহেংনহুগা মথোয়গী দেহশিহু খাদোকখি। দেবতাশিংনা সোমরস  
কোঁবা ময়াই কাবা অথকপোৎ অমা থকৈ, মরমহুনা যু থকপা অমহু ময়ায় কাবা হায়বহু মথোয়  
মরমগা খঙনরমদবা নহু। করি করিগুয়া মতমদা ময়ায় কানবদগী মথোয় অহাবা ভারগী। যুনা  
ময়ায় কানহুনা লৈবহুগী জুবেয়গী মচাচুপা অনীনা নারদ য়নিবু শাউহনধি, অহুবি মতুংদা ভগবান  
ঐক্যকগী কপানা মথোয়গী রূপ হায়গীহু অযুক হুয়া ফংখি। মথোয়গী হারীসে দশম স্বরূপ  
ফংগনি। ভগবানগী মকমদদি অনুরশিংনে (হিংচাবশিংনে) অহুগা দেবতাশিংনে (লাইয়ামনে) অনীমক  
চপ মাই, অহুবি লাইশিংনা ভগবান হায়বা ইলী অহুগা অনুরশিংনা হায়বা ইলৈ। মরমহুনা  
তিংখং অমনা তিংখং অমনা ইনবা হায়বা উদাহরণ অসি চপ চাবা খুদয়ি। ভগবানগী খোঙদা  
তিংখং অমনা য়রে, য়রিবা তিংখংহুনা ভগবানবু রাই চিলহুয়ে। অহুগা হৃদোকপা তিংখংহুনা  
ভগবানগী সেবা ভৌই। মরমসিন জীব খুদিমক ভগবানগী খোরকপা অংশ ওঁইবহু ভগবানগী  
অহুবা তিংখং ওঁইরিবা জীবহু অনুর কোই অহুগা ভগবানগী স্বেচ্ছাসেবক ওঁইবা জীববুনা দেবতা  
কোই। ঐক্যক জগৎসিনা দেবতাশিংগা অনুরশিংগা মতমপুখদা লাহেংনরি। অহুগা ভগবানগী  
দেবতাশিবু অনুরশিংগী মতমপুখদা মতম পুখদা ফাক শেলি। দেবতা অনুর অনীমক ভগবানগী মথা  
পোন্বা ওঁকি। জগৎসিনা জীব মখল অনিনা থলী, ভগবানগী মথোনা দেবতাশিবু কনবা অহুগা  
অনুরশিবু মাঙহনবা ভৌবদদি অসিগুয়া ভগবানগী খোদৌসি জগৎতা দংবার লৈবদি। ময়া  
ভৌবদো মী জাং মখল অনীমকী মকমদা রাইকনবা ভৌবনি।

## মোক ৩৫

বখা—মংস্যাংগি কপাশি মটৌ জইয়াদ্ বখা—মটৌ ।

জুতারঃ কপিভো যেন জহৌ তত কলেবরম্ । ৩৫ ।

## শব্দার্থ

বখা—মটৌগুয়া; মংস্যাংগি—ভাষাচিবা; কপাশি—কক; বখা—মটৌ; জইয়াদ্—খাদোকই;  
বখা—মটৌগুয়া; মটৌ—মটৌগুয়া; জুতারঃ—মালেমগী পোৎলুম; কপিভো—কোকহনবা; যেন—  
মহাক্কা; জহৌ—খাদোকখি; তত—মছ; কলেবরম্—হকচাঙ ।

## নৈমিত্তিকভাষ্যে

পরমেশ্বর ভগবান্না মালেশ্বী পোৎসুম কোকহরবা মহাক্সা জোথিবা দেহু লংখেকখি ।  
নট অরঙ্গী মতোপ্তরা মহাক্সা ভানটিবা শক মখল মখল সৌনবা শক হোংবগুম মাসী দেহু থাদোকখি ।

## নৈমিত্তিক

পরমেশ্বর ভগবান্নি নির্বিশেষ নিরাকার (শক্কাইদবা) নন্তে, অত্য়দি ওইরগা মাসী হকচাতিদি  
মহাক্সা খেরদে, মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
(হকচাতি) প্রাকৃত ওইবা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
বৃহৎবৈকব ভগবান্না ভাশেনা পল্লি । অসিগুয়া নান্তিক অমসী মশক অত্য় উরুরবদি উরুরিবা মীতুনা খুদন্তা  
তুরন্দা মিরোল মরমসিনা চোংখরগা মশাবু শেংদোকদবনি । ভগবান্নবু অমৃত (শিদিবা) হায়না  
হায়নৈ, মরমসিনা মরমসিনা প্রাকৃত দেহ লৈতে । মরমসিনা ভগবান্না শিবসী হায়বদি দেহু হুস্তোকই  
হায়বসী হাদি মিত্র-ভৌবা মাসী মতোপ্তরনি । মিত্র ভৌবা মীনা মাসী তাং-লোশিংনা মরমসিনা  
ককখলী, মৈ থাছুনা উং ওলহরী নন্তগা হিপনোটিক্স মীতুনা জ্ঞান মাঙহরী, অত্য়বু মরমসিনা  
ভৌরিবা পুয়া ওইদবা ওক উংপনি । ভাশেংবদি মিত্রভৌবা মীতু মিত্র ভৌরিভৌরী মরমসিনা মৈনা  
চাকুনা উং ওলহ, মচেন মচেন তানা মশাবু কন্তে, মহাক শিবসু শিদি অত্য়গা জ্ঞানসু মাঙদে ।  
মতো অত্য়গা ভগবান্নগীতু মখল মখাগী শকোল য়ায়া লৈ, মখোয় খুদিংমক নিত্য ভাক্সি; শকোল  
মরমসিনা মরমসিনা-মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
সিদা নোংগুমকখিবনি । ভাক্সাওদি মরমসিনা লাকঙমদবমথৈ লৈবনিনা ভাক্সাও অমদা নন্তগা অমদা  
মরমসিনা-অবতারনা মাসী লীলাশিংহু অতং-অখম লৈতনা মরমসিনা । নৈমিত্তিক ভাক্সিদা 'ধন্তে'  
(মতম পুয়া লৌনবা-মরমসিনা) হায়বা শকসি মীতুসি, 'মিত্র' (মতম মতমসী ওইনা মরমসিনা) হায়বা  
শকসি মীতুসি । মসিগী ভাব-ভি ভগবান্না মরমসিনা-অবতারসি মসিগী ভৌবা নন্তে, মতম পুয়া  
অসিগুয়া মরমসিনা মরমসিনা লৈ হায়বা বানি; অত্য়গা মসিগুয়া অবতার-না অমুক খেরকপা অমুক  
খুপখিবসী মরমসিনা খৌইদোকপা হাকম জমা লৈবনি । ভগবান্নগীতাদা (১৭২৪-২৫) ভগবান্না হায়সি  
'নির্বিশেষকমসীশিংনা ঐহাক শক্কাইদে হায়বদি শক্কাইদবনি (নিরাকারনি) হায়না খলী, অত্য়বু  
হৌজিক মরমসিনা হৌজিক মরমসিনা পাকম অম পাঙখোরবসীদমক শক অম লৌরি অমহু হৌজিক ঐহাক  
শক্কাইদে । হৌজিক মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
লাখা কংদবা ঐসী শক্তিখিংবু অত্য়গা ঐসী নিত্য ওইবা কপখিংসে মরমসিনা ভাশেনা খঙদে ।  
মরমসিনা ঐসী বোগমরমসিনা মতোপ্তরা ঐসী ভক্তখিংদা ঐবু উহলনবা শক্তি মীজিরৈ । মরমসিনা  
বকি-খৌদবা মীতুসি, ঐসী পোৎসুম-নাইদবা (মরমসিনা) অমদি হৌজিক-মরমসিনা (অব্যয়) কপ  
অত্য়বু খঙদে ।' ভগবান্নবু মরমসিনা-মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
অশেংবা কপ অত্য় খঙদা ওলহা মতীক চাদে হায়না পদ-পুয়াপদা হায়সি । ভগবান্নি মরম-মরম-  
শিংসী মরমসিনা বক্তগুয়া চোংখোরকই হায়নসু ভাগবতমদা হায়সি । শিখপাল হায়বদে ভগবান্না  
হালমদারনা ভাক্সাওদি হায়বা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
মরমসিনা, মরমসিনা খারকপা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা মরমসিনা  
মরমসিনা মরমসিনা ওইনা উংপা শকহু ওইহাকই ভগবান্না থাদোকখি, অত্য়বু মহাক্তি যাত্য়ক  
অমগুয়া অত্য়বু নিত্য ওইবা অমদি অব্যয় (হোংদবা) ওইনা অত্য়বু মরমসিনা । অসিগুয়া মরমসিনা

অনুরশিংগী মকমদা ভাইহাকী ওইনা উৎপনি; হায়রিবা শক্-উৎপিংহু হনজনপ্রবা মতমদা ভগবানদি  
লৈরে হায়না অনুরশিংগী খল্লি, মহদি বুদ্ধি-বাংপা ভাবোকশিংগী ষাটকর (মীজং-ভৌবা) অমবু  
উৎ ওনথরে নংগা মচেং মচেং ভাটনা লৈরে হায়না উবঙগা । বা পুথসিগী মরোল হায়ববু  
ভগবানগী প্রাকৃত ওইবা দেহ লৈতে, মরমহনা মহাকপু কর্দোউদনহু হাংপা মাদে নজগা মগী  
প্রাকৃত-নন্তবা দেহহু কর্দোউদনহু হোংবা নাইদে ।

শ্লোক ৩৬

যদা যুক্কন্দো ভগবানিমাং মহীং জহৌ স্বতবা প্রাবনীস্বসংকথঃ ।

তদা হরেবা প্রতিবুদ্ধচেতসামহজহেতুঃ কলিরববর্তত ॥ ৩৬ ॥

শকার্থ

যদা—মতমদা; যুক্কন্দো—যুক্তি-পীবা; ভগবান্—শ্রীকৃষ্ণ; ইমাম্—অসি; মহীম্—পৃথিবী; জহৌ  
—খাদোকথি; স্বতবা—মশামকী হকচাঙগা লোয়ননা; প্রাবনীস্ব-সং কথা—মহাকী বারীদি প্রবণ  
ভৌবা যাবনি; তদা—মতমহদা; অহঃ এব—হুমীংতুমক্তদা; অপ্রতিবুদ্ধ চেতসাম্—মথোয়গী পুত্ৰীংহু  
চপ চানা চাওখজিবা অহুগুহা মীতালিংগী; অহজহেতুঃ—অমজলগী মরম ওইবা; কলিঃ—কলি;  
অববর্তত—চঙলকথি ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাকী কথাবৃত্ত প্রবণ ভৌনঙাই ওইরবা অহুগুহা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা মহাকী দেহহুমকী লোয়ননা  
মালেম পৃথিবীসি খাদোকথিবা মতমগী হুমীং অহুমক্তদা বুদ্ধি বাংপা মীশিংগী অমজল খোকহুমবগী  
মরম ওইবা কলি হায়বহু চঙলকথি ।

নৈনরোল

ভগবান্গী ভাবনা-দা লুপ্তবা মীতালিংগী মথক্কা কলিগী প্রভাব চঙটী । ভগবান্দা পুওচঙ  
চঙকরবা মীহুতনা কলিগী প্রভাবপু ঠাকথোকপা ওয়ী । কলি যুগ চঙবসি কুঙ্কজ-লাল হেক  
লোইবদগীনি; অহুবু ভগবান্গা ধূপজিবিবনি কলিনা প্রভাব ভৌবা ওয়মদে । অহুম ওইনমক ভগবান্  
মগী দিবা দেওদা মালেম পৃথিবীসি খাদোকথি; মহাক্কা হেক খাদোকপগা মহাক্কা বৃথিষ্টিরনা  
অহুমা আরকাদগী ধূগজিওদগী উথিবা কলিযুগ-কী খুদমশিং খোরকপা হৌথি । মসিগী মতাওদা  
মহারাজ বৃথিষ্টিরনহু শ্রীকৃষ্ণনা হেক ধূপখিবগা খল্লয়বনি । হুমীং ভাবা মতমদা হুমীংপু উবা কদবগুহা  
শ্রীকৃষ্ণবু ঐখোয়না উবা লেপখিবনি হায়বসি হায়না ব্যাখ্যা ভৌপ্রবনি ।

শ্লোক ৩৭

বৃথিষ্টিরস্তংপরিসর্পণং বৃথঃ পুরে চ রাষ্ট্রে চ গৃহে তথাস্থসি ।

বিতাভ্য লোভানৃত্ত জিহ্মহিংসনাদ্যধর্মচক্রং গমনান্ন পর্য্যধাং ॥ ৩৭ ॥

শকার্থ

বৃথিষ্টিরঃ—মহারাজ বৃথিষ্টির; তং—মহু; পরিসর্পণম্—শলোকপা; বৃথঃ—খঙ-হৈরবা; পুরে  
—কোয়ুংদা চ—অমহুং; রাষ্ট্রে—রাজ্যদা (নিংখৌ পান্বা লৈবাক্কা); চ—অমহুং; গৃহে—হুমদা;  
তথা—হু; আস্থনি—হকচাঙদা; বিতাভ্য—উরহুনা; লোভঃ—মিহৌবা, মাদা মাতনা চানিঙ-খল্লিওবা;  
অনৃত্ত—ওইদবা; জিহ্ম—লৌধুধ-লৌকৌইবা, হিংসন-আদি—হাংনৌত-শুনৌবনটিংবা; অধর্ম—নন্তবা  
ধর্ম; চক্রম্—চাকাত্তা কোয়রিবা শাক্ মরাম; গমনান্ন—(পৃথিবীদগী) চংননবা; পর্য্যধাং—কি প্রোথি ।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অন্থম অন্থম হেজৎলকপা মিহৌ-চাউবা, ওইদবা ডাউবা, মীনম শোরিকা অঙ্কা হাংলতনবা  
শাক্ত ময়ানসিনা, ধূমক্কাৰিবা কলিধুগী প্রভাব অহু পোছুংদা, য়মদা, মীয়ায় মৰুকা উমত্কা  
মহাভাক বুধিতিরনা জ্ঞান তানা মূম ঋদোকপা হায়না কীজোল হোংলতনা শেমশারনী ।

## নৈনরোল

জৌমিকী, মৃগ অনি কলিগী খোইদোকপা মৰ্তোনা প্রভাব জৌরিবনি । চহী জীশীও মঙাঙ্গী  
মমাঙদা জৌখিবা কুক্কেত্রী লানগী মত্তমদগী কলি-ধুগ অনি লোইগদৌবা চহী ৪২৭,০০০  
হাংলী । মৰুকা হায়খিওয়া মিহৌচাউবা, মীনমশোরিবা, লৌখুপ লোকোইবা, ওইদবা ডাউবা,  
অচান্-মীয়ায়-নাইবা, হাংল-তনবা অসিনতিবা কলিধুগী খুদমশিংসি চঙলবনি । এলকগী মত্তম-  
কাওবা কলিগী প্রভাব অন্থম অন্থম হেজৎলকপা লোয়ননা কবি খোংলদগে হায়বা কনমিক্কা  
বাখকা লাম্ভুবা ওয়া নতে । কলিধুগী প্রভাব অনি ইধর-য়াওনবা সভ্যতানা সভ্য ওইরে  
হায়বা মীডাঙ্গীমক্কা হায়বা ঐধোয়না হায়না খঙনবনি; ভগবান্না ডাক-শেজবা মীশিংগীদি অক্লিন্গী  
মশক ওইবা ধুগ অসিমগী কলিহু কিনিগাই লৈতে । মহারাজ বুধিতিরদি ভগবান্গী, অচৌবা  
ভক্ত অমনি, অহুনা যদি কলিধুগৰু কিকিনিগাই ময়ম লৈতবনি, অহুন্ম মহাক গৃহস্থ-জীবন ঋদোক-  
কপনা হেজা পায়মে, অহুনা ভগবান্গী নাক্—ময়ম লয়েন মরান-য়াই অহুনা—হায়বা শেম-শাখি ।  
পাণ্ডবশিংদি ভগবান্গী নিত্য পরিকরনি, ময়মত্কা ভগবানগা লোয়ননা লৈমিন্নবদগী হেজা পায়  
অউত্ কলিহু লৈয়মত্বে । অহুগীন্ম মৰুকা, মহারাজ বুধিতিরদি ফিদগ্নিগাইনি । নিংখোনিবা ময়ানদা  
ফিদম্ উননবা হায়ত্কা গাৰ্হিহাখম্ ঋদোক্কাখি । মূম-কৈ ম্বেবিনবা নহা অমা হেজ কংবগা  
মীওইবনা আশ্মাগী অকায়ম খিননবা য়্হানবগী পুলি ঋদোকপা চুন্মী । ময়নিংখোনা চিংখোত্রিং-  
জিবকাওবা অমত্কা য়্হান্-কুহাছুদা পংত্কা লৈবা হোনদে । আধুনিক রাজনিডী-শায়বা  
মীওইশিংনা য়্হানববু ঋদোক্কাংনা ঋদোকপসে মহারাজ বুধিতিরদগী ওয়া চুখনি অহুন্ম জৌরগদি  
মখোয়না নহারোন্গী চঙকমত্বে শেখিয়হা রায়ে । সংলারদগী পোখারবা হুয়বশিংত্বে মখোয়বু  
নম্বেত্কা বমগী হুতনা পুজিঙেগী মমাঙদা আশ্মা-উপলক্কাগীদমক মহারাজ বুধিতিরদগী পারা ভমগদবনি ।

## শ্লোক ৩৮

ম্ব-রাট্ পৌত্রং বিনয়িতমাত্মনঃ স্তবসং জ্ঞৈঃ ।

ভোয়নীৰ্যাঃ পতিং ভূমেরত্যবিকল্পজাহরয়ে ॥ ৩৮ ॥

## শকার্থ

ম্ব-রাট্—নিংখোয়েল; পৌত্রম্—মশুপাদা; বিনয়িতম্—নীওখিনা হৈহয়বা; আশ্মনঃ—মশা-  
মক্কা; স্তবসং—পুণ্ডমান্-শায়বক; জ্ঞৈঃ—জগশিংনা; ভোয়নীৰ্যাঃ—সমুত্তনা কোকশরবা; পতিম্—  
মপু; ভূমেঃ—লৈবাকী; অভাবিকন্—অভিবেক জৌখি; গজাহয়—হুতিনাপুরদা ।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অহুগী কুংদা, হুতিনাপুরদা নীওখিনা হৈহয়বা অহুগা জগ মায়বা মশুংগোয় সমুত্তনা কোকশরবা  
লমদমগী মপু নিংখোয়েন হাপত্কা অভিবেক জৌখি ।



## নৈনরোল

মালেম পৃথিবীদা লৈরিবা সমুজ্জনা কোয়রিবা লৈকঙ পুন্নমক হস্তিনাপুন্নী নিংখোঙ্গী মখাদা লৈরম্মী। মহারাজ বৃথিতিরনা মাগা গুণ মারবা মন্তবুংঙো পরীক্ষিং মহারাজবু প্রজা পেরবা লৈডাক-লোন মীংখিজনা তহীথি। মহারাজ বৃথিতিরনা ভগবানগী নাক য়োনবা হুয় খাদোক্তি-  
 ঠেগী মমাতদা পরীক্ষিংপু সিংহাসন মথক্তা অভিবেক ভৌতুনা কাহনথি। মহারাজ পরীক্ষিংকী মমাতদা 'বিনয়িনম্' হায়বা শব্দ শীজরবসিগী মরোল অমা লৈ। হস্তিনাপুন্নী নিংখোবু মহারাজ পরীক্ষিংকী মতম কাওবদা পৃথিবীগী নিংখোবোল হায়বহা করিগীনো? মন্তুগী মরমদি নিংখোবোন-  
 শিংশিনা শাসন কজনা ভৌরহনা প্রজা পুন্নমক জুংঙাইরম্মী। প্রজাগী জুংঙাইংগী মরম হায়ববু মহোশা লাইরেন্মনা পীবা চে-হুয়াই, উই-হুয়াই, খোম, মনামশীও, মমল-নাইবা বঙ্গ-নচিবা খোংদগী থোকপা পোংলম ময়াম প্রজাগী মীয়ামগী শীজরনবা মরাত কায়না থোকহরহা মরয়নি।  
 প্রজাশিংহু সংসার মৈচাক হায়বদি হকচাঙগী পুন্নীংগী অহাবা, প্রকৃতিনা থোকহনবা অহা-মৈচাক, মথহাই পানবা শা-কৈনচিবদগী কংগদবা অহা-মৈচাক—ময়ামসি কংলমদে। মাকৈ খুদিং মেন্দুবদা মীপুয় খুদিংনা জুংঙাইনা পাল্লহনিনা কনাগলু খাউন-খোংনবা ভৌরমদে, ভৌবগীবুদি মরক মরক্তা নিংখো মখেল লৈপাক খোপচরবগী অহুগা চাউবা ভায়বগীদমক লাল ভোনৈ। পুন্নিগী খাইদগী হাংবা পাল্লম করিনো হায়বগী মরমদা মী খুদিংমক শিক্কা কংনরম্মী, মরমহুনা করিক্ত লৈতবা মরম মচা মন্তুগীদমক খংন-চৈনবা হোনদে হায়বহু মী লোইনমক্কা খঙনরম্মী। নিংখো অমন্তুং প্রজাশিংগী অকবা গুণশিংগী মন্তুদা কলিগী প্রভাব ইহুং লাকপগুয় কাওজরকথি, মরমহুনা প্রজাগা শাসকশিংগা ক্রক্-ক্রক্ মেন্দুবদা কীভম অমা ধোরকথি। অহুয় ওইনমক প্রজাগা শাসকশিংগা লিংজেল মারদবা যুগসিদা আশাগী অকারম অমন্তুং ভগবানগী ভাবনাদি লৈবা রাই। মন্তুনি যুগসিগী খোইদোকপা মন্তুগ হায়বহু।

স্লোক ৩৯

মধুরায়াম্ তথা বজ্রম্ শূরসেনপতিং ততঃ।

প্রজাপত্যং নিরপ্যেতিময়ীলপিবদীধরঃ ॥ ৩৯ ॥

অর্থ

মধুরায়াম্—মধুরাদা; তথা—অ; বজ্রম্—বজ্র; শূরসেনপতিম্—শূরসেনশিংগী নিংখো; ততঃ—মন্তুগী তুদা; প্রজাপত্যম্—প্রজাপত্য বজ্র; নিরপ্য—পাওখোক্তনা; ইতিম্—অপায়া; অয়ীন্—মৈ; অপিবৎ—মখাদা হাপচনথি; ইধরঃ—বৃথিতির।

মৈভেলোন্না হন্দোকপা

অহুয়গী (ঐক্যকগী মন্তুংঙো) অনিরুদ্ধনা পোকপা বজ্রবু মধুরাদা শূরসেনগী নিংখো ওইনা হাপথি। বৃথিতিরনা প্রজাপত্য কোবা বজ্র অহু ভৌথি অহুগা গৃহস্থগী পুন্নি খাদোক্তবা হায়হুনা মখাদা মৈ থমথি।

নৈনরোল

মহারাজ বৃথিতিরনা মহারাজ পরীক্ষিংপু হস্তিনাপুন্নী নিংখো ওইনা অভিবেক ভৌরগা অমন্তুং ঐক্যকগী মন্তুংঙো অনিরুদ্ধনা পোকপা বজ্রবু মধুরাগী নিংখো হাপলগা সন্ন্যাস ধর্ম লৌথি।



গুণ অমন্ত্য কৰ্ম্মণী মন্ত্য ইনবা বর্ণ মরি অতুগা আত্মম মরিণী বর্ণাশ্রম ধর্ম হায়না খণনবা নিয়ম অসি মীওইবনী তশেংবা পুলি হোবনি। মীওইবনী পুলিণী ধর্ম অসি ডাকশেনবা অমা ওইনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মতমচানা সন্ন্যাসী ওইতুনা শাসনগী ধবক্ত হৈহয়বা নিংখোমচা অমদা শিরগা কৰ্ম্ম-জীবন্দগী পোখারম্মী। বর্ণাশ্রমধর্ম হায়বা মরম-চারবা নিয়ম অসিনা মীওইবনী পুলিবু শিরম-চুইন কাঙলুপ মরি অতুগা আত্মম মরি ধোকা খায়দোকয়ি। জ্ঞানচারী, গহস্থ, বানপ্রস্থ অমন্ত্য সন্ন্যাসী হায়বা পুলিণী আত্মম মরিসি কৰ্ম্মণী বা খল্লুবা লৈতনা মীপুম খুদিংনা চংকদবনি। হোজিকালগী রাজনীতি-রাওবা মীতাশিংনা মহল ওইরকবকাওবদা কৰ্ম্ম-জীবন্দগী পোখানীওদে, অতুবু মহারাজ যুধিষ্ঠিরদি ফিদয়কম নিংখো অমা ওইবনা, পরলোকীদমক শেম-শানবা হায়তুনা কৰ্ম্মদগী পোখারম্মী। মী খুদিংমকো পুলিসি করম হায়না শীলোকদগে হায়ববু পুলিগী অরোইবা মতাও হায়বদি শিরমদায় মতাও চহী তরামডাদগীনা কুন-কাওবদি অয়োবী থাকী সিদ্ধি ফননবা হায়তুনা ভগবৎ-সেবাদা পুরা শীজয়গদবনি। পুলি অমগী মতম পুথবু জড় ভোগ অমদি সকাম কৰ্ম্মদা শীজয়বদি তশেংনমক অপতবা ধবক্তি, মরমদি পুত্রীংবা জড়-ভোগগীদমক সকাম কৰ্ম্মদা লুপ্তিবমথৈ মায়াবজ জীবন অসিদগী বাহোকপগী তান্জা লাক্কাই। ভগবান্গী নাক্তা হনবা হায়বা বাংলেন-বাংবা সিদ্ধি ফননবগী ওইবা মথো মকোক অসি ধোখাদবা হায়বা আত্মাঘাত-শাজৎ অহ চত্বা চুম্মী।

শ্লোক ৪০

বিশ্ভজ্য তত্র তং সৰ্ব্বং দুকূলবলস্বাদিকম্।

নির্দমো নিরহকারঃ সঙ্ঘিরাশেষবন্ধনঃ ॥ ৪০ ॥

অর্থ

বিশ্ভজ্য—খাদ্যদোকপা; তত্র—মতমতুদা; তং—মত; সৰ্ব্বম্—পুন্নমক; দুকূল—কি; বলয়-আদিকম্—খুজিনচিংবা; নির্দমঃ—ঐগী হায়বা লৈতুবা; নিরহকারঃ—ঐনা ভোবনি হায়বা ভোক্তা; সঙ্ঘি—মপুতকানা ধদংলবা; শেষবন্ধনঃ—লোই-খস্বা-নাইদবা মরী।

মৈতৈলোম্মা হন্দোকপা

মহারাজ যুধিষ্ঠিরহু মতমতুদা মহাকী কিজোল অমদি খুজিনচিংবা লৈতেং পুন্নমক খুদক্তা খাদ্যদোকপি অমন্ত্য ঐগী হায়বা অতুগা ঐনা ভোবনি হায়বা পুকেচল খাদ্যদোকথরে; মতো অমুদা মখলমখাগী সম্বন্ধ (মরী) লৈরম্মা পুত্বা পুত্বৎ তৎনরমখি।

নৈনরোল

ভগবান্গী পার্শ্ব অমা ওইগে হায়বদি প্রাকৃত ওইবা পোং পাশ্বগী অমোংপা পুন্নমক কোকপা চুম্মী। অমুদা কোক্তবদি কনামতনা ভগবান্গী পার্শ্ব ওইবা ওমোই হায়বদি ভগবান্গী নাক্তা চংপা ওমোই। মরমতুদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা ওত্কাখা ওইননবা হায়তুনা রাজবেশ অমদি লৈভেনচিংবা খাদ্যদোকপা বিংখোগী বৈভব পুন্নমক লংখেকখি। কবায় হায়বদি সন্ন্যাসীগী থেকবা মচুগী কোদীন হায়বসিনা উংপদি কজরবা প্রাকৃত ওইবা কিজোল খাদ্যদোকপা হায়বনি। মরমতুদা মহাকী মহাকী রাজবেশ হোদ্যোকখি। মহাকী মারী রাজ্যগী বা পরিবারগী বা খল্লমজে, মতো অমুদা প্রাকৃত সম্বন্ধগী অমোংখা অতুগা প্রাকৃত উপাধিগা মরী ধদংখি। মী অরাস্বনা—পরিবার, সমাজ, দেশ, শিরম,

লন, কলচিংক উপাধি মঞ্চল মখা অসিদা আসক্ত ওইইন। অতঃপর আসক্ত ওইইরিসমখে যী মাবু শুদ্ধায়া ওইইন হারনৈ। আধুনিক যুগসিদা যী ময়ামগী লুচিবনি হাররিবলিংসি দেশী ভাবনাদা আসক্ত ওই, অতঃপর অসিগুবা ওইইন ভাবনাসি সারাবল জীবনী উপাধি অমনি হারবা মথোয়না বৎসে; ভগবান্গী নষ্টা চৎনবা মতীক-চাৰা ওইগে হাররিবদি হাররিবা উপাধিহিংসি হারনা থাদোকদবনি। দেশী ভাবনা লুপ্তনা শিবা মীতাবু অপভ্রংশিনা লুনা ভৌনৈ। অতঃপর য়েংগু মহারাজ নিখৌ ওইইন। মহারাজ বৎসেপ্রের লৈতবা ওইইন। পৃথিবীসি থাদোকবা শেম শাধি। অতঃপর ওইইনক মহাকপু ওসি-কাণবা কনামতনা কাউদে মরমদি মহাক্তি পুৰচেল-চাউবা ধাশ্মিক সত্রাট অমা ওইইন। হাররিবদি মহাক ভগবান্ ঐতিহাসিকগুণী। অসিগুবা থা-চেনবা নিখৌশিংনা প্রেরা পালন ভৌরবা মরমা অজাশিংনা লুংগাইরনী, অতঃপর অসিগুবা মহান্ সত্রাটশিংনা পৃথিবী শাসন ভৌবা হারহনি।

শ্লোক ৪১

বাচম্ জুহাব মনসি তৎপ্রাণ ইতরে ততম্ ।  
কৃত্যাবশ্যমং সৌভাগ্যং তৎপঞ্চমং হ্যকোহবীং ৪১ঃ

অর্থ

বাচম্—বাচাওবা; জুহাব—খাদোকখি; মনসি—পুঞ্জীংদা; তৎপ্রাণ—মাবু (পুঞ্জীংবু) প্রাণবায়ুদা (লুংশাসোরদা); ইতরে—ইন্দ্রিয় অতঃপর; ততম্—মতঃপ্রাণ; যুভৌ—শিবদা (মৃত্যুদা); অপানম্—সোর-হানবব; স-উৎসর্গম্—কথ্যকপগু লোয়ননা; ততম্—মতঃ; পঞ্চমং—কৃত মতানা শাৰা হকচাওদা; হি—লৈগমক; অকোহবীং—ভিত্তিকখি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

অতঃপর তুদা মহারাজ বাচাওবনচিংবা (বাক্) পুঞ্জীংদা, পুঞ্জীংবু প্রাণদা, প্রাণবু অপান্দা অতঃপর মত (হকী ইশীং), পুরিশনচিংবা (অমাবা) খাদোকপগী মঞ্চক ওইবা থবকা লোয়ননা অপান-বু মগী অধিষ্টাতি দেবতাসী মঞ্চক ওইবা মৃত্যুদা, মৃত্যুবু পঞ্চভূতকা অমতা ওইবা দেহেদা ভিন্ধলখি।

নৈনরোল

মহারাজ সুধিতিরহু মনাওবুংগো অতঃপর লোইনা খোমজন্বা হৌখি অতঃপর মারা-লাং পুহদগী অতঃপর অতঃপর লাখোকখি। অতঃপর মহারাজ ইন্দ্রিয় পুহদক খোমজন্বা অতঃপর পুঞ্জীংদা মথোয়বু ভিত্তিকখি; অতঃপর হাররগ। মহাকী পুঞ্জীংবু ভগবান্গী সেবাদা চৎনখি। প্রাকৃত কৰ্ম পুহ-মক ইন্দ্রিয়শিংনা ভৌবনিদি হাররগ। পুঞ্জীংদা ভৌবনি, মরমতঃ পুঞ্জীংদা প্রাকৃত কৰ্ম পুহা খাদোকগা ভগবান্গী সেবারোমদা চৎবা সাননবা মহারাজ সুধিতিরনা ইশবদা প্রার্থনা ভৌখি। অতঃপর প্রাকৃত কৰ্ম ভৌরনঙাই লৈতরে। তৎপ্রাণ হাররগদি পুঞ্জীংগী থবতি থায়া স্রাবা নন্তে, মরমদি থবকখিহু নিভা ওইবা আত্মা মসি গাকি, অতঃপর কথ্যশিংগী তৎপ্রাণ হকচাওবগী ভগবৎ-সেবা ওইইনবা ওকোকপা রাই। প্রাণবায়ুগা ভিত্তিকবদগী খোরকপা অমোংপখিহু চাষাওকবা মতঃদা অতঃপর ভিত্তিকপা অতঃপর হরা হরা পোকপা-শিবা-পত্নবহু ভৌরগা তৎপ্রাণ আধ্যাত্মিক জীবন লৈতবা মতঃদা পুঞ্জীংগী প্রাকৃত মতঃ হোংদোকই। ভিত্তিকদায়দা পুঞ্জীংদা থবকগী খোরকপা প্রাকৃত দেহদা মতঃ থরগীমক লোইনক ভাবনা গাকি। পুঞ্জীংবু ভগবান্গী সেবাদা মতঃ পুহা লুহদি; শিবা মতঃদা ওইইনবা প্রাকৃত দেহ অমা পুঞ্জীংদা পুখোকপা হারহৌই। পুঞ্জীংহ প্রাকৃত ভিত্তিক অমোংপদা লুগা সাননৌই। শুদ্ধ আত্মা ভগবান্গী নাক মরমদিহুদা হুদা লুহদি।

শ্লোক ৪২

ত্রিবে হুতা চ পঞ্চম উল্লোককহেহুহোহুনিঃ ।  
লব্ধবাস্তবজুহুদী জ্ঞান্যাত্মানব্যায়ে ॥ ৪২ ॥

অর্থ

ত্রিবে—গুণ অহমদা; হুতা—কলগা; চ—অমহুং; পঞ্চম—কৃত মতা; তৎ—মহু; চ—হু; একবে—অবিদ্যাধা; অহুহোং—ভিলহরী; মুনিঃ—রাখল-খলবা যুধিষ্ঠিরনা; সৰ্বম্—পুন্নমক; আত্মনি—আত্মদা; অহুহোবীৎ—ভিলহলুখি; ব্রহ্মনি—ব্রহ্মদা; আত্মানম্—আত্মাবু; অব্যায়ে—অমাত-অতা-লৈতবা ।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

মহাক্ষা পঞ্চভূতকী দেহবু প্রাকৃত গুণ অহমদা ভিলহরগা গুণশিহুবু অবিদ্যাধা ভিলহলুখি অহুগা অবিদ্যাধুবু আত্মদা ভিলহলুখি অহুদগী আত্মাবু মাঙ-ভাকপা লৈতবা ব্রহ্মদা ভিলহলুখী ।

নৈনরোল

প্রাকৃত জগজ্জা উল্লিবা পুন্নমক মহন্তত্ব-অব্যাক্তদগী ধোরকপা ভাক্তনি । প্রাকৃত ওইবা মীৎনা উরিবা পোং পুন্নমক প্রাকৃত পোংখোক মথেল ময়ামসিনা ভিন্নরগা ওইবা ভাক্তি । অহুবু জীবাত্মাদি প্রাকৃত পোংখোকশিহুদগী ভোক্তানবা পোং অমনি । জীবনা মগী স্বরূপতি ভগবান্গী নিত্যদাসনি হায়বা কাউবনা অহুগা প্রাকৃত জগৎসিগী মপুনি হায়না মশাবু শেরান্না খনবদগী মহাক্ষা ইন্দ্রিয়গী ওইদবা ভোগ ভৌবগী কীভমদা চঙলিবনি । মতৌ অহুগা প্রাকৃত শক্তি মতাঙ মতাঙগী ওইকম ধোকপা ওইরকপনা পুঞ্জীংবু প্রকৃতিগী মথা পোলহনবনি । মতৌ অহুগা ভৌবদগী পঞ্চভূতকী দেহসি ধোরকপনি । মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা দেহ ধোরকপসিবু হনোকহনবনি অহুগা পঞ্চভূতপু প্রাকৃত গুণ অহমদা ওহুহনবনি । হকচাঙবু কৈ, কতে, ময়াম-ওইরকপনি হায়না মগুণ য়েলগা খেনবহু মুংগে, অহুদগী গুণশিহু প্রাকৃত শক্তিদা ভিন্ধে । প্রাকৃত শক্তিসে শুভ আত্মাবু শেরান্না খনবদগী ধোকখিবনি । মতৌ অহুগা কনাগুহনা পরব্যোমদা লৈবা লোক ময়ামগী মমুংদা খোইদোক হনোক্কা গোলোক বুল্লাবল্লা পরমেধর ভগবান্গী পার্ভদ ওইনীংলবা মতমদা মহাকসে প্রাকৃত শক্তিদগী ভোক্তানবনি হায়বলে মতম লৈবা বিবিক্তা খনজগদবনি । মহাক প্রাকৃত শক্তিগা মরী করিমতা লৈনদে, অহুগা মহাক মশাবু আত্মানি ব্রহ্মনি হায়বদি পরমেধর পরব্রহ্মগা গুণ য়েনরগা অমতনি হায়বসি মহাক খঙগদবনি । মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা মহাকী কৈবাকপু পরীক্ষিতকা বজ্রগা য়েহোরগা মশাবু পৃথিবীগী নিংখোরেরি নংত্রগা কুরু শাগৈগী মকোন্নি হায়না খল্লমজে । অসিগুহা প্রাকৃত সবুজ কোকপগী রাখল্লা কুল অমহুং সূক্ষ্ম আবরণদগী (কূপদগী) যুক্তি কংবনা প্রাকৃত জগৎতা লৈনা লৈনা ভগবান্গী মনাই ওইনা চংপদা মনীঙ তম্মা চংপা ওয়ে । মতাঙ অসিবু জীবনুজ মতাঙ হায়বদি ময়াদগী লাঘোরবা হায়নৈ । পুন্নি লোটেশরবা সাধন হায়বহু অহুনি । মহাক মশাবু ব্রহ্মনি হায়না খনবদা নন্তনা ব্রহ্মগুন্না চংখগদবনি । মশামকপু ব্রহ্মনি হায়না খনবা মীদি নিরাগারবাদীনি । অহুগা ব্রহ্মগুন্না শাজং চংপদি শুভ ভক্তনি ।

শ্লোক ৪৩

ভীষ্মবাসা নিরাহারো বহুবাত্, যুক্তযুধ : ।  
তর্কব্রহ্মনো রূপং জড়োক্তপিশাচবৎ ।  
অনবেকদাপো নিরপাৎসুধং বধিরো বখা ॥ ৪৩ ॥

শকার্ধ

চীরবাসা—শেগায়বা, কী শেংগা; নিরাহারঃ—মণং ওইবা, অচাপোং চাদবা; বহুবাঙ—বা  
ভাঙদবা; যুক্তমূৰ্জাঃ—মশম-ইকা কারবা; মর্শ্বন্ন—উৎফুনা; আশ্রবঃ—মশাশী; রূপম্—শককম্; জড়—  
খবাইপান্দবদোনা লেঙদবা; উন্নত—অভাওবা; নিশাচবৎ—ভুক্তচবা-শাজংকী মীতা; অনবেক্ষমানঃ—  
কনামভবু ভায়বা, লৈতনা; নিরগাং—চংখি (লৈরম্মী); অশ্ববন্—নাকোঙদা ভাদবমঠে; বধিরঃ—  
নাগঙবা; যথা—ভুগ্না।

মৈতৈলোন্মা হন্মোকপা

অহুদগী, মহারাজা বৃষিষ্ঠিরহু শেগায়বা কি শেংলরে, মণঙ-ওইবা চীজাক পুন্নমক খাদোন্নরে,  
বা ভাঙখিদরে, মশম হাংখিদরে। মহুদা মহাক ভুক্তচবা শাজংকী মীতা। অমদি খবক-খানা-  
লৈতবা অভাওবা অমগুমঃ। মহাক মচীন্ননাওশিৎদগী করিমতা লৌনীঙবা লৈখিদরে। নাগঙবা  
অমগুনা মীনা ভাঙ শকপা অমতা ভাখিদরে।

নৈনরোল

মভৌ অশ্বন্ন মপাছোংগী ওইবা খবক পুন্নমকগী নাছোন্নহুনা মহাক নিংখৌয়েন অমা ওইবগী  
মভৌ ভোকখরে অহুগা ইমুং মহুগী ইজ্জৎ-মারুচিবগী রাখল পূমখা খাদোকখরে। মরম মতাঙ  
পুন্নদা জড় অমদি অভাওবা নিশাচ অমগুমঃ অহুনা যুয়াল-কৈবাল-রা পুন্নমক ভোকখরে। মাবু  
মতম পুন্নদা তেঙবাংলয়া মচীন্ননাও পুন্নদগী করিমতা লৌনীঙলমজে। মসিগুয়া মতেঙ লৌনীঙদবা  
মতাঙসিবু কিবা-লৈতবা হায়বা অশেঙবা মতাঙ হায়নহু কোঁনে।

শ্লোক ৪৪

উদীচীং প্রবিবেশানাং গতপূৰ্ণাং মহান্নতিঃ।

জদি ব্রহ্ম পরং ব্যাঘ্রবাবৰ্জেত বভৌ গতঃ ৪৪।

শকার্ধ

উদীচীম্—অরাং খংবা; প্রবিবেশ—চঙখরে; আশাম্—মায়কৈদা; গতপূৰ্ণাম্—মমাইঙদা  
চংনরখা; মহান্নতিঃ—মহান্নাশিৎনা; জদি—খম্মোইদা; ব্রহ্ম—ব্রহ্ম; পরম্—ভগবানবু; ব্যাঘ্রন্—অতং-  
অখম লৈতনা খন্দুনা; ন আবর্জেত—হল্লকখিদরে; বভঃ—মকমহুদগী; গতঃ—চংখরে।

মৈতৈলোন্মা হন্মোকপা

পূরীং হোঙসবমঠে পরব্রহ্মবু যান ভৌর-ভৌরহুনা, চংখিবা মায়কৈদগী অমুক হল্লকদোবা  
লৈহুবা অহুগা মপামপু মহান্নাশিৎনা চংখিরখা অহুগুয়া অরাংখংবা মায়কৈ পান্না মহারাজ  
বৃষিষ্ঠির লেখিরম্মী।

নৈনরোল

নৈনরিবা শ্লোকসিদগী খঙবা ওখদি মহারাজ বৃষিষ্ঠিরহু মপামপুশিৎগী অহুগা ভগবৎ-ভক্ত  
অচৌবদিকি পুহঙ ইন্খিরম্মী। পুখিবীগী মীপুন্ন খুদিংনা চংলহা, খোইদোক হেঙ্কোকা আখ্যাবর্জ  
হোবা খুদিগী খঙদা লৈরহা মীখিৎনা চংলহা কর্ণাজম কোঁবা নিরন্ন অহুনা পুজিগী মতাঙা

অমরা হুম-কৈ খাদোকপগী হা ডাক্তবহু করা হায় হায়না ঐখোরনা মনাওনা নৈনধে । শিখা  
পীবা কালদা মতো অহুনা পীরমো, অহুনা ঐকাইখুবগী মশক ওইবা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগুহনা  
আত্মা-উপলব্ধিদমক অমহুং ভগবান্গী নাক্তা চেননবগীদমক ইমুং মহুংগা লৈনবা মরী পুহা  
খাদোকখি । কনাগুহা নিংখো নক্সগা ঐকাই খুবগী মশক-ওইবা মীতানিংনা পুলি লোইবকাওবা  
মুহায়হুনা লৈননীওলমদে মরমদি মীওইবা পুলিগী মপুতকাবগী মরমদা অকায়বা মাও ডাক্তবা ওই ।  
ইমুং মহুংগী তার পুবা ডোক্তবা অহুগা ত্রীকুক্ষগী সেবাদা পুত্ৰীং পুবা চেননবা হায়রিবা নিম্নম  
মীপুম খুদিংনা চংকদবনি হায়না হায়নরিবনি, মরমদি মসি মহাশাখিংনা চংপা লম্বীনি । মী  
খুদিংমক ভগবন্তত ওইগদবনি, 'সাদ-সাদগা পুলিগী আরোইবা মতাওদদি তক্ত শূকওই ওইদবা  
সাদে হায়না ভগবদসীতাদা (১৮/৬২) ভগবান্গা হায়রি । মহারাজ যুধিষ্ঠিরগুহা পুকেল-শেংবা  
মীদি মশাগী কারজনবা ভগবান্গী পাউতাকসি ইন্দবা সাদে ।

'অক্ষপরম্' হায়বা বাইহিসিনা ভগবান্ ত্রীকুক্ষু হায়রিবনি । মসি অসিত, দেবল, নারদ অমহুং  
বাসনজিবা মহাজনশিখিনা হায়রহুনি হায়হুনা ভগবদসীতাদা (১০/১৩) অহুনা প্রবাপ পীরি ।  
অহুনা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা অহাং মায়কৈ পাংবগীদমক হুম খাদোকপা মত্তমদা মগী মপামপুশিংনা  
অমদি মত্তম পুয়মকী মহৎভক্তশিখিনা ভৌখিবগুহা মখোরগী খুহুও ইন্দুনা ত্রীকুক্ষু অভং-অখম  
লৈতনা ধান ভৌখি ।

শ্লোক ৪৫

সৰ্বে তমহুনির্জগ্মুজ্জাতরঃ কৃতনিশ্চয়াঃ ।

কলিনাধর্ম্মমিত্রেণ দৃষ্টা স্পৃষ্টাঃ প্রজাভূবি ॥ ৪৫ ॥

শব্দার্থ

সৰ্বে—লোইনমক; তম—মাব; অহুনির্জগ্মুঃ—তুংইন্দুনা চংখি; জাতরঃ—মনাওশিং; কৃতনি-  
শ্চয়াঃ—পুত্ৰীং চপ লেপুনা; কলিনা—কলি হায়বহুনা; অধর্ম্মমিত্রেণ—অধর্ম্মগী মত্তপুনা; দৃষ্টা  
—উরহুনা; স্পৃষ্টাঃ—শোরবা; প্রজা—প্রজা; ভূবি—পৃথিবীদা ।

মৈতৈলোন্না হলোকপা

অধর্ম্মগী মত্তপ কলিনা পৃথিবীগী প্রজা পুয়মকপু শোকপা উরবদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মনাও-  
শিংহ পুত্ৰীং চপ হুনা লেপুনা মরাসুগী খুহু ইনখি ।

নৈনরোল

মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মন'ওশিংহ মরাসুং নিংখোরেনগী হায়বা-ইনুবা মী ওইক্সা ওইহুনা লৈয়কপনি  
অহুগা মখোরসে পুলিগী শোংগোই-পমুং করিমো হায়বগী চপচাখা শিখা কংলবা ডাক্তি । মরমহুনা  
মখোরনা ভগবান্ ত্রীকুক্ষদা ভক্তিসেবা ভৌনবগীদমক পুত্ৰীং চপ হুনা লেপুনা মরাসুগী তুং  
ইনখি । মনাতনমহুগী হা মতুং ইরা পুলিগী ভংখাই চক্কপনা গার্হস্য আত্মম খাদোকদবনি অহুগা  
আত্মা মশক খণ্ডনবগীদমক পুত্ৰীং লেন্গদবনি । আত্মা মশক খণ্ডনবা চংপা হায়বসি মত্তম পুয়দা  
মকম খণ্ডনদে । করিগুহা মত্তমদা গার্হস্য খাদোকগা পুলিগী লেমহোবা শব্দক অহু করি ভৌহনা  
লেন্গনি হায়বগী মতাওদা বিভূলা চুটৈ । পাণ্ডবশিখিনা মহাজনশিখীগী হারপে অম্মা মকমসিদা  
পীরি । মখোর লোইনমক পরমেখর ভগবান্ ত্রীকুক্ষগী সেবা ভৌহুনা পুত্ৰীং লেন্খিবগী ।

ঐতিহাসিকগণের মত মত ইহা ধর্ম (ধর্ম), অর্থ (অর্থ), কাম অমর্ত্য মোক্ষ (অমর্ত্য-মুক্তি) হারবসিনা পুণ্ড্রি পদ্ব্যনি হারবনা মী খরনা মৌরিরহ অচুহা নতে। মথোরসি পুণ্ড্রি-পদ্ব্যনি হারবনা মীতাদি পুণ্ড্রি-পদ্ব্য চপ চাবা করিনে। হারবনা খণ্ডবনা কাণ্ডবুরি। পুণ্ড্রি-পদ্ব্য করিনে হারবহু তদ্ব্যবস্থা ভগবদগীতাদি (১৮৮৬) হারববনি; পাণ্ডবনিদি পাণ্ডিত্যক অচুহু চিহ্নবা লৈভববদে ইহবা বুতি চেনবা।

শ্লোক ৪৬

তে লাধুকৃতসর্বার্থা জাত্যাত্মিকমাত্মনঃ।

মনসা ধারম্মানান্নবৈকৃতচরণানুভবঃ ॥ ৪৬ ॥

অর্থার্থ

তে—মথোর; লাধুকৃত—মতো চপচানা চংলবা; সর্ব অর্থার্থ—মতীক চাববদে রাণ্ডবনা; জাত্য—জমা খণ্ডলহুনা; জাত্যাত্মিকম—পোলোই অরোরবী; আত্মনঃ—জীৱনী; মনসা—পুণ্ড্রিগদা; ধারম্মানান্নঃ—পায়বদী; বৈকৃত—পরব্যোমগী মপু; চরণ-অনুভব—খোঙ খহাল।

মৈতৈলোন্দ। হন্দোকপা

পাণ্ডব পুণ্ড্রমগী ধর্ম, অর্থ, কাম অমর্ত্য মোক্ষ হারবনা চতুর্ভগব চপচানা চংলহু ভগবান্ ঐক্যগী খোঙ-খহালবু জীবনী পুণ্ড্রোই-খোইবা পুণ্ড্রার্থনি হারবনা খণ্ডলহুনা পুণ্ড্রগদা চেনা পায়বদী।

নৈনরোল

হৌখিবা মপোকশিগদা পুণ্য কর্ম তৌরকপা অচুগা পাপ পুণ্ড্রমক কোলবা মীতাদিগদা পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্যগী খোঙ-খহালদুদা খন্দুনা লৈবা ৬মী। পাণ্ডবনিদি হন্দকী মপোক্তা নন্তনা মমীগী মপোকশিগদা পুণ্যকর্মদা ভৌহুনা লাকপনিগা পাপকর্মগী কল অমতা মথোরদা চংলমদে। মরমহুনা মথোরনা পরমেশ্বর ভগবান্গী ঐচরণ অচুদা মপুগী পুণ্ড্র চংলমী হারবসি চপ চানা চুহনি। বিশ্বনাথ চক্রবর্তীগী মতুং ইহা ধর্ম, অর্থ, কাম অমর্ত্য মোক্ষ পুণ্ড্রার্থ মরিসে পাপকর্মগী কল চারিবা মীতাদিগদা রাবনি। অসিগুহা মীতাদিগদা পুণ্ড্রার্থ মরিসিগা মপুগী মোংহনবদগী পরব্যোমগী লৈবা ভগবান্গী খোঙ-খহালবু রাবা ৬মজদে। প্রাকৃত আকাশ অসি দুর্গাদেবী হারবদি ভগবান্গী প্রাকৃত শক্তিগী মখাদা লৈবনি; অচুগা বৈকৃত জগৎতি ভগবান্গী অন্তরত শক্তিগা নিয়ন্ত্রণ ভৌবনি।

শ্লোক ৪৭-৪৮

ভক্ত্যানোক্তানাং ভক্তানাং বিশুদ্ধকিমাণাঃ পরে।

ভক্তিং নারায়ণপদে একান্তবতস্তে। গতিং ॥ ৪৭ ॥

অন্যপুণ্ড্রকর্মণাং তে অসতির্বিবর্তনমতিঃ।

বিশুদ্ধকর্মণাং স্থানং বিরক্তানাং নৈব হি ॥ ৪৮ ॥

অর্থার্থ

তে—মতুং; ধ্যান—ধ্যান (রাখনা লুনা); ভক্তানাং—ইহৌহনবা; ভক্ত্যা—ভক্তিগা; বিশুদ্ধ—খোঙোক্তবা; বিবর্তনঃ—বুতিগা; পরে—পুণ্ড্রোই খোইবা (পরম); ভক্তিং—মতুং; নারায়ণ—পরমেশ্বর ভগবান্ ঐক্য; পদে—খোঙ-খহালগা; একান্তবতস্তে—অমতা-ভারবা মতোলা পুণ্ড্রনিদিগী; গতিং—



পঙ্কম; অবাণুঃ—কংখি; ছরাবাপাম্—কংবদ। হারবা; তে—মথোয়না, অসন্তিঃ—সাধু-নস্তবশিখিনা; বিঘ্নাশ্চিঃ—ইচ্ছিত পেরবগী হোৎনরিবশিঃ; বিধূত—চামখোক্রবা; কল্যাণাঃ—পাপ ময়াম; স্থানম্—মকম; বিরজেন—সংসারগী অপাশ্বা লৈব্রতনা; অংঘনা এব—আত্মাহুতকা; হি—লেপ্তমক।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐক্যকবু ধ্যান ভৌবদগী ইহৌরকপা ভক্তিনা পরমেধর ভগবান্ ঐক্যকগী ওইবা বৈকুণ্ঠ আকাশ অহু কংখি। মকমসিদি পুত্রীং লোভবা লৈতনা পরমেধর ভগবানবুতা খন্বা মীতাশিংতনা কংগদবা মকমি। ভগবান্ ঐক্যকগী ধাম-গোলোক বৃন্দাবন-হায়বসিদি বোর সংসারীশিখিনা কংবা ওমদে। অহুবু পাণ্ডবশিখিদি সংসার-মায়ী কোক্রবা ভক্তিনিনা মথোয় মথোয়গী দেহ অহু পুত্ৰনা ঐক্যকগী মকম অহু যৌখি।

নৈনরোল

ঐক্যীব গোশ্বামীগী মত্ত মতুং ইরা, সত্ব-রজ-ভম হায়বা প্রাকৃত গুণ অহুমসিদিগী লাহোক্রবা অতুগা পরমেধর ভগবান্গী ধ্যানা লুপ্তবা মীদি মগী হৌজিক হৌজিক লৈরিবা দেহহুদা লৈনা লৈনা পুন্নিগী বাংলেন-বাংবা সিদ্ধি অহু কংবা ওম্মী। ঐলসনাত্তন গোশ্বামীনা মহাকী হরিভক্তিবিলাস কোবা লাইবীক্তা হায়রি মত্দি—কনাগুত্বনা মতীচচাবা গুরু অমবু খন্দুনা গুরুগী পাউতাক চপচানা ইন্দুনা চংলবদি রাসায়নিক অমনা য়োংপু রসায়নগী পাউত্বনা সনা ওলহন্বা ওম্মগুয়া অহুগুয়া তক্তহুনা দ্বিজ (অনীয়ক-পোকপা ব্রাহ্মণ) অমনা কংবা সিদ্ধিহু কংবা ওম্মী। মরমত্হনা হৌজিক লৈরিবা দেহেসি হোংদোক্তবলু ব্রাহ্মণ ওইনবগী সাধন ভৌনবগী পাউতাক অত্হনি মকদি, অত্হুয়া লৈরিবা দেহেসি হোংদোক্তবমথে ভগবান্গী নাক্তা হুন্নবগী পাউতাক অত্হনি মকদি। ঐলভীব গোশ্বামীনা হায়বদি নৈনরিবা শ্লোকসিদ্ধা য়াওরিবা হি লক্ষসিনা শোয়জবনি হায়বহু তাক্লিবনি। নিয়ম নাইনা পুত্রীং-লোভবমথে ভক্তি-চংলিবা মীদি প্রাকৃতগুণ অহুমদগী লাহোক্রগা ব্রহ্মপদ কংগী অমহুং ব্রহ্মপদগী খোঙকমহু তক্তবা ভক্তি ভৌত্হনা অমুক য়োনা চঙল্লগদি গোলোক বৃন্দাবন হায়বা বাংলেন-বাংবা ধামহু লৈরিবা হকচাঙসি হোংদোকপা লৈতনা য়ৌবা ওম্মী হায়বসি ভগবান্ মশামকী দেহেহুমক পুত্ৰনা মগী ধামদা হুন্নী হায়বগী মতাওদা নৈনখিবগুয়া ঐমত্তগবদগীতানা (১৪। ২৬) চুন্মী হায়না য়ারি।

শ্লোক ৪২

বিহুংরোইপি পরিভ্যজ্য প্রভাসে দেহমান্ননঃ।

কৃকাবেশেন তক্তিত্তঃ পিত্তিত্তিঃ স্বকল্পং যথো ॥ ৪২ ॥

শব্দার্থ

বিহুং—(মহারাজ বুধিষ্টিরগী মথুড়া) বিহুং; পরিভ্যজ্য—খাদ্যোক্তনা; প্রভাস—প্রভাস তীর্থদা; দেহম্—হকচাঙ; আশ্বনঃ—অশাগী; কৃক—পরমেধর ভগবান্; আবেশেন—আখন্দা লুপ্তনা; তং—মগী; চিত্তঃ—জাখল অমহুং খৌদৌ; পিত্তিত্তিঃ—পিত্তলোক অহুদা লৈবশিখিনা লোয়ননা; স্বকল্পম্—স্বমুদদা; যথো—চংখি।

## মৈত্রেয়াল্য হস্তাক্ষিপণ

বিহুৰু তীৰ্থ চংগৰা প্ৰভাসনা দেহে খাদোৰি। মহাক্সা ঐক্যকীৰ্ত্তি হাৰণা লুপ্তা ময়না  
পিডলোকবাসীশিলা মহাকপু তৰাম তৰাম ওকুমহুনা মহাকী অধিকাৰ-স্থাননা হনখিৰমী।

## ঐতিহাসিক

পাণ্ডবশিঙা বিহুৰুগা খেয়ৰবি অসিনি—পাণ্ডবশিঙা পৰমেশ্বৰ ভগবানকী নিত্য পুজিকৰনি,  
অজ্ঞা বিহুৰুনা পিডলোক হেলিবা জাইশিঙা ময়না অমনি, মহাক ময়রাজ হায়না খেইন।  
মীওইবনা ময়রাজ কিতৈন ময়রাজি প্ৰাক্তন ভগবতা মৈবা পাপীশিঙা অজ্ঞি পীৰিকহু ময়জি,  
অজ্ঞা ভগবতশিঙা মাবু কিবজাই ময়ম অমতা মৈতে। ভক্তশিঙা ময়ক ময়রাজা ময়জি  
অজ্ঞা ভক্ত নম্বা মীশী ময়মদদি মহাক অকিবা হায়বহুনা মূৰ্ত্তি ওইনা চোংখোকপনি। ময়ম  
অমতা ঐখোয়না নৈনধে ময়দি ময়ক মুনিনা ময়বু শূত্ৰ ওইনা পোকউ হায়না শাপ ভৌবদগী  
ময়রাজনা বিহুৰ ওইনা পোকখিৰনি। ভগবানকী নিত্য ভক্ত অমা ওইনা বিহুৰুনা থাই মায়না  
ভক্তকী ময়না চংগি অজ্ঞা ময়ক ময়বু অমা ওইনা পুজি ময়রাজী ময়ক ময়রাজ ময়বু  
ওইববুধে ময়বু কালী পাউলোকা ময়বুধে ময়রাজী কুতৰাই কাওনা অজ্ঞা-পুজি ময়বু। ভগবতশিঙা  
ময়ক ময়বু ময়বু বিহুৰুনা ভগবানকী খেও থানব তত্তব। মীশিঙা মীশিঙা ময়মতা ময়বি;  
ময়ক ময়বু ময়বু মহাকী শূত্ৰ পুজি অমোংগা মৈববু চংগোকখি। পোমোইকা মহাকপু  
পিডলোকবাসীশিলা তৰাম তৰাম ওকখি অজ্ঞা মীশী অধিকাৰ-স্থাননা ময়বি। মীশিঙাশিঙা  
ভগবানকী পুজিকৰনি ওইবগা মহাকী মৈববুধে, অজ্ঞা ভগবানকী ময়ক পুজিকৰনি ময়ম  
ময়বু। ভগবানগা ময়বুধে মৈববু। ভগবানগা মীশী ময়ক পুজিকৰনি ময়ক অজ্ঞা  
ভক্ত অমতা মৈববু। ভগবানগা ময়বু পুজিকৰনি ময়বু মীশিঙা, অজ্ঞা মীশী পুজিকৰ-  
নি ময়বি ময়ক পীকপা অমতা ময়বু মৈববু মৈববু কাউলোকই। ময়বুনি ভগবানকীতাৰা ওই  
ময়বুনি।

## শ্লোক ৫০

মৈত্রেয়াল্য হস্তাক্ষিপণ পুৰীশিঙাশিঙাশিঙা।

বান্ধবে ভগবতি হোকাশিঙাশিঙাশিঙা তম ৫০।

## অজ্ঞা

মৈত্রেয়াল্য—(পাণ্ডবশিঙা তালোই) মৈত্রেয়াল্য; চংগা—ময়মহুনা; অজ্ঞা—ঐক্যকীৰ্ত্তি ময়না  
খেইনা; পতিনাম—ময়বুধে ময়বু; অমোংগা—ময়কপু মীশিঙাশিঙা; বান্ধবে—বান্ধবেদনা  
(ঐক্যকীৰ্ত্তি); ভগবতি—ভগবানগা; হি—চংগা; একান্ত—অজ্ঞাতনি হায়বা; মতি—পুৰচেল;  
আপ—ময়বি; তম—মহাকপু (ভগবানবু)।

## মৈত্রেয়াল্য হস্তাক্ষিপণ

ময়বুধে ময়বুধে। মীশী মৈত্রেয়াল্য ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে  
চংগা ময়বুধে ময়বুধে। ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে ময়বুধে  
চেনবদগী মহাকপু (ভগবানবু) ময়বি।

## ਨੈਨਟੋਗਾਮਿ

[illegible]

## শ্লোক ৫১

॥ अथैतद्विषयं प्रवक्ष्यामि ॥  
 पादोः सुखमाप्तिः । सत्त्वान्नाम ।  
 सुखोऽयम् । सत्त्वान्नाम ।  
 नमः । हस्तोऽयम् ।

## अर्थार्थ

ଷଃ—କନାଶୁକା ମହାକୁଳା; ଅକ୍ଷୟା—ଧାତବଗା ଲୋୟନନା; ଏତଃ—ୟସି; ଭଗବଂପ୍ରିୟାମ୍—ଭଗବାନ୍ମୁଖି  
 ଶୁକ୍ତିବା ଶୌଚିଂଶୀ; ପାଶୋଃ—ପାଶୁଶୀ; ହୃତାନାମ୍—ମହାହୃତାମ୍‌ଶିଂଶୀ; ଇତି—ମତୋକ୍ତା; ସମ୍ପ୍ରାଣମ୍—  
 ଚଂଶିବା; ଶୁଣୋତି—ସ୍ବନାକୋକ୍ତା ତାୟ; ଅକ୍ଷୟନମ୍—ଅକ୍ଷୟଶୀ ଓହବା; ପବିତ୍ରମ୍—ପୁଣ୍ୟେଂ ଶେଂବା;  
 ଲକ୍ଷା—କ୍ଷୟନା; ହରୌ—ହରିଦା; ଭକ୍ତିମ୍—ଭକ୍ତି; ଓପିତି—କଂଠୀ; ଶିଦ୍ଧିମ୍—ସିଦ୍ଧି; (ମତୋକ୍ତୋୟା  
 ପାଠୋକ୍ତା) ।

মৈত্ৰৈলোভ। হৃদোকপ।

পাণ্ডবী মচাযুংগোজিনা পুন্নিপম্বুং ওইবা ভগবানসী নাক ভায়্য হনখিবসী হ্যসি মজলসী  
মশকি অজুগা মহাপবিত্রনি। মরমসিনা কনাগুহনা বারিসি মনাকোঙনা ভাজরগদি ঐহরিনা ভক্তি  
লৈজবা ওমঙনা সিঙ-দশা কংটৈয়ে।

## নৈনরোল

ঐমত্যাগবতম্ হারবসি পরমেধর ভগবান্গী অমন্তু পাণ্ডবখোরগুহা ভগবত্ভক্তিংগী হারীনি ।  
 পরমেধর ভগবান্ অমন্তু মহাকী ভক্তিংগী হারীদি অনীলোভদবা হারীনি । অহুনা হারীছ অহা  
 ভক্তি রাওনা অৰণ ভৌবদি ভগবান্গা মহাকী পার্যদখিংগা লোয়নহুনা লৈবনি । ঐমত্যাগবতম্  
 অৰণ ভৌবগদি ভগবান্গী নাক্তা হুনা যৌবা হারবা হাংলেন-হাংবা সিদ্ধি হারবহু শোরদনমক  
 কহতী ।

অহুনা ব্রহ্মহুতাবা ঐমত্যাগবতম্গী অহানবা ব্রহ্মদা পাণ্ডবখিংগা ব্রতম চানা সংসার খাদোকপা  
 কোবা ভরামত্যাগবা অধ্যায়গী ভক্তিবেনান্ত নৈনরোল লোইরে ।

# তরাতরুকণ্ঠবা অধ্যায়

## পরীক্ষিৎনা কলিগা উলবা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

ততঃ পরীক্ষিৎদ্বিজবর্ষাশিক্ষয়া মহীং মহাভাগবতঃ শশাল হ ।  
যথা হি সূত্যাভিজাতকোবিদাঃ সমাদিশন্ বিপ্র মহদুত্তপস্তথা ॥১॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—সূতগোস্বামীনা হায়রশ্মী; ততঃ—অতঃপূর্বে তুংদা; পরীক্ষিৎ—মহারাজ পরীক্ষিৎ; দ্বিজবর্ষা—অনীরকহর। পোক্তবা ব্রাহ্মণশিৎনা; শিক্ষয়া—(পীবা) শিক্ষানা; মহীম্—মালেম পৃথিবী; মহাভাগবতঃ—মহাভক্ত; শশ স হ—লৈঙাক্লশ্মী; যথা—মখোয়না হায়বগুয়া; হি—লেনমক; সূত্যা—মহাকী পোকপা মতমদা; অভিজাত-কোবিদঃ—পোকপা মতমগী বা খঙবা পঞ্জি গণক; সমাদিশন্—হায়রশ্মী; বিপ্র—হে ব্রাহ্মণশিং; মহৎ-গুণঃ—অচোবা গুণ; তথা—মতমক ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রশ্মী—হে অখঙবা ব্রাহ্মণশিং ! অতঃপূর্বে তুংদা মহারাজ পরীক্ষিৎ অনীরক হর। পোকপা ব্রাহ্মণশিংগী মকোক ওইবা মীতানা তাকপিবা মরয়া ভগবান্গী মহাভক্ত অমা ওইনা পৃথিবী শাসন তোঁবা হৌখি । মহাকী পোকপা মতমদা হৈরবা পঞ্জি-গণকশিং কাওখিবা মগুণ খিবিজ্জো কুকায়না মহাকন্ত শাসন তোঁখি ।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎ পোকপা মতমদা খঙ-হৈরবা ব্রাহ্মণ গণকশিংনা মহাকী চেন্‌বা গুণ ময়ামছ কাওরশ্মী । মহারাজ পরীক্ষিৎ মহাভাগবত অমা ওইবনা গুণ খিবিজ্জো অম্ম অম্ম উৎলশ্মী । চপচাবা গুণ হায়বহুদি ভগবান্গী ভক্ত ওইববু হায়নৈ অতঃপূর্বে চেন্‌বদা মতীক-চাবা অকবা গুণশিংছ মখঙ মখঙ চোংখোরকই । মহারাজ পরীক্ষিৎতো ভক্তি-শাস্ত্র খঙবদা নঙদা মহাকী আধ্যাত্মিক পাউতাকী অতৈবুন্‌ ভক্ত ওইহন্বা ওয়া মহাভাগবত (অচোবা ভক্ত) অমা ওইরশ্মী । মরমসিনা মহারাজ পরীক্ষিৎ উত্তমজ্ঞেপীসী ভক্ত অমা ওইরশ্মী, মরমছনা লৈঙাক্লোনগী মরমদা শাস্ত্রগী বা তাকুনা খঙহন্বা ওয়া লাইরীক-হৈবা ব্রাহ্মণশিংগা অম্মম্ম মুনিখবিশিংগা লোয়ননা বা তানরশ্মী । অসিঙহা অচোবা বিখোজিংদি হৌজিকালগী প্রজানা খন্বা শাসনকর্তাশিংদগী ছেয়া দায়িত্বশীল ওইরশ্মী, মম্মদি মখোয়না বেদ-শাস্ত্রগী বা ইন্দুনা শাস্ত্রকার মহাজনশিংবু পেলহরশ্মী । অনৌবা আইন অমা রাননবা খুদোচাবা মজুং ইয়া শেমদোক-শেমজিন হর। হর। তোঁবা চরবা-রাদবা অপঙবশিংছদি

করিতাম। কারণে । মন্তু, যাজ্ঞবল্ক্য, পরাশর অমন্তু অর্থে মন্তুয়া অধিশিষ্টা মহাবিশিষ্টা নিয়ম-  
নীতি লেখনা স্বরূপে, অতুগা-মন্তুয়া-বিধি-নিয়মশিষ্টা মন্তু-পুস্তকমন্তু মন্তু খুদিংমন্তু চন্দ্রবা  
য়াবা ঙ্কি । মরমসিনা হারবাবা বিধিনিয়মশিষ্টা মরম-পুস্তকমন্তু ওইবা অতুগা ছিষ্ট-লৈতবা  
ঙাকি । মহারাজ পরীক্ষিৎগুয়া নিংখোশিঙী বা তারবা সভা-সমিতি লৈরম্মী, মন্তুগী সভ্য  
নন্তুগা সদস্যদি মহাবিশিষ্টা নন্তুগা মীথোই-মীহেয়া লাইরিক হৈবা ব্রাহ্মণ ঙ্কানি । মথোয় তলব  
লৌরম্মে, ম.থায়দা তলব-তু খোইনা কারণম্মে । রাষ্ট্রীয়া ঙ্কানি তিৎদবমথে খাচগী হেনবা  
পাউতাক কলম্মা । মথোয় লোইনমক মী-শা জীব লোইনমকী মকমদা চপ মারবা মীংয়েনা  
য়েলম্মা সমদর্শী ঙ্কানি । মথোয়না নিংখোশিঙী মীওইবা জাতিবু ঙাকশেজু অতুগা গতি-লৈতবা  
শা-শলশিঙী হাংলু হায়বা পাউতাক পীরম্মে । অসিগুয়া সভা-সমিতিগী সদস্যশিঙী অপঙবা মীতা  
নংলম্মে অতুগা অপঙবগী স্বর্গ অমা শেয়বা জীহুং নংলম্মে । মথোয়দো আত্মা উপলক্কি-ভৌরবা মী  
ঙাকি অতুগা মথোয়দি রাষ্ট্রীয়া লৈরিক জীবশিঙী করম্মা ইহলোক পরলোক অনীমন্তু করম ভৌরগা  
জুংঙাইগনি হায়বহু নিঙমিনা খঙলম্মী । চাবা-ধকপা হরাও-তয়ালগী লোইয়ে হায়বা দর্শনগী রাষ্ট্রগা  
মথোয়গা মরী লৈনরম্মে । মথোয় দার্শনিক অশেঙবা হায়বহুমক্কি; মথোয়না মীওইবা পুজিগী উদ্দেশা  
করিনো হায়বহু খঙলম্মী । মরমতুনা নিংখোগী পাউতাক লৌকম সভানা অচুয়া পাউতাক ঙাক পীরম্মী  
অতুগা নিংখোম্ম নন্তুগা শাসন-পাঠবা মকোকম্ম ভগবান্গী ভক্ত অমা ওইবনিরা রাষ্ট্রগী রাষ্ট্রকনবগীদমক  
অক-কন্তু মুয়া খল্লগা পাউতাকশিঙী ইলম্মী । মহারাজ ব্যুষ্টিরি অমদি মহারাজ পরীক্ষিৎখোরগী মতমগী  
রাষ্ট্রদি খাষ্ট্রমক শেংবা প্রজাগী রাষ্ট্রকনবা রাষ্ট্র হায়বহুমক্কি, মরমদি রাষ্ট্রদা মী খঙদে শা খঙদে  
কনামন্তুনা জুংঙাইতবা রাষ্ট্রমম্মে । মহারাজ পরীক্ষিৎ প্রজাগী রাষ্ট্রকনবা পৃথিবী-রাষ্ট্রগী আদর্শ রাজা  
(ফিদম্মকম নিংখো) অমা ওইরম্মী ।

শ্লোক ২

স. উত্তরস্ত তনয়ামুপয়েম ইরাবতীম ।

জন্মেজয়াদীন চতুরস্তশ্যামুংপাদয়ৎ স্ততান্ ॥২॥

শব্দার্থ

সঃ—মহাক; উত্তরস্ত—উত্তর মহারাজগী; তনয়ামু—মচাবেম্মা; উপয়েমে—জুহোংখি; ইরাবতীম  
—ইরাবতীবু; জন্মেজয়াদীন মহারাজ জন্মেজয়নচিৎব; চতুরঃ—মরি; তশ্যামু—ইরাবতীদা; উংপাদয়ৎ  
—পোকখি; স্ততান্—মচা ।

মৈত্ৰিলোনা হন্দোকপা

মহারাজ পরীক্ষিৎনা মহারাজ উত্তরগী মচাবেম্মা ইরাবতীবু জুহোংখি অতুগা মহারাজ জন্মেজয়না  
চিবা মচাচুপা মরিখক পোকখি ।

নৈনরোল

মহারাজ উত্তরসি বিরাটকী মচাচুপানি অতুগা মহারাজ পরীক্ষিৎকী মচাপা পোকখিগা মামনি ।  
ইরাবতীসি মহারাজ উত্তরগী মচাচুপানিনি মহারাজ পরীক্ষিৎকী মামনা পোকখা মচম খোকখি, অতু  
গোত্র তিরজবদি নন্তুগা মুয়াত্র তিরজবদি অতুগা খোকখা মচাচুপাশিঙীসে লৌক-লৈরবা মারম্মী ।  
বৈদিক নিয়মগী মন্তু ইন্থা জুহোংখদি গোত্র নন্তুগা মুয়াত্র বাসি মারম্মা চন্দ্রে । জুজা অচুন্নগী  
মামনা পোকখা ওইরবহু মীবু অচুন্নগী জুহোংখি ।



জন্মেজয়—মহাৰাধি মরুতা য়াওবা নিংথো অন্ননি অহুগা মহাৰাজ, পরীক্ষিৎকী, অক্ষাওরা মচাছুপ্পাৰি। মম্মীকিদি ইকবতীনি; কনা কবাগুয়ী মত মতুং ইয়া মাজবতীনি হায়। মহাৰাজ জন্মেজয়গী, স্তাতানীক অহুগা শকুৰ্ণ কোবা মচাছুপা; অনী পোকথি। মহাৰা, কুক্কেত্র তীৰ্ণদা যজ্ঞ কয়ামুহু ভৌথি, মহাকী জ্ঞাতসেন, উগ্রসেন অমতুং অনীওবা ভৌসেন কোবা মনাওহুপা অহুয় লৈয়মী। মহাৰা, তক্ষা (অজ্ঞতা) লৈবাত্তল-লক্ষ্মাথি অহুগা মহাকী মপাবুঙো পরীক্ষিৎতা নিয়ম কায়না খাপ ভৌথিগী লগন খুমগে হাংনম লেপমি। মপাবু চীক্খিবা তক্ষক-য়াওন। লিনগী শাঠৈ পুন্নমকপু হাংননবা সপক্ক- (লিন-যজ্ঞ) কোবা যজ্ঞ অমা ভৌথি। মতীক-ময়াই-চেননা লাইয়াম অমতুং খবিশিংনু হায়জবদগী লিল-হাংপগী বাবেপু, তোকথি, অহুমকপু যজ্ঞ তোক্কেবনু যজ্ঞগীদমক লাক্খা মী খুদিংমকপু মনা-মথুম পীছনা পেলহলমী। ধৌদৌকুদা মহামুনি ব্যাসদেবনু য়াওরমী; জন্মেজয় নিংথোগী মমাওদা কুক্কেত্রমুহুগী বাবীহু মশামক। লীথি। মতুওদা ব্যাসদেবগী য়াথ মতুং ইয়া মহাকী শিত্ত বৈশম্পায়ন মুনিবা নিংথোগী, মমাওদা মহাভারত লীথি। জন্মেজয় মহাৰাজহু মপাবু মহাৰাজনা ওস্তা নোংগাখি-বহুদা মথবাই য়ায়া শোকথি অমতুং মপাবুবু অমুক ইয়া উনীওথি, বাকমহু মহাৰা ব্যাসদেবদা হজংলমী। ব্যাসদেবনু নিংথোগী অনীওবহু থুংহনথি। মপাবুঙোহু মমাওদা লেওওকুনা লেপমী; মহাৰা মপাবু অমতুং ব্যাসদেব অনীবু সমানগা লোয়ননা মহাধুমমাম তৌহুদা পুজা ভৌথি। মপুও কানা পেন্জরহুনা জন্মেজয় নিংথোনা যজ্ঞদা য়াওরমী আক্কাগনিং অখাকপা লৈতনা দক্ষিণা কংথি।

## শ্লোক ৩

আজহারাম্মেখাংত্ৰীন্ গজায়াম্ ভুরিদক্ষিণান্ ।  
শারদত্তং গুরুং কৃতা দেবা যত্রাক্ষিগোচরাঃ ॥ ৩ ॥

## শব্দার্থ

আজহার—ভৌরমী; অম্মেখান্—শগোল-হাংপা যজ্ঞ; ত্ৰীন্—অহুম; গজায়াম্—গজা=তোৰ্বান্দা; ভুরি—মরাও, কায়না; দক্ষিণান্—দক্ষিণা; শারদত্তম্—কুপাচার্য্যবু; গুরুম্—গুরু; কৃতা—হাপ্গা; দেবাঃ—দেবতাশিং; যত্র—মফমতুদা; অক্ষিগোচরাঃ—মীংনা উন্নয়ী।

## মৈতৈলোনা হন্দোকপা

মহাৰাজ পরীক্ষিৎনা কুপাচার্য্যবু গুরু হাপ্গা গজা তোৰ্বান্দা অম্মেখ যজ্ঞ অহুম ভৌথি। যজ্ঞ-য়াওবা মীশিংদা দক্ষিণা মরাও কায়না ভৌথি। যজ্ঞতুদা দেবতাশিংবু উবা ফংথি।

## নৈনরোল

এহলোক অয়লগী অমদা অবাংবা এহলোকবাসীশিংনা কোয়চং চংপহু য়ায়া লায়মমী হায়বহু নৈনরিবা। শ্লোকলিঙ্গী খজবা ওমী। পৃথিবীগী নিংথো অমদি নিংথোবৈনশিংনা ভৌবা যজ্ঞ য়াওননরা স্বর্গলোকগী দেবতাশিংদা মৰ্জ্যলোকসিদা তংতনা লাক্খই হায়বগী বা ভাগবতমুগী উক্তি কয়াদা ঐখোরনা উই। পরীক্ষিৎ মহাৰাজনা ভৌবা অম্মেখ যজ্ঞসিদহু এহলোক অতৈলগী লাকপা দেবতাশিংবু মীচম-লিংনহু উবা কংগী হায়বহু নৈনরিবা শ্লোকলিঙ্গী ঐখোরনা খঙগী। মীচম-মীয়ায়া স্তগবানবু উবা কংদবগুয়া দেবতাশিংবু উবা ফংদবনি। ভগবান্না কুপাভৌবিহুনা মীচম-মীয়ায়া উবা কংনমবা নোংগুথিকপগুম দেবতাশিংবু : কুপা ভৌকিগে হায়ববদি মীচমশিংদা মখোয় মখোয় মশাবু ঐহুই। স্বর্গলোকবাসীশিংসে মৰ্জ্যলোকবাসী মীওইবগী উন্নয়ী-মীংনা উবা ফংজবহু

মহারাজ পরীক্ষিত্ব প্রভাবতী দেবতাশিংনা মথোরবু মীচমশিংনা উবহু রাবিরহুনি। নিংথোশিংনা অসিগুহা বজ্র ভৌবদা নোংনা ঈশীং যেন্‌বগুয়া মরাও কারনা চাংনি ভৌরম্মী। নোংমঙ হায়বসে ঈশীং মণ্ড অমনি, অমরোমদা হায়রগা, পৃথিবীশী ঈশীংনা নোং ওন্বনি। মঠো অহুগুয়া, নিংথোশিংনা অসিগুহা বজ্রদা ভৌথোক্লিবা দানগী শেল অসি প্রজাদগী থোমগংগা খাজনাগী মণ্ড অমনি। অহুবু, নোং মরাও কারনা চুরগা চঙগদবদগী হেলোকপা মান্‌বগুয় নিংথোশিংনা ভৌরিবা দান অসি প্রজাশিংগী চঙগদবা শেলাদগী হেলোকপা মাল্লী। অহুয়া পোন্নবা প্রজাশিংনা নিংথোশী মথক্তা আন্দোলন কদৌঙেনহু ভৌরমদে, মরমহুনা নিংথো-পান্‌বা রাজ্যহু হোংদোকপগী কারবা লৈরমদে।

মহারাজ পরীক্ষিত্বুহা নিংথোশী কাওবা লমজিংবিনবা গুরু ওমা চঙচম্মী। অসিগুহা লমজিং-লমডাক্‌ রাওজগদি পারমার্থিক জীবন-দা চাওখংগা ওয়েই। গুরুহু অশেঙবা সংগুরু ওইগদবনি; কনাগুহনা আশ্বা উপগক্তি ভৌং নীওলবদি মজস ওইননবা হায়হুনা সংগুরু অমগী নাক্তা চঙজগদবনি।

শ্লোক ৪

নিজপ্রাছোজনা বীরঃ কলিং দিবিজয়ে কচিং।  
নৃপলিজধরম্ শূত্রং ব্রহ্মং গোমিথুনং পদা ॥ ৪ ॥

অর্থ

নিজপ্রাছ—দণ্ডি পীরম্মী; ওজসা—মথোনানা; বীরঃ—অখৌবা; কলিং—যুগসিগী মপু কলিবু; দিবিজয়ে—পৃথিবী জয় ভৌগে হায়না লেঙবদা; কচিং—মতম অমদা; নৃপলিজধরম্—নিংথোশী বেশ শেংগা মী; শূত্রম্—জাং অতোনবা; ব্রহ্মম্—কাওরখা; গোমিথুনম্—শল লাবা অমোম অনীবু; পদা—খোঙনা।

মৈতৈলোন্দা হেলোকপা

মতম অমদা মহারাজ পরীক্ষিত্বনা পৃথিবী জয় ভৌবগী লেঙখিবদা শূত্রদগী হেয়া ভোনবা কলিনা নিংথোশী বেশ শেংলগা শল লাবা অমোম অনীগী মথোঙদা কাওরহু উরম্মী। নিংথোনা মপাজল উংলগা কলিবু দণ্ডি পীরম্মী।

নৈনরোল

নিংথোনা পৃথিবী জয় ভৌবা চংপদি মশাগী অচাওরম কাননবা নঙে। মহারাজ পরীক্ষিত্বনা কন্থাল ভোলবা মতুঙদা দিবিজয় ভৌবা লেঙলম্মী, মহারাজ লেঙলম্মদে। অতৈ রাজাগী মথক্তা লাল্লাগে হায়বগীদমক নংলমদে। মহাক পৃথিবীশী নিংথোয়েদি অহুনা রাজা মচামথে মগী মথান লৈরম্মী। মহারাজ দিবিজয় লেঙলম্মগী মরগদি লাইগী ওইবা রাই অম; ওইনা লৈকম থোকপদা মঠো করম ভৌরিবগে হায়বহু রেন্‌বগীদমকি। নিংথোদি ভগবান্‌গী মহুং ওইবনিনা ভগবান্‌গী অনীওবহু চপচানা পাঙখোকদবনি। অহুনা নিংথোনা মশাগী অচাওরম্ থিবগী হাকম লৈতে। মরমহুনা, শূত্র অমনা নিংথোশী বেশ শেংলগা শল লাবা অমগা অমোম অমগগী গথোঙদা লৈরমহু হেক উবগা মহারাজ পরীক্ষিত্বনা মাবু কারগা দণ্ডি পীবি। থাইদগী হেয়া কারবা শল অমোমদা শাখিনা ভৌকহু নিংথোনা খাংবা ওরমদে। অহুগা থাইদগী হেয়া কারবা মীওইবা ব্রাহ্মণ হায়বহুনা ঈকারবা পীবহু নিংথোনা খাঙবা ওরমদে। মীওইবগী সভ্যতা হায়বহুদি ব্রাহ্মণ্য কঠিবু চাওখংহুনা হায়বহুবুনি। সভ্যতাগি

ভারবর্গীদমক শল অমোহু ডাকপা তাই। শলোমদা অঙকপা অমা রাওরি, যছদি অবাংকা থবক পাওখোরবর্গীদমক মীওইবর্গী হকচাঙী কীভম কারদনবা থবদা চঙগদবা পোংলম ভিটামিন পূমমক শলোমদা পুঞ্জপ ভিন্দুনা রাওরি। মীওইবর্গী সাত্তিকগুণ চেরনবা শিক্কা ফংলবা মতমছদা ব্রহ্মণ্য কৃষ্টি চাওখংকদবনি; যছদীদমক মরু-ওইবা চঙদবা-রাদবা চীজাক্তি শলোম, উইই অমসুং চেঙ-হুইনজিবনা শাবা চীজাক্তি। মীওইবর্গী সমাজদা খাইদর্গী হেরা কাররবা শল অমোম অববু নিংথোঁগী বেশ শেংলগা কুচু-ম্বা শূজ অমনা ধীনা তৌরহু উবদা মহারাজ পরীক্ষিত পুঙক ওরুম্মী।

কলিগুগ হায়বদি থবক শেরান-তুরান্ শীন্বা অমসুং থংনবা হায়বছনি। পুজীগী অবাংবা আশা করিনো খঙদবা অছগা শূজগী পুকচেল-চেনবা মতীক-চাদবা মীতানা রাইগী শালন পায়বর্গী শেরান-তুরান্ থবক শীন্বা অমসুং থংনবিসিগী মরয়ি। অসিগুহা মীতানা নিংথোঁগী কম পায়বদি শল অমোহু ফু-য়েবা অছগা ব্রহ্মণ্য কৃষ্টিভূ তাখোনা তৌবনা সমাজবু নরকী লমদা ইহুই। মহারাজ পরীক্ষিতু জগৎতা থংন-চেনবা পুখী মরু করিনো হায়বছ খঙলহনি। যছ হৌগংলকপদা কোকহুনা পায়ম্মী।

### শ্লোক ৫

#### শৌনক উবাচ

কন্ত হেতোমিজগ্রাহ কলিং দিধিজয়ে নৃপঃ।

নৃদেবচিহ্নধ্বক্ শূজকোইসৌ পাং যঃ পদাহনং।

তংকথ্যাতাং মহাভাগ যদি কৃষ্ণকথাভ্রম্মঃ ॥ ৫ ॥

#### শকার্থ

শৌনকঃ উবাচ—শৌনক ঋষি। হায়বর্গী; কস্য—করিগী; হেতোঃ—মরমগী; নিজগ্রাহ—মতীক চানা দত্তি পীরলিবনো; কলিম্—কলিবু; দিধিজয়ে—পৃথিবী জয় ভৌবর্গী চংপদা; নৃপঃ—নিংথোঁনা; নৃ-দেব—নিংথোঁগী; চিহ্নধ্বক্—খুদম্-লৈতেং তৌরবা; শূজকঃ—শূজলক্তগী ততোনবা; অসৌ—মহাক; গাম্—শল অমোহু, যঃ—মহাক্কা; পদা—খোঙনা; অহনং—কাওরম্মী; তং—মছ; কথ্যাতাম্—লীবিয়ু; মহাভাগ—হে লাইবক কবা; যদি—বদি; কৃষ্ণ—কৃষ্ণগী; কথা আভ্রয়ম্—বাগা মরী লৈনরবা।

#### মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

শৌনক ঋষি। হায়বর্গী—শূজলক্তপু খাইদর্গী হেরা তোলবা কলিনা নিংথোঁগী কিজেং-লৈতেং তৌরগা শল অমোম অববু খোঙনা কাওরবদা করিগীদমক মহাকপু পরীক্ষিত মহারাজনা দত্তিভমক পীরলিবনো ? বাছনা কৃষ্ণগী মরী লৈনরবা ওইবদি যছগী বারী লীবিয়ু।

#### নৈনরোল

পদ্য-চেনবা মহারাজ পরীক্ষিতেনা কলিবু দত্তিভমক পীরহা হাংপদি হাংলমদবা বাছ তাবদা শৌনক-নচিবা ঋষিগিৎনা ওরুম্মী। মসিনা ডাকপবু, ধার্মিক মহারাজ পরীক্ষিতেনা নিংথোঁ শাছনা ময়াধু সোনলিঙলবা অছদগী হেন্দোকুনা খাইদর্গী হেরা পবিজ ওইববা শল অমোহু জঁকাইবা পীরবা অরান্বা কলিবু খুদস্তা হাংতোকপা চুখনি। কলিগুগনা অন্তম চঙশল্লবদা শূজলক্ত-কাওবা খাইদর্গী তোলবা মীবু শালন কর্তা ওইনা প্রজানা খল্লরগনি অছগা শল অমোম হাংননবা শাহাং-খঙ লিংলরগনি হায়বদি যতমছগী ঋষিগিৎনা খল্লমদে। অছম ওইনমক, মীনমশোরিবা অছগা

শল অমোর অমর ৩৭৭। শ্রুতগী বারীছ খিখিংশী মকমদা খোইনা ভানিৎকন ওইবা ঙ্গ মকমদমত  
খোইনোক্তনা ককগা মরী লৈনরবোইদি হায়হুনা বারী তাগে হায়হুনিবনি । মখোরকা খবাই  
রাওরবদি ককগী বিবয়লদনি, মরমদি ককগী বারীগা মরী লৈনরবদি বারীছ অংগ জোবদা মতীক  
চাৱ । ভাগবতমদা সমাজগী, রাজনীতিগী, অর্থনীতিগী, কৃষ্টিগী মকমদা বারী রাৱা-রাওরি, অহু  
বারীখিৎ ককগা মরী লৈনবা ঙ্গরি । মকমদা মখোরছ অংগ ভোক্তা মতীকচাবা বারী ঙ্গরি ।  
বারীখিৎ যাহা মমা অমর ওইহুত ককনা বারীছবু পবিত্র ওইহুত মচাফি । প্রাকৃত জনতা লৈবা পোং  
খুদিংমক প্রাকৃত গুণ অহুদগী খোকপা ঙ্গরিবা পবিত্র নভে । ওইহুত পোংতি ককতনি ।

### শ্লোক ৬

অববাল পদাভোজমকরকজিহাং সতাম্ ।  
কিমনৈরসজালাপৈবায়ুষো যদসদ্যসঃ ॥ ৬ ॥

### অর্থ

অববা—নরুগা; অসা—মহাকী (শ্রীকৃষ্ণগী); পদ-ভোজ—খোড-খসাল; মক-ম-জিহাং—  
(অসিগুহা খসালগী) খোইহী লেকপশিংগী; সতাম্—ভক্তশিংগী (নিভা ওইনা লৈবশিংগী); কিম্—  
—করি; অনৈঃ—অতৈ; অসং—ওইদনা (সামান্য); জালাপৈঃ—জালীন; আয়ুষঃ—পুজি-লীলাঙগী;  
যৎ—মত; অসং-বায়ঃ—করিত্ব কামলবদা পুজিগী মতম মাওহনবা ।

### মৈতৈলোকা হনোকপা

ভগবন্তকশিংদি ভগবান্গী খোড-খসালগী খোইহীহুদা লেকপদা হৈনরবা ঙ্গরি । মমল-যায়বা  
পুজিগী মতম মাওহনবা ওইবা বিবয় অতৈনা করি কামগনি ?

### নৈনরোল

ভগবান্ কৃষ্ণ অমদি মাগী ভক্তশিংদি লোইনমক দিব্য ওইবা খাক্তা লৈবনি, মরমহুনা শ্রীকৃষ্ণগী  
অমতুং মাগী ভক্তশিংগী বারীদি চপমারনা ফবনি । কুরুক্ষেত্র যুদ্ধদি রাজনীতি অমতুং কুটনীতিনা  
খন্বনি, অহুত্ব বিবয়খিৎ শ্রীকৃষ্ণগা মরী লৈনবনিবা ভগবদগীতাবু পৃথিবী পৃথবা লুনা ভোঁনৈ ।  
সংসারীশিংগী মকমদি সংসারগী ওইবা রাজনীতি, অর্থনীতি, সমাজতত্ত্বনচিৎবা বিবয়খিৎসি যুৎখলুগী  
করিত্ব কামবা লৈতে । ভগবান্গা মরী লৈনরবা সংভক্তশিংগী মকমদি অসিগুহা সংসারগী ওইবা  
বারীখিংসে শ্রীকৃষ্ণগা নরুগা মাগী ভক্তশিংগা মরী লৈনরবদি লোইনমক দিব্য ঙ্গরি ঐখোর  
পাওবশিংনা ভোরস্বা খবকশিংগী বারী ইনাকোডনা তাহুনা ঙ্গনৈ-নৈনগ্রে; হোজিলা মহারাজ  
পরীক্ষিতী দ্বারম নৈবরি, অহুত্ব বা পুন্নমরে শ্রীকৃষ্ণগা মরী লৈনবনিবা দিব্য ঙ্গরি, অহুনা  
সংভক্তশিংগা বারীখিৎ অংগ ভোঁনীডী । বাকমসি ভীষ্মদেবগী ভোক্তাশিংগী মতাম্ নৈনগ্রে ।

ঐখোরগী পুজি-লীলাঙসে রাৱা শাংসে, অহুনা মখঙগী খোডকরগীমক লৈজবা পুখা খাদোকউ  
হায়না ঐখোরদা কসোঁউ জাংলফলগে হায়বহু ঐখোর খঙে । অহুনা ককগা মরী-লৈনরবা  
বিবয়দা ঐখোরগী পুজিগী শীংকপ অমতকাওবা মাওহনবা য়েংবনা ঐখোরগী ইখোজি । অহুনা জুংওইহুত  
ককগবু মরী লৈনরবা বারীদি তাকম খোঙে ।

ভগবান্ কৃষ্ণী নিত্যধাম গোলোক বৃন্দাবন হায়বা দিব্যলোক অহুদি থহাল মণ্ডম অমগী  
মণ্ডমণ্ডনি। ভগবান্ প্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ডশিংগী অমদা নেংগুয়কপা মতমদা মহাকী নিত্যধামতুগা  
লোয়ননা আবির্ভাব ভৌয়ি। মরমনিবা মাগী ঐচরণ অহু মতম লৈরা থিবিজ্ঞা থহালমকগী  
মশক ওইবা ধামতুগা অহু নেংগুনা লৈ। মাগী ঐচরণ অহু লৈরা থহালগুয়া মকজৈ।  
মরমতুনা ঐকৃষ্ণগী খোঙদি থহালি হায়বিনি।

জীবদি মাগী স্বরূপ য়েলগা হায়বা ভারবদি নিত্যনি। মহাক্কা পোক্ত-শিব, শিব-পোক্ত  
ভৌবদি প্রাকৃত শক্তিগা হায়বদি মায়াগা শয়বদগীনি। প্রাকৃত শক্তিসিগী মথুতগী নাছোকগা  
জীবনা মুক্ত ওই অহুগা কৃষ্ণনাক মরান্‌য়াইদা হন্বা য়াগদবনি। মতমপুত্‌দা মশাগী দেহ থাদোক্তবমথৈ  
হিংতুনা লৈনীঙলবা মীদি কৃষ্ণ অমত্‌ং মাগী ভক্তগা মরী লৈনরবা বিষয় নতবদা মথোয়গী মমল  
য়ালবা মতমত্‌ মাঙহল্লাইদবনি।

শ্লোক ৭

কৃত্‌য়াম্‌বাং বৃণামজ মৰ্ত্ত্যানাযুতমিত্ততাম্‌।  
ইহোপকৃত্তঃ ভগবান্‌ যুত্‌য়াঃ শামিত্তকৰ্ত্তণি ॥ ৭ ॥

অর্থ

কৃত্‌য়—য়ান্‌ পীকপা হায়বদি য়ামদবা; আয়ুযাম্‌—পুজী-লীলাঙগী; বৃণাম্‌—মীওইবশিংগী;  
অজ—হে সূত গোস্বামী; মৰ্ত্ত্যানাযু—শোয়দনমক শিগদবা; যুতম্‌—নিত্যওইবা পুজি; ইচ্ছতাম্‌  
—পাল্লিবা মীশিংগী; ইহ—অসিদা; উপকৃত্তঃ—লৈরো লাও হায়না কৌরবা; ভগবান্‌—ভগবান্‌গী  
মত্‌ং ওইরিবা; যুত্‌য়াঃ—শিবগী লাই, যমরাজ, শামিত্ত—নম্‌থনবা; কৰ্ত্তণি—ধবক।

মৈতৈলোন্দা হল্লোকপা

হে সূত গোস্বামী, মীওইবলক্তা শিনীঙদবা অন্ত্‌য় হিংতুনা লৈনীংবা মী কয়া য়াওরী।  
মথোয়না শিবগী লাই যমরাজবু কৌরগা শিবদগী নাছোকয়ি।

নৈনরোল

জীবনা অতোন্বা শা-ঙাগী পুজিদগী হৌরগা রাংথংপা মীওইবগী পুজীদা কাংথল্লগা অমুক  
জ্ঞানগী থাক্তা অন্ত্‌ম অন্ত্‌ম লাকপতুনা শিবগী থায়াত্তগী লাহোক্‌রীংবনা থোয়রাংলকয়ি। আধুনিক  
বৈজ্ঞানিকশিংনা হক্‌চাও অমত্‌ং রসায়নগী জ্ঞান চাওথংলগা জিদনবা হোংমৈ; অহুবু কল্পি হায়নি  
শিবগী লাই যমরাজনা কয়ামুক জুংলিহৈতবগে হায়ববু বৈজ্ঞানিকতুমকী মথহাইতুদদি থাকে হায়দে।  
বিজ্ঞানগী মপান্‌গা শিবা থিংবগী বা পুথোরল্লিবা বৈজ্ঞানিক মশামকত্‌ যমরাজনা কৌরবা মতমদা  
অহুম মশিগি। শিবা থিংবগী বাদি থমত্‌তুনা পুজি মতমগী লীলাঙত্‌ মীংকুপ অমকাওবা শাংথ-  
হন্বা কনাত্‌ ওমদে। যমরাজনা জীববু শিহয়বা থৌরাও থিংগে হায়বগী অমতা ডায়বা আশাদি  
যমরাজবু ভগবান্‌গী নাম অ্রবণ ভৌরো অমত্‌ং শোল্লো লাও হায়না কৌবতুতনা ওইগদবনি।  
যমরাজদি ভগবান্‌গী ভক্ত অচৌবা অমনি অহুনা মহাকপু ভগবান্‌গী সেবাদা পুজিবা শুভ ভক্তশিংনা  
কীৰ্ত্তন অমত্‌ং বক্তাশিংদা নিমজ্‌ণ ভৌরকপা অহু মহাক্কা পামজৈ। মরমতুনা শৌনকনজিবা মহ-  
বিজিংনা যমরাজবু নৈমিষারণ্যদা ভৌরবা বক্তদা য়াওরনবা নিমজ্‌ণ ভৌরগী। মসি শিনীঙদবা  
মীগীদি অকবনি।

## শ্লোক ৮

ন কচ্ছিন্নিত্তে ভাবদ্ বাবদান্ত ইহাস্তকঃ ।  
এতদৰ্থং হি ভগবানাকুতঃ পরমৰিভিঃ ।  
অহো নুলোকে পীয়েত হরিলীলাসুতং বচঃ ॥ ৮ ॥

## অর্থ

ন—নন্তে; কচ্ছিন্ন—কনামতা; স্মিত্তে—শিয়ে; ভাবৎ—মতম অহুকী মথৈ; বাবৎ—মতম অহুকী মথৈ; আন্তে—লৈ; ইহ—মহমসিদা; অকুতঃ—পুলি লোইহনবা মহাক (যম); এতৎ—মসি; অর্থম্—ময়রা; হি—লেন্নমক; ভগবান্—ভগবান্গী মহুৎ; আকুতঃ—নিমজ্জন ভৌমি; পরম-  
ৰিভিঃ—খবি অথোইবশিংনা; অহো—হায় হায়; নুলোকে—মীওইবলজা; পীয়েত—খকসনু; হরিলীলা—ভগবান্গী লীলা; অমৃতম্—শিদহীদাক; বচঃ—বাইহশিং ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মীপুম খুদিংবু শিহজিবা যমরাজনা মকমসিদা লৈরিবা মতমতুমথৈ কনামতা শিরোই । মহবিশিংনা ভগবান্গী প্রতিনিধি যমরাজ হায়বা শিবগী লাইবু নিমজ্জন ভৌমসী । মগী খুতুমদা চনপ্রবা জীবশিংনা ভগবান্গী লীলাগী মশক ওইবা অমৃতবু (শিদহীদাকপু) প্রবণ ভৌবগী তাজাসি লোইহোগদবনি ।

## নৈনরোল

মীওইবা খুদিংনা শিবগা যায়োক্কাবা পামদে, অতুবু শিবদগী কররা নাছোকদগে হায়বদি খঙদে । শিবদগী নাছোকে হায়বগী শুকশোয় শোয়দব পাইদি শ্রীমভাগবতম্ পয়ে চুলা লীরিবা হরি-লীলা মৃতমসি প্রবণ ভৌবদা হৈনবা অতুনি । ময়মতুনা নৈনরিবা স্লোকসিদা হায়রি মতুদি—  
কনাস্তম মী অমনা শিবদগী নাছোকনীংলবদি শৌনকনচিংবা ঋষিশিংনা যারদ্বা পুলি ময়েল অসি লেনগদবনি ।

## শ্লোক ৯

মন্দস্ত মন্দপ্রোক্তস্ত বয়ো মন্দানুযন্ত বৈ ।  
নিজ্ঞয়া হিত্তে মন্তং দিবা চ ব্যর্থকর্মতিঃ ॥ ৯ ॥

## অর্থ

মন্দস্ত—অণনবা মীগী; মন্দ—বাংপা; প্রোক্তস্ত—বুদ্ধিগী; বয়ঃ চহীমতাং; মন্দ—ভেনবা; আয়ুঃ—পুলি-লীলাগী; চ—অমন্তং; বৈ—চপচানা; নিজ্ঞয়া—নিজ্ঞানা (তুত্বনা); হিত্তে—লোপ্রো; নন্তম্—অহি; দিবা—অয়ুক-জুংখিল; চ—অমন্তং; ব্যর্থ—অয়েদ্বা; কর্মতিঃ—খবলা ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বুদ্ধি-বাংপা অমন্তং পুলি-ভেনবা অভনবা মীশিংনা অহিংগী মতবু তুমতুনা লেন্নী অতুগা অয়ুক-জুংখিলদনা অয়েদ্বা খবক করা ভৌতুনা লেন্নী ।

## নৈনরোল

মীওইবা মপোকাী ণাইপ্রোংবা মমল করিনো হায়বতু বুদ্ধিবাংপা মীশিংনা খঙদে । জীবশিংনা প্রকৃতিগী নাছোক-রাজবা নিরম খীজররকপা মতাঙদা মীওইবগী বুদ্ধি পীরিবসি প্রকৃতিগী খুদোল খোইদোকপা অমনি । হরা পোক হরা শি ভৌবা সংসারগী লাংদগী নাছোক্কাবা পুলিগী বর অমা কংনবগী



ভাষা অমনি মীওই মপোলে। বুদ্ধি-লৈবা কাঙবুনা লাং অসিনগী লাংখোক্তবা হায়হুনা সান্না কন্না হোংনরগা প্রকৃতিনা পীবা খুদোলসিবু লুনা ভেঁয়ি। ভেঁইগুহুং বুদ্ধি-বাংপা মীশিংদি অভল-লাই চুই অমহুং প্রকৃতিগী লাংদগী নাংখোক্তবগী উপায় ওইনা পীরকপা মখোয়গী হকচাঙগী মখক ওইবা খুদোলসিগী মমল কন্না সান্ননো হায়বহু খঙদে; শেল-খুমগী চাঙখংনবা খবক্তনা মখহাই রাঙশল্লী অমহুং তুংকোইদবা হকচাঙগী ইজিয়শিংগী পেরনবগীদমক্তা পুলি চুন্না কন্না নোম্বী। ইজিয়গী ভোগ হায়বসিদি মীদনী হুংবা শা-শলগীলু প্রকৃতিনা কংহল্লী; মভেঁ অহুগুহা মীওইববুহু নহানবুকা মপোক্তা অমহুং হুংকী মপোক্তা ভোবা কন্ম মতুং ইয়া ইজিয়-পেনবসি কংহল্লী। অহুবু ঐখোয়না খঙগদবদি ইজিয়-হুং হায়বসিনা পুলিগী অয়োবী পান্দম নঙে হায়বসিনি। নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়রি—অমুক-হুংখিল্লা করিনু কায়দবা খবক ঙাক্তা শূহুনা মতম লেল্লী মরমদি মখোয়গী পুলি পান্দমদি ইজিয়হুং নঙন। অঁতৈ করিমতা নঙে। অচোঁ-অচোঁবা সহরদা অহুগা শিন্ন-লিংবা সহর-মচাখিল্লা মীওইবনা করিনু কায়বা; লৈঙন। খবক কন্না গুরি হায়বহু ঐখোয়না উবা ফঙী। মীওইবগী শক্তিনা পোং কন্না শাহুনা পুখোরকি, অহুবু পোংখিংহুদি ইজিয়গী হুংঙাইনবগীদমকি মায়া-লাংদগী লীংখোক্তবা নঙে। অমুক-হুংখিল্লা খবক কন্না শূরগা চোকখরবা মীহুনা অহিংদা তুমহুনা নজগা হুপীগা লোয়নহুনা লৈখোকরি। মতুনি বুদ্ধি-বাংপা মীশিংগী সভ্যতাগী খৌরমদি। মরমহুনা মখোয়বু শ্লোকসিদা অভন্বনি, লাইবকখীবনি অমহুং পুলি-ভেন্বনি হায়রিবনি।

শ্লোক ১০

সূত উবাচ

যদা পরীক্ষিৎ কুরুজাজলেইবসৎ

কলিং প্রবিষ্টং নিজচক্রবর্তিতে।

নিশম্য বার্তামমতিপ্রিয়াং ততঃ

শরাসনং সংযুগশৌণ্ডিরাদদে ॥ ১০ ॥

অর্থার্থ

সূতঃ উবাচ—সূত গোস্বামীনা হায়রম্বী; যদা—মতমহুনা; পরীক্ষিৎ—মহারাজ পরীক্ষিৎ; কুরুজাজলে—কুরুজাজলদা, অবসৎ—লৈরম্বী; কলিম্—কলিযুগগী খুদম ময়া; প্রবিষ্টম্—চঙলক্ৰম; নিজচক্রবর্তিতে—মানা ঙাক্তা লৈবাক্তা; নিশম্য—অহুনা নাকোঙনা তারহুনা; বার্তাম্—পাও; অনতিপ্রিয়ম্—সান্না হুংঙাইতবা; ততঃ—অহুগী তুংদা; শরাসনম্—লীকং-ভেন; সংযুগ—ভাঙ্গা ফংলহুনা; শৌণ্ডিঃ—সান্না; আদদে—পারখংলম্বী।

মৈতৈলোপা হন্দোকপা

সূতগোস্বামীনা হায়রম্বী—লাল হৈবা মহারাজ পরীক্ষিৎনা কুরুজাজলদা মাগী লাম্বীনা কোয়-শন্দুনা লৈবা মতমদা কলি চঙলকপগী পাও তারম্বী; সান্না হুংঙাইতবা পাওসি হেক ভাবগা কস্তবা মৌ বাবকে হায়বগীদমক লীকং-ভেন পরীক্ষিৎনা পায়খংখি।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎকী লৈপাক ঙাকপহু কয়ামুক মরীক চুম্বগে হায়ববু মহাক কোহুদা পুত্ৰীং লৈভান। কয়হুনা লৈরম্বী। অহুবু মহাকী লৈবাক্তা কলিযুগগী খুদম কন্না কুং-কুং কাঙজললে হায়বগী পাও মনাকোঙনা তারম্বী। পাওহু মডোলা সান্না হুংঙাইরমদে। কলিযুগগী খুদমদি করি করিনো?

মথৌরহী—(১) সুপা-সুপীনা লোনাচা; (২) শা-ভা চা; (৩) নিশা-ভা-ধকপা; (৪) জুবা শা-ভা—অসিনি। কলিযুগী অর্থাৎ খনবগী যুগ হারবনি অমতঃ মথস্ত পল্লিবা খুদম মরিসি। মীওইবগী সমাজনা খনব মথল পুস্তকী হোরককরি। মাসী রাজ্যগী মী খরনা কলিযুগী খুদম ওইবা খাজখিসি চলে হারবা মহারাজ পরীক্ষিতনা তারমী, অতঃ মথৌরহী মথস্ত পামখি। মপাতিসি মথৌরহী জুঙাইবগী পাও নতে, অতঃ অমরোমদা খজুগা জুঙাইবগী মরমদি মহারাজ পরীক্ষিতনা লাল ভৌবগী সুযোগ অমা ফখি। অপীক-অপীকপা রাজ্যখিগা লাহেননবস্ত হারমী মরমদি রাজ্য খুদিমক মাসী মথাদা খাতিদা লৈবগী, অতঃ কলিযুগী মীকস্তখিগা মাসী লাহেননীওবা খুচেলহ উনবগী খুদোচা অমা পীরমী। চপটানা ওইবগী কতিয়-মচা নিখৌদি মতম পুস্তদা লালগী সুযোগ অমতঃ ফবদা শারবোইখিগা শারবগী শীউনবা অমতঃ হেক ফবদা হরাওবস্ত হরাওগি। কলিযুগদি অসিগুবা খুদমখিসি ওইবগি হারনা হারনা লেপুনা লৈবনি। অতঃ ওইবগি খুদমখিসি মথস্ত খনব লাহেননবগী শেষ খাবদি করিগোনো? মসিগুবা সুতিসি অতঃ অমতঃ লাইবগী মীখিগা পুখৌককরি। নোংজুখাদা নোং চুগনি হারবসি মশানা ওইবগী হানি, অতঃ মপু মীখিগা নোংগী মশাবু কস্তনবা ফোঁনৈ। মতৌ অতঃ, মথস্ত পল্লিবা খুদমখিসি সমাজগী পুস্তদা ইকুৎ কাওবস্ত কাওবস্তকদি কলিযুগদি শৌরবনি, অতঃ মপু কলিযুগী ওইবা মীখাখিগা প্রজাখিগা কস্তদি রাষ্ট্রগী মথৌনি। কলিযুগী খুদম ওইবা কস্তবা খবক ভৌবা কস্তবা মীখিগা মহারাজ পরীক্ষিতনা পামমী। অতঃ গাকশেনবস্ত নিখৌগী মথৌনি, অতঃ মহারাজ পরীক্ষিতনা লাহেননে হারনা শেষ-শারবহু তশেনা চুখনি।

শ্লোক ১১

অলংকৃতং শ্রামকুস্তমস্তিত রথং যুগেন্দ্রবজমাত্রিতঃ পুরাৎ।

রতে। রথখিগা পতিমস্তিত রথং যুগেন্দ্রবজমাত্রিতঃ পুরাৎ ॥ ১১ ॥

অর্থ

অলংকৃতম্—কস্তনা লৈতেংলবা; শ্রাম—অমুবা; তুরজ—শগোল; যোজিতম্—পান্সলবা; রথম্—রথ (মোলাই); যুগ-ইন্দ্র—নোংশা; বজম্—কীরান থেংলবা; আজিতম্—গাকশেনিবা; পুরাৎ—কোয়দগী; রতে—কোয়শলবা; রথ—রথ; অথ—শগোল; দ্বিপতি—শামু; যুস্তয়া—লোয়নবা; যুসেনয়া—খোঙ-লায়গী লোয়নবা; দ্বিভিক্তয়া—দ্বিভিক্ত ভৌগে হারতনা; নির্গতঃ—খোঙকখি।

মৈতৈলোনা হন্দোকপা

মহারাজ পরীক্ষিত অমুবা শগোলনা চিবা রথদা কস্তনে। মাসী কীরানো নোংশা যেকপনি। অতঃ লৈতেংলবা অমতঃ দোলাই, শগোল, শামু, খোঙ-লায়গী কোয়শলগা, মহারাজ দ্বিভিক্ত ভৌগে হারতনা কোয় খাদোকখি।

নৈনকোল

মহারাজ পরীক্ষিতকা মবুধৌ অজুনগা থেল্লমী, মরমদি অঙোবা শগোলগী মস্ত অমুবা শগোলনা মাসী রথ চিলমী। মাসী কীরানগী খুদমদি নোংশানা ওইবগী অতঃ মবুধৌগী হস্তমানজীনা ওইবগী। মহারাজ পরীক্ষিতকীওবা কস্তনা লৈতেংলবা দোলাই, শগোল, শামু অমদি খোঙ-লায়গী অমতঃ বাজাই খোঙখিগা কোয়শলবা নিখৌগী খোঙখায়া যেকদা পুস্ত হনবগী মপক ওইবগী নস্তনা লানকমদকাওবা কস্তবু লায়গী খুদম অমা ওইবগী।

শ্লোক ১২

ভদ্রাখং কেতুমালং চ ভারতং চোত্তরান্ কুরুন্।  
কিপ্পুরুষাদীনি বর্ষাণি বিজিত্য জগৃহে বল্লভম্ ॥ ১২ ॥

অর্থ

ভদ্রাখম্—ভদ্রাখ; কেতুমালম্—কেতুমাল; চ—অমন্তঃ; ভারতম্—ভারত; চ—অমন্তঃ; উত্তরান্—অবারমাহিকৈকী দেশময়াম; কুরুন্—কুরুশাগৈকী লৈবাক; কিপ্পুরুষ আদীনি—হিমালয়গী অবারা লৈবাক; বর্ষাণি—পৃথিবীগী বর্ষ ময়াম; বিজিত্য—জয় ভৌতনা; জগৃহে—লৌক্যমী; বল্লভম্—কাজং ১

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অতুদগী মহারাজ পরীক্ষিতা মথঙ মথঙ ভৌতবা ভদ্রাখ, কেতুমাল, ভারত, অবার কুরু, কিপ্পুরুষনচিবা বর্ষ ময়াম জয় ভৌরমী অতুগা লৈপাকশিংগী নিংখৌ নিংখৌদগী কাজং লৌরমী।

নৈনরোল

ভদ্রাখ — মেক পর্বত মনাক্তা লৈবা লমদম অমনি অতুগা মলিনা গন্ধমাদন পর্বত—তগী ধুমহীগী মহাসাগর কাওবা পাকশলমী। বর্ষসিগী বারম মহাভারতদা ইরি (ভীষ্মপর্ব ৭।১৪-১৮)। বারীতু সঞ্জয়না ধৃতরাষ্ট্রদা লিখিবনি।

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনতু বর্ষ অসি জয় ভৌরমী অতুনা বর্ষসি মহাকী সাম্রাজ মন্তু চলহনখি। মহারাজ পরীক্ষিপু মবুখৌনা পাল্লখা লম পুন্মকী নিংখৌরেসি হায়না হামনা লাউখোকখবনি, অতুবু মহাক্সা হন্দক অসিগুয়া রাজশিংদগী কাজং কাহলবা দিধিজয় চংপা মতমসিদা মহাক লৈপাক-শিংদগী রাজচক্রবর্তী ওইরে হায়বতু শোয়জবনি খঙননবা ভৌরমী।

কেতুমাল—পৃথিবীসি মহাসাগর তুরেখা দ্বীপ তুরেখা খোলা খায়রি। ময়োল ওইবা দ্বীপ জম্বুদ্বীপ কোবতুবু চীঙজাও বীপায়া বর্ষ (শক্কক) মাপল খোলা খায়রি। কেতুমাল অসি বর্ষ মাপলগী মরক্তা অমনি। কেতুমাল বর্ষগী সুপীশিং থাউদগী হেনা ফজৈ হায়নৈ। বর্ষসিবু অজ্জুন্স জয় ভৌখি। কেতুমালগী বাসু মহাভারতকী মন্তুদা যাওরি (সভাপর্ব ২৮।৬)।

পৃথিবীগী শক্কক বর্ষসি মেক পর্বতকী নোংচুপ খংবা শক্কক লৈ হায়নৈ, বর্ষসিগী যীশিংদি চহী লীলীঙ তরা পুন্নি হায় (ভীষ্ম পর্ব ৬।৩১)। লমদমসিদা যীশিংগী কুচুদি সনাহিংবা মচুনি অতুগা সুপীশিংনা স্বর্গগী লাইরেম্মা মাল্লি হায়। লমদমসিগী যীশিংগীদি অনায়েক ভৌদে অমন্তুঃ থরাই-বাবা হায়বতু লৈতে।

ভারতবর্ষ—মসি জম্বুদ্বীপকী বর্ষ মাপনগী মন্তুচনবা বর্ষ অমনি। ভারতবর্ষগী বর্ষন মহাভারতকী মন্তুদা ক্লাস্তরি (ভীষ্মপর্ব অধ্যায় ৯ অমন্তুঃ ১০)।

জম্বুদ্বীপকী ময়োল ইলাবর্ত বর্ষ লৈ অতুগা ইলাবর্তগী থা অতু হরিবর্ষনি। বর্ষশিংসিগী বা মহাভারতকী মন্তুদা মখাগীল্লুয়া যাওরি (সভাপর্ব ২৮।৭-৮):—

নগরাংষ্ট বলাংষ্টব নদীংষ্ট বিমলোদকাঃ

গুরুবাবু দেবকরাংষ্ট মারীংষ্ট প্রিয়বর্ষনাঃ।

অতু পূর্ববাবু জুতনাং ন নদর্শ বনজনাঃ

সহস্রাবি চ শুভ্রাবি মারীংষ্টাঙ্গরবাবু দিক্কাঃ।

মসিদা হারবিবদি বর্ষ অনীসিদা লৈবা হুপীজিৎ শক হত্বী ঙ্গি, মখোর খরদি স্বর্গী  
অপ্লরামুক কৈজ হায়না হারবিবনি।

উত্তরকুরু—বৈদিক ভূগোল মতঃ ইয়া ভবুদীপকী অহাং ইথং থংবা শক্ক অহু উত্তরকুরু বর্ষ  
কৌই। মসিগী মায়কৈ অহমদা মহাসাগরগী জেখীনা কোয়শ্চী অহুগা মসিব শৃঙ্গবান্ পর্বতনা  
হিরগায় বর্ষদগী খাইদোকই।

কিম্পুরুষ-বর্ষ—মসি হিমালয় পর্বতকী অহাংদা লৈবনি। মসিনা শাংবদি মাইল লীলীঙ-  
মরিফুগীনি অহুগা পাকপনা মাইল লীলীঙ তরাতক্কি। মকমখিংসি অজুনননু জয় ভৌরম্মী (মহাপর্ব  
২৮।১-২)। কিম্পুরুষখিংসি দক্ষ অমগী মচাছুপীগী ধারানি। মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা অশ্বমেধ যজ্ঞ  
ভৌবা মতমদা দেশখিংগী মীখিং লাভুনা যজ্ঞদা য়াওরম্মী অহুগা নিংখৌয়েন্না কাজং কংখি।  
পৃথিবী শক্ককসিবু কিম্পুরুষ বর্ষ কৌই নংত্রগা করিগুহা মতমদা হিমালয় প্রদেশ (হিমাবতী) হায়ননু  
কৌই। শুকদেব গোখামৌহু হিমালয়-প্রদেশ অসিদা পোকই অহুগা লমদমহু লাহোনা ভারতবর্ষদা  
লাকপনি হায়নৈ।

বাইহে অমরোমদা হায়রগা, মহারাজ পরীক্ষিতনা পৃথিবী পুহা জয় ভৌখি। সমুদ্র অমনুং  
মহাসাগরখিংগা শয়রবা মহাদেশ পুয়মক হায়বদি পৃথিবীগী খা অহাং নোংপোক নোংচুপ থংবা  
শক্ক পুয়মক মহাক্সা জয় ভৌখি।

শ্লোক ১৩-১৫

ভজ ভজোপশুখামঃ স্বপুর্কৈবাং মহাঅনাম্।

প্রীগীল্লমাপং চ যশঃ কৃকমাহাঅন্যসুচকম্ ॥ ১৩ ॥

আঅনামং চ পরিজাতমখখাঅনোহুভেজসঃ।

স্নেহক বৃকিপার্খানামং তেবামং ভক্তিম্ কেশবে ॥ ১৪ ॥

ভেভ্যঃ পরমসন্তুষ্টঃ প্রীতুজ্জ্বলিতলোচনঃ।

মহাঅনানি বাসাসি দদৌ হারান্ মহামনা ॥ ১৫ ॥

শব্দার্থ

ভজ ভজ—নিংখৌনা লেঙলু-লেঙলুবা মকম খুদিংমক্তা; উপশুখানঃ—ভক্তনা মহাক্সা নাকোডনা  
ভারম্মী; স্বপুর্কৈবাম্—মপা মপুখিংগী মরমদা; মহাঅনাম্—ভগবান্গী ভক্ত ওইরখিংগী; প্রীগী-  
মাপম্—শকশোজ্জ্বলঃ; চ—অমনুং; যশঃ—মিৎচংকী বা; কৃক—ভগবান্ ত্রীকুক; মাহাঅন্য—মগুণ;  
সুচকম্—ভাল্লিবা; আঅনামং—মখামকপু; চ—সু; পরিজাতম্—কন্বিখিবা; অখখাঅনো—অখখামাগী;  
অনু—খংলাই; ভেজসঃ—শক্তি চেন্বা মৈডান; স্নেহম্—হুংখিবা; চ—সু; বৃকিপার্খানাম্—বৃকিগী  
অমনুং পৃথাগী ধারখিংগী; তেবাম্—মখোর পৃথগী; ভক্তিম্—ভক্তি; চ—সু; কেশবে—ভগবান্  
কৃকদা; ভেভ্যঃ—মখোরদা; পরম—রোনা; সন্তুষ্টঃ—পেল্লমী; প্রীতি—হরাওবা; উজ্জ্বলিত—কজনা  
পাঙলবা; লোচনঃ—অসিগুহা মীং পাঞ্জিবা মহাক; মহাঅনানি—মমল-স্নায়বা লন; বাসাসি—  
কিরোল; দদৌ—দান ভৌখি; হারান্—লীক্সা; মহামনাঃ—পুকচেল-চাওবা মী।

মৈভেলোন্না হন্সোকপা

নিংখৌনা লেঙলু-লেঙলুবা মকমখিংদা মহাক্সা ভগবন্ত ওইরখা মপামপুখিংগী মিৎচংকী মরমদা  
খাগংলকপা অমনুং ত্রীকুক ভগবান্গী স্বতীক-মগুণ শকশোজ্জ্বলহু মনাকোডনা ভারম্মী। অখখামানি  
কাকপনা অম্মাঅগী বৈখাদিগী মহাকপু ভগবান্গী করিয়া কন্বিবা হায়বহুগী বাহু মহাক ভারম্মী। ভগবান্

কেশবতা পুথানী ধারানালানা ভক্তি লৈবহা মরুয়া বৃষ্টিশিংগা পার্শ্বশিংগা কয়া স্থাপনবহা হায়-  
বহুগী বাসু ওজা মীয়ালা পল্লমী। অহুয়া শক-শোয়হা মীশিংহু পেল্লহুনা নিংখোনা হরাও-  
মীংয়েং য়েলমী। পুকচেল চাউবা মরুয়া মহাক্কা মখোয়দা লীক্কাং পরেং অমদি কি দান ভৌখি।

### নৈনরোল

রাজ্যগী নিংখোশিংদা অমদি অচৌবা মীতাশিংদা অভিনন্দন পত্র কংনৈ। মসুয়া ভৌবসি  
ধাইনা মমাংঙেদগী ভৌরল্লবনি; মহারাজ পরীক্ষিতু মিচংপা পৃথিবীগী নিংখোরেনশিংগী মরুয়া  
অমা ওইরহুনি। মহাক্কা লেঙঙম-লেঙঙহা লমদম খুদিংদা ওজা মীয়ালা মহাকপু অভিনন্দন  
ভৌবগী পত্র পারমী। অভিনন্দন পত্রশিংহুগী বিষয়দি ত্রীককনি। নিংখো হায়রগা মহাকী  
লোইন খমইনবু খঙনবঙম ত্রীকক হায়রগা ত্রীকক অমসুং মাগী ভক্তশিংবু খঙনৈ।

ককগা মহাকী শুভ ভক্তশিংগা কায়নবা রাতে; মরমহুনা ভক্তগী মগুণ শকপা হায়বদি ভগবান্গী  
গুণ শকপা অহুগা ভগবানগী গুণ শকপা হায়বদি ভক্তগীহু গুণ শকপনি। মহারাজ পরীক্ষিতু  
যুষ্টিয়-অর্জুনগুহা মপামপুগী মগুণ শক-শোন্বহু ত্রীককগী লীলাগা মরী লৈনজবদি মতু তারবদা  
করিমতা হরাওরয়োই। ভগবান্না অবতার ভৌরকপদি ভক্তশিংবু লান্বেগে হায়বগীদমক্তি (পরিজ্ঞানায়  
সাধুনাম)। ভগবান্ মনাক্কা লৈবা মরুয়া ভক্তশিংবু শকশোন্বনি মরমদি ভগবান্ অমসুং মাগী  
শক্তিশিংগা লোয়নবা নস্তনা ভক্তশিংদি মীংকুপ অমকাওবা লৈবা ওমদে। ভগবান্না ভক্তশিংগীদমক  
লৈবদি মাগী খবক অমসুং মিচংনা উংপনি। মরমহুনা ভগবান্ মাগী মগুণ শকশোন্বনা  
ধাগেলহুনা মহারাজ পরীক্ষিতা ভগবান্ মনাক্কা লৈ হায়না লৌরমী; খোইদোক হেন্দোকা  
মমাগী গর্তহুনা ভগবান্না মাৰু কন্খিবগী বা খল্লবদা ভগবান্ মনাক্কা লৈ হায়বসি অমুক হেন্দো  
লৌমী। ভগবন্তক্তশিংদি খুদোংখীবদা থক তাতে; অহুবু খুদোংখীবনা থল্লবা সংসারদি ভক্ত-  
শিংসে মপাহোদা অদাবদা তাবগী মভৌ মাল্লী; অহুগা মখোয়বু ভগবান্না কন্খিববা মতমদি  
ভগবান্গী মাছায়াবু শকশোই। ত্রীককগী ভক্তশিং পাণ্ডবশিংসি কুরুক্ষেত্রগী লান্দা রাওরমজবদি  
ত্রীককবু ভগবদগীতাগী বক্তা ওইনা শক-শোয়হাওই। ভগবান্গী অসিগুহা গুণ মাছায়া পুথ্য  
অভিনন্দনপত্রদা পল্লমী; মহারাজ পরীক্ষিতু পুঙপেন পেন্গহুনা অভিনন্দন পীরহা মীশিংহুদা  
মনামধুম য়েলমী। হৌজিকালগী অভিনন্দন পত্রগা মতমহুগীগা থেলবদি মতমহুদনা মহারাজ পরীক্ষিতু-  
কুহদদা অভিনন্দন ভৌই। মতমহুগী অভিনন্দন পত্রদি অওই অওইবা খেঁদোক ভাক্তা পল্লি অহুগা  
হৌজিক কালগীদি ফয়াইবশিংবু পেল্লহুগীদমক্তি অওইবা বা ভাক্তা ইরমদে, চীরোনগী ওইদবা বা য়ালা  
পল্লৈ। অহুয়া অভিনন্দন পীরহাশিংদা অভিনন্দন-কংবা মীন খেল লৈতহুনা মনামধুম থক য়েল্দে।

### শ্লোক ১৬

সারথ্যপারবহসেবম সখ্য হৌত্য—

বীরাঙ্গনানুগমলস্তবমপ্রণামাদ্।

দ্বিভেদে পাণ্ডবু অগংপ্রণতিচবিকো-

ভক্তিকরোতি নৃপতিশ্চরণাবিলে। ১৬।

आवधार्य

সারথী—সারথী, ধবক; পারষদ—রাজসূয় বজ্রগী সভাদা সভাপতি ওইবা; সেবন—ভগবান্গী  
সেবাদা পূজার চটবা; সখ্য—ভগবানবু মঙ্গল ওইনা খন্বা, দৌত্য—পাউখোদ্রোয়গী ধবক; বীণাসন  
—খাঙশার অমা পায়দুনা অহিংদা ঙাকশেন্বা; অমুগমন—তুংইন্বা; স্তবন—স্তব ভৌবা; প্রণামান  
—খুরুশ্বা; স্নিগ্ধেন্ত—ভগবান্গী জুংশিবা; পাণ্ডু—পাণ্ডবশিংদা; জগৎ—জগৎ; প্রণতিম্—মাসী বা  
ইয়ব্বা অতুগদা মা; বিষ্ণোঃ—বিষ্ণুগী; ভক্তিম্—ভক্তি; কবোতি—ভৌয়ি; নৃপতিঃ—নিংথো; চরণ-  
অববিলে—মাসী খোঙখান্দা ।

মৈত্ৰৈলোন্না ইন্দোকপা

জগৎকী জীব পুন্নয়ন। ধর্ম্মবিদ্যা ত্রীককনা মাসী স্থাশিরবা পাণ্ডবশিংসী সারথিঙ্গী ধবক, সভা-  
পতিঙ্গী ধবক, সেবা মন্ত্রপ ওইবা, খোঙাঙকপদোনা খাঙাং পায়চুনা অহিংদা খোঙাঙ নঙবা, তুইম্বা,  
ক্কাব অজহং প্রণয়ম ভোরন্থী; বাক্কাসি মহারাজ পরীক্ষিতনা জৈশ একপসী মহমসী জাবণ ভৌবদ।  
ত্রীককসী খোঙ-খুয়ান্দা পরীক্ষিতকী ভক্তি যৌনা পোকথি।

নৈনরোল

পাণ্ডবশিংগুয়া বিস্তৃত ভক্তশিংগুয়া ভগবান্ ত্রীকুনান মরোইরয়ে। ভগবান্দো মথোয়গীদমকুদি  
 পুরমেশ্বর ভগবান্, গুরু, লাংনকম দেবতা, লম্জিংবা, সারথি, মকুপ, মনাই, পাউখোম্লোয়নটিংবা  
 মথোয়না ওইহুইবদা ওইরম্মী। মর্তো অনুল্লা ভগবান্নু পাণ্ডবশিংনা খল্লম্বহুমক তৌরম্মী। মহারাজ  
 পরীক্ষিত্ত ভগবান্নী শুভভক্ত অমা ওইনা, ভগবান্না মামী ভক্তশিংগী মপুয়ীং থুংহল্লম্বহু খল্লজরমথি।  
 অম্বুনা ভগবান্নী মকমদা ভক্তি য়োনা পোকথি। ভক্তগী মকমদা ভগবান্না তৌবা ব্যবহারগী  
 বাশিংহু খল্লবতনা পাউম্ব ওইরগা খল্লগিবা মৌহুনা মুক্তি ফংবা ওম্মী। ভগবান্না মামী ভক্তগা  
 লোয়নবা মর্তোহু মীওইবগী মর্তোনি, অহুবু কনাগুখনা মর্তোহুগী মরম ওইবা খল্লজরবদি মহাক  
 ভগবান্নগী নাক মরান্নাইদা হন্বগী মতীক চাবা হায়বহু ওইজৈয়ে। পাণ্ডবশিংনা ভগবান্নগী  
 ইচ্ছা পূরণ তৌনবা কন্য়ামুক হোংনরম্বগে হায়ববু ভগবৎ-সেবাগীদমক মথোয়গী কৈভবা খিবিক  
 ণামোকপা ওল্লম্মী; অসিগুয়া পুকচেল-শেংবা মভাসিনা মরম ওইহুনা মথোয়না অপায়া মওদা  
 ভগবান্নী কপা ফংখি।

ব্লক ১৭

ভূমিবৎ বর্ষমানস্য পূর্বেবাং বৃত্তিমহতম।  
 মাতিদুরে ক্রিষ্টাব্দেবাং বঙ্গাব্দে ভগ্নিবোধ মে। ১৭।

## अर्थ

ভস্ম—মহাকী (মহারাজ পরীক্ষিতকী); এবম্—মতো অনুয়া, বর্তমানস্ত—(অসিদ্ধা) রাখনা  
লুপ্তনা) লৈরয়া; পূৰ্বেষাম্—মপামপুী; বৃত্তিম্—অকৰা ধৰক; অধহম্—নোমা নোমা; ন—নন্তে;  
অতিদূৰে—সান্না লান্না; কিল—ভূমেনা; আশ্চৰ্য্যম্—অভৰপা; স্ব—মহু; আসীৎ—লৈরয়া; তৎ—  
মহু; নিবোধ—খড্গ; মে—ঐতান্দ্যে।



মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতা মপামপুশিংগী অকবা খবকশিংগী হা প্রাণ তৌরগা অমহুং খবকশিংগী হাখল্য লুপ্তনা নোংনা নোংগী মতম লেলহা মতমদা করি থোকখিবগে হায়বহু ঐতৈলগী নখোং হৌজিক ভাবিবা য়াগনি।

শ্লোক ১৮

ধর্ম্যঃ পট্টকেন চরন্ বিচ্ছান্নামুপলভ্য গাম্।  
পৃচ্ছতি স্নাত্ত্রবদনাং বিবৎসামিহ মাতরম্ ॥ ১৮ ॥

অর্থার্থ

ধর্ম্যঃ—(শল্লাবগী মশক লোবা) ধর্ম্য; পদা—খোঙ; একেন—অমতনা; চরন্—চংলহা; বিচ্ছান্—অদ্রাবগী মমি তারহা; উপলভ্য—ধেংনহুনা; গাম্—শল-অমোমদা; পৃচ্ছতি স্ন—হংলম্মী; স্নাত্ত্রবদনাম্—শিরাংচেলহা; বিবৎসাম্—শল্লাও মাঙখবী; ইহ—গুহী; মাতরম্—মমাদা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ধর্ম্যনা শল্লাবগী মশক লৌরগা খোঙ নামতনা কোয়চং চংলম্মী। মচা মাঙখিহুনা হায়বী মমা মান্বী শল-অমোমগী শল্লাবী পৃথিবীগা মহাক ধেংনখি। শল-অমোমসি মপি শিহুরম্মী অহুগা মগী ফজবা শককমহুন্ মাঙখরে। মসুম ভোনা ধর্ম্যনা পৃথিবীদা বা হংলম্মী।

নৈনরোল

শল্লাবনা ধর্ম্যগী মশকি অহুগা শল অমোম্মা পৃথিবীগী মশকি। শল লাবা-অমোম অনীহুনা হরাওনা লৈরগা জগৎকী মীশিংসু হরাওনা লৈ হায়বসি খঙনৈ। মরমদি শল্লাবনা লৌবুস্তা মইহমরোং থোকহনবদা তেঙবাঙঙী অহুগা শল-অমোম্মা চীজাকী গুণ পুন্নমকী তুঙকম ওইবা অঙকপা পোং খোলাংছ গী। মরমহুনা মীওইবগী সমাজনা মরুওইবা শা অনীসিব যোকয়ি, অহুম তৌরবদি মখোয়না মকম পুন্নদা হরাও-তয়ানা কোয়চং চংপা ওম্মী। অহুবু কলিযুগসিদদি ব্রহ্মণ্য কৃষ্টি করিনো হায়বা খঙদবা মী খরনা শল লাবা অমোম্মু হাংলগা মচীজাক্তোনা চায়। মীওইবা সমাজগী যাইকননবগীদমক কৃষ্টি পুন্নমকী মকোক ব্রহ্মণ্য সংস্কৃতি শন্দোল্লগদা শল লাবা অমোম্মু কন্বা ওমগনি। অসিগুহা কৃষ্টিনা চাউখংলবদা সমাজগী নীতিসু চপচানা ঠাকপা য়াগনি, অহু ওইরবদি শক্তি অমহুং উন্নতি (চাওখংপা) অনীমক মপান্গী হোংনবা য়াওজবহু ওইবা য়াগনি। ব্রহ্মণ্য কৃষ্টিনা মরায় চায়খরবদা শল লাবা অমোম অনীমপু বীনা ভোনৈ অহুগা মহুগী ফল ওইনা মখাদা হায়রকদৌরিবা খুদমশিং থোকদৌরিবনি।

শ্লোক ১৯

ধর্ম্য উবাচ

কতিভদ্রেহানামস্বকামস্তু

বিচ্ছান্নাসি স্নাত্ত্রবদনাম্।

আজ্ঞাস্তু কবতীমন্তরাধিৎ

হুয়ে বহুং শোচসি ককলাধ ॥ ১৯ ॥

## শব্দার্থ

ধর্মঃ—উবাচ—ধর্মনা হংলম্মী; কচ্চিং—করি; ভজ্রে—ইবেশ্মা; অনাময়ম্—অন্যেক লৈতবা; আশ্বানঃ—নশামকী; ভে—নঙগী; বিচ্ছারা অসি—মায়খোঙ মকশিনবা মাল্লী; মায়ভে—মকশিনবা; ঈবৎ—খজিভৎ; যুথেন—মায়খোঙনা; আলকয়ে—নহাক্সা উংলী; ভবতীম্—নশানঙোন্না; অন্তরাধিম্—নশা-  
হুংদা অনায়েক লৈবা; দূরে—লাপ্পা; বজ্জ—মক্সম্; শোচসি—খল্লি; কঙ্কনম্—কনাবু; অস্ব—হে ইয়া

## মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

ধর্মনা হংলম্মী—হে ইবেশ্মা, নহাক্সা অনায়েক লৈতেবনা ? করিগীনো নশাদা অরাবগী  
মমি ভাবিবা ? য়েংবদা মায়খোং মকশিল্লি। নশাদা অনায়েক অমা ভৌবরা নজ্জগা লমদম থাপনা  
চংখিবা মরী-মতা অমগীদমক চিন্তা ভৌরিবরা ?

## নৈনরোল

কলি যুগ অসিদি বী অয়াস্বগী পূরীং লাঙতরুহনা ঙাক লৈ। মী খুদিংমক অনাবা অমা  
নংত্রগা অমা ভৌরি। যুগসিগী মীতাশিংগী মায়খোঙ উরগা মখোরগী মপুজ্জুগী কীভম খঙবা  
ঙম্মী। কনাক্সগী মরীমতানা যুদগী অরাপ্পা মদমদা চংখিবগীদমক মীনা বানৈ। কলিযুগ অসিগী  
খোইদোকপা খুদমদি ইয়ুং অমতদগী মীশিংদো পুঞ্জপ লৈমিন্নবা ফংদে। মচীজ্জক ভান্ননবনি হায়হুনা  
মপানা মচাদগী লাপ্পা লৈ অহুগা হুপীনা মম্বা-মপুরোইবগা লাপ্পা ভোভায়া লৈনৈ, অজ্জা অমগা  
অমগা পুঞ্জপ লৈমিন্নবা ফংদে। ইকচাভুংদা অনায়েক ভৌবগী, নরুবা হুংখিবা মশেল কায়নবগী  
অমদি কীভম হোংদনবগী খোররাংবদগী অরা-না কোজায় অমনি। মরম ময়ামসিনা যুগসিগী  
মীশিংব মতমপুহদা হুংঙাইহল্লে।

## শ্লোক ২০

পাটৈল্লুয়ং শোচসি মৈকপাদ-

বান্ধালং বা বৃষলৈভৌকামাপম্।

আহো নুরাদীন্ কৃতবজ্জভাগান্

প্রজা উত স্বিক্ষবভ্যবর্ষতিঃ ২০।

## শব্দার্থ

পাটৈ—খোঙ অহম; ল্লুয়ন্—রাংপা; শোচসি—ভেংখারিবা; মে—ঐগী; একপাদম্—খোঙ  
নামতা; আশ্বানম্—ইশামক; বা—নংত্রগা; বৃষলৈঃ—শব্জাবা শূত্রশিংনা; ভৌক্যামাপম্—চাননবা;  
আহো—বজ্জদা; নুর-আদীন্—লাইশিং; কৃতবজ্জভাগান্—বজ্জগী শব্জক ফংত্রবা; প্রজাঃ—প্রজাশিংনা;  
উত—হেজ্জংলকপা; স্বিক্ষ—বদি; মববতি—চাকতাঙ পোংতাঙবদা; অবর্ষতি—নোংচুবদা।

## মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

খোঙ-অহম-রাংপা খোঙ-নামতনা লেগ্নিবা ঐগী দখা উহুনা থবাই বাবীরিত্তা ? নংত্রগা  
নশামকপু শূত্র নিংখৌশিংনা নৈহুনা স্তররনি হায়হুনা হাবিবরা ? নজ্জগা, হোজিকালদি বজ্জ ভৌত্রবনি  
দেবতাশিংনা বজ্জ-শব্জক ফংদবগী থল্লুবদা নখবাই হুংঙাইজিবরা ? অমদি নোংচুবদা চাকতাঙ-পোংতাঙ  
খোজ্জনা প্রজাশিংনা জীবশিংনা হায়রগনি-হায়বগীদমক নঙনা হুংনাংলিবরা ?

## নৈনরোল

কজিগুগ চ্চশিল্পকপগা লোয়ননা পোৎলম মরি হায়বদি পুন্নিমরোং, মিহুশি, নীওশীওযগী পাজল অহুগা নীতি নংত্রগা ধর্মগী ময়েং অহুম অহুম তাধরকগনি। ধর্মগী চাং শব্দক মরি-থোকপগী অহুম হুহুরগদৌবনি। খুদম-ওইরিবা শল্লাবনা মথোঙ নামডদা লেপ্পম্মী! পৃথিবী পুহুগী মী শব্দক মরি থোকপগী অহুগা ধর্ম-চেন্দ্রবদা শাশলগীদমত্তি পৃথিবীসি নরক ওইরগনি। কলি-মুগসিদা ঈশ্বর সাদবা সত্যতানা ধর্মগী মকুপ কয়ামুক লিংহল্লগদগে হায়ববু মথোরনা পরমেশ্বর ভগবানবু অপারনা নত্রগা থৈয়াইননা লৈতে হায়রগদবনি। মতৌ অন্তরা ঈশ্বরবু খাজদবা সমাজনা পৃথিবীসি জ্ঞান-জাবা মীগী লৈকম ওইবা যাহল্লরোইদৌরি। পরমেশ্বর ভগবানবু খাজবগী চাংদা তুইয়া মী কাঙলুপ কয়ামুক থোকরি। ঈশ্বরবু খাজবা মকোকশিংদি বৈকব অমহুং ব্রাহ্মণশিংনি; অহুদগী মথঙ মনাঙ চংথরকপনা ক্ষত্রিয়শিং, বৈশ্যশিং, শূত্রশিং, শ্রেষ্ঠশিং, যবনশিং, অহুগা ইকোন্ কোন্বদা চণ্ডালশিং হায়বা মী কাঙলুপশিংসিনি। শ্রেষ্ঠ অমহুং চণ্ডালগী পুন্নি মতাঙদা লৈখা তাধরকপগী পুকচেল চেন্বা হৌরি। বৈদিক সাহিত্যদা শীজররিবা মথকী শব্দশিংসে কনাগুহা শক্কাইবা; সপ্তাদায় নংত্রগা মপোকী মরীদা হায়বা নন্তে। মথোরসি মীওইবা জাতিগী ভোঙান ভোঙানবা মশুগা ওক্তি। কনা অমগী মপোকী নত্রগা সপ্তাদায় অমগী অধিকারগী বা নন্তে। হায়রিবা গুণশিংসে কনাগুহা হোংনবগী মতুং ইয়া কংবা য়াই, অহুনা মতৌ অহুম ভোরগা বৈকব অমগী মচাহুগা অমনা শ্রেষ্ঠ ওইবা য়াই নত্রগা চণ্ডালগী মচাহুগা অমনা ব্রাহ্মণ অমগী হেনবা মী ওইবা য়াই, হায়রিবসি মী-মীহুনা পরমেশ্বর ভগবান্গা লৈনকবা সম্বন্ধ মথ্য পোরা ওইবগী হানি।

শাজাবা মীবু ময়্যা শ্রেষ্ঠ হায়না খঙনৈ। অহুবু শাজাবা মী পুয়মক শ্রেষ্ঠ নন্তে। শাজগী বা মতুং ইয়া শা-চাবা মীশিংদি শ্রেষ্ঠ কোদে, অহুগা অখিং-অয়ার লৈতনা শা পঙচাদা চাবা মাবু শ্রেষ্ঠ কোই। শাজনা শল-শা চাবা যাদে হায়, অহুনা শল্লাবা অমোমশিংবু বেদ-চংগা মীশিংনা ধোইদোক্কা ডাক-শেল্লি। অহুবু কলিযুগ অসিদি মীশিংনা শল্লাবা-অমোম অনীমকী মশাহু মথোরনা শীজরীংবা মগুদা শীজরৈ, মতৌ অহুগা মথোরনা অরাবা মখল মখল কৌশল্লকই।

মুগসিগী মীদি যজ্ঞ অমতা ভৌরোই। ইন্দ্রিয় পেরনবা পোং পাহা মীনা যজ্ঞ ভৌদবা যাজবন্ত শ্রেষ্ঠ ওইবা মীভাশিংদি যজ্ঞ ভৌগদবনি হায়বগী ধোশাবা লৈতে। ভগবদগীতাদা (৩/১৪-১৬) যজ্ঞ ভৌগদবনি হায়বসি চেন্বা হায়রি।

জাবশি সি ব্রহ্মানা শেশ্বনি; জীবনা পরমেশ্বর ভগবান্গী নাক্তা হুহুরগী লম্বীদা অহুম অহুম চঙশ্চন্বা ওয়বগীদমক যজ্ঞগী বিধি ব্রহ্মানা শেল্লিকনি। বিবিদি জীবশিংনা চেং-হবাই অহুগা উনা-শীওনা চাহুনা হিংবা অহুগা অসিগুহা চীজাক চারগা হকচাঙগী হিংনবা পাজল ওইবা ঈ অমহুং কখী কংবা, অহুগা ঈ অমহুং কখীদগী জীবনা অঠে জীব পোকপা ওমগনি হায়বা অসিনি। মহৈমরোং মনামশীও হৌহন্বদি নোংচুরগদা ওইগদবনি, অহুগা নোংচুহুংগে হায়রগদি শাজবিধি মতুংইয়া যজ্ঞ কজনা ভৌগদবনি। অসিগুহা যজ্ঞশিংদি ঋক্, সাম, যজুঃ অমহুং অথর্ব্ব কোবা বেদশিংনা তাক্কা। মনুষ্যভিনা হায়রি মতুদি বৈদা যজ্ঞ কংলগা জুমীং কোবা লাইনা পেজী। জুমীংলাইনা পেজগা মহাক্কা সমুজ্জমী ঈশীং খোরখকী, মতৌ অহুগা নোংদোনথক্কা নোং মতীক ওক্কা মংলে অহুগা চুখরকরি। নোং ওক্কা চুরগা মী অমহুং শা-শলগী চাননবা মহৈ-মরোং থোকরি, মতৌ অহুগা জীবশিংনা থবক কজা

নোম্ববা মপাঙ্গল কংজৈ। অহুগা অমরোমদা য়েচ্ছশিংনা শল্লাবা-অমোমগা অতৈ অতৈ জীবগা হাংনবা শাঙাংলঙ লিংখংনবা ধৌরাঙডৌ, মথোরনা কারখানা য়াঙ্গা লিংখংলগা চাওখংকনি হায়না থল্লী অমন্তুং যজ্ঞ ভৌগে অমন্তুং য়েই মরোং খাগেদি হায়দহুনা শা চাহুনা হিংনবা হোংটৈন। অহুবু শাশল্লা চাননবা মথোর শল্লীক-নাণী অমন্তুং মনামশীও খাগদবনি হায়বসি মথোর খঙদবা য়াদে, নজগদি শা-শল পুত্বা হিংবা ঙ্মোই। শা-শলনী শল্লীক বাণী খাবা ভায়বদি নোং মরীকচুয়া চুদয়া য়াদে। মরমহুনা মথোর সূর্যা, চন্দ্র অমন্তুং ইজ্জনচিবা দেবতাশিংসী কৃপা ঙাইবা তাই। অসিগুত্বা দেবতাশিংবু যজ্ঞ ভৌহুনা পেলহনগদবনি।

সংসারসি কৈন্তুমশঙ মখল অমনি হায়না ঐখোয়না কয়ারক পন্থে। দেবতাশিংসে পরমেশ্বর ভগবান্গী মনাই ঙাক্তনি, মথোর কৈন্তুমশঙ অ সবু নীওখীওনা থয়বগী মতাঙদা য়েংশববা লৈবনি। লাইবু খাঁজবা লৈভনা হিংবা পাত্বা লম্হেংনবা জীবশিংবু ভগবান্গী শক্তি তল্লা মায়ওনহুয়বগীদমক য়েংশনবা দেবতাশিংনা পাম্মী। মরমহুনা যজ্ঞগী বিধিশিংসি শাস্ত্রশিংদা য়াওরিবনি।

সংসারীশিংনা থবক কল্লা শুরগা ইন্দ্রিয়শিং পেলহন্দুনা জুংঙাইবা পাম্মী। মরমহুনা মথোরগী পুল্লিগী খোঙখাঙ খুঁদিদা পাপ মখল মখল ভৌয়ি। অহুয়দি ওইয়গা ভগবান্গী ভক্তিনা লুপচবা মীশিংদি পাপ-পুণ্যগী হায়মলা লৈ। মথোরগী থবক্তি প্রাকৃতগুণ অহুয়া য়োংহনবা ওমদে। ভক্ত-শিংগীদি শাস্ত্রনা ভৌকম থোকয়ি হায়রিবা যজ্ঞসি ভৌকবগী কারবা লৈজে মরমদি ভক্তগী পুল্লিহুমক যজ্ঞগী চিহ্ন অমনি। অহুবু ইন্দ্রিয় পেলববা সকাম কর্ম ভৌরিবা মীতাশিংদি শাস্ত্রনা তাক্ৰিবা যজ্ঞশিংসে ভৌবা তাই, মরমদি মতুতনা সকাম কর্ম্মশিংনা ভৌখিবা পাপ পুয়মকী ফল অহুদগী নান্দোঁকপা ওমগনি। যজ্ঞদি অনুয়া তুঙশল্লকপা পাপশিংহুগা থেজায়ননবা উপায়নি। বন্দীশিংনা হায়বা-ইনবা প্রজা ওইখংলবদা কৈন্তুমশঙগী কর্মচারীশিংনা পেন্বেগুম্ যজ্ঞ অসিগুত্বা ভৌবা মতমদা দেবতাশিংনা পেল্লী। অহুবু ভগবান্ চৈতন্যনা সংকীর্তন যজ্ঞ কোঁবা যজ্ঞ অসিমতা ভৌ হায়না তাকপীরম্মী, হায়রিবা যজ্ঞসিদা মী খুঁদিংমক য়াওবা য়াই। মরমসিনা ভক্তশিং অমন্তুং সকাম কর্ম্ম অনীমক সঙ্কীর্তন যজ্ঞ ভৌয়গা চপ মান্না কারবা কংবা ওমগনি।

শ্লোক ২১

অব্যক্যমাণাঃ স্ত্রিয় উৰ্বি বালান্  
শোচন্তথো পুরুষাদৈবার্তান্।  
বাচন্ দেবীং ব্রহ্মকূলে কুর্কর্ম-  
প্যত্রক্ষণ্যে রাজকূলে কুলাগ্র্যান্ ॥ ২১ ॥

শব্দার্থ

অব্যক্যমাণাঃ—ভাক্বেশ্ববা; স্ত্রিয়ঃ—মুণীশিং; উৰ্বি—পৃথিবীদা; বালান্—অভাংশিং; শোচসি—বহাক্কা মথোরসীদমক হাবিরী; অথ—অহুনা; পুরুষ-আদৈঃ—মুপান্দিবনা; ইব—মহুগুয়া; আর্তান্—মথরাই-জুংঙাইব্রবশিংদা; বাচন্—হাই; দেবীম্—দেবী; ব্রহ্মকূলে—ব্রাহ্মণগী শাটৈদা; কুর্কর্মণি—কর্ম্ম-কারবা থবক; অত্রক্ষণ্যে—ব্রহ্মণ্য ধর্ম্মবু রেখীবা মীশিং; রাজকূলে—নিংখৌশাটৈদা; কুল-অগ্র্যান্—শাটৈ মকোকশিং (প্রজাপতি)।

## মৈতৈলোম্মা হন্দোকপা

হৌতিক বপুয়োইবলিংনা হন্দোকপীরল্লাব। হুপীশিং অহু মপাশিংনা লঙশেকপীরল্লাব। অঙাঙ-  
শিংগীদমক নহুনা হারিবরা? নহুগা ধর্ম-কায়াবা ধবক-ভৌবা ব্রাহ্মণশিংনা সরস্বতী দেবীবুখীনা  
ভৌকপীদমক নহাক হুঙাউতরবা? নহুগা ব্রাহ্মণ্য ধর্ম মানিঅবা কত্রিয়শিংগী মখাদা চঙজরিবা  
ব্রাহ্মণশিংবু উবদা নথহায় হারিবরা?

## নৈনরোল

কলিযুগদদি হুপী অঙাঙ শল ব্রাহ্মণবু য়ায়া খীনা ধৌশাবিরোই অহুগা কনামতনা মখোয়বু  
ডাকশেনবিরোই। যুগ অসিদা হুপী-হুপী লোনজা চানবা মরয়া হুপী অমন্তুং অঙাং ময়াযু  
ধৌশাবিরোই। কীভয়া য়ারক্তুহনা, হুপীনা হুপাগী মখা পোম্বীংলরোই, অহুনা লুহোংবা হায়বসি  
অহুক মঙতা ভাননবা ভৌনরগনি। অয়াসগী মতাঙদা অঙাঙশিংবু মতীকচানা য়েংবিরোই। ব্রাহ্মণ-  
শিংবু মতীক চানা য়েংবিরোই। ব্রাহ্মণশিংদি পরম্পরাদগী বুদ্ধি-ধৌবা ডাক্কি, অহুনা আধুনিক শিক্ষা  
লোরগা আ মতোল লোয়া হৈবা ওমগনি, অহুগা নীতি অমন্তুং ধর্মগী মতাঙদদি মখোয় খায়দগী ছেয়া  
লৈখা-ভাবা ওইরগনি। শিক্ষাগা কন্তবা লমচংকসি লোয়নমিল্লাব। য়াদবনি; অহুবু মখোয় অনীসি  
খোঙমায়না চংমিরগনি। শাসনকর্তাশিংনা বেদ-জ্ঞানগী বাবু লৌবিরোই অহুগা ধর্মগা মরী লৈন-  
ত্রবনি হায়বা রাষ্ট্র লিংপে হায়রগনি, অহুগা লাইরীক হৈবা ব্রাহ্মণনি হায়বশিংহুবুনা শাজ্ঞ-নাইদবা  
শাসনকর্তাশিংনা শেল পীরগা লৈরগনি। করি হায়নি দার্শনিক অমদি ধর্মগী লাইরীক য়ায়া লেংলবা  
মীন্তু শাজ্ঞনা তাকপা নীতি ইন্দবা সরকারগী কম অহোংবা নাইগে হায়রগনি। ব্রাহ্মণশিংবুদি অসিওহা  
সরকারগী নোকড়ী ভৌবা য়াদে হায়না খৌইদোক হেন্দোকা থিংলিবনি। অহুবু যুগ অসিদদি সরকারগী  
চাকরি ভৌবদা নহুনা য়ায়া হহুবা চাকরি কাওবা ব্রাহ্মণশিংনা ভৌগনি। ময়ামসিনি কলিযুগগী  
খুদমশিংগী মরক্তা খরা, অহুগা খুদমশিংসিদি মীওইবা সমাজগী ময়ামগী ওইনা রাইফনবগী মরমদা  
অকায়াবা ডাক্কনি।

## শ্লোক ২১

কিং কত্রবক্কু কলিনোপল্টান  
রাষ্ট্রাণি বা ভৈরবরোপিতানি।  
ইতন্ততো বাশনপানবাসঃ-  
জানব্যাবারোদুখজীবলোকম ॥ ২২ ॥

## অকার্য

কিয়—করি; কত্রবক্কু—মতিকচাদবা শাসন পায়বা কত্রিয়শিং; কলিনা—কলিগী প্রভাব অহুনা;  
উপল্টান—ককড়াওনরবা; রাষ্ট্রাণি—রাজ্যশিং; বা—নহুগা; ভৈঃ—মখোয়না; অবরোপিতানি—ধক-  
খা ওলহুলাবা; ইতঃ—অসিদা; ততঃ—অহুনা; বা—নহুগা; অশন—অচাপোং চাবা; পান—অথকপোং  
ধকপা; বাস—লৈবা; জান—ইরজবা; ব্যাবায়—হুপা-হুপী ভিন্নবা; উদুখ—মায়ওলনবা; জীবলোকম  
—জীব ময়াম।

## মৈতৈলোন্না হনোকপা

শাসনকর্ত্তানি হায়-শারিবা কত্রিয়শিংনা কলি প্রভাবতী ককড়াওননা রাজ্যী থবক পুন্নমক কাংখোঙ চাইবগুম চাইবগুমনি হায়বগীদমক তেখারিবরা? হৌজিক মী অন্নাননা চাবা-তুবা-মকপা অমদি মূপা-মূপী পাদোঙনবগী নিয়ম বিচারনাইজে, অসি পুন্নমক মকম অমদনু অমদনু পঙতো ভৌনরে হায়বগীদমক নথবাই মূঙাইত্রিবরা?

## নৈনরোল

জীব অতোনবশি গা মায়বা পুঞ্জিগী চঙগদবা থরা লৈ; মখোরহুদি অচাপোং চাবা, হিগ্ন'-তুবা, কিবা অহুগা মূপামূপী পাদোঙনবা অসিনি। হকচাঙনা পান্না থবকশিংসে মীওইবগীহু অহুগা শা-শলশিংগীহু লৈরিবনি। অহুবু মীওইবদি থবকশিংসে ভৌবদা শা-শনুগুয়া ভৌদে; মীওইবা অমগুয়া ভৌগদবনি। হুইলাবা অমনা অমোম অমগা মীয়াম মমাঙদা করিমতা চিনদবমথে পাদোঙনৈ, ভৌইগুমহুং মীওইবা অমনা অহুগা ভৌবদি থবক লৈবাকী অকায়বা অমনি হায়হুনা মাবু সরকারনা শাস্তি পীগনি। অহুনা মীওইবগী ময়াম পুন্নমক ভৌনরিবা থবকীদমকহু ভৌনবগী নিয়ম-কাহুন থরা লৈ। অহুবু কলিনা প্রভাব ভৌবদগী মীওইবা সমাজনা ককড়াওনখিহুনা নিয়ম-কাহুনশিং অসি চংলোইদৌবগী হোংনৈ। যুগ অসিদদি মী অন্নাননা নিয়ম-নীতি ইন্দবমথে পুঞ্জিগী ভৌদবা-মাদবা থবকশিংসি ভৌনৈ, অহুগা সামাজিক অমহুং নৈতিক নিয়মশিং ইন্দবমহু থলুবদা বা-ঙাইনি ময়মদি অসিগুয়া শারমচংকী কলদি মাঙনবগী মশক ডাক্তনি। যুগ অসিদা মপা অমদি অভিভাবক ওইবশিংনা মখোরগী অঙাঙশিংগী লীচংকীদমক মূঙাইজদে। দোষ-লৈজদবা অঙাঙশিংসে কলিগী প্রভাব-না সজ কস্তবনি হায়বাস মনোরনা খঙকম খোকপনি। ঐতিহাসিকবৃত্তদগী প্রথোয়না খঙটী মহুদি ইচম-চহা ব্রাহ্মণ-মচা অজামিল হায়বা মূপামচাহুনা অহুম লম্বীদা চংপদা মূজ মতৈমনাওনা কোরহুনা পাদোঙনবহু উরুরে। মতৌ-হুনা অঙাঙহুগী পুঞ্জীং চিশনখি, মতুঙদদি অঙাঙহু পাদোঙনবগী শাজং চংপা হৌথরে। ময়মহুনা খেলবা ব্রাহ্মণ অমা ওইবহুদগী হৌনখঙদবা ওক্তবা মী অমা ওইখি। অসি পুন্নমক খোক্তিবসি কস্তবা সজদগীনি। মতমহুদদি অজামিল মথস্তমক ওক্তমদে, অহুগা কলি যুগ অসিদদি পাদোঙনীঙবা মীতাদগী পুঞ্জীং হুঙখা সিনেমানা ইচম চমজবা ছাত্রশিংগী পুঞ্জীং হুরি। শাসন-পায়বা মীনি হায়বিশিংসি কত্রিয় অমগী মথৌ করিনো হায়বা খঙদবা ডাক্তনি। কত্রিয়শিংদি শাসন ভৌনবগীদমক অহুগা ব্রাহ্মণশিংনা জ্ঞান অমহুং কত্রিয়শিংগী লম্বজিংবগীদমক। অহুবু হায়বদি কত্রিয়গী হৌনবী প্রশিক্ষণ কহুনা মথৌ খঙগদববু খঙজবা অহুগা কত্রিয়গুয়া শাসন-পুবা মীতাপিংবু হায়বিশি। পুঞ্জিগী লীচং-নিয়ম য়েংলুরগদি লৈখা তারবা মীতাপিংনা খঙজলগা কাহল্লকলগা মীতাপিংবু শাসনগী থবক পুহলি হৌজিক। মশায়ক লীচং-নাইজবা লৈখা-তারবা মীতাপিংনা করল্লা মতীকচাবা মীতা খনবা ওমগদৌরি? ময়মহুনা কলিযুগী প্রভাবনা রাজনীতি খঙদে, সমাজনীতি খঙদে অহুগা ধর্মনীতি খঙদে নীতি খুদিগী ওইনা মথক মখা ওন্থরে; ময়মহুনা জ্ঞান-তাবা মীনা লৈখা তাবসিগীদমক মূঙাইজদে।

## গ্লোক ২৩

যদায তে কুরিতারাবতার-

কুরিতারাবতার হরেবরিজি।

অভিহিত্ত অরতী বিবর্তী

কর্ণাপি নির্বাপবিলম্বিতানি। ২৩।



অকার্য

যদা—নজগা; অহ—হে ইয়া; ডে—নহাকী; তুরি—তরুয়া; তার—কোকখোঙ; অবতার—হহহরিবা; কত—ভোরবা; অবতারন্ত—অবতার ভোরকণা মাপী; হরে—হরিশী; ধরিত্রি—হে পৃথিবী; অন্তহিত্ত—ধূপবিবগী; মরতী—নীলশীতলদা; বিন্ধ্যটা—ভোরহা; কর্ম্মানি—ধবকলিং; নির্ঝাপ—মুক্তি; বিলম্বিতানি—মমল হহহনবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকণা

হে ইয়া পৃথিবী ! ভগবান্ জীহরিনা নহাকী অকুয়া পোংলুম কোকহনবিগে হায়বগীদমক অবতার ভৌবিরকখি মহাকী কর্ম্মশিংদি মকমসিদন্ত প্রাকৃত নন্তে, অহুগা মখোরহদি মুক্তি পীনবগীদমকি। হৌজিক্তি মহাক ধূপঞ্চে। নহাক হৌজিক মহাকী ধবকলিংছ খজুরগা হৌজিক লীলাশিংছ উরক্ত বহুদা নখবাই হুংঙাইজবরা ?

মৈনরোল

ভগবান্গী লীলাশিংগী মহুঙদা মুক্তি পীবা অসিত্ মাতুরিবনি। অহুব লীলাশিংছনা মুক্তিমগী হেরা পুঞ্জীং ছনঙাইনি। জীল জীব গোন্দামী অমন্তং বিখনাখ চক্রবর্তী ঠাকুরগী মতুঙ ইয়া মকমসিদা শীজররিবা শব্দ ‘নির্ঝাপ-বিলম্বিতানি’ অসিগী অর্ধদি মুক্তিগী মমল হহহা হায়বনি। নির্ঝাপ (অরানখুডম) কংগে হায়না কনাগুহনা নীলবদি য়ায়া খাখীবা তপস্যা ভৌবা ভাবনি, অহুব ভগবান্গী কয়ামুক চান্‌বিহেবগে হায়ববু মহাক্কা পৃথিবীগী তার কোকহনগে হায়বগীদমক অবতার ভৌই। মহাকী লীলাশিংছ নিঙশীতলভনা জীবনা নির্ঝাপ-দগী কংবা হুংঙাইববু থক্‌তো-কই অহুগা ভগবান্গী প্রেম সেবাদা নিত্য ওইনা য়াওনবা মহাকী দিব্যখামদা য়ৌজৈ।

শ্লোক ২৪

ইদং মমাতক্‌ তমাবিমূলং বহুজরে যেন বিকশিতাসি।

কালেন বা ডে বলিমাং বলীয়ালা নুরাক্তিতং কিংজতমম সৌভগম্ ॥ ২৪ ॥

অকার্য

ইদম্—মসি; মম—ঐডোন্দা; আচক্—হায়ম্; ভব—নহাকী; আবিমূলম্—পুঞ্জীং হুংঙাইতবগী মরম; বহুজরে—হে পৃথিবী (লনগী তুঙকম্); যেন—মহনা; বিকশিতা অসি—নঙগী অরাবা ওইরি; কালেন—মতবগী প্রভাব-না; বা—নজগা; ডে—নহাকী; বলিমাং—পাজনবা; বলিয়ালা—খোইনা হেরা কনবা; নুর-অক্‌তিতম্—দেবতালিংনা লাংনবা; কিম্—করি; জতম্—লৌজবা; অহা—হে ইয়া; সৌভগম্—অকবা লাইবক।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকণা

ইয়া, নহাক্তি লন পুন্ডগী তুঙকরি। নহাক্কা অহুক য়ারিবসিগী মরম ময়ামহ ঐডোন্দা হায়বিম্। মমাতুঙদা দেবতালিংনা কাক্কা লাংলহা নঙগী সৌভাগ্যছ য়ায়া পাজনবা কাল অহুনা হৌজিক লৌখরবরা ?

## নৈমল্লোল

ভগবান্‌গী কুলানা লোক খুঁসিয়েক মপুঙ-কাবা লম্বুংগা লোয়নমা নুটি জৌখিবনি। পুখিবীসিবু  
মাক্‌দি লৈরিবা জীব পুখবু ধাক্‌কা লম্বুংগা মপুঙ কাবা লৈজেলম্বুংগা নক্তনা ভগবান্‌গী পুখিবীসিবু  
অবজাব জৌখিবকা মক্তমা পুখিবীসি কয়ামুক লম্বুংগা ওইবুংগে জায়ববু মাক্‌দি দেবতাখিনি  
মহাকপু জুংখিনা পূজা জৌখি। অতুবু ভগবান্‌গী ইচ্ছাতনা পুখিবী পুখবা অহোকা অমা  
খোকহন্বা যাই। মাক্‌দি ইচ্ছানা শেমগৎকে নক্তনা খীদোকে হায়বা ওম্বী। মরমহুনা কনামতা  
মরমাই লেপচবা ওমদে হায়বদি ভগবান্‌গী বা ওইদবা যাদে।

শ্লোক ২৫

ধরপুয়াচ

ভবান্‌ হি বেদ উৎসর্গক ব্রহ্মাৎ বর্গ্যপুজাসি।  
চতুর্ভির্ভসে যেন পাদৈলোক জুখাবইঃ ২৫।

অর্থ

ধরপী ঈশ্বর—পুখিবীনা পাণ্ডুপুয়া; ভবান্‌—নহাক্‌; হি—জৈতমক; বেদ—খঙকা; উৎ সর্বম  
—সর্বম পুয়া; ব্রহ্মা—মহা; বর্গ্য—ঐতন্য; অতুবু—মহা; চতুর্ভির্ভসে—মহা মপুঙ জলি; চতুর্ভির্ভসে—  
মহা; বর্গ্য—নহাক্‌ লৈ; যেন—মহা; পাদৈঃ—খঙকা; লোক—এহলোক; জুখাবইঃ—  
জুখাবইঃ হেজংহলিবা।

নৈমল্লোল হিন্দুকপা

(খল অমোমগী মশক লৌরিবা) মালেম-লৈমানা (খলবগী মশক লৌরিবা) ধর্মগী মকমদা  
পুয়া—হে ধর্ম, নক্তনা ঐতন্য হলিবা বা পুয়া নক্তনা খঙকা জাক্‌। অতুবু জায়ববু পাণ্ডু  
পুয়া ঐহাক হোংগে। মতম অমদা নহাক্‌ খঙকা মরি পালখনি অতুবু বিধ জায়ববু পুয়া  
জুখাবইঃ হেজংহলিবা।

নৈমল্লোল

ধর্মনীতি হায়বসে ভগবান্‌গী লেংখনি। নীতিসি চংপদি ধর্মবাক্‌ হায়বদি মরমাজনি। হায়রিবা  
ধর্মসি সত্যযুগতদি চপচানা মপুঙ কানা চংলম্বী; জেতা যুগতনা শক্‌ক মরি খোকপগী অহমদা  
জুখি; জায়ববু যুগতনা নীতিখিনি তুখাই অমতমক চংখি অতুবু কলি যুগতনা শক্‌ক মরিগী  
অমতমক চংপন্‌ অতুবু অতুবু হায়বকপনা করিমতা চংলম্বী। অতুবুগীদি জৈলয় লাকনি। মীপুম  
জিনি খঙকা পূজা ওইনা খঙকা ধর্মনীতিসি জাক্‌পগী মচাঙ মতুঙ ইরা পুখিবীদা জুখাবইগী চাং  
ওইখিবনি। বাগ্‌বিদ্বি কয়া লৈন লৈনমক ধর্মবাক্‌ জাক্‌পদি খাইদগী হেংবা খোনা। অতুবু  
ধর্ম জাক্‌বদি পূজি তোলাইনা জুখাইনি অতুবু ভগবান্‌গী নাক্‌ হন্বা জুখনি।

শ্লোক ২৬-৩০

মহাৎ শৌচং যজ্ঞা কান্তিক্যাপঃ স্তোত্রাং আর্জবম্।  
অমো ব্রহ্মপুঃ সত্যং তিতিকোপরতিঃ প্রভম্ ২৬।  
জানং ব্রহ্মজিহ্বাং শৌচং তৈত্তি ব্রহ্মা নুতিঃ।  
যাতন্যং কৌশলং কান্তিক্যাপঃ আর্জবম্ ২৭।

প্রাপ্তভ্যং প্রাপ্তঃ শীলং যতঃ ওজো বলং তপঃ।  
 পাতিৰ্য্যং শৈব্যমাস্তিক্যং কীর্তিৰ্যোনোইনংকৃতিঃ ॥২৮॥  
 এভে চান্যে চ ভগবদ্বিত্যা বহু মহাভূতাঃ।  
 প্রার্থ্যা মহামহিমহুতিৰ্ভব বিবৃতিঃ অ কহিচিৎ ॥২৯॥  
 জেনাং গুণপাত্রেণ জীনিবাসেন সাংপ্রভম্।  
 শোচামি বহিঃতংলোকং পাপ্যনা কলিনেচ্ছিতম্ ॥৩০॥

শকার্ধ্য

সভ্যম্—অওইবা; শৌচম্—লু-নানবা; দয়া—অতোগ্নী হুংঙাইতবা উরগা খাঙবা ওমদবা, মীহুংশি; কাক্তিঃ—শাওনীংবগী মরম লৈয়বম্ খাঙবা; ভ্যাগঃ—খাদোকপা, পুকচেল চাঙবা; সন্তোষঃ—পেছোকপা; আর্জবম্—পুকচেল-ভিবা; ধমঃ—পুঞ্জীং লেঙদবা; দমঃ—ইন্দ্রিয় খুচুম চনবা; তপঃ—দায়িত্ব চপচানা খঙহুনা চপা; সাম্যম্—মরুপ অমহুং য়েববা অনীমকপু চপ মায়না ভৌবা; ভিত্তিকা—অতোগ্নী মরাল খাঙবা; উপরতিঃ—অতোঃ-অমাত ধোশাদবা; জ্ঞতম্—শীলগী জা ইন্বা; জ্ঞানম্—খঙবা (আত্মা-উপলব্ধি); বিরক্তি—ইন্দ্রিয়স্থ পায়দবা; ঐশ্বর্য্যম্—লুচিবা ওইবা; শৌৰ্য্যম্—মন্তেঙ পীনবা ধৌবা মথৌ; তেজঃ—মতীক মঙান; বলম্—ওইথোকববু ওইথোকহনবা; স্মৃতিঃ—মথৌ চপ চালা করিনো খঙবা; স্মৃতিস্ম—লম্বাই-লেপচবা (মী ওইদবা); কোপলম্—ধবকী লো; কাক্তিঃ—খকী কজবা; শৈব্যম্—পাখঙবা; মার্জবম্—খম্মোই মেঙবা; হুংশিহৈবা; এব—অহুংরা; চ—ম্; প্রাপ্তভ্যম্—হৈশিবা (প্রতিভা); প্রাপ্তঃ—তপখবা, যাবিবা; শীলম্—লম্বচং ফজবা, ব্যবহার নাইবা; সঃ—পুঞ্জীং চপ য়ুবা; ওজঃ—মপুঙ কানা খঙবা; বলম্—চপচানা পাঙথোকপা; ভগঃ—ভোগ ভৌববা পোং; পাতিৰ্য্যম্—চীঙলেদবা; শৈব্যম্—লেঙদবা, তয়াং তশৌইদবা; আস্তিক্যম্—খাঙদবা (জ্ঞান); কীর্তিঃ—মিচং; মানঃ—পুজা ভোনঙাই ওইবা; অনহকৃতিঃ—নাগদবা (ঐনা ভৌবনি হারদবা); এভে—মসি পুয়মক; চ অন্যে—অতৈ অতৈন্ত; চ—অমহুং; ভগবান্—ভগবান; নিত্যঃ—মতমপুয়গী ওইবা; বহু—মকমহুদা; মহাভূতাঃ—অচৌবা গুণশিংসি; প্রার্থ্যাঃ—চেনবনা মতীক-ওইবা; মহাম্—চাউবা; ইচ্ছাভিঃ—অহুং পায়িবশিংনা; ন—কদৌঙেদম্ ওইদে; বিরক্তি অ—ময়ং ভায়ম্; কহিচিৎ—মতম অবদা; তেন—মহাক্কা (ভগবান্না); অহম্—ঐ; গুণ পাত্রেণ—গুণ-তুঙনকম; জী—লঙ্গী মবেদা; নিবাসেন—লৈকরা; (জীনিবাসেন—লঙ্গীগী তুঙকর ওইবা ভগবান্না); সাংপ্রভম্—হনক্কা; শোচামি—ঐনা খল্লি; বহিঃতম্—মাত্জবা; লোকম্—গ্রহলোক; পাপ্যনা—পাপ পুয়মকী তুঙকম; কলিনা—কলি হায়বহুনা; ইচ্ছিতম্—উরবা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

(ভগবান্) মডোন্না (১) অওইবা, (২) লু নানবা, (৩) অতোগ্নী হুংঙাইতবা উরগা খাঙবা ওমদবা, (৪) অশাউববু নেমখনবা শক্তি, (৫) পেছোকপা, (৬) পুকচেল-ভিবা, (৭) পুঞ্জীং লেঙদবা, (৮) ইন্দ্রিয় খুচুম চনবা, (৯) দায়িত্ব খঙবা, (১০) চপ মায়না য়েবা, (১১) অতোগ্নী মরাল খাঙবা, (১২) অমাত অতোঙ ধোশাদবা, (১৩) খাঙবা, (১৪) জ্ঞান, খঙবা, (১৫) ইন্দ্রিয় স্থ পায়দবা, (১৬) লুচিবা ওইবা, (১৭) ভেঙবাওনীংবগী ধৌনা, (১৮) মতীক মঙান, (১৯) ওইথোকববু ওইথোকহনবা, (২০) মথৌ চপ চালা পাঙথোকপা, (২১) মপুঙ কানা খঙবা, (২২) ধবকী লো, (২৩) কজবা পুয়না ভিনবা, (২৪) চীঙ-লেদবা, (২৫) হুংশিহৈবা, (২৬) ধবকী লো, (২৭) পাখঙবা, (২৮) পুকচেল চাউবা, (২৯) পুঞ্জীং চপ য়ুনা লম্বা, (৩০) মপুঙ কানা জ্ঞান, (৩১) চপ চানা

ধবক পাণ্ডব। (৩২) জোঁর জোঁরবা পোং লোইবা লৈবা, (৩৩) হরাতবা, (৩৪) লেওদবা, তয়াং-  
ভশোইদবা, (৩৫) খাজবা, (৩৬) মিৎচং, (৩৭) পূজা, (৩৮) মাপক্ষা, (৩৯) (ভগবান) ওইবা,  
(৪০) মতম পুথুই ওইবা অমন্তং মডোন্দা মতম পুথুদা লৈবা অতুগা মডোন্দা জোঁরবা মাদবা গুণ পুথু  
লৈ। অকবা অমন্তং ফজবনী তুওকম ওইবা ভগবান্ ঐককহু মালেমদা মাররবা মাদী লীলাখিংহু  
লোইশনখরে। মহাক্সা খুপুজবদা কলিগী প্রভাব মায়কৈ মরীমজ্ঞা খলোজকই, মরমজ্ঞা লৈরিবা  
কীভমসি উরুবা এহাক হুংঙাইজদে।

### নৈনরোল

পৃথিবীসি মকুপ ভানা শুগাইরগা লৈচুং মরীক ময়ামজ্ঞা মখীও খীবা মাই হায়না লৌরব-  
কাওদা ভগবান্ দিবা গুণ ময়ামজ্ঞা কয়ামক মায়গে হায়বদি ওইখোক্তবা ধবক অমনি। ভগবান্  
অনন্তদেবনা মখীও-খীওমদবা মরৈ ময়ামজ্ঞা পরমেশ্বর ভগবান্ গুণখিংহু খীওখাং হায়না হোংখি  
অতুৰু খীওনাইদা চহী কয়া চুয়া খীওখারকপদা লোই-খখা নাইখিদে হায়না হায়নৈ। মথজ্ঞা পল্লিবা  
গুণ খরসিদি মীওইবনা ভগবান্ উবা ওয়া শক্তকুদমক খীওখারগা ফংবা অতুখক্তনি। অতুম ওইনমক  
মথকী গুণ খরসিবু অমুক শক্ত কয়ামক খোকা মিৎখোনবা মাই। ঐলভীব গোম্বামীনা হায়বা মতুং  
ইয়া, অতোপ্পনী হুংঙাইভবা উরগা খাওওমদবা গুণ হায়বসিবু (১) চওজরববা মীবু ডাকশেন্‌বা অমন্তং  
(২) ভক্তখিংগী মাইকনবা খন্বা হায়না গুণ অনী খোকা লোবা মাই। মীপুম খুদিংনা ভগবান্দা  
চওজরকপহু ভগবান্ পাম্বী অতুগা অতুয়া চওজরকবা মীভুগী পাপ লোইনমক ভগবান্ কোকপিগনি  
হায়খিবসি ভগবদসীতাদা মায়গি। চওজরকবা মীখিংদি ভগবান্ ভক্ত নন্তে, মরমজ্ঞা ময়ামজ্ঞাদমকতি  
খোইদোকপা মঙগী ডাকশেন্‌বা হায়বহু লৈতে। ভক্তখিংগীদমক্তি মহাক্সা মথল পুয়মকী মাইকবা  
হায়বহু ওইনবা খলী। ভগবান্ প্রেম-সেবাদা চওলিবা ভক্তখিংগীদি ভগবান্ খোইদোকপা মঙগী  
পূজীং মচওহু চওঙী। অসিওয়া মাদী শুভ ভক্তিখিং মথোয় মথোয় মথোখিং ভৌবদা পরমেশ্বর  
ভগবান্ নাক ভান্না মৌবা ওয়বনী ওইনা তো হায়না ভগবান্ ভাকপী। সামাম্ (চপ মায়না মৌবা)  
গুণ অসিনা (১০) ভগবান্ পুয়ীনা মাদী মডোন্দা মীপুম খুদিংদা পীবগুয়া মীপুম খুদিংবু চপমায়না  
চান্বী। অতুৰু চপ-মায়না মৌবা পুয়ীং মডোন্দা অতু ফংবা ওমদবা মী কয়ান্ লৈ। মতৌ অতুগুয়া,  
ভগবান্ হায় মতুদি—মডোন্দা চওজরবদি চওজরকপা মীভুৰু মহাক্সা ডাকশেন্‌বা হায়বহু শোয়জবনি; অতুৰু  
লাইবকখীবা মীখিংনা ভগবান্ হাসি লোজবা ওমদে, মরমজ্ঞা মথোয়না সংসারগী অতুবা কয়ামা ফঙী।  
মরমসিনা ভগবান্ লোইনমকী চপমায়না মাইকনবা খলবহু লাইবক-খীবা জীবখিংনা সজ কস্তবদগী  
ভগবান্ পাউতাক অতু পুৰা লোজবা ওমদে, মতুগীদমক ভগবান্ মরাল ওইবা মাদে। মহাকপু  
ভক্তখিংগী মাইকনবা—নীওবনি হায়নৈ। মহাকপু ভক্তখিংগী মীচও চওঙী হায়, তখোংবদি ভগবান্  
চপমায়বা মীংয়েংহু ফংবা ফংবদি জীখিংগী মাদা লৈবনি।

ভগবান্ কদৌওদহু মানা হায়খিবা হাহু হোংদে। মানা ডাকশেনবিগনি হায়বহুদি কীভম  
পুয়মজ্ঞা শোরদনা ওক্কে। ভগবান্ মতুগা ভগবান্ প্রতিনিধি ওইবা গুণনা শুভ ভক্তা  
খিরিবা মথোহু পাখখোক্তবা ভক্তহুনা ওইদনা লৈবদি ভক্তহু মথোনি। মথ খাখারকপদি ভগবান্  
অতুম শোরদনমক পাখখোক্তপীমনি।

ভগবান্গী দায়িত্বস্থ খাইগা মায়দবনি। মায়ী দায়িত্ব লৈতে, মরমদি মায়ী থবক পুত্ৰদি মহাকী  
হাপ্পা মখল মখাগী শক্তিশিৎনা পাঙথোকপা ঙাক্ৰি। অত্মকপু মহাকী দিব্য ওইবা লীলাশিৎনা  
মায়ী মখল মখাগী ধোঁবাংবা উৎননবা মঃগাই ওইনা চোংথোক্তনা দায়িত্ব লৌবনু যাওই। ছুপামচা  
অমা ওইনা মহাক শঞ্জেমহাগী থবক ভৌথি। নন্দ মহারাজগী মচাছুপা অমা ওইবনা মহাকী  
মখৌছ চপ চানা ভৌগমী। মতো অত্মা, মহাকী মহারাজ বসুদেবগী মচা অমা ওইনা ক্ষত্রিয় মচাগী  
ধৌ ভৌরহা মতমদা মহাক চপ চানা লাল-পাসা ক্ষত্রিয় তমঃগা হৈশিংবা উৎখি। অয়াহা  
মতমদা, ক্ষত্রিয় নিংথৌদি লাংহেনতুনা নংত্রগা মন্দনা ছুপী থিনে। ক্ষত্রিয় মচাগী মসিগুহা  
শাজংসি খাগৎনঙাইনি মরমদি ক্ষত্রিয় অমগী মচাছুপীনা মপুৰোইবা ওইগদৌরিবা ছুপাত্তগী মখৌনাছ  
ক্ষত্রিয় মচাত্তনা উৎকম থোকই। ভগবান্ জীৱামচন্দ্র কাওবা অসিগুহা ধৌনা উৎপসি মায়ী  
লুহোংবা মতমদা ভৌথি। মহাকী হরধনু কোঁবা খাইদগী হেনা কনবা লীকংতেন অত্ৰু থুদেবগা  
লগ্নেমা সীতাদেবীৰু লৌথি। ক্ষত্রিয়গী লিংজেল লুহোংবা মতমদা হেক হেক উৎনৈ, মত্মা উৎপা  
লালদি করিমতা দোষ-চেন্দবনি। ভগবান্ জীৱকপু মসিগুহা দায়িত্বসে মপুঙকানা পাঙথোকখি,  
মরমদি মায়ী লৈমা লীশীঙ তরাতক্ক লৈরয়বনু, মথোয় খুদিংগী মতাঙদা জীৱকনা অথৌবা ক্ষত্রিয়  
মচাগুৱা লাংহেনখি অত্মগা অত্ম ভৌরগা লৈমশিংহু কংখি। লৈম লীশীঙ তরাতক্ক লুহোংনবা  
লাল লীশীঙ তরাতক্ক ভৌবা হায়বসে পরমেশ্বর ভগবান্গী মতাঙদদা ওইথোকপনি। মতো  
অসিগুৱা মায়ী মখল মখাগী লীলাদা মপুঙ ফাবা দায়িত্ব উৎখি।

ভগবান্গী গুণ 'জ্ঞান' হায়বসি অমুক পোংলম মঙা থোৱা খায়দোকপা রাই, মথোয়হুদি  
(১) বুদ্ধি লৌশিং, (২) ভৌবিমল খঙবা, (৩) দেশ, কাল, পাত্র (থবকী মফম, মতম অমপুং  
মীতা) খঙবা, (৪) পোংলম থৌরম খুদিং মত্মা খঙবা, অমপুং (৫) আত্মাবু খঙবা—মঙাসিনি।  
অপঙবশিংদনা মথোয়গী কান্ননবা ভৌরকপা মায়ী ভৌবিমল খঙদে। অত্ম ওইনমক ভগবান্দি  
মহাক মশামক নন্তনা অতৈ অমদগী মতেঙ পামতে মরমদি মহাক মথন্তনা মপুঙ ফাবনি; অত্ম  
ওইনমক মহাকী ভক্তশিংগী পুঞ্জীং লোঙদবা সেবা ফংবদা ভগবান্গী মহাকী কান্নবা ফংলে হায়না  
খল্লী। ভক্ত মশাগী ওইজবা থিকদবা সেবাসীদমক ভক্তশিংগী মফমদা ভৌবিমল খঙবা উৎসি  
অত্মগা ভক্ততুনা পামত্রবনু ভক্তগী লমন শিংনবা হোংনৈ। ভগবান্গী মফমদা ভৌবা দিব্য সেবাত্মক  
ভক্ত মশামকী কান্নবা অমনি, মরমতুনা অতৈ অতোপ্পা পোং অমা ভক্তনা ভগবান্দি ফংনীংবা  
লৈতে। ব্রহ্মসূত্র 'সর্বং খণ্ডিতং ব্রহ্ম' হায়বসিনা ঐথোয়না খঙবদি মায়ী ব্রহ্মজ্যোতি কোঁবা মঙা  
মফম পুয়মক শীশুংনা লৈবনিনা প্রাকৃত আকাশনা শীশুংবগুৱা ভগবান্গী মঙা পোং খুদিংগী  
মুং-পান অনীমক কুন্নিনা ভগবান্গী পুঙখঙ খঙঙী।

ভগবাংগী শকফজবগী বা হায়বা ভারবদি জীব অতৈদা রাওদবা মায়ী থোইদোকপা শক্তম  
অমা লৈ, অত্মগী মথক্তা মায়ী থোইদোকপা পুঞ্জীং হুবা করি হায়নি জীমতী রাধারাণীবনু  
শুমহং-ঙহা ফজববা শক্তম কয়ামুকনু লৈ। রাধারাণী হায়বসিদি ভগবান্গী সৃষ্টিলক্তা খাইদগী  
পুঙহেনবী মকোক্তি। রাধারাণীবু শুমহংঙহনি হায়তুনা জীৱকবু মদনমোহন হায়বদি মদনবনু  
শুমহংঙহা হায়না খঙনৈ। জীৱ জীব গোস্বামীনা হনু-হন্দুনা থিরগা ভগবান্গী দিব্য গুণশিংহু  
মাচা খায়না উৎলম্মী অত্মগা জীৱকবু পরমব্রহ্মনি হায়বম্মী। মীওইবগী ধাতলনা লাসা ওমদবা  
শক্তিশিং লৈবনা মহাক সর্বশক্তিমাননি, মরমতুনা মহাক যোগেশ্বরনি হায়বদি যৌগিক শক্তি পুত্ৰগী  
মপু মকোক্তি। যোগেশ্বর ওইবা মরম্মা মায়ী নিত্যরূপ অত্ৰু দিব্যানি হায়বদি সজ্জিদানন্দ বিগ্রহনি



ভক্ত-মন্তব্য। যীতানা যানী অসমোৰ্জ জ্ঞানদি অসংগেহনি (হেজৎতুনদা লৈ) হায়বা খঙদে মরমদি মখোয়না যানী নিত্য-চিন্ময় ওইবা রূপ অহু কলগা পেয়া। মহাশ্যাপিংনা ভগবান্গা মারনা জ্ঞান লৈবা পানী। মসিগী অৰ্ধদি জ্ঞান অতৈদি বাৎতুনদা লৈ, হোংদোক হোংজিন রাই অহুগা ওমথৈ নাইবনি, অহুগা ভগবান্গী জ্ঞানদি লেঙদবনি (অব্যয়নি) অহুগা ওমথৈ নাইবনি (অসীম-নি)। ভাগবতম্ভদা জীল সূত শোখামীনা হায় মহুদি—মহাকপু হায়কাবাসী প্রজাপিংনা দুয়ীং খুদিগী উবা কলবনু মহাকপু হরা হরা উনীংবগী খোয়রাঙবহু অহুম অহুম হেজৎলতুনদা লৈ। জীবশিংনা ভগবান্গী গুণশিংবু অরোইবী পমুংনি হায়বা খঙতী অহুবু গুণশিংহু অহুম মারনা লৈ হায়বহু মখোয়না খঙদে। প্রাকৃত জগৎসি মহত্ত্বদগী পোকপনি, মহত্ত্ব হায়বসিদি ভগবান্গা কারণ-সমুদ্রগী ইয়াইদা যোগনিজাদা লৈবগী মঙ মঙবগী বিভয়ি। মঙ ওইববনু সৃষ্টি পুয়া যানী সৃষ্টিহু চাননা উংপা মারী। মসি হায়বগী অৰ্ধদি অসিনি; মহুদি—ভগবান্গী মঙগী কীভমশিংহু অওইবা শকউং ওক্তি। মরমহুনা মহাক্রা লোইনমকপু খুহুম চম্বী, মহুনা মহাক্রা অবতার ভৌবা মতম মতমদা অমসুং মকম মকমদা মহাক পূৰ্ণ ওইনা ভৌই।

মথক্তা হায়রিবা গুণশিংসিগী মপু ওইবনি ভগবান্গি যানী সৃষ্টিবু ওাকশেম্বী; মহুনা ভৌবা মরমা মহাক্রা মহাকী য়েজবদা কাওবা মানা হাংলগা মুক্তি পীনবী। মুক্তলকী মকোক ওইবা আশ্মাহুগী মকমদা কাওবা ভগবান্গি পুরীং হুনবগী মশক্তি। মরমহুনা মহাক দেবতাশিংগী মরক্তা খুইদগী চাউবা ত্রাক্রা অমসুং শিব অনীগী কাওবা পুজা ভৌনঙাই ওইরিবনি। পুরুষ অবতার ওইবকাওবদা মহাক সৃজন শক্তিগী (শেয়বা পাক্রনগী) মবুংঙোনি। প্রাকৃত সৃজন শক্তিনা ময়াং ইদুনা ধবক ভৌরিবনি হায়বসি ভগবদগীতাদা রাওরিবনি (৯।১০)। মহাক্রা প্রকৃতিবু নিয়ন্ত্রণ ভৌবা নিয়ন্ত্রানি (হায়বদি প্রকৃতিনা যানী য়াং মখা পোয়ী), অহুনা শীঙনাইদবা ত্রাক্রাও ময়ামগী মমুঙদা প্রাকৃত শক্তিবু নিয়ন্ত্রণ ভৌনবগীদমক ত্রাক্রাও পুয়মক্তা ভৌরিবা শীঙনাইদবা অবতার-শিংগী মরদি মহাক্রি। বিশ্বত্রাক্রাও অমথক্তদা ভৌরিবা মমুগী অবতারসি লীশীঙ লীশীঙহু চাম-ঙাখক্তগী (৫০০০০০) হেম্বী, অহুগী মথক্তা ত্রাক্রাও অতৈগী অবতার ময়াম অমসুং লৈরিবনি। অহুম ওইনমক মহত্ত্বগী বাংমদা লৈবা চিন্ময় জগৎতদি অবতার লৈতে, মকমহুদদি বৈকুণ্ঠলোক ময়ামহুদা ভগবান্গী প্রকাশ ওক্তি। মহত্ত্বদা লৈবা শীঙনাইদবা ত্রাক্রাও শিংগী মমুঙদা লৈরিবা গ্রহলোকশিংগী শক্তক অহুম হেরা চিন্ময় আকাশগী গ্রহলোক লৈ। ভগবান্গী নারায়ণ রূপ পুয়মক মহাকী বাহ বাহুদেবগী প্রকাশ ওক্তি, মতৌ অহুনা ভৌবনা মহাক মতম অমতদা বাহুদেব, নারায়ণ, কৃষ্ণ অহুমক্রি। মহাক জীকৃষ্ণ গোবিন্দ হরে যুগারে, হে নাথ নারায়ণ, বাহুদেব হায়রিবা পুয়মক অমতনি। মরমহুনা যী অমনা লক্কা অচৌবা ওইহুনসু ভগবান্গী গুণ ময়ামহুগী মশীঙ খাৰা ওম্বোই।

শ্লোক ৩১

আজ্ঞানং চানুশোচামি ভবন্তং চানুরোত্তমম্।

দেবান্ পিতৃবৃষীন্ সাধূন্ সৰ্বান্ বর্ণাস্থখাজ্ঞান ॥ ৩১ ॥

অর্থ

আজ্ঞানম্—ইশাবু; চ—সু; অনুশোচামি—তেংখারিবনি; ভবন্তম্—বশামক; চ—অমসুং; অমর উত্তমম্—দেবতা-মকোক; দেবান্—দেবশিংগী; পিতৃন্—পিতৃলোকবাসী ইপা-ইপুশিংগী; বৃষীন্—অবিশিংগী; সাধূন্—ভক্তশিংগী; সৰ্বান্—লোইনমক; বর্ণান্—বর্ণশিংগী; স্থখা—মহুনা; আজ্ঞান্—আজ্ঞাশিংগী।



## মৈতৈলোকা হন্দোকপা

হে দেবতাশিংগী মরক্তা খোইয়িবা মকোক, ঐনা চিন্তা ভৌরিসে ইশাগীত্, নহাকীত্, লাইয়ামগীত্, ঋষিশিংগীত্, শিত্তলোকী ইপা-ইপুশিংগীত্, ভগবন্তশিংগীত্, অত্গা বর্ণাশ্রম ধর্ম চংপা মীওইবশিংগীত্—লোইনমকীদমক্ ।

## নৈনরোল

মীওইবগী পুলিবু মপুঃ কাহ্নবগীদমক মীওইবশিং, দেবতাশিং, ঋষিশিং, শিত্তলোকবাসীশিং, ভগবন্তশিং অমদি বর্ণাশ্রম কোঁবা মরীকচুখা ধর্ম—পুন্মমন্নে অমগা অমগা চপারান্না চখমিরৈ । মীগা খাগা খেয়বসি বর্ণাশ্রম ধর্ম লিংবদগী হোই; বর্ণাশ্রম ধর্মসি লিংবদা দেবতাশিংগা সন্তু লৈনবদগী ঋষিশিংগা কংলবা জ্ঞান অত্গা লীচিং ওইত্গা লিংবনি; ঋষিশিংগা দেবতাগা মরী লৈনবদগী অত্গা অত্গা কাখংখিত্গা কাইনখংদা অত্গা পরত্গা পরমেশ্বর ভগবান্ জীকুকাপা লৈনবা নিত্য সন্তু অত্গা অত্গা কংলবগী মতাওত্ কাওবা যৌবা ওম্বী । শারমচং খাদোয়বা অত্গা মীওইবগী লীচং খতলগা অত্গা লাই-লীচং খতবা ওম্বনবা হায়ত্গা ভগবান্ লিংখিবা বর্ণাশ্রম ধর্মসিবু মীওইবনা পওখা হেন্জলকপদগী খুগায়রতপা মতমদা মরাতপা ইংনা চাউখংতুনা লৈয়বা পুলিত্ কয়বা হোই । কলিযুগ অসিদদি হু-চেন্বা তাওজ-লিগা ইহান্ হায় চীকপসি ভগবান্ লিংবা বর্ণাশ্রমসিবুনি; অত্গা ব্রাহ্মণগুয়া গুণ মতীকচানা চেয়বা মীবু মানা পোয়ুবা মরম অধিকার মতুং ইয়া শূদ্র কোঁরে অত্গা গুণগী মতুং ইয়া শূদ্র ওইগদবা মীনা ব্রাহ্মণগী ইয়ুংদা পোকখি হায়ত্গা ব্রাহ্মণ কোঁরে । ব্রাহ্মণ ওইগে হায়বদি ব্রাহ্মণগী ইয়ুংদা পোকপা চুয়ী হায়বা বাকম ওয়বন্ত, ব্রাহ্মণগী ইয়ুংদা পোকপদনা ব্রাহ্মণ ওইবা হায়বত্গা চুমদবা হানি । মন ৩মতুং ইজির পুত্ৰ সংম ভৌবা (ফাজিনবা), মীগী মরাল লোবিদবা, চয়া লেনবা, লু-নানবা, জ্ঞান, অওইবা ওডবা, ভক্তি অমতুং বৈদিক জ্ঞানবু খাজবা—অসি ময়ামসি লৈবব ব্রাহ্মণগী ওয়েওবা গুণ কোঁই । আধুনিক যুগ অসিদদি চওদবা যাজবা গুণগী বা খন্নদে, পোকম খাগৈগী মতুং ইয়া ভৌবা ওইদবা মখলগী দাবীবু খাইনা পায়রিবা রামচরিতমানস লেংলদা মহাক্কা কাওবা সমর্থন ভৌই ।

মসি পুন্মক কলি যুগগী প্রভাবনি । মরমত্গা মালেম পৃথিবীনা শন্ অমোমগী শক লোরগা হুংওইত্গা কীভনু খন্নবদা ভেংখায়নি ।

## শ্লোক ৩২-৩৩

ব্রাহ্মদয়ো বহুতিথং যদপাজমোক-

কামাস্তপঃ সন্তরন ভগবৎপ্রপন্নাঃ ।

সাত্ত্বীঃ স্বাভাসময়বিন্দনং বিহায়

যংপারসৌভগমলং ভজতেহুত্ । ৩২ ॥

ভক্তাহমজকুলিশাকুশকেতুকেতৈঃ

জীমৎপদৈর্ভগবতঃ সমলংকৃতাঙ্গী ।

জীমত্যরোচ উপলভ্য ততো বিকৃতিং

লোকান্ সমাং ব্যাহ্নত্বংস্বরতীং তদন্তে ॥ ৩৩ ॥

## শব্দার্থ

ব্রহ্মাদয়ঃ—ব্রহ্মানচিংবা দেবতানি; বহু—তিথম্—সুমীংশিভবুম যান্না; বৎ—লল-লাইবৈমা লক্ষ্মীগী; অপাল-মোক—বীংচিগী মীংয়েং; কাবাঃ—পাল্লংশিংনা; তপ—তপ; সমচরন্—ভৌতনা; ভগবৎ—ভগবান্না; প্রপরাঃ—চঙজরম্মী; সা—মহাক (লক্ষ্মী); ত্রিঃ—লক্ষ্মীজি; স্বাসম্—লম্বাইগী য়ম্; অরবিন্দবনম্—খয়ালগী বন; বিহার—খাদোজনা; বৎ—মহাকী; পাদ—খোঙপাক; সৌভগম্—কজবহু; অলম্—পুক্রীং হন্বা লৈতনা; ভজতে—নৌজী; অম্বরুকা—খবাই লুম্বা; তস্ত—মহাকী ( ভগবান্নী ); অহম্—এনা; অজ—খয়াল লৈরাং; কুলিশ—বজ্র; অঙ্কুশ—খামু কাটি; তেতু—কীর'ন্; কেইতঃ—চিহ্নিংনা; ত্রিমৎ—লল পুয়মকী মপু; পদৈঃ—খুয়ানা; ভগবতঃ—ভগবান্নী; সমলকৃতাজী—লৈতেজলবা হকচাঙনা মাসী ওইবা অহুগুয়া মহাক; ত্রীন—অহম্; অভি—য়ান্না হেরা; আরোচ—লৈতেজলম্মী; উপলভ্য—কংলহুনা; ততঃ—অহুগী তুংদা; বিভূতিম্—খোইদোকপা শক্তি; লোকান্—লোক (মরোল); সঃ—মহাক; মাম্—ঐব; বাস্ৱৎ—খ'দোকখি; উৎস্রয়তীম্—নাপন-ভৌরিবী; তৎ অন্তে—মহুগী তুংদা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্রহ্মানচিংবা লাইয়ান্না মাসী মীংচিগী খোজাল পামজরিবা অহুগা মাৰু ফনবা হায়হুনা লাইয়ান্না সুমীং যান্না ভগবান্নী খোঙ-খয়াল চঙজরিবা—অহুগুয়া মা হায়বদি ললগী মবেম্মা লক্ষ্মীজিহুনা মাসী খয়ালবরুংদা লৈবা ময়ম খাদোজনা ভগবান্নী খোঙ-খয়াল সেবা পামজনা ভৌখি। ভগবান্নী খোঙ-খয়ালগী খজ (ফীর'ন্), বজ্র (নোংমৈমীজঙঙ), অঙ্কুশ (খামু-কাটি) অমসুং পদ্ম (খয়াল) চিহ্ননা লৈতেজহুনা ঐহাকসে লৈতেজলবা ময়ম্মা মরোল অহমগী লন্বু হেন্দোকপা শক্তি ঐগী ওইরকখি। অহুৰু মমৈদা ঐহাক লাইবক করে হায়না নাপল ভৌরবদিগী ভগবান্না (নাপল-পুকচেল কোকহুয়া হায়হুনা) ঐবু খাদোকখি।

## নৈনরোল

জগৎকী কজবা অহুগা লল হেনগৎহন্বদি ভগবান্নী কুপাতনা যাই, মীওইবগী খুজীন্-খৌরানো যাদে। ভগবান্ ত্রিকুকা না মালেমদা লৈরিঙেদা মখোঙ-খয়ালগী খাউগা মায়দবা চিহ্নশিংহুগী মসি পৃথিবীগী লৈমায়খক্তা তারম্মা। মহুগুয়া খোইদোকপা কুপাগী ফল ওইনা পৃথিবী পুয়া মপুঙ কাখি। বাই অমরোমদা হায়রগা। মী অমসুং খা-শলগী পোংচঙ হজিবা তুরেল, সমুজ, বন, চীঙ অমদি খোং পুয়মক্কা মখোং মখোয়গী মখোশিংহু মপুঙযানা পাঙখোজম্মী। মরমসিনা পৃথিবীগী মরমা ব্রহ্মাওদা লৈরিবা মরোল অহমগী মরম্মগী হেল্লম্মী। মরমসিনা মালেমসিদা ভগবান্নী কুপাসি মত্তম পুয়দা ঐখোয়না প্রার্থনা ভৌকম খোকয়ি, মহু ওইরবদি মহাকী মমল-য়াওদবা কুপা ফংহুনা অবাং-অপা লৈতনা ঐখোয় হুংঙাইবা ওমগনি। ভগবান্নী ভৌগদবা লীলা লোইহুনা মাসী খামদা লেঙবগী মমক মালেমসি খাদোকখবা মতুংদা মাৰু করম্মা খাস্তা ওমগনি হায়না কনাগুহনা হংবা যাই। মহুগী পাউখুমদি ভগবান্বু খামগদবা নন্তে হায়বসিনি। ভগবান্দি মকম খুদিং শীষুংনা লৈবনি। ঐখোয়নবু পাল্লবদি ঐখোয়গী নাক্তা লৈহম্বা যাই। ঐখোয়না মাসী নাম অবণ-ক'র্জন-অরম্মচিংবা ভৌতনা মাসী সেবাদা লুম্বদি সর্বব্যাপী ওইরা স্ফাতি ঐখোয়গা মত্তমপুয়দা লোয়নহুনা লৈবা যাই।

ভগবান্না মরী লৈনদবা পোং অমতা জগৎসিদা লৈতে। ঐখোয়না খঙগদবা হায়ব মাগা নৈনরিবা মরীগী মরমহু হন্দুনা খিবা অহুগা অপরাধ-লৈতবা সেবা ভৌতনা মাগা মরী লৈনদবা ভৌবহু খঙগদবনি। ভগবান্নী মহুৎ ওইবা খোয়া মাগা ঐখোয়গা মরী খয়া যাই। ভগবান্নী পবিত্র নামগা

ভগবান্গা অমত্তনি। কনাগুহনা অপরাধ-রাগদবা মওদা ভগবান্গী পবিত্র নাম অহু কীৰ্ত্তন  
ভৌরবদি ভগবান্গা মাগী মমাওদ। লৈরবনি হায়বসি খুদক্তা মহাক্সা উপলক্ষি ভৌগনি। রেডিওগী  
মখোয়া যৈরকপা মায়না খোন্গী মরী লৈনবগী বাহু খরদং ওইরবন্তু খঙতী, অহুনা দিব্য শব্দগী মনিয়া  
ঐখোরগী নাক্তা ভগবান্ লৈরে হায়বহু ভাষণেনা খঙবা ওম্মী। যুগ অসিদি কলিগা পোং  
খুদিংবু মোংহন্নবনিবা, ভগবান্গী নাম শোয়গা ঐখোয় খুদক্তা কলিগী অমোংপা কীভমদগী লাহোকপা  
ওমহুনা সঙ্কহ ওইহুনা ভগবান্গী নাক্তা চংপা ওমগনি হায়বসি শাজনন্তু হায় অহুগা ভগবান্  
চৈতন্ত মহাশ্রুতনন্তু প্রচার ভৌরম্মী। অপরাধ-লৈতনা নাম শোন্বা মীদি ভগবান্মকুয়া মজলগী  
মশক্তি অহুগা ভগবান্গী শুভ তত্ত্বশিঃনা জগৎ শীঘ্রুনা চংলবদি জগৎকী অবা-অনা লোইনা কোকনি।  
ভগবান্গী পবিত্র নাম কীৰ্ত্তন ভৌববু শব্দোকপদনা ঐখোয় কলিযুগগী প্রভাবত্তগী লীংখোকপা ওমগনি।

শ্লোক ৩৪

যো বৈ মমাত্তিভরমান্নরবংশরাজা-

মকৌহিনীশতমপাদদাস্ততন্ত্রঃ।

ত্বাং ত্বঃস্বমুনপদমাস্তনি পৌরুষেণ

সম্পাদয়ন্ যদ্বমু রম্যমবিজ্জদজয় ॥ ৩৪ ॥

অর্থার্থ

যঃ—মহাক; বৈ—লেন্নমক; মম—ঐগী; অতিভরম্—কাহেন্না লুম্বা; আনুরবংশ—লাইখাজদবা  
শাগৈ; রাজম্—নিংখোশিংগী; অকৌহিনী—অকৌহিনী ফৌজ (রথ ২১,৮৭০, শামু ২১,৮৭০,  
খোঙলান্নী ১০২,৩৫০ অমন্তু শগোল ৬৫,৬১০); শতম্—চামা; অপাদনম্—তুমহন্থি; আশ্রিতন্ত্রঃ—  
মনীও-তম্বা; স্বাম্—নডোন্দা; ত্বঃস্বম্—অবাবদা তারবং; উনপদম্—লেন্নবা খোঙ-রাওজবা; আস্তনি—  
নশাদা; পৌরুষেণ—পাজরা; সম্পাদয়ন্—পাঙখোজুনা; যদ্বমু—যহু শাগৈদা; রম্যম্—মজরবা;  
অবিজ্জৎ—লৌখি; অজম্—হক্চাঙ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ধর্ম, অনুরবংশদা পোকপা নিংখোশিংগী অকৌহিনী লান্নী চাম চামনা নৈরবদা অকুহা  
খাঙজবা ঐহাকপু মনীও তম্বা ভগবান্গা ঐগী পোংলুম অহু কোকহনবিখি। মতৌ অহুগুয়া নহাকন্তু  
খোঙ-লেন্না ওমদবদগী বারল্লা অহুদা নঙগী অবাবা কোকহনবিগে হায়হুনা মাগী মপাজরা যদ্ববংশদা  
পোয়গা পুজীং হুনডাই দেহ লৌবিখি।

নৈনরোল

অনুরশিংদি অতোয়গী হুংডাইবদা কায়রবকাওবদা মশাগী ইন্দ্রিয় পেরবা পুজি লেন্নীঙতী।  
মখোয়গী আশাসি খুননবা হায়হুনা অনুরশিংনা খোইদোক-হেদোকা নাস্তিক ওইবা নিংখোশিং  
নজগা লৈপাক-পুবা অঙহুশিংনা শাস্তিপূর্ণ ওইবা সমাজদা লাল খোকহন্নবগীদমক্তা মী-শিব-মাবা  
খুংলাই ধৌরাংনবা হোংনৈ। মশা মশাগী মখোই-কানা চাওখেনবা ভৌবা নন্তনা মখোয় অতৈ  
অমা পামদে। মতৌ অসিদা মালেমলৈমনা মখোয়গী লান্না নীঙবা ধৌরাংনা কাহেন্নকপদগী যান্না  
লুয়া খাঙখী। অনুরগী মশীও হেজ্জলকপনা ধর্ম-চেনবা মীশিংনা খোইদোক হেন্দোকা ভক্তশিং  
অমদি দেবশিংনু লৈবদা হুংডাইরক্তে।

অসিগুহা কীভম মতা লাক্কবদা পরমেশ্বর ভগবান্গা পায়জবা অনুরশিংবু মায়খীবা পীননবা অহুগা  
ধর্ম-মত্তি লিনেবা অবভার ভৌয়ি। মসিনি ত্রীককনা পাঙখোকদবা থবক্তি অহুগা মহাক্সা থবক্ত  
পাঙজু পাঙখোকখি।

শ্লোক ৩৫

কা বা সহেত বিরহং পুরুষোত্তমস্ত  
 প্রেমাবলোককরুচিরশ্রিতবস্ত্রভ্রমঃ।  
 শৈবর্যং সমানমহরম্মুখানীলিনাং  
 রোমোৎসবো মম বদন্তি বিটঙ্কিতয়াঃ ॥ ৩৫ ॥

শকার্ধ

কা—কনা; বা—অমবা; সহেত—খাঙবা ওমগনি; বিরহম্—কায়নবা; পুরুষ-উত্তমস্ত—পরমেশ্বর  
 ভগবান্গী; প্রেম—ভুগ্ধিবা; অবলোক—মীৎয়েং; করুচির-শ্রিত—পেরঙাই মনোক; বস্ত্রভ্রমঃ—  
 খোশুয়া বাঙাঙনা; শৈবর্যম্—চীঙলেয়া, লেঙদবা; সমানম্—মান হায়বহুগা লোয়ননা; অহরন্—  
 মায়খীবা পীথি; মধুমানিনীনাম্—ভুগ্ধি-ওইনচাওবী সত্যভায়ানচিংবী; রোম-উৎসবঃ—হরাও তুজুবা;  
 মম—ঐগী; মৎ—মহাকী; অন্টি—খোঙ; বিটঙ্কিতয়াঃ—খোঙঙন্ তাবা।

মৈতৈলোন্না হন্মোকপা

মরমহুনা পরমেশ্বর ভগবান্গা কায়নববু কনানা খাঙবা ওমগদগে? মহাক্তি সত্যভায়ানচিংবী  
 কান্তাশিংগী মান অহুবু অমন্স চীঙলেয়াবু মাগী মীৎচিগী ভুগ্ধি মীৎয়েংনা, পেরঙাই ওইবা হাইনোন্না  
 অমন্স খোশুয়া বাঙাঙনা মায়খীবা পীথি। মাগী খোঙ-ধস্কারা ঐতৈলোন্না নেংপীবদা ঐতৈলোন্না নাপীনা  
 তুগী মশক ওইহুনা ঐনা পুরীং-তুজু হরাওজৈ।

নৈনরোল

ভগবান্গা মাগী লৈমা লীশীঙ লীশীঙগা ভগবান্গা শকাই খাদোকপা মভমদা কয়ারক কায়নবগী  
 তান্জা লৈখি। অহুবু ভগবান্গা মালেমলৈমগা লৈনরহা মরীগী বা হায়রগদি, ভগবান্গা কোয়না  
 লেঙদবা মখোঙ ধস্কারা মালেম পৃথিবীবু শোক-শোকুনা লেঙলহনীনা ভগবান্গা মালেমলৈমগা থক  
 কায়নখিদি। অহুবু ভগবান্গা মালেম খাদোকুনা মাগী পরমধামদা লেংখিবহুদি মালেমলৈমগী ওইরহা  
 কায়নমৈচাক তু থমখোখি।

তরোরবং কথরভোঃ পৃথিবীধর্মরোস্তদা।  
 পরীক্ষিতাম রাজর্ষি প্রাপ্তঃ প্রাচীং সরস্বতীম্ ॥ ৩৬ ॥

শকার্ধ

ভরঃ—অনীগী; এবম্—অম্হুয়া; কথরভঃ—ভাঙনরহা; পৃথিবী—মালেমলৈমা; ধর্মরঃ—ধর্মগী;  
 তদা—মভমহুদা; পরীক্ষিৎ-নাম—পরীক্ষিৎ কোবা; রাজর্ষি—নিংখোলক্তা ঋষি ওইবা নিংখো; প্রাপ্তঃ  
 —থুংখি; প্রাচীম্—নোংপোকপাংলিবা; সরস্বতীম্—সরস্বতী তুরেল।

মৈতৈলোন্না হন্মোকপা

মালেম লৈমগা ধর্মগা অনীনা হারী শারিঙেদা পরীক্ষিৎ কোবা রাজর্ষিনা নোংপোক-পাংবী  
 সরস্বতী তুরেল য়োখি।

অম্হুয়া ঐক্যগণবত্তমগী অহান্বা স্বহুদা 'পরীক্ষিৎনা কলিগা উনবা' কোবা ভরাতরুতবা  
 অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্ত নৈনরোল লোইরে।

# তরাতরেৎশবা অধ্যায়

## কলিদা পীবা দণ্ডি অমন্ত্য মনা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

তত্র গোমিথুনং রাজা হস্তমানমনাথবৎ।

দণ্ডহস্তং চ বৃষলং দদৃশে নৃপলাঞ্ছনম্ ॥ ১ ॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—ঐশ্রুত গোস্বামীনা হায়; তত্র—মকমহুদা (কুরুক্ষেত্রদা); গোমিথুনম্—শল লাগণ। অমোমগবু; রাজা—নিংখীনা; হস্তমানম্—হাংকদৌরহা; অনাথবৎ—মপু-পান্দবগুয়া; দণ্ডহস্তম্—খুস্তা-চৈ-পায়বা; চ—অমন্ত্য; বৃষলম্—জাং-ডোনবা শূত্রবু; দদৃশে—উখি; নৃপলাঞ্ছনম্—নিংখৌগী কিজ়েং খেংপা।

মৈতৈলোল্লা হুলোকপা

সূত গোস্বামীনা হায়রশ্মী—মকমহু যৌরগা মহারাজ পরীক্ষিৎনা নিংখৌগী কিজ়েং খেংপা। শূত্র অমনা খুস্তা চৈ-পায়হুনা শল লাবা অমগা অমোম অমগবু মপু পান্দবগুয়া কুরহু উরুরে।

নৈনয়োল

জাং-ডোনবা শূত্রশিংনা হায়বদি ত্রক্ষণ্য কৃষ্টি খণ্ডদবা অহুগা দীক্ষামত্ৰ লৌদবা মীতাশিংনা লৈপাক মপু অঙহা নত্রগা নিংখৌগী কিজ়েং খেংপা। অমন্ত্য মরাল লৈজদবা খা খৌইদৌক্লা শল লাবা অমোম মখৌয়গী মপু ওইবা বৈশ্রশিংনা ঙাকশেনবিজবদা হাংডোকপিবা অসিনা ক্ষত্রিয় নস্তবা লৈপাক ঙাকপশিংগী মক-ওইবা মখৌ ওইবা হায়বসিনা কলিযুগগী খুদম মকৌক্লি। ঐমভাগবদনীতাদা (১৮।৪৪) বৈশ্রশিংসি লৌউবগী, শল ঙাকশেনবগী অহুগা লল্লোন-ইতিকীদমস্তনি হায়রি। কলিযুগসিদিদি লৈখা তারবা বৈশ্রশিংনা খাহাংখণ্ডদা শল য়োনশঞ্জী। ক্ষত্রিয়শিংনা ঐজাবু ঙাকশেনগদবনি, অহুগা বৈশ্রশিংনা শল লাবা অমোম মখল অনীমকপু ঙাকশেনগদবনি অহুগা শাশিংবু মইহে মরোং পুখৌক্লবা অমদি অজোম খৌক্লবা য়োক-শেনগদবনি। শন অমোম মীওইবদা অজোম পীমবনি অহুগা শঞ্জাবনা মইহেয়োর খৌক্লবগীদমক্লি। অহুবু কলি যুগসিদিদি শূত্রশিংনা শালন-কর্তা ওইয়বনিদা অহুগা ইমা-ইপা ওইবা শল অমোম-লাবশিংবু বৈশ্রশিংনা ঙাক-শেনবনিদা শূত্রমচা শালকশিংনা লিংহুনা থবা খাহাংখণ্ডগীদমক শল লৈবা ডারে।

শ্লোক ২

ব্রহ্মং ব্রহ্মালবলং মেহন্তমিব বিভ্যতম্ ।  
বেপমানং পদৈকেন সীদন্তং শূত্রভাঙিতম্ ॥ ২ ॥

অর্থ

ব্রহ্ম—শল্লাবহু; ব্রহ্মালবলম্—ব্রহ্মোত্তম ভৌবা; মেহন্তম্—মুংচীংপা; ইব—ওম; বিভ্যতম্—  
কিরবা; বেপমানম্—থক=থক নীকপা; পদা একেন—খোঙনামতনা লেপা; সীদন্তম্—থক কংশলবা;  
শূত্র-ভাঙিতম্—শূত্রনা য়ৈব।

মৈতৈলোন্মা হন্সোকপা

শল্লাবহু ব্রহ্মোত্তমা ভৌরোক ভৌয়ি। যাবু বৈরম্বা শূত্রহু মানা যান্না কিশ্মী, কিম্নবনা  
মহাক থক-থক নিকুনা অমন্তং ময়ু ওরো ওরো চীংতুনা খোঙ নামতনা লেপম্বী।

নৈনরোল

কলিযুগগী চিহ্ন মথং অমনা অসিনি মহদি — ব্রহ্মোহেরাগী মচুগুম পুঙঙো-ভৌবা ধর্মনীতিশিংহু  
হৌনবা-খঙদবা শূত্রমচাশিংনা মুংখংনবা হোংনগনি। মথোয়হু ব্রাহ্মণ নক্সগা ক্রিয় মপা-মুগী  
ধারানাল ওইবা যাই, অহু কলিযুগসিদদি বেদশাস্ত্রদা চপচানা শিফা কংদবা মরম্মা শূত্র-মানবা  
মীতাশিংসিনা ধর্মবু মানিরয়োই অহুগা অসিগুম্বা মীতাশিংনা ধার্মিক ওইবা মীতাশিংবু কিহল্লরগনি।  
মথোয় মশামক্সা ধর্ম অমতা চঙে হায়না মচীরা লাউখোকচরগনি অমন্তং ধর্মগী মশক ওইবা শল্লাবহু  
হাংপা য়াননবা মতবাদ কয়া চোংখোরক্সগনি। রাষ্ট্রবু ধর্ম অমতগী ওইবা নঙে হায়ররগনি মরমহুনা  
ধর্মনীতিবু কনামতনা খোশাবিরয়োই। প্রজাশিংনা সাধু-শাস্ত্র-গুরুবু থঙইরয়োই, মথোয়না ভৌনীঙবদা  
ভৌররগনি। খোঙ নামতনা লেপ্সিবা শল্লাবসিনা তাক্সিবিদি ধর্ম হায়বহু নোংমা নোংমগী ময়ে হায়রক্রে  
হায়বহু তাকপনি। ধর্মগী মচেং অমতং লৈয়িবসিন্তু মতম খঙদবমথে হেঙতা তুবা য়াননবা হায়হুনা  
থক-থক-নীকপা কীভমদা লৈহনবগী মতাগুম্ অখিংবা কয়ানা কোয়লন্দুনা লৈরে।

শ্লোক ৩

পাংচ বর্ষহুবাং দীনাম্ ভূশং শূত্রপদাহতাম্ ।  
বিবংসামাক্রবদনাং কামাং ববসমিচ্ছতীম্ ॥ ৩ ॥

অর্থ

পাম্—শন্-অমোবু, চ—অমন্তং; বর্ষহুবাম্—মতোন্দগী শলোম শুবগুরা ধর্মবু শুবদোকপা যাবা  
মরম্মা কারববী; দীনাম্—ভোল্লবী; ভূশম্—য়ান্না; শূত্র—শূত্র; পদ-আহতম্—খোঙদা বৈরম্বা; বিবংসাম্  
—শল্লাও-রাওদবা; অক্রবদনাম্—পিরাগী মায়খোঙনা মগী ওইরবা; কামাম্—কংশলবা, যান্না  
শোল্লরবী; ববসম্—নাগী; ইচ্ছতীম্—পারম্বী।

মৈতৈলোন্মা হন্সোকপা

শন্-অমোয়দগী ধর্মবু শুবা যাবা মরম্মা মহাক যান্না কারববহু হৌজিক্তি মহাক চায়েন্দবী ওইহুনা  
ভোল্লব নংলে। মথোঙহু শূত্র অমনা কুরম্বী। মমীতগীপিরাগী শিহ্নরম্বী অহুগা মহাকী মশাহু শোল্লহুনা  
ভোল্লব কারম্বী। মহাক শক্তিক লাস্বগী মতো ভৌরম্বী।





## শ্লোক ৫

কত্বং মন্থরণে লোকে বজাঙ্কুশবলান্ বলী।  
নরদেবোহসি বেবেণ নটবৎ কর্ণধাঘিহঃ ॥ ৫ ॥

## অর্থ

কঃ—কনানো; কং—নহাক; মৎ-শরণে—ঐনা ঙাক্লিবা; লোকে—পৃথ্বীলোকসিদ্ধা; বজাং—  
পাল্লব নমস্ফুনা; হসি—হাসি; অবলান্—পাল্লবশোভনবু; বলী—পাল্লব-কনবা বী; নরদেবঃ  
—লাইগুহা বী; অসি—ওইবা মাল্লী; বেবেণ—কিজেৎনা; নটবৎ—লীলা-খোকপা বীগুহ; কর্ণনা  
—ভৌধোরকপনা; অঘিহঃ—অনীক হুয়া পোকপা বীভাগুহ।

## মৈত্ৰৈলোন্দা হেলোকপা

নহাক কনানো? ঐনা ঙাকশেল্লিবা লোক অসিদা লৈবা গতি লৈতবা বীবু হাংকে ভৌবদি  
করি নপাল্লব লৈতুননো? কিজেৎ-লৈজেৎ য়েলগদি নহাক নট অমগুহা নরদেব (নিংখৌ) মাল্লী  
অহুগা ভৌধোরকপা থবকী বা হায়রগদি নহাক শূত্র অমগুহী।

## নৈনরোল

ব্রাহ্মণ, কত্রিয় অমথুং বৈশ্মশিংবু দ্বিজ (অনীক হুয়া পোকপা) কোই, মরমদি অসিগুহা  
অবাংবা থাকী মীশিংসি মমাগা মপাগা তিরতুনা পোল্লগা মতীক চাবা গুহদগী নীকানচিংবা  
লৌতুনা শেংদোক্লবদা অমুক হুয়া পোকই হায়বননি। অহুনা কত্রিয়নু ব্রাহ্মণগুহা দ্বিজ অমনি  
অহুগা মাল্লী মখৌদি গতি লৈতবা বীগী হাকন চঙবনি। গতি লৈতবশিংগী হাকন চঙনবা অহুগা  
কন্তবা মীশিংবু শান্তি পীনবগীদমক কত্রিয় শিংখৌবু ঈশ্বরগী মহৎ শিনবা অমনি হায়না লৌনৈ।  
শাসন পুবা অঙখশিংগী থবকতা নাঠৈ চাদবা হেক খোল্লকপদা লাইবৈবাকী নীতি অমুক হুয়া  
লিননবা হায়তুনা ভগবান্না অবভার ভৌই। কলি যুগসিদি শাসন-পায়বা কাঙবুনা উপায় লৈবমথৈ  
বীজরতুনা ঙাক-শেল্লুনা থমগদবা গতি-লৈতবা জীবশিংবু খৌইদোক-হেলোক্ল। শম্বোমশিংবু অধিবা  
লৈতুনা হাংভোকপিরে। অহুনদি শা-শন হাংপা উনা উনা য়েতুনা লৈবা শাসন-পুবাশিংসিদি  
মমিতদা ঈশ্বরগী মহৎ ওইবনি। অসিগুহা পাল্লববা শাসকশিংসি কিজেৎভনা নতুগা কম পায়বতনা  
গতি লৈতবা প্রজাগী মগু ওইবনি, ভশেংবদি মখোরসি মতীক চাদবা ঙাক্লি অহুগা দ্বিজশিংগী  
হৌম-লীচং-চঙবা শূত্র ঙাক্লি। দ্বিজ নতুবা (অধ্যাত্মিক কৃষ্টি কংদবা) শূত্রশিংদগী ভায় হায়বদি  
চপ মায়বা মীংয়েং কনামতনা কংবা ওইখোক্তে। মরমতুনা কলিযুগসিদি লৈপাক শাসন লায়  
ভৌবা মরম কনামতনা হুংগাইবা ওমদে। হৌজিকালগী বীওইবা সমাভসি আধ্যাত্মিক সংস্কৃতি  
কংবা দ্বিজ সমাজ নুস্ত। মরমতুনা দ্বিজ-নতুবা প্রজাগী শাসনসি বী অমতনা হুংগাইবা কংলৌইদৌবা  
কলিগী শাসন ওইকম খোকপনি।

## শ্লোক ৬

কত্বং কত্বং গতে দূরং লুপগাভীবদম্।  
শৌচোহন্তশৌচ্যান্ বহুনি প্রহরন্ বহুর্হসি ॥ ৬ ॥

অর্থার্থ

বঃ—মরগা; বঃ—নহাক; কৃষ্ণ—কৃষ্ণনা; গতে—চতুঃপদা; পূৰ্ব্বে—অরামদা; সহ—লোয়ননা; গাভীৰ—গাভীৰ কৌবা গাঁৱঃ; ধৰনা—পায়ৰিবা অকল্পা; শোচ্য—মরাল-লৈবা; অসি—নঙ ওইৰে; অপোচ্যাব্—মরাল লৈভবজিৎবু; রহসি—অটীকপা মকমদা; প্রহরন্—ফুরিবা; বধম্—হাংপা; অর্হসি—মতীক ওই।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐক্ককনা গাভীৰ পায়বা অক্লনগা লোয়ননা থাপা লৈখে হায়ছনা অটীকপা মকমদা মরাল লৈভববু ফুরগা ধোনাৰুবা শকপা শাৰিবৰা? নহাক হৌজিক নরাল-লৈয়বনিনা নঙবু হাংপা য়াৰে।

বৈনয়োল

ঈশ্বৰবু তরং তরনা মাজিবা অহুগা অক্লনগুহা ভক্ত-বোজা লৈজবা সভ্যভাদদি কলি-চঙবা নীভাশিনো আইন-চঙবা রাজ্যনি হায়বগী হুবিধা লৌয়ছনা মরাল-লৈজদবা শাশিৎবু অটীকপদা লৈবা শাহাৎশঙদা হাংননবা ধোয়ালি। অসিগুহা শা-হাংপজিৎবু মহারাজ পরীক্ষিৎকুহা ধর্ম-চেনবা নিংখৌ অমগী য়াখংনা হাংভোকপা চুম্বী। মরাল লৈভবা অঙাংমচা অমবু হাংলুবা মীকু শিকগী দত্তি কংহনবগুহা ধর্ম-চেনবা নিংখৌনা মরাল লৈভবা শাবু হাংপা মীছবু প্রাণদত্ত নীকম থোকই।

শ্লোক ৭

হুং বা কৃপালধবলঃ পাদৈনুঃ পদা চরন্।

বৃষকপেণ কিং কচ্চিৎ দেবো নঃ পরিখেদয়ন্ ॥ ৭ ॥

অর্থার্থ

হুং—নহাক; বা—নজগা; কৃপালধবলঃ—খসৌগুহা ভৌবা; পাদৈঃ—খোঙ অহম; ন্যনঃ—রাওদবা; পদা—খোঙ নামতনা; চরন্—চংপা; বৃষ—শল্লাবা; কপেণ—শক লৌছনা; কিম্—করি; কচ্চিৎ—কনানো অমনা; দেবঃ—দেবতা; নঃ—ঐখোয়বু; পরিখেদয়ন্—হাইন্দুনা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অহুদগী মহাক্সা (মহারাজ পরীক্ষিৎনা) শল্লাবদা হুংখি—নহাক কনানো? খসৌমুক ভৌবা নহাকপু শল্লাবা অশেঙবৰা নজগা দেবতা অমনা? নখোঙ অহম য়াওদরে, খোঙ নামতনা চংলে নঙ। নহাক ঐখোয়বু হাইন্দুনা শল্লাবগী মঙং লৌবা কনা লাই ওইরিগবা?

বৈনয়োল

মহারাজ পরীক্ষিৎকী মত্তম কাওবগী মজুদদি শল্লাবা অমোমগী হুংভাইভবা কীভমদো ওইগনি হায়বা করায়তনা খজসজে। মরমছনা অহুগুহা অকিবগী মশক ওইবা দৃশ্যহু উরুদবা মহারাজ পরীক্ষিৎ ওকবি। অহুনা শল্লাবহু দেবতা অমনা অহুগুহা কীভম কত্তবা লৌয়গা তুংদা শমশিংগী অবহা ওইয়করৌনি হায়বা ভাক্কাবা ভৌবিবৰা হায়ছনা পরীক্ষিৎ মহারাজনা হুংখি।

## শ্লোক ৮

ন ভাতু কৌরবেজ্ঞানং দোৰ্দ্ধপরিবৃত্তে ।  
কৃতলেহুপতন্ত্ৰিণ্ণি বিনা তে প্রাণিনাং শুভঃ ৮ ॥

## অর্থ

ন—নভে; ভাতু—করিত্বা মতমদা; কৌরব-ইজ্ঞানং—কুরুশাগৈশ্চ নিংখোশিগৈঃ; দোৰ্দ্ধ—  
খুংকন-পাক্কা; পরিবৃত্তে—ধারিত্বা; কৃতলে—পৃথিবীনা; অহুপতন্ত্ৰি—ধ্বাই-শোকপা; আশ্রম—  
হৌজিককাণা; বিনা—নন্তনা; তে—নহাক; প্রাণিনাম্—জীবশিগৈঃ; শুভঃ—অভাবশ্চ পিরাং ।

## মৈত্রেয়লোকা হ্রদোকপা

কৌরবশাগৈশ্চ নিংখোশিগৈঃ মপাহোমশ্চ পাক্কা ঠাকশেলিবা লৈপাক অসিনা পিরাং শিখত্বনা  
ধ্বাই বাবা উবদি নন্তনা শিখবসিনা ইহান্ হান্‌বনি, মমাইউতদা কদোউতদহু অশ্রুনা থক থোকখিত্তি ।

## নৈনরোল

যী অমহু শা-শবশিগৈ ঠাকপনা সরকার অমশ্চ ভোগদবা অহান্‌বা মথোনি । অসিগৈশ্চ ধর্মশ্চ  
মতামদা, সরকার অমনা ভোকম থোকখি থোকুতে হায়কদে । কলিগুগসিনা শা হাংননবা রাষ্ট্রনা  
খোয়াবা উরবদা ধ্বাই-শেবা যীতা অমশ্চদমন্তি অকিবশ্চ মশ্চি । মহারাজ পরীক্ষিত্বনা শলাবশ্চ  
মযীতা পিরাং শিখবা উরবদা ধ্বাই লুংডাইরমদে । মহাকী ককনা লৈজবা রাজ্যদা থক থোকখিত্তিবা  
খোদোক অসিগৈশ্চ উবদা মহাক ঠকখি । যী খতদে শা খতদে জীবশ্চ ধ্বাইদি চপ মায়বা যীংয়েদা  
ঠাকশেলশ্চ । ইশ্বরশ্চ রাজ্যদা ভোবদি মছনি ।

## শ্লোক ৯

যা সৌরভেজ্ঞানশুভো যোতু তে বৃষলাদ তন্নম্ ।  
যা রৌদ্রীক তন্ন তে থলানাং মন্নি শান্তিঃ ৯ ॥

## অর্থ

যা—ভৌত; সৌরভেজ্ঞান—হে সুরভিনা পোকপা; তন্ন—মকমসিনা হায়বদি ঐশ্চ রাজ্যদা; শুভঃ—  
ভেংখা নাঙইবা; যোতু—উইসহু; তে—নঙশ্চ; বৃষলাৎ—শ্রুতশ্চ; তন্নম্—কিবা; যা—ভৌত; রৌদ্রীঃ—  
কপ্পা; অন্ন—ইয়া; তন্নম্—রাইকবা; তে—নঙশ্চ; থলানাম্—পুককত্তবশিগৈঃ; মন্নি—এনা লৈরি-  
উদা; শান্তিঃ—শাসন-ভোবা ।

## মৈত্রেয়লোকা হ্রদোকপা

হে সুরভিশ্চ মচা, হৌজিক অহু ভেংখারগহু । জাং-তোন্‌বা শ্রুতসিবুহু কিররগহু । হে ইয়া  
খোয়া, যীকত্তবু শাসাইনবা ঐহাক লৈরিবমথে কন্নবশ্চ মরম লৈরোই । নহাকী মজলদমক ওইগনি ।

## নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিত্বনা শাসন-পূবা অমনা শাসন ভোবা রাষ্ট্র লিবিবমথে শলাবা অমোম অমহু  
শা মঠে ঠাকশেনবা মায়নি । মহারাজ পরীক্ষিত্তি হোনবঙবা বিজ অমহু অক্লি নিংখোশিগৈঃ  
খোয়ায়ত্বনা ইয়া হায়বা কৌরবনি । সুরভি হায়কসি বৈকুলোকশিগৈঃ লৈবা খোইদোক-হেদোক

ভগবান্ ঐক্যকমলা রৌকপা শম্মোমগী মিংনি। মীওইবসি পরমেশ্বর ভগবান্গী শক্-ঙ শক্ভা লৌহনা শাবগুয়া শম্মোমশিংহু বৈকুণ্ঠ ধামদা লৈবা সুরভি শম্মোমশিংগী শক্-ঙ-শক্ভা লৌহনা শাবনি। প্রাকৃত ভগভা মীওইবগী সমাজনা মীওইববুদি ডাকশেল্লী, অহুগা মীওইবদা অঙকপা চীজাক শম্মোম হায়বহু পীছনা মীওইববু হিংহল্লিবা সুরভিগী মচা-ধারামিংবু ডাকশেল্লবা আইন-বিবিদি লৈতে। অহুবু মহারাজ পরীক্ষিৎ অমদি পাণ্ডবশিংদি শল্লাবা অমোম অনীমকী কালবহু মুয়া খঙলম্মী। মরমতুনা মথোয়না শন-হাংপা মীবু প্রাণদণ্ডকাওবা স্নাওনা শাধীবা দত্তি পীনবা শেম-শাধি। মতম অমদা শম্মোম বক্ষাগীনি হায়তুনা আন্দোলন ভৌরম্মী, অহুবু ধর্ম চেন্‌বা শাসনকর্তা রাংপনা অমদি মতীক চাবা আইন লেংদবা মরম্মা শল্লাবা অমোমদা বক্ষা পীদে। মীওইবগী সমাজনা মহারাজ পরীক্ষিৎকী খুহুং ইন্দুনা শল্লাবা অমোম অনীগী কালবহু খঙগদবনি অহুগা মরুওইবা শা অসিবু বক্ষা ভোগদবনি শন অমন্তুং ব্রাহ্মণ্য ধর্মবু বক্ষা ভৌরবদি মছগীদমক শন-ব্রাহ্মণ অনীবু ছুশিবীবা ভগবান্‌গা ঐখোয়বু পেনবিহুনা শান্তি পীনবিগনি।

শ্লোক ১০-১১

যস্য রাষ্ট্রেপ্রজাঃ সর্বাঙ্গস্যন্তে সাধ্ব্যাসাধুতিঃ।  
তস্য মন্তস্য নশ্যতি কীর্তিরামৃতংগো গতিঃ॥১০॥  
এষ রাজ্যং পরো ধর্মো হ্যার্তাসাধ্বিনিগ্রহঃ।  
অত এনং বধিষ্যামি কৃতকৃত্ত্বমসন্তমম্॥১১॥

শকার্ধ

যস্য—মহাকী; রাষ্ট্র—রাষ্ট্রদা; প্রজাঃ—প্রজাশিং; সর্বাঃ—লোইনমক্কা; ত্রস্যন্তে—কিনরে; সাধ্বি—হে অপেঙবী; অসাধুতিঃ—মীকতশিংদগী; তস্য—মহাকী; মন্তস্য—বুদি-চৌইবগী; নশ্যতি—মাঙঙী; কীর্তি—নিংচং; আয়ু—পুলি-লীশাঙ; ভগঃ—লন; গতি—অকবা মপোক্তা হুয়া পোকপা; এষঃ—মথোয়সি; রাজ্যম্—নিংখোশিংগী; পরঃ—পুঙখোই-খোইবা; ধর্মঃ—মথৌ; হি—লেগমক; আর্তাসাধ্বিনিগ্রহঃ—অবাবা নলবশিংগী; আতি—অবাবা; নিগ্রহঃ—কোকহন্বা; অতঃ—মরমতুনা; এনম্—মীসিবু; বধিষ্যামি—হাংকনি; কৃতকৃত্ত্বম্—মীওংপা; অসন্তমম্—মীকতবা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

হে সাধ্বি (অপেঙবী), নিংখোগী রাষ্ট্র মন্তুওদা প্রজা পুন্নমকপু মীকতবনা কিহল্লবদি নিংখোহুগী নিংচং, পুলি মরুং, মরন অমন্তুং হুয়েংমুকী মপোক অকবহু মাঙঙী। অবাবা-নলবশিংগী অবাবহু কোকহন্বনা নিংখোহুগী তখোংবা মথৌ মকোন্নি। মরমতুনা ঐহ ক কতবা মীসিবু মহাক্কা প্রজাবু ওংপগীদমক হাংকনি।

নৈনরোল

করিগুয়া লম্বাননা খুজুদা নজগা সহরদা নৈররবনা পুলি নংত্রগা অঁতেনা শা হাংনবা ধবক পায়কলী। মতৌ অহুগুয়া, সমাজগী মাঙ ভাক্কা মীতা হায়বদি হুয়ান্-চীহীবা, ডাকু-তরাং অহুগী মীহাংপশিংবু খুজুতা হাংতোওপদি সরকারগী মথোনি। হায়রিবা শান্তিসি রাষ্ট্রগী শা-শন হাংপা মীহু পীকম খোকরি মরমদি রাষ্ট্রগী শা-শনশিংহু প্রজা ডাক্কা। প্রজা হায়বগী অর্ধদি রাষ্ট্রনা পোন্নিবা মহাকপুনি, অহুনা পোন্নিবা হায়বগা মীহু শাস্ত্র অনীমকপু হায়রিবনি।

রাষ্ট্র অমদা পোস্তিবা জীব খুদিংকপু নিংখোনা ভাকশেন্‌বা হায়বসি প্রজাগী ইহান্-হান্‌বা কংকম-  
খোকপা অধিকারনি। জগলগী শা-কৈকু নিংখোণী প্রজানি, মরমতনা রাষ্ট্রদা লৈবগী অধিকার  
মখোয়গীত্‌ লৈ। অতুনদি যুমশা ওইরিবা শরাবা-অমোমশিংগী বাদি করি অমুক হায়কগনি ?

কনাগুয়া জীব অমনা অতৈ জীবশিংবু কিহলবদি মহাক্তো কস্তবা প্রজানি, অতুন নিংখোনা  
মীওংপা মীহুবু খুদক্তা হাংতোকদবনি। লমগী শা অমনা নৈন্নরবদা মাৰু হাংতোকয়ি, মতৌ  
অতুগুয়া কনাগুয়া মী অমনা যুমশা খঙদে লমশা খঙদে শা অমবু করিত্তু কারবা লৈতনা হাংলবদি  
মীহুবু খুদক্তা শাস্তি পীকম খোকয়ি। পরমেশ্বর ভগবান্‌গী বিধি মতুংইয়া জীব জাং পুয়মক  
ভগবান্‌গী মচা ভাক্তনি, মরমতনা কনামতনা প্রাকৃত নিয়ম। যাবা নস্তবদি জীব অমতবু হাংপা  
য়াদে। কৈনা হিংনব মতৌন্দগী হস্তবা জীব অমবু হাংপা যাই অতুগা মীনদি মচীনজাক ওইনবা  
শা অমতবু হাংপা যাদে। জীব অমনা জীব অমবু চারগা হিংগদবনি হায়বসি ঈশ্বরনা শেখা  
বিধিনি। অতুন মনামশাং চাবশিংতু জীব চারগা হিংনরি। মরমতনা জীব অমনা মাগী চাননবনি  
হায়না ঈশ্বরনা খাবা জীবত্বদমক চাগদবনি। ঈশোপনিষদ্-না হায়রি মতুদি—ভগবান্‌ ভাকপা  
মতুংইয়া হিংগদবনি, কনাগুয়া অমতনা মনীঙ তুয়া চংপা যাদে। ঈশ্বরনা হায়বা চেঙ-হবাই,  
উই-রাই অমতুং শকোম চাচুনা ঐখোয় পুলি লেন্‌গদবনি, করিক্তা খোইদোকপা মতাঙ নস্তনা  
মতম অতৈদা শা চাবা যাদে।

মায়ানা শুমহলবা নিংখো নংত্রগা শাসনকর্তা অমবু ময়ান্‌ দার্শনিক পণ্ডিত অমনি হায়না  
পাউচেছোক্তবন্তু, মহাক্তা মাগী রাষ্ট্রদা শাহাংখঙ লিংবদা থিংলোই, মরমদি গতি-লৈত্বা শাশিংবু  
ওং-নৈন্নরগা নিংখোশিংগী হায়বদি শাসন-পায়বা মীতাশিংগী নরক পানবা লম্বী ফাংলিবনি হায়বতু  
মখোয়না খঙদে। শাসনকর্তা খুদিংনা, মী খঙদে শা খঙদে, মাগী প্রজাগী খুদোং চাননবগীদমক  
মতম পুয়দা মীং-না শিংনা লৈগদবনি অমতুং করিক্তা মকমদা করবা জীবনা অতোগা জীব  
অমবু ওং-নৈন্নর হায়বগী পাউ থিক্তনগদবনি। জীব-ওংপা মাৰু খুদক্তা ফাচুনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা  
তৌবগুয়া হাংতোকদবনি।

প্রজানা পুরিবা সরকারনা মখোয়গী মীন মরমাই ওইনা মরাল-লৈজদবা শা হাংহনবসি থিংকম  
খোকয়ি। মখোয়না শাস্ত্রদা হায়রিবা ঈশ্বরগী য়াংবু খঙবা চুম্বী। নৈন্নরিবা শ্লোকসিদা মহারাজ  
পরীক্ষিৎনা হায়রি মতুদি—ভগবান্‌গী বিধি মতুং ইয়া নিংখো নংত্রগা শাসনকর্তা অমনা মশা-  
মশাগী দারিৎ খঙত্ববদি মাগী নিংচং, পুলিময়েং, শক্তি মাঙবতা নস্তনা মতুংগী মপোক অকবা  
নংত্রগা শিরগা মুক্তি কংবা ওম্মোই। অসিক্তা অপঙবা মীশিংনা ইয়েংমুকী মপোক লৈ হায়বসি  
ফাওবা খাজদে।

শ্লোকসি নৈন্নরিঙদা হৌজিকালগী রাজনীতিহালা অচোবা অমনা হায়থিবা বা অমা পন্বা  
য়াই। মহাক্তা শিথিবা কুইজি অতুগা মানা উইল অমা থনম্বী। মাগী বাহবা ভাকপদি মহারাজ  
পরীক্ষিৎনা হায়রিবা ঈশ্বরগী য়াংগী মরমদা মহাক্তা করিমতা খঙদে হায়বসিনি; মহাক্তা কয়ামুক  
খঙদবগে হায়ববু মানা অমুয়া ইরম্বী—“ঐহাক অসিক্তা উৎসব পৰ্বশিংসি অমত্‌তা খাজদে,  
তৌরিবা মওংমতৌ ময়ামতু তাং তৌশরবা মাদি অতুগা ঐখোয় ইশা ইশাবুতু অতুগা মী অতৈবু  
শেরায়বা লম্বীদা পুননবগী ধৌরাংবা অমা ওইগনি। মরমসিদা ঐগীদি ধর্মগী ভাব অমত্‌তা পোক্তে।”



অচৌবা রাজনীতিবালাসিনা হায়বা বাগা মহারাজ পরীক্ষিতনা হায়বসিগা সমুজ্জ-লাংখোং খেলবত্তম খেলৈ। মহারাজ পরীক্ষিত্তি শাস্ত্রী বিচার যতুংইয়া ধান্মিক-অমনি, অতুগা হৌজিকী রাজনীতিবালাতুগীমা মরম্মই খাজবা অমন্তু পুকেল মতুং ইয়া চংপনি। প্রাকৃত জগৎতা লৈবা অচৌবা মী খুদিংমক লক্ষা হায়তুনসু মায়া লাংদা থুবা জীব ডাক্তি। মায়াগী ধৌরীনা মহাকী খোঙ থুং লোইনা পুন্নবা জাংনি, অতুগা অপঙবা মায়াবজ জীবনা মাগী মচিং-মশোল নাইনা তৌনিংখদা তৌবা রাগনি হায়না খঞ্জৈ। বা হায়ববু মহারাজ পরীক্ষিত্তি মতমগী মীশিংদো ছুংঙাইবগী অতুগা শা-শলশিংবু নীঙখিনা ডাকশেলস্মী মরমদি শাসন-পুবা মীশিংদো মচিংনাইনা চংলমদে অতুগা ঈশ্বরগী বিধি খঙদবা য়াওরমদে। অপঙবা অমন্তু খাজগন্দবা জীবশিংনা ঈশ্বর লৈ হায়বসে লৌরোইদৌবগী হোংটৈন অতুগা মমল-য়াগবা মীওইবগী পুলিব শীজরগা মখোয় মশাবুনা ধর্মগা মরী-লৈনদবনি হায়না ময়ামদা লাউখোকয়ি। ভগবান্গী ভবজ্ঞান ফনবগীদমক্ৰি মীওইবগী পুলিসি অতুবু কলিযুগসিদিদি অপঙবা জীবশিংনা পোকপা, শিবা, হনুরকপা অমন্তু অনায়েক্সা খুদয়বা ঈশ্বরগী নিয়ম্না মখোয়বু মতম পুন্ডা কা পুন্ডুনা থয়া থয়মক ভগবান্‌বু চপচানা খঙনবা ভোগে হায়বদি ভোক্তুনা ধর্মবু অতুগা ঈশ্বর লৈ হায়ববু খাজদনবা প্রচার ভৌয়ি।

শ্লোক ১২

কৌহবন্তং ভব পাদাংজীন্ সৌরভেয় চতুপদ ।

মা ভুবংজ্ঞান্দা রাষ্ট্রে রাজ্যং কৃকানুবত্তিনাম্ ॥ ১২ ॥

অকাৰ্ধ

কঃ—কনানা; অবন্তং—ককথংখৈ; ভব—নহাকী; পাদান্—খোঙ; জীন্—অহম; সৌরভেয় —হে সুরভিগী মচা; চতুপদ—খোঙ-মরি-পান্‌বা; মা—কদৌডৈদসু ওইববা; ভুবন্—খোকখি; জ্ঞান্দা —নহাকুখা; রাষ্ট্রে—রাষ্ট্রদা; রাজ্যম্—নিংখোশিংগী; কৃক-অনুবত্তিনাম্—পরমেশ্বর ভগবান্ জীকৃকগী তুংইববা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতনা হংলস্মী—হে সুরভিগী মচা, নখোঙ অহমদি কনানা ককথংপিথে ? জীকৃকগী মনাই ওইবা নিংখোশিংগী লৈবাক্তা নহাকুখা ছুংঙাইতবা কনামতা লৈতে।

নৈনরোল

রাষ্ট্র পুন্নমকী নিংখোশিং নন্তগা শাসন-সুচিবশিংনা জীকৃকগী বা (চাউরাক্সা ভগবদগীতা অমন্তু জীমন্তাগবত্তম) খঙদবা যাদে অমন্তু হাতুগী মতুং ইয়া থবক পায়গদবনি মরমদি মতুম ভোবতনা মীওইবা পুলিগী খৌ পাঙখোকদবনি; মীওইবগী মপোজ্জি মায়া লাংদা থুবগী অবাবা মৈচাক পুন্নমক কোকহনবা মপোজ্জি। জীকৃকগী বায়েন পথাপশিংসি খঙদা মীতাদনা সংসার মৈচাক লায়না কোকহনবা ওস্মী। ভগবদগীতাদা ভগবান্গী বায়েন-পথাপশিংসি শম্পংনা য়াওরি অতুগা জীমন্তাগবত্তমদা মখোয়সি শন্দোক্সা তাকই।

জীকৃকগী বায়েন চংপা রাষ্ট্রদা কনামতনা ছুংঙাইতবা য়াওদে। বায়েনসি চন্তবা লমদমদা ছুংঙাইওবগী ইহান্ হান্‌বা খুদমদি ধর্মগী মতুং ওইবা শন্‌গী মখোঙ অহম ককুখবসিনি, অতুদগী অবাবা মথং মথং লাউদৌবনি। জীকৃক মশামক মালেমদা লৈবক্‌ইদদি মাগী বায়েন পথাপশিংতু করিমতা য়েংভবমথৈ ইয়স্মী; মহাক্সা থুপথবা যতুংগী শাসন পায়বা অতুগা খঙদবি বাংপা মীতাশিংবু তাক্সা হায়তুনা মহাকী বায়েনশিংতু জীমন্তাগবত্তমদা ইয়বনি।

শ্লোক ১৩

আখ্যাহি বৃষ ভজ্যং বঃ সাধুনাম্ভুতানসাম্ ।  
আত্মবৈরাগ্যকর্তারং পার্শ্বানাং কীর্তিদুৰ্গম্ ॥ ১৩ ॥

অর্থ

আখ্যাহি—হায়হু; বৃষ—হে শ্রদ্ধা; ভজ্যম্—রাইকবা; বঃ—নখোরগী; সাধুনাম্—পুকচেল-  
শেংবশিংগী; অত্ম-আগসাম্—অয়োন অরান্-লৈতবশিংগী; আত্মবৈরাগ্য—কীর্তম-কারহনবা; কর্তারম্  
—ভোরিবা মাবু; পার্শ্বনাম্—পৃথগী মচাশিংগী; কীর্তিদুৰ্গম্—মিংচং মাঙহনবা ।

মৈতৈলোন্ম। হনোকপা

হে শ্রদ্ধা, নখোরগী পুকচেল শেংবা নখোরগী রাইকবা ওইসহু ! পার্শ্বশিংগী (পাণ্ডবশিংগী)  
মিংচং-মাঙহনবা হায়হুনা নহাকী কীর্তম-কারহনবা মীহু কনানো হায়হু ।

নৈনরোল

মহারাজ রামচন্দ্রনা পাল্লিঙেগী মিংচং অহুগা মহারাজ রামচন্দ্রগী থুংইহনবা পাণ্ডব অমদি মখোরগী  
মচামগুত্তবা নিংখোশিংগী মিংচং কদৌঙেদহু কাউকদে মরমদি মখোরহুগী রাইশিংদা লাজদবা অমদি  
পুকচেল-শেংবা মীশিংনা কদৌঙেদহু অবাবদা তারোই । শ্রদ্ধা-অমোম অনীসি লান্দবা মীশক  
খঙননবা থুদগি; মরমদি শাশিংগী মধীময়ু কাওবা মীওইবশিংগী কারবা থবক্তা মীজগৈ । পৃথগী মচা-  
হুপাশিংগী (পাণ্ডবশিংগী) মচামগু মহারাজ পরীক্ষিকুহনা মখোরগী মিংচং মাঙগনি হায়বা কিরম্মী,  
অহুবু হৌজিকালদি দেশগী লুচিবশিংনা লাজদবা শাশিংবু হাংগগী কিবা লৈতে । মতাঙসিদনি  
ধর্ম-চেন্‌বা নিংখোশিংহুগী শাসনগা হৌজিকালগী দায়িত্ব-খঙনবা শাসন-পুবা মীতানা ডাকপা রাজ্যশিংগী  
শাসনগা অনীসি থেরিবা; মরমদি আধুনিক শাসকশিংগি জৈবননা শেহা চেনলোন থঙদে ।

শ্লোক ১৪

জনেইনাগন্তব্যং যুক্তম্ সর্বভোক্তাং চ ভক্তম্ ।  
সাধুনাম্ ভজ্যম্ভেব জ্ঞানসাধুদমনে কৃতে ॥ ১৪ ॥

অর্থ

জনে—জীবশিংদা; অনাগসি—লান্দবা মখোরদো; অযম্—অবাবা; যুক্তম্—হাপচন্দ্রনা; সর্বভঃ—  
মকম থুদিংদা; অস্ত—মবাল-লৈবশিংগী; চ—অমতুং; মৎ-ভরম্—ঐবু কিবা (ওই); সাধুনাম্—পুকচেল-  
শেংবা মীশিংগী; ভজ্যম্—রাইকবা; এব—লেন্নমক; স্যাং—ওইগনি; অসাধু—কত্তবা মী; দমনে—  
লাকধুবা; কৃতে—ভোরবদা ।

মৈতৈলোন্ম। হনোকপা

লাজদবা মীবু অবাবা ফহনবা মীতানিংদি ঐবু মকম পূজা কিগনি । অসাধুশিংবু দমন ভোরগা  
কনাঙহনা লাজদবা মীশি কারবা হায়হু মশানা অহুম মওইবনি ।

## নৈনরোল

অমন্তা মীশোরা লৈবাকী শাসন পুরবদি পুকচেল-শেদবা মীতানা চাওখেলী। শাসন-পুবশিংনা অসাধুশিংবু মম্ববা ওন্ননবা মথোনা মপাঙ্গল লৈবা মত্তমদি অসাধুশিংনা লেগ্নমক চাওখংপা ওমদে। মরামদা খুদম ওইনবা মওদা অসাধুশিংবু চৈরাক্লবদি মীরামগী রাইকবা হায়বহু মশানা অহুম ওইরে। হায়না হায়গে, নিংথোঙ্গী নজগা শাসনকর্তাগী মথোমকোক হায়বহুদি শান্তি-পাখা লাজদবা প্রজাশিংবু হীরম খুদিংদা বন্ধা ভোবনি। ভগবান্গী ভক্তশিংদি মথোনা ওইনা শান্তিপাখা অমন্তং লাজদবা মী ওক্তি, মরমহুনা রাষ্ট্রগী অহান্বা ভোগদবা মথোদি মীপুম খুদিংবু ভগবান্গী ভক্ত ওইহয়বা খোয়াংবনা ওইগদবনি। মতো অহুম ভোরবদি মশানা অহুম শান্তি পাখা লান্দবা প্রজা ওক ওয়রগনি। অহুদগীদি নিংথোঙ্গী ভোগদবা মথো হায়ববু অসাধুশিংবু দমন ভোবহুতা ওয়রনি। মহুম ভোবনা মীওইবা সমাজদা শান্তি অমন্তং মত-তিরবা হায়বহু ওইয়গনি।

## শ্লোক ১৫

অনাগঃ স্নিহ ভূতেষু য আগচ্ছন্নিস্বপ্নঃ॥

আহর্ভাপ্তি ভুজং সাক্ষাদমর্ত্যল্যাপি সাজন্ম ॥ ১৫ ॥

## শব্দার্থ

অনাগঃ—ইহ—লাজদবশিংদা; ভূতেষু—জীবশিংদা; যঃ—কনাগুহনা; আগচ্ছৎ—লাজরবা; নিরস্বপ্নঃ—অপন-অরাক-লৈতবা; অহর্ভা—এনা পুরকনি; ভুজম্—পাখোম; সাক্ষাৎ—মহুমক; অমর্ত্যস্য অসি—স্বর্গদা লৈবা লাই কাওবগী; স-অজদম্—পাখোমকাবীগা লোরননা।

## মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ভগৎসিদা কনাগুহনা লাজরবা জীববু ওংতুনা লাজবা, অহু ওইয়বদি লাজবা মীহুনা স্বর্গগী দেবতা ওইয়বকাওবদা মহাকী পাখোমহু পাখোম-কাবী রাওনা কল্পগা পুরকনি এহাক্সা।

## নৈনরোল

স্বর্গবাসীশিংবু অমর হায়বদি শিদবা কোয়ি মরমদি মথোয়গী পুজিদি মর্ত্যবাসীশিংগী পুজিদি হেরা শাংগী। চহী চামভমক্ আমু-লৈবা মীওইবগী মকমদি চহী লক্ষ লক্ষ পুজিবা জীববু অমরনি হায়না ভাংগেনা খনবা তাই। খুদমগী মশক ওইনা, ভগবদগীভাদগী ঐখোয়না খঙবা ওমদি ব্রহ্মলোক হায়বহুদা নোংমা হায়বসি সৌর বর্ষ (চহী) ৪,০০০,০০০ × ১০০০ না শাই হায়বসিনি। মতো অহুগুনা লোক অতৈদদি মথোয়গী নোংমগা ব্রহ্মলোকসিগী থা তরুকা মাই হায়না লোঁনৈ। মরমহুনা অহাংবা লোকশিংদা লৈবা জীবশিংগী পুজিদি মীওইবগী পুজিদিগী য়ায়া হেরা শাংবনি। মথোয়বু অমরনি হায়বনি, ভৌবগীবুদি প্রাকৃত ব্রহ্মাওদা লৈবা কনামতবু শিদবা নত্তে।

অসিগুহা স্বর্গবাসী কাওববু মথোয়নবু লাজবদি মথোয়দা মহারাজ পরীক্ষিতনা শীওনগে হায়রিবনি। মসিনা ভাকপদি শাসনকর্তা অমনা মহারাজ পরীক্ষিত্‌কুয়া খুৎকন-পাজনবা ওইনবা ভোগদবনি, মহুম ভোরবদি মহাক্সা খাইদগী শাখীবা অরান্বা মীবু শান্তি পীবা ওয়গনি। ঈশ্বরগী নিয়ম ওজবদগী লাজিবা মীবু মত্তম পুরদা শান্তি অহুনগদবদি হায়বা নীতিসি রাষ্ট্রপতি খুদিংগী ওইগদবনি।

শ্লোক ১৬

ব্রাহ্মো হি পরমো ধর্মঃ স্বধর্মস্থানুপালনম্ ।  
শাসিতোহন্যান্ স্বশাসিতানাং পুণ্যং পথানিহ ॥১৬॥

অর্থ

ব্রাহ্মো—নিরর্থো ন ব্রহ্মণা শাসন পায়বা মীশী; হি—লেন্দক; পরমঃ—পুণ্যোই-খোইবা; ধর্মঃ—মর্থো; স্বধর্মঃ—মর্থো পায়রিব; অনুপালনম্—মতমপূহদা ডাকশেন্নিবা; শাসিতঃ—চৈরাক্ষিবা; অন্যান্—অভোগ্য; স্বশাসিতম্—শাসিতা হায়বা বা মজু ইরা; অনাপদি—খুদোংখীবা লৈতবনা; উপথান্—শেরায়না চংপা মীশিবু; ইহ—জগৎতা।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মর্থো চপচানা ভোবা মীবু ডাকশেন্নবা অজুগা খুদোংখীদবা মতমদা শাসিতা হায়বদগী শেরায়না চংপা মীবু চৈরাক পীবদি নিরর্থোগী অথোইবা মর্থোনি।

নৈনরোল

শাসিতা আপদ্-ধর্ম হায়বদি খুদোংখীবা মতমদা ভোগদবা ধোগী বা য়াওরি। মতম অমদা খুদোংখীদবা তারবদা বিশ্বমিত মহর্ষিনা হুই-শা চাছনা হিংখি হায়বা বা লৈ। লৈবাকী অহাবা লাকপা মতমদা অকংবা শা মথল অমা চাছনা হিংববা ভোবা য়াই। অহু হায় হায়ছনা শাসাবশিগী শা-হাংকম লিংছনা ধমগদবনি হায়বা অমন্তু মজু রাষ্ট্রনা মতমপূহদা লিংহমগদবনি হায়বগী বা নন্তে। আপদ্-কাল নন্তবদা চীলহাও খিবগীদমক শা চাছনা হিংববা হোংনবদি কনামতনা ভোকদে। কনা-গুহনা অহুম ভোরবদি নিরর্থোনা ব্রহ্মণা শাসন-পায়বা মীনা চবো চবো ইন্দি-পেন্নবা ভোবগীদমক মহাক অহুবু শাস্তি পীগদবনি।

ভোঙান-ভোঙান্বা মর্থো পায়রিবা ভোঙান্ ভোঙান্বা মীতাগী ময়মদা শাস্তিবিধি লৈ; শাস্তিবিধি ইন্দুনা চংপা মীবু স্বধর্মঃ কোরি। শ্রীমদ্ভগবদগীতাদা (১৮। ৪০) হায়রি—মতমপূহদা মর্থোছনা দোষ-লৈতবা নন্তবন্তু কনাগুহনা মর্থোহু খাদোককদে। অহুবু খুদোংখীবা মতমদদি হায়রিবা স্বধর্মঃ চংপা য়ারক্তবদি চন্তবা য়াই, অহুরদি ওইরপা মতম্ কতিগৈদদি মগী ধর্মঃ (মর্থোহু) চন্তবা য়াদে। অসিগুহা স্বধর্মসি, অমবু অমবু ওইরবন্তু, হোংদনবা হায়ছনা রাষ্ট্রপতি অছনা য়েংগদবনি অজুগা স্বধর্ম ইন্দিবা মীবু ডাকশেন্নগদবনি। স্বধর্ম-কায়বা মীবু শাস্তিগী বা মজু ইরা চৈরাক পীগদবনি; অছনা মী খুদোংখীবা শাসিতা হায়রিবা মর্থো তহু চপচানা ভোদবরা হায়বহু য়েংখন্বনা নিরর্থোগী মর্থোনি।

শ্লোক ১৭

ধর্ম উবাচ

এতৎ বঃ পাণ্ডবেন্দ্রানাম্ মুক্তমার্গাতত্ত্বং বচঃ ।  
যেষাং গুণগঠৈঃ কৃকো দৌত্যাদৌ ভগবান্ কৃতঃ ॥ ১৭ ॥

অর্থ

ধর্মঃ উবাচ—ধর্মনা হায়রমী; এতৎ—ময়ামসি; বঃ—বখোয়গী; পাণ্ডবেন্দ্রানাম্—পাণ্ডবশাগৈগী; মুক্তম্—উপচারনি; মার্গ—অহাবা-নলবা মী; অভয়ম্—ভিহনবা; বচঃ—হাঙাঙ; যেষাম্—মখোয়গী; গুণগঠৈঃ—গুণশিহনা; কৃকো—কৃকবু; দৌত্য-আদৌ—পাউখোয়োরনজিবগী ধবক্তা; ভগবান্—ভগবান্; কৃতঃ—হাপবি।

মৈতৈলোন্দা হন্সোকপা

ধৰ্ম্মনা হায়রম্মী—ভাঙলিবা বাভাঙলিহু পাওবশিগৈম্মী মতীক-চাবা বাভাঙনি। পাওবশিগৈম্মী ভক্তি লৈবগী মগুগা শুমহংখিবনা। ঐক্কক ভগবানমক্কাও দূতকী (পাউখোল্লোয়গী) থবক ভৌখি।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎনা কিদনবগী বা হায়রিবা পুহা অমহং শীঙনরম্মিবা বা ভাঙলকপা পুহা মতীক-ময়্যারগী য়েংলুরগদি হেগ্না হায়গৎপা অমতা নংলমদে। ধৰ্ম্ম কারয়বদি স্বর্গবাসী দেবতা ওইগে ওইসহু মহারাজ পরীক্ষিৎকী অকন্বা শাস্তিদগী নাহোকপা য়ারোই হায়না মহাক্সা হায়রম্মী। মহাক্সী নাপল অহু অরেশ্বনা ভৌবা নংলমদে, মরমদি ভগবান্গী ভক্তদি ভগবান্গুয়া শক্তি চেঙ্গম্মী নজ্জগা ভগবান্গী কপানা ভগবান্মক্কাগীহু হেগ্না শক্তি চেনবহু করিগুহা মতমদা ওই; অহুনা ভক্ত অমনা হায়খিবা বাদি চুয়-চুয়গী মতমদা পাঙখোকপদা বানডাই ওইরবহু ভগবান্গী কপানা চপচানা পাঙখোকয়ি। ভগবান্গী মকমদা লৈবা বিত্তহু ভক্তিনা অহুগা পাওবশিৎনা ভগবান্দা মশা মশাবু কংখোকচবনা মরম ওইহুনা ঐক্কক ভগবান্না মখোয়গী সারখি অহুগা করিগুহা মতমদনা দূত ওইখিবনি। অহুগা ভগবান্না মগী ভক্তদা ভৌবা থবক্তি মহাক্সী পেয়নবগী মশক্কা, মরমদি প্রেম অমহং ভক্তিগা লোয়ননা ভগবান্গী সেবা ভৌবা নন্তনা মখৌ অমা লৈত্রবা অহুগুহা বিত্তহুভক্ত অমগী মকমদা মতেঙ পীবহু ভগবান্না পামজৈ। ভগবান্গী সখা ওইনা মিংচংলবা ভক্ত অহুগী মগুংগো মহারাজ পরীক্ষিৎ মবুধোগুয়া ককগী শুভভক্ত অমা ওইরম্মী, মরমহুনা মগী নাক্সা ভগবান্না লৈরকপসি মানা মমগী গৰ্ভদা অখখামাগী ব্রহ্মাজ্জনা চাক্খেকে ভৌবদা গতি লৈতবদোনা লৈরহা মতমদগী হোনা লৈরকপনি। ভক্তবু মতম পুহদা ভগবান্না ভাকশেল্লী, মরমহুনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা ধৰ্ম্মদা পীরহা ‘অভয় বচন’ (কিদনবা বাভাঙ) অৰ্থ স্বাওদবা বা কদৌউদনহু ওইরোই। ধৰ্ম্মনা বাকমসি তশেংনা খাজরম্মী, অহুনা নিংখৌগী অবাংবা পদবীগী মতীক ওইবা ভৌরি হায়বগীদমক নিংখৌগী মকমদা ভৌবিমল খঙবা ধৰ্ম্মনা উংখি।

শ্লোক ১৮

ন বহুং ক্লেশবীজানি যতঃ শ্রুতঃ পুরুষৰ্ঘত।

পুরুষং তং বিজানীমো বাক্যভেদবিমোহিতাঃ ॥১৮॥

শকার্ধ

ন—নন্তে; বহুং—ঐখোর; ক্লেশবীজানি—অরাবগী মক্কা; যতঃ—মঙোল্লগী; শ্রুতঃ—অহুগা থোকয়ি; পুরুষ-ঋষভ—মীওইবলক্সা হে অথোইবা; পুরুষম্—নীপাবু; তম্—মাবু; বিজানীমঃ—খঙঙী; বাক্য-ভেদ—দা (মত) খেয়বা; বিমোহিতাঃ—শুমহংলবা।

মৈতৈলোন্দা হন্সোকপা

হে মীরক্সা অথোইবা, কনানা ঐখোয়গী অরাবসি থোকহল্লিবনো হায়বহু ঐখোয় খঙবা ওমদে মরমদি দর্শন-পণ্ডিতশিগী খেয়বা মত ময়্যান্না ঐখোয়বু ভাওহল্লে।

নৈনরোল

পৃথিবীসিদা দার্শনিক রাম্বে, কার্যাকারণগী মরমদা খোইদোন্না অরাবগী মরম অমহং জীবগী মখগা ওইখিবা কলগী মভাঙদা মখোয় মখোয়না ভোঙান ভোঙান্বা মত পুখোরক্সি। চাউরাক্সা দার্শনিক অচৌবা ভক্তকথক লৈ মহুদি—বৈশেষিক দর্শন পুখোকপা কণাদ, জায়দর্শন পুখোকপা





## নৈনরোল

মথক্তা হারখিৎছনি, জৈমিনি অমন্তং মাস্তি তুইন্বনিংগুয়া দাৰ্শনিকশিংনা হায় মছদি—মঠে চাননবা ভৌবা কৰ্মনা অবা ছুংডাই পুন্নমকী ধোরককন্নি, অছগা মীদগী হেনবা ঈশ্বর নক্তগা দেবতা ওইনা অঙহা কৰ্ত্তা অবা লৈ হায়ববহু ঈশ্বরহুহু নংত্রগা দেবতাশিংহুহু কৰ্মগী মথা পোনবনি। মরমদি মথোরনা কৰ্ম-ভৌবা মীছদা কৰ্মহুগী কল পীনবিরি। মথোরনা হায় মছদি—কৰ্মদি ভোঙাঙাবা পোং নন্তে মরমদি কৰ্মহু ভৌবা মী অমা লৈরি, মরমছনা কৰ্ম-ভৌবা মশামক মাস্তি অবা ছুংডাই থোকহরবা মরমি। কনাগুহুগী পুন্নোনা সংসারগী পোং অমতা পামজবদি মীছনা মশাবু পোং-পাঙ্গগী কংদছনা বাবদগী কন্জবা ওয়ী। মরমছনা কনামতনা সংসারদা আসক্ত ওইকদে। অছনা সংসারগী অবা ছুংডাইগী মতাঙদা পুন্নোনা কনাগুহুগী মরুপ নংত্রগা য়েজবা ওই।

নাস্তিক ওইবা সাংখ্য মত-চংপশিংনা হায়—প্রকৃতিনা অবা-ছুংডাইগী ধোরককন্নি। মথোরগী মত মতুং ইরা পঞ্চভূতনা তিররগা সংসারগী অবা-ছুংডাইগী মরমি অছগা পঞ্চভূতনা নীঙখায়ছনা ভোঙান ভোঙান তারগা সংসারগী অবাবা কোকনি। গৌতমগা কণাদ-কনা হায়—পরমাপু ময়াম তিরবনা পোংলম খুদিং থোকপনি; অষ্টাবক্রগুয়া নির্ঝিষেবদীশিংনা পুথোরকপনা অসিনি মছদি ব্রহ্ম কোবা আধ্যাত্মিক মভারা ধোরককম পুন্নমকী ধোরককন্নি। অছবু ভগবদগীতাদা ভগবান জীকক মশামক হায়রি—মহাক্স। নির্ঝিষেব ব্রহ্মগী ধোরককন্নি, মরমছনা পরমেশ্বর ভগবান্ মহাকমক্সা ধোরককম পুন্নমকী ধোরককন্নি। ব্রহ্মসংহিতাদহু হায়রি—ভগবান্ জীককনা ধোরককম পুহুগী ধোরককন্নি।

## শ্লোক ২০

অপ্রতর্ক্যাদনির্দেশ্যাদিতি কেচপি দিচ্ছতঃ।

অত্রোক্তরূপম রাজর্ষে বিশ্বশ স্বমলীযয়া ॥ ২০ ॥

## অর্থ

অপ্রতর্ক্যং—য়েংপা মাদবনা; অনির্দেশ্যং—বাখরা লাম্বা কংদবনা; ইতি—মতৌ অদ্বা; কেচু—কনা কনাদা; অপি—হু; দিচ্ছতঃ—অরেজনি; অত্র—মকমসিদা; অত্ররূপম্—করহনা অচুহনো হায়বহু; রাজর্ষে—হে নিংখোলকী ঋষিও; বিশ্বশ—বারেপ ভাবিরো; স্ব—নশামকী; মলীযয়া—বুজিনা।

## মৈতৈলোন্মা হন্দোকপা

ধরমনা ণাঠে মছদি—অবাবগী মরমসি য়েংনরগন্ত থোক্তে অছগা বাখরা শাগংতুনহু কংবা ওমদে অছগা বাঠেহনহু কোঙদোকপা ওমদে। হে রাজর্ষি, নরমাই বুজিনা পুন্নমকসি বিচার ভৌরগা সৌনীংবা অমা সৌবিসু।

## নৈনরোল

মথক্তা হারখিৎছনি, ভগবান্গী ভক্ত বৈকবশিংনা ণাঠে মছদি—পরমেশ্বর ভগবান্গী সাংখ্য নক্তনা কবিগুয়া অমতা থোকপা ওমদে। মহাক্সা পরম নিয়ন্তানি, মরমদি মহাক্সা ভগবদগীতাদা হায়—মহাক সৰ্বব্যাপী (পুন্নমক শীখুংবা) পরমাত্মা ওইনা ভৌব খুদিংগী ণমোইছুংগা লৈ অছগা জীবনা ভৌবা থবক সৌইনমকী সাক্ষীনি। মতীকচাবা বিটারপতি অমনা লাম্বে হায়জিবমঠে অরান্বা থবকীদমক কনামতবু শান্তি পীৰা মাদে হারবা নাস্তিক অমগী বুজিবু মতাঙদিদা ককখংলে, মরমদি ঐথোরনা

জীৱগী নিত্য-সাক্ষী অমন্ত্ৰ নিত্যসজী ওইবা পৰমাত্মাৰু য়াৰি। জীৱনা হৌখিবা নজগা হৌজিকী পুলিদা মানা ভৌখিবা পুন্নমক কাউবা য়াই, অত্ৰুৱ হকচাঙ কৌবা পামেলসিদা ব্যক্তিগত আত্মাণা পৰমাত্মাণা অনীনা উচেক্সা ভোংছনা লৈ হায়বসি ঐখোয় খুদিংমক্সা খঙকম খোক্সি। অনীসি মন্ত্ৰুৎতা জীৱাত্মানা উপাহীচুগী (হকচাঙগী) উই চাৰি: অত্ৰুণা পৰমাত্মানা জীৱনা ভৌখিবা খবকশিংছ সাক্ষী ওইনা য়েংলি। ময়মসিনা পৰমাত্মানা জীৱগী খবক পুন্নমকী সাক্ষীসি, অত্ৰুণা পৰমাত্মাগী বৃজিলভনা জীৱনা মহালমুকী মপোক্তা ভৌখিবা খবকশিংছ নীভশীভতী নজগা কাউখোকই। ময়মসিনা মহাক্সা (পৰমেশ্বৰ) সৰ্বব্যাপী ওইবা নিৰ্বিশেষ ব্রহ্মহুত্ৰুনি অত্ৰুণা বী খুদিংগী খম্মোইছুৎতা লৈবা পৰমাত্মা-হুত্ৰুনি। মহাক্সি হৌত্রবা, ওইখিবা অমদি ওইৱক্সদবা মতম পুন্নমকপু খঙবনি অত্ৰুনা মঙোলগী কৰিগুত্ৰা অমতা লোংণা য়াদে। তক্তশিংদি হাকম অসি খঙতী, ময়মত্ৰুনা মখোয়না কলগী আশা কাহেন্না ভৌক্সবা লৈভনা মখৌ মখৌছ ভৌয়ি। অত্ৰুগীন্স মথক্তা, ঐখোয় কনামতনা ভগবান্না পীৱক্সদবা কল অত্ৰু, ঐখোয়না পণ্ডিত ওইছুনা য়োনা খল্লবনত্ৰু, কৰি ওইগদগে হায়বা খঙবা ওমদে। অত্ৰু ওইৱবদি, কৰিগীনো ভগবান্না খববু অৱাবদা তাহন্নী খববুনা তাহন্দে? বেদখঙবা ময়মতা খুইদগী হেন্না খঙবা মহাক্সি অত্ৰুণা তশেংবা বেদান্ত-হৈবত্ৰু মহাক্সি। অত্ৰুণা মহাক্স বেদান্ত-খোমজন্বা অত্ৰুনি। কনাগুত্ৰা অমতনা মঙোলগী ভৌভাত্মা য়াদে, মীপুম খুদিংমক মাগী সেবা ভৌভাত্ৰু ভৌভাত্ৰু মঙেৎতা ভৌয়ি। মায়াবত্ৰু অবত্ৰাদা, জীৱনা ভগবান্গী সেবা ভৌবসি অপৰা প্রকৃতিগী মবা পোন্না লৈয়গা ভৌয়ি, অত্ৰুণা মুক্ত অবত্ৰাদা জীৱনা ভগবান্বু শ্ৰেয়-সেবা ভৌবা মতমদা জীৱবু পৰা প্রকৃতিনা তেওঁবাঙতী। ভগবান্না খবক ভৌবদা নাভৈচাদবা অমদি বুদ্ধি-চৌইবগী বা লৈতে। মাগী খবক পুন্নমক অত্ৰু-তত্ত্বগী মায়কৈ পাংবা ঙাক্সি। ভীষ্মদেবদি ভগবান্গী খবকশিংদো (মীওইবগী বাখন্না লামঙমদবত্ৰু) চুয়া খন্বা ওমখি। ময়মসিনা হায়গদবা বা হায়ববু অসিনি মত্ৰুদি—খন্মগী মত্ৰুৎ অত্ৰুণা পৃথিৱী মত্ৰুৎ অনীগী অৱাবা পৰীক্ষিংপু উইল্লিৰসি পৰীক্ষিং মহাৱাজত্ৰু ফিল্লগুত্ৰা শাসন-কৰ্ত্তানি হায়বসি উৎননবা ধৌৱাংখিবনি, ময়মদি আধ্যাত্মিক উন্নতিগী (অকামগী) মুত্ৰী অনী ওইখিবা শল (পৃথিৱী) অমন্ত্ৰু ব্রাহ্মণ (খন্মনীতি) অনীবু কৰন্না ঙাক্সেংগদগে হায়বত্ৰু পৰীক্ষিং মহাৱাজদি মুন্না খঙতী। মী খুদিংমক ভগবান্গী মখা পোন্বনি। কনাগুত্ৰা অমবু খবক অমা ভৌহন্নীংলবা মতমদা কৰন্মনা কৰন্না খবক মতানো খল্লবা লৈভনা ভগবান্না ভৌবা খুদিংদা অচুয়া নজনা অৱান্বা অমতা য়াওদে। মহাৱাজ পৰীক্ষিংতি মহাত্মা অমা ওইবনিনা মাৰু চাং য়েংবনি। মহাক্সা মাগী অখিবা মন অত্ৰুগী মপান্না কৰন্না সমস্যাছ সমাধান ভৌখি হায়বত্ৰু ঐখোয় হৌজিক য়েংলি।

শ্লোক ২১

মুত্ৰ উবাচ

এবং ধৰ্মে প্রবর্ততি স সজাতং বিজসত্তমঃ।

সমাহিতেন মনসা বিধেদঃ পৰ্য্যচষ্ট তম্ ॥ ২১ ॥

অৰ্থাৎ

মুত্ৰ: উবাচ—মুত্ৰ গোৱামীনা হায়বগী; এবং—মতৌ, অনুন্না; ধৰ্মে—ধৰ্ম্ম (শল্লাবদা); প্রবর্ততি—হায়বদা; স:—মহাক্স; সজাতং—নিৰ্বোয়েন; বিজসত্তমঃ—ব্রাহ্মণলক্তা অখৌইবখিং; সমাহিতেন—পুত্ৰীং চতনা; মনসা—পুত্ৰীংনা; বিধেদঃ—অৱাল অত্ৰুই য়াওদবা; পৰ্য্যচষ্ট—পাউপুত্ৰগী; তম্—মঙোল।

মৈতৈলোন্না হন্ডোকপা

শূভ পোন্নাযীনা হায়রম্মী—ব্রাহ্মণলক্তা অখোইবশা, নিংখোয়েন পরীক্ষিৎ অহু ধর্ম্মী বা ভাবনা  
পেজম্মী অধম্মং অরাল-অহুই রাওদবমথে পাউথুম্মম্মী ।

নৈনরোল

ধর্ম্মী শক্কেব শজ্জাবগী হাহু দাৰ্শনিক জ্ঞান ঙাক্তগী ওইরম্মী, অহুনা মহু ভাবনা নিংখোনা  
পেন্ণি, মরম্মদি অহাবা নলিবা শজ্জাবহু অচহা শল নংলমদে । পরমেশ্বর ভগবান্গী বিধিবু যুজ্জা  
খঙ্জবদি কনামতনা অসিগুহা দাৰ্শনিক তত্ত্বগী মরম ওইবা হাশিংসি ঙাঙবা ওম্মোই । নিংখো-  
য়েনহু চপ, মায়না বুদ্ধি-লৈবা ওইরম্মনা করিমতা লান্‌বা রাওদবথে ধর্ম্মগী মকমদা পাউথুম্মম্মী ।

শ্লোক ২২

রাজোবাচ

ধর্ম্মং ত্রবীষি ধর্ম্মজ ধর্ম্মোহসি বুধরূপধ্বক ।  
যদধর্ম্মকৃতঃ স্থানং সূচকস্যাপি তত্তবেৎ ॥ ২২ ॥

অর্থ

রাজা উবাচ—নিংখোনা হায়রম্মী; ধর্ম্মম্—ধর্ম্ম; ত্রবীষি—নঙনা হায়রি; ধর্ম্মজ—হে ধর্ম্মনীতি  
খঙবা; ধর্ম্মঃ—ধর্ম্ম; অসি—নহাক ওই; বুধরূপধ্বক—শজ্জাবগী মশক লৌরিবা; যৎ—মহু; অধর্ম্ম-  
কৃতঃ—নঙবা ভোবা, অধর্ম্ম-ভোবা; স্থানম্—মফম; সূচকস্য—শক্তাক্রিবা; অপি—সু; তৎ—মহু;  
তবেৎ—ওইরকই ।

মৈতৈলোন্না হন্ডোকপা

নিংখোনা হায়রম্মী—শজ্জাবগী শক লৌরিবা নহাক কনানো ? নহাক ধর্ম্ম করিনো খঙতী  
অহুগা নহাক্সা অধর্ম্মভোবা য়ীগী মকমহু অধর্ম্ম-ভোবা য়ীগী শক তাক্রিবা মহাকৌহু ওই হায়রা  
ধর্ম্মনীতিগী মতুং ইয়া বা ঙাঙসি । অহুনা নহাক ধর্ম্ম হায়বহু নঙনা অতৈ অমা নঙে ।

নৈনরোল

ভগবান্গী রাধং নঙনা গতোপগী কায়নবা ভৌবগী নজ্জগা মাঙনবা ভৌবগী দায়ী কনামতনা  
ওইদে হায়বসি তক্ত অমনা পুবা বানি; মরম্মহুনা ভক্তহুনা কনামতবু মানা ভোবা ধবকীদমক  
অশায়না দায়ী ওইকম খোক্তে হায়না লৌই । অহুগা যতাঃ অনীমক্তা মহাক্সা লৌরিবদি অতোং  
অমাঙ অনীমক্তা ভগবান্গা ওইহন্বা ঙাক্রি হায়বসিনি, অহুনা অনীমক ভগবান্ কপা ঙাক্রি ।  
কায়বা অতোংবগী যতাঙদদি মহু ভগবান্গা ভৌবিরকপা কপানি হায়বদা কনামতনা যাদবা ভৌবোই,  
অহুগা অমাঙ-অভাগী যতাঙদদি ভগবান্গা য়ীগী তক্ত অমবু অহাবদা লংখবগীদমক ভক্তহুবু ভগবান্গা  
চান্‌বিরোই হায়বসিদা কনামতনা চিংনদবা ওম্মোই । য়ীকু য়ুটবু অপঙবশিংনা কলাং চন্দুনা  
অহাবদা তাহন্বিবহু মখক্তা পল্লিবা অহাবা মওদা লংখন্বা য়াগী, অহুবু মহাক্সা য়াগী কঙনবা  
ভৌরিবা য়ীশিংহুবু পাউরমদে । মতুংগা অকবা কঙবা খোক্তবা খুঁদিবু খাঙগদবনি । অহুনা ভক্তশিংনা  
খন্বদি অধর্ম্ম-ভোবা য়ীগুয়া মাবু শক্তাক্রিবা য়ীহু অধর্ম্ম-ভৌবগী মকম (নরকজিবা) অহু কংগনি ।

ভগবান্গী কৃপানা ভক্তাদি অবাধা লাক্ষণম্ অহম খাঙ্ডী । হায়বসি মহারাজ পরীক্ষিতনা  
উন্নয়ী, মরমহুনা মহাক্ষা শল্লাবহু ধর্ম্ম মশ্যাক নন্তনা অটৈ অমা ওইরমোই হায়না পরীক্ষিতনা  
লৌহশ্রী । হাট্টই অমরোমদা হায়বগনা ভক্তগীদি অবাধা কংবা হায়গ লৈতে মরমদি অবাধনি  
হায়বসিহু ভক্তগীদমক্তদি ভগবান্গী কৃপানি, করিনা ভক্তদি পোং খুদিংমক্তা ভগবান্গী উই ।  
শল্লাবা-অমোম অনীহুনা মখোরবু কলিনা ওংলহু নিংখোদা হাকংলমদে, অটৈ ওইরবদি অসি-  
গুহা ওংলক-নৈরকপগী হাছ নিংখোদা নন্তগা অঙহদা হাকংলবনি । শল্লাবগী শাকংলু থাইগা  
বায়বদা ওইবহুদা নিংখোদা শল্লাবহু ধর্ম্মবক্তি হায়না লৌখি, মরমদি কনাশচনা ধর্ম্মনীতিগী অকুপা  
মরোল শুনা খঙলমদে ।

শ্লোক ২০

অথবা দেবমাত্মনা নুনং পতিরগোচরা ।  
চেতসো বচসচ্চাপি কৃতানামিতি নিশ্চয়ঃ ॥ ২০ ॥

শঙ্কার্থ

অথবা—নন্তগা; দেব—ভগবান্; মাত্মনা:—শক্তিখিঃ; নুনম্—বাংপা; গতিঃ—মতো; অগোচরা  
—উদবা (খঙবদা বাবা); চেতসঃ—পুত্রীংনা; বচসঃ—বাইহনা; চ—নন্তগা; অপি—সু; কৃতানাম  
—জীবখিঃগী; ইতি—মতোমুনা; নিশ্চয়ঃ—অওইবা ।

মৈতৈলোন্মা হম্মোকপা

নন্তগা, ভগবান্গী মাত্ম (শক্তি) অহুগী মতোদি লেপ্তমক জীবখিঃগী পুত্রীং অমহুং বাইহনা  
লাশবদা বাবা ভাংনি, মসিদা করিমতা চিনেনঙাই লৈতে ।

নৈনরোল

ভগবান্গা থবক খুদিংমক খোকহনবনি হায়বসি লেপ্তমক খঙলমক্তদা ভক্তনা থবক-তোবা  
বীহু শক্তাকীদেবা করিসিনো হায়না হাং অমা হংবা রাই । মৈমদা থবক তৌরবদি মহাক্সি  
হায়না থবক-তোবহুখু খঙলগা খঙলবা মহাক্সা থবক তশোনা তৌরবহুখু খঙলবা শাবদি হোনদে ।  
চিনবসি কোক্কা পাউখুমদি অসিনি মহুদি ভগবান্ মাত্ম অপারনা দায়ী ওইদে, মরমদি থবক  
খুদিংমক মহাক্সী মহুং-ওইবা মাত্ম-শক্তিনা তোবা ভাক্তনি । ভগবান্গী পরম-কর্তৃগী মরমদা মাত্ম-  
শক্তিনা মতম লৈবা খিখিত্তা চিনবা পোকহরী । করিগুহা অগতা ভগবান্গী উচ্চা নন্তনা খোঙে  
হায়বসে ধর্ম্ম মহাক্সি মুনা খঙলশ্রী, অহম ওইনমক মাত্মশক্তিনা ধর্ম্ম মাবুহু বিতুলা চুহরী,  
মরমহুনা ধর্ম্মনা খৌখোকা পরম কারণ ওইবহু কনানো হায়না তাক্সমদবনি । বিতুলা চুরিবসি  
কলি অমহুং মাত্মশক্তিগী প্রভাবননি । কলিগুগী ছুংখীং-ইহাং মাত্মশক্তিনা পাক-শম্মোকহরী  
অহুনা করায়ুক পাক-শন্বনো হায়বহু হায়ঙমদে ।

শ্লোক ২৪

ভপঃ খৌচং হুনা মত্মমিতি পাবাঃ কুতে কৃত্যঃ ।  
অথর্গং নৈবদ্যে তয়াঃ স্মরণমদৈবতব ॥ ২৪ ॥

শব্দার্থ

তপঃ—হকচাঙনা অহাৰা খাঙহুনা হোতনবা; শৌচম্—লু-নানবগী শেংবা; দয়া—মীছুংলি; সত্যম্—অওইবা; ইতি—অসি; পাদাঃ—খোঙ; কৃতে—সত্যবুগদা; কৃত্যঃ—লৈহন্নমী; অর্থম্—নংতবা লীচং; অশৈঃ—শব্দকা; ত্রয়ঃ—অহম; ভগ্নাঃ—ভেদবাবা; ময়—নাগল; সজ্জ—হুপীণা হকচন্না লোয়নবা; মদৈঃ—ময়াই-কাবা; ভব—নহাকী।

মৈতৈলোন্না হন্মোকপা

সত্যবুগদা হম্ম নহগী তপ, অশেং-অমাংগী শেংবা (শৌচ), মীছুংলি (দয়া), অওইবা (সত্য), হায়বা নখোঙ মরিসি লিংনা লৈহন্নমী। নখোঙ অহমদি নাগল, হুপীণা হকচন্না, ময়াইকাবা হায়বসিনা মরম ওইহুনা ভেদে।

নৈনয়োল

জীববু মায়ানা শুমহংপগী চাংদাগী তুং-ইয়া জীবগী মথক্তা মায়ানা থবক ভোয়ি। মৈরানবীবু মৈয়ান্গী অরঙবনা শুমহংলো, মছনা মরম ওইহুনা মৈরানবীবু মৈনা চিংলী। মভো অহুগুয়া, মায়ানা মাগী লাংদা থুরবা জীববু মায়াকোবা মৈগী মছুংদা চোংলহন্নী। বৈদিক শাস্ত্রশিংনা মায়ানা-লাংদা থুরদনবা অহুগা মায়ানা-লাংদগী নাহোক্তবা হায়ক-হাভেয়ী। পঙথবা কোবা অমহংদা চঙহুদনবা অহুগা মজানগী মায়কৈ তয়া তয়া চংলরবা বেদশিংনা ঐখোয়দা চেকশরবা পাওতাকয়ি। ভগবান্গী মায়াক্তিবু লাংহোকপদি মায়ানা লুই হায়না ভগবান মশামক্কা হায়রম্মী; অহুবু মডোন্না পুৰা চঙজরবা মীদি মাগী মায়াব লাংহোকপা মায়ানা লাইনা ওমগনি হায়নম্ তাকপীরম্মী। অহুবু ভগবান্গী খোঙ-থহান্না পুঙচঙ-চঙজবা হায়বসিনম্ মায়ানা লাইবা পোং নহে। মডোন্না চঙজবা হায়বসিনা তপ-শৌচ-দয়া-সত্য হায়বসি কজননা চংপা মীভাদনা ভোগদবনি। চাওখংলবা সভ্যতাগী শক্তম মরিসি সভ্য-বুগগী লক্ষণ ঙাক্ৰি। বুগ অহুদদি মী থুংমক ভেংগেনা মতীক-চাবা ব্রাহ্মণ মকোক অহুগুয়া ঙাক্ৰি অহুগা পুলিগী আত্মম য়েংলুরগম্ পয়মহংস জাসাগী সন্ন্যাসী ঙাক্ৰি। কুটিগী বা হায়রগা, মতমহুগী মীশিংদি মায়াগী লাংদা থুরমদে। অসিগুয়া লীচং-নাইবা থম্মোই-শেংবা মীওইতনা মায়ানা-লাংদগী লীংখোক্তবগী মতীক-চপ-চাবা হায়বহু ওইয়ম্মী। অহুবু ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতিগী মুমকম ওইবা নীতিশিং হায়বদি তপ-শৌচ-দয়া-সত্য হায়বহু নাগল-হুপীসজ-মদ নচিংবা অসিনা হেজংলকপগা লোয়ননা অন্তম অন্তম ময়েং তাথরকয়ি, মছগী মরম্মা মুক্তিগী লম নহগা দিব্য আনন্দগী লম অহু মীওইবা সমাজদগী লাগ্না লাগ্না লৈখি। কলিযুগনা হেজংলকপগা লোয়ননা মীশিংনা নাগল মায়ানা ভৌখং-লকয়ি, অহুগা হুপীণা সজ ভোবা হেজংলকয়ি অমহং ময়াই কাবম্ হেজংলকয়ি। কলিগী ঐভাব-না লৈত লাইরবা মীম্ পাই অমহং পায়বগীদমক গপ কাই, হুপীশিংনা মতম পুয়মক্তা হুপাগী পুৰীং হুবা ওয়বা কীজোল শেংচলকয়ি, অহুগা মীশিংনা মু থকয়ি, চুদপ-হীদাক থকয়ি, চা থকয়ি অমহং হীদাকমনা উম্মী। শাস্ত্রহেহনবী ময়ামসি হায়বদি সভ্যতা চাওখংপনি হায়হুনা ভৌবিশিংসে অধর্মনা পুরকপা মক্কা ওইবা মরম ঙাক্ৰি; মরমসিনা শেন্জা-থুমজাবা, অচান্-মীয়ার-নাইবা অসিনচিংবা অমোংপা ময়ামসিবু থিংবা দ্বাদবনি। আইন লেংবা ঙাক্ৰনা হায়বদি পুলিখনা য়েংলনবনা ঙাক্ কস্তবা শাস্ত্র-শিংসে থিংবা হম্মোই, অহুবু পুৰীংগী অনাবসি চপচাবা হীদাক থাহুনা হায়বদি তপ-শৌচ-দয়া-সত্য কোবা ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতিগী নীতিশিং চংপদনা লায়য়েংবা ঙাগনি। হৌজিকী সভ্যতা অমদি আধিক

উন্নতি। (শেষমুখী চাওখৎপনা) অনৌবা মজ্জা লাইববা অমদি অহাংপা নংহলে, মহুগা লোয়ননা ময়ামগী শীজরনবা পোংমথে লোংজুনা থলে। সমাজগী নেতাশিংনা অমদি শেলেবশিংনা মথোয়গী মরল জুখাই অমা শেয়াল্ল লম্জিংবিববা মীয়াসু মুংশিবিহুনা চাদিং ভৌববা অহুগা ঈশ্বরগী হাখল খলহুবা শিক্ষা পীবদা হায়বদি ভাগবতকী জ্ঞান মীয়াসু কংবা য়াননবা শীলবিবদি লেগ্নমক কলি-মুগনা মায়াবহু জীবশিংবু কানব। লার থাকপদা কলিমুগবু মায়খীবা পীবা ওমগনি। ঐখোয়না মত্তম পুয়মজ্জা নীওশীওগদৌবদি ওইদবদা চাউথোকপা হায়বদি ইশা-ইশাগী মমল হাইগংনা লৌবা, মুপীদা কাহেরা আসক্ত ওইবা হায়বদি মুপীগা লোয়নহুনা ডাকলেব, অহুগা ময়াই-কাবনা মীওইবগী সভ্যতাবু শাস্ত্রগী লম্বীদগী থৈদোকহনুগনি, ঐখোয়না লক্ষা শাস্ত্র পান্মী হায়না লাউহুনহু। ভাগবত ধর্ম ঐচাং ভৌবদি মশানা মরলাই ওইনা মী পুহা তপকী পুজি লেনুগনি, মুং-পান অমী তুনা অশেং-অমাজগী বিচার ভৌহুনা লু-নানুগনি, অহা-অনা-নংলবা মীবু মুংশিবিগনি অহুগা শাজংতা অচুহদা চংকনি। মহুনি সমাজগী হৌজিক ওইরিবা অশোয়-অভায় চুমথোকবা পাশৈ হায়ববু।

লোক ২৫

ইদানীং ধর্ম পাদেস্তে সত্যং নির্বর্তয়েদবতঃ

তং জিহ্বকটাকর্ষ্যেইদমবৃত্তেনবিতঃ কলিঃ ২৫৫

অন্যার্থ

ইদানীম্—হৌজিক; ধর্ম—হে ধর্ম, পাদঃ—খোজ; তে—নভগী; সত্যম্—সত্য; নির্বর্তয়েৎ—চংকী; বতঃ—বহুনা; তং—মহু; জিহ্বকটি—মাওহনুগে হায়না হোংনদি; অর্ষ্যঃ—অধর্মক; অরম্—বসি; অবৃত্তেন—ওইদবদা, লৌনহুনা; এবিতঃ—হেজংলহুনা; কলিঃ—কলি।

মৈতৈলৌন্দা ইন্দোকপা

নহাক হৌজিক সত্য কোবা খোজ নামতনা লেগ্নি অহুগা নঙনা কৈনোমা নজগা কৈনোমা ভৌহুনা চংলি। অধর্ম কলিনা মগী ওইদবা হায়বা খুংলাইগী মপারা নখোজ নামহুবুহু মাওহনুগদবগী কোবালী।

নৈনরোল

ধর্মদি মীনা শেহা নিয়মগী মজ্জা ভোংহুনা লেগ্নে, যদি তপ-শৌচ-দয়া-সত্য হায়বা মর ওইবা নীতি মরিসিগী মতেডনা লেগ্ননি। মীয়াসু অঙাং ওইরিওদগী হোনা নীতিশিংসে জাকুনা চংননবা ভরিগদৌবনি। তপ হায়গী অর্থদি ইকচাওদদি মুংডাইরোইদৌবা অহুগা আত্মাবু অহুভুতি (খঙবা) ভৌবদি য়ায়া কান্ধা থবকশিংহু ভৌনৌনা ভৌবা হায়বনি; খুদমগী মশক ওইনা হায়বগী, চরা হেন্‌বা (উপবাস ভৌবা)। ধা অমগী মজ্জাওদা অনীরক নজগা মরিবক ব্রত ওইনা চরা হেন্‌বসি তপ মখল অমনি, মসি আত্মা উপলক্ষীগদমক ভৌনৌনা ভৌগদবনি, যাজনীতি মংত্রগা অঁতে মরমগীদমক ভৌগদবা নঙে। আত্মা-উপলক্ষীগী (পরমার্থগী) নঙনা অঁতে মরমগীদমক চরা হেন্‌বদি ভগবদগীতানা য়াদে (১৭১৫-৬)। মভৌ অহুগুয়া শৌচ (লু-হেন্‌বা) হায়বসি ইকচাও অমহুং পুত্রীগীদমক ভৌদবা য়াদবনি। ইকচাও নান্‌বদনি ধর্মগীমথে মতেড ওইবা য়াই, অহুনা পুত্রীগী-লুবদি পরমেশ্বর জগদ্বান্‌গী নাম কীর্তন ভৌবদনা ওইহুনা য়াই। ঈশ্বরবু য়াদবা সভ্যতানা পুত্রীং শেংহুনা ওমোই মরমদি সভ্যতাহুনা ঈশ্বর করিনো হায়বা খঙদে। মরমসিখঙগীদমক



অসিগুহা সত্যভাগী যীভাশিলা লক্ষ্ময় য়ায়া লৈল্লমহুঃ অকব। গুণশিংগী মপু ওইবা ওমদে। ঐখোয়না থবক মশক থঙবদি থবকুগী কল উরগা থঙবা য়াই। কলিযুগসিঙ্গা যীওইবগী সত্যভাগী ওইরকপা কলদি পেন্দবা হায়বহুনিঃ মরমহুনা যীপুঃ খুদিংমক পেন্দ-লাইচুবনা শক্তি শক্তি হায়হুনা খোয়রাংলে। পুঞ্জীংগী শক্তিংসি সত্যযুগভদি মপুঃ কানা লৈল্লমহী মরমদি যীপুঃ খুদিংমক মথক্তা পন্থিবা গুণশিংসি চেন্নমী। মথঙ মথঙ বাখরকপনা ত্রেতাযুগ অহুনা গুণ অহুম, দ্বাপরদা অনী অহুগা কলিঙ্গা অমতমক ঙারহৌয়ি। কলিযুগগী অমতংসিন্ত্ৰ অসত্য (ওইদবনা) নমহৎতুনা অহুম অহুম য়েং তারক্তি। ভশেংবা নংত্রগা ভৌশরবা নাপল্লা তপকী কল মাঙহরী; ছুপী-সঙ্গ য়ায়া পাখনা শৌচ মাঙঠী; ময়্যাইকাবা পোং য়ায়া শীজরবনা যীমুংলি মাঙঠী অহুগা ওইদবা প্রচারনা কা হেজবদি অহুবা (সত্য) মাঙঠী। কন্তবা শাজংপুহদগী যীওইবগী সত্যভাবু রক্ষা ভৌগে হায়রবদি ভাগবত-ধর্মসি অমুক হিংগংহনবতনা ওমগদবনি।

শ্লোক ২৬

ইয়ং চ ভূমিভগবতা জ্যাসিতোরুভরা সতী।  
জীমন্তিস্তং পদজ্যাসৈঃ সর্বতঃ কৃতকৌতুকা ॥২৬॥

অর্থ

ইয়ং—মসি; চ—অমল্লঃ; ভূমিঃ—লৈল্লমহুঃ; ভগবতা—ভগবান্নাঃ; জ্যাসিত—পাঙখোয়নাঃ; উরু—অচৌবা; ভরা—পোংলুম; সতী—অদুয়া ভৌরবদা; জীমন্তিঃ—মঙ্গলগী মশকওইবা; তং—মহুঃ; পদ-জ্যাসৈঃ—খোঙদাবিবনা; সর্বতঃ—মফমপুহদা; কৃত—ভৌরবা; কৌতুকা—মঙ্গল (য়াইকবা)।

মৈতৈলোল্লা হলোকপা

পৃথিবীসী পোখলুম পরমেশ্বর ভগবান্না কোকণীরমী। মহাক্সা অবতার ভৌবিরহা মতমদা মালী খোঙ-থসান্না নেংপীরহনা পৃথিবী মপুঙফানা ফজরমী।

শ্লোক ২৭

শোচত্যাক্রকলা সাধবী চূর্তগোবিন্দা সতী।  
অত্রকতা নৃপব্যাক্ষাঃ শূত্রা ভোক্ত্যস্তি মাষিতি ॥২৭॥

অর্থ

শোচতি—ভেংখারি; অক্রকলা—যীংলুগী পিরামা লোয়ননা; সাধবী—অকবী; চূর্তগা—লাইবক-খীকী; ইন্—ভুয়া; উক্ত্যতি—(ভগবান্না)খাসোয়না; সতী—ওইরকবা; অত্রকতা—অত্রকতা; নৃপব্যাক্ষাঃ—মিৎখৌ ওইবা শাবনা; শূত্রাঃ—শূত্রশিংনা; ভোক্ত্যস্তি—ভোগ ভৌর; মাষ—ঐবু; ইতি—অনুয়া।

মৈতৈলোল্লা হলোকপা

হৌজিক সাক্ষী (অশেঙবী) ওইবী মহাকপু (পৃথিবীক) লাইবকখীকদগী ভগবান্না খাদোকপিবা মরহা ভুয়া মালী ওইরকবনা অত্রবগীমক পিরাম শীকহনা কল্পিবনি, মরমহি হৌজিক মিৎখৌ-ওইবা শাবা শূত্রশিংনা মাঝ শাসন ভৌরগা ভোগ ভৌরদৌরে।

## নৈনরোল

কত্রিয় হায়বদি অহাবদা তারবা মীবু ডাকশেন্‌বা মতীক চাগদবা মহাক অহুনা রাই শাসন ভোগদবনি । থবক-তম্‌দবা শূত্র হায়বদি অহাবা-নংলবা মীশিংবু ডাকশেন্‌গিঙদবা মীতাবু লৈবাক ডাকপগী ডাঙবন্দা কমহনবা ভৌহৈদে । লাউবক থীবদি করি হায়গনি, কলিযুগ অসিদদি থবক হৈনবা তম্‌দবা শূত্রশিংনা ভোট কংছনা লৈবাক ডাকপগী কম পায়নরি, অহুগা অহাবা-নংলবশিংবু কনগে হায়বদি ভোক্তুনা মী থাইনা হৈনদবা কিতম অমা থোকহল্লি । মথোরসিঙদবা লৈবাক ডাকপশিংনা প্রজাশিংগী হুংডাইনবা ভৌবগী ময়ুতা আইলা রাদবা মওদা মশা মশাগী পেরবা হোংনৈ । মতৌ অহুম ভৌবনা ইমা মালেম-লৈমনা মচাশিংগী হায়বদি মী অমহুং শা-খলগী কীভম কস্তবা উরছনা তেথারি । কলিযুগ অসিদা তুংগী ওইরকদৌবা পৃথিবীগী কীভমদি অহুনি, মতমহুদা অধর্মনা ময়্য কাঙখংকনি । অধর্মগী লীচংশিংবু নম্‌হংনবা মতীক-চাবা নিংথৌ অমা লৈত্রবদদি ঐক্যভাগবতমগী উপদেশ ময়্যামসি মীয়ামদা পথাপ নাইনা তাকপীবদনা অমোংপা, শেন্‌জা-ধুমজা অমদি মীবু কিহল্লগা শেল লৌবা অসিনচিংবগী মতৌসি মুখংপা রাগনি ।

## শ্লোক ২৮

ইতি ধর্মঃ মহীকৈব সান্দ্রয়িত্বা মহারথঃ ।  
নিশাতমাদদে খড়্গং কলয়েৎকৈবহেতবে ॥ ২৮ ॥

## অর্থ

ইতি—মতৌ অহুমা; ধর্মম্—ধর্মবু; মহীম্—পৃথিবীবু; চ—অমহুং; এব—ওরা; সান্দ্রয়িত্বা—  
থেমজল্লগা; মহারথঃ—য়েরবা লীলীঙ লীলীঙগা মথস্তনা লাহেংনবা ওহা সেনাপতি; নিশাতম্—ময়্য  
থৌবা; আদদে—পায়খংলম্মী; খড়্গম্—খাঙশাঙ; কলয়ে—কলিবু হাংক হায়ছনা খাঙশাঙ পায়খংখি ।  
থোরককম্ ওইবা মাবু ।

## মৈতৈলোনা হন্দোকপা

মথস্তনা য়েরবা লীলীঙগা থেংনবা-ওহা মহারাজ পরীক্ষিত্তা ধর্ম অমহুং পৃথিবীবু মতৌ  
অহুমনা থেমজল্লম্মী । অহুদগী মহারাজ অধর্মগী থোরককম কলিবু হাংক হায়ছনা খাঙশাঙ পায়খংখি ।

## নৈনরোল

মথস্তা হায়বদিওরা, কলি হায়বসিনা শাস্তনা রাদবা পাপকী থবক মথল ভৌনিংনা ভৌই । কলি যুগ  
অসিদদি কলিগী থবক ডাক্তা ডায়বগনি; অহুবু সমাজ-নেভাশিংনা, শাসন পায়বশিংনা, লাইরিক-লাইও  
হৈবশিংনা অহুদগী খৌইদোকা ভগবত্তুশিংনা চেংনা লৈতানা কমছনা লৈথোরগা কলিযুগগী থবকশিংসি  
খঙশরদবমথৈ তুমিরা লৈমু হায়বা নস্তে । নোংজুখাদা নোং মরাত কায়না চুগনি হায়ছনা নোংদগী মশা  
মশাবু কল্লনবা থৌরাং ভৌদবমথৈ লৈথোকদবা নস্তে । কলিনা ভৌথোরকপা থবকশিং অমদি কলিগী  
প্রভাব চত্বা মীতাশিংবু থিংননবা থবক জাং জনা পায়খংপদি রাষ্ট্রপতিনচিংবা অঙম্মশিংগী মথৌনি ।  
মহারাজ পরীক্ষিত্তি কীপল্লকম ওইবা রাষ্ট্রপতিনি, ময়মদি মহারাজ কলিবু হাংক হায়ছনা খুদস্তা মহাকী  
ময়্য-থৌবা খাঙত পায়খংখি । শাসন-পায়বা, মীশিংনা অমোংপা শাজং মুখংনবা হায়ংপ ভাবদনদি চংমবা

সারোই, মথোরনা শাস্ত্রনা সাদবা অমোৎপা থবক ভৌরিবা মীতামিহু হাংননবা খাঙ পায়হুনা  
শেমশাহুনা লৈগদবনি । শাসন-পায়বশিনা মূ-তুকান হাংদোকহল্লগা অমোৎপা শাজং ময়ামসে  
কোকহুনা ওয়োই । মথোরনা খুদক্তা ময়াই-কনবা হীদাকী অমল্ল মূগী তুকানশিসি খুদক্তা  
বিংগদবনি অমল্ল নেমা চাবা মীতামিহু চুরগী শাস্তি পীবদা নক্তনা হাংপকাঙবা সাদবা থবক  
পায়খংকদবনি । মহারথ ওইবা মহারাজ পরীক্ষিতনা উংলিবা মওদা কলিনী থবকশিসি থিংননবা  
মতৌদি শ্লোকসিহা উংলিবসিনি ।

শ্লোক ২৯

তং জিবাংল্লমভিপ্রেত্য বিহার্য নৃপলাহনম্ ।  
তদুপাধমূলং শিরসা সমগাৎ ভয়বিহ্বলঃ ॥ ২৯ ॥

অর্থ

তম্—মহাকপু; জিবাংল্লম্—হাংনীংবা; অভিপ্রেত্য—মুগা খঙলহুনা; বিহার্য—লংগেফুনা;  
নৃপ-লাহনম্—নিংথৌগী পোলোইসম্পোং; তং-পাদ-মূলম্—মথোঙদা; শিরসা—কোকা; সমগাৎ—  
পূমশোক শোল্লমী; ভয়বিহ্বলঃ—কিমন্খিবনা ।

মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতনা কলিবু হাংকে নীংলে হায়বসি খঙলবদা কলিনা শেংলহা নিংথৌগী কিজোলহু  
খুদক্তা হোংদোকখিরম্মী অমল্ল মথরায় মাঙলগনি হায়হুনা কিমনখিবনা মকোক নোল্লহুনা মগী  
চরণদা চঙজখি ।

নৈনরোল

কলিনা শেংলহা রাজবেশ অহুদি অশেঙবা নস্তে । রাজবেশ হায়বসিদি নিংথৌনা নংত্রগা ক্ষত্রিয়  
অমনা শেংলবদদা মতীক চাবনি, অহুবু শূদ্র অমনা মান্ননবা নিংথৌ অমগুগা রাজবেশ শেংলবহু মহারাজ  
পরীক্ষিতকুহা অশেঙবা ক্ষত্রিয়না শীঙনরকপা মতমদা শূত্রহুগী অশেঙবা মশক অহু লোংপা সারক্তে ।  
অশেঙবা ক্ষত্রিয়মচাদি মীখোঙ পায়হুনা তুবা হৌনদে । মহাক্তি মডোল্লা কনাগুহনা শীঙনরকপদা চেদে  
অমল্ল শির শি চঙল চঙ হায়হুনা লাট্টেংটৈ । য়েকবগী মথা পোনবা হায়বসি অশেঙবা ক্ষত্রিয়  
অমনা খঙদে । কলিবুগ অসিদি লৈবাকঙাকপা ক্ষত্রিয়মচাগুগা কিশেংলগা ক্ষত্রিয় মচা শাশরবা সারা  
লৈখবে । অহুবু অশেঙবা ক্ষত্রিয় অমনা হেক শীঙনরকপদা শাশরবা মগী শক লোংপা সারক্তে ।  
ময়মহুনা নিংথৌ শাশরহুনা কিজেলহা কলিহুনা মহারাজ পরীক্ষিতকা মায়রোরবদি ওয়োই হারবা  
উরহুনা মকোক লুকখহুনা মথাপোনবা অমগুগা চঙজখি অমল্ল মহাক্তা শেংলহা রাজবেশহু হল্লোকখি ।

শ্লোক ৩০

পতিতং পাদয়োবীরঃ কপয়া দীনবৎসলঃ ।  
শরণ্যো আববীং শ্লোক্য আহ চেদংহসন্নিব ॥ ৩০ ॥

অর্থ

পতিতম্—তুরবা; পাদয়োঃ—খোঙদা; বীরঃ—অর্থোবা; কপয়া—হুংখিরহুনা; দীনবৎসলঃ—  
ভোল্লববু মচাগুম সূনা ভৌবা মী; শরণ্যঃ—চঙজখ হুইবা মহাক্তা; ন—নস্তে; আববীং—হাংখি;  
(ন আববীং—হাংলমদে); শ্লোক্য—খাগংনডাই ওইবা; আহ—হারম্মী; চ—অমল্ল; ইদম্—অসি;  
হসন্—নোফুনা; ইব—গুগা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

চণ্ডকরকপবু লোশনহৈবা অহুগা ণাগৎনঙাই ওইবা মহারাজ পরীক্ষিংনা খোঙদা তুজরববা কলিবু হাংলমজে, অহুগা জুংলিরহুনা মোমোন নোকপিরম্মী, মরমদি মহাক্তি ভোজ-ভারববু মচাঙম্মা জুংলিহৈবনি।

নৈনরোল

অচহা ক্ষত্রিয় অমনকাও মঙোন্দা চণ্ডকরকপা মীবু হান্তে, অহুনা ভোজ-ভারবা মীবু জুংলিগনবা অমন্তুং চান্‌বিহৈবা মহারাজ পরীক্ষিংকুংসী স্বাদি করি হারুগনি? মহাক্সা নোক্তংসী মরমদি নিংখোঁগী কিজৎমাম্মা শেংলম্মা কলিনা মহাক্স শূদ্রমচানি হায়না শক তারুসুহুদনি। অহাক্সবু হাংকে নীঙলকপগা কনামভবু কনবা মারমজবসু শূদ্রমচা কলিদি মতম চানা চণ্ডকরকথিবা মরম্মা হাংখিদবসি অঙকপনি হায়না মহারাজ পরীক্ষিং খন্দুনা লৈখি। মরমসিনা মহারাজ পরীক্ষিংকী খোঁজাল অমন্তুং মিৎচৎকী মরমদা ইতিহাসনা শকশোঁমৈ। মহাক খোঁজান হৈবা অমন্তুং জুংলিহৈবা নিংখোঁরেন অমনি, অহুগা য়েক্সবনকাওবা চণ্ডকরকবদি লোশনহৈবা মহাক্সি। মন্তুয়া লাইগী নোংদমদগী কলিবু হাংখিদে।

শ্লোক ৩১

রাজোবাচ

ন তে গুড়াকেশষশোধরাগাং

বজ্জাঞ্জলৈবৈভয়মস্তি কিঞ্চিৎ।

ন বত্তিতব্যং ভবতা কথঞ্চন

ক্ষেত্রে মদীয়ে অধর্মবজ্জুঃ ॥ ৩১ ॥

অর্থার্থ

রাজা উবাচ—নিংখোঁনা হায়রম্মী: ন—নস্তে; তে—নহাকী; গুড়াকেশ—অর্জুন; ষশোধরাগাম্—মিৎচৎ কংহোঁবশিংগী; বজ্জ-অঞ্জলৈ:—খুংলোয়রিবা মহাকী; বৈ—লৈগমব; ভয়ম্—অকিবা; অস্তি—লৈ; কিঞ্চিৎ—খজিঞ্চং; ন—নস্তে; বত্তিতব্যম্—লৈবা রাহনদবা; ভবতা—নহাক্সা (অদোয়া); কথঞ্চন—অরৈবা পাঠে অমনা হেক; ক্ষেত্রে—লৈবাক্সা; মদীয়ে—ঐগী; বজ্জু—নহাক; অধর্মবজ্জু:—অধর্মগী বজ্জপ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নিংখোঁনা হায়রম্মী—ঐখোয় অর্জুনগী মিৎচৎকী স্বত্ব-কংহোঁবা মীনি। মরমহুনা নহাক্সা খুংলোরহুনা চণ্ডকরকবনিনা নথবাইগীদমস্তি কিমঙাই লৈজে। অহুম ওইনমক নহাক ঐগী লৈবাক্সা লৈবদি মাররোই, মরমদি নহাক অধর্মগী মস্তি।

নৈনরোল

অধর্ম মখল পুয়মকী মস্তপ কলিবু মহাক্সা চণ্ডকরকবদি কনবীবা রাই। অহুবু প্রজাগী রাইকনবা লৈবা রাই অমগী মন্তুদা কদায়দসু মহাকপু প্রজা অমা ওইনা লৈহনবা রাবা নস্তে। পাণ্ডব-শিংহু পরমেধর ভগবান্‌গী ণাজরবা মন্তুং ঙাক্তিনি; ত্রীকুনা তশেংনা কুরুক্ষেত্রগী লাল খোকহনবনি,

ভৌবগীৰুদি মামী ময়লাই কান্ননবগীদমক নন্তে। মহারাজ যুধিষ্ঠির অমদি মামী বংশধর মহারাজ পরীক্ষিতকুশা ফিদয়গাই নিংথোনা পুথিবীৰু শাসন ভৌবদ্ধ ক্রীককনা পামথি; ময়মতুনা মহারাজ পরীক্ষিত কুশা দায়িত্ব-খণ্ডবা নিংথো অমনা অধর্মগী মন্তপ কলিবু মামী রাজ্যদা পাণ্ডবশিংগী মিচং খীহয়বগী চাওখংহনবা পায়মদে। রাষ্ট্রদা ভৌবিক অমোংপা থবক যুথংনবা পাঠৈদি অতুনি, অতৈ অতৈ অমনা যাদে। অধর্মগী মন্তপ রাষ্ট্রদগী তাহোকদৌবনি, মতুতনা রাষ্ট্রবু অমোংপা থবক্তগী তাহোকপা ওমগনি।

### শ্লোক ৩২

ভাং বর্তমানং নরদেবদেহেন্দুপ্রবৃত্তোইয়নধর্মপুংঃ।

লোভোইবৃত্তং চৌর্যমনার্যমংহো জ্যেষ্ঠা চ দ্বায়া কলহচ্চ দন্তঃ । ৩২।

### শব্দার্থ

ভাং—নহাক; বর্তমানম্—লৈরিমঠে; নরদেব—মীলাই নজগা নিংথো; দেহেবু—হকচাঙদা; অনুপ্রবৃত্তঃ—মকম খুদিংদা ওইয়গনি; অয়ম্—মসি পুহা; অধর্ম—নন্তবা ধর্ম; পুংঃ—পুন্নমন্তা; লোভঃ—মীপোং-মীরল পান্ধা; অনুতম্—ওইদবা হাঙা; চৌর্যম্—হুরানবা; অনার্যম্—হৌন-খণ্ডদবা; অংহ—খাজবা মাঙহনবা; জ্যেষ্ঠা—অলক্ষী; দ্বায়া—লোনম শোরিবা; কলহ—খংনবা; চ—অমন্তুং; দন্তঃ—নাগল।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অধর্ম কলিবু নিংথো ওইহয়বদি মীপোং মীরল পান্ধা, ওইদবা হাঙা, হুরানবা, হৌন-খণ্ডদবা, খাজবা-মাঙহনবা, অলক্ষী (লাইবক খীবা), লোনম-শোরিবা (দ্বায়া), খংচেনবা, অমন্তুং নাগল অসিনচিবা অধর্ম নীতি ময়ামসে মকম খুদিংদা থোক্তগনি।

### নৈনরোল

ঐশোয়না হায়না নৈনথবা স্বাকম, হায়বদি তপ-শৌচ-দয়া-সত্য হায়বা ধর্মনীতিশিংসি ধর্ম খুদিংগী মীশিংনা চংপা য়াবনি। হিন্দুনা মুসলিমা মুসলিমনা খুটান হায়বদি ধর্ম অমা থাদোক্তগা অতোক্তা অমা লোগদবা নন্তে, হায়গী ধর্ম থাদোক্তনা ধর্মবিরোধী ওইতুনা মথকী ধর্মনীতিসি চংকদবা নন্তে। ভাগবতধর্মনা হায়বদি তপ-শৌচনচিংবা নীতিশিংদেবু ইহু হায়বনি। হায়রিবা নীতিশিংসে করিকুশা ধর্মগী ময়লাই ওইবা নিয়ম নন্তে। অসিগুশা নিয়মদি মকম মতম য়েংলগা থেয়না চংপা হাই। ঐশোয়না য়েংলদবা হায়ববু ধর্মগী উদ্দেশ্যশিংহু (পান্দমশিংহু) পাঙথোক্তবরা হায়বসিনি। অশেঙবা নীতিদি পাঙথোক্তগা নিয়ম সূত্র ডাক চংপনদি করিনু অফবা ওইরোই। রাষ্ট্রগী ধর্ম শক্তাইবা অমা থমদবা রাষ্ট্রনা (Secular State) ধর্মদা মীচং-মীথায় নাইদবা য়াই অতুবু রাষ্ট্রতুনা মথক্তা পল্লিবা ধর্মনীতিশিংবু থওইদবদি য়াদে। অতুবু কলিযুগসিদি রাষ্ট্রগী শাসন-পায়বা মীতাশিংনা হায়রিবা তপ-শৌচনচিংবা ধর্মনীতিশিংসিবু থোঙইনা তৌরোই, ময়মতুনা হায়রিবা শাসন পায়বশিংনা য়োকখংপদগী মীপোং মীরল পান্ধা, ওইদবা হাঙা, মীনম-শোরিবা অমন্তুং হুরান-চৌবনচিংবা অধর্মনীতিশিংসি লৈয়রগনি, অতুদদি রাষ্ট্রদা অমোংপা শাজং তোহকহয়বনি হায়তুনা ভৌবা ঐচারগী থোক্তাওনদি করিনু কান্নবা ওইরোই।

ଶ୍ଳୋକ ୭୭

ନ ବର୍ତ୍ତିତବ୍ୟଂ ଉଦ୍ଧର୍ଷବଦୋ

ସର୍ବେଣ ସତ୍ୟେନ ଚ ବର୍ତ୍ତିତବ୍ୟୋ ।

ବ୍ରହ୍ମାବର୍ତ୍ତେ ଯତ୍ନଃ ସଞ୍ଜୟି କର୍ତ୍ତବ୍ୟ-

ସଞ୍ଜୟଃ ସଞ୍ଜୟିତାନବିଜ୍ଞାଃ ॥୭୭॥

ଅକାର୍ଯ୍ୟ

ନ—ନନ୍ତେ; ବର୍ତ୍ତିତବ୍ୟ—ଲେବନା ମତୀକଟାବା; ଉଦ୍ଧ—ସରମହୁନା; ଅର୍ଦ୍ଧ—ନନ୍ତବା ଧର୍ମ; ବଦୋ—ମହତ୍ତ୍ବ; ଧର୍ମେଣ—ଧର୍ମଗା ଲୋୟନନା; ସତ୍ୟେନ—ସତ୍ୟାଗା ଲୋୟନନା; ଚ—ସ୍ତ; ବର୍ତ୍ତିତବ୍ୟୋ—ଲେବନା; ବ୍ରହ୍ମ-ଆବର୍ତ୍ତେ—ସଞ୍ଜ ତୋବା ଲମବଦ; ସଞ୍ଜ—ସହୁନା; ସଞ୍ଜୟି—ସଞ୍ଜ ତୋରି; ସଞ୍ଜେ—ସଞ୍ଜନା; ସଞ୍ଜ-ଜିବରମ୍—ପରମେଶ୍ବର ଉଗବାନ୍ଦା; ସଞ୍ଜ—ସଞ୍ଜ; ବିଜ୍ଞାନ—ଅଲୋକପା; ବିଜ୍ଞାଃ—ଅହେବନି ।

ମୈତ୍ତେଲୋକା ହଲୋକପା

ସରମହୁନା ଅର୍ଦ୍ଧଶ୍ରୀ ମହତ୍ତ୍ବ-୭, ଧର୍ମଗା ସତ୍ୟାଗା ଲୋୟନହୁନା ପରମେଶ୍ବର ଉଗବାନ୍ଦୁ ପେଲହରବା ସଞ୍ଜ-ତୋବା ହେବା ସ୍ତୀତାଶିନା ସଞ୍ଜ ତୋରିବା ମହତ୍ତ୍ବ ନହାକ ଲେବନା ମତୀକ ଚାନ୍ଦେ ।

ନୈନରୋଲ

ସଞ୍ଜେଶ୍ବର ହାୟବନି ପରମେଶ୍ବର ଉଗବାନ୍ଦା ସଞ୍ଜ ସଞ୍ଜ ଧୂମିମକୀ ଅକବା କଲ ବହରୀ । ଅସିନ୍ତୁଆ ସଞ୍ଜସି ସ୍ତୁଗ ସ୍ତୁଗୀ ତୋଡାନବା ମଞ୍ଜନା ତୋଗଦବନି ହାୟନା ଆଜ୍ଞାଶିନା ହାୟରି । ଅମରୋମନା ହାୟରଗା ସଞ୍ଜଶ୍ରୀ ଅର୍ଦ୍ଧସି ଉଗବାନ୍ଦା ପରମ-ନି (ପୁଣ୍ୟୋହି ଥୋହିବନି) ହାୟବନି ଯାବା ଅହୁଗା ମହୁମ ଗାରମା ଉଗବାନ୍ଦୁ କୀଡ଼ମ ପୁଷ୍ପନା ପେଲହରବା ହୋଏନବା ହାୟବନିନି । ନାତିକଶିନା ଜିବର ଲେ ହାୟବା ଆଜ୍ଞାଦେ, ଅହୁନା ସଞ୍ଜୋରନା ଉଗବାନ୍ଦୁଶ୍ରୀ ପେରନବା ହାୟହୁନା ସଞ୍ଜ ତୋନିଠେ । ଉଗବାନ୍ଦନା ପରମ-ନି ହାୟନା ଲୋନରିବା ଅହୁଗା ସଞ୍ଜ ତୋରିବା ମହତ୍ତ୍ବ ନନ୍ତଗା ଦେଶ ଅହୁବୁ ବ୍ରହ୍ମାବର୍ତ୍ତ କୋରି । ପୃଥିବୀ ତୋଡାନ ତୋଡାନବା ଅହୁଗା ତୋଡାନ-ତୋଡାନବା ଦେଶ ଲେ, ଅହୁଗା ଦେଶ ଧୂମିଶ୍ରୀ ଉଗବାନ୍ଦୁ ପେଲହରବା ସଞ୍ଜ ତୋଡାନ ତୋଡାନବା ମଞ୍ଜଶ୍ରୀ ଲେବା ଗ୍ରାହି, ଅହୁବୁ ଉଗବାନ୍ଦୁ ପେଲହରବା ହାକମ ମହୁଦି ଶ୍ରୀବତୀମଞ୍ଚୟନା ଲେଶ୍ରୀ, ଅହୁଗା ମହୁଦି ଅହୁଦା ଚଂପା ହାୟବନିନି । ଧର୍ମଶ୍ରୀ ମୁକ୍ତମ-ଓହିବା ନୀତିଦି ସତ୍ୟାନି ଅହୁଗା ଧର୍ମ ପୁଷ୍ପମକୀ ଆରୋବୀ ପାନ୍ଦମଦି ଉଗବାନ୍ଦୁ ପେଲହରବା ହାୟବନିନି । କଳି-ସୁଗନିଦି ସଞ୍ଜ ଧ୍ରୁବିଶ୍ରୀ ଓହିବା ପୁଣ୍ୟେନ୍-ହେନ୍ବା ସଞ୍ଜଦି ସଂକୀର୍ତ୍ତନ ସଞ୍ଜାନି । ମହୁନି ସଞ୍ଜଶ୍ରୀ ସ୍ତା ଅଲୋକପଦା ହେଶିଲବଶ୍ରୀ ସତ୍ତ ହାୟବହୁଦି । ଚୈତନ୍ତ୍ର ମହାପ୍ରଭୁନା ହାୟରିବା ସଞ୍ଜ-ସଞ୍ଜସି ଅଲୋକଶ୍ରୀ; ନୈନରିବା ଗ୍ଳୋକସିଦଶ୍ରୀ ଐଶୋରନା ଅଞ୍ଜଳିବଦି—ସଂକୀର୍ତ୍ତନ ସଞ୍ଜସି କଳିବୁ ତାହୋରବା ଅହୁଗା ସୁଗନିଶ୍ରୀ ପ୍ରତାବକୀ ସଞ୍ଜା ସ୍ତୀଓହିବନା ପୋନ୍ଦନବଶ୍ରୀଦୟକ ମହତ୍ତ୍ବ ଧୂମିମକୀ ତୋବା ଗ୍ରାହି ହାୟବନିନି ।

ଶ୍ଳୋକ ୭୮

ବନ୍ଧିତ୍ବ ହରିତ୍ବମାନିଜ୍ୟାମାନ

ଇତ୍ୟାଦିବୃତ୍ତିବଦୋଂ ଅଂ ତତୋତି ।

କାମାନନୋଦ୍ୟାନ୍ ହିରକଜ୍ଞାନା-

ସନ୍ତର୍ବହିବାହୁରିବେସ

ଆତ୍ମା ॥୭୮॥



শকার্ধ

বসিন্—অসিঙবা বজ্জনা; হরিঃ—ঈহরি; ভগবান্—ভগবান্; ইত্যমানঃ—লাংলিবা; ইত্য-আত্ম  
—লাংলিবা লাই পুত্ৰী ধরাই (আত্মা) ওইবা; সৃষ্টিঃ—সংস্কা; বজ্জতান্—লাংলিবা বীজাশিংগী; মনু  
—রাইকবা; ভনোতি—অসোকরি; কামান্—অপাশিংগী; অমোঘান্—লেয়া মাঙলবা; স্থিরভজমানাশ  
—অচং-চন্ত সোইনবকী; অস্তঃ—সন্তুঙনা; বহিঃ—বপাল্লা; বাহুঃ—সুংলীং; ইব—সুয়া; একঃ—মখোর  
লোয়নবকী; আত্মা—আত্মা।

মৈতৈলোদ্ধা হলোকপা

করিঙবা মত্তম্মা দেবতা অমবু পূজা ভৌবা তারবহু বজ্জ পুরমত্তা পরমেধর ভগবান্ ঈহরিবু  
পূজা ভৌবনি মরমদি ভগবান্দি মীপুম খুদিংগী পরমাত্মানি অহুগা ছংশিংকুয়া ছুং-পান্ অনীমত্তা  
লৈরিবনি। মতৌ অহুয়া ভগবান্ মহ'ত্তনা বজ্জ-ভৌবা মীদা মজ্জল পীবনি।

নৈনরোল

করি করিঙবদা ইন্দ্র, চন্দ্রনজিবা দেবতাশিংবু পূজা ভৌহুনা বজ্জগী পোংলম কংনবা উই,  
অহুয়া ওইনমক মখোরহু পেগবা বজ্জ ভৌরগা কংগদবা ফল মনাদি পরমেধর ভগবান্দি বজ্জ-  
ভৌবা মীহুদা পী, বজ্জভৌবা মীগী মজ্জল পীবদি ভগবান্ মখন্তননি। দেবতাশিংবু পূজা ভৌবা  
ওইবহু ভগবান্দি গাথ নন্তনদি দেবতাশিংহুনা করিমতা ভৌবা ওমদে মরমদি অচং-চন্ত পুরমকী  
ভগবান্দি পরমাত্মা অন্তর্যায়ীনি।

ভগবান্দিভায়া (৯/২০) ভগবান্ মশামক্কা বা অসি হায়থিবনি মখাগী শ্লোকসিদ্ধা :—

বেইপ্যাল্যদেবতা ভক্ত বজ্জভেদ্রাজ্জাতিতাঃ।

ভেৎপি মামেব কৌন্তেব বজ্জতাবিধিপূৰ্বকম্ ॥ ২৩ ॥

“হে কুন্তীগী মপারি, অটৈ দেবতাশিংদা থাজ থাজনা কংলিবা পোং খুদিংমক ঐতোলদা  
লোনবনি; অহুবু মখোরনা কংপগী মরম খেনা বজ্জবমথৈ কংলী।”

তথেনবা বা হায়রগদি পরমেধর ভগবান্দি অবরত্তবনি (মাত্তক্কা অনী শুদবনি)। ভগবান্  
মশামক নন্তনা অটৈ ঈহর অমা লৈজবনি। মতৌ অহুয়া ওইবনা পরমেধর ভগবান্দি মত্তম  
পূজা প্রাকৃত সৃষ্টিগী হাংমদা লৈবনি। অহুবু ছংশিং, বা অমদি ইন্দ্রনজিবা দেবতাশিংবু লাংপা  
মী য়ায়া লৈ; দেবতাশিংসে ভগবান্দি প্রাকৃত প্রতিনিধি ঠাক্কা, হায়রদি মখোরগি ভগবান্দি প্রাকৃত  
ভপগী ওইবা মজ্জুংনি। অহুয়া ওইনমক পতিত নজ্জগা নন্তনদি কনানা কনানো হায়বহু খঙী।  
মরমহুনা ভক্তদি সাক্ষাৎ ভগবান্দি লাংলী, অহুনা ভগবান্দি প্রাকৃত ভপগী ওইবা প্রতিনিধি  
দেবতানা ভক্তগী পূজীং জিগ্মস্বা ওমদে। লাইরীক হৈতবশিংনা প্রাকৃত প্রতিনিধি দেবতাশিংবু  
লাংলী, অহুবু মখোরগী ইচ্ছাং-পূজা মতৌহু মত্ত নাইদবনি অহুগা নিরম-নাইদবনি।

শ্লোক ৩৬

মুত্ত উবাচ

পরীকিঁতবমাবিষ্টঃ ন কলিজাতবেপমুঃ।

ভক্ত্যভ্যাসি মাহেৎসং দণ্ডপাদিবিবোধ্যতম্ ॥ ৩৬ ॥

## অর্থ

নৃত: উবাচ—শ্রীনৃত গোবিন্দা হারবন্দী; পরীক্ষিতা—পরীক্ষিত মহারাজনা; এবম্—মতো  
অনুগা; আনিত:—রাখ তাউধরবন্দী; স:—মহাক; কলি:—কলি; জাত—পোকবি; কেনধু:—নীকণা  
(জাতকেনধু:—থক থক নিকণা); তম্—মহাকপু; উদ্যত—হাইগংখি; অনিম্—খাঙ; (উদ্যত—অনিম্  
—খাঙ হাইগংখা মহাকপু); আহ—হারবি; ইদম্—অনি; বণ্ডপানিম্—বন্দাজনা; ইব—তথা;  
উদ্যতম্—শেষশারবন্দা ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকণা

নৃত গোবিন্দা হারবন্দী—মহারাজ পরীক্ষিতা অনুগা রাখ তাউধরবন্দা কলিহ কিবনা  
থক থক নিকণা হৌখি । নিংখৌবু কলিনা মহাডা বমরাজগুনা মহাকপু হাংকদৌবন্ধি খৌরাংবা  
উবদা নিংখৌদা হারবন্দি ।

## নৈনয়োল

নিংখৌনা হারবা রাখ হেক ইন্দবণা কলিবু খুদুতা হাংনবা শেষশাহুনা লৈখি । নন্দগদি  
কলিনা পুলি শাংখনা লৈবদা নিংখৌনা করিনু য়েংনঙাই লৈরমদে । কলিনু শান্তিহু কন্দনবা  
মঙ মঙ হোংনবদা মতুঙদা নিংখৌদা চঙকদা রায়ে হারনা মপুন্নিচ চপ লেপখি; মতো  
অনুগা মহাক শিগড়া হারনা কিবদঙ্গী মহাক নীকণা হৌখি । নিংখৌনা বমরাজগী মতোগুনা  
কলিগী মাঙদা লেগা ওরবগী পাজল মকলহু য়ৌনা কনগদবনি । নিংখৌগী রাখহু ইন্দবা  
হারমদে, নন্দগদি মরট্টেবদা মঙ্গী মথরাইহু লরিন্দা লৈরমদে । রাইগী প্রজানিংগী চুইগী লৈজবা  
পুলিদা অকারবা খোকহরিবা কলিবু শাসন ভৌনবা উপায়দি অহুনি ।

## শ্লোক ৩৬

## কলিরূবাচ

বত্র কবাথ বংস্তানি সার্কভৌন ভবাভদ্রা ।

লক্রে ভত্র ভত্রাপি দ্বাবাভেবুখরানসম্ । ৩৬ ।

## অর্থ

কলি: উবাচ—কলিনা হারবন্দী; বত্র—মকমহুবা; ক—কদারনো অমদা; বা—নন্দগা; অথ—  
মতুঙদা; বংস্তানি—এ লৈগনি; সার্কভৌন—হে নিংখৌরেন; ভব—মহাকী; আভরা—রাখনা; লক্রে  
—এনা উই; ভত্র ভত্র—মকম মকমহুবা; অপি—হু; দ্বাম্—মহাকপু (মহারাজহু); আভ—লৌখংলবা;  
ইবু—ভেই; অরানসম্—ভেন ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকণা

হে মহারাজ, নরাখ তুইরা এনা মকম অমদবু ওইরবহু অমদবু ওইরবহু লৈকবদা এনা য়েংখোক-  
য়েংখোকবিবদা মহারাজবু লীক-ভেংকো পায়দুনা লৈরে হারনা উই ।

নৈনরোল

মহাৰাজ পৰীক্ষিপু পুৰীক্ষী পুৰীক্ষা লৈবাবা যেন পুৰুষকী নিংখোৱেল ওইনা কলিনা উন্নয়ী; ময়মসিনা মহাৰাজ লৈবাবা মকম পুৰীক্ষকী নিংখোৱী পুৰীক্ষা মতাহু চপমায়বা মঙলা খেনবা ভাবি। কলি হায়বসিতবু মাঙতাকবা হায়বনি, অহুগা মহাৰাজ পৰীক্ষিপু মাঙ-তাকবা ভোবা মী পুৰুষকপু খোইদোক-হেন্দোক কলিতবু নমথুনবা লৈবনি। ময়মহুনা কলিবু খেনবাবা মকমহুনা হাংডোকপনা যেন কৈ মকম অতোলা অমবা হাংপনী শব্বকপুদি। অহুবু লকা হায়বনহু হোজিত্তি কলিহু নিংখোৱা চক্ৰবৰ্ত্তে অহুনা মতমসিনা নিংখোৱা কৰি ভৌকম খোকপগে হায়বহু ভোবা ভাবে।

শ্লোক ৩৭

ভবে ধৰ্মভূতা জ্ঞেষ্ঠ স্থানং নির্দেষ্টু মইসি।

যত্বেব নিম্নভো বংল্য আভিষ্ঠংভেইহুশাসনম্ ॥ ৩৭ ॥

অর্থ

ভ৩—ময়মহুনা; য়ে—ঐভোলা; ধৰ্মভূতাম্—ধৰ্ম-ভাকপশিগী; জ্ঞেষ্ঠ—হে অখোইবা; স্থানম্—মকম; নির্দেষ্টু—লেনবা; মইসি—ভৌবিকম খোকরি; যত্ৰ—মকমহুনা; এব—লেনমক; নিম্নভঃ—মতম পুৰুষা; বংল্য—লৈবা যাই; আভিষ্ঠন্—মতম পুৰুষা খিন্বা ওইনা; ভে—নহাকী; অহু-শাসনম্—শাসন মখাদা।

মৈতৈলোনা হনোকপা

ধৰ্ম ভাকশেন্বেলভা হে অখোইবা, নহাকী শাসন মখাদা ঐহাক মতমপুৰুষা নে তানা লৈবা যাবা মকম অমতা ঐভোলা ভ'কপিয়।

নৈনরোল

কলিনা মহাৰাজ পৰীক্ষিপু ধৰ্ম-ভাকশেন্বে মীশিগী ময়মহুনা অখোইবা হায়বা সখোখন ভৌখি, ময়মসি নিংখোৱী চক্ৰবৰ্ত্তপনা মীবু হাংতে। চক্ৰবৰ্ত্তপনা মীবু য়েকবা ওইহুনহু ওহমখে ভাকশেন্বেলদবনি। মহুনি ধৰ্মনীতি হায়বহু। পয়মেধৰ ভগবান্না মভোলা য়েকবা অমা ওইননি নন্তনা অহুগা মনাই ভক্ত অমা ওইনা চক্ৰবৰ্ত্তপনা মীবু কয়ম হায়না ভাকশেন্বে হায়বহু ঐখোৱী হাংগা লাহা ওমী। ভগবান্না মভোলা চক্ৰবৰ্ত্তপনা জীববু পাপ পুৰুষকপী অহুগা ভৌকবা পাপকী কল পুৰুষকপী ভাকশেন্বে (ভগবদগীতা ১৮। ৬৬)।

শ্লোক ৩৮

সূত উবাচ

অভ্যৰ্থিতস্তবা তস্মৈ স্থানানি কলয়ে দমৌ।

দ্যুতং পানং ত্ৰিভুং সূনা বজ্রাধৰ্মস্তদুবিধঃ ॥ ৩৮ ॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—সূত সোবামীনা হায়বমী; অভ্যৰ্থিতঃ—অহুনা হক্ৰবৰ্ত্তপনা; তস্মৈ—মতমহুনা; তস্মৈ—মভোলা; স্থানানি—মকমশিগ; কলয়ে—কলিনা; দমৌ—পীখি; দ্যুতম্—জুবা শাসবা; পানম্ (য়) থকপা; ত্ৰিভুং—ত্ৰিপীশিগা (সজ ভোবা); সূনা—জীব হাংপা; যত্ৰ—মকমহুনা; অধৰ্মঃ—অধৰ্ম (পাপ); চক্ৰবিধঃ—মকল মৰি।

### মৈতৈলোম্য হনোকপা

মৃত গোম্বাখীনা হারনগী—মহারাজ পরীক্ষিতো মৈতৈলোম্য অম্মা কলিবা হনোকপাখীনা জুবা শারকম, হু খকম, ওক্তবীশ লৈকম অম্মি শাহাংখঙম। কলিব লৈম্ম হারনা মকম খীখি।

### নৈনরোল

অধর্মগী মূল-নীতি নাপল, ওক্তবী খনবা, মরাইকাবা পোং শীজরবা, অম্মা ওইদবা ওক্তবা হারবা মরিসিনা ধর্মগী নীতি মরিস। হারবদি তপ, শোচ, মরা অম্মা সত্য হারবদিগা মার-য়োকা থক ভোয়ি। নিংখোনা তাকপা মকম মরিস। হারবদি জুবা শারকমদা, ওক্তবীশঙদা, হু-খকমদা অম্মা শাহাংখঙদা কলিব লৈম্ম হারনা মাকম নিংখোনা পীখি।

ঐল জীব 'গোম্বাখীনা হার—মারগী নীতি করানা হু-খকপা হারবদি 'সৌজামাখি বজ' নতবা, অম্মা লুহোংদবা জুপীগা লোয়নবা, শাহাংখঙদা কায়না শাহাংখঙদা হারবা থকখিংশে অধর্মগী নীতি ওক্ত। বেদনা প্রবৃত্তিগীমক অম্মা নিবৃত্তিগীমক হারহুনা মখল অনীশি বিধি তাকি। প্রবৃত্তি হারবদি মারা-লাংদা প্রবিশিৎ হারবনি অম্মা নিবৃত্তি মারা-লাংদা মুক্তি মলবশিৎ হারবনি। প্রবৃত্তিগী তাকপা বেদগী নিয়মদি মুক্তিগী মদাং পাওহুনা মৌজিবকাওবা অম্মা অম্ম চখনবা থক ভোঁনবা হারবনি। মরম অম্মা তমঃ ওগগী খাইদগী নেদা খাঙা লৈবা অম্মা মনে, মুনীনে অম্মা শাহাংখঙদা অসিদা লুপ্তবা মীশিগীমক সৌজামাখি বজ ভোঁহুনা হু খকপা, লুহোংহুনা জুপী লোয়নবা অম্মা বজ ভোঁরগা শাহাংখঙদা হারবদি মাই হারনা করিওমদা বেদনা হার। অসি বেদবিধিগী মীতা ধর্মগীমক হারবনি, মী পুন্মকীমক হারবা নত। মীতা মখল ধর্মগীমক হারবা বিধিনিং মখোয়সি প্রবৃত্তিগী ভোঁদা অধর্মনি হারনা লোনদে। কনাওদা অম্মা চীজাকু অতোগা অম্মা হু ওইবা মাই; মতো অম্মা তমঃ ওগ-চেনবা মীশি মাই-হারবা চীজাকু মখওগগী মীদি হু ওইবা মাই। মরমহুনা ঐলজীব গোম্বাখী প্রভুনা হার—মৈতৈলোম্য থক অম্মা মীশিগীমক লৈবা শাহাংখঙদা অধর্ম নত। অম্মা অম্মা থকখিংশে প্রভুইবা হারবদি অধর্মনি মখোয়বু থক মৌগংহুনা মৌকম। শাহাংখঙদা মাই হারবদি থকখিংশে অধর্মবু মৌগংহুনা নত, ওক্তাইকরবা অধর্মবু নিয়ম অমা নাইনা ভোঁহুগা ধর্মগী লম্বা পুন্মকীমক।

মহারাজ পরীক্ষিতো মতো তমহুনা নিংখো নজগা মাইগতি ওইবা মী খুশিংমকা মাইগা তপ-শোচ-মরা-সত্য হারবা ধর্মনীতিগী লিংনবা হোংনবগা লোয়ননা অধর্ম-নীতিগী হারবদি নাপল, জুপীগা লোয়া সজ ভোঁবা নংক্রা ওক্তবী খনবা, মরাইকাবা পোং চাবা-খকপা, অম্মা ওইদবা ওক্তা—মখোয়সিবু অইবা উপার পুন্মক শীজরহুনা মিংমকা হোংনগদবনি। ওক্তাই-কম-কহগা, কলিব জুবা-শারকমদা, হু-খকমদা, ওক্তবীশঙদা অম্মা শাহাংখঙদা লৈহনবিবা মাই, করিওদা হারবিবা মকখিংশি কলবোইদি। অসিওদা অধর্মদা লুপ্তবা মীশিগী শাহাংখঙদা কলবশিংশে শাহাংখঙদা বিধিগা বিয়ম ওইকর। কলবুনা থবা মাই। মারিবম্বে করবা শাহাংখঙদা মৌগংখা খুচুখু চুখু। অনরোমদা হারবদি, মাইগা জুবা শাহাংখঙদা মৌ লোইনমক, হু খকপা মখল পুখা, জুপীগা লোয়না মখল সজ ভোঁবা, অম্মা ওইদবা ওক্তা ওক্তা পুন্মক পুন্মকি থিবা চুখনি। অধর্মবু মংহুগীবা মাইগা মখা হারবিবা মঙগী ধর্মনীতিগীং চুখববা ভোঁবা চুখী।

(১) ঐ অমগী মনুংদা জুযীং নীনী চরা হেন্‌বা, নীনীদগী হেনগংগা ওমজবনু (তপ)। অর্থনীতিগী মার্কৈদগী য়েংলবনু, ঐ অমগী মনুংদা চরা-হেন্‌বা জুযীং নীনীসিনা রাইগী চীজাক চোন কয়াকুং খিংগনি, চরা হেন্‌বা হায়বা জাংসিনা হকচাঙনু কহনগনি।

(২) জুপানা চহী কুয়রিগুবা অহুগা জুপীনা চহী ওয়াডককুবা লুহোংখোকনিগদবনি। জুপামচাশিংবু অমহং জুপীমচাশিংবু লুহোংলবা লুহোংলবী ওাক ওইবদি জুপা জুপী পুয়া জুল-কলেজদা লাইবিক ওমিগবা য়াই। অহুগা কনাঙবা হাজ অমগা হাজী অমগা জুশিনবদি মখোংহুনা লমচং নাইশরক্তনবা নিয়ম চুয়া লুহোংখোকনিগদবনি। জুপা-জুপী খাইনবা য়াবগী আইরা ওক্তবী খন্বা হেনগংহনবনি, অহুনা খাইনবগী আইনবু লৌখোকপনা চুম্বি।

(৩) রাইদা হায়বদি মীওইবগী সমাজলক্তা আধ্যাত্মিক ওইবা ইরাং অমা ওইহরবা হায়হুনা প্রজাশিংনা ময়রাই ডালকপা চাগা অহুগী তংখাই অমা লয়রাই লয়রাই ওইবনু নংত্রগা ময়াম পুন্নপ ওইবনু চাঙ্গি ভৌহুনা দান ভৌখোকদবনি মখোয়না (ক) কর্মযোগ ভৌহুনা হায়বদি ভগবান্গী পেরনবগীদমক থবক খুদিংমক ভৌহুনা, (খ) মতীক-চাবা চংনববা মীতাদগী নংত্রগা আত্মা উপলক্ষি-ভৌববা মীতাদগী জীমভাগবতম্ নিয়ম নাইনা জ্বণ ভৌহুনা, (গ) মূমদা নংত্রগা লাই-খুমকম শঙদা ময়াম ভিন্নহুনা ভগবান্গী বশ-গান ভৌহুনা, (ঘ) জীমভাগবতম্ প্রচার ভৌবশিংনা সেবা মখল হুনা ভৌহুনা, (ঙ) অহুগা ককচাবনা ইরাংনা থলবা মকমদা বাস ভৌহুনা ভাগবতয়া ভাকপা ধর্মনীতিশিংহু প্রচার ভৌগদবনি। হায়রিবা মঙসিদা রাইগী শাসন চলাইবদি মকম খুদিংদা কক ভাবনাযুত লৈগনি।

লাল্লোনবগী অচৌবা খৌরাং রাওনা জুবা মখল পুয়বু লৈখা তানবগী মশকি হায়না খনগদবনি। রাইদা জুবা শালববু খৌগংলবদি সভ্য (অচুয়া) হায়বহু পুন্মাঙ মাঙগ্রগদৌরবনি। মখক্তা পন্থবা চহীমতাঙ অহু লানগ্রবকাওবদা জুপা-জুপীব লুহোংদবমথে লৈহনবহু খিংগদবনি তহুগা শাহাং মখল খুদিংমকহু খিংগদবনি। শাজাবা মীতাশিংহু শাজনা ভাকপা নিয়মদা শা চাহন্বা য়াই, নংত্রগদি শা চাবা খিংগদবনি। মখল পুয়গী নেখা হায়বদি চুরপ থকপা, হীদাক-মনা উম্মাশ্ববা, চা থকপা কাঙবা য়াওনা খিংগদবনি।

শ্লোক ৩৯

পুলন্দ বাচমানান্ন জাতরুপধদাংপ্রভুঃ।

ভতোহুতংমদং কামং বজো বৈরং চ পঞ্চমম্ । ৩৯ ।

শব্দার্থ

পুনঃ—অমুক স্থান; চ—নু; বাচমানান্ন—নিয়বা মীদা; জাতরুপম্—সদা; অদাং—পীরমী; প্রভুঃ—নিংখৌনা; ভতঃ—মহুদগী; অনুতম্—ওইদবা, মীনমশোরিবা; মদম্—ময়রাইকাবা; কামম্—জুপী-জুপা পায়বা; বজঃ—মিহোবগী ইরাং; বৈরম্—য়েলবা; চ—নু; পঞ্চমম্—মতাপ্তবা অমা।

মৈতৈলোম্মা হেন্দোকপা।

কলিঙ্গা মকম থরবা অমুক নিয়মী, মহারুপ অহুয়া নিয়বদা সনা লৈবা মকমদা বাস ভৌ হায়না নিংখৌনা রাফ ভাউথরমী, ময়রদি সনা লৈবা মকমদা ওইদবা, ময়রাইকাবা, জুপা-জুপী পায়বা, ককক-মিহোবা অমহং য়েংখিনবমতিংবা লৈ।

## নৈমরোল

মহারাজ পরীক্ষিত্বা মকম মরিদা বাস ভৌবা রাগনি হারবগী রাধা কলিনা পীতবদা হারবিবা মকম মরিদু বিবদা রাগা হাৰা অমা ওইবি, মরমদি মহারাজ পরীক্ষিত্বা পাণ্ডিত্যেদি হারবিবা অহু-  
 ত্ত্বা মকমদো অমতা লৈকমদে। মরমদুনা কলিনা মাকী কত্তবা থবক মরমনিহুদী পীতবদা রাগদবা  
 গৌতা অমতা পীতবু হারনা নিখৌদা হুৎখি। মরমদি নিখৌদা সনা লৈবা মকমদা লৈবু হারনা  
 কলিনা রাধা পীতবি, মরমদি সনা লৈবা মকমদা মথক্কা পনুখিবা অধর্মগী পৌতম মরমদি লৌগনবা  
 লৈ, অহুদী মথক্কা য়েখীনবা হারবহু রাওনা লৈ। মরমদুনা সনানা কলিনী পলৌবা হারবহু  
 ওইবে। শ্রীমদ্ভাগবতমুদী মক্কা ইদা, সনানা ওইববু, মরাইক্যবু (বেশাবু), বেশাশ্রী লমচংগু, কলক;  
 মিহৌববু অমতা য়েখীনববু হেতুহুদী। সনানী চাং তুইরা রাষ্ট্র মশেলগী মুদাবিনিমর (exchange)  
 ভৌবিবা অমতা শেল চংনহুদীবা অসিত্ত কত্তবা অমনি। সনানী চাংনা মকম ওইবগা শেল চংপসিত্ত  
 ওইববনা মুমকম ওইবগা চংনবিবনি, মরমদি লৈপাত্তা চাইখায়হুনা চংনবিবা শেলশিংগা মতুদী ভাক্কা  
 ওইনা তুংশুদুনা থখা সনানী চাং মারদে। মূলনীতিদি ওইববা (অসত্য) হারবহুনি মরমদি চেনী শেল  
 চংনহুদীবাগী মমলি ভশেবা ভাক্কা সনা তুংশিল্লিবহুদী মমলদগী হুদী। অহুদা লৈবাকী অত্মশিংনা  
 খুৎশেয়া মমল কাহনবসিনা রাষ্ট্রগী চাংগা-চাংগী মতাওদা অকাববা খোকহুদী। অগ্নোপোৎকী মমল  
 কাংলককি শেলগী মমল খুৎশেয়া কাংলকপা মরম। খুৎশেমগী শেখানা শেনশেবু তাহোককি।  
 চেনী শেল পীতবগী মতুদা সনানী শেল পীতবগদবনি রাষ্ট্রমশেল শেল ওন্ ভৌবদা, মতুদনা শেরায়না  
 সনা পীতববা থিবা রাগনি। মুপীসী সনানা থাৰা লীক-কোনলিং মতুদা চাংমতুদা পীতবী মতুদা  
 মশীওদা চাংমতুদা পীগদবনি। মতুদদা কাম (পাখা), কলক মিহৌবা অমদি য়েখীনবা হুৎহুৎগনি।  
 অশেওদা সনানী শেল মরেক চংনবদদা সনানা ওইববু, ওত্বা পীতবচিংববু খোকহনবহু মরাইনা  
 অহু ম তোকচখিগনি। অহু ওইবদি অমোংগা পীতব থিংববা মতী হাপত্রবহু রাবৈ।

শ্লোক ৪০

অমুনি পঞ্চ ভাষানি হ্যবর্ষপ্রভবঃ কলিঃ।

উত্তরৈরেন দত্তানি দ্রবসং তদ্বিদেশকং ॥৪০॥

অর্থ

অমুনি—মথোর; পঞ্চ—মতা; ভাষানি—মকমলিং; হি—লেনমক; অধর্ম—অধর্ম; প্রভবঃ—  
 যোগলিবা; কলিঃ—কলিনা; উত্তরৈরেন—উত্তরগী মচাচুপা; দত্তানি—পীবা; দ্রবসং—লৈখি; তৎ  
 —মহারাজা; নির্দেশকং—রাধা-ইদা।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

অধর্মবু য়োককপা কলিহু-উত্তরগী মচাবুওদা পরীক্ষিত্বা পীতবি মকম মতাওদা মরাধা ইন্দুনা  
 লৈবি।

নৈমরোল

মতৌ অহুদা সনানা চাংক ওইবগা কলিহুগ হৌবি, মরমদুনা মীনম-শোরিবা, বেশা-চাৰা,  
 জীবা-হাংগা অমদি ওত্বাশ্রী পীতব অসি মলেম পীতবুনা লৈকলককি অহুদা অম-তাৰা মীতাপিংনা  
 অমোংগা পীতব ভোকহরবা খোরবাত্তী। অমোংগবু ভোকহররা পাটবি থবা মরমদা অক্কা, মীপুদ  
 থুদিদা তালিবা পাটবিশিংসি পীতবগী তাজা লৌবা কই।



শ্লোক ৪১

অধৈত্যানি ন বেবেত বৃক্কুঃ পুরুষঃ কচিৎ।  
বিশেষভক্তো ধর্মশীলো রাজা লোকপতিঃ ৪১।

অর্থ

অধ—মরমসিনা; এতানি—যথোরসিঃ ন—নহে; সেবেত—মরী ধনশী; বৃক্কুঃ—অকারম্-বিবা;  
পুরুষঃ—মীনঃ; কচিৎ—কদোঁউমন্তু; বিশেষভক্তো—খোইদোক হেলোক্কা; ধর্মশীলো—ধর্মলৈবা; রাজ—  
নিংখো; লোকপতিঃ—দেশগী নেতা (লুচিবা); ৪১ঃ—ব্রাহ্মণনিং অমন্তুং সন্ন্যাসনিং।

মৈতৈলোন্না হেলোকপা

মরমসিনা অকারম্-পাষা মীশিংনা খোইদোক হেলোক্কা ধর্ম-লৈবা মী, নিংখো, লৈবাক্কী লুচিৎকা,  
৪১ হায়বদি ব্রাহ্মণনিং অমন্তুং সন্ন্যাসীশিংনা মথল পনজিবা অধর্মনীতি মরিসি শঙ্করবা চুমদে।

নৈনরোল

ব্রাহ্মণশিংনা বর্ষ পুয়মকী শিক্ষাগুরুনি। মতৌহুগুয়া নিংখোগা মীয়ামগী লুচিবগন্তু সাধারণ  
প্রেকাগী লম্বুমগী যাইফনবা দায়ীনি। ধর্মগী লম্বীদা কাখংলক্লিবা অমন্তুং দায়িৎ-খঙবা মীতানি  
নংত্রগা মমল-য়াস্বা মীওইপোক অসিবু অরেশদা মাঙহরীংদবা মীতানিংনা অধর্মগী ধবকশিং, খোইদোক  
হেলোক্কা মীতু-মীরাগা মরী লৈনবা হায়বা ধবকসি ভোকদে। ব্রাহ্মণ অমনা ওইদবা হায়বদি (অনুভ)  
চংলবা খুদক্কা ব্রাহ্মণি হায়বগী দাবীতু মাঙলবনি। সন্ন্যাসী অমনা ছুপীগা লোন্না মরী ধম্ববদি  
মানা সন্ন্যাসী অমনি হায়বগী দাবীতু মীনস্থনি। মতৌ অহুগুয়া, নিংখো অমনা নংত্রগা জন-নেতা  
অমনা হু অমন্তুং মৈধু ধকপা হৈনরগদি লোক-কল্যাণগী ধবকীদমক্তি মথোয় তশেংনা মতীক চাজবনি।  
সত্য হায়বদি ধর্ম পুয়মকী মুক্ষম ওইবা নীতিনি। সমাজগী নেতা মথল মরি হায়বদি সন্ন্যাসী,  
ব্রাহ্মণ, নিংখো অমদি জন-নেতাশিংবু মথোয় মথোয়গী লমচং অমন্তুং মতীক মরাইগী মচাঙতু মৈয়িকপা  
সনাবু কুদোংছনা য়েংবগুম য়েংলন্দুনা পরীক্ষা ভোগদবনি। দীক্ষাগুরু নত্রগা অতৈ হিরমগী গুরু  
ওইনা কনাগুয়া অমবু লোজিওগী মাঙদা মথকী লমচং-চাংয়েংনা মাবু পরীক্ষা ভোগদবনি। হায়বদি  
জন-নেতাশিং বিদ্যাগী গুণ-দাংপা মী ওইরহা য়াই, অহুবু জুবা শায়বা, য়ুবাংবা, ওক্তবী লোরনবা  
অমন্তুং শাহাংপা হায়বা অধর্ম মথল মরিসিনা মোংহন্বা ওমদবা হায়বদি মরু ওইনা য়েংদবা রাজবনি।

শ্লোক ৪২

বৃক্কু নষ্টাংত্রীন্ পাদান্ তপঃ শৌচং দ্বয়ামিতি।  
প্রতিসন্দধে আশান্ত ময়ীং চ সমবর্ষয়ৎ ৪২।

অর্থ

বৃক্কু—খল্লাবগী (ধর্মগী); নষ্টান্—মাঙগ্রবা; ত্রীন্—অহুম; পাদান্—খোঙ; তপঃ—তপ; শৌচম্  
—অমাত-অশেঙগী শেংবা; দ্বয়াম্—মীতুংশি; ইতি—অন্তুয়া; প্রতিসন্দধে—অমুক পাল্লকথি; আশান্ত—  
যোগেংতুনা; ময়ীম্—পৃথিবীবু; চ—অমন্তুং; সমবর্ষয়ৎ—মপুঙ কানা চাওখংহনবি।

## মৈতৈলোক্য হোমোকাণা

অতঃপৰী মহারাজ পরীক্ষিত্বা শরীৰাণী শরীরোবা ধর্মী উপ, শৌচং অমৃতং দয়া কৌবা মাতলুববা  
মথোও অহমহু অমুক পালহমথি। পৃথিবীবুহু যৌগংতুনা চাওখংহমথি।

## নৈনরোল

কলিঙ্গীদমক থোইদোকপা মকম থরা তারুগা মহারাজ পরীক্ষিত্বা চানবা কলিনু মমথাকথি।  
কলিনে (শরীৰাণী শরীরোবা) ধর্মীনে অতঃগা (শরীরোবা শরীরোবা) পৃথিবীনে—অহমহু মাতলু, নিংখোনা  
মাতী মাতাণী সাধারণ অবস্থা করম ভোগে হায়বহু ভাবনা শাগংলম্মী; মরমহুনা মহারাজা শরীৰাণী  
মথোও অহম হায়বদি উপ, শৌচ, দয়াবু অমুক হরা হাপচলম্মী। পৃথিবীনা লৈবা সাধারণ প্রজাণী  
মাইকনবগীদমক তুওলিবা সনাহু লেওদবা মওদা শীজলবা মাই। সনা হায়বসিনা তথোবদি ওইদবা,  
নেশা, ওক্তবী খনবা, মাই-মাই কেলিনবা অমদি হাংন-তুনববু পোকহরি, অহু মতীক চাবা  
নিংখো নজগা জম-নেতা নজগা ব্রাহ্মণ নজগা সন্ন্যাসী অমনা লমজিংলপদি হায়বদি সনাসিমকপু  
শরীৰাণী শরীরোবা ধর্মী মাতলুববা মথোও অহমহু হনজলবা মতীক চানা শীজলবা মাই।

মরমহুনা মহারাজ পরীক্ষিত্বা মবুথো অমুনগুয়া কলিঙ্গী ইন্দ্রিয় পেরবা শেরালবা পাঠেবা  
খোমজলবা সনা পুরমক লৌশলগা শ্রীমদ্ভাগবতম্ তাকপা মওদা সঙ্কীর্তন-বক্ত ভৌবদা শীজলবা।  
প্রোথোয়না হায়না হায়থো, কনাগুহী তুওখনবা মরল অহু শব্দক অহম থোরা খায়দোকদবনি,  
হায়বদি চামগী শব্দক তথ্যাই অমনা ভগবদ্-সেবাদা, চামগী মজুওদা ২৫ গী শব্দক অমনা ইয়ু  
মজুগীদমক, চামগী ২৫ অমনা মীহু মরলাই শীজলনবগীদমক ওইনবা খায়দোকদবনি। ভগবদ্-  
সেবাগীদমক হায়বদি আধ্যাত্মিক জ্ঞান সমাজদা প্রচার ভৌনবা সঙ্কীর্তন বক্ত ভৌনবগীদমক অরৈবা  
শেল তথ্যাই অমা চাদিং ভৌবদি মীওইবনা চেনকম থোকপা দয়া হায়বহু মপুও কানা উংপনি।  
পৃথিবীনা লৈরিবা মীশিংসি অয়াখনা আধ্যাত্মিক জ্ঞানগী মরমদা ইখও খঙদে, থোইদোক-হোমোকা  
ভগবান্গী লৈগদবা প্রেম-ভক্তি হায়বহু অয়াখনা খঙদে। মরমহুনা প্রেম-ভক্তি হায়বা পারমার্থগী  
জ্ঞান অহু প্রচার নিয়ম নাইবা ভৌবহুনা মী অমনা জগৎসিদা উংপা ওহা থাইদগী হেনবা দয়া  
ওইগদবনি। ভগবদ্-সেবাগীদমক কনাগুহী লয়াই তুংশজবা সনাগী শব্দক তথ্যাই অমা কথোকদবনি  
হায়বদি মীপুখ খুদিংদা তহীবা মতমহুদা উপ, শৌচ (লু নানবা), দয়া হায়বহু মশানা অহম  
ওইগদবনি, মতো অমুহা ধর্মী মাতলুববা মথোও অহমহু অহম মরলাই ওইনা হনজনজরকনি।  
উপ, শৌচ, দয়া অমহু সত্য মরাত কায়না লৈরবা মতমদা ইমা মালেম লৈরবা মপুও কানা  
পেংজগনি, অহম ভৌবদি মীওইবগী সমাজলক্তা কলি হায়জলকপা মারোই।

শ্লোক ৪০-৪৪

স এব এতর্হাধ্যাত্মে আসন্নং পার্শ্ববোচিতম্।

পিভামহেনোপকৃত্তং রাজারক্তং বিবক্ষিতাঃ ৪০।

আন্তেহুনা ল রাজর্ষিঃ কৌরবেশ্রিত্রিয়োজসম্।

পজাবসে মহাভাগশচক্রবর্তি বৃহজ্জবাঃ ৪১।

অকার্থ

সঃ—মহাক; এবঃ—মসি; এতর্হি—হৌজিক; অধ্যাত্মে—শাসন ভৌরি; আসন্নম্—ভাঙল;  
পার্শ্ব-উচিতম্—নিংখো অমগী মতীকচাবা; পিভামহেন—মবুথোনা; উপনাস্তম্—পীরবা; রাজা—

নিংখোনা; অরপ্যম্—উমং; বিবক্ষিতা—পারিবা; আন্তে—লৈ; অধুনা—হৌজিক; সঃ—মহাক; রাজবিঃ—নিংখোলকী ঋবি; কৌরব-ইন্দ্র—কুরুনিংখোলকী অখোইবা; শ্রিয়া—লক্ষ্মীনা; উল্লসন্—কজনা শল্পগা; গজাহ্বয়ে—হস্তিনাপুরদা; মহাভাগঃ—লাইবক কবা; চক্রবর্ত্তি—নিংখোরেনু; বৃহৎ=ঋবাঃ—সান্না মিচংলবা।

### মৈতৈলোন্না হল্লোকপা

অহুগুয়া পরীক্ষিসিনা বন-লেনীওবা মবুখো মহারাজ বৃথিত্তিরনা মথুতা শিন্নরহা রাজ-সিংহাসনা তোলম্মী। অহুগা হৌজিক্তি নিংখোলকী ঋবি ওইবা, লাইবক সান্না কবা, নিংখোরেন মিচংলবা পরীক্ষিতু কৌরব-রাজলক্ষ্মীগী মভান্না ওন্দুনা হস্তিনাপুরদা লৈছনা পৃথিবী ডাকশেল্লী।

### নৈনরোল

নৈমিষারণ্যগী ঋষিংশিনা মতম শানো ভৌরহা বজ্জহু মহারাজ পরীক্ষিনা থুপধবা মতম থরমংগী তুন্দা হৌষিবনি। বজ্জহু চহী লীশীও অমা চুপা ভৌগদবনি, অহুগা বজ্জ হৌগৎলকপা মতমদা ককগী ময়্যাসুং বলদেবগী থংমা-নাওমা ওইবা মী থরহু বজ্জগী মকমহুদা লাকমি হায়। বৈয়াকরণিক থরগী মতুং ইয়া বর্ত্তমান কাল অসি তুত কালগী হেক নক্কা ওমদাই কালহু উৎপদহু শীজরৈ হায়। মতুগী অর্থদা মহারাজ পরীক্ষিনা পাজ্জবা মতাডদহু বর্ত্তমান কাল শীজররি শ্লোকসিনা। লোইবা নাইদবমথৈ চংথরকপা থবকীদমকহু বর্ত্তমান কাল শীজরৈ। মহারাজ পরীক্ষিনা চংলহা নীতিশিংহু হৌজিক কাওবা চথবা যাই অহুগা শাসন পায়বশিংনহু ভৌগে হায়বদি মীওইবগী সমাজবু হৌজিকহু অহুম চাওখংহনবা যাই। মহারাজ পরীক্ষিনা ভৌরহুগুম ভৌগে হায়না ঐথোয়না চপ লেপগদি হৌজিকহু ঐথোয় কলিনা পুশ্লকপা অমোংপা থবকশিংসি রাষ্ট্রদগী তাহোকথিবা য়াগনি। মহারাজ পরীক্ষিনা কলিনী মকম পীরম্মী হায়বহুমতাই তশেংবমক্তি মকমশিংহু কলিনা পৃথিবীগী কদায়দহু থিবা কংলমদে, মরমদি মহারাজ পরীক্ষিনা মহাকী রাষ্ট্রদা জুবা শান্নকম, যু থককম, ওক্তবী থনকম অমদি শাহাংশও অমতা লৈতনবা মিৎনা শিংনা লৈরম্মী। হৌজিকালগী শাসন-পায়বশিংনহু রাজ্যদগী অমোংপা তাহোকপা পাম্মী, অহুবু মথোয়না পঙবদগী করম হায়না থবক পাঙথোকদগে হায়বহু থঙদে। জুবা শান্ননবা শঙ, যু-নচিংবা ময়্যাই-কাবা হীদাক য়োনকম, ওক্তবী-শঙ, হোটেলগা-পুনবা ওক্তবীগী খৌরাং, সিনেমা-শঙ, থবক ভৌবা থুদিংদা নমথাক য়ানবা করি হায়গনি মশা মশাগীদকাওবা, অসিনচিংবা লিনেবা য়াং হৌজিকী শাসন-পুবশিংনা পীথোকরি। অহুগা লোয়ননা অমুকহু অমোংপা রাজ্যদগী তাহোকীংঙী। মসিগী পাম্মকতি ভগবৎ-ভাবনাদি য়াওদবা অহুগা ভগবানগী রাজ্যদি পাম্মা হায়বহুনি। তুং-তুং ওহোকরবা পোং অনী করম্মা তিরৌ হায়বা য়াগনি? ঐথোয়না রাজ্যদগী অমোংপা তাহোকে হায়রগদি ধর্ম্মবু হায়বদি ভপ-শৌচ-দয়া সত্য হায়বা নীতিশিংসি পাম্মহয়বা সমাজবু শেমগংপা তাই, অহুগা কীভম অহু ওইবা য়াননবা জুবা শান্নকম, যু থককম, ওক্তবীশঙ, অমহুং নমথাক শোরিবা হায়বা পুন্মকসি লৈতনবহু ভৌবা তাই। ক্রীমন্তাগবতমদগী চংনবা য়াবা পারা থরা ঐথোয়না কংগনি।

### অর্থ

ইখম্-ভূতা—মতো অল্প ওইহনা; অল্পভাঃ—খঙ-উরবা; অল্পম্—মসি; অভিমহ্ম হুতঃ—  
অভিমহ্মগী মপারি; নুপঃ—নিংখো; মস্যা—মহাকী; পালয়তঃ—পান্‌বা মরমা; কৌনীম্—পৃথিবীদা;  
মুয়ম্—নখোয় পূহা; সত্রায়—যজ্ঞগীদমক; দীক্ষিতাঃ—দীক্ষা কলবনি ।

### মৈতৈলোন্‌দা ইলোকপা

অভিমহ্মগী মপারি রাজা পরীক্ষিতু মইহ-গুণ-চেনবা অমনিনা মহারা পৃথিবীসিহু শাসন  
ভৌরে হায়বগীদমক নখোয়না যজ্ঞ ভৌবা রাগিবনি ।

### নৈনরোল

সমাজগী আধ্যাত্মিক উন্নতিগীদমক ভৌবদা ব্রাহ্মণশিং অমদি সন্ন্যাসীশিংনা খবক-খঙ-হৈবনি  
অহুগা মীওইবা সমাজগী সংসারিক শান্তি অমহুং উন্নতিগীদমক কজিয়গিণো খঙ-হৈবনি । মখোয়  
অনীমক দুঃখাইবগী শৌগংনবা মুবীনি, মরমহুনা ব্রাহ্মণগা কজিয়গা অনীনা মরাম রাইকনবগীদমক  
অকনা অমগা সহযোগ ভৌবিরগদবনি । মহারাজ পরীক্ষিতু লৈবাক শাসন করায়ুক হৈরবগে হায়ব  
কজিবু মগী খবক পূহা ভৌবদা ওমখি অহুগা অহুম ভৌরগা রাষ্ট্র আধ্যাত্মিক জ্ঞান লৌহনখি ।  
সামান্য বীরাগী লৌশিনবা হৈবনি আধ্যাত্মিক জ্ঞান তান্‌শনগদবনি হায়বগী বাখল মসি মীয়ামগী  
খম্বোইদা তাহনবা রাগনি । তপ, শৌচ, দয়া অমহুং সভ্য হায়বা ধর্মগী নীতি মসিগিনা মুমকম  
ওইবগা আধ্যাত্মিক জ্ঞান লৌশন্বগী মকম শেমগদৌবনি; মহারাজ পরীক্ষিতু হায়বগা কীডম  
জলি শেমগংতুনা খনম্বী । মতো অহুম ভৌবনা নৈমিবারগ্যগী কবিশিংনা চহী লীশীও অমা চুপা  
যজ্ঞ ভৌবা রাগিবনি । অমরোমদা হায়বগা রাষ্ট্রগী সমর্থন রাওজগদি করিগুহা দর্শনগী মত অমতা  
নজগা ধর্মনীতি অমতা চপচাপা ওম্বোই । ব্রাহ্মণগা কজিয়গা অনীনা মইহ মইহগী রাইকনবা মখোয়  
অশেল সহযোগ পীনগদবনি । অশোক মহারাজগী মতম কাঙবা হায়বগা পুকেচেল মতাসি লৈরম্বী ।  
ভগবান্‌ মুকুবু অশোক মহারাজনা চপচানা শৌগংলম্বী, মতো অহুম ভৌবনা বৌদ্ধধর্মহু মালাম  
খীহুংনা খলোকখি ।

অহুগা ব্রাহ্মহুতাব্য ঐতিহাসিকগী অহান্‌বা ককনা কলিগা পীবা দণ্ডি অমহুং মনা কোবা ভরা-  
তরংস্তবা অধ্যায়গী ভক্তিবদান্তগী নৈনরোল লোইরে ।

# তরানিপালশুবা অধ্যায়

## পরীক্ষিতা ব্রাহ্মণ মচাগী শাপ

শ্লোক ১

মৃত উবাচ

যোবৈ জ্যোত্স্নবিপ্লুটো ন মাতুরুদার মৃতঃ ।

অনুগ্রহাদ্ ভগবতঃ কৃকস্যাতুতকর্ষণঃ ॥ ১ ॥

শকার্ধ

মৃতঃ উবাচ—ঐশ্বত গোস্বামীনা হায়রম্মী; যঃ—মহাক; বৈ—লেন্নমক; জ্যোনি-অন্ত—মোপনী  
মচাঙ্গপাগী খুংলাইনা; বিপ্লুটঃ—চাক্রবা; ন—নন্তে; মাতুঃ—মমাসী; উদরে—পুরুন্দা; মৃতঃ—শিরম্মী;  
অনুগ্রহাৎ—চান্‌বিবদগী; ভগবতঃ—ভগবান্‌গী; কৃকস্য—কৃকগী; অতুত-কর্ষণঃ—অতকপা-ধবক  
ভোবগী ।

মৈতৈলোন্না হলোকপা

ঐশ্বত গোস্বামীনা হায়রম্মী—অতকপা-ধবক-ভোগনবা ভগবান্‌ ঐকৃকগী কৃগানা মহারাজ  
পরীক্ষিতু মমাসী পুরুন্দা দ্রোণগী মচা অশ্বখমাসী খুংলাইনা চাক্রমবন্ত নিধিদে ।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিতকী অতকপা শাসনগী বা তারগা খোইদোক হোল্লাক্সা মহারাজ কলিবি শান্তি  
পীবগী অহুগা মহাকী রাষ্ট্রদা কলিনা অমাঙ-অতা করিমতা ভোবা যাহলবগী বা তারগা নৈমিষারণ্যগী  
মুনিশিংনা রান্না ওকখি । ঐশ্বত গোস্বামীহু মহারাজ পরীক্ষিতকী অতকপা মপোক অমহুং লিবগী  
মভৌ অহুত্ব বর্ণনা ভোনিঙম্মী । নৈনরিবা শ্লোকসি মৃত গোস্বামীনা নৈমিষারণ্যগী মুনিশিংগী  
পেলহুগা হায়রম্মনি ।

শ্লোক ২

ব্রহ্মকোপোখিতাদ্ বন্ত তককাংপ্রাপবিপ্লবাৎ ।

ন সন্মুদোহোরুতস্নাদ্ ভগবত্যর্পিতাশ্রয়ঃ ॥ ২ ॥

শকার্ধ

ব্রহ্মকোপ—ব্রাহ্মরা শাউবা; উখিতাৎ—ধোরকপা; যঃ—মহাক; তু—অহুত্ব; তককাং—তকক  
কোবা লিলদগী; প্রাপ-বিপ্লবাৎ—বহাই মাতুরদৌবদগী; ন—নন্তে; সন্মুদোহ—সুমহৎলম্মী; উরু-ভরাৎ  
—রান্না চাউবা অকিবদগী; ভগবতি—ভগবান্‌গা; অর্পিত—কংপ্রবা; তাশ্রয়ঃ—পুষ্টিও ।

মৈতৈলোল্লা হনোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতু ভগবান্না পুন্নিভ-খন্মোই পুন্নিমক্ কংখোন্নিম ময়রা ভ্রাক্ষণী শাপ্তী  
ভক্কক-না থবাই লোবা ভাববহ্ন রাগা কিকম খোন্নিপহ্ন কিরমদে অহুগা অকিবহ্ননহ্ন শুমহংলমদে।

নৈনরোল

ভগবান্না মশাবু কংখোন্নিপহ্ন ভক্কবু নারায়ণ-পরায়ণ কৌয়ি। অসিগুহা মীতাদি করিগুহা  
মকম নক্সগা মীদি লায়রহ্ননা শিবা কাওববু কিদে। মডোল্লদি পরমেশ্বর ভগবান্ণুগা মক্ক-ওইবা  
পোং অমতা লৈভে অহ্ননা মডোল্লদি স্বর্গগা নরকা অনীমক চপ মারৈ। স্বর্গ অমহুং নরক  
অনীমক ভগবান্ণী সৃষ্টি ঙাক্সি হায়বা মহাক্সি খঙী; মতো অহুগুহা চঙবা শিবা অনীসি ঈশ্বরনা শেহা  
ভোডান ভোডন্বা মরৈ জাংনি। অহুবু কীডম লোইনমক্তা নারায়ণবু নীঙশীংবা হায়বসি ভোদবা  
হাদবনি। নারায়ণ-পরায়ণ অমনা মসি মতম পুহদা তৌই। মহারাজ পরীক্ষিতু অসিগুহা শুক ভক্ক  
অমনি। কলি চঙবদগী জ্ঞান-বাংপা ভ্রাক্ষণ মচা অমনা শেরান্না শাপ ভোখি। মহারাজ পরী-  
ক্ষিতি শাপ অহুবু নারায়ণনা ধারকপনি হায়না লোরম্মী। নারায়ণনা (শ্রীকৃষ্ণনা) পরীক্ষিতুপু মমা  
পুন্নিমদা ভ্রাক্ষণগী মৈনা চাক্সদগী কন্খি হায়বহ্ন পরীক্ষিতু খঙলম্মী, অহ্ননা মহাক লিগা চীকপদগী শিবা  
ভারবদি মহুহ্ন ভগবান্ণী ইচ্ছানা খোকদৌরিবনি। ভক্কনা ভগবান্ণী ইচ্ছা কায়নবা করিমতা  
ভোনিঙদে। ভগবান্না ধারকপা পোং খুদিমক ভক্কগীদি বর অমনি। মরমসিনা মহারাজ পরীক্ষিতু  
অহু কিন্তু কিরমদে অহুগা অকিবনা পঙথহ্নবা হায়বহ্ননহ্ন তোরমদে।

লোক ৩

উৎসৃজ্য সর্বতঃ সঙ্গং বিজ্ঞাতাজিতসংস্থিতিঃ।

বৈয়াসকেৰ্জহৌ শিষ্টো গজায়াম্ স্বং কলেবরম্ ॥ ৩ ॥

শকার্ধ

উৎসৃজ্য—লংশেকুনা; সর্বতঃ—মায়কৈ মরিমক্তা; সঙ্গম্—সঙ্গ (ভিন্নবা); বিজ্ঞাত—খঙলবা;  
অজিত—লাকঙম-কাঙমজবনি হায়না খঙনৈ অহুগা মানা মহু ওইরিবসে হীরম খুদিংদনি। কনামতনা  
মচাগী; জহৌ—খাদোকখি; শিষ্টা—শিষ্ট, মচা মনাই (ওইনা); গজায়াম্—গজা ভোকাঙ্কা; স্বম্—  
মশায়কী; কলেবরম্—হকচাঙ।

মৈতৈলোল্লা হনোকপা

ব্যাসগী মচাগুপা শুকদেবগী শিষ্ট পরীক্ষিতু অহ্ননা ভগবান্ণী তহ্ন (কিরেপ অশেঙবা) মপুঙ  
কানা খঙলহ্ননা সঙ্গ পুন্নিমক খাদোন্নিগা গজাদা মশায়কী হকচাঙ খাদোকখি।

নৈনরোল

‘অজিত’ হায়বা শক্সি মকমসিদা কায়বা শক্স অমনি। পরমেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণসে অজিত  
হায়বদি লাকঙম-কাঙমজবনি হায়না খঙনৈ অহুগা মানা মহু ওইরিবসে হীরম খুদিংদনি। কনামতনা  
মচাগী অশেঙবা তহ্ন (কিরেপ) খঙবা ওমদে। মহাকপু জ্ঞান হায়বহ্ননহ্ন লাকঙমজবনি। ঐথোয়  
মহাকী ধায় হায়বদি মকম, নিত্য গোলোক বুদ্ধাবনগী রা ইনাকোভল্লভারে, অহুবু ধাম অসিবু  
হক্ক মখন মখন্না ব্যাখ্যা ভোহ্ননা ভাকপা পণ্ডিত রাগা লৈ। রাগী মকমদা ভোহ্নবা শিষ্ট অমগুয়া



বিশ্বোনা চক্ৰবর্তী। অহংকৃত্য। শুকদেবকৃত্য। শুকদেব কৃপানা মীপুত্র খুদিংমক ভগবান্গী, মহাকী  
নিভা ধামসী অমত্ৰং ধামতুলা লৈবা প্রাকৃত নভব। পরিকল্পনী শুক খণ্ডবা ওম্বী। ভগবান্গী দিব্য  
ভবসি অহুগা দিব্য ধামসিলা চংবণা সাধন তদ্বত্ৰ খণ্ডলগা নিবো পরীক্ষিতুনা মাসী অরোয়বা  
পশুংকমসী মরমদা পূরীং পূরী লৈখি; অমত্ৰং মসি খণ্ডলতুনা মহাকী লৈজবা খুদিংমক করি হায়নি  
মাসী হকচাও কাওবা আসক্তি রাওদবমথৈ লংখেক্ষমসি। ভগবদগীভাদা হায়নি— পরং দৃষ্টী নিবর্ত্তে,  
পরমব্ হায়বদি পোংকী পুঙখোই খোইবা মগ্গণ উয়বদি সংসারগী পোস্তাদা লৈবা আসক্তিগা  
লোয়ননা মরী খদংববা মীপুত্র খুদিংমা ওম্বী। প্রাকৃত শক্তিগী গুণ অহুদগী ভগবান্গী দিব্যশক্তিগী  
গুণনা হেল্লি হায়বসি ঐথোয়না ভগবদগীভাদগী খণ্ডবা ওম্বী অমত্ৰং শুকদেব গোস্থামীগুহা শুক  
অমসী কৃপানা ঐথোয়না ভগবান্গী নিভ্য ওইবা নাম, গুণ, লীলা, পরিকল্পনচিবা উংলিবা ভগবৎ  
শক্তিগী মরমদা খণ্ডবা ওমগনি। ভগবান্গী পরাশক্তিসিবু মূর্ত্তা খণ্ডবদি ভগবান্গী বহিরঙ্গ শক্তি  
মায়ী হায়বসি খাদোকপদি, ঐথোয়না লক্ষা অহুতত্বগী মরমদা জ্ঞানযোগনা নৈনতুনত্ৰ, শুকওই  
ওইখোক্ৰোই। ভগবান্ ত্রীকুপগী কৃপাতনা শুকদেব গোস্থামীগুহা মীভা অমসী কৃপা মহারাজ পরীক্ষিতা  
ক্ৰবা ওমখিবনি। মতৌ অহুগা মহাকী অজিত ভগবান্গী অওইবা তদ্ব খণ্ডবা ওমজমি। বৈদিক সাহিত্য  
নৈনগগা ভগবান্ খণ্ডবা মায়ী বাবা ধবক্ৰি, অহুব্ শুকদেব গোস্থামীগুহা মূক্তায়া ভক্ত অমসী  
কৃপানা ভগবান্ খণ্ডবদি মায়ী লায়।

#### শ্লোক ৪

নোভমল্লোকবার্ত্তানাং জুযতাং তৎকথায়তম।

স্তাংসম্মোহিতকালেইপি স্মরতাং ভৎসদ্যুজম্ ॥৪॥

শব্দার্থ

ন—নন্তে; উভয়ল্লোক—বেদগী ল্লোকশিংশা শকশোরিবা ভগবান্; বার্ত্তানাম্—মাসী কথাদা  
লৈবশিংশী; জুযতাম্—সেবন ভৌবশিংশী; তৎ—মহাকী; কথ্য-অমৃতম্—বারী অমৃতত্ৰ; স্তাং—খোকই;  
সম্মোহঃ—শেরায়না খনবা; অহু—অরোইবদা; কালে—মতমদা; অপি—হু; স্মরতাম্—নীংশিঙবা মী-  
শিংশী; তৎ—মহাকী; পদ-অপুজম্—খোঙ-খথাল।

মৈতৈলোল্লোহলোকপা

মহাকী অহুগা ওইবদা কসিমতা ওক্ৰঙাই লৈতে; মরমদি উভয়ল্লোক ভগবান্গী বাদা তন্তনা  
পূরীং লৈখনবদগী মতম পূষদা ভগবান্গী কথায়তত্ৰ ফাল্লিবা অহুগা মহাকী খোঙ-খথান্ নীংশিঙবা  
মখোরহুদি পোলোইগী মতমদত্ৰ পূরীং চোইদবমথৈ চংপা ওম্বী।

নৈনয়োল

শিরমদায় মীংকুপ্তা ভগবান্গী তদ্ব নীংশীংগা পুজী মইে য়ান্বগী মপুঙকাবা হায়বত্ৰ ওম্বী।  
শুকদেব গোস্থামীগুহা নভগা মহাকভোনা শিত্ত-পরম্পরাদা লাকপা কনাগুহা অমনা শরুহা বৈদিক  
স্তোত্রশিংশগী ভগবান্গী স্বভাব অশেঙবত্ৰ খণ্ডলবা কনাগুহা মীড়না পুজি মইে য়ানবগী মপুঙ-  
কাবা হায়বসি ওইহনবা রাই। মনঃবুজি-পুরাণ হায়বা মীভাদগী বৈদিক স্তোত্র অবণ ভৌবনসি  
কালবা লৈতে। হায়রিবা পোংসি আস্থা-উপলক্ৰি-ভৌরবা বীক্ষী মকমদগী অবণ ভৌরগা নোভুকা  
সেবা ভৌতুনা চপচানা খণ্ডলবা মতমদা পোংলম খুদিংমক তরু-তরুনা উবা কংগনি। মতৌ অহুগা

নোহকপা শিবা-অমনা শিবা-ভাবতা পুলি লেনবা. ভগবানি অমনা শিবাওবা অহুগা অহুগা  
লেনগনি। হকচাওগী কীভরা পুওচাই-চাইরকুনা নীওশীওবা পাভল অহুগা শোহরকুনা মতমদা  
কনাওহুনা মরমচাও উপায় শীভরগবদি পুলি লোইরমদায়দন ভগবানবু নীওশীওবা ভগবানি।  
মীচম অমনা শিবাওবা মতমদা পোং চপচানা নীওশীওবা হাগলী, অহুগা ভগবানবু কপা অমনা  
মগী অশেওবা ভক্ত ওইবা দীক্ষাওগী কপানা ভগবানবু হাগা লাকনা নীওশীওবা হুগোখনি  
কবা ওশী। মসি মহারাজ পরীক্ষিকী মতাওদন ওইখি।

শ্লোক ৫

ভাবৎকলির্দ প্রভবেৎ প্রবিষ্টোইপীহ লক্ষ্যতঃ।

যাবদীশো মহাত্মক্যাদাতিমত্তব একরাট্ ৥৫৥

শকার্ধ

ভাবৎ—মতম অহুগী মথৈ; কলিঃ—কলিনা; ন—নভে; প্রভবেৎ—চাওখংপা; প্রবিষ্টঃ—  
চঙলগবা; অপি—সু; ইহ—মকমসিদা; সৰ্ব্বতঃ—মকম পুতদা; যাবৎ—মতম অহুগী মথৈ; লক্ষ্যতঃ—  
ভগবান্; মহান্—অচোবা; উৰ্ব্যাম্—পৃথিবীদা; অভিমত্তবঃ—অভিমত্তাগী মচাভুপা; একরাট্—  
মথস্তা ভায়াবা নিংখোরেন।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

কলিনা হারদগী পৃথিবীদা চঙলগন পুওচেল-চাউবা খুংকন পাভলবা অভিমত্তাগী মচাভুও  
পরীক্ষিনা পাভলবা মতম অহুগী মথৈদি কলিনা চাওখংলদা ওলমদে।

নৈনরোল

হারদন হারখিবহুনি, কলিনা পৃথিবীদা চঙলগপা কুইরবনি অহুগা মহারাজা পৃথিবী পুতদা  
মহাকী প্রভাব শন্দোকপা তাজা ওইহুনা লৈরগিবনি। অহুবু মহারাজ পরীক্ষিৎ লৈরগবা মররা  
কলিনা প্রভাব শন্দোকপা পঙম ওলমদে। মহুনি শাসন কবা হারবহু। অকারবা ভোগনবা  
কলিওবা মীভানা মখোরগী অকারবা খবক অহু শরা শরা ভোগদবগী মতম পুতদা চোংনৈ,  
অহুবু উপায় অরৈবমথৈ শীভরগগা কস্তববু খিংনবা ছোংনবা অঙদা রাষ্ট্রশিংগী মথোনি। মহারাজ  
পরীক্ষিনা কলিগীদমক মকম পীরগবন প্রজাশিংবু কলিগী মথা পোভুনবগী তাজাদি পীরমদে।

শ্লোক ৬

যশ্চিহ্নহনি বর্ষেভ ভগবানুৎসর্গ গাম্।

তদৈবেহানুভূত্যোং সাবধর্ষ প্রভবঃ কলিঃ ৥৬৥

শকার্ধ

যশ্চিহ্ন—অহুগা; অহনি—হুমিতা; বর্ষি—এব—পুওকমহমত্কা; ভগবান্—ভগবান্; উৎসর্গ—  
ধাদোকখি; গাম্—পৃথিবীদা; তদা—মতমহুদা; এব—লেনমক; ইহ—পৃথিবীদা; অনুভূতঃ—তুং ইলনী;  
অসৌ—মহাক; অধর্ষ—অধর্ষ; প্রভবঃ—পোকহনবা; কলিঃ—কলি।

মৈতৈলোম্মা হন্দোকপা

ভগবান্ ত্রিকুণ্ডনা পৃথিবীযু খাদোহুবা স্তুমীং অমদি পুণ্ডকম অহুমত্তদা অধর্ম-পোকহন্বা কলিনা পৃথিবীদা চতলকবি।

নৈনরোল

ভগবান্ মশামক্কে, মাসী মিংনে অহুগা গুণ্টিংবনে লোইনমক অমতনি। ভগবান্না লৈরিঙেদদি কলিনা পৃথিবীসিদা চতলকপা ওমখিদে। মতৌ অহুগুন্না ভগবান্গী নাম-গুণ্টিংবা তৎতনা শোরবগী ধোরাং লৈরবদি কলিনা চতলকপগী তান্জা কলোই। পৃথিবীদগী কলিবু তাহোহুবা পাঠেদি অহুনি। হৌজিকালগী সমাজগীদি প্রাকৃত বিজ্ঞান রান্না চাউখংলে, অহুগা মখোয়না অতিয়াদা খোন্ য়েহোহুবা রেডিও পুখোরক্কে। ইন্দ্রিপেরবগী থবক্তা খোন শীজন্নগদৌবগী শব্দকপুদি ভগবদগীতানা ত্রিমঙাগবতয়না তৌ হায়না তাক্রিবগুন্না ভগবান্গী পবিত্র নাম, মশ অমদি লীলা শন্দোহুবা রাষ্ট্রনা ধোরাংলবদি ধর্মগী শাজংখিহু পৃথিবীসিদা অয়ুক চংহন্বা য়াগনি অহুগা শেন্জা-ধুমজাগী অমোংপবু পৃথিবীদগী তাহোহুবা শাসন-পায়বখিংনা মই য়ান্গনি। ভগবান্গী সেবাদবু শীজন্নবদি থবক অমতা কস্তবা ওইয়েই।

শ্লোক ৭

মানুষেষ্টি কলিং সজাট সারজ ইব সারজুক।  
কুশলাস্ত শু সিদ্ধান্তি মেতরাপি কৃতানি যৎ ॥ ৭ ॥

শকার্ধ

ন—নস্তে; অজুহেষ্টি—কলকখন্বা; কলিম্—কলিবু; সজাট—নিরখোরেন; সারজ—খোইয়ু; ইব—স্তম্বা; সারজুক—মতিদমক লোবা; কুশলানি—মজলগী মশক ওইবা পোংতা; আশু—ধুনমক; সিদ্ধান্তি—সিদ্ধ ওই; ন—নস্তে; ইতরাপি—(মজলগী নস্তবা) অষ্টে; কৃতানি—পাঙখোহুবা; যৎ—মহু।

মৈতৈলোম্মা হন্দোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতা খোইয়ুগুন্না মচি ওইবা পোংতুদা লোবনি। কলিযুগ অসিদ্দি পুণ্যকর্মখিংদি ভোগে নীংবতনা (সকল ভৌবদদা) মই য়ান্দি, অহুগা পাপ কর্মখিংদি (মই য়ালহন্নবগীদমক) ভাশেঙনা খুংখোহু ভৌগদবনি হায়বনি মহারাজ পরীক্ষিতা য়োনা খঙতী। মরমহুনা মহারাজ কলিবু য়েংখিরমদে।

নৈনরোল

কলিযুগবু লৈখা তারবা যুগ হায়না খঙনৈ। লৈখা তারবা যুগসিদ্দি জীবখিংগী কীভম কস্তবনি। ভগবান্না মখোয়দা খুদোংচাবা থর। পীবিরে। মরমহুনা ভগবান্গী ইচ্ছা মতুং ইন্না, কলিজীবদি পাপকী থবক অমা চাননা ভৌজিকাওমদি থবক অহু ভৌকম ওইদে। যুগ অষ্টেদদি পাপকী থবক অমত্ত ভোগে নীংবতনা পাপকর্মহুগী কল কঙতী। অহুগা ওয়-ভৈননা, কলি যুগ অসিদ্দি কনাস্তম্বা জীবনা পুণ্যকর্ম অমা ভোগে নীংবতনা কর্মহুগী কল অকবহু কঙতী। মহারাজ পরীক্ষিত ভগবান্গী কৃপাদগী শান্ত-ইহা অমহুং খঙ-উরবা মরক্তা অখোইবা মী-অম ওইহুনা মরক্তা কলিবু মরম চাননা য়েংখিরমদে মরমদি মরক্তা কলিনা কস্তবা থবক অমতা ভৌবগী তান্জা কংহন্নমদে। কলিযুগগী হৌমবী কস্তবা থবক অহু ভৌদনবা প্রজাখিঁবু মহারাজ ঠাকশেজম্বী, অহুগা লোয়ননা কলিদা মশকাইবা মকম থর।

পীত্বনা কলিঙ্গী ধবক চৎৎহন্থি। ঐমদ্ভাগবতম্গী লোইরকপা মভাঙদা হাররি—কলিঙ্গী অর্থম্ ময়ামহু  
লৈন-লৈনমক কলিঙ্গু অসিদা খুদোংচাবা অমা লৈ। মীপুম খুদিংনা ভগবান্গী পবিত্র নাম অহু  
শোনবতনা যুক্তি কংবা ওম্মী। ময়মসিনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা ভগবান্গী পবিত্রনাম কীৰ্ত্তন ঐচর  
ভোনবা ধোরাংলম্মী অমহুং মতো অহুম ভোঁহুনা ঐজাশিংবু কলিঙ্গী মধুত্তমী কন্থি। বেদশিংবু হাররি—  
ভগবান্ কৃষ্ণী লীলা নৈনবনা কলিঙ্গু অসিদা ওইবা খুদোংচাদবা মৈথদগী নাছোকপা রাই। ঐমদ্-  
ভাগবতম্ হোরকপদা হাররি—ভাগবত পাঠ ভোরগ। ভগবান্ৰু থম্মোইদা কাছনা থম্মা রাই। থরসি  
কলিঙ্গুগী ওইবা খুদোংচাবনি। মহারাজ পরীক্ষিৎনা খুদোংচাবশিংসি লোঁহুনা কলিঙ্গু স্নেখীবা ভোঁদহুনা  
বৈকব ধর্ম চপচানা চংলম্মী।

### শ্লোক ৮

কিং হু বালেবু শূরেণ কলিঙ্গা ধীরভীরুপা।  
অপ্রমত্তঃ প্রমত্তেবু বো বুকো ন্যু বর্ভতে ॥ ৮ ॥

#### শব্দার্থ

কিং—করি; হু—ওইবা রাই; বালেবু—মূৰ্খমরক্তা; শূরেণ—খোঁনাকবা মীনা; কলিঙ্গা—কলিঙ্গা;  
ধীর—পাখৎতবা; ভীরুপা—কিগন্বনা; অপ্রমত্তঃ—চেকশন্বা মী; প্রমত্তেবু—চেকশন্বা মরক্তা; বঃ—  
মহাক; বুকঃ—কৈ; ন্যু—মীরক্তা; বর্ভতে—লৈ।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মূৰ্খশিংনা (অভ্যাসচাশিংনা) কলিঙ্গু রাইনা খোঁনাকবা অমনি হারবা রাই; অহুবু মশা হারক-ওহা  
মীভাশিংনদি করিমত্তা কিনঙাই লৈতে হারনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা থল্লম্মী। নিংখোঁদি কৈগুনা শক্তি-  
চেন্বনি অহুগা অপঙবা চেকশিন্বা মীগীদমক চেকশন্বিরম্মী।

### নৈনরোল

ভগবত্তু নন্তবা মীমথৈ খোঁশাগন্দবা অমহুং অপঙবা ভাক্রি। মপুঙকানা শিংজবদি (বুদ্ধি-লৈবা  
নন্তবদি) কনামতনা ভগবান্গী ভক্ত ওইবা ওমদে। ভগবত্তু নন্তবা মীমথৈ কলিঙ্গা খুহুম চলী।  
মহারাজ পরীক্ষিৎনা ভোরদা ধবক মতোহু হারবদি ভগবান্ৰু ভক্তি ভোগদবনি হারবসি মীমামদা  
শলোকপা মতোহু ওয়বা ঐখোয়না শেমশাজবদি সমাজদা জ্ঞান-তাবা কীভম অমা ওইহন্বা রাইরাই।

### শ্লোক ৯

উপবর্ধিতমেত্তহু বঃ পুণ্যং পারীক্ষিতং ময়া।  
বাস্তবদেবকথোপেতমাখ্যানং বদপৃচ্ছত ॥ ৯ ॥

#### শব্দার্থ

উপবর্ধিতম্—অয়াবা লীরবনি; এত্তং—বসি; বঃ—বখোয়দা; পুণ্যম্—পুণ্যী বা; পারীক্ষিতম্—  
পরীক্ষিতকী মরমদা; ময়া—ঐনা; বাস্তবদেব—ভগবান্ ঐকৃষ্ণী; কথা—হারী; উপেত্তহু—মরীদা;  
আখ্যানম্—হারী; বৎ—বহু; বদপৃচ্ছত—(বখোয়না ঐতোন্দা) হংখি।

মৈত্ৰিলোন্মা হন্দোকপা

হে মুনিশিং, মহারাজ পরীক্ষিতা মরী লৈনবা জীককগী বা নখোয়না ঐত্ৰোন্মা হরিবা অচুগী অরাহা বা ঐনা নখোয়না লীত্রে।

নৈনয়োল

জীমভাগবতমসি জীককগী লীলাগী ইতিহাসনি। ভগবান্গী লীলা পুহা ভক্তশিংগী মরীদা শাপ-খিবা ওক্টি। মরমহুনা ভক্তশিংগী ইতিহাসদি ভগবান্ জীককগী লীলাগী ইতিহাসভগী ভোঙান্বা নন্তে। ভগবন্তক্ অমনা ভগবান্গী অমহুং মগী ভক্তশিংগী লীলাম্ভব্ অমতা ওইনা লৌগি মরমদি লীলাশিংহ্ প্রাকৃত নন্তে।

শ্লোক ১০

যা যাঃ কথা ভগবতঃ কথনীয়োক্তকর্ণণঃ।

গুণকর্ণীত্রয়াঃ পুত্তিঃ সংসেব্যান্তা বুদ্ধবুত্তিঃ ॥ ১০ ॥

শব্দার্থ

যাঃ—মহু; যাঃ—মহু; কথাঃ—হাশীশিং; ভগবতঃ—ভগবান্গী; কথনীয়া—ভাঙগদোবা; উক্ত-কর্ণণঃ—অভকপা ধবক ভোবা মহাকী; গুণ—প্রাকৃত নন্তবা গুণ; কর্ণঃ—(খাইগা মারদবা) ধবক; আত্রয়াঃ—মরী লৈনবা; পুত্তিঃ—মীশিংনা; সংসেব্যান্তা—অবণ ভোগদবা; ভাঃ—মহু পুহা; বুদ্ধবুত্তিঃ—মনা মনাগী রাইকবা পাশশিংনা।

মৈত্ৰিলোন্মা হন্দোকপা

মনা মনাগী রাইকবা পাশা মীত্ৰাশিংনা অভকপা-ধবক ভোবা জীভগবান্গী দিব্যলীলা অমহুং গুণগা মরীলৈনবা হারী পুরমক নোম্ভুকা অবণ ভোগদবনি।

নৈনয়োল

ভগবান্ জীককগী লীলা-গুণ-নাম চাংনাইনা অবণ ভোবনা ভোরিবা মীহুব্ নিত্য জীবনগী মার্কৈদা ইন্খংলী। চাংনাইনা অবণ ভোবা হায়বদি ভগবান্ অচুহা অওইবা ওইনা খঙবা হায়বনি, অচুহা খঙবা হায়বদি ভগবদগীতাদা হায়রিবা নিত্য ওইবা জীবন কংবনি। ভগবান্ জীককগী অসিগুহা দিব্য ওইবা অমহুং শক-শোয়রিবা লীলাশিংসে পোকপা-শিবা হুয়রকপা অচুগা অনা-অয়েক কোবা মায়াবহ জীবনা কংলিবা প্রাকৃত নিয়মশিংসি কোকবা উপায়নি। অহুম্ ভোরগা মণ্ডকাবা পুলি মডাঙদা লাকপহ্ মীওইবা পুলিগী পহুংনি অমহুং দিব্য আনন্ কংবা হায়বহুনি।

শ্লোক ১১

কবয়ঃ উচুঃ

সুত জীব সমাঃ সোম্য শীঘ্রতীর্ষিতকং বসঃ।

বহুং শংসসি কৃকল্য মর্ত্যামানবৃতং হিমঃ ॥ ১১ ॥

## অধ্যায়

অর্থঃ উচুঃ—অবিশিষ্টা হারমসী; সূত—হে সূত গোবামী; জীব—হিংস্র; সমঃ—চহী রান্না; সৌম্য—চীৎলেখা; শাশ্বতী—নিত্য (মতম পূরমকী ওইবা); বিশদম্—সূরবা; বশঃ—মিচং; বঃ—মহাক; স্বম্—নহাক; শংসি—শকশোলী; কৃকস্যা—কৃকগী; মর্ত্যানাম্—শিগদবা জীবশিগী; অমৃতম্—অমৃত; হি—লেপমক; নঃ—ঐখোরগী।

## মৈতৈলোক্ষা হনোকপা

অবিশিষ্টা হারমসী—হে চীৎলেখা সূত গোবামী, মহাক মতম কুইনা পুন্নিম্ব, মরমদি নহাক ভগবান্ ঐকৃকগী সূরবা বশঃ—লীলা কজন শকশোলী। মসি মর্ত্যগী জীব ঐখোরগীদি অমৃতনি।

## নৈনরোল

ঐখোরনা ভগবান্গী বাকী অবর্ণ ভৌবা মতমদা ভগবান্ মশামক ভগবদগীতাদা (৪১২) হারমিবা বাহু মতম পুন্নিম্বা নীৎশীংবা গুণী। মহাকী অবর্ণিত মীওইবগী সমাজলক্তা ভৌরবা কাওবদা লোই-নমক দিব্য ঙাক্রি, মরমদি অবর্ণিত ভগবান্গী পরা শক্তিনা ইনসন্বা ঙাক্রি, মগী পরাশক্তিসিদি মগী অপরা শক্তিহুগা খেই। ভগবদগীতাদা হারমি—ভগবান্গী অবর্ণিত দিব্য কর্ম কোই। মসিগী অবর্ণিত মগী অপরা প্রকৃতিগী মগা পোন্না পোকপা জীবশিগুং মহাক অবর্ণিত ভৌদে নজগা পোন্নে হারমনি। মহাকী দেহু প্রকৃত নস্তে হারমদি সাধারণ জীবগুনা হোংবা নাইদে। বাকমসি খঙবা মীদি মগী হৌজিক লৈরিবা দেহু খাদোকবা মতমদা অমুক হুনা পোন্নে—মহাক বাকমহ ভগবান্গীরা নজগা ভঙ-খঙবা মকমদগীরা অমদগীব খঙলবহু। অসিগুং জ্ঞান-কলবা জীবজানা ভগবান্গী পরম ধামদা চঙবা ফঙী অমহু ভগবান্ প্রেম-সেবা ভৌবা ফঙে। মরমসিনা ঐখোরনা ভগবদগীতাদা অমহু ঐমহু ভাগবতমদা হাওরিবা ভগবান্গী নাক্তা ইনবগী দিব্যভাবকী মরম অহুতী মতীক হেহা খঙগনি অমহু অহু ভৌদুনা ভগবান্গী লীলা কথালিগি অহুতী মতীক অবর্ণিত ভৌরগা ভগবান্গী খোঙচতা শোরদবা চাওং খোঙখাঙ খাংগনি।

## শ্লোক ১২

কর্ণপ্যন্তিরনাসীংসে ধুমধূজান্নাসং ভবাম্।

আপারহতি গোবিন্দ পাদ পদ্মাসবং মধু ॥ ১২ ॥

## অধ্যায়

কর্ণনি—অবর্ণিত (বহুদা); অস্তিন্—অসিগুং; অনাসীংসে—অরেহা লৈতবা; ধুম—মৈধু; ধূজ—আশ্বিনাম্—চুরবা হকজাঙ; ভবাম্—অদোয়; আপারহতি—পেলহরী; গোবিন্দ—ভগবান ঐকৃক; পাদ—খোঙ; পদ্ম আসবম্—বহালগী লৈহী; মধু—খোইহী।

## মৈতৈলোক্ষা হনোকপা

ঐখোর সকাম কর্ম বক্তসি ভৌখংপদা হারমি, অহু ঐখোরগী অরাংপা রান্না লৈবনা বক্তসিগী করি কল ওইগমগে হারমকী অরোহা খরমে। ঐখোরগী হকজাঙসে মৈধু চুরবগী মূশরে, অহু নহাক য়েজিবা গোবিন্দগী খোঙ-বহালগী খোইহী। ঐখোর পুন্নিম্ব ইপেল, পেলে।



## নৈনরোল

নৈমিষারণ্যগী ঋষিংশিনা ষাণ্ডংগা বজ্রগী মৈত্ৰ মৈথু যান্না ধুব্বী অহুগা হিহ্ন যান্না লৈবা মরান্না কল করি কংগনি হায়বগী অবেদ্বা লৈরমদে। অহান্না হিহ্নদি অসিনি মত্ৰুদি—বজ্র ভৌবদদা সিদ্ধি ওইহন্বা ওহা ব্রাহ্মণ অইহবদি কলিযুগসিদা যান্না তাঙতী। অসিগুহা বজ্রসিদা অশোদ্বা অমত্ৰ য়াওবদা বজ্র পূরমক পূম্মাঙ মাঙতী অহুনা ওইহরীবা কল অহু ওইগদগে হায়বদা টারনৈ লৌটবগী খবকুম্। লৌটবগী কলদি লাইনা তহা নোংজুনা লেগ্নে, মরমত্ৰনা কল করি ওইগদগে হায়বগী অবেদ্বা খঙদে। মতৌ অহুগুয়া কলিযুগসিদা বজ্র ভৌবদি করি ওইগদগে হায়বগী মকম মরান্না খঙদে। কলি যুগসিদদি ভগবান্গী পবিত্র নামগী সঙ্কীৰ্তন-বজ্র নন্দনা মইহ-য়ান্গদবা বজ্র অমা লৈতে হায়বা শাস্ত্রগী বচন অসি লোংলগা কলি-যুগগী লমচং-নাইদবা লোভী ব্রাহ্মণশিনা অপঙবা মীয়াধু কুন্মৈগুহা কলগী বা মকম খঙদবা বজ্র ভৌহরী। নৃত গোত্বামীনা ঋষিংশিনী মকমদা ভগবান্গী দিব্য লীলাশিনেত্ৰ লীরম্মী, ঋষিংশিনেত্ৰ দিব্যলীলাশিনসি জ্ঞাপণ ভৌবগী কল খংজরম্মী। কল কংলিবসি অচাপোং চাবদা মহাওনচিবগী ফল কংবগুম জংবা ওম্মী।

নৈমিষারণ্যগী ঋষিংশিনেত্ৰ বজ্রগী মৈথুদগী হুংঙাইতবা তশেংনা কংলহনি অহুগা করি ওইগদগে হায়বগী মরমদহু চিনরম্মনি, অহুবু নৃত গোত্বামীগুহা আত্মা-উপলক্কি-কংলবা মী অমদগী ভগবন্নীলাগী বারী জ্ঞাপণ ভৌবদা মপুন্নী হুংঙাইখি। ব্রহ্ম বৈবৰ্ত্ত পুরাণ অহুদা বিজ্ঞানা শিবদা হায়খিবা বা লৈ মত্ৰুদি—মানা চিন্তাগী পোংলুম পুরবা কলিগী মীশিনা সকাম কর্দদা অমহুং দার্শনিক বিচারদা লুপ্তনা অরেশ্বদা নামং মাঙহরী, অহুবু মখোর হরিভক্তিদা লুপ্তবা মতমদদি শোয়দবা কল কংগনি অহুগা নামং মাঙবগী বা লৈরোয়। বাটই অমরোমদা হায়রগনা, আত্মা উপলক্কীগীদমক নংজগা প্রাকৃত ওইবা লম্ভুম কংবগীদমক ভৌবা খবক পুহা ভগবৎ-ভক্তি য়াওজগদি করিমতা মইহ য়াল্লোই।

## শ্লোক ১৩

তুল্লয়ান্ন লবেণাপি ন স্বর্গম্ নাপুনর্ভবম্।

ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাপিঃ ॥১৩॥

## শকাৰ্থ

তুল্লয়ান্ন—চাঁদয়নবা; লবেণ—খুজীমুচ্ছা; অপি—কাওবা; ন—নন্তে; স্বর্গম্—স্বর্গ; ন—নন্তে; অপুনর্ভবম্—অরান্ধবম্; ভগবৎসঙ্গি—ভগবান্গী ভক্ত; সঙ্গস্য—সঙ্গগী; মর্ত্যানাং—শিগদবা মীশিংগী; কিম্—করি; উত—হায়গদবা; আপিঃ—সংসারগী কারবা।

## মৈত্ৰৈলোন্না হম্বোকপা

ভগবৎ-ভক্তগা বীংকুপ অমত্ৰ ভৌকবা সঙ্গগী মমলদি স্বর্গগহু চাঁদয়নবা হাদে অহুগা যোক্ষগহু চাঁদয়নবা হাদে (ভক্ত-সঙ্গহুনা য়ান্না হেরী)। অহুনাশি শিগদবা মীওইবনা পারিবা লম্ভুমগী হাদি করিবক হায়গনি (করিহু লৈভবনি)।

## নৈনরোল

মায়-মায়বা পোংপু চাঁদয়নবা ময়াই। অহুগা শুদ্ধ ভক্ত অমগা ভৌকবা সঙ্গগা চাঁদয়নবা পোংতি করিবত্ৰ লৈতে। সংসারগী হুংঙাইবদা লুপ্তবা বীত্মাশিনে চত্ৰ, যেনস অহুগা ইন্দ্রলোক-নজিবা স্বর্গগী লোকশিনে লৈবা পান্ধী অহুগা প্রাকৃত দর্শন বিচারদা জওখংলবা বীত্মাশিনে য়ায়ালাং মখল পূরমত্ৰগী লাখোকপা (যোক্ষ) পাখী। শেখুম তান্ধবা নীওবা কারববা কনাওখনা

শেষম্-পামদবা হায়বদি মোক্ষ হায়বদি অপূনর্ভব (অমুক হুয়া পোক্তবা) হায়বহু পানী। অহু-  
ভগবান্গী শুভ ভক্তদি স্বর্গগী হুংডাইবা হায়বহু পামদে অহুগা মোক্ষ হায়বহু পামদে। বাই-  
অমরোমদা ভগবান্গী শুভভক্তশিংগীদি স্বর্গলোকশিংদা কংবা প্রাকৃত ওইবা মহুঙাইশিংহু মঙজ-  
ওহা ভাল্লি; ভক্তশিংদি সংসারগী অবা-হুংডাইবগী রাখন্দগী লাছোব্বনি। মথোয়দি তশেনমক  
প্রাকৃত জগৎতহু তশেনা যুক্ত ওইবনি। মসিগী অর্থদি অসিনি মহুদি—ভগবান্গী শুভভক্তদি  
দিব্য (প্রাকৃত-নতবা) স্থিতি অমদা হায়বদি ভগবান্গী প্রেম-সেবাদা লুপ্তনা লৈবনি; হায়বিবা  
কীভমসি ভক্তগীদি মর্ত্যলোক অমহু পরব্যোম অনীমক্তা লৈবদা চপ মায়না ওইবনি। সরকারী  
কর্মচারী অমন। মতম পুত্বদা অকিসদা খঙদে মহুমদা খঙদে মকম অতোপ্পা অমদনি খঙদে মকম  
পুত্বদা মহাক অহুম ওইহুনা লৈবত্তম ভক্ত অমনহু প্রাকৃত ওইবা পোংতা অমত্তগা মরী  
লৈতে মরমদি মহাক ভগবান্গী সেবাদা পুত্ব লুপ্তনা লৈ। মহাক্তি সংসারগী ওইবা করিমতা  
মঙোন্দা চঙব্বনি। নিংখো নংত্রগা নিংখোরেরচিংবগী পদবী ফংবগী হুংডাইবহু মঙোন্দা করিমতা  
চঙলমদে, করিন। প্রাকৃত হুখ হায়বহুদি হকচাঙ অসিন। উং ওংবগা অহুম লোইগদবা মহুঙাইনি।  
ভগবৎ-সেবাদি নিত্যনি, লোইখহা নাইদে, মরমদি মহু দিব্য ওইবা পোংনি। মরমহুনা শুভ  
ভক্তগী মরমদি সংসারগী লহুমগা খেই, মথোয় অনীহু অমগা অমগা চাংদয়বা য়াবা নত্তে।  
মৃত গোখারীদি ভগবান্গী শুভ ভক্তনি, মরমহুনা নৈমিষায়গী খবিশিংগা মহাকা ভৌনরহা সজ  
অহু খাইগীয়া মায়দে। প্রাকৃত জগতা যোর সংসারীশিংগা ভৌবা সজহু কনানহু পায়দে।  
সংসারী অমবু বোবিং-সজী (হুপী-নহা লোয়নবা) কোয়ি। সংসার পাহা হায়বসিদি মায়-লাংদা  
ধুবনি, মরমদি পুল্লিগী কারবা চাওখংগা পুয়মকপু লৈহুজবনি। সংসার পামদবা হায়বহুনা  
ভাগবত-সজী হায়বহুনি, মহাক্তি ভগবান্গী নাম, মূর্ত্তি, গুণচিংবগা সজ ভত্তনা ভৌয়ি। অসি-  
ওহা সজবু মতম পুত্বদা পায়কম থোকরি, সজ মতাসি লুনা ভৌগদবনি, মসি ণাগংনডাইনি;  
মসিবু ঐখোয়না পুল্লিগী বাংলেন বাংবা পহুংনি হায়না লৌগদবনি।

শ্লোক ১৪

কো নাম ভূপোদ্ বসবিংকথায়ান্

মহাক্তমৈকান্ত পরায়ণস্ত ।

মাক্তং ভূপানামস্তপ্ত জম্বু-

বৌগেশ্বরঃ যে ভবপাত্তমুখ্যঃ ॥ ১৪ ॥

অর্থ

কঃ—কনানো; নাম—নিং; ভূপোৎ—পূজপেল পেঙ্গী; বসবিং—বস চুয়া হৈবা; কথায়াম্—  
হারীদা; মহাক্তম্—জীবলক্তা খাইদগী চাউবা; একান্ত—অমতনা লোহা; পরায়ণস্ত—চঙজকম ওইবগী;  
ন—লৈতে; অজম্—অরোয়ব; ভূপানাম্—ভূগশিংগী; অস্তপ্ত—প্রাকৃত জগ য়াওদবা; জম্বুঃ—খঙবা  
ওমদি; বৌগ-ঈশ্বরঃ—বৌগগী মবুঙোশিং; যে—মথোয়; ভব—ভগবান্গীশিব; পাত্ত—ভগবান্ ব্রহ্মা;  
মুখ্যঃ—মকোকশিং।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

পরমেশ্বর ভগবান্ জীবক (গোবিন্দ) মহান্ ওইবা জীবশিংগী অমতা-ভায়বা চঙকরি অহুগা  
মহাকী দিব্যগুণশিংগী মমথৈ বৌগেশ্বর ওইবা ভগবান্ শিব অমহু ব্রহ্মানকাওবা খঙবে। অহুনা  
বস-চুয়া হৈবা কনানা জীবকগী হারী ভাবনা পেনবা য়াওবগে ?

নৈনরোল

ভগবান্ শিব অমন্তু ভগবান্ ব্রহ্মা অনাসি দেবতাশিংগী ময়ন্তা অথোইবনি। মথোয়গী বৌগিক শক্তি য়ায়া লৈ। খুদম ওইনা হায়রগা ভগবান্ শিবনা হু-ঈপাক অমা থকখি, হায়রিবা হুদাসি ময়ীক অমতনা জীব অমা হাংপা ওয়নি। মতৌ অহুগুয়া ব্রহ্মানা শক্তি-চেন্নবা দেবতা ময়াম করি হায়নি শিবকাওববু সৃষ্টি ভৌবা ওয়ী। মথোয়সি ঈশ্বর হায়বদি ব্রহ্মাওগী মপু ওাক্তনি। অহুবু মথোয় পরা শক্তি চেন্নবদি নন্তে। পরাশক্তি (পুঙহেন-হেনবা শক্তি) চেন্নবদি গোবিন্দি ভগবান্ ঐকুফনি। মহাক্তি প্রাকৃতনন্তবা ওপচেন্নবনি, অহুগা মাগী প্রাকৃত-নন্তবা ওপশিংহুগী ওমথৈ শিব-ব্রহ্মাওয়া যোগে-শ্বরশিংনকাওবনা থঙবা ওমদে। ময়মতুনা ভগবান্ ঐকুফদি জীবন্তা পুঙচাউ-চাউবা মীতাশিংগী অমতা-ভায়বা চঙকক্সি। ব্রহ্মাব জীব অমনি হায়, অহু ওইরবন্তু মহাক্তি ঐথোয় লোইনমন্তগী পুঙহেন-হেন্বনি। জীবলকা মকোক মানা করিগীদমক ভগবান্ ঐকুফগী লীলা-কথাদা থবাই লুপ্তা করিগীনো? ময়মদি ঐকুফদি হুংঙাইবগী (রসগী) তুঙক্সি। মী খুদিমক পোংকী মহাও (রস) তনীঙঙী, অহুবু ভগবান্গী প্রেম-সেবাদা লুপ্তিবা মীহুদি মপায়াইদবা হুংঙাইবা কংজৈ। ভগবান্দি ওমথৈনাইবনি অহুগা মাগী মিং, ওপ, লীলা, পরিকরনজিবগী ওমথৈ লৈতে। হায়রিবা রসশিংবু হুপ্তিবা মীশিংন্তু ওমথৈ নাইববমথৈ চুপটৈ, অহুনা মথোয়গী পেন্ কোবা লৈতে। বাকমসি পদ্যপুরায়া হায়রি—

রমন্তে বৌগিনোহমন্তে সত্যানন্দচিদান্দি।

ইতি ব্রাহ্মপদেনালো পরং ব্রহ্মাভিধিয়ন্তে॥

“বৌগীশিংনা অহুয়তন্ত সত্যদগী ওমথৈ-নাইদবা প্রাকৃত-নন্তবা হুংঙাইবা কংঙী, ময়মতুনা পরব্রহ্ম পরমেশ্বর ভগবান্ৰু রাম হায়না কোনৈ।”

অসিওয়া দিব্য ওইবা কথাদি লোই-থবা নাইদে। তাইবঙদদি পেন্দুনা লেথোকপা হায়বা বা লৈ, অহুগা দিব্য ওইবা পোতাগীদি লেথোকপা হায়বসি লৈতে। সূত গোস্বামীনা ভগবান্ ঐকুফগী বারীসি মখা চংখনা নৈমিষারণ্যগী ঋষিশিংদা ভীনিঙঙমী অহুগা ঋষিশিংনন্তু সূত গোস্বামীদগী বারী তন্তনা তানিঙঙী হায়না হুংলম্মী। ভগবান্ মশামক দিব্যানিনা মাগী থবকশিংন্তু দিব্যভাক্তি; অসিওয়া ভগবৎ-কথানা শুচিত্ত ওইবা ভাবোকশিংগী লৌশরীওবা পুকচেন্নো হেজংহুগী।

শ্লোক ১৫

ভবো ভবান্ বৈ ভগবৎপ্রধানো

মহত্ত্বমেকান্তপরাশ্রয়তঃ ।

হরেক্ষদারং চরিতং বিত্ত্বং

সুজ্ঞানতাং নো বিত্তনোতু বিঘ্নং ॥ ১৫ ॥

শকার্থ

ভং—ময়মতুনা; নঃ—ঐথোয়গী; ভবান্—অদোয়া; বৈ—লেপ্তমক; ভগবৎ—ভগবান্গী; প্রধানঃ—মকোক ওইনা; মহত্ত্বমঃ—মহৎমকোক (খাইদগী চাওবা); একান্ত—অমতনা লোশা; হরেঃ—হরিগী; উদারম্—বীচঙ মীখায়-সাইদবা; চরিতম্—থবকশি; বিত্ত্বম্—দিব্য। প্রাকৃত নন্তবা; সুজ্ঞানতাম্—অবণ-ভৌনিঙবশিংগী; নঃ—ঐথোয়দা; বিত্তনোতু—লীবিয়; বিঘ্নং—হে লাইরীক-হৈবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে নৃত গোস্বামী, নহাক লাইরীক-হৈবনি অহুগা ভগবান্গী বিত্ত ভক্তনি, মরমদি পরমেশ্বর ভগবান্গা নহাকী লাংনকম মকোন্নি। মরমহুনা চান্বিহুনা ভগবান্গী দিব্য চরিত অহু লীবিহু, মরমদি অহুগুহা বারীহু ঐথোর ভাজনিওঙী।

## নৈনরোল

ভগবান্গী বিত্ত ভক্তনি মরমদা বাতাওবা মীহুগীদি পরমেশ্বর ভগবান্গীকবু মালী অমতা ওয়বা লাংনকম ওইবনি। অহুগা অসিগুহা বারী ভানীওবা মীহু ভগবান্গী মরমদা ভানীওবনা খৌয়াংগরবনি। অসিগুহা মীখল অনীসি হারবদি মতীকচাবা বাতাওবা অহুগা মতীকচাবা বাতাওবা (জোতা) ভিন্নবা মতমহুদদা ভগবান্গী মরমদা নৈনবদা চুই। অহুগা নৈনবদগী শেস্তানবা বক্তা অহুদি মায়াদা লুগা জোতাশিংনা অদুক মায়াদা কায়বা কবা ওম্বাই। শেস্তানবা বক্তাশিংনা মখোরগী ইকু-অহুং খারবা হারহুনা ভাগবত-সপ্তাহ হারহুনা কুই উংপগুম উংলী, অহুগা সংসার-মায়াদা ভাউবা মীতাশিংনা অসিগুহা ভাগবত-সপ্তাহহুগী নৈনববু অরণ তোরি মরমদি মতম তোরগা মখোরগী ধর্ম-অর্থ-কাম-মোক পুরুষার্থ মরিহু কংগদবোই নীওবদগীনি। মনিস্তবা ভাগবতসপ্তাহদি সংসার-মায়াদা অমোংপা কোক্তবা ভাউনি। অহুগা নৈমিবারগী খাশিংগা জীমুত-গোস্বামীগা নৈনরহা কথাদি দিব্যচরিত ভাউনি। মহুদা লম্ফুয়চিৎবা কংনীওবগী বা লৈতে। অহুগা নৈনবদদি চিন্তয় আনন্দগী মহাও অহু বক্তা জোতা অনীমক কংঙী; মরমহুনা মখোয়না চহী লীলীও করায়োম চুগা বিবয়শিংহু নৈনরবনি। হৌজিক্তি ভাগবত-সপ্তাহ হায়না তৌনরিবসি মুমীং তরেংনী-খক্তং তৌরে, অহুদগী তরেংনীগী কুই লোইরবা মতুংগা জোতা-বক্তা অনীমক হারগী মতৌগুগা সংসার-বিবয়াদা অমুক চোংশলে। মখোয়না অহুগা তৌবগী মরমদি বক্তা ওইরিবা 'মীহু ভাগবত-প্রধান' হারবহুগুহা নত্তে অহুগা জোতাশিংহু 'শুক্লভাস্য' হায়বা মথক্তা পন্থিবা অহুগুহা নত্তে।

## গ্লোক ১৬

স বৈ মহাভাগবতঃ পরীক্ষিত্

বেদোপবর্গাধ্যায়ভবুজিঃ ।

জ্ঞানেন বৈদ্যাসিকশক্তিভেদে

ভেদে খণ্ডেস্তম্ভপাদমূলম্ ॥ ১৬ ॥

## অন্যার্থ

সঃ—মহাক; বৈ—লেন্গমক; মহাভাগবতঃ—ভক্তমকোক; পরীক্ষিত্—পরীক্ষিত্ মহারাজ; বেদ—মহুবা; অপবর্গ-আধ্যায়—যুক্তি কোবা; অদত্র—লেন্গদবা; বুজিঃ—লৌশিং; জ্ঞানেন—জ্ঞান; বৈদ্যাসিক—বাসগী মচাহুগা; শক্তিভেদে—খোখোরকপা; ভেদে—লোবা ভৌকি; খণ্ড-ইস্ত—উচেক-নিংখো গরুড়; স্তম্ভ—কীরান; পাদমূলম্—খুয়া ।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(হে - নৃত গোস্বামী) ভক্তমকোক বুজি-কবা পরীক্ষিত্ অহুনা, বাসগী মচাহুগা শুক্লবেদগী মরমদগী জ্ঞান কংগপা গরুড়-তোংবা কীরান মালী ওইবা অহুগুহা জীককগী খুয়া কবা কোবা মোক কবিবগী বাদে (ঐথোরবা) লীবিহু ।

নৈনয়োল

যুক্তিগী লবী-পাংক মীতানিগী দরুতা মত খেরবা অমা লৈ । অসিগুহা পরমার্থশিগি নিবিশেষবাদী অমহু ভগবন্তু হায়না খঙনৈ । ভগবন্তু ভগবান্গী দিব্যমুত্তিবু লাংলী অহুগা নিবিশেষবাদীশিংনা ভগবান্গী হকচাঙদগী খোরকপা ব্রাহ্মজ্যোতি কোবা মঙান্দু ধ্যান ভৌই । নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়রিবনা ব্যাসগী মপারি ত্রীলোকদেব গোস্বামীনা তাল্লাবা জ্ঞানগী মডেঙনা মহারাজ পরীক্ষিতা ভগবান্গী খোঙ-খাংল ফংখি হায়বসিনি । শুকদেব গোস্বামীসি আহান্বেদা নিবিশেষবাদী অমা ওইরম্মী হায়বসি মশামক্কা হায়রম্মী হায়না ভাগবতম্ভা (২।১।২) রাওরি, মতুঙদা ভগবল্লীলানা মগী খম্বোইবু হুখিতুনা মহাক ভক্ত অমা ওইখিবগী হারি রাওরি । অসিগুহা মপুঙকানা জ্ঞান ফলবা ভক্তশিংবু মহাভাগবত হায়বদি ভক্তমকোক হায়না খঙনৈ । ভক্ত মখল অহুগি, মছদি প্রাকৃত, মধ্যম অমহু মহাভাগবত । প্রাকৃত হায়বা অহুগ-শুবা থাকী ভক্তশিংদি কলির-লাংপা ওক্খি, মখোরদি ভগবান্গী অমহু ভগবন্তুগী খোইদোকপা তদুজান খঙদে । মধ্যম হায়বদি ময়ান্ন-ওইবা ভক্তনা ভগবান্বে, ভগবান্গী ভক্তশিংবু, ভক্ত শোয়নৌবু অমহু ভক্ত-মজ্জা মীশিংবু মূয়া খঙঙী । অহুগা মহাভাগবতশিংনা হায়বদি মকোক-ওইবা থাকী ভক্তশিংবা পোং খুদিংগা মরী লৈননা লৈবা ভগবান্গী হায়না উই । মহারাজ পরীক্ষিতু অসিগুহা মহাভাগবত অমনি মরমদি মহাকপু মহাভাগবত শুকদেব গোস্বামীনা দীক্ষা পীরম্মী । মহাক্তি কলি কাওবগী মকমদা কাওবা মুংখিইরম্মী, অতৈগী বাদি করি অমুক হায়গনি ।

অহুনা নিবিশেষবাদীশিংনা তুংদা ভক্ত ওইরকপগী হা রাওবা পৃথিবীদা পরমার্থগী ইতিহাস-শিগিগী খুদম যান্না কংগনি । অহুগা ভক্ত অমনদি কদৌঙেদম্ম নিবিশেষবাদী অমুক ওইবদি কদৌঙেদম্ম রাওজি । বাকমসিনা প্রমাণ ওইহুনা তাল্লিবদি অসিনি মছদি পরমার্থগী খোঙচংতা ভক্তগী খোঙখাঙনা নিবিশেষবাদীগী খোঙখাঙদগী বাংবা হেল্লী । ভগবদগীতাদম্ম হায়রি (১২।৫) মছদি—নিবিশেষবাদীশিংনা হেল্লা বাবা কংই মখোরগী নীংবহু ফংবদা । মরমহুনা শুকদেব গোস্বামীনা মহারাজ পরীক্ষিতা তাকখিবা জ্ঞান অহুগী মডেঙনা মহারাজ পরীক্ষিতা ভগবান্গী সেবা ফংখি । মতাং অসিবু অপবর্গ হায়বদি মোক্ষগী মপুঙ কাবা মতাঙ কোই । মোক্ষগী অচহা জ্ঞান হায়বহুদি প্রাকৃত জ্ঞান কোই । মায়ী-লাংদগী পুঙলান-লাংহোকপবু মোক্ষ কোবনি অহুগা ভগবান্গী সেবা ফংববু মোক্ষগী অরোইবী মতাঙ কোই । অসিগুহা মতাঙবু ফংবদি জ্ঞান অমহু বৈরাগ্যদনা মডেঙ ওইরগা কংঙী হায়না ঐখোয়না মখক্তা ব্যাখ্যা ভোঙে (ভাগবত ১।২।১২) অহুগা ত্রীশুকদেব গোস্বামীনা পীরম্মা মপুঙকাবা জ্ঞানগী ফল ওইনা ভগবান্বে সেবা ভৌবা ফংজৈ ।

শ্লোক ১৭

ভক্তঃ পরং পুণ্যমসংবৃত্তার্থ-

আধ্যাত্মত্যাগুতযোগনিষ্ঠম্ ।

আধ্যাত্মস্মারিতোপপন্নং

পারীক্ষিতং ভাগবতভিত্তিকম্ ॥১৭॥

অর্থ

ভক্তঃ—মহু; নঃ—ঐখোয়না; পরম্—পুঙখোই-খোইবা; পুণ্যম্—খোদোরুঙাই ওইবা; অসংবৃত্ত-অর্থম্—ওইবিবা কীভমগী; আধ্যাত্মম্—বারী; অতি—মায়ী; অদ্বুত—ওকপা; যোগনিষ্ঠম্—

ভক্তিযোগদা লুপ্তা; আখ্যাহি—লীবিহু; অনন্ত—লোই-খদ্বা-লৈতবা; আচরিত—তৌরদ্বা খবকশিঃ; উপশব্দম্—খলবা; পরীক্ষিতম্—মহারাজ পরীক্ষিতা হায়খিবা; ভগবত—ভক্তভক্তিগী; অভিরামম্ পামজবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অনন্ত ভগবানগী বারীশিংহু ঐখোয়দা লীবিহু, মরমদি বারীশিংহু পূরমজগী খোইবা অমন্তু পবিত্র ওইহন-ওহা ঙাকি। মখোয়হু মহারাজ পরীক্ষিতা লীখিবান; অহুগা বারীশিংহু ভক্তিযোগগী ওইবা ঙাকনিনা শুভ ভক্তিগীনা পামবা বারী ঙাকি।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিতা লীখিবা অহুগা ভক্তিগীনা পামবা বারীহু ঐশ্বৰ্য্যগবতম্। অনন্ত পর ওইবা ঐভগবানগী বারীনা ঐশ্বৰ্য্যগবতম্ বিক থলী। মরমহুনা মসি ভক্তিযোগগী বিজ্ঞান হায়বহুনি। মরমসিনা মসি পর-নি (পুঙথোই খোইবনি) মরমদি মসিদা য়াওরিবসি জ্ঞান অমন্তু বর্ষগী বা ঙাকনি, মসি ভগবানগী ভক্তিযোগনা মরল ওইবা বা ঙাকনি।

প্লোক ১৮

সূত উবাচ

অহো বয়ং ভক্তভূতোহুত হ্যাম্  
বৃদ্ধানুবৃত্ত্যাপি বিলোমজাতাঃ।  
দৌকুলামাধিং বিধুনোতি শীঘ্রং  
মহত্তমানামতিথানযোগঃ ॥ ১৮ ॥

অর্থ

সূতঃ উবাচ—সূত গোস্বামীনা হায়রম্মী; অহো—করম্মা; বয়ম্—ঐখোয়; ভক্তভূতঃ—পোকপগী মহে রামবা মী; অদ্য—ওসি; হ—খেনা; হ্যাম্—ওইরে; বৃদ্ধ-অনুবৃত্ত্যা—খঙ-হৈয়বা অহলশিংগী সেবা ভোহুনা; অপি—মু; বিলোমজাতাঃ—বর্ষ রামবা মীশিং; দৌকুলাম্—জাং তাইবা; আধিম্—পুঞ্জীং-জুংগাইতবা; বিধুনোতি—কোকুহম্মী; শীঘ্রম্—খুনমক; মহত্তমানাম্—অচৌবশিংগী; অতিথান—বারীশাবা; যোগঃ—মরী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ঐসূত গোস্বামীনা হায়রম্মী—ঐখোয় বর্ষ-রামবা মপোকী মীতা ওইরবন্তু জ্ঞান-লৈরবা অহল-লম্বনগী সেবা ভোহুনা ঐখোয়গী বর্ষসি হাইগলকপনি। অসিগুহা মহৎশিংগা বারী হাতায় শালবদগী ঐখোয় অতোন্বা মপোক্তা পোকগি হায়বগী পুঞ্জীং-জুংগাইতবহু খুনমক কোরে।

নৈনরোল

সূত গোস্বামীহু ব্রাহ্মণগী ইম্ভা পোকপা নন্তে। মহাক বর্ষ-রামবা মী অমনি হায়বদি হৌন-খঙদবা অতোন্বা পরিবারদা পোকপনি। ঐশ্বকদেব গোস্বামী অহুগা নৈমিষারণ্যগী মহর্ষিশিংগুহা অরাংবা মীগা সজ ভৌকবদগী ভোহুবা মপোকী দোব অহু চামখোকথরে। বৈদিক মতমগী চংমবী জুং ইম্মা হায়রিবা নীতিসি ভগবান্ ঐচৈতন্য মহাপ্রভুনা ইলম্মী; মহাকা সজ ভৌবদগী মহাকা জাং-তোন্বা হায়বদি মপোকী ওইনা বজ্জবা কর্শনা জাং-হয়বা মীতাশিংবু ভক্তিগী অরাংবা ঙাকি।



ধাংগংলম্বী অমন্তঃ মথোরবু আচার্য্য ওইহবুধি। কনাগুহা অমনা ব্রাহ্মণ ওইসন্তু নজগা খুত ওইগে ওইসন্তু অমন্তঃ সমাজগী আশ্রমদা গৃহস্থবু ওইহবন্তু নজগা সন্ন্যাসীবু ওইহবন্তু মহাক্তনা ককতন্তু খঙলবদি মহাকপু আচার্য্য হায়বদি গুরু ওইনা লোবা যাই।

সূতগোস্বামীদি শুকদেব অমন্তঃ ব্যাসদেবগুহা মহর্ষি অমন্তঃ মহাজনশিংদগী ককতন্তু খঙলম্বী, অতুনা মহাক মতীক কয়ামুক চারম্বেগে হায়ববু নৈমিষারণ্যগী ঋষিশিংনা মণ্ডোঙ্গগী ত্রিমদ্-ভাগবতম্বেগী শঙ্কোরবা ককতন্তু অৰণ ভৌজবা খোরানা পামজখি। অতুনা মহাক অৰণ অমন্তঃ প্রচার ভৌতুনা মহাশ্মাশিংগা সজ মরোল অনী ফংজখি। পারমর্ষিক তন্তু হায়বদি কক তন্তু হায়বসি মহাজনশিংগী মকমদগী তমগদবনি, অতুগা তন্তু প্রচার ভৌরগদি মহাক অতু অমুক হেলা মতীক চারকয়ি মরমতুনা সূতগোস্বামীদি সুবিধা অনীমক ফংখি। অতুনা মহাক্রা জাং-হুংবদা পোকপগী দোষশিং অমন্তঃ মতুগীদমক ওইং। পুক্রীং-জুংঙাইতবা পুঙকোক হেক কোকয়ি। নৈনরিবা শ্লোকসিনা প্রমাণ ওইনা তাকপদি অসীনি মতুদি—জীলশুকদেব গোস্বামীনা সূত গোস্বামীদা পারমর্ষিক তন্তু তাকপিবদা যাদবা ভৌধিদে অমন্তঃ নৈমিষারণ্যগী ঋষিশিংন্তু সূত গোস্বামীদগী শিক্ষা কংবদা মহাকপু জাং ভৌজী হায়তুনা হেলোইখিদে। মসিগী অর্থদি চহী লীশীঙ কয়ামুকী মমাঙদা শাগৈ-জাং তোনবনা মরম ওইতুনা পরমর্ষগী তন্তু তন্তুদা নজগা প্রচার ভৌবদা অখীঙবা লৈরমদে। হিন্দু সমাজগী বর্ণধর্মগী চেংখনবসি অবাংবা বর্ণগী ইয়ুংদা ত্রম্ববকু হায়বদি অধিকার-লৈতবা মীতা যান্না লৈরকুবা মতমদা হায়বদি চহী চনীরোমগী মমাঙ জুতুহাইদগী হৌখিবনি। ভগবান্ জীচৈতন্যনা বৈদিক নিয়ম অতু অমুক হিংগংহুন্খি, অতুনা মহাক্রা হরিদাস ঠাকুরবু নামাচার্য্য হায়বদি ত্রীহরিগী নাম প্রচারগী ওজা ওইহুন্খি, ভৌবগীবুদি হরিদাস ঠাকুর মশাদি মুসলমানগী ইয়ুংদা পোকয়ি হায়বগী জুংঙাইতবা ভৌরমদে।

ভগবান্গী শুদ্ধভক্তশিংগী শক্তিদি মতো অসিগুহনি। গজ্জালদি পবিত্রনি হায়না লৌনৈ, অতুনা মীপুম খুদিংনা গজ্জান্নান ভৌরগা মশাবু পবিত্র (শেংদোকুবা) ওইহুন্বা ওম্বী। অতুগা ভগবান্গী মহন্তুশিংগী বাদি কয়ি হায়নি, মথোয়দি মথোয়বু উবদদা জাং-তোনবা মীবু পবিত্র ওইহুন্বা, অতুনাদি মথোরগা সজ ভৌররগদি কয়িমুক ওইগনি। ভগবান্ জীচৈতন্য মহাপ্রভুনা মতীকচারবা ধর্মপ্রচারক পৃথিবীপুত্ৰদা অতুনা মোংলবা পৃথিবীগী নম্বীবা জুংখীংপু শেংদোকুগীংখি। মহাপ্রভুগী ধবকসি নিয়ম নাইনা নাইতচানা পায়খংলগা মীরমচংকী খাইদগী কবাধবক ভৌগে হায়বগী বাদি ভারতমচাগী রাখন্দা লৈরে। হৌজিকালগী মীরেলগী পুক্রীংগী অনাবদি হকচাঙগী লাউনাদগী হেলা শাখীরে; অতুনা ত্রীমস্তা-গবতম্বেগী ধুনমক পৃথিবী পুত্ৰদা প্রচার ভৌবগী ধবক পায়খংপনা মতীক চপ চারবনি হৌজিক। 'মহাত্তানাম্ অভিধান' হায়বগী অর্থদি মহং ভক্তশিংগী অভিধান (খোঙলী থিকম) নজগা মহং-ভক্তশিংগী মবাইহেনা থল্লবা লাইরীক হায়বনি। মহংভক্তশিংগী মবাইহে অতুগা ভগবান্গী মবাইহেদি বেদদা অমন্তঃ বেদগা মরীলৈনবা সাহিত্যদা ধৌইদোক-হেলোক্রা ত্রীমস্তাগতম্ভা য়াগরি।

শ্লোক ১৯

কৃতঃ পুনর্পুনঃ নাম ভক্ত মহন্তু একান্তপরায়ণতঃ।

যোহন্তশক্তির্ভগবানন্তো মহন্তুগুণবাদ্যবসন্তমজঃ ॥ ১৯ ॥

অকার্য

কৃতঃ—করি হায়নি; পুনঃ—অমুক হুন্বা; গুণতঃ—শক্খোয়িবা; নাম ভক্ত—মগী নাম (ত্রীহরিগী); মহং-ভগ—অচৌবা ভক্ত; একান্ত—অমতনা লোকা; পরায়ণতঃ—অমথোনা লৈশল্লবা মগী; যঃ—মহাক;

অনন্তঃ—ওমৈথে লৈতবা; শক্তিঃ—শক্তি; ভগবান্—ভগবান্; অনন্তঃ—লোইখানাইদবা; ভগবান্—ভগবান্ মরুয়া; যম্—মহাকপু; অনন্তম্—অনন্ত; আহঃ—কোয়ি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ওমৈথেনাইদবা মপু মহাকী মিংগৈ শকশোল্লিবা অচৌবা ভক্তশিংশীনা লুজিবা মীভাশিংহুগী হাবু করি অমুক হায়কপনি ? ওমৈথেনাইদবা শক্তি-চেন্বা অমন্তুং দিব্যগুণখিকী মপু ওইবা পরমেশ্বর ভগবান্দি অনন্ত ওমৈথে-নাইদবা কোই।

নৈনরোল

অরাববা বর্ণদদি পোক্তপা লাইরিক-লাইগুদি খঙদবা বুদ্ধি-থেন্বা বিজবহু (ব্রাহ্মণগা মরী লৈনবা) হায়বা মীভাশিংনা বর্ণ-ভোনবা মীনা হন্দক-মপোক্তা ব্রাহ্মণ ওইরকপদা যানীংদহুনা রায়্য রেংলী। মথোয়না হায়—শুভ্র নজগা শুভ্রদগী হেরা ভোনবা ইমুঙদা পোকপা হায়বসে নহানমুকী মপোক্তা ভৌরকপা পাপকী মই চাবনি, অহুনা অতোনবা মপোক্তা পোকপগী অরাবশিংহুনা লোইজিব-কাওবা খাঙগদবনি। অসিগুহা ওইদবা বায়েংপশিংদা পাউখুয়বা শ্রীমদ্ভাগবতগা হায়—কনাগুহুনা শুভ্র ভক্ত অমনা ভাকপিবা মতুং ইয়া হরিনাম শোল্লবদি মপোক অতোনবদা পোক্তবগী খুদোং-বীবশিংহু কোকই। শুভ্র ভক্তদি হরিনাম শোন্বা মতমদা অপরাধ অমতা ভোদে। ভগবান্গী নাম শোনবগী মতাঙদা লৈবা অপরাধগী মশীও তরানি। শুভ্র ভক্তনা ভাকপিবা মতুং ইয়া নাম শোনবদি অপরাধ-রাওদবা মশোল্লি। অপরাধ-রাওদবা নামকীর্তনদি প্রাকৃত নস্তে, মরমহুনা অসিগুহা মগুগী নাম-কীর্তন নাম-শোল্লিবা মীহুগী হৌখিবা মপোক্তা ভৌখিবা পাপ পুন্নমক কোকহল্লী। নিরপরাধ নাম-কীর্তন অসিনা ভাকপদি নামশোল্লিবা মীহুনা হরিনামগী দিব্য ওইবা ভাব অহু খঙলে হায়বা অমন্তুং মহাক মশাবু ভগবান্দি কংখোল্লবদি হায়বা ভাকপনি। ভগবান্গা ভগবান্গী নামগা অহুয়ডহু ভাক্তনিনা করিমতা খেয়ে। ভগবান্গী নামসু ভগবান্গা চপ-মায়বা শক্তি চেঞ্জী। ভগবান্দি শক্তি পুহুনা ভিন্বা পরমেশ্বরনি অহুগা মহাকী নামসু শীঙ-নাইদনা লৈ, নাম খুদিংমক ভগবান্গা অমতনি, ভোঙারদে অহুগা শক্তিসু চপমায়না চেঞ্জী। ভগবদগীতা হারোয়দা হায়রি—কনাগুহুনা মশাবু ভগবান্দি কংখোল্লবদি ভগবান্গী কুপানা মীহুগী পাপ পুহু ভাকখোকই। ভগবান্গা মাগী মিংগা ভোঙানবা নস্তবনিনা ভগবান্গী পবিত্র নাম শোন্বা অতোনবা বর্ণদ পোক্তবগী খুদোংখিবা ময়ামহুদগী নাম-শোন্বা হাবু শুকশোর শোর-দনমক কন্বী। ভগবান্গী অনন্ত শক্তি ভক্তশিংগী অমন্তুং অবতারশিংগী অনন্ত গুণা অম্ম অম্ম ওমৈথে লৈতনা শন্দোকই। মতৌ অহুগা ভগবান্গী অমন্তুং মহাকী অবতারশিংগী ভক্ত খুদিংমক ভগবান্গী শক্তিহু চপমায়না কঙী। ভক্তদা ভগবান্গী শক্তি চঙলবনিনা, অহুগা চঙবহু মচেং বিস্তা চঙলবনু, অতোনবা মপোক্তা পোকপগী খুদোংখিবনা করিসু ভৌবা ওমজে।

শ্লোক ২০

এতাবতাসং নহু সুচিত্তেভ্য উশৈবদ্ব্যাহ্যাতিশািবনয়।

হিহৈভবান্ প্রার্থয়তো বিকৃতিৰ্ভব্যাজিনু রেখুং জ্বভেইমতীভোঃ ২০।

শকার্ধ

এভাবতা—হৌজিক কাণ্ডবা; অলম্—কালমে; নহু—তোবা ভাববদা; হুচিভেন—হারবনা; শুপৈঃ—শুশিনিং; অসাম্য—ওমথেনাইদবা; অনতিশায়নস্য—কনানহু হেজ্জবা মহাকী; হিহা—খানোদুস্মা; ইভরান্—অতৈশিং; প্রার্থয়ন্তঃ—নিরিশিংগী; বিতুডিঃ—লক্ষ্মীসী কপা; মস্য—মহাকী; অন্নি—খোঙ; রেণু—উকুল; জ্বভে—সেবা ভৌই; অনভীলঃ—ভৌনীঙদবা মাগী ।

মৈডেলোন্না হন্মোকপা

মহাকসে (পরমেশ্বর ভগবানসে) ওমথেনাইদবনি হায়বা অহুগা মহাকা মারবা অমা লৈতে হায়বসি হৌজিক্তি খঙলে । মরমতুনা কনামতনা ভগবান্ মাগী মরমদা চপচানা হা হায়বা ওমোই । দেবতাশিনা প্রার্থনা ভৌতুনহু লক্ষ্মীদেবীসী কপা কংদে, অহুগুহী লক্ষ্মীনা ভগবান্ সেবা ভৌরিবা, ভৌবগীবুদি ভগবান্দি সেবাহু পামদে ।

নৈনরোল

পরমেশ্বর পরব্রহ্মসীদি করিহু ভৌনীঙডায় লৈতে । মহাকা মারবহু অমতা লৈতে । কনানহু মঙোন্দগী হেলে । মহাকী অনন্ত শক্তি লৈ অহুগা মাগী থবক খুদিংমক পথাপ নাইনা মহাকী হৌনবী মঙদা মপুঙ কানা পাঙথোকয়ি । মরমতুনা পরমেশ্বর ভগবান্দি মশানা অহুম পূর্ণ (মপুঙ-কাবা) ওইবনি অহুনা মানা কনাদগীসু করি হায়নি ব্রহ্মানচিংবা দেবতাশিদগীসু করিমতা লৌনঙাই লৈতে । কনা কনা লক্ষ্মীদেবীদা চানবিনবা প্রার্থনা ভৌজৈ, অহুম ভৌন-ভৌনমক মহাক্সা চানবীদবা য়াঙরি । মঙোন্দগী করিমতা পরমেশ্বর ভগবান্দি পামজবহু মহাক্সা ভগবান্দি সেবা অহুম ভৌয়ি । পরমেশ্বর ভগবান্দি পুরুষ-অবতার কীরোদকশায়ী ওইনা ব্রহ্মাব প্রাকৃত জগৎকী ইহান্-হান্বা সৃষ্টি ওইনা মহাকী খোয়দৌ-খস্থান্গী পুথোকয়ি; মহাকপু মতমপুহদা সেবা ভৌরিকী লক্ষ্মী দেবীসী গর্ভদগী পুথোক্তে । খুদম খরসি ভগবান্দি মনীঙ-ভহু অমদি মপুঙ-কাবা ওইবগী খুদম ডাক্রি । মহাকী ভৌনঙাই থবক করিমতা লৈতে হায়বসিনা মহাকপু নির্বিশেষ-নি (শক্লাইদবনি) হায়বা নন্তে । মহাকসে বাখরা লাহ-কংদবা শক্তিনা থন্বগে হায়ববু মানা নীঙবতদা থবক পুয়মক ওই, থবক পাঙথোকপদা হকচাঙ-কায়াংনা নোম-খোংপা অমতা য়াওদে । মরমতুনা মহাকপু যোগেশ্বর হায়বদি যৌগিক শক্তিগী মপু কোয়ি ।

শ্লোক ২১

অখাপি বংপাদনখাবল্লটং জগদ্বিকোপকভার্গপাতঃ

সেশং পুনাত্যন্যভমো মুকুন্দাং কে। নাম লোকে ভগবংপদার্থঃ ॥২১॥

শকার্ধ

অখ—মরমতুনা; অপি—লেপমক; বং—মহাকী; পাদ-নখ—খোঙগী খুজীন; অবল্লটম্—খোরকপা; জগৎ—জগৎ; বিরিক—ব্রহ্মাজি; উপহৃত—লৌখিবা; অর্হণ—পূজা; অন্তঃ—ঈশীং; স—লোয়ননা; উদম্—শিব মহাদেব; পুনাতি—খোংদোকয়ি; অন্যতম্—কনা অভোয়না; মুকুন্দাং—মুকুন্দ ঐক্কক ভগবান্দি; কঃ—কনা; নাম—মিং; লোকে—জগত্কা; ভগবং—পরমেশ্বর ভগবান্; পদ—নকম; অর্থঃ—মতীক চাবা ।

## মৈতৈলোম্মা হল্লোকপা

ভগবান্ ত্রীকৃক নন্তনা পরমেশ্বর ভগবান্ হায়বা মিসি কোবদা মতীকচাবা কনা লৈবগে ? মহাকী খোঙসী খুজীন্দসী খোরকপা লাইজব্ ভগবান্ শিবসী মকোক্তা পূজা ভৌবসী ওইনা হায়বা হায়বুনা ব্রহ্মানা লৌখি । হায়বিসা লাইজসি (গজা) শিব মহাদেববুহ্ন স্নাত্তনা জগৎ পূবব্ পবিত্র (শেংবা) ওইহল্লী ।

## নৈনরোল

খঙবশিংনা বৈদিক সাহিত্যশিংদা লাইয়াম পুখোকপদি পুঙলাল লান্‌বা হানি । ভগবান্ অনী শুদে, অহুব্ মহাকী মশামকপু মঙং মখন মখল্লা প্রকাশ ভৌয়ি । হাকমসি বেদনা হায়বা হানি । ভগবান্‌সী অসিগুহ্না প্রকাশ (শকফোক্ত) মশীত নাইদে, অহুব্‌দি ওইয়গা মথোয় খরদি জীবশিংনি । জীবশিংদি ভগবান্‌সী প্রকাশ অমদি বিলাস (শকফোং) হায়বহুগা চপ মায়না শক্তি চেন্দে । অহুনা প্রকাশ অনী লৈ । ব্রহ্মাসি জীব অমনি অহুগা শিব মহাদেবনা ভগবান্ অমহুং জীবসী মরফি । বাইহে অমরোমদা হায়রগা, ব্রহ্মা অমহুং শিবজিগুহ্না দেবতা মরফ্তা খুইদসী অথোইবা মথোয়সি কাওবা পরমেশ্বর ভগবান্ ত্রীবিষ্ণুগা মায়দে অহুগা ত্রীবিষ্ণুদসীহ্নে । লল-লাইরেন্মা লক্ষ্মীদেবীহ্নে শক্তিপূহ্না-চেল্লিবা শিব-ব্রহ্মাহ্নে বিষ্ণুসী হায়বদি ত্রীকৃকসী সেবা ভৌয়ি । মরমসিনা মুকুন্দ (ত্রীকৃক) হায়বসিদসী হেল্লা শক্তি-চেন্‌বা ভশেংনা পরমেশ্বর ভগবান্ কোবদা মতীকচাবা কনামা লৈবগে ? লল্লৈমা লক্ষ্মীজি, ভগবান্ শিবখোরদি নীঙতয়া শক্তিমাম্ ওইবা নন্তে; মথোয়দি পরমেশ্বর ভগবান্‌সী প্রকাশ ওইনা শক্তি-চেল্লবনি; মথোয় লোইনমক পরমেশ্বর ভগবান্‌ব্ প্রেম-সেবা ভৌয়ি, মতো অহুয়লা জীবশিংহ্নে ভৌরবনি । ভগবান্‌সী ভক্তসম্প্রদায় মরিখক লৈ, মরুওইবা অহুমদি ব্রহ্মসম্প্রদায়, রুদ্র সম্প্রদায় অমহুং ত্রীসম্প্রদায় অসিনি । ব্রহ্ম সম্প্রদায়না ব্রহ্মাসী অহুগা রুদ্রসম্প্রদায়না শিবসী অহুগা ত্রীসম্প্রদায়না লক্ষ্মীজিসী সেবক-শাখা ঙারি । অহুমসি নন্তবা সনৎকুমারসী সেবকশাখা কুমার সম্প্রদায় হায়বা অমহুং লৈ । হোরকপদসী লৈরকুবা সম্প্রদায় মরিসি হৌজিককাওবা পরমেশ্বর ভগবান্‌সী সেবা ভৌরবনি, মথোয়না হায়—ত্রীকৃক মুকুন্দনা পরমেশ্বর ভগবান্‌সি, মহাকী মায়বা নজগা মঙোল্লসী হেন্‌বা কনামতা লৈতে ।

## শ্লোক ২২

বজ্রানুরক্তাঃ সহসৈব ধীরা।

ব্যাপোহ্য দেহাদিষু সজমুদয়।

ব্রজন্তি তৎপারমহংসমন্ত্যং

বশ্চিরহিংসোপশমঃ স্বধর্মঃ ॥ ২২ ॥

অর্থঃ.

বজ্র—মহুদা; অহুরক্তাঃ—লুপ্তবা; সহসা—খঙহৌদনা; এব—লেপ্তমক; ধীরাঃ—কিংদবা, পুন্ডীং কাজল্লাবা; ব্যাপোহ্য—লংশেভুনা; দেহ—হকচাঙ অমহুং পুন্ডীং; আদিষু—অসিনচিংবদ; সজম্—হকচন্বা; উত্—পুশল্লাবা; ব্রজন্তি—চংলী; তৎ—মহু; পার-হংসাম্—অকারম্‌সী খম্মখোংবা মতাং;

অমৃত্যু—অমৃত্যু মনুষ্যী হাংবদা; বস্মিন্—মহুদা; অহিংসা—হাংনীওদবা; উপশমঃ—অহুগা খাদোকপা; স্বধর্মঃ—মশানা ওইজরকপা মথো।

মৈত্রেয়োল্লা হলোকপা

বুদ্ধি—খোবা মীতাশিংনা ভগবান্ জীককদা থবাই হকচন্বা মরম্মা থওহৌদবমথে হকচাও অমৃত্যু পুত্রীংগা সোয়ননা মায়্যগী সংসারবু খাদোকপা ওম্মী অহুগা অহিংসা অমৃত্যু খাদোকপা অনীসি ওইরকদবা সন্ন্যাস ধর্মহু কননবা চংখোল্লকপা ওম্মী।

নৈনরোল

মশাবু কাজন্-ওম্মা বুদ্ধি-খোবা মীতাশিংতনা অন্তম অন্তম কাথংলকুনা পরমেশ্বর ভগবান্ মশাবু পুন্মূপ-লুপশন্বা ওম্মী। মশাবু-কাজন্-ওম্মা হায়বসি কা-হেয়। ইন্দ্রিয়গী জুংঙাইনবা ভৌদবা হায়বনি। মশাবু-কাজন্-ওম্মদবা মীতাশিংনা ইন্দ্রিয়-লুখদা লুগ্মী। চগংনবা দার্শনিক বিচারদি পুত্রীংগী অকুগা মঙদা ভৌবা ইন্দ্রিয়-ভোগ অমনি। ইন্দ্রিয়-ভোগ হায়বসিনা মীবু অমৃত্যুগী মায়কৈদা লমজিওঙী। মশাবু কাজন্-ওম্মদবা মীতানা মায়্য-সংসারগী পুলি-বাংমদা কারকপা ওম্মী। মরমম্মনা বেদনা হায়—ঐখোয়না অমৃত্যুগী লম্বীদা চংলোইদৌবনি, অহুগী মহত্তা মঙান্গী হায়বদি মুক্তিগী লম্বীরোমদা পাংগদবনি। মশাবু কাজন্বা (ইন্দ্রিয় খুহুম চন্বা) হায়বসি ইন্দ্রিয়-লুখ ভোগ ভৌদনবা নক্ষু উপায় শীজন্নগা কাজন্বা নস্তে। তশেংনমক পরমেশ্বর ভগবান্ অহুয়ক্ট ওইহুনা ভগবান্গী সেবাদা মায়্য-হাংমা-লাল্লবা ইন্দ্রিয়শিংবু লুপহন্বা হায়বসিনি। ইন্দ্রিয়শিংবু নক্ষুদা নমহংপা ওম্মোই, অহুয়দি ওইরগা ইন্দ্রিয়শিংবু মক্ষম চানা শীজন্নগদবা ওই। মরমম্মনা মক্তুবা ইন্দ্রিয়শিংবু পরমেশ্বর ভগবান্গী প্রাকৃত নস্তবা সেবাদা শীজন্নগদবনি। ইন্দ্রিয় শীজন্নবগী মপুঙ ফাবা মতাঙসিবু ভক্তিযোগ কোয়ি। মরমম্মনা ভক্তিযোগ কোবা উপায়দা হকচন্বা মীতাশিংদি ইন্দ্রিয়বু খুহুম চন্বা ওম্মী অমৃত্যু ভগবান্ সেবা ভৌবগীদমক ইমুং অমৃত্যু হকচাওগী আসক্তি খুদক্তা খাদোকপা ওম্মী। মতাঙ অসিবু পরমহংস ওইবগী মতাঙ কোয়ি। হংস হায়বদি কাঙঙনা ঈশীং-য়ান্বা শ্লেমদগী শ্লেমদবু খায়দোকুনা লৌবা ওম্মী। মতো অহুগুয়া মায়্যাব সেবা ভৌবগী মহত্তা ভগবান্গী সেবা ভৌবা মীতাবু পরমহংস কোয়ে। মথোয়দি নাপল-লৈতবা, কন্দবা, হাং-চৈনীংদবা, অভোম্মা মীনা মগী অপায়া ভৌবদা য়েস্তবা চম্বা, ইকাইখুয়নঙাই ওইবা, মীবু মান ভৌবা, ভক্তি অমৃত্যু লৌখুপ লৌকোইনবা পুন্-চেন্নচিবা গুণ বিবিকসিনা লৈতেংবা ডাক্তনি। হায়রিবা লাইগী ওইবা গুণ ময়্যামসি ভগবন্তক্কেদি অহুম পোকচরকয়ি। ভগবান্ মশাবু মপুঙ ফানা কংচরবা পরমহংসদি মায়্য তাঙঙী। মুক্ত ওইবা মীতাশিংগী মরম্মা কাওবা পরমহংসদি ওইবা মী পংয়াও য়াওদে। অশেঙবা অহিংসা হায়বসি কলক-বস্মন্দবা হায়বনি। জগৎসিদা অমনা অমবু কলক্কে। পুঙশেং-শেংবা পরমহংসদি ভগবান্গী সেবাদা মপুঙ ফানা মশাবু কংখোল্লবা মরম্মা মপুঙ ফানা কলক্-বস্মন্দে। পরমেশ্বর ভগবান্গা মরী লৈননা জীব খুদিংবু পরমহংসনা জুশি। অশেঙবা খাদোকপা হায়বনা ভগবান্গী মথক্তা নন্বা হায়বনি। জীব খুদিংমক অভোম্মা কনা অমগী মথক্তা নন্দুন! হিংবা ডাক্তি, মরমদি মহুয়া ওইনবা হায়না মাব শেয়কপনি। বিজন্নগদি খালৈমকশেংবদি মী খুদিংমক ভগবান্গী কুপাদা নির্ভর ভৌবনি; অহুবু ভগবান্গা লৈনরিবা মরীছ কাউবা মতমদা মহাক্সা প্রাকৃত মায়্যগী মথা পোল্লী। খাদোকপা হায়বসি মায়্যগী মথা পোন্ববু খাদোকপা অহুগা মপুঙ ফানা ভগবান্গী কুপা ডায়হুনা লৈবা হায়বনি। তশেঙবা মীথা পোল্লবা হায়বদি মায়্যগী মথা পোন্বা খাদোল্লগা ভগবান্গী কুপাদা পুরা খাজবা হায়বনি। পরমেশ্বর ভগবান্গী ভক্তি-সেবা কোবা ভক্তিযোগদা যৌবা য়াবা থাক অহুবু পরমহংসগী থাক হায়বহুনি।

শ্লোক ২০

অহং হি পৃথৈর্হৃদয়ণো ভবতিরাচক আত্মাবগমোইহ বাবান্ ।  
নভঃ পতন্ত্যাসমং পতন্তিগত্যা নকং বিকৃগতিং বিপশ্চিতঃ ॥২০॥

অর্থ

অহং—এ; হি—লেন্সক; পৃথৈ—(প্রত্যেক) হৃদয়; অর্থাৎ—হৃদয়; বাবান্—পাশ্চাত্য; ভবতি—অদোমখোয়না; আচক—লীগে; আত্ম-অবগম—এনা খঙবা হায়রগা; অত্র—মকমসিদা; বাবান্—অসিকাওবদি; নভঃ—অতিরা; পতন্তি—পাইখলী; আত্মসম—মানা ওসমথৈ; পতন্তিগত্যা—উচেক-শিংনা; তথা—অহংগত্যা; সমং—মাননা; বিকৃগতিং—বিকৃ-লীলা; বিপশ্চিতঃ—পশ্চিত ওইবনস্ ।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

হে ঋষিণি, নখোয়দি বেদগী যুক্তি, অতুনা সূর্য্যগুণা মঙাল লৈবনি । নখোয়গী মকমদা বিকৃলীলাগী মরমদা এনা খঙবমথৈ লীগে । উচেকশিংনা অতিরাদা মখোয়না ওসমথৈ পাইখল-পশ্চম পশ্চিমশিংস্ মখোয়না খঙবা শরক অতুতা ভগবান্গী মরমদা বারী লৌবনি ।

নৈনরোল

অতুত ওইবা পরম সত্যদি ওমথৈ নাইদবনি । কনাকুয়া জীব অমতনা মাগী ওমথৈ নাইবা মঙলা ওমথৈ-নাইদবব খঙবা ওমদে । ভগবান্দি নিরীকশেবনি, সবিশেষনি অমস্ অস্তর্য্যামীনি । নিরীকশে ওইবনা মহাক সর্বব্যাপী (মকম পূরমত্কা লীলুংলিবা) ত্রক হায়বতুনি, মহাক অস্তর্য্যামী (বী খুদিগী খনোইতুংদ লৈবা) ওইবনা পরমাচ্চা হায়বতুনি, মহাকী অপেওবা শক্তম্ সবিশেষ ওইবনা ত্রক ওইবা পরিকরশিংগী মকমদা প্রেমগী লাংনকয়ি । শক্তম্ তোড়ান তোড়ান্বা লৈরিবা ভগবান্গী লীলাদি পশ্চিত ওইবা ত্রকশিংনকাওবা লৌইনা খঙদে । মরমতুনা ত্রিসূতগোশ্বামীনা মহাকী শক্তি মতুং ইয়া ভগবান্গী লীলা বর্ণন ভৌগে হায়বা কিরেপ অতু লৌরিবনি । তখোবদি ভগবান্গী মশাগী হা শুনা হায়বা ওমী, অতুগা মাগী পশ্চিত ওইবা ত্রকস্ মাগী কপানা পীবিবা শক্তিগী মতুং ইয়া মাগী লীলা বর্ণন ভৌবা ওমী ।

শ্লোক ২১-২৫

একদা বসুন্ধর্য্য বিচরন্ যুগপ্তাবনে ।

যুগপ্তযুগপ্তঃ প্রাক্তঃ কুশিতকুশিতো কুশন্ ॥২১॥

জলাশয়চক্ষাণঃ প্রবিবেশ ভ্রমাপ্রমন্ ।

কদৰ্শ মুনিমাসীহঃ শান্তং বীলিতলোচনম্ ॥২২॥

অর্থ

একদা—নোংমগী হুমীতা; বসু—ভেন; উদ্যম্য—চেংনা পায়তুনা; বিচরন্—চংকুনা; যুগপ্ত—খাশান্বা; বনে—উমদা; যুগপ্ত—শক্তিগিৎ; অতুগতঃ—তুং ইলকপা; প্রাক্তঃ—চোকখরবা; কুশিতঃ—চাক্কাবা; কুশিতঃ—ইলীং খৌবাংবা; কুশন্—স্বায়া য়োনা; জলাশয়ম্—ইলুওকম্; চক্ষাণঃ—বিরকপদা; প্রবিবেশ—চঙলস্; ভ্রম—মতু; প্রামন্—মহীক খিগী আত্মমদা; কদৰ্শ—উখি; মুনিম্—মুনিব; আসীনম্—করবা; শান্তম্—হুমীতা; বীলিত—পাশ্চাত্য; লোচনম্—মীং; (বীলিতলোচনম্—মীং-পাশ্চাত্য) ।



মৈতৈলোপা হনোকপা

নোংমগী স্মৃতিভা মহারাজ পরীক্ষিত লীক্ষ-ভেন পান্নতুনা বন-মহুংবা শাদান্ধনী লেওবদা  
খজিখিগী স্মৃৎ ইল্লকপদা চোকধরগে অহুগা অরাম-খোরাংবনা খমখেলগে । ইখীং-ভুওকম বিব-  
কপদা মিৎচৎলবা খমীক খিগী আশ্রমদা চতলম্মী; অহুগা ঋষিহু বীৎ উইশিন্দুনা কন্নবহু উবিবনী ।

নৈময়োল

পরমেবর ভগবান্না মামী শুভ ভক্তখিগে কয়ামুক চানবিবগে হারিববু মতম চানা মামী ভক্ত  
অচান্ধনিগে বনাত্তা কোশলগা ভক্তহুগী মজল-ওইগদবা কীভম অমা থোকহুবা । মহারাজ  
পরীক্ষিত অহু ভগবান্নী শুভ-ভক্ত-অমনি অহুনা মহারাজা খমখেনা চোকধনচাই, অরাম-খোরাংবনাচাই  
মরম করিমতা লৈবা হোনদে, মরমদি ভগবান্নী ভক্তদি করিগুহদহু হকচাঙগী অসিগুহা দাবীনা  
ওংপা ওমদে । অহুবু ভগবান্নী ইচ্ছানা, অসিগুহা ভক্তনা সংসার খাদোকপা রাননবা হারতুনা  
অরাম-খোরাংবা মতোসি ওইরিবনি । ভগবান্নী নাত্তা চংপা ওমজিঙগী মমাওদা সংসারগী  
ওইবা সঙ্ঘ পুংখা ষদৎকদবনি, মরমতুনা ভক্ত অমনা সংসার-বিষয়াদা কাহেল্লা লুপ্তবা মতমদা  
বিষয়াবু খওইদনবা কীভম অমা ভগবান্না খীনবিবকই । সংসার-বিষয়াদা লুপ্তনা লৈগবনু ভক্তবু  
ভগবান্না খক কাউদে । করিগুহা মতমদা ভগবান্না নিঙখিদবা কীভম অমা পুথোকই, অহুগা  
ভক্তহুনা সংসার-বিষয়াহু খাদোক্তবা যারক্তে । ভক্তদি অরাবা কীভমহুবু মামী কননবা ভগবান্না  
ইন্নিভ পীরকপনি হারনা লৌই, অহুগা ভক্ত-মন্তবা অতৈদি কীভমহু মামী মাঙ-ভাক্তবনি  
হারনা লোরগা নীওবা কায়তুনা বাই । ঋকুফনা মহারাজ পরীক্ষিতকী মবুধো অর্জুনবু ভগবদগীতা  
কোঙদোক্তবা উপলক্ষ ওইনবগুম মহারাজ পরীক্ষিতপুত্ৰ শ্রীমদ্ভাগবতম পুথোক্তবগী উপলক্ষ ওইহল্লখনি ।  
অর্জুন না মামী পরিবারবু স্মৃতিবগী মায়ামোহদা লৈরমজ্রবদি ঋকুফনা জগৎপুত্ৰগী রাইকনবগী মশক ওইবা  
ভগবদগীতাসি তাক্সোইদবনি । মতো অহুগুয়া মহারাজ পরীক্ষিতকী হকচাঙহু মতমতুদা চোক-  
ধরমজ্রবদি অমদি অরাম-খোরাংলমজ্রবদি শ্রীমদ্ভাগবতম তাক্সোইদবনি । অহুনা মহারাজ পরীক্ষিতনা  
শাদান্দুনা চোকধরহুসি জগৎকী কান্ননবগী শ্রীমদ্ভাগবতম পুথোক্তবগী অবস্থা অমা ওইনবগী প্রস্তা-  
বনানি । প্রস্তাবনাসি 'নোংমগী স্মৃতিভা' হারনা হোরিবনি ।

শ্লোক ২৬

প্রতিকল্পেপ্রিয় প্রাণমনোবুদ্ধিবুপারতম ।

হানজ্ঞানংপরং প্রাপ্তং ব্রহ্মভূতমবিক্রিয়ম্ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

প্রতিকল্প—খিঙলবা; ইন্দিয়—ইন্দিয়; প্রাণ—খবাই (সুখশাসোর); মনঃ—পুন্নিও, বুদ্ধি—  
বুদ্ধি; উপারতম—লেপ্তবা; হান—মকম; জ্ঞানং—অহুমদগী; পরং—অবস্থা অহুমগী বাংমদা লৈবা  
মকম (তুরীয়); প্রাপ্তম্—ফলগে; ব্রহ্মভূতম্—ব্রহ্মগা অমতা ওইবা; অবিক্রিয়ম্—হোংদবা, লেংদবা ।

মৈতৈলোপা হনোকপা

খমীক স্মৃতিগী ইন্দিয়খিগদি, সুখশাসোর অমন্তুং বুদ্ধি পুন্নিমকী থাক পুণ্ডীও-খিঙলম্মী; অহুগা  
জাগ্রত (হোংপা), স্বপ্ন (মঙ-মঙবা) অমন্তুং স্মৃতি (মঙ মঙদবমথে তুহা) কীভম অহুমসিগী  
বাংমদ ব্রহ্মগা অমতা ওইখিহুনা (ব্রহ্ম ভূত) তুরীয় (মরিত্তবা কীভম) অবস্থাদা সমাধি-পদ  
কহুনা স্মৃতিহু লৈগগী ।

## নৈনয়োল

মহারাজ পরীক্ষিতেন। চঙলুবা আশ্রমগী মপু মুনিহু সমাধিদা লৈরম্মী। ব্রহ্মভূত পদ অসি জ্ঞান, বোগ অমন্তুং ভক্তিযোগ হায়বা উপায় অহমসিনা কংবা রাই। জ্ঞান হায়বসি ব্রহ্ম করিনো হায়বহু শাস্ত্র নৈনয়গ। খঙবনি; বোগ হায়বসিনা হকচাঙ অমন্তুং পুত্রীংব লাকশল্লগা সমাধি পদ কংবনি; ভক্তিযোগ হায়বসিনা ইন্দ্রিয় পুন্নমকপু ভগবানকী প্রেম-সেবাদা শীজল্লবা হায়বনি। জড় (ধরাই-পান্দবা) পদার্থদগী (পোংভগী) কাথংল্লগা জীবাআ য়োন। খঙনববগী দাকমসি ভগবদগীতানা হায়ব। ঐথোয়গী প্রাকৃত ওইবা পুত্রীং (মন) অমন্তুং হকচাঙ অনীসি আত্মাদগী ওইরকপনি, অহুগা ঐথোয়বু প্রাকৃত ভগ্ন অহুগা লাকথুবদগী ঐথোয়গী অশেঙবা ইশকপু কাউথোকপনি। জ্ঞান যোগনা আত্মা লৈ হায়বসি দ্বাখল্লা লাল্লগা হায়বনি। অহুগা ভক্তিযোগনা আত্মাবু ঐথোয়না ভোব থবক খুদিংদা শীজল্লবনি। ইন্দ্রিয়শিংব পুত্রীংদা চিংশল্লো অহুদগী প্রাণদা অমুক চিংশল্লো অহুদগী বুজিলোমদা চিংশল্লো। বুজিগী লমদাঙ বাংমদা যোগনা হায়বদি ধ্যান ভৌতনা ইন্দ্রিয় পুন্নমক থিংলগা প্রাণ বায়বু নিয়ম অমদা শাস্ত্রয়গা অমন্তুং বুজিবু প্রাকৃত-নন্দবা লমদাঙদা পুখংলগা আত্মাবু উপলব্ধি ভৌয়ি। সমাধি অসিনা হকচাঙগী থবক পুন্নমক লেগী। মহারাজ পরীক্ষিতেনহু মুনিবু মখাগী মওদা লৈরম্মহু উথি।

শ্লোক ২৭

বিপ্রকীর্ণজটাক্ষরং রোরবেণাজিমেন চ।

বিশ্বস্তভালুরূদকং তথাভূতমযাচত ॥ ২৭ ॥

শকাৰ্ধ

বিপ্রকীর্ণ—ইকা-কারবা; জটা-আচ্ছরম্—জটানা (তাচ্ছরবা শয়ান) কৃপবা; রোরবেণ—শক্তি মউরা; অজিনেন—মউরা; চ—অমন্তুং; বিশ্বস্ত—কংশল্লয়ে; তালু:—ভৌ; উদকম্—ঈশীং; তথা-ভূতম—মওহুদা; অযাচত—নিরম্মী।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ধ্যান ভৌরম্মা মুনিগী মশাহু শক্তি-মউরা কৃপম্মী অহুগা মগী ভটাতুনা ইকা কারতুনা মশা পুন্দদ। ইচাই-চাইরম্মী। নিরথৌগী খনাওহু ঈশীং খৌরাংবনা এক এক কংলম্মী অহুগা মুনিদগী ঈশীং নিরম্মী।

নৈনয়োল

নিরথৌনা ঈশীং খৌরাংহুনা মুনিদগী ঈশীং নিরম্মী। অমুক চাউরবা ভক্ত নিরথৌ অমনা ধ্যান ভৌতুনা লৈরম্মা মুনি অমদগী ঈশীং নিবা হায়বসি লাইগী নোংদম নন্দনা করি ওইগনি? নজগদি থাইগা শাস্ত্রদবা খৌদোক অসি খৌল্লয়ে। মহারাজ পরীক্ষিতেনহু মতা-চাদবা কীভমদা থল্লিবসি শ্রীমদ্ভাগবতম্ পুখোকপা রামবগী নোংদগি।

শ্লোক ২৮

অনন্তকৃত্যাদিরসস্তা আর্ধ্যানুভূতঃ।

অবজাতমিবাস্ত্রানং মন্তমানশ্চুকোপ ॥ ২৮ ॥

শব্দার্থ

অলঙ্ক—ফলদা; তৃণ—নাপীগী ফিদা; ভূমি—মফম; আদি—নচিবা; অসম্প্রাপ্ত—চপচানা ফলদা; অর্থা—পূজা; স্নুভু—অধুস্বা বাইহ; অবজ্ঞাতম্—খোশাবিদবা; ইব—গুয়া; আত্মানম্—মশাবু; মন্যমানঃ—খল্লহুনা; চুকোপ—শাউরস্মী; হ—অহুয়া।

মৈতৈলোন্না হন্মোকপা

বিদ্যা ধাহুনা মফম অমা পীজবা অহুগা ঈশীং পীহুনা অমদি তরাম তরাম কোহুনা মুনিবা বা ঙাওদবহুদা নিংখোনা মশাবু খোশাবিজবনি হায়না খল্লহুনা শাউরস্মী।

নৈনরোল

বেদশাস্ত্রগী মতুং ইয়া মী লাকপদা স্বাগত ভৌবগী বিধিদি চুয়গী মৌদি লায়রহুনা য়েকবা অমা লাক্কাবা ফাওবদা মাৰু ভৌফম-খোকপা মান লোইনমক ভৌহুনা কোশনগদবনি। মহাক্কা লাক্কাবসি য়েকবগী ময়ুমদা লাকপনি হায়না খল্লনবা মওংদা মাৰু য়ুহুনা ওকদবনি। ভগবান্ ত্রীকফনা অৰ্জুন অমতুং ভৌমগা লোয়ননা মগধদা জরাসন্ধগী নাক্তা লেঙলুবদা জরাসন্ধ নিংখোনা সম্মান-ভৌফম য়েকবশিংবু নিংখোংগা তরাম তরাম ওকখি। অতিথি ওইনা লাক্কাবা য়েকবা ভৌম অহু জরাসন্ধগা লাহেংনবা লাকপনি, অহুবু মথোয়হুবু জরাসন্ধনা তরাম তরাম ওকখি। অহিংদনা মথোয় মক্কাপ অমতুং অতিথিগুম ফশ্মিরস্মী অহুগা অয়ুক-মুখিন্দনা শির-শি চঙল-চঙ হায়না লান শোঠৈ। মতুনি অতিথি সেবাগী বিধি। অতিথি সেবাগী বিধিনা তাকপদি অসিনি মতুদি—কনাগুস্বা করিমতা লৈজদবা মীনা মাগী অতিথিহুনা নাপীগী কক অমনা ফিদা ধাবা, ঈশীং গিলাস অমতুং খল্লবা পীবা অহুগা অধুস্বা বাইহ খরদং ঙাওবা হায়বসি ভৌগদবনি। মরমহুনা অতিথিহুনা মক্কাপ পু ওইরবতু নজ্জগা য়েকববু ওইরবতু অতিথিবু ওকপা করিতু শেন ভিংগদবা লৈতে। মাগী হায়ববু বাবগার কজবগী বাদনি।

মহারাজ পরীক্ষিতা শমীক খিগী মফমদা লাকপদা নিংখোবু ওকপগুম ওকনি হায়না খল্লমদে মরমদি মুনি খিগিশিংদি শেঠৈলবা মী নন্তে। অহুবু কক মচা অমা, ঈশীং গিলাস অমা অহুগা অধুস্বা বাইহ খরদং ফাওবদি অতিথি সেবা ওইনা ভৌরক্কাই হায়বসি মহারাজ পরীক্ষিতা খল্লমদে। মরমহুনা মুনিবা খোশারমদবহুদা নিংখোতু য়ায়া ওকখি। তশেংবা হায়রগদি, নিংখোনা ঈশীং য়ায়া খোরাংলহুগী মরয়া নিংখোনা শাউবতু চুয়গী। অসিগুস্বা খোরাংবনা শিগদৌরবা মতাওদ শাউবদি নিংখোতু নাঠেচাদে হায়বা য়াদে। অহুবু জিংখোতুদি মশামক মহর্ষি অমদগী হহুবা মী নন্তবনিনা মহাক্কা শাউহুনা পায়খরস্বা ধবক অহু অওকপনি। অহুদি ভগবান্গী ইচ্ছানা মাগী ধবক মতাহু নোংদমকপনি হায়না লৌবা তাই। পরীক্ষিত মহারাজদি ভগবান্গী অচৌবা ভক্ত অমনি; মুনিহুতু নিংখোতুগুয়া চপ মান্না ফবা মীনি। অহুবু ভগবান্গী ইচ্ছানা নোংদমখিবা কীভমশিংহুনা নিংখোবু ইমুং-মহুং মরী লৈনববু পামহল্লভবা, লৈবাক ঙাকপগী ধবক্তা ধবাই চঙনীওদবা অহুগা ভগবান্গী খুয়া ধবান্না মশাবু পুওকং-কংখোক্রীহুনা হায়বতু পোকখি। খোজান্হৈবা ঈশ্বরনা মাগী ভক্তশিংবু সংসার-মায়ালাংগী মহাকী মায়কৈদা চিৎবা-মাননবা হায়হুনা পরীক্ষিতকী দশা ফল্লবসিগুস্বা ভক্তশিংগী মফমদা করিগুস্বা মতমদা থোকহল্লৌ। অহুবু মপাছোংদা য়েলগদি অসিগুস্বা দশানা ভক্তশিংগী নীওবা কায়নবা মভৌ মাল্লী। ভগবন্তুশিংবু মতম পূরমক্তা ভগবান্ ভাকশেল্লিবনি নীওবা কায়বা কায়দবা কীভম খুদিংমক্তা ভগবান্ ভক্তবু লমজিৎবা মকোক ওইয়িবনি। মরমহুনা শুভভক্তশিংনা নীওবা কায়বগী কীভম পূস্ব ভগবান্গী কপানি হায়না লৌই।

প্ৰৱন্ধ ২৩

অতুতপূৰ্ব্বঃ সহস্ৰা কুতুভ্যামৰ্দ্ধিতাশ্চনঃ ।

ব্ৰাহ্মণং প্ৰত্যতুতপূৰ্ব্বম্ মংসৱো মন্থ্যৱেব চ ॥ ২৩ ৮

শকাৰ্থ

অতুতপূৰ্ব্বঃ—মমাইওঁৱা। খোকখিদিবঃ। সহস্ৰা—মহাৰাজবমটক। কুৎ—চাকলাহাঃ। কুতুভ্যাম্—  
জৈখোলাংবাঃ। অৰ্দ্ধিত—নৈকৰঃ। ব্ৰাহ্মণঃ—মশামকীঃ। ব্ৰাহ্মণম্—ব্ৰাহ্মণবাঃ। প্ৰতি—মাকুওৱনাঃ। অতুৎ—  
ওইবম্বীঃ। মন্থ্য—হে ব্ৰাহ্মণনিঃ। মংসৱঃ—কলকৃণাঃ। মন্থাঃ—শাউবাঃ। এং—বতৌ অহুগুৱাঃ। চ—অমহুং।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

হে ব্ৰাহ্মণনিঃ, নিখোঁনা। কলকৰিহু শাউবম্বা অমহুং কলক য়েখিৱম্বহু মমাইওঁৱাংক খোকখিদিবঃ।  
অমনিঃ। মরমদি নিখোঁনী। অমায়-খোঁৱাংবাঃ। লৈকবম্বম্বীঃ। খোকখিদিবঃ।

নৈনৱোল

মহাৰাজ পৰীক্ষিতকৃষাঃ নিখোঁনা। শাউবম্বহু অহুগা কলকয়েংখিৱম্বহু, অহুহু ব্ৰাহ্মণি অমদা  
তৌৱম্বিৱহু মমাইওঁৱাংক খোকখিদিবনি হায়বসিদা কৰিমতা চিননঙাই লৈতে। ব্ৰাহ্মণ, মুনি, অৰ্দ্ধিত,  
জুনী অমহুং হুৱবহু শান্তি পীৱদে হাৱবসি মহাৰাজ পৰীক্ষিত মুৱা খঙবনি। মতৌ অহুগুৱা,  
নিখোঁনা মমাই চাউকা অশোৱবম্ব তৌৱবহু মহাকপু কদৌইওঁৱাংক অৱানবা তৌৱে হাৱবঃ লোকদে।  
অহুহু হুৱবম্বী মমাইওঁৱাংক মহাৰাজ পৰীক্ষিত লাইগী নোংদম্বা অৱাম খোঁৱাংবনা খাওঁৱাংকদম্বম্বী মুনিবু  
শাউহুনা কলকৃষি। নিখোঁনা মাৰু প্ৰেতা অমদা খঙটনা তৌৱবদি নম্বগা হুৱাও হুৱাও ওকুবদি  
প্ৰেতাহুৰ শান্তি পীৱদা লান্দে, অহুৰ হুৱবক নিখোঁনা অৱম্বিৱসে মুনি অমহুং ব্ৰাহ্মণ অমাইওঁৱা  
মরমা পীৱিবা শান্তিসে মমাইওঁৱাংক খোকখিদিবনি। ভগবান্দি কনামতবু কলক-য়েংখিৱবনি।  
বতৌ অহুগুৱা ভগবান্দি ভক্তকৃ কনামতবু য়েংখিৱবনি। অহুনা মহাৰাজ পৰীক্ষিতনা শাউবম্বা শাউবকী  
অহুবা মরম থিবা তৌৱবদি মরমহুনা ভগবান্দি নোংদম্ব নম্বনা অতৈ অমাই নংতে।

প্ৰৱন্ধ ৩০

অতুতপূৰ্ব্বম্ মংসৱো মন্থ্যৱেব চ ॥ ৩০ ৮

বিন্দিৰ্গজন্ কলকৃষ্য শিৱাং পুৰুষানন্তঃ ॥ ৩০ ৮

শকাৰ্থ

ক—কলক (নিখোঁনা)। কৃ—অহুৱ খঙটনম্বকঃ। ব্ৰাহ্মণঃ—ব্ৰাহ্মণ কণিগীঃ। অসে—অৱম্বাংবাঃ।  
পুৰুষানন্তঃ—অশিৱাঃ। উৰগম্—জিলাঃ। কৰা—শাউহুনাঃ। বিন্দিৰ্গজন্—চলমবাইগীঃ। কলকৃষ্য—  
কলক মতৌৱাঃ। শিৱাং—অমহুনাঃ। পুৰুষ—কোহুৱাঃ। অৱম্বাংবাঃ—অৱম্বাংবাঃ।

মৈতৈলোন্না হনোকপা

নিখোঁনা। শাউবম্বখিৱনা। কলকৰিহু। শিৱাং অৱম্বাংবাঃ। কলক মতৌৱাঃ। অৱম্বাংবাঃ।  
লোৱান্না। অৱম্বাংবাঃ। কলকৰিহু। অৱম্বাংবাঃ।

### নৈমিত্তিক

মতো অল্পাংশ নিবেদন। মুনিদা লম্বা খুন্সী, তৌবগীদি অসিগুণা নাটোচাদবা খবক অমতা ময়্যাইগুণা তৌখিবা লৈতে। ঈশ্বরগী নোদেয়া, নিংখোনা চংলমদাইনা ময়্যাইগুণা, ভাংগা অশিবা লিল অহু খোনিবি, অহুগা মায়ু ভয়ান। ওহুগুণা মুনিদা মনা পীবা দিল অশিবহুনা লৈ-পরেংগু মুকপীবা ওইগনি হায়না নিংখোনা খনি। ময়্যাই খায়না তোনবগী হায়গদি মতোসি নাটোচাদবা নতে, অহু ময়্যাই পরীক্ষিতা ত্রাঙ্গা খবি অমদা তৌরহা ব্যবহারসিদি ময়্যাইগুণা খব খোক্তি বা মতোনি। মসি ভগবান্গী নোদেয়া খোক্তনি।

### শ্লোক ৩১

এব কিং নিভুতগুণবকরণে মীলিতকথা।  
মুখ্যলক্ষণাধিরাহোষিৎ কিং মুখ্যলক্ষণবহুভুক্তিঃ ৩১।

### শব্দার্থ

এষঃ—মসি; কিম্—করি; নিভুত-অশেষ—খানগী কীভমদা; করণঃ—ইন্দ্রিয়শিঃ; মীলিত—  
উইশ্লগা; ঈশ্বরঃ—মৌ অমী; মুখ্য—ওইগুণা; অধিরাহোষিৎ—সময়ি; আহোষিৎ—অহু ওইগুণা; কিম্—  
করি; মু—তোইগুণা; স্যৎ—ওইগা; যাই; অত্রবহুভুক্তিঃ—হুগা অজিগুণা।

### মৈতৈলোপ্য হন্দাকপা

হুগুণা নিংখোনা মপুক ময়্যাই। খুন্সী খানগী ময়্যাই—মুনিহু তপেংনমক ইন্দ্রিয় পুন্সক  
খোক্তগুণা অমতুং মিৎ উইশ্লগা খান তৌরহা ওইগুণা নজগা অত্রবহু অমবু খাগত তৌনী-  
ওইগুণা খান তৌরহা ওইগুণা।

### নৈমিত্তিক

নিংখোন্ অত্রবহু অমনি। ময়্যাইগুণা তৌখিবা খবক অহু ময়্যাইগুণা, ময়্যাইগুণা মুনিহু তপেংনমক  
ময়্যাইগুণা লৈতে। ময়্যাইগুণা ময়্যাইগুণা ময়্যাইগুণা ময়্যাইগুণা নিংখোন্ ময়্যাইগুণা তৌখিবা খবক  
তৌখিগুণা জাংগা হায়না নিংখোনা খনি। অকবা মসি অত্রবহু তৌরহা ময়্যাইগুণা অত্রবহু  
লাকয়ি। জীলবিহুনাথ চক্রবর্তী ঠাকুরনা অমতুং জীলজীবগোম্বাখীনা নিংখোন্গী খবক অহু মহাকী  
নহালমপোকা পাগকী কল ওইগুণা হায়বহু খাজয়মদে। মথোয়না খাজয়মদি নিংখোন্ ভগবান্গী  
নাটু হুগা কোশলগে হায়বহু ভগবান্গী তৌরহা খোরাংনি হায়বসিনি।

জীলবিহুনাথ চক্রবর্তীগী মতুং ইয়া, খোরাংহু ঈশ্বরগী ইচ্ছানা তৌখিবা, অহুগা ঈশ্বরগী ইচ্ছানা  
নিংখোন্গী নীভবা কারবগী কীভমতু খোক্তনি। নিংখোন্গী ময়্যাইগুণা হায়বহুগীমক কজিগী  
ইন্দ্রিয়-চক্রবর্তী জ্ঞান-জ্ঞান ত্রাঙ্গা মতুং অমদা নিংখোন্ শাপ তোলা রানববা খোক্তনি। অহু  
ওইগুণা নিংখোনা ময়্যাইগুণা মতুং চক্রবর্তী ওইনা খোক্তনি। মহাকী জীলজীবগোম্বাখীনা  
লৈতেবা ময়্যাইগুণা জীলজীবগোম্বাখীনা পুখোক্তনি। জীলজীবগোম্বাখীনা ভগবান্গী লাইগীক  
ওইনা তোলা অকতারনি হায়না লোটে। ভগবান্গী অকতার লাইগীকমি। ভগবান্গী গোম্বাখীনা  
নিংগ। লোক্তনা খানগা খানগীলমজিবা ভগবান্গী লীলা ময়্যাইগুণা বসন্ত তৌরি। ভগবান্গী খোই-  
দোকপা লীলাসিগী খোইদোকপা অর্থ অম। লৈ, ময়্যাইগুণা ভগবান্গী খোইদোকপা লীলাসিগু ময়্যাইগুণা

নৈনতুনা খঙলবা যীতুদি প্রাকৃত-ওইবা মণ্ডগী সুপী-সঙ্গ ভৌনীঙলোই অতুগা ভগবান্গী ভক্তি-সেবাগী লস্বীদা যীতুৰু ধম্মিগনি। শুদ্ধ ভক্ত অমগী সংসারিক নৈরাশ্রদি (নীঙবা কায়বদি) ভক্তত্ব অবাংবা দিবা-ওইবা লমদাওদা ধাক্কাংনবগীদমক্ৰি। কোরবশিংনা লৌতুনবদগী অক্কুনখোয়গী নৈরাশ্র ওইখিবতুনা কুরুক্ষেত্র-লান্গী বাহৌদোক ওইনবা ভগবান্গী শীন্বনি। মসিনা ভগবান্গী শব্দ-অবতার (খোম্গী শক্ৰোন্) ভগবদগীতাবু অবতার ভৌহনবনি। মসুয়া মহারাজ পরীক্ষিৎপু শাখীবা কীভমদা ধম্মগা ভগবান্গী ইচ্ছানা ঐমন্তাগবতম্ ওইনা অবতার ভৌবনি। অরাম-খৌরাঙী হায়বত্ মপাছোংগী বানি, অতুক উৎপা হায়বতুনি, মরমদি মহারাজ পরীক্ষিৎপু য়ায়া খাঙ-কন্বনি, করি হায়নি মমাগী গৰ্ভদকাওবা মৈচাক খাঙলবনি। অস্থখামানা কাম্পকপা ব্রহ্মাস্ত্রগী লংত্রিক-লংবা মৈচাককাওবা মহাকপু শম্মা অমকাওবা লেঙহনবা ওমখিদি। নিংখৌগী অবাবা কীভমতুতুয়া তশেংনমক মমাউঙদা থক্ থোকখিজি। মহারাজ পরীক্ষিৎকুয়া ভক্তশিংদি ভগবান্গী ইচ্ছানা অসিগুয়া অবা-অনা খাঙনবা শক্তি চেন্নী অতুনা মখোয়গী পুক্রীং ইয়াং ছৌদে। মরমতুনা মহারাজ পরীক্ষিৎকী মতাঙসিদদি থোকলিবা কীভমতু ভগবান্গী খুজীন্-খৌরাংনি।

শ্লোক ৩২

ভক্ত পুজোইভিভেজস্বী বিহরন্ বালকোইউকৈঃ।  
রাজাং প্রাপিতং তাতং ক্রত্বা তত্রেদমব্রবীৎ ॥ ৩২ ॥

শব্দার্থ

ভক্ত—মহাকী; পুজা—মচানুপা; অতিভেজস্বী—মতীক-ময়াই-চেন্বা; বিহরন্—শায়রিঙৈদা; বালকঃ—সুপামচা; অউকৈঃ—নাওরাশিংগা; রাজা—নিংখৌনা; অব্রম্—অবাবা; প্রাপিতম্—ফংহলবা; তাতম্—মপাবু; ক্রত্বা—নাকোঙনা তারতুনা; তত্রে—মকমতুদা; ইদম্—অসি; অব্রবীৎ—হায়খি।

মৈতৈলোন্না ইন্দোকপা

মুনিগী মচানুপা অমা লৈরম্মী, মহাক অতু ব্রাহ্মণ ওইবা মরয়া য়ায়া ভেজস্বী ওইরম্মী। জ্ঞান-ভাদবা অঙাঙমচাশিংগা লোরননা শায়রিঙৈদা মহাক্কা মপা মুনিদা নিংখৌনা অবাবা পীখিবতুগী বা মনাকোংনা তারম্মী। ছেক তাবগা মকমতুমতুদা মহাক্কা মখাগী বাইহসি হায়খি।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎকী শাসন কবা মরয়া, জ্ঞান-বাংপা অঙাঙমচাশিংগা শায়রয়া তনৌরবা নাওবা অমনা মতীকচাবা ব্রাহ্মণ অমা ওইবা মরয়া শক্তি য়ায়া চেন্নম্মী। সুপামচাসি শূজী কোয়ি। অতুপা মাৰু মপানা ব্রহ্মচর্যাদা শিক্ষা চপ চানা পীরয়া মরয়া মহাক মহাকী চহী মতাঙতুদতু ব্রাহ্মণ অমগুয়া ভেজস্বী ওইরম্মী। অতুৰু কলিযুগনা বর্ণাজম্ মরগী ধর্ম মাঙহরবগী তাক্কা ঙাইবল্লিবিনি। জ্ঞান-বাংপা সুপামচাতুনা বৈদিক কুটিগী ক্ষেত্রদা কলি যুগ চঙননবগী তাক্কা অমা পীরয়ে। তোহুবা জাংকী কাঙবুৰু য়েখীবা কলিগী প্রভাব-চঙলবা অঙাঙসিদগী হৌখি অতুনা ধর্মগী মরায় নোংমা নোংমগী চায়ধরক্ৰি। ব্রহ্মণ্য ধর্মগী মথক্তা অন্যায় ভৌবা অহান্বদি মহারাজ পরীক্ষিৎকী মকমদা খোল্লিবসিনি। মতৌ অতুয়া কলিনা হাইজল্লকপদা নিংখৌনা ঙাকথোল্লবত্ অতুম অতুম কোমথোরকখি।



শ্লোক ৩৩

অহো। অধর্মঃ পাত্যনাম্ পীবনাম্ বলিভুক্তামিব।  
স্বামিনঃ স্বং যৎ দাসানাম্ দ্বারপানাম্ শুনামিব ॥৩৩॥

অর্থার্থঃ

অহো—য়েৎনেসে; অধর্মঃ—অধর্ম; পাত্যনাম্—নিরর্থোশিংগী; পীবনাম্—য়োরুহশিংগী; বলিভুক্তাম্—কাক; ইব—গুহ্মা; স্বামিনি—মপূদা; অঘম্—অঘাবা; যৎ—মহু; দাসানাম্—মনাই-শিংগী; দ্বারপানাম্—খোঙাকপা; শুনাম্—হুই; ইব—গুহ্মনি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

(ব্রাহ্মণগী মচাছুপা শৃঙ্গীনা হায়রম্মী)—য়েৎনেসে নিরর্থোশিংগী পাপশিংসে, মথোয়না কাক অঘম্ম খোঙাকপা হুইগুহ্মা মীনাইবা ভোগদবা:নিয়ম খুগায়হুনা মপূশিংগী মকম্মা লাংকী খবক-জোয়ি।

নৈনরোল

ব্রাহ্মণশিংসু সমাজ-দেহগী মকোন্নি অমদি ধোয়ি হায়না খট্টে অহুগা স্বত্রিয়শিংসু সমাজ-দেহগী পাহোয়ি হায়না খট্টে। পাহোয়গী মথোদি দেহবু মাঙ তাকবদগী ঙাকখোকপনি, অহুবু, পাহোয়গা খবক ভোবদি কোকী ধোপ-কী মাথং মতুং ইহ্ম ভোগদবনি। মহু, ভগবান্গী স্বামিনা-শীলবা ধোয়ানি। মরমদি বাকমসি ভগবদগীতাদা হায়রি মহুদি—বর্ষ মরি হায়বদি ব্রাহ্মণ, স্বত্রিয়, বৈশ্য অমহুং শৃঙ্গ হায়বসে মথোয় মথোয়গী ঙগ অমহুং কথ্য তুইহ্মা খায়বনি। হোনশা: ওইনা, মাইবা অমগী মচানা মতীকচাবা মাইবা ওইবা ওহুগুহ্মা ব্রাহ্মণমচা অমনা মাগী মতীকচাবা মপানা তাকপীবা মতুং ইহ্মা ব্রাহ্মণ অমা ওইরকপগী তাক্য কংজৈ, মরমমিনা বর্ষ-খায়বনি মরম, যান্না চানা খায়বনি। মপানা মতীকচাবগী, সুবিম্বাহু মচাছুপান্না মৌহুনা ব্রাহ্মণ, অমদি মাইব-নচিংবা ওইনবা হোংনগদবনি, অটৈ ওইনবা ভোকদে। ঙগ চেক্কাবদি কনামডনা ব্রাহ্মণ ওইবা যাদে অহুগা মাইবা ওইবসু যাদে। বাসি শান্ত্রশিংগী অমহুং বর্ষ পুয়মকী বানি। মকম্ম সিদা হায়রিবা শৃঙ্গী অসি অচোবা ব্রাহ্মণ অমগী মতীকচাবা মচাছুপানিনা জম্ম অমহুং শিংগী মপান্না চঙগদবা ব্রাহ্মতেজহু কংলম্মী, অহুবু মহাক জ্ঞান-বাংপা অঙাঙ অমা ওইবনা চপচাবা হোন-খঙবা হায়বহুদি ওইরমদে। কলিগী প্রভাবতগী ব্রাহ্মণগী মচাছুপা অমনা ব্রাহ্মতেজনা নাপল কাখিবদগী পরীক্ষিত মহারাজবু কাঝা খোঙশঙবা হুইগা চাংদয়ি। নিরর্থোনা রাষ্ট্রগী সীমানা ঙাকবদগীদমক সীমানাদা মিংয়ে চঙলম্মী মরমহুনা নিরর্থোবু রাষ্ট্র-খঙবা মীনি হায়বদি যাই, অহুগা মকম্ম সুমগী খোঙলম্মী হুইগুহ্মনি হায়বদি হোন-খঙবদগী খুদয়ি। ব্রাহ্মণগী মচা ওইনা পোয়গা সংকতিদি কৈতনা হেতু ব্রাহ্মণ ওইগনি হায়বসিনা মরম ওইহুনা ব্রাহ্মণগী তেজ-হুম্বা, হোয়নি। ব্রাহ্মণ বর্ষগী ময়েংজারসি কলি যুগসিদা হোয়নি। ব্রাহ্মণশিংসু বর্ষশিংগী মকোক ওইবননি, সমাজগী বর্ষ অটৈসু ময়েংতাবা হোখি। অহুগা ব্রাহ্মণগী ময়েং ভাবসিবু শৃঙ্গী মপান্না, যান্না হুংঙাইতনা শোনখি, মাগী বাহু মখাদা লাক্সি।

শ্লোক ৩৪

ব্রাহ্মণৈঃ কত্রবকুর্হি শৃঙ্গপানো নিরপিতা।  
স কথং তদগৃহে বাঃ স্বঃ সত্যং ভোকুর্নরতি ॥৩৪॥

শকার্ধ

ব্রাহ্মণৈঃ—ব্রাহ্মণশিংশী; ক্রতুবন্ধুঃ—ক্রত্বিয়সী মচাভূপা; হি—লেন্ধমক; গৃহপালঃ—মুমশঙবা; নিরুপিতঃ—মিংখোন্নী; সঃ—মহাক; কথম্—করয়া; তংগৃহে—মাসী (মুদুগী) মুমদা; দাঃস্বঃ—খোঙদা লৈবা; সভাগুম্—চকু অমতদা; ভোক্তুম্—চাবা; অর্হতি—মতীক ওই ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ক্রত্বিয়শিংশী মচা-মশুশিংবু মুমশঙবনি হায়নৈ অচুনা মখোর খোঙজীন্দা লৈকম খোকই । করয়া খোঙলঙবা হুইনা ইমুংদা চঙলগা মুদুগা লোরননা পাত্র অমতদা চামিন্নগদৌবিনো ?

নৈনরোল

জ্ঞান-দ্বাংপা ব্রাহ্মণ-মচা অচুনা নিংখোনা ঈশীং নিরদ্বা অচুগা মপা মুনিনা পাউখুম্মদবগী বাছ তশেংনা খঙলম্মী । মপানা অতিথে-সংকার তৌরমদবছবু লাইত্ত-খঙদবা অঙাঙগী হোনশা ওইনা অর্থ অমরোমদা পুরম্মী । নিংখোবু তরয়া ওকুম্মদবগীদমক মহাক মুংঙাইতবা তৌরমদে । অচুগী মহত্তা, অরান্‌বা থবক অচুবু কলিগী ব্রাহ্মণগী হোনবা মতাদা চুমচলম্মী । মহাক্সা নিংখোবু মুমশঙবা হুইগা পাংখল্লি খনবি; মরমচুনা নিংখোনা ব্রাহ্মণ অমগী মুমদা চঙলজুনা ব্রাহ্মণগী পাত্রমস্তগী ঈশীং থকে হায়রবছ লাল্লী হায়না মানা থল্লম্মী । হুইবুনা হুই য়োক্রিবনি, অচু হায় হায়হনহু হুইচুনা হুইবুগা লোরননা পাত্র অমতদা চামিন-থকুমিন্নগদবদি নস্তে । ওইদবা ইজ্জৎকী অসিঙহা পুকচেননা দোব লৈজতবা বর্ণাশ্রমধর্মগী মরায়-চায়খনবগী মরম ওইবনি । পুকচেন মতাসি অহান্‌বদা ব্রাহ্মণ মচা অমনা হৌদোকখিবনি হায়বসে ঐখোয়না উবা কংলে । হুইবুনা হুইচুবু য়োক্রিবহু মুম মজ্জদা থক চঙহন্দবগুম্ শৃঙ্গী মত মতং ইরা নিংখোছ শমীক খবিশী মুমদা চঙঙকপা রাদে হায়বসিনি । জুপামচাভূগী মত মতংইরা, নিংখোছ লাল্লৈ অচুগা মপাদি লাল্লৈ হায়বসিনি, মরমচুনা মপানা বা ওঙলমদবছ চুম্মী হায়না লোরম্মী ।

লোক ৩৫

কুকে গতে ভগবতি শান্ত্রযুৎপদগামিনাম ।

ভত্তিরসেতুলভাহং শান্ত্রি পশ্চত মে বলম্ ॥ ৩৫ ॥

শকার্ধ

কুকে—ভগবান্ কুক; গতে—পৃথিবীদগী ধুপপ্রবদা; ভগবতি—ভগবাত্তা; শান্ত্রি—পরম শান্তা (শাসন-ভৌবা); উৎপাথ গমিনাম্—কস্তবা-লম্মী-পাঙবলিংগী; ভত্তির—ভোভাত্তারবা; সেতুম্—ভাক-শেন্‌বা মহাকপু; অদ্য—ওসি; অহম্—ঐনা; শান্ত্রি—দারক-চৈ থাগে; পশাত্ত—য়েঙু; মে-ঐগী; বলম্—শক্তি ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

কস্তবা-লম্মী-চংপনিংগী দারক-চৈথাবা ঐক্ককনা পৃথিবীদগী ধুপপ্রবদা লম্-হেন্‌বা মীতান্না হাইগৎলক্সি । মরমচুনা ঐহাক লম্‌হেন্‌বশিংবু দারক-চৈ থাগে, য়েঙু ঐহাক কন্‌যাক ওয়গে হায়বছ ।

নৈনরোল

ব্রহ্মভেজ খজিত্তং সৈবদগী নাপল কারবা বুদ্ধি-বাংপা ব্রাহ্মণহৃদা কলিযুগগী প্রভাব চঙধে । মহারাজ পরীক্ষিতা কলিগী লৈকম মরিখক পী হায়না মথক্তা পন্থরে, অহুবু মহাকী হৈশিংবা শাসন মতানা কলিনা মাগী মকম মরিমক্তা চঙবা ওয়মদে । মরমহুনা কতিনা মাগী ভৌনীঙবা ভৌবা স্নাননবা তাজা খিহুনা লৈরকপনি । ভগবান্গী কৃপাদগী নাপল-চাউবা বুদ্ধি-বাংপা ব্রাহ্মণ মচা অমদা কলি মাগী চঙকম অহোবা অমা কংখি । ব্রাহ্মণ মচাহু মাগী মাঙতাকহুয়বা শক্তিহু উংনীংগম্মী, অহুনা মহাক্সা অহুক চাউবা! নিংখৌ পরীক্ষিতপু শান্তি পীবগী যিংচং অধীবহু কংখি । মহাক্সা ঐকৃকনা ধুপগ্রবা মতুংদা ঐকৃকগী মহুং ওইবা পাল্লম্মী । মসি পুয়মন্নি কলিযুগগী প্রভাবতগী ঐকৃকগী মহুং ওইবা পাস্বা মীতা চোংখংলকপগী খুদম ময়্যাম্মি । শক্তি খজিত্তং চেন্‌বা শোইনৌ অমনা ভগবান্গী অবভার ওইবা পাম্মী । গুণিবীদগী ঐকৃকনা ধুপগ্রবা মতুংদা অবভার-শাবা মীতা স্নান লৈ, অহুনা মথোয়না খঙজদবা মীয়াযু শেয়ারনা পুবিহুনা সাধারণ-প্রজাগী মকমদগী সন্মান কহুনা ওইদবা ইজ্জং ঙাকচৈ । বাইহৈ অমরোমদা হায়রগা ব্রাহ্মণ মচা শৃঙ্গীসিদা ভোংহুনা কলিনা ঙাহোইনা পাল্লবা তাজা কংখি ।

শ্লোক ৩৬

ইত্যুক্তা রোবতাজাকো বস্তুস্যানুবিবালকঃ ।  
কৌশিক্যাপ উপস্পৃশ্ত বাণজ্জং বিসমজ্জ হ ॥৩৬॥

শকার্থ

ইতি—অনুয়াঃ উক্তা—হায়রগা; রোব-তাত্র-আক্ঃ—শাউবদগী মমিং কোরিমুক ঙাঙনা; বয়স্যানু—মমান্নবশিংদা; অনুবিবালকঃ—অবিগী মচানুপানা; কৌশিকী—কৌশিকী তুরেন; আপঃ—ঈশীং; উপস্পৃশ্ত—খুংনা শোক্তগা; বাক্—বাইহৈ; বজ্জম্—নেংমৈ-শীঙজঙ; বিসমজ্জ হ—লংলম্মী ।

মৈতৈলোন্না হম্মোকপা

অবিগী মচানুপানা শাউবদগী মমিং কোরিমুক ঙাঙনা মমান্নবশিংদা বাইহৈ অনুয়া হায়রগা কৌশিকী তুরেনগী ঈশীং খুংনা শোক্তগা বাইহৈগী বজ্জশীংজঙ লংখিরম্মী ।

নৈনরোল

নৈনরিবা শ্লোকসিদগী খঙবদি মহারাজ পরীক্ষিতপু শাপ ভৌরম্মগী কীভম মতানি অঙাঙ মান্‌বনি । শৃঙ্গীনা মমান্নবা অপঙবশিংগী মকমদা মাগী অপঙ-খোনাহু উংলম্মী । মীওইবগী সমাজ পুখগী মহাম-ওইবা খোদোঁসি ভোগহু হায়না অশিংবা মী লৈরম্মবদি খিলমগদৌবনি । পোকপদগী যাওরকপা নস্তবা ব্রহ্মভেজ অহু উংপগীদমক্তা মহারাজ পরীক্ষিতপু হাংলগা বুদ্ধি-বাংপা ব্রাহ্মণ-মচাহুনা অরান্-চৌবা অমা ভৌখি ।

শ্লোক ৩৭

ইতি লজ্জিতমর্যাদাং তক্ষকঃ সপ্তমেহহনি ।  
দক্ষ্যতি ন্র কুলাজারং চোদিতো মে ততক্রহম্ ॥৩৭॥

শব্দার্থ

ইতি—মতো অন্তরা; লভিত মর্যাদা—মর্যাদা লংখাইয়া; তক্ষক—তক্ষক কোঁরা লিল; সপ্তমে—অইনি—তরেনিওবা হুমিতা; দক্ষ্যতিয় —চীকপা ওইসহ; কুলাকার—শাটগী মৈতাল অশিবা; চোদিভ—খাখিবা; মে—এগী; ততক্ষম—ইপারী য়েহবা মাঝ।

মৈতৈলোন্দা হুমোকাপা

ব্রাহ্মণী মচাছনা অন্তরা শাপ ভোরমী—এগী ইপারী মর্যাদা কারকা উল্লীলমদককিরক ওমিকী তরেনীওবা হুমিতা শাটগী মৈতাল অশিবা অশিবা; (মহারাজ পরীক্ষিপু) তক্ষক-না চীকপা।

নৈনরোল

মতো অন্তরা ব্রাহ্মণী শক্তিব শেরাননা শীতলবা হোখি, অহুগা খর খর তোছনা কলিযুগসিদা ব্রাহ্মণশিংগী 'ব্রাহ্মণশক্তি অমন্ত' কষ্টনিচিবা ময়েং তাবা হোখি। ব্রাহ্মণ মচাছনা মহারাজ পরীক্ষিপু 'কুলাকার' হায়বদি, শাটগী মৈতাল অশিবনি হায়না খল্লমী, 'তশেবদি' মহাক্কি কুলাকার হায়বদি মরমদি মহাকথক্তগী ব্রাহ্মণশিংগী বর্ণনা য়াতেরবা লিলগুম তেজ-লৈতবা হোখি। লিলবু মাগী হুচেনবা ময়াছ হোরিবমথে কিতৈ, অহু নজগদি অঙাঙচাশিংদনা মাঝ কিবনি। কলিনা ব্রাহ্মণ-মচাছনা অহানবনা খুহুম চন্থি, অহুদগী মথঙ মথঙ তোছনা 'বর্ণ' অটৈবু খুহুম চন্থি। মতো অন্তরা বর্ণ-বিভাগকী কজরবা নিয়মসি অর্থ-শেরানরবা নিয়ম অমগী মশক লৌহনুগে, কলিনা খুহুম-চলবা মী কাঙবুনা জাতিবর্ণবু মরু ফনা যুৎখংলৈ। কবি মরমদগী বর্ণগী নিয়ম শেরাননা লোখিবনো হায়বছ য়েশনবা কৈ অহুগা বর্ণগী নিয়ম মশামকপুদি মাগী বিচার নাইবা কজবা মরমছ খঙসু খঙসুগা চৈখনবা হোৎনবা দৌকদে।

শ্লোক ৩৮

ততক্ষমভ্যক্তাশ্চকং বালো নৈল সর্পকলেবরম্।  
পিতরং বীক্য দুঃখার্ভে। যুক্তকঠো রুরোদ হ ৥৩৮॥

শব্দার্থ

তত—অহুগী তুংনা; অর্ভোতা—চঙলগা; আশ্চমম—আশ্চমদা; বালঃ—নিপামচাছনা; গলে—ওক্তা; সর্প—লিল; কলেবরম্—হুঁচাঙ; পিতরম্—মপাবু; বীক্য—উরগা; দুঃখার্ভে—খুঁচাই-খুঁচাই-তবা; যুক্তকঠঃ—খোলহোনা; রুরোদ হ—কপ্পি।

মৈতৈলোন্দা হুমোকাপা

অহুগী-তুংনা আশ্চমদা চঙলগা নিপামচাছনা ওক্তা লিল রাখবা মপাগী দেহেছ উরগা 'বখাই' খুঁচাইতুংনা খোল হোনা কপ্পি।

নৈনরোল

অঙাঙহু মখাই খুঁচাইরমদে মরমদি মহাক অশোয়বা অমা তৌকরে। অহুনা মহাক্সা বখাইগী পোংলুম কলগা কোরবা খোরাংখি। মরমছনা আশ্চমদা চঙলগা মপাবু কীভমছনা উবদা মাগী মখাইগী পোংলুম কোরবা খুঁচাইতুংনা খোল হোনা দেহেছ কপ্পিখি। অহুবু মতম খীনমনগে। তোখিবা পুয়মর্ক বঙলগা মপাবু খুঁচাইরমদে।

শ্লোক ৩৯

স বা আজিরলো ব্রহ্মন্ প্রভা স্তুতবিলাপনম্।  
উন্নীল্য শনকৈর্বেজে দৃষ্টা চাংসে স্তুতোরগম্ ॥ ৩৯ ॥

শকার্থ

সঃ—মহাক; বৈ—সু; আজিরসঃ—অজিরা-গোত্রদা পোকপা শরীক ঋষি; ব্রহ্মন্—হে শৌনক;  
প্রভা—নাকোঙনা তারতুনা; স্তুত—মচাপুপা; বিলাপনম্—তেংখাবা; উন্নীল্য—পাঙখোরুগা; শনকৈঃ  
—মথঙ মথঙ; বেজে—মিংনা; দৃষ্টা—উরগা; চ—অমসুং; অংসে—লংবান্দা; স্তুত—অশিবা; উরগম্  
—লিল।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

হে ব্রাহ্মণ, অজিরা গোত্রদা পোকপা ঋষিনা (শরীক-না) মচাপুপানা কপ্পবহু তারগা মিং  
অহু তপ্পা তপ্পা পাঙখোরুগা অহুগা মঙকশমদা শিরহা লিল অহু উষি।

শ্লোক ৪০

বিস্মজ্য উচ্চ পপ্রচ্ছ বৎস কন্মাজি রোদিষি।  
কেন বা তেহপকৃতমিত্যুক্তঃ স স্তবেদয়ৎ ॥ ৪০ ॥

শকার্থ

বিস্মজ্য—লংশেঙ্গগা; তম্—মহু; চ—সু; পপ্রচ্ছ—হংখি; বৎস—ইপাগী ইবুংঙা; কন্মাৎ—  
করিগীনো; হি—লেন্নমক; রোদিষি—কল্লিবা; কেন বা—কমানা; তে—নঙোন্দা; অপকৃতম্—অকায়বা  
ভৌয়ে; ইতি—অহুগা; উক্তঃ—হংলবদা; সঃ—মহাক্কা; স্তবেদয়ৎ—পাউদমখি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক্কা অশিবা লিল অহু লঙশেঙ্গম্মী, অহুগা মচাদা কনানা মাঝু মাঙনবা ভৌরবগে হায়না  
পাউহংখি। বাহংসি তারগা মচাপুপানা মঙোন্দা পাউদমখি।

নৈনরোল

মচাপুপদি মঙক্তা লিল রাজ্জবগীদমক খোইনা বারৌরমদে। যানা লিলহু খোক লংখোরুগী।  
তশেংনা হায়রগদি মহারাজ পরীক্ষিতা ভৌবা থবতুন্দা অকায়বা করিল্ল রাওরমদে, অহু অপ্রভবা  
অঙাঙহুনদি মচুবা দায়্য বারৌখি। মহাক কলিনা খুতুম চবখিনা নিংখৌবু আপ ভৌহুনা ইতিহাসী  
হুংঙাইরবা অধ্যায় অমবু লোইশনহনখি।

শ্লোক ৪১

নিশধ্য শপ্তমতদ্বর্হং মরেন্দ্রং স ব্রাহ্মণো মাহুতমভ্যমকং।  
সুহো বতাহো মহাবহু তে কুরুকীরাসি মোহ উরুগমো স্তুতঃ ॥ ৪১ ॥

মহাভাগ

নিখয়া—নাকোঙনা তারগা; শ্যাপম্—শাপ ভৌরহা; অভং—অর্হম্—শোকহৈদবা মকম; নর-  
ইশ্রম্—বীথোই মীহেনবা নিংখো; সঃ—মহাকা; ভাঙ্গণঃ—ভাঙ্গণহুয়া; ন—নহু; আশ্রম্—মচানুপাবু;  
অভানলং—সারসী; (ন অভানলং—সাবীরমদে); অহো—ওহোকপনি; বভ—অহাবা; অহঃ—  
পাপ; মহং—অচৌবা; অভ—ভসি; তে—নভোন্মা; কৃতম্—ভৌরহা; অন্নীয়সি—সামদবা; দ্রোহ—  
দ্রোহ; উকঃ—সারসী; চাউবা; হমঃ—সারসী; হুত—চৈবহুয়ে।

মৈতৈলোন্মা হনোকপা

শাপ ভৌকম খোক্তবা মহারাজ পরীক্ষিৎপু মচানুপানা শাপ ভৌখে হায়বা বাহু মনাকোঙনা  
তারগা শরীক মুনিরা মচানুপাবু সাবীরমদে। সাবীরমদে যদি তোক্তহুনা মচানুপাদা হায়খি—  
ওহোকপনিদা, কয়াদা হুংঙাইখিহুবা! নহাক করিমতা খঙদবনি; নহাক মহাপাপ অমা ভৌরেন্দো;  
অয়্যাবা মচানুপাবু চাউবা দণ্ড অমা নভনা পীকম' বোকপগে।

নৈনরোল

নিংখোদি মী পুয়মকী মকোক্রি। মহাক্তি ঈশ্বরগী মহুংনি, মগী খবকীদমক মহাকপু দণ্ড কদৌঙদহু  
পীগদবা নহুে। অমরোমদা হায়রগা। নিংখোদি অকাম' ভৌহে।' নিংখোদি ভাঙ্গণগী মচা মচানুপাবু  
অমবু হাংলু হায়না সাখ তাউখম'মদেই, অহু মচানুপাবু হাংলু পাপি চেলোই। নিংখোগী  
অরান্বা লৈবা সাই, অহুগীদমক মহাকপু দণ্ডি ভৌহৈদে। অনা-য়েংবা সাইবা অমনা হীদাক খাবদা  
শোয়হুনা অনাবা মীব হাংপা সাই, অহুগা অহুগীদমক সাইবু হাংপা যাদে। অহুদি ধর্ম'চেন্বা  
অকমা: নিংখো: পরীক্ষিৎপুগী যদি করিমুক হায়গনি? বেব-ভুংইন পুলিদদি নিংখোনা নিংখো অমা  
ভৌহে। শাসন ভৌকম; রাজর্ষি অমা ওইনবা; মহাকপু শেয়গলিবনি। নিংখো মগী অকবা শাসনগী  
মপান্তনা প্রজাশিনা পুন্নি; মচা ভাঙ্গণ; অহুদি অহুদি অমতা লৈকনা পনবা ওহনি। রাজর্ষিখিনি  
লৈপাক কজনা ধর্ম কায়দনা ওকশেয়ীবা; ময়রা; ময়রা; প্রজাশিনা মহাকপু ঈশ্বরগুয়া উজৈ।  
মহুমকি বেদশাস্ত্রনা তাকপহু। নিংখোবু নরেন্দ্র হায়বদি মী মরক্তা মীথোই মীহেন্বা কোয়ি। অহু  
ওইখকদি বুদ্ধি-ভাংপা নাপল-কাবা ভাঙ্গণ মচা অমনা গুণ-চেন্বা ভাঙ্গণগী শক্তি কংহুনা মহারাজ  
পরীক্ষিৎপুহা নিংখোবু করমা দণ্ডি পীকম' বোকপগে?

শরীক খবিদি জ্ঞান-লৈবা অকবা ভাঙ্গণ অমা ওইবা ময়রা মচানুপাগী খবক অহু সারমদে।  
মচানুপাবু ভৌকম'মদেই, অহু মচানুপাবু পরীক্ষিৎপুহা অকবা নিংখোদি যদি করি। লকপনি? নিংখোনা ভৌহা দোবদি  
কঃ খইজা; দোবকম; কব'মদেই; সাবু নিংখো; মচানুপাবু শাপ ভৌহদি' ভৌহেইমক মচানুপাবু অচৌবা পাপ  
অয়নি। ময়মহুনা খবি শরীক-তা খৌদোক অহু পুয়গীদমক মচানুপাবু হুংঙাইখিহুবা।





শ্লোক ৪৪

ভক্ত নঃ পাপকুপতামন্যন্ত বরহ্মনাথন্ত বহোবিজ্ঞানকাং ।

পরম্পরং ব্রতি নপতি ব্রজতে পশুন্ দ্বিষোইধান্ পুরুষন্তবোজনঃ ॥ ৪৪ ॥

অর্থ

ভক্ত—মরমসিনা; অদ্য—ওসিদগী; নঃ—ঐখোয়দা; পাপম্—পাপকী কল; উপৈতি—লাকনি; অনবয়ম্—লাঙখোংপা; বঃ—মরমদি; বঃ—মাঙাওয়া; মাথন্ত—নিংথোগী; বসোঃ—ললগী; বিজ্ঞানকাং—লুটগাং ভোবনা; পরম্পরম্—মঠেইমঠে অমগা অমগা; ব্রতি—হাংনগনি; নপতি—খিরাপ ভোন-গনি; ব্রজতে—হুরান্গনি; পশুন্—খাঙা; দ্বিষঃ—লুপীখিং; ইধান্—শেল-ধুম্; পুরু—সায়ী; দন্তবঃ—হুরান্বখিং; জনাঃ—সীয়ায় ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মরমহুনা ওসিদগী হোন ঐজাবু ডাক্শেনবিনবা নিংথো লৈররোইদৌবিননা হুরান্-চীখিখিংনা ভৌগদবা পাপখিবিজ্ঞানা সমাজগী কাংখোং-চাইবা হায়বহু ওইরগনি । মঠে মঠে অমগা অমগা সী হাংন-সুন্নরগনি, খা-খল, লুপীবু হুরানগনি । পাপ ময়ামসিদগীদমক ঐখোয়না দায়ীনি ।

নৈনরোল

‘নঃ’ হায়বা বাইহৈসি লোকসিগী মল্লুওদা মকুওইবা শব্দ অমনি । নিংথোগী খাসন হাংভোকপা অহুগা মহুনা সায়ী ঐজাগী মরল হুরান্বা ঐজাতন্ত্রীনি (democrates) হায়খাবা সীতাখিং অসায়দা সুবিধা কংহনবগীদমক ত্রাঙ্গণ হায়বা কাঙবুগী দায় মুনিনা লৌরখহু চুখনি । ঐজা-তন্ত্রীনি হায়খাবা সীতাখিংনা লৈঙাকচুদী পায়রগা ঐজাখিগী চাওখংনবগী দায়িখদি পুরয়োয় । সী খুদিংমক মশ মশাগী পেরনবগীদমক কয় মুন্নরগনি, অহুনা ঐজাদগী খাজনা লৌখংনবগীদমক নিংথো-অমগী মহুতা দায়িখ খঙদবা নিংথো ময়াম খোরলগনি । অকবা নিংথোগী খাসন লৈজগদি সী খুদিংমক অভোজগী মরল-মধুম, লুপী অমদি খা-খল হুরান্হুনা অমনা অমগী মাঙ তাকবগী মরম ওইরগনি ।

শ্লোক ৪৫

। ভদ্রার্থধর্মঃ প্রবিলীকৃতো লুপঃ বর্ণাজমাচারবৃত্তান্তরীময়ঃ ।

। ভদ্রোইধর্মকাম্যভিবেশিতান্ভাজনাং শুভাং কপীনাংবিব বর্ণসঙ্করঃ ॥ ৪৫ ॥

অর্থ

ভদ্রা—মতমহুদা; আর্থাধর্মঃ—কজবা খাজং (সদাচার); প্রবিলীকৃতো—ময়েং তাম্বরলগনি; লুপম্—সীখিগী; বর্ণাজম—বর্ণ-আজমগী; আচারবৃত্তঃ—আচার-সায়রবা; ত্রয়ীময়ঃ—বেদনা হায়বা; ভদ্রঃ—অহুগী ভুদা; অর্থ—শেল; কাম—অপাখা; অভিভিবেশিত—লুপা; আভ্যনাম্—সীখিগী; ভদ্রা—হুইখিগী; কপিনাম্—রোংখিগী; ইব—শুদা; বর্ণসঙ্করঃ—লাজবা অঙাঙ ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতমহুদা সী পুন্নমকী বর্ণাজমগী হোনবা বেদনা ভাকপা আর্থাধর্ম (অকবা খাজং হায়বদি ভৌগদবা) মাঙখরলগনি । মতমহুদা সী পুন্নমক হুই অমদি রোংগী, মতৌশুদা মশা মশাগী শেল কপীংদা পুন্না লুন্নরগনি, মরমহুদা বর্ণসঙ্কর (লাজবা মতা) পোক্তরগনি ।

## নৈনরোল

নিংখৌঙ্গী শাসন লৈজবদা হুই-য়োগুয়া বর্ণসকর ডাক্তা ডায়রগনি হায়না নৈনরিবা শ্লোকসিদা হায়নি। য়োগুশিনো য়ায়া কাহেয়া পাদোংনীওবগুয়া অহুগা হুইশিংনা পাদোংনীওলকপদা মীমাও-পোমাও খঙদবমথে ইকাই-নাইদবগুয়া লায়না পোকপা মীয়ায়া বেদনা তাকপা বর্ণাঙ্কমধর্ম হায়বা লমচং কজবহু চংলগোই।

বেদনা তাকপা পুলি মরেন্সি আর্ধ্যসভ্যতাগী চাওখং খোঙখাঙনি। আর্ধ্যাশিংনা বৈদিক সভ্যতাদা চাওখংলম্মী। বৈদিক সভ্যতাগী পশুংদি পরমেশ্বর ভগবান্গী মনাক্তা হায়বদি জীবশিংগী ময়ুমদা হায়বদি শিবা-পোকপা-হুয়রকপা অমদি অনায়েক লৈতবা মকমহুদা (মর্ত্যালোকসিদগী) হন্বনি। সংসারগী অমম্বদা লৈতনবা অহুগা প্রাকৃত আকাশগী বাংমদা লৈবা দিব্যধামগী মঙাল তয়া মায়গৈ পাংবা ওয়বা বেদনা মীপুম খুদিংদা পাউতাক পীরি। গুণগী মতুং ইন্বা বর্ণাঙ্কম হায়বা ধর্মসি ভগবান্গা অমম্বং মাগী প্রতিনিধি ওইবা মহাঋষিশিংনা শীন্দুনা লিলেম্বনি। চপচাবা পুলিমরেন্সা প্রাকৃত অমম্বং প্রাকৃত-নন্দবা পোস্তাশিং উংতুনা পীগদবা পাউতাক পী। বৈদিক জীবন হায়বহুনা কনামতবু হুই-য়োগুম তৌগম্বু হায়। ইন্দ্রি-পেন্নবা অমম্বং শেল-তারবগী লৈবা লৈখা তারবা সভ্যতাদি ঈশ্বর-ধাজদবা অমদি নিংখৌ-য়াওদবা প্রজাগী শাসন হায়বহুদগী ধোরকপনি। মরমসিনা প্রজা মীয়ায়া মখোয়না লম্মাই খল্লাবা মীনা হৈতনা তৌবা শাসনবু পামফদে।

## শ্লোক ৪৬

ধর্মপালো নরপতিঃ স তু সজ্জাত্ বৃহচ্ছ্রবাঃ।  
সাক্ষাৎসাহিত্যগবতো রাজর্ষির্হেমধরাট্।  
কুতুর্ভ্রামবুতো দীনো নৈবাস্ত্যজ্ঞাপমর্হতি ॥ ৪৬ ॥

অর্থার্থ

ধর্মপালঃ—ধর্ম ডাকপা; নরপতিঃ—নিংখৌ; সঃ—মহাক; তু—অহুবু; সজ্জাট্—নিংখৌয়েন; বৃহৎ—য়ায়া; ঋবাঃ—মিংচংলবা; সাক্ষাৎ—শংশংনা; মহাত্মগবতঃ—ভগবন্ত অথোয়বা; রাজা-ঋষি—নিংখৌলক্তা ওইবা ঋষি; হেম-মেধরাট্—শগোলগী যজ্ঞ তৌবা মী; কুৎ—চাকলাস্বা; তুট—ইখৌলাংবা; ভ্রামবুতঃ—হকচাও-চোকখরবা; দীনঃ—ভরান্না ভৌবিজবা; ন—নন্তে; এবম্—অনুয়া; অস্ত্যং—ঐখোয়না; শাপম্—শিরাপ; অর্হতি—মতীক ওই।

মৈতৈলোন্দা হলোকপা

নিংখৌয়েন পরীক্ষিত ধর্ম-ডাকপা নিংখৌনি। মহাক ভগবান্গী মিং-চংপা মহাত্ত অমনি। মহাক রাজর্ষিনি অহুগা অধমেধ-যজ্ঞ য়ায়া তৌরবা নিংখৌনি। অরাম্-খৌয়াংবনা চোকখরবা ভরান্না কৌশনবিজবা মহাকপু ঐখোয়না শাপ তৌবদি চুম্বে।

## নৈনরোল

নিংখৌগী পদবীণা মরী লৈনবা চংনবী=নিয়ম ব্যাখ্যা তৌরবা মতুংদা অহুগা নিংখৌনা অরান্বা থবক থক ভৌয়ে অহুনা মাযু দত্তি পীকম খোঙে হায়বহু ডাঙলবগী মতুংদা শমীক মুনিনা মহারাজ পরীক্ষিতকী মরমদা বা থবা হায়নীংখি। মহারাজ পরীক্ষিতকী খোইদোকপা মগুগনিংহু শমপংনা

মকমসিদা নৈনরি। মহারাজ পরীক্ষিৎপু নিংখৌ অমা ওইনা খন্নরবদা মহাক নিংখৌগী ধর্ম ঠাকপা  
রিংটংপা নিংখৌ অমনি। সমাজগী বর্ণাশ্রম পুণ্যগী মখৌখিৎছ শাস্ত্রনা ভাকরি। ভগবদনীতাদা  
(১৮।৪৩) রাওরিবা ক্ষত্রিয়গী গুণ পুন্নমক শুনা পরীক্ষিৎ মহারাজগী স্পাদা রাওরি। মহাক ভগবানগী  
মহাভক্ত অমনি অছগা আত্মা উপলব্ধি-ভৌরবা মীনি। অসিওখা নিংখৌবু অরাম-খৌরাংবনা চোখ-  
খন্নরবা মতমদা শাপ ভৌবদি হোনদে। মহারাজ পরীক্ষিৎপু শাপ ভৌরহসে মার্কৈ পুন্নমক খন্নরপা  
চুমববা খবক অমনি হায়বা শমীক খবিনা য়ারম্মী। ধৌদোক অছদা ব্রাহ্মণ লোইনমক রাওরবা  
নজ্জকু ব্রহ্মণ মতা অমগী অঙাঙমানবা ধৌদৌছনা গুণিবা পুণ্যগী মওং ওনখি। মজৌ অম্মা জগৎকী  
মওং হক্করকপকী দারিৎছ খবি শমীক হায়বা ব্রাহ্মণ অমনা লৌখি।

শ্লোক ৪৭

অপাপেষু স্বভূত্যেষু বালেনাপকবুদ্দিনা।

পাপং কৃতং তদভগবান্ সৰ্ব্বাঙ্গা কল্মষহতি ॥ ৪৭ ॥

অর্থ

অপাপেষু—পাপ চেলবা; স্বভূত্যেষু—মশামকী ভক্তদা; বালেনা—অঙাঙনা; তপক—খলিবা;  
বুদ্দিনা—বুদ্দিনা; পাপম্—পাপ; কৃতম্—ভৌবা; তং ভগবান্—মরমছনা ভগবান্না; সৰ্ব্ব অঙ্গা—  
পুন্নমক। শীঘ্রুনা লৈরিবা; কল্মষম্—ভাকপীবা; অহতি—মতীক চায়।

মৈতৈলোদা হম্মোকপা

হে ভগবান্, নহাক্তি পুন্নমকী অন্তর্ধামীনি, ঐশী ইচাছুপাসি বুজি লৈতবা অঙাঙনি, মরমছনা  
মহারাজা পাপ-চেলবা নহাকী ভক্তগী মকমদা অরানবা ভৌরহে; মরমছনা অঙাঙসিবু ভাকপীমু।

নৈনয়োল

ধর্মিক ওইগে ওইমু পাপী ওইগে ওইমু, মী খুদিংমক মানা মানা ভৌবা খবকী দারীনি।  
শমীক খবিনো মচাছুপানা মহারাজ পরীক্ষিৎপু শাপ ভৌছনা পাপ অচৌবা অমা তৌরে হায়বসি  
উরম্মী। মহারাজছদি ব্রাহ্মণশিংনা ঠাকশেনকম ধোকপনি, মহাক্তি ভগবন্তক অখৌইবা অমা ওইবনা  
ধর্মচেলবা নিংখৌ ওইরম্মী অছগা পাপ অমতা ভৌরমদে। ভগবন্তক অমদা লাজুবদা মরালছগীকল-  
দগী নাহোকপা য়ান্না বাই। ব্রাহ্মণশিংদি বর্ণ পুন্নমকী মকোক খৌবনিনা মথাখাবশিংবু ঠাকশেনববা  
লৈগদবনি, মখোরদা শাপ ভৌগদবা নহে। ব্রাহ্মণ অমনা য়ান্না শাউনা মথাখাবা ক্ষত্রিয় নজ্জগা  
কৈক অমদা শাপ ভৌবা রাধা মতম লৈ, অছবু হায়না মথক্তা হায়খিবছনি মহারাজ পরীক্ষিৎকী মতাঙদি  
শাপ ভৌবকী মরম লৈতে। অপওবা অঙাঙছনা ব্রাহ্মণগী মচাছুপা অমা ওইবকী নাপরা শাপ  
ভৌখোরুহে, মরমছনা ভগবান্নগী বিধি মতুং ইয়া মাবু শান্তি পীবা চুখনি। ভগবান্না মগী শুধ  
ভক্ত অমবু শাপ ভৌবদি কদৌঙৈদহু ঠাকপীরোই। মরমসিনা অপওবা শ্রুতিছ নিংখৌবু শাপ  
ভৌছনা পাপ ভৌবদা নস্তনা খাইদগী চাউবা অপরাধ অমা ভৌরহে। মরমসিনা পরমেশ্বর ভগবান্না  
ধর্মগী মচাছুপাবু মথাখা-ভক্তি কববিবা ওনগনি হায়বসি বুজিনা উখি। মরমছনা মহারাজা ওইখৌতবা  
ওইখৌতবদা ভগবান্না ঠাকপীকল আর্থনা ভৌববনি। আর্থনা বুজি লৈতবা মচাছুপাকী পুন্নম  
ভৌববনি।

মহাব্রাহ্মণ পরীক্ষিতপু সংসারদগী উদ্ধার ভৌবিশি হায়বগীদমক কীভব অথীবা অমদা মহাব্রাহ্মণ  
ভগবান্না লংঘনকনি হায়বগা করিসীদমক ব্রাহ্মণ-মচা অমবু অপরাধদগী দায়ী ওইহজিবনো হায়ব  
হাং অমা হবা যাই। অরানবা থবক অঙাঙ অমনা ভৌবদগী মরমদি অঙাঙন। ভৌবনি হায়ব  
লংঘন ওইকপিবা যাই, মরমদনা মচাগী প্রার্থনাহু যাবিধি। অহুবু ব্রাহ্মণ সত্ৰদায় পুন্নমক কলিবু  
জগৎকী ইয়াংদা য়াঙনহনবগীদমক দায়ী ওইপদৌবিশনো হায়বা হাংসি হংবা তারবদি মচগী পাউখুম  
ওইম। বরাহ পুরাণ-দা হায়বি, মচদি—ভগবান্নগী য়েহবা ওইবা খাজং চংলহা অহুগা ভগবান্নদি  
হাংহৌদবা হিংচাবশিংবু কলি চঙলকপদা হুবিধা লৌননবগীদমক ব্রাহ্মণগী শাগৈদা পোকপহু যাবিধি।  
ভাকপিহেবা ভগবান্না মথোয়বু ব্রাহ্মণ-শাগৈদা পোকহরগা মোক্ষগীদমক অকারম ফংবা য়াগত্রা হায়না  
ব্রাহ্মণগী ইমুঙদা পোকবা তাক্তা অমা মথোয়দা পীবিধি। অহুবু হিংচাবশিংহুনা ফংলহা হুবিধা  
নিভথিনা শীজন্নবগী মচুতা ব্রাহ্মণ ওইরকপগী নাপন্ন ব্রাহ্মণ্যর্থম্বু শেরান্না শীজন্নি। মচগী চপ-  
চাবা খুদমদি শমীক মুনিগী মচাভুপানি, ব্রাহ্মণশিংগী মচা অপঙবশিংদা খুদমসিনা তাকপদি শৃঙ্গিগুয়া  
পঙদনবা অহুগা মথোয়গী নহালমুকী মপোক্তা হিংচাবা ওইরগী গুণশিংহু হজ্ঞলক্তনবা মতম পুন্সদা  
চেকশরবা হোংনবা হায়বসিনি। অপঙবা অঙাঙ শৃঙ্গিহু ভগবান্না ভাকপিধি, অহুবু শমীক ঋষিগুয়া  
মচা ফংদবা অঠৈ অঙাঙদি মথোয়না ব্রাহ্মণগী ইমুঙদা পোকপগী খুদোচাবহু শেরান্না শীজন্নগদি  
অহাবদ। তাগনি।

শ্লোক ৪৮

ভিরস্তুতা বিপ্রলজা: শপ্তা: ক্রিপ্তা: হতা অপি।

নাস্ত তৎপ্রতিকূর্বন্তি তন্তজা: প্রভবোহপি হি। ৪৮।

অর্থ

ভিরস্তুত :—চৈরবা; বিপ্রলজা:—নম্ভাকপিরবা; শপ্তা:—শাপ ভৌবিরবা; ক্রিপ্তা:—খৌশাবিদবগী  
লাভকরবা; হতা:—হাংলবা; অপি—মু; ন—নন্তে; অস্ত—মসি পুন্সগীদমক; তৎ—মথোয়দা;  
প্রতিকূর্বন্তি—লম্বনখুয়ী; তৎ—ভগবান্ন মহাকী; তন্তজা:—ভক্তশিং; প্রভবোহপি—শক্তি-চেষ্টা; অপি—মু;  
হি—লেন্নক।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ভগবদ্বক্তাশিংদি কয়ামুক অথাঙ কন্বগে হায়ববু মথোয়বু থীনা চৈরবা, নম্ভাকপীরবা, শাপ  
ভৌরকবা, খোয়ব্রাহ্মণবা, ওইহনা উংখীংত্রবা নত্রগা হাংলবা কাওবদ। মথোয়না লম্ব খুয়ীঙে থক।

নৈনরোল

ভক্ত অমগী মকমদা অপরাধ ভৌবা মীবু ভগবান্না ভাকপীদে হায়ববু ঋষি শমীকনু থঙলম্বী।  
ভক্তগী মকমদা অপরাধীহুনা চঙজগদবনি হায়বহুদা ভগবান্না ভাকপিবা ওম্বী। মহাব্রাহ্মণ পরীক্ষিত  
নিপামচাহুদা হুয়া শাপ ভৌরকবদি অঙাঙহুবু কন্বিগনি হায়বসি ঋষিনা থঙলম্বী। লংসার-বিবয়গী  
মরমদা অমাঙ অতোঙ ওইরকপগী মতাঙদা ভক্ত অশেঙবনদি করিমতা খৌশাদে হায়বসিনু ঋষি  
শমীকনা থঙলম্বী। অম্মম ভৌবসিনা, ভক্তশিংনা মথোয়বু নিল্লা ভৌরকপদা, শাপ ভৌরকপদা,  
নত্রগা খৌশাবিরক্তবদা লম্বন খুয়ী হু করিমতা থল্লে। মরমাইগী ব্রাহ্মণদি ভক্তশিংনা করিমতা  
খৌশাদে; অহুয়দি ওইগা 'ভগবান্নগী অমদি ভক্তগী বিরক্তা ভৌরক কলবা থবকপুদি ভক্তশিংনা

অকন্বা ধবক পায়খলী। হৃদক খোল্লিবসি মহারাজ পরীক্ষিকী লম্বাই ওইবা হাকরি অচুনা  
মহারাজনা লমন খুসুগী হাখল্লমোই হায়বসি শমিক খবিনা খঙলম্বী। মরমসিনা বুজি-হাংগা অঙাঙহুগী-  
দমক ভগবান্দা প্রার্থনা তোঁবা নভনা অতৈ গতি লৈয়মদে।

ব্রাহ্মণজিওনা মখাখাবলিওনা। শাপ তোঁবা মজগা বর পীবগী শক্তি চেন্বা নন্তে; ভগবদুত্ত  
অমনা ব্রাহ্মণ নংত্রবহু ব্রাহ্মণ অমদগী হেয়া শক্তিচেল্লিবনি। অহুবু শক্তিচেন্বা ভক্তনা মরমাই  
কাল্লবগীদমক মাসী শক্তিহু অবেদদা শীজমদে। ভক্তগী লৈজবা শক্তিদি ভগবান অমহুং ভক্ত-  
শিংগী সেবাদনা মভম পুন্ডা শীজমৈ।

শ্লোক ৪৯

ইতি পুন্ডকৃত্যেণ সোহুভুতন্তো মহামুনিঃ।  
অয়ম্ বিপ্রকৃতো রাজা নৈবাৎ তদচিন্তয়ৎ ॥ ৪৯ ॥

শকার্থ

ইতি—মতৌ অমুয়া; পুন্ড—মচানুপানা; কৃত—তোঁবা; অঘেন—পাপ অচুনা; সঃ—মহাক;  
অভুতপুঃ—ভুংদা হুংঙাইরমদে; মহামুনিঃ—মহামুনিঃ; অয়ম্—মশাব; বিপ্রকৃতঃ—ঈকাইবা পিখিবা;  
রাজা—নিংখোঁনা; ন—নন্তে; এব—লেগ্নমক; অঘম্—পাপ; তৎ—মহু; অচিন্তয়ৎ—খল্লম্বী।

মৈতৈলোন্দা হুকোকপা

মতৌ অমুয়া মহামুনিঃ মচানুপানা তোঁবিবা পাপ অহুগী অভুতাপ তোঁবি, অহুগা নিংখোঁনা  
মুনি মশাব ঈকাইবা পীখিবগী বাহুদি করিমতা খল্লমদে।

নৈনরোল

হা পুন্ড হৌজিতি খেলে। মহারাজ পরীক্ষিকী লিল অজিবা অমনা লৈপরে ওইনা মুনিদা  
শীহনখিবহু অহুক হাক্সা শাখীবা মরাল নন্তে, অহুগা শক্তিনা নিংখোঁনা তোঁবা শাপ অহুদি শাখীবা দোষ  
অমনি। শাখিবা দোষহু অঙাঙ অপীকখক্সা তোঁবনি, মরমহুনা অঙাঙবু ভগবান্না ঠাকপীকম  
খোকসি, তোঁবগীবুদি পাপকী কল কোকপদি ওইখোক্তবহু। মহারাজ পরীক্ষিক অপঙবা বামোন-  
মচানুনা মঙোন্দা ভৌরকপা শাপ অহু বারৌরমদে। বারৌবগী মহুস্তা, শাপ অচুনা মাসী ওইরহা  
কীভমহু অভোন্না মঙদা কাল্লববা খোঁরাংখি। ভগবান্গী ইচ্ছানা মহারাজ পরীক্ষিক জীলন্তকদেব  
গোন্সামীগী কুপাদগী পুলি মই য়ান্খি। খোকখিবা পুন্ডা তশেংনা ভগবান্গী ইচ্ছানি, অহুগা  
মহারাজ পরীক্ষিক, খবি শমীক অমহুং মচানুপা শক্তি খোল্লসি ভগবান্গী নীঙবা থুনবগী থুংলাই  
ঙাক্সি। মরমহুনা মখোল্ল কনামতা অরাবদা তাখিদে, মরমদি ভৌরবা ধবক খুদিংমক ভগবান্গী  
অরমগীদমক তোঁবা ঠাক্সি।

শ্লোক

প্রায়শঃ শাস্তবে। লোকে পঠৈব শাস্ত্রবু বোজিতাঃ।  
ন ব্যর্থস্তি ন জব্যস্তি বত আত্মহীনাঃ ॥ ৪০ ॥



শব্দার্থ

প্রায়শঃ—অস্বাস্থ্য মতমদা; সাধবঃ—সাধুশিংশনা; লোকে—জগৎসিদ্ধা, পঠৈঃ—অঠৈনা; দ্বৈশ্বেষু  
তুমাধা; যোজিতাঃ—তাহন্বা; ন—নন্তে; ব্যাধিস্তি—বায়; ন—নন্তে; দ্ব্য্যস্তি—দ্বাওয়ি; যতঃ—মরমদি;  
আত্মা—মশামক; অশুণ-আশ্রয়ঃ—প্রাকৃত-নন্তবা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অস্বাস্থ্য মতমদা জগৎসিদ্ধা মী অতোল্লনা অবা-লুংড়াইবগী তুমাধা তাহন্ববন্তু থোইনা বাবন্তু  
ভৌদে দ্বাওববু ভৌদে, মরমদি মথোয়গী আত্মদি প্রাকৃত শূণদা লুণ্ডে।

নৈনরোল

সাধুশিংশ হায়বদি জ্ঞানি (মায়াবাদী), যোগী অহুগা ভগবন্তুক্তশিংশিনি। মায়াবাদীশিংশনা ব্রহ্মদা  
তিন্বা পান্মী, যোগীশিংশনা অন্তর্যামি পরমাআবু উবা পান্মী অহুগা ভগবন্তুক্তশিংশনা ভগবান্গী  
প্রেম-সেবা ভৌবা পান্মী। ব্রহ্ম, পরমাআ অমসং ভগবান্ হায়বসি অদ্বয়তত্ত্বগী শক্তম্ তোড়ান্বা  
ডাক্রিনা সাধু পুন্নমক প্রাকৃত শূণ অহুমগী বাংমদা লৈ। সংসারগী অবা-লুংড়াই পুন্নমক শূণ অহুম  
সিদ্ধগী ধোরকপনি, মরমদুনা সংসারগী অবা-লুংড়াই সাধুশিংশদা চঙদে। মহারাজ পরীক্ষিত্তি ভক্ত  
অমনি অহুগা শমীক ঋষিস্ত যোগী অমনি, অহুনা মথোয় অনীমক ভগবান্গী ইচ্ছাদগী ওইখিবা  
খৌদোক্তুনা থোইনা পুক্রিঙ হকচলুবা লৈতে। ভগবান্গী ইচ্ছাহু পুরণ ওইনবগীদমক শারবহা অঙাঙ  
অমবু নিমিত্ত ওইহনুখিবনি।

অস্বাস্থ্য ব্রহ্মসুত্রভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্গী অহান্বা ব্রহ্মদা 'পরীক্ষিত্তা ব্রাহ্মণ মচাগী শাপ' কোবা  
তরানিপাল শুবা অধ্যায়গী ভক্তিবোদান্তগী নৈনরোল লোইরে।

∴( ❶ )∴—



# ত্ৰাশ্বামিপলগুবা অধ্যায়

## শ্ৰীলগুৰুদেব গোস্বামীনা লেঙলকপা

শ্লোক ১

সূত উবাচ

মহীপতিস্তুত্বং তৎকৰ্ম পৰ্য্যং বিচিস্তস্বয়াম্বুতং স্নুত্বম্ভাঃ।

অহো মম্ম। নীচমনার্যবৎকৃতং নিরাগসি ব্রাহ্মণি গৃচুতেভসি। ১।

শব্দার্থ

সূতঃ উবাচ—সূত গোস্বামীনা হায়রস্মী; মহীপতিঃ—নিংখৌ; তু—অত্ৰু; অথ—অন্থুয়া (সুমদা হল্পকগা); তৎ—মত্ৰ; কৰ্ম—খবক; গৰ্হ্যম্—তুৰচনঙাই ওইবা; বিচিস্তয়ন্—খন্দুনা; আশ্বা-কৃতম্—মশামক। ভৌখিবা; স্নুত্বম্ভাঃ—পুৰীং-সুংঙাইতবা; অহো—ওহোকপনি; ময়া—ঐনা; নীচম্—ভোল্লবা; অনার্য—লৈপাকমচা তাদবা; বৎ—কুয়া; কৃতম্—ভৌবা; নিরাগসি—দোষ-লৈতবা; ব্রাহ্মণি—ব্রাহ্মণদা; গৃচু—অধুগ্ৰা; ভেজসি—শক্তি-লৈবদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্ৰীসূত গোস্বামীনা হায়রস্মী—সুমদা হল্পকগা নিংখৌনা (মহাৰাজ পরীক্ষিৎনা) লাঞ্জদবা অমদি শক্তিচেনবা ব্রাহ্মণ অমদা মানা ভৌকবা খবক অত্ৰু তুৰচনঙাইনি অমসুং লৈপাকমচা তাদবা খবকি হায়না খন্দুনা। মরমত্ৰনা মহাকী খবায় সুংঙাইরমদে।

নৈনরোল

খৰ্ম-চেনবা নিংখৌত্ৰনা লাঞ্জদবা অত্ৰুগা তেজ-লৈবা ব্রাহ্মণত্ৰদা নন্তবা ব্যবহার মকম মরাং খঙদনা ভৌকবগীদমক মথবায় সুংঙাইরমদে। নিংখৌগুত্ৰা (মহাৰাজ পরীক্ষিৎকুত্ৰা) মী অকবগীদি অসিগুত্ৰা অত্ৰুতাপ ভৌবসে হৌনশানি। অসিগুত্ৰা অত্ৰুতাপ-না ভক্ত অমব মানা খঙহৌদনা ভৌকবা পাপ পুন্নমক কোকহলী। ভক্তশিংদি মহৌশানা দোষ-চেন্দবনি। খঙহৌদনা ভক্ত অমনাভৌবা পাপশিংদি কবিগীদমক ভৌকবনো হায়না কোহুংদা সুংঙাইরক্কে; ভগবান্গী কপানা ভক্তনা ভৌগে হায়না ভৌকবা নন্তবা পাপশিংত্ৰ অত্ৰুতাপ কোঁবা মৈনা চাকথেকুনা তুম্বি।

শ্লোক ২

এবং ততো মে কৃতদেবহেলনাদ্ দূরত্বায়ং ব্যসনং নাতিবীৰ্য্যং।

তদন্ত কামং হৃদনিকৃত্যন্ত মে যথা ন হুৰ্য্যং পুণ্ডৰেবমজা। ২।

অর্থঃ

কুব্ধম্—শোয়দবা; ততঃ—মরমহুনা; মে—ঐগী; কৃত-দেব-হেলনাৎ—ভগবান্গী য়াৎ ইহুদবনা; দূরভায়ম্—স্নান্না বাগদোবা; ব্যসনম্—খুদোংখীবা; ন—নস্তবা; অতি—স্নান্না; দীর্ঘাৎ—লাপধবা; তৎ—মহু; অস্ত—ওইসম্; কামম্—(খাকপা-লৈতবা) অপাস্বা; হি—লেপ্তমক; অঘ—পাপ; নিকৃতায় —নাহোক্তবা; মে—ঐগী; যথা—অহুনা; ন—বন্তে; কুৰ্য্যাম্—ঐমা ভৌপনি; পুনঃ—অমুক ইহ্না; এবম্—অস্নান্না; অহা—চংচনা ।

মৈতৈলোপা হন্দোকপা

(মহারাজ পরীক্ষিতনা খল্লম্মী) পরমেশ্বর ভগবান্গী য়াৎ খোশাদবা মরম্মা ইকুই কুইদনা ঐগী খুদোংখীবা অমা লাকপা শোয়দবনি । খুদোংখীবহু হৌজিক হৌজিক লাকপা ঐ পাম্মী, মরমদি মহুম ভৌবদি পাপকর্ম ভৌবগী প্রায়শ্চিত্ত ওইগনি অহুগা ঐহু অহুগুয়া দোবহু অমুক ইহ্না ভৌবরোই ।

নৈনরোল

শন-ব্রাহ্মণবু ডাকশেনগদবনি হায়বসে ভগবান্গী য়াৎনি । ভগবান্ মশামক শন-ব্রাহ্মণগী য়াইকনবা লৈরিবনি । (গো ব্রাহ্মণ-হিতায় চ) । মসি পুন্নমক মহারাজ পরীক্ষিত খঙাটী, অহুনা ব্রাহ্মণ অমবু ঈকায়বা পীকবগীদমক ভগবান্না শান্তি পীবা হায়বসিদি শোয়দবনি, মরমহুনা মঙোন্দা খুদোংখীবা অমা খুনমক ধোক্তবা য়াই হায়না খল্লম্মী । মরমহুনা খুদোংখীবহু মহাক মশামক্তা ধোক্তবা অহুগা মগী পরিবারদা ধোক্তদবা হায়বহু পামজরম্মী । মী অমনা চংলুবা কস্তবা শাজংনা মগী ইমুঙগী মী খুদিংমক্তা শোকয়ি । মরমহুনা মহারাজ পরীক্ষিতনা খুদোংখীবহু মশা মথন্তমক কংবা পাম্মী । মশামক্তা অহাবা নংজরবদি মফুংদা পাপ অমুক ভৌনীংলরোই । অহুগা মগী পাপ অহু প্রায়শ্চিত্ত ভৌববনিনা মগী পাপকীদমক মচা-মশুশিংনা অহাবা কংলরোই । দয়িৎ খঙবা ভক্ত অমনা মহুয়া খল্লী । ভক্ত অমগী পরিবারনহু ভক্তহুনা ভগবৎ-সেবা ভৌবগী কল কংবায়াওই । মহারাজ প্রহ্লাদনা মশামকী ভক্তিনা মগা হিংচাববু কনবিধি । পরিবার অমনা মচা ভক্ত স্নাওরবদি মহাক্তো ভগবান্না পীবদা খুইদগী ছেহ্না চাউবা বর (অপাস্বা পোৎ) নজগা আশীর্বাদনি ।

শ্লোক ৩

অদ্যৈব রাজ্যং বজ্রমুত্তকোশং

প্রেকোপিতব্রহ্মকুলান্দো মে ।

দহত্বজস্য পুর্ন মেহত্বং

পাপীয়সী বীৰি কবেদগোত্যঃ ৩০৥

অর্থঃ

অদ্য—ওসি; এব—মক্; রাজ্যম্—লৈবাক; বজ্রম্—লাগী; অহু—মরাও-ভায়রবা; কোশম্—শেই; প্রেকোপিত—খাউহল্লবা; ব্রহ্মকুল—ব্রাহ্মণ শাগৈগী; অনলঃ—মৈনা; মে—ঐগী; দহত্ব—চারসম্; অজস্য—হোন-বঙলগী; পুনঃ—অমুক ইহ্না; ন—বন্তে; মে—ঐগী; অহুৎ—ওইবা য়াই; পাপীয়সী —পাপকী; বীঃ—বুড়ি; বিজ—ব্রাহ্মণ; দেব—ভগবান্; গোত্যঃ—শমুশিং ।

## মৈভৈলোঙ্গা হন্দোকণা

ঐহাক হোন-খঙদবা অমনি, মরমত্বনা ওসিমক ঐগী রাজ্য, লায়ী, অঙ্গগা লোই-খহা-নাইদবা  
পুঁকৈ-নচিঁবা সম্পত্তি পুঁহা খাউরবা ব্রাহ্মণ খাগৈগী মশক ওইবা মৈবা চাকুনা উৎ ওল্লসহু।  
অত্থম ভৌরবদি অমুক হুয়া খল-ব্রাহ্মণ অমদি লাইখিংবু ওৎ-নৈননবা কত্তবা বুজিহু ঐগী  
ওইরোই।

## নৈনরোল

মীওইবগী সত্যতা চাওখংলকণা হায়বসিগী যুক্ষমদি ব্রাহ্মণ্য কুষ্টি, কৃকভাবনা অমত্থ শন-  
খাবু ঙাকশেনবনা ওইবনি। হায়রিবা মরম ময়ামসিগীদমক্ক লল্লোন ইতিক অমত্থ শিন্ন শঙ লিংখং-  
তুনা রাজ্যগী চাওখংলকণা শেঙ্খুমদো শীজয়গদবনি; নত্রগদি শেঙ্খুম চাওখংপা পুন্নমক মীওইবগী  
লৈখা তানবগী মরম ওইগনি। শনবু ঙাক-শেনবা হায়বদি ব্রাহ্মণ্য কুষ্টিবু য়োকপা হায়বনি, মত্থনা  
কৃক-ভাবনাগী মায়কৈদা মীওইববু চিংশনগনি। মতৌ অমত্থ ভৌরগা মীওইবগী সত্যতা চাওখংপগী  
খম খেংগনি। কলিযুগনা মীওইবগী পুন্নিদা চংকদবা অবাংবা নীতিশিংবু যুখংনবা হোংনরি;  
মহারাজ পরীক্ষিৎনা জগৎসিদা কলিনা খুত্থম চল্লদনবা হোংন-হোংননা কলিনা মাগী ওইবা পুঙফম  
অমদা চঙলকখি, অত্থনা মহারাজ পরীক্ষিৎকুয়া লিংজেন-কনবা নিংখোনকাওবা অরাম-খৌরাংবদগী  
পোকপা অশাউবামতৈক অমনা ব্রাহ্মণ্য-কুষ্টিবু খওইরমদে। মফম খঙদবদগী থোকখিবা থোদোকীদমক  
মহারাজ পরীক্ষিৎ অমুতাপ ভৌখি, অত্থনা মানা হোনখঙদবা লীচং চংলুবগীদমক মাগী রাজ্য,  
লায়ী, লঞ্জৈনচিঁবা সম্পত্তি পুঁহা ব্রাহ্মণকুলগী মৈরিবা চাকুনা উৎ ওল্লসহু হায়না খন্থি।

ব্রাহ্মণ্যধর্মগীদমক, কৃকভাবনাগীদমক অমত্থ শন ঙাকপগীদমক লন অমত্থ পাঙ্গলবু শীজয়জবদি  
রাজ্য অমত্থ যুম অনীমক মাঙ-তাকপা হায়বহু শোয়জবনি। ঐখোয়না পৃথিবীসিদা শান্তিগা  
চাওখংপগা পাঙ্গলবদি নৈনরিবা ল্লোকসিগী পাওমেলহু লোঁগদবনি। মরমত্বনা রাজ্য খুদিংনা মশা  
মশাবু শেংদোকবগীদমক ব্রাহ্মণ্য কুষ্টিবু, আস্থা-উপলব্ধিগীদমক কৃকভাবনাবু, অমত্থ খজোম মরাত  
কায়নবগীদমক অঙ্গগা মপুঙকাবা সত্যতা লৈহয়বগীদমক খাইদগী কবা চীজাক কনবগীদমক শন-  
ঙাকশেনববু থোইনা হেজংহয়বা হোংনগদবনি।

## শ্লোক ৪

স চিস্তয়ন্নিকথখাণ্ণোদু যথা

যুনেঃ যুতোক্তো নিখতিস্তুককাখ্যঃ।

স সাধুমেদে নচিরেণ ত্তককা-

নলং প্রসক্তস্য বিরক্তিকারণম্ ৪৪।

অর্থার্থ

সঃ—মহাক (নিংখোনা); চিস্তয়ন্—খন্দুনা; ইখম্—মত্থনা; অথ—হৌজিক; অণ্ণোৎ—নাকোঙনা  
তারমী; যথা—ওয়া; যুনেঃ—মুনিগী; যুতউক্তঃ—মচাহুপানা হায়বা; নিখতি—শিবা (যুত্ভা);  
ত্তকক-আখ্যঃ—ত্তকক লিন্গী মরীদা; সঃ—মহাক (নিংখো); সাধু—করে (হায়না); মেদে—লৌখি;  
ন—নন্তে; চিরেণ—ধীরঃ (নচিরেণ—খীনবা লৈভনা); ত্তকক—ত্তকক লিন; অনলম্—মৈ; প্রসক্তস্য  
—লঙ্ঘন-বিঘরাবা লুয়া মীগী; বিরক্তি—পাঙ্গলকা; কারণম্—মরম।

## মৈত্রেয়গোলা হস্তাক্ষর

অন্যথা নিম্নোক্তা অস্ত্রতাপ তোরিওঁদা মুনিগী মতাম্বালা তোরিবা শাপ মতুং ইয়া ডক্কলিরা  
চিরুগী। শুনমক শিবগনি হারবা পাউতু কংখি। নিম্নোক্তা লাউতুতুঅকবা পাউনি হায়না লোখি,  
মহাবদি মতাম্বা নিম্নোক্তা লুগা মহাবদি বিদ্যাবু পামদবা উল্লগনি।

## নৈনরোল

পোক্ত-শির হায়বগী হস্তনবসি ভোক্তগা চিরুগাভায়া লৈবদনা তশেংবা মতাম্বা ইয়া কংগদবনি।  
ভগবান্গী নাক্তা হন্বা উল্লগদা অমুক পোক অমুক শি ভোক্তগী হস্তনবসি ঐখোয়না ভোক্তহন্বা  
উল্লগনি। প্রাকৃত ভগবসিদা খাইদগী বাংলেন-বাংবা লোক (ব্রহ্মলোক) কংলবকাওবকা শিব-পোকপগী  
হস্তনবসিদগী নাছোকপা যাদে: অতুমপু ঐখোয়না পুলি মই হায়ববা লেবল পাংদে। পুলি মই  
হান্বগী লম্বাসিনা বিদ্যা পাছা কোক্তুনা চিরুগা খামদা চত্বগী মতীক চাগনি। মরমসিনা লম্বা-  
লৈজদবা মীতামিনা লম্বা লৈবা মীতামিনদগী হেরা কৈ। মহাবদি পরীক্ষিত ভগবন্ত অচেংবা  
অমনি অতুগা ভগবদামদা চত্বা যাবা মীতামি, অতুবু পৃথিবীগী সন্ন্যাস ওইবগী মরম মথুয়া চিরুগা  
খামদা ভগবান্গী পার্বদ অম্বা ওইবগী কংকম খোক্তবা মকমতু ফংগদবদা অকায়াবা অম্বা ওইখি।  
ব্রাহ্মণ মতা অতুনা তোরবা শাপ অতু, অপত্বগী থবক ওইববসু মতাম্বাদি (পরীক্ষিতদি) বর অম্বা  
ওইবগী, মরমদি মতুনা সংসার-বিদ্যা হায়বদি নিম্নোক্তা ওইবগী মরীদা অমদি সমাজগী মরীদা মহাকী  
বৈদ্যাগা পোক্তবগী তান্জা ওইখি। শমীক মুনিশু থোকখিৎতু মতাম্বা ইয়া কোংদোক্তবা মতুংদা পাও  
অতু নিম্নোক্তা পীথিদি মতাম্বা ওইনা ভোগদবনি খন্দুনা তল্লমক পাউ খাখি, মরমদি পাউতু কংবদা  
নিম্নোক্তা ভগবান্গী নাক্তা ভগব শেমশাবা উল্লগনি। অপত্বা মতাম্বা লুজিনা, ভেজ-লৈবা  
ঐক্সা অম্বা ওইববসু, লাউকক্সীমদগী মক্স চাদবমথে নিম্নোক্তা শাপ ভোক্তনা মহাকী শক্তি শেরান্জা  
লৈজদবা হায়তুনা শমীক মুনিশু নিম্নোক্তা পাও খান্জী। নিম্নোক্তা মুনিদা লিল খোলহনখিবতুনা  
চিরুগী শিবগনি শাপ ভোক্তগী মতীক-চায়া মরম নংলমদে, অতুবু শাপ অতুদি হস্তাক্ষর শাস্ত্রমতবনি  
চত্বান অম্বা লৈজদা শিবগনি খোক্তা ভোক্তা হায়তুনা নিম্নোক্তা মুনি। খঙহনখি। শমীক মুনিশু  
মহাবদি পরীক্ষিত অনীমক আত্মা উপলব্ধি কংলবা মী তাক্তনি। শমীক মুনি যোগী অমনি অতুগা  
মহাবদি পরীক্ষিত ভক্ত অমনি। অতুনা আত্মা-উপলব্ধিগী মতাম্বা মথোয় অনীমকী খেরবা লৈজমদে।  
মথোয়নিমক শিবা খেংনবদা কিরমদে। পরীক্ষিত মহাবদি মুনিগী মকমদা লেভলগা ভাকপীয়  
হায়না হায়জরমগদবনি, অতুবু থুনা শিবা আত্মা হায়বগী পরীক্ষিত মুনিগা থবাই বারগা লোয়ননা  
নিম্নোক্তা পীরবনি। মুনি-ব্রাহ্মণ শকট-লুজগা মুনিশু অমুকসু টকাইবা পীরবদি কন্তে হায়না  
নিম্নোক্তা খনখি। অতুনা মহাবদি হৌজিক খুংলয়গদকা স্বভাবগীমক শেম-শাতুনা ভগবান্গী নাক্তা  
হরবা লম্বা থিরগে হায়বগী বায়েপখি।

মীওইবগী পুলিসে ভগবান্গী নাক্তা হরবগীমক শেম-শানবগী হায়বদি হস্ত-হস্ত পোকপা-  
নিবা হায়ব সংসারদগী অকন-খুতম কংবগী তাক্তা অমনি। অন্তরা বর্ণাশ্রমধর্মক লুপা-লুপী  
মুদিবু অকন-খুতমদগীমক শিল্পা দীক্ষা পীরবনি। অমরোক্তা হায়বগা বর্ণাশ্রমধর্মক সনাতন  
(ভেতম পূজকী ওইবগী) থব হায়বদা খঙলৈ। বর্ণাশ্রমধর্মক মী অমবু ভগবান্গী নাক্তা চত্বান শেম-  
শানবগী, অতুনা গুহু অমবু জাম কপ্ত কানা কংবগীমক বান্জা হায়বদি মুম খাতুনা উমদা চত্বান  
ভো হায় অতুদগী শিখিওঁদগী সমাজক সন্ন্যাস ধর্ম যো হায়ব পরীক্ষিত মহাবদি: মীওইবক কংবনা



শিখা ভাষা পাত্তিগদবা হুমীং ভেরংনি লৈরিঙেদা ফংবি। মী ময়ানগীদি শিগদবনি হায়বনি শোরগদবা কন্দোঙে শিনি হায়বগী পাও তাকপীদে। অপতবা মীনা শিগদবনি হায়বা শোরগদবা থরকসিবু কাউথোককি অহুনা মথোয়না ভগবান্গী নাক্ত। হায়বা শেম-খাং হায়বা মথোই হাওইনা ভোদে। চার-বরু হুংডাইখোক্তুনা লেনবগী শায়ম্চতা মপুলিশিংহু মাঙহন্নী। অজাণ্য ধর্মবু, কক-ভাখনাবু অমসুং খন-ডাকশেনবু যানোদবদগী পাপ ভৌমীংকনা কলিযুগগী মী রান্না দয়িষ-খডনবা পুজি মথল অমা লেন্নী। মসিগীদমক রাষ্ট্রনা দারীনি। সরকারনা লৈবাকী কাজ-শেম অহু মথকী মরম অহুমসিগীদমক খীজয়গদবনি অমসুং প্রজাশিংগী করয়া শিবা ভাষগে হায়বকু তাকপীগদবনি। মহুয়া ভোবা রাষ্ট্রদি প্রজাগী রুইফনবা লৈবা রাষ্ট্র হায়বহুনি। ভারতরাষ্ট্রনা ভগবদ্বামু মীওইবা পুজিগী চরম উদ্দেশ্যনি খন্দব মায়া-লাংদা-খুববা রাষ্ট্রশিংগী মণ্ডো ভমগদবগী শব্দকপুদি কিদলুঙাই ওইবা রাষ্ট্রপতি মহারাজ পরীক্ষিকী খুহু ইনবা চুম্বী। ভারত-সভ্যতাগী আদর্শশিংগী চাং ভাষয়কপনা ভারতদীদা নতুন লয় অঠেগীতু নাগরিক জীবন লেনবকা চাং ভাষয়কপগী মরম ওই।

### শ্লোক ৫

অথো বিহায়েমমরুং চ লোকং বিমশিতৌ হেয়তয়া পুরস্তাং।  
কৃকাজিঙ্গসেবাধিমন্যান উপাধিৎ প্রাজমর্জানদ্যাম্ ॥ ৫ ॥

### শব্দার্থ

অথো—মণ্ডো ভাষয়; বিহায়—খাদোক্তুনা; ইমম্—মসি (মর্ধ্যলোক); অমুম্—হেক থংনবা (স্বর্গ); চ—অমসুং; লোকম্—জগৎ মরোল; বিমশিতৌ—খরববা; হেয়তয়া—হুইবা মরয়া; পুরস্তাং—মমাঙদা; কৃক-অজিঙ্গ—ক্রীককগী খোঙ-খয়াল; সেবাম্—সুখশিনা ভোবা সেবা; অধিমন্যান—পুরুষার্থ পূরমকগী হেল্লি খন্দুনা; উপাধিৎ—ফম্খি; প্রায়ম্—চরমহেবগী; অমর্জা-নতুন—করগী তুরেল (গজা) ভোকালা।

### মৈতৈ.লাংদা হন্দোকপা

মর্ধ্যলোক অমসুং স্বর্গলোক অনোসি হুইবা লোক ডাক্তি হায়না হায়না খরবগী। অহুনা ইহলোক অমসুং পরলোক অনোদা ফংগদবা হুংডাইবহু খাদোক্তুনা ক্রীককগী খুয়া-খয়াল সেবা-ভোবনা পুরুষার্থ মকোক্তি হায়না লেন্নহুনা ক্রীকক চরণ কনবগীদমক গজা (বয়না) ভোকালা চেংনা করগী।

### নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিকুখা ভক্তগী মকমদদি প্রাকৃত জগৎতা লৈবা লোক অমতনা করি হায়নি অজ্ঞানোক কাণ্ডবা আদি সর্বকরিণকারণ (ইহান্হান্হাবী অমদি খোরককর পুত্ৰগী খোরককর ওইবা) ক্রীকক ভগবান্গী ধাম খোলোক বন্দাবনকুম পায়ঙাই ওইদে। মর্ধ্যলোকসি অজ্ঞানগী মজুতনা লৈবা প্রাকৃত লোক মরক্তা অমনি; অহুগা মহন্তগী মজুতনা অজ্ঞান খীডমাইবমথৈ লৈ। অজ্ঞান ময়ামসিগী মজুতনা লৈরিবা লোক অমতনু কৃক ভক্তনা লৈবনা মতীক চাং হায়বনি ভগবান্গী অমসুং মহাকী প্রতিনিধি আচার্যশিংনা ভক্তশিংদা হায়। ভগবান্গী দাস (খাংই), সখা (মরুপ মপীজা), পিতা-মাতা (মপা-মমা) অহুগা কাঙ্ক (হুংখিগী ভালোই) ওইবা ভগবান্গী পরিকর মরক্তা-অমা ওইনববা-বৈকুণ্ঠগী-লোক-অমদা নজগা গোলাক বন্দাবনা ভগবান্গী-নাক্ হায়বনি

মহান্‌রাইদা হনুনা চংপত্‌ তক্তনা মতন লৈবা বিবিজা পায়জৈ। লোক পুন্নমকসি পরবোয়মদা  
(প্রাকৃত-নন্দবা আকাশদা) নিত্য ওইনা লৈরিবনি; পরবোয়ম অসিনা মহত্ত্বগী মহত্ত্বদা কারণ-  
সমুদ্রগী নাকল অমরোমদা লৈ। মহারাজ পরীক্ষিত্ত হারনা হারম পুয়সি খঙলম্বী, মরমদি মাসী  
তুংখল্লহা পুনা অমন্ত্‌ তক্ত বৈকবশিংগী ইয়ুঙদা মানা পোকলহা অতুনা। মরমসিনা প্রাকৃত  
লোক অমতা মহাক পায়মদে। হৌজিকালগী বৈজ্ঞানিকশিংনা প্রাকৃত উপায়না চন্দ্রলোক (খা)  
অসি রোনবা হোৎনৈ, অতুগা ব্রহ্মাণ্ডসিগী বাংলেন-বাংবা লোক অমা লৈবত্‌গী হাদি মখোর খম্‌।  
অতুব্‌ মহারাজ পরীক্ষিত্তহা তক্তনদি চন্দ্রলোক হারবসিগাব্‌ খৌখালবা লৈতে। মরমসিনা অক-  
কবা জুয়ীং অমদা মহাক নোজাবা শোয়জে হারবত্‌ খঙলহুনা হস্তিনাপুর মনাজ্‌ চেল্লিবা স্বর্গগী  
তুরেল যমুনা ভোৰ্‌বালা চরা হেল্লগা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী চরণসেবা কংনবা হোৎনংগীদমক পুত্‌গী  
চপ যুনা কক্ষি। গজা অমন্ত্‌ যমুনা তুরেন অনীমক অমর্ত্য। (মন্ত্যগী নন্দবা) তুরেল ডাক্‌,  
অতুগা যমুনানা মখাদা পীরকদৌরিবা মরম মরামসিগীদমক অমুক হেরা শেংবা হেল্লী।

### শ্লোক ৬

যা বৈ লসজ্জীতুলসীবিমিশ্র কৃষ্ণাঙ্কুরেখত্যাধিকান্বনেত্ৰী।

পুনাতি লোকান্নুভয়ত্‌ লেশান্‌ কস্তাং ন সেবেত মরিত্যমাণঃ ॥ ৬ ॥

### অর্থ

যা—তুরেন্দ্র; বৈ—মতম পুয়দা; লসং—চেহরি; জীতুলসী—তুলসী পত্র; বিমিশ্র—ভিন্নরবা;  
কৃষ্ণ-অজি—ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী খোঙ; রেণু—উকুল; অভাধিক—পুঙহেন-হেনবা; অম্বু—ঈশীং; নেত্ৰী  
—পূরিবা; পুনাতি—শেংদোকরি; লোকান্‌—লোকশিংব; উভয়ত্‌—থক-খাগী নংত্রগা মহত্ত্ব-মপান্‌গী;  
স-ইশান্‌—মহাদেব শিবগা লোয়ননা; কঃ—কনানা; তাম্‌—তুরেন্‌ মাব; ন—নস্তে; সেবেত—সেবা  
ভৌরি; মরিত্যমাণঃ—শিগদৌবা।

### মৈতৈলোন্দা হুম্বাকপা

তুরেন্দ্রনা (নিংখোনা ভোৰ্‌বালা কলহা গজানা) ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী খুয়া-উকুলপা অমন্ত্‌  
তুলসী পত্রগা লোয়ননা ইচেহরি। মরমহুনা মাসী লাইজনা নুঙ-পান অনীদা লৈবা মরোল অতুব্‌  
শেংদোকরি অতুগা শিব মহাদেব অমন্ত্‌ অতৈ দেবত্যাশিং কাওবব্‌ শেংদোকরি। মরমসিনা শোয়দনা  
শিগদৌরবা মী কনানা তুরেনসিগী সেবা ভৌরোইদৌবগে।

### নৈনরোল

জুয়ীং তুরেন্‌ লৈরগা শিবা ভাবে হারবা পাউত্‌ কংলবা মহত্ত্বদা মহারাজ পরীক্ষিত্ত খুদক্তা  
পরিবার খাদোক্তনা যমুনা তুরেনগী ভোৰ্‌বালা বাস ভৌবগীদমক যুয়হোংগে। মন্ত্যনা হারবনা  
নিংখোত্‌ গজা ভোৰ্‌বালা লৈখি হার অতুগা জীজীব গোআমীনা হারবা মত্‌ ইরা নিংখোত্‌ যমুনা  
ভোৰ্‌বালা লৈখি। ভৌগলিক বিচার য়েলগদি জীজীব গোআমীগী দিল্লীগী নাক্তা লৈরহা হস্তি-  
নাপুর কোবা মাসী রাজধানীদা লৈরহনি। অতুগা যমুনা তুরেন্‌ নগর'সিগী নাক্তা চেন্‌বনি। মহারাজ  
পরীক্ষিত্তনা যমুনা তুরেনগী আশ্রয় লৌরম্বী হারবসি মশানা তাবা হানি, মরমদি তুরেলি মহাকী  
সঙ্গার—খোঙনাক্তা চেল্লখঙহনি। পবিত্র ওইবগী বা হারবগত্‌ শ্রীকৃষ্ণগা হেক হক্‌খেননা লৈনবদি

গজাঙ্গী যমুনা হেরী। ভগবান্না মর্ত্যালোকসিনা মাসী দিব্যলীলা শ্রবণে হোবদগী যমুনা  
শেংদোকবনি। মপাবু বহুদেবনা অঙাঙ ওইবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগা লোয়ননা যমুনা তুরেল লাক্কুনা  
মথুরাদগী তুরেন-বাংমদা লৈবা গোকুলদা থৈকনবা চংপদা ভগবান্ নাছোক্তুনা তুরেন মনুঙদা তাখি;  
মাসী থুরাউকুল কংবদগী যমুনা থেংশেং শেংখি। নৈনরিবা শ্লোকসিনা হায়রি মত্হদি—মহারাজ পরীক্ষিৎ  
অহু তুলসী পত্রগা ভিন্নরবা শ্রীকৃষ্ণগী থুরা-উকুল পুরছনা চেয়রিবা হায়রিবা তুরেলিগী আশ্রয় লৌখি।  
ভগবান্গী চরণ অনীদি মতন পুত্ৰদা তুলসী পত্রগা লোয়নৈ, অহুনা মহাকী চরণ অত্ৰগা গজাঙ্গী অমত্হং  
যমুনাঙ্গী লাইকগা শরবদা তুরেন অনীমক খুদক্তা পবিত্র ওই। অহুম ওইনমক, ভগবান্গা শরবদি  
গজাঙ্গী যমুনা হেরী, অহুব গজাঙ্গী ইশীত্হ চামরক শেংদোকবনা মত্হেদদি মত্হবু যমুনা কোয়ি।  
মতৌ অত্হগুয়া শাস্তদা হায়রি, মত্হদি—বিষ্ণুগী মিং লীশীত্হ অমগা রামগী নাম অমগা মারৈ অমত্হং  
রামগী মিং অহমগা কৃষ্ণগী মিং অমগা মারৈ।

শ্লোক ৭

ইতি ব্যবস্থিত্ত স পাণ্ডবেষঃ

প্রায়োপবেশং প্রতি বিষ্ণুপত্নাম্।

দধৌ মুকুন্দাভিঃ স্নান্যভাবো

মুনিব্রতো মুক্তসমস্তসজঃ ॥ ৭ ॥

শঙ্কার্থ

ইতি—অনুস্মা; ব্যবস্থিত্ত—বারেপুনা; সঃ—মহাক (নিংখৌ); পাণ্ডবেষঃ—পাণ্ডবশিঙ্গী মশু;  
প্রায়-উপবেশম্—শিবকাওবা চাদনবগী, প্রতি—মায়কৈরোমদা; বিষ্ণুপত্নাম্—বিষ্ণুপদগী ধোরকপী গজা  
তোর্বান্দা; দধৌ—মশাবু কংখোকখি; মুকুন্দাভিঃ—শ্রীকৃষ্ণগী থুরাদ; অনন্যভাবঃ—পূরীং লোঙদবা;  
মুনিব্রতঃ—মুনিনা লৌবা ব্রতহ লোরবা; মুক্ত—নাছোক্তুবা; সমস্ত—পূরমক; সজঃ—লোয়নবা।

মৈতৈলোন্না হন্লোকপা

পাণ্ডবশিঙ্গী মশুবুংডো নিংখৌছনা পূরীং চপ যুংখরে অত্ৰগা শিজিকাওবা চারয়েই হায়ছনা  
অমত্হং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণগী চরণখাদা মশাবু কংলগে হায়ছনা গজা-তৌর্বান্দা কমখি। ভগবান্  
শ্রীকৃষ্ণতনা অরান্-খুভম পীবা ওম্বী। মরমত্হনা সজ পূরমক তোরগা মুনি অমগী মতৌগুয়া ব্রত লৌখি।

নৈনরোল

গজাঙ্গল-না মরোল অহুম (ত্রিভুবন) শেংদোকয়ি, করি হায়নি দেবদেবী রাওনা শেংদোকয়ি,  
মরমদি বিষ্ণু ভগবান্গী থুরাখদান্গী গজা ধোরকপনি। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনা বিষ্ণুতত্ত্ব লোইনমকী  
ধোরককয়ি; মরমসিনা মাসী থুরা খাদা চঙজরবদি নিংখৌনা ব্রাহ্মণ অমদা ভৌকবা দৌব রাওনা পাপ  
পূরমক কোকয়ি। মরমত্হনা মহারাজ পরীক্ষিৎ মুক্তিমখল-পুখা-পীবা মুকুন্দ শ্রীকৃষ্ণগী মখোঙ থখাল  
অহুব ধ্যান জৌছনা লেজগে হায়না লেপখি। গজা নত্রগা যমুনাঙ্গী তৌর্বান্দি ভগবান্‌রু অঙং-  
অখম লৈতলা বীওশীতনবা ভাঙা পীনবী। মহারাজ পরীক্ষিৎ মায়াগী সজ পূরমকগী নাছোক্তুগা ভগবান্  
শ্রীকৃষ্ণগী খেঙে-থখাল ধ্যান জৌখি, মত্হতনা লায়বগী লখীনি। মায়াগী সজদগী নাছোকপা হায়বদি  
পাপ মখামুক ভৌখজবা হায়বনি। ভগবান্গী চরণধ্যান জৌবনা হৌখিবা ব্রতমগী পাপ পূরমকী-কল  
কোকহরী। মারিক জগংকী কীভমসে করয়া শেখগে জায়বব কীভমসিঙ্গী মখাম লৈবা বীবা জৌনীওনা

ওইমহত্ নজনা' ভৌবীজবহু পাশ হেজা মভৌনি । মহতী খুমমদি বাইনা মানববা' পাশ-চেন্দ্ৰবা  
ধর্মচেন্দ্ৰবা নিখৌ পরীক্ষিনি । অহুৰ্ মহাকন্ত অয়োল-অরান্ ভৌবীজবহুওবদা অপরাধ  
অমদি ভৌবি । মহাকন্ত পাশ ভৌবি, অহুৰ্ মহাক্তা ভগবান্গী' শুভ অচৌবা অহা ওইবা মরজা  
পুজিগী খুদোচাৰোইদৌবা ওরউমবা ধৌদোক পুহা মগী কমবগী ওইখি । বা হায়বু মসিনি,  
মহুদি—কনাগুহা অমতনা মগী পুজিগা পাশ ভৌবী-ভৌবীনা ভৌকমে অহুগা অভং-অম্বল লৈডমমথৈ  
পুজিগী লোডমবা মওদা ভগবান্গী খোঙ-খয়ান্ নীঙলীওহুনা লৈগদবনি । অসিগুহা পুকচেল চেন্দ্ৰবদনা  
ভগবান্গা 'মগী শুভব মুক্তিগী' লগী পাংকদা অমহুং ভগবান্গী চরণকমল কংবদা ডেহবাওগমি । কনিগুহা  
তান অমবগী শুভবহু পাশ-ভৌকরবহু মওন্দা চঙজববা আছাবু ভগবান্গা কনিগনি হায়বু পাশাখিলা  
হায়বনি ।

স্বপদামূলং তত্ত্বতঃ প্রিয়ন্ত ত্যক্তান্য অভাবন্ত হরিঃ পরেশঃ ।  
বিকল্প বচ্চোপতিতং কথঞ্চিদ্ ধুনোতি সর্বং হৃদি সন্নিবিষ্টঃ ॥  
(ভাগবত ১১।৫।৪২)

শ্লোক ৮

ভক্তোপজখ্যুভূবনং পুনান।  
মহানুভাব। মুনয়। সশিখাঃ।  
প্রায়শ্চ তীর্থান্তগমাপদৈশ্চৈঃ  
স্বয়ং হি তীর্থানি পুনন্তি সন্তঃ ॥ ৮ ॥

শব্দার্থ

ভক্ত—মকমহুদাঃ উপজখ্যুঃ—ধূলরে; ভূবনম্—জগৎপু; পুনানা—শেংদোক-ওহা মথোয়না;  
মহানুভাবাঃ—পুকচেল-চাউবা; মুনয়ঃ—মুনিশিং; সশিখাঃ—শিখাশিংগা লোয়ননা; প্রায়শ্চ—রোম,  
হাইকেংনা; তীর্থ—তীর্থ, লাইকম; অন্তিগম—চংপা; অগদৈশ্চৈঃ—মরমগীনি-হায়হুনা; স্বয়ম্—মশামক্কা;  
হি—লৈগমক; তীর্থানি—তীর্থশিংবু; পুনন্তি—শেংদোকয়ি; সন্তঃ—সাধুনা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতমহুদা জগৎ শেংদোকওহা পুকচেল-চাউবা মুনিশিংনা মরমাই শিখাশিংগা লোয়ননা মকমহুদা  
ধূলরে । মশা মশানা তীর্থ অমমগি, অহুৰ্ মথোয়না তীর্থ চংলিবনি হায়শরহুনা তীর্থশিংবু শেংদোকয়ি ।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিৎনা গগা-ভৌবীন্দা কলহা মতমদা পাউ অহু জগৎপুহা শদোকরম্বী; ধৌদোক  
অহুগী মওদা খহুবা পুকচেল-চাউবা মুনিশিং পুরমক তীর্থবাত্তানি হায়শরহুনা মকমহুদা খুখি ।  
ভক্তবনি মথোয়হু মহাবাজ পরীক্ষিৎ উনীওহুনা লাকপনি, তীর্থজানগীদমক লারহা নন্তে, মরমদি  
মথোয় লোইনকক তীর্থবু শেংদোকওহা ডাকনি । বীচনা তীর্থ চংপদি মপাপ চামথোকপা চংপনি ।  
মভৌ অহুগা-তীর্থশিংহু অভোয়গী পাশকীভার হেল্লম্বী । অহুৰ্ পাশ-শেংদোকওহা সাদুজিগো পাশকী  
ভাষ-পুওজববা তীর্থশিংগা চংলপা মথোয়গী খোঙলাবদনা তীর্থশিংবু পবিজ অহুক ওইম্বী । মরমহুদা  
মহারাজ পরীক্ষিৎপু উমগে লারহা সাধুশিংনা মশা মশাবু মীচমজিংগম শেংদোকপগী হাকল ভৌরমদে;  
অহুৰ্ মকমহুদা জ্ঞান ভৌগবৌয়িবনি হায়জরগা মথোয়না মহারাজ পরীক্ষিৎ উনবা লাকবিবনি, মরমদি  
তকদেক গোবাবীনা ঐক্যভাববতম্ বর্ণন ভৌগনি হায়বহু মথোয় হায়না উবা ওমখি । অহুদা মথোয়  
গৌবী-ভৌবীন্দা পাশাখি ।

শ্লোক ৯-১০

অত্রির্বশিষ্ঠ্যাবলঃ পরাধানরিষ্টমেদ্বিভুঁরজিরাচ্চ।

পরার্থের। পাশিষ্টতোহৎ রাধ উত্থ্য ইন্দ্রপ্রমদেহমবাহো। ৯।

মেধাতিথিদেবল আত্মিষেণো ভারবাজো গৌতমঃ পিঙ্গলাদঃ।

মৈত্রেয় উর্কঃ কবষঃ কুন্তযোনির্হৈপায়নো ভগবান্নারদচ্চ। ১০।

অত্রিদগী নারদ কাণ্ডবা—ব্রহ্মাণ্ডী মক্ষম মক্ষদগী মহারাজ পরীক্ষিতকী নাক্তা যৌরক্কা মুনি-  
শিগী মিং ভাঙ্কনি।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্রহ্মাণ্ডী মক্ষম মক্ষদগী অত্রি, বশিষ্ঠ, চ্যবন, শরদ্বান, অরিষ্টমেধি, ভৃগু, অজিরা, পরাশর, গাধিনা পোকপা বিশ্বামিত্র, পরশুরাম, উত্থ্য, ইন্দ্র, প্রমদ, সুবাহ, মেধাতিথি, দেবল, আত্মিষেণ, ভরদ্বাজ, গৌতম, পিঙ্গলাদ, মৈত্রেয়, উর্কঃ; কবষ, কুন্তযোনি, অগস্ত্য, হৈপায়ন (বেদব্যাস), ভগবান্ নারদনচিংবা মক্ষমতুদা যৌরকপি।

নৈনয়োল

চাবন—অচৌবা মুনি অমনি। গর্ভ-পুবী মমাবু হরান্দুনা পুবা মতমদা থা শুজিঙৈনা পোক-  
বিবনি। মপানা পোকপা মচা তরুত্বী মনুঙদা মহাক অমনি।

ভৃগু—ব্রহ্মানা বরুণগীদমক মহায়জ্ঞ অমা ভৌবা মতমদা যজ্ঞগী মৈনুঙদগী মহর্ষি ভৃগু পোকপনি।  
মহাক মহা ঋষি অমনি, পুলোমা মাগী মুখশিজবী তালোইনি। মহাক তুর্বাসা, নারদখোয়দৌনা  
নোংদোন-অতিয়াদা চংপা ওম্মী অতুগা ব্রহ্মাণ্ডী গ্রহলোক পুন্নমস্তা কোয়চং চংলম্মী। কুরুক্ষেত্র-  
লান ভৌজিঙৈদা লান্দু থোকুনবা মহাক্লা হোংনখি। মন্তম অমদা ভরদ্বাজ মুনিদা মহাক্লা গণিত  
জ্যোতিষ ভস্বিষি অতুগা মহাক্লা ভৃগু সংহিতা কোবা কলিতজ্যোতিষ গণনাগী লাইরীক অছ লেংলম্মী।  
ব্যোম-দগী (ether-দগী) করম্মা মৈ, ঈশীং, সূংশীং অমন্তুং লৈবাক করম্মা থোকপি হায়বত্ মহাক্লা  
শন্দোক্লা ব্যাখ্যা ভৌখি। সূংশীংনা করম্মা চাকখাওদা থবক ভৌই অতুগা বীবোং-বীসিন্‌বু  
করম্মা মওদা থম্মী হায়বত্ মহাক্লা ব্যাখ্যা ভৌরম্মী। দার্শনিক অমা ওইনা জীবাত্মাধি নিত্যনি  
হায়বত্ মরমচানা মহাক্লা লেপ্লম্মী। মহাক অচৌবা নৃতত্ত্ববিং (মীহৌরোন্-থঙবা) অম্মা ওইরম্মী,  
মহাক্লা অভিব্যক্তিবাদ (অনুম অনুম ওইথংলকপগী বা—*theory of evolution*) হায়বত্  
পুথোক্লম্মী। মহাক্লা বর্ণাশ্রমধর্মবু ব্যাখ্যা ভৌরম্মী। মহাক্লা বীতভব্য কোবা কজির নিংথৌবু  
ব্রাহ্মণ ওইছনখি।

বশিষ্ঠ—ঈমস্তাগবতম্মী ১।২।৬ য়েঙু।

পরার্থ—মহাক বশিষ্ঠমুনিগী মন্তুপানি অতুগা ব্যাসমুনিগী পছৌনি। মহাক মহর্ষি শক্তিগী  
মন্তুপানি অতুগা মমাগী মিনো অদ্ব্যতী কোই। মমাগী চহী তরানীথৌইদা ভারবিঙৈদা মহাকপু  
গর্ভদা পুন্নম্মী। মমাগী গর্ভদা লৈরিঙৈদা মহাক বেদ তমখি। মাগী পছৌবু কল্মাষপাদ কোবা  
হিচাংবা অমনা হাংখি, মতুগী লমন্ খুমগে হায়বত্ মহাক্লা জগৎ পুবা প্রলয় ভৌগে ভৌরম্মী।  
অতুবু মবুখৌ বশিষ্ঠনা মহাকপু থামখি। মতুদগী মহাক্লা হিচাংবা হাংনবা যজ্ঞ অমা ভৌখি,  
অতুবু মহর্ষি-পুলস্ত্যনা মাবু থামখি। সত্যবতীবু গাংদগী মহাক্লা ব্যাসদেববু পোকখি। সত্য-

বতীসি মতুঙদা মহারাজ শাস্ত্রস্বামী ভাৰ্য্য। ওইখি। পরাশরনা বর পীৰস্বামী সভ্য। ভী মনমহাশিবী ওইহুনা য়ায়া লাগ্না মনম শাস্ত্রস্বামী। মহাক ভীমনা নোজারহা মতমদা ময়াম লাক্ৰবদা য়াওরস্বামী। মহাক মহারাজ জনকস্বী দীকাগুরুনি, অহুগা শিবভক্তা অচৌবা অমনি। মহাক বেদশাস্ত্র কয়া লেখি।

গাৰ্হিত্ত নক্সগা বিখ্যামিত্র—তপস্বী বোঙ্গী অচৌবা অমনি। মহাক গাৰ্হিত্ত হায়না খঙনৈ ময়মদি মাসী পছৌ অহু গাৰ্হি কোই অহুগা কন্যাকুজস্বী (উত্তর প্রদেশস্বী শব্দক) শক্তি-লৈবা নিংখৌনি। পোকপদি কত্ৰিয় ওইনা পোক্তগা তপ য়ায়া কয়া ভৌবগী কংবা শক্তিনা মপোক্তদা অহুম ব্রাহ্মণ অয়া ওইখি। মহাক্ষা কত্ৰিয় নিংখৌ ওইরিঙেদা বশিষ্ঠ মূনিগা খংনখি, অহুগা মগাজ মূনিগা লোয়ননা অচৌবা যন্ত অমা ভৌখি অহুগা বশিষ্ঠস্বী মচাহুপাশিংবু জয় ভৌবা ওমখি। মহাক মহাবোঙ্গী অমা ওইখি, অহুম ওইনমক মহাক ইন্দ্রিয় খুতম চন্বা ওমখিদে, অহুনা মহাক পৃথিবীস্বী শকহেনবী শকুন্তলাস্বী মপাবু ওইখি। মতম অমদা মহাক কত্ৰিয় নিংখৌ অমা ওইরিঙেদা বশিষ্ঠমূনিস্বী আশ্রমদা লেংলুই অহুগা মহাকপু নিংখৌ অমা ওকপদৌনা ওকখি। বিখ্যামিত্রনা বশিষ্ঠস্বী নন্দিনি কোবী শন্বী অমা পীৰু হায়খি, অহুবু মূনিহুনা য়ারমদে। বিখ্যামিত্রনা শন্বীহু হুয়ানখি, অহুনা ময়ম ওইহুনা নিংখৌগা মূনিগা অনী খংনখি। বিখ্যামিত্রবু বশিষ্ঠস্বী আধ্যাত্মিক শক্তিনা মায়খীবা পীখি, মহুদা বিখ্যামিত্র ব্রাহ্মণ ওইরগে হায়না লেপখি। ব্রাহ্মণ ওইজি-ওইস্বী ময়ঙদা কৌশিক তুরেনস্বী ভোৰ্বান্দা অকন্বা তপ ভৌখি। কুরুক্ষেত্র-লান্ ভৌদনবা খায়া মৌজিঙ্গী ময়ক্তা য়াসু অমনি।

অজিরা—ব্রাহ্মস্বী মানস পুত্র তরুকা মতুঙদা মহাক অমনি অহুগা মহাক বৃহস্পতিস্বী মপাবুনি; বৃহস্পতি স্বৰ্গদা দেবতাশিংস্বী লাইরীক হৈবা পুরোহিতনি। মৈতাল কাপশিন্বা ব্রাহ্মস্বী বীৰ্য্যদস্বী (কন্বীদস্বী) অজিরা পোকখিবনি। উত্থা অনহুং সংবর্ষ মাসী মচাহুপানি। হৌজিককাওবা মহাক গজা ভোৰ্বান্দা অলকানন্দ কোবা মফমদা তপ ভৌখি অহুগা ভগবান্গী নাম শোল্লি হায়নৈ।

পরশুরাম—ঐতিহাসিকবৃত্তান্ত ১৯১৬ খ্রিঃ।

উত্থা—মহাবি অজিরাস্বী মচাহুপা অহুমস্বী ময়ক্তা অমনি। মহাক মহারাজ মক্কাভাস্বী দীকাগুরুনি। সোমস্বী (চন্দ্র-ধাস্বী) মচাহুপা ভজাবু মহাক্ষা লুহোখৌ। বক্রগদেবনা মাসী ভালোই ভজাবু হুয়ানখি; মহুদা ইনীংস্বী লাই বক্রস্বী মখতা লমন খুয়বা হায়হুনা মহাক্ষা ভগন্তা লৈবা জীলীংমঠে থকখি।

মেধাতিথি—মথায় ধায়নস্বী অহন-ওইরবা মূনিনি। স্বৰ্গস্বী নিংখৌ ইন্দ্রস্বী রাজসভাস্বী সভা অমনি। মচাহুপাদি শকুন্তলাবু উমদা য়োকখিবা কথমূনি অহুনি। বানপ্রস্থ ধর্ম কয়া চপ চানা চংতুনা মহাক স্বৰ্গদা কাখি।

দেবল—নারদ মূনি অমদি ব্যাসদেবগুহা শাস্ত্রগুরু মহাজন অমনি। অৰ্জুনা ঐকিকবু পরমেস্বর ভগবাননি হায়না য়াখংলকপা মতুঙদা দেবলস্বী শুভনাম অহু ভগবদসীতাদা পল্লিবা মহাজনশিংস্বী মতুঙদা য়াওই। মহাক কুরুক্ষেত্র-লাল মতুঙদা মহারাজ সুবিস্তিগা উনখি। মহাক পাণ্ডবজিঙ্গী পুরোহিত ধৌম্যস্বী ময়ামনি। কত্ৰিয়শিংস্বী মতৌগুয়া মহাক্ষা মচাহুপা স্বয়ংবর সভা অমা কোরগা মপুৰোইবা থলহন্বি। স্বয়ংবর সভাহুদা খবিশিঙ্গী মচাহুপাশিংস্বী বাঙোন ভৌখি। শ্রী খবস্বী মতু মতুং ইয়া, মহাক অসিত দেবল হায়বহু নন্তে।



ভরদ্বাজ—শ্রীমন্তাগবতম্ ১।৯।৬ তা য়েঙু ।

গৌতম—ব্রহ্মাণ্ডী অচৌবা ঋষি ভরৎকী মনুজনা অমনি । শরদ্বাজ গৌতম মহাকী মচামুপা অমনি । গৌতম-গোজনা (শাটগ) পোকপা মী মঠৈ দ্বাগী পরিবারদা পোকপা বজ্রগা শিত্রা পরেদা রাওবনি । গৌতম গোজনি হায়বা ব্রাহ্মণশিংদি মাগী মাগী মচামতুনি অহুগা গৌতমগোজনি হায়বা ক্ষত্রিয় বৈশ্যশিংনা মহাকী শিত্রা পরম্পরানি । স্বর্গগী নিংখৌ ইন্দ্রনা নৈহংপীবদগী মুঙওলখিবী অহল্যাগী মপুয়ৌইবনি মহাক । অহল্যাবু ভগবান্ রামচন্দ্রনা উত্তার ভৌবিধি । গৌতম কুরুক্ষেত্র লালগী বীর মরামগী মরস্তা রাওবা কৃপাচার্য্যগী মবুধৌনি ।

মৈত্রেয়—ধায়নগী ঋষি অচৌবা অমনি । মহাক বিহুরগী গুরুনি অহুগা ধর্ম-শাস্ত্র খণ্ডবা মহাজন অমনি । মহাক্ষা ধৃতরাষ্ট্রদা পাণ্ডবশিংগা চান্ননা লৈমিচৌ হায়না পাউতাক পীখি । চুর্যোধন মহারাজনা রাশিদে, মরমতুনা মাবু মৈত্রেয়না আপ ভৌখি । মহাক ব্যাসদেবগা উনরগা ধর্ম-ভদ্রগী হা নৈনখি ।

### শ্লোক ১১

অন্তে চ দেবর্ষি ব্রহ্মর্ষি বর্ষ্যা রাজর্ষি বর্ষ্যা অরুণাদমুচ ।

নানার্বেদ্য প্রবরান্ সমেতানভ্যর্চ্য রাজা শিরসা ববল্ ১১১

### শব্দার্থ

অন্যো—অতৈ; চ—সু; দেবর্ষি—লাইমরস্তা রাওবা ঋষি; ব্রহ্মর্ষি—ব্রাহ্মণ-লক্তা রাওবা ঋষি; বর্ষা :—খাইদগী খৌইবা; রাজর্ষিবর্ষ্যাঃ—নিংখৌলক্তা রাওবা ঋষি অখৌইবশিং; অরুণ-আনয়ঃ—(অরুণ-নচিংবা) রাজর্ষিশিংগী খৌইদোকপা লেং; চ—অমমুং; নানা—অতৈ মরাম; আর্বেদ্য-প্রবরান্—ঋষিশিংগী শাটগলক্তা মকোক; সমেতান্—ভিন্নদিবশিংবু; অভ্যর্চ্য—তরাম তরাম ওরুনা; রাজা—নিংখৌনা; শিরসা—কোক লুকখরগা; ববল্—খুরুমখি ।

### মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অভোপ-অভোপা দেবর্ষি, ব্রহ্মর্ষি রাজর্ষি অমদি অরুণ-নচিংবা কাণ্ডর্ষিশিংসু মকমতুনা লাক-খিরম্মী । ঋষি মকোকশিংতুনা ভিন্নরবদা নিংখৌনা (পরীক্ষিতনা) মখৌয়বু তরাম তরাম ওরুগা কোক লুকখনা খুরুমখি ।

### নৈনরোল

ইধক-খৌবশিংদা লৈতানা লু লুকখরগা সন্ধান ভৌবগী নিয়মসি ব্যবহার কজবগী খমখোবা মঙনি; মন্তো অমুং সন্ধান উংপনা ইকাই খুররিবা অতিখিবু খম্মোই ঝাওনা মুঙাইছলী । অপরাধী মকোক ফাওববু অসিগুয়া সন্ধান ভৌবগী মপায়া অতিখিশিংনা ঝাপী । মহারাজ পরীক্ষিতু ঋষিশিংনা অমমুং নিংখৌশিংনা সন্ধান ভৌবদা মী ওইরবসু মহাকী অপরাধ মরাম কোকপীনবা হায়তুনা নোঙ্গুকা অতিখি ওইনা লাক্ষ্মা অচৌবা মীশিংতুবু তরাম তরাম ওরুম্মী । অরামনা পুন্নি লোইরমদাইলা জ্ঞান-ভাবা মীশিংনা শিজিউজা মরাম কোকপীরবদা হায়তুনা নোঙ্গুপগী খবজি ভৌয় । অমুং মহারাজ পরীক্ষিতু ভগবান্গী খুরাম্নাক মনুদা হন্বা ওরনবা লাই খুরুমিউ হায়না মী খুদিংদা হায়জখি ।

## শ্লোক ১২

অধোপবিষ্টেব তেহু তুয়ঃ কৃতপ্রণামঃ কচিকীৰ্ত্তিতঃ ৷  
বিজ্ঞাপয়ামাস বিবিক্তচেতাঃ উপস্থিতঃ প্রোক্তঃ তিগৃহীতপাণিঃ ৷১২৷

অর্থ

অধো—অধোভায়েন; উপবিষ্টে—কোঠিনমক কয়বদ্য; তেহু—অধোভায়েন (অতি-  
বিশিষ্টা); তুয়ঃ—অন্য হুয়া; কৃতপ্রণামঃ—খুল্লগা; অ—মশায়কী; কচিকীৰ্ত্তিতঃ—চরা হেরীংবগী হা;  
১২—মহু; বিজ্ঞাপয়ামাস—খঙহল্লগী; বিবিক্তচেতাঃ—সংসারগী অপায়া লৈত্রবা মহাক্রা; উপস্থিতঃ—  
চঙহল্লগী; প্রোক্তঃ—মথোয়গী মাঙদা; তিগৃহীত-পাণিঃ—খুল্লোয়না।

মৈত্রলোনা হুন্দোকপা

অধিনাচিবা অতিথি পূয়মরা হুঙাইনা কয়বা মতুঙদা নিংখোনা খুল্লোয়না মথোয়গী মাঙদা  
লেয়গা অপায়া লৈত্রবা পুক্চেন্দা মাগী শিজিবকাঙবা চরা হেরীংবগী বাহু ময়ামদা খঙহল্লগী।

মৈত্রলোনা

নিংখোনা গজা ভোঁকীন্দা শিজিকাঙবা চরা হেন্গে হায়না লেপখিবগী বাহুগী ময়ামদা মকমতুদা  
তিয়রিবা মহাজনশিংগী করি মত লৈবগে খঙননবা হায়হুনা যান্না নোল্লুকা চরা হেনবগী বাহু খঙহল্লগী।  
ককপইবা হা হুইয়মহু চারপে খুদিংমকী মতাঙদা মহাজন কনাগুয়া অমগী অয়াবা লোগদবনি। মতুতনা  
ভেঁসেদোয়িবা হুইয়মহুগী ছিই লৈরোইদোবনি। মসিনী অর্থদি মতমতুদা গুণিবগী নিংখো ওইয়মহুগী  
মসিনী অর্থদি মতমতুদা গুণিবগী নিংখো ওইয়মহুগী মসিনী অর্থদি মতমতুদা গুণিবগী নিংখো ওইয়মহুগী  
ইয়া জীরা জায়েন ইন্দুবা চঙহল্লগী। ইয়া জীরা জায়েন ইন্দুবা চঙহল্লগী। ইয়া জীরা জায়েন ইন্দুবা চঙহল্লগী।  
মহাজনশিংগী পাউতাক লোরগা চঙহল্লগী।

## শ্লোক ১৩

রাজোবাচ

অহো বয়ঃ ধন্ততমা দুপাণাং মহন্তমানুগ্রহবীৰ্মনীলাঃ।

রাজাং কুলং ব্রাহ্মণপাদশৌচাদ্ দূরাদ্ বিস্টীতং বত পরীকর্ষ ॥১৩॥

অর্থ

রাজ উবাচ—নিংখোনা হায়রগী; অহো—আঃ; বয়ম্—ঐখোয়; ধন্ততমা—মহায়ানবদা য়োরে;  
দুপাণাম্—নিংখোলাঙদা; মহন্তম—মহাশাশিংগী; অনুগ্রহণীয়-নীলাঃ—চানবীকম; রাজাম্—নিংখো-  
শিংগী; কুলম্—লৈত্র; ব্রাহ্মণপাদ—ব্রাহ্মণশিংগী খোঙ; শৌচাৎ—খোজুর; দূরাৎ—লান্না; বিস্টীতম্  
—অর্থোক্তম্; বত—ময়ামদা; পরীকর্ষ—তুচ্চনাই-ওইবা; কর্ম—খবক।

মৈত্রলোনা হুন্দোকপা

অধিনাচিবা অতিথি পূয়মরা হুঙাইনা কয়বা মতুঙদা নিংখোনা খুল্লোয়না মথোয়গী মাঙদা  
লেয়গা অপায়া লৈত্রবা পুক্চেন্দা মাগী শিজিবকাঙবা চরা হেরীংবগী বাহু ময়ামদা খঙহল্লগী।  
নিংখোনিংবু খোঙজুরগুয় যান্না থান্না লেয়করি।

बैलदास

আচরণার্থ 'মতুং ইল্লা বী, ধুং অমদি ধোভুজ্জিবা পোংতি কাক্সা লাগ্গা লংগেব্ববনি।  
 সুমক। কোররা ইল্লক্কম, সুম্বান্‌কক্কজিবা অম্বানিক সত্যাত্তাণী থুদোংতা বা মৌরর ওইবা। কাক্সি, অম্বান্‌  
 অম্বান্‌সি সুমদণী লাগ্গা অম্বান্‌বনি হার। কক্ক-থুয়া-ভানবা মীতাশিংগীবি নিংথোশিংবু অম্বান্‌বা পোংক্ক  
 লাগ্গবত্তম লাগ্গাথোক্কদোবনি হারবণী থুবলি লোকসিদ। পল্লিবনে। কক্ক থুয়া তানবা মীতীদি থেল  
 পায়বা নজবা নিংথোপ। শম্ববদি আম্বান্‌ভাভ-ভৌবদণী হেজা কহে হারহুনা ক্রীচৈত্ত মহাপ্রভুনা  
 হারবণী। অম্বান্‌মক্ক হারবণা, তত্ত্ববিংশিংদি ভগবান্‌গী সৃষ্টিগী মপাংহোংগী অম্বান্‌মক্ক শুমহংলক্ক  
 মীতাশিংগা সজ তোদে। তত্ত্বজ্ঞান হেজিগা লৈরবা তত্ত্ববিং অমনা কজরবা প্রাক্কত কগংপু ভগবান্‌গী  
 রাজ্যগী মমি ভাবনি হারনা খঙ্ডী। মরমহুনা মথোয়বু নিংথোংগী লম্বুয়া নজগা অহুত্তবা পোতা  
 অমতনা শুমহংপা ওমদে। অহুব মহারাজ পরীক্ষিৎকী মতাঙদদি কীভমহু থেররম্মী। মপাংহোদা  
 উবদনা নিংথোবু জ্ঞান বাংপা ব্রাহ্মণ মচা অমনা শাপ তোহুনা শিগদৌরবনি, তশেংনা হায়বা  
 তারবদি নিংথোবু ভগবান্‌ মনাক্তা ইল্লক্কবা কীবনি। মহারাজ পরীক্ষিৎনা শিবকাওবা চরা হেনগদৌরি  
 হায়বা মরমা তিল্লহা মহামি অম্বান্‌ ধোংগীশিংহু নিংথোবু য়েংনীওবনা য়ান্না থৌরাংলম্মী, মরমদি  
 নিংথোহু ভগবান্‌গী নাক্তা ইনগদৌরি। মকমহুদা তিল্লরিবা মহাবিশিংহু মহাকো মবুথো পাওবশিংবু  
 ভগবান্‌ ভক্তি লৈরম্মগীদমক য়ান্না চানবিরম্মী হায়বসি মহারাজ পরীক্ষিৎহু খঙলম্মী। মরমহুনা  
 হরাক্ক মাগী পুজি কোইবা মতাঙদা মকমহুদা লাকপীবগীদমক মহাবিশিংগী মক্কম্মা তৌবিমল খঙবা  
 উংথিরম্মী অহুগা মাগী মবুথোশিংগী গৌরব উহুনা মহাবিশিংনা লাক্কম্বনি হারনা মহাক্ক খল্লম্মী।  
 মরমহুনা অসিগুহা অচোবা ভক্তশিংগী বংশধর ওইবা কংবগীদমক মহারাজ পরীক্ষিৎ চাউথোক্কচল্লম্মী।  
 ভগবত্তত্ত্বশিংগী চাওথোক্কচবসি লম্বুম লৈবগীদমক তৌবা নাপল অহুপা তশেংনা মারবে। অহানবগী  
 চাওথোক্কচবসিনা সৎ হায়বহুনি অহুগা অকোনবগীসিনা ওইদবা হায়বহুনি।

গৌর ১৪

ডাক্তার মেহেন্ত লস্করগেদো ব্যাংকটিভিত্তি গৃহেবতীকৃত।  
নির্দেশকগেদো বিজ্ঞাপকগেদো বহু প্রসঙ্গো ভবনান্ত বহু। ১৪।

## अर्थार्थ

ভস্ম—মহাকী; এষ—ভেঁশেনা; মে—ঐগী; অঘস্তা—পাপীষিণী; পরা—প্রাকৃত-মন্তবা; অবর—  
প্রাকৃত; ঐশঃ—মপু, ভগবান্; ব্যাসক্ত—হকচরবা; চিত্তস্ত—পুরুষোত্তম; গৃহেবু—ইমংগী বকতা; অভীক্সম্  
—মন্তব পুৰুষ বিহব্দম্; বৈরাগ্যসী (পারমহংসী) মরয়; বিজ্ঞাপনঃ—জ্ঞানপী-শাপকী মরয়;  
বসু—মহামন্তব; প্রসক্তঃ—মুখ-পানিখ; স্তব্ধ—অকিবা; স্মাত—কুরময়; ধত্তে—ভবেরে।

মৈতৈলোম। হনোকাপ।

প্রাকৃত অমর্য অপ্রাকৃত জগৎ অনীষকী যবুঙো পশ্চিমবঙ্গ জগবান্না কৃপা ভৌবিহুনা ব্রাহ্মণ  
মচাগী শাপকী মশক লৌরগা এব্ লাকধুবিনি। এনা সুহানুবগী মায়কেন্দা কন্না মায়ওজনবা মরান্না  
এব্ কনুনিব্বেনে হারান্না জগবান্না অমুন্না শকউৎপীমব্বিনি। এহাক্ ভিমদগী সুহানব্ব পায়েইদৌবিবনি।

## নৈনরোল

অচৌবা ভক্ত পাণ্ডবশিংগী শাগৈদা পোন্ধবনু অহুগা ভগবান্গী সত্ত্ব কনবা শিক্কা চেংমা কংল-  
রবনু মহারাজ পরীক্ষিতনা সংসার-আসক্তি ওইবগী মিহৌবহু কন্য়াক কল্পবগে হায়বনু মহাকী বৈরাগ্য  
ওইববা ভগবান্গী ধৌরা অমা লাওবি। ধৌদৌকপা ভক্ত অমগীদমক ভগবান্গী অনিগুধা ধৌরা  
হেক হেক ভৌরি। বাসি মহারাজ পরীক্ষিতনা খণ্ডবদি ত্রাণাওগী মনুভদা লৈবা মহাবিশিৎ বোগীশিংনা  
মনাক্তা লাক্ষবহুনি। ভগবান্দি মগী ভক্তশিংগা লোয়ননা লৈ, মরমহুনা মহাবিশিৎ লাক্ষবহুনা ভাকপদি  
ভগবান্দি য়াওরে হায়বা ভাকপনি। নিংধৌনা মহাবিশিৎনা লাক্ষবহু পৰমেশ্বর ভগবান্গী য়াবু চান্দিবনি  
হায়না ভরাব ভরাব ভৌবি।

## শ্লোক ১৫

তং যোগবাতং প্রতিপত্ত্ব বিপ্রা

গজা চ দেবী শূতচিহ্নমীশে।

যিজোগম্ভঃ কুহকস্তককোবা

দশভুজং পান্ডব বিকৃণাথাঃ ॥ ১৫ ॥

## অর্থ

তম্—মরমহুগীদমক; মা—ঐবু; উপবাতম্—চণ্ডকরপা; প্রতিপত্ত্ব—ঐবু লৌবিনু; বিপ্রা—হে  
ব্রাহ্মণশিং; গজা—গজামাতা; চ—সু; দেবী—ভগবান্গী চচবা। প্রতিনিধি, শূত—চঙলবা; চিহ্নম্—  
ধম্মোই; ঐশে—ভগবান্গী; যিজ-উপম্ভঃ—ব্রাহ্মণা শেখা; কুহকঃ—মিত্রংগী ওইবা; তককঃ—তকক  
কৌবা লিল; বা—নভগা; দশভু—চীক্লহু; অজম্—ধীন্দবমথৈ; গায়ত—ঐশৈ শক্খবীহু; বিকৃণাথাঃ  
—ঐবিকৃগী বারীদো।

## মৈতৈলোল্লা হল্লোকপা

হে ব্রাহ্মণ পুত্ৰা, ঐবু পুত্ৰকং-কংখোকচরবা মীনি হায়না লৌশন্বিনু অহুগা ভগবান্গী প্রতিনিধি  
ওইরিবী ইমাবেশ্বা গজাদেবীননু মভৌ অহুগা ঐবু লৌশলহু, মরমদি ভগবান্গী খোঙ-খয়ান্দি ঐগী  
ধম্মোই-লকাহুংহা লৌশনজরে। তকক হায়বা লিলা নভগা ব্রাহ্মণা পুথোকপা মিত্রংগী পোংনা  
(কুহক-না) ঐবু খুদতা চীক্লহু। ঐনা পাম্ভবদি নখোয় লৌইনমক ভগবান্ বিকৃগী কথামতহু  
শকশোহুনা লৈবহুদনি।

## নৈনরোল

কনাগুধনা পরমেশ্বর ভগবান্গী ঐচরণখানা মশাবু পুত্ৰকং-কংখোকচরবা মীদি শিববু কিত্তে।  
ভগবান্গী মহৎভক্তশিংনা গজা ভৌর্বাশ্বা লেঙলকুনা ভিলবহুনে অহুগা মহারাজ পরীক্ষিতনা  
ভগবান্গী ঐচরণ অনীবু লৌশনজবনে—মরম অনীসিদগী ওইরকপা মভৌনা নিংধৌ শোয়দনা  
ভগবান্গী নাক্তা হল্পগনি হায়বগী প্রমাণ ওইরে। মভৌ অসুয় ওইবনা মহারাজ পরীক্ষিত শিববু  
করিমতা কিরমজে।

## শ্লোক ১৬

পুণ্ড্র ভূত্বাভগবত্যমন্তে রতিঃ প্রসজন্ত তদাশ্রয়েষু।

মহৎসু বাং বাবুৎকসি স্ফুটিং মৈত্ৰ্যন্ত লব্ধম্ভ নখৌ বিজ্ঞেভ্যঃ ॥ ১৬ ॥

অর্থ

পুনঃ—অনুক্রম; চ—অমৃত; তুয়াং—ওইসমু; ভগবতি—ভগবান্দা; অনন্তে—ওমথে লৈভবদা; বতি—চিৎসনবা; প্রসঙ্গঃ—মণ্ডলকানা লোয়নবা; চ—সু; তৎ—মহাকী; আশ্রয়েষু—মাকী ভক্তিশিং মরক্তা; মহৎ—প্রাকৃত সৃষ্টিগী মনুজদা; বাম্ বাম্—মকম মকমদা; উপধামি—এনা কংগদবা; সৃষ্টিম্—এগী মপোক (জন্ম); মৈত্রী—মকপ ওইবা; অন্ত—ওইসমু; সর্বত্র—মকম পুন্নমক্তা; নমঃ—ধ্রুজমজরি; দ্বিজৈভ্যঃ—ব্রাহ্মণশিংদা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

অনুক্রম হুয়া ব্রাহ্মণশিংদা ধ্রুজমজরগা ইজৎচরি, মহদি—প্রাকৃত জগৎসিদা এনা অনুক্রম হুয়া পোক্তবদি ওমথে নাইদবা ভগবান্দা বতি লৈজবা, মাকী ভক্তিশিংগী সজ কংজবা অতুগা জীব পুন্নমক্তা মকপ ওইবা কংজবা ওইসমু।

নৈনরোল

ভগবন্তকৃতদনা মই-স্নানবা জীবনি হায়বহু মহারাজ পরীক্ষিৎনা প্লোকসিদা তাক্রি। ভগবন্তকৃদি মাৰু য়েংখিবা য়েক্কা য়ান্না লৈববন্ত, কনামভগী য়েক্কা ওইদে। ভক্ত-নস্তবশিংবু য়েংখিক্কাবন্ত ভক্তনা মখোয়গদি তিন্ননীংদে মহারাজা তিন্ননীংবদি ভগবানগী ভক্তিশিংগদনি। হায়ববসি মশানা পোপ তাবা বানি মরমদি জাৎ অমতগী উচেকশিংনা পুন্নপ চংমিগ্নে, (হায়বদি গান্ন-মান্নবা তিন্নে)। ভক্তিগী খুইদগী মক ওইবা থবক্তি জীব পুন্নগী মপা ওইবা শ্রীকৃষ্ণদা আসক্ত ওইবা হায়বহুনি। মপাগী মচানুপা অমনা মাকী মচিৎসনাওলিংবু মুনশিববা মকপকুম তিন্নবদোনা ভক্ত অমনন্ত ভগবানগী মচানুপা অকবা অমণ্ডলা পরমপিতা ভগবান্ কৃষ্ণগী মচা ভাক্তনি হায়না জীব অতৈ পুন্নবু উই। মহারাজা ভগবান্গী মচা লমহেনবশিংবু জ্ঞান তাহন্নবা হোৎনৈ অতুগা ভগবান্-লোইনমকী পরমপিতানি হায়বহু হায়ববা হোৎনৈ মহারাজ পরীক্ষিৎ শোয়দনমক ভগবান্গী নাক্ত' চংকদোরিবনি, অতুবু মহারাজা করিগুয়া চংপা কংজবকাওবকা সংসারদা লৈবদা করবা মওদা লৈবগা মই-স্নানবা পুন্নি ওইগদগে হায়বগী কিদম অতু কংজগে হায়না প্রার্থনা ভৌজরমী। ভগবন্তকৃত ব্রাহ্মণকাওবা সজ ভৌনীংদে, অতুগা ভগবান্গী ভক্তনি হায়ববদি জীব মচা পিখক অমগী সজহুবুনা হেয়া পামজৈ।

শ্লোক ১৭

ইতি স্ব রাজাধ্যবসায়যুক্তঃ

প্রাচীনমূলেষু কুশেষু ধীরঃ।

উদঙ্‌মুখো বৃক্ষিকুল আস্তে

সমুদ্রপন্থাঃ স্বস্তন্যস্তভারঃ ॥১৭॥

অর্থ

ইতি—অনুক্রম; স্ব—ওইরমী; রাজা—নিংখৌ; অধ্যবসায়—আইন্-কন্বা; যুক্তঃ—য়াওবা; প্রাচীন—নোংপোক মায়কৈগী; মূলেষু—মক য়াওনা; কুশেষু—কুশগী কিদাদা; ধীরঃ—পাখন্তবা; উদঙ্‌মুখঃ—মায় অবাৎ ওল্লুনা; বৃক্ষিক—খাখবা; কুল—তোক্তান; আস্তে—লৈ; সমুদ্র—সমুদ্রগী; পন্থাঃ—তালোইল্লবী (পন্থা); স্ব—মশাগী; স্তন্য—মচানুপা; ব্যস্ত—শিন্নববা; ভারঃ—লৈবাক-ভাকপগী থবক।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

ইতিহাসপুৰাণা পুৰুষ চক্ৰবৰ্ত্তী আইনকৰ্ম্মা নিৰ্দ্ধেশ্যেণা মঙ্গলী স্বাধৰ্ম্মাভোক্তাৰ্জ্জনা নোংপোক-মায়কৈদা  
মথোক ওল্লিবা কুশলী আসন ধাৰ্ম্মা কৰ্ম্মগা মথামৰ্ম্মা অৰামায়কৈ ওল্লম্বী। অহু ঐতিহাসিকৈ  
মমাওলা নিৰ্দ্ধেশ্যেণা মচাবুওলা আসনলী স্তাৰ শিল্পকৰ্ম্মী।

নৈনরোল

গজা তুরেলসি সমুজ্জগী তালোই সুবীনি হায়না মীং চংলী। মরা য়াওনা কুৰ্পা কুশনা খাৰম্বদি  
কুশলী আসন অহু খেঙী হায়না খট্টে অহুগা মচাৰ্ম্মা নোংপোক মায়কৈ ওল্লবদি মঙ্গলগী মথল্লি  
হায়না। পরমর্ষ জানুদা সিদ্ধি কনৌলবদি অৰামায়কৈ ওনবা কৈ। মহারাজ পরীক্ষিণা মূম  
খাদোক্তমদায়দা মচাবুওলা রাজ্য ভাৰ শিল্পকৰ্ম্মী। মতো অহুগা কিতম অকবদা লৈবা য়াননবা  
খোঁবা নিৰ্দ্ধেশ্যেণা ভৌময়ে।

শ্লোক ১৮

এবং চ তন্নিরনদেবদেবে  
প্রাচ্যোপনিষে দ্বিকি দেবসজ্জাঃ।  
প্রশস্ত্য কুমো ব্যকিরন্ প্রস্থনৈ-  
মুদা মুহুহু মৃত্যুতম নেহুঃ ॥১৮॥

অর্থ

এবং—অহুগা; চ—অমন্ত; তন্নি—মহুদা; নরদেবদেব—মহাৰাজনা; প্রায়-উপনিষে—শিবা-  
কাওবা চৰা ছেৰী হায়না লৈববদা; দ্বিকি—অভিয়াদা; দেব—লাইয়াম; সজ্জাঃ—জোইনমৰ্ম্মা; প্রশস্ত  
—ধাগংগুনা; কুমো—লৈবাক্তা; ব্যকিরন্—চাইথি; প্রস্থনৈঃ—লৈয়াং; মুদা—মুহুহুইনা; মুহুঃ—তংতনা;  
মৃত্যুতমঃ—স্বৰ্গগী পুঙ; চ—মু; নেহুঃ—য়েথি।

মৈতৈলোন্না হন্দোকপা

মতো অহুগা মহাৰাজ পরীক্ষিণ নিবকাওবা চাৰা হেনুগদৌবগী কমথরম্বী। নিৰ্দ্ধেশ্যেণা ভৌমবহু  
স্বৰ্গগী লাইয়ামা ধাগংগলম্বী, ইয়ুওন! অতং-অখম্ লৈতনা মালেনথক্তা লৈ চাইথরম্বী অমন্ত স্বৰ্গগী  
পুঙ হুন্মুভি হায়বহু যৈরম্বী।

নৈনরোল

মহারাজ পরীক্ষিণী মতমহুকাওবদা লোক অমদগী অমদা কাওনহুনা মরী লৈনরম্বী। মহাৰাজ  
পরীক্ষিণা মোক্ষ কননবা নিবকাওবা চৰা ছেয়গুনি, হায়বগী পাউহু বুভি-লৈব দেবতাশিংগী লৈকম  
অভিয়াগী লোকশিংদা যৌথি। লাইশিংনা মীওইয়শিংদগী ছেয়গা অকে-অমৌগী থবক ভৌরম্বী,  
অহুবু মথোয়দি পরমেশ্বর ভগবান্গী ইন্দুনা চংলম্বী। স্বৰ্গলোকশিংদা নাস্তিক (ভগবান্ লৈ  
হায়বা ধাৰ্ম্মদবা) অমতা লৈবমদে। অহুনা মথোয়না মালেমথকী ভগবন্তভবু মতম লৈবা থিবিক্ত।  
খাদোক্তমদা, মহাৰাজ পরীক্ষিণী মতমহুকাওবদা দেবতাশিংহু য়ায়া হরাওরম্বী, অমন্ত সম্মানগী খুদম  
ওইনা মালেমথক্তা লৈ চাইথি অহুগা পুঙ হুন্মুভি যৈথি। কনাওনবা কুৰ্পা খুৰা তান্দিবা  
উবদা লোই খুদিংনা হরাওয়ি। ভগবন্তভবু মহাৰাজ কয়ামুক পেন্ধুগে হায়ববু মাগী আধিদৈবিক  
পক্তিনা ভক্তশিংবু মায়কৈ খুদিংকতা তেওবাওভী। মথোয়গী মতোহুদা ভগবান্গী মথোয়বু পেনবী।  
ভগবানে দেবতাশিংনে অহুগা ভক্তশিংনে ঐখোয়না উবা কদবা মওদা থবক ভৌমিয়ে।



## শ্লোক ১৯

মহর্ষয়ো বৈসমুপাগতা য়ে প্রশস্ত সাধিন্যাসু মোদমানাঃ ।

উত্থাঃ প্রজ্ঞানুপ্রদানীলভাঃ। যদুত্তমশ্লোকভাগ্যভিগমঃ ॥ ১৯ ॥

অর্থার্থ

মহর্ষয়ঃ—অচোবা ঋষিংশিঃ; বৈ—অণ্ডইবমক্তিঃ; সমুপাগতাঃ—মকমত্বদা তিল্লম্বা; য়ে—মখোয়ঃ; প্রশস্তা—ধাগৎত্বনা; সাধু—করে; ইতি—অনুগ্রহা; অনুমোদমানাঃ—সাবিত্তনা; উত্থাঃ—হায়রম্বী; প্রজ্ঞা—অনুগ্রহ—জীরশিঃ চান্বীবা; লীল-সারাঃ—গুয়া পাল্লম্বা; যৎ—মরমদি; উত্তমশ্লোক—খল্লৎলবা শৈবোৎনা ধাগৎত্বনা মহাকী; গুণ-অভিগমম্—মগুয়া শকহেলবা ।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মকমত্বদা তিল্লম্বা মহর্ষিংশিনা মহারাজ পরীক্ষিকী বারোপ অত্বু ধাগৎলম্বী; মত্ব যখোয়না যারে হায়রত্ব 'সার্বা করে' হায়বা বাইনা কোডদোল্লম্বী। মহোশানা মহর্ষিংশিদি মীয়াম প্রজ্ঞাগী কনবদা তোনীংবনি, মরমদি মখোয়দা ভগবান্গী গুণ-চেন্বা শক্তিহু সার্বম্বী। মরমত্বনা যখোয়না ভগবত্বক মহারাজ পরীক্ষিপু উবদা সার্বা পেন্খি, অত্বনা মখাগী বাইংশিঃ হায়খি ।

নৈনরোল

জীবগী মশাগী লৈল্লবা ফল্লবত্ব ভক্তি যোগদা কাখৎলবা মত্বমদা অমুক হেনগৎলবস্বি । মহারাজ পরীক্ষিৎতি কৃষ্ণদা লুগ্গবনি। মত্বউবদা মকমত্বদা তিল্লম্বা মহর্ষিংশিনা সার্বা পেল্লম্বী, যখোয়না নিংখো-মত্বোত্ব যারে হায়বত্ব 'সার্বা করে' (সাধু, সাধু) হায়বা বাইনা কোডদোল্লম্বী। অসিগুয়া ঋষিংশিদি প্রজ্ঞা মীয়ামগী ফগদোবদা তোনীংবনা ভাক্রি। মখোয়না মহারাজ পরীক্ষিৎকৃষ্ণা মীনা ভক্তিগী লমদাভদা চাউখৎলম্বত্ব উবদা যখোয়গী পেন্বগী ওমথৈ লৈল্লম্বদে, অত্বনা মখোয়না ওম্বমথৈ নিংখোদা আশিষ তোরম্বী। ভগবান্দা ভক্তি লৈবা হায়বসিনা কয়ামুক মজলগী মশক ওইবগে হায়ববু দেবতা পুয়া, ঋষি পুয়া করি হায়নি ভগবান্মক্কা ভক্তত্ববু পেল্লম্বী, মরমত্বনা ভক্তনা থবক খুদিংমকপু মজলগী মশকি হায়না লোখি। খুমাভ-চাওখৎলম্বিবা ভক্তগী লম্বীদগী অমজল পুস্তমক খাওকী। শিরমদাইদা মহর্ষিংশিগা উনরম্বত্ব মহারাজ পরীক্ষিৎকীদমক্তি মজল নশক শোইদমথৈ ওইববনি; মত্বো অনুগ্রহা মহাকী মকমদা ব্রাহ্মণ-মচা অমগী শিরাগ্নি হায়রিবত্ব বর ওইনা খোল্লম্বো।

## শ্লোক ২০

ন বা ইদং রাজর্ষিবর্ষ্য চিত্রং

ভবৎস্ব কৃষ্ণং সমুত্তমভেদু।

যে অধ্যাসনং রাজকিরীটকুটং

সন্তো জহত্বংগবৎপার্বকামাঃ ॥ ২০ ॥

অর্থার্থ

ন—নন্তে; বা—অসিগুয়া; ইদম্—অসি; রাজর্ষি—ঋষি-ওইবা নিংখো; বর্ষ্য—মকোক; চিত্রম্—ওক্কাই; ভবৎস্ব—নত্বোন্দা; কৃষ্ণম্—কৃষ্ণবু; সমুত্তমভেদু—তুংইনবশিৎদা; য়ে—মখোয়; অধ্যাসনম্—সিংহাসন মখন্তা কল্লিবা; রাজকিরীট—নিংখোগী লুহুয়া; কুটম্—লৈত্বৎলবা; সন্তাঃ—খুনৎক; জহত্বং—খাদোকখি; জহত্বং—পরমেশ্বর ভগবান্; পার্বকামাঃ—মদাক নকীংবা ।

মৈতৈলোন্না হ্মোকপা

শ্রীকৃষ্ণী ভূইনবা পাণ্ডবংশী রাজবিলক্তা অথোইবা, পরমেশ্বর ভগবান্গী লেডনবা সজ পাণ্ডগীদমক নিংখোশিংগী লুহুগ্না লৈডেনবা সিংহাসন অহুৰু মহারাজনা ষাদোকপদা করিন্তু ওক্কাই ওইয়ে।

নৈনরোল

অপঙবা রাজনীতি-শাসনবা মীনা শাসনগী কম পায়রগা মতম খরগীদমক পায়বা কম অহুৰু পুলিগী বাংলেন্-বাংবা অতোংবনি হায়না খল্লী। মরমহুনা ভগবান্গী নিত্যধামদা মাগী পার্বদ অমা ওইনবা সংসারদগী মুক্তি কববু পুলিগী খাইদগী হেনবা অতোংবনি খঙদহুনা মথোয়না পায়রিবা কমহু পুলি চুগ্না পায়গদবগী নপশন্দুনা লৈ। মীওইবা পুলিদি কৃকনাক যৌবা হায়বা পান্দমসিগীনি। ভগবান্গা ভগবদগীতাদ। হনজন্-হনজন্ হায়রশ্মী মতুদি ভগবান্গী নাক হায়বদি মাগী নিত্যধামদা হনবা হায়বহুডনা বাংলেন্-বাংবা ফিদয়ি। প্রহ্লাদ মহারাজনা নরসিংহ ভগবান্গা স্তব তৌবা মতমদা হায়খি— হে প্রভু, সংসারগী পুলিসিবু ঐহাক য়ায়া কি অহুগা বৃসিংহদেব ওইবা নঙগী হৌজিক ওইরিবা অকিবগী মশক ওইবা মাংখোংবুদি কিদে। সংসারগী পুলিসে পোং তকখায়নবা চক্রৌশ্বনি, মসিনা ঐখোয়বু তকখাইরি। ঐখোয় অকিবগী মশক ওইবা পুলিগী ইথক-ইরৈহুংদা তারে, মরমসিনা, হে প্রভু, ঐবু ননাই ওইনা নঙগী নিত্যধাম অহুদা অমুক কোশনবিবো হায়না নখুয়াদা খুক্রমজরি। মসিনি সংসার-স্থান্গী অরৌবা অরান-খুতম (মোক) হায়বহু। সংসারগী পুলিসে মাগী চৈনাখোংগা লোয়ননা খাবনা লোইরে। ইপোক অমদবু ওইরবসু অমদবু ওইরবসু ঐগী তৌজমন মতুং ইগ্না পোক্রুবদা ঐনা খেনবসি শাখিবা পোংলম অনীদনি, মতুদি—ঐগী ভুংশিজবা মহাক্ষা কায়নবা অহুগা অমনা পামদবা পোং খেনবা। মসি ভোক্রবা ঐনা শীজলবা হীদাকশিংদি অনাবা মশাদগী ছেগ্না শাখিরে। অহুনা মপোক অমদগী মপোক অমা তম্ তাউখবশুম লৈরে। মরমসিনা নখুয়াদা ঐবু লোশনবিয়ু হায়না খুক্রমজরি।”

পাণ্ডবংশী নিংখোশিংদি অতৈদগী ছেগ্না রাজখি ওইবা ভাক্তিনি সংসারোশিংগী পুলি মহৈছ চাবদা খাবনা লোইরয়ে। মথোয়না কয়খা নিংখোরেন্গী সিংহাসনগী অরঙবহুনা মথোয়হু শুমহুংপা ওমখিরে। অহুনা ভগবান্গী নাক্সা লেডনবা লৈমিন্ননবা মথোয়বু কোশনবিয়ুগ্না ভাজাহু ওইহুনা লৈরশ্মী। মহারাজ পরীক্ষিতি মহারাজ বৃথিষ্ঠিরগী মতীকচাবা মশুবুংঙোনি। মহারাজ বৃথিষ্ঠিরনা সিংহাসন অহু মশুবুংঙোদা ষাদোকশ্মী অহুগা মতৌ অহুগ্না মহারাজ বৃথিষ্ঠিরগী মশুবুংঙো ওইবা মহারাজ পরীক্ষিৎসু মজাবুংঙো জম্মেজয়দা নিংখোরেন্গী সিংহাসন-অহু পীথোকশ্মী। মতুনা মথোয়গী শাগৈগা পোতপা নিংখোশিংনা মতুগ্না ভাক জৌখি। মরমদি মথোয় চপচানা চেকশগ্না কুজভক্ত ওইবা ভাক্সি। মতৌ অহুগ্না ভগবদভক্তবুদি সংসার-জীবনগী অরংবা মায়ানা শুমহুংপা ওমদে। মথোয়দি সংসারোশিংগী মায়িক জীবনগী পোংখকপু খোইন। হকশগ্না পায়ুবা লৈতে।

লোক ২১

সর্বে বস্তুং ভাবজিহান্বেহেইথ কলেবস্তুং বাবদলৌ বিহার।

লোকং পরং বিরক্ততং বিশোকং বাস্তব্যস্তুং ভাগবতপ্রবাসঃ ॥ ২১ ॥

## অর্থ

সর্কে—পূন্মক; বয়ম্—ঐখোর; ভাবৎ—মতম অহুকীমথৈ; ইহ—মকমসিদা; অস্মহে—লৈগনি; অথ—অহুগী তুদা; কলেবরম্—হকচাঙ; বাবৎ—মতম অহুক; অসৌ—মহাক (নিংখৌ); বিহাষ—খাণোক্তনা; লোকম্—লমদম; পরম্—অথোইবা; বিরজস্বম্—মায়ী-পক্তবা; বিশোকম্—অদ্বাবা রাওদবা; বাস্তভি—চৎকনি; ইয়ম্—অসি; ভাগবত—ভক্ত; প্রধানঃ—মকোক।

## মৈতৈলোন্দা হলোকপা

ভক্ত মকোক মহারাজ পরীক্ষিৎনা মায়ী-চঙদবা অহুগা কায়নবগী অবা-অনা লৈতবা পরলোক অহুদা হস্তিবকাওবা ঐখোয় মকমসিদা লৈগনি।

## নৈনরোল

শুল্ভিয়ারাদা লৈবা নোংগা চাংদয়রিবা প্রাকৃত সৃষ্টিগী বাংমদা বৈকুণ্ঠ লোক ময়ান্না থল্লবা পরব্যোম (প্রাকৃত-নস্তবা অতিয়া) লৈ। বৈকুণ্ঠলোকশিংসিন্স ভোডান্-ভোডান্বা মিংনা খঙনৈ, মহুদি—পুরুষোত্তমলোক, অচ্যুতলোক, ত্রিবিক্রমলোক, দ্ব্যবীকেশলোক, অনিরুদ্ধলোক, মাধবলোক, প্রহ্লাদলোক, সঙ্কর্ষণলোক, শ্রীধরলোক, বাসুদেবলোক, অযোধ্যালোক, দ্বারকালোক-নচিংবা কোটি কোটি বৈকুণ্ঠলোক লৈ, লোকশিংতুদা পরমেশ্বর-ভগবান্না ঙাহোই; মকমশিংতুদা লৈবা জীবশিংদি মুক্ত-আত্মা ঙাক্সি, মখোয়গী হকচাঙতু ভগবান্গী গুন্না চিন্নয়দেহনি। মকমতুদা মায়ী চঙদে। মকমতুগী পোং খুদিংমক চিন্নয় ঙাক্সনি, মরমতুনা মকমতুদা করিগুহা অমতা বানঙাই লৈতে। মখোয়দি চিদানন্দগী ঙাক্সি অহুগা পোকপা, শিবা, অনায়েক-ভৌবা, ইলুবা হায়বহু মখোয়গীদি লৈত্রে। মথক্তা পল্লিবা বৈকুণ্ঠলোক ময়ামসিগী মরক্তা খাইদগী হেন্বা (পর) লোক অমা লৈ, মহুগী মিংদি গোলোক বৃন্দাবন কোই, লোক অসি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অমসুং মহাকৌ বিশেষ পরিকর (লোইন) ময়ামগী মরান্য়াইনি। মহারাজ পরীক্ষিৎতো হায়রিবা লোক অসি ফংগু হায়না তম্ভংনি; দ্বাকমসি মকমতুদা ঐল্লরিবা অশিংশিৎনা হান্না উবা ওমখি। মখোয় লোইনমক্তা মহারাজ পরীক্ষিৎকী তিরোধানগী মরম নৈনরস্মী অহুগা তিরোধান ভৌরমদাইগী অরোইবা মীংকুপ অহু কাওবা মখোয় মকমতুদা লৈনৌংখি, মরমদি ভগবান্গী মহাভক্ত অসিগুহবু অমুক হান্না উবা ফংলরোইদৌবনি। অসিগুহা মহাভক্ত অমনা ধুগ্গীগীদমক করিস্ন বানঙাই লৈতে মরমদি মহাক ভগবান্গী রাজ্যাদা চঙগদবনি। অহুবু অগাবা অমদি লৈ মহুদি অসিগুহা মহাভক্তবু ঐখোয়গী মীংসিনা উররোইদৌরি। ভগবানবু ঐখোয়গী লৈল্লরিবা মীংমা উবা ফংদবগুম মহাভক্তশিংবুহু উবা ফংলোই। মরমসিনা মহাবিশিৎনা মহারাজ পরীক্ষিৎনা তিরোধান ভৌগদবা পুণ্ডকমগী অরোইবা মীংকুপ কাওবা মকমতুদা লৈখবা পাল্লিবনি।

## শ্লোক ২২

আক্রম্য ভদ্রবিশ্ববচঃ পরীক্ষিৎ  
সমং মধুচ্যুদগুপ্ত চাব্যলীকম।

আভাবতৈলানতিমন্য মুক্তান্  
শুভ্রবমাগন্তরিতানি বিৎকাঃ ॥ ২২ ॥

## শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা—আকোঙনা তারবা যতুঙদা; তৎ—মত; অবিগণ—ভিন্নস্বা অবিগণি; বচঃ—বাক্য; পরীক্ষিত—পরীক্ষিত; সমম্—চপমাননা চপা; যদুচ্যৎ—নাকোঙনা তাবদা বুঝা; গুরু—হীড়লেন্দু; চ—অমতঃ; অব্যবহিকম্—অচুয়া, সত্য; আভাবত—হায়বদা; এতান্—মথোয় পুহবু; অভিনন্দা—খুশমতনা; যুক্তান্—চপচানা পল্লবা; শুদ্ধব্যাগঃ—শুদ্ধ-ভৌনীংবা; চরিতানি—চরিত মতায়; বিকোঃ—বিকুণী।

## মৈতৈলোকা হনোকপা

মহারাজ পরীক্ষিতা অবিগণি অসিঙদা মীচঙ-মীখায়-মাইদবা, অমতগুয়া বুঝা চীড়লেন্দা খোন্দাগী ওইইবা বা ওক্তা নাকোঙনা তারগা ত্রীককণী চরিত তানীংহুনা অবিগণিব পুহমতনা বা হনংলকথি।

## শ্লোক ২৩

সমাগতাঃ সর্বতঃ এব সর্বক বেদা বদা যুক্তিধরাভিপৃষ্ঠে।

উক্তাখানায়ুত্র চ কচ্চনার্থ ঋতে পরানুগ্রহমাত্মনীলম্ ২৩।

## শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

সমাগতাঃ—ভিন্নস্বা; সর্বতঃ—মায়িক পুহদগী; এব—লেন্দমক; সর্বক—পুহমক; বেদাঃ—বেদশিনা; যুক্তিধরাঃ—যুক্তি-লোবা; ত্রি-পৃষ্ঠে—মরোল অহমগী মথক্তা লৈবা ত্র্যলোক অহুদা; ন—নভে, ইহ—লোক অসিঙা; অথ—অতুগী তুংদা; ন—নভে; অমুত্র—পরলোক-তা; চ—অমতঃ; কচ্চন—কনানা; অর্থ—কামরা; ঋতে—নভনা; পর—অতোগণি; অনুগ্রহম্—চান্‌বীবা; আত্মনীলম্—মায়ী অভাব।

## মৈতৈলোকা হনোকপা

নিবেদনা হায়বদা—হে অবিগুয়া, ত্র্যলোকগী মফম পুহদগী লেঙলল্লগা মফমসিদা ধোজান্‌বিগুনা ভিন্নবিরে। মরোল (লোক) অহমগী মথক্তা লৈবা সত্যলোক হায়বদা যুক্তি-লোবা বেদ ওক্তাশি নখোয়দি। মরমতনা নখোয়গী হোনলাদি অঙে-অতোগণী মফমদা ঐকবা ভৌমি; অসি মত্তনা ইহলোক পরলোক অসীমত্তা মথোয়গী লল্লাই অপাখা করিত লৈতে।

## নৈনরোল

জগ (জগ) মখল 'জগত' হায়বদি ঐশ্বর্য (লন), বল (পাজল), মখঃ (মিচং), ত্রী (শকফজবা), জ্ঞান (খতম), অহুয়া বৈরাগ্যা (মায়গী ওইইবা লোং পামদবা) অসিঙতা অহুয়তত্ত্ব (অসীমদবা) ভগবান্‌গী মগুণ ওক্তনি। ভগবান্‌গী অংশ ওইইবা জীবশিংস্ মচং ওইইনা গুণ তত্ত্বকসি চেন্নী, মতুনা কয়ামুক চেন্‌বগে হায়ববু যৌদ-যৌবদা ভগবান্‌গী চেন্নিবা শক্তকী চামদা ৭৮ লোম যৌনা চেন্নী। প্রাকৃত ভগবতা হায়ববা গুণশিং অসিবু (শক্ত ৭৮ অসি) দুমীংপু নোংনা কৃষ্ণগুয়া মায়ানা কৃষ্ণী। দুমীংকী নোংনা কৃষ্ণবা মভাল অহু মায়ী মশাগী অরভবতুগী চান্দল্লবদা মায়ী মমশিল্লী, মভৌ অহুগুয়া মায়ানা কৃষ্ণবা গুণ চেন্নিবা জীবগী মহোশাগী অহু মফমসিঙতা পামদকি। মখা, ময়ান, মখক হায়বা জগৎ মরোল অহুমখক লৈ; মীওইরশিংবা ময়ানবদা অহুমসিঙতা, অহুগা ত্র্যলোক অমতঃ মায়ী মতমগী জীবগুণশিংনা মখক-খংবা লোকশিংদা লৈ, অহুমসিঙতা মফমদা পুহমগী জীবগী সত্যলোক হায়বদনি। সত্যলোক হায়বদদি মতুগী জীবশিংস্ মৈতৈলোকা হনোকপা, মতুগী অহুম ভৌবনা মায়ী হায়বা লৈচীন-

জীবনকষ্টই থাকবে। মরণভয়না মথোরবু স্থিতি-লোবা। বেদ হাঙ্গনা খঙনৈ। অহুত্বা জীবশিখা  
ইহলোক পরলোক অনীমকী জ্ঞান পৃথক খঙলবসিনা ইহলোক পরলোকী ওইবা করিস্থা অবতম  
পাখবে। অথেষেদি মথোর জ্ঞানী অপাখা লৈজবা (নিকাম) উক্ত ডাক্রি। ইহলোকসিদহু মথোরগী  
কনীংবা করিস্থতা লৈজ্রে, অহুগা পরলোকদহু মথোর মপুঙকাহুনা (পূর্ব) ওইহুনা লৈ। অহুদি  
করিগীদমক মথোর ইহলোকসিদা লাক্রিবনো? ভগবান্গী য়াথনা ব্রহ্মাও তোডান্-তোডান্‌বদা মায়্যা-  
লাংদা ধুরবা (পতিত) জীবশিখু লৌখংপীনবা হায়হুনা দেবহুত ওইনা কুমথরকয়ি। মৰ্ধ্যলোকসিদা  
মথোর-কুমথরকগা ময়ম বন্তম য়েং-য়েংহুনা-মীয়ামগী ব্রহ্মল ওইবখা থবক ভৌদি। মায়ানা কুমহুংপদগী  
সংসারদা পংতুনা লৈরবা পতিত জীবশিখু লৌখংনিবগী থবক বন্তনা ভগংসিদা মথোরগী তৌনীংডাই  
করিস্থতা লৈতে।

ব্লক ২৪

उत्तमः वः पुण्यायिम् विपुलः विप्रा इति कृत्यान्नाम् ।

सर्वाङ्गना विस्मयाढेयं कृत्यं शुद्धं च तत्रायुषतादियुक्तः ॥२४॥

**अर्थार्थ**

ততঃ—মরমহুনা; চ—অমল্লং; বঃ নখোদদা; পৃচ্ছম্—হংগদবা বা; ইমম্—অসি; বিপৃচ্ছ—  
হংগগে; বিশ্রভ্য—খাজবা যাবা; বিপ্রাঃ—ব্রাহ্মণশিং; ইতি—অমল্লং; কৃত্যভায়াম্—খোয়াম মরমহুনা;  
সর্ব-আজ্ঞানা—মীপুম খুদিংনা; ত্রিয়মাণৈঃ—শিগদৌরবশিংনা; চ—অমল্লং; কৃতম্—তোকম খোকপা  
খবক; শুক্লম্—পাপ-গাওদবা; চ—অমল্লং; তত্র—মহমহুদা; ভাম্বশত—বিচার যুগ্মা তোহুনা;  
অভিযজ্ঞাঃ—চপচাবা ।

মৈতৈলোনা। ইন্দোকাপ।

মরমতুনা, হে খাজনা যাবা ব্রাহ্মণ পুত্রা, হৌজিক হৌজিক এনা করি ভৌকম খৌকপগে হায়বহু  
নখোয়দা হংজনীংঙী। ফীভম পুন্নক্তা হৌইদোক-হেদোক্কা শিগদৌরবা মীনা তশেংনা ভৌগদবা  
অথৌ করিনো হায়বহু তাকপীয়।

देननद्राज

য্লোকসিদ্ধি নিংখোনা বিভাংলৈরবা খবিশিংগী মরমদা হাহর অনীখক হংগি। খীওথ পুন্নবত্তা  
 খীপুথ খুদিংনা ভৌকম খৌকপা মখৌ করিনো হায়বসিনা অহানখ বাহংনি, অহুগা অনীত্তবা হাহংসা  
 খুন্নমক খিগদৌরবা খীনা ভৌগদবা খৌইদৌকপা মখৌনা করিনো হায়বসিনি। হাহর অনীসিগী  
 মরুত্তবা, খিগদৌবা খীগা মরী লৈনবা হাহংসিনা মরুত্তইবনি মরমদি খী খুদিংক খুমা খঙদে মরুত্তা  
 চহী চায়া লৈরগা খঙদে খিগদবা গাক্রি। আয়ুগী হাদি করিন্ খৌআনঙাই লৈতে, অহবু খিগদৌরবা  
 খীগী মখৌহুনি দ্বা গুইরিখদি। মহারাজ পরীক্ষিৎনা শুকদেব গৌস্বামীনা খুলরবা মতবল্ল হাহর  
 অনীসি হংখি। ওখেরংখি ত্রীমন্তাগবতম্গী ঙক অনীত্তবদগী তরানীখৌইত্তবকাওবা পুন্নগলি। হাহর  
 অনীসি বৈমরনি। বৈমরগা অরোরবা লেগী হাদি ভগবান্ ত্রীকুন্দা ভক্তি ভৌকা খীওইবা  
 পুন্সিগী লেত্তবা মখৌমি হায়বসিনি। হাকমসি ত্রীমন্তাগবদগীভাগী লৌইবল্লকপা মতভদা ভগবান্  
 মশীমল্লা হায়বরখনি। হাকমসি মহারাজ পরীক্ষিৎ মখওখদি, অহুদা ভিন্নরিবা মখবিসিহুনা মত  
 অমত্তা ওইনা মান্ণ খাওরহহু খাবিরখদি মহারাজ ভৌরগে লেগুখা মখৌহু বৈমরবা খাওদমমটখ  
 চংখবা ওমগনি হায়ববত্তী হাটু হংবিখনি। মহারাজ খৌইখোংকা 'ওঙ' হায়না (খুন্নু-চুর্নী হংখকা)

শকসি পল্পমী। আত্মা-উপগম্যগীদমক দার্শনিক কল্পা কল্পানা সাধন মখল মখল তাল্পমী। মখোরহু  
খরমনা খাইদগী কবা (উত্তম), খরমনা ময়্য-ওইবা (মধ্যম), খরমনা ইতোন-তোনবা (অবর)  
সাধন-নি। উত্তম সাধনদি অতৈ সাধনখিৎখ খোদোত্তমগা ভগবান্গী খোঙ-খয়ান্দা আত্মনিবেদন (ইশাবু  
কখোকপা) ভোবা অসিনি, অহু ওইবদি পাপ পুন্নমক কোতুনা পাপকী কল চারবোই।

শ্লোক ২৫

তত্রাতবতগবান্ ব্যাসপুত্রো বদন্তত্মা গামটমানোলিপেক্ষঃ।  
অলক্যালিনো নিজলাভতুটো বৃত্ত বালৈরবধুতবেষঃ ॥ ২৫ ॥

শব্দার্থ

তত্র মকমতুদা; অহবৎ—খুংলখি; ভগবান্—শক্তিচেনবা; ব্যাসপুত্রঃ—ব্যাসদেবগী মচাবুংঙো;  
বদন্তত্মা—মনীঙ তত্মা; গাম্—পৃথিবী; অটমানঃ—কোয়রকপদা; অনপেক্ষঃ—ওইচবা খন্দবা; অলক্যা—  
উদবা; লিঙ্গঃ—খুদম, চিহ্ন; নিজলাভ-তুটো—মশাগী অকংবনা পেনবা; বৃত্তঃ—কোয়ল্লবা; চ—অমন্তুং;  
বালৈঃ—অঙাঙখিৎনা; অবধুত—অতৈনা খোশাবিজবা; বেযঃ—বেশ-খোনবা;।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মতম অতুদা ব্যাসদেবনা পোকপা ভগবান্ শুকদেব য়োরকখি; মহাক ওইজবা খিদবা অমন্তুং  
মশানা অতুম পেজ-ওইবা মীনিনা অতুম মালেম অকোয়বদা পঙচং চংলমনি। বর্ণাশ্রম করমদা  
লৈবনো হায়বগী খুদম অমতা মহাক উংলমদে। সুপী-অঙাঙ ময়্যনা মাৰু কোয়ল্লমী; মানা  
শেংলম্বা কিরোনম্ব মহাকপু কনামতনা খোশাবিজবা মীভাগুয়া শেংপা মালী।

নৈনরোল

‘ভগবান্’ হায়বা শকসি করিগুয়া মতমদা শুকদেব গোআমীগুয়া ভগবন্তু অচৌবা খরগী  
মতাঙদা শীজরৈ। অসিগুয়া মুক্তাআখিৎদি সংসার-বিষয়াদা পুত্রীং চঙদে মরমদি ভক্তিগী খবল্লা  
অতুম পেন্জতুনা লৈ। মথন্তা হায়খিবতুনি, শুকদেব গোআমীদি গুরু নাইদে সংসার ভৌবগী  
দরকার লৈরমদে। ব্যাসদেবহু মহাকী মশানা অতুম ওইজরকপা গুরুনি মরমদি মঙোলগী শুকদেব  
গোআমীনা শ্রীমদ্ভাগবতম্ শ্রবণ ভৌখি। অসিগী তুংদদি মহাক আত্মারাম (মথন্তা পেজবা) হায়বহু  
ওইখি। অতুনা মহাক দীক্ষানচিংখা ভৌবগী নিয়ম অমতগী মখা পোল্লমদে। মপুঙকাবা মুক্তি  
কলকদবা মীভাখিৎগীদমত্কা বিধি-নিয়মখিৎ চঙবনি, অতুগা শুকদেব গোআমীদি মপাবুংগী কুপাদগী  
মুক্ত ওইবা হায়বহু ওইয়রে। নহা ওইবগী হায়রুগদি মহাক কজনা কি শেংকম খোকপনি  
অতুম্ব মহাকি কি খোতুনা কোরচং চংলম্বী অমন্তুং সমাজগী চংবীগা খঙইরমদে। মীয়ায়া মহাকপু  
খোশাবিরমদে, মগাকপু অঙাঙবরা হায়না খঙনীংতুনা পৃথিবীদা কোয়রকপদা মকমতুদা মহাক লাকখি।  
মহারাজ পরীক্ষিৎনা করি ভৌকম খোকপগে হায়না বা হংলম্বতুদা মহাবিশিৎখ মত মাল্লরমদবা  
মালী। মরমদি মুক্তিগীদমক নানা পণ্ডিতকী নানামত লৈরম্বী। পুন্ডিগী খমখেংবা পান্দমদি ভগবান্দা ভক্তি  
লৈবা ওখা হায়বতুনি। ভাক্তরখিৎগী মরত্কা খেয়বগুম মহাবিশিৎগী মরত্কা মত খেয়বম্বী। অতুয়া  
ভৌনরিঙে মতমতুদা ব্যাসদেবগী মপারি শক্তিচেনবা মহাত্মা মকমতুদা খুংলখি।



শ্লোক ২৬

তং বষ্ট্যবর্ষং স্কুম্বারপাদ করোরবাংলকপোলপাডম।  
চার্কাব্রতাকোরসতুল্যকর্ণ স্কুম্বারনং কস্কুম্বারভকর্ভম্ ॥ ২৬ ॥

শব্দার্থ

ভম্—মহাকপু; দ্বি=অষ্ট—তরাতন্ত্রক; বর্ষম্—চহী; স্কুম্বার—তনোবা; পাদ—খোঙ; কর—খুং;  
উরু—কৈগল; বাহু—পাছোম; অংস—লেংবান; কপোল—নাগ্ন; গাড্রম্—হকচাঙ; চারু—কজবা;  
আয়ত—লাউবা; অক্ষ—মীং; উরস—অরাঙবা নাভোন; তুল্য—মান্‌বা; কর্ণ—নাকোঙ; স্কুম্বার—  
কজবা পিশুম; আননম্—মায়খোঙ; কস্কুম্বার—মোইবুং; স্কুম্বারভ—কজনা শেয়বা; কর্ভম্—খোরি, ওক্।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

ব্যাসদেবগী মচামুপাছ চহী তরাতন্ত্রক ঙায়রি। মাগী খোঙ, খুং, কৈগল, পাছোম, লেংবান,  
নাগ্ন-নচিবা হকচাঙ-কায়াং পুন্নমক কজনা তনোনা রাংলম্মী। মীং অনীছ কজনা লাওরম্মী,  
মনাতোন্‌গা মনাকোঙগস্থ বাঙো। মাগী পিশুম অছ কজৈ। মাইখোংস্থ কজৈ, অছগা ওকখোরিছ  
কজবদা মোইবুংগা পাংখল্লি।

নৈনরোল

ঈকাইখুম্বা-রাবা মীভাগী হকচাঙ কায়াং খারকপদা খোঙনা হান্না হোরি; মসিগুয়া ঈকাই-  
খুম্বগী নিয়মসি মকমসিদা শুকদেব গোস্বামীগী মভাঙদস্থ খোঙদগী হোরি। মহাকী চহী তরাত-  
ন্ত্রকভমক ঙায়রি। মী অমব্‌ সন্ধান ঈকাইখুম্বদি মাগী খবকীদমক খুইয়ে চহী রাংগীদমক নন্তে।  
মী হায়বসে জ্ঞানবুদ্ধ (জ্ঞান বৈবনা অহন) ওইবা রাই, চহীদমক ওক অহন ওইদে। ব্যাসদেবগী মচামুপানি  
হায়রিবা শ্রীশুকদেব গোস্বামীসি চহী :৬-তমক ঙায়রম্ববস্থ অবিশিঙ্গদগী হেয়া জ্ঞান-লৈবা ওইরম্মী।

শ্লোক ২৭

নিগুচজজ্ঞং পৃথুতুল্যবাকসমাবর্জনাতিং বলিবল্লদম্‌ ত।  
দিগব্রহ্ম বজ্রবিকীর্ণকেশং প্রলম্ববাহুং স্বরোত্তমাত্মম্‌ ॥ ২৭ ॥

শব্দার্থ

নিগুচ—খুম্বজজবা; জজ্ঞম্—লেংবান-শক; পৃথু—অপাকপা; তুল্য—অরাঙবা; বজ্রসম্—খবাক;-  
আবর্জ—কোররৈ-লৈবা; নাভিম্—খোয়দো; বলি-বল্ল—চাউরাং-লাংবা; উদরম্—পুক; চ—অমস্থং;  
দিক্-অম্বরম্—মায়কৈনা কি ওইনা শেংপা (কি-খোকপা); বজ্র—খোর-খোয়বা; বিকীর্ণ—ইচাই-  
চাইবা; কেশম্—শম; প্রলম্ব—খালবা; (খকউ-য়োনা চোন্‌বা); বাহুম্—খুংপাছোম; স্কু-অম্বর-উত্তম  
—দেবভালতা খোইরবা (কক); আত্মম্—কুচু।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মাগী খোরি বখাগী শকদো শদোঙনা কুম্মম্মী; খবাক অছনা পাক্সা রাংলম্মী। খোরদোছ  
কোররক কোরনা কুংলী; পুক কজনা খোয়লী। পাছোম অনীছ খাংনা চোয়রম্মী, খোরখোরবা  
খাংনা কজবদা মায়খোংস্থ ইচাই-চাইরম্মী। কি শেংলমদে। কুচুনা ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণগী কজবদা।

## নৈনকোল

মাগী শাবান-শ্রুত। য়েংলগদি ঝায়গীগা মহাকীগা য়ায়রমদে। শুকদেব গোআমীগী শকুৎ-  
শাদাগী খুদমশিংদি ময়ামগী-ময়াদে হকচাঙ-কায়াকী বিচরদা মহাকীশিংগী খুদম ডাকনি। মী-লাই  
পুয়মকগী খোইরিবা শ্রীকৃষ্ণগী কুংগা মাগী কুংগা মাইর।

## শ্লোক ২৮

শ্রামং সদা নীব্যবস্ত্রোহজলক্ষ্যা স্রীণাং মনোজ্ঞং কচিরশ্মিতেম।  
প্রত্যাখিতাস্তে মুনয়ঃ স্বাসনেভ্যস্তলকপজা অপি গৃত্বচর্মম্ ॥২৮॥

## অর্থ

শ্রামম্—মূরৈনবা; সদা—মতম পুয়দা; অপীব্য—রায় হেয়া; বয়ঃ—চহীমতাঙ; তল—হকচাঙ;  
জলক্ষ্যা—ফজবগী রাশিনা; স্রীণাম্—স্রুপীশিংগী; মনোজ্ঞম্—পুয়ীং-হুবা; কচির—শুমহৎলবা; শ্মিতেন  
—মনোজ্ঞ; প্রত্যাখিতাঃ—লেপখংলম্মী; ভে—মথোয়; মুনয়ঃ—মুনিশিং; স্ব—মশা মশাগী; আসনেভ্যঃ  
—কমকমদগী; তং—মথোয়; লক্ষণজা—শকুৎ-শাদাগী খুদম-খঙবা; অপি—কাঙবা; গৃত্বচর্মম্—  
খুদমবা মতোক-ময়াই (ভেজ)।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

মহাক মূরৈনবা কুচুনি অহুগা মথোকাবা চহীমতাঙনা য়েংবদা য়ায়' ফজরম্মী। মাগী শকী  
রাশিনা অহুগা পুয়ীং-হুবা মীনোরা স্রুপীশিংব শুমহৎলঙাইনি। মাগী তেজ লোংন-লোংনমক  
শকুৎ-শাদাগী খুদম খঙবা মুনিশিংহুনা মথোয় মথোয়গী কমকমদগী হৌগৎলগা মহাকপু  
জকাইখুয়রম্মী।

## শ্লোক ২৯

স বিকুরাতোহতিথয় আগত্য তস্মৈ সপৰ্য্যায় শিরসাজহার।  
ততো নিবৃত্তা ক্রবুধাঃ শ্রিত্বোহৰ্ষকা মহালমে গৌপিবিরহশ পূজিতঃ ॥২৯॥

## অর্থ

সঃ—মহাক; বিকুরাতঃ—মহারাজ পরীক্ষিং (বিকুনা মতম পুয়দা ডাক-শেলিবা); অতিথয়ে  
—অতিথিদা; আগত্য—লারুদা; তস্মৈ—মডোন্দা; সপৰ্য্যায়—হকচাঙ পুয়গা লোয়নবা; শিরসা—  
মকোন্দা; অজহার—খুয়রম্মী; ততো—অহুগী তুংগা; নিবৃত্তাঃ—হন্দা; হি—লেপমক; অবুধাঃ—অপভাবা  
শ্রিয়ঃ—স্রুপীশিং; অৰ্ষকাঃ—স্রুপামচাশিং; মহা-আসনে—অহাংকা অসিনদা; সঃ—মহাক; উপবিরহশ  
—লেপখংলম্মী; পূজিতঃ—জকাইখুয়রবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

বিকুরাত (বিকুনা মতম পুয়দা ডাকশেলিবা) হায়নহু খঙনবা মহারাজ পরীক্ষিংনা মহা-অতিথি  
তরমদে গোআমীকু তরাম ডাকনা মৌয়র খুয়রম্মী। মতমহুনা শুকদেব গোআমীকু কোয়লন্দুনা  
কৌয়লন্দুনা অপভাবা অহাংকা-স্রুপীশিংহু হন্দা। ময়াম পুয়লকা-সমন ভৌরবদা শুকদেব গোআমীকু  
মহাকী অহাংকা; অরক্ষা; মথজনা লেপখংলম্মী।

## নৈনরোল

শুকদেব গোস্বামীনা সভাদা খুল্লবাবা মভমদা শ্রীলবাসদেব, নারদনচিহ্না মী খরা নভল্লা  
লৈবল্লিবা মী খুদিংমক্কে অহুগা ভগবান্গী অচৌবা ভক্তবু তরাম তরাম ওক্কাংবা যহাৱাজ, পরীক্ষিত্রে  
দণ্ডবৎ তৌহুনা খুল্লম্মী। শুকদেব গোস্বামীনা শাগোন্নহুনা, খুংপায়নহুনা, ওকনোল্লুনা, ময়ামহু  
তরামা হুনা ওক্কাংমী। অহুগা মণাবং ব্যাসদেবদা অমহুং নারদ মুনিদা দণ্ডবৎ তৌহুনা খুল্লম্মী।  
মতৌ অমহুং তৌরগা মণোল্লা সভাপতিগী আসন-হু কংলম্মী। মহাকপু অহুগা নিংখৌগা মুনিশিংগনা  
তরামা ওক্কাংহু উবদা মগী তুংইল্লহা গণ্ডবা হুপী-অভাঙশিংহু ওকহু ওক্কাং অহুগা কিল্ল কিল্লম্মী।  
অহুনা ঋখোয়না উয়াংনা তৌরহা মতৌহু তৌকুনা হুখি; মফমহুদা ঈংবগা চীঙলেম্বগনা ওক্কাংমী।

## শ্লোক ৩০

সংবৃত্তস্তত্র মহান্ মহীয়সাম্ ব্রহ্মর্ষিরাজর্ষিদেবর্ষিসংজ্ঞৈঃ ।  
ব্যরোচতালং ভগবান্ যথেন্দুগ্রহক্ তারানিকরৈঃ পরীতঃ ॥ ৩০ ॥

## শব্দার্থ

সং—মহাক (শ্রীলোকদেব গোস্বামী); সংবৃত্ত—কোয়শল্লবা; তত্র—মফমহুদা; মহান্—অচৌবা;  
মহীয়সাম্—চাউরেন্-চাউবশিংগী; ব্রহ্মর্ষি—ব্রাহ্মণ ঋষি, রাজর্ষি—নিংখৌ-ঋষি; দেবর্ষি—লাই-ঋষি; সংজ্ঞৈঃ  
—ময়ামা; ব্যরোচত—ভাঙোইরম্মী; অলম্—ওহা; ভগবান্—তেজ লৈবা; যথা—গুমা; ইন্দুঃ—ধাজ;  
গ্রহ—গ্রহ; ঋক্—ঋক্; তারা—খবাম্‌চাক, নিকরৈঃ—পুন্না; পরীতঃ—কোয়শল্লবা।

## মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

নোংদোন-ধাজবু গ্রহনা ঋক্কা না কক্কানা কোয়শল্লবগুমা শুকদেব গোস্বামীবু ব্রহ্মর্ষি, রাজর্ষি অমদি  
দেবর্ষিশিংনা পুঙকোয় কোয়শল্লম্মী। মহাক কক্কানা ভাঙোইবি অমহুং মী পুন্মক্কা সন্মান তৌখি।

## নৈনরোল

ঋষিশিংগী অচৌবা সভাদুদা ব্রহ্মর্ষি, ব্যাসদেব, দেবর্ষি, নারদ, কক্কাংনিংখৌ-ওহা পরশুরাম  
য়াওরম্মী। মথোয় খরদি ভগবান্গী মতৌকময়াই-লৈবা অবতার ডাফি। শুকদেব গোস্বামীদি ব্রহ্মর্ষি  
নভগা দেবর্ষি হায়না খঙনরমদে, অহুগা মহাক নারদ, ব্যাস অমদি পরশুরামগুমা অবতারহু নংলমদে।  
অহুং ওইনমক মথোয়দগী হেমা মাবু সন্মান তৌরম্মী। মসিগী অর্ধদি ভগবন্তক্কা ভগবান্গী হেমা  
জগৎনা মান তৌয়ি। মরমহুনা শুকদেব গোস্বামীগুমা ভক্তগী গুণবু হুহুনা য়েবা তৌহৈদে।

## শ্লোক ৩১

প্রশান্তমাসীনমকুষ্ঠমেধসং মুনিং নৃপো ভগবতোইত্মপেত্য ।  
প্রণম্য মূর্ত্ত্যবহিতঃ কৃতজলির্নন্দা গিরা স্নুতস্মাবপৃচ্ছং ॥ ৩১ ॥

## শব্দার্থ

প্রশান্তম্—ঈনা-ভল্লবা; আসীনম্—কল্লিবা, অকুষ্ঠম্—জিববা লৈতবা; মেধসম্—বুজি চপ-  
চানা লৈববা; মুনিম্—মুনিবু; নৃপঃ—নিংখৌনা (মহারাজ, পরীক্ষিত্রনা); ভাগবতঃ—ভক্ত; অত্মপেত্য—  
মনাক চঙলগা; প্রণম্য—খুল্লম্‌জহুনা; মূর্ত্ত্যবহিতঃ—চপ চানা; কৃত-অজলিঃ—খুং-  
লোন্নহুনা; নন্দা—নোন্না; গিরা—রাইহুনা; স্নুতয়া—খোহু মা; অবপৃচ্ছং—হুখি।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

শ্রীলোকদেব গোস্বামী কোঁবা মুনিনা করিমতা লেঙ-খোঙবমথে কল্পম্মী, বুদ্ধি খোঁবা অমদি হংলকপা বাহং ধুদিংমক করিমতা চিনবা লৈতনা ধুমগদৌবগী লৈবা ওইনা ভৌরম্মী। মছ উবদা মহাভক্ত মহারাজ পরীক্ষিৎনা মনাক্তা চঙছনা নোজুনা ধুরম্মী অছগা নোজনা খুং লোম্মরগা অধুবা বাইহদা বা হংজরম্মী।

নৈনরোল

শিক্ষাগুরুদা বা হংবদা মহারাজ পরীক্ষিৎনা ভৌরম্মা মভৌমরাংছ শাজনা ভাকপগী রেংমুরগদি চপ চাবা মভৌনি। শাজনা ভাকপদি অসিনি—কনাগুহনা গুরুগী মকমদা পরবিভাগী মরম খঙনবা হংপে হায়বদি য়ায়া নোয়া চঙবা ভাই। মহারাজ পরীক্ষিৎ হৌজিক শিগদবগী শেমশারয়ে অছগা জুমীং তরেংনিগী মছুঙদা ভগবজামদা চঙবা ভারবদি করয়া ভোগদগে হায়বছ খঙবা ভাবনি। অসিগুহা লুরবা মভাঙদদি গুরু অমগী মনাক্তা চঙবা ভারে। পুলিগী সমস্তা কোরবগী নজগদি গুরুগী নাক্তা চঙলুজবস্থ যাই। অছগা গুরুদা হংগদবা বা করিনো হায়বছ হংবা হৈজগদি গুরু উনরুমগী কারবা লৈতে। গুরুনা চেনগদবা গুণ অছ গুরুদেব গোস্বামীগী মশাদা চপ চানা উৎতুনা লৈরম্মী। গুরুনে শিষ্যনে হায়বদি শ্রীশুকদেব গোস্বামীনে অছগা মহারাজ পরীক্ষিৎনে অনীমক শ্রীমদ্ভাগবতম্মী মপায়া সিদ্ধি কংলহা ঠাক্রি। শ্রীশুকদেব গোস্বামীছ মপাবুং ব্যাসদেবদগী ঋমদ্ভাগবতম্ ভমজবনি, অছবু ভাগবতম্ ধীবগী ভাঞ্জাদি কংজিবনি। মহাক্সা মহারাজ পরীক্ষিৎকী মাঙদা শ্রীমদ্ভাগবতম্ ধীধি অছগা মহারাজ পরীক্ষিৎকী বাহংশিংগী পাউধুম করিমতা চিনবা লৈতনা পীরম্মী। মভৌ অছগা গুরু-শিষ্য অনীমক মুক্তি কংখি।

শ্লোক ৩২

পরীক্ষিৎবাচ

অহো অস্ত বস্তুং ব্রহ্মন্ সংসেব্যাঃ কত্রবকবঃ।

কৃপন্যভিধিক্রপেণ ভবন্তিতীর্থকাঃ কৃত্যঃ ॥ ৩২ ॥

অর্থ

পরীক্ষিৎ উবাচ—মহারাজ পরীক্ষিৎনা হায়রম্মী; অহো—আঃ; অদ্য—ওসিদি; বস্তুং—ঐখোয়; ব্রহ্মন্—হে ব্রাহ্মণ; সংসেব্যাঃ—ভক্তবু সেবা ভৌবগী মভীকচাজবা; কত্র—কত্রিয়; বকবঃ—মরি-মতা; কৃপন্য—চান্বিছনা; অভিধিক্রপেণ—অতিধি ওইনা; ভবন্তিঃ—নহাক্সা; তীর্থকাঃ—তীর্থ; কৃত্যঃ—ওইহনুবিরে।

মৈতৈলোল্লা হন্দোকপা

পরীক্ষিৎনা হায়রম্মী—হে ব্রাহ্মণ। নহাক্সা অতিধি ওইনা যৌবিরকপা মরয়া ঐখোয়বু তীর্থ ওইহনবিছনা শেদোকপিয়ে। নহাক্সী কৃপানা মভীকচাজবা কত্রিয় মচা ঐখোয়বু ভক্তসেবা ভৌবা ওইহনুবিরে।

নৈনরোল

সংসারী ভোগীশিংগী নাক্তা খোইদোক হেন্দোক। নিংখোশিংগী নাক্তা শুকদেব গোস্বামীশুধা সাধু ভক্তশিংনা থক চঙদে। মহারাজ প্রভাপরুজ চৈতন্ত-প্রভু-নীতবা যী অমনি, অহুবু মহারাজ মহাপ্রভুবু দর্শন অমুক্তা ভোগে নীজবদা মহাক নিংখোনি হায়তুনা মহাভূতনা মহাকপু উননীংখি। ভগবান্গী নাক্তা হরীংবা ভক্তগীদমক্তি পোংলম্ব অনীথক থিংঙী, মহাদি সংসারগী ভোগী অমন্তু ছুপী। মরমতুনা শুকদেব গোস্বামীগী থাক্তা লৈরবা ভক্তশিংনা নিংখোশিংগা উননীংদে। অহুবু মহারাজ পরীক্ষিত্বী হাদি অভোপ্ননি। মহাক নিংখো ওইরবন্তু মহাভক্ত অমনি, মরমতুনা শুকদেব গোস্বামীনা মহারাজগী পুলি লোয়রকপা মতাভদা উনবা লাকখি। ভক্তিগী নোঙ্কপা হাঃবতুনা মহারাজ পরীক্ষিত্ব মহাকী কত্রিয় মচা মপামপুগুয়া চাউয়রবন্তু মখোয়গী মতীক চাদবা মচামন্তুনি হায়না মথন্তবু খনজরম্মী। মতীক চাদবা ব্রাহ্মণমচাশিংবু ব্রহ্মবন্ধু নংজগা দ্বিজবন্ধু কোবগুয়া। মতীকচাদবা নিংখোমচাশিংবু ক্ষত্রবন্ধু হায়না কোঁনৈ। মহারাজ পরীক্ষিত্ব শুকদেব গোস্বামী লেডলকপা হাঃবতুনা মথবাই য়ায়া চাউখংখি। সাধু অচৌবনা চংলু চংলুবা মকন্তু তীর্থ ওইহনবগুয়া শুকদেব গোস্বামীনা সভাদা রাওরবতুনা মহারাজ পরীক্ষিত্বা মথন্তবু পবিত্র ওইহলে খল্লম্মী।

শ্লোক ৩৩

যেবাং সংসারগাং পুংসাং সদ্যঃ শুদ্ধান্তি বৈগৃহাঃ।  
কিং পুনর্দর্শনস্পর্শপাদ শৌচাসনাদিভিঃ ॥ ৩৩ ॥

অর্থ

যেবাম্—মখোয়গী; সংসারগাং—নীংশীংবদগী; পুংসাম্—মী অমগী; সদ্যঃ—খুদক্তা; শুদ্ধান্তি —শেংদোকগি; বৈ—লেন্নমক; গৃহাঃ—ঘুমশিংবু; কিম্—করি; পুনঃ—অমুক; দর্শন—উনবনা; স্পর্শ —শৌকপনা; পাদ—খোঙ; শৌচ—চামখোকপা; আসন-আদিভিঃ—কীদা খাবনচিবা।

মৈতৈলোন্না হেন্দোকপা

নখোয়বু নিংশীংবদদা ঐখোয়গী য়ুম পুন্নমক শেংঙী (পবিত্র ওই)। নখোয়বু উবদা, শৌকপদা অশেঙবা খোঙ চামখোকপদা অহুগা ঐখোয়গী য়ুমদা কীদা থাছুনা কমহনবদা শেংবা মশেংছুগী হাদি করি অমুক হায়গনি ?

নৈনরোল

তীর্থবু তীর্থনি হায়রবগী হাদি মকমতুনা সাধুসন্ত অচৌবশিং লৈবা মরয়নি। পাপচেনবা মীশিং তার্থধামদা চংলগা মখোয়গী পাপশিংহু ল শেংকুনা তুতুনা লৈ। অহুবু মহা সাধুশিংনা লৈররগা পাপশিংহু চামখোকই, অহুনা তীর্থশিংহু মকমতুনা লাকপা সাধু-সন্ন্যাসী ভক্তশিংগী কপানা পবিত্র ওইহুনা অহুম্ব লৈথে। অসিগুহা সাধুশিংনা সংসারীশিংগী ময়ুমদা খোঙদাবিরবদি সংসার-ভোগীশিংগী তুখশ্মতুনা লৈরহা পাপশিংহু কোকই। মরমতুনা সাধুসন্তশিংহুনা সংসারীশিংগা লোয়নরগা মশাগী ওইজবা খিনঙাই করিন্তু লৈরমদে। সাধুশিংহুগী উদ্দেশ্য অমথক্ত লৈ মহাদি সংসারীশিংগী ময়ুম্বু শেংদোকপিবা হায়বতুনি। মরমতুনা অসিগুহা মহাবি মহামুনিবচিবনা ময়ুমদা খোঙদাবিরবদি গৃহস্থশিংনা ভৌবিমল খঙবা উংপা চুম্মী। অসিগুহা সাধুবু সম্মান উংজবা গৃহস্থহি মহা অপরাধ ওইরবনি, মরমসিনা গৃহস্থ অমনা সাধু উবদা হেক থুকমজবদি ময়ুম্বু অপরাধ কোকবা গৃহস্থনা নোংমছ চরা হেন্গদবনি হায়না শাজনা ডাকই।

## শ্লোক ৩৪

সাংনিধ্যাত্তে মহাযোনিয়াপাতকানি মহাত্ম্যপি ।  
সম্যো ন্যাসিত্বৈ পুংস্বাং বিকোষিব, সুরৈত্তরাঃ ॥ ৩৪ ॥

অর্থ

সাংনিধ্যাৎ—নিকটবর্তন; তে—মথোর; মহাযোনি—হে মহাযোনি; পাতকানি—পাপ বিবিধ;  
মহাত্ম্য—অচোরা; অপি—সু; সদ্যঃ—খুদক্তা; ন্যাসিত্ব—মাঙা; বৈ—লেন্দবক; পুংস্বাং—মী অমঙ্গী;  
বিকোঃ—বিকুগী; ইব—কুগা; সুর-ইত্তরাঃ—দেবতা-নন্দবংশি।

মৈতৈলোন্ম হম্বোকপা

হে মহাযোনি, বিকুগী নাক্তা অসুরশিখা (বিকু গাঙ্গদবা মীনা) লৈবা ওমদবগুণ কনাগুয়া  
মী অমঙ্গী পাপশিখা মহাকপু হেক উবা খুদক্তা মাঙাখিনি।

নৈনরোল

মী কাঙলুপ অনী লৈ, মথোরহুদি অমনা; অসুর (ভক্তনংভবা) অহুগা অমনা ভগবন্তক ।  
ভগবন্তকদি দৈব (লাইগী) গুণ চেনবা মরগা মা বু দেব কোই অহুগা অসুরবুনা গিচাবা (দৈভা)  
কোই। পরমেশ্বর ভগবান বিকুগী নাক নকশা অসুরবুদি ওমদে। অসুরশিখা মতম পুংস্বাং বিকুগী  
মায়খীবা পীগদবগী হোংনবহা স্ববক-চিল্লী, অহুগু তল্লোবদি ভগবান্না হেক শকউলবদা অসুরহু  
খুদক্তা হেক মাঙাখি। বিকু ভগবান্না শকউৎপা হায়বনি মাগী দিয়া ওইবা নাম, মূর্তি, গুণ  
লীলানজিবা মখল-মখেলগী মপোং ওইনহু উৎসী। ভগবান্নগী নাম হেক শোন্বদা ভূতনা লৈবা  
ওমদে হায়নৈ। ভগবান্নগী মহাবিশি অমত্ং মহাভক্তখিদি মহাকী পরিকর মত্ং চিল্লী, মরমহুনা  
মহাবি, ভক্ত অমা হেক লৈবদা ভূতকী মশক ওইবা পাপশিখা খুদক্তা মাঙাখি। মসি বেদশাস্ত্র  
পুয়মকী জানি। মরমহুনা সংসারদা লুপবা অসুরশিখা অমদি ভূতকুয়া মীতানা লাকচবা ওম-  
দনবা সাধুভক্তখিগদা সজতো হায়না হায়বনি।

শ্লোক ৩৫

অপি মে ভগবান্ প্রীতঃ কৃকঃ পাণ্ডুরতপ্রিয়ঃ ।  
পৈতৃবসেন্দ্রপ্রীতঃ তদেগাজ্ঞাতবাক্যবঃ ॥ ৩৫ ॥

অর্থ

অপি—করি; মে—ঐগী; ভগবান্—ভগবান্; প্রীতঃ—পেন্‌বা; কৃকঃ—ভগবান্ কৃক; পাণ্ডুরত  
—পাণ্ডুরতখোন্নি মচাখি; প্রিয়ঃ—মুখিবা; পৈতৃ—মপাখী মরগা; বসেন্দ্র—মচেন্দ্র; তদেগাজ্ঞাতবাক্যবঃ  
প্রীতি—পেন্দ্রহনবঃ; অর্থ—মরমগী মরক; তৎ—মথোরগী; পৌত্র—মপৌত্র; পৌত্র—মপৌত্র; মচেন্দ্র  
—মচেন্দ্র; মরমগী, মরগী, মরগী।, ১১,

মৈতৈলোন্ম হম্বোকপা

পাণ্ডুরতখোন্নি মুখিবা ভগবান্ কৃকনা মহাকী মনেন্না পোকপা মচিন্নাওখিবা পেন্দ্রহনবা  
মরী মচা, মরক, প্রীতপু, অমনি হায়না লৌখপিগে।



নৈনরোল

মুখ্যোক্তা লুপ্তবা মীনা মগী ইয়ুগী কাম্বনবা ভৌবদগী শুভভক্ত অমনা হেরা হৈশিংনা কাম্বনা ভৌরি। মী অয়াবনা ইয়ু-মহুগী ধবক্তা ডাক নপুনা লৈ, অহুগা মীওইবা সমাকগী লনু কংববা ইয়া পুয়া ইয়ু-মহুগী হুশিবদগী ভৌবা ডাকি। অসিগুয়া মায়াদা ভাউনিবা মীতাশিংনা কনা-গুহনা ভগবন্তত ওইয়গ। ইয়ু মহুগী সেবাহু হেরা কজন। ভৌবা ওয়ী হায়বসি থঙে। ভক্ত কাম্বগী ইয়ুগী মী অমদি মচামতশিংবু মথোয় মশানা ভক্ত নহবনু ভগবান্না ডাকশেন্বেগী ধবক্তা থোইদোকপা ধবক অমা ওইনা ভৌবী। মহারাজ প্রহ্লাদ ভগবন্তত অচৌবা অমনি অহুগা মপাবু হিরণ্যকশিপুদি অনুরনি অমহু ভগবান্গী বৈরীনি হান্না লাগেথোকরনি। অহুম ওইনমক্ত, প্রহ্লাদগী মপা ওইকবদগী হিরণ্যকশিপুদা মুক্তি পানবিধি। ভগবান্ কাম্বুক ষোড়শান হৈবগে হায়বনু, মহারাজ মহাকী ভক্তগী ইয়ু-মহুগী মীশিংবু ডাকশেন্বেগী; মরমসিনা কনাগুহনা ভক্তি সাধনগীদমক ইয়ুগী মীশিংবু হন্দোকবনু ভক্তহুনা করিনু চিন্তা ভৌনঙাই মরম লৈতে। মহারাজ যুধিষ্ঠির অমহু মনাওশিংহু ত্রীকৃষ্ণগী মনেতোলা পোকপা ডাকি, অহুনা মহারাজ পরীক্ষিনা পাণ্ডবকী ধারা ওইবনিনা ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণনা মহাকপু য়েবিরশী।

শ্লোক ৩৬

অগ্রথা তেইব্যক্তগতের্দর্শনং নঃ কথং ব্রণাম্।  
নিতরাম্ ত্রিমহাগাণাম্ সংসিদ্ধন্ত বনীয়সঃ ॥ ৩৬ ॥

অর্থ

অনাথা—অহু নহগদি; তে—নহাকী; অব্যক্ত-গতে—মতৌ খঙওমদবা মহাকী; দর্শনম্—উবা; নঃ—ঐথোয়গীদমক; কথম্—করমা; ব্রণাম্—মীওইবশিংগী; নিতরাম্—থোইদোকপা; ত্রিমহাগাণাম্—শিগদৌরবা মীশিংগী; সংসিদ্ধন্ত—সিদ্ধি-কংলবা মীগী; বনীয়সঃ—লাকীংবা লাকপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা-

অহু নহগদি (ত্রীকৃষ্ণনা ইন্শনবা নস্তনদি) নহাকপ করমা মকমসিদা লেঙঙকদৌবিরনো? মরমদি ময়ান্না খঙওমদবা মংদন নহাক চলিবনি অহুগা শিগদৌরবা ঐথোয়গুহগী উনঙাইনু নস্তে।

নৈনরোল

মহর্ষি লগ্নকদেব গোস্বামীহু ভগবন্তত মহারাজ পরীক্ষিতা ত্রীমহাগবতম্গী উপদেশশিং ডাক-পিকনবা নিংথোগী মাঙদা য়োকনবা ভগবান্না ইন্শলকপনি। কনাগুহনা ভক্তিসাধন ভৌবদা সিদ্ধি কংগে হায়বসি মহু গুগী অমহু ভগবান্গী কুপাতুনা ওয়গদবনি। দীক্ষাগুগদি কনাগুহগী সিদ্ধি কংববা ভৌবদা ভগবান্গী প্রোক্তা ওইবা প্রতিনিধিনি। ভগবান্না মঙম-হাপ্গবা কনামতনা দীক্ষা গুরু ওইবা য়াদে। শ্রীলগ্নকদেব গোস্বামীদি ভগবান্না মঙম-হাপ্গবা গুরুনি, অহুনা মহাক মহারাজ পরীক্ষিকী মাঙদা য়োরগা ত্রীমহাগবতম্গী উপদেশ ময়ামহু ডাকহলহনি। ভগবান্না মগী মহু অশেঙবা অমবু থাবিরকুন। কনু গুহা অমবু চানবিরবদি য়াহাক কহু ভগবান্গী নাক্তা হনুবা সিদ্ধি কংগনি। ভগবান্গী মহু অশেঙবা অমবু ভগবন্তত অমনা থেংনবদি ভক্তহুনা শিরবা য়তুংদা ভগবান্গী নাক্তা হনুবা হায়বহুনি থোয়জরনি। অহুয়কপু ভক্তহুগী মপুকেল থেংবদা লৈরে। ভগবান্দি জীব খুদিংগী থেংবাই-

লকাঙ্কনা লৈ, অতুনা মহাক্ষা যীপুম খুদিগী শাজং মতো খঙতী। খোইদোকপা জীব অহনা ভগবান্গী নাক্ত। য়ায়া হুয়ীলে হায়বা হেক উবগা খুগতা ভগবান্গা য়াগী অশেঙবা মহং অহু খায়কয়ি। পূকচেল-শেংবা ভঙবু মতো অহুয়া শোয়দনা ভগবান্গী নাক য়োনবা ভৌবি। হা হায়ববু অশেঙবা গুরু অমগী মডেঙ কংবা হায়বসে ভগবান্গা মশামতী সাক্ষাং মডেঙ কংবা কৌয়ি হায়বনি।

শ্লোক ৩৭

অভঃ পৃচ্ছামি সংসিদ্ধিং যোগিনাং পরমং গুরুম্।  
পুরুষত্ত্বং যৎকার্যং জিহ্মমাগন্ত সৰ্ব্বথা ॥ ৩৭ ॥

শব্দার্থ

অভঃ—মরমহুনা; পৃচ্ছামি—ঐনা হুজরি; সংসিদ্ধিম্—সিদ্ধি; যোগিনাম্—যোগীশিংগী; পরমম্—পূকখোই খোইবা; গুরুম্—গুরুবু; পুরুষন্ত—যী অমগী; ইহ—পুজিসিদা; যং—মহু; কার্যম্—খবক; জিহ্মমাগন্ত—শিগদৌরবা যীগী; সৰ্ব্বথা—মঙং পুন্নমক্তা।

মৈতৈলোনা হেন্দোকপা

নহাজি যোগীশিংগী গুরু অখোইবনি। অতুনা যী পুন্নমক্তা সিদ্ধি কংনবগী, খোইদোক-হেন্দোকপা শিগদৌরবা যীগী সিদ্ধি কংনবা লসীহু তাকপীনবা হুজংচরি।

নৈনরোল

সিদ্ধি কংনবা লম খঙনবা খোয়াজেবদি কনামতনা গুরুগী নাক্ত। চংলুয়গী কারবা লৈতে। গুরু হায়বসে গৃহস্থ অমগী লৈতে মখল অমা নঙে। অয়াহা মতাঙদা উংচনীংবা গৃহস্থ অমনা কয়িমতা কারবা কংজবহু গুরু হায়বা অমা খমী। অমান্বা গুরুতুনা য়াগী শিহুনি হায়বা মীহুবু চীরোন ভৌই, মহুম ভৌবতুনা গুরু-শিহু অনীমক নরক-কোমদা শোয়দনমক কুম্মী। মহারাজ পরীক্ষিৎতি অশেঙবা জাতাগী শিহুনি, মরমদি যী পুন্নমকীদমক মরু ওইবা খোইদোক-হেন্দোকপা শিগদৌরবা যীগী কারবা ওইগদবা বাঃং ময়াম হংখি। মগারাজ পরীক্ষিৎনা হুজহা হাকমদি শ্রীমদ্ভাগবতম্গী বিষয় ওইবা বা মরুনি। হৌজিক ঐখোর য়েংসি গুরু অচৌবসিনা করয়া পাউ-পুন্নমগে হায়বহু।

শ্লোক ৩৮

যজ্ঞোত্তব্যমখো জপ্যং যৎকর্তব্যং বৃত্তিঃ প্রভো।  
স্বর্গব্যং ভজনীশ্বং বা ক্রহি যবা বিপর্যয়ম্ ॥ ৩৮ ॥

শব্দার্থ

যং—মহু; জ্ঞোত্তব্যম্—নাকোঙনা তাকম খোকপা; অখো—অহুগা; জপ্যম্—চীরা শোন্গদবা; যং—মহু; কর্তব্যম্—ভৌকম খোকপা; বৃত্তিঃ—যীওইবখিনা; প্রভো—হে প্রভু; স্বর্গব্যম্—নীংশী-ওগদবা; ভজনিয়ম্—নীংগদবা, লাংকদবা; বা—নজগা; ক্রহি—হায়বহু; যং—মহু; বা—নজগা; বিপর্যয়ম্—ওজুতৈনবা।

মৈতৈলোকা-হন্দোকপা

হে-প্রভু-বীণাইকশিনা-নাকোওবা ভাগবতঃ, চীরাঃ শোনাগদবা, তৌকম-থোকপা (ভেজবা রাসবা)  
নীশীঃথসবা-নীঃগদবা করি করিনো, হায়হুনা-অহুলা, মরামসিগী ওয়ৈভনবা করিনো, হায়হু-থবা  
ভাকপিহু।

শ্লোক . ৩৯

মুনঃ-ভগবতঃ-ব্রাহ্মণ-গৃহস্থ-শ্রমণ-ব্রাহ্মণ-  
ন-অসমুদ্র-অসমুদ্র-গোবিন্দীনা-কচিং . ৩৯।

শকার্থ

মুনঃ-ভগবতঃ-ভগবতঃ-ন-অসমুদ্র-মতীক-মরায়-চেনবাগী; ব্রাহ্মণ-হে-ব্রাহ্মণ; গৃহস্থ-  
মুমদা; গৃহস্থেধিনাম্-মুদানবশিগী; ন-নন্তে, অসমুদ্র-উই; (অসমুদ্র-উদে); হি-লোকদেব; অ-  
সমুদ্র-লৈবা; অপি-মু; গোবিন্দীনা-শ্রোম শুদা; কচিং-ভাওনা।

মৈতৈলোকা-হন্দোকপা

হে মতীক-মরায়-চেনবা ব্রাহ্মণ, শ্রোম শুদাগী চওবা মতমহু লোয়বকাওবা নখোয়দি মুদানবা  
মীগী মুমদা লৈতে হায়। (মরমহুনা হৌজিকমক-এলী বাহংগী পাউখুম পীবিয়মু)।

নৈনরোল

সন্ন্যাসধর্ম-চংপা মুনি-অবিশিঙ্গি মুদানবশিগী অমুক ওস্তা শ্রোম শুদা মতমদা মুদানবশিগী  
মমুমদা চংলী অহুগা মখোয়গী হিংবা যাননবা শ্রোম থরদং ভিক্সা ওইনা নি। শন মখোম শুদা  
ভায়রিবা অহুগী সের মখায়মুকং থরুগা অহল অমগীদি ওকয়ি, মতমদা বিটামিন্ শুনা যাওরে। মরমহুনা  
মুনি-অবিশিঙ্গি শ্রোমদমক থরুগা হিংগী। থাইলগী লৈত-লায়রবা গৃহস্থকাওবা শল অমোম রামজবদা  
ভরাদি যোকয়ি, মখোয় অমমরা নোমদা শ্রোম কার্ট ১২-দগী ২০-কাওবা থোকয়ি; মরমহুনা  
করিমতা চিংবা লৈতবমথৈ মুমথোঙ খুদিংদা মুনি অবিশিঙ্গিদমক হায়হুনা শ্রোম সের থরদি থাকুনা  
থৈ। অঙাঙ যোকপদোনা মুনি-অবিশিঙ্গি যোকপদি গৃহস্থশিগী মথোনি। মরমহুনা শুকদেকগুদা  
মুনিনা অমুকী মতাওদা মিনিট মতারোমদগী হেরা থক গৃহস্থগী মুমদা লৈগন্দে। অমরোমদা হায়রগা  
অসিগুদা মুনিশিগি গৃহস্থগী মুমদা রান্না ভাওনা উবা কংডি, মরমহুনা মহারাজ পরীক্ষিনা মঙোলা  
পাউতাক পীবিয়মু রান্না থুনা পীবিয়মু শুকদেবদা হজংলমী। মুনি অখিনা কনাগুদা গৃহস্থগী মুমদা  
লাক্কাবদি পরমার্থগী মরমদা বা লৌখোকহোনবা বুদ্ধি অহু গৃহস্থনা চেমবা হোংনগদবগী কৈথেলা কংবা  
গোভাওদা বাদি মুনি অবিশিঙ্গি হংকদে। অহুনা মুনি-অবিশিঙ্গি গৃহস্থগা মরী থয়গদবনি।

শ্লোক ৪০

সুত উবাচ

এবমাত্মবিতঃ পুংঃ ন রাজা ব্রহ্মদ্বা পিতা।  
প্রত্যভাবত বর্ণজো ভগবান্ বাদয়ামিঃ ৪০।

শকাৰ্থ

সূতঃ উবাচ—শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়রশ্মী; এবম্—মতো অস্ময়া; আভাষিতঃ—ভাষণক্লবদা;  
 পৃষ্ঠঃ—হাংলক্লবদা; সঃ—মহাক; রাজা—নিংথোনা; ক্লক্লয়া—অধুষা; গিরা—হাইহৈনা; প্রত্যভাষত—  
 পাউথুষ্মী; ধৰ্ম্মভঃ—ধৰ্ম্ম-খণ্ডবা; ভগবান্—শক্তিচেন্‌বা মী; বাদয়য়ণিঃ—বাসদেবগী মচাসুপা।

মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা

শ্রীসূত গোস্বামীনা হায়রশ্মী—নিংথোনা অস্ময়া ভাঙলগা অধুষা হাইহৈদা মূনিদা বা হংখি।  
 অহুদগী ধৰ্ম্ম-খণ্ডবা অমদি মতীক-ময়াই চেন্‌বা ব্যাসদেব-মপারিনা পাউথুষ পীবা হৌরশ্মী।

অস্ময়া অস্মসূত্রভাষ্য শ্রীমদ্ভাগবতম্‌গী অহান্‌বা ক্লক্লদা 'শ্রীলশুকদেব গোস্বামীনা লেঙলকবা' কোবা  
 ভয়া-মাণলক্লবা অধ্যায়গী ভক্তিবেদান্ত মৈনরোল লোইরে।

অহানবা স্বক্স লোইরবা

—:(ॐॐ):—









(মমাদগী চেখুমদগী)

মফমদুদা ভগবানবু নারায়ণ কোঁই অদুগা থামশিংদুনা বৈকুণ্ঠ থাম  
হায়না খঙনৈ।

৪। করিগুমদা ব্রহ্মজ্যোতিনা থম্বা পরব্যোমগী কাচিন অমা  
দিব্য লৈচিন লোফাইনা কুপশিন্দুনা থমই। অসুন্না কুপ্তিবা মফমসিবু  
মহত্ত্ব কোঁই। ভগবাননা মহাবিশ্ব ওইনা মহত্ত্বগী ঈশীংদুনা  
চেপুনা লৈ। ঈশীংদুবু কারণ সাগর হায়না কোঁই।

৫। মানা কারণসাগরদা চেপুনা নুংশাশোর হোন্দোরকপদা  
মশীঙ লাকঙমদ্রবা ব্রহ্মাণ্ড কয়া থোরকই। অসিগুম্বা অতাউবা  
ব্রহ্মাণ্ডশিংসি কারণসাগরগী মফম পুন্নমতা শীনথুনো চাইথোজুনা  
লৈ। মথোয়না লৈরিবসি মহাবিশ্বনা নুংশাশোর অমুক্তং হোনবগী  
মতমদুখতনি।

৬। জগৎ ব্রহ্মাণ্ড খুদিংমতা মহাবিশ্বদুদুকা গর্ভোদকশায়ী  
বিশ্ব ওইনা চঙই অদুগা গর্ভ সাগরদা শেখনাগগী মথতা চেপুনা  
লৈ। মাগী খেইদৌদগী থম্বাল অমা থিনগৎলকই, থম্বালদুদা  
লৈশেখগী মপুব্রহ্মা পোকই। জীবশিংগী অপাচা মতুংইয়া ব্রহ্মানা  
জীব মখল কয়া শেমই। মানা নুমিৎ থা অমসুং অতৈ দেবতাশিং  
সু শেমই।

৭। ব্রহ্মাণ্ড খুদিংগী ময়ায় চবুক ওইরপা নুমিৎ থোকই অদুগা  
ব্রহ্মাণ্ডগী কাচিন কোয়া থুংলম্ফরাঙ কায়না মডাল অমসুং মৈশা  
য়েম্বোকই। মহত্ত্বগী মনুঙদা লৈরিবা ব্রহ্মাণ্ড লক্ষা কোটিকয়াদুদা  
মশীঙ থীঙমদ্রবা নুমিৎ লক্ষা কোটিকয়া কয়া থোক্তি। ব্রহ্মাণ্ডশিং  
সিদি মহৌশানা মম্বনিনা নুমিৎ থা দরকার ওই। বেদনা ঐখোয়বু  
অমম্বা জগৎসিদিগী থোররুবা অদুগা মতম পুন্মদা ডান্দুনতা লৈরবা  
ব্রহ্মজ্যোতি মৌনবা হোৎনৌ হায়না পাউতাক গী।

৮। ব্রহ্মজ্যোতিনা লৈরিবসি নুমিৎ থা অমসুং বিজুলী শক্তিগী  
দরকার ওইদবা বৈকুণ্ঠ থামশিংগী মডামনি।

৯। জীমজ্জগবতম্না ঐখোয়বু গোলোক হায়না কোঁবা খুইদগী  
অথোইবা থামদু ফংবদা তেংবাংবী। মফমসিদা মীপুম খুদিংমক্কা  
চঙননবগী থোঙ লাওনা ফাজুনা থম্দি। মীওইপোক্তি অসিগুম্বা  
অখম্বা থোদাং অসি পাঙথোরুবগীনি মরমদি মসিবু ফংবা হায়বসি  
পুলীগী খুইদগী অথোইবা মপুঙফাবা থাক যৌবা হায়বদুনি।





